

Der

Lutheraner.

Gottes Wort und Luthers Lehr vergehet nun und nimmermehr.

Achtunddreißigster Jahrgang.

1882.

St. Louis, Mo.

Druckerei des „Lutherischen Concordia-Verlag“.

1882.

Register für den achtunddi

A.

Abessinien 102.
Abfall zum Judenthum 85.
Absolutionsformel 62.
Abstammung des Menschen 156.
Aegypten 133.
„Allein Gott in der Höh' sei Ehr'" 17.
Allendorf a. d. Mm 54. a. d. Lunda 180.
Apostel 98. Petrus 51. Johannes 75. Jacobus der Aeltere und Jacobus der Jüngere 98. Paulus 123. 129.
Aergerniß geben 54. nehmen 95.
Atheistentaufe 4.
Australien 12. 29.
Austritt aus der Missourisynode 29. 93. 101. aus der Ohio-synode, siehe Ohio-synode.

B.

Baden 181.
Baptisten und Juden 189.
Basilius der Große und der Jude 5.
Beecher, G. W., 28.
Beichtanmeldung 149.
Befehrung nach dem Tode 109.
Berlin 85.
Bibel, für wen sie ist 134.
Bibellefen 21.
Bohn, C., Director des Progymnasiums in New York 158. 174.
Boy Preacher 44.
Brenz über Luther 45.
Brunn, Pastor in Steeden 53.
Bücher, Pamphlete, Bilder u.: Berichtigung der Prüfung
Hrn. Prof. Stelhorn's von C. F. W. Walther 8. Ernte-
franz von J. W. A. L. 8. Osterhymne von W. Burchen 16.
Manual of English Grammar 24. Weiland Past. J. G.
Crämer, der treue Engel dieser Gemeinde. Predigt von C. A.
Frank 32. Taubstummenanstalt 32. Der junge Pilgrim
von C. A. Frank 32. Dr. D. Livingstone — von Past. A. G.
Frey 32. Predigt von der Gnadenwahl von C. F. W. Wal-
ther 48. Das Neue Testament in 80 Bildern 48. Timo-
theus 48. Lutheran Hymns 56. Verhandlungen der
5ten Jahresversammlung der Synode der luth. Freikirche in
Sachsen u. a. St. 64. Luthers sämtliche Schriften, Band
XI. Kirchenpostille, Evangelien, 64. 81. 93. 116. 156. Dr-
thographisches Regel- und Wörterbuch von C. K. 72. Das
Leben Dr. M. Luthers von W. W. 72. Schmücket das Fest
mit Maie. Festgesang von C. Wonnberger 72. „Kinder-
blättchen" 80. „Lutheran Witness" 84. 93. Erster Syno-
dalbericht des südlichen Districts 88. Lutherbild 88. 104.
Geschichten in Gebichten 88. Tempellänge 88. Das Kir-
chenlied vor Luther 104. Verhandlungen der 24sten Jah-
resversammlung des östlichen Districts 112. Sechster Sy-
nodalbericht des Illinois-Districts 120. Liedergeschichten
120. Erster Synodalbericht des Wisconsin-Districts 128.
Lebenslauf des weiland Ehrw. Pastor J. F. Bünge 128.
J. Knades Selbsterkenntniß 128. Lehrgebieth von der Gna-
denwahl 136. Hans Egede 136. Ehrendenkmal treuer Zeu-
gen Christi, Bd. IV. 136. Verhandlungen der 26sten Jah-
resversammlung des Michigan-Districts 144. Erster Syno-
dalbericht der luth. Concordiasynode 144. Predigt von der
Gnadenwahl von C. Dewidat 144. Abendschulkalender 1883
144. Second Reader 152. Amerikanischer Kalender für
deutsche Lutheraner 152. Dritter Synodalbericht des Iowa-
Districts 152. Das goldene ABC 152. Amerikanisch-luthe-
rische Epistelpostille von C. F. W. Walther 160. Erster
Synodalbericht des Minnesota- und Dakota-Districts 160.
Erster Synodalbericht des Nebraska-Districts 176. Gold-
förner, Predigten von C. F. W. Walther 176. Lehre von
den Gnadenmitteln von J. Brunn 176. Liedergeschichten
von W. W. 176. Pilgertalender 1883 176. Machet die
Thore weit. Festgesang von C. Wonnberger 176. Weih-
nachtslichter des Christen 176. Verhandlungen der neunten
Versammlung der Synodalconferenz 184. Dritter Synodal-
bericht des Canada-Districts 184. Leben des Ehrw. C. G.

W. Kehl v
für Kranke
Schulauffse
nachten von
Biewend 18
Kinder 184
Chorbuch v
neunten Be
blätter 192.
Tempellän
arten 192.

Chemnitz, Gr
Philiasmus
Christ 134. m
Christen wi-
geworden si
Christenverfi
130. 137. 1
Concordiafe
legung 156
schichte des
Conferenz, ei
Council, J. G.

Diener des
Döfcher 71.

Einführunge
R. A., 6. L
Steffen, W.
J., 39. Hö
Sprengeler
Schend, L.
63. Kühn,
Feiertag, J
Bretsch, C
78. Sied,
J. H., 86.
95. Schäff
103. Kehl
A., 110. H
P., 118. I
G. W., 12
Horn, J., 1
M., 134.
J. G., 141.
Mairisch, J.
Dröge, Jr.
167. Daib
174. Schaf
174. Bape
Trautmann
182. Hert
190. Cam
Einigkeit mit
Lehrer wide
Emigranten
158.
Episcopale I
Epitaphium
Erzählungen
ter Unser o
mündigen I
derbare Bu
Selig sind,
Lutherisch i
Pfarrfrau
nicht Gottes
deines Got

er für den achtunddreißigsten Jahrgang des „Lutheraner“.

A.
5.
en 156.
„Oh' sei Ehr'" 17.
a. d. Lunda 180.
Johannes 75. Jacobus der Aeltere
ere 98. Paulus 123. 129.
ymen 95.

ijynode 29. 93. 101. aus der Ohio-
e.

B.
9.
der Jude 5.

e 109.

ogymnasium in New York 158. 174.

53.
lder 2c.: Berichtigung der Prüfung
von C. F. W. Walther 8. Ernte-
Osterhymne von W. Burhenn 16.
rammar 24. Weiland Past. F. G.
dieser Gemeinde. Predigt von C. A.
nenanstalt 32. Der junge Pilgrim
Dr. D. Livingstone — von Past. A. C.
der Gnadenwahl von C. F. W. Wal-
stament in 80 Bildern 48. Timo-
Hymns 56. Verhandlungen der
g der Synode der luth. Freikirche in
Luthers sämtliche Schriften, Band
angelien, 64. 81. 93. 116. 156. Dr-
Wörterbuch von C. R. 72. Das
von W. 72. Schmückt das Fest
von C. Wonnberger 72. „Kinder-
ran Witness“ 84. 93. Erster Syno-
Districts 88. Lutherbild 88. 104.
88. Tempellänge 88. Das Kir-
l. Verhandlungen der 24ten Jah-
tlichen Districts 112. Sechster Sy-
dis-Districts 120. Liebergeheichten
bericht des Wisconsin-Districts 128.
Chriv. Pastor J. F. Bünger 128.
niß 128. Lehrgebiht von der Gna-
gebe 136. Ehrendenkmal treuer Zeu-
66. Verhandlungen der 26ten Jah-
chigan-Districts 144. Erster Syno-
cordiasynode 144. Predigt von der
widat 144. Abendschulkalender 1883
152. Amerikanischer Kalender für
Dritter Synodalbericht des Iowa-
dene WBC 152. Amerikanisch-luthe-
on C. F. W. Walther 160. Erster
nnesota- und Dakota-Districts 160.
des Nebraska-Districts 176. Gold-
C. F. W. Walther 176. Lehre von
n F. Brunn 176. Liebergeheichten
gerkalender 1883 176. Macht die
g von C. Wonnberger 176. Weih-
n 176. Verhandlungen der neunten
balconferenz 184. Dritter Synodal-
districts 184. Leben des Ehrw. C. G.

W. Kehl von J. F. Köstling 184. Trost und Labung
für Kranke von S. Hanfer 184. Das Amt des Pastors als
Schulaufscher von C. A. L. Sella 184. Der Heiden Weih-
nachten von S. Jick 184. Luther's Reformation von A.
Biewend 184. Blumen, Blumenstrauß, Erzählungen für
Kinder 184. Jesus, der Kinderfreund 184. Ev.-luth.
Chorbuch von Burhenn und Jise 192. Verhandlungen der
neunten Versammlung der Synodalconferenz 192. Jugend-
blätter 192. Bilderlust 192. Luther-Jubiläumsbüchlein 192.
Tempellänge, Heft 51. 92. Blüthen aus Eden 192. Ehren-
arten 192. Brobst'scher Kalender 192.

C.

Chemnitz, Grundsteinlegung in — 139.
Chiliasmus 76.
Christ 134. wofür soll er am Geburtstag danken? 134. Wahre
Christen widerrufen die Lehre nicht, durch welche sie Christen
geworden sind 38.
Christenverfolgungen in den drei ersten Jahrhunderten
130. 137. 145.
Concordiaseminar 84. Neubau 52. 65. 93. Grundstein-
legung 156. 172. Bericht der Baucommittee 164. Ge-
schichte des Seminars 155. 171. 186.
Conferenz, engl.-luth. — von Missouri 172. 189.
Council, f. General Council.

D.

Diener des Herrn, treuer 69.
Döfcher 71.

E.

Einführungen: PP. Nabe, J. P., 6. Franke, J. W., 6. Mayer,
R. A., 6. Brunn, J., 6. Brandt, J. v., 13. Wahl, L., 22.
Steffen, W., 30. Levenenz, W., 30. Spehr, D., 30. Heyer,
J., 39. Häppler, Tr., 39. Meyer, M., 39. Hafner, A., 46.
Sprengeler sen., H., 46. Friße, Ph. M., 46. Tilly, A., 55.
Schend, L. v., 55. Fischer, W. L., 63. Gohweiler, R. P.,
63. Kühn, H., 63. Bapler, A., 63. Kaiser, C. R., 63.
Feiertag, J. L., 70. Stubnagh, C., 70. Detting, W., 78.
Bretscher, C. A., 78. Gruber, J. G., 78. Eggerking, J. W.,
78. Siedt, H., 78. Salinger, J., 78. Erd, H., 78. Theiß,
J. H., 86. Alexander, A., 86. Rogler, J., 95. Heid, P.,
95. Schäfer, J. G., 95. Haar, G., 95. Scholz, C. F. W.,
103. Rohlfing, H. C., 103. Bräuer, Th., 103. Claus,
A., 110. Hudtloff, W., 118. Scheips, C. H., 118. Schulte,
P., 118. Weber, R. W., 125. Defer, A., 125. Heumann,
H. W., 125. Stiemke, T., 125. Moll, J. M. M., 125.
Horn, J., 125. Hesse, J., 134. Wangerin, G., 134. Otto,
M., 134. Kühn, G., 141. Pechhold, A. L., 141. Nügel,
J. G., 141. Reichmann, J. H., 149. Speckhard, H., 149.
Maish, J. M., 149. Kaiser, C. R., 157. Bremer, H., 167.
Dröge, Fr., 167. Defer, L. A., 167. Zimmermann, J.,
167. Daib, J. L., 167. Etel, Ph. S., 174. Senel, Cl.,
174. Schay, C. F., 174. Bürger, M., 174. Reuschel, Chr.,
174. Bayer, G., 174. Buch, G., 181. Hantel, C., 181.
Trautmann, C. A., 182. Ripple, J., 182. Birckmann, G.,
182. Pertrich, S., 182. Claus, M., 182. Hunziger, H.,
190. Gämmerer, H., 190.

Einigkeit mit falschen Lehrern keine löbliche Sache 102. der
Lehrer wider die Irrgeister sehr nöthig 114. 125.
Emigrantenhaus in New York, Erklärung betreffend —
158.

Episcopale 109.

Epitaphium des in's Felsengrab gelegten Lebensfelsens 52.
Erzählungen, Anekdoten 2c.: Ein gut Bekennniß 4. Ba-
ter Unser als Heimathscheine 13. In den Mund der Un-
mündigen 13. Führe uns nicht in Versuchung 13. Son-
derbare Bußregel 13. Vorbereitung auf den Tod 30.
Selig sind, die um Gerechtigkeit willen verfolgt werden 30.
Lutherisch ist gut sterben 30. Wie einst eine arme, fromme
Pfarrfrau ihren Sohn dem Herrn verlobte 44. War das
nicht Gottes Finger? 45. Du sollst den Namen des Herrn,
deines Gottes, nicht unnützlich führen 54. Ich will ihm

folgen 54. Von einem Spieler 95. Jer. 17, 5. 125. Wie
einst ein armer Schneiderlehrling betrogen wurde, auf Pastor
zu studiren 125. Zum 2. Gebot 133. Wie ein Christ sei-
nem Prediger zuvorkommen könne, daß er ihn um seiner
Sünden willen nicht strafen dürfe 134. Ein jeglicher sehe
nicht auf das Seine, sondern 2c. 134. Für wen ist die
Bibel? 134. Das 7. Gebot 141.
Evangelische Gemeinschaft 74.

F.

Fairs 45. 140.
Fasten, was ist's mit den — 25.
Frank, M. D., nimmt den Beruf an eine arme Gemeinde an 69.
Frankreich 4. 102. 133.
Freidenkerverammlung 140. 149.
Freier Wille 95.
Freikirche in Deutschland, Synodalversammlung 173. siehe
Chemnitz, Allendorf, Planitz, P. Brunn, P. Willkomm.
Fromm zu werden, wie anfangen 38.

G.

Gedanken, zufällige 54.
Gedichte: Sehet, welch ein Mensch! 54. Zum Lutherbild 117.
Die Hauptstücke des Wortes Gottes 121. Am Tage St.
Martini Lutheri 161. Ich komme bald 177. Das Weih-
nachts-evangelium 185.
Geizhals 133.
Geld für eine Glocke aufzubringen, Gott mißfällige Weise 140.
General Council 69. 140. 180.
Generalsynode 28. 69. 85. 109.
Glaube, der wahre und der Scheinglaube 21. womit hat es
der wahre zu thun gegenüber den Verheißungen 177. 186.
Gnade 95.
Gnadenwahl (s. Lehrstreit, Urtheil über den — 62. der eigent-
liche Streitpunkt 92.
Gottesleugner, zwei 37.
Gregorinstag 35.
Großheit 12.
„Gutes und Barmherzigkeit werden mir folgen“ 2c. 29.

H.

Hammann, P. C., Professor am Proghymnasium in Milwaukee
126. 141.
Hannover 4. 45. 53. Gesangbuch 53.
Hauser jun., P. D., Professor am Proghymnasium in New York
158. 174.
Heidenthum, Greuel des — 20.
Heilsarmee 94.
Hermannsburg, Separation 4.
Holland 4.
Hospital, luth., in St. Louis 69.
Hülferuf in großer Noth 121.
Hunnius, Neg., über Befehrung 162.

I.

Iugersoll 37.
Jonas, Justus, 102.
Island 101.
Italien, Katakismus 4.
Judenchristliche Gemeinde zu New York 93.
Judenmission 140.
Judentempel eingeweiht durch evang. Prediger 167. Juden
und Baptisten feiern im Judentempel gemeinschaftlich „Dank-
tag“ 189.
Junge Leser, ein Bild für — 132.

K.

Kampf nöthig 1.
Kanzelnisbrauch 94.
Katakismus, Luthers, in Italien 4.
Ketzerei, Ursprung 38.
Kinder, Versäumnis der — 11.
Kindertaufe nimmt ab unter den amerikanischen Secten 20.

Kirche, die Christliche 9. ihr Kampf 1. welch herrlichen Anfang sie genommen 42.

Kirche, lutherische 37.

Kirche und Staat 68.

Kircheinweihungen: Bei Yorkville, Ill., 6. Ottawa, Ill., 6. Town Union, Wis., 6. Town Madison, Ind., 6. bei Lyons, Nebr., 6. Hancock, Mich., 6. Alden, Iowa, 6. St. Joseph, Mo., 13. Mt. Olive, Ill., 22. Town Oliver, Mich., 22. New London, Wis., 39. Centreville, Mich., 39. Marquette, Mich., 39. Genoa, Ill., 46. Town Clayton, Ill., 46. Warba, Tex., 71. bei Colon, Nebr., 78. Jamestown, Mo., 95. Long Prairie, Minn., 95. Little Valley, N. Y., 111. Maple Grove, Minn., 111. Lake George, Minn., 111. Union Hill, Ill., 111. Benona, Mich., 111. bei Wall Lake, Dak., 118. Lubington, Mich., 141. Herndon, Kans., 142. Big Cypress, Tex., 142. Seward County, Nebr., 142. St. Louis, Mich., 142. Georgetown, Tex., 149. Dalton, Ill., 149. Gowen, Mich., 157. Roseland, Ill., 174. Sugar Grove, D., 174. Arlington Heights, Ill., 174. Logan, D., 190. bei Chenoa, Ill., 190. Belvidere, Minn., 190. bei Mattoon, Ill., 190. Anderson, Tex., 190. Town Olive, Nebr., 190. St. Ansgar, Iowa, 190. New Haven, Ind., 190. Llanaconing, Md., 190. Washington, Mo., 190. Erie, Pa., 190.

Kirchenspaltung, Sünde der — 95.

Kirchliche Wohlthätigkeit 133.

Kirchweihe im Großherzogthum Hessen 179.

Kromayer, M. J. Abr., 174.

L.

Labung auf dem Kranken- und Sterbebett 19.

Luther, Dr. M., 38. 157. bereit ein Märtyrer zu werden 5. seine Reformation Gottes Sache 157. Gottes Wort und Luthers Lehr 157. sein Trost in Verfolgungsgefahr 29. sein kleiner Katechismus in Italien 4. seine Ehegattin 38. Unterschriften unter sein Bild 38. Brenz' Urtheil über ihn 45. L. heilig 189.

Luther und die Methodisten 131.

Luther, Paulus 21.

„Lutheran Witness“ 84. 93.

Lutheraner, was ist ein 10. die verlassenen 157.

Lutherisch ist gut sterben 30.

Lutherlied, verfälschtes 53.

M.

Marcion 95.

Matthäusgemeinde in New York 12.

Medlenburg 62.

Menschenvergötterung 117.

Methodismus 12. 77. 109. 131. Siehe Evangelische Gemeinschaft, Vereinigte Brüder.

Methodisten in Deutschland 45. nördliche und südliche erbittert 94.

Methodistenkirche, ein Pastor der nördlichen — und die Rege 149.

Methodistische Unehrlichkeit 94.

Milwaukee 20.

Missionar in Ostindien 85.

Mission, innere, 121. in Minnesota und Dacotah 2. im Nordwesten 17. 115.

Megermission 59. Einweihung der neuen Kirche für — in New Orleans 188.

Englisch-lutherische Mission im Westen 52. 61. 100. 148. 172.

Emigrantenmission in New York 26. in Baltimore 36.

Missionserfolg 5.

Missionsfeste 147.

Missionsfeste: Bartholomew County, Ind., 110. T. Janesville, Wis., 110. Town Herman, Wis., 110. William Penn, Tex., 110. Bloomfield, Wis., 110. Cohocton, N. Y., 111. bei Cascade, Wis., 111. Whitewater, Wis., 126. Edgerton, Wis., 126. Danville, Minn., 126. Ahnapee, Wis., 126. Neeshburgh, Wis., 126. Cleveland, D., 126. Honey Creek, Mo., 126. New York 135. Mount Olive, Ill., 135. Altamont, Ill., 135. Berlin, Can., 142. Iron Mountain, Mo., 142. Berlin, Wis., 142. Middle Creek, Nebr., 142. Central Township, Mo., 142. Morgan County, Ill., 142. Wilton, Iowa, 142. Webster City, Iowa, 142. Denison, Iowa, 142. Boone, Iowa, 142. Cook County, Ill., 142. Neu-Gelienbeck, Ill., 142. Van Wert, D., 142. Notomis, Ill., 142. East Portland, Oreg., 142. Fayette County, Ill., 150. Sterling, Nebr., 150. Washington County, Nebr., 150. Bethel, Ill., 150. Jackson County, Ind., 150. Altenburg, Mo., 150. Wine Hill, Ill., 150. Neu-Bielefeld, Mo., 150. West Point, Nebr., 150. Olean, N. Y., 150. Alma, Kans., 150. Antonia, Mo., 150. Woodworth, Ill., 150. Spring Valley, Kans., 150. Champaign, Ill., 150. Adrian, Mich., 150. Say Creek, Minn., 150. Caldwell, Nebr., 150. Lowden, Iowa, 157. Horicon, Wis., 157. Aurora, Ill., 157. Champaign, Ill., 157. St. Louis 157. Champaign, Ill., 157. Humboldt, Kans., 157. Hermannsburg, Kans., 157. Hanover Township, Iowa, 157. Lancaster, D., 157. Olive Branch, Nebr., 157. Saline County, Nebr., 157. Limestone, Ill., 157. Spring Creek, Texas, 157. Warren Township, Iowa, 157. Farmers Retreat, Ind., 158. Effingham, Ill., 158. New Melle, Mo., 158. Nebraska Township, Ill., 158. Atchison, Kans., 158. Warba, Tex., 158. Fort Wayne, Ind., 158. Beardstown, Ill., 158. Quincy, Ill., 158. Giddings, Tex., 158. South Ridge, D., 158. Cape Girardeau, Mo., 158. Strasburg, Ill., 158. Town Olive, Nebr., 158. Concord, Wis., 174. Lincoln, Mo., 174. Johnsburgh, Pa., 174. Carlinville, Ill., 174. Milwaukee, Wis., 174. Port East, Pa., 174. Lewistown, Minn., 174. Fort Smith, Ark., 174. Secor, Ill., 174. Watertown, Wis., 174. South Pitchfield, Ill., 174. Accident, Md., 174. Milwaukee, Wis., 174. Morris, Ill., 174. Ruma, Ill., 174. Buffalo, N. Y., 174. Red Bud, Ill., 174. Evansville, Ind., 174. Hannibal, Mo., 174. Beaver Creek, Nebr., 174. Wellsville, N. Y., 190. Oshosh, Wisc., 190. Wilberforce, Can., 190. Madison, Nebr., 190. Milwaukee, Wisc., 190.

Montalcinus, ein Zeuge Jesu, von den Papisten ermordet 77. Nordjubiläum 5.

N.

New Yorker Lehrerconferenz 28.

Nürnberg 38.

O.

Odd Fellows 94.

Ordinationen: C. Sauer 13. J. E. Müller 22. D. Sauer jun. 30. C. Guth 46. F. C. Leeb 63. H. Rauh 63. J. W. Herzberger 70. H. Frinde 70. Fr. Bente 78. G. W. Behnken 86. W. J. Kaiser 95. H. Speckhard 103. L. Schwarz 110. J. Schaller 118. C. G. Umbach 118. L. Lange 118. A. C. Dörffler 118. Th. Winger 118. C. G. Starf 118. H. T. Feltz 125. W. Heinemann 125. G. Weller 125. H. A. Meyer 125. R. Noack 125. C. Meiländer 125. F. Heintz 125. F. Gämmerer 125. B. Potger 134. T. Pinf 134. C. Beker 134. W. Weigle 134. Fr. Brockmann 134. C. W. Nidels 134. W. Bröder 134. G. Rumsch 134. W. Gans 134. G. J. Wegener 134. C. Werselmann 141. J. Deckmann 141. C. Keller 141. J. Trinklein 141. W. v. Schend 149. H. Hamm 157. J. Fried 157. W. Heyne 167. C. Bohm 167. A. Pfotenhauer 174.

P.

Papst und Türke 133.

Papstthum, Feindschaft gegen die Bibel 94. 116. Anrufung der Maria 28. Vergötterung derselben 157. Mord von Zeugen Jesu 77. 85. Verfolgung 69. Mißhandlung eines Colporteurs 94. Aus der Zeit der Dämmerung 53. „Herold des Glaubens“ 68. Jahrmarkt 85. Seelenmessen 125. Siehe Römisch.

Päpstliches Ehrendenkmäl, Aufschrift 134.

Palästina 43.

Papistische Heilige 76. Missionen 85.

Philippi, Dr. Fr. Ad., stirbt selig 173. 180.

Planitz, Noth der Gemeinde in — 86.

Predigten auch weniger begabter Prediger zu hören 140.

Polynesien 102.

Predigten und Reden:

Predigt über die dringende Verpflichtung, welche christliche Eltern gegen die heranwachsende Jugend haben, von C. Groß 90.

Predigt über das weltliche Tanzen von C. A. Mennicke 146. 153. 161.

Rede bei Legung des Grundsteins zum Neubau des Concordia-Seminars von C. F. W. Walther 169.

Rede bei der Einführung Herrn Direktor Bischoff's von H. G. C. 33.

Presbyterianer 94. vereinigte 85.

Priesterthum, geistliches 62.

Prohymnasium in New Orleans 92. in Milwaukee 109. 126. 141. in New York 116. 118. 126.

Q.

Queblinburg, Reformation in — 30.

R.

Rabeberger, M., 102.

Reden siehe Predigten.

Rettungshaus, lutherisches 28.

Riz, Quir., wegen Annahme des lutherischen Bekenntnisses verfolgt 69.

Rockville, Conn., 163. 182.

Rohe, P., ein Wort auf seine „Antwort“ 29.

Rom 117.

Römische Kirche in den Vereinigten Staaten 44. Die katholische Kirche und die moderne Gesellschaft 94.

Siehe Papstthum.

Sachsen, Landeskirche 38. Sacrament hilft nicht ohne G Schmidt, Prof., 173. 178. Schrift, sucht in der — 77. Schulen in Frankreich und Pol Schulen 12. Abschaffung des Schulen, christliche, was sollun Gemeindefschulen in der pen Schwärmerei 44. Schwindelanzeige 28. Secten, wie man unter ihnen i Sectenprediger, ein — pre lows 94. Sectirerei, Ursprung 38. Seelenmessen 125. Seiß, Dr., 37. 180. Seminar in Springfield 84. Separirte 140. Siemon, Dr. D., Professor ge Socialisten 20. Spanien 117. Spieler 95. Stellohorn 124. 147. Synergisten 95. Synodalkasse 171. Synodalconferenz 153. 16 Synoden:

Missourisynode: neug

Verammlung des De

Jowabistrits 99. des

gandistrits 107. des

108. des Wisconsinbis

133. des Canadabistri

166. des Mittleren Di

Wisconsin- und Minn

Concordiasynode, Wil

Ohioynode, ihr Abfall

richtigung (Humberge

nimmt Sahn auf 100.

Austrittserklärung (P

21. (P. Henkels Gemei

(P. H. Hunziger) 141.

Jowabynode 28. 140. 1

Synode von Pennsylv

Siehe Generalsynode, G

Tanzen 62. weltliches 146

Tanzgeld 94.

Taubstummeninstitut 117

Taufgebrauch 149.

Tausendjähriges Reich 7

Tob, Vorbereitung auf den —

Todesanzeigen und Refr:

49. 57. 66. 73. 82. 89. 9

sen 39. P. A. Volquart

P. J. J. Rauschert 103.

Hirschmann 181. P. H. C

Lehrer J. A. Giesmann 36

rer J. D. Köhne 95. Leh

Toledo 102.

Toleranzdict 46.

Trost in Verfolgungsgefahr 2

Throl 20.

Ungläubige, voll Wuth geg

thätigkeitsgesellschaft von

Unitarier 189.

Unmündige, Matth. 11, 25.

Vater Unser als Heimathsge

Vereinigte Brüder 124. 1

Warnungen, Anzeigen 20.

Köster 13. Th. Fr. J. Sahn

Waisenhaus bei St. Louis 6

Weihnachtsgedanken 189.

Weibel, M., lutherischer Mä

Wiedererstattung 69.

Willkomm, P., 85. 124.

Wort Gottes kann man nich

Zeichen der Zeit 4.

„Zeuge der Wahrheit“ 4.

Zufall giebt es keinen 86.

Champaign, Ill., 157.

erg. Rans., 157. Han-

ster, D., 157. Olive

Mebr., 157. Limestone,

7. Warren Township,

158. Effingham, Ill.,

a Township, Ill., 158.

8. Fort Wayne, Ind.,

, Ill., 158. Giddings,

de Girardeau, Mo., 158.

Nebr., 158. Concord,

Johnsburg, Pa., 174.

Wis., 174. Rort East,

Fort Smith, Ark., 174.

, 174. South Pith-

Milwaukee, Wis., 174.

Buffalo, N. Y., 174.

Ind., 174. Hannibal,

4. Wellsville, N. Y.,

orce, Can., 190. Madi-

190.

h Papisten ermordet 77.

S.

Sachsen, Landeskirche 38. Siehe Freikirche.

Sacrament hilft nicht ohne Glauben 174.

Schmidt, Prof., 173. 178.

Schrift, sucht in der — 77.

Schulen in Frankreich und Holland 4. Staats- und Gemein-

schulen 12. Abschaffung des Gebets in der Schule (Baden) 181.

Schulen, christliche, was soll uns bewegen, sie aufzurichten zc. 76.

Gemeindefschulen in der pennsylvanischen Synode 101. 172.

Schwärmerei 44.

Schwindelanzeige 28.

Secten, wie man unter ihnen im Gericht bestehen will 114.

Sectenprediger, ein — preist die Verdienste der Odd Fel-

lows 94.

Sectirerei, Ursprung 38.

Seelenmessen 125.

Seiß, Dr., 37. 180.

Seminar in Springfield 84. 122. 140. 180.

Separirte 140.

Siemon, Dr. D., Professor gewählt 55.

Socialisten 20.

Spanien 117.

Spieler 95.

Stellhorn 124. 147.

Synergisten 95.

Synodalkasse 171.

Synodalconferenz 153. 165. 173. 178.

Synoden:

Missourisynode: neugebildeter Südlischer Distrikt 37.

Bersammlung des Westlichen Distrikts 84. 93. des

Jowadistrikts 99. des Illinoisdistrikts 99. des Michi-

ganbistrikts 107. des Minnesota- und Dakotadistrikts

108. des Wisconsinbistrikts 180. des Nebraskadistrikts

133. des Canadabistrikts 148. des Westlichen Distrikts

166. des Mittleren Distrikts 172.

Wisconsin- und Minnesotasynode 101. 106.

Concordiasynode, Bildung 71. Bersammlung 100.

Ohio-synode, ihr Abfall 139. Zeugnis gegen — 5. Be-

richtigung (Gumberger) 11. Ohio und Missouri 93.

nimmt Hahn auf 100. 124. 155. Austritt 29. 93. 101.

Austrittserklärung (P. Engelber) 20. (P. Mahlberg)

21. (P. Hentfels Gemeinde) 39. (P. W. L. Fischer) 62.

(P. S. Hingier) 141. (P. R. Herbst) 101. 116. 124.

Jowasynode 28. 140. 149. 170.

Synode von Pennsylvanien 101. 169. 172.

Siehe Generalsynode, General Council.

T.

Tanzen 62. weltliches 146. 153. 161.

Tanzgeld 94.

Taubstummeninstitut 117.

Taufgebrauch 149.

Tausendjähriges Reich 76.

Tob, Vorbereitung auf den — 30.

Todesanzeigen und Nekrologe: P. J. J. Bünser 21. 41.

49. 57. 66. 73. 82. 89. 97. 105. 113. P. A. C. Friedrich-

sen 39. P. A. Volquarts 55. 69. P. J. Lehmann 86.

P. J. J. Raufchert 103. P. J. Eisenbeiß 167. P. J. L.

Sirchmann 181. P. S. Semmann 181. P. W. Koll 181.

Lehrer J. A. Giesmann 39. Lehrer G. S. Fischer 39. Leh-

rer J. D. Köhnke 95. Lehrer A. Mangold 118.

Toledo 102.

Toleranzedict 46.

Trost in Verfolgungsgesfahr 29.

Tyrol 20.

U.

Ungläubige, voll Wuth gegen die Schrift 28. eine Wohl-

thätigkeitsgesellschaft von — 109.

Unitarier 189.

Unmündige, Matth. 11, 25., 54.

V.

Vater Unser als Heimathschein 12.

Bereinigte Brüder 124. 156.

W.

Warnungen, Anzeigen zc.: L. Schümperlin 6. P. und S.

Köster 13. Th. Fr. J. Hahn 55. Theissen 96. P. Wolff 142.

Waisenhaus bei St. Louis 69. zu Boston 181.

Weihnachtsgedanken 189.

Weybel, M., lutherischer Märtyrer 85.

Wiedererstattung 69.

Willkomm, P., 85. 124.

Wort Gottes kann man nicht genug hören 38.

X.

Zeichen der Zeit 4.

„Zeuge der Wahrheit“ 4.

Zufall giebt es keinen 86.



Herausgegeben von der Deutschen Evange

Zeitweilig redigirt von dem Lek

Jahrgang 38.

St. Louis

Vorwort.

Sieben und dreißig Jahre steht nun der „Lutheraner“ im Dienste des Herrn und seiner himmlischen Wahrheit. Da gab es oft Zeiten schweren Kampfes. Aber es konnte nicht anders sein. Er hätte ja seine Arbeit nicht thun können ohne diesen Kampf. Von denen, die das Reich des Herrn Jesu bauen helfen, gilt das, was Neh. 4, 17. von den den neuen Tempel Bauenden gesagt wird: „Mit einer Hand thaten sie die Arbeit, und mit der andern hielten sie die Waffen.“ Daher hat denn der „Lutheraner“ es gleich von vorn herein als eine seiner Aufgaben bezeichnet: „die im Schwange gehenden falschen verführerischen Lehren zu entdecken, zu widerlegen und davor zu warnen, und insbesondere diejenigen zu entlarven, die sich fälschlich lutherisch nennen, unter diesem Namen Irrglauben, Unglauben und Schwärmerei verbreiten und daher die äbelsten Vorurtheile gegen unsere Kirche in den Gliedern anderer Parteien erwecken.“ (Jahrg. 1. No. 1.)

Auch heute stehen die Sachen nicht anders. Der „Lutheraner“ kann die Waffen noch nicht niederlegen. Und Gott sei Dank, daß er noch für die Sache des Herrn kämpft.

Wohl ist es etwas höchst Betrübendes, daß in der Christenheit so viel Streit ist. Viele stoßen sich daran und werden irre. Viele fallen im Kampfe oder werden doch verwundet. „Es ist auch“, sagen wir mit Luther, „das allergrößte und schädlichste Uergerniß der Kirche, Zwietracht und Trennung der Lehre anrichten; welches auch der Teufel zum höchsten treibet, und kommt gemeiniglich von etlichen hoffärtigen, eigensinnigen und ehrsüchtigen Köpfen, die da wollen etwas Sonderliches sein, um ihre Ehre und Ruhm streiten; können es mit niemand gleich halten, meinen, es wäre ihre Schande, wenn sie nicht sollten gelehrteren und größern Geistes (den sie doch gar nicht haben) gerühmt werden, denn andere; niemand die Ehre gönnen, ob sie gleich sehen, daß er größere Gaben hat. Item, aus Neid, Zorn, Haß oder Rachgier wider andere, suchen Rotterei zu machen und die Leute an sich zu hängen. . . Es ist klar und offenbar genug aus der Erfahrung, was für Schaden und Verderben in der Kirche bringt das Uergerniß der Trennung und Zwietracht der Lehre; denn zu dem,

daß viel Leute fällt, wo er dürstigen Gei

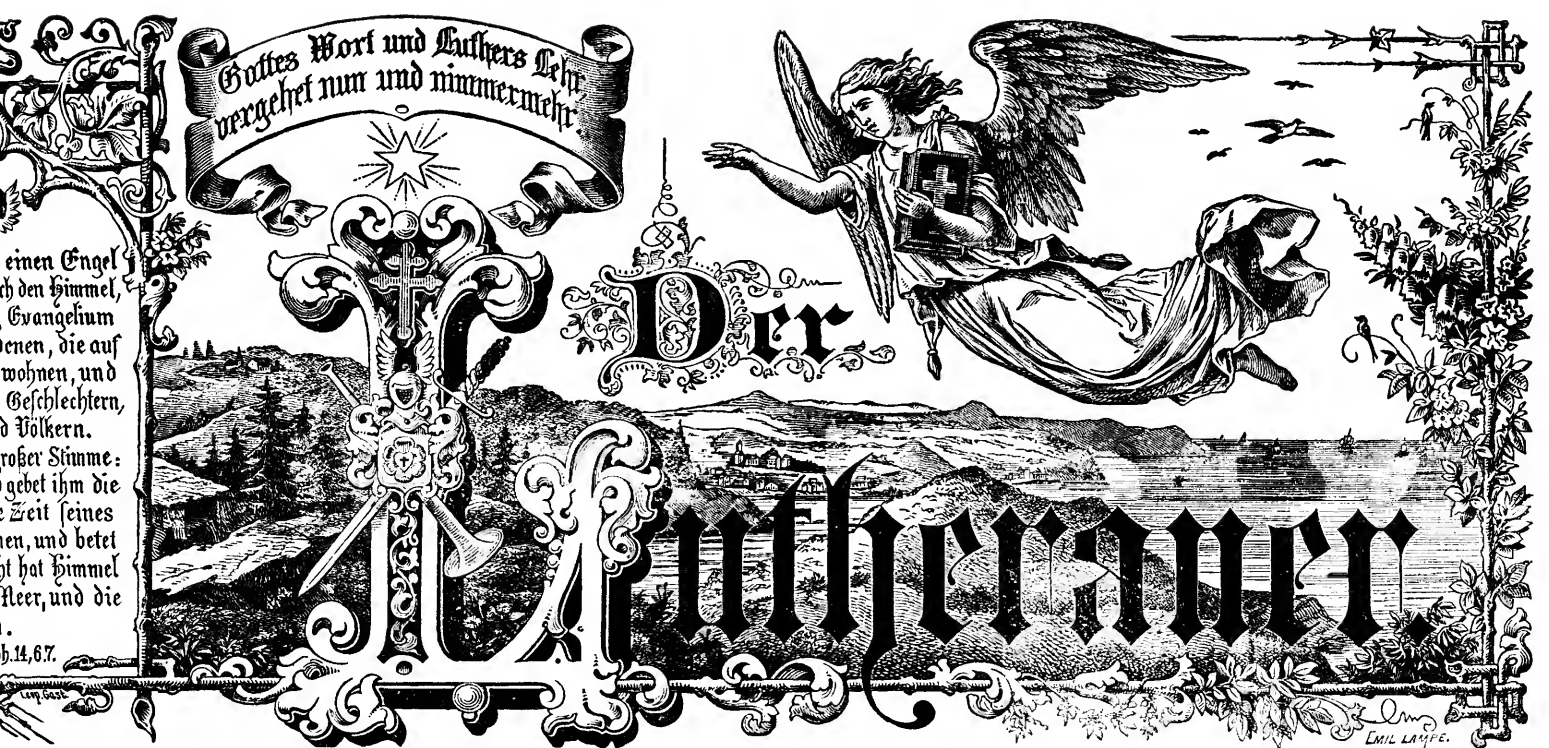
Worten vorge Schwachen un fel, wissen ni welchem denn verachtet und selben zu wid und epikurisch sagt von Gott auch die da C einander verbi mit Haß, Neid Liebe erkalte Epist. Sonnt.

Fürwahr, d auch nicht ang lästert zu wert sich freuen, we ren. Dieser U

auch gern enthe und im Frieden Nun, sagt m

Frieden, waru Papisten, waru die Baptisten u

Es kann es erfordert Gottes ist unfer gegeben; das f sollen wir uns nen, von dem f geben. Dadur Gottes lauter u lig als die Kin Name Gottes g unerforschlichen und der Mensd muth beugen, n gen, sondern al bekennen: Des daß ich kann seli ben, daß wir o gerechtfertigt wer



gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. Januar 1882.

No. 1.

Vorwort.

Jahre steht nun der „Luthera-
Herrn und seiner himmlischen
s oft Zeiten schweren Kampfes.
anders sein. Er hätte ja seine
nen ohne diesen Kampf. Von
des Herrn Jesu bauen helfen,
17. von den den neuen Tempel
: „Mit einer Hand thaten sie
andern hielten sie die Waffen.“
„Lutheraner“ es gleich von vorn-
Aufgaben bezeichnet: „die im
lichen verführerischen Lehren zu
und davor zu warnen, und in-
u entlarven, die sich fälschlich
er diesem Namen Irrglauben,
rmerei verbreiten und daher die
gen unsere Kirche in den Glie-
rwecken.“ (Jahrg. 1. No. 1.)
die Sachen nicht anders. Der
Waffen noch nicht niederlegen.
daß er noch für die Sache des

höchst Betrüübendes, daß in der
eit ist. Viele stoßen sich daran
e fallen im Kampfe oder werden
ist auch“, sagen wir mit Luther,
schädlichste Aergerniß der Kirche,
ng der Lehre anrichten; welches
hsten treibet, und kommt gemein-
n, von dem sollen wir auch nicht ein Lüttelchen ver-
geben. Dadurch will er geehrt sein. Wo das Wort
Gottes lauter und rein gelehrt wird und wir auch hei-
lig als die Kinder Gottes darnach leben, da wird der
Name Gottes geheiligt. Wenn wir uns vor dem hohen
unerforschlichen Geheimniß der heiligen Dreieinigkeit
und der Menschwerdung des Sohnes Gottes in De-
muth beugen, wenn wir dem Menschen kein Vermö-
gen, sondern alles der Gnade zuschreiben, wenn wir
bekennen: Des Herrn Jesu Werk allein, das macht's,
daß ich kann selig sein, wenn wir die Lehre fleißig treib-
en, daß wir ohne Werke allein durch den Glauben
gerechtfertigt werden u. s. w., so wird Gott verherrlicht.

daß viel Leute verführt werden und der Haufe flugs zu-
fällt, wo er hört etwas Neues von den hoffärtigen,
dürstigen Geistern mit großem Schein und trefflichen
Worten vorgegeben, so folgt auch daraus, daß viel der
Schwachen und sonst gutherzigen Leute fallen in Zwei-
fel, wissen nicht, bei welchem sie bleiben sollen; aus
welchem denn weiter kommt, daß die Lehre von vielen
verachtet und verlästert wird, die da Ursach suchen, der-
selben zu widersprechen. Item, daß viel gar ruchlos
und epikurisch werden und alle Religion, und was man
sagt von Gottes Wort, für gar nichts achten. Item,
auch die da Christen heißen, in solchem Gezänk wider
einander verbittert werden, sich selbst beißen und fressen
mit Haß, Neid und anderen Lastern, darüber beide die
Liebe erkaltet und der Glaube verlöscht.“ (Kirchenpost.
Epist. Sonnt. 17. nach Trin. E. A. 9, 290 f.)

Fürwahr, der Kampf ist nichts Angenehmes, und
auch nicht angenehm ist es, als streitsüchtige Leute ver-
lästert zu werden, als solche, die Streit anfangen, die
sich freuen, wenn Streit entbrennt, und das Feuer schü-
ren. Dieser Unannehmlichkeit möchte der „Lutheraner“
auch gern enthoben sein, möchte lieber der Ruhe genießen
und im Frieden leben.

Nun, sagt man uns, warum haltet ihr denn da nicht
Frieden, warum schlägt ihr euch denn immer mit den
Papisten, warum lasset ihr die Unirten, die Methodisten,
die Baptisten u. a. nicht in Ruhe?

Es kann nicht anders sein, antworten wir;
es erfordert's die Ehre Gottes. Die Ehre
Gottes ist unser letztes Ziel. Gott hat uns sein Wort
gegeben; das sollen wir glauben und annehmen, dem
sollen wir uns unterwerfen, das sollen wir auch bekenn-
en, von dem sollen wir auch nicht ein Lüttelchen ver-
geben. Dadurch will er geehrt sein. Wo das Wort
Gottes lauter und rein gelehrt wird und wir auch hei-
lig als die Kinder Gottes darnach leben, da wird der
Name Gottes geheiligt. Wenn wir uns vor dem hohen
unerforschlichen Geheimniß der heiligen Dreieinigkeit
und der Menschwerdung des Sohnes Gottes in De-
muth beugen, wenn wir dem Menschen kein Vermö-
gen, sondern alles der Gnade zuschreiben, wenn wir
bekennen: Des Herrn Jesu Werk allein, das macht's,
daß ich kann selig sein, wenn wir die Lehre fleißig treib-
en, daß wir ohne Werke allein durch den Glauben
gerechtfertigt werden u. s. w., so wird Gott verherrlicht.

Das kann Satan nicht leiden; er will, daß man
anders lehre und lebe, denn das Wort Gottes lehrt;
er sucht uns auf alle Weise vom Wort abzuführen, auf
grobe Weise, daß wir es ganz verwerfen, oder auf seine
Weise, daß wir uns den rechten Sinn desselben weg-
deuten lassen. Wo Gott sich eine Kirche baut, die
sein Wort bekennet, ihn ehrt und ihm dient, da baut der
Teufel seine Kapelle daneben, um zu verhindern, daß
Gottes Name geheiligt werde. „Wenn Gottes Wort
etwa ist aufgegangen und Gott ihm ein Häuflein da-
durch zusammengelesen, so ist der Teufel des Lichts bald
gewahr geworden und hat aus allen Winkeln dawider
geblasen, gewehret und gestürmet mit starken großen
Winden, solch göttlich Licht auszulöschen. Und ob man
gleich einem oder zweien Winden hat gesteuert und ge-
wehret, so hat er doch immer für und für zu einem an-
dern Loch hereingeblasen und gestürmt wider das Licht,
und ist kein Aufhören noch Ende gewesen, wird auch
nicht werden vor dem jüngsten Tage.“ (E. A. 63, 407 f.)

Und Satan fehlt es nie an Werkzeugen. Die Welt
ist dem Worte feind. Dasselbe nimmt dem hochmü-
thigen Menschenherzen allen Ruhm, läßt des Menschen
eigene Weisheit und Tugenden nicht gelten, macht alles,
was die Welt für groß und hoch hält, zu nichts, stört sie
in ihrer Sündenlust.

Sollen wir da ruhig zusehen, wenn Satan also Gott
seine Ehre raubt, wenn er uns verführen will, daß wir
Gott seine gebührende Ehre nicht geben? Sollen wir
müßig zusehen, wenn der Papst, als der rechte Antichrist,
mit seinen Knechten wider Christum streitet? Sollen
wir ruhige Zuschauer sein, wenn die Vernunftgläubigen
(Nationalisten) die blinde Vernunft über Gottes Wort
setzen und dem göttlichen Wort die Alleinherrschaft
nehmen wollen? Sollen wir die Unirten ruhig ge-
währen lassen, die die himmlische Wahrheit preisgeben
und den Irrthum für gleichberechtigt halten? Sollen
wir schweigen, wenn von Unzähligen die Lehre von der
Gnade verdunkelt wird?

Nein, das können wir nicht. Soll Friede sein, soll
der Kampf aufhören, so ist dies nur möglich, wenn
Satan aufhörte, Satan und Gottes Widersacher zu
sein; — das ist aber nicht möglich; oder wenn wir
Christum und sein Wort verleugneten und mit den
Feinden gemeinschaftliche Sache machten; — das kön-
nen wir nicht, das wollen wir nicht, damit würden wir

Gott unehren. „Auch müßte man“, sagt Luther, „zu- vor das Vater Unser wegstun, darin wir bitten, daß sein Name geheiligt werde, sein Reich komme, sein Wille geschehe, und daß wir nicht in Versuchung kommen &c. Wenn nun keine lästerliche Lehre mehr unter Gottes Namen wird sein, so ist's Zeit; daß man aufhöre zu beten: Geheiligt werde dein Name, zukomme dein Reich &c.“ (E. A. 23, 267.)

Im Kampf fallen ja gar manche, aber es werden auch viele für die Wahrheit gewonnen. Und so oft eine Seele gewonnen wird, wird die Zahl derer vermehrt, die da singen: „Amen, Lob und Ehre und Weisheit und Dank und Preis und Kraft und Stärke sei unserm Gott von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.“ Offenb. 7, 12.

Jede Nummer des „Lutheraner“ erinnert uns an den Engel mit dem ewigen Evangelium, der durch den Kirchenhimmel flog und mit großer Stimme sprach: „Fürchtet Gott und gebet ihm die Ehre!“ — an unsern lieben Vater Luther, der, wie nach der Apostel Zeit kein anderer Lehrer, uns so herrlich ermuntert hat, durch sein Wort und Beispiel, ja kein Haar breit von Gottes Wort abzuweichen, es anzunehmen, wie es lautet, und uns allen zu widerlegen, die uns auch nur ein Wörtlein streitig machen wollen.

Es kann nicht anders sein. Auch das Heil der Kirche fordert den Kampf. Nur durch Kampf werden ihr die ihr geschenkten Schätze bewahrt, welche die Feinde ihr entreißen wollen. Dem, welcher nicht hält, was er hat, und sich nicht wehrt gegen die, die es ihm entreißen wollen, wird die Krone geraubt. Aber ist es, um nur einiges anzuführen, nicht der Mühe werth, für den süßen Trost unserer Taufe gegen die Tausschwärmer zu kämpfen? Ist es unnöthig, für den kostbaren Schatz des wahren Leibes und Blutes Christi im heiligen Abendmahl, gegen die, die uns denselben rauben wollen, zu streiten? Ist der Kampf gegen das Papstthum, welches uns Christum entreißen will, welches Christo seine Herrschaft in der Kirche entreißen will, ein unnöthiger und nutzloser?

Im Kampf lernt die Kirche ferner diese ihre herrlichen Schätze immer besser erkennen. Sie wird recht in die Schrift hinein getrieben, in der Erkenntniß gefördert und zur Dankbarkeit gegen den gnädigen Gott, der ihr so viel geschenkt hat, gereizt. Unter unsern Lesern werden viele sein, die Gott nicht genug danken können für die selige Erkenntniß, zu der sie durch den Kampf um die reine Lehre von der Kirche, vom Predigamt, von den Rechten der Gemeinde &c. gelangt sind.

Durch den Kampf werden Christo Seelen gewonnen; wo nicht gekämpft wird, fallen sie den Wölfen zur Beute. Satan wüthet gegen Christi Reich. Seine Bundesgenossen schreien: Wir wollen nicht, daß dieser über uns herrsche: Wo aber für die Wahrheit gekämpft wird, da wird das Reich des Satans geschwächt, das Reich Christi gemehrt; denn Christi Wahrheit ist immer siegreich.

Diejenigen irren gar sehr, die da meinen, es sei für die Kirche am besten, wenn sie recht friedlich, ohne Kampf, lebe. Gottes Wort und Erfahrung sagen uns ein anderes. Wie kann doch die Kirche in einem glücklichen Zustande sein, wenn Wahrheit und Irrthum sich ruhig vertragen, wenn den Wölfen nicht gewehrt wird, die Schafe zu zerreißen? „Diese sind“, sagt Luther, „gar weise, treffliche Leute, die den Heiligen Geist lehren können, wie er solle die christliche Kirche regieren. Ja, Lieber, wenn der Teufel Christum nicht in die Fersen beißen wollte, oder müßte es lassen, so wäre leichtlich eine solche stille, friedliche Kirche zu haben. Aber nun er Christus Feind ist und in seiner Kirche Krieg, Sec-

ten, Aufruhr ohn Unterlaß anrichtet, so thut man ja der lieben Kirche große Gewalt, daß man ihr Schuld gibt solchen Unfrieden und wüßt Wesen, welches sie nicht thut, sondern leiden muß. . . Die liebe Kirche muß wohl unfriedlich sein, wenn sie den Feind ihres Herrn Jesu Christi nicht hören will; wie soll sie ihm anders thun? Der Fersenbeißer, der Teufel, will nicht ruhen noch seinem Kopfstreiter Frieden lassen; so will der Kopfstreiter, unser Herr, solchen Fersenbeißer nicht leiden.“ (E. A. 23, 263.) „Es spricht St. Bernhard, . . . die Kirche stehe nimmer ärger, denn so sie Friede und Ruhe hat. Und ist auch die Wahrheit; wenn die Christen mit dem Teufel oder Fersenbeißer nicht im Kampf sind, so ist's kein gut Zeichen; denn es bedeutet, daß der Fersenbeißer Friede und seinen Willen hat. Aber wenn der Fersenbeißer tobt und nicht Friede hat, das ist ein Zeichen, daß er angetastet unterliegen soll und Christus seinen Hof stürmet.“ (ib. S. 266.)

Wie sah es in der „lutherischen“ Kirche hiesigen Landes aus, ehe der „Lutheraner“ auf den Kampfplatz trat? Wohl, es herrschte Friede. Den Frieden hat er zum großen Theil vernichtet. Aber was war es für ein Friede? Ein Kirchhofsfriede; da war kein Leben, keine Kraft; da blühte der Vernunftglaube; da hatten die Schwärmer freies Feld und verwüsteten die Kirche gar greulich. Und daß die hiesige lutherische Kirche eine Blüthezeit erlebt hat, war dies das Werk der noch jetzt einen falschen Frieden predigenden kirchlichen Blätter? Das werden sie wohl selbst nicht zu behaupten wagen.

Soll aber diese Blüthezeit noch länger dauern, wollen wir unsern Schatz bewahren, so dürfen wir den Kampf nicht einstellen; denn Satan ruht nie.

Es kann also nicht anders sein. Wir schicken uns darein. Christus ist uns vorangegangen. Er rief das Wehe über die Pharisäer und warnte vor dem Sauerteig der Pharisäer und Sadducäer. Die lieben Apostel ließen die falschen Apostel nicht gewähren, die in ihre Gemeinden eindrangen und den Gläubigen das Gesetz Moses wieder auflegen wollten, sie ließen die Leugner der Gottheit Christi, der Auferstehung &c. nicht ungestraft. Athanasius war ein tapferer, muthiger Kämpfer für die Gottheit Christi gegen Arius. Augustinus stritt gewaltig gegen Pelagius für die Gnade. Wo wären wir, wenn Gott den tapferen Streiter Luther nicht erweckt hätte, wenn Luther den Papst nicht angegriffen, wenn er Zwingli, die Wiedertäufer und andere Schwärmer hätte friedlich gewähren lassen? wenn nach Luthers Tode M. Chemnitz und andere Streiter Christi nicht für seine himmlische Wahrheit gekämpft hätten?

Und werfen wir einen Blick auf die Kämpfe, die der „Lutheraner“ seit seinem Erscheinen im Jahre 1844 gekämpft hat — es kann Niemand auf Grund der heiligen Schrift nachweisen, daß auch nur einer derselben unnöthig, unnütz oder schädlich gewesen sei. War nicht der Kampf gegen das Papstthum, gegen den Erzfeind der Christen, nöthig? Hätte der „Lutheraner“ den Rationalisten, den Vernunftgläubigen, die sich hier Protestanten nennen und anstatt gegen Menschenwort, gegen Gottes Wort protestiren, die Larve nicht abziehen sollen? Hätte er die Religionsmengerei der Unitarischen Evangelischen ungestraft lassen sollen? Hätte er die Generalsynode, die sich lutherisch nennt und doch dem Unionismus, Rationalismus, Methodismus &c. huldigt, in Frieden lassen sollen? Oder hätte er die Methodisten mit ihren seelengefährlichen Irrlehren, die Chiliasien und andere Schwärmer nicht bekämpfen sollen? Hätte der Kampf des „Lutheraner“ für die freie Gnade Gottes, für die Alleinherrschaft des göttlichen Wortes, für die Rechte der Gemeinden, unterbleiben

sollen? Nein, die Erfahrung war, daß er nützlich war.

Der „Lutheraner“ wird a Wortes des Apostels: „Sei keit im Geist durch das Band aber er wird, will's Gott, das Wort reden, er wird Gottes Wort und Ehre an Kirche gefährden. Die lieb unwillig werden, wenn sie d einen Streitartikel im „Lutl wird ja auch zu ihrem Hei wiß, wenn sie nicht selbst n pfenden treten können, um lein für die beten, die den sind, daß ihnen Gott einen E wolle, daß sie muthig fortv versicht, der Herr, dessen E nicht verlassen.

Fällt's euch zu sch
Ich steh euch an
Ich kämpfe selbst,
Bin alles in den
Ein böser Knecht,
Wenn er den Je

(Einge

Innere Mission in M

Die lieben Synodalgemein- heit der allenthalben gefeiert bei anderen Gelegenheiten, gefordert, das Werk der in theils durch ihr Gebet und Beiträge. Unsere Arbeit i vergebens, sondern wir dürf seine Kirche auch an solchen wo vor wenig Jahren einz gelebt haben wie in einer g öden Orte werden nun na nenden Auen. Es ist a Lutheranerleser überhaupt, Synodalgemeinden gern ei Arbeit und Mühsal, aber a wie sie einem Reisepredige hier mitgetheilt ein Bericht welcher seit einem Jahre a

„Dessa
16

„An eine geehrte Comm des Nordwestlichen Missouri &c.

„Liebe Freunde, theur

„Bereits ein Jahr bin i meinem Missionsgebiet. E Ihnen einen kurzen Ueberb der Herr gethan hat. Id len, wie die Sachen stande

„Ich erhielt einen Ber meinde in Minnesota (17 Lutheranern in Dakota. Trinitatis wurde ich eingef tigste Tag meines Lebens. und Dank gegen Gott, daß sein Diener zu sein. Der Vor einem Stuhle kniete Symbole verpflichtet. — J einen Theil von Dakota's liche Kälte. Ich zitterte

thut man ja der
ihr Schuld gibt
welches sie nicht
Die liebe Kirche
den Feind ihres
wie soll sie ihm
Teufel, will nicht
lassen; so will der
eifer nicht leiden.“
Bernhard, . . . die
Friede und Ruhe
wenn die Christen
t im Kampf sind,
bedeutet, daß der
e hat, das ist ein
soll und Christus

„Kirche hiesigen
auf den Kampfplatz
Den Frieden hat er
das war es für ein
r kein Leben, keine
e; da hatten die
ten die Kirche gar
erische Kirche eine
Verk der noch jetzt
archlichen Blätter?

behaupten wagen.
er danern, wollen
n wir den Kampf

in. Wir schickten
gegangen. Er rief
warnte vor dem
kär. Die lieben
ht gewähren, die
n Gläubigen das
n, sie ließen die
erhebung u. nicht
pferer, muthiger
n Arius. Augu-
für die Gnade.
n Streiter Luther
Pabst nicht an-
Biedertäufer und
erwähren lassen?
nig und andere
che Wahrheit ge-

die Kämpfe, die
im Jahre 1844
auf Grund der
nur einer der-
ewiesen sei. War
gegen den Erz-
ber „Lutheraner“
gen, die sich hier
n Menschenwort,
we nicht abziehen
gerei der Unirt-
? Hätte er die
it und doch dem
ismus u. hul-
der hätte er die
n Irrlehren, die
nicht bekämpfen
eraner“ für die
schafft des gött-
den, unterbleiben

sollen? Nein, die Erfahrung bestätigt es, daß er nö-
thig war, daß er nützlich war.

Der „Lutheraner“ wird auch ferner nie vergessen des
Wortes des Apostels: „Seid fleißig zu halten die Einig-
keit im Geist durch das Band des Friedens“, Eph. 4, 3.,
aber er wird, wills Gott, einem Kirchhofsfrieden nie
das Wort reden, er wird allen entgegen treten, die
Gottes Wort und Ehre antasten und das Wohl der
Kirche gefährden. Die lieben Leser werden daher nicht
unwillig werden, wenn sie dann und wann einmal auch
einen Streitartikel im „Lutheraner“ finden; der Streit
wird ja auch zu ihrem Heil geführt. Sie werden ge-
wiß, wenn sie nicht selbst mit in die Reihen der Käm-
pfenden treten können, um so mehr in ihrem Kämmer-
lein für die beten, die den Kampf zu führen berufen
sind, daß ihnen Gott einen Sieg nach dem andern geben
wolle, daß sie muthig fortfahren, in der gewissen Zu-
versicht, der Herr, dessen Sache sie führen, werde sie
nicht verlassen.

Fällt's euch zu schwer, ich geh' voran,
Ich steh' euch an der Seite,
Ich kämpfe selbst, ich brech' die Bahn,
Bin alles in dem Streite.
Ein böser Knecht, der still darf stehn,
Wenn er den Feldherren sieht angehn.

G.

(Eingefandt.)

Innere Mission in Minnesota und Dakota.

Die lieben Synodalgemeinden werden bei Gelegen-
heit der allenthalben gefeierten Missionsfeste, sowie auch
bei anderen Gelegenheiten, ernstlich und dringend an-
gefordert, das Werk der innern Mission zu unterstützen
theils durch ihr Gebet und Fürbitte, theils durch milde
Beiträge. Unsere Arbeit in dem Herrn ist auch nicht
vergebens, sondern wir dürfen es rühmen, daß der Herr
seine Kirche auch an solchen Orten sammelt und bauet,
wo vor wenig Jahren einzelne zerstreute Lutheraner nur
gelebt haben wie in einer geistlichen Sandwüste. Diese
Orte werden nun nach und nach zu lieblich grün-
enden Auen. Es ist anzunehmen, daß die lieben
Lutheranerleser überhaupt, besonders aber unsere lieben
Synodalgemeinden gern einen Bericht hören über die
Arbeit und Mühsal, aber auch Freude und Erquickung,
wie sie einem Reiseprediger bereitet ist. Es sei denn
hier mitgetheilt ein Bericht Hrn. Pastor Pfothenhauer,
welcher seit einem Jahre auf seinem Posten steht. —

„Odeffa, Big Stone Co., Minn.,
16. November 1881.

„An eine geehrte Commission der inneren Mission
des Nordwestlichen Districts der Synode von
Missouri u.

„Liebe Freunde, theure Väter in Christo!

„Bereits ein Jahr bin ich hier im fernen Westen auf
meinem Missionsgebiet. Es ist daher wohl an der Zeit,
Ihnen einen kurzen Ueberblick von dem zu geben, was
der Herr gethan hat. Ich muß Ihnen zuerst mitthei-
len, wie die Sachen standen bei meinem Eintreffen.

„Ich erhielt einen Beruf von meiner hiesigen Ge-
meinde in Minnesota (17 Glieder stark) und einigen
Lutheranern in Dakota. Am 24sten Sonntag nach
Trinitatis wurde ich eingeführt. Es ist dieses der wich-
tigste Tag meines Lebens. Mein Herz war voll Freude
und Dank gegen Gott, daß er auch mich gewürdigt hat,
sein Diener zu sein. Der Gottesdienst war im Hause.
Vor einem Stuhle kniete ich nieder und ward auf die
Symbole verpflichtet. — Pastor Better zeigte mir dann
einen Theil von Dakota's Fluren. Es war eine ziem-
liche Kälte. Ich zitterte wie Espenlaub. Auch ein

kleines Abenteuer hatten wir zu bestehen. Wir kamen
an einen Bach, der halb zugefroren war. An der an-
dern Seite wohnte ein Lutheraner. Durchzufahren
war unmöglich. Wir spannten aus. P. Better und
ich bestiegen unser edles Roß. Bald hatten wir den
Bach durchritten. An der anderen Seite ging's steil
hinauf. Das Pferd galoppierte. Ich rutschte. P. Better
hielt ich umarmt. Bald lagen wir beide im Schnee
und purzelten den Berg hinab. Lachend erhoben wir
uns. — Einige Tage darauf verließ mich P. Better,
und ich war nun allein im fernen Lande. Der treue
Gott hat mich jedoch nicht allein gelassen, sondern mir
treulich beigegeben. — Nachdem ich meine Gemeinde-
glieder besucht hatte, machte ich meine erste Missions-
reise. Ich fuhr westlich nach dem vor vier Wochen ge-
gründeten Milbank (jetzt schon eine blühende Stadt).
Hier suchte ich einen lieben jungen Mann, Stein, einen
Missionar, auf. Groß war die Freude über mein Er-
scheinen. Eiligst spannte er an, fuhr mich zu all' den
dort wohnenden Lutheranern, die sich herzlich freuten,
am Abend Gottesdienst haben zu können. Hier erfuhr
ich, es wohne südlich von Milbank ein Lutheraner Na-
mens Schulze — wo? — konnte mir niemand sagen.
Am folgenden Tage machte ich mich mit Stein daran,
ihn aufzusuchen. Wir fuhren zuerst zu den Indianern
in den Dakota Mountains. Mitten unter ihnen fan-
den wir einen Glaubensbruder. Von den Indianern
konnten wir wenigstens die Richtung der Schulze'schen
Farm erhalten. Immer weiter ging's. Endlich am
Abend um 5 Uhr waren wir am Ziel. Von Herrn
Schulze, dessen Frau damals leider von methodistischen
Pfaffen beeinflusst war, jetzt aber fleißig unsere Kirche
besucht, erfuhr ich, nicht weit von ihm sei eine deutsche
Niederlassung, es seien daselbst Lutheraner, die seit eini-
ger Zeit von einem unirtevangelischen Pastor bedient
würden, ein Mann Namens Bogelsang aber sei nicht
zu den Evangelischen gegangen, er könne mir vielleicht
Ankunft geben. Ich dachte: den Mann mußt du noch
heute Abend sehen; und trotzdem es schon dunkelte und
Bogelsang 6 Meilen entfernt wohnte, machten wir uns
auf den Weg. Es war eine bittere Kälte, weit und
breit Prairie. Wir stimmten ein Abendlied an. Bald
verloren wir die Richtung und irrten lange umher, nicht
wissend, wohin? Wir befürchteten schon, die Nacht
draußen zubringen zu müssen. Da plötzlich sahen wir
ein Licht. Vergnügt fuhren wir auf dasselbe zu und
siehe! wir waren am Ziele. Hier traf ich eine reich-
gesegnete Familie an, die gerade beim Wurfmachen be-
schäftigt war. Groß war ihr Jubel, wie sie hörten, ich
sei ein lutherischer Pastor. Bogelsang meinte, er habe
die Nacht geträumt, es ginge eine große Sonne auf,
das müsse ich wohl sein. Ich ließ den Traum mir ein
gutes Zeichen sein, daß hier die Sonne der reinen Lehre
aufgehen würde. Der Mann sagte mir dann, es seien
14 lutherische Familien daselbst, ein evangelischer (unir-
ter) Prediger hätte sie bedient, er sei aber nicht hinge-
gangen; er bat mich, sie mit Gottes Wort zu versorgen.
Ich versprach, am nächstfolgenden Sonntag wieder zu
kommen und zu predigen. Wie freute ich mich, als ich
am Sonntag eine große Versammlung antraf! Alle
waren gekommen. Nach dem Gottesdienst fragte ich
die Leute, ob ich sie ferner bedienen sollte? Dies wünsch-
ten sie herzlich, da sie ihrem Glauben treu bleiben woll-
ten. So wurden diese lieben Leuten uns erhalten.
Zwar versuchte der Methodistenprediger meinen Namen
schlecht zu machen, doch ohne Erfolg. Ich habe viel
Freude an dieser Niederlassung. Es ist eine Schule
von 18 Kindern da. So oft ich da bin, unterrichte ich.
Auch haben sich die Leute bereits zur evangelisch-luthe-
rischen St. Pauls-Gemeinde organisiert. —

„Den Winte
gemeinde fleißig
Da ich kein Se
bei Jannern. I
ich lehrte; all
hatte ich an me
firmanden kau
gefördert, daß
kennen konnten
Engel im Him
„Der Winte
den andern.
Himmel zu seh
waren wir lang
ben auf der S
Mann sagte m
habe, wiss
„münd geleuchte
Bahn zu brech
Schneewehen
ich mich sehr o
lich, nachher w
zum Berufe d
Reichlich wird
Leute über da
etwas, was, gl
kann. Ja, nich
aufzusuchen.
immer mehr S
zukommen. I
schuben gelaufe
gen schmalen
festigung des
Wind ging's be
lieber seine lan
„Endlich G
starkes Thawwe
nachdem sie 5
angehabt hatte,
ein wunderbare
wesen sein, als
nun nicht zu d
ich noch nach
Pony in den w
gen kamen die
Draußen und
Brücken, Häu
hier unten im
ringt. Viele n
auf einer vollst
einen Kahn. I
war ein wund
modogeniti fuh
Wie wir mitten
großer Sturm.
gesellen. Ihr
hörten wir eine
Kahn umschlaga
eine versinkt na
andere rettet sich
bei ihm waren
unseres ganz m
bar. Ich hatte
ben. Das Land
im kalten Wasser
wie lange? weis
Ufer, Gott dank
„Um diese Zeit
auf, 10 Meilen
Hülfe kann dasel

n wir zu bestehen. Wir kamen
lb zugefroren war. An der an-
n Lutheraner. Durchzufahren
spannten aus. P. Better und
es Kopf. Bald hatten wir den
der anderen Seite ging's steil
loppirte. Ich rutschte. P. Better
ald lagen wir beide im Schnee
g hinab. Lachend erhoben wir
darauf verließ mich P. Better,
n im fernen Lande. Der treue
nicht allein gelassen, sondern mir
Nachdem ich meine Gemeinde-
achte ich meine erste Missions-
h nach dem vor vier Wochen ge-
egt schon eine blühende Stadt).
ben jungen Mann, Stein, einen
ß war die Freude über mein Er-
nte er an, fuhr mich zu all' den
ranern, die sich herzlich freuten,
t haben zu können. Hier erfuhr
von Milbank ein Lutheraner Na-
— konnte mir niemand sagen.
achte ich mich mit Stein daran,
fuhrten zuerst zu den Indianern
ains. Mitten unter ihnen fan-
nsbruder. Von den Indianern
s die Richtung der Schulze'schen
er weiter ging's. Endlich am
ren wir am Ziel. Von Herrn
amals leider von methodistischen
jetzt aber fleißig unsere Kirche
st weit von ihm sei eine deutsche
daselbst Lutheraner, die seit eini-
irt = evangelischen Pastor bedient
amens Vogelsang aber sei nicht
gegangen, er könne mir vielleicht
achte: den Mann mußt du noch
nd trotzdem es schon dunkelte und
ntfernt wohnte, machten wir uns
ar eine bittere Kälte, weit und
mmten ein Abendlieb an. Bald
ng und irrten lange umher, nicht
r befürchteten schon, die Nacht
müssen. Da plötzlich sahen wir
fuhren wir auf daselbe zu und
Ziele. Hier traf ich eine reich-
ie gerade beim Wurstmachen be-
war ihr Jubel, wie sie hörten, ich
vor. Vogelsang meinte, er habe
s ginge eine große Sonne auf,
n. Ich ließ den Traum mir ein
hier die Sonne der reinen Lehre
Mann sagte mir dann, es seien
daselbst, ein evangelischer (unir-
bedient, er sei aber nicht hinge-
ie mit Gottes Wort zu versorgen.
hstfolgenden Sonntag wieder zu
en. Wie freute ich mich, als ich
ße Versammlung antraf! Alle
ach dem Gottesdienst fragte ich
ter bedienen sollte? Dies wünsch-
hrem Glauben treu bleiben woll-
e lieben Leutchen uns erhalten.
ethodistenprediger meinen Namen
ch ohne Erfolg. Ich habe viel
erlassung. Es ist eine Schule
So oft ich da bin, unterrichte ich.
ure bereits zur evangelisch-luthe-
meinde organisiert. —

„Den Winter über hielt ich hier in meiner Haupt-
gemeinde fleißig Schule und Confirmandenunterricht.
Da ich kein Schulhaus hatte, so gab ich den Unterricht
bei Farmern. Die Frau des Hauses kochte Sauerkraut,
ich lehrte; alles im selben Zimmer. Große Freude
hatte ich an meinen Kindern. Trotzdem meine 12 Con-
firmanden kaum lesen konnten, so sind sie doch so weit
gefördert, daß sie freudig Palmarum ihren Glauben be-
kennen konnten zur Freude manches Christen und der
Engel im Himmel. —

„Der Winter war grauig. Ein Schneesturm jagte
den andern. Gewöhnlich waren 4 Nebensonnen am
Himmel zu sehen. In Folge des vielen Schneefalls
waren wir lange Zeit gänzlich abgeschnitten. Viele ha-
ben auf der Kaffeemühle ihr Mehl gemahlen. Ein
Mann sagte mir, wie lange er kein Petroleum mehr ge-
habt habe, wisse er nicht; zwei Mal habe ihm der Voll-
mond geleuchtet. Schrecklich war es, mit dem Fuhrwerk
Bahn zu brechen. Ich bin oft liegen geblieben oder in
Schneewehen gerathen, zumal in der ersten Zeit, in der
ich mich sehr oft verfuhr. Zuerst ist so etwas verdrieß-
lich, nachher wird man's aber gewohnt. Wo Freude ist,
zum Berufe da ist, achtet man solcher Dinge nicht.
Reichlich wird man belohnt, wenn man die Freude der
Leute über das Kommen sieht. Da empfindet man
etwas, was, glaube ich, nur ein Reiseprediger empfinden
kann. Ja, nichts ist herrlicher, als Kinder des Friedens
aufzusuchen. — Der Winter wollte gar nicht enden,
immer mehr Schnee fiel. Mit Pferden war kaum durch-
zukommen. Ich bin dann eine Zeitlang auf Schnee-
schuhen gelaufen. Dieselben bestanden aus 8 Fuß lan-
gen schmalen Brettern mit einem Lederriemen zu Be-
festigung des Fußes in der Mitte versehen. Wie der
Wind ging's bergab, aber schlecht bergan. Da nahm man
lieber seine langen Beine resp. Schuhe unter den Arm.

„Endlich Ende April wich der Schnee. Es trat
starkes Thauwetter ein. In 3 Tagen war die Prairie,
nachdem sie 5 Monate beständig ein weißes Gewand
angehabt hatte, wieder zu sehen. Es war das für mich
ein wunderbarer Anblick. Ähnlich muß es Noah ge-
wesen sein, als er wieder Land sah. — An Fahren war
nun nicht zu denken. Am Osternachmittage versuchte
ich noch nach Big Stone zu reiten. Oft versank mein
Pony in den weichen Schnee. In den folgenden Ta-
gen kamen die Gewässer. Es war ein furchtbares
Brausen und Tosen. Die Bäche stiegen über 20 Fuß,
Brücken, Häuser, Eisenbahn u. mit fortreißend. Wir
hier unten im Botton waren gänzlich vom Wasser um-
ringt. Viele mußten bei Nacht flüchten. Ich wohnte
auf einer vollständigen Insel. Jedermann machte sich
einen Kahn. Wilde Enten und Gänse kamen. Es
war ein wunderbares Leben. Am Sonntag Quasi-
modogeniti fuhr ich mit meinem Wirth zur Kirche.
Wie wir mitten auf dem Wasser waren, erhob sich ein
großer Sturm. Nicht weit von uns sahten zwei Jung-
gesellen. Ihr Kahn wankte und schwankte. Plötzlich
hörten wir einen furchtbaren Schrei. Ich sehe ihren
Kahn umschlagen. Schnell eilen wir zur Hülfe. Der
eine versinkt nach kurzem Kampfe in die Fluthen. Der
andere rettet sich auf's umgeschlagene Boot. Wie wir
bei ihm waren und ihn in's Boot nahmen, füllte sich
unseres ganz mit Wasser. Die Wellen tobten furcht-
bar. Ich hatte bei mir beschlossen, wir müßten alle ster-
ben. Das Land war zu fern, um es durch Schwimmen
im kalten Wasser zu erreichen. Wir arbeiteten furchtbar,
wie lange? weiß ich nicht, und erreichten endlich das
Ufer, Gott dankend und lobend für unsere Rettung.

„Am diese Zeit suchte ich auch eine neue Niederlassung
auf, 10 Meilen nördlich von Big Stone. Mit Gottes
Hülfe kann daselbst eine schöne Gemeinde entstehen. —

Wie ich eines Tages im Sommer in mein Haus trat,
sand ich einen Brief vor. Leute bei Browns Valley
baten mich, sie zu besuchen. Ich ging hin und fand
dort wackere, christliche junge Leute, welche ich nun
fleißig bediene. — Den Sommer über bin ich fleißig
hin und her gereist. Mein lieber Bruder, der sich
hier während seiner Ferien aufhielt, hat mir treu-
lich geholfen. — Im October hatten wir Conferenz bei
Pastor Hertwig. Wir waren unser zehn. Ich mußte
mit P. Better sechs Counties durchfahren. Es war
eine Lust. P. v. Brandt und mein Schwager waren
bei uns. Das nördliche Minnesota ist wunderbarlich.
Wälder und Seen erquickten und erfreuen das Herz.
Reich gesegnet bin ich von der Conferenz zurückgekehrt.
Conferenzen sind doch herrlich, ein Vorschmack jener
ewigen Conferenz, die nicht enden wird. —

„Nach der Conferenz bin ich am James River (120
Meilen von hier) gewesen. Es ist das „a new country“.
Die meisten Leute waren erst ein paar Wochen da,
bauten Häuser, resp. Erdhütten. Fast keiner kannte
schon seinen Nachbar. Wie ich sie zum Gottesdienst
bestellt hatte, wunderte sich jeder, daß so viel Deutsche
da seien. Ich traf daselbst mehrere Missourier, unter
andern ein uraltes Paar, fromme Christen, die sich
sehnen, bald aufgelöst zu sein. O, das war Freude!
Reichlicher Ertrag für alle Arbeit! James River
berechtigt zu großen Hoffnungen, zumal ich der erste
deutsche Prediger bin, der dort hingekommen ist. Das
Gebiet ist also bis jetzt unser. O, hätten wir nur
Hülfe! Viele Gemeinden können dort entstehen. —

„So habe ich Sie denn einen kleinen Blick thun
lassen in meine Wirksamkeit. Außer diesen angeführ-
ten Plätzen habe ich noch einige kleine zu bedienen.
Ich habe so viel Arbeit, daß ich kaum alles bemeistern
kann. Meine hiesige Gemeinde ist auch schon bedeutend
gewachsen, hat nun 29 Glieder, bekommt noch immer
mehr. Wir haben vor einigen Wochen unsere schöne
Kirche eingeweiht. Die Methodisten haben hier ihre
Hauptmacht, ihr Raubschloß. Ich darf also nicht so viel,
wie bis jetzt, abwesend sein; sonst kann viel verloren gehen.

„Ich möchte schließen mit dem Wort, worauf alle
Reiseprediger hier immer wieder zurückkommen: „Sorgt,
daß wir Hülfe bekommen.“ Dakota muß mit Gottes
Hülfe lutherisch werden. Zum Herrn wollen wir
betende Hände aufheben, daß sein gnädiger und guter
Wille auch an diesem fernen Nordwesten geschehe. O,
wie herrlich wäre es, könnte den Strömen der Wande-
rung nach dem Westen das Licht der reinen Lehre un-
serer Kirche leuchten, damit sie nicht umkommen auf
dem Wege!

„Gottes Schutz sei mit Ihnen! Ihr
Fr. Pfotenhauer.“

Nur noch ein kurzes Nachwort. Der Einsender
meint, wer diesen Brief gelesen hat, würde zunächst Gott
danken, daß er uns so treue, rüstige Arbeiter gegeben
hat in diesem wichtigen Werke; er werde ferner künftig
recht ernstlich Fürbitte thun für diese Arbeiter, daß Gott
sie behüten und bewahren wolle in den Fährlichkeiten,
welchen sie ausgesetzt sind, und daß er ihre Arbeit seg-
nen wolle; er würde aber auch gewißlich, wenn er nicht
ein Herz von Stein hat, sich bewogen und getrieben
fühlen, tief in seine Tasche zu greifen und etwas recht
Erkledliches zu thun für die Kasse der inneren Mission;
dabei wird er bedenken, daß er dieses Opfer bringe als
ein Dankopfer dem Herrn, welcher auch ihn mit geist-
lichen Gaben in himmlischen Gütern gesegnet hat; er
darf sich dabei auch der Verheißung des Herrn getrösten,
daß derselbe das, was den Seinen gethan ist, reichlich in
Zeit und Ewigkeit vergelten wolle. G. Rüchle.

(Eingefandt.)

Ein gut Bekenntniß.

Der „Pilger“ von Reading theilt aus dem 9. Jahresbericht des sächsischen Vereins für Verbreitung von Bibeln und christlichen Schriften in Sachsen ein Erlebnis des Vereinspräsidenten mit, das verdient, auch zur Kenntniß der Leser des „Lutheraner“ gebracht zu werden, weil es zeigt, welch eine Macht oft ein offenes, entschiedenes, einfältiges Bekenntniß zu rechter Zeit und am rechten Orte ist. Der „Pilger“ schreibt von jenem Vereinspräsidenten:

Derselbe fuhr einst in einem großen Eisenbahnsalonwagen, der stark besetzt war. Da unterhielten sich mehrere Herren in spöttelnder Weise über Religion; da rief ein Herr, es war ein Jude, laut: „Nun, meine Herren, da sind wir alle einig: der Herr Jesus, Gottes Sohn, geboren von der Jungfrau Maria, das glaubt jetzt kein Mensch mehr“, und mit Jubel stimmten Viele ein. Da rief unser Vorsteher (Vereinspräsident) zweimal so laut, daß es durch den ganzen Wagen schallte: „Glauben Sie, daß ich ein Mensch bin?“ Und als nun alle aufmerksam wurden, die Hauptspötter aber sagten: Nun was ist denn? sprach er laut und kräftig: „Ich glaube, daß Jesus Christus, wahrhaftiger Gott vom Vater in Ewigkeit geboren und auch wahrhaftiger Mensch von der Jungfrau Maria geboren, sei mein Herr, der mich verlorenen und verdammten Menschen erlöst hat, erworben und gewonnen von allen Sünden, vom Tode und von der Gewalt des Teufels, nicht mit Gold oder Silber, sondern mit seinem heiligen und theuren Blute und mit seinem unschuldigen Leiden und Sterben, auf daß ich sein eigen sei und in seinem Reiche unter ihm lebe und ihm diene in ewiger Gerechtigkeit, Unschuld und Seligkeit, gleichwie er ist auferstanden von den Todten, lebet und regieret in Ewigkeit. Das ist gewißlich wahr.“ Und nun sagen Sie nicht mehr, es glaubt kein Mensch mehr daran, ich kann Ihnen noch Hunderte nennen, die dasselbe bekennen.

Gewaltig war die Wirkung, die dieses Bekenntniß hervorrief; die Spötter wurden augenblicklich wie stumm, einige andere Leute, die da waren, reichten ihm (dem Bekenner) die Hand und dankten ihm mit Thränen in den Augen. Nachdem er die Spötter nun ernstlich vermahnt hatte, gewann er sie auch alle bis auf einen derselben zu Freunden. Als er später den Wagen verließ, kam der Jude auf dem Perron hinter ihm her und sagte: „Lieber Herr, verzeihen Sie mir! Bitte, reichen Sie mir Ihre Hand und sagen Sie mir Ihre Wohnung; ich möchte Sie gern mal besuchen. Ich danke Ihnen für Alles, was Sie mir gesagt haben.“

So des „Pilgers“ Mittheilung. Einsender dachte dabei unter anderen auch an Spitta's Wort:

Unglaub und Thorheit brüsten
Sich frecher jezt als je,
Darum mußt du uns rüsten
Mit Waffen aus der Höh'.
Du mußt uns Kraft verleihen,
Geduld und Glaubensstreu,
Und mußt uns ganz befreien
Von aller Menschenscheu.

Es gilt ein frei Geständniß
In dieser unsrer Zeit,
Ein offenes Bekenntniß
Bei allem Widerstreit;
Trotz aller Feinde Loben,
Trotz allem Heidenthum
Zu preisen und zu loben
Das Evangelium.

F. E.

Zur kirchlichen Chronik.

I. America.

Der „Zeuge der Wahrheit.“ Dieses vor 4 Jahren von der Protestpartei des New Yorker Ministeriums gegründete Blatt ist vor kurzem von unserer New Yorker Konferenz übernommen worden. Herr P. Siefer schreibt darüber im „Zeugen“: „Die New Yorker Pastoralconferenz, deren Glieder zu der Missourisynode gehören, hat den „Zeugen“ übernommen. Sie ist nämlich der Uebersetzung, daß die östliche Kirche ihn nicht entbehren kann. Blicken wir z. B. auf unsere lokalen Interessen, wie Waisenhaus, Heimath für Altersschwache, Hospital und Emigrantenmission, lauter Arbeiten, für welche wir Herz und Hand unserer Christen bedürfen, so leuchtet ein, daß wir ein Organ haben müssen, das durch Mittheilungen, Quidungen erhaltener Gaben u. s. w. diese Anstalten in der Erinnerung der christlicher Liebe hält. Blicken wir weiter auf die bereits bestehenden Missionsgemeinden und die noch zu besetzenden Arbeitsgebiete, deren Bedürfnisse, Aussichten u. s. w. unseren Christen bekannt werden sollten, damit Gebet und Aufmunterung geweckt werden, so ist es wieder klar, daß für unser großes Gebiet ein solches Blatt nöthig ist. Blicken wir auf das ganze östliche Gebiet unserer Kirche und bedenken, wie viel Lehre, Rüge und Anleitung zu treuer lutherischer Arbeit nöthig ist, damit die eingerissenen Verderbnisse in Lehre und Praxis ernstlich bekämpft werden können, so ist es wiederum nicht zu leugnen, daß unser „Zeuge“ eine große Mission hat. — Hier im Osten geschieht es auch am häufigsten, daß die Missourisynode und die mit ihr verbundenen Körperschaften verleumdet werden, theils aus Bosheit, theils aus Unwissenheit, immer aber zur Schädigung des reinen Bekenntnisses. Da gebrauchen wir ein Blatt, das in allen dringenden Fällen der Wahrheit dienen und der Lüge entgegentreten kann. Endlich darf noch erwähnt werden, daß die Kirche des Ostens ihre besonderen Aufgaben, Nöthen und Schwierigkeiten aufzuweisen hat, denen Lehre, Trost und Mahnung gegenübergestellt werden sollten. Dazu soll der „Zeuge“ dienen. Er wird daher nirgends und niemals ein Rivale des theuren und treuen „Lutheraner“ von St. Louis, wohl aber sein Vorarbeiter und Wegbereiter, und dann sein geringer aber treuer Gehülfe werden. Das helfe Gott!“ — Wir heißen den bewährten Streiter herzlich willkommen.

II. Ausland.

Die Hermannsbürger Separation. Aus dem letzten Bericht des Hannoverschen Landesconsistoriums theilt Dr. Munkel unter anderem folgendes über das Wachsthum der Hermannsbürger Separation mit. Im Mai 1878 gehörten im Hannoverschen Consistorialbezirk erst 1557 Seelen mit 6 Gemeinden und 4 Pastoren der Separation an, außerdem im Lande nur wenige. Gegenwärtig zählt dieselbe 4009 Seelen in 16 Gemeinden mit 7 Geistlichen, 8 Kirchen und 5 Kapellen. Dr. Munkel setzt aber hinzu: Die Zahl der Seelen wird indeß muthmaßlich noch größer sein, weil in jener Summe nur diejenigen begriffen sind, welche ihren Austritt gerichtlich vollzogen haben.

Hannover. Der „Niedersächsischen Zeitung“ wird in Nr. 44 aus dem Amte Wittlage folgendes berichtet: „Der schon längere Zeit erwartete Austritt aus der Landeskirche behufs Uebertritt zur Hermannsbürger Separation seitens mehrerer bisheriger Mitglieder der Gemeinde Barkhausen wird im Laufe der nächsten Woche stattfinden, da gestern die nöthigen Anmeldungen auf dem Amtsgerichte Wittlage erfolgt sind. Die Landeskirche wird hierdurch 20 Personen verlieren. Die kleine separirte Gemeinde bildet eine Filiale der freikirchlichen Gemeinde Verden, und hat die dortige Gräfin v. Reventlow vor einiger Zeit einen Altar geschenkt.“

In Frankreich ist neuerdings ein gewisser Professor Paul Bert, ein wüthender Gottesleugner, zum Cultus-

minister ernannt worden, d. des Staates, welcher die W- und Schule zu führen hat.

Staats- und Gemeinde Holland. Die amtliche allmirten Kirche in Frankreich ber ihre Versammlung zu M- ständen der Verhandlung, die macht, war auch der Religio- tarschulen. Die Synode erk- einverstanden, daß in den Ste- eben allerlei Volk beanspru- die Kirche keine Controle h- wegbleiben sollte. Hingegen der Eltern und Gemeinden se- schulen zu erhalten und über- Bedürfniß dafür zu Tage tre- die Christen neben den religi- „Schule mit der Bibel“ erha- Collecte, die für diesen Zwec- erhoben wurde, ergab die S- den niederländisch, also übe- finer Gemeindeblatt.) — U- rischen Gemeinden können hi- wir hier in Amerika ihnen Kinder willen zumuthen, di- nehmen, ihre Schulsteuern c- und doch eigene Gemeindefe- einzurichten und zu erhalten.

Eine Atheistentaufe. In „Kreuz“ vom 8. October vor- gendes: Eine widerliche See- zu Saint Denis in einen qui fume“ (zum tabakrauche Rochefort vollzog dort näm- blasphemischer Weise eine at- Fünzig Freidenker vom rein- genannten Lokale zum Festf- Nachtische legte der Bürger des „Intransigeant“ die Abge- von Saint Denis an, worau- sprach: Bürgerinnen, Bürge- zur Taufe, aber zur feierliche- denen die Freigeisterei ihre Pf- ten. Noch ehe man darauf s- nichten, muß man sich vom M- Väter hätten nicht die Basti- zuvor Christum zu Boden geh- Worten trat eine junge Mu- Kind auf dem Arme und eine- beide etwa vier oder fünf S- Die letzteren beiden Kinder n- Rochefort Platz; dieser ergrei- schlingt sie den Kindern ur- Jubel der Versammlung griff- lich von der rothen Farbe an- nach seinem Bunde und stieß- aus. Schließlich wurde ein- aufgenommen und von allen- Welche Abscheulichkeit!

Luthers kleiner Katechis- reren Blättern lesen wir, da- mus in die italienische Sprad- in Italien verbreitet zu werde- freudliche Nachricht, und die L- und die Verbreitung dersell- hohem Maße diejenigen Deut- nen Lande dies köstliche Buch- moderne Nachwerke zu ersetze- ob das liebe Enchiridion ih- ihr mich aber von euch stoßet- werth der Gnade Gottes, stieß- Welschen!“ G. (Wiss-)

Ein Zeichen der Zeit. S- „Unter dem Kreuze“ lesen:

ist.

es vor 4 Jahren
Ministeriums ge-
minderer New Yorker
Siefer schreibt
Pastoralconfe-
den gehören, hat
lich der Ueber-
entbehren kann.
essen, wie Bai-
spital und Emi-
he wir Herz und
tet ein, daß wir
eilungen, Quit-
nhalten in der
Blicken wir
stionsgemeinden
deren Bedürf-
i bekannt wer-
ng geweckt wer-
großes Gebiet
auf das ganze
nten, wie viel
berischer Arbeit
bnisse in Lehre
nen, so ist es
„Zeuge“ eine
schicht es auch
mb die mit ihr
werden, theils
immer aber zur
Da gebrauchten
len der Wahr-
ann. Endlich
he des Ostens
chwierigkeiten
ahnung gegen-
r „Zeuge“ die-
als ein Rivale
n St. Louis,
er, und dann
i. Das helfe
reiter herzlich

as dem letzten
rioriums theilt
r das Wachs-
it. Im Mai
rialbezirk erst
boren der Se-
ge. Gegen-
gemeinden mit
Dr. Munkel
indef muth-
omme nur die-
itt gerichtlich

minister ernannt worden, d. h. zu dem höchsten Beamten des Staates, welcher die Aufsicht über Religion, Kirche und Schule zu führen hat.

Staats- und Gemeindeschulen in Frankreich und Holland. Die amtliche allgemeine Synode der reformirten Kirche in Frankreich hielt vom 18. bis 26. October ihre Versammlung zu Marseille. Unter den Gegenständen der Verhandlung, die „Le Témoignage“ namhaft macht, war auch der Religionsunterricht in den Elementarschulen. Die Synode erklärte sich mit dem Grundsatz einverstanden, daß in den Staatsschulen, deren Benutzung eben allerlei Volk beanspruchen kann, und über welche die Kirche keine Controle hat, der Religionsunterricht wegb bleiben sollte. Hingegen wurde betont, daß es Pflicht der Eltern und Gemeinden sei, die protestantischen Freischulen zu erhalten und überall neue zu gründen, wo das Bedürfnis dafür zu Tage trete. — Daß auch in Holland die Christen neben den religionslosen Staatsschulen ihre „Schule mit der Bibel“ erhalten, ist bekannt. Die letzte Collecte, die für diesen Zweck von 550 Localcommitten erhoben wurde, ergab die Summe von 88,758.90 Gulden niederländisch, also über \$35,000. G. (Wisconsinischer Gemeindeblatt.) — Unsere hiesigen lieben lutherischen Gemeinden können hieraus ersehen, daß nicht nur wir hier in Amerika ihnen um des Seelenheils ihrer Kinder willen zumuthen, die doppelte Last auf sich zu nehmen, ihre Schulsteuern an den Staat zu entrichten, und doch eigene Gemeindeschulen oft mit großen Kosten einzurichten und zu erhalten.

W.

Eine Atheistentaufe. In dem Blatte „Unter dem Kreuze“ vom 8. October vorigen Jahres lesen wir folgendes: Eine widerliche Scene fand am 25. September zu Saint Denis in einem Wirthshause zum „lapin qui fume“ (zum tabakrauchenden Canikel) statt. Henri Rochefort vollzog dort nämlich einen Act, den man in blasphemischer Weise eine atheistische Kindtaufe nannte. Fünfzig Freidenker vom reinsten Wasser waren in dem genannten Lokale zum Festschmause versammelt. Beim Nachtische legte der Bürger Grosfettôte dem Redacteur des „Intransigeant“ die Abzeichen des Freigeistervereins von Saint Denis an, worauf Rochefort sich erhob und sprach: Bürgerinnen, Bürger! Wir wollen jetzt nicht zur Taufe, aber zur feierlichen Einführung dreier Kinder, denen die Freigeisterei ihre Pforte öffnet, ins Leben schreiten. Noch ehe man darauf sinnt, die Tyrannen zu vernichten, muß man sich vom Aberglauben befreien. Unsere Väter hätten nicht die Bastille zerstört, wenn sie nicht zuvor Christum zu Boden geworfen hätten.“ Bei diesen Worten trat eine junge Mutter vor, ein neugeborenes Kind auf dem Arme und einen Knaben und ein Mädchen, beide etwa vier oder fünf Jahre alt, an ihrer Seite. Die letzteren beiden Kinder nehmen rechts und links von Rochefort Platz; dieser ergreift breite, rothe Bänder und schlingt sie den Kindern um den Hals. Zum großen Jubel der Versammlung griff das Wickelkind, wahrscheinlich von der rothen Farbe angezogen, mit den Händchen nach seinem Bände und stieß dabei einen Freudenschrei aus. Schließlich wurde ein Protokoll über die Feier aufgenommen und von allen Anwesenden unterzeichnet! Welche Abscheulichkeit!

Luthers Kleiner Katechismus in Italien. In mehreren Blättern lesen wir, daß Luthers Kleiner Katechismus in die italienische Sprache übersetzt wird, um überall in Italien verbreitet zu werden. Dies ist eine höchst erfreuliche Nachricht, und die Leute, welche die Uebersetzung und die Verbreitung derselben besorgen, beschämen in hohem Maße diejenigen Deutschen, welche in ihrem eigenen Lande dies köstliche Buch als wenig brauchbar durch moderne Nachwerke zu ersetzen bestrebt sind. Es ist, als ob das liebe Enchiridion ihnen zurufen wollte: „Nun ihr mich aber von euch stoßet und achtet euch selbst nicht werth der Gnade Gottes, siehe, so wende ich mich zu den Welschen!“ G. (Wisconsinischer Gemeindeblatt.)

Ein Zeichen der Zeit. In dem hannoverschen Blatt „Unter dem Kreuze“ lesen wir: Die englische Polizei

machte kürzlich eine Razzia (Streifzug) in einen der berühmtesten Stadttheile Londons und nahm hier bei einem Trinkgelage 71 verdächtige, größtentheils betrunkene Personen fest. Einer dieser Glenden sagte aus, daß er und die übrigen Gäste von einem ihrer Genossen eingeladen wären, der seinen hundertsten Mord festlich begehen wollte. Also ein Mordjubiläum, nicht unter Menschenfressern, sondern in der Hauptstadt eines christlichen Landes!

Seltene Taufe. Miss Mary Travis, von jüdischer Herkunft, welche einige Wochen vorher ihren hundertsten Geburtstag gefeiert hatte, wurde neulich in der Kirche zu Cottingham (England) von dem dortigen Vicar getauft, in Gegenwart mehrerer hochbetagter Freundinnen. So berichtet Herr Dr. Munkel. Da wird man recht lebhaft an die Arbeiter im Weinberg erinnert, welche erst in der elften Stunde gemietht wurden. Matth. 20, 6. 7.

W.

Basilus der Große und der Jude.

Zu Cäsarea in Kappadocien lebte zu der Zeit, als Basilus der Große in jener Stadt ein Lehrer und treuer Pfleger der Gemeinde des Herrn war, ein Jude mit Namen Joseph, welcher in der Natur- und Arzneikunde so tiefe Einsicht und große Erfahrung besaß, daß ihm hierin kein anderer Arzt des Landes zu vergleichen war. Unter Anderem hatte dieser Joseph eine so sichere Voraussicht des Ausganges der Krankheiten, daß er, wenn er zu unheilbaren Kranken gerufen wurde, die Zeit des Todes denselben aus den Bewegungen des Pulses und anderen Zeichen drei, ja sogar fünf Tage vorher sagte. Mit diesem naturkundigen Arzte, welcher ein Gegenstand des Neides und des Hasses aller anderen Aerzte und ihres Anhanges war, pflegte Basilus, welcher selber in seiner Jugend fünfzehn Jahre zu Athen der Philosophie und Naturkunde fleißig obgelegen, öfters Gespräch und Umgang zu halten. Ja, die Beiden liebten sich; und auf dieser Liebe ruhte der Wunsch und die gläubig feste Hoffnung, welche Basilus öfters gegen Joseph aussprach, daß, noch ehe Gott einen von ihnen aus dem Leben abfordere, es geschehen solle, daß Joseph Jesum den Gesalbten als seinen Herrn und Heiland erkenne und auf Seinen Namen getauft werde. So oft aber Basilus diese seine Hoffnung äußerte, erwiderte der Hebräer jedes Mal, dieses werde nie in Erfüllung gehen, denn er gedente in dem Glauben seiner Väter zu leben und zu sterben. Und wenn dann Basilus mit aller Kunst der Rede und mit aller Kraft des Glaubens und der Liebe sich bemühte, seinem Freunde zu beweisen, daß Christus der Messias, der Völker Sehnen und Hoffnung und des Gesetzes Erfüllung sei, so blieb dennoch Joseph unbewegt bei seiner Meinung, und sein Ohr war allen solchen Reden verschlossen.

Nach diesem geschah es, daß es mit Basilus zum Sterben kam. Da nun derselbe sein Ende ganz nahe fühlte, sandte er zu Joseph dem Arzte, als wollte er ihn wegen seiner Leibeschwachheit um Rath fragen. Der Hebräer kam, betrachtete den Sterbenden und fühlte seinen Puls. Da fragte Basilus lächelnd: Sage, was meinst Du wohl zu meiner Krankheit? — Joseph aber, bewegt, wendete sich zu den umstehenden Freunden und sagte: Bereitet Euch und schaffet herbei, was Euch noth scheint; denn sein Ende ist vorhanden. Da sagte Basilus: Wie? sollte ich nicht am Leben erhalten werden können bis morgen? — Der Arzt erwiderte: Mein Herr! das kann nicht geschehen; es wird heute eine Sonne mit der andern untergehen. Basilus wird den künftigen Morgen nicht mehr sehen. Darum, wenn mein Herr noch irgend eine Anordnung für seine Kirche oder für die Seinigen zu treffen hat, so möge er eilen, denn über eine Stunde wird er nicht mehr lebend sein. — Darauf sprach der Sterbende: Wie aber, wenn ich nun bis morgen Mittag lebe? — Joseph, in der Sicherheit seiner Kunst, antwortete: Dann wollte ich sterben. — Wohl,

sagte Basilus, bens, und leb auch Deiner S gestorben ist. nung seines s hierauf: Nun i Beruhigung di Dein Leben bis taufen lassen ab ein Wunder g stehenden Herze Augen den An Hierauf entfern erkaltenden Häm sem elenden Le Kräfte gegeben Deinem Dienst für Dein heilig sterbenden Glie Odem, damit d o Du mein Gott

Als nun der man solle den nicht glauben, n jährige Freunds zulezt bewog, n der Meinung, i eines geliebten in's Zimmer tri gewohnten Freu dem Bette des R erkenne ich wah wahre Gott, de ist; denn nur C Wunder schaffen lobte: ich gehe Namen Jesu m mein Freund, s taufen. — Da f sagte: Mein Her in Dir; es wird zu erheben und antwortete: Wir zum Sein gerufe Er, Jesus Christ heit Stärke und ein Leichtes, m geben. — Hierau Seinen zur Tauf

Da nun die men, siehe, da i Herrn stehet, L storbene, welcher zum Lobe Gottesi welcher dann den Namen des Herr das Brod der Ueber diese große Vornehmsten der sammelt. Ihnen daß in keinem Jesu, und daß w in Liebe, in Hoffr nun Basilus so r Stunde nach Mit sein Angesicht vo Liebe bestrahlt, v von göttlicher Art verschieden. Sol nach der Geburt Joseph der Hebr Johannes empfan lange ihm Gott n gekannt, ein Vorb den Brüdern gem

haggia (Streifzug) in einen der besten Londons und nahm hier bei einem mächtigen, größtentheils betrunkenen dieser Glenden sagte aus, daß er von einem ihrer Genossen eingehundertsten Mord festlich begehen jubilaum, nicht unter Menschen der Hauptstadt eines christlichen

Miss Mary Travis, von jüdischer Wochen vorher ihren hundertsten wurde neulich in der Kirche zu von dem dortigen Vicar getauft, hochbetagter Freundin. So infel. Da wird man recht lebhaft Weinberg erinnert, welche erst in niethet wurden. Matth. 20, 6. 7. W.

Große und der Jude.

adocien lebte zu der Zeit, als Bamer Stadt ein Lehrer und treuer des Herrn war, ein Jude mit er in der Natur- und Arzneikunde große Erfahrung besaß, daß ihm at des Landes zu vergleichen war. dieser Joseph eine so sichere Vors der Krankheiten, daß er, wenn nken gerufen wurde, die Zeit des den Bewegungen des Pulses und ja sogar fünf Tage vorher sagte. gen Ärzte, welcher ein Gegenstand Hasses aller anderen Ärzte und pflegte Basilius, welcher selber in Jahre zu Athen der Philosophie g obgelegen, öfters Gespräch und Ja, die Beiden liebten sich; und der Wunsch und die gläubig feste Basilius öfters gegen Joseph aus Gott einen von ihnen aus dem eschehen solle, daß Joseph Jesum men Herrn und Heiland erkenne en getauft werde. So oft aber Hoffnung äußerte, erwiderte der ses werde nie in Erfüllung gehen, n Glauben seiner Väter zu leben wenn dann Basilius mit aller mit aller Kraft des Glaubens und seinem Freunde zu beweisen, daß der Völker Sehnen und Hoffnung lung sei, so blieb dennoch Joseph einung, und sein Ohr war allen fen.

h es, daß es mit Basilius zum un derselbe sein Ende ganz nahe Joseph dem Arzt, als wollte er ihn wachheit um Rath fragen. Der te den Sterbenden und fühlte seie Basilius lächelnd: Sage, was meiner Krankheit? — Joseph aber, u den umstehenden Freunden und and schaffet herbei, was Euch noth de ist vorhanden. Da sagte Ba nicht am Leben erhalten werden Der Arzt erwiderte: Mein Herr! n; es wird heute eine Sonne mit u. Basilius wird den künftigen hen. Darum, wenn mein Herr dnung für seine Kirche oder für hat, so möge er eilen, denn über nicht mehr lebend sein. — Darauf Wie aber, wenn ich nun bis mor-Joseph, in der Sicherheit seiner ann wollte ich sterben. — Wohl,

sagte Basilius, sterben sollst Du der Sünde des Unglaubens, und leben dem Herrn Jesu, der zur Rettung auch Deiner Seele ein Mensch geworden und am Kreuze gestorben ist. — Der Hebräer, welcher die gute Meinung seines sterbenden Freundes erkannte, erwiderte hierauf: Nun wohl, mein Herr! wenn dieses zu Deiner Beruhigung dient, so gelobe ich Dir, daß, wenn Dir Dein Leben bis morgen verlängert wird, ich mich will taufen lassen auf den Namen Deffen, welcher nur durch ein Wunder göttlicher Allmacht dem schon fast stille stehenden Herzen neue Bewegung und den gebrochenen Augen den Anblick des Lichtes wieder schenken kann. Hierauf entfernte sich Joseph. Basilius aber faltete die erkaltenden Hände und betete: Herr Jesu! der Du diesem elenden Leibe Leben und Ddem geschenkt und mir Kräfte gegeben hast, diesen Odem so manches Jahr zu Deinem Dienste und zum Werben der Menschenseelen für Dein heiliges Reich zu gebrauchen, schenke Du den sterbenden Gliedern noch auf etliche Stunden Leben und Ddem, damit die Seele dieses Mannes Deines Heiles, o Du mein Gott, und Deiner Seligkeit theilhaftig werde.

Als nun der Morgen gekommen war, befahl Basilius, man solle den Arzt rufen. Joseph wollte den Boten nicht glauben, was sie ihm sagten; und obgleich die vieljährige Freundschaft, die er zu dem Manne getragen, ihn zuletzt bewog, mitzugehen, so that er dies doch nur in der Meinung, man wolle ihn etwa durch den Anblick eines geliebten Todten zu bewegen suchen. Da er aber in's Zimmer tritt, und Basilius, noch lebend, mit der gewohnten Freundlichkeit ihn begrüßt, da sinkt er neben dem Bette des Kranken auf seine Kniee und ruft: Nun erkenne ich wahrlich, daß Dein Gott, o Basilius, der wahre Gott, der Gott Abrahams, Isaaks und Jakobs ist; denn nur Er, der Gott der Götter, konnte dieses Wunder schaffen. Wohlan, ich thue, was ich gestern gelobte: ich gehe hin, daß ich mich taufen lasse auf den Namen Jesu mit meinem ganzen Hause. — Harre noch, mein Freund, sagte Basilius. Ich selber werde Dich taufen. — Da fühlte Joseph den Puls des Kranken und sagte: Mein Herr! der Kräfte sind nur noch sehr wenige in Dir; es wird Dir unmöglich sein, vom Lager Dich zu erheben und etliche Worte zu reden. Basilius aber antwortete: Wir haben einen Herrn, welcher das Nichts zum Sein gerufen und der Creatur ihr Wesen gegeben. Er, Jesus Christus, ist von Jugend auf meiner Schwachheit Stärke und mein großer Trost gewesen. Ihm ist es ein Leichtes, mir auch noch zu diesem Werke Kraft zu geben. — Hierauf geht Joseph, der Hebräer, sich und die Seinen zur Taufe zu bereiten.

Da nun die Stunde der heiligen Handlung gekommen, siehe, da ist es Basilius, der vor dem Altare des Herrn steht, Basilius, der vermeintlich schon Verstorbene, welcher die versammelte Gemeinde der Christen zum Lobe Gottes und zu gemeinsamer Fürbitte aufruft, welcher dann den Hebräer und sein ganzes Haus auf den Namen des Herrn Jesu taufet und ihnen Allen noch das Brod der Gnade und den heiligen Kelch reicht. Ueber diese große Sache hatten sich alle Hauptleute und Bornehmsten der Stadt in dem Tempel Gottes versammelt. Ihnen Allen noch einmal bezeuget Basilius, daß in keinem Andern Seligkeit sei und Heil, als in Jesu, und daß wir Ihm treu bleiben sollen in Glauben, in Liebe, in Hoffnung und Geduld bis an's Ende. Da nun Basilius so das Amt des Wortes bis zur dritten Stunde nach Mittag verwaltet, da war es, als würde sein Angesicht von der Kraft einer Freundlichkeit und Liebe bestrahlt, welche nicht von menschlicher, sondern von göttlicher Art ist, und über diesem war der Mann verschieden. Solches ist geschehen am 1. Januar 379 nach der Geburt unseres Herrn.

Joseph der Hebräer hat bei seiner Taufe den Namen Johannes empfangen. Und dieser Johannes ist, so lange ihm Gott noch das Leben erhalten, Allen, die ihn gekannt, ein Vorbild der treuen Liebe zu dem Herrn und den Brüdern geworden. Denn alle seine Kräfte und

Güter hat er so angewendet, daß er damit bezeugte, nicht er sei es hinfort, welcher den sterblichen Leib und des Lebens Güter für sich gebrauche, sondern Christus sei es, der sich diesen Leib zu einem seligen Tempel geschaffen und denselben zu seinem Lobe und zu der Menschen Dienst und Heil geweiht habe.

Missionserfolg.

Vor einigen Jahren besuchte ein Eingeborner von der Insel Maratonga aus der Südsee, der als Matrose nach London gekommen war, das Museum des Londoner Missionshauses. Unter den vielen merkwürdigen Dingen, die er da zu sehen bekam, befand sich auch eine Sammlung von Götzen und in derselben einer von seiner Heimathinsel. Er betrachtete ihn lange mit der größten Aufmerksamkeit; dann bat er um die Erlaubniß, ihn einmal in die Hand nehmen zu dürfen. Nachdem er ihn von allen Seiten beschaut, gab er ihn dem Führer zurück mit den Worten: „Ich danke Ihnen; das ist der erste Götze, den ich in meinem Leben gesehen.“ Vor zwei Menschenaltern war Maratonga noch voll von solchen Götzen, und seitdem waren sie so völlig verschwunden, daß der junge Insulaner keinen einzigen mehr in seiner Heimath zu Gesicht bekommen. (Dr. Warneck.)

Luther, bereit ein Märtyrer zu werden, sich aber des Märtyrertums nicht werth achtend.

Als im Jahre 1519 Luther sein Freund Spalatin einen Brief geschrieben hatte, in welchem letzterer die Befürchtung aussprach, die Papisten würden ihn um seines freimüthigen Schreibens willen tödten, da antwortete ihm Luther unter anderm schließlich Folgendes: „Kurz, wenn ich zu Grunde gehe, wird nichts von der Welt verloren gehen. Die Wittenberger haben, Gott Lob! schon so viel gelernt, daß sie meiner nicht mehr bedürfen. Was meint ihr? — ich Armer fürchte nur, daß ich nicht werth sei, um solcher Sachen willen zu leiden und getödtet zu werden; für solch Glück werden bessere Leute sein müssen, als ein so schändlicher Sünder.“ (Siehe Luthers Werke nach Walch, XV, 991.)

Achtest du, lieber lutherischer Christ, dich auch nicht einmal würdig, so glücklich zu sein, daß du um der Wahrheit willen verfolgt wirst? — dann bist du noch kein rechter Lutheraner, wie er sein soll. W.

Ein Zeugniß gegen die Stellung der Ohioynode.

Herr P. Brandt von Pittsburg, bisher Glied der Ohioynode, hat uns eine Erklärung zugehen lassen, in welcher er sich zu der Lehre von der Gnadenwahl bekennt, welche wir jetzt nach Schrift und Bekenntniß zu vertheidigen haben. Diese Erklärung bringen wir in „Lehre und Wehre“, Januarheft, vollständig zum Abdruck, da sie eine ausführliche Begründung dafür enthält, warum Herr P. Brandt mit seiner lieben Gemeinde sich gegen die Ohioynode erklären muß. Wir heben einige Sätze aus dem „Zeugniß“ heraus: „Bei so traurigen Zuständen in der Kirche Gottes gilt es, sich zu denen zu bekennen, auf die man Luthers Wort anwenden muß: „Sind demnach alle, die nach der Lehre des Bekenntnisses und der Apologie glauben und leben, nach solchem Glauben und Lehre unsere Brüder, und gehet uns ihre Gefahr so sehr an, als die unsrige.“ Ich schäme mich nicht mit der Missourisynode, die auch in dieser jetzt so vielfach durch Vernunftschlüsse verdunkelten Lehre Gott alle Ehre gibt, Schmach zu tragen.“ Die Gemeinde des Herrn P. Brandt hat bald nach der Synode in Wheeling den Beschluß gefaßt, „daß wir uns unter gegenwärtigen Umständen aus dem Verband der Ohioynode zurückziehen müssen, 1. weil wir an unserm Bekenntniß eine völlig genügende einhellige Form der Lehre haben und uns nur auf diese verpflichten, nicht aber, in der Väter und Kirchenlehrer Schriften als in das weite Meer führen lassen“ wollen. Catal. test. M. S. 826. — 2. weil wir uns der Verleugung einer lutherischen Synode nicht theilhaftig machen können und mit den Gemeinden dieser Synode nach wie vor kirchliche Gemeinschaft zu pflegen gesonnen sind.“

Einweihung und Einführung.

Es ist früher auf einer Synode der Beschluß gefaßt worden, daß die Anzeigen von Kircheneinweihungen und Einführungen kurz sein sollen, ausgenommen, es sei etwas Wichtiges dabei zu berichten; dies ist nun hier der Fall.

Nähe Yorkville in Kendall County, Ill., ist eine Gemeinde, welche ich vor 16 Jahren schon von Aurora aus bediente. Als ich wegzog, wurde sie selbständig und P. Hallerberg bediente sie. Als dieser nach Quincy ging, wurde P. Dörmann ihr Pastor. Dieser stellte sich in der Lehre von der Gnadenwahl auf Seite seines Schwagers, Prof. Schmitt's, und offenbarte uns das sonderlich in Fort Wayne auf der letzten Delegatensynode, bei der ich auch anwesend war. Sobald ich wieder daheim war, machte ich mich auf, meine alten Freunde zu besuchen, zumal sie mich früher schon so oft dazu aufgefordert hatten. Ohne daß jemand etwas davon wußte, trat ich bei einem Gemeindeglied W. R. ein. Er freute sich herzlich und sagte unter Thränen: „Sie schickt Gott. Ach, wie geht's bei uns her, der Pastor macht alles durcheinander; jetzt gleich um 1 Uhr haben wir Gemeindeversammlung, da gehen Sie mit.“ Er holte mir einen Brief von Dr. Walther zum Lesen. In Fort Wayne hatte D. in der Pastoralconferenz erklärt, er habe den Punkt in seiner Gemeinde noch nie berührt, — nämlich den Gnadenwahllehre; aber nun erzählte ich, daß er schon vor der Synodalversammlung zweimal öffentlich vor seiner Gemeinde den Punkt behandelt hatte. Ja, zur Zeit der Synodalversammlung in Fort Wayne wartete ein Brief von W. R. in Dr. W.'s Zimmer auf Antwort. In diesem Brief klagte jener seine Noth, frug, ob's denn wahr sei, daß wir abgefallen seien, wie sein Pastor sage. Ich ging mit zur Gemeindeversammlung, in welcher über eine Unterzählung durch Präses Wunder gehandelt werden sollte.

Nachdem anderes abgemacht war, frug D. — er war Vorsitzer —, ob noch jemand etwas habe, worauf W. R. erwiderte: er habe gemeint, daß diesen Nachmittag über die Unterzählung gesprochen werden solle. D.: „Ja, wegen der neuen falschen missourischen Lehre.“ Als er das sagte, stand ich auf: „Herr Vorsitzer, ich bitte um's Wort, ich bin zwar nur Gast hier, aber ich hoffe, daß mich die Gemeinde reden läßt; ich möchte hierauf etwas erwidern.“ D.: „Die Gemeinde hört, es ist ein Fremder hier und ein Fremder bittet um's Wort: nun ist die Frage, ob die Gemeinde einem Fremden in dieser wichtigen Sache das Wort geben will.“ Es wurde vorgeschlagen, unterstützt und abgefragt. Einige sagten Ja, andere Nein. Der Vorsitzer ließ aufstehen. Er zählte auf Seiten der Nein einige mehr und rief triumphirend aus: „Verspielt, er darf nicht reden.“ Darauf frug M. — noch jetzt auf D.'s Seite —: „Aber warum darf denn unser alter Pastor nicht reden?“ D.: „Sie haben gehört, daß er nicht reden soll.“ R.: „Ich möchte aber doch wissen, wie Pastor Strieter in diesem Punkt steht.“ D.: „Das kann ich Ihnen sagen, wir zwei stehen wie Feuer und Wasser gegen einander.“ R.: „Ich möchte aber doch Pastor Strieter auch hören.“ D.: „Nach der Versammlung könnt Ihr ihn ja hören, so viel Ihr wollt; jetzt soll er nicht reden.“ Darauf ging's über W. R. her, weil der einen Spion herbringe. Ich bat nochmals um's Wort mit der Bemerkung, daß sich's diesmal nur um eine Ehrenerklärung handle. D. erklärte mir, dann solle ich reden. Ich verlangte, die Gemeinde solle mir's erlauben. Das geschah. Ich stand auf, hob meine zusammengekauften Pamphlete in die Höhe und sagte: „Ich wußte von Eurer Versammlung so viel als dies Papier; und W. R. wußte von meinem Kommen so viel als dies Papier. Ich bin hergekommen, meine alten Freunde zu besuchen, kam diesen Mittag bei W. R. an, der mich einlud, mit in die Versammlung zu gehen. D.: „Schön, so lade ich dich ein, mich auch zu besuchen.“ Herr Otto, Lehrer der Gemeinde, sagte: „Ich habe auch noch etwas vorzubringen.“ D.: „Was denn?“ D.: „Ich möchte fragen, ob's recht ist, in einer missourischen Gemeinde Schriften zu verbreiten, darin die Missourisynode auf das schändlichste verleumdet wird?“ D.: „Was meinen Sie für Schriften?“ D.: „Ich meine das Pamphlet von Stelhorn.“ D.: „So sage man Pamphlet.“ D.: „Gut, dann will ich Pamphlet sagen.“ D.: „Wer hat denn das gethan?“ D.: „Das weiß ich nicht. Ich weiß nur so viel, daß daselbe am Sonntag in meiner Box in der Kirche war.“ Darauf hieß es: „In meiner auch; in meiner auch.“ D.: „Sie hätten ja stecken lassen können. Können wir nicht lesen, was wir wollen?“ Da hieß es: „Ja, ja, wir können lesen, was wir wollen.“ Die Versammlung beschloß, daß Untersuchung sein soll und daß das Kommen des Präses 14 Tage vor der betreffenden Versammlung bekannt gemacht werden sollte. Beim Hinausgehen sagte mir D.: „Gehst mit?“ Ich: „Nein.“ Draußen wurde ich nun umringt und gefragt, ob und wo ich übernachte? Auf meine Antwort: „Bei W. R.“, hieß es: „Nehmer kommen Sie heute Abend zu Hause, da haben wir's näher. Wir kommen, wir wollen Sie auch hören.“ Abends ging's zu Hause und da war denn ein ziemlicher Haufe versammelt. Ich nahm die Bibel und das Concordienbuch und fing an, die Lehre hören zu lassen. Als ich an die Stelle kam: „Und wurden gläu-

big, so viel ihrer zum ewigen Leben verordnet waren“ — rief jemand hinter mir: „Wo steht das?“ Ich: „Hier.“ Ein junger Mann, G. H., trat vor und schaute in mein Buch, sekte sich, schweig einen Augenblick, und sagte dann: „Aber W. hat doch früher selber gelehrt, daß wir in Ansehung des Glaubens erwählt sind.“ Ich: „Wo steht das?“ Er erhob sich, ging zur Thüre hinaus, kam bald wieder und überreichte mir ein Buch. Ich, den Titel anschauend: „Das ist ja Löbbers Dogmatik.“ Er, einige Blätter umschlagend, wies mit dem Finger auf W.'s Namen. Ich: „Die Vorrede ist von ihm. Aber lassen Sie uns diese lesen.“ Sobald kam ich auf die Stelle: „Uebrigens leidet diese Dogmatik an denselben Schwächen.“ Ich: „Hören Sie, was W. von dessen Buche sagt? Und zu diesen Schwächen redet er eben die Lehre von der Wahl.“ Mein Gegner stand auf, ging auf die Thüre zu und sagte: „Der Glaube geht voran“ — und war fort. Am andern Morgen besuchte ich vier Familien, aber nur einen Mann frug ich, ob er auch glaube, daß wir abgefallen seien? Er sagte Ja, und verwies mich auf Prof. Krämer, der früher seinen Pastor selbst so belehrt habe, wie er uns gegenüber behaupte. Ich sagte ihm, ich sei Prof. Krämer's Schüler vor D. gewesen, mich und meine Kollegen habe er darauf aufmerksam gemacht, daß Hunnius in der Wahl nicht recht stehe, und dieser Tage habe mir mein damaliger College Wagner eine damals gemachte Randglosse aus seinem Hunnius (zu der Stelle, Gott habe bei der Wahl auf des Menschen Glauben gesehen) vorgelesen, die also laute: „Falsch, denn es ist alles eitel Gnade.“ Wer nun „Altes und Neues“ lieft, der vergleiche, was D. 1881, S. 277, von mir schreibt, „ich hätte in D.'s Gemeinde wolfsmäßig gewählt.“ Zu dem, was ich that, hatte ich ein dop-peltes Recht, 1) dadurch, daß D. mir, einem Missourier, in einer missourischen Gemeinde neue, falsche missourische Lehre vorwirft; dazu schweigen hiesige seinen Heiland verleugnen und ein Verräther an seiner Synode werden. Entweder D. mußte schweigen oder mir Gelegenheit geben, mich zu vertheidigen, sei's nun in seiner Gemeindeversammlung oder wo es wolle; 2) daß er in der Versammlung vor denselben Leuten ausdrücklich sagte: „Nach der Versammlung könnten sie mich hören, so viel sie wollten.“

Die Untersuchung durch Herrn Präses Wunder erfolgte. Er brachte Pastor Wagner mit und forderte mich auch dazu auf, weil ich der frühere Pastor der Gemeinde gewesen sei. Wunder vertheidigte unsere Lehre auf das klarste, einfältigste und bescheidenste, aber bei D. war es so erfolglos, als das, was in Fort Wayne gesagt wurde. Abends versammelte sich bei W. R. eine ziemliche Anzahl und wollte Rath haben. Dem Lehrer Otto gab der Präses den Rath, seine Resignation einzureichen. Ich wurde vom Präses aufgefordert, die Gemeinde zu berathen. Mein Rath war, sie sollten jenen alles lassen, obwohl mit wenig Ausnahme von ihnen das Gemeindegut herrühre, und sollten mit leerer Hand ausziehen; sie sollten sich wieder zu einer Gemeinde organisiren und einen Pastor berufen und so in Gottes Namen wieder von vorne anfangen. Mein Rath wurde von den andern Amtsbrüdern gut geheißen und von den lieben Leuten angenommen. Den Sonntag darauf geschah unter meiner Leitung die Organisation und der Bau einer Kirche wurde beschloffen. Schnell wurde alles ins Werk gesetzt und bald stand die schöne Kirche — bezahlt — fertig da.

Am 23. October wurde sie eingeweiht. Die Pastoren Krebs, Behrens und Norden mit einem Theil ihrer Gemeinden waren da, auch der frühere Lehrer Otto von Aurora mit seinem Singchor. Vormittags predigte ich und am Nachmittag P. Behrens. Wir beriefen einen Pastor, Pastor Rabe aus Kansas City, der unsern Ruf auch annahm und von mir im Auftrage des ehrw. Präses am 2ten Adventssonntage eingeführt wurde. Gott Lob und Dank für Alles.

Protokoll, Cook Co., Ill., 8. Dec. 1881. Joh. Strieter.

Adresse: Rev. J. H. Rabe, Yorkville, Kendall Co., Ill.

Amtseinführungen.

Im Auftrag des ehrw. Präsidiums Mittleren Distriets wurde Herr P. F. W. Franke am 3ten Sonntag des Advents in der Gemeinde zu Leslie, Van Wert Co., D., vom Unterzeichneten unter Assistenz des Herrn P. E. Jehn eingeführt.

G. F. Seemeyer.

Adresse: Rev. F. W. Franke, Leslie, Van Wert Co., O.

Im Auftrag des Präsidiums des Illinois-Distriets wurde Hr. P. R. A. Meyer am 22ten Sonntag nach Trin. in seiner Gemeinde zu Osabrück, Clinton Co., Ill., vom Unterzeichneten eingeführt.

Adresse: Rev. K. A. Meyer, Clement, Clinton Co., Ill.

Am 3ten Adventssonntag ist Herr P. F. Brunn erhaltenem Auftrag gemäß von Unterzeichnetem unter Assistenz des Herrn P. F. W. Schlechte zu Strasburg, Shelby Co., Ill., eingeführt worden.

R. Th. Gruber.

Adresse: Rev. F. Brunn, Box 30, Strasburg, Shelby Co., Ill.

Kircheinweihung.

Am 4ten Sonntag des Advents Gemeinde in Ottawa, Ill., ihr des dreieinigen Gottes. Diefelbe mit Altarnische und Thurmvoresp. breit. Festprediger waren die Past und Prof. Th. Brohm, welcher le Sprache hielt.

Am 3ten Adventssonntag ha Town Union, Wis., die Freu (Fuß) dem Dienste Gottes weihen; P. G. C. G. Markworth und Un

Am 4ten Adventssonntage wei Johannis-Gemeinde zu Town W neuerbautes hübsches Kirchlein de tes. Das Gebäude ist 32 Fuß bi nische 71 Fuß lang, der Thurm 9 predigt in der alten Kirche hielt gebet der Ortspastor, die Weihyr lische Predigt am Nachmittag Pa

Am 2ten Sonntag des Advents der St. Johannis-Gemeinde bei l Dienste des dreieinigen Gottes ge

Am 11. December wurde un L. S., Mich., zum Dienste des Festprediger waren P. E. Seimede nold von Calumet.

Am 1ten Adventssonntag wur dem Dienste des dreieinigen Gotte die Pastoren G. F. Hermann v von Hampton. Ersterer predigte N Nachmittags in englischer Sprach und 26 Fuß breit, der Thurm ist 2

Conferenz: 9

Die Pastoralconferenz des 2. T sammelt sich, f. G. w., am 24. chster.

Die gemischte deutsch-norwegi und mittleren Wisconsin verfa bis 26. Januar 1882 in Wausau. nicht.

Die Nord-Illinois Past f. G. w., am 17. Januar in der zu Chicago. Die Sitzungen sch meldung wird gewünscht. Man bis Paulina Street.

Protestcon

Dieselbe versammelt sich, w. G gan, D. — Anmeldung bei P. G.

Amtliche

Es wird hiermit zur allgemei vormalige Pastor L. Schümper mehr Glied unserer Synode ist. I schweren Negermisses sein Amt n klärung seines Austrittes aus un lungen mit ihm entzogen.

Chicago, Ill., 23. Dec. 1881.

d. J. Präses des von Mi

Bericht

Der Unterzeichnete, welcher er in unserm Kalender für deutsch irrt hümlich als Vizepräsident des steht, macht diesen Irrthum hi fests Fürbringer hat leblich für Amts zwei Personen, nämlich i Saginaw City und mich mit den des Vizepräsident beauftragt.

Zur gefälliger

Es wird jedermannlich einleuc ist, wenn man seine Postfachen vo her erhält: East Cleveland, E Letztgenanntes Postamt, South Eucl ist das richtige. Bitte freundlich

met waren" — rief
Hier." Ein junger
Buch, setzte sich,
"Aber W. hat doch
des Glaubens er-
schob sich, ging zur
chte mir ein Buch.
Höbers Dogmatik."
n Finger auf W.'s
über lassen Sie uns
„Uebrigens leidet
ich: „Hören Sie,
en Schwächen rech-
Gegner stand auf,
be geht voran" —
ich vier Familien,
aube, daß wir ab-
auf Prof. Krämer,
wie er uns gegen-
Krämers Schüler
abe er darauf auf-
I nicht recht stehe,
Allege Wagner eine
ius (zu der Stelle,
Glauben gesehen)
alles eitel Gnade."
ergleiche, was D.
n D.'s Gemeinde
hatte ich ein dop-
Riffourier, in einer
he Lehre vorwirft;
und ein Verräther
ste schweigen oder
eij's nun in seiner
daß er in der Ver-
e wollten."
der erfolgte. Er
uch dazu auf, weil
ei. Wunder ver-
und bescheidenen,
s in Fort Wayne
K. eine ziemliche
Dito gab der Prä-
Ich wurde vom
Mein Rath war,
g Ausnahme von
sollten mit leerer
Gemeinde orga-
es Namen wieder
en andern Amts-
in annehmen.
ung die Organi-
lossen. Schnell
schöne Kirche —
Pastoren Krebs,
einden waren da,
einem Singchor.
Behrens. Wir
City, der unsern
es ehren. Präses
tt Lob und Dank
h. Strieter.
adall Co., Ill.
Districts wurde
Advents in der
Unterzeichneten
Seemeyer.
ert Co., O.
istricts wurde Gr.
in. in seiner Ge-
Unterzeichneten
Rathhain.
n Co., Ill.
n erhaltenem
stenz des Herrn
h. Gruber.
Shelby Co., Ill.

Kirchentheweiungen.

Am 4ten Sonntag des Advents weihte die ev.-lutherische Zions-Gemeinde in Ottawa, Ill., ihre neuerbaute Kirche dem Dienste des dreieinigen Gottes. Dieselbe ist von Backsteinen gebaut und mit Altarnische und Thurmvorsprung 82 Fuß lang und 40 Fuß breit. Festprediger waren die Pastoren A. Wagner und W. Krebs und Prof. Th. Brohm, welcher letzterer eine Predigt in englischer Sprache hielt. H. Sieving.

Am 3ten Adventssonntag hatte meine kleine Gemeinde in Town Union, Wis., die Freude, ihr neues Kirchlein (20x30 Fuß) dem Dienste Gottes weihen zu können. Festprediger waren P. G. G. Markworth und Unterzeichneter. J. J. Walker.

Am 4ten Adventssonntag weihte die evang.-lutherische St. Johannis-Gemeinde zu Town Madison, Allen Co., Ind., ihr neuerbautes hübsches Kirchlein dem Dienste des dreieinigen Gottes. Das Gebäude ist 32 Fuß breit und mit Thurm und Altarnische 71 Fuß lang, der Thurm 97 Fuß hoch. — Die Abschiedspredigt in der alten Kirche hielt Herr Pastor Stock, das Weihgebet der Ortspastor, die Weihpredigt Pastor Bische, die englische Predigt am Nachmittag Pastor Berg. G. Rosenwinkel.

Am 2ten Sonntag des Advents wurde das Kirchlein (20x30) der St. Johannis-Gemeinde bei Lyons, Burt Co., Nebr., dem Dienste des dreieinigen Gottes geweiht. A. Bergt.

Am 11. December wurde unsere neue Kirche in Hancock, L. S., Mich., zum Dienste des dreieinigen Gottes eingeweiht. Festprediger waren P. G. Heinicke von Marquette und P. Fr. Arnold von Calumet. Ph. Wamböggan jr.

Am 1sten Adventssonntag wurde die Kirche in Alden, Iowa, dem Dienste des dreieinigen Gottes geweiht. Festprediger waren die Pastoren G. F. Herrmann von State Centre und Dieblich von Hampton. Ersterer predigte Vormittags in deutscher, letzterer Nachmittags in englischer Sprache. Die Kirche ist 40 Fuß lang und 26 Fuß breit, der Thurm ist 26 Fuß hoch. A. Alexander.

Conferenz-Anzeigen.

Die Pastoralconferenz des 2. Districts von Minnesota versammelt sich, s. G. w., am 24. und 25. Januar 1882 in Rochester. R. Mende.

Die gemischte deutsch-norwegische Konferenz vom nördlichen und mittleren Wisconsin versammelt sich, s. G. w., vom 24. bis 26. Januar 1882 in Wausau. — Man vergesse die Anmeldung nicht. J. J. Walker.

Die Nord-Illinois Pastoralconferenz versammelt sich, s. G. w., am 17. Januar in der Gemeinde des Herrn P. Reinte zu Chicago. Die Sitzungen schließen am 19. Januar. — Anmeldung wird gewünscht. Man nehme Milwaukee Avenue Cars bis Paulina Street. L. v. Schenk.

Protestconferenz.

Dieselbe versammelt sich, w. G., am 17. Januar 1882 in Logan, D. — Anmeldung bei P. H. Henkel. P. Brand.

Kunstliche Anzeige.

Es wird hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß der vormalige Pastor L. Schümperlin in Chatsworth, Ill., nicht mehr Glied unserer Synode ist. Derselbe mußte wegen gegebenen schweren Vergessens sein Amt niederlegen und hat sich durch Erklärung seines Austrittes aus unserer Synode weiteren Verhandlungen mit ihm entzogen. Chicago, Ill., 23. Dec. 1881. H. Wunder, d. J. Präses des Illinois-Districts der Synode von Missouri, Ohio u. a. St.

Berichtigung.

Der Unterzeichnete, welcher erst jetzt gewahr geworden ist, daß er in unserm Kalender für deutsche Lutheraner auf das Jahr 1882 irrthümlich als Vicepräses des Michigan-Districts verzeichnet steht, macht diesen Irrthum hiermit bekannt. Der Herr Präses Fürbringer hat lediglich für die Vacanzzeit des Vicepräses-Amts zwei Personen, nämlich den Herrn P. J. Schmidt in Saginaw City und mich mit den etwa vorkommenden Arbeiten des Vicepräses beauftragt. J. Sievers, sen.

Zur gefälligen Beachtung.

Es wird jedermannlich einleuchten, daß es nicht sehr angenehm ist, wenn man seine Postfächer von drei verschiedenen Postämtern her erhält: East Cleveland, Euclid und South Euclid. — Sektgenanntes Postamt, South Euclid, Ohio, ist das richtige. Bitte freundlichst, dieses zu beachten. A. Ernst.

Eingekommen in die Kasse des Illinois-Districts:

Zur Synodalkasse: Erntefestcollecten: von P. Liebes Gemeinde in Wine Hill \$21.25 u. durch W. Marten von P. Grubers Gem. in Bethlehem 7.45. Von P. Nuoffers Gem. bei Eagle Lake 14.10. Abendmahlscol. von P. Schurichts Gem. in St. Paul 19.46. P. Nidels Gem. in Bloomington 20.00. P. Böbers Gem. in Miles 11.00. P. Hansens Gem. in Worden 9.50. (Summa \$102.76.)

Zur Baukasse: P. Heyers Gem. in Crystal Lake 4.00. Aus Addison: durch Lehrer H. Gläver 20.00 u. durch H. B. 10.00. (S. \$34.00.)

Zum Neubau in St. Louis: Aus Chicago: durch P. Succop von H. Holt 10.00, G. Blümmner, Fr. Knack, Lehrer Steinbach, Joh. Sager, W. Confor je 5.00, 1. Zahlung von Joh. Gessel 5.00 u. Franz Schwaner 2.00; durch P. Reinte von Aug. Polzer 10.00, E. Schloß, Joh. Brünig, Anna Schwarz je 5.00; durch P. Bartling von Joh. Labahn 50.00, Joh. Becker 10.00, Karl Reichentrock 5.00, Ferd. Schulz 1.50, Karl Vollmann 2.00; durch P. Wagner vom Jungfrauen-Verein 94.00. Durch P. Große in Harlem von Chr. Vergmann u. H. Weiß je 3.00, Albert Jeske 10.00. Durch P. Otto in Warsaw von Mitgliedern jr. Gem. 18.00. P. Nordens Gem. bei Hinkley (1. Zahlg.) 35.00. Durch P. Wehrs in Oak Glen von Fr. Glävermann 1.00. P. Steege in Dundee 5.00, Frau Luther .50. (S. \$305.00.)

Für Regemission: Durch P. Meyer in Lincoln von G. L. Reinhardt 1.00. Durch P. Wunder in Chicago aus der Missionsbüchse von den Frauen in jr. Gem. 3.65. (S. \$4.65.) Für arme Studenten in St. Louis: Aus Chicago: von P. Hölters Gem. für Ad. Hinger 15.00; durch P. Wunder von den Frauen in jr. Gem. für L. Schwarz u. J. Herzberger je 7.00; durch P. Succop vom Jüngl.-Verein für G. Starf 16.00. Durch P. Liebe in Wine Hill, Coll. bei P. G. Schulzes Hochzeit, 5.25 für L. Schwarz. P. Greifs Gem. in Chandelville 13.00 für Ch. Otto. (S. \$63.25.)

Für arme Studenten in Springfield: Durch H. Koboldt in Effingham von der Gem. 3.46 u. durch Frau P. L. Frese daselbst 1.70. Aus Chicago: durch P. Engelbrecht vom Frauen-Verein für Vendin 11.00; durch P. Wunder von den Frauen in jr. Gem. für Spanuth 7.00; durch P. Succop vom Jünglings-Verein für V. Mohr 11.00. P. Schmidts Gem. in Schaumburg für Fr. W. Heintz 24.10. Hälfte der Coll. auf der Doppel-Hochzeit bei Fr. Meyer in Addison 10.00 für W. Brauer. (S. \$68.26.)

Für arme Schüler in St. Wayne: Durch P. Wunder in Chicago von den Frauen in jr. Gem. 7.00 für G. Köbel. Hälfte der Coll. auf der Doppelhochzeit bei Fr. Meyer in Addison für Fr. Brauer 10.00. (S. \$17.00.)

Für arme Schüler in Addison: Aus Chicago: durch P. Succop vom Jungfrauenverein für W. Ernst 12.50; durch P. Engelbrecht v. Jungfr.-Verein für A. Eichmann 10.00; durch P. Wagner vom Jungfr.-Verein für H. Erdmann 25.00. (S. \$47.50.)

Für P. M. Wyneten: Durch P. Engelbrecht in Chicago von Frau Treide 1.00.

Für Wittwe Krämer: Durch P. Lochner in Chicago von H. Schierbort 2.00.

Zur Wittwenkasse: Erntefestcol. von P. A. Wangerins Gem. in Town Sumner 7.00. M. R. daselbst, Dantopfer von Fr. Frau, 5.00. Durch P. Liebe in Wine Hill: Hochzeitcol. bei Fr. H. Brammer 6.30, Dantopfer von Frau D. Brüggemann 5.00, Dantopfer von Frau Louise Bücher „für glückliche Verbindung von Zwillingssöhnlein“ 5.00. Durch P. Franck in Steeles Mills von H. M. 2.00. P. Freses Gem. in Champaign 5.20. Durch G. L. Winte, Coll. am 1. Adventssonntag von der Gem. in New Minden, 22.03. Durch P. Werbig in Dearboston „von etlichen Ungenannten“ 12.00. P. Greifs Gem. in Chandelville 5.00. Coll. am 1. Adventssonntag von P. Knies Gem. in Golden 14.65. Durch G. H. W. Leiseberg in Addison von Joh. G. Höhne in Metea, Ind., .95. Durch H. Koboldt von der Gem. in Effingham 3.46. P. Hansens Gem. in Worden 7.50. Hochzeitcol. durch P. G. Gschwein in Altamont 1.06. Durch Frau Mangelsdorf vom Missionsverein in Rock Island 5.00. (S. \$107.15.)

Für innere Mission: Durch P. Ruffy in Sterling von H. Großmann 1.00. P. Heyers Gem. in Colchour 1.30. Durch P. Hölters in Chicago von M. R. .50. (S. \$2.80.)

Für die Taubstummen: Theil der Erntefestcol. von P. Steeges Gem. in Dundee 8.40.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Durch P. Franck in Steeles Mills „von zwei Brüdern“ 2.00. P. Hansens Schüler in Worden 7.00. (S. \$9.00.)

Für das Gymnasium in Milwaukee: P. Nuoffers Gem. bei Eagle Lake 14.75. Abendmahlscol. von P. Schurichts Gem. in St. Paul 8.75. (S. \$23.50.)

Für die studirenden Waisenknaben aus Addison: Aus Chicago: durch P. Wagner vom Jünglingsverein 10.00; durch P. Engelbrecht vom Frauen-Verein 5.00; durch P. Succop vom Frauen-Verein 20.00, von G. Wiedbuiß .50, J. M. .50 u. aus der Sparbüchse von Hedwig Hedder 1.07; durch P. Lochner von Frau Bertha Köhler 1.00; durch P. Bartling von Mich. Murawski u. Joh. Tapper je .25, Rob. Richter, Frau Marie Richow u. Ernstine Baumann je .50, Joh. Labahn 3.00, Anna Feiniger .50, Geinr. Pfister, Georg Heicher je 2.00, Wm. Sandberg 1.00; durch P. Hölters von A. G. 1.00, M. R. .50, Frau Engel Latge 2.00, aus der Sparbüchse von U. S. Kindern 5.00, Louise Fischer 2.00, Wilh. Kohn 2.50. Durch P. Lochner, Dantopfer von G. Klipp bei Lake Zurich, 5.00. Durch P. Ruffy in Sterling von M. R. für Alf. Johnson 1.00. (S. \$67.57.)

Für P. Schwarys Gem. in Michigan: Durch P. Reinte in Chicago von Friederike Meina 3.00, Herm. Zechlin, H. Höpfe je 2.00, Jul. Zählke, Jul. Roschnick, W. Hörmann, W. Peterlen je 1.00. (S. \$11.00.)

Für die Gem. in St. Clair, Mich.: P. Martens' Gem. in Danville 12.85. M. R. aus P. Wagners Gem. in Chicago 1.00. Durch P. Bohlen von der Gem. in Lyons 6.13. (S. \$19.98.)

Für P. Dunsings Filial-Gem. in Indiana: Durch P. Wagner in Chicago von H. Zuttermeister 2.00, G. Müller 1.00. (S. \$3.00.)

Für Abgebrannte in Michigan: P. Uffenbecks Gem. in Remont 30.65. P. Martens' Gem. in Danville 10.25. Durch P. Lochner in Chicago von Th. Baumann 1.00, Auguste Lenz 3.00.

Durch H. Block Norden bei Hinkley in Crystal Lake 2.00. Kleinow 2.00. In Dundee 10.00. Für die Gem. in Worden von NB. Zu der er wurden bezah Wehrs' Gem. in Lake 4.00. U. Gem. in Collins Gehlenbeck 226. (S. \$609.00.)

In meiner unter „NB.“: P. \$5.00. Addison, Ill.,

Eingekomm.

Zur Synod \$6.32. Gem. in 3.71. Gem. in (Summa 16.29.)

Zur Wittw 2.00. Lehrer H. Mathilde, Emil Hoff 15.00. Fr. der Imm.-Gem. tauf-Coll. bei Jan in Otto 5.65. Albany durch P. P. Tramm 5.00.

Zum Colleg 9.25. Pauls-Gem.

Für arme S. P. H. Hanfer 2. 13.00.

Für arme S. 5.50. Gem. in Theil der Mission.

Für Regem New York durch in New York 15.00.

Für arme S. in New York 13.00.

Für arme S. Baltimore 19.00. 13.00.

Für die Abge New York 133.5 Siefer 3.50, von P. Hanfer 1.00.

5.00. Gem. in mann 1.00, Hilbe Durch P. Madem 1.00. P. Frey Baltimore, 3te S.

Für P. Schw 20.00.

Für die PP. New York 8.50. ville 5.00.

Zum Waisen 4.75. Fr. A. du Coll. in New York.

Zum Waisen sionsfest-Coll. in Für die Gem.

Für die Gem. Buffalo 10.81.

Für die Lau 13.58. Dantopfe Missionsfest-Coll.

Für innere timore coll. bei e Wentel durch P.

in Johnsbury 21. 7.00. (S. 52.96)

Für innere Frey 2.00. Frau der Missionsfest-G

Zum Colleg 1. Sendung, 28.0 wood 40.00. Di 20.00. Gem. P. Baltimore, 3. Se

Andreas-Gem. in Ferner ange manns Gem. in Richmond 265.00.

Gem. in Johnsbu New York, 2. T

Für die Prediger sind eingegangen:

Von den PP.: 2 G. J. Frese 10.00, 3.00, G. H. Demg Von den Lehrern:

Von H. Schärer 5.00. Durch P. F. J. 10.00, vom Fraue 1.00. Durch P. von M. R. 2.00.

Kasse des Illinois-Districts:

Erntefestcollektion: von P. Liebes Ges. 25 u. durch W. Marten von P. Gru- 7.45. Von P. Nuoffers Gem. bei Emahlscholl. von P. Schurichs Gem. Niekels Gem. in Bloomington 20.00. 11.00. P. Hanjens Gem. in Worden 3.)

Heyers Gem. in Crystal Lake 4.00. Per H. Glüver 20.00 u. durch H. B. St. Louis: Aus Chicago: durch P. 00, G. Plummer, Fr. Knack, Lehrer W. Confor je 5.00, 1. Zahlung von Schwaner 2.00; durch P. Reinfte von Hof, Joh. Brünig, Anna Schwarz von Joh. Labahn 50.00, Joh. Becker 5.00, Ferd. Schulz 1.50, Karl Boll- Wagner vom Jungfrauen-Verein 94.00. m von Chr. Bergmann u. H. Weiß je 0. Durch P. Otto in Marjau von D. P. Nordens Gem. bei Hinkley (1. P. Wehrs in Oak Glen von F. Gluf- in Dundee 5.00, Frau Luther .50.

: Durch P. Meyer in Lincoln von G. durch P. Wunder in Chicago aus der Frauen in jr. Gem. 3.65. (S. \$4.65.) ten in St. Louis: Aus Chicago: von Bürger 15.00; durch P. Wunder von für L. Schwarz u. F. Herzberger je vom Jügl.-Verein für G. Start 16.00. Hill, Coll. bei P. C. Schulzes Hochzeit, P. Greifs Gem. in Chandelville 13.00 (25.)

ten in Springfield: Durch H. Kolobst m. 3.46 u. durch Frau P. L. Freje das o: durch P. Engelbrecht vom Frauen- 00; durch P. Succop vom Jünglings- O. P. Schmidts Gem. in Schaumburg Hälfte der Coll. auf der Doppel-Hochzeit 10.00 für W. Brauer. (S. \$68.26.) in Ft. Wayne: Durch P. Wunder in in jr. Gem. 7.00 für G. Köbel. Hälfte Hochzeit bei Fr. Meyer in Addison für \$17.00.)

in Addison: Aus Chicago: durch P. 00.verein für W. Ernst 12.50; durch P. 00.verein für A. Eichmann 10.00; durch P. 00.verein für R. Erdmann 25.00. (S.

u: Durch P. Engelbrecht in Chicago

er: Durch P. Lochner in Chicago von

: Erntefestcoll. von P. A. Wangerins 7.00. R. N. dafelst, Dankopfer von P. Liebe in Wine Hill: Hochzeitcoll. Dankopfer von Frau D. Brüggemann Frau Louise Büscher „für glückliche Ent- schlein“ 5.00. Durch P. Franck in 2.00. P. Frejes Gem. in Champaign te, Coll. am 1. Adventsionntag von der 2.03. Durch P. Werbig in Bearstown 12.00. P. Greifs Gem. in Chandel- 1. Adventsionntag von P. Knies Gem. 0. G. W. Lejeberg in Addison von a, Ind., .95. Durch H. Kolobst von 3.46. P. Hanjens Gem. in Worden durch P. G. Göpwein in Almont 1.06. f vom Missionsverein in Rock Island

on: Durch P. Lufky in Sterling von Heyers Gem. in Colehour 1.30. Durch N. N. .50. (S. \$2.80.) men: Theil der Erntefestcoll. von P. e 8.40.

bei St. Louis: Durch P. Franck in Brüdern 2.00. P. Hanjens Schüler 99.00.)

asium in Milwaukee: P. Nuoffers 75. Abendmahlsoll. von P. Schurichs (S. \$23.50.)

Waisenknaben aus Addison: Aus ner vom Jünglingsverein 10.00; durch 00.verein 5.00; durch P. Succop vom G. Wiedbusch .50, J. M. .50 u. aus wig Gebder 1.07; durch P. Lochner von 0; durch P. Bartling von Mich. Mu- .25, Rob. Richter, Frau Marie Richow .50, Joh. Labahn 3.00, Anna Fejniger Geider je 2.00, Wm. Sandberg 1.00; J. 1.00, R. N. .50, Frau Engel Latge e von U. 3 Kindern 5.00, Louise Fischer durch P. Köpfer, Dankopfer von G. 00. Durch P. Lufky in Sterling von 1.00. (S. \$67.57.)

m. in Michigan: Durch P. Reinfte in Reina 3.00, Herm. Recklin, G. Höpe je Roschid, W. Hörmann, W. Peterfen

Clair, Mich.: P. Martens' Gem. in aus P. Wagners Gem. in Chicago 1.00. r Gem. in Lyons 6.13. (S. \$19.98.) tital-Gem. in Indiana: Durch P. H. Zuttermeister 2.00, G. Müller 1.00.

Michigan: P. Uffenbeds Gem. in Les- 75. Gem. in Danville 10.25. Durch P. Th. Baumann 1.00, Auguste Penz 3.00.

Durch H. Block von der Gem. in McHenry 3.00. Durch P. Norden bei Hinkley von H. Jhemann 1.00. P. Heyers Gem. in Crystal Lake 5.00. Durch P. Lochner in Chicago von Frau Kleinow 2.00. Aus der Abendmahlskaffe von P. Steeges Gem. in Dundee 10.00. (S. \$65.90.)

Für die Gem. in Morrisonville, Ill.: Durch P. Hansen in Worden von Fr. Pieper 4.00.

NB. Zu der erforderlichen $\frac{2}{3}$ Summe für Neubau in St. Louis wurden bezahlt: Von P. Ditts Gem. in Marjau 18.00, P. Wehrs' Gem. in Oak Glen 1.00, P. Heyers Gem. in Crystal Lake 4.00. Unterzeichnet wurden: Von P. Dittmanns Gem. in Collinsville 310.00, P. Schieferbeders Gem. in New Gehlenbeck 226.00, P. Dettings Gem. in Elliottstown 50.00. (S. \$609.00.)

Berichtigung.

In meiner Quittung vom 16. Nov. („Luth.“ Nr. 23) lies unter „NB.“: Von P. Bissels Gem. in Benjon \$50.00 anstatt „\$5.00“.

Addison, Ill., 16. Dec. 1881. H. Wartling, Kassirer.

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Districts:

Zur Synodalkasse: Von der Gemeinde in Cohocton \$6.32. Gem. in Town Hsfield 2.06. Gem. in East Boston 3.71. Gem. in Otto 1.20. Gem. in Martinsville 3.00. (Summa 16.29.)

Zur Wittwenkasse: P. Siefer 10.00. P. Weidmann 2.00. Lehrer Hölter 6.00. Aus der Sparbüche von Emma, Mathilde, Emilie und Heinrich Hölter 1.00. Gem. in New York 15.00. Frau Pf. in Albany durch P. Frey 5.00. Glied der Imm.-Gem. in Oak Haven 5.00, Karl Schmidt 2.00. Kind- tauf-Coll. bei Jakob Neu in Cohocton 4.60, N. R. .40. Gem. in Otto 5.65. H. Harder in Buffalo 1.00. Jac. Hbl in Albany durch P. Frey 3.00. G. Rudel durch P. Stürken 2.35. P. Tramm 5.00. (S. 68.00.)

Zum College-Unterhalt: Gem. in New York 7.75 und 9.25. Pauls-Gem. in Baltimore 26.91. (S. 43.91.)

Für arme Schüler in Fort Wayne: Peter Kompf durch P. H. Hanjer 2.00. Theil der Missionsfest-Coll. in New York 13.00.

Für arme Studenten in St. Louis: Gem. in Bayonne 5.50. Gem. in Otto 2.10. Imm.-Gem. in Baltimore 19.00. Theil der Missionsfest-Coll. in New York 13.00. (S. 39.60.)

Für Regemission: Glieder der St. Matthäus-Gem. in New York durch P. Siefer 5.25. Theil der Missionsfest-Coll. in New York 15.00. (S. 20.25.)

Für arme Schüler in Addison: Theil der Missionsfest-Coll. in New York 13.00.

Für arme Studenten in Springfield: Imm.-Gem. in Baltimore 19.00. Theil der Missionsfest-Coll. in New York 13.00.

Für die Abgebrannten in Michigan: Matthäus-Gem. in New York 133.50. Coll. bei G. Ernsts Kindtaufe durch P. Siefer 3.50, von Heinrich Brunges 1.00. Peter Kompf durch P. Hanjer 1.00. Kinder der Tageschule der Gem. in New York 5.00. Gem. in Bayonne 8.25. Durch P. Buch von Stege- mann 1.00, Hildebrand .50, N. R. .50, zwei Confirmanden .15. Durch P. Rademacher 2.00. Frau R. Venton in East Bolton 1.00. P. Freys Gem. in Albany 50.00. Martini-Gem. in Baltimore, 3te Sendung, 25.00. (S. 232.90.)

Für P. Schwarz's Gem. in Michigan: Von P. Stürken 20.00.

Für die PP. Wyneken u. Grämer: Glieder der Gem. in New York 8.50. Hochzeit-Coll. bei J. Jäncke in Martinsville 5.00.

Zum Waisenhaus bei Boston: Gem. in College Point 4.75. Fr. T. durch P. Stürken 25.00. Theil der Missionsfest-Coll. in New York 25.00. (S. 30.25.)

Zum Waisenhaus bei Mount Vernon: Theil der Mis- sionsfest-Coll. in New York 21.00.

Für die Gem. in Neu-Ulm: Gem. in Otto 6.05.

Für die Gem. in St. Clair, Mich.: Andreas-Gem. in Buffalo 10.81.

Für die Taubstummen: Dreieinigkeits-Gem. in Buffalo 13.58. Dankopfer von W. D. in Martinsville 5.00. Theil der Missionsfest-Coll. in New York 20.00. (S. 38.58.)

Für innere Mission: Von den drei Gemeinden in Bal- timore coll. bei einem gemeinschaftl. Gottesdienst 21.31. G. Menkel durch P. Stürken 3.15. Hälfte der Missionsfest-Coll. in Johnsbury 21.50. Theil der Missionsfest-Coll. in New York 7.00. (S. 52.96.)

Für innere Mission im Westen: Feinr. Bring durch P. Frey 2.00. Frau Cath. Münch durch P. Friese jr. 3.00. Theil der Missionsfest-Coll. in New York 120.47. (S. 125.47.)

Zum College-Bau in St. Louis: Gem. in Cohocton, 1. Sendung, 28.00. Gem. in Harlem 130.00. Gem. in Small- wood 40.00. Dreieinigkeits-Gem. in Buffalo, 5. Sendung, 20.00. Gem. P. Stugs in Albany 29.00. Martini-Gem. in Baltimore, 3. Sendung, 23.50. Gem. in Johnsbury 10.00. Andreas-Gem. in Buffalo nachträglich 2.19. (S. 319.69.)

Ferner angemeldet für den College-Bau: P. Linde- manns Gem. in Pittsburg weitere \$125.00. Gem. in Port Richmond 265.00. Gem. in Washington vorläufig 200.00. Gem. in Johnsbury weitere \$18.00.

New York, 2. December 1881. J. Vitrner, Kassirer.

Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse (westlichen Districts)

sind eingegangen:

1. Beiträge:

Von den PP.: M. Adam, J. Griebel, G. Stöckhardt je \$5.00, G. J. Freje 10.00, A. Leutheuser, U. Jben je 2.00, D. F. Voigt 3.00, G. H. Demetro 9.50, F. G. Walther 4.00, G. Jid 1.00. Von den Lehrern: M. Wufach 5.00, G. Nagel 2.00.

2. Geschenke:

Von H. Schäferkötter 50.00. F. Streutter 2.50. F. Schmidt 5.00. Durch P. Htel, gef. auf G. Beckelmanns Hochzeit, 6.30. Durch P. F. J. Bilz von jr. Gem. 10.00, vom Jungfrauenverein 10.00, vom Frauenverein 8.00, A. Braumann 2.00. Fr. Rant 1.00. Durch P. Döcher vom Frauenverein jr. Gem. 10.00, von N. R. 2.00. Frau G. Meyer durch P. Johanning 1.00.

Von einigen Gliedern der Gem. des P. W. G. Polack 1.75. B. Miesner 2.00. Durch P. Bremer von J. Brödehoff 2.00. H. Baden 1.00. Durch P. Germann von Frau Ahrens 1.00. P. A. Leutheusers Gem. 9.00. Taufcoll. bei J. Wufach jr. 5.00. Jungfrauenverein der Gem. des P. Döcher 5.00. P. Hafners Gem. 3.00. H. Vierking u. D. M. je 5.00. Ungenannt 2.00. P. G. A. Frejes Gem. 7.00. D. Laubel 2.00. G. Hinrichs 1.00. G. Bollmann 10.00. P. Jungks Gem. 6.00. Zwei Glieder der Gem. des P. Majks 2.00. F. Reuter 2.50.

Als Antwort auf Bitte im „Luthrer“ 2.00.

St. Louis, Mo., 1. Dec. 1881. G. F. Günther, Kassirer.

Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse (des Illinois-Districts)

sind eingegangen:

1. Beiträge:

Von den PP.: F. Döberlein \$10.00, W. Bursfeld 3.00. Von der Chicago Lehrer-Conferenz 13.00.

2. Geschenke:

Von Frau Hörmann durch Lehrer Krummieg .50. Aus dem Klingelbeutel der Gemeinde des P. H. Schmidt 10.00. Von L. Nitschkowsky in Chicago 1.00. P. Dorns Gem. 9.00. Von G. Fiebler in Troy, Dankopfer für Genesung seiner Gattin, 5.00. Durch P. Succop: Frau Niemeyer 5.00; Reinh. Gahl 2.00; Frau Meyne 1.00. Durch P. Engelbrecht: Joh. Heiden 1.00; R. Krüger 1.00; H. Wehring .50; aus der Sparbüche v. Herm. u. Theodor R. 2.00; R. u. Frau 10.00; R. 5.00; W. Sch. 1.00. Durch P. Lehmann: J. Brunow, Matth. Wehrmeister je 2.00. Durch H. Falter v. der Gem. in Straßburg 2.00. P. G. Kühn u. etliche Glieder jr. Gem. 4.25. Frau G. Warneke in Chicago 5.00. Erntefestcoll. der Gemeinden des P. Rauschert 16.00. P. Martens' Gem. 8.25. Durch P. Bursfeld: Coll. jr. Gem. in Rich 10.15; H. Bl. 2.00. P. Müllers Gem. in Kantsee 7.50. A. Marten durch P. L. Lochner 1.00. P. Bojes durch P. Uffen- beck 1.00. Frau Kiepel durch P. Wagner 2.00. P. A. Brauers Gem. 7.50. P. Köpners Gem. 15.25.

Durch Herrn Kassirer H. Wartling wurden 111.45 abgeliefert. Chicago, Ill., 30. Nov. 1881. H. Wunder, Kassirer.

Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse (mittleren Districts)

sind eingegangen:

1. Beiträge:

Von den PP.: F. Wendt, H. Kühn je \$2.00, H. Jüngel, J. H. Wersfelmann je 4.00, H. Schöneberg 5.00.

2. Geschenke:

Von Frn. W. Böchers in Massillon, O., 1.00. Durch Frn. H. Müller von der Gemeinde des P. H. Jüngel in Jonesville, Ind., 10.97. Lehrer Th. G. Wichmanns Schulkinder 3.70. F. Bünte 1.00. P. H. Kühns Gem., Collecte, 5.78, von einzelnen Gliedern 7.10. Durch P. F. W. Brüggemann von N. R. aus jr. Gem. 6.00. P. G. Hillers Gem. in Pomeroy 10.20. Frau Guckinn in New York 1.50. Durch P. J. H. Wersfelmann, Coll. jr. Gem. in Marysville, O., 31.97, von einzelnen Gliedern jr. Gem. 7.50, Kindtaufcoll. bei L. Ruhl 2.25, N. R. .12. Durch P. H. Schöneberg von F. Meyer 1.00, Deinhardt 2.00, Hochzeitcoll. bei Baumgart 9.35. (Summa \$118.44.) Indianapolis, 3. Dec. '81. W. Gengelmann, Kassirer.

Für die Abgebrannten in hiesiger Gegend sind ferner bei mir eingekommen: Von der Gemeinde in Lake Ridge \$42.00 und einige Asten mit Kleibern. Fred. Bahrke in Watavia, Ill., 5.00. W. Hummel in Millbrook, Ill., 2.00. Durch P. L. Schulte in Schenectady, N. Y., 15.80. Alb. Greiner in Bengette, O., 2.00. Durch P. H. Bauer in Grand Haven, Mich., 21.50, dessen Gem. in Luthersburg 37.00. Durch P. Hornberger in Wine Hill, Ill., 6.00. Durch P. F. Keller in Racine, Wis., 64.60. Durch P. Hartmann in Woodworth, Ill., 180.00, 2. Sendg. 4.25. Karl A. Schulz in Prairie Du Sac, Wis., 3.00. Herr Wältner in California, O., 1 Paket wollne Kleider. Durch P. Torney in Montague, Mich., 23.25. Durch P. Müller in Amelith, Mich., 71.00. Durch P. Wolf in Pimpermville, O., 65.00 u. 1 Box mit Kleibern u. Zeug. Durch P. Keller in Racine, Wis., 2 Barrel Kleider. Durch P. Markworth in Wyandotte, Mich., 25.00. Lehrer Maurer in Detroit, Mich., 1.00. Durch P. Senne in Buffalo: vom Frauen-u. Jungfrauenverein seiner Dreif.-Gem. 37.00, Mutter Schorr 10.25, J. Fink 5.00, F. Burov 3.00, G. Walther, A. Schmidt, A. Jox je 2.00, B. Burger, G. Steinfels, H. Harder, Wittne Steinhoff, Davis Schröder, Martha Herbach, Lewine Herbach, Ernst Almsus, Agnes Still, Marie Haag, Vater Mühlenkamp, Anton Siegel, Chr. Staßelt, Fr. Brück, Elias Kojel, H. Fischer, H. Kleich je 1.00, A. Senne 1.75. Durch P. Herrmann in State Centre, Iowa, 41.00. Durch P. Heyer in La Fayette, Ind., 132.20. Durch P. Großberger, Coll. jr. Andr.-Gem. in Buffalo, N. Y., 68.00. Durch P. Schwan- tofsky in Morris, Mich., 25.00. Durch P. Catenhuijen in Louis- ville, Mebr., 80.00. Ein Glaubensgenosse 1.00. P. L. Dulig' Paulusgem. 11.40, Johannssem. 23.70, Zionsgem. 21.80. Durch G. Dobler in Baltimore: von J. G. Chapmann 10.00, G. F. Mudge, A. B. Barrington, J. je 5.00. Durch P. Liebe, Coll. jr. Gem. 66.25, Hochzeitcoll. bei A. Alms 5.30, v. einer Frau statt Kleider 2.00. Durch H. Bartling aus der Gem. zu Addison 144.75. Durch P. B. Senel in Indianapolis 106.65, durch P. Schmidt das. 86.00. Zionsgem. in Hamilton, Mebr., 34.00. Herr Paniz 1.00. Paulusgem. in Fort Wayne 10.00. Dreieinigkeitsgem. in Lansing, Mich., 17.47, Karl Krüger .50. P. M. Otto 3.75, 2. Sendung. G. Reider in Appeltown, Mo., 1.00. B. Schneibewind in Hillsboro, Ill., 5.00. Durch P. Steyer, Hochzeitcoll. bei W. Bente, 16.75. P. Koch in Whea- ton, Ill., 2.00. J. Alwardt 5.00. G. Werre in Wine Hill, Ill., 6.00. Durch P. Röder in Arlington Heights, Ill., 96.00. P. J. L. Fahn in Sebewaing, Mich., 5.00, durch den. v. P. M. Fahn in Dwight, Ill., 10.00, von Gt. Pommerente und dessen Vater 2.00, v. Roter .25. Durch P. Wille in Concordia, Mo., 42.10. Durch P. Köpfer in Lake Zurich, Ill., 27.33. Imm.- Gem. in Pilot Knob, Mo., 40.00. Frau P. Brenham in Texas 3.00. Durch P. Brühl in Augusta, Wis., 55.00. Durch P. Kluge in New London, Wis., 50.00. Th. Schöck.

Verein der Drei-
hemden, 8 Quilts
Otto Hanfer.

thet
A. Gräber Die
steinisch, ehstisch
r unserer Anstalt:
Bedeutung.
M. Günther.

iffe" anstatt "Pub-
in Detroit.
ch malzriedt.

u.
f. Stelthorn's.
r. St. Louis,
1881.

des "Lutheraner"
des theuren Herrn
ung des zweiten
wegen überhäufert
konnte, stellte er
"Wir werden un-
erlässlich bei seiner
angewendet und
Kirche verleugnet
reift und Symbol
seiner Meinungen in
dasjenige, was er
vermittelt grober
s lächerlicher Weise
wahl und seines
dass er anstatt der
ter für die Wahr-
schriften derselben,
h im Kampfe un-
ragend, ja, zur
ht vollendete, "Be-
ehen müssen, daß
ja noch mehr ge-
begner, als er er-

henden gegenüber
ht in die Offent-
n wir es ver-
würde! Wie gern
nn wir dadurch

ristenvolk damit
st uns gegangen,
e ein wistler Geist
dieselben in Be-
des Calvinismus
gern hätten auch
ht in die Offent-
ht hindern, nach-
gehen war. Denn
sie aufgetrete-
p zwar gerade um
wolltes willen."

"Welche den Ur-
gar wohl kennen,
n sich abzuwälzen
darauf folgt noch
"wichtig" so weit-
christ von 58 Sei-
g", welche nichts
n, enthält, nicht
ele Anschulbigun-
rängen, die man
möglich auf dem
auch, die klein-
stellungen berück-
nicht selten weit-
und Wörtlein
ird denen kurz er-
; 5. wird gezeigt,
dnung inne hält:
hl uns zur Last
nung sehen. Der-
Tractat eine
die uns bei einem
hören er hat dies
r, gemacht. Da
seinen Ziel ent-
rechts, bald links,
daran, daß er zu
seinen Ziele ist
tung", so auch in
ir Schritt folgen,
ung", erreichen."

lich je wieder eine
Sophisterei zu
aufmerksamkeit ge-
neuen Sophiste-
seine früheren zu
re Schriften nicht
reiben wir nicht."
aben, was ihnen
wir nicht umhin,
eigentliche "Be-
Zweifel aus der

Seele geschrieben sind. Sie lauten: „In der unvergleichlichen Schrift „Von den Conciliis und Kirchen“ stellt Luther unter anderem die langjährigen, zum Teil sehr bitteren Streitigkeiten über die geheimnisvolle Lehre von der Person Jesu Christi dar, welche der Erzkleriker Nestorius durch seine Leugnung dieser Lehre und durch seine rationalistischen Angriffe auf dieselbe einst in der alten Kirche erregt hatte. Am Schlusse seiner Darstellung ruft hierauf Luther, selbst tiefbewegt, aus: „Ach, Herr Gott, von solchen seligen, tröstlichen Artikel sollte man ungezankt, ungezwungen in rechtem Glauben immer fröhlich sein, singen, loben und danken Gott dem Vater für solche unaussprechliche Barmherzigkeit, daß er uns seinen lieben Sohn hat lassen uns gleich Mensch und Bruder werden. So richtet der leidige Satan durch stolze, ehrsüchtige, verzweifelte Leute solchen Unlust an, daß uns die liebe und selige Freude muß verhindert und verderbt werden. Das sei Gott geklagt!“ (XVI, 2728.) Was hiernach Luther einst empfand, als er sich die traurigen nestorianischen Streitigkeiten über die geheimnisvolle und trostreiche Lehre von Christi Person lebendig vergegenwärtigt hatte, das haben gewiß in dieser unserer Zeit auch schon viele gottselige lutherische Christen empfunden bei dem unter uns erregten, ebenso traurigen Streit über die ebenso geheimnisvolle und trostreiche Lehre von der ewigen Wahl Gottes oder, was dasselbe ist, von der Verordnung der Kinder Gottes zur Seligkeit, die zum ewigen Leben erwählt und verordnet sind, ehe der Welt Grund gelegt ward.“ Wenn ein wahrhaft gläubiger Christ diese Lehre hört, wenn er nämlich hört: daß er ein solcher gläubiger Christ sei, das habe er nicht seinem von Gott vorausgesehenen rechten Verhalten, sondern allein der Barmherzigkeit Gottes und dem allerheiligsten Verdienste Christi und einem allein hierauf gegründeten ewigen Gnadenratschluß Gottes zu danken, so nimmt er, weit entfernt, sich an dieser Lehre zu stoßen und zu ärgern, dieselbe vielmehr sogleich mit Freuden an, fällt auf seine Kniee und singt, lobt und dankt Gott für solche unaussprechliche Barmherzigkeit. Treten aber zankstüchtige Leute auf, welche jenen ebenso einsachen, als seligen, tröstlichen Artikel durch allerlei Vernünfteleien zu verwirren suchen, diejenigen, welche ihn bekennen, vertekern und so über ihn einen bitteren Zank und Streit erregen, so ist auch ihm damit die liebe und selige Freude verderbt und auch er bricht daher hierbei, oft wohl unter vielen heißen Thränen, mit Luther in die Worte aus: „Das sei Gott geklagt!“ Denn erstlich ist ja noch nie irgend eine klare Lehre des göttlichen Wortes von falschen Geistern öffentlich angegriffen worden, ohne daß dadurch ganze Scharen lieber, einfältiger Christen irre gemacht, ja, ohne daß dadurch nicht manche um Seel und Seligkeit gebracht worden wären, wenn auch die Angriffe noch so grundlos waren. Die Einfalt ist gar bald berückt. Rechtshaffene Christen rufen aber zum andern auch darum mit Luther aus: „Das sei Gott geklagt!“ weil, wenn Zergeister auftreten, nur Gott helfen und die Seelen vor Verführung bewahren kann. Denn falsche Lehrer können wohl widerlegt, aber, wenn Gott nicht eingreift, nicht zum Schweigen gebracht werden.“

Die Schrift umfaßt 158 Seiten und kostet per Exemplar 50 Cts., per Dutzend \$4.50.

Zu beziehen vom „Luth. Concordia-Verlag“.

G.

Erntekranz, gewunden aus den Evangelien-
Perikopen des Kirchenjahres. Von F. W.
A. L. Erster Theil. Milwaukee, Wis., Verlag
von Georg Brumder.

„Jetzt im Winter ein Erntekranz?“ dürfte vielleicht dieser oder jener beim Anblick des obigen Titels fragen, und wir antworten: „Ja, jetzt im Winter ein Erntekranz, zwar nicht gesammelt auf den fahlen Fluren unseres kalten Nordwestens, sondern in dem Garten Gottes, der immer grünt und blüht und Früchte trägt, durchweht von dem Odem des Geistes Gottes und durchstrahlt von der Sonne der ewigen Gnade und durchrieselt von den Wasserläufen des Lebens. Und zwar sind gerade diejenigen Abschnitte des göttlichen Wortes in diesen Bändern behandelt, mit denen unsere lutherischen Christen besonders genaue Bekanntschaft gemacht und so zu sagen besonders intime Freundschaft geschlossen haben und besonders vertrauten Umgang pflegen, nämlich die jährlich im öffentlichen Gottesdienst wiederkehrenden Evangelien-Perikopen, die an den Sonn- und Festtagen vor versammelter Gemeinde gelesen und ausgelegt werden. In dem vorliegenden ersten Theil sind die Texte der ersten Hälfte des Kirchenjahres vom ersten Sonntag des Advents bis zum Trinitatisfest zur Behandlung gekommen, und zwar in der Weise, daß jeder Text einem Bunde zur Grundlage gedient hat. Und nicht nur der behandelten Gegenstände wegen, sondern auch ihrer Form zufolge werden diese Bänder, die alle mit Rücksichtnahme auf Melodien unserer Kirchenlieder gedichtet sind, für die Chöre lutherischer Leser einen heimathlichen Klang geben. Die leider infolge der Entfernung des Verfassers vom Druckort eingetragenen Druckfehler wollen die Leser, deren das auch typographisch sehr schön ausgestattete Büchlein hoffentlich recht viele finden wird, nachdem einem jeden Exemplar beigefügten Zettel vor dem Gebrauch des Buches corrigiren. Preis 50 Cts. G.“

Veränderte Adressen:

- Rev. J. Heyer, Jefferson, Cook Co., Ill.
- Rev. L. W. Dornseif, 305 24th Str., near Arapahoe Str., Denver, Colo.
- Rev. G. Guelker, Aurelia, Cherokee Co., Iowa.
- Rev. H. Weseloh, 805 Scranton Ave., Cleveland, O.
- J. H. Backhaus, 2602 N. 14th Str., St. Louis, Mo.
- J. Wm. Schulz, Bongard, Carver Co., Minn.
- Jul. Heinicke, Box 536, Monroe, Mich.

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate zweimal für den jährlichen Subscriptionspreis von einem Dollar für die auswärtigen Untersreiber, die denselben vorausbezahlen haben. Wo derselbe von Trägern in's Haus gebracht wird, haben die Abonnenten 25 Cents Trägerlohn extra zu bezahlen. Nach Deutschland wird der „Lutheraner“ per Post, portofrei, für \$1.25 versandt.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Und ich sahe einen Engel
fliegen mitten durch den Himmel,
der hatte ein ewig Evangelium
zu verkündigen denen, die auf
Erden sitzen und wohnen, und
allen Heiden und Geschlechtern,
und Sprachen, und Völkern.
Und sprach mit großer Stimme:
Fürchtet Gott, und gebet ihm die
Ehre, denn die Zeit seines
Gerichts ist kommen, und betet
an den, der gemacht hat Himmel
und Erde, und Meer, und die
Wasserbrunnen.
Offenb. Joh. 14, 6, 7.

Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen
Zeitweilig redigirt von dem Leh-

Jahrgang 38.

St. Louis,

Die christliche Kirche.

Aus unendlicher Güte und Barmherzigkeit sammelt sich der Herr aus dem verlorenen und verdamnten menschlichen Geschlechte eine Kirche. Diese Kirche ist, wie unser Bekenntniß auf Grund des göttlichen Wortes sagt, „die Versammlung aller Gläubigen und Heiligen“ (Augsb. Conf. Art. 8.); sie umfaßt „die heiligen Gläubigen und die Schäflein, die ihres Hirten Stimme hören“ (Schmalk. Art. III. Art. 12.); sie ist „eine Gemeinde der Heiligen, das ist, eine Gemeinde, darin eitel Heilige sind, oder noch klarlicher: eine heilige Gemeinde“; „ein heiliges Häuflein und Gemeinde auf Erden eiteler Heiligen, unter einem Haupte Christo, durch den Heiligen Geist zusammen berufen, in Einem Glauben, Sinn und Verstand, mit mancherlei Gaben, doch einträchtig in der Liebe, ohn Rotten und Spaltung“. (Großer Kat. Art. 3.) Die Glieder dieser Kirche sind zwar „leiblich von einander geschieden und hin und her geworfen durch die weite Welt, aber in Christo versammelt und vereinigt“. (Luther, E. A. 50, 15.) Des Herrn allsehendes Auge schaut die in aller Welt zerstreuten Gläubigen als Eine Versammlung, Eine Gemeinde.

Die Kirche ist der Leib Christi und hat Christum zum Haupte, „aus welchem der ganze Leib durch Gelenke und Fugen Handreichung empfähet und an einander sich enthält, und also wächst zur göttlichen Größe.“ Col. 2, 19.

Sie ist die reine, auf das herrlichste geschmückte Braut des Herrn; denn „Christus hat geliebet die Gemeinde und hat sich selbst für sie gegeben, auf daß er sie heiligte, und hat sie gereinigt durch das Wasserbad im Wort; auf daß er sie ihm selbst darstellte eine Gemeinde, die herrlich sei, die nicht habe einen Flecken oder Runzel oder deß etwas, sondern daß sie heilig sei und unsträflich“. Eph. 5, 25. f. „Ich freue mich im Herrn“, singt sie daher, „und meine Seele ist fröhlich in meinem Gott; denn er hat mich angezogen mit Kleidern des Heils und mit dem Rock der Gerechtigkeit gekleidet, wie einen Bräutigam, mit priesterlichem Schmuck gezieret, und wie eine Braut in ihrem Geschmeide berdet.“ Jes. 61, 10. Ein jedes wahre Glied der Kirche kann jubeln:

Als Braut des
seiner Güter un-
sie den Raub au-
des Himmelreich
den werdet“, sp-
Himmel gebund-
werdet, soll auch

Die Kirche ist
Herr ist König
geschmückt und
Welt ist, und z
93, 1. Dieses
irdisch, sondern
auf Erden. Es
Christus, der F-
saias weissagt v
gestirn und blut
verzehrt werden.
und des Friede-
werden sie ihre
Spieße zu Sich
wider das ander
fort nicht mehr
wird nirgend leg
Berge; denn da
Jes. 11, 9.

Es ist ein Re-
der herrlichsten
Christo herrschen
nur diesem them

Die Kirche ist
Priester sind.
des Herrn heisse
Gottes nennen.
Apostel Petrus,
liche Priesterthu
Eigenthums.“ K
tes, da er in G



gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. Januar 1882.

No. 2.

Christliche Kirche.

te und Barmherzigkeit sammelt
em verlornen und verdamnten
eine Kirche. Diese Kirche ist,
auf Grund des göttlichen Wortes
„aller Gläubigen und Heiligen“
; sie umfaßt „die heiligen Gläu-
ein, die ihres Hirten Stimme
III. Art. 12.); sie ist „eine
das ist, eine Gemeinde, darin
noch klärlicher: eine heilige Ge-
Häuflein und Gemeinde auf
unter einem Haupte Christo,
st zusammen berufen, in Einem
erstand, mit mancherlei Gaben,
Liebe, ohn Rotten und Spal-
Art. 3.) Die Glieder dieser
ich von einander geschieden und
durch die weite Welt, aber in
nd vereinigt“. (Luther, E. A.
n allsehendes Auge schaut die
Gläubigen als Eine Versamm-

Christi und hat Christum zum
der ganze Leib durch Gelenke
ung empfähet und an einander
wächst zur göttlichen Größe.“

auf das herrlichste geschmückte
enn „Christus hat geliebet die
elbst für sie gegeben, auf daß er
gereinigt durch das Wasserbad
ie ihm selbst darstellte eine Ge-
die nicht habe einen Flecken oder
sondern daß sie heilig sei und
25. f. „Ich freue mich im
„und meine Seele ist fröhlich
n er hat mich angezogen mit
d mit dem Rock der Gerechtig-
Bräutigam, mit priesterlichem
wie eine Braut in ihrem Ge-
11, 10. Ein jedes wahre Glied

„Kein Fleck ist an mir zu finden,
Ich bin gar
Rein und klar
Aller meiner Sünden;
Ich bin rein um deinetwillen,
Du gibst genug
Ehr und Schmuck,
Mich darein zu hüllen.“

Als Braut des Herrn ist die Kirche theilhaftig aller
seiner Güter und Reichthümer. Als Hausherr theilt
sie den Raub aus. Ps. 68, 13. Ihr sind die Schlüssel
des Himmelreichs gegeben. „Was ihr auf Erden bin-
den werdet“, spricht der Herr zu ihr, „soll auch im
Himmel gebunden sein, und was ihr auf Erden lösen
werdet, soll auch im Himmel los sein.“ Matth. 18, 18.

Die Kirche ist das Reich des Herrn Jesu. „Der
Herr ist König und herrlich geschmückt; der Herr ist
geschmückt und hat ein Reich angefangen, soweit die
Welt ist, und zugerichtet, daß es bleiben soll.“ Ps.
93, 1. Dieses Reich ist auf Erden und doch nicht
irdisch, sondern himmlisch. Es ist das Himmelreich
auf Erden. Es ist ein Reich des Friedens, in welchem
Christus, der Friedefürst, herrscht. Der Prophet Je-
saiaß weißagt von demselben: „Aller Krieg mit Un-
gestüm und blutig Kleid wird verbrannt und mit Feuer
verzehrt werden. . . Auf daß seine Herrschaft groß werde
und des Friedens kein Ende.“ Jes. 9, 5, 7. „Da
werden sie ihre Schwerter zu Pflugscharen, und ihre
Spieße zu Sicheln machen; denn es wird kein Volk
wider das andere ein Schwert aufheben und werden
fort nicht mehr kriegen lernen.“ Jes. 2, 4. „Man
wird nirgend legen noch verderben auf meinem heiligen
Berge; denn das Land ist voll Erkenntniß des Herrn.“
Jes. 11, 9.

Es ist ein Reich, in welchem alle, die dazu gehören,
der herrlichsten Freiheit genießen und als Könige mit
Christo herrschen und niemandem unterworfen sind, als
nur diesem ihrem Könige.

Die Kirche ist der Tempel Gottes, in welchem alle
Priester sind. „Ihr aber“, sagt Jesaiaß, „sollt Priester
des Herrn heißen, und man wird euch Diener unsers
Gottes nennen.“ Jes. 61, 6. „Ihr seid“, spricht der
Apostel Petrus, „das auserwählte Geschlecht, das könig-
liche Priestertum, das heilige Volk, das Volk des
Eigenthums.“ 1 Petr. 2, 9. Sie ist das Haus Got-
tes, da er in Gnaden wohnt. „Der Herr hat Zion

erwählet, und hat Lust daselbst zu wohnen. Dies ist
meine Ruhe ewiglich; hier will ich wohnen, denn es
gefällt mir wohl.“ Ps. 132, 13, 14. Sie ist die
Stadt Gottes, die fest gegründet und mit Mauern
wohl verwahrt ist. „Sie ist fest gegründet auf den
heiligen Bergen.“ Ps. 87, 1. „Wir haben eine feste
Stadt, Mauern und Wehre sind Heil.“ Jes. 26, 1.
Alle Einwohner dieser Stadt sind wohl geborgen und
können der Feinde, die sie belagern, spotten und sagen:
„Beschießt einen Rath, und werde nichts drauß; be-
redet euch, und es bestehe nicht; denn hier ist Imma-
nuel.“ Jes. 8, 10.

Groß ist hiernach die Herrlichkeit der Kirche und jedes
ihrer wahren Glieder.

Aber, möchte man einwenden, wo ist eine solche Kirche
zu finden? Wenn ich die Kirchengeschichte durchgehe,
finde ich keine solche Kirche, zu keiner Zeit, an keinem
Ort. Sie soll ein Reich des Friedens sein und doch
erzählt ihre Geschichte von so viel Kampf und Streik!
Sie soll Christi reine Braut sein und doch sieht man
auch an ihren treuesten Gliedern noch so viel Gebrechen!
Gott soll in ihr wohnen und doch erblicken wir sie oft
als von Gott verlassen!

Wir antworten: Wohl tritt die Kirche so, wie wir
sie beschrieben haben, nicht in die Erscheinung; aber
dennoch ist alles wahr, was wir von ihrer Herrlichkeit
gesagt haben, ja wir haben von ihrer Herrlichkeit noch
nicht alles gesagt, wir können ihre Herrlichkeit gar nicht
ausreden.

Wir gestehen es zu: die Glieder der Kirche sind hier
noch mit viel Schwachheiten behaftet; ihrer äußern Ge-
meinschaft sind Heuchler beigemischt; sie erscheint als
die Glende, über die alle Wetter gehen, Jes. 54, 11.,
z. B. zur Zeit der schrecklichen Christenverfolgungen; es
scheint oft, der Herr habe sie vergessen, sie sei ganz
untergegangen, z. B. im finstern Pabstthum vor der
Reformation; ihre Glieder finden wir häufig mit Ir-
thum belect, z. B. den frommen Bernhard im 12ten
Jahrhundert, der im Pabstthum verstrickt war und doch,
wenn er in Ansehung kam, alles Vertrauen auf Werke
und auf die Fürbitte der Heiligen von sich warf und
sich des alleinigen Verdienstes Christi tröstete; die
Reger, die sich in ihrer äußern Gemeinschaft finden,
haben oft die Oberhand, maßen sich wohl, wie im
Pabstthum geschehen, des Namens „Kirche“ an, ban-

nen, verfeßern und verfolgen die eigentlichen Glieder der Kirche.

Aber wir gestehen nicht zu, daß darum das zurückgenommen werden müsse, was wir von der Herrlichkeit der Kirche gesagt haben. Die Kirche ist nämlich ein unsichtbares Reich, ein Reich des Glaubens, in welchem die Reichsgenossen ihre Herrlichkeit selbst nur mit den Augen des Glaubens sehen. „Des Königs Tochter ist ganz herrlich inwendig.“ Ps. 45, 14. Sie glaubt Vergebung der Sünden. „Es ist aber der Glaube eine gewisse Zuversicht des, das man hoffet, und nicht zweifeln an dem, das man nicht siehet.“ Hebr. 11, 1. Wir zweifeln nicht an der Herrlichkeit der Kirche, wenn wir sie auch nicht vor Augen sehen können. Wir ärgern uns nicht an ihrer äußeren armen Gestalt.

„Es ist“, sagt Luther, „dies Stück, Ich glaube eine heilige christliche Kirche“ eben so wohl ein Artikel des Glaubens, als die andern. Darum kann sie keine Vernunft, wenn sie gleich alle Brillen aufsezt, erkennen. Der Teufel kann sie wohl zudecken mit Aergernissen und Rotten, daß du dich müßest dran ärgern. So kann sie Gott auch mit Gebrechen und allerlei Mangel verbergen, daß du mußt darüber zum Narren werden und ein falsch Urtheil über sie fassen. Sie will nicht ersehen, sondern erglaubt sein; Glaube aber ist von dem, das man nicht siehet. Hebr. 11. Und sie singt mit ihrem Herrn auch das Lied: Selig ist der, der sich nicht ärgert an mir. Es ist ein Christ auch wohl ihm selbst verborgen, daß er seine Heiligkeit und Tugend nicht siehet, sondern eitel Untugend und Unheiligkeit siehet er an sich. Und du grober Klügling wolltest die Christenheit mit deiner blinden Vernunft und unsaubern Augen sehen? Summa, unsere Heiligkeit ist im Himmel, da Christus ist, und nicht in der Welt vor den Augen, wie ein Kram auf dem Markt. Darum laß Aergerniß, Ketzerei und Gebrechen sein und schaffen, was sie mögen; so allein das Wort des Evangelii bei uns rein bleibt und wir's lieb und werth haben, so sollen wir nicht zweifeln, Christus sei bei und mit uns, wenn's gleich auf's ärgste gehet, wie wir hier sehen in diesem Buch (der Offenbarung), daß Christus durch und über alle Plagen, Thiere, böse Engel dennoch bei und mit seinen Heiligen ist und endlich obliegt.“ (Vorrede auf die Offenbarung St. Johannis. E. N. 63, 168 f.) Die Kirche „wird geglaubt und nicht gesehen; wie wir im Kinder glauben bekennen und sagen: Ich glaube eine heilige christliche Kirche; denn sie ist gemeinlich mit dem heiligen Kreuz beschwert und bedeckt. Sehet nur an, wie es bei dem Papst ist ggangen.“ (E. N. 60, 381.) „Es ist die Art dieses Reichs, daß es gar verborgen ist: es ist eine allmächtige Gewalt, die höchste Weisheit, größte Gerechtigkeit; und scheint doch das Widerspiel sein, daß nichts schwächer ist, denn seine Gewalt, nichts schändlicheres, denn seine Gerechtigkeit, nichts närrischer, denn seine Weisheit. . . Dies alles geschieht darum, daß es soll sein ein Reich des Glaubens, das wir lehren, daß er sei wahrer Gott, die höchste Weisheit, Gewalt, Gerechtigkeit; aber daß es also zugebedeckt sei, daß ichs nicht sehe, fühle noch greife.“ (Sermon über das Evang. am 18. Sonntag nach Tr. E. N. 18, 227.)

Mögen darum die wahren Glieder der Kirche noch so sehr verachtet sein, mögen sie selbst in der Geschichte der Kirche noch so sehr in den Hintergrund gedrängt erscheinen, sie sind doch vor Gott hoch geehrt, hoch geachtet.

Sie scheinen von außen die schlechtesten Leute,
Ein Schauspiel der Engel, ein Eck der Welt;
Und innerlich sind sie die lieblichsten Bräute,
Die Hierrath, die Krone, die Jesu gefällt,
Das Wunder der Zeiten,
Die hier sich bereiten.
Den König, der unter den Lilien weidet,
Zu füssen, in gülden Stücken gekleidet.

Mögen Feinde die Stadt Gottes noch so sehr bestürmen, es können sie nicht überwältigen der Hölle Pforten, Matth. 16, 18.; Christus herrscht unter seinen Feinden, Ps. 110, 2. Mögen Keger in der äußern sichtbaren Kirche noch so viel Zwietracht erregen, die unsichtbare Kirche des Herrn lebt doch in ungestörter seliger Eintracht. Der Friede Gottes, welcher höher ist, als alle Vernunft, bewahrt sie. Getrost singen wir: „Die ganze Christenheit auf Erden hält in Einem Sinn gar eben.“ Mag Elias sagen: „Ich bin allein überblieben!“ — der Herr antwortet: „Ich will lassen überbleiben sieben tausend in Israel, nämlich alle Ruice, die sich nicht gebeugt haben vor Baal.“ 1 Kön. 19, 18. Mag die Kirche noch so schrecklich verfolgt werden, der Herr hat sie nicht verlassen. Sie blühet dann gerade am herrlichsten. „Mit dem Blut der Märtyrer wird gedüngt der Kirchenader.“

Dies müssen wir festhalten, wenn wir das, was Gottes Wort von der großen Herrlichkeit seiner Kirche sagt, in ihrer Geschichte nicht immer finden, nicht vor Augen sehen. „Denn der Haufe der Gottlosen“, sagt die Apologie, „ist viel größer, gar nahe unzählig, welche das Wort verachten, bitter hassen und auf's äußerste verfolgen, als da sein Türken, Mahometisten, andere Tyrannen, Keger etc. Darüber wird die rechte Lehre und Kirche oft so gar untergedrückt und verloren, wie unterm Pabthum geschehen, als sei keine Kirche, und läßt sich oft ansehen, als sei sie gar untergangen. Dagegen daß wir gewiß sein mögen, nicht zweifeln, sondern fest und gänzlich glauben, daß eigentlich eine christliche Kirche bis an das Ende der Welt auf Erden sein und bleiben werde, daß wir auch gar nicht zweifeln, daß eine christliche Kirche auf Erden lebe und sei, welche Christi Brant sei, obwohl der gottlose Haufe mehr und größer ist, daß auch der Herr Christus hier auf Erden in dem Haufen, welcher Kirche heißt, täglich wirke, Sünde verzeihe, täglich das Gebet erhöhe, täglich in Anfechtungen mit reichem, starkem Trost die Seinen erquicke und immer wieder aufrichte, so ist der tröstliche Artikel im Glauben gesetzt: Ich glaube eine katholische,*) gemeine, christliche Kirche; damit niemand denken möchte, die Kirche sei, wie eine andere äußerliche Polizei, an dieses oder jenes Land, Königreich oder Stand gebunden, wie der Papst von Rom sagen will; sondern das gewiß wahr bleibt, daß der Haufe und die Menschen die rechte Kirche sind, welche hin und wieder in der Welt, von Aufgang der Sonne bis zum Niedergang, an Christum wahrlich glauben, welche denn Ein Evangelium, Einen Christum, einerlei Taufe und Sacrament haben, durch Einen Heiligen Geist regiert werden, ob sie wohl ungleiche Ceremonien haben.“ (S. 153.)

O selig, wer ein Glied dieser Kirche ist! Er muß zwar theilnehmen an ihrer Schmach, an ihrem Kampf, aber er hat auch Theil an aller ihrer unsichtbaren Herrlichkeit.

(Eingefandt von Dr. Sihler.)

Was ist ein Lutheraner?

Ich habe schon mehrmals gesagt und geschrieben: Ein Lutheraner ist ein recht gläubiger, aber zugleich recht gläubiger evangelischer Christ. Das will ich dir nun, lieber Leser, etwas näher ausführen.

Unsere liebe Kirche ist nämlich nicht so kurzichtig und engherzig als die päpstliche; denn diese verdammt bekanntlich alle Christen, die nicht zu ihr gehören und den

*) Unter katholischer Kirche versteht die Apologie nicht die römisch-päpstliche, die sich so nennt, sondern die in der Welt verbreitete Kirche Christi; denn „katholisch“ heißt eigentlich allgemein.

Papst nicht als den Stat Oberhaupt der Kirche, an gegen bekennet, daß selbst heilige Taufe und das Beschnitte des Kirchenjahres, Seligkeit, hin und her einzufältigem und aufrichtigen Bewahrung des Heiligen gläubig und deshalb vor

Wäre dem nicht also, n heilige christliche Kirche, die wahrhaft Gläubigen, unter Herrschaft des Pabstthums nicht mehr vorhanden gewemehr bekennen können: „Iliche Kirche, die Gemeinde

Eben so wenig lengnet u den schwärmerischen kirchliche biblische Lehre vom dre Gottheit Christi, von der durch den Glauben an Chnen, wahrhaft gläubige Chwie mit jenen unter dem Ptheraner im Geiste vor GoSeinen kennt, als seine heil

Auf der andern Seite alzunächst des Pabstes Rindlicher und verdammlicher, Irrlehren überschwemmt ishellen, klaren Schriftworten gründen, dergestalt ins Angische Kirche unmöglich eine den kann. Vielmehr ist sieuppe aller möglichen Kegerzusammengeslossen und hat siumpfe verdichtet. Und ceten Wunder der errettende des Heiligen Geistes, wenn Wenige aus diesem Sumpfeinfältigen Glauben an Clbewahrt und erhalten wertLügen und Irrthümer nicht eindringen. Eben durch jeHeiligen Geistes bleiben ihre ihrer Lehrer.

Ähnlich sieht es denn in Auch ihnen fehlt es nicht Theil verdammlichen oder Wie in der Pabstkirche vielstun stattfindet, so fehlt es lgen Abthun von den hellerwie sie lauten; denn sie schieden sie, eben nach ihrem behaupten auf gut schwärmauch ohne das Wort wirke.

In beiden steckt denn au Kirche, wie in Deutschland, halb eine große Schande undie für Säulen der lutherisch von dem unionistischen Bisdie reformirte Kirche „eine schen nennen; denn jene lealso falsch in der Lehre vo Person und den Ständen Cramenten, von der Unwider von der Verlierbarkeit des Ggen Wirksamkeit des Heilig dem göttlichen Worte u. s. f.

Mithin ist auch die resigläubige Kirche und der Ei

und geschrieben:
r, aber zugleich
Das will ich dir
n.
so kurzſichtig und
e verdammt be-
gehören und den
Apologie nicht die
ie in der Welt ver-
gänglich allgemein.

Within ist auch die reformirte Kirche keine rechtgläubige Kirche und der Einzelne, der zu ihr gehört, ist

Wohl können einzelne von ihnen, welche die rechtgläubige Predigt seit Jahren und Jahrzehnten gehört haben, eine bessere äußerliche Erkenntniß der reinen Lehre besitzen als mancher hartlernige und erkenntnißschwache, aber wahrhaft gläubige Christ, der sich kindlich und einfältig als ein armer Sünder an seinen Heiland hält und der täglichen Vergebung der Sünden um Christi willen sich getröstet. Dies äußerliche Wissen aber, das nur aufbläht, hilft ihnen vor Gott nichts, so lange sie dabei ohne die rechtschaffene Buße zu Gott und ohne den wahren Glauben an Christum Gottes Wort hören und zum Sacrament kommen. Im Gegentheil werden sie dadurch um so sträflicher und ver-

Es ist kein
der Kinder Bey
hett wieder hel
dern anheben.

ter, kein rechtgläubiger Christ, Person, durch eine ähnliche Bewahrung, wie oben der Papist, ein Christ sein kann.

er aber ist unsere liebe lutherische rechtgläubige sichtbare Kirche; alle Artikel ihrer Lehre und den hellen, klaren Schriftworten, et, möge der einfältige Wortsinn ist und ihren Schlüssen und dem in widerstreiten; denn fürwahr, lichen Verstande, wie ein Rechen- das brauche ich nicht zu glauben. dern, daß Gott in seinem Wort geoffenbart hat, die der Mensch umst und Kraft sich ersinnen und n und begreifen kann, ähnlicher and eines Knaben seinen Spiel- h viel weniger als die Hand dieses umfassen vermag, ist der Mensch ichte seiner natürlichen Vernunft men, wie er sich in seinem Evan- en und nach seinem guten gnädi- Sünder geoffenbart hat.

, wie 1 Cor. 2, 14. geschrieben e Mensch vernimmt nichts vom on der vom Heiligen Geiste im n Wahrheit zur Seligkeit, ja „es und kann es nicht erkennen, denn hiet sein.“ Das ist, der Heilige sein Wort über den rechten Sinn ligiten und gelehrtesten Theologen, hiet ist, können die im göttlichen ahrheit zur Seligkeit, vornehmlich , nur mit dem einfältigen Kinder- sthalten. Und so sagt denn auch 15.: „Wahrlich, ich sage euch: s nicht empfähet als ein Kind- inein kommen.“

er lutherische Kirche wegen ihres ams in allen Artikeln des Christ- der himmlischen Lehre die recht- che, so ist doch nicht die nothwen- Einzelne, der zu ihr gehört und heraner bekennet, zugleich auch ein rist sei.

gesehen, daß auch in irrgläubigen abige Christen sein können. Eben nd die Erfahrung, daß es in der Namen- und Maulchristen gibt. h die Aussage ihres Mundes den t im Herzen haben, und verhehlen Unglauben, den sie wirklich im hin sind sie keine echte und rechte ren innerlich nicht zur lutherischen

elne von ihnen, welche die recht- Jahren und Jahrzehnten gehört äußerliche Erkenntniß der reinen ander hartlurnige und erkenntniß- ist gläubige Christ, der sich kindlich armer Sünder an seinen Heiland en Vergebung der Sünden um etröstet. Dies äußerliche Wissen ht, hilft ihnen vor Gott nichts, so e die rechtschaffene Buße zu Gott en Glauben an Christum Gottes n Sacrament kommen. Im Ge- dadurch um so sträflicher und ver-

dammlicher vor Gott und um so unempfindlicher gegen die Predigt des Wortes Gottes. Sie gehören also auch nicht, so lange sie Heuchler und Scheinchristen sind, zu der Einen heiligen christlichen Kirche, der Gemeinde der wahrhaft Gläubigen aus allerlei Volk, das unter dem Himmel ist, vom Aufgang der Sonne bis zu ihrem Niedergang, die immerdar vor Gott im Glauben und Geiste versammelt ist.

In ihrem Wandel und Werken nach außen halten sie allerdings sich klüglich und säuberlich, daß sie nicht in grobe und offenbare Sünden fallen; es fehlt ihnen auch nicht an Ernst und Eifer, gelegentlich die falsche Lehre der Päpster und Schwärmer, wenn sie unter sich sind, zu strafen; desgleichen ist bei ihnen kein Mangel an christlichen Redensarten und frommer Entrüstung über die kirchlosen Leute; aber gerade sie sind zum Theil die Ursache, daß gar manche bürgerlich-gerechte und moralische Kirchlose keinen besondern Zug in sich verspüren, sich solchen lutherischen Gemeinden anzuschließen, darin diese Namenlutheraner sich befinden; denn sie haben ein scharfes Auge auf den Wandel derselben; und da finden sie denn aus, daß grade diese Lutheraner kein besonderes Licht in den guten Werken der dienenden, selbstverleugnenden Liebe des Nächsten leuchten lassen unter den Leuten. Im Gegentheil bleibt es ihnen nicht verborgen, daß sie, wie in ihrem Reden und Urtheilen, so auch in ihren Werken, Geschäftswesen und geselligen Verkehr es gerade so halten wie andere Leute, die zu keiner Kirche gehören, ja hin und her im Geschäftsverkehr, Handel und Wandel, Kaufen und Verkaufen ein etwas weiteres Gewissen haben als manche der Kirchlosen.

Fürwahr, gäbe es weniger solcher Scheinlutheraner, die auf allerlei Weise der Welt sich gleich stellen, und gäbe es mehr wahre Lutheraner, nämlich recht gläubige und zugleich rechtgläubige, evangelische Christen, so gäbe es auch weniger kirchlose Leute; denn auf die Heilbaren derselben würde der Ernst der rechtschaffenen Gottseligkeit der wahren Lutheraner im Wort und Wandel seine anziehende Kraft und heilsame Wirkung nicht verfehlen.

So aber gibt es, Gott sei es geklagt, gar manche sogenannte lutherische Gemeinden, obgleich in ihnen das reine Wort Gottes ja freilich meist auf der Kanzel im Schwange geht, auf welche das strafende Wort des Apostels, Röm. 2., an die Juden, die sich in heidnischen Städten befanden, seine Anwendung findet. „Eurethalben wird Gottes Name gelästert unter den Heiden.“

So siehe nun zu, mein lieber lutherischer Leser, daß du täglich kindlich und einfältig als ein armer Sünder an deinen Heiland von Herzen glaubest und der Vergebung deiner Sünden um seinerwillen gewiß seiest, aber zugleich auch täglich jedem Stücke „des Vorbildes der heilsamen Worte“ in deinem kleinen lutherischen Katechismus von Herzen ergeben seiest. Denn nur also bist du ein wahrer Lutheraner; und nur dann, wenn du zugleich der Katechismuslehre in deiner Kirche fleißig wartest, bist du im Stande, die reine Lehre zu bezeugen und selbst gegen päpstliche Priester und schwärmerische Prediger siegreich zu vertheidigen, die dich mit fälschlich angezogenen Bibelstellen angreifen. Liebst du aber vom fleißigen Hören, Lesen und Bewegen der reinen Lehre deines Katechismus ab, so wäre es kein Wunder, wenn du ihnen zur Beute würdest.

Es ist kein größerer Schade der Christenheit, denn der Kinder Versäumnis; darum, soll man der Christenheit wieder helfen, so muß man fürwahr an den Kindern anheben. (Luther.)

Zur kirchlichen Chronik.

I. America.

Berichtigung. Im „Lutheraner“ vom 15. September v. J. theilten wir auf Verlangen und nach dem Bericht Herrn P. Humbergers Folgendes über gewisse Vorgänge in der Augustana-Conferenz (zur Ohio-Synode gehörig) mit. „Ich habe den Bericht nicht unterzeichnet. Meinen Namen hat Jemand gegen meinen Willen und mir unbewußt hinzugefügt. Ich habe auch nicht für diesen Bericht gestimmt. Einer, der diesen Bericht unterzeichnete, war auch nicht mehr Glied der Conferenz, war auch nicht von der Conferenz als Glied anerkannt, da die Conferenz aus Pastoren, die in Stark und angrenzenden Counties wohnhaft sind, besteht. Der Andere, dessen Name sich unter dem Bericht findet, war bei, oben erwähnter Sitzung“ nicht gegenwärtig. Der Bericht ist auch nicht ganz richtig. Ich habe nur drei Proteste ungefähr drei oder vier Wochen nach, oben erwähnter Sitzung“ bekommen. Ob das, gleich“ nachher ist und ob 8 Glieder protestirt haben: kann jeder selbst ausrechnen. Thatsache ist, daß bei jener Sitzung die Conferenz, welche eine freie ist, einstimmig den Beschluß angenommen hat, Dr. Walthers Tractat über die Prädestination zu publiciren. Ebenso muß auch die ganze Conferenz als Thatsache anerkennen, daß bei der, oben erwähnten Sitzung“ die Thesen 1—10 angenommen waren.“ So weit damals Pastor Humberger. Pastor H. hat sich aber, wie wir aus einer Zuschrift an den „Standard“ vom 17. December ersehen, in manchen Stücken geirrt. Da dem „Lutheraner“ bis jetzt keine Berichtigung seitens Pastor H.'s zugegangen ist, so halten wir es für unsere Pflicht, Folgendes aus dem „Standard“ zu übersetzen und unsern Lesern mitzutheilen: „Als ich Obiges zur Veröffentlichung nach St. Louis sandte, hielt ich mich verpflichtet, dies zu thun. Nachdem ich aber mit der Augustana-Conferenz zu Canton, O., mich über den Gegenstand berathen habe: so sehe ich jetzt und erkenne ich an, daß ich den Bericht nicht eingeseendet haben sollte. Ferner: indem ich das Obige einsendete, habe ich, ohne es zu beabsichtigen, eine unrichtige Darstellung von der Conferenz gegeben. Um Mißverständnisse und daraus sich ergebende falsche Darstellungen zu verhüten, sollte ich über das Obige, wie folgt, berichtet haben: Ich habe den Bericht nicht unterzeichnet; trotzdem erklärt die Conferenz, sie sei unter dem Eindruck belassen worden, daß ich denselben unterzeichnete. Ich muß das zugeben. Nach allgemeinem Brauch waren die mit der Publication Beauftragten vollkommen berechtigt — wenn sie nicht anders instruiert wurden —, auch die Namen der Comitteeglieder zu veröffentlichen. Indem ich gar nicht stimmte, als die Conferenz den Bericht annahm, stimmte ich stillschweigend zu; ich hätte einen Minoritätsbericht einreichen sollen, um mich vor der Conferenz in das rechte Licht zu stellen. Einer von den Unterzeichnern des Berichtes war nach meinem Dafürhalten kein Glied der Conferenz mehr; man berief sich aber auf die Constitution und die Conferenz erkannte denselben als Glied an; folglich habe ich mich in dieser Angelegenheit geirrt. Und das andere Glied der Committee war nicht bei der oben erwähnten Conferenz, welche im Mai zu Madisonburgh versammelt war, gegenwärtig; aber was dort vorgenommen und beschlossen wurde (action taken there), wurde von der ganzen Conferenz zu North Lima eingehend erwogen, ehe die Committee ernannt wurde. Es machte keinen wesentlichen Unterschied, daß jenes Glied nicht zu Madisonburgh gegenwärtig war. Ich habe nur vier Proteste vor und vier Proteste nach der Absendung des Tractates nach St. Louis erhalten. Die Conferenz jedoch benachrichtigt mich, daß sechs Proteste an mich abgesendet wurden, ehe der Tractat nach St. Louis zur Veröffentlichung abging. Wir, die Majorität der Tractat-Committee, hätten die vier Proteste, welche vor der Absendung des Tractats nach St. Louis

unser Pastor braucht
haft und die bringt
Mein, ihr lieben ver-
Sie hat gelesen, be-
t sie zu dem Schritt,
en, so thut sie das
e weiß, daß das ge-
ndern weil sie selbst
hat."

thwendigkeit, beson-
heimtückischen Crea-
derben Worten die
igiosen, politischen,
das hiesige Jesuiten-
as" in No. 8. Er
en können, warum
nicht eben säuberlich
auch den „gleichneri-
Jesuiten nicht fein

immer dieses Blattes
eben wir den lieben
Candidat der Theo-
Baltimore, welcher
rische Gemeinde in
n hatte, unter dem
nd wohlbehalten in
ir nun im „Luth.
2. October vorigen
en, wie unser lieber

erden ist, so theilen
lieben Lesern mit.
Ordination des
rsch fand, wie be-
emeldet, am Abend
-Kirche zu Abelaide
he war zu diesem
umen und Strauch-
hellen Gasbeleuch-
hen Anblick. Die
e erhabene nennen,
mit seinen wacker
t das wenigste bei-
nen passenden In-
versammelte Ge-
: „Nun bitten wir
der Ortsparochus
recte und Verlesung
hriebenen Evange-
er Chor noch einen
Vied „Erhalt uns,
tatten, bestieg Herr
e Ordinationsrede
er die Herrlichkeit
dieser erbaulichen
e die ersten beiden
deh're" sang, traten
tar; in der Mitte
äses des Kirchen-
hen hatte, und zu
P. Appelt, Stren-
Die Ordination
, nach welcher der
des ordinirenden
belübde that: „Ich
dies heilige Amt,
ch zu nehmen; ich
einer Gemeinde, es
leicht, dem Herrn,
zu allem Gefallen
ner: „Ich erkenne
ungeänderte Augs-

burgische Confession und deren Apologie, die schmalkal-
dischen Artikel, die beiden Katechismen Luthers und die
Concordienformel für die reine, ungeschaltete Erklärung
und Darlegung des göttlichen Wortes und Willens, be-
kenne mich zu denselben als zu meinen eigenen Bekennt-
nissen und will mein Amt bis an mein Ende treulich und
fleißig nach denselben ausrichten. Dazu stärke mich Gott
durch seinen Heiligen Geist! Amen.“ Darauf legten
der Ordinator und die assistirenden Pastoren die Hände
auf ihn und sprachen ein jeder einen biblischen Wunsch
und der Ordinator sprach weiter: „Wir überantworten
euch hiermit durch Auflegung unserer Hände das heilige
Amt des Wortes und der Sacramente Gottes, des Drei-
einigen, ordnen und weihen euch zum Diener der heiligen
Kirche im Namen des Vaters, des Sohnes und des Hei-
ligen Geistes!“ Sodann beteten alle Pastoren laut das
Vater unser, und die heilige Handlung wurde in gewöhn-
licher Weise zu Ende gebracht. An dieselbe schloß sich
unmittelbar die Feier des heiligen Abendmahles, an wel-
cher die anwesenden Pastoren wie auch etliche Glieder
der Gemeinde theilnahmen. Herr P. C. Dorisch ist auf
dem theologischen Seminar zu St. Louis in Nordamerika
ausgebildet und von der Gemeinde Appala zu ihrem
Seelsorger berufen. Möge der Herr denselben zum
Segen für viele setzen.“ — So weit der „Kirchenbote“.
Möge diese Mittheilung viele gottselige Herzen bewegen,
daß sie unseren lieben Dorisch, welcher Vaterhaus und
Vaterland verlassen hat, um in weiter Ferne an dem
Bau des Reiches der seligmachenden Wahrheit mit arbei-
ten zu helfen, auf betendem Herzen tragen, damit ihm
Gott zu seiner Arbeit Weisheit und Freudigkeit ver-
leihen und dieselbe mit reichem Segen krönen möge um
Jesu willen.

Staatschulen und Gemeindeschulen. Wir haben
unseren Lesern schon mehrere Beispiele davon angeführt,
daß auch Falschgläubige lieber die schwersten Opfer ge-
bracht haben, als daß sie ihre Kinder in die religionslosen
Staatschulen hätten schicken wollen. Im „Freimund“
finden wir folgende weitere Beispiele dieser Art. In der
Nummer vom 8. December vorigen Jahres lesen wir:
„Katholische Schulen wurden infolge der neuen Schul-
gesetze in Paris 136 aufgehoben; sie zählten 33,372
Schüler. Mit einem Aufwand von mehr als 6 Millionen
Franken hat die päpstliche Kirche bereits 118 freie
Schulen eröffnet, welche von 29,131 Schülern besucht
werden. — In Holland haben an mehreren Orten die
vom Staate mit großen Kosten errichteten religionslosen
Elementarschulen geschlossen werden müssen, weil die
Eltern ihre Kinder lieber in die freien Schulen schicken,
in denen die Bibel gebraucht wird.“ — Merkwürdig
hierbei ist noch dieses, daß man die errichteten Religions-
schulen, um recht viele Kinder in dieselben zu ziehen, zu
freien Schulen gemacht hat, in welchen der Unterricht,
ebenso wie in den Staatschulen, unentgeltlich erteilt
wird. Auch das ist gewiß höchst nachahmungswürdig.

W.

An unsere lieben Correspondenten.

Wir haben in der letzten Zeit mehrere Einsendungen
von Gliedern aus unsern Gemeinden erhalten, in wel-
chen dieselben Vorschläge machen, wie die zu den be-
schlossenen synodalen Bauten nöthigen Gelder am leicht-
testen zu sammeln seien. Wir müssen erklären, daß,
nachdem die Synode den Weg der Einsammlung den Ge-
meinden völlig frei gestellt hat, es dem „Lutheraner“
nicht geziemen will, dergleichen Rathschläge seinen Lesern
vorzulegen. Wollen also die lieben Brüder hiermit nur
unsern freundlichen Dank für ihre christliche Sorge um
die Förderung des Reiches Gottes unter uns freundlich
hinnehmen.

Wir haben ferner von einer ganzen Anzahl lutheri-
scher Laien aus Stadt und Land schöne Zeugnisse für die
reine Lehre von der Gnadenwahl und gegen die Verkeh-

zung derselben empfangen, aus welchen wir mit Freuden
ersehen, daß es, Gott Lob! in unserer Synode nicht an
Christen fehlt, welche nicht nur die reine Lehre klar er-
faßt haben, sondern dieselbe auch vermittelst des Prü-
steins göttlichen Wortes von aller auch noch so schein-
barer falscher Lehre zu unterscheiden wissen. Da wir
jedoch überzeugt sind, daß fernere Streitartikel über den
genannten Gegenstand weder nöthig noch förderlich sind,
so beharren wir bei unserm Entschluß, unsern lieben Le-
sern nicht weiter dergleichen Artikel vorlegen zu wollen.

Das Vater Unser als Heimathsschein.

Viele Deutsche und Schweizer sind in den letzten Jah-
ren nach den La Platastaaten in Süd-Amerika ausge-
wandert und in Buenos-Ayres oder in Montevideo
gelandet.

Im Staate Buenos-Ayres regierte in den vierziger
Jahren ein Präsident Namens Rosas als unumschränkter
Dictator. Er hatte sich vom wilden Hirtenbub empor ge-
arbeitet, war listig und grausam, und er hat während
seiner Herrschaft mehr als 600 Menschen hinrichten
lassen, aber auch aus Staatsklugheit europäische Ein-
wanderer ins Land gelockt, Handel und Wandel beför-
dert; doch durfte kein Ausländer ein öffentliches Amt be-
kleiden, oder unter die Soldaten treten, denn er fürchtete
ihr Uebergewicht über die Landeskinder.

In jenen Zeiten, so erzählt der bremische Consul R.,
kam vom Lande her ein junger Mann zu mir und bat
mich um ein Zeugniß, daß er von deutschen Eltern ab-
stamme; gebe ich ihm das nicht, so müsse er Soldat
werden, und das sei unter Rosas kein Spaß. Der junge
Mann aber sprach fließend spanisch.

Consul: Ja, lieber Freund, wo ist Euer Geburts-
schein?

Mann: Ich habe keinen.

Consul: Habt Ihr sonst irgend ein Zeugniß?

Mann: Nein, Herr.

Consul: Ja, so bringt Eure Eltern her.

Mann: Vater und Mutter sind schon lange gestorben.

Consul: So redet einmal deutsch mit mir, nur ein
paar Worte.

Der Mann blieb stumm.

Consul: Da ist böß helfen. Wie kann ich Euch
denn ein Zeugniß geben, daß Ihr ein Deutscher seid, und
könnt das mir gar nicht beweisen? So könnte mir Jeder
kommen.

Mann: Gewiß, Herr Consul, so wahr Gott lebt, ich
bin ein Deutscher, meine Eltern sind Deutsche gewesen;
ich sage die reine Wahrheit.

Der Consul ging im Zimmer auf und ab, der junge
Mann hatte ein so ehrliches Aussehen, sprach so offen
und frei und doch — —. Plötzlich ging dem Consul ein
Gedanke durch den Kopf. Er trat vor den Mann hin
und sagte: Guter Freund, habt Ihr denn gar nichts aus
Eurer Jugend behalten? könnt Ihr nicht irgend ein Ge-
bet, das Euch die Mutter gelehrt hat?

Jetzt hätte der geneigte Leser das Aufleuchten der Augen
sehen sollen. Si, Signore (Ja, Herr), rief er aus. Wie
ein kleines Kind faltete er die Hände und betete das Vater
Unser vom Anfang bis zu: Denn dein ist das Reich und
die Kraft und die Herrlichkeit in Ewigkeit. Amen —
ohne jeden Anstoß — und als er damit zu Ende war, füll-
ten ein paar große Thränen seine Augen und aus ferner
Erinnerung gedachte er des Mütterleins, auf deren Knieen
er vor dem Schlafengehen dieses Gebet gelernt hatte.

Auch der Consul war tief bewegt. Alles war seit 20
Jahren verwißt, was die deutsche Abstammung ver-
rathen konnte — nur das erste Gebet war unauslöschlich
eingegraben.

Lieber Landsmann, sagte jetzt der Consul, nun will ich
Euch ein Zeugniß geben — denn das Vater Unser könnt
Ihr nur von einer deutschen Mutter gelernt haben.
(Hess. Kirchenbl.)

In

Gegen End
Bauerzmann
küfte von Sch
wollte eine K
in der Stadt
Leute in Huf
schnell fertig
Frau hatte ei
Brust genährt

Als sie mu
worden war,
Mann aufzu
zu wollen ver
zurückgehalte
einem einsam
nenden Kinde
das Haus auc
ein, findet ab
der Mitte des
eine Wiege, i
das augensche
büdt sich die
linge die Br
es trinkt, und
Da hört sie h
Boden werfer
glik un legg
lege es schnell
zugeworfen,
Als dieses e
gerichtet, sie
Beutel auf
Erstannen —
nen auch all
sich die Ruh

Sie nim
und findet d
schon wußte,
und er erfah
es, ohne dav
hingeworfen
und heimge
schaft jener
schaft auch
den, was n
vorigen Jah
ihm der Erz
das Kindele
viel älter ist

Vor etlid
tätlich zu
Beg führte
Morgenstun
bittere Not
und Kleidu
eine Schul
schwer auf
Stöße Golt
war, als
Zimmer ka
aber der B
Banquier
aussehe un
Allein man
Morgen lo
Reiz, stärke
schweren S
Rollen“, f
Noth gestit

aus welchen wir mit Freuden
! in unserer Synode nicht an
ht nur die reine Lehre klar er-
elbe auch vermittelt des Prüf-
von aller auch noch so schein-
unterscheiden wissen. Da wir
fernere Streitartikel über den
ber nöthig noch förderlich sind,
m Entschluß, unsern lieben Le-
hen Artikel vorlegen zu wollen.

er als Heimathjchein.

hweizer sind in den letzten Jah-
saaten in Süd-Amerika ausge-
s-Ahres oder in Montevideo

Ahres regierte in den vierziger
mens Rosas als unumschränkter
om wilden Hirtenbub empor ge-
grausam, und er hat während
als 600 Menschen hinrichten
Staatsklugheit europäische Ein-
kt, Handel und Wandel beför-
sländer ein öffentliches Amt be-
oldaten treten, denn er fürchtete
Landeskinder.

erzählt der brennische Consul R.,
junger Mann zu mir und bat
daß er von deutschen Eltern ab-
das nicht, so müsse er Soldat
r Rosas kein Spaß. Der junge
nd spanisch.

Freund, wo ist Euer Geburts-

ten.

wnst irgend ein Zeugniß?

gt Eure Eltern her.

utter sind schon lange gestorben.

inimal deutsch mit mir, nur ein

m.

s helfen. Wie kann ich Euch
daß Ihr ein Deutscher seid, und
beweisen? So könnte mir Jeder

Consul, so wahr Gott lebt, ich
e Eltern sind Deutsche gewesen;
eit.

Zimmer auf und ab, der junge

isches Aussehen, sprach so offen

. Plötzlich ging dem Consul ein

f. Er trat vor den Mann hin

d, habt Ihr denn gar nichts aus

könnt Ihr nicht irgend ein Ge-

r gelehrt hat?

Lefer das Aufleuchten der Augen

re (Ja, Herr), rief er aus. Wie

r die Hände und betete das Vater

u: Denn dein ist das Reich und

lichkeit in Ewigkeit. Amen —

o als er damit zu Ende war, füll-

nen seine Augen und aus ferner

es Mütterleins, auf deren Knieen

en dieses Gebet gelernt hatte.

tiefer bewegt. Alles war seit 20

die deutsche Abstammung ver-

s erste Gebet war unauslöschlich

gte jetzt der Consul, nun will ich

— denn das Vater Unser könnt

utschen Mutter gelernt haben.

(Hess. Kirchenbl.)

In den Mund der Unmündigen.

Gegen Ende des vorigen Jahrhunderts gingen ein
Bauersmann und seine Frau nach Husum, an der West-
küste von Schleswig. Dort war Viehmarkt, der Mann
wollte eine Kuh kaufen, die Frau aber allerlei Geschäfte
in der Stadt besorgen, und deshalb trennten sich die
Leute in Husum bald von einander, weil sie möglichst
schnell fertig werden und heimfahren wollten; denn die
Frau hatte ein kleines Kind daheim, das noch an der
Brust genährt werden mußte.

Als sie nun früher mit ihren Besorgungen fertig ge-
worden war, als sie meinte, machte sie sich auf, ihren
Mann aufzusuchen, der auf dem Markte ihrer warten
zu wollen versprochen hatte. Aber sie wird unerwartet
zurückgehalten; denn auf ihrem Wege dahin hört sie in
einem einsam gelegenen Häuschen die Stimme eines we-
nenden Kindes, und so armselig und zugleich unheimlich
das Haus auch aussieht, das treue Mutterherz geht hin-
ein, findet aber weder Mann noch Frau daheim, nur in
der Mitte des sehr ärmlichen und unreinen Gemachs steht
eine Wiege, und in derselben liegt ein schreiendes Kind,
das augenscheinlich vom Hunger geplagt wird. Darum
bückt sich die Frau über die Wiege und reicht dem Säug-
linge die Brust und freut sich der vollen Züge, mit denen
es trinkt, und ist schier fröhlich und selig in ihrem Geben.
Da hört sie hastig die Thür aufreißen und etwas auf den
Boden werfen und vernimmt die Worte: „Da, nimm dat
glük un legget fig henweg“ (Da, nimm das gleich und
lege es schnell weg). Dann wird die Thür ebenso hastig
zugeworfen, und die Frau ist wieder allein mit dem Kinde.
Als dieses endlich eingeschlafen ist und sie sich empor-
gerichtet, sieht sie zu ihrem Erstaunen einen wohlgefüllten
Beutel auf dem Boden liegen und — wer beschreibt ihr
Erstaunen — es ist ihres Mannes Geldbeutel und darin-
nen auch all das Geld, das er nach Husum mitgenommen,
sich die Kuh dafür zu kaufen.

Sie nimmt das Geld zu sich, sucht ihren Mann auf
und findet diesen in großer Betrübnis, erfährt, was sie
schon wußte, daß ihm das Geld aus der Tasche gestohlen,
und er erfährt, was er noch nicht wußte, daß der Dieb
es, ohne davon zu wissen, seiner Frau zur Aufbewahrung
hingeworfen hatte. Die Kuh wurde nun gekauft, bezahlt
und heimgetrieben; und wenn der Leser meint, das Ge-
schäft jener Industrierritter, die die Pflicht der Gastfreund-
schaft auch auf leblose Dinge ausdehnen und immer fin-
den, was niemand verloren hat, datire schon aus dem
vorigen Jahrhundert und sei also schon ein altes, so will
ihm der Erzähler nur sagen, daß das Wort: „Nimm hin
das Kindlein und säuge mir's, ich will dir's lohnen“, noch
viel älter ist. (Erzählungen von P. Paulsen in Kropp.)

Führe uns nicht in Versuchung.

Vor etlichen Jahren kam in Berlin ein armer Barbier
täglich zu einem Banquier, um ihn zu rasiren. Sein
Beg führte ihn durch das Komptor, welches in der frühen
Morgenstunde noch ganz leer war. Daheim plagte ihn
bittere Noth; die zahlreiche Kinderschaar verlangte Brod
und Kleidung, die Miethe war schon lange rückständig,
eine Schuld von etwa 50 Thalern lag ihm besonders
schwer auf dem Herzen. In dem Komptor sah er ganze
Stöße Gold- und Silberrollen, davon eine mehr werth
war, als seine ganze Schuld betrug. Als er in das
Zimmer kam, zuckte es ihm in der Hand, er widerstand
aber der Versuchung und besorgte seinen Kunden. Dem
Banquier fiel es jedoch auf, daß sein Barbier so blaß
aussähe und seine sonst so sichere Hand so sehr zitterte.
Allein man kam nicht darauf zu sprechen. Den andern
Morgen lockte wieder Gold und Silber mit noch stärkerem
Reiz, stärker zuckte die Hand; der arme Mann hatte einen
schweren Kampf zu bestehen. „Nimm nur eine dieser
Roller“, flüsterte ihm der Versucher zu, „so ist deine
Noth gestillt, Niemand wird auf dich einen Verdacht

werfen!“ Aber ebenso vernahm er auch die warnende
Stimme des Geistes Gottes, der ihn von dem Diebstahl
abmahnnte und an Gottes Gebot erinnerte. Sein Kampf
ward ein Gebetskampf, aber zur Ruhe kam er nicht. Am
dritten Tage erreichte seine Aufregung den höchsten Grad,
der Schweiß trat ihm auf die Stirn, seine Hand zitterte,
sein Gesicht entstellte sich, als er wieder am Morgen in
das Zimmer des Banquiers trat. „Herr“, rief er, „ich
ertrage es nicht länger, zu Ihnen zu kommen.“ Als ihn
dieser erstaunt nach der Ursache fragte, erzählte der ge-
plagte Mann von seiner bitteren Noth und von seinem
dreitägigen Kampfe. Tiefbewegt hörte der Banquier zu.
Dann ging er in sein Komptor, ergriff eine jener Rollen
und gab sie dem Barbier mit den Worten: „Das wird
Ihre erste Noth stillen, später werde ich mehr für Sie
thun.“ Er hielt Wort und der Gerettete dankte ihm —
besonders aber seinem Gott auf's innigste.

(Ev. = luth. Friedensbote aus Elsaß.)

Sonderbare Bußregel.

Von einem alten jüdischen Lehrer, Rabbi Elieser, wird
erzählt, daß er seinen Schülern einst auf die Frage, wann
sie Buße thun sollten, die Regel gegeben habe: „Thut
Buße einen Tag vor eurem Ende.“ Erstaunt hörten
dieses die Schüler und sagten: „Es kann ja niemand
seinen Todestag vorauswissen!“ — „Eben darum“, er-
widerte Elieser, „ist's nöthig, daß ihr heute schon Buße
thut, denn schon der morgende Tag kann ja euer Todes-
tag sein.“ Laßt uns das merken, geliebte Leser! W.

Ordination und Einführungen.

Nachdem Candidat E. Saupter den Beruf als Missionar
nach Blumenau, Colorado, angenommen hatte, wurde er im Auf-
trag der Missionscommission am 22sten Sonntag nach Trin. vom
Unterzeichneten unter Assistenz des Herrn P. Bachmann ordinirt.
A. Saupter.

Adresse: Rev. E. Saupter,
Blumenau, Custer Co., Col.

Nachdem Herr Pastor J. v. Brandt den Beruf der Imma-
nuels-Gemeinde bei Albany und der St. Pauls-Gemeinde in
Lake George, Stearns Co., Minn., angenommen, wurde derselbe
von mir im Auftrag des ehrw. Präses Strafen in seiner Parochie
an beiden Plätzen am 4ten Adventssonntag und Dienstag darauf
eingeführt.

Der Herr segne die Arbeit seines Knechtes an vielen Seelen.
G. Kollmorgen.

Adresse: Rev. J. v. Brandt,
Albany, Stearns Co., Minn.

Schuleinweihung.

Am 4ten Sonntag des Advents weihte die ev.-luth. Zion-
Gemeinde in Wilton, Muscatine Co., Iowa, ihre neuverbaute
Schule, die vorläufig auch zum Gottesdienst benutzt werden soll,
dem Dienste des dreieinigen Gottes. Festprediger waren Herr P.
J. A. Streckfuß und Unterzeichneter. G. Reisinger.

Kirchweihe.

Am 4ten Sonntag des Advents weihte die ev.-luth. St. Pau-
lus-Gemeinde zu St. Joseph, Mo., ihr neuverbautes Kirch-
lein dem Dienste des dreieinigen Gottes. Vormittags predigte
Herr P. Scholz von Corning, Mo., und Herr P. Meyer von
Leavenworth sprach das Wehgebet. Unterzeichneter predigte
Nachmittags in deutscher und Abends in englischer Sprache.
M. Große.

Warnung.

Zwei Familien, Peter und Heinrich Köster, Würtemberger,
kamen letztes Frühjahr aus Kansas nach Staunton, Ill., gaben
vor, dort mehrere von unsern Pastoren gut zu kennen, wendeten sich
gerne an lutherische Pastoren, stellten sich arm, wurden hier
freundlich aufgenommen, vielfach unterstützt, fanden sogleich Ar-
beit und verdienten viel Geld. Beide Familien, die erstere schon
vor einigen Monaten, die letztere erst vergangene Woche, sind wie-
der fort und haben hier bei vielen Kaufleuten nur Schulden
hinterlassen. Man glaube und traue ihnen doch nicht das Ge-
ringste.
J. M. Sahn, P. C. Fischer.
John Faulstich. F. Heidkamp.

Der südliche District

der Synode von Missouri, Ohio u. a. St. wird, f. G. w., seine erstmaligen Sitzungen vom 8. bis 14. Februar in der Zionsgemeinde zu New Orleans, La., halten. Gegenstand der Lehrverhandlungen: Thesen über den freien Willen nach der Concordienformel mit Bezugnahme auf die Lehre von der Gnadenwahl. Am 15. Februar Pastoralconferenz.

Um rechtzeitige Anmeldung wird gebeten beim Ortspastor, Herrn P. P. Köfener. F. J. Vilg.

Gesamtregister zu den Synodalzeitschriften.

Freundliche Bitte um Mitarbeiter.

Durch Konferenzbeschluss der Cleveland Specialconferenz ist dem Unterzeichneten der Auftrag geworden, ein Register zu den Synodalzeitschriften fertigzustellen. Dasselbe soll sämtliche bisher erschienene Synodalberichte, Lehre und Wehre, Lutheraner, sowie die Berichte der Synodalconferenz umfassen und bis zum Jahre 1881 incl. reichen. Die genannte Konferenz gibt sich der Hoffnung hin, durch Herausgabe dieses Registers einem Bedürfnis abzuhelfen und so dem Wunsch vieler Synodalglieder entgegenzukommen.

In Erwägung jedoch, daß die Anfertigung eines so umfangreichen Registers für Jeden, der durch Amtsgeschäfte vielfach gehindert, nicht seine volle Zeit und Kraft auf dieselbe verwenden kann, eine allzugroße Arbeit ist; in Erwägung ferner, daß schon mancher unserer werthen Amtsbrüder im Besitz von selbstausgearbeiteten Einzelregistern ist, hat die Konferenz, und speciell der Herr Allgemeine Präses, den Unterzeichneten beauftragt, durch den „Lutheraner“ bittweise diejenigen Herren Amtsbrüder, welche im Besitz solcher Vorarbeiten sind, um Ueberlassung derselben anzusprechen.

Demgemäß erlaube ich mir hierdurch, die geehrten Herren Amtsbrüder, welche Einzelregister zu den obengenannten Zeitschriften besitzen und geneigt sind, diese zum allgemeinen Besten herzugeben; desgleichen auch diejenigen, welche willig sind, das etwa noch nicht Vorhandene ausarbeiten zu helfen, freundlichst zu ersuchen, mich davon in Kenntniß zu setzen.

Jede Hilfe wird dankbarlich angenommen werden. Jedoch bitte ich die Herren Mitarbeiter um ungekürzte Zuschrift, damit die Zusammenstellung und der Druck des Gesamtregisters möglichst beschleunigt werde. Ueber die Zusendung der betreffenden Arbeiten will ich ihnen dann die nöthigen Anweisungen schriftlich übermitteln.

G. Schmann,

North Amherst, Lorain Co., O.

Conferenz-Anzeigen.

Rock Island Specialconferenz vom 2ten Dienstag im Februar bis Donnerstag incl. bei Herrn P. Mennicke.

Die Luzerne, Iowa, Specialconferenz versammelt sich zur selben Zeit und am selben Ort. J. Streckfuß.

Pastoral- und Lehrer-Conferenz vom 7. bis 9. Februar in der Schule der St. Jacobi-Gemeinde in Quincy.

G. F. Schnack.

Der 2te District der Pastoralconferenz von Minnesota versammelt sich, f. G. w., am 24. und 25. Januar in Rochester, Minn.

F. Jöhl.

Die Konferenz von Süd-Michigan versammelt sich, w. G., am Dienstag den 7. Februar bei Herrn Pastor J. Trautmann in Adrian, Mich.

G. Gose.

Die Ost-Michigan Pastoralconferenz hält ihre Sitzungen am 24. u. 25. Januar zu Fraser.

F. W. M. Arendt.

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Districts:

Zur Synodalkasse Collecte von P. Wille's Gemeinde bei Brownsville, Mo., \$5.40. Von P. Meyers Gem. in Leavenworth, Kans., 9.75. Immanuel's-Distr. in St. Louis 36.20. Dreieinig.-Distr. 8.10. Coll. von P. Malisch Gem. in Lee Co., Tex., 7.00. P. Jalkes Gem. in Glasgow, Mo., 4.00. Coll. von P. Schültes Gem. in Palmyra, Mo., 6.20. P. Spehrs Gem. in Appleton City, Mo., 8.75. P. Rügels Gem. in West City, Mo., 7.50. N. R. durch P. Theiß in Lone Elm, Mo., 15.00. Coll. von P. Nethings Gem. in Lincoln, Mo., 8.00. Bagts das. 1.00. Coll. von P. Krämers Gem. in Humboldt, Kans., 4.72. Coll. von P. Bichoches Gem. in Atchison, Kans., 7.00. P. Mödingers Gem. in New Orleans 27.50. (Summa \$156.12.)

Zum College-Unterhalt: P. Janzows Gem. in Frohna, Mo., 71.75.

Für innere Mission: Durch P. Geyer in Serbin, Tex., .50. J. G. Scher durch P. Michels in Franklin Co., Mo., 10.00. Imm.-Distr. in St. Louis 13.30. P. Lentz Gem. 10.00. P. Sandboß Gem. in Augusta, Mo., 4.50. W. S. .50. Ges. auf Bruntes Hochzeit durch P. Sievers in Cape Girardeau, Mo., 3.20. Frau Klages 1.00. Frau Strübing in St. Louis 1.00. W. Gehring in Silver City, Mont., 4.00. P. Biedermanns Gem. in Friedensau, Neb., 5.05. Wilt. Henjes durch P. Sauer in Blumenau, Col., 1.00. Dankopfer von Heine. Baden in Independence, Kans., 5.00. Epiph.-Coll. des Dreieinig.-Distr. in St. Louis 65.75. P. Lentz Gem. 40.00. Coll. der Gem. des P. Bichoches in Atchison, Kans., 9.00. (S. \$173.80.)

Für Regemission: W. M. durch P. Kaspar in Gibbings, Tex., 1.00. Schulkinder des Lehrers Koscielski in Evansville, Ind., 2.00. Ueberschuß von „Missionstau“ und „Pioneer“ durch P. Nething in Lincoln, Mo., .75. (S. \$3.75.)

Für Heidenmission: H. G. durch P. Matthias in Paola, Kans., 5.00. Von Frau E. Holtgreve und Frau Fabio in New Orleans je 1.00. (S. \$7.00.)

Für die Taubstummen: Christabend-Collecte durch P. Michels in Franklin Co., Mo., 6.40, zwei Glieder der Gem. je 2.00. P. Sievers' Gem. in Cape Girardeau, Mo., 8.50. W. Henjes durch P. Sauer in Blumenau, Col., 1.00. Frau Lübe und Frau Jäger je .50 durch M. G. Barthel in St. Louis. (S. \$20.90.)

Für arme franke Pastoren: Joh. Nickel durch P. Reinhardt in Denton Co., Iowa, 2.00. P. Endres' Gem. in Utica, Neb., 6.35. P. Kaspar in Lee Co., Tex., 3.00. Barb. Beck durch P. Better in Dage Bluff, Mo., 2.50. Jakob Scherer durch P. Wischmeyer in Rose Hill, Tex., 10.00. Gottl. Drogste durch P. Sauer in Blumenau, Col., 2.00. (S. \$25.85.)

Zur Emigr.-Mission: P. Endres' Gem. in Utica, Neb., 5.00. Dankopfer von Heine. Baden in Independence, Kans., 5.00. (S. \$10.00.)

Zum Neubau in St. Louis: P. Döschers Gem. in New Orleans, 1. Zahlg., 44.00. P. Kaspar's Gem. in Lee Co., Tex., 3. Zahlg., 13.50. P. Jalkes Gem. in Glasgow, Mo., 59.00. Barb. Beck durch P. Better in Cole Co., Mo., 10.00. August J. R. 2000.00. P. Pohrs Gem. in Jackson, Mo., 1. Zahlg., 62.00. A. B. Gomeier in Waukon, Iowa, 25.00. P. Pfank's Gem. in Memphis, Tenn., 110.00. P. Zbens Gem. in Farmington, Mo., 27.00. P. Janzows Gem. in Frohna, Mo., 3. Zahlg., 85.00. P. Biedermanns Gem. in Friedensau, Neb., 101.50. P. Grunms Gem. in Washington, Mo., 1. Zahlg., 75.00. Coll. von P. Gatenhusens Gem. in Louisville, Neb., 4.60. P. Sievers' Gem. in Cape Girardeau, Mo., 1. Zahlg., 100.00. P. Stiemkes Gem. in Houston, Tex., 25.00. (S. \$2741.60.) Gezeichnet: P. Sievers' Gem. in Cape Girardeau, Mo., 154.00.

Für die Abgebrannten in Michigan: P. Schültes Gem. in Palmyra, Mo., 16.50. W. Wieje durch P. Rindworth in Washington Co., Tex., 2.70. Etliche Glieder aus P. Meyers Gem. in Leavenworth, Kans., 17.50. A. B. Gomeier in Waukon, Iowa, 5.00. P. Gatenhusens Gem. in Louisville, Neb., 10.00. Wilt. Henjes durch P. Sauer in Blumenau, Col., 1.00.

Für P. W. Wyneken: F. Paase in High Hill, Tex., 10.00. P. Kunzel in Aurora, Ind., 5.00.

Zum Haushalt in Fort Wayne: Coll. von P. Wischmeyer's Gem. in Rose Hill, Tex., 5.30.

Für P. Schröders Gem. in St. Clair, Mich.: G. Werner durch P. Biedermann in Friedensau, Neb., 2.00.

Zum Haushalt in Addison: Coll. von P. Wischmeyer's Gem. in Rose Hill, Tex., 5.30.

Zum Haushalt in Springfield: Coll. von P. Wischmeyer's Gem. in Rose Hill, Tex., 5.35.

Zum Haushalt in St. Louis: Coll. von P. Wischmeyer's Gem. in Rose Hill, Tex., 5.35.

Für arme Studenten in St. Louis: J. G. Scherer durch P. Michels in Franklin Co., Mo., 10.00. Jungfrauenverein in P. Schültes Gem. in Palmyra, Mo., 4.00. N. R. aus dem Ringelbeutel der Gem. des P. Döschers in New Orleans 5.00. Adam Michel durch P. Wischmeyer in Rose Hill, Tex., 2.00. W. Henjes durch P. Sauer in Blumenau, Col., 1.00.

Für arme Studenten in Springfield: Jungfrauenverein in P. Schültes Gem. in Palmyra, Mo., 4.00. Frau Kreißler durch P. Nething in Lincoln, Mo., 2.00. Für Wilt. Meyer von der Christus-Gem. in St. Louis 6.00.

St. Louis, 9. Jan. 1882. G. Roschke, Kassirer.

Eingekommen in die Kasse des Illinois-Districts:

Für die Synodalkasse: Aus der Missionstasse von P. Hallerbergs Gemeinde in Quincy \$10.00. P. Sippels Gem. in La Rose 6.02. Weihnachts-Collecten: von P. Großes Gem. in Addison 53.31, Gem. in Effingham durch G. Roboldt 6.25 und von P. Pahn's Gem. in Staunton 10.00. Von P. G. J. Müllers Gem. in Bremen, Danktagscollecte 7.50 und Weihn.-Collecte 5.25. Abendmahls-Collecte von P. Flachsbarths Gem. in Dorsey 6.90. (Summa \$105.23.)

Für die Baukasse: Aus der Gem. in Addison: durch die Lehrer: G. Rosen 7.50, G. Greve 5.00, G. W. 15.00. (Summa \$27.50.)

Für Neubau in St. Louis: Aus Chicago: durch P. Bartling von Karl Kemnitz sen. 25.00, Joh. Aff 2.00, Fr. Bornhöft 5.00; durch P. Succop von Ch. Rüg 10.00, Carl Abendroth 5.00; durch P. Wunder von Frau N. R. 3.00. Durch P. G. Jung in Mascoutah von einigen Gliedern 18.25. P. R. Winters Gem. in Hampton, 2te Zahlg., 40.00. P. Mennicks Gem. in Rock Island, 2te Zahlg., 104.00. Durch Chr. Bockelmann von der Gem. in Town Sumner 40.00. Durch P. Werbitz in Beardstown von Aug. Bücher 5.00. (S. \$257.25.)

Für Regemission: Aus der Missionstasse von P. Hallerbergs Gem. in Quincy 5.00. P. Sippels Gem. in Lacon 1.50. (S. \$6.50.)

Für Heidenmission: Aus der Missionstasse von P. Hallerbergs Gem. in Quincy 5.00. Durch P. R. Zahn von der St. Petri-Gem. in Nokomis 10.00. (S. 15.00.)

Für Judenmission: Herrn. Lührs in Addison 2.00.

Für die Regerschule in New Orleans: Durch Lehrer A. Zabel in Dundee von Franz Lange 1.00.

Zur Emigr.-Mission: Weihnachts-Collecte (Hälfte) von P. Krebs' Gem. in Aurora 15.50.

Zum College-Haushalt in Springfield: Aus der Missionstasse von P. Hallerbergs Gem. in Quincy 10.00.

Für arme Schüler in Fort Wayne: Durch P. R. Winter in Hampton für F. u. G. Möller „von einigen Freunden“ 7.00. Frauen-Verein in Rock Island 15.00 für A. Mennicke und F. u. G. Möller. (S. \$22.00.)

Zum Seminar-Haushalt in Addison: Aus der Missionstasse von P. Hallerbergs Gem. in Quincy 10.00. P. Schröders Gem. in St. Elschfeld 4.00. (S. \$14.00.)

Für arme Schüler in Addison: Durch Kassirer Wietner in New York 8.50. P. Gibb in Edwards Grove, Wis., für Fr.

Schuster 2.75. Aus der Mission in Quincy für Hugo Charli 1.00. Bewie von der Gem. in Chester: Hochzeit daselbst 3.40 und Coll. Schwestern Justine und Elif. W. Hölter in Chicago für G. Kr. (S. \$47.55.)

Für arme und franke Mitglieder der Missionstasse von P. Hallerbergs Gem. in Quincy 10.00. Durch P. Stricter in Provviso 3.00. Coll. von G. W. Steinmeyer 1.00. Müllers Gem. in Chester 6.11. Gem. in Dundee 16.00. Di. Christenlehre-Collecten, 8.00. (S. \$10.00.)

Für innere Mission: P. Hallerbergs Gem. in Quincy 1.00. P. Wunder in Chicago von Frau S. Zum Waisenhaus bei St. Elschfeld von einigen Geme. Saate in Bethel von J. G. Dnn Beardstown, Weihnachtsabend-G. in Steeles Mills, Christbekerung, Collecte von P. Müllers Gem. Flachsbarth in Dorsey von G. 2. Witten Halbe 1.00 und Christbekerung.

Für das Progymnasium Missionstasse von P. Hallerbergs Gem. Döberlein in Homewood von D. Zum Waisenhaus bei St. Elschfeld, Christbekerung.

Für studiende Waisenkinder durch P. Bartling von Frau G. Frau Weyland 1.00. Durch P. 2. (S. \$3.75.)

Für G. A. Müller in Wat. Gem. 6.95, Theil der Collecte bei Theil der Collecte bei der Hochzeit und Elif. Bräcker 4.00. (S. \$1.00.)

Für die Gem. in St. Clair, Provviso 12.00. P. Piffels Gem. richtig Gem. in St. Paul 6.00.

Für P. Großes Gem. in St. Louis Gem. in Homewood 9.00.

Für die Gemeinde in Neu-St. Paul 5.00.

Für die Gem. in Portland, St. Paul 2.75.

Für die Gem. in Lubington in St. Paul 2.75.

Für die Abgebrannten in Mi. Döberleins Gem. in Homewood Hartmanns Gem. in Woodworth Aurora: Weihnachtscoll. (Hälfte) 80. (S. \$20.30.)

Für die Abgebrannten in P. Sd P. Martins Gem. in New Bremer NB. Zu der erforderlichen 3/4 zahl wurden von P. G. Jungs P. 2. Winters Gem. in Hampton Gem. in Town Sumner \$40.00, \$35.00. Unterzeichnet wurt Gem. in Town Sumner \$45.00.

Addison, Ill., 31. Dec. 1881.

Eingekommen in die Kasse

Zur Synodalkasse: Von I. port \$5.30 und 10.00. P. Sch 12.58. P. Heilmüllers Gem. an i Gem. in Renbailville 8.50. P. Sd P. Kolbes Gem. in Newburgh 13 in La Fayette 43.00. P. Großs P. Sippers Gem. daselbst 67.01. 21.20. P. Passolbs Gem. in Qui Gem. bei Archbold 3.82, in Floridatationsbreite nach Walparaiso 1.50.

Zur Baukasse: P. Schumann Zahlg., 25.00. P. Stocks Gem. 60.00. Fr. von der Wu 10.00. I. Dover, 2. Zahlg., 70.00. P. Wei Zahlg., 135.00. P. Schmidts (Passolbs Gem. in Huntington, 3. gem. 25.00. P. Rothmanns Gem. Gem. in Adams County 43.00. (Glieder der Gem. in North Judson Glieder 21.00, dessen Gemeinden 6.

Zur Emigr.-Mission in M. festcoll. bel Dubletown 15.00. (coll. in Vincennes 18.35. P. Weilsau 7.00. P. Forts Filiale 3.1

Zur Emigr.-Mission in 2. Missionstestcoll. in Vincennes 18.3

Für arme Schüler in Fort A. Cleveland 3.00. P. Passolbs Ge. Langes Gem. in Walparaiso, für (S. \$15.15.)

Zum Seminar-Haushalt Gem. in Cleveland 95.96.

Zum Waisenhaus in Addi bei Fort Wayne 8.25. N. R. in G bei F. Winkelmann in Huntington napolis 1.00. (S. \$14.91.)

Zum Waisenhaus bei St. El. in Fort Wayne 1.25. Hochzeits-G. Horst 8.46. Otto Kreis in Nortt Gem. in Huntington 1.60. (S. \$

Zum Waisenhaus in Doktor .50. Frau M. das. .50. (S. \$1.

Kaspar in Gibbings, ielski in Evansville, ube" und "Pioneer" S. \$3.75.)
Matthias in Paola, Frau Fabio in New
b-Collekte durch P. Gieder der Gem. je au, Mo., 8.50. W. Col., 1.00. Frau Warthel in St. Louis.
Midel durch P. Rein- dres' Gem. in Utica, 3.00. Barb. Beck 50. Jakob Scherer 1.00. Gottl. Dgroske (S. \$25.85.)
Gem. in Utica, Neb., ndependence, Kans.,
Döjders Gem. in eers Gem. in Lee Co., in Glasgow, Mo., le Co., Mo., 10.00. in Jackson, Mo., ufon, Iowa, 25.00. 110.00. P. Jbens Jangzows Gem. in dermanns Gem. in in Washington, tenhusens Gem. in in Cape Girardeau, i. in Houston, Tex., . Sievers' Gem. in
P. Schülkes Gem. in P. Klindworth in eder aus P. Meyers 3. Homeier in Bau- n Louisville, Nebr., n Blumenau, Col., h Hill, Tex., 10.00.
oll. von P. Bisch- Mich.: J. Werner on P. Wilmeyers on P. Wilmeyers
3: J. G. Scherer 0.00. Jungfrauen- 0.00, 4.00. N. P. der in New Orleans in Rose Hill, Tex., 1.00. Blumenau, Col., 1.00. Jungfrauenverein 0.00. Frau Kreißler für Wih. Meyer
schke, Kassirer.

Schüler 2.75. Aus der Missionskaffe von P. Hallerbergs Gem. in Quincy für Hugo Charli 10.00. Für W. Müller und W. Bewte von der Gem. in Chester 13.90. Collecte bei Emilie Jugs Hochzeit daselbst 3.40 und Collecte bei der Hochzeit der beiden Schwestern Justine und Eli. Bräcker daselbst 8.00. Durch P. Hölter in Chicago für G. Kregichmar von Fr. Arndt 1.00. (S. \$47.55.)
Für arme und franke Pastoren und Lehrer: Aus der Missionskaffe von P. Hallerbergs Gem. in Quincy 5.00.
Zur Wittwenkaffe: Aus der Missionskaffe von P. Hallerbergs Gem. in Quincy 10.00. W. Grote in Addison 2.00. Durch P. Strieter in Proviso 3.00. Durch P. Niehler in Carlinville von H. W. Steinmeyer 1.00. G. Brinmann sen. 3.00. P. Müllers Gem. in Chester 6.15. Frauen-Verein in P. Steeges Gem. in Dundee 16.00. Durch P. Lehmann in Chicago, Christenlehr-Collekte, 8.00. (S. \$49.15.)
Für innere Mission: Aus der Missionskaffe von P. Hallerbergs Gem. in Quincy 10.00. P. Heumanns Gem. in Mountain Bluff 4.15. P. Sippels Gem. in Varna 6.17. Durch P. Wunder in Chicago von Frau N. R. 2.00. (S. \$22.32.)
Zum Waisenhaus bei St. Louis: P. Schröders Gem. in S. Ritchfield von einigen Gemeindegliedern 23.00. Durch P. Haate in Bethel von J. G. Dmmen 1.00. Durch P. Werbig in Beardstown, Weihnachtsabend-Collekte, 11.83. Durch P. Brand in Steeles Mills, Christbecherungs-Collekte, 2.25. Abendmahl-Collekte von P. Müllers Gem. in Bremen 5.50. Durch P. Flachsbar in Dorley von C. Bohlmeier .50, J. Feuer 1.00, Wittve Halbe 1.00 und Christabend-Collekte 10.10. (S. 56.08.)
Für das Prognasium in Milwaukee: Aus der Missionskaffe von P. Hallerbergs Gem. in Quincy 5.00. Durch P. Döderlein in Homewood von D. Nietfeldt 2.00. (S. \$7.00.)
Zum Waisenhaus bei Boston: Durch P. Brand in Steeles Mills, Christbecherungs-Collekte, 2.00.
Für studierende Wissenschaften aus Addison: Aus Chicago: durch P. Wartling von Frau J. Born .50, durch P. Hölter von Frau Weyland 1.00. Durch P. Beyer in Brooklyn, N. Y., 2.25. (S. \$3.75.)
Für G. A. Müller in Watertown: Aus Chester: von der Gem. 6.95, Theil der Collecte bei Emilie Jugs Hochzeit 1.70, Theil der Collecte bei der Hochzeit der beiden Schwestern Justine und Eli. Bräcker 4.00. (S. \$12.65.)
Für die Gem. in St. Clair, Mich.: P. Strieters Gem. in Proviso 12.00. P. Piffels Gem. in Venon 2.50. P. Schurichs Gem. in St. Paul 6.00. (S. \$20.50.)
Für P. Großes Gem. in St. Joseph, Mo.: P. Döderleins Gem. in Homewood 9.00.
Für die Gemeinde in Neu-Ulm: P. Schurichs Gem. in St. Paul 5.00.
Für die Gem. in Portland, Me.: P. Schurichs Gem. in St. Paul 2.75.
Für die Gem. in Lubington, Mich.: P. Schurichs Gem. in St. Paul 2.75.
Für die Abgebrannten in Michigan: Nachträglich von P. Döderleins Gem. in Homewood 3.50. Nachträglich von P. Hartmanns Gem. in Woodworth .50. Durch P. Krebs in Aurora: Weihnachtscollekte (Hälfte) 15.50 und von Frn. Bornholt .80. (S. \$20.30.)
Für die Abgebrannten in P. Schwarzs Gem. in Michigan: P. Martins Gem. in New Bremen 36.00.
NB. In der erforderlichen 3/4 Summe für den Neubau: Bezahlt wurden von P. G. Jungs Gem. in Mascoutah \$18.25, P. E. Winters Gem. in Hampton \$40.00, P. A. Wangerins Gem. in Town Sumner \$40.00, P. Reinfes Gem. in Chicago \$35.00. Unterzeichnet wurden: Von P. A. Wangerins Gem. in Town Sumner \$45.00. (\$178.25.)
Addison, Ill., 31. Dec. 1881. J. Wartling, Kassirer.

Eingekommen in die Kasse des Mittleren Districts:

Zur Synodalkasse: Von P. Jogs Gemeinde in Logansport \$5.30 und 10.00. P. Schmidts Gem. in Indianapolis 12.58. P. Heilmüllers Gem. an d. Elftly 5.30. P. Schumms Gem. in Kendallville 8.50. P. Schmidts Gem. in Elvria 11.35. P. Kolbes Gem. in Newburgh 13.25. P. Schönebergs Gem. in La Fayette 43.00. P. Großs Gem. in Fort Wayne 66.75. P. Sillers Gem. daselbst 67.01. P. Hugess Gem. in Vincennes 21.20. P. Hassolds Gem. in Huntington 4.84. P. Diemers Gem. bei Archbold 3.82, in Florida 2.10. Ueberchuf einer Visitationssreise nach Valparaiso 1.50. (Summa \$276.50.)
Zur Baukaffe: P. Schumms Gem. in Kendallville, 3te Zahlg., 25.00. P. Stocks Gem. bei Fort Wayne, 1. Zahlung, 60.00. Fr. von der Wd 10.00. P. Rupprechts Gem. in North Dover, 2. Zahlg., 70.00. P. Wejelojs Gem. in Cleveland, 1te Zahlg., 135.00. P. Schmidts Gem. in Wanatah 6.00. P. Hassolds Gem. in Huntington, 3. Zahlg., 30.25, dessen Landgem. 25.00. P. Rothmanns Gem. in Akron 125.25. P. Meyers Gem. in Adams County 43.00. G. Geyer jr. in Hillard 6.00. Gieder der Gem. in North Judson 8.80. P. Diemer u. etliche Gieder 21.00, dessen Gemeinden 6.66. (S. \$571.96.)
Zur Emigr.-Mission in New York: Theil der Missionsfestcoll. bei Dubletown 15.00. Ein Sechstel der Missionsfestcoll. in Vincennes 18.35. P. Werfelmanns Gem. in Neu-Dettelsau 7.00. P. Horstis Hillale 3.15. (S. \$43.40.)
Zur Emigr.-Mission in Baltimore: Ein Sechstel der Missionsfestcoll. in Vincennes 18.35.
Für arme Schüler in Fort Wayne: Von Frau Fühoff in Cleveland 3.00. P. Hassolds Gem. in Huntington 5.15. P. Langes Gem. in Valparaiso, für Bruunische Jöglinge, 7.00. (S. \$15.15.)
Zum Seminar-Hausalt in St. Louis: P. Jorns Gem. in Cleveland 95.96.
Zum Waisenhaus in Addison: Lehrer Müllers Schüler bei Fort Wayne 8.25. N. R. in Elvria 1.00. Hochzeits-Goll. bei J. Winkelmann in Huntington 4.66. P. Seuel in Indianapolis 1.00. (S. \$14.91.)
Zum Waisenhaus bei St. Louis: Lehrer Striebers Klasse in Fort Wayne 1.25. Hochzeits-Goll. bei Th. Grener durch P. Horst 8.46. Otto Kreis in North Judson .55. P. Hassolds Gem. in Huntington 1.60. (S. \$11.86.)
Zum Waisenhaus in Boston: Frau B. in New Boston .50. Frau M. das. 50. (S. \$1.00.)

Für Regemission: Ein Drittel der Missionsfest-Goll. in Fort Wayne 98.00. Mathilde und Emma Fühoff in Cleveland 1.00. N. R. durch P. Rupprecht in North Dover 1.75. Ein Drittel der Missionsfest-Goll. in Vincennes 36.90. Hälfte der Missionsfestcoll. in Defiance 42.00. P. Werfelmanns Gem. in Neu-Dettelsau 7.00. P. Kolbes Gem. in Newburgh 8.60. P. Schäfers Gem. in New Boston 4.00. P. Hagels Gem. bei Fort Wayne 10.00. (S. \$209.85.)
Für innere Mission: Zwei Drittel der Missionsfest-Goll. in Fort Wayne 196.00. P. Hagels Gem. bei Ft. Wayne 10.00. N. R. in North Dover 1.00. Hälfte d. Missionsfestcoll. in Defiance 42.00. P. Werfelmanns Gem. in Neu-Dettelsau 7.31. Theil der Missionsfestcoll. bei Dubletown 25.00. P. Schönebergs Gem. in La Fayette 7.30. P. Diemers Gem. an d. Ridge 1.10. Für den Westen: Theil d. Missionsfestcoll. bei Dubletown 38.78. P. Jechs Gem. in Van Wert 7.31. Für den Westen und Nordwesten: Ein Drittel der Missionsfestcoll. in Vincennes 36.69. (S. \$372.49.)
Für franke Pastoren u. Lehrer: N. R. in Farmers Retreat 1.00. Frau Wals in La Fayette 3.00. P. Nügels Gem. in Columbus 6.58. P. Horst in Hillard 1.00. (S. \$11.58.)
Für arme Studenten in Springfield: P. Jechs Gem. in Van Wert für G. Kumlch 6.70. P. Seuels Gem. in Indianapolis für Kaiser 15.10. J. Blecke sen. in Cleveland 5.00. (S. \$26.80.)
Für arme Studenten in St. Louis: 1) allgemein: Hochzeitscoll. bei A. Schmidt in Fort Wayne 2.20, Frau Luhnmann 1.00, Hochzeitscoll. bei M. Keck in Darmstadt 11.55; 2) für Rubel: Frau L. Schenkellberger in Weinsberg .50, Frau Badtsch in Waffillon 1.50, Herr Leonhardt Lanz .50, Frau Schäuffe 2.00; 3) für Wefel und Weller: Hochzeitscoll. bei A. Büchling in Fort Wayne 5.00, bei G. Gehrte das. 5.85; 4) für Weller: Hochzeitscoll. bei G. Römke 5.45; 5) für Wefel: Frau N. R. das. 2.00. (Summa \$37.55.)
Für arme Schüler in Addison: P. Meyers Gem. in Adams Co. 20.19. Frauenverein in P. Michaels Gem. bei Fort Wayne (für Feustner) 10.00. (S. \$30.19.)
Für die Taubstummen: Hochzeitscoll. bei J. Sievers durch Lehrer Gafner 11.25, bei J. Witte in Bremen 7.00. P. Merks Gem. in Brownstown 10.80. G. Glamers in Newburgh 1.00. P. Hugess Gem. in Vincennes 6.00. P. Diemers Gem. in Florida 1.88. (S. \$37.93.)
Zur Wittwenkaffe: Dankopfer von Frau M. für Wittve Marg. Schmitt 5.00. P. Meyer in Adams Co. 4.00. P. Jogs in Logansport 5.00, dessen Gem. 22.75. P. Hagels Gem. bei Fort Wayne 9.00. Herr Kampfermann in La Fayette 1.00. P. Reichmann in Fryburgh 4.00, dessen Gem. 10.25. Durch P. Brathage Frau R. Zelt 2.50, Frau M. Neih 2.50. P. Groß in Ft. Wayne 5.00, Frau Meyerding .50, Prof. Zucker 4.00, Gieder der Zimm.-Gem. 36.50. Karl Westensfeld bei Fort Wayne 2.00. P. Jechs Gem. in Van Wert 3.25. P. Hassolds Landgem. 1.27. P. Lange in Valparaiso 4.00. P. Germanns Gem. in Peru 10.00. (S. \$132.52.)
Für die Nothleidenden in Michigan: P. Werfelmanns Gem. in Neu-Dettelsau 90.15. Frauenverein in Logansport 10.00. P. Meyers Gem. in Adams Co. 113.10, Frauenverein 28.50. Gieder der Gem. des P. Michael 22.50. Herr Buschmann in Fort Wayne 3.00. P. Großs Gem. 50.00 und nachträglich 13.75. Aus P. Michaels Gem. 14.50. P. Kühn in Minden 5.00, dessen Gem. 56.60. P. Spiegelss Gem. in Adams Co. 56.50. P. Bichomes Gem. in Marion Tshp. 82.00. P. Hillers Gem. in Pomeroy 14.03. J. Threes 1.00. P. Nemanans Gem. in Cleveland 104.29. P. Schmidts Gem. in Seymour 25.06. P. Hassolds Landgem. 1.81. Gem. in Huntington 8.25. P. Brüggemanns Gem. in Darmstadt 12.20. P. Kregmanns Gem. in Dubletown 13.50. P. Govers' Gem. in Adams Co. 53.63. St. Petri-Gem. das. 13.38. P. Werfelmanns Gem. in Neu-Dettelsau 10.50. P. Kolbes Gem. in Newburgh 24.00. G. Bornholt in Columbus 2.00. P. Stegers Gem. in Adams Co. nachträgl. 2.00. Karl Stellhorn in Fort Wayne 3.00. P. Seemeyers Gem. in Willsire 30.25. P. Zuckers Gem. in Defiance 28.85. P. Hugess Gem. in Vincennes, 2te Edg., 12.80. P. Grubers frühere Johannitsgem. 9.43. P. Schäfers Gem. in New Boston 1.25. Aus P. Michaels Gem. von J. v. d. Aue sen. 1.00, von Lahmeyer 1.00, von Jürgens sen. .50. P. Diemers Gemeinden 23.63. N. R. in Fort Wayne 1.50. P. Jogs Gem. in Logansport 8.75, J. Hoppe 5.00. Wittve Engel in Delphi 1.00, J. Engel 1.00, J. Sonnenfeld .50. P. Jorns Gem. in Cleveland 44.37. (S. \$1005.08.)
Für die Gem. in Neu-Ulm: P. Brathages Gem. 5.00. P. Kühns Gem. in Minden 14.16. P. Steinbach in Fairfield 1.00, dessen Gem. 6.00. P. Diemers Gem. bei Florida 2.42, bei Archbold 1.88. (S. \$30.46.)
Für P. Grämer: Jungfrauenverein in P. Nemanans Gem. in Cleveland 10.00.
Für P. Wynneken: S. J. 1.00. P. Horst in Hillard 1.00. Für die PP. Wynneken u. Grämer: P. Schmidt in Elvria 2.00. P. Rothmann in Akron 2.00. P. Jogs Gem. in Logansport 32.05. P. Nügels Gem. in Columbus 5.00. Prof. Zucker in Fort Wayne 1.00.
Für die Gem. in Alfordorf, Hessen: P. Sillers Gem. in Fort Wayne 54.21.
Für die engl. luth. Mission in Missouri: P. Steinbach in Fairfield 1.00, dessen Gem. 10.70.
Für Wittve Grämer: P. Schmidt in Seymour 1.00, dessen Gem. 6.90. Hochzeitscoll. bei P. Dankworth in Cleveland 20.63, J. Wiend 2.00. Jungfrauenverein in P. Nemanans Gem. das. 10.00, Frauenverein 32.00. (S. \$72.53.)

Unterschriften zum Seminarbau:

P. Nügels Gem. in Columbus 300.00. P. Schumms Gem. in Kendallville 300.00. P. Stegers Gem. in Adams Co. 200.00. P. Jogs Gem. in Logansport nachträgl. 250.00. P. Michaels Gem. bei Fort Wayne 500.00. P. Meyers Gem. in Adams Co. 800.00. P. Stocks Gem. bei Fort Wayne 305.00. P. Steinbachs Gem. in Fairfield 440.00. P. Germanns Gem. in Peru (vorläufig) 40.00. (Summa einschl. der früher angezeigten Beiträge \$6578.00.)
Für den „Kinderblatt-Lateinschüler“: P. Michaels Gem. bei Fort Wayne 11.50.
Fort Wayne, 30. Nov. 1881. G. Grahl, Kassirer.

Eingekommen:
Zur Synodalkasse: P. Jogs Gem. in Indianapolis 12.58. P. Heilmüllers Gem. an d. Elftly 5.30. P. Schumms Gem. in Kendallville 8.50. P. Schmidts Gem. in Elvria 11.35. P. Kolbes Gem. in Newburgh 13.25. P. Schönebergs Gem. in La Fayette 43.00. P. Großs Gem. in Fort Wayne 66.75. P. Sillers Gem. daselbst 67.01. P. Hugess Gem. in Vincennes 21.20. P. Hassolds Gem. in Huntington 4.84. P. Diemers Gem. bei Archbold 3.82, in Florida 2.10. Ueberchuf einer Visitationssreise nach Valparaiso 1.50. (Summa \$276.50.)
Zur Baukaffe: P. Schumms Gem. in Kendallville, 3te Zahlg., 25.00. P. Stocks Gem. bei Fort Wayne, 1. Zahlung, 60.00. Fr. von der Wd 10.00. P. Rupprechts Gem. in North Dover, 2. Zahlg., 70.00. P. Wejelojs Gem. in Cleveland, 1te Zahlg., 135.00. P. Schmidts Gem. in Wanatah 6.00. P. Hassolds Gem. in Huntington, 3. Zahlg., 30.25, dessen Landgem. 25.00. P. Rothmanns Gem. in Akron 125.25. P. Meyers Gem. in Adams County 43.00. G. Geyer jr. in Hillard 6.00. Gieder der Gem. in North Judson 8.80. P. Diemer u. etliche Gieder 21.00, dessen Gemeinden 6.66. (S. \$571.96.)
Zur Emigr.-Mission in New York: Theil der Missionsfestcoll. bei Dubletown 15.00. Ein Sechstel der Missionsfestcoll. in Vincennes 18.35. P. Werfelmanns Gem. in Neu-Dettelsau 7.00. P. Horstis Hillale 3.15. (S. \$43.40.)
Zur Emigr.-Mission in Baltimore: Ein Sechstel der Missionsfestcoll. in Vincennes 18.35.
Für arme Schüler in Fort Wayne: Von Frau Fühoff in Cleveland 3.00. P. Hassolds Gem. in Huntington 5.15. P. Langes Gem. in Valparaiso, für Bruunische Jöglinge, 7.00. (S. \$15.15.)
Zum Seminar-Hausalt in St. Louis: P. Jorns Gem. in Cleveland 95.96.
Zum Waisenhaus in Addison: Lehrer Müllers Schüler bei Fort Wayne 8.25. N. R. in Elvria 1.00. Hochzeits-Goll. bei J. Winkelmann in Huntington 4.66. P. Seuel in Indianapolis 1.00. (S. \$14.91.)
Zum Waisenhaus bei St. Louis: Lehrer Striebers Klasse in Fort Wayne 1.25. Hochzeits-Goll. bei Th. Grener durch P. Horst 8.46. Otto Kreis in North Judson .55. P. Hassolds Gem. in Huntington 1.60. (S. \$11.86.)
Zum Waisenhaus in Boston: Frau B. in New Boston .50. Frau M. das. 50. (S. \$1.00.)

Ein Drittel der Missionsfest-Coll. in
alte und Emma Fürhoff in Cleveland
pprecht in North Dover 1.75. Ein
e 42.00. P. Werfelmanns Gem. in
volkes Gem. in Newburgh 8.60. P.
tion 4. 0. P. Zagels Gem. bei Fort

Zwei Drittel der Missionsfest-Coll.
Zagels Gem. bei St. Wayne 10.00.
Hälfte d. Missionsfestcoll. in De-
manns Gem. in Neu-Dettelsau 7.31.
bei Dudleytown 25.00. P. Schöne-
30. P. Diemers Gem. an d. Ridge
Theil d. Missionsfestcoll. bei Dubley-
Gem. in Van Wert 7.31. Für den
Ein Drittel der Missionsfestcoll. in
72.49.)
u. Lehrer: N. N. in Farmers Ne-
La Fayette 3.00. P. Mügels Gem.
ort in Willard 1.00. (S. \$11.58.)
en in Springfield: P. Jehns Gem.
6.70. P. Seuels Gem. in India-
h. Blede sen. in Cleveland 5.00.

n in St. Louis: 1) allgemein: Hoch-
a Fort Wayne 2.20, Frau Luhnmann
Ked in Darmstadt 11.55; 2) für
berger in Weinsberg .50, Frau Bad-
Leonhardt Lanz .50, Frau Schauf-
Keller: Hochzeitscoll. bei M. Wüchling
G. Gehre das. 5.85; 4) für Weller:
te 5.45; 5) für Wefel: Frau N. N.
55.)

Addition: P. Meyers Gem. in Adams
in P. Michaels Gem. bei Fort Wayne
e. \$30.19.)
men: Hochzeitscoll. bei F. Sievers
bei F. Witte in Bremen 7.00. P.
von 10.80. G. Glamers in Newburgh
Vincennes 6.00. P. Diemers Gem.
7.93.)

Dankopfer von Frau M. für Wittwe
Meyer in Adams Co. 4.00. P. Jog
Gem. 22.75. P. Zagels Gem. bei
Rampmeyer in La Fayette 1.00. P.
4.00, dessen Gem. 10.25. Durch P.
0, Frau M. Reiz 2.50. P. Groß in St.
rbing .50, Prof. Zuder 4.00, Olfier
Karl Westensfeld bei Fort Wayne 2.00.
ert 3.25. P. Passolds Landgem. 1.27.
4.00. P. Germanns Gem. in Peru

in Michigan: P. Werfelmanns
90.15. Frauenverein in Logansport
in Adams Co. 113.10, Frauenverein
des P. Michael 22.50. Herr Busch-
P. P. Groß Gem. 50.00 und nach-
Michaels Gem. 14.50. P. Kühn in
56.60. P. Spiegel Gem. in Adams
Gem. in Marion Tshp. 82.00. P.
14.03. J. Threes 1.00. P. Niemanns
9. P. Schmidts Gem. in Seymour
gem. 1.81, Gem. in Huntington 8.25.
in Darmstadt 12.20. P. Kreymanns
50. P. Gvers' Gem. in Adams Co.
das. 13.38. P. Werfelmanns Gem.
P. Kolbes Gem. in Newburgh 24.00.
\$ 2.00. P. Stegers Gem. in Adams
Stellhorn in Fort Wayne 3.00. P.
shire 30.25. P. Zuckers Gem. in De-
Gem. in Vincennes, 2te Edg., 12.80.
nischgem. 9.43. P. Schäfers Gem. in
P. Michaels Gem. von J. v. d. Aue sen.
d. von Jürgens sen. .50. P. Diemers
in Fort Wayne 1.50. P. Jogs Gem.
Boyve 5.00. Wittve Engel in Delphi
Sonnenfeld .50. P. Jorns Gem. in
1005.08.)

=Ulm: P. Brachhages Gem. 5.00. P.
14.16. P. Steinbach in Fairfield 1.00.
emers Gem. bei Florida 2.42, bei Arch-
00.)
endorf, Hessen: P. Sihlers Gem. in
h. Mission in Missouri: P. Stein-
ffen Gem. 10.70.
ner: P. Schmidt in Seymour 1.00,
eischoll. bei P. Danforth in Cleveland
Jungfrauenverein in P. Niemanns Gem.
verein 32.00. (S. \$72.53.)

ten zum Seminarbau:
Columbus 300.00. P. Schumms Gem. in
Stegers Gem. in Adams Co. 200.00.
Isport nachträgl. 250.00. P. Michaels
500.00. P. Meyers Gem. in Adams
Gem. bei Fort Wayne 305.00. P.
rdsfeld 440.00. P. Germanns Gem. in
(Summa einschl. der früher angezeig-

lateinschüler: P. Michaels Gem. bei
1881. G. Grahl, Kassirer.

Eingekommen in die Kasse des Mittleren Distrikts:

Zur Synodalfasse: Von P. Seig' Gemeinde bei Columbia
City \$7.23. P. Zichoches Gem. in Marion Township 30.00.
P. Meyers Gem. in Adams County 22.62. P. Querts Gem.
in Toledo 12.20. P. Jog' Gem. in Logansport 13.05. Ueber-
schuß vom Reizegeld aus den Gemeinden der PP. Stubnagh und
Diemer 7.03. P. Groß' Gem. in St. Wayne 74.00. P. Sih-
lers Gem. daselbst 78.00. P. Schönebergs Gem. in La Fayette
40.50. P. Hillers Gem. in Pomeroy 13.10. P. Schmidts
Gem. in Indianapolis 15.57. P. Stegers Gem. in Adams Co.
6.40. P. Wöses Gem. an South Ridge 11.56. (S. \$331.26.)

Zur Baufasse: Chr. Herpolsheimer in Carlisle 2.00. P.
Zichoches Gem. in Marion Tshp. 100.00. P. Schröder in Flat
Rock 20.00. P. Merk' Gem. bei Brownstown 18.50. P. Nupp-
rechts Gem. in North Dover 13.50. P. Siegemeyers Gem. in
Lanesville 50.00. P. Pohlmanns Gem. in Louisville 10.00.
(S. \$214.00.)

Zur Emigr.-Mission in New York: H. Geye in Fort
Wayne 3.00. Aus d. Missionsbüchse der Gem. in Toledo 3.55.
(S. \$6.55.)

Zur Emigr.-Mission in Baltimore: H. Geye in Fort
Wayne 2.00.

Zum Collegehaushalt in Fort Wayne: P. Frankes
Thomasgem. in Van Wert Co. 5.26.

Für innere Mission: P. Stegers Gem. in Adams Co.
7.20. P. Dulig' Gem. in Napoleon 15.35. (S. \$22.55.)

Für Regemission: Großvater Weigel in Cincinnati 1.00.
P. Zichoches Gem. in Marion Tshp. 6.00. N. N. in North
Dover .50. Chr. Schneider in Fort Wayne 5.00. Ungenannt
durch P. Dulig 1.00. Frau Wünger u. Sohn 2.00. P. Dulig'
Gem. in Napoleon 13.00. (S. \$28.50.)

Für franke Pastoren und Lehrer: M. F. bei Fort
Wayne 2.50.

Für arme Studenten in Springfield: Frauenverein in
P. Groß' Gem. in Fort Wayne 10.00. N. N. durch P. Dulig
4.00. (S. \$14.00.)

Für arme Studenten in St. Louis: Frauenverein in P.
Groß' Gem. in Fort Wayne 12.00. Hochzeits-Collecte bei Frn.
Prange das. für Kastenhuber 5.00. N. N. durch P. Dulig 5.00.
(S. \$22.00.)

Für arme Schüler in Addison: Frauenverein in P. Groß'
Gem. in Fort Wayne für G. Theis 8.00. N. N. durch P. Du-
lig 2.90. (S. \$10.90.)

Für die Taubstummen: P. Germanns Gem. in Peru 4.00.

Zum Waisenhaus in Voston: P. Jog in Logansport 1.00.

Giltige Glieder in Delphi 4.00. (S. \$5.00.)

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Frau Kellermeyer in
Cincinnati 5.00. Conrad Gos' Kinder das. 2.00. Wilhelmine
Gerdman in Columbia City 1.00. Vermächtniß der fl. Sophie
Nahrweil in Fort Wayne 1.20. Lehrer Nickels Klasse daselbst
2.80. (S. \$12.00.)

Zur Wittwenfasse: P. Rupprechts Gem. in North Dover
10.37. P. Schlesselmanns Gem. in Bremen 12.00. Frau W.
durch P. Brömer in Cincinnati 2.00. P. Niethammers Gem.
in La Porte 24.45. Chr. Lay das. 5.00. Chr. Herpolsheimer
in Carlisle 1.00. P. Schröder in Flat Rock 10.00. M. F. bei
Fort Wayne 2.50. G. Regedanz in St. Wayne 5.00. P. Ernst
in Euclid 2.68, dessen Gem. 7.32. G. Fritz in La Porte 12.00.
P. Mohrs Gem. in Inglefield 6.05. P. Wefeloh u. Gem. in
Cleveland 17.00. Jungfrauenverein das. 5.00. P. Dulig' Ge-
meinden 24.08. Hochzeitscoll. bei G. Norden 7.72. (Summa
\$154.17.)

Für die Nothleidenden in Michigan: N. N. in North
Dover 2.00. P. Sauerbarts Gem. in Evansville 56.00. P.
Zichoches Gem. in Marion Tshp. (nachtr.) 6.00. Frau Julie
Schayer in Columbia City .50. N. N. in Flat Rock Township
2.25. (S. \$66.75.)

Für P. Korres Gem. in Lubington: A. Burtthardt in
La Fayette 1.00.

Für Neu-Ulm: P. Dulig' Zionsgem. in Hannover 8.18, fr.
Paulusgem. das. 7.58, fr. Johannsgem. 5.74. (S. \$21.50.)

Für Allendorf in Hessen: N. N. durch P. Dulig 2.25.
Fort Wayne, 31. Dec. 1881. G. Grahl, Kassirer.

Eingekommen in die Kasse des Nordwestlichen Distrikts:

Für arme Schüler in Addison: Von J. Priglass in Wil-
waukee \$10.00, G. E. u. Br. 5.00. (Summa \$15.00.)

Für arme Schüler in St. Wayne: J. Priglass 10.00, G.
E. u. Br. 5.00. (S. \$15.00.)

Für die Freikirche in Sachsen: J. Priglass 10.00, G. E.
u. Br. 10.00. (S. \$20.00.)

Für arme Studenten in St. Louis: Hochz.-Coll. bei F.
Bredner in Mayhild 7.00. F. H. Went in St. Paul 2.00. J.
Priglass 10.00, G. E. u. Br. 5.00. (S. \$24.00.)

Für P. Brunn in Steeden: P. Claus durch P. Barth 5.00.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Frau P. Hagemann
5.00. W. Franzmeier in St. Paul 10.00. J. Priglass 15.00.
(S. \$30.00.)

Zum Waisenhaus bei Voston: J. Priglass 15.00.

Zum Hausalt in Springfield: J. Priglass 10.00.

Zum Hausalt in Addison: J. Priglass 10.00, G.
E. u. Br. 5.00. (S. \$15.00.)

Für die Gem. in Neu-Ulm: P. G. Roß' Gem. 10.00.

Für Student Rubel in St. Louis: Dreieinigkeitsgemeinde
in Milwaukee 28.12.

Für Hermann und Theodor Ruhland: Vom Jungfrauen-
verein der Gem. des P. Lent in St. Louis 8.00.

Zum Hausalt in Fort Wayne: J. Priglass 10.00.

Zur Wittwenfasse: Von den PP.: J. Horst, G. Roß,
W. Friedrich, A. G. Döhler je 4.00, G. Kollmorgen 5.00, A.
Gertwig 3.00, Lehrer F. H. Meyer 4.00. Wittve Gems 5.00.

Dreieinigkeitsgem. in Milwaukee 26.73. N. N. durch F. Krenps
1.00. P. Horsts Gem. an Hay Creek 7.67. W. Plato 1.00. G.
Schubert in Milwaukee 1.00. Coll. durch W. Kuth in Abend-
gesellschaft 2.00. P. Friedrich an Hall Creek 12.00. W. Pröhl
2.80. P. G. Seuels untere Gem., Erntefestcoll., 8.39. Wittve
B. in Sheboygan 5.00. P. Börneds Gem. 6.48. Frau Prig-
lass in Milwaukee 10.00. Friederike Doppelphul 1.00. P. Ge-
orgis Gem. in Cedarburg 7.65. P. Schulzs Gem. in Faribault

8.00. P. Kreychmars Gem. 12.00. Fr. Eggers 2.00. G. E.
u. Br. 10.00. (S. \$157.72.)

Für Emigr.-Mission in New York: P. Hudtloffs Gem.
3.00. P. Wejemanns Gem. in Grafton 7.55. Frau L. Lauben-
hein 1.00. Hochzeitscoll. bei F. Jürgemeyer in Altona 4.73.
J. Priglass 10.00. (S. \$26.78.)

Zum Proghymnasium in Milwaukee: P. Daibs Gem. in
Dibtoij 10.50. P. Horsts Gem. an Hay Creek 6.11. P. G. G.
G. Markworth 2.00. P. Rofs Gem. in St. Paul 8.50. P.
Friedrich an Hall Creek 4.00. St. Stephansgem. in Milwaukee
34.50. Hochzeitscoll. bei F. Vork 8.00. P. G. Seuels obere
Gem., Erntefestcoll., 13.71. Dankopfer von Frn. Froch in
Wayhite 5.00. J. Priglass 15.00. (S. 107.32.)

Für die Taubstummen: W. Zellwork 1.00. P. J. J.
Müllers Joh.-Gem. 4.00. Hochzeitscoll. bei W. Denklin 2.25.
J. Priglass 10.00. G. E. u. Br. 5.00. (S. \$22.25.)

Für arme Studenten in Springfield: P. Glöters Gem.
3.38. Hochzeitscollecte bei M. Rammrath 9.22. J. Priglass
10.00, G. E. u. Br. 5.00. (S. \$27.60.)

Für Regemission: P. Glöters Gem. 3.21. J. Priglass
10.00. (S. \$13.31.)

Für die Abgebrannten in Michigan: N. N. durch P. Oster-
bus 5.00. P. G. Roß' Gem. 25.00. P. Wangertins Gem. in
Leuiston 12.75. P. Hudtloffs Gem. 11.00. Joh.-Gem. in
Greenfield 18.50. Paulsgem. in Muskego 19.76. Frau G. u.
Hrl. Nühle je 1.00. P. Friedrich an Hall Creek 39.00. P. Glöters
Gem. 56.25. M. Wegener .50. Theis in Sheboygan 3.00. P.
Kädes Gem. 22.25. P. Schaafs Gem. in Claremont 19.00.
Durch P. A. Hertwig gel. in Carlostown 4.00. (S. \$238.00.)

Zur Synodalfasse: P. Friedrich an Hall Creek 10.00. P.
Glöters Gem. 6.91. P. Kollmorgens Gem. in Wvater 3.52. P.
Schaafs Gem. in Claremont 3.30. P. Herjers Gem. in Plymouth
17.00. Dreieinigkeitsgem. in Milwaukee 39.75. (S. \$80.48.)

Zum Seminarbau in St. Louis: P. Friedrich in Hall
Creek 126.00. P. Pröhl's Gem. 29.50. Stephansgem. in Wil-
waukee, 2. Zahlg. 63.25. P. Markworths Gem. 65.00. P.
Wejemanns Gem. in Grafton 12.00. P. Erfs Gem. in Wien 5.00.
M. Hing 1.00. P. Hertwigs Gemm. in Leaf Valley u. Effing-
ton 9.50. P. Mäurers Gem. in Gifford 6.00. (S. \$17.25.)

Für innere Mission im Nordwesten: P. Friedrich in Hall
Creek 10.00. P. Glöters Gem. 5.12. P. Georgis Gem. in
Frederia 3.00. J. Priglass 10.00. (S. \$28.12.)

Zum Waisenhaus bei Addison: W. Zellwork 1.00. J.
Priglass 15.00. Franz Wollägers Kinder Frida, Hermann,
Clara, Louis, Martha und Edwin 6.00. P. Mäurers Schul-
finder 1.55. Aus der Sparkasse der Kinder von F. Kaufmann
5.00. G. Wollägers 5.00. (S. \$33.55.)

Für P. Schröders Gem. in St. Clair: P. Hertwig 2.00.

Milwaukee, 28. Dec. 1881. G. Giffelsdt, Kassirer.

Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse (westlichen Distrikts)

sind eingegangen:

1. Beiträge:

Von den PP.: W. Sandvog, A. W. Bergt, J. J. Müller je
\$2.00, F. W. Pennekamp, T. Stiemke, J. P. Fackler, G. Maack,
B. Wefeloh, G. H. Hörnide je 4.00, F. Mügel, Kaspar je 5.00,
A. Vohr 2.55. Von den Lehrern: J. G. Wackhaus 10.00, Bar-
thel, J. S. L. Deffuer je 2.00.

2. Geschenke:

P. W. Sandvog' Gemeinde 5.00. Durch P. G. G. Brandt v.
fr. Gem. 5.00, vom Frauenverein 15.00, vom Jungfrauenverein
10.00, von G. Schenkel 5.00. P. A. W. Bergts Johannisgem.
6.00. P. A. Lohrs Gem. 2.45. N. N. .50. L. Engelbrecht
5.00. Dankopfer der Frau Kemper 1.00. P. Döschers Gem.
7.50. L. Müller durch P. Freje 1.00, G. Otto 1.00. Coll. der
Gem. P. Adams 6.35. P. F. W. Pennekamp Gem. 14.00.
G. F. Braun 10.00. Frau Schach sen. 2.00. P. G. Ph.
Wiles Gem. 7.30. G. H. Meyer durch P. J. Griebel 5.00.
P. G. Vettors Filialgem. 8.50, durch den v. Frau W. Deck 2.50.
Durch P. Hoffmann v. G. Sedel 2.00, W. Weisphal, Clara Hoff-
mann je 1.00. Frau F. Sienknecht 5.00. N. N. aus L. M. 1.00.
F. Wilfens durch P. Mathias 1.00. J. G. Scheer durch P. Mi-
chels 15.00. W. Hotmar durch P. A. W. Müller 5.00, auf Ane-
haus' Hochz. gef. 5.00. Durch P. G. F. Gruppe v. W. Vorden-
feld 1.00, v. fr. Gem. 5.00. G. F. Ziegler 5.00. Gef. auf der
Hochzeit des Frn. Freje 3.50. Dr. Schade 20.00. P. Ph.
Gräbners Gem. 22.00. G. Blafemeier sen. durch P. Maack 5.00.
Gef. auf der Hochzeit von W. Schenk durch P. Wefeloh 3.30.
P. G. Vocks Gem. 1.50. F. G. L. von Accident 2.00. Aus L.
D. 5.00. A. W. Homeier 10.00. Durch P. Adam auf Frn.
G. Meyers Hochzeit 5.40. Weibn.-Coll. der Gem. P. J. Hil-
gendorfs 26.21. Durch M. Weinhold, Weibn.-Coll. der Gem.
P. Jangows in Frohna 32.00. F. Miesner 1.00.

NB. Alle für obigen Zweck im westlichen Distrikt gesammelten
Gelder sind direct an den Unterzeichneten einzusenden.

St. Louis, 30. Dec. '81. G. F. Günther, Kassirer.

Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse (mittleren Distrikts)

sind eingegangen:

1. Beiträge:

Von den PP.: P. A. Weyel, F. W. Brüggemann, G. Böse,
G. Steger je \$4.00, G. Heinz 2.00.

2. Geschenke:

Durch P. A. Sauerp in Evansville, Ind., von Fr. Langele
2.00, Fr. Petersheim 1.00, vom Jungfrauen-Verein 5.00, Fr.
Dähle 1.00, Missions-Collecte 4.00, Fr. Petersheim 1.00. P.
G. H. Seig 6.00. Durch P. G. G. Schmidt von Ferd. Köpfe .50.
Durch Geo. Japf in Cleveland von G. Hinge in Euclid 1.00,
G. J. 1.00. Durch P. F. W. Brüggemann von 2 Gemeinden
4.25. Durch P. G. Böse von f. Gem. an South Ridge 14.03.
Durch P. G. Heinz, Christags-Collecte fr. Gem. in Crown
Point, Ind., 6.14. Durch P. J. G. Schäfer, Christags-Coll.
fr. Gem., 4.65. Durch P. G. Steger, Coll. fr. Gem. in Adams
Co. bei Decatur, Ind., 5.00. Durch P. G. G. Schmidt, Weibn.-
Coll. fr. Gem. u. sein Beitrag 31.55. Wittve L. v. Strohe 5.00.
(Summa \$102.62.)
Indianapolis, 7. Jan. 1882. M. Conzelmann.

Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse
(des Illinois-Districts)

sind eingegangen:

1. Beiträge:

Von den PP. W. Achenbach, W. Böhlen, H. H. Succop, C. F. Hartmann je \$5.00, J. Köfchen 4.09, J. Dittmann 4.00, A. Sippel 3.20, J. Hahn 3.00, H. Kollmorgen 2.50. Von Lehrer W. Klinder 2.00. Von der Chicago Lehrer Konferenz 11.00.

2. Geschenke:

Von der Gemeinde des P. Achenbach \$10.00. Gem. des P. Dittmann 21.20. Gem. des P. Dorn 9.00. Gem. des P. Köfchen 14.61. Durch P. Kollmorgen: von Wittve R. N. 2.00; Collete bei H. Meyers Hochzeit 2.50. P. Traub u. dessen Gem. 18.60. Gem. des P. Kleppisch 10.70. Gem. des P. Böhlen 8.65. Durch P. Baumgärtner: von dessen Gem. in Belvidere 6.00, dessen Gem. in Huntley 4.40. R. Martens durch P. Engelbrecht 2.00. Frau Beduhn durch P. Wagner 5.00. R. N. durch G. G. Blum in Collinsville 1.00. Gem. des P. Sippel in Washburn 5.11. Durch P. C. F. Hartmann: von Aug. Rucke 5.00, von J. Meyer 8.88. Von Frau Koplien in Chicago 5.00. G. Lehmann durch P. L. Lochner 5.00. W. Wohl durch P. Reinfke 1.00. Gem. des P. Baumgart 6.40.

Durch Herrn Kassirer H. Bartling wurden abgeliefert \$159.30. Chicago, 31. Dec. 1881. H. Wunder, Kassirer.

Für die Abgebrannten in Michigan

sind ferner bei mir folgende Liebesgaben eingegangen: Durch P. J. H. Witte \$30.00. Vom Frauenverein in Haverstraw, N. Y., 10.00. Frn. Roggenbach in Nebraska 5.00. Durch P. C. F. Melcher aus P. Bernthals Gemeinden 8.00, P. Bernthal 2.00, aus fr. Gem. zu Heilbrunn und Menno, Dat., 37.75. Aus P. Meyers Joh.-Gem. in Williamsburgh, N. Y., 148.25. Durch P. Brömer in Cincinnati 74.75. Durch P. Strafen in Town Lebanon, Wis., 27.35. Durch P. Wiegner in St. Ansgar, Iowa, 10.36. Durch P. Iben 7.00. Durch P. Weiche von fr. Dreieinigk.-Gem. 35.00, Ikonis-Gem. 5.00. Durch P. Kühn in Belleville, Ill., 18.20, 1 Riste mit Kleidern u. 1 Schachtel mit Hüten. Durch P. Moschel in Shelbyville, Ill., 30.34. Durch P. Gherbach in Bear Branch, D., 60.25. P. Barth in Sandusky, Wis., Ohland, H. Weisse, G. Schulz je 1.00, W. Haffe 2.00, W. Meier .50. P. Ahners Gem. in Pittsburgh 77.19. Durch P. Baumhögner in Homestead, Iowa, 64.00. J. Ketelsen in Charlotte, Iowa, 5.00. P. Breitscher in Buena Vista, Iowa, 6.00. P. Bohlmanns Gem. in Louisville, Ky., 10.00. Aus der presbyterischen Gemeinde zu Liberty Ridge, Wis., 4.40. Durch P. Bremer in Iron Mountain, Mo., 12.00. Durch P. Dejer in Evanston, Ill., 8.00. Durch P. P. Schulte in Indiana 30.00. Durch P. Hilgendorf 63.00. Durch P. J. Wamböganß von Mutter Vipp 10.00. Durch Frn. G. A. Dobler in Baltimore von J. Dobler in New York 10.00, Frau Car. Rick 3.00. Durch P. Pennekamp in New Wells, Mo., 65.20. Fr. Rank in St. Paul 1.00 und 1 Paket Kleider. Durch P. Runkel in Aurora, Ind., 50.00. Durch P. Schneider in Boonville, Mo., 13.50. Durch P. Pieber in Sheboygan Falls 16.00. Durch P. Senne in Buffalo vom Frauen- und Jungfrauenverein nachträglich 3.00 (mit dem früheren also 40.00), Kirchencollecte 20.00, Jung-Männer-Verein 10.00, P. Philippi 10.00, R. J. Barthauer 5.00, Fr. Kupferhölzer 5.00, G. Beyer 4.00, G. Fischer, Dr. Heinemann, P. Rief je 3.00, R. N., C. Gräfer, Fr. Lettini, Frau Klein, Mutter Toy, Wittve Jawe, H. Döll, W. Bodstett je 1.00. Durch denselben einige Risten mit Kleidern. Durch denselben von P. Weinbachs Gem. in Bergholz 110.00, aus fr. Gem. Kirchencoll. 15.00, von W. Grimm und R. N. je 1.00, J. Grebler .50, T. Schoor .75, W. Wolter 1.00. Durch Frn. Kronbach in Monroe, Mich., 26.75, 2 Risten mit Kleidern, 2 Säcke Weizen, 1 Tisch. Durch Kassirer H. Bartling 956.08, 260.43, 214.20 und 42.75. Durch P. Heitmüller in Columbus, Ind., 26.50. Durch Kassirer Simon 61.60, 725.30 und 76.92. Durch P. Jagel bei Fort Wayne 1.50. Durch P. Germann in Fort Smith, N. Hollingers Hochzeitscoll., 10.00, C. Neuge 2.00, J. G. 2.00, Fr. Engel 1.00, G. Hoffmann .50, Fr. W. Geiger 1.00. Durch P. Werselmann aus Fort Smith 5.00. Von einem Ungenauanten in Greelandville, Ind., 5.00. Durch P. Walker in New London, Wis., 19.00, 10.14 und 5.00. Durch P. Freje in Hanover, Kanfas, 18.60. Durch P. Schröder in Philadelphia 73.38. Durch P. Brakhage in Farmers Retreat, Ind., Collecte 13.00 und 37.32, von H. Ripp 2.00. Durch P. Matthis in Paola, Kanfas, 27.00. Durch P. Borth in Otawa, Ontario, 2.00. P. Walther in Brunswick, Mo., 2.00. Durch P. Wefemann in Grafton, Wis., 70.00. Durch P. Walter in Fort, Pa., 25.00. Durch P. Endeward 14.00. Durch Kassirer Roschke 387.30, 182.61 und 56.00. R. G. S. in San Francisco 1.00. G. A. Dobler in Baltimore 25.00. Durch P. Kogler in Belle Plaine, Minn., 30.60. Fr. F. C. Krüger in Milwaukee 5.00. Durch P. Seuel in Mayville, Wis., 30.00. Durch P. Feustel in Concord, Wis., 25.00. Durch Kassirer Rademacher in Boone, Iowa, 62.00, 57.31 u. 61.35. Durch Frn. J. Jung aus der Gemeinde in Sheboygan, Wis., 81.00. Durch P. Giel in Pierre, Nebr., 23.25. Durch P. Meyer in East St. Louis 20.00. Durch P. Siemke in Houston, Tex., 24.25. Durch P. Sander in Cochocton, N. Y., 14.50. P. J. Stetschholz 1.00, von Engelhardt 2.00. Aus der Johannismem. in Wabash, Ill., 10.75. P. Nehtings Gem. in Lincoln, Mo., 53.00. Durch P. Herbst in Tuscarawas, D., 23.00. Durch P. Schröder an Gar Creek, Ind., 16.00. Durch P. Meeske in Alexandria, Nebr., 16.00. Durch P. Rothmann in Akron, D., 21.50. Durch P. Tilly in Norwid, Conn., 18.05. Durch P. Nibel in Bloomington, Ill., 33.00. Durch P. Gertrich in Burr Oak, Mich., 14.25. Durch P. Hahn in Staunton, Ill., 5.00. P. Schlerfs Gem. in Janesville, Wis., 68.00, Jilialgem. in Hanover 47.25. Aus Hanover, Wis., 2. Sendung, 5.00. Durch P. Vist in Roseville, Mich., 45.50. Durch P. Kleppisch in Troy, Ill., 37.15. Durch P. Siet an Taylors Creek, D., 12.00. Durch Frn. Helmuth in Bay City 30.48. Aus P. J. Häfners Gem. in Smallwood, W., 26.00. Durch P. Schröder in Dalhwood, Ont., 37.42. Durch P. Bohn in Frankenluft, Mich., 40.75. Paul Gast in Baden, Mo., 1 Fäßchen Wein u. 3.00. W. Widenhöfer in Hancock, Mich., 10.00. Durch P. Grämer in Fort Dodge, Iowa, gef. 89.25, in Gelfag 17.25. Durch P. Kolbe in Howard Lake, Minn., 5.75, auf J. Vankes Rindtaufe gef. 6.25. Durch P. Graf in Palatine, Ill., 21.00.

Durch P. Feiertag in Woleottsville, N. Y., 45.00. Durch P. Gräbner in St. Charles, Mo., 60.00. Durch P. Linemann in Johnsonburgh, N. Y., 58.00. Durch P. Jäfel in Marion City, Mo., 11.00. Durch P. Schmidt in Elvira, D., 23.25. Durch P. Fick in Voston, Mass., 56.30. Durch P. Vogelgang in Cil City, Pa., 8.50. Durch P. Lindemann in Pittsburg 50.00, 1 Riste mit Schuhwerk und 1 Paket Kleider. Durch P. Wamböganß in Hancock, Mich., 20.00. W. Hummel in Milbrook 5.00. Durch P. Grafelmann in Sherrills Mount, Iowa, 22.00. Durch P. Siegrist in Stillwater, Minn., 6.00. Durch P. Brandt in Clarinda, Iowa, von W. Sudermann 5.00. Durch P. Schieferdecker in Hamel, Ill., 68.00, 2. Edg. 29.00. Durch P. Winter in Logansville, Wis., 14.00, 2te Sendung 8.00, 3te Sendung 10.48.

Berichtigung.

In meiner Quittung in Nr. 22 des „Luth.“ lies: „Evangelischer“ in California, Mo., .50 anstatt „50.00“.

Th. Schöck.

Für die Abgebrannten in meiner Gemeinde sind ferner folgende Gaben eingegangen: Durch P. Rabe in Webster City, Iowa, \$14.00. Durch P. Klopflag in Glencoe, Minn., 25.00 und eine Riste mit Kleidern und Bettzeug. Durch P. Rosenwinkel in W. Shawata, Ind., 36.00, aus fr. Gem. in Woodland 37.00. Von J. Becker in Detroit 1.00. Durch P. Müller in Deaufort, Mo., 25.00. G. Heitland in West Gly, Mo., 5.00. Durch P. Kowert in Montrose, Ill., aus fr. Gem. 12.50. Von Gliedern aus P. Dettings Gem. 7.50. W. Schaper durch P. Zimmermann 3.00. R. N. 5.00. P. Hahn in Schewaling 5.00. Durch P. Kollmorgen in Nashville, Ill., 12.30 und 1 Bog mit Kleidern. P. Hofius in Fontanelle, Nebr., 4.00, von Wesehof 1.00. Durch P. Seuel in Mayville, Wis., 26.64. Luw. Becker in Lancaster, Pa., 10.00. P. Behrens in Morris, Ill., 2.00. Durch P. J. Karth in Warden, Ill., 16.00. Durch P. Koll in Fontanelle, Iowa, 13.15. Durch P. Sievers sen. in Frankenluft 25.00. Glieder aus P. Gofes Gem. in Surgis, Mich., 4 Sack Weizen, 4 S. Korn und Dankefoll. 9.00. Durch R. Hempel in Centreville 6.00. Durch P. Gofe aus fr. Gem. in Sherman Town 7.00. Durch Lehrer Richterlein aus der Gem. zu Frankenluft 280.00. Durch P. Schröder von Frau P. Ruff 2.00. Durch P. Arendt in Frazer, Mich., 35.65. Lehrer Simmler in Frankenluft 5.00. Aus d. S. Josephs-Gem. in Rogers City, Mich., 19.70. Imm.-Gem. in Township Wolfe in Michigan 13.75. St. Michaels-Gem. in Velsnap 40.50. L. Crawford 5.00. J. Hagen 1.00. W. Hagen 3.00. W. Schmidt 1.00. Durch P. Vemle in Manistee 13.00. Durch P. J. Schmidt in Saginaw 31.15. Durch P. Maas in Jenton, Iowa, 7.00. Durch P. Theiß in Madisonville, D., 51.00. Durch P. Sauer in Dubletown, Ind., 37.50. Durch P. Güller in Dayton, Iowa, 18.00. Durch P. Seifert in Stillwater, Minn., 15.00. Durch P. Pfotenbauer in Delfsa, Minn., 25.00. Durch P. Siegler von Gb. Bölte in Columbus, Minn., 5.00. Durch P. J. Jöhl von H. Schapp 6.00. Durch P. Dizinger in Camden, N. J., 6.00. Durch P. Worns in Welles, Ind., 7.00. Durch P. A. Vohr in Jackson, Mo., 10.00. Durch P. Wangerin in Beecher, Ill., 50.65. Durch P. A. H. Brauer in Beecher, Ill., 50.65 und Kleidungsstücke. Durch P. Heintze in Dillon, Iowa, 39.50. Durch P. Herrmann in State Centre, Iowa, 10.25. Durch P. Brühl in Colorado, Wis., 13.00. Durch P. König an Elk Creek, Nebr., 30.00. Durch P. Johannes in Ephraim, Wis., 2te Sendg., 5.00. Durch P. Gräber in Meriden, Conn., 15.00. Durch P. W. Lange in Walparaiso, Ind., 7.00. Durch P. L. Pfeiffer aus fr. Gem. in Logan 28.10, in Mitchell 11.38, in Wartburg 9.30. Durch P. Fleckenstein von fr. Gem. in Accident 14.25, in Cove 13.02. Durch P. Gofst in Horicon, Wis., 22.00. Durch P. J. Diehl in Carolina, Wis., 25.50. Durch P. Adam in West Point, Nebr., von fr. Gem. an Rod Creek 28.60, jr. Filiale 5.40. Durch P. Michels in New Haven, Mo., 16.00. Durch Julius Schäfer aus Fort Gratiot 9.00. Durch P. Heing in Crown Point, Ind., 36.00. Durch P. H. Wundertlich in Tollefson, Ind., 23.00. Durch P. Gruft in South Euclid, D., 22.00. Durch P. Döhler in Forestville, Wis., aus fr. St. Petri-Gem. 13.54, Imm.-Gem. 13.00. Durch Kassirer Vitrner 232.44, 700.00 u. 127.25. Durch P. Rupperecht in North Dover, D., 31.25. Durch P. Mohr in Gibson, Ind., 10.50. Durch P. Vandeck in Wilton, Iowa, 15.00. Durch P. Rosenwinkel in Vielefeld, Ind., 28.15. Durch P. Rehwinkel in Merivillon, Wis., 25.00. Durch P. Köfchen in Geneseo, Ill., 27.00. Durch P. Häppler in Marysville, Nebr., 18.00. Th. Schöck.

Folgende Gaben sind bei mir eingegangen zur Vinderung der Noth der Abgebrannten in Michigan: Durch P. Lohrmann \$14.00. Durch P. Hügli in Detroit 50.00. Durch P. J. Jöhl 10.00. Durch P. H. Witte 40.00. Durch P. Fr. J. Müller 2.75. Durch P. H. Witte 30.00. Durch P. H. Torney 15.00. Durch P. C. Schwantowsky 4.00. Durch P. J. Düver aus der Gemeinde in Petersburg 18.53. Von Frn. Lemke jr. u. jr. Frau je 1.00. Durch P. J. Häuser von R. N. 2.00. Durch P. C. A. Weisel 22.18. P. J. W. M. Arendts Frauenverein 30.00, aus fr. Coal-Gem. 25.15, aus fr. Gem. in Frazer 80.50, davon habe ich abgegeben an P. Th. Schöck 35.65. Durch P. W. Durmester 69.00. Durch Kassirer C. Giffelb 217.75. J. V. Jil in Frankenluft 2.00, R. N. 25. Jungfr.-Verein in Adrian 10.00. Durch P. J. Trautmann 33.00. Durch P. J. Schmidt 31.15 (Hälfte der Coll. für die Abgebrannten). P. Stkmanns Gem. in North Amherst, D., 82.00. Durch P. G. Plehn aus der Gem. am vordern Yellow River 16.34, am hintern Yellow River 3.40. Durch P. C. Röber 30.65. Durch Kassirer H. Bartling 122.45. P. J. Humbergers St. Pauls-Gem. 22.20. Durch P. J. Voigt aus der Gem. in Subheim 6.50. P. A. W. Müller 2.50. P. L. Duldig St. Pauls-Gem. in Flat Rock 13.50. J. in Napoleon .50. Gem. in Hadley 3.00 als Reform.-Coll. Durch P. J. C. Dizinger 5.00. Durch P. J. Karer 12.95 aus der Gem. in Leland, 2.55 von Fort Oneida. Durch Kassirer H. Bartling 457.46. Durch P. J. H. Theiß, Centedankfollcollecte, 20.15; G. Ranne 2.00. Durch P. Demetro 35.00. Durch P. Th. Schöck 2228.00. Fr. Lemke u. R. N. in Dubuque je 50. Durch P. J. Stiegemeler 11.00. Durch P. A. Brauer 16.40. Durch P. C. Nibel 33.50. Durch Kassirer Rademacher 122.68. Durch P. H. Kamelow 39.35. P. Häfners Gem. in Smallwood, W., 26.00. Durch P. G. Barth v. W. Kröger, Frau Brandt,

Fr. Hammermeister je 1.00, Frn. J. König .25. Durch P. C. J. Schieferdecker 30.00. Durch P. Roschke in St. Louis 187.75. J. Schmidt 5.00. Durch P. W. L. Elterich 50.00. R. N. a. Durch P. J. Sievers jr. 5.25. einigen Gliedern jr. Gem. Du P. H. C. Michels Gem. 5.00. Poniz in Sigel, Ill., 7.50. P. J. Heyn 1.50. M. Friedrich 5. G. Kerner 6.25. P. H. Fick in St. Petrigem. 23.37. Durch P. Kassirer G. Bartling 379.25. 1 Paulsgem. in New Orleans 54. 19.50. P. H. Steger 15. Als P. G. Schwantowsky 18.00. Wiegner in St. Ansgar 12.00. Angerer, Frau M. Meier je .50, J. Hoch, J. Sommerer je 2.00, 1.40. P. Steinbachs Gem. 40. Davidson .50. P. Steinbach 3. W. Hillmer 3.00. P. W. Gati Durch P. J. Schneider 13.00. 18.64. H. in Hanover 1.00, G. St. in Lüneburg .36. R. N. in Wayne 2.00. Durch P. J. Sie Durch P. J. Simmler 14.00. 22.50. Durch P. G. Feing 5.41 in St. Louis 56.00. Durch P. P. H. C. Witte 27.00. 1 Riste; Lyons, Iowa. 1 Riste mit Kleidungsschule in Darmstadt, J. Herzlichen Dank allen lieben G genommen haben. Der Herr Meiner Ansicht nach sollte man narbaufasse fließen lassen.

Für arme Studenten erb Herrn Lehrer Behnen von der Gypress in Texas die Weibnachs Durch Herrn P. Wolbrecht in s meinde 4 Paar wollene Strümpf St. Charles, Mo., die zweite G 12.00.

Erhal

für Stud. Kastenhuber \$9.40 Wei P. J. Fackler in Lyons. Für St Großberger u. zw.: 20.00 Weibn von ihm selbst. Für Stud. Spe L. Hahn und zw.: von Wittve A Bach 5.00, W. Schröder, R. B 1.00, J. Gremel u. Wittve Werf

Neue Dru

Oster-Hymne für vierstimm W. Burhenn. Chicag

Mit Vergnügen thun wir hie fontigen Chordirigenten zu wissen, ein kirchlicher Chorgefang erziehen wollen werden kann. Wirklich v voller und leicht ausführbarer vier kirchlichem Texte für Männer d viele. Dieses alles kann von werden. So viel wir wissen, ist fition dieser Art, welche aus unsern gen ist. Möge sie, so Gott will, a unserer Kirchen zur Ehre des Erst Erweckung der darin versammelte Die Ausstattung ist vorrefflich. 10 Centis, das Duzend 1 Dollar Mr. Wilhelm Burhenn, 125 W.

Vorräthig ist noch:

Amerikanische für Deutsche Lu

auf das Jahr 1882 nach d Jesu Ch

Preis per Exemplar 10 Cts., per Zu beziehen vom

„Luth.“ (M)

Eine Bitte an unsere

Unsere geehrten Correspondenten, fang der uns zuzufendenden Manus und nicht zu eng schreiben, 2. sich ge 3. einen nicht zu schmalen Rand an

Veränderte

Rev. G. Rosenwinkel, Hoagland, J. Kauffmann, Box 39, Fort Smi Rev. G. Burger, Hampton, Ham

Entered at the Post Office as second-class

15.00. Durch P.
P. Einsmann in
l in Marion City,
J., 23.25. Durch
J. Vogelgang in Dil
Pittsburg 50.00, 1
Durch P. Wamb
in Milbrook 5.00.
t, Iowa, 22.00.
6.00. Durch P.
nen 5.00. Durch
g. 29.00. Durch
Sendung 8.00, 3te

lies: „Evan-
00“.

Th. Schösch.

nd ferner folgende
ster City, Iowa,
a., 25.00 und eine
osenwinkel in Mi-
and 37.00. Von
n Beaufort, Mo.,
Durch P. Ro-
Von Gliedern aus
P. Zimmermann
5.00. Durch P.
Vog mit Kleibern.
loh 1.00. Durch
eder in Lancaster,
00. Durch P. J.
oll in Fontanelle,
rankenluft 25.00.
4 Sack Weizen,
empel in Centre-
Sherman Town
zu Frankennuth
ff 2.00. Durch
immer in Fran-
gers City, Mich.,
Michigan 13.75.
Worford 5.00. J.
1.00. Durch P.
ag in Saginaw
7.00. Durch P.
auer in Dub-
Dayton, Iowa,
15.00. Durch
Durch P. Siegler
Durch P. J. Jöhl
Camden, N. J.,
Durch P. A.
ger in Beecher,
her, Ill., 50.65
Dillon, Iowa,
Jowa, 10.25.
Durch P. König
Jannes in Eph-
über in Meriden,
iso, Ind., 7.00.
3.10, in Mitchell
in von fr. Gem.
Jost in Horicon,
a, Wis., 25.50.
Gem. an Rock
in New Haven,
rt Gratiot 9.00.
Durch P. J.
Grift in South
ville, Wis., aus
Durch Raffiner
pprecht in North
n, Ind., 10.50.
Durch P. Rosen-
hwinke in Mer-
seo, Ill., 27.00.
Th. Schösch.

Für arme Studenten erhielt mit herzlichem Danke durch
Herrn Lehrer Behnen von der St. Johannes-Gem. am Little
Cypress in Texas die Weihnachtscollekte im Betrag von \$7.25.
Durch Herrn P. Wolbrecht in Okawville, Ill., aus dessen Ge-
meinde 4 Paar wollene Strümpfe. Durch Herrn P. Gräbner in
St. Charles, Mo., die zweite Christtags-Collekte im Betrag von
12.00. C. F. W. Walther.

Erhalten

für Stud. Kastenhuber \$9.40 Weihn.-Coll. d. Gemeinde des Herrn.
P. J. Fackler in Lyons. Für Stud. Otto 30.00 durch Herrn P.
Großberger u. zw.: 20.00 Weihnachtscoll. fr. Gem. und 10.00
von ihm selbst. Für Stud. Speckhard 14.00 durch Herrn P. J.
E. Hagin und zw.: von Wittwe Koch und J. Eiken je 2.00, Chr.
Wach 5.00, W. Schröder, R. Eiken, Fr. Wach, R. Martini je
1.00, J. Gremel u. Wittwe Werich je .50. M. Günther.

Neue Druckfachen.

Oster-Hymne für vierstimmigen Männerchor von
W. Burhenn. Chicago, Ills.

Mit Vergnügen thun wir hierdurch den Herren Lehrern und
sonstigen Chor dirigenten zu wissen, daß unter diesem Titel soeben
ein kirchlicher Chorgesang erschienen ist, welcher aufs beste em-
pfohlen werden kann. Wirklich kirchlich gehaltener, eindruck-
voller und leicht ausführbarer vierstimmiger Festgesänge mit echt-
kirchlichem Texte für Männerchöre gibt es bekanntlich nicht
viele. Dieses alles kann von dieser „Oster-Hymne“ gesagt
werden. So viel wir wissen, ist dieselbe auch die erste Compo-
sition dieser Art, welche aus unserer lieben Synode hervorgegan-
gen ist. Möge sie, so Gott will, am nächsten Osterfest in vielen
unserer Kirchen zur Ehre des Erländens und zur Freude und
Erweckung der darin versammelten Gemeinden laut erschallen!
Die Ausstattung ist vortreflich. Der Preis ist: 1 Exemplar
10 Cents, das Duzend 1 Dollar; zu beziehen unter der Adresse:
Mr. Wilhelm Burhenn, 125 W. 21. Str., Chicago, Ill.

Vorrätig ist noch:

Amerikanischer Kalender

für

Deutsche Lutheraner

auf das Jahr 1882 nach der Geburt unsers Herrn
Jesu Christi.

Preis per Exemplar 10 Cts., per Duzend portofrei 90 Cts.

Zu beziehen vom

„Luth. Concordia-Verlag.“

(M. G. Barthel, Aut.)

Eine Bitte an unsere Correspondenten.

Unsere geehrten Correspondenten wollen gefälligst bei Verabfa-
sung der uns zuzuführenden Manuscripte 1. nur auf eine Seite
und nicht zu eng schreiben, 2. sich guter schwarzer Dinte bedienen,
3. einen nicht zu schmalen Rand an der Seite brechen.

Die Redaction.

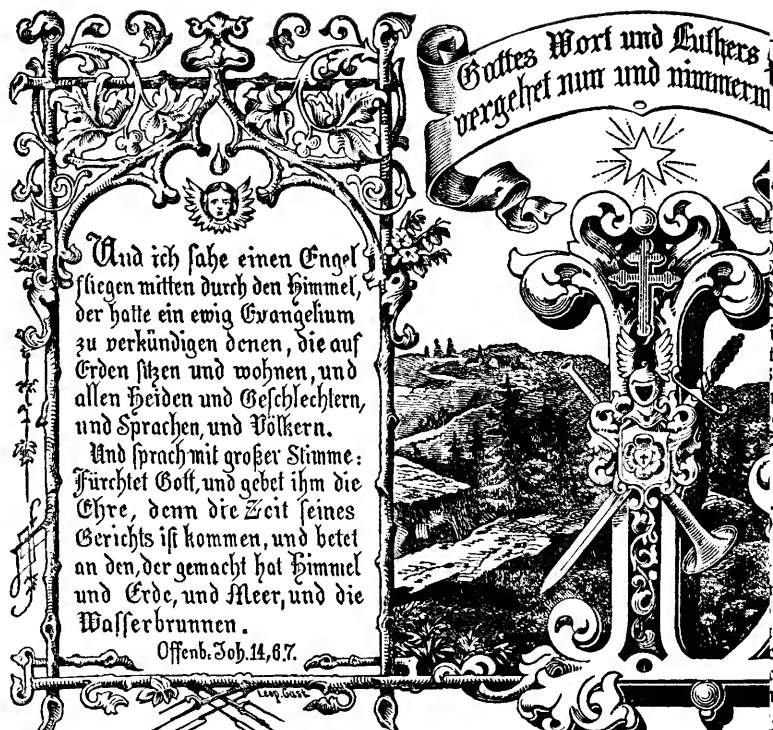
Veränderte Adressen:

Rev. G. Rosenwinkel, Hoagland, Allen Co., Ind.

J. Kauffmann, Box 39, Fort Smith, Ark.

Rev. G. Burger, Hampton, Hamilton Co., Nebr.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo.,
as second-class matter.



Und ich sah einen Engel
stiegen mitten durch den Himmel,
der hatte ein ewig Evangelium
zu verkündigen denen, die auf
Erden sitzen und wohnen, und
allen Heiden und Geschlechtern,
und Sprachen und Völkern.

Und sprach mit großer Stimme:
Fürchtet Gott, und gebet ihm die
Ehre, denn die Zeit seines
Gerichts ist kommen, und betet
an den, der gemacht hat Himmel
und Erde, und Meer, und die
Wasserbrunnen.

Offenb. Joh. 14, 6.7.

Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen

Zeitweilig redigirt von dem Lehre

Jahrgang 38.

St. Louis,

Allein Gott in der Höh sei Ehr.

In den leztvergangenen Wochen festlicher Zeit er-
klang aufs Neue der Lobgesang der himmlischen Heer-
schaaaren: „Ehre sei Gott in der Höhe, Friede auf Erden
und den Menschen ein Wohlgefallen.“ — Wie ein
Nachhall dieses Lobgesangs ist es nun und gleichsam
eine stetige Fortsetzung desselben, wenn wir bei unsern
sonntäglichen Gottesdiensten immer und immer wieder
anstimmen: „Allein Gott in der Höh sei Ehr und Dank
für seine Gnade“ etc. Was hat es mit diesem Liede,
das wir zu singen nicht müde werden, denn eigentlich
für eine Bewandniß? Es ist dasselbe fürwahr ein
alter, ehrwürdiger Gesang. Man sang dies Lied erst
griechisch, späterhin auch lateinisch, und seit der Refor-
mation singt es die evangelisch-lutherische Kirche auch
deutsch. Die merkwürdige Geschichte desselben ist in
Kürze diese. Den Lobgesang der Engel über Bethlechem
in der heiligen Weihnacht konnte die Kirche des Herrn
nicht wieder vergessen, er ist zu köstlich, zu herrlich,
himmlisch, er klingt hinein bis in den tiefsten Grund
eines frommen Menschenherzens. So ließ man ihn
denn fort und fort von Menschenzungen ertönen. Gott-
begnadigte Sänger erfanden dazu erhebende Melodien,
heilige Dichter erweiterten ihn mit reichen Worten, und
bereits zu den Zeiten des Kirchenvaters Athanasius
werden die Jungfrauen im Morgenlande ausdrücklich
aufgefordert, diesen Lobgesang des Morgens in aller
Frühe anzustimmen. Er erklang also täglich in griechi-
scher Sprache, bald auch lateinisch im Abendlande,
d. h. in der lateinischen Kirche, nämlich zu Anfang aller
Hauptgottesdienste mit Abendmahlsfeier und zwar,
wenn wir die lateinischen Worte ins Deutsche über-
tragen, in folgender Form:

Ehre sei Gott in der Höhe, Friede auf Erden
und den Menschen ein Wohlgefallen. Wir loben
dich, wir beneiden dich, wir beten dich an, wir
preisen dich, wir sagen dir Dank um deine große
Herrlichkeit, Herr Gott, himmlischer König, Gott
allmächtiger Vater, Herr Jesu Christe, du ein-
geborener Sohn des Vaters, und du, o Heiliger
Geist! — Herr Gott Sohn, du Lamm Gottes,
der du wegnimmst die Sünd der Welt, erbarme
dich unser! Der du wegnimmst die Sünd der
Welt, nimm auf unser Bitten! Der du sitzt zur

Rechten des
du allein bist
allein bist
mit dem H
lichkeit! M

So klang es f
herein in die Ze
land; hier aber
Zunge, und das
konnte in das
Kirchengesänge,
durch die Refor
Gnade über die
seufzende Kirche
taube eines geistl
serem Vaterlande
berg her neue, ha
einen wunderba
machten, so daß
sammelte Gemein
stimmten; sonder
von Stettin her,
das „Allein Got
der Dichter die
Liedes? Es n
schweigischen Kl
Decius, der r
katholischen zur
Folge ein Schul
Megidien-Schul
Stettin in Pom
rufen, der erste
wurde. Er war
sehr wohl auf de
selbst in die u
muthigen Melod
der liebe, theure
lichen Liede? —
du willst, das Li
mit jenem ural
morgenländische
pflanzte und in
gesungen wurde,
und du wirst o
daraus sein gam

men Engel
den Himmel
wangelium
ien, die auf
ohnen, und
feschlechtern,
Völkern.
her Stimme:
ebet ihm die
Zeit seines
a, und betet
hat Himmel
eer, und die

14. 6. 7.

14. 6. 7.

Gottes Wort und Luthers Lehr
vergehet nun und nimmermehr.

Der

Lutheraner



EMIL LANGE

gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. Februar 1882.

No. 3.

in der Höh sei Ehr.

men Wochen festlicher Zeit er-
bgesang der himmlischen Heer-
t in der Höhe, Friede auf Erden
a Wohlgefallen." — Wie ein
ngs ist es nun und gleichsam
deselben, wenn wir bei unsern
nsten immer und immer wieder
it in der Höh sei Ehr und Dank
Was hat es mit diesem Liede,
t müde werden, denn eigentlich
Es ist dasselbe fürwahr ein
ng. Man sang dies Lied erst
lateinisch, und seit der Refor-
angelisch-lutherische Kirche auch
bige Geschichte desselben ist in
efsang der Engel über Bethlehem
ht konnte die Kirche des HErrn
er ist zu köstlich, zu herrlich,
mein bis in den tiefsten Grund
enherzens. So ließ man ihn
Menschenzungen ertönen. Gott-
anden dazu erhebende Melodien,
ten ihn mit reichen Worten, und
es Kirchenvaters Athanasius
n im Morgenlande ausdrücklich
bgesang des Morgens in aller
Er erklang also täglich in griechi-
auch lateinisch im Abendlande,
Kirche, nämlich zu Anfang aller
t Abendmahlsfeier und zwar
schen Worte ins Deutsche über-
orm:

in der Höhe, Friede auf Erden
n ein Wohlgefallen. Wir loben
en dich, wir beten dich an, wir
sagen dir Dank um deine große
r Gott, himmlischer König, Gott
er, HErr Jesu Christe, du ein-
des Vaters, und dir, o Heiliger
Gott Sohn, du Lamm Gottes,
hst die Sünd der Welt, erbarme
r du wegnimmst die Sünd der
unser Bitten! Der du sitzt zur

Rechten des Vaters, erbarme dich unser! Denn
du allein bist heilig, du allein bist der HErr, du
allein bist erhöht über alles, o Jesus Christus,
mit dem Heiligen Geiste, in des Vaters Herr-
lichkeit! Amen.

So klang es fort und fort, Jahr aus Jahr ein, bis
herein in die Zeit der Reformation, auch in Deutsch-
land; hier aber nicht in deutscher, sondern in römischer
Zunge, und das deutsche Volk unter dem Papstthum
konnte in das schöne Gloria, in dieses Kleinod der
Kirchengesänge, nicht mit einstimmen. Als aber nun
durch die Reformation ein neuer goldner Morgen der
Gnade über die unter dem antichristlichen Papstthum
seufzende Kirche Deutschlands aufging und die Turtel-
taube eines geistlichen Frühlings sich hören ließ in un-
serem Vaterlande, da erklangen nicht nur von Witten-
berg her neue, herrliche deutsche Glaubenslieder, welche
einen wunderbaren Eindruck auf das deutsche Volk
machten, so daß bald an unzähligen Orten ganze ver-
sammelte Gemeinden in dieselben mit Frohlocken ein-
stimmten; sondern auch aus dem Norden Deutschlands,
von Stettin her, erscholl ein gar wunderbarer Gesang,
das „Allein Gott in der Höh sei Ehr“ u. — Wer ist
der Dichter dieses herrlichen, immer wieder neuen
Liedes? Es war ein Mönchlein in dem Braun-
schweigischen Kloster Steterburg, Namens Nikolaus
Decius, der um das Jahr 1524 von der römisch-
katholischen zur lutherischen Kirche übertrat, in der
Folge ein Schulkollege an der St. Katharinen- und
Regidien-Schule in Braunschweig und endlich, nach
Stettin in Pommern zum evangelischen Prediger be-
rufen, der erste Herold der reinen Lehre in dieser Stadt
wurde. Er war zugleich ein vortrefflicher Musiker, der
sehr wohl auf der Harfe spielte und daher seine Lieder
selbst in die uns bekannten und gewöhnlichen an-
muthigen Melodien gebracht hat. Und woher nahm
der liebe, theure Decius den Inhalt zu seinem köst-
lichen Liede? — Lieber Leser, vergleiche einmal, wenn
du willst, das Lied „Allein Gott in der Höh sei Ehr“ u.
mit jenem uralten Kirchengesang, der sich aus der
morgenländischen in die abendländische Kirche ver-
pflanzte und in letzterer bis auf Luthers Zeit lateinisch
gesungen wurde, den wir oben deutsch mitgetheilt haben,
und du wirst ohne Mühe finden, daß Decius eben
daraus sein ganzes schönes Lied geschöpft hat. Es ist

dasselbe also in der That nichts anderes, als das
Gloria, das deutsche Gloria, das Gloria des deutschen
Volks, eine kostbare Perle der evangelisch-lutherischen
Kirche. Und mit Recht werden wir daher nicht müde,
immer und immer wieder den Lobgesang der himmlischen
Heerschaaren in dieser unsern deutschen Form und Weise
zu singen. — Uebrigens ist derselbe liebe Decius auch
der Verfasser und Meister von einem andern nicht min-
der köstlichen Liede sowie von dessen Melodie, nämlich
von „O Lamm Gottes unschuldig“, welches uns vor-
nehmlich in der bevorstehenden Passionszeit aufs Neue
erquickend wird. G. S.

(Eingesandt.)

Innere Mission im Nordwesten.

In Christo geliebte Lutheranerleser!

Es ist uns vorigen Sommer einmal in recht über-
zeugender und herzzugewinnender Weise durch den lieben,
treuen „Lutheraner“ vorgestellt worden, wie Gottes
Kirche, die ja auf Erden immer eine streitende sei, selbst
in den Zeiten des heftigsten Kampfes doch auch die
nothwendigen Friedenswerke ja nicht liegen lassen dürfe,
zumal auch die Erfahrung lehre, daß gerade, während
die heiligen Kriege des HErrn alle Gaben und Kräfte
in Anspruch zu nehmen schienen, doch zugleich auch die
allerbesten, ja selbst die allerschwierigsten Friedenswerke
durch Gottes Gnade auf das herrlichste gelingen konn-
ten. Ein solches herrliches Friedenswerk ist ohne Zwei-
fel der Neubau unseres Predigerseminars in St. Louis,
an welchem uns, ob Gott will, die gegenwärtige harte
Kriegszeit im Reiche Gottes nicht hindern soll, von
dessen glücklichem Anfang wir uns vielmehr hoffentlich
bald können erzählen lassen, nachdem der HErr unsere
Herzen dazu willig gemacht und unsere Hände gefüllt
hat. Ein nicht weniger herrliches, unaussprechlich se-
liges Friedenswerk ist aber auch das Werk der inneren
Mission. Daß wir so viele gottselige Studenten und
für dieselben ein großes neues Predigerseminar nöthig
haben, dies kommt ja gerade daher, weil der HErr an
so vielen Orten vor uns eine offene Thür gegeben hat,
und Niemand kann sie zuschließen (Offenb. 3, 8.), weil
Er selbst fast allenthalben zu uns spricht: „Hebet eure

3 Jahren und Lau-
es jetzt im Winter
und Nase u. s. w.
ß bald verschmerzen
welcher Freude wir
genossen aufgenom-
wie bald hier bald
istlichen Noth ver-
d Unglauben ver-
iger ihn nicht auf-
gt, beim Abschiede
nicht anders, als
urch das Werk un-
n Christi Reich so
armen verlassen
iebesdienst erzeigt
iger geworden,
ission durch Gebet
gaben noch mehr,

in unserem neuen
sion ein größeres,
her reichlicher ge-
und das östliche
t. Ueberall, son-
Minnesota, sind
urch Gottes Gnade
et, und, Gott sei
u. So helfe denn,
Ihr durch Unter-
ungene Werk rüstig

P. Krüger, daß die
n Mittelpunkt des
heidenden Kirchbau
nigt sei Durch de-
l noch mit verhin-
hgläubige es uns
t er uns in einem
Er schreibt:

ich das letzte Mal
wesen bin. Es ist
ort hin gehe; denn
Seelsorger jetzt in
n ganzem Herzen,
werth. Allerdings
wer nicht ganz ver-
y alle vier Wochen
ligen Predigtamts
nderes ist es doch,
er bei sich wohnen

evangelisch lutheri-
it, weiß, mit wie
isechtung von Au-
sen hat. Gerade
y lutherischen, d. i.
l alle nur erdenk-
n. Da gibt's erst-
lich Armuth; die
sten Willen nichts
ann gibt's so viele
n erst die ärgsten
hrer und das Aus-
und denselben Weg
wenn von nur We-
das kann ich Dir
s ob dadurch alles
uch gar selige Zei-
Paulus von aller

Trübsal im Allgemeinen sagt: „Alle Züchtigung aber, wenn sie da ist, dünkt sie uns nicht Freude, sondern Traurigkeit sein; aber darnach wird sie geben eine friedsame Frucht der Gerechtigkeit denen, die dadurch geübet sind.“ Beides haben wir in Town Berlin durchlebt; von beiden will ich Dir erzählen.

„Im Jahre 1873 oder '74 muß es gewesen sein, als Herr P. R. Winkler zum ersten Mal hörte, daß dort in Town Berlin (45 Meilen von hier) sich einige Luthera ner angesiedelt hätten. Er machte sich denn auch sofort mit seinem Wagen und Pferd (die jetzt schon zu den gewesenen Dingen gehören) auf, predigte dem Häuflein von etwa 12 Familien und rettete die meisten derselben von Albrechtsbruders Hand. Im Jahre 1876 kam ich nun dahin geschneit, indem ich bei der ersten Schlittenbahn mit P. Winkler nach Town Berlin fuhr; sonst hatte ich meinen ordentlichen Beruf von der daselbst gebildeten Gemeinde erhalten, kam also auf Gottes, meines Herrn, Befehl.

„Als ich mein Amt antrat, zählte die Gemeinde 13 stimmberedigte Glieder; ein einfaches Frame-Kirchlein war gebaut, wiewohl erst halb bezahlt. Wir hatten aber doch ein Gotteshaus und konnten auch die Kinder zum Schulunterricht unterbringen. Die nächste Woche nach meiner Einführung begann ich mit der Schule, hatte aber bis Ostern nicht mehr als 5 Schüler, von denen drei confirmirt werden sollten. Ich wohnte bei einem Gemeindegliede, Herrn W., welcher so freundlich gewesen war, ein Kämmerlein zur Wohnung für mich abzuschlagen.

„Es war das eine liebliche Zeit, als ich dort in der Gemeinde wohnte. Jeden Sonntag waren alle Gemeindeglieder ohne Ausnahme in der Kirche, wenigleich einige Frauen einen Weg von 5 Meilen in Holzpanzertoffeln durch den Schnee zu machen hatten. Nach der Kirche besuchten sich die Leute sehr fleißig und es war oft die halbe Gemeinde zum Besuch bei einem Einzigen. Da gab's denn viel zu erzählen und zu besprechen, und zwar immer auch einige Lehrfragen. Manchmal, wenn ein Albrechtsbruder mit zugegen war, haben wir die halbe Nacht aufgefressen und über Lehrfragen verhandelt. Wer da hat lernen wollen, was wahrer Glaube, Buße, Befehrung, gute Werke seien, was die heilige Taufe und das heilige Abendmahl seien und nützen u., der hat es gewiß lernen können. Einmal hatte der Albrechtsbruder-Prediger sagen lassen, er wolle zu Neujahr mit mir verhandeln. Er kam auch, und fast die ganze Gemeinde war gegenwärtig. Aber nach wenigen Augenblicken, als die Disputation kaum angefangen hatte, machte er sich mit seinen Begleitern auf und davon. Von der Zeit an wurde es etwas ruhiger bei den Albrechtsbrüdern; wenigstens drangen sie nicht mehr mit so viel Gewalt auf uns ein.

„Als der Teufel nun sah, daß er mit falscher Lehre nichts gegen uns ausrichten konnte, versuchte er uns auf andere Weise zu plagen, und es gelang ihm auch, uns einige Glieder im Frühjahr darauf wieder abwendig zu machen. Das war ja eine tiefe, schmerzhaft Wunde für uns. Es war auch wenig oder gar keine Aussicht auf Zuwachs, denn es wohnten absolut keine Menschen mehr dort in der Gegend; nur ab und zu besuchten uns einige Indianer des Tauschhandels wegen. In den vorhergehenden Jahren waren die Heuschrecken da gewesen, und so wagte sich niemand in das verschrieene Land. Wenn die Gemeindeglieder nur gekonnt hätten, sie wären selbst fast alle wieder fortgezogen; aber sie konnten nicht, denn sie hatten kaum zu essen. Ich wohnte also bei einem Farmer, dem nun die übrigen Glieder etwas Schweinefleisch, Mehl und Butter brachten; dafür konnte ich bei meinem lieben

Birch in Kost gehen, und wir fristeten so mit einander das Leben.

„Kurz vor Ostern 1877 erhielt ich einen Beruf an drei Gemeinden in Minnesota, deren Seelsorger, P. Winkler, einem Rufe nach Missouri folgte. Da nun Town Berlin damals kein Missionsfeld war, auch keine Aussicht hatte, je ein solches zu werden, und wir nicht so viele Prediger haben, daß jedes kleine Häuflein einen eigenen Seelsorger erhalten kann, so übernahm ich die drei minnesotianischen Gemeinden mit, und wohne seit August 1877 in Minnesota, bediente aber die Gemeinde in Town Berlin noch ferner mit. Den Sommer hatten wir eine gute Ernte; die Heuschrecken vertrieb Gott, der Herr; und im Herbst kamen auch wieder einige neue Ansiedler nach Dakota, im Frühjahr darauf noch mehr, und so ging's fort, so daß wir jetzt eine große lutherische Ansiedlung dort haben, indem so etwa 75 lutherische Familien dort wohnen. Als nun die Gemeinde wuchs und sich ausbreitete, da kam der Teufel auch wieder von Neuem und säete Unkraut. So ein recht böses Unkraut war auch ein gewisser sich lutherisch nennender Prediger, der sich selbst den Leuten anbot, während meiner Abwesenheit auch einmal in unserer Kirche predigte, und auch ferner noch öfters dort hinaus kam. Er hatte nämlich bald herausgefunden, daß einige Abgefallene, mit uns Unzufriedene dort seien; etliche derselben ließen ihn sich auch gefallen, und so schien es wirklich, als ob derselbe dort einen Anhang gewinnen würde. Aber dem treuen Gott sei Lob und Dank, daß er unser Flehen, welches wir in dieser großen Noth zu ihm sandten, gnädiglich erhört hat. Jener Prediger hat dort ausgespielt. Nach zwei vergeblichen Berufungen, die die Gemeinde schon vorher an im Amte stehende Pastoren unserer Synode hatte ergehen lassen, hat sie letztes Jahr noch einen Beruf an Herrn Candidat Köhler gesandt; derselbe erkannte in dem Verufe Gottes Stimme, und ist seit August 1881 ihr lieber Seelsorger geworden. Die Schuld, die früher noch auf dem ersten Kirchlein ruhte, ist längst abbezahlt; letzten Herbst hat die Gemeinde ein Pfarrhaus gebaut, und hofft auch bald eine neue Kirche für die alte und noch eine zweite in einem andern Theile der Ansiedlung errichten zu können. Es müssen jetzt schon an die 50 stimmberedigte Glieder zur Gemeinde gehören außer den Gästen, die sonst zum Gottesdienst kommen. Augenblicklich ist Town Berlin die größte lutherische Ansiedlung im Nordwesten.“

Soweit Herr P. Krüger. Soweit unser diesmaliger Missionsbericht. Der Einsender desselben gedachte dabei an das flehentliche Gebet unserer Kirche:

„Sende getrene Arbeiter in deine Ernte, und die du gesandt hast, stärke, daß sie mit Freudigkeit deine Wahrheit verkündigen und sich der Trübsalen um des Evangelii willen nicht schämen, welche ihre Ehre und herrlicher Schmuck sind. Ach, getreuer Vater, laß dir alle deine gläubigen Kinder hier und allenthalben befohlen sein, und wie du das Haupt, Christum, liebest, so segne und vermehre auch alle dessen Gliedmaßen.“

O, Herr, laß dir befohlen sein
Der Christen heil'ge Kirchengemein,
Erhalte sie auf Erden
Im Krieg und Sieg, in Leid und Freud,
Bis dort die Himmels Herrlichkeit
Wird offenbaret werden.

Wer das begehrt, sprech: Amen!

Fr. S.

Einst sagte Luther: Es ist ein französisches Sprichwort, daß man Pillen und Verleumdungen nicht essen, sondern verschlucken solle, denn je mehr man beides kaut, je bitterer wirb's.

Die geistlichen
Kranken

Im fünften
handelt der selb-
um auch in
„die christliche
dem Spruch:
Ein wichtiger
tes und Sac
bette, den wi
jenen Theil v
mittheilen.

Es folget
bereitung zur
nämlich, da
lasse zu s
heilsamli
daß die trost
bensnoth ein
der wegen se
Angst und
darum ist's
des Wortes
als getreuer
Sterbenden
trösten. Pre
1 Cor. 3, 5
beiter in
werk, derei
Wann aber
größten Higl
welken wolle
lein bewah
Prediger An
als wenn di
hörer zu ver
und mehr e
und erhalten
1, 24. die T
ihrer anver
nung, daß s
arbeiten, da
bens Versta
Freude im
Nächsten m
leibliche unt
und überwi
Erlösers JE
Gnade und
und selig e
Apostel and
erfülle eu
Glauben,
nung hat
Geistes.“
eines gewalt
müssen, Wei
Gebrauch de
den Worten
denen, di
den betrü
ihres Ele
nicht meh
lasse diesen
habe diesma
sei, nicht zu

und wir fristeten so mit einander

1877 erhielt ich einen Beruf an Minnesota, deren Seelsorger, P. nach Missouri folgte. Da nun ein Missionsfeld war, auch keine solches zu werden, und wir nicht daß jedes kleine Häuflein einen alten kann, so übernahm ich die Gemeinden mit, und wohne seit Minnesota, bediente aber die Gemeinde weiter mit. Den Sommer hatten die Heuschrecken vertrieben Gott, Herbst kamen auch wieder einige Minnesota, im Frühjahr darauf noch dort, so daß wir jetzt eine große dort haben, indem so etwa 75 dort wohnen. Als nun die Ge- ausbreitete, da kam der Teufel und säete Unkraut. So ein auch ein gewisser sich lutherisch er sich selbst den Leuten anbot, Felsenheit auch einmal in unserer ach ferner noch öfters dort hinaus bald herausgefunden, daß einige Unzufriedene dort seien; etliche auch gefallen, und so schien es daß dort einen Anhang gewinnen neuen Gott sei Lob und Dank, daß es wir in dieser großen Noth zu sich erhört hat. Jener Prediger nach zwei vergeblichen Berufun- schon vorher an im Amte stehende de hatte ergehen lassen, hat sie Beruf an Herrn Candidat Köh- erkannte in dem Berufe Gottes August 1881 ihr lieber Seelsorger (d, die früher noch auf dem ersten Noth abbezahlt; letzten Herbst hat erhaus gebaut, und hofft auch bald die alte und noch eine zweite in der Ansiedlung errichten zu können. an die 50 stimmberechtigte Glieder außer den Gästen, die sonst zum Augenblicklich ist Town Berlin Ansiedlung im Nordwesten."

rüger. Soweit unser diesmaliger Einsender desselben gedachte da- Gebet unserer Kirche:

beiter in deine Ernte, und die du sie mit Freudigkeit deine Wahr- sisch der Trübsalen um des Evan- men, welche ihre Ehre und herr- Ach, getreuer Vater, laß dir alle er hier und allenthalben befohlen Haupt, Christum, liebest, so segne le dessen Gliedmaßen."

laß dir befohlen sein
heil'ge Kirchengemein,
f Erben
b Sieg, in Leid und Freud,
Himmels Herrlichkeit
get werden.

predich: Amen!

Fr. S.

Es ist ein französisches Sprüch- und Verleumdungen nicht essen, tolle, denn je mehr man beides

(Eingefandt von P. F. R.)

Die geistliche Labung und Erquickung auf dem Kranken- und Sterbebette durch die Diener des Wortes.

Im fünften Theil seines bekannten „Seelenschazes“ handelt der sel. Scrivier von dem ewigen Leben und dar- um auch in einer besonderen längeren Betrachtung über „die christliche Vorbereitung zum seligen Sterben“ nach dem Spruch: „Ich sterbe täglich“ (1 Cor. 15, 31.). Ein wichtiger Abschnitt darin ist der Gebrauch des Wor- tes und Sacraments auf dem Kranken- und Sterbe- bette, den wir hierdurch zum Frommen der Leser, die jenen Theil vom „Seelenschaz“ nicht besitzen, unverkürzt mittheilen.

Es folget aber ein ander Stück der gottseligen Vor- bereitung zum seligen Ende, die im Sterbebette geschieht, nämlich, daß man in Zeiten seine Seelsorger lasse zu sich kommen und sich ihres Amtes heilsamlich bediene. Man kann nicht leugnen, daß die trostreichsten und heilsamsten Dinge, die in Ster- bensnoth ein Christ wissen muß, ihm manchmal entwe- der wegen seiner Einfalt oder wegen der gegenwärtigen Angst und Verwirrung des Gemüths nicht beifallen; darum ist's hochnöthig und nützlich, daß man die Diener des Wortes und der Kirche bei der Hand habe, daß sie, als getreuen Seelenpflegern obliegt, die Kranken und Sterbenden lehren, unterrichten, erinnern, stärken und trösten. Prediger werden von dem heil. Apostel genannt 1 Cor. 3, 5—9. Gottes Gehilfen und Mitar- beiter in seinem geistlichen Acker- und Garten- werk, deren etliche pflanzen, andere begießen. Wann aber ist das Begießen nöthiger, als zur Zeit der größten Hitze, da die Pflanzen schier verdorren und ver- welken wollen, damit zum wenigsten das Herzkölb- lein bewahrt und erhalten werde? Und wann ist der Prediger Amt, Zusprechen, Trösten, Erinnern nöthiger, als wenn der äußerliche Mensch der anvertrauten Zu- hörer zu verwelken beginnt, damit der innerliche mehr und mehr erneuert, gestärkt und im Glauben bewahrt und erhalten werde? So nennt auch der Apostel 2 Cor. 1, 24. die Diener des Wortes Gehilfen der Freude ihrer anvertrauten Seelen, ohne Zweifel in der Mei- nung, daß sie schuldig sind, mit allen Kräften dahin zu arbeiten, daß die, so im Glauben stehen, ihres Glau- bens Versicherung haben, sein genießen, Friede und Freude im Heiligen Geist empfinden, Gott und dem Nächsten mit fröhlichem willigem Herzen dienen, die leibliche und geistliche Trübsal mit Freuden aufnehmen und überwinden und endlich in der Gemeinschaft ihres Erlösers Jesu in der Versicherung der göttlichen ewigen Gnade und voll Trostes des Heiligen Geistes fröhlich und selig einschlafen mögen, nach dem Wort, das der Apostel anderswo führet: „Gott der Hoffnung erfülle euch mit aller Freude und Friede im Glauben, daß ihr völlige (überflüssige) Hoff- nung habt durch die Kraft des Heiligen Geistes.“ (Röm. 15, 13.) Man pflegt denen, die eines gewaltsamen Todes wegen ihrer Uebelthat sterben müssen, Wein zu schenken nach ihrem Belieben, welcher Gebrauch dem Ansehn nach sein Herkommen hat aus den Worten Salomo's: „Gebet stark Getränke denen, die umkommen sollen, und den Wein den betrübten Seelen, daß sie trinken und ihres Glends vergessen und ihres Unglücks nicht mehr gedenken.“ (Sprüchw. 31, 6. 7.) Ich lasse diesen Gebrauch an seinen Ort gestellt sein und habe diesmal, ob er in den Worten Salomo's gegründet sei, nicht zu untersuchen; ich habe aber erfahren, daß

Viele, welche in solch Unglück gerathen, kein irdisch Ge- tränk haben kosten wollen, sondern in dem Trost der Schrift so viel Kraft und Süßigkeit gefunden, daß sie des natürlichen Weins nicht begehrt haben.

Es dient mir aber dieses zu meinem Vorhaben. Die heil. Schrift ist ein Weinkeller Gottes (Hohel. 2, 4.) voll himmlischer Süßigkeit, voll Trosts, Kraft, Friede, Freude, Leben und Seligkeit; daher mag ich nun billig zu allen treuen Seelenhirten sagen: „Gebet stark und angenehme Getränke den Sterbenden und schenket den Paradieswein den in der Todesangst ringenden Seelen, daß sie trinken und all ihres Glends, das sie in der Welt gehabt, ja, auch aller irdischen Herrlichkeit ver- gessen und mit Friede und Freude die Welt verlassen mögen.“ Es können auch ganz füglich hierher gezogen werden die Worte der himmlischen Braut: „Er er- quicket mich mit Blumen und labet mich mit Äpfeln, denn ich bin krank vor Liebe“ (Hohel. 2, 5.), und die Diener des Wortes ihrer Schuldigkeit, die sie den Kranken und Sterbenden zu leisten haben, erinnern, daß sie nämlich sammeln und bei der Hand haben müssen die Machtsprüche der Schrift, die Trost- gründe, die kräftigsten Stoßgebetein und Seufzerlein, die lieblichsten Lieder, welche mehr Kraft, Süßigkeit und Erquickung in sich haben, als Blumen, Äpfel, Gra- naten und andere edle Früchte der ganzen Welt, auf daß sie damit die Kranken, welche sich mit Liebe und Verlangen nach ihrem Jesu sehnen, gleichsam be- streuen, und sie damit in dem letzten Kampfe laben, stärken und erquickten mögen. Der heilige Apostel ge- braucht, als er seinen rechtschaffenen Sohn im Glauben ermahnt, daß er die Gabe Gottes, die in ihm war, „er- wecken“ (2 Tim. 1, 6.), d. i. durchs Gebet, durch fleißiges Lesen der Schrift, durch gottseliges Nachdenken und durch stetigen heiligen Gebrauch vermehren soll, ein sonderlich kräftiges und schönes Wort, welches in sich begreift ein artiges Gleichniß von einem Feuer, das meist ausgebrannt und unter seiner eigenen Asche gleich- sam vergraben ist, welches man mit einem Wedel an- weht, ihm von neuem Holz zulegt, dadurch es wieder erquickt, lebendig gemacht und zur neuen Brunst und Flamme gebracht wird. Dies edle Wort lehrt uns Pre- digen, was wir bei allen gläubigen Seelen allezeit, son- derlich aber in der letzten Noth zu thun haben. Wenn der äußerliche Mensch sich zur Verwesung anschicket, also daß man manchmal den Leichengeruch, ehe er stirbt, schon empfindet, so wird die Freudigkeit des Glaubens gleich- sam unter der Asche verdeckt und bezeugt sich in solcher Maße nicht, wie es zur Ehre Gottes und des Nächsten Erbauung billig sein sollte; wenn aber ein christlicher Prediger dazu kommt und mit geistreichem, freudigem Zusprechen die Seele gleichsam aufweckt und ermuntert, so siehet und höret man öfter seine Lust an den Funken und Flammen, welche von der Brunst, die im Herzen ist, zeugen und auffahren.

Wie nun dieses alles die Prediger überzeugen, daß sie schuldig sind, auf die Kranken und Sterbenden ein sonderlich Absehen zu haben, sie fleißigst zu be- suchen, keine Mühe, Wachen, Ungelegenheit und Ber- drieflichkeit zu scheuen, sondern alles aus dringender Liebe des Herrn Jesu mit Freuden zu thun, was ge- treuen Seelenhirten gebührt: so erinnert es auch die Kranken und Sterbenden, daß sie in der Erforde- rung (sie zu sich zu rufen, Jac. 5, 14. d. E.) nicht saumselig seien, sie auch, wenn sie von ihnen besucht werden, nicht ungern sehen, sondern mit Freuden auf- nehmen als getreue und erfahrene Mitstreiter und Gehilfen in dem Kampf, der ihnen bevorsteht, als irdische und sterbliche Engel, welche kommen, die ihnen bisher anvertraute Seele in die Hände der himm-

lischen Engel, um sie dem Herrn Jesu, ihrem Bräutigam, zuzuführen, zu liefern; als getreue Freunde und Beistände, welche ihnen durchs Wort des Lebens und durch ihr Gebet wollen Labfal und Erquickung reichen, als wie der Engel that, der unsern Erlöser in seinem blutigen Todeskampfe stärkte (Luc. 22, 43.), als Mitgehilfen ihrer Freude, als Zeugen ihres Glaubens und ihrer Beständigkeit bis an ihr Ende. Es hat auch das heilige Predigtamt, wie bekannt und anderswo ausgeführt ist, seine herrliche Verheißung von unserm Gott, daß er zu ihrem Pflanzen und Begießen das Gedeihen geben wolle, daß ihr Wort, welches sie von dem Herrn Jesu empfangen, solle sein wie ein fruchtbarer Regen und kühler Thau, welche das dürre Land erquickten und die welken Pflanzen feuchten und wieder lebendig machen sollen. Die Erfahrung lehrt es auch, daß niemals ein geistreicher und gottseliger Hirte sein krankes Schäflein besucht, daß er nicht einen Segen des Evangelii, eine Kraft, eine Stärkung, ein Labfal, einen Trost sollte mitbringen, sowohl für den Patienten als für Andere, welche um ihn sind. Ich habe erfahren, daß oft die Nachbarschaft, wenn die gesehen, daß ein getreuer Seelsorger in eines Kranken Haus gangen, ihm nachgefolgt ist, um das erbauliche, tröstliche und liebevolle Zusprechen zu ihrer eigenen Vergnügung und Erquickung mit anzuhören. Es ist auch darauf das Gebet, so vor des Kranken Bette auf den Knien zu Gott geschah, mit vermehrter und größerer Kraft gethan, nach dem Worte unseres Jesu: „Wo zween“ (wie viel mehr sechs oder acht) „unter euch eins werden auf Erden, warum es ist, daß sie bitten wollen“ (als um Vergebung der Sünden eines Patienten, um Beständigkeit, Geduld und Trost bis an's Ende, um Linderung der Schmerzen, um Verkürzung der Todesangst u. a. m.), das soll ihnen widerfahren von meinem Vater im Himmel; denn wo zween oder drei versammelt sind in meinem Namen, da bin ich mitten unter ihnen“ (Matth. 18, 19, 20.), und hat man die Wirkung davon deutlich und oft bald sehen können. So ist nun eine große Glückseligkeit eines christlichen Patienten, wenn er in dem Beisein und unter dem tröstlichen Zusprechen, Gebet und Segen seines Seelenpflegers einschlafen mag, welche ein jedweder Christ von Herzen verlangen und, wenn er sie haben kann, mit Freuden annehmen muß. Ich will zwar auch die nicht unselig preisen, welche in Abwesenheit eines Predigers in dem Beisein gottseliger Christen, unter dem Seufzen und Gebet, oder auch unvermuthlich und wenn sie allein sind, abdrücken (abscheiden); jedoch weiß man, daß die von Gott verordneten Mittel nicht müssen verachtet werden, wenn man ihrer habhaft sein kann.

Zur kirchlichen Chronik.

I. America.

Milwaukee. Am Schluß des Jahres 1881 war die Gesamtzahl der stimmberechtigten Gemeindeglieder in den zur Synodalconferenz gehörigen lutherischen Gemeinden von Milwaukee 2860, die Zahl der die Schulen dieser Gemeinden besuchenden Schulkinder 2776. Die Gesamtzahl der im Laufe des genannten Jahres bei den einzelnen Communien eingeschriebenen Communicanten war 17,093, die der von den Pastoren der Gemeinden Getauften 1582, die der Confirmirten 524, die der getrauten Paare 294, die der Begräbnisse 619. (Wisconsiner Gemeinde-Blatt.)

Die Kindertaufe nimmt in den amerikanischen (nicht-baptistischen) Kirchen immer mehr ab, nicht nur in den

englisch-methodistischen und congregationalistischen, sondern auch, nach neuern statistischen Berichten, in den presbyterianischen Kirchen. Der New Yorker „Observer“, ein presbyterianisches Blatt, bringt in seiner Nummer vom 5. Januar eine traurige Statistik aus den presbyterianischen Kirchen Philadelphias. Nach derselben wurden im vergangenen Jahre getauft in

1	Gemeinde von	309	Gliedern	kein	Kind
1	"	440	"	kein	"
1	"	230	"	kein	"
1	"	150	"	1	"
1	"	273	"	1	"
1	"	350	"	2	Kinder
1	"	451	"	5	"
1	"	788	"	22	"
1	"	408	"	4	"
1	"	1340	"	21	"
1	"	212	"	45	"
1	"	563	"	8	"

Nicht besser steht es an anderen Orten, z. B. in New York und Brooklyn. In der Gemeinde Talmage's, der größten presbyterianischen Gemeinde, die 2471 Glieder zählt, wurden nur 49 Kinder getauft. Der „Observer“ bemerkt, daß die Gemeinden in den Heidenländern mehr Kinder taufen, als „einige unserer großen Kirchen.“ — So traurig dies nun ist, so ist es doch nicht verwunderlich. Es kann nicht anders kommen, wo man die Taufe wider Gottes Wort zu einem bloßen Bild und Zeichen der Wiedergeburt macht.

Das New Yorker Socialistenblatt schließt seinen Neujahrsgruß folgendermaßen:

Und Euch, Ihr Großen, Herrscher der Welt, Euch künden wir neue Fehde,
Wir woll'n Euch bedrängen mit neuer List, mit Thaten, Schrift und Rede,
Wir woll'n Euch schlagen in's Angesicht, Schmarozer Ihr und Drohnen,
Wir woll'n lieber zur Hölle geh'n, als mit Euch friedlich wohnen.

II. Ausland.

Greuel des Heidenthums. Der Aschantkönig, ein blutdürstiges Ungeheuer, hat zweihundert junge Mädchen tödten lassen, um mit ihrem Blute den Ralk zur Verbesserung seines Palastes zu befeuchten. Eines derselben entkam und erzählte die Greuelthat den Engländern.

(Elasser luth. Friedensbote.)

Tyrol. Ein Mitglied der Tyroler Kammer hat seine Absicht ausgesprochen, gegen die Errichtung protestantischer Pfarreien in jenem Lande zu protestiren, und der neue Gouverneur von Tyrol, Herr von Rapp, hat die Bewilligung zur Eröffnung einer protestantischen Schule zu Meran auf den Grund hin verweigert, daß die Stadt-schulen den Kindern aller Confessionen offen stünden.

(Wisconsiner Gemeinde-Blatt.)

Austrittserklärung.

Vor mehreren Wochen sandte ich meine Austrittserklärung aus der Synode von Ohio an den Präses des Westlichen Districts, Herrn Pastor A. W. Werder. Ich erwartete, dieselbe würde in der „Kirchenzeitung“ erscheinen. Dies durfte ich hoffen, die weil in den Zeitschriften der Synode dem „Lutheraner“ der Vorwurf gemacht wurde, er veröffentliche nur die Austritte der Pastoren aus der Ohiosynode, nicht aber die der Pastoren, welche sich von der Missourisynode los sagten. Mir hätte es genügt, wenn die Kirche durch das eine oder andere Blatt meine Lehrstellung erfahren hätte. Da dies aber bis jetzt nicht geschah, so erachte ich es für meine Pflicht, es nun durch den „Lutheraner“ zu thun.

Meine Lossagung von der Synode von Ohio geschah nicht etwa wegen Mißvergnügen; im Gegentheil, ich muß bekennen, solchen Schritt that ich ungern, die weil ich nur Liebes und Gutes von Gliedern derselben erfahren habe.

Dieselbe geschah vielmehr: 1. weil die Synode auf

ihrer Versammlung zu Wheeling falsche Lehrstellung eingenommen, daselbe nicht zugeben, und b gottseligen Lehrväter; daß f Gnadenwahl, trotz dem an Ansehung des Glaubens“, nicht das bezeigen ihre Zeitschriften

Als ich vor vier Jahren die meiner jetzigen Gemeinden that ich es in der freudigen 2 Jahren (im Gegensatz der unserer Kirche in allen Stücken Lehre und Praxis; mit an sein ebenso verschiedene Luth zu sein, wie die Missourier Concordiaconferenz gaben n Natürlich dachte ich dies an von der Gnadenwahl. All trügen! Seit der Wheeling „Wir halten für gut lutherisch, daß die Verordnung der Ause geschehen sei in Ansehung der führung des durch den Glauben Christi. Deshalb

beschlossen, daß wie in in der Zukunft die hier auf Lehre in unsern Anstalten, S Kirchen die einzig berechtigt Synodalberichts.)

Was die Vergangenheit betrifft, noch nie in den kirchlichen B zu haben, ihr Bekenntniß sei: habe Gott seine Kinder erwählt, es nicht vernommen. Und me und gar nicht. Noch immer und nach unserem Bekenntniß predigt, meine Kinder und Ursache unserer Erwählung sei endliche Barmherzigkeit Gottes Verdienst Jesu Christi; Gott in folge unsers Glaubens, n wir glauben und durch den G ist die jetzige Lehrstellung der die meinige.

2. Mein Austritt aus der weil dieselbe ausdrücklich besagt, die in Wheeling bekannte Luth tigte sein soll. Ebenso steht „Wer nun wirklich eine entge der kann freilich, ohne Union bleiben.“ Desgleichen S. 51 noch einmal wiederholen, daß f welche unsere Lehre als falsch irgend welcher Weise als solche nicht Glieder unserer Synode

Da ich, wie ich es in der V in der Zukunft gewillt bin, du von der Gnadenwahl nur nach vorzutragen, und da ich auch so war es allerdings selbstverstandlich, daß ich die Synode mit der E hrv. Syno

3. Zum dritten erklärte ich, daß die Synode von der luth trennte. Während der heilige „Seid fleißig zu halten die Ci Band des Friedens“, zerriß von ihr vor etlichen Jahren trotz aller Gegenvorstellungen.

4. Mein vierter Grund, wa weil die Synode die falschen fessoren, die sie gegen die recht fouri erheben, als lehre dieselben die ihrigen gemacht hat, und Synodalblätter fort und fort ihres Festhaltens an der reine

ationalistischen, son-
richten, in den pres-
orker „Observer“,
in seiner Nummer
aus den presbyte-
nach derselben wur-

kein Kind
kein „
kein „
1 „
1 „
2 Kinder
5 „
22 „
4 „
21 „
45 „
8 „

z. B. in New York
Image's, der größ-
2471 Glieder zählt,
r „Observer“ be-
idenländern mehr
soßen Kirchen.“ —

nicht verwunder-
wo man die Taufe
Wild und Zeichen

itt schließt seinen

er Welt, Euch

uer Bist, mit

tebe,

sicht, Schma-

n,

als mit Euch

Aschantkönig, ein

ert junge Mädchen

den Ralf zur Aus-

. Eines derselben

n Engländern.

Friedensbote.)

Kammer hat seine

ichtung protestan-

teotestiren, und der

von Rapp, hat die

stantischen Schule

rt, daß die Stadt-

offen stünden.

meinde-Blatt.)

ng.

meine Austritts-

n den Präses des

W. Werder. Ich

irchENZEITUNG“ er-

weil in den Zeit-

der Vorwurf

die Austritte der

ihrer Versammlung zu Wheeling vorigen Jahres eine falsche Lehrstellung eingenommen hat. Sie will zwar dasselbe nicht zugeben, und beruft sich auf manche unserer gottseligen Lehrväter; daß sie aber in der Lehre von der Gnadenwahl, trotz dem angenommenen Ausdruck „In Ansehung des Glaubens“, nicht so steht, wie jene stunden, das bezeugen ihre Zeitschriften zur Genüge.

Als ich vor vier Jahren durch Annahme eines Berufes meiner jetzigen Gemeinden in ihren Verband trat, da that ich es in der freudigen Zuversicht, daß seit mehreren Jahren (im Gegensatz der früheren) das Bekenntniß unserer Kirche in allen Stücken volle Geltung habe in Lehre und Praxis; mit andern Worten: die Ohior seien ebenso entschiedene Lutheraner, oder suchten es doch zu sein, wie die Missourier. Die Verhandlungen der Concordiaconferenz gaben mir hiezu die Berechtigung. Natürlich dachte ich dies auch in Bezug auf die Lehre von der Gnadenwahl. Allein — wie kann man sich trügen! Seit der Wheelinger Versammlung heißt es: „Wir halten für gut lutherisch die Lehre unserer Väter, daß die Verordnung der Auserwählten zum ewigen Leben geschehen sei in Ansehung des Glaubens, d. h. in Ansehung des durch den Glauben ergriffenen Verdienstes Christi. Deshalb

beschlossen, daß wie in der Vergangenheit, so auch in der Zukunft die hier auf's Neue von uns bekannte Lehre in unsern Anstalten, Schulen, Publicationen und Kirchen die einzig berechnete sein soll.“ (S. 39 des Synodalberichts.)

Was die Vergangenheit betrifft, so muß ich bekennen, noch nie in den kirchlichen Blättern der Synode gelesen zu haben, ihr Bekenntniß sei: in Ansehung des Glaubens habe Gott seine Kinder erwählt. Auch sonstwie habe ich es nicht vernommen. Und mein Bekenntniß war es ganz und gar nicht. Noch immer hatte ich nach Gottes Wort und nach unserem Bekenntniß meinen Gemeinden gepredigt, meine Kinder und Confirmanden gelehrt, die Ursache unserer Erwählung sei einzig und allein die unendliche Barmherzigkeit Gottes und das allerheiligste Verdienst Jesu Christi; Gott habe uns erwählt nicht infolge unsers Glaubens, wir seien aber erwählt, daß wir glauben und durch den Glauben selig werden. — So ist die jetzige Lehrstellung der Synode allerdings nicht die meinige.

2. Mein Austritt aus der Synode geschah zweitens: weil dieselbe ausdrücklich beschlossen hat, daß in Zukunft die in Wheeling bekannte Lehre die einzig berechnete sein soll. Ebenso steht im Synodalbericht S. 50: „Wer nun wirklich eine entgegengesetzte Lehrstellung hat, der kann freilich, ohne Unionist zu sein, nicht bei uns bleiben.“ Desgleichen S. 51: „Schließlich möchten wir noch einmal wiederholen, daß selbstverständlich diejenigen, welche unsere Lehre als falsch ansehen und wohl gar in irgend welcher Weise als solche bezeichnen und bekämpfen, nicht Glieder unserer Synode sein und bleiben können.“

Da ich, wie ich es in der Vergangenheit war, so auch in der Zukunft gewillt bin, durch Gottes Gnade die Lehre von der Gnadenwahl nur nach unserm klaren Bekenntniß vorzutragen, und da ich auch kein „Unionist“ werden will, so war es allerdings selbstverständlich, daß ich meine Verbindung mit der Ehrw. Synode von Ohio löste.

3. Zum dritten erklärte ich meinen Austritt, dieweil sich die Synode von der Lutherischen Synodalconferenz trennte. Während der heilige Apostel ernstlich vermahnt: „Seid fleißig zu halten die Einigkeit im Geist, durch das Band des Friedens“, zerriß die Synode mit Haß das von ihr vor etlichen Jahren freiwillig geknüppte Band, trotz aller Gegenvorstellungen.

4. Mein vierter Grund, warum ich mich löste, ist: weil die Synode die falschen Beschuldigungen ihrer Professoren, die sie gegen die rechtgläubige Synode von Missouri erheben, als lehre dieselbe calvinistische Lehren, zu der ihrigen gemacht hat, und es jetzt noch duldet, daß die Synodalblätter fort und fort genannte Synode wegen ihres Festhaltens an der reinen Lehre verketzern, und be-

sonders die Männer in ihr, die sich wegen der Bezeugung und Wiedergeltendmachung der reinen lutherischen Lehre in diesem Abendland um die Kirche verdient gemacht haben, gehässig mit Hohn und Spott überschütten. Dieser Sünde kann und will ich mich nicht theilhaftig machen.

Das, liebe lutherische Christen, sind meine vornehmsten Gründe, weshalb ich mich von der Synode von Ohio löste. Und dies ist auch die Stellung meiner Gemeinden. Nur wenige Glieder einer meiner Gemeinden sind aus gewissen Gründen nicht so gesinnt.

C. Engelder,

ev.-luth. Pastor im pennsylvanischen Fichtelgebirge.

Erklärung.

Da die Ohio-Synode die Schmidt'sche Lehre von der Gnadenwahl angenommen hat, eine Lehre, die mit Gottes Wort und den Bekenntnisschriften der lutherischen Kirche nicht übereinstimmt, so konnte ich die Beschlüsse, welche die Synode letzten Herbst in Wheeling gefaßt hatte, nicht zu den meinigen machen, und wurde deshalb vom Präses des westlichen Distrikts suspendirt.

So sage ich mich denn hiermit gänzlich von oben genannter Synode los, da ich mich fremder Sünden nicht theilhaftig machen will.

Nach erfolgter Suspension hatte Präses Trebel nichts Siligeres zu thun, als meine Gemeinde aufzufordern, mich „sofort“ zu entlassen. Dieser Aufforderung ist die Gemeinde nicht nachgekommen. Dem genannten Präses, sowie überhaupt den Pastoren der Ohio-Synode, die mich zu verdrängen suchten und sich auf eine hinterlistige Weise bisher um meine Gemeinde beworben haben, theile ich hierdurch mit: daß meine Gemeinde treu zu mir hält, weil ich mich treu zu Gottes Wort und dem Bekenntniß unserer theuren ev.-luth. Kirche halte, mich für einen rechtgläubigen Lehrer dieser unserer Kirche anerkenne und beschlossen hat, mich, trotz den Drohungen des Präses des Westlichen Distrikts, als ihren Pastor zu behalten.

Stendal, Ind.

C. Mahlberg.

Bibellesen.

Es war einmal ein Vater in England, der hatte einen Sohn, der von frühester Jugend in den Wegen des Herrn war unterwiesen worden. Vater und Mutter wandelten selber getreulich darin, der Sohn aber schlug Alles in den Wind. Obgleich heiße Gebete ihn auf seinem Confirmationsgange begleiteten, so fruchteten sie doch nichts. Er lief auf der breiten Straße, ach! welchem Verderben entgegen.

Der Vater kam zum Sterben, auch das achtete der Sohn nicht; hoffte er doch nun bald alleiniger Besitzer seines Vermögens zu werden, welches ihm noch mehr als bisher zur Befriedigung seiner Wünsche dienen sollte. Da ließ ihn der Vater ans Bett rufen. „Mein lieber Sohn“, sagte er mit schwacher, brechender Stimme, „ich habe dir oft mit tiefem Schmerz bezeugt, daß dein gott-entfremdeter Wandel mir den bittersten Kummer meines Lebens verursacht habe. Ich kann nicht hoffen, daß meine jetzigen Ermahnungen noch etwas an dir ändern werden. Ich bitte dich noch um Eines, versprich mir nur ein einziges Stück: wenn ich todt bin und meine sterbliche Hülle hinweggetragen ist, so sollst du dich ein ganzes Jahr lang alle Tage auf kurze Zeit hierher in dieses Zimmer zurückziehen und dich hierher an die Stelle setzen, wo ich sterben werde, und einen Abschnitt aus der heiligen Schrift lesen. Nur ein Jahr, nur 365 Tage, darnach thue, wie dir gefällt.“ Der Sohn wird gerührt und verspricht dem sterbenden Vater das Verlangte in die schon kalte Hand.

Am ersten Tage nach dem Begräbniß zieht er sich in das Sterbezimmer zurück und sucht sich den kleinsten

Psalm zum L
ebenso. Bald
und je weiter d
weilt er im St
fand man ihn
auf seinen Kni
starb in ihm
Sündenlüssen,
war ein Jahr

Dr. M.

Unser liebe
glückliche und
auch die Anbe
geschäumt hab
daß er an sei
Schatz bekom
seine Kinder f
an ihnen erleb
Kindern noch
jüngste Sohn,
1533 geboren
Er war ein gr
er auch von m
und mit der
Zwar erhielt
Medicin nach
gismus Ein
dahin als ein
er denn auch
predigt bezeug
heit, da er se
than, sich dab
Religion, l
Gottes Gna
in öffentlic
sterben, au
nicht abwe
in seinem
daß es die
Wahrheit
ten der Höl
und überw
bemerkt Wein
Seufzer besta

Der

Luther f
da man das
das Herz erle
annehne und
Sünden und
aus unserm
von Christo h
und solches m
wie man der
wissen es un
aus unserm
ein Bild, so d
Glaube. Es
Geld findet,
im Traum,
so ist es nich
sie meinen,
den Glauben
dieser Glaub
hergehet, daß
soll, da wert
hintweg. D

hr, die sich wegen der Bezeugung
ung der reinen lutherischen Lehre
m die Kirche verdient gemacht
ohn und Spott überschütten.
d will ich mich nicht theilhaftig

Christen, sind meine vornehmsten
nich von der Synode von Ohio
auch die Stellung meiner Ge-
glieder einer meiner Gemeinden
den nicht so gefinnt.

C. Engelder,
r pennsylvanischen Fichtelgebirge.

Klärung.

die Schmidt'sche Lehre von der
en hat, eine Lehre, die mit Got-
kenntnisschriften der lutherischen
unt, so konnte ich die Beschlüsse,
Herbst in Wheeling gefaßt hatte,
machen, und wurde deshalb vom
istrikts suspendirt.

n hiermit gänzlich von oben ge-
a ich mich fremder Sünden nicht

ension hatte Präses Trebel nichts
meine Gemeinde aufzufordern,
en. Dieser Aufforderung ist die
ommen. Dem genannten Präses,
storen der Ohio-Synode, die mich
nd sich auf eine hinterlistige Weise
inde beworben haben, theile ich
eine Gemeinde treu zu mir hält,
ottes Wort und dem Bekenntniß
h. Kirche halte, mich für einen
eser unserer Kirche anerkennt und
roß den Drohungen des Präses
3, als ihren Pastor zu behalten.
C. Wahlberg.

bellefen.

Bater in England, der hatte einen
Jugend in den Wegen des Herrn
n. Vater und Mutter wandelten
der Sohn aber schlug Alles in den
Gebete ihn auf seinem Confir-
en, so fruchteten sie doch nichts.
Straße, ach! welchem Verderben

a Sterben, auch das achtete der
doch nun bald alleiniger Besitzer
werden, welches ihm noch mehr als
ag seiner Wünsche dienen sollte.
ans Bett rufen. „Mein lieber
chwacher, brechender Stimme, „ich
Schmerz bezeugt, daß dein gott-
ir den bittersten Kummer meines
e. Ich kann nicht hoffen, daß
ungen noch etwas an dir ändern
h noch um Eines, versprich mir
: wenn ich todt bin und meine
getragen ist, so sollst du dich ein
Tage auf kurze Zeit hierher in
hen und dich hierher an die Stelle
erde, und einen Abschnitt aus der

Nur ein Jahr, nur 365 Tage,
gefällt.“ Der Sohn wird gerührt
rdbenden Vater das Verlangte in

h dem Begräbniß zieht er sich in
rück und sucht sich den kleinsten

Psalm zum Lesen aus, am zweiten, am dritten Tag
ebenso. Bald muß er zu größern Abschnitten übergehen,
und je weiter das Jahr voranschreitet, desto länger ver-
weilt er im Sterbezimmer. Ja, ehe das Jahr umging,
sah man ihn nicht bloß lesend, sondern auch betend, ja
auf seinen Knieen betend, und als das Jahr um war, da
starb in ihm auch etwas, sein alter Mensch mit den
Sündenlüsten, und ein neues Jahr hob für ihn an, das
war ein Jahr der Gnade, das in Ewigkeit nicht endet.
(Ev.-luth. Friedensbote.)

Dr. Paulus Luther,
Dr. Martin Luthers jüngster Sohn.

Unser lieber Luther hat bekanntlich eine überaus
glückliche und gesegnete Ehe geführt, so viele Flüche
auch die Anbeter des Antichrists gegen diese Ehe aus-
geschäumt haben. Hat doch Luther erstlich selbst erklärt,
daß er an seiner gottseligen Catharina einen größeren
Schatz bekommen habe, als ein Königreich. Auch alle
seine Kinder sind wohl gerathen, so daß er nur Freude
an ihnen erlebte. Als er starb, lebten von seinen sechs
Kindern noch fünf, drei Söhne und zwei Töchter. Der
jüngste Sohn, genannt Paulus, war am 28. Januar
1533 geboren und starb 60 Jahre alt am 8. März 1593.
Er war ein grundgelehrter, ausgezeichnete Arzt, daher
er auch von mehreren Fürsten zu ihrem Leibarzte erkoren
und mit der Würde eines Hofraths bekleidet wurde.
Zwar erhielt er auch einen Ruf zum Professor der
Medicin nach Jena; da aber damals hier der Syner-
gismus Eingang gefunden hatte, lehnte er den Beruf
dahin als ein guter Lutheraner ab. Als ein solcher ist
er denn auch gestorben. In der ihm gehaltenen Leichen-
predigt bezeugt Dr. Weinrich: „Er hat in seiner Krank-
heit, da er seine öffentliche Beichte und Bekenntniß ge-
than, sich dabei rund erklärt: daß er bei der reinen
Religion, die sein lieber seliger Vater durch
Gottes Gnade in diesem Lande gepflanzt und
in öffentlichen Schriften verfaßt, leben und
sterben, auch davon im geringsten Pünktlein
nicht abweichen wolle. Denn er sei dessen
in seinem Herzen versichert und gar gewiß,
daß es die ewige, beständige und unfehlbare
Wahrheit sei, die der Teufel und alle Pfor-
ten der Hölle in alle Ewigkeit nicht umstoßen
und überwältigen werde.“ Dabei ist er denn,
bemerkt Weinrich, auch als ein Held bis an seinen letzten
Seufzer bestanden und sanft und selig entschlafen. W.

Der wahre und der Scheinglaube.

Luther schreibt: „Es ist zweierlei Glaube; einer,
da man das Evangelium höret und der Heilige Geist
das Herz erleuchtet, rühret und anzündet, daß man es
annehme und glaube; der Glaube machet denn los von
Sünden und selig. Aber der andere Glaube wächst
aus unserm Kopf. Als, wenn man das Evangelium
von Christo höret predigen, wie er für uns gestorben sei,
und solches will verstehen und fassen mit der Vernunft;
wie man der Leute allzubiel findet, welche meinen, sie
wissen es und haben einen Glauben; das ist ein Glaube,
aus unsern Kräften hergekommen, und ist ein Traum,
ein Bild, so des Nachts einem vorkommt, aber kein rechter
Glaube. Es ist gleich damit, als wenn einer im Schlafe
Geld findet, oder eine Stadt gewinnt; da dünkt einem
im Traum, daß es Ernst sei; aber wenn er aufwacht,
so ist es nichts dahinter. Also ist es mit denen auch;
sie meinen, sie haben es und sind gute Christen, haben
den Glauben und verstehen Christum sehr wohl. Aber
dieser Glaube gewinnet bald ein Ende; wenn Verfolgung
hergehet, daß man Gefahr an Gut, Ehre und Leibe leiden
soll, da werden die Augen aufgethan und ist der Traum
hintweg. Des Herrn Christi wird gar vergessen, denn

es ist nur ein Schein gewesen und ein Wahn vom Glau-
ben. Gleichwie man eines Menschen Bildniß und An-
gesicht in einem Wasser oder Spiegel siehet; das siehet
dem ganz ähnlich, und dünket ihm wohl, als sähe er den-
selbigen Menschen, aber es ist wahrhaftig nichts. Also,
wenn es zum Treffen kommt, so fleucht dieser Glaube auch
hintweg, läßt sich sehen, daß er nichts sei.“ (III, 1286.)

„Alles, was mir mein Vater gibt, das kommt
zu mir.“ Joh. 6, 37.

„Den Trost sollen wir aus diesem Text haben, daß
wenn Gott die Gnade gibt, daß jemand zu Christo
kommt, der hat einen großen Vortheil, daß er rühmen
kann: Der Vater hat mich Christo gegeben, daß ich
Christum erkenne.“ (Luther, VII, 1960.)

Vorläufige Todesnachricht.

Mit brechendem Herzen theilen wir hierdurch unseren
Lesern mit, daß es dem Allmächtigen gefallen hat, unseren
lieben theuren Johann Friedrich Bünge, Pastor
der evangelisch-lutherischen Immanuel-Gemeinde zu
St. Louis, Mo., aus der streitenden in die triumphirende
Kirche zu versetzen. Am vierten Januar erkrankte er
plötzlich an einer überaus schmerzhaften Unterleibsent-
zündung, der sich bald noch andere ebenso schmerzhaft
Krankheitserscheinungen zugesellten. Zwar schien es ein-
mal, als ob die Krankheit gebrochen sei, aber die uns
damit aufdämmernde Hoffnung seiner Wiedergenesung
erfüllte sich nicht, so viele heiße Gebete auch dafür zu
Gott emporstiegen. Am 23. Januar früh um 7 1/4 Uhr
entschlief er sanft und ohne alle Ungebeude unter den
Gebeten und Thränen der Seinigen und anderer um sein
Sterbelager Versammelten, nachdem er, so weit es ihm
seine Krankheit gestattete, viele gottselige Reden geführt,
jedes einzelne Glied seiner Familie gesegnet, sich durch
den Empfang der Absolution und des wahren Leibes und
Blutes seines Heilandes gestärkt, auch sein Haus bestellt,
und wiederholt, so laut er konnte, bejaht hatte, daß er
auf die Lehre, die er im Leben gepredigt, und auf die
purlautere Gnade Gottes in Christo nun mit getrostem
Herzen auch zu sterben von Herzen willig und bereit sei.
Mit ihm verliert seine Familie ihr treues Haupt, seine
Gemeinde einen bei Tag und Nacht unermüdligen Seel-
sorger, das in der Nähe unserer Stadt befindliche Waisen-
haus zum Kindlein Jesu, sowie das hiesige lutherische
Hospital und Asyl, seinen gläubigen Gründer, brünstigen
Fürbitter bei Gott und Menschen und sorgsamem Ver-
walter, die Mission, insonderheit die innere, ihren ebenso
praktisch begabten als thätigen Beförderer, unsere ganze
Synode eine ihrer schönsten Zierden, unsere Kirche und
deren Lehre einen ihrer aufrichtigsten Bekenner, alle seine
Kollegen und Freunde einen ihrer redlichsten Kollegen
und Freunde, alle Armen, die sich an ihn wandten, und
namentlich alle armen Schüler und Studenten, ein fast
über Vermögen zum Geben und Helfen allezeit bereites
Herz, alle Gläubigen einen Glaubenshelden, der sich
immer für den Schwachgläubigsten und für den Kleinsten
und Geringsten unter ihnen ansah, die ganze Christen-
heit endlich mit einem Wort einen rechten Israeliten, in
welchem kein Falsch war. Jedenfalls sind nie einem
wahrhaft evangelischen Prediger von Jung und Alt, von
Näher- und Fernerstehenden mehr aufrichtige Thränen
der Liebe und Dankbarkeit nachgeweint worden, als
unserem ältesten Herzensfreund Johann Friedrich
Bünge. Selbst vielen Weltkindern ist er hier durch
sein weithin leuchtendes Beispiel als eines wahren Chri-
sten ein Mann der Bewunderung, der Achtung und des
Segens geworden, indem er mit Wohlthaten verstopfte die
Unwissenheit der thörichten Menschen. So Gott will,
werden wir später ein ausführlicheres Bild seines Lebens
und seiner Führungen unseren Lesern vorführen. W.

Ordination und Einführungen.

Am 1sten Sonntag nach Epiphania wurde der Candidat des heiligen Predigtamtes, Herr Johannes E. A. Müller, von Springfield, nachdem er sein Examen wohl bestanden hatte, im Auftrag des Districtspräses vom Unterzeichneten unter Aufsicht des Herrn Prof. A. Selle inmitten der St. Jacobi-Gemeinde zu Chicago, zu deren Hilfsprediger er berufen war, ordiniert und in sein Amt eingeführt.

Nachmittags wurde das neuerrichtete Schulhaus, in welchem derselbe predigen und unterrichten soll, eingeweiht, bei welcher Gelegenheit Herr Dir. E. A. W. Krauß die Rede hielt.

W. Bartling.

Adresse: Rev. Johannes E. A. Mueller, care of Rev. W. Bartling, 185 Fremont Str., Chicago, Ill.

Im Auftrag des Herrn Präses P. J. F. Wilz wurde Herr P. L. Wahl am 15. Januar vom Unterzeichneten in sein Amt als Pastor der ev.-luth. Kirche zu Mobile, Ala., eingeführt.

A. Bapler.

Kircheneinführungen.

Nachdem ein Theil der Gemeinde in Mount Olive, wegen treuen Festhaltens an dem reinen lutherischen Bekenntniß aus dem Kircheneigenthum mit samt ihrem lieben Pastor H. Weisbrodt und Lehrer L. Kanke hinausgebrängt worden, haben sich die lieben Leute zu einer eigenen Gemeinde organisiert und im Vertrauen auf den lieben Gott eine neue schöne Kirche erbaut, welche am ersten heil. Weihnachtstag eingeweiht wurde. Die Festpredigt hielt Herr Prof. J. Pieper aus St. Louis über das Festtags-Evangelium und Herr Dr. Walther predigte Nachmittags auf Wunsch der Gemeinde über die Lehre von der Gnadenwahl nach Eph. 1, 3-6, welche Predigt hoffentlich bald im Druck erscheinen wird. — Unterzeichneter mit seiner ganzen Gemeinde war anwesend, sowie einzelne Gäste aus anderen Nachbargemeinden. Die Kirche, ein hübsches Frame-Gebäude (26x48), wird vorläufig auch als Schule mitbenutzt.

G. Schröder.

Am 2ten Sonntag nach Epiphania wurde im Town Oliver, Huron Co., Mich., die neue Kirche, ein Blockhaus (22x34 Fuß) dem Dienste des dreieinigen Gottes geweiht.

J. E. Sahlin.

Amtliche Aufforderung

an die Glieder des Wahlkollegiums und an unsere Synodalgemeinden.

Nachdem Herr Prof. R. A. Bischoff, bisher Konrektor an unserem Gymnasium zu Fort Wayne, Ind., durch Gottes Gnade zu der Ueberzeugung gelangt ist, daß es des Herrn Wille sei, die auf ihn gefallene Wahl zum Direktor der genannten Anstalt anzunehmen, und derselbe bereits am 23. v. M. in sein Amt eingeführt worden ist, so fordert der Unterzeichnete im Namen und Auftrag der betreffenden Aufsichtsbehörde die geehrten Glieder des Wahlkollegiums hierdurch auf, die Namen derjenigen Personen baldmöglichst, spätestens bis zum nächsten 1. März ergl., an ihn einzusenden, welche sie als Kandidaten für die vakant gewordene Professur aufstellen. Zugleich werden hiermit die werthen Synodalgemeinden, sowie das betreffende Lehrerkollegium daran erinnert, daß laut unserer Synodalkonstitution auch ihnen das Recht der Aufstellung eines Kandidaten zusteht.

St. Louis, Mo., am 1. Februar 1882.

G. F. W. Walther,
d. B. Sekretär des Wahlkollegiums.

Conferenz-Anzeige.

Die gemischte Lehrereonferenz von Minnesota versammelt sich vom 31. Januar bis 2. Februar in Herrn Lehrer Lenz' Schule (Gemeinde des Herrn P. D. Hoyer) zu St. Paul.

H. Meyer.

Gingekommen in die Kasse des Illinois-Districts:

Für die Synodalkasse: Weihnachtsfest-Collecten: von P. Brunn's Gemeinde in Straßburg \$12.00, P. Ramelow's Gem. in Elk Grove 12.01, P. Wolbrecht's Gem. in Danville 12.00, P. Girich's Gem. in New Minden 21.67, P. Brauer's Gem. in Crete 20.00. — Von P. Beck's Gem. in Jacksonville 10.10. Fr. Kühn's in Addison 10.00, von der Gem. daselbst nachträglich 66. Hälfte der Neujahrs-Collecte von P. Großes Gem. in Harlem 14.00. P. Strieters Gem. in Proviso 29.00. P. Burfeins Gem. in Rich 9.10. P. Frejes Gem. in Champaign 8.00. Durch P. Sieving von der St. Pauls-Gem. bei Manito 2.13, Beitrag von ihm selbst 2.00. P. Fredericks Gem. bei Dwight 11.50. P. Röders Gem. in Arlington Heights 25.00. Weihnachts-Coll. von P. Schieferdeckers Gem. in Hamel 11.63. P. Gottsch's Gem. in York Centre 15.16. P. Kleppich's Gem. in Troy 13.95. Abendmahls-Coll. von P. Schurich's Gem. in St. Paul 13.65. P. Nachtigalls Gem. in Wartburg 2.35. — Aus Chicago: Neujahrs-Coll. von P. Lochners Gem. 15.72, P. Wagners Gem. 52.00, Epiphania-Coll. von P. Bartlings Gem. 24.00. (S. \$347.63.)

Zur Baukasse: Durch Lehrer H. B. in Addison 32.00. Zum Neubau in St. Louis: Aus Chicago: durch H. C. Zintmeister von P. Wagners Gem. 2. Zahlg. 337.50; durch P. Reinfes von W. Ludwig 10.00, G. Sylvester, W. Hörmann, J. Gehlin, J. Langosch, G. Bach, H. Greinfes je 5.00, J. Lange II. 4.00, Frieder. Meins, Aug. Plinske je 2.00, Ferd. Jannusch 1.00; von P. Lochners Gem., 4. Zahlg. 30.00; durch P. Engelbrecht 6.00; durch P. Succop 1. Zahlg. von J. Treichel 6.00, Joh. Kuhlmann 5.00; durch P. Wunder aus jr. Gem. 25.00; durch P. Bartling von Feinr. Eggold 10.00, Fr. Stricker 25.00. Durch P. Große in Harlem von W. Evert 2.00. P. Rauscherts Gem. in Dalton 50.00. Durch P. Detting in Elliotstow von H. Kuhlmann, Wittwe Buhin, Aug. Schormann, Wittwe Drewe, Wittwe Kürzen, Chr. Schulz, J. Lorenz, G. Majcher, Chr. Lorenz, G. Drewe, G. Kraas, J. Bahning je .50, Wittwe Kraas .25, G. Wohltmann 1.50, F. Henke, G. H. Schmidt, Wittwe Krause, Joh. Wohltmann, G. Schulz, W. Schreiber, J. Helmbrecht, G. Lorenz, G. Werth, W. Steinholtz, Joh. Drewe, G. Majcher, J. Endebröck, D. Schormann, Joach. Drewe, P. Weisenbarn, G. Gelling, je 1.00, H. Schmidt und W. Endebröck je 5.00, W. Hannemann, Chr. Gelling, J. Kahl je 2.00. Durch P. Burfeind in Rich 4.00. Durch P. Freje in Champaign von ell. Gliedern 10.00. P. Röders Gem. in Arlington Heights 17.00. Durch Lehrer Waschilewsky in Quincy vom Singchor 25.00. Durch P. Mennicks in Rock Island 27.30. P. Wolbrechts Gem. in Danville, 2. Zahlg., 55.00. Durch P. Otto in Warsaw von Gliedern jr. Gem. 5.50. P. Branners Gem. in Crete, 1. Zahlg., 364.75. P. Schrmann in Taylorville 5.00. P. Drögemüllers Gem. in Xenoville 106.00. (S. \$1205.80.)

Für innere Mission: Weihnachts-Coll. von P. Lochners Gem. in Chicago 26.06. Epiphania-Coll. von P. Meßlers Gem. in Carlinsville 2.00. Durch P. Bartling in Chicago von Frau R. R. 5.00. (S. \$33.06.)

Für Negermission: Durch P. Käselig in Winterroad 3.00. P. Burfeinds Gem. in Rich 8.00. Epiphania-Coll. von P. Meßlers Gem. in Carlinsville 2.00. (S. \$13.00.)

Für Emigr.-Mission: P. Hartmanns Gem. in Woodworth 6.00.

Für arme Studenten in St. Louis: Durch P. Rauschert in Dalton von jr. Gem. für Heinemann 10.00. Für G. Schutegel von P. Brecht in Farina 5.00 u. durch P. Wolbrecht in Danville 10.00. (S. 25.00.)

Für arme Studenten in Springfield: Hälfte der Coll. bei der Janke-Brauerei Hochzeit in Addison 5.75. Durch P. Reinfes in Chicago vom Frauen-Verein für J. W. Lehr 10.00. P. Mariens' Gem. in Danville für Lübkemann 6.75. Weihnachts-Coll. von P. Burfeinds Gem. in Rich für J. G. Leeb 8.60. (S. \$31.10.)

Für arme Schüler in Fort Wayne: Durch P. Reinfes in Chicago vom Frauen-Verein für J. H. Meyer 10.00. P. Martens' Gem. in Danville für Theiß 10.00. Durch P. Bartling in Chicago für Ed. Albrecht: von der Gem. 10.00, vom Frauen-Verein 6.00. (\$36.00.)

Für arme Schüler in Addison: Hälfte der Coll. bei der Janke-Brauerei Hochzeit in Addison 5.75.

Zum Paus halt in Addison: Durch P. Schend, Weihnachts-Coll. von der Gem. in Algonquin 7.00.

Für franke Pastoren und Lehrer: Durch P. Witte in Pekin von Fr. R. R. 2.00. P. Hartmanns Gem. in Woodworth 6.82. (S. 8.82.)

Für P. M. Wynken: Weihnachts-Coll. von P. Mennicks Gem. in Rock Island 30.00. Hälfte der Abendmahls-Coll. von P. Drögemüllers Gem. in Xenoville 2.20. (S. \$32.20.)

Zur Wittwenkasse: P. G. Kühn 1.00, von jr. Gem. in Andalia 3.62, Gem. in Barna 2.10. Aus P. Nordens Gem. bei Hinkley 5.30. P. Detting in Elliotstow 1.83, Weihnachtsabend-Coll. 1.92, von H. Schmidt sen. 5.00. Beitrag von P. Sieving in Manito 4.00. P. Bergens Gem. in Prairie Town 14.00. P. Mennicks Gem. in Rock Island 10.00. P. Nachtigalls Gem. in Wartburg 4.25. Beitrag von Lehrer Garbisch in Elk Grove .50. (S. \$53.52.)

Für Wittve Krämer: Hälfte der Abendmahls-Coll. von P. Drögemüllers Gem. in Xenoville 2.20.

Für die Taubstummen: Durch P. Böhlen in Summit, Weihnachts-Kindergottesdienstcoll. 6.05. P. Hartmanns Gem. in Woodworth 6.00. (S. \$12.05.)

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Durch W. Martin in Altamont, Coll. bei W. Hagans Beerbigung 2.92. Durch P. Sieving von jr. Joh.-Gem. auf der Sandprairie 9.97. P. Bergens Gem. in Prairie Town 9.75. (S. \$20.64.)

Für das Progymnasium in Milwaukee: P. Hölters Gem. in Chicago 30.75.

Zum Waisenhaus bei Boston: H. Gehre in Arlington Heights 1.00.

Für die Studierenden Waisenkneben aus Addison: Aus Chicago: Glieder aus P. Lochners Gem. 28.24; durch P. Reinfes vom Frauenverein 10.00; durch P. Wagner von G. Timian 1.00 u. von Lehrer H. Hoppes Schülern 3.00. (S. \$42.24.)

Für Abgebrannte in Michigan: Durch P. Reinfes in Chicago von Wittve Meyer 2.00. Durch P. Detting in Elliotstow von J. Henke .50. Durch P. Sieving nachträglich von jr. Joh.-Gem. auf der Sandprairie 3.50. Durch P. Willner in Quincy von R. R. 1.00. Durch P. Frederking bei Dwight von R. R. .50. (S. \$7.50.)

Für die schifflose Freikirche: Durch P. Engelbrecht in Chicago von H. R. n. Frau 2.00.

Für die Gem. in St. Clair, Mich.: Durch P. Martens in Danville 3.25. P. Gottsch's Gem. in York Centre 3.00. P. Nachtigalls Gem. in Wartburg 5.40. (S. \$11.65.)

NB. Zu der erforderlichen $\frac{1}{2}$ Summe für den Neubau in St. Louis: Bezahl wurden: Von P. Rauscherts Gem. in Dalton 50.00, P. Reinfes Gem. in Chicago 49.00, durch P. Lochner in Chicago von jr. Gem. 30.00, vom Frauen-Verein 25.00, P. Röders Gem. in Arlington Heights 17.00, P. Engelbrechts Gem. in Chicago 8.00, durch Lehrer Waschilewsky in Quincy vom Singchor 25.00, durch P. Otto in Warsaw 5.50, durch P. Liffenbeck in Remont 5.00. — Unterzeichnet wurden: von P. Brauers Gem. in Crete 1001.00, P. Wittes Gem. in Pekin 160.00, P. Drögemüllers Gem. nachträglich 15.00. (S. \$1390.50.)

Addison, Ill., 18. Jan. 1882.

H. Bartling, Kassirer.

Gingekommen in die Kasse

Zur Synodalkasse: V. \$6.85. Gem. in Van City 14.70. Gem. in Frankentrost 14.62. Gem. in Wyandotte 6. (Summa \$98.41.)

Für die Taubstummen: in Saginaw City 4.51. Gen. Kilmanagh 1.53. W. L. in 1.00. Wittve Schädel an Schullinder 2.00. Durch P. von R. D., 10.00. Kindtaufe City 2.50. Weihnachtsgesche. M. Gafe in Gr. Rapids 2.00. \$63.90.)

Für Wittwenkasse: B. i. Burmeister 3.00, Lemke 4.00, J. 6.00, Häuser 2.00. Lehrer Je 16.00. Gem. in Van City 24. M. Gerke in Gold Water 2.00. in Frankentrost 31.83. Fra Gem. in Sebewaing 15.75, W. in Grand Haven 5.15. Gem. vers' jr. Gem. 4.50. Gem. i mann in Gr. Rapids 2.00. C. lingsverein in Monroe 5.00. (\$208.44.)

Für Negermission: Du geschenk von R. D., 10.00. i Rapids 2.60. Gem. in Frank weigische Gem. in Alpena 7.54.

Für innere Mission: G. rich in Detroit .25. Gem. in sing 1.38. Aus der Missions Frauenkasse in Adrian 5.00. (Alpena 5.95. P. Molls Gem. i ser 23.00. J. J. Kapps in M 3.00. Gem. in Burr Oak 8.05.

Gem. in Gr. Haven 9.17. G. in Petersburg 5.42. Gem. in Monitor 4.75. Gem. in Gold Gem. in Wyandotte 4.40. P. i. in Sebewaing 21.53. Gem. in ville 9.00. Ein Jüngling in Wa in Tawas City 9.46. Gem. a Salebonia 4.00. P. Hüglis \$249.17.)

Für Heidenmission: Ge Für franke Pastoren u. Weihnachtsgeschenk von R. D., Zur Baukasse: Gem. in Zum Seminarbau: Ge 22.00. Gem. in Port Hope 11 Auf Fr. Wnans Hochzeit in R 7.42. Gem. in Sherman 10.0 2. Zahlg., 150.00. Gem. in (S. \$446.36.) Gezeichnet \$350.00, Port Hope 9.50, S. (S. \$439.50.)

Für die Abgebrannten in A Roseville 7.00. Gem. in Elmir Magnetawan, Ont., 1.00. (S. Für die Gem. in St. Clair Gem. in Roseville 10.00. Gem. in Burr Oak 8.00. Gem. in Gr. Rapids 25.00. P. Hüglis in Manistee 10.00. P. Markur Zum Haus halt in St. R. Zum Haus halt in Sprin Zum Haus halt in Port L Aus der Abendmahlskasse in Ad Zum Haus halt in Addi Durch P. J. Schmidt, Weihn (S. 11.80.)

Zum Waisenhaus in M. Weihnachtsgeschenk von R. D., ville 1.00. P. Hüglis' Gem. in Zum Waisenhaus bei V 1.00.

Zum Waisenhaus bei (Sageville .50. J. Strieter in 1 für 2 studirende Knaben (in S (S. 3.50.)

Bericht In d. Quittung vom 24. Nov „P. Waggars' Schüler \$1.14, zum Seminar = Haushalt i Wheatland u. zum Waiser Detroit, 16. Jan. '82. Ch

Gingekommen in die Kasse

Zur Synodalkasse: V. \$9.48. St. Johannis-Gem. in Wolcottsburg 4.75 und 5.30, c Wolcottsville 8.11. Gem. in S 2.12. Gem. in Kingsville 5.0 P. Ahners Gem. in Pittsburg 3

Zur Wittwenkasse: Gem. in Waterford 8.15. R. R. durch New York 24.50. Gem. in Wo .50. Gem. in Somerville 10.77 S. Arnold durch P. Zollmann Hanfer 5.00, M. G. 1.00. Gem mann 4.00. P. Feiertag 4.00. i holt 2.00. Dreifalt.-Gem. in c ottsville 3.65. Coll. bei G. e Begräbnis-Coll. bei W. Wren Mich. Krebs durch P. Richma Chr. Steinfeld in Buffalo 1.00 5.00. J. S. E. durch P. Sch

in Addison 32.00.
aus Chicago: durch P. Zahlg. 337.50; durch W. H. H. 1.00, J. Range 2.00, Ferd. Jannusch 0.00; durch P. Engel- von J. Reichel 6.00, aus Jr. 25.00, 10, Jr. Strider 25.00, 2.00, P. Rauscher's in Elliottstown von Schormann, Wittwe Lorenz, G. Majcher, abhing 5.50, Wittwe nte, G. H. Schmidt, Schulz, W. Schreiber, Steinholdt, Joh. Schormann, Joach. 0.00, G. Schmidt und Hr. Gelling, Hr. Prabl. Durch P. Frese in Lewis in Quincy vom Red Island 27.30, 50, 55.00. Durch P. 50. P. Brauers Gem. in Taylorville 5.00. (S. \$1205.80.) Coll. von P. Lochner's Coll. von P. Wiefers Coll. in Chicago von ity in Winterroad 3.00. hantias-Coll. von P. \$13.00.) mms Gem. in Wood- : Durch P. Rauschert 0.00. Für C. Schub- durch P. Wolbrecht in elb: Hälfte der Coll. fison 6.75. Durch P. für J. W. Lehr 10.00. Weib- fskemann 6.75. Weib- ich für J. C. Leeb : Durch P. Meinte in eyer 10.00. P. Mar- durch P. Bartling 10.00, vom Frauen- : Hälfte der Coll. bei der 75. Schend, Weihnachts- : Durch P. Witte in mms Gem. in Wood- Coll. von P. Mennickes Abendmahls-Coll. von (S. \$32.20.) 0.00, von Jr. Gem. in us P. Nordens Gem. 1.83, Weihnachts- 0.00. Beitrag von P. Gem. in Prairie Town 10.00. P. Nachti- von Lehrer Garbisch in : Abendmahls-Coll. von Bohlen in Summit, P. Hartmann's Gem. Durch W. Martin in ung 2.92. Durch P. prairie 9.97. P. Ver- \$20.64.) Gehrke in Arlington

Eingekommen in die Kasse des Michigan Districts:
Zur Synodalkasse: Von der Gemeinde in Grand Haven \$6.85. Gem. in Bay City 23.25. Gem. in Saginaw City 14.70. Gem. in Frankenroft 13.50. Gem. in Grand Rapids 14.62. Gem. in Wyandotte 6.45. Gem. in Frankenluft 19.04. (Summa \$98.41.)
Für die Taubstummen: Kindtauf-Coll. bei W. Seibel jr. in Saginaw City 4.51. Gem. in Unionville 3.57. Gem. in Kilmanagh 1.53. W. L. in Sebewaing 5.00, G. Rundinger 1.00. Wittwe Schadel an Sandy Creek 15.79. P. Gertrichs Schulfinder 2.00. Durch P. J. Schmidt, Weihnachtsgeschenk von R. D., 10.00. Kindtaufcoll. bei G. H. H. in Saginaw City 2.50. Weihnachtsgeschenk von A. Frank in Adrian 3.00. M. Gafe in Gr. Rapids 2.00. Gem. in Manistee 13.00. (S. \$63.90.)
Für Wittwenkaffe: V. d. PP.; Bohn 2.00, Dahn 2.15, Burmeister 3.00, Lemke 4.00, J. Sievers jr. 5.00, A. Ch. Bauer 6.00, Häuser 2.00. Lehrer Zeile 3.00. Gem. in Frankenroft 16.00. Gem. in Bay City 24.00. Gem. in Ruth 7.30. Jrl. M. Gerte in Gold Water 2.00. Gem. in Amelith 6.11. Gem. in Frankenmuth 31.83. Frau Strieter in Unionville 1.00. Gem. in Sebewaing 15.75, W. L. 10.00, Frau M. 3.00. Gem. in Grand Haven 5.15. Gem. in Big Rapids 7.50. P. Sievers jr. Gem. 4.50. Gem. in Chester 12.90. Frau Heimgelmann in Gr. Rapids 2.00. Gem. in Manistee 13.00. Jünglingsverein in Monroe 5.00. Gem. in Frankenluft 14.25. (S. \$208.44.)
Für Negermission: Durch P. J. Schmidt, Weihnachtsgeschenk von R. D., 10.00. Lehrer Selles Schulfinder in Gr. Rapids 2.60. Gem. in Frankenluft 9.00. Deutsche und norwegische Gem. in Alpena 7.54. (S. \$29.14.)
Für innere Mission: Gem. in Gold Water 3.77. J. Ulrich in Detroit 25. Gem. in Burr Oak 6.00. Gem. in Lansing 1.38. Aus der Missionskaffe in Adrian 12.00. Aus der Frauenkaffe in Adrian 5.00. Gem. in Tawas 7.30. Gem. in Alpena 5.95. P. Molls Gem. in Detroit 18.88. Gem. in Fray 23.00. Jol. Kapp's in Utica 2.00. Gem. bei Reed City 3.00. Gem. in Burr Oak 8.05. Gem. in Saginaw City 12.40. Gem. in Gr. Haven 9.17. Gem. in Lake Ridge 5.61. Gem. in Petersburg 5.42. Gem. in Gr. Rapids 17.87. Gem. in Monitor 4.75. Gem. in Gold Water 4.48, Jrl. M. Gerte 2.00. Gem. in Wyandotte 4.40. P. J. H. Wittes Gem. 8.00. Gem. in Sebewaing 21.53. Gem. in Unionville 2.30. Gem. in Roseville 9.00. Ein Jüngling in Monroe 3.00, 2 andere 1.00. Gem. in Tawas City 9.46. Gem. an Sandy Creek 7.60. Gem. in Caledonia 4.00. P. Hügl's Gem. in Detroit 20.60. (S. \$249.17.)
Für Heidenmission: Gem. in Frankenluft 8.44.
Für kranke Pastoren u. Lehrer: Durch P. J. Schmidt, Weihnachtsgeschenk von R. D., 10.00.
Zur Baukaffe: Gem. in Manistee 16.65.
Zum Seminarbau: Gem. in Frankenroft, 2te Zahlung, 22.00. Gem. in Port Hope 112.50. P. Hirsch in Ruth 1.00. Auf Jr. Wuans Hochzeit in Ruth gel. 6.54. Gem. in Jonia 7.42. Gem. in Sherman 10.00. P. Molls Gem. in Detroit, 2. Zahlg., 150.00. Gem. in Frankenluft, 1. Zahlg., 156.90. (S. \$446.36.) Gezeichnet: Die Gemeinden in: Monroe \$350.00, Port Hope 9.50, Sherman 45.00, Monitor 35.00. (S. \$439.50.)
Für die Abgebrannten in Michigan: Gemeindeglieder in Roseville 7.00. Gem. in Elmira, Ont., 50.00. W. H. H. in Magnetawan, Ont., 1.00. (S. \$58.00.)
Für die Gem. in St. Clair, Mich.: Gem. in Fraser 9.00. Gem. in Roseville 10.00. Gem. in Frankenmuth 23.00. Gem. in Burr Oak 8.00. Gem. in Saginaw City 5.00. Gem. in Gr. Rapids 25.00. P. Hügl's Gem. in Detroit 23.00. Gem. in Manistee 10.00. P. Markworth 1.00. (S. \$114.50.)
Zum Haushalt in St. Louis: Gem. in Amelith 1.50.
Zum Haushalt in Springfield: Gem. in Amelith 1.50.
Zum Haushalt in Fort Wayne: Gem. in Amelith 1.50.
Aus der Abendmahlskaffe in Adrian 10.00. (S. \$11.50.)
Zum Haushalt in Addison: Gem. in Amelith 1.80.
Durch P. J. Schmidt, Weihnachtsgeschenk von R. D., 10.00. (S. \$11.80.)
Zum Waisenhaus in Addison: Durch P. J. Schmidt, Weihnachtsgeschenk von R. D., 10.00. J. Strieter in Unionville 1.00. P. Hügl's Gem. in Detroit 9.00. (S. 20.00.)
Zum Waisenhaus bei Voston: J. Strieter in Unionville 1.00.
Zum Waisenhaus bei St. Louis: Aug. Nienstedt in Capeville .50. J. Strieter in Unionville 1.00. Frau Strieter für 2 studierende Knaben (in Fort Wayne und Addison) 2.00. (S. 3.50.)
Berichtigung.
In d. Quittung vom 24. Nov. '81 (Luth. Nr. 24) lies anstatt „P. Wuggagers Schüler \$1.14, dessen Filial in Wittlin 1.76 zum Seminar - Haushalt in Addison“: re. re. Filial in Wheatland re. zum Waisenhaus in Addison.
Detroit, 16. Jan. '82. Chr. Schmalgriedt, Kassirer.

Eingekommen in die Kasse des Deshills Districts:
Zur Synodalkasse: Von der Gemeinde in Paterson \$9.48. St. Johannis-Gem. in Williamsburg 17.00. Gem. in Wolcottsburg 4.75 und 5.30, Joh. Trapp fr. 2.00. Gem. in Wolcottville 8.11. Gem. in Otto 3.00. Gem. in Little Valley 2.12. Gem. in Kingsville 5.00. Gem. in Richmond 8.50. P. Ahners Gem. in Pittsburg 34.00. (Summa \$99.26.)
Zur Wittwenkaffe: Gem. in Port Richmond 2.92. Gem. in Paterson 8.15. N. R. durch P. Stechholz 10.00. Gem. in New York 24.50. Gem. in Wolcottsburg 5.70, Vater Schmidt .50. Gem. in Somerville 10.78. Joh. Trapp fr. 2.00. Frau S. Arnold durch P. Zollmann 1.05. Joh. Wehring durch P. Hanjer 5.00, A. G. 1.00. Gem. in Wellsville 19.59. P. Zollmann 4.00. P. Petertag 4.00. Gem. in Port 17.20, Jr. Westfeld 2.00. Dreifalt.-Gem. in Buffalo 13.05. Gem. in Wolcottville 3.65. Coll. bei G. Siebert's silberner Hochzeit 2.60. Begräbnis-Coll. bei W. Bregens .75. Wittwe Thiel 1.00. Mich. Krebs durch P. Richmond 2.00. P. Richmond 3.00. Chr. Steinfeld in Buffalo 1.00. S. R. Geilfus in Pittsburg 5.00. J. S. E. durch P. Stürken 5.00. A. S. durch den- selben 5.00. (S. 171.44.)
Zum Waisenhaus bei Voston: Frau P. Fleckenstein und deren Kinder 3.00. Singchor der Gemeinde in Somerville 3.27. Joh. Trapp fr. 2.00. B. H. Suecop in Pittsburg 1.00. Gem. in College Point 5.00. Jungfrauenverein 8.50. Gem. in New York, aus deren Missionskaffe, 8.00. Frauenverein 10.00, P. Königs Confrmanden 5.50, A. und W. König .50, Tilly u. Karl Breisinger .50, Frau Breisinger .50. P. Frincke's jr. Confrmanden 4.00. Gem. in Eden Valley 16.00. Sonntags- schule in Egg Harbor 3.66. Dankeopfer für glückl. Entbindung von Frau P. Zollmann 5.00. Louise Melcher in Port 2.00. P. Walkers Kinder 2.00. P. Kraft's Schulfinder 2.60. Begräbnis-Coll. bei J. Busefist 7.68. P. Ahners Gem. in Pittsburg 41.80. Von den Schulfindern und einigen jungen Leuten in North East 3.66. Gem. in Elliottsville 5.35. Geo. Walter in Buffalo 2.00. Frau N. R. durch P. Frey 5.00. A. S. durch P. Stürken 3.00, durch denselben von J. S. S. 3.00, von Jr. T. 5.00. (S. \$159.52.)
Zum College-Unterhalt: Gem. in North East für St. Louis, Fort Wayne, Addison und Springfield je 4.20.
Für die Abgebrannten in Michigan: Frauenverein der Gem. in Paterson 10.00. Jünglingsverein der St. Matthäus-Gem. in New York 75.00. Gem. in Marilla 4.00. Durch P. Her von J. Diez 4.00, W. Wirsing 2.00, B. Schneider 1.00, G. Stiegler .50, G. Williger 5.00, S. Stiegler .50, Jr. Lang .50, Chr. Diez .50, N. R. 1.00, zusammen 15.00. P. W. R. Wähler 2.00. (S. \$106.00.) Für P. Schöck's Gem.: Gem. in Washington, 2te Sendung, 21.70. Für P. Schwarzs Gem.: Gem. in Allen Centre 6.80, Gem. in Hamlin 10.00, Gem. in Cohocton 11.44.
Für die Gem. in Allendorf, Hessen: Von einigen Glie- dern der Imm.-Gem. in Baltimore 28.00.
Zum Waisenhaus bei Addison: Durch P. Stürken von A. S. 3.00, Jr. T. 5.00.
Zum College-Bau: Gem. in Elliottsville 10.00. Durch P. Zollmann von Karl Viermann 3.00, Karl Schröder II. 2.00, Gustav Schröder 2.00, Karl Schröder I. 1.00, August Ebeling 1.00, Chr. Heinemann .50. Gem. in Cohocton 40.00. Gem. in North East 28.00. Gem. in Richmond 120.00. Dreieinig.-Gem. in Buffalo, 6te Sendung, 30.00. Martini-Gem. in Bal- timore, 3te Sendung, 110.25. (S. \$347.75.)
Für die Gem. in St. Clair, Mich.: P. Ahners Gem. in Pittsburg 32.50.
Für Innere Mission: Joh. Trapp fr. 5.00. Wittwe Thiel 5.00.
Für die Taubstummen: V. H. Suecop in Pittsburg 1.00. Gem. in Freedom 5.00. A. S. durch P. Stürken 3.00.
Für Reiseprediger im westlichen New York: Gem. in Eden Valley 9.00. Gem. in North East 5.00.
Für PP. Wynecken und Grämer: Gem. in Somerville 7.14.
Für Negermission: J. C. Weit durch P. Schulze 1.20, A. G. 1.00.
Für kranke Pastoren: Joh. Trapp fr. 2.00. A. G. 1.00. J. S. E. durch P. Stürken 2.00.
Für Innere Westliche Mission: D. Nischmann durch P. Schulze .50. Mich. Krebs in Pittsburg 3.00.
Für arme Studenten in St. Louis: Hochzeits-Coll. bei Chr. Braun in Wolcottsburg 2.75. A. G. 1.00. Hoch- zeits-Coll. bei Otto 3.05. A. S. durch P. Stürken 3.00. Jung- frauenverein der Imm.-Gem. in Baltimore 5.00, von demselben für J. Frincke 5.00; vom Frauenverein für denselben 10.00. (S. \$29.80.)
Für arme Schüler in Fort Wayne: Joh. Trapp fr. 2.00. Dreieinig.-Gem. in Buffalo für Otto Gräfer 15.70. A. S. durch P. Stürken 3.00. Frauenverein der Imm.-Gem. in Bal- timore für Rud. Hüpsch 10.00. (S. \$30.70.)
Für arme Studenten in Springfield: Gem. in Wol- cottsburg 3.00. A. S. durch P. Stürken 3.00. Jungfrauen- verein der Imm.-Gem. in Baltimore 5.00; Frauenverein dersel- ben Gem. für Joh. Her 10.00. (S. \$21.00.)
Für arme Schüler in Addison: A. S. durch P. Stürken 3.00. Jungfrauenverein der Imm.-Gem. in Baltimore 5.00.
Zur Emigr.-Mission in Baltimore: Gem. in Richmond 3.42.
Für die deutsche Freikirche: Gem. in Port Richmond 5.00.
Für Heidenmission: A. G. 1.00.
Für das Waisenhaus bei St. Louis: Gesammelt durch das „Kinderblatt“ 25.00. A. G. durch P. Stürken 4.00.
Für den College-Bau angemeldet: Gem. in Somer- ville 120.00. Gem. in Allegany 53.00.
New York, 5. Januar 1882. J. Birkner, Kassirer.

Für die Prediger- und Lehrer- Wittwen- und Waisen-Kasse
(des Iowa-Districts)
sind eingegangen:
1. Beiträge:
Von den PP.: Bünser \$3.00, Gändschke, Herrmann, Studt je 2.00.
2. Geschenke:
Von Frau P. Bünser 2.00, Jr. Wölz 1.00, G. Trimpe .50, Tiefen 1.00, Wittwe Schürmann .50. Gemeinde in Home- stead 8.40; bei Heitschulens Hochzeit gesammelt 4.00. P. Brands Gem. 5.51. Gem. in State Centre 6.78; Frau P. Herrmann 1.00. P. Stephens Gem. 17.50. P. Gändschkes Gem. 8.43. P. Schlers Gem. in Sheridan 7.23, in Grant City 2.06. Gem. in State Centre 3.31. P. Arons Gem. 6.44; Wittwe Keiper 1.00; Ferd. Sallach .50. Durch P. Reinhard von G. Bröndel 2.00. Durch Kassirer Rademacher 28.80. Summa \$116.96.
Fugene, Iowa, 18. Jan. 1882. Ph. Studt, Kassirer.
Für das luth. Waisenhaus bei St. Louis, Mo.,
erhalten seit 10. December 1881: Vom St. George Nöhverein in St. Louis 6 Genden, 15 Unterhofen, 9 Waisf, 10 Pr. Sträm- pfe. Frn. Thieling in Washington, Mo., \$3.00. Gem. in California, Mo., 4.77. Wils. Watske in St. Louis 15 Kisten Seife. Von den Lehrern Trettin u. Seijer und ihren Schulfin- dern in Staunton, Ills., 6.00. Gem.-Glieder daselbst 1 Par- the getragene K 775 Pf. Mehl, 1 Krut, 75 Pfd. J. H. P. Gelland in Louis, Weihnach- von d. Mädchen von den Knaben 2. Geim. Hartmann genannten 100.00. frauenverein der Müller in Allen in Cape Girardeu Grimm in Wasko Steinhaus 1.00. Nöhverein im Kr- zen, 12 wolk. Un- Jwan Kaeser's 1 Jade, 2 Pr. 1. ger, 4 Pr. Schu- vieue, Mo., 5.2. Taufcoll. bei W. Michels in Fran- Weihnachts-Coll. Gledern 4.50. P. Rausch, 3.00. 3.30, von J. Sch- zu St. Louis 5. in Bauer, Iowa, eoutab, Ill., 10. Aba Maurer in in Brownsville, Mo., 2 Barrel v. Christ-Coll. von Biedermanns Ri- Von einem Unge- in St. Charles, 1.00, P. Saupen- Gem. in Hunt- Angerer in Sag- Frauenverein des- von Wittwe Rod- 2 Pr. Schube, a 1.05; von Herrn Graichen: 1 Dg- Frau Wilsch. Sch- 1 Dpb. Wallen i- ein großes Pack- Vilderbücher un- Volfening 18 Bi- sel, 1 Paket Vil- den Herrn Hai- 1 Brl. Kiesel; von J. von Frn. J. S. New Orleans: für den 80jährig- ville: durch P. Gilmann, G. M- tanowski Kleidu- mann .25. Vo- Better in Sjae- der 1.55; Joh. Rath. Müller f- Beck 2 Kattunf- 1 Bettuch, 2 Kl- Wehle 28 groß- Frauenverein de- Unterröcke, 9 B- hemden, 9 Klei- 3 Pr. Knabenh- Kattun. Aus S- Beyel 18 watti- Frau Heim. Sch- 1 Handtuch, 2 1 Kleiden, 2 S- Aus Fort Wayn- lusgemeinde 8 K- bälle, 2 Kiste K- 4 wolk. Röcke, den, 4 Genden, Strümpfe, 9 S- 20 Puppen, 5 E- Spielfächer für Aus Des Peres G. Grieb 2 Pr. Aus Houston, St. Louis von Dörichlein 2.00 von P. Schröde- 23.00 u. durch Aus Gisleben, Grupe, 8.50. Neu-Geslenbeck von dessen Jrl. collecte der Gem- cheiter ein Sch- 6 Bush. Kartoff- Verich tigu- anstatt „25 von Schiebubr je 2. Allen lieben Verwaltungsr- St. Louis, 9.

the getragene K 775 Pf. Mehl, 1 Krut, 75 Pfd. J. H. P. Gelland in Louis, Weihnach- von d. Mädchen von den Knaben 2. Geim. Hartmann genannten 100.00. frauenverein der Müller in Allen in Cape Girardeu Grimm in Wasko Steinhaus 1.00. Nöhverein im Kr- zen, 12 wolk. Un- Jwan Kaeser's 1 Jade, 2 Pr. 1. ger, 4 Pr. Schu- vieue, Mo., 5.2. Taufcoll. bei W. Michels in Fran- Weihnachts-Coll. Gledern 4.50. P. Rausch, 3.00. 3.30, von J. Sch- zu St. Louis 5. in Bauer, Iowa, eoutab, Ill., 10. Aba Maurer in in Brownsville, Mo., 2 Barrel v. Christ-Coll. von Biedermanns Ri- Von einem Unge- in St. Charles, 1.00, P. Saupen- Gem. in Hunt- Angerer in Sag- Frauenverein des- von Wittwe Rod- 2 Pr. Schube, a 1.05; von Herrn Graichen: 1 Dg- Frau Wilsch. Sch- 1 Dpb. Wallen i- ein großes Pack- Vilderbücher un- Volfening 18 Bi- sel, 1 Paket Vil- den Herrn Hai- 1 Brl. Kiesel; von J. von Frn. J. S. New Orleans: für den 80jährig- ville: durch P. Gilmann, G. M- tanowski Kleidu- mann .25. Vo- Better in Sjae- der 1.55; Joh. Rath. Müller f- Beck 2 Kattunf- 1 Bettuch, 2 Kl- Wehle 28 groß- Frauenverein de- Unterröcke, 9 B- hemden, 9 Klei- 3 Pr. Knabenh- Kattun. Aus S- Beyel 18 watti- Frau Heim. Sch- 1 Handtuch, 2 1 Kleiden, 2 S- Aus Fort Wayn- lusgemeinde 8 K- bälle, 2 Kiste K- 4 wolk. Röcke, den, 4 Genden, Strümpfe, 9 S- 20 Puppen, 5 E- Spielfächer für Aus Des Peres G. Grieb 2 Pr. Aus Houston, St. Louis von Dörichlein 2.00 von P. Schröde- 23.00 u. durch Aus Gisleben, Grupe, 8.50. Neu-Geslenbeck von dessen Jrl. collecte der Gem- cheiter ein Sch- 6 Bush. Kartoff- Verich tigu- anstatt „25 von Schiebubr je 2. Allen lieben Verwaltungsr- St. Louis, 9.

H. P. Frey 5.00. Frau C. durch den
Boston: Frau P. Fleckenstein und
vor der Gemeinde in Somerville 3.27.
Succop in Pittsburg 1.00. Gem.
Jungfrauenverein 8.50. Gem. in
onsaffie, 8.00, Frauenverein 10.00,
50, A. und W. König 50, Tilly u.
Breifinger 50. P. Frincke's jr. Con-
Glen Vallen 16.00. Sonntags-
Danfopfer für glückl. Entbindung
D. Louise Melcher in York 2.00. P.
Krafft's Schulfinder 2.60. Begräb-
88. P. Ahner's Gem. in Pittsburg
ndern und einigen jungen Leuten in
Ellicottsville 5.35. Geo. Walter in
durch P. Frey 5.00. A. S. durch
elben von J. S. S. 3.00, von Fr. T.
halt: Gem. in North East für St.
n und Springfield je 4.20.
in Michigan: Frauenverein der
Jünglingsverein der St. Matthäus-
Gem. in Marilla 4.00. Durch P.
Wirfing 2.00, B. Schneider 1.00,
durch 5.00, S. Stiegler 50, Fr. Lang
1.00, aufammen 15.00. P. W. R.
00.) Für P. Schöck's Gem.:
entung, 21.70. Für P. Schwarz's
entre 6.80, Gem. in Hamlin 10.00,
ndorf, Hessen: Von einigen Glie-
altimore 28.00.
ei Addison: Durch P. Stürken von
Gem. in Ellicottsville 10.00. Durch
mann 3.00, Karl Schröder II. 2.00,
Schröder I. 1.00, August Ebeling
Gem. in Coboccon 40.00. Gem.
in Richmond 120.00. Dreieinigk-
ung, 30.00. Martini-Gem. in Val-
25. (S. \$347.75.)
clair, Mich.: P. Ahner's Gem. in
n: Joh. Trapp jr. 5.00. Wittve
n: B. H. Succop in Pittsburg 1.00.
S. durch P. Stürken 3.00.
im westlichen New York: Gem. in
in North East 5.00.
nd Grämer: Gem. in Somerville
J. C. Beit durch P. Schulze 1.20,
n: Joh. Trapp jr. 2.00. A. G. 1.00.
2.00.
e Mission: D. Rischmann durch
ebst in Pittsburg 3.00.
n in St. Louis: Hochzeits-Gem.
Pittsburg 2.75. A. G. 1.00. Hoch-
M. S. durch P. Stürken 3.00. Jung-
n. in Baltimore 5.00, von demselben
n Frauenverein für denselben 10.00.
n Fort Wayne: Joh. Trapp jr. 2.00.
alo für Otto Gräber 15.70. A. S.
rauenverein der Imm.-Gem. in Bal-
00. (S. \$30.70.)
en in Springfield: Gem. in Wol-
durch P. Stürken 3.00. Jungfrauen-
Baltimore 5.00; Frauenverein dersel-
00. (S. \$21.00.)
n Addison: A. S. durch P. Stürken
er Imm.-Gem. in Baltimore 5.00.
n in Baltimore: Gem. in Richmond
eikirche: Gem. in Fort Richmond
: A. G. 1.00.
us bei St. Louis: Gesammelt durch
A. G. durch P. Stürken 4.00.
au angemeldet: Gem. in Somer-
egany 53.00.
882. J. Birfner, Kassirer.

Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse (Iowa-Districts)

Beiträge:
\$3.00, Händische, Herrmann, Studt
Geschenke:
00, Fr. Bötz 1.00, G. Trimpe 50,
Herrmann 50. Gemeinde in Pome-
Hochzeit gesammelt 4.00. P. Brandt's
Centre 6.78; Frau P. Herrmann
17.50. P. Händisches Gem. 8.43.
dan 7.23, in Grant City 2.00. Gem.
Arons Gem. 6.44; Wittve Keiper
Durch P. Reinhard von G. Bröndel
nemacher 28.80. Summa \$116.96.
1882. Ph. Studt, Kassirer.

Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse (Iowa-Districts)

Beiträge:
\$3.00, Händische, Herrmann, Studt
Geschenke:
00, Fr. Bötz 1.00, G. Trimpe 50,
Herrmann 50. Gemeinde in Pome-
Hochzeit gesammelt 4.00. P. Brandt's
Centre 6.78; Frau P. Herrmann
17.50. P. Händisches Gem. 8.43.
dan 7.23, in Grant City 2.00. Gem.
Arons Gem. 6.44; Wittve Keiper
Durch P. Reinhard von G. Bröndel
nemacher 28.80. Summa \$116.96.
1882. Ph. Studt, Kassirer.

thie getragene Kleider. Gem. in Collinsville, Ill., 16.50 und
775 Pf. Mehl, 100 Pf. Kornmehl, 15 Bush. Kartoffeln, 1 Faß
Kraut, 75 Pf. Fleisch und Wurst, 5 Kisten Kleider und Schuhe.
H. B. Heitland in West City, Mo., 5.00. W. Spiering in St.
Louis, Weihnachtsgeschenk, 1 Barrel Rüsse. Aus St. Louis:
von d. Mädchen in Lehrer Niemeyer's Schule (Dr.-Distrikt) 6.20,
von den Knaben 3.80, Weihnachtsabendcoll. der Gemeinde 44.55,
Heinr. Hartmann 5.00; durch Frn. Dr. Balthar von einem Un-
genannten 100.00, J. Meuschke in Lincoln, Mo., 2.00. Jung-
frauenverein der Gem. in Palmyra, Mo., 8.00. Wittve Am.
Müller in Altenburg, Mo., 1 Saß getr. Pfirsiche. W. Körber
in Cape Girardeau, Mo., Weihn.-Gesch., 2.00. Durch P. A. G.
Grimm in Washington, Mo., von F. Niederbick 5.00, Frau
Steinhäus 1.00. G. Weinrich jr. in New Melle, Mo., 5.00.
Nährverein im Kreuz-Distrikt zu St. Louis 12 Hemden, 12 Schür-
zen, 12 woll. Unterröcke, 12 Pr. Strümpfe, 1 Pr. Handschuhe;
Jwan Jacenowich 6 Mädchenhüte, 2 Knabenhüte, 4 Westen,
1 Jacke, 2 Pr. Unterhosen, 2 Pr. Handschuhe, 3 Pr. Hosensträ-
ger, 4 Pr. Schuhe. Christabend-Coll. der Gem. zu St. Gene-
vieve, Mo., 5.25. Durch P. Vilg in Concordia, Mo., 2.65.
Taufcoll. bei W. Wagner in Serbin, Tex., 3.50. Durch P.
Michels in Franklin Co., Mo., von R. R. 2.00, desgl. 1.00.
Weihnachts-Coll. der Gem. in Paola, Kanj., 10.40, von einigen
Gliedern 4.50. Hochzeits-Coll. bei W. Keller in Leavenworth,
Kanj., 3.00. Durch P. Vobr in Jackson, Mo., Coll. fr. Gem.
3.30, von j. Söhnen M. u. P. je 35. A. Gast im Kreuz-Distrikt
zu St. Louis 5.00. Weihnachts-Coll. von P. Strobel's Gem.
in Bauer, Iowa, 7.00. Glieder aus P. Jung's Gem. in Mas-
contah, Ill., 10.10. Aus der Sparkasse von Louise, Clara und
Abba Maurer in Wilton, Iowa, 5.00. Schulfinder des P. Wille
in Brownsville, Mo., 5.85. Durch P. Demetro in Perryville,
Mo., 2 Barrel u. 1 Kiste Fleisch, 1 Saß Mehl, 14 St. Hüner.
Christ-Coll. von P. Theiß' Gem. in Vone Elm, Mo., 18.85. P.
Viebertmann's Kinder in Friedensau, Mebr., 35, G. Weider 1.00.
Von einem Ungenannten in Baden, Mo., 1.00. Frau Bürmann
in St. Charles, Mo., 2.50. W. Henjes in Blumenau, Col.,
1.00. P. Saupe's Gem. daselbst 2.40. Coll. von P. Krämer's
Gem. in Humboldt, Ks., 3.73. Frau R. Fischer und Maria
Angerer in Osage Bluff, Mo., je .75. Aus St. Louis: Vom
Frauenverein des P. Lent: 1 Dgt. Knabenhemden, 6 Comförtis;
von Wittve Koch 2 Quits; Frn. Vischoff 1 Saß Hosenflicken;
2 Pr. Schuhe, aus der Sparbüchse fr. Kinder Dora und George
1.05; von Herrn Willhardt 5 Kappen, 3 Hüte; von Herrn W.
Graichen: 1 Dgt. Spiegel, 4 Dgt. Taschentücher, 6 Kämme;
Frau Wilh. Schramm \$5.00, eine große Bettstelle, 5 Christkollen,
1 Dgt. Vallen Häfelgarn, einige Gingham- und Rattunrelle,
ein großes Paket getragene Kleidungsstücke, 1 Dgt. extrafeine
Vilberbücher und Vilder-Packete, ein Kinderwagen; von Herrn
Vollening 18 Vilberbücher, 24 Blechtrompeten, 6 Pfeifen, 6 Krei-
sel, 1 Paket Vilder; von Frn. Dettie 5 Dgt. Vilderbücher; von
den Herren Hauelsen und Lang 2 Bbl. Keffel, Jakob Hauelsen
1 Bbl. Keffel; von Martin Kohrs 2 Bbl. Kartoffeln, 3 Gall.
Malasses; von Frn. P. Fr. Büniger 36 Bände Jugendbibliothek;
von Frn. F. Schmidt eine Parthe Westen und Hemden. Aus
New Orleans: durch die Herren Glover u. Dendahl, Kostgeld
für den 80jährigen Hylmann Fr. Talbert, \$20.00. Aus Garlin-
ville: durch P. Miesler von A. Schupmann, G. Grotendorf, G.
Gilmann, H. Arens, K. Schoppe, Frau Breymann, Fr. Mul-
tanowski Kleidungsstücke; von G. Mullanowski 50; Fr. Brey-
mann 25. Von Fr. Gieseking 1.25 durch Lehrer Keller. P. G.
Wetter in Osage Bluff, Mo., 1.00, aus der Sparbüchse fr. Kin-
der 1.55; Joh. Sommerer 1.00, Joh. Rischmann 2.00. Frau
Kath. Müller Zeug zu Kleidern und Hemden, von Fr. Maria
Vest 2 Rattunkleider, ein Pr. wollene Strümpfe, Fr. V. Vest
1 Bettuch, 2 Kleider, 2 Jacken. Aus Milwaukee: von Frn. W.
Wehle 28 große Wandbilder. Aus St. Charles, Mo.: vom
Frauenverein des P. Gräbner 15 Paar Unterhosen, 4 wollene
Unterröcke, 9 Pr. wollene Socken, 6 Busenhemden, 9 Mädchen-
hemden, 9 Kleider, 7 Leibchen, 1 Schürze, 1 weißen Unterröck,
3 Pr. Knabenhosen; von Fr. P. 2 Betttücher, etliche Stücke
Rattun. Aus Darmstadt, Ind.: durch P. Weyel von Frau P.
Weyel 18 wattirte Hauben; Frau Friedr. Schulte 7 Schürzen;
Frau Heine. Schulte 1 Knabenhemd, 1 Pr. Unterhosen, 1 Schürze,
1 Handtuch, 2 Taschentücher; von einer Ungenannten 2 Westen,
1 Kleider, 2 Schürzen, 4 Pr. wollene Strümpfe, 2 Pr. Schuhe.
Aus Fort Wayne, Ind.: vom Jungfrauenverein in der St. Pau-
lusgemeinde 8 Pf. Baumwolle, 1 Bog Woll, 1 Dgt. Gummi-
bälle, 2 Kiste Rattun, 1 Kiste Cottonflannel, 3 wollene Shawls,
4 woll. Röcke, 8 Schürzen, 7 Pr. Mädchenhosen, 3 Busenhem-
den, 4 Hemden, 2 Pr. Knabenhosen, 13 Pr. Handschuhe, 4 Pr.
Strümpfe, 9 Hauben, 3 Kleiderchen, 3 Kappen, 2 Pr. Hosensträ-
ger, 20 Puppen, 5 Halsbinden. Aus St. Louis: von Frn. F. Lange
Spieltschen für \$15.00; desgl. von Frn. Morig für \$15.00.
Aus Des Peres, Mo., von P. Th. Miesler 1 Dgt. Vilder; von
G. Grieb 2 Pr. Schuhe, 1 Pr. Hosen; von George Müller 5.00.
Aus Houston, Texas, durch P. Stiemke von R. R. 5.00. Aus
St. Louis von Frau R. R. 5.00. Aus Ellipton von Gb.
Dörichlein 2.00. Durch Frn. Kassirer Bartling 24.00, nämlich
von P. Schröder und etl. Gemeindegliedern in South Litchfield
23.00 u. durch P. H. Paake in Bethel von G. G. Dmmen 1.00.
Aus Gisleben, Mo., Weihnachtscolleete aus der Gem. des P.
Grupe, 8.50. Durch Lehrer Bornemann von j. Schulfindern in
Neu-Geslenbeck und Hamel, Ill., 7.50. P. G. H. Sch. 1.00,
von dessen Fr. Tochter G. 1.00. Aus Bethalto, Ill., Neujahrs-
colleete der Gem. des P. W. Lücke, 10.00. Chr. Fink in Man-
chester ein Schaf. Aus Neu-Elielbeld von der Familie Trampe
6 Bush. Kartoffeln, 14 Gall. Apfelfutter, von deren Knechte 3.00.
Berichtigung: In der Quittung vom 15. Dec. '81 lies
anstatt „25 von Schupmann in Schibo“: von Schupmann und
Schibubje je 25.
Allen lieben Freunden im Namen der Waisenkinder und des
Verwaltungsrathes herzlich dankend
St. Louis, 9. Jan. 1882. J. M. Eikel, Kassirer.
cor. 3d and Rutger Sts.

Für das Waisenhaus in Addison, Ill., erhalten seit 1. October 1881:

Von Gemeinden re. in Illinois: Aus Chicago:
D. Streger durch P. Succop \$.65, Anna Hecker, Anna Dä-
sing, Ernestine Großkopf u. Aug. Leng je 1.00, Joach. Faß 5.00;
durch P. Bartling v. Joh. Kohn, Wittve J. Heitbrinf, L. Nieß-

hoff, Fr. Benning, Joh. Klitzke je 2.00, Rud. Mez, F. Pieper, F.
Siebert, J. Teibel, Wittve Hind, Joach. Hind u. Fr. Dughold
je 1.00, Chr. Freundt .50 u. Frau R. Neubauer 1.25; durch P.
Höller v. Wittve Nechling u. Frau Giff. Th. je 2.00, G. Benken,
G. Spörl, G. Lehmann, Frau Spörl je 1.00, Hochzeitscoll. bei
Aug. Bagda 4.30, R. R. .50, Frau Engel Tatge 3.00, W. Kohn
2.50, zu Weihnachten vom Frauenverein 22.50, Beata und Ida
Heidenreich u. Frau Dberg je .50, Frau Weyland, G. u. H. Leh-
mann, R. Hermann je 1.00, W. Keller 2.00; durch P. Vochnr
v. Frau Meyer .25 für verk. Waisenberichte 7.05, Clara u. Car.
Köhnel 1.00; durch G. G. Zuttermeister v. Frau C. Vogts 1.00;
durch P. Wunder v. H. Bornmann, Frau Thiede je 2.00, G. Lam-
merich 1.00; durch P. Wagner von Frau Vollmann 9.25. Aus
Addison: durch F. Stünkel sen. 44.20, durch W. Buchholz
63.75, durch W. Grote 46.00, durch F. Gölher 18.25 u. Hoch-
zeitscoll. bei W. Baste 4.00. P. Böttcher's Gem. in Mount
Pulaski 5.00. Durch P. Behrens in Morris von Wittve
Lutz 1.00. Durch P. Hallerberg in Quincy, Theil d. Missions-
coll. v. d. St. Joh. u. St. Jacobigem. 5.00. Durch P. Bur-
feind aus Rich von F. Wegener, Wittve Stünkel je 1.00, aus
Mattejon v. P. Werner .50, G. Varlen .25. Aus Dundee:
durch Gb. Luther für Waisenberichte 4.10, durch P. Steege, Theil
d. Grntefestcoll., 8.45. P. Döderleins Gem. in Homewood,
Theil d. Grntefestcoll. 18.30. Durch P. Trautmann in Willow
Springs v. G. R. .50. Durch P. Uffenbeck in Lemont v.
R. Schröder .50, Fr. Mayer 1.00. P. Martens' Gem. in Dan-
ville 19.50. P. Meyers Gem. in Colehour 2.70. Grntefest-
coll. v. P. Gräfs Gem. in Palatine 10.00. Frau R. durch
P. Schröder in S. Litchfield 5.00. P. Großes Gem. in
Harlem, Hälfte d. Reform.-Festcoll., 13.25. Durch P. Wehrs
in Oak Glen v. H. Gootbpiete u. G. Jakob's je 1.00. Durch
P. Müller in Bremen, Hochzeitscoll. bei F. W. Brinmann,
5.50. Durch P. Pissel, Theil der Missionscoll. der Gemm. in
Venjion, Secor, El Paso u. La Roje 10.00. Durch P.
Siewing in Ottawa aus d. Waisenbüchse in d. Kirche 1.60 u.
Hochz.-Coll. bei P. Wilder 7.20. Gem. in Genoa durch P. J.
Merkel 9.40. Gem. in Strasburg durch G. Falter 2.00. P.
Frederikings Gem. bei Dwight, Grntefestcoll., 33.51. Durch
P. Schuricht in St. Paul, Danfopfer v. Frau D. Stodt, 2.00.
Durch P. Norden aus Hindley von Chr. Hartmann 4.00, G.
Niemann 1.00, Gem. in Lindenwood 1.25. Durch P. H.
Weyer in Pineola: Danfagscoll. 3.61, v. Frauenverein 5.00.
Durch Frau P. Vohsen in Summit als Weihn.-Geschenk von
Fr. M. Möller u. Ida Holz je .25, v. d. Frauen J. Harms, Gb.
Möller, Fr. Schwenn, Fr. Car. und Engel Runge je .50, Frau
J. Pantow .70, von den Frauen G. Schröder, W. Brauch, F.
Rachmeyer, A. Harms, G. Böge und Wittve Eder je 1.00. G.
Großmann durch P. Lufky in Sterling 1.00. P. Bangerter's
Gem. in Peoria 5.00. P. Giesefes Gem. in Secor 5.00.
Frauenverein durch P. Schäfer in Joliet 12.00. Hochz.-Coll.
bei D. Golttermann in York Centre 12.36. P. Hartmann's
Gem. in Woodworth 40.62. J. Heegard in Elmhurst 2.70.
Durch P. Frank in Steele's Mills v. R. R. 1.00. Frau Tefte
durch P. Nibel in Blomington 1.00. Mehrere Gem.-Glieder
durch P. Mennick in Rock Island 40.00. (S. \$591.95.)
Von Gemeinden re. außerhalb Illinois: Durch P.
Lauritzen v. d. St. Martinigem. in Lapeer, Mich., 3.00. F.
H. in Michison, Kanj., 1.00. Geburtstagscoll. bei Lehrer
Thompson in New Orleans, La., 7.50. Durch die Kassirer
J. S. Simon in Monroe, Mich., 9.35, G. Renfer in Welle's-
ley, Ont., 3.00 und von ihm selbst 1.00, Chr. Schmalgrieb in
Detroit, Mich., 10.00 u. 20.00, G. Giesfeldt in Milwaukee,
Wis., 17.64 und 8.00, J. P. Rademacher in Boone, Iowa,
7.85, G. Rojchke, Danfopfer von Frau R. R. in Wisconsin
5.00. Durch P. Eiser in Alice, Ont., Hochzeitscoll. bei G.
Mau 5.00. Aus Accident, Md., G. Ghringer 2.00, Anna
Ries 2.00 u. 2.00. P. Scholz' St. Petrigem. in Corning,
Mo., 1.35. Fr. Horsch durch P. Wesel in Gutenberg, Iowa,
3.50. Frau M. Gering durch P. Bode in Seward, Mebr., 2.50.
P. Hageborn's Gem. in Dotyville, Wis., Theil d. Grntefest-
coll. 5.00. Jungfr.-Verein durch P. Riethammer in La Porte,
Ind., 10.00. Dr. Dümeling in Fort Wayne, Ind., 2.00.
Durch Lehrer Gilbert in Courtland, Minn., v. Fr. Meuß .50,
Frau Hellner 2.00. Zur Christbescherung: Wittve Lehmeier in
Cleveland, D., 2.00; aus P. Schaaß' Gem. in Clare-
mont, Minn., Hochz.-Coll. bei F. Schneider 9.00. Durch P.
Dulig in Napoleon, D., v. seinen Gemm. 50.00. Durch P.
Kühle in Milwaukee, Wis., v. Fr. Sturr 2.00, v. d. Frauen
Neubel, Wolfram, Wittve Krehl, Strelow, Wergin je .50, v. d.
Frauen Uecker, Krönung, Lawonn je 1.00, Frau W. Krönung 1.50,
Frau Bart .25. Frau Hennig in St. Joseph, Mich., 1.00.
Georg Ghringer in Accident, Md., 1.00. G. Heimcke in
Sheboygan, Wis., 1.00. (S. \$204.44.)
Von Kindern: Im Kinderblatt quittirt 370.31.
An Kostgeld: J. R. Kaitel in Chicago, Ill., für Groß
100.00, Frau Hanley 12.00, Bormund G. Miller in Rockford,
Mich., für Siegel's 75.00, G. R. für Franz Meisert 32.00, G.
Thiemer in Detroit, Mich., 20.00, Frau Vogel 10.00, John
Baumann, G. Hoyer je 5.00, W. Döring 1.00. (S. \$260.00.)
Addison, Ill., 30. Dec. 1881. G. Bartling, Kassirer.

Für arme Studierende aus Michigan ist seit Juli letzten Jah-
res bei dem Unterzeichneten eingegangen: Von P. Lemkes Ge-
meinde \$8.00; von P. Bernthals Gem. 3.60; Hochzeitscoll. bei
G. Fischhaber in Frankenmuth 4.45; von P. Stutes Gem. 8.25;
von P. Sievers' Gem. in Frankenluft, Kirchweihcolleete, 21.10;
von P. Torneys Gem. 3.50; durch P. Jos. Schmidt, Hochzeits-
coll. bei Friedr. Schulz, 5.00; Hochzeitscoll. bei P. Pantel 10.33;
Hochzeitscoll. bei Friedr. Sowagki 6.25; durch Kassirer Schmalz-
riedt 10.00; durch P. Hügli vom Jungfrauenverein in fr. Gem.
5.25; durch P. Hattstädt vom Frauenverein in fr. Gem. 10.00;
durch P. J. L. Bahn für den Studenten Hermann Speckhard in
St. Louis von Frn. M. Gremel 3.00, G. Bötz 2.00, Hochzeits-
coll. bei Frn. Berlin 4.00, P. Bahn selbst 1.00; für den College-
schüler Fried. Bahn von M. Gremel 2.00; ferner für meinen
Sohn im College zu Fort Wayne von mehreren Frauen in meiner
Gem. 14.00.

Gott vergelte den lieben Gekern, was sie bisher Gutes gethan
haben, und mache sie auch ferner willig und lustig zu allem gu-
ten Werth!
Roseville, Mich., 6. Jan. 1882. J. Pisk.

Bericht des Kassirers der Allgemeinen Synode

vom 1. März 1881 bis 1. Januar 1882.

A. Synodalkasse.

Einnahme:

Bestand am 1. März 1881	\$ 5042.55
Aus dem Illinois-District durch Kassirer H. Bartling	1999.78
Aus dem Iowa-District durch Kassirer J. P. Rademacher	39.35
Aus dem Mittleren District durch Kassirer C. Grahl	2124.16
Aus dem Nördlichen District durch Kassirer Chr. Schmalzriedt	572.54
Aus dem Nordwestlichen District durch Kassirer C. Gipsfeldt	817.34
Aus dem Westlichen District durch Kassirer J. Birkner	500.00
Aus dem Westlichen District durch Kassirer E. Roschke	900.00
Für verkaufte Eigenthum in Fort Wayne	396.00
Sonstige Einnahmen	43.67
Ueberschuß der Agentur des Concorbia-Verlags*)	13138.78

\$25574.17

Ausgabe:

Gehalt und Hausmiethe für Herrn Präses Schwan	\$ 975.00
Gehalte der Professoren u. Hausverwalter:	
in St. Louis	4958.25
in Fort Wayne	5216.26
in Springfield	2791.59
in Addison	4749.77
Pension für Frau Prof. Biewend	187.47
Pension für Frau Director Lindemann	125.00
Gehalt des früheren Kassirers J. T. Schuricht, 3½ Monate	175.00
Für Reparaturen, Verbesserungen u. inclusive Verwilligung für Bibliotheken:	
in St. Louis	459.15
in Fort Wayne	6148.16
in Springfield	1331.88
in Addison	2896.11
Reisekosten der Vorcommitee	102.28
Für die Haushalts-Kasse in Fort Wayne, laut Synodalbeschluss	500.00
Sonstige Ausgaben, Reisekosten u.	527.80

\$31143.72

Bleibt Schulb. 5569.55

\$31143.72

B. Bautafse.

Einnahme:

Aus dem Illinois-District	\$ 1608.47
Aus dem Iowa-District	10.00
Aus dem Mittleren District	3196.78
Aus dem Nördlichen District	97.80
Aus dem Nordwestlichen District	14.92
Aus dem Westlichen District	585.04
Aus dem Westlichen District	12.90

\$ 5525.91

Ausgabe:

Professoren-Wohnung in Fort Wayne	\$ 2694.00
Sonstige Ausgaben in Fort Wayne	3313.00
Professoren-Wohnung und Ausbau an Hrn. Dr. Walther's Wohnhaus in St. Louis	6272.90
Professoren-Wohnungen in Addison	7154.35
Bauten in Springfield	3382.18

\$22816.43

Bleibt Schulb. 17290.52

\$22816.43

C. Missionskasse für Heiden und Neger.

Einnahme:

Bestand am 1. März 1881	\$ 8195.49
Aus dem Canada-District	31.10
Aus dem Illinois-District	511.56
Aus dem Iowa-District	87.20
Aus dem Mittleren District	517.64
Aus dem Nördlichen District	157.31
Aus dem Nordwestlichen District	290.40
Aus dem Westlichen District	15.00
Aus dem Westlichen District	400.00
Durch Herrn A. Paar, Schatzmeister der Minnesota-Synode	46.68
Sonstige Einnahmen	25.00

\$10277.38

Ausgabe:

Gehalt des Missionars und Lehrers in Little Rock	\$ 1000.00
Gehalt des Missionars und Lehrers in New Orleans	1525.00
Gehalt des Missionars in Mobile	700.00
Sonstige Ausgaben	279.25

\$ 3504.25

Bestand 6773.13

\$10277.38

D. Innere Mission des Westlichen Districts.

Einnahme:

Aus dem Illinois-District	\$ 360.30
Aus dem Iowa-District	13.00
Aus dem Mittleren District	772.18
Aus dem Nördlichen District	20.00
Aus dem Nordwestlichen District	13.47
Aus dem Westlichen District	213.68
Aus dem Westlichen District	1900.00
Sonstige Einnahmen	46.00

\$3338.63

Ausgabe \$2758.95

Bestand 579.68

\$3338.63

E. Kasse für arme frante Pastoren und Lehrer.

Bestand am 1. März 1881	\$285.96
Einnahme	670.31

\$956.27

Ausgabe \$715.00

Bestand 241.27

\$956.27

F. Seminar-Bautafse.

Gezeichnet sind \$42587.20.

Davon sind bezahlt:

Aus dem Illinois-District	\$ 5464.42
Aus dem Iowa-District	598.97
Aus dem Nördlichen District	1256.23
Aus dem Nordwestlichen District	1516.31
Aus dem Westlichen District	4936.87
Sonstige Einnahmen	14.00

\$13786.80

Refapitulation.

	Dr.	Cr.
A. Synodalkasse	\$ 5569.55	
B. Bautafse	17290.52	
C. Missionskasse für Heiden und Neger		\$ 6773.13
D. Innere Mission des Westlichen Districts		579.68
E. Kasse für arme frante Pastoren und Lehrer		241.27
F. Seminar-Bautafse		13786.80
Bleibt Schulb.		1479.19
	\$22860.07	\$22860.07

G. F. W. Meier, Kassirer.

Bericht des allgemeinen Kassirers der Prediger- und Lehrer-Wittwen- u. Waisen-Unterstützungskasse für das Jahr 1881.

Einnahme.

Rassenbestand vom vorigen Jahr	\$ 127.90
Ueberschuß von „Magazin“ IV durch Hrn. M. Barthel	230.00
Aus dem Illinois-Distr. (Kassirer P. H. Wunder, 100 Huron st., Chicago, Ill.)	1520.66
Aus dem Westl. Distr. (Kassirer Lehrer C. F. Guntter, 520 Victor st., St. Louis, Mo.)	1168.76
Aus dem Nordwestl. Distr. (Kassirer C. Gipsfeldt, 420 East Water st., Milwaukee, Wis.)	832.24
Aus d. Mittleren Distr. (Kass. Lehrer M. Gonselmann 387 S. New Jersey st., Indianapolis, Ind.)	\$387.73
durch Kassirer C. Grahl	443.64
	831.37
Aus dem Nördl. Distr. (Kassirer Lehrer Ch. Schmalzriedt, 508 18th st., Detroit, Mich.)	469.63
Aus dem Westlichen District (Kassirer J. Birkner, 139 William st., New York City)	429.55
Aus dem Iowa-Distr. (Kassirer P. H. Stubb, Eugene, Iowa)	237.96
Aus d. Canada-Distr. (Kassirer G. Menfer, Wellesley, Waterloo Co., Ont.)	27.33

\$5875.40

Ausgabe.

Unterstützungsgelder verabreicht an 47 Wittwen und 78 Waisen	\$5799.77
Unkosten durch Porto, Wechsel, Postanweisungen u.	13.60
Rassenbestand	62.03

\$5875.40

Allen lieben Gebern sei im Namen der unterstützten Wittwen und Waisen herzlich Dank gesagt. Dem Herrn aber sei Lob und Preis, der durch die Bitte um Hilfe willige Hände und Herzen gemacht hat, in der kurzen Zeit von zwei Monaten die erbetenen 3000 Dollars aufzubringen so, daß allen Anforderungen genügt werden konnte. Die lieben Christen aber wollen bedenken, daß die Ansprüche an unsere Kasse ohne Unterbrechung fortbauern und voraussichtlich für dieses Jahr eine noch bedeutend größere Summe erforderlich sein wird als für das verfloßene. Doch wir sind der guten Zuversicht, daß der Herr, dem beides, Silber und Gold gehört, sich auch in diesem Jahr als den gütigen Vater und Versorger der Wittwen und Waisen erzeigen wird.

South St. Louis, Mo.,

im Januar 1882.

G. F. W. Sapper,

allgem. Kassirer.

Für arme Studenten erhielt mit herzlichem Danke von Hrn. J. J. Schöne in Melea, Ind., \$1.00.

G. F. W. Walther,

Für arme Studenten Frauenvereinen: in Jackson, D. (Wells), \$10.00; in Indianapolis (P. Schmidt), 31 Busenhemde, 12 Betttücher, 12 hemde, 4 Paar Socken; in Joliet 4 Quilts, 6 Betttücher, 2 Kissenhemde (dazu von Frau Hegnecordia, Mo., 4 Quilts, 6 Kissen — Ferner: durch P. Beck, J. 5.00 für Leeb; H. Bornholt, J. ger, St. Louis, Mo., 5.00 für mann von der Zion's-Gem. in Lienhardt; durch P. F. Kaiser, Frau Schneider, 2.00; durch 1 Doppel-Hochzeit gel. 20.00 für Zur Seminar-Orge: 1 nels Gem., Tallula, Ill., 2.00. Für alle diese Gaben herzlich Gottes reichen Segen wünsch Springfield, 7. Jan. 1882.

Für die englisch-lutherische Durch Hrn. P. A. Wapler v. Collecte am Weihnachtsabend,

509 Fr

Zum Wiederaufbau unserer v. J. zertrümmerten Kirche mit die lieben Geber empfangen: Durch Lehrer Rittmüller 5.00. und 2.00. Durch P. E. A. B. 11.60.

Gott sei selbst Vergelter!

Für den Kirchbau der G bankend erhalten: Von den Ge in Saborus 23.20, in Pekin 20 bosia 6.00, in Mason City 45.0 6.20. Durch P. Galtens in Bu für die Mission in Central, Ill., Lincoln, Ill., 2. Januar 188

Für die Gemeinde in St. C lichem Danke von den Herren A. C. Winter 1.00, A. Rohrlad mann 2.00. Von etl. Gliedern tenfelder in Way City 12.00. 8.10. Gem. des Hrn. P. A. G Schöneberg (2. Sendg.) 5.00 42.00, 8.00, 64.50. Durch J 14.75. Durch Kassirer J. Birk Gipsfeldt 2.00.

Mit herzlichem Dank gegen t Unterzeichneter für den Kirchbau folgenden Liebesgaben: Von P. J. Jlls., \$25.00 und von den Her und H. Henn je 5.00.

Bericht

In der Quittung des Hrn. S. 8), lies in Zeile 4 anstatt, coll.: P. Barth, und in 3 W äch.

Bücher =

Manual of English Grammar. Part I. Orthography.

Dies Büchlein hat den Zweck lischen Sprache den ersten Grun orthographischen Regeln einen arten derselben. Neben erläute zur Anwendung des Geleserten i Sätze eingefügt, durch welche christlich, theils mündlich, baer gegebenen Erklärungen und Das Büchlein bietet also eine n buch und kann, als zur Erre durchaus zweckmäßig angelegt i empfohlen werden. Ein zweiter der Theil ist vom Verfasser in A

Beim „Lutherischen Concor Passionsbuch. Andachte der heiligen Passi Schätzen der rechtgläu bearbeitet von F. Loch tatis-Gemeinde zu Sp Mo. 1877. Preis: i Goldschnitt \$2.00.

Verändert

Rev. E. Hantel, Hemlock, M Rev. Leopold Wahl, S. E. Co

F. Regener, 344 S. Basin str J. G. Kramer, 147 Dauphin S

Entered at the Post O as second-

*) Daß der Ueberschuß des Concorbia-Verlags nicht mehr beträgt, erklärt sich baraus, daß zwei neue Druckerpressen und zwei Galymaschinen u. s. w. für die Buchdruckerei angeschafft werden mußten.

estlichen Districts.

.....	\$ 360.30
.....	13.00
.....	772.18
.....	20.00
.....	13.47
.....	213.68
.....	1900.00
.....	46.00
.....	\$3338.63
.....	\$2758.95
.....	579.68
.....	\$3338.63

storen und Lehrer.

.....	\$285.96
.....	670.31
.....	\$956.27
.....	\$715.00
.....	241.27
.....	\$956.27

autaffe.

.....	\$ 5464.42
.....	598.97
.....	1256.23
.....	1516.31
.....	4936.87
.....	14.00
.....	\$13786.80

Dr.	Cr.
.....	\$ 5569.55
.....	17290.52
.....	\$ 6773.13
.....	579.68
.....	241.27
.....	13786.80
.....	1479.19
.....	\$22860.07
.....	\$22860.07

W. Meier, Kassirer.

er Prediger- und Lehrer-
asse für das Jahr 1881.

.....	\$ 127.90
.....	230.00
.....	100
.....	1520.66
.....	1168.76
.....	420
.....	832.24
.....	\$387.73
.....	443.64
.....	831.37
.....	469.63
.....	139
.....	429.55
.....	237.96
.....	27.33
.....	\$5875.40

Wittwen	\$5799.77
.....	13.60	
.....	62.03	
.....		\$5875.40

der unterstützten Wittwen
dem Herrn aber sei Lob
se willige Hände und Her-
von zwei Monaten die er-
daß allen Anforderungen
sien aber wollen bedenken,
Unterbrechung fortbauern
ne noch bedeutend größere
das verfloßene. Doch wir
er, dem beides, Silber und
als den gütigen Vater und
zeigen wird.

G. F. W. Sapper,
allgem. Kassirer.

mit herzlichem Danke von
1.00.
G. F. W. Walther.

Für arme Studenten erhalten: Von wohlthätigen
Frauenvereinen: in Jacksonville, Ill., 3 Quilts; in Cleve-
land, O. (Westl.), \$10.00; in Friedheim, Adams Co., Ind.,
5 Quilts, 18 Wuschhemde, 31 Handtücher, 14 Pr. Socken; in
Indianapolis (P. Schmidts Gemeinde) 12 Kissenüberzüge, 10
Wuschhemde, 12 Betttücher, 12 Paar Unterbeinkleider, 12 Unter-
hemde, 4 Paar Socken; in Indianapolis (P. Seuels Gemeinde)
4 Quilts, 6 Betttücher, 2 Kissenüberzüge, 2 Pr. Socken, 20 Wusch-
hemde (dazu von Frau Hegemann 2 Pr. Socken); in Con-
cordia, Mo., 4 Quilts, 6 Kissenüberzüge, 7 Pr. Unterbeinkleider.
— Ferner: durch P. Beck, Jacksonville, Ill., von R. Widmayer
5.00 für Leeb; H. Bornholt, Mason City, Ill., 5.00; P. Bün-
ger, St. Louis, Mo., 5.00 für Gottl. Schröder; durch H. Pohl-
mann von der Zion's-Gem. in New-Orleans 17.00 und 11.00 für
Hienhardt; durch P. F. Kaiser, Riverpool, O., Dantopfer von
Frau Schneider, 2.00; durch P. Aron, Robin, Iowa, auf einer
Doppel-Hochzeit ges. 20.00 für die Gebr. Ehlers.
Zur Eintrags-Orge: Von P. Lissenbeck 2.00; P. Söh-
nells Gem., Tallula, Ill., 2.00.
Für alle diese Gaben herzlich dankend und den lieben Gebern
Gottes reichen Segen wünschend
Springfield, 7. Jan. 1882. G. Wynken.

Für die englisch-lutherische Mission im Westen erhalten:
Durch Hrn. P. A. Bapler von der Gemeinde in Mobile, Ala.,
Collecte am Weihnachtsabend, \$5.20.
G. F. Lange, Kassirer.
509 Franklin Ave., St. Louis, Mo.

Zum Wiederaufbau unserer durch den Sturm am 24. Sept.
v. J. zertrümmerten Kirche mit herzlichem Dank gegen Gott und
die lieben Geber empfangen: Durch P. Gallerberg \$28.50.
Durch Lehrer Rittmüller 5.00. Durch P. Werfelmann 54.60
und 2.00. Durch P. E. A. Brauer 16.25. Durch P. G. Horst
11.60.
Gott sei selbst Vergelter! L. E. Rief.

Für den Kirchbau der Gemeinde in Petersburg, Ill.,
dankend erhalten: Von den Gemeinden: in Springfield \$14.63,
in Sadorus 23.20, in Pekin 20.00, in Arzenville 6.50, in Wre-
dosa 6.00, in Mason City 45.00. Auf P. Kaisers Hochzeit ges.
6.20. Durch P. Cassens in Burton 1.00. P. Dagefördes Gem.
für die Mission in Central, Ill., 5.00.
Lincoln, Ill., 2. Januar 1882. G. Meyer.

Für die Gemeinde in St. Clair, Mich., erhielt mit herz-
lichem Danke von den Herren Pastoren: G. A. Rath \$ 50,
A. C. Winter 1.00, A. Rohlfad 1.50, J. L. Fahn 3.00, G. Zoll-
mann 2.00. Von etl. Gliedern der Gemeinde des Hrn. P. Par-
tenfelder in Way City 12.00. Gem. des Hrn. P. Dittmann
8.10. Gem. des Hrn. P. A. Ernst 10.00. Gem. des Hrn. P.
Schöneberg (2. Sendg.) 5.00. Durch Kassirer Schmalgriedt
42.00, 8.00, 64.50. Durch Kassirer G. Wartling 18.13 und
14.75. Durch Kassirer J. Birtner 10.81. Durch Kassirer G.
Eißfeldt 2.00. G. W. Schröder.

Mit herzlichem Dank gegen Gott und die lieben Geber erhielt
Unterzeichneter für den Kirchbau seiner Gemeinde in Long Prairie
folgende Liebesgaben: Von P. F. Erdmanns Gem. bei Red Bud,
Ills., \$25.00 und von den Herren G. Hagemann, G. Stelthorn
und G. Henn je 5.00. W. F. Hagemann.

Berichtigung.

In der Quittung des Hrn. Prof. Grämer („Luth. No. 1.
S. 8), lies in Zeile 4 anstatt „Hrn. P. Barth, Pfingst-
coll.“: P. Barth, und in Z. 14: durch P. Barth von J.
Wäch.

Bücher-Anzeige.

Manual of English Grammar. By J. H. F. U.
Part I. Orthographical Rules and Etymology.

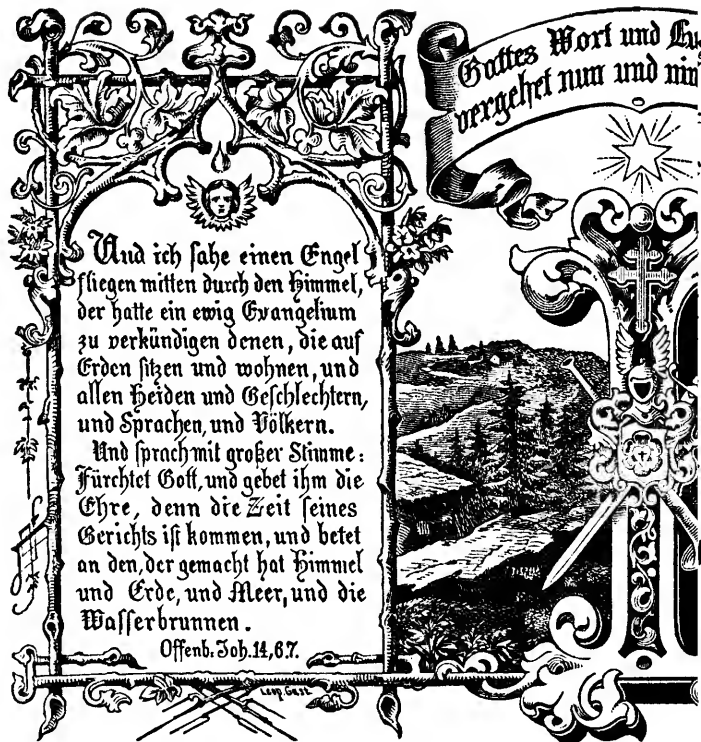
Dies Büchlein hat den Zweck, für correcten Gebrauch der eng-
lischen Sprache den ersten Grund zu legen, und gibt außer den
orthographischen Regeln einen kurzen Unterricht über die Wort-
arten derselben. Neben erläuternden Beispielen und Aufgaben
zur Anwendung des Gelernten ist fortlaufend eine Anzahl leichter
Sätze eingefügt, durch welche in mannigfaltiger Weise, theils
schriftlich, theils mündlich, das Verständniß und die Benützung
der gegebenen Erklärungen und Regeln eingeübt werden kann.
Das Büchlein bietet also eine nothwendige Ergänzung des Lese-
buchs und kann, als zur Erreichung des ihm gesteckten Zieles
durchaus zweckmäßig angelegt und ausgearbeitet, aufs wärmste
empfohlen werden. Ein zweiter, über die Anfänge hinausgehen-
der Theil ist vom Verfasser in Aussicht gestellt. R. L.

Beim „Lutherischen Concordia-Verlag“ ist zu haben:
Passionsbuch. Andachten zur häuslichen Feier
der heiligen Passionszeit. Aus den älteren
Schätzen der rechtgläubigen Kirche gesammelt und
bearbeitet von F. Lochner, Pastor der luth. Trini-
tatis-Gemeinde zu Springfield, Ills. St. Louis,
Mo. 1877. Preis: in Halbfanzband \$1.25, mit
Goldschnitt \$2.00.

Veränderte Adressen:

Rev. E. Hantel, Hemlock, Mich.
Rev. Leopold Wahl, S. E. Cor. St. Francis & Dearborn sts.,
Mobile, Ala.
F. Regener, 344 S. Basin str., New Orleans, La.
J. G. Kramer, 147 Dauphin Str., Mobile, Ala.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo.,
as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Eva

Zeitweilig redigirt von dem

Jahrgang 38.

St. Lou

Was ist's mit den Fasten?

Sie naht nun wieder heran, die heilige Passionszeit,
oder, wie sie vor Alters gewöhnlich genannt wurde, die
vierzig-tägigen Fasten. Woher rührt diese letztere
Benennung und in welchem Sinne werden die Fasten
auch von uns Lutheranern noch immer mit einer Art
kirchlicher Feier begangen? Auf diese Frage, lieber
Leser, in Folgendem nur einiges Wenige.

Die Gewohnheit, zu gewissen Zeiten zu fasten, ward
aus dem Judenthum in die christliche Kirche mit her-
übergenommen. Bei der Aussendung eines Barnabas
und Paulus (Apost. 13, 2. ff.), bei Einsetzung von
Ältesten (Apost. 14, 23.) wird das Fasten mit dem
Beten zusammengestellt, nicht als besonderer Gottes-
dienst, sondern nur sofern das Wachen und Beten durch
größere Enthaltensamkeit eine Unterstützung erhält, die
Nüchternheit und Klarheit des Gemüthes befördert
wird. Die ersten Christen pflegten einzelne Tage, na-
mentlich den Freitag und Mittwoch, sich besonders
dazu auszuwählen, um in der Stille ihr Herz zu prüfen
und unter anhaltendem Gebet von Neuem ihr Leben
dem Herrn zu weihen und darnach mit erneuertem
Ernst und Eifer zu den gewöhnlichen Geschäften zurück-
zukehren (2 Cor. 6, 5.). An solchen Tagen schränkte
man, um durch das träge Fleisch in der Beschäftigung
mit heiligen Dingen weniger gestört zu werden, seine
leiblichen Bedürfnisse mehr als sonst ein, fastete wohl
auch ganz. Das durch diese Entbehrungen an solchen
Tagen Ersparte wurde zur Unterstützung armer Brüder
verwendet. Aus dem Fasten floß also eine reichlichere
Wohlthätigkeit und allerlei Werke der Liebe.

Nachdem man in der alten Kirche angefangen hatte,
ein Osterfest zu feiern, das erste christliche Jahresfest,
das überhaupt begangen wurde, und wobei der Grün-
donnerstag, der Charfreitag und der Ostertag als die
eigentlichen Höhenpunkte hervortraten, wurde bald auch
als heilsam erkannt, diesem hohen Feste eine Zeit der
Vorbereitung vorhergehen zu lassen, mit Beten, Predigt-
hören und Fasten. In völlig freier Weise fastete man
anfänglich nur während der vierzig Stunden vom
Charfreitag Nachmittag 3 Uhr bis zum Ostermorgen,
als der thränenreichen Zeit, binnen welcher der Bräu-
tigam von den Jüngern genommen war (Matth. 9, 15.).
Es währte jedoch nicht lange, so wurde die Dauer der

Fasten au
Die Son
blick auf
Wüste, so
damit nu
bis dahin
einem „si
der Groß
Anfang i
Woche r
woch als
gleich, zu
streuen de
Asche ei
men erbi
Nun r
durch des
schen Got
und in ei
denn Luth
vom Jah
auch vom
Fasten ge
predigen.
schlecht,
Sprichwe
dacht un
einer Bo
recht gefe
durch des
aus gem
Vergebur
Aber f
Lehrer de
die lobet
Sitte des
Chryso
Antiochi
heilsame
Folgendes
nung, in
Vortreffl
ten das
es würde
wenn die



hergegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. Februar 1882.

No. 4.

mit den Fasten?

heran, die heilige Passionszeit, gewöhnlich genannt wurde, die Fasten. Woher rührt diese letztere welchem Sinne werden die Fasten anern noch immer mit einer Art ngen? Auf diese Frage, lieber nur einiges Wenige.

u gewissen Zeiten zu fasten, ward in die christliche Kirche mit her- der Ausfendung eines Barnabas 13, 2. ff.), bei Einsetzung von 23.) wird das Fasten mit dem Alt, nicht als besonderer Gottes- fern das Wachen und Beten durch it eine Unterstützung erhält, die Klarheit des Gemüthes befördert risten pflegten einzelne Tage, na- g und Mittwoch, sich besonders in der Stille ihr Herz zu prüfen dem Gebet von Neuem ihr Leben en und darnach mit erneuertem n gewöhnlichen Geschäften zurück- 5.). An solchen Tagen schränkte träge Fleisch in der Beschäftigung weniger gestört zu werden, seine mehr als sonst ein, fastete wohl rch diese Entbehrungen an solchen e zur Unterstützung armer Brüder n Fasten floß also eine reichlichere allerlei Werke der Liebe.

der alten Kirche angefangen hatte, n, das erste christliche Jahresfest, gen wurde, und wobei der Grün- freitag und der Oftertag als die nkte hervortraten, wurde bald auch diesem hohen Feste eine Zeit der ehen zu lassen, mit Beten, Predigt- In völlig freier Weise fastete man end der vierzig Stunden vom tag 3 Uhr bis zum Oftermorgen, n Zeit, binnen welcher der Bräu- n genommen war (Matth. 9, 15.). ht lange, so wurde die Dauer der

Fasten auf eine ganze Woche, dann auf mehrere Wochen (die Sonntage immer ausgenommen), zuletzt, im Hin- blick auf das vierzigtägige Fasten des Herrn in der Wüste, sogar auf vierzig Tage ausgedehnt. Und damit nun wirklich so viele Fasttage herauskämen, was bis dahin nicht der Fall war, obgleich man stets von einem „vierzigtägigen“ Fasten redete, so rückte Gregor der Große, Bischof von Rom, um das Jahr 600, den Anfang der Fastenzeit in die Mitte der siebenten Woche vor Oftern zurück, setzte den Aschermitt- woch als ersten Tag in der Fasten an und führte zu- gleich, zur Erinnerung an die Sterblichkeit, das Be- streuen der zur Messe Versammelten mit geweihter Asche ein, woher eben der genannte Tag seinen Na- men erhielt.

Nun wurden ja freilich diese vierzigtägigen Fasten durch des Papstes Lehre in eitel Werkheiligkeit und fal- schen Gottesdienst, in das gerade Gegentheil vom Fasten und in einen wahren Greuel vor Gott verkehrt. Wie denn Luther in einer Predigt am Sonntag Invocavit vom Jahre 1524 also spricht: „Nun sollten wir allhier auch vom Fasten sagen; aber ich habe noch nie kein recht Fasten gesehen; darum weiß ich auch nichts davon zu predigen. Denn unserer Papisten Fasten ist gar ein schlecht, ja, spöttlich Fasten gewesen, wie auch das Sprichwort zeugt: Der Wahlen (d. i. Italiener) An- dacht und der Deutschen Fasten möchte man beide mit einer Bohne bezahlen. Dazu, ob man gleich etwan recht gefastet, so taugt doch solch Fasten nichts, weil durch des Papstes Lehre eine lautere Werkheiligkeit dar- aus gemacht (wurde), die Sünde damit zu büßen und Vergebung zu erlangen.“ (Erl. Bd. 17, S. 8.)

Aber so war es doch nicht in der alten Kirche. Die Lehrer derselben sprechen sich mitunter sehr erfreut über die lobenswerthen Früchte aus, welche die kirchliche Sitte des vierzigtägigen Fastens trug. So sagt z. B. Chrysostomus in einer Predigt vor der Gemeinde zu Antiochia, deren Presbyter er war, indem er sich auf diese heilsame Einrichtung ihrer Väter bezieht, unter anderem Folgendes: „Daß sie (die Väter) durch diese Berord- nung, indem sie uns zum Fasten gewöhnten, etwas ganz Vortreffliches ausgerichtet haben, ist klar. Wir möch- ten das ganze Jahr rufen und zum Fasten vermahnen, es würde doch niemand auf unsere Worte hören. Allein wenn die Fastenzeit herannah, so fühlt sich, ohne be-

sondere Aufmunterung, ohne Ermahnung, auch der Nachlässigste angetrieben, die Vermahnung und den Rath, der ihm von der Zeit selbst dargeboten wird, an- zunehmen. Nirgends ist heute Geräusch, nirgends Ge- schrei, Fleischzerhauen und Umherlaufen der Schlächter. Alles dies hat aufgehört und unsere Stadt hat das Ansehen einer wohlstandigen, edlen, sitzamen Frau. Heute ist kein Unterschied zwischen dem Tische des Kai- sers und dem Tische des Armen. Man hört am Abend niemand singen, bei Tage keinen Trunkenen lärmern, man hört niemand schreien und streiten, sondern überall herrscht tiefe Ruhe.“

Der heilige Augustinus schreibt: „In der Fasten- zeit reden wir vom Gesetz des Herrn Tag und Nacht. Begnügt euch nicht damit, das heilige Wort Gottes in der Kirche zu hören, sondern leses daselbe auch zu Hause, oder lasset es euch vorlesen und hört gerne zu. Vergesst nicht, das, was ihr euch durch Enthalttsamkeit entzieht, den Armen zukommen zu lassen. Seien wir in diesen Tagen mild gegen das Gesinde, freundlich gegen Fremde, barmherzig gegen die Dürftigen!“

Auch die christlichen Kaiser thaten das Ihre, um die zu stiller Einfuhr mahnende Zeit auch äußerlich zu einer stillen zu machen. Keine Schauspiele durften während derselben aufgeführt werden, keine öffentlichen Lustbar- keiten stattfinden, keine Hochzeit, kein Gastgebot, kein Geburtstagsfest veranstaltet werden. Man nannte das „die geschlossene Zeit“.

Bei uns ist diese Zeit vornehmlich der andächtigen Betrachtung des Leidens Christi, durch welches den Menschen Heil und Seligkeit erworben wurde, gewidmet. In seiner Leidensgestalt, auf der Marterstraße wird uns der Herr gezeigt. Wie Er in Gethsemane, wie Er vor dem geistlichen und weltlichen Gericht, auf Golgatha und am Kreuz um unsertwillen Schmach, Gottverlassenheit, Marter und Tod erduldet, das wird der gläubigen Gemeinde im Laufe dieser Wochen fleißiger und nachdrücklicher als sonst im Jahr vor die Augen gemalt. Und was könnte unser Herz mehr bewegen als diese Predigt, als der Klang der schönen Passionslieder? Wie sollte die Christenheit nicht heute noch diese Wochen als eine stille Bußzeit feiern, und die Traurigkeit über unsere Sünden, die dem Herrn solche Marter und Pein bereitet haben, wie sollte sie bis zum heiligen Charfreitag sich nicht fort-

während gleichsam steigern? Wie sollten wir nicht alles, was die stille Einker der Menschen in sich selbst, was die ernste Beschäftigung mit unserem Seelenheil stören kann, die Ergötzungen des Fleisches, die Lust und Freude der Welt, ferne halten?

„Weil die Jahrzeit da ist“, schreibt Luther, „da man von dem Leiden unsers lieben Herrn Jesu Christi in der Kirche zu singen und zu predigen pflegt, wollen wir's auch dabei lassen bleiben. Denn es ist nicht eine böse Ordnung, daß diese nützliche und tröstliche Historie ihre gewisse, bestimmte Zeit im Jahr habe, da man sie von Anfang bis zum Ende, von Wort zu Wort, in der Kirche dem gemeinen Volk vorlese, und davon rede, was sie uns nütze, und wie wir sie brauchen sollen; sintemal die große Gewalt des Teufels vor Augen ist, der, ob man gleich täglich davon predigt, dennoch dem Wort so viel Widerstand thut, daß die Herzen erkalten, der Predigt nicht sonderlich achten, und heuer bleiben wie ferit, wo sie anders nicht ärger werden. Solche Noth soll uns billig treiben, daß wir mit dem Wort immerdar anhalten, und sonderlich die Historia des Leidens Christi von Stück zu Stück, so viel wir Zeit haben können, den Einfältigen fleißig einbilden sollen. Denn es läßt sich hie nicht scherzen. Sollte man ein, zwei oder drei Jahr nichts davon predigen, würde es rein erlöschen, und eitel Juden und Türken aufwachsen. Darum ist's vonnöthen, daß man diese Predigt stets treibe, aufblase und anzünde. Denn der Teufel läßt's nicht, er geußt immer kalt Wasser zu und löschet.“ (Erl. B. 2, S. 1 u. 2.) — Weil es uns nun in diesen heiligen Wochen hauptsächlich um die andächtige Betrachtung des Leidens Jesu Christi, unsers Herrn, und um die Frucht seiner Leiden zu thun ist, so nennen wir dieselben Wochen, im Gegensatz zu dem im Pabstthum üblichen, heuchlerischen und abgöttischen Fasten, gewöhnlich die *Paffionszeit*. G. S.

(Eingesandt.)

Unsere Emigrantemission im Jahre 1881.

Seit dreizehn Jahren besteht unsere Emigrantemission. Sesselförmig hat sie sich entwickelt. Als im Jahre 1868 die New Yorker Pastoralconferenz der Missouri-synode dieses hochnützliche Werk allgemeiner Nächstenliebe in Gottes Namen ins Leben rief, indem jedes Glied durch Zeichnung eines persönlichen Beitrags von \$25.00 bis \$50.00 den Gehalt des Unterzeichneten vorläufig sicherte (die Missouri-synode übernahm das Werk erst später als das ihrige), hat wohl niemand geahnt, daß aus dem Sesselförmig ein Baum werden würde, der seine Zweige über Land und Meer ausbreiten und in dessen Schatten Tausende von Wandersleuten Schutz und Zuflucht suchen und finden würden. Durch mancherlei Schwierigkeiten und Widerwärtigkeiten hat der treue Gott, zu dessen Ehre es begonnen wurde, gnädig hindurch geholfen, es erhalten, gefördert und reichlich gesegnet. Ihm sei dafür Lob und Dank dargebracht. Seiner treuen Vorsorge sei es fernerhin befohlen.

Ehe ich nun einen kurzen Ueberblick der im verwichenen Jahr geschehenen Arbeit gebe, sei es mir erlaubt, einige allgemeine Bemerkungen voranzuschicken.

Bekanntlich hat die Einwanderung einen nie geahnten Aufschwung genommen. Wer davon nichts gesehen, hat doch wohl in den Zeitungen darüber gelesen. Die letztjährige Einwanderung stellt selbst die Völkerwanderung vergangener Jahrhunderte weit in den Schatten. Wer die Wandertauben im Westen dieses Landes zu beobachten Gelegenheit gehabt hat, kann sich

eine Vorstellung von dem Massenandrang der Fremdlinge machen. Von den mehr als 20 Dampferlinien, welche Einwanderer befördern, jagt so zu sagen ein Schiff das andere. Eine Anzahl Schiffe waren mit Europäern so überfüllt, daß deshalb gegen die betreffenden Capitäne Prozesse seitens der hiesigen Bundesbehörde vor Gericht anhängig gemacht, später aber wieder niedergeschlagen wurden. Castle Garden, der Landungsplatz sämmtlicher Zwischendeckspassagiere, bot dem Auge des stillen Beobachters ein seltsames Schauspiel dar, insonderheit wenn an einem Tage drei, vier oder fünf Tausend dort landeten. Deutsche, Irländer, Franzosen, Russen, Italiener, Ungarn, Engländer, Walen, polnische Juden, Zigeuner, kurz, Leute aus aller Herren Länder, in den verschiedensten Trachten, aus allen Ständen, von jedem Alter konnte man bunt durcheinander, liegend, stehend, sitzend, kauend sehen. Im Gepäckraum lagen die Kisten, Koffer und Säcke berghoch aufgethürmt. Das war oft eine Arbeit, bis der einzelne sein Gepäck herausgefunden hatte. Unser deutscher Landsmann hat in dieser Hinsicht immer die größte Plage. In der Regel bringt er den größten Kindersegen, aber auch das meiste, schwerste, wenn auch nicht gerade werthvollste Gepäck mit. Alte Koffer aus Dlimszeiten mit großen Schließern, deren Eichenholz und Eisenbeschlag oft allein so viel wiegen, wie sein ganzer Inhalt, oder Kisten von allzu großem Umfang bereiten ihm auf der ganzen Reise viel Aerger, Mühe und — Kosten.

Die Einwanderung im Jahre 1881 beziffert sich auf 441,064, also beinahe eine halbe Million Seelen. In 959 Dampfern wurde diese Menschenmenge nach New York gebracht. Segelschiffe bringen bekanntlich schon seit Jahren keine Einwanderer mehr. Wunderbarerweise ist von den vielen Schiffen auch nicht ein einziges verunglückt. Viele derselben sind zwar, insonderheit bei den furchtbaren Stürmen im November und December, dem Untergange nahe gewesen, aber wenn auch lang aufgehalten und arg beschädigt, sind sie doch endlich alle in Sicherheit gebracht worden.

Deutschland hat unter allen Ländern wieder das größte Contingent gestellt, nämlich 192,679 Seelen.

Aus allen Enden und Ecken des alten Vaterlandes strömten seine Söhne und Töchter nach den verschiedenen Hafenstädten, um sich für das neue Vaterland einzuschiffen. Die beiden deutschen Dampferlinien in Bremen und Hamburg hatten besonders im Frühjahr nicht Schiffe genug bereit, um die Massen weiter zu befördern. Viele Auswanderer mußten daher wochenlang in den Gasthäusern auf die nächste Fahrgelegenheit warten, andere zogen die beschwerliche Reise über England dem kostspieligen Warten vor. Daß diese Massenauswanderung in Deutschland allgemeines Aufsehen erregte und selbst in Regierungskreisen zur gründlichen Erörterung der Ursachen und Folgen dieser Völkerwanderung Anlaß gegeben hat, ist nicht zu verwundern. So hat z. B. der deutsche Reichstag in seiner Sitzung am 2. December die Auswanderungsfrage eingehend besprochen. Von einem Abgeordneten wurde dabei auf Grund seiner in Amerika gesammelten Erfahrungen der ungeheure Schade, welcher Deutschland durch die Auswanderung erwächst, dadurch in ein grelles Licht gestellt, daß er zeigte, wie jeder Auswanderer an und für sich einen Werth von 2,100 Mark (ungefähr \$500.00) repräsentire und sein Geldbesitz in 210 Mark (\$50.00) bestehe. Darnach läßt sich ermessen, welcher Verlust dem Nationalwohlstand Deutschlands allein im verflossenen Jahr durch die Auswanderung erwachsen ist. In den letzten fünfzig Jahren hätte hiernach Deutschland die Einbuße von acht Milliarden durch die Aus-

wanderung erlitten, eine Ziffer, die für ein so mächtig wirtschaftlich armes Land ins Gewicht fällt. Und was ist das für ein Tag als die Hauptursachen der erregenden Massenauswanderung, die wirtschaftlichen Zustände in Deutschland aus folgende Besteuerungsmittel und Verbrauchsartikel zu verbieten, den stets wachsenden allgemeinen Unbehaglichkeit. Betracht, daß dem Deutschen die Auswanderung ist, ferner das tolle Treiben der Auswanderungsagenten, von denen in Folge der hier eingetretenen freiwillig Auswanderung ihre zurückgebliebenen Angehörigen stimmen, ihnen hieher zu folgen, Ueberfahrt nöthigen Mittel zu beschaffen, sich die ungeheure Zunahme der Auswanderermaßen erklären. — Doch der Mensch lenkt, heißt ein altes, wahres Sprichwort, auch bei der rechten Beurtheilung unserer Zeit. Der Herr aller Welt gehört, und in dessen Rath sind alle Länder und Völker, wie die Vögel des Himmels, hat auch den Einwanderer geholt und schwächt, lenkt und lenkt, zu seines Reiches Wohlgefallen, zu seines Reiches Ehre, zu seiner Kirche. Oder sollte die Bewegung nach Amerika unter Gottes Plan liegen, daß diesem Abendlande die Kirche nicht noch einmal herrlich blühen lassen will?

Das Element, welches unser Land kommt, kann im Ausland ein gutes bezeichnet werden. Acquisition für unser Land ist ein Mann und Handwerker! Zu begehren Einwanderer gehören, welche letztere, neuerdings in großen Schaaren zu uns kommen, uns Deutschland auch ziemlich und Menschen hier keine Einwanderer. Vaterland hegt man vielfach sei Alles gut, ja man sieht Anstalt an, wo ehrliche und leichtlebige Menschen zu bessere Wege kommen sollen. Versuch, Manche gehen hier Seele elendiglich zu Grunde. vor allem solche Einwanderer, des Reich und Kirche bauen.

Daß sich die Ansprüche an der Zunahme der Einwanderer verdoppelt haben, zeigen die Es gab Arbeit über Arbeit, gesehen noch gethan habe. beständig aus und ein. Jeder gehört, besprochen, überlegt und macht einem oft eine einzige Lauferei und Verdruß, als ein Dazwischen hinein kommen Briefe mit allen möglichen und mit Geldsendungen. ahnen, was alles in das missionars gehört oder doch in allen Lebensgebieten soll er Lagen des Lebens Rath wisse

rang der Fremd-
Dampferlinien,
so zu sagen ein
Schiffe waren mit
halb gegen die
us der hiesigen
gemacht, später
Castle Garden,
endekapassagiere,
es ein seltsames
einem Tage drei,
Deutsche, Irän-
garn, Engländer,
kurz, Leute aus
nensten Trachten,
konnte man bunt
, kanernnd sehen.
Koffer und Säcke
eine Arbeit, bis
en hatte. Unser
nsicht immer die
er den größten
verste, wenn auch
Alte Koffer aus
deren Eichenholz
wiegen, wie sein
großem Umfang
el Aerger, Mühe

bezieht sich auf
ion Seelen. In
menge nach New
bekanntlich schon
Wunderbarer-
nicht ein einziges
insonderheit bei
r und December,
wenn auch lang
doch endlich alle

ern wieder das
2,679 Seelen.
lten Vaterlandes
h den verschiede-
e Vaterland ein-
ampferlinien in
ers im Frühjahr
sen weiter zu be-
daher wochen-
Fahrgelegenheit
Reise über Eng-
daß diese Massen-
meines Aufsehen
zur gründlichen
t dieser Völker-
zu verwundern.
n seiner Sitzung
frage eingehend
wurde dabei auf
Erfahrungen der
durch die Aus-
lles Licht gestellt,
an und für sich
hr \$500.00) re-
Mark (\$50.00)
welcher Verlust
allein im ver-
ng erwachsen ist.
iernach Deutsch-
durch die Ans-

wanderung erlitten, eine Ziffer, die bei dem verhältniß-
mäßig wirtschaftlich armen Deutschland ganz bedeutend
ins Gewicht fällt. Und was erkannte man im Reichs-
tag als die Hauptursachen der aufs Neue Besorgniß
erregenden Massenauswanderung? Die mißlichen
wirtschaftlichen Zustände in Deutschland und die dar-
aus folgende Besteuerung der nothwendigsten Lebens-
mittel und Verbrauchsartikel, die Unsicherheit im Er-
werbsleben, den stets wachsenden Militäretat und die
allgemeine Unbehaglichkeit. Zieht man dabei noch in
Betracht, daß dem Deutschen der Wandertrieb angeboren
ist, ferner das tolle Treiben und Schüren einheimischer
Auswanderungsagenten, vor allem aber den Umstand,
daß in Folge der hier eingetretenen sogenannten besseren
Zeiten die bereits Eingewanderten und hier Angesiedel-
ten freiwillig Auswanderungsagenten spielen, indem sie
ihre zurückgebliebenen Angehörigen oder Freunde be-
stimmen, ihnen hieher zu folgen, oder ihnen auch die zur
Ueberfahrt nöthigen Mittel verschaffen: so kann man
sich die ungeheure Zunahme der Einwanderung einiger-
maßen erklären. — Doch der Mensch denkt und Gott
lenkt, heißt ein altes, wahres Sprüchwort, und das gilt
auch bei der rechten Beurtheilung der Völkerwanderung
unserer Zeit. Der Herr aller Herren, dem die ganze
Welt gehört, und in dessen Händen die Geschicke aller
Länder und Völker, wie die eines jeden Einzelnen lie-
gen, hat auch den Einwandererstrom in seiner Gewalt,
hebt und schwächt, lenkt und leitet ihn nach seinem
Wohlgefallen, zu seines Namens Ehre und zum Heil
seiner Kirche. Oder sollte bei dieser mächtigen Völker-
bewegung nach Amerika unter Anderem nicht auch dies
in Gottes Plan liegen, daß er am Ende der Tage in
diesem Abendlande die Kirche seines reinen Bekennt-
nisses noch einmal herrlich aufbauen, grünen und
blühen lassen will?

Das Element, welches durch die Einwanderung in
unser Land kommt, kann im Großen und Ganzen als
ein gutes bezeichnet werden. Welch eine ausgezeichnete
Acquisition für unser Land ist z. B. der deutsche Land-
mann und Handwerker! Zu der Classe der hier weniger
begehrten Einwanderer gehören die Italiener und Ju-
den, welche letztere, neuerdings aus Rußland vertrieben,
in großen Schaaren zu uns kommen. Uebrigens sendet
uns Deutschland auch ziemlich viel Leute zu, die Gott
und Menschen hier keine Ehre machen. Im alten
Vaterland hegt man vielfach die Ansicht, für Amerika
sei Alles gut, ja man sieht Amerika als eine Art Bese-
rungsanstalt an, wo ehr- und zuchtlose, arbeitsscheue
und leichtlebige Menschen zur Besinnung und auf
bessere Wege kommen sollen. Häufig gelingt dieser
Versuch, Manche gehen hier aber auch an Leib und
Seele elendiglich zu Grunde. — Willkommen sind uns
vor allem solche Einwanderer, mit denen wir hier Got-
tes Reich und Kirche bauen können.

Daß sich die Ansprüche an unsere Mission in Folge
der Zunahme der Einwanderung gegen früher mehr als
verdoppelt haben, zeigen die unten folgenden Zahlen.
Es gab Arbeit über Arbeit, wie ich sie zuvor noch nicht
gesehen noch gethan habe. In meiner Stube ging es
beständig aus und ein. Jeder einzelne Fall wollte an-
gehört, besprochen, überlegt und geordnet sein. Dabei
macht einem oft eine einzige Person mehr Sorge, Mühe,
Lauferei und Verdruß, als ein halbes Duzend Familien.
Dazwischen hinein kommen täglich fünfmal eine Menge
Briefe mit allen möglichen und unmöglichen Aufträgen
und mit Geldsendungen. Kurz, die wenigsten Leser
ahnen, was alles in das Reich des Emigranten-
missionars gehört oder doch ihm zugemuthet wird. Auf
allen Lebensgebieten soll er zu Hause sein, in allen
Lagen des Lebens Rath wissen oder schaffen.

Bis zum März habe ich die ganze Arbeit mit einem
Burschen allein zu bewältigen gesucht, dann aber gings
nicht mehr. Ich mußte Hilfe suchen und bekam sie auch,
besonders was die Führung der Rechnungsbücher an-
belangt. Für diese Arbeit, sowie zur Hilfe bei meiner
umfangreichen Correspondenz und anderem Nöthigen ist
Herr B. Bock angestellt. Man nehme hiervon gefälligst
Notiz für die Zukunft.

Sehr schätzenswerthe Dienste hat mir Herr Skoo,
Missionar unserer norwegischen Schwestersynode, ge-
leistet, indem er die Vertheilung der Tractate und kirch-
lichen Blätter besorgt und mich in Castle Garden ver-
tritt, die an mich empfohlenen Einwanderer dort aufsucht
und zu mir führt, wo ich dann alles Nöthige für sie in
die Hand nehme und ordne. Die Arbeit, die mir Herr
Skoo in Castle Garden abnimmt, ist einestheils sehr
zeitraubend, denn man muß da oft lange stehen, bis die
Passagiere gelandet, die Einzelnen aus dem Haufen
herausgefunden sind und herausgeführt werden dürfen,
andernteils eine sehr verdrießliche, mit viel Aerger und
Verdruß verbundene. Neulich erst bekam er in Castle
Garden von einem Gasthausrunner hinterrücks einen
Schlag auf den Backen (der Thäter konnte leider nicht
ermittelt werden), weil er einer Anzahl blutarmer Fa-
milien, in meinem Auftrag, den Rath gegeben hatte, sie
sollten, um Geld zu sparen, nicht in ein Gasthaus
gehen, sondern in Castle Garden bleiben, dort koste es
ihnen nichts. Solche und ähnliche Conflictte mit Leu-
ten, die den Einwanderer nur als melkende Kuh an-
sehen, sind übrigens im Bereich der Emigrantenmission
nichts Seltenes, aber angenehm sind sie keineswegs.

Vertheilt wurden 35,000 Tractate, über 15,000
Nummern vom Lutherischen Kinderblatt, 361 Jugend-
kalender, 80 Synodalkalender und mehrere hundert
Nummern vom Lutherischen (Canada) Volksblatt.
Herrn Präses Beyer, der die Kinderblätter und den
Jugendkalender gratis geliefert, sowie dem Herausgeber
des Lutherischen Volksblattes, der dasselbe gethan, sei
dafür hierdurch der herzlichste Dank abgestattet. Der
treue Gott lasse den durch diese Schriften ausgestreuten
Samen seines Wortes Frucht bringen zu seiner Zeit.

Im Privatgespräch hat der Einzelne je nach Um-
ständen Belehrung, Ermahnung, Warnung, Strafe,
Trost bekommen. Zwei Kinder, auf dem Meer ge-
boren, erhielten auf Wunsch der Eltern die heilige
Taufe, Eins starb in meiner Stube auf den Armen
seiner Mutter, die aus Castle Garden zu mir eilte, ohne
zu ahnen, daß der Tod dem Kinde so nahe war. Die
Augen waren schon gebrochen, als mir die Mutter das
Kind zeigte. Ärztliche Hilfe konnte in diesem Falle
nichts mehr ausrichten. Die Eltern und Umstehenden
vereinigten sich daher mit mir im Gebet zu Gott für
das in den letzten Zügen liegende Würmchen. Noch
ehe das Amen gesprochen war, hatte es seinen letzten
Athemzug gethan. Weil es ohne ärztliche Behandlung
gestorben war, mußte über den kleinen Leichnam Todten-
schau gehalten werden. Ich hielt dann am andern
Tag in einer Ecke in Castle Garden, wo die Leiche auf-
bewahrt werden mußte, eine kurze Rede, worauf die
sterblichen Ueberreste von hiesigen Verwandten der El-
tern auf dem lutherischen Kirchhof christlich zur Erde
bestattet wurden. Der Tod hält überhaupt unter den
Einwanderern auf den Schiffen oder, wenn sie an's
Land gestiegen sind, in dem Hospital auf Wards Island
seine Ernte und reißt oft schmerzliche Lücken in viele
Familien. — Etwas höchst Erfreuliches durfte ich an
zwei jungen Leuten erleben. Von dem einen berichtete
ich vor einigen Jahren schon, daß er damals in schreck-
licher Verblendung zum Pabstthum übergetreten sei.
Alle meine Vorstellungen blieben bei ihm erfolglos.

Die Bücher, die
gründlich kenn-
vertheidigte L
heit" verbrann
sigen katholisch
seminar ein un
in ein Semin
ihm regelmäße
Postkarte. M
meinem Erste
Innere Unru
sfort in sein
Unser Gesprä
Er gestand n
genau kennen
funden, was
tritt zu dieser
wieder los ma
Weg, redete
wichtigen Sch
Hause eines
gethan, wozu
Pabstkirche d
New York no
auf und am
zu seinem W
ist und unab
Briefe, die e
verirrte Kind
anderer, der
Deutschland,
hatte, war d
Ernst mit sei
in häufige B
daß er ebenf
Lager überzu
herzigkeit ist
wahrt wordet
und Sacram
fend, daß er
verlassen hat

Nun noch
heiten in der
den auf ihren
oder Verwan
weiter beförde
Gemeinden f
482, Ohio 4
souri 228, I
Kansas 71
Mühe oft d
macht, ist gar
Bedeutend
wenn mir, i
unseren Gemi
wanderer vo
meine Hände
men die Be
Nachricht vor
den deutsche
York, zu ver
sammmentrefe
Tausende, w
durch unsere
rathen und n
sam Zeugniß
that für die
ihre ganzen
Händen liegt
An Gelde

Ich die ganze Arbeit mit einem
häftigen gesucht, dann aber gings
e Hilfe suchen und bekam sie auch,
hrung der Rechnungsbücher an-
arbeit, sowie zur Hilfe bei meiner
ondenz und anderem Nöthigen ist
t. Man nehme hiervon gefälligst

he Dienste hat mir Herr Skov,
rwegischen Schwester synode, ge-
ertheilung der Tractate und kirch-
und mich in Castle Garden ver-
ohlenen Einwanderer dort aufsucht
ich dann alles Nöthige für sie in
ordne. Die Arbeit, die mir Herr
en abnimmt, ist einestheils sehr
n muß da oft lange stehen, bis die
die Einzelnen aus dem Haufen
und herausgeführt werden dürfen,
verdrückliche, mit viel Aerger und
Neulich erst bekam er in Castle
Gasthausrunner hinterrücks einen
en (der Thäter konnte leider nicht
il er einer Anzahl blutarmer Fa-
strag, den Rath gegeben hatte, sie
sparen, nicht in ein Gasthaus
ste Garden bleiben, dort koste es
e und ähnliche Conflicte mit Leu-
derer nur als melkende Kuh an-
m Bereich der Emigrantenmission
angenehm sind sie keineswegs.

35,000 Tractate, über 15,000
rischen Kinderblatt, 361 Jugend-
alkalender und mehrere hundert
therischen (Canada) Volksblatt.
der die Kinderblätter und den
s geliefert, sowie dem Herausgeber
sblattes, der dasselbe gethan, sei
herzlichste Dank abgestattet. Der
durch diese Schriften ausgestreuten
s Frucht bringen zu seiner Zeit.
hat der Einzelne je nach Um-
ermahnung, Warnung, Strafe,
wei Kinder, auf dem Meer ge-
Wunsch der Eltern die heilige
n meiner Stube auf den Armen
s Castle Garden zu mir eilte, ohne
d dem Kinde so nahe war. Die
brochen, als mir die Mutter das
che Hilfe konnte in diesem Falle
m. Die Eltern und Umstehenden
r mit mir im Gebet zu Gott für
ügen liegende Wärmchen. Noch
schen war, hatte es seinen letzten
eil es ohne ärztliche Behandlung
über den kleinen Leichnam Todten-
m. Ich hielt dann am andern
Castle Garden, wo die Leiche auf-
ste, eine kurze Rede, worauf die
von hiesigen Verwandten der El-
schen Kirchhof christlich zur Erde
er Tod hält überhaupt unter den
en Schiffen oder, wenn sie an's
dem Hospital auf Wards Island
t oft schmerzliche Lücken in viele
höchst Erfreuliches durfte ich an-
leben. Von dem einen berichtete
n schon, daß er damals in schreck-
um Pabstthum übergetreten sei.
ungen blieben bei ihm erfolglos.

Die Bücher, die ich ihm lich, um das Pabstthum
gründlich kennen und verabscheuen zu lernen, z. B. „Der
vertheidigte Luther“ und „Das Geheimniß der Bos-
heit“ verbrauchte er im Dfen. Er ließ sich in einer hie-
figen katholischen Kirche taufen, trat hier in ein Priester-
seminar ein und wurde später nach Paris, in Frankreich,
in ein Seminar gebracht. Von dorthier bekam ich von
ihm regelmäßig einen kurzen Neujahrswunsch auf einer
Postkarte. Am Ende des letzten Jahres trat er zu
meinem Erstaunen unerwartet in meine Stube ein.
Innere Unruhe und Gewissensangst offenbarten sich
sogleich in seinem Angesicht und ganzen Benehmen.
Unser Gespräch richtete sich bald auf den Hauptpunct.
Er gestand mir offen, daß er die römische Kirche nun
genau kennen gelernt, aber das Gegentheil von dem ge-
funden, was er gedacht habe. Er bereue seinen Ueber-
tritt zu dieser Kirche und möchte sich aus ihren Banden
wieder los machen. Ich zeigte ihm hierzu den rechten
Weg, redete und correspondirte mit ihm über diesen
wichtigen Schritt (er wohnte nämlich auswärts in dem
Hause eines katholischen Priesters), und endlich hat er
gethan, wozu ihn Gott und sein Gewissen trieb, hat der
Pabstkirche den Rücken gekehrt. Ein lieber Bruder in
New York nahm ihn sofort gastfreundlich in sein Haus
auf und am letzten Tag des alten Jahres habe ich ihn
zu seinem Vater, der Superintendent in Deutschland
ist und unablässig in heißen Gebeten zu Gott und durch
Briefe, die er seinem Sohne fleißig schrieb, um diese
verirrte Kindesseele gerungen hat, zurückgeschickt. Ein
anderer, der Sohn einer frommen alten Wittve in
Deutschland, den ich eine Zeit lang täglich um mich
hatte, war durch einen katholischen Jüngling, der es
Ernst mit seiner falschen Kirche nimmt und mit dem er
in häufige Berührung kam, auch so verwirrt geworden,
daß er ebenfalls auf dem Sprung stand, in das römische
Lager überzugehen. Durch Gottes Gnade und Barm-
herzigkeit ist er aber vor diesem unheilvollen Schritt be-
wahrt worden und hält sich nun wieder treulich zu Wort
und Sacrament in der lutherischen Kirche, Gott dan-
kend, daß er ihn in der Stunde der Versuchung nicht
verlassen hat.

Nun noch Einiges über die äußerlichen Angelegen-
heiten in der Emigrantenmission. 4200 Personen wur-
den auf ihren Wunsch oder im Auftrag hiesiger Freunde
oder Verwandter in Empfang genommen, berathen und
weiter befördert. Davon gingen in unsere lutherischen
Gemeinden in Illinois 968, Wisconsin 585, Michigan
482, Ohio 476, New York 257, Minnesota 228, Wis-
consin 228, Indiana 217, Nebraska 135, Iowa 126,
Kansas 71 und der Rest in andere Staaten. Was für
Mühe oft die Weiterbeförderung einer einzigen Person
macht, ist gar nicht auszusagen.

Bedeutend erleichtert wird dieser Theil meiner Arbeit,
wenn mir, wie das ja immer mehr Brauch wird in
unseren Gemeinden, die Gelder zur Beförderung der Ein-
wanderer von Ort zu Ort ganz und von vornherein in
meine Hände gelegt werden. In solchen Fällen bekom-
men die Betreffenden schon in Deutschland briefliche
Nachricht von mir, wie sie sich auf der ganzen Reise, in
den deutschen Hafenstädten und insbesondere in New
York, zu verhalten haben, damit sie schnell mit mir zu-
sammentreffen und weiter befördert werden können. Die
Tausende, welche letztes Jahr und in früheren Jahren
durch unsere Mission in Betreff ihrer Weiterreise be-
rathen und weiter befördert worden sind, werden genug-
sam Zeugniß ablegen, daß es wirklich eine große Wohl-
that für die unkundigen arglosen Einwanderer ist, wenn
ihre ganzen Geld- und Reiseangelegenheiten in treuen
Händen liegen.

An Geldern ging die ungeheure Summe von \$84,

360.61 ein, wovon am 31. December \$239.67 in Kasse
verblieben. Der bei Weitem größte Theil dieser Summe
war zur Beförderung von Einwanderern bestimmt.
Gegen \$10,000 wurden davon, meistens in kleinen
Summen, nach Deutschland besorgt. Wie rathsam es
ist, auch bei Geldsendungen nach und von Deutschland
den sichersten Weg einzuschlagen, zeigt folgender Fall:
Ein Auswanderer nahm sich einen Wechsel von über
\$1,100 in Süddeutschland. Bei seiner Ankunft in New
York präsentirt er den Wechsel bei dem betreffenden Bank-
haus, erhält aber anstatt der Zahlung den Bescheid, der
Wechsel sei hier noch nicht angemeldet. Der Mann
zieht nach Kansas weiter, legt dort den Wechsel auf die
Bank, aber der Wechsel wird protestirt. Nun macht er
sich in großer Angst auf die Reise zurück nach New York
und suchte bei mir Rath und Hilfe. Da stellte sich her-
aus, daß der Wechsel gar nicht auf den betreffenden
Mann, sondern von dem Agenten auf sich selbst aus-
gestellt worden war. Der Mann wollte nun sogar selbst
nach Deutschland reisen, um drüben die Sache zu ord-
nen. Dieser Schritt wurde ihm aber als unnöthig aus-
geredet. Er gab auf meinen Rath die ganze Angelegen-
heit in die Hände eines zuverlässigen Mannes, und
reiste wieder zurück nach Kansas. Inzwischen hatte sich
der Agent in Deutschland doch herbeigelassen, den rich-
tigen Wechsel zu senden. Ich bekam ihn in die Hände,
das hiesige Bankhaus acceptirte ihn und nun, nach
viermonatlicher Sorge, Angst und schweren Verlusten,
hat er endlich sein Geld bekommen.

Vorschüsse an ganz oder theilweise Mittellose wurden
zum Betrag von \$10,548.47 gemacht. Davon gingen
\$8,940.13 wieder ein. Von letztem Jahr und von
früher her stehen leider noch \$3,563.51 aus. Wer obige
Ziffer mit Nachdenken anschaut, wird leicht erkennen,
daß allein durch Vorschüsse zu Nutz und Frommen der
Fremdlinge wirklich Großes geleistet worden ist. Viel
Thränen sind dadurch getrocknet, mancher Kummer ge-
stilt, schweren Unkosten vorgebeugt, kurz, Vielen an Leib
und Seele geholfen worden. Um so schändlicher ist es,
wenn man solche erfahrene Wohlthaten so schnell ver-
gibt, und die empfangenen Gelder erst nach langer Zeit
oder auch gar nicht zurücksendet; aber erfreulich ist,
wenn die Leute gewissenhaft und pünktlich in der Rück-
erstattung des erhaltenen Vorschusses sind. Dazu ein
Beispiel: Zu Anfang des letzten Jahres schickte ich
sieben Männer nach St. Charles, Mo. Jedem einzel-
nen streckte ich \$13.00 vor. Durch die gütige Fürsorge
Herrn Pastor Gräbners daselbst wurden sie freundlich
empfangen und erhielten sämmtlich Arbeit und Ver-
dienst; aber alle, bis auf einen, haben weder von sich
hören lassen, noch weniger das Geld zurückgeschickt.
Sechs von ihnen waren ledig und hatten nur für sich zu
sorgen. Der einzige Gewissenhafte und Dankbare unter
ihnen war ein verheiratheter Mann. Seine Frau mit
6 kleinen Kindern ließ er auf meinen Rath in Castle
Garden zurück, weil ich es nicht für rathsam hielt, wenn
er, aller Mittel bar, gleich mit der ganzen Familie dahin
reisen würde. Er sollte erst Arbeit suchen, ein Logis
mieten und dann wollte ich ihm die Seinigen nach-
schicken. Nun, es ging soweit Alles nach Wunsch. Die
Familie wurde ihm bald nachgeschickt. Doch was ge-
schah? Unterwegs, und zwar im Eisenbahnwagen,
schenkte die Frau dem siebenten Kind das Leben, ward
darauf in Piqua, Ohio, abgesetzt, in ein Quartier ge-
bracht und sorgfältig von dortigen Bewohnern gepflegt.
Ihr Zustand ward aber bald ein so bedenklicher, daß
der Mann telegraphisch aufgefordert wurde, umgehend
nach Piqua zu kommen; was auch geschah. Aber wer
beschreibt die Scene, als er seine Frau als Leiche und
seine sieben mütterlosen Waisen in Thränen gebadet

wieder fand? Und das widerfuhr ihm im fremden Land! Doch der dortige Bürgermeister und Andere bewiesen ihm eine solche Theilnahme und Hilfe, daß er gar nicht wieder nach St. Charles zurückkehrte, sondern beschloß, dort seinen Wohnsitz aufzuschlagen. Nach den neuesten Nachrichten geht es ihm und seinen Kindern gut. Und dieser schwer heimgefuhrte Wittwer mit seinen sieben unmündigen Kindern schickte mir neulich die ihm vorgestreckten \$13.00, nebst Beilage von 75 Cents, dankend zurück, sich zugleich erkundigend, wie viel er zur Beförderung seiner Familie schulde, da er auch diese Auslage in Richtigkeit zu bringen gedächte. Die Nuganwendung will ich den Leser selbst machen lassen.

Unter die Armen wurden \$337.81 vertheilt. Wenn ich nicht noch andere Quellen zur Abhilfe des oft entsetzlich großen Elendes unter den Einwanderern, so weit ich es kennen lerne, aufsuchen könnte, würden die mir zu Gebote stehenden Mittel nicht im Entferntesten hinreichen. Die Einwanderungsbehörde in Castle Garden und die deutsche Gesellschaft von New York helfen in wirklichen Nothfällen auf meine Verwendung hin stets in anerkennenswerther Weise. Die größte Plage hat man mit solchen der Unterstützung Suchenden, bei denen man der wahren Ursache ihres Elendes nicht recht auf den Grund kommen kann, und die nach meiner moralischen Ueberzeugung nicht arbeiten wollen, sondern das Betteln zum Handwerk machen.

Arbeit wurde 184 Personen in unsern lutherischen Gemeinden nachgewiesen. Im Ganzen bin ich von Arbeit Suchenden nicht so überlaufen und geplagt worden, wie früher. In ganzen Schaaren wurden die frischen Ausömlinge direct in Castle Garden gemiethet, besonders von Eisenbahncontractoren; aber auch sonst gab es für Jeden, der wirklich Arbeit sucht, Beschäftigung aller Art in Städten und auf dem Lande.

4968 Briefe und Postkarten wurden empfangen und 3872 geschrieben und abgesandt.

In Hamburg hat mein treuer und eifriger Mitarbeiter, Herr J. W. Sigmann, abermals mit Segen unter den Auswanderern gearbeitet. Wenn seine Körper und Geist aufreibende, vielseitige, uneigennützige Thätigkeit in der bedeutenden Hafenstadt drüben so geschätzt wird, wie hier, dann werden wohl auch die zur Führung seines wichtigen Berufes nöthigen Geldmittel immer reichlicher fließen. Gott gebe, daß wir noch viele Jahre zum Wohl der Wandersleute Hand in Hand arbeiten dürfen.

Allen Pastoren, Lehrern und Laien, die mich in meiner Arbeit bisher unterstützt, für Andere Briefe geschrieben, Gelder vermittelt, Arbeit Suchende versorgt und deshalb Zeitverlust, Mühe, auch wohl Unannehmlichkeiten, Aerger und Verdruß gehabt haben, sage ich herzlichen Dank, bitte sie aber zugleich, nicht müde zu werden, sondern treulich fortzufahren, in ihren Kreisen auf unsere Emigrantenmission aufmerksam zu machen, damit alle Angelegenheiten unserer lutherischen Einwanderer je mehr und mehr in meine Hände gelegt werden.

Endlich gebührt der Dank aller Freunde unserer Mission den Gliedern meiner werthen Committee, bestehend aus den Pastoren König, Holls, Frincke, und den Herren J. Birkner und J. Morch. Diese Brüder haben die vielen Jahre daher monatlich ihre regelmäßigen Versammlungen und noch manche Extraversammlung in meiner Stube gehalten, bei denen alle Angelegenheiten unserer Mission gewissenhaft berathen und geordnet wurden. Gott vergelte ihnen, was sie um seinerwillen für die Emigrantenmission bereits gethan haben und noch thun werden. —

Da nun für das laufende Jahr wieder eine sehr starke Einwanderung zu erwarten ist, so wolle der treue Gott

durch alle Sorgen und Mühen gnädig hindurchhelfen und mir, seinem schwachen Werkzeug, beistehen, daß ich meinem Nächsten treulich diene und dadurch Gottes Ehre fördere und sein Reich bauen helfe. Das walle Gott.

S. Keyl,

3 Broadway, New York, N. Y.

Zur kirchlichen Chronik.

I. America.

Zu dem lutherischen Rettungshause, welches, wie „Der Amerikanische Kalender für deutsche Lutheraner auf das Jahr 1882“ zeigt, ein Bedürfnis geworden ist, ist bereits der Grundstein gelegt. Nämlich ein lutherisches Christenherz hat sich bereit erklärt, \$100 dazu beizusteuern, sobald die Beiträge die Höhe von \$1000 erreicht haben werden. Gebe Gott, daß dies recht bald der Fall sei. Vielleicht schenkt uns jemand in Milwaukee oder Sheboygan den Platz, dann wissen wir doch, wohin mit dem Stein.

Die New Yorker Lehrerconferenz hat auf ihrer letzten Sitzung folgenden Beschluß angenommen: „Die Konferenz bekennt sich im Artikel von der Gnadenwahl zu der Lehre, die im Bekenntnis der evangelisch-lutherischen Kirche niedergelegt ist, und von der Synode von Missouri u. s. w. bisher durch Gottes Gnade festgehalten wurde.“ — Auch die anwesenden Gäste schlossen sich diesem Bekenntnis an. New Yorker Lehrerconferenz. Aug. Bräuhahn, Secretär.

Unsere alte Feindin, ich meine die Iowa Synode, hatte den Gnadenwahlstreit auch in die hiesige Gemeinde geworfen. Sie sorgte dafür, daß alle möglichen verlogenen Schriften, die gegen unsere Synode geschrieben worden sind, z. B. der verlogene offene Brief von einem gewissen Hoffmann, in der hiesigen evangelisch-lutherischen Gemeinde verbreitet wurden. Sie hat es auch zuwege gebracht, daß dadurch hier ein großes Feuer entstanden ist, welches uns erst schier zu verzehren drohte. Aber, was Iowa böse zu machen gedachte, das hat Gott gut gemacht. Der treue Gott hat dadurch die hiesige Gemeinde von den Schlägen geläutert, den Parteigeist vertrieben und sie in der Erkenntnis der Lehre von der freien Gnade in Christo gefördert. Die nächste Frucht dieser besseren Erkenntnis ist der Beschluß, daß eine neue Gemeindefschule erbaut werden soll. Auch hat in dieser Kriegszeit unsere Gemeinde an Gliederzahl nicht abgenommen. Als der Kampf ausbrach, zählten wir etliche 60 Glieder, jetzt, nach Beendigung des Kampfes, sind wir unser 70 stimmberechtigte Glieder. Einige Synergisten und Pelagianer sind allerdings von der Gemeinde abgefallen und werden nun von Iowa bedient. Möge der treue Gott allen Feinden seines Wortes wehren und der Wahrheit den Sieg verleihen, hier und in allen Ländern. Homestead, Iowa. C. W. Baumhöfener, ev.-luth. Pastor.

Aus der Generalsynode. Der „Evangelist“ berichtet, daß eines Sonntags Abends der Pastor Dr. Snowden, in Camden, Ind., vor der Predigt auf der Kanzel ein Solo gesungen und dann auch dafür gesorgt habe, daß diese Thatsache und der große Beifall, mit welchem sein feiner Gesang von der zahlreichen Versammlung aufgenommen ward, der Welt durch die Zeitungen bekannt werde. Es ist merkwürdig, auf wie verschiedene Weise Menschen sich berühmt zu machen suchen.

Chrlisch. Zur Zeit macht eine Schwindelanzeige die Runde durch die Blätter; es wird ein Mittel empfohlen, das 2 Dollars kostet und doch für einige Cents hergestellt werden kann; es soll ein Mittel sein, das gerade das Gegenteil von dem bewirkt, was es nach der Empfehlung wirken soll. Auch in christlichen Zeitschriften findet sich diese Anzeige. Ihre Herausgeber flüchten sich hinter den Grundsatz, daß sie das Urtheil über den Werth oder Unwerth der Anzeigen ihren Lesern überlassen, daß sie für die Anzeigen nicht verantwortlich seien. Das ist

echt jesuitisch, wenn auch die ner und Methodisten sind. Eliche Ausnahme, die „S. S.“ seinen Lesern, die durch die sind, den Schaden zu ersetzen. gewesen, die Anzeige abzuweis

Warum sind die Ungläubigen gegen die Schrift? Es ist unerklärlich gewesen, weshalb Wortes: „Bibel“ einen Sp erfüllt. Ganz schön sagt hi nicht zu empfehlende Rev. Ta fragt, warum die Ungläubigen die Schrift gerathen? Weist einem Menschen einen Anfall erzeugt, wenn er vorher gebi einem tollen Hunde? Darum auch dies reine, lautere Waff brüche der Wuth und des schon vom Gifte (der Wuth) ist.

Der berüchtigte Prediger leugnet nun auch die Ewigkeit einer Predigt hat er vor kurze eine künftige Vergeltung, ab zum Zwecke der Besserung. W Zustandes der Vergeltung sein ich ja auch seinen Anfang nicht nicht daran, daß die Strafe in wenn sie nichts Gutes mehr l oder daß sie gar eine ewige sein zu ewiger Strafe oder z verdammen, wenn ich je niß predige, oder sie a theidige. Gott selbst zu di der Vernunft, dem Gewissen schenliebe möchte ich den Name Verleumdung reinigen. Ich fortfährt, Gutes zu wirken, un Vernichtung, aber — ewige C denkt hier nicht an 2 Cor. 11 nicht noch bei Zeiten zur Umf ihn zu seinem Schrecken und Strafe treffen, welche er sich s

In den römisch-katholi wird die „allerseeligste Jungf angerufen, „vor Feuersnoth“ aber hätten die römischen G Gelegenheit, zu lernen, daß weiß und sie nicht kennet. — I ber, als in Wien das „höchste Fest ihrer erträumten „unbefle wurde, an dem Tage also, an r zu schließen, die so besonders hätte helfen müssen, verbranr ter und mit ihm fast 1000 U das an den 8. December 1863, Theater umgeschaffenen Rath der Flitterglanz des von der „ Marias“ beabsichtigten Mari und über 2000 Personen, n hüßlos verbrannten. Damal lischen Volk die Frage auf: Mutter nicht verhindert, so u lich an einem solchen Tage i lichung? — Die Ausrede eine Gottes wollte ihre andächtige und die Stadt hat Grund, si freuen; denn Chili war ein Märtyrern sehr bedürftig“, f den Angehörigen als bitterer rechte Antwort auf jene Frage, steht, fanden sie nicht. — Und sie vermuthlich auch eine verb

g hindurchhelfen
reistehen, daß ich
urch Gottes Ehre
as walte Gott.
eyl,
ew York, N. Y.

nit.

se, welches, wie
tsche Lutheraner
iß geworden ist,
nlich ein lutheri-
\$100 dazu bei-
von \$1000 er-
dies recht bald
and in Milwau-
wissen wir doch,

at auf ihrer leg-
nommen: „Die
der Gnadenwahl
angelisch-lutheri-
der Synode von
nade festgehalten
schlossen sich die-
conferenz. Aug.

z Iowa Synode,
n die hiesige Ge-
ß alle möglichen
Synode geschrie-
ene Brief von
gen evangelisch-
n. Sie hat es
in großes Feuer
verzehren drohte.

te, das hat Gott
h die hiesige Ge-
Parteigeist ver-
Lehre von der
e nächste Frucht

ß, daß eine neue
ch hat in dieser
ahl nicht abge-
hten wir etliche
ampfes, sind wir
e Synergisten
Gemeinde abge-
ent. Möge der
wehren und der
n allen Landen.

ev.-luth. Pastor.
Evangelist“ be-
der Pastor Dr.
redigt auf der
ann auch dafür
r große Beifall,
zahlreichen Ver-
t durch die Zei-
ig, auf wie ver-
indelanzeige die
ittel empfohlen,
ents hergestellt
das gerade das
ach der Empfeh-
ittschriften findet
chten sich hinter
den Werth oder
erlassen, daß sie
seien. Das ist

echt jesuitisch, wenn auch die Herausgeber Presbyteria-
ner und Methodist sind. Ein Blatt macht eine rühm-
liche Ausnahme, die „S. S. Times“. Es erbiethet sich,
seinen Lesern, die durch die Anzeige irre geführt worden
sind, den Schaden zu ersetzen. Noch besser wäre es wohl
gewesen, die Anzeige abzuweisen.

Warum sind die Ungläubigen voll solcher Wuth gegen die Schrift? Es ist dir, lieber Leser, gewiß oft unerklärlich gewesen, weshalb die bloße Nennung des Wortes: „Bibel“ einen Spötter mit solchem Grimm erfüllt. Ganz schön sagt hierüber der bekannte, sonst nicht zu empfehlende Rev. Talmage von Brooklyn: „Du fragst, warum die Ungläubigen in eine solche Wuth über die Schrift gerathen? Weißt du, daß klares Wasser bei einem Menschen einen Anfall der Wasserscheu (Tollwuth) erzeugt, wenn er vorher gebissen worden ist, d. h. von einem tollen Hunde? Darum erregt bei einem Menschen auch dies reine, lautere Wasser des Lebensquelles Ausbrüche der Wuth und des Hohnes, wenn seine Seele schon vom Gifte (der Wuth gegen Gott) durchdrungen ist.“ G. J. 8.

Der berühmte Prediger Henry Ward Beecher leugnet nun auch die Ewigkeit der Höllestrafen. In einer Predigt hat er vor kurzem erklärt: „Ich glaube an eine künftige Vergeltung, aber nur an eine zeitweilige zum Zwecke der Besserung. Was das Ende eines solchen Zustandes der Vergeltung sein wird, weiß ich nicht, da ich ja auch seinen Anfang nicht kenne. Aber ich glaube nicht daran, daß die Strafe im Jenseits auch noch dann, wenn sie nichts Gutes mehr bewirken kann, fort dauert, oder daß sie gar eine ewige sein wird. Gott möge mich zu ewiger Strafe oder zu noch Schlimmerem verdammen, wenn ich je eine ewige Verdammniß predige, oder sie auch nur entfernt vertheidige. Gott selbst zu Liebe, und aus Achtung vor der Vernunft, dem Gewissen und der allgemeinen Menschenliebe möchte ich den Namen Gottes von jeder solchen Verleumdung reinigen. Ich sage: Strafe, so lange sie fortfährt, Gutes zu wirken, und dann im äußersten Falle Vernichtung, aber — ewige Strafe niemals!“ — Wer denkt hier nicht an 2 Cor. 11, 13, 14. Wenn Beecher nicht noch bei Zeiten zur Umkehr gebracht wird, so wird ihn zu seinem Schrecken und Entsetzen einstmal die Strafe treffen, welche er sich selbst gewünscht hat!

J. Schütte.

In den römisch-katholischen Marien-Vitanen wird die „allerheiligste Jungfrau“ unter anderem auch angerufen, „vor Feuersnoth“ zu behüten. — Auf's neue aber hätten die römischen Christen nun handgreifliche Gelegenheit, zu lernen, daß Maria nichts von ihnen weiß und sie nicht kennt. — Denn am letzten 8. December, als in Wien das „höchste Marienfest“, nämlich das Fest ihrer erträumten „unbefleckten Empfängniß“ gefeiert wurde, an dem Tage also, an welchem, nach der Vernunft zu schließen, die so besonders geehrte Maria allermeist hätte helfen müssen, verbrannte das Wiener Ringtheater und mit ihm fast 1000 Unglückliche. — Es erinnert das an den 8. December 1863, an welchem in der fast zum Theater umgeschaffenen Kathedrale von St. Jago all' der Glitterglanz des von der „Kongregation der Töchter Marias“ beabsichtigten Marienfestes in Brand gerieth, und über 2000 Personen, meist Frauen und Kinder, hilflos verbrannten. Damals drängte sich allem katholischen Volk die Frage auf: warum hat eine so gute Mutter nicht verhindert, so unermeßliches Leid, sonderlich an einem solchen Tage ihrer besonderen Verherrlichung? — Die Ausrede eines Jesuiten: „Die Mutter Gottes wollte ihre andächtigen Kinder zu sich nehmen; und die Stadt hat Grund, sich dieses Brandopfers zu freuen; denn Chili war eines großen Vorraths von Märtyrern sehr bedürftig“, kam damals den jammern den Angehörigen als bitterer Spott vor. — Aber die rechte Antwort auf jene Frage, die Jes. 63, 16. geschrieben steht, fanden sie nicht. — Und den armen Wienern wird sie vermuthlich auch eine verborgene Weisheit bleiben.

II. Ausland.

Australien. Im „Lutherischen Kirchenboten für Australien“ vom 23. November vorigen Jahres finden wir eine „Erklärung zu einer Erklärung“, die Herr Pastor Kaspar Dorsch eingesandt hat, welcher, nachdem er sich in unseren Anstalten für das heilige Predigtamt vorbereitet hatte, bekanntlich jüngst einem Rufe an eine australisch-lutherische Gemeinde gefolgt ist. Wir theilen seine Einsendung unsern Lesern mit. Dieselbe lautet folgendermaßen: „In No. 20 des „Kirchenboten“ veröffentlichen die Herren Pastoren Thießen, Meyer und andere eine Erklärung, in der dieselben der Missouri-Synode in Amerika einen Vorwurf daraus zu machen suchen, daß dieselbe zur Rechtfertigung ihrer Lehre von der Gnadenwahl Schriften umsonst nach Australien geschickt habe.“ Und sogar „unwiderlegliche Beweise“ behaupten die Herren Pastoren Meyer, Thießen u. a. in Händen zu haben dafür, daß die Missouri-Synode wirklich ihre laufenden Publicationen den Leuten umsonst in die Häuser schide. — Auf jene Erklärung diene Folgendes zur Antwort: Die Herren Pastoren Meyer, Thießen u. a. hätten sich die Mühe sparen können, „unwiderlegliche Beweise“ dafür zu sammeln, daß die Missouri-Synode ihre kirchlichen Organe manchen Leuten umsonst sende. Denn daß die Missouri-Synode wirklich manchen Leuten ihre Schriften umsonst zuschide, ist unseres Wissens noch von keinem Menschen bestritten worden. „Unwiderlegliche Beweise“ dafür sind also ganz überflüssig. Aber nun fragen wir: Soll denn das Unrecht sein, daß die Missouri-Synode solchen, die entweder selbst darum nachgesucht haben, oder für die durch Andere darum nachgesucht worden ist, ihre Schriften umsonst zuschickt? Wo liegt da das Unrecht? Uns und Andern ist dasselbe bis jetzt wenigstens unerfindlich. — Soll aber mit dieser Erklärung der Herren Pastoren Thießen, Meyer u. a. dies behauptet werden, daß die Missouri-Synode „unaufgefordert“ ihre Schriften den Leuten in's Haus sende, „um dadurch ihre Lehre an den Mann zu bringen“, so diene den betreffenden Herren zur gefälligen Nachricht, daß diese Beschuldigung schon längst widerlegt und als eine unwahre und verleumderische offenbart worden ist. Auch der „Kirchenbote“ brachte vor einiger Zeit diese Widerlegung, so daß die Herren Pastoren Thießen, Meyer u. a. wissen müssen, was es mit jener Beschuldigung auf sich hat. Appila, den 29. October 1881. K. Dorsch.“ — Wir setzen noch hinzu: wenn etwa hie und da ein einzelnes Glied der Missouri-Synode irgend jemand „unaufgefordert“ etwas in derselben Erschienenen zugesandt hat, so ist das ohne Zweifel nur geschehen, wenn der Absender glaubte, daß der Adressat sich über die Zusendung als einen Beweis und als eine Gabe brüderlicher Liebe freuen werde. Jedenfalls aber ist eine solche Handlung unserer Synode als solcher nicht zuzuschreiben, welche je und je den Grundsatz festgehalten, vertheidigt und mit Mänglichkeit geübt hat, niemanden irgend eine ihrer Publicationen zuzuschicken, der sie nicht ausdrücklich begehrt hatte.

Pomeroy, D., den 8. Januar 1882.

Lieber Lutheraner!

Schon seit langen Jahren bist du uns ein lieber Freund, und bist uns besonders in dem letzten Jahre auf's neue lieb geworden durch dein muthiges Zeugniß, das du für die Wahrheit abgelegt hast. Aber bei alledem will es uns scheinen, als ob du uns einen Theil der Nachrichten aus unserer Synode nicht ganz vollständig brächtest. Nach andern Blättern treten so viele Prediger und Gemeinden aus unserer Synode von wegen der in derselben geführten reinen lutherischen Lehre von der Gnadenwahl. Aus dir, lieber Lutheraner, sehen wir solches nicht! Ist das in den andern Blättern nur leere Großthuerie? Oder verhält es sich so? Und wenn letzteres der Fall ist, warum erfahren wir es nicht auch durch dich? Wenn auch der vierte Theil unserer Synode — oder noch ein größerer Theil — fortginge, so würde uns das zwar sehr betrüben, aber irre machen an der

Wahrheit würd
hiebei nicht au
von dir selber
denn wir wissen
Der treue Ge
nes Zeugniß, u
die Wahrheit zu

Die Redactio
alle die Pastore
Streit davon
aus den angefu
wünscht wird,
wir wissen, sind
stens angeblich
getreten: Webe
mann, B. Lan
Girich, Dubore
Rohe, Allward
früher zur Miss
aber ausgeschlo
parthei schlagen
heit in der Df
Zeit nicht genat

Ein kurzes

Ich bin ein C
Will County, I
geschickt erhalten

„Antwort“
1881 v

Das Ding i
duzendweise au
hat es bestellt, k
bei uns ganz u
damit unter ur
doch viel Gutes
wo möglich, ge
und uns gegen
Gnadenwahlsl
ihn in seiner G
denn Pastor R
sonlich oder m
Gemeinden ein
thut, als einer,
doch nur ja in
thun haben, u
Schriften habet

Wenn nun d
Prediger, die
unwiderstehlich
glaubens und
Grunde auf G
Allgemeinheit
damit das unt
und Sterben u
Verleumdung
es sei Alles erl

Ja, Herr Pa
stunken. Prof
vinismus aus
Herr Pastor R
desselben gewo
Uebrigens h
in seiner Gem
nicht recht geb
Er schreibt, sei
daß die Vorste
Abwesenheit z
vollziehen. B
schluß der Ger
sondern aus ei
Prediger dazu
handeln dürfe
einer Gemeinde
der Gemeinde
Pfaffenherrscha

*) Wir nehme
bringen in unsere

Ausland.

Lutherischen Kirchenboten für November vorigen Jahres finden zu einer Erklärung“, die vorschlagend hat, welcher, in Anstalten für das heilige Predigen, bekanntlich jüngst einem Ruf nach lutherischer Gemeinde gefolgt ist. Wir empfehlen unsern Lesern mit. Dieselbe ist in No. 20 des „Kirchenboten“ von Pastoren Thießen, Meyer und in der dieselben der Missouri-Synode Vorwurf daraus zu machen Rechtfertigung ihrer Lehre von dem höchsten umsonst nach Australien, „unwiderlegliche Beweise“ bezeugen, Pastoren Meyer, Thießen u. a. in dass die Missouri-Synode wirkliche Predigten den Leuten umsonst. Auf jene Erklärung diene Folgendes: Die Herren Pastoren Meyer, Thießen, Mühe sparen können, „unwiderleglich“ zu sammeln, dass die Missouri-Synode manche Leuten umsonst die Missouri-Synode wirklich manchen umsonst zuschickte, ist unseres Menschen bestritten worden. „dafür“ sind also ganz überlassen wir: Soll denn das Unrecht der Synode solchen, die entweder selbst, oder für die durch Andere dargestellt, ihre Schriften umsonst zuschicken? Uns und Andern ist das Unrecht nicht unersichtlich. — Soll aber der Herren Pastoren Thießen, Meyer, dass die Missouri-Synode ihre Schriften den Leuten in's Gesicht ihre Lehre an den Mann zu bringen, die Herren zur gefälligen Schuldigung schon längst widerlegt und verleumdende offenbart worden? „Kirchenbote“ brachte vor einiger Zeit, dass die Herren Pastoren Thießen, Meyer, was es mit jener Beschuldigung, den 29. October 1881. Thießen noch hinzu: wenn etwa die Thießen der Missouri-Synode irgend etwas in derselben Erschienenes, das ohne Zweifel nur geschehen, wurde, dass der Adressat sich über den Beweis und als eine Gabe werde. Jedenfalls aber ist eine Synode als solcher nicht zuzurechnen, je den Grundsatz festgehalten, die Gerechtigkeit geübt hat, niemanden Predigten zuzuschicken, der sie nicht te.

roy, D., den 8. Januar 1882.

Lutheraner!

Jahren bist du uns ein lieber, besonders in dem letzten Jahre durch dein muthiges Zeugniß, nicht abgelegt hast. Aber bei allem, als ob du uns einen Theil der Synode nicht ganz vollständig Blättern treten so viele Prediger unserer Synode von wegen der in den lutherischen Lehre von der Gnade, lieber Lutheraner, sehen wir in den andern Blättern nur leere, hält es sich so? Und wenn letzteres erfahren wir es nicht auch der vierte Theil unserer Synode, der Theil — fortginge, so würde rüben, aber irre machen an der

Wahrheit würde es uns nicht, denn wir wissen, daß es hiebei nicht auf Zahlen ankommt. Wir möchten nun von dir selber gerne erfahren, wie es sich damit verhält, denn wir wissen, daß du uns reinen Wein einschenkst.

Der treue Gott segne auch fernerhin dein unerschrockenes Zeugniß, und mache alle Anschläge gegen dich und die Wahrheit zu Schanden!

Johannes Thieß. A. Bartels.
Johannes Mees. Jac. Thieß I.
J. Kirstein. H. Werner.
John Thieß I.

* * *

Die Redaction hat es nicht für ihre Pflicht gehalten, alle die Pastoren namhaft zu machen, die in dem jüngsten Streit davon gegangen sind. Doch wollen wir, da es aus den angeführten Gründen von manchen Lesern gewünscht wird, diesen Wunsch gern erfüllen. So viel wir wissen, sind folgende Glieder unserer Synode wenigstens angeblich um der Gnadenwahrheitslehre willen ausgetreten: Wegel, H. Fischer in Wisconsin, B. H. Holtermann, B. Lange in Michigan, Moschel, Eisenbach, B. Girich, Duborg, J. M. Johannes, Dörmann, Ernst, Rohe, Allwardt. Wir nennen hier diejenigen nicht, die früher zur Missouri-Synode gehört haben, von derselben aber ausgeschlossen worden sind und sich nun zur Gegenpartei schlagen. — Wie viel hingegen Zeugen der Wahrheit in der Synode aufgetreten sind, wissen wir zur Zeit nicht genau. Es mögen wohl etwa 18 sein.

(Eingesandt.)

Ein kurzes Wort auf Pastor Rohe's lange „Antwort“.)

Ich bin ein Glied einer der lutherischen Gemeinden in Will County, Illinois, und habe neulich eine Schrift zugeschickt erhalten mit der Ueberschrift:

„Antwort auf den Lutheraner vom 1sten November 1881 von Pastor C. H. Rohe.“

Das Ding ist lang, 20 Seiten lang. Das Ding ist duzendweise auch zu meinen Nachbarn geschickt. Keiner hat es bestellt, keiner hat darum gebeten. Rohe drängt sich bei uns ganz ungerufen ein mit dieser Schrift, er schleicht damit unter uns herum, macht unsere Synode, die ihm doch viel Gutes erzeigt hat, bei uns schlecht, und will uns, wo möglich, gegen unsere Prediger mißtrauisch machen und uns gegen sie aufheben, damit auch bei uns über die Gnadenwahrheitslehre ein solcher Scandal entstehe, wie er ihn in seiner Gemeinde in Detroit angerichtet hat. Weiß denn Pastor Rohe nicht, daß, wer ungerufen, sei es persönlich oder mit Schriften, sich in Häuser und fremde Gemeinden eindringt, ein Schleicher ist und grobe Sünde thut, als einer, der in ein fremd Amt greift? Er arbeite doch nur ja in seiner Gemeinde, da wird er genug zu thun haben, und warte, bis wir seine Weisheit und Schriften haben wollen und bestellen.

Wenn nun aber Pastor Rohe zu verstehen gibt, unsere Prediger, die zur Missouri-Synode gehören, lehrten eine unwiderstehliche Gnade, lehrten, daß die Schuld des Unglaubens und der Verdammniß der Nichterwählten im Grunde auf Gott falle, unsere Prediger leugneten die Allgemeinheit der Gnade im Princip, sie unterhöhlten damit das unterste Fundament alles Trostes im Leben und Sterben u. s. w.: so ist das Alles nichts als baare Verleumdung unserer Prediger. Luther würde sagen, es sei Alles erlogen und erstunken.

Ja, Herr Pastor Rohe, das ist Alles erlogen und erstunken. Professor Schmidt hat diese Lüge vom Calvinismus aus gekränktem Ehrgeiz aufgebracht und Sie, Herr Pastor Rohe, sind leider ein unglücklicher Nachtreter desselben geworden.

Uebrigens hat Herr Pastor Rohe auch in dem Streite in seiner Gemeinde, wie seine eigene Schrift bezeugt, nicht recht gehandelt. Ich will nur zwei Stüde anzeigen. Er schreibt, seine Gemeinde habe den Beschluß gefaßt, daß die Vorsteher Pastor Hügli bitten sollten, in seiner Abwesenheit zu predigen und die Amtshandlungen zu vollziehen. Pastor Rohe hat aber gegen den Beschluß der Gemeinde Pastor Hügli nicht amtiern lassen, sondern aus eigener Machtvollkommenheit einen andern Prediger dazu aufgefördert. Rohe hätte so bei uns nicht handeln dürfen; denn wenn ein Pastor den Beschluß einer Gemeinde nichts achtet, sondern hinter dem Rücken der Gemeinde gegen den Beschluß handelt, so ist das Pfaffenherrschaft, wenn er sich dabei auch hinter einige

*) Wir nehmen dies auf zur Warnung vor ungerufenem Eindringen in unsere Gemeinden.

Vorsteher steckt. Denn die Vorsteher haben eben so wenig ein Recht, einen Beschluß einer Gemeinde aus eigener Machtvollkommenheit und Herrschsucht umzustossen, als ein Prediger.

Es ist ferner unbestreitbar wahr, was im „Lutheraner“ stand, daß Pastor Rohe „es nicht ganz genau mit der Wahrheit nehme“. Pastor Rohe erzählt selbst in seiner Schrift folgendes. Ein Lehrer sei von seiner Gemeinde berufen; der Lehrer habe darauf einen Brief an die Gemeinde geschrieben. Als er, Pastor Rohe, aber gefragt sei von einigen, ob er noch keine Antwort auf den Beruf habe, ob der Lehrer noch nicht an die Gemeinde geschrieben, darauf habe Pastor Rohe „Nein!“ gesagt. Hat es denn nun Pastor Rohe mit der Wahrheit „genau“ genommen? Hat er nicht vielmehr wissentlich die Unwahrheit gesagt? —

Pastor Rohe hätte besser gethan, er hätte geschwiegen und nicht ein solches 20 Seiten langes armseliges Ding von einer „Antwort“ ungerufen und in vielen Exemplaren an fremde Gemeindeglieder geschickt.

Trost Luthers in Verfolgungsgefahr.

Als nach dem Schluß des Reichstags zu Augsburg im Jahre 1530 sich finstere Gewitterwolken über den Häuptern aller Lutheraner zusammenzogen, da schrieb Luther dem Churfürsten von Sachsen Johann dem Beständigen u. A. Folgendes: „Sie (die Feinde) sind ja sowohl in Gottes Hand als wir; das fehlt nicht; und werden nichts thun noch ausrichten, Er wolle es denn haben, auch nicht ein Haar krümmen uns oder jemand, Gott thue es denn selber gewaltiglich. Ich habe die Sache meinem Herrn Gott befohlen. Er hat es angefangen, das weiß ich; Er wird es auch hinaus führen, das glaube ich. Es ist ja keines Menschen Vermögen, solche Lehre anzufahren oder zu geben. Weil es denn Gott ist, und alles nicht in unserer Hand und Kunst stehet, so will ich zusehen, wer die sein werden, die Gott selbst überpochen und übertrügen wollen. Laß hergehen, was da gehet, im Namen Gottes. Es stehet geschrieben Ps. 55.: „Die blutgierigen und falschen Leute sollen's nicht zur Hälfte bringen.“ Anfahen und dräuen muß man sie lassen, aber vollenden und ausführen, das sollen sie lassen.“ (XVI, 1880. f.) Jetzt, nachdem Luthers Sache gesiegt hat, findet mancher solchen Glaubensmuth ganz in der Ordnung; aber würde ihn Gott in eine Lage versetzen, in welcher sich damals Luther mit seinem bekennnißtreuen Churfürsten befand, dann würde er erst merken, daß sich in Luthers Worten ein Glaube ausspricht, der das Werk der Reformation herrlicher besiegelte, als wenn er große Wunderzeichen verrichtet hätte.

„Gutes und Barmherzigkeit werden mir folgen mein Lebenlang.“ Ps. 23, 6.

Gerhard schreibt: „Wir nehmen von ganzem Herzen den Ausspruch des (Kirchenvaters) Fulgentius (gestorben 533) gegen die Pelagianer an: „Deine Barmherzigkeit wird mir folgen mein Lebenlang. Dem Gottlosen kommt sie zuvor, daß er ein Gerechter werde; dem Gerechten folgt sie, daß er nicht wieder ein Gottloser werde. Dem Blinden kommt sie zuvor, daß er sehe; dem Sehenden folgt sie, daß sie ihm das Licht, was sie verliehen hat, bewahre. Dem Niedergestohlenen kommt sie zuvor, damit er aufstehe; dem Aufgerichteten folgt sie, daß er nicht wieder falle. Dem Menschen kommt sie zuvor, indem sie ihm einen rechten Willen schenkt; dem recht Willenden folgt sie, indem sie in ihm die Fähigkeit, auch gute Werke zu thun, wirkt.“ Jene Barmherzigkeit Gottes folgt also im Menschen auf das, was die zuvor kommende Gnade selbst verleiht, und sie ruft so nicht nur den Verirrten durch die Rechtfertigung zum Leben zurück, sondern bewahrt und unterstützt auch im rechten Handeln, damit sie ihn zur Gabe ewiger Verherrlichung hinführe.“ (Loc. de elect. § 172.)

Unser Herr Gott weiß seine Diener zu finden.

Ueber die Anfänge der Reformation in Quedlinburg schreibt die Halberstädter Chronik von Pfennigstadius:

Zu Quedlinburg hat zuerst unter allen ein Augustinermonch Vinzentius das Evangelium gepredigt. Den haben aber die Franziskanermönche mit Gift getödtet. Hernach hat eben das mit allem Fleiße gethan Joachim Volkmann, Pastor zu St. Benedikti, dem sie auch Gift beigebracht, so daß er nach seinem Tode dermaßen aufgeschwollen, daß er vor Dichtigkeit kaum können in den Sarg gelegt und zu Grabe getragen werden. Nach diesem hat dritstens zu Quedlinburg N. Bethmann, Pastor in der Neustadt, gelehrt, man sagt aber von ihm, daß er mit Gift getödtet worden. Da aber Niemand war, der hienächst öffentlich lehrte, so funden sich auf dem Johannishofe zwei Priester, deren einer stammelte und mit der Zunge sehr anstieß, der andere aber blind war. Der Stammeler, den sie insgemein den Stummen nannten, las dem Blinden aus Luther's Postille die Erklärung der Sonntagsevangelien und aus dem Neuen Testamente einige Kapitel und andere Erklärungen und Schriften Luthers vor; der Blinde aber, der durch keine äußerliche Vorwürfe (Gegenstände) verhindert ward, faßte sie in seinen Kopf und trug sie dem Volke gar ordentlich in der Predigt vor, so daß eine Zeit lang ein großer Zulauf war zu des blinden Priesters Benedikti N. Predigten. Der Stammeler hieß Tilemann Denike. Darum geschah hie eben, was Christus zu den Pharisäern sagt: „Wo diese schweigen, werden die Steine schreien.“ Also sollen auch Stumme und Blinde das verrichten müssen, was andere Gesunde nicht thun wollen. (Elsasser Friedensbote.)

Vorbereitung auf den Tod.

Als sich bei dem frommen Landgrafen Wilhelm von Hessen die Fetzsucht einstellte, erkannte er darin alsbald eine gnädige Erinnerung seines Gottes an sein Ende. Er verhehlte es sich nicht, obgleich er sonst ganz gesund war, daß er bei seinem Zustande im Schlafe plötzlich an Erstickung sterben könne. So bereitete er sich denn von Stund an mit großer Andacht auf seinen Tod vor. Er machte nämlich sein Testament, hielt mit den Seinen regelmäßig vor Schlafengehen eine Betstunde, bat alle Anwesenden, wenn er sie am verfloffenen Tage beleidigt haben sollte, demüthig um Verzeihung und nahm von allen Abschied, als ob er während der kommenden Nacht sterben würde. Zwar lebte er noch zehn Jahre, er verzehrte aber bei dieser seiner Gewohnheit, bis endlich sein Stündlein kam und er nun im Glauben und Bekenntniß seines Heilandes sanft und selig entschlief. Wohl denen, die seinem Beispiele folgen! Haben wir doch alle Erinnerungen Gottes genug, daß wir keinen Tag, ja, keine Stunde vor dem Tode sicher sind. W.

Selig sind, die um Gerechtigkeit willen verfolgt werden. Matth. 5, 10.

Bernhard Müller, Pfarrer zu Roda im Altenburgischen, war ein überaus eifriger Prediger des Wortes Gottes. Die Folge hiervon war, daß nicht nur die Frommen ihn um so herzlicher liebten, sondern daß ihn auch die Gottlosen um so bitterer haßten. Letzteres ging so weit, daß er sogar zweimal von bösen Buben gesteinigt wurde. Anstatt aber sich darüber zu grämen, hob er einige Steine, die nach ihm geworfen worden waren, auf und befahl den Seinigen, dieselben, wenn er gestorben sein werde, in seinen Sarg zu legen; denn, sagte er, „diese Steine seien das Malzeichen, das er seinem Herrn Jesu zu Ehren getragen und in welchem er dermaleinst vor ihm als in einem schönen Schmucke prangen wolle.“ Dieser sein Wille ist ihm denn auch, nachdem er im Jahre 1683 im 72sten Jahre seines Alters gestorben war, von den Seinen treulich erfüllt worden. W.

Lutherisch ist gut sterben.

Als die Gräfin Ludamila Elisabeth von Schwarzburg-Rudolstadt ihr Ende nahe sah und dasselbe mit Freuden erwartete, da rief sie aus: „Ach Gott Lob! daß ich, in der rechten, wahren christlichen lutherischen Religion erzogen, an meiner Seligkeit nicht zweifeln, sondern gewiß, gewiß glauben darf, daß ich durch Jesu Blut ein Kind der ewigen Seligkeit bin!“ — Es war im Jahre 1672, als diese gottselige Frau im festen Glauben an ihren Heiland entschlief. Sie ist bekanntlich Verfasserin mehrerer herrlicher Kirchenlieder, z. B. des Liedes unter No. 124 unseres Gesangbuchs: „Reuch uns nach dir.“

Ordination und Einführungen.

Herr Candidat D. Panzer, aus dem theorettischen Seminar, wurde am 4ten Sonntag nach Epiphania im Auftrag des Districtspräses Pastor J. P. Beyer als Hülfspastor der St. Matthäusgemeinde in New York von Unterzeichnetem, unter Assistenz des Herrn Pastor H. Panzer, ordinirt und eingeführt. Der treue Heiland segne seinen Ausgang und Eingang.

J. G. Sieker.

Adresse: Rev. O. Hanser jr.,
130 Elizabeth Str., New York City.

Im Auftrag des ehrw. Präses Wunder wurde Herr Pastor W. Steffen, bisher Pastor der Gemeinde bei Clayton, Adams Co., Ills., in seiner nunmehrigen Gemeinde zu Genoa, De Kalb Co., Ills., am 3ten Sonntag nach Epiphania von mir eingeführt.

F. M. Große.

Adresse: Rev. W. Steffen,
Box 74, Genoa, De Kalb Co., Ills.

Herr Pastor W. Lewerenz wurde am Sonntag Septuagesimä vom Unterzeichneten unter Assistenz des Herrn Pastor D. Graf aus Auftrag des ehrw. Präsidiums des Illinois-Districts in der Gemeinde zu Effingham eingeführt. G. Gößwein.

Adresse: Rev. W. Lewerenz, Effingham, Ills.

Im Auftrag des Herrn Präses Witz wurde am 5ten Sonntag nach Epiphania Herr Pastor D. Spehr vom Unterzeichneten in sein neues Amt an der Gemeinde zu Appleton City, Mo., eingeführt.

C. Hafner.

Adresse: Rev. O. Spehr, Box 326, Appleton City, Mo.

Vorläufige Anzeige.

Der Winnesota-District wird seine erste Versammlung vom 15. bis 21. Juni 1882 in der Gemeinde des Herrn Pastor Wolf zu St. Paul halten. C. Strafen.

Conferenz-Anzeige.

Da die Nebraska Districts-Conferenz nicht wohl in meiner früheren Gemeinde an der Lincoln Creek abgehalten werden kann, so ladet Herr P. G. Endres dieselbe ein, ihre Sitzungen in seiner Gemeinde zu halten. Fr. Häppler.

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Districts:

Zur Synodalkasse: Von J. G. Höhne in Metea, Ind., \$1.00. Vom Zion's-District in St. Louis 15.00, Kreuz-Distr. 11.45, Dreieinigkeits-District 11.45. P. Kaspar's Gemeinde in Giddings, Tex., 7.30. P. Kösterings Gem. in Altenburg, Mo., 20.05. P. Lütters Gem. in Aroma, Kanj., 7.00. P. Probst's Gem. in Stringtown, Mo., 3.40. Aus dem Nachlaß des sel. J. Rothburt in Jackson, Mo., 1000.00. P. Vetter's Gem. in Djae Bluff, Mo., 6.00. P. Grimms Gem. in Washington, Mo., 7.00. (S. \$1089.65.)

Zum College-Unterhalt: Kreuz-District in St. Louis 9.25.

Für innere Mission: Epiph.-Collecte von P. Grimms Gem. in Washington, Mo., 7.00. Desgl. vom Zion's-Distr. in St. Louis 70.32. Vom Kreuz-Distr. das. 75.91. Fölske Kinder das. 2.00. Epiph.-Coll. von P. Kösterings Gem. in Altenburg, Mo., 20.70. P. Janzows Gem. in Frohna, Mo., 11.00. P. Maack's Gem. bei St. Charles, Mo., 5.35. P. Polack's Salem's-Gem. in Perry County, Mo., 3.25. P. Vetter's Gem. in Djae Bluff, Mo., 5.25. P. Brandis Gem. in North St. Louis 5.80. Jungfrauenverein des Dreieinigkeits-Districts in St. Louis 9.00. (S. \$215.58.)

Für Negermission: Fr. Klopfer in Dallas, Tex., .25. H. Lange das. 1.00. P. Bennetkamp's Gem. in New Wells, Mo., 7.00. B. Meyer durch P. Polack in Uniontown, Mo., für New Orleans 2.00. P. Michels Gem. in Franklin County, Mo., für den Süden 2.25. (S. \$12.50.)

Für Heidenmission: Fr. Rant in St. Paul, Minn., .50. P. Matthias's Gem. in Paola, Kanj., 2.60, Frau P. Matthias 2.40. (S. \$5.50.)

Für die Taubstummen: P. Kösterings Gem. in Altenburg, Mo., 13.30. Verb. Schriever durch P. Vetter in Cole County, Mo., 1.00. Frauenverein in P. Wejelohs Gem. bei Rimmiswick, Mo., 5.00. (S. \$19.30.)

Für arme kranke Pastoren: J. G. Höhne in Metea, Ind., 1.00. P. Bennetkamp's Gem. in New Wells, Mo., 10.00.

Gei. auf Lütters Hochzeit durch 8.30. (S. \$19.30.)

Zum Neubau in St. Louis 2.00. P. Mähres Gem. in Ells Gem. bei Pierce City, Mo., 7. Rebr., 5.00, dessen Gem. 73.00 St. Louis, 2tes Drittel seines Gem. in Giddings, Tex., 4te Z. in Utica, Rebr., von Fr. Vedford Blum 3.00. P. Krämers Gen. Zahlg., 15.50. Drei Glieder a Mo., 7.00. P. Seyers Gem. in Ch. Rost in Iron Mountain, Stringtown, Mo., 5.60. P. Rebr., 50.00. P. Maichs G. P. Kösterings Gem. in Altenburg Glieder aus P. Wils' Gem. in (Schwanke durch P. Müller in T Michels Gem. in Franklin County Gem. in Paola, Kanj., 117.75. 3.00. (S. \$707.95.) Gei Pierce City, Mo., 106.00. P. 335.50, dessen Gem. in Pleasant Gem. an der West Pegua, Tex., North St. Louis 310.00. (S.

Für die Abgebrannten in W. 50. Aug. Spindler in Schuy Körner in St. Louis 2.50. (S. Für P. Weisbrodis Gem. in Districts in St. Louis 65.24, d. Für arme Studenten in jens Hochzeit durch P. Meyer in Für P. Brunn in Steeden 1.00.

Für arme Studenten in St. Louis 1.80. Durch Mari in Iron Mountain, Mo., 3.00.

Für die Gem. in Pembrol Better in Cole County, Mo., 1. Für die Gem. in South L Concordia, Mo., 5.00. St. Louis, 8. Febr. 1882.

Eingekommen in die Kasse

Für die Synodalkasse: Collinsville \$8.50. Weihnacht in Wine Hill 11.20, P. Döberle P. Schmidts Gem. in Schaum von P. Schröders Gem. in So manns Gem. in Post Prairie Döberleins Gem. in Homewood Eagle Lake 15.50. P. Braue (S. \$101.46.)

Zur Baufasse: Aus Ad 10.00, C. Greve 25.00. (S.

Zum Neubau in St. Lo Zurich von F. Schulz 10.00. (S. Schulz 2.75. Durch P. W. P. Burfeind in Rich 10.00. P. 2te Zahlg., 87.00. P. Brauers H. Bade von P. Gottsch's Gem. P. Steege in Dundee von Joh. in Proviso 100.00. Aus Chicago Verein 25.00; durch P. Engelbi Joh. Carl Confor 20.00, C. Pe G. Peitner 25.00, F. Neuenfel Kaddag, A. Scheunemann, Fe Thöl, G. Ratow, W. Becker, und A. Hackbart je 5.00, D. Fe Frank und F. Wöhl je 2.00, G. V. mann, G. Witt, A. Bruhn, A. 1.00, F. Claus .50 und Arventi Für innere Mission: P. 5.40. P. Erdmanns Gem. in Döberlein in Homewood: von berg 1.00. Durch P. Engelber Durch P. Kochner in Chicago prebiger 1.00. Durch P. Lehn 2.50. Theil der Weihnacht's-Dundee 6.40. (S. \$31.00.)

Für Negermission: Du Schulz 2.00. Durch P. Liebe i H. Gbers, 9.00. P. Holterman P. Kuoffers Gem. bei Eagle La in Chicago von Joh. Kadife 1 Willow Springs von J. G. 1.0 von P. Sieeges Gem. in Dund.

Zum Haus halt in St. V. Zurich 9.80. P. Feinemanns (S. \$18.80.)

Für arme Studenten in in Chicago 25.00 für Ab. W. Chicago von den Frauen in fr (S. \$33.00.)

Für arme Studenten i Gem. in Collinsville 8.75. Brauers Gem. in Beecher 26.00 Zum Haus halt in Abdi St. Louis 58.83.

Für arme Schüler in Ab St. Louis 24.13.

Für P. F. Brunn in Steeb Zur Wittwenkasse: P. Beiträg, 5.00, von F. Behrens in St. Paul 4.70. Lehrer J. V (S. \$20.70.)

Für die Taubstummen: von Ch. Zummalt 2.50.

Für das Progymnasium Gem. in South Ritchfield 7.0 Chicago 65.00. (S. \$72.00.)

erben.

h von Schwarzburg-
asjelbe mit Freuden
ott Lob! daß ich, in
herischen Religion
weifeln, sondern ge-
durch Jesu Blut ein
— Es war im Jahre
festen Glauben an
kanntlich Verfasserin
V. des Liebes unter
uch uns nach dir."

hrungen.

theoretischen Seminar,
as im Auftrag des Di-
spastor der St. Mat-
schmeten, unter Assistenz
eingeführt. Der treue

J. D. Siefer.

Str., New York City.

ur wurde Herr Pastor W.
ei Clayton, Adams Co.,
u Genoa, De Kalb Co.,
s von mir eingeführt.
F. M. Große.

oa, De Kalb Co., Ills.

m Sonntag Septuages-
des Herrn Pastor D.
des Illinois-Districts
t. G. Göhne.

gham, Ills.

urde am 5ten Sonntag
hr vom Unterzeichneten
C. Hafner.

Appleton City, Mo.

eige.

erste Versammlung vom
es Herrn Pastor Rolf zu
C. Strafen.

je.

nz nicht wohl in meiner
abgehalten werden kann,
ihre Sitzungen in seiner
Tr. Häpfer.

estlichen Districts:

Göhne in Metea, Ind.,
ais 15.00, Kreuz-Distr.
P. Kasper's Gemeinde in
em, in Altenburg, Mo.,
anj., 7.00. P. Prof's
aus dem Nachlaß des sel.
P. Vetter's Gem. in
Gem. in Washington,

District in St. Louis

ollecte von P. Grimms
esgl. vom Zions-Distr.
r. das 75.91. Fölkes
P. Koster's Gem. in
Gem. in Frohna, Mo.,
es, Mo., 5.35. P. Po-
Mo., 3.25. P. Vetter's
Brand's Gem. in North
Dreieinigkeits-Districts

in Dallas, Tex., .25.
m. in New Wells, Mo.,
ontown, Mo., für New
Franklin County, Mo.,

St. Paul, Minn., .50.
.60, Frau P. Matthias

er's Gem. in Alten-
durch P. Vetter in Cole
P. Weseloh's Gem. bei
G. Höhne in Metea,
New Wells, Mo., 10.00.

Gef. auf Lükers Hochzeit durch P. Bilg in Concordia, Mo.,
8.30. (S. \$19.30.)

Zum Neubau in St. Louis: J. G. Höhne in Metea, Ind.,
2.00. P. Mähns Gem. in Ellsworth, Kanj., 7.00. P. Roschke's
Gem. bei Pierce City, Mo., 7.15. P. Adam in West Point,
Nebr., 5.00, dessen Gem. 73.00. Dr. C. F. W. Walther in
St. Louis, 2tes Drittel seines Beitrags, 100.00. P. Kasper's
Gem. in Gibbings, Tex., 4te Zahlg., 21.45. Durch P. Endres
in Utica, Nebr., von Fr. Beckford u. Wilh. Heiden je 10.00, Zul.
Blum 3.00. P. Krämers Gem. in Independence, Kanj., 3te
Zahlg., 15.50. Drei Glieder aus P. Janzows Gem. in Frohna,
Mo., 7.00. P. Seyers Gem. in Erbin, Tex., 3te Zahlg. 11.50.
Ch. Rost in Iron Mountain, Mo., 1.00. Durch P. Proft in
Stringtown, Mo., 5.60. P. Hofius und Gem. in Fontanelle,
Nebr., 50.00. P. Maish's Gem. in West Yegua, Tex., 35.00.
P. Kster's Gem. in Altenburg, Mo., 1te Zahlg. 61.00. Etl.
Glieder aus P. Bilg's Gem. in Concordia, Mo., 43.50. Joh.
Schwante durch P. Müller in Dodge County, Nebr., 10.00. P.
Michels Gem. in Franklin County, Mo., 108.50. P. Matthias'
Gem. in Paola, Kanj., 117.75. F. Bugke in Webster, Minn.,
3.00. (S. \$707.95.) Gezeichnet: P. Roschke's Gem. bei
Pierce City, Mo., 106.00. P. Theis' Gem. in Lone Elm, Mo.,
335.50, dessen Gem. in Pleasant Grove, Mo., 40.50. P. Maish's
Gem. an der West Yegua, Tex., 100.00. P. Brand's Gem. in
North St. Louis 310.00. (S. \$892.00.)

Für die Abgebrannten in Michigan: N. N. in Baden, Mo.,
.50. Aug. Spindler in Chuykill Haven, Pa., 1.00. Frau
Körner in St. Louis 2.50. (S. \$4.00.)

Für P. Weisbrod's Gem. in Mt. Olive: Coll. des Zions-
Districts in St. Louis 65.24, durch Frn. Keller 1.75.

Für arme Studenten in Springfield: Gef. auf H. Püt-
jens Hochzeit durch P. Meyer in Cole Camp, Mo., 3.00.

Für P. Brunn in Steeden: J. Lehngt in Readfield, Wis.,
1.00.

Für arme Studenten in St. Louis: Zions-Distr. in
St. Louis 1.80. Durch Marie Dehler auf einer Hochzeit gef.
in Iron Mountain, Mo., 3.00.

Für die Gem. in Pembroke, Can.: Barb. Beck durch P.
Vetter in Cole County, Mo., 1.00.

Für die Gem. in South Bend, Ind.: P. Bilg's Gem. in
Concordia, Mo., 5.00.

St. Louis, 8. Febr. 1882. E. Roschke, Kassirer.

Eingekommen in die Kasse des Illinois-Districts:

Für die Synodalkasse: Von P. Ottmanns Gemeinde in
Collinsville \$8.50. Weihnachtscollekt: von P. Liebes Gem.
in Wine Hill 11.20, P. Döderleins Gem. in Homewood 10.20,
P. Schmidts Gem. in Schaumburg 24.04. Abendmahls-Coll.
von P. Schröders Gem. in South Vitchfield 13.15. P. Holter-
manns Gem. in Lost Prairie 3.25. Neujahrs-Coll. von P.
Döderleins Gem. in Homewood 5.00. P. Ruoffers Gem. bei
Eagle Lake 15.50. P. Brauers Gemeinde in Beecher 10.62.
(S. \$101.46.)

Zur Baukasse: Aus Addison durch die Lehrer: C. Rosen
10.00, G. Greve 25.00. (S. \$35.00.)

Zum Neubau in St. Louis: Durch P. Lofner in Lake
Zurich von H. Schulz 10.00. Durch P. Große in Harlem von
C. Schulz 2.75. Durch P. Uffenbeck in Lemont 5.00. Durch
P. Burfeind in Rich 10.00. P. Ruoffers Gem. bei Eagle Lake,
2te Zahlg., 87.00. P. Brauers Gem. in Beecher 25.00. Durch
H. Bade von P. Golsch's Gem. in Fort Centre 47.00. Durch
P. Steege in Dundee von Joh. Fund 1.00. P. Strieters Gem.
in Proviso 100.00. Aus Chicago: durch P. Lochner vom Frauen-
Verein 25.00; durch P. Engelbrecht 2.00; durch P. Suecop von
Joh. Carl Confor 20.00, C. Roth 4.00; durch P. Lehmann von
G. Peitner 25.00, J. Neuenfeld, C. Weisfug, H. Rubach, W.
Kadday, A. Scheunemann, Jerr. Göbke, J. Kreuzburg, M.
Thöl, G. Ratow, W. Becker, Jakobs und Wadlung, J. Wank
und A. Hachbart je 5.00, D. Peitner und J. Scheel je 10.00, J.
Frank und J. Wöhl je 2.00, G. Liebeck, J. Schubobba, J. Dobber-
mann, C. Witt, A. Bruhn, A. Fleischfresser und C. Nimmer je
1.00, J. Claus .50 und Adverts-Coll. 13.00. (S. \$473.25.)

Für innere Mission: P. Ottmanns Gem. in Collinsville
5.40. P. Erdmanns Gem. in Shiloh Hill 12.20. Durch P.
Döderlein in Homewood: von D. Rietfeldt 2.00, Carsten Fells-
berg 1.00. Durch P. Engelbrecht in Chicago von N. R. .50.
Durch P. Lochner in Chicago von Frau Gareis „für Reise-
prediger“ 1.00. Durch P. Lehmann dafelbst von Ch. Zummalln
2.50. Theil der Weihnachts-Coll. von P. Steeges Gem. in
Dundee 6.40. (S. \$31.00.)

Für Regemission: Durch P. Große in Harlem von C.
Schulz 2.00. Durch P. Liebe in Wine Hill, Hochzeits-Coll. bei
H. Ebers, 9.00. P. Holtermanns Gem. in Lost Prairie 4.75.
P. Ruoffers Gem. bei Eagle Lake 8.75. Durch P. Engelbrecht
in Chicago von Joh. Radtke 1.00. Durch P. Trautmann in
Willow Springs von J. H. 1.00. Theil der Weihnachts-Coll.
von P. Steeges Gem. in Dundee 6.45. (S. \$32.95.)

Zum Haushalt in St. Louis: P. Vogners Gem. in Lake
Zurich 9.80. P. Heinemanns Gemeinde in Otawville 9.00.
(S. \$18.80.)

Für arme Studenten in St. Louis: P. Hölters Gem.
in Chicago 25.00 für Ab. Büngr. Durch P. Wunder in
Chicago von den Frauen in fr. Gem. 8.00 für J. Perzberger.
(S. \$33.00.)

Für arme Studenten in Springfield: P. Ottmanns
Gem. in Collinsville 8.75. Aus dem Klingelbeutel von P.
Brauers Gem. in Beecher 26.00. (S. \$34.75.)

Zum Haushalt in Addison: Durch Kassirer Meier in
St. Louis 58.83.

Für arme Schüler in Addison: Durch Kassirer Meier in
St. Louis 24.13.

Für P. J. Brunn in Steeden: H. Mehus in Addison 1.00.
Zur Wittwenkasse: P. Schröder in South Vitchfield,
Beitrag, 5.00, von J. Behrens 3.00. Lehrer H. G. Schuricht
in St. Paul 4.70. Lehrer J. A. Theis für 1880 u. 1881 8.00.
(S. \$20.70.)

Für die Taubstummen: Durch P. Lehmann in Chicago
von Ch. Zummalln 2.50.

Für das Progymnasium in Milwaukee: P. Schröders
Gem. in South Vitchfield 7.00. P. Engelbrechts Gem. in
Chicago 65.00. (S. \$72.00.)

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Durch P. Kühn in
Belleville von Frau Schlüter 8.05.

Für die studierenden Waisenkaben aus Addison: Durch
Lehrer Schuricht in St. Paul von den Schülern aus dem west-
lichen Schuldistricte 1.70, aus dem mittleren Schuldistricte .30.
(S. \$2.00.)

Für Abgebrannte in Michigan: P. Ansores Gem. in El
Paso 4.00. Durch P. Uffenbeck in Lemont 2.00. (S. \$6.00.)

Für die Gem. in South Chicago: Abendmahls-Coll. von
P. Döderleins Gem. in Homewood 9.00.

Für P. Dunsings Filialgemeinde in Indiana: Durch P.
Engelbrecht in Chicago 1.00.

Für die Gem. in St. Joseph, Mo.: Gem. in Addison
15.00.

Für die Gem. in St. Clair, Mich.: Gem. in Addison 5.00.

Für die Gem. in South Bend, Ind.: Gem. in Addison
3.00.

NB. Zu der erforderlichen $\frac{2}{3}$ Summe für den Neu-
bau in St. Louis: Bezahlt wurden: Von P. Lehmanns
Gem. in Chicago \$134.50, von P. Strieters Gem. in Proviso
\$100.00. — Gezeichnet wurden von P. Strieters Gem. in
Proviso \$425.00. (Summa \$659.50.)

Addison, Ill., 31. Jan. 1882. H. Wartling, Kassirer.

Eingekommen in die Kasse des Mittleren Districts:

Zur Baukasse: Von P. Jungfunks Gemeinde in North
Judson \$3.78, Gem. in Gundrum 4.71. Joh. Funz in Fry-
burgh 50.00. P. Hugos Gem. in Vincennes 11.00. P. Zagels
Gem. bei Fort Wayne 30.00. P. Schumanns Gem. in Kendall-
ville, 4. Zahlg., 36.00. P. Diemers Gem. an der Ridge 2.91,
von mehreren Gliedern 6.00. Conrad und Paulus Funz in Fry-
burgh 25.00. P. Germanns Gem. in Peru, 1. Zahlg., 25.00.
P. Schumanns Gem. in Kendallville, 5. Zahlg., 10.00. P. Schrö-
ders Gem. an Gar Creek 10.73. (S. \$215.13.)

Zum Waisenhaus in Boston: P. Großs Gem. in Fort
Wayne 19.00. Frau M. durch P. Michael 5.00. (S. \$24.00.)

Für arme Studenten in St. Louis: Hochzeitscoll. bei
J. Kimpel in Edgerton 3.00. Frauenverein in P. Michaels
Gem. für Kastenhuber 10.00. Frauenverein in P. Seuels Gem.
in Indianapolis für H. Frinde und J. Rupprecht je 10.00.
Hochzeitscollerie bei Ch. Eig in Fort Wayne für Weller 4.30.
(S. \$37.30.)

Zur Wittwenkasse: P. Michaels Gem. bei Fort Wayne
15.77. P. Bichode in Marion Tshp. 6.00, dessen Gem. 12.00.
P. Seemeyers Gem. in Willshire 13.00. J. Fischer in Cleveland
1.00. J. Schmidt das. 1.00. P. Bethke in Reynolds 5.00,
dessen Gem. 4.50, J. Hertlein 10.00. Einige Frauen in Ken-
dallville 2.50. P. Steinbachs Gem. in Fairfield 10.05. P. Di-
mers Gem. bei Florida 1.10, bei Archbold 2.98, an der Ridge
4.38, in Florida 1.72. Dankopfer von Frau P. Leininger 3.00.
P. Stoffs Gem. bei Fort Wayne 22.27. Dankopfer von Frau
Leidolf in Fort Wayne 1.00. P. Spiegel in Adams Co. 5.00,
dessen Gemeinde 8.50. Jungfrauenverein in Kendallville 2.00.
(S. \$132.77.)

Zum Haushalt in Springfield: Unenannt durch P.
Michael 25.00. P. Schleffelmanns Gem. in Bremen 14.52.
P. Niemanns Gem. in Cleveland 41.61. (S. \$81.13.)

Für Nothleidende in Michigan: H. Gerke durch P. Michael
1.50. P. Hugos Gem. in Vincennes, 3. Edg., 1.75. (S. \$3.25.)

Zur Synodalkasse: P. Reichmanns Gem. in Fryburgh
8.00. P. Hassolds Gem. in Huntington 6.00. P. Kühns Gem.
in Minden 12.35. P. Hugos Gem. in Vincennes 19.00. P.
Zagels Gem. bei Fort Wayne 21.06. P. Werfelmanns Gem. in
Neu-Dettelsau 22.10. P. Heilmüllers Gem. an der Elfishy 6.75.
P. Steinbachs Gem. in Fairfield 3.75 und 13.75. P. Sauers
Gem. bei Dudleytown 17.85. P. Diemers Gem. an der Ridge
3.35, bei Florida 1.97, bei Archbold 1.44. P. Kleiffs Gem. in
New Haven 4.00. P. Kregmanns Gem. in Farmers Retreat
15.25. P. Spiegel's Gem. in Adams Co. 12.50. (S. \$169.12.)

Für die Freikirche in Sachsen u.: P. Hassolds Filiale
bei Huntington 1.27.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: P. Hugos Gem. in
Vincennes 7.00. P. Kregmanns Gem. in Farmers Retreat
6.00. (S. \$13.00.)

Zum Waisenhaus in Mount Vernon: P. Hugos Gem.
in Vincennes 7.00.

Zur Emigr.-Mission in New York: P. Schmidts Gem.
in Indianapolis 9.20. P. Werfelmanns Gem. in Neu Dettelsau
9.00. (S. \$18.20.)

Zur Emigr.-Mission in Baltimore: P. Schmidts Gem.
in Indianapolis 4.60. Durch P. Schleffelmann von Herrn
Grimm sen. 2.50. (S. \$7.10.)

Zum Haushalt in Fort Wayne: P. Horns Gem. in Cleve-
land 112.74. P. Rupprechts Gemeinde in North Dover 10.51.
(S. \$123.25.)

Für die Taubstummen: P. Seuels Gem. in Indianapo-
lis 17.62. P. Schleffelmanns Gem. in Tracy 5.50, Walferton
2.90. (S. \$26.02.)

Für innere Mission: Aus der Missionsbüchse der Gem.
P. Horns in Cleveland 2.00. Desgl. von der Gem. P. Sillers
in Fort Wayne 25.00. P. Schleffelmanns Gem. in Woodland
5.08, von Frn. Grimm sen. 2.50. P. Niemanns Gem. in Cleve-
land 23.35. P. Werfelmanns Gem. in Neu-Dettelsau 9.00,
Frau Börger .75. P. Niehammers Gem. in La Porte 30.42.
P. Dankworths Gem. in Cleveland 14.41. P. Kleiffs Gem. in
New Haven 6.50. P. Kregmanns Gem. in Farmers Retreat
(für den westl. Distr.) 11.75. P. Spiegel's Gem. in Adams Co.
10.00. P. Weselohs Gem. in Cleveland 45.25. P. Steege-
meiers Gem. in Lanesville 6.65. (S. \$194.66.)

Für arme Schüler in Fort Wayne: W. Ranke in Fort
Wayne 5.00. Vermächniß von Frau Riise Basse durch Ernst
Brühe bei Fort Wayne 25.00. P. Bethke's Gem. in Reynolds
6.00. Jungfrauenverein in Kendallville 5.00. Frauenverein in
P. Seuels Gem. in Indianapolis für G. Seuel 20.00, für W.
Brinf 10.00. (S. \$71.00.)

Zum Waisenhaus in Addison: P. Seuels Gemeinde in
Indianapolis 17.63. P. Kregmanns Gem. in Farmers Retreat
6.00. (S. \$23.63.)

Für Regemission: Fr. Engert in Wartburg, Tenn.,
1.00. P. Werfelmanns Gem. in Neu-Dettelsau 9.00. Wittwe
Brunns durch P. Diemer .50. (S. \$10.50.)

Zum Haus-
land 41.61.

Für arme
in Neu-Dettelsau

Für Gult,
taufcoll. bei A.

(S. \$4.00.)

Für fran-
Retreat 10.00

(S. \$12.25.)

Zeichnun-
in Evansville

275.00. P. P.

Gem. in Fort

ville weitere 61

in Arcadia 61

130.00. (W)

In der Duk-
ter „Baufasse“

unter „Nothble-

Ge nachträgl-

Für Wabr-

Eingekommen:

Für arme

\$1.00. N. M.

Für arme

lenburg 1.00.

Zum Wa

den in Germ

Durch P. J.

helmine Dam

Zum Wa

Germania, M

Sophie Pragi

Für arme

Bloomfield 1.

\$4.00.)

Zur Emi

Gem. in Adell

\$8.55.)

Zur Witt

lad, C. Aulin

necke 4.10, M.

5.00, H. Ratl

den Lehrern:

Eber's Gem.

ville 2.00, He

P. G. Schaap

P. A. Hohrle

Gem. 5.70.

in Storkton

Gem. 4.64.

bei St. Louis: Durch P. Kühn in
er 8.05.
nienknaben aus Addison: Durch
aul von den Schülern aus dem west-
aus dem mittleren Schuldistrikt 30.

Michigan: P. Anjorges Gem. in El
enbeck in Lemont 2.00. (S. \$6.00.)
h Chicago: Abendmahls-Coll. von
omewood 9.00.

Gemeinde in Indiana: Durch P.
0.

Joseph, Mo.: Gem. in Addison

clair, Mich.: Gem. in Addison 5.00.

th Wend, Ind.: Gem. in Addison

lichen 2/3 Summe für den Neu-
ezahlt wurden: Von P. Lehmanns
von P. Strieters Gem. in Proviso
wurden von P. Strieters Gem. in
na \$639.50.)

1882. H. Bartling, Kassirer.

Kasse des Mittleren Districts:

P. Jungkunz Gemeinde in North
undrum 4.71. Joh. Lutz in Fry-
Gem. in Vincennes 11.00. P. Jagels
0. P. Schumms Gem. in Kendall-
Diemers Gem. an der Ridge 2.91,
O. Conrad und Paulus Lutz in Fry-
Gem. in Peru, 1. Bhl., 25.00.
dallville, 5. Bhl., 10.00. P. Schrö-
0.73. (S. \$215.13.)

in Boston: P. Groß Gem. in Fort
durch P. Michael 5.00. (S. \$24.00.)
en in St. Louis: Hochzeitscoll. bei
0. Frauenverein in P. Michaels
0. Frauenverein in P. Seuels Gem.
Gründe und J. Rupprecht je 10.00.
ig in Fort Wayne für Weller 4.30.

P. Michaels Gem. bei Fort Wayne
rion 17hp. 6.00, dessen Gem. 12.00.
Wfrire 13.00. J. Fischer in Cleveland
0.00. P. Veths in Reynolds 5.00,
lein 10.00. Einige Frauen in Ken-
schs Gem. in Fairfield 10.05. P. Die-
10, bei Archbold 2.98, an der Ridge
ankopfer von Frau P. Leininger 3.00.
Wayne 22.27. Dankopfer von Frau
0. Spiegel in Adams Co. 5.00.
ngfrauenverein in Kendallville 2.00.

Springfield: Ungenannt durch P.
ffelmans Gem. in Bremen 14.52.
eland 41.61. (S. \$81.13.)

Michigan: H. Gerde durch P. Michael
ineennes, 3. Bhl., 1.75. (S. \$3.25.)
P. Reichmanns Gem. in Fryburgh
in Huntington 6.00. P. Kühns Gem.
iges Gem. in Vincennes 19.00. P.
ne 21.06. P. Werfelmanns Gem. in
Heitmüllers Gem. an der Elifty 6.75.
airfield 3.75 und 13.75. P. Sauers
35. P. Diemers Gem. an der Ridge
Archbold 1.44. P. Kleits Gem. in
ehmanns Gem. in Farmers Retreat
in Adams Co. 12.50. (S. \$169.12.)
in Sachjen v.: P. Hoffolds Filiale

bei St. Louis: P. Fuges Gem. in
ymanns Gem. in Farmers Retreat

in Mount Vernon: P. Fuges Gem.

in New York: P. Schmidts Gem.

Werfelmanns Gem. in Neu Dettelsau

in Baltimore: P. Schmidts Gem.
Durch P. Schleffelman von Herrn
7.10.)

Fort Wayne: P. Borns Gem. in Cleve-

ts Gemeinde in North Dover 10.51.

en: P. Seuels Gem. in Indianapo-

ns Gem. in Tracy 5.50, Walferton

aus der Missionsbüchse der Gem.
0. Desgl. von der Gem. P. Sillers
Schleffelmans Gem. in Woodland
2.50. P. Niemanns Gem. in Cleve-

amms Gem. in Neu-Dettelsau 9.00,
ethammers Gem. in La Porte 30.42.

Cleveland 14.41. P. Kleits Gem. in

ehmanns Gem. in Farmers Retreat

75. P. Spiegels Gem. in Adams Co.

in Cleveland 45.25. P. Stiege-

6.65. (S. \$194.66.)

in Fort Wayne: W. Ranke in Fort

th von Frau Luise Bufe durch Ernst

5.00. P. Veths Gem. in Reynolds

in Kendallville 5.00. Frauenverein in

napolis für G. Seuel 20.00, für W.

0.)

in Addison: P. Seuels Gemeinde in

Freymanns Gem. in Farmers Retreat

Fr. Engert in Wartburg, Tenn.,

Gem. in Neu-Dettelsau 9.00. Wittwe

50. (S. \$10.50.)

Zum Haushalt in Addison: P. Niemanns Gem. in Cleve-

land 41.61. P. Weislohs Gem. das. 34.50. (S. \$76.11.)

Für arme Studenten in Springfield: Glieder der Gem.

in Neu-Dettelsau 4.50.

Für Gult. Semmann u. Joh. Plihske in Addison: Kind-

taufcoll. bei A. Bollrath in Neu-Dettelsau 3.35, Ungenannt .65.

(S. \$4.00.)

Für franke Pastoren und Lehrer: M. N. in Farmers

Retreat 10.00. Jungfrauenverein in Kendallville 2.25. (Summa

\$12.25.)

Zeichnungen zum Seminarbau: P. Saupters Gem.

in Evansville 150.00. P. Schleffelmans Gem. in Bremen

275.00. P. Merz Gem. in Brownstown 113.00. P. Sillers

Gem. in Fort Wayne 4200.00. P. Schumms Gem. in Kendall-

ville weitere 50.00 (im Ganzen 350.00). P. Fußmanns Gem.

in Arcadia 61.00. P. Sauers Gem. in und bei Dubletown

130.00. (Mit den früher gemeldeten Beträgen \$11,557.00.)

Verichtigung:

In der Quittung vom 30. Nov. '81 („Luth.“ Nr. 2.) lies un-

ter „Baufasse“: P. Stegers Gem. in Adams Co. \$43.00, und

unter „Nothleidende in Michigan“: P. Meyers Gem. in Adams

Co. nachträglich 2.00.

Fort Wauke, 31. Januar 1882. C. Grahl, Kassirer.

Eingekommen in die Kasse des Nordwestlichen Districts:

Für arme Schüler in Addison: Von P. A. G. Winter

\$1.00. N. N. durch P. Schulenburg 1.00. (Summa \$2.00.)

Für arme Schüler in Fort Wayne: N. N. durch P. Schu-

lenburg 1.00.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: P. G. Theels Gemein-

den in Germania, Mecon, Crystal Lake und Newton 11.00.

Durch P. J. J. Walker, Dankopfer von N. N., 2.00. Wil-

helmine Damsfahler in Milwaukee 2.00. (S. \$15.00.)

Zum Waisenhaus bei Boston: P. G. Theels Gemm. in

Germania, Mecon, Crystal Lake und Newton 11.00. Jenny u.

Sophie Prager 75. Julie Hackbarth 25. (S. \$12.00.)

Für arme und franke Pastoren: Julius Noack in

Bloomfield 1.00. P. A. Rohrlack 2.50. H. Hübing .50. (S.

\$4.00.)

Zur Emigr.-Mission in New York: P. Wambsgang's

Gem. in Abell 7.50. Hochzeitscoll. bei W. Kluge 1.05. (S.

\$8.55.)

Zur Wittwenkasse: Von den PP.: G. Strafen, A. Rohr-

lad, G. Aulich, F. Schumann, G. F. Keller je 4.00, G. Bör-

necke 4.10, M. G. Winter 2.00, G. Schaaf 4.00, Fr. Schneider

5.00, F. Rathjen 3.00, F. Juhl 4.10, W. Bomhoff 5.00. Von

den Lehrern: B. Ruge, Chr. Weigle, Aug. Wilde je 4.00. P.

Eberts Gem. in Hartland 10.00. Friederike Schwarz in Gran-

ville 2.00, Henriette Kemte 1.00. G. Gajar in Milwaukee .50.

P. G. Schaafs Gem. 10.00. Behnke Jr. in Keedsville 10.00.

P. A. Rohrlacks Gem. in Keedsburg 9.00. P. G. Rathjens

Gem. 5.70. P. W. Bomhofs GnadenGem. 4.00. Joh. St.

in Storckton 50, Wm. Neumann 1.00. P. G. Rollmorgens

Gem. 4.64. W. Volkman in Watertown 2.00. G. Müller Jr.

1.00. P. G. Aulichs Gem. 3.30. Taufcoll. bei W. Hackbarth

3.35. Frau Wagendorf 1.00. Frau N. N. aus der Stephens-

Gem. in Milwaukee 2.00. N. N. in Milwaukee 1.00. P. Schu-

lenburgs Gem. in Josco 13.20, in Wilton 6.00. N. R. 1.00.

(S. \$151.39.)

Zur Synodalkasse: P. A. Landecks Gem. 11.25. P.

H. B. Lehmanns Gem. 6.00. Stephens-Gem. in Milwaukee

40.10. St. Pauls-Gem. in Sheboygan Falls 6.00. St.

Petri-Gem. in Wilson 5.70. Dreieinigkeits-Gem. in Shebo-

yan 25.60. P. Strafens Gem. in Watertown 38.55, in Lebanon

5.16. P. Damms Gem. in Bloomfield 8.00. P. Pragers Gem.

in Granville 4.58, in Town Milwaukee 1.10. P. Wambsgang's

Gem. in Abell 19.39. Kreuz-Gem. in Milwaukee 9.25. P. J.

Friedrichs Gem. 10.00. P. Daib und Gem. in Dillsch 13.85.

Imm.-Gem. in Milwaukee 22.41. Dreieinigkeits-Gem. in

Mequon 3.00. P. B. J. Zahns St. Petri-Gem. 4.26. P.

Koths Gem. in Lewiston 12.00. P. G. A. Feustels Gem. 10.00.

P. W. Friedrichs Gem. 10.00. P. Walkers Gem. in Mosquito

Hill .99, in New London 3.86, an Maple Creek 1.57, in Larabee

2.00, an Bear Creek 2.75, in Clintonville 2.43. P. J. G. Seuels

obere Imm.-Gem. 12.51, untere 8.56. P. J. Facklers Gem.

12.50. P. Schumanns Gem. in Waterford 5.00. P. Kellers

Gem. in Racine 19.80. (S. \$338.17.)

Zum Haushalt in St. Louis: John Birlaff 10.00.

Zum Prognymasium in Milwaukee: Aus der Stephens-

Gem. nachträglich 25. Dreieinigkeits-Gem. in Freitadt 15.57.

Aus P. G. Heyners Gem. 15.00. P. J. Friedrichs Gem. 5.50.

P. Osterhus' Gem. 15.00. P. Rohrlacks Gem. in Keedsburg

6.00. Dreieinigkeitsgem. in Mequon 3.10. P. W. Gudtloff

5.00. (S. \$65.42.)

Für die Taufstumen: Walthers Lütke 1.75. Anna

Zaitrow 25. Ida Schröder 25. Alwine Latzke 25. Auguste

Walläger 25. Schüler des Lehrers Steuber 1.75. P. Wambs-

gang' Gem. in Hancock 4.75. Confrimanden des P. Wambs-

gang' in Abell 3.11. Lehrer Weigles Schüler 2.60. Frau Böhn

in Racine 1.00. (S. \$15.96.)

Für arme Studenten in Springfield: P. A. G. Winter

2.00. P. Fr. Schneider 5.00. N. N. durch P. Schulenburg

1.00. (S. \$8.00.)

Zur Negermission: M. G. N. in Wayside 4.00. Frau

Fister in Racine 1.00. P. G. Kreschmars Gem. 4.38. (S.

\$9.38.)

Für innere Mission im Nordwesten: P. J. Friedrichs

Gem. 10.00. Durch P. J. E. Daib, in Missionsfunden ge-

sammelt, 2.75. Imm.-Gem. in Milwaukee 9.75. P. Schnei-

ders Gem. in Wayside 8.00. Kreuzgem. in Milwaukee 5.00.

P. Schlerfs Gem. in Janesville 6.70. P. Erds Gem. in Wien

4.15. P. G. Seuel 1.00, dessen obere Gem. 9.71, untere 6.65.

P. Walkers Gem. an Maple Creek .68, in New London 1.67.

P. J. Horsts Gem. 25.66. P. G. Aulichs Gem. 3.00. P.

Prager 1.00. Frau N. N. aus der Stephens-Gem. in Mil-

waukee 3.00. P. G. Grothes Gem. 12.00. P. Müllers Gem.

an Willow Creek 5.70, in Lake Crystal 1.30. P. G. Kreschmars

Gem. 5.00. P. Osterhus' Gem. 7.80. P. Prager 1.00. P.

J. G. Pids Gem. 14.57. (S. \$136.09.)

Für die durch Feuer heimgesuchten Brüder in Michigan:

H. Vock .50, A. Jost Weber 25, G. Gajar .15, W. Bergmann

2.00, Fr. Lief 1.50, Henriette Bergmann 1.00. Durch P. J.

E. Daib nachträglich .50. P. G. Rollmorgens Gem. 18.75. P.

H. Müllers Gem. in Jackson 25.80, in Kirchhain 19.24. (S.

\$69.69.)

Zum Seminarbau in St. Louis: P. Damms Gem. in

Bloomfield 70.00. P. Pragers Gem. in Granville 20.00. P.

Wambsgang' Gem. in Abell 50.00. Joh. Schmeling in Mil-

waukee 1.00. Kreuzgem. das. 75.00. P. Heyners Gem. in

Monrovi 15.00. P. J. Friedrichs Gem. 20.00. P. Rohrlacks

Gem. in Keedsburg 63.00, A. Zinder, H. Zinder, G. Erdmann,

G. Maaf Jr. je 1.00. P. Strafens Gem. in Watertown 200.00.

P. Lehmanns Gem. in Berlin 26.60. P. Friedrichs Gem. in

Waconia 50.00. P. M. Claus' Beitrag 100.00. P. G. Barth

10.00, dessen Gem. 37.00. P. G. G. G. Markworths Gem.

29.00. Aus der Stephens-Gem. in Milwaukee nachträgl. 18.30.

P. Schumanns Gem. in Waterford 9.00. P. Dides Gem. in

Washington 6.00. P. Mäurers Gem. in Belvidere 45.00.

Dreieinigkeitsgem. in Sheboygan 237.00. P. A. Landecks Gem.

66.00. (S. \$1151.60.) Gezeichnet: von P. G. A. Feustels

Gem. 100.00, P. W. Friedrichs Gem. 100.00, Dreieinig-

keitsgem. in Sheboygan 812.00, P. A. Landecks Gem. 230.00.

Zum Waisenhaus bei Addison: P. G. Theels Gem. in

Germania, Mecon, Crystal Lake und Newton 11.00. Lehrer A.

Brandensteins Schüler 2.00. H. Lawon in Milwaukee 1.60.

Imm.-Gem. das. 2.60. Hochzeitscoll. bei W. Raach 3.30.

P. Jöhls Gem. in Hart 7.00. Frau Hill in Alwater 25. H.

Schönhalz in Watertown 1.00. P. Gudtloffs Gem. in Town

Berlin und Hamburg 6.85. P. J. Facklers Gem. 5.50. P.

Chr. Mäurers Schüler nachträgl. .15. (S. \$41.25.)

Für Indianermission: P. Osterhus' Kinder 2.00.

Für P. Walkers Gem. in New London: P. J. Strafens

Gem. in Milwaukee 5.00.

Für P. Schröders Gem. in St. Clair: P. W. Friedrichs

Gem. 5.00.

Für Seminarist G. Schulz in Addison: Taufcoll. bei H.

Gottgehen 1.40.

Für arme Studenten in St. Louis: P. Rohrlacks Gem.

in Keedsburg 10.00. P. F. B. Arnolds Gem. in Calumet 13.15.

P. A. G. Döhlers Imm.-Gem. 2.00. N. N. durch P. Schu-

lenburg 1.00. (S. \$26.15.)

Milwaukee, 1. Februar 1882. C. Giffeltdt, Kassirer.

2.00, Fr. Lief 1.50, Henriette Bergmann 1.00. Durch P. J.

E. Daib nachträglich .50. P. G. Rollmorgens Gem. 18.75. P.

H. Müllers Gem. in Jackson 25.80, in Kirchhain 19.24. (S.

\$69.69.)

Zum Seminarbau in St. Louis: P. Damms Gem. in

Bloomfield 70.00. P. Pragers Gem. in Granville 20.00. P.

Wambsgang' Gem. in Abell 50.00. Joh. Schmeling in Mil-

Eingegangen für die Castle-Garden Mission.

Von P. Mastet 1.00. Missionsfest-Coll. durch P. Hübner 4.70. Frieb. Klopfer 1.00. Hochzeits-Coll. bei P. Althof 2.51. Desgl. bei P. Köhler 6.00. P. Kraupe 1.00. W. Klockzin 1.00. Durch P. Fäger 2.75. P. Kof 1.00. J. v. Brennen 2.00. Louise Feindt 3.00. Reinken 1.00. Durch Kassirer Schuricht 24.07. Durch Kassirer Grahl 107.32. Durch Kassirer Simon 28.30. Caspar Schmidt 1.00. P. Widemeiers Gem. 5.00. P. Vetter 2.00. Fr. Scheunemann 5.00. Chr. Peyer 5.00. P. Dehlert 5.00. Fr. Wolff 2.00. P. Häje 1.00. Durch P. Krebs Missionsblatt 7.83. Emil Kern 1.00. E. Köhler 1.25. P. Lentz Gem. 10.00. P. Weidmann's Gem. 2.20. P. C. Steege 5.00. Durch Kassirer Bartling 58.10. Durch Kassirer Rademacher 8.40. Fr. Heß 1.00. Fr. Dreischer 1.00. S. Tübingen 35. Frauenverein der Gem. des P. Walz 10.00. Theil der Missionsfest-Coll. in der Gem. P. Piepers 6.50. Reßner 1.00. J. W. 1.07. P. S. Rademacher 2.00. Wm. Heinrichs 25. W. Voigtländer 1.00. Joh. Häutig 1.00. Michael Adam 3.00. P. Engelen 1.00. Lehrer Dre's Schulklasse 5.00. Aug. Senne 1.00. Kaspar Schmidt 3.00. S. Wehner 25. P. J. Meier 4.50. S. Streife 25. Missionsfest-Coll. bei P. Hagen 4.72. Lehrer Radenjen 5.00. S. Dollmeier 1.00. Oerdtich 1.00. Joh. Mönchemöller 1.00. P. M. Otto 2.00. P. Helle 1.00. C. Reigel 3.00. P. Zischke 2.00. J. Huber 1.00. Von einigen Emigranten 34. P. Reijnshs Gem. 9.25. S. Schmelzer 97. N. S. Norden 1.00. Rahmeier 2.00. Mönkemöller 2.82. F. Köhn 25. Gottl. Wenzel 1.00. F. C. Schneider 15.00. P. R. Pieper 8.00. Joh. Wendler 5.00. P. Ph. Hölzels Gem. 5.00. Durch P. Vogel, Gruntesf-Coll., 15.50. S. Walzmann 5.00. Durch Kassirer Bartling 21.81, 30.71, 62.50. Durch Kassirer Rademacher 65. Durch Kassirer Simon 28.24. J. S. Matthius 1.00. P. Bröhl's Gem. 5.00. P. Althof's Gem. 4.00. Bethlehems-Gem. in St. Louis 10.00. S. Hecker 2.00. Durch P. Engelder, Missionsfest-Coll., 3.30. A. Wittenberg 1.00. Frau Marie Grefte 5.00. F. Heß 1.00. Kaspar Schmidt 2.00. Gem. in Fondout 6.41. Missionsfest-Coll. in New York 25.00. Durch Kassirer Schmalgrieb 19.00. Hochzeits-Coll. bei W. Görner 6.00. Chr. Reßner 3.00. Fräul. Mina Beck 2.00. Durch P. Ulrich von W. Scheid 10.00. C. Anterson 80. Marie Schuler 50. A. Harder 4.39. S. Tabert 50. W. Köhne 2.00. P. Domidats Gem. 5.00. Gem. in Port Richmond 4.70. Gem. in Richmond 4.68. Wittwe Thieck in Wolcottsville 5.00. Gem. in Otto 2.54. Gem. in Reserve 4.84. Durch Kassirer Bartling 43.26.

New York, 5. Januar 1882.

J. Vorkner, Kassirer.

Castle Garden Missions Cassen-Bericht für 1881.

Einnahmen:

Total Einnahmen in 1881.....\$1755.42

Ausgaben:

Deficit am 1. Januar 1881.....\$ 260.47
Ausgaben in 1881..... 1687.93
Deficit am 1. Januar 1882..... 192.98

\$1948.40 \$1948.40

Commissions-Conto.

Einnahmen:

Saldo am 1. Januar 1881.....\$ 783.73
Einnahmen in 1881..... 2366.49

\$3150.22

Ausgaben:

Vorschüsse an Emigranten, Unterstützung von Hilfsbedürftigen, Saläre der Gehülfsen, Reisekosten, Druckkosten etc. 2452.47

Saldo am 1. Januar 1882.....\$697.75

New York, 26. Januar 1882.

J. Vorkner, Kassirer.

Für die Abgebrannten erhielt ich ferner: Von P. Bernreuther aus seiner Gemeinde in Dean, N. Y., \$14.25, aus seiner Gem. in Allegany, N. Y., 13.31, von Frau Martin 2.00. Durch P. Strafen in Watertown, Wis., 92.75. Durch P. Gram in Tonawanda, N. Y., 36.00. Durch P. Bartels in St. Louis 33.45. Durch P. Fritze in Hobart, Ind., 11.00 und 6.00. Frau S. Kettler in Ula, Col., 2.00. Frau R. Kigemann 1.00. Durch P. Schumann in Waterford, Wis., 7.80. Durch P. Tirmenlein in St. Paul, Minn., 62.00 und 1 Kiste Kleider. Durch P. Kadeke in Carver, Minn., 35.50. Durch P. Holtermann in Pindneyville, Ill., 5.50, auf der Hochzeit des S. Bauerjacks gel. 3.00. Durch P. Hertwig in Effington, Ill., 12.20; durch denselben aus Leaf Valley 12.85 und aus Leaf Mountains 1.75. Durch P. Maad in St. Charles, Mo., 50.00. Durch P. Leyhe in Grand Rapids, Wis., 20.00. Durch P. Schäfer in Troy, Ind., 11.00. Durch P. Gusmann von jr. Gem. in Arcadia, Ind., 22.13. Gem. in Tipton, Ind., 6.85. Durch P. Methammer in La Porte, Ind., 51.85. Durch P. Wangerin in Portage, Wis., 21.50. Durch P. Gruber in Altamont, Ill., 31.25; aus der Schule des Lehrers F. Hömann das. 50. Durch P. Blanten in Buckley, Ill., 22.02. Aus der St. Petri-Gem. in Town Wilson, Wis., 68.50. Durch P. Schröder in Sadorus, Ill., 16.76, aus Macedonia 6.26. Durch P. Strietter in Proviso, Ill., 55.00. Durch P. Händel in Sumner, Iowa, 12.00. P. Huber in Crete, Nebr., 9.60. Durch P. Ahner in Arlington, Minn., 26.00. Fr. W. Nulich in Dallas, Iowa, 10.00. Durch P. Jehn in Van Wert, O., 27.00 und 1 Bundel Kleider. Durch Frn. Blum in Collinsville, Ill., 103.16. Durch P. Nulich in Ellisville, Wis., 24.00. Durch P. Meyer in Lincoln, Ill., 35.22 und 1 Kiste Kleider. Frau Lange in Elthorn, Wis., 2 Kisten Kleider und 3.00. John Fritzlaff in Milwaukee 1 Kiste Kleider. Durch P. Schilling aus jr. Gem. in Almond, Wis., 12.76, aus jr. Gem. in Stevens Point 13.10. Durch P. Landgraf in Decatur, Ill., 16.75. Durch P. Burger in Hamilton, Nebr., 8.35, von Chr. Schlieske 1.50. Imm.-Gem. in St. Louis 39.00. Frau Eli. Andres 3.00, Fräul. Maria Poland

5.00, Frau N. R. 6.00. Durch Frn. T. C. Fiele aus der Gem. des Dr. Mann in Philadelphia 50.00 und 1 Exemplar von „Die Heilsbotschaft“. Durch P. Hansen in Worden, Ill., 33.65. Durch P. Detjen in Richford, Wis., 44.50. Durch P. Daib in Diktoish, Wis., 90.50. Durch P. Schlesselmann in Bremen, Ind., 25.44. Durch P. Schulze in Courtland, Minn., 71.00, 1 Kiste Kleider und 2te Sendung 10.00. Durch P. Lengich in Galbwell, Nebr., 15.20. Durch P. Sied in South Bend, Ind., 6.50, vom Frauenverein 1 Kiste Kleider. Durch P. Claus in Golden Lake, Wis., 20.00. Durch Lehrer Dornfeld in Martinsville, N. Y., 47.50, 1 Kiste Kleider u. 2te Sendung 7.50. Durch Frn. J. Schlichting in Middleton, Oregon, 9.00. Fr. J. Höhn in Metea, Ind., 5.00. Durch P. Kanold in Ashford, N. Y., 23.70. Durch Kassirer Schmalgrieb 37.25, 211.20 und 57.00. Durch P. Schulze in Schenectady, N. Y., von W. Lunow 10.05. Durch P. Schumm in Kendallville, Ind., 3 Kisten Kleider. Durch P. Huber in Attica, N. Y., 1 Kiste Kleider und Bettzeug. Jakob Hebel in College Point, N. Y., 1 Kiste Kleider. Jungfrauenverein des P. Niemann in Cleveland 1 Kiste mit Bettzeug. Durch P. Succop in Chicago 4 Kisten Kleider. Durch P. Zischke bei Fort Wayne, Ind., 1 Kiste Kleider. Durch C. Brühlmann von der Imm.-Gem. an Middle Creek, Nebr., 16.21. Durch P. Wunderlich in Kollection, Ind., 5.50, aus jr. Filiale in Heffville 11.50. Chr. Kirchner in Wildmay, Ont., 1.00. Durch P. Mees in Columbus, O., 69.50. S. Körber in Paterson 2.00. Durch P. Wörner in Honesdale, Pa., 36.00 und 1 Paquet Bettzeug. Durch P. Scheips in Stony Ridge, O., 15.00. Durch P. Weber in Wausau, Wis., 25.00. Durch P. Dageförde in Minont, Ill., 40.00. A. C. F. R... in Manjon, Iowa, 5.00.

Th. Schösch.

Dank und Bitte.

In die Kasse zur Unterstützung armer Studirender aus Iowa sind bis zum 15. Januar d. J. eingegangen: Von Frn. P. Stephan \$.50; durch Frn. P. Bräuer von jr. Gemeinde 11.60 (speziell für C. Kreschmar); durch Frn. P. Büniger, gesammelt auf der Hochzeit des Frn. S. Frierich, 2.75, des Frn. Joh. B. Frierich 4.00, des Frn. J. Detloff 3.00; durch Frn. P. Bräuer von jr. Gem. 8.36 (speziell für S. Hepe); durch Frn. P. C. F. W. Brandt von jr. Gem. 2.52; von meiner Gem. 1.50.

Indem ich den lieben Gebern im Namen der Empfänger den herzlichsten Dank sage für ihre Liebe und ihnen den Segen unseres reichen Gottes, der auch einen Becher kalten Wassers, in seinem Namen gereicht, nicht unbelohnt lassen will, wünsche, möchte ich zugleich die lieben Amtsbrüder und Gemeinben, namentlich unseres Synodalbistums, herzlich bitten, ihre Liebe auch dieser unter uns neugegründeten Kasse zuzuwenden. Es ist ja diese Kasse unter uns aufgerichtet, theils um der gegenwärtigen Noth unserer armen Studenten besser abhelfen zu können, theils und vor allen Dingen, daß es mit Gottes Hilfe möglich werde, auch aus unseren Kreisen immer mehr und mehr fähige junge Leute zum Studium auf unsere Anstalten zu senden, damit also auch wir unser Scherflein mit dazu beitragen, daß recht viele Arbeiter hinausgeschickt werden können in die reiche Erde, die der Herr uns in unseren weltlichen Staaten beichert hat. Es ist also das selige Werk der inneren Mission, das wir dadurch unterstützen helfen. Es ist wahrlich eine herrliche Gelegenheit, die der Herr in Gnaden uns gibt, dem lieben Christusklein, das auch uns armen, blinden Heiden sich offenbart hat als das Licht der Welt, ihm für solche Liebe uns dankbar zu erweisen an seinen armen Gliedern.

So gebe denn der Herr uns allen willige Herzen und Hände! Waterloo, Iowa, 21. Januar 1882. Geo. Mezger.

Für die englisch-lutherische Mission im Westen erhalten:

Durch Frn. Kassirer Roschke, Collecte der Gemeinde Herrn P. Janzows in Frohna, Perry Co., Mo., \$11.25.
C. F. Lange, Kassirer.

Für arme Studenten erhielt mit herzlichem Danke von Frn. P. A. Vergt in Hoover, Nebr., \$10.00. Durch Frn. P. Seemeyer in Schumm, Van Wert Co., O., von einem Gliebe seiner Gemeinde 5.00. Durch Frn. P. C. Lehmann in Jefferson Co., Mo., von Frn. J. F. Dittmer 5.00 und von dessen Kindern 2.00.
C. F. W. Walther.

Für arme Studenten

erhalten: \$8.00 durch Frn. P. F. Nügel in West City von den jungen Leuten in j. Gemeinde. 2.00 für Stud. Kassenhuber von Frn. P. J. Fackler in Lyons. 9.00 für Stud. Noack durch Frn. P. Gruppe: 3.25 coll. auf der Hochzeit des Frn. Em. Nügel, 5.75 auf der des Frn. R. Koch.
M. Günther.

Für den Seminar-Haushalt in St. Louis erhalten:

Von Eitel, Weinhold und Dr. S. Barrel Mehl. Erntedankfest-Collecte von P. Weislohs Gemeinde in Kimmiswick, Mo., \$6.25. Von Paul Galt 10 Coll. Effig. Durch Kassirer C. F. W. Meier \$151.69. Durch Kassirer C. Roschke \$5.35. Von P. Achenbachs Gemeinde 31 Sack Mehl. Von Gärtner Rohlfing in St. Louis 3 Bushelkörbe Salat.
S. Jungkuns.

Berichtigung.

In der Nummer des „Lutheraner“ vom 1. Januar finden sich folgende Druckfehler in der von mir eingeleiteten Dittung:

Zeile 4 von oben: P. Barth statt P. Barth.
" 6 " : P. S. Sieving statt P. A. Sieving.
" 14 " : 50 statt 4.50.
" 15 " : P. Barth statt P. Barth.
" 15 " : Wäch " Wäch.

A. Krämer.

Veränderte Adressen:

Rev. J. M. Koepplin, Marysville, Union Co., O.
Rev. J. Kogler, Orange, Los Angeles Co., Cal.
Rev. A. Landeck, Hamburg, Carver Co., Minn.
Rev. G. F. C. Seemeyer, Schumm, Van Wert Co., O.
Ch. Messerli, Hamburg, Carver Co., Minn.
H. E. Bruechner, care of Rev. W. Dorn, Collinsville, Ill.

Neue D

Weiland Pastor F. G. G. fer Gemeinde. Ofrede vor der ev. Gemeinde zu Zan und auf Verlang C. A. Frank.

Diese treffliche, von Herrn P. Vorgänger im Amt, dem treu mer gehaltene Gedächtnisrede Der Erlös kommt der Familie zu haben bei Herrn J. M. Voi im „Lutherischen Concordia-W.“ Preis: 10 Cents.

Ev.-Lutherische Taubst Wayne Co., Michigan

Unter diesem Titel hat ein e troit, Mich., Fr. J. Becker, so gegeben, in welchem er sich m „Wichschriften“ wendet mit der l ihrer Mithätigkeit auch der l gedenken. Er berichtet: Das l das Schrifchen schmückt, ist n last ruht auf der Anstalt. l Anstalt ist daher groß. Fr. l Herren Pastoren ein Exemplar selben das Schrifchen in ihren zu 15 Cts. verkaufen und den einjenden, nämlich an Mr. C. l Detroit, Mich., da der Gewin Becker hat einen Aufsat, in l Leben der Taubstummen“ mltih dem gewiß gutgemeinten Unte wünschen.

Der junge Pilgrim. E die konfirmierte Mit Illustrationen. J. Dette. 1882.

Dieses soeben erschienene B wird darin der Konfirmierte n sein Leben als eine Pilgerreise n den Ueberschriften, welche die ersten Theil des Büchleins reichen, für unsere liebe Jugend Die Ueberschriften sind nämlich geistliche Heimat. — Der jung Die Pilgerstraße. — Die Pil schaft. — Der Pilgrimfahrt C Der Pilgerfranz. — Des gefall schließen sich endlich kurze Pilg: Abenlegen für jeden Tag in und Abendmahlsgebete. Wi Büchlein einem lutherischen l Jungfrau nach deren Konfirm werden könnte. Es ist daselbe Diener des Wortes Gottes ist, nuchtern in der Sprache und Baptisten Bunhan: „Des vorzugliehen. Jeder Abschnitt desselben entsprechende Lithogr beträgt 96 Seiten in niebliche folgender: In Leinwand gebu Dugend 2.25 (Porto 25 Cts.) das Büchlein mit seinen herrli Warnungen und Ermunterunge sich angenehm lesenden Stil g gern bis in die Jahre der Reif ist, ein sie stets begleitendes G

Dr. David Livingstone, I G. Weitbrecht, Stanley, herausge Pastor A. C. Frey. bibliothek. New York 1881.

Es war ein glücklicher Gede bebers, in seiner interessanten beschreibung Dr. Livingstone's Missionars unserer Zeit, zu g Livingstone's Name in allen waren seines Lobes voll. D stehende Mann mit bewunderu mehr zur Erforschung und Re theils Africa beigetragen hatte heuren Selbstkosten ausgerüstet gierungen. In Folge dessen bekommen, daß Livingstone i erforscher, als ein Missionar w sondern der innerste Beweggr die Liebe zu seinem Heilande armen Heiden zu ihm zu führe das zeigt dieses Büchlein in ebei Niemand wird es ohne tiefes l Gottes aus der Hand legen. — das Büchlein noch in zwei Rar Stanley, der, nachdem Ei schollen war, von dem Eigen Zeitung, G. Bennett, ausgefa ihn auch glücklich auffant. hübschen Bildern geschmückt. sonderlich unter unseren Jünger

Entered at the Post (as second,

Viele aus der Gem.
Exemplar von „Die
erden, Ill., 33.65.
Durch P. Daib in
Lmann in Bremen,
mb, Minn., 71.00,
mb, Minn., 71.00,
Durch P. Cenzlich in
South Bend, Ind.,
Durch P. Claus in
Wornfeld in Martins-
burg 7.50. Durch
9.00. Hr. J. Böhn
n Ashford, N. Y.,
211.20 und 57.00.
n W. Runow 10.05.
n Wornfeld in Martins-
burg 7.50. Durch
und Bettzeug. Ja-
eider. Jungfrauen-
it Bettzeug. Durch
r P. Fische bei
C. Brüdnam von
1. Durch P. Wun-
le in Sepville 11.50.
r P. Mees in Co-
i 2.00. Durch P.
Paquet Bettzeug.
D. Durch P. Weber
geförbe in Minont,
wa, 5.00.
Lh. Schöch.

irender aus Jowa
en: Von Hrn. P.
r. Gemeinde 11.60
P. Winger, gesamt
75, des Hrn. Joh.
0; durch Hrn. P.
Hepe; durch Hrn.
meiner Gem. 1.50.
der Empfänger den
nen den Segen un-
kalten Wassers, in
ssen will, wünsche,
bitten, ihre Liebe
zuwenden. Es ist
um der gegenwär-
tlichen zu können,
Gottes Hilfe möglich
r und mehr fähige
zu fenden, damit
ragen, daß recht viele
reiche Ernte, die der
Gefühlbarkeit, daß
rt hat als das Licht
u erweisen an seinen
Herzen und Hände!
Geo. Mezzger.
Wessen erhalten:
Gemeinde Herrn P.
25.
ange, Kassirer.
zlichem Danke von
D. Durch Hrn. P.
von einem Gliebe
hmann in Jefferson
d von dessen Kindern
W. Walther.

West Ely von den
Kastenhuber von
d. Road durch Hrn.
n. Em. Rübcl, 5.75
W. Günther.
Louis erhalten:
Erntedankfest-
swick, Mo., \$6.25.
r G. F. W. Meier
5. Von P. Achen-
mer Koblisch in St.
H. Jungkunk.
Januar finden sich
den Quittung:
th.
A. Sieving.
h.
h.
A. Grämer.
sen:
Co., O.
., Cal.
, Minn.
Wert Co., O.
mn.
Collinsville, Ill.

Neue Druckachen.

**Weiland Pastor H. G. Grämer, der treue Engel die-
ser Gemeinde.** Offenb. 2, 1—11. Zeichen-
rede vor der ev. = luth. Dreieinigkeits-
Gemeinde zu Zanesville, O., . . gehalten
und auf Verlangen in Druck gegeben von
C. A. Frank.

Diese treffliche, von Herrn P. C. A. Frank in Zanesville seinem
Vorgänger im Amt, dem treuen, selig entschlafenen Pastor Grä-
mer gehaltene Gedächtnisrede sei unsern Lesern bestens empfohlen.
Der Erlös kommt der Familie des Entschlafenen zu gut. Sie ist
zu haben bei Herrn J. W. Bonnet, jun., in Zanesville, O., und
im „Lutherischen Concordia-Verlag“ dahier.
Preis: 10 Cents.

**Ev. = Lutherische Taubstummen-Anstalt zu Norris,
Wayne Co., Michigan.**

Unter diesem Titel hat ein einfacher lutherischer Christ in De-
troit, Mich., Hr. J. Becker, soeben ein kleines Pamphlet heraus-
gegeben, in welchem er sich mit einer Ansprache an seine „lieben
Mitbrüder“ wendet mit der Bitte, neben anderen Gegenständen
ihrer Mildethätigkeit auch der Taubstummen-Anstalt in Norris zu
gedenken. Er berichtet: Das Haus, von welchem eine Abbildung
das Schriftchen schmückt, ist nun voll; aber eine schwere Schulden-
last ruht auf der Anstalt. Die Sorge der nächsten Pflöge der
Anstalt ist daher groß. Hr. Becker wird darum an jeden unserer
Herrn Pastoren ein Exemplar schicken, indem er bittet, daß die-
selben das Schriftchen in ihren Gemeinden verbreiten, das Stück
zu 15 Cts. verkaufen und den Erlös an den Kassirer der Anstalt
einsenden, nämlich an Mr. C. D. Strubel, 207 Jefferson Ave.,
Detroit, Mich., da der Gewinn der Anstalt zufließen soll. Hr.
Becker hat einen Aufsatz, in welchem ein Arzt etwas „aus dem
Leben der Taubstummen“ mittheilt, noch beigegeben. Wir können
dem gewiß gutgemeinten Unternehmen nur einen guten Erfolg
wünschen.

**Der junge Pilgrim. Ein Erbauungsbuch für
die konfirmierte Jugend von C. A. Frank.
Mit Illustrationen. St. Louis, Mo. Verlag von
J. Dette. 1882.**

Dieses soeben erschienene Büchlein ist wirklich allerliebst. Es
wird darin der Konfirmierte unter dem Bilde eines Pilgrims und
sein Leben als eine Pilgerreise nach dem Himmel dargestellt. Aus
den Ueberschriften, welche die erbaulichen Abschnitte tragen, die
den ersten Theil des Büchleins ausmachen, ist zu ersehen, welches
reichen, für unsere liebe Jugend passenden, Inhaltes daselbe ist.
Die Ueberschriften sind nämlich folgende: Des jungen Pilgrims
geistliche Heimat. — Der junge Pilgrim macht sich reisefertig. —
Die Pilgerstraße. — Die Pilgertasche. — Des Pilgers Gesell-
schaft. — Der Pilgrim'sche Gefahren. — Die Pilgerleiden. —
Der Pilgerkranz. — Des gefallenen Pilgers Aufstehen. — Daran
schließen sich endlich kurze Pilgrimsgebete, nämlich Morgen- und
Abendgebet für jeden Tag in der Woche, sowie Tauf-, Beicht-
und Abendmahlsgebete. Wir wünschen nicht, welch schöneres
Büchlein einem lutherischen Jüngling oder einer lutherischen
Jungfrau nach deren Konfirmation mit auf den Weg gegeben
werden könnte. Es ist daselbe, da sein Autor ein treulutherischer
Diener des Wortes Gottes ist, durchaus gesund in der Lehre und
nützlich in der Sprache und daher dem berühmten Buche des
Baptisten Bunyan: „Des Christen Pilgerreise“, bei weitem
vorzuziehen. Jeder Abschnitt trägt eine saubere, dem Inhalt
entsprechende Lithographie an der Stirn. Der Umfang
beträgt 96 Seiten in niedlichem Duodezformat. Der Preis ist
folgender: In Leinwand gebunden das Exemplar 25 Cts., das
Duzend 2.25 (Porto 25 Cts.), das Hundert \$17.50. — Möge
das Büchlein mit seinen herrlichen Belehrungen, Ermahnungen,
Warnungen und Ermunterungen, die in einem leichten, fließenden,
sich angenehm lesenden Stil geschrieben sind, vielen jungen Pil-
gern bis in die Jahre der Reife ein rechttes Vademecum, das
ist, ein sie stets begleitendes Geh-mit-mir werden!

**Dr. David Livingstone, Missionar und Reisender, von
G. Weitbrecht, nebst Anhang: Henry M.
Stanley, herausgegeben und befürwortet von
Pastor A. C. Frey. IV. Band der Missions-
bibliothek. New York. Lutherischer Verlagsverein.
1881.**

Es war ein glücklicher Gedanke des verehrten Herrn Heraus-
gebers, in seiner interessanten Missionsbibliothek die Lebens-
beschreibung Dr. Livingstone's, des berühmten Africanischen
Missionars unserer Zeit, zu geben. Vor etlichen Jahren war
Livingstone's Name in allen Zeitungen und selbst Ungläubige
waren seines Lobes voll. Die Ursache war, daß dieser einzel-
stehende Mann mit bewunderungswürdiger Kraft und Ausdauer
mehr zur Erforschung und Kenntniß des so unbekannten Welt-
theils Africa beigetragen hatte, als alle die großen, mit unge-
heuren Geldkosten ausgerüsteten Expeditionen europäischer Re-
gierungen. In Folge dessen haben gewiß Viele den Eindruck
bekommen, daß Livingstone mehr ein Reisender und Länder-
erforscher, als ein Missionar war. Daß dies nicht der Fall war,
sondern der innerste Beweggrund seiner Entdeckungstreisen nur
die Liebe zu seinem Heilande und das heraliche Verlangen, die
armen Heiden zu ihm zu führen, kurz, daß er ein Missionar war,
das zeigt dieses Büchlein in ebenso schlichter als anziehender Weise.
Niemand wird es ohne tiefes Interesse lesen, ohne herzlich Lob
Gottes aus der Hand legen. — Eine interessante Zugabe enthält
das Büchlein noch in zwei Partien und einem kurzen Bericht über
Stanley, der, nachdem Livingstone mehrere Jahre ganz ver-
schollen war, von dem Eigenthümer einer großen New Yorker
Zeitung, G. Bennett, ausgesandt wurde, ihn aufzusuchen, und
ihn auch glücklich auffand. Außerdem ist das Büchlein mit
hübschen Bildern geschmückt. Möge es recht viele Leser finden,
sonderlich unter unseren Jünglingen!

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo.,
as second-class matter.



Und ich sah einen Engel
fliegen mitten durch den Himmel,
der hatte ein ewig Evangelium
zu verkündigen denen, die auf
Erden sitzen und wohnen, und
allen Heiden und Geschlechtern,
und Sprachen, und Völkern.
Und sprach mit großer Stimme:
Fürchtet Gott, und gebet ihm die
Ehre, denn die Zeit seines
Gerichts ist kommen, und betet
an den, der gemacht hat Himmel
und Erde, und Meer, und die
Wasserbrunnen.
Offenb. Joh. 14, 6, 7.

Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer

Jahrgang 38.

St. Louis

Rede

bei Einführung Herrn Director A. Bischoff's am
Concordia-Collegium zu Fort Wayne, Ind.,
gehalten von H. G. S. *)

I. H. I.

Geliebte in dem Herrn! Gewiß darf ich den heu-
tigen Tag einen Tag großer Freude für alle Bewohner
dieser Anstalt, für Lehrer und Schüler, nennen. Ja,
für alle Glieder unserer Synode, die auch diese unsere
Anstalt als eine Pflanzschule unserer Kirche auf beten-
dem Herzen tragen, wird's eine Freudenbotschaft sein,
wenn sie hören: Der Herr hat unserer Concordia
wieder einen Director gegeben!

Monate lang war ja unsere Anstalt gleichsam ver-
waist. Denn obwohl Sie, verehrte Lehrer, neben Ihrem
eigentlichen Lehrberuf während dieser Zeit bereitwilligst
gemeinsam die Leitung dieser Anstalt übernommen hat-
ten, so war dies doch nur ein Nothstand, den niemand
mehr empfand als Sie. Von heute an aber soll dieser
Nothstand aufhören, mit dem Amtsantritt unseres neu-
berufenen Directors sollen die alten geordneten Zustände,
wie sie nach den Bestimmungen unserer Synode zum
Wohl unserer Anstalt bestehen sollen, in diesen Räumen
wieder einkehren. Was anders als Freude und Dank
gegen Gott könnte daher heute unser aller Herzen er-
füllen?

Aber ist es auch wahr? Ist es Freude, die heute
unser aller Herzen erfüllt, auch Dein Herz, mein lieber
Bruder, der Du mit dem heutigen Tage das wichtige
und verantwortungsvolle Amt eines Directors an dieser
Anstalt übernimmst? Wird nicht vielmehr der Ernst
dieser Stunde, wird nicht die hohe Wichtigkeit, die Ver-
antwortlichkeit Deines Amtes Dir vor der Seele schwe-
ben und die Freude aus Deinem Herzen verschleuen? —
Wohl ist es wahr, ein schweres, mühe- und verantwor-
tungsvolles Amt ist das Amt eines Directors, in dessen
Hand die Leitung dieser ganzen Anstalt, namentlich aber
die Seelen aller ihrer Zöglinge gelegt werden sollen. Es
ist bei Weitem das schwerste unter allen hiesigen Am-
tern, ja, es ist wohl eines der wichtigsten, verantwor-

tungsvollen Am-
trodem Muth
zu diesem hohen
sollte Dir nicht
schwer werden,
ernste Pflichten
mein lieber Bru-
Pflichten des
kann und soll
kannst und sollst
lichen Herzen,
Muth bei Dein
Denn so versch
eines Directors
in ein einzig W
antritt durch
meine Kinde
zu mir!" Ja
nämlich die Au-
unserer Kirche
Gottes, das
Kann's aber ei
nicht daher au
heute solch herr
an, damit uns
alle unter uns
nen, so laßt mi

Das Amt
wir werden es
I. auf se
II. auf di
reicht

Zwar ist es
und der Endz
die Schüler zu
mit allerlei ni
reichern, sonder
Anstalt getriebe
lische gerichtete
dern. Soll es
Gemeindeschul

*) Auf dringenden Beschluß des Lehrercollégiums zu Fort
Wayne eingefendet.



gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. März 1882.

No. 5.

Rede

an Director R. Bischoff's am
zu Fort Wayne, Ind.,
von H. G. S. *)

H. G.

Herrn! Gewiß darf ich den heu-
großen Freude für alle Bewohner
rer und Schüler, nennen. Ja,
Synode, die auch diese unsere
schule unserer Kirche auf beten-
rd's eine Freudenbotschaft sein,
Herr hat unserer Concordia
gegeben!

Unsere Anstalt gleichsam ver-
Sie, verehrte Lehrer, neben Ihrem
während dieser Zeit bereitwilligst
dieser Anstalt übernommen hat-
ur ein Nothstand, den niemand
Von heute an aber soll dieser
it dem Amtsantritt unseres neu-
en die alten geordneten Zustände,
mmungen unserer Synode zum
estehen sollen, in diesen Räumen
s anders als Freude und Dank
er heute unser aller Herzen er-

ahr? Ist es Freude, die heute
lt, auch Dein Herz, mein lieber
em heutigen Tage das wichtige
le Amt eines Directors an dieser
Wird nicht vielmehr der Ernst
ht die hohe Wichtigkeit, die Ver-
Amtes Dir vor der Seele schwe-
Deinem Herzen verschrecken? —
schweres, mühe- und verantwor-
s Amt eines Directors, in dessen
gangen Anstalt, namentlich aber
öglinge gelegt werden sollen. Es
werfte unter allen hiesigen Mem-
ines der wichtigsten, verantwor-

schluß des Lehrercollégiums zu Fort
D. G.

tungsvollsten Aemter unserer Synode. Wenn Du nun
trotzdem Muth und Freudigkeit gefunden hast, den Ruf
zu diesem hohen und wichtigen Amte anzunehmen, wie,
sollte Dir nicht dennoch in dieser Stunde das Herz
schwer werden, da jetzt eine so große Verantwortung, so
ernste Pflichten Dir auferlegt werden sollen? Nein, nein,
mein lieber Bruder! So groß, so schwer, so vielfältig die
Pflichten des Amtes sind, das Du heute antrittst, so
kann und soll auch Dein Herz heute voll Freude sein, so
kannst und sollst heute auch Du mit einem in Gott fröh-
lichen Herzen, mit frohem, frischem, glaubensfreudigem
Muth bei Deinem Amtsantritte in die Zukunft blicken.
Denn so verschiedenartig, so mannigfaltig die Pflichten
eines Directors sind, der Herr faßt sie alle zusammen
in ein einzig Werk, indem er Dir heute bei Deinem Amts-
antritt durch den Propheten Jesaja zuruft: „Weise
meine Kinder und das Werk meiner Hände
zu mir!“ Jes. 45, 11. Das und nichts anderes ist
nämlich die Aufgabe eines Directors an dieser Anstalt
unserer Kirche: Er soll die ihm anbefohlenen Kinder
Gottes, das Werk seiner Hände zum Herrn weisen.
Kann's aber ein herrlicher, seliger Werk geben? Muß
nicht daher auch Freude Dein Herz bewegen, da Du
heute solch herrlich selig Werk antreten sollst? — Wohl-
an, damit unser aller Freude heute rechter Art sei und
alle unter uns auch an dieser Freude theilnehmen kön-
nen, so laßt mich euch jetzt vorstellen:

Das Amt eines Directors unserer Anstalt ein herrlich, selig Amt;

wir werden es als ein solches erkennen, wenn wir

- I. auf seinen herrlichen Endzweck und
- II. auf diejenigen, an denen derselbe er-
reicht werden soll, sehen.

I.

Zwar ist es die Aufgabe aller Lehrer dieser Anstalt
und der Endzweck alles hier zu ertheilenden Unterrichts,
die Schüler zum Herrn zu weisen, ihren Geist nicht nur
mit allerlei nützlichen Kenntnissen für diese Welt zu be-
reichern, sondern vornehmlich durch alles, was in dieser
Anstalt getrieben wird, einen auf Gott und das Him-
mlische gerichteten Sinn zu wecken, zu nähren und zu för-
dern. Soll es schon der Endzweck einer jeden christlichen
Gemeindeschule sein, die Schüler nicht nur zu lehren,

sondern sie zu erziehen in der Zucht und Vermahnung
zum Herrn, wie viel mehr muß hier, auf dieser großen
Pflanzschule unserer Kirche, aller Unterricht darauf hin-
zielen, allein zum Herrn zu weisen!

Wohl gibt es genug andere hohe Schulen in diesem
Land, auf denen dieselben, ja, noch weit mehr Unter-
richtsgegenstände getrieben werden, als auf der unstrigen;
aber der Zweck der meisten dieser Anstalten ist nur, nüt-
liche Bürger für den Staat zu erziehen, mit nützlichen
Kenntnissen für diese Welt zu bereichern, wobei denn in
der Regel, leider! die Schüler von Gott, dem Herrn,
ab und auf die Creatur gelenkt werden. Aber diese
unsere Anstalt ist zu einem ganz anderen, viel höheren
Zweck gegründet worden; hier soll ein viel edler, herr-
licher Ziel verfolgt werden: auch hier sollen Kenntnisse
aller Art auf den verschiedensten Gebieten menschlichen
Wissens mitgetheilt werden, aber nicht um ihrer selbst
willen, nicht um dadurch nur wissenschaftlich gebildete
junge Männer, tüchtige, brauchbare Weltbürger heran-
zubilden; nein, alles, was hier gelehrt wird, seien es
nun die Sprachen, die alten ehrwürdigen Ursprachen
der heiligen Schrift oder der griechischen und römischen
Classiker oder die neuen Sprachen, sei es Grammatik
oder Rhetorik, sei es Kirchen-, Welt- oder Literatur-
geschichte, sei es Mathematik, Naturwissenschaft oder
Geographie, sei es Musik und Gesang: kurz, alles, was
hier getrieben wird, soll schließlich nur darum getrieben
werden, daß es zum Herrn weise, zu desto kla-
rerer Erkenntniß des Herrn und seiner Herrlichkeit, sei-
ner Allmacht und Weisheit, seiner Güte und Liebe führe.
Ja, aller Unterricht soll schließlich doch immer nur zu
Christo führen, für ihn und sein himmlisch, ewig Reich
begeistern, die Flamme des Glaubens und der Liebe
immer heller anfachen. Das Ziel alles Unterrichts soll
sein, die Jüglinge durch die hier gesammelten Kennt-
nisse nur mit Mitteln zu versehen, damit sie in ihrem
einstigen Verufe ihrem Herrn aufs wirksamste dienen
können; sie mit Waffen auszurüsten, damit sie einst des
Herrn herrliche geistliche Kriege siegreich führen können.

Aber so gewiß dies das Endziel der gemeinsamen
Arbeit aller Lehrer dieser Anstalt ist, die Schüler dersel-
ben zum Herrn zu weisen, Gottes Namen unter ihnen
zu verherrlichen und dadurch, so viel an ihnen ist, die-
selben zu wahrhaft glückseligen Menschen zu machen für
Zeit und Ewigkeit: so ist dies doch die Aufgabe des

Directors in noch ganz anderer Weise und in noch viel höherem Maße, so ruft Gott gerade dem Director vor allen andern Lehrern zu: „Weise meine Kinder, das Werk meiner Hände, zu mir.“ „Von heute an“ — um in den Worten des eigentlichen Gründers und Vaters unseres Gymnasiums zu reden — „bist daher Du, lieber Bruder, als Director dieser Anstalt recht eigentlich der Vormund, der geistliche Vater und Hausseelsorger der Knaben und Jünglinge in unserem Collegium; dieselben sind recht eigentlich eine Hauskirche und Hausgemeinde kostbarer, unsterblicher, theuer erkaufter Seelen, die Gott von heute an mit dem Directorate auf Deine Seele legt; die hier nicht nur ausgebildet, sondern auch in der Zucht und Vermahnung zum HErrn erzogen, vor allem zum Himmel erzogen werden sollen.“ Ja, unsere Zöglinge sollen allhier nicht nur unterrichtet, sondern erzogen werden zum HErrn und für den HErrn: das ist Aufgabe aller Lehrer, vor allem aber die Aufgabe des Directors. Als Director sollst Du daher, theurer Bruder, sei es im Religionsunterricht, der Dir als dem Hausseelsorger übertragen ist, oder außerhalb desselben, den Einzelnen gegenüber stets hinweisen auf das Eine, das auch ihnen noth thut, als auf das Erste und Letzte, um deß willen sie allein auf dieser Anstalt sind, nämlich, auf den HErrn, dem sie nicht nur jetzt, sondern auch dereinst in ihrem zukünftigen Beruf dienen sollen ihr Leben lang. Du sollst nicht müde werden, sie immer und immer wieder, sei's bei ihrer Arbeit, sei's bei ihrer Erholung, zu erinnern an das Wort: „Die Furcht des HErrn ist der Weisheit Anfang.“ (Ps. 111, 10.) Deine Aufgabe ist es, all ihrem Studium, ihrem Streben die rechte Richtung zu geben, indem Du ihnen unablässig als den höchsten Ruhm, die höchste Weisheit vor Augen hältst die Erkenntniß des HErrn, nach dem Wort der Schrift: „Ein Weiser rühme sich nicht seiner Weisheit, sondern wer sich rühmen will, der rühme sich deß, daß er mich wisse und kenne, daß ich der HErr bin.“ (Jer. 9, 23. 24.)

O herrliche ruhmvolle Aufgabe, einer solchen Schaar von Knaben und Jünglingen ein täglicher Führer zum HErrn und damit zur höchsten Weisheit zu sein, ein täglicher Wegweiser zu Christo Jesu zu sein, in welchem ja „verborgen liegen alle Schätze der Weisheit.“ (Col. 2, 3.) Etwas Großes und Herrliches, eine edle Gabe Gottes ist irdische Weisheit; aber unendlich höhere Weisheit ist: „erkennen, daß Christi Liebe besser ist denn alles Wissen.“ (Eph. 3, 19.) O große, herrliche Aufgabe daher, diese Schüler bei ihrem Studium, bei Aneignung aller hier gebotenen Kenntnisse zur höchsten Weisheit, zur Erkenntniß der Liebe Christi zu leiten, in dieser Erkenntniß, d. i. im Glauben und in der Liebe Christi zu erhalten! Kann's eine herrlichere, seligere Aufgabe geben?

Denkst Du aber, mein lieber Bruder, in dieser Stunde bei der Herrlichkeit dieses Amtes zugleich an die schwere Verantwortung, die es Dir auflegt, siehe, so weist Du: der HErr, der Dich in dieses hohe und wichtige Amt gerufen, der hat Dir auch zugleich das herrliche und unfehlbare Mittel gegeben, das herrliche Ziel Deines Amtes zu erreichen, die Dir vom HErrn gestellte Aufgabe zu erfüllen. Du kennst dies Mittel: es ist das Wort. Das Wort Gottes wird, wie bisher, so auch in Deiner Hand die Leuchte sein, womit Du zum HErrn weist, das starke und doch sanfte Scepter in Deiner Hand, womit du auf dieser Anstalt regieren und die Bewohner derselben als treue Unterthanen des HErrn, als gehorsame Kinder des himmlischen Vaters bei Ihm, dem HErrn, erhalten wirst. Das Gesetz Gottes wird der rechte Zuchtmeister sein, der den Sündigenden ihre

Sünden aufdeckt und sie darüber straft; das Evangelium aber wird der Spiegel sein, der ihnen den Heiland der Sünder zeigt, und das Licht, das neues Vertrauen und neue Liebe zu ihm entzündet, so daß sie täglich auf's neue ihr Leben ihm zum Dienst ergeben.

Wohl mögen auch in dieser Hausgemeinde, wie in jeder Gemeinde Christi, hie und da Heuchler sein und zuletzt auch als Gottlose offenbar werden. Aber darum wird Dein Werk nicht vergeblich sein. Hat Gott im Allgemeinen seine Verheißung gegeben: „Mein Wort soll nicht leer zurückkommen“, so wird er dies Wort gewißlich, wie bisher, so auch fernerhin wahr machen an dieser unserer Anstalt, die ihm allein ja geweiht ist, die er daher wie seinen Augapfel wahr, auf die er, weil sein Wort allein hier regieren soll, auch mit sonderlichem Wohlgefallen, mit Gnade und Segen herabsieht. Gewiß wird er daher laut seiner Verheißung sein Wort auch an den Herzen dieser Knaben und Jünglinge einen Sieg nach dem andern feiern lassen.

Ja, mag ein Mensch bei manchem andern Werk und Beruf mit Sorgen und Zweifel in die Zukunft blicken, ob er auch Erfolg haben, ob er sein Ziel erreichen werde — Du darfst nicht sorgen und zagen. Du kannst heute fröhlich in die Zukunft blicken und heute schon des herrlichsten Erfolges in Deinem Amte gewiß sein. Und siehst Du denselben auch nicht alsbald, wird im Gegentheil gar oft die Undankbarkeit Deiner Aufgabe Dir vor Augen treten und Dir die Freude in Deinem Amte rauben wollen, schau auf das Ende! Wahrlich, in der Ewigkeit wird gar mancher dieser Zöglinge es Dir danken, daß gerade auch Du ihn zum HErrn gewiesen, auf den rechten Weg zum Himmel zurückgeführt, durch Zucht und Strafe, durch Warnen und Loden, durch Trösten und Aufmuntern ihn bei seinem HErrn, seinem guten Hirten Jesu Christo erhalten hast.

II.

Doch daß das Amt eines Directors an unserer Anstalt ein solch herrlich selig Amt sei, erkennen wir nicht nur, wenn wir auf den herrlichen Endzweck, sondern auch, wenn wir auf diejenigen sehen, an denen dieser Endzweck erreicht werden soll. „Weise meine Kinder, das Werk meiner Hände, zu mir“, so ruft der HErr am heutigen Tage Dir, als dem Director dieser Anstalt, zu. Seine Kinder sind es, denen Du Führer und Erzieher zum HErrn sein sollst. Seine Kinder sind es; kein einziger ist unter ihnen, dem Gott nicht die Kindschafft durch seinen Sohn, Jesum Christum, hat erwerben lassen und den er nicht in der heiligen Taufe zu seinem Kinde angenommen hat. Ist's nun schon ein herrlich Amt, eine hohe Ehre, der Erzieher von Kindern eines irdischen Königs zu sein, welches ein hohes, herrliches Amt ist es dann, die Kinder Gottes, des allerhöchsten Königs, zu erziehen! Dazu kommt, daß die Zöglinge unsrer Anstalt noch in einem besonderen Sinne wohl Gottes Kinder von uns genannt werden können. Die meisten unter ihnen wollen ja einst dem HErrn in seiner Kirche dienen. Wie viele unter denen, die durch diese Anstalt als durch eine Vorstufe gehen, einst dies herrliche Ziel erreichen werden, ist allein dem HErrn bekannt; er allein weiß, wie viel Rüstzeuge zum Kampf gegen den Fürsten dieser Welt, zur Zerstörung des Reiches der Finsterniß und zum Bau seines ewigen himmlischen Reiches er erwählt hat. Aber gewiß hat er unter den Knaben, die jetzt unsre Anstalt besuchen und in Zukunft besuchen werden, sich eine nicht geringe Anzahl auserwählter Rüstzeuge und Mitarbeiter in seinem ewigen Reiche auserkoren.

Wie, ist's nun nicht ein herrlich, selig Werk, an diesen Kindern Gottes ein Mitarbeiter Gottes zu sein?

sie, die er zu seinen Kindern als seine Söhne, als streitbare Heere einst dienen und die die einst Boten Gottes an und Seelen retten sollen immer auf's neue zuzuführen, durch schon hier zu ihrem zuzurufen? Kann es ein

Luther sagt einmal, um anzudeuten, von einem Schullehrer Knaben zeucht und lehrt genug lohnen und mit tander Mal ruft er aus: „amt ablassen könnte oder m lieber haben, denn Schulm Denn ich weiß, daß dies das allernützlichste, größte noch nicht, welches unter be Luther, dieser gewaltigste d der Apostel, also schon die Schulamts: welch ein herr eines Directors an dieser die zukünftigen Lehrer, Pre derten von Gemeinden, die zugerüstet werden sollen!

Zwar wird Teufel, Welt Fleisch, das diese Zöglinge Amt Dir erschweren, gar r Sorge Dir bereiten. Und Dich sähest, dürftest Du we im Stande, auch nur ein ei bei ihm zu erhalten. Aber findest Du abermals guten rung Deines Amtes. De Dich in dies Amt gerufen, unseres Tertes zugleich zu: Werk meiner Hände, nur m durch mein Wort in meiner siehl sie mir nur im Gebet, Weisheit, ja, alle nöthigen und Weisung dieser Knaben Anstalt, zur gesegneten Aus wichtigen Amtes geben.“

O so laß denn nicht ab, lenen, für Dich zu beten, f Deiner Arbeit nicht ausblei Du, Gottes Kinder leitest D so wird er Dir allezeit zur Leiter dieser Anstalt, der rech Dein Werk, so Du es in Tr vergänglichem Segen krönen

Ihr aber, geliebte Zögli das Amt Eures Directors e Amt und soll dasselbe sein zweck an Euch erreichen, wo und bleiben, so müßt nun al ein so hohes und herrliches Amt, das allein um Eurem HErrn weisen, so müßt Ihr selbige zum HErrn Cu beherzigt es wohl, Ihr seid sem Ort, um hier ein für müßiges Leben zu führen, al allerlei nützliche Kenntnisse vor allem dazu, daß Ihr zun O so bedenket es denn, so oft vater, als Seelsorger mit E lehre oder gebiete, Euch beau sehe, Euch warne und strafe, nur dazu dienen, Euch zum

traft; das Evange-
r ihnen den Heiland
das neues Vertrauen
daß sie täglich auf's
eben.

usgemeinde, wie in
Heuchler sein und
werden. Aber darum
ein. Hat Gott im
eben: „Mein Wort
rt er dies Wort ge-
in wahr machen an
ja geweiht ist, die
rt, auf die er, weil
uch mit sonderlichem
en herabsieht. Ge-
theißung sein Wort
nd Jünglinge einen

n andern Werk und
die Zukunft blicken,
Ziel erreichen werde
n. Du kannst heute
heute schon des herr-
gewiß sein. Und
ld, wird im Gegen-
einer Aufgabe Dir
udigkeit in Deinem
Eube! Wahrlich,
dieser Jünglinge es
hn zum HErrn ge-
mmel zurückgeführt,
barnen und Locken,
bei seinem HErrn,
rhalten hast.

ors an unserer An-
erkennen wir nicht
Endzweck, sondern
en, an denen dieser
Weise meine Kin-
zu mir“, so ruft
als dem Director
sind es, denen Du
sein sollst. Seine
er ihnen, dem Gott
ohn, Jesum Chri-
r nicht in der heili-
ommen hat. Ist's
he Ehre, der Erzie-

nigs zu sein, welch
nn, die Kinder Got-
u erziehen! Dazu
nsthalt noch in einem
inder von uns ge-
unter ihnen wollen
dienen. Wie viele
als durch eine Vor-
el erreichen werden,
lein weiß, wie viel
Fürsten dieser Welt,
inferniss und zum
ches er erwählt hat.
eben, die jetzt unsre
suchen werden, sich
ster Nützzeuge und
e außerkoren.
selig Werk, an die-
r Gottes zu sein?

sie, die er zu seinen Kindern angenommen, sie, die ihm
als seine Söhne, als streitbare Helden in seinem Streiter-
heere einst dienen und die Welt erobern helfen sollen, sie,
die einst Boten Gottes an die verlorne Sünderwelt sein
und Seelen retten sollen für sein Himmelreich, ihm im-
mer auf's neue zuzuführen, bei ihm zu erhalten und da-
durch schon hier zu ihrem zukünftigen herrlichen Berufe
zuzurüsten? Kann es ein herrlicher, seliger Amt geben?

Luther sagt einmal, um die Hobeit des Schulamtes
anzuzeigen, von einem Schulmeister oder Magister, der
Knaben zeucht und lehrt: „Man kann ihn nimmer
genug lohnen und mit keinem Geld zahlen.“ Ein
ander Mal ruft er aus: „Ich, wenn ich vom Predigt-
amt ablassen könnte oder müßte, so wollte ich kein Amt
lieber haben, denn Schulmeister oder Knabenlehrer sein.
Denn ich weiß, daß dies Amt nächst dem Predigtamt
das allernützlichste, größte und beste ist, und weiß dazu
noch nicht, welches unter beiden das beste ist.“ Rühmt
Luther, dieser gewaltigste Lehrer der Kirche seit der Zeit
der Apostel, also schon die Herrlichkeit des gewöhnlichen
Schulamts: welch ein herrlich Amt ist hienach das Amt
eines Directors an dieser Anstalt, in welcher auch schon
die zukünftigen Lehrer, Prediger, Seelsorger von Hun-
derten von Gemeinden, die Seeleuretter von Tausenden,
zugerüstet werden sollen!

Zwar wird Teufel, Welt und Fleisch, vor allem das
Fleisch, das diese Jüglinge noch an sich haben, Dein
Amt Dir erschweren, gar manche Noth, Kummer und
Sorge Dir bereiten. Und wenn Du dabei nur auf
Dich sähest, dürftest Du wohl zagen, Du wärest nicht
im Stande, auch nur ein einziges dieser Kinder Gottes
bei ihm zu erhalten. Aber getroßt! in unserem Terte
findest Du abermals guten Grund zur fröhlichen Füh-
rung Deines Amtes. Denn siehe! Dein HErr, der
Dich in dies Amt gerufen, der ruft Dir in den Worten
unseres Tertes zugleich zu: „Befehl meine Kinder, das
Werk meiner Hände, nur mir. Ich kann und will sie
durch mein Wort in meiner Gnade erhalten, darum be-
fiehle sie mir nur im Gebet, so will ich Dir Kraft und
Weisheit, ja, alle nöthigen Gaben zur rechten Führung
und Weisung dieser Knaben, zur rechten Leitung dieser
Anstalt, zur gesegneten Ausrichtung Deines hohen und
wichtigen Amtes geben.“

O so laß denn nicht ab, täglich für die Dir Befoh-
lenen, für Dich zu beten, so kann, so wird die Frucht
Deiner Arbeit nicht ausbleiben. Gottes Werk treibst
Du, Gottes Kinder leitest Du, ihm befehle sie daher nur,
so wird er Dir allezeit zur Seite stehen als der rechte
Leiter dieser Anstalt, der rechte Vater seiner Kinder, und
Dein Werk, so Du es in Treue führst, mit ewigem un-
vergänglichem Segen krönen! —

Ihr aber, geliebte Jüglinge, bedenket es wohl: ist
das Amt Eures Directors ein so hohes und herrliches
Amt und soll dasselbe seinen herrlichen, seligen End-
zweck an Euch erreichen, wollt Ihr Kinder Gottes sein
und bleiben, so müßt nun aber auch Ihr dies Amt als
ein so hohes und herrliches Amt achten. Soll dies
Amt, das allein um Eurerwillen errichtet ist, Euch zum
HErrn weisen, so müßt Ihr nun auch durch das-
selbige zum HErrn Euch weisen lassen. Ja,
beherzigt es wohl, Ihr seid nicht zu dem Zweck an die-
sem Ort, um hier ein für Euer Fleisch angenehmes,
müßiges Leben zu führen, aber auch nicht allein dazu,
allerlei nützliche Kenntnisse Euch anzueignen, sondern
vor allem dazu, daß Ihr zum HErrn Euch weisen lasset.
O so bedenket es denn, so oft Euer Director als Haus-
vater, als Seelsorger mit Euch handelt, sei es, daß er
lehre oder gebiete, Euch beaufsichtige und auf Ordnung
sehe, Euch warne und strafe, ernstlich strafe: alles soll
nur dazu dienen, Euch zum HErrn zu weisen und bei

ihm zu Euren Heile zu erhalten. O, so nehmt denn
auch also alles auf, das er an Euch thut, und gehor-
chet ihm. Sein Wort ist Gottes Wort an Euch, sein
Gebot Gottes Gebot, sein Amt Gottes Amt. Darum
gehorchet, wie allen Euren Lehrern, so vor allem diesem
Lehrer, der „Euch das Wort Gottes sagt“, Euren Di-
rector, den Gott Euch zu Euren Hausvater, zu Euren
Seelsorger, zu seinem Stellvertreter gesetzt hat, auf daß
er sein Amt mit Freuden thue und nicht mit Seufzen.
So allein wird sein hohes, herrliches Amt auch Euch
zum Segen gereichen und Ihr selbst werdet ein Segen,
ja, die Krone, der Ruhm unserer Anstalt und unserer
ganzen Kirche sein.

O, so segne denn Gott, der HErr, unseren neuen
Director zu seinem hohen und herrlichen Amte, er segne
alle seine Arbeit, er segne unsere ganze Anstalt, Lehrer
und Schüler, er segne alle, die hier ein- und ausgehen,
jetzt und immerdar um Jesu Christi willen! Amen.

(Eingefandt.)

Zum Gregoriustag.

Wenn der geneigte Leser in seinem neuen Kalender
wieder bis zu dem Monat März kommt, so wird er
unter dem 12ten dieses Monats den Namen Grego-
rius verzeichnet finden. Vielleicht aber wird dem Einen
und Andern unbekannt sein, daß der Gedächtnistag dieses
Mannes einst der eigentliche und vornehmste Schul-
festtag war und zwar ehemals nicht nur im Papstthum,
sondern auch hernach in unserer lutherischen Kirche.
Warum nun und wie man ihn als Schulfesttag feierte
und was den Einsender sonderlich bewegt, dem „Luthe-
raner“ im Vorbeigehen diese Zeilen in die Tasche zu
stecken, wird sich ja finden.

Gregor „der Große“, vom Jahre 590—604 Bischof
zu Rom, hatte zur Reinerhaltung und Verbreitung des
nach ihm, als dem Erfinder, benannten und von ihm
eingeführten gregorianischen Kirchengesangs eine große,
reichlich ausgestattete Sängerschule gegründet, die sich
nach seinem am 12. März 604 erfolgten Tode noch lange
erhielt und ein Muster für ähnliche Anstalten in anderen
Ländern wurde. Er nannte sie Orphanotrophium, zu
deutsch Waisenhaus, weil die darin zu kirchlichen Sän-
gern herangebildeten und aus verschiedenen Ländern
stammenden Knaben meist Waisenknaben waren. Noch
lange hernach wurde den Besuchern dieser Anstalt der
Sitz gezeigt, auf welchem er selbst diese Knaben im
Singen unterrichtete. So kam es denn, daß man ihn
später im Papstthum als Schutzheiligen der Schulen
und des Kirchengesangs verehrte und alljährlich an sei-
nem Todestag, also am 12. März, ihm zu Ehren das
Gregoriusfest oder das „Fest der Schulleute“ feierte.
Die Feier geschah durch Aufzüge der Schulkinder, durch
Gottesdienst mit Schulpredigt und darauf folgende Be-
wirthung der Kinder. Das Hauptstück dabei war der
Kinderbischof mit seinen beiden Diakonen, wofür drei
Knaben ausgewählt und entsprechend gekleidet wurden.
Am Vormittag des Festtags zogen in mancherlei Ver-
kleidung die Schüler von der Schule nach der Kirche,
wo am Altar der Kinderbischof mit seinen beiden Dia-
konen einen Ehrenplatz erhielt und nach des Priesters
Predigt seine in Reime gebrachte und einstudirte
„Bischofspredigt“ hersagte. Unter Anführung der
Lehrer und Cantoren zog dann die Schülereschaar durch
die Straßen, um vor den Häusern der Bürger zu singen
und von diesen mit Eiern, Kuchen etc., oder mit Geld
beschenkt zu werden. Das Fest schloß am Abend mit
einer Mahlzeit der Schüler.

Da die Reformation bekanntlich eine ganz besondere

Pfegerin, n
war, so billi
wie in den
Unterrichts.
Jahr 1528
täglich solle
alle, klein v
teinischen E
Wie viel C
Verordnung
gestellten K
„kein Knab
wärtig sein
Lehre von
den Interv
teren Exerci
nige mitleid
armen Sch
Stimme h
Chor- und
dienst freier
für ihr Un
tieferen un
sanges un
Theil.

So hat
Pflege und
Gesangsch
besser, als
rische Kirch
schulen, so
Gesangsch
die für die
beibehalten
auch den
in Schwä
während
verpönt h
wiedergebr
zu Gregor
durchdrun
gebrachte
noch verm
Ein G
rius fest
äußerliche
Kirche an
corrigirt
Kinder da
Lehramt
zu folgen
zu lassen
wahrzun
Gregorius
folgendes

Für de
auch bes
Nikola
zu Joach
seines P

u erhalten. O, so nehmt denn
as er an Euch thut, und gehor-
ist Gottes Wort an Euch, sein
sein Amt Gottes Amt. Darum
ren Lehrern, so vor allem diesem
Wort Gottes sagt, Eurem Di-
zu Eurem Hausvater, zu Eurem
Stellvertreter gesetzt hat, auf daß
den thue und nicht mit Seufzen.
hohes, herrliches Amt auch Euch
und Ihr selbst werdet ein Segen,
ihm unserer Anstalt und unserer

Gott, der Herr, unseren neuen
hen und herrlichen Amte, er segne
segne unsere ganze Anstalt, Lehrer
alle, die hier ein- und ausgehen,
in Jesu Christi willen! Amen.

(Eingefandt.)

Gregorinstag.

Der Leser in seinem neuen Kalender
Monat März kommt, so wird er
des Monats den Namen Grego-
ren. Vielleicht aber wird dem Einen
sein, daß der Gedächtnistag dieses
gentliche und vornehmste Schul-
ar ehemals nicht nur im Papstthum,
h in unserer lutherischen Kirche.
e man ihn als Schulfesttag feierte
der sonderlich bewegt, dem „Luthe-
ren diese Zeilen in die Tasche zu
men.

er, vom Jahre 590—604 Bischof
Reinerhaltung und Verbreitung des
Erfinder, benannten und von ihm
nischen Kirchengesangs eine große,
e Sängerschule gegründet, die sich
März 604 erfolgten Tode noch lange
er für ähnliche Anstalten in anderen
r nannte sie Orphanotrophium, zu
weil die darin zu kirchlichen Sän-
n und aus verschiedenen Ländern
meist Waisenknaben waren. Noch
e den Besuchern dieser Anstalt der
welchem er selbst diese Knaben im
e. So kam es denn, daß man ihn
n als Schutzheiligen der Schulen
ngs verehrte und alljährlich an sei-
am 12. März, ihm zu Ehren das
das „Fest der Schulleute“ feierte.
urch Aufzüge der Schulkinder, durch
hulpredigt und darauf folgende Be-
r. Das Hauptstück dabei war der
einen beiden Diakonen, wofür drei
und entsprechend gekleidet wurden.
Festtags zogen in mancherlei Ver-
r von der Schule nach der Kirche,
nderbischof mit seinen beiden Dia-
lag erhielt und nach des Priesters
Reime gebrachte und einstudirte
her sagte. Unter Anführung der
n zog dann die Schülerschar durch
r den Häusern der Bürger zu singen
t Eiern, Kuchen u., oder mit Geld
. Das Fest schloß am Abend mit
Schüler.

tion bekanntlich eine ganz besondere

Pflegerin, wie der Schule, so auch des Kirchengesangs
war, so bildete der Gesang sowohl in den deutschen
wie in den lateinischen Schulen einen Haupttheil des
Unterrichts. Schon im Unterricht der Visitatoren vom
Jahr 1528 heißt es: „Die erste Stunde nach Mittag
täglich sollen die Kinder in der Musica geübt werden,
alle, klein und groß.“ Vornehmlich wurde in den la-
teinischen Schulen der geistliche Kunstgesang gepflegt.
Wie viel Gewicht man darauf legte, zeigt u. A. die
Verordnung für die in den Dienst des Evangeliums
gestellten Klosterschulen Württembergs, welche sagt, daß
„kein Knab der Reception (Aufnahme) leichtlich ge-
wärtig sein solle, der nicht die Principia Musica (die
Lehre von den Schlüsseln, die sonstigen Musikzeichen,
den Intervallen u.) dergestalt gefasset, daß er bei wei-
teren Exercitiis (Übungen im Figuralgesang) das Sei-
nige mittheilen könne.“ Außerdem wurde mit denjenigen
armen Schülern, die eine musikalische Anlage und gute
Stimme hatten, eine „Cantorei“ errichtet und diesen
Chor- und Currentschülern für ihr Singen im Gottes-
dienst freier Unterricht und freie Station gewährt, und
für ihr Umhersingen vor den Häusern, das ihnen zur
tieferen und weiteren Gründung des geistlichen Ge-
sanges unter dem Volke oblag, sonstiges Almosen zu
Theil.

So hatte denn auch die rechtgläubige Kirche zur
Pflege und Reinerhaltung des Kirchengesangs ihre
Gesangschulen. Und diese waren jetzt doch bei weitem
besser, als die gregorianischen; denn 1.) hatte die luthe-
rische Kirche nicht nur an vielen Orten besondere Sängers-
schulen, sondern jede Schule, niedere wie hohe, war eine
Gesangschule; 2.) erhielten und pflegten sie nicht nur
die für die Liturgie des Haupt- und Nebengottesdienstes
beibehaltene gregorianische Singweise, sondern halfen
auch den Gemeindegang im Gottesdienst erst recht
in Schwung, ja zu seiner schönsten Blüthe bringen,
während gerade der gregorianische Gesang denselben
verpönte hatte, und 3.) diente sie der Beförderung der
wiedergebrachten reinen apostolischen Lehre, während
zu Gregor's Zeit schon der Sauerteig falscher Lehre alles
durchdrungen hatte, ja durch die von Gregor in die Kirche
gebrachte Lehre vom Fegfeuer und den Seelmessen nur
noch vermehrt und verstärkt wurde.

Ein Gleiches geschah denn auch mit dem Grego-
riusfest. Ihrem sonstigen Verfahren in Sachen des
äußerlichen Gottesdienstes gemäß, behielt die lutherische
Kirche auch dieses Fest bei und feierte es, „christlich
corrigirt und gebessert“, als Hauptschulfest, um die
Kinder daran zu erinnern, „daß der Herr selber das
Lehramt bestellt habe, daß er geheißsen, seiner Stimme
zu folgen, da er geboten, die Kindlein zu ihm kommen
zu lassen, um nach seinem Willen der jungen Jahre
wahrzunehmen.“ Wie man nun einst ein solches
Gregoriusfest in der lutherischen Kirche feierte, zeigt
folgendes Bruchstück eines alten Gedichtes:

Ein alter Brauch bel'n Christen ist,
Daß man zu diesen Zeiten
Die Jugend durch die Stadt aufließ't
Und in die Schul thut leiten.
Mit Klang, Gesang, lieblichem Ton,
Auch mehren Ceremonien schon
Dies Schulfest wird begangen.

In weißen Kleidern treten ein
Die Knaben hüßlich gezieret,
In Händen führ'n sie Fähnelein,
War süß wird ihn'n hofirt u. s. w.

Für den lutherischen Gregorinstag wurden denn nun
auch besondere Lieder gedichtet. Den Anfang machte
Nikolaus Hermann, der „alte Cantor“ und Lehrer
zu Joachimsthal an der böhmisch-sächsischen Grenze,
seines Pastors, „des Herrn Matthesius, guter Freund“,

der Dichter so manches Lieblingsliedes der Kirche, wie:
„Lobt Gott ihr Christen allzugleich“ u., der Mann voll
Einfalt und warmer Liebe zur Kinderwelt. Der Nächste
und zugleich Bedeutendste ist M. Ludwig Helmbold,
von 1562 an Conrector zu Erfurt, dann Diaconus und
hernach Pastor und Superintendent in seiner Vaterstadt
Mühlhausen, gestorben 1598. Kaiser Maximilian II.
frönte ihn wegen seiner lateinischen Dichtungen mit dem
Dichterlorbeer, seine Zeitgenossen nannten ihn wegen
seiner deutschen geistlichen Lieder den „deutschen Asaph“. Von
letzteren wurden Gemeingut der Kirche das Kate-
chismuslied: „Herr Gott, erhalt uns für und für“, das
Tischlied: „Nun laßt uns Gott den Herren“, und das
Trostlied: „Von Gott will ich nicht lassen.“ Gleich
Hermann war auch er ein sonderlicher Liebhaber und
Beförderer des Schulwesens, also daß er während seines
Conrectorats nebenbei noch ein Privatseminar zur Heran-
bildung von Schullehrern gründete und leitete. Seine
Schullieder fanden noch allgemeinere Verbreitung, zu-
mal der Tonmeister J. v. Burgk unter Mithilfe des
ebenso bekannten Tonmeisters Joh. Eccard sie in Musik
setzte und mit anderen Liedern unter dem Titel heraus-
gab: „Crepundia sacra oder christliche Liedlein. An
St. Gregorii, der Schüler Festtag, und sonst zu singen.
Mit vier Stimmen. Mühlhausen 1577.“

Und nun, wozu diese Mittheilungen über den Grego-
riusfest? Einmal, daß wir sehen, wie Schulpredig-
ten und Schulfeste nichts Neues sind, aber auch, daß
man sich an der Weise der gottseligen Väter, Schulfeste
zu feiern, mehr und mehr ein Muster nehme und Jeg-
licher an seinem Ort helfe, daß die Schulfeste nicht zu
sehr ins Fleisch schießen und so den Charakter selbst eines
christlichen Volksfestes verlieren. Sodann sollen diese
Mittheilungen auch zeigen, wie unsere lieben Allen ein
christliches Schulwesen sich so hoch haben ange-
legen sein lassen, und dies soll ein jedes Gemeindeglied,
es sei verheirathet oder ledig, es habe Kinder oder keine,
vermahnen und reizen, die Gemeindegemeinschaft seines Ortes
zu unterstützen und fördern zu helfen, zumal sie für die
hiefige Freikirche von ganz besonderer Wichtigkeit ist.
O, möchten doch solche lutherische Eltern, die noch immer
so verblendet sind, zu meinen, es habe nichts auf sich,
wenn sie ihre Kinder erst in die religionslose Public
School gehen lassen, und es sei genug, wenn sie dieselben
für die letzten beiden Jahre oder gar die letzten Monate
vor der Confirmation in die Gemeindegemeinschaft schickten,
die Worte Helmbold's in einem seiner Gregoriuslieder
beherzigen:

Wer's gut mit seinen Kindern meint,
Gewiß sie zum Herrn Christo sendt,
Wer anders thut, ist ihnen feind,
Ob er gleich große Lieb anwendt.

Was hilft den Kindern nur groß Geld
Und viel Reichthum in dieser Welt?
Wer sie vor Gott recht lehren läßt,
Der gibt ihnen das Allerbest.

Und endlich hat der Einsender bei dieser Mittheilung
ein alljährliches Gregoriusfest im Sinne, das
nicht mit besonderen Ceremonieen, sondern ganz in der
Stille dieser und jener Familie ein- oder gar schon etliche
Male gefeiert worden ist, dessen gerade die hiefige Mi-
sionskirche so sehr bedarf und das daher noch mehr Nach-
ahmung finden möchte. Sieh, lieber Leser, bald nach
dem Gregorinstag kommt der Palmsonntag. Fast in
allen oder doch in den meisten unserer Gemeinden steht
an diesem Sonntag eine größere oder kleinere Zahl
junger Christen an Gottes Altar, um öffentlich und
feierlich den Taufbund zu erneuern. Gewiß findet sich
auch unter den diesjährigen Confirmanten wieder so
mancher Knabe, an dem Pastor, Lehrer und Eltern schon
längst seine Gaben und auch Lust und Trieb zum Stu-

diren wahrgenommen haben; vielleicht auch hat durch Pastor und Lehrer der Herr manchem Elternpaare sagen lassen: Gib mir deinen Sohn, daß er vor mir diene, wie Samuel. (1 Sam. 1. u. 2.) Es dürfte ja wohl eine schöne Zahl der bereits unter uns im Segen arbeitenden Prediger und Lehrer herauskommen, deren Eltern der Herr um die Zeit der Confirmation einst um ihren Sohn ansprach und die ihm dann demüthig und dankbar antworteten: Herr, dein ist unser Kind! Brauche sein für deinen besondern Dienst, da es dir also wohlgefällig ist! Ward dann der Tag, an welchem dem Herrn solche Antwort ward, nicht zum stillen aber schönen Gregoriustag? Möchte denn auch mit der diesjährigen Confirmationsfeier da und dort eine derartige stille Gregoriusfeier sich verbinden und für arme aber willige Eltern daran helfende reiche oder doch wohlhabende Gemeindeglieder sich theiligen! Möchte es in der Zukunft solcher Gregoriustage immermehr geben!

F. L.

(Eingefaut.)

Jahresbericht der Emigrantenu Mission in Baltimore vom Jahre 1881.

Auch dieses Jahr erlaube ich mir, den lieben Lesern des „Lutheraner“ einen Bericht über meine Thätigkeit als Agent unter den Einwanderern in Baltimore abzustatten. Das verflossene Jahr muß in der Geschichte der Einwanderung als ein denkwürdiges verzeichnet werden; denn noch niemals sind hier so viele gelandet. War nun die Einwanderung des letzten Jahres enorm, so scheint sie dieses Jahr nicht geringer, sondern eher noch größer werden zu wollen. Bereits sind die Dampfschiffe nicht allein bis zum Juni schon belegt, sondern man hat auch für nöthig befunden, vom Februar an alle Monate 4 bis 5 Dampfer von Bremen nach Baltimore zu entsenden. Die Einrichtung in unserm Hafen liefert die beste Gewähr dafür, daß dem Einwanderer sich hier Vortheile und Bequemlichkeiten bieten, wie er sie sonst nirgends findet. Alle Dampfer legen nämlich an einem großen Güterschuppen an, der zugleich die Eisenbahnwagen, Billet-Büreaus, Wechselgeschäfte, Speiseläden u. s. w. unter seinem Dache vereinigt; alles steht unter strenger Aufsicht, kein Unberufener darf denselben betreten und mit den Einwanderern verkehren. So sind dieselben gegen Betrug geschützt. Sofort nach dem Anlegen des Dampfers geht es mit lobenswerther Vorsicht an die Ausladung des Gepäcks der Passagiere, das sodann unter dem vor den Einflüssen des Wetters schützenden Güterschuppen von wirklich freundlichen Zollbeamten untersucht wird; dann kann der Eigenthümer sogleich sein Billet zur Weiterreise an Ort und Stelle kaufen, sein Gepäck markiren lassen, mit beiden den kaum mehr als 20 Schritte entfernten Bahnwagen besteigen und dem Ziele seiner Wanderschaft entgegen eilen. Die Einrichtung ist eine derartige, daß oft 1200 bis 1500 Einwanderer, welche der Dampfer morgens brachte, bereits nachmittags sammt und sonders mit der Eisenbahn expedit wurden, und ehe die Sonne unterging, schon ein gut Stück in das Land hinein gefahren waren. Neben der Bequemlichkeit ist es auch die geringere Entfernung nach dem Westen, welche der Reise über Baltimore das Wort redet. Zahlen beweisen: so beträgt z. B. die Entfernung von Baltimore nach Cincinnati mit der Baltimore Ohio Bahn nur 578 Meilen, von New York aber 992 Meilen mit der New York Central Bahn und 757 Meilen mit der Pennsylvania Bahn. Die Entfernung von Baltimore bis Chicago beträgt mit der Baltimore Ohio Bahn 795

Meilen, von New York mit der Pan Handle Bahn 913 Meilen. Nach St. Louis per Baltimore Ohio Bahn hat die Bahnlänge 918 Meilen, von New York nach St. Louis aber 1064 Meilen. Ein ähnliches Verhältniß stellt sich auch zu den übrigen Hauptplätzen im Innern des Landes heraus, sowohl was den Süden, als was den Westen betrifft. Dazu kommt des Ferneren, daß die Fahrt mit der Baltimore Ohio Bahn nach dem Westen um 3 Dollars billiger ist, während die Kosten der Dampfschiffahrt nach Baltimore genau dieselben sind, wie die nach andern nördlichen Häfen. Die Ersparnisse der Reise über Baltimore sind daher eine in die Augen springende Thatsache, ein Umstand, der bei ganzen Familien nicht unbedeutend in die Wagschale fällt; denn eine Summe von 12 bis 20 Dollars mag wohl bei dem Amerikaner, der eine Besuchsreise nach Europa macht, von keiner großen Bedeutung sein, aber bei dem Einwanderer fällt eine solche Summe ganz entschieden in das Gewicht. Die Züge der Baltimore Ohio Bahn laufen direct von dem hiesigen Landungsplatz der Dampfer ohne Wagenwechsel bis nach Chicago und St. Louis, auch geht mit einem jeden Emigrantenzuge ein Dolmetscher mit, um den Emigranten mit Rath und That beizustehen. Es scheint, daß alle diese Annehmlichkeiten noch wenig bekannt sind, darum werden sie hier zu Nutz und Frommen der Einwanderer mitgetheilt.

Im verflossenen Jahre kamen auf 69 Dampfern im Ganzen 47,348 Einwanderer hier an; davon waren aus Preußen 30,380, aus Baiern 2,105, aus Sachsen 976, aus Württemberg 706, aus Baden 371, aus Darmstadt 442, aus Oldenburg 697, aus Mecklenburg 348, aus Oestreich 5,316 u. s. w.

Die Zahl der Personen, welche bei ihrer Ankunft von Deutschland von mir empfangen und weiter befördert wurden, beläuft sich auf 696; davon waren 327 von ihren hiesigen Verwandten an mich gewiesen, die andern waren durch Pastoren und sonstige Leute, die mit unserer Mission bekannt waren, auf mich aufmerksam gemacht worden, und hatten sich brieflich an mich gewandt. Zu einer Zeit betrug die Zahl 67 Seelen, die zugleich von Deutschland kamen und an mich gewiesen waren. Wenn ich im Stande wäre, mitten in der Arbeit, wenn ein Dampfer landet, Notizen zu machen, so ließe sich die Zahl derer, welche von mir Rath, Auskunft und Förderung erfahren, noch leicht um ein Beträchtliches vergrößern.

Briefe und Postkarten mit Aufträgen aller Art habe ich von Deutschland und Amerika im Ganzen 516 erhalten, geschrieben habe ich 473.

Die an mich gesandten Gelder für erwartete Einwanderer sind richtig für dieselben verwandt und an sie abgeliefert worden.

Mehreren Personen sind Vorschüsse gemacht worden, die leider zum Theil nicht wieder zurückbezahlt wurden; andern wurde Arbeit und ein ehrliches Unterkommen verschafft, soweit dies in meinen Kräften stand.

Endlich habe ich auch einzelnen Leuten und Familien Unterstützung in ihrer Armuth und Verlegenheit zu Theil werden lassen. Zum Glück standen mir dazu im letzten Jahre die Mittel etwas reichlicher zu Gebote, als in früheren Jahren; denn durch die Besorgung verschiedener Schiffs- und Eisenbahnscheine ist etwas Geld für die Armen erübrigt worden.

Ich fühle mich deshalb gedrungen, auch in diesem Bericht wieder darauf hinzuweisen, daß ich auch als Agent des Norddeutschen Lloyd fungire und als solcher selbst Schiffscheine nach, sowie von Deutschland ausstelle. Auch Fahrбилете für die ganze Reise von irgend einem Orte in Deutschland, der an der Eisenbahn liegt,

bis nach jeder beliebigen Eisenbahn Lande sind bei mir eben so leicht zu haben, als irgend einem Agenten. Von kostet die Schiffsreise für Zwischentag 27 Dollars. Was nun Commissionsgebühren erlaubt unserer Mission und kommt so zu gute, indem sie daraus unter in Geldverlegenheit sind. Ich ben Herren Pastoren bitten, in gelegentlich hierauf aufmerksam jemand Bekannte von Deutsch selbst hinausreist, doch dersel Agenten der eigenen Synode nicht von ihm seine Billete besorgen. Rasse den kleinen Gewinn zu ganz billig, daß man die Billete kauft, aber hernach doch die Zeit der Synode in Anspruch nimmt fahren. Was der Nutzen ist, welche sich an mich wenden, e daraus, daß ich erstlich jedem Einwanderer sofort nach Deutschland sich zu verhalten hat, um hieher wo es mir aufgetragen wird, d zweitens, wenn er hier angekommen, suche ihn, bis ich ihn finde kleinen Officeplatz in dem (schuppen), ich Sorge, daß er seine Nahrung für die Weiterreise, ticket bekommt, kurz, ich besorge heiten, so daß er in dem bunten ruhig und sorglos bleiben kann Sorge ist, bis er mit der Eisenbahn

Oft hat der Einwanderer Zweifel, er hat zum Theil zu viel es will oft die eine oder andere finden lassen, oder er hat Ueberge seine Mittel langen nicht so wohl habe ich auch im letzten Jahre erweisen können. Manchem ist das Uebergewicht erlassen worden verlorenes Gepäck durch mich ihnen dasselbe umsonst nachge die Erfahrungen, die ich auf 1880 nach Deutschland gemacht möglich geworden, was ich früh paar Fälle sind freilich auch gekommen, wo ich bei aller Mühe finden, auch andere Aufträge erfüllen konnte; dafür bekam ich bitter mich oft versucht fühlte, kleinmü mich stets des Herrn Wort auf

Ob nun im letzten Jahre Einwanderung das eigentliche geistlichenmission besondern Fortgang kann ich kein Urtheil fällen. lichen tritt nicht alsbald in die Die Hauptsache ist, daß die Einw hinverwiesen werden, wo sie d hören können und also für die l werden. Mögen wir daher au die geistliche Noth und Bedräng sehen, so bleibt es immer unse seiner in Liebe anzunehmen, n zum ersten Male unsere Gestade es als eine Gnade Gottes anz Thüre hier aufgethan und un anvertraut hat; wir sollten d gleichem Eifer, jeder in seinem

Paan Handle Bahn
er Baltimore Ohio
len, von New York
en. Ein ähnliches
rigen Hauptplätzen
ohl was den Süden,
zu kommt des Fer-
timore Ohio Bahn
illiger ist, während
Baltimore genau
nördlichen Häfen.
Baltimore sind daher
ache, ein Umstand,
eutend in die Wag-
12 bis 20 Dollars
eine Besuchsreise
en Bedeutung sein,
solche Summe ganz
Büge der Baltimore
hiesigen Landungs-
hsel bis nach Chi-
mit einem jeden
uit, um den Emi-
gehen. Es scheint,
wenig bekannt sind,
Frommen der Ein-
f 69 Dampfern im
an; davon waren
105, aus Sachsen
Baden 371, aus
7, aus Mecklenburg
i ihrer Ankunft von
nd weiter befördert
on waren 327 von
gewiesen, die an-
tliche Leute, die mit
f mich aufmerksam
ieslich an mich ge-
ahl 67 Seelen, die
o an mich gewiesen
, mitten in der Ar-
tzen zu machen, so
ir Rath, Auskunft
um ein Beträcht-
igen aller Art habe
m Ganzen 516 er-
ür erwartete Ein-
rwandt und an sie
e gemacht worden,
rückbezahlt wurden;
sches Unterkommen
sten stand.
uten und Familien
o Verlegenheit zu
anden mir dazu im
hlicher zu Gebote,
rch die Besorgung
nscheine ist etwas
n, auch in diesem
daß ich auch als
ire und als solcher
Deutschland aus-
e Reise von irgend
er Eisenbahn liegt,

bis nach jeder beliebigen Eisenbahnstation in diesem Lande sind bei mir eben so billig zu haben, als bei irgend einem Agenten. Von Bremen nach Baltimore kostet die Schiffsreise für Zwischendeckpassagiere gegenwärtig 27 Dollars. Was nun davon dem Agenten als Commissionsgebühren erlaubt wird, fließt in die Kasse unserer Mission und kommt so den armen Einwanderern zu gute, indem sie daraus unterstützt werden, wenn sie in Geldverlegenheit sind. Ich möchte daher alle die lieben Herren Pastoren bitten, in Gemeindeversammlungen gelegentlich hierauf aufmerksam zu machen, damit wenn jemand Bekannte von Deutschland kommen läßt, oder selbst hinausreißt, doch derselbe erinnert werde, den Agenten der eigenen Synode nicht zu umgehen, sondern von ihm seine Billete besorgen zu lassen und so unserer Kasse den kleinen Gewinn zuzuwenden. Es ist nicht ganz billig, daß man die Billete von andern Agenten kauft, aber hernach doch die Zeit und Arbeit des Agenten der Synode in Anspruch nimmt, um sicher und gut zu fahren. Was der Nutzen ist, den diejenigen haben, welche sich an mich wenden, erhellt schon zur Genüge daraus, daß ich erstlich jedem auf mich angewiesenen Einwanderer sofort nach Deutschland schreibe, wie er sich zu verhalten hat, um hieher zu kommen, und ihm, wo es mir aufgetragen wird, die nöthigen Billete sende; zweitens, wenn er hier angekommen ist, stehe ich am Ufer, suche ihn, bis ich ihn finde (ich habe nämlich einen kleinen Officeplatz in dem oben erwähnten Güterschuppen), ich Sorge, daß er sein Gepäck erhält, daß er Nahrung für die Weiterreise, daß er sein Eisenbahn-ticket bekommt, kurz, ich besorge alle seine Angelegenheiten, so daß er in dem bunten Menschengewühl völlig ruhig und sorglos bleiben kann und unter meiner Fürsorge ist, bis er mit der Eisenbahn davon fährt.

Oft hat der Einwanderer Noth wegen seines Gepäcks, er hat zum Theil zu vielerlei kleinere Kisten und es will oft die eine oder andere sich längere Zeit nicht finden lassen, oder er hat Uebergewicht zu bezahlen und seine Mittel langen nicht so weit. In beiden Fällen habe ich auch im letzten Jahre Manchem gute Dienste erweisen können, Manchem ist durch meine Fürsprache das Uebergewicht erlassen worden, andere haben ihr verlorenes Gepäck durch mich wieder erhalten und ist ihnen dasselbe umsonst nachgeschickt worden. Durch die Erfahrungen, die ich auf meiner Reise im Jahre 1880 nach Deutschland gemacht habe, ist mir Manches möglich geworden, was ich früher nicht vermochte. Ein paar Fälle sind freilich auch im letzten Jahre vorgekommen, wo ich bei aller Mühe verlorenes Gepäck nicht finden, auch andere Aufträge einiger Leute nicht erfüllen konnte; dafür bekam ich bittere Vorwürfe, so daß ich mich oft versucht fühlte, kleinmüthig zu werden. Möge mich stets des Herrn Wort aufrichten!

Ob nun im letzten Jahre bei einer so großen Einwanderung das eigentliche geistliche Werk der Emigrantenmission besonderen Fortgang genommen hat, darüber kann ich kein Urtheil fällen. Wachsthum im Geistlichen tritt nicht alsbald in die äußere Erscheinung. Die Hauptsache ist, daß die Einwanderer an solche Orte hinverwiesen werden, wo sie das reine Wort Gottes hören können und also für die lutherische Kirche erhalten werden. Mögen wir daher auf die leibliche, oder auf die geistliche Noth und Bedrängniß des Einwanderers sehen, so bleibt es immer unsere heilige Pflicht, uns seiner in Liebe anzunehmen, wenn er als Fremdling zum ersten Male unsere Gestade betritt. Ja, wir haben es als eine Gnade Gottes anzusehen, daß er uns die Thüre hier aufgethan und uns ein so herrliches Werk anvertraut hat; wir sollten daher alle zusammen mit gleichem Eifer, jeder in seinem Theil, dieses Werk trei-

ben und theils durch Rath, theils durch Gaben darauf hinarbeiten, daß der Einwanderer vor leiblichem und geistlichem Schaden bewahrt bleibe; daß er den Schwarm- und Irgeistern nicht in die Hände falle und daß sein Wohl in allen Dingen gefördert werde. Nun Gott, der Herr, gebe uns allen viel Glauben und Liebe, Willen und Vollbringen des Guten, zu Seines herrlichen Namens Ehre! Amen.

Wilhelm Sallmann, Agent.
166 East Pratt Str., Baltimore, Md.

Wilhelm Schaumlöffel, Kassirer.
205 North Fremont Str., Baltimore, Md.

* * *

Alle milden Beiträge bittet man zu Händen des vorstehenden Kassirers adressiren zu wollen. Derselbe hat leider auch im letzten Jahre bei so großer Einwanderung wenig eingenommen. Die Emigrantencommission bittet daher alle Glaubensbrüder herzlich, doch im laufenden Jahre etwas öfter der armen Einwanderer in Liebe zu gedenken und ein Scherflein anher senden zu wollen. Gott wird's vergelten!

Baltimore, im Januar 1882.

Hugo Hanfer, Secretär p. t.

(Eingefandt.)

Der neugebildete südliche Synodaldistrict.

Vom 8ten bis 14ten Februar hielt der südliche Synodaldistrict seine ersten Sitzungen in der Zions-gemeinde zu New Orleans, La. Als Stellvertreter des Ehrwürdigen allgemeinen Präses war der Vicepräses Herr Past. D. Hanfer, und als Thestensteller und Referent Herr Professor F. Pieper zugegen. Erfreulich war die Theilnahme, welche die Gemeinden an der Bildung des südlichen Districts nahmen. Alle Synodalgemeinden hatten einen, manche zwei Deputirte gesandt. Drei neue Gemeinden wurden aufgenommen. Zuerst organisirte sich die Synode. Die Wahl der Beamten ergab folgendes Resultat: Präses: Herr Pastor Th. Stiemke. Bisitator für West-Texas: Herr Pastor E. H. Wischmeyer. Secretär: Herr Pastor G. Birkmann. Kassirer: Herr H. W. Frye.

Den Kern und Stern aller Synodalverhandlungen bildeten die Lehrbesprechungen. Gegenstand derselben war die Lehre „von dem gänzlichen Unvermögen des natürlichen Menschen in geistlichen Dingen in ihrer Wichtigkeit für das christliche Leben“. Diese wichtige Lehre mußte der ehrwürdige Referent so überaus trefflich darzulegen, daß die Stunden wie im Nu dahineilten, und Aller Mund von Loben und Preisen überströmte über den reichen Segen, den Gott gerade in diesen ersten Sitzungen unseres neuen Districts über uns ausgeschüttet hat. Sünde und Gnade, unser unermessliches Elend und Gottes unendliches Erbarmen in ihrer Beziehung auf die ganze Theologie und auf das ganze Christenleben wurden uns lebendig aus Gottes Wort und unseren Bekenntnissen vorgestellt, so daß wir immer wieder uns fragen mußten: Wer sind wir, daß Gott gerade uns solchen Schatz der reinen Lehre in dieser letzten, betrübten Zeit gegeben hat? Während überall nur Spott und Lästerung, falsche Lehren und Irrthümer frech ihr Haupt erheben, während sogar die meisten sogenannten lutherischen Gemeinschaften dieses Landes von dem Gift des Synergismus durchdrungen sind, hat Gott uns aus lauter Gnaden das helle Licht seines Wortes leuchten lassen, vor dessen Strahlen jeglicher Wahn von eigenem Thun und Mitwirken des natürlichen Men-

schen zur Be-
in dessen G-
bestehen blei-
rung, Freud-
wurde aus
nur bei der
des natürli-
stehen bleibe-
selig mache,
Seligmach-
ein Christ de-
gewiß sein
den könne.
So schw-
den einmüt-
so gab es
von dem W-
eilen und i-
tragen, ehe
heiten versch-
ging ohne de-
nach welcher
Kinderherzer
der sich nich-
Theile und
daß in den
gebürgert n-
Synodalber-
namentlich
len, als der
neuester Zei-
er sich zu ve-
Unter der
sonders das
Obwohl für
wären, woll-
großen Not-
uns Einen
Pro gym n-
stützung der
kannte sich f-
würdige all-
des Präsidii
vorlegen laß-
Es würd-
scheinenden
Alles angefi-
handlung f-
ihrer köstlich-
präses P. D.
diensten und
handlungen
werden. G-
empfangen
sich fortplar-
der rechte, b-
gleich der f-
selben imm-
christliche R-
unser hochg-
Gnaden au-
südlichen D-
uns noch gel-
sein, zum P-
Heil und G-
„So bari-
möglich wär-
den Sünder

th, theils durch Gaben darauf
nwanderer vor leiblichem und
ewahrt bleibe; daß er den
stern nicht in die Hände falle
allen Dingen gefördert werde.
be uns allen viel Glauben und
bringen des Guten, zu Seines
! Amen.

Sallmann, Agent.
t Str., Baltimore, Md.

Schaumlöffel, Kassirer.
emont Str., Baltimore, Md.

*
e bittet man zu Händen des
adressiren zu wollen. Derselbe
Jahre bei so großer Einwau-
en. Die Emigrantencommission
nbrüder herzlich, doch im lau-
ter der armen Einwanderer in
ein Scherflein anher senden zu
ergelten!

ar 1882.

go Hanfer, Secretär p. t.

(ingesandt.)

Südliche Synodaldistrict.

en Februar hielt der südliche
sten Sitzungen in der Zions-
ns, Va. Als Stellvertreter des
en Präses war der Vicepräses
nd als Thestensteller und Referent
r zugegen. Erfreulich war die
Gemeinden an der Bildung des
men. Alle Synodalgemeinden
zwei Deputirte gesandt. Drei
en aufgenommen. Zuerst or-
de. Die Wahl der Beamten
at: Präses: Herr Pastor Th.
r West-Texas: Herr Pastor E.
är: Herr Pastor G. Birkmann.
rye.

n aller Synodalverhandlungen
hungen. Gegenstand derselben
dem gänzlichen Unver-
ichen Menschen in geist-
hrer Wichtigkeit für das
Diese wichtige Lehre wußte der
überaus trefflich darzulegen, daß
dahineilten, und Aller Mund
überströmte über den reichen
de in diesen ersten Sitzungen
über uns ausgeschüttet hat.
nser unermessliches Elend und
armen in ihrer Beziehung auf
d auf das ganze Christenleben
aus Gottes Wort und unseren
so daß wir immer wieder uns
ind wir, daß Gott gerade uns
e Lehre in dieser letzten, betrüb-
Während überall nur Spott
Lehren und Irrthümer frech ihr
d sogar die meisten sogenannten
iten dieses Landes von dem Gift
chrungen sind, hat Gott uns
helle Licht seines Wortes leuch-
Strahlen jeglicher Wahn von
itwirken des natürlichen Men-

schen zur Bekehrung und Seligkeit schwinden muß, und
in dessen Glanze allein die Gnade und Ehre Gottes
bestehen bleibt und unsere Herzen zu lauter Verwunde-
rung, Freude und Anbetung entzündet. Unumstößlich
wurde aus Schrift und Bekenntniß nachgewiesen, wie
nur bei der rechten Lehre vom gänzlichen Unvermögen
des natürlichen Menschen in geistlichen Dingen fest
stehen bleibe, daß Gott aus Gnaden rechtfertige und
selig mache, und Gott alle Ehre im Werke unserer
Seligmachung gegeben werde, wie nur bei dieser Lehre
ein Christ der Gnade Gottes und seiner Seligkeit
gewiß sein und zu guten Werken tüchtig wer-
den könne.

So schwer auch die Stunde des Scheidens nach
den einmüthigen, köstlichen Lehrverhandlungen war,
so gab es doch keinen Pastor unter uns, der nicht
von dem Wunsche beseelt war, in seine Gemeinde zu
ellen und ihr aus vollem Herzen das Gehörte vorzu-
tragen, ehe etwas von der Fülle der göttlichen Wahr-
heiten verschüttet werden könnte. Keiner unserer Lehrer
ging ohne den Voratz hinweg, immer treuer diese Lehre,
nach welcher sich das ganze Christenleben gestaltet, den
Kinderherzen einzuprägen. Kein Deputirter zog heim,
der sich nicht vorgenommen hätte, auch nach seinem
Theile und Christenberufe sein Möglichstes beizutragen,
daß in den Gemeinden diese Lehre immer besser ein-
gebürgert werde. Der bald im Druck erscheinende
Synodalbericht ist allen heilsbegierigen Lutheranern
namentlich in dieser Zeit um so dringender zu empfeh-
len, als derselbe den Synergismus, wie er auch in
neuester Zeit aufgetreten ist, aus den Winkeln, in die
er sich zu verfrachten suchte, hervorzieht und bloßstellt.

Unter den geschäftlichen Sachen lag der Synode be-
sonders das Werk der inneren Mission am Herzen.
Obwohl für Texas wenigstens zwei Missionare nöthig
wären, wollen wir Gott danken, wenn er bei der jetzigen
großen Noth an Arbeitern im Weinberge des Herrn
uns Einen Missionar recht bald zukommen läßt. Das
Progynasium in New Orleans wurde der Unter-
stützung der Gemeinden empfohlen. Die Synode be-
kannte sich ferner zu den Grundsätzen, welche der ehr-
würdige allgemeine Präses Schwan betreffs Vereinigung
des Präsidiums und Directorats unserer Anstalten hatte
vorlegen lassen.

Es würde jedoch zu weitläufig und dem bald er-
scheinenden Synodalberichte vorgegriffen sein, wenn
Alles angeführt würde, was auf der Synode zur Ver-
handlung kam. Es genüge, daß die Sitzungen mit
ihrer köstlichen Eröffnungspredigt des allgemeinen Vice-
präses P. D. Hanfer, mit den anderen lieblichen Gottes-
diensten und mit den so ungemein wichtigen Lehrver-
handlungen allen, die zugegen waren, unvergeßlich sein
werden. Gott gebe, daß der Segen, den alle reichlich
empfangen haben, nicht wieder verloren gehe, sondern
sich fortpflanze in alle unsere Gemeinden hinein, damit
der rechte, biblisch-lutherische Geist der Demuth und zu-
gleich der fröhlichen Glaubensgewißheit sich in den-
selben immer fester einwurzele und durch das ganze
christliche Leben bethätige. Der Erzhirte der Kirche,
unser hochgelobter Heiland Jesus Christus, lasse in
Gnaden auch alle künftigen Versammlungen unseres
südlichen Districts, die er nach seinem Wohlgefallen
uns noch geben will, ebenso lehrreich und fruchtbringend
sein, zum Preise seines Namens und seiner Gemeinden
Heil und Förderung.
P. R.

„So barmherzig und gütig ist Christus, daß, wo es
möglich wäre, er selber für einen jedweden nothleidenden
Sünder weinete.“
(Luther IX, 935.)

Zur kirchlichen Chronik.

I. America.

Die lutherische Kirche. Dr. Seiß hat einen Trac-
tat geschrieben: „The Lutheran Church“, in welchem
er die lutherische Kirche vertheidigen will. Ein solcher
Tractat ist gewiß höchst zeitgemäß, ob aber der unirt-
gesinnte, chiliaistische Pastor Seiß der Mann ist, der ein
wahres Bild von der lutherischen Kirche entwerfen kann,
ist mehr als zweifelhaft. Es ist wahr, der Tractat ist
mit einer gewissen Begeisterung geschrieben, aber es ist
nicht die rechte. Die Sprache ist schön, aber sie redet
nicht immer das Rechte. Offenbar will der Verfasser
die arme altmodische lutherische Kirche in den Augen der
fashionablen americanischen Kirchen als eine solche dar-
stellen, die doch nicht so altmodisch sei; daher geht er
über die „Eigenthümlichkeiten“ der lutherischen Kirche,
ihre auf Gottes Wort gegründeten Lehren von den
Sacramenten und von der Absolution, die den Secten
so anstößig sind, schnell hinweg und sagt: „Unsere Kirche
hat wenig Eigenthümlichkeiten.“ Ja, hätte er, wenn
auch nur kurz, doch richtig über diese Lehren, die die
lutherische Kirche allein bekennet, sich aus-
gesprochen! Dem ist jedoch nicht so. Vom Abendmahl
redet er so, daß es auch ein Calvinist unterschreiben
kann. (S. 33.) Am auffallendsten ist, was er S. 19
schreibt: „Man hat die Beschuldigung erhoben, die luth-
erische Kirche lege die Macht, Sünden zu vergeben, in ihr
Predigtamt und ertheile dem bloßen Gebrauch der Taufe
die Kraft, das Herz zur Heiligung zu erneuern, und
schreibe dem Mahle des Herrn die hohe Kraft zu, alle
Communicanten zu absolviren und sie für den Himmel
tüchtig zu machen. Gemeinere Lügen konnten wohl
nicht erdacht werden.“ Was hieran falsch ist, sagt Past.
Seiß nicht, und was unsere Kirche dagegen richtig lehrt,
legt er nicht dar, er läßt die Secten in dem Wahn, die
lutherische Kirche spreche den Predigern die Macht ab,
Sünden zu vergeben, und leugne mit den Secten alle
Kraft der Taufe und des Abendmahls. Der „Zeuge der
Wahrheit“ schreibt mit Recht: „Schlimmer jedoch ist,
daß der Verfasser durch seine Darstellung den Schluß zu-
läßt, daß die lutherische Kirche die den Secten so an-
stößigen Lehren von der Vergebung der Sünden durch
die Absolution, der Wiedergeburt durch die Taufe und
der zur Seligkeit dienlichen Gegenwart des wahren Lei-
bes und Blutes Christi im heiligen Abendmahl über-
haupt nicht lehre. Der ganze Passus weckt die Besorg-
niß, daß, um ein genommenes Aergerniß wegzunehmen,
ernste, wichtige Schriftwahrheiten dem Zweifel Preis
gegeben sind. Und das ist um so mehr zu beklagen, weil
der Zweck des Tractats, die lutherische Kirche bekannt zu
machen, in wichtigen Punkten vereitelt ist.“ — Die
pennsylvanische Synode und das General Council hat
doch wohl bessere Vertheidiger der lutherischen Kirche?
G.

Zwei Gottesleugner. Der Meister und sein
Jünger. Auf die Frage: „Welcher von den beiden
Orten würde Ihrer Ansicht nach die beste Gesellschaft
aufweisen, der Himmel oder die Hölle?“ antwortete der
Gottesleugner Ingersoll: „Seit man Hängen zu einem
Gnadenmittel gemacht hat, würde ich lieber in die Hölle
gehen.“ (Ingersoll's Lectures No. 10. p. 10.) — Im
Gefängnisse weilte augenblicklich ein wegen Ermordung
seiner Hauswirthin, einer bejahrten Frau in der Stadt
New York, zum Tode verurtheilter Mensch, William Sin-
dram, der ein besonders verstockter Bösewicht sein muß.
In den sechs Monaten, während welcher die verwundete
Frau dahinsiechte, sandte der Mörder ihr wöchentlich
Schmähbriefe der gemeinsten Art, in welchen er den
Wunsch äußerte, sie möchte nicht wieder hergestellt wer-
den; aber auch nicht eher, als nach langen, qualvollen
Leiden in's Grab kommen. Nie hat er ein Zeichen von
Reue blicken lassen und scheint mit vielem Vergnügen an
seiner Hinrichtung zu denken. In einem seiner Briefe

läßt er sich also aus: „Ich denke jetzt beständig an mein baldiges Abgehen aus dieser Welt, aber, was Richter Brady mir an's Herz legte, nämlich nach der ‚Herrlichkeit‘ der zukünftigen Welt durch Buße und Gebet zu trachten, das kümmert mich nicht — da ich nicht glaube, daß es ein anderes Leben mit seiner ‚Herrlichkeit‘ gibt. Auch bemühe ich mich nicht, das Dasein eines gerechten und gnädigen Gottes zu fassen. Derartige Bemühungen habe ich längst aufgegeben. Wenn es einen Himmel und eine Hölle gibt und wenn die Ungläubigen in die Hölle müssen, dann komme ich hinein. Seine satanische Majestät werden ohne Zweifel einem so ausbündigen Teufel, wie ich einer bin, einen warmen Empfang bereiten.“ In einem andern Briefe sagt er, nachdem er sich über die Verzögerung seiner Hinrichtung beschwert hat: „Mir scheint, Manche sähen mich lieber schwach und niedergeschlagen — so daß man mich zum Galgen tragen müßte. Aber ich werde die Probe muthig zu bestehen mich bemühen und, wie es einem Gottesleugner des 19ten Jahrhunderts zukommt, sterben.“ — Ob wohl Jngersoll auf einen solchen gelehrigen Schüler stolz ist?

II. Ausland.

Sächsishe Landeskirche. Das sächsische Landeskonsistorium hat sich zwar endlich, von außen gedrängt, dazu herbeigelassen, gegen den berüchtigten Christuskästerer Sulze in Dresden eine Untersuchung einzuleiten; aber das Ergebnis derselben ist gewesen, daß sich das Konsistorium durch einige zweideutige Reden jenes reißenden Wolfes ohne Schafskleid für beruhigt erklärt und denselben nur ermahnt hat, „im Unterrichte mit gleichem Nachdruck, wie die wahre Menschheit, so auch die göttliche Natur klarzulegen“. Es ist das ohngefähr so, wie wenn ein Hirt den Wolf, welcher schon viel Schafe zerrissen, aber nun eine fromme Miene gemacht hat, zwar im Schafstall läßt, aber ermahnt, die üble Gewohnheit, die Schafe zu fressen, doch nach und nach aufzugeben. Der „Pilger aus Sachsen“ vom 15. Januar bemerkt daher ganz richtig: „Das Ergebnis ist also, daß die Irrlehre fortbauern darf, wenn sie nur nicht allzu anstößige Ausdrücke gebraucht.“ Anstatt aber nun den Schluß zu ziehen, daß ein treuer Lutheraner kein Glied einer solchen abgefallenen Kirche sein könne, schreibt der „Pilger“: „Sollte eine solche Schonung der Irrlehre in unserer Landeskirche zur herrschenden Praxis werden, so würde an weitere Kreise bekennnistreuer Christen die Frage allerdings herantreten, was mehr erhalten werden müsse, lutherische Kirche oder Landeskirche.“ Wir müssen hierbei erklären, wenn in einer Landeskirche die Besten so lau urtheilen (Offenb. 3, 16.), dann ist der Prozeß völliger Verwesung derselben bereits eingetreten. W.

In Nürnberg wurde vor kurzem von der Polizei eine Mormonenversammlung entdeckt, die sich auf fast 100 Köpfe belief. Alle sollen entschlossen sein, in nächster Zeit in die Heimath der Mormonen am Salzsee auszuwandern. So berichtet das „Christliche Volksblatt für Niederachsen“. Fast scheint es, als sei das deutsche Volk im Religiösen zu einer Leiche geworden, von deren Fleisch nun Raubvögel aller Art zehren. W.

Gottes Wort kann man nicht genug hören und lesen.

Luthers Ehegattin Katharina, geborne von Bora, war eine aufrichtige Christin, wovon Luther selbst noch kurz vor seinem Tode ein herrliches Zeugnis abgelegt hat. Vollkommen war aber auch sie nicht. Auch sie hatte ihre Gebrechen. Magister Lauterbach, welcher im Jahre 1538 in Luthers Hause aus und ein ging, hat, was er da sah und aus Luthers Munde hörte, sogleich schriftlich aufgezeichnet, und unter diesen Aufzeichnungen befindet sich auch eine Rüge, welche Luther am 14. April des genannten Jahres seiner Hausfrau erteilte. Lauterbach erzählt nämlich folgendes:

„An jenem Tage ermahnte Luther seine Hausfrau zu fleißigem Lesen und Hören des Wortes, namentlich des Psalters. Sie aber rühmte sich, genug gelesen und gehört zu haben und genug zu wissen, und setzte hinzu: Wollte Gott, sie lebte darnach! (Mit diesem Zusatz meinte die liebe Frau deutlich genug zu offenbaren, welche ein großer Ernst ihr das Christenthum sei; am Lesen, Hören und Wissen des Wortes Gottes fehle es ihr nicht, aber leider am Thun desselben.) Darauf antwortete Luther mit Seufzen: „Also hebt sich der Ekel und die Verachtung des Wortes an, daß wir uns viel lassen dünken und wollens gar wissen, und thun doch das Widerspiel und wollen dazu ungestraft sein. Das ist die Vorbereitung und der Rüsttag des zukünftigen Uebels und daß Gottes Wort theuer werden wird. (Amos 8, 11. 12.) Da werden eitel neue Kommentare kommen und die heilige Schrift zurückgesetzt werden.“ — Das merke dir, geliebter Leser! Meine ja nicht, am Wissen fehle dir's nicht, sondern nur am Thun. Mit dem Forschen in der Schrift siehst du ziemlich fertig und nun komme es allein darauf an, daß du, was du wissest, auch thuest. Das ist eine große Verblendung. Willst du ein Thäter des Wortes werden, so ist die Hauptsache, daß du nicht aufhörst, ein fleißiger Leser und Hörer desselben zu sein. W.

Wahre Christen widerrufen die Lehre nicht, durch welche sie Christen geworden sind.

Als Luther im Jahre 1518 in Augsburg von dem Cardinal und päpstlichen Legaten Cajetan verhört wurde, schrieb er nach Wittenberg:

„Das weiß ich, daß ich der allerangenehmste und liebste wäre, wenn ich dies einige Wort spräche: Revoco, das ist, ich widerrufe! Aber ich will nicht zu einem Keher werden mit dem Widerspruch (Widerruf) der Meinung, durch welche ich bin zu einem Christen worden; ehe will ich sterben, verbrannt, vertrieben und vermaledeiet werden.“

Siehe da, lieber Leser, woher es kommt, daß die Rechtgläubigen so unbeweglich bei der Wahrheit bleiben. Es kommt dies daher, daß sie die seligmachende Kraft der Wahrheit an ihrem Herzen erfahren haben. Bei wem das der Fall ist, der steht fest; wer aber die Lehre nur mit seiner Vernunft aufgefaßt hat, der ist und bleibt ein schwankendes Rohr, welches ein spitziger Kopf durch seine Sophistereien bald das, bald jenes anzunehmen oder zu verwerfen bewegen kann. W.

Unterschriften unter Luthers Bildnis.

I. Als der Ritter Ulrich von Hutten, welcher Luthern und der Reformation sehr zugeneigt war, im Jahre 1520 ein Lutherbild erhielt, schrieb er folgende Luther in den Mund gelegte Worte darunter:

Der Luther heiß ich, das ist wahr,
Denn mein Lehr lauter ist und klar,
Fleußt aus den Worten Christi schlecht,
St. Paul's und anderer Gottesrecht.
Kein Mensch mich mag verdammen nicht,
Er fahr denn an mir als ein Wicht.
Die Kirch ich pflanz auf ihren Zweig,
In keinem Weg die Wahrheit schweig,
Treff Pabst, Bischof, Prälaten an,
So bleibt doch Gotts Wort ewig stan,
Zu gut der gemeinen Christenheit:
Das red ich bei meiner Seligkeit.

II. Als einst nach Luthers Tode ein Bildnis desselben dem Melancthon gereicht wurde, schrieb dieser sogleich einen lateinischen Vers und die Stelle Jes. 49, 2. darunter: „Der Herr hat meinen Mund gemacht wie ein scharf Schwert; mit dem Schatten seiner Hand hat er mich bedeckt. Er hat mich zum reinen Pfeil gemacht, und mich in seinen Köcher gesteckt.“ Der Vers lautete deutsch etwa folgendermaßen:

„Jegliches Wort war ein Blitz, das einst deinem Munde entströmte.“ *)

*) „Fulmina erant linguae singula verba tuae.“

„Wie muß man denn an —“

„Ehe du Gott anrufest kommen sein und dich für Röm. 10, 14. 15. Gott und ansahen in dir, daß d ist schon da, wenn du an nicht da, so sähest du nicht so viel größere, so viel du nimmst, und wirfst ein ve aber: Wie muß man werden, oder was m in uns ansah? Anth kein Thun, kein Ansahen als wenig, als auch Zune Gottes allein ist Ansahen, was du ansähest, ist S gleiße, wie hübsch es wolle sang, denn daß dein König an. Das geht also zu: d erste sein, das muß gepre demselbigen hörst du un Gott nichts sei und alles ansähest; sondern dein R und regieren. Siehe, Heil; da lässest du fallen dir selbst, weil du hörst u Sünde und nichts sei, w und hebest an und nimm Glauben, hange an ihm tröstest dich allein seiner hörst und aufnimmst, ist a Gottes Gnade, die das macht, daß du ihm glaube König kommt.“ Nicht su nicht findest du ihn, er fi kommen von ihm, nicht t von ihm, nicht von dir; u wirkt, kommt von ihm, siehest, wo er nicht komm und wo nicht Evangelium dern eitel Sünde und Ver freie Wille thue, leide, ma Darum frage nur nicht, t den; es ist kein Ansahen, und gepredigt wird.“ (L

Der Ursprung aller

Luther schreibt: Viel von sich halten, aller Regereien. Wie der „Da kommt alle Hoffart h abfällt.“ Und wie auch geiz ist eine Mutter bringen Zwinglius und B auf, darum, daß sie gern doch die rechte Lehre von uns denn billig sollten geh für sich selber nicht; so l derlich. Wir wollten sie digen und lehren lassen; wollten gern die vorderstei Ding ist Hoffart in den E der 25 ersten Psalmen vor

Als Luther im Jahre 1520 Schurff die Mitthe genommen habe, „wider thümer vom Ablass zu f Schurff: „Wollt Ihr wid wollt Ihr machen? M. Darauf sprach Luther: „Leiden?“

Luther seine Hausfrau zu Wortes, namentlich des, genug gelesen und ge-
issen, und setzte hinzu:
! (Mit diesem Zusatz
nug zu offenbaren, welch
tententhum sei; am Lesen,
Gottes fehle es ihr nicht,
.) Darauf antwortete
bt sich der Eitel und die
aß wir uns viel lassen
n, und thun doch das
estraft sein. Das ist die
des zukünftigen Uebels
erden wird. (Amos 8,
e Kommentare kommen
esetzt werden.“ — Das
eine ja nicht, am Wissen
a Thun. Mit dem For-
iemlich fertig und nun
du, was du wissest, auch
lendung. Willst du ein-
t die Hauptsache, daß du
ser und Hörer desselben
W.

die Lehre nicht, durch
worden sind.

in Augsburg von dem
Cajetan verhört wurde,
erangenehmste und liebste
sprache: Revoco, das
ill nicht zu einem Reher
iberruf) der Meinung,
inem Christen wor-
nnt, vertrieben und ver-
es kommt, daß die Recht-
r Wahrheit bleiben. Es
seligmachende Kraft der
ahren haben. Bei wem
wer aber die Lehre nur
at, der ist und bleibt ein
spitziger Kopf durch seine
nes anzunehmen oder zu
W.

Luthers Bildnis.

von Hutten, welcher
sehr zugeneigt war, im
vielt, schrieb er folgende
orte darunter:
as ist wahr,
r ist und klar,
n Christi schlecht,
r Gottesnecht.
erdammen nicht,
ein Wicht.
ihren Zweig,
erhebt schweig,
Bräutaten an,
Wort ewig stan,
elitenheit:
Seligkeit.
ode ein Bildnis desselben
wurde, schrieb dieser so-
nd die Stelle Jes. 49, 2.
inen Mund gemacht wie
Schatten seiner Hand hat
um reinen Pfeil gemacht,
kt.“ Der Vers lautete
s einst deinem Munde ent-
strömte.“*)
gula verba tuae.“

„Wie muß man denn anfangen fromm zu werden?“

„Ghe du Gott anrufest oder suchest, muß Gott zuvor kommen sein und dich funden haben; wie Paulus sagt Röm. 10, 14. 15. Gott muß den ersten Stein legen und anfahren in dir, daß du ihn suchest und bittest. Er ist schon da, wenn du anfähest und suchest; ist er aber nicht da, so fähest du nichts an, denn eitel Sünde, und so viel größere, so viel du größer und heiliger Werk fürnimmst, und wirfst ein verstockter Gleisner. Fragst du aber: Wie muß man denn anfahren fromm zu werden, oder was muß man thun, daß Gott in uns anfahe? Antwort: Ei, hörst du nicht, daß kein Thun, kein Anfahen in dir ist, fromm zu werden, als wenig, als auch Zunehmen und Vollenden in dir ist? Gottes allein ist Anfahen, Fördern und Vollenden, Alles, was du anfähest, ist Sünde und bleibt Sünde, es gleiße, wie hübsch es wolle. — Es ist kein anderer An-
fang, denn daß dein König zu dir komme und fahe in dir an. Das geht also zu: das Evangelium muß das aller-
erste sein, das muß gepredigt und gehört werden; in demselbigen hörst du und lernest, wie dein Ding vor Gott nichts sei und alles Sünde sei, was du thust oder anfähest; sondern dein König müsse in dir zuvor sein und regieren. Siehe, da fängt denn an dein Heil; da lässest du fallen dein Werk und verzagest an dir selbst, weil du hörst und siehest, daß alle dein Ding Sünde und nichts sei, wie dir das Evangelium sagt; und hebest an und nimmst auf deinen König durch den Glauben, hängest an ihm, rufest seine Gnade an und tröstest dich allein seiner Güte. Daß du aber solches hörst und aufnimmst, ist auch deiner Kraft nicht, sondern Gottes Gnade, die das Evangelium in dir fruchtbar macht, daß du ihm glaubest. Siehe, das heißt: „Dein König kommt.“ Nicht suchest du ihn, er suchet dich; nicht findest du ihn, er findet dich; denn die Prediger kommen von ihm, nicht von dir; ihre Predigt kommt von ihm, nicht von dir; und alles, was Glauben in dir wirkt, kommt von ihm, nicht von dir; daß du wohl siehest, wo er nicht kommt, da bleibest du wohl außen; und wo nicht Evangelium ist, daß da kein Gott ist, son-
dern eitel Sünde und Verderben, was (auch immer) der freie Wille thue, leide, mache, lebe, wie er mag und will. Darum frage nur nicht, wo anfahen sei, fromm zu wer-
den; es ist kein Anfahen, denn wo dieser König kommt und gepredigt wird.“ (Luther, XI, 11 ff.)

Der Ursprung aller Ketzerei und Sektiererei.

Luther schreibt:
Viel von sich halten, ist die Ursache oder Ursprung aller Ketzereien. Wie der weise Mann sagt Sir. 10, 14: „Da kommt alle Hoffart her, wenn der Mensch von Gott abfällt.“ Und wie auch Augustinus sagt: „Ehr-
geiz ist eine Mutter aller Ketzereien.“ Also bringen Zwinglius und Bucerus jeztund eine neue Lehre auf, darum, daß sie gerne wollten über uns sein; so sie doch die rechte Lehre von uns gelernt haben; darum sie uns denn billig sollten gehört haben. Aber das thun sie für sich selber nicht; so begehren wir es auch nicht son-
derlich. Wir wollten sie gerne neben uns gehen, pre-
digen und lehren lassen; aber sie thun es nicht: sie wollten gern die vordersten sein. So gar ein gefährlich Ding ist Hoffart in den Geistlichen. (Kurze Auslegung der 25 ersten Psalmen vom Jahre 1530. IV, 2041. f.)

Als Luther im Jahre 1517 dem Juristen Dr. Hiero-
nymus Schurff die Mittheilung machte, daß er sich vor-
genommen habe, „wider die groben öffentlichen Irr-
thümer vom Ablass zu schreiben“, da entgegnete ihm
Schurff: „Wollt Ihr wider den Pabst schreiben? Was
wollt Ihr machen? Man wirds nicht leiden.“
Darauf sprach Luther: „Wie, wenn mans müßte
leiden?“

Dringende Bitte um Hülfe.

Wir, die Glieder der ev.-luth. Dreieinigkeits-Gemeinde allhier, sehen uns genöthigt, alle Glaubensbrüder, welche gleich uns die reine Lehre des Wortes Gottes und der Bekenntnißschriften der ev.-luth. Kirche lieb und werth haben und darum in Verbindung mit der ev.-luth. Synodalconferenz bleiben wollen, um Hülfe anzusprechen. Wir haben nämlich unsere Kirche und Pfarrhaus ver-
loren, weil wir uns nicht mit der Ohiosynode von der Synodalconferenz lössagen wollten und die Stellung genannter Synode in der Lehre von der Gnadenwahl mit gutem Gewissen nicht annehmen konnten, wie es der andere Theil der St. Matthäus-Gemeinde allhier gethan hat; da wir, zur Zeit der Abstimmung, in der Minder-
heit waren. Indem wir es aber als unsere heilige Pflicht erkannten, durch Gottes Gnade die reine Lehre unserer theuren Concordia in unserer Mitte aufrecht zu erhalten, so konnten wir nicht anders, wir mußten uns von der St. Matthäus-Gemeinde lössagen und eine eigene Gemeinde gründen. Soll diese unsere Gemeinde nun wachsen und zunehmen, so müssen wir eine Kirche haben. Eine solche zu bauen, das bringen wir aber mit unseren geringen Mitteln allein nicht fertig. Es sind unser achtzehn Familien, welche zur Gemeinde gehören; allein wir sind durchweg in einer Lage, daß wir keine großen Summen beisteuern können, und Schulden wollen wir auch nicht gerne machen, da solche dem Wachsthum einer Gemeinde sehr hinderlich sind. Wir wollen nicht größer bauen, als nothwendig ist; doch aber wird uns die Kirche mit Bauplag nicht weniger als 1500 Dollars kosten. Wenn uns nun die lieben Glaubensbrüder in der Ferne, wie das schon einige gethan haben, ein wenig mithelfen, so wird es uns mit Gottes Hülfe schon gelingen, in einigen Monaten ein eigenes Kirchlein zu haben, wo wir uns versammeln können, um Gottes Wort rein und lauter zu hören.

Nun, geliebte Brüder, wir haben das gute Zutrauen zu Euch, daß Ihr uns nach besten Kräften helfen werdet. Denn im Grunde ist es ja doch des Herrn Sache, die Ihr fördern helfen sollt; es ist der Herr des Weinbergs, der Euch durch uns bittet, und wer wollte Ihm eine Bitte abschlagen? Könnt Ihr nun nicht viel thun, so thut wenig; auch die kleinste Gabe wird mit Dank angenom-
men. Und könnt Ihr gar nichts thun, so betet mit uns zum Herrn der Kirche, daß Er die Herzen derjenigen uns zuwenden wolle, die da geben können. Die Quittungen für empfangene Gelder werden von Zeit zu Zeit im „Lutheraner“ erscheinen.

Alle Gelder sind zu senden an
Rev. H. Henkel, Logan, Hocking Co., Ohio.
Logan, O., am 12. Februar 1882.

Im Namen der Gemeinde unterschrieben vom Kir-
chenvorstand:

- | | |
|--------------------|-------------------|
| H. Henkel, Pastor. | |
| Washington Wyman. | Albert Becker. |
| Stephen Hartley. | Christian Bronne. |
| Gottlieb Bunz. | J. A. Rapp. |

* * *

Obige Bitte um baldige Hülfe unterstützt von ganzem Herzen
J. H. Niemann,
p. t. Präses des Mittleren Districts.

Todesanzeigen.

Der ev.-luth. Herr Pastor A. C. Friedrichsen in Portland, Oregon, starb am 18. Januar 1882 im Alter von 71 Jahren und 3 Monaten im Glauben seines Heilandes Jesu Christi und wurde von mir unter großer Betheiligung christlich zur Erde bestattet. Er war unverheirathet und hinterließ testamentarisch sein Eigenthum unserer Mission in Portland im Betrag von etwa 3000 Dollars.
Portland, Oregon, 20. Jan. 1882.
Eduard Döring, ev.-luth. Pastor.

Gott der Herr hat uns abermals einen treuen Diener im Schulamte durch einen frühen Tod entrissen. Herr Johann August Gießmann, weiland Lehrer in Albany, N. Y., starb sanft und selig im Glauben an seinen Herrn und Heiland Jesum Christum am 9. Februar früh um 4 Uhr 45 Minuten im Alter von 29 Jahren, 5 Monaten und 21 Tagen. Im Monat November verließ er seine Schule in Albany und eilte nach seiner Vaterstadt Baltimore, um sich in dem Hause seines Schwiegervaters, L. Singewald, von seinem längeren

Halsleiden nicht mehr
Jahres sa
Am nächst
welche un
worin er
dankt, und
bei Christi
lich, als
Brief wur
schickt. G
mit Luft u
10 Jahre
Sonntag.
Da er au
mehrere J
man dem
Nach den
wegte sich
unter Trai
Collegen d
tragen. A
lichen Blü
nun zunäc
ersten Ber
Lieb: „Je
Herr P. C
predigt. A
Weise der
seinem tre
ein Chorsti
gesungen
zur Ruhef
Mit allen
bei dem H

Am 20.
Heiland
Alter von
46 Jahre
Lehrer der
Chicago

Im Austr
Joh. Sey
in Jefferson

Adresse:
Im Austr
Traugott
Calwell, M

Adresse:
Im Austr
Traugott
Calwell, M

Am 4ten
ehrw. Distri
stenz der Her
seiner Geme

Adresse:
Im Austr
Traugott
Calwell, M

Am Son
New Lond
11 Fuß tiefe
Gottes. Je
L. Daib, G
neter. Die

Am Son
St. Paulus
gekauft Kir
Gertrich hie

Sonntag
unsere Kirch
prediger wa
Ph. Wamb

Bitte um Hülfe.

ev.-luth. Dreieinigkeits-Gemeinde
 igt, alle Glaubensbrüder, welche
 he des Wortes Gottes und der
 ev.-luth. Kirche lieb und werth
 erbindung mit der ev.-luth. Sy-
 wollen, um Hülfe anzusprechen.
 fere Kirche und Pfarrhaus ver-
 ch mit der Synode von der
 gen wollten und die Stellung
 der Lehre von der Gnadenwahl
 t annehmen konnten, wie es der
 athhaus-Gemeinde alhier gethan
 er Abstimmung, in der Minder-
 wir es aber als unsere heilige
 Gottes Gnade die reine Lehre
 ia in unserer Mitte aufrecht zu
 nicht anders, wir mußten uns
 -Gemeinde lösgang und eine
 en. Soll diese unsere Gemeinde
 men, so müssen wir eine Kirche
 bauen, das bringen wir aber mit
 n allein nicht fertig. Es sind
 , welche zur Gemeinde gehören;
 g in einer Lage, daß wir keine
 ern können, und Schulden wollen
 chen, da solche dem Wachsthum
 derlich sind. Wir wollen nicht
 wendig ist; doch aber wird uns
 nicht weniger als 1500 Dollars
 die lieben Glaubensbrüder in
 einige gethan haben, ein wenig
 uns mit Gottes Hülfe schon ge-
 nimmeln können, um Gottes Wort
 ören.

wir haben das gute Vertrauen
 ch besten Kräften helfen werdet.
 ja doch des Herrn Sache, die
 es ist der Herr des Weinbergs,
 , und wer wollte Ihm eine Bitte
 r nun nicht viel thun, so thut
 Gabe wird mit Dank angenom-
 ar nichts thun, so betet mit uns
 daß Er die Herzen derjenigen
 die da geben können. Die
 gene Gelder werden von Zeit zu
 scheinen.

nden an
 Logan, Hocking Co., Ohio.
 Februar 1882.

meinde unterschrieben vom Kir-
 enkel, Pastor.
 man. Albert Becker.
 Christian Bronne.
 F. A. Rapp.

*
 ge Hülfe unterstützt von ganzem
 J. H. Niemann,
 Präses des Mittleren Districts.

Sanzeigen.

astor A. C. Friedrichsen in
 am 18. Januar 1882 im Alter
 nam im Glauben seines Heilan-
 rbe von mir unter großer Bethei-
 e bestattet. Er war unverheira-
 entarisch sein Eigenthum unserer
 Betrag von etwa 3000 Dollars.
 D. Jan. 1882.

rd Döring, ev.-luth. Pastor.

s abermals einen treuen Diener
 ren frühen Tod entriß. Herr
 eßmann, weiland Lehrer in
 anst und selig im Glauben an
 and Jesum Christum am 9. Fe-
 Minuten im Alter von 29 Jah-
 Tagen. Im Monat November
 in Albany und eilte nach seiner
 um sich in dem Hause seines
 ingewald, von seinem längeren

Halsleiden zu erholen. Leider war an eine Erholung
 nicht mehr zu denken. Schon am 19. December vorigen
 Jahres sagten ihm die Aerzte, daß sein Ende nahe sei.
 Am nächsten Tage schrieb er seinen betagten Eltern,
 welche unweit Dalland, Wb., wohnen, den letzten Brief,
 worin er ihnen für die erwiesenen Wohlthaten herzlich
 dankt, und sie, sowie seine Geschwister, treulich ermahnt,
 bei Christo zu bleiben und sein Scheiden, obwohl schmerz-
 lich, als ein von Gott bestimmtes anzusehen. Dieser
 Brief wurde nach seinem Tode an die Angehörigen ge-
 schickt. Er war ein gewissenhafter, treuer Lehrer, welcher
 mit Lust und Freude an seinen Schülern arbeitete. Etwa
 10 Jahre war er im Schulamte thätig. Am nächsten
 Sonntag, als am 12. Februar, fand das Begräbniß statt.
 Da er auch in der Immanuel-Gemeinde zu Baltimore
 mehrere Jahre als Lehrer thätig gewesen war, so bereitete
 man dem Dahingeshiedenen eine ehrenvolle Leichenfeier.
 Nach den üblichen Feierlichkeiten im Trauerhause be-
 bewegte sich der Leichenzug zur Kirche. Die Leiche wurde
 unter Trauergeläute und feierlichem Orgelspiel von sechs
 Collegen des Verstorbenen in die überfüllte Kirche ge-
 tragen. Vier Lehrer gingen dem Sarge voran mit herr-
 lichen Blumenspenden. Etwa 200 Schulkinder sangen
 nun zunächst von dem Choral: „Es ist genug“ die drei
 ersten Verse, worauf dann die Gemeinde das herrliche
 Lied: „Jerusalem, du hochgebaute Stadt“ anstimmte.
 Herr P. C. Stürken hielt über Joh. 12, 26. die Leichen-
 predigt. Auf Grund dieser Worte wurde in herrlicher
 Weise der Satz: Was verheißt unser lieber Herr Christus
 seinem treuen Diener? erörtert. Nachdem dann noch
 ein Chorstück und der letzte Vers des angestimmten Liedes
 gesungen war, begleitete man den selig Entschlafenen
 zur Ruhestätte. Er hinterläßt eine trauernde Wittve.
 Mit allen Seligen genießt er jetzt Freude, ewige Freude
 bei dem Herrn.

Am 20. Februar entschlief selig im Glauben an seinen
 Heiland Lehrer Georg Heinrich Fischer in einem
 Alter von 69 Jahren 2 Monaten und 3 Tagen. Er hat
 46 Jahre im Schulamte gearbeitet, und 31 Jahre als
 Lehrer der Gemeinde des Unterzeichneten treu gedient.

Chicago, Ill., den 22. Februar 1882,

H. Wunder, Pastor.

Amtseinführungen.

Im Auftrag des ehrw. Herrn Präses Wunder wurde Herr P.
 Joh. Heyer am ersten Sonntage nach Epiph. in der Gemeinde
 in Jefferson, Ill., vom Unterzeichneten eingeführt.

A. Reinke.

Adresse: Rev. Joh. Heyer, Jefferson, Cook Co., Ill.

Im Auftrag des hochw. Herrn Präses Bilz wurde Herr P.
 Traugott Häfner vom Unterzeichneten in der Gemeinde bei
 Caldwell, Nebr., am Sonntage Septuagesimä eingeführt.

A. W. Bergt.

Adresse: Rev. Tr. Haessler,

Caldwell, Gage Co., Nebr.

Am 4ten Sonntag nach Epiphania wurde im Auftrag unsers
 ehrw. Districts-Präsidiums Herr Pastor W. Meier unter Assi-
 stenz der Herren Pastoren Schwankeovsky und Zimmermann bei
 seiner Gemeinde in Neu-Vielefeld, Mo., eingeführt von

C. C. C. Brandt.

Adresse: Rev. M. Meier,

Black Jack, St. Louis Co., Mo.

Kircheinweihungen.

Am Sonntag Septuagesimä weihte unsere kleine Gemeinde in
 New London, Wis., ihr neues Kirchlein (26x40) mit einer
 11 Fuß tiefen Nische und 65 Fuß hohem Thurm dem Dienste
 Gottes. Festprediger waren die Herren Pastoren C. F. Ebert, J.
 L. Daib, E. G. C. Markworth, Chr. Burzner und Unterzeich-
 neter. Die beiden letzteren predigten Abends in englischer Sprache.

J. J. Walker.

Am Sonntag Septuagesimä wurde die von der ev.-lutherischen
 St. Paulusgemeinde zu Centerville, St. Joseph Co., Mich.,
 gekaufte Kirche dem Dienste des dreieinigen Gottes geweiht. P.
 Gertrich hielt die deutsche, P. Häuser die englische Festpredigt.

H. Gose.

Sonntag, den 5. Februar, wurde hier in Marquette, Mich.,
 unsere Kirche dem Dienste des dreieinigen Gottes geweiht. Fest-
 prediger waren die Herren Pastoren F. Arnold von Calumet und
 Ph. Wambganß von Hancock.

G. Heinecke.

Kandidatenwahl - Anzeige.

Es wird hierdurch zur Kenntniß gebracht, daß von den Gliedern
 des Wahlkollegiums und von der betreffenden Aufsichtsbehörde,
 sowie von mehreren Synodalgemeinden für die erledigte Pro-
 fessur an unserem Gymnasium zu Fort Wayne,
 Ind., folgende Personen als Kandidaten aufgestellt worden sind:

Herr P. Hugo Hanfer in Baltimore, Md.
 Herr P. D. Kolbe in Newburgh, D.
 Herr P. G. Kunkel in Aurora, Ind.
 Herr Dr. D. Siemon in Fort Wayne, Ind.
 Herr P. H. Weseloh in Cleveland, D.

Da nach unserer Synodalkonstitution (i. Synodalhandbuch,
 2. Aufl., S. 16.) jede Synodalgemeinde und das betreffende
 Lehrerkollegium das Recht hat, auf Grund nachgewiesener irriger
 Lehre, oder nachgewiesenen ärgerlichen Lebens gegen die Wahl
 irgend einer der als Kandidaten aufgestellten Personen inner-
 halb vier Wochen nach dem Datum der Bekanntmachung
 sämtlicher Kandidaten zu protestiren; so wollen die Betreffen-
 den eintretenden Falls sich hiernach richten und das Bezügliche
 rechtzeitig an den Unterzeichneten schriftlich einsenden, damit
 das Ergebnis der schließlichigen Wahl in der zweitfolgenden Num-
 mer dieses Blattes bekannt gemacht werden könne.

St. Louis, Mo., den 1. März 1882.

C. F. W. Walthers,
 d. J. Sekretär des Wahlkollegiums.

Zur Beachtung.

Alle Correspondenzen in Sachen des ev.-lutherischen Hospitals,
 Waisenhauses und Asyls in und bei St. Louis, Mo., wolle man
 gefälligst an den derzeitigen Präses der „deutschen ev.-luth. Hos-
 pital- und Waisenhausegesellschaft zu St. Louis, Mo.“ senden.
 Die Adresse ist: Rev. C. C. E. Brandt, Bryan Ave., North
 St. Louis, Mo.

Geldbeiträge und andere Liebesgaben für das Hospital können,
 wie bisher, an Herrn F. W. Schuricht, 1411 S. Seventh Str.,
 St. Louis, Mo., und für das Waisenhaus und Asyl an Herrn
 J. M. Estel, cor. 3d & Rutger Strs., St. Louis, Mo., geschickt
 werden.

Negermission.

Gelder für die Negermission sind nicht an Privatpersonen, son-
 dern entweder an den Kassirer für die Negermission, Herrn J.
 Umbach, 2109 Wash Str., St. Louis, Mo., oder an die betreffen-
 den Districtskassirer einzusenden.

Eingekommen in die Kasse des Illinois-Districts:

Für die Synodalkasse: Von P. Heinemanns Gemeinde
 in Ottawille \$6.90. P. Fiebers Gem. in Town Rich 4.75 und
 6.03. Durch P. Knief in Golden von Joh. Klesner 10.00.
 (Summa \$27.68.)

Für die Baukasse: Durch H. B. in Addison 10.00.
 Zum Neubau in St. Louis: Durch P. Riedel in Bloomington
 von der Familie Ehrlich 7.00. Durch P. Otto in Warsaw
 5.00. P. Müller in Bremen 5.00, F. Schrader 15.00 und J.
 Schrader 10.00. P. Heinemanns Gem. in Ottawille, 1. Zahlg.,
 244.75. P. Kühns Gem. in Belleville, 2. Zahlg., 30.00. P.
 Winters Gem. in Hampton, 3. Zahlg., 27.00. P. Wiesters
 Gem. in Carlinville, 1. Zahlg., 22.35. Durch P. Gruber in
 Altamont von den Knaben A. Vergemann 45, Fr. Vergemann
 25. Durch P. Köhner in Lake Zurich von J. Bäß, G. Krüger
 je 5.00, A. Knigge 4.00. Aus Chicago: durch P. Bartling von
 Ch. Freundt, Fr. Pieper, Fr. Schütte, Joach. Stammer je 5.00,
 Peter Bruns 15.00, Joh. Jacobs 25.00, W. Griebenow, Heinr.
 Fründt, H. Wenzel je 2.00, Fr. Welz, Gottf. Kleiner, L. Bräm,
 Herm. Kolbe, Aug. Krug je 1.00, Chr. Börs 2.00, Karl Siegerdt
 50, Aug. Kinner 25; von P. Hölters Gem., 3. Zahlg., 74.00;
 durch P. Reinke von Ottilie Koblitz 10.00, Jürgen Lassen 25.00,
 Fr. Bogenhagen 5.00; durch P. Succop von G. Katschke und E.
 Schumacher je 5.00, Joh. Schulz 10.00, 1. Zahlg. von G. C.
 Schröder 15.00, A. Stadmann 6.00, Fr. Holzampf 5.00; durch
 P. Wunder von A. Majcher 4.00; durch P. Lechner, 5. Zahlg.,
 37.00. (S. \$655.55.)

Für innere Mission: P. Schurichts Gem. in St. Paul
 4.90. Durch P. Achenbach in Venedy von A. R. 5.00. Durch
 P. Knief in Golden von Joh. Klesner 5.00. Durch P. Succop
 in Chicago von Reinb. Gahl 2.00. (S. \$16.90.)

Für innere Mission im Westen: A. R. in Chicago durch
 den Klingelbeutel in P. Hölters Kirche 3.00.

Für Heidenmission: Durch P. Reinke in Chicago v. W.
 Bohl 1.00.

Für Negermission: Durch P. Große in Harlem von A.
 Schneider 25. P. Achenbachs Gem. in Venedy 7.00. Durch
 P. Brauer in Beecher von D. Scharnhorst 2.00. (S. \$9.25.)

Für arme Studenten in St. Louis: Durch P. Wagner
 in Chicago vom Frauenverein 20.00.

Für arme Studenten in Springfield: Durch P. Gruber
 in Altamont, Coll. bei H. Jagows Hochzeit, 5.10; für die Brü-
 der Gruber, Coll. bei J. Solzes Hochzeit, 3.80. Durch P.
 Succop in Chicago für Mohr vom Jüngl.-Verein 13.00. Durch
 P. Engelbrecht daselbst für Wendin vom Jünglingsverein 10.00.
 (S. \$31.90.)

Für arme Schüler in Fort Wayne: Aus Chicago: durch
 P. Hölters für E. Tappenbeck, coll. bei der Verlobung von A. G.,
 11.25, vom Frauenverein für E. Arndt 8.50; durch P. Succop
 vom Jungfrauenverein für Dubernell 16.00. (S. \$35.75.)

...einen Engel
...den Himmel,
...g Evangelium
...denen, die auf
...wohnen, und
...Geschlechtern,
...nd Völkern.
...großer Stimme:
...d gebet ihm die
...re Zeit seines
...men, und betet
...cht hat Himmel
...Meer, und die
...n.
...ob. 14, 67.

Gottes Wort und Luthers Lehr
vergehet nun und nimmermehr



Der

Lutheraner

EMIL LAMPE.

gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. März 1882.

No. 6.

von Friedrich Büniger,

...r bereits in No. 3 des gegen-
...dieses Blattes gemeldet haben,
...r 1810 zu Eydorf bei Roßwein
...hen Erzgebirges geboren. Er
...alten, bis in die Zeit der Refor-
...m Prediger-Geschlecht sowohl vä-
...herseits. Sein Vater war Sa-
...nger, Pastor an dem genannten
...hristiane, eine geborne Reiz.
...die Tochter des Amtsvorgängers
...f, des Pastors Wilhelm Gott-
...ach achtundzwanzigjähriger Wirk-
...März 1808 entschlafen war.*)
...unseres Büniger mütterlicherseits
...gen, welche in der Zeit des auf-
...ur Herrschaft gelangenden Ratio-
...ihres Heilandes und seines reinen
...und es blieben bis zu ihrem Tode.
...55 erschien zu Regensburg von
...ommunionbuch unter dem Titel:
...des Glaubens vor, bei und
...Herrn", in welchem, man kann
...m Worte die brünstigste Liebe zu
...land, hervorleuchtet. Der theure
...m Kommunionbuch enthaltenen
...ch nicht für den Druck, sondern
...aufgezeichnet. Er sagt selbst im
...Meine Hefte sollten für mich
...ausdrücklichen, unermesslichen und
...e Jesu sein, die mein bekümmer-
...und die mir unvergesslich, immer
...uben und zur Heiligung bleiben
...uthun wurden aber seine Auf-
...n christlichen Freunden in Regens-
...waren, von diesen im genannten
...geben. Je seltener damals solche
...chneller fand das wirklich gesalbte
...eine immer weitere Verbreitung,

so daß zu Anfang dieses Jahrhunderts schon die zehnte
mit Gebeten und Liedern vermehrte Auflage desselben
in Nürnberg erschien. In dem „erneuerten Vorbericht“
dieser Ausgabe sagt der fromme Reiz: „Was den In-
halt dieser Schrift, besonders die Urkunde meines Bun-
des mit Jesu, betrifft,*) so schäme ich mich in Ewigkeit
nicht, es aufs allerdeutlichste gesagt zu haben: daß ich
mich dem hochgelobten Heilande aus Drang der Liebe
bis auf den letzten Blutstropfen zugeschworen habe;
daß ich mich an seinen Wunden, Tod und Verdienst
unendlich ergöße; daß ich mir aus seiner Liebe und
Vereinigung mit mir die einzige und allerersinnlichste
Ehre mache, die mir alle Monarchen nicht geben können;
kurz, daß ich seine unausdenklich große Gnade gegen
mich Fluch- und Todeswürdigen für meine höchste Se-
ligkeit diesseits und jenseits des Grabes achte. Sonst
wüßte ich auch nicht, wo ich vor großem Jammer bliebe.
Ich bin — und voll Freuden schreibe ich es — ein
Unterthan, ein Leibeigenthum des Königs der Ehren,
des Sohnes Gottes, den ich täglich küsse. Alle zeitliche
Vorteile rechne ich für Schaden gegen die überschweng-
liche Erkenntnis Christi Jesu, meines HErrn. Ich
achte alles, was mich in meinem Laufe aufhalten will,
für Noth, auf daß ich nur Christum gewinne und in ihm
erfunden werde; daß ich die Gerechtigkeit besitze, nicht, die
ich nach dem Gesetz verdienen wollte, sondern die durch den
Glauben an Christum kommt, die von Gott meinem
Glauben zugerechnet wird. „Jesu, Jesu, nichts
als Jesu soll mein Wunsch sein und mein Ziel“ und
meine Hoffnung der Herrlichkeit vor Gott. Ich kann
mir kein größeres Heil ausdenken, als das ewige und
allgenugsame, welches mein Glaube in ihm, in seinem
Verdienst und Abendmahl findet und beim Gefühl mei-
nes innerlichen und äußerlichen Verderbens unter allen
Fällen und Abwechslungen auf Erden doch fort und
fort genießt. Jede Kommunion ist für mich eine feier-
liche Zueignung des blutigen Opfers meines HErrn
Jesu und ein süßer, ein unvergleichlicher Vorschmack
des ewigen Lebens. — Hätte ich nun bei solchen Ge-

sinnungen und Erfahrungen meines Herzens noch Be-
denken tragen sollen, Jesum, den bekennungswürdigsten
Jesum, so frei vor der Welt zu bekennen, als es ge-
schehen ist, und meinen, obgleich sehr geringen, Namen
hier anzuzeigen? — Sollte ich aber deswegen noch so
sehr gehöhnt und verworfen werden, es sei vor meinem
Tode oder nach demselben, so lasse ich mir's gefallen.
Es kann mir doch nichts schaden. „Gott Lob, ich bin
versöhnt! Daß mich die Welt noch höhnt, währt nicht
lange. In Ewigkeit ist mir bereit die Krone der Ge-
rechtigkeit.“ Wenn mich nur Jesus vor Gott und
seinen Engeln namentlich bekennen mag und wird: so
ist das Ruhm genug für mich, für mich armen Sünder
der sich keiner himmlischen Ehre würdig achtet, sie aber
doch sich sehnlich wünscht. Meinem guten HErrn zu-
lieb stürb ich gerne tausendmal. Gerne schenkte ich ihm
zum Opfer tausend Herzen. Mit aller Entschlossenheit
und großem Muth opfere ich ihm meinen Namen auf.
Und es ist Gnade, daß ich mich selbst öffentlich vor
den Augen seiner Freunde und Feinde feierlich verschrei-
ben darf. Nicht nur als ein Kind Gottes, sondern
auch als ein Prediger des Evangeliums wünsche ich,
alle meine Leser, meinem Geschlechtsnamen (Reiz) ge-
mäß, in allen meinen Betrachtungen, Gebeten und Lie-
dern so stark, als es möglich ist, reizen zu können,
durch den Glauben an Jesum und sein Blut ebenso
selig zu werden und zu bleiben, als ich es aus freier
Gnade Gottes geworden und noch bin. O HErr, segne
doch dazu diese Blätter! Mich aber erhalte unverrückt
in dem seligen Bunde mit Dir bis an mein Ende.“ —
Im Jahre 1810, zwei Jahre nach dem Tode des Ver-
fassers, ist die letzte Auflage seines Kommunionbuches
zu Nürnberg erschienen, welcher zwei von dem bekann-
ten im Jahre 1818 gestorbenen frommen Nürnberger
Prediger J. G. Schöner dem Andenken an seinen
„vielsährigen Freund“ Reiz gewidmete Gedichte vor-
angestellt sind. Wir sehen daraus, daß der theure
Reiz schon in einer wahrhaft christlichen Familie auf-
gewachsen sein und schon in der Zeit seiner theologischen
Studien ein gläubiger Christ gewesen sein müsse. In
einem jener Schöner'schen Gedichte heißt es nämlich:

„Im Christussinn mit Sorgfalt auferzogen,
Begann er seinen Jugendlauf;
Der Wahrheit Licht, gleich frühe eingesogen,
Ging immer heller bei ihm auf.

... Juni 1740 geboren zu Windsheim in
...einen frommen Grafen von Einsiedel
...e, Diaconus in Greiz im Fürstenthum
...einer Landgemeinde in der Nähe dieser
...ig gewesen.

*) Es findet sich nämlich in dem Kommunionbuch ein Abschnitt
mit der Ueberschrift: „Urkunde meines feierlich erneuerten Bundes
mit dem HErrn Jesu“, welche Reiz mit seinem Namen unter-
zeichnet, aber Raum gelassen hat, „damit jeder Leser sich dem
Heiland zuschreiben könne“. Er setzt aber hinzu: „Ich bitte
aber, daß es keiner aus Aberglauben oder Heuchelei wider seine
Ueberzeugung thue, sondern nach Jes. 44, 5.“

Der Geist des Herrn regierte seine Triebe,
Auf hohen Schulen seinen Gang,
Daß warm Gefühl von Gottes Menschenliebe
Den jungen Zeugen schon durchdrang.
O bald, o bald entbrannte die Begierde,
Die jeden Herold Gottes treibt:
Zu predigen mit Einfalt und mit Würde,
Was unsre volle Bibel schreibt —*)
Zu predigen: Vergebung den Betrübten,
Die reiche Hilfe in der Noth,
Den Schwachen Kraft, viel Gnade im Geliebten,
Den offenen Himmel nach dem Tod.
Noch horcht das Volk zu Egdorf auf die Lehren;
Noch wallt der Kinder Herz für ihn;
Der Kranke ächzt, des Zuspruchs Trost zu hören;
Der Arme zahlt ihm Thränen hin.
Ein Vetter stark, der für der Brüder Leiden
Sich täglich auf die Kniee warf,
Um alles rang, was in den bängsten Zeiten
Die Christenheit so sehr bedarf.“ —

Daß wir in unserer kurzen Biographie unseres theuren Johann Friedrich Bün ger sogleich im Eingang so viel von seinem Großvater berichten, dies thun wir in einer doppelten Absicht. Erstlich um einem herzensfrommen Mann und treuen Zeugen Christi des Sünderheilandes in einer Zeit des Abfalls bei dieser gegebenen Gelegenheit ein kleines wohlverdientes Denkmal zu setzen, und zum andern, um zu zeigen, daß unser Bün ger einer hochgesegneten Familie entstamme und daß der Segen eines wahrhaft frommen Großvaters auf ihm geruht habe, wie sich im Verlaufe seines ganzen Lebensgangs bis an sein Ende deutlich zeigen wird. Uebrigens war auch Büngers Großvater von väterlicher Seite, wie aus den noch vorhandenen schriftlich aufgezeichneten Predigtabrissen und aus einigen im Druck erschienenen vollständigen Predigten desselben deutlich zu ersehen ist, ein von Herzen gläubiger Mann. Es war dies Johann Andreas Bün ger. Aus Nord-Deutschland stammend, war er lange Jahre Prediger in Schönbach, einer Stadt im sächsischen Voigtland, verlebte, hochbetagt, als Pastor emeritus seine letzten Jahre zu Egdorf in seines Sohnes Hause und starb daselbst nur wenige Tage später, als letzterer. Zwar war auch Büngers Vater kein Nationalist, aber jene Kraft des Glaubens, wie dieselbe namentlich an seinem Schwiegervater geleuchtet hatte, offenbarte sich nicht an ihm.

(Fortsetzung folgt.)

Welch einen wunderbaren Anfang die christliche Kirche genommen hat.

Als der Sohn Gottes in die Welt kam — ungefähr 4000 Jahre nach Erschaffung der Welt — sah es weit und breit höchst traurig aus. Finsterniß bedeckte das Erdreich und Dunkel die Völker. Jes. 60, 2.

Schwarze Finsterniß lag auf der Heidenwelt. Die Heiden hatten Gottes Wege verlassen und Gott hatte sie darum ihre eigenen Wege gehen lassen, Apost. 14, 16. „Da sie sich für weise hielten, sind sie zu Narren worden. . . Darum hat sie auch Gott dahin gegeben in ihrer Herzen Gelüste, . . in schändliche Lüste, . . in verkehrten Sinn, zu thun, das nicht taugt.“ Röm. 1, 22. f. Die unerhörtesten Laster wurden ohne Scham und Scheu, frei und öffentlich begangen. Nach ihren Vorstellungen begingen selbst ihre Götter und Göttinnen die schändlichsten Laster. Jede Classe von Lastern hatte ihre besondere Gottheit. Durch Opfer suchte man sich die Gunst der Götter zu erwerben. Von die-

sen Opfern schwelgten die Priester. Das Volk war eine Beute der betrügerischen Priester, der Wahrsager und Sterndeuter und Geistesbeschwörer. Die Weltweisheit, mit der sich viele beschäftigten, konnte nicht befriedigen: das wahre höchste Gut fanden sie nicht. Die Besten forderten wohl dazu auf, die Gemeinschaft mit einem Höheren, Göttlichen zu suchen, aber den Weg wußten sie nicht, konnten sie nicht zeigen. Andere suchten das höchste Gut in der eigenen Tugend (Stoiker, Apost. 17, 18.), andere sogar in der Wollust (Epikurer, Apost. 17, 18.).

Finsterniß herrschte aber auch in Israel, dem Bundesvolk, aus welchem der Messias kommen sollte, welches sich Gott aus allen Völkern erwählt hatte und welches er von andern Völkern gesondert hielt, damit in demselben die Erkenntniß des wahren Gottes rein erhalten würde. Es wurden zwar noch Moses und die Propheten gelesen und Gott hatte sich noch ein Häuflein solcher erhalten, die auf die Erlösung warteten, Luc. 2, 25, 38., aber der große Haufe erwartete einen irdischen Messias, der das irdische Reich Israel wieder aufrichten und zum vorigen Glanz zurückführen würde. Zwar befreite sich Israel seit der babylonischen Gefangenschaft nicht mehr mit grober heidnischer Abgötterei, wie vordem, aber an die Stelle des Götzendienstes war nun ein todter äußerlicher Gottesdienst getreten. Man sah nur auf den äußerlichen Buchstaben des Gesetzes und glaubte bei äußerlicher Beobachtung desselben des Wohlgefallens Gottes gewiß zu sein. Man pochte auf die Abstammung von Abraham. Dies fleischliche Vertrauen, diese heuchlerische Selbstgerechtigkeit fand sich besonders bei den zahlreichen Pharisäern, die sich diesen Namen, welcher so viel als „Abgesonderte“ bedeutet, wegen ihrer vermeintlichen Heiligkeit gegeben hatten. Sie hielten nicht nur mit großer Strenge über dem Buchstaben des mosaischen Gesetzes, sondern sie fügten demselben auch noch allerlei Sagen hinzu, Matth. 15, 2. f. Ihre Sünden und Laster wußten sie aber vor dem Volk mit dem Schein ihrer Heiligkeit zu verdecken, Matth. 23. — Die den Pharisäern entgegenstehenden Sadducäer waren zwar nicht so zahlreich wie die Pharisäer, aber sie wußten die wichtigsten Aemter an sich zu bringen. Ihr Sinn ging nicht über das Irdische hinaus, sie leugneten die Unsterblichkeit der Seele, die Auferstehung des Fleisches, das Dasein der Engel. Sie waren die Aufklärer, die Epikurer in Israel. — Die Juden in Egypten, namentlich zu Alexandrien, hatten allerlei Gedanken heidnischer Weltweisen in das Alte Testament hineingebracht, damit die göttliche Lehre in deren Augen nicht so verächtlich erscheine.

So sah es aus zu der Zeit, als der Sohn Gottes in unser Fleisch kam. Aus diesen Juden und Heiden wollte er sich eine ewige Kirche sammeln.

Und zwar sollte der Anfang dazu in Israel gemacht werden, aus Zion sollte der schöne Glanz Gottes ausbrechen, Ps. 50, 2. Jes. 2, 3. Joh. 4, 22. Obwohl unser Herr sein Leben für alle Sünder, auch für die Heiden, dahingeben wollte und obwohl er während seines Wandels auf Erden auch Heiden seine Hilfe nicht versagte (dem cananäischen Weibe, dem Hauptmann zu Kapernaum), so verrichtete er doch sein prophetisches Amt unter Israel, Matth. 15, 24. Er sammelte sich ein Häuflein Jünger und erwählte sich zwölf Apostel, die er drei Jahre lang unterrichtete, um sie für ihren hohen Beruf vorzubereiten. Sie sollten in alle Welt ausgehen und die Völker zu Jüngern machen. Er sandte sie jedoch vorerst nur zu den verlorenen Schafen aus dem Hause Israel, Matth. 11, 6., nicht zu den Heiden und Samaritanern. Nach vollbrachtem Erlösungs-

werk, nachdem er von den Erschienen er seinen Jüngern die Zeugen seiner Auferstehung holten Malen. Vor seinem einmal mehr als fünfhundertmaligen Gebet und Flehen, Zahl 120 — auf die Vergebung des Heiligen Geistes am zehnten Tage nach der Pfingsten, wie wir im 2ten Kapitel „Und wurden alle voll des Heiligen Geistes“ an zu predigen mit andern ihnen gab auszusprechen.“ wurden dem Herrn dreitausend entstanden die erste christliche Kirche. „Der Herr aber that hinzu zu der Gemeinde.“ Apost. 2, 41. fort, von dem Auferstandenen durch Wunderwerke zu Gläubigen ward immer größer entstandener Verfolgung Begleitung in andere Gegenden gebracht, Apost. 8. Auch die Wirken weiter aus. Petrus nach Samaria gesandt, I. Hauptmann Cornelius in (mosenpfleger Philippus brachte Candace zur Erkenntnis Saulus, der Verfolger der Christen auf wunderbare Weise bekehrte vom Herrn angenommen. (Ist nicht bekannt — blieben Palästina, dann gingen sie maß aus in alle Welt. 15. 20. Schon dreißig Jahre Heiligen Geistes konnte der Apostel schreiben, daß das Evangelium kommen sei, Col. 1, 6. vergl. 1. Der Kirchengeschichtsschreiber schreibt: „So erleuchtete der Herr wie ein Sonnenstrahl die ganze Welt den göttlichen Schriften haben Evangelisten und Apostel und ihre Worte drangen bis in die bekannten Welt. In allen den in kurzer Zeit die zahlreich gleich Scheunen voll von Fruch-

Welch wunderbarer Anfang! Sehen wir diejenigen an, die gesammelt wurden. Der Jude von seinen Obersten und Hohen theilten Jesu. Der stolze Gerechtigkeits mit Füßen unter dem Herrn Jesu Gnade und auch der überschwänglichen Erkenntnis 3, 8. Der Heide fehrte seine betet einen von den gehabten Abstammenden als seinen Götter Zauberer läßt seinen Gewinn Zauberbücher, Apost. 19, 19. net die Weisheit dieser Welt Weisheit, Jesum zu kennen. unter Juden und Heiden, weil und umfassen ihn mit der gläubigen Und bedenken wir ferner, der Herr zu Werkzeugen er den herrlichen Bau seiner Kirche heiligen Apostel. Sie gebieten Weisen und Mächtigen die-

*) Die Worte „volle Bibel“ hat Schöner selbst mit gesperrter Schrift drucken lassen, ohne Zweifel um anzuzeigen, daß Reiz den ganzen Rath Gottes zu der Menschen Seligkeit, wie die heilige Schrift ihn uns offenbart, gepredigt habe. Welch herrliches Zeugniß!

Das Volk war, der Wahrsager r. Die Welt, konnte nicht be- en sie nicht. Die Gemeinschaft mit, aber den Weg n. Andere such- Tugend (Stoiker, Bollust (Epikurer, Israel, dem Bun- men sollte, welches atte und welches, damit in dem- tes rein erhalten es und die Pro- och ein Häuflein warteten, Luc. 2, ete einen irdischen wieder aufrichten u würde. Zwar ischen Gefangen- r Abgötterei, wie dienstes war nun eten. Man sah des Gesetzes und g desselben des Man pochte auf s fleischliche Ver- ichtigkeit fand sich isäern, die sich Abgesonderte" be- eiligkeit gegeben fter Strenge über eges, sondern sie agungen hinzu, Laster wußten sie hrer Heiligkeit zu risüern entgegen- nicht so zahlreich wichtigsten Mem- g nicht über das nsterblichkeit der das Dasein der Epikurer in Is- n, namentlich zu heidnischer Welt- tragen, damit die so verächtlich er-

Sohn Gottes in den und Heiden n. n Israel gemacht lanng Gottes an- 4, 22. Obwohl er, auch für die l er während sei- seine Hilfe nicht n Hauptmann zu sein prophetisches Er sammelte sich h zwölf Apostel, um sie für ihren ten in alle Welt rn machen. Er erlornen Schafen nicht zu den Hei- them Erlösungs-

werk, nachdem er von den Todten auferstanden war, erschien er seinen Jüngern, namentlich den Aposteln, die Zeugen seiner Auferstehung sein sollten, zu wiederholten Malen. Vor seiner Himmelfahrt erschien er einmal mehr als fünfhundert Brüdern, 1 Cor. 15, 6. Der Weisung des HErrn gemäß warteten unter einmütigem Gebet und Flehen seine Jünger — an der Zahl 120 — auf die verheißene wunderbare Ausgießung des Heiligen Geistes. Diese fand dann auch am zehnten Tage nach der Himmelfahrt des HErrn statt, wie wir im 2ten Kapitel der Apostelgeschichte lesen. „Und wurden alle voll des Heiligen Geistes, und sangen an zu predigen mit andern Zungen, nachdem der Geist ihnen gab auszusprechen.“ Durch die Predigt Petri wurden dem HErrn dreitausend Seelen gewonnen. So entstand die erste christliche Gemeinde zu Jerusalem. „Der HErr aber that hinzu täglich, die da selig wurden, zu der Gemeinde.“ Apost. 2, 47. Die Apostel fuhren fort, von dem Auferstandenen zu zeugen und ihre Predigt durch Wunderwerke zu bestätigen. Die Zahl der Gläubigen ward immer größer. Durch die in Folge entstandener Verfolgung Vertriebenen ward das Evangelium in andere Gegenden, auch nach Samaria gebracht, Apost. 8. Auch die Apostel dehnten bald ihr Wirken weiter aus. Petrus und Johannes wurden nach Samaria gesandt, Petrus zu dem heidnischen Hauptmann Cornelius in Cäsarea geführt. Der Almosenpfleger Philippus brachte den Rämmerer der Königin Candace zur Erkenntniß Christi. Apost. 8. Saulus, der Verfolger der Gemeinde des HErrn, wurde auf wunderbare Weise bekehrt und zum Heidenapostel vom HErrn angenommen. Eine Zeitlang — wie lange, ist nicht bekannt — blieben die zwölf Apostel noch in Palästina, dann gingen sie dem Befehl des HErrn gemäß aus in alle Welt. Matth. 28, 19. Marc. 16, 15, 20. Schon dreißig Jahre nach der Ausgießung des Heiligen Geistes konnte der Apostel Paulus an die Collosser schreiben, daß das Evangelium in alle Welt gekommen sei, Col. 1, 6. vergl. 1 Tim. 3, 16. Röm. 10, 18. Der Kirchengeschichtsschreiber Eusebius (gestorben 340) schreibt: „So erleuchtete demnach das heilsame Wort wie ein Sonnenstrahl die ganze bewohnte Erde und gemäß den göttlichen Schriften ging der Schall seiner erhabenen Evangelisten und Apostel über die ganze Erde, und ihre Worte drangen bis in die äußersten Enden der bekannten Welt. In allen Städten und Flecken wurden in kurzer Zeit die zahl- und volkreichsten Gemeinden, gleich Scheunen voll von Früchten, errichtet.“ (II, 3.)

Welch wunderbarer Anfang der christlichen Kirche! Sehen wir diejenigen an, die zu den ersten Gemeinden gesammelt wurden. Der Jude beugt seine Kniee vor dem von seinen Obersten und Hohenpriestern zum Tode verurtheilten Jesu. Der stolze Pharisäer tritt seine eigene Gerechtigkeit mit Füßen und nimmt aus der Hand des HErrn Jesu Gnade und achtet alles für Schaden gegen der überschwänglichen Erkenntniß Christi Jesu, Phil. 3, 8. Der Heide kehrt seinen Göttern den Rücken und betet einen von den gehassten und verachteten Juden Abstammenden als seinen Gott und Heiland an. Der Zauberer läßt seinen Gewinn fahren und verbrennt die Zauberbücher, Apost. 19, 19. Der Weltweise verleugnet die Weisheit dieser Welt und hält es für die höchste Weisheit, Jesum zu kennen. Die grimmigsten Feinde, unter Juden und Heiden, werden Jesu innigste Freunde und umfassen ihn mit der glühendsten Liebe.

Und bedenken wir ferner, wer diejenigen waren, die der HErr zu Werkzeugen erkoren hat, durch welche er den herrlichen Bau seiner Kirche beginnen wollte — die heiligen Apostel. Sie gehörten nicht zu den Hohen, Weisen und Mächtigen dieser Welt, sie waren geringe,

unangesehene, verachtete, ungelehrte Leute. Von jüdischen Vorurtheilen befangen, verstanden sie oft den Unterricht des HErrn nicht, Matth. 16, 9. f. Luc. 18, 34. Auch nach der Auferstehung waren sie noch voll Furcht vor den Juden, Joh. 20, 26. Durch die wunderbare Ausgießung des Heiligen Geistes wurden sie aber mit der höchsten Weisheit erfüllt, mit dem größten Heldenthum begabt.

Betrachten wir auch das Mittel, durch welches dieser herrliche Anfang der christlichen Kirche zu Stande kam und durch welches noch fort und fort die Kirche gebaut wird. Die Waffen der Apostel, mit welchen sie die Welt für den HErrn eroberten, waren nicht fleischliche, 2 Cor. 10, 4. Es war nicht menschliche Weisheit, die sie predigten, sondern das Wort des HErrn. Sie predigten den gekreuzigten Christum, den Juden ein Aergerniß und den Griechen eine Thorheit, 1 Cor. 1, 23. Aber diese einfältige Predigt erwies sich als göttliche Kraft und göttliche Weisheit.

Und bedenken wir endlich, in wie kurzer Zeit die Welt mit dem Evangelium erfüllt wurde und wie wunderbar der HErr für die schnelle Ausbreitung gesorgt hatte. Fast alle Länder der damals bekannten Welt standen unter römischer Herrschaft. In dem großen Römerreiche war der Kaiser Augustus Alleinherrscher. Gegenseitiger Verkehr der Länder war ermöglicht. Fast in allen römischen Provinzen, in den größten Städten, lebten Juden, die in Verbindung mit Jerusalem blieben, theils öfter dahin kamen, theils von dort aus hörten, was der HErr durch die Apostel that. So war schon, ehe die Apostel selbst ausgingen, der Schall ihres Wortes ihnen vorausgegangen.

Ganz meisterlich schildert Luther den wunderbaren Anfang der christlichen Kirche. Er schreibt: „Da er vom Tode wieder auferstanden ist, gen Himmel gefahren, und durch der Menschen Mund eine Macht zurichten will, sendet er seine Apostel und Jünger, einfältige, alberne Leute. Er nennt sie zwar selbst Schafe, Matth. 10.: 'Siehe, ich sende euch wie Schafe mitten unter die Wölfe.' Und das ganze Evangelium zeugt, daß sich des HErrn Jünger allezeit gestellt haben als lauter Kinder. Wenn der HErr hieher redet, so verstünden sie es dorthin. Darum waren sie in der Wahrheit Schafe. Nun ist's zumal läppisch und närrisch angefangen (wie alle Vernunft nicht anders urtheilen kann), daß er solche alberne, unverständige Menschen an so kluge, hochverständige Geister hänget, und die Schwächsten auf Erden wider die gewaltigen Herrn der Welt und stärksten Geister unter dem Himmel hebet. Warum nimmt er nicht dazu die mächtigsten Engel im Himmel, den Engel Gabriel mit seinen Engeln, welcher der oberste Marschall ist und das Schwert führet; daher er auch den Namen hat und Gabriel, das ist, Gottes Macht oder Kraft, heißet? Das thut er aber nicht, sondern nimmt arme, alberne Fischer, und befiehlt denselben, daß sie sollen hingehen in alle Welt und das Evangelium predigen aller Creatur. Thut den Mund weit auf, spricht er, und prediget getrost, daß es vor allen Creaturen erschalle. Wappnet sie auch mit Trost und Freude. Der Teufel, sagt er, wird euch hart zusehen durch seine Schuppen, und euch tödten; aber fürchtet euch nicht vor denen, die den Leib tödten, und die Seele nicht mögen tödten. Fürchtet euch aber vielmehr vor dem, der Leib und Seele verderben mag in die Hölle, Matth. 10. So fähret er die Macht und das Reich an. Närrischer könnte er's nicht vornehmen vor der Welt. Denn alle Vernunft sagen muß, es sei ein närrisch Ding, daß er mit so geringem, schwachem Zeug wider den Teufel und alle Pforten der Hölle streitet.“

„Das ist's nun, das David hie saget: Aus dem

Munde der ju- Macht zuger- er, welches vo- Tod und Teuf- aus der Wel- Kraft, sonder- ohnmächtiger- gestellt sind, das aber nicht, so große, treff- am Pfingsttag- vor Hannas, seinen Mund- Einer Predig- Christo drei t- gleichen fahen- Wort, daß di- Boden gehet, an die höchste- abgöttisch We- Macht an, w- zerstreuen sie- Teufels Reich- gehet die Ma- weder Fürsten- sträuben sich- Aposteln und- aus der junge- det durch, un- Gewaltige ai- bekennen, daß

„Ungleich- und zusammen- sammt den g- armen, schwac- achtet sind in- Wunder, daß- zurichtet. W- fürsten, die- vermöchte Ka- darnieder zu- tur nicht bra- brauchet die n- freffen hat, u- gefangen hält- Natur hängel- binde und üb- Mund, durch- hin, und pred- er zu seinen- das Reich an.

„Also spare- Macht der E- albernsten, Eir- auf Erden, un- heit und Ger- sind Gottes V- „Darüber v- unser Herrsche- tig, fest, stand- solche Weise- scheinet. Wel- tet er die Mac- der jungen Ki- zu solcher un- Teufel und W- wolle, so bra- Schwert, Büd- den; sondern- aus dem Mu-

ge, ungelehrte Leute. Von jüdischen Lehren, verstanden sie oft den Unterschied, Matth. 16, 9. f. Luc. 18, 34. Die Lehren waren sie noch voll Furcht und Ehrfurcht, 20, 26. Durch die wunderbare Wirkung des Geistes wurden sie aber mit der Wahrheit erfüllt, mit dem größten Glauben.

Das Mittel, durch welches dieser christlichen Kirche zu Stande kam, war fort und fort die Kirche gebaut durch die Apostel, mit welchen sie die Lehren übertrugen, waren nicht fleischliche, sondern göttliche Weisheit, die das Wort des Herrn. Sie predigten Christus, den Juden ein Verhängnis, eine Thorheit, 1 Cor. 1, 23. Predigt erwies sich als göttliche Weisheit.

Endlich, in wie kurzer Zeit die Welt erfüllt wurde und wie wunderbar die Ausbreitung gesorgt hatte. Damals bekannten Welt standen unter der Macht. In dem großen Römerreiche war Christus der Alleinherrscher. Gegenseitiger Glauben ermöglicht. Fast in allen römischen Städten, lebten Juden, in Jerusalem blieben, theils öfter in dort aus hörten, was der Herr sagte. So war schon, ehe die Apostel die Welt durch ihr Wort voraus-

schickte Luther den wunderbaren Aufbau der Kirche. Er schreibt: „Da er verstanden ist, den Himmel gefaßt, den Menschen Mund eine Macht zurichtete, die Apostel und Jünger, einfältige, unverständige Menschen, nennt sie zwar selbst Schafe, sende euch wie Schafe mitten unter die Wölfe, das ganze Evangelium zeuget, daß die Jünger allezeit gestellet haben als Schafe in der Hölle, wie der Herr hieher redet, so verstanden sie die Wahrheit. Darum waren sie in der Wahrheit zumal läppisch und närrisch, Vernunft nicht anders urtheilen als unverständige Menschen. Unverständige Geister hängen, und die Jünger wider die gewaltigen Herrn der Hölle, Geister unter dem Himmel heget. Er hat dazu die mächtigsten Engel im Himmel, Gabriel mit seinen Engeln, welcher

ist und das Schwert führet; da er hat und Gabriel, das ist, Gott, heißt? Das thut er aber nicht, albernere Fischer, und befiehlt den Jüngern, hingehen in alle Welt und das Evangelium aller Creatur. Thut den Mund auf und prediget getrost, daß es vor der Hölle. Wappnet sie auch mit Trost vor der Hölle, sagt er, wird euch hart ankommen, und euch tödten; aber den Jüngern, die den Leib tödten, und die Seele nicht tödten. Fürchtet euch aber nicht, und Seele verderben mag in die Hölle, so fähete er die Macht und das Evangelium, könnte er's nicht vornehmen vor der Vernunft sagen muß, es sei ein wenig mit so geringem, schwachem Zeug, alle Pforten der Hölle streitet. Das David hie saget: Aus dem

Munde der jungen Kinder und Säuglinge hast du eine Macht zurichtet. Du hast ein Reich gestiftet, spricht er, welches voller Macht und Gewalt ist, wider Sünde, Tod und Teufel. Solch Reich hast du gegründet, nicht aus der Welt Weisheit, Klugheit, List, Gewalt oder Kraft, sondern aus dem Munde einfältiger, albernere, ohnmächtiger Leute, welche für die Allergeringsten dargestellt sind, als dem Tode übergeben, 1 Cor. 4. Ist das aber nicht ein Wunderding, daß solcher Leute Mund so große, treffliche Macht zurichten soll? Petrus tritt am Pfingsttage auf zu Jerusalem, fürchtet sich weder vor Hannas, noch Kaiphas, noch ganzem Rath, thut seinen Mund auf, schlägt in's Teufels Reich, und mit Einer Predigt befehlet er aus des Teufels Reich zu Christo drei tausend Seelen. Die andern Apostel dergleichen fahen solche Macht an durch ihren Mund und Wort, daß die Synagoga und jüdisch Reich drüber zu Boden gehet. Darnach kommen sie gen Rom, greifen an die höchste Gewalt auf Erden, strafen ihr heidnisch, abgöttisch Wesen, und richten durch ihren Mund solche Macht an, welcher niemand widerstehen kann. Weiter zerstreuen sie sich in die Welt, stürmen durchs Wort des Teufels Reich, pflanzen und bauen Christus Kirche: da gehet die Macht an, welcher weder Kaiser noch Könige, weder Fürsten noch Gewaltige widerstehen können. Sie sträuben sich wohl dawider, gehen greulich um mit den Aposteln und Christen; aber es hilft nicht. Die Macht aus der jungen Kinder und Säuglinge Munde schneidet durch, und behält den Sieg. Kaiser, Könige und Gewaltige auf Erden müssen die Köpfe hängen, und bekennen, daß sie es nicht vermögen zu wehren.

„Ungleiches Zeug ist es, daß sie wider einander gehen und zusammen treffen die mächtigsten Herrn auf Erden sammt den grimmigsten Teufeln in der Hölle, und die armen, schwachen Jünger, welche als Schlachtschafe geachtet sind in der Welt. Darum ist's Wunder über Wunder, daß der Herrscher auf solche Weise eine Macht zurichtet. Wenn er dazu nähme die starken Himmelsfürsten, die vermöchten dies auszurichten. Michael vermöchte Kaiser, Könige und Gewaltige auf Erden darnieder zu schlagen. Aber er will die engelische Natur nicht brauchen, diese Macht anzurichten; sondern brauchet die menschliche Natur dazu, die der Teufel gefressen hat, und über welche er Herr ist, welche er auch gefangen hält von wegen der Sünde. Eben dieselbe Natur hängen er an den Teufel, daß sie den Feind fange, binde und überwinde, und solches ausrichte durch den Mund, durchs Wort und Predigt des Evangelii. Gehet hin, und prediget das Evangelium aller Creatur, spricht er zu seinen Jüngern, damit fähete er die Macht und das Reich an.

„Also sparet unser Herr Gott die größte und höchste Macht der Engel im Himmel, und nimmt die Allerbernsten, Einfältigsten, Ungelehrtesten und Schwächsten auf Erden, und sehet dieselbigen wider die höchste Weisheit und Gewalt des Teufels und der Welt. Das sind Gottes Werke. . .

„Darüber verwundert sich der Prophet, daß der Herr, unser Herrscher, zurichte eine Macht, das ist, ein mächtig, fest, standhaftig und ewig Reich, und dasselbe auf solche Weise zurichtet, die vor aller Vernunft närrisch scheinet. Welches ist denn die Weise? Wodurch richtet er die Macht zu? Durchs Wort, aus dem Munde der jungen Kinder und Säuglinge. Wie reimt sich das zu solcher unendlichen, ewigen Macht, die wider Tod, Teufel und Welt bestehen soll? Es reimet sich, wie es wollet, so brauchet der Herr, unser Herrscher, nicht Schwert, Büchsen noch Harnisch, diese Macht zu gründen; sondern das Wort, und solch Wort, so da gehet aus dem Munde der jungen Kinder und Säuglinge,

das ist, schlechter einfältiger Leute, die den Kindern, so nicht reden können, gleich sind. Die Römer waren so weise Leute, daß sie meinten, sie hätten nicht ihres Gleichen in der Welt. Dagegen waren die Apostel Unweise und Narren vor der Welt. Aber Gott gab ihnen Mund und Weisheit, welcher nicht widersprechen noch widerstehen mochten alle ihre Widerwärtige.“ (Ausz. des 8. Ps. vom J. 1537. E. A. 39, 24 f.) G.

Das gelobte Land, wie es jetzt beschaffen ist, im Vergleich mit einst.

In dem Hannoverschen Blatt „Unter dem Kreuze“ vom 3. December vorigen Jahres lesen wir folgendes:

Palästina trägt noch heute denselben morgenländischen Charakter, wie zur Zeit Abrahams, Isaaks und Jakobs. Und doch, was für eine Veränderung ist mit dem Lande vorgegangen, seitdem sich an ihm erfüllt hat, was Gott der Abtrünnigkeit seines Volkes gedroht! Aus einem Lande, da Milch und Honig fließt, ist es zur Wüste und Einöde geworden. Um auch das unsern Lesern anschaulich zu machen, sollen im Folgenden einige Mittheilungen nach dem Buche von Alex. Keith gemacht werden.

„Das Land Canaan stand vor Alters allgemein im Ruf ausgezeichnetster Fruchtbarkeit, so daß selbst zu Christi Zeiten dies Land noch zu den schönsten römischen Provinzen gerechnet wurde. Wer hätte da nur von Ferne daran denken können, daß dies Land jemals seine Fruchtbarkeit völlig verlieren und wie eine Wüste werden würde? Und doch war schon 3 Mos. 26, 31—35. 43. geweissagt: ‚Ich will eure Städte öde machen und das Land so wüste machen, daß eure Feinde, so darin wohnen, sich entsetzen werden.‘ Und die gleiche drohende Weissagung wiederholt sich bei den Propheten, z. B. Jer. 12, 7—14. Hes. 12, 19. 20. Vergl. Luc. 13, 30.

„Und genau, wie prophezeit war, traf es ein. Nachdem die Juden das herrliche Land lange und ungestört besessen hatten, brachten die Chaldäer, Syrer, Aegyptier, Römer Verderben über Verderben in dasselbe, und wie liegt es nun seit fast 1800 Jahren so wüste! Keine Spur mehr von seiner ehemaligen Pracht! Die schönsten Städte liegen bis heute in Trümmern und tragen noch ihre Namen. Cäsarea, Zabulon, Capernaum, Bethsaida, Gadara, Chorazin, so heißen Trümmerhaufen. Die fruchtbarsten Ebenen liegen ganz öde. Es wird nur bebaut von ganz armseligen Menschenhaufen, so viel man unerläßlich zur Nahrung braucht. Thäler, die von außerordentlicher Fruchtbarkeit waren, sind mit Legionen Disteln bedeckt und mit Dorngebüsch überfüet. Die ganze Gegend um Tiberias ist Dornenwald, wie Jes. 32, 13. geweissagt ist: ‚Auf dem Acker meines Volkes werden Dornen und Hecken wachsen.‘ Die Straßen sollen wüste werden, nach 3 Mos. 26, 22. Die herrlichen alten Straßen finden sich noch, aber total verwüstet, wie die Reisenden, z. B. Volney, berichten. ‚Niemand kommt auf ihnen weiter,‘ sagt er. Das war 3000 Jahre früher genau vorhergesagt, als Alles noch in schönster Blüthe war.

„Ganz Palästina liefert so wenig Einkünfte, daß es an zwei Personen abgegeben ward. Jeremia weissagte Cap. 12, 13.: ‚Ihr werdet euch schämen eures Einkommens.‘ ‚Die Freude der Pauken und Harfen hat ein Ende,‘ weissagt Jes. 24. Volney aber schreibt: Die armselige Bevölkerung Judäas hat einen Gefang, der mit Seufzen und Wehklagen begleitet ist, daß man fast weinen möchte. Jes. 24. weissagte: ‚Der Most schwindet, man singt nicht mehr beim Weintrinken.‘ Die Reisenden sagen, daß der Wein in Palästina der

schlechteste sei — ehemals so trefflich — und daß fast kein Wein getrunken werde.

„Und doch gibt es noch sehr fruchtbare gesegnete Strecken, wie Dasen in der Wüste, daselbst. Auch das ist genau voraus geweissagt worden. Jes. 17. und 24. steht geschrieben, daß eine Mähernte bleiben soll, wie wenn man den Delbaum schüttelt, daß zwei oder drei Beeren bleiben oder vier oder fünf Früchte. Es soll also von dem Guten des Landes ein wenig überbleiben. Und so ist es wirklich. In den Gärten zu Engedi wachsen Oliven, Mandeln, Pfirsiche, Aprikosen, Feigen in Fülle. Nahe bei Sichem wird reichlich gebaut Korn, Baumwolle, Seide, Oliven. Reizend ist noch das Thal Zabulon, herrlich bewaldet auch noch das Gebirg Gilead, obwohl im Thal nur Disteln wachsen. Alle diese einzelnen Plätze gleichen einzelnen hängen gebliebenen Beeren oder Früchten an einem leeren Baum.

„Von Samaria, der Hauptstadt Israels, lautete die Weissagung Micha 1, 6.: „Ich will es zum Steinhäufen im Feld machen, zum Ort der Weinberge, will ihre Steine ins Thal schleifen und ihren Grund entblößen.“ Die Reisenden sprechen vom „Hügel“, da Samaria stand, ihre Steine sind längst im Thal und der Ort völlig mit Gärten bedeckt.

„Aber wie? Sollte denn Niemand in den Sinn gekommen sein, in diesen vielen Jahrhunderten dieses reiche Land wieder zu bebauen und emporzubringen? Das ist doch ein so naheliegender Gedanke. Man hat doch Amerika bevölkert und so herrlich cultivirt. Warum nicht auch Palästina? Ist das nicht merkwürdig? Nein, weil Gott es verboten hat. Er hat weisagen lassen 3 Mos. 26, 43., „daß das Land feiern solle, so lange Israel in seiner Feinde Land ist.“

„An Versuchen, diese Weissagungen zu vereiteln, hat es nicht gefehlt. Im Anfang ihrer Vertreibung boten die Juden Alles auf, ihr Land wieder zu gewinnen. Es gelang ihnen nicht. Der Kaiser Julian beschloß im 4ten Jahrhundert nach Chr., diese Weissagungen der Propheten und Christi zu Schande zu machen. Er wollte die Juden wieder in ihr Land einsezen und Stadt und Tempel aufbauen. Nichts schien mehr im Wege zu stehen. Man fing schon an. Römische Soldaten legten den Grund des Tempels.

„Da stieg in furchtbaren Riegeln Feuer vom Grund auf“, so erzählt Ammianus Marcellinus, ein heidnischer Schriftsteller, „und verbrannte die Arbeiter und immer von Neuem, bis man abließ.“ Alle möglichen Völker haben bisher dazu geholfen, Palästina zu verwüsten und zu zertreten, keines, es zu cultiviren. So weiß Gott sein Wort zu erfüllen.“

Auch in unsern Tagen hat es nicht an Versuchen gefehlt, das verwüstete Land entgegen der göttlichen Weissagung wieder zu „cultiviren“ und zu seinem früheren Wohlstande zurückzuführen. Aber sie enden alle und werden enden wie jener Versuch des abtrünnigen Kaisers Julian, und dienen nur dazu, die Wahrhaftigkeit des göttlichen Wortes in's helle Licht zu stellen. Neuerdings sind es die russischen Juden, welche in dem Lande ihrer Väter Zuflucht und irdische Wohlfahrt suchen. Aber auch dadurch wird der Zustand Palästinas im Ganzen und Großen nicht geändert werden. Es wird bleiben, was es nach Gottes Willen sein soll, eine Wüste.

Der Glaube ist ein recht Mirakel (Wunder); der macht in einem Menschen, der sonst eine arme schwache Creatur ist, einen solchen großen Muth, daß er dadurch also stolz wird, daß er sagen kann: So alle Teufel auf mich fielen, ja alle Könige, Kaiser, Himmel und Erde wider mich wären, dennoch glaube ich und weiß, daß ich werde erhalten werden. (Luther.)

Wie einst eine arme fromme Pfarrfrau ihren Sohn dem Herrn verlobte.

Am 25. December des Jahres 1639 wurde dem Pastor Nikolaus Jakobi zu Lausa unweit Dresden ein Sohn geboren, welcher eine große Wunde an seinem Leibe schon mit auf die Welt brachte. Die gottseligen Eltern des Kindes eilten daher nicht nur mit dem schwächlichen Kinde sogleich zur Taufe, in welcher es die Namen Johannes Nikolaus erhielt, sondern gelobten auch dem Heiland, wenn er das Kind beim Leben erhalten würde, dasselbe seinem Dienste zu widmen. Zwar blieb das Knäblein längere Zeit sehr schwach. Anstatt von der mit auf die Welt gebrachten Wunde geheilt zu werden, wurde es immer mehr mit tiefen anscheinend tödtlichen Wunden bedeckt. Als es vier Jahre alt war, ging ein schwerbeladener Erntewagen über seinen Leib hinweg, jedoch ohne es zu verletzen, es that hierauf dreimal einen lebensgefährlichen Sturz und war nahe daran, sein Augenlicht zu verlieren. Doch Gott erhielt das den lieben Eltern so theure Kind, und diese vergaßen ihres Gelübdes nicht. Obwohl infolge des dreißigjährigen Krieges mit bitterer Armuth kämpfend, schickten sie ihren Nikolaus zuerst auf die lateinische Schule zu Schul-Porta und hierauf auf die Universität zu Wittenberg. Das Wenige, womit der arme Vater den Sohn unterstützen konnte, reichte aber kaum zur Bestreitung auch nur der allernöthigsten Lebensbedürfnisse hin. Seine Studien zu vollenden, schien eine Sache der Unmöglichkeit zu sein. Er kehrt heim. Als ihm nun von Verwandten der Rath gegeben worden war, das Studiren aufzugeben und ein Schreiber zu werden, theilte er dies eines Abends seiner Mutter im Vertrauen mit. Diese aber, eine Glaubensheldin, bittet ihn flehentlich, nicht zu verzagen, zieht ihren Trauring vom Finger und händigt ihm denselben unter heißen Thränen mit den Worten ein: „Da hast du, lieber Sohn, meinen Ring. So gewiß ich dir jetzt diesen Ring gebe, so gewiß wird dich Gott nicht verlassen, dir seine Hilfe reichlich erzeigen und Mittel und Rath bescheren, deine Studien glücklich weiter fortzusetzen, daß du Gott in seiner Kirche dennoch herrlich wirken können. Ich habe dich nun Gott verlobt, dem darfst du nicht wieder untreu werden.“ Diese Worte machen einen tiefen Eindruck auf den mit Verzagung ringenden armen Studenten. Er sagt seiner Mutter gute Nacht und geht zu Bett. Kaum ist er eingeschlafen, da träumt ihm, eine Person stelle sich freundlich vor ihn hin und rufe ihm wiederholt die Worte zu: „Es sollen wohl Berge weichen, und Hügel hinfallen; aber meine Gnade soll nicht von dir weichen, und der Bund meines Friedens soll nicht hinfallen, spricht der Herr, dein Erbarmen.“ Jes. 54, 10. Er erwacht und alle seine Sorgen sind geschwunden. Und siehe, nach Wittenberg zurückgekehrt, erhält er alsbald ein kurfürstliches Stipendium. Er geht nun, um seinen Glauben durch Gottes Wort zu stärken, so fleißig zur Kirche, daß der fromme Professor der griechischen Sprache in Wittenberg Joh. Erich Ostermann auf ihn aufmerksam wird, sich nach ihm erkundigt, ihn zu sich kommen läßt und, nachdem er seine bedrängte Lage erfahren hat, ihn auffordert, einen lateinischen Brief aufzusetzen, um zu sehen, ob er ihn mildthätigen Herzen zur Unterstützung empfehlen könne. So geht denn unser Nikolaus voll Hoffnung heim und übergibt nach einigen Tagen dem theilnehmenden Professor 200 von ihm selbst über das Lied: „Warum betrübst du dich, mein Herz“ verfertigte Verse. Mit Freuden sieht Ostermann hieraus, daß dieser arme Student nicht nur ein

in der Kreuzschule wohl b sondern sich auch durch tr Kenntnisse erworben hat. gleich zum Lehrer seiner Kir zu seinem weiteren Studium Vollendung desselben wird mator des fürstlichen Prinze nach Superintendent zu Ge 1678 Superintendent zu U erlangter Würde eines Dok Ausschlagung vieler höchst Superintendent und Dom im 61sten Jahre seines M selig entschlief. — Er hat Schriften hinterlassen, unt eine ebenso gelehrte, als „De vulneribus Jesu C Wunden Jesu Christi, ist. er manches aus seinen Leb zeugt darin unter anderem, habe, am Geburtstage seine sondern daß ihm dies auch allein zur Ehre seines Erlös und als ein mit Wunden mener die Wunden Jesu C preisen, durch welche allein geheilt seien. —

D möchten doch viele chri Beispiel reizen lassen, ihre f von Gott begabten fromme widmen! Denn ach! „Die sind der Arbeiter.“ Matth

Zur kirchlid

I. An

Die römische Kirche i zählt 13 Erzbischöfe, 62 B Theologie Studierende, 59 1568 Stationen, 32 Priests Akademien, 2476 Pfarrsch Afyle, 126 Hospitäler, 6,37

Schwärmerci. Das Tre sogenannten Evangelisten schreibt der „Fröhliche B „Sobald Harrison in die Ri auf ihn gerichtet, und er fi chen und, wie es sein Gebrau und zu laufen. Er ist ein wiegt vielleicht 100 Pfund, Stirn, und ist sanguinischen undzwanzig Jahre alt. Se schroff und krächzend. Sei schnell; wie ein Eichhörnch springt er auf und um den V so kniet er nieder, nach einer tet seine Hände gen Himmel wieder nieder, springt wie seine Hände oft zusammen Dann öffnet er die Bibel, li ein paar Sylben, redet dari fünfzehn Minuten, und da über, und nun geht die Gi in sehr dringender Weise. geladen hat an den Betalta der Versammlung umher, sich befehren wollen, und dort reden die anwesenden P steht gleich bereit, und schre der am Altar sich Befindend genau angegeben werden

rrfrau ihren
hte.

39 wurde dem
unweit Dresden
Bunde an seinem
Die gottseligen
t nur mit dem
, in welcher es
erhielt, sondern
das Kind beim
Dienste zu wid-
Zeit sehr schwach.
hten Wunde ge-
mit tiefen an-
es vier Jahre
wagen über sel-
erlezen, es that
Sturz und war
en. Doch Gott
Kind, und diese
ohl infolge des
muth kämpfend,
f die lateinische
f die Universität
der arme Vater
er kaum zur Be-
lebensbedürfnisse

ien eine Sache
heim. Als ihm
en worden war,
leiber zu werden,
er im Vertrauen
tittet ihn flehent-
ring vom Fin-
heissen Thränen
lieber Sohn,
r jetzt diesen
Gott nicht
lich erzeugen
, deine Stu-
zen, daß du
herrlich wirst
nun Gott
eder untreu
tiefen Eindruck
men Studenten.
geht zu Bett.
ym, eine Person
e ihm wiederholt
ge weichen, und
ll nicht von dir
s soll nicht hin-
" Jes. 54, 10.
d geschwunden.
t, erhält er als-
er geht nun, um
ärken, so fleißig
der griechischen
Dstermann
erkündigt, ihn
seine bedrängte
nen lateinischen
hn mildthätigen
inne. So geht
m und übergibt
n Professor 200
betrübst du dich,
uden sieht Oster-
ut nicht nur ein

in der Kreuzschule wohl bewährter wahrer Christ ist, sondern sich auch durch treues Studium vortreffliche Kenntnisse erworben hat. So macht er ihn denn so gleich zum Lehrer seiner Kinder und unterstützt ihn nun zu seinem weiteren Studium auf das reichlichste. Nach Vollendung desselben wird er im Jahre 1665 Informat des fürstlichen Prinzen in Zerbst, drei Jahre danach Superintendent zu Gemmern im Magdeburgischen, 1678 Superintendent zu Leisnig in Sachsen und nach erlangter Würde eines Doktors der Theologie und nach Ausschlagung vieler höchst wichtiger Vocationen endlich Superintendent und Domprediger zu Meissen, wo er im 61sten Jahre seines Alters im Glauben sanft und selig entschlief. — Er hat mehrere schöne theologische Schriften hinterlassen, unter welchen die bedeutendste eine ebenso gelehrte, als gefaltete lateinische Schrift: „De vulneribus Jesu Christi“, das ist, Von den Wunden Jesu Christi, ist. In der Vorrede dazu theilt er manches aus seinen Lebensführungen mit und bezeugt darin unter anderem, daß er sich nicht nur gefreut habe, am Geburtstage seines Heilandes geboren zu sein, sondern daß ihm dies auch ein steter Sporn gewesen sei, allein zur Ehre seines Erlösers zu leben und zu arbeiten und als ein mit Wunden bedeckt zur Welt Gefommener die Wunden Jesu Christi zu betrachten und zu preisen, durch welche allein die Wunden seiner Seele geheilt seien. —

D möchten doch viele christliche Eltern sich durch dieses Beispiel reizen lassen, ihre für den Dienst des Heilandes von Gott begabten frommen Söhne diesem Dienste zu widmen! Denn ach! „Die Ernte ist groß; aber wenig sind der Arbeiter.“ Matth. 9, 37. B.

Zur kirchlichen Chronik.

I. America.

Die römische Kirche in den Vereinigten Staaten zählt 13 Erzbischöfe, 62 Bischöfe, 6366 Priester, 1532 Theologie Studirende, 5975 Kirchen, 1143 Kapellen, 1568 Stationen, 32 Priesterseminare, 79 Colleges, 513 Akademien, 2476 Pfarrschulen, 399,188 Schüler, 248 Asyle, 126 Hospitäler, 6,370,852 Glieder.

Schwärmerci. Das Treiben des Mr. Harrison, eines sogenannten Evangelisten (The Boy Preacher), beschreibt der „Fröhliche Botschafter“ folgendermaßen: „Sobald Harrison in die Kirche kommt, sind aller Augen auf ihn gerichtet, und er fängt auch sogleich an zu sprechen und, wie es sein Gebrauch ist, hin und her zu schauen und zu laufen. Er ist ein klein, schwächlich Männchen, wiegt vielleicht 100 Pfund, hat eine hohe, jedoch schmale Stirn, und ist sanguinischen Temperaments, ist fast achtundzwanzig Jahre alt. Seine Sprache ist etwas heiser, schroff und krächzend. Seine Bewegungen sind überaus schnell; wie ein Cichhörnchen von Ast zu Ast springt, so springt er auf und um den Altar umher. Wenn er betet, so kniet er nieder, nach einer Minute springt er auf, breitet seine Hände gen Himmel, betet immer fort, wirft sich wieder nieder, springt wieder auf und so fort, klappt seine Hände oft zusammen und ruft Glorie! Hallelujah! Dann öffnet er die Bibel, liest vielleicht einen Vers, oder ein paar Sylben, redet darüber ganz kurz, etwa zehn bis fünfzehn Minuten, und dann ist seine Predigt (?) vorüber, und nun geht die Einladung für Heilsuchende an, in sehr dringender Weise. . . . Sobald Harrison eingeladen hat an den Betaltar, gehen mehrere Personen in der Versammlung umher, und suchen Personen, welche sich befehlen wollen, und führen sie an den Altar, und dort reden die anwesenden Prediger zu ihnen. Ein Mann steht gleich bereit, und schreibt den Namen und Wohnort der am Altar sich Befindenden auf, daß die Zahl derselben genau angegeben werden kann, welches Harrison wohl

einhalbduzendmal ausruft, an jedem Abend. . . Harrison nennt seinen eigenen, und des Dr. Joice's, des Pastors Namen, während seinem Hinundherlaufen und -reden, sehr oft, sagt, was da und dort über Harrison und seine Befehrungsmethode und Person gesagt und gedruckt wird, und legt alles drauf an, die Leute auf seine Person zu lenken.“ — Harrison muß es gar toll treiben, wenn selbst einige Methodisten sein Auftreten als „zu excentrisch, zu enthusiastisch, zu aufregend“ bezeichnen.

Zu welchen verwerflichen Mitteln americanische Gemeinden ihre Zuflucht nehmen, um die leeren Rassen zu füllen, wie sie nämlich allerlei fairs, parties u. s. w. veranstalten, damit die Beitragenden zugleich einen sinnlichen Genuß haben, haben wir wiederholt den lieben Lesern erzählt. Da die bisher üblichen Unterhaltungen nicht mehr recht ziehen wollen, so ist man immer darauf bedacht, Neues zu erfinden. Das Neueste ist, daß in Harlem, N. Y., im Parlor der Congregationalistenkirche eine Anzahl weißgekleideter junger Damen mit rothen Soldatenmützen, scharlachrothen Kragen und Gürteln auf der Bühne exercirten, militärische Schwenkungen machten, Waffenübungen u. v. vornahmen, wie Soldaten. Anstatt der Flinten hatten sie Besen. Die Sammelbüchsen wurden freilich voll, aber Gottes Segen kann auf dem Werk nicht ruhen, das man mit also erworbenem Gelde fördern will. „Eurethalben wird Gottes Name gelästert unter den Heiden.“ Röm. 2, 24. G.

II. Ausland.

Hannover. In der hannoverschen Landeskirche ist man soeben daran, ein neues und, so viel man hört, gutes Kirchengesangbuch einzuführen. Als im Januar dieses Jahres die Landessynode versammelt war, widmete sie dieser Angelegenheit einen großen Theil ihrer Zeit. Der heftigste Streit entstand da über das schöne Lied von Johann Jakob Rambach: „Mein Schöpfer, steh mir bei, sei meines Lebens Licht.“ Eine Anzahl der Synodalglieder stieß sich nämlich an folgende im zweiten Verse vorkommende Worte: „Ich bin ein Scheusal ohne dich: mein Heiland wasche mich.“ Sie meinten, der Ausdruck „Scheusal“ sei doch zu stark, jedenfalls klinge er nicht schön. Da man aber das Lied: „Mein Schöpfer, steh mir bei“, in vielen Gemeinden schon seit langen Jahren (seit 1774) bei der Konfirmation gesungen hatte, so ist das Lied vielen Gemeinden besonders werth und ein Heiligtum geworden, das sie sich nicht nur nicht nehmen, sondern das sie sich auch nicht verstümpeln lassen wollen. Aus dem Lüneburgischen hatte man daher der Synode sagen lassen: wenn der Ausdruck „Scheusal“ aus dem neuen Gesangbuch gestrichen werden sollte, so würde man dasselbe nicht annehmen; aus dem Lande Hadeln, wo der Rationalismus vielfach herrscht, lief im Gegentheil die Drohung ein, daß man das Buch nicht einführen würde, wenn der Ausdruck „Scheusal“ nicht gestrichen würde. Um nun, wie Dr. Munkel schreibt, „dem Buch das Leben zu retten“, wurde auf Vorschlag des Abts Uhlhorn beschloffen, neben die Worte: „Ein Scheusal bin ich ohne dich“ zu setzen: „Ganz unrein bin ich ohne dich.“ So kann denn nun in Hannover jeder singen, wie er will. Hat er durch Gottes Gnade erkannt, daß er ohne Jesum vor Gott wirklich ein Scheusal ist, vor dessen Seelenzustand Gott also einen Abscheu hat, dann kann er die erste Lesart singen; hält er sich aber für nicht so schlimm, so kann er sich bei dem Singen des Liedes der anderen Lesart bedienen. Nach Hiob freilich ist jedenfalls die ursprüngliche Lesart die sicherste; denn Hiob schreibt ausdrücklich: „Wenn ich mich gleich mit Schneeswasser wüsche, und reinigte meine Hände mit dem Brunnen: so wirst du mich doch tunken in Rot, und werden mir meine Kleider scheußlich anstehen.“ Hiob 9, 30. 31. — Nachdem Vorstehendes bereits geschrieben war, ersehen wir aus einem späteren Bericht von den Verhandlungen der Landessynode, daß nach einer zweiten Berathung über das Gesangbuch schließlich die doppelte Lesart gestrichen

und anstatt: „Worte aufgenommen ohne dich.“ Da wöhnlichen Berktapfer, endlich a dens wollen.

Methodisten. treiben ihr Wese England seit 18 thodisten seit 18 Vereinigten Br

(Aus t

Ein Knabe las den einen Fuß gleich war er im Toben ausbrach loschlug, die, aber außer ihm Rathe gezogen Der eine suchte dere in den Eing fen. Darüber Mittlerweile Seiten zu, sich richter zu wende gewiß helfen kö davor und weh kam der Großr Schwiegertochter gehe einmal nae Liegt dir nichts Mutter, wenn kannst !

Die Frau wa möglichen Ausf auch Vertrauen ich habe kein G Da warf ih Mann war, eir sagte: Daht i jezt nur frisch Die Frau ger und weiß sich m gelegener Stun sei, und läßt i ganze Sache ur ihr: „Wenn de des Teufels Kr er aber durch G und Euch keine selbst an Gott!

Das leuchtet Alles über sich zu rufen, und Stunden darai vernünftig, sa nur noch über millenüberschlär will der Knabe ihn ankleidet. dann an den W das sich anfäng je mehr und umher.

Als den ank kommt, ruft i daß der Knabe durfte er sich demselben geh kannte Macht des Gebets.

ft, an jedem Abend... Harrison
nd des Dr. Joyce's, des Pastors
n Hinundherlaufen und reden,
nd dort über Harrison und seine
o Person gesagt und gedruckt
f an, die Leute auf seine Person
muß es gar toll treiben, wenn
ten sein Auftreten als „zu ex-
h, zu aufregend“ bezeichnen.

Mitteln americanische Ge-
nehmen, um die leeren Rassen zu
Merlei fairs, parties u. s. w. ver-
ragenden zugleich einen sinnlichen
ir wiederholt den lieben Lesern
üblichen Unterhaltungen nicht
t, so ist man immer darauf be-
Das Neueste ist, daß in Har-
r der Congregationalistenkirche
eter junger Damen mit rothen
schrothen Krügen und Gürteln
en, militärische Schwankungen
ic. vornahmen, wie Soldaten.
ten sie Besen. Die Sammel-
voll, aber Gottes Segen kann
n, das man mit also erworbe-
l. „Eurethalben wird Gottes
n Heiden.“ Röm. 2, 24.

G.

Ausland.

Hannoverschen Landeskirche ist
neues und, so viel man hört, gu-
einzuführen. Als im Januar
synode versammelt war, wid-
enheit einen großen Theil ihrer
reit entstand da über das schöne
Kambach: „Mein Schöpfer, steh
bens Licht.“ Eine Anzahl der
nämlich an folgende im zweiten
ete: „Ich bin ein Scheusal
eiland wasche mich.“ Sie
„Scheusal“ sei doch zu stark,
ht schön. Da man aber das
steh mir bei“, in vielen Ge-
gen Jahren (seit 1774) bei der
hatte, so ist das Lied vielen Ge-
h und ein Heiligtum geworden,
icht nehmen, sondern das sie sich
lassen wollen. Aus dem Lüne-
daher der Synode sagen lassen:
„Scheusal“ aus dem neuen Ge-
en sollte, so würde man daselbe
m Lande habeln, wo der Ratio-
st, lief im Gegentheil die Drohung
nicht einführen würde, wenn der
nicht gestrichen würde. Um
schreibt, „dem Buch das Leben zu
schlag des Abts Uhlhorn beschloß-
„Ein Scheusal bin ich ohne
z unrein bin ich ohne dich.“
Hannover jeder singen, wie er
tes Gnade erkannt, daß er ohne
h ein Scheusal ist, vor dessen
einen Abscheu hat, dann kann
en; hält er sich aber für nicht so
h bei dem Singen des Liedes der
n. Nach Hiob freilich ist jeden-
Lesart die sicherste; denn Hiob
Wenn ich mich gleich mit Schnee-
igte meine Hände mit dem Brun-
doch tunken in Rot, und werden
ßlich anstehen.“ Hiob 9, 30, 31.
s bereits geschrieben war, ersehen
Bericht von den Verhandlungen
ach einer zweiten Berathung über
ich die doppelte Lesart gestrichen

und anstatt: „Ein Scheusal bin ich ohne dich“, die
Worte aufgenommen worden sind: „Ich bin voll Sünden
ohne dich.“ Da haben wir denn den in Deutschland ge-
wöhnlichen Verlauf: eine Zeitlang sind die Gläubigen
tapfer, endlich aber fügen sie sich — um des lieben Frie-
dens willen.

Methodisten. Vier methodistische Gemeinschaften
treiben ihr Wesen in Deutschland: Die Wesleyaner aus
England seit 1832, die americanischen bischöflichen Me-
thodisten seit 1849, die Albrechtsleute seit 1858 und die
Vereinigten Brüder seit 1876.

Sympathie.

(Aus dem Gottholz-Kalender für 1882.)

Ein Knabe lag krank an gelähmten Beinen, so daß er
den einen Fuß nicht vor den andern nehmen konnte; zu-
gleich war er im Geiste so verwirrt, daß er mitunter in
Toben ausbrach und mit geballter Faust auf eine Gestalt
loschlug, die, wie er sagte, gegen ihn eindrang, welche
aber außer ihm niemand sah. Die zwei Aerzte, welche zu
Rathe gezogen wurden, waren verschiedener Meinung.
Der eine suchte den Sitz des Uebels im Gehirn, der an-
dere in den Eingeweiden; aber keiner vermochte zu hel-
fen. Darüber vergingen Monate.

Mittlertweile redete man den Eltern von verschiedenen
Seiten zu, sich an einen in der Nähe wohnenden Scharf-
richter zu wenden, der mit seinen sympathischen Mitteln
gewiß helfen könne. Allein die Mutter hatte ein Grauen
davor und wehrte sich auf's äußerste. Eines Morgens
kam der Großvater des Knaben und sagte zu seiner
Schwiegertochter: „Wie lange besinnst du dich doch,
gehe einmal nach N. Warum sträubst du dich denn so?
Liegt dir nichts an deinem Kinde? Du bist eine schlechte
Mutter, wenn du diesem Jammer so gleichgiltig zusehen
kannst!“

Die Frau weigert sich auch jetzt wieder, ergreift alle
möglichen Ausflüchte und sagt endlich: „Wenn ich aber
auch Vertrauen dazu hätte, so helfe es doch nicht; denn
ich habe kein Geld, um den Mann zu bezahlen.“

Da warf ihr der Großvater, obgleich er ein armer
Mann war, einen Fünffrankenthaler auf den Tisch und
sagte: Dacht' ich mir's doch, daran wird's fehlen. Aber
jetzt nur frisch daran!“

Die Frau geräth darüber in die äußerste Verlegenheit
und weiß sich nicht zu helfen. Da hörte sie gerade zu
gelegener Stunde, daß der Pfarrer in den Ort gekommen
sei, und läßt ihn zu sich bitten. Sie erzählt ihm die
ganze Sache und bittet um seinen Rath. Er antwortet
ihr: „Wenn der Scharfrichter hilft, und er hilft durch
des Teufels Kraft, wollt Ihr dann diese Hilfe? Hilft
er aber durch Gottes Kraft, so braucht Ihr zwischen Gott
und Euch keinen Scharfrichter; wendet Euch nur direct
selbst an Gott!“

Das leuchtete der Frau ein; sie entschließt sich, lieber
Alles über sich ergehen zu lassen, als den Scharfrichter
zu rufen, und wirft sich in ernstliches Gebet. Ein paar
Stunden darauf öffnete der Kranke die Augen, spricht
vernünftig, sagt, Brust und Kopf seien frei, und klagt
nur noch über Leibschmerzen. Der Arzt verordnet Ra-
milienüberschläge, das mindert die Schmerzen. Darauf
will der Knabe aufstehen, und läßt nicht nach, bis man
ihn ankleidet. Darauf geht er langsam am Bettlein und
dann an den Wänden in der Stube herum. Das Irrende,
das sich anfänglich noch bemerklich gemacht, verliert sich
je mehr und mehr, er geht immer sicherer und fester
umher.

Als den andern Tag der Pfarrer wieder in den Ort
kommt, ruft ihm ein Bauer entgegen: „Wissen Sie auch,
daß der Knabe im Dorfe herumgeht?“ Und alsobald
durfte er sich mit seinen eigenen Augen überzeugen, daß
demselben geholfen sei, nicht durch die finstere unbe-
kannte Macht der Sympathie, sondern durch die Macht
des Gebets.

(Eingefandt.)

War das nicht Gottes Finger?

Der vor einem Jahre heimgegangene Vater S. G.
Siegert, welcher über 50 Jahre seinem Gott in der
Schule diente und in den dreißiger Jahren bei der Ein-
führung der Union in Preußen nebst seinem damaligen
Beichtvater, dem seligen Professor Scheibel, schwere
Kämpfe bestand, sich sogar im Jahre 1838 lieber seines
Amtes entsetzen ließ, als seiner lieben lutherischen Kirche
untreu zu werden, theilte in einer schriftlichen Aufzeich-
nung, die er auf Wunsch eines seiner Freunde machte,
aus seinem an Erfahrungen so reichen Leben zwei merk-
würdige Vorfälle mit.

Er erzählt: „Damals sah es wohl recht traurig aus
mit der lutherischen Kirche in Preußen; es waren außer
Herrn Professor Scheibel nur 3 Pastoren dem Bekenntnisse
treu geblieben. Es waren die Pastoren Berger in Herr-
mannsdorf, Reßner in Hühningern und Biehler in Kaul-
witz; und wir armen und wenigen Gemeinbeglieder
waren nicht etwa ausgezeichnete Geister, sondern mit
noch vielen Irrthümern behaftete arme Sünder; aber
Gottes Gnadenkraft war in den Schwachen mächtig.
Man scheute keine Lüge, selbst von hochgestellten Geist-
lichen nicht, um zur Untreue gegen das lutherische Be-
kenntniß zu verleiten. Wenn dieses auch leider bei ein-
zelnen Seelen gelang, doch im Ganzen nicht; es traten
auch wieder welche dazu, und auch Geistliche schickten die
schon angenommene (unirte) Agende wieder zurück. Auch
die Strafgerichte über die mit Lügen und Trügen ge-
schmückte Union blieben nicht aus.“

„J. B. Pastor Dr. Tscheggei, der Hauptstifter der
Union in Breslau, predigte eines Tages in der Kirche
St. Elisabeth, wobei auch die Landstände aus ganz Schle-
sien gegenwärtig waren: Wenn nicht erst mit der Union
das helle Licht des Evangeliums, wie es noch nicht ge-
leuchtet hat, aufgegangen sei, so wollte er diese heilige
Stätte (es war die Kanzel, wo kurz zuvor Professor
Scheibel als treuer Zeuge Jesu gestanden hatte) nicht
mehr betreten. Das sagte er im Eingang zur Predigt;
er hat sie aber nicht zu Ende gebracht, denn er wurde
geisteszerrüttet und brachte das Verlesen des Evangeli-
ums nicht fertig und mußte, vom Schlag gerührt, aus
der Kirche hinausgeführt werden. Er hat auch die Kan-
zel nicht mehr betreten, sondern ist, noch zweimal vom
Schlage gerührt, gestorben.“

„In Herrmannsdorf verlangte man von Pastor Ber-
ger, er solle nur die neue Agende an 3 Sonntagen zur
Probe machen, was er aber nicht that. Man wendete
sich an benachbarte unirte Geistliche, aber keiner mochte
sich dazu verstehen. Es wurden Candidaten dazu aufge-
fordert, aber auch vergeblich. Da entschloß sich der
Oberconsistorialrath Gaf eines Feiertags, den künftigen
Sonntag selbst nach Herrmannsdorf zu gehen, um die neue
Agende dort zur Probe zu machen. Des Abends bekam
er den Blutsturz und den Sonntag war er eine Leiche.“

Ein Urtheil und Zeugniß

des Herrn Johannis Brenzii von unserm
lieben Vater und Praeceptor (Lehrer) Mar-
tin Luther an Johann Hessen geschrieben. *)

Das weiß die christliche Kirche, daß Gott den ehr-
würdigen Vater Dr. Martinum erweckt und gegeben
hat, daß er sollte die reine Lehre wieder herfür bringen
und dieselbige von dem Unflath, den die Päbste, Mönche
und Sophisten daran geschmieret hatten, reinigen. Be-
kenne derwegen öffentlich, daß ich diesen Mann halte für
Gottes Werkzeug und für meinen Lehrer, nehme seine

*) Dieser Brief Brenzens findet sich vorgebrucht in einem
Tractat M. Petri Glasers vom Jahre 1557, betitelt: Hundert
und zwanzig Prophezeiungen oder Weissagungen des ehrw. Vaters
Herrn Dr. M. Luthers u. s. w. L. W. D.

Lehre an und halte sie für wahrhaftig. Ich habe ihn, da er lebte, von Herzen geliebt, und wie wohl ich über seinen Tod bin sehr betrübt worden, so gönne ich ihm doch auch herzlich gerne die Seligkeit, die er jetzt hat bei dem Sohne Gottes und in der Schaar aller Gottseligen, und danke Gott dem Vater unsers Herrn Jesu Christi, daß er uns zu diesen geschwinden Zeiten einen solchen Held gegeben hat, durch welchen die rechte Lehre, die mit großen Finsternissen überschüttet und umgeben war, wiederum an das Licht gebracht wurde. Denn daß ich die Wahrheit sage, in welchen Stand wir sehen, da finden wir viel Wohlthaten, die uns Gott durch diesen Mann gnädiglich erzeigt hat. In der Kirche, daß nun abgeschafft sein die falschen Gottesdienste, und recht ausgelegt wird das Gesetz und Evangelium, das ist, die ganze Lehre, die uns zu unserer Seelen Heil und Seligkeit zu wissen von Nöthen ist. Item, daß die Sacramente recht ausgespendet werden, der Name Gottes recht angerufen wird, die Psalmen nützlich gesungen werden, sind alles Gaben, die uns Gott, wider alles Wüthen und Toben der Päpste und Mönche, durch Lutherum erzeigt hat. In der Schule, daß nun ausgerottet sein die unreinen und gottlosen Träume der Sophisten und die heilige Schrift lauter und rein gelehrt wird, auf welche wir allen unsern Fleiß legen sollen. Das haben wir Gott zu danken, der es uns durch den Dienst Lutheri, unsers Lehrers, angeordnet hat. Im Weltregiment, daß du mit gutem Gewissen Recht sprichst und das Schwert führst, das hast du zu danken der Lehre, welche Lutherus von weltlicher Obrigkeit geschrieben hat. Im Hausregiment wirfst du mancherlei Verdriß und Herzeleid überkommen aus dem Ehestand, Ackerbau und anderer Hausarbeit, und nicht allein aus der Handarbeit, sondern auch aus andrer freier Arbeit, so du nicht wirfst einen Bericht haben der Lehre, welche Lutherus, der treue Diener Christi, auf's deutlichste an Tag gegeben hat. Endlich du sehest gemeine oder eigene und sonderliche Dinge an, so findest du überall Wohlthaten, damit uns der Sohn Gottes durch Lutherum begnabet. Diese Wohlthaten Gottes sollen wir rühmen und preisen, auf daß wir bewegt werden zur Dankbarkeit gegen den Sohn Gottes, unsern Herrn Christum. Und laßt uns Gott bitten, daß er das Evangelium, welches er an das helle Licht bracht hat, in seiner Kirche erhalten wolle. Derohalben wollen wir Gott vertrauen, und unser Amt thun, und gänzlich hoffen, daß wir nicht allein hier auf Erden, sondern auch droben im Himmel, in der Schaar aller Gottseligen und mit Luthero, unserm lieben Lehrer, rühmen und preisen werden die unaussprechliche Gnade, die uns Gott der Vater durch seinen geliebten Sohn sammt seinem Heiligen Geist erzeigt hat. Gehabt euch wohl.

Datum zu Schwäbischen Halle den 22sten Tag Julii anno 1547.

Das Toleranz-Edikt.

Im Frühjahr 1781 reiste Kaiser Joseph II. unter dem Namen „Graf von Falkenstein“ in Böhmen umher und kam eines Nachmittags in das Städtchen Falkenstein im böhmischen Erzgebirge. Sturm und Regen ließen ihn nicht weiter; er blieb mit seinem Gefolge über Nacht. Zum Abend kamen Bauern des Ortes und besprachen sich mit dem Wirth über ein Häuslein vor der Stadt, in welchem dunkle Gestalten mit Lichtern in der Hand umhergehen sollten. Man meinte, dort würden Zauberkünste getrieben, und es werde von dem Hause noch viel Unglück über den Ort kommen. Joseph sagte: „Dahin muß ich.“ Man bekreuzte, segnete ihn, und so ging er. Seine Leute umstellten das Haus: er selbst klopfte an die Thür. — Der Hauswirth Senitz trat heraus und fragte: „Wer stört einen ehrlichen Mann in so später Abendstunde?“ Joseph antwortete: „Seid ihr ein ehrlicher Mann, so sollt ihr leben; seid ihr es aber nicht, so werdet ihr diese Nacht noch sterben.“ Senitz öffnete, Joseph trat ein.

In der Stube stand ein Tisch; auf demselben lag ein großes Buch, das war die Bibel, und um den Tisch herum saßen zwölf Leute. — Senitz mußte fortfahren in seiner Andacht, während der Kaiser auf der Ofenbank Platz nahm. Er las Johannis 3: „Also hat Gott die Welt geliebt“ u. s. w. Joseph rannen die Thränen über die Wangen, und er rief aus: „In meinem Leben erfahre ich zum ersten Male, daß es noch Leute gibt, welche die Bibel lesen!“ Er gebot dem Manne nach Wien zu kommen und sich im kaiserlichen Schlosse nach dem Grafen von Falkenstein zu erkundigen. Senitz reiste bald darauf mit seinem Sohne nach Wien und fragte im kaiserlichen Schlosse nach dem Fremden. — Er fand in dem Grafen von Falkenstein den Kaiser. Der ergriff ihn mit beiden Händen und übergab ihm dann eine Rolle, welche das Toleranz-Edikt vom 13. October 1781 enthielt. Auch ein Fünfhundert-Guldenschein war hineingelegt „zum Bau eines Bethhauses“. Das Falkensteiner Bethaus trägt die Inschrift: „Geschenk des Kaisers.“ Dem treuen Gebrauch der Bibel des Senitz ver dankt Oesterreich mit sein Toleranz-Edikt. (Hann. Sonnt.-Bl.)

Ordination und Einführungen.

Im Auftrag des Herrn Präses Strafen wurde am 3ten Sonntag nach Epiphania Herr Professor C. Huth als Adjunctus der ev.-lutherischen Dreieinigkeitsgemeinde in Milwaukee, Wis., vom Unterzeichneten unter Assistenz des Herrn Pastor G. Löber ordinirt. H. Sprengeler.

Adresse: Rev. Prof. C. Huth,
239 9th St., Milwaukee, Wis.

Im Auftrag des hochw. Herrn Präses Bily wurde Herr P. C. Hafner in sein neues Amt an der Gemeinde zu Leavenworth, Kans., am Sonntage Estomihi vom Unterzeichneten eingeführt. W. Zisch.

Adresse: Rev. C. Hafner,
311 North 7th Str., Leavenworth, Kans.

Da Herr Pastor H. Sprengeler sen. so weit wieder hergestellt ist, um noch ein Amt verwalten zu können, so hat derselbe einen Veruf von meiner bisherigen Filialgemeinde in Wilton, Waseca Co., Minn., erhalten und angenommen und ist am Sonntag Invocavit von mir im Auftrag des Hrn. Präses Strafen in sein Amt daselbst eingeführt worden. J. Schulenburg.

Adresse: Rev. H. Sprengeler sen.,
Waseca, Minn.

Im Auftrag des hochw. Herrn Präses Wunder wurde Herr P. Ph. M. Fritze am Sonntag Invocavit in der Gemeinde bei Cowling, Ills., vom Unterzeichneten eingeführt. G. Mohr.

Adresse: Rev. Ph. M. Fritze,
Cowling, Wabash Co., Ill.

Kircheinweihungen.

Am Sonntag Reminiscere weihte unsere ev.-luth. Dreieinigkeits-Gemeinde in Genoa, De Kalb Co., Ill., ihre erste neu-erbaute Kirche dem Dienste des dreieinigen Gottes. Vormittags predigte Herr Prof. Selle von Addison und sprach das Weihgebet. Unterzeichneter predigte nachmittags. J. W. Steffen.

Am 10. Februar weihte die ev.-luth. Immanuel-Gemeinde in Clayton Township, Adams Co., Ill., ihre am 24. September 1881 vom Sturm zerstörte und darauf nach dem alten Plan wieder aufgebaute Kirche dem Dienste des dreieinigen Gottes. Festprediger waren die Herren Pastoren Blomke, Willner und Gerken. L. C. Knief.

An die Inhaber der von der ev.-luth. Dreieinigkeits-Gemeinde in Cincinnati, O., ausgegebenen zinsfreien Actien.

Es wird hiemit bekannt gemacht, daß obengenannte Gemeinde jetzt wieder eine Serie ihrer ausgegebenen Actien einzulösen bereit ist, und zwar ist die siebente Serie durch das Loos getroffen und somit deren Auszahlung fällig geworden.

Alle diejenigen Personen nun, welche im Besitz einer oder mehrerer Actien der siebenten Serie sind, wollen dieselben gefälligst durch Vermittelung ihres Herrn Pastors an unseren Secretär, Herrn Martin H. Buettner, 108 Pleasant Street, einsenden. Nach Empfang der Actien wird Herr Büttner sofort, je nach der Größe des Betrags, einen Check oder eine Money order auf den Namen des betreffenden Pastors ausstellen lassen, bei welchem dann unsere einzelnen Gläubiger die uns geliehene Summe abholen wollen.

Cincinnati, im März 1882.

A. Brömer, Pastor.

Der Oestli

der Synode von Missouri, Ohio seine diesjährigen Sitzungen vor des Hrn. Pastor H. Waller in J. Jeder Pastor wird hiemit daran berichtet vom Jahre 1881 mitzubringen kann, denselben an den Unt Gegenstand der Verhandlung legung des dritten Artikels sein mich durch das Evangelium bei Glauben.“

Die lieben Gemeinden, wo Addisoner Abiturienten wohnen

erlaube ich mir hierdurch im Au ums recht dringend zu bitten

1. durch den betreffenden eh begutachten, respective i
2. rechtzeitig, d. h. bis spät an mich einsenden möchten.

Nach dieser Zeit eintlaufende mehr berücksichtigt werden, w sofort nach dem genannten Terri seht werden müssen über die Zahl men eingelaufenen Gesuche. Die Präsidens aber können um so län je größer die Anzahl der Gesuche Verfügung stehenden Candidaten würden daher diese Verhandlung und unter Umständen alle getrol Hausen werfen. Die Liebe zu i präsidens fordert daher, ihnen solch Mühe und Arbeit durch Einhalt tern.

Addison, am 2. März 1882.

Die Lutherische Hochschule

Diese Anstalt bietet ihren Bög dem Grunde des Christenthums i zueignen und sich zur Ergreifun gründlich vorzubereiten.

Der Unterricht in unserer Hoch Religion, Deutsch, Englisch, Lat metrie, Geographie, Weltgesch Buchführung, Schreiben, Zeich Englischen, in der Geometrie, Al Physik und Buchführung ist die bei den übrigen Fächern die deu mäßigen Curfus ist zwei Jahre.

Das Lateinische ist unter die l solche Knaben aufgenommen woi nische Schule, ein Gymnasium, Böglinge von der Theilnahme a werden. Solche Böglinge, welche Wayne besuchen wollen, werden f gleich in die Quarta eintreten kön

Das sittliche Betragen der Bög und vor allem darauf gesehen, in lichen Sinn zu erwecken, zu erh Schlusse eines jeden Vierteljahre Böglinge ein schriftliches Zeugni verschiedenen Fächern und über sei

Das Schulgeld beträgt \$40.00 licher Vorausbezahlung zu entrich zu schwer fällt, für ihre Kinder do bewilligt das Directorium eine Böglinge werden in christlichen und Wohnung für dieselben kann schafft werden.

Die nächste regelmäßige Aufno Gott will, am 12. April stattfindet Hochschule Knaben anvertrauen i Unterzeichneten mündlich oder schr

A. C.

1829 Sout

Conferenz = A

Die nächste Eintagscon am Mittwoch nach Ostem gehalten keine stattfinden.

Die Fort Wayne Prediger-melt sich, s. G. w., vom Oesterdici tag (11. bis 14. April) in Fort V

auf demselben lag ein
um den Tisch herum
fortfahren in seiner
der Ofenbank Platz
o hat Gott die Welt
die Thränen über die
meinem Leben erfahre
Deute gibt, welche die
ne nach Wien zu kom-
osse nach dem Grafen
niz reiste bald darauf
fragte im kaiserlichen
fand in dem Grafen
ergriff ihn mit beiden
ne Rolle, welche das
781 enthielt. Auch
ineingelegt, zum Bau
er Bethaus trägt die
Dem treuen Ge-
t Oesterreich mit sein
mann. Sonnt.-Bl.)

hrungen.

urde am 3ten Sonn-
uth als Adjunctus
e in Milwaukee, Wis.,
Herrn Pastor G. Köber
G. Sprengeler.

Milwaukee, Wis.

Witz wurde Herr P. G.
meinde zu Leavenworth,
erzeichneten eingeführt.
W. B. Schöke.

Leavenworth, Kans.

en. so weit wieder her-
können, so hat derselbe
meinde in Wilton, Wa-
en und ist am Sonntag
Präsident Strafen in sein
J. Schulenburg.

aseca, Minn.

Wunder wurde Herr P.
it in der Gemeinde bei
eführt. G. Mohr.

Wabash Co., Ill.

n.

re ev.-luth. Dreieinig-
., Ill., ihre erste neu-
Gottes. Vormittags
sprach das Weihgebet.
J. W. Steffen.

manuels-Gemeinde in
., ihre am 24. Sep-
arauf nach dem alten
ienste des dreieinigen
Pastoren Blomke, Will-
P. G. Knief.

th. Dreifaltigkeits-
ausgegebenen

engenannte Gemeinde
Actien einzulösen bereit
ch das Loos getroffen
rden.

im Besitz einer oder
sind, wollen dieselben
Pastors an unseren
108 Pleasant Street,
o Herr Büttner sofort,
eck oder eine Money
stors ausstellen lassen,
ger die uns geliebene

Brömer, Pastor.

Der Westliche District

der Synode von Missouri, Ohio u. a. St. hält, so Gott will,
seine diesjährigen Sitzungen vom 3. bis 9. Mai in der Gemeinde
des Hrn. Pastor S. Walker in York, Pa.

Jeder Pastor wird hiemit daran erinnert, daß er seinen Parochial-
bericht vom Jahre 1881 mitzubringen hat oder, falls er nicht kom-
men kann, denselben an den Unterzeichneten einsenden soll.

Gegenstand der Verhandlungen werden die Worte der Aus-
legung des dritten Artikels sein: „Sondern der Heilige Geist hat
mich durch das Evangelium berufen . . . im rechten einigen
Glauben.“
N. Sörgel, Secretär.

Die lieben Gemeinden, welche einen der diesjährigen Addisoner Abiturienten als Lehrer zu berufen wünschen,

erlaube ich mir hierdurch im Auftrage des hiesigen Lehrerecollegi-
ums recht dringend zu bitten, daß sie doch ja ihre Gesuche

1. durch den betreffenden ehrwürdigen Herrn Districtspräsidenten
begutachten, respective unterstützen lassen und

2. rechtzeitig, d. h. bis spätestens 15. April d. J.,
an mich einsenden möchten.

Nach dieser Zeit einlaufende Gesuche können deshalb nicht
mehr berücksichtigt werden, weil die Herren Districtspräsidenten
sofort nach dem genannten Termin durch mich in Kenntniß ge-
setzt werden müssen über die Zahl der aus allen Districten zusam-
men eingelaufenen Gesuche. Die Verhandlungen der ehrw. Herren
Präsidenten aber können um so längere Zeit in Anspruch nehmen,
je größer die Anzahl der Gesuche und je geringer die Zahl der zur
Verfügung stehenden Candidaten ist. Zu spät einlaufende Gesuche
würden daher diese Verhandlungen auf das störendste durchkreuzen
und unter Umständen alle getroffenen Vereinbarungen über den
Haufen werfen. Die Liebe zu unseren ehrw. Herren Districts-
präsidenten fordert daher, ihnen solche ohnedies verantwortungsvolle
Mühe und Arbeit durch Einhaltung der gesetzten Zeit zu erleich-
tern.

Addison, am 2. März 1882.

G. A. W. Krauß.

Die Lutherische Hochschule zu St. Louis, Mo.

Diese Anstalt bietet ihren Zöglingen Gelegenheit, sich eine auf
dem Grunde des Christenthums ruhende allgemeine Bildung an-
zueignen und sich zur Ergreifung irgend eines Lebensberufes
gründlich vorzubereiten.

Der Unterricht in unserer Hochschule umfaßt folgende Fächer:
Religion, Deutsch, Englisch, Latein, Arithmetik, Algebra, Geo-
metrie, Geographie, Weltgeschichte, Naturgeschichte, Physik,
Buchführung, Schreiben, Zeichnen. — Bei dem Unterricht im
Englischen, in der Geometrie, Algebra, Arithmetik, Geographie,
Physik und Buchführung ist die Unterrichtssprache die englische,
bei den übrigen Fächern die deutsche. Die Dauer des regel-
mäßigen Cursus ist zwei Jahre.

Das Lateinische ist unter die Unterrichtsfächer namentlich für
solche Knaben aufgenommen worden, welche später in eine latei-
nische Schule, ein Gymnasium, eintreten wollen, daher andere
Zöglinge von der Theilnahme an diesem Unterrichte entbunden
werden. Solche Zöglinge, welche später das Gymnasium in Fort
Wayne besuchen wollen, werden so weit gefördert, daß sie dort so-
gleich in die Quarta eintreten können.

Das sittliche Betragen der Zöglinge wird sorgfältig überwacht
und vor allem darauf gesehen, in denselben einen wahrhaft christ-
lichen Sinn zu erwecken, zu erhalten und zu befestigen. — Am
Schlusse eines jeden Vierteljahres wird den Eltern eines jeden
Zögling ein schriftliches Zeugniß über dessen Leistungen in den
verschiedenen Fächern und über sein sittliches Verhalten zugestellt.

Das Schulgeld beträgt \$40.00 jährlich und ist in vierteljähr-
licher Vorausbezahlung zu entrichten. Solchen Eltern, denen es
zu schwer fällt, für ihre Kinder das volle Schulgeld zu bezahlen,
bewilligt das Directorium eine Ermäßigung. — Auswärtige
Zöglinge werden in christlichen Familien untergebracht; Kost
und Wohnung für dieselben kann für etwa \$13.00 monatlich be-
schafft werden.

Die nächste regelmäßige Aufnahme neuer Zöglinge wird, so
Gott will, am 12. April stattfinden. Diejenigen, welche unserer
Hochschule Knaben anvertrauen wollen, sind gebeten, dies dem
Unterzeichneten mündlich oder schriftlich zu melden.

A. G. Burgdorf, Director.

1829 South 7th Str., St. Louis, Mo.

Conferenz = Anzeigen.

Die nächste Eintageconferenz von St. Louis wird
am Mittwoch nach Ostern gehalten werden. Anfangs Mai wird
keine stattfinden.

Die Fort Wayne Prediger- und Lehrer-Conferenz versam-
melt sich, s. G. w., vom Merdientag-Mittag bis Freitag-Mit-
tag (11. bis 14. April) in Fort Wayne, Ind.

G. W. Quertl.

Die Eineinnati Districts = Pastoral- und Lehrereonferenz
versammelt sich, w. G., vom 18. bis 20. April in der Gemeinde
des Hrn. P. J. G. Nügel zu Columbus, Ind. E. Schufze.

Am 12. und 13. April versammelt sich die Nord-Nebraska
Specialconferenz in Grand Island. Um rechtzeitige Anmeldung
bittet
A. Baumhöfener.

Die südöstliche Pastoralconferenz des Westlichen Districts
versammelt sich, s. G. w., am 27. April in Cape Girardeau, Mo.
Gegenstand: Das geistliche Priesterthum der Christen.

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Districts:

Zur Synodalkasse: Von P. Nüchsen in Gaseonabe Co.,
Mo., \$1.25. Von der Gemeinde in Neu-Vielefeld, Mo., 21.00.
Vom Dreieinigkeits-Distr. in St. Louis 8.05. Collecte von P.
Griebels Gem. in California City, Mo., 3.45. Collecte von P.
Johannings Gem. in Brauerville, Mo., 4.00. Vom Imm-
Distr. in St. Louis 19.65. Coll. von P. Zimmermanns Gem.
in Columbia Bottom, Mo., 7.85. (Summa \$65.25.)

Für innere Mission: P. Nüchsen's Gittalgem. zu Red Oak,
Mo., 1.30. P. Nüchsen's Gem. in St. Louis 10.00. Coll. des
Dreieinigkeits-Distr. in St. Louis 36.15. H. Heimsoth in Lake
Creek, Mo., 25.00. Mutter Fünning durch Hrn. Umbach in St.
Louis 5.00. (S. \$77.45.)

Für die Taubstummen: Frau Rothburt durch P. Pohr
in Jackson, Mo., 500.00.

Zur Baukasse: Coll. von P. Wille's Gem. bei Brownsville,
Mo., 10.45.

Zum Neubau in St. Louis: P. Wischmeyers Gemeinde in
Harris Co., Tex., 2. Bhl., 42.00. Aus dem Nachlaß des sel.
Nothburt bei Jackson, Mo., 1500.00. P. Freies Gem. in Frank-
lin Co., Mo., 2. Bhl., 15.00. Durch P. Schwarz in Huron
Co., Mich., 15.00. Von einem Ungenannten in Pittsburg, Pa.,
24.00. P. Walther's Gem. in und bei Brownsville, Mo., 55.50.
H. R. in St. Paul, Minn., 2.00. P. Senn's Gem. in Alma,
Kans., 1. Bhl., 75.00. P. Wille's Gem. bei Brownsville, Mo.,
1. Bhl., 44.50. Kreuz-Distr. in St. Louis, 2. Bhl., 118.00.
P. Grupes Gem. in Eisleben, Mo., 1. Bhl., 50.00. (Summa
\$1941.00.) Gezeichnet: P. Nüchsen's Gem. in St. Louis, Mo.,
1350.00. P. Pennesamps Gem. in New Wells, Mo., 141.85.
P. Grupes Gem. in Eisleben, Mo., 100.00. (S. \$1591.85.)
Für arme Studenten in St. Louis: Frau N. N. durch
P. Wilder in Harris Co., Tex., 2.00. Aus der „Liebestasse“ des
P. Falke in Glasgow, Mo., 1.00.
St. Louis, Mo., 8. März 1892. E. Roschte, Kassirer.

Eingekommen in die Kasse des Illinois-Districts:

Zur Synodalkasse: Von P. Rathhains Gemeinde in Hox-
leton \$7.00. P. Achenbachs Gem. in Venedy 10.00. P. Mar-
tens' Gem. in Danville 14.00. (S. \$31.00.)

Zur Baukasse: Durch Lehrer Glüver in Addison 30.00.

Zum Neubau in St. Louis: P. Burfeinds Gem. in Rich-
50.00. Durch P. Bartling in Chicago von L. Lips, W. Rieck,
Heinr. Hahn, Karl Samuel je 2.00, H. Kruse 5.00, Joh. Neuer
10.00, W. Buchholz, Emil Babs, Heinr. Martens, Fr. Zig-
mann je 1.00. P. Martens' Gem. in Danville, 2. Bhl., 14.65.
P. Schallers Gem. in Red Bud 54.75. (S. \$136.40.)

Für Regemission: Durch Lehrer W. Holtmann in Red
Bud von H. B. 25. Durch P. Ruoff bei Eagle Lake von Emma
Ohlendorf 1.00. (S. \$1.25.)

Für arme Studenten in Springfield: Durch P. Wun-
der in Chicago für P. Spannuth von den Jungfrauen fr. Gem.
6.00, von d. Frauen 3.00. (S. \$9.00.)

Für arme Schüler in Fort Wayne: Durch P. Wunder in
Chicago für R. Köbel von den Jungfrauen fr. Gem. 7.00, von
den Frauen 3.00. (S. \$10.00.)

Zur Wittwenkasse: Durch P. Schröder in South Rich-
field, Gem.-Coll. 23.00 und Hochzeitcoll. bei H. Heim 8.20.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Durch Lehrer W.
Holtmann in Red Bud von H. B. 25.

Für die Gem. in South Chicago, Ill.: Aus Addison:
W. Grote 3.00, W. Feuer, W. Jiene, C. Schnacke je 2.00.

Für Abgebrannte in Michigan: Durch Jens Johnson von
P. Rathhains Gem. in Hoxleton 23.00.

Für die Gem. in South Bend, Ind.: P. Ruoffers Gem.
bei Eagle Lake 9.25. P. Frederking's Gem. bei Dwight 6.00.
(S. \$15.25.)

Für die Gem. in Fergus Falls, Minn.: P. Frederking's
Gem. bei Dwight 3.00. Durch P. Martens in Danville von
N. N. 1.00. (S. \$4.00.)

NB. Zu der erforderlichen Zweidrittelsumme für den Neuba
in St. Louis wurden bezahlt: Von P. J. Schallers Gemeinde
in Red Bud \$54.75, von P. Martens' Gem. in Danville 14.65.
Addison, Ill., 2. März 1892. H. Bartling, Kassirer.

Eingekommen in die Kasse des Mittleren Districts:

Für die Baukasse: Von J. Hertlein in Reynolds \$25.00.
P. Nügel's Gemeinde in Columbus, 1. Zahlung, 229.00. P.
Quertl's Gem. in Toledo 88.25. P. Schellermanns Gem. in
Bremen, 1. Bhl., 83.00. P. Schwans Gem. in Cleveland
100.00. P. Jorg's Gem. in Poganport, 1. Bhl., 345.00, dess.
Gem. in Delphi 25.00, in Royal Centre 5.00. P. Jüngels
Gem. an White Creek, 1. Bhl., 31.00. (Summa \$931.25.)

Zur Wittwenkasse: Aus P. Großs Gem. in Fort Wayne
nachträgt. 6.50. P. Meyers Gem. in Adams Co. 26.45. P.
Niemann in Cleveland, Beitrag, 5.00. Ungenannt 1.50. P.
Mohrs Gem. in Inglefield 8.35. Hochzeitcoll. bei L. Heibt in
Darmstadt 10.00. (S. \$57.80.)

Zum Waisenhaus in Boston: Aus P. Großs Gem. in
Fort Wayne nachträgt. 3.00.

Für arme Studenten in St. Louis: Vom Frauenverein
in P. Sillers Gem. in Fort Wayne 10.00. P. Meyers Gem.
in Adams Co. 21.00. (S. \$31.00.)

Für die Nothleidenden in Michigan: N. N. in South Bend
1.00. P. Stubnag's Gem. in Edgerton 12.45. (S. \$13.45.)

Für die Gem. in St. Clair, Mich.: P. Evers' Gem. in
Adams Co. 5.46.

Für die G.
Gem. in Pa.
(S. \$25.25.)

Zur Syn
2.00. Lehrer
in Adams Co.
Reisegeldüber
P. Quertl's Ge
10.70. P. G.
Gem. in Neu
Greef 13.00.
P. Michael's

Zum W.
in Fort Way
Zur Emi
bei Fort Wa
12.00. N. W.
Zur Emi
bei Fort Wa
7.40. (S. 4.

Für in ne
polis 1.00.
Gem. daselbst
5.50. Frau
Lateinischüler
\$37.01.)

Zum W.
Sillers' Gem.
Für die
P. Evers' G.
Höje in Fort

Stod 17.37.
Für Reg
Für Heil
1.00.

Für arm
in P. Sillers'
10.00. P. J.
Für Sem
Dettelsau 5.0

Für tran
Adams Co. 7
Zum Ha
La Porte 21.7

Für den G
beutler der G
Z.

P. Evers' (G
der Ridge 20
Frankes Gem
Fort Wayne

Eingef
Für die G
ville \$6.52.
43.34. Gen
Hochzeitcoll.
cottsville 4.00

Für die I
in Ponaconin
Winneberger
Gem. in Dleg
in Dlean 2.00
onne 25.00.

gräbnisseoll.
Frey's in Alb
P. Hein in F
5.00. (S. \$

Für das
Fraul. Wilsh
.50. Frau C
5.37. Gem.
Mutter Schol
15.00. Durr
Buffalo 5.00.

Gem. 15.00.
3.84. Gem.
6.41. Gem.
49.28. Frau I

Für die I
Martinsville
phia 1.00. G

Für den
träglich 11.50
2.00. Gem.
burg 331.00.
Gem. 8.75.

Gl. in Meride
Don 7 Glieder

Für arme
Für arme
Philadelphia
holz für Kaiser

1.12. (S. \$
Zum Col
Für Nege
Anna Helber
Frey's 5.00.

Für Indi
Für inne
1.00. Frau
Farmersville
Smallwood 5

Für Heid
Joh. Martin
Für inne
W. Farr 5.57

verein P. Fre
\$71.49.)

Für Fra

Districts: Pastoral- und Lehrerconferenz
vom 18. bis 20. April in der Gemeinde
Columbus, Ind. E. Schulze.

versammelt sich die Nord-Nebraska
Zsland. Um rechtzeitige Anmeldung
A. Baumhöfener.

Conferenz des Westlichen Districts
am 27. April in Cape Girardeau, Mo.
die Priesterthum der Christen.

Kasse des Westlichen Districts:

Von P. Hüfchen in Gaseonade Co.,
meinde in Neu-Bielefeld, Mo., 21.00.
in St. Louis 8.05. Collecte von P.
ia City, Mo., 3.45. Collecte von P.
auerville, Mo., 4.00. Vom Imm.
Coll. von P. Zimmermanns Gem.
, 7.85. (Summa \$65.25.)

P. Hüfchens Filialgem. zu Red Oak,
Gem. in St. Louis 10.00. Coll. des
t. Louis 36.15. P. Heimsoth in Lake
er Duning durch Frn. Umbach in St.
)

en: Frau Rothdurft durch P. Lohr
von P. Wille's Gem. bei Brownsville,

Louis: P. Wischmeyers Gemeinde in
, 42.00. Aus dem Nachlaß des sel.
, 1500.00. P. Freies Gem. in Frank-
5.00. Durch P. Schwarz in Huron

inem Ungenannten in Pittsburg, Pa.,
in und bei Brunswick, Mo., 55.50.
, 2.00. P. Sennes Gem. in Alma,
P. Wille's Gem. bei Brownsville, Mo.,

Distr. in St. Louis, 2. Bhl., 118.00.
en, Mo., 1. Bhl., 50.00. (Summa
P. Vents Gem. in St. Louis, Mo.,
s Gem. in New Wells, Mo., 141.85.

en, Mo., 100.00. (S. \$1591.85.)
en in St. Louis: Frau R. N. durch
Reg., 2.00. Aus der „Liebeskaffe“ des
, 1.00.

rg 1892. E. Rojcke, Kassirer.

Kasse des Illinois-Districts:

Von P. Rattbains Gemeinde in Hoy-
s Gem. in Bredy 10.00. P. Mar-
.00. (S. \$31.00.)

ch Lehrer Glüver in Addison 30.00.
Louis: P. Burfeinds Gem. in Rich-
in Chicago von E. Lips, W. Nieck,
el je 2.00, H. Krufe 5.00, Joh. Keuer

il Babst, Heint. Martens, Fr. Sig-
s' Gem. in Danville, 2. Bhl., 14.65.
Bud 54.75. (S. \$136.40.)

Durch Lehrer W. Holtmann in Red
P. Nuoffer bei Eagle Lake von Emma
(25.)

en in Springfield: Durch P. Bun-
nuth von den Jungfrauen fr. Gem.
(S. \$9.00.)

in Fort Wayne: Durch P. Wunder in
den Jungfrauen fr. Gem. 7.00, von
(10.00.)

Durch P. Schröder in South Rich-
nd Hochzeits-Coll. bei H. Heim 8.20.
bei St. Louis: Durch Lehrer W.
H. B. 25.

at Chicago, Ill.: Aus Addison:
W. Hiene, E. Schnade je 2.00.
ichigan: Durch Jens Johnson von
leton 23.00.

th Vend, Ind.: P. Nuoffers Gem.
Fredericks Gem. bei Dwight 6.00.

us Falls, Minn.: P. Fredericks
Durch P. Martens in Danville von

en Zweidrittelsumme für den Neuba
bitt: Von P. J. Schallers Gemeinde
P. Martens' Gem. in Danville 14.65.
1882. H. Bartling, Kassirer.

Kasse des Mittleren Districts:

Von J. Hertlein in Reynolds \$25.00.
Columbus, 1. Zahlung, 229.00. P.
88.25. P. Schleffelmans Gem. in

P. Schwans Gem. in Cleveland
Logansport, 1. Bhl., 345.00, des
in Royal Centre 5.00. P. Jüngels
Bhl., 31.00. (Summa \$931.25.)

Aus P. Großs Gem. in Fort Wayne
vers Gem. in Adams Co. 26.45. P.
itrag, 5.00. Ungenannt 1.50. P.
8.85. Hochzeitscoll. bei E. Feldt in
(57.80.)

in Boston: Aus P. Großs Gem. in
00.

en in St. Louis: Vom Frauenverein
ri Wayne 10.00. P. Meyers Gem.
S. \$31.00.)

in Michigan: N. N. in South Vend
in Edgerton 12.45. (S. \$13.45.)
Clair, Mich.: P. Evers' Gem. in

Für die Gem. in Fergus Falls, Minn.: P. Niethammers
Gem. in La Porte 7.75. P. Jagels Gem. bei Ft. Wayne 17.50.
(S. \$25.25.)

Zur Synodalkasse: Lehrer Congelmann in Indianapolis
2.00. Lehrer Strieder in Fort Wayne 2.00. P. Evers' Gem.
in Adams Co. 9.42. P. Seuels Gem. in Indianapolis 23.24.

Reisegeldüberchuß von P. J. 50. P. Brakhages Gem. 12.00.
P. Quers Gem. in Toledo 7.32. P. Jogs Gem. in Logansport
10.70. P. Hermanns Gem. in Peru 4.00. P. Werfelmanns
Gem. in Neu-Dettelsau 14.76. P. Jüngels Gem. an White
Creef 13.00. Verspätet: von P. Bodes Gem. 11.17 u. 19.48,
P. Michaels Gem. 20.95 u. 15.00. (S. \$165.54.)

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Lehrer Strieders Klasse
in Fort Wayne 1.00.

Zur Emigr.-Mission in New York: P. Michaels Gem.
bei Fort Wayne 14.82. P. Schleffelmans Gem. in Bremen
12.00. N. N. durch P. Stod 3.00. (S. \$29.82.)

Zur Emigr.-Mission in Baltimore: P. Jagels Gem.
bei Fort Wayne 10.00. P. Michaels Gem. bei Fort Wayne
7.40. (S. \$17.40.)

Für innere Mission: Frau A. Congelmann in Indiana-
polis 1.00. P. Meyers Gem. in Adams Co. 21.79. P. Evers'
Gem. daselbst 5.72. Missionsstunden-Coll. an Gold Water Road
5.50. Frau R. in Cleveland 1.00. Fr. E. daselbst 50, dessen
Lateinischküler 50. M. Scheiderer in Neu-Dettelsau 1.00. (S.
\$37.01.)

Zum Waisenhaus in Addison: Vom Frauenverein in P.
Siblers Gem. in Fort Wayne 10.00.

Für die Taubstummen: H. Nebber in Seymour 5.00.
P. Evers' Gem. in Adams Co. 8.78. Hochzeits-Coll. bei J.
Böje in Fort Wayne 3.25. Desgl. bei J. Hartmann durch P.
Stod 17.37. (S. \$34.40.)

Für Negermission: H. Nebber in Seymour 5.00.

Für Heidenmission: Frau Chr. Schneider in Liverpool
1.00.

Für arme Studenten in Springfield: Vom Frauenverein
in P. Siblers Gem. in Fort Wayne 10.00, in P. Großs Gem.
10.00. P. Jüngels Gem. an White Creef 6.00. (S. \$26.00.)

Für Sem. Blicke in Addison: J. Scheiderer in Neu-
Dettelsau 5.00.

Für franke Pastoren und Lehrer: P. Evers' Gem. in
Adams Co. 7.29.

Zum Haus halt in St. Louis: P. Niethammers Gem. in
La Porte 21.75.

Für den Schüler Jüngel in Fort Wayne: Aus dem Klingel-
beutel der Gem. P. Jüngels an White Creef 25.14.

Zum Seminarbau haben gezeichnet:
P. Evers' Gem. in Adams Co. 154.00. P. Böjes Gem. an
der Midge 200.00. P. Ernsts Gem. in Euclid 200.00. P.
Frankes Gem. in Leslie 160.00. (Ganze Summe \$12271.00.)
Fort Wayne, 28. Febr. 1882. C. Grahl, Kassirer.

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Districts:

Für die Synodalkasse: Von der Gemeinde in Martins-
ville \$6.52. Gem. in College Point 11.50. Gem. in Bayonne
43.34. Gem. in Smallwood 5.00. Gem. in Vergholz 6.42.

Hochzeitscoll. bei Ph. Urtel in Vergholz 1.13. Gem. in Eli-
cottsville 4.00. Gem. in Tonawanda 9.05. (Summa \$86.96.)

Für die Wittwenkassen: Frau C. Hauelt 2.00. Gem.
in Vonaconing 1.50. M. Frey in Philadelphia 5.00, Geo.
Winneberger 2.50, Geo. Pfeiffer 1.00, Frau Elise Müll 2.00.

Gem. in Dlean 5.51. Gem. in Allegany 3.47. W. E. Rojchke
in Dlean 2.00. G. Giffler in New York 2.00. Gem. in Bay-
onne 25.00. Kindtaufcoll. bei C. Kaman in Vergholz 1.25, Be-
gräbniscoll. bei Mutter Wolf 2.36. Frauenmissionsverein P.
Frey's in Albany 10.00. Vater Schmidt in Wolecottsburg .50.

P. Hein in Pittsburg 4.00, Frau Herman .25, J. H. Suecop
5.00. (S. \$75.34.)

Für das Waisenhaus bei Boston: Von den Schulkindern
Fraul. Bilschmayers in Albany 2.80, Karl Bring, Joh. Bring je
.50. Frau Gl. Müll in Philadelphia 1.00. Gem. in Dlean
5.37. Gem. in Allegany 2.88. Frau Tr. durch P. Stürken .50.

Mutter Schorr in Buffalo 5.00. Immanuelgem. in Yorkville
15.00. Durch Kassirer Schmalzriedt 2.40. Johann Höder in
Buffalo 5.00. Frauenverein P. Frey's in Albany 10.00, dessen
Gem. 15.00. C. Raven in Meriden .50. Gem. in St. Clair
3.84. Gem. in Wolecottsburg 6.20. Gemeinde in Tonawanda
6.41. Gem. in Farnham 6.00. Imm.-Gem. in Baltimore
49.28. Frau Burger, Dankopfer, 10.00. (S. \$148.18.)

Für die Taubstummen: Begräbniscoll. bei Aug. Weiz in
Martinsville 1.14. W. D. 34. Frau Gl. Müll in Philadel-
phia 1.00. J. H. Suecop in Pittsburg 5.00. (S. \$7.48.)

Für den Neubau in St. Louis: Gem. in Meriden nach-
träglich 11.50, Herr Kann 1.00. Joh. Martin in Farmersville
2.00. Gem. in Smallwood 4.00. Johannsgem. in Williams-
burg 331.00. Jungfrauenverein in P. Heins Gem. 8.75, dessen
Gem. 8.75. Gem. in Somerville, 1. Edg., 47.33. Gl. Gem.-
Gl. in Meriden 7.00. Dreif.-Gem. in Buffalo, 7. Edg., 47.00.

Von 7 Gliedern der Andreasgem. in Buffalo 10.00. (S. \$78.33.)

Für arme Studenten in St. Louis: Frau C. Hauelt 3.00.

Für arme Studenten in Springfield: Frau Gl. Müll in
Philadelphia 2.00. Begräbniscoll. bei Mutter Duboit in Verg-
holz für Kaiser 1.12, silb. Hochzeitscoll. bei J. Duboit für denj.
1.12. (S. \$4.24.)

Zum Collegeunterhalt: Gem. in New York 8.60.

Für Negermission: Frauen-Verein in Haverstraw 1.00.
Anna Felber in Smallwood .75. Frauen-Missions-Verein P.
Frey's 5.00. P. Ahners Gem. 25.50. (S. \$32.25.)

Für Indianermision: Karl Schmidt 2.02.

Für innere Mission: Frau Elise Müll in Philadelphia
1.00. Frauenverein P. Lindemanns 15.00. Joh. Martin in
Farmersville 2.44. G. Giffler in New York 1.00. G. Felber in
Smallwood 5.00, Frau Utermöbler .25. (S. \$24.69.)

Für Heidenmission: Frau Gl. Müll in Philadelphia 1.00.
Joh. Martin in Farmersville 2.44.

Für innere Mission im Westen: Gem. in Bayonne 15.00,
W. Farr 5.57. Gem. in Martinsville 3.00. Frauenmissions-
verein P. Frey's 10.00. Paulsgem. in Baltimore 37.92. (S.
\$71.49.)

Für Frau P. Ruhland: Durch P. König 5.00.

Für Frau P. Sommer: Frau E. Müll in Philadelphia 1.00.
Für Frau P. Schmidt: Kindtauf-Collecte bei J. Knoll in
Vergholz 1.00.

Für Reiseprediger im westl. New York: Gem. in Dlean
3.42. Gem. in Allegany 1.40. Dreif.-Gem. in Buffalo 13.67.
(S. \$18.49.)

Für die Gem. in Allendorf, Hessen: M. Farr in Bayonne
6.00. J. H. Suecop in Pittsburg 5.00. Nachträgl. durch P.
Stürken 2.50. (S. \$13.50.)

Für Emigr.-Mission in Baltimore: Frauenmissions-
verein P. Frey's 5.00.

Für die deutsche Freikirche: E. Felber in Smallwood
5.00.

Für den Collegebau angemeldet:
Von der Gem. in Cumberland ea. 50.00. Von der St. Joh.-
Gem. in Williamsburg 1100.00.

Verichtigung: Die Seite 23 des „Lutheraner“ als von der
Gem. in Cohocton für „Michigan“ quittirte Summe von
11.44 gehört für das Waisenhaus bei Boston.
New York, 10. Febr. 1882. J. Wirtner, Kassirer.

Eingekommen in die Kasse des Nordwestlichen Districts:

Für arme Schüler in Abijon: Von P. A. G. Winter
\$1.00. Mattheilbe Gable 1.00. Katharine Penning 1.00.
(Summa \$3.00.)

Zum Kirchbau in Planitz: Aus d. Centkaffe von Ruhlands
Kindern 8.30.

Für arme u. franke Pastoren: Karl Schubert 1.00.
R. J. Wendt 3.00.

Zur Wittwenkassen: P. J. Leyhe 1.00. G. Sprengeler in
Bongard 5.00. R. J. Wendt in Faribault 3.00. P. J. Diehl
3.00. Durch P. Hertwig von N. N., Dankopfer, 2.00, von Chr.
Reinhard, desgl., 1.50. (S. \$18.50.)

Für die Taubstummen: P. Wambsgangss Gemeinde in
Atell 7.02.

Für innere Mission im Nordwesten: P. D. Glöters Gem.
4.78. Bibelverein der Stephanusgem. in Milwaukee 11.42. L.
H. Went in St. Paul 2.00. P. Wefemanns Gem. in Grafton
10.60. Hochzeitscoll. bei H. Matfield in Bongard 11.00. R.
J. Wendt in Faribault 4.00. G. R. in Milwaukee 15.00. H.
Kidbusch 5.00. P. Wichmanns Gem. in Freistadt 19.13. P.
J. Diehls Gem. 5.00. M. Weibohm in Milwaukee 3.00. Ch.
Lindenschmidt das. 1.00. P. C. G. C. Markworth 1.00. Leh-
rer J. Hamm 1.00. Hochzeitscoll. bei D. Ludwig 4.00. (S.
\$97.93.)

Für Negermission: P. D. Glöters Gem. 4.51. N. N.
in Grafton .50. P. Georgiis Gem. in Cedarburg 3.10, in Fre-
donia 6.75. J. Brühhoff in Bongard 3.00. P. J. Diehl 2.00.
Frau Rag und Frau Lambrecht in Augusta 1.06. (S. \$20.92.)

Zum Waisenhaus bei Addison: P. D. Glöters Gem.
10.78. P. Winters Gem. in Logansville 6.00. P. Georgiis
Gem. in Cedarburg 4.70. Durch Lehrer A. Schmann aus der
Schulbüche 1.00. Frau E. 1.00. (S. \$23.43.)

Für P. Schröbers Gem. in St. Clair, Mich.: P. D.
Glöters Gem. 15.56.

Für P. Krügers Gem. in Elisabeth City, Minn.: P.
G. A. Barth 1.00.

Für arme Studenten in St. Louis: P. D. Glöters
Gem. 5.29.

Zur Synodalkasse: P. D. Glöters Gem. 6.52. P.
Müllers Gem. in Jackson 8.40. Aug. Bölle in Granville 5.00.
(S. \$19.92.)

Für das Pro gymnasium in Jackson: P. Müllers Gem.
in Jackson 10.00.

Zum Seminarbau in St. Louis: P. G. Schaafs Gem.
13.00. P. D. Glöters Gem. 73.25. P. Bragers Gem. in
Granville 5.00 u. 5.00. P. Georgiis Gem. in Cedarburg 35.45.

P. Th. Krummiegss Gem. 128.00. H. Kidbusch in Milwaukee
5.00. P. Theels Gem. in Dlean 67.00. Fr. Feltt in Wykoff
5.00. P. Horst Gem. in San Creek 50.00. Aus d. Stephanus-
Gem. in Milwaukee 2.00. P. C. Seuels obere Gem. 100.00.
W. Reigel in Watertown 10.00. P. Venhes Gem. in Sigel
23.50. (S. \$522.20.)

Gezeichnet haben: P. D. Glöters Gem. 125.00. P. G.
Seuels obere Imm.-Gem. 275.00. P. Th. Krummiegss Gem.
300.00. P. D. Rothss Gem. 250.00. P. J. Horstss Gem.
150.00.

Milwaukee, 7. März 1882. C. Eißfeldt, Kassirer.

Eingekommen in die Kasse des Iowa-Districts:

Für die Synodalkasse: Weihnachtscoll. von P. Baum-
höfeners Gemeinde in Homestead \$9.50. P. Wiegners Gem. in
St. Ansgar 8.60. P. Grämers Gem. in Fort Dodge 9.95.

Weihnachtscoll. von P. Grafelmans Gem. in Sherrills Mount
5.75, in French Settlement 2.30. P. Webers Joh. Gem. 19.50.
(Summa \$55.60.)

Für innere Mission: P. Matfelds Gem. in Calhoun
County 2.57, von J. Lühke 1.00. P. Streckfuß' Gem. in Daven-
port 1.10. P. Reijngers Gem. in Wilton 10.50. P. Bräuers
Gem. in Bremer Co. 4.85. Weihnachtscoll. von P. Streckfuß'
Gem. in Davenport 2.65. Christfestcollekte von P. Brammers
Gem. in Lowden 9.45. Durch Kassirer Meier in St. Louis aus
der allgemeinen Missionskaffe 100.00. P. Grämers Gem. in Ft.
Dodge 9.95. Abendmahlscoll. von P. Bretschers Gem. 4.00.
(S. \$146.07.)

Für Negermission: Durch P. Baumhöfener in Homestead
von W. Roß .50, H. Tietjen 1.00. (S. \$1.50.)

Für Heidenmission: Frau Friederichs durch P. Fackler in
Lyons 1.00.

Für Emigr.-Mission: P. Facklers Gem. in Lyons 2.60.
P. Strobels Gem. in Marion Co. 5.00. Theil der Abendm.-
Coll. von P. Bretschers Gem. 1.70. (S. \$9.30.)

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Reformationsfestcoll.
von P. Grafelmans Gem. in Sherrills Mount 5.75, von French
Settlement 1.45. Durch P. Günther in Boone von H. Göp-
pinger 5.00. Aus der Waisenkaffe von P. Haars Gem. in Denison
4.03. P. Facklers Gem. in Centre Grove 6.00. (S. \$22.23.)

Zum Waisenhaus in Addison: Durch P. Fackler in Lyons
von J. Confirmanden .85. H. Richter sen. durch P. Zürer in
Marcus 1.00. P. Günthers Schulkinder in Boone 3.00. Durch

P. Reinhardt in Winton 8.30. Durch P. Jürer in Marcus auf einem Familienfest bei H. Richter gef. 5.75. (S. \$18.90.)
Für die Taubstummen: P. Riedels Gem. in Charlotte 8.00. G. Balfast durch P. Mattfeld in Calhoun County .50. Erntefestcoll. von P. Stubbs Gem. in Luzerne 8.50. Christfestcoll. von P. Streckfuß Gem. in Davenport 5.50. Coll. von P. Bräuers Gem. in Bremer Co. 6.75, von J. W. Matthias .75, G. Rief .50. W. Kahle durch P. Bessel in Guttentberg 6.00. (S. \$44.50.)

Zum Neubau in St. Louis: P. Riedels Gem. in Charlotte 9.00. P. Dornseiff's Filial 12.50. P. Mattfeld 5.00, J. Rübke 2.00, W. Knerim, J. Staack, F. Fasselbring, F. Mehring, A. Gabenicht, W. Stahl, A. Lichte, G. Berner, A. Schnell, F. und F. Meyer, F. Gutz, F. und A. Rieting je 1.00, F. Richter, A. Pilz, L. Gutz, F. Rieting jun. je .50. P. Grafelmanns Gem. in Scherrills Mount, 1. Edg., 69.80, in French Settlement, desgl., 17.50. P. Wegners Gem. in St. Ansgar 24.75, bei Clear Lake 5.25. Durch P. Mezger in Waterloo von A. Streich und H. Schumacher je 1.00, von G. Hannemann .25. P. Paar in Denison 1.35, dessen Gem. 13.65. P. Bünzers Gem. in Le Mars 60.00. P. Bräuers Gem. in Bremer Co., 2. Edg., 19.00. Durch P. Jürer in Marcus von H. Richter sen. 15.00, von H. Grindgen 10.00. P. Baumhöfener in Homestead und H. Jalm je 10.00, von Lehrer Bild 5.00. Durch P. Brandt in Clarinda v. Fr. Sundemann 25.00. P. Grafelmanns Gem. in Scherrills Mount, 2. Edg., 28.20. Durch P. Jürer in Marcus von Jac. Meier u. J. Door je 1.00. P. Breischers Gem. in Buena Vista, 3. Edg., 12.00. P. Händsche 4.00, dessen Gem. 23.50. P. Günthers Gemeinden in u. bei Boone 75.00. P. Webers Job-Gem. 7.00, Martinsgem. 5.00. Durch P. Heinicke in Dillon von G. Wolfen 5.00. P. Mattfelds Gem. in Bomeron 9.00. P. Mertens' Gem. in Gelfaz, gez., 86.00. (S. \$570.75.)

Für arme und franke Pastoren und Lehrer: H. Richter sen. durch P. Jürer in Marcus 1.00.

Für P. Niemeyer: P. Baumhöfener in Homestead, H. Hübelpohl, H. Wiebold je 1.00, F. Karsten .25, auf H. Neukirchens Kindtaufe gef. 6.00. (S. \$9.25.)

Für die Wittwenkaffe: Coll. von P. v. Strohes Gem. in Monticello 21.30. R. N. 3.00. P. Grafelmanns Gem. in Scherrills Mount 5.50. P. Wiegner in St. Ansgar, Beitrag, 4.00. (S. \$33.80.)

Für arme Studenten in St. Louis: Durch Weber in Victor von G. Gertel 5.00.

Für die Freikirche in Sachsen: Durch P. Baumhöfener in Homestead von Fr. Karlen 1.00.

Für die Abgebrannten in Michigan: Durch P. Mattfeld in Calhoun Co. von W. Pohl, G. Berner, Th. Mattfeld je 1.00, J. Rübke 3.00, R. N. 5.00. Durch P. Streckfuß in Davenport vom Frauenverein 7.00. Durch P. Mezger in Waterloo von A. Streich 1.00, G. Hannemann .50. P. Bräuers Gem. in Bremer Co. 14.00. G. Friedrich durch P. Herrmann in State Centre 1.00. P. Schlers Gemeinden in Green Co. 4.14, in Willow Twp. 3.60. (S. \$39.24.)

Boone, Ia., 15. Febr. '82. J. B. Rademacher, Kassirer.

Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse (westlichen Districts)

sind eingegangen:

1. Beiträge:

Von P. J. Rosche \$4.00.

2. Geschenke:

Durch P. L. Geyer, Lauesoll. bei Frn. Tr. Fasto, 1.50, von J. Urban 1.00. Von H. Philipp 2.45. Durch P. J. Rosche von Fr. Gem. 6.25. P. Spehrs Gem. 7.00. W. Volte durch P. A. W. Frese 2.00. Dankopfer von J. Thelb sen. durch P. Wilder 5.00. Durch P. G. Beyer von J. Liebe 4.00. St. Louis, 2. März 1882. G. F. Günther, Kassirer.

Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse (des Illinois-Districts)

sind eingegangen:

1. Beiträge:

Von P. J. F. Ruoffter \$3.00. Lehrer W. Fedder 3.00. Von der Chicago Lehrer-Conferenz 12.00.

2. Geschenke:

Collecte bei der Hochzeit des Frn. H. Log durch P. Schuricht 1.30. Durch P. H. G. Poltermann 4.30. Durch Frn. Kassirer Bartling wurden abgeliefert 24.00. (Summa \$47.60.) Chicago, Ill., 28. Febr. 1882. H. Wunder, Kassirer.

Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse (des Iowa-Districts)

sind eingegangen:

1. Beiträge:

Von den PP. Bretscher, Mallon, Weber u. Wiegner je \$4.00.

2. Geschenke:

Von P. Mezgers Gemeinde 6.50. Frau R. Ziten 1.00. Gottfried Gertel 5.00. Konferenz-Collecte 7.85. Luzerne, Iowa, 28. Febr. 1882. Ph. Stubt.

Für die Taubstummen-Anstalt in Morris, Mich.,

erhalten: Durch Kassirer Schmalgriedt \$27.79, 20.00, 5.00 und 4.40. Durch Kassirer Giffeldt 22.25 u. 15.96. Von der Trin.-Gemeinde in Detroit 35.00. Durch P. Vener in Williamsburg 37.50. Louise Martens in Chicago 1.00. R. N. durch P. H. in Burlington, Wis., 1.00. John Wendi in Detroit 5.00. Durch Kassirer Bartling 20.45. Durch Kassirer Rademacher 40.50. Durch Knorr u. Steffens von Frn. Schäperkötter in St. Louis 25.00. Durch P. Hügli, Dankopfer von Frau Meyer, 5.00. P. H. Brühl 10.00. Durch Kassirer Vorkner 71.32. John Herdlein in Reynolds 5.00. John Schröder 1.00. P. G. Börneke 2.00. R. N. in Boston Mass., 1.00. Durch P. F. Bünzer in Le Mars für J. Beders Pamphlet 9.25.

G. D. Strubel, Kassirer.

207 Jefferson Ave., Detroit, Mich.

Erhalten

für arme Studenten durch Frn. P. C. Groß \$30.00. vom Frauenverein der Immanuel-Gemeinde in Fort Wayne. G.

Für das luth. Waisenhaus bei St. Louis, Mo.,

erhalten seit 9. Jan. 1882: Von F. W. B. in St. Louis eine wollene Bettdecke u. 2 Paar Strümpfe. Durch Lehrer Dettner in St. Genevieve, Mo., 60 Cts. Paulus-Gemeinde in Nord-St. Louis durch Basse, Rodenberg, Birnbaum u. Wessel \$25.00. Aus dem Zions-Distr. in St. Louis durch P. Link von R. N. 10.00, durch Göhmann 17.00, von L. S. 1.00, Christabend-Coll. 43.18. Aus dem Imm.-Distr. durch Günther 2.25, durch Wilhardt 5.00, von einer Frau zum Weihnachtsgeschenk 5.00, Rindergottesdienst-Coll. zu Weihnachten 42.30, Frau Lindhorst 2 wollene Schawls, 6 Taschentücher, 12 Pr. wollene Strümpfe, Fräulein Julie Meier 3 Kleider, Wittwe Wiesner 1 wollene Bettdecke, Fr. Hallstrom 16 Knabenmützen, 14 Taschentücher, 4 wollene Jacken, 1 wollene Tischdecke, 2 Mädchenmützen, 5 Stück Knickerbocker Zeug, 1 Parthe Knöpfe, Wand u. Zuthaten. Aus P. Lent's Gem., Christabend-Coll. 31.00, Ueberichuß vom Christbaum 7.95, von Arthur Engler .75, Eduard Engler .75. Frau Böhner 1.00. Aus dem Kreuz-Distr. durch Lehrer Körner 3.50, von den Schulkindern nachträglich .45, durch Schumann 10.05. Aus dem Dreieinigkeits-Distr. durch Brockmeyer 4.10. Vom Frauenverein in der Gem. zu Springfield, Ill., 15.00. W. Friedrich in Bellevue, Ill., 2.50. Frau Walke in Lowell, St. Louis, 5.00. Schulkinder des Lehrers Ziegler in Evansville, Ind., 11.70, Wiltz. Beyer .25. Aus der Waisenkasse der Eber-Gem. in Baden, St. Louis, 7.85. Aus der Sparbüchse von Hermann u. Heinrich Gehmann in St. Louis 2.50. Collecte der Gem. des P. Bessel in Guttentberg, Iowa, 8.05. Jungfrauenverein der Dreieinigkeits-Gem. in Cleveland, O., 12 wollene Mägen, 6 Paar Handschuhe. Mäbverein im Zions-Distr. in St. Louis 21 Unterhosen. Frau Voge im Kreuz-District 1.00. Bethlehems-Gem. in St. Louis 21.00, 1 1/2 Sack Mehl, etwas Rattun und nachträglich 24 Yd. Rattun nebst 1 Kleidschen. H. H. Heimsoth in Lake Creek, Mo., 10.00. Christabend-Collecte durch P. Adam in West Point, Mo., 7.30. Christmetten-Coll. in Altenburg, Mo., 13.55. Chr. Rost in Iron Mountain, Mo., 1.00, Marie Dehler 1.00. F. W. in Chester, Ill., 1 Bad. Zeug. Hochzeits-Coll. bei J. Bonn in Collinsville, Ill., 4.37, R. N. dajelsht 1.00. W. Walke in Lowell, St. Louis, 100.00. Coll. bei der silb. Hochzeit v. Frn. und Frau P. Sapper in South St. Louis 12.00. Nachträglich durch P. Jung in Mascoutah, Ill., .50. Lehrer Altmstedts Schulkinder in St. Louis 4.50 u. etwas getragenes Zeug v. Th. Göhring u. F. Göbel. Durch P. Müller in Chester, Ill., 6.50. Aus dem Dreieinigkeitsdistr. in St. Louis durch Senf 4.70, durch Händchen 5.00. Aus d. Imm.-Distr. durch Günther 6.05, durch Huning 19.20. Aus d. Bethlehems-Gem. durch Hörmann 11.00. Frau Prange in Kapshville, Ill., 2.00. Aus dem Kreuzdistr. in St. Louis durch Lehrer Körner 3.00. Aus d. Zions-Distr. durch Göhmann 10.30. Durch Lehrer Leseborg in Violefeld, Mo., von J. Schulkindern 7.20. R. N. in Humboldt, Kanj., 2.00. J. M. Gertel, Kassirer. cor. 3d & Rutger Streets.

Mit herzlichem Dank gegen die freundlichen Geber erhielt der Unterzeichnete: Durch P. Niehammer von seiner Gemeinde für G. Schlorf \$24.43; durch P. F. Wendi, gesammelt auf der Hochzeit des Frn. L. Schmidt, 9.00; durch P. H. Jüngel, gef. auf der Hochzeit des Frn. W. Welmer, 5.80; durch P. J. G. Hügel von Fr. Gem. für G. Fischer 4.55, vom Frauenverein für denselben 3.85; durch P. F. Düver für die Gebrüder Drögemüller, gef. auf der Hochzeit des Frn. H. Rarher in Lake Ridge, 9.20; durch P. J. G. Hügel für Guckenberg von Fr. Gem. 13.64; durch P. Drögemüller für Drögemüller, gef. auf der Hochzeit des Frn. Ratemeyer, 4.20; durch P. Schulenburg für denselben, gef. auf der Hochzeit des Frn. G. Grant, 6.50; durch P. W. Zischke für G. Scheibe, Weihnachtscoll. fr. Gem. 12.75, Christfestcoll. 5.00; durch P. Jehn von Fr. Gem. in Van Wert für Perdie 5.90; durch P. A. Brömer vom Frauenverein fr. Gem. für J. Klausung 10.00; durch P. C. Kregmann, Geschenk von R. N. in Fr. Gem., für J. Kregmann 20.00; durch P. Stod vom Frauenverein fr. Gem. für arme Schüler 18.59. Vom Frauen-Verein der Dreieinigkeitsgem. in Milwaukee für arme Schüler: 17 Busenhemden, 6 Betttücher, 6 Handtücher, 6 Unterhemden, 7 Unterhosen, 6 Taschentücher, 8 Kissenüberzüge, 10 Paar Strümpfe. Ferner erhielt unser Hausverwalter A. Schult: Vom Frauenverein der Gem. des P. Schöneberg: 6 Betttücher, 6 Kissenüberzüge, 1 Bettdecke und 12 Paar Strümpfe; aus P. Stod's Gem. von Frn. Chr. Wieje: 3 Sack Korn, 6 Bushel Aepfel und 8 Trautöpfe; vom Frauenverein 10 Bettdecken; aus P. H. Meyers Gem. von Frn. Chr. Prange 1 Sack Kartoffeln, 2 Sack Korn, 2 Sack Hafer und 1 Gallone Syrup; durch G. Reese von mehreren Gemeindegliedern 6.00, von ihm selbst 75 Pfund Rindfleisch; aus P. C. Zischkes Gem. durch G. Meyer für G. Scheibe von R. N. 4 Bushel Weizen, von ihm selbst 2 Bushel Weizen, von Nord 10 Gallonen Giff und 4 Gallonen Apfelbutter; von einem Ungenannten aus P. M. Michaels Gem. 3 Bushel Kartoffeln. Fort Wayne, den 18. Febr. 1882. H. Dümmling.

Für arme Studenten erhielt mit herzlichem Dank (speziell für Rübke) von Frau C. Grauer in St. Louis \$1.00. Durch Frn. P. Niemann von dem werthen Jungfrauenverein fr. Gemeinde (speziell für Rupprecht) 10.00 und auf der Hochzeit Frn. P. Dröge's gesammelt 12.00. Durch Herrn P. Göhringer in Sheboygan, Wis., von seiner Gem. 9.00 und von dem werthen Jungfrauenverein in derselben 6.15. G. F. W. Walther.

Die ev.-luth. Dreieinigkeits-Gemeinde zu Logan,ocking Co., Ohio, bezeugt hiermit, folgende Gaben zu ihrem Kirchbau erhalten zu haben: Von P. J. H. Niemann in Cleveland, O., \$15.00, dessen Gemeinde 73.95 und ein Abendmahlsgeräth. P. G. Bachmann in Evansville, Ind., und dessen Gemeinden 40.00. P. B. Schwans Gem. in Cleveland 25.85. P. C. A. Franks Gem. in Janesville, D., Missionscollecte, 26.48. P. C. A. Frant und dessen Gem. 75.60. P. D. Kolbes Gem. in Newburg, D., 13.00. P. A. Schmidts Gem. in Gloria, D., 13.40. Karl G. Wagenhals in Lancaster 5.00. Frau Wagenhals 2.00. Frn. J. M. Bonnet in Janesville, D., ein Melodion, werth 20.00. Frn. M. G. Barthel in St. Louis 1 Kirchenbuch und Agenda, werth 10.00. H. Penkel, P.

Zum Kirchbau meiner Gemeinde durch Frn. P. C. A. Frant \$6.00 mit herzlichem Dank erhalten E. G. Rief.

Für die Abgaben

sind nachträglich noch folgende: Durch Kassirer Vorkner \$74.71, 37.20. Durch P. Rüdiger 7.3. Durch P. J. R. Schnur 5.40. Gessen wurde, früher zu quittiren in Aurora 5.00. — Der Herr je

Folgende weitere Liebesgaben hörten luth. Kirche in Neu- u. zu haben: Durch Kassirer Giff durch Kassirer Bartling in Bock 3.50. Durch Kassirer R. P. Eisenbeis aus seiner Geme. Dnowa 5.95, Filial Joid 3.00. Gem. 10.00. Durch Kassirer S. Dem treuen Herrn und den Dank!

Neue Dr

Predigt von der Gnaden
Auf Verlangen der er zu Mount Olive, Ill. weihung der neuen R 1881 gehalten und C. F. W. Walther.

Gewiß haben Viele, die den B Olive in No. 3 d. Bl. gelesen h digt mit Verlangen entgegen g ihr Erscheinen freuen. Dieselb genügt, auf ihren herrlichen J darin die Fragen beantwortet: die Gott erwählt hat? 2. War 3. Wozu hat Gott die Ausern sieben die Ursachen, die Gott, f 5. Wie soll ein Christ die rechte ner Seligkeit recht gebrauchen? Preis per Stück 7 Cents; per Bestellung von wem können nur dann berück Betrag zugleich mit be wird. Kleinere Beträge bezahlt werden. Man adressire: „Concordia & Miami Str., St. Louis, Mo.

Das Neue Testament in
und gezeichnet v Caroläfeld. Philad Str. 1882.

Dies schöne Buch bringt auf Neuen Testament, nach den künft Jedes Bild nimmt die Hälfte wird der dazu gehörige Text bei und englischer Sprache gegeben. vortrefflich.

Timotheus. Ein Geschenk
Bearbeitet nach Hiller ev.-lutherischen Synod Aufl. 174 Seiten in

Ein passenderes Büchlein, u nach ihrer Confirmation in die J sie des gethanen heiligen Gelüb fahren entgegen, die ihnen bei t wüßten wir nicht zu nennen. G Der erste handelt von der Taufe, heiligen Abendmahl; der zweite bei Jhu zu bleiben, im Christen wahren, was man hat; der dri vor der Weltliebe, vor den Jugen heit, vor den Aergernissen der W Wahrheit und vor Verführung z hält liebreiche Ermunterungen, Gnade zu suchen, zu anhaltender licher Aufnahme der Schmach G del; der fünfte endlich enthält ei Ewigkeit sich bereit zu halten. I rade das, was gewiß jeder chri den lieben Kindern in das Herz r möchte, wenn sie den Altar verla

Luthe

Eine schön ausgeführte Lithog 11x15), ist im Verlage der Herr East Water Str., Milwaukee, 75 Cents portofrei an jede Adress

Veränderte

Rev. P. Rupprecht, Corning, Rev. F. Wendt, St. Paul, Min Rev. C. A. Geyer, Algiers, La Rev. E. Stubnatz, Convoy, V Rev. C. Sallmann, Box 186, B Chas. Berg, 417 N. Claiborne G. W. Frye, 38 St. Andrew S des S ü b l i c h e n Missouri, Ohio u.

Entered at the Post Of as second-cl

Louis, Mo.,

in St. Louis eine
Lehrer Daffner
Gemeinde in Nord-
m u. Wessel \$25.00.
P. Linf von R. R.
1.00, Christabend-
Bücher 2.25, durch
nachgeschickt 5.00,
30, Frau Lindhorst
wollene Strümpfe,
Bücher 1 wollene Bett-
schäntchen, 4 wol-
lenmützen, 5 Stück
u. Zuthaten. Aus
Verschluß vom Christ-
Engler .75. Frau
Lehrer Körner 3.50,
Schumann 10.05.
meyer 4.10. Vom
Juli, 15.00. M.
alife in Lowell, St.
Lass in Evansville,
Lassentasse der Eben-
der Sparbüchse von
Louis 2.50. Collecte
8.05. Jungfrauen-
b, D., 12 wollene
n Zions-Distr. in
Kreuz-District 1.00.
Sack Mehl, etwas
1 Kleidchen. S.
Christabend-Collecte
Christmetten-Call.
n Mountain, Mo.,
Juli, 1 Pack. Zeug.
Juli, 4.37, R. R.
Louis, 100.00. Coll.
pper in South St.
n Mascoutah, Ill.,
Louis 4.50 u. etwas
l. Durch P. Mül-
nigkeitsdistr. in St.
D. Aus d. Zimm.-
20. Aus d. Beth-
range in Rushville,
s durch Lehrer Kör-
ann 10.30. Durch
Allindern 7.20. R.
stel, Kassirer.
Rutger Streets.

en Geber erhielt der
einer Gemeinde für
nnelt auf der Hoch-
J. Jüngel, gel. auf
P. J. G. Mülzel
enverein für densel-
rüber Drögemüller,
Lake Ridge, 9.20;
r. Gem. 13.60;
auf der Hochzeit des
für denselben, gel.
durch P. W. B. B. B.
5, Christenlebcoll.
Wert für Peribied
n Jr. Gem. für J.
schenf von R. R. in
Stoek vom Frauen-
om Frauen-Verein
e Schüler: 17 Bu-
erhebenden, 7 Unter-
0 Paar Strümpfe.
ust: Vom Frauen-
bücher, 6 Kissenüber-
P. Stodts Gem.
Lustel Aepfel und 8
aus P. G. Meyers
2 Sack Korn, 2
Meile von mehreren
nd Rindfleisch; aus
G. Scheibe von R.
Weigen, von Nord
er; von einem Un-
el Kartoffeln.
H. Dümeling.

dem Dank (speciell
\$1.00. Durch
auenverein Jr. Ge-
f der Hochzeit Frn.
n P. Göbinger in
d von dem werthen
W. Walther.

Logan, Hodging
n zu ihrem Kirch-
ann in Cleveland,
Abendmahlsgesähr.
dessen Gemeinden
25.85. P. G. A.
eete, 26.48. P. G.
lbes Gem. in New-
Gloria, D., 13.40.
u Wagenhals 2.00.
n Melobton, werth
1 Kirchenbuch und
H. Gentel, P.

Drn. P. G. A. Grant
P. G. Knief.

Für die Abgebrannten in Michigan

sind nachträglich noch folgende Liebesgaben bei mir eingekommen:
Durch Kassirer Birkner \$74.70. Durch Kassirer Schmalzriedt
37.20. Durch P. Rübiger 7.32. Durch P. G. G. Dost 4.60.
Durch P. J. P. Schnur 5.40 und ein Kistchen Kleider. Ver-
gessen wurde, früher zu quittiren: Durch P. Burger von J. Raben
in Aurora 5.00. — Der Herr sei Vergelter! Th. Schösch.

Folgende weitere Liebesgaben zum Aufbau der vom Sturm zer-
störten luth. Kirche in Neu-Ulm bescheinigt dankend empfangen
zu haben: Durch Kassirer Giffelbeld in Milwaukee \$1.00 u. 10.00.
Durch Kassirer Bartling in Addison 37.19. Durch P. G.
Dost 3.50. Durch Kassirer Roschke in St. Louis 37.45. Durch
P. Eisenbels aus seiner Gemeinde in Sioux City 5.25, Jilial
Onowa 5.95, Jilial Jiloid 3.00. Durch P. G. Schulte aus Jr.
Gem. 10.00. Durch Kassirer Bartling 5.00.

Dem treuen Herrn und den lieben Gebern unsern herzlichsten
Dank! G. Reim, P.

Neue Druckfachen.

Predigt von der Gnadenwahl über Eph. 1, 3-6.
Auf Verlangen der ev.-luth. Immanuelsgemeinde
zu Mount Olive, Ill., bei Gelegenheit der Ein-
weihung der neuen Kirche derselben am Christtag
1881 gehalten und dem Druck übergeben von
C. F. W. Walther.

Gewiß haben Viele, die den Bericht von der Kirchweih in Mount
Olive in No. 3 d. Bl. gelesen haben, dem Erscheinen dieser Pre-
digt mit Verlangen entgegen gesehen und werden sich nun über
ihr Erscheinen freuen. Dieselbe anzupreisen ist überflüssig. Es
genügt, auf ihren herrlichen Inhalt hinzuweisen. Es werden
darin die Fragen beantwortet: 1. Welches sind die Menschen,
die Gott erwählt hat? 2. Wann ist diese Erwählung geschehen?
3. Wozu hat Gott die Auserwählten erwählt? 4. Worin be-
stehen die Ursachen, die Gott, sie zu erwählen, bewogen haben?
5. Wie soll ein Christ die rechte Lehre von der Erwählung zu sei-
ner Seligkeit recht gebrauchen?

Preis per Stück 7 Cents; per Duzend 50 Cts.
Bestellungen von weniger als einem Duzend
können nur dann berücksichtigt werden, wenn der
Betrag zugleich mit der Bestellung eingelandt
wird. Kleinere Beträge können mit Postmarken
bezahlt werden.
Man adressire: „Concordia Verlag“, cor. Indiana Ave.
& Miami Str., St. Louis, Mo.

Das Neue Testament in 80 Bildern, entworfen
und gezeichnet von Jul. Schnorr von
Carlsfeld. Philadelphia, J. Kohler, 911 Arch
Str. 1882.

Dies schöne Buch bringt auf 80 Octavseiten 80 Bilder zum
Neuen Testament, nach den künstlerischen Zeichnungen Schnorr's.
Jedes Bild nimmt die Hälfte der Seite ein; unter dem Bild
wird der dazu gehörige Text des Neuen Testaments in deutscher
und englischer Sprache gegeben. Papier, Druck und Einband ist
vortrefflich.

Timotheus. Ein Geschenk für die confirmirte Jugend.
Bearbeitet nach Hiller und herausgegeben von der
ev.-lutherischen Synode von Missouri etc. Dritte
Ausf. 174 Seiten in Duodez. Gebunden 25 Cts.

Ein vortreffliches Büchlein, um den jungen Christen sogleich
nach ihrer Confirmation in die Hände gegeben zu werden, damit
sie des gethanen heiligen Gelübdes nicht vergessen und den Ge-
fahren entgehen, die ihnen bei dem Eintritt in die Welt drohen,
wästen wir nicht zu nennen. Es zerfällt in fünf Hauptabschnitte.
Der erste handelt von der Taufe, von der Confirmation und vom
heiligen Abendmahl; der zweite enthält herzliche Ermahnungen,
bei Jesu zu bleiben, im Christenthum eifrig zu sein und zu be-
wahren, was man hat; der dritte enthält ernstliche Warnungen
vor der Weltliebe, vor den Jugendbünden, besonders der Unkeusch-
heit, vor den Aergernissen der Welt, vor Abfall von der erkannten
Wahrheit und vor Verführung zum Sectarwesen; der vierte ent-
hält liebevolle Ermahnungen, nach der Untreue wieder eilends
Gnade zu suchen, zu anhaltendem Gebet und Bibellesen, zu wil-
liger Aufnahme der Schwach Christen und zu vorichtigem Wan-
del; der fünfte endlich enthält eine ernstliche Ermahnung, auf die
Ewigkeit sich bereit zu halten. Das Büchlein enthält daher
gerade das, was gewiß jeder christliche Vater, Mutter oder Pathe
den lieben Kindern in das Herz rufen und mit auf den Weg geben
möchte, wenn sie den Altar verlassen.

Lutherbild.

Eine schön ausgeführte Lithographie, 19x24 (das Bild selbst
11x15), ist im Verlage der Herren Brunnquell und Altona, 475
East Water Str., Milwaukee, Wis., erschienen, die dieselbe für
75 Cents portofrei an jede Adresse versenden.

Veränderte Adressen:

Rev. P. Rupprecht, Corning, Adams Co., Iowa.
Rev. F. Wendt, St. Paul, Minn.
Rev. C. A. Geyer, Algiers, La.
Rev. E. Stubnatzy, Convoy, Van Wert Co., O.
Rev. C. Sallmann, Box 186, Bedford, Cuyahoga Co., Ohio.
Chas. Berg, 417 N. Claiborne St., New Orleans, La.
G. W. Frye, 38 St. Andrew St., New Orleans, La., Kassirer
des Südlichen Districts der Synode von
Missouri, Ohio u. a. St.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo.,
as second-class matter.



Und ich sahe einen Engel
fliegen mitten durch den Himmel,
der hatte ein ewig Evangelium
zu verkündigen denen, die auf
Erden sitzen und wohnen, und
allen Heiden und Geschlechtern,
und Sprachen und Völkern.
Und sprach mit großer Stimme:
Fürchtet Gott, und gebet ihm die
Ehre, denn die Zeit seines
Gerichts ist kommen, und betet
an den, der gemacht hat Himmel
und Erde, und Meer, und die
Wasserbrunnen.
Offenb. Joh. 14, 6, 7.

Herausgegeben von der Deutschen Evangel.
Zeitweilig redigirt von dem Beh.

Jahrgang 38.

St. Louis

Pastor Johann Friedrich Büniger.

(Fortsetzung.)

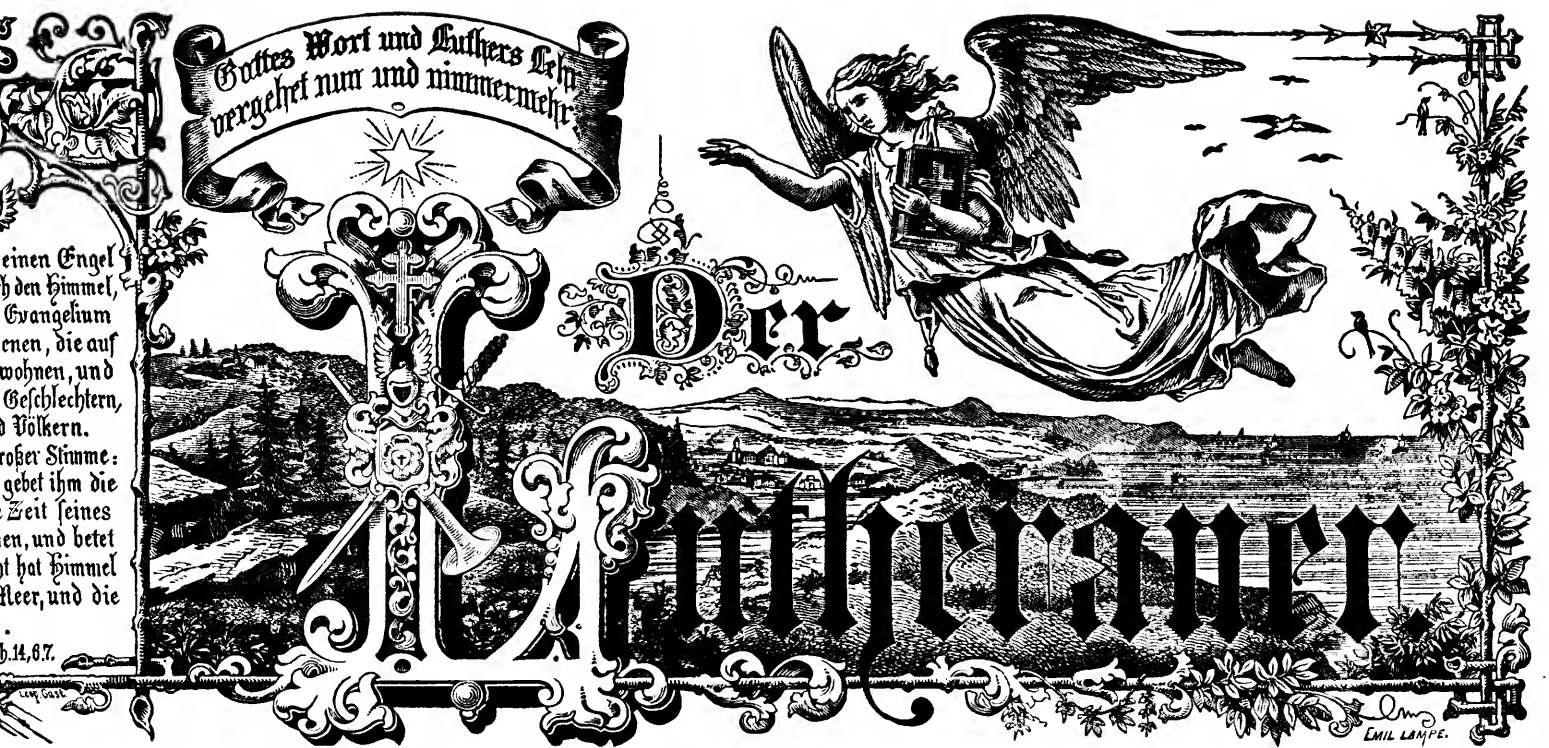
Seine Kindheit verlebte unser Büniger in seinem
elterlichen Hause. Den ersten Unterricht erhielt er theils
in der Elementarschule seines Dorfes, theils von seinem
Vater.

Ueber seine fernere Ausbildung, bis er die Universität
bezog, hat der Selige selbst das Folgende aufgezeichnet. *)
„Mein erster Lehrer, nachdem ich unsere Dorfschule
besucht hatte, war unser lieber Dr. Gotsch, **) welcher
als junger Kandidat der Theologie in Roschwein, einer
nur eine Viertelstunde von Ehdorf entfernten Stadt,
eine sogenannte schola collecta (eine Privatsammel-
schule) hielt. Ich war zehn Jahr alt, als ich diese
Schule besuchte, in welcher die Anfangsgründe der
lateinischen Sprache gelehrt wurden. Besonders hielt
der Herr Kandidat viel auf Naturwissenschaften; daher
machten wir Ausflüge und sammelten Pflanzen und
Steine, badeten auch fleißig in der nahen Mulde und
übten uns im Schwimmen. Später nahm mich mein
Onkel, Pastor Ernst Hassle, der keine Kinder hatte, mit
nach Bockwitz bei Mückenberg in der preussischen Nie-
derlausitz. Er hatte als Prediger von vielen Ort-
schaften mit drei Kirchen sehr viel zu thun; es wurde
daher nicht eben viel gelernt. Ich war meist auf das
Selbststudium angewiesen, während der Trieb zum Stu-
diren in mir noch nicht sonderlich geweckt war. Im
Jahre 1823 schickte mich mein Vater auf die berühmte
Fürstenschule zu Meissen. Obgleich ich nun das Auf-
nahmexamen nur so so bestand, wurde ich doch bis auf
weiteres auf Probe aufgenommen, weil ich eine volle
Freistelle im Alumnat hatte. Glücklicherweise bekam

*) Der selige Herr Direktor Lindemann, welcher sich aller-
lei biographische Notizen über seine nächsten Freunde zu sammeln
pflegte, fragte daher schon im Jahre 1871 bei Gelegenheit einer
Synodalreise auch unseren Büniger über seinen Lebensgang aus
und notierte sich das ihm Mitgetheilte. Später erhielt er auf
seine bringende Bitte auch einige von Büniger selbst schriftlich
aufgesetzte Nachrichten, zu welchen auch die oben folgenden über
die Jugendzeit desselben gehören. Herr Pastor Lindemann in
Pittsburg hat nämlich die große Freundlichkeit gehabt, dem
Schreiber dieses die seinem Vater zugegangenen eigenen Aufzeich-
nungen Bünigers, sowie den Anfang eines Lebenslaufs desselben
aus der Feder seines Vaters zuzusenden.

**) Gestorben zu St. Louis, Mo., als Pastor emeritus im
Jahre 1878.

ich einen guten
stein, der sich m
Lektion, welche
bei einem Ober
Folge war, da
genommen wurde.
Frühjahr 1829
Universität glück
zehn ordentliche
stellte. Auch ha
einen Singlehre
sonderen Lehrer
Lehrer der Tar
Nationalisten.
und lehrte keine
nis auf der gan
aus dem elterlic
fest: die Bibel
ist Gottes Sob
nicht in mir leb
Als unser B
sität zu Leipzig
lichen Glauben
auf der „hohen
Hatte sich ja do
dieser Universit
strom des Ration
klärerei und gre
Gemeinden Sa
das Unglück geh
Dienern der Lan
ten natürlich da
was ihnen von
heit vorgetragen
zen Landeskirche
Vizepräsident des
von Ammon,
dem Titel: „Zon
religion“, von n
bers dieser Biog
desselben vielm
des Christentum
berufensten Profe
damals M. Haf
mann, R. G. A



gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. April 1882.

No. 7.

n Friedrich Bünge.

(Fortsetzung.)

te unser Bünge in seinem ersten Unterricht erhielt er theils seines Dorfes, theils von seinem

usbildung, bis er die Universität bft das Folgende aufgezeichnet.*) nachdem ich unsere Dorfschule lieber Dr. Gotsch.**) welcher der Theologie in Roswein, einer von Ekdorf entfernten Stadt, a collecta (eine Privatsammel- r zehn Jahr alt, als ich diese welcher die Anfangsgründe der lehrt wurden. Besonders hielt auf Naturwissenschaften; daher und sammelten Pflanzen und fleißig in der nahen Mulde und men. Später nahm mich mein asse, der keine Kinder hatte, mit kenberg in der preussischen Nie- als Prediger von vielen Ort- n sehr viel zu thun; es wurde lernt. Ich war meist auf das en, während der Trieb zum Stu- yt sonderlich gewedt war. Im ch mein Vater auf die berühmte n. Obgleich ich nun das Auf- bestand, wurde ich doch bis auf ngenommen, weil ich eine volle hatte. Glücklicherweise bekam

tor Lindemann, welcher sich aller- ver seine nächsten Freunde zu sammeln im Jahre 1871 bei Gelegenheit einer Bünge über seinen Lebensgang aus Mitgetheilte. Später erhielt er auf einige von Bünge selbst schriftlich welchen auch die oben folgenden über ehören. Herr Pastor Lindemann in e große Freundlichkeit gehabt, dem Vater zugegangenen eigenen Aufzeich- n Anfang eines Lebenslaufs desselben zuzufenden.

uis, Mo., als Pastor emeritus im

ich einen guten „Obergesellen“ mit Namen von Ehren- stein, der sich meiner getreulich annahm in der täglichen Lektion, welche je 3 bis 4 Untergesellen an einem Tische bei einem Obergesellen, einem Primaner, hatten. Die Folge war, daß ich nach Jahresfrist definitiv aufge- nommen wurde. Hier blieb ich sechs Jahre lang bis Frühjahr 1829, wo ich das Maturitätsexamen für die Universität glücklich bestand. An der Anstalt waren zehn ordentliche Professoren und vier Adjunkten ange- stellt. Auch hatten wir einen besonderen Schreiblehrer, einen Singlehrer, einen Zeichenlehrer, sowie einen be- sonderen Lehrer der französischen Sprache und — einen Lehrer der Tanzkunst! Alle diese Lehrer waren aber Rationalisten. Das Evangelium von Christo verstand und lehrte keiner. Daher lag auch eine große Finster- nis auf der ganzen Schule. Mir blieb jedoch, was ich aus dem elterlichen Hause mit hinweg genommen hatte, fest: die Bibel ist Gottes Wort und Jesus Christus ist Gottes Sohn; nur daß dies leider! damals noch nicht in mir lebte.“

Als unser Bünge um Ostern 1829 die Univer- sität zu Leipzig bezog, stand es, was den wahren christ- lichen Glauben betrifft, wie in ganz Sachsen, so auch auf der „hohen Schule“ dieses Landes höchst traurig. Hatte sich ja doch schon seit langen Jahren gerade von dieser Universität aus, wie aus seiner Quelle, der Gift- strom des Rationalismus, des Unglaubens, der Auf- klärerei und greulichsten Schriftverfehrung fast über alle Gemeinden Sachsens ergossen. Die Prediger, welche das Unglück gehabt hatten, in jener Zeit in Leipzig zu Dienern der Landeskirche ausgebildet zu werden, predig- ten natürlich das den Gemeinden von ihren Kanzeln, was ihnen von ihren Professoren als große neue Weis- heit vorgetragen worden war. An der Spitze der gan- zen Landeskirche stand damals der Oberhofprediger und Vizepräsident des Oberkonsistoriums Christoph Friedrich von Ammon, welcher ein Buch geschrieben hat unter dem Titel: „Fortbildung des Christentums zur Welt- religion“, von welchem Buche der Bruder des Schrei- bers dieser Biographie mit Recht sagte, daß der Titel desselben vielmehr so heißen sollte: „Die Verbildung des Christentums zur weltlichen Religion.“ Die berufensten Professoren der Theologie in Leipzig waren damals A. Hahn, F. W. Lindner, J. A. H. Litt- mann, R. G. W. Theile, Illgen, Winger, Goldhorn,

denen später Niedner, Winer und andere folgten. Die besten von diesen Professoren waren die beiden erst- genannten, und doch trug z. B. Hahn, obwohl er gegen den Rationalismus kämpfte, nichts weniger, als die reine christliche Lehre vor, während selbst Lindner, obwohl er sonst entschiedener auftrat, im Jahre 1831 ein ganzes großes Buch gegen die lutherische Lehre vom heiligen Abendmahl herausgab! Die anderen Profes- soren waren, Littmann ausgenommen, sämtlich grobe Rationalisten. Da war denn für unseren Bünge große Gefahr, auch das Wenige, was er aus dem väterlichen Hause mit hinweggenommen und durch seine Schulzeit hindurch gerettet hatte, noch zu verlieren.

Doch Bünge war gerade in der Zeit nach Leipzig gekommen, in welcher sich ein Häuflein Studenten zu- sammen fand, die nicht sowohl durch die Vorträge der besseren Professoren, als durch das Zeugnis gläubiger sogenannter Laien und eines in Leipzig privatistierenden alten Kandidaten mit Namen Kühn, welcher schon von Haus aus ein ernster Christ war, zum Glauben an die Göttlichkeit der heiligen Schrift und an die Gnade Gottes in Christo, dem Heiland der Sünder, gekommen waren. Dieses Häuflein erweckter Studen- ten versammelte sich an gewissen Tagen jeder Woche zu gemeinsamem Gebete, zu gemeinsamer Lesung der hei- ligen Schrift zum Zwecke der Erbauung und zu gegen- seitigem Austausch über das Eine, was noth ist. Eine Zeitlang hielt ihnen auch Professor Lindner privatim (in Nachahmung August Hermann Franke's) ein so- genanntes collegium philobiblicum, in welchem er die Schrift erbaulich auslegte und Anleitung gab, aus den biblischen Texten praktische Predigtthematika abzu- leiten. Zwar mußten die gläubig gewordenen und von der Welt sich ganz zurückziehenden Studenten natürlich viel Spott und Hohn über sich ergehen lassen. My- stiker, wie man damals die Gläubigen in Sachsen zu nennen pflegte, Pietisten, Frömmeler, Obskuranten, Fin- sterlinge und dergleichen waren noch nicht die schlimm- sten Titel, die man ihnen gab. Theils gehaßt als ver- ächtliche Heuchler, theils bemitleidet als unglückliche verführte religiöse Schwärmer, waren sie ausgestoßen von der ungläubigen Welt, zum Theil selbst von ihren eigenen nächsten Blutsverwandten. Dabei waren sie aber innig fröhlich in ihrem Gott und Heiland, und alle, welche von ihnen treu geblieben sind, haben in der

Folge an diese Zeit ihrer ersten Liebe als an die seligste Zeit ihres ganzen Lebens zurückgedacht, auch unser lieber Büniger. Anfänglich war in diesem Kreise von dem Unterschiede der Lehre der verschiedenen Kirchen keine Rede, obwohl der Glaube, welcher allein durch das liebe Bibelbuch in diesen Jünglingen angezündet worden war, natürlich kein anderer, als der lutherische, war. So blieb es jedoch nicht. Mit dem Wachsthum in der Erkenntnis entstand nach einiger Zeit theils von selbst, theils durch den oben genannten in der Lehre wohlgegründeten alten Kandidaten Kühn auch die Frage: Welches Glaubens seid ihr? Seid ihr lutherisch? oder reformirt? oder uniirt? Zwar war die Folge hiervon eine Sichtung; allein die allermeisten erkannten bald, daß kein anderer, als der lutherische Glaube, es sei, den Gott der Heilige Geist längst als den wahren, in Noth und Anfechtung allein feststehenden in ihnen versiegelt habe, noch ehe sie gewußt hätten, welcher Kirche Glaube er sei. Nur wenige waren daher ihrer, welche jetzt abspangen. Tiefer hingegen ging der Eindruck, den es auf die jungen Gläubigen machte, als Kandidat Kühn, welcher selbst erst nach langen, schweren Kämpfen und Kämpfen unter den furchtbarsten Schrecken des Gesetzes zur Gewißheit der Vergebung seiner Sünden und seines Gnadenstandes gekommen war, nun das erweckte Häuflein geradezu zu führen suchte, wie Gott ihn geführt hatte. Er suchte uns nämlich davon zu überzeugen, daß unser ganzes Christentum nicht eher auf festem Grunde ruhe, als bis auch wir, wie er, einen hohen Grad von Reue und wahre Höllenschrecken in heißen Bußkämpfen empfunden haben würden. Die Folge hiervon war ein ziemlich allgemeiner Umschlag aus einem evangelisch-fröhlichen in ein gesetlich-düsteres Christentum. Einige zwar, welche schon wenigstens ähnliche Erfahrungen gemacht hatten, wurden nun ihres Gnadenstandes nur um so gewisser; andere hingegen, welche nun in Eigenwirken das Verlangte selbst in sich erzeugen wollten, geriethen in große Seelennoth, manche nach jahrelangen vergeblichen Kämpfen bis an den Rand der Verzweiflung.

Der liebe Kandidat Kühn, ein Bild der Aufrichtigkeit und des Wohlwollens, den jeder Christ alsbald innig lieb gewann und verehrte, sobald er ihn näher kennen lernte, war eine eigentümliche Erscheinung. Auf der einen Seite zeigte sich an ihm ein recht evangelisches Wesen; auf der anderen Seite war er von seiner eigenen Führung so gefangen, daß er es mit seinem Gewissen nicht vereinigen konnte, einen jungen Gläubigen, der nicht erst nach langen schweren Gewissensnöthen zur Gewißheit der Vergebung seiner Sünden gekommen war, in dieser Gewißheit zu bestärken.

Auch unser Büniger, welcher erst etwas später, nach jenem Umschlag, in den Kreis der erweckten Studenten eintrat, wurde hiervon auf das ernsteste beeinflusst. Es sei uns daher erlaubt, hier einen Brief mitzutheilen, welchen Kandidat Kühn durch die Hand des damaligen Kandidaten Fürbringer, unseres hochgeehrten theuren Jugendgenossen, jetzt Pfarrers zu Frankenmuth im Staate Michigan, an uns gelangen ließ, als wir uns während der Osterferien des Jahres 1831 im elterlichen Hause befanden. Dieser Brief zeigt, daß Kühn ein evangelisches Herz hatte. Aber gerade darum wirkte er auf unerfahrene Gemüther um so gewaltiger ein, wenn er ein Bedenken darüber aussprach, ob man auch die rechte Buße schon erfahren habe und also wirklich richtig bekehrt sei, oder ob man nicht etwa, wie man zu sagen pflegte, nur noch ein „Erweckter“ sei.

Der Brief ist — wir geben ihn wortgetreu wieder — folgender:

„Leipzig den 5. April 1831. Der Friede von Gott unserem Vater und unserm Herrn Jesu Christo sei in Dir und mit Dir, mein geliebter Waltherr! — Ich bin sehr begierig zu wissen, wie es Dir ergeht. Zwar unterdrücke ich diesen innigen Wunsch immer damit, daß ich daran gedenke, daß mein Jesus es weiß, wie es Dir ergeht, und daß Er gleichsam die Luft, die stärkende Lebensluft ist, in der Du, treue Seele, lebst und webst, daß Er, der Friedefürst, Seinen Frieden Dir gibt, Dir läßt, Dir ihn bewahrt und Du daher einen guten Friedensgrund, ein gut Friedeland hast in Deinem Herzen. Aber, obgleich dies gewißlich wahr ist, so sehnt sich doch unser Herz immerdar, auch zu erfahren, wie der Herr über Leben und Tod, der Auferstandene, die Seinen tröstet durch Seine kräftige Auferstehung in so mancher trübten Stunde unseres Christenlebens. Daher wollte ich Dich ersucht haben, mir einiges durch Keyl*) oder durch ein kleines Zettelchen wissen zu lassen. Für meinen Theil sehe ich meinem Fürbringer betrübt nach, jedoch auch mit hoher Freude, wenn ich bedenke, wie er von mir scheidet.**) O die Kindschaft Gottes ist eine herrliche Sache! Er geht dahin, komme Du hieher; denn ich trage Sorge um Dich. Wenn Du bald kämest, so würde ich Dir das Zettelchen fast erlassen; was mir dann um so lieber wäre. — Nun aber, was macht Dein Herz? Ist's belagert? Wird's bestürmt? Werden seine Mauern eingereut, bald durch Liebesfähnlein, bald durch die Granaten der Vernunft? Wie? Ist etwa eine Lücke, wo der Feind in der Nacht, da die Wächter schlafen, eindringen kann? Wachtet, ihr Wächter Zions: der heilige Rath der Wächter sieht's!†) Wachtet und betet! Gesezt aber, des bösen Feindes List und Gewalt hätte Vortheil bei Dir errungen; gesezt, das verzagte, das tröge hochmüthige Herz hätte Dich mit einem süßen Kuß verathen und Du wärest überantwortet: was dann? Wie dann? Nun, nicht anders, denn wie immer! Immer auf dem ewigen Fels hin! Auf Golgatha hin und hin auf das leere Grab des Auferstandenen zu! — Doch ich Sorge wohl vergeblich; wir haben ja mit Christo gebeten, daß Dein Glaube nicht aufhöre. Und ich bin darum der guten Zuversicht, daß der in Dir angefangen hat das gute Werk, der wir's auch vollführen, vollführen bis an seinen Tag. Sei daher getrost und unverzagt; sei stark; denn was Du thust, soll Dir gelingen; wenn Du auch das Gelingen nicht immer vor Augen hast; denn manchmal sind die Vorsätze, die Thaten schon gelungen, ehe wir sie sehen; oder die oft am schlechtesten ausgefallen uns scheinen, sind die besten. Daher Glaube, Glaube in Christo ist die Erfüllung aller Dinge. Hier ist das Herz in der rechten Verfassung. Still geht es dahin und wächst und wird stark und reift; dann erst wird, soll und kann es leuchten vor den Leuten. Nun, mein lieber Waltherr, bete für Dich und mich und für Deine anvertraute Seele, besonders auch für unsern Fürbringer, daß Gott der Auferstandene sein Geleitsmann sei. Alles Uebrige, was Du zu erfahren begehrt, kannst Du von meinem geschiedenen Bruder in meinem Christo erfahren. Gott der Herr sei Dein Schild und Dein sehr großer Lohn. Grüße Deinen Bruder. Gott gebe ihm Licht und Leben. Dies bittet und wünscht Dein Freund Kühn.“ — Welch eine zarte Sorge für die Seele seines jungen Freundes in gefährvoller Lage spricht sich hier aus! Und wie rein evangelisch sucht

hier der nun längst vor dem phierende und das ewige sende Mann zur Treue und lischen Ziele zu bewegen!*)

Obgleich nun die erweckten Professoren nicht so besuchten sie doch pünktlichen sie vorschristsmäßig sie später zum Examen zuge dies, obwohl die Professoren merkten, ob die Studenten oder unfleißig, oder auch ge Studenten dieselben bezahlt, der Studienzzeit ohne Anstar hörer gewesen zu sein. Wc und Gottesdienste betrifft, s in die St. Petri-Kirche, w Namen F. A. Wolf predi in die Waisen- und Zucht gehen, wo Pastor J. M. zwar nicht ein so eleganter, g war, dessen Predigten abe Gehalt hatten.**)

Unser Büniger kam, wi

*) Ein Jahr später, am 24. kurzem Krankenlager am Schar genau unweit Penig in Sachsen. Kirchenpatron des Ortes ihn da wirksamkeit war eine hochgeleg schaft Lungenau's lange Jahre l Tugendpredigten gehört hatte, e süße Evangelium von Jesu, der des Geistes und der Kraft. Na eines besondere Sorge zuwendete, lhum mit großer Begierde und Da Kühn, ein Bild der Fülle vor lich starb, entstand unter dem Feinden vergiftet worden, so daß einem Aufreue kam. Sein Am Kandidat, jetzt Pastor emeritu Minnesota. Auch er verdankte f frommen Kirchenpatron, dem C Glaubau. Eine Stelle königl gläubige Landeskonfistorium zu rechtgläubigen und seinen Glaub Kandidaten im Königreich Sad lichteit.

**) Professor Schubert in D biographie, um zu zeigen, wie die Religion ausgesehen habe, fol betreffende Anekdote: „Eine Da tin), welche das Brot des Leb begehrt, kam auf ihrer Reise n Es gab damals noch keine Eisen schen dem nördlichen Deutschla beschleunigen; die hohe Reisende Es war Sonnabend, den Sonn zu feiern. Sie ließ den Wirt BIRTH, so fragt sie diesen, gib irgend einen Geistlichen, der zu man sie nennt) gehört und als Lob! Eure Königliche Hohet Leute brauchen wir nicht mehr z sind lauter aufgeklärte Männer, solcher Finsterling ist noch da, ei in der Zuchthauskirche. Es hö Geschwäg an, außer die Zucht und etliche Wenige aus dem geri jetzt erfahren, was sie zu wissen begehrt aber den Kirchenzettel f diesen erfuhr sie die Stunde, i Lohnbediente wird für den ander erkannt nicht wenig, als die h an ihn das Begehren stellt, er f kleine, arme Zuchthauskirche z ging dahin, nach ihrer prunklos das einfältige Wort von der B des lebendigen Glaubens an S Sinne, daß sie bei dem Herau Kirchennachbarinnen ermahnte, lich und mit treuer Hingebung;

*) Damals Pastor in Niederfrohna unweit unseres Heimathsortes Langenchursdorf.

**) Fürbringer hatte damals seine theologischen Studien absolvirt und war nun im Begriff, zunächst eine Hauslehrerstelle zu übernehmen.

†) Dan. 4, 14.

Friede von Gott
 Jesu Christo sei in
 Alther! — Ich bin
 ehrt. Zwar unter-
 der damit, daß ich
 weiß, wie es Dir
 uft, die stärkste
 , lebst und webst,
 en Dir gibt, Dir
 aber einen guten
 hast in Deinem
 lich wahr ist, so
 auch zu erfahren,
 er Auferstandene,
 e Auferstehung in
 s Christenlebens.
 mir einiges durch
 wissen zu las-
 em Fürbringer
 Freude, wenn ich
 Die Kinderschaft
 geht dahin, komme
 am Dich. Wenn
 was Zetteln fast
 er wäre. — Nun
 belagert? Wirds
 eingerennt, bald
 die Granaten der
 ke, wo der Feind
 eindringen kann?
 heilige Rath der
 et! Geseht aber,
 hätte Vorthail bei
 das trogige hoch-
 süßen Kuß ver-
 tet: was dann?
 denn wie immer!
 Auf Golgatha hin
 rstandenen zu! —
 ben ja mit Christo
 bre. Und ich bin
 n Dir angefangen
 führen, vollführen
 ist und unverzagt;
 ir gelingen; wenn
 r vor Augen hast;
 Thaten schon ge-
 st am schlechtesten
 besten. Daher
 e Erfüllung aller
 rechten Verfassung.
 d wird stark und
 s leuchten vor den
 bete für Dich und
 besonders auch für
 rstandene sein Ge-
 Du zu erfahren be-
 liebenen Bruder in
 Err sei Dein Schild
 ie Deinen Bruder.
 bittet und wünscht
 ie zarte Sorge für
 gefahrvoller Lage
 n evangelisch sucht

hier der nun längst vor dem Stuhle des Lammes trium-
 phierende und das ewige Erbarmen seines Gottes prei-
 sende Mann zur Treue und zum Lauf nach dem himm-
 lischen Ziele zu bewegen!*)

Obgleich nun die erweckten Studenten in den Vor-
 lesungen der Professoren nicht fanden, was sie suchten,
 so besuchten sie doch pünktlich diejenigen Collegien, wel-
 chen sie vorschrittmäßig beizuwohnen hatten, wollten
 sie später zum Examen zugelassen werden. Sie thaten
 dies, obwohl die Professoren sich nicht darum beküm-
 merten, ob die Studenten in ihre Vorlesungen fleißig,
 oder unfleißig, oder auch gar nicht kamen. Hatten die
 Studenten dieselben bezahlt, so erhielten sie am Schluß
 der Studienzeit ohne Anstand ein Zeugniß, fleißige Zu-
 hörer gewesen zu sein. Was den Besuch der Predigten
 und Gottesdienste betrifft, so ging man anfänglich meist
 in die St. Petri-Kirche, wo ein gläubiger Mann mit
 Namen F. M. Wolf predigte; später zog man es vor,
 in die Waisen- und Zuchtthauskirche zu St. Georg zu
 gehen, wo Pastor F. M. Hänsel predigte, welcher
 zwar nicht ein so eleganter, geistvoller Redner, wie Wolf,
 war, dessen Predigten aber einen reicheren biblischen
 Gehalt hatten.**)

Unser B ü n g e r kam, wie schon bemerkt, in dem ersten

*) Ein Jahr später, am 24. August 1832, starb Kühn nach
 kurzem Krankenlager am Scharlachfieber als Diakon in Lun-
 zenau unweit Penig in Sachsen. Ein frommer Graf hatte als
 Kirchenpatron des Ortes ihn dahin berufen. Seine kurze Amts-
 wirksamkeit war eine hochgelegnete. Nachdem die Einwohnerschaft
 Lunzenau's lange Jahre hindurch nur dürre rationalistische
 Jugendpredigten gehört hatte, erscholl nun von ihrer Kanzel das
 süße Evangelium von Jesu, dem Süntherheiland, in Beweisung
 des Geistes und der Kraft. Namentlich die Armen, denen Kühn
 eine besondere Sorge zuwendete, hörten das ihnen neue Ewan-
 gelium mit großer Begierde und wurden davon mächtig ergriffen.
 Da Kühn, ein Bild der Fülle von Gesundheit und Kraft, so plötz-
 lich starb, entstand unter dem Volke das Gerücht, er sei von seinen
 Feinden vergiftet worden, so daß es bei seinem Begräbniß fast zu
 einem Aufruhr kam. Sein Amtsnachfolger wurde der damalige
 Kandidat, jetzt Pastor emeritus C. M. Bürger zu Rufford in
 Minnesjota. Auch er verdankte seine Berufung in das Amt einem
 frommen Kirchenpatron, dem Grafen Ludwig von Schönburg-
 Glauchau. Eine Stelle königlichen Patronats durch das un-
 gläubige Landesconsistorium zu erhalten, war damals für einen
 rechtgläubigen und seinen Glauben bekennenden und behütigenden
 Kandidaten im Königreich Sachsen fast eine Sache der Unmög-
 lichkeit.

**) Professor Schubert in München erzählt in seiner Selbst-
 biographie, um zu zeigen, wie traurig es damals in Leipzig um
 die Religion ausgesehen habe, folgende interessante Pastor F. M. Hänsel
 betreffende Anekdote: „Eine Dame von hohem Stande (eine Für-
 stin), welche das Brot des Lebens kennt und seiner von Herzen
 begehrt, kam auf ihrer Reise nach Thüringen durch Leipzig.
 Es gab damals noch keine Eisenbahnen, welche den Verkehr zwi-
 schen dem nördlichen Deutschland mit dem südlichen so mächtig
 beschleunigen; die hohe Reisende mußte in der Stadt übernachten.
 Es war Sonnabend, den Sonntag pflegte sie als Tag des Herrn
 zu feiern. Sie ließ den Wirth auf ihr Zimmer rufen. „Herr
 Wirth“, so fragt sie diesen, „gibt es wohl hier in der Stadt noch
 irgend einen Geistlichen, der zu den Mystikern und Pietisten (wie
 man sie nennt) gehört und als solcher predigt?“ — „Rein, Gott
 Lob! Eure königliche Hoheit“, antwortete der Wirth, „solche
 Leute brauchen wir nicht mehr zu hören. Unsere Herrn Prediger
 sind lauter aufgeklärte Männer, keine Finsterlinge. Ein einziger
 solcher Finsterling ist noch da, ein gewisser F. M. Hänsel, der Prediger
 in der Zuchtthauskirche. Es hört aber niemand sein altmodisches
 Geschwätz an, außer die Züchtlinge, die in seine Kirche müssen,
 und etliche Wenige aus dem geringen Volke.“ — Die Dame hatte
 jetzt erfahren, was sie zu wissen wünschte; sie entließ den Wirth,
 beehrte aber den Kirchenzettel für den Sonntag zu sehen. Durch
 diesen erfuhr sie die Stunde, in welcher Hänsel predigte; der
 Bediente wird für den andern Morgen wieder bestellt. Dieser
 erstaunt nicht wenig, als die hohe Dame am Sonntag Morgen
 an ihn das Begehren stellt, er solle sie und ihre Begleiterin in die
 kleine, arme Zuchtthauskirche zu Hänsels Predigt führen. Sie
 ging dahin, nach ihrer prunklos demüthigen Weise zu Fuß; und
 das einfältige Wort von der Buße und von der heilenden Kraft
 des lebendigen Glaubens an Christum war so ganz nach ihrem
 Sinne, daß sie bei dem Herausgehen aus der Kirche eine ihrer
 Kirchennachbarinnen ermahnte, diesen Prediger so oft als mög-
 lich und mit treuer Hingebung zu hören.“

Jahre seiner Universitätszeit mit dem eben beschriebenen
 Kreise der erweckten Studenten nicht in Berührung.
 Still und eingezogen lag er, so viel wir wissen, in dieser
 Zeit seinen Studien ob. Als er aber durch Gottes
 gnädige Fügung in jenen Kreis auch eingeführt worden
 war, übergab nicht nur auch er sich ganz mit Leib und
 Seele seinem Gott und Heiland, sondern gerieth nun
 auch bald in große Gewissensnoth wie einige andere
 seiner Studien- und Glaubensgenossen. Wie diese, so
 quälte nun auch er sich Tag und Nacht ab, den höchsten
 Grad der Buße und Reue zu erlangen, ohne doch das,
 wozu er trachtete, erreichen zu können. Je weniger
 ein Buch zum Glauben lockte und je gesetlicher es auf
 Zerknirschung des Herzens und auf vorausgehende
 völlige Tödtung des alten Menschen drang, für ein um
 so besseres Buch galt es uns. Selbst solche Schriften
 lasen wir meist nur so weit, als dieselben die Schmerzen
 und Uebungen der Buße beschrieben; kam darnach auch
 die Beschreibung des Glaubens und der Trost für die
 Bußfertigen, da schlugen wir gewöhnlich das Buch zu;
 denn, dachten wir, das ist noch nichts für uns.*)
 Nachdem diejenigen, welche im Jahre 1829 eine mäch-
 tige Erweckung durch Gottes Gnade erfahren hatten,
 bereits sämtlich die Universität verlassen hatten, schloß
 sich B ü n g e r an den damaligen Kandidaten Brohm,
 mit dem er zusammenwohnte,**) und an den Schreiber
 dieses, und als Brohm auch Leipzig verlassen hatte,
 endlich allein an letztgenannten auf das engste an. In
 diesem fand er aber nur einen Leidensgenossen, und
 zwar in doppelter Beziehung. Mit demselben theilte er
 nämlich nicht nur die ängstlichste Sorge um seine Se-
 ligkeit, die bis nahe zum Verzagen reichte, sondern auch
 dieselbe Heimsuchung mit schwerem leiblichen Leiden.
 Obwohl von Haus aus eine herrliche, frische, blühende
 und kräftige Gestalt, vormalig gerade deswegen ein Ge-
 genstand allgemeiner Bewunderung, schien er nun zur
 höchsten Besorgnis und Bekümmernis der Seinen und
 seiner Freunde, an einer Brustkrankheit leidend und
 täglich Blut spuckend, dem sicheren Tode in seiner Zu-
 gend unrettbar entgegen zu gehen. Was Hiskia sagt:
 „Ich dachte: Möcht ich bis morgen leben! Aber er
 zerbrach mir alle meine Gebeine, wie ein Löwe“ (Jes.
 38, 13.), das mußte er oft mit seinem Freunde wieder-
 holen, welche beide, damals, ach, so gerne gestorben
 wären, wären sie nur ihrer Seligkeit recht gewiß ge-
 wesen. Aber bei ihnen hieß es fast Tag für Tag:

Ach, es ist Seelenpein,
 Es kommt mir aus dem Herzen,
 Und dringt durch Mark und Bein:
 Nur dies, dies liegt mir an,
 Daß ich nicht wissen kann,
 Ob ich ein wahrer Christ
 Und du mein Jesus bist.†)

Die einzige Familie, welche uns in Leipzig verstand,
 die uns auch jederzeit offenstand und in welcher wir
 stets an Leib und Seele Erquickung fanden, war die
 Familie des seligen, in den Wegen des Herrn viel-
 erfahrenen Steuerrevisors Barthel und seiner gott-
 seligen Gemahlin.††) Wie die Seelennoth die Ge-

*) Wer jetzt, ohne erst in Eigenwirken getrieben zu werden,
 ohne alle Umwege zu Christo geführt wird, ahnt meist nicht,
 welche große Gnade ihm Gott damit erweist.

**) Es ist dies der nachmalige selige Pastor Brohm, der am
 24. September vorigen Jahres in Addison, Ill., starb und wel-
 chem unser B ü n g e r in der Nummer des „Lutheraner“ vom 15.
 September v. J. in inniger Liebe und Freundschaft einen kleinen
 Denkstein gesetzt hat.

†) Vierter Vers des Liedes: „Erleucht mich, Herr, mein
 Licht.“

††) Es war dies der langjährige treue und uneigennützigste, am
 24. Juli im Jahre 1859 zu St. Louis gestorbene Kassirer F. W.
 Barthel.

nesung des Le-
 die Genesungs-
 B ü n g e r ansch-
 nach Absolvie-
 nun in das
 Pflege einer
 liebender Gese-
 innigster Freu-
 theilend, ahnt
 und daß wech-
 heit eine Kran-
 die rechte Vor-
 einst in seiner
 in seinem Rei-
 nichte, damit
 und er und
 dieser arme
 selbst gethan.

Außer dem
 wirt, wissen
 trus. 'Zwar
 Manches über
 näherer Betre-
 sind es die
 breiten und
 Nachfolger
 Schrift vielfa-

Wir segnen
 das Neue Te-
 traut sind, un-
 heben, um da-
 entwerfen, in
 Petrus wo-
 nachfolgte; I-
 führte, und
 Täufers, hat
 1, 40. f. Als
 ner Jünger k-
 er wird auch
 genannt, Ma-
 Scheingründe
 dem Apostel
 andern Apost-
 zukomme. I-
 wird Petrus i
 Gal. 2, 9. w-
 mehrmals zu-
 deswegen, w-
 worden war,
 hatte und we-
 Wort nahm, k-
 lieben Apostel
 manche Ausz-
 sondern auch
 waren mit de-
 Matth. 17, 1
 als er sein bit-
 wollte, Matth
 Säulen gena-
 noch auf Erde
 über, welcher
 sei. Matth. k-
 Schlichtete da-
 trum für den
 den als den
 lichsten werde

itszeit mit dem eben beschriebenen Studenten nicht in Verführung. Sag er, so viel wir wissen, in dieser ob. Als er aber durch Gottes nen Kreis auch eingeführt worden ur auch er sich ganz mit Leib und nd Heiland, sondern gerieth nun Gewissensnoth wie einige andere Glaubensgenossen. Wie diese, so h Tag und Nacht ab, den höchsten Neue zu erlangen, ohne doch das, erreichen zu können. Je weniger en lockte und je geselliger es auf rzens und auf vorausgehende alten Menschen drang, für ein um es uns. Selbst solche Schriften weit, als dieselben die Schmerzen tse beschrieben; kam darnach auch Glaubens und der Trost für die gen wir gewöhnlich das Buch zu; das ist noch nichts für uns.**) welche im Jahre 1829 eine mäch- Gottes Gnade erfahren hatten, Universität verlassen hatten, schloß damaligen Kandidaten Brohm, wohnte.**) und an den Schreiber ihm auch Leipzig verlassen hatte, genannten auf das engste an. In nur einen Leidensgenossen, und iehung. Mit demselben theilte er e ängstlichste Sorge um seine Se- um Verzagen reichte, sondern auch mit schwerem leiblichen Leiden. us eine herrliche, frische, blühende vormalis gerade deswegen ein Ge- Verwunderung, schien er nun zur ad Bekümmernis der Seinen und einer Brustkrankheit leidend und dem sicheren Tode in seiner Zu- en zu gehen. Was Hiskia sagt: ich bis morgen leben! Aber er ne Gebeine, wie ein Löwe“ (Jes. er oft mit seinem Freunde wieder- damals, ach, so gerne gestorben r ihrer Seligkeit recht gewiß ge- en hieß es fast Tag für Tag:

Seelenpein,
nt mir aus dem Herzen,
durch Mark und Bein:
dies liegt mir an,
cht wissen kann,
in wahrer Christ
mein Jesus bist. †)

e, welche uns in Leipzig verstand,
it offenstand und in welcher wir
eele Erquickung fanden, war die
in den Wegen des HErrn viel-
sors Barthel und seiner gott-

Wie die Seelennoth die Ge-

in Eigenwirken getrieben zu werden,
hristo geführt wird, ahnt meist nicht,
Gott damit erweist.

malige selige Pastor Brohm, der am
hres in Addison, Ill., starb und wel-
r Nummer des „Lutheraner“ vom 15.
er Liebe und Freundschaft einen kleinen

nesung des Leibes, so hielt das Siechthum des Leibes die Genesung der Seele auf. So verließ denn unser Büniger anscheinend als ein Todes-Kandidat endlich nach Absolvierung seiner Studien Leipzig und kehrte nun in das theure Elternhaus zurück, hier die zarte Pflege einer treuen liebenden Mutter und ihn so innig liebender Geschwister zu genießen. Weder er, noch sein innigster Freund, seine Erfahrungen in jeder Beziehung theilend, ahnten es, was der HErr mit ihnen vorhabe und daß weder ihre leibliche noch ihre geistliche Krank- heit eine Krankheit zum Tode, sondern zum Leben und die rechte Vorbereitung sei zu dem Dienste, dazu sie Gott einst in seiner Kirche brauchen wollte. Denn wen Gott in seinem Reiche brauchen will, den macht er erst zu- nichte, damit er nichts sei, als Gottes leeres Werkzeug, und er und alle Christen sagen müssen: das hat nicht dieser arme ohnmächtige Sünder, das hat der HErr selbst gethan.

(Fortsetzung folgt.)

Der Apostel Petrus.

Außer dem, was uns im Neuen Testament berichtet wird, wissen wir wenig Sicheres über den Apostel Petrus. Zwar erzählen verschiedene Schriftsteller gar Manches über ihn, aber das Meiste davon zeigt sich bei näherer Betrachtung als Fabel und Sage. Namentlich sind es die Papisten, die diese Sagen und Fabeln ver- breiten und ausbeuten, weil sie ihre Päbste für die Nachfolger Petri ausgeben, wie sie denn auch die Schrift vielfach verkehren, um ihre Lügen zu decken.

Wir setzen voraus, daß unsere Leser mit dem, was das Neue Testament vom Apostel Petrus berichtet, ver- traut sind, und wollen nur das Hauptsächlichste hervor- heben, um das falsche Bild, das die Papisten von Petro entwerfen, in's Licht zu stellen.

Petrus war nicht der erste Jünger, der dem HErrn nachfolgte; Andreas, sein Bruder, der ihn zu Jesu führte, und noch ein anderer Jünger Johannis des Täufers, hatten den HErrn vor ihm erkannt, Joh. 1, 40. f. Als der HErr aber später aus der Schar sei- ner Jünger 12 Apostel aussonderte, war er der erste und er wird auch im Verzeichniß der Apostel an erster Stelle genannt, Matth. 10, 2. Daraus und aus andern Scheingründen wollen nun die Papisten beweisen, daß dem Apostel Petrus eine gewisse Oberherrschaft vor den andern Aposteln, ja über sie, wie über die ganze Kirche zukomme. Das sind aber eitel Hirngespinnste. Wohl wird Petrus mehrmals zuerst genannt, aber nicht immer; Gal. 2, 9. wird Jacobus vor ihm genannt. Daß er mehrmals zuerst genannt wird, geschieht ohne Zweifel deswegen, weil er nicht nur zuerst zum Apostel berufen worden war, sondern auch, weil er besondere Gaben hatte und wegen seines brünstigen Eifers oft zuerst das Wort nahm, welche Gaben und welchen Eifer die andern lieben Apostel gern anerkannten. Wohl wurde ihm manche Auszeichnung zu Theil, aber nicht ihm allein, sondern auch dem Jacobus und Johannes: alle drei waren mit dem HErrn auf dem Berge der Verkürung, Matth. 17, 1.; alle drei zog der HErr in seine Nähe, als er sein bitteres Seelenleiden in Gethsemane erdulden wollte, Matth. 26, 37.; alle drei werden Gal. 2, 9. Säulen genannt. Die Apostel stritten, als der HErr noch auf Erden wandelte, mehrmals unter einander dar- über, welcher von ihnen der Vornehmste und Größeste sei. Matth. 18, 1. Marc. 9, 34. Luc. 9, 46. 22, 24. Schlichtete da der HErr den Streit dadurch, daß er Pe- trum für den Größesten erklärte? Nein, er bezeichnede den als den Größesten, der ihm, dem HErrn, am äh- lichsten werde im Leiden und sich am tiefsten erniedrige

im Dienst der Liebe. Ja, der HErr sprach nicht nur keinem eine besondere Oberherrschaft zu, sondern sprach ihnen allen irgend welche Herrschaft ab, indem er sagte: „Die weltlichen Könige herrschen und die Gewaltigen heißt man gnädige Herren; ihr aber nicht also.“ Luc. 22, 25, 26.

Wenn Petrus vom HErrn eine gewisse Obergewalt bekommen hätte, so hätte er sie doch gewiß geltend ge- macht; aber davon finden wir nichts, weder in seinen Predigten, die in der Apostelgeschichte mitgetheilt werden, noch in seinen Briefen. Wir finden das Gegentheil. In seinen Briefen nennt er sich Apostel, will also nicht mehr sein, als die andern. Im 5. Kapitel seines ersten Briefes nennt er sich einen Mitältesten und ermahnt die Ältesten: Weidet die Heerde Christi, so euch be- fohlen ist . . . nicht als die über das Volk herrschen, sondern werdet Vorbilder der Heerde, B. 2. 3. Er ver- bietet hiernach den Ältesten alle Herrschaft, nicht weil sie ihm allein zukomme, sondern weil es ihrem Amte zu- wider sei, da sie zu weiden berufen seien. Und wenn er sich einen Mitältesten nennt, so spricht er damit sich selbst auch alle Herrschaft ab. Lächerlich ist es daher, wenn die Papisten aus den Worten des HErrn, die er zu Petro sagte: „Weide meine Schafe“, Joh. 21, 15 – 17., beweisen wollen, daß Petrus, und somit auch der Pabst sein Nachfolger, zum allgemeinen Hirten und Herrscher der Kirche bestimmt sei. Es ist ja ganz offenbar, daß ihm der HErr mit diesen Worten nicht einen neuen Be- ruf vor den andern Aposteln gibt, sondern ihm, der ihn dreimal verleugnet hatte, den Beruf bestätigt, den er mit den andern Aposteln schon früher hatte. Und in den oben angeführten Worten sagt Petrus allen Ältesten und Dienern der Kirche: „Weidet die Heerde Christi, die euch befohlen ist.“

Hätte Petrus in der apostolischen Kirche eine Ober- herrschaft gehabt, so hätte er auch alles anordnen müssen, wie der Pabst solche Gewalt beansprucht. Davon fin- den wir aber nichts im Neuen Testament. Zwar macht er nach der Himmelfahrt des HErrn in einer Versamm- lung der Jünger darauf aufmerksam, daß die Stelle Judas, des Verräthers, wieder besetzt werden müsse, aber er bestimmt den Nachfolger nicht selbst, sondern dieser wird von der ganzen Versammlung gewählt, Apost. 1, 15. f. Auch die 7 Almosenpfleger wurden nicht von Petro, sondern von der Gemeinde gewählt und alle Apostel hatten die Wahl dieser Männer veranlaßt, Apost. 6, 2. f. Ja, als die Apostel hörten, daß Sama- ria das Wort Gottes angenommen habe, sandten sie Petrum und Johannem dahin und Petrus folg te gern, Apost. 8, 14. Auf der ersten Synode zu Jerusalem tritt er nicht als Gebieter, ja auch nicht als Leiter auf; er beansprucht keine Herrschaft über die Versammlung wie der Pabst über die Concilien; er redet wie die andern auch, obwohl er zuerst das Wort ergreift. Als er seine Rede vollendet hatte, schwieg nun zwar die ganze Menge, aber nur, um Paulo und Barnaba zuzuhören, und nicht Petrus, sondern Jacobus spricht das Endurtheil: „Darum beschließe ich ic.“ Und der Entscheid wird nicht von Petro, sondern von allen Aposteln, und nicht von den Aposteln allein, sondern auch von den Ältesten und der ganzen Gemeinde gegeben, Apost. 15, 7. f.

Wenn Petrus in der apostolischen Kirche die Ober- gewalt gehabt hätte, dann hätte Paulus von Petro müssen berufen worden sein; Paulus aber hebt hervor, daß er ein Apostel sei nicht von Menschen, auch nicht durch Menschen, sondern durch Jesum Christ; Paulus hätte ferner sehr Unrecht gethan, da er schrieb, er sei nicht weniger, denn die hohen Apostel, 1 Cor. 11, 5. 12, 11., er hätte nicht sagen dürfen: „Ich trage Sorge für alle Gemeinen“, 2 Cor. 11, 28.; es wäre Unrecht gewesen,

daß er in den Gemeinen hin und her Älteste ordnete, Apost. 14, 23., es wäre ein Eingriff in Petri Amt gewesen. — O wie wichtig ist also das Vorgeben der Papisten, Petrus habe eine Oberherrschaft gehabt. Auch nicht eine Sylbe steht davon im Neuen Testament.

Petrus hieß vordem Simon. Den Zunamen Petrus gab ihm der Herr. Er sprach zu ihm: „Du bist Petrus (Petrus), und auf diesen Felsen (petra) will ich bauen meine Gemeinde, und die Pforten der Hölle sollen sie nicht überwältigen.“ Die Papisten wollen hieraus beweisen, daß Petrus, und der Papst als sein Nachfolger, der Fels, der Grund der Kirche sei. Das können sie aber nicht beweisen. Nach Gottes Wort ist der Fels, darauf die Kirche gebaut ist, der Grund der Kirche, niemand anderes, als unser Herr Christus. Der Apostel Paulus sagt: „Einen andern Grund kann niemand legen, außer dem, der gelegt ist, welcher ist Jesus Christus“, 1 Cor. 3, 11. „Ihr seid erbauet auf den Grund der Apostel und Propheten“, das heißt, auf ihr Wort, „da Jesus Christus der Eckstein ist.“ Auf diesen ausgewählten, köstlichen Eckstein weist uns auch der Apostel Petrus im 2. Kapitel seines ersten Briefes. Er selbst macht es uns da klar, warum er Petrus, ein Felsenmann, genannt wurde. Er nennt da die Gläubigen „lebendige Steine“. Warum? weil sie sich an Christus, den „lebendigen Stein“, halten. Er spricht: „Zu welchem ihr kommen seid, als zu dem lebendigen Stein... Und auch ihr, als die lebendigen Steine, bauet euch zum geistlichen Hause“, 1 Petr. 2, 4. 5. So heißt er denn Petrus, ein Felsenmann, weil er auf Christo, dem Felsen, stand, an ihn glaubte, ihn herzlich bekannte.

Auch die alten Kirchenväter, auf die sich die Papisten doch immer berufen, geben diese Deutung. Unter andern schreibt Hieronymus (gest. 420): „Weil Simon an den Fels (petram) Christum glaubte, gab er ihm den Namen Petrus.“ Augustinus (gest. 430) hatte Anfangs gelehrt, daß die Kirche auf Petrus gegründet sei, diesen Irrthum aber auch neben andern Irrthümern widerrufen. (Retractationes.) Derselbe schrieb nämlich später: „Auf diesen Felsen, welchen du erkannt hast und von welchem du bekannt hast: Du bist des lebendigen Gottes Sohn, will ich bauen meine Gemeinde, das ist, auf mich selbst, den Sohn des lebendigen Gottes, will ich meine Gemeinde bauen, auf mich will ich dich bauen, nicht mich auf dich.“

Als Petrus das herrliche Bekenntniß ablegte, sagte der Herr zu ihm: „Ich will dir des Himmelreichs Schlüssel geben.“ Daraus wollen die Papisten schließen, dem Petrus allein seien die Schlüssel des Himmelreichs übergeben und der Papst, als sein Nachfolger, sei noch jetzt allein im Besitz derselben. Daß aber Petrus die Schlüssel des Himmelreichs nicht allein überkommen hat, ist klar aus Matth. 18, 15—20. und Joh. 20, 22. 23. In der erstern Stelle gibt der Herr die Gewalt der Schlüssel der ganzen Kirche, der Menge seiner Gläubigen, auch der kleinsten Gemeinde; und in letzterer Stelle bezeichnet der Herr als Inhaber dieser Gewalt ganz deutlich alle, die den Heiligen Geist haben, das ist, alle seine Gläubigen. Ueberdies kann schon ein Kind einsehen, daß wenn zu jemandem gesagt wird: Ich will dir das und das geben, daraus nicht folgt, daß dieser es allein haben und besitzen müsse.

Die Papisten wollen endlich wissen, Petrus sei im Jahre 42 nach Rom gekommen, habe den päpstlichen Stuhl errichtet und als der erste Papst 25 Jahre geherrscht. Das ist aber eine der vielen päpstlichen Lügen. Ueber den Aufenthalt Petri zu Rom liegen die verschiedensten Berichte vor. Einige Schriftsteller leugnen einen solchen Aufenthalt geradezu. Doch scheint als

sicher angenommen werden zu können, daß Petrus gegen Ende seines Lebens in den letzten Jahren des Kaisers Nero nach Rom gekommen sei und den Märtyrertod am Kreuz — mit dem Haupt nach unten — erduldet habe. Wenn, wie die Papisten wollen, dies ein Glaubensartikel sein sollte, daß Petrus der erste Papst gewesen und daß die ganze Christenheit an den päpstlichen Stuhl gebunden sei, so hätte doch die Schrift etwas davon sagen müssen. Wir finden in derselben nichts davon. Ja, der Bericht des Neuen Testaments über die Apostel Petrus und Paulus läßt auch das nicht einmal zu, daß Petrus nur überhaupt 25 Jahre in Rom gewesen sei.

Bis zu seiner Gefangenschaft (im Jahre 44) hielt er sich meistens in Jerusalem auf. Nach seiner Befreiung durch den Engel des Herrn zog er, wie Lucas sagt, „an einen andern Ort“, Apost. 12, 17. Würde Lucas wohl so geschrieben haben, wenn Petrus damals in die Weltstadt Rom gezogen wäre? Wenn Petrus nach Rom gegangen wäre, um den päpstlichen Stuhl zu errichten, würde es uns der Heilige Geist nicht haben melden lassen? Im Jahre 50 finden wir den Apostel wieder zu Jerusalem auf dem Apostelconvent, Apost. 15. Später traf ihn Paulus auf seiner Reise zu Antiochien, Gal. 2, 11. Als Petrus seinen ersten Brief schrieb, befand er sich in Babylonien, 1 Petr. 5, 13. Und ohne Zweifel hat er auch in Pontus, Galatien, Cappadocien, Asien und Bithynien, wohin er diesen Brief schickte, gewirkt. Als Paulus im Jahre 57 oder 58 seinen Brief an die Gemeinde zu Rom schrieb, als er im Jahre 61 selbst nach Rom kam, war noch keine Spur von einer Wirksamkeit Petri in Rom, ebenfalls nicht zwei Jahre später, als die Apostelgeschichte geschlossen wurde. Auch in den Briefen, die Paulus in römischer Gefangenschaft geschrieben hat, wird nichts davon gesagt, daß Petrus auch in Rom sei und daß er der Papst und das Haupt der Christenheit sei. Wäre dies der Fall gewesen, wie wäre es denkbar, daß in der Apostelgeschichte, die von Pauli Gefangenschaft in Rom berichtet, im Briefe Pauli an die Römer, in seinen aus Rom geschriebenen Briefen gar nichts davon vorkommt? Im 2. Briefe an Timotheus, den der Apostel Paulus kurz vor seinem Tode geschrieben hat, 2 Tim. 4, 6. f., sagt er auch nichts von Petrus; ja, er schreibt: „In meiner ersten Verantwortung stund niemand bei mir, sondern sie verließen mich alle“, 2 Tim. 4, 16. „Lucas ist allein bei mir“, B. 11. Man erzählt, daß Paulus und Petrus zu gleicher Zeit den Märtyrertod erduldeten, im Jahre 67 oder 68; so kann denn Petrus, wenn er wirklich nach Rom gekommen und da als Märtyrer gestorben ist, jedenfalls nicht lange in Rom gewesen sein. Auf jeden Fall ist er, wie Paulus, als Gefangener nach Rom gekommen. So fällt denn ein 25jähriger Aufenthalt Petri zu Rom und die Aufrihtung des päpstlichen Stuhles dahin. Ueberdies streitet diese päpstliche Fabel auch wider den Befehl, den der Herr seinen Jüngern, auch dem Petrus, gab, in alle Welt auszugehen und das Evangelium zu predigen.

So beruht denn das Papstthum auf einer großartigen Lüge und greulichen Verdrehung der heiligen Schrift und der Geschichte.

Noch wollen wir erwähnen, daß Petrus, wie auch andere Apostel, in der Ehe lebte, Matth. 8, 14. Die Papisten sagen zwar, daß er sich von seinem Weibe später getrennt habe; allein es ist auch dies eine papistische Lüge. Der Apostel Paulus schreibt ausdrücklich: „Haben wir nicht auch Macht, eine Schwester zum Weibe mit umher zu führen, wie die andern Apostel und des Herrn Brüder und Kephas (Petrus)?“ 1 Cor. 9, 5. Petri Weib soll kurz vor ihm den Märtyrertod freudig erlitten haben.

(Einge)

Epita

des in's Felsengrab

Schauet, ihr Hüter!

Hier schläft der Hüter

Der sonst weder schläft n

Hier

Der gesetzt ist zum Aufer

Er ist der Gründer der

Und liegt im Grunde der

Aller Himmel Himmel kö

Und hier umfaßt ihn ein

Er hat dem Tode die M

Und hier hat ihn selbst d

Er hat die Schlüssel des

Und hier liegt er selbst v

Er ist der Stein des Anl

Und hier ruht er unter ei

Er ist der Fels des Heils

Und hier liegt er todt in

Sein Auge wacht über a

Und hier wird er selbst v

Er ist verstummt, der tre

Und das ist das herrlich

Tretet an das Grab besser

Hier

Der keiner Ruh bedürfen

Grabes Ruhe heilige.

Hier ist des Lebens Lebe

alle Schauer des Gral

Hier ruht das todt Leben

um uns alle aus der

Hier ist ein schmachvoll

der aufsteht, um alle

zurichten.

Dieser Grabstein soll der

stehung sein;

Dieses Grabes Siegel di

bleiben;

Diese Leiche, des Urspr

Trost in meinem Tode,

seinem Grabe begraber

(A)

Zur kirchlich

I. Am

Unser Seminar: Neuba

Synode eingesetzte Baucom

Monats für die Annahme ei

endlich entschieden, auch den

erwählt und angestellt hat,

der Aufsichtsbehörde an da

gehren gestellt, daß in diese

Vorlesungen schon Ende Mai

damit Anfang Juni mit dem

nargebäudes begonnen wer

der diesjährigen Abiturient

Monat früher erfolgen, als

treffenden nicht übersehen w

Englisch lutherische Miss

Nummer in die Hände unse

englischer Missionar P. A. I

gonnen. Näheres darüber

lieben Leser wollen nun au

Gebet gedenken.

Concordia = Verlag. 18. März Folgendes: „Der

af Petrus gegen
ren des Kaisers
en Märtyrertod
ten — erduldet
dies ein Glau-
ie Pabst gewesen
äbftlichen Stuhl
ft etwas davon
nichts davon
über die Apostel
einmal zu, daß
m gewesen sei.
hre 44) hielt er
einer Befreiung
ie Lucas sagt,
2, 17. Würde
Petrus damals
? Wenn Pe-
den päbftlichen
illige Geist nicht
finden wir den
Apostelconvent,
uf seiner Reise
s seinen ersten
1, 1 Petr. 5, 13.
tus, Galatien,
obhin er diesen
Jahre 57 oder
om schrieb, als
war noch keine
Rom, ebenfalls
elgeschichte ge-
die Paulus in
t, wird nichts
sei und daß er
est sei. Wäre
ar, daß in der
nischast in Rom
in seinen aus
von vorkommt?
Apostel Paulus
Tim. 4, 6. f.,
schreibt: „In
mand bei mir,
, 16. „Lucas
t, daß Paulus
tod erduldeten,
trus, wenn er
Märtyrer ge-
gewesen sein.
efangener nach
hriger Aufent-
des päbftlichen
äbftliche Fabel
inen Jüngern,
zugehen und
ier großartigen
illigen Schrift
rus, wie auch
. 8, 14. Die
em Weibe spä-
eine papiftische
rücklich: „Sa-
er zum Weibe
postel und des
1 Cor. 9, 5.
ortod freudig
G.

(Eingefandt.)

Epitaphium

des in's Felsengrab gelegten Lebensfelsen.

Schauet, ihr Hüter!

Hier schläft der Hüter Israels,

Der sonst weder schläft noch schlummert.

Hier liegt:

Der gesetzt ist zum Auferstehen vieler in Israel.

Er ist der Gründer der Erde,

Und liegt im Grunde der Erde.

Aller Himmel Himmel können ihn nicht begreifen,

Und hier umfaßt ihn ein enges Räumlein.

Er hat dem Tode die Macht genommen,

Und hier hat ihn selbst der Tod bemächtigt.

Er hat die Schlüssel des Grabes,

Und hier liegt er selbst verschlossen im Grabe.

Er ist der Stein des Anlaufens in Zion,

Und hier ruht er unter einem Stein.

Er ist der Fels des Heils aller Menschen,

Und hier liegt er todt in einem Felsen.

Sein Auge wacht über alle Menschen,

Und hier wird er selbst von Menschen bewacht.

Er ist verstummt, der treue und wahrhaftige Zeuge.

Und das ist das herrlichste Zeugniß seiner Liebe.

Tretet an das Grab dessen, den die Liebe hinein trieb.

Hier ruht:

Der seiner Ruh bedürftende Gott, damit er uns des
Grabes Ruhe heilige.

Hier ist des Lebens Leben begraben, damit er uns
alle Schauer des Grabes vergrabe.

Hier ruht das todtte Leben, das wieder lebendig wird,
um uns alle aus der Erde zu erwecken.

Hier ist ein schmachvoll Gefallener begraben, der wie-
der aufsteht, um alle in's Grab Gefallene auf-
zurichten.

Dieser Grabstein soll der Gedenkstein meiner Aufer-
stehung sein;

Dieses Grabes Siegel die Siegel meines Glaubens
bleiben;

Diese Leiche, des Ursprungs aller Creaturen, der
Trost in meinem Tode, daß meiner Sünde Tod in
seinem Grabe begraben ist.

(Aus einem alten Passionsbuch.)

Zur kirchlichen Chronik.

I. America.

Unser Seminar = Neubau. Nachdem die von der Synode eingesetzte Baucommittee sich am 26. vorigen Monats für die Annahme eines der eingereichten Pläne endlich entschieden, auch den Superintendenden des Baues erwählt und angestellt hat, hat sie in Verbindung mit der Aufsichtsbehörde an das Lehrerkollegium das Begehren gestellt, daß in diesem Jahre ausnahmsweise die Vorlesungen schon Ende Mai geschlossen werden möchten, damit Anfang Juni mit dem Abbrechen des alten Seminargebäudes begonnen werden könne. Die Entlassung der diesjährigen Abiturienten wird daher auch einen Monat früher erfolgen, als gewöhnlich; was die Betreffenden nicht übersehen wollen.

Englisch lutherische Mission im Westen. Wenn diese Nummer in die Hände unserer Leser kommt, hat unser englischer Missionar P. A. Bapler seine Wirksamkeit begonnen. Näheres darüber in nächster Nummer. Die lieben Leser wollen nun auch dieser Mission in ihrem Gebet gedenken.

Concordia = Verlag. Wir lesen im „Pilger“ vom 18. März Folgendes: „Der Concordia-Verlag der Mis-

souri-Synode erzielte im letzten Jahre einen Reingewinn von \$13,138 gegen \$31,000 im vorhergegangenen Jahre. Das Minus ist theilweise der Anschaffung neuer Pressen, Typen zc. zuzuschreiben. L. S.“ Aehnliches haben wir auch schon in andern kirchlichen Blättern gelesen. Das unterstrichene „theilweise“ in Obigem läßt darauf schließen, daß der Schreiber meinte, es müsse in Bezug auf das finanzielle Wohlergehen des Concordia-Verlags doch etwas bedenklich stehen. Aber der Rechnungsabluß von L. S. ist unrichtig. Der Reingewinn von \$13,138 bezieht sich nicht, wie im „Lutheraner“ vom 1. Februar ausdrücklich angegeben ist, auf ein ganzes Jahr, sondern auf die Monate März bis December incl. Dazu sind in dem betreffenden Zeitraum von dem Reingewinn für circa \$8,000 Druckerpressen und Falzmaschinen angeschafft worden. Der Reingewinn endlich für die Monate Januar und Februar 1882 beträgt circa \$15,000, wie uns auf unser Anfragen von dem betreffenden Beamten der Synode mitgetheilt wurde. Eine Zusammenstellung dieses Jahres mit dem vorigen ergibt also nicht \$13,138 gegen \$31,000, sondern \$36,000 gegen 31,000. — Wir theilen dies nicht mit, um etwa mit dem finanziellen Erfolge unseres Verlags zu prahlen. Wissen wir doch, daß Gott unsere Synode im rechten Glauben und in der brünstigen Liebe erhalten und immer mehr fördern muß, wenn es ihr wohlgehen soll. Äußere Mittel können bei geistlicher Lauheit oder gar geistlichem Tod nichts helfen. Aber falsche Angaben wie die obigen können von unredlichen Händen unredlich gebraucht werden. Theilte doch vor einigen Monaten ein Blatt der Ohio-Synode seinen Lesern sehr eifrig mit, daß in der Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Unterstützungskasse der Missouri-Synode ein Deficit von 3000 Dollars sei. Daß es diesem Blatte nicht darum zu thun war, seine Leser in Bezug auf die Kassen der Missouri-Synode auf dem Laufenden zu erhalten, sondern daß es vielmehr bei seinen Lesern den Eindruck hervorrufen wollte, daß es mit der verhassten Missouri-Synode stark abwärts gehe, erhellt daraus, daß das betreffende Blatt nicht die sofortige Deckung dieses Deficits durch die Liebe unserer Christen mittheilte, obwohl der betreffende Kassenbericht im „Lutheraner“ erschien.

II. Ausland.

Unser theurer Brunn in Steeden schreibt uns in einem Briefe vom 16. Februar u. a. folgendes: „Der Gnadenwahlstreit hat uns auch darin großen Segen gebracht, daß er uns mit neuen festen Banden inniger Glaubens- und Geistes-Gemeinschaft zusammen verknüpft hat! Und das ist in Wahrheit der Fall. Wir alle hier bekennen einstimmig und von ganzer Seele, daß alle Ihre Publikationen in dem Gnadenwahlstreit nicht nur unsere volle Zustimmung haben, sondern uns auch ganz wie aus dem Herzen geschrieben sind; wir fühlen uns heimisch*) in dem allem, was Sie und Ihre Kampfgenossen reden und schreiben; es ist unsere Sprache, die wir da hören; es weht uns dieselbe Lebensluft daraus an, in der auch wir uns bewegen, einfaches, ehrliches, biblisches Christenthum. Dagegen haben uns von Anfang an die Schriften und Auslassungen der Gegner im Innersten abgestoßen, namentlich die Art, wie sie mit Hilfe von Vernunftschlüssen, Verdrehungen, Verdunkelungen und Weglassungen ihre Sache zurechtzulegen, zu vertheidigen und in ein annehmbares Licht zu stellen suchen. — Ein kleines Häuflein hat sich übrigens in Wiesbaden von Heins Gemeinde getrennt, sieben Kommunikanten, deren kirchliche und geistliche Bedienung ich für jetzt übernommen habe. Meine Gesundheit und körperliche Kraft hat sich ja in den letzten Jahren, seit mir Ruhe gegeben war, außerordentlich wieder gestärkt und gehoben, so daß ich mit alter Lust und Freude wieder sonntäglich predigen und die leichten Reisen nach Wiesbaden bequem machen kann. Mir ist es freilich

*) Brunn hat selbst diese Worte unterstrichen.

über die Maßer
sein muß, der
nahe verbunde
steht.“*)

Das neue
stantenvereinle
gut ist, ein reg
ein Flugblatt h
Liederverse aus
lassen, von de
sich davor entf
nehmen würde
Kranken komm
schönen Auszug
erquidrt worden
geben, und sieh
welchem 150 Bz
zusammengestell
der Kranken g
Ausspruch: „S
denen, die ver
werden, ist es
lange es Men
wollen, so lan
das ihnen so
Evangelium v
der Welt hinau

Das versä
in der Imman
Meeske's in Er
nover hat die
und Türken in
der Lutheraner
zu ändern befe
uns, Herr, be
Türken Morb'
„und steure de
doch der Pabst
wenn sie dies
nehmen! Da
mehr für den A
Propheten ane
Liebe brüderlic
zeichen des Th
Bild anzunehm
und darum auch
land ist mit B
solchen will fac
kennen. Das
chen, was Rom
wird einbringe
hat kein Recht
Recht hat, die
Christi nicht k
ihren eignen G

Aus

In der finst
hin und wieder
Insbesondere
vor der Zeit de
halten zu habe
bibliothek und
brandenburgisc
So wurde von
am 14. Juni 1
zu Onolzbad
der Schrift au
sollte, damit

*) Aehnliche
Lehre von der G
Lauenburg, Sch
die wir im April

im letzten Jahre einen Reingewinn von 31,000 im vorhergegangenen Jahre. theilweise der Anschaffung neuer Bücher zuzuschreiben. L. S. *) Ähnliches in andern kirchlichen Blättern geschehene „theilweise“ in Obigem, daß der Schreiber meinte, es müsse die finanzielle Wohlergehen des Concordia-bedenklich stehen. Aber der Rechner L. S. ist unrichtig. Der Reingewinn ist nicht, wie im „Lutheraner“ vom 1. März angegeben ist, auf ein ganzes Jahr, sondern auf Monate März bis December incl. den betreffenden Zeitraum von dem Reingewinn 1000 Druckerpressen und Falzmaschinen. Der Reingewinn endlich für den Monat Februar 1882 beträgt circa 1000. Unser Anfragen von dem betreffenden Synode mitgetheilt wurde. Eine Zusammenfassung des Jahres mit dem vorigen ergibt gegen 331,000, sondern 336,000. Wir theilen dies nicht mit, um etwa den Erfolge unseres Verlags zu prahlen. Daß Gott unsere Synode im rechten Glauben und in der theilhaftigen Liebe erhalten und immer mehr es ihr wohlgehen soll. Außere kirchlicher Laueheit oder gar geistlichem Aberglauben wie die obigen in Händen unrecht gebraucht werden. In den Monaten ein Blatt der Ohio-Synode sehr eifrig mit, daß in der Presbiterianen- und Waisen-Unterstützungssynode ein Deficit von 3000 Dollars. Blatte nicht darum zu thun war, auf die Kassen der Missouri-Synode zu erhalten, sondern daß es vielmehr Eindruck hervorrufen wollte, daß es die Missouri-Synode stark abwärts gehe, das betreffende Blatt nicht die sofortigen Deficits durch die Liebe unserer Christen wohl der betreffende Kassenbericht im J. P.

II. Ausland.

Brunn in Steeden schreibt uns in 16. Februar u. a. folgendes: „Der Herr hat uns auch darin großen Segen gesendet mit neuen festen Banden inniger Gemeinschaft zusammen verknüpft in Wahrheit der Fall. Wir alle hier und von ganzer Seele, daß alle in dem Gnadenwahlstreit nicht nur haben, sondern uns auch ganz geschrieben sind; wir fühlen uns in allem, was Sie und Ihre Kampfschreiben; es ist unsere Sprache, es weht uns dieselbe Lebensluft durch wir uns bewegen, einfaches, christenthum. Dagegen haben uns die Schriften und Auslassungen der abgestoßen, namentlich die Art, von Vernunftschlüssen, Verdrehungen, Weglassungen ihre Sache zurechtzuweisen und in ein annehmbares Licht. Ein kleines Häuflein hat sich über von Heins Gemeinde getrennt, sieben ren kirchliche und geistliche Bedienung haben. Meine Gesundheit und ich sitze ja in den letzten Jahren, seit war, außerordentlich wieder gestärkt, ich mit alter Lust und Freude wieder und die leichten Reisen nach machen kann. Mir ist es freilich

diese Worte unterstrichen.

über die Mäßen schrecklich und traurig, daß ich es gerade sein muß, der in Wiesbaden meinem alten, mir einst so nahe verbundenen Freund und Bruder Hein gegenüber steht.“*)

Das neue hannoversche Gesangbuch ist den Protestantenvereinigern im Hannoverschen, weil es im Ganzen gut ist, ein rechter Dorn im Auge. Sie haben daher ein Flugblatt herausgegeben, in welchem sie eine Menge Lieberverse aus dem neuen Gesangbuche haben abdrucken lassen, von denen sie meinen, daß alle aufgeklärte Leute sich davor entfesen und daher das Gesangbuch nicht annehmen würden. Als aber jüngst ein Prediger zu einer Kranken kommt, erklärt ihm dieselbe, wie sie durch einen schönen Auszug aus dem neuen Gesangbuch gestärkt und erquicht worden sei. Der Prediger läßt sich den Auszug geben, und siehe, es ist das rationalistische Flugblatt, in welchem 150 Proben zur Abschreckung aus dem Entwurfe zusammengestellt waren, aber das gerade Gegentheil bei der Kranken gewirkt hatten! Da erfüllte sich Pauli Ausspruch: „Das Wort vom Kreuz ist eine Thorheit denen, die verloren werden; uns aber, die wir selig werden, ist es eine Gotteskraft.“ 1 Kor. 1, 18. So lange es Menschen geben wird, welche selig werden wollen, so lange werden daher auch die Ungläubigen das ihnen so thöricht erscheinende und so ärgerliche Evangelium von dem gekreuzigten Christus nicht aus der Welt hinausbringen.

Das verfälschte Lutherlied. Die „Concordia“, das in der Immanuelssynode herauskommende Blättchen P. Neeske's in Luzine, vom 1. März, schreibt: In Hannover hat die Landesynode, um ja nicht bei Katholiken und Türken in Zukunft anzustoßen, das Schlachtenlied der Lutheraner, das sie täglich bei der Betglocke beten, zu ändern beschlossen. Bisher sangen wir: „Erhalt uns, Herr, bei deinem Wort und steur des Papsts und Türken Mord“. In Zukunft soll es danach heißen: „und steure deiner Feinde Mord“. O, wie werden sich doch der Papst und der Großtürke bekreuzen und segnen, wenn sie dies neue Evangelium aus Hannover vernehmen! Dahin kommt es, wenn man den Papst nicht mehr für den Antichristen und Muhamed als den falschen Propheten anerkennt, sondern sich in freimaurerischer Liebe brüderlich umarmt. Hüten wir uns, das Malzeichen des Thiers und des falschen Propheten und sein Bild anzunehmen, damit wir uns nicht aller ihrer Greuel und darum auch ihrer Plagen theilhaftig machen! Deutschland ist mit Blindheit geschlagen, daß es den Papst als solchen will factisch durch eine eigene Gesandtschaft anerkennen. Das heißt, sich all des Blutes theilhaftig machen, was Rom vergossen hat. Was das Deutschland wird einbringen, wird die Zukunft lehren. Der Staat hat kein Recht, das Papstthum zu bauen, so wenig er ein Recht hat, die Staatskirche zu bauen. Wer die Kirche Christi nicht bauen will oder kann, muß die Kirchen ihren eignen Gang gehen lassen.

Aus der Zeit der Dämmerung.

In der finstern Nacht des Papstthums läßt sich doch hin und wieder ein Lichtstrahl der Gnade wahrnehmen. Insbesondere scheint im Brandenburgischen Hause sich vor der Zeit der Reformation noch einige Erkenntniß erhalten zu haben. Einsender fand in einer alten Amtsbibliothek und -Registratur des ehemals markgräfllich brandenburgischen Gebiets hiefür treffliche Zeugnisse. So wurde von Churfürst Friedrich I. von Brandenburg am 14. Juni 1431 ein „Prediger bei St. Gumbertusstift zu Onolzbad (Ansbad)“ verordnet, welcher ein Meister der Schrift aus einer hohen bestätigten Schulen“ sein sollte, damit „die Pfaffheit zu Lernung und der Schrift

*) Ähnliche zustimmende Zeugnisse für die von uns bekannte Lehre von der Gnadenwahl haben wir in diesen Tagen auch aus Lauenburg, Schleswig, Mecklenburg und aus der Lausitz erhalten, die wir im April-Heft von „Lehre und Wehre“ mitgetheilt haben.

Verständnuß zu begreifen etwas Ursach habe und dem Volk desto minder gebreche die Speise Gottes Wort.“ Derselbe sollte „alle Sonn- und Feiertag und die ganze Fasten und Advent predigen, auch alle Wochen am Mittwoch eine Lection in der Schrift thun.“ Viel wird bei dieser Schriftauslegung freilich nicht herausgekommen sein; aber erfreulich ist doch immerhin die Liebe zur heiligen Schrift, die hier durchleuchtet, und dann wissen wir ja auch, daß der Heilige Geist durch jedes Gotteswort kräftig wirkt und keines leer wieder zurückkommt. Welch herrliche Früchte dasselbe getragen, sieht man aus der „Confessio Friedrich's II., Churfürsten von Brandenburg.“ Dieselbe ist nur wegen der Uncultivirtheit der deutschen Sprache zu jener Zeit stellenweise leider schwer zu verstehen. Es möge Einiges daraus genügen. Sie beginnt: „Ich Friedrich, von Gottes Gnaden Markgraf zu Brandenburg, bekenne dir, allerbarmherzigster Gott und Vater, die Großmannigfaltigkeit und Unordentlichkeit meiner Sünde, Uebertretung und aller Ungerechtigkeiten, die ich je begangen habe von der Taufung“ (und bis) „auf diese Stund, und für alle meine Schuld und Pön“ (Strafe) „gib ich dir zur Genugthuung, allerliebster Gott, den alleredelsten und überflüssigen Schatz des unschuldigen Leidens, Tods und Bluts unsers Herrn Jesu Christi, deines eingebornen Sohns, wann (= da) ich anderst nicht mag selig werden, noch deiner Gerechtigkeit genugthun, dann durch dein Verdienen etc.; und ist's, daß ich es betrieß“ (= auf dem Sterbebette) „nicht bekennen mag mit der Stimme und der Zungen, so bekenne ich es doch mit Herzen und der Schrift. Ich will auch sterben seliglich in rechtem Glauben meines Herrn Jesu Christi, den er selber und eigentlich hat gelehrt seine Jünger, und darnach haben sie uns gelassen und sein wiederum gestorben in dem christlichen Glauben von großer Gnade Gottes.“ Darauf folgt ein Bekenntniß, daß er den Glauben nicht nur mit guten Werken geziert habe; nichtsdestoweniger habe er „Getrauen in dem allmächtigen Gott durch das Leben und Leiden Jesu Christi.“ Sollte es sein, daß ihm in Ansehung „der Feind zublics oder eingebe Unglauben, Irrsal, Verzagung oder einigerlei Mißtrauen an Gottes Güte und Barmherzigkeit“, so wolle er im Voraus alle unbedachten Worte widerrufen haben. Zugleich bittet er, daß man ihn in Sterbensnoth christlich versorge, fleht für seine Feinde und spricht den Entschluß aus, er wolle alles unrechte Gut von sich thun, damit er es nicht als einen Fluch auf seine Nachkommen vererbe. Sollten aber seine Erben noch Etwas davon finden, so sei es sein ernstlicher Wille, daß sie es zurückerstatten. Dafür nehme er alle Engel Gottes zu Zeugen. Alle aber, die er ohne sein Wissen beleidigt habe, bitte er um Vergebung. Endlich schließt er: „Jesus von Nazareth, der Juden König, in dem Zeichen des heiligen Kreuzes verzeichne ich mich, dein zu sein ewiglich. Herr, in deine Hände befehl ich meinen Geist. Du bist mein Heil, Erlösung und Urstand (= Auferstehung). O gerechter Richter, ich fürchte dich. O gütiger Jesu, ich lebe, liebe und hoffe in dich. Du magst mich behalten oder verdammen; Leib, Seel und alles, was du mir gegeben hast, das gib ich dir. Ich will dein sein lebendig und todt, habe mich in deinem Schirm. Nicht verlasse mich, Helfer in Nothen. In deine Schiedung befehle ich meine Schiedung“ (Schiedung d. h. mein Sterben). „Der du mich erschaffen und erlöst hast, erbarme dich mein, nimm mich auf und biß mir armen Sünder gnädig. Es ist mir leid, daß mir meine Sünden nicht leider sein. Schreibe dein Leiden und Marter mit deinem heiligen Blut in mein Herz, mit verwundter Liebe deiner Liebe; vergiß nicht in meiner letzten Zeit, gedenk mein und meiner Schiedung in allem Guten. Du bist mein, so will ich dein sein in ewiger Einigkeit, und das glaube ich festiglich und halte es also. Heiliger Engel, der du mir von Gott geben bist, (daß) du solltest sein mein Zeug mit allen Gottes Heiligen, ich empfehle dir diese Zetteln, daß du sie dem allmächtigen Gott zugebest in der Zeit meiner Noth oder

am jüngsten Gericht, daß ich die fröhliche Stimm möge hören nach glorifizirten Leib Widererstehen" (b. h., nach Auferstehung des glorifizirten Leibes): „Kommt, ihr Gesegneten meines Vaters, und ererbet das Reich, das euch und allen Auserwählten bereitet ist von Ewigkeit.“ Amen. Mit meinem aufgedruckten Inſiegel und mit meinem Gewissen versiegelt, und geben zu Prenzlau am Donnerstag nach Exaudi 1445.“ Blickt in den Schlußworten etwas von fremder Mittlerschaft hindurch, so sieht man doch, daß das Herz an dem einigen Mittler Christo hängt.

Du sollst den Namen des Herrn deines Gottes nicht unnützlich führen.

Nicht weit vom Oderfluß, da wo seine Fluthen schon langsamer der Ostsee zutreiben, liegt ein reicher Bauerhof, auf dem der Arzt, dem die Kur geglückt ist, und die Kranke, die sich hat heilen lassen, wohl heute noch leben; darum darf ich keinen Namen verrathen. Der Arzt war diesmal der einfache Hofbauer, der sein Lebensrecht recht und schlecht vor den Augen der Welt gewandelt hatte. Erst spät, als seine Haare schon anfangen grau zu werden, merkte er, daß das nicht genug sei, und daß vor Gottes Augen leben allein wahre Seligkeit ist. Seine Hausgenossen konnten sich in die neue Weise des Vaters nicht schicken, auch nicht die frische, rührige Tochter Marie, die ihm sonst in der Wirthschaft brav zur Hand ging. Ihr hing die üble Gewohnheit an, bei jeder Gelegenheit zu rufen: „Ach, Gott!“ oder „Herr Jesus!“ Dem Vater schnitt das in's Herz, so oft er's hörte, aber alles Ermahnen, daß das ein Mißbrauch des heiligen Namens sei, verschlug nichts. „Ach, Vater“, war immer die Antwort, „Ihr nehmt's auch jetzt gar zu genau. Verlaßt Euch darauf, ich denke mir gar nichts dabei, und wobei man nichts Böses denkt, das ist gewiß keine Sünde.“

Oft genug hatte der Vater gesprochen; nun ließ er sie ein paar Tage gewähren. Eines Abends, als Marie aus dem Hause war, sagte er zu den Knechten: „Morgen früh, wenn ihr die Suppe eßt, so ruft nur immer, einer nach dem andern: ‚Jungfer Marie! Jungfer Marie!‘ Fragt meine Tochter dann, was ihr wollt, so sprecht ihr nur: ‚O gar nichts; wir sagen das nur so und denken uns nichts dabei.‘“ Den Mädchen in der Küche gab er dieselbe Weisung. Am Morgen ist Marie in der Speisekammer und thut aus, was den Tag über gebraucht wird; da ruft's aus der Knechtstube: „Jungfer Marie! Jungfer Marie!“ Flugs ist sie unten: „Was gibt's?“ — „O gar nichts, gar nichts! wir sagen das nur so.“ Scheltend schlägt sie die Thüre zu, da geht's in der Küche los, und auch hier bekommt sie nichts als leere Worte und heimliches Lachen zur Antwort. Und so fort, bald oben, bald unten schallt's ihr in's Ohr: „Jungfer Marie!“ Sie stampft mit dem Fuße auf und verlangt noch einmal zu wissen, was man von ihr will; aber umsonst. Da ist ihre Geduld zu Ende; feuerroth im Gesicht kommt sie in die Stube zum Vater. Der thut, als wüßte er von nichts, und fragt: „Was hast du denn, Kind? Du siehst so zornig aus.“ — „Und wie soll ich nicht?“ sagt sie und erzählt mit hitzigen Worten, daß alles Gefinde sie verhöhne. „Ach“, sagte er, „das ist ja nicht so böse gemeint; sie haben ja nichts Böses dabei im Sinne.“ Da fängt die Tochter an zu schluchzen und zu weinen: „Nein, Vater, Euch kann auch kein Mensch begreifen. Seht Ihr denn nicht, daß aller Respect bei den Dienstleuten zu Ende ist, wenn jeder ohne Sinn und Verstand, nur zum Spott meinen Namen durchs Haus schreit, und Ihr laßt sie noch dabei gewähren!“ — „Aber, Marie“, fiel ihr der Vater in's Wort, „ich kann dich nicht begreifen. Ich soll die Leute schelten, wenn sie ‚Jungfer Marie!‘ rufen, und du meinst doch, Gott könne nicht sauer dazu sehen, wenn du seinen Namen immer im Munde führst und hast doch gar keine Gedanken an Ihn?“

Der Beweis schlug durch; Marie weinte wohl noch, aber jetzt konnte sie den Vater begreifen. Sie fiel ihm um den Hals und versprach, nun wolle sie auf ihre Zunge Acht haben. Manchen Kampf kostete es sie wohl noch, aber was kein Mensch aus sich vermag, nämlich die Zunge, das unruhige Uebel, zu zähmen, das gelang ihr endlich durch Gottes Kraft.

(Kirchl. Volksblatt aus Niedersachsen.)

„Ich preise dich, Vater und Herr Himmels und der Erden, daß du solches den Weisen und Verstandigen verborgen hast, und hast es den Unmündigen offenbaret.“ Matth. 11, 25.

Hierzu bemerkt Luther: „Es kann wohl ein großer Doctor sein, den Christus hie unmündig nennet; es kann auch wiederum wohl ein Bauer sein, den er hier weise und verständig heißt. . . Der Herr heißt hie diese Leute unmündig, die von ihrem Thun nichts halten, schreiben ihrer Weisheit nichts zu, achten sich selbst auch gar nichts, sondern halten Gott alleine für weise und klug; darum halten sie auch stille und unterwerfen sich Gott ganz und gar, und lassen sich von ihm allein lehren. Die andern aber sind zu klug, wollen von Gott nichts lernen; ja, sie unterstehen sich wohl, Gottes Lehre und Werk zu meistern.“ (XI, 2906.)

Mergernißgeben.

Wird die christliche Gemeinde durch Uebung einer zulässigen That geärgert, so ist's nicht mehr eine zulässige That, ob's gleich der Materie halben keine Sünde ist. 1 Kor. 8, 9—13. Röm. 14, 15. Es mag's gleich der Thäter für keine Sünde halten, so ist's doch eine Sünde. Er thäte es denn aus bloßer Unwissenheit (1 Kor. 8, 1.) und hätte nicht können vermuthen, daß sich jemand daran ärgern würde; so ist es zwar ein peccatum ignorantiae (eine Sünde der Unwissenheit oder unwissentliche Sünde) und lässige Sünde, welche ihn innerlich nicht unwürdig (zum Abendmahlsgeuß) macht, wenn er sonst alle Sünde, wissentliche und unwissentliche, bereut, die Vergebung glaubet zc., die species facti (die That selbst) aber ist Sünde. (Wittenbergische Consilien zc. II, 133 f.)

„Ich will ihm folgen.“

Dr. Asmuth ward einmal zu der sterbenden einzigen Tochter eines esthnischen (in den russischen Ostseeprovinzen) Ehepaars gerufen. Er fand das Mädchen in sehr guter Gemüthsverfassung, die Eltern aber sehr betrübt. Asmuth redete ihnen zu und wies sie auch auf den Glauben ihres in der Gewalt des Todes liegenden und doch so gesakten Kindes hin. Aber die Eltern wollten sich nicht trösten lassen. Da war es rührend, wie die Kranke die Eltern ansah und sprach: „Liebe Eltern, als die Freier kamen, da befohl ihr mir zu heirathen und ich wollte nicht. Nun ruft mich der Seelenbräutigam und ich will ihm von Herzen gerne folgen, ach, wehret mir's nicht!“

(Elsaß-Lothr. Friedensbote.)

„Sehet, welch ein Mensch!“

An den rachgierigen Menschen.

Schau deinen Heiland an, wie Er da steht zerschlagen, Mit Peitschen ganz durchzrütt, beschimpfet und bespei't! Schau, böser Sündenmensch, wie manches Herzeleid Muß dein Erlöser doch um deinetwillen tragen, Und alles mit Geduld! Und du schwillst bald von Gift, Wenn dich, obchon mit Recht, ein kleines Schimpfen trifft.

G. Neumark.

Zufällige Ge

Das Christenthum ist nicht einwirken will, was alle anderen Religionen nämlich den Menschen moralisch, und ihn so zur ewigen Seligkeit Christenthum zur Erreichung dieser Lehren des Moralgesetzes, so von einem Heiland der Welt, von Verfühner und von der Nothwendigkeit an ihn und der Bekehrung zu ihm, volles, nämlich sakramentliche, Heil. Nein, das Christenthum ist die für in Sünde gefallene und verlorene Menschheit, die Wiederherstellung des Sohnes Gottes und wieder versöhnt, für ihre Sünden dankbar und der Himmel ihr geöffnet diese frohe Botschaft getrost zu glauben. Gott mit einem neuen Leben in Christus.

Von dem herrlichen Gewebe des Christenthums sehen wir in diesem Leben nur die äußere Hülle, auch unsere Vernunft bei dem 2. baren Figuren den Kopf schüttelt. hienieden auch die Rückseite im Blick wird droben auch die Vorderseite schauen und die in seinem und allen in allen Werken der Weltregierung Macht, Gerechtigkeit, Güte, Gnade bewundern von Ewigkeit zu Ewigkeit.

Danksgag

Indem wir dem Folgenden die 1. schrift geben, handelt es sich das wöhnlichen Dank für empfangene um die Ausrichtung eines großen wir dem allmächtigen gnädigen Götzen Lob, Preis und Ehre darbringen den Menschen danken möchten, daß Jesus dabei zu Werkzeugen hergekommen lieben Leser werden sich noch einige Monaten im „Lutheraner“ um U von Kirche und Pfarrhaus in Altmühlthal, ganz namaligen Herzogthums Nassau, in Wehlar*, gebeten wurde, wo sie mitten in tiefster geistlicher Finsternis Gemeinde gesammelt hatte, die im mitunterzeichneten P. Hempfing zu hat Gott schon in der Entstehung dieses wunderbaren, alle menschliche Maßsteigendes Werk seiner Gnade gethan bei ihrem Kirchen- und Pfarrhaus, welchem hängen, zwischen Furcht und beneden Herzen gingen wir im vorigen Bau! Einerseits drängte die äußere aber die Armuth der Gemeinde, die Mitteln entblößt da stand, und was drückte, die noch so geringe christliche meinende, ihre noch so kleine Glaube seit einigen Monaten hatte angefangen hören. Mußten wir uns doch so erst in der Geburt begriffenen Kind sich zu reden, keine großen Thaten ja, daß vielmehr die ganze Gemeinde zertrümmert werden, wenn Gott es sie zu sichten. Aber siehe da, das Weise unsre Herzen drückte, das hat Gott auch gewußt, darum hat er

*) Man verwechsle nicht dieses Altmühlthal in Hessen, wo sich schon eine Gemeinde gebildet hat, an der jetzt unser

inte wohl noch,
a. Sie fiel ihm
auf ihre Zunge
s sie wohl noch,
mlich die Zunge,
lang ihr endlich

Niederfassen.)

Himmels und
issen und Ver-
es den Un-
11, 25.

wohl ein großer
dig nennet; es
ein, den er hier
Der Herr heißt
em Thun nichts
zu, achten sich
Gott alleine für
ille und unter-
n sich von ihm
flug, wollen
ehen sich wohl,
XI, 2906.)

bung einer zu-
r eine zulässige
eine Sünde ist.
ag's gleich der
ch eine Sünde.
t (1 Kor. 8, 1.)
ch jemand dar-
atum ignoran-
unwissentliche
innerlich nicht
wenn er sonst
he, bereut, die
die That selbst
12. II, 133 f.)

enden einzigen
fischen Ostsee-
das Mädchen
tern aber sehr
es sie auch auf
vodes liegenden
er die Eltern
ar es rührend,
sprach: „Liebe
kt ihr mir zu
ft mich der
im von Her-
ir's nicht!“
riedensbote.)

hen.

klagen,
id bespei't!
Verzeleib

ld von Gift,
Schimpfen trifft.
Neumark.

Zufällige Gedanken.

Das Christenthum ist nicht eine Religion, die dasselbe wirken will, was alle anderen Religionen wirken wollen, nämlich den Menschen moralisch, tugendhaft, gut machen und ihn so zur ewigen Seligkeit führen, nur daß das Christenthum zur Erreichung dieses Zweckes nicht allein die Lehren des Moralgesetzes, sondern auch die Lehren von einem Heiland der Welt, von einem gottmenslichen Versöhner und von der Nothwendigkeit des Glaubens an ihn und der Befehrung zu ihm und gewisse geheimnisvolle, nämlich sakramentliche, Handlungen anwendete. Nein, das Christenthum ist die frohe Botschaft, daß die in Sünde gefallene und verlorene Welt durch die Menschwerdung des Sohnes Gottes und Sein Werk mit Gott wieder versöhnt, für ihre Sünde vollkommen genug gethan und der Himmel ihr geöffnet sei, und die Einladung, diese frohe Botschaft getrost zu glauben und dafür dann Gott mit einem neuen Leben in Liebe zu danken. W.

Von dem herrlichen Gewebe der göttlichen Regierung sehen wir in diesem Leben nur die Rehrseite, daher denn auch unsere Vernunft bei dem Anblick der unentzifferbaren Figuren den Kopf schüttelt. Wohl dem, welcher hienieden auch die Rückseite im Glauben anschaut, der wird droben auch die Vorderseite mit ewigem Entzücken schauen und die in seinem und aller Menschen Leben und in allen Werken der Weltregierung leuchtende Weisheit, Macht, Gerechtigkeit, Güte, Gnade und Geduld Gottes bewundern von Ewigkeit zu Ewigkeit. W.

Dankagung.

Indem wir dem Folgenden die hier vorstehende Ueberschrift geben, handelt es sich dabei nicht um einen gewöhnlichen Dank für empfangene Liebesgaben, sondern um die Ausrichtung eines großen Gotteswerkes, wofür wir dem allmächtigen gnädigen Gott mit bewegtem Herzen Lob, Preis und Ehre darbringen, sowie auch all den Menschen danken möchten, die Herzen und Hände Jesu dabei zu Werkzeugen hergegeben haben. — Die lieben Leser werden sich noch erinnern, daß vor 7—8 Monaten im „Lutheraner“ um Unterstützung zum Bau von Kirche und Pfarrhaus in Allendorf, einem armen Gebirgsdorf im Ulmthal, ganz nahe der Grenze des ehemaligen Herzogthums Nassau, im Preussischen Kreis Wehlar*), gebeten wurde, wo sich so ganz unerwartet mitten in tiefster geistlicher Finsterniß eine lutherische Gemeinde gesammelt hatte, die im October 1880 den mitunterzeichneten P. Hempfing zu ihrem Pastor berief. Hat Gott schon in der Entstehung dieser Gemeinde ein so wunderbares, alle menschliche Macht und Gedanken übersteigendes Werk seiner Gnade gethan, so ist das abermals bei ihrem Kirchen- und Pfarrhausbau geschehen. Mit welchem bangen, zwischen Furcht und Hoffnung schwebenden Herzen gingen wir im vorigen Frühjahr an diesen Bau! Einerseits drängte die äußerste Noth, andererseits aber die Armuth der Gemeinde, die fast von allen äußern Mitteln entblößt da stand, und was noch viel schwerer uns drückte, die noch so geringe christliche Erkenntniß der Gemeinde, ihre noch so kleine Glaubenskraft, da sie ja erst seit einigen Monaten hatte angefangen, Gottes Wort zu hören. Mußten wir uns doch sagen, daß mit solchen erst in der Geburt begriffenen Kindlein sich, um menschlich zu reden, keine großen Thaten vollbringen ließen, ja, daß vielmehr die ganze Gemeinde leicht wieder könne zertrümmert werden, wenn Gott es dem Teufel zuließe, sie zu sichten. Aber siehe da, das alles, was in dieser Weise unsre Herzen drückte, das hat der treue gnädige Gott auch gewußt, darum hat er unsre lieben Kindlein

*) Man verwechsle nicht dieses Allendorf an der Ulm mit Allendorf in Hessen, wo sich schon vor Jahren eine lutherische Gemeinde gebildet hat, an der jetzt unser P. Stallmann steht.

im Ulmthal in seine väterlichen Gnadenarme genommen und hat sie, so recht wie man Kindlein hebt und trägt, über alle Schwierigkeiten hinausgehoben, vor allen Versuchungen und allzuschweren Glaubensproben bewahrt und so reich mit seinem Segen überschüttet, daß sie selbst trotz aller ihrer Unerfahrenheit ausrufen müssen: Das hat Gott gethan, das wäre bei Menschen nicht möglich gewesen! Wie sehr dadurch der Glaube in der noch so jungen Gemeinde ist gehoben und gestärkt worden, läßt sich denken. Mögen denn die lieben Lutheranerleser mit uns erstaunen, wenn sie hören, daß uns zu unserm Kirchen- und Pfarrhausbau in Allendorf an der Ulm über 4000 Mark sind beige-steuert worden, so daß der ganze Bau ohne alle Sorgen vollendet werden können. Schon am 28. August vorigen Jahres wurde das neue Kirchlein eingeweiht, im vorigen November die neue Pfarrwohnung bezogen. Beides ist freilich klein und einfach, um alle unnöthigen Kosten zu sparen, aber überaus nett und freundlich, geziert durch die schönste Lage, auf einem Hügel vor dem Dorf. So weit Menschenaugen sehen, hat nun mit Vollendung dieses Baues die lutherische Gemeinde in Allendorf an der Ulm erst eine auch äußerlich feste Gestalt, eine feste kirchliche Ordnung gewonnen. Unge-stört werden des Sonntags und in der Woche Gottesdienste, Singstunden, Katechismusunterricht mit Jung und Alt gehalten, fröhlich und fleißig — wenigstens im Ganzen — wird Gottes Wort gehört. Daß aber der ganze Kirchen- und Pfarrhausbau ohne alle erhebliche Last oder drückende Bauschuld für die Gemeinde hat vollendet werden können, ist besonders darum von so großer Bedeutung und eine so sichtliche gnädige Gottesfügung, damit nun die arme Gemeinde um so mehr alle ihre Kräfte zur Erhaltung des heiligen Predigt-amts in ihrer Mitte aufwenden kann.

So sei denn dem barmherzigen Gott Lob, Preis und Ehre für alle Werke und Wunder seiner Gnade, die er im Ulmthal gethan. Allen unsern geliebten Freunden und Brüdern aber in Amerika, die uns und unsre dortige Gemeinde mit so reichen Liebesgaben unterstützt, sei der herzlichste Dank gesagt. Möge Gott ihnen an ihren eignen Kirchen und Gemeinden vergelten und hundertfältig wieder erstatten, was sie an uns gethan.

Steeden und Allendorf an der Ulm, im Februar 1882.

Fr. Brunn, Pfarrer.

R. Hempfing, Pfarrer.

Todesnachricht.

Am 11. März starb in Egg Harbor City, N. J., Herr P. Amandus Wolquarts an der Lungenschwindsucht im Alter von 37 Jahren, 7 Monaten und 15 Tagen. Derselbe hinterläßt eine Wittve mit 3 unmündigen Kindern von 5 Jahren, 3 Jahren, 10 Monaten.

D. Schröder, P.

Amtseinführungen.

Eingeführt am Sonntag Deuli Herr P. A. Tilly in Haverstraw, New York, durch

G. J. T. Frincke.

Adresse: Rev. A. Tilly, Haverstraw, N. Y.

Im Auftrag des hochw. Herrn Präses Munder wurde Herr P. v. Schenck unter Assistenz des Hrn. P. Früchtenicht am Sonntag Reminiscere in der Gemeinde zu Rockford, Ill., und am Sonntag Deuli in der Filialgemeinde zu Pecatonica, Ill., vom Unterzeichneten eingeführt.

H. G. Schmidt.

Adresse: Rev. L. v. Schenck, Rockford, Ill.

Wahlergebnis.

Es wird hierdurch zur Kenntnis der Ehrwürdigen Synode von Missouri 2c. gebracht, daß

Herr Dr. D. Siemon

zu dem erledigten Amt eines Professors an unserm Gymnasium zu Fort Wayne schließlich einstimmig erwählt worden ist.

St. Louis, Mo., den 28. März 1882.

G. F. W. Walther,

d. Z. Sekr. des Wahlkollegiums.

Herr Th. H. Monmouth, N. J. erwiesen und da um einer Amts-seine groben Sündenster brüderlich und bekannt ha-schleichen verjue-Zeit, besagten f-an unserm Syn-strictsynode vo-anstellung bis d-Cleveland, O

Unterzeichneter Adressen von si-Texas gezogen v-worben sind, zu-Im Auftrage

der Synode vor-seine diesjährige-des Hrn. Pastor-Jeder Pastor-bericht vom Jah-men kann, den-se-Gegegenstand d-legung des dritt-mich durch das-Glauben.“

Sämtliche Beginn der Sigh-Sollte bei An-Bahnhofo sein-dort in die Stat-bis an King st-hinunter bis 11

der ev.-luth. St-sich, so Gott wi-manuelkirche d-Hauptgegenst-wort auf die Fy-wohlgegründete-daher lutherische-zu streben habe-10. These. (S-Am Vormitta—Die Pastorei-vom Jahre 1881-mit zur Synode

Alle diejenigen-gebeten, dies be-melden, worauf-gehandte Postkar

Die Districts-melt sich, i. G.-Quasimodogenit-ihre Sitzungen-möchte eine Wo

Die Glieder-Conferenz versar-mann in Evans

Die Pastoral-verammelt sich,

Die Clevela-am 18. April in

Die Ost-M-f. G. w., am 18-Vst zu Roseville.

Der 1. Distr-melt sich, i. G.-holung von Ven

väterlichen Gnadenarme genommen wie man Kindlein hebt und trägt, seitlich hinausgehoben, vor allen allzuschweren Glaubensproben be- mit seinem Segen überschüttet, daß mit seiner Unerfahrenheit ausrufen müssen: an, das wäre bei Menschen nicht. Wie sehr dadurch der Glaube in der Gemeinde ist gehoben und gestärkt worden. Mögen denn die lieben Lutheraner staunen, wenn sie hören, daß uns in Pfarrhausbau in Allendorf an- stark sind beigeuert worden, so daß alle Sorgen hat vollendet werden. Am 28. August vorigen Jahres wurde geweiht, im vorigen November die bezogen. Beides ist freilich klein unnötigen Kosten zu sparen, aber freundlich, geziert durch die schönste gel vor dem Dorf. So weit Men- nun mit Vollendung dieses Baues in Allendorf an der Elm erst ste Gestalt, eine feste kirchliche Ord- angefügt werden des Sonntags und dienste, Singstunden, Katechismus- und Alt gehalten, fröhlich und fleißig singen — wird Gottes Wort gehört. Kirchen- und Pfarrhausbau ohne der drückende Bauschuld für die Ge- werden können, ist besonders darum und eine so sichtliche gnädige: nun die arme Gemeinde um so zur Erhaltung des heiligen Predigt- aufwenden kann.

armherzigen Gott Lob, Preis und und Wunder seiner Gnade, die er Allen unsern geliebten Freunden Amerika, die uns und unsre dortige hen Liebesgaben unterstützt, sei der gt. Möge Gott ihnen an ihren Gemeinden vergelten und hundert- a, was sie an uns gethan.

Fr. Brunn, Pfarrer.
R. Hempfing, Pfarrer.

Wesensnachricht.

in Egg Harbor City, N. J., Herr uarts an der Lungenschwindsucht hen, 7 Monaten und 15 Tagen. eine Wittwe mit 3 unmündigen n, 3 Jahren, 10 Monaten.

D. Schröder, P.

Einwanderungen.

ag Oculi Herr P. A. Tilly in Haver- G. J. T. Frincke. Willy, Haverstraw, N. Y.

o. Herrn Präses Wunder wurde Herr P. enz des Hrn. P. Fruchtenicht am Sonn- Gemeinde zu Rockford, Ill., und am sialgemeinde zu Peatonica, Ill., vom G. G. Schmidt. Schenck, Rockford, Ill.

Wahlergebnis.

Kenntnis der Ehrwürdigen Synode von Dr. D. Simeon mes Professors an unserem Gymnasium einstimmig erwählt worden ist. 28. März 1882. G. F. W. Walther, b. J. Sekr. des Wahlkollegiums.

Anzeige und Warnung.

Herr Th. Fr. F. Hahn, ehemals Pastor der Gemeinde in Monmouth, Adams Co., Ind., hat sich des Amtes unwürdig erwiesen und dasselbe an eben genannter Gemeinde niedergelegt, um einer Amtsentsetzung zuvor zu kommen. Weil derselbe aber seine groben Sünden und offenbaren Aergernisse trotz wiederholter, ernster brüderlicher Bestrafung nicht nur nicht reumützig erkannt und bekannt hat, sondern auch sich in das Amt wieder einzuschleichen versucht hat, so erachtet es Unterzeichneter für an der Zeit, besagten Herrn Th. Fr. F. Hahn von seiner Mitgliedschaft an unserm Synodalkörper bis zur nächsten Sitzung unserer Districtssynode vorläufig zu suspendieren, und vor seiner Wiederanstellung bis dahin hiermit öffentlich zu warnen.

Cleveland, O., d. 11. März 1882. J. F. Niemann, p. t. Präses des Mittl. Districts.

Aufforderung und Bitte.

Unterzeichneter bittet alle Amts- und Glaubensbrüder, ihm Adressen von solchen ihnen bekannten Lutheranern, die nach Texas gezogen und bis jetzt noch nicht mit Gottes Wort bedient worden sind, zu übermitteln.

Im Auftrage der Missionscommission des südlichen Districts L. Stiemke, Houston, Tex.

Der Ostliche District

der Synode von Missouri, Ohio u. a. St. hält, so Gott will, seine diesjährigen Sitzungen vom 3. bis 9. Mai in der Gemeinde des Hrn. Pastor S. Walker in York, Pa.

Jeder Pastor wird hiermit daran erinnert, daß er seinen Parochialbericht vom Jahre 1881 mitzubringen hat oder, falls er nicht kommen kann, denselben an den Unterzeichneten einsenden soll.

Gegenstand der Verhandlungen werden die Worte der Auslegung des dritten Artikels sein: „Sondern der Heilige Geist hat mich durch das Evangelium berufen . . . im rechten einigen Glauben.“ N. Sörgel, Secretär.

Sämtliche Anmeldungen sollten mindestens 14 Tage vor Beginn der Sitzungen in meinen Händen sein.

Sollte bei Ankunft irgend eines Zuges zufällig niemand am Bahnhof sein, die Synodalen abzuholen, so gehe man die von dort in die Stadt führende Straße (Duke) 3 Squares hinunter bis an King street; sodann diese letztere 2½ Squares rechts hinunter bis 114 West King street. S. Walker.

Der Wisconsin-District

der ev.-luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. St. versammelt sich, so Gott will, am 7. Juni, Vormittags 10 Uhr, in der Immanuelskirche des Herrn P. G. Rückle zu Milwaukee, Wis.

Hauptgegenstand der Besprechung wird die Fortsetzung der Antwort auf die Frage sein: „Welches sind die Eigenschaften einer wohlgegründeten wahrhaft lutherischen Gemeinde, nach welchen daher lutherische Prediger mit ihren Gemeinden als ihrem Ziele zu streben haben?“ — Die Verhandlungen beginnen mit der 10. These. (Siehe „Lutheraner“, Jahrg. 32, No. 11.)

Am Vormittag des 14. Juni findet eine Pastoraleonferenz statt. — Die Pastoren wollen nicht vergessen, ihren Parochialbericht vom Jahre 1881 bis 1882 — und zwar einen vollständigen — mit zur Synode zu bringen. Aug. Mohrlach, Secretär.

Alle diejenigen, welche der Synode anzuwohnen gedenken, sind gebeten, dies dem Unterzeichneten spätestens bis zum 15. Mai zu melden, worauf jedem sein Quartier durch eine an ihn rechtzeitig gefandte Postkarte angewiesen werden wird.

G. Rückle, 1122 Beaubian Str., Milwaukee, Wis.

Conferenz-Anzeigen.

Die Districts-Conferenz von Central-Illinois versammelt sich, s. G. w., am Mittag des 18. April (Dienstag nach Quasimodogeniti) im Concordia College zu Springfield und hält ihre Sitzungen bis zum Abend des 20. April. — Anmeldung möchte eine Woche vorher bei Herrn P. F. Vochner geschehen. A. D. Greif.

Die Glieder der ehemaligen Süd-Indiana Concordia-Conferenz versammeln sich vom 18. bis 21. April bei P. G. Bachmann in Evansville, Ind. F. W. Brüggemann.

Die Pastoral-Conferenz des 2. Districts von Minnesota versammelt sich, s. G. w., am 12. u. 13. April bei P. F. W. Lange. R. Menck.

Die Cleveland Districts-Conferenz versammelt sich, s. G. w., am 18. April in Lancaster, O. S. Welsch.

Die Ost-Michigan Pastoral-Conferenz versammelt sich, s. G. w., am 18. und 19. April in der Gemeinde des Herrn P. List zu Roseville. S. W. Schröder.

Der 1. District der Minnesota Pastoralconferenz versammelt sich, s. G. w., am 25. April bei dem Unterzeichneten. — Abholung von Benton am Abend zuvor. Th. Krumsieg.

Eingekommen in die Kasse des Illinois-Districts:

Für die Synodalkasse: Durch P. Wagner in Chicago „für das Reich Gottes“ von Frau Fr. Lübe u. Frau Beduhn je \$1.00. Professor C. Homann in Addison, Synodalbeitrag für 1881 und 1882, 4.00. E. C. Zuttermeister in Chicago 15.00. P. Giejeses Gemeinde in Secor 8.00. P. Nachtigalls Gem. in Warburg 4.00. P. Müllers Gem. in Chester 7.25. (Summa \$40.25.)

Für die Baukasse: Durch S. B. in Addison 20.00.

Für den Neubau in St. Louis: Durch P. Große in Harlem von G. Müller 3.00, P. Munstermann 1.00, W. Rabke und Fr. Schwebler je 2.00, W. Drechsler 7.00. P. F. Vochner in Springfield 25.00. Durch P. Vochner bei Lake Zurich von S. Thies, S. Meyer und E. Gräber je 5.00. Aus Chicago: durch P. Bartling von Karl Bornhöft sen. 5.00 und Fr. Desj 50.00; durch P. Succop v. S. Biermann 100.00, Gb. Klotz 35.00, Fr. Höft 25.00, A. Eich u. S. Zell je 10.00, Th. Gschel 7.00 2. Hblg., E. Schneider 2.00 1. Hblg., J. Krüger und S. Brunte je 5.00; aus P. Engelbrechts Gem. 5.00; durch P. Reinte von R. Rasch 10.00, Karl Thoms 1.00. (S. \$325.00.)

Für innere Mission: Durch P. Große in Harlem von A. Amling 2.00. Frau B. Wilken in Addison 1.00, S. Matthews 5.00. (S. \$8.00.)

Für innere Mission im Nordwesten: Durch P. Brunn in Strasburg von F. Döring 4.00. Aus der Missionskasse von P. Leuerenz' Gem. in Effingham 1.29. (S. \$5.29.)

Für Regemission: L. Stümel in Addison 3.00. Für den Regemission: P. Nelson Lee in Springfield, Ill.: L. Stümel in Addison 1.00.

Für Heidenmission: Epiph.-Coll. von P. Girichs Gem. in New Minden 13.87.

Für Emigr.-Mission in New York: P. Müllers Gem. in Chester 4.00.

Für Emigr.-Mission in Baltimore: P. Müllers Gem. in Chester 3.25.

Für arme Studenten in St. Louis: Durch P. Bartling in Chicago v. Frauenverein für Theob. Kohn 16.00 u. durch P. Succop das v. Frauenverein für G. Stark 12.50. (S. \$28.50.)

Für arme Studenten in Springfield: Aus Chicago: durch P. Wagner von Frau Holzmann 2.00 u. durch P. Succop von Wittwe Brandenburg 2.00; durch P. Wunder vom Jünl.-Verein für S. Spannuth 5.00; durch F. Engelbrecht v. Jünl.-Verein für D. Eugenheim 10.00; durch P. Wagner v. Jungfr.-Verein für Graupner 20.00. (S. \$39.00.)

Für arme Schüler in Fort Wayne: Durch P. Wunder in Chicago, Geburtstagscoll. für E. Köbel, 13.15. Durch P. Bartling das v. Jünl.-Verein für E. Albrecht 16.00. (S. \$29.15.)

Für arme Schüler in Addison: Durch P. Wagner in Chicago vom Frauenverein 20.00. Durch P. Höter daselbst vom Frauenverein für Feustner 10.00. (S. \$30.00.)

Für die Wittwenkasse: S. C. Zuttermeister in Chicago 10.00. P. Nachtigall in Warburg, Beitrag 4.00. (S. \$14.00.)

Für die Taubstummen: Aus Chicago: durch P. Engelbrecht von Frau Ernst, Frau Koopmann und E. Schulz je 1.00, A. N. 20, Frau Köhlig 10.00, Frau F. Hämisch 1.00; durch P. Succop von F. Wafendorf 2.00. Abendmahlscoll. von P. Leuerenz' Gem. in Effingham 6.79 und aus der Sparbüchse von Lunows Kindern 2.00. (S. \$24.99.)

Für das Waisenhaus bei St. Louis: Durch P. Heine- mann in Okawville von Frau Hedemann 1.00.

Für das Progymnasium in Milwaukee: P. Vochner in Springfield 5.00.

Für die studierenden Waisenkinder aus Addison: Durch P. Vochner bei Lake Zurich von Frau M. Klipp 2.00 und von J. Schülern 1.30. Durch Lehrer Trupke in Nicolet, Minn., von Martin Dahms für W. Köpchen 10. (S. \$3.40.)

Für Abgebrannte in Michigan: Durch P. Brunn in Strasburg von F. Döring 1.00. Für P. Krügers Gem. in Elisabeth City, Minn.: P. Strieters Gem. in Proviso 11.58.

Für P. Detjens Gem. in Richford, Wis.: Durch P. Wagner in Chicago von S. J. 2.00, F. J. 1.00, Ch. Sch. 50, N. N. 1.00. (S. \$4.50.)

Für die Gem. in Fergus Falls, Minn.: Durch P. Höter in Chicago von S. Drechsler 2.00.

Für die Gem. in South Chicago, Ill.: Aus Chicago: G. Rittmüller 2.50; durch P. Wunder von R. Wojek 2.00; P. Wagners Gem. 63.00; durch P. Höter: Hochs.-Coll. bei A. G. 8.00, G. Pudewa 5.00, S. Drechsler 3.00, G. Jäkel sen., G. Jäkel jun., G. Wäter und A. Thiele je 2.00, F. Wefenbrink, A. Brodnow u. J. Greiner je 1.00, W. Schulz, S. Gudrid, A. Zieffe, S. Tegmann, N. N. u. N. N. je 50. Aus der Missions- kasse von P. Hallerbergs Gem. in Quincy 7.00. (S. \$104.50.)

Für die Gem. in Petersburg, Ill.: Neujahrscoll. von P. Greiß Gem. in Chandlerville 5.76. Aus der Missionskasse von P. Hallerbergs Gem. in Quincy 7.00. (S. \$12.76.)

Für P. Hentfels Gem. in Logan, O.: S. Rittmüller in Addison 2.50, G. Dammeier 3.00. P. Wagners Gem. in Chi- cago 19.00. Aus der Missionskasse von P. Hallerbergs Gem. in Quincy 7.00. (S. \$31.50.)

NB. Zu der erforderlichen Zweidrittelsumme für den Neubau in St. Louis wurden bezahlt: durch P. Engelbrecht in Chi- cago 5.00; durch P. Reinte das. 11.00; v. P. Vochner, Spring- field, 25.00. Gezeichnet wurden nachträglich: von P. Gro- ßes Gem. in Harlem 73.75. (S. \$114.75.)

Addison, Ill., 17. März 1882. S. Bartling, Kassirer.

Eingekommen in die Kasse des Michigan-Districts:

Zur Synodalkasse: Von der Gemeinde in Frankenmuth \$32.15. A. Mittelberger in Saginaw City 2.00. Gem. in Calabonia 1.26. Gem. in Visbon 5.90. Gem. in Big Rapids 5.58. Gem. in Amelith 7.02. (Summa \$53.91.)

Für die Taubstummen: Durch P. Schwarz von seiner Sonntagsschule 2.76. J. Wegmann 2.24. Gem. in Lenox 1.50. Gem. in Lubington 1.90. Durch P. Hertrich von N. N. 50, von G. Schippmann 50. Frau M. S. in Monroe, eine Actie, 5.00. P. Arendts Confirmanden 4.00. (S. \$18.40.)

Für Pamphlete: Gem. in Frazer 6.05.

Zur Wittwenkasse: Gem. in Richville 4.00. Gem. in Saginaw City 11.57, N. N. 1.50. P. J. P. Karrer 2.00. G. Frank in Amelith 50. Auf J. Bröhm's Hochzeit in Monroe ge-

1.47. P. Gose 2.00. P. Gertrich 5.00. P. Schwantovsky 2.00. Gem. in Habley 6.00. (S. \$36.04.)
Für Negermission: Gem. in Frankenthuth 25.15. Gem. in Montague 2.00. G. Lang in Frankenthuth 75. Gem. in Monroe 6.78. Gem. in Saginaw City 5.85. Andr. Mittelberger 3.00. P. Müllerss Confrimanden 1.66. Lehrer Meiers Schulfinder 2.30. Frau M. S. in Monroe .50. Frau L. Eichbauer .75. Herru. Frau Schumacher in Sturgis 3.00. (S. \$51.74.)
Für innere Mission: Gem. in Montague 8.00. Gem. in Wolfe 6.00. Gem. in Frankenthuth 8.00. Gem. in St. Joseph 4.75. Gem. in Richville 8.50. Gem. in Lisbon 10.80. Gem. in Ridgeway 6.82. P. Weisels Gem. 6.60. Gem. in Benona 2.06. G. u. J. Ruthorovsky in Detroit .50. J. F. Klinge 2.00. (S. \$64.03.)

Für Emigr.-Mission: Gem. in Monroe 6.00. Aus der Frauentasse in Adrian 10.00. (S. \$16.00.)

Für Heidenmission: Gem. in Amelith 4.42.

Für franke Pastoren und Lehrer: Gem. in Monroe 8.50. Gem. an Sandy Creek 4.40. G. Fiedler 2.00. (S. \$14.90.)

Zum Seminarbau: Gem. in Montague, 2. Bglg., 54.50. Gem. in Frankenthuth, 1. Bglg., 200.00. Gem. in Lake Ridge, 2. Bglg., 72.00. P. Hüglis Gem. in Detroit, 2. Bglg., 78.75. Gem. in Frankenthuth, 3. Zahlung, 25.00. Gem. in Amelith 21.40. Gem. in Waldenburg 15.16. Gem. in Saginaw City, 2. Bglg., 46.75. (S. \$513.56.) Gezeichnet: Gem. in Frankenthuth 750.00. Gem. in Amelith 300.00.

Für Abgebrannte in Michigan: Durch Kassirer Renfer 36.20.

Zum Haushalt in Fort Wayne: Aus der Abendm.-Kasse in Adrian 7.00.

Zum Haushalt in Springfield: Aus der Abendm.-Kasse in Adrian 7.00.

Für die Gem. in St. Clair: Gem. in Montague 1.45. Gem. in Amelith 4.10. (S. \$5.55.)

Für arme Schüler aus Michigan: Gem. an Sandy Creek 4.60.

Für arme Schüler in Fort Wayne: Vom Frauenverein in Montague für Drögemüller 3.40.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Schüler in Montague 1.40. J. F. Klinge in Detroit 2.00. (S. \$3.40.)

Zum Waisenhaus bei Boston: Schüler in Montague 1.40. Zum Waisenhaus in Addison: Schüler in Montague 1.45. Detroit, 13. März 1882. Ch. Schmalzriedt, Kassirer.

Eingekommen in die Kasse des Distrikts:

Für die Synodalkasse: Von der Gemeinde in Reserve \$12.00. Gem. in Port Richmond 31.66. Gem. in Washington 12.16. (Summa \$55.82.)

Für die Wittwenkasse: N. R. durch P. Zollmann 2.00. N. R. durch P. Abner 5.00. Begräbnis-Collekte bei Dorothea Krönig in Waleottsville 2.25. P. Frincke sen. 6.00. P. Drever 4.00. N. R. durch P. Gram 5.00. (S. \$24.25.)

Für den Neubau in St. Louis: Gem. in Cohocton, 3. Edg., 20.00. G. Milliger durch P. Per 25.00. P. Per 5.00. P. Biewend's Gem. u. Frauenver. in Voston 200.00. Martinigem. in Baltimore, 5. Edg., 33.00. Gem. in Ashford, 3. Edg., 10.00. Dreif.-Gem. in Buffalo, 8. Edg., 28.50. Gem. in Tonawanda 50.00. (S. 371.50.)

Zum Collegeunterhalt: Gem. in New York 10.10 und 8.60. St. Joh.-Gem. in Williamsburg 11.16 u. 15.44. (S. \$45.30.)

Für das Waisenhaus bei Boston: Gem. in Harlem 4.00. Gem. in Wellsville 6.00. Durch P. Geyer in Berlin, Tex., Kindtaufcoll. bei A. Kalbas, 1.50. N. R. durch P. Abner 2.00. Gem. in Martinsville 6.00. N. Schwarz in Pittsburg 10.00. (S. \$29.50.)

Für das Waisenhaus bei Mt. Vernon: Gem. in Harlem 4.00.

Für innere Mission im westl. New York: Gem. in Eden Valley 12.00. Gem. in Cohocton 5.01. Gem. in Wellsville 6.00. Hochzeitcoll. bei Viemar in Waleottsville 2.25. Frau Schargburg durch P. Frincke sen. 1.00. Gem. in Tonawanda 3.26. (S. \$29.52.)

Für die Taubstummen: N. Schwarz in Pittsburg 5.00. Hochz.-Coll. bei G. Frank in Richmond 9.50. (S. \$14.50.)

Für Heidenmission: J. F. Schulz durch P. Kademacher 5.00. Gem. in Vonaconing 3.00.

Für arme Studenten in St. Louis: Gem. in Port Richmond 7.74.

Für arme Schüler in Addison: Gem. in Washington aus dem Taufbecken 2.84.

Für die Gem. in St. Clair, Mich.: Dreif.-Gem. in Buffalo 17.10.

Für innere Mission im Westen: Gem. in Port Richmond 31.47.

Für den Seminarbau angemeldet: Von der Gem. in Kingsville vorläufig 55.00.

Berichtigung.

Seite 23 sind \$11.44 von der Gem. in Cohocton irrthümlich für die Abgebrannten in Michigan quittiert worden. Diese Summe gehört für das Waisenhaus bei Boston.

New York, 3. März 1882. J. Birfner, Kassirer.

Zum Kirchbau

hat die ev.-luth. Dreieinigkeits-Gemeinde zu Logan,ocking Co., D., ferner folgende Liebesgaben erhalten: Von Frn. Prof. Dr. C. F. W. Walther \$10.00. Durch Herrn H. Bartling in Addison, Ill., 31.50. Vom Frauen-Verein in Dundee, Ill., durch Frn. Wm. Rammann 15.00. Von Herrn P. G. Runkel in Aurora, Ind., 3.50. N. R. in St. Paul, Minn., 1.00. Frn. Rast baselbst 1.00. N. R. in Detroit, Mich., 1.00. N. R. in Boston, Mass., 1.00. N. R. in Venzburg, Ill., 1.00. N. R. in Springville, N. Y., 1.00. P. G. Aulich in Ellisville, Wis., 1.00. P. G. A. Preuss in Keshfer, Wis., 1.00. Frn. Heinrich Kruse in Hampton, Iowa, 1.00.

Der treue Heiland Jesus Christus, welcher nichts Gutes unbefolgt lässt, vergelte den lieben Gebern ihre Wohlthat tausendfach, beides am Leibe und an der Seele. Amen.

J. Penfel, P.

Für das Waisenhaus in Addison, Ill.,

an Liebesgaben erhalten seit 20. October 1881: Aus P. Müllerss Gemeinde in Kantakee, Ill.: 25 Paar Kleiderzeug, 13 Paar Strümpfe, 1 Pr. Schuhe, 4 Kleider, 4 Jacken, 1 Hemd, 1 Hose, 1 Rock, 3 Westen, 2 Pelztragen, 2 Mützen, 2 Shawls. Von H. Heinrichs in Arlington Heights, Ill., 1 Duillt. Durch P. Runkel in Aurora, Ind., v. Frau Plum \$2.00 als Weihnachtsgeschenk für Philipp und Laura Schneider. Von Christine Treichler in Maple Woods, Wis., 1 Paquet getr. Kleider. Durch P. J. Walker in New London, Wis., 6 Schürzen, 3 Wuschhemden, 5 bunte Hemden, 7 Pr. Strümpfe, 2 Betttücher. Aus Fort Centre, Ill.: von J. Meier 4 Paar Strümpfe, 7 Schürzen, 2 Kleider, 1 Paar Stiefel, 3 Hosen, 1 Rock, 1 Jacke; von J. Deide 2 Jacken, 1 Unterrock, 4 Taschentücher, 1 Kissenüberzug, 1 Handtuch. Vom Frauenverein in P. Rabes Kreuzgem. in Yorkville, Ill., 6 Hosen, 2 Jacken, 6 Pr. Strümpfe. Aus P. F. in, Ill., durch Lehrer H. Log von J. Schläger 1 Duillt u. durch P. Witte die Kleider der verft. Cath. Piefche. Durch Lehrer Bachhaus in Venedy, Ill., vom Männerverein und etl. andern Frauen 15 Knabenhosen, 12 Mädchenhosen, 6 Wuschhemden, 11 Mädchenhemden, 1 Mütze, 11 Leibchen, 15 Kleider, 7 Taschentücher. Aus P. Mennicks Gem. in Rock Island, Ill.: für Knaben 3 Anzüge, 5 Hemden, 3 Mützen, 3 getr. Röcke; für Mädchen 5 Hosen, 6 Kleider, 3 wollene Unter Röcke, 8 Hemden, 4 Schürzen, 6 Leibchen, 3 Taschentücher, 3 wollene Mützen, 26 Pr. Strümpfe, 2 Pr. Schuhe; außerdem 1 Duillt, 1 Betttücher. Vom Männerverein in P. Hallerberg's Gem. in Quincy, Ill., 18 Hosen, 14 Jacken, 3 Betttücher, 13 Kleider, 5 Schürzen, 40 Hemden. Aus Milwaukee, Wis.: von Geo. Brumber mehrere Büchlein (Verlen); aus P. Kichles Gem. vom Frauenverein 14 Hemden, 7 Kleider, 10 Kissenüberzüge, 13 Schürzen, 6 Hosen, 5 Pr. Strümpfe; von Frau Thranor 3 Mädchenhemden, 1 wollene Mütze; Frau Hartmann 1 gebäfeltes Tuch, 2 Pr. Handschuhe; Frau C. Buchholz 1 gebäfeltes Tuch, 1 Paar Strümpfe; Anna Greuel 1 gebäfeltes Tuch; Frau Stechow 1 Pr. Mädchenhosen, 2 Pr. Handschuhe; Emilie Laft 1 wollene Mädchenmütze, 1 Knabenshawl; Frau Krüger 1 Knabenshawl; Frau Lamonn 1 Kleid, 1 Schürze, 1 Pr. Strümpfe; Frau Dreier 2 Pr. Mädchenhosen, 1 Pr. Strümpfe; Frau Krönig 1 wollene Mädchenmütze, 1 Paar Strümpfe; Frau Zeise 5 Kapuzen, 1 wollene Mädchenmütze, 5 Umschlachtücher, 4 wollene Mädchenjacken, 7 Knabenshawls, 2 Pr. Gamaschen, 4 Paar Strümpfe; Frau Glawe 2 Knabenanzüge. Aus Grete, Ill.: durch Frau P. Brauer vom Männerverein 15 Hemden für Knaben, 3 für Mädchen, 5 Schürzen, 8 Pr. Strümpfe, 1 Pr. Handschuhe, 4 Paar Polzenzeug, 10 Paar Rattun, 2 Paar Mädchenhosen; von Frau J. D. Meier 1 Kleid und 1 Mantel. Durch Lehrer Elbert in Courtland, Minn.: Tante Minna 3 Pr. Strümpfe, 2 Hemden, 2 Betttücher, 2 Handtücher, 1 Unterrock, 1 Ballen Garn; v. dessen Nichte 2.50. Vom Frauenverein in P. Nields Gem. in Bloomington, Ill., 3 Duillts. Aus Nicolet, Minn.: von Christ. Stolt 1 Duillt, 2 Hemden, 13 Pr. Rattun, 2 Stück Wollgarn, 8 D. 1.00. Emma König in P. Fohners Gem. in Lake Zurich, Ill., 11 Handtücher. Frau W. A. Blöb in Dshkosh, Wis., 12 Mädchenhemden. Frau Wm. Scheine in P. Ruoffers Gem. bei Eagle Lake, Ill., 5 Schürzen. D. Kornhaas in P. Grobes Gem. in Harlem, Ill., 1 Saft Kartoffeln, 1 S. Korn, 1 S. Hafer. Aus P. Kamelows Gem. in Elk Grove, Ill.: durch G. Busse und G. Kruse von District No. I. 10 S. Korn, 2 S. Hafer, 16 S. Kartoffeln, 1 Schinken, 1 Schweinehulter, 2 Stück Speck, getrocknete Aepfel und Bohnen, 4 Stück Rindfleisch, 1 Weizen und 3.00; durch G. Tafe und H. Beer von District No. II. 11 S. Korn, 7 S. Hafer, 10 S. Kartoffeln, 1/2 S. Wurzeln, 1 Stück Speck, getrocknete Aepfel und 2.90; durch Joh. Meier u. Joh. Mölnick von Distr. No. III. 10 S. Kartoffeln, 17 S. Korn, 2 S. Hafer, 23 Würste, 2 Eulzen, 5 Pfund Zucker, getr. Aepfel, 1 Schweinehulter, 12 Paar Schuhe. Aus P. Grobes Gem. in Addison, Ill.: von D. Krägel 4 Stück Wollgarn, Heiner. Feuer 3 Saft Kartoffeln, 3 S. Hafer, durch Prof. Sells 3 Kleider, 1 Schürze, 1 Unterrock, 4 Kissenüberzüge, von Chr. Greve 15 Würste, Chr. Heidemann 1 getr. Rock, Karl Klafen 1 Saft Kartoffeln, Wm. Feuer 4 S. do. Von Chicago, Ill.: aus P. Engelbrechts Gem. von Aug. Surjan 1 Paar Schuhe und getr. Kleider, Frau Car. Nibel 6 Hemden, 8 1/2 Yd. Cottonflannel; aus P. Bartlings Gem. v. C. Kemnig 1 S. Barsnips, 1 S. Wurzeln, 6 Dugend Sellerie, 4 Dugend Kohlköpfe, Frn. Siget 1 Saft Wurzeln, Frn. Grebenow 12 Kohlköpfe, 1/2 S. Zwiebeln, Joach. Stamme 1 S. Wurzeln, 1/2 S. Zwiebeln, Joh. Mau 1 S. Zwiebeln, Frn. Volter 1 S. Zwiebeln, 1 S. Wurzeln, 1/2 S. Kartoffeln, Herrn Huchshold 1 S. Zwiebeln, 1 S. rothe Rüben, 1 S. Wurzeln, Ch. Mau 1 S. Zwiebeln, Johann Jakobs 1 S. Wurzeln, 1 Bushel Zwiebeln u. Sellerie, Joach. Mau 1 S. Wurzeln, 1 Saft rothe Rüben, Frn. Vobenderade 1/2 Bu. Zwiebeln, 1/2 Bu. Wurzeln, 12 Kohlköpfe, 2. Heinfel 1 Put, Frau Buske 1 Paquet getr. Kleider, Frau Adam 6 Taschentücher, 3 Pr. Strümpfe, 2 Kragen, 11 Yd. Rattun, 1 Paquet getr. Kleider, N. R. 1 Paar Stiefel, 2 Paar Schuhe, J. Hintz 3 Pr. Stiefel, getragene Kleider, 2. Heinfel 3 Röcke, 4 Westen, 3 getr. Hosen, A. Buske 2 getr. Röcke, 11 Würste, v. H. G. Zuttermeller 1 Saft Aepfel, v. J. R. Raitzel 1 Box Dranges und 1/2 Saft Rüffe, durch Brauns u. Kinehart 20 Yd. Rattun, 2 Hosen, 1 Puppe, 5 Paar Strümpfe, 1 Kleid u. 1 Jacke; durch Joh. Thurn in P. Fohners Gem. v. H. Vergemann 1 Put, 1 Pr. alte Schuhe, G. Fündt 5 Yd. Muslin, Karl Runde 16 Yd. Muslin, Christ. Guberjahn 1 Saft Erbsen, Frn. Steffer 1 Box Candy, 1 Box Rüffe, 1 Box Lichter, aus dem Hamburger District von N. R. 1 Paquet getr. Zeug, Herrn Studer 1 Rest Muslin, 2 Pr. Strümpfe, Ch. Koch 23 Taschentücher, 1 Pfund Candy, P. Schierhorst 10 Yd. Rattun und 1 Stück Wollgarn, Matth. Wölner 20 Yd. Rattun, 6 Yd. Gingham, 6 Spulen Zwirn, N. R. 1 Paquet getr. Zeug, Doris Heidem 3 Handtücher, 1 Betttuch, N. R. 1 Paquet Spielfachen, 1 Betttuch, G. Jörn 1 Paquet getr. Zeug, G. Gemann 1 Paquet getragene Kleider, Frau Weinmann 2 Schleifen, 1 Shawl, 1 Knabenmütze, 1 Paar Handschuhe, 1 Stück Wand; aus P. Fölters Gem. von Frau Stenger 5 Schürzen, 4 Puppen, 2 Paar Handschuhe, Paulina Peters 1 Box mit Rüffen, Candy und Kuchen, Joh. Schröder 2 Shawls, 2 Kleider, Gerat 2 Pr. Strümpfe, 3 Taschentücher, N. R. 1 Rest Rattun, 1 Pennal, 1 Silberbuch, 1 Pr. Strümpfe, 1 Kamm, 1 Pr. Handschuhe, 4 Taschentücher, 1 Shawl, getragene Kleider, Löwenau 6 Paar Strümpfe, Julius Greffens 12 Paar

Strümpfe, 6 Boxes Tische, 1 Box Fieberitz 1 Gose, 1 Weste, Marie R. Paar lederne Handschuhe, 4 Paar Unterhosen, 6 Kragen, 3 Slipps, Emma Taige 2 Puppen, 2 Tische Frau Haberland 4 Pr. Strümpfe Brodnow 6 Taschentücher, 2 Rattun, J. Wittmans 15 Yd. Rattstiffing, G. Tefmann 2 Shawls, Jf. Candy, N. R. 4 Pr. Stiefel, Boxes u. 8 Taschentücher, W. De Strümpfe, Frau Menge 1 Tafel, Strümpfe; von Frau Henriette Yd. Rattun, 7 Pr. Strümpfe, 6 P. Wunders Gem. 106 schöne Röcke. G. H. W. L. in Lyon & Herzlichen Dank allen lieben Waisen! Addison, Ill., 18. Feb. 1882.

Quittung, Dan

Seit 1. Juli v. J. sind in die Studirender aus dem südöstlichen folgende Liebesgaben eingekommen Von meiner Gemeinde 5.00. Auf und Fräulein Anna Schwenen in Durch P. Grimm in Washington Hochzeit collectirt 3.25. Bei P. 14.40.

Herzlichen Dank den freundlicher ein barmherziger Vergelter ihrer W. Wächte doch die dringende und Kasse reichlicher zu beden nicht vergeblich sein. Etwa zehn führung aus dieser Kasse. Unter lose und Waisen. Oft schon to Unterstützung gewährt werden, we

Darum, ihr lieben Christen, die Lehnanfalten legne, zur Auerrüth Weinberge, helfet an eurem Thei arme Studirende, daß der Arbeit werden.

Nord St. Louis, Mo., 21. Mär

Für Herrn Past. em. Fr. Br zeichneter seit 1. Juli v. J. von: Durch denselben von Frau Gem Henriette Durlage 5.00. Frau 1.00. Im Ganzen erhielt ich im v 4.60. die ihm nach Abzug der Ko mittelt sind.

Im Namen des theuren P. Bru harer Liebe gedacht haben. Herzlich An meine ehemaligen Mitsöglin Bitte um Zufundung von Liebes unserm Leibeschwachen ehemaliger Nord St. Louis, Mo., 21. Mär

Für die englisch-lutherische M

Durch Frn. Kassirer Mojcke vo in Uniontown, Perry Co., Mo., Steffens Hochzeit baselbst 1.40. 509 Fr

Neue Dru

Lutheran Hymns. Fort Missions. St. Louis, M

Unser englischer Missionar fin englische Gesangbücher. Damit den Gottesdiensten fingen lassen t achtet, eine Anzahl drucken zu l enthält 16 Kleider und einige Verfe Föh re., Herr J. G. H. Christ, dich re., Ach, bleib bei uns, Herr JG wahres Licht re., Laß mich dein se glauben all re., Aus tiefer Noth re. re., Ich habe nun den Grund re., 9 Christus unser Heiland re. Dies als möglich an den deutschen 15 Melodien beigegeben. Viel auch mancher deutschen Gemeinde lich J. B. bei Kirchweihen, Neuj Gottesdienst hatten, wegen der 100 Exemplare werden für \$6.50 p ebenfalls portofrei für \$1.00, gegen Einzahlung von 10 Centis (

Das neue Testamen

Dies in voriger Nummer ang cordia-Verlag" zu haben. Preis

Beränderte

Rev. Aug. Haensgen, Box 356, Rev. H. Kuehn, Dudleytown, Rev. W. L. Fischer, Box 1624, M. Conzelmann, 126 Duncan S H. Hoelter, 304 Forbes Str., P Traugott Glaser, Box 1598, Fo E. v. Koscielski, Cor. 8th & W



Vergeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. April 1882.

No. 8.

Friedrich Büniger.

(Fortsetzung.)

Jahres 1833, an Leib und Seele der Universität in das elterliche Unterwarf sich unser Büniger besuchte sodann im August des Bad zu Radeberg, einem etwa Dresden entfernten Städtchen. Auch Gott soweit, daß sich Büniger selbst nach Dresden begab, um Gang und Trost seines Freundes konnte, zum ersten theologischen So studierte er denn nun Eifer und dem besten Erfolge; weniger als holden rational nicht umhin konnten, ihm auf im März 1834 bestandenen) „a concionandi“ die Censur zu ertheilen, wie wir aus einem hierüber ausgestellten Zeugnis zum zweiten Examen petitionis des Jahres 1837, theils wegen des, theils weil er bis dahin hatte, in ein landeskirchliches Endlich hatte er sich jedoch dazu zweiten Examen sich zu unter- zung der Regierung seines Gottes send. Da zur Zulassung zu gnis von dem Superintendenten dessen Diocese man unmittelbar erbat er sich ein solches Zeugnis ten der Ephorie Roffen, zu wel- Eßdorf gehörte. Der Superin- ein Rationalist, stellte ihm

Prediger erwählt werden zu können, Vollendung seiner Universitätsstudien men unterwerfen. Das erste hieß concionandi“, das heißt, die Prü- laubnis, auf Erfordern irgendwo in, welches Examen seit 1833 vor einer fforen zu Leipzig zu bestehen war. welchem man erst zwei Jahre später ß das „examen pro candidatura“, m Landeskonsistorium zur Erlangung

denn unter dem 20. Januar 1837 folgendes Zeugnis aus: „Herr Friedrich Büniger aus Eßdorf hat seit seinem Abgange von Leipzig einen ganz unsträflichen Wandel geführt. Da er eine geraume Zeit hindurch an Brustbeschwerden litt und, um sich von denselben zu befreien, mehrmals Kuren gebrauchen mußte, die ihn aus dem elterlichen Hause entfernten, so war er ge- nöthigt, das Gesuch um Admision zur Wahlfähigkeits- prüfung bis hieher aufzuschieben. An dem hiesigen homiletischen und catechetischen Kandidatenverein hat er nur einige Zeit hindurch theilgenommen, weil nicht nur seine streng orthodoxen dogmatischen Ansichten bei den Konferenzen bedeutende Konflikte (Zusammenstöße) ver- anlachten, sondern auch seine Gesundheitsumstände wegen der zweistündigen Entfernung seines Wohnorts von hier, besonders bei schlechtem Wetter und Wege, ihm das persönliche Erscheinen sehr erschwerten. Er hat jedoch nicht unterlassen, von Zeit zu Zeit eine Predigt zur Einsicht an mich einzusenden, und dadurch bewiesen, daß er tertgemäß und biblisch, nach wohlgeordneter Disposition, gründlich und zur christlichen Erbauung der Zuhörer ausarbeitet, und Vertrautheit mit der Bibel, sowie auch Festigkeit und Konsequenz in der Behauptung seiner Ansichten sich eigen gemacht hat. Hoffentlich wird er, wenn er mehr in das Geschäfts- leben eintritt, auch in Hinsicht seines dogmatischen Systems milder und so ein segensvoll wirkender Diener der Religion und Kirche Christi werden, da es ihm weder an gelehrter Kenntnis des Christentums noch an edlem Eifer fehlt, für dessen Beförderung segensvoll zu wirken.“ So weit das Zeugnis. — So wohlwollend für einen Rationalisten dieses Zeugnis war, so diente es doch wenig dazu, unseren Büniger bei seinen ra- tionalistischen Examinatoren zu empfehlen. Vielmehr hatte es die Folge, daß das Landeskonsistorium in dem im April 1837 mit ihm angestellten Examen nur um so schärfer verfuhr und ihm nur die Note „genügend cum asterisco“ (das heißt, etwas mehr als genügend) ertheilte.

In der Zwischenzeit zwischen seinem ersten und zwei- ten Examen hatte Büniger sich im elterlichen Hause mit dem Unterricht seiner jüngeren Geschwister beschäftigt. Nachdem aber sein Vater gegen Ende des Jahres 1836 entschlafen war und die hinterlassene Familie desselben das Vaterhaus etwa nach Jahresfrist verlassen und sich

zerstreuen mußte, nahm Büniger eine Hauslehrerstelle in Pirna und zuletzt in Dresden an. —

Wie die meisten seiner Universitätsfreunde, so hatte sich auch unser Büniger schon seit längerer Zeit an einen Mann angeschlossen und sich seines geistlichen Rathes bedient, welcher damals selbst bei denjenigen Christen, die sich von ihm abgestoßen fühlten, für den erfahrensten Seelsorger in der sächsischen Landeskirche und für einen treuen Zeugen der alten reinen Lehre unserer evangelisch- lutherischen Kirche galt. Es war dies Martin Ste- phan, damals Pastor der böhmischen Gemeinde zu Dresden an der St. Johannis Kirche in der Pirnaischen Vorstadt daselbst, wo er sowohl deutschen, als böhmischen Gottesdienst hielt. Er war am 13. August 1777 zu Stramberg in Mähren von armen, aber frommen El- tern geboren. Schon Weinbergesell, trat er noch im Jahre 1802 in das Gymnasium zu Breslau ein, die Unterstützung hierzu durch dortige fromme Christen ge- nießend. Später bezog er die Universitäten Halle und Leipzig. Im Jahre 1809 wurde er zuerst Pastor eines lutherischen Gemeinleins zu Haber in Böhmen, folgte aber schon nach Jahresfrist (1810) einem Rufe an die böhmische Gemeinde zu Dresden. Je weniger damals in den anderen Kirchen Dresdens Gottes Wort erscholl, um so schneller füllte sich Stephan's Kirche mit den dortigen heilsbegierigen Seelen; denn Stephan predigte wirklich das Evangelium, und zwar auf Grund eigener Erfahrung. Gleich einem Brothaus, in welchem sich jeder Bettler in der Zeit bitterer Hungersnoth frisches nährendes Brod holen darf, stand in jener Zeit Ste- phan's Kirche da, vielleicht die kleinste und schmuckloseste der herrlichen Stadt. Von den Künsten weltlicher Beredtsamkeit besaß Stephan nichts; wenigstens wen- dete sie der sonst reichbegabte Mann nicht an. Kaum eine Hand bewegend, selten seine Stimme verändernd, ohne allen Schwung im Ausdruck, trug er schlicht und einfach den Rath Gottes zu der Menschen Seligkeit vor, indem er ebenso die Geistlichkeit und Strenge des Gesetzes und die Verlorenheit jedes Menschen von Na- tur, wie den Gnadenreichtum des Evangeliums und die gewisse Hilfe, die jeder Sünder bei Christo finden könne, zeigte. Wer immer ihn einmal hörte, fühlte sich, wenn er nicht vom Spottgeist erfüllt war, tief in seinem Innersten ergriffen, ohne recht zu wissen, wie das zugehe. So wenig seine Predigten, was man an-

ziehend nennt, waren, zogen sie doch so mächtig an, daß selbst viele, welche sich vornahmen, nie wieder in seine Kirche zu gehen, um nicht noch unruhiger zu werden, nach kurzer Zeit wieder wie mit unwiderstehlicher Gewalt hineingezogen wurden. Stephan ging in seinen Predigten nicht sowohl darauf aus, auf das Gefühl, als auf das Gewissen zu wirken. Hierbei kam ihm seine bedeutende Menschenkenntnis und Kenntnis des menschlichen Herzens sehr zu statten. Von der Absicht, durch seine Predigten schwärmerische Erregungen zu bewirken, konnte bei Stephan nicht die Rede sein. Wer sich überwand, ihn aufzusuchen und Rath und Trost bei ihm zu holen, der fand die freundlichste Aufnahme und in der Regel den bewährtesten Rath und einen wirklich aus Gottes Wort und reicher christlicher Erfahrung geschöpften wahren Trost. Es war dies eine so bekannte und selbst von Stephan's Gegnern unter den gläubigen Pastoren des Landes anerkannte Thatsache, daß dieselben die rathlosesten und bekümmertsten Seelen, welche sich an sie wendeten, häufig zuletzt selbst an Stephan wiesen, als einen Mann, welcher, wenn noch irgend einer, ihnen zurechtthun werde. So erstreckte sich nach und nach Stephan's Seelsorge weit über Dresden hinaus. Natürlich wurde endlich auch die ungläubige Welt auf ihn aufmerksam. Erst als eine stehengebliebene todte Ruine aus alter Zeit betrachtet, die keiner Beachtung werth sei, erschien er der Welt doch wegen seines sichtlich wachsenden Einflusses, und zwar nicht nur auf einfältige ungebildete Leute, sondern selbst auf ebenso hochgebildete und zum Theil hochstehende Personen, endlich doch als ein gefährlicher Mann, dem man das Handwerk legen müsse. Wie schon seine Vorgänger, der vortreffliche Prediger George Petermann*) und Czaplowski, Privatversammlungen im Pfarrhause gehalten hatten, so hielt solche auch Stephan. Dieselben mit Gesang und Gebet beginnend und beschließend, wiederholte er darin catechetisch seine am letztvergangenen Sonntag gehaltene Predigt mit solchen auf das Leben eingehenden praktischen Anwendungen, wie er sie auf der Kanzel nicht wohl hatte machen können. Diese Privatversammlungen, in welche immer mehr für ihr Heil besorgte Seelen strömten, waren es denn vor allen, welche die öffentliche Bekämpfung Stephens von Seiten der Welt herausforderten. Er wurde daher schon im Jahre 1821 in politischen Zeitungen**) als Stifter einer neuen schwärmerischen Sekte hart angegriffen. Stephan nahm dies nicht ruhig hin, sondern antwortete hierauf ebenfalls in einem politischen Blatt, in der „Nationalzeitung der Deutschen“, unter anderem folgendermaßen:

„Ich bin weder ein Sektenstifter, noch ein Sektenführer; ich gehöre weder einer alten, noch einer neuen Sekte an; ich hasse alles Sektenwesen und alle Schwärmerie. Ich bin ein evangelisch-lutherischer Prediger und predige das Wort Gottes, sowie es in der Bibel geschrieben steht. Ich baue meine Gemeinde auf den Grund der Apostel und Propheten, wo Christus der Eckstein ist. Ich habe und predige die apostolische Religion, die Luther so rein und muthig predigte — ich predige Gesetz und Evangelium, die Erkenntnis der Sünden und die Erkenntnis der Gnade in Christo —, ich predige den Glauben an Jesum Christum, den menschgewordenen Gott, und an seine am Kreuze vollendete Versöhnung für der ganzen Welt Sünde. Dies

predige ich deutlich, nicht in einem wundersamen mystischen Sinne, sondern in dem Sinne, den unsere frommen Vorfahren in unsern symbolischen Schriften redlich und deutlich ausgesprochen haben. Ich habe keine besondere Religionsmeinung; meine Religion steht weder über der Bibel, noch unter der Bibel, sondern in der Bibel; sie führt zu Christo und erhält bei ihm. Ich halte meine Predigten in der Kirche, und die Wiederholungen derselben (dies nennt jener Ungenannte Betstunden) in meinem Pfarrhause nur bei offenen Thüren. Hätte der Ungenannte“ (Korrespondent aus Dresden) „die Wahrheit lieb, so wäre er in die Kirche und Erbauungsstunde gekommen und hätte selbst gehört und gesehen, was da vorgeht; dann hätte er aber unmöglich die Verleumdung schreiben können, die er wirklich geschrieben hat. Er hätte mir und meiner Gemeinde das Zeugnis geben müssen, daß wir durchgängig reine biblische Lehren haben. Was er von den schwärmerischen Ausschweifungen meiner Gemeinde, die er gehässig eine Sekte nennt, vorgibt, ist eine boshafte Erfindung, die er entweder aus dem eigenen Schage seines Herzens oder aus dem Munde des sinnlosen Pöbels geschöpft hat; in meiner Gemeinde ist weder Wahnsinn noch Mord vorgekommen.“) Gesezt aber auch, es wäre so etwas vorgekommen, so wäre ich ebenso wenig schuld daran, wie andere Dresdner Geistliche, in deren Gemeinden solche traurige Vorfälle wirklich vorgekommen sind.“ Als die öffentlichen Verdächtigungen nichts desto weniger fortbauerten, gab Stephan im Jahre 1823 zwei Predigten heraus mit einer Vorrede, in welcher er u. a. folgendes schrieb: „Aber, werden vielleicht manche sagen, wenn auch in der Kirche keine Irrlehre verkündigt worden ist, wird sie nicht durch die Erbauungstunden ausgebreitet, wird nicht dadurch Schwärmerie und Sektenwesen bewirkt? — Mit nichts; ich verkündige darin keine andere Lehre, als die ich in der Kirche predige. Sie bestehen theils in Wiederholung der Predigten, erbaulichen Erklärungen der Bibel, einem kurzen Gesang aus dem Gesangbuche, Unterredungen über allerlei Gegenstände des wahren Christentums, gemeinschaftlichem Gebet oder Vorlesen aus allgemein anerkannt guten christlichen, z. B. Luthers Schriften und den biblischen Summarien der theologischen Fakultät zu Tübingen (Leipzig 1709). Dies alles geschieht bei offenen Thüren, und der Zutritt ist jedem ohne Ausnahme erlaubt, ebenso wie in der Kirche. . . Nicht der Versammlungsort, sondern falsche Lehre bildet eine Sekte.“ Im folgenden weist Stephan den Ursprung seiner Erbauungstunden nach. Im Anfang des dreißigjährigen Krieges seien nämlich alle protestantischen Gemeinden und Familien aus Böhmen und Mähren durch Kaiser Ferdinand II. vertrieben worden. Da sie mit uns Lutheranern gleiches Bekenntnis und gleiche Verfassung gehabt, hätten sie sich vor allem in lutherische Länder und eine Schar derselben im Jahre 1639 auch nach Dresden gewendet, wo ihnen Kurfürst Johann Georg II. erlaubt habe, in der ihrem Prediger eingeräumten Wohnung ihre Gottesdienste zu halten. Dieses sei denn auch eine Reihe von Jahren geschehen; bis ihnen im Jahre 1650 die Dresdner St. Johannis-Kirche zu ihrem freien Gebrauche übergeben worden sei. Durch jene ursprünglichen Gottesdienste im Pfarrhause sei es aber seiner Gemeinde zum Bedürfnis geworden, auch in der Woche Versammlungen zur Erbauung in der Wohnung ihres Predigers zu haben. Dies und nicht irgendwelche Neigung zu Schwärmerie und Absonderungsgelüste seien der Ursprung der nun seit bei-

nabe zweihundert Jahren in lungen außerhalb des Kirchens 1825 gab Stephan einen heraus. In der Vorrede ich gepredigt habe, das g Herzen. Ich bin fest über Quelle der reinen christlichen dieser haben unsere frommen die reine Lehre in den lutherischen Kirche für uns Lehre auszubreiten, ist auch liches Bemühen. Bei der der göttlichen Wahrheiten h der Bibel zu folgen, weil Bibel am besten sich selbst erklärt den andern; eine (dere deutlich; ein Prophet Apostel wird durch den and und Apostel erscheinen in Klarheit und erlangen du göttlichen Wahrhaftigkeit.“ kam ein „Glaubensbekenntnis in Dresden“ heraus. Titel heißt, „als Widerlegter forger in einigen öffentlichen schuldigungen.“ (Dresdener umfassendes Büchlein, in phan's noch im Jahre 183. lutherische Bekenntnis thut alle anerkannt reinen Lehr an bis auf die neueste beruft. —

Der liebe Leser wird in seiner Lebensbeschreibung diese Abschweifung erlaubt nicht ohne Absicht gethan. nämlich nicht nur, wie in Dresden theils privatistischer Hauslehrers beileitete, an dieser Anschluß an ihn wachsendem Einfluß auf sein geistliches Leben außer Zweifel setzender vollende, wenn sie hören, Stephan eng angeschlossen dem Verdacht erfüllt, als wahrer Christ gewesen sein. Händen getragen und mir habe, daß er selig werde, da bekanntlich ein so betrübtes jener Verdacht ist zwar nicht weiß es, ohne Grund. Um seine Seligkeit, die bei unsterblichen Seele alles, Gut und Ehre, allein die Bänder und viele seiner sich eng an Stephan Stephan, als Bänder ihn; wohl nicht mehr, was er fr kam schon damals zum 2 wie er war, konnte er den 1 nes nicht für möglich hal Jahre, wie es ihm schien, für die reine lutherische We den hatte und durch den sch lebendigen Glauben an G seine Seele aus namenloser bracht worden war.)* Wo

*) Dessen schöne Schrift „vom Selbstdenken und von Selbstdenkern“ sein inniger Freund, der bereits genannte W. G. Reiz, im Jahre 1796 herausgegeben und bevortwortet hat. Petermann war schon im Jahre 1792 gestorben.

**) Nämlich zuerst im „Korrespondenten von und für Deutschland“.

*) Auch das hatte der Korrespondent lügenhaft behauptet. W.

*) Der Schreiber dieser Biographie gemacht. Erst als ihm in seinen Schriften niemand zu rathen wu

bundersamen mysti-
e, den unsere from-
en Schriften redlich
Ich habe keine be-
deligion steht weder
Bibel, sondern in
nd erhält bei ihm.
r Kirche, und die
it jener Ungenannte
e nur bei offenen
Korrespondent aus
äre er in die Kirche
hätte selbst gehört
hätte er aber un-
önnen, die er wirk-
und meiner Ge-
aß wir durchgängig
er von den schwär-
Gemeinde, die er
t eine boshafte Er-
enen Schätze seines
s sinnlosen Pöbels
st weder Wahnsinn
ragt aber auch, es
äre ich ebensowenig
Beistliche, in deren
rtlich vorgekommen
ächtigungen nichts
Stephan im Jahre
einer Vorrede, in
lber, werden viel-
er Kirche keine Irr-
sie nicht durch die
ird nicht dadurch
irkt? — Mit nich-
re Lehre, als die ich
theils in Wieder-
klärungen der Vi-
efangbuche, Unter-
s wahren Christen-
Vorlesen aus all-
n, z. B. Luthers
marien der theolo-
zig 1709). Dies
und der Zutritt ist
wie in der Kirche.
ndern falsche Lehre
weist Stephan den
mach. Im Anfang
lich alle protestan-
aus Böhmen und
vertrieben worden.
es Bekenntnis und
ie sich vor allem in
derselben im Jahre
wo ihnen Kurfürst
der ihrem Prediger
sdienste zu halten.
Jahren geschehen;
ner St. Johannis-
ergeben worden sei.
enste im Pfarrhaus
bedürfnis geworden,
zur Erbauung in
haben. Dies und
wärmerei und Ab-
ag der nun seit bei-

nahe zweihundert Jahren üblichen religiösen Versamm-
lungen außerhalb des Kirchengebäudes. — Im Jahre
1825 gab Stephan einen ganzen Jahrgang Predig-
ten heraus. In der Vorrede dazu schreibt er: „Was
ich gepredigt habe, das glaube ich selbst von ganzem
Herzen. Ich bin fest überzeugt, daß nur die Bibel eine
Quelle der reinen christlichen Lehre sein kann. Aus
dieser haben unsere frommen Vorfahren geschöpft und
die reine Lehre in den Bekenntnisschriften unserer lu-
therischen Kirche für uns aufbewahrt. Diese reine
Lehre auszubreiten, ist auch in dieser Schrift mein red-
liches Bemühen. Bei der Erklärung und Anwendung
der göttlichen Wahrheiten habe ich mich bemüht, überall
der Bibel zu folgen, weil ich überzeugt bin, daß die
Bibel am besten sich selbst erklären kann. Ein Spruch
erklärt den andern; eine Geschichte wird durch die an-
dere deutlich; ein Prophet gibt dem andern Licht; ein
Apostel wird durch den andern klar, und alle Propheten
und Apostel erscheinen in Christo Jesu in ihrer vollen
Klarheit und erlangen durch Ihn die Beweise ihrer
göttlichen Wahrhaftigkeit.“ — Im Jahre 1833 endlich
kam ein „Glaubensbekenntnis der Gemeinde zu St. Jo-
hannis in Dresden“ heraus „zugleich“, wie es auf dem
Titel heißt, „als Widerlegung der ihr und ihrem Seel-
sorger in einigen öffentlichen Blättern gemachten Be-
schuldigungen.“ (Dresden, 1833.) Ein 74 Seiten
umfassendes Büchlein, in welchem die Gemeinde Ste-
phan's noch im Jahre 1833 dasselbe einfache nüchterne
lutherische Bekenntnis that; indem sie sich dabei auf
alle anerkannt reinen Lehrer unserer Kirche von Luther
an bis auf die neueste Zeit und zwar mit Namen
beruft. —

Der liebe Leser wird uns verzeihen, daß wir in un-
serer Lebensbeschreibung des seligen Bün-ger uns
diese Abschweifung erlaubt haben. Wir haben dies
nicht ohne Absicht gethan. Unser Bün-ger hat sich
nämlich nicht nur, wie schon bemerkt, während er in
Dresden theils privatisierte, theils das Amt eines
Hauslehrers bekleidete, an Stephan eng angeschlossen;
dieser Anschluß an ihn war auch zugleich von entschei-
dendem Einfluß auf sein ganzes folgendes Leben bis zu
seinem außer Zweifel seligen Tode. Viele, auch Wohl-
wollende, wenn sie hören, daß sich jemand einst an
Stephan eng angeschlossen habe, werden alsbald mit
dem Verdacht erfüllt, als müsse ein solcher wohl kein
wahrer Christ gewesen sein, der seine Seele in seinen
Händen getragen und mit Furcht und Zittern geschafft
habe, daß er selig werde, da es mit dem armen Stephan
bekanntlich ein so betrübtes Ende genommen hat. Aber
jener Verdacht ist zwar nicht unverschuldet, jedoch, Gott
weiß es, ohne Grund. Gerade die allerernsteste Sorge
um seine Seligkeit, die bereit ist, für das Heil seiner
unsterblichen Seele alles, alles hinzugeben, Freude,
Gut und Ehre, allein diese Sorge war es, die unsern
Bün-ger und viele seiner Universitätsfreunde bewog,
sich eng an Stephan anzuschließen. Zwar war
Stephan, als Bün-ger ihn zu seinem Seelenrath machte,
wohl nicht mehr, was er früher war; viel Verdächtigtes
kam schon damals zum Vorschein: aber unerfahren,
wie er war, konnte er den innerlichen Fall eines Man-
nes nicht für möglich halten, der mehr denn zwanzig
Jahre, wie es ihm schien, als der einzige letzte Zeuge
für die reine lutherische Wahrheit in Sachsen dagesan-
den hatte und durch den schon wohl Tausende zu einem
lebendigen Glauben an Christum und durch den auch
seine Seele aus namenlosen Ängsten zum Frieden ge-
bracht worden war. *) Wohl sah unser Bün-ger, daß

*) Der Schreiber dieser Biographie hat dieselbe Erfahrung gemacht. Erst als ihm in seinen schweren geistlichen Anfechtungen niemand zu rathen wußte, als im Gegentheil auch die

Stephan mindestens einen bösen Schein gab; aber,
leider! waren damals die Gläubigen und auch er nicht
gewohnt, unnachgiebig alles nach dem geschriebenen
Wort Gottes zu richten. Sonst würde Bün-ger ja
freilich, weil geschrieben steht: „Meidet allen bö-
sen Schein!“ (1 Thess. 5, 22.), schon darum Stephan
nicht länger gefolgt sein, weil derselbe trotz aller Ab-
mahnungen den bösen Schein, leider! nicht mied.
Wohl bemächtigten sich Bün-gers zuweilen peinigende
Zweifel, ob Stephan der Mann Gottes sei, für den ihn
seine Anhänger hielten; aber erstlich erschienen ihm diese
Zweifel als sündliche Früchte seines argwöhnischen Her-
zens, die er Gott oft heimlich abbat, weil es ihm an ge-
wissen Beweisen fehlte; und zum andern hieß es in
seinem Herzen: „Wo sollst du hin, wenn du diese Ge-
meinschaft verlässest? Wo ist sonst die reine Lehre und
wo sonst wahrer Ernst, dieselbe weder mit Worten noch
mit Werken zu verleugnen? Wo ist strenges Halten
an dem Bekenntnisse unserer Kirche?“ Wo ist christ-
liche Erfahrung, die mir Rath geben kann in allen,
auch den schwersten Seelennöthen?“ Kurz, sein Ge-
wissen war gefangen. So blieb er denn da, wo er ge-
rade alle diejenigen wiedergefunden hatte, von denen er
wußte, daß sie, wie er, „ihre Seelen dargegeben hatten
für den Namen unseres Herrn Jesu Christi“ (Apost. 15, 26.)
und bereit waren, wie Paulus, „nicht allein sich binden zu lassen, sondern auch zu sterben um des
Namens willen des Herrn Jesu“ (Apost. 21, 13.).
Wohl sah er mit Augen, wie abgöttisch Stephan's in-
timste Anhänger denselben verehrten und wie unbedingt
sie sich seinen Entscheidungen auch in Gewissenssachen

gläubigen Pastoren, welche in dem Rufe großer christlicher Erfah-
rung standen und denen er sich hilfesuchend aufschloß, ihn alle zu
Stephan wiesen, erst dann wendete auch er sich schriftlich an Ste-
phan, denselben um Rath aus Gottes Wort bittend. Er that
dies ohne sonderliches Vertrauen zu Stephan's Person und ohne
sonderliche Hoffnung, bei demselben zu finden, was er suchte.
Denn das Predigtbuch deselben erschien ihm damals infolge sei-
nes Seelenzustandes nicht scharf genug, nicht genug auf tiefe Reue
und Buße dringend. Als Schreiber dieses die Antwort endlich er-
hielt, erbrach er daher den Brief nicht eher, als bis er Gott brünstig
angerufen hatte, ihn zu bewahren, daß er nicht falschen Trost an-
nehme, wenn solcher in dem empfangenen Antwortschreiben ent-
halten sein sollte. Aber als er dasselbe gelesen hatte, war es ihm
nicht anders, denn als sei er plötzlich aus der Hölle in den Himmel
versetzt. Die so lange geweinten Thränen der Angst und Noth
verwandelten sich jetzt in Thränen wahrhaft himmlischer Freude.
Er konnte nicht widerstehen: er mußte zu Jesu gehen. Ste-
phan zeigte ihm, daß er die Buße aus dem Gesez, die er
suche, schon längst erfahren habe; daß ihm eben nichts fehle,
als der Glaube; nichts, als daß er sich als der unter die Mör-
der Gefallene dem himmlischen barmherzigen Samariter nun
überlasse. So kehrte denn nun der Friede Gottes bei ihm ein. Da
erfuhr er denn lebendig, was Privatabsolutio für einen von
Folgen erschrockenen Sünder ist. Zwar hatte Stephan in seinem
Schreiben ihm nicht etwa eine förmliche Absolution gesprochen, aber
er hatte das Evangelium auf ihn persönlich angewendet, wor-
in ja das eigentliche Wesen der Privatabsolutio besteht. Etwa
ein halbes Jahr später rief den Schreiber dieses der selige Konfissi-
alrath und Superintendent Dr. Rudelbach in Glauchau zu sich,
weil derselbe vorhatte, ihn zum Hauslehrer seines gottseligen Gra-
fen vorzuschlagen. Hierbei forderte er aber von ihm, dem Schreiber
dieses, alle Gemeinschaft mit Stephan abzubringen. Hierauf er-
zählte der Schreiber dem vortrefflichen Manne weitläufig, was
ihn zu Stephan geführt und was er demselben zu danken habe,
und schloß endlich mit der Frage: „Soll ich einen Mann
verlassen, der durch Gottes Gnade meine Seele
gerettet hat?“ Hierauf wurde Rudelbach tief ergriffen und
antwortete: „Nein, mein lieber W., den sollen Sie nicht verlassen;
bleiben Sie in Gottes Namen in Gemeinschaft mit ihm; aber hüten,
hüten Sie sich vor aller Menschenvergötterung!“ Diese Warnung
nahm Schreiber dieses mit innigem Danke an und folgte auch der-
selben hierauf, so weit ihm Gottes Gnade dazu die Augen öffnete.
*) Auf die Nothwendigkeit, die Bekenntnisse unserer Kirche sich
bekannt zu machen und dieselben zu studieren, wies Stephan fort
und fort hin. Nach seiner Anweisung mußten daher die zu ihm
sich haltenden Kandidaten hin und her in den Häusern der Glieder
seiner Gemeinde sogenannte Konfordinbuch-Stunden halten,
welche treulich besucht wurden.

unterwarfen; als eine dankb-
phan gegeben:
das Wort Go-
begründete.
digungen, wel-
einen tiefen,
weil Stephan
Untersuchungen
fertigt hervor-
diese Beschuld-
welche die gott-
und gegen de-
gegen treue K-
mehr Stephan
sah es Bünge-
nicht zu schäm-
heraus Timoti-
des Zeugnisse
sein Gebur-
Evangelio, w-
1, 8.) Wer k-
voll Furcht v-
gefangenes zit-
erklären könne-
ein Bünge-
konnte. Wela-
Lebensgang hi-
nächster Num-

„Wie ste-

So fragt m-
denklicher Mi-
von etwas me-
wohl auch ver-
zwar im „Lut-
welche die „M-
Zureden von m-
Stationen in-
besucht. Und-
sehen und nie-
war. Nur vom
dem lieben Jes-
In New D-
an zwei Orten
der vierzehn
und den Gott-
nuerwartet be-
Home, nahe
der auf der Lif-
davon in der
der Unterklasse
keit und Forts-
reichten aller-
klassigen Schu-
mus ging schl-
wurden fest
dort nicht be-
zum guten Th-
fast lauter ga-
mit verdienen
an einem Wol-
und einer An-
erwachsene far-
guten Passions-
Der andre

den bösen Schein gab; aber, die Gläubigen und auch er nicht alles nach dem geschriebenen. Sonst würde Bün-ger ja steht: „Meidet allen bö-ss. 5, 22.), schon darum Stephan in, weil derselbe trotz aller Ab-schein, leider! nicht mied. Bün-gers zuweilen peinigende Mann Gottes sei, für den ihn aber erstlich erschienen ihm diese Früchte seines argwöhnischen Her-mlich abhat, weil es ihm an ge-; und zum andern hieß es in-ollst du hin, wenn du diese Ge-Wo ist sonst die reine Lehre und dieselbe weder mit Worten noch nien? Wo ist strenges Halten nserer Kirche?“ Wo ist christ-ir Rath geben kann in allen, eelennöthen?“ Kurz, sein Ge-So blieb er denn da, wo er ge-tergefunden hatte, von denen er „ihre Seelen dargegeben hatten s Herrn Jesu Christi“ (Apost. waren, wie Paulus, „nicht allein sondern auch zu sterben um des Herrn Jesu“ (Apost. 21, 13.). n, wie abgöttisch Stephan's in-ven verehrten und wie unbedingt ungen auch in Gewissenssachen

in dem Rufe großer christlicher Erfah-lich hilfesuchend aufschloß, ihn alle zu wendete auch er sich schriftlich an Ste-aus Gottes Wort bittend. Er that rauen zu Stephan's Person und ohne demselben zu finden, was er suchte. selben erschien ihm damals infolge sei-scharf genug, nicht genug auf tiefe Neue Schreiber dieses die Antwort endlich er-zrief nicht eher, als bis er Gott brünstig wahren, daß er nicht falschen Trost an-empfangenen Antwortschreiben ent-er daselbe gelesen hatte, war es ihm plöglich aus der Hölle in den Himmel weinten Thränen der Angst und Noth Thränen wahrhaft himmlischer Freude. er mußte zu Jesu gehen. Ste-die Wunde aus dem Geseß, die er en habe; daß ihm eben nichts fehle, als daß er sich als der unter die Mör-rischen barmherzigen Samariter nun un der Friede Gottes bei ihm ein. Da s Privatabsolution für einen von er ist. Zwar hatte Stephan in seinem e förmliche Absolution gesprochen, aber ign persönlich angewendet, wo n der Privatabsolution besteht. Etwa den Schreiber dieses der selige Konfisto-Dr. Kudebach in Glauchau zu sich, um Hauslehrer seines gottseligen Gra-forborte er aber von ihm, dem Schreiber it Stephan abzubringen. Hierauf er-vortrefflichen Manne weitläufig, was und was er demselben zu danken habe. er Frage: „Soll ich einen Mann Gottes Gnade meine Seele f wurde Rudelbach tief ergriffen und lieber W., den sollen Sie nicht verlassen; in Gemeinschaft mit ihm; aber hüten, nischenvergötterung!“ Diese Warnung innigem Danke an und folgte auch der- Gottes Gnade dazu die Augen öffnete. eit, die Bekenntnisse unserer Kirche sich selben zu studieren, wies Stephan fort r Anweisung mußten daher die zu ihm gin und her in den Häusern der Glieder te Konfessionsbuch-Stunden halten, den.

unterwarfen; allein er überredete sich, es sei dies nichts, als eine dankbare Anerkennung dessen, was Gott Ste-phan gegeben habe, und nur eine Unterwerfung unter das Wort Gottes, womit derselbe seine Entscheidungen begründete. Wohl machten die furchtbaren Beschul-digungen, welche die Welt gegen Stephan erhob, oft einen tiefen, beängstigenden Eindruck auf ihn; aber weil Stephan bisher aus allen, auch obrigkeitlichen Untersuchungen als durchaus unschuldig und gerech-tfertigt hervorgegangen war, so meinte Bün-ger, alle diese Beschuldigungen seien nichts als Lasterungen, welche die gottlose Welt aus Feindschaft gegen Christum und gegen das wahre lebendige Christentum immer gegen treue Knechte Christi ausgeschäumt habe. Je mehr Stephan mit Schmach bedeckt wurde, um so mehr sah es Bün-ger für seine heilige Pflicht an, sich seiner nicht zu schämen; wie denn Paulus aus seinen Ketten heraus Timotheus ermahnt habe: „Schäme dich nicht des Zeugnisses unseres Herrn, noch meiner, der ich sein Gebundener bin; sondern leide dich mit dem Evangelio, wie ich, nach der Kraft Gottes.“ (2 Tim. 1, 8.) Wer freilich nie erfahren hat, was es heiße, voll Furcht vor dem Verlorengehen sein und dabei ein gefangenes zitterndes Gewissen haben, der wird sich nie erklären können, wie eine so edle aufrichtige Seele, wie ein Bün-ger von einem Stephan festgehalten werden konnte. Welche Folge dies für seinen ganzen künftigen Lebensgang hatte, darüber wollen wir, so Gott will, in nächster Nummer unsere Mittheilungen beginnen.

(Fortsetzung folgt.)

(Eingesandt.)

„Wie steht es um unsre Negermission?“

So fragt man hie und da, zuweilen mit etwas be-denkllicher Miene. Da ich nun Gelegenheit hatte, da-von etwas mehr zu sehen als mancher Andre, so bin ich wohl auch verpflichtet, diese Frage zu beantworten. Und zwar im „Lutheraner“, damit auch denen gedient werde, welche die „Missions-Taube“ vielleicht nicht lesen. Auf Zureden von mehreren Seiten habe ich nämlich kürzlich die Stationen in New Orleans, Mobile und Little Rock besucht. Und ich nahm mir vor, mit eignen Augen zu sehen und nichts zu sehen, als was wirklich vorhanden war. Nur von letzterem also will ich nun die Hauptsachen dem lieben Leser vorlegen.

In New Orleans, der schönen großen Stadt, wird an zwei Orten gearbeitet. An beiden habe ich während der vierzehn Tage meiner Anwesenheit den Schulen und den Gottesdiensten zu verschiedenen Malen meist unerwartet beigewohnt. Der erste Platz ist Sailors' Home, nahe am Hafen. Hier fand ich etwa 130 Kin-der auf der Liste der täglichen Schule. Anwesend waren davon in der Oberklasse bei Herrn Lehrer Bir: 30, in der Unterklasse bei Miss Watson: 53. Aufmerksamkeit und Fortschritte im Lesen, Schreiben und dergleichen reichten allerdings nicht ganz an unsere guten zwei-klässigen Schulen. Aber das Auffagen des Katechis-mus ging schlanke und unsre bekanntesten Kirchenlieder wurden fest und kräftig gesungen. Schulgeld wird dort nicht bezahlt, auch die Schulbücher müssen noch zum guten Theil verschenkt werden. Es sind dort eben fast lauter ganz arme Kinder, die meistens selbst etwas mit verdienen müssen. — Im Gottesdienste, und zwar an einem Wochen-Abende, waren außer den Kindern und einer Anzahl deutscher Gemeindeglieder etwa 20 erwachsene farbige Personen gegenwärtig, welche einer guten Passionspredigt mit Aufmerksamkeit folgten.

Der andre Platz ist eine kleine Kapelle an Clayborne

Straße, welche der Mission gehört. Hier fand ich von den eingeschriebenen 120 Kindern zwar verhältnißmäßig mehr, nämlich 90 gegenwärtig; aber sie waren dafür auch jämmerlich zusammengedrängt. Ueber 100 andern Kindern hatte bereits Herr Lehrer Berg eben wegen Raum Mangels mit schwerem Herzen die Aufnahme versagen müssen. Obgleich dieser der einzige Lehrer ist, so hatte er doch die besten Schüler im Lesen bis zum Fifth Reader und im Rechnen bis in die Decimalbrüche gebracht. Katechismus, biblische Historie und Gesang ging fließend. Es macht ja etwas Mühe, solche schwarze Krausköpfe in Ordnung zu halten. Aber der Lehrer verstand seine Sache. Und im Ganzen steht diese Schule unsern gewöhnlichen gemischten Schulen nicht nach. Schulgeld wird auch hier noch nicht erhoben (wiewohl man an Einführung desselben denkt), aber alle Schulbücher, auch z. B. die theuere Geographie, werden von den Eltern bereitwillig angeschafft. Es sind dort nicht so ärmliche Zustände. — Im Gottes-dienst, Sonntags-Abends, war die Kapelle fast ganz angefüllt. Außer einigen Deutschen und den Schul-kindern zählte ich auf der Frauen-Seite über 40 und auf den Männer-Seigen etwa 20 erwachsene Farbige. Der Gesang ging besser als in mancher unsrer Gemein-den. Besonders aber über die Aufmerksamkeit hab ich mich wundern müssen. Von beiden Orten hatte Herr Pastor Basse 26 Confirmanden in Unterricht.

In Mobile war die Negermission ganz kürzlich auf-gegeben, als ich dorthin kam. Die Committee hatte für ihre Pflicht geachtet, Herrn Pastor Wahl, obgleich dieser lieber Missionar geblieben wäre, wegen damaliger Kränklichkeit zu Annahme des Rufs an unsre dortige deutsche Gemeinde ernstlich zu rathen, und vermochte dann keinen Nachfolger für ihn zu finden. Erwachsene Zu-hörer hatten sich dort freilich von Anfang an nur wenige gefunden (höchstens 10 Personen), da die meisten sich be-reits zu andern Gemeinschaften rechneten. Die Anzahl der Schüler aber in der täglichen Schule war gerade in der letzten Zeit bis auf 120 Eingeschriebene gestiegen, die auch fast alle ein monatliches Schulgeld von 25 Cts. bezahlten. Herr Pastor Wahl konnte unter diesen Um-ständen nun zwar die Schule nicht übernehmen, hält aber für die Erwachsenen treulich seine Bibelstunden weiter. Die Leute sind betrübt, daß die Mission auf-gegeben wurde. Und traurig ist es ja auch in der That, daß man dazu genöthigt schien. Wahrscheinlich könn-ten die Kinder, die jetzt in die öffentlichen Schulen gehen müssen, noch wieder gesammelt werden.

In Little Rock hat die Mission ein schmales kleines Kirchlein zum Eigenthum. Darin hatte es die tägliche Schule bereits einmal auf 209 Kinder gebracht, die ihre Bücher selbst beschafften und in 2 Klassen unterrichtet wurden. In einem Jahre wurden 46 getauft; ein-mal 16, ein andermal 22 confirmirt, die sich auch bis auf 2 oder 3 jetzt noch zur Kirche halten. Eine Kirchen-ordnung war angenommen, 36 stimmberechtigte Glie-der vorhanden, die ziemlich regelmäßig communicirten. Kurz, Alles schien in hoffnungsvollster Blüthe zu stehen, da — ich darf über die Ursachen nicht urtheilen — aber da kam ein Rückschlag, ein betrübtes Sinken folgte und Pastor und Lehrer, einer nach dem andern, folgten Ru-sen an deutsche Gemeinden. Herr Past. Obermeyer nimmt sich seitdem mit Predigen und so viel ihm sonst irgend möglich ist, der Erwachsenen an und Herr Stu-diosus Crämer hat seine Studien in St. Louis unter-brochen, um die plötzlich verwaiste Schule nicht unter-gehen zu lassen. Sechzig der Kinder sind auch bereits wieder beisammen. Dreißig der Erwachsenen haben aus freien Stücken die Committee gebeten, ihnen doch bald wieder einen Missionar zu schicken.

Das wäre denn — nicht eine vollständige Beschreibung, aber eine kurze und genaue Angabe des äußeren Bestandes unserer Missionsstationen.

Nun denkt vielleicht jemand: Ja, kurz ist das und auch trocken genug. Aber ist denn dies Alles, was in so viel Zeit mit so viel Mühe und so viel Geld gearbeitet worden ist? Und wenn das wirklich Alles ist, thun wir da nicht besser, wir geben die Sache auf und wenden Zeit, Mühe und Leute lieber an die Innere Mission?

Aber nimm Dir Zeit, lieber Leser, ehe Du so urtheilst. Zuerst sag' einmal, weshalb meinst Du denn eigentlich hier mehr erwarten zu müssen, als Du jetzt findest? Denkst Du etwa, bei jeder Missionspredigt müssen allemal gleich Tausende bekehrt werden (wie durch die erste Pfingstpredigt), sonst sei es nichts damit? Aber wenn das richtig wäre, so hätte man jede Mission nach der Apostel Zeiten sogleich wieder aufgeben müssen. Nein, so schnell geht das nicht. An den meisten Orten hat man Jahre lang arbeiten müssen, ehe man auch nur an Einer Seele die rechten Früchte sah. Oder bist Du so gewiß, daß auf unsern Innern-Missions-Stationen die Leute gleich massenhaft bekehrt und zu Gemeinden gesammelt werden? Da wärst Du wieder sehr im Irrthum. Frag' nur näher nach, so wirst Du hören, auch da geht's langsam und bei Kleinem, außer wo vielleicht einmal eine große Menge von Deutschen beisammen wohnt und NB.! wo Gott einmal besondere Gnade gibt. Nein, auch bei diesen, in der That nicht gar großen, äußerlichen Erfolgen, kann sich unsere Negermission im Vergleich mit der gewöhnlichen Heiden- und Innern Mission immer noch einigermaßen sehen lassen. Und das will unter den besondern Hindernissen und Rückschlägen, die gerade diese Mission nun gar noch hat erfahren müssen, wirklich viel sagen. Laß Dir erst einmal erzählen, in was für Localen die Negermission anfangs überall und auch jetzt noch meistens getrieben wird. Solltest Du z. B. in der jämmerlich kleinen Kapelle an Clayborne Straße, wo es auch im Februar und März schon zum Ersticken schwül ist, so dicht gepackt sitzen, wie man dort sitzt, wer weiß, ob Du Deine Kinder dort zur Schule schicktest, und ob Du selbst sehr fleißig in die Kirche gingest. Wir hätten dort gewiß dreimal so viel Kinder, wenn wir nur mehr Raum hätten. Aber in dieser Kapelle ist es noch golden im Vergleich mit Sailors' Home. Da ist zwar Raum genug, aber was für Raum! Das Ding liegt in einem ver-rufenen Stadttheile, wo wenig eigentliche Negerfamilien ansässig sind, dagegen aber die Bagabunden aller Sorten ihr Hauptquartier haben. Das Haus selbst, ein Gebäude, worin man sich verirren kann, liegt seit langer Zeit wüste und leer. Ich weiß nicht, ob es eine einzige ganze Fensterscheibe hat. Wenigstens hat Wind und Regen ganz ungehörten Durchgang. Das „Pflaster“ ist schon herunter, oder doch bereit, jeden Augenblick auf die Köpfe zu fallen. Auf dem Fußboden des zur Schule benutzten Raums mußten die Kinder, als ich dort war, durch eine große Wasserlache zur Wandtafel waten. Gut, daß sie meistens Schuhe trugen, die das Wasser wieder ausließen. Vor dem Lärm, den die Maschinen in der Nähe machten, konnte man oft sein eigen Wort nicht hören. Was aber das Allerschlimmste ist, nicht bloß Ratten und herrenlosen Hunden und Ragen, sondern auch dem Abschaum der Menschheit dient diese öde Ruine Tag und Nacht zum Schlupfwinkel für Sünden, Schanden und Laster aller Art. Wer sich eine deutliche Vorstellung davon machen will, lese die Beschreibung Herrn Past. Sappers in der „Missions-Taube“ vorigen Jahres. Kurz, man kann ohne Ekel und ohne Gefahr diese Höhle nicht betreten.

Sodann bringe in gebührenden Anschlag die Rückschläge, welche diese Mission fast überall betroffen haben, die wiederholten unerwarteten Wechsel im Missions- Personal. Sie geschahen zum Theil in einer Weise, die bei den Negern das Vertrauen zu der ganzen Sache erschüttern mußte.

Stelle Dir ferner den eigentlichen Zustand der Leute vor, an denen wir arbeiten. Viele sind eigentlich noch Heiden; Alle aber wollen schon Christen sein. Einen Theil haben die Päpstlichen mit der Pracht und dem Pomp ihres Gottesdienstes eine Weile angezogen und sie zwar nicht ungetauft, aber doch eigentlich ganz ohne Unterricht gelassen. Ein anderer Theil hat bei den schwarzerischen Secten das Schreien und Springen, aber nicht viel Anderes gelernt. Deshalb ist Negermission beinahe dasselbe, nur noch schwieriger, als Heidenmission. Wer aber verzweifelt denn an einer Heidenmission, wenn es auch in Jahr und Tag nur einige Wenige sind, die sich zum Hören herbeilassen? Dazu kommt das eigenthümliche Temperament der Neger, das man durch Erfahrung erst einigermaßen kennen gelernt haben muß, wenn man etwas mit ihnen anfangen will. Neger sind — Kinder im Guten und Schlimmen. Selbst wenn er schon weißes Haar trägt, ist der Schwarze doch nichts, als ein großes Kind. Er ist empfänglich, anhänglich, leicht zu leiten; aber sinnlich und wetterwendisch. Er fühlt sich nach Kinder Art zu solchen Kirchen hingezogen, wo es was zu sehen und mitzumachen gibt, also ganz und gar nicht zu unsrer lutherischen Kirche. Deshalb kann man bei ihm auf alles Andre eher rechnen, als auf Ausdauer und Beständigkeit, zumal bei uns.

Wenn Du nun dies alles zusammen nimmst und Dir recht lebendig vorstellst, so wirst Du Dich nicht länger wundern, daß unsere Negermission nicht mehr ausgerichtet hat, sondern Du wirst Dich vielmehr darüber verwundern und Gott danken, daß doch noch so viel gearbeitet worden ist, daß von dem, was schon da war, noch so viel geblieben ist und daß das Uebriggebliebene noch so viel Hoffnung auf Bestand und Wachsthum hat, als es wirklich hat.

Und das hat es trotz alledem und alledem, soweit wir Menschen sehen können. Denn erstlich die Committee der Synodalconferenz, welche die Leitung hat, verdient das vollste Vertrauen. Sodann der Missionar, Herr Pastor Baffe, steht nicht nur persönlich bei Weißen und Schwarzen in stets zunehmender Liebe und Achtung, sondern er weiß auch, wie das Werk anzugreifen ist, und greift's mit Ernst und Eifer an. Ebenso thun die Lehrer ihre Arbeit mit Lust, Geschick und Erfolg. Die beratende Localcommittee in New Orleans, aus den Ortspastoren, Lehrern und einigen Gemeindegliedern bestehend, hat ein warmes Herz für die Sache und scheut weder Zeit, Mühe noch Kosten, selbst wenn die letzteren einmal nicht wieder erstattet werden sollten. Ebenso sicher darf man auf die werthen Brüder in Little Rock, Pastor und Committeemitglieder, in allen guten Dingen rechnen. Die Neger selbst endlich, die bereits in Kirchen und Schulen gesammelt sind, sind doch keine so sehr geringe Zahl und keineswegs lauter verdächtiges Volk. Es ist ja wahr: Ueberall, wo viele Neger wohnen, wo die öffentlichen Schulen schlecht sind und wo man darin die schwarzen Kinder auch noch gegen die weißen zurücksetzt, würde es nicht schwer sein, Schulen zu sammeln. Aber ganz derselbe Fall ist es ja auch mit den deutschen Schulen. Und freuen wir uns etwa deshalb weniger darüber, wenn wir wieder einmal eine solche haben gründen können? Weshalb sollten wir uns denn nun der schwarzen Schulen, in welchen doch derselbe allerheiligste Glaube gelehrt wird, nicht auch von Herzen freuen? Es ist ferner wahr: Es werden wohl

nicht alle schwarzen Kinder, len besuchen, bei unsrer. Aber bleiben denn etwa, be- ten, alle weißen deutschen werfen wir ja immer auf- mit Recht. Weshalb sollte Negerkinder müde werden ins Netz gegeben und b- Es ist endlich auch das wah wenn man nur die Kunst v für ein paar Gottesdienste i man sehe dann auch einm- sammlung benimmt. Wie laut betrügt sich da das W- sie wieder zerstreut, wenn- Solcher Art Gäste wird's uns viel gegeben haben, i geben. Aber nicht viel m bezeugt die ungewöhnlich ru andächtige Haltung fast alle gottesdiensten. Und diese leugnen kann, daß es dort die in Localen zusammen Aeußere nur abstoßend, ja auch gar nichts sehen und Temperament anspricht; da irgend einen äußerlichen Vo sie unsern schmucklosen G- Predigten so aufmerksam bei daß unter ihnen solche sind, tags nicht fehlen und sd länger nicht fehlen (und sol- etwa 10, in Clayborne Str- ist, wenn irgend etwas, eir dortige Arbeit auch an den H sein kann. Auch wer kein C vornherein Vorurtheile geg- das zugeben.

Und nun sollten wir diese da sei Gott für! Das kön wenn wir schlechterdings ke zu finden wüßten. Dahin noch nicht gekommen sein! Gottlob! sehr klar und ein mal in unsere Hände gelegt und pflegen, so viel an uns

Was ist denn aber dabei und vor Allem, daß wir u Ernte bitten. An Arbeitern sionaren. Nicht an Geld. wird sich finden. Arbeiter I die mit dem Herzen bei der sind; die nicht, wenn sie die zugleich auch schon nach ei Arbeitsfeld ausschauen; die Säemannsack vor die Füß nicht alsbald die Frucht brin ihrer Arbeit erwarten; die n Leitung erhaben sind. Sol wie für unsre alten Gemeinde mission. Um solche Arbeiter nach solchen unter uns eifrig ter den eigenen Kindern fin hergeben, sie erst gründlich a rechten Plätze stellen, ihnen Zusprache tüchtig unter die Erste.

Das Nächste ist, Räumlich Neger, jung und alt, hören Clayborne-Straße-Kapelle i

anschlag die Rück-
I betroffen haben,
el im Missions-
einer Weise, die
er ganzen Sache

ustand der Leute
gentlich noch Hei-
in. Einen Theil
und dem Pomp
gen und sie zwar
anz ohne Unter-
bei den schwär-
Springen, aber
ist Negermission
als Heidenmis-
einer Heidenmis-
ur einige Wenige
? Dazu kommt
Neger, das man
en gelernt haben
gen will. Neger
en. Selbst wenn
warze doch nichts,
lich, anhänglich,
terwendisch. Er
rchen hingezogen,
gibt, also ganz
Kirche. Deshalb
rechnen, als auf
i uns.

nimmst und Dir
ich nicht länger
ht mehr ausge-
mehr darüber ver-
noch so viel er-
s schon da war,
Uebriggebliebene
und Wachsthum

edem, soweit wir
j die Committee
ng hat, verdient
Missionar, Herr
bei Weißen und
e und Achtung,
ugreifen ist, und
so thun die Leh-
d Erfolg. Die

leans, aus den
emeindegliedern
die Sache und
selbst wenn die
werden sollten.
then Brüder in
r, in allen guten
lich, die bereits
, sind doch keine
uter verdächtigtes

iele Neger woh-
ht sind und wo
noch gegen die
sein, Schulen zu
ja auch mit den
is etwa deshalb
nmal eine solche
ollten wir uns

welchen doch der-
nicht auch von
Es werden wohl

nicht alle schwarzen Kinder, die unsre lutherischen Schu-
len besuchen, bei unsrer lutherischen Kirche bleiben.
Aber bleiben denn etwa, besonders in den großen Städ-
ten, alle weißen deutschen Kinder dabei? Dennoch
werfen wir ja immer aufs Neue das Neg aus und
mit Recht. Weshalb sollten wir denn nun gegen die
Negerkinder müde werden, die uns doch Gott bereits
ins Neg gegeben und bislang darin erhalten hat?
Es ist endlich auch das wahr: Es kostet nicht viel Mühe,
wenn man nur die Kunst versteht, die lieben Schwarzen
für ein paar Gottesdienste in die Kirche zu locken. Aber
man sehe dann auch einmal, wie sich eine solche Ver-
sammlung benimmt. Wie unruhig, wie neugierig, wie
laut betrügt sich da das Völklein. Und wie schnell sind
sie wieder zerstreut, wenn's nichts Neues mehr gibt.
Solcher Art Gäste wird's natürlich anfangs auch bei
uns viel gegeben haben, wohl auch jetzt noch einige
geben. Aber nicht viel mehr. Das ist gewiß. Das
bezeugt die ungewöhnlich ruhige, sittige, aufmerksame, ja
andächtige Haltung fast aller Zuhörer in unsern Neger-
gottesdiensten. Und diese Thatsache, die niemand
leugnen kann, daß es dort eine Anzahl Zuhörer gibt,
die in Localen zusammen kommen, in welchen das
Äußere nur abstoßend, ja ekelhaft ist, in welchen sie
auch gar nichts sehen und hören, was ihr natürliches
Temperament anspricht; daß sie dorthin kommen, ohne
irgend einen äußerlichen Vortheil davon zu haben; daß
sie unsern schmucklosen Gottesdiensten und einfachen
Predigten so aufmerksam beiwohnen, vor Allem aber,
daß unter ihnen solche sind, die Sonntags und Werk-
tags nicht fehlen und schon seit 6, 8 Monaten und
länger nicht fehlen (und solcher sind in Sailors' Home
etwa 10, in Clayborne Straße 20—36), das, sage ich,
ist, wenn irgend etwas, ein gewisses Zeichen, daß die
dortige Arbeit auch an den Herzen nicht umsonst gewesen
sein kann. Auch wer kein Enthusiast ist, auch wer von
vornherein Vorurtheile gegen Negermission hat, muß
das zugeben.

Und nun sollten wir diese Mission aufgeben? Nein,
da sei Gott für! Das könnten wir nur dann thun,
wenn wir schlechterdings keine Missionare mehr für sie
zu finden wüßten. Dahin wird es aber doch mit uns
noch nicht gekommen sein! Unsre Pflicht ist deshalb,
Gottlob! sehr klar und einfach: Was Gott nun ein-
mal in unsere Hände gelegt hat, das sollen wir erhalten
und pflegen, so viel an uns ist.

Was ist denn aber dabei an uns? Antwort: Zuerst
und vor Allem, daß wir um Arbeiter auch für diese
Ernte bitten. An Arbeitern fehlt's, an wirklichen Mis-
sionaren. Nicht an Geld. Das hat sich gefunden und
wird sich finden. Arbeiter brauchen wir. Aber solche,
die mit dem Herzen bei der Arbeit auch an den Neger
sind; die nicht, wenn sie die Hand an den Pflug legen,
zugleich auch schon nach einem andern angenehmeren
Arbeitsfeld ausschauen; die dem Herrn nicht gleich den
Säemannsack vor die Füße werfen, wenn der Acker
nicht alsbald die Frucht bringt, die sie eitle Weise von
ihrer Arbeit erwarten; die nicht über guten Rath und
Leitung erhaben sind. Solche Arbeiter brauchen wir,
wie für unsre alten Gemeinden, so für innere und Neger-
mission. Um solche Arbeiter mit größerem Ernst bitten,
nach solchen unter uns eifriger suchen, wenn wir sie un-
ter den eigenen Kindern finden sollten, sie bereitwillig
hergeben, sie erst gründlich ausbilden, sie dann auf die
rechten Plätze stellen, ihnen endlich durch Fürbitte und
Zusprache tüchtig unter die Arme greifen, das ist das
Erste.

Das Nächste ist, Räumlichkeiten zu schaffen, wo unsre
Neger, jung und alt, hören und lernen können. Die
Clayborne-Straße-Kapelle ist längst zu klein. Auf dem

jetzigen gepachteten Boden kann man sie nicht ver-
größern. Es muß mehr Grund und Boden erworben
werden. Dafür hat jetzt auch bereits die Committee
das Nöthige bewilligt. Damit ist aber die Kapelle
noch nicht vergrößert. Dazu müssen wir helfen. Noch
viel nöthiger ist aber ein anderes Local anstatt des ab-
scheulichen Sailors' Home. Es war vor einiger Zeit
ein recht passendes kleines Kircheneigenthum in der
Nähe für \$1500.00 zu kaufen. Aber während man
sich besann (und besinnen muß man sich ja freilich), war
— der Platz verkauft. Nach langem Suchen hat nun
die Localcommittee ein anderes Kircheneigenthum aus-
findig gemacht. Das eignet sich vortrefflich in jeder
Hinsicht. Ist auch seinen Preis werth und könnte jeder-
zeit dafür wieder verkauft werden. Allein, allein
\$3500.00 ist dieser Preis. Die Committee der Syno-
dalconferenz wäre nun zwar willig genug, ihn zu zah-
len, sie darf aber dem Beschluß gemäß nie mehr bewil-
ligen, als wirklich in Cassa ist. In dieser Kasse, aus
der auch das Personal besoldet werden muß, ist aber
natürlich nicht so viel. Mehr als \$1000.00 dürfte sie
keineswegs dafür hergeben. Da hat sich denn ein edles
Herz in New Orleans erboten, das Fehlende vorzu-
strecken. Hoffentlich wagt nun die Committee den Kauf.
Aber sie wagt es dann in der Hoffnung, daß wir sie
nicht stecken lassen, das heißt, daß Gott unsre Her-
zen und Hände dafür öffnen werde. Nun, wird sich
denn diese Hoffnung erfüllen? An Gott wird's nicht
fehlen. Er gönnt den Schwarzen sein Wort so gern,
wie uns. Dabei aber sollen wir die besondere Ehre
haben, in dieser Sache seine Werkzeuge zu sein. Nun
wird sich zeigen, ob wir dies auch wirklich für eine Ehre
halten.

Was sagt ihr lieben Lutheraner-Leser?

O, daß unser lieber seliger Büniger, der Vater dieser
Mission, jetzt an meiner Statt die Feder führte! Der
würde nicht vergebens bitten. Da ich nun aber den
Schluß schreiben muß, so will ich nur noch dies sagen:
Wenn Du, lieber Leser, allen Menschen von Herzen das
wünschst, was Dir Gott bereits in seinem lieben Sohne
gegeben hat, so denke in Deinem nächsten Vaterunser
bei den Worten: „Dein Reich komme!“ einmal ganz
besonders und recht herzlich an die armen Neger. Dann
siehe zu, ob etwas in deiner Tasche ist, hol's heraus und
thue es mit dem zusammen, was andere gottselige Her-
zen geben. Endlich nimm die Feder und schreib an die
Committee: „Vorwärts in Gottes Namen. Stellt Ar-
beiter an. Schafft Raum. Kauft jene Kirche. Hier
ist ein Beitrag. Soll nicht der letzte sein, will's Gott.
Ihm befohlen! Amen.“ H. C. Schwan.

Zusatz und Nachwort.

Dem Vorstehenden erlaubt sich der Unterzeichnete
noch hinzuzufügen, daß wir außer den genannten noch
eine Missionsstation in Prinz Edwards County im
Staate Virginia haben, die aber diesmal nicht besucht
werden konnte und deshalb auch nicht mit aufgeführt
worden ist, weil der ehrwürdige allgemeine Herr Präses
nur berichten wollte, was er selbst gesehen hat. Die
Mission in Virginien ist eine Mission auf dem Lande,
„im Busch“. Hier arbeitet Herr Missionar Bühler,
und zwar, wie man wohl sagen darf, in Segen. Die
Mission besitzt hier ebenfalls ein eignes Gebäude. Da
diese Mission noch neu ist, so ist der Besuch noch un-
regelmäßig. Doch wurde der Gottesdienst schon von
50 Erwachsenen und die Wochenschule von 60 Kindern
zur Zeit besucht. Auch berichtet der Missionar, daß die
Leute mit großer Aufmerksamkeit zuhören und man sie
jetzt schon die schönen, kräftigen lutherischen Kirchen-

lieder auf dem

singen hören kö-
Nun noch ein
liegt alles daran
freunde den Ar-
Orleans billige
überzeugendsten
reichliche G
Beschluß der ch
kann der Anka
derlichen Mitte
Eine so günsti
eigenthum zu b
Orleans so leich
merschade, wen
lieben Missions
Negermission tr
einzuschicken f
Mr. J. Umba

Wie den lie

hat der Westli
1880 beschloss
englischer P
im östlichen R
zunehmen, da
Conferenz in P
Erfolg das M
bensbrüdern z
gehrten, daß
Der von der
englische in
einen tüchtig
son des Herrn
gewinnen. De
„Lutheraner“
sein Amt eing
unter den zer
auf dem ange
begonnen. Si
Lesern eine e
den sie dem
stehen und Ge
rechter lutheri
die geistliche
dieselben eine
schließen? W
lautere Lehre

ka nnt und e
geordneten luth
mäßigen öffent
Schulunterricht
genießen, ohn
sein, so viel at
den dazu bek
englischer Zuk
währenden Ar
gesucht, ihnen
zerstreuten Hä
den, lutherisch
det und sie so
Segnungen d
Wie könn
sein, da der
Nummer sein

den kann man sie nicht ver-
r Grund und Boden erworben
echt auch bereits die Committee

Damit ist aber die Kapelle
Dazu müssen wir helfen. Noch
n anderes Local anstatt des ab-
ome. Es war vor einiger Zeit
ines Kircheneigenthum in der
u kaufen. Aber während man
en muß man sich ja freilich), war
Nach langem Suchen hat nun
anderes Kircheneigenthum aus-
eignet sich vortrefflich in jeder
en Preis werth und könnte jeder-
kauft werden. Allein, allein
is. Die Committee der Syno-
zwar willig genug, ihn zu zah-
Beschluss gemäß nie mehr bewil-
assa ist. In dieser Kasse, aus
l besoldet werden muß, ist aber

Mehr als \$1000.00 dürfte sie
ben. Da hat sich denn ein edles
erboten, das Fehlende vorzu-
agt nun die Committee den Kauf.
in der Hoffnung, daß wir sie
, das heißt, daß Gott unsre Her-
öffnen werde. Nun, wird sich
füllen? An Gott wird's nicht
Schwarzen sein Wort so gern,
r sollen wir die besondere Ehre
seine Werkzeuge zu sein. Nun
r dies auch wirklich für eine Ehre

Lutheraner-Leser?

seliger Büniger, der Vater dieser
er Statt die Feder führte! Der
bitten. Da ich nun aber den
so will ich nur noch dies sagen:
r, allen Menschen von Herzen das
ott bereits in seinem lieben Sohne
in Deinem nächsten Vater unser
sein Reich komme!" einmal ganz
zhaft an die armen Neger. Dann
seiner Tasche ist, hol's heraus und
amen, was andere gottselige Her-
imm die Feder und schreib an die
ts in Gottes Namen. Stellt Ar-
baum. Kauft jene Kirche. Hier
! nicht der letzte sein, will's Gott.
n." H. C. Schwan.

und Nachwort.

erlaubt sich der Unterzeichnete
aß wir außer den genannten noch
in Prinz Edwards County im
en, die aber diesmal nicht besucht
eshalb auch nicht mit aufgeführt
hewürdige allgemeine Herr Präses
was er selbst gesehen hat. Die
ist eine Mission auf dem Lande,
arbeitet Herr Missionar Bühler,
wohl sagen darf, in Segen. Die
enfalls ein eignes Gebäude. Da
neu ist, so ist der Besuch noch un-
wurde der Gottesdienst schon von
die Wochenschule von 60 Kindern
ch berichtet der Missionar, daß die
merksamkeit zuhören und man sie
en, kräftigen lutherischen Kirchen-

lieder auf dem Felde und im Walde bei ihrer Arbeit
singen hören kann.

Nun noch ein kurzes Nachwort. Der Commission
liegt alles daran, schnell zu erfahren, ob die Missions-
freunde den Ankauf jenes Kircheneigenthums in New
Orleans billigen. Das wird aber am deutlichsten und
überzeugendsten dadurch geschehen, daß recht schnell
reichliche Gaben für den Zweck eingehen. Laut
Beschluss der ehrwürdigen Synodalconferenz von 1878
kann der Ankauf nur dann geschehen, wenn die erfor-
derlichen Mittel in der Missions-Kirchbaukasse sind.
Eine so günstige Gelegenheit, ein passendes Missions-
eigenthum zu beschaffen, dürfte sich in dem großen New
Orleans so leicht nicht wieder finden; es wäre daher jam-
merschade, wenn sie wieder versäumt würde. Darum, ihr
lieben Missionsfreunde, jetzt gilt's zu beweisen, daß wir
Negermission treiben wollen, und reichliche Gaben dazu
einzuschicken für die „Negermissions-Kirchbaukasse“ an
Mr. J. Umbach, 2109 Wash Str., St. Louis, Mo.
C. S.

(Eingefandt.)

Englische innere Mission.

Wie den lieben Lesern des „Lutheraner“ bekannt ist,
hat der Westliche District unserer Synode im Jahre
1880 beschlossen, die Mission unter den Lutheranern
englischer Zunge im südlichen Theil von Missouri,
im östlichen Kansas und im nördlichen Arkansas auf-
zunehmen, da die Brüder von der englisch-lutherischen
Conferenz in Missouri sich zu schwach fühlten, selber mit
Erfolg das Missionswerk unter ihren zerstreuten Glau-
bensbrüdern zu treiben, und von unserer Synode be-
gehrten, daß sie die Sache in die Hand nehmen möchte.
Der von der Synode eingesetzten Commission für diese
englische innere Mission ist es nun endlich gelungen,
einen tüchtigen englischen Missionsprediger in der Per-
son des Herrn Past. M. Bapler von Mobile, Ala., zu
gewinnen. Derselbe ist, wie an einer anderen Stelle des
„Lutheraner“ angezeigt wird, am Sonntage Judica in
sein Amt eingewiesen worden. Die Missionsthätigkeit
unter den zerstreuten Lutheranern englischer Zunge
auf dem angegebenen Felde ist also jetzt mit großem Eifer
begonnen. Sicherlich wird dies den lieben „Lutheraner“-
Lesern eine erfreuliche Nachricht sein, sicherlich wer-
den sie dem begonnenen Werke ein gesegnetes Fortbe-
stehen und Gedeihen wünschen. Denn wer könnte ein
rechter lutherischer Christ sein, und doch sein Herz gegen
die geistliche Noth seiner Glaubensbrüder, auch wenn
dieselben eine andere Sprache als die seinige reden, ver-
schließen? Wer könnte den großen Segen, welchen die
lautere Lehre des lutherischen Bekenntnisses bringt, er-
kannt und erfahren haben, wer die Vortheile eines
geordneten lutherischen Gemeindefens mit seinen regel-
mäßigen öffentlichen Gottesdiensten, dem gründlichen
Schulunterricht der Kinder von Jugend auf u. s. w.
genießen, ohne von Herzen zu wünschen, ja, bereit zu
sein, so viel an ihm ist, mit Herz, Mund und Hän-
den dazu beizutragen, daß auch die Glaubensbrüder
englischer Zunge, die, geistlich verwahrlost, den fort-
währenden Anläufen der Secten preisgegeben sind, auf-
gesucht, ihnen das reine Wort Gottes gepredigt, die
zerstreuten Häuflein zu lutherischen Gemeinden verbun-
den, lutherische Gemeindefschulen in ihrer Mitte gegrün-
det und sie so der lutherischen Kirche erhalten und der
Segnungen derselben theilhaftig werden möchten?

Wie könnte diese Mission uns etwas Fremdes
sein, da der „Lutheraner“ dieselbe schon von der ersten
Nummer seines vierzehnten Jahrgangs an in jeder

Nummer bis auf den heutigen Tag, auch grade die
englische Mission uns an's Herz gelegt und so warm
befürwortet hat? Wie so denn? Ich meine freilich
nicht, daß in jeder Nummer des „Lutheraner“ vom
14ten Jahrgange an ein besonderer Artikel über eng-
lische Mission erschienen sei; und doch sind wir, so oft
der „Lutheraner“ in unsere Hände kam, durch jede Num-
mer auf's neue aufgefordert worden, auch der englischen
Glaubensbrüder uns anzunehmen. Sehen wir uns
einmal das Titelblatt des „Lutheraner“ an. Da steht
ja ganz deutlich, was wir Offenb. 14, 6. 7. geschrieben
finden: „Und ich sahe einen Engel fliegen mitten durch
den Himmel, der hatte ein ewig Evangelium, zu ver-
kündigen denen, die auf Erden sitzen und wohnen, und
allen Heiden, und Geschlechtern, und Sprachen und
Völkern. Und sprach: Fürchtet Gott und gebet ihm
die Ehre“ u. s. w.

Mit diesen Worten wird jedem Leser doch immer wie-
der auf's neue zugerufen: Ihr deutschen Lutheraner,
bedenkt, Gott hat seinen Engel mit dem ewigen Evan-
gelio, seinen Knecht Dr. M. Luther, der deutschen Nation
gegeben, nicht dazu, daß sie das helle Licht der reinen
Lehre, welche durch ihn wieder auf den Leuchter gestellt
worden, verberge, sondern dazu, daß auch andere
Völker durch dieses Licht erleuchtet werden sollen;
nicht dazu, daß dies Wort nur in deutscher, sondern
auch in anderen, also auch in der englischen Sprache
verkündigt werden soll. Die deutsche evangelisch-luthe-
rische Kirche soll nicht selbstsüchtig den großen Segen,
welchen Gott ihr verliehen, für sich behalten wollen,
sondern denselben reichlich auch in anderen Sprachen
austheilen. Gott hat sie gemacht zu seiner Stadt auf
hohem Berge, damit sie hinausleuchte in die Lande.
Von ihr soll ausgehen unter alle Völker in allen
Sprachen die Predigt: „Gebt Gott die Ehre!“ Dar-
um, deutsche Lutheraner, sehet es als eure lutherische
Christenpflicht an, das Werk der Mission wie in andern,
so auch in der englischen Sprache zu treiben.

Wie? sollte solche stete Mahnung und Erinnerung
vergeblich gewesen sein? Bedenken wir doch nur, wie
hoch Gott gerade uns, ohne all unser Verdienst und
Würdigkeit begnadigt hat, wie er auch uns dazu be-
rufen und in dieses Land gesetzt hat, das
Licht der reinen Lehre, welches er uns verliehen und
bisher erhalten hat, auch Andern zu bringen. Würden
wir denn nicht der großen Wohlthaten Gottes uneinge-
denk sein und seiner Gnade und Treue mit schönem
Undank lohnen, wenn wir sprechen wollten: „Ei, was
gehen uns die Amerikaner an? Für deren geistliche
Bedürfnisse laßt Andere sorgen! Wir haben genug
mit unsern deutschen Glaubensgenossen zu thun!“
Wollten wir so sprechen, so würden wir nur damit be-
zeugen, daß wir noch gar nicht recht erkannt haben, wie
Großes Gott an uns gethan und wozu der Schatz
reiner Lehre und die Mittel, dieselbe auszubreiten, uns
anvertraut sind. Billig muß die Dankbarkeit gegen
Gott uns antreiben, kräftig uns der von ihren eignen
Landsleuten vernachlässigten englischen Glaubensbrüder
anzunehmen. Gilt doch auch von ihnen das apostolische
Wort: Thut wohl, allermeist an des Glaubens Ge-
nossen — obwohl sie eine andere Sprache reden als
wir.

Dazu kommt noch, daß wir durch Förderung dieser
Mission zugleich für unsere Kinder sorgen, von
denen manche wohl sich früher oder später americanisiren
werden. Da gilt es, dafür zu sorgen, daß rechtgläu-
bige englische Gemeinden gesammelt werden, in denen
sie dieselbe gesunde Lehre, dieselben herrlichen Kirchenge-
bräuche, dieselben Lieder, dieselben herrlichen Erbauungs-
bücher wiederfinden. Da gilt es, auf alle Weise dafür

zu sorgen, daß sie nicht aus Mangel an rechtgläubigen Büchern und Zeitschriften in englischer Sprache sich die Schriften der Schwärmer kaufen, daß sie nicht aus Mangel an englisch lutherischen Kirchen den Secten sich in die Arme werfen.

Möchten sich denn nun recht Viele finden, die bereit sind, auch zur Aufrechterhaltung dieser jetzt begonnenen englischen Mission ihre Gaben darzubringen, damit dieselbe, kaum ins Leben gerufen, nicht schon wieder aus Mangel an Unterstützung eingehen müsse. Gott selbst hat uns eine Thür aufgethan und Gelegenheit geboten, auf die lutherische Kirche englischer Zunge dieses Landes Einfluß zu gewinnen; versäumen wir die dargebotene Gelegenheit nicht!

Es ist wohl kaum nöthig, erst noch zu sagen, daß die Kasse für diese Mission recht leer und daß schnelle und nachdrückliche Hülfe nöthig ist. Der ausgesandte Missionar bedarf einer tüchtigen Ausrüstung, um seinen Beruf mit Erfolg ausrichten zu können. Er hat ein sehr großes Territorium zu bereisen und da sind der Reise- und sonstigen Ausgaben viele. Möchte denn von nun an bei Missionsfesten und sonstigen Gelegenheiten auch diese englische Mission ein wenig mit bedacht werden! Nicht überflüssig wird es sein, zu bemerken, daß nur solche Gelder dieser Mission zu Gute kommen, welche, mit der besonderen Bestimmung für „die englisch-lutherische Mission“ versehen, entweder an den Kassirer für dieselbe, Herrn C. F. Lange, 509 Franklin Ave., St. Louis, Mo., oder an die Herren Districtskassirer eingeschickt werden. Gelder für Missionszwecke, die nicht mit dieser besonderen Bestimmung abgegeben werden, fließen in andere Missionskassen, kommen also dieser englischen Mission nicht zu Gute.

So laßt uns denn fleißig Herzen und Hände für diese Mission zu Gott empor heben. Und der Herr, unser Gott, sei uns freundlich und fördere das Werk unserer Hände, welches wir im Vertrauen auf ihn zu seines heiligen Namens Ehre begonnen haben.

Im Auftrage C. E. Janzow. *)

Thesen.

über

die Rechte und Pflichten des geistlichen Priestertums.

1. These.

Das geistliche Priestertum der gläubigen Christen umfaßt nicht nur das Recht des unmittelbaren Verkehrs mit Gott, das Anrecht an alle Güter der Kirche, sondern auch Recht und Pflicht, die Güter des Hauses Gottes zum Besten Anderer zu verwalten.

2. These.

Als Gemeinde und innerhalb der Gemeinde bethätigten die gläubigen Christen ihr Priesterrecht und damit, daß sie

- a. Prediger und Lehrer berufen,
- b. Lehre und Leben der Diener der Kirche richten,
- c. unter einander Zucht üben,
- d. im Nothfall selber taufen, absolviren u. s. w.

3. These.

In den Grenzen ihrer Familie erweisen sich die Christen als geistliche Priester, indem sie

- a. den Hausgottesdienst pflegen,
- b. ihre Kinder in der Zucht und Ermahnung zum Herrn erziehen.

*) Zur Commission gehören noch M. Günther und der Präses der englisch lutherischen Conferenz von Missouri.

4. These.

Der Welt gegenüber haben die Christen die priesterliche Pflicht:

- a. den Ungläubigen Gottes Wort nahezubringen,
- b. für die Obrigkeit und alle Menschen zu beten.

5. These.

Indem die Christen dieser ihrer Priesterrechte und -pflichten eingedenk sind, werden sie um so williger, die Güter der Kirche zu gebrauchen und sich selbst zu Nütze zu machen, Gottes Wort zu hören und zu lernen. Sie wachsen in der Gnade, indem sie Andern dienen.

G. St.

Zur kirchlichen Chronik.

Ein Urtheil über unsern Gnadenwahlstreit findet sich in einem in Hannover herauskommenden Blatt, genannt „Hannoversche Pastoral-Korrespondenz“. In der Nummer vom 18. März lesen wir nämlich unter anderem folgendes: „Bei dieser Gelegenheit noch ein Wort über Missouri's neuesten Handel. Die Verwirrung drüben ist groß. Von Australien und Breslau ist Missouri Beifall gesendet. Die Ohio-Synode hat sich mit dem Gerhard'schen „intuitu fidei“ (daß wir nämlich in Ansehung des Glaubens erwählt seien) „als Schiboleth“ (als ihr Lösungswort) „von Missouri getrennt. Stellhorn, Loy und andere führen vergeblichen Streit, um die Gerhard'sche Schriftauslegung und Lehre zu vertheidigen. Wie vorauszusehen war, hat der Streit sich ausgedehnt, indem der Vorwurf des Synergismus von Missouri jetzt bestimmter erhoben wird, als auf der Chicago-Synode“ (soll heißen, auf der Chicago-Pastoral-konferenz). „In der Frage, wie die Bekehrung zu Stande kommt, liegt auch der entscheidende Punkt. Die Sätze“ (Missouri's): „Die einzige Ursache unserer Wahl ist Gottes Barmherzigkeit und Christi Verdienst — und die Gnade ist allgemein, und jeder Ungläubige geht durch eigne Schuld verloren“ sind zweifellos schriftgemäß, symbolisch“ (mit den symbolischen Büchern übereinstimmend) „und für die Einfältigen genügend.“ — Wenn der Schreiber dieses Urtheils sagt: „Die Verwirrung drüben ist groß“, so ist er in großem Irrthum. Die anfängliche Verwirrung ist längst vorüber. Jede von beiden Parteien weiß ganz gut, was sie will. Ohio, welches sich auf die „Väter“ und auf seine Vernunftschlüsse beruft, lehrt, daß die Gnadenwahl auf das von Gott vorausgesehene Verhalten des Menschen gegründet sei; Missouri hingegen, das sich allein auf Gottes Wort und das Bekenntnis beruft, lehrt, daß die Gnadenwahl allein auf Gottes ewiges Erbarmen in Christo gegründet ist. In keinem Lehrstreit ist daher je der Streitpunkt klarer und einfacher gewesen, als in unserem Gnadenwahlstreit. Will man dennoch von noch vorhandener „Verwirrung“ reden, so ist dieselbe nur auf Seiten der Ohio-Synode zu suchen, welche offenbar pelagianisch-synergistisch lehrt, und doch allerlei Kreuz- und Querküge macht, um der Welt weiszumachen, daß auch sie die Lehre von dem Seligwerden allein aus Gnaden festhalte. Da tritt allerdings eine große Verwirrung zu Tage.

W.

Absolutionsformel. Auch nach der neuen sächsischen Kirchenagende soll der Prediger bei Ertheilung der Absolution nicht sagen: „Ich vergebe euch eure Sünden“, sondern nur: „Ich verkündige euch die Vergebung eurer Sünden.“ Pastor Schölke kam darüber in Gewissensunruhe und bat das Landesconsistorium um die Erlaubnis, die alte Formel: „Ich vergebe euch eure Sünden“ zu gebrauchen. Das wurde ihm aber abgeschlagen, und weil er sich weder hierin noch in einigen anderen Stücken fügen wollte, wurde er abgesetzt. Nun haben aber andere sonst gut landeskirchliche Pastoren dem Consistorium vorgelegt, daß in ihren Gemeinden die alte Formel von Alters her in Brauch gewesen und bis jetzt auch geblieben sei, daß sich daher diese würden, wenn sie mit der „dige euch die Vergebung“ auf hat denn die Behörde e daß in solchen Gemeinden maßlos beichte die alte Form werde. Darüber freuen sich bigen sächsischen Pastoren f That recht erfreulich. Als ren in Sachsen die alte For sich erlaubte, da sich fast Agende richtete, wurde er i geboten, die alte Formel b brauchen, also auch bei Krar

Mecklenburg-Schwerin.

die Schulinspektoren eine L zu achten, daß in den Schule ohne Apokryphen gebro der Lehre unserer Kirche die kanonischen nicht gleichzustel krypten doch Sprüche wie g ligation unterrichtet sehr werthf ordnung kann man sich nur Kalvinisten, daß, wenn die gebunden seien, Gottes W einander vermischt würden, Lutheraner, welcher wirklich Wort hält, weiß auch, daß i „Das sind Bücher, so der h gehalten, und doch nützlich i während die Calvinisten die herauswerfen wollen, damit Gottes Wort stehe, bringen auslegungen desto mehr Me kanonischen Bücher, also in G

Tenzen. Wie wir aus de luth. Gemeinden in Preußen' das Ober-Kirchen-Kollegium i brief an alle ihm unterstellt welchem die Jugend mit grü nahme an den weltüblichen I und die Eltern ermahnt wert rückzuhalten.

Austritts

Da ich aus der Synode von ten bin, auch meine beßfäll Begründung an den. Präses Herrn P. Trebel, vor mehrere halte ich es für meine Pflicht, den „Lutheraner“ zu veröffnen Mein Austritt aus der S trübtem Herzen geschehen; de daß ich von derselben viel Lie habe, wofür ich herzlich dankt Ich bin aus der Ohio-Sy Gewissenshalber nicht bleiben

- a. weil ich die Lehre von Chrm. Synode von Missouri und symbolgemäß halte und n
- b. weil ich die Lehre der Di Wheeling angenommen wort symbolgemäß halte;
- c. weil die Synode von L der Synodal-Conferenz getren
- d. weil ich mich nicht lä machen will, die dadurch gesch und Schrift die reine Lehre lekt und die Männer, die t zur Aufrichtung des lutherisch fort als falsche Lehrer darstell

Dies meine Gründe, weshal ausgetreten bin, und da der meinde in Holland, Ind., (i getreten) sich für die Lehre war ich auch genöthigt, mein i niederzulegen.

risten die priester-
ort nahezubringen,
Menschen zu beten.

Priesterrechte und
um so williger, die
sich selbst zu Nuz
o zu lernen. Sie
ern dienen.
G. St.

unif.

enwahllehrfreit
herauskommen
Korrespondenz".

vir nämlich unter
egenheit noch ein

Die Verwirrung
Breslau ist Miß-
node hat sich mit

daß wir nämlich
wählt seien) „als

von Missouri ge-
hren vergeblichen

legung und Lehre
ar, hat der Streit

des Synergismus
wird, als auf der

Chicago-Pastoral-
die Befehrung

der entschei-
souri's) „: „Die

3 Barmherzigkeit
de ist allgemein,

Schuld verloren'
" (mit den sym-

und für die Ein-
reiber dieses Ur-

st groß", so ist er
Verwirrung ist

teilen weiß ganz
auf die „Väter".

lehrt, daß die
geschene Verhal-

ri hingegen, daß
Ekenntnis beruft,

Gottes ewiges
In keinem Lehr-

er und einfacher
lehrstreit. Will

„Verwirrung"
r Ohiosynode zu

mergiftisch lehrt,
macht, um der

Lehre von dem
alte. Da tritt

age. W.

neuen sächsischen
heilung der Ab-

eure Sünden",
Vergebung eurer

er in Gewissens-
um die Erlaub-

h eure Sünden"
geschlagen, und

anderen Stücken
haben aber an-

dem Konsistorium
alte Formel von

ben sei, daß sich daher diese ihre Gemeinden daran stoßen würden, wenn sie mit der neuen Formel: „Ich verkünde euch die Vergebung" absolvirt werden sollten. Hier- auf hat denn die Behörde endlich die Erlaubnis erteilt, daß in solchen Gemeinden bei der allgemeinen Abend- mahlsbeichte die alte Formel ausnahmsweise gebraucht werde. Darüber freuen sich natürlich alle ernster gläu- bigen sächsischen Pastoren sehr. Es ist dies auch in der That recht erfreulich. Als Schreiber dieses vor 45 Jah- ren in Sachsen die alte Formel ungefragt zu gebrauchen sich erlaubte, da sich fast kein Pastor streng nach der Agende richtete, wurde er verklagt und ihm bei Strafe geboten, die alte Formel bei keiner Gelegenheit zu ge- brauchen, also auch bei Krankenkommunionen nicht!

W.

Mecklenburg-Schwerin. Vom Ministerium ist an die Schulinspektoren eine Verfügung ergangen, darauf zu achten, daß in den Schulen des Landes keine Bibeln ohne Apokryphen gebraucht werden, da zwar nach der Lehre unserer Kirche die apokryphischen Bücher den kanonischen nicht gleichzustellen, aber auch aus den Apo- kryphen doch Sprüche wie ganze Geschichten für den Re- ligionsunterricht sehr werthvoll seien. Ueber diese An- ordnung kann man sich nur freuen. Der Entwurf der Kalvinisten, daß, wenn die Apokryphen der Bibel bei- gebunden seien, Gottes Wort und Menschenwort mit einander vermischt würden, ist ganz ohne Grund. Ein Lutheraner, welcher wirklich Gottes Wort für Gottes Wort hält, weiß auch, daß über den Apokryphen steht: „Das sind Bücher, so der heiligen Schrift nicht gleich- gehalten, und doch nützlich und gut zu lesen sind"; und während die Kalvinisten die Apokryphen aus der Bibel herauswerfen wollen, damit kein Menschenwort neben Gottes Wort stehe, bringen sie durch ihre Vernunft- auslegungen desto mehr Menschenwort mitten in die kanonischen Bücher, also in Gottes Wort selbst, hinein.

W.

Tanzen. Wie wir aus dem „Kirchenblatt für die ev.- luth. Gemeinden in Preußen" vom 1. März ersehen, hat das Ober-Kirchen-Kollegium in Breslau eine Art Hirten- brief an alle ihm unterstellten Gemeinden gerichtet, in welchem die Jugend mit großem Ernste vor der Theil- nahme an den weltlichen Tanzvergnügungen gewarnt und die Eltern ermahnt werden, ihre Kinder davon zu- rückzuhalten.

W.

Austrittserklärung.

Da ich aus der Synode von Ohio u. a. St. ausgetre- ten bin, auch meine befallige Austrittserklärung mit Begründung an den Präses des Westlichen Districts, Herrn P. Trebel, vor mehreren Wochen eingesandt habe, halte ich es für meine Pflicht, diese Erklärung auch durch den „Lutheraner" zu veröffentlichen.

Mein Austritt aus der Synode von Ohio ist mit be- trübtem Herzen geschehen; denn ich bekenne es hiermit, daß ich von derselben viel Liebes und Gutes empfangen habe, wofür ich herzlich dankbar bin und bleiben werde.

Ich bin aus der Ohio-Synode ausgetreten, weil ich Gewissenshalber nicht bleiben konnte und zwar

a. weil ich die Lehre von der Gnadenwahl, wie die Chrw. Synode von Missouri dieselbe lehrt, für schrift- und symbolgemäß halte und mich dazu bekenne;

b. weil ich die Lehre der Ohio-Synode, wie dieselbe in Wheeling angenommen worden, für nicht schrift- und symbolgemäß halte;

c. weil die Synode von Ohio sich ohne Grund von der Synodal-Conferenz getrennt hat; und

d. weil ich mich nicht länger der Sünde theilhaftig machen will, die dadurch geschieht, daß man durch Wort und Schrift die reine Lehre der Missouri-Synode ver- fälscht und die Männer, die durch Gottes Gnade so viel zur Aufrichtung des lutherischen Zions gethan, fort und fort als falsche Lehrer darstellt.

Dies meine Gründe, weshalb ich aus der Ohio-Synode ausgetreten bin, und da der größte Theil meiner Ge- meinde in Holland, Ind., (nur 17 Glieder sind aus- getreten) sich für die Lehre der Ohio-Synode erklärte, war ich auch genöthigt, mein Amt an besagter Gemeinde niederzulegen.

W. L. Fischer.

Ordinationen und Einführungen.

Im Auftrag des Herrn Präses P. H. Wunder wurde der Candidat des heiligen Predigtamtes, Herr F. C. Leeb, von Springfield, am Sonntag Jubica vom Unterzeichneten unter Assistenz des Herrn Prof. A. Selle inmitten der Dreieinigkeits- Gemeinde zu Chicago, Ill., zu deren Hilfsprediger er berufen war, ordinirt und eingeführt.

Nachmittags wurde das neuerbaute, für vier Klassen bestimmte Schulhaus derselben Gemeinde eingeweiht, bei welcher Gelegen- heit Herr Prof. A. Selle die Festrede hielt. L. Lochner.

Adresse: Rev. F. C. Leeb, Cor. 49th & Loomis Strs., Chicago, Ills.

Im Auftrag des hochw. Präsidiums Mittleren Districts wurde Herr Candidat Heinrich Rauh am Sonntage Jubica unter Assistenz von Pastor F. Dreyer inmitten seiner Gemeinde ordinirt und eingeführt von

G. A. Frank.

Adresse: Rev. H. Rauh, Sugar Grove, Fairfield Co., O.

Erhaltenem Auftrag gemäß wurde Herr P. W. L. Fischer, ausgebildet in Columbus und bisher Pastor in der Ohio-Synode, aber wegen ihrer falschen Lehre von der Gnadenwahl ausgetreten, in seiner neuen Gemeinde in Elkhart, Ind., am Sonntag Ju- bica, den 27. März d. J., eingeführt von

H. Sieck.

Adresse: Rev. W. L. Fischer, Box 1624, Elkhart, Ind.

Auftragsgemäß ist am Sonntage Jubica Herr Pastor W. B. Gossweiler in seiner neuen Gemeinde bei Dayton, Iowa, von mir eingeführt worden.

J. P. Günther.

Adresse: Rev. V. P. Gossweiler, Box 11, Dayton, Webster Co., Iowa.

Im Auftrag des hochwürdigen Herrn Präses Niemann wurde Herr Pastor H. Kühn am Sonntag Jubica in der ev.-luther- ischen Gemeinde in Dubleystown, Ind., vom Unterzeichneten unter Assistenz des Herrn Pastor M. Merg eingeführt.

J. G. Sauer.

Im Auftrag des ehrw. Präses Westlichen Districts ist am Sonntage Jubica Herr P. A. Baepler in der Gemeinde zu Frohna von dem Unterzeichneten als englischer Missionsprediger in sein Amt eingeführt worden.

G. L. Jangow.

Adresse: Rev. A. Baepler, Frohna, Perry Co., Mo.

Im Auftrag des hochwürdigen Herrn Präses Bily wurde Herr Pastor C. R. Kaiser am Sonntage Oculi in der St. Johannis- und Emanuel-Gemeinde an der Landon Creek, Russell Co., Kansas, vom Unterzeichneten in sein Amt eingeführt.

G. Mähr.

Adresse: Rev. C. R. Kaiser, Box 44, Russel, Russell Co., Kans.

Der Illinois-District

der deutschen evangelisch-lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. St. versammelt sich, s. G. w., vom 1. bis 7. Juni in Crete, Will County, Ill.

Gegenstand der Lehrverhandlungen: die Fortsetzung der „The- sen über die Heiligung".

W. Wurfeind, Secretär.

Jeder Prediger, Lehrer und Deputirte wird gebeten, sich bis zum 13. Mai, per Postkarte, beim Unterzeichneten zu melden. Auch solche sind gemeint, die bereits ein Quartier in Crete haben.

Wer es versäumt, sich zu melden, von dem wird angenommen, daß er nicht kommen wird, für den wird mithin auch kein Quartier besorgt werden.

G. A. Drauer, Pastor.

Crete, Will Co., Ill.

Notiz, die Synodalreise betreffend.

1) Von Chicago mit der Chicago & Eastern Illinois R. R. (Depot an 12ter Straße) nach Crete.

2) Von Joliet mit der Michigan Central R. R. nach Bloom, von da nach Crete.

3) Die von Süden mit der Wabash R. R. kommen, fahren bis Danville und von da nach Crete mit der Chicago & Eastern Illinois R. R.

4) Die von Süden mit der Illinois Central R. R. kommen, fahren bis Mattoon, von da über Bloom nach Crete. (NB. Dies gilt nur für den Nachtzug, da nur Morgens in Mat- ton Verbindung ist.)

Der Wisconsin-District

der ev.-luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. St. versammelt sich, so Gott will, am 7. Juni, Vormittags 10 Uhr, in der Im- manuelskirche des Herrn P. G. Kühle zu Milwaukee, Wis.

Hauptgegenstand der Besprechung wird die Fortsetzung der Ant- wort auf die Frage sein: „Welches sind die Eigenschaften einer wohlgegründeten wahrhaft lutherischen Gemeinde, nach welchen daßer lutherische Prediger mit ihren Gemeinden als ihrem Ziele zu streben haben?" — Die Verhandlungen beginnen mit der 10. These. (Siehe „Lutheraner", Jahrg. 32, No. 11.)

Am Vormittag

— Die Pastoren vom Jahre 1881 k mit zur Synode z

Alle diejenigen, gebeten, dies dem melden, worauf je gesandte Postkarte

Die West-M ihre Sigungen vom 26. April

Die gemischte am 9. und 10. M

Die Nebraska Sigungen vom 1. G. Endres ab. Pastor loci ann

Con

Alle, welche der Mo., tagenden D gebeten, sich sofort

Alle Pastoren, bekommen half fa (Clergymen's P

Eingekom

Zur Synod New Melle, Mo., ville, Mo., 6. CO.

Zions-Distr. 10. Schömann 50.00.

Für innere Mo., 6.50. Coll 5.40. (S. \$11.

Für die La Washington, W Franklin Co., Mo.

Für arme k Art., 5.00.

Für Emigr New Wells, Mo.

Zum Neuba in Hamilton Co., Perry Co., Mo.

Island, Neb., 1 459.25. P. Gr 68.00. P. Cal

(S. \$577.43.) Zum Wais Smith, Art., 5.

Für arme Smith, Art., 5.

Für arme E bei Hrn. Dopp

Für die säch des P. Schöneber

Für die Gem Michels' Gem. i

Für die Gem lin Co., Mo., 2.

Für die Gem Distr. in St. Lo

St. Louis, M

Eingekom

Zur Synod Homewood, Aber tag Satire 5.71.

Schäfers Gem. 8.00. P. Gieb \$36.94.)

Für die Ba Zum Neuba Schauburg: d

durch J. Steini (1. Zhl.). von Jr. Weber 8.00.

Helmkamp, Her Wm. Kögge, J

kamp und Frau Heur. Helmkam

Heinr. Bücher j mann und Anna den von L. L. ju

Für innere von Christian 1.00. (S. \$21.

Für Regern von R. N. 75.

1.00. Durch F \$6.75.)

Für P. Pent 2.00.

und Einführungen.

Präses P. H. Wunder wurde der
dignitäts, Herr F. C. Leeb, von
Jubica vom Unterzeichneten unter
Selle inmitten der Dreieinigkeits-
zu deren Hilfsprediger er berufen
t.

neuerbaute, für vier Klassen bestimmte
nde eingeweiht, bei welcher Gelegen-
Festrede hielt. L. Pochner.

Leeb, und Loomis Strs., Chicago, Ills.

Präsident des Mittleren Districts wurde
auch am Sonntage Jubica unter
inmitten seiner Gemeinde ordiniert
C. A. Frank.

h, Sugar Grove, Fairfield Co., O.

Präsident wurde Herr P. W. L. Fischer,
und bisher Pastor in der Ohio-Synode,
ihre von der Gnadenwahl ausgetreten,
in Elkhart, Ind., am Sonntag Ju-
eingeführt von
Fischer, Box 1624, Elkhart, Ind.

Sonntage Jubica Herr Pastor B. P.
den Gemeinde bei Dayton, Iowa, von
J. P. Günther.

Gossweiler,
x 11, Dayton, Webster Co., Iowa.

Arbigen Herrn Präses Niemann wurde
am Sonntag Jubica in der ev.-luth.
leytown, Ind., vom Unterzeichneten
Pastor M. Merz eingeführt.

J. G. Sauer.

Präses Westlichen Districts ist am
P. A. Bapler in der Gemeinde zu
nieten als englischer Missionsprediger
rden. C. L. Jangow.
epler, Frohna, Perry Co., Mo.

Arbigen Herrn Präses Bisk wurde Herr
Sonntage Oculi in der St. Johannis-
e an der Lambon Creek, Russell Co.,
ten in sein Amt eingeführt.

C. Mähr.

Kaiser,
Box 44, Russel, Russel Co., Kans.

Illinois-District

lutherischen Synode von Missouri, Ohio
, j. G. w., vom 1. bis 7. Juni in

Handlungen: die Fortsetzung der „The-“

B. Burfeind, Secretär.

Deputierte wird gebeten, sich bis
karte, beim Unterzeichneten zu melden.
die bereits ein Quartier in Crete haben.
sich zu melden, von dem wird
er nicht kommen werden, für den
Quartier besorgt werden.

C. A. Brauer, Pastor.
Crete, Will Co., Ill.

Synodalreise betreffend.

der Chicago & Eastern Illinois R. R.
je) nach Crete.

Michigan Central R. R. nach Bloom,

mit der Wabash R. R. kommen, fahren
na nach Crete mit der Chicago

mit der Illinois Central R. R. kommen.
von da über Bloom nach Crete. (NB.

Nachtzug, da nur Morgens in Matte-

B.

Wisconsin-District

n Missouri, Ohio u. a. St. versammelt
Juni, Vormittags 10 Uhr, in der Im-

P. G. Kühle zu Milwaukee, Wis.

Besprechung wird die Fortsetzung der Ant-
: „Welches sind die Eigenschaften einer

er mit ihren Gemeinden als ihrem Ziele
die Verhandlungen beginnen mit der
„Lutheraner“, Jahrg. 32, No. 11.)

Am Vormittag des 14. Juni findet eine Pastoralconferenz statt.
— Die Pastoren wollen nicht vergessen, ihren Parochialbericht
vom Jahre 1881 bis 1882 — und zwar einen vollständigen —
mit zur Synode zu bringen. Aug. Koshlitz, Secretär.

Alle diejenigen, welche der Synode anzumohnen gedenken, sind
gebeten, dies dem Unterzeichneten spätestens bis zum 15. Mai zu
melden, worauf jedem sein Quartier durch eine an ihn rechtzeitig
gesandte Postkarte angewiesen werden wird.

G. Kühle,
1122 Beaubien Str., Milwaukee, Wis.

Conferenz-Anzeigen.

Die West-Missouri und Kansas Districts-Conferenz hält
ihre Sitzungen nicht in der Woche nach Pfingsten, sondern
vom 26. April bis zum 1. Mai in Atchison.
Fr. Pennkamp.

Die gemischte Central-Conferenz versammelt sich, j. G. w.,
am 9. und 10. Mai bei Herrn P. Brodmann in Watertown.
A. F. Siegler.

Die Nebraska Districts-Conferenz hält, j. G. w., ihre
Sitzungen vom 10. bis 15. Mai in der Gemeinde des Herrn P.
G. Endres ab. Besucher derselben wollen sich rechtzeitig bei dem
Pastor loci anmelden. C. J. Frese.

Conferenz in Cape Girardeau.

Alle, welche der vom 27. April bis 1. Mai in Cape Girardeau,
Mo., tagenden Districts-Conferenz beizuwohnen gedenken, werden
gebeten, sich sofort bei dem Unterzeichneten anzumelden.
B. Sievers.

Alle Pastoren, die nach Cape Girardeau zur Konferenz reisen,
bekommen halb fare tickets, wenn sie einen Brief oder eine Karte
(Clergymen's Permit) von irgend welcher Eisenbahn vorzeigen.
M. Martens.

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Districts:

Zur Synodalkasse: Von P. Matuschak Gemeinde in
New Melle, Mo., 4.50. Coll. von P. Willems Gem. bei Browns-
ville, Mo., 6.00. Vom Dreieinigkeits-Distr. in St. Louis 7.20.
Zions-Distr. 10.00. Zions-Gem. in New Orleans durch P.
Pohlmann 50.00 (S. \$77.70).

Für innere Mission: P. Matuschak Gem. in New Melle,
Mo., 6.50. Coll. von P. Hilgendorfs Gem. in Arlington, Neb.,
5.40. (S. \$11.90).

Für die Taubstummen: Confirmanden des P. Grimm in
Washington, Mo., 6.50. Confirmanden des P. Michels in
Franklin Co., Mo., 2.00.

Für arme kranke Pastoren: Karl Neugel in Fort Smith,
Ark., 5.00.

Für Emigranten-Mission: P. Pennkamp's Gem. in
New Wells, Mo., 7.00. Karl Neugel in Fort Smith, Ark., 5.00.

Zum Neubau in St. Louis: Wilh. Klöne durch P. Burger
in Hamilton Co., Neb., 5.00. Salens-Gem. des P. Polack in
Perry Co., Mo., 1. Zblg., 28.00. P. Baumhöfer in Grand
Island, Neb., 10.00. P. Gräbners Gem. in St. Charles, Mo.,
459.25. P. Grimms Gem. in Washington, Mo., letzte Zblg.,
68.00. P. Gatenhufens Gem. in Louisville, Neb., 7.18.
(S. \$577.43).

Zum Waisenhaus in Addison: Karl Neugel in Fort
Smith, Ark., 5.00.

Für arme Schüler in Addison: Karl Neugel in Fort
Smith, Ark., 5.00.

Für arme Studenten in Springfield: Geburtstagscoll.
bei Hrn. Dopp in St. Louis 3.40.

Für die sächsischen Freikirche: Frauenverein der Gem.
des P. Schöneberg in La Fayette, Ind., 10.00. A. Wurthardt 1.00.

Für die Gem. des P. Penfel in Logan, D.: Coll. von P.
Michels' Gem. in Franklin Co., Mo., 2.75.

Für die Gem. in South Chicago: P. Michels in Frank-
lin Co., Mo., 2.00.

Für die Gem. in Ellinwood, Kans.: Coll. des Zions-
Distr. in St. Louis, Mo., 34.25.

St. Louis, Mo., 8. April 1882. G. Koshlitz, Kassirer.

Eingekommen in die Kasse des Illinois-Districts:

Zur Synodalkasse: Von P. Döberleins Gemeinde in
Homewood, Abendmahls-Collecten \$7.96 und Collecte am Sonnt-
ag Väter 5.71. P. Vergens Gem. in Prairie Town 8.27. P.
Schäfers Gem. in Renault 5.00. P. Hansens Gem. in Worden
8.00. P. Pieber in Town Rich, Beitrag, 2.00. (Summa
\$36.94).

Für die Baukasse: Durch H. B. in Addison 15.00.

Zum Neubau in St. Louis: P. Schmidts Gemeinde in
Schaumburg: durch J. Fasse 25.00, durch W. Sporleder 47.00,
durch J. Steinmann 11.00. Durch P. Buszin in Meredosa
(1. Zblg.): von H. Korschmeier, F. Friede und H. Nagge je 10.00,
Fr. Weber 8.00, Ch. Lövetamp 11.00, Fr. Müller 6.00, Ch.
Helmkamp, Herm. Korbmeier, Heint. Friede, Heint. Weber,
Wm. Kögge, Fritz Helmkamp, Herm. Knippenberg, Frau Löve-
kamp und Frau Stürmer je 5.00, Joh. Rüdke 4.00, Wm. Friede
und Heint. Helmkamp je 3.00, Heint. Placke, Heint. Ruhlmann und
Heint. Bischer je 2.00, Ch. Weber, Fritz Bischer, Karl Schickel-
mann und Anna Scheller je 1.00. Durch P. Hansens in Worden
von L. E. jun. 2.00. (S. \$200.00).

Für innere Mission: Aus Chicago: durch P. Lehmann
von Christian Teufel 20.00; durch P. Wunder von Frau M. N.
1.00. (S. \$21.00).

Für Regemission: Durch P. Döberlein in Homewood
von M. N. 75. Durch P. Wunder in Chicago von Frau M. N.
1.00. Durch P. Pieber in Town Rich von M. N. 5.00. (S.
\$6.75).

Für P. Penfels Gem. in Logan, D.: A. B. J. in Addison

2.00.

Für P. Brunn in Steeden: P. Hansens in Worden 3.00.

Für die Taubstummen: Durch P. Wunder in Chicago
von J. Häberle 5.00, H. Döhl 50. Durch P. Buszin in Me-
redosa von der Gem. 10.45 und für Beckers Pamphlete 3.00.
Durch P. Hansens in Worden für Beckers Pamphlete 7.00. (S.
\$25.95).

Für die Gem. in South Chicago, Ill.: A. B. J. in
Addison 3.00. Durch P. Döberlein in Homewood 12.00. (S.
\$15.00).

Für die Gem. in Genoa, Ill.: Nachträglich aus P.
Schmidts Gem. in Schaumburg 7.00.

NB. Zu der erforderlichen Zweidrittelsumme für den Neubau in
St. Louis wurden bezahlt: von P. Schmidts Gemeinde in
Schaumburg 83.00, P. Hansens Gem. in Worden 2.00. — Ge-
zeichnet wurden: von P. Döberleins Gem. in Atamont 175.00,
P. Schmidts Gem. in Schaumburg 617.00. (S. \$877.00).

Berichtigung.

In meiner letzten Berichtigung soll es unter der Rubrik: „Für
die Gem. in South Chicago“ nicht heißen: „von G. Rittmüller
in Chicago 2.50“, sondern: in Addison.

Addison, Ill., 3. April 1882. F. Bartling, Kassirer.

Eingekommen in die Kasse des Mittleren Districts:

Zum Seminarbau in St. Louis: Von A. Tinnappel in
Hilliard \$5.00, P. Giesmeyer 4.00. P. Merz' Gem. in Browns-
town, 2. Zblg., 50.00. Aug. Erdmann in Columbia City 2.00.
P. Sifers Gem. in Fort Wayne, 1. Zblg., 1040.50. P. Haf-
solbs Gem. in Huntington, 4. Zblg., 13.60. P. Michaels Gem.
bei Fort Wayne, 1. Zblg., 100.00. P. Zagels Gem. bei Fort
Wayne, 2. Zblg., 50.00. Jünglingsverein in Evansville 10.00.
P. Merz' Gem. in Brownstown, 3. Zblg., 45.00. P. Horst's
Gem. bei Dublin 32.00. M. N. in Fort Wayne 2.00. (Summa
\$1354.10).

Zur Wittwen-Kasse: P. Kolbes Gem. in Newburgh
20.00. P. Horst's Gem. in Hilliard 1.00, Frau M. N. 1.00,
Frau N. N. 75. M. N. in Elvira 1.00. P. Kühns Gem. in
Winden 7.07, Volkering u. Achill 3.00. (S. \$33.82).

Zum Waisenhaus in Boston: Frau Dolsch in Liverpool

1.00.

Für arme Studenten in St. Louis: P. Kleiss Gem. in
New Haven 4.20.

Für die Gem. in Fergus Falls, Minn.: P. Weselohs
Gem. in Cleveland 15.00. P. Kühns Gem. in Minden 7.44.
(S. \$22.44).

Für P. W.: Joh. und Lorenz Bernhardt in Indianapolis

10.00.

Für P. Penfels Gem. in Logan, D.: C. Herpolsheimer in
Carlisle 1.00. P. Weselohs Gem. in Cleveland 15.00. (S.
\$16.00).

Für die Gem. in Richford, Wis.: P. Weselohs Gem. in
Cleveland 15.00.

Zur Synodalkasse: P. Kolbes Gem. in Newburgh 12.00.

P. Mees' Gem. u. Frauenverein in Columbus, D., 54.00. P.

Nähels Gem. in Columbus, Ind., 10.35. Rector Schick in

Fort Wayne 2.00. (S. \$78.35).

Zum Haus halt in Addison: P. Niehammers Gemeinde

in La Porte 23.10.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Kindtaufcollecte bei

Kellermann in Cincinnati 3.25. Frau Julie Schaper in Co-

lumbia City 50. Paul Sauer in Fort Wayne 1.00. (S. 4.75).

Für innere Mission: F. Borgmann in Wahmansville

50. P. Wendt 50. P. Schmidts Gem. in Elvira 13.00. A.

Erdmann in Columbia City 3.00. P. Hassolbs Gem. in Hun-

tington 2.57. (S. \$24.57).

Für arme Schüler in Fort Wayne: Für A. Gagner vom

Frauenverein in P. Michaels Gem. 5.00; für H. Neubert vom

Jungfrauenverein in New Haven 10.00, etl. Frauen daj. 3.50.

Für die Taubstummen: El. Blase in Cleveland 5.00.

Jungfrauenverein in Evansville 5.00. Carl Westensfeld bei Fort

Wayne 2.00. (S. \$12.00).

Zum Waisenhaus in Addison: Frau Wilh. Korff in

Darmstadt 1.00, Frau Dorettha Umbach 1.00. Frau Johanna

Backhaus in La Porte 2.00. (S. \$4.00).

Für Regemission: N. R. durch P. Michael 1.00. Frau

M. Klüber in Cleveland 1.00. (S. \$2.00).

Für J. Feutner in Addison: P. Michaels Gem. 12.67.

Zum Neubau in St. Louis haben gezeichnet:

P. Schmidts Gem. in Elvira \$375.00. P. Michaels Gem.

bei Fort Wayne weitere \$78.00.

Berichtigungen:

In Nr. 6. des „Lutheraner“ lies unter „Wittwen- und Waisen-

kasse“ statt „P. Niemann in Cleveland“ — P. Jörn \$5.00.

In Nr. 4. unter „Unterschriften zum Bau“ statt „P. Sauers

Gem. bei Dubleystown“ — Immanuel's-Gem. in Dubleystown

\$130.00.

Fort Wayne, 31. März '82. C. Grahl, Kassirer.

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Districts:

Für die Synodalkasse: Von der Gemeinde in Paterson
\$5.07. Dreif.-Gem. in Buffalo 8.21. P. Wambsgang' Gem.
in Pittsburgh 11.25. Ueberichs des „Kinderblatts“ durch P.
Beyer 72.80. (Summa \$100.71).

Für die Wittwenkasse: P. Reyl 4.00.

Für das Waisenhaus bei Boston: Gem. in College

Point 5.00. Durch P. Hanser aus der Sparbüchse der seligen

Anna M. Eckhardt in Reisterstown 3.00. Gemeinden in Vona-

coning und Barton 12.20. Joh. Koch in Albany durch P.

Grey 50. A. P. in Washington 5.00. M. N. in Baltimore

5.00. (S. \$30.70).

Für die Taubstummen: Geo. Gohringer in Accident

1.00, Anna B. Kies 2.00. H. Walter durch P. Senne 5.00.

A. P. in Washington durch P. Lübert 5.00. (S. \$13.00).

Für Emigr.-Mission in Baltimore: Durch P. G. A.

Grey 5.00. A. P. in Washington durch P. Lübert 5.00.

Für die Gem. in Logan, D.: P. Grey's Frauenverein in

Albany 5.00.

Für arme Studenten in St. Louis: P. Beyer 50.00.

P. M. Kraft für Kastenhuber 4.25.

Für arme Schüler in Fort Wayne: Durch P. Hanser

von Joh. Eckhardt in Reisterstown 5.00. Dreif.-Gem. in Buf-

falo für D. Gräfer 12.00.

Für innere Mission im Westen: Ungenannt in Harlem durch P. Steup 10.00. M. Schlerf durch P. Grinde sen. 10.00. Gesammelt durch's Kinderblatt 20.00. G. B. 2.00. Valentin Friedrich in Albany durch P. Frey 5.00. Gem. in Ellicottsville 3.75. Aus der Missionsbüchse der Imm.-Gem. in Baltimore 11.05. Coll. bei einem gemeinschaftl. Gottesdienst der 3 Gemm. in Baltimore 42.34. Gem. in Somerville 4.00. (S. \$108.14.)

Zum Collegeunterhalt: Gem. in New York 8.00. Für Mission im westl. New York: Gem. in West Seneca 5.25. St. Andreasgem. in Buffalo 10.15. A. G. in Washington durch P. Lübert 5.00.

Für Regemission: Gesammelt durch's „Kinderblatt“ 60.00. Imm.-Gem. in Williamsburg 14.50. G. B. 2.00. (S. \$76.50.)

Für Heidenmission: Gef. durch's „Kinderblatt“ 5.00. Zum Neubau in St. Louis: St. Paulsgem. in Baltimore, 1. Edg., 800.00. Zwei Glieder der Andreasgem. in Buffalo 3.00. Dreif.-Gem. in Buffalo, 9. Edg., 30.00. A. G. in Washington durch P. Lübert 200.00. Durch P. Gledenslein von J. Gemm. in Accident und Cove, 1. Edg., 82.50. (S. \$1155.50.)

Für den Seminarbau angemeldet:
Gem. in Accident 110.00, Gem. in Cove 64.00.
New York, 2. April 1882. J. Birkner, Kassirer.

Eingekommen in die Kasse des Nordwestlichen Districts:

Für arme Schüler in Addison: Von G. Vollmann in Allouez 10.00.

Für arme Schüler in Fort Wayne: G. Vollmann in Allouez 10.00.

Für das Waisenhaus bei St. Louis: G. Vollmann in Allouez 10.00.

Zum Schulhaus in Little Rock: Wilh. Riemer in Watertown 2.65.

Zur Prediger- und Lehrer-Wittwenkasse: Von den Lehrern: J. Wegner 4.00, L. Winbeck 4.00, G. Wärlin 3.00. P. Sprengeler 4.00. G. Leiß 25, Fr. Hübing 25, G. Vollmann in Allouez 10.00. (Summa \$25.50.)

Zur Emigranten-Mission in New York: Frau Glöter in Racine 1.00.

Für die Taubstummen: P. J. G. Göhringer 16.77. N. R. in Racine 2.00, Frau Glöter 1.00. G. Vollmann in Allouez 12.00. (Summa \$31.77.)

Für arme Studenten in Springfield: G. Vollmann in Allouez 10.00.

Für innere Mission im Nordwesten: P. Georgi's Gemeinde in Cedarburg 3.85, in Fredonia 2.00. P. E. Rolfs Gem. in St. Paul 2.80, Th. Kent 2.00. Frauenverein in Racine 10.00, N. R. daselbst 1.00. Jungfrauenverein der Imm.-Gem. in Milwaukee 10.00. G. Vollmann in Allouez 10.00. (Summa \$41.65.)

Für Regemission: N. R. in Racine 1.00. G. Vollmann in Allouez 10.00. (S. \$11.00.)

Zum Waisenhaus bei Addison: G. Vollmann in Allouez 10.00.

Für Heidenmission: N. R. in Racine 1.00.

Für P. Giffelb's Gem. in South Chicago: Aus der Dreieinigkeits-Gem. in Milwaukee 226.25, aus der Stephans-Gem. 49.25. P. Straßens Gem. in Watertown 16.42. P. Wichmann's Gem. in Greifstadt 12.55. (S. \$304.47.)

Für P. Krügers Gem. in Fergus Falls: P. A. G. Winter 1.50. P. Damm's Gem. 7.40. F. Wilbe 75, G. Riedrich und A. Riedrich je 50. P. Rolfs Gem. in St. Paul 10.00. P. Straßens Gem. in Watertown 16.43. P. E. Grothes Gem. 9.00. (S. \$47.08.)

Für arme Waisenkonfirmer Studenten: Frauenverein in Racine 5.00.

Zur Synodalkasse: P. Georgi's Gem. in Cedarburg 5.25. P. Kellers Gem. in Racine 12.43 und 13.46. (S. \$31.14.)

Für arme Studenten in St. Louis: G. Vollmann in Allouez 10.00.

Zum Seminarbau in St. Louis: P. G. Seuels obere Imm.-Gem., 2te Edg., 50.00. P. Georgi's Gem. in Cedarburg 10.55. P. Müllers Gem. in Kirchbain 47.25. P. Wichmann's Gem. in Greifstadt, 2te Edg., 242.00. Dreieinigkeits-Gem. in Milwaukee 238.75. (S. \$588.55.)

Zum Waisenhaus in Green Bay: G. Vollmann in Allouez 10.00.

Milwaukee, 4. April 1882. G. Giffelb, Kassirer.

Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse (westlichen Districts)

sind eingegangen:

1. Beiträge:

Von den PP. W. Matuschka \$10.00, B. Sievers 4.00, H. G. Michels 2.45, A. Baumhöfener 5.00. Lehrer J. Emerich 5.00.

2. Geschenke:

Von J. Hilgendorf 5.00. G. Hauser 5.00. Durch P. G. Polack 21.50. Ungenannt 1.00. N. R. in Boston 1.00. Durch P. B. Sievers von Jr. Gemeinde 13.00. G. Waldmann 50. W. Klone durch P. Burger 5.00. Durch P. G. E. Michels, Hochzeits-Goll. bei F. Brune, 1.80, N. R. 2.00. Durch P. Senne von Hartwig Heidel 5.00. St. Louis, 31. März '82. G. G. Günther, Kassirer.

Für die Taubstummen-Anstalt in Norris, Mich.,

erhalten: durch P. F. W. Köhlinger in Ponters, N. Y., von Frau Reinfelder \$3.00; Frau Köhlinger 2.00; Frau Krimlauf 1.50; W. Bentler, Schaefer, Frau Hailfinger, Frau Jürgens, Frau Meyer, Frau Schlüter, Frau Weinhardt, Frau Green, Frau Mahn, Frau Aulenbacher je 1.00; Frau Fuhrmann, Frau Nohel, Frau Prack je .50; Frau Heine, Frau Gaul, F. Keil, Frau Scheibler, A. Schiefer je .25; G. Reh 15; jun. 19.40. Durch Lehrer Pfeiffer in Frankenmuth von den Schulkindern List, Ruchterlein, Gugel, Dearing, Widel, Bernthal, Weiß, Gelb, Schroll, Knoll, Roth, Herzog, Reinath 5.50 und von Wittwe Simon 2.00. G. D. Strubel, Kassirer.

207 Jefferson Ave., Detroit, Mich.

Für arme Studenten

erhalten \$30.00 durch Frn. P. G. E. Günther „aus dem Nachlaß des sel. Hinrich Böden“.

Günther.

Für das Waisenhaus in Addison, Ill.,

erhalten seit Jannar 1882:

Von Gemeinden in Illinois: Weihnachtsscolleeten von der Gemeinde in Round Grove \$7.25, P. Greiß Gem. in Chandelersville 4.14. Aus Peoria durch P. Wangerter von einem Gem.-Gliebe 4.90, von der Gem. 2.00. Durch Lehrer Rademacher in Des Plaines von Frn. Härtel 2.00, J. Wasmund und F. Meinshausen je 1.00. Durch P. Große in Harlem, Neujahrs-Colleete (Hälfte) 14.00, von G. Schulz 2.00. P. Strieters Gem. in Proviso 31.00. P. Rauscherts Gem. in Dalton 16.00. Durch P. Norden in Pindlen von Frau Lemme 1.00. P. Sievings St. Paulsgem. in Manito 5.40. P. Kochs Gem. in Wheaton 3.40. Durch P. Schüller in Joliet von G. Latge 10.00. Durch Frau P. Vohlen in Summit von den Frauen: Schütt 5.00, Kuhlmann, Braisch u. Wangerow je 1.00, Frau, Meyer u. Müller je .50. Durch P. Drögemüller in Arenzville von einem Gem.-Gliebe 1.00. Durch P. Fruchtenicht in Elgin von Henriette Volsdorf 2.00. P. Müllers Gem. in Kankakee 13.50. Durch P. Uffenbeck in Lemont von Jr. Gem. 10.85, Joh. Schröter .50, Frau Drensmüller und Fr. Meyer je 1.00. Durch P. Ruoff bei Eagle Lake von Frn. Kahle 5.00. Durch P. Krautmann in Willow Springs von der Dreieinigkeits-Gem. 11.00, J. R. 25. P. Wehrs' Gem. in Oak Glen 7.30. P. Brüggemanns Gem. bei Perib Station 7.20. Durch P. Martin bei New Bremen von F. Sauerbier 1.00, Fr. Böhm 5.00, aus dem Klingelbeutel 1.00. P. Röders Gem. in Arlington Heights 10.00. Durch P. Winter in Hampton von Joh. Wente 5.00. P. Hiebers Gem. in Town Rich 2.50. Durch P. Witte in Pekin von Frau und Ida Van Büren 2.00. Aus Elk Grove: durch H. Buße u. H. Kruse im Distr. 1. 3.00, durch Tafe u. Bear im Distr. 2. 2.90. Durch P. Knief in Golden von W. R. 1.00. Durch P. Behrens in Morris von F. Henter 1.25. Durch P. Vörticher in Mount Pleasant, bei G. Maurers Hochzeit ges. 8.00. Aus P. Wangerins Gem. in Town Sumner (aus d. Klingelbeutel) 10.00. Durch P. Mangelsdorf in Geneseo vom Frauenverein 5.00, von Emma Bonkowski 1.00. Durch P. Miesler in Carlinsville vom Jungfrauenverein am Jahresfeste 4.60. Aus Chicago: durch P. Lochner von F. Stenzel, A. Geisemann, F. Rarten, N. R., N. R., N. R., Gustav Kube, Frau Bubolz, Joh. Briebe, Joh. Hopp, J. Stenzel, W. Westphal je .50, Wittwe Pries, Frau B. Lemberg, Frau Koch, M. Simon, Franz Kube, F. Marting, F. Bogenhagen, G. Schwarz, Joh. Gaeßli, Ferd. Stenzel, G. Bergmann, A. Meise, L. Kleidon, G. Klotzheim und W. Eichmann je 1.00, W. Schmidt, Frau Palm, Joh. Paul und G. Spitz je 2.00, D. Göhrs 5.00, Heinrich Lang 5.00, J. R. Ph. 2.50, Nie. Mühlberg 1.00; durch P. Reinke vom Frauen-Verein 10.00, W. Wohl 1.00 u. Franz Krause 1.00; durch P. Wagner von der Gem. 71.33 und 36.67, Frau Lübbe 6.00, Marie Wellstädt 1.00, Emilie Wellstädt .50, Joh. Kummer 5.00, F. Boyel .50, Jungfrauen-Verein 10.00 u. Frau Suwald 1.00; durch P. Bartling von Frau R. R. 3.00 u. Joh. Jacobs 5.00; durch P. Suecop von W. Müller 6.00; durch P. Lehmann von Gb. Zummaln 2.50; durch P. Engelbrecht von Frau Riedel 1.00; durch P. Wagner von W. Wolf 5.00, Frau Balow 1.00, Danosoyer von G. Rathel 5.00, Wittve Roth .50. Aus der Gem. in Addison: durch F. Stükel sen. 5.25, durch Ed. Grane 19.45, von W. Rotermund 3.00 u. Hochzeits-Goll. bei F. Riemeier 6.00. (S. \$487.64.)

Von Gemeinden in außerhalb Illinois: Durch Chr. Stolt in Nicolet, Minn., von L. D. 1.00, N. R. 1.00. Durch Kassirer Giffelb in Milwaukee, Wis., 33.55, 41.25 u. 23.43. Durch F. Krügel von Frau Gumbach daselbst 5.00. Durch P. Krautmann in Adrian, Mich., von A. Frank 3.00. Durch Kassirer Schmalzriedt in Detroit, Mich., 4.35. Von Frau Flög in Des Moines, Wis., 5.00. Durch Kassirer Birkner in New York 8.00. Durch P. Michael in Allen Co., Ind., von N. R. 2.00. A. S. in Papillion, Nebr., 4.00. Durch P. Ruoff „von einigen Freunden“ in Petersburg, D., 5.00. (S. \$132.08.)

Von Kindern: Im Kinderblatt quittirt \$255.90. An Postgeld: Durch G. Grothmann in Grafton, Wis., für Mums 30.00. Von J. R. Rathel in Chicago, Ill., für Groß 32.00. Von Joh. Lübbe das. für Quantz 1.00. Von G. F. R. daselbst für Franz Reiert 12.00. Von G. Jacobs in Peoria, Ill., für Fr. u. Chr. Lüder 25.00. (S. \$100.00.)

Berichtigung:

In meiner letzten Quittung („Luth.“, Jahrg. 38, Nr. 3.) soll es nicht heißen „\$7.50 an Thomjons Geburtstagsfeier in New Orleans“, sondern \$6.50; ferner fehlt ganz: durch P. Rühle in Milwaukee, Wis., von Frau Krönung \$1.00. Addison, Ill., 19. März 1882. G. Bartling, Kassirer.

Für das ed. luth. Hospital in St. Louis:

Unnigst dankend erhalten von Frn. Dr. Schade 4 wollene Decken. Von Frn. C. Lange eine Kiste Porzellangeschirr. G. W. Schurich, Kassirer.

Für arme Studenten erhielt mit herzlichem Danke durch Frn. P. Greif in Chandelersville, Ill., von Frn. J. Eichenauer \$5.00. G. F. W. Walther.

Empfangsbefcheinigung.

Ich habe auch für das Jahr 1881 meinen lieben alten Schülern in Amerika wieder meinen herzlichsten Dank zu sagen für die mir durch Herrn P. Brandt in St. Louis überreichten Liebesgaben. Es sind mir von dem Genannten im vorigen Jahre in 3 Sendungen zusammen 40 Dollars oder 164 Mark 90 Pfennige zugekommen. Möge der Herr auch diese Gaben alter Liebe und Dankbarkeit allen lieben Gebern reichlich vergelten. Steeden, im März 1882. Fr. Brunn.

Druckfehler.

In einigen Exemplaren der vorigen Nummer sind in der Anzeige der englisch lutherischen Lieber einige Druckfehler stehen geblieben. Anstatt: Dies Englisch, lies: das Englisch anstatt: Neujahrsfesten, lies: Missionsfesten.

Unter dem Artikel „Aus der Zeit der Dämmerung“ fehlt die Angabe des Einsenders: G. G.

Neue Dr

Verhandlungen der für-
lung der Synode d
Sachsen und ander
1881 über die Le
und der Befehr
Gnadenwahllehr
Druck von Joh. Henr
Heinrich J. Naumann

Soeben ist uns dieser Synod wir denselben mit großer Freude Seite nur gesteigert hat, beelten Kenntniss zu geben, daß derselbe Konfordia-Verlag bezogen wer alle Synodalberichte unserer G in Deutschland gewesen sind, so allen der Preis gebührt. Die handlungen der Synode unter von den beiden Pastoren Stal- sterhaft verfaßten Protokolle der ziehung ausgezeichnet. Weibes Einigkeit des Glaubens und Gei der im alten Vaterlande mit un- liches Zeugnis von der Klarheit, kenntnis, welche Gott denselben g in den Verhandlungen dieser, denheit sagen, Tochterynode W stimmung zu der Lehre vom fr und von der Gnadenwahl zu f Synode bekannt worden ist, der täufst finden. Unsere jenseitig diesen ihren Synodalverhandlun die volle Selbstständigkeit als in Zurückgehen auf das Be Wahrheitszeugnisse unserer red deutliche dokumentiert. Mit i was nach dem vorliegenden B worden ist, daß hier nicht ein fordern lebendiger Gergensersfahr darin ein helles Licht, welches es spiegelt sich darin eine G keit, welche allein Gottes Gnade welcher in unserem Gnadenwa Wahrheit befähigt zu werden beg gelesen und unbeschäftigt lassen ist, aus diesem Bericht klar zu Wichtigkeit die reine Lehre vom f eng zusammenhängenden Lehre ganze Christentum ist und daß gelehrt wird, die nichts als ein e macht ist. Gott sei gepriesen f aus unserem alten Vaterlande umfaßt 144 Seiten in Großfoktal lungen einschließlich der vorrei Willkomm's 135 Seiten for plars beträgt 60 Cts., Porto 5 C

Dr. M. Luthers Sammtli-
Der Kirchenpostil
Preis: \$4.75.

Der obige Band der „Sammt- der Ausgabe von Walsh wird in dung bereit sein. Der Preis de werden, da er noch umfangri der \$4.50 kostet. Es wäre wünj erscheinen desselben eine größer Darum bittet um recht baldige G diesen Band oder von Subscripti Bände, von denen keiner mehr al

Der „L (M

Soeben im „Concordia-Verlag“
PRACTICAL ARITHM
Schools of North America l
Part Second. Denominate
Price 20 cts.

Schon früher sind erschienen:
PRACTICAL ARITHM
Common and Decimal Frac

PRACTICAL ARITHM
The Elements of Arithme
Price 50 cts.

Die Antwortenhefte kosten je 15
Wohl noch im Laufe des Somm
erscheinen.

Beränderte

Rev. J. T. Feiertag, Colehour,
C. W. Schlueter, 1049 W. 31st
A. Paar, 200 Madison Ave., Al
W. Engelbert, care of Mr. Aug

Entered at the Post Off
as second-cla

Neue Druckfachen.

Verhandlungen der fünften Jahresversammlung der Synode der ev.-luth. Freikirche in Sachsen und anderen Staaten anno Domini 1881 über die Lehre vom freien Willen und der Befehrung in Bezug auf den Gnadenwahlstreit. Zwickau in Sachsen. Druck von Joh. Hermann. In Kommission bei Heinrich J. Naumann in Dresden.

Soeben ist uns dieser Synodalbericht zugegangen. Nachdem wir denselben mit großer Freude gelesen haben, die sich mit jeder Seite nur gesteigert hat, beeilen wir uns, unsere Leser davon in Kenntnis zu setzen, daß derselbe angekommen ist und durch unseren Konfordia-Verlag bezogen werden kann. So werthvoll bisher alle Synodalberichte unserer Glaubens- und Bekenntnisgenossen in Deutschland gewesen sind, so meinen wir doch, daß diesem vor allen der Preis gebührt. Die von unserem Brunn den Verhandlungen der Synode unterbreiteten zehn Theile, sowie die von den beiden Pastoren Stallmann und Hempsing meisterhaft verfaßten Protokolle der Verhandlungen sind in jeder Beziehung ausgezeichnet. Deides ist nicht nur ein Beweis der vollen Einigkeit des Glaubens und Geistes, in welcher die theuren Brüder im alten Vaterlande mit uns stehen, sondern zugleich ein herrliches Zeugnis von der Klarheit, Gründlichkeit und Tiefe der Erkenntnis, welche Gott denselben geschenkt hat. Wer etwa erwartet, in den Verhandlungen dieser, wir dürfen wohl in aller Bescheidenheit sagen, Tochter-synode Missouri's nur eine einfache Zustimmung zu der Lehre vom freien Willen, von der Befehrung und von der Gnadenwahl zu finden, wie dieselbe von unserer Synode bekannt worden ist, der wird sich höchst angenehm getäuscht finden. Unsere theueren Glaubensgenossen haben in diesen ihren Synodalverhandlungen bei aller Lebereinheit mit uns die vollste Selbstständigkeit sowohl in Schriftauslegung, als in Zurückgehen auf das Bekenntnis und in Benutzung der Wahrheitszeugnisse unserer rechtgläubigen Theologen auf das deutlichste dokumentiert. Mit Freuden merkt man aus allem, was nach dem vorliegenden Bericht auf dieser Synode geredet worden ist, daß hier nicht ein Resultat tochter Kopferkenntnis, sondern lebendiger Herzenserfahrung gegeben wird. Es leuchtet darin ein helles Licht, welches nur der Heilige Geist anzünden, und es spiegelt sich darin eine Glaubensgewißheit und -Freudigkeit, welche allein Gottes Gnade wirken kann. Möge niemand, welcher in unserem Gnadenwahlstreit in Erkenntnis der Wahrheit befestigt zu werden begehrt, diesen Synodalbericht ungelesen und unbegründet lassen! Von besonderer Wichtigkeit ist, aus diesem Bericht klar zu ersehen, von welcher eminenten Wichtigkeit die reine Lehre vom freien Willen und von der damit eng zusammenhängenden Lehre von der Gnadenwahl für das ganze Christentum ist und daß ohne diese Lehre eine Befehrung gelehrt wird, die nichts als ein elendes trügerisches Menschenemache ist. Gott sei gepriesen für die herrliche Gabe, welche uns aus unserem alten Vaterlande hiermit zukommt. Der Bericht umfaßt 144 Seiten in Großoktav, wovon auf die Lehrverhandlungen einschließlich der vortheilhaftigen Präsidialrede Herrn P. Willkomm's 135 Seiten kommen. Der Preis eines Exemplars beträgt 60 Cts., Porto 5 Cts.

Dr. M. Luthers Sämtliche Schriften. Band XI. Der Kirchenpostille Evangelientheil. Preis: \$4.75.

Der obige Band der „Sämtlichen Schriften“ Luthers nach der Ausgabe von Walsch wird in etwa vier Wochen zur Verlebung bereit sein. Der Preis desselben mußte auf \$4.75 gesetzt werden, da er noch umfangreicher ist als der zweite Band, der \$4.50 kostete. Es wäre wünschenswerth, daß sogleich bei dem Erscheinen desselben eine größere Anzahl versandt werden könnte. Darum bittet um recht baldige Einsendung von Bestellungen auf diesen Band oder von Subscriptionen auf das ganze Werk (24 Bände, von denen keiner mehr als \$5.00 kosten wird).

Der „Lutherische Concordia-Verlag“
(M. C. Barthel, Agent).

Soeben im „Concordia-Verlag“ erschienen:

PRACTICAL ARITHMETIC for the Common Schools of North America by H. Duemling, Phil. D. Part Second. Denominate and Compound Numbers. Price 20 cts.

Schon früher sind erschienen:

PRACTICAL ARITHMETIC &c. Part Third. Common and Decimal Fractions. Price 20 cts.

PRACTICAL ARITHMETIC &c. Part Fourth. The Elements of Arithmetic applied to Business. Price 50 cts.

Die Antwortenhefte kosten je 15 Cts.

Wohl noch im Laufe des Sommers wird das erste Heft englisch erscheinen.

Veränderte Adressen:

Rev. J. T. Feiertag, Colehour, Cook Co., Ill.
C. W. Schlueter, 1049 W. 31st Str., Chicago, Ill.
A. Paar, 200 Madison Ave., Allegheny City, Pa.
W. Engelbert, care of Mr. Aug. Jacob, Readfield, Waupaca Co., Wis.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Und ich sahe einen Engel
fliegen mitten durch den Himmel,
der hatte ein ewig Evangelium
zu verkündigen denen, die auf
Erden sitzen und wohnen, und
allen Heiden und Geschlechtern,
und Sprachen, und Völkern.
Und sprach mit großer Stimme:
Fürchtet Gott, und gebet ihm die
Ehre, denn die Zeit der Befehrung
Gerichts ist kommen, und
an den, der gemacht hat die
Himmel und Erde, und Meer, und
Wasserbrunnen.

Offenb. Joh. 14. 6. 7.

Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen
Zeitweilig redigirt von dem Verleger.

Jahrgang 38.

St. Louis.

(Eingelant.)

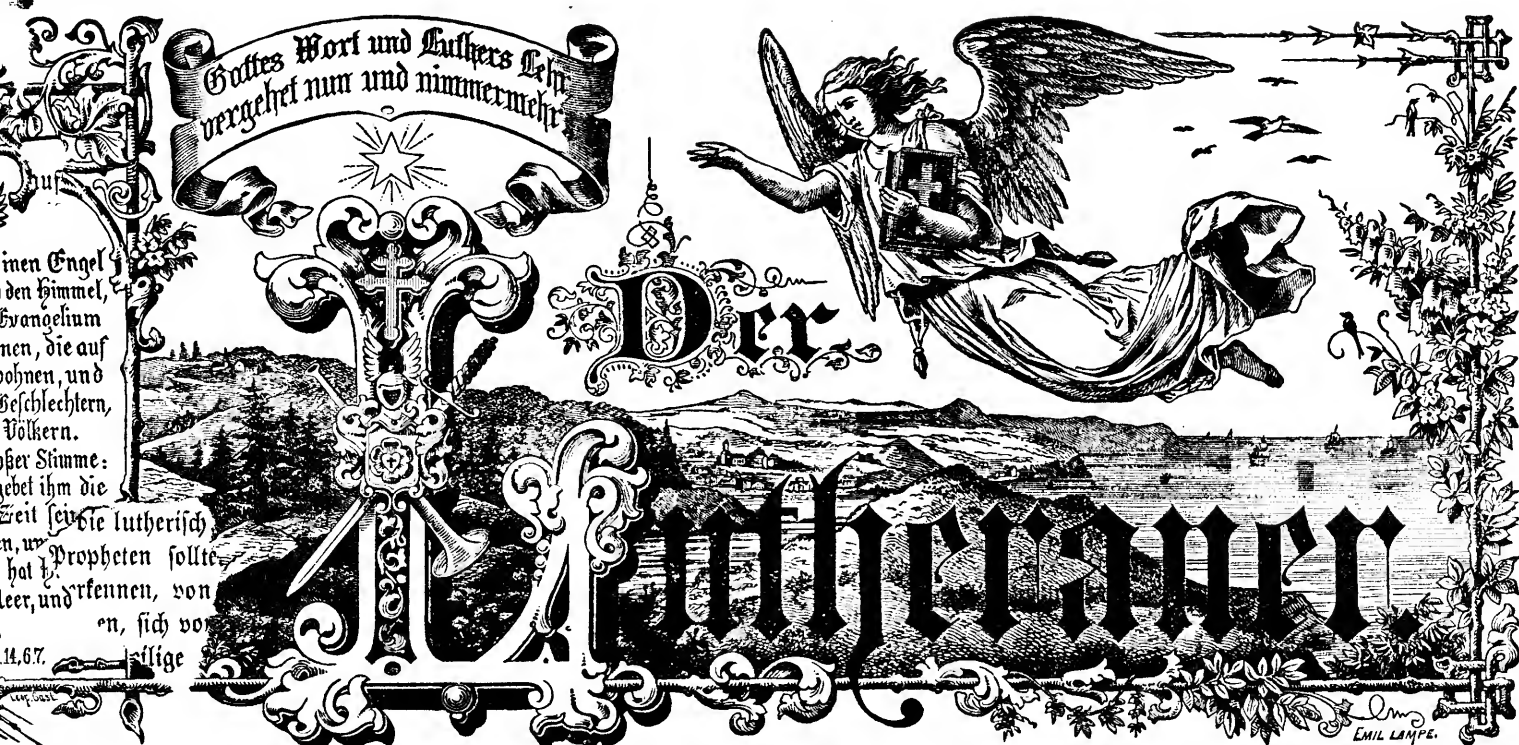
Das neue Seminar.

Nachdem das Committee für Errichtung eines Seminargebäudes unter Zugiehung der Aufsichtsbehörde und der Herren Professoren des Concordia-College über einen Plan schlüssig geworden ist, beeilen wir uns, die Leser in Wort und Bild über denselben zu unterrichten.

Das Baucommittee hatte, um einer möglichst regen Betheiligung von tüchtigen Baumeistern sicher zu sein, in einigen Fachblättern eine Aufforderung zur Ausarbeitung von Plänen veröffentlicht, und es waren denn auch aus allen Theilen der Vereinigten Staaten sechzehn Zeichnungen eingegangen. Freilich sah man sich, um dies zu erreichen, genöthigt, Preise für die drei besten Pläne auszusetzen, nämlich \$300, \$200 und \$100 — aber der Erfolg hat gelehrt, daß diese Summen keineswegs nutzlos verschwendet waren. War es auch eine nicht geringe und zudem verantwortungsvolle Arbeit, unter den eingegangenen Plänen die rechte Wahl zu treffen, so fühlten wir doch alle eine gewisse Befriedigung, als wir uns für drei Pläne entschieden hatten und dahin übereinkamen, diese drei dem Herrn Baumeister Chas. May von St. Louis, dessen Entwurf prämiirt worden war, zu übergeben, damit derselbe, mit möglichster Benutzung dessen, was jeder der drei Pläne Vorzügliches bot, eine neue Zeichnung entwerfe. Diese ist denn auch in einer späteren Sitzung, wo dieselbe nochmals gründlich geprüft und in einigen Stellen geändert wurde, endgültig angenommen worden. Es schien uns, daß der so entworfene Plan alles bietet, was man von einem Schul- und Wohnhaus erwarten muß, nämlich mit einem geschmackvollen, edlen, statlichen und stylreinen Aeußeren auch eine innere Einrichtung verbindet, die unseren eigenartigen Bedürfnissen an Lehr-, Wohn- und Schlafzimmern völlig entspricht, die einen möglichst allseitigen Luft- und zweckmäßigen Lichtzutritt ermöglicht, eine stete Lüfterneuerung (Ventilation), wie sie für das Zusammenleben so vieler unbedingt nöthig erscheint, streng durchführt, und die endlich auch bequem zugängliche Wasch- und Badevorrichtungen in sich schließt.

Das im modern-gothischen Style gehaltene Gebäude, das auf einem soliden Unterbau von Bruchsteinen ruht, wird zweifelsohne in seiner Frontausdehnung von

234 Fuß mit
zurücktretenden
haben, mehr
136 Fuß hohe
anziehen und
Süd-St. Louis
bekannte „Sax
so muß das ne
eine rechte Her
ein Bau sein,
Blick richtet.
schlagen, wenn
ihre Kirche opf
wachsenden Hi
des, sondern a
Dennoch ist
über das ihm
hinausgegangen
daß der Ba
steigen wird
Die innere
dem von der
Grundplan, de
Lesern gebracht
9 Fuß hoch, w
16 Fuß erhöh
Raum zu schaf
Erwärmung d
Platz finden, d
sich auch in u
züglich bewähr
d. i. von der
treppe ins Geb
breiten Querga
fassender größ
erwünscht ist.
der die Bibliot
zurück, so gela
je 68 Studenten
ten Halle eine
Zu beiden Sei
Längshalle lie
eine große Anz
breit und 16 F
Studenten au



gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. Mai 1882.

No. 9.

ingesandt.)
ne Seminar.

Die Kommission für Errichtung eines Seminars für die Ausbildung der Aufseher des Concordia-College über worden ist, beileben wir uns, die über denselben zu unterrichten. hatte, um einer möglichst regen Baumeister sicher zu sein, eine Aufforderung zur Veröffentlichung, und es waren denn der Vereinigten Staaten sechs. Freilich sah man sich, genötigt, Preise für die drei n, nämlich \$300, \$200 und lg hat gelehrt, daß diese Summen verschwendet waren. War es und zudem verantwortungsvolle gegangenen Plänen die rechte lten wir doch alle eine gewisse uns für drei Pläne entschieden einkamen, diese drei dem Herrn ay von St. Louis, dessen Entwar, zu übergeben, damit der enutzung dessen, was jeder der bot, eine neue Zeichnung entauch in einer späteren Sitzung, üntlich geprüft und in einigen endgültig angenommen worden. so entworfene Plan alles bietet, schul- und Wohnhaus erwarten im geschmackvollen, edlen, statt- eueren auch eine innere Ein- nseren eigenartigen Bedürfnissen schlafzimmern völlig entspricht, eitigen Luft- und zweckmäßigen ne stete Lüfterneuerung (Ventil- s Zusammenleben so vieler un- it, streng durchführt, und die gängliche Wasch- und Bades- lieft.

ischen Style gehaltene Gebäude, unterbau von Bruchsteinen ruht, seiner Frontausdehnung von

234 Fuß mit dem vorspringenden Mittelbau und den zurücktretenden Flügeln, die eine Tiefe von 64 Fuß haben, mehr aber noch durch den frei aufstrebenden 136 Fuß hohen Thurm schon von weitem das Auge anziehen und eine Fierde und ein Merkmal des ganzen Süd-St. Louis werden. Ist schon das alte stadtbekannte „Saxon College“ durch seine Lage imposant, so muß das neue Seminargebäude für jeden Lutheraner eine rechte Herz- und Augenweide, für jedermann aber ein Bau sein, auf den er unwillkürlich und gern den Blick richtet. Welches lutherische Herz muß nicht höher schlagen, wenn es sieht, daß die zwar armen, aber für ihre Kirche opferwilligen Glaubensbrüder ihren heranwachsenden Hirten nicht nur ein bequemes und gesundes, sondern auch ein stattliches Heim errichtet haben!

Dennoch ist das Baucommittee in keiner Hinsicht über das ihm von der Delegatensynode gesetzte Ziel hinausgegangen; niemand braucht zu besorgen, daß der Bau die bewilligten Kosten übersteigen wird.

Die innere Einrichtung entspricht im allgemeinen dem von der Delegatensynode bereits angenommenen Grundplan, den der „Lutheraner“ schon früher seinen Lesern gebracht hat. Der Kellerraum (Basement) wird 9 Fuß hoch, wird aber unter dem Mittelgebäude bis zu 16 Fuß erhöht, um hier einer großen Turnhalle Raum zu schaffen. Im Keller sollen auch die für die Erwärmung des Gebäudes bestimmten Kessel ihren Platz finden, da man sich für die Dampfheizung, die sich auch in unserem Fort Wayne Gymnasium vorzüglich bewährt hat, entschied. — Treten wir von Osten, d. i. von der Jefferson Avenue her durch die Haupttreppe ins Gebäude und schreiten wir durch den 14 Fuß breiten Quergang, so liegt links ein 102 Studenten fassender größerer Lehrsaal, wie er für kombinierte Klassen erwünscht ist. Rechts liegt ein eben so großer Saal, der die Bibliothek aufnehmen soll. Gehen wir weiter zurück, so gelangen wir zu zwei kleineren Lehrsälen für je 68 Studenten, zwischen denen in einer 21 Fuß breiten Halle eine bequeme und breite Freitreppe aufsteigt. Zu beiden Seiten der von Süd nach Nord laufenden Längshalle liegt, ganz wie im ursprünglichen Plan, eine große Anzahl von Wohnzimmern, die etwa 12 Fuß breit und 16 Fuß lang sind und also sehr wohl für vier Studenten ausgiebigen Wohnraum gewähren. In

den Flügeln, welche gleichfalls von Gängen durchschnitten werden, führen Treppen nach oben. An die Flügel ist hinten noch ein dreistöckiger Anbau gefügt, der die Waschküchen enthält, die also nicht nur von jedem Stockwerke aus leicht zugänglich, sondern auch dem Wohnraum möglichst fern gerückt sind, so daß der Seifengeruch in das Hauptgebäude nicht wohl dringen kann.

Steigen wir auf der großen Freitreppe in das zweite Stockwerk, so erreichen wir die durch das zweite und dritte Stockwerk geführte Aula. Dieselbe ist 30 Fuß hoch, 42 Fuß breit, und 70 Fuß lang, und faßt, da eine Gallerie angebracht ist, gegen 600 Menschen. Sie wird eine kirchliche Ausschmückung bekommen. Im zweiten Stockwerk finden wir wieder zwei Lehrzimmer für je 68 Studenten und eine große Anzahl von Wohnzimmern. Das dritte Stockwerk ähnelt im allgemeinen dem zweiten, nur ist der ganze Raum für Schlafzimmer verwerthet. — Selbstverständlich fehlt es in dem Gebäude auch nicht an allerlei Vorrichtungen, welche Reinlichkeit und Bequemlichkeit zu befördern bestimmt sind. Es gibt in jedem Stockwerk besondere Räume für die Koffer und andere Dinge, die man aus dem Wege schaffen will, so daß die Gänge völlig frei gehalten werden können, es gibt kleine Elevators (Dumb waiters), welche Koffer und andere schwere Gegenstände nach oben oder unten schaffen, so daß das Hinaufschleppen und Ziehen auf den Treppen vermieden wird; es gibt abwärts führende Kanäle, durch die der Reibricht hinabgeschüttet wird, und dergleichen. Die Wasserleitung wird nicht nur die Waschküchen, sondern auch die Gänge mit Wasser versorgen. Es ist dies auch bei etwaiger Feuergefahr von Nutzen. Es sind überdies eiserne Thüren angebracht, durch die gewisse Theile des Gebäudes von dem übrigen Wohnraum abgeschlossen werden können. — Jedes Zimmer erhält einen besonderen Ventilator, der frische Luft zu-, verbrauchte aber abführt.

In Summa: Das Gebäude wird enthalten 1 Aula, 1 Klassenzimmer für etwa 100 Studenten, 4 Klassenzimmer für je 68 Studenten, 1 Bibliothek- und Lesezimmer und eine solche Anzahl von kleinen Wohn- und Schlafzimmern, Wasch- und Baderäumen und Closets, daß bis zu 200 Studenten Unterkunft finden könnten, ohne daß das Gebäude gesundheitschädlich überfüllt

ferner, daß Stephan über diese Angelegenheiten. Anfänglich hatte vertrauten Mittheilung als Bürger auf gestellt war, fing Ste- dieses sein Geheim- welche mit Stephan auch unser Bürger immer näher rücken- erung bald lebendig die Prediger der ktaufstufte auf das sichtigt. Aber diese leere Formalität.ieselbe erfüllt werde, n und Lehrern den abzunehmen hatten, schamen. Als, um über dieses in einer alten sogenannten der Tod erst durch rn in die Welt ge- rden als eine längst dieses hierauf den daß derselbe ja selbst selben Stelle, wo er lischen Bücher der digt habe, in wel- wortete der Super- Buchstaben, sondern auf die Einführung eines in christlichem Geiste verfaß- ten Schullesebuches hinzuwirken versuchte, verklagte ihn sogleich sein gottloser Schulmeister bei seinem Super- intendenten, welcher sich nun mit dem unwissenden Orts- schulvorstand verband und mit demselben die sofortige Einführung eines ebenso miserabeln als widerchrist- lichen sogenannten „Schulfreundes“ erzwingen wollte. Es gelang dies jedoch durch Gottes gnädige Fügung allein darum nicht, weil sich Schreiber dieses an seinen frommen Kirchenpatron, den Staatsminister Grafen Detlev von Einsiedel, wendete, welcher nicht nur, um die Gemeinde zu gewinnen, derselben eine große Anzahl Exemplare eines guten Schullesebuches zum Geschenk machte, sondern sich auch für die Sache bei der Kreis- direktion verwendete, welche hierin in höchster Instanz zu entscheiden hatte. Zwar hatte Schreiber dieses die nicht unbedeutenden Kosten des deswegen geführten Prozesses zu tragen (was er natürlich mit Freuden that), allein noch am Tage vor seiner Auswanderung erstattete ihm seine Gemeinde unaufgefordert dieselben wieder zurück, mit der Erklärung, daß der Prozeß doch nur um des Wohles ihrer Kinder willen geführt wor- den sei. — Im höchsten Grade gewissensbeschwerend war ferner für lutherisch gläubige Pastoren der sächsischen Landeskirche, daß sie wider Gottes klares Wort vermöge ihres landeskirchlichen Amtes nicht nur zu kirchli- cher, sakramentlicher und amtsbrüderlicher Gemeinschaft mit Irrelehrern, ja, mit den offenbarsten Ketzern gezwungen waren, sondern diesel- ben sogar für ihre Oberhirten anerkennen, sich von denselben eraminieren, ordnieren, auf die Bekenntnisse beedigen und in das Amt einführen, ja, denselben ge- statten mußten, die göttliche Wahrheit vor ihren, der Prediger eigenen Gemeinden zu lästern und ihre Teu- felslehre vor denselben auszuschäumen. Als Schreiber dieses seine Probepredigt hielt und bald darauf vor sei- ner Gemeinde ordiniert wurde, lästerte der amtierende Superintendent in seinen Ansprachen an ihn Elias und David als gemeine Mörder, indem er ihn vor einem die Freuden dieses Lebens verachtenden Christentum

welches ihm hierauf de Gebrauch der alten Absolu- tionsformel streng unterlegte, ihn aufs neue verpflichtete, laut der Agende die Vergebung der Sünden in allen Fällen, wo die Absolution erteilt werde, nur zu verkündigen, und ihn zur Tragung der durch die schrift- lichen Verhandlungen aufgelaufenen Kosten, verurtheilte. Uebrigens kam ein gläubiger Prediger in fast noch grö- ßere Gewissensnoth, wenn er die eigens für besondere Gelegenheiten vom Konsistorium versfertigten und ihm zugesandten elenden Gebete auf seiner Kanzel verlesen und Gott loben, daß dergestalt. — Ferner war ein über alle Maßen ^{lag bezogen werden} ^{Gerichte unserer Glau-} ^{gewesen sind, sein} ^{gebührt. Di-} ^{Synode u-} ^{Pro-} gläubiger Prediger ebenfalls nur mit ^{Pro-} „Synode u-“ singen lassen konnte. „Zu- gend ist t-“ „Pro-“ „a Leben“, so begann nicht nur ein Lied darin, sondern damit ist zugleich der Geist der meisten Lieder gekennzeichnet, welche das Gesangbuch enthielt. Selbst die wenigen guten Lieder, welche darin noch Platz gefunden hatten, waren zumeist verändert und verfälscht, so daß ein gläubiger Prediger für seine Predigten selten ein singbares Lied auffinden konnte. — Auch die im Gebrauch befindlichen Schulbücher wa- ren fast alle von dem Sauerteig des Rationalismus gänzlich durchsäuert, so daß ein gläubiger Prediger als sogenannter geistlicher Ortschulinspektor fort und fort in schweren Gewissensnöthen stak. Wo sich noch eini- germaßen reine Schulbücher erhalten hatten, da arbei- teten die rationalistischen Superintendenten mit allem Eifer darauf hin, daß dieselben abgeschafft und durch rationalistische ersetzt wurden. Als Schreiber dieses auf die Einführung eines in christlichem Geiste verfaß- ten Schullesebuches hinzuwirken versuchte, verklagte ihn sogleich sein gottloser Schulmeister bei seinem Super- intendenten, welcher sich nun mit dem unwissenden Orts- schulvorstand verband und mit demselben die sofortige Einführung eines ebenso miserabeln als widerchrist- lichen sogenannten „Schulfreundes“ erzwingen wollte. Es gelang dies jedoch durch Gottes gnädige Fügung allein darum nicht, weil sich Schreiber dieses an seinen frommen Kirchenpatron, den Staatsminister Grafen Detlev von Einsiedel, wendete, welcher nicht nur, um die Gemeinde zu gewinnen, derselben eine große Anzahl Exemplare eines guten Schullesebuches zum Geschenk machte, sondern sich auch für die Sache bei der Kreis- direktion verwendete, welche hierin in höchster Instanz zu entscheiden hatte. Zwar hatte Schreiber dieses die nicht unbedeutenden Kosten des deswegen geführten Prozesses zu tragen (was er natürlich mit Freuden that), allein noch am Tage vor seiner Auswanderung erstattete ihm seine Gemeinde unaufgefordert dieselben wieder zurück, mit der Erklärung, daß der Prozeß doch nur um des Wohles ihrer Kinder willen geführt wor- den sei. — Im höchsten Grade gewissensbeschwerend war ferner für lutherisch gläubige Pastoren der sächsischen Landeskirche, daß sie wider Gottes klares Wort vermöge ihres landeskirchlichen Amtes nicht nur zu kirchli- cher, sakramentlicher und amtsbrüderlicher Gemeinschaft mit Irrelehrern, ja, mit den offenbarsten Ketzern gezwungen waren, sondern diesel- ben sogar für ihre Oberhirten anerkennen, sich von denselben eraminieren, ordnieren, auf die Bekenntnisse beedigen und in das Amt einführen, ja, denselben ge- statten mußten, die göttliche Wahrheit vor ihren, der Prediger eigenen Gemeinden zu lästern und ihre Teu- felslehre vor denselben auszuschäumen. Als Schreiber dieses seine Probepredigt hielt und bald darauf vor sei- ner Gemeinde ordiniert wurde, lästerte der amtierende Superintendent in seinen Ansprachen an ihn Elias und David als gemeine Mörder, indem er ihn vor einem die Freuden dieses Lebens verachtenden Christentum

warnte und ihn lästerlich aufforderte, ein so heiteres Christentum zu predigen, wie Christus auf der Hochzeit zu Kana mit der That gepredigt habe! Selbstverständ- lich bereitete endlich einem lutherisch gläubigen Prediger auch dies keine geringe Pein in seinem Gewissen, daß ihm die Uebung der Beichtanmeldung, die Suspension auch der unbussfertigten Menschen vom heiligen Abend- mahl, überhaupt alle Uebung der Kirchenzucht unter- sagt war.

In nicht geringerer Noth des Gewissens staken aber schon damals in Sachsen auch die lutherisch gläubigen Laien. Offenbare falsche Propheten sollten sie für ihre Hirten und Seelsorger anerkennen, von denselben ihre Kinder taufen und konfirmieren, sich von ihnen in der Beichte absolvieren und das heilige Abendmahl reichen lassen. Ihre Kinder sollten sie ungläubigen Schulmeistern zum Unterricht in der Religion und zur christlichen Erziehung überlassen und ihnen zu diesem Zweck gottlose Schulbücher kaufen und selbst in die Hände geben. So oft gläubigen Eltern ein Kind ge- boren wurde, war große Noth. In der Agende befand sich unter den fünf darin enthaltenen Taufformularen nur ein einigermaßen erträgliches. Da mußte nun der Vater zu seinem ungläubigen Pastor eilen und den- selben um den Gebrauch dieses einen Formulars demüthigst bitten; und auch diese Bitte wurde ihm nur selten gewährt, so daß er meist mit tief verwundetem Gewissen sein von einem Feinde Christi zwar im Namen des Vaters und des Sohnes und des Heiligen Geistes, aber mit Hinzuthuung eines rationalistischen Gewässes getauftes Kindlein aus der Kirche wieder nach Hause trug. *) Im Jahre 1836 erhielt Schreiber dieses von einem Kandidaten der Theologie in einer namhaften Stadt einen Brief, in welchem derselbe einen von ihm selbst erlebten die Taufe betreffenden Fall folgender- maßen beschreibt: „Hr. H.“ (ein lutherisch gläubiger Laie) „begab sich, einige Tage nach der Entbindung seiner Frau, zu P. S. und bat denselben, bei der be- vorstehenden Taufe seines Kindes von den fünf Formu- laren der Agende das eine schriftgemäße zu gebrauchen. P. S. empfing ihn mit beispielloser Humanität und kam seiner Bitte auf das willsfähigste entgegen. Hr. N. N. mit seiner Gattin und ich, die erwählten Pathen, begaben uns hierauf ohne Arg in die Kirche. Die Taufe begann, er las jenes Formular ab bis zu dem Abschnitt, wo das Vaterunser folgen sollte, schaltete da ein selbstgeschmiedetes Gebet ein, schritt schnell zur Na- mengebung, sprach den apostolischen Glauben, statt in Fragen an die Pathen, in der Form ‚Wir glauben‘ zc. aus, und mit Weglassung der Frage: ‚Entsagest du dem Teufel‘ zc. vollzog er mit Hast die Taufe. Wir waren überrumpelt, und ich kann dieses Wort ohne Uebertreibung gebrauchen) zerknirscht über unser Be- nehmen standen wir, die Betrogenen, da. Wir, Hr. N. N. und ich, eilten aber unverzüglich dem P. S. in sein breiteres Vorbereitungs- Gemach in der Sakristei nach, und hielten ihm die Verletzung seines Versprechens vor. Er leugnete erst, es wurde ihm aber aus der Agende bewiesen, daß er das erste Formular verfälscht habe. Betroffen, mit verbissenem Zorne sagte er, daß er das Weggelassene, welches er schon für im Gesproche- nen enthalten angesehen hätte, nachholen wolle. Wir setzten uns also, angegafft von Hebamme und Pathen eines anderen vorhandenen Tauflings, wieder nieder. P. S. trat, ehe er zur anderen Taufhandlung schritt,

jornig zu uns, m Ihre Namen a schleunig und in dere sich verspre zum Küster we Leute hervortrete Hr. N. N. empfi dem er, P. S., Diese Leute hat Religion Borschi weil ich ihre Sch lich nach der A Teufel“ (unter rungsausrufen des Kreuzes an rief er dann, ve sich in den Brete schaftlich gebildet wo das Entsages wäre wider seine habe gar nicht nachzuweisen; E Ordnung gebun brochen; Sie hat Ihre Ueberzeugn was ich alles in ließ ihn mit den maß unsere Ma richt. So verhy einem Kandidat kannter Gelehrsa War aber der un ein Mann gering oder Strumpfwie Szenen am Tau irgendwie zu ä fast nie von sein sein Kind in lut und wenn er es schehenen Vollzie laut werden zu la Scheltworten ent schänder verklagt, es endlich vieler wurde, oft viele sie einmal eine doch noch das Viele, nachdem f Morgen bis zum gesichts hart gea kargliche tägliche beim Anbruch des nacht auf, um in Herzen an der Pr tes Gottes zu erq sie hierauf am Ab lich an und began len gestärkt, wied nährende Wochen. Wie gerne wü Prediger und Laie laubnis zu erhalte abgefallenen Land kirche zusammenzu zu einem solchen nicht zu denken. welchem Religions als den einzigen M werdenden Gewiss alles Glaubenslebi

*) Damals gab es übrigens in Sachsen auch solche Prediger, welche nicht einmal dem Wortlaut nach auf den Dreieinigten taufeten. Wir kennen jedoch keinen Fall, in welchem dieselben dies bei den Kindern solcher Eltern zu thun gewagt hätten, von welchen sie wußten, daß dieselben gläubig seien.

ich aufforderte, ein so heiteres
wie Christus auf der Hochzeit
gepredigt habe! Selbstverständ-
lich lutherisch gläubigen Prediger
Pein in seinem Gewissen, daß
eichnammeldung, die Suspension
Menschen vom heiligen Abend-
mahl der Kirchenzucht unter-
Noth des Gewissens staken aber
auch die lutherisch gläubigen
Propheten sollten sie für
anerkennen, von denselben
konfirmieren, sich von ihnen in
und das heilige Abendmahl
Kinder sollten sie ungläubigen
errichtet in der Religion und zur
überlassen und ihnen zu diesem
lächer kaufen und selbst in die
gläubigen Eltern ein Kind ge-
Noth. In der Agende befand
in enthaltenen Taufformularen
erträgliches. Da mußte nun
gläubigen Pastor eilen und den-
auch dieses einen Formulars
auch diese Bitte wurde ihm nur
er meist mit tief verwundetem
Feinde Christi zwar im Namen
ohnes und des Heiligen Geistes,
rationalistischen Gewässches
der Kirche wieder nach Hause
1836 erhielt Schreiber dieses von
Theologie in einer namhaften
welchem derselbe einen von ihm
sachse betreffenden Fall folgender-
e. H." (ein lutherisch gläubiger
ge Tage nach der Entbindung
und bat denselben, bei der be-
des Kindes von den fünf Formu-
eine schriftgemäße zu gebrauchen.
nit beispielloser Humanität und
das willfährigste entgegen. Hr.
n und ich, die erwählten Pathe-
jenes Formular ab bis zu dem
erunter folgte sollte, schaltete da
Bebet ein, schritt schnell zur Ra-
apostolischen Glauben, statt in
in der Form „Wir glauben“ ic.
sung der Frage: „Entsagst du
er mit Hast die Taufe. Wir
nd (ich kann dieses Wort ohne
nen) zerknirscht über unser Be-
die Betrogenen, da. Wir, Hr.
ber unverzüglich dem P. S. in
ungs-Gemach in der Sakristei
ie Verletzung seines Versprechens
es wurde ihm aber aus der
er das erste Formular verfälscht
verbißnenen Zorne sagte er, daß
welches er schon für im Gesproche-
hätte, nachholen wolle. Wir
saff von Hebamme und Pathe-
nenen Täuflings, wieder nieder.
anderen Taufhandlung schritt,

jornig zu uns, mit den Worten: „Aber Sie werden mir
Ihre Namen aufschreiben!“ und dann vollzog er,
schleunig und in großer Erregung einmal über das an-
dere sich versprechend, die andere Taufe. Dann, sich
zum Küster wendend, schnaubte er: „Lassen Sie die
Leute hervortreten!“ — Wir traten an den Taufstein,
Hr. N. N. empfing das Kind in seine Arme und nach-
dem er, P. S., laut die Bemerkung gemacht hatte:
„Diese Leute haben sich unterfangen, einem Lehrer der
Religion Vorschriften zu machen; ich gebe ihnen nach,
weil ich ihre Schwachheit berücksichtige“, holte er wört-
lich nach der Agende die Frage: „Entsagst du dem
Teufel“ (unter allgemeinem Richern und Bewunde-
rungsausrufen der Anwesenden) und die Ertheilung
des Kreuzes an Brust und Stirn nach. „Aber Sie“,
rief er dann, vernehmbar für alle, indem er mich mit
sich in den Breterverschlag rief, „Sie wollen ein wissen-
schaftlich gebildeter Mann sein! Weisen Sie mir nach,
wo das Entsagst du dem Teufel angeordnet sei!“ Es
wäre wider seine Ueberzeugung. Ich antwortete: „Ich
habe gar nicht nöthig, eine Stelle der Bibel Ihnen
nachzuweisen; Sie sind als Diener der Kirche an ihre
Ordnung gebunden; Sie haben Ihr Versprechen ge-
brochen; Sie hätten nichts versprechen sollen, was wider
Ihre Ueberzeugung ist.“ Ich weiß nicht mehr genau,
was ich alles in der Entrüstung sprach; genug, ich ver-
ließ ihn mit den Worten, wir würden dem Vorfall ge-
mäß unsere Maßregeln ergreifen.“ So weit der Be-
richt. So verhielt sich ein rationalistischer Prediger
einem Kandidaten gegenüber, vor dessen allgemein be-
kannter Gelehrsamkeit er freilich Respekt haben mußte.
War aber der um die Taufe in kirchlicher Weise Bittende
ein Mann geringen Standes, etwa ein armer Leinweber
oder Strumpfwirker, dann spielten sich ganz andere
Scenen am Taufstein ab, wenn derselbe seine Bedenken
irgendwie zu äußern wagte. Erstlich erhielt er schon
fast nie von seinem Prediger die Zusage, daß derselbe
sein Kind in lutherisch kirchlicher Weise taufen werde,
und wenn er es hierauf wagte, gegen die Art der ge-
schehenen Vollziehung der Taufe seine Unzufriedenheit
laut werden zu lassen, mußte er noch froh sein, nur mit
Scheltworten entlassen und nicht als ein frecher Kirchen-
schänder verklagt und bestraft zu werden. — So schwer
es endlich vielen armen lutherisch gläubigen Laien
wurde, oft viele Stunden weit gehen zu müssen, wollten
sie einmal eine christliche Predigt hören, so war dies
doch noch das Geringste, was sie zu tragen hatten.
Viele, nachdem sie während der ganzen Woche vom
Morgen bis zum späten Abend im Schweiße ihres An-
gesichts hart gearbeitet hatten, um den Ihrigen das
tägliche tägliche Brot zu erwerben, brachen regelmäßig
beim Anbruch des Sonntags schon bald nach Mitter-
nacht auf, um in einer fernern Kirche ihre verschmachteten
Herzen an der Predigt des reinen seligmachenden Wor-
tes Gottes zu erquickern. War dies geschehen, so traten
sie hierauf am Abend des Sonntags den Rückweg fröh-
lich an und begannen nun am Montag, an ihren See-
len gestärkt, wieder die sie und die Ihrigen kümmerlich
nährende Wochenarbeit.

Wie gerne würden damals die lutherisch gläubigen
Prediger und Laien alles daran gegeben haben, die Er-
laubnis zu erhalten, sich zu einer von der tief verderbten,
abgefallenen Landeskirche separierten lutherischen Frei-
kirche zusammenzuschließen! Aber an ihre Freigebung
zu einem solchen Zwecke war damals schlechterdings
nicht zu denken. Auswanderung in ein Land, in
welchem Religionsfreiheit herrscht, erkannten sie daher
als den einzigen Ausweg, aus der immer unerträglich
werdenden Gewissensbedrückung herauszukommen, die
alles Glaubensleben in ihnen zu ersticken drohte. Hierzu

kam das warnende Beispiel, welches die sächsischen
Lutheraner in dem Schicksale der separierten preussischen
Lutheraner erblickten. Denn als viele derselben nach
erfolglosem treuem und heißem Kampfe gegen die Union
und nach Erduldung schwerer Verfolgungen um die Er-
laubnis eingekommen waren, auszuwandern, war ihnen
diese Bitte auf Betrieb des Kultusministers von Alten-
stein rund abgeschlagen worden, obgleich ein preussisches
Gesetz vom Jahre 1818 die Auswanderung ausdrück-
lich erlaubt hatte. Nicht ohne Grund fürchteten die
sächsischen Lutheraner, daß ihnen dasselbe Schicksal be-
vorstehe, wie den tapferen Preußen, wenn sie nicht ver-
suchen würden, in Frieden entlassen zu werden. Als
gegen das Ende des Jahres 1837 in Preußen das
tyrannische Auswanderungsverbot wieder auf könig-
lichen Befehl aufgehoben wurde und nun Pastor Grabau
mit einer großen Schar preussischer Lutheraner nach
Amerika und Pastor Kavel ebenfalls mit einem Häuf-
lein derselben nach Australien auswanderte, so bekräftigte
dies auch die Sachsen in ihrem Entschlus, dasselbe zu
thun, denn obwohl in der sächsischen Landeskirche die
Union zwischen den Lutheranern und den Reformierten
noch nicht, wie in Preußen, förmlich durch ein bestimm-
tes Gesetz eingeführt war, so war dieselbe doch schon
längst thatsächlich uniirt. Waren doch, um nur das
eine zu erwähnen, eben deswegen so verschiedene Formu-
lare für die Amtshandlungen in die sächsische Kirche
aufgenommen worden, damit die ungläubigen Prediger
ebensowohl, wie die gläubigen darin amtieren, und un-
gläubige Laien ebensowohl, wie gläubige darin Be-
friedigung finden könnten; nur daß für erstere ungleich
mehr, als für letztere gesorgt war. Kurz, die Union
der sächsischen Landeskirche war zwar nicht eine Union
zwischen Reformierten und Lutheranern, aber eine Union
zwischen Ungläubigen und Gläubigen. Es ist daher
keine Frage: die Auswanderung, zu welcher sich
damals eine große Schar lutherisch gläubiger Christen
Sachsens endlich entschloß, war ihre Sünde nicht, son-
dern vielmehr, daß sie nur allzulang sich hatten nöthigen
lassen, manches wider das Gewissen zu thun, was sie
für unvermeidlich achteten, und daß namentlich die
Prediger es nicht erst darauf hatten ankommen lassen,
um eines von Gott gebotenen Widerstandes willen
gegen widerröthliche Vorschriften ihrer Aemter entsezt
und des Landes verwiesen zu werden.

Als Stephan das Signal zum Aufbruch nach
Amerika gab, war daher, wie gesagt, auch unser
B ü n g e r lebendig davon überzeugt, daß Gottes
Stunde, die Stunde der Erlösung gekommen sei. So
schloß denn auch er sich der in aller Stille organisierten
Auswanderungsgesellschaft an. Er that dies keines-
weges mit Freuden, sondern mit tiefem Weh und
Schmerz in seinem Herzen, darüber, das theure Vater-
land verlassen zu müssen; er that dies auch nicht in der
Hoffnung, in Amerika gute Tage zu finden, sondern im
Gegentheil viele und große leibliche Noth. Das, was
ihn allein nach Amerika zog, war Erlösung vom Ge-
wissensdruck und das köstliche Gut Freiheit, Gott nach
Seinem Worte zu dienen. So viele, auch fromme,
Männer nicht nur die Art und Weise der Auswande-
rung verurtheilten, die allerdings mit vielen Sünden in
Unwissenheit verbunden war, sondern die Auswande-
rung selbst als Sünde verwarfen, als eine Flucht zur
Unzeit, so konnte dies doch unseren B ü n g e r nicht irre-
machen.*) Er hatte keinen anderen Zweck dabei, als

*) Auch Rudelbach verurtheilte damals die Auswanderung
als eine verführte, und doch erwählte der theure Mann wenige
Jahre später (1845) dasselbe Auskunftsmitel, sein Gewissen zu
retten. Er erklärte sich selbst in seiner gedruckten Abschiedspredigt,
was ihn dazu bewogen habe, sein Amt als Superintendent, Kon-

sein armes Gewissen und seine durch Christum theuer erkaufte Seele zu retten; er verließ daher mit thränenden Augen, aber mit in Gott getrostem Herzen die geliebte Heimat, ohne zu wissen, was in Amerika seiner warte; nur dessen war er gewiß, daß er thue, was Gott in Seinem Worte ihn heiße.

Im Oktober des Jahres 1838 war es, als nach und nach, meist in größeren und kleineren Trupps, sämtliche Glieder der sächsisch-lutherischen Auswanderungsgesellschaft nach Bremen aufbrachen, von wo aus die Abfahrt nach Amerika geschehen sollte, und zwar über New Orleans zunächst nach St. Louis im Staate Missouri.*)

historialrath und Examinator innerhalb der sächsischen Landeskirche niederzulegen, Sachsen zu verlassen und nach Dänemark zurückzukehren. Er schrieb: „Nicht allein himmelstreichende Mißbräuche in unserer Kirche werden hier gebuldet (welches evangelischen Lehrers Herz hätte nicht geblutet, wo er eine solche Buchtlosigkeit vor Augen sahe, die ungebunden selbst das Wort und die Sakramente antastete!), sondern öffentliche Maßregeln werden vorgeschlagen und sind zum Theil schon durchgeführt, um einer antichristlichen Partei“ (den Deutschkatholiken oder Rongianern) „unsere Kirche zu öffnen. Die Hand hätte mir verdorren müssen, wo ich nur den geringsten Buchstaben solcher Maßregeln, die mit Blüheschnelle sich entfalten werden, unterschrieben hätte, und ich wäre vermöge meiner Stellung berufen gewesen, sie in Ausführung zu bringen. Ich war gebunden durch einen heiligen, unverleglichen Eid, das Bekenntnis unserer Kirche mit Wort und That, mit Leib und Leben, mit Gut und Blut zu schützen. Es blieb mir nur ein Protest über; der Protest ist — meine Amtsniederlegung.“

*) Schon im Sommer des genannten Jahres war eine aus zwei Personen bestehende Kommission nach Bremen gereist und hatte da fünf Schiffe gemietet, das fünfte Schiff jedoch nur zum größeren Theil. Die Gesellschaft bestand aus etwas über 700 Seelen fast aus allen Theilen Deutschlands, und zwar aus 6 Pastoren, 8 Predigtamts-Kandidaten, 1 Schullehrer, 3 Schulumt-Kandidaten, 2 Aerzten, 1 Studenten der Medizin, 1 Doktor der Rechte, 1 Rechtsanwalt, 2 Malern und mehreren gewissen Civilbeamten und Kaufleuten; den größten Theil aber machten Professionisten und Dekonomen aus. Es war eine Auswanderungsordnung entworfen worden, welche diejenigen selbständigen männlichen Personen zu unterschreiben hatten, welche sich an die Gesellschaft anschließen wollten. Diese Auswanderungsordnung (wir geben dieselbe nur mit Hinzunahme unwesentlicher Punkte) lautete folgendermaßen: „§ 1. Glaubensbekenntnis: Die Unterzeichneten bekennen sich sämmtlich mit aufrichtigem Herzen zu dem reinen lutherischen Glauben, wie solcher in dem Worte Gottes Alten und Neuen Testaments enthalten und in den symbolischen Schriften der lutherischen Kirche dargestellt und bekundet ist. . . § 2. Auswanderung, deren Ursache, Zweck und Ziel: Nach reiflichster Ueberlegung sehen sie die menschliche Unmöglichkeit vor sich, in ihrer jetzigen Heimath diesen Glauben rein und unverfälscht zu behalten, zu bekennen und auf ihre Nachkommen fortzupflanzen. Sie sind daher von ihrem Gewissen gedrängt, auszuwandern und ein Land zu suchen, wo dieser lutherische Glaube nicht gefährdet ist und wo sie demnach Gott in der von Ihm offenbarten und festgestellten Gnadenordnung ungehindert dienen und die Gnadenmittel, die Gott allen Menschen zur Seligkeit verordnet hat, in ihrer Vollständigkeit und Reinheit ungehindert genießen und für sich und ihre Nachkommen bewahren können. Zu diesen Gnadenmitteln gehören vornehmlich: das Amt der Versöhnung (?) in seinem ganzen Umfang und mit ungehemmter Freiheit; reiner und freier Gottesdienst; vollständige und reine Predigt des göttlichen Wortes; vollständige und reine Sakramente; Seelsorge und Seelenpflege ohne Störung und Hinderung. Ein solches Land, wie sie suchen, sind die Vereinigten Staaten von Nord Amerika, wo, wie sonst nirgends in der Welt, vollkommene kirchliche und bürgerliche Freiheit herrscht und kräftiger und wirksamer Schutz derselben gegen das Ausland stattfindet. . . § 3. Kirchliche und bürgerliche Ordnung: Die Unterzeichneten geloben an, den festzusetzenden kirchlichen und bürgerlichen, sowie den Schulordnungen und insbesondere der einzurichtenden Kirchenzucht sich mit christlicher Aufrichtigkeit und Willigkeit zu unterwerfen. § 4. Der Ort der Ansiedelung in den Vereinigten Staaten von Nord Amerika soll in einem der westlichen Staaten gewählt werden, in Missouri, Illinois oder Indiana. Deshalb soll (§ 5. Reiseroute) die Stadt St. Louis im Missouri-Staate, welche im Mittelpunkt aller dieser Staaten liegt und ihr Haupthandelsplatz ist, das nächste Ziel der Reise sein. Der Einschiffungsplatz in Europa soll Hamburg oder Bremen, der Ausschiffungsplatz New Orleans sein, von wo aus mittelst Flußschiffahrt auf dem Mississippi St. Louis erreicht werden soll. § 6. Vänderei-Ankauf: Von St. Louis aus soll durch einen Ausschuss sämtlicher Auswandernden ein Strich zusammen-

Es war am Sonnabend den 20. Oktober 1838, als unser B ü n g e r seine Reise nach Bremen von Dresden aus antrat. Auf Rath Stephans zog er es vor, da er noch immer etwas leidend war, die Reise bis Domitz an der Elbe unterhalb Wittenberge auf einem Elbschiff zu machen. Ueber die Vorkommnisse auf dieser Reise hat B ü n g e r ein Tagebuch geführt, welches uns zur Verfügung gestellt worden ist. Wir erlauben uns daher, aus demselben unseren Lesern einiges, und zwar wortgetreu, hier mitzutheilen.

„20. Oktober 1838. Mittags $\frac{1}{2}$ 1 Uhr war der wichtige Augenblick, wo unsere Erlösung begann. Es waren nur 44 Personen an Bord, da einige wegen der Pässe noch nicht mit konnten. Nach vorher geschehener Auforderung wurde dem HErrn Jesu Christo einmütig, doch in der Stille, für die gekommene Erlösungsstunde gedankt und Er, der HErr seiner Kirche, um seine gnadenvolle Gegenwart, seinen Schutz und Geleite auf der Fahrt und um Errettung und Nachführung der Zurückgebliebenen angerufen. Eine Menge neugieriger Zuschauer, die schon mehrere Stunden auf unsere Abfahrt gewartet hatte,*) begleitete uns mit ihren Augen und wohl zum Theil mit guten Wünschen, größtentheils aber mit Bervünschungen. So hörte ich beim Einsteigen einen vornehmen Herrn zu einem andern sagen: „Das dumme stephansche Volk wird alles umkommen; sie gehen alle ihrem Untergang entgegen; sie denken, Stephan ist Herr und Heiland, die dummen Menschen!“ — O wie glücklich sind wir, daß wir unseren HErrn und Heiland besser kennen, als diese Menschen von uns glauben! Daß wir ihn aber recht kennen, das haben wir der treuen Predigt unseres theuren Seelsorgers zu danken. — Bei Priesnitz trafen wir das erste, schon am 18. d. M. ausgelaufene Schiff, welches durch Sturm und durch den Wunsch, mit uns zu fahren, aufgehalten worden war. Unter dem Verdecke wurde nun folgendes Arrangement getroffen. Das ganze Zwischendeck wurde in 3 durch eine Art Kistenmauern separierte Räume getheilt. In dem der Kajüte nächsten Raume wurden die Familien, in dem zweiten die ledigen Frauenpersonen, in dem dritten die ledigen Mannspersonen einquartiert. Gegen 10 Uhr bekamen wir noch zwei Passagiere, S. H., welche Patientin war, und Hrn. T.“

„21. Oktober. Heute war Sonntag. Um 10 Uhr versammelten wir uns zu unserem Gottesdienste. Um kein Aufsehen zu machen, sangen wir nicht. Ich las das Kyrie, Allein Gott in der Höh sei Ehr. und die Predigt Hrn. P. Stephans. Sehr tröstlich war es uns, daß sich das heutige Evangelium (am 19. Sonnt. nach Trin. Matth. 9, 1.) mit den Worten anfang: „Da trat er in das Schiff und fuhr wieder herüber.“ Nach

hängender Vändereien angekauft und nach Abzug dessen, was für Kirche, Schule und Gemeinde liegen bleiben muß, sollen an jeden Einzelnen nach seinem Bedürfnisse einzelne Stücke abgelassen werden. Diese Vändereien sollen zusammen die Ortschaft oder das Stadtgebiet ausmachen. Außerhalb der Ortschaft steht Jedem frei, so viel Land zu kaufen, als ihm beliebt. § 7. Uebernahme aller kirchlichen und communischen Lasten auf fünf Jahre. § 8. Gegenseitige Unterstützung (keine Gütergemeinschaft). § 9. Creditkasse: Zu einwilliger Bestreitung der nöthigen Ausgaben für Kirchen-, Schul- und Gemeindebedürfnisse, zur Unterstützung unbemittelter Auswanderer durch Vorschüsse, und zum Ankauf des oberwähnten Vändersches wird eine Vorschuss- oder Creditkasse errichtet. . . Die Einlagen hängen von Jedermanns freiem Willen ab. § 10. In allen Geschäften, bei allen Verhandlungen und Versicherungen muß christliche Einfachheit, Redlichkeit und Wahrhaftigkeit vorwalten und es sollen daher alle nicht unumgänglich notwendigen Formlichkeiten und Weit-schweifigkeiten vermieden werden. § 11. Die Unterzeichneten erklären, daß Jedem von ihnen vollkommen freie Wahl gelassen worden ist, mitzuziehen oder daheimzubleiben.“

*) Auswanderung über das Meer kam in Sachsen damals nur sehr selten vor; eine Auswanderung um der Religion willen aber war hier etwas bisher noch nie Dagewesenes.

der Predigt folgte die all- Unser, ein kurzes Gebet a umstände und endlich das alten Leipziger Gesangbuch

In Gottes Name
Sein heiliger Eng
Wie dem Volk
Das entging
Kyrie

Um 11 Uhr gingen wir b Da es in dem ersten Schiff so sollten einige Personen z Familie wollte sich entsch verlassen. Es zeigte sich b samkeit besonders bei den Lust zu machen, nahmen unser Schiff. Ich blieb a leitete den Gottesdienst. I den Kindern auf unserem E und die Predigt, indem ic „Jesus Christus hat M Sünden zu vergeben. Er sam ungeschehen machen. gemeinschaftliche Andacht. ein Abendlied, sprach das dem apostolischen Segen.“

So Gott will, wollen n unseren lieben Kandidaten nach Bremen und Amerika (Fortsetz)

Zur kirchli

Der „Herald des Glau blatt, ist mit dem „Luthera einem Artikel unter der l verschämtheit“ schreibt er St. Louis macht es sich zur den Papst als Antichristen z Kirche als Antichristenthum katholische Christen nun in Doch einfach nichts anderes Es ist doch wahrhaftig hö Handvoll Sektirer, so eine Abgefallener sich erfrechen w menschen als Anhänger de Hätten die lutherischen Pr Spur von Schamgefühl, so abbeißen, als sagen, der P Folge dessen die Katholiken darstellen. Frech sind die Meister auch; denn sonst n so herunterreißen und die Menschheit hinstellen.“ Jesuiten. Sie können es legen, daß der Papst der dann anderweit zu helfen Vätern im 17. Jahrhundert wenn sie schrieen, die Luthre frieden, sie lästerten den Fürsten, die zur römischen Papst als den Antichrist be

Kirche und Staat. E ordentliche Gemeindeglieder nommen werden, sich von digers und der Gemeind wenden und dort Hilfe su legten Monat in Troh, d dortigen weltlichen Gericht „Washington Street Meth und verlangte vom Richter nen Pfarrer, daß derselbe geben müsse oder gezwung

Zeit die lutherische
delphia bedient ha
die Gemeinde in
folgenden Sommer
nicht nach lutheris
dann der lutheris
lang, und kam dan
Dort befahl ihn die
setzte. Er mußte
ob Gott ihn noch
sich so weit wieder
N. J., folgen kon
ein entschiedener
„Protestpartei“ in
Pastoren und Gen
das Vorurtheil in
wollten, als eine
Leute in den Geme
nahm er aber Ge
nauer zu prüfen.
ihm tröstlich wu
welche sich bei ih
mit neuen und er
ten eines lutheris
trat. Er kam an
Präsident des New
gewesen war un
selben Synode g
Gemeinde wa
auch genugsam
Vertrauen zu sei
in Vertrauen auf
beamten an, die
er hatte sich getä
man in der Si
treibe, was man
andichtete, näm
der unfirchlichen
Bekentnisse un
seien, sondern di
meinde. Er ler
dessen damalige
Augen, wie man
sich gar entschied
in der Wirklich
ob man lutheris
zu sein sich bem
sich vertraue. D
nächster Nachbar
geschichte anzuse
solchen haltungs
der Missouri-
bestand er rühr
Egg Harbor Cit
überwundenes
zehrung über.
kannte er, daß
fürchtete er nich
unermessenen
diesen Schmerz
Waters Hand.
holt an seines
11. März. S
gottesdienste in
und am 14. vo
graben. Auf
sprach an se
Präsident Beyer.
endete die Be
Gemeindeglied
gellisch gewäh
Christi seinen

hen könne, anzustellen. Der Richter dieses Verlangens sich auf Sachen dem Gebiete der Gemeinde- und daß damit das weltliche Gericht (H. u. Z.)

Im „Zeugen der Wahrheit“ vom folgendes aus der Feder Herrn e Studenten des lutherischen Pre- (Philadelphia) geben seit einem halben aus, das den Namen „Indicator“ so klein es ist, doch eine Menge mit kleinen Lettern gedruckt wird. auf, daß es unter den zukünftigen Leute gibt, welche als Studenten finden, die mit der Herausgabe einenden Zeitung verbundene Ar- können die dortigen Professoren Arbeit genug verschaffen, welche sie Amt tüchtiger macht, nicht An- die etwa freie Zeit zum Sammeln zur Vertiefung der bereits erlang- getrieben fühlen? Zu diesen Be- r uns veranlaßt durch die An- letzten Nummer, daß nun des- titert und vertieft werden und daß en soll. Da sollten weise Männer d den lieben jungen Leuten zu be- jede Stunde, welche sie ihrem völlig widmen, der so nöthigen Vorbe- igste Amt rauben. Wenn übrigens weilen angeschlagen wird, den Geist im Seminar herrscht, dann sieht's des ist eine Probe: „Das Abend- 4. d. den Senioren (Glieder der Doktor und Frau Schäffer gegeben cheuer“ geschildert. Die Senioren reich war und auch genossen wurde, g möchten sie anrathen, nämlich, zahl junger Damen (eingeladen k kommt von denen, die „nicht ver- es so gerne sein möchten.“ Wir klasse, die ihrer Prüfung und Ordi- daß dieses Item irgend ein leicht- ihr angehängt hat. Wäre es an- unserer Kirche, daß einem so großen, wie in Philadelphia ausgebildet r Geist eingelöst wird. Noch ein- mit Teufel, Welt und Fleisch er- Pennsylvanien, habt ein Auge auf Beschneidur Nachfolger!

Esynode. Ebenfalls finden wir „Evangelist“ berichtet, daß eines r Pastor Dr. Snodden in Camden, t auf der Kanzel ein Solo gesungen e gesorgt habe, daß diese Thatsache ll, mit welchem sein feiner Gesang Versammlung aufgenommen ward, Zeitungen bekannt werde. Es ist verschiedene Weise Menschen sich be- chen.

Volquarts. Herr Pastor Sieker : Nach vier Monate langem Brust- lig in seinem Heiland genannter g Harbor City, N. J., den 11. März ril 1881 die dortige lutherische Ge- e. Er war der Sohn des Pastors und wurde geboren in Lützenburg, uli 1844. Nachdem er Gymnasium e dem Schreiber dieses nicht bekannt ief er im Jahre 1873 seine Heimath ita und verlebte zwei Jahre in New hte er das theologische Seminar in wurde von der Pennsylvanischen und ordinirt. Nachdem er eine kurze

Zeit die lutherische Gemeinde in Frankfurt bei Phila- delphia bediente hatte, nahm er Ende des Jahres 1876 die Gemeinde in Rahway, N. J., an, die er aber im folgenden Sommer schon wieder resignirte, weil er dort nicht nach lutherischer Treue amtiren konnte. Er diente dann der lutherischen Gemeinde in Yonkers ein Jahr lang, und kam dann nach Potter, in Yates County, N. Y. Dort befiel ihn die Krankheit, die seinem Leben ein Ziel setzte. Er mußte sein Amt niederlegen, um zu warten, ob Gott ihn noch länger gebrauchen wolle. Er erholte sich so weit wieder, daß er einem Beruf nach Verona, N. Y., folgen konnte. Bis zu seiner Krankheit war er ein entschiedener Bekämpfer der unter dem Namen „Protestpartei“ im New Yorker Ministerium bekannten Pastoren und Gemeinden, weil er von Philadelphia her das Vorurtheil in sich trug, daß diese Leute nichts anderes wollten, als eine ordnungslose Herrschaft ungöttlicher Leute in den Gemeinden. Während seiner Erholungszeit nahm er aber Gelegenheit, die Lehre unserer Kirche ge- nauer zu prüfen. Ein lieber Amtsbruder, dessen Nähe ihm tröstlich wurde, konnte ihm die Mißverständnisse, welche sich bei ihm gebildet hatten, nehmen, so daß er mit neuen und ernstern Ueberzeugungen von den Pflich- ten eines lutherischen Pastors sein Amt in Verona an- trat. Er kam an die Gemeinde, an welcher der damalige Präses des New York Ministeriums früher lange Pastor gewesen war und die nach ihm mehrere Pastoren der- selben Synode gehabt hatte und noch — eine unirt e Gemein de war, was ihr Name „lutherisch-reformirt“ auch genugsam andeutete. Noch hatte er nicht alles Vertrauen zu seiner Synode verloren und fing darum in Vertrauen auf Unterstützung von Seiten der Synodal- beamten an, diesem Unwesen entgegen zu arbeiten. Aber er hatte sich getäuscht. Er mußte endlich einsehen, daß man in der Synode das im ausgedehnten Maßstabe treibe, was man der Protestpartei als angebliches Ziel andichtete, nämlich die slavische Unterwürfigkeit unter der unkirchlichen Menge; daß nicht Gottes Wort und die Bekenntnisse unserer Kirche der Maßstab der Handlungen seien, sondern die Rücksicht auf die Mehrzahl in einer Ge- meinde. Er lernte nun das New York Ministerium und dessen damalige Beamte kennen und sah mit eigenen Augen, wie man auf dem Papier und mit lauten Worten sich gar entschieden zur lutherischen Kirche bekennen könne, in der Wirklichkeit aber, wenn es sich darum handelte, ob man lutherisch oder unirt sein wolle, beides zugleich zu sein sich bemühe, also weder Fisch noch Fleisch zu sein sich getraue. Dasselbe synodale Trauerspiel hatte er aus nächster Nachbarschaft in der Lichtenberg'schen Scandal- geschichte angeschaut. Da reifte sein Entschluß, aus einer solchen haltungslosen Gemeinschaft auszutreten und sich der Missouri-Synode anzuschließen. Sein Colloquium bestand er rühmlich und fand einen Wirkungskreis in Egg Harbor City, N. J. Leider trat sein schon einmal überwundenes Leiden wieder auf und ging zur Aus- zehrung über. Vier Monate siechte er dahin, klar er- kannte er, daß sein Stündlein vorhanden sei. Den Tod fürchtete er nicht, nur die Trennung von Weib und drei unermwachsenen Kindern war ihm schmerzlich. Doch auch diesen Schmerz legte er in seines treuen himmlischen Vaters Hand. Er entschlief sanft, nachdem er sich wieder- holt an seines Heilandes Abendmahl gelabt hatte, den 11. März. Seine Leiche wurde nach einem Trauer- gottesdienste in seiner Kirche nach New York übergeführt und am 14. von der hiesigen St. Matthäuskirche aus be- graben. Auf seinen längst vorher geäußerten Wunsch sprachen an seinem Sarge Schreiber dieses und Herr Präses Beyer. Herr Pastor Körner von Brooklyn, E. D., endete die Begräbnißfeierlichkeiten am Grabe, das ein Gemeindeglied seinem entschlafenen Seelsorger unent- geltlich gewährt hatte. So hat wieder ein Zeuge Christi seinen Wanderstab niedergelegt nach kurzer Ar- beit. Verleihe Gott allen Pastoren Gnade zur treuen Arbeit, so lange es Tag ist. Es kommt die Nacht, wo Niemand wirken kann.

Der Strid ist entzwei, Und wir sind frei.

Quirinus Rih, von Jesuiten und Franciscanern in den Sakungen des Papstes wohl unterrichtet, ward, nachdem er 1643 zum Priester geweiht worden war, an verschiedene Orte, besonders nach Tettelbach im Würz- burgischen und nach Willersheim, wo Römische und Lu- theraner unter einander wohnten, als Prediger geschickt, um Lutheraner wieder für den Pabst zu gewinnen. Aber das sollte ihm nicht gelingen; er selbst ward für die Wahrheit gewonnen. Er lernte im Umgang mit den Lutheranern und aus lutherischen Schriften, die sie ihm zu lesen gaben, die lutherische Lehre kennen, ja, fühlte sich zu derselben hingezogen. Als sein Reichvater da- hinter kam, da er ihn in der Beichte ausforschte, mußte er die lutherischen Bücher verbrennen und aufs neue ge- loben, die päpstliche Religion und den Mönchsstand nie zu verlassen, die lutherische Religion aber als ketzerisch ernstlich zu meiden. Doch die vorigen guten Gedanken kehrten immer wieder und er hatte deshalb einen schwe- ren Kampf zu bestehen. Endlich führte ihn die Gnade zum Sieg, die lutherischen Christen, vor denen er sein Herz ausschüttete, sprachen ihm Trost zu und wiesen ihn hin auf die gnädige Führung und Leitung Gottes. Die- ser Umgang mit den Lutheranern blieb natürlich den Mönchen nicht verborgen; sie brachten ihn heimlich aus einem Kloster in das andere, und endlich an einen Ort, wo ihm, wie sie glaubten, jede Gelegenheit abgeschnitten war, zu entfliehen und mit Lutheranern Umgang zu pflegen. Doch Gott verblendete sie: sie schickten ihn einmal auf Anhalten des Würzburg'schen Domcapitels in einen lutherischen Flecken bei Dnolzbad, um da zu predigen und die Lutheraner zum Pabstthum zu bekehren. Diese Gelegenheit benutzte er, um aus dem römischen Babel zu fliehen, am 18. Januar 1647. Da man ihm alsbald nachstellte, verbarg er sich in Wäldern und Ber- gen, mit David zum Herrn schreiend: „Errette mich, Gott, von meinen Feinden“ 2c. Und Gott erhörte sein Schreien. Lutheraner brachten ihn sicher nach Dnolz- bad und von da nach Nürnberg. Nachdem er hier leib- lich und geistlich erquidkt worden war, ward er unter schwedischer Bedeckung auch mitten durch die päpstlichen Orte sicher nach Gotha gebracht und hier von Herzog Ernst dem Frommen gnädig aufgenommen. Nach em- pfangenem weitem Unterricht ward er in die lutherische Kirche aufgenommen. Am Schluß seiner Widerrufs- predigt erklärte er, auf seinen Namen zielend, er befehle sich im Leben, Leiden und Sterben in die sichere Stei- rigkeit und Klüfte der Wunden Jesu, des Herrn, 14. Drei und dreißig Jahre lang hat er hierauf dem Herrn Jesu in der lutherischen Kirche treu gedient. Er war ein großer Liebhaber der Schriften Luthers, hat sich viel mit denselben beschäftigt und eine Arbeit in Handschrift hinterlassen: „Kern, Schaß und Auszug des theuren Mannes Gottes D. Martini Lutheri Schriften“ 2c.

G.

Ein treuer Diener des Herrn.

Der Ort Eschenberge im Gotha'schen hatte im 30jäh- rigen Kriege auch furchtbar gelitten. Die Kriegsleute hatten fast alles verwüftet, die Einwohner waren ver- wildert. Drei Jahre lang (1639—1641) hatten sie kei- nen Prediger. Sie hatten auch nicht mehr so viel, um einem Pastor den nöthigen Unterhalt reichen zu können. Der Ort sollte daher zu einem Filial gemacht werden. Damit waren die meisten Einwohner nicht zufrieden, sie wollten einen eigenen Pfarrer haben. Sie gingen des- halb zu Dr. Glasius, der damals Superintendent in Gotha war, und trugen ihm ihre Bitte vor. Dr. Glas- ius fragte sie: „Wovon wollt Ihr aber einen Prediger erhalten; Eure Aecker sowohl, als die Pfarrländerei, sind verwüftet.“ Die Eschenberger antworteten: „Herr

Doctor, wenn wir künftig, geliebt es Gott, wiederum ein Bißchen Brot bekommen, kann es unser Pfarrer auch haben, wir wollen auch unsern Bißchen Brot mit ihm theilen.“ Diese Rede gefiel dem Dr. Glassius so wohl, daß er bewogen wurde, an Magister David Frand, den die Gemeinde zum Prediger beehrte, zu schreiben. M. Frand erkannte den Ruf als einen göttlichen und folgte demselben. In großer Selbstverleugnung diente er nun hier dem Herrn von 1641 bis zu seinem seligen Ende im Jahre 1668. Er betete eifrig für seine Gemeinde und brachte durch treuen Unterricht und Ermahnung und durch sein gottseliges Beispiel es bald dahin, daß gute Zucht und Ordnung wiederkehrte. G.

Wiedererstattung.

Man muß das Ganze wiedererstaten; man muß dasselbe entweder in der Sache selbst oder in einer entsprechenden und nach Maßgabe des zu ersetzenden zugefügten Schadens dem Werthe nach gleichen Sache wiedererstaten (eine solche ist, wenn man jemandem seinen guten Namen wiederzugeben hat, der Wider-ruf). Man muß, wenn man kann, demjenigen die Wiedererstattung leisten, welchem die Sache entwendet worden ist; wenn man dies nicht kann, den Erben desselben; wenn auch dies nicht möglich ist, den Armen (natürlich heimlich). Wenn derjenige, welcher zur Wiedererstattung verbunden ist, es nicht kann, so muß er wiedererstaten durch den Wunsch und durch das Versprechen, dies zu thun, wenn er in bessere Umstände kommen sollte. Dannhauer.

(Eingesandt.)

Rede und Bericht bei Gelegenheit der Jahresversammlung der ev.-luth. Hospital- und Waisenhausgesellschaft zu St. Louis, Mo.

Geliebte Brüder in Christo!

In zweifacher Weise hat uns der Herr seine Hand deutlich wahrnehmen lassen, seitdem wir unsere letzte Jahresversammlung hielten, und zwar im Geben und Nehmen.

Wären wir zunächst auf letzteres, so ist es gewiß unser Aller wehmüthige Klage: Der Herr hat uns viel genommen, als er am 23. Januar dieses Jahres den hochverdienten Pastor, weiland Herrn Johann Friedrich Büniger, im Alter von 72 Jahren und 21 Tagen nach schmerzlichem Leiden heimholte, damit er in seliger Ewigkeit ausruhe von seiner langjährigen und vielfachen Arbeit im Weinberge des Herrn.

Der Entschlafene war, wie Allen bekannt, der Gründer dieser unserer „Hospital- und Waisenhaus-Gesellschaft“, der Stifter unserer Waisenheimath „Zum Kindlein Jesu“, wie des hiesigen lutherischen Hospitals und der Zufluchtsstätte für unsere armen Glaubensgenossen, die mit den Gebrechen des Alters behaftet sind und anderweitig weder Obdach noch Pflege finden können. Mit ihm hat die Gesellschaft ihr thätigstes Mitglied verloren, das mit den ihm vom Herrn verliehenen Gaben treulich wucherte um Jesu willen, dessen Gnade ihm reichlich widerfahren war.

Die Beamten der Gesellschaft verlieren in ihm einen unermüdbaren, eifrigen Vorgänger in treuer, selbstverleugnender Pflichterfüllung, dessen größte Lust es war, Armen, Elenden, Kranken und Waisen dienen und helfen zu können.

Diese letzteren, die Waisen, haben mit dem nun selig entschlafenen Stifter ihrer augenblicklichen Heimath ihren besten Freund unter den Menschen, ja, ihren Vater verloren, der für ihr geistliches und leibliches Wohl aufs beste sorgte, für sie anhielt mit Flehen und Beten zu dem barmherzigen Gott, dem rechten Vater der Waisen, dem Versorger und Beschützer der Verlassenen.

Für sie wandte er sich auch bittend an seine Mitschriften, und wohl nie vergeblich. In der That, der Herr hat uns Allen durch den seligen Heimgang unseres langjährigen Präsidenten viel, sehr viel genommen, was insonderheit von den Mitgliedern des Verwaltungsrathes und Vorstehern der Anstalten unserer Gesellschaft schmerzlich

empfundener wird. Doch auch wir wollen uns beugen und demüthigen unter die nehmende Hand Gottes, und das Wort des Psalmisten zu dem unsrigen machen: „Ich will schweigen und meinen Mund nicht aufthun, du wirst es wohl machen“, Ps. 39, 10.

Gott, der uns durch sein Nehmen so tief betrübt hat, gab uns dagegen auch reichlich Ursache zum fröhlichen Loben und Danken. Ueber Bitten und Verstehen hat er bis hieher geholfen und so gezeigt, daß die Armen, die es ihm befehlen, nicht zu Schanden werden und er der Waisen Helfer ist, Ps. 10, 14. Der grundgütige Gott hat uns wiederum Alles, ja, mehr gegeben, als wir brauchten zur täglichen Leibes-Nahrung und Nothdurft unserer Pflegebefohlenen, wie aus der Rechnungsablage unserer verehrten Herren Kassier hervorgeht. Auch dafür sind wir unserem treuen Gott und Vater in Christo Dank schuldig, daß er so väterlich über unsere Anstalten gewacht hat, und die Bewohner derselben vor schrecklichen Seuchen und Feuerstoth gnädiglich behütet hat. Der Gesundheitszustand war im Allgemeinen ein günstiger zu nennen. Wohl kamen, wie ja in einer so großen Familie kaum anders zu erwarten ist, einige Erkrankungen vor, doch meistens unbedenklicher Art. Alle genasen unter Gottes Segen bis auf zwei Asylleute, die im Glauben an ihren Heiland im Alter von 73 Jahren heimgingen, und ein kleines Waisenmädchen. Die Todesursache in den drei Fällen war Lungenentzündung.

Die folgenden Personalveränderungen kamen vor. Im Krankenhause übernahm Herr Reinhold Neumann nebst Gattin das Hausverwalter- und Krankenpflegeramt. In der Waisenschule trat Herr Lehrer Heinrich Keller an Stelle des Herrn Daake. Fräulein Schieferdecker steht seit letztem Herbst der Kleinkinderschule im Waisenhanse vor. Die Feldarbeit verrichtete der Waisenvater mit Hilfe der größeren Knaben, wobei ein liebes Glied der Gemeinde in Des Peres auch viel Handreichung that; wie denn auch die dortigen lieben Gemeindeglieder das Kohlenfahren von Kirkwood aus unentgeltlich besorgten. Die Ernte war sehr gering; doch ist kein Mangel entstanden, was unser lieber himmlischer Vater durch die Mithätigkeit etlicher werthen Gemeinden in Illinois verhütete, die uns reichlich Kartoffeln und andere Lebensmittel schenkten.

Im Hospital wurden die Kranken in uneigennütziger Weise von Herrn Dr. A. Schloßstein behandelt, dessen Bericht über die von ihm daselbst behandelten Kranken unten folgt.

Sind wir nun Allen, die durch ihre milden Liebesgaben und Dienste uns behilflich waren, Waisen, Verlassene und Kranke geistlich und leiblich zu pflegen, zum wohlgemeinten Dank verbunden: vor Allen sind wir doch schuldig, unserem Gott zu danken und ihn zu loben, daß er uns solch herrlicher Werke der Barmherzigkeit an den Waisen und Anderen gewürdigt hat. Denn es sind seine Arme, er schickt und befiehlt sie uns, und er lenkt die Herzen unserer lieben Gönner zum milden Geben. Darum: „nicht uns, Herr, nicht uns, sondern deinem Namen gib Ehre um deine Gnade und Wahrheit.“ Amen.

Möge nun noch etwas Statistisches hier Platz finden. Im Krankenhaus wurden im abgelaufenen Jahre 97 Personen verpflegt. Davon waren 59 männlichen und 38 weiblichen Geschlechts. Die durchschnittliche Verpflegungszeit betrug 39 Tage. Sei es gestattet, den lieben Freunden nah und fern im Vertrauen zu sagen, daß die Kasse für das Krankenhaus etwas schwindsüchtig ist und sehr der Pflege bedarf. Im Hospital ist jetzt auch eine Apotheke eingerichtet zum Vortheile der daselbst Verpflegten.

Im Waisenhanse waren am 1. Februar 1881 anwesend 65 Kinder, nämlich 41 Knaben und 24 Mädchen. Seit der Zeit sind bis zum 16. Februar d. J. aufgenommen worden 24 Knaben und 25 Mädchen, zusammen 49 Kinder, sodaß im Laufe des Jahres 114 Kinder längere oder kürzere Zeit in Verpflegung waren. Gegenwärtig sind 64 Kinder da, 35 Knaben, 29 Mädchen. Von diesen 114 Kindern waren: a) Ganzwaisen 20, nämlich 12 Knaben und 8 Mädchen. b) Halbwaisen 81, nämlich 44 vaterlose, und zwar 27 Knaben und 17 Mädchen; 37 mutterlose, nämlich 18 Knaben und 19 Mädchen. c) Kinder unglücklicher Eltern 13, nämlich 8 Knaben und 5 Mädchen.

Von diesen 114 Kindern verließen im Laufe des Jahres 50 die Anstalt wieder. Ihren Verwandten zurückgegeben wurden 35 Kinder, 21 Knaben, 14 Mädchen. An christliche Familien wurden abgegeben 6 Kinder, nämlich 4 Knaben und 2 Mädchen. In Arbeit und Dienst gingen von den 9 confirmirten Kindern 5 und zwar 2 Knaben, 3 Mädchen. Von den letztjährigen Confirmirten gingen 2 in die Lehranstalten unserer Synode, um für die Arbeit im Weinberge des Herrn ausgebildet

zu werden. Der eine ging seminar, der andere nach 3 studiren jetzt 4 unserer Waise ich hier ganz besonders um 1 hat der liebe Gott christlichen solchen, die keine oder doch haben, und sonst mit Mitteln Gelegenheit geboten, sich einschüler väterlich anzunehmen seines Studiums. Wer meldet und segensreichen Werk? Deutsche 100, Englische 5, No Frische 1, Italiener 1. Dav Indiana 3, Iowa 2, Missouri Tennessee 3, Texas 2, Virg konnte die Herkunft nicht erm

Die Schule wurde von 7 waren 51 Knaben, 22 Mädchen, Kleinkinderschule wurd 12 Knaben und 18 Mädchen, trägt die Zahl der größeren Kleineren 20.

Im Asyl befinden sich Unter ihnen sind auch einige und solche, die zeitweilig we Asyl macht viel Sorge und bei dem Waisenhanse liegt w des Asyls von dem Waisenhe wendigkeit ist. Sodann fehlt die für das Asyl immer wieder aufzunehmen, sodaß wir mit herabewegenden Gesuche um Leute oder auch Schwachsinnig selbe ist auch oft der Fall m nahme von Waisenkindern, n hanse mit untergebracht sind ist groß! Ach, daß wir für unter den Unglücklichen, für eine evang.-lutherische Irren damit diese fernerhin weber d den falschgläubigen Pabstlern sondern von uns in brüderlich werden und in ihren jeweil mit der gesunden Seelenpeis erquickt werden können.

Der Herr segne Alle, die u reichen, nach dem Reichthum Christi willen. Er sei uns fi Werk unserer Hände um seines

Im Namen des Verwa St. Louis, Mo., den 18. A

Ordinationen und

Im Auftrag des ehrw. Präses n tag Quasimodogeniti Herr Candidat der Gemeinde zu Little Rock vom U prediger für West-Arkansas ordini worden.

NB. Alle Amts- und Glaubensbr dem Missionar Adressen von solchen i die nach Arkansas gezogen und und Sacrament bedient worden sind, kunft über „Deutsch-Go.-Lutherisch wende man sich an den Missionar:

Rev. F. W. Herzberger, c. o. 1 Cor. Markham & Commerce

Im Auftrag des hochw. Präsi Herr Candidat H. Frincke am Gemeinde zu Lincoln, der Staatsf Assistenz des Hrn. P. Fr. König ordi

Adresse: Rev. H. Frincke, Lin

Im Auftrag des Herrn Präses W in Gemeinschaft mit Hrn. P. Giffeld geniti Herr P. J. L. Feiertag, N. B., in sein neues Amt an der Co., Ill., feierlich ein.

Im Auftrag des hochw. Herrn P. E. Stubnatzy am Sonntag Luth. St. Johannis-Gemeinde zu Cr neten unter Assistenz des Hrn. P. F.

Adresse: Rev. E. Stubnatzy, (

uns beugen und Gottes, und das machen: „Ich ist, du wirst tief betrübt hat, zum fröhlichen Vertheilen hat, daß die Armen, n werden und Der grund- ja, mehr ge- leibes-Nahrung, wie aus der ren Kassirer her- unserm treuen dig, daß er so at, und die Be- undheitszustand ennen. Wohl ie kaum anders , doch meistens Gottes Segen n ihren Heiland nd ein kleines den drei Fällen amen vor. Im Neumann nebst flegleramt. In rrich Keller an iesieder steht m Waisenhaus- waisenvater mit iebes Glied der reichung that; ndeglieder das n Mangel ent- ater durch die en in Illinois andere Lebens- eueignemüßiger handelt, dessen delten Kranken en Liebesgaben en, Verlassene en, zum wohl- sind wir doch zu loben, daß zigkeit an den n es sind seine r lenkt die Her- ben. Darum: einem Namen Amen. r Platz finden. aufen Jahre 9 männlichen durchschnitliche gestattet, den uen zu sagen, schwindfüchtig l ist jetzt auch r daselbst Ver-

zu werden. Der eine ging nach Springfield ins Proseminar, der andere nach Fort Wayne. Im Ganzen studiren jetzt 4 unserer Waisenkinder. Für diese möchte ich hier ganz besonders um Unterstützung bitten. Hier hat der liebe Gott christlichen kinderlosen Eheleuten, oder solchen, die keine oder doch schon erwachsene Söhne haben, und sonst mit Mitteln gesegnet sind, eine schöne Gelegenheit geboten, sich eines dieser armen Prophetenschüler väterlich anzunehmen und zu versorgen während seines Studiums. Wer meldet sich zu diesem gottgefälligen und segensreichen Werk? Der Nationalität nach waren Deutsche 100, Englische 5, Norwegische 4, Holländische 3, Irische 1, Italiener 1. Davon waren aus Illinois 16, Indiana 3, Iowa 2, Missouri 75, Nebraska 1, Ohio 1, Tennessee 3, Texas 2, Virginia 1. Von 10 Kindern konnte die Herkunft nicht ermittelt werden.

Die Schule wurde von 73 Kindern besucht; davon waren 51 Knaben, 22 Mädchen. Fräulein Schieferdeckers Kleinkinderschule wurde von 30 Kindern, nämlich 12 Knaben und 18 Mädchen, besucht. Gegenwärtig beträgt die Zahl der größeren Schüler 36 und die der Kleineren 20.

Im Asyl befinden sich augenblicklich 8 Personen. Unter ihnen sind auch einige Schwach- und Blödsinnige und solche, die zeitweilig wahnsinnig sind. Ach! das Asyl macht viel Sorge und Noth, einmal weil es zu nahe bei dem Waisenhaus liegt und eine örtliche Trennung des Asyls von dem Waisenhaus eine dringende Nothwendigkeit ist. Sodann fehlt es an dem nöthigen Raum, die für das Asyl immer wieder neu Angemeldeten darin aufzunehmen, sodaß wir mit betrübtem Herzen die oft herzbewegenden Gesuche um Aufnahme altersschwacher Leute oder auch Schwachsinniger abweisen müssen. Dasselbe ist auch oft der Fall mit den Gesuchen um Aufnahme von Waisenkinder, weil Asylleute im Waisenhaus mit untergebracht sind. O! wahrlich die Noth ist groß! Ach, daß wir für die Bedauernswertheften unter den Unglücklichen, für die Irrensinigen unter uns, eine evang.-lutherische Irrenanstalt errichten könnten, damit diese fernerhin weder dem glaublosen Staat noch den falschgläubigen Päbstlern überlassen werden müssen, sondern von uns in brüderlicher Liebe christlich verpflegt werden und in ihren jeweiligen lichten Augenblicken mit der gesunden Seelenpflege in ihrem großen Elend erquickt werden können.

Der Herr segne Alle, die uns ihre Liebesgaben darreichen, nach dem Reichthum seiner Barmherzigkeit um Christi willen. Er sei uns freundlich und fördere das Werk unserer Hände um seines Namens willen. Amen.

Im Namen des Verwaltungsrathes
St. Louis, Mo., den 18. April 1882
C. C. C. Brandt.

Ordinationen und Einführungen.

Im Auftrag des ehrw. Präses westl. Districts ist am Sonntag Quasimodogeniti Herr Candidat F. W. Herzberger in der Gemeinde zu Little Rock vom Unterzeichneten als Missionsprediger für West-Arkansas ordinirt und in sein Amt eingeführt worden.
C. G. Obermeyer.

NB. Alle Amts- und Glaubensbrüder werden dringend ersucht, dem Missionar Adressen von solchen ihnen bekannten Lutheranern, die nach Arkansas gezogen und bis jetzt noch nicht mit Wort und Sacrament bedient worden sind, zu übermitteln. — Um Auskunft über „Deutsch-Ev.-Lutherische Ansiedlungen in Arkansas“ wende man sich an den Missionar:

Rev. F. W. Herzberger, c. o. Mr. C. F. Penzel,
Cor. Markham & Commerce Strs., Little Rock, Ark.

Im Auftrag des hochw. Präsidiums Westl. Districts wurde Herr Candidat G. Frincke am Sonntag nach Ostern in seiner Gemeinde zu Lincoln, der Staatshauptstadt Nebraska, unter Assistenz des Hrn. P. Fr. König ordinirt und eingeführt von
J. Gatenhusen.

Adresse: Rev. H. Frincke, Lincoln, Lancaster Co., Neb.

Im Auftrag des Herrn Präses Wunder führte Unterzeichneter, in Gemeinschaft mit Hrn. P. Eißfeldt, am Sonntag Quasimodogeniti Herrn P. J. L. Feiertag, bislang in Wolcottville, N. Y., in sein neues Amt an der Gemeinde in Colehour, Cook Co., Ill., feierlich ein.
C. A. L. Selle.

Im Auftrag des hochw. Herrn Präses Niemann wurde Herr P. E. Stubnatzy am Sonntag Quasimodogeniti in der ev.-luth. St. Johannis-Gemeinde zu Convooy, D., vom Unterzeichneten unter Assistenz des Hrn. P. F. W. Franke eingeführt.
C. Jech.

Adresse: Rev. E. Stubnatzy, Convooy, O.

Kirchenweiheung.

Am ersten Sonntag nach Ostern weihte die ev.-luth. Kreuz-Gemeinde in Warda, Leg., ihre neuerbaute Kirche dem Dienste des dreieinigen Gottes. Das Gebäude ist 32x60 Fuß groß, mit einem 75 Fuß hohen Thurm. Festprediger waren die Pastoren L. Stiemle, B. Alldworth und A. Wilder.
G. Buchsacher.

Der Iowa-District

der deutschen ev.-luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. St. versammelt sich, s. G. w., vom 31. Mai bis 6. Juni in der Gemeinde des P. F. G. Herrmann bei State Centre, Iowa.

Gegenstand der Lehrbesprechungen: Was soll uns bewegen, christliche Gemeindegemeinschaften einzurichten und sie treulich für unsere Kinder zu benützen?

Die Pastoren wollen nicht vergessen, einen vollständigen Parochialbericht vom 1. Januar bis 31. December 1881 mitzubringen, oder, falls sie nicht kommen können, einzusenden.

Wer die Synode zu besuchen gedenkt, wolle solches spätestens bis zum 15. Mai dem Herrn P. Herrmann mittheilen; wer es unterläßt, setzt sich der Gefahr aus, selbst ein Quartier suchen zu müssen.
J. Fackler, Secretär.

Notiz für die Synodalreise.

Folgende drei Eisenbahnen gewähren den Synodalen die Heimreise für ein Drittel des Fahrpreises:

- 1) Chicago & North Western R. R.,
- 2) Illinois Central R. R.,
- 3) Central Iowa R. R.

Wer auf diese Preisermäßigung Anspruch macht, hat auf der Rückreise — und zwar auf der Chicago & North Western R. R. in State Centre, auf der Illinois Central R. R. in Adley (NB. nur hier), auf der Central Iowa R. R. in State Centre oder Marshalltown — durch ein von mir unterzeichnetes Certificat zu beweisen, daß er auf der Hinreise vollen Preis bezahlt hat.

Den von Süden kommenden Brüdern wird mitgetheilt, daß sie von Grinnell aus auf einer Zweigbahn der Central Iowa R. R. direct nach State Centre fahren können, und nicht via Marshalltown zu reisen brauchen.
J. Fackler.

Der Minnesota- und Dakota-District

der Synode von Missouri, Ohio u. a. St. hält, s. G. w., seine ersten Sitzungen vom 15. bis 21. Juni d. J. in St. Paul, Minn.

Den Lehrverhandlungen werden Thesen über die Vollkommenheit und Deutlichkeit der heil. Schrift zu Grunde gelegt werden. — Die Herren Pastoren werden ersucht, ihre Parochialberichte mitzubringen.

Alle, welche den Sitzungen der Synode beizuwohnen gedenken, sind gebeten, sich wenigstens 14 Tage vor Beginn derselben bei dem Ortspastor G. Kolf, 274 East 9th Str., zu melden.
G. Strafen,
Präses des nordw. Districts.

Anzeige.

Am 7. Juni Vormittags 9 Uhr versammeln sich s. G. w., in Süd-Pittsburgh, Pa., Pastoren und Delegaten der Gemeinden, welche ihre Verbindung mit der Synode von Ohio gelöst haben. Nach reiflicher Erwägung unserer kirchlichen Lage wird diese Versammlung zum Zweck der Bildung einer Körperschaft, welche gemachtem Vorschlag gemäß den Namen „Concordiasynode“ tragen soll, berufen. Thesen über die Lehre vom freien Willen und von der Befehrung werden vorgelegt. Da die Organe der Ohio-synode je länger desto weniger hoffen lassen, daß Ohio von seiner heilloßen Neuerung in der Stellung zum Bekenntniß zurückkehrt und von seiner Verfehrungslust abläßt, so sind alle Brüder im Kreise der Ohio-synode, welche erkennen, daß es unter jetzigen Verhältnissen Bekenntnißsache ist, die Verbindung mit der Synodalconferenz nicht aufzugeben, herzlich eingeladen, an der Versammlung in Pittsburgh theilzunehmen. Anmeldung erwünscht.
Pittsburgh, Pa. B. Brand.

Erklärung.

Da durch die „Kirchenzeitung“ in Columbus und durch andere Blätter die Nachricht in Umlauf gesetzt wird, als sei Herr P. Döschler in New Orleans unrechtmäßig und mit Gewalt seitens unserer Synode aus seiner Gemeinde vertrieben worden und zwar wegen seiner Stellung in der streitigen Lehrfrage, so wird hiemit zu öffentlicher Kunde gebracht: daß dem nicht so ist; daß es ganz andere Dinge waren, die es veranlaßten, daß seine Gemeinde ihm zuerst seine pastoralen Arbeiten auf eine Zeitlang, dann das Amt selbst abnahm; daß die betreffenden Sachen erst vom Visitator,

dann vom Vicepräsidenten der versammelten Synode und das Verfahren beschlossen worden ist, noch an die allgemeine Synode zu verweisen.

Eingelommene Beiträge.

Für die Synode von Missouri, Ohio u. a. St. 36.00; durch P. L. Lübbe 1.00, von d. Engelbrechts Gemein- 34.19; Gem. 37.43, von F. H. u. F. Stür- 3.00; Rattbain in Doyle, 12.20; G. Freie in Cham- 10.00; Collinsville 7.20, von P. Schröder, 2.00; Brechts Gem. in Pauls Gem. bei 28.00. (S. 47)

Für die Bau- 3.00; Zum Neuba- 10.00. P. Merbit in Beard- 5.00; G. Carls und L. 5.00; J. B. Looman- 5.00; K. je 2.00, W. S. 50.00. Thomas 100.00, s- lung von J. Sch- 3.00; Fr. Karnag- 2.00. Durch P. J. Bohnhoff, 3.00; Zurich von W. 2.00. Für innere 5.00. P. N. je 1.00. 2.60. Ostercoll. \$27.04.)

Für Regent- 2.00; menden in Beech- 2.60. Ostercoll. \$15.36.)

Zur Emigr- 4.00; lington Heights 4.00; Chicago von Th- 4.00. (S. 20) Zur Emigr- 8.34. (S. 24) Für arme 2.00; in Rich für Koh- 2.00; Für arme 2.00; in Collins- 2.00; aus der Mission- 2.00; gelbrecht in Chi- 2.00; Martens' Gem. 2.00.

Für arme 2.00; der Gem. in Ro- 2.00; Wennide 5.00. Hochzeit gef., für 2.00. Zum Haus- 5.00.

Für arme 2.00; eago vom Jung- 2.00; Für alte 2.00; Schröder in So- 2.00; Für Wittw- 2.00. D. R. 1.00.

Zur Wittw- 2.00; R. N. 2.00. Durch P. Kolln- 2.00; Weber 3.00.

Für die Co- 2.00; Colletten und G- 2.00; Erdmann in St- 2.00; stens 1.20, Fein- 1.00; mann 1.00, He- 1.00; Jobst 1.5, Fr. 1.00; Gem. in Chica- 1.00; 11.25, von ein- 1.00; Leeseberg, Ferd- 1.00; Matthews 1.00; Holz 50, Ernst- 1.00; town von R. 1.00; Lewerenz in Gif- 1.00; Chicago: durch 1.00; P. Sucoy von 1.00; Mehner 1.00; Höller für Bed- 1.00; Fr. Kaufmann 1.00; Durch P. Röbe- 1.00; N. R. 25.00. phlete 7.50.

Scheinweihung.

ach Ostern wehte die ev.-luth. Kreuz-
g., ihre neuerbaute Kirche dem Dienste.
Das Gebäude ist 32x60 Fuß groß, mit
arm. Festprediger waren die Pastoren
th und A. Wilder.

G. Buchschacher.

Iowa-District

Synode von Missouri, Ohio u. a. St.
vom 31. Mai bis 6. Juni in der Ge-
rmann bei State Centre, Iowa.
Sprechungen: Was soll uns bewegen,
einzurichten und sie treulich für unsere

nicht vergessen, einen vollständigen
Januar bis 31. December 1881 mit-
nicht kommen können, einzusenden.

chen gedenkt, wolle solches späteste
Herrn P. Herrmann mittheilen; wer es
efahr aus, selbst ein Quartier suchen zu
J. Fackler, Secretär.

Die Synodalreise.

hnen gewähren den Synodalen die
ittel des Fahrpreises:

Western R. R.,

R.,

R.,

mäßigung Anspruch macht, hat auf der

stern R. R. in State Centre,
al R. R. in Adley (NB. nur hier),
R. R. in State Centre oder Marshall.

zeichnetes Certificat zu beweisen, daß er
reis bezahlt hat.

enden Brüdern wird mitgetheilt, daß sie
iner Zweigbahn der Central Iowa R. R.
ahren können, und nicht via Marshall.

J. Fackler.

Iowa und Dakota-District

, Ohio u. a. St. hält, j. G. w., seine
bis 31. Juni d. J. in St. Paul, Minn.
en werden Thejen über die Volkmen-
heil. Schrift zu Grunde gelegt werden.
werden erlucht, ihre Parochialberichte

agen der Synode beizuwohnen gedenken,
ens 14 Tage vor Beginn derselben bei
274 East 9th Str., zu melden.

G. Strafen,

Präses des nordw. Districts.

Anzeige.

ags 9 Uhr versammeln sich j. G. w., in
Pastoren und Delegaten der Gemeinden,
mit der Synode von Ohio gelöst haben.

g unserer kirchlichen Lage wird diese Ver-
r Bildung einer Körperschaft, welche ge-
ß den Namen „Concordiasynode“ tragen
ber die Lehre vom freien Willen und von

gelegt. Da die Organe der Ohio-synode
offen lassen, daß Ohio von seiner heillosen
ng zum Bekenntnis zurückkehrt und von

abläßt, so sind alle Brüder im Kreise der
nnen, daß es unter jetzigen Verhältnissen
Verbindung mit der Synodalconferenz

eingeladen, an der Versammlung in
en. Anmeldung erwünscht.

P. Brand.

Erklärung.

„Erklärung“ in Columbus und durch andere
Umlauf gesetzt wird, als sei Herr P. Dö-
unrechtmäßig und mit Gewalt seitens
er Gemeinde vertrieben worden und zwar
n der streitigen Lehrfrage, so wird hiemit
bracht: daß dem nicht so ist; daß es ganz
es veranlaßten, daß seine Gemeinde ihm
arbeiten auf eine Zeitlang, dann das Amt
betreffenden Sachen erst vom Visitator,

dann vom Vicepräsident des Westlichen Districts untersucht, darauf
von der versammelten Synode Südlichen Districts begutachtet
und das Verfahren der Gemeinde als gerecht und der Liebe gemäß
befunden worden ist; daß endlich Herr P. Döcher nachträglich
noch an die allgemeine Synode appellirt hat.

H. C. Schwan.

Eingekommen in die Kasse des Illinois-Districts:

Für die Synodalkasse: Von P. Mennicks Gemeinde in
Rock Island \$30.00. Aus Chicago: von P. Wunders Gem.
36.00; durch P. Vogner 2.75; durch P. Wagner von Frau C.
Lübke 1.00, von der Gem. 48.00; P. Succops Gem. 31.70; P.
Engelbrechts Gem. 45.00; P. Hölterers Gem. 36.00; P. Bart-
lings Gem. 34.19. Aus Addison: Ostercollekte von P. Großes
Gem. 37.43, von F. Buchholz .50, J. Gehrte 2.00, J. F.
Riene u. J. Stükel sen. je 2.00. Von den Gemm. der PP.:
Kathbain in Hoyleton 5.00, Kaufchert in Dalton 8.00, Burfeind
in Rich 12.20, Große in Harlem (Hälfte der Ostercoll.) 15.05,
Freje in Champaign 4.88, Landgraf in Decatur 14.50, Brunn
in Straßburg 10.00, Hieber in Town Rich 7.59, Dittmann in
Collinsville 7.20, Brauer in Crete 20.75. Abendmahlscollecten:
von P. Schröders Gem. in South Ritchfield 4.70 u. 11.00; P.
Brecht's Gem. in Farina 12.50. Durch P. Sieving von d. St.
Pauls Gem. bei Manito 3.45. P. Strieters Gem. in Provviso
28.00. (S. \$471.39.)

Für die Baukasse: Durch Lehrer Rosen in Addison 10.00.
Zum Neubau in St. Louis: Dankopfer von Ch. G. in Ab-
dison 10.00. P. Strieters Gem. in Provviso 15.00. Durch P.
Merbig in Beardstown, 3. Senbg.: von G. Kuhlmann 20.00,
G. Carls und E. Carls je 7.50, G. Kuhlmann, J. Kuhlmann,
Joh. B. Voornann, J. Keller, J. Witte, W. Bohlmann, J. A.
Krohe je 5.00, G. H. Deppe 3.00, G. Schewe, G. Brodichmidt
je 2.00, W. G. Witte, C. Witte je 1.00. Von P. Wittes Gem.
in Pekin 50.00. Aus Chicago: durch P. Succop von William
Thoms 100.00, Heint. Weber 10.00, G. Wegner 5.00, 2. Zah-
lung von J. Schramm 10.00, P. Succop 25.00, 1. Zahlg. von
Fr. Schwahn und Herm. Weyer je 5.00; durch P. Hölter vom
Jungfrauenverein 54.00; durch P. Bartling von Jakob Rühler
3.00, Fr. Karnag 2.00. Durch P. Große in Harlem von G. Reinte
2.00. Durch P. Dettling in Elliottstown von W. Paad 3.00,
Joh. Bohnhoff, C. Hamann je 1.00. Durch P. Köhner bei Lake
Zurich von W. Tepler 10.00, W. Blume 5.00. (S. \$395.00.)

Für innere Mission: Aus der Missionskasse von P. Leh-
manns Gem. in Chicago 10.91. Durch P. Engelbrecht dafelbst
von N. R. 5.00. Durch P. Hölter dafelbst von Frau Merkel und
N. R. je 1.00. Durch P. Röder in Arlington Heights von D.
Lührs 2.00. Durch P. Große in Harlem von D. Kornhaas
2.60. Ostercoll. von P. Steeges Gem. in Dundee 4.53. (S.
\$27.04.)

Für Regemission: Durch Lehrer Dorn von d. Confir-
manden in Beecher 2.15. P. Strieters Gem. in Provviso 1.00.
P. Burfeinds Gem. in Rich 5.11. D. Kornhaas in Harlem
2.60. Ostercoll. von P. Steeges Gem. in Dundee 4.50. (S.
\$15.36.)

Zur Emigranten-Mission: Durch P. Röder in Ar-
lington Heights von D. Lührs 2.00. Durch P. Bartling in
Chicago von Th. Reinhardt 1.00. Durch P. Zahn in Nokomis
von der St. Paulsgem. 9.00. (S. \$12.00.)

Zur Emigranten-Mission in New York: P. Hölter's
Gem. in Chicago 16.25. P. Dittmanns Gem. in Collinsville
4.60. (S. \$20.85.)

Zur Emigranten-Mission in Baltimore: P. Hölter's
Gem. in Chicago 16.25. P. Köhners Gem. bei Lake Zurich
8.34. (S. \$24.59.)

Für arme Studenten in St. Louis: P. Burfeinds Gem.
in Rich für Kohn 5.00.

Für arme Studenten in Springfield: P. Dittmanns
Gem. in Collinsville 6.05. Durch P. Merbig in Beardstown
aus der Missionskasse für Gerh. Wücker 19.00. Durch P. En-
gelbrecht in Chicago vom Frauenverein für Bendin 10.00. P.
Martens' Gem. in Danville für Lüttemann 20.50. (Summa
\$55.55.)

Für arme Schüler in Fort Wayne: Vom Frauenverein
der Gem. in Rock Island für J. u. G. Möller 10.00, für A.
Mennicks 5.00. Durch P. Hölter in Chicago, bei G. Pudewas
Hochzeit gef., für Drögemüller 8.31. (S. \$23.31.)

Zum Haushalt in Addison: P. Rathhains Gem. in Hoy-
leton 5.00.

Für arme Schüler in Addison: Durch P. Succop in Chi-
cago vom Jungfrauenverein für W. Ernst 13.00.

Für alte und frange Pastoren u. Lehrer: Durch P.
Schröders in South Ritchfield, Palmsonntagscoll., 14.25.

Für Wittwe Sommer: Durch P. Burfeind in Rich von
D. R. 1.00.

Zur Wittwenkasse: Durch P. Engelbrecht in Chicago von
N. R. 2.00. Durch P. Große in Harlem von G. Gilmmer 2.00.

Durch P. Kollmorgen in Nashville von jr. Gem. 6.05, von Vater
Weber 3.00. (Summa \$13.05.)

Für die Taubstummen: Durch P. Freje in Champaign,
Collecten und Ertrag von verkauften Tractaten, 7.62. Durch P.
Germann in Eshiloh Hill von Heint. Feberke .50, Heint. Gar-
stens 1.20, Heint. Gichorst .15, Fr. Freitag .25, Heint. Westfer-
mann 1.00, Heint. Rathmann .24, Wm. Carlseas .25, Heinrich
Johst .15, Fr. Helms .30, Joz. Abraham .15. P. Lehmanns
Gem. in Chicago für Beckers Pamphlet: aus der Missionskasse

11.25, von einzelnen Gliedern 1.50. Aus Addison: von Fr.
Leeberg, Ferd. Bartling, Fr. Gehrte je .25, J. R. .05, G.
Matthews 1.00, D. Dammeier 2.00, G. Weils .50, Ad. Buch-
holz .50, Ernst Leeberg 1.00. Durch P. Merbig in Beard-
stown von N. R. 5.00, „von einem Freunde“ 2.00. Durch P.
Lewerenz in Effingham von Frau Anna Reichhelm 3.00. Aus

Chicago: durch P. Wagner für Beckers Pamphlete 15.00; durch
P. Succop von Herm. Hedder 2.00, Joh. Schewe 2.50, Ernst
Wegner 1.00; durch P. Engelbrecht von N. R. .70; durch P.
Hölter für Beckers Pamphlete 10.75, von d. Confirmanden 6.65,
Fr. Kaufmann 2.00; durch P. Bartling von Th. Reinhardt 2.00.

Durch P. Röder in Arlington Heights von d. Gem. 26.00, von
N. R. 25.00. Durch P. Kaufchert in Dalton für Beckers Pam-
phlete 7.50. Durch P. Burfeind in Rich von Gemeindegliedern

12.05. Durch P. Käselig von der Gem. in Lucas Prairie 9.50.
Durch P. Kollmorgen in Nashville von Vater Weber 3.00. P.
Martens' Gem. in Danville 20.15. Durch P. Schuricht in St.
Paul von Vater Bone 5.00. Durch P. Norden von d. Gem. bei
Hindley 7.75. Durch P. Hieber von jr. Gem. in Town Rich
14.25, jr. Jüliagem. 3.32. P. Hartmanns Gem. bei Woodville,
Ostercoll. 11.80. P. Trautmanns Gem. in Willow Springs
5.00. Durch P. Köhner bei Lake Zurich von j. Gem. 8.61, von
N. R. 2.00. (S. \$243.85.)

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Durch P. Merbig in
Beardstown von N. R. 5.00. Durch P. Schuricht in St. Paul
von Vater Bone 5.00. (S. \$10.00.)

Für das Progyrnasium in Milwaukee: P. Köhners
Gem. in Chicago 23.00. P. Succops Gem. 53.30. P. Rau-
scherts Gem. in Dalton 5.00. (S. \$81.30.)

Für studierende Waisenknaben aus Addison: Durch P.
Hölter in Chicago von N. R. und Frau Merkel je 1.00. Durch
P. Bartling von Frau A. Lange 3.00. Durch P. Daib in Osh-
kosh, Wis., von Frau J. u. Friz Krüger je .50, Mina Müller
1.00, von den Confirmanden 3.74. (S. \$10.74.)

Für die Gem. in Centreville, Mich.: P. Strieters Gem.
in Provviso 5.19.

Für P. Detjens Gem. in Richford, Wis.: Durch P.
Wagner in Chicago von W. W. 1.00. Durch P. Engelbrecht
von N. R. 5.00. (S. \$6.00.)

Für die Gem. in Ferguson Falls, Minn.: P. Gottsch's
Gem. in York Centre 5.00. P. Hiebers Gem. in Town Rich
3.00. (S. \$8.00.)

Für die Gem. in Logan, D.: Aus der Missionskasse von
P. Lehmanns Gem. in Chicago 5.00. P. Strieters Gem. in
Provviso 5.19. P. Trautmanns Gemeinde in Lyonsville 5.44.
(S. \$15.63.)

Für die Gem. in South Chicago, Ill.: P. Gottsch's Ge-
meinde in York Centre 9.03. Durch P. Succop in Chicago von
Herm. Hedder 2.00. Durch P. Hölter dafelbst von J. Münter
2.00, W. Prochnow 1.00. P. Kaufcherts Gem. in Dalton 5.00.
P. Dittmanns Gem. in Collinsville 8.25. Durch P. Martens in
Danville von J. u. W. Stube 2.00, Schumacher, Meinte, J.
Schulb, Martens, Damm, Kugler je 1.00, J. Stube, Theijs,
W. Schulb, Leijsh, Lange, Garber je .50, Gackstedi .75, Rad-
loff .25. P. Trautmanns Gem. in Lyonsville 5.44. (Summa
\$44.72.)

NB. Zu der erforderlichen Zweidrittelsumme für den Neu-
bau in St. Louis wurden bezahlt: Vom Jungfrauen-Verein in
P. Hölter's Gem. in Chicago \$54.00.

Addison, Ill., 15. April 1882. H. Bartling, Kassirer.

Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse
(mittleren Districts)

sind eingegangen:

1. Beiträge:

Von P. J. W. Bohlmann \$1.00. Von den Lehrern: H. C.
Meier 1.00, J. H. Kolling 4.00.

2. Geschenke:

Durch P. J. Kaiser in Liverpool, D., von Frau Chr. Schnei-
der u. Hrn. J. Keller je 1.00. Durch P. G. Schulze, Coll. auf
Fr. Tornöhlens Hochzeit, 9.25. Durch Hrn. P. H. Schöneberg,
gesammelt auf d. Hochzeit des Hrn. J. Hofmann, 10.65. Durch
P. G. Schulze, die Hälfte der Oster-Collekte fr. Gemeinde 5.00.
(Summa \$32.90.)

Indianapolis, 22. April '82. M. Congelmann, Kassirer.

Zum Seminar-Haushalt in Springfield:

Von der Gemeinde des P. Drögemüller in Arenzville 2 Schin-
ken, 11 Schaltern, 4 Seiten, 5 Gall. Fett, 1 Dgd. Hühner.
Von Hrn. Selle 10 Pfund Butter, 13 Dgd. Eier. Von Hrn.
Winkley 1½ Dgd. Krautköpfe, 1 Bush. Rüben. Herzlichen
Dank den lieben Gebern.

Springfield, Ill., 10. April 1882.

Gustav Pfau.

Für das luth. Waisenhaus bei St. Louis, Mo.,

erhalten seit 17. Februar: Von den Schulkindern des Lehrer
Pflug in Lake Creek, Mo., \$3.25. Von der Gemeinde des P.
Freje in Port Hudson, Mo., 3.00. Von den Schulkindern des
P. Falke in Glasgow, Mo., 2.55. Von etl. Gliedern der Gem.
des P. Matuschka in New Melle, Mo., 11.00. Andreas Urban
in Texas 1.50. Jacob Urban in Texas 1.00. Coll. bei der
Gedenkfeier des sel. P. Büniger in der Gem. zu Des Peres, Mo.,
39.15. Durch P. J. Kaspar aus der Gem. in Hiddings, Tex.,
2 Knabenbeiden, 1 Kittel, 1 wollene Jacke. Frau Fruth in
Velleville, Ill., 1 Paket getr. Kleider. Gem. des P. Richter in
Ellisville, Mo., 20.00. Frau Altmeyer in St. Louis 1.00.
Aus dem Immanuel-District durch Willhardt 1.50; aus dem
Zions-District durch Gähmann 10.40; vom Jungfrauen-Verein
daf. 30.00; von Pensten und Schwarz eine Parthie Dry Goods.
H. Meier in Washington, Mo., 2.00. Vermächtniß des weiland
Joseph Schneider in St. Louis durch Mayor Gwing 246.38.
Durch P. Müller in Chester, Ill., von etl. Gem.-Gl. 3.25. Coll.
auf der Hochzeit von . . . und Fr. A. Buffle 6.01. Ad. Harnisch
in St. Louis .50. Vermächtniß des sel. Wih. Klose in Mish-
naka, Ind., 50.00. Michael Seidel bei Humboldt, Ks., 10.00.
Von etl. Schulkindern des Lehrer Günther in St. Louis 1.25.
Frau Alms in Evansville, Ind., 14 Paar Hosen, 12 Pr. Hosen-
träger, 12 Taschentücher, 6 Handtücher. Aus dem Nachlaß des
sel. Heinrich Böden durch P. Günther in Cole Camp, Mo., 50.00.
Durch P. G. A. Claus in Macon City, Mo., 5.00. Joh.
Mittiger in Frohna, Mo., .50. Durch P. Grimm in Washing-
ton, Mo., Palmsonntagscoll. jr. Gem. 7.25. S. G. Moritz in
St. Louis 2 Dgd. Trinkschläger. Karl Reugel in Fort Smith,
Ark., 5.00. P. Michels' Gem. in Franklin Co., Mo., 3.00.
Konrad Geisel in St. Louis ein früheres Darlehn von 100.00
jetzt geschenkt. Frau Geisel in St. Louis .50.

Berichtigung:

In meiner Quittung „Lutheraner“ No. 6 lies statt „Beth-
lehems-Gemeinde in St. Louis \$21.00, 1½ Sack Mehl“ u.:
Bethania-Gem. in St. Louis u.

St. Louis, 10. April 1882.

J. M. Gstel, Kassirer.

cor. 3d & Rutger Streets.

hlichem Danke durch
von seiner Gemeinde
s, Mo., von seiner
St. Charles, Mo.,
7.85. Durch
n dessen Dreieinig-
Wille in Brown-
üters Hochzeit 5.00.
son, Mo., von den
2 Kopfschmerzen.
W. Walther.

Mich., gingen noch
44. Durch P. J.
R. Baile und seinem
Von A. Kröger in
rmann aus Taylor-
on S. Bauer 3.00,
er Herr wirds ver-
Lh. Schöch.

Michigan:
25.00. Durch P.
Durch P. G. H.
1.00 und 36.00.
Kreuz in Hampton,
P. G. Barth 1.00.
er 4.00. Durch P.
Hahn 4.00. Einige
da ich nicht weiß, wo

W. Schwarz.
ouis, Mich., habe
f gegen den Herrn
Hahn \$1.00, von
ity 12.40, von Hrn.
und von Hrn. P.
G. Pantel.

ge für den Kirchbau
Herrn Kassirer Chr.
Giffelst 7.66, P.
\$5.51.)
f und Gottes reiche

J. P. Karrer.
hielt mit herzlichem
Hrn. Gehlenbeck, Ill.
P. Weissbrodt.

Dend, Ind., von der
des Hrn. P. Häuser
Hrn. P. Nebel 10.00.
terer Liebesgaben für
Luth Wend, Ind., zu
P. Sted.

end erhalten: Vom
00; bei der Hochzeit
er eigenen Gemeinde
A. Ch. Bauer.

steits-Kirche in St.
O. D. Panzer.

en.

erbuch. Zusammen-
3, Mo. Druckerei
1882.

e Büchlein ist dem
Verlag" zur Anzeige
o schlechte Autorität
reibung sind, haben
e nicht abschlagen zu

en Schreibweise seit
gegangen, ohne daß
äre; auch in unserer
unliche Ungleichheit.
Werfe verschiedener
reibweise vorfand.
stufen, welche es sich
einheitliche Schreib-
nicht verfolgt; viel-
weisen, seine eigen-
altate tiefer Sprach-
kümmt darum, ob
vergrößere. So ist
wirrung entstanden,
Zweifel ist, ob er ein-
misten sind daher die
gule deutsche Ortho-
aben. Abhilfe von
u hoffen, indem die
Prinzipien, doch so
gsten folgen wollten.
Grundzüge willkür-
gemein gebräuchlich
daher nach unserer
n Seiten der preußi-
die Sache in die
hen Rechtschreibung
jetzt an zunächst in

den Schulen ihrer Lande gelehrt werden muß. Zwar ist man
hierbei nicht radikal verfahren, sondern man hat hierbei nur eine
solche Einheit der deutschen Schreibweise zu befördern gesucht, als
erreicht zu werden Aussicht ist. Wir können dieses Verfahren
nur aufs höchste billigen; denn jedenfalls ist es besser, daß eine
nicht vollkommene Orthographie allgemein wird, als daß eine
vollkommene, wenn sie überhaupt möglich wäre, nur hier und
da in Gebrauch käme. Dadurch würde die gegenwärtige Ver-
wirrung, anstatt gehoben zu werden, nur vergrößert werden.

Mit großer Freude begrüßen wir daher das soeben in unserem
Verlage erschienene „Orthographische Regel- und Wörterbuch,
zusammengestellt von C. R.“, einem auch auf diesem Felde wohl-
bewanderten zum Personal unserer Synodalagentur gehörigen
Herrn. Man findet in dem Buch, wie darin eingangs erinnert
wird, erstlich den Wortlaut des Berliner amtlichen Regel-
buchs, in den Anmerkungen aber Mittheilungen aus dem
„Kommentar zur preussischen Schulorthographie von W. Bil-
manns“ (Berlin 1880), sowie aus Dr. Konrad Dubens Vor-
bemerkungen zu seinem Werk: „Vollständiges orthographisches
Wörterbuch der deutschen Sprache“ (Leipzig 1880), dem dann
endlich das orthographische Wörterbuch im zweiten
Theil dieses Bändchens folgt.

Schon hat diese Orthographie in Deutschland so bedeutende
Eroberungen gemacht, daß mit Grund erwartet werden darf, sie
werde nach und nach von Seiten der deutschen Bücherreicher zu
fast allgemeiner Annahme gelangen. Möge das Werk daher auch
hier eine günstige Aufnahme finden, namentlich unter den Herrn
Lehrern, und dasselbe mittheilen, daß auch unter uns Deutschen
hier in Amerika der grauenhaften Verwirrung auf dem Gebiete
der Rechtschreibung ein Ende gemacht und nach und nach eine
gleiche Rechtschreibung auch in allen unseren hiesigen Druckfachen
erzielt werde. Wer sich genau nach dem Büchlein richtet, wird
sich bald höchst befriedigt fühlen, da er nun der bekanntlich oft
viele Dual bereitenden Wahl entnommen ist, und in kurzem wird
es ihm leicht werden, auch ohne erst nachsehen zu müssen, die rechte
Schreibweise zu beobachten.

Das Buch umfaßt 76 Seiten in Großoktav, worin 28 von dem
Regelbuch und 48 von dem orthographischen Wörterbuch einge-
nommen werden. Der Preis eines steif broschirten Exemplars
ist 35 Cents.

Das Leben Dr. M. Luther's. Den Glaubens-
genossen in Amerika beschrieben von
W. W. Mit 36 Bildern. Reading, Pa. Her-
ausgegeben von der Pilger-Buchhandlung. 1882.

Wir freuen uns über das Erscheinen dieses Buches. Solche
Stimmen aus der pennsylvanischen Synode und dem General
Council hört man gern. Das in schöner, lebendiger, populärer
Sprache geschriebene Buch wird gewiß auch viele Leser finden
und manchen Segen stiften. Man fühlt es beim Lesen, daß der
theure Verfasser den Vater Luther und die von ihm wieder an's
Licht gebrachte Lehre lieb hat, und diese Liebe wird gewiß manchen
Leser zu gleicher Liebe reizen; der Hinweis auf den herrlichen In-
halt der wichtigsten Schriften Luther's wird gewiß bei manchen
das Verlangen erwecken, mehr von Luther zu lesen. Der eigent-
lichen Lebensgeschichte Luther's geht eine Schilderung der kirch-
lichen Zustände vor der Reformation voraus. Auf das in 4
längeren Abschnitten gezeichnete Lebensbild folgt noch ein „Ehren-
gedächtniß“, einige Aussprüche über Luther und als Anhang ein
Verzeichniß der Lieder Luther's nach der Zeit ihrer Entstehung
nebst Urtheilen über dieselben. Bilder, Druck, Papier und Ein-
band (Mußlin mit Goldtitel) sind vortrefflich. Preis: 75 Cts.
G.

Schmücket das Fest mit Maien. Festgesang für das
heilige Pfingstfest. Duett für Sopran und Alt
und Chor für gemischte Stimmen. Componirt von
G. Wonnberger. Reading, Pa. Verlag der
Pilger-Buchhandlung.

Eine schöne Gabe für das nahe Pfingstfest. Auf einen fest-
lich munteren Chorgesang folgt ein recht liebliches Duett, worauf
das Ganze mit einem Chorgesang in einfacher Choralform schließt.
Sämmtliche Stücke haben Orgelbegleitung. Alles ist auch für
weniger geschulte Singschöre und weniger geübte Orgelspieler
leicht ausführbar. Für die, welche englischen Text vorziehen, ist
eine entsprechende englische Uebersetzung des deutschen mit unter-
gelegt. Das Stück umfaßt zwei Bögen in Folio, mit geschmack-
vollem Titel und 4 Holzschnitten Noten und Text. Der Preis eines
Exemplars ist 25 Cts., eines Duzends \$1.75. W.

Veränderte Adressen:

Rev. H. Erck, Box 197, Wausau, Marathon Co., Wis.
Rev. H. Sieck, cor. 6th & Myrtle Strs., Erie, Pa.
Rev. P. Heid, Box 2417, South Bend, Ind.
Rev. F. Lindemann, No. 2 Pride Str., Pittsburgh, Pa.
Rev. L. von Schenck, Box 2433, Rockford, Ill.
E. H. Dress, Sebawaing, Huron Co., Mich.
W. Harbeck, Box 1615, Adrian, Mich.
J. J. Brust, 193 Hamburg Str., Baltimore, Md.
C. F. Jahn, Box 1448, Fort Wayne, Ind.

Die lieben Leser wollen die durch die Anfertigung des
beigegebenen Bildes verursachte Verzögerung in der Expedition
dieser Nummer gefälligst entschuldigen.

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate zweimal für den jährlichen Subscrip-
tionspreis von einem Dollar für die auswärtigen Untersreiber, die denselben
vorausbezahlen haben. Wo derselbe von Trägern ins Haus gebracht wird,
haben die Abonnenten 25 Cents Trägersohn extra zu bezahlen.
Nach Deutschland wird der „Lutheraner“ per Post, portofrei, für \$1.25 ver-
sandt.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo.,
as second-class matter.



Und ich sah einen Engel
fliegen mitten durch den Himmel,
der hatte ein ewig Evangelium
zu verkündigen denen, die auf
Erden sitzen und wohnen, und
allen Heiden und Geschlechtern,
und Sprachen, und Völkern.
Und sprach mit großer Stimme:
Fürchtet Gott, und gebet ihm die
Ehre, denn die Zeit seines
Gerichts ist kommen, und betet
an den, der gemacht hat Himmel
und Erde, und Meer, und die
Wasserbrunnen.
Offenb. Joh. 14, 6, 7.

Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen
Zeitweilig redigirt von dem Redakteur

Jahrgang 38.

St. Louis

Pastor Johann Friedrich Büniger.

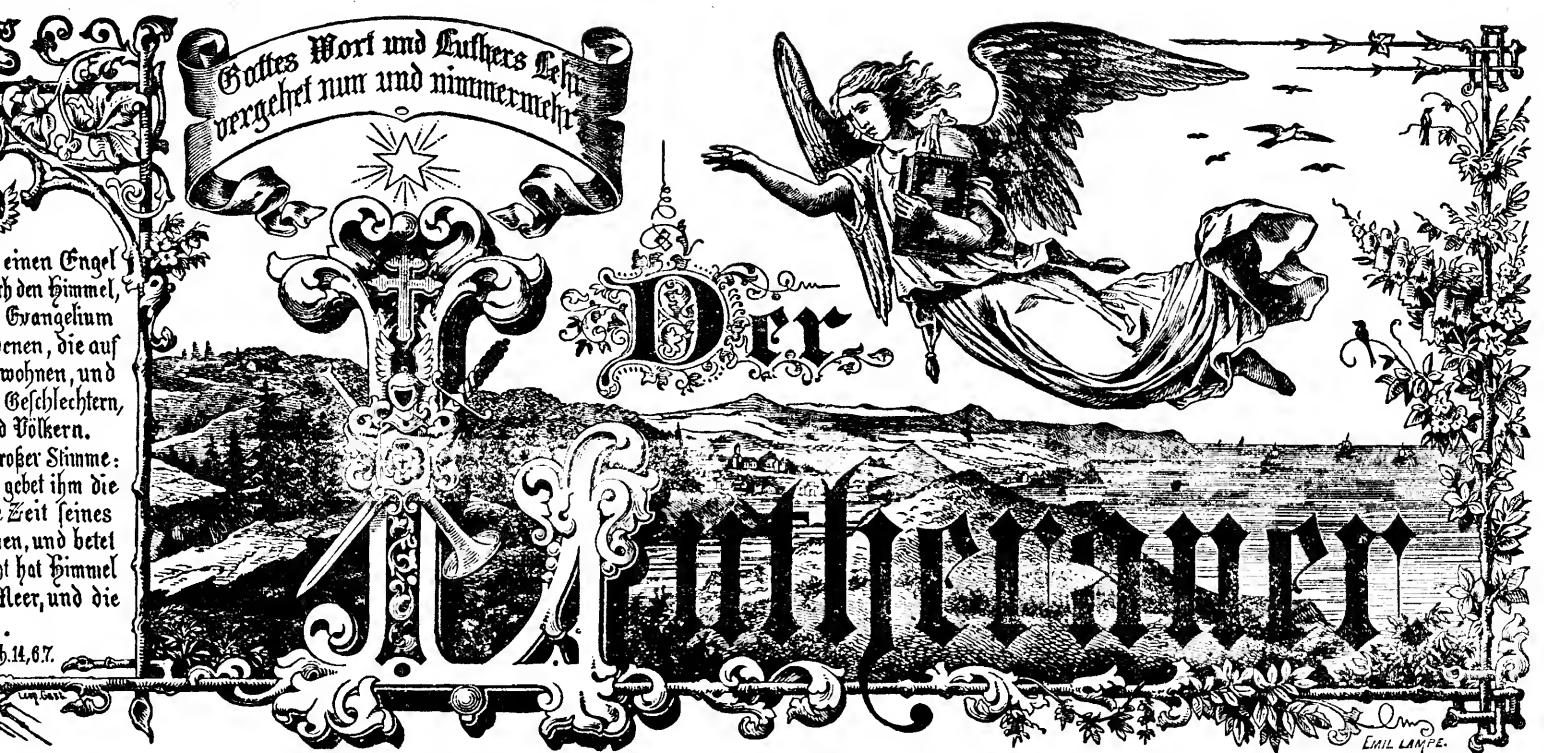
(Fortsetzung.)

In der letzten Nummer dieses Blattes waren wir
bis zur Abreise unseres Büniger von Dresden nach
Amerika gekommen. Da derselbe auf dieser seiner Reise
ein Tagebuch geführt hat, welches noch vorhanden ist,
so haben wir bereits angefangen, unseren Lesern daraus
einige Mittheilungen zu machen, nicht sowohl, damit sie
seine einfachen Reiseerlebnisse erfahren, als vielmehr,
daß sie ihn selbst kennen lernen aus dem, was er ledig-
lich zum Zweck eigener Erinnerung einst aufgezeichnet
hat. So fahren wir denn nun in unseren Mitthei-
lungen aus seinem Reisetagebuche fort.

„22. Oktober. Früh nach der Morgenandacht kate-
chisierte ich mit den Kindern über das erste Gebot. —
Gegen 11 Uhr landeten wir in Mühlberg. Die Grenz-
kontroleurs waren sehr freundlich, besuchten zwar beide
Schiffe, fragten aber nach keinen Pässen; was uns sehr
lieb war, da sich Contrebande bei uns befand, denn
einige hatten ihre Pässe noch nicht. — Auf dem ande-
ren (dem ersten) Schiff wurde der Beschluß gefaßt in
Betreff gemeinschaftlicher Morgen- und Abendandacht,
Herr Stärgel jun. sollte nach Uebereinkunft so, wie bei
uns, die Andacht halten und nach der Betstunde die
Kinder ein Hauptstück des Katechismus überhören und
etwas lesen lassen. Ich war bei der ersten Abend-
andacht zugegen.“

„23. Oktober. Nach der Morgenandacht Katechi-
sation über das zweite Gebot. Die Kinder sind auf-
merksam. Wegen der Nähe des Reformationsfestes
und der Stadt Wittenberg fing ich an, den Kindern die
Reformationsgeschichte zu erzählen. — Nachmittags
fuhr ich in einem kleinen Rahne auf das erste Schiff
und examinierte die Jugend über das erste Gebot. —
In der sechsten Stunde erblickten wir die beiden Haupt-
türme von Wittenberg. Die Männer halfen rudern,
damit wir noch vor Sonnenuntergang hinkämen. Die
Reformationszeit stand mir lebhaft vor der Seele. Ein
heiliger Boden, auf welchem Luther und so viele fromme
Leute gewandelt hatten. Ich wartete bis zuletzt. Die
vorangegangenen waren, hatten vor dem Thore den Dia-
konus Luther (wie sich hernach auswies) getroffen
und sich von demselben in die Stadt geleiten und sich
die äußerlichen Merkwürdigkeiten zeigen lassen. Als ich

an die Schloß-
fen, an dessen
Mir wurde erz-
Luthers Nachf-
der Gegend vo
Theologie studi-
lassen. Die U-
hat aber leider
angenommen;
Lutheraner. I-
daß wir nichts
durch Hrn. Esi-
wir noch in E-
alte Ofen, die
dessen sich einfl-
Kreuz und St-
mit vielem Sch-
stellend, mit de-
Glauben). I-
Stube schrieb
diese Stube d-
Sachsen nach
bens willen au-
gen unsere Nar-
„24. Oktober.
Schiffe über d-
zweite auf dem
„25. Oktober.
das vierte Geb-
in Magdeburg
ten, in welchem
willen Vertrieb-
wo aber seit 18
Viele Denkmä-
pafsten die weis-
dem Gebäude.
glied der hiesige
Gram, Schnei-
als wir durch
einen Brief vo
Heiligenstadt g-
gierung um Er-
hat. Ungefähr
haben einen ein-
die jetzige Zeit,



gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. Mai 1882.

No. 10.

n Friedrich Bünger.

(Fortsetzung.)

mer dieses Blattes waren wir
Bünger von Dresden nach
derselbe auf dieser seiner Reise
at, welches noch vorhanden ist,
gefangen, unseren Lesern daraus
machen, nicht sowohl, damit sie
erlebnisse erfahren, als vielmehr,
lernen aus dem, was er lebige-
Erinnerung einst aufgezeichnet
denn nun in unseren Mitthei-
etagebuche fort.

nach der Morgenandacht kate-
ndern über das erste Gebot. —
wir in Mhlberg. Die Grenz-
freundlich, besuchten zwar beide
ch keinen Pässen; was uns sehr
treibande bei uns befand, 'denn
noch nicht. — Auf dem ande-
wurde der Beschluß gefaßt in
er Morgen- und Abendandacht,
nach Uebereinkunft so, wie bei
n und nach der Betstunde die
des Katechismus überhören und
ch war bei der ersten Abend-

der Morgenandacht Katechi-
Gebot. Die Kinder sind auf-
Nähe des Reformationsfestes
erg fing ich an, den Kindern die
zu erzählen. — Nachmittags
ien Kahne auf das erste Schiff
iegend über das erste Gebot. —
erblickten wir die beiden Haupt-
g. Die Männer halfen rudern,
innenuntergang hinauf. Die
mir lebhaft vor der Seele. Ein
hem Luther und so viele fromme
Ich wartete bis zuletzt. Die
 hatten vor dem Thore den Dia-
ch hernach auswies) getroffen
in die Stadt geleiten und sich
bigkeiten zeigen lassen. Als ich

an die Schloßkirche kam, traf ich auf den ganzen Hau-
fen, an dessen Spitze Herr Diaf. Luther sich befand.
Mir wurde erzählt, der König von Preußen habe nach
Luthers Nachkommen forschen lassen, und als dieser in
der Gegend von Erfurt gefunden worden, habe er ihn
Theologie studieren und sodann in Wittenberg anstellen
lassen. Die Union, gegen welche Luther so heftig stritt,
hat aber leider dieser sein Nachkomme nach dem Fleisch
angenommen; er ist also zwar ein Luther, aber kein
Lutheraner. Da es dunkel wurde, war zu befürchten,
daß wir nichts mehr zu sehen bekommen würden; allein
durch Hrn. Estel, einen gebornen Wittenberger, kamen
wir noch in Luthers Wohnstube. Hier war noch der
alte Ofen, die alten Fenster, Tisch, Stuhl zu sehen,
dessen sich einst der selige Luther bedient hatte; auch ein
Kreuz und Stckerei von Luthers Frau; ein Katheder
mit vielem Schnitzwerk und einem Bilde, Christum vor-
stellend, mit der Umschrift: Sola fide (allein durch den
Glauben). In das Fremdenbuch auf Dr. Luthers
Stube schrieb ich: „Den 22. Oktober 1838 besuchten
diese Stube des seligen Dr. Luthers mehrere von
Sachsen nach Amerika um des alten lutherischen Glau-
bens willen auswandernde Lutheraner.“ Darauf fol-
gen unsere Namen.“

„24. Oktober. Früh Katechisation auf unserem
Schiffe über das dritte Gebot, nachmittags über das
zweite auf dem anderen Schiffe.“

„25. Oktober. Morgenandacht. Katechisation über
das vierte Gebot. Luthers Lebensgeschichte. Ankunft
in Magdeburg, wo wir den herrlichen Dom besuch-
ten, in welchem einst die um des unionistischen Interims
willen Vertriebenen von dem einen Glauben zeugten,
wo aber seit 1830 uniierter Gottesdienst gehalten wird.
Viele Denkmäler waren herausgeschafft. Ueberhaupt
pafsten die weißen Wände und neuen Sthle nicht zu
dem Gebäude. — Nachmittags besuchte mich ein Mit-
glied der hiesigen separierten lutherischen Gemeinde, Hr.
Gram, Schneidermeister. Er blieb auf dem Schiffe,
als wir durch die Schleuße gingen. Er theilte mir
einen Brief von Pastor Grabau mit, der zur Zeit in
Heiligenstadt gefangen sitzt, aber bereits bei der Re-
gierung um Erlaubnis zur Auswanderung nachgesucht
hat. Ungefähr 40 Personen halten zusammen und
haben einen eingerichteten Betsaal. Wir sprachen über
die jetzige Zeit, den großen Verfall, die tausendfachen

Gefahren, über das Amt und dessen Wichtigkeit, über
Auswanderung, über Herrn P. Stephan, über die
nahenden Gerichte Gottes. Sie waren alle ent-
schlossen, Europa zu verlassen. Ich mußte, ehe wir
auseinandergingen, beten um baldige Erlösung. —
Herr P. Keyl und ein Hauptmann v. Rohr hatte sie
auch aufgesucht; letzterer war hierauf mit Herrn Pastor
(D. H.) Walther nach Hamburg gereist.“

„26. Oktober. Morgenandacht, Katechisation über
das fünfte Gebot, Luthers Leben. Auf dem anderen
Schiffe Katechese über das dritte Gebot. — Nachdem
ich mich etwas auf dem Verdecke verweilt hatte, überfiel
mich Leibschmerz.“

„27. Oktober. Morgens Katechisation über das
sechste Gebot. Mittags in Wittenberge, wo die Visi-
tation gut abging. Mich unwohl fühlend, legte ich
mich zu Bette. Es trat Fieber ein. Ich gedachte an
meinen Tod, zumal ich, so oft ich einschlief, auf meinen
Tod hindeutende Träume hatte.“ Er setzt lateinisch
hinzu: „Ernstste Buße über die ohne rechte Frucht ver-
flossene Zeit. Die brunflichsten Gebete um Gnade.
Die grote Erquickung bereitete mir das apostolische
Symbolum, welches ich zum fteren durchmeditierte.
Nichts begehrt ich brunfziger, als mit meinem aller-
liebsten Gott vereinigt zu werden.“

„28. Oktober. Abends landeten wir in der Nähe
von Daniz, von wo ein guter Arzt geholt wurde, wel-
cher mir Opium verschrieb und die Krankheit nicht für
gefährlich erklärte. Doch ich dachte an nichts, als an
den Tod, und wünschte nur selig zu sterben. Freilich
dauerte es mich um der Feinde willen, daß ich schon
jetzt sterben sollte.“

„29. Oktober. Es ging ein wenig besser. Tenz mein
treuer Pflieger. Hr. Estel besorgte die Andachtsbung.“

„30. Oktober. Ankunft in Harburg.“

„31. Oktober. Der Arzt rieth mir, in einen Gast-
hof zu gehen.“

„1. November. Im Gasthof zum Schwan. Mein
Gemüth suchte ich hier von aller Zerstreuung abzugiehen
und nur mit göttlichen Dingen zu beschäftigen; was
mir auch durch Gottes Gnade gelang.“

„2. November. Ich schrieb meinen Zustand dem
Hrn. P. H. Walther; daß ich mich nach christlicher Ge-
meinschaft und Seelenpflege sehne und nur das eine
wünsche, wenigstens noch bis nach Bremen zu kommen.

— Nachmittags Besprechung mit N. N. über seine zwei ältesten Kinder, namentlich über die Tochter, die ich in Gegenwart des Vaters wegen des gepflogenen zu vertraulichen Umgangs mit dem Steuermanne ernstlich vermahnnte. Sie war tief bewegt und versprach Besserung. — Mehrere kamen und nahmen Abschied mit herzlicher Theilnahme und dem Wunsche, daß ich bald möchte nachkommen können.“

„3. November. Rückfall. Hr. Stärzel, den ich ungern fortließ, erklärte, daß alles besorgt sei und er nichts mehr thun könnte. Jetzt dachte ich an die Möglichkeit, diesen Winter hier oder in Hamburg bleiben zu müssen.“

„4. November. Sonntag. Ich erbaute mich an der Predigt und Gottes Wort, war stille im Gemüth, ergeben in Gottes Willen.“

„5. November. Ich erhielt heute einen Brief von M. Wege, der mir sehr tröstlich war, und Hrn. Heine's in Hamburg Buch: „Die zur Union führende Mission“, womit ich mich diesen Tag beschäftigte. Das Buch ist scharf und enthält schöne Citate. — M. Wege schrieb mir, daß ich spätestens den 7ten huj. in Bremen sein müßte.“

„6. November. Abfahrt von Harburg nach Bremen. Die Bußpsalmen waren meine Erquickung unterwegs. Uebernachtet in Ottersberg.“

„7. November. Früh munter und frisch zur Weiterfahrt. Freude und Dank gegen Gott, daß er mich so weit wider mein Erwarten und Denken gebracht hatte. Ich empfand die Seligkeit des Glaubens, in Christo zu ruhen. Gegen 2 Uhr Ankunft in Bremen.“

So weit der Reisebericht.

So groß die Freude Büngers war, hier die Seinigen zu treffen, so niederschmetternd war ihm die Nachricht, daß seine von ihm so heiß geliebte Mutter bei ihrer Ankunft in Bremerhafen in Gewahrsam gebracht worden sei, auf die unwahre Anschuldigung hin, zwei Waisenkinder ohne Einwilligung der Vormundschaft entführt zu haben, während die Kinder mit wenigstens stillschweigender Einwilligung der Großeltern derselben von einem nächsten Verwandten in die Reisegesellschaft der Mutter Büngers gebracht worden waren, als sich dieselbe schon auf der Reise befand.

So unbeschreiblich schmerzlich es für unseren Bün ger war, als am 17. November endlich die beiden letzten Schiffe der sächsischen Auswanderungsgesellschaft abfuhren, zurückbleiben zu sollen, so erkannte er es doch für seine heilige Pflicht, seine theure Mutter in ihrer großen Trübsal nicht zu verlassen und mit zweien seiner Schwestern ihr Los zu theilen. Da er aber noch immer kränkelte, gereichte es ihm zu großer Beruhigung, daß ein junger christlicher Mann mit Namen Rohy sich dazu verstand, mit ihm zurückzubleiben. Zwar hatte er noch bis zur Stunde der Abfahrt der letzten Schiffe bei unablässigem brünstigem Gebete zu Gott gehofft, daß seine liebe Mutter der polizeilichen Aufsicht, unter welcher sie stand, als unschuldig werde enthoben werden und daß er daher mit ihr in Gemeinschaft mit seinen Glaubensgenossen noch werde abfahren können; diese Hoffnung erfüllte sich jedoch nicht. Selbst am Leibe krank, mit Ahnungen eines nahen Todes erfüllt, und selbst mit Zweifeln an Gottes Hilfe ringend, hatte er die schwere Aufgabe, seine geliebte Mutter in ihren schweren Nöthen durch tägliche Zusprache aus Gottes Wort aufrecht zu erhalten. Doch siehe! am 11. December, am Sterbetage seines Vaters, war endlich die Weisung des sächsischen Gerichts bei dem Amtmann in Bremerhafen eingelaufen, daß „verwitwete Frau Pastor Bün ger“ frei zu geben sei. Bün ger hält am genannten Tage eben das Morgengebet. Da pocht es hastig an. Die Mutter, in der Meinung, wieder von einem Häfcher

überfallen zu werden, flieht erschrocken in die anstoßende Kammer. Der Eintretende überbringt aber schriftlich die Meldung der Befreiung. „Errettung! Errettung!“ ruft man der aus der Kammer Herbeigeholten fröhlich zu. Bün ger schreibt von diesem Augenblicke in seinem Tagebuche: „Die Mutter ist außer sich vor Freude, fällt sogleich auf ihre Kniee und lobt und dankt Gott mit lauter Stimme. Wir stimmen ein in ihren Dank, werden aber wiederholt von Gratulanten gestört, die sich sogleich einfanden.“ — So rüstete man sich denn nun eilends zur Abreise und wählte zur Ueberfahrt nach Amerika, resp. nach New York, das Schiff „Constitution“, mit welchem man denn am 21. December in Gottes des Herren Namen abfuhr.

Die Reise über die See ging, obwohl mitten im kalten Winter, überaus glücklich von statten. Unter dem Datum „den 18. Februar 1839“, als Bün ger mit seinen Begleitern in New York ankam, schreibt er in seinem Tagebuche: „Gewiß war bei mir, als ich New York vor mir liegen sah, die Freude so groß, wie bei Columbus und dessen Begleitern, als diese die Küste der Insel Guanahani erblickten. Wie hat der gütige Gott meinen Unglauben beschämt, da ich immer zweifelte, ob ich auch glücklich ankommen werde!“

Eine große Wohlthat für unseren Bün ger und die Seinen war es, daß sich damals eine Schar treuer Lutheraner in New York befand, welche schon früher von Berlin aus auf P. Stephans Rath nach Amerika ausgewandert waren. Mit Empfehlungsbriefen an dieselben versehen, fanden denn auch Bün ger und die Seinen bei ihnen die allerfreundlichste und liebevollste Aufnahme und Versorgung. Diese Lutheraner hatten nicht nur zu Abhaltung von Lesegottesdiensten ein großes geräumiges Zimmer gemiethet und zu einer Kapelle hergerichtet, sondern hatten auch durch ihr eifriges und muthiges Zeugnis eine ganze kleine Gemeinde samt dem Missionsprediger, welcher dieselbe gesammelt hatte, für die lutherische Wahrheit und Kirche gewonnen. Als Bün ger das erste Mal dem Lesegottesdienst dieses Gemeinleins beigewohnt hatte, schrieb er in sein Tagebuche: „Wie freudig überraschte es mich, als laut und inbrünstig das Lied: „O heilige Dreifaltigkeit“, ausgestimmt wurde! Ich konnte den Freuden thränen nicht wehren, darüber, mich in dem Lande zu befinden, wo man seinem Gott nach seinem Wort freidenken darf. Wohl an hundert Personen waren gegenwärtig, die alle den Eindruck machten, in herzlicher Andacht Gottes Wort zu hören und zu singen und zu beten. Ich bekam dabei einen tiefen Eindruck von der Gnadengegenwart Gottes und von der Wahrheit seines Wortes und wurde dabei aufgeweckt, Gott auf das inbrünstigste um das Heil meiner eigenen Seele anzurufen.“

Von Anfang an war es die Absicht der sogenannten „Berliner“ in New York gewesen, sich an die sächsisch-lutherische Auswanderungsgesellschaft, wenn dieselbe in Amerika ankommen werde, anzuschließen und sich da, wo dieselbe sich ansiedeln werde, ebenfalls niederzulassen. Zwar wurde jetzt von St. Louis aus die Frage angeregt, ob es nicht rathsam sei, daß die Gemeinde in New York verbleibe und einen der eingewanderten sächsischen Pastoren beriefe; P. Stephan aber entschied schließlich, daß auch die New Yorker Gemeinde im Frühling des Jahres 1839 nach Missouri kommen möge. Hierauf trug man unserem Bün ger an, wenigstens bis zur Uebersiedlung nach Missouri die Gottesdienste zu leiten. Er schlug dies jedoch in aufrichtiger Demuth als etwas ihm, dem unerfahrenen Kandidaten, nicht Zukommendes aus, versprach nur, sich der Kinder anzunehmen, und benutzte die Zeit seines Aufenthaltes

in New York theils zu theil Erlernung der englischen

Als endlich die New York hundert Seelen bestehende Schloß sich Bün ger mit seiner Familie an. Seine Ankunft am Ansiedeln im Staate Missouri (obwohl von St. Louis am Mississippi) bald nach Pfingsten 1839.

(Fortsetzung)

(Ging)

Die Bibel und der Evangelische

Wenn der Satan selbst sich verstellt, so ist es kein Wunder, daß die falschen Propheten, sich für die rechten Bün ger und Christen sind aber nach (Matth. 23, 16, 18, 31.) daran zu erkennen. Zu den Secten, die hören, gehören auch die Altschulischen (d. i. unevangelische) Genossen ihrem Katechismus Frage unter der Heiligung? — Man versteht man die gänzliche und völlige Widmung dem ganzem Herzen, von ganzem Muth und aus allen Kräften wie uns selbst.“ — „Können denn die Gläubigen herrschen, daß sie keine Sünde thun? — Alldings.“ — Ja Gottes Wort? Wie stimmt hannis: „So wir sagen, verführen wir uns selbst, und uns“ (1 Joh. 1, 8.)? Was ten des Jacobus: „Wir sind (Jac. 3, 2.)? Wie stimmt Davids: „Wer kann mir zeige mir die verborgenen Theile der heilige Apostel Paulus: und von Herzen gläubig, selbst? Er schreibt Römer wissen, daß das Gesetz geistlich, unter die Sünde verfallen was ich thue; denn ich thue das ich hasse, das thue ich das ich nicht will; so will ich sei. So thue nun ich die Sünde, die in mir wohnt mir, das ist in meinem Willen. Wollen habe ich wohl, aber ich nicht. Denn das Gute nicht, sondern das Böse, thue ich. So ich aber thue, das daselbige nicht, sondern die So finde ich mir nun ein (thun, daß mir das Böse Lust an Gottes Gesetz nach Ich sehe aber ein ander Geistes da widerstreitet dem Gesetz nimmt mich gefangen in die in meinen Gliedern. Ja mich erlösen von dem Leibe Gottes, durch Jesum Christum ich nun mit dem Gemüthe

Es heißt fern
„Was für offen
Jüngern befohl
Antwort: Die I
insgemein die E
226: „Was für
sind äußerliche u
Gefinnung gege
uns durch den C
Evangeliums de
siegelte: nämlich,
Christi, am Kreu
und das ewige K
Lehre der Abrege
mente keine Gna
schen Vergebung
eignet, sondern b
Verheißung des
gegeben wird.
Frage 228: „I
welche durch die
Die Abwaschung
Christi, und die
von dem Abend
dieses äußerliche
wort: Den Leibe
Genüsse des Bri
und unsichtbare
genossen werden
Gottes Wort?
Apostel Paulus
genannt, durch
Christus Joh. 3,
werde aus dem
das Reich Gottes
wollen die Tauf
würdigen? W
psinet dabei nich
Psalm 119, 158
thut mir wehe, d
der Kindertaufe
keiner Silbe die
äußerliches Zeich
die Kinder zu te
Kinder nur, we
Sitte ist. — Wi
sie auch bei dem
nicht Christus v
setzungsworten, e
Was hat er un
Nach der Lehre
Christus, unser
Spott und zwar
trieben. Seine
vernacht. Sagt
ist mein Leib; u
Blut; solches th
sagen diese Schw
theil und behaupt
der Wein ist nich
Selbst einen n
heiligen christliche
meinschaft“ gestr
Höllensfahrt, die
lichsten Worten g
5 Mose 12, 32.:
12

ke der Sünde.“ — In dem
chtsleute werden natürlich unter
prühe angeführt, um die falsche
isen. Bei dieser ihrer Lehre von
gung wollen sie sich auf solche
Joh. 3, 6.: „Wer in ihm blei-
; wer da sündigt, der hat ihn
kannt.“ 1 Joh. 5, 18.: „Wir
ott geboren ist, der sündigt nicht;
geboren ist, der bewahret sich, und
ntastet.“ Röm. 6, 11.: „Also
für, daß ihr der Sünde gestorben
Christo Jesu, unserm Herrn.“
ung gehört doch dazu, in diesen
einer vollkommenen Heiligung zu
che Lehre noch dazu gerade den
e zu schieben, die sich am aus-
rrthum ausgesprochen haben!
nd Röm. 7. Freilich sündigen
von Gott geboren sind, sondern
der Sünde abgestorben. Aber
ische? Nach dem äußerlichen,
Nein, nach dem Gemüthe, nach
schen, wie Paulus Röm. 7. be-
nicht in die Sünde, sie sündigen
durch des Fleisches Schwachheit
Christ täglich, und je weiter er
geschritten ist, desto mehr erkennt
sonst verborgen gewesen sind, und
Ich elender Mensch, wer wird
leibe dieses Todes? — Treffend
gen die Vollkommenheitschwär-
t (VII, 324 f.): „Wer deshalb
nicht ein Christ; das ist, wer sich
ein Christ worden, da er nur
der ist nichts. Denn wir strecken
el, wir sind aber noch nicht im
wie derjenige nie in den Himmel
einbildet, er sei schon in dem
nige bereits im Himmel, der sich
kt und da hineinzukommen sucht.
dafür, als der schon im Himmel
a angefangen hat, ein Christ zu
dafür, daß er ein Christ sei, son-
ein Christ zu werden; und je
nimmt, desto mehr sucht er, es zu
iger hält er sich dafür, daß er es
unsere Schwarmgeister wollen es
önnen als ein Luther, ja noch
Paulus? Können sie in dem
en: Vergieb uns unsere Schuld,
schuld mehr haben? Lügen sie
Gott etwas vor? Ist es nicht
daß ihre Lehre von der Heiligung
e wider Gottes Wort streitet? —
ihrem Katechismus Frage 154:
ke nothwendig zu des Menschen
: Allerdings; denn ohne Werke
leichwie der Leib ohne Geist todt
ist, daß der Glaube niemals
kann, wo sagt jemals die heilige
ke seien nothwendig zur Selig-
ht geradezu Röm. 3, 28.: „So
ß der Mensch gerecht werde ohne
ein durch den Glauben?“ Ruft
Paulus zu Eph. 2, 8. 9.: „Aus
worden durch den Glauben; und
uch, Gottes Gabe ist es; nicht
daß sich nicht jemand rühme?“
uten Werke nothwendig sein zur

Seligkeit des Menschen? Ist es nicht abermals so hell
und klar wie Tageslicht, daß die Lehre der Schwärmer
von der Nothwendigkeit der guten Werke zur Seligkeit
eine falsche Lehre ist, die wider Gottes Wort streitet?

Es heißt ferner in ihrem Katechismus Frage 225:
„Was für öffentliche Handlungen hat Christus seinen
Jüngern befohlen, nebst dem Dienste des Wortes?“
Antwort: Die Taufe und das heilige Abendmahl, die
insgemein die Sacramente genannt werden.“ — Frage
226: „Was sind diese Handlungen?“ Antwort: Es
sind äußerliche und sichtbare Zeichen von Gottes gütiger
Gesinnung gegen uns, von Gott dazu eingesetzt, daß er
uns durch den Gebrauch derselben die Verheißung des
Evangeliums desto besser zu verstehen gebe und ver-
siegele: nämlich, daß er uns wegen des einigen Opfers
Christi, am Kreuze vollbracht, Vergebung der Sünden
und das ewige Leben aus Gnaden schenke.“ Nach der
Lehre der Albrechtsleute sind also die heiligen Sacra-
mente keine Gnadenmittel, durch welche Gott den Men-
schen Vergebung der Sünden, Leben und Seligkeit zu-
eignet, sondern bloß äußerliche Zeichen, durch welche die
Verheißung des Evangeliums uns besser zu verstehen
gegeben wird. Darum heißt es auch von der Taufe
Frage 228: „Was ist die innerliche geistliche Gabe,
welche durch die Taufe vorgestellt wird?“ Antwort:
Die Abwaschung unserer Sünden durch das Blut
Christi, und die Erneuerung des heiligen Geistes; und
von dem Abendmahl Frage 232: „Was stellt uns
dieses äußerliche Zeichen im Abendmahl vor?“ Ant-
wort: Den Leib und das Blut Christi, welche beim
Genusse des Brodes und des Kelches auf eine geistliche
und unsichtbare Weise von den Gläubigen im Herzen
genossen werden.“ — Wie stimmt aber diese Lehre mit
Gottes Wort? Wird nicht die heilige Taufe von dem
Apostel Paulus Tit. 3, 5. das Bad der Wiedergeburt
genannt, durch welches wir selig werden? Sagt nicht
Christus Joh. 3, 5.: „Es sei denn, daß jemand geboren
werde aus dem Wasser und Geist, so kann er nicht in
das Reich Gottes kommen?“ Und diese Schwarmgeister
wollen die Taufe zu einem äußerlichen Zeichen herab-
würdigen? Welcher Gottes Wort liebende Christ em-
pfindet dabei nicht Aehnliches, wie der Psalmist, welcher
Psalm 119, 158. ausruft: Ich sehe die Verächter, und
thut mir wehe, daß sie dein Wort nicht halten? — Von
der Kindertaufe ist in ihrem Katechismus natürlich mit
keiner Silbe die Rede. Denn wenn die Taufe nur ein
äußerliches Zeichen ist, wozu braucht man dann noch
die Kinder zu taufen? Die Albrechtsleute taufen die
Kinder nur, weil das unter den Deutschen einmal so
Sitte ist. — Wie aber bei der Taufe, so widersprechen
sie auch bei dem Abendmahl der heiligen Schrift. Sagt
nicht Christus vom heiligen Abendmahl in den Ein-
setzungsworten, es sei das sein Testament an die Kirche?
Was hat er uns aber in diesem Testament vermacht?
Nach der Lehre der Schwärmer rein gar nichts. Aber
Christus, unser Heiland, hat wahrlich keinen solchen
Spott und zwar sogar am Abende vor seinem Tode ge-
trieben. Seinen Leib und sein Blut hat er uns
vermacht. Sagt er nicht: „Nehmet hin und esset, das
ist mein Leib; nehmet hin und trinket, das ist mein
Blut; solches thut zu meinem Gedächtniß?“ Und was
sagen diese Schwärmer? Sie sagen gerade das Gegen-
theil und behaupten: Das Brod ist nicht Christi Leib,
der Wein ist nicht Christi Blut. —

Selbst einen wichtigen Satz aus den 3 Artikeln des
heiligen christlichen Glaubens hat die „evangelische Ge-
meinschaft“ gestrichen, nämlich die Lehre von Christi
Höllenfahrt, die in der heiligen Schrift mit den deut-
lichsten Worten geoffenbart ist, da doch Gott gesagt hat
5 Mose 12, 32.: „Alles, was ich euch gebiete, das sollt

ihr halten, daß ihr darnach thut; ihr sollt nichts dazu
thun, noch davon thun.“ Sie verstümmelt also selbst
das allgemeine Glaubensbekenntniß der Christenheit.

Es sind dies nur etliche wenige Irrthümer aus dem
Katechismus der Albrechtsleute, die durch Gottes Wort
gerichtet sind. Sieht man erst in ihre Lehre von der Be-
kehrung, von der Kirche, vom Amte, vom Beruf u. s. w.
hinein, so wimmelt es allenthalben von offenbaren
Widersprüchen gegen Gottes Wort. Hüte dich, lieber
Christ, vor dieser Secte mit ihren seelengefährlichen
Irrthümern!

Nach Gott, es geht gar übel zu,
Auf dieser Erd ist keine Ruh,
Viel Secten und viel Schwärmeret
Auf einen Haufen komm'n herbei.

Den stolzen Geistern wehre doch,
Die sich mit G'walt erheben hoch
Und bringen stets was neues her,
Zu fälschen deine rechte Lehr.

H. S. . d.

Der Apostel Johannes

gehörte unter die Apostel, die der Herr besonders aus-
zeichnete, Marc. 5, 37. Matth. 17, 1. f. 26, 37. Er
war der Jünger, „der zu Tische saß an der Brust Jesu,
welchen Jesus lieb hatte“, Joh. 13, 23., dem er seine
liebe Mutter zu treuer Pflege übergab, Joh. 19, 26. 27.
Wegen seines glühenden Eifers für seinen Herrn und
Meister, verbunden mit brünstiger Liebe zu ihm, erhielt
er mit seinem Bruder Jacobus den Namen „Donners-
kinder“, Marc. 3, 17. Von vielen Lehrern wird er
auch der Jünger der Liebe genannt.

Nach der Ausgießung des Heiligen Geistes predigte
er mit den andern Aposteln zuerst in Jerusalem, Apost.
3, 4. Hier verpflegte er auch — dem Willen seines
Herrn gemäß — dessen Mutter bis an ihren Tod (im
Jahr 48). Mit Petro gemeinsam wirkte er eine Zeit-
lang in Samaria zur Befestigung der dortigen Ge-
meinden. Apost. 8. Darnach arbeitete er wohl wieder
in Jerusalem. Er war nach Apost. 15. mit den an-
dern Aposteln auf dem daselbst im Jahre 50 gehaltenen
Convent zur Beilegung von Lehrstreitigkeiten.

Nach dem Tode des Apostels Paulus übernahm er
die Pflege der verwaisten kleinasiatischen Gemeinden,
welche durch viele falsche Lehrer beunruhigt wurden.
Die Stadt Ephesus an der Westküste Kleinasiens, eine
berühmte Handelsstadt, in der auch der Apostel Paulus
längere Zeit gepredigt hatte, Apost. 19, 1. f. 20, 31.,
war der Mittelpunkt seiner apostolischen Thätigkeit.
Hier wirkte er unermüdet bis in sein hohes Alter, be-
festigte die bestehenden Gemeinden, gründete neue Ge-
meinden, bekämpfte die Irrlehrer. Diese gesegnete
Thätigkeit ward einmal unterbrochen, als er auf Befehl
des römischen Kaisers (Nero oder Domitian) gefangen
nach Rom geführt wurde. Hier warf man ihn in ein
Faß siedenden Oels, er ward aber wunderbarer Weise
nicht verletzt. Hierauf verbannte ihn der Kaiser auf
die einsame, öde Insel Patmos im ägäischen Meere, wo
er auch die Offenbarung empfing, Offenb. 1, 9.*)
Obwohl daher der heilige Apostel Johannes nicht wie
die andern Apostel den Märtyrertod erleiden mußte, so
hat er doch auch um des Namens Christi willen viel
leiden müssen. Siehe auch, was Lucas in der Apostel-
geschichte Kap. 4, 3. f. 5, 18. und 40. erzählt. Aus
der Verbannung befreit, kehrte er nach Ephesus zurück.
Da hat er noch eine Zeitlang für das Wohl seiner Ge-
meinden mit väterlichem Eifer sorgen können, verehrt

*) Noch jetzt ist die von griechischen Christen bewohnte Insel
voll von lebendigen historischen Erinnerungen an den Aufenthalt
des Apostels Johannes daselbst.

und verpflegt von der Liebe seiner Schüler und der Glieder seiner Gemeinden.

Wie der Apostel der ihm anvertrauten Seelen sich annahm, zeigt die liebliche Geschichte von dem verlorenen, aber durch den Apostel wieder gewonnenen Jüngling. Auf einer seiner Visitationsreisen traf er in einer Stadt einen Jüngling, dessen Haltung und Gemüth ihm gar wohl gefiel. Er übergab ihn der Aufsicht des Bischofs jenes Ortes mit der wiederholten Ermahnung: „Diesen befehle ich dir mit allem Ernst an und rufe dabei Christum und die Gemeinde zu Zeugen an.“ Der Apostel reiste nach Ephesus und der Bischof nahm den Jüngling in sein Haus, unterrichtete ihn sorgfältig und taufte ihn endlich. Hierauf ließ der Bischof etwas von seiner großen Sorgfalt und Aufsicht über den Jüngling nach; aber da dieser zu früh außer Aufsicht kam, gerieth er in die Gesellschaft böser Buben. Zuerst lockten sie ihn durch kostbare Gastmähler an sich, hernach nahmen sie ihn mit sich, wenn sie des Nachts auf Ränbereien ausgingen. Hierauf lockten sie ihn, größere Unternehmungen mit ihnen auszuführen. Immer stärker lief er dem Abgrunde zu. Endlich verzweifelte er völlig an seiner Seligkeit und dachte nun nicht mehr auf geringe Unthaten, sondern weil er doch verloren sein sollte, so wollte er noch etwas Großes ausführen und Gleiches mit den übrigen leiden. Er errichtete nun eine Räuberbande und ward ihr Anführer, ja der gewaltthätigste, blutigste und grausamste unter allen. Nach Verlauf einiger Zeit mußte der Apostel jene Stadt wieder besuchen, um gewisse Gemeindeangelegenheiten in Ordnung zu bringen. Nachdem dies geschehen war, sagte er zum Bischof: „Nun, mein lieber Bischof, gib uns das Pfand wieder, was ich und Christus dir unter dem Zeugniß deiner Gemeinde anvertraut haben.“ Der Bischof erstaunte anfänglich und glaubte, man beschuldigte ihn, Gelder empfangen zu haben, die er nicht bekommen hätte. Als Johannes aber sagte: „Den Jüngling, die Seele eines Bruders fordere ich wieder zurück“, stieß der Alte einen Seufzer aus, weinte und sagte: „Der ist todt!“ „Wie“, erwiderte Johannes, „und welches Todes ist er gestorben?“ „Gotte ist er gestorben“, fuhr jener fort, „denn er ist gottlos und verrückt geworden, und kurz zu sagen, ein Straßenräuber.“ Hierauf zerriß der Apostel sein Kleid und bejammerte die Seele des Bruders. Er ließ sich sofort ein Pferd bringen und eilte, von einem Führer, der ihm den Weg wies, begleitet, davon und kam in die Gegend, wo sich die Räuberbande aufhielt. Er wurde von den Vorposten der Räuber gefangen genommen. Er rief aus: „Deswegen bin ich gekommen, führt mich zu euerem Anführer!“ Dieser erwartete ihn völlig bewaffnet. Als er aber in ihm den Apostel erkannte, schämte er sich und floh. Johannes aber, obwohl alt und schwach, verfolgte ihn aus allen Kräften und rief ihm nach: „Warum fliehst du mich, mein Kind, mich, deinen Vater, den Unbewaffneten, den Alten? Erbarm dich meiner, mein Kind, fürchte dich nicht, du hast noch Hoffnung zum Leben. Ich muß Christo Rechenschaft für dich geben; und wenn es nöthig ist, will ich auch gern den Tod für dich leiden; steh nur und glaube, Christus hat mich geschickt.“ Da der Jüngling dies hörte, blieb er stehen und sah vor sich nieder; hierauf warf er die Waffen weg, zitterte und weinte bitterlich. Dann umfaßte er den zu ihm kommenden Greis und bat mit dem größten Wehklagen um Vergebung. Der Apostel aber schwur ihm, daß er für ihn Vergebung beim Erlöser gefunden habe, und führte ihn zur Gemeinde zurück. Er nahm sich seiner noch ferner an und ging nicht eher weg, bis er ihn der Kirche völlig wiedergegeben hatte.

So groß nun aber die Liebe des Apostels zu den Gefallenen und Verführten war, so groß war sein Ernst gegenüber den Verführern und Feinden des Herrn Jesu. Ein solcher war der Erzfeind Cerinth, der die Gottheit Christi leugnete und sich einen großen Anhang verschaffte. Als der Apostel einmal mit Freunden in Ephesus ein Bad nehmen wollte, hörte er, daß auch Cerinth da sei. Erschrocken sprang er zurück, eilte zur Thür hinaus und sagte zu seinen Begleitern: „Laßt uns fliehen, die Badstube möchte einfallen, da Cerinth, der Feind der Wahrheit, darin ist.“ Gegen diesen Cerinth hat der Apostel, wie schon die alten Kirchenväter bemerkt haben, sein Evangelium geschrieben, worin er so herrlich die Gottheit unseres Herrn Jesu Christi beweist.

Dreierlei, sagt Luther, hat St. Johannes in seinen Predigten und Schriften fleißig getrieben: Erstlich, daß Christus wahrer Gott und Mensch sei. „Zum andern, daß niemand durch seine guten Werke selig werde, sondern allein durch den Sohn Gottes die Seligkeit bekomme; denn der sei darum in die Welt gesandt und Mensch worden, auch zum Lamm Gottes gemacht, daß er die Sünde der Welt wegnehme; sonst werde niemand von der Sünde und dem Tode erlöst, denn durch ihn; denn er und kein anderer ist dazu gesandt, daß man durch ihn sollte selig werden; und so es auch ein anderer hätte thun können, was hätte Gott seinen Sohn dürfen schicken? Zum dritten, so soll der Glaube rechtfertigen und nicht lügenhaftig, falsch oder eine Heuchelei sein, sondern so eigentlich wissen, daß es also sei, und wagen's dann alles darauf.“ (47, 43.)

Als der Apostel von Alter schwach nicht mehr in die gottesdienstlichen Versammlungen gehen konnte, ließ er sich dahin tragen, und mit leiser Stimme sprach er nur die wenigen Worte: „Kindlein, liebet euch unter einander!“ Gefragt, warum er immer dasselbe wiederhole, antwortete er: „Weil dies das Gebot des Herrn ist und es genügt, wenn dies allein geschieht.“

Noch eine liebliche Geschichte, die Cassianus berichtet, darf hier nicht unerwähnt bleiben: Der Apostel hielt einmal ein zahmes Rebhuhn in seinen Händen und streichelte dasselbe. Ein Jäger, der dazu kam, verwunderte sich, daß ein so großer Mann daran Gefallen finden könne. „Was trägst du da in deiner Hand?“ fragte Johannes. „Einen Bogen“, lautete die Antwort. „Und warum ist er nicht gespannt?“ fragte der Apostel. „Weil die Sehnen erschlaffen würden, wenn ich ihn immer gespannt hätte.“ — „Nun, so laß es dich nicht befremden“, sagte der Apostel, „wenn auch ich meinen Geist ein wenig ruhen lasse, um ihn zu neuer Arbeit zu stärken.“

Johannes hat unter allen Aposteln am längsten gelebt; er starb zu Ephesus zu Anfang des zweiten Jahrhunderts, über 100 Jahr alt.

Thesen über die Frage: „Was soll uns bewegen, christliche Schulen aufzurichten und für unsere Kinder treulich zu benutzen?“

(Für die diesjährigen Verhandlungen des Joma-Districts vorgelegt von G. Mezger.)

Thesis I.

Christliche (d. h. ev.-lutherische) Gemeindeschulen unter uns aufzurichten und für unsere Kinder treulich zu benutzen, dazu soll uns bewegen das Gebot des Herrn an alle Eltern, als seine Stellvertreter,¹⁾ ihre Kinder in Gottes Wort fleißig zu unterrichten,²⁾

und sie aufzuziehen in dem Herrn.³⁾

- 1) Ps. 127, 3. Jes. 45, 11.
- 2) 5 Mos. 6, 6. 7. 32, 7. 1. Tim. 3, 15.
- 3) Eph. 6, 4. Spr. 19, 18.

Gr. Nat. M. S. 417. § 1

Thesis

Zu diesem Wort soll uns der Herr an seine Kirche reichlich unter sich dornen, wohnen und im Herrn.

Col. 3, 16. — Apologie M. S. Matth. 18, 10. — Apologie I S. 352. § 19.

Thesis

Es soll uns dazu bewegen an alle berufenen Gottes Wort zu weiden.

Apost. 20, 28. 1 Petr. 5, 2. Joh. 21, 17.

Apologie M. S. 213.

Thesis

Christliche Gemeindeschulen und für unsere Kinder treulich uns ferner bewegen die Eltern, deren geistliches Leben in ihnen angezündet fördern ist.

Thesis

Es soll uns zu diesem Gottes Wort und un- welche hauptsächlich auch du erhalten und weiter ausgebr

Thesis

Es soll uns dazu bewegen Vaterland, in welches wir gerade durch christliche tüchtigen, gewissenhaften Bü

Zur kirchlich

Falsches Hoffen auf ei

In Herrn Pastor Frey's „vom Monat Mai lesen wir hyterianer beklagen eine Beiträge innerhalb 4 Monate denselben Zeitraum im vor mit dem Gedanken, daß, we jährige Reich hereinbrechen gleiches Interesse am Miß jetzt an allerlei Sports, W dergleichen hat; ergo werder gaben nicht mehr abnehmen. nung! Der Herr Jesus sa Zeiten Noahs, so wird es an des Menschen Sohnes“ (d. h. „Sie aßen, sie tranken, sie fre bis auf den Tag, da Noah i die Sündfluth und brachte sie Also: „Sports, Wettrenn gleichen“ werden fortgetrieben

Papistische Heilige. Der „bringt unter der Rubrik „Hur „Als Patrone der Soldater verehrt: Der heilige Mauri fanterie. Er war Führer d starb den Märtyrertod in S

telts zu den Ge-
war sein Ernst
en des Herrn
erinth, der die
großen Anhang
t Freunden in
e er, daß auch
rück, eilte zur
gleitern: „Laßt
en, da Cerinth,
Gegen diesen
alten Kirchen-
schrieben, worin
Jesu Christi
nnes in seinen
: Ersichtlich, daß
„Zum andern,
lig werde, son-
e Seligkeit be-
elt gesandt und
gemacht, daß
st werde nie-
st, denn durch
t gesandt, daß
so es auch ein
tt seinen Sohn
Glaube recht-
er eine Heuche-
s also sei, und
ht mehr in die
konnte, ließ er
sprach er nur
uch unter ein-
lbe wiederhole,
des Herrn ist
t.“
anus berichtet,
r Apostel hielt
Händen und
azu kam, ver-
aran Gefallen
einer Hand?“
tute die Ant-
t?“ fragte der
würden, wenn
so laß es dich
wenn auch ich
um ihn zu
n längsten ge-
zweiten Jahr-

und sie aufzuziehen in der Zucht und Vermahnung zum Herrn.)

- 1) Ps. 127, 3. Jes. 45, 11. 1 Mos. 33, 5. Marc. 10, 14.
 - 2) 5 Mos. 6, 6. 7. 32, 7. Ps. 78, 1—4. — 1 Mos. 18, 19.
 - 2 Tim. 3, 15.
 - 3) Eph. 6, 4. Spr. 19, 18. 29, 17.
- Gr. Rat. M. S. 417. § 167 ff.

Thesis II.

Zu diesem Werk soll uns bewegen das Gebot des Herrn an seine Kirche und Gemeinde, Gottes Wort reichlich unter sich, also auch unter den Kindern, wohnen und im Schwange gehen zu lassen.

Col. 3, 16. — Apologie M. S. 152. § 5. S. 260. § 50.
Matth. 18, 10. — Apologie M. S. 163. § 52. Kl. Rat. M. S. 352. § 19.

Thesis III.

Es soll uns dazu bewegen das Gebot des Herrn an alle berufenen Diener seines Wortes, nicht nur seine Schafe, sondern auch seine Lämmer mit Gottes Wort zu weiden.

Apost. 20, 28. 1 Petr. 5, 2. Ps. 34, 10. Matth. 28, 19. 20. Joh. 21, 17.
Apologie M. S. 213.

Thesis IV.

Christliche Gemeindeschulen unter uns aufzurichten und für unsere Kinder treulich zu benutzen, dazu soll uns ferner bewegen die Liebe zu unseren Kindern, deren geistliches Leben, welches in der heiligen Taufe in ihnen angezündet wurde, zu erhalten und zu fördern ist.

Thesis V.

Es soll uns zu diesem Werke bewegen die Liebe zu Gottes Wort und unserer theuren Kirche, welche hauptsächlich auch durch christliche Schulen erhalten und weiter ausgebreitet wird.

Thesis VI.

Es soll uns dazu bewegen die Liebe zu unserm Vaterland, in welches Gott uns geführt hat, indem wir gerade durch christliche Schulen unsere Kinder zu tüchtigen, gewissenhaften Bürgern aufziehen.

Zur kirchlichen Chronik.

Falsches Hoffen auf ein tausendjähriges Reich.

In Herrn Pastor Frey's „Ev.-Luth. Missions-Blatt“ vom Monat Mai lesen wir Folgendes: Die Presbyterianer beklagen eine Abnahme ihrer Missionsbeiträge innerhalb 4 Monaten von gegen \$45.000 gegen denselben Zeitraum im vorigen Jahre und trösteten sich mit dem Gedanken, daß, wenn einmal das tausendjährige Reich hereinbrechen wird, wird jedermann gleiches Interesse am Missionswerk haben, wie man jetzt an allerlei Sports, Wettrennen, Wettlaufen und dergleichen hat; ergo werden dann auch die Missionsgaben nicht mehr abnehmen. Schwärmerische Hoffnung! Der Herr Jesus sagt: „Wie es geschah zu den Zeiten Noahs, so wird es auch geschehen in den Tagen des Menschen Sohnes“ (d. h. am jüngsten Tage noch!): „Sie äßen, sie tranken, sie freieten, sie ließen sich freien, bis auf den Tag, da Noah in die Arche ging und kam die Sündfluth und brachte sie Alle um.“ Luc. 17, 26, 27. Also: „Sports, Wettrennen, Wettlaufen und dergleichen“ werden fortgetrieben bis zum jüngsten Gericht!

Papistische Heilige. Der „Katholische Glaubensbote“ bringt unter der Rubrik „Humoristisches“ Folgendes: „Als Patrone der Soldaten werden folgende Heilige verehrt: Der heilige Mauritius als Patron der Infanterie. Er war Führer der thebäischen Legion und starb den Märtyrertod in St. Maurice in der Schweiz,

das nach ihm benannt ist. Der heilige Georg als Patron der Cavallerie. Er wird abgebildet hoch zu Roß, wie er den Drachen tödtet. Der Drache ist da ein Sinnbild des Heidenthums. — Die heilige Barbara, als Patronin der Artillerie. Sie wird angerufen als Nothhelferin in Todesgefahr und hat auf den Kirchenbildern den Thurm neben sich. Ihr Bild findet sich häufig vor Arsenalen; auf französischen Kriegsschiffen heißt jetzt noch die Pulverkammer St. Barbe. — Der heilige Joseph als Patron der Pioniere, da diese, namentlich die Pontonneure, Zimmermannsarbeit zu verrichten haben. In Koblenz am Rhein sind in der katholischen Garnisonskirche diese vier Schutzheiligen auf dem großen Wilde von Anshütz dargestellt neben der Gottesmutter mit dem Kinde, denn die heilige Jungfrau ist als die Hülfe der Christen die gemeinsame Schutzpatronin der christlichen Krieger.“ —

Methodismus. Nach den methodistischen Lehrbüchern muß in den Methodistenkirchen die Lehre von der vollkommenen Heiligung gepredigt werden. Wehe dem Methodistenprediger, der diese greuliche Lehre nicht vorträgt oder wohl dagegen spricht. Das erfuhr der „Bruder“ Caughlain. Auf der Conferenz mußte er, wie der „Independent“ aus einem Methodistenblatt berichtet, vortreten und von dem vorsitzenden Bischöfe einen Tadel über sich aussprechen lassen. Und zwar behandelte ihn der Bischof, wie es Herrschern beliebt, ganz grob und barsch. Des Bischofs „Stimme und Hand zitterten“, sagt der Bericht, „seine Kniee schlotterten“.

Sucht in der Schrift.

Joh. 5, 39.

Christus will mit diesen Worten anzeigen, warum die Schrift von Gott vornehmlich gegeben sei, nämlich darum, daß man darinnen soll studiren, suchen und lernen, daß er, Mariens Sohn, sei der, der das ewige Leben geben kann allein, so zu ihm kommen und an ihn glauben. Darum, wer die Schrift recht und nützlich lesen will, der sehe, daß er Christum darinnen suche, so findet er gewißlich das ewige Leben. Wiederum, wenn ich in der Schrift Mosen und die Propheten nicht also studire und lerne, daß Christus um meines und aller Menschen Heils willen vom Himmel gestiegen, Mensch worden, gelitten, gestorben, begraben, auferstanden, gen Himmel gefahren ist, daß ich durch ihn Versöhnung mit Gott, Vergebung aller Sünden, Gnade, Gerechtigkeit, und das ewige Leben habe, so hilft mich mein Lesen in der Schrift zur Seligkeit lauter nichts. Ich kann wohl aus dem Lesen und Studiren der Schrift ein gelehrter Mann werden, und andern davon predigen: aber es hilft mich doch alles nichts. Denn wenn ich den Christum nicht finde noch kenne, so finde ich weder Seligkeit, noch das ewige Leben; ja, ich finde wohl den bitteren Tod. Denn es ist beschlossen bei unserm lieben Gott, „daß kein anderer Name den Menschen gegeben ist, dadurch sie können selig werden, denn in dem Namen Jesu“, Apost. 4, 12.

Daraus ist nun klar, daß, wer Christum in der Schrift findet und an ihn glaubet, daß er durch ihn habe das ewige Leben; wie denn Christus selbst sagt Joh. 3, 15: „Wer an mich glaubet, der hat das ewige Leben.“ Ein solch herrlich Zeugniß gibt die Schrift Jesu von Nazareth, und sonst keinem andern Erzvater oder Propheten: Wer an den glaubet, der wird nicht verloren noch verdammt. Ein solcher gläubiger Mensch, er komme gleich um, wie er wolle, er werde verbrannt zu Pulver und Aschen, und die Asche vom Winde zerstreuet, oder ins Wasser geworfen, wie Johannes Hussens Aschen, oder werde von den Fischen im Wasser, oder Vögeln unter dem Himmel gefressen, noch soll er (spricht Christus) wieder auferstehen, und das ewige Leben haben, und bei mir ewiglich im Himmel sein und bleiben, wie er selbst sagt Joh. 14, 3: „Ich will wieder zu euch kommen, und euch zu mir nehmen, auf daß ihr seid, wo ich bin.“

Darum so soll Menschen Leib, tief in der Erde heraus, und also die liebe helle Christus sagt: „Ihr werdet leuchten, wie die Sonne.“ So müssen sie ja und hervorkommen. Wie wir denn da aus in der Bibel? Ist aber das Verheißung, daß ihr das ewige Leben findet, die Schrift lesen, er finde das ewige Leben. Wie es erbarms, allzu dieses Spruchs: sie verstehen, und Jesum von Nazareth, wenn er ihn drin rechten, einigen das ewige Leben an ihn glauben, Schrift.

Ein Zeuge

Montalcinus, kenntniß der Wahrheit. Mit 1. und aufgefordert, ten, er blieb der halter, sondern Glaube der einz Seidenweber Pe den Pabst für von Ablass und Am 5. September geführt. Sie gik entgegen. Peru sprach er: „Herr was sie thun.“ sagte er zum Herr was ihm befohle, Furcht zu überf Perusinus sah. Er bat, daß m das Volk ruhig „Ewiger, alln deinen Augen so zeitlichen Tod de meiner Seele ve weiß, daß ich m meine Gerechtg Werke verlassen Verdienst, sonder herzigkeit und au dienst deines ein Herrn Jesu Ch dich meiner erb gnädiglich zu Si nicht willst den befehre und lebe. lichen Schutz und zu dir; du bist Hoffnung und E und unbekannte. weil ich mit den an diese starke S sal noch Angst, Schwert noch ein

ist. Der heilige Georg als Patron
abgebildet hoch zu Ross, wie er
Der Drache ist da ein Sinnbild
Die heilige Barbara, als Patronin
ird angerufen als Nothhelferin in
auf den Kirchenbildern den Thurm
findet sich häufig vor Arsenalen;
schiffen heisst jetzt noch die Pul-
— Der heilige Joseph als Patron
e, namentlich die Pontonneure,
u verrichten haben. In Koblenz
katholischen Garnisonkirche diese
f dem großen Bilde von Ansfüh-
ottesmutter mit dem Kinde, denn
ist als die Hülfe der Christen die
ronin der christlichen Krieger.“ —
ach den methodistischen Lehrbüchern
tenkirchen die Lehre von der voll-
gepredigt werden. Wehe dem
der diese greuliche Lehre nicht vor-
den spricht. Das erfuhr der „Br-
f der Conferenz mußte er, wie der
einem Methodistentblatt berichtet,
n vorsitzenden Bischöfe einen Tadel
lassen. Und zwar behandelte ihn
Herrschern beliebt, ganz grob und
„Stimme und Hand zitterten“,
ne Kniee schlotterten“.

in der Schrift.

Joh. 5, 39.

iesien Worten anzeigen, warum die
sehmlich gegeben sei, nämlich darum,
I studiren, suchen und lernen, daß
sei der, der das ewige Leben geben
m kommen und an ihn glauben.
ist recht und nützlich lesen will, der
darinnen suche, so findet er gewiß.
Wiederum, wenn ich in der Schrift
heten nicht also studire und lerne,
des und aller Menschen Heils willen
n, Mensch worden, gelitten, gestor-
standen, gen Himmel gefahren ist,
söhnung mit Gott, Vergebung aller
chtigkeit, und das ewige Leben habe,
n in der Schrift zur Seligkeit lauter
hl aus dem Lesen und Studiren der
Mann werden, und andern davon
lft mich doch alles nichts. Denn
m nicht finde noch kenne, so finde
noch das ewige Leben; ja, ich finde
n. Denn es ist beschlossen bei un-
ß kein anderer Name den Menschen
ie können selig werden, denn in dem
t. 4, 12.

er, daß, wer Christum in der Schrift
aubet, daß er durch ihn habe das
m Christus selbst sagt Joh. 3, 15.:
et, der hat das ewige Leben.“ Ein
gibt die Schrift Jesu von Naza-
n andern Erzvater oder Propheten:
der wird nicht verloren noch ver-
gläubiger Mensch, er komme gleich
er werde verbrannt zu Pulver und
e vom Winde zerstreut, oder ins
ie Johannes Hufsens Aschen, oder
en im Wasser, oder Vögeln unter
u, noch soll er (spricht Christus)
nd das ewige Leben haben, und bei
umel sein und bleiben, wie er selbst
„Ich will wieder zu euch kommen,
men, auf daß ihr seid, wo ich bin.“

Darum so soll und muß eines Christen oder gläubigen
Menschen Leib, der arme Madensack, ob er schon noch
tief in der Erden bescharrt ist, wieder aus dem Grabe
heraus, und also verwandelt werden, daß er so schön, als
die liebe helle Sonne und Sterne, leuchte; wie denn
Christus sagt Matth. 13, 43.: „Es werden die Gerech-
ten leuchten, wie die Sonne, in meines Vaters Reich.“
So müssen sie ja am jüngsten Tage wieder auferstehen,
und hervorkommen in ein ewiges, unvergängliches Leben.
Wie wir denn des viel mehr Schrift und Zeugniß durch-
aus in der Bibel haben.

Ist aber das nicht ein großer Trost, und eine reiche
Verheißung, daß Christus hier spricht: In der Schrift
habt ihr das ewige Leben? Wer wollte nun nicht gern
die Schrift lesen, und Christum drinnen suchen, auf daß
er finde das ewige Leben? Alle Welt sollte es billig
thun. Wie es aber geschieht, siehet man, leider, Gott
erbarm's, allzu wohl. So ist nun kurz dies die Meinung
dieses Spruchs: Wer die Schrift will recht lesen, und
sie verstehen, und das ewige Leben haben, soll darinnen
Jesu von Nazareth, Mariens Sohn, suchen; und
wenn er ihn drinnen findet, und an ihn glaubet, für den
rechten, einigen Erlöser und Seligmacher hält, der allein
das ewige Leben geben kann und will allen denen, die
an ihn glauben, der ist ein rechter Doctor der heiligen
Schrift. Luther.

Ein Zeuge Jesu, von den Papisten gemordet.

Montalcinus, ein Franciscanermönch, war zur Er-
kenntniß der Wahrheit gekommen und bekannte dieselbe
treulich. Mit 10 andern wurde er vor Gericht geführt
und aufgefordert, zu widerrufen. Die andern verleugne-
ten, er blieb dabei, daß der Papst nicht Christi Statt-
halter, sondern der Antichrist sei und daß der lutherische
Glaube der einzig richtige sei. Mit ihm ward noch ein
Seidenweber Perusinus zum Tode verurtheilt, der auch
den Papst für den Antichrist hielt und vom Fegfeuer,
von Ablass und päpstlicher Heiligkeit nichts wissen wollte.

Am 5. September 1553 wurden beide auf den Markt
geführt. Sie gingen mit fröhlichem Herzen ihrer Marter
entgegen. Perusinus ward zuerst gehenkt. Sterbend
sprach er: „Herr, vergib's ihnen, denn sie wissen nicht,
was sie thun.“ Als Montalcinus an die Reihe kam,
sagte er zum Henker, er solle ohne Verzug an ihm thun,
was ihm befohlen wäre; denn er fühlte, daß ihn eine
Furcht zu überfallen begann, als er den hingerichteten
Perusinus sah. Doch bald war die Furcht überwunden.
Er bat, daß man ihm gestatten wolle zu reden. Als
das Volk ruhig geworden war, sprach er:

„Ewiger, allmächtiger Gott, meine Sünden sind vor
deinen Augen so groß, daß sie nicht allein diesen jetzigen
zeitlichen Tod des Leibes, sondern auch ewiges Verderben
meiner Seele verdient haben. Und weil ich sehe und
weiß, daß ich mich mitnichten auf meine eigenen Kräfte,
meine Gerechtigkeit oder meine unreinen, besudelten
Werke verlassen kann, komme ich zu dir, nicht auf mein
Verdienst, sondern auf deine grundlose Gnade und Barm-
herzigkeit und auf deine Verheißungen und auf das Ver-
dienst deines eingeborenen allerliebsten Sohnes, unsers
Herrn Jesu Christi, schreie zu dir und bitte, du wollest
dich meiner erbarmen, mir meine Sünden verzeihen und
gnädiglich zu Hülfe kommen. Denn ich weiß, daß du
nicht willst den Tod des Sünders, sondern daß er sich
bekehre und lebe. Siehe, ich bin jetzt von allem mensch-
lichen Schutz und Hülfe verlassen und lehre mich allein
zu dir; du bist mein Fels, du bist meine Ruhe, meine
Hoffnung und Schutz wider alle meine Feinde, bekannte
und unbekannte. Und das ist gänzlich meine Meinung,
weil ich mit dem Glauben auf diesem Felsen stehe und
an diese starke Säule mich halte, daß mich weder Trüb-
sal noch Angst, noch Verfolgung oder Fährlichkeit oder
Schwert noch einige Creatur scheiden soll von der Liebe

und Hoffnung, so ich zu dir habe, da du deinen aller-
liebsten Sohn in diese Welt gesandt hast, daß er die
Sünder selig mache, unter welchen ich der größte bin.
Ich bringe jetzt in meinem letzten Stündlein nicht vor
dich meine guten Werke, Verdienst oder meine Gerechtig-
keit, sondern vielmehr meine Sünden und Missethaten,
auf daß sie mit dem Blute deines eingeborenen Sohnes
zudeckt und gewaschen werden. Jetzt will ich, daß
allein Christus meine Genugthuung, Verdienst und Ge-
rechtigkeit sei. Ich danke dir auch, daß du machest, daß
mir dies mein Leiden und Tod viel angenehmer und
sanfter ist, weil du willst, daß ich um deines Namens
und der gemeinen christlichen Kirche willen diese Marter
leiden soll.“

Etliche der Umstehenden forderten ihn auf, anstatt:
„gemeine christliche Kirche“ doch „römische Kirche“ zu
sagen. Er antwortete, die Kirche Christi wäre nicht ge-
theilt; alle wahrhaftigen Kirchen, so hin und wieder in
der ganzen Welt zerstreut wären, seien nur Eine ge-
meine christliche Kirche in Einigkeit des Glaubens und
Christi geliebte Braut.

Die Papisten schrien: „Wir sehen, daß dieser Mönch
ganz und gar verstockt ist.“ Montalcinus hob seine
Augen auf gen Himmel und schrie dreimal „Jesu!“
mit lauter Stimme, und alsbald stieß ihn der Henker
von der Leiter und hente ihn und machte darnach ein
Feuer darunter.

Während einige der Zuschauer Mitleiden empfanden,
meinten und erklärten, es sei Unrecht, einen so trefflichen
Mann zu tödten, sagten die andern: „Er ist ein großer
lutherischer Bube und ein großer Ketzer gewesen, und
wenn er los gekommen wäre, hätte er die ganze Welt
verführen können.“

So mordete der Papst, als er noch konnte,
die, welche ihn für den Antichrist erklärten
und sich zu Christo bekannten.

(Eingefandt.)

An die lieben Gemeinden des Jowa-Districts!

Nach langem Bemühen ist es endlich gelungen, einen
Missionar für Council Bluffs zu gewinnen; und
wird derselbe wohl bald sein Amt daselbst antreten.
Schon längst hätte ein Missionar in Council Bluffs an-
gestellt werden sollen; da aber die nöthigen Mittel dazu
fehlten, wagten wir es nicht, einen zu berufen.

Die Süd-Jowa-Districts-Conferenz hat auf ihrer
letzten Versammlung, im November vorigen Jahres, die
Sache der Innern Mission ernstlich berathen und schließ-
lich die Missionsbehörde aufgefordert, im Namen Gottes
getroßt einen Missionar nach Council Bluffs zu berufen,
und so ist denn ein Missionar für Council Bluffs ge-
wonnen.

Die Missionsbehörde erlaubt sich nun, die lieben Ge-
meinden des Jowa-Districts dringend aufzufordern, der
Innern Missionskasse in Liebe zu gedenken. Die Kasse
ist nicht nur leer, sondern es ist sogar eine Schuld von
über 100 Dollars vorhanden.

Auf denn, liebe Christen, zeigt eure Liebe zur Mission.
O! es ist ein herrlich, selig Werk, das Werk der Mission.
Wir können unsern lieben zerstreut wohnenden Lands-
leuten keinen größern und höhern Dienst erzeigen, als
ihnen Missionare zu senden, die ihnen das süße Evan-
gelium von der gnädigen Vergebung der Sünden ver-
kündigen und ihnen das Brod des Lebens bringen. Mit
Thränen der Freude empfingen gar Viele eure aus-
gesandten Missionare und wünschen euch Gottes Segen
für Zeit und Ewigkeit für diesen großen Liebesdienst.
Wohlan, so laßt uns mit Gebet und Gaben die Mission
in Jowa fördern.

Der Herr, unser Gott, sei uns freundlich und fördere
das Werk unserer Hände bei uns; ja das Werk unserer
Hände wolle er fördern, Psalm 90, 17.

J. Horn.
G. Haar.
L. Baudt.

g.

., Kassirer für die
t jedem Einsender
arte zuzuschicken, er
e des Betreffenden.
be des Einsenders
welche ihm mit der
ven ist: "No such
G.

ung.

niedergerissen wer-
ch No. 10 Battery
ch gerichtete Briefe
ch erjuche ich alle,
ch abschland erwarten,
mittheilen wollen.
yl,
New York City.

on Missouri, Ohio
i. bis 7. Juni in
tezung der "The-
ind, Secretär.

effend.

ru Illinois R. R.
R. nach Bloom,
kommen, fahren
icago & Eastern
al R. R. kommen,
ch Grete. (NB.
gens in Matieson
B.

\$1.00.
Eastern Illinois
urück half fare.
icago besorgt Be-
vende man sich an
lenner,
Chicago, Ill.

St. Louis zur
ch Chicago \$8.00
wird am Dienst-
Bahn (Nr. 100
er am genannten
es anzuzeigen.
Bachhaus.

für die Hinreise
Meile (90 Cents).
idei für die Hin-
eines Certifi-
Danville, Ill.,
seiner Adresse
Danville reis't,
r die Rückreise ge-
ille täglich nach
10 Uhr 35 Min.

G.

t. hält, i. G. w.,
r Gemeinde des
.
die Fortsetzung
Allgemeinen und
ur Beurtheilung
eine an einen der
ne anschließen
reichen.

=Districts.

le im Juni hier
rreise full fare,
J. Wegner.

Der Iowa-District

der deutschen ev.-luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. St. versammelt sich, i. G. w., vom 31. Mai bis 6. Juni in der Gemeinde des P. F. Ch. Herrmann bei State Centre, Iowa.

Gegenstand der Lehrbesprechungen: Was soll uns bewegen, christliche Gemeindegemeinschaften einzurichten und sie treulich für unsere Kinder zu benutzen?

Die Pastoren wollen nicht vergessen, einen vollständigen Parochialbericht vom 1. Januar bis 31. December 1881 mitzubringen, oder, falls sie nicht kommen können, einzusenden.

Wer die Synode zu besuchen gedenkt, wolle solches spätestens bis zum 15. Mai dem Herrn P. Herrmann mittheilen; wer es unterläßt, setzt sich der Gefahr aus, selbst ein Quartier suchen zu müssen.

J. Fackler, Secretär.

Notiz für die Synodalreise.

Folgende drei Eisenbahnen gewähren den Synodalen die Heimreise für ein Drittel des Fahrpreises:

- 1) Chicago & North Western R. R.,
- 2) Illinois Central R. R.,
- 3) Central Iowa R. R.

Wer auf diese Preisermäßigung Anspruch macht, hat auf der Rückreise — und zwar auf der

Chicago & North Western R. R. in State Centre, auf der Illinois Central R. R. in Adley (NB. nur hier), auf der Central Iowa R. R. in State Centre oder Marshalltown —

durch ein von mir unterzeichnetes Certificate zu beweisen, daß er auf der Hinreise vollen Preis bezahlt hat.

Den von Süden kommenden Brüdern wird mitgetheilt, daß sie von Grinnell aus auf einer Zweigbahn der Central Iowa R. R. direct nach State Centre fahren können, und nicht via Marshalltown zu reisen brauchen.

J. Fackler.

Der Minnesota- und Dakota-District

der Synode von Missouri, Ohio u. a. St. hält, i. G. w., seine ersten Sitzungen vom 15. bis 21. Juni d. J. in St. Paul, Minn.

Den Lehrverhandlungen werden Thesen über die Vollkommenheit und Deutlichkeit der heil. Schrift zu Grunde gelegt werden.

Die Herren Pastoren werden ersucht, ihre Parochialberichte mitzubringen.

Alle, welche den Sitzungen der Synode beizuwohnen gedenken, sind gebeten, sich wenigstens 14 Tage vor Beginn derselben bei dem Ortspastor E. Wolf, 274 East 9th Str., zu melden.

G. Strajen, Präses des nordw. Districts.

Conferenz-Anzeigen.

Die Cleveland-Specialconferenz versammelt sich, i. G. w., am Mittwoch nach Pfingsten bei P. A. Dankworth.

H. Weseloh.

Die Baltimore-Districtconferenz versammelt sich, i. G. w., vom 13. bis 15. Juni in der Wohnung des Herrn P. Panzer zu Baltimore, Md. — Anmeldung erbeten. J. G. Häfner.

Die La Porte-Specialconferenz versammelt sich, i. G. w., am 6. und 7. Juni in Valparaiso, Ind. W. J. B. Lange.

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Districts:

Zur Synodalkasse: Von P. Vergts Gemeinde in Tecumseh, Mo., \$6.50. P. Jbns Gem. in Farmington, Mo., 7.00. P. Gräbners Gem. in St. Charles, Mo., 46.10. P. Maads Gem. bei St. Charles 15.00. P. Kösterings Gem. in Altenburg, Mo., 18.00. P. Kögels Gem. in West City, Mo., 8.00. Coll. von P. Griebels Gem. in California City, Mo., 7.20. P. Scholz Gem. in Holt Co., Mo., 2.65. Dreieinigkeits-Distr. in St. Louis 7.45. P. Krämers Gem. in Humboldt, Kanja, 4.44. P. Jantzows Gem. in Frohna, Mo., 25.00. P. Pennefamps Gem. in New Wells, Mo., 6.00. Coll. von P. Schültes Gem. in Palmyra, Mo., 9.25. P. Brandts Gem. in North St. Louis 10.30. Coll. von P. Meyers Gem. in Neu-Bielefeld, Mo., 19.20. Coll. von P. Nethings Gem. in Lincoln, Mo., 9.00. Coll. der St. Joh.-Gem. des P. Endres in Utica, Mo., 6.25. Coll. von P. Johannings Gem. in Brauersville, Mo., 3.35. P. Lehmanns Gem. in Jefferson Co., Mo., 3.00. P. Voigts Gem. in Dissen, Mo., 11.00. P. Lohrs Gem. in Jackson, Mo., 3.16. P. Sandvoßs Gem. in Augusta, Mo., 5.25. (S. \$233.10.)

Zum College-Unterhalt: P. Scholz Gem. in Holt Co., Mo., 2.95.

Für innere Mission: P. Vergts Gem. in Tecumseh, Mo., 5.00. Coll. von P. Koblings Gem. in La Fayette Co., Mo., 2.50. Herm. Methe in Watertown, Wis., 50. Collecte von P. Pennefamps Gem. in Topoka, Kanj., 2.63. Dankopfer von Frau Klein 2.00. Coll. von P. Matuschkas Gem. in New Wells, Mo., 6.30. P. Vergts Gem. in Adams Co., Ind., 10.50. G. Müller in Uniontown, Mo., 2.00. Coll. von P. Matthias' Gem. in Paola, Kanj., 8.25. Coll. von P. Hilgenbergs Gem. an Belle Creek, Mo., 7.72. P. Brandts Gem. in North St. Louis 13.10. Coll. von P. Wetters Gem. in Cole Co., Mo., 5.00. Frau Rothburst durch P. Lohr in Jackson, Mo., 5.00. Frau Herzinger durch denselben 5.00. (S. \$75.50.)

Für Regemission: P. Vergts Gem. in Tecumseh, Mo., 5.00. Coll. von P. Koblings Gem. in La Fayette Co., Mo., 2.50. Peter Meßner in Independence, Kanj., 3.00. N. N. durch P. Bilz in Concordia, Mo., 90.00. Für New Orleans: A. Höhne, J. D. Janssen und J. G. Agena je 1.00 durch P. Bürger in Sterling, Neb. Von — r in St. Louis, Mo., 2.00. Coll. von P. Willes Gem. bei Brownsville, Mo., 7.00. (S. \$112.50.)

Für die Taubstummen: Durch P. Bürger in Sterling, Neb., vom Verkauf von Beckers Schrift 2.75. Frau Räder durch P. Scholz in Holt Co., Mo., 2.00. P. Polacks Gem. in Union-

town, Mo., 12.25, dessen Salems-Gem. in Perry Co., Mo., 4.50. P. Burgers Imm.-Gem. in Hamilton Co., Mo., 2.30, dessen Gion-Gem. 7.25. Durch denselben von G. Strehlow, W. Werth, M. Werth, W. Werth je 1.00; A. Arendt 2.00; G. Burger 45. P. Voigts Gem. in Dissen, Mo., 3.50. (S. \$41.00.)

Für Emigranten-Mission: G. Müller durch P. Polack in Uniontown, Mo., 1.00.

Zum Neubau in St. Louis: Nachträglich von P. Gräbners Gem. in St. Charles, Mo., 14.00. Nachträglich von P. Walthers Filialgem. bei Brunswick, Mo., 10.50. P. Jantzows Gem. in Frohna, Mo., 4. Bzgl., 110.00, Frau Christiane Weinhold 1000.00. P. Willes Gem. bei Brownsville, Mo., 2. Bzgl., 95.50. P. Bilz's Gem. in Concordia, Mo., 35.00. P. Weichers Gem. in Jefferson City, Mo., 1. Bzgl., 23.00. P. Wetters Filialgem. in Dage Co., Mo., 14.50, dessen Gem. in Cole Co., Mo., 27.50. G. Hagbagen durch P. Johanning in Brauersville, Mo., 2.65. P. Stöckhards Gem. in St. Louis, 3. Bzgl., 171.85, von Hrn. Ross 10.00. P. Voigts Gem. in Dissen, Mo., 1. Bzgl., 50.00. P. Freies Gem. in Franklin Co., Mo., 3. Bzgl., 20.00. P. Meyers Gem. in Jenersville, Dage Co., Mo., 75.00. (S. \$1659.50.) Gezeichnet: P. Bartels Gem. in St. Louis, Mo., 400.00. P. Weichers Gem. in Jefferson City, Mo., 65.00. P. Panzers Gem. in St. Louis 7700.00. P. Wetters Gem. in Cole Co., Mo., 100.00. (S. \$8325.00.)

Für P. Wyncken: P. Strobel in Marion Co., Iowa, 2.00.

Für die Abgebrannten in Michigan: P. Vergts Gem. in Tecumseh, Mo., 13.00. Robert Kösch in Jefferson City, Mo., 1.50.

Für die Gem. in Neu-Ulm: P. Vergts Gem. in Tecumseh, Mo., 13.00.

Für arme Studenten in Springfield: N. N. durch P. Nething in Lincoln, Mo., 2.50.

Für arme Studenten in St. Louis: N. N. durch P. Nething in Lincoln, Mo., 2.50.

Für P. Henfels Gem. in Logan, D.: Etliche Glieder der Gem. des P. Polack in Uniontown, Mo., 4.75.

Für die Gem. in South Chicago: Von — r in St. Louis 5.00.

Für die Gem. in Ellinwood, Kan.: Dreieinigkeits-Distr. in St. Louis 64.25. Kreuz-Distr. das. 29.55.

St. Louis, Mo., 8. Mai 1882. G. Roschke, Kassirer.

Eingekommen in die Kasse des Illinois-Districts:

Für die Synodalkasse: Von G. Schnake und L. Heine-mann in Addison je \$1.00. P. Döberleins Gemeinde in Homewood, Abendmahl-Collecte 9.76, Ostercoll. 6.30. P. Freber-kings Gem. bei Dwight 7.60. P. Heinemanns Gem. in Dlaw-ville 9.40. P. Drögemüllers Gem. in Arenzville 8.00. P. Lie-bes Gem. in Blue Hill 9.15. P. Schieferdeckers Gem. in Ham-let, Ostercoll., 9.10. Desgl. von P. Kuoffers Gem. bei Eagle Lake 15.75. P. Müllers Gem. in Bremen 3.10. P. Jahn's Gem. in Staunton 9.00. P. Lohners Gem. in Chicago 18.58. Von den Gemm. der PP.: Biffel in Venon 7.00, Müller in Chester 10.80, Dorn in Pleasant Ridge 10.30. P. Grubers Gem. in Bethlehem, Bußtagcoll. 2.00, Ostercoll. 5.20. (S. \$143.04.)

Für die Wauffasse: Durch H. B. in Addison 20.00.

Zum Neubau in St. Louis: P. Kuoffers Gem. bei Eagle Lake, 3. Centz., 159.00. Durch P. Hartmann in Woodworth von Joh. Fr. Meyer 7.00. Durch P. Müller in Bremen von J. Schrader 5.00. Durch P. Mertner in New Berlin von Kas-par Luten 50.00. Kasz. Dietmann 10.00, Aug. Meyer, Fein-r, Düver, Aug. Niehaus, Fr. Kamholz je 5.00, Fr. Plumpe 3.00, Ludwig Bachmann 1.00. P. Gieseles Gem. in Secor 100.00. P. Kieblers Gem. in Carlisle 36.30. Aus Chicago: durch P. Reinfte von Frau Dor. Schöndelt, W. Petersen, Joh. Bauer-meister, Louis Appelt sen., W. Antipp, Herm. Langsch je 10.00, Math. Brand, Alb. Vonke, Herm. Ratcliffe je 5.00, Emma Schöndelt, W. Schiefelstein je 3.00, Ludw. Freitag 1.00, Ludw. Peid 25.00; durch P. Suecop von Aug. Schnacke (1. Bzgl.) und Joh. Schnacke je 25.00, Joh. Otto Schwerin sen. 15.00, Christ. Wehrns 10.00, Joh. Kuhlmann (2. Bzgl.) 5.00, Ernst Schneider (2. Bzgl.) 2.00. (S. \$580.30.)

Für innere Mission: Durch P. Dorn in Pleasant Ridge von N. R. 1.60.

Für innere Mission im Nordwesten: H. B. in Addison 4.00.

Für die englische Mission: Durch P. Engelbrecht in Chicago von N. R. 1.00.

Für Regemission: Durch P. Reinfte in Chicago von Frau Auguste Schwarz 5.00.

Für Heidenmission: Durch P. R. A. Meyer von d. Dreieinigkeits-Gem. in Oshtabuck 3.00.

Für die Regemission in New Orleans: Durch P. Engelbrecht in Chicago von N. R. 2.00.

Zum Haushalt in St. Louis: P. Vergens Gem. in Prai-rie Town 6.07.

Für arme Studenten in St. Louis: Durch P. Schuricht in St. Paul, ges. auf der Doppelhochzeit der Herren Rugger u. Ehrat, 7.50. Durch P. Dorn in Pleasant Ridge, Hochzeitscoll. bei Rickmann, für Dannenfeldt 6.30. P. Hölters Gem. in Chi-cago für Ad. Binger 30.00. (S. \$43.80.)

Zum Haushalt in Springfield: P. Vergens Gem. in Prai-rie Town 6.06.

Für arme Studenten in Springfield: P. Döberleins Gem. in Homewood 15.25. Durch P. Schuricht in St. Paul 1.00 von Wittne Wasmuth. Durch P. Wunder in Chicago von den Frauen in Jr. Gem. für H. Spannuth 5.00. Durch P. Müller in Bremen vom Frauenverein für die Gebrüder Dröge-müller 8.00. Durch P. Weisbrodt in Mount Olive, Hochzeits-coll. bei Joh. Wiethehoue für G. Allenbach u. A. Lüttemann, 20.00. B. in Chicago für Venbin 2.00. (S. \$51.25.)

Für arme Schüler in Fort Wayne: Durch P. Wunder in Chicago von den Frauen in Jr. Gem. für G. Köbel 6.00, W. B. dajelbst für Fr. Brauer 10.00. Durch P. Schuricht in St. Paul, Hochzeitscoll. bei Herm. Rubin für Karl Albrecht, 7.50. (S. \$23.50.)

Für arme Schüler in Addison: Ostercoll. von P. Rabes Kreuz-Gem. bei Yorkville 12.14. Durch Kassirer Roschke von Karl Reugel in Fort Smith, Ark., 5.00. (S. \$17.14.)

Für P. Brunn in Steeden: Durch P. Heinemann in Dlaw-ville von Frau Frickenschmidt 2.00.

Für die Witt-

fiungsdienst-2.00. (S. \$10.7.)

Für die Far-

5.00, H. Heidorn

Schüler 10.10, va-

Chicago: durch P.

ner, Coll. am 2. J.

Tractate 25.70; J.

Goisch in York C.

Worden von H. S.

6.50. P. Dröger.

L. v. Schenk von

Durch P. Liebe in

bei Herm. Eggers

einigt. Gem. in L.

1.00. P. Biffels

Pleasant Ridge I.

Durch P. Mertner

Adel, G. Luten, W.

.25. P. Mertner.

Confirmanden 4.

Beders Tractate 2

Zum Waiffe

Prairie Town, Ge

Für das Pre

Gem. in Altamon

Für die stud. I

Schulkinder in W

Für P. Traut

Großes Gem. in

Für die Gem.

coll. von P. Müll

Zum Schulb

mahlcoll. von P.

Für die Gem.

Schmalgriedit in

Staunton 2.00.

Für die Gem.

ton 2.00.

NB. Zu der erf

in St. Louis wur

107.00, P. Hartm

ner 84.00, P. B.

In meiner leg

Synodalkasse vor

je \$1.00 anstatt

Abdijon, Ill.,

Eingekommen

Für arme S

Dobberphul \$4.0

Zum Waiffe

ringer 30.32.

Zur Wittwe

4.50. P. F. S.

Steinmeyer 3.00.

F. Hafemann 2.1

von A. u. F. Da

Kurth in Milwau

in Adell 9.50. D

\$51.28.)

Für Emigr.

Wendroth 2.57.

2.50. (S. \$12.3

Für arme S

10.00.

Für Regem

4.00. P. Schur

P. G. M. Bürg

N. R. 2.00. (S

Zum Waiffe

mauffee 9.61. T

Göhringer 10.00

Korb. 50. P. N

Für P. G. Gif

Daib u. Gieber

Für P. Schrö

Für P. Krüge

u. Gieber jr. G

7.85. Aus P. T

1.17. Gem. bei Reed City 2.85. Gem. in Grand Rapids 11.55. Gem. in Saginaw City 12.10. (Summa \$150.31.)

Für die Taubstummen: Durch P. R. V. Moll von Konrad Maul 5.00. Lehrer D. Krafts Schüler 1.00. Ueberich v. Meisegeld durch P. Hahn 6.00. Auf M. Mohrers Kindtaufe ges. 62. Joh. Zimmer in Wyandotte 1.00. Auf J. W.'s Hochzeit in Amelith ges. 4.18. J. Meier in Burr Oak 5.00. Gem. in Adrian 11.75. Frau R. W. 5.00. Frau Hahns Kinder 1.00. Frau Klein in Hillsdale 1.00. Gem. in Grand Rapids 28.75. C. Prange 1 Actie 10.00. Für Pamphlete: Gem. in Adrian 9.25; Gem. in Frazer .75. — Von der Gem. in Sebewaing 10.02. Jaf. Lufhardt 1.00. (S. \$101.32.)

Zur Wittwenkaffe: P. Hahn 4.00. Lehrer D. Kraft 2.00. Gem. in Jonia 3.00. P. Th. Schöck 4.00. Lehrer G. C. Bernthal 4.00. Gem. in Lansing 3.06. Gem. in Amelith 3.00. Gem. in Grand Rapids 10.20. P. Wuggager 2.00. (S. \$35.26.)

Zum Seminarbau: Gem. in Richville, 1. Bgl., 44.00. P. Hügli's Gem. in Detroit, 3. Bgl., 1.00. Gem. in Port Hope, 2. Bgl., 10.00. Gem. in Frankentrost, 4. Bgl., 28.00. Durch P. R. V. Moll von N. N. 10.00. (S. \$98.00.)

Zum Haushalt in Fort Wayne: Gem. in Amelith 3.29. Für die Gem. in South Bend: Gem. in Saginaw City 10.50.

Für die Gem. in Centreville: Gem. in Frazer 5.37. Für die Gem. in South Chicago: Gem. in Monroe 10.00. P. Hügli's Gem. in Detroit 16.50. Gem. in Saginaw City 6.50. (S. \$33.00.)

Für die Gem. in Logan: Aus der Kinderblattkaffe in Bay City 6.15. Rag Böhm .25. Gem. in Saginaw City 6.50. (S. \$12.90.)

Für arme Studierende aus Michigan: Gem. in Amelith 1.66. P. Müllers Confrimanden 3.00. Gem. in Grand Rapids 14.00. (S. \$18.66.)

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Gem. in Jonia 3.00. Gem. in Richville 9.00. Gem. bei Reed City 2.26. P. Wuggagers Schüler .64. (S. \$14.90.)

Zum Waisenhaus in Addison: Wittwe M. Wagner sen. aus Monroe 5.00. Durch P. Hügli von N. N. 5.00. (S. \$10.00.)

Für innere Mission: P. Wittes Gem. 4.00. Frau B. in Monroe 1.00. Frau Schuster 5.00. Frau A. in Sebewaing 4.00. P. Moll's Gem. in Detroit 20.98. Gem. in Amelith 3.03. Gem. in Sebewaing 14.52. P. Hahn 4.7. Gem. in Galesburg 3.03. Maria Feidlauf in Grand Rapids 2.00. Missionssperd und Wagen 120.00. (S. \$173.53.)

Für Emigranten = Mission: Gem. in Sebewaing 6.40. Gem. in Big Rapids 8.38. Gem. in Lake Ridge 6.63. Durch P. Hügli von N. N. 10.00. (S. \$31.41.)

Für Regemission: Joh. Hofmann in Detroit 2.00. Hr. Runbinger 5.00. Durch P. Hügli von N. N. 10.00. N. N. in Saginaw City 1.00. (S. \$18.00.)

Für Feidenmission: Aus der Missionskasse in Port Hope 8.30. P. Wolns Confrimanden 3.25. (S. \$11.55.)

Detroit, 1. Mai 1882. Chr. Schmalzriedt, Kassirer.

Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse (des Illinois-Distrikts)

sind eingegangen:

1. Beiträge:

Von den PP.: F. Vehrens, C. Nidel, Th. Bissel, S. Wunder je \$5.00, C. A. Trautmann, C. Beck je 2.00. Von der Chicago-Lehrer-Conferenz 28.50.

2. Geschenke:

Von Lehrer A. Wilde und dessen Schülern 6.00. Von der Gemeinde des P. L. Lochner: Gründonnerstags-Coll. 9.61, Charfreitagssoll. 20.96. Von der Gem. des P. C. Beck 7.10. Von der Gem. des P. Th. Bissel 7.00. Durch Hrn. Kassirer S. Bartling wurden 67.00 abgeliefert. (Summa \$170.17.)

Chicago, Ill., 1. Mai 1882. S. Wunder, Kassirer.

Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse (westlichen Distrikts)

sind eingegangen:

1. Beiträge:

Von den PP.: A. Baumhöfener, T. Häbler je \$5.00, S. Th. Wille 4.00.

2. Geschenke:

Durch P. Senne v. Hartwig Heidel 5.00. Coll. der Gemeinde des P. A. G. Grimm 5.75. Durch P. S. Th. Wille von seiner Gem. 10.55. P. Röstlings Gem. 22.50. Frau G. Poufer durch P. Griebel 1.50. Durch P. T. Häbler von fr. Dreieinigkeitsgem. 11.30.

St. Louis, 4. Mai 1882. C. F. Günther, Kassirer.

Für die englisch-lutherische Mission im Westen erhalten:

Von Frau A. E. in Bapillon, Neb., \$3.00. Durch Herrn P. C. L. Jangow in Frohna, Mo., von Herrn Martin Weinhold 5.00, Herrn Aug. Schröder 2.50, Herrn Friedrich Röstling 2.50 zum Ankauf eines Pferdes für den engl. Missionsprediger. Durch denselben von Herrn Carl Gibracht in Dissen, Mo., 5.00. Von N. U. in Adell, Wis., 5.00. Von Herrn Weinrich in New Melle, Mo., 2.00. Von N. U. in St. Louis, Mo., 2.00. Von N. U. daselbst 2.35. Von Herrn Georg Gohringer in Accident 1.00. Von J. J. T. in Vincennes, Ind., 5.00.

St. Louis, 25. April 1882. G. F. Lange, Kassirer.

509 Franklin Ave., St. Louis, Mo.

Für arme Studenten erhalten: Durch Hrn. P. Drögemüller von einigen Gliedern seiner Gemeinde \$6.50 für Allenbach. Durch Hrn. P. G. E. Ahner 7.00 für Hornung. Durch Herrn P. Adam, ges. auf der Hochzeit des Hrn. W. Walcher, 7.50 für B. Müller. Durch Hrn. P. Peumann, ges. auf Hrn. B. Feins Hochzeit, 3.35 für A. Ehlers. Durch Hrn. Präses Wilk vom Jungfr. Verein fr. Gem. 10.00 für Lehr. von fr. Gem. 8.00 und von F. Braumann 2.50 für Dint. Durch Hrn. J. Geist von Hrn. Präses Meyers Gem. 13.00 für Heibelberger. Durch Hrn. P. Heid von mehreren Gliedern fr. Gem. 7.12 für Her. Durch Hrn. P. Baumann ges. auf F. Gutts und G. Mummss Hochzeit 2.80 für Raffier. Durch Hrn. Nigg vom Dshöfher Frauenverein 1 Dugend Betttücher, 1 Dgd. Kissenüberzüge, 1 Dgd. Handtücher.

Durch Hrn. P. Hafner v. Frauenverein in Leavenworth 5 Unterhosen. Durch Hrn. P. E. G. C. Marthorh von N. N. an der Fremont Road 2.00. Durch Hrn. P. Leuwerenz von Frau Anna Reichhelm 2.00 für Hornung. Durch Hrn. P. E. A. Freje, Ostereoll. fr. Gem., 7.37. Durch Hrn. P. Greif von J. Gidenhauer 5.00. Durch Hrn. P. D. Gräf, ges. auf der Hochzeit bei G. Burrow, 3.25. Von Hrn. P. Bonig's Gem. 1.50. Von H. Koboldt in Effingham 3.65 für Hornung.

Für den Seminarhaushalt: Durch Hrn. P. Hoffmann, ges. auf Hrn. H. Westphals Hochzeit, 3.55, von ihm selbst 45. Durch Hrn. P. Spehr, Charfreitagssoll. fr. Gem., 5.25. Durch Hrn. P. Drögemüller von fr. Gem. 3.00. Durch Hrn. P. Buszin von W. Rögge 2.00, F. Bds 2.00, F. Helmkamp 5.00. A. Temann .10. Durch Hrn. P. Hudtloff, Coll. fr. Gem. 4.30. Durch Hrn. P. Frederfing 2.00 von Frau Frühwirth. Durch Hrn. P. Sippel von Yarnle 3.37, von ihm selbst 1.63.

A. Grämer.

Mit herzlichem Dank erhalten:

Für arme Studenten: Von dem Frauenverein in Jacksonville, Ill., 12 Betttücher, 12 Handtücher, 12 Kissenüberzüge, 2 Paar Socken; durch P. S. Schulz von fr. Gemeinde in Fairbault, Minn., 6.00 für Krüger; durch H. Pohlmann von der Zion's-Gem. in New Orleans 12.00 für Lienhardt; durch P. Westermann von Martin Rupperecht in Marysville, D., 10.00; durch P. Meyer vom Frauenverein in Lincoln, Ill., 5.00 für Herwarth; durch P. Th. Meßler von fr. Gem. in Des Peres, Mo., 9.00 für Ambecher; durch N. N., gesammelt auf der Hochzeit von Wih. Bus in Caroline, Wis., 9.00 für Grimm.

Für die Seminar-Orgel: Von P. A. Sleving 2.25; Hrn. G. Smulal in Detroit 5.00; von einer chrill. Freundin in Illinois und durch dieselbe 10.00. NB. Auf unsere Orgel schulden wir noch \$200.00; \$100.00 sind Ende Mai zu bezahlen, und sind kaum \$50.00 dazu da. Wer kann und will (auch unter den früheren hiesigen Seminaristen) einen kleinen Beitrag anherfenden?

Springfield, Ill., 9. Mai 1882.

S. W. Hyneken.

Für arme Studenten erhielt mit herzlichem Dank durch Hrn. P. Rühle in Milwaukee, Wis., (speziell für Dannenfeldt) von dem werthen Frauenverein seiner Gemeinde \$10.00, sowie von dem werthen Jungfrauenverein derselben 5.00. Durch Hrn. P. Polack von dessen Gem. in Paigdorf, Mo., (speziell für Wegner) 7.00. Von Frau N. N. in Bellefonte, Ill., 6 Paar Socken und 4 Handtücher. Durch Hrn. P. M. Rohr in Gordonville, Mo., von der verwittw. Frau Rothdurft 18 Paar Strümpfe und von Frau Heringer 4 Paar weiße wollene Strümpfe. Durch Hrn. P. Wille in Brownsville, Mo., gesammelt auf Hrn. P. Nehwaldts Hochzeit und der silbernen Hochzeit der Schwiegereltern desselben 11.50.

C. F. W. Walther.

Erhalten für Stud. Noak durch Hrn. P. Grupe in Eisleben aus der Armentkaffe fr. Gemeinde \$8.00, von einem Ungenannten .50. Von P. Großberger 9.60 für Stud. Chr. Ditto. Günther.

Erhalten:

Für den Schüler Theib vom Jungfrauenverein der Gemeinde des Hrn. P. Stod \$8.65, für Stephan 8.50; für Maßmann v. d. Gem. in Algehny 20.00; für Spanuth von der Gem. des Hrn. P. Freje in Bapillon 5.20, von Frau Burlage 3.10, von Frau P. Freje 2.00, von A. Burlage .50, von P. Freje und Frau 10.00, von den Geschwistern S., C., J. und G. Freje 5.20; für Kregmann von der Salem-Gem. des Hrn. P. Polack 5.00, vom Jünglingsverein 10.00, ges. auf der Hochzeit des Hrn. Bachmann 5.00, von der Wittwe Hemmann 1.00; für Koch von der Gem. in New Minden, Ill., 21.15; für Albrecht vom Frauenverein der Gem. des Hrn. P. Schuricht 5.00; für Klausing v. Hrn. Moormann 2.00; für Fiehler auf Hrn. G. Weinholds Kindtaufe ges. 5.00; für J. Meyer vom Frauenverein der Gem. des Hrn. P. Reinke 5.00, vom Jungfrauenverein 10.00, vom Jünglings-Verein 15.00.

Mit herzlichem Dank

Fort Wayne, Ind.

S. W. Dieberich.

Erhalten

für die Gemeinde in St. Clair, Mich., von der Gemeinde des Hrn. P. Falte \$5.20; Gem. d. Hrn. P. Lehmann 7.15. Durch Hrn. P. Michael von G. Busche 2.00; durch Herrn P. Schwarz 3.00. Durch die Herren Kassirer: Renfer 10.00, Giffeldt 5.00 und 15.56, Wirtner 22.50 und 17.10, Bartling 24.90 und 14.00, Nojcke 22.00, Schmalzriedt 5.55. Von der Gem. des Hrn. P. Vohn 6.75.

Herzlichem Dank den lieben Gebern!

Berichtigung.

In meiner letzten Quittung („Luth.“ Nr. 3) lies anstatt „G. A. Karth“: G. A. Barth.

St. Clair, Mich., 5. Mai 1882. S. W. Schröder, P.

Zum Seminar-Haushalt in Springfield:

Aus der Gemeinde des Hrn. P. Buszin: von F. Kormeyer 1 Schutter, 10 Dugend Eier, W. Fricks 1 Speckseite, 10 Dugend Eier, S. Knippint 1 Schutter, 7 Dgd. Eier, Chr. Helmkamp 1 Schutter, 1 Speckseite, S. Büscher 1 Speckseite, 4½ Dgd. Eier, 5 Hähne, F. Müller 1 Schutter, 1 Speckseite, S. Fricks 1 Dgd. Hähne, 1 Schinken, 1 Schutter, 16 Dugend Eier, S. Rögge 1 Schinken, 1 Schutter. Aus der Gemeinde des Herrn P. Frederfing: von Bernh. Krug 5 Gallonen Molasses, Stepb. Burger 1 Schinken, 10 Dgd. Eier, Mart. Burger 1 Schinken.

G. Pfau.

Für den Kirchbau in Fergus Falls, Minn., sind bei mir folgende Liebesgaben eingegangen: von P. Mohrlad \$3.00, P. G. Blankens Gemeinde in Buckley 7.00, P. Partentfelders Gem. in Bay City 4.40, P. Strobel und einigen Gliedern seiner Gem. in Bauer 5.00, P. Häusers Gem. in Cold Water 2.00, P. Schaafs Gem. in Claremont 6.00, P. Jöhl in Hart, Minn., 5.00, P. Trautmanns Gem. in Adrian 15.00, P. Hertrich 2.00, P. Schulenburgs Gem. in Rajeca 11.22.

Den milden Gebern herzlich dankend und Gottes reichen Segen wünschend

J. Krüger.

Für den Seminar-Haus!

Folgende Liebesgaben sind eing. in Chicago, Ill.: Karl Mau 1 fert 1 S. gelbe Rüben, 1 S. rothe Porzold 1 S. rothe Rüben, 1 S. 1 S. Suppengrün, C. Kaufe 1 S. ben, 21 Kohlköpfe, Louis Wells 1 1 S. rothe Rüben, 1 S. gelbe Rü 1 S. rothe Rüben, 1 S. gelbe Rü 1 S. Zwiebeln, 1 S. gelbe Rü 1 S. Zwiebeln, 25 Kohlköpfe, Kohlköpfe. Aus Addison, J. 2 S. Korn, 2 S. Aepfel, Zubrt: Hafer, 2 S. Korn, 2 S. Kartoffeltoffeln, 2 S. Korn, F. Fedderke, Tonne jun. 1 S. Korn, 1 S. Kartoffeln, 2 S. Korn, 1 S. Hafer, S. Korn, 3 S. Hafer, W. Heuer 3 S. Hafer, F. Tonne sen. 2 S. Kartoffeln, 1 Wurst, W. Tonne 3 S. Trätow 1 S. Kartoffeln, 1 S. K 1 S. Kartoffeln, S. Rücker 2 S. H 1 S. Hafer, 1 S. Korn, 1 S. Hafer, S. Meier 1 S. Korn, W. Vi Kartoffeln, F. Dammeyer 1 S. Hafer 1 S. Kartoffeln, 1 S. Hafer, 3 S. Korn, S. Meienbrint 3 S. Kuhmann 2 S. Hafer, 2 S. Koi Butter, S. Niebus 2 S. Kartoff 1 S. Kartoffeln, 2 S. Korn, W. C. Pfug 1 S. Hafer, 1 S. Korn 3.00, Ed. Graue 2 S. Kartoffeln, Kartoffeln, 2 S. Hafer, L. Jene 2 S. Hafer, 1 S. Aepfel, C. Kor 1 S. Kartoffeln, 1 S. Hafer, Ch. hagen 1 S. Kartoffeln, 1 S. Hsfeln, 2 S. Hafer, Louis Heineman 2 S. Hafer, S. Bachhaus 1 S. 2 S. Kartoffeln, 2 S. Hafer, S. 1 S. Korn, 1 S. Hafer, Joach. J. (Schluß f

Addison, Ill., 25. April 1882.

Zum Kirchbau hat die ev. l. in Logan, Hoeking Co., D., fern Durch P. Trautmann in Adrian, der Frankenkasse 5.00. Von Pete Kamf, 2.00. N. N. in Warburg meyer in Schumann, D., 13.50. Von C. Rothe 5.00. Durch Lehrer: 18.00. Concordia-Verein in Effin in Bloomington, Ill., 5.00. Dur Ill., 8.25. Durch P. Kleppisch in coll., 9.20. P. Dab in Dshofh, Gem. 7.52. G. Bachmanns Gem der Ostereoll. 10.00. Durch P. I Ostereoll. 10.00. P. Bruun in S Filbers Gem. in Pomeroy, D., 18 liard, D., 6.00, dessen Filial 3.00. 50. Durch P. Worns in Weltis, S. Bartling in Addison, Ill., 17. Mit dem herzlichsten Dank geg wird der Empfang obiger Gaben b

Berichtig!

In meiner letzten Quittung („Luth.“ Nr. 3) lies anstatt „G. Bauer \$5.00 anstatt „\$3.00“.

Neue Dru

Kinder-Blättchen. Dritter

Ba. 1881.

Es sind dies die 13 Nummern ein P. Weiskotten herausgegebenen Kind-Büchlein von 52 Seiten in Quartfo ist reich mit wirklich schönen Bildern theils drollige Inhalt paßt für A Wer es solchen Kindern in die Hän große Freude machen. Bestellung Rev. F. W. Weiskotten, 2126 phia, Pa. Der Preis ist leider n häufiges Versehen der Herrn Verle

Soeben erschienen und im „Co

Lehrgebieth von der Guadent

nach dem schriftgemäßen

der lutherischen Kirche übe

der Missouri-Synode verfi

rischen Prediger. Zweit

Beardstown, Ills. Dru

und Sohn. 1882. Preis

Zahlreichen Bestellungen sieht entg

Veränderte

A. Kringel, 314 E. Leigh Str., R

August Pritzlaff, 471 Washingto

Walter von Schenck, 435 Ogden

H. Wente, No. 1117 Rock Str.,

Entered at the Post Office as second-class

enworth 5 Unter-
von N. R. an der
g von Frau Anna
P. G. A. Frese,
eif von J. Eichen-
auf der Hochzeit bei
n. 1.50. Von G.

rn. P. Hoffmann,
von ihm selbst 45.
n., 5.25. Durch
rn. P. Bus-
lntamp 50. A.
l. jr. Gem. 4.30.
schwirth. Durch
ft 1.63.
A. Grämer.

enverein in Jack-
12 Kissenbezüge,
Mairie in Gari-
blmann von der
abardt; durch P.
ville, D., 10.00;
Jlls., 5.00 für
n. in Des Peres,
nelt auf der Hoch-
r Grimm.

f. Sieving 2.25;
rcht. Freundin in
nfiere Orgel schul-
ai zu bezahlen,
will (auch unter
n Beitrag anher-

. Wynken.

hem Dank durch
ür Dammesfeldt)
e \$10.00, sowie
00. Durch Hrn.
speziell für Weg-
6 Paar Socken
in Gordonville,
r Strümpfe und
rumpfe. Durch
elt auf Hrn. P.
der Schwieger-
3. Walt her.

isleben aus der
ngenannten 50.
Günther.

in der Gemeinde
ür Maßmann v.
on der Gem. des
rlage 3.10, von
Freie und Frau
Freie 5.20; für
Bolack 5.00, vom
Hrn. Bachmann
h von der Gem.
Frauenverein der
g v. Hrn. Moor-
8 Kindertafel ge-
m. des Hrn. P.
vom Jünglings-

Diederich.

er Gemeinde des
n 7.15. Durch
rrn P. Schwarz
0, Eifsfeldt 5.00
4.90 und 14.00.
em. des Hrn. P.
lies anstatt „G.
hröder, P.

field:

n J. Kormmeyer
eile, 10 Dugend
r. Helmamp 1
4 1/2 Dgd. Gier,
r. Frick 1 Dgd.
r. Kögge 1
Herrn P. Freder-
Steph. Burger
inken.
G. Pfau.

Minn., sind bei
Roblrad \$3.00,
P. Bartensfelders
Gleibern seiner
Waser 2.00, P.
n Hart, Minn.,
r. Gertrich 2.00,
s reichen Segen
J. Krüger.

Gür den Seminar-Haushalt in Addison, Ill.:

Folgende Liebesgaben sind eingekommen: Von den Gärtnern in Chicago, Ill.: Karl Mau 1 Sack Zwiebeln, Joach. Völ-
fert 1 S. gelbe Rüben, 1 S. rothe Rüben, 1/2 S. Zwiebeln, Fr.
Hogbold 1 S. rothe Rüben, 1 S. gelbe Rüben, 1 S. Zwiebeln,
1 S. Suppengrün, C. Kufke 1 S. gelbe Rüben, 1 S. rothe Rü-
ben, 21 Kohlköpfe, Louis Wells 1 S. Kartoffeln, 1 S. Zwiebeln,
1 S. rothe Rüben, 1 S. gelbe Rüben, 40 Kohlköpfe, H. Rossen
1 S. rothe Rüben, 1 S. gelbe Rüben, 1/2 S. Zwiebeln, John
Volz 1 S. Zwiebeln, 1 S. gelbe Rüben, 30 Kohlköpfe, B. Praus
1 S. Zwiebeln, 25 Kohlköpfe, C. Kemnig 1 S. Zwiebeln, 25
Kohlköpfe. Aus Addison, Ill.: H. Dehlerking 2 S. Hafer,
2 S. Korn, 2 S. Aepfel, Kubrt 2 S. Korn, H. Heidorn 2 S.
Hafer, 2 S. Korn, 2 S. Kartoffeln, G. Rittmüller 3 S. Kar-
toffeln, 2 S. Korn, F. Fiederte 1 S. Hafer, 1 S. Korn, F.
Tonne jun. 1 S. Korn, 1 S. Hafer, F. Rittmüller 5 S. Kar-
toffeln, 2 S. Korn, 2 S. Hafer, H. Heuer 3 S. Kartoffeln, 3
S. Korn, 3 S. Hafer, W. Heuer 3 S. Kartoffeln, 3 S. Korn,
3 S. Hafer, F. Tonne sen. 2 S. Hafer, 2 S. Korn, 1 S. Kar-
toffeln, 1 Wurst, W. Tonne 3 S. Korn, 1 S. Kartoffeln, Ch.
Tratow 1 S. Kartoffeln, 1 S. Korn, 1 S. Hafer, F. Kuder 3
S. Kartoffeln, G. Kuder 2 S. Hafer, 2 S. Korn, H. Tonne
1 S. Hafer, 1 S. Korn, 1 S. Wurzel, F. Bollwirth 1 S. Ha-
fer, H. Meier 1 S. Korn, W. Böste \$1.00, Joh. Bönke 1 S.
Kartoffeln, F. Dammeyer 1 S. Kartoffeln, 1 S. Korn, F. Kirch-
ner 1 S. Kartoffeln, 1 S. Hafer, F. Meisenbrink 3 S. Hafer,
3 S. Korn, H. Meisenbrink 3 S. Kartoffeln, 2 S. Korn, F.
Kuhlmann 2 S. Hafer, 2 S. Korn, 1 S. Kartoffeln, 4 Pfund
Butter, H. Niehus 2 S. Kartoffeln, 2 S. Hafer, C. Schnafe
1 S. Kartoffeln, 2 S. Korn, W. Beier 2 S. Hafer, 20 Würste,
G. Pfug 1 S. Hafer, 1 S. Korn, F. Lührs 3 S. Korn und
3.00, Gd. Graue 2 S. Kartoffeln, F. Knigge 50, F. Krage 5 S.
Kartoffeln, 2 S. Hafer, L. Fiene 2 S. Kartoffeln, 1 S. Korn,
2 S. Hafer, 1 S. Aepfel, C. Kornstädt 3 S. Korn, W. Bunge
1 S. Kartoffeln, 1 S. Hafer, Ch. Bunge 2 S. Korn, Koppen-
hagen 1 S. Kartoffeln, 1 S. Hafer, Aug. Graue 2 S. Kartof-
feln, 2 S. Hafer, Louis Heinemann 2 S. Kartoffeln, 2 S. Korn,
2 S. Hafer, H. Bachhaus 1 S. Hafer, 1 S. Korn, L. Biede
2 S. Kartoffeln, 2 S. Hafer, H. F. Stünkel 1 S. Kartoffeln,
1 S. Korn, 1 S. Hafer, Joach. Reinte 2 S. Kartoffeln.

(Schluß folgt.)

Addison, Ill., 25. April 1882. Valentin von Dissen.

Zum Kirchbau hat die ev.-luth. Dreieinigkeits-Gemeinde
in Logan, Hocking Co., D., ferner folgende Beiträge erhalten:
Durch P. Trautmann in Adrian, Mich., von N. R. \$5.00, aus
der Frauentasse 5.00. Von Peter Niehner in Independence,
Kan., 2.00. N. R. in Wartburg, Pa., 5.00. Durch P. See-
meyer in Schumm, D., 13.50. Durch P. Fick in Boston, Mass.,
von G. Rothe 5.00. Durch Lehrer Nidel in Frankennuth, Mich.,
18.00. Concordia-Verein in Effingham, Ill., 5.00. P. Nidel
in Bloomington, Ill., 5.00. Durch P. Ottmann in Collinsville,
Ill., 8.25. Durch P. Kleypisch in Troy, Ill., Hälfte der Oster-
coll., 9.20. P. Davis in Dichton, Wis., 2.48, von Gliedern fr.
Gem. 7.52. G. Bachmanns Gem. in Evansville, Ind., Theil
der Ostercoll., 10.00. Durch P. Bolack sen. in Paximer, Kan.,
Ostercoll. 10.00. P. Bruun in Strasburg, Ill. 7.00. P. G.
Hillers Gem. in Pomeroy, D., 18.00. P. Horst Gem. in Hil-
liard, D., 6.00, dessen Filial 3.00. P. Kolbs Gem., nachträgl.,
50. Durch P. Wans in Weltis, Ind., 7.00. Durch Kassirer
H. Bartling in Addison, Ill., 17.63.

Mit dem herzlichsten Dank gegen Gott und die lieben Geber
wird der Empfang obiger Gaben hiermit bescheinigt durch
H. Fensel, P.

Berichtigung.

In meiner letzten Quittung („Luth.“ No. 9.) lies: von G.
Bauer \$5.00 anstatt „\$3.00“. Th. Schöch.

Neue Drucksachen.

Kinder-Blättchen. Dritter Jahrgang. Philadelphia,
Pa. 1881.

Es sind dies die 13 Nummern eines Jahrgangs des von Herrn
P. Weiskotten herausgegebenen Kinder-Blättchens, zu einem netten
Büchlein von 52 Seiten in Quartformat zusammengebunden. Es
ist reich mit wirklich schönen Bildern ausgestattet. Der theils ernste,
theils drollige Inhalt paßt für Kinder von 6 bis 10 Jahren.
Wer es solchen Kindern in die Hände gibt, wird denselben gewiß
große Freude machen. Bestellungen machen man unter der Adresse:
Rev. F. W. Weiskotten, 2126 Hancock Street, Philadel-
phia, Pa. Der Preis ist leider nicht angegeben, ein leider sehr
häufiges Versehen der Herrn Verleger. W.

Sieben erschienen und im „Concordia-Verlag“ zu haben:

Lehrgebieth von der Gnadenwahl. Treu und populär
nach dem schriftgemäßen und mit dem Bekenntnisse
der lutherischen Kirche übereinstimmenden Zeugnisse
der Missouri-Synode verfaßt von einem alten luther-
ischen Prediger. Zweite verbesserte Auflage. —
Beardstown, Ills. Druck und Verlag von Koss
und Sohn. 1882. Preis 30 Cents.

Zahlreichen Bestellungen sieht entgegen der „Concordia-Verlag“

Veränderte Adressen:

A. Kringel, 314 E. Leigh Str., Richmond, Va.
August Pritzlaff, 471 Washington Str., Milwaukee, Wis.
Walter von Schenck, 435 Ogden Ave., Chicago, Ill.
H. Wentz, No. 1117 Rock Str., Little Rock, Ark.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo.,
as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer

Jahrgang 38.

St. Louis,

Dr. Martin Luthers
Sämmtliche Schriften,

herausgegeben von

Dr. J. Georg Walch.

Aufs Neue herausgegeben im Auftrag des Ministeriums der
deutschen ev.-luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. St.

11fter Band.

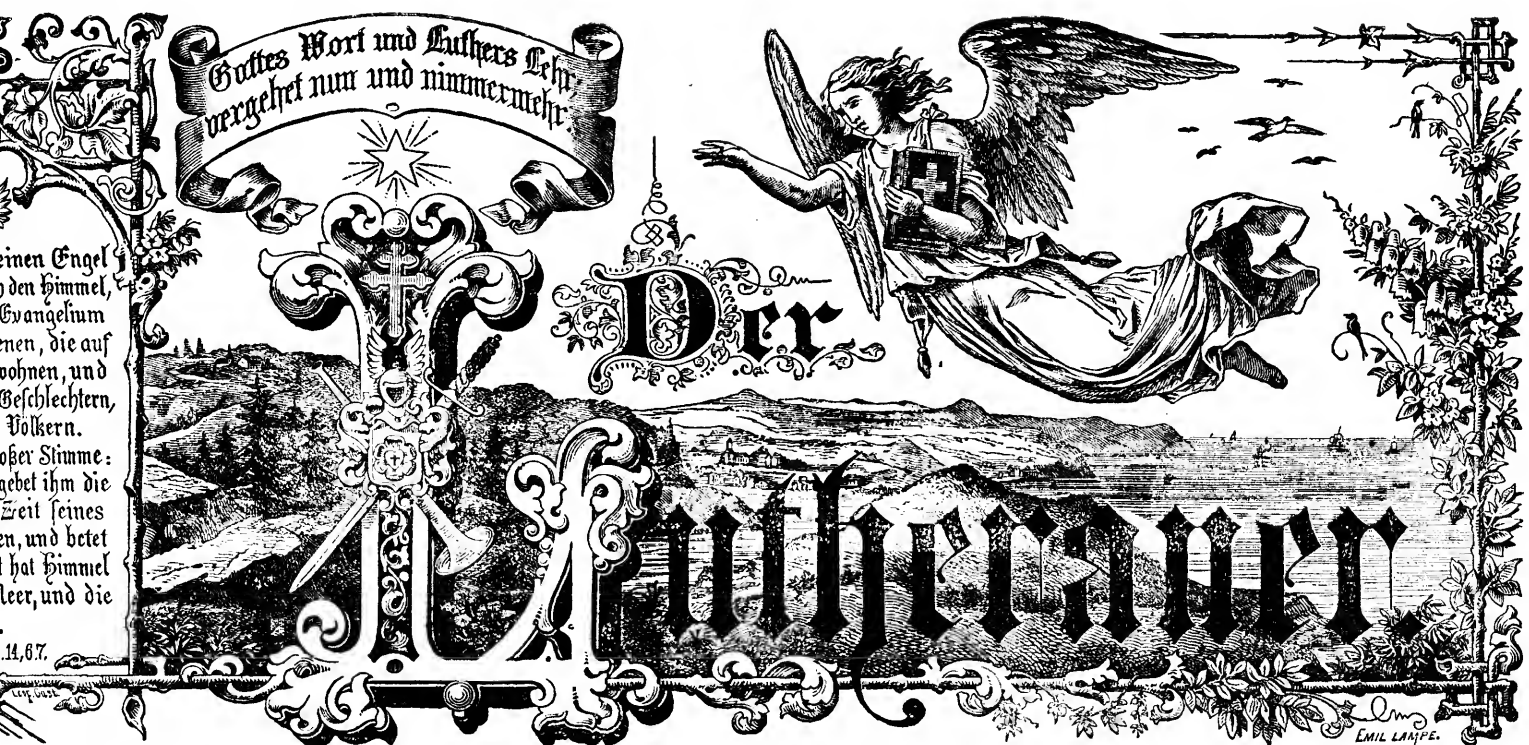
Kirchen-Postille. Evangelien-Theil.

St. Louis, Mo. „Lutherischer Concordia-Verlag“ (M. G.
Barthel, Agent). 1882.

Durch Gottes gnädige Hilfe ist nun auch dieser Theil
der Werke Luthers fertig gestellt. Wenn man bedenkt,
in welcher Zeit und in welchem Lande dies geschehen ist,
so kann man sich darüber nicht genug wundern und
Gott dafür nicht genug loben und preisen. In Deutsch-
land hat man an der einzigen in Erlangen begonnenen
neuen Auflage der Werke Luthers in diesem Jahrhun-
dert schon 56 Jahre lang gearbeitet, und man ist damit
noch immer nicht fertig, obwohl die Ausstattung eine
sehr armselige ist, während der erste Herausgeber dabei
sein ganzes Vermögen zugelegt hat. Woher ist dies
gekommen? — Nur wenige Theologen hatten nach
dieser Ware Verlangen, und daß es in Deutschland
auch nur einem Laien eingefallen sein sollte, sich
Luthers sämmtliche Werke anzuschaffen, das war schon
von vornherein kaum denkbar. Erst seitdem durch Got-
tes Gnade der alte Lutherglaube in Amerika wieder er-
wacht ist, ist es in der Erlanger Niederlage der Schrif-
ten Luthers etwas lebendig geworden und ist hierauf
ein Exemplar nach dem anderen über das Meer herüber
gewandert. Leider ist aber die Erlanger Ausgabe, ob-
wohl mit großem, nicht genug zu rühmenden Fleiße zu-
gerichtet, hauptsächlich aus drei Gründen keine passende
Ausgabe für das lutherische Christenvolk: erstlich wegen
der kleinen Druckschrift, zweitens wegen der großen
Masse von kleinen Bänden, und drittens weil die von
Luther ursprünglich in lateinischer Sprache heraus-
gegebenen Schriften nur in dieser Sprache in die Er-
langer Ausgabe aufgenommen worden sind. So haben

wir denn hier in
alten lutherischen
stehendes und lebe-
tes Namen gewag-
Walch'schen M-
zu nehmen. Un-
seinem Namen k-
fördert und geseg-
den sich bereits
Deutschland kann
dern und erkennt
dies ein nicht zu-
wieder lutherische
sein müsse und da-
Schriften Luthers,
Wurzel schlagen w-

Vielleicht wun-
einzelnen Bände r-
welche die Walch-
Kirchenpostille übe-
ausmacht. Allein
der Zeit nach ni-
welche die Zahl
Jahren 1740 un-
schienen waren, so-
der erste und zwö-
enthielten, und im
welcher die Haus-
um wir die Sach-
Ausgabe beobachte-
nach innegehalten-
risches Volk zuerst
dasselbe Genießba-
Hände bekommen
denen, die auf die
fel, daß der Herr
Kirche in diesen leg-
kommen werde, si-
Haus. Es gilt da-
da niemand mehr
Scheffel gesetzte Li-
tors wieder auf da-
leuchte, die im Ha-
selbst gerade seine
Buch. Als Bue-



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. Juni 1882.

No. 11.

Martin Luthers
Schriften,
herausgegeben von
Georg Walch.

im Auftrag des Ministeriums der
Evangelien von Missouri, Ohio u. a. St.

erster Band.

Evangelien-Heil.

Verlag der Concordia-Verlag (W. G.
Agent). 1882.

Die Hilfe ist nun auch dieser Theil
gestellt. Wenn man bedenkt,
welchem Lande dies geschehen ist,
über nicht genug wundern und
loben und preisen. In Deutsch-
land sind in Erlangen begonnenen
Luthers in diesem Jahrhun-
dert gearbeitet, und man ist damit
obwohl die Ausstattung eine
und der erste Herausgeber dabei
zugelegt hat. Woher ist dies
wenige Theologen hatten nach
und daß es in Deutschland
eingefallen sein sollte, sich
anzuschaffen, das war schon
erkennbar. Erst seitdem durch Got-
tlinger Niederlage der Schrift-
drucker geworden und ist hierauf
anderer über das Meer herüber
der Erlanger Ausgabe, ob-
genug zu rühmenden Fleiße zu-
aus drei Gründen keine passende
Christenwelt: erstlich wegen
zweitens wegen der großen
men, und drittens weil die von
lateinischer Sprache heraus-
in dieser Sprache in die Er-
kommen worden sind. So haben

wir denn hier in Amerika, wo durch die Predigt des
alten lutherischen Glaubens ein in diesem Glauben
stehendes und lebendes Volk entstanden ist, es in Got-
tes Namen gewagt, eine neue Auflage der herrlichen
Walch'schen Ausgabe der Werke Luthers in Angriff
zu nehmen. Und siehe! schon hat der Herr das in
seinem Namen begonnene Werk über Erwarten ge-
fördert und gesegnet. Tausende von Exemplaren fin-
den sich bereits innerhalb unserer Gemeinden. In
Deutschland kann man sich darüber nicht genug wun-
dern und erkennt es zum Theil mit Freuden an, daß
dies ein nicht zu leugnender Thatbeweis sei, daß hier
wieder lutherisches Glaubensleben gepflanzt worden
sein müsse und daß dasselbe durch die Verbreitung der
Schriften Luthers in unserem Volke auch immer tiefer
Wurzel schlagen werde.

Vielleicht wundern sich manche darüber, daß die
einzelnen Bände nicht in der Reihenfolge erscheinen,
welche die Walch'sche Ausgabe hat, in welcher die
Kirchenpostille über die Evangelien erst den elften Theil
ausmacht. Allein schon Walch hat seine 24 Bände
der Zeit nach nicht in der Ordnung herausgegeben,
welche die Zahl derselben anzeigt. Nachdem in den
Jahren 1740 und 1741 die sieben ersten Bände er-
schienen waren, folgten denselben im Jahre 1742 schon
der elfte und zwölfte Band, welche die Kirchenpostille
enthielten, und im Jahre 1743 der dreizehnte Band,
welcher die Hauspostille enthielt. Die Ursache, war-
um wir die Sachordnung, welche Walch in seiner
Ausgabe beobachtet hat, nicht auch der Bandnummer
nach innegehalten haben, ist diese, weil unser luther-
isches Volk zuerst das Nöthigste, Wichtigste und für
dasselbe Genießbarste von Luthers Schriften in die
Hände bekommen sollte. Uebrigens ist auch bei allen
denen, die auf die Zeichen der Zeit merken, kein Zwei-
fel, daß der Herr das tägliche Flehen seiner bedrängten
Kirche in diesen letzten Zeiten bald erhören und wieder-
kommen werde, sie zu versammeln in seines Vaters
Haus. Es gilt daher eilen (ehe die Nacht hereinbricht,
da niemand mehr wirken kann), das lange unter den
Scheffel gesetzte Licht der Schriften unseres Reforma-
tors wieder auf den Leuchter zu stellen, daß es allen
leuchte, die im Hause sind. Nun aber erklärt Luther
selbst gerade seine Kirchenpostille für sein bestes
Buch. Als Bucer die Kirchenpostille Luthers, so viel

davon damals schon erschienen war, nicht nur hinter
dem Rücken Luthers auch herausgegeben, sondern auch
die schändliche Zwinglische Lehre in dieselbe hinein ge-
pascht hatte, schrieb Luther in seiner Schrift: „Daß
diese Worte Christi: Das ist mein Leib, noch fest stehen“
im Jahre 1527 hierüber folgendes: „Desselbigen-
gleichen mein allerbestes Buch, das ich je ge-
macht habe, die Postillen, welche auch die
Papisten gerne haben, hat er (Bucer) mit Vor-
reden, Unterreden und Einreden auch also zugericht,
daß unter meinem Namen diese lästerliche, schändliche
Lehre weiter bracht und geführt wird, denn vielleicht
durch alle eure (zwinglianischen) Bücher. Was soll
ich thun? Wie soll ich der Sachen nun rathen? Ich
muß haben, als hätte mich ein Hund gebissen. Ich
habs mit Vorreden gestraft, aber was hilft's? Der
Teufel sahe wohl, daß dies Buch durchdrang
allenthalben; darum ergriff er dasselbige, lud und
schmierte seinen Dreck drauf. Und ich unschuldiger
Mann muß also des Teufels Dreckführer sein. . . .
Also jach ist den Leuten und ihrem Teufel mit ihrem
Irrsal, daß sie auch durch fremde Bücher denselbigen
ausbreiten, gerade als wären der Bücher zu wenig, da-
mit sie jetzt die Welt täuben wollten. Was sollte
nach meinem Tode geschehen? Das thut man
mir bei meinem Leben und läßt mich hie zu Witten-
berg sitzen und zusehen. . . . Hätte er (Bucer) Fehl an
meiner Auslegung gehabt, hätte er mich wohl wissen zu
finden mit Schriften oder eigen Büchlein, und wäre
ohne Noth gewesen, hinter meinem Rücken mein
liebstes Buch so zu schänden und damit seinen Gift
in die Herzen zu treiben.“ (XX, 1112 f.)

Wenn hiernach Luther seine Kirchenpostille nicht nur
sein „liebstes“, sondern auch sein „allerbestes“
Buch, das er je gemacht habe“, genannt hat,
so hat er dies wahrlich nicht aus eitler Ruhmsucht ge-
than, sondern dem Gott zu Dank und Ehren, der ihm
eine so herrliche Erkenntnis aus Gnaden verliehen
hatte, und der armen verführten Christenheit zu Nutz
und Frommen, der er mit der ihm verliehenen Gabe
dienen wollte.

O ihr lieben Lutheraner, so freuet euch denn, daß
euch das köstliche Buch, Luthers Kirchenpostille, wieder,
und zwar in der schönsten Gestalt und nach Ueindruck
im reinen ursprünglichen Texte, dargeboten wird! In

diesem Buche hat Luther in der Zeit seiner ersten Liebe seine ihm durch den Heiligen Geist in heißen Kämpfen seiner eigenen Seele aufgeschlossene wahre Gottesgelahrtheit so tief, so reich, so brünstig niedergelegt, wie in keiner anderen seiner unvergleichlichen Schriften. Wer Luthers Hauspostille hat, hat ja freilich schon einen unbezahlbaren Schatz; aber wer tiefer graben will, um auch das in der Tiefe der Schrift verborgen liegende Gold der darin geoffenbarten Gedanken des allbarmherzigen Gottes zu erkennen und seine Seele daran zu erbauen, der hat hier eine Schatzkammer, derengleichen sonst nicht zu finden ist. Wohl verlangt die Kirchenpostille Luthers solche Leser, welche keine ecklen Geister sind, die nur gleißende prächtige Worte suchen, und welche nicht in ihrer Blindheit eine moralische Besserung aus eigenen Kräften für die wahre Befehrung zu Gott ansehen, sondern solche, die nach Gerechtigkeit aus Gnaden hungernde und dürstende Herzen haben: aber solchen wird an dieser reich gedeckten Tafel nicht nur ihr Hunger und Durst gestillt, sondern sie werden da auch geistlich trunken gemacht und ihnen ein Vorschmack des ewigen Lebens bereitet.

Diese neue Auflage ist übrigens mit einem ebenso bewunderungswürdigen Fleiße, wie mit ausnehmender Sachkenntnis hergerichtet worden. Die ganze lutherische Kirche ist dafür vor allem Herrn Professor Stöckhardt, dann aber auch seinen Gehilfen den größten Dank für ihre mühevollen und geschickten Arbeit schuldig. Es ist uns damit die beste und zuverlässigste Ausgabe dieses Kleinods unserer ev.-lutherischen Kirche zubereitet worden, die es je gegeben hat. Eine neue Vorrede von 19 Columnen legt genau Rechenschaft ab über die Grundsätze, welche bei dieser neuen Ausgabe befolgt worden sind. Auch unser „Luth. Concordia-Verlag“ hat alles gethan, das über alles unser Lob weit erhabene Werk auch preiswürdig auszustatten und so billig zu geben, als es möglich war. Dieser Theil übertrifft an Größe sowohl den ersten als den zweiten Theil. Er umfaßt LXXIII (73) und 2429 Columnen oder 1251 Seiten in Großquart; und doch wird das Exemplar in gutem marmorierten Leder einband mit goldenem Rückentitel für den Preis von \$4.75 verkauft. Es ist dies ein fast beispiellos niedriger Preis. Wer immer noch so viel erübrigen kann, sollte keinen Augenblick sich besinnen, das goldene Buch sich anzuschaffen; um so mehr, als niemand zur Abnahme der anderen Theile verpflichtet ist, wenn er diesen einen Theil kauft. W.

Pastor Johann Friedrich Büniger.

(Fortsetzung.)

Raum hatte Büniger den Boden der neuen Ansiedlung betreten, da erfuhr er die erschrecklichste Enttäuschung seines ganzen Lebens. Er, welcher bisher ohne alles Arg mit wahrhaft kindlicher Liebe und Verehrung an Stephan, als seinem geistlichen Vater und Berather, gegangen hatte, mußte mit Entsetzen hören, daß in zwischen Dinge offenbar geworden seien, welche es um der Ehre Gottes und um des Heils vieler Seelen willen nöthig machten, Stephan seines Amtes zu entheben und aus der Gemeinde zu entfernen, die ihm wie einem zweiten Moses aus ihrem Vaterlande in dieses fremde ferne Land gefolgt war.

Wohl zerflossen nun nicht nur alle die vielen schönen Hoffnungen, mit welchen auch unser Büniger mit ausgewandert war, in einem kurzen Augenblick wie eitle Traumbilder vor den Augen seiner Seele; sondern es stellte sich nun auch das Schreckbild einer Zukunft voll

großer geistlicher und leiblicher Noth vor seinen Geist. Jedoch, so groß das Zutrauen gewesen war, mit welchem er an Stephan bisher gegangen hatte, so war doch gottlob! Stephan's Person nicht der Grund seiner Hoffnung gewesen, sondern nichts anderes, als Gottes Wort und Gottes Gnade in Christo. So verzagte er denn auch jetzt nicht. Ja, gerade jetzt, als ihm Gott die falsche Stütze, so zu sagen, mit Gewalt aus den Händen gerissen hatte, drang unser Büniger vor anderen zu großer Freudeigkeit des Glaubens hindurch. Obgleich er Elend und, als ältester Sohn des Hauses, gewissermaßen das Haupt einer zahlreichen Familie war, verließ ihn doch keinen Augenblick die feste Zuversicht, Gott werde, nachdem er sie bisher alle so wunderbar geleitet, auch alles herrlich hinaus führen. Die fleingläubige Frage: „Woher nehmen wir Brod hie in der Wüste?“ (Mark. 8, 4.) scheint nie in seine Seele gekommen zu sein, obwohl sich die allermeisten damals wirklich in einer Waldwüste befanden. Sein nächstfolgender Bruder, ein junger Mediziner (der jetzt in Altenburg lebende Dr. Ernst Büniger), fand, da die klimatischen Krankheiten immer mehr der neuen Ansiedler auf das Siechthum warfen, nur allzu viele Arbeit und opferte den ganzen geringen Ertrag derselben der Mutter und den Geschwistern zu deren nothdürftigem Unterhalt. Unser Friedrich Büniger aber versorgte dieselben nicht nur mit dem Brod des Lebens, mit Unterweisung, Ermunterung und Trost aus Gottes Wort; sondern er, ein praktisches Genie, das kaum seinesgleichen gehabt hat, legte nun mit seinen andern Brüdern (Theodor und Hermann) und Schwestern frisch Hand ans Werk, der Familie so schnell als möglich, ehe der Winter einziehen würde, eine Heimstätte zu gründen. In kurzem stand denn auch das neue Heim, wohllich eingerichtet, fix und fertig da, nach den Gedanken seiner Bewohner schöner, als aller Könige Schlösser. Das Häuslein steht heute noch da, ein Denkmal der göttlichen Vater Sorge für eine vaterlose gottselige Familie. Zwar zog in dieses Häuslein zuweilen nicht geringe Noth um das tägliche Brod im eigentlichen Sinne des Wortes ein;*) allein wie einst gerade das Haus der

*) Wir können nicht unterlassen, hier einen merkwürdigen Vorfall mitzutheilen, welchen schon Herr P. Köstering in seinem Buch: „Auswanderung der sächsischen Lutheraner“ S. 32. f. ohne Namensnennung mitgetheilt hat. Da liest man nämlich folgendes: „Eine Predigerwitwen-Familie (die Büniger'sche) von acht Personen hatte eines Tages auch kein Stücklein Brods mehr zu essen, und wußte auch nicht, woher sie Mehl zum Backen nehmen sollte. Als nun der Hunger groß ward, sagte eines der Geschwister zu den andern: Ich habe einmal gehört, daß man geröstete Weizenkörner essen kann, das wollen wir auch versuchen. Wie gesagt, so gethan. Von den gerösteten Weizenkörnern füllten sie sich soeben ihre Taschen, und ihnen war der Tisch gedeckt. Der lieben Wittwe aber liefen dabei die hellen Wehmuthstränen die Backen herunter. Als nun eins der Geschwister betrubt sagte: bei einer solchen ärmlichen Kost würden sie doch nicht lange hart arbeiten können, da sagten die andern tröstend: sie wollten nur nicht verzagen, sondern auf Gottes gnädige Hülfe sich verlassen, der werde ihnen schon wieder Brod geben. Und wie sie glaubten, so geschah ihnen. Denn siehe! noch am demselben Tage kam ein englisch redender Mann mit einem Pferde, das mit einem Sack Mehl belastet war, auf das Haus der Wittwe zugeritten und fragte, ob sie nicht Mehl zu Brod bedürften. Natürlich wurde ihm mit einem Ja geantwortet, aber auch sogleich hinzugefügt, daß augenblicklich leider! kein Geld zum Bezahlen vorhanden sei; wolle er ihnen aber das Mehl überlassen, so solle er bald richtig seine Bezahlung dafür erhalten. Dies Versprechen war ohne Zweifel aufrichtig gemeint, denn es war eine ehrliche, fromme Familie, die es gab; und doch ist das Mehl nie bezahlt worden. Warum denn nicht? wirst du fragen. Weil der Mann, der ein guter Engel für die fromme Familie in der Zeit der Noth war, nie wieder gesehen worden ist; denn trotz alles Nachforschens hat man nie in Erfahrung bringen können, woher er gekommen und wohin er gegangen war. — Wir aber sagen: Der alte Gott lebet noch;

Er forget für uns, hüt' und wacht,
Es steht Alles in seiner Macht.“

blutarmen Wittwe zu Zehntausenden verlassen wurde (auch das Büniger'sche Häuslein) auch das Büniger'sche Häuslein ein traulich

Obgleich damals bei den ausgewanderten Predigern und für eine längere Reihe von Rath von Lehrkräften für vorhanden war, so erkannte damals noch in Perry County Brohm, Fürbringer und die Gründung von Anstalten zur Bildung rechtgläubiger Lehrer und sorglos der Zukunft; die sächsischen Lutheraner Zukunft ihrer Kinder und Schule der stärksten Wanderung nach Amerika merkwürdig es herging mit und für den armen Leib von blieb doch die Sorge für die Sorge und Hauptarbeit, in Wort des Herrn hielt: und sagen: Was werden trinken? womit werden wir am ersten nach dem seiner Gerechtigkeit alles zusallen.“ (Möge Freude gingen die danklichen Prediger Löhner, Re auf den Plan der Gründung College ein und sagten ihm dem noch vorhandenen gezeiten innerhalb der erst tigung war (nach dem durch und Walther bewerkstellig des) natürlich das erste Herstellung eines Hüttleianstalt. Zwar fanden in der Gemeinden, welche, täglichen Bedürfnisse zu Beihilfe bei dem Bau soglsprochene auch, so viel sie die Hauptarbeit mußten selbst thun. Und da wir hierin allen anderen voranzu fällen, Blöcke zu sägen zu spalten, Baumstumpfe Unkraut auszurotten, den zurichten, das bereitete Lege-Brunnen grub Büniger St. Louis zurückgeblieben H. Walther der Altk das wenige Geld, welches terialien unumgänglich nicht selbst darbot. Als stand und eingeweiht wurde Innigkeit nur derjenige, der sie einst mitempfunden Mit 7 Knaben wurde nen,*) und so der Grund Concordia-College und die Anstalt im Jahre 185 Missouri c. übergeben

*) Zu diesen Knaben gehörten Müller in Chester, Ill., und

**) In Perry County er College höheren Unterricht; nicht erteilte jedoch Büniger

seinen Geist. war, mit welcher, so war doch Grund seiner, als Gottes. So verzagte er als ihm Gott walt aus den er vor anderen hindurch. Ob- des Hauses, ge- Familie war, e feste Zuver- alle so wunder- führen. Die ihr Brot hie in in seine Seele meisten damals Sein nächst- (der jetzt in), fand, da die neuen Ansied- viele Arbeit und elken der Mut- fürstigem Unter- er versorgte die- ns, mit Unter- Gottes Wort; s kaum seines- n andern Brü- schwestern frisch ll als möglich, Heimstätte zu das neue Heim, nach den Gedan- ünge Schlösser. n Denkmal der ttfelrige Familie. n nicht geringe chen Sinne des : das Haus der nen merkwürdigen östering in seinem raner“ S. 32. f. lieft man nämlich e Bün-ger'sche) von kleinem Brod's mehr l zum Baden neh- sagte eines der Ge- hört, daß man ge- wir auch versuchen. Welschkornförmern ar der Tisch gedeckt. Wehmuthsthränen ißter betraut sagte: ch nicht lange hart nd: sie wollten nur ge Hülfe sich ver- geben. Und wie sie noch am demselben em Pferde, das mit us der Wittwe zu- od bedürften. Ra- , aber auch sogleich Geld zum Bezahlen überlassen, so solle Dies Versprechen s war eine ehrliche, as Mehl nie bezahlt . Weil der Mann, n der Zeit der Noth alles Nachforschens woher er gekommen gen: Der alte Gott

blutarmen Wittwe zu Jarpath eine Zufluchtsstätte für einen Verlassenen wurde (1 Kön. 17, 8—24.), so wurde auch das Bün-ger'sche Häuslein für einen verlassenen Waisenknaben ein trauliches Asyl.

Obgleich damals bei der großen Anzahl von miteingewanderten Predigern und Predigtamtskandidaten ein für eine längere Reihe von Jahren hinreichender Vorrath von Lehrkräften für die eingewanderten Gemeinden vorhanden war, so erkannten es doch die drei sich damals noch in Perry County aufhaltenden Kandidaten Brohm, Fürbringer und Bün-ger für ihre Pflicht, die Gründung von Anstalten zur Erziehung und Aus- bildung rechtgläubiger Lehrer und Prediger nicht müßig und sorglos der Zukunft zu überlassen. War doch für die sächsischen Lutheraner gerade die Sorge um die Zukunft ihrer Kinder in Absicht auf Kirche und Schule der stärkste Beweggrund zu ihrer Aus- wanderung nach Amerika gewesen. So überaus küm- merlich es herging mit Beschaffung des lieben Brotes für den armen Leib von einem Tage zum anderen, so blieb doch die Sorge für das Brot der Seele die Haupt- sorge und Hauptarbeit, indem man sich fest an das Wort des Herrn hielt: „Darum sollt ihr nicht sorgen und sagen: Was werden wir essen? was werden wir trinken? womit werden wir uns kleiden? — Trachtet am ersten nach dem Reich Gottes und nach seiner Gerechtigkeit; so wird euch solches alles zufallen.“ (Matth. 6, 31. 33.) Mit großer Freude gingen die damals in Perry County befind- lichen Prediger Löber, Keyl und Walther der Jüngere auf den Plan der Gründung zunächst eines sogenannten College ein und sagten ihre thätige Mithilfe zu. Bei dem noch vorhandenen großen Mangel an Räumlich- keiten innerhalb der erst im Werden begriffenen Ansied- lung war (nach dem durch Brohm, Fürbringer, Bün-ger und Walther bewerkstelligten Ankauf von 6 Acker Lan- des) natürlich das erste und dringendste Bedürfnis die Herstellung eines Hüttleins für die projektierte Schul- anstalt. Zwar fanden sich nun auch mehrere Glieder der Gemeinden, welche, so schwer sie um ihre eigenen täglichen Bedürfnisse zu ringen hatten, dennoch ihre Beihilfe bei dem Bau sogleich versprochen und das Ver- sprachene auch, so viel sie vermochten, treulichst leisteten; die Hauptarbeit mußten aber die theuren Kandidaten selbst thun. Und da war es unser Bün-ger, der hierin allen anderen voranging, als es nun galt, Bäume zu fällen, Blöcke zu sägen und zu behauen, Fenzriegel zu spalten, Baumstumpen zu entfernen, Gestrüpp und Unkraut auszurotten, den Boden zu seinem Zwecke her- zurichten, das bereitete Material endlich zusammenzu- setzen, und dergleichen. Den noch vorhandenen Col- lege-Brunnen grub Bün-ger ganz allein. Aus der in St. Louis zurückgebliebenen Gemeinde, an welche D. H. Walther der Ältere berufen worden war, floß das wenige Geld, welches zum Ankauf derjenigen Ma- terialien unumgänglich nöthig war, die der Urwald nicht selbst darbot. Als das Blockhüttlein endlich da- stand und eingeweiht wurde, da war eine Freude, deren Innigkeit nur derjenige sich völlig vorstellen kann, wel- cher sie einst mitempfunden hat.

Mit 7 Knaben wurde hierauf der Unterricht begon- nen.*) und so der Grund gelegt zu dem nachmaligen Concordia-College und Seminar zu St. Louis, wohin die Anstalt im Jahre 1850, nachdem sie der Synode von Missouri c. übergeben worden war, verlegt wurde.**)

*) Zu diesen Knaben gehörte u. a. der jetzige Präses Vilz, P. Müller in Gelter, Ill., und P. Löber sen. in Milwaukee, Wis.

**) In Perry County erhielten anfangs auch Mädchen im College höheren Unterricht; es waren derselben 4; diesen Unter- richt ertheilte jedoch Bün-ger allein.

Kurze Zeit nach Eröffnung des College wurde unser Bün-ger von der Gemeinde zu St. Louis zum Lehrer an ihrer Schule berufen, nachdem Kandidat L. Geyer (jetzt Pastor in Texas), welcher bisher die Schule zu St. Louis geleitet hatte, einem anderweitigen Rufe ge- folgt war.*)

Es war im Juli 1841, als Bün-ger nach St. Louis übersiedelte. Ueber die Thätigkeit desselben als hiesigen Lehrers hat der selige Direktor Lindemann Aufzeichnungen hinterlassen, welche wir hier einzuschal- ten uns erlauben. Dieselben lauten wie folgt.

Die Gemeinde in St. Louis besaß damals weder eine Kirche noch ein Schulgebäude. In einem Hause an der Poplar Straße, zwischen der ersten und zweiten Straße gelegen, wohnte oben der Pastor, und unten ward Schule gehalten. Das Schulzimmer war zugleich des Lehrers Wohnstube.

Unter Bün-gers Leitung kam die Schule bald empor. Da er sich bemühte, den Kindern wirklich Etwas beizu- bringen, und namentlich Fleiß anwandte, die Anfänger bald möglichst zu befähigen, dem Unterrichte mit Nutzen zu folgen, so kam die Schule sehr in Aufnahme. Auch viele nicht zur lutherischen Gemeinde gehörende Eltern schickten ihre Kinder in dieselbe, weil sie erkannten, daß dieselben dort nicht nur gut unterrichtet, sondern auch zu seiner Zucht gewöhnt wurden.

Auch die deutschen Radikalen hatten damals eine Schule in St. Louis errichtet. Der Lehrer an der- selben war ein deutscher Student, der wohl in Leipzig Jura studirt hatte, es aber doch nicht verstand, seinen Schülern die nothwendigsten Elementarkenntnisse beizu- bringen. Er erging sich in hohen Reden, prahlte viel von wissenschaftlicher Bildung, die er den Kindern beibringe, und dafür ließ er sich jährlich 600 Dollars bezahlen. Seine Schüler hatten monatlich 1 Dollar Schulgeld zu entrichten; aber sie lernten dafür äußerst wenig. Nachdem diese Schule etwa zwei Jahre be- standen, brach sie vollständig auf; die Mehrzahl der Kinder kam fortan zu Bün-ger in die lutherische Schule.

Diese hatte eigentlich nur Raum für höchstens fünfzig Schüler (das Bett des Lehrers und sein übriges Haus- geräth nahmen einen nicht unbedeutenden Theil des engen Raumes weg); oft aber waren achtzig anwesend. Dann mußten sie theils draußen auf der Verandah, theils auf der nach oben zur Wohnung des Pastors führenden Treppe Platz nehmen, auf deren Stufen sie dicht aneinander gedrängt saßen. So vortrefflich war der Ruf der Schule geworden, daß selbst der „evan- gelische“ Pastor Wall sein Pflegekind in dieselbe sandte.

Die Lehrgegenstände, welche in dieser Schule getrieben wurden, waren: Biblische Geschichte, Katechismus, Lesen, Schreiben, Rechnen, gemeinnützige Kenntnisse und etwas englische Sprache.

Der fast gänzliche Mangel an passenden Schulbüchern verursachte damals große Noth. Das Abecbuch, welches B. gebrauchte, war in St. Louis (und zwar in der Offizin des „Anzeiger des Westens“, damals von Weber rebigirt) gedruckt und bestand aus höchstens zwölf Blättern, auf denen sich als Anhang noch eine „Kurze deutsche Sprachlehre“ befand. — Der Religions-

*) In den sächsisch-lutherischen Gemeinden war es Regel, daß jederzeit zugleich mit dem Predigtamt das Schulamt aufgerichtet wurde. Schon wenige Tage nach Ankunft der ersten Abtheilung der Auswanderungsgesellschaft in St. Louis wurde hier die Schule eröffnet. Dasselbe geschah auch in allen anderen Ge- meinden in Perry County. Konnte kein eigener Lehrer angestellt werden, so war es eine selbstverständliche Sache, daß der Prediger mit dem Predigtamt zugleich das Schulamt übernahm und das- selbe nach Kräften verwaltete.

unterricht ward sel- nem Katechismus, auch die Eltern an Gemeinde“ geh- nennen pflegte; des Religionsunter- mußten sie sich. Niemand von dem, welche eingeübt un- stens abgeschriebe- fehlte. Erst spätr eine Kiste voller Li- Sie waren in Tra- den Titel: „Re- Lesebuch diente. Später schaffte L. Auswahl der beste- kanischen Tractate, geringen Preis zu

Bei seinem Un- alle Classen gleich- schäftigt wurden. Während die Kl- vornahmen, muß- lection einüben.

Mit der Sch- anfangs nicht rech- halben mochte er d- schwagten sie nach- ginnen? — Da- hatte, so benutzte- len zu besuchen un- Da fand er den- größte Stille und- Geheimniß; er f- zum Zweck guter- firt wurden. B- Vieles an, und- Schule mit wen- der Zucht immer- ein kurzes Com- in die Schule ein-

Im zweiten Ju- zu, daß ein größ- Es lag auch an- vierten Straße.

Als Gehalt- heil. Predigtamts- lars, die theils- der Gemeinde bez- sonntägliche Eink- in die an der K- gebracht wurden. natlich 50 Cents- bekam B. auch-

Gemeindetasse ab- 25 Dollars erhöl- Die lutherische- hin kein eigenes- sammlungen, G- kirche ab. Da- ferneren Mitgeb- Lutheraner den- an der Lombard-

sonntage 1842- genannt.*) Da-

*) Diese Kirche St. Louis nicht al- Gottesdiensten und beigewohnt.

öffnung des College wurde unser
meinde zu St. Louis zum Lehrer
n, nachdem Kandidat L. Geyer
, welcher bisher die Schule zu
e, einem anderweitigen Rufe ge-

1841, als Büniger nach St.
leber die Thätigkeit desselben als
der selige Direktor Lindemann
lassen, welche wir hier einzuschal-
dieselben lauten wie folgt.

St. Louis besaß damals weder
Schulgebäude. In einem Hause
e, zwischen der ersten und zweiten
nte oben der Pastor, und unten
Das Schulzimmer war zugleich
oe.

Zeitung kam die Schule bald empor.
den Kindern wirklich Etwas beizu-
lich Fleiß anwandte, die Anfänger
ihigen, dem Unterrichte mit Nutzen
Schule sehr in Aufnahme. Auch
ischen Gemeinde gehörende Eltern
n dieselbe, weil sie erkannten, daß
nur gut unterrichtet, sondern auch
ynt wurden.

n Radikalen hatten damals eine
errichtet. Der Lehrer an der-
cher Student, der wohl in Leipzig
es aber doch nicht verstand, seinen
endigsten Elementarkenntnisse bei-
ng sich in hohen Reden, prahlte
icher Bildung, die er den Kindern
ließ er sich jährlich 600 Dollars
hüler hatten monatlich 1 Dollar
ten; aber sie lernten dafür äußerst
ese Schule etwa zwei Jahre be-
ständig auf; die Mehrzahl der
zu Büniger in die lutherische

ch nur Raum für höchstens fünfzig
s Lehrers und sein übriges Haus-
n nicht unbedeutenden Theil des
; oft aber waren achtzig anwesend.
eils draußen auf der Verandah,
oben zur Wohnung des Pastors
ag nehmen, auf deren Stufen sie
vorrängt saßen. So vortrefflich war
geworden, daß selbst der „evan-
l sein Pflögekind in dieselbe sandte.
stände, welche in dieser Schule
waren: Biblische Geschichte,
lesen, Schreiben, Rechnen,
kenntnisse und etwas englische

Mangel an passenden Schulbüchern
große Noth. Das Ueberbuch,
e, war in St. Louis (und zwar in
eiger des Westens“, damals von
druckt und bestand aus höchstens
denen sich als Anhang noch eine
chlehre“ befand. — Der Religions-

herischen Gemeinden war es Regel, daß
Predigtamt das Schulamt ausgerichtet
Tage nach Ankunft der ersten Abtheilung
schaft in St. Louis wurde hier die
elbe geschah auch in allen anderen Ge-
y. Konnte kein eigener Lehrer angestellt
stverständliche Sache, daß der Prediger
leich das Schulamt übernahm und das-
tete.

unterricht ward selbstverständlich nach Luthers klei-
nem Katechismus erteilt, den in den meisten Fällen
auch die Eltern anschafften, die nicht zur „Sachsen-
Gemeinde“ gehörten, wie man sie schon damals zu
nennen pflegte; denn obwohl diese ihre Kinder nicht
des Religionsunterrichts wegen zur Schule schickten, so
mußten sie sich doch der Ordnung fügen, nach welcher
Niemand von demselben dispensirt war. — Die Lieder,
welche eingeübt und gelernt werden sollten, mußten mei-
stens abgeschrieben werden, da es an Gesangbüchern
fehlte. Erst später schenkte ein Freund in Deutschland
eine Kiste voller Liederbücher, die nun eingeführt wurden.
Sie waren in Frankfurt am Main gedruckt und führten
den Titel: „Kern geistlicher Lieder.“ — Als
Lesebuch diente anfangs nur das Neue Testament.
Später schaffte B. in seiner Noth für den Zweck eine
Auswahl der besten Tractate an, die, von der ameri-
kanischen Tractatgesellschaft heraus gegeben, für einen
geringen Preis zu haben waren.

Bei seinem Unterrichte befolgte er stets die Regel, daß
alle Classen gleichzeitig mit demselben Gegenstande be-
schäftigt wurden. Wurde z. B. gelesen, so lasen Alle.
Während die Kleinsten die ersten Buchstabenübungen
vornahmen, mußten die übrigen Abtheilungen ihre Lese-
lection einüben. Ähnlich ging es in allen Stunden.

Mit der Schuldisciplin wollte es Herrn B.
anfangs nicht recht gelingen. Des leidigen Plauderns
halben mochte er die kleinen Kinder nicht strafen; deshalb
schwagten sie nach Herzenslust. Was sollte er nun be-
ginnen? — Da er Mittwoch Nachmittags keine Schule
hatte, so benutzte er diese Zeit, um die Englischen Schu-
len zu besuchen und deren Einrichtung kennen zu lernen.
Da fand er denn überall während des Unterrichts die
größte Stille und Ordnung. Bald kam er hinter das
Geheimniß; er sah, wie die Kinder in diesen Schulen
zum Zweck guter Disciplin eingeübt, exercirt und dres-
sirt wurden. Von dem, was B. sah, eignete er sich
Vieles an, und so lernte er es denn auch, eine große
Schule mit wenig Worten zu regieren. Es ging mit
der Zucht immer besser; die Kinder thaten Alles auf
ein kurzes Commando; Ordnung und Stille kehrten
in die Schule ein.

Im zweiten Jahre nahm die Zahl der Kinder so sehr
zu, daß ein größeres Schulzimmer bezogen werden mußte.
Es lag auch an der Poplar, zwischen der dritten und
vierten Straße.

Als Gehalt erhielt der schulhaltende Candidat des
heil. Predigtamts von der Gemeinde monatlich 15 Dol-
lars, die theils durch das Schulgeld (jedes Kind aus
der Gemeinde bezahlte wöchentlich 5 Cents), theils durch
sonntägliche Einlagen in den „Klingelbeutel“, nämlich
in die an der Kirchenthür vorgehaltenen Becken, auf-
gebracht wurden. Die „fremden“ Kinder hatten mo-
natlich 50 Cents als Schulgeld zu entrichten. Anfangs
bekam B. auch dieses; später aber hatte er es in die
Gemeindefasse abzuliefern, weil sein Monatsgehalt auf
25 Dollars erhöht worden war.

Die lutherische („Sachsen“) Gemeinde besaß bis da-
hin kein eigenes Gotteshaus, sondern hielt ihre Ver-
sammlungen, Gottesdienste u. s. w. in der Episkopal-
kirche ab. Da aber die Eigenthümer derselben den
ferneren Mitgebrauch kündigten, so unternahmen die
Lutheraner den Bau einer eigenen Kirche. Sie wart
an der Lombard Straße aufgeführt, am 2ten Advents-
sonntage 1842 eingeweiht und „Dreieinigkeitskirche“
genannt.*) Das geräumige Erdgeschoß unter derselben

*) Diese Kirche haben viele Synodalglieder auch außerhalb
St. Louis nicht allein noch gekannt, sondern haben auch den
Gottesdiensten und Synodalversammlungen in derselben noch
beigewohnt.

ward nun zum Schulzimmer bestimmt und von Herrn
B. fröhlich in Besitz genommen. Hier vermehrte sich
die Zahl der Schüler dermaßen, daß bald 150 bis 160
sich einfanden. Mit großer Lust und auch mit sicht-
barem Erfolge arbeitete B. unter diesem ansehnlichen
Häuflein von Lämmern Christi.

Die Gemeinde, die sich über die ganze Stadt ver-
breitet hatte, und nun auch ihren Bernf, unter den
übrigen Deutschen zu missioniren, erfüllen wollte, dachte
nunmehr ernstlich daran, eine zweite Schule in einem
mehr nördlich gelegenen Stadttheile zu errichten. Sie
ward im December 1844 „im St. Louis Garten“ (an
der Wash und Sten Straße) eröffnet. Theodor E.
Büniger, der jüngere Bruder unsers Candidaten,
ward nach wohlbestandenem öffentlichen Examen als
Lehrer an dieser neuen Schule angestellt,*) und erhielt
zugleich das Amt des Vorsängers in der Gemeinde, das
bis dahin ein Gemeindeglied, Herr E. M. Große,
inne gehabt hatte.

In demselben Jahre wurde Herr Friedrich Büniger
nun auch ins Predigtamt berufen. Ersüßte stellte ihn
nämlich die Gemeinde zu St. Louis als Hilfsprediger
an mit einem monatlichen Gehalt von \$24.00 und mit
der Verpflichtung, neben einem zweiten Lehrer den Unter-
richt in der Oberklasse zu versehen. (Nach dem am 21.
Januar 1841 erfolgten Tode P. D. H. Walther's be-
rief nämlich die Gemeinde dessen jüngeren Bruder in
das erledigte Amt, welches derselbe am Sonntag Jubi-
late desselben Jahres antrat.) Zugleich übernahm
aber der unermüdlche Büniger nun auch noch die Ver-
sorgung einer kleinen Landgemeinde. An der Bon-
homme Landstraße in St. Louis County bestand näm-
lich damals eine Gemeinde, die bis dahin von dem
unirten Pastor Nollau bedient worden war. Von
diesem sagte sie sich los und berief Herrn B. zu ihrem
Pastor. Dieser besuchte sie von da an alle vierzehn Tage.
Jene Leute brachten ihm ein Pferd in die Stadt und
banden es gleich vor der Schule an. Sobald dann
Freitags der Unterricht vorüber war, schwang er sich
auf sein Roß und trabte zu seiner Gemeinde hinaus.
Um die einzelnen Familien desto besser kennen zu lernen,
logirte er ohne Noth nie zweimal in ein und demselben
Hause. Sonnabends ward dann Schule gehalten, und
was er dann an diesem Tage mit den Kindern durch-
genommen hatte, das fragte er den folgenden Sonntag
in der Christenlehre ab. Den Eltern war das jedesmal
eine große Freude, wenn ihre Kinder so richtig und
fröhlich antworten konnten. Ehe dann B. die Kinder
entließ, gab er ihnen neue Aufgaben, die sie auch fleißig
lernten und immer gut konnten, wenn er wieder kam.
Gott segnete auch seine Arbeit der Art, daß die kleine
Gemeinde ein Kirchlein erbauen konnte, welches am
14. Juni 1846 eingeweiht ward. (Vergl. „Lutheraner“
II, S. 91.)

Im Jahre 1847 ward in jenem nördlichen Theile
von St. Louis ein besonderer Gemeindedistrikt gebildet,
der nun Herrn Fr. B. zu seinem ordentlichen Seelsorger
berief, wodurch er genöthigt ward, das ihm so lieb ge-
wordene Schulamt zu verlassen. In diesem „Im-
manuelsdistrikt“, der vom „Dreieinigkeits-
distrikt“ geographisch abgegrenzt war, hatte P. B.
die Seelsorge allein; aber was die Predigt betrifft,
wechselte er mit dem Pastor des andern Distrikts, damit
bei allen Gliedern das Bewußtsein erhalten würde, daß
sie nach wie vor nur Eine Gemeinde bildeten.

*) Derselbe hatte in Deutschland ein Gymnasium (die Dres-
dener Kreuzschule) frequentiert und war zur Zeit der Auswan-
derung bis Tertia gekommen. In St. Louis hatte er zur Vor-
bereitung auf das Amt eines Schullehrers von seinem Bruder
und von dem Pastor, Walther dem Jüngeren, Unterricht erhalten.

Am 27. Februar 1848 ward die neue Immanuelskirche (Südost-Ecke der 11. Straße und Franklin Avenue) feierlich eingeweiht.

So weit die Aufzeichnungen des seligen Direktors Lindemann.

(Fortsetzung folgt.)

(Eingefandt.)

Synodalversammlung des östlichen Districts.

Der östliche District unserer Synode versammelte sich vom 3. bis 9. Mai zu York, Pa. Es hatten sich 57 Pastoren, 13 Lehrer und 43 Deputirte eingestellt, die in diesen Tagen und zwar bis zur letzten Stunde einmüthig bei einander waren, bis auf drei, die vorher heimgerufen wurden und von der Synode entschuldigt worden waren. Alle aber gingen mit dem einstimmigen Urtheil von einander heim: Das war eine brüderliche, segensreiche Synode. Wie hätte es auch anders sein können, da sich die Synode mit einer Frage beschäftigte, die nicht allein für einen jeden Christen höchst wichtig, sondern auch gerade jetzt zwischen uns und unsern Gegnern zum Brennpunkt des Lehrstreits geworden ist, die Frage nämlich: Ob der natürliche Mensch aus eigenen Kräften bei seiner Bekehrung irgendwie mitwirken könne? Schon die Eröffnungspredigt des Ehrw. Allgemeinen Präses, die auf Grund der Worte Eph. 2, 19. 20. das Thema behandelte: „Wie wichtig es sei, stets zu bedenken, daß es ohne Erlösung keine Heiligung gebe“, war eine ebenso treffliche Grundlage, als passende Einleitung zu den Lehrverhandlungen. Ebenso ließ auch der klare und deutliche Ton der Präsidialrede vermuthen, von welchem Geiste die Besprechung der vorgelegten Thesen über die Bekehrung getragen sein würde. Gott gab denn auch Gnade, daß während der Lehrverhandlungen ein durchaus einmüthiges und entschiedenes Zeugniß und Bekenntniß gegen jeden, auch noch so feinen, Synergismus abgelegt wurde. Weit entfernt davon, für dieses unbegreifliche schöpferische Gnadenwunder, wie die Bekehrung eines Sünders, in dem Verhalten des Menschen irgend welchen „Erklärungsgrund“ suchen zu wollen, war das Resultat der Besprechung ein einstimmiges „Gott allein die Ehre!“, wie dies der bald erscheinende Synodalbericht zur Genüge darthun wird. Möchten nur recht viele denselben kaufen und studiren.

Auch sonst hatten wir wiederum Gelegenheit, zu erfahren, wie der Herr sein Zion unter und durch uns bauen will; denn es wurden nicht nur 8 Pastoren, 6 Lehrer und 3 Gemeinden in den Synodalverband aufgenommen, sondern die Synode konnte auch zwei liebe Pflegekinder adoptiren. Es hatte sich nämlich in Erie, Pa., uns ein wichtiges und viel versprechendes Missionsfeld aufgethan und die Synode beschloß, \$600.00 zur Unterhaltung des dort bereits angestellten Missionars aufzubringen. Ebenso erfreulich war der Antrag von Seiten der New Yorker Specialconferenz und der dortigen St. Matthäusgemeinde, das bereits vor einem Jahre dort in's Leben gerufene Progymnasium zu adoptiren. Auch hierauf ging die Synode ein. Um sich jedoch der freudigen Zustimmung aller Gemeinden dieses Districts zu versichern, war die Adoption nur eine vorläufige, bis die Synode bei ihrer nächstjährigen Versammlung die Uebernahme definitiv beschließt. So hätten wir denn auch im Osten ein Progymnasium, und unsere lieben Synodalgemeinden mit diesem und der Mission in Erie zwei liebe Pflegebefohlene. Der liebe „Lutheraner“ aber wird ersucht werden, uns seine Spalten zu öffnen, um Geschichte und Zweck des Pro-

gymnasiums den Gemeinden noch besonders vorzuführen, was er um so lieber thun wird, da ja auch diese Anstalt an ihrem bescheidenen Theil helfen soll, das schöne, neue Seminargebäude in St. Louis zu füllen. Da nun auch der zweijährige Kassenbericht mit seiner Einnahme von \$15,487.56, seiner Ausgabe von \$15,056.69 und demgemäßem Saldo von \$430.87 bewies, daß die Liebe zum Reich Gottes unter uns noch nicht erkaltet ist, sind wir der guten Zuversicht, daß unsere lieben Christen die Beschlüsse der Synode in Bezug auf Erie und das Progymnasium durch reiche Collecten bestätigen werden; besonders da auch alle bisherige Synodalbeamte wiedergewählt wurden, welches letzteres gewiß als ein Beweis des Vertrauens und der Zufriedenheit gelten muß.

Kurz, wir durften in York wieder einmal aus verdienter Gnade erfahren, wie freundlich der Herr ist und welch ein starkes inniges Band das Band des Glaubens ist. Fröhlich und mit Dank gegen Gott zogen wir daher wieder unsere Straße, nachdem wir den Ehrw. Allgemeinen Präses, den ein hartnäckiges Unwohlsein gehindert hatte, den Sitzungen beizuwohnen, fast gänzlich wieder hergestellt hatten abreisen sehen. Gott aber sei gelobt für alles Gute, das er uns an Seele und Leib auch auf dieser Synode hat zu Theil werden lassen.

Lindemann.

Ein neues englisches lutherisches Familienblatt.

Eeben erhalten wir die erste Nummer eines solchen Blattes, welches den Titel trägt: „The Lutheran Witness“. Es soll dasselbe den Interessen der Allgemeinen Synode von Missouri und deren Freunden dienen und wird von Herrn Pastor C. A. Frank in Zanesville, O., unter den Auspicien der Clevelander Districtskonferenz redigiert. Wir können kaum beschreiben, wie freudig wir durch das Erscheinen dieses Blattes überrascht worden sind. Wohl war schon vor einiger Zeit das Gerücht an unser Ohr gedrungen, daß ein solches englisches Blatt in Aussicht genommen sei; da wir aber nichts weiter von dem Projekt hörten, fürchteten wir schon, es werde wegen der entgegenstehenden Schwierigkeiten, da der in unserem Kreis befindlichen englisch-lutherischen Gemeinden eine so kleine Zahl ist, aufgegeben worden sein. Zu unserer großen Freude sind wir aber durch den Empfang der ersten Nummer enttäuscht worden. Das einzige lutherische Familienblatt in englischer Sprache, welches beanspruchte, die reine alte lutherische Lehre zu vertreten, war bisher der „Standard“ von Columbus. In der Hoffnung, daß dieses Blatt nach und nach wenigstens einigermaßen ein Organ zur Verbreitung gesunder lutherischer Lehre und rechter lutherischer Praxis werden werde, begnügten wir uns auch mit demselben und deckten in hoffender Liebe die Armlosigkeit dieses Blattes zu. Wo jedoch die Wahrheit verkehrt wird, da hört das Dulden der Liebe auf. Die Verfehrung der göttlichen Wahrheit und die lügenhafteste Verlästerung der Befenner derselben hat sich aber der unglückselige „Standard“ seit einiger Zeit geradezu zu seiner Aufgabe gemacht. Ob dies geschieht in Verblendung, in die Gott die Schreiber des „Standard“ aus gerechtem Gericht dahin gegeben hat, oder in reinem Unverstand, das wollen und können wir nicht entscheiden. Genug, der „Standard“ ist ein unseliges Instrument zur Zerstörung der wahren lutherischen Kirche, jedoch unter heuchlerischer Vortragung des Banners derselben, geworden. Zwar sind das Blatt und seine Nebenmonde ziemlich harmlose Meteore am Kirchenhimmel. Denn

obwohl sie die Sympathie Obiosynode, genießen, so synode selbst die Weisheit anard“ und dessen Satelliten, davon ist außerhalb D Der „Standard“ ist unsere nur gut genug zu der schmi Rot zu bewerfen. Mit Reck ness“ in seinem editorielle ständlich können diejenigen, Luthertum verbreitet werde, nicht länger den Händen de dern müssen ihre eignen Kleinodien zu bewachen. Frank ist auch offenbar d der Reformation voranzutre fessor in Columbus; erken schichte dieser antilutherische therische Banner herab in sonst jemand. Er hat auch ertragen kann; denn er war noch immer hoffte, als scho Wahrheit steht, dasselbe a darum unser Frank etwas an sich sehen lassen, so wisse daß hinter dieser Milde e steckt, die schließlich der W mag es Freund oder Feind l

Die erste vor uns liegend Zwar träufelt darin zumeist die Leser, welche Erbauung Ferne suchen bereits Blige a Feinden der Wahrheit nicht den der Wahrheit aber verhan sind.

Auf denn, liebe Brüder, stellet eilends das schöne Bl mehr wieder, als ihr dafür Lutheraner vergeblich grüße That für uns eine große tionspreis für den ganzen Ausstattung des „Standard bloß zweimal im Monat e adressiere: „The Lutheran Str., Zanesville, O.

Zur kirchlich

I. Am

Unsere Predigerseminare cordia=Seminar bestanden a Studenten ihr Examen. Zwe weigischen Synode, einer der übrigen 26 unserer Synode. bereits früher examinirt un Posten, an die sie berufen wa mußten. Aus gleichem Grunde Seminar zu Springfield 3 frü und 11 werden in diesem Mo werden. Mit einem Candido Jahre hier sein Examen besto Predigtamt übernommen hat, in diesem Jahr 44 junge rüft alle haben ein Arbeitsfeld ge felder, die sich uns darbieten alle zu besetzen, wir noch 15

*) Schade, daß in dieser ersten finden.

sonders vorzuführen da ja auch diese helfen soll, das Louis zu füllen. Bericht mit seiner Ausgabe von \$430.87 be- unter uns noch Zuversicht, daß der Synode in um durch reiche rs da auch alle lt wurden, welch trauens und der einmal aus un- lich der Herr ist das Band des ank gegen Gott nachdem wir den artnäckiges Un- en beizuwohnen, abreißen sehen. das er uns an de hat zu Theil indemann.

erisches

ter eines solchen The Lutheran teressen der Al- deren Freunden A. Frank in der Clevelande n kaum beschrei- n dieses Blat- r schon vor eini- rungen, daß ein kommen sei; da örten, fürchteten ehenden Schwie- blichen englisch- ahl ist, aufgege- ade sind wir aber enttäuscht wor- latt in englischer e alte lutherische tandard" von eases Blatt nach n Organ zur Ver- rechter luther- wir uns auch Liebe die Arm- die Wahrheit die Liebe auf. Die d die lügenhaf- n hat sich aber er Zeit geradezu erschleicht in Ver- z "Standard" oder in reinem icht entscheiden. ges Instrument Kirche, jedoch uners derselben, e Nebenmonde immel. Denn

obwohl sie die Sympathie vieler, auch außerhalb der Synode, genießen, so staunt doch nur die Synode selbst die Weisheit an, die sie aus ihrem "Standard" und dessen Satelliten zu hören vermeint: von Ohio's Leitern aber sich wirklich belehren lassen zu wollen, davon ist außerhalb Ohio's noch nichts zu merken. Der "Standard" ist unseren Feinden außerhalb Ohio's nur gut genug zu der schmutzigen Arbeit, Missouri mit Rot zu bewerfen. Mit Recht schreibt daher unser "Witness" in seinem editorialen Programm: „Selbstverständlich können diejenigen, welche wünschen, daß echtes Luthertum verbreitet werde, die Bewahrung ihrer Schätze nicht länger den Händen der Ohioleute überlassen, sondern müssen ihre eignen Wächter sein, ihre heiligen Kleinodien zu bewachen.“ Gerade unser theurer Frank ist auch offenbar der rechte Mann, die Fahne der Reformation voranzutragen. Er war selbst Professor in Columbus; er kennt daher die geheime Geschichte dieser antilutherischen Burg, von der das lutherische Banner herab in der Luft flattert, besser, als sonst jemand. Er hat auch gezeigt, wie viel seine Liebe ertragen kann; denn er war es, welcher von Columbus noch immer hoffte, als schon jeder, der auf Seiten der Wahrheit steht, dasselbe aufgegeben hatte. Aber hat darum unser Frank etwas von Melancthon's Milde an sich sehen lassen, so wissen doch alle, die ihn kennen, daß hinter dieser Milde eine lutherische Stahlnatur steckt, die schließlich der Wahrheit kein Jota vergibt, mag es Freund oder Feind betreffen.

Die erste vor uns liegende Nummer ist vortrefflich.*) Zwar träufelt darin zumeist ein angenehmer Regen auf die Leser, welche Erbauung suchen, herab, aber in der Ferne suchen bereits Blitze aus dunklen Wolken, die den Feinden der Wahrheit nicht eben erbaulich, allen Freunden der Wahrheit aber verheißungsvoll für dieses Organ sind.

Auf denn, liebe Brüder, die ihr Englisch versteht, bestellet eilends das schöne Blatt; ihr bekommt wahrlich mehr wieder, als ihr dafür ausgibt. Das Blatt uns Lutheraner vergeblich grüßen zu lassen, wäre in der That für uns eine große Schande. Der Subscriptionspreis für den ganzen Jahrgang ungefähr in der Ausstattung des "Standard", nur daß der "Witness" bloß zweimal im Monat erscheint, ist \$1.00. Man adressiere: "The Lutheran Witness", 16 Harvey Str., Zanesville, O.

Zur kirchlichen Chronik.

I. America.

Unsere Predigerseminare. In unserm hiesigen Concordia-Seminar bestanden am 23. vorigen Monats 29 Studenten ihr Examen. Zwei derselben gehören der nordwestlichen Synode, einer der Wisconsin-Synode an, die übrigen 26 unserer Synode. Drei Studenten mußten bereits früher examinirt und entlassen werden, da die Posten, an die sie berufen waren, sofort besetzt werden mußten. Aus gleichem Grunde wurden auch im praktischen Seminar zu Springfield 3 früher examinirt und entlassen, und 11 werden in diesem Monat zum Examen zugelassen werden. Mit einem Candidaten, der bereits im vorigen Jahre hier sein Examen bestand und dies Frühjahr ein Predigtamt übernommen hat, erhält also unsere Synode in diesem Jahr 44 junge rüstige, eifrige Arbeiter. Und alle haben ein Arbeitsfeld gefunden. Ja, der Arbeitsfelder, die sich uns darboten, waren so viel, daß, um alle zu besetzen, wir noch 15 Candidaten hätten haben

*) Schade, daß in dieser ersten Nummer so viel Druckfehler sich finden.

müssen; denn außer den bereits früher besetzten 7 Stellen waren noch 58 Gemeinden und wichtige Missionsposten zu versorgen; es konnten daher 15 Plätze nicht besetzt werden. O wie ist der Segen des Herrn so groß, wie groß seine Gnade! Wie groß sollte aber auch unser Eifer sein, unsere Anstalten recht zu pflegen und namentlich junge begabte Knaben und Jünglinge, die sich dem Dienst der Kirche widmen wollen, ausfindig zu machen und in unsere Anstalten zu senden.

Römischer Jahrmart. Ein englisches Blatt „Recorder & Covenant“ theilt ein Circular mit, das ein Prior eines verschuldeten Klosters in Iowa, „Bater Bernard“, vor noch nicht langer Zeit an Reiche und Arme durch die Post versendet hat. In demselben wird denen, die \$100.00 beitragen, der Vortheil zweier täglichen Messen für Lebendige und Todte für 50 Jahre, denen, die \$50.00 beisteuern, der Vortheil dieser Messen für 25 Jahre zugesagt. Die Armen, die nur einen Dollar beitragen können, können den Vortheil der Messen nur für ein halbes Jahr bekommen. Die Armen kommen also in der römischen Kirche schlecht weg. In Christi Reich genießen alle gleiche Güter; darin wird kein Unterschied gemacht. Wen jammert nicht der von den Pfaffen betrogenen Seelen!

Die vereinigten Presbyterianer (United Presbyterians) haben kürzlich den Beschluß gefaßt, das Gesetz, welches in ihren Kirchen Instrumentalmusik, Orgeln u. s. w. verbietet, aufzuheben. Für den Beschluß stimmten jedoch nur 616, dagegen 610.

„Bist' doch alles.“ — Im „Luth. Observer“ vom 7. April empfiehlt sich ein Pastor der Generalsynode in folgender handwerksmäßiger Weise seinen etwaigen Kunden: „Rev. Edwin Potter von Johnston, Fulton Co., N. D., erlaubt sich, für den herannahenden Sommer, Späthjahr und Winter Pastoren und vacanten Gemeinden seine Dienste als Prediger anzubieten. Bedingungen mäßig. Kann mit Empfehlungen dienen.“

(Herold u. Zeitschr.)

II. Ausland.

Sachsen. Soeben hören wir, daß Herr P. D. Willkomm in Planitz, Präses der Synode der evang.-luth. Freikirche in Sachsen u. a. St., wegen seines muthigen Zeugnisses in der „Freikirche“ „auf Disciplinartwege“, ohne daß er sich hat vertheidigen können, oder appelliren dürfen, ja ohne genauere Angabe seines „Verbrechens“ zu 100 Mark verurtheilt worden ist, die er bis zum 15. Mai bezahlen mußte, wenn er nicht in's Gefängniß wandern wollte.

Berlin. Der „Freimund“ vom 20. April schreibt: Der Berliner Oberkirchenrath machte bekannt, daß in Berlin, Stettin und Magdeburg, den drei Hauptorten der unirten Landeskirche, voriges Jahr ein Viertel aller Geborenen ungetauft, sowie die Hälfte der neugeschlossenen Ehen ungetraut geblieben sei.

Ein Missionar in Ostindien (so wird im Hermannsburgers Missionsblatt vom Monat April berichtet) predigte einst vor einer großen Menschenmenge; als er zu reden aufhörte, trat ein vornehmer Hindu auf und sagte zu den Uebrigen: „Wißt ihr wohl, was dieser weiße Mann eben gethan hat? Er hat die Evangeliumsart gegen den ehrwürdigen Baum unserer Religion geschwungen. Seht, dieser große, herrliche Baum hat seine Aeste über unser ganzes Land ausgebreitet und viele Jahrhunderte steht er schon. Da kommen nun diese Missionare und suchen ihn zu fällen.“ Der Missionar entgegnete: „Wie oft kommt es aber vor, daß einer von uns krank wird und die Evangeliumsart aus der Hand legen muß!“ Hierauf antwortete jener Hindu folgendes: „Wohl ist dies wahr, Viele von euch müssen in eurer Heimath Erholung suchen, aber ehe sie gehen, steigen sie in diesen großen Baum und suchen sich einen passenden Ast aus, schützen ihn zurecht und stecken diesen neuen Stiel in die Art. Von Neuem geht das Hauen los; wird nicht endlich der Baum den gewaltigen Streichen

weichen und mit Mit den letzten den Missionaren Katecheten an. Sturz des indische gehe. Der Aus Feuer, spricht da sen zerschmeißt? und wird sich je

Römische Mi berichtet, versud lehrte Heiden im zu machen. B nicht zu den He „Wir gehen nich könnten möglich werden; aber w verloren gehen d

Abfall zum 21. April melde sind allein in de traut worden, v dem Christentum getreten waren. Menschen, wenn werden würden, den entschuldige men; darum ka Zeiten erfüllt si unserer lutheris daß lutherische dische, aber in n vergaffen, u mit ungläubigen verheirathen, Wohl thun dies Theil nach und nen zu können, In den meisten Salomo seine gewann, sonder nach (1 Kön. 11) sogenannter gen bige Theil wird bigen gewonnen jenen gemisch Theil der weibl im gegentheilige nend berichtet tiefen Verfall der Sündfluth si ter Ehen geoffe „Die Kinder G schen, wie sie f welche sie wollt der Herr: Die mehr strafen la 2. 3.) Die El vor gemischten weilen in ihren Lichte des Wort

Matthias We Dieser theure; Rempten im Al und rein, und f aller seiner Pre Sünden und da langen, nicht d durch den Glau der um unser ferer Gerechtigk

n bereits früher besetzten 7 Stel-
meinden und wichtige Missions-
s konnten daher 15 Bläse nicht
ist der Segen des HErrn so groß,
Wie groß sollte aber auch unser
alten recht zu pflegen und nament-
ben und Jünglinge, die sich dem
nen wollen, ausfindig zu machen
zu senden.

Eff. Ein englisches Blatt „Re-
theilt ein Circular mit, das ein
eten Klosters in Iowa, „Bater
nicht langer Zeit an Reiche und
rsendet hat. In demselben wird
itragen, der Vorthail zweier täg-
endige und Todte für 50 Jahre,
uern, der Vorthail dieser Messen
Die Armen, die nur einen Dollar
nen den Vorthail der Messen nur
bekommen. Die Armen kommen
Kirche schlecht weg. In Christi
Güter; darin wird kein Unter-
ammert nicht der von den Pfaffen
G.

esbyterianer (United Presbye-
den Beschluß gefaßt, das Gesek,
schen Instrumentalmusik, Orgeln
heben. Für den Beschluß stimm-
egen 610.

— Im „Luth. Observer“ vom
ein Pastor der Generalsynode in
ßiger Weise seinen etwaigen Kun-
tter von Johnstown, Fulton Co.,
ir den herannahenden Sommer,
Bastoren und vacanten Gemeinden
diger anzubieten. Bedingungen
pfpfhlungen dienen.“
(Herold u. Zeitschr.)

A. Ausland.

hören wir, daß Herr P. D. Will-
ses der Synode der evang.-luth.
i. a. St., wegen seines muthigen
eiskirche“ „auf Disciplinarwege“,
theidigen können, oder appelliren
ere Angabe seines „Verbrechens“
eilt worden ist, die er bis zum
te, wenn er nicht in's Gefängniß

imund“ vom 20. April schreibt:
henrath machte bekannt, daß in
Magdeburg, den drei Hauptorten
e, voriges Jahr ein Viertel aller
sowie die Hälfte der neugeschlosse-
blieben sei.

Indien (so wird im Hermanns-
vom Monat April berichtet) pre-
großen Menschenmenge; als er zu
r vornehmer Hindu auf und sagte
ißt ihr wohl, was dieser weiße
t? Er hat die Evangeliumsagt
Baum unserer Religion geschwun-
ße, herrliche Baum hat seine Aeste
nd ausgebreitet und viele Jahr-
Da kommen nun diese Missio-
zu fällen.“ Der Missionar ent-
mmt es aber vor, daß einer von
ie Evangeliumsagt aus der Hand
antwortete jener Hindu folgendes:
Viele von euch müssen in eurer
en, aber ehe sie gehen, steigen sie
n und suchen sich einen passenden
zurecht und stecken diesen neuen
von Neuem geht das Hauen los;
Baum den gewaltigen Streichen

weichen und mit großem Krach zu Boden fallen müssen?“
Mit den letzten Worten spielte der Mann auf die von
den Missionaren gebildeten eingeborenen Prediger und
Katecheten an. Gott gebe, daß diese Vorahnung vom
Sturz des indischen Heidentums recht bald in Erfüllung
gehe. Der Ausspruch: „Ist mein Wort nicht wie ein
Feuer, spricht der HErr, und wie ein Hammer, der Fel-
sen zerschmeißt?“ hat sich in Indien schon bewahrheitet
und wird sich fernerhin bestätigen.

Römische Missionare haben, wie der „Independent“
berichtet, versucht, von protestantischen Missionaren be-
kehrte Heiden im Krischnagar District in Indien päpstlich
zu machen. Von diesen Christen gefragt, warum sie
nicht zu den Heiden gingen, antworteten die Priester:
„Wir gehen nicht zu den Heiden, denn wir meinen, sie
könnten möglicherweise durch das Licht der Vernunft selig
werden; aber wir sind gewiß, daß ihr als Protestanten
verloren gehen müßt, und so kommen wir denn zu euch.“
G.

Abfall zum Judenthum. Ein deutsches Blatt vom
21. April meldet: Bei der jüdischen Gemeinde in Berlin
sind allein in den letzten vier Wochen fünfzehn Paare ge-
traut worden, von denen sämtliche Bräute vorher aus
dem Christentum ausgeschieden und zum Judentum über-
getreten waren. — Der Heiland sagt, daß ein Theil der
Menschen, wenn sie zum großen Abendmahl eingeladen
werden würden, ihr Nichtkommen mit den Worten wür-
den entschuldigen wollen: „Ich habe ein Weib genom-
men; darum kann ich nicht kommen.“ Auch zu unseren
Zeiten erfüllt sich dies, leider! nur allzu oft. Auch in
unserer lutherischen Kirche kommt es nicht selten vor,
daß lutherische Jünglinge sich, wenn auch nicht in jü-
dische, aber in ungläubige oder doch falschgläubige Dir-
nen vergaffen, und umgekehrt, daß lutherische Jungfrauen
mit ungläubigen oder doch falschgläubigen Burschen sich
verheirathen, welche dann in der Regel verloren sind.
Wohl thun dies Manche in der Hoffnung, den anderen
Theil nach und nach für die rechtgläubige Kirche gewin-
nen zu können, aber gar selten erfüllt sich diese Hoffnung.
In den meisten Fällen findet das Gegentheil statt. Wie
Salomo seine ausländischen Weiber nicht für Jehovah
gewann, sondern diese sein Herz neigten fremden Göttern
nach (1 Kön. 11, 4.), so ist der Verlauf nach Schließung
sogenannter gemischter Ehen fast immer; der rechtgläu-
bige Theil wird meistens von dem un- oder falschgläu-
bigen gewonnen. Am gefährlichsten sind natürlich die-
jenigen gemischten Ehen, in welchen der rechtgläubige
Theil der weibliche, also der unterworfenere ist, aber auch
im gegentheiligen Falle ist die Gefahr nicht gering. War-
nend berichtet uns Gottes Wort, daß ein Zeichen des
tiefen Verfalles der rechtgläubigen Kirche in der Zeit vor
der Sündfluth sich insonderheit durch Eingehung gemisch-
ter Ehen geoffenbart habe. Wie denn Moses schreibt:
„Die Kinder Gottes sahen nach den Töchtern der Men-
schen, wie sie schön waren, und nahmen zu Weibern,
welche sie wollten“, worauf es denn heißt: „Da sprach
der HErr: Die Menschen wollen sich meinen Geist nicht
mehr strafen lassen, denn sie sind Fleisch.“ (1 Mos. 6,
2. 3.) Die Eltern sollten daher bei Zeiten ihre Kinder
vor gemischten Ehen warnen und auch die Prediger zu-
weilen in ihren Predigten diesen Gegenstand mit dem
Lichte des Wortes Gottes beleuchten.

Matthias Weybel, lutherischer Märtyrer. 1525.

Dieser theure Zeuge war Pfarrer in einem Dorfe bei
Rempten im Allgau. Er predigte das Evangelium lauter
und rein, und führte ein unsträfliches Leben. Der Kern
aller seiner Predigten war der, daß wir Vergebung der
Sünden und das ewige Leben von Gott aus Gnaden er-
langen, nicht durch Werk oder Verdienst, sondern allein
durch den Glauben an unsern HErrn Jesum Christum,
der um unserer Sünden willen gestorben, und um un-
serer Gerechtigkeit willen auferweckt ist. Aus solchem

Glauben aber folgten die von Gott befohlenen Werke,
und bezeugten, daß er lebendig und rechtchaffen sei. —
Dabei ermahnte er seine Zuhörer, daß sie sich nicht soll-
ten ärgern, noch von der reinen Lehre abwendig machen
lassen, wenn sie erlebten, daß er um seiner Predigt willen
gefänglich eingezogen, verspottet, geschmähet und endlich
zum Tode geführt würde.

Zu Rempten war nun papistische Sitte, alljährlich am
Tage Gordiani und Epimachi das Heiligthum (Reli-
quien) aus dem Kloster hinaus auf die sogenannte
Schweidwiese zu tragen, und dasselbe dem armen, be-
thörten Volke unter großem Ablaß zu zeigen. Der Abt
von Rempten hatte daran natürlich für seinen Säckel
den meisten Nutzen. Diese heidnische Abgötterei konnte
unser Matthias Weybel nicht mit ansehen. Er erhob
als ein rechter Eiferer um die Ehre Gottes und um das
Heil der Menschenseelen laut wider jene Greuel seine
Stimme, predigte mit Ernst und Freudigkeit das Wort
Gottes, und deckte ohne Scheu den schändlichen Betrug
der Pfaffen auf. Die Folge davon war, daß die Prie-
ster ihm gram wurden, da er sie im Thor strafte, und ihn
für einen Greuel hielten, da er heilsam lehrte. Wie gif-
tige Rattern, die man mit dem Fuße tritt, zischten sie,
und spieen ihr Gift aus, ohne ihn aber verwunden zu
können. Bald nachher sang der Abt Sebastian Breiten-
steiner seine erste Messe, wobei viele Prälaten und andere
Herren zugegen waren. Zu derselben Zeit predigte auch
Matthias Weybel. Er geißelte in seiner Predigt derb
der Geistlichen Pracht, Stolz, Hoffahrt, Uebermuth und
Pomp, und beleuchtete dabei zugleich offen und frei, mit
der Leuchte des Wortes Gottes, die Irrthümer des Pabst-
thumes. Gleich nach der Predigt hätte ihn des Abts
Bruder sicher erstochen, wenn man ihm nicht in die Arme
gefallen wäre. Von der Stunde an stand es aber bei
der Klerisei fest, ihn durch den Tod zum Schweigen zu
bringen.

Eines Morgens — es war am Sonntag nach Bartho-
lomäi 1525 — kam der Meßner Weybels zu ihm in den
Pfarrhof der Reichsstadt Rempten, wo er sich damals
aufhielt. Er hatte sich wahrscheinlich in seinem Hause
vor der Stadt, das unter des Abtes Herrschaft lag, nicht
mehr für sicher gehalten, und sich deshalb in den Schutz
der Reichsstadt begeben, welche dem Evangelio zugethan
war. Der Meßner berief ihn, in seiner Gemeinde ein
Kind zu taufen, und dann dem Volke eine Predigt zu
halten. Seine Freunde, die etwas Böses ahnten, er-
mahnten ihn, diesmal bei ihnen in der Stadt zu bleiben.
Er aber sprach: „Weil mein Amt und Beruf solches er-
fordert, will ich hinausgehen, und erwarten, was mir
Gott der HErr darüber zuwenden wird.“ Getrosten
Muthes schritt er von dannen. Kaum aber vor der
Stadt, ward er von einigen Kriegsknechten überfallen
und gefangen genommen. Sie führten ihn 3 Meilen
weit bis gen Leutkirch, und hielten ihn daselbst 12 Tage
gefangen. Natürlich wurde weder ein gerichtlicher Proceß
angestellt, noch ließ man ihn zur Verantwortung kommen.

Vergeblich versuchten einige Freunde ihn zu befreien,
vergeblich legte der Rath bei dem Abt eine Fürbitte ein
für den Gefangenen, vergeblich verwendete sich für den-
selben der Magistrat der Stadt Leutkirch beim Haupt-
mann. Wahrscheinlich haben aber diese Fürbitten seinen
Tod nur beschleunigt. Der Hauptmann entschuldigte
sich bei den Leutkirchnern damit, daß es nicht in seiner
Macht stehe, den Gefangenen los zu geben; er wolle
ihn aber an den Feldhauptmann des schwäbischen Bun-
des, Georg von Truchseß, senden, und so könne es wohl
kommen, daß die Sache „zu guter Ruhe“ gebracht werde.
Während nun die getäuschten Leutkirchner sich frohen
Hoffnungen hingaben, entfernte sich der Hauptmann aus
der Stadt, und ließ einige Stunden darnach den Pfarr-
herrn, auf ein Roß gebunden, nachbringen. Weybel
wußte nicht, was mit ihm geschehen sollte. Als aber
der Zug außer dem Bereiche der Stadt war, kam der
Proceß zu dem Gefangenen geritten, und kündigte ihm
den Tod an, den er noch in dieser Stunde erleiden sollte.

Man verließ die Straße und ritt einem Walde zu. Zwei Mönche begegneten dem Zuge, und bestreuten dem Märtyrer den Weg zum Tode noch mit einigen Dornen, indem sie über ihn eine Fluth von Hohn und Spott ergossen. Sie riefen: „Siehe, ist das der heilige Mann, der so wohl predigen kann?“ Weybel antwortete ihnen kein Wort. Er betete nur und sang mit freudigem Herzen etliche Psalmen. Auch bat er, daß Gott seinen Feinden verzeihen möchte. Als sie nun ziemlich weit in den Wald hinein gekommen waren, rief ihm einer zu: „Pfaff, schicke dich drein! du mußt hier dein Leben lassen!“ Der Pfarrer antwortete freudig: „Herr, Dein Wille geschehe!“ Er fiel noch einmal auf seine Kniee, und betete heiß und inbrünstig. Als er sein Herz ausgeschüttet hatte vor seinem Herrn und Gott, nahm ihn der Prosop, und hing ihn an einem Baume auf. Es war am 7. September des Jahres 1525.

Der alte Erzähler, der uns diese Greuelthat überliefert hat, fügt noch hinzu, daß alle diejenigen, so Rath und That zum unschuldigen Tode dieses Märtyrers gegeben haben, nachher eines unnatürlichen Todes gestorben seien, ja, daß einer, der Bornehmste von allen, bei lebendigem Leibe von den Läusen aufgefressen sei.

Es gibt keinen Zufall.

An einem regnerischen Abende des Jahres 1809 irrte ein Knabe auf dem einsamen Kirchhofe eines Dorfes zwischen Templin und Prenzlau umher. Er war aus Berlin weggelaufen, weil er den Lohn für seine jüngst verübten Streiche fürchtete, den ihm sein Vater, wie er aus Erfahrung wußte, in ungebrannter Asche ausgezahlt hätte. Er wollte sich in Stettin auf ein Schiff verdingen; als Kajütenjungen, meinte er, werde man ihn schon nehmen. Keinen Pfennig hatte er in der Tasche, noch viel weniger einen Reisepaß, drum wollte Niemand dem Landstreicher Nachtquartier geben; wie schon öfter, so mußte er sich auch an diesem Abend einen Unterschlupf suchen, so gut er ihn eben fand. In der Dunkelheit bemerkte er an der Kirche ein offenes Kellerfenster; das sollte ihm gegen den strömenden Regen Schutz geben. Wie er sich aber am Rande der Oeffnung niederduckte, will, verliert er den Boden unter den Füßen und stürzt in die Tiefe hinab. Doch hat er sich keinen Schaden gethan; er kriecht in einen Winkel und schläft ein. Als er am Morgen erwacht, fällt sein erster Blick auf zwei schwere Särge, die mitten in dem öden Raume stehen; er hat in einem Grabgewölbe geschlafen. Voll Grauen sucht er einen Ausweg. Aber die Eichenthür liegt fest im Schlosse, das Fenster, durch das er hereingefallen, ist 8 Fuß hoch in der senkrechten Mauer, er ist gefangen.

In Angst und Noth schreit er den ganzen Tag um Hilfe, aber umsonst; auch die zweite Nacht bringt er im Grabe zu. Am andern Morgen kann er nicht mehr rufen; matt von Hunger und Durst kauert er am Boden. Da hört er plötzlich Tritte im Kirchheller; ein Schlüssel dreht sich im Schlosse und ein Mädchen will eintreten. Freudig rafft er sich auf. Aber die Dirne springt mit lautem Schrei zurück, die Thür schlägt zu — wieder ist er allein im Grabe. Doch endlich kommt das Mädchen zurück mit ihrem Vater, dem alten Schullehrer; der führt den Burschen zum Dorfschulzen und läßt ihn da seine Geschichte erzählen, und wie er in's Grab gekommen. „Höre, Junge“, sagte er dann, „du magst jetzt ein Taugenichts sein, aber Gott hat sicherlich noch etwas mit dir vor. Das Fenster liegt so, daß Niemand dein Schreien vernehmen konnte; kaum des Sonntags kommt ein Mensch vorbei.“ Schon seit Jahren, erzählte er weiter, habe er nicht daran gedacht, das herrschaftliche Grab reinigen zu lassen. An diesem Morgen sei es ihm plötzlich in den Sinn gekommen, und er habe seine Tochter hinschicken müssen, obgleich er lange gezaubert, weil sie im Hause alle Hände voll zu thun gehabt hätte.

Der Junge ist nicht zu Schiffe gegangen, sondern ist zu seinen Eltern heimgekehrt. Die Angst und Noth, darein er durch eigene Schuld gerathen, hat er nicht umsonst ausgestanden. Er ist im August 1865 als geachteter Geschäftsmann in Berlin gestorben. Sein Leben lang konnte er nicht leiden, wenn Jemand das Wort „Zufall“ in den Mund nahm; und wenn einer nichts von Gottes Vorsehung wissen wollte, so hat er ihm diese Geschichte erzählt und gefragt: „Nennt ihr das Zufall?“ (Freimund.)

An die ehrwürdige Synode von Missouri,
Ohio u. a. St.

zu Händen

Herrn Präses Schwan.

In dem Herrn Christo geehrte und geliebte Brüder!

Nach langem Schwanken und Zögern wagen wir es noch einmal, mit einer herzlichen Bitte vor Euch zu treten, deren thatkräftige Liebe wir schon so oft erfahren haben. Es treibt uns dazu die Noth, für die wir keine andere Abhülfe sehen; es haben uns aber auch etliche der Euren, denen unsere Noth bekannt geworden ist, ermuntert. Und wir wagen zu hoffen, daß unsere Bitte nicht vergebens sein, aber auch von Euch nicht übel gedeutet werden wird, weil wir wissen, daß Ihr nicht nur denselben Glauben überkommen habt, den wir bekennen, sondern daß dieser Euer Glaube sich schon oft thätig erwiesen hat und fort und fort thätig erweist in der Liebe.

Die Noth, die uns treibt, bittend zu Euch zu kommen, ist folgende. Wie Euch vielleicht bekannt geworden ist, sahen wir uns vor bald 4 Jahren durch den Zuwachs, den unsere Gemeinde bekommen hatte, sowie durch den Besuch unserer Gottesdienste von Seiten vieler Fremden genöthigt, an Stelle der alten aus einer Scheune hergestellten und zu jeder zweckentsprechenden Erweiterung ungeeigneten Kirche ein neues geräumiges Gotteshaus zu bauen. Auch diejenigen unter uns, welche anfänglich Bedenken gegen ein so großes Unternehmen hatten, überzeugten sich, noch ehe der Bau begann, von der Nothwendigkeit der Sache, und die Thatsache, daß jetzt in der neuen Kirche auch an gewöhnlichen Sonntagen in der Regel mehr Kirchenbesucher anwesend sind, als die alte hätte fassen können, während an Festtagen auch die neue Kirche schon ganz gefüllt gewesen ist, rechtfertigt den Bau. Leider aber sind bei der Ausarbeitung des Planes und dem Abschlusse der Contracte theils die Kräfte der Gemeinde überschätzt worden, theils Hilfsquellen als sicher angenommen worden, die es nicht waren. Dazu kam, daß der eigentliche Unternehmer des Baues, unser seliger Pastor Ruhland, während des Baues starb und sein Nachfolger nicht sofort ein klares Urtheil über die Leistungsfähigkeit der Gemeinde haben konnte, sowie daß gerade während des Baues uns von der Ortsbehörde bedeutende Summen zur Instandhaltung der angrenzenden Straßen abverlangt wurden. Durch all diese Umstände, die ja theilweise unverschuldet, theilweise aber auch, wie wir nicht anstehen zu bekennen, von uns mit verschuldet sind, geschah es, daß wir, um nach Vollendung des Baues den Baumeister befriedigen zu können, ein Kapital von 30,000 Mark aufnehmen und mit 5 Prozent verzinsen mußten. Dadurch aber haben wir uns eine Last aufgeladen, die uns mit der Zeit erdrücken muß, wie Ihr leicht erkennen werdet, wenn Ihr Folgendes in Betracht zieht.

Unsere Gemeinde besteht aus circa 100 Familien, von denen etwa 60 dem Bergmannsstande, die übrigen dem Handwerker- oder Arbeiterstande angehören. Ein Bergmann verdient hier im Durchschnitt wöchentlich 12 Mark, was bei den hohen Preisen der nöthigsten Dinge in diesem überbevölkerten Distrikt wenig genug ist, und der Verdienst der übrigen ist mit einzelnen wenigen Ausnahmen noch geringer. Diese circa 100 Familien nun haben von ihrem geringen Einkommen für den Gehalt des Pastors 1800 Mark, für den des Lehrers 1500 Mark, für die Pensionen je einer Pastors- und einer Lehrerswitve 900 Mark, im Ganzen also 4200 Mark jährlich fast nur durch freiwillige Beiträge aufzubringen, da die Einkünfte von unserm Grundeigenthum zur Zeit gering sind und durch die hohen Steuern fast ganz verschlungen werden. Sollten wir nun aber noch 1500 Mark Zinsen aufbringen, so würde wenigstens an eine Abzahlung der Schulden niemals zu denken sein. Deshalb wurden uns gleich im Anfang, als unsre Lage uns zum Bewußtsein kam, von befreundeter Seite 6000 Mark unverzinslich geliehen, sodaß wir 300 Mark Zinsen ersparten. Aber auch das genügt nicht, um uns in den Stand zu setzen, die drückende

Schuldenlast, verzinsliche abzuzahlen. Deshalb beschloß das Jahres, kleine unverzinslich (bonds) auszugeben, um die zinsbare Schuld in eine unverzinsliche umzuwandeln, und endlich ans Abzahlen auf diese Weise bisher 5000 im Laufe dieses Jahres noch zu können, sodaß die verzinsliche Mark heruntergebracht sein letztere Summe her geborgt nicht, da unsere Schwestergertheil selbst verschuldet, all sind, uns zu helfen. Und jener Bonds, sowie an ein verzinslicher Darlehen nicht des Zinszahlens ganz überh. Deshalb wenden wir uns an Euch, Ihr wollet uns abnehmen und uns so die ba den ermöglichen. Die Summe sich noch handelt, ist ja für ar mehr so groß, da sie nicht Schuldsscheine lauten, den ge entsprechend, auf 50 oder 25 schem Gelde etwa \$11.76 re: oder 6 Dollars beträgt. Scheine werden wir sofort gel aufgehört hat, und hoffen n 500 Mark einlösen zu könne lehen sicher gestellt durch de Gebäude der Gemeinde, w doppelten Werth der gesam sich nun etliche unter Euch, schen Gütern und ein Herz i finden lassen, uns eine Anz zunehmen, so würden viel kassirer die Güte haben, nehmen. *)

Wir wissen zwar, daß Seminarbau und andere V vielfach in Anspruch genom nicht, daß Eure Liebe darüber ist, und hoffen zuversichtlich Bitte. Gott aber wird mi was Ihr uns ohne Zinsen l

Mit herzlichem brüderliche die separirte evangelische Gemeinde.

Niederplanitz, den 30. Ap

Der Kirchenvorstand

D. Wilko
Ernst Mo
Benjamin
Friedrich
Wilhelm
Karl Frie

*) Herr J. Birkner, 139 sich freundlich erbieten, die Bon zu versehen, die Gelder dafür in zu befördern.

Todesnu

Am 19. Mai morgens 4 1
Lehmann in Chicago selig

Ordinationen un

Am Sonntage Cantate, den 7. ften, Candidat der Theologie, Assistenz des Hrn. P. G. S. Wijd an der ev.-luth. St. Johannis-Gris Co., Texas, eingeführt.
Adresse: Rev. G. W. Bohm Cyp

Im Auftrage des ehrw. Präses tag Cantate Herr P. J. S. The Dakland, Cal., eingeführt worde
Adresse: Rev. J. H. Theiss 515 J

Erhaltenem Auftrage gemäß l Herrn P. A. Alexander in sei Township, Clinton Co., Iowa, Adresse: Rev. A. Alexander Calan

ungen, sondern ist Angst und Noth, hat er nicht um- 365 als geachteter Sein Leben lang das Wort „Zu- meiner nichts von er ihm diese Ge- r das Zufall?“ (Freimund.)

on Missouri,

des Schwan.

geliebte Brüder! n wagen wir es vor Euch zu tre- so oft erfahren für die wir keine r auch etliche der e nicht vergebens tet werden wird, nselben Glauben ndern daß dieser sen hat und fort

Euch zu kommen, nt geworden ist, den Zuwachs, sowie durch den i vieler Fremden r Scheune herge- Erweiterung un- Gotteshaus zu welche anfänglich en hatten, über- von der Noth- daß jetzt in der onntagen in der ind, als die alte en auch die neue fertigt den Bau. des Planes und Kräfte der Ge- uellen als sicher en. Dazu kam, es, unser seliger b und sein Nach- er die Leistungs- wie daß gerade eerbörbe bedeutende zenden Straßen mstände, die ja auch, wie wir verschuldet sind, g des Baues den n Kapital von Prozent verzin- eine Last aufge- z, wie Ihr leicht z Betracht zieht. Familien, von ie übrigen dem en. Ein Berg- ntlich 12 Mark, Dinge in diesem ad der Verdienst ahmen noch ge- en von ihrem ge- ors 1800 Mark, ntionen je einer art, im Ganzen freitwillige Bei- unserm Grund- urch die hohen Sollen wir ngen, so würde den niemals zu ch im Anfang, t, von befreun- gehen, sodas wir ch das genügte, die drückende

Schuldenlast, verzinsliche wie unverzinsliche, allmählich abzuzahlen. Deshalb beschlossen wir im Herbst vorigen Jahres, kleine unverzinsliche Schul- oder Antheilscheine (bonds) auszugeben, um dadurch womöglich unsre verzinsbare Schuld in eine unverzinsliche zu verwandeln und endlich ans Abzahlen denken zu können. Wir haben auf diese Weise bisher 5000 Mark abbezahlt und hoffen, im Laufe dieses Jahres noch weitere 3000 Mark abzahlen zu können, sodas die verzinsliche Schuld bald auf 15000 Mark heruntergebracht sein dürfte. Aber wo wir diese letztere Summe her geborgt bekommen sollen, wissen wir nicht, da unsere Schwestergemeinden in Deutschland zum Theil selbst verschuldet, allesamt aber außer Stande sind, uns zu helfen. Und doch ist an eine Einlösung jener Bonds, sowie an eine Zurückzahlung anderer unverzinslicher Darlehen nicht eher zu denken, ehe wir nicht des Zinszahlens ganz überhoben sind.

Deshalb wenden wir uns nun mit der herzlichsten Bitte an Euch, Ihr wollet uns auch eine Anzahl Antheilscheine abnehmen und uns so die baldige Abtragung aller Schulden ermöglichen. Die Summe, um deren Aufbringung es sich noch handelt, ist ja für amerikanische Begriffe gar nicht mehr so groß, da sie nicht 4000 Dollars erreicht. Die Antheilscheine lauten, den geringen deutschen Verhältnissen entsprechend, auf 50 oder 25 Mark, was nach amerikanischem Gelde etwa \$11.76 resp. \$5.88, abgerundet also 12 oder 6 Dollars beträgt. An die Einlösung der Antheilscheine werden wir sofort gehen, nachdem das Zinszahlen aufgehört hat, und hoffen wir, dann jährlich wenigstens 500 Mark einlösen zu können. Bis dahin sind die Darlehen sicher gestellt durch das Grundeigenthum und die Gebäude der Gemeinde, was zusammen weit über den doppelten Werth der gesamten Schuld hat. Würden sich nun etliche unter Euch, denen Gott etwas von irdischen Gütern und ein Herz voll Liebe gegeben hat, bereit finden lassen, uns eine Anzahl solcher Antheilscheine abzunehmen, so würden vielleicht die Herren Distriktskassirer die Güte haben, die Vermittlung zu übernehmen. *)

Wir wissen zwar, daß Ihr gerade jetzt durch den Seminarbau und andere Bauten, sowie überhaupt gar vielfach in Anspruch genommen seid; aber wir zweifeln nicht, daß Eure Liebe darüber noch nicht müde geworden ist, und hoffen zuversichtlich auf die Gewährung unserer Bitte. Gott aber wird mit reichlichen Zinsen bezahlen, was Ihr uns ohne Zinsen leiht.

Mit herzlichem brüderlichem Gruße

die separirte evangelisch lutherische St. Johannis-Gemeinde.

Niederplanitz, den 30. April 1882.

Der Kirchenvorstand:

D. Willkomm, Pastor.
Ernst Moritz Pögger.
Benjamin Gotthold Hunger.
Friedrich Ludwig Hein.
Wilhelm August Schneider.
Karl Friedrich Cletus Siegel.

*) Herr J. Birkner, 139 William Str., New York, hat sich freundlich erboten, die Bonds der Niederplanitzer Gemeinde zu versenden, die Gelber dafür in Empfang zu nehmen und weiter zu befördern.

Todesnachricht.

Am 19. Mai morgens 4 Uhr ist Herr Pastor Franz Lehmann in Chicago selig im Herrn entschlafen.

Ordinationen und Einführungen.

Am Sonntage Cantate, den 7. Mai, wurde Herr G. W. Behnken, Candidat der Theologie, von dem Unterzeichneten unter Aufsicht des Hrn. P. G. H. Wischmeyer ordinirt und in sein Amt an der ev.-luth. St. Johannis-Gemeinde am Little Cypress, Harris Co., Texas, eingeführt.

Adresse: Rev. G. W. Behnken, Cypress, Harris Co., Texas.

Im Auftrag des ehrw. Präses Westl. Districts ist am Sonntag Cantate Herr P. J. G. Theiß in der Zions-Gemeinde zu Oakland, Cal., eingeführt worden.

Adresse: Rev. J. H. Theiss, 515 Ninth St., Oakland, Cal.

Erhaltenem Auftrag gemäß habe ich am Himmelfahrtsfeste Herrn P. A. Alexander in seiner neuen Gemeinde in Olive Township, Clinton Co., Iowa, eingeführt.

Adresse: Rev. A. Alexander, Calamus, Clinton Co., Iowa.

Der Nebraska-District

der Synode von Missouri, Ohio u. a. St. gedenkt seine erstmaligen Sitzungen vom 28. Juni bis 4. Juli d. J. in der Gemeinde des P. A. W. Bergt zu Hooper, Dodge Co., Nebr., abzuhalten.

Lehrverhandlungen: Thesen über die Lehre von der Befehrung. Die Synodalen und etwaigen Gäste wollen sich 14 Tage vorher beim Ortspastor anmelden.

Concordia, Mo., 20. Mai 1882.

F. J. Wilg.

Der Michigan-District

der ev.-luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. St. hält, s. G. w., seine Sitzungen vom 21. bis 27. Juni in der Gemeinde des Herrn P. J. Schmidt zu Saginaw City, Mich.

Gegenstand der Lehrverhandlungen wird sein die Fortsetzung der „Thesen über die heiligen Sacramente im Allgemeinen und über die heilige Taufe insbesondere“; und, Sätze zur Beurtheilung der Frage, ob sich ein Christ mit gutem Gewissen an einen der heiligen weltlichen Arbeiter-Unterstützungsvereine anschließen könne.“ (S. „Eutheaner“ vom 1. Juli 1880.)

Jeder Pastor hat seinen Parochialbericht einzureichen. Alle, welche die Synode zu besuchen gedenken, sind ersucht, sich mindestens zwei Wochen vor Beginn der Sitzungen bei P. J. Schmidt zu melden.

W. Burmeister, Secretär.

Der Minnesota- und Dakota-District

der Synode von Missouri, Ohio u. a. St. hält, s. G. w., seine ersten Sitzungen vom 15. bis 21. Juni d. J. in St. Paul, Minn.

Den Lehrverhandlungen werden Thesen über die Vollkommenheit und Deutlichkeit der heil. Schrift zu Grunde gelegt werden. — Die Herren Pastoren werden ersucht, ihre Parochialberichte mitzubringen.

Alle, welche den Sitzungen der Synode beizuwohnen gedenken, sind gebeten, sich wenigstens 14 Tage vor Beginn derselben bei dem Ortspastor E. Koll, 274 East 9th Str., zu melden.

E. Strajen, Präses des nordw. Districts.

Zur Synodalreise nach St. Paul

kaufe man keine round trip tickets; wer nicht half fare permit hat, bezahle herwärts voll und lasse sich in St. Paul ein auf Rückfahrt um ein Fünftel lautendes Certificate ausfertigen von Fr. Sievers.

Conferenz-Anzeige.

Die La Porte Specialconferenz versammelt sich, s. G. w., am 20. und 21. Juni in Valparaiso, Ind.

W. J. V. Lange.

Eingekommen in die Kasse des Illinois-Districts:

Für die Synodalkasse: Von W. Grote in Addison \$5.00, Wittwe Heuer 2.00. P. Winters Gem. in Hampton 11.25. Oster-Goll. von P. Schmidts Gem. in Schaumburg 17.24. Confirmationsfest-Collecte von P. Lochners Gem. in Springfield 21.93. Oster-Goll. von P. Girichs Gem. in New Minden 14.72. P. Kamelows Gem. in Elk Grove 13.45. Theil einer Missionsfest-Collecte durch P. Schrader in Ruma 2.00. (S. \$87.59.)

Für die Kasse: Durch Lehrer Böder in Addison 3.00. Zum Neubau in St. Louis: Aus Chicago: durch P. Hölder 5.00; durch P. Wunder von R. R. 50.00, L. Brauns 30.00, M. Becker 25.00; durch P. Bartling von A. Stride 10.00, Ludw. Müller 1.00; durch P. Succop von Fr. J. Jenken 15.00, Carl Zurfow 10.00, Fr. Thiele 15.00. Durch P. Winter von Fr. Gem. in Hampton 8.00, von der Gem. auf der hohen Prairie 13.75. P. Gotichs Gem. in Fort Centre 26.00. Durch Lehrer Böder von der Gem. in Dundee 30.00. P. Heuers Gem. in Crystal Lake 3.60. Durch P. Dorn in Pleasant Ridge von Fr. Schulte 20.00, Fr. Sepmeier 10.00. Durch P. Große in Harlem von Chr. Munstermann 1.00, G. Janitsch 1.50. P. Schurichs Gem. in St. Paul 35.00. Theil der Missionsfest-Collecte von P. Schraders Gem. in Ruma 4.00. (S. \$313.85.)

Für die englische Mission: Durch P. W. Bartling in Chicago von A. Baumann 1.00.

Für innere Mission: Durch P. Succop in Chicago von R. Wahl 2.00, G. Hedder 6.00. Theil der Missionsfest-Collecte von P. Schraders Gem. in Ruma 2.00. (S. \$10.00.)

Für innere Mission im Westen: Theil der Missionsfest-Collecte von P. Schraders Gem. in Ruma 1.00.

Für Heidenmission: Durch P. Giffert in South Chicago von Frau R. R. 1.00.

Für die Negerkirche in New Orleans: Von G. H. W. Leeseberg und D. Dammeier in Addison je 3.00. Durch P. Achenbach in Venedy von Ch. Biermann 5.00. (S. \$11.00.)

Für Regemission: Durch P. Engelbrecht in Chicago von Anna Bahl 1.00. Durch P. Bartling dafelbst von A. Baumann 5.00. Theil einer Missionsfest-Collecte von P. Schraders Gem. in Ruma 5.00. (S. \$6.50.)

Zur Emigr.-Mission: Durch P. Trautmann in Willow Springs von Wittwe Wilm 2.00. Durch P. Succop in Chicago von G. Hedder 4.00. (S. \$6.00.)

Zur Emigr.-Mission in New York: Theil einer Missionsfest-Collecte von P. Schraders Gem. in Ruma 1.00.

Zum Haushalt in St. Louis: P. Heinemanns Gem. in Newville 21.25.

Für arme Studenten in St. Louis: Durch P. Achenbach in Venedy von D. Hedemann 5.00.

Zum Haushalt in Springfield: P. Heinemanns Gem. in Newville 21.25. Theil einer Missionsfest-Collecte von P. Schraders Gem. in Ruma 2.00. (S. \$23.25.)

Für arme Studenten in Springfield: Durch P. Wunder in Chicago von Fräulein R. R. 1.00. Theil einer Missionsfest-Collecte von P. Schraders Gem. in Ruma 2.00. Aus Chicago: Durch P. Succop vom Jünglings-Verein für B. Mohr 15.00,

durch P. Engel 15.00. (S. \$3. Polken: \$8.00 d Müller zu freiche in Fort Wayne.)

Für arme S in St. Paul von Sum Haus 1 New York 4.20.

Abdison 12.51. Für arme S in New York 10. 12.00. Durch R. Erdmann 20

Wewie, Hochzeit Müller, Theil d Diefenbach 3.00. Gem. bei Eagle

Für Kranke in Venedy von P Zur Wittw

Durch P. Dorn mann, 5.30. D 2.50. Theil ein Ruma 2.00. (E

Für die Ta Emma Bartling Durch P. Bartli

Lufth in Sterli rents je 1.00, S. 30. P. Lufth 2. 4.35. Durch P

Beders Traratie .25. Theil eines Ruma 2.00. D

phlets“ 7.00. Abdison 12.51. Nummer 12.34.

Zum Waijell Coll. von P. S Für das P

von P. Wangeri Für Studire

Heuer in Abdiso Für die Gem.

Für die Gem Schmalkriedt in Ottmanns Gem

Für die Gem von Fr. Arndt 1 Für Abgeb

Chester 17.25. Für G. H. Theil der Hoch 3.00. (S. \$5. Abdison, Ill.,

Eingekomm

Zur Synod Gem. in Allega Gem. in Boles Wellsville 14.72

ford 4.60. St. (Summa \$67.9 Zur Wittw

G. Scheibele in Zum Waijell 6.50. Gem. in

Wefrenberg 5.3 1.98. Von den mann, Heuber

(S. \$34.63.) Für die Ta ganß 3.10. Gen

Durch P. Köni Richmond 7.86. J. G. Franck d

1.98. Von den mann, Heuber

(S. \$55.13.) Für arme Sodom durch

Jacob Kiehl 5.0 Für arme S ville für Her 3.7

Für arme S Johann Seefrie Zum Hosp

Gem. in Clear Für P. Wj

Für Frau I der St. Matthä

Für innere Holz 5.65. Für Regem

P. Vinemanns 5.00. Zum Waijell

mond 5.21. Zur Emig

Schmalriedt 12 Für innere Begräbnis-Goll.

Frau R. Mith Für die Ab Pa., durch P. A

Für die Gem 5.00. Für die Ger Gem. in Buffa

10.00.

Nebraska-District

Ohio u. a. St. gebent seine erste-
28. Juni bis 4. Juli d. J. in der Ge-
rgt zu Cooper, Dodge Co., Nebr., ab-
hefen über die Lehre von der Befehrung.
wigen Gäste wollen sich 14 Tage vor-
elden.
Mai 1882. J. J. Wilk.

Michigan-District

Missouri, Ohio u. a. St. hält, f. G. w.,
bis 27. Juni in der Gemeinde des
u Saginaw City, Mich.
handlungen wird sein die Fortsetzung
sigen Sacramente im Allgemeinen und
nderheit"; und „Sage zur Beurtheilung
heißt mit gutem Gewissen an einen der
Parochialbericht einzureichen.
e zu besuchen gedenken, sind erjucht, sich
vor Beginn der Sitzungen bei P. J.
W. Burmeister, Secretär.

Iowa- und Dakota-District

Ohio u. a. St. hält, f. G. w., seine
bis 21. Juni d. J. in St. Paul, Minn.
n werden Thefen über die Volkcommen-
heil. Schrift zu Grunde gelegt werden.
werden erjucht, ihre Parochialberichte
ngen der Synode beizuwohnen gedenken,
iens 14 Tage vor Beginn derselben bei
274 East 9th Str., zu melden.
C. Strafen,
Präses des nordw. Districts.

Reise nach St. Paul

trip tickets; wer nicht half fare permit
oll und laße sich in St. Paul ein auf
el lautendes Certificat ausfertigen von
Fr. Sievers.

Referenz-Anzeige.

cialconferenz versammelt sich, f. G. w.,
n Valparaiso, Ind.
W. J. V. Lange.

die Kasse des Illinois-Districts:

alkasse: Von W. Grote in Addison
2.00. P. Winters Gem. in Hampton
n P. Schmitz Gem. in Schaumburg
n P. Vochners Gem. in
n P. Girsch Gem. in New
n P. Elms Gem. in Elk Grove 13.45. Theil
te durch P. Schrader in Ruma 2.00.

: Durch Lehrer Bäder in Addison 3.00.
St. Louis: Aus Chicago: durch P.
Wunder von N. R. 50.00, E. Brauns
00; durch P. Bartling von A. Stridde
00; durch P. Sucoy von Fr. J. Jenken
00, Fr. Thiele 15.00. Durch P. Winter
n 8.00, von der Gem. auf der hohen
ch Gem. in York Centre 26.00. Durch
Gem. in Dundee 30.00. P. Hevers Gem.
Durch P. Dorn in Pleasant Ridge von
Seymer 10.00. Durch P. Große in
sternmann 1.00, G. Hantisch 1.50. P.
St. Paul 35.00. Theil der Missionsfest-
Gem. in Ruma 4.00. (S. \$313.85.)
Mission: Durch P. W. Bartling in
nn 1.00.

on: Durch P. Sucoy in Chicago von
der 6.00. Theil der Missionsfest-Coll. von
Ruma 2.00. (S. \$10.00.)
on im Westen: Theil der Missionsfest-
Gem. in Ruma 1.00.

on: Durch P. Eißfeldt in South Chicago
he in New Orleans: Von G. H. W.
mmer in Addison je 3.00. Durch P.
n: Cb. Biermann 5.00. (S. \$11.00.)
n: Durch P. Engelbrecht in Chicago von
P. Bartling dajelbst von A. Baumann
missionsfest-Coll. von P. Schraders Gem. in
(S. \$5.00.)

mission: Durch P. Trautmann in Willow
Rim 2.00. Durch P. Sucoy in Chicago
(S. \$6.00.)

mission in New York: Theil einer Missions-
ders Gem. in Ruma 1.00.
n St. Louis: P. Heinemanns Gem. in

nten in St. Louis: Durch P. Achen-
Heemann 5.00.
n Springfield: P. Heinemanns Gem. in
einer Missionsfest-Coll. von P. Schra-
00. (S. \$23.25.)

nten in Springfield: Durch P. Wunder
n N. R. 1.00. Theil einer Missionsfest-
Gem. in Ruma 2.00. Aus Chicago:
Jünglings-Verein für W. Mohr 15.00,

durch P. Engelbrecht vom Frauen-Verein für D. Eugenheim
15.00. (S. \$33.00.) (In Nr. 10. des „Lutheraner“ ist der
Posten: \$8.00 durch P. Müller in Bremen für die Gebr. Dröge-
müller zu streichen und dagegen zu lesen: Für J. C. Drögemüller
in Fort Wayne.)

Für arme Schüler in Fort Wayne: Durch P. Schuricht
in St. Paul vom Frauen-Verein für Carl Albrecht 11.00.

Zum Haushalt in Addison: Durch Kassirer Birkner in
New York 4.20. Hochzeitscoll. (Hälfte) bei H. Rittmüller in
Addison 12.51. (S. \$16.71.)

Für arme Schüler in Addison: Durch Kassirer Birkner
in New York 10.84. Hochzeitscoll. bei Wm. Smith in Addison
12.00. Durch P. Wagner in Chicago vom Frauen-Verein für
R. Erdmann 20.00. Durch P. Müller in Chester: für W.
Bewie, Hochzeitscoll. (Theil) bei H. Decker, 2.25; für W.
Müller, Theil der Hochzeitscoll. bei H. Decker, 2.25, bei H.
Diesenbach 3.00. Hochzeitscoll. bei Fr. Bernhardt in P. Ruoffers
Gem. bei Eagle Lake 9.16 für M. Kirsch. (S. \$59.50.)

Für trauke Pastoren und Lehrer: Durch P. Achenbach
in Venedy von B. Heemann 2.50.

Zur Wittwenkasse: Wittve Feuer in Addison 2.00.
Durch P. Dorn in Pleasant Ridge, Hochzeitscoll. bei Fr. We-
semann, 5.30. Durch P. Achenbach in Venedy von B. Heemann
2.50. Theil einer Missionsfest-Coll. von P. Schraders Gem. in
Ruma 2.00. (S. \$11.50.)

Für die Taubstummen: Wittve Feuer in Addison 2.00,
Emma Bartling 1.00. P. Gotsch Gem. in York Centre 3.30.
Durch P. Bartling in Chicago von W. Wolter 2.5. Durch P.
Lufky in Sterling von Fr. Louise Großmann und C. F. Beh-
rents je 1.00, H. Großmann und G. R. Folkerts je .50, C. Bud-
.30, P. Lufky 2.00. P. Trautmanns Gem. in Willow Springs
4.35. Durch P. Wunder in Chicago von Gliedern jr. Gem. für
Weyers Tractate 13.30. Durch P. Wagner dajelbst von N. R.
.25. Theil einer Missionsfest-Coll. von P. Schraders Gem. in
Ruma 2.00. Durch P. Achenbach in Venedy „Erlös von Pam-
phlets“ 7.00. Hälfte der Hochzeitscoll. bei H. Rittmüller in
Addison 12.51. Lehrer Pauls Schüler in Chicago für Joh.
Rimmer 12.34. (S. \$63.60.)

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Theil einer Missionsfest-
Coll. von P. Schraders Gem. in Ruma 3.00.

Für das Progymnasium in Milwaukee: Oster-Collekte
von P. Wangerins Gem. in Town Sumner 6.30.

Für: Studierende Waisenknaben aus Addison: Wittve
Feuer in Addison 4.00.

Für die Gem. in Peoria: Gemeindeglieder in Addison 35.00.

Für die Gem. in South Chicago, Ill.: Durch Kassirer
Schmalzriedt in Detroit, Mich., 23.00. Nachträglich von P.
Dittmanns Gem. in Klawville .50. (S. \$23.50.)

Für die Gem. in Logan, D.: Durch P. Höller in Chicago
von Fr. Arndt 1.00.

Für Abgebrannte in Michigan: P. Müllers Gem. in
Chester 17.25.

Für G. A. Müller in Watertown, Wis.: Aus Chester:
Theil der Hochzeitscoll. bei H. Decker 2.25, bei H. Diesenbach
3.00. (S. \$5.25.)

Addison, Ill., 15. Mai 1882. H. Bartling, Kassirer.

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Districts:

Zur Synodalkasse: Von der Gemeinde in Dean 5.06.
Gem. in Allegany 4.00. St. Andreas-Gem. in Buffalo 8.15.
Gem. in Waleottsville 6.65. Gem. in Otto 4.37. Gem. in
Wellsville 14.72. Gem. in Allen Centre 5.12. Gem. in Ash-
ford 4.60. St. Johannis-Gemeinde in Williamsburg 15.25.
(Summa \$67.92.)

Zur Wittwenkasse: P. Kraft 4.00. P. Bernreuther 4.00.
C. Scheiberle in Dean 4.98. (S. \$12.98.)

Zum Waisenhaus bei Boston: Confrimanden P. Königs
6.50. Gem. in Port Richmond 7.45. Hochzeits-Coll. bei W.
Wehrenberg 5.30. P. Weidmann 1.40. N. R. in Farmersville
1.98. Von den Frauen Harten, Tölle, Koch, Katschi, Wiede-
mann, Weuder in Dean 6.00. Gem. in Haverstraw 6.00.
(S. \$34.63.)

Für die Taubstummen: Confrimanden von P. Wamb-
gang 3.10. Gem. in Otto 8.84. Gem. in Port Richmond 3.89.
Durch P. König 6.50. Gem. in Ellicottsville 2.00. Gem. in
Richmond 7.86. Gem. in Somerville 3.96. vom Singchor 1.00.
J. G. Grand durch P. Frinde jr. 1.10. N. R. in Farmersville
1.98. Von den Frauen Harten, Tölle, Koch, Katschi, Wiede-
mann, Weuder in Dean 6.00. Gemeinde in Freedom 4.90.
(S. \$55.13.)

Für arme Studenten in St. Louis: H. Schaper in
Sodom durch P. Wilhelm 1.00. Gem. in Cumberland 5.03,
Jacob Kiehl 5.00, Anna Schmidt 5.00. (S. \$11.53.)

Für arme Studenten in Springfield: Gem. in Somer-
ville für Fr. 3.70.

Für arme Schüler in Fort Wayne: Hochzeits-Coll. bei
Johann Seefried in Dean für Theo. und R. Engelder 3.38.

Zum Hospital in St. Louis: Gem. in Allegany 2.92.
Gem. in Dean 6.31.

Für P. Wyncken: N. R. durch P. Veyer 5.00.

Für Frau P. Vollquarts: Aus der Wohltätigkeitskasse
der St. Matthäus-Gem. in New York 25.00.

Für innere Mission im westl. New York: Gem. in Verg-
holz 5.65.

Für Regemission: H. Hoyer durch P. König 1.00. Gem.
P. Rindemanns für Ankauf des Eigenthums in New Orleans
5.00.

Zum Waisenhaus bei Mt. Vernon: Gem. in Port Rich-
mond 5.21.

* Zur Emigr.-Mission in Baltimore: Durch Kassirer
Schmalzriedt 12.40.

Für innere Mission: Hochzeits-Coll. bei H. Bapel .79,
Begräbnis-Coll. bei G. Bapel .68, Gem. in Richmond 2.21.
Frau N. Rüb durch P. Frinde jr. 1.00. (S. \$4.68.)

Für die Abgebrannten in Michigan: Gem. in Garri-
Pa., durch P. Wilhelm 7.00.

Für die Gem. in Logan, D.: M. Schlerf durch P. Frinde jr.
5.00.

Für die Gem. in Fergus Falls, Minn.: Dreifaltig-
Gem. in Buffalo 22.00. P. Schulzes Gem. in Schenectady
10.00.

Für die Gem. in Centreville, Mich.: Gem. in Cohocton
4.77.

Zum College-Bau in St. Louis: Gem. in Allegany,
1. Edg., \$25.00. Gem. P. Heins in Pittsburg, 2. Edg.,
35.00. Dreifalt.-Gem. in Buffalo, 10. Edg., 42.00, 11. Edg.
50.00. Gem. in Harlem, 2. Edg., 50.00. Gem. in Meriden
18.41, G. Gühring 1.00, von Verschiedenen 12.00. Martini-
Gem. in Baltimore, 6. Edg., 43.00. Durch P. Rindemann
5.00. Gem. in Cumberland 50.00. Gem. in Ashford 9.00.
Chr. Becker in Boston 5.00. (S. \$345.41.)
New York, 6. Mai 1882. J. Birkner, Kassirer.

Eingekommen in die Kasse des Nordwestlichen Districts:

Für Schüler List in Fort Wayne: Von der Gemeinde des
P. Wambgang in Adell \$21.50.

Für P. Eißfeldts Gem. in South Chicago: P. Friedrichs
Gem. in Waconia 5.00. Immanuel-Gem. in Milwaukee 91.20.

Für englisch-luth. Mission: Chr. Schmidt 1.00. P.
Friedrichs Gem. in Waconia 5.00.

Für die Taubstummen: C. Bennett in Regaunee 1.00.
Aus der St. Stephans-Gem. in Milwaukee 1.50. P. Müllers
Gem. an Willow Creek 8.80, an Lake Crystal 1.50. Durch P.
G. A. Feustel von einem Confrimanden 1.00. Durch P. Hert-
wig, Erlös von verauften Tractaten, 6.00. P. Pichns Gem.
in Gippewa Falls 10.20, in Deutsch Settlement 1.65, Fr. Ra-
her 50 Cts., Jac. Dallmann 1.00. Von etl. Gliedern d. Kreuz-
gem. in Milwaukee 4.25, Hochzeitscoll. bei Rurh 13.00. P.
Vörnecks Gem. in Danville 2.85. (Summa \$53.25.)

Zum Haushalt in Springfield: P. Vörnecks Gem. in
Danville 2.82.

Für Synodalberichte: Von Lehrer A. Gemann 2.00.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Aus der Sparbüchse
von A. G. 1.00.

Zur Synodalkasse: P. G. A. Feustels Gem. 4.50.

Für Regemission: P. Kregschmars Gem. in Dryden
zum Bau einer Negerkirche 5.00, Chr. Schmidt 2.00, von Unter-
zeichneter, jedoch nicht unterzeichnet 1.00.

Für die Wittwenkasse: Frau Anna Gude 1.00. Hoch-
zeitscoll. bei Emil Lüdke 6.30. P. Vörnecks Gem. in Alma
3.33. (Summa \$10.63.)

Zum Seminarbau in St. Louis: Stephans-Gem. in
Milwaukee 41.20. P. Wangerins Gem. in Portage 30.00.
(Summa \$71.20.)

Für Innere Mission im Nordwesten: Imm.-Gem. in
Milwaukee 17.63, Frauenverein 20.00. P. Müllers Gem. in
Jackson 10.00. Hochzeitscoll. bei H. Krüger in Kirchhain 10.15.
Eine Freundin der Mission 5.00. Missionsstunden-Coll. durch
P. Daib 5.81. P. Markworths Gem. in Caledonia 3.25 und
2.46, an Wolf River 3.37, an Fremont Road 1.48, in Fremont
.77, an Schröders Corner 3.33. Taufcoll. bei A. Dreus 1.03,
Hochzeitscoll. bei J. Heide 2.75. P. G. Kollmorgens Gem.
4.84. P. H. Veters Gem. 17.00. P. J. Stegers Gem. 3.50.
Durch P. H. Wambgang von Frau Capelle 2.00, Wittve Ca-
pelle 1.00. P. H. Johls Gem. 8.00. P. H. W. Lehmanns
Gem. 4.00. P. Schumanns Gem. in Waterford 3.25. Durch
P. G. H. Löber v. Frau R. 3.00. P. Kregschmars Gem. in
Dryden 6.00. Von Unterzeichneter, jedoch nicht unterzeichnet,
1.00. Hochzeitscoll. bei H. Rofke durch P. H. Schneider 15.00.
Milwaukee, 22. Mai 1882. C. Eißfeldt, Kassirer.

Für die Taubstummen-Anstalt in Morris, Mich.

Durch P. Brandt in Clarinda, Ill., \$6.20. Durch P. Ste-
vers in Frankenlust, Mich., .30. Durch Christ. Schänning in
Detroit, Mich., 4.50. Durch P. Blanten in Buckley, Ill., 4.50,
von T. Lihren jr. 1.00, J. Klau .25, N. .25. Von Th. Weyel
in St. Louis 3.00. P. Weyel in Darmstadt, Ind., 1.00. Durch
P. Fackler in Canton, Mo., 3.75. Schröder in Detroit, Mich.,
2.25. Durch P. Wed in Jacksonville, Ill., 1.80. Durch P.
Frey in Albany von Frau C. 2.00, von Frn. J. Hl 2.00, Stahl-
berg 1.00, vom Frauen-Missionsverein 10.00. Durch P. Frank
in Steeles Mills, Ill., 3.10. Durch Kassirer Schmalzriedt
4.00, aus Frager 6.05. Durch P. Falke in Glasgow, Mo.,
4.00. Durch P. Engelbrecht in Chicago, Ill., 20.00. Von H.
Dierking in Secor, Ill., 5.00. Durch denselben von M. Aue
1.00, Geo. Kuhlmann 5.00. Von P. Bumbenthal in Lansing,
Mich., und seinem Filial in Jonia, Mich., 6.75. Durch Fr.
Brusch in Dubuque, Iowa, 2.10, von Dan. Schnalz 1.00, von
andern Gliedern .75. Durch P. C. G. E. Brandt in Nord St.
Louis 10.15. Durch Kassirer Bartling in Addison, Ill., 39.74.
C. H. B. in Vincennes, Ill., 2.00. Durch P. Frederking in
Dwight, Ill., 1.20. Durch P. Brandt in Clarinda, Ill., von
Heinr. Otte 5.00, Friedr. Baumgarten, Johann Sundermann
je 1.00, Heinr. Wegner 5.00. Durch P. Bräggemann in Darm-
stadt, Ind., 4.25. Durch P. Baumhöfener in Homestead, Iowa,
Collekte fr. Gemeinde, 10.00. Durch Kassirer Grahl in Fort
Wayne, Ind., 50.00. Durch P. Baumhöfener in Grand Island,
Nebr., 6.00. Durch P. Pieber in Sheboygan Falls, Wis.,
5.00. Durch P. H. Bösch in Plato, Minn., 4.60. Prof. A. F.
Hoppe in New Orleans 5.00. P. L. Gehrmann 5.00, dessen
Gem. 7.80. Durch P. Grimm in Washington, Mo., 9.00.
Durch P. Brakhage in Farmers Retreat, Ind., 9.00. P. Fr.
Brust in Dubuque, Iowa, aus fr. Gem. 1.00. Durch Heinrich
Maus in Detroit 18.45. P. Fick in Boston, Mass., und dessen
Gem. 17.50. Durch P. Düner in Petersburg, Mich., 5.25,
H. Wärtner .50. N. R. in Lake Ridge 2.00, verschiedene kleine
Beiträge 2.04. Durch P. J. C. Borth in Ottawa, Ont., 4.35.
Durch Kassirer Schmalzriedt in Detroit 23.02. Durch P. Grie-
bel in California, Mo., von fr. Gem. 4.35. Durch Kassirer
Kensler in Welsley, Ont., 20.00. Durch P. Giller in Pomeroy,
D., 9.50. Durch P. Große in Oak Park, Ill., 12.00. Durch
P. Friedrich in Fall Creek, Wis., Confrimations-Collekte 15.50.
Durch Kassirer Birkner in New York 34.98. Durch P. Brust in
Dubuque, Iowa, von N. R. 1.00. J. A. Ruff in Grand Island,
Nebr., 1.00. Von den Herren B. und E. B. in Chicago 10.00.
Durch C. Kundinger in Detroit von Perlen und Benth 4.13.
P. Grimm in Washington, Mo., 5.00. D. Kaiser 5.00. Durch
P. Dubberstein in Wykoff, Minn., 4.25, Alex. Allen 1.50. P.
Streckfuß in Davenport, Iowa, 5.00. Durch P. Müller in
Kaufsee, Ill., 15.25. Durch P. Bethke von fr. Gem. in Reg-
nolds, Ind., 9.36, von Frn. Goblant 6.75, auf Werners Hoch-

Neue Druckfachen.

Erster Synodalbericht des Südlichen Districts der deutschen evang.-luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. St. 1882.

Dieser Synodalbericht, der erste in diesem Jahre, verläßt in diesen Tagen die Presse. Wie unsere Leser bereits wissen, haben die lieben südlichen Brüder auf ihrer ersten Versammlung eine überaus wichtige Lehre besprochen, die jetzt vieler Gemüther bewegt, die Lehre von dem gänzlichen Unvermögen des natürlichen Menschen in geistlichen Dingen. In dem vorliegenden Bericht finden sich die gründlichen Verhandlungen darüber. Es wird nachgewiesen, daß in Gottes Wort klar gelehrt und in unserem Bekenntnis deutlich bezeugt werde, der Mensch könne in geistlichen Dingen aus eigener Kraft weder etwas Gutes thun noch etwas Böses unterlassen, wodurch er zu seiner Befreiung und Erlangung der Seligkeit mitwirke oder auch nur Gott veranlasse, ihn zu befehren und selig zu machen; daß demnach die Befreiung ganz Gottes Werk sei und dem Menschen auch nicht die Kraft zuzuschreiben sei, das sogenannte muthwillige Widerstreben gegen die innere Befreiungsanade aus natürlichen Kräften zu unterlassen. Nach Darlegung der Lehre wird dann weiter die Wichtigkeit derselben für das christliche Leben dargelegt, daß nämlich nur bei dieser Lehre fest stehen bleibe, daß Gott aus Gnaden gerecht und selig mache, und nur so ihm alle Ehre im Werke der Seligmachung gegeben werde, daß ferner nur bei dieser Lehre ein Christ der Gnade Gottes und der Erlangung der Seligkeit gewiß sein könne und nur bei derselben tüchtig werde, gute Werke zu thun.

Gott gebe, daß der Bericht viele Leser finde und Viele durch denselben von der Wahrheit überzeugt und darin befestigt werden. Er umfaßt 66 Seiten und kostet 20 Cents.

Man adressire: „Lutherischer Concordia-Verlag“ (M. C. Barthel, Agent), St. Louis, Mo.

Ein neues Luther-Bild.

In dem „Gemeinde-Blatt“ der Synode von Wisconsin vom 15. April schreibt Hr. Professor Gräbner, der Redakteur des Blattes, folgendes:

„Vor einigen Tagen hatten wir das Vergnügen, in dem Atelier des hiesigen Malers Wehle ein Lutherbild in Augenschein zu nehmen, das bis auf wenige Pinselftriche vollendet ist. Das Gemälde stellt den großen Doctor der heiligen Schrift in Lebensgröße am Lehrpult stehend dar. Vor ihm liegt die Bibel, und zwar ist der Römerbrief aufgeschlagen, und man empfängt den Eindruck, als hätte der Doctor soeben einen seiner fernigen Sätze beendet, dann den Blick des glanzvollen Mannes, der seiner Sache gewiß ist, auf die Zuhörer gerichtet, einen Augenblick innegehalten und sei nun im Begriff weiter zu reden. Der Künstler hat die Absicht, sein Lutherbild lithographiren zu lassen, damit unser lutherisches Christenvolk sich daselbe auf das vierhundertjährige Jubiläum der Geburt des Reformators, das wir, will's Gott, im nächsten Jahre feiern werden, als Zimmerschmuck anschaffen können. Da in der nächsten Zeit wohl noch mehr Lutherbilder in den Markt kommen werden, ja neben manchen guten auch manche schlechte schon im Markte sind, so möchten wir unsern Lesern den Rath geben, mit dem Kauf eines Lutherbildes jetzt nicht zu eilen, bis man sehen kann, was die nächsten Monate bringen werden. Wir werden wahrscheinlich Gelegenheit finden, auf diesen Gegenstand noch näher einzugehen.“

Soweit Hr. Prof. Gräbner. Indem wir dies auch unseren werthen Lesern vorläufig mittheilen, gedanken auch wir, über besagtes Bild in kurzem nähere Auskunft zu ertheilen.

Geschichten in Gedichten. Reading, Pa. Pilger-Buchhandlung.

Vorliegende Sammlung schöner Gedichte ist zwar kein Volksbuch, aber doch geeignet für höhere Schulen und interessant für solche, die schöne Gedichte lieben und eine passende Auswahl wünschen. Zwölf Geschichten in Gedichten werden aus den Jahrtausenden vor Christi Geburt und dreißig aus dem ersten Jahrhundert nach Christi Geburt mitgetheilt. Den einzelnen Gedichten sind werthvolle historische Anmerkungen beigegeben. Vertreten sind unter den Dichtern: Barth, Herod, Göthe, Herder, Knapp, Rückert, Schiller u. A. Preis: Gebunden 25 Cts.

Tempelflänge. Neue Sammlung vierstimmiger Gesänge: Chöre, Hymnen, Motetten, Psalmen etc. für kirchliche Singchöre. Gesammelt von J. C. Haas. Verlag von Schäfer & Koradi. Philadelphia. Heft 4. Preis 25 Cts.

Veränderte Adressen:

Rev. Timotheus Stiemke, 9th Str. betw. Preston & Washington, Houston, Texas.

Rev. J. G. Schaefer, Waymansville, Bartholomew Co., Indiana.

Rev. H. Semmann, Box 236, Blairstown, Benton Co., Iowa.

J. D. Fr. Meier, Box 845, Oshkosh, Wisconsin.

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate zweimal für den jährlichen Subscriptionspreis von einem Dollar für die auswärtigen Unterscriber, die denselben vorausbezahlen haben. Wo derselbe von Trägern in's Haus gebracht wird, haben die Abonnenten 25 Cents Trägersohn extra zu bezahlen.

Nach Deutschland wird der „Lutheraner“ per Post, portofrei, für \$1.25 versandt.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evangel.

Zeitweilig redigirt von dem Lehn

Jahrgang 38.

St. Louis

Pastor Johann Friedrich Bünge.

(Fortsetzung.)

So haben wir denn nun unseren Bünge bis auf den Posten begleitet, auf welchem derselbe von nun an 35 Jahre lang ununterbrochen bis an seinen seligen Tod seinem Herrn und Heiland treu gedient hat. Nur während einer sehr kurzen Zeit verschaffte ihm seine Gemeinde, da sich dieselbe von Jahr zu Jahr vergrößerte und er im Jahre 1863 Präses des westlichen Districts unserer Synode geworden war, eine Hilfe. Im Juli des Jahres 1865 erhielt er nämlich einen Adjunkten. Als derselbe Dom. III. p. Trin. in seiner Kirche ordiniert wurde, hielt Bünge selbst die Ordinationspredigt auf Grund von 1 Tim. 4, 11—16. „über das rechte Verhalten eines zum Predigtamt Ordinierten, 1. in Absicht auf die Lehre, die er treiben, 2. in Absicht auf den Wandel, den er führen, 3. in Absicht auf die Beständigkeit, die er darin beweisen, und 4. in Absicht auf den Zweck, den er dabei im Auge haben solle.“ Leider mußte aber dieser sein Adjunkt infolge eines Sonnenstichs bald seine Amtsthätigkeit einstellen, worauf Bünge sein Pfarramt an seiner Immanuelsgemeinde, und zwar bis an sein Ende, wieder allein verwaltete. Am Sonnabend vor dem 2. Sonntag des Advents den 9. Dezember 1865 mußte er das große Herzleid erfahren, daß seine liebe schöne Immanuelskirche abbrannte, während er zu Hause an einem katarrhalischen Fieber krank lag.* In der von ihm am 3. Adventssonntag gehaltenen sogenannten Brandpredigt beantwortete er auf Grund von Jes. 60, 10. die Frage: „Was will uns Gott der Herr durch Verbrennung unserer Kirche sagen?“ Antwort: „1. In meinem Zorn habe ich dich geschlagen; 2. in meiner Gnade erbarme ich mich über dich.“ Da der bisher allein zur Schule benutzte Unterraum der Kirche vom Feuer unberührt geblieben war, wurde er schnell zum Zweck gottesdienstlicher Versammlungen hergerichtet und am Sonntag nach Weihnachten das erste Mal und hierauf bis zur Einweihung der neuen Immanuelskirche benutzt, welche erst am Sonntag Lätare, den 22. März 1868 erfolgte.**)

*) Wenige Tage vorher, am 3. Dezember 1865, war die große neue Dreieinigkeitskirche eingeweiht worden.

**) Diese neue in gotischem Stil aufgeführte Immanuelskirche an der Morgan- und 16. Straße ist 137 Fuß lang und 64 Fuß

Lassen wir r
seren Bünge
Was fürs er
je als Pastor ge
als die reine la
lutherischen Kir
ren nach seiner
damals Gemein
wissenschaftliche
fordienbuchs, z
kenntnis vornek
pietistische Schri
es hauptsächlich
in welchen er
logischen Wissen
suchte. Überha
Theologen, wel
an, als die, w
Gerhard, Duen
die reine Lehre f
einen größeren
seinem Gewisse
Haars Breite
den Teufel selb
was am Schlus
in dem Grundf
gelegt worden
helfe, daß in di
Ehre und zur
verkündigt wer
ser Grundstein i
Lehre, wie sie i
lutherischen Kir
zu ihrer Ermun
Nationalist
Luthertum
wollten fre
Gott diese S
Erdbeten z

breit; der Turm
können bequem da
hörer, als die all
Glieder zählenden
auf demselben zug
sen auf 105,537 A

Erst.
tger Streets.
sten erhalten:
thing in Lincoln,
on der Gemeinde
Bon Fr. J.
P. W. Sievers
collekte in einem
e, Kassirer.
St. Louis, Mo.

nig: Domib.



he einen Engel
Durch den Himmel,
das ewig Evangelium
in denen, die auf
und wohnen, und
und Geschlechtern,
und Völkern.
it großer Stimme:
und gebet ihm die
die Zeit seines
ommen, und betet
macht hat Himmel
d Meer, und die
men.
Joh. 14, 87.

EMIL LAMPE

herausgegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. Juni 1882.

No. 12.

gann Friedrich Bün-ger.

(Fortsetzung.)

nun nun unseren Bün-ger bis auf
, auf welchem derselbe von nun an
unterbrochen bis an seinen seligen
und Heiland treu gedient hat. Nur
kurzen Zeit verschaffte ihm seine Ge-
selbe von Jahr zu Jahr vergrößerte
1863 Präses des westlichen Distrikts
worden war, eine Hilfe. Im Juli
erhielt er nämlich einen Adjunkten.
III. p. Trin. in seiner Kirche ordi-
Bün-ger selbst die Ordinationspredigt
Tim. 4, 11—16. „über das rechte
um Predigtamt Ordinierten, 1. in
re, die er treiben, 2. in Absicht auf
er führen, 3. in Absicht auf die Be-
arin beweisen, und 4. in Absicht auf
dabei im Auge haben solle.“ Leider
sein Adjunkt infolge eines Sonnen-
tätigkeit einstellen, worauf Bün-
an seiner Immanuelsgemeinde, und
nde, wieder allein verwaltete. Am
em 2. Sonntag des Advents den
musste er das große Herzeleid erfah-
schöne Immanuelskirche abbrannte,
se an einem katarrhalischen Fieber
der von ihm am 3. Advents-sonntag
unten Brandpredigt beantwortete er
Jes. 60, 10. die Frage: „Was will
r durch Verbrennung unserer Kirche
: „1. In meinem Zorn habe ich
in meiner Gnade erbarme ich mich
er bisher allein zur Schule benutzte
che vom Feuer unberührt geblieben
ell zum Zweck gottesdienstlicher Ver-
ichtet und am Sonntag nach Weih-
dal und hierauf bis zur Einweihung
nuelskirche benutzt, welche erst am
n 22. März 1868 erfolgte.**)

erher, am 3. Dezember 1865, war die große
eingeweiht worden.
tischem Stil aufgeführte Immanuelskirche
6. Straße ist 137 Fuß lang und 64 Fuß

Lassen wir nun einige kurze Mittheilungen über un-
seren Bün-ger zunächst als Pastor folgen.

Was fürs erste die Lehre betrifft, welche er je und
je als Pastor geführt hat, so war dieselbe keine andere,
als die reine lautere Lehre unserer teuren evangelisch-
lutherischen Kirche. Zwar hatte er in den ersten Jah-
ren nach seiner Erweckung, wie fast alle, mit denen er
damals Gemeinschaft pflegte, abgesehen von seinen rein
wissenschaftlichen Studien und von dem Lesen des Kon-
fessionbuchs, zu seiner Förderung in christlicher Er-
kenntnis vornehmlich, ja, beinahe ausschließlich streng
pietistische Schriften eifrig studiert; allein später waren
es hauptsächlich Luthers und Brenzens Schriften,
in welchen er ebenso Wachstum in gründlichem theo-
logischen Wissen, wie Erbauung für seine eigene Seele
suchte. Überhaupt zogen ihn die Schriften derjenigen
Theologen, welche sich in der Form freier bewegen, mehr
an, als die, welche streng systematisch verfahren, wie
Gerhard, Quenstedt u. a. Er kannte aber nicht nur
die reine Lehre sehr gut, sondern achtete dieselbe auch für
einen größeren Schatz als alle Schätze dieser Welt, war in
seinem Gewissen gefangen, davon auch nicht um eines
Haars Breite abzugehen, und haßte alle Irrlehre wie
den Teufel selbst. Es entsprach ganz Bün-gers Sinn,
was am Schlusse des Dokuments gesagt war, welches
in dem Grundstein der ersten Immanuelskirche nieder-
gelegt worden war; die Worte nämlich: „Der Herr
helfe, daß in dieser Kirche sein reines Wort zu seiner
Ehre und zur Errettung und Erbauung vieler Seelen
verkündigt werde; ja, daß auch dann noch, wenn die-
ser Grundstein geöffnet wird, treue Bekenner der reinen
Lehre, wie sie in den öffentlichen Bekenntnisschriften der
lutherischen Kirche enthalten ist, sich finden und dieses
zu ihrer Ermunterung lesen. Ehe in dieser Kirche
Nationalismus, Schwärmerei, falsches
Luthertum gepredigt werden sollte, so
wollten freilich die Erbauer lieber, daß
Gott diese Kirche durch Feuer, Sturm oder
Erdbeben zerstören möchte.“ Hatte es doch

breit; der Turm hat eine Höhe von 209 Fuß; 1500 Personen
können bequem darin sitzen, sie saß daher noch einmal so viel Zu-
hörer, als die alte. Sie ist der damals nur 160 stimmfähige
Glieder zählenden Gemeinde mit Einschluß des Places und eines
auf demselben zugleich mit errichteten Schulgebäudes für 4 Klas-
sen auf 105,537 Dollars zu stehen gekommen.

Bün-ger in seinen früheren mehrjährigen schweren See-
lennöten und Seelenkämpfen lebendig und zu seinem
großen Schaden erfahren, ein wie seelengefährliches Gift
jede, auch die für das innere und äußere Christenleben
scheinbar einflußloseste, falsche Lehre sei. Je mehr
er überhaupt in dem Glauben gestärkt wurde, daß die
Schriften der Propheten und Apostel das Wort des
wahren lebendigen Gottes selbst seien, je ängstlicher wurde
er, dabei unverrückt zu bleiben, und je größer wurde
seine Scheu vor Einmischung eitler Menschenlehre und
vor Verfehrung der klaren Worte der Schrift, der blind-
den menschlichen Vernunft und dem verkehrten mensch-
lichen Herzen zu Gefallen. Offenbar hatte sich in seine
Seele tief eingegraben, was der Herr spricht Jes. 66, 2.:
„Ich sehe an den Elenden, und der zerbrochenes Geistes
ist, und der sich fürchtet vor meinem Wort.“
So geneigt er sonst war, seinen Nächsten mild zu beur-
teilen und nach der Liebe alles zu glauben und alles zu
hoffen, und so wohlwollend er bei dem Zusammentreffen
auch mit Gliedern falscher Kirchen und mit Sektenpre-
digern denselben entgegenkam, so entschieden und ernst
zeugte er gegen deren Abgehen von Gottes klarem Wort.
Vor allem war er je und je von einem wahren Feuer-
eifer gegen das antichristliche Pabsttum erfüllt. Jenes
geflügelte Wort, welches Luther einst im Jahre 1537,
als er todkrank von Schmalkalden weggebracht wurde,
den versammelten Lutheranern als sein Testament hin-
terließ: „Gott erfülle euch mit Haß gegen
den Pabst!“ — dieses Wort hatte auch unser
Bün-ger von Luther geerbt und es war dasselbe tief
in sein Herz und Gewissen gedrungen. Als er einst
von einem Freunde im Scherz an Luthers Warnung
erinnert wurde, nicht mit dem Bären, der gläubige Kin-
der Gottes unter sich habe, auch diese zu durchstechen,**)
antwortete unser Bün-ger ebenfalls im Scherz: „Ach
was? Den römischen Bären darf man nicht schonen,
wenn auch dabei ein Glaubensbruder, der unter ihm
steckt, einen kleinen Stich mit kriegt!“ Auf seine Pre-
digten bereitete sich Bün-ger mit großer Gewissenhaftig-
keit vor mit Meditieren und Nachlesen unter brünstigem
Gebete zu Gott. In der Regel schrieb er sie Wort für
Wort auf und memorierte sie. Er war allerdings kein

*) Deus vos impleat odio papae.

**) S. Luthers Brief von der Wiebertaufe. Tom. XVII, 2649.

Kunstredner, doch beobachtete er immer eine gute logische Ordnung. Zwar waren alle seine Predigten durchweg evangelischen Charakters, aber er ließ es dabei auch nicht am Donner des Gesetzes fehlen, sondern strafte dabei mit großem Ernste furchtlos an Reichen, wie an Armen, alles ungöttliche Wesen. Jede seiner Predigten war praktisch und in hohem Grade populär, auch für die Einfältigsten vollkommen verständlich. Obwohl nie etwas wirklich Anstößiges vorkam, konnte er jedoch Sachen auf die Kanzel bringen, die zu erwähnen ein anderer kaum gewagt hätte; allein in einer seiner ganzen Persönlichkeit so entsprechenden Weise, so naïv, daß niemand sich daran ärgern, wenn man auch dabei zuweilen kaum ein Lächeln unterdrücken konnte. Nicht selten freilich wurde er in seinem Feuereifer so laut, daß starke Nerven dazu gehörten, ihm ruhig zu folgen. Er war selbst in dieser Beziehung mit sich ganz unzufrieden, nahm sich immer und immer wieder vor, ruhiger zu sprechen, aber immer und immer riß ihn sein Naturell wieder hin, auch solche Sätze im Posaunenton erschallen zu lassen, die, gerade wenn er sie temperierter vorgetragen hätte, mehr Eindruck gemacht haben würden. Doch waren in der Regel seine Predigten reich an göttlichen Gedanken und die Herzen anfassend. Wir möchten ihn, was seine Predigten betrifft, um ihn kurz zu charakterisieren, fast den amerikanisch-lutherischen Valerius Herberger nennen.

Was die Privatsorge betrifft, so war er darin, so viel es ihm die Größe seiner Parochie gestattete, in hohem Grade thätig. Nicht nur gerufen eilte er bei Tag oder bei Nacht an die Kranken- und Sterbetten, er machte auch ungerufen fleißig Hausbesuche, wenn immer er in Erfahrung brachte, daß ein Schäflein seiner Herde geistlichen oder leiblichen Beistands bedürfe. Mit wahrhaft väterlicher Sorge nahm er sich auch der konfirmierten Jugend an, erkundigte sich nach ihrem Wandel und Ergehen, suchte er die Jünglinge und Jungfrauen auf, wenn sich dieselben verlaufen hatten, redete aufs freundlichste ihnen an das Herz, gab ihnen Rat und Trost, strafte sie aber auch, wo es ihm nötig zu sein schien, scharf, und wurde daher von ihnen wie ein Vater geliebt, geschont und verehrt. Sehr ließ er sich angelegen sein, die konfirmierte Jugend zum Besuch der an jedem zweiten Sonntagnachmittag in der Kirche abgehaltenen Katechismus-Examina zu reizen und zu locken und dieselben möglichst nutzbar zu machen. Das Verzeichnis der zum Besuch pflichtigen Jünglinge und Jungfrauen in der Hand haltend, rief er bei jeder Frage ein jedes derselben mit Namen auf und machte, so oft eins derselben fehlte, einen schwarzen Strich, um hierauf bei der Beichtmeldung oder bei anderer Gelegenheit das Abwesende nach dem Grund der Abwesenheit zu fragen. Er ging, wenn er katechisierte, nicht umher, sondern blieb auf dem Altarplatz stehen, um zum Lautantworten zu nötigen. Die Fragen, die er stellte, waren immer leicht; wer einigermaßen gut antwortete, wurde darob gelobt, wer verkehrt antwortete, freundlich korrigiert. Daß die Gefragten vor ihrer Antwort in ihren „Dietch“ guckten, wurde nicht gerügt. Das Examen war mehr eine freundliche Unterredung, gewürzt mit allerhand praktischen Anwendungen und Geschichten, als ein Examen. Daher kamen denn auch nicht nur die meisten, welche nach unserer Gemeindeordnung dazu verpflichtet sind, mit herzlichster Willigkeit in diese sogenannte „Kinderlehre“, sondern auch die Erwachsenen nahmen daran meist ziemlich vollzählig teil. Die Beichtanmeldung benutzte er, soviel es ihm die Zeit erlaubte, auf das treulichste dazu, an den Seelen zu arbeiten. Es genügte ihm durchaus nicht, die ihm Anvertrauten nur bei der Gemeinde zu erhalten, sondern

es war seine eifrigste Sorge, sich gegen jede Seele als ein treuer Hirt zu erweisen, die Unwissenden zu unterrichten, die Unbesehrten zur Buße zu bringen, die Schwachen zu stärken, die von Not Heimgesuchten und Angefochtenen zu trösten, die in Gefahr Stehenden zu warnen, die auf einen Irrweg Geratenen zurückzuholen, die Gefallenen wieder aufzurichten, mit einem Wort, für alle ein treuer Pastor und Seelsorger zu sein.

Wie er in dieser Beziehung gesinnt war, zeigen u. a. die Gebete, welche er in sein pastorales „Tagebuch“ sogleich auf den ersten Seiten eingeschrieben und ohne Zweifel Gott wieder und immer wieder vorgetragen hat. Wenigstens eins derselben möge hier Platz finden. Es lautet folgendermaßen:

„O lieber Gott, gnädiger Vater, Du hast mich zum Prediger Deines heilsamen Wortes berufen und weißt, daß ich Deine Geheimnisse ohne Deine göttliche Hilfe und Beistand würdiglich zu handeln nicht vermag. Darum bitte ich Dich herzlich, Du wollest mir geben Deinen Heiligen Geist, der mich leite, führe und regiere, daß ich in solchem meinem Berufe nichts anderes gedente, rede, vornehme und thue, als das da gereicht Dir, o Herr, zu Lob und Ehren und den mir befohlenen Seelen zu Ruh und Trost. Behüte mich, gnädiger Gott, vor dem Vater der Lüge, der ein abgefagter Feind des heiligen Predigtamtes ist, daß ich ja nichts anderes lehre, als Dein Wort, welches allein die Wahrheit und das Leben mit sich bringt. Sieh, daß ich auch ein solches Leben führe, dadurch meine lieben Christen nicht geärgert, sondern vielmehr gebessert werden, und ich nicht eine Ursache sei, daß Dein heiliges gnadenreiches Wort von den Ungläubigen gelästert werde. Insonderheit aber bitte ich Dich, mein Herr und mein Gott, Du wollest Deine gnädige, väterliche und tröstliche Verheißung, die Du durch Deinen Diener Esaias hast verkündigen lassen, nämlich daß Dein heiliges Wort, so aus Deinem Munde gehet, nicht wieder leer kommen soll, sondern thun, was Dir gefällt, und soll ihm gelingen, dazu Du es sendest, heutzutage*) an mir, Deinem Knecht, dergleichen an denen, die es hören werden, gnädiglich erfüllen und wahr lassen werden; also, daß meine Predigt reichen möge Dir, Herr Gott, zu Lob und Dank, mir aber und allen Zuhörern zur Besserung unseres Lebens, zu Trost unseren schwachen Gewissen, zu Stärkung unseres Glaubens und endlich zu unser aller Seelen Heil und Seligkeit, durch Jesum Christum, Deinen geliebten Sohn, unsern Herrn. Amen.“

Das Herrlichste aber bei seiner großen Treue als Prediger und Seelsorger war dieses, daß unser teurer Büniger in seiner aufrichtigen Demut sich für den alleruntreuesten Pastor ansah, was Schreiber dieses, der sein Beichtvater war, dem er regelmäßig privatim beichtete, um die ihm so wertvolle Privatabsolution zu empfangen, zu Gottes Ehre bezeugen kann.

(Fortsetzung folgt.)

(Eingefandt.)

Die dringende Verpflichtung, welche christliche Eltern gegen die heranwachsende Jugend haben.

Predigt, gehalten am Sonntag Quasimodogeniti und auf Beschluß seiner Gemeinde dem Druck überlassen von C. Groß.

5 Mos. 6, 6. 7. 10. 12. und 15.

In dem Herrn geliebte Zuhörer!

Ostern ist nun vorüber. Eine ganze Schar von Kindern ist am Palmsonntag durch die Konfirmation der Schule entnommen und erwählt nun je nach Um-

*) Dieses Wort hat Büniger selbst unterstrichen.

ständen diesen oder jenen in andere Schar kleiner Kinder Tag in die Schule ein. Ein Punkt, der ganz natürlich und Jugend lenken muß, auf die kommt, wie sie die Schule vgen, wie sie darnach bei der da es von höchster Wichtigkeit einmal darauf hinweisen u sei es mir gestattet, diesen und heute auf das letztere zu lenken. — Wenn unsere tionsaltar stehen, ihren Glan das Gelübde der Treue ableg dann unser aller Herzen! Pastor und die ganze Gemei auf die Schar junger Chri nachher, oft schon nach kurzer viele sterben ab und sind für viele kehren fast von dem Ta feierlich ihrem Heiland Tre hatten, seiner Kirche den I fortan nicht mehr nach! I thyränen geweint wurden, a altar standen, über die fließ des Schmerzes, denn sie sind

Wo hat dies wohl seinen er liegen. Wohl weiß ich, listiger Jäger gerade der Zug stellt und ihr allenthalben G vermutet zu fangen; wohl ungläubige gottentfremdete in ihr weltliches Wesen hi daß diese aus Schwachheit Scham zu bekennen sich lei bahn verlocken lassen; wohl jugendliche Herz selbst böse i trägt, in den nur der Funke braucht, und die Flamme empor zu lodern; allein, m weshalb so viele junge Chri mation wieder zurückweichen daß die Eltern nicht genug dringenden Pflicht nicht ein ihre heranwachsenden Kinde dieser Beziehung unsere Ge laßt mich euch heute folgende

Die dringende Verpflichtung gegen die heranwachsende Jugend.

Ich zeige euch hierbei

1. die Verpflichtung
2. die Dringlichkeit

1.

Also, Geliebte, heißt es: „Und diese Worte, d biete, sollst du zu E sollst sie deinen Kinde von reden, wenn du i oder auf dem Wege e niederlegst oder aufst wohl diese eindringliche Er erschen wir aus den kurz „Höre, Israel.“ An d an das Volk des Bundes r fordert es im Namen Gott sagen will, offene Ohren zu einem „den Kindern se er offenbar unter dem ganz

de Seele als
en zu unter-
die Schwa-
en und An-
tehenden zu
rückzuholen,
im Wort, für
u.
zeigen u. a.
es „Tage-
schrieben und
er vorgetra-
je hier Platz
hst mich zum
und weist,
Hilfliche Hilfe
cht vermag.
t mir geben
und regiere,
anderes ge-
gereicht Dir,
r befohlenen
h, gnädiger
sagter Feind
chts anderes
ie Wahrheit
ich auch ein
Christen nicht
en, und ich
madenreiches
Insonder-
mein Gott,
und tröstliche
Esajas hast
ges Wort, so
er kommen
oll ihm ge-
) an mir,
le es hören
werden; also,
err Gott, zu
en zur Bese-
wachen Ge-
nd endlich zu
Jesus Chri-
n. Amen.“
Treue als
unser teurer
sich für den
er dieses, der
vativum beich-
tion zu em-

ständen diesen oder jenen Lebensberuf. Wieder eine andere Schar kleiner Kinder tritt an dem morgenden Tag in die Schule ein. Es ist dies daher ein Zeitpunkt, der ganz natürlich unsere Aufmerksamkeit auf die Jugend lenken muß, auf die Jugend, wie sie zur Schule kommt, wie sie die Schule verläßt, und vor allen Dingen, wie sie darnach bei der Kirche erhalten wird. Und da es von höchster Wichtigkeit ist, daß wir alljährlich einmal darauf hinweisen und hingewiesen werden, so sei es mir gestattet, diesen Zeitpunkt wahrzunehmen, und heute auf das lezttere eure ganze Aufmerksamkeit zu lenken. — Wenn unsere Kinder an dem Konfirmationsaltar stehen, ihren Glauben fröhlich bekennen und das Gelübde der Treue ablegen, o, welche Freude erfüllt dann unser aller Herzen! Die Eltern, die Lehrer, der Pastor und die ganze Gemeinde sehen mit Wohlgefallen auf die Schar junger Christen. Aber wie sieht es nachher, oft schon nach kurzer Zeit, mit ihnen aus? Wie viele sterben ab und sind für die Kirche verloren! Wie viele kehren fast von dem Tag an, da sie öffentlich und feierlich ihrem Heiland Treue bis in den Tod gelobt hatten, seiner Kirche den Rücken und wandeln ihm fortan nicht mehr nach! Über welche wohl Freudenthänen geweint wurden, als sie am Konfirmationsaltar standen, über die fließen oftmals später Thränen des Schmerzes, denn sie sind abgewichen.

Wo hat dies wohl seinen Grund? Irgendwo muß er liegen. Wohl weiß ich, daß der Satan als ein listiger Jäger gerade der Jugend auf das eifrigste nachstellt und ihr allenthalben Garn und Neze legt, sie unermüdet zu fangen; wohl weiß ich ferner, daß die ungläubige gottentfremdete Welt die jungen Christen in ihr weltliches Wesen hineinzuziehen versucht, und daß diese aus Schwachheit zu widerstehen oder aus Scham zu bekennen sich leicht auf die breite Sünderbahn verlocken lassen; wohl weiß ich endlich, daß das jugendliche Herz selbst böse ist und den Zunder in sich trägt, in den nur der Funke der Versuchung zu fallen braucht, und die Flamme des Weltsinnes fängt an empor zu lodern; allein, meine Teuren, der Grund, weshalb so viele junge Christen bald nach ihrer Konfirmation wieder zurückweichen, kann auch darin liegen, daß die Eltern nicht genug über sie wachen, und der dringenden Pflicht nicht eingedenk sind, die sie gegen ihre heranwachsenden Kinder haben. Damit nun in dieser Beziehung unsere Gewissen geschärft werden, so laßt mich euch heute folgendes vorstellen:

Die dringende Verpflichtung, welche christliche Eltern gegen die heranwachsende Jugend haben.

Ich zeige euch hierbei

1. die Verpflichtung selbst und
2. die Dringlichkeit derselben.

1.

Also, Geliebte, heißt es zu Anfang unseres Textes: „Und diese Worte, die ich dir heute gebiete, sollst du zu Herzen nehmen, und sollst sie deinen Kindern schärfen, und davon reden, wenn du in deinem Hause sitzt oder auf dem Wege gehst, wenn du dich niederlegst oder aufstehst.“ An wen ist doch wohl diese eindringliche Ermahnung gerichtet? Das ersehen wir aus den kurz vorhergehenden Worten: „Höre, Israel.“ An die alttestamentliche Kirche, an das Volk des Bundes richtet sich also Moses und fordert es im Namen Gottes auf, dem, was er jetzt sagen will, offene Ohren zu leihen. Und wenn er von einem „den Kindern schärfen“ spricht, so redet er offenbar unter dem ganzen Volk Israel im beson-

deren die Eltern an. Was hat er ihnen aber zu sagen? „Diese Worte, die ich dir heute gebiete, sollst du zu Herzen nehmen.“ Nachdem Moses im vorhergehenden die heiligen zehn Gebote wiederholt und dann die Summa derselben schließlich nochmals mit den Worten wiedergegeben hatte: „Du sollst den Herrn, deinen Gott, lieb haben von ganzem Herzen, von ganzer Seele und von allem Vermögen“, spricht er: „Und diese Worte sollst du zu Herzen nehmen.“ Die Lehre von dem heiligen Willen Gottes also, den derselbe seinem Volk im Gesetz kund gethan hatte, war es, die Israel zu Herzen nehmen und treu bewahren sollte. Doch nun fährt Moses fort: „Und sollst sie deinen Kindern schärfen.“ Hiermit legt er den Eltern die Pflicht auf das Gewissen, die empfangene Lehre tief in der Kinder Herzen einzuprägen. Wie ein scharfes Messer hinein schneidet oder ein scharfer Spieß in den Körper hinein fährt, so soll die empfangene Lehre den Kindern geschärft, d. i., tief in die Herzen hinein geprägt werden. Und wenn endlich Moses das „davon reden im Hause, auf dem Wege, beim Niederlegen und beim Aufstehen“ hervorhebt, so will er, daß das Einschärfen oft wiederholt und bei jeder vorkommenden Gelegenheit oder Veranlassung geübt werde.

Hieraus erkennet nun, geliebte Eltern, eure Verpflichtung gegen die heranwachsende Jugend. Höre, du Israel des Neuen Testaments, du Volk des Bundes, was der Herr, dein Gott, dir zu sagen hat. Dir ist nicht nur die Lehre des Gesetzes, sondern auch des Evangeliums in ihrer Fülle und Reinheit kund gethan, darum siehe zu, daß du diese Lehre zu Herzen nimmst. Und wenn du sie zu Herzen genommen hast und für den teuersten Schatz deiner Seele achtest, so siehe zu und schärfe sie alsdann auch deinen Kindern. O, ihr lieben Eltern, was für ein teures Kleinod haben eure Kinder in der Gemeindeschule und im Konfirmandenunterricht empfangen! Sie kennen die ewige Liebe und Erbarmung Gottes zu ihnen und allen verlorenen Sündern; sie kennen ihren Heiland, Jesus Christum, der sie nicht mit Gold oder Silber, sondern mit seinem heiligen teuren Blut und mit seinem unschuldigen Leiden und Sterben erkaufte, erworben und gewonnen hat, daß sie sein eigen sein und in seinem Reich unter ihm leben sollen; sie kennen die Gnade des Heiligen Geistes, der sie durch das Evangelium berufen, mit seinen Gaben erleuchtet und im rechten Glauben geheiligt hat; sie wissen, wie man recht glauben, christlich leben und selig sterben soll. Mit diesem Pfund der heilsamen Erkenntnis betraut, gehen sie hin, und wie, ihr solltet nicht darauf acht haben, daß sie dasselbe nicht wieder verlieren? Es ist ein gefährlicher Irrtum, wenn man meint, die Lehrer in der Schule und der Pastor in der Konfirmandenstunde haben den Kindern die nötigen Kenntnisse beigebracht; daß sich dieselben nun forthelfen, das sei ihre eigne Sache. Nein, nein, vielmehr fällt gerade jetzt die Verpflichtung gegen sie den Eltern doppelt schwer auf das Gewissen. Denn da die Kinder jetzt nicht mehr wie bisher unter dem täglichen Einfluß der christlichen Schule stehen, auch nicht mehr so oft wie bisher mit ihrem Seelforger in Berührung kommen, sondern vom Elternhaus aus ihrer Berufsarbeit nachgehen und von dieser wieder ins Elternhaus zurückkehren, so sind es nunmehr gerade die Eltern vornehmlich, welche mit wachendem Auge die Kinder zu beobachten haben, damit sie auf dem ihnen gezeigten Weg der Gottseligkeit wandeln und mit dem ihnen anvertrauten Pfund der heilsamen Erkenntnis treu umgehen. Eltern, die dies versäumen, versündigen sich an ihren Kindern tausendmal mehr, als wenn sie

sich um ihre leiblich ihnen daher an de gelegen, und wünsch ihres Konfirmation ben bis in den Te ihrem Gewissen sich fame Lehre fleißig nicht trüg und säun und immer wieder aus Herz reden, sei sei es im Hause od

Wenn sie demnol mehr mit Lust zum nötigst werden müß sie zwar um die b aber nicht hinein irgends wo anders s dienst aus ist — e der Predigt aufmer volle Stunde, in d ihnen reden will, d tändeln — oder w neigung gegen den einstellt, weil sie si etwa die rechte Ak weil sie sich schon oder wenn sie merk unterhaltende Zeit dergleichen lesen, a Erbauungsbücherr sie die Wahrnehm ihren Verdienst der Mut wächst, und ein ungebührlicher ihnen eine Hinnel licher Lustplätze, entdecken — oder Gewohnheit werde sich auswärts au Rechenschaft geben daß sie bereits an lichen Lebens ge suchen, sondern h knüpfen — oder ihnen sich einstell heit darauf hindenk heimliche Sünde f — (doch ich glaukl zu haben, aus de Eltern, daß ihr n gegen eure heran diesen genannten d denselben die Gew mittelst Vorstellun hen, ja, wenn es r O, bedenket, ih eignen Kinder, un oder welche Mutte reits herangewach zutröstet? Denken hart wäre es, wen es bereits so weit, lieren sollten? H zu warten und zu die Krankheit bedei auch auf die Knie der Stimme und ti des Kindes? — I besorgt bleiben, sol nicht mit bangem

liche Eltern haben.

t und auf Be- n G. Groß.

e Schar von Konfirmation je nach Um-

Was hat er ihnen aber zu sagen? „Ich dir heute gebiete, du nimmst.“ Nachdem Moses heiligen zehn Gebote wiedergegeben hatte: „Du sollst Gott lieben von ganzem Herzen und von allem Vermögen“, und die Worte sollst du zu Herzen nehmen, won dem heiligen Willen Gottes dem Volk im Gesez kund gethan zu Herzen nehmen und treu halten, nun fährt Moses fort: „Und ich will dir die Gebote schärfen.“ Hiermit ist die Pflicht auf das Gewissen, die in der Kinder Herzen einzuprägen. Der Körper hinein schneidet oder ein Körper hinein fährt, so soll den Kindern geschärft, d. i. hineingeprägt werden. Und das „davon reden im Hause, auflegen und beim Aufstehen“ her, das Einschärfen oft wieder vorkommenden Gelegenheit oder werde.

„Du, geliebte Eltern, eure heranwachsende Jugend. Höre, Testaments, du Volk des Bundes, dir zu sagen hat. Dir des Gesezes, sondern auch des Fülle und Reinheit kund gethan, diese Lehre zu Herzen nehmen, sie zu Herzen genommen hast. Schatz deiner Seele achtest, so sie alsdann auch deinen Kindern. Was für ein teures Kleinod haben in der Schule und im Konfirmanden! Sie kennen die ewige Liebe zu ihnen und allen verlorenen ihren Heiland, Jesum Christum, oder Silber, sondern mit seinem und mit seinem unschuldigen verkauft, erworben und gewonnen sein und in seinem Reich unter kennen die Gnade des Heiligen das Evangelium berufen, mit et und im rechten Glauben gewie man recht glauben, christlich soll. Mit diesem Pfund der betraut, gehen sie hin, und wie, acht haben, daß sie dasselbe nicht ist ein gefährlicher Irrtum, Lehrer in der Schule und der andernstunde haben den Kindern beigebracht; daß sich dieselben ihre eigne Sache. Nein, nein, jetzt die Verpflichtung gegen sie wer auf das Gewissen. Denn nicht mehr wie bisher unter dem christlichen Schule stehen, auch bisher mit ihrem Seelsorger in und vom Elternhaus aus ihrer und von dieser wieder ins, so sind es nunmehr gerade die welche mit wachendem Auge die haben, damit sie auf dem ihnen Heiligkeit wandeln und mit dem Pfund der heilsamen Erkenntnis die dies versäumen, versündigen tausendmal mehr, als wenn sie

sich um ihre leibliche Wohlfahrt nicht kümmern. Ist ihnen daher an dem Seelenwohl ihrer Kinder etwas gelegen, und wünschen sie sehnlichst, daß dieselben laut ihres Konfirmationsgelübdes ihrem Heiland treu bleiben bis in den Tod, so müssen sie auch vor Gott in ihrem Gewissen sich verbunden achten, ihnen die heilsame Lehre fleißig zu schärfen. Und hierin dürfen sie nicht träg und säumig sein, sondern müssen ihnen immer und immer wieder bei jeder gegebenen Veranlassung ans Herz reden, sei es des Morgens oder des Abends, sei es im Hause oder auf dem Wege.

Wenn sie demnach wahrnehmen, daß die Kinder nicht mehr mit Lust zum Hause Gottes gehen, sondern genötigt werden müssen — oder wenn sie erfahren, daß sie zwar um die bestimmte Zeit der Kirche zu gehen, aber nicht hinein kommen, sondern vorüber eilen und irgend wo anders sich solange verweilen, bis der Gottesdienst aus ist — oder wenn sie hören, daß sie, anstatt der Predigt aufmerksam zuzuhören, die verantwortungsvolle Stunde, in der Gott selbst durch seinen Diener zu ihnen reden will, durch Gespräche und Spielereien vertändeln — oder wenn sie verspüren, daß sich eine Abneigung gegen den Besuch der Christenlehren bei ihnen einstellt, weil sie sich schämen, gefragt zu werden, und etwa die rechte Antwort nicht geben können, oder gar, weil sie sich schon für zu groß und reif halten — oder wenn sie merken, daß sie zwar gerne Tagesblätter, unterhaltende Zeitschriften, Geschichten, Romane und dergleichen lesen, aber an kirchlichen Blättern und guten Erbauungsbüchern keinen Gefallen finden — oder wenn sie die Wahrnehmung machen, daß ihnen, weil sie durch ihren Verdienst den Eltern schon etwas einbringen, der Mut wächst, und die elterliche Zucht und Aufsicht als ein ungebührlicher Druck erscheint — oder wenn sie bei ihnen eine Hineigung zur Eitelkeit, zum Besuch weltlicher Lustplätze, Tanzböden, Spiel- und Trinklokale entdecken — oder wenn sie sehen, daß es bei ihnen zur Gewohnheit werden will, bis in die tiefe Nacht hinein sich auswärts aufzuhalten, ohne über ihr Verbleiben Rechenschaft geben zu wollen — oder wenn sie merken, daß sie bereits an die zukünftige Gestaltung ihres häuslichen Lebens denken, aber der Eltern Rat nicht suchen, sondern hinter ihrem Rücken Verhältnisse anknüpfen — oder wenn sie befürchten müssen, daß bei ihnen sich einstellende körperliche und geistige Schlaffheit darauf hindeuten mag, daß sie am Ende eine schwere heimliche Sünde sich auf das Gewissen geladen haben — (doch ich glaube euch hiermit Winke genug gegeben zu haben, aus denen ihr erkennen könnet, ihr lieben Eltern, daß ihr wirklich eine dringende Verpflichtung gegen eure heranwachsenden Kinder habt) — bei allen diesen genannten und andern Wahrnehmungen sollt ihr denselben die Gewissen durch das Wort Gottes schärfen mittelst Vorstellung, Warnung, Drohung, Bitten, Flehen, ja, wenn es nötig ist, auch unter Thränen.

O, bedenket, ihr Eltern, es sind die Seelen eurer eignen Kinder, um die es sich handelt. Welcher Vater oder welche Mutter wird nicht besorgt, wenn einem bereits herangewachsenen Kinde eine leibliche Krankheit zustoßt? Denken sie nicht in ihren Herzen: Ach, wie hart wäre es, wenn wir unser Kind jetzt, nachdem wir es bereits so weit gebracht haben, durch den Tod verlieren sollten? Halten sie sich nicht für verpflichtet, es zu warten und zu pflegen Tag und Nacht? Und wenn die Krankheit bedenklich wird, fallen sie dann nicht wohl auch auf die Kniee nieder und bitten Gott mit zitternder Stimme und thränendem Auge um Wiedergenesung des Kindes? — Und wie, christliche Eltern sollten unbesorgt bleiben, sollten nicht warten und pflegen, sollten nicht mit bangem Herzen zu Gott flehen, wenn sich An-

zeichen einstellen, daß ihr Kind an der Seele erkrankt ist und am Ende nach und nach geistlich abstirbt? O wahrlich, es müßte traurig um sie selbst stehen, wenn sie solches wahrnehmen, und könnten trotzdem auch nur eine Stunde gleichgültig bleiben.

Doch, meine Teuren, ihr werdet, das hoffe ich, die Verpflichtung, welche christliche Eltern gegen die heranwachsende Jugend haben, wohl zur Genüge erkannt haben; darum laßt mich euch nun zum zweiten noch die Dringlichkeit derselben vorstellen.

2.

Sehen wir zunächst in unsern Text. Da lesen wir weiter also: „Wenn dich nun der Herr, dein Gott, in das Land bringen wird, das er deinen Vätern geschworen hat, dir zu geben, so hüte dich, daß du nicht des Herrn vergessest.“ Mit diesen Worten lenkt Moses die Blicke des Volkes Israel hinaus auf das verheißene Land Kanaan, ein Land, in welchem Milch und Honig fließt, ein reiches fruchtbares Land, in welchem sie mit irdischem Gut in Fülle beschenkt werden würden. Aber indem er das Volk daran erinnert, ruft er zugleich, wie mit aufgehobenem Finger warnend, aus: „Hüte dich, daß du nicht des Herrn vergessest.“ Damit will er offenbar dies sagen: Wenn es dir im Leiblichen wohl gehen wird und deine irdischen Verhältnisse sich immer besser gestalten, dann, gerade dann ist große Gefahr vorhanden, des Herrn zu vergessen, d. i. was der Herr zuvor an dir gethan hat, aus dem Gedächtnis und Herzen zu verlieren und irdisch gesinnt zu werden; darum rufe ich dir im voraus zu: Hüte dich, daß du nicht des Herrn vergessest.

Dies, meine Lieben, findet auch auf uns Anwendung. Die meisten unter uns sind in diesem großen und reichen Land zu einem Stand der Wohlhabenheit gelangt. Gott hat sie mit zeitlichem Gut von Jahr zu Jahr mehr gesegnet, daß sie Häuser, Acker, Geld und Gut gewannen. Wenn sie ihre jetzigen irdischen Verhältnisse mit denen vergleichen, in denen sie sich während der ersten Jahre ihres Hierseins befanden, so werden sie mit Jakob sagen müssen: „Wir sind zu gering aller Barmherzigkeit und aller Treue, die du an deinen Knechten gethan hast.“ Denn als sie über den Ocean gekommen waren, hatten sie nur wenig, und siehe, nun sehen sie sich im Besitz eines ansehnlichen Eigentums. Allein, meine Teuren, je mehr wir hierzulande zu äußerlichem Wohlstand gelangen, desto größer ist auch die Gefahr, der geistlichen Wohlthaten, mit denen uns der Herr so reichlich bedacht hat, zu vergessen. Zwar erschallt in unsern Kirchen die reine Predigt des göttlichen Wortes, zwar blühen und gedeihen unsere Gemeindeschulen, aber die guten Zeiten bringen die große Gefahr mit sich, daß das gehörte und gelernte Wort nach und nach immer weniger bedacht und immer seltener geübt wird. Unsere Kinder wachsen auf und werden keiner besonderen Not gewahr. Sie genießen den Unterricht einer wohlgeordneten Schule. Sie treten darnach in Stellen ein, wo sie etwas verdienen, erst wenig, nach und nach mehr; sie tragen den Eltern ihren Lohn zu, oder sparen sich denselben zum Teil auf. Das gefällt ihnen wohl. So schlägt denn der Teufel zu und bezaubert ihre Herzen durch Bormalung der Herrlichkeit der Dinge dieser Welt, und ehe man sich's versieht, ist das jugendliche Gemüt vergiftet durch die Sucht nach irdischen Genüssen. Seelen, teure Seelen, die uns so nahe angehen, sucht Satan in seine Netze zu verstricken, und wie, christliche Eltern sollten da unbekümmert zusehen können, ohne zu warnen, zu ermahnen, zu bitten, kurz, ohne „das Wort zu schärfen“?

Seele verloren, alles verloren. Was hülfte es dem Menschen, wenn er die ganze Welt gewönne und nähme Schaden an seiner Seele? Oder was kann der Mensch geben, daß er seine Seele wieder löse? O, ihr Eltern, denen die unsterblichen, durch Christi Blut und Tod erkaufen, in der heiligen Taufe von Sünden gereinigten und mit Christi Gerechtigkeit geschmückten, mit den Gaben des Heiligen Geistes beschenkten, und mit der heilsamen Erkenntnis ausgestatteten Kinderseelen anvertraut sind, von euren Händen wird sie Gott dereinst fordern. Was wollt ihr nun sagen, wenn ihr eure Pflicht an ihnen nicht gethan habt, und sie durch eure Mitschuld verloren gehen? Wie wollt ihr vor dem Richterstuhl des Rechenschaft fordernden Gottes bestehen? Eure eignen Kinder werden alsdann auftreten und sagen: Ihr habt euren Mund nicht gegen uns aufgethan, als ihr unsere Seelen in Gefahr schweben sahet, so müssen wir nun unsern Mund gegen euch aufthun und eure Verdammnis bestätigen, wehe! wehe über euch ewiglich unserthalben!

Doch, meine Teuren, rede ich vielleicht hiermit nicht allzu scharf? Nein, keineswegs. Höret die Schlussworte unseres Textes: „Denn der Herr, dein Gott, ist ein eifriger Gott unter dir; daß nicht der Zorn des Herrn, deines Gottes, über dich ergrimme.“ Damit weist Moses das Volk Israel hin, und damit sind auch wir hingewiesen auf den Ernst und die Strenge Gottes gegen unsere Sünden. Gott schläft nicht, noch sieht er uns gleichgültig zu, sondern mit Eifer und Ernst achtet er auf unser Thun, und läßt endlich, wenn wir nicht umkehren und rechtschaffene Früchte der Buße thun, seinen Zorn über uns entbrennen; wehe aber dem, den diese Flammen erfassen. Ein Beispiel von dem gestrengen Gericht Gottes über einen Vater, der seiner Kinder ärgerliches Leben nicht mit dem nötigen Ernst strafte, berichtet uns die heilige Schrift an dem Priester Eli. (1 Sam. 2. 3. und 4.) Dessen Söhne „hielten sich schändlich“, und er „sah nicht einmal sauer dazu“ (Kap. 3, 13.). Aber was geschah? Als Israel im Streit gegen die Philister eine Niederlage erlitten hatte und darauf durch die beiden Söhne Elis die Bundeslade in das Lager holen ließ, vermeinend, in der nächsten Schlacht müsse nun der Sieg auf seine Seite fallen, begab es sich, daß die Bundeslade von den Philistern genommen, die beiden Priestersöhne getödtet und das ganze Volk mit großem Verlust in die Flucht geschlagen wurde. Und als Eli davon Kunde erhielt, fiel er zurück vom Stuhl und brach den Hals und starb. So wurden durch einen plötzlichen Tod auf einen Tag Vater und Söhne hingerafft. Und dies geschah nicht von ungefähr, sondern war die Folge des über sie entbrannten Zornes Gottes, wie aus den Worten der Offenbarung Gottes an Samuel klar zu ersehen ist. Denn „der Herr sprach zu Samuel: Siehe, ich thue ein Ding in Israel, daß wer es hören wird, dem werden seine beiden Ohren gellen, an dem Tage will ich erwecken über Eli, was ich wider sein Haus geredet habe; ich will es anfangen und vollenden.“ (Kap. 3, 11. 12.) Dabei ist nicht außer acht zu lassen, daß Eli seiner Söhne böse Thaten nicht völlig übersah, sondern wohl sein Mißfallen daran mit Worten ausdrückte, jedoch in einer überaus milden Weise: „Warum thut ihr solches? Denn ich höre euer böses Wesen von diesem ganzen Volk. Nicht, meine Kinder, das ist nicht ein gutes Geschrei, das ich höre.“ (Kap. 2, 23. 24.) Wenn nun trotzdem Gott selbst das Urtheil fällt, Eli habe zu dem schändlichen Leben seiner Söhne „nicht einmal sauer gesehen“, so bezeugt er damit, daß er mit jenen sanften Worten keineswegs seine Vaterpflicht erfüllt habe.

Wohl hörte Eli von dem ganzen Volk, wie er selbst bekennt, die Klagen über das böse Wesen seiner Kinder, und doch hat er nichts mehr zu sagen, als: „Warum thut ihr solches? Nicht, meine Kinder, das ist nicht ein gutes Geschrei, das ich höre.“ Während er in heiligem Eifer hätte gegen sie auftreten und ihnen bedeuten sollen, daß sie fortan seine Kinder nicht heißen könnten, wenn sie nicht bußfertig umkehrten von ihren bösen Wegen, ließ er es bei ein paar matten Worten bewenden, und obgleich seine Söhne ihm nicht gehorchten (Kap. 2, 25.), also ihre vorigen Sünden auch ferner ungescheut trieben, so achtete er dessen doch nicht, bis das Maß des Zornes Gottes über ihn voll ward. O, meine Lieben, muß uns bei der Erwägung dieses Exempels des göttlichen Gerichts nicht ein Schauer durch alle Glieder rieseln, wenn wir an unsere elterliche Verpflichtung gegen unsere heranreifende Jugend denken? Ach, es ist wahrlich kein Scherz. Eltern können sich an ihren Kindern die Hölle verdienen. Darum auf, laßt uns nicht säumen, das Unfrige zu thun, daß wir unsere und unserer Kinder Seelen retten.

Ich weiß wohl, es ist allein Gottes Gnade, die alles thun muß; wenn diese unsere Kinder nicht erhält, bewahrt und leitet und endlich selig macht, so ist all unser Thun umsonst. Aber weit entfernt, daß uns diese Wahrheit sorglos machen dürfte, so muß sie uns vielmehr zu desto größerer Thätigkeit anspornen. Denn so gewiß es allerdings ist, daß Gottes Gnade alles allein thun muß, so gewiß ist es doch auch, daß sie sich nicht außerhalb des Wortes, sondern durch das Wort kräftig erweist. Die Eltern aber sind die nächsten Werkzeuge in Gottes Hand, den Kindern das Wort zu schärfen. Sind sie darum rostige, unthätige Werkzeuge, so fällt die Schuld auf sie zurück, wenn ihre Kinder von dem Wege der Gottseligkeit weichen und abfallen, und Gott muß solche Eltern als Werkzeuge, die sich nicht gebrauchen lassen wollten, im Zorn wegwerfen.

Wohlan denn, meine Teuren, so habe ich euch heute die Verpflichtung christlicher Eltern gegen ihre heranwachsende Jugend sammt der Dringlichkeit derselben vorgestellt, und schließe nun mit der Bitte: Nehmet, was ihr heute gehört habt, zu Herzen. Gott aber verleihe, daß wir allesammt dereinst vor seinem Thron sagen dürfen: Herr, hie bin ich, und die du mir gegeben hast. Amen.

Der eigentliche Streitpunkt.

In Nummer 12 des Blattes „Altes und Neues“ gesteht der Redakteur es endlich ein, worin eigentlich der Unterschied seiner Lehre von der Lehre der Missourisynode bestehe. Er schreibt nämlich S. 184: „Der eigentliche Differenzpunkt zwischen uns und den Missouriern ist dieser: Missouri behauptet, daß das Unterlassen des mutwilligen, halsstarrigen Widerstrebens, was den Befehrsakt betrifft, Gnade sei.“ Das glauben also der Herr Redakteur und seine Anhänger nicht! Sie glauben vielmehr, daß der Mensch das böswillige oder mutwillige und halsstarrige Widerstreben aus eigenen natürlichen Kräften unterlassen könne. Hiernach ist nun freilich nicht zu verwundern, daß diese Leute gegen unsere Lehre von der Gnadenwahl so wütend und tobend aufgetreten sind. Es kommt das eben daher, daß sie eine Art Pelagianer sind, welche behaupten, der Mensch könne und müsse zu seiner Befehrung und Seligkeit auch etwas thun; zu behaupten, daß der Mensch allein aus Gottes Gnade befehrt und selig werde, sei eine

ganz unvernünftige Lehre. Nun unsere so grimmigen J geben hat. Denn deutlich nicht verraten können, daß sind, weil sie Feinde des w sind.

Im Jahre 1520 gab L den eingegossenen Glauben schon dieselbe Irrlehre an bekämpft hat, welche jetzt u zwar als die echt lutherisch teidigen. So schreibt näm Schlussrede:

„Elliche sagen, es sei gen Riegel vorstrecke, das i habe zu sündigen; und i wohl thun aus freiem noch größer, wenn sie s wohl begriffen sei in könne den Riegel hin daß er nicht da sei, oder er sag bereiten, aus gleicher Fr alles ist gottlos un St. Paulus schreibt Gal. 5 den Geist, daß ihr nicht th der Geist nicht vermag da Fleisches zu dämpfen, viel Geist ist und von der bi Aber aus Irrtum und Un außer dem Glauben der G ist und darum, solange Unglauben steckt, ei Vorsatz hat, sehen sie und lassen sich dieweil etwa Riegel, nämlich vom Vorsai sündlicher Vorsatz sei, we gläubet und sein Wort zu es nun nicht stehet in der Gott gläube, also stehet e mögen, die Sünde des Ung also auch den Riegel der die Gnade allein, i giebt, also thut sie weg, denn sie bereit zerstört die Sünde.“ den Zuhörern, welchen ihr sie müßten und könnten de willige Widerstreben selbst keiner Gnade!

Das ev. = luth. Prognun New Dr.

Unser hiesiges Prognun Oktober vorigen Jahres ir drei Viertel seines ersten Lob und Dank gegen Gott uns weit über unser Bitten ohne besondere Schwierigke indem er viele Herzen willk reichlich zu unterstützen.

Die Zahl der Schüler, i nastum unterrichtet worde gewesen, als wir erwartet l auf welche wir unsern I fanden sich elf Zöglinge eir Zwar haben im vorigen M lassen, weil sie nicht der einem andern Lebensberufe bleiben immerhin noch neu mit Unterricht, sondern (di auch mit leiblichem Unterh

, wie er selbst be-
ten seiner Kinder,
n, als: „Warum
er, das ist nicht
ährend er in hei-
nd ihnen bedeuten

ht heißen könnten,
von ihren bösen
i Worten bewen-
nicht gehorchten
nden auch ferner
n doch nicht, bis
n voll ward. D,

Erwägung dieses
cht ein Schauder
n unsere elterliche
ende Jugend ge-
Scherz. Eltern
Hölle verdienen.
i, das Unfrige zu
Kinder Seelen er-

Gnade, die alles
nicht erhält, be-
ht, so ist all unser
uns diese Wahr-
uns vielmehr zu

Denn so gewiß
alles allein thun
e sich nicht außer-
as Wort kräftig
ächsten Werkzeuge
Wort zu schärfen.
Werkzeuge, so fällt
Kinder von dem
hfallen, und Gott
sich nicht gebrau-

abe ich euch heute
gegen ihre heran-
glichkeit derselben
r Bitte: Nehmet,
Gott aber ver-
inem Thron sagen
mir gegeben hast.

punkt.
Altes und Neues“
worin eigentlich
lehre der Missouri-
S. 184: „Der

ns und den Mis-
t, daß das Un-
halsstarrigen
rungsart betrifft,
r Herr Redakteur
glauben vielmehr,
r mutwillige und
genen natür-
Hiernach ist nun
e Leute gegen un-
ütend und tobend
en daher, daß sie
upten, der Mensch
ng und Seligkeit
der Mensch allein
lig werde, sei eine

ganz unvernünftige Lehre. Gott sei Lob, daß er uns
nun unsere so grimmigen Feinde in unsere Hände ge-
geben hat. Denn deutlicher hätten dieselben es gar
nicht verraten können, daß sie darum unsere Feinde
sind, weil sie Feinde des wahren lutherischen Glaubens
sind.

Im Jahre 1520 gab Luther 20 Schlußreden über
den eingegossenen Glauben heraus, in welchen Luther
schon dieselbe Irrlehre an den päpstlichen Theologen
bekämpft hat, welche jetzt unsere Gegner als ihre und
zwar als die echt lutherische Lehre aufstellen und ver-
teidigen. So schreibt nämlich Luther in der neunten
Schlußrede:

„Erlliche sagen, es sei genug, daß der Mensch keinen
Riegel vorstecke, das ist, daß er keinen Vorsatz
habe zu sündigen; und das könne der Mensch
wohl thun aus freiem Willen. Andere machens
noch gröber, wenn sie sprechen: der Mensch, ob er
wohl begriffen sei in einem bösen Vorsatz,
könne den Riegel hinweg thun und machen,
daß er nicht da sei, oder er könne sich einen guten Vor-
satz bereiten, aus gleicher Freiheit seines Willens. Das
alles ist gottlos und keckerisch. Denn, wie
St. Paulus schreibt Gal. 5., „das Fleisch gelüftet wider
den Geist, daß ihr nicht thut, was ihr wollt.“ So nun
der Geist nicht vermag das Fleisch und die Lüfte des
Fleisches zu dämpfen, viel weniger ein Mensch, der ohne
Geist ist und von der bösen Lust bezwungen wird.
Aber aus Irrtum und Unwissenheit, daß der Mensch
außer dem Glauben der Gnade ein Lügner und eitel
ist und darum, solange er in der Sünde des
Unglaubens steckt, einen Riegel und bösen
Vorsatz hat, sehen sie diesen großen Riegel nicht
und lassen sich dieweil etwas träumen von einem andern
Riegel, nämlich vom Vorsatz zu sündigen; daß das kein
sündlicher Vorsatz sei, wenn der Mensch Gott nicht
gläubet und sein Wort zur Lügen macht. Gleichwie
es nun nicht stehet in der Macht des Menschen, daß er
Gott gläube, also stehet es auch nicht in seinem Ver-
mögen, die Sünde des Unglaubens hinwegzuthun und
also auch den Riegel der Gnade abzuschaffen. Aber
die Gnade allein, wie sie den Glauben
giebt, also thut sie auch den Riegel hin-
weg, denn sie bereitet den Menschen und
zerstört die Sünde.“ (XIX, 1733 f.) Wehe
den Zuhörern, welchen ihr Prediger weismachen will,
sie müßten und könnten den Riegel, das ist, das bö-
swillige Widerstreben selbst abthun, dazu bedürften sie
keiner Gnade! W.

Das ev.-luth. Progymnasium des Südens in New Orleans, La.

Unser hiesiges Progymnasium, welches mit dem ersten
Oktober vorigen Jahres ins Leben trat, hat jetzt schon
drei Viertel seines ersten Schuljahres hinter sich. Mit
Lob und Dank gegen Gott müssen wir bekennen, daß er
uns weit über unser Bitten und Versehen gegeben und
ohne besondere Schwierigkeiten bis hieher geholfen hat,
indem er viele Herzen willig machte, dies Unternehmen
reichlich zu unterstützen.

Die Zahl der Schüler, welche in unserem Progym-
nasium unterrichtet worden sind, ist eine viel größere
gewesen, als wir erwartet haben. Statt drei bis vier,
auf welche wir unsern Voranschlag gemacht hatten,
fanden sich elf Böglinge ein, darunter vier auswärtige.
Zwar haben im vorigen Monate zwei die Anstalt ver-
lassen, weil sie nicht der Kirche dienen, sondern sich
einem andern Lebensberufe zuwenden wollen, aber es
bleiben immerhin noch neun übrig, welche nicht allein
mit Unterricht, sondern (die vier auswärtigen Schüler)
auch mit leiblichem Unterhalte versehen werden müssen.

Nicht fern ist die Zeit des neuen Schuljahres, für
welche uns der Eintritt einer bedeutenden Anzahl neuer
Schüler bereits angekündigt worden ist. Es wird dann
notwendig, unsere Anstalt zweifach zu machen, weil
die gegenwärtigen Schüler in Quinta einrücken. Da-
durch werden die bisherigen Kosten erhöht. Allerdings
ist uns von etlichen Gemeinden unseres südlichen Dis-
trikts, der bekanntlich noch jung und schwach ist, reiche
Unterstützung zugekommen, namentlich von der Ge-
meinde in Mobile, Ala., und von zwei Gemeinden in
Texas, nämlich der Gemeinde des Herrn Präses
Stienke in Houston und der Gemeinde des Herrn Pa-
stor Kaspar in Giddings, Lee County. Die Haupt-
last hat aber doch auf den hiesigen Gemeinden gelegen.
Deshalb sehen wir uns genötigt, die Bestimmung,
welche wir bei der ersten Anzeile unserer Anstalt im
„Lutheraner“ veröffentlichten, nämlich daß wir die aus-
wärtigen Schüler an Unterkommen, Kost und Unterricht
ganz frei erhalten wollten, mit dem Ende dieses Schul-
jahres aufzuheben. Für die Auswärtigen, welche der
Kirche dienen wollen, sind wir willig, noch ferner den
Unterricht unentgeltlich zu verschaffen, aber für Unter-
kommen, Kost und dergleichen haben sie selbst Sorge zu
tragen.

Deshalb bitten wir auch unsere lieben Schwestergemeinden, sie wollten sich der von unserm Progymna-
sium abgehenden Schüler gütigst annehmen, wenn sie
von hier auf die anderen Lehranstalten unserer Synode
gehen; denn es würde uns zu schwer werden, neben
dem, was wir hier bereits zu versorgen haben, und weil
unsere hiesigen Gemeinden ihre eigenen Schüler auf
den verschiedenen Anstalten bereits selbst unterhalten.
Ja, es will uns schon jetzt bisweilen scheinen, als würde
das Netz, welches wir hier für Gottes Reich ausgewor-
fen haben, zu schwer, als daß wir es allein ziehen könn-
ten, und sind daher, vielleicht nach unserm Kleinglau-
ben, manchmal sehr geneigt, schon jetzt Euch, unseren
lieben Gefährten, zuzurufen, daß ihr kommen möchtet
und uns ziehen helfen.

Es ist unsere feste Ueberzeugung, daß man kein Opfer
scheuen sollte, die Progymnasien am Leben zu erhalten.
Die Delegatensynode in Fort Wayne hat sehr dringend
die Errichtung solcher Anstalten beflurwortet und ange-
raten. Lasset uns deshalb beten, daß solch göttlich
Wert im Schwange gehe und gefördert werde, damit
Gottes Reich komme und dem Teufel gewehret werde.
„Denn“, sagt Luther, „wo ihm soll ein Schaden ge-
schehen, der da recht beiße, der muß durchs junge Volk
geschehen, das in Gottes Erkenntnis aufwächst, und
Gottes Wort ausbreitet und andere lehret... So
doch nie billig wäre, daß, wenn man einen Gulden
gäbe wider die Türken zu streiten, wenn sie uns gleich
auf dem Halse lägen, man hie hundert Gulden geben
würde, ob man gleich nur einen Knaben könnte damit
auferziehen, daß er ein rechter Christenmann würde;
sintemal ein rechter Christenmann besser ist und mehr
Nutzen vermag, denn alle Menschen auf Erden.“ (Lu-
ther's Volksbibliothek, Band 4. S. 71 f.)

Beiträge wolle man gefälligst einsenden entweder an

den Schatzmeister des Progymnasiums,

Herrn H. L. Frantz, 155 North Peters Str.,

betw. Clouet and Montegut Strs.,

oder an

Herrn G. W. Frye, 38 St. Andrew Str., den

Kassirer der südlichen Distriktsynode.

Anderweitige Korrespondenzen sind zu richten an

Professor A. F. Hoppe, 115 Terpsichore Str., New
Orleans, La.

Die Aufsichtsbehörde:

P. P. Rösener, Präses.

P. C. G. Mödinger.

Lehrer C. Sauer, Sekr.

H. L. Frantz, Schatzmeister.

M. Halbritter.

Diese sind recht feindselige Leute, die da meinen, daß
eine sonderliche Kunst sei, welche andere nicht können,
daß sie erstlich etwas erdenken, das der Vernunft gemäß
ist, darnach dasselbige mit Schrift, von ihnen fälsch-
lich gedeutet, bekräftigen. (Luther IV, 641.)

Von dem n.

„The Lutheran“

letzten Nummer,

soeben die zwei

schreibt der Rei

Subskriptionen

ben, gestatten u

„Witness“ günf

Veröffentlichung

Zwar haben wir

das Blatt nicht

Zeit einen große

dem Schreibfah

lich der Pflicht,

men, seine Entf

unsere lieben Le

werden, daß do

gesichert ist. W

Sprache geschrie

„Witness“ gek

gen“ für die lut

lichen Verdrehun

in solchen engl

den Namen „L

haben.

Unser neues

haben alle unse

die Abbildung

Wochen brachte

nebst der treffl

außer unsern

„Lutheran“ k

des Lutherane

einen schönen

zu St. Louis,

griff steht. W

schönste, größte

mete Gebäude

sigen.“ Der

haft schön, ein

die lutherische

„Das neue the

St. Louis . .

Seminar in A

Ohne Zweifel

den frommen

von staten ge

mit dem Abreis

Der Synodi

wohnten auch

sylvania bei.

darüber unter

nie einer solch

konnte gar ma

und nachmitta

sein. Einiges

In den Lehr

Tage, der der

bei gehaltenen

kräftig, daß n

Pastoren nicht

Wort und das

den Geltung,

der Lust schwa

blieb. In der

sich weniger ft

in manchen

Mangel wurde

gleichfalls ber

Kunststücken u

chen Ortes der

lt des neuen Schuljahres, für einer bedeutenden Anzahl neuer ndigt worden ist. Es wird dann alt zweifelsfrei zu machen, weil der in Quinta einrücken. Da- igen Kosten erhöht. Allerdings emeinden unseres südlichen Di- noch jung und schwach ist, reiche en, namentlich von der Ge- , und von zwei Gemeinden in Gemeinde des Herrn Präses der Gemeinde des Herrn Pa- gs, Lee County. Die Haupt- en hiesigen Gemeinden gelegen. ns genötigt, die Bestimmung, ns Anzeiger unserer Anstalt im chten, nämlich daß wir die aus- terkommen, Kost und Unterricht en, mit dem Ende dieses Schul- ür die Auswärtigen, welche der ind wir willig, noch ferner den zu verschaffen, aber für Unter- gleichen haben sie selbst Sorge zu

auch unsere lieben Schwesternge- der von unserm Progymna- er gütigst annehmen, wenn sie n Lehranstalten unserer Synode e uns zu schwer werden, neben us zu versorgen haben, und weil men ihre eigenen Schüler auf halten bereits selbst unterhalten.

echt bisweilen scheinen, als würde vier für Gottes Reich ausgewor- als daß wir es allein ziehen könn- stelleicht nach unserm Kleinglau- ereinigt, schon jetzt Euch, unseren rufen, daß ihr kommen möchtet

berzeugung, daß man kein Opfer gymnasien am Leben zu erhalten. n Fort Wayne hat sehr dringend Anstalten befürwortet und ange- shalb beten, daß solch göttlich che und gefördert werde, damit mit dem Teufel gewehret werde.

„wo ihm soll ein Schaden ge- iße, der muß durchs junge Volk ttes Erkenntnis aufwächst, und tet und andere lehret. . . So

daß, wenn man einen Gulden zu streiten, wenn sie uns gleich man hie hundert Gulden geben nur einen Knaben könnte damit n rechter Christenmann würde; hristenmensch besser ist und mehr alle Menschen auf Erden.“ (Lu- Band 4. S. 71 f.)

gefälligst einsenden entweder an Progymnasium,

antz, 155 North Peters Str., and Montegut Strs.,

rye, 38 St. Andrew Str., den elichen Distriktsynode.

espondenzen sind zu richten an oe, 115 Terpsichore Str., New

rede:

P. P. Rösener, Präses.
P. C. G. Mödinger.
Lehrer C. Sauer, Sekr.
H. L. Franz, Schatzmeister.
M. Halbritter.

ndselige Leute, die da meinen, daß sei, welche andere nicht können, rbenken, das der Vernunft gemäß ige mit Schrift, von ihnen fälsch- ren. (Luther IV, 641.)

Zur kirchlichen Chronik.

I. America.

Von dem neuen englischen luth. Familienblatt „The Lutheran Witness“. dessen Erscheinen wir in der letzten Nummer des „Lutheraner“ angezeigt haben, ist soeben die zweite Nummer herausgekommen. Darin schreibt der Redakteur Herr P. Frank: „Geschenke, Subskriptionen und Briefe, welche wir empfangen haben, gestatten uns, die Eröffnung zu machen, daß unser „Witness“ günstig aufgenommen worden und daß die Veröffentlichung desselben fortgesetzt werden wird.“ Zwar haben wir keinen Augenblick daran gezweifelt, daß das Blatt nicht nur bestehen, sondern sich auch mit der Zeit einen großen Leserkreis erwerben werde, da es weder dem Schreibeküßel, noch der Gewinnsucht, sondern lediglich der Pflicht, sich der verlästerten Wahrheit anzunehmen, seine Entstehung verdankt; wir hoffen aber, daß unsere lieben Leser mit Freuden die Nachricht empfangen werden, daß das Fortbestehen des „Witness“ bereits gesichert ist. Mögen nun alle, welche ein in englischer Sprache geschriebenes Blatt verstehen, die ihnen durch den „Witness“ gebotene Gelegenheit benutzen, einen „Zeugen“ für die lutherische Wahrheit und gegen die erbärmlichen Verdrehungen derselben zu hören, die sich jetzt selbst in solchen englischen Blättern finden, welche heuchlerisch den Namen „lutherisch“ auf ihre Stirne geschrieben haben.

Unser neues Concordia Seminargebäude. Gewiß haben alle unsere Leser innerhalb unserer Synode über die Abbildung des neuen Gebäudes, die wir vor sechs Wochen brachten, sich herzlich gefreut. Der schöne Plan nebst der trefflichen innern Einrichtung findet auch außer unsern Kreisen Bewunderung. So schreibt der „Lutheraner“ vom 18. Mai: „In der letzten Nummer des „Lutheraner“ finden wir auf einem besondern Blatt einen schönen Holzschnitt des neuen Concordia Seminars zu St. Louis, das die Missourisynode zu bauen im Begriff steht. Wenn beendet, wird es ohne Frage das schönste, größte und bequemste Erziehungsziel gewidmete Gebäude sein, das Lutheraner in diesem Lande besitzen.“ Der „Church Messenger“ nennt es „wahrhaft schön, eine Zierde für die Stadt und eine Ehre für die lutherische Kirche.“ „Our Church Paper“ sagt: „Das neue theologische Seminar der Missourisynode zu St. Louis . . . wird das größte und schönste lutherische Seminar in Amerika sein.“ Ähnlich andere Blätter. — Ohne Zweifel werden unsere lieben Leser nicht ablassen, den frommen Gott zu bitten, daß er das Werk glücklich von statten gehen lassen wolle. — Am 30. Mai wurde mit dem Abreißen des alten Gebäudes begonnen.

Der Synodalversammlung unsers östlichen Distrikts wohnten auch einige Pastoren der Synode von Pennsylvania bei. Einer derselben äußert sich im „Pilger“ darüber unter anderm also: „Einem Gaste, der zuvor nie einer solchen Missourischen Versammlung beizuhönte, konnte gar manches an den Verhandlungen, beides vor- und nachmittags, auf eine angenehme Weise auffallend sein. Einiges von der Art möge hier aufgezählt werden. In den Lehrverhandlungen trat ein heiliger Ernst zu Tage, der der heiligen Sache angemessen war. Die dabei gehaltenen Reden waren so bündig, klar und beweiskräftig, daß man wohl merken konnte, daß die Herren Pastoren nicht unvorbereitet gekommen waren. Gottes Wort und das Bekenntnis kamen dabei so zur gebührenden Geltung, daß für geistreiche Einfälle und schöne in der Luft schwebende Meinungen nichts zu hoffen übrig blieb. Zu den eigentlichen Geschäftssitzungen hielt man sich weniger streng an die parlamentarischen Regeln, als in manchen andern Kirchenkörpern, aber für diesen Mangel wurde ein überreicher Ersatz geboten in dem gleichfalls bemerkbaren Mangel an parlamentarischen Kunststücken und Drahtziehereien, durch welche so manchen Ortes der Willigkeit, ja selbst dem Rechte und der

Wahrheit der Weg gesperrt wird. Endlich mag noch erwähnt werden, daß sich bei dieser Synode die Delegaten sowohl, als auch die Pastoren, viel allgemeiner an den Verhandlungen beteiligten, als das bei manchen Synoden in der Regel der Fall ist.“ Er sagt von diesen Pastoren: Sie „verlebten gesegnete Tage in derselben und von Herzensgrunde der Ehrw. Synode von Missouri Heil wünschend, werden sie stets mit Freuden gedenken der schönen Tage in York.“ In einem andern Bericht des „Pilger“ heißt es: „In allem, was gesprochen und gethan ward, konnte man großen Ernst und Eifer für Gottes Ehre und der Kirche Heil erkennen. Daß auf Reinheit und Einheit der Lehre gedrungen wird, ist ja nur lobenswert. Falsch wäre es indes zu denken, daß freie Meinungsäußerung verpönt sei. Das ist durchaus nicht der Fall. Kurzum, wer mit einem „horror“ vor den Missouriern behaftet ist und ihn gerne los werden möchte, der wohne einer solchen Synode bei und er wird daraufhin „leichter fühlen.“

Ohio und Missouri. Unser neues englisches Blatt „Lutheran Witness“ berichtet folgendes: „Die sogenannten Gegner der Missourisynode haben sich jüngst als „Nordwestlicher Distrikt der Ohiosynode“ organisiert. Sechzehn Pastoren scheinen zu dieser neuen Körperschaft zu gehören. Eine der letzten Nummern von „Altes und Neues“ sagt: „Sechzehn Pastoren, 3 Gemeinden, 3 Lehrer, welche alle früher Missourier waren, schlossen sich dieser Synode an.“ Dies ist etwas übertrieben. Wir wissen, daß wenigstens zwei von diesen sechzehn nie Missourische Pastoren waren, nämlich die Pastoren Dörmann jun. und Baker. Wir haben auch erfahren, daß einer der drei Lehrer früher in Columbus studiert hat und bis vor kurzem ein Glied einer Ohiogemeinde zu Woodville, O., gewesen ist. Die Missourisynode zählt gegen 750 Pastoren. Von diesen sind 14 zu Ohio übergegangen. Die Ohiosynode zählt etwa 200 Pastoren. Von diesen haben 18 dieselbe verlassen wegen ihrer falschen Lehre von der Gnadenwahl. Wir fügen ihre Namen bei: Die Pastoren G. Bachmann, P. Brandt, L. A. Deger, C. Engelder, W. L. Fischer, C. Frank, J. W. Franke, H. Gentel, F. Kügele, E. Mahlberg, C. J. Otschlager, E. H. Scheips, J. C. Senecker, R. Walz, J. D. Warns, J. Wilhelm, J. Wilhelm, J. Zagel. So hat also die vergleichsweise kleine Synode von Ohio mehr Pastoren verloren, als die vergleichsweise große Synode von Missouri.“ Mit dem „Witness“ glauben wir ja, daß es in Sachen, die das Gewissen und die Wahrheit betreffen, auf Zahlen nicht ankommt, doch wollten wir die Nachricht unsern Lesern nicht vorenthalten.

Luthers Werke. Über die neue in unserm Verlag erscheinende Auflage von Luthers Werken spricht sich Hr. Dr. Kräuth von Philadelphia folgendermaßen aus: „Es ist unter den Umständen ein erstaunliches Unternehmen und die glückliche Vollendung desselben wird eins der wunderbarsten Ereignisse in der theologischen Literaturgeschichte sein.“

Eine judenchristliche Gemeinde zu New York. Pastor Jakob Freschman, Sohn eines in der Methodistengemeinde wohlbekannten Dr. Freschman, kam, wie „der Freund Israels“ berichtet, vor etwa 8 Monaten von Canada nach New York und fing an den Juden von Christo zu predigen. Dr. Freschmann war Profelyt, und was der Vater veräuerte, wollte nun der Sohn treiben. Drei Monate hielt er regelmäßig speziellen Gottesdienst für Juden und siehe da, es fanden sich immer mehr Hörer und regelmäßig ein. Er kündigte in einer gottesdienstlichen Versammlung an, er wolle eine judenchristliche Gemeinde organisieren, wenn sich zehn Glieder zusammen finden. Die gewünschte Zahl fand sich denn auch bald zusammen und er konnte am Neujahrstag zur Organisation schreiten. Mehrere englische Pastoren aus New York und Brooklyn, die eingeladen waren, waren erschienen. Die Versammlung wurde mit Gebet und Ansprache eröffnet; dann verlas Pastor Fr. das apostolische Glaubensbekenntnis und die von der

Evangelischen Allianz aufgestellten Glaubenssätze als Bekenntnis der judenchristlichen Gemeinde. — Ach, möchten den Juden nicht bloß die Lehren, die die unionistische Allianz annimmt, sondern alle Lehren des heiligen Evangeliums, die volle, ganze Wahrheit gebracht werden!

Zwischen den nördlichen und südlichen Methodisten herrscht immer noch Erbitterung. In einem südlichen Methodistentblatt, „Christian Advocate“, schreibt Dr. Summers also: „Wer uns sagt, daß die Sklaverei die Ursache der Trennung der nördlichen und südlichen Methodistenkirchen gewesen und daß nun wegen der Abschaffung der Sklaverei besagte Trennung aufgehoben werden solle, irrt sich sehr. Die Sklaverei war nicht die Ursache, sondern nur die Veranlassung derselben. Die eigentliche Ursache der Spaltung besteht heute noch. Wir wünschen unsern nördlichen Brüdern viel Erfolg, einen Sieg nach dem andern; aber Vereinigung mit ihnen, um von ihnen regiert zu werden, das wollen, das wünschen wir nicht.“ Und Bischof Pierce schreibt in derselben Nummer: „Die angeregte Vereinigung wird weder bei uns noch in der Generalkonferenz der nördlichen Methodistenkirche amtliche Erwägung finden. Einladungen von Leuten ohne Vollmacht, Meinungen und Wünsche von sentimentalen Brüdern haben keine Bedeutung und gelten für nichts. Wir werden unsere Ehre zu wahren wissen. Mittlerweile erachte ich, daß ich der Wahrheit vollen Ausdruck gebe, wenn ich behaupte, daß es die allgemeine Meinung unserer Kirche ist, daß organische Vereinigung weder ausführbar noch wünschenswert ist.“

Methodistische Unehrlichkeit. Wenn der „Lutheraner“ gegen die falsche Lehre der methodistischen Gemeinschaften, daß Christen es schon in diesem Leben zur Vollkommenheit bringen können, Zeugnis ablegt, so stellen es ihre Führer und Verführer den Leuten so dar, als wolle er überhaupt gar nichts von Heiligung und Übung in guten Werken wissen. So der „Christliche (?) Botschafter“, das Organ der Albrechtsbrüder. In No. 22 sagt er seinen Lesern: „Uns will es nebenbei auch vorkommen, als sei es nicht das beste Zeugnis, wenn man die bestimmte und deutliche Lehre der Schrift [er meint seine methodistische Lehre] über Heiligung als seelengefährlich hinstellt, sich alle Mühe giebt, die Sünde zu verteidigen, der wir doch absterben sollen, und die guten Werke als eine ganz überflüssige Sache hinstellt.“ „Wenn er so Freude an der Sünde findet, wir können's ihm leider nicht wehren.“ — Wer denkt hier nicht an die Lasterung der Papisten, die da schrien und schrieben, die Lutheraner verbieten gute Werke, weil sie lehren, daß wir allein aus Gnaden durch den Glauben, ohne Verdienst der Werke selig werden! — Ein weiteres Beispiel der Unehrlichkeit: Der „Lutheraner“ bezeichnet die falschen Propheten als „Helfershelfer des Satans“. Was sagt nun der „Christliche (?) Botschafter“ seinen Lesern? Er sagt: „Nach dem . . . ‚Lutheraner‘ bist du und sind alle Glieder der Evangelischen Gemeinschaft ‚Helfershelfer des Satans‘.“ — Und solche Leute „bekennen“, vollkommene Heiligung erlangt zu haben! Der Schreiber weiß recht wohl, daß der „Lutheraner“, wenn er gegen die falsche Lehre der Sekten zeugt und die falschen Propheten angreift, nicht alle Seelen in diesen Sekten verdammt, wenn sie noch wesentliche Stücke der seligmachenden Wahrheit behalten, daß auch der „Lutheraner“ an dem festhält, was unsere Bekenner in der Vorrede zum christlichen Konfessionsbuch sagen: „Was dann die Condemnationes, Aussetzungen und Verwerfungen falscher und unreiner Lehren . . . betrifft . . ., ist gleichergestalt unser Wille und Meinung nicht, daß hiemit die Personen, so aus Einfalt irren und die Wahrheit des göttlichen Wortes nicht lästern, viel weniger aber ganze Kirchen . . . gemeint, sondern daß allein damit die falschen und verführerischen Lehren und derselben halstarrige Lehrer und Lasterer . . . eigentlich verworfen werden, diemeil dieselben dem ausgedrückten Wort Gottes zuwider, und neben solchem

nicht bestehen können, auf daß fromme Herzen vor denselben gewarnt werden möchten, sintemal wir uns ganz und gar keinen Zweifel machen, daß viel frommer, unschuldiger Leute auch in den Kirchen, die sich bisher mit uns nicht allerdings verglichen, zu finden seien, welche in der Einfalt ihres Herzens wandeln, die Sache nicht recht verstehen und an den Lasterungen wider das heilige Abendmahl, wie solches in unsern Kirchen nach der Stiftung Christi gehalten und vermöge der Worte seines Testaments davon einhelliglich gelehrt wird, gar keinen Gefallen tragen, und sich verhoffentlich, wenn sie in der Lehre recht unterrichtet werden, durch Anleitung des Heiligen Geistes zu der unfehlbaren Wahrheit des göttlichen Wortes mit uns und unsern Kirchen und Schulen begeben und wenden werden; wie denn den Theologen und Kirchendienern obliegen will, daß sie aus Gottes Wort auch diejenigen, so aus Einfalt und unwissend irren, ihrer Seelen Gefahr gebühlich erinnern und davor verwarnen, damit sich nicht ein Blinder durch den andern verleiten lasse.“ (Vorrede zum christlichen Konfessionsbuch, Seite 11. 12.)

Presbyterianer. Beim Ausbruch des Bürgerkriegs trennten sich die Presbyterianer im Süden von ihren nördlichen Brüdern. Im vorigen Monat haben beide Teile, erstere in Atlanta, Ga., letztere in Springfield, Ill., ihre Generalversammlungen gehalten und sich (durch den Telegraph) brüderlich begrüßt und beschlossen, im nächsten Jahr sich Delegaten zu schicken.

Tanzgeld. Eine Gesellschaft in einer amerikanischen Gemeinde in Eagle Bridge, N. Y., veranstaltete einen Ball zum Besten der Gemeinde, auf deren Kirche noch Schulden lasteten. Mit Recht weigerte sich der Prediger, dies Sündengeld anzunehmen.

Welcher Mißbrauch seitens der Sektenprediger mit der Kanzel getrieben wird, beweist von neuem ein sogenannter „Reverend“ E. C. Burles, früher in Landsdale stationirt. Nach dem Norristown Register hielt derselbe am 26. April in der Kulpsville Methodistenkirche in Montgomery County, Pa., eine Predigt über „die Verdienste des Sonderbaren Bruderbundes.“ (On the merits of Odd Fellowship.) Nun, um einen Text aus der Bibel wird dieser Schwärmer auch nicht verlegen gewesen sein, aber eine offenbare Sünde und Schande bleibt es doch, das liebe Gotteswort von solchem blinden Blindenleiter in der Kirche mißhandeln zu hören. „Mein Haus ist ein Bethaus, aber ihr habt es zur Mördergrube gemacht!“ Luc. 19, 46.

(Pilger in Reading.)

Die Heilsarmee in Philadelphia. Vor einigen Sonntagen wurde „Ein wirkliches Halleluja-Gelage“ angezeigt, geleitet von der „Tauschenden Anna von Baltimore; Kapitän Pilgrim Charlie, dem Heils-Wunder; Kapitän Joseph, dem Halleluja-Zimmermann und Gloria Will, dem Halleluja-Tambour.“ Ebenfalls wurde angezeigt: „Ein Knieexercitium der Blut- und Feuer-Brigade“ und „Schießübungen von den Soldaten des Herrn.“ (Sdb.)

Papst und Bibel. Ein Mädchen, das noch nicht lange aus Irland eingewandert war und in dem Hause eines Presbyterianerpredigers in Rahway, N. J., dient, wurde von einer Dame gefragt, ob sie keine Bibel habe. Sie schüttelte den Kopf und sagte: „Ach nein, Madam, es ist uns nicht gestattet, Bibeln zu haben; wir thun, was die Priester und die Kirche uns sagen; das ist alles, was wir thun.“ Nochmals schüttelte sie den Kopf und sagte wehmützig: „O nein, es ist uns nicht gestattet, eine Bibel zu haben.“

Papsttum. Vor kurzem wurde in New York an einem Sonntagmorgen ein Mann auf der Straße in der Nähe einer römischen Kirche (77. Straße) von Römlingen überfallen, blutig geschlagen und in die Gasse geworfen. Die Weiber schrien: „Kreuziget ihn!“ Die Ursache der Wut waren Traktate, die er verteilt hatte und die dem römischen Priester nicht gefielen. Dieser hatte am

Altar seinen Leuten gesagt brennen, und hinzugefügt, sie den Betrüger zu behandeln. So berichtet der „New York

II. 2

In Sachsen wurde vor Stelle ein Prediger mit 2 und zwar aus der preussischen St. Nikolai-Kirche in Leipzig in Sachsen Ordnung, daß 2 der sächsischen Landeskirche loquium zur Erforschung i mußten. Noch Dr. Harleß nach Leipzig berufen worden hatte, einem solch Merkwürdigerweise wurde Kirche berufenen Pand Darüber brachte denn der „kurzes Sätzchen, in welcher fällig erklärt wurde und da „Freikirche“ wieder abdruck lich der Redakteur des „Pi nur allzu treuer Pastor der ben, in welchem er unter An verwirrt wurde, nie wieder Konfitorium einer Bespre ziehen; sodann wurde un der Aufnahme jenes Sätz 100 Mark Strafe belegt i Dresden mit Strafe bedroht begehen lassen, das Konfisi wird man an jene berüchtig henrecht erinnert, in welche zu strafen, möge er thun, w welcher selbst alle richten sol den dürfe.“ Um dieser unt aber bekanntlich Luther das im Jahre 1520 verbrannt.

Papistisches. Wie der „hat der Kardinal Mann unter dem Titel „Die fat moderne Gesellschaft“ welchem er der Zeit gedenkt, unterworfen war, und wor zu erkennen giebt, daß dieselbe Zeit wiederkehren möge bestanden habe, zeigt der saue Schrift an. Er schreibt Zucht und die Kirchen zu verbunden, daß ein Keger steht, die sich dem Papst ni werfen wollen), „von allen I ten gemieden werden muß bürgerlichen Rechte verlu Verkehr der menschlicher gebrochen. Er war gleich den niemand berühren du werden. Niemand du oder Wasser reichen.“ in den Zeiten, als der Papst geoffenbart war und als er er der Gott dieser Welt, sah er alle Könige und Kai Schindernedchte an, die se zucht“ gehorsamst in Aus Und leider! haben sich auch scher zu diesem schimpflich nachdem der Papst einen Ze Keger in den Bann gethan und für vogelfrei erklärt, Märtyrer Fuß, lebendig ver Leo X. und Hadrian VII. Luther; aber da Gottes der Antichrist geoffenbart n

Herzen vor den-
al wir uns ganz
l frommer, un-
e sich bisher mit
en seien, welche
die Sache nicht
wider das heilige
n nach der Stif-
r Worte seines
wird, gar keinen
wenn sie in der
aleitung des Hei-
tit des göttlichen
Schulen begeben
ologen und Kir-
ottes Wort auch
end irren, ihrer
o davor verant-
den andern ver-
Konfordinbuch,
es Bürgerkriegs
üben von ihren
mat haben beide
in Springfield,
alten und sich
grüßt und be-
en zu schicken.
r amerikanische
anstaltete einen
eren Kirche noch
te sich der Pre-

prediger mit der
um ein sogenann-
in Landsdale
gister hielt der-
Methodistenkirche
digt über „die
uderbundes.“
Nun, um einen
rmer auch nicht
bare Sünde und
eswort von sol-
e mißhandeln zu
aber ihr habt es
46.

in Reading.)
Vor einigen
alleluja-Gelage“
Anna von Val-
Heils-Wunder;
mann und Gloria
falls wurde an-
ut- und Feuer-
en Soldaten des
(Sdb.)

das noch nicht
id in dem Hause
ay, N. J., dient,
eine Bibel habe.
h nein, Madam,
aben; wir thun,
n; das ist alles,
sie den Kopf und
cht gestattet, eine

th York an einem
raße in der Nähe
von Römlingen
Gosse geworfen.
“ Die Ursache
ilt hatte und die
Dieser hatte am

Altar seinen Leuten gesagt, sie sollten die Traktate ver-
brennen, und hinzugefügt, sie würden wohl wissen, wie
sie den Betrüger zu behandeln hätten. Sie wußten es.
So berichtet der „New York Observer.“

II. Ausland.

In Sachsen wurde vor kurzem an Pastor Ahlfelds
Stelle ein Prediger mit Namen Pand aus Berlin,
und zwar aus der preussischen unierten Kirche, an die
St. Nikolai-Kirche in Leipzig berufen. Früher war es
in Sachsen Ordnung, daß Ausländer, ehe sie in ein Amt
der sächsischen Landeskirche eingesetzt wurden, ein Kol-
loquium zur Erforschung ihrer Rechtgläubigkeit bestehen
mußten. Noch Dr. Harleß mußte sich, als er aus Baiern
nach Leipzig berufen worden war und den Beruf ange-
nommen hatte, einem solchen Kolloquium unterwerfen.
Merkwürdigerweise wurde aber dem aus der unierten
Kirche berufenen Pand das Kolloquium erlassen.
Darüber brachte denn der „Pilger aus Sachsen“ nur ein
kurzes Sätzchen, in welchem dieses Verfahren für auf-
fällig erklärt wurde und das Pastor Willkomm in seiner
„Freikirche“ wieder abdrucken ließ. Hierauf erhielt erst-
lich der Redakteur des „Pilgers“, obwohl er sonst ein
nur allzu treuer Pastor der Landeskirche ist, ein Schrei-
ben, in welchem er unter Androhung von Strafe ernstlich
verwarnt wurde, nie wieder das Thun und Lassen des
Konfistoriums einer Besprechung und Kritik zu unter-
ziehen; sodann wurde unser Pastor Willkomm wegen
der Aufnahme jenes Sätzchens in die „Freikirche“ mit
100 Mark Strafe belegt und auch Pastor Hübener in
Dresden mit Strafe bedroht, wenn er sich's ferner werde
beigehen lassen, das Konfistorium anzugreifen. Hierbei
wird man an jene berüchtigte Stelle im päpstlichen Kir-
chenrecht erinnert, in welcher es verboten wird, den Papst
zu strafen, möge er thun, was er wolle, „weil derjenige,
welcher selbst alle richten soll, von niemand gerichtet wer-
den dürfe“. Um dieser und ähnlicher Stellen willen hat
aber bekanntlich Luther das päpstliche Kirchenrecht schon
im Jahre 1520 verbrannt.

Papistisches. Wie der „Pilger aus Sachsen“ schreibt,
hat der Kardinal Manning vor kurzem in London
unter dem Titel „Die katholische Kirche und die
moderne Gesellschaft“ ein Werk veröffentlicht, in
welchem er der Zeit gedenkt, da England noch dem Papste
unterworfen war, und worin er den sehnlichen Wunsch
zu erkennen giebt, daß diese für das Papsttum so herr-
liche Zeit wiederkehren möge. Worin diese Herrlichkeit
bestanden habe, zeigt der saubere Kardinal selbst in seiner
Schrift an. Er schreibt darin: „Die bürgerliche
Zucht und die Kirchenzucht waren so eng miteinander
verbunden, daß ein Reher“ (worunter Manning die ver-
steht, die sich dem Papst nicht in allem gehorsam unter-
werfen wollen), „von allen Bürgern, wie von allen Chris-
ten gemieden werden mußte. Er ging nicht nur seiner
bürgerlichen Rechte verlustig, es wurde auch jeglicher
Verkehr der menschlichen Gesellschaft mit ihm ab-
gebrochen. Er war gleich dem Ausfägigen in Israel,
den niemand berühren durfte, ohne selbst unrein zu
werden. Niemand durfte dem Reher Feuer
oder Wasser reichen.“ — So war es in der That
in den Zeiten, als der Papst noch nicht als der Antichrist
geoffenbart war und als er in der Christenheit, als wäre
er der Gott dieser Welt, noch alles beherrschte. Da
sah er alle Könige und Kaiser nur für seine Büttel und
Schinderknechte an, die seine sogenannte „Kirchen-
zucht“ gehorsamst in Ausführung zu bringen hätten.
Und leider! haben sich auch wirklich viele mächtige Herr-
scher zu diesem schimpflichen Dienste hergegeben und,
nachdem der Papst einen Zeugen der Wahrheit als einen
Reher in den Bann gethan hatte, denselben in die Acht
und für vogelfrei erklärt, oft auch, wie den heiligen
Märtyrer Huß, lebendig verbrennen lassen. Die Päpste
Leo X. und Hadrian VII. versuchten es zwar auch mit
Luther; aber da Gottes Stunde gekommen war, daß
der Antichrist geoffenbart werden sollte (2 Theß. 2, 8),

so verhütete es Gott, daß diese Päpste ihre mörderischen,
teufelischen Ratschläge wider Luther nicht bis zum blu-
tigen Ende hinausführen konnten. Danken wir denn
Gott, daß er uns nicht nur von des Papstes Abgöt-
terei, sondern auch von des Papstes Tyrannei durch
das heilwärtige Werk der Reformation befreit, indem
die Weltmächte nicht mehr des Papstes Häsher und Hen-
ker sein wollen oder, wenn sie es auch hie und da sein möch-
ten, nicht mehr sein können. Möge nur Gott helfen, daß
auch die letzten Überbleibsel der papistischen Vermengung
der Kirche mit dem Staate, die sich auch in der sogenann-
ten protestantischen Christenheit noch finden, beseitigt
werden, daß nämlich die Kirche allenthalben vom
Staate frei werde und die sogenannte geistliche Obrigkeit
nicht mehr die weltliche zur Beherrschung der Gewissen
mißbrauchen könne, wie leider noch immer geschieht.

W.

„Aus Gnaden seid ihr selig worden durch den Glauben;
und dasselbige nicht aus euch, Gottes Gabe
ist es; nicht aus den Werken, auf daß sich
nicht jemand rühme.“

Ephes. 2, 8. 9.

Luther schreibt im Jahre 1525 in seiner Schrift
„Daß der freie Wille nichts sei“ wider den Synergisten
Erasmus:

„Ich will das für mich bekennen: Ich wollte nicht,
ob es geschehen könnte, daß mir ein freier Wille gelassen
wäre oder daß etwas in meiner Hand gelassen wäre, da-
mit ich könnte nach der Seligkeit streben; nicht allein
darum, daß ich in so viel Anfechtungen, bösen Tücken
und Anläufen des Teufels nicht wüßte zu bestehen und
zu bleiben (nachdem ein Teufel stärker ist, denn alle
Menschen, und nicht möglich wäre jemand, selig zu
werden); sondern wenn auch keine Gefährlichkeit, keine
Anfechtung, keine Teufel wären, so wäre doch alle meine
Arbeit aufs ungewisse gethan, als der in die Luft streicht,
und mein Gewissen, wenn ich auch bis an jüngsten Tag
lebte und wirkte, wäre nimmer sicher und gewiß, wie
viel es thun sollte, daß Gott genug geschähe. Denn
was ich für ein Werk auch immer thäte, so wäre doch
das Knötchen im Gewissen, ob das also Gott gefiele, oder
ob er etwas mehr forderte; wie auch in allen Werk-
heiligen die Erfahrung beweiset und wie ich mit meinem
großen Schaden binnen vielen Jahren genugsam gelernt
habe. Aber so nun Gott meine Seligkeit aus meinem
freien Willen genommen hat und in seinen freien
Willen gestellet, und nun zugesagt, mich nicht durch mein
Leben oder Werk, sondern durch seine Gnade und Barm-
herzigkeit zu erhalten: so bin ich sicher und gewiß, daß
er getreu ist und mir nicht lügen wird; dazu, daß er
stark und gewaltig genug ist, daß kein Teufel noch Wider-
wärtigkeit ihm können etwas anhaben oder mich ihm
wegreißen. Also saget er nun Joh. 10, 28. 29.: „Nie-
mand wird sie aus meiner Hand reißen. Denn der Va-
ter, der sie mir gegeben hat, ist größer, denn sie alle.“
Also geschiehet's denn, daß, ob sie nicht alle, doch etliche
und viel selig werden; so durch die Kraft des freien
Willens niemand selig würde, sondern alle in einem
Haufen verdammt würden. Dazu so sind wir weit
sicherer und gewisser, daß wir Gott gefallen, nicht aus
Verdienst unseres Werks, sondern aus Huld und Gnade
seiner Güte, die er uns verheißen hat; und ob wir straf-
heln, oder weniger thun, denn wir sollen, daß er's vä-
terlich vergeben will und gnädiglich strafen. Das ist
der Ruhm aller Christen in Gott, ihrem Herrn.“
(XVIII, 2474 f.)

So schreibt Luther, der heilige Mann Gottes, der
mit so vielen guten Werken und Tugenden geschmückt
war, wie wenige Menschen in der Welt. Diese Lehre ist
freilich allen Synergisten und wertheiligen Pharisäern
ein Greuel. Die Papisten verlästern sie; die aber Luthe-
raner sein wollen, obwohl sie Synergisten sind, verab-

scheuen diese Lehre,
daß sie Feinde der
selbe auf die erbö-
Wunder, denn das
geborenen Mensch-
(1 Kor. 1, 23. 2),
wertheiligen blind-
ich sage euch, die
ins Himmelreich

Über

Wenn man vo-
wohl ins Auge zu
einem gegebenen u-
Das gegeben
daß man etwas sa-
Wege der Wahrhe-
gestört wird.

Das geno m m-
wenn die rechte rei-
muß, nicht von S-
ausgenommen wir-
der Gottseligkeit i-

Auch die Fromm-
fahr des Argerniss-
Argerniss zu befürd-

Vom Bekenntni-
geliums, vom Go-
fohlenen Dingen

Unsere alten Ki-
und Frömmigkeit
Aller Friede in d-
meinde, gestiftet
Teufel. Ja, we-
hunderttausend M-
Wahrheit doch nich-

Geschied

Der fromme P-
meindegliedern ein-
daß derselbe selbst
Spiel, wie er sagte
ler, welcher ihn b-
Zeitverderb aufzug-
zu Gott zu bekehr-
mich nur noch heu-
Ihre Freude an m-
sen Sie denn, ob E-
antwortete: „Ich
Ömler von dem P-
geben zu: „Es ist
Volke Gottes; aber
Verheißung, in die
und unser keiner d-
Kurz darauf wird
Schlage getroffen

Die Si

Als Marcion
lichen Zeitrechnung
Bischof in Sinope
ausgeschlossen wor-
eine hohe Stelle zu
der alte griechische
seiner Schrift „geg-

bereits von Seiten der Gemeinde alles gethan worden ist, was in ihren Kräften steht.

So ist denn unsere dringende Bitte: Helft uns! Gedenket an die Worte des heiligen Apostels: „Ihr aber, liebe Brüder, werdet nicht verdroffen, Gutes zu thun.“ (1. Thess. 3, 13.) Und: „Lasset uns Gutes thun und nicht müde werden; denn zu seiner Zeit werden wir auch ernten ohne Aufhören. Als wir denn nun Zeit haben, so lasset uns Gutes thun an jedermann, allermeist aber an des Glaubens Genossen.“ (Gal. 6, 9, 10.)

Im Namen der Ev.-Luth. St. Paulus-Gemeinde zu St. Joseph, Mo.,

M. Große, Pastor.

Etwaige Liebesgaben werden erbeten unter der Adresse:

Rev. M. Grosse,

Corner 10th and Seneca Strs., St. Joseph, Mo.

Der Unterzeichnete möchte zu obiger Bitte bemerken, daß sich die kleine Gemeinde nicht kopflos — wie zuweilen der Fall — in Schulden geworfen, sondern den dringend notwendigen Bau auf mehrseitiges Ausrufen anderwärts und nur ihren gegenwärtigen Bedürfnissen entsprechend unternommen hat; — daß ferner, nachdem unsrerseits dort seit länger als 25 Jahren mit manchen Unterbrechungen gearbeitet wurde, dem Aufbau einer Gemeinde, zum Teil infolge dessen, nicht geringe Schwierigkeiten entgegenstehen. Die jetzige kleine Gemeinde in St. Joseph, der drittgrößten Stadt in Missouri, hat aber nun endlich mit Gottes Hilfe einen festen Stand gewonnen, und darum sollten wir nicht anstehen, ihr helfend unter die Arme zu greifen.

J. J. Wilk,

d. J. Präses des westl. Distrikts.

Warnung

vor einem gewissen Theissen, angeblich aus Bremen, einem entschiedenen Lügner und Schwindler. Er ist gegen 6 Fuß groß, von schwarzem Haar und Schnurrbart und hat leider einen ehrlichen Gesicht. Dies hat denn wahrscheinlich einen unsern Antheilhaber, P. L. in S., bewogen, ihm einige allerdings schon ziemlich zerlesene Empfehlungsbriefe mit auf den Weg zu geben. Er stellt sich sehr arbeitslustig und begierig nach dem „Lutheraner“. Fort Wayne, den 26. Mai 1882. W. S. Hiler.

Konferenz-Anzeigen.

Die Prediger- und Lehrerkonferenz von Arkansas und Tennessee versammelt sich, i. G. w., am 4. und 5. Juli in Little Rock, Ark. P. J. Hermann.

Die nordwestliche ev.-luth. Lehrerkonferenz hält, i. G. w., ihre Sitzungen vom 18. bis 20. Juli in der Gemeinde des Herrn P. J. Sprengeler in Milwaukee, Wis. C. Hermann.

Die Jahreskonferenz der Lehrer von St. Louis und Umgegend beginnt nicht am 12. Juli, wie irrthümlich im „Schulblatt“ angezeigt, sondern am 11ten nachmittags. Abfahrt von St. Louis zu möglicherweise reduzierten Fahrpreisen am 11. Juli 7 Uhr 50 Min. vormittags. — Diejenigen, welche die Konferenz zu besuchen beabsichtigen, sind gebeten, sich bei Herrn Lehrer C. W. Trettin, Staunton, Macoupin Co., Ill., anzumelden. H. Erd.

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Distrikts:

Zur Synodalkasse: Kollekte von P. Sievers' Gemeinde in Cape Girardeau, Mo., \$10.55. Vom Dreieinigk. Distrikt in St. Louis 10.10. Zmm.-Distrikt daf. 24.90. Von P. Kofsches Gem. bei Pierce City, Mo., 2.60. Koll. von P. Zimmermanns Gem. in Columbia Bottom, Mo., 12.60. Koll. von P. Zichosches Gem. in Atchison, Kanj., 10.20. P. Meyers Gem. in New Viesfeld, Mo., 19.20. P. Schultes Gem. in Palmyra, Mo., 6.65. P. Kugels Gem. in West City, Mo., 7.25. P. Falkes Gem. in Glasgow, Mo., 4.66. P. Gräbners Gem. in St. Charles, Mo., 20.85. Koll. von P. Nethings Gem. in Lincoln, Mo., 7.25. (Summa \$136.81.)

Für in neue Mission: Zwei Drittel einer Konferenzgottesdienstskoll. in Cape Girardeau, Mo., 15.00. Vom Zmm.-Distrikt in St. Louis 24.35. (S. \$39.35.)

Für Regemission: P. Polacks Gem. in Marshall Co., Kanj., 5.50. Louis Runold sen. durch P. Nething in Lincoln, Mo., 1.00.

Für New Orleans: P. Matuschas Gem. in New Melle, Mo., 10.00. Durch P. Krämer von Frau Kath. Baden in Independence, Kanj., 10.00. Frau Christine Nießner 1.00. (S. \$27.50.)

Für die Taubstummen: H. Eckhoff in Lincoln, Mo., 1.00, durch P. Nething 1.00. P. Krämers Gem. in Humboldt, Kanj., 7.70, dessen Gem. in Independence, Kanj., 6.00. P. Winklers Konfirmanten in St. Louis Co., Mo., 2.15. Koll. der Gem. P. Matthias' in Paola, Kanj., 6.30. (S. \$24.15.)

Zum Neubau in St. Louis: P. Polacks Gem. in Marshall Co., Kanj., 114.00. P. Hofius' Gem. in Sheridan, Nebr., 14.00. Nachträglich von Dr. Schabe in St. Louis 9.00. P. Zichosche in Atchison 7.00, dessen Gem., 1. Zhl., 45.00. Durch P. Schwarz in Huron Co., Mich., 14.50. P. Meyers Gem. in New Viesfeld, Mo., 100.00. P. Bremers Gem. in Pilot Knob,

Mo., 13.50, dessen Gem. in Iron Mountain, Mo., 9.50. Nachträglich von P. Gräbners Gem. in St. Charles, Mo., 6.00. Nachträglich von P. Jbens Gem. in Farmington, Mo., 10.00. (S. \$342.50.) Gezeichnet: P. Zichosches Gem. in Atchison, Kanj., \$217.00.

St. Louis, Mo., 8. Juni 1882. C. Kofschke, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Illinois-Distrikts:

Zum Neubau in St. Louis: Von P. Strieters Gemeinde in Provviso \$50.00. Durch P. Wunder in Chicago von H. Meyer 25.00, R. Holmes u. J. W. Kirchhoff je 20.00, R. Midow 15.00, J. Kög 10.00, F. Schröder, J. Schwarz, A. Voig, W. Voig, C. Luhn, A. Kiene, F. Utteg, H. Brandt, C. Kniebeke je 5.00, C. J. Grimm, W. Band, H. Krüger je 2.00, H. Hüsemeyer, W. Steffen je 1.00. Durch P. Bartling dafelbst von H. J. Fischer, 2. Zhl., 30.00, Herm. Schiplock, Heinr. Müller je 10.00, Aug. Jafobs 5.00. Durch P. Succop dafelbst von Fr. J. Schulz und Franz Grundels, 2. Z., je 10.00. Friedr. Bäder 5.00. Durch Lehrer W. Rammann von P. Steeges Gem. in Dundee 34.00. P. Kühns Gem. in Belleville, 3. Zhl., 18.50. Durch P. Große in Harlem von Th. Harts 5.00. P. Krebs' Gem. in Aurora, 1. Z., 100.00. P. Brauers Gem. in Beecher, 4. Zhl., 56.00. P. Döberleins Gem. in Homewood, 1. Zhl., 176.00. (S. \$662.00.)

Für die Daukaffe: Aus Addison: durch Lehrer H. Glüver 45.00; durch Lehrer H. V. 10.00. (S. \$55.00.)

Zur Synodalkasse: P. Krebs' Gem. in Aurora 14.00. P. Brauers Gem. in Beecher 7.51. P. Wunders Gem. in Chicago 33.00. Hälfte der Pfingstskoll. durch P. Große in Harlem 13.90. P. Großes Gem. in Addison, 1. Pfingsttagskoll., 33.00. (S. \$110.87.)

Für die englische Mission: Frau Mangelsdorf in Rock Island 2.00. Durch P. Wagner in Chicago von R. N. 1.00. (S. \$3.00.)

Für die Regemission: Durch P. Gruber in Bethlehem von Frau J. Wolf 50. Durch P. Wunder in Chicago von R. Splitt 1.00. Durch P. Wagner dafelbst von R. N. 2.00. (S. \$3.50.)

Für die Regemission in New Orleans: Vom Missionsverein in Rock Island durch Frau Mangelsdorf 10.00. Durch P. Wunder in Chicago von J. W. Kirchhoff 5.00, Frau R. N. 1.50. Durch Lehrer Paul in Chicago von R. N. 1.00. P. Strieters Gem. in Provviso 12.00 u. 18.00. Hälfte d. Missionsfestkoll. in Addison 100.50. (S. \$148.00.)

Zur Emigr.-Mission in New York: Hälfte d. Missionsfestkoll. in Addison 100.50.

Für Stud. Th. Kohn in St. Louis: Durch P. Bartling in Chicago vom Jungfrauenverein 15.00.

Für arme Studenten in Springfield: Durch P. Gruber in Bethlehem, Hochzeitskoll. bei Huhnholz für die Gebr. Gruber 1.66 und bei Siebert für Aug. Mundt 1.30. Durch P. Engelbrecht in Chicago, Hochzeitskoll. bei Dieblich, für Wendin 3.25. (S. \$6.21.)

Für W. Brodclage in Fort Wayne: Durch P. Bartling in Chicago von D. W. 16.00.

Für W. J. Schwachwald in Addison: Durch Kassierer Rademacher in Boone, Iowa, 9.75.

Zur Witwenkaffe: P. Krebs' Gem. in Aurora 14.00.

Für die Taubstummen: Durch P. Wunder in Chicago von Gliedern fr. Gem. für Beckers Pamphlet 5.25, von R. Midow 5.00, H. Kemmerich, H. Thomas je 25. Durch P. L. Frese von J. L. bei Champaign 5.00. H. Weisenbrink in Addison 5.00. P. Meyers Gem. in Jefferson 3.68. Durch P. Reinfke in Chicago für Beckers Traktate 10.00. Durch P. Große in Harlem 23. P. Kofsches Gem. in Wheaton 4.05. (S. \$38.71.)

Für das Waisenhaus bei St. Louis: P. Kühns Gem. in Belleville 8.20.

Für die Gem. in Richford, Wis.: P. Engelbrechts Gem. in Chicago 23.75.

Für die Gem. in South Chicago, Ill.: P. Engelbrechts Gem. in Chicago 23.75.

NB. Zum Neubau in St. Louis wurden versprochen: von P. Grubers Gem. in Bethlehem 380.00, P. Döberleins Gem. in Homewood 524.00.

Addison, Ill., 30. Mai 1882. H. Bartling, Kassierer.

Für die Taubstummen-Anstalt in Morris, Mich.,

erhalten: Durch Kassierer Schmalzriedt \$9.60. Von P. Jäcker in Canton, Mo., 1.00. Durch P. Althof in Pittau, Wis., 6.00. Durch P. Strietri in Provviso, Ill., 30.00. Durch P. Nething in Lincoln, Mo., 4.15. Hrn. Krenzer 1.00, G. Enthoff 35. Durch Kassierer Gishfeldt 136.00. Durch P. Ernst in South Euclid, D., 17.00. Durch P. Feig in Crown Point, Ind., von j. Gemeinde 4.00. Durch P. Gläh in Berham, Minn., 7.00. H. Richter durch P. Jäcker 1.00. Durch P. Gerfen von H. J. Adams 1.00. Durch P. Sörgel in Rockwell 10.50. Durch Lehrer Meyn in Hertimer, Kanj., 15.85. Durch P. Süß in Schulenburg, Tex., 2.25. Durch P. Deger in Evanston 3.15. H. Geist-Gem. in Milwaukee durch Lehrer Bod 8.50. Durch H. T. Meins in Salt, Ill., von der Gem. in Round Grove 9.75. Durch Kassierer Bartling in Addison 87.46, von Lehrer Pauls Schülern in Chicago für Nimmer 12.34. Durch P. Bayer in Feversville von fr. Gem. 6.00, von Ch. Köhl 3.25. Durch J. G. Walther in Frankennuth, Mich., für Pamphlets 10.65. G. Graup 10. G. Michael 5.00. Durch P. Stephan in Waverly, Iowa, von j. Gem. 15.00. Durch P. Landgraf in Decatur, Ill., von fr. Gem. 5.25. Durch P. Spehr in Appleton City, Mo., von fr. Gem. 4.50. Durch P. Wilk von fr. Gem. 5.00. Frau Brafmann 5.00, für Pamphlets 11.65. Durch P. Dicke von j. Kindern 40, Wilk. Helwig 2.00, von deren Kindern .60. Durch P. Bangerter in Peoria, Ill., von j. Gem. 13.25. P. Goyer in Spring Valley, Kanj., 3.00. Durch P. Hofius in Fountainville, Nebr., von fr. Gem. 7.00. Durch P. Bente in Humbertone, Ont., Dankopfer von einem Gem.-Glieb. 1.00. J. Behrens in Morris 1.05. Durch Kassierer Gishfeldt 53.25. Durch P. Jehn in Van Wert, D., Abendmahlskollekte fr. Gem., 7.75. Durch P. Peyner in Mondovi, Wis., von einem Gem.-Glieb, 7.60. Von Heles Kindern 1.40. Von Christkindern 3.70. Durch P. Lenk in St. Louis, Koll. fr. Gem., 18.35. Durch P. Wahl in Mobile, Ala., von j. Gem. 10.65. Durch P. Fuzner in Wittenberg, Wis., 7.00. P. Bernthal in Richville, Mich.,

2.00. Durch P. Treß in Port Jeller in Detroit 8.05. Durch City 12.35, in Alpena 7.65. von j. Gem. 5.35. A. Lamb Pfingstskoll. von P. Bodes Fik 2.00. Durch P. Lothmann i P. Niedels Konfirmanten in i zeitskoll. bei Pufpaff 5.00, G Burmeister in Grand Haven vo in Vera, Ill., aus d. Gem. W ford, Wis., 5.00. P. Steeg Durch P. Mennide in Rock I G. Vorne in Detroit 1.00. 16.75. Durch P. Wangerin 3.00. Durch P. Jahn in Mo in Glyfian, Minn., 8.50. D i. Gem. in East Boston 1.50. City, Ks., 9.30. Durch P. L Durch P. Schulte in Purrells in Pierce City, Mo., von j. G fel in Hoagland, Ind., von i weiler in Dayton, Iowa, 7.44 Frauenverein in j. Gem. 7.00. Iowa, 5.50. Durch P. Schi Durch P. Bohlmann in Voi Durch P. Kedeher in Nequon 5.65, Johannis-Gem. 3.05. Detroit 38.71. — An ausstiehe Magdalene Schmidt 5.00, R Bonds von Ludw. Jeller in D Detroit, im Juni 1882.

Für die Taubstummen

empfang Unterzeichneter: Dur burg, Wis., Hochzeitskoll. bei Kirchhoff in St. Louis, Ho Von W. Jäcker in New Vies Kassierer C. J. W. Meier in E Luz in Cleveland, Erlös für 2 Schülern 3.00, von Hrn. Sc in Ruth, Mich., Koll. für die lich in Ellsville, Wis., Koll. mer 6.75. Durch J. W. Sc der St. Pauls-Gem., Kollgel Schwanofsky in Morris, Df Koll. der Gemeinden in Morris 6.50. An Effenen u. j. w.: woll. Strümpfe, J. Runge d Schuhe. Durch Haus-Verw. Mich., kollektiert: 2.50, 3 Bi 13 Buß Korn. Von Hrn. J Zeller, Hrn. Keif 3 Tafeln i Fensterhänge. Durch P. Benning in Haden 3½ Pf. und Mönch Zierbäume und S Herzlich dankend Morris, 5. Juni 1882.

Für den Kirchbau der Geme tend erhalten: Von P. Otto i Kassierer Bartling 12.76. Du fr. Gem. 3.50, G. Egel sen. 1 Gem. in Venon 6.00. Du Durch P. Traub in Teoria v Gem. in Springfield 22.27. j. 2 Gemm. 10.00. Durch P 5.00. Durch P. Gieseke v. fr von fr. Gem. 4.00. Durch F Lincoln, Ill., 10. Mai 1882.

Für arme Stu erhalten bis zum 1. Juni: Durch P. v. Strohe von F Stephan von Fr. Wolf 2.00, meiner Gemeinde 9.00. Du 6.25 (für Dörfller). Durch Durch P. Jäcker, Hochzeitskoll Durch P. Bräuner von seiner 10.00. Durch P. Grafelman \$75.03.)

Der Herr sei allen lieben öfne auch fernerhin Herzen u Waterloo, Iowa, 8. Juni 1

Für die Abgebr

Durch P. J. L. Jahn \$75 Caledonia 7.25.

In meiner letzten Quittung anstatt: durch P. Jahn.

Für Stud. Speckhard durch \$1.00. Witwe Runisch .50, G. Keller 5.00 von Hrn. Preß

Veränder

Rev. A. Alexander, Calamu Mr. H. Tiarks, Monticell Distrikts der S

Der „Lutheraner“ erscheint alle W tionenpreis von einem Dollar für die vorausbezugsabgaben haben. Wir befe haben die Abonnementen 25 Cent Ertr Nach Deutschland wird der „Lut sandt.

Entered at the Post as second

Mo., 9.50. Nach-
ries, Mo., 6.00.
nton, Mo., 10.00.
Gem. in Michison,
che, Kassierer.
is-Distrikts:
Strieters Gemeinde
ago von F. Meyer
R. Widow 15.00.
A. Loig, W. Kreis,
Mediste je 5.00,
O, S. Hüsemeyer,
aleicht von G. F.
Heinr. Müller je
yp daselbst von Fr.
00 Friedr. Bäder
Steeves Gem. in
3. Zahlg., 18.50.
5.00. P. Krebs'
Gem. in Beecher,
mewood, 1. Zahlg.,
h Lehrer F. Glüber
(1.00.)
in Aurora 14.00.
ders Gem. in Chi-
Große in Harlem
Hochzeitskoll., 33.00.
angelsdorf in Rock
o von R. N. 1.00.
ruber in Bethlehem
in Chicago von R.
N. N. 2.00. (C.
; Vom Missions-
dorf 10.00. Durch
5.00, Frau R. N.
R. N. 1.00. P.
Hälfte d. Missions-
Hälfte d. Missions-
Durch P. Bartling
Durch P. Gruber
ur die Gebr. Gruber
Durch P. Engel-
für Vendin 3.25.
Durch P. Bartling
von: Durch Kassirer
in Aurora 14.00.
Bunder in Chicago
2.25, von R. Widow
Durch P. L. Frese von
st in Addison 5.00.
P. Reinfke in Chi-
Große in Harlem
S. \$38.71.)
: P. Kühns Gem.
Engelbrechts Gem.
L.: P. Engelbrechts
en versprochen: von
Döderleins Gem. in
tling, Kassierer.
Morris, Mich.,
60. Von P. Jackler
f in Zittau, Wis.,
30.00. Durch P.
ruber 1.00, G. Enthoff
h P. Ernst in South
von Point, Ind., von
rham, Minn., 7.00.
P. Gerken von F. F.
10.50. Durch Leh-
P. Süß in Schu-
vanston 3.15. Hl.
f 8.50. Durch F.
Mount Grove 9.75.
von Lehrer Pauls
Durch P. Bader in
hl 3.25. Durch J.
mpfiehlt 10.65. G.
Stephan in Waverly,
rgraf in Decatur, Ill.,
Appleton City, Mo.,
r. Gem. 5.00, Frau
Durch P. Dide von J.
Rintern. 60. Durch
13.25. P. Hoyer in
Posius in Fountain-
Bente in Humber-
ried, 1.00. F. Beh-
selbst 53.25. Durch
lette fr. Gem., 7.75.
einem Gem.-Gliebe,
Christenkindern 3.70.
18.35. Durch P.
Durch P. Furgner
in Richville, Mich.,

2.00. Durch P. Treß in Port Hudson, Mo., 17.15. Ludwig
Zeller in Detroit 8.05. Durch P. Stute von f. Gem. in Lawas
City 12.35, in Alpena 7.65. Durch P. Adam in West Point
von f. Gem. 5.35. A. Lambrecht 5.00. Durch Jakob Seidel,
Pfingstfoll. von P. Bodes Filial in Seward, Nebr., 3.00, R. N.
2.00. Durch P. Lothmann in Akron, O., von f. Gem. 9.30.
P. Nieldels Konfirmanden in Bloomington, Ill., 11.35, Hoch-
zeitskoll. bei Buspaff 5.00, Gaben einzelner 21.35. Durch P.
Burmester in Grand Haven von f. Gem. 7.00. Durch P. Kühn
in Vera, Ill., aus d. Gem. Vandalia 2.50. P. Detjen in Rich-
ford, Wis., 5.00. P. Steeges Gem. in Dundee, Ill., 32.00.
Durch P. Mennicke in Rock Island, Ill., von fr. Gem. 17.75.
G. Borne in Detroit 1.00. Durch P. Senne in Alma, Kans.,
16.75. Durch P. Wangerin in Portage, Wis., von fr. Gem.
2.00. Durch P. Zahn in Waterville, Koll. fr. St. Petri Gem.
in Elksian, Minn., 8.50. Durch P. Fid in Boston, Mass., von
f. Gem. in East Boston 1.50. Durch P. Müller in Junction
City, Ks., 9.30. Durch P. Wesel in Guttentberg, Iowa, 15.50.
Durch P. Schulte in Puresell, Ind., 5.15. Durch P. Rosche
in Pierce City, Mo., von f. Gem. 16.10. Durch P. Rosentwin-
fel in Hoagland, Ind., von fr. Gem. 17.70. Durch P. Goh-
weiler in Dayton, Iowa, 7.44. Durch P. Stuz in Albany vom
Frauenverein in f. Gem. 7.00. Durch P. Rademacher in Boone,
Iowa, 5.50. Durch P. Schröder in Dashwood, Ont., 12.00.
Durch P. Pohlmann in Louisville, Ky., von f. Gem. 8.50.
Durch P. Ledebur in Mequon River von fr. Dreieinigt. = Gem.
5.65, Johannis-Gem. 3.05. Durch Kassirer Schmalgrieth in
Detroit 38.71. — An ausstehenden Bonds wurde geschenkt: von
Magdalene Schmidt 5.00, Karl Prange 10.00; an Zinsen auf
Bonds von Ludwig Zeller in Detroit 2.00.
Detroit, im Juni 1882. C. D. Strubel, Kassirer.
207 Jefferson Ave.

Für die Taubstummen-Anstalt in Morris, Mich.,

empfang Unterzeichneter: Durch Frn. P. Straßburger in Cedar-
burg, Wis., Hochzeitskoll. bei Dietrich \$9.50. Durch Louis
Kirchhoff in St. Louis, Hochzeitskoll. bei P. Pfanz, 13.00.
Von M. Jackler in New Viesfeld, Ind., 50. Durch den Allg.
Kassirer G. F. W. Meier in St. Louis 557.95. Durch Lehrer
Luz in Cleveland, Erlös für Baders Pamphlet, 9.50, von seinen
Schülern 3.00, von Frn. Schüler 2.00. Durch P. Schwarz
in Ruth, Mich., Koll. für die Pamphlete, 9.00. Durch P. Au-
lich in Ellisville, Wis., Koll. fr. Gemeinde, Kollgeld für Nüm-
mer 6.75. Durch J. W. Schmidt in Fort Wayne, Ind., von
der St. Pauls-Gem., Kollgeld für Wittrich, 30.00. Durch P.
Schwantkowski in Morris, Osterfoll. der Gem. zu Hables, 2.60.
Koll. der Gemeinden in Morris und Hables für die Pamphlete,
6.50. An Effekten u. i. w.: Von Frau Josp in Detroit 2 Br.
voll. Strümpfe, 3 Ringe das. Blindes für 1 Fenster und 1 Br.
Schuhe. Durch Haus-Verwalter Vogt in der Gem. zu Kolesville,
Mich., kollektiert: 2.50, 3 Bush. Kartoffeln, 7½ Bush. Hafer,
13 Bush. Korn. Von Frn. Kundinger in Detroit 1½ Duzend
Teller, Frn. Reis 3 Tafeln und Griffel, vom Frauenverein 12
Fenstervorhänge. Durch P. Schwantkowski in Morris von Frau
Venning in Hables 3½ Pf. Butter. Von den Herren Walz
und Mönch Bierbäume und Sämereien.
Gertzlich dankend
Morris, 5. Juni 1882. G. Hlitzg.

Für den Kirchbau der Gemeinde in Petersburg, Ill., dan-
kend erhalten: Von P. Otto \$3.00. P. Blanten 2.00. Durch
Kassirer Bartling 12.76. Durch P. Nibel in Bloomington von
fr. Gem. 3.50, G. Gengel 10.00. Durch P. Piffel von seiner
Gem. in Benson 6.00. Durch P. Lösch von fr. Gem. 6.00.
Durch P. Traub in Peoria von fr. Gem. 12.00. P. Lochner's
Gem. in Springfield 22.27. Durch P. Sieving in Manito von
f. 2 Gemm. 10.00. Durch P. Mennicke von f. Missions-Verein
5.00. Durch P. Gieseke v. fr. Gem. 10.00. Durch P. Kallens
von fr. Gem. 4.00. Durch P. Bötticher von fr. Gem. 29.00.
Lincoln, Ill., 10. Mai 1882. G. Meyer.

Für arme Studierende aus Iowa

erhalten bis zum 1. Juni: Von F. R. in St. Paul \$1.00.
Durch P. v. Strohe von Frau E. Scherer 7.00. Durch P.
Stephan von Fr. Wolf 2.00, v. Frau Mummelkei 1.00. Von
meiner Gemeinde 9.00. Durch P. Grumm von seiner Gem.
6.25 (für Dörffler). Durch P. Händschke von fr. Gem. 4.00.
Durch P. Rürer, Hochzeitskollekte bei Heiner. Münster 15.00.
Durch P. Brämer von seiner Gem. 11.08. Von Frn. Tiarks
10.00. Durch P. Grafelmann von fr. Gem. 8.70. (Summa
\$75.03.)
Der Herr sei allen lieben Gebern ein reicher Vergelter und
öffne auch fernerhin Herzen und Hände für dies sein Werk.
Waterloo, Iowa, 8. Juni 1882. G. Meßger, Kassierer.

Für die Abgebrannten in Michigan:

Durch P. J. L. Hahn \$75.24. Durch P. G. F. Jüngel in
Caledonia 7.25.
Berichtigung.
In meiner letzten Quittung lies: \$4.00 von P. J. L. Hahn
anstatt: durch P. Hahn. W. Schwarz.

Erhalten

für Stud. Speckhard durch P. J. L. Hahn von Frn. Hertwig
\$1.00. Witwe Kunisch .50, Fr. Gremel .25. Für Stud. J.
G. Keller 5.00 von Frn. Preßert in St. L. Günther.

Veränderte Adressen:

Rev. A. Alexander, Calamus, Clinton Co., Iowa.
Mr. H. Tiarks, Monticello, Iowa, Kassierer des Iowa-
Distrikts der Synode von Missouri, Ohio u. a. St.

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate zweimal für den jährlichen Subscrip-
tionspreis von einem Dollar für die auswärtigen Untersreiber, die denselben
vorausbezahlen haben. Wo derselbe von Trägern in's Haus gebracht wird,
haben die Abonnenten 25 Cents Trägersohn extra zu bezahlen.
Nach Deutschland wird der „Lutheraner“ per Post, portofrei, für \$1.25 ver-
sanbt.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo.,
as second-class matter.



Und ich sah einen Engel
fliegen mitten durch den Himmel,
der hatte ein ewig Evangelium
zu verkündigen denen, die auf
Erden sitzen und wohnen, und
allen Heiden und Geschlechtern,
und Sprachen und Völkern.
Und sprach mit großer Stimme:
Fürchtet Gott, und gebet ihm die
Ehre, denn die Zeit seines
Gerichts ist kommen, und betet
an den, der gemacht hat Himmel
und Erde, und Meer, und die
Wasserbrunnen.
Offenb. Joh. 14, 6, 7.

Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen
Zeitweilig redigiert von dem Lehrer

Jahrgang 38.

St. Louis,

Pastor Johann Friedrich Büniger.

(Fortsetzung.)

Was die Regierung der Gemeinde betrifft, so
war dieselbe eines wahrhaft evangelischen Charakters.
Sein Leitstern hierbei war das Wort des Herrn:
„Einer ist euer Meister, Christus“, sowie die apostoli-
schen Aussprüche: „Nicht, daß wir Herren seien über
euren Glauben, sondern wir sind Gehilfen eurer Freude;
denn ihr stehet im Glauben. Wir predigen nicht uns
selbst, sondern Jesum Christ, daß er sei der Herr, wir
aber eure Knechte um Jesu willen. Nicht sage ich,
daß ich etwas gebiete. Nicht als die über das Volk
herrschen, sondern werdet Vorbilder der Herde. Richtet
ihr, was ich sage. Alles ist euer. Ihr seid das aus-
ermählte Geschlecht, das königliche Priestertum, das
Volk des Eigentums, daß ihr verkündigen sollt die
Tugenden des, der euch berufen hat von der Finsternis
zu seinem wunderbaren Licht.“ Auch Büniger hatte
einst, ehe er nach Amerika kam, in einer falschen roma-
nisierenden Amtstheorie gesteckt; nachdem ihm aber hier-
über durch Gottes Gnade die Augen aufgegangen
waren, war ihm jeder Amtstolz und jede Priesterherr-
schaft in tiefster Seele verhaßt. Er war daher weit
davon entfernt, das, was er nicht aus Gottes Wort be-
weisen konnte, vermittelst einer angeblichen Amtsautori-
tät durchzusetzen und in von Gott weder gebotenen
noch verbotenen Dingen, also in sogenannten Mittelzün-
gen Gehorsam nach dem vierten Gebote zu fordern.
Doch spielte er dabei keinesweges in der Gemeinde die
Rolle einer Marionette. So wenig er beherrschen
wollte, so wenig wollte auch er sich beherrschen lassen.
Er ließ sich nicht zu einem Menschenknechte machen und
schmeichelte niemand. Was er als raskam vertrat,
vertrat er mit aller Entschiedenheit; ja, sanguinischen
Temperaments, wie er war, that er dabei zuweilen in
seinem Eifer des Guten zu viel, er ließ sich aber dann
leicht beschwichtigen und war auf erhaltene Erinnerung
sogleich von Herzen bereit, sich selbst zu korrigieren. So-
wenig daher sein zeitweiliger Überreifer den Gemeinde-
gliedern zum Anstoß gereichte, denn diese wußten, daß der-
selbe aus einem treuen Herzen kam; so wenig schwächte,
so oft er eine Äußerung zurücknahm, dies sein Ansehen
und das große Zutrauen, welches er sowohl in seiner
Distrikts-Gemeinde, als in der Gesamtgemeinde genoss.

Das Amt des
mit großer Liebe.
die Schule der G
Er beriet sich hie
mit denselben den
so großem Ernst,
dacht, die verschie
daß immer ein Le
tete. So wurden
vortreffliche Lehre
ten innigen christl
lichsten Erfolge er
Wie Büniger
lings- und Ju
er auch die in sei
großer Liebe unt
Vereine in unsere
ten zur Bewahr
und gottseligem
derung der Sach
Eine große Anza
seminaristen und
Möglichkeit ihres
dieser Jünglinge
Werke der christl
durch dieselben ar
Im Jahre 18
mals größten D
des westlichen, u
welchem Jahre sei
gegen das Verble
Amte bei der Sy
hatte. Unser Bü
schwierigen und
tätig. Sobald
deres „Tagebuch“
zu gewissen Zeite
voraus genau n
niedergelegt hat.
maßen: „J. N.
des westlichen Di
souri etc. in Fort
war es auch in d
sich dagegen wehr
preßt“ worden. E



gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. Juli 1882.

No. 13.

von Friedrich Büniger.

(Fortsetzung.)

ung der Gemeinde betrifft, so
hrhaft evangelischen Charakters.
war das Wort des Herrn:
„Christus“, sowie die apostoli-
sche, daß wir Herren seien über
die wir sind Gehilfen eurer Freude;
wir predigen nicht uns
selbst, daß er sei der Herr, wir
Jesus willen. Nicht sage ich,
Nicht als die über das Volk
et Vorbilder der Herde. Richtet
es ist euer. Ihr seid das aus-
das königliche Priestertum, das
daß ihr verkündigen sollt die
berufen hat von der Finsternis
Licht.“ Auch Büniger hatte
sika kam, in einer falschen roma-
gesteckt; nachdem ihm aber hier-
bnade die Augen aufgegangen
Amtsstolz und jede Priesterherr-
verhaßt. Er war daher weit
daß er nicht aus Gottes Wort be-
st einer angeblichen Amtsautori-
in von Gott weder gebotenen
i, also in sogenannten Mitteldin-
dem vierten Gebote zu fordern.
inesweges in der Gemeinde die
tete. So wenig er beherrschen
auch er sich beherrschen lassen.
dem Menschenknechte machen und
Was er als rathsam vertrat,
mischiedenheit; ja, sanguinischen
war, that er dabei zuweilen in
zu viel, er ließ sich aber dann
d war auf erhaltene Erinnerung
it, sich selbst zu korrigieren. So-
theiliger Übereifer den Gemeinde-
eichte, denn diese wußten, daß der-
Herzen kam; so wenig schwächte,
zurücknahm, dies sein Ansehen
welches er sowohl in seiner
in der Gesamtgemeinde genoß.

Das Amt des Schulinspektors verwaltete er mit großer Liebe. Fort und fort war er darauf bedacht, die Schule der Gemeinde in jeder Beziehung zu heben. Er beriet sich hierüber oft mit seinen Lehrern, entwarf mit denselben den Lektionsplan und war dabei mit eben- so großem Ernst, wie tüchtiger Fachkenntnis darauf be- dacht, die verschiedenen Schulklassen so zu organisieren, daß immer ein Lehrer dem anderen in die Hände arbei- tete. So wurden denn auch unter seiner Direktion durch vortreffliche Lehrer, mit welchen er in einem nie getrüb- ten innigen christbrüderlichen Verhältnis stand, die herr- lichsten Erfolge erzielt.

Wie Büniger der Gründer der hiesigen Jüng- lings- und Jungfrauenvereine war, so pflegte er auch die in seiner Distriktsgemeinde befindlichen mit großer Liebe und er suchte, soviel er vermochte, diese Vereine in unserer verführerischen Großstadt zu Anstal- ten zur Bewahrung der Glieder in rechtem Glauben und gottseligem Leben und zu Werkzeugen zur Beför- derung der Sachen des Reiches Gottes zu machen. Eine große Anzahl von Kollegehülern, Schullehrer- seminaristen und theologischen Studenten verdankt die Möglichkeit ihres Studierens der reichen Unterstützung dieser Jünglings- und Jungfrauenvereine; anderer Werke der christlichen Liebe nicht zu gedenken, welche durch dieselben ausgerichtet worden sind.

Im Jahre 1863 wurde Büniger Präses des da- mals größten Distrikts der Synode von Missouri u. des westlichen, und blieb es bis zum Jahre 1874, in welchem Jahre seine immer größer gewordene Gemeinde gegen das Verbleiben desselben in diesem zeitraubenden Amte bei der Synode den ernstlichsten Protest eingelegt hatte. Unser Büniger achtete sich zu einem so wichtigen, schwierigen und verantwortungsvollen Amte ganz un- tüchtig. Sobald er es antrat, legte er sich ein beson- deres „Tagebuch“ an, in welchem er, was er als Präses zu gewissen Zeiten zu besorgen haben werde, immer im voraus genau notiert und seine Präsidialerfahrungen niedergelegt hat. Dieses Tagebuch beginnt folgender- maßen: „J. N. J. den 24. Oktober 1863 zum Präses des westlichen Distrikts der ev.-luth. Synode von Mis- souri u. in Fort Wayne mit Zwang erwählt.“ So war es auch in der That geschehen. Mit aller Macht sich dagegen wehrend, war er wirklich zum Präses „ge- presst“ worden. Letzteres war aber mit Recht geschehen.

Büniger verwaltete sein Präsesamt nicht nur mit großer Gewissenhaftigkeit und Treue, sondern auch mit großer Geschicklichkeit. Wo immer seine Anwesenheit nötig zu sein schien, da eilte er alsobald hin. Fast immer gelang es ihm, wo es galt, zwischen Predigern und Gemeinden zu vermitteln. Während er seinen Amtsbrüdern ein- stets bereiter Berater und Tröster war, verstand er es vortrefflich, auf die Gemeinden, die er besuchte, einzu- wirken, dieselben für das Rechte zu bestimmen und in ihnen Zutrauen zu ihrer Synodalgemeinschaft zu er- wecken. Selbst ein derbes Wort konnten die Gemeinden ihm nicht übel nehmen, ihm, einem Manne, in dessen ganzem Benehmen sich deutsche Biederkeit und christliche Einfalt ausdrückte. Nur geistlich stolze Leute wurden ihm gram. Wie vortrefflich es Büniger verstand, mit allerlei Leuten, mit denen er auf seinen Präsidialreisen in Berührung kam, umzugehen und auf die Fragen derselben einzugehen, wollen wir nur mit einem Beispiel belegen. Als sich Büniger im Kreise einer Farmers- familie befand, erklärte ihm ein Gast, er sei zwar ein Lutheraner, aber das könne er doch nicht glauben, daß schon die kleinen Kinder glauben könn- ten, wie die Altlutheraner lehrten; es könne dies auch niemand beweisen, da sich niemand dessen entsinnen könne, schon als kleines Kind geglaubt zu haben. Hier- auf antwortete Büniger: „Nichts ist leichter zu beweisen, als dies; und zwar sollen Sie dies sogleich selbst sehen.“ Mit diesen Worten nahm Büniger der dabei stehenden Farmersfrau ihren Säugling aus den Armen und übergab denselben dem Frager. Kaum hatte aber dieser das Kind auf seine Arme genommen, so wurde dasselbe unruhig und weinte kläglich. „Nun, lieber Freund“, spricht Büniger, „geben Sie das Kind seiner Mutter wieder.“ Es geschieht, und siehe! alsobald ist das Kind wieder ruhig. „Wohlan, sagen Sie mir doch, mein lieber Herr, woher es kommt, daß das Kind bei Ihnen sogleich unruhig, hingegen in die Arme seiner Mutter zurückgegeben sogleich wieder ruhig wurde?“ so fragt Büniger und setzt hinzu: „Sehen Sie, mein Teurer, das kommt daher, weil das Kind wohl seiner Mutter glau bt, aber nicht Ihnen. Wollen Sie nun noch ferner leugnen, daß die Kinder glauben können?“ — Von da an soll der Frager fest an den Glauben der Kinder geglaubt haben.

Hatte Büniger schon, ehe er Präses wurde, für die Sache

der sogenannten inneren Mission aus voller Seele gelebt und gewirkt, so benutzte er nun sein Präsesamt, diese Mission um so wirksamer zu treiben. Seine Präsesreisen waren immer zugleich Missionsreisen, auf welchen er die der Predigt des Wortes Gottes entbehrenden Ansiedlungen und hin und her zerstreut wohnenden Lutheraner aufsuchte und wenn er solche gefunden und unter denselben den Zusammentritt zu einer Gemeinde angeregt hatte, nun nicht ruhte, als bis er die Verlassenen mit dem Dienst am Wort versorgt hatte. Eine große Menge jetzt blühender Gemeinden verdankt nächst Gott ihm ihre Entstehung und Versorgung. Von der Einsicht geleitet, daß nur dann das ungeheure Feld der inneren Mission in unserm Westen und anderwärts bestellt werden könne, wenn unseren Anstalten möglichst viele Zöglinge zugeführt würden, benutzte er jede sich ihm darbietende Gelegenheit, insonderheit seine Reisen, dazu, Knaben und Jünglinge für das Studium zu gewinnen. Selten kam er von einer Reise heim, ohne eine Schar derselben dafür gewonnen zu haben. Mit dem bloßen Werben begnügte er sich jedoch nicht, sondern, wenn die Geworbenen zu arm waren, um auf eigene Kosten studieren zu können, war er nun darin unermüdet, wohlhabende und freigebige Christen, Gemeinden und Vereine zur Unterstützung derselben zu bewegen, wobei jedoch er selbst immer der erste unter den Unterstützern war. Solange hier in St. Louis die „höhere Bürgerschule“ noch nicht errichtet war, in welcher auch die lateinische Sprache getrieben wird, hat Büniger eine ganze Reihe von Knaben selbst in den Elementen der lateinischen Sprache unterrichtet, zuerst zu dem Zwecke, ihre Fähigkeit und Strebsamkeit zu probieren, und sie hierauf nach Umständen zum Eintritt in das Gymnasium vorzubereiten. — Wie für die innere, so hatte unser Büniger selbstverständlich auch für die äußere, für die Heidenmission ein warm schlagendes Herz. Solange unsere Synode eine Indianermission hatte, beförderte er dieses Werk, soviel er immer vermochte. Als dieselbe aus hier nicht zu erbitternden Gründen aufgegeben werden mußte, trauerte darüber gewiß niemand aufrichtiger, als unser Büniger. Den Gedanken, daß das Werk, wenn irgend möglich, wieder aufgenommen werden müsse, gab er nie auf. Als er gegen Ende der sechziger Jahre mit einem Missionar bekannt wurde, der drei Jahre lang in China missioniert, dies aber aus gewissen Gründen wieder aufgegeben hatte und nun in Missouri Farmerei trieb, sah Büniger, da der Missionar sich als einen rechtschaffenen Christen und treuen Lutheraner auswies, darin einen göttlichen Wink, eine Mission zunächst unter den in St. Louis ansässigen heidnischen Chinesen in Gottes Namen zu beginnen. Im Jahre 1874 brachte er diese Angelegenheit vor die Synodalkonferenz, die auch zu seiner Freude auf diesen Gedanken einging, zur Betreibung einer chinesischen Mission in St. Louis ein Komitee und unseren Büniger zum Präses ernannte. Obgleich er jedoch dies Werk, wie alles, was er im Glauben und Liebe angriff, nun mit Feuereifer trieb, der Missionar auch einen versprechenden Eingang bei den hiesigen Chinesen fand, so machte doch der erfolgende selige Tod des Missionars dem gottseligen Werke ein Ende. Um so eifriger nahm sich nun Büniger der Sache der Negermission an, an deren Spitze er ebenfalls gestellt worden war und deren Angelegenheiten er als Präses der betreffenden Kommission bis an seinen Tod mit großer Treue besorgte.

Auch abgesehen von der Verwaltung seines Synodalamtes hat es wohl kein lebendigeres Glied unserer Synode gegeben, als unser Büniger war. Alle Zwecke der Synode sah er für seine eigenen an. Nur physische Unmöglichkeit konnte daher bei ihm die Ursache sein,

irgend eine Synodalversammlung oder eine Pastoral-konferenz nicht zu besuchen. Die synodalen Zeitschriften las er mit großem Interesse und er beförderte die Circulation derselben, soviel er vermochte. Obwohl er sich nicht dazu berufen ansah, in den Lehrkämpfen der Synode als öffentlicher Mitkämpfer aufzutreten, so verhielt er sich doch dabei nichts weniger, als teilnahmslos. Jeder neue Lehrkampf war ihm eine dringende Aufforderung zu neuen Lehrstudien; und weil er mit der Synode auf einem Glaubensgrunde stand, konnte er auch immer nicht anders, als nach angestellten ernstesten Studien über den gerade controvers gewordenen Gegenstand immer mit voller Überzeugung auf die Seite seiner Synode zu treten und vertrat dann die Lehre derselben gegen Freund und Feind, privatim und öffentlich mit großer Entschiedenheit; was u. a. auch in betreff der jetzt streitig gewordenen Lehre von der Gnadenwahl der Fall war. Aus seinen Tagebüchern ist überhaupt deutlich zu ersehen, daß Büniger trotz seiner ungeheuren praktischen Thätigkeit doch immer noch Zeit suchte und fand zur Fortsetzung seiner theologischen Studien. Ein noch vorhandener Thatbeweis hiervon sind die schönen Excerpte aus verschiedenen sowohl gelehrtheologischen, als Erbauungsschriften, die sich in seinen Tagebüchern vorfinden. Auch das Studium der lateinischen Sprache und den Gebrauch derselben hat er bis an seinen Tod nie ganz aufgegeben. Schreiber dieses erhielt fast regelmäßig an seinem Geburtstag oder bei anderen festlichen Gelegenheiten ein lateinisches Gratulationsgedicht von ihm.)

(Schluß folgt.)

Die Apostel Jakobus der Ältere und Jakobus der Jüngere.

Zwei Apostel des Herrn führten den Namen Jakobus, Matth. 10, 2, 3.

Jakobus der Ältere war der Bruder des Apostels Johannes, ein Sohn des Zebedäus. Er gehörte nebst Petrus und Johannes zu den vertrautesten Jüngern des Herrn, Matth. 17, 1, 26, 37. Mark. 5, 37.

Wie sein Bruder Johannes unter den Aposteln am längsten gelebt hat, so hat Jakobus seinen Lauf am ersten vollendet. Er starb schon im Jahr 44 als Märtyrer zu Jerusalem, wo ihm besonders die Leitung der Gemeinde, der Muttergemeinde, befohlen war. Herodes Agrippa nämlich legte, um sich bei den Juden beliebt zu machen, die Hände an etliche von der Gemeinde zu peinigern und ließ Jakobus enthaupten, Apost. 12. Einen merkwürdigen Vorfall erzählt Clemens von Alexandrien: Als der Ankläger des Jakobus sah, daß derselbe seinen Glauben so standhaft bekannte, wurde er bewegt und bekannte, daß er auch ein Christ sei. Sie wurden also beide hingeführt. Unterwegs bat er den Jakobus um Verzeihung; dieser bedachte sich ein wenig und sagte darauf zu ihm: Friede sei mit dir! und küßte ihn. Und so wurden sie beide zugleich enthauptet.

Außer dem Mitgetheilten und außer dem, was die Evangelisten erzählen, wissen wir von Jakobus nichts Gewisses. Die Papisten fabeln, er habe in Spanien den berühmten Wallfahrtsort San Jago de Compostella gegründet und sein Leib liege in der dortigen Kathedrale begraben. Luther schreibt: „Man liest von St. Jakob nicht mehr, denn daß ihn Herodes habe mit dem Schwert getödtet; das ist es alles, wie Lukas in den Geschichten der Apostel schreibt. Wie er aber in Hispanien kommen ist gen Compostel, da die große Wallfahrt hin ist, da haben wir nichts Gewisses von. Etliche sagen, er liegt in Frankreich zu Tholosa; aber sie sind ihrer Sachen auch nicht gewiß. Darum lasse man sie liegen, wie sie liegen, und laufe nicht dahin; denn man

nicht weiß, ob St. Jakob totes Ross da liegt. Und die also hinlaufen. Denn ten Werke, die Gott gebeut hin und läuft zu St. Jakobten, und ehe man gäbe oder mit zehn Gulden, ehe läuft zig oder hundert Gulden.“

Jakobus der Jün Alphäus oder Kleophas. Schwester der Mutter JE 6, 3. 15, 40. Joh. 19, 25. Vetter, nach jüdischer Sp genannt, Gal. 1, 19. Na Älteren übernahm er die rusalem und galt neben Pet Säule derselben, Gal. 2, 1 seit erhielt er den Namen: sippus erzählt von ihm u den Knien liegend und fittend (im Tempel) ange wie die Kniee eines Kame waren, indem er sie besträmbetet und für das Volk ward an ihm seine strenge Ceremonialgesetzes gerühmte in Christo ihre Endscho doch die Apostel, namentl Judenchristen erst nach und neuen Bundes sich gebraud weil sie die Beobachtung gefehes für nötig zur Seligtel, namentlich auch Jakobus konvente zu Jerusalem deutl sie thaten es, wie der Ri schön sagt, „damit die Syn mit Ehren begraben würde“

Längere Zeit stand daher den in großem Ansehen. den des Apostels Paulus 1 und dieser durch den römisch ihrer Rache entzogen war, aufgeregt durch den grausam gegen Jakobus. Sie ford der Zinne des Tempels der Apostel aber that das Menge Volkes, die zum T er ein kräftiges Zeugnis voten bei und sangen: Hosian Pharisäer und Schriftgeleh stürzten ihn von der Zinne noch lebte, fingen sie an ih tete knieend: „Ich bitte die ihnen, denn sie wissen nicht, ber eilte herbei und tödete il *

Von der Wirksamkeit de nur wenige vollkommen sich (Joh. 1, 40. 6, 8. 12, 22 zu den Scythien und ande Europa gegangen sein; 14, 8.) soll in Phrygien, 14, 5. 20, 24. f.) in Pa tholomäus (Nathanael, Indien, Matthäus in das (Joh. 14, 22.) in Assyrien, Simon in Nord die Stelle des Judas Isc in Äthiopien gepredigt ha erzählt, daß sie den Märtyr

er eine Pastoral-
synodalen Zeit-
und er beförderte
mochte. Obwohl
Lehrkämpfen der
aufzutreten, so ver-
als teilnahmlos.
dringende Auf-
weil er mit der
stand, konnte er
angestellten ernsten
wordenen Gegen-
auf die Seite seiner
ie Lehre derselben
nd öffentlich mit
in betreff der jetzt
denwahl der Fall
berhaupt deutlich
angeheuren prak-
suchte und fand
adient. Ein noch
die schönen Er-
theologischen, als
Tagebüchern vor-
minischen Sprache
is an seinen Tod
erhielt fast regel-
anderen festlichen
atulationsgericht
(Schluß folgt.)

und Jakobus

den Namen Ja-
Bruder des Apost-
us. Er gehörte
rtrautesten Jün-
7. Mark. 5, 37.
den Aposteln am
seinen Lauf am
Jahr 44 als Mär-
s die Leitung der
n war. Herodes
en Juden beliebt
der Gemeinde zu
ten, Apost. 12.
t Clemens von
Jakobus sah, daß
erkannte, wurde er
Christ sei. Sie
rmwegs hat er den
hte sich ein wenig
ei mit dir! und
gleich enthauptet.

er dem, was die
t Jakobus nichts
habe in Spanien
go de Compostella
ritigen Kathedrale
eset von St. Ja-
es habe mit dem
ie Lukas in den
er aber in His-
die große Wall-
ffes von. Etliche
osa; aber sie sind
um lasse man sie
dabin; denn man

nicht weiß, ob St. Jakob oder ein toter Hund oder ein totes Roß da liegt. Und es geschieht ihnen auch recht, die also hinlaufen. Denn dieweil man die guten, rechten Werke, die Gott gebeut, nachläßt, so fällt man dahin und läuft zu St. Jakob oder zu andern Wallfahr-ten, und ehe man gäbe oder hülfe einem armen Manne mit zehn Gilden, ehe läuft man hin und verzehrt vierzig oder hundert Gilden." (15, 419.)

Jakobus der Jüngere war der Sohn des Alphäus oder Kleophas. Seine Mutter war eine Schwester der Mutter Jesu, Matth. 27, 56. Mark. 6, 3. 15, 40. Joh. 19, 25. Er war daher des Herrn Vetter, nach jüdischer Sprachweise auch „Bruder“ genannt, Gal. 1, 19. Nach dem Tode Jakobus' des Älteren übernahm er die Pflege der Gemeinde zu Jerusalem und galt neben Petrus und Johannes als eine Säule derselben, Gal. 2, 9. Wegen seiner Frömmigkeit erhielt er den Namen: „der Gerechte.“ Hegesippus erzählt von ihm u. a.: „Er ward immer auf den Knien liegend und für das Volk um Vergebung bittend (im Tempel) angetroffen; so daß seine Kniee wie die Kniee eines Kamels von Schwielen verhärtet waren, indem er sie bekändig beugte, darauf lag, Gott anbetete und für das Volk um Vergebung bat.“ Auch ward an ihm seine strenge Beobachtung des jüdischen Ceremonialgesetzes gerühmt. Denn obwohl diese Gesetze in Christo ihre Endschafft erreicht hatten, so wollten doch die Apostel, namentlich Jakobus, und andere Jüdenchristen erst nach und nach der vollen Freiheit des neuen Bundes sich gebrauchen. Sie thaten dies nicht, weil sie die Beobachtung des jüdischen Ceremonialgesetzes für nötig zur Seligkeit hielten; denn die Apostel, namentlich auch Jakobus, haben sich auf dem Apostelkonvente zu Jerusalem deutlich darüber erklärt; sondern sie thaten es, wie der Kirchenvater Augustinus sehr schön sagt, „damit die Synagoge (die jüdische Kirche) mit Ehren begraben würde“.

Längere Zeit stand daher Jakobus bei manchen Juden in großem Ansehen. Als aber die feindlichen Juden des Apostels Paulus Untergang beschlossen hatten und dieser durch den römischen Hauptmann mit Gewalt ihrer Rache entzogen war, Apost. 21., wendeten sie sich, aufgeregt durch den grausamen Hohenpriester Ananias, gegen Jakobus. Sie forderten von ihm, er solle von der Zinne des Tempels herab Christum verleugnen; der Apostel aber that das Gegenteil, vor der großen Menge Volkes, die zum Osterfest gekommen war, legte er ein kräftiges Zeugnis von Christo ab. Viele stimmten bei und sangen: Hosanna dem Sohne David. Die Pharisäer und Schriftgelehrten aber entsetzten sich und stürzten ihn von der Zinne des Tempels herab. Da er noch lebte, fingen sie an ihn zu steinigen. Er aber betete knieend: „Ich bitte dich, Herr Gott Vater, vergieb ihnen, denn sie wissen nicht, was sie thun.“ Ein Gerber eilte herbei und tötete ihn mit einer Keule.

* * *

Von der Wirksamkeit der übrigen Apostel haben wir nur wenige vollkommen sichere Nachrichten. Andreas (Joh. 1, 40. 6, 8. 12, 22.) soll ins nördliche Asien zu den Scythen und andern Völkern, dann aber nach Europa gegangen sein; Philippus (Joh. 6, 5. 14, 8.) soll in Phrygien, Thomas (Joh. 11, 16. 14, 5. 20, 24. f.) in Parthien und Indien, Bartholomäus (Nathanael, Joh. 1, 45. f. 21, 2.) in Indien, Matthäus in Äthiopien und Afrika, Judas (Joh. 14, 22.) in Syrien, Arabien, Persien und Assyrien, Simon in Nordafrika, Matthias, der an die Stelle des Judas Ischariot gewählt wurde, auch in Äthiopien gepredigt haben. Von allen wird auch erzählt, daß sie den Märtyrertod erlitten haben.

(Eingefandt.)

Kurzer Bericht über die Verhandlungen des Iowa = Distrikts.

Auf Grund der vortrefflichen Thesen Herrn P. Mezgers über die Frage: „Was soll uns bewegen, christliche, d. h. evang.-lutherische Gemeindeschulen unter uns aufzurichten, zu erhalten und treulich für unsere Kinder zu benutzen?“ wurde aus Gottes Wort, den Bekenntnisschriften und außerdem sonderlich aus Luther klar und eindringlich bezeugt, was für ein wichtiges und Gott wohlgefälliges Werk die Errichtung und Erhaltung christlicher Gemeindeschulen ist. Zu solchem Werk soll uns bewegen 1) der Befehl des Herrn an alle Eltern, an die Gemeinden, an die berufenen Diener der Kirche; 2) die Liebe zu unsern Kindern, die Liebe zur Kirche und die Liebe zum Vaterland. Zunächst gebietet Gott den Eltern, ihre Kinder aufzuziehen in der Zucht und Vermahnung zum Herrn. Dieser Pflicht werden die Eltern durch die Gemeindeschule keineswegs enthoben, sondern sie werden durch eine christliche Schule nur kräftig unterstützt in der Erfüllung ihrer Elternpflicht. Die allermeisten Eltern können ihren Kindern keine vollständige christliche Erziehung angebreiten lassen ohne Hilfe der Schule. Es fehlt teils an der Zeit, teils am nötigen Geschick und Erfahrung und bei den Gleichgültigen und Ungläubigen auch am guten Willen. Wo daher ein Häuflein Christen sich zu einer Gemeinde verbunden und das heilige Predigtamt unter sich aufgerichtet hat, da ist das die nächste Sorge: Nun müssen wir für unsere Kinder eine christliche Wochenschule haben. Weil aber die Gemeinden im Anfang gewöhnlich klein an Zahl, arm an irdischen Gütern und schwach in christlicher Erkenntnis sind, so wird der Pastor der Gemeinde herzlich gerne die Schule übernehmen, sientmal der Herr seinen Dienern befohlen hat, nicht nur seine Schafe, sondern auch seine Lämmer zu weiden. Und aus Liebe zu Jesu, zur Gemeinde und zu den Kindern wird der Pastor die Kinder auch nebenbei noch mit allem Fleiß unterrichten in den Fächern, welche nicht eigentlich zum Amt des Pastors gehören, als Schreiben, Rechnen, Geographie und dergleichen. Ist aber dann die Gemeinde durch Gottes Gnade gewachsen nach innen und nach außen, so ist es ihre heilige Pflicht gegen Gott, gegen ihren Pastor, gegen sich selbst und gegen ihre Kinder, einen eigenen Lehrer anzustellen, und nicht bloß anzustellen, sondern mit Freuden anzustellen und kein Opfer an irdischen Gütern zu scheuen. Wir haben freilich überall unsere Staatschulen, zu deren Errichtung und Erhaltung wir Steuern zahlen müssen und auch gerne zahlen. Aber das wäre ein ganz verkehrter Schluß, wenn man sagen wollte: Für die Staatschulen muß ich bezahlen, also will ich auch meinen Nutzen davon haben und meine Kinder hineinschicken. Wir steuern ja auch bei für Erhaltung der Zuchthäuser, deshalb wird aber doch niemand sagen: Nun will ich auch eine Zeitlang in dem großen Haus mit den eiser-ten Gardinen wohnen. Die Staatschulen sind allerdings sehr notwendig und nützlich, aber ein Christ ist darauf bedacht, seine Kinder in eine christliche Gemein-
schule zu schicken. Denn die Staatschulen sind reli-
gionslos, das eine, das not thut, Jesus und sein
Wort — davon darf kein Wort gesagt werden. Die
Moral oder Sittenlehre, die darin getrieben wird, ist
also eine rein heidnische, unchristliche. Das beste und
herrlichste Erziehungsmittel, das Wort Gottes, darf
darin nicht angewendet werden. Der gute Same, der
in den Häusern christlicher Eltern in die Kinderherzen
gestreut wird, wird durch die heidnische Erziehung und

bösen Exempel
der unserer lieb-
Himmel verlor-
trifft, so ist den
christlichen
christlichen
Summa (wie
predigt so he-
allem Fleiß in
liche Rechen-
und Tugenden
können, sonde-
rechtigkeit gilt-
lehrt sie aber
von dannen
der Welt kenn-
ewige Stadt,
Heimat. Pr-
Gedächtnisse
Strom göttli-
offenbaret u.

Die Predi-
soll auf Bes-
nen. Die
worin die gar-
gefaßt sind, si-
doch recht vie-
nannten Prek-

Die Adress-
Mr. H.

Bericht über

Der Illinoi-
seine diesjäh-
gebet zu Got-
quidung, wel-
tagen aus G-

Eine beson-
Gegenwart
Pastor Sch-
hatte, daß er
lungen nehm-

dienste eine k-
Obgleich d-
waren (es sel-
meindedepu-
liche Schar v-

79 Lehrer u-
sonen, worum
10 Pastoren
Illinois-Dist-

Wie gewöl-
einer Ausn-
Folgende zw-
Sinn oder d-

besprochen:
Thesis 3
hört: 1. sie i-
Erlösung, e-
ihre Stufen;
Thesis 4
Gottes, ins-
wiedergebore-
frei gemacht.

Verraten r

(Eingefandt.)

ber die Verhandlungen des
wa = Distrikts.

trefflichen Thesen Herrn P. Mez-
„Was soll uns bewegen, christliche,
e Gemeindeschulen unter uns auf-
und treulich für unsere Kinder zu
as Gottes Wort, den Bekenntnis-
sonderlich aus Luther klar und
was für ein wichtiges und Gott
die Errichtung und Erhaltung
schulen ist. Zu solchem Werk soll
Befehl des Herrn an alle Eltern,
n die berufenen Diener der Kirche;
ern Kindern, die Liebe zur Kirche
aterland. Zunächst gebietet Gott
inder aufzuziehen in der Zucht und
Herrn. Dieser Pflicht werden die
meindeschule keineswegs entzogen,
durch eine christliche Schule nur
der Erfüllung ihrer Elternpflicht.
tern können ihren Kindern keine
illiche Erziehung angedeihen lassen
le. Es fehlt teils an der Zeit, teils
und Erfahrung und bei den Gleich-
bigen auch am guten Willen. Wo
Christen sich zu einer Gemeinde
heilige Predigtamt unter sich auf-
as die nächste Sorge: Nun müssen
er eine christliche Wochenschule ha-
Gemeinden im Anfang gewöhnlich
in irdischen Gütern und schwach in
e sind, so wird der Pastor der Ge-
e die Schule übernehmen, sintemal
ernern befohlen hat, nicht nur seine
h seine Lämmer zu weiden. Und
zur Gemeinde und zu den Kindern
e Kinder auch nebenbei noch mit
hten in den Fächern, welche nicht
des Pastors gehören, als Schreiben,
ie und dergleichen. Ist aber dann
h Gottes Gnade gewachsen nach
en, so ist es ihre heilige Pflicht ge-
en Pastor, gegen sich selbst und ge-
en eigenen Lehrer anzustellen, und
n, sondern mit Freuden anzustellen
irdischen Gütern zu scheuen. Wir
ll unsere Staatschulen, zu deren
haltung wir Steuern zahlen müssen.
en. Aber das wäre ein ganz ver-
man sagen wollte: Für die Staats-
ahlen, also will ich auch meinen
und meine Kinder hineinschicken.
bei für Erhaltung der Zuchthäuser,
och niemand sagen: Nun will ich
n dem großen Haus mit den eiser-
en. Die Staatschulen sind aller-
ig und nützlich, aber ein Christ ist
Kinder in eine christliche Gemeinde-
Denn die Staatschulen sind reli-
, das not thut, Jesus und sein
f kein Wort gesagt werden. Die
hre, die darin getrieben wird, ist
ische, unchristliche. Das beste und
smittel, das Wort Gottes, darf
det werden. Der gute Same, der
stlicher Eltern in die Kinderherzen
durch die heidnische Erziehung und

bösen Exempel meistens gar erstickt. So gehen die Kin-
der unserer lieben lutherischen Kirche ja auch oftmals dem
Himmel verloren. Und was endlich das Vaterland be-
trifft, so ist demselben gewiß tausendmal mehr gedient mit
christlichen Farmern, mit christlichen Richtern, mit
christlichen Geschäftsleuten u., als mit unchristlichen.
Summa (wie Herr Direktor Krauß in seiner Schul-
predigt so herrlich sagte): Unterrichtet die Kinder mit
allem Fleiß im Rechnen, lehrt sie aber auch die himm-
lische Rechenkunst, daß sie mit all ihren guten Werken
und Tugenden am Tage der Rechenschaft nicht bestehen
können, sondern daß da allein Christi Blut und Ge-
rechtigkeit gilt. Lehrt sie alle Berge der Erde kennen,
lehrt sie aber auch ihre Augen aufheben zu den Bergen,
von dannen uns Hilfe kommt. Lehrt sie alle Städte
der Welt kennen, zeigt ihnen aber vor allen Dingen die
ewige Stadt, das himmlische Jerusalem, unsere ewige
Heimat. Prägt alle Hauptflüsse und Ströme ihrem
Gedächtnisse ein, zeigt ihnen aber vor allen Dingen den
Strom göttlicher Gnade und Barmherzigkeit, in Christo
offenbaret u. —

Die Predigt des Hochw. Herrn Vicepräses Hanser
soll auf Beschluß der Synode im „Lutheraner“ erschei-
nen. Die Schulpredigt des Herrn Direktor Krauß,
worin die ganzen Verhandlungen fein kurz zusammen-
gefaßt sind, soll in Pamphletform erscheinen. Möchten
doch recht viele den Synodalbericht und die beiden ge-
nannten Predigten lesen und zu Herzen fassen!

Die Adresse des jetzigen Distriktskassierers ist:

Mr. H. Tiarks, Monticello, Jones Co., Iowa.
S.

(Eingefandt.)

Bericht über die Synodalversammlung des
Illinois = Distrikts.

Der Illinois-Distrikt schloß am Mittwoch den 7. Juni
seine diesjährigen Sitzungen mit einem herzlichen Dank-
gebet zu Gott für den reichen Segen und die große Er-
quickung, welche uns der treue Gott in den 6 Sitzungs-
tagen aus Gnaden beschert hatte.

Eine besondere Freude bereitete den Synodalen die
Gegenwart unseres lieben Allgemeinen Präses, Herrn
Pastor Schwan, den Gott wieder soweit hergestellt
hatte, daß er nicht nur regen Anteil an den Verhand-
lungen nehmen, sondern auch beim Eröffnungsgottes-
dienste eine kräftige und köstliche Predigt halten konnte.

Obgleich diesmal leider eine Menge Glieder abwesend
waren (es fehlten 28 Pastoren, 40 Lehrer und 26 Ge-
meindedeputierte), so war doch noch immerhin eine statt-
liche Schar versammelt; zugegen waren 141 Pastoren,
79 Lehrer und 76 Deputierte, im ganzen 296 Per-
sonen, worunter neu aufgenommen sind: 7 Gemeinden,
10 Pastoren und 18 Lehrer. Es besteht daher jetzt der
Illinois-Distrikt aus 390 Gliedern.

Wie gewöhnlich waren die Vormittagsitzungen mit
einer Ausnahme den Lehrverhandlungen gewidmet.
Folgende zwei Thesen über die Heiligung im engeren
Sinn oder über die Erneuerung wurden ausführlich
besprochen:

Thesis 3. Zur Beschaffenheit der Heiligung ge-
hört: 1. sie ist notwendig, a. Gottes Gebot, b. Ziel der
Erlösung, c. Beschaffenheit des Glaubens; 2. sie hat
ihre Stufen; 3. sie bleibt in der Welt unvollkommen.

Thesis 4. Die Heiligung ist ja freilich ein Werk
Gottes, insonderheit des Heiligen Geistes, aber der
wiedergeborene Mensch wirkt mit, denn sein Wille ist
frei gemacht.

Verraten will ich über die Lehrverhandlungen weiter

nichts, als daß sie sehr lehrreich und erbaulich waren;
waren doch, als man davon abbrehen mußte, eine An-
zahl Deputierte und viele aus den benachbarten Ge-
meinden erschienene Gäste gar nicht recht zufrieden, daß
sie nicht noch mehr hören konnten und durften.

Darum, lieber Leser, kaufe dir den Synodalbericht,
der in Bälde erscheinen wird, du wirst es nicht bereuen.
Ist doch gerade die Lehre vom gottseligen Leben der
Christen für unsere Zeit so überaus notwendig und
wichtig.

Aus den mancherlei geschäftlichen Dingen, welche
der Synode vorgelegt wurden, will ich hier nur einen
Punkt besonders hervorheben. Der Illinois-Distrikt
faßte nämlich einstimmig und mit Freuden den Be-
schluß, das schon vorigen Jahres in Milwaukee be-
gonnene Progymnasium als seine Anstalt anzunehmen
und mit Gottes Hilfe weiter zu pflegen, doch dies in
der Erwartung und Voraussetzung, daß auch der
Wisconsin- und Minnesota-Distrikt sich mit uns zu
diesem Unternehmen verbinden, was wohl keinem Zwei-
fel unterliegt. Die Anstalt wird nun vorläufig auch
eine Quinta haben, doch ist schon die Errichtung einer
Quarta für das dritte Jahr mit in die Beschlüsse auf-
genommen. Vorläufig soll nur noch ein zweiter Pro-
fessor angestellt werden. Nun wird aber ein eigenes
Anstaltsgebäude nötig und gerade dies schien der be-
denklichste und schwierigste Punkt zu sein. Strengen
sich doch gerade jetzt unsere Gemeinden besonders an,
den Neubau in St. Louis auszuführen. Aber was ist
nicht alles möglich, wenn Gott seiner Christen Herzen
lenkt und leitet! Die Notwendigkeit, gerade jetzt schon
in Milwaukee zu bauen, trat so überzeugend klar her-
vor, daß auch unsere lieben Deputierten in einer Extra-
versammlung beschlossen, fürs Bauen stimmen und
in ihren Gemeinden dafür wirken zu wollen. Man
sah ein, daß das Mieten von Gebäuden für Lehrsäle
sehr kostspielig und das dafür verausgabte Geld im
Grunde fast weggeworfen ist. Dazu kommt, daß das
Unterbringen einer größeren Schülerzahl in Privat-
häusern weder gut möglich noch auch ratsam ist, daß
nämlich Zucht und Ordnung unter den Schülern nicht
so ersprießlich geübt und aufrecht erhalten werden kann,
als wenn man sie zusammen an einem Orte unter be-
ständiger Aufsicht hat. So beschloß denn die Synode
im Vertrauen auf den Herrn:

1. ein schöngelegenes Stück Land von 300 Fuß Front
und 700 Fuß Tiefe für die Summe von \$7,000.00 an-
zukaufen (und hier darf nicht vergessen werden, daß die
lieben Gemeinden in Milwaukee bis jetzt schon über die
Hälfte dieser Summe durch freiwillige Unterschriften
gedeckt haben);

2. ein Gebäude zu errichten, das für circa 60 Schü-
ler und eine Professorenfamilie bequem Raum biete
und wo möglich nicht die Summe von \$10,000.00
übersteige. Nun erschreckt nicht, ihr lieben Gemeinden
von Illinois, wenn ihr dies lest. Ihr könnt ja etwas
leisten durch Gottes Gnade in eurer Liebe zum Reiche
Gottes; das hat uns der Bericht des Kassierers über
die zwei verflossenen Synodaljahre deutlich gezeigt.
Da ist das hübsche Sümmechen von \$42,441.09 als
Einnahme berichtet. Solltet ihr nicht auch fernerhin
ebenso willig und lustig zum Werk des Herrn sein?
Ist doch die Ernte im Weinberge des Herrn so groß
und der Arbeiter sind so wenige. Wie viele Gemein-
den müssen alljährlich vergeblich Verufe nach St. Louis
oder Springfield schicken. Es fehlt an Predigtamts-
kandidaten. Das Gymnasium in Fort Wayne allein
kann nicht so viel Schüler ausbilden und nach St. Louis
zur Vorbereitung auf das heilige Predigtamt schicken,
als nötig sind. Wir müssen mehr Gymnasien haben

und wenn's auch vorläufig nur Untergymnasien sind, und diese müssen in den verschiedensten Orten der Vereinigten Staaten liegen, damit mehr Knaben für den Dienst der Kirche gewonnen werden. Denn es ist Thatsache, daß viele begabte Knaben nur deswegen vom Studium fern bleiben, weil sie und ihre Eltern die zu große Entfernung vom Heimatsorte scheuen; haben sie aber eine Anstalt in der Nähe, so ist das Hindernis beseitigt, und sind erst 3 oder 4 Jahre des Studiums glücklich vollendet, so treibt schon Lust und Liebe zur Sache auch in das Obergymnasium nach Fort Wayne. Darum lustig und fröhlich ans Werk. Sammelt recht bald einige Gaben für den Bau in Milwaukee. Vergesst aber auch das Beste nicht: rückt heraus mit euren begabten Knaben und laßt sie in Milwaukee, dieser schönen und gesunden Stadt, den Anfang im Studium machen. Der Vorteil liegt auf eurer Seite; der Segen, welcher auf euch zurückströmt, ist unaussprechlich groß. Oder sollte das kein großer Segen sein, wenn eine Gemeinde weiß, wo sie einen rechtschaffenen und reinen Lehrer und Prediger hernehmen kann, wenn es ihr mangelt?

L. Johannes Große.

(Eingefandt.)

Die Concordia-Synode.

Am 7. Juni versammelten sich in der Gemeinde des Pastor P. Brand zu Pittsburg, Pa., diejenigen Pastoren und Delegaten der Gemeinden, welche Gewissens halber gezwungen waren, sich von der Ohio-Synode zurückzuziehen, weil sie auch ferner in inniger Glaubens- und Bekenntnis-Gemeinschaft mit der bekennnistreuen lutherischen Kirche dieses Landes bleiben wollten. Ach, es war kein leichter Schritt, sich von einer Synode loszusagen, in der man jahrelang im Segen gewirkt, sich von Brüdern zu trennen, mit denen man bisher Hand in Hand das Werk des Herrn getrieben. Aber wenn das Wort Gottes gebietet und das Gewissen drängt, muß auch der schwerste Schritt gethan werden. An dem Ernst der Versammelten konnte man erkennen, daß dieselben heiße Kämpfe hinter sich hatten und sich der Verantwortlichkeit, aber auch der Gerechtigkeit ihrer Sache wohl bewußt waren.

Die überaus klare und treffende Eröffnungsrede des lieben Pastor Brand fand einen mächtigen Wiederhall in den Herzen der Brüder. Die Versammlung konstituierte sich durch Wahl der Beamten und Annahme einer Konstitution zu einer Synode, welche den Namen „Concordia-Synode“ führen soll. Zu derselben gehören bis jetzt die Pastoren P. Brand, G. Bachmann, H. Henkel, C. Engelder, L. A. Decker, J. Wilhelm, Fr. Wilhelm, F. W. Franke, C. Frank, W. L. Fischer, F. Kügele, C. Mahlberg, J. D. Wams, R. Walz, Lehrer J. Niebling und acht Gemeinden. Zu Beamten der Synode wurden erwählt: Past. Brand, Präses; Past. Henkel, Vicepräses; Past. Walz, Sekretär; Herr H. Ruhe, Schatzmeister. Zu Delegaten für die Synodalkonferenz wurden Past. Brand und Herr Stephan aus der Gemeinde zu Evansville, Ind., erwählt. Dieselben sollen der Ehrev. Konferenz ein Anerkennungs-, resp. Aufnahmegesuch der Concordia-Synode vorlegen. Der „Lutheraner“ und „The Lutheran Witness“ wurden zu Organen der Synode erklärt.

Die der Synode vorgelegten Thesen über die Befehrung nahmen die meiste Zeit in Anspruch. Überaus segensreich waren die im brüderlichen Geist gepflogenen Lehrverhandlungen. Es zeigte sich, daß alle einerlei Rede führen und daß dem Synergismus auch nicht der leiseste und geheimste Schlupfwinkel gelassen werden soll.

Herrliche Zeugnisse wurden dafür abgelegt, daß bei dem Gnadenwerk der Befehrung dem Herrn allein die Ehre gebühre. Es war köstlich, zu sehen, mit welcher Einmütigkeit man sich unter Wort und Bekenntnis beugte und die Vernunft gefangen nahm unter den Gehorsam des Glaubens. Neu gestärkt und mit fröhlichem Herzen zogen die Brüder am 13. Juni wieder heimwärts.

So hat denn die kleine Schar aus der Ohio-Synode, welche weder vom Bekenntnis weichen, noch von den Glaubensbrüdern sich trennen lassen wollte, wieder eine Heimat gefunden. Dem treuen Gott sei dafür Dank gesagt!

Endlich diene zur Nachricht, daß die gedruckten Verhandlungen schon in etlichen Wochen vom „Concordia-Verlag“ in St. Louis bezogen werden können.

R. Walz.

(Eingefandt.)

Die Ohio-Synode westlichen Distrikts.

In der „Luth. Kirchenzeitung“ vom 15. Juni statet Herr Prof. E. Schmid von Columbus, O., einen Bericht über die in den ersten Tagen dieses Monats zu Richmond, Ind., gepflogenen Verhandlungen des westlichen Distrikts der Synode von Ohio ab. In demselben findet sich auch folgende Stelle: „Endlich meldeten sich um Aufnahme die früher zu Missouri gehörenden Pastoren J. G. Kunz und Th. F. Hahn. Der Aufnahme des ersteren stand nichts im Wege, und den letzteren betreffend stellte es sich nach gründlicher Untersuchung heraus, daß die gemachten Versuche, ihn zu verdächtigen, keinen Grund haben. Er wurde zur Verwendung in unserer Synode empfohlen.“

Als Unterzeichneter dieses las, traute er buchstäblich seinen Augen nicht; er las es darum wiederholt. Leider! stehen die Worte aber gerade so da. — Nun — was ist denn sonderlich auffällig in diesem Teil des Berichts? Man höre! und jedermann, der noch ein wenig Rechtsgefühl hat, wird sich mit uns höchlich verwundern. Hier ist die Rede von einem früheren missourischen Pastor Namens Th. F. Hahn. Von dem wird gesagt, man habe „ihn zu verdächtigen“ gesucht. Die Sache verhält sich aber kürzlich also: Genannter Hahn ist als ein überaus fauler, untreuer, verlogener, tyrannischer und unbußfertiger Mensch offenbar geworden. Davon ist nicht bloß der Schreiber dieser Zeilen, sondern auch die frühere Gemeinde des unglücklichen Mannes, davon sind auch die Pastoren Groß, Sauer, Meyer, Spiegel, Evers, Steger, Seemeyer und Zehn, die bei dem Hahnschen Handel zugegen waren, Zeugen. Ja, hinsichtlich seines guten Namens (Tyrannei betreffend) hält es sich so, daß die englische County-Zeitung seiner Zeit schrieb: „Eine Gemeinde, die sich von einem solchen Menschen noch länger Gottes Wort predigen läßt, hat vor sich und der ganzen Welt alle Achtung verloren.“ — Diese offensbaren Thatsachen, die in der ganzen Gegend vor jedermanns Augen und Ohren offen da liegen, heißt die Ohio-Synode westl. Distrikts einen „gemachten Versuch, Hahn zu verdächtigen“. — Nicht geringere Zeugen dieser Aussagen, Hahn betreffend, sind auch seine Briefe, die sich in unseren Händen befinden.

Doch fast noch merkwürdiger als dieses ist es, daß berichtet wird, „nach gründlicher Untersuchung“ habe es sich herausgestellt, daß die gemachten Versuche, Hahn zu verdächtigen, keinen Grund hätten. In der That, hier steht einem vollends der Verstand still! Wenn man etwas untersuchen will, muß man doch auch den andern Teil hören. So machen es wenigstens ehrliche

Seiden. — Wen haben von den Klägern ist gehört worden? Oder hat man wegen des öffentlich von suspendierten Mannes ersu tofoll in betreff der Hahn — Nichts, nichts von Trost ist die Sache „g Die nächste Folge dieser war denn: „Er wurde (Ohio-) Synode empfohlen. Hierzu noch irgend etw überflüssig. Jeder recht ob er ein Christ ist oder nicht Ohio-Synode westl. Distri zeichnen. — Wir sind weit sein, daß wir genannten p. haben; trösten uns vielm lungsweise Ohio zeigt, d mehr nach Gottes Wort f durch die schofelsten Char glieder zu mehren.

Logansport, Ind.

Zur kirchli

I. M.

Unsere englische Missio Missionsfelde wäre in der S englischer Missionar, Herr und angrenzenden Counties siedlungen aufgesucht, dasel nahme gefunden hat. Über große Begierde, ihn wieder Darlegung der Lehre heilig kenntnis unserer lutherische den von der Predigtweise einen gewaltigen Eindruck plägen, wo es unter den A von Haus aus lutherisch sin ein englischer lutherischer M Staates angestellt sei — w besucht werden konnten — Zeit erwarten, bis er dort wille und Umgegend, wo e Da in Perry County bereit gewonnen ist, an welcher wird, und noch mehrere sold angestrebt, hier eine Parochi Prediger beruft, der dann plägen Sonntags abwechsel der Woche den nötigen Sc und zwar in der Weise, da mehrere Monate nacheinan Auch die Brüder von der en County hat Pastor Böppler sind hoch erfreut, daß nun Missionar seitens der Synod um die zerstreuten englisd suchen. Nicht genug konnt lehrhaften, klaren, gründlich den Predigten des Missiona len gegenüber Ausdruck geb nungen von dieser Mission. es auch bemerkt, daß zwei englisch-lutherischen Gemein schon einige Jahre von H richtet worden sind, und nun Gott, nach Springfield, Ma serem Seminar daselbst sich zubereiten. Von Wayne Co Missionar eine zweite, beschn

legt, daß bei dem
ern allein die
hen, mit welcher
und Bekenntnis
m unter den Ge-
ad mit fröhlichem
ieder heimwärts.
r Ohio-Synode,
a, noch von den
ollte, wieder eine
sei dafür Dank

gedruckten Ver-
om „Concordia-
können.

R. Walz.

Distrikts.

15. Juni stattet

D., einen Be-

ses Monats zu

ungen des west-

ab. In dem-

Endlich meldeten

ouri gehörenden

hn. Der Auf-

Wege, und den

ändlicher Unter-

ersuche, ihn zu

wurde zur Ver-

„

er buchstäblich

um wiederholt.

da. — Nun —

diesem Teil des

n, der noch ein

ns höchlich ver-

n früheren mis-

hn. Von dem

higen“ gesucht.

so: Genannter

uer, verlogener,

h offenbar ge-

Schreiber dieser

de des unglück-

Pastoren Groß,

Seemeyer und

zugegen waren,

amens (Tyrann-

glische County-

meinde, die sich

r Gottes Wort

enzen Welt alle

Thatsachen, die

as Augen und

Synode westl.

hn zu verdäch-

eser Aussagen,

se, die sich in

ses ist es, daß

hung“ habe es

Versuche, Hahn

In der That,

stills! Wenn

doch auch den

stignis chrliche

Heiden. — Wen haben die Ohioleute gefragt? Wer von den Klägern ist gehört und mit Hahn konfrontiert worden? Oder hat man uns irgendwie um Auskunft wegen des öffentlich von unserer Synodalgemeinschaft suspendierten Mannes ersucht? Ist vielleicht das Protokoll in betreff der Hahnschen Sache erbeten worden? — Nichts, nichts von alledem ist geschehen. Trotzdem ist die Sache „gründlich untersucht“ worden. Die nächste Folge dieser „gründlichen Untersuchung“ war denn: „Er wurde zur Verwendung in unserer (Ohio-) Synode empfohlen.“

Hierzu noch irgend etwas zu sagen, halten wir für überflüssig. Jeder rechtschaffene Mensch, ganz einerlei, ob er ein Christ ist oder nicht, muß diese Handlung der Ohio-Synode westl. Distrikts als eine gottlose bezeichnen. — Wir sind weit entfernt, darüber betrübt zu sein, daß wir genannten p. p. Hahn an Ohio verloren haben; trösten uns vielmehr damit, daß diese Handlungsweise Ohios zeigt, daß diese Gemeinschaft nichts mehr nach Gottes Wort fragt, sondern froh ist, auch durch die schafelsten Charaktere die Zahl ihrer Mitglieder zu mehren.

Logansport, Ind.

J. H. For.

Zur kirchlichen Chronik.

I. America.

Unsere englische Mission. Von unserm englischen Missionsfelde wäre in der Kürze zu berichten, daß unser englischer Missionar, Herr Pastor A. Wäpler, in Perry und angrenzenden Counties mehrere amerikanische Ansiedlungen aufgesucht, daselbst gepredigt und gute Aufnahme gefunden hat. Überall, wo er gepredigt, herrscht große Begierde, ihn wieder zu hören. Die klare, ruhige Darlegung der Lehre heiliger Schrift, gemäß dem Bekenntnis unserer lutherischen Kirche — so grundverschieden von der Predigtweise der Sektenprediger — macht einen gewaltigen Eindruck auf die Leute. An manchen Plätzen, wo es unter den Amerikanern, von denen viele von Haus aus lutherisch sind, bekannt geworden ist, daß ein englischer lutherischer Missionar in diesem Teile des Staates angestellt sei — welche aber bisher noch nicht besucht werden konnten — können die Leute kaum die Zeit erwarten, bis er dort predigt; so z. B. in Perryville und Umgegend, wo ein hoffnungsvolles Feld ist. Da in Perry County bereits ein stehender Predigtplatz gewonnen ist, an welchem regelmäßig gepredigt wird, und noch mehrere solche in Aussicht stehen, wird es angestrebt, hier eine Parochie zu bilden, die einen eigenen Prediger beruft, der dann an den betreffenden Predigtplätzen Sonntags abwechselnd predigen, und während der Woche den nötigen Schulunterricht erteilen sollte, und zwar in der Weise, daß im Jahre an jedem Orte mehrere Monate nacheinander Schule gehalten würde. Auch die Brüder von der englischen Konferenz in Wayne County hat Pastor Wäpler bereits besucht. Dieselben sind hoch erfreut, daß nun endlich doch ein englischer Missionar seitens der Synode von Missouri angestellt ist, um die zerstreuten englischen Glaubensbrüder aufzusuchen. Nicht genug konnten sie ihrer Freude über die lehrhaften, klaren, gründlichen, einfachen und ansprechenden Predigten des Missionars dem Schreiber dieser Zeilen gegenüber Ausdruck geben. Sie hegen große Hoffnungen von dieser Mission. Bei dieser Gelegenheit sei es auch bemerkt, daß zwei junge Männer, Glieder der englisch-lutherischen Gemeinde in Wayne County, Mo., schon einige Jahre von Herrn Pastor Wagner unterrichtet worden sind, und nun nächsten September, will's Gott, nach Springfield, Ill., gehen wollen, um auf unserm Seminar daselbst sich aufs heilige Predigtamt vorzubereiten. Von Wayne County zurückgekehrt, hat unser Missionar eine weite, beschwerliche und kostspielige Reise

angetreten. Er hat sich nun auf den Weg gemacht, die Brüder der englisch-lutherischen Konferenz im Westen zu besuchen und die dortigen Missionsfelder aufzusuchen. Seine Reise geht durch Mittel- und Südwest-Missouri, den östlichen Teil von Kansas und den nördlichen Teil von Arkansas. Die Wege durch dieses große Gebiet müssen teils mit der Eisenbahn, teils zu Wagen oder zu Pferde, auch wohl zu Fuße zurückgelegt werden. Da sind denn der Reisekosten nicht wenig, wie die lieben Leser sich leicht denken können. Dies nur vorläufig zur Nachricht, und zur Erinnerung daran, daß diese junge hoffnungsvolle Mission anhaltender, kräftiger Unterstützung bedarf, wenn sie Bestand haben und die Hoffnungen verwirklicht werden sollen. Möge der treue Gott den Missionar auf seinem beschwerlichen Wege mit seinem Segen begleiten, ihm viele Thüren aufthun, und ihm durch sein Wort einen Sieg nach dem andern geben.

C. J.

Die Chrw. Wisconsin- und Minnesota-Synode haben am 9. Juni und folgende Tage in La Crosse eine gemeinschaftliche Versammlung gehalten. Da von mehreren Gemeinden die Bitte ausgesprochen worden war, die Synode möge in der Lehre von der Gnadenwahl Stellung nehmen, wurde diese Lehre von Hrn. Prof. Höncke ausführlich dargelegt, worauf, wie die „Germania“ schreibt, beide Synoden mit großer Mehrheit das Bekenntnis über die Gnadenwahl „nach der Aussprache des Hrn. Prof. Höncke in der Samstag-Vormittag-Sitzung“ am Samstag-Nachmittag zu dem ihrigen gemacht haben. Da bekanntlich Hr. Prof. Höncke an der schriftgemäßen und in unserm Bekenntnis niedergelegten Lehre von der Gnadenwahl aufs entschiedenste festhält, so ist jenes Ergebnis von großer Wichtigkeit und Gott dafür herzlich zu loben und zu preisen. Mögen diejenigen, welche in der Ohio-Synode jetzt das große Wort führen, aus jenem Ergebnis lernen, daß ihre Hoffnung schwerlich in Erfüllung gehen wird, nach und nach auch an alle anderen lutherischen Synoden ihre synergistisch-pelagianische Gnadenwahrlehre als die wahre lutherische Lehre so wohlfeil zu verkaufen. Die Glieder anderer Synoden sind eben nicht alle so unwissend, daß sie sich von hohlen Schwägern und Schreibern einreden ließen, Synergismus sei Lutheranismus, noch so schlechte leichtfertige Christen, daß sie in einer Gnadenwahl Trost finden könnten, die, wie die Häupter der Ohio-Synode lehren, auf das „Verhalten“ oder auf die „Aufführung“ („conduct“) der Menschen gegründet ist.

Die ev.-luth. Synode von Pennsylvania und die Gemeindegulen. Im „Pilger“ vom 17. Juni schreibt ein Glied derselben unter der Überschrift „Was No. 1 bei uns sein sollte“, folgendes: „Luther sagt: 'Es helfe doch, wer helfen kann, und lasse sich's der armen Jugend erbarmen.' Auch gar beweglich sagt er's den Fürsten, den Ratsherren und Bürgern, daß sie für christliche Schulen sorgen sollen. — Wir pflichten dem bei, wie in Artikel VII. der lutherischen Gemeindeordnung (vom General-Council angenommen) zu lesen ist: 'Da die Sorge für die Jugend eine der allerwichtigsten Pflichten der Gemeinde ist, so soll für die christliche Erziehung der Kinder der Kirche nicht nur im Hause, sondern auch in guten christlichen Schulen Vorkehrung getroffen werden, und Kirchenglieder sollen alle Schulen meiden, die unter römisch-katholischem, irrgläubigem oder ungläubigem Einfluß stehen und überhaupt nichts von Religion wissen wollen, und sich, wo nur immer möglich, zur Aufrichtung von Gemeindegulen verbinden.' Aber leider haben wir nur ein paar deutsche Gemeinden, welche eine christliche Gemeindegule haben. Und auch da scheidet ein großer Teil der Gemeindeglieder ihre Kinder nicht in die Gemeindegule. In den englischen Gemeinden kennt man überhaupt keine christliche Schule. Nur in Lancaster hat Dr. Greenwald einen Anfang gemacht. Unsern Gemeinden sind die religionslosen Freischulen (Public Schools) gut genug für ihre Kinder.

Bei den englischen für rechte Modelle dem bishchen So Und da, wie steht im Verbande uns mutszeugnis für in der Kirchenges delpbia-Seminar ten Luthertum di Sollte dieser Pur bei uns gemacht zu Konferenz un immer wieder di gefaßt werden? habt, die „gemeinf deren Zahl ist sch diesen Brüdern w in den Konventio reizt werden. A welche ein krafft Die gebe der H die hiermit gesch ist es, daß es in giebt, welche de rügen und daß solcher Mäße sein Stimme Gehör f

„Herald und dieses Blatt sei Pastoren nach u und umgekehrt in S. 29 des gegen die Bemerkung: das Argument d solcher Einfälle g So harmlos die univahr ist sie. heit, wenn darin, Argument der ganz gut weiß, d daraus ein „Arg zu entnehmen, d fouri, als Ohio, eine Unwahrheit, sich stellt, als n nur auf erha (und zwar weil oberungen die Übergangenen jenen angegeb gegen die greulich Wir sind es übr Zeitschrift“ anst fouri Buschlepp einem Hinterhalt Endlich ist es a in den Verdacht nach, nur unser wir existieren, all bens und Geistes **Columbus, C** „Lutheran Wit R. Herbst ist a that dies, weil kenntnis so klar fouris steht. W guten Beispiele angeben. Er ist fortzusetzen, selb Gemeindeglieder, Es gereicht uns Freude, da wir Herbst näher überaus gewissen fahrung und al

nun auf den Weg gemacht, die lutherischen Konferenz im Westen zu den Missionsfeldern aufzusuchen. Mittel- und Südwest-Missouri, Kansas und den nördlichen Teil Wege durch dieses große Gebiet zu Fuß zurückgelegt werden. Da es nicht wenig, wie die lieben Leser wissen. Dies nur vorläufig zur Erinnerung daran, daß diese junge Konferenz, kräftiger Bestand haben und nicht verfallen sollen. Möge der Herr die Konferenz auf seinem beschwerlichen Wege begleiten, ihm viele Thüren seines Wortes einen Sieg nach dem C. J.

Missouri- und Minneapoli-Synode folgende Tage in La Crosse eine Versammlung gehalten. Da von mehreren ausgesprochen worden war, daß die Lehre von der Gnadenwahl die Lehre von Herrn Prof. Höncke in der Synode mit großer Mehrheit die Gnadenwahl „nach der Auslegung“ in der Samstag-Vormittags-Nachmittag zu dem ihrigen bekanntlich Hr. Prof. Höncke an unserm Bekenntnis niederzulegen. Gnadenwahl aufs entschiedenste Ergebnis von großer Wichtigkeit zu loben und zu preisen. Möge in der Ohio-Synode jetzt das jenem Ergebnis lernen, daß ihre Erfüllung gehen wird, nach und nach lutherischen Synoden ihre Gnadenwahl als die so wohlfeil zu verkaufen. Die Synoden sind eben nicht alle so unglücklich Schwärmer und Schreier, wie die Synode in der Ohio-Synode, die sie in einer könnten, die, wie die Häupter der Ohio-Synode, auf das „Verhalten“ oder auf das „Produkt“ der Menschen gegründet.

de von Pennsylvanien und die „Pilger“ vom 17. Juni schreibt, „Was No. 1“, folgendes: „Luther sagt: „Es ist, und lasse sich's der armen und Bürgern, daß sie für christlich gehalten werden. — Wir verpflichten dem bei, lutherischen Gemeindeordnung (angenommen) zu lesen ist: „Da die eine der allerwichtigsten Pflichten soll für die christliche Erziehung nicht nur im Hause, sondern auch in den Schulen Vorsehung getroffen werden: sollen alle Schulen meiden, die überhaupt nichts von Religion wissen, wo nur immer möglich, zur Aufrechterhaltung der Schulen verbinden.“ Aber leider nur deutsche Gemeinden, welche keine christliche Schule haben. Und auch da der Gemeindeglieder ihre Kinder in christliche Schule. In den englischen Gemeinden überhaupt keine christliche Schule. Dr. Greenwald einen Anfang gemacht haben, die religionslosen (sozialen) gut genug für ihre Kinder.

Bei den englischen Gliedern hält man diese Schulen gar für rechte Modelle. Den Religionsunterricht sollen in dem bishigen Sonntagschulgehen die Kinder bekommen. Und da, wie steht's mit 203 „gemeinschaftlichen“ Schulen im Verbande unserer Synode? Die sind ein recht gutes Zeugnis für uns. Darf man sich da wundern, wenn in der Kirchengeschichte von Dr. Kurz (welche im Philadelphia-Seminar eingeführt ist) von dem dünnverschalteten Luthertum der Pennsylvania Synode die Rede ist? Sollte dieser Punkt der christlichen Schule nicht zu No. 1 bei uns gemacht werden? Sollte nicht von Konferenz zu Konferenz und von Synode zu Synode immer mehr und immer wieder die christliche Jugendziehung ins Auge gefaßt werden? Manche Pastoren haben den Muth gehabt, die „gemeinschaftlichen“ Schulen abzuschaffen. Aber deren Zahl ist sehr klein. Doch gebührt Anerkennung diesen Brüdern und ihre Namen sollten genannt werden in den Konventionen, damit andere zum Nachfolgen gereizt werden. Auf diesem Gebiet brauchen wir Männer, welche ein kraftvolles Wort sprechen zur rechten Zeit. Die gebe der Herr. Martin.“ So beklagenswert die hiermit geschilderten Zustände sind, so hoch erfreulich ist es, daß es in der pennsylvanischen Synode Männer giebt, welche den vorhandenen Schaden so freimütig rügen und daß ein in der Synode erscheinendes Blatt solcher Rüge seine Spalten öffnet. Gott gebe, daß diese Stimme Gehör findet!

„Herald und Zeitschrift“ vom 10. Juni. Nachdem dieses Blatt seinen Lesern gemeldet hat, wie viele Pastoren nach unserem Berichte von Ohio zu Missouri und umgekehrt übergegangen sind (siehe: „Lutheraner“ S. 29 des gegenwärtigen Jahrganges), macht es hierauf die Bemerkung: „Wie Missouri dazu kommen kann, auf das Argument der Zahlen zu verfallen, das doch sonst solcher Einfälle geputzt hat, ist uns nicht verständlich.“ So harmlos diese Bemerkung auftritt, so böse ist sie. Erstlich ist es eine wissenschaftliche Unwahrheit, wenn darin behauptet wird, daß Missouri „auf das Argument der Zahlen verfallen“ sei, da der Schreiber ganz gut weiß, daß es Missouri nicht im Traume einfällt, daraus ein „Argument“ für die Wahrheit seiner Lehre zu entnehmen, daß vielleicht einige Personen mehr Missouri, als Ohio, zugefallen sind. Zum andern ist es eine Unwahrheit, wenn der Schreiber jener Bemerkung sich stellt, als wüßte er gar nicht, daß der „Lutheraner“ nur auf erhaltene dringende Aufforderung (und zwar weil Ohio in seinem Organ mit seinen Überzeugungen diese gethan hatte) die von Missouri zu Ohio Übergegangenen genannt und die ungefähre Zahl derjenigen angegeben hat, welche innerhalb der Ohio-Synode gegen die greulichen Irrlehren derselben aufgetreten sind. Wir sind es übrigens schon gewohnt, daß „Herald und Zeitschrift“ anstatt eines ehrlichen Krieges gegen Missions-Buschlepperei treibt und dann und wann aus einem Hinterhalt giftige Pfeile gegen Missouri abschießt. Endlich ist es aber geradezu lächerlich, uns Missourier in den Verdacht bringen zu wollen, als trachteten wir danach, nur unser Recht viel zu sein, nachdem wir, solange wir existieren, alles gethan haben, die nicht unseres Glaubens und Geistes sind, von uns ferne zu halten.

Columbus, Ohio. Folgendes lesen wir soeben im „Lutheran Witness“ vom 21. Juni: „Herr Pastor A. Herbst ist aus der Ohio-Synode ausgetreten. Er that dies, weil er in dem großen Kampf für die im Bekenntnis so klar niedergelegte Wahrheit auf seiten Missouris steht. Wie viele Glieder seiner Gemeinde seinem guten Beispiele folgen werden, können wir noch nicht angeben. Er ist entschlossen, seine Arbeit in Columbus fortzusetzen, selbst wenn die Majorität seiner vorigen Gemeindeglieder in der Ohio-Synode verbleiben sollte.“ Es gereicht uns diese Nachricht zu einer besonderen Freude, da wir Gelegenheit gehabt haben, Herrn Pastor Herbst näher kennen zu lernen, und zwar als einen überaus gewissenhaften Mann von tiefer christlicher Erfahrung und als einen ebenso begabten Prediger als

treuen Seelsorger. Möge der Herr den teuren Mann, welcher bisher eine der bedeutendsten Gemeinden der Ohio-Synode bediente und nun um der Wahrheit willen alles zu opfern bereit ist, in seiner Trübsal mit dem reichsten Trost seines Heiligen Geistes erfüllen und ihm die Freude schenken, daß diejenigen, bei welchen er bisher so treu gestanden hat, nun auch bei ihm stehen, nämlich bei der Wahrheit, die jetzt Not leidet. — Nachdem vorstehendes bereits geschrieben war, fanden wir in einer hiesigen weltlichen Zeitung eine dem Columbuser „Westboten“ entnommene Nachricht, welche zeigt, wie standlos sich bei dieser Gelegenheit die Häupter Ohio's benommen haben. Es wird berichtet: „Ein ärgerlicher Streit, der, wie es scheint, schon lange unter der Asche glimmte, ist unter der Gemeinde der lutherischen Kirche, Ecke der Dritten und Fulton Straße, zum Ausbruch gekommen. Am Sonntag vor acht Tagen machte der Prediger der Gemeinde, Pastor Herbst, von der Kanzel herab die Erklärung, daß er der Ohio-Synode nicht länger angehören könne, da er betreffs der „Gnadenwahl“ nicht mit ihr übereinstimme. Nun aber schreibt, wie wir hören, die Konstitution der Gemeinde vor, daß der Prediger ein Mitglied der Ohio-Synode sein muß. Daraufhin wirkten die Gemeindeglieder J. M. Gohlke, Hartmann und andere von Richter Bingham einen Einhaltsbefehl aus, der den Pastor Herbst abhalten sollte, am Sonntag in der Kirche zu predigen. Dieser Befehl wurde dem Pastor Herbst gegen 8 Uhr am Samstag Abend durch den Sheriff überbracht. Pastor Herbst zog Ex-Mayor Heitmann als Rechtsanwalt zu Rate, und zwei Trustees ließen noch spät abends das Thor der eisernen Einfriedigung durch eine Kette besetzen, die Eingangstür zur Kirche selbst verriegeln, sowie die Seitenthür zum Erdgeschoß durch ein Vorleschloß verschließen. Am Sonntag Morgen fanden die Kirchengänger das Gebäude verschlossen. Mehrere Gemeindeglieder wußten sich indessen zu helfen. Sie sprengten den Verschluss der Seitenthür durch ein paar Althiebe und gewannen somit einen Eingang durch das unter der Kirche gelegene Schulzimmer. Die Kirche füllte sich rasch. Professor Loy machte eine Erklärung und Professor Stellhorn hielt die Vormittagspredigt. Draußen harrete eine große Menschenmasse der Dinge, die da kommen sollten. Es verlief aber alles sehr ruhig und beim ersten Ton des feierlichen Glockengeläutes zerstreute sich die Masse. Das Gerücht, daß Pastor Herbst von den Stufen der Treppe herab predigen werde, ging nicht in Erfüllung.“ — Mögen hieraus die lieben Gemeinden auch dieses ersehen, wie gefährlich es ist, wenn sie in ihre Konstitution die Bestimmung aufnehmen, daß die Gemeinde bei einer gewissen Synode verbleiben wolle. Schlechte Synoden, welche sich nicht getrauen, die Gemeinden durch gute Lehre bei sich zu erhalten, suchen dieselben in der Regel durch juristische Mittel an sich zu binden. Wohl lassen sich dieses manche Gemeinden nur darum gefallen, weil sie von der Richtigkeit der Lehre ihrer Synode überzeugt sind und weil sie ihre Kircheigentümer bemächtigen. Allein, wir sollen uns auf keinen Menschen verlassen und uns darum auch an keine Synode binden lassen. Die gegenwärtige Columbuser Skandalgeschichte ist ein lauter Warnungsruf: „Werdet nicht der Menschen Knechte!“

II. Ausland.

Island. Durch ein Synodalgericht in Island ist daselbst ein Pastor wegen Trunksucht seines Amtes entsetzt worden. Es war mit dem elenden Trunkenbold im Priesterrock so weit gekommen, daß er darauf bestanden hatte, in völlig berauschem Zustande das heilige Abendmahl zu verwalten, so daß die Gemeinde die Kirche verlassen mußte. Trotzdem baten beim Höchsten Gericht in Kopenhagen (denn Island steht unter dänischer Herrschaft) 35 Gemeindeglieder, daß man ihnen diesen Pastor lassen möge, da sie mit demselben ganz zufrieden seien und er Besserung versprochen habe. Das Höchsten-

gericht bestätigte jedoch das auf Amtsentsetzung lautende Urteil. Leider kommt es nicht selten vor, daß tote Gemeinden das Laster der Trunksucht an ihrem Prediger noch am ehesten übersehen. Da taumeln denn die Blindenleiter samt denen, die sie leiten, in die Grube, nämlich in die Hölle; denn Gottes Wort sagt deutlich: „Laßt euch nicht verführen; weder die Hurer, . . . noch die Trunkenbolde . . . werden das Reich Gottes erben.“ 1 Kor. 6, 9. 10.

Frankreich. Die französische Abgeordnetenkammer hat vor kurzem den religiösen Eid abzuschaffen beschlossen, da sich der Atheismus in Frankreich immer weiter ausbreitet. Die nunmehr festgestellte Formel lautet, wenn es sich um etwas Geschehenes handelt: „Ich versichere auf meine Ehre“, wenn es sich um etwas Zukünftiges handelt: „Ich verspreche auf meine Ehre.“ — Daß man diejenigen Gott nicht zum Zeugen anzurufen zwingt, welche an keinen Gott glauben, ist ohne Zweifel ganz recht; aber daß man wegen dieses Abschaums der menschlichen Gesellschaft das Eidschwören ganz abschafft, das ist erschrecklich. Wenn freilich, wie hier in Amerika geschieht, die Leistung eines Eides bei jeder Kleinigkeit gefordert und dabei so leichtfertig verfahren wird, daß in den Schwörenden der Eindruck erzeugt wird, als sei der Eid nur eine leere Formalität, da ist es sehr fraglich, ob ein solches Schwören der gänzlichen Abschaffung des Eides vorzuziehen sei.

Polynesien. Der Häuptling von Apamama, einer der sogenannten Aquatorinseln, hat sich neuerdings zum Christentum bekehrt und von seinen 30 Frauen alle bis auf eine entlassen, mit welcher er sich von einem eingebornen Missionar noch nachträglich trauen ließ. Auch auf Butaritari sind die Eingebornen für das Christentum gewonnen worden; sie haben ihre alten Tanzhäuser niedergerissen und beschäftigen sich eben mit dem Bau mehrerer Kirchen.

Befehung auf königlichen Befehl. Im „Pilger aus Sachsen“ vom 28. Mai lesen wir folgendes: König Johannes ist der erste Herrscher seit vielen Hundert Jahren, dem es gelungen ist, die zersplitterten Länder und Stämme Abessinien's unter einem Zepter zu vereinigen. Ein deutscher Missionar in Schoa, der zur Baseler Mission gehört, berichtet, daß der König jüngst ein Dekret erließ, in dem er allen seinen muhamedanischen Unterthanen die „Befehung“ zum christlichen Glauben anbefahl! „Entweder Ihr bekehrt Euch, oder wandert aus!“ dekretierte der Herrscher, und in der That zogen alle ohne Ausnahme das erstere vor und wurden eine Art von Christen. Weiter erklärte der König, daß er von jetzt ab weder katholische noch evangelische Missionare in Äthiopien dulden wolle; seine Unterthanen seien schon auf seinen Befehl Christen und hätten keine Missionare mehr nötig.

Einigkeit mit falschen Lehrern ist keineswegs eine löbliche Sache.

Als man es dem berühmten lutherischen Medikus Matthäus Rakeberger, Luthers aufrichtigem Freunde, zum Vorwurf machen wollte, er sei ein Feind der Einigkeit, weil er es nicht mit den abgefallenen Theologen zu Wittenberg halten wollte, da antwortete er:

„Daß ich in der Lehre und im Glauben mit allen Menschen nicht eins bin, da kann ich nicht für; Gott wird mir das auch nicht zur Sünde anrechnen. Denn ich soll nicht mancherlei Sinn haben mit allerlei Menschen in der Welt, sondern soll einerlei Sinn haben mit der Kirche Christi, wie mich der dritte Artikel im Glauben lehrt. Ich habe es mit keinem der Irrtümer gehalten, noch halte ich es heutiges Tages mit einem derselben, die neben und nach der Augsburgerischen Konfession, die 1530 dem Kaiser und ganzen deutschen Reiche von den evangelischen Kur- und Fürsten überantwortet ist, aufgekomen sind.“

Justus Jonas,

Superintendent in Halle, Luthers treuer Freund und Gehilfe, erhielt im Schmalkaldischen Kriege, der von Kaiser Karl V. zur Unterdrückung des Luthertums geführt wurde, einen spanischen Hauptmann ins Quartier. Dieser war von den Papisten gedungen, ihn heimlich umzubringen. Jonas nahm ihn freundlich auf und behandelte ihn lieblich. Hiervon gerührt, sagte der Hauptmann nach einiger Zeit: „Herr Doktor, ich kann Euch nicht bergen, daß ich Befehl habe, Euch umzubringen; ich sehe aber, daß Ihr so ein ehrlicher frommer Mann seid, daß ich Euch unmöglich etwas zu leide thun kann. Aber verberget Euch, damit nicht etwa ein anderer beim Abzuge Euch umbringe.“ Jonas mußte vor der Wut der Papisten fliehen.

Eine Bitte.

Durch Gottes wunderbare Fügung ist es im Jahre 1874 gelungen, in Toledo, Ohio, wo der Name „Missourisynode“ so verhaßt war und noch ist, eine Missourische Gemeinde zu gründen. Und der treue Gott hat ihr über alles Bitten und Flehen sichtlich geholfen. Sie ist von 15 stimmberechtigten Gliedern auf 74 gekommen, die Schule zählt über 100 Kinder und das Kirchlein (24 x 40), das zugleich als Schulklokal dient, ist viel zu klein. Für die Gemeinde allein wäre darin wohl noch Raum genug, aber auch viele andere Leute haben es herzlich lieb gewonnen, so daß, sozusagen, jeder Zoll desselben bei den öffentlichen Gottesdiensten besetzt ist, nämlich außer den beiden Seiten nicht bloß der Gang, sondern an Festtagen sogar auch die Vorhalle, die Kanzeltreppe und die im Kirchlein stehende Sakristei, ja viele müssen draußen an den Fenstern zuhören, oder wieder nach Hause gehen, weil ihnen kein Platz angewiesen werden kann. Und das ist schon seit fünf Jahren so.

Daß wir aber nicht schon lange eine Vergrößerung unsers Gotteshauses vorgenommen haben, kam erstlich daher, weil uns schwere Schulden drückten. Als wir nämlich kaum die Hälfte unsers Grundeigentums bezahlt hatten, bauten wir eine Pfarrwohnung, sodann war es dringend notwendig, einen Schullehrer anzustellen, den wir seit einigen Jahren (im ersten Jahre erhielten wir von dem Mittleren Distrikt unsrer Synode Unterstützung) aus unsrer eigenen Kasse besoldeten. Ein anderer Grund aber, warum unsere Kirche nicht vergrößert wurde, war, weil in einigen Monaten dieselbe Ueberfüllung gewesen sein würde, die das Predigen noch weit mehr erschwert hätte, da die Kirche nur 12 Fuß hoch ist. Zudem würde sie durch einen Anbau zum Schulehalten fast unbrauchbar geworden sein. Der Bau einer neuen Kirche ist darum, wie jeder zugeben wird, eine absolute Notwendigkeit. Und wir haben uns bereits, da unsre Schulden bald bezahlt sind, in Gottes Namen entschlossen, denselben anzufangen. Wir können ihn aber nicht vollenden, wenn uns der treue Gott nicht weit und breit in unsern lieben Schwesterngemeinden viele opferwillige Herzen erweckt, die uns mit einer kleinen Gabe helfen.

Aber wie? wird mancher denken, da ist ein so großes Volk, das zur Predigt strömt, und dies ist nicht einmal imstande, für sich eine Kirche zu bauen? So ist es, leider! Denn was erstlich die Gemeindeglieder anlangt, so gehören fast alle dem Arbeiterstande an. Und die anderen, die sogenannten Gäste der Gemeinde (es sind deren über 100 Familien), sind mit wenigen Ausnahmen Neueingewanderte, unter denen es, wie sich beim Kollektieren für die neue Kirche gezeigt hat, viele giebt, die kaum einen Dollar beisteuern können. Unsere Kirche liegt eben — ist das nun ein Glück, oder Unglück? — in einem ganz deutschen, noch ziemlich neuen Settlement, wo sich fast täglich frische Einwanderer niederlassen. Und wer Gelegenheit hat, diese Gegend zu sehen, muß sofort die Armut derselben erkennen. Wir wollen eine einfache, aber geräumige Rahmenkirche bauen. Baumaterial ist aber gerade jetzt überaus teuer. Dazu kommt, daß die alte, besonders durch das jahrelange Schulehalten fast gänzlich ruinierte Kirche an die andere Ecke unsers Grundstücks geschafft und dann gründlich repariert werden muß, um sie in einen für die Schule wieder brauchbaren Zustand zu versetzen. Unsere ganzen Ausgaben werden sich darum, wie genau berechnet worden ist, auf beinahe 6000 Dollars belaufen. Wir aber sind wirklich nicht imstande, bis zur Vollendung des Baus, etwa im Monat Oktober, mehr als 2000 Dollars

aufzubringen. Und unsre bieten es schlechterdingens Tausend Dollars Schulb würde auch dem meinde sehr hinderlich im

Wir richten darum an Herrn, die herzliche Helfst uns doch, um Gott mit unsrer Bitte schon vor haltene Delegatensynode sowie unsrer Ehrw. Distrikts Freudigkeit dazu, nachdem schen Seminars beschlossen dem der Strom von Ein wieder um ein bedeutend Leute gerade zu unserm u niedrigen Kirchlein, mögen muß, strömen, wie schöne fogenannte lutheri zum Teil noch leichter, ein Fingerzeig Gottes, daß länger warten dürfen; e große Gnade unter den Lutheranern dahier die M sen, blühen und immer m daß die Liebesgaben aus menschlichen Ermessen g Wo ist wohl Hilfe nötiger nicht erst, wie an vielen a sam aufzusuchen, sie einzu das Leben und Seligkeit e Jahren zusammengeti halten. Es ist aber nid Mittel nicht, Raum zu Schlus noch gestattet, auf ten Synodalberecht unsre 62, aufmerksam zu machen Gemeinde soll für sich se die eine Kirche und Schul auch bauen. Von dem (ihrem Kirchbau und berg wir nur dann ab, wenn sich, sondern auch für ein muß.“

Damit dem Herrn bes unsere Sache ist! Er ve Ewigkeit, was unsere liebe uns thun werden! Amen Im Namen der ev.-lu Toledo, Ohio,

Nach

Ich erlaube mir, dieser Worte beizufügen. Zum mit der Sache in Toledo ben. Von der Wirklichkeit an Ort und Stelle selbst Übertreibung statt, das G die Not ist nicht einmal so lich ist. Nach meinem I sundheit Schädliche, welch lung des so engen und nie auch nicht außer acht gel Gottes Gnade keiner von i mäßigkeit übel berührt we Toledo aber wurde mir es eines nicht warmen Tages wirre im Kopfe und drücke nun die armen Leute, und Sommerhize fühlen? Ur davon sein? —

Zum andern bezeuge artiges Gebäude aufzufüh die angegebene Summa nichts anderes als eine R bietet und doch auch ihren räumig, einfach und kirchli

Weil dem nun so ist, so Synodalgenossen recht herz Not beseitigt und der Seg nannter Stadt zugewendet, beten täglich: „Dein Reich angefangen, unsere Bitte i wir uns dagegen nun gleich Was geht mich Toledo an uns liegt, das Reich Gott da wohl ein rechter Ern sein? —

Es ist wahr: das Bettel Zeit Mode geworden. Le

uer Freund und
Kriege, der von
Luthertums ge-
ann ins Quartier.
ungen, ihn heim-
n freundlich auf
vn gerührt, sagte
Herr Doktor, ich
habe, Euch um-
ehrlicher frommer
was zu leide thun
ht etwa ein ande-
as mußte vor der

ist es im Jahre
der Name „Wis-
noch ist, eine
Und der treue
ehen sichtlich ge-
ten Gliedern auf
100 Kinder und
als Schulkolal
inde allein wäre
auch viele andere
so daß, sozusagen,
en Gottesdiensten
eiten nicht bloß
r auch die Vor-
im Kirchlein
raußen an den
Hause gehen,
den kann. Und
o.

ne Vergrößerung
ben, kam erstlich
lichten. Als wir
ndeigentums be-
ohnung, sodann
Schullehrer anzu-
ersten Jahre er-
t unsrer Synode
e befohlen. Ein
Kirche nicht ver-
Monaten dieselbe
as Predigen noch
che nur 12 Fuß
nen Anbau zum
den sein. Der
die jeder zugeben
Und wir haben
bezahlt sind, in
aufzungen. Wir
n uns der treue
elieben Schwester-
erweckt, die uns

ist ein so großes
ist nicht einmal
en? So ist es,
eglieder anlangt,
e an. Und die
meinde (es sind
igen Ausnahmen
sich beim Kollekt-
viele giebt, die
Unsere Kirche
r Unglück? — in
h neuen Settle-
wanderer nieder-
Gegend zu leben.
Wir wollen
he bauen. Bau-
r. Dazu kommt,
lange Schulehal-
andere Eke un-
endlich repariert
e Schule wieder
ere ganzen Aus-
erechnet worden
usen. Wir aber
Vollendung des
ls 2000 Dollars

aufzubringen. Und unsere ärmlichen Verhältnisse ver-
bieten es schlechterdings, uns eine Schuld von meh-
reren Tausend Dollars aufzuladen. Eine so große
Schuld würde auch dem ferneren Wachstum der Ge-
meinde sehr hinderlich im Wege stehen.

Wir richten darum an Euch, geliebte Brüder in dem
Herrn, die herzlich und flehentliche Bitte:
Helft uns doch, um Gottes willen helft! Wir wollten
mit unsrer Bitte schon vor die im verflossenen Jahr ge-
haltene Delegatensynode treten; Deputierte und Pastor,
sowie unser Ehrw. Distrikts-Präsident verloren jedoch die
Freudigkeit dazu, nachdem der Bau des neuen theologi-
schen Seminars beschlossen worden war. Da aber seit-
dem der Strom von Einwanderern und Kirchgängern
wieder um ein bedeutendes angeschwollen ist; da die
Leute gerade zu unserm unansehnlichen, engen und
niedrigen Kirchlein, wo beinahe einer auf dem andern
sitzen muß, strömen, während doch andere, große und
schöne sogenannte lutherische Kirchen ihnen auch, und
zum Teil noch leichter, erreichbar sind: so ist dies gewiß
ein Fingerzeig Gottes, daß wir mit unserm Neubau nicht
länger warten dürfen; ein Beweis, daß durch Gottes
große Gnade unter den vielen Sekten und falschen
Lutheranern dahier die Missourische Gemeinde wach-
sen, blühen und immer mehr erstarken soll; ein Beweis,
daß die Liebesgaben aus unsern Gemeinden nach allem
menschlichen Ermessen großen Segen stiften werden.
Wo ist wohl Hilfe nötiger als hier? Hier braucht man
nicht erst, wie an vielen anderen Orten, die Leute müh-
sam aufzusuchen, sie einzuladen und zu nötigen. Nein!
das Leben und Seligkeit gebende Wort hat sie schon seit
Jahren zusammengetrieben und zusammenge-
halten. Es ist aber nicht Raum da, und sie haben die
Mittel nicht, Raum zu schaffen. Es sei darum zum
Schluß noch gestattet, auf folgenden Passus im fünfzehn-
ten Synodalbericht unsrer Allgemeinen Synode, Seite
62, aufmerksam zu machen: „Unser Grundsatz ist: Jede
Gemeinde soll für sich selbst sorgen. Eine Gemeinde,
die eine Kirche und Schule nötig hat, kann eine solche
auch bauen. Von dem Grundsatz, keine Gemeinde zu
ihrem Kirchbau und dergleichen zu unterstützen, gehen
wir nur dann ab, wenn eine Gemeinde nicht bloß für
sich, sondern auch für ein großes Volk eine Kirche bauen
muß.“

Damit dem Herrn befohlen, dem treuen Gott, des
unsere Sache ist! Er vergelte es reichlich in Zeit und
Ewigkeit, was unsere lieben Glaubensgenossen Gutes an
uns thun werden! Amen.

Im Namen der ev.-luth. Dreieinigkeitsgemeinde in
Toledo, Ohio,
H. W. Duerl, Pastor.

Nachschrift.

Ich erlaube mir, dieser vorstehenden Bitte noch einige
Worte beizufügen. Zum ersten bezeuge ich, daß es sich
mit der Sache in Toledo gerade so verhält, wie beschrie-
ben. Von der Wirklichkeit des Gesagten habe ich mich
an Ort und Stelle selbst überzeugt. Hier findet keine
Übertreibung statt, das Gegenteil ist vielmehr der Fall,
die Not ist nicht einmal so groß gemacht, wie sie eigent-
lich ist. Nach meinem Dafürhalten darf das der Ge-
sundheit Schädliche, welches durch eine solche Überfüll-
ung des so engen und niedrigen Kirchleins erzeugt wird,
auch nicht außer acht gelassen werden. Ich bin durch
Gottes Gnade keiner von denen, die durch jede Unregel-
mäßigkeit übel berührt werden; in dem Gottesdienst zu
Toledo aber wurde mir es, trotzdem, daß er am Abend
eines nicht warmen Tages gehalten wurde, zuletzt ganz
wirre im Kopfe und drückend um das Herz. Wie mögen
nun die armen Leute, und sonderlich der Pastor, in der
Sommerhitze fühlen? Und was wird zuletzt die Folge
davon sein? —

Zum andern bezeuge ich, daß man nicht ein groß-
artiges Gebäude aufzuführen beabsichtigt (wie ja auch
die angegebene Summa ausweist), nein, man will
nichts anderes als eine Kirche, die den nötigen Raum
bietet und doch auch ihrem Zwecke entspricht, also: ge-
räumig, einfach und kirchlich.

Weil dem nun so ist, so bitte auch ich alle unsere lieben
Synodalgenossen recht herzlich, doch zu helfen, daß diese
Not beseitigt und der Segen, den uns der Herr in ge-
nannter Stadt zugewendet, nicht verschüttet werde. Wir
beten täglich: „Dein Reich komme.“ Hier hat der Herr
angefangen, unsere Bitte reichlich zu erhören. Würden
wir uns dagegen nun gleichgültig verhalten und denken:
Was geht mich Toledo an! so würden wir, soviel an
uns liegt, das Reich Gottes hindern. Könnte es uns
da wohl ein rechter Ernst mit unserer zweiten Bitte
sein? —

Es ist wahr: das Betteln bei Kirchbauten ist in unserer
Zeit Mode geworden. Leider! fehlt es auch in unseren

Kreisen an Leuten nicht, welche meinen, wenn man eine
Kirche bauen wolle, so sei es ganz in der Ordnung, sich
von andern Gemeinden helfen zu lassen. Und weil auf
diese Weise die Liebe der Glaubensbrüder schon mehr denn
einmal mißbraucht worden ist, so gilt es freilich, daß
man die Sache, die an einen herantritt, genau besieht.
Hat man sich dann aber überzeugt: hier ist keine ge-
wöhnliche Bettelei, hier ist die größte Not vorhanden,
hier ist einfach die Wahl zwischen dem Aufhalten oder
dem Bauen des Reiches Christi, dann soll man getrost
zugreifen und helfen, so gut man kann und vermag.
Solches zu thun, soll uns keine Last, sondern eine Freude
sein. Und warum denn eine Freude? Ei, weil wir da-
durch gewürdigt werden, das Reich Gottes bauen zu
helfen! In dieser leibbetrühten Zeit läßt der liebe
Gott noch einmal seine Gnaden Sonne in vollem Glanze
leuchten. Zu den Glücklichen, die nach dem Wohl-
gefallen seines göttlichen Willens unter diesen himm-
lischen Strahlen sitzen dürfen, gehören auch wir. Ja,
nicht bloß sitzen wir unter diesem seligen Lichtglanz,
sondern uns hat der Herr so überschwenklich gesegnet,
daß er auch durch uns seine Gnaden Sonne weiter strah-
len lassen will, wir sollen die Übermittler seines gött-
lichen Segens sein. Welch eine Gnade! Und da woll-
ten wir kalt sein? Das können wir unmöglich.

Dazu kommt, daß der Herr uns auch noch die Ver-
heißung giebt: „Wahrlich, ich sage euch, was ihr gethan
habt einem unter diesen meinen geringsten Brüdern, das
habt ihr mir gethan.“ Matth. 25. Wir bauen also
dem Herrn Jesu in Toledo ein Haus! Wer
wollte sich dieser Ehre entziehen und nicht auch mit-
helfen? —

Nun — dem treuen Gott sei auch diese Sache seines
Reiches befohlen. Weil es sich hier um die Verherr-
lichung seines großen Namens und das Heil vieler un-
sterblicher Seelen handelt, so wird er alles wohl machen.
Ja, er führt alles herrlich hinaus. Das ist gewißlich
wahr! Amen.

J. H. Fox,
b. J. Visitator des nordwestl. Theils des Mittleren
Distrikts der Missouri-Synode.

Auch ich kenne die Umstände und unterstütze die Bitte.
H. C. Schwan.

Todesnachricht.

Schon wieder haben wir den Verlust eines treuen Ar-
beiters im Weinberge des Herrn zu beklagen. Am 18.
Juni entschlief nach kurzem Unwohlsein Joh. Jakob
Kauschert, Pastor in Dalton, Cook Co., Ill. Er
brachte sein Alter auf 54 Jahre, und hat über 30 Jahre
lang seinen Herrn treu in Kirche und Schule gebient.
Chicago, Ill., den 20. Juni 1882. H. Wunder.

Ordination und Einführungen.

Am 11. Juni 1882, als am ersten Sonntag nach Trin., wurde
Herr Kandidat H. Speckhard vom Seminar in St. Louis,
nachdem er den von der ev.-luth. Gemeinde zu Hillsdale, Michi-
gan, an ihn ergangenen Ruf mit der Bitte angenommen hatte,
auf einige Monate in der Immanuel-Gemeinde des P. H. Par-
tensfelder zu Bay City, Mich., während dessen Abwesenheit aus-
helfen zu dürfen, inmitten der letzteren Gemeinde unter Assistenz
des P. F. Sievers jun. im Auftrage des Hochwürdigsten Präsidii
des Michigan-Distrikts von dem Unterzeichneten ordiniert.

F. Sievers, sen.
Adresse: Rev. H. Speckhard,
c. o. Rev. H. Partensfelder, Bay City, Mich.

Im Auftrage des Herrn Präses Westlichen Distrikts wurde am
12. Juni P. C. F. W. Scholz von Unterzeichnetem unter
Assistenz der Herren PP. Fr. Rohlfing und H. C. Rohlfing in
Norborne, Mo., eingeführt.

H. C. Walther.
Adresse: Rev. C. F. W. Scholz,
Norborne, Carroll Co., Mo.

Im Auftrage des Herrn Präses des Westlichen Distrikts wurde
am ersten Sonntag nach Trin. P. H. C. Rohlfing vom Unter-
zeichneten unter Assistenz des Herrn P. C. F. W. Scholz in Car-
rollton, Mo., eingeführt.

Fr. Rohlfing.
Adresse: Rev. H. C. Rohlfing,
Box 13, Carrollton, Carroll Co., Mo.

Im Auftrage des Hochw. Präses Grämer wurde am 2ten Sonn-
tag nach Trin. Herr P. Th. Brauer in seinen Gemeinden in
Denison und in Charter Oak Township eingeführt.

G. A. Bretscher.
Adresse: Rev. Th. Brauer,
Box 1415, Denison, Iowa.

Den Gemeinden d
Distrikts wird hierm
des Concordia-Gymn
zweiten Gymnasialse
sind:

1. Herr Professor
2. Herr Pastor
3. Herr Professor

Sollte etwa irgen
balbistritte gegen eine
nachgewiesener irrige
Lebens — Protest erh
18. Juli an den Unte
Milwaukee, den 23

Die unterzeichnete
jen, welche viele unse
haben, die sie aber du
werden. Eine nie
ren und Lehrer
schwergeprüfte Amts
jener Unterstützung,
schließlich angewiesen
großer Bescheidenheit
heimlichen. Zwar h
lich etwa 900 Dollar
lich reicht diese Sum
bejaß zu Anfang dies
schöpft. Wir sollten
Brot darreichen, wi
sollten ihnen auch
Gott Gnade giebt, i
Gesundheit wieder e
erhalten bleiben. H
hart für einen Arbeit
ter, dabel mit den
Wohl uns, die wir
greifenden Klima die
ligen Verufe mit vol
für eigene Krankhe
reichen! Schwer n
Schullehrer durch
sind, zuzusehen, wie
durch eignen Mangel
können. Gewiß wa
von leiblich rüstigen
helfen, den Kummer
Dem aber, der da
mit einem Becher ka
men, wahrlich, ich
ben“ (Matth. 10, 4
Kranken, sei auch di
Die Komitee zur
Pastoren und

Die Buffalo
und 19. Juli in J
den in Sawyers Cr

Die Quincy
f. G. w., vom 11. f

Die Nordwestl
ihre Sitzungen vom
P. H. F. Sprengel

Goodrichs Damp
nach Milwaukee u
zwischen genannten
Ermäßigung wird
der Rückfahrt erlau
G. S

Eingekommen
Zum Neubau
Bud von Fr. Hige
Karl Steding 10.0
ville, 3. Jhlg., 7
110.00. P. Burfe
5.00. P. Schmid
100.00, durch Joh

Welche meinen, wenn man eine
sei es ganz in der Ordnung, sich
helfen zu lassen. Und weil auf
Glaubensbrüder schon mehr denn
orden ist, so gilt es freilich, daß
einen herantritt, genau besieht.
er überzeugt: hier ist keine ge-
ist die größte Not vorhanden,
hl zwischen dem Aufhalten oder
Christi, dann soll man getrost
so gut man kann und vermag.
keine Last, sondern eine Freude
eine Freude? Ei, weil wir da-
nen, das Reich Gottes bauen zu
gibt betrübten Zeit läßt der liebe
e Gnaden Sonne in vollem Glanze
glücklichen, die nach dem Wohl-
Willens unter diesen himm-
dürfen, gehören auch wir. Ja,
unter diesem seligen Lichtglanz,
Err so überschwinglich gesegnet,
seine Gnaden Sonne weiter strah-
llen die Übermittler seines gött-
Welch eine Gnade! Und da woll-
können wir unmöglich.

Herr uns auch noch die Ver-
sage euch, was ihr gethan
meinen geringsten Brüdern, das
Matth. 25. Wir bauen also
in Toledo ein Haus! Wer
entziehen und nicht auch mit-
Gott sei auch diese Sache seines
eil es sich hier um die Verherr-
Namens und das Heil vieler un-
elt, so wird er alles wohl machen.
richtig hinaus. Das ist gewißlich

J. H. Jorg,
des nordwestl. Theils des Mittleren
distrikts der Missouri-Synode.

stände und unterstütze die Bitte.
H. C. Schwan.

Lebensnachricht.

Wir den Verlust eines treuen Ar-
des Herrn zu beklagen. Am 18.
kurzem Unwohlsein Joh. Jakob
in Dalton, Cook Co., Ill. Er
54 Jahre, und hat über 30 Jahre
u in Kirche und Schule gedient.
10. Juni 1882. H. Wunder.

Versterben und Einführungen.

Am ersten Sonntag nach Trin., wurde
schon vom Seminar in St. Louis,
v. Luth. Gemeinde zu Hillsdale, Michi-
zum Auf mit der Bitte angenommen hatte,
Immanuel-Gemeinde des P. G. Par-
sch., während dessen Abwesenheit aus-
der letzteren Gemeinde unter Assistenz
n Auftrage des Hochwürdigsten Präbilit
von dem Unterzeichneten ordiniert.

F. Sievers, sen.
Beckhard,
Partenfelder, Bay City, Mich.

Präsident Westlichen Distrikts wurde am
Scholz von Unterzeichnetem unter
Fr. Rohlfing und H. C. Rohlfing in
F. G. Walthers.

W. Scholz,
Norborne, Carroll Co., Mo.

Präsident des Westlichen Distrikts wurde
Trin. P. G. Rohlfing vom Unter-
des Herrn P. G. W. Scholz in Car-
Fr. Rohlfing.

Rohlfing,
3, Carrollton, Carroll Co., Mo.

Präsident Grämer wurde am 2ten Sonn-
v. Luth. Bräuer in seinen Gemeinden in
Das Township eingeführt.

G. A. Bretscher.
Bräuer,
Box 1415, Denison, Iowa.

Kandidatenwahl-Anzeige.

Den Gemeinden des Illinois-, Wisconsin- und Minnesota-
Distrikts wird hiermit angezeigt, daß von dem Wahlkollegium
des Concordia-Gymnasiums zu Milwaukee für das Amt eines
zweiten Gymnasiallehrers folgende Kandidaten aufgestellt worden
sind:

1. Herr Professor Theodor Brohm in Addison;
2. Herr Pastor E. Hamann in Indiana;
3. Herr Professor G. Krönig in Springfield.

Sollte etwa irgend eine Gemeinde der oben genannten Syno-
daldistrikte gegen einen der aufgestellten Kandidaten — auf Grund
nachgewiesener irriger Lehre, oder nachgewiesenen ärgerlichen
Lebens — Protest erheben können, so müßte ein solcher vor dem
18. Juli an den Unterzeichneten eingesandt werden.

Milwaukee, den 23. Juni 1882. Ch. F. Löber,
d. J. Vorsitzender des Wahlkollegiums.

Größer Notstand.

Die unterzeichnete Komitee erlaubt sich, auf eine Not hinzuwei-
sen, welche viele unserer Brüder bisher wohl nur wenig gekannt
haben, die sie aber durch ihre kräftige Hilfe gewiß sofort beseitigen
werden. Eine nicht geringe Anzahl kranker Pasto-
ren und Lehrer leidet drückenden Mangel. Sech-
schwergeprüfte Amtsgenossen bedürfen samt ihren Familien un-
serer Unterstützung, ja einige derselben sind auf diese fast aus-
schließlich angewiesen. Dabei fürchten wir, daß andere aus zu
großer Bescheidenheit und Selbstverleugnung ihre Not uns ver-
heimlichen. Zwar hat uns die helfende Bruderliebe bisher jähr-
lich etwa 900 Dollars zur Verfügung gestellt; aber selbstverständ-
lich reicht diese Summe kaum zur Hälfte aus. Unsere Kasse
beß zu Anfang dieses Jahres 250 Dollars, jetzt ist sie völlig er-
schöpft. Wir sollten unseren kranken Brüdern nicht nur dürftiges
Brot darreichen, wir sollten sie vor jedweden Mangel schützen,
sollten ihnen auch die Mittel in die Hand legen, daß sie, soviel
Gott Gnade giebt, durch Arzt und Arznei ihre verlorene kostbare
Gesundheit wieder erlangen, damit zugleich ihre Gaben der Kirche
erhalten bleiben. Hart ist es, krank und noch zu sein, doppelt
hart für einen Arbeiter im Weinberge des Herrn, aber noch här-
ter, dabei mit den Seinen auch äußere Not leiden zu müssen.
Wohl uns, die wir bei der aufreibenden Amtarbeit und dem an-
greifenden Klima dieses Landes durch Gottes Gnade unserem heil-
ligen Verufe mit voller Kraft vorstehen können. Was wir nicht
für eigene Krankheit brauchen, laßt uns den kranken Brüdern
reichen! Schwer wird es den Gemeinden, deren Pastoren oder
Schullehrer durch Alter oder Krankheit amtsunfähig geworden
sind, zuzusehen, wie diese leiden und darben müssen, während sie,
durch eignen Mangel gedrückt, dieser Not nur wenig abhelfen
können. Gewiß werden darum auch andere Gemeinden, welche
von leiblich rüstigen Hirten in Kirche und Schule geweiht werden,
helfen, den Kummer ihrer armen Schwesterngemeinden zu lindern.
Dem aber, der da spricht: „Und wer dieser Geringsten einen nur
mit einem Becher kalten Wassers tranket, in eines Jüngers Na-
men, wahrlich, ich sage euch, es wird ihm nicht unbelohnt blei-
ben“ (Matth. 10, 42.), dem Arzte der leiblich wie der geistlich
Kranken, sei auch diese Sache seiner Kirche befohlen.

Die Komitee zur Unterstützung altersschwacher und kranker
Pastoren und Schullehrer:

G. F. W. Meier, Allg. Kassierer.
G. Lent, P.

Konferenz-Anzeigen.

Die Buffalo Distrikts-Konferenz versammelt sich am 18.
und 19. Juli in Johannesburg. Am 17ten abends 7 Uhr wer-
den in Sawyers Creek Fuhrer die Herren Pastoren erwarten.

W. P.

Die Quincy Pastoral- und Lehrerkonferenz versammelt sich,
s. G. w., vom 11. bis 13. Juli in Canton, Mo.

A. Willner.

Die Nordwestliche Ev.-Luth. Lehrerkonferenz hält, s. G. w.,
ihre Sitzungen vom 18. bis 20. Juli in der Gemeinde des Herrn
P. G. F. Sprengeler in Milwaukee, Wis. E. Hamann.

Goodrichs Dampfer befördern die Konferenzglieder von Chicago
nach Milwaukee und zurück für \$3.00. Die Schiffe machen
zwischen genannten Orten täglich 2 Fahrten. Eine entsprechende
Ermäßigung wird die Gesellschaft auch von anderen Plätzen auf
der Rückfahrt erlauben. Rechtzeitige Anmeldung wird erbeten bei
G. Steuber, 317 8th Str., Milwaukee, Wis.

Eingekommen in die Kasse des Illinois-Distrikts:

Zum Neubau in St. Louis: Durch P. Erdmann bei Red
Bud von Fr. Hagemann und Karl Eggertling je \$5.00, Lehrer
Karl Stedingf 10.00. Von P. Wolbrechts Gemeinde in Shaw-
ville, 3. Bhl., 75.00. P. Hartmanns Gem. in Woodworth
110.00. P. Vurfeids Gem. in Rich 45.00, Lehrer W. Klunder
5.00. P. Schmidts Gem. in Schaumburg: durch W. Sporleder
100.00, durch Joh. Jaffe 52.00. Durch P. Dorn in Pleasant

Ridge von H. Witte 3.00, G. Witte, Fr. Wille und R. Gerling
je 10.00. P. Achenbachs Gem. in Venedy 81.00. Durch P.
Schröder in South Pittsfield von Fr. Niemann 50.00, Witwe
Weithaus 30.00, A. Heien, W. Diekmann, Witwe Niemann
je 10.00, Wm. Niemann, B. Schneidewind, Wm. Schür, C.
Kobbe je 5.00, J. Schäfer und Fr. Montje je 3.00, H. Stelter
und Fr. Drexel je 2.00, Aug. Kogolsch, Wm. Klemp, F. Bir-
tenkamp, H. Niemann je 1.00. Durch P. Succop in Chicago
von Chr. Kunn und Joh. Wejemann je 10.00, Karl Eggertling
5.00. Durch P. Buszin in Meredosia: von Heinr. Meyer, Ch.
Löwefamp und P. Buszin je 5.00, Fr. Völs 3.00, Heinr. Büscher
2.00. Durch P. Mertner in New Berlin von M. Abe, H. Kloppe
und A. R. je 5.00, G. Bachmann 4.00, L. Bachmann .50.
Durch P. Holls in Millstadt 35.00. Von den Gemeinden der
PP.: Norden bei Hinkley 29.60, Carlstens in Burton 32.50,
Bergen in Prairie Town 39.00, Menzies in Rock Island 65.00,
Flachsbart in Dorsey 57.00, Brauer in Beecher 15.00, Döber-
lein in Homewood 72.00, Winter in Hampton 10.00 und auf der
„Hohen Prairie“ 5.00. Durch P. Große in Harlem von Fr.
Vindemann 10.00. (Summa \$1099.60.)

Für die Synodal-Kasse: Pfingstkollekten v. den Gemm.
der PP.: Gruber in Bethlehem 5.60 (Teil), Schmidt in
Schaumburg 25.25, Schröder in South Pittsfield 10.00, Dejer
in Miles Centre 9.65, Schieferdecker in New Galesburg 9.25,
Frese in Champaign 4.70, Ramelow in Elk Grove 11.70, Ruoff
bei Eagle Lake 10.40, Döberlein in Homewood 13.85. Von den
Gemm. der PP.: Rathbain in Hopton 5.00, Müller in Gelter
7.00, Erdmann in Horse Prairie bei Red Bud 25.00, Wolbrecht
in Shawville 12.20 (Scherfoll.) und 10.80 (Pfingstfoll.), Vur-
feids in Rich 7.00, Wagner in Chicago 36.00, Riedel in Bloom-
ington 16.60, Hahn in Staunton 9.10, Buszin in Meredosia
8.22, Lösch bei Geneseo 8.00, Frederking bei Dwight 7.25,
Röder in Arlington Heights 20.28, Jung in Waukegan 7.45,
Danen in Worden 4.15, Trautmann in Lyonsville 6.00, Brauer
in Grete 11.00, Baumgart in Darmstadt 6.00, Flachsbart in
Dorsey (Abendmahlsfoll.) 11.15, Raufert in Dalton 13.00.
Durch P. Witte in Pekin, Pfingstfoll. 21.00, von Frau G. 1.00.
Pfingstfoll. von P. Müllers Gem. in Bremen 4.00. P. Meyers
Gem. in Osabrück „für das Reich Gottes“ 3.00. Beiträge
von den PP.: G. Schmidt, G. Röder, G. W. Brüggenmann,
W. Wartling und J. Ruoff je 2.00; von den Lehrern: G. G.
L. Paul, J. P. Johnson und A. Albers je 2.00, J. Braumann
s.00, A. Rose 4.00. (S. \$388.60.)

Für innere Mission: P. Erdmanns Gem. in Horse Prairie
bei Red Bud 45.00. Aus dem Ringelbeutel von P. Schmidts
Gem. in Schaumburg 10.00. Pfingstfoll. von P. Succops
Gem. in Chicago 54.55. Durch P. Holls in Millstadt von Fr.
Kreuzgem. 3.60. P. Heinemanns Gem. in Shawville 7.52.
Durch P. Döberlein in Homewood von Dietr. Niethfeld 2.00,
Heinr. Rathe 3.00. (S. \$125.67.)

Für innere Mission im Westen: Durch P. Hansen in
Worden von P. 2.00.

Für die englische Mission: F. A. Weiser in Champaign
1.00.

Für Heidenmission: P. Erdmanns Gem. in Horse Prairie
bei Red Bud 40.00.

Für die Regierkirche in New Orleans: Teil der Pfingst-
foll. von P. Hartmanns Gem. in Woodworth 10.00. Durch P.
Vurfeids in Rich, Hochzeitsfoll. bei F. Dettmeyer, 28.00. H.
Pfungten in Schaumburg 1.00. Durch P. Schröder in South
Pittsfield von A. R. 10.00 und A. R. 2.00. Durch P. Witte in
Pekin: aus der Missionskasse 19.00, von Fr. B. und Fr. L. je
1.00. Pfingstfoll. von P. Riefes Gem. in Golden 11.35. Kind-
taufsfoll. bei P. Heumann in Fountain Bluffs 2.45. Durch P.
Frederking bei Dwight von L. Hahn 2.50, A. Burt 2.00, P. F.
.50. Durch P. Drögemüller in Arenville von J. Schülern 2.50,
A. R. und A. R. je .50. Durch P. Hansen in Worden v. seinen
Schülern 4.40, G. 1.00, P. 2.00. Schulkinder in New Gales-
burg: von der 12jähr. Pfler 1.00, Fr. Pfler und Wm. Sievers
je .25, Heinr. Pfler, Lina Wolf und Sophie Steinmann je .10,
G. und L. Fiefe .15. P. Hartmann in Woodworth 1.00. H.
G. Futtermeister in Chicago 2.00. F. Miliger in Arlington
Heights 1.00. (S. \$107.65.)

Für die Regerschule in New Orleans: Durch P. Bött-
cher in Mount Pleasant von J. Baumann 1.00, H. Penn 2.00
und Kollekte 3.75. (S. \$6.75.)

Für Regermmission: Durch Lehrer Jung in Collinsville
von Frau Dr. Brendemühl 1.00. Durch P. Döberlein in Home-
wood von H. Benjemann 2.00. Durch P. Wagner in Chicago
von Frau A. Verbahn 1.00. (S. \$4.00.)

Für Emigr.-Mission in Baltimore: P. Beck's Gem. in
Jacksonville 3.00.

Für Emigr.-Mission in New York: P. Beck's Gem. in
Jacksonville 3.35. Pfingstfoll. von P. Götweins Gem. in Alta-
mont 4.40. (S. \$7.75.)

Für Emigr.-Mission: P. Erdmanns Gem. in Horse
Prairie bei Red Bud 10.00. Durch P. Hansen in Worden von
P. 1.00. (S. \$11.00.)

Für arme Studenten in St. Louis: Durch P. Mertner
in New Berlin von F. Kammholz 2.00.

Zum Haushalt in St. Louis: Durch P. Heinemann in
Shawville von Renegarbe sen. .50. Abendmahlsfoll. von P.
Döberleins Gem. in Homewood 7.11. (S. \$7.61.)

Für Stud. Verbind in Springfield: Durch P. Engelbrecht
in Chicago vom Jungfr.-Verein 10.00, vom Jügl.-Verein 5.00.
(S. \$15.00.)

Zum Haushalt in Springfield: F. A. Weiser in Cham-
paign 1.00. Koll. bei Ernst Leesebergs Hochzeit in Addison
20.25. Durch P. Heinemann in Shawville von Renegarbe sen.
.50. P. Kollmorgens Gem. in Nashville 3.55. Abendmahls-
foll. von P. Döberleins Gem. in Homewood 7.29. (Summa
\$32.99.)

Für arme Schüler in Fort Wayne: Durch P. Müller in
Bremen nachträglich vom Frauenverein für die Gebrüder Dröge-
müller .60. Durch P. Pölter in Chicago vom Jungfr.-Verein
für E. Tappenbeck 10.00, für E. Arndt 5.00. Durch P. Wunder
dieselbst vom Jügl.-Verein für J. F. Meyer 6.00, G. Röbel
6.00. (S. \$27.60.)

Zum Haushalt in Addison: P. Bergens Gem. in Prairie
Town 9.45.

Für arme Schüler in Addison: Durch Lehrer Albers bei

Eagle Lake von Sophie Ohlendorf für M. Kirsch .50. Durch P. Willner in Quincy, ges. auf der Hochzeit bei D. Ling für Martin Groß, 5.00. (S. \$58.50.)

Für die Witwenkasse: Teil der Koll. bei Ernst Bartlings Hochzeit in Mich. 13.50. Beiträge von den PP.: J. Schmidt und W. Gräf je 5.00, H. G. Witte, Th. Götsch, J. A. F. W. Müller, G. A. Brauer, G. A. Menckes je 4.00; von d. Lehrern: Ph. Müller, John Braje, A. Albers je 4.00, J. E. Bachhaus 3.00. (S. \$58.50.)

Für die Taubstummen: P. Müllers Gem. in Chester 21.25. P. Ersmanns Gem. in Dorje Prairie bei Red Bud 11.25. P. Zahns Gem. in Nokomis 25.00. P. Steffens Gem. in Genoa 5.55. Aus dem Klingelbeutel von P. Schmidts Gem. in Schaumburg 10.00, von Feinr. Pfingsten daselbst 1.00. P. Achenbach in Venedo 1.00, E. Biermann das. 3.00. Koll. am 2. Pfingsttage v. P. Schröders Gem. in South Elmhurst 20.00. P. Lütjes Gem. in Bethalto 10.00. Durch P. Drögemüller in Xenoville von R. R. 3.00. Durch P. Hansen in Worden von R. 1.00. Durch P. Hells in Willstadt für Traktate 12.90. Durch P. Schieferdecker in Neu-Glehenbeck für verkaufte Traktate 5.10, von der Gem. 11.00. P. Carlstens Gem. in Burton 2.85. Koll. bei John Gräbes Hochzeit in Grete 12.10. Durch P. B. Wiehler in Carlville von den Schulkindern 6.15. P. Kladschbarts Gem. in Dorje 2.45. Durch P. J. Vötticher in Mount Pulaski für Traktate 7.75. Durch P. Meyer in Onabridg. 85. P. Sippels Gem. in La Rose 7.50. Durch Stud. Kummich von Frau J. Heinz in Argenta 2.00. Durch P. Bartling in Chicago von W. Giese und A. Stridde je .50. (S. \$183.70.)

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Kollekte bei Jul. Niemmanns Kindtaufe in South Elmhurst 3.00. Durch P. Drögemüller in Xenoville von R. R. 1.00. Durch P. Vötticher in Mount Pulaski, ges. auf Schönauers Hochzeit, 5.55. (Summa \$9.55.)

Für das Progymnasium in Milwaukee: Teil der Pfingst-Koll. von P. Hartmanns Gem. in Woodworth 8.80. Koll. von P. A. Brauers Gem. in Beecher 14.66. Durch P. Große in Harlem von Fr. Hindemann 5.00. P. Vangerlers Gem. in Peoria 5.00. P. Hartmann in Woodworth 3.00. Durch P. Döderlein in Homewood von Feinr. Rathe 2.00. (S. \$38.46.)

Für die Gem. in South Chicago: Durch Kassierer Chr. Schmalzriedt in Detroit, Mich., 15.70. Aus dem Klingelbeutel von P. J. Schmidts Gem. in Schaumburg 10.00. Durch P. Engelbrecht in Chicago von Fr. Zimmermann .50, Frau Koritz 2.00. (S. \$28.20.)

Für die Gem. in Richford, Wis.: Durch P. Engelbrecht in Chicago von Fr. Zimmermann .50, Frau Koritz 2.00. (S. \$2.50.)

Für die Gem. in Davenport, Iowa: Aus dem Klingelbeutel von P. Schmidts Gem. in Schaumburg 10.00. Glieder von P. Hölters Gem. in Chicago 7.85. (S. \$17.85.)

Für die Gem. in Fergus Falls, Minn.: Durch P. Hölters in Chicago von einigen Gliedern in Fr. Gem. 7.50. Durch P. Sieving in Manito von H. Schelle 75. (S. \$8.25.)

Für die Gem. in Plantz, Sachsen: Durch P. Bartling in Chicago von R. Kemnitz 1.00.

NB. Von P. Bergens Gem. in Prairie Town wurden für den Neubau in St. Louis gezeichnet 150.00, wovon 39.00 baar eingezahlt sind. Neue Einzahlungen von verschiedenen Gemeinden 638.85. (S. \$788.85.)

Berichtigung.

In meiner Quittung („Luth.“ Nr. 12) lies unter „Neubau in St. Louis“ als Summa nicht \$662.00, sondern \$662.50, und unter „Synodalkasse“: Von P. Großes Gem. in Addison anstatt „\$33.00“ \$42.46.

Addison, Ill., 15. Juni 1882. H. Bartling, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Michigan-Distrikts:

Zur Synodalkasse: Von der Gemeinde in Frankenmuth \$27.00. Gem. in Monroe 11.08. Gem. in Frankenluft 15.94 und 14.10. Gem. in Port Hope 9.16. Gem. in Petersburg 5.90. Gem. in Michville 7.60. (Summa \$90.78.)

Für die Taubstummen: Auf Zehenders Kindtaufe in Frankenmuth ges. 2.00. Gem. in Wyandotte 2.10, Chr. Süßer .50. Gem. in Monroe 23.84, W. Gottfried 5.00, Frau Dyrjen 1.00. Gem. in Adrian 1.50. Gem. in Frankenluft 4.15. Gem. in Sebewaing 24.22, Fr. Auch 3.00, Frau Strietter 1.00. Gem. in Unionville 3.54. Gem. in Kilmannagh 1.30. Gem. in Big Rapids 9.35. Gem. bei Red City 7.65. (S. \$90.15.)

Zur Witwenkasse: Gem. in Town Mottte 5.00. Gem. in Velsnap 4.50. Gem. in Rogers City 3.50. P. Pattstädt 4.00. P. G. Bernthal 3.00. P. R. E. Wolls Gem. in Detroit, Pfingst-Koll., 11.43. Durch P. Bundenenthal, Dankopfer für besondere gnädige Gebetsverhörung, von R. R. 15.00. Gem. in Lansing 3.14. Gem. in Frankentrost 1.50. (S. \$51.07.)

Für Negermission: Frau Schuster in Monroe .50, G. Fingel sen. .25, Frau Rag 1.00, Frau E. Eichbauer 1.00. Missionstasse in Adrian 15.00. Gem. in Ruth 7.77. Gem. in Monitor 3.25. (S. \$28.77.)

Für die Negerkirche in New Orleans: H. Klinger in Detroit 1.00, aus der Sparskasse fr. Kinder 1.37, Auguste Klemke 1.00, Ernst Leiske 1.00, Joh. Schönfeld .50, Karoline Haaf 3.00. Fr. Hill in Frankenluft .50, Fr. Auch in Sebewaing 5.00. (S. \$13.37.)

Für kranke Pastoren und Lehrer: Bei J. P. Sturms Leiche in Frankenluft 2.33. Bei Frau Himmels Leiche 3.67. Auf G. Kronbachs Hochzeit in Monroe ges. 3.48. (S. \$9.48.)

Für Heidenmission: Frau Lenski in Jackson 1.00.

Zur Emigr.-Mission: Aus der Frauenkasse in Adrian 10.00. Frau Rag in Monroe 1.00. (S. \$11.00.)

Für innere Mission: Joh. Kriewalt sen., G. Kriewalt u. Ed. Schwarz in Port Hope je 1.00. Frauenverein in Jackson 5.00. Herr und Frau Sanber je 3.00. Buchfint, Becker und Franke je .50, Appel, Schwer, Wellmer und Sabrofski je .25. J. Wolf in Detroit 1.00. Auf G. Klemms Kindtaufe in Frankenluft ges. 3.50. Auf P. Hechis Leiche 5.32. Fr. Auch in Sebewaing 5.00. Durch P. Bundenenthal Dankopfer für besondere gnädige Gebetsverhörung, von R. R. 10.00. Gem. in Frazer 12.00. Gem. in Lubington 4.92. (S. \$58.24.)

Zum Seminarbau: Gem. in Port Hope, 3. Bhl., 4.00. Etli. Glieder der Gem. in Monroe 36.25. Gem. in Frankenluft, 2. Bhl., 56.00. Gem. in Frankenmuth, 2. Bhl., 200.00.

Gem. in Sebewaing, 1. Bhl., 80.00. Gem. in Monitor 3.75. Frau Spengler in Beaver 1.00. Gem. in Frankentrost, 5. Bhl., 11.00. (S. \$392.00.)

Zum Haushalt in Springfield: Fr. Auch in Sebewaing 3.00.

Für arme Schüler in Fort Wayne: Auf Chr. Döschers Kindtaufe in Lake Ridge für die Brüder Drögemüller ges. 3.15. Zum Waisenhaus bei St. Louis: Fr. Auch 3.00. Gem. in Jonia 1.30.

Zum Waisenhaus bei Boston: Fr. Auch 3.00. Gem. in Jonia 1.25.

Zum Waisenhaus in Addison: Fr. Auch in Sebewaing 3.00. Gem. in Jonia 1.25. Gem. in Frankentrost 5.50. (S. \$9.75.)

Für die Gem. in South Chicago: Gem. in Frankentrost 15.70.

Für die Gem. in South Bend: Gem. in Frankentrost 16.00.

Für die Gem. in Centerville: Gem. in Frankentrost 11.78.

Für die Gem. in Fergus Falls: Gem. in Frankentrost 10.00.

Für arme Studierende aus Michigan: Gem. in Frankentrost 20.02. Gem. in Frankentrost 8.50. (S. \$28.52.)

Berichtigung.

In meiner Quittung vom 1. Mai lies anstatt: „Für Negermission“: Für die Negerkirche in New Orleans.

Detroit, 17. Juni 1882. Chr. Schmalzriedt, Kassierer.

Für die Prediger- und Lehrer-Witwen- und Waisen-Kasse (des Iowa-Distrikts)

sind eingegangen:

1. Beiträge: \$63.50; 2. Geschenke: \$52.05.

Luzerne, 6. Juni 1882.

Ph. Studt.

(Verspätet.)

Von P. Brömers Gemeinde in Cincinnati \$43.52 zu meiner Unterstützung erhalten zu haben, bescheinigt hiermit dankbaren

Los Angeles, Cal., 15. Juni 1882. M. L. Wynken.

Für arme Studenten erhielt mit herzlichem Danke durch Frn. P. Hochstetter, bei der Hochzeit von Frn. Gustav Pfeiler und Julie Cronmüller in Humboldt, Kan., gesammelt, \$5.00. Von der Gemeinde Herrn P. Gräbners in St. Charles, Mo., und von ihm selbst 42.25. G. F. W. Walther.

Erhalten.

für G. Schlorff durch Frn. P. Mithammer von seiner Gemeinde \$26.45; für Wiebemann durch Frn. P. Hügli vom Frauenverein fr. Gem. 10.00; für W. Dau durch Frn. P. Hügli von Frn. G. Kundinger 5.00 und vom Frauenverein der Gem. 10.00; für „die ärmsten Schüler, welche Pastoren werden wollen“ von Frau A. S. 7.00 und 1.00.

Herzlichen Dank!

R. A. Bischoff.

Für die Abgebrannten sind nachträglich noch eingegangen: Durch P. G. Strube in Wisconsin 17.20. Durch Kassierer Bartling 17.25; durch denselben für den Schulhausbau 4.10. Der Herr sei ein reicher Vergelter den lieben Gebern.

Th. Schöck.

Berichtigung.

In meiner letzten Quittung im „Lutheraner“ lies: Durch P. Sieving in Manito von 2 Gemeinden anstatt „\$10.00“ — \$14.75. H. Meyer.

Das schönste Lutherbild,

welches wir je gesehen haben, ist uns vor einigen Tagen gekommen. Wir beileien uns daher, dies unseren lieben Lesern hiermit pflichtschuldigst zu melden.

Zwar hat das Antlitz Luthers so eigentümliche Züge, daß wohl wenige Gesichter so leicht eingermessen zu treffen sind, als Luthers, daher jeder, nachdem er einige Lutherbilder gesehen hat, bei dem Erblicken irgend eines, wenn auch noch so verführten, sogleich merkt: Das ist Luther oder das soll doch der Luther sein. Infolge dessen lassen sich denn auch viele mit irgend einem Lutherbilde zufriedensstellen; wenn sie nur gewisse Grundzüge des Angesichtes Luthers darin wiederfinden, und nun vollends darunter steht: „Nach Lukas Cranach“, dann meinen sie ein durchaus treues Abbild des großen Mannes zu haben, wenn gleich oft das Portrait teils ganz freundartige Züge mit enthält, teils gerade jener Rüge ermanget, die erst den wahren Luther, wie er lebte und lebte, darstellten. Viele halten auch dafür, darüber viel zu disputieren, welches Lutherbild das treffendste sei, sei doch ganz vergeblich. Es lebe ja doch niemand mehr, welcher Luther von Angesicht gesehen habe. Wer könne daher sagen, welches Lutherbild das treueste sei? Aber man irrt sich. Denn man hat nicht nur noch heutzutage Bilder von Luther, welche zu seinen Lebzeiten verfertigt worden sind, unter welchen bekanntlich die Cranachschen unbestritten die besten sind; denn der große Maler Cranach war nicht nur Luthers Zeit-, sondern auch sein Glaubensgenosse und intimer Freund; man hat auch genaue Beschreibungen der äußerlichen Erscheinung Luthers von Zeitgenossen desselben, nach welchen selbst die besten Bilder aus der Zeit des Lebens Luthers einer Vervollkommenung fähig sind. So hat z. B. Dr. Erasmus Alberus, welcher als Student jahrelang täglich Luther in seinen Vorlesungen gesehen und auch später viel mit ihm verkehrt hat, Luther folgendermaßen beschrieben: „Er hatte ein fein, klar, tapfer Gesicht und Falkenaugen und war von Gliedmaßen eine schöne Person.“ H. E. Reyl, welcher im Jahre 1764 eine vortreffliche Schrift über „Luthers merkwürdige Lebensumstände“ herausgegeben hat, setzt hinzu: „Von diesen ‚Falkenaugen‘ (Luthers) ist merkwürdig, daß dieselben auf seine Kinder, Enkel und Kindesfinder fortgepflanzt worden sind. Alle accuraten Bilder zeigen solche Augen. Wer ein solches Portrait gesehen, wird auch solche Augen bei allen Lutherischen Kindern wahrnehmen. Und wenn diese Portraits bekannt sind, wird nicht ein Lutherisch Kind, ob er solches schon nicht kenne, wird sagen: das ist ein Lutherisch Gesicht.“ Reil macht noch die Bemerkung, daß alle Bildnisse von Luther, welche an vornehmen Höfen, in Kabinetten und großen öffentlichen Bibliotheken sich

finden, auch darin übereinstimmen, daß sie eine Nase, aufgeworfene Haare gehabt hat. Der bei Luthers Gevattersmann, dem Luther noch dieses, es habe eine haarige Mähne wie ein hochgelehrter Theolog Valentin grössten Privatbibliotheken und theischer Theologen hatte, sag war gesunder und fester seine fast unerträgliche Arbeit unterlegte Statur, daß der lebhaftesten Farbe zeigte die zweite Säcularfeier des Deutschen begangen wurde handelte Gedächtnisschrift des Gottlob Hoffmann in lat der derselbe u. a. folgendes man an der südlichen Wand der auf einer hölzernen Tafel, von dem mittlern bergischen weltberühmt, genau in der Form der große Mann im Leben. Das Antlitz ist heldenm das ganze Gesicht verrät ein Geistes und Majestät, w schreiben kann und die allen Besi einflößt. Daher beständig si Lebensbeschreibungen erinnern haften Lebhaftigkeit der Blick derselben ertragen sonnter sich die Kirchenbiener damals bis auf die Knöchel herab hangen

Wir haben uns erlaubt, diese um sie darauf aufmerksam zu u äußerlichen Gestalt seines groß eines Wundermanns aufgedrückt ist, mit irgend einem Lutherbild ein noch so elendes Zerrbild abzusehen, ein solches ist, welches halt gar nicht wiedergibt und Vorkstellung davon erzeugt.

Es gereicht uns daher zu groß zu können, daß das soeben erschiene F. W. Wehle in Witten eines echten Lutherbilds an si Beschreibungen und noch vorh. fordern. Herr Wehle hat dai langer Studien, sondern auch n habenen Gegenstand entworfen, raner finden kann, der es aus le ganzem Herzen ist. Es handel nicht um pekuniären Gewinn, auf ausgegangen, daß das Wehle Luther, das Original, lobt. dieses Bild alle seine Vorgänge teil giebt uns nicht blinde par ein, sondern erzwingt von uns wir wünschen, daß er auch seiner einem feinen Diplomaten, ober oder gleich einem groben ungeid bern gerade so, wie er war, wie e gebildet hat, den Lutheranern u

Das Bild Wehles, eine Lit in Großfolioformat Luther in r Jahren dar, in dem Zimmer stehend, mit einem Fuße auf ein mit dem Zeigefinger seiner rech ihm liegenden aufgeschlagenen B um sich blickend, die seinen auf erschütterlichen Felsen, ruhenden sich an dem Bilde nicht satt schei Delgemälde, welches der Maler di seminar zu verehren gedenkt.

Der Preis eines Exemplars il lich war, nämlich auf einen D Bild bald alle Häuser unserer l sowohl von unserem Concordia- bezogen werden. Von letzterem Wehle, 107 Wisconsin Str., A

Das Kirchenlied vor Dr. geschichten mit 3 Pilger-Buchhandlung.

Mit diesem Heftchen (20 Seit wohlbekannten „Liebesgeschichten“ lage erschienen sind. Es enthält Kirchenlied im Alten Bunde, 2 „Luther und das Kirchenlied“ mi Lieder nach der Zeitfolge ihrer Gr Naume stellt dieses Schriftchen Stellung viel Interessantes und W die Liebe zum Kirchenliede der e weicht und gepflegt werden kann. mer beginnende Serie sich einer freuen, wie die früheren Hefte die

Veränderte

Rev. M. Michael, Hoeglein, A Rev. G. W. Mueller, Salters, Rev. W. Zschoche, cor. 10th &

F. C. H. Hoeck, cor. 10th & G. Ritzmann, 13 Silver Str., J A. Dornfeld, jr., 373 Tod Str

in Monitor 3.75.
infant, 5. Jhlg.,
Auch in Sebewaing
Auf Chr. Döschers
gemüßter gej. 3.15.
Auch 3.00. Gem.
Auch 3.00. Gem.
Auch in Sebewaing
infant 5.50. (S.
dem. in Frankenluft
n Frankenluft 16.00.
Frankenluft 11.78.
dem. in Frankenluft
n. Gem. in Fran-
(S. \$28.52.)
infant: „Für Neger-
riedt, Kassierer.
und Waisen-Kasse
05.
Ph. Studt.
\$43.52 zu meiner
hiermit dankbaren
L. Wynken.
lichem Danke durch
ern. Gustav Hepler
geammelt, \$5.00.
St. Charles, Mo.,
W. Walther.
von seiner Gemeinde
P. Hügli von Frn.
r Gem. 10.00; für
wollen“ von Frau
A. B. Schöff.
ich noch eingegan-
20. Durch Kassie-
rungsbaubau 4.10.
n Geben.
Th. Schöck.
er“ lies: Durch P.
infant „\$10.00“ —
D. Meyer.
D.
inigen Tagen zuge-
sereu lieben Lesern
umliche Buge, daß
zu treffen sind, als
lutherbilder gesehen
h noch so verpöfch-
oll doch der Luther
le mit irgend einem
isse Grundzüge des
n vollends darunter
ein durchaus treues
ich oft das Portrait
gerade jener Buge
er lebte und lebte,
viel zu disputieren,
ch ganz vergeßlich
r von Angesicht ge-
des Lutherbild nach
hat nicht nur das
einen Lebzeiten ver-
die Granachischen
Maler Granach war
laubensgenosse und
reihungen der
ffen dieselben, nach
des Lebens Luthers
t z. B. Dr. Eras-
ng täglich Luther in
iel mit ihm verfehrt
hatte ein fein,
ugen und war
„F. S. Reul,
über, Luthers merk-
fegt hinzu: „Von
stündig, daß dieselben
ylfängt worden sind.
er ein solches Por-
Lutherischen Kin-
raits bekannt sind,
schon nicht tennet,
heil macht noch die
welche an vornehmen
Bibliotheken sich

finden, auch darin übereinkommen, daß Luther eine etwas
stumpfe Nase, aufgeworfene Lippen und kurze krause
Haare gehabt hat. Der berühmte Arzt Dr. Rabeberger,
Luthers Gvatteremann, bemerkt in seiner Lebensbeschreibung
Luthers noch dieses, es habe derselbe „an der Stirn eine lang-
haarige Mähne wie ein Löwe gehabt“. Der bekannte
hochgelehrte Theolog Valentin Ernst Löcher, der eine der
größten Privatbibliotheken und Sammlungen von Portraits lu-
therischer Theologen hatte, sagt von Luther: „Der selige Mann
war gesunder und fester Konstitution, welche auch durch
seine fast unerträgliche Arbeit nicht bald geschwächt wurde. Die
untergesetzte Statur, das völlige (volle) Gesicht, nebst
der lebhaften Farbe zeigten es an.“ Als im Jahre 1746
die zweite Säcularfeier des Todes Luthers an vielen Orten
Deutschlands begangen wurde, kam eine diesen Gegenstand be-
handelnde Gedächtnisschrift des Wittenberger Professors Karl
Gottlob Hoffmann in lateinischer Sprache heraus, in wel-
cher derselbe u. a. folgendes meldet: „Neben Luthers Grab steht
man an der südlichen Wand der Kirche ein Bild Luthers befestigt,
auf einer hölzernen Tafel, von Lukas Cranach dem Jüngeren,
dem wittenbergischen weltberühmten Maler, in Lebensgröße
gemalt, genau in der Form und Leibesstatur, welche
der große Mann im Leben hatte, wie Menz versichert.
Das Antlitz ist heldenmäßig, die Augen funkelnd,
das ganze Gesicht verrät eine sonderliche Tapferkeit des
Geistes und Majestät, welche man kaum mit Worten be-
schreiben kann und die allen Beschauern die höchste Ehrfurcht
einflößt. Daher bestärkt sich, was Melchior Adams in seinen
Lebensbeschreibungen erinnert hat: „Er war von einer löwen-
haften Lebhaftigkeit der Augen, so daß nicht alle den
Blick derselben ertragen konnten.“ Der Habitus ist derselbe,
dessen sich die Kirchenbiener damals in Sachen bedienten, nämlich ein
bis auf die Knöchel herab hangender schwarzer und saltiger Rock.“ —
Wir haben uns erlaubt, dieses unseren Lesern mitzuteilen, teils
um sie darauf aufmerksam zu machen, daß Gott wirklich schon der
äußerlichen Gestalt seines großen Nützlers Luther den Stempel
eines Wundermanns aufgedrückt hat, teils, daß es darum thöricht
ist, mit irgend einem Lutherbild zufrieden zu sein, wenn es auch
ein noch so elendes Herrbild oder das doch, wenn auch schon an-
zusehen, ein solches ist, welches Luthers wahre eindrucksvolle Ge-
stalt gar nicht wiedergibt und daher auch eine durchaus falsche
Vorstellung davon erzeugt.
Es gereicht uns daher zu großer Freude, unseren Lesern berichten
zu können, daß das soeben erschienene Lutherbild von unserem
lieben F. W. Wehle in Milwaukee wirklich alle die Merkmale
eines echten Lutherbilds an sich trägt, welche alle zuverlässigen
Beschreibungen und noch vorhandenen alten treuen Lutherbilder
fordern. Herr Wehle hat dasselbe nicht nur auf Grund jahre-
langer Studien, sondern auch mit einer Hingebung an seinen er-
habenen Gegenstand entworfen, wie sie sich nur bei einem Luth-
eraner finden kann, der es als lebendigster Ueberzeugung und von
ganzem Herzen ist. Es handelt sich bei diesem Bilde durchaus
nicht um pekuniären Gewinn. Herr Wehle ist auch nicht dar-
auf ausgegangen, daß das Werk ihn, den Meister, sondern daß
es Luther, das Original, lobe. Nach unserer Meinung übertrifft
dieses Bild alle seine Vorgänger und Zeitgenossen. Dieses Ur-
teil giebt uns nicht blinde parteiische Liebe zu unserem Maler
ein, sondern erzwingt von uns die Liebe zu Luther, von dem
wir wünschen, daß er auch seiner äußeren Gestalt nach nicht gleich
einem feinen Diplomaten, oder gleich einem Gefühlstheologen,
oder gleich einem groben ungeschliffenen stupiden Menschen, son-
dern gerade so, wie er war, wie Gott der Herr ihn geschaffen und
gebildet hat, den Lutheranern unserer Zeit vorgeführt werde.
Das Bild Wehles, eine Lithographie, stellt auf einem Bogen
in Großfolioformat Luther in voller Statur und in seinen besten
Jahren dar, in dem Zimmer eines Schlosses an einem Pult
stehend, mit einem Fuße auf einen zerrissenen Abkatzettel tretend,
mit dem Zeigefinger seiner rechten Hand auf eine Stelle der vor
ihm liegenden aufgeschlagenen Bibel zeigend und mit einer Miene
um sich blickend, die seinen auf Gottes Wort, wie auf einem un-
erschütterlichen Felsen, ruhenden Glauben ausdrückt. Man kann
sich an dem Bilde nicht fassen. Das Original ist ein großes
Oelgemälde, welches der Maler dem projektierten neuen Concordia-
seminar zu verehren gedenkt.
Der Preis eines Exemplars ist so niedrig gestellt, als es mög-
lich war, nämlich auf einen Dollar. Möge denn dieses schöne
Bild bald alle Häuser unserer Lutheraner schmücken! Es kann
sowohl von unserem Concordia-Verlag, als von dem Maler selbst
bezogen werden. Von letzterem unter der Adresse: Mr. F. W.
Wehle, 107 Wisconsin Str., Milwaukee, Wis. W.

Das Kirchenlied vor Dr. Martin Luther. Lieder-
geschichten mit 3 Bildern. Reading, Pa.
Wilger-Buchhandlung. 1882.
Mit diesem Heftchen (20 Seiten) beginnt eine neue Serie der
wohlbekannten „Liedergeschichten“, welche bereits in obigem Ver-
lage erschienen sind. Es enthält dasselbe zwei Abschnitte: 1. das
Kirchenlied im Alten Bunde, 2. in der alten Kirche. Sodann
„Luther und das Kirchenlied“ mit einem Anhang, welcher Luthers
Lieder nach der Zeitfolge ihrer Entstehung aufzählt. Auf kleinem
Raume stellt dieses Schriftchen in anprechender populärer Dar-
stellung viel Interessantes und Wissenswertes zusammen, wodurch
die Liebe zum Kirchenliede der evangelisch-lutherischen Kirche
geweicht und gepflegt werden kann. Möge die neue, mit dieser Num-
mer beginnende Serie sich einer ebenso günstigen Aufnahme er-
freuen, wie die früheren Hefte dieser Art. G. S.

Veränderte Adressen:
Rev. M. Michael, Hoeglein, Allen Co., Ind.
Rev. G. W. Mueller, Salters, Washington Co., Wis.
Rev. W. Zschoche, cor. 10th & Commercial Strs., Atchison,
Kans.
F. C. H. Hoeck, cor. 10th & Commercial Strs., Atchison,
Kans.
G. Ritzmann, 13 Silver Str., Detroit, Mich.
A. Dornfeld, jr., 373 Tod Str., Cleveland, O.



Und ich sah einen Engel
fliegen mitten durch den Himmel,
der hatte ein ewig Evangelium
zu verkündigen denen, die auf
Erden sitzen und wohnen, und
allen Heiden und Geschlechtern,
und Sprachen, und Völkern.
Und sprach mit großer Stimme:
Fürchtet Gott, und gebet ihm die
Ehre, denn die Zeit seines
Gerichts ist kommen, und betet
an den, der gemacht hat Himmel
und Erde, und Meer, und die
Wasserbrunnen.
Offenb. Joh. 14, 6, 7.

Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer

Jahrgang 38.

St. Louis

Pastor Johann Friedrich Büniger.

(Schluß.)

Unser Büniger war der erste, welcher innerhalb un-
serer Synode auf den Gedanken kam, ein lutherisches
Hospital und ein lutherisches Waisenhaus zu
gründen.

Was das Hospital betrifft, so wurde dasselbe am
1. Dezember 1858 von ihm in Gottes Namen in aller
Stille zu St. Louis eröffnet. Nach einjährigem Be-
stehen desselben gab er selbst davon im „Lutheraner“
folgenden Bericht:

„Oft war von mehreren Lutheranern in St. Louis
das Bedürfnis recht lebendig gefühlt worden, ein eigenes
Krankenhaus zu haben, in welches namentlich kranke
Glaubensgenossen und auch andere Kranke, die uns
der Herr zuführt, sogleich aufgenommen und leiblich
und geistlich versorgt werden können. Wiederholt war
es vorgekommen, daß einzelnstehende kranke Lutheraner,
die erst hier eingewandert waren, oder sich von andern
Orten des Verdienstes halber auf einige Zeit hierher
begeben hatten, schwer in Privathäusern und Familien
Aufnahme finden konnten. Und gerade in ihrer Krank-
heit, wo sie die brüderliche Gemeinschaft und Seelen-
pflege am allermeisten bedurften und wünschten, mußten
sie in Hospitäler gebracht werden, wo ihre Glaubens-
brüder sie nur selten besuchen, viel weniger warten und
pflegen konnten.

„Aber eine Krankenanstalt, wenn sie auch noch so ge-
ring angefangen werden soll, ist nicht so leicht zustande
zu bringen. Man wollte nur ein paar Stuben oder
ein ganzes kleines Haus renten. Weder ein paar Stu-
ben, noch ein Häuschen war zu bekommen. Jeder stieß
sich daran, daß sein Haus zu einem Krankenhaus ver-
wendet werden sollte. Das wird, solange es steht, das
Krankenhaus genannt werden, hieß es, und das wird
sich später gar schwer verrenten lassen. Auch die Nach-
barschaft wird es nicht leiden. Ebenso schwierig war
es auch, passende Personen zu Krankenwärtern zu be-
kommen. Nicht jede Person, die willig dazu wäre, ist
auch dazu geeignet. Ganz besonders wichtig ist bei
einem solchen Krankenhaus, wie das unsrige sein sollte,
ein Arzt, der allgemeines Zutrauen genießt und der
auch einer Anstalt, die unter der Aufsicht der Kirche
steht, von Herzen zugethan ist. Vom Aufbringen der

nötigen Gelder
solchen wohlthät-
Christen, etwa
und andere Sch
hinweg geholfen
Stuben eines vo
für das Kranken
dern Stuben, i
denselben Zweck
lich Mut und
Und dazu kam
innerhalb der
welcher ein gro
Hospitalsache m
auf das uneiger
„Schon war
Mormone, in ei
aufgenommen
eigentliche Krar
der liebe Gott w
Liebe sich zu die
gemein für pa
jetzt also erwiek
laut bekennen:
und hat das W
„Weil man e
genheit nicht a
so trat ein ein
die Einrichtung
der Gelder und
in die Hände
als auch der
aufgefordert, m
stand, daß ger
Anstalt Gebra
haben sich auch
Verwaltungsra
bestimmten Krei
die sich zur luth
Beitrag einsam
sollten. Diese
lich gethan. V
vereinen und d
Geschenke zur
diese Weise ist

einen Engel
den Himmel,
g Ewangelium
denen, die auf
wohnen, und
d Geschlechtern,
nd Völkern.
großer Stimme:
nd gebet ihm die
e Zeit seines
men, und betet
cht hat Himmel
Meer, und die
n.
ob. 14, 67.

Gottes Wort und Luthers Lehr
vergehet nun und nimmermehr



Der

Lutheraner

EMIL LAMPE.

gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. Juli 1882.

No. 14.

Friedrich Bünge.

(Schluß.)

ar der erste, welcher innerhalb un-
Gedanken kam, ein lutherisches
lutherisches Waisenhaus zu
al betrifft, so wurde dasselbe am
ihm in Gottes Namen in aller
eröffnet. Nach einjährigem Be-
er selbst davon im „Lutheraner“
reren Lutheranern in St. Louis
wendig gefühlt worden, ein eigenes
n, in welches namentlich franke
d auch andere Kranke, die uns
gleich aufgenommen und leblich
werden können. Wiederholt war
einzelne stehende franke Lutheraner,
wert waren, oder sich von andern
s halber auf einige Zeit hierher
in Privathäusern und Familien
nten. Und gerade in ihrer Krank-
erliche Gemeinschaft und Seelen-
bedurften und wünschten, mußten
acht werden, wo ihre Glaubens-
besuchen, viel weniger warten und
anstalt, wenn sie auch noch so ge-
en soll, ist nicht so leicht zustande
wollte nur ein paar Stuben oder
us renten. Weder ein paar Stu-
n war zu bekommen. Jeder stieß
aus zu einem Krankenhaus ver-
Das wird, solange es steht, das
t werden, hieß es, und das wird
verrenten lassen. Auch die Nach-
t leiden. Ebenso schwierig war
sonen zu Krankenwärtern zu be-
Person, die willig dazu wäre, ist
Ganz besonders wichtig ist bei
haus, wie das unsrige sein sollte,
eines Zutrauen genießt und der
ie unter der Aufsicht der Kirche
ethan ist. Vom Aufbringen der

nötigen Gelder soll nicht geredet werden, denn zu einem
solchen wohlthätigen Zweck wird gern, namentlich von
Christen, etwas zusammengebracht. Über alle diese
und andere Schwierigkeiten hat der liebe Gott herrlich
hinweg geholfen. Ein Gemeindeglied erbot sich, zwei
Stuben eines von ihm geeigneten Hauses unentgeltlich
für das Krankenhaus zu überlassen, und die zwei an-
dern Stuben, wenn sie gebraucht würden, billig für
denselben Zweck zu verrenten. Dadurch wurde natür-
lich Mut und Freude erweckt, das Werk anzugreifen.
Und dazu kam der andere Hauptantrieb, daß gerade jetzt
innerhalb der Gemeinde sich ein tüchtiger Arzt befindet,
welcher ein großes Vertrauen genießt und welcher die
Hospital Sache mit ganzer Liebe erfaßte und seine Dienste
auf das uneigennützigste zusagte und geleistet hat.
„Schon war ein Kranker und merkwürdig, ein früherer
Mormone, in eine der notdürftig eingerichteten Stuben
aufgenommen worden; und man hatte noch keine
eigentliche Krankenwärterin. Aber gerade jetzt führte
der liebe Gott uns eine Familie zu, welche in christlicher
Liebe sich zu diesem Amte hergeben wollte, die auch all-
gemein für passend erachtet wurde und sich auch bis
jetzt also erwiesen hat. Wir müssen zur Ehre Gottes
laut bekennen: Der Herr ist uns freundlich gewesen
und hat das Werk unsrer Hände gefördert.
„Weil man es für gut hielt, die Krankenhausangele-
genheit nicht als eigentliche Gemeindefache zu treiben,
so trat ein einstweiliger Verwaltungsrat zusammen, der
die Einrichtung des Hauses, die Zusammenbringung
der Gelder und kurz alle Angelegenheiten dieser Anstalt
in die Hände nahm. Sowohl der Jünglingsverein
als auch der Jungfrauenverein wurde zur Teilnahme
aufgefordert, mit besonderer Hinweisung auf den Um-
stand, daß gerade ledige Leute am meisten von dieser
Anstalt Gebrauch machen würden. Beide Vereine
haben sich auch redlich beteiligt. Sodann wählte der
Verwaltungsrat aus sich selbst einige Kollektoren, die in
bestimmten Kreisen der Gemeinde und nur bei solchen,
die sich zur lutherischen Kirche halten, allmonatlich einen
Beitrag einsammeln und bei jedem einzelnen abholen
sollten. Diese haben denn auch die Liebesarbeit treu-
lich gethan. Auch wurden von den ehrbaren Frauen-
vereinen und andern Gliedern der Gemeinde reichliche
Geschenke zur Einrichtung des Hauses dargereicht. Auf
diese Weise ist die Krankenhaus Sache bis hierher, nun

schon über ein Jahr, unter Gottes Segen geführt wor-
den, wie die angefügten Berichte vom Arzt und Kas-
sierer weiter nachweisen.
„Vor der Hand haben wir drei Stuben, eine für die
Familie, welche die Kranken wartet, eine für franke
Mannspersonen und eine für franke Weibspersonen.
Das ist wohl zur Not für jetzt hinreichend. Aber es ist
der Wunsch des Verwaltungsrates und vieler Freunde
der Anstalt, daß wir die Anstalt noch weiter ausdehnen
und namentlich ein eigenes Haus bauen. Zu einem
Krankenhaus gehören besondere Zimmer für solche,
die mit ansteckenden Krankheiten behaftet sind, Zim-
mer für die Genesenden, Badezimmer und derglei-
chen. Auch wäre es sehr wünschenswert, nicht nur
heilbare Kranke, sondern auch unheilbare, hinsiehende,
alte, arme Glaubensgenossen aufnehmen und bis an
ihr Ende verpflegen zu können. Dazu hat uns inson-
derheit auch ein ansehnliches Vermächtnis unsers vor-
kurzem selig entschlafenen teuren Mitbruders, weil.
Ferdinand Rudloffs, Mut gemacht. Wenn nun
mehrere Lebende und Sterbende ein Gleiches thun,
wenn auch die nahen lutherischen Gemeinden bei St.
Louis des Krankenhauses freundlich sich annähmen,
welche letztere zum Teil ihre jungen Leute in St. Louis
haben und auch, weil sie oft keinen guten Arzt in ihrer
Nähe haben können, manchen Kranken in dies Haus
bringen möchten: so würde dies Vorhaben, ein eigenes
Haus auf einem von der hiesigen Gemeinde freundlich
zu überlassenden, passenden Plage zu erbauen, bald zu-
stande kommen. Der Herr baue es!“ (S. „Lu-
theraner“ XVI, S. 101 f.) Und siehe! der Herr
baute es; ja, er hatte es schon gebaut. Im Jahre
1864 kaufte nämlich Bünge im festen Vertrauen auf
Gottes Durchhilfe für 6,500 Dollars zwei miteinander
verbundene, erst vier Jahre vorher gebaute, elegant ein-
gerichtete, dabei für Hospitalzwecke vortrefflich geeignete,
an der siebenten Straße in der Nähe des Arsenal's lie-
gende zweistöckige Häuser, welche noch heute die gesegnete
Zufluchtsstätte solcher Kranken sind, die nicht nur ge-
wissenhafte ärztliche Behandlung, sondern auch liebe-
volle Wartung und christliche Seelenpflege zu haben
wünschen. Die Häuser sind von solcher Beschaffenheit,
daß sie schon vom Erbauer zu einem Hospital bestimmt
worden zu sein scheinen, während sie ursprünglich und
thatsächlich zu ganz anderen Zwecken gebaut worden

waren. Sie enthalten im ganzen (außer Keller und Boden) 10 Räume und Zimmer mit Einschluß von zwei großen hohen Sälen und einem Badezimmer, so daß außer der Familie des Hausverwalters 30 bis 40 Personen darin aufgenommen werden und hinreichend Platz finden können. Sie stehen ein paar Fuß von der Straße zurück. Der Vorplatz ist durch ein eisernes Staket eingefriedigt. Nach dem mit Bäumen und Sträuchern bepflanzten Hofraum zu sind die Häuser auch mit zwei Porchen versehen. Hatte Büniger am Schluß des ersten Hospitaljahres im Hinblick auf die Notwendigkeit eines eigenen Hauses seinen Bericht, wie schon bemerkt, mit dem Seufzer beschlossen: „Der Herr baue es!“ so schrieb er nun, vier Jahre später (1864), in Beziehung auf das soeben beschriebene Gebäude: „Der Herr Jesus hat uns offenbar dieses Haus beschert. Ihm sei Lob und Dank dafür gesagt von Herzens Grund. Er wird auch gnädig und freundlich dafür sorgen, daß die Kauffumme zusammengebracht werde durch seine Christen, die da willig ihre Steuer beitragen.“ Und Büniger wurde mit dieser seiner Hoffnung nicht zu Schanden. Schon im Jahre 1869 konnte die letzte auf dem Hospitale noch lastende Schuld im Betrage von 1,060 Dollars abbezahlt werden, worauf nun Büniger sogleich den Bau eines Hintergebäudes für solche Kranke in Angriff nahm, welche an ansteckenden Krankheiten leiden. So nahm denn das schöne Werk des Glaubens und der Liebe von Jahr zu Jahr zu. Hatten im ersten Jahre nach und nach 15 Kranke Unterkunft gefunden, so war im Jahre 1869 die Zahl derselben auf 152 gestiegen. Unter anderen waren es die hiesigen Studenten, die diese große Wohlthat genossen hatten.

Wie Büniger nicht durch Vielgeschäftigkeit, sondern durch die Not, die er vor Augen sah, bewogen wurde, den Grund zu einem lutherischen Hospital zu legen, und wie er hierbei, ganz klein anfangend, sich der Leistung Gottes überließ, aber auch erfuhr, wie Gott sein in christlicher Einsicht begonnenes Werk sichtlich förderte und von Jahr zu Jahr mit immer größerem Segen krönte, ganz ähnlich ging es in Absicht auf das Waisenhaus „zum Kindlein Jesu“, welches nächst Gott ebenfalls unserem Büniger seine Entstehung verdankt. Er erzählt selbst, wie er im Jahre 1865 dazu gekommen sei, den Anfang zu einem Waisenhause zu machen, folgendermaßen: „Ein kranker Soldat, der in einem hiesigen Militärhospital lag, bat um Versorgung seines zehnjährigen Sohnes, der nach dem Tode der Mutter keine Heimat habe und so lange gut versorgt werden möchte, bis er denselben selbst wieder versorgen könne. Die Bitte wurde gewährt und der Knabe sogleich angenommen, wie er ging und stand. In das Hospital konnte der Knabe nicht aufgenommen werden, weil er besonderer Aufsicht bedurfte. Er wurde einem lutherischen Lehrer in einer Vorstadt von St. Louis übergeben mit der Verheißung, daß wir zehn Dollars monatlich für seine Verpflegung und Beköstigung zahlen wollten. Die Kleider sollten außerdem angeschafft werden. Niemand in der Ferne wußte davon. Es war auch in der Stadt nur ein paar Personen bekannt. Und siehe, sobald der Knabe aufgenommen worden war, kamen die zehn Dollars von ferne ein mit der ausdrücklichen Bestimmung „für einen armen Waisenknaben“, und für das Waisenhaus. Die ersten fünf Dollars sandte jemand über 200 Meilen weit her mit der besondern Anweisung, „einem Waisenkinde eines Soldaten eine Weihnachtsfreude zu machen“. Und gerade vor Weihnachten war dieser Knabe aufgenommen worden. Die andern fünf Dollars gab jemand seinem Pastor mit der Weisung „für das Waisenhaus in St. Louis“.

Als der Pastor erklärte, man habe noch kein Waisenhaus, er möchte es für das Hospital verwilligen, so blieb er auf seiner Meinung. Warum mußten denn diese Leute gerade zu der Zeit des Waisenhauses gedenken? Sie wußten es nicht, daß der Anfang dazu in aller Stille gemacht worden sei; aber der Herr wußte es und wollte uns damit Mut machen, getrost auch an die Errichtung des Waisenhauses zu gehen. Obschon noch immer Waisenkinder gut in christlichen Familien untergebracht werden können, wie bisher von uns die Versorgung der Waisenkinder geschehen ist: so haben wir uns doch überzeugt, daß auch ein lutherisches Waisenhaus hier nötig ist, um verwaiste Kinder von jeglichem Alter sogleich aufnehmen zu können und um die Waisenkinder lutherischer Eltern nicht in Waisenhäuser falschläubiger Gemeinschaften zu treiben.“ (S. „Lutheraner“, Jahrg. XXI, S. 119 f.) Auch zu diesem Werk gab Gott, wie gesagt, seinen Segen über Bitten und Verstehen, so daß schon im Jahre 1867 innerhalb der St. Paulsgemeinde an der Manchester Road in St. Louis County, 15 Meilen von der Stadt westlich gelegen, ein Komplex von 40 Acker vortrefflichen Landes neben der dortigen Kirche für \$4000.00 zu dem Zwecke angekauft werden konnte, darauf ein Waisenhaus zu errichten, dessen Einweihung auch bereits am 11. Oktober 1868 erfolgte. In dem Jahre 1. Februar 1881 bis dahin 1882 waren darin 114 Kinder längere oder kürzere Zeit in Verpflegung, nämlich 20 Ganzwaisen, 81 Halbwaisen und 13 Kinder unglücklicher Eltern. Der Nationalität nach waren 100 deutscher Abkunft, 5 englischer, 4 norwegischer, 3 holländischer, 1 isländischer und 1 italienischer Abkunft; 16 aus Illinois, 3 aus Indiana, 2 aus Iowa, 75 aus Missouri, 1 aus Nebraska, 1 aus Ohio, 3 aus Tennessee, 2 aus Texas und 1 aus Virginien (von 10 Kindern konnte die Herkunft nicht ermittelt werden). Außerdem befanden sich in dem mit dem Waisenhaus verbundenen sogenannten „Asyl“ für Altersschwache und sonst Gebrechliche, die sich nicht mehr ihren Lebensunterhalt durch eigene Arbeit erwerben können, am Schluß des letzten Waisenhaus-Jahres 8 Personen. Die zweiklassige Waisenhaus-Schule war während dieses Zeitraums von 73 Kindern besucht worden. — Wir sind nun weit entfernt davon, für diese großen Erfolge unserem teuren Büniger die Ehre geben zu wollen; diese gebührt dem allein, der zu unserem Pflanzen und Begießen allein das Gedeihen geben kann; und ohne die reichen Gaben mildthätiger und ohne die treue Mitarbeit von der Liebe Christi getriebener Glaubensbrüder hätte ja unser Büniger das herrliche Werk gar nicht treiben können: allein, wer nur einige Erfahrung in dergleichen Unternehmungen gemacht hat, sei es als Mitarbeiter, oder als aufmerksamer Beobachter, der wird es einigermaßen ermessen, welch seltenes Maß von Glauben, Liebe und Geduld dazu gehört, solche Werke nicht nur getrost und freudig anzufangen, sondern auch, nachdem er die Hand an den Pflug gelegt hat, nicht zurückzusehen, weder zu ermüden, noch zu verzagen, sondern trotz aller sich entgegenstellender Hindernisse auszuhalten und treu zu sein bis in den Tod. Und diese Gnade hat Gott unserem lieben Büniger geschenkt.

Oft gelangte an unseren Büniger die Bitte, nicht nur Schwach- und Blödsinnige, sondern selbst völlig Wahnsinnige in das von ihm eingerichtete „Asyl“ aufzunehmen. Die Bitte, die ersteren aufzunehmen, gewährte er in einigen Fällen, aber was die letzteren betrifft, namentlich Tobfüchtige, so konnte er sich dazu um des Gewissens willen nicht entschließen, sowohl um der Tobfüchtigen selbst willen, für welche das „Asyl“ die erforderlichen Einrichtungen nicht hatte, als um der

andern „Asylleute“ willen, genossen großer Gefahr aus. Diese Sache bewegte aber das Herz, her er sich noch kurz vor seinem Tode, auch ein lutherisches Waisenhaus zu stiften. Zu gleicher Zeit reiste in ihm eine große Kummer sah, daß, wenigstens in der katholischen Welt, die Kinder zum größten Teil in die Hände der römischen Antichristen übergeben wurden. Büniger beschäftigte sich hier mit dem Gedanken, ein lutherisches Waisenhaus zu stiften.

Daß dies alles, wie gesagt, nicht ohne vielgeschäftigkeit durch die Liebe thätigen Gläubigen Privatleben. Seine Freundschaft. Wer ihn um eine Liebesdienst ansprach, that das Beste, was in seiner Macht stand, ohne Erfolg. In welcher sein Haus nicht nur Familien wochen- und monatelang, sondern auch diejenigen, welche er dieselben nicht annehmen konnte, in der Freigebigkeit und Gutmütigkeit bekannt, daß nicht nur Gläubige, sondern auch Fremdgläubige, ja, Ungläubige, sondern auch Leute anderer Religionen bei ihm Hilfe suchten und fanden. Wer ihn suchte, er suchte ihn selbst auf und kam bei ihm. In der Zeit oft selbst in Verlegenheit. Christentums haben wir auch noch so viele, die glauben, was sie sehen, sie doch über das Herz glauben, was sie sehen. Seine Gutmütigkeit und eine gewisse Schwäche, die ihm oft von ganz vornherein durch ihre frommen Reden in der Stellung der großen Not, in der sie standen, und verschwendete er ließ sich auch oft verleiten, deren sowohl mündlich als schriftlich, einer solchen Empfehlung und dieselbe oft schändlich mißbrauchte. Und nach und nach eine solche Empfehlung bei vielen er selbst trotz der so oft gemachten Liebe und sein Vertrauen müde, zu raten und zu helfen wollte lieber in zehn Fällen, als in einem Falle vor einem wirklich der Hilfe bedürftigen Hand zu verschließen. —

(Ende des E)

Die Lehre der Wisconsin- synode von der G

Nachdem das „Gemeinliche Synode vom 1. Juli ein lutherisches über die Verhandlung der Wisconsin- und Minnesota Synode und Gnadenwahlung gepflogen haben, so werden Lesern erwünscht sein, Mitgeteilte vorlegen. Es Den Gegenstand der

kein Waisen-
willigen, so blieb
sten denn diese
ausges gedenken?
z dazu in aller
Herr mußte es
roßt auch an die
Ob schon noch
Familien unter-
n uns die Ver-
so haben wir
risches Waisen-
er von jeglichem
n und um die
n Waisenhäuser
„(C. „Lu-
Auch zu diesem
gen über Bitten
1867 innerhalb
hester Road in
Stadt westlich
trefflichen Lan-
000.00 zu dem
uf ein Waisen-
auch bereits am
ahre 1. Februar
Kinder längere
lich 20 Ganz-
er unglücklicher
100 deutscher
3 holländischer,
16 aus Illi-
5 aus Missouri,
ennessee, 2 aus
Kindern konnte
ußerdem befan-
verbundenen so-
und sonst Ge-
Lebensunterhalt
am Schluß des
en. Die zwei-
während dieses
vorden. — Wir
großen Erfolge
ben zu wollen;
n Pflanzen und
ann; und ohne
e die treue Mit-
Glaubensbrüder
Werk gar nicht
e Erfahrung in
hat, sei es als
wächter, der wird
nes Maß von
rt, solche Werke
n, sondern auch,
gelegt hat, nicht
u verzagen, son-
Hindernisse aus-
Tod. Und diese
r geschenkt.

andern „Mylleute“ willen, die durch tobstüchtige Haus-
genossen großer Gefahr ausgesetzt werden würden. Diese
Sache bewegte aber das Herz unseres Büngr tief, da-
her er sich noch kurz vor seinem Tode mit dem Gedanken
trug, auch ein lutherisches Irrenhaus zu gründen.
Zu gleicher Zeit reiste in ihm auch der Plan, ein luth-
erisches Findelhaus zu stiften, da er zu seinem großen
Kummer sah, daß, wenigstens hier in St. Louis, Find-
elkinder zumeist den Nonnen übergeben und so dem
römischen Antichrist zum Opfer dargebracht wurden.
Büngr beschäftigte sich hiermit noch auf seinem letzten
Krankenlager.

Daß dies alles, wie gesagt, nicht die Frucht einer
unlauteren Vielgeschäftigkeit, sondern die Frucht seines
durch die Liebe thätigen Glaubens war, dies zeigte sein
Privatleben. Seine Freigebigkeit kannte keine Gren-
zen. Wer ihn um eine Liebesgabe oder um einen Lie-
besdienst ansprach, that dies nie, wenn es in seiner
Macht stand, ohne Erfolg. Selten gab es eine Zeit,
in welcher sein Haus nicht einen Heimatlosen, ja, ganze
Familien wochen- und monatelang herbergte und in
welcher er dieselben nicht an seinen Tisch nahm. Seine
Freigebigkeit und Gutmütigkeit war so stadt- und land-
bekannt, daß nicht nur Glaubensgenossen, sondern auch
Fremdgläubige, ja, Ungläubige, nicht nur Deutsche,
sondern auch Leute anderer Nationalitäten in ihrer Not
bei ihm Hilfe suchten und, wenn immer es ihm möglich
war, auch bei ihm fanden. Er wartete auch nicht, bis
man ihn aufsuchte, er suchte die Rat- und Hilfsbedürf-
tigen selbst auf und kam bei seiner großen Mildthätig-
keit oft selbst in Verlegenheit. Selbst Feinde des
Christentums haben wir daher sagen hören: wenn
auch noch so viele Prediger selbst nicht
glaubten, was sie andern predigten, so
seien sie doch überzeugt, daß Büngr von
Herzen glaube, was er predige. Allerdings
artete seine Gutmütigkeit und Arglosigkeit mitunter in
eine gewisse Schwäche aus. Nicht nur ließ er sich
nämlich oft von ganz verkommenen Subjekten teils
durch ihre frommen Reden, teils durch erlogene Vor-
stellung der großen Not, in welcher sie sich befänden,
täuschen und verschwendete an ihnen seine Wohlthaten,
er ließ sich auch oft verleiten, auf Bitten Personen an-
deren sowohl mündlich als schriftlich zu empfehlen, die
einer solchen Empfehlung durchaus nicht würdig waren
und dieselbe oft schändlich mißbrauchten. Verlor aber da-
durch nach und nach eine von unserem Büngr ausge-
stellte Empfehlung bei vielen an Gewicht, so wurde doch
er selbst trotz der so oft gemachten Erfahrung, daß seine
Liebe und sein Vertrauen betrogen worden sei, nicht
müde, zu raten und zu helfen, wo er nur konnte. Er
wollte lieber in zehn Fällen betrogen werden, als in
einem Falle vor einem Bittenden, der möglicherweise
wirklich der Hilfe bedürftig und wert wäre, Herz und
Hand zu verschließen. —

(Ende des Schlusses folgt.)

Die Lehre der Wisconsin- und Minnesota-Synode von der Gnadenwahl.

Nachdem das „Gemeinde-Blatt“ der Wisconsin-
Synode vom 1. Juli etwas Näheres und Ausführ-
licheres über die Verhandlungen mitgeteilt hat, welche
die Wisconsin- und Minnesota-Synode über die Be-
kehrung und Gnadenwahl in gemeinsamer Versamm-
lung gepflogen haben, so wird es, wie wir hoffen, unse-
ren Lesern erwünscht sein, wenn wir auch ihnen das
Mitgeteilte vorlegen. Es ist folgendes:

Den Gegenstand der Lehrverhandlungen bildeten

Thesen über die Bekehrung. Die Behandlung
dieser Lehre war höchst wichtig und zeitgemäß, weil ge-
rade in unseren Tagen viele, die behaupten, sie seien
die Verteidiger der lutherischen Lehre, wir Synoden der
Synodalkonferenz hingegen seien von der Lehre unserer
Kirche abgefallen, falsche und gefährliche Dinge in Be-
zug auf diese Lehre in Aufnahme zu bringen bemüht
sind. Es sind dies dieselben Leute, die auch in der Lehre
von der ewigen Erwählung der Kinder Gottes, dem
Irthum der menschlichen Vernunft nachgehend, verkehrte
Wege wandeln und die treuen Lutheraner, die im Ge-
horsam des einfältigen Glaubens sich beugen unter
Gottes Wort, eines Abfalls zur calvinistischen Irrlehre
bezichtigen. Daß nun unsere Synoden einerseits von
den calvinistischen Irrlehren, andererseits aber auch von
dem Vernunftsfundeln einer Erwählung in Ansehung
des Glaubens nichts wissen wollen, davon möge fol-
gender Abschnitt aus dem Protokoll der Lehrverhandlung
über die zweite der besprochenen Thesen Zeugnis ab-
legen:

„Gott hat in unendlichem Erbarmen über die ver-
lorene Menschheit von Ewigkeit her den Rathschluß ge-
faßt, durch Christum alle Welt zu erlösen. Wir ver-
werfen also als eine verfluchte Lehre die Lehre der
Calvinisten, daß Gott nur für die Erwählten seinen
lieben Sohn gesandt hat, daß Gott den Rathschluß der
Erwählung gefaßt habe ohne irgend welche Rücksicht
auf Christum und sein Verdienst. Nur das Wohl-
gefallen seines Willens und Christus und sein Opfer,
das für alle dargebracht werden sollte, haben ihn auch
bei dem besonderen Rathschluß der Erwählung bestimmt.

„Die Bibel lehrt ferner, daß Gott sich über alle er-
barmt habe, daß Christus für alle gekommen sei, und
daß er will, daß allen Menschen geholfen werde, und
wir bezeichnen es als eine verfluchte Lehre, welche sagt,
daß Christus nur für die Auserwählten sein Blut ver-
gossen habe.

„Ebenso lehrt die Schrift, daß Gott um Christi wil-
len und nach dem Wohlgefallen seines Willens von
Ewigkeit her gewisse Menschen erwählt habe zur Selig-
keit, an welchen er aus dieser Ursache ihre Berufung,
Bekehrung und alles wirkt, was sonst zu ihrer Seligkeit
nötig ist, und die darum gewiß auch selig werden, und
weil es die Schrift sagt, darum glauben wir es.

„Da fragt nun einer: Kannst du dir das reimen?
Was denn? Nun: Gott will alle selig machen, und
wiederum: Er hat nur wenige erwählt, die allein selig
werden. Nein, das kann ich mir nicht reimen. Aber
hat uns denn Gott seine Wahrheit offenbart, daß wir
sie uns reimen sollen? Nein. Sondern glauben sollen
wir sie, wie er sie uns offenbart hat.

„Ferner lehrt die Schrift, daß Gott den ernstesten Wil-
len hat, alle Menschen zum Heile in Christo zu berufen;
daß dieser Beruf ernstlich und aufrichtig gemeint sei,
und daß die Mittel, durch welche dieser Beruf geschieht,
allezeit kräftig und wirksam seien. Darum ist die Lehre
der Calvinisten eine verfluchte Lehre, daß es eine dop-
pelte Berufung gebe, eine ernstliche für die Erwählten,
und eine nur zum bloßen Schein für die, welche nicht
erwählt sind. Wir kennen nur eine Berufung, die
Gott treulich an allen meint. Mit dieser Berufung
beruft er unzählige Menschen, die nicht selig werden um
ihrer Herzenshärtigkeit willen. Durch denselben Beruf
beruft er auch seine Auserwählten und thut nichts Be-
sonderes hinzu. Sein Beruf ist bei allen derselbe.

„Das ist die Lehre der Schrift von der Wahl. „Aber“,
könnte jemand sagen, „ist es nicht im Grunde ein er-
schrecklich Ding um diese Lehre von der Wahl?“ Nein,
antworten wir, wenn wir nur einfältig bleiben bei dem,
was die Schrift davon sagt, und nicht vergessen, daß

die Wahl in Ch
Evangelium, ist
Schaue Jesum Ch
Spekuliere nicht
dich an Christum
tröstlich vom allg
herzigkeit Gottes
bist ein grober S
heißt es nun ein
keinen Teil an d
Nein; sondern v
sein Blut macht
wohl noch eher i
Christo, dessen P
Barmherzigkeit!
Sünder. Wenn
aber wenige sind
mit seiner Barm
nur, daß du auch
„So soll man
der Schrift nehme

Zu dieser Dar
wählung bekann
durch Aufstehen,
den war, daß da
bens“ abgewieser
ob sie diese Darl
die Wisconsin-S
der Eindruck, ak
und voll heilige
die nicht der d
dert wurden, auf
und ein Schu
der Gemein
ein dritter Pasto
völlig im klaren
enthalten werde.

sich, als durch
fota-Synode
den. Auch hier
sich als solche er
bestimmten. I
noch während de
aus dem Verbar

Daß ein solch
Wahrheit seitens
gegenwärtig obw
chen wir nicht er
wir als Brüder
wir uns klar n
Glauben und in
wir wirklich alle
fest gegründet u
ferer Väter treu
haben wir getha
Soweit der
Blattes.

Gott sei ewig,
Ehrendenigen zu
der Wahrheit zu
zu kehren, ob sie
oder verlästert
Wahrheit, wenn
Missouri-Syno
so würde es den
leichter fallen, a
reden, daß die

*) Es sind die
Siegriß.

Bekehrung. Die Behandlung wichtig und zeitgemäß, weil ge- viele, die behaupten, sie seien herischen Lehre, wir Synoden der gegen seien von der Lehre unserer che und gefährliche Dinge in Be- Aufnahme zu bringen bemüht elben Leute, die auch in der Lehre ühlung der Kinder Gottes, dem Vernunft nachgehend, verkehrte ie treuen Lutheraner, die im Ge- n Glaubens sich beugen unter bsfalls zur calvinistischen Irrlehre n unsere Synoden einerseits von ehren, andererseits aber auch von einer Erwählung in Ansehung wissen wollen, davon möge fol- em Protokoll der Lehrverhandlung esprochenen Thesen Zeugnis ab-

ndlichem Erbarmen über die ver- Ewigkeit her den Ratschluß ge- alle Welt zu erlösen. Wir ver- verfluchte Lehre die Lehre der t nur für die Erwählten seinen hat, daß Gott den Ratschluß der be ohne irgend welche Rücksicht in Verdienst. Nur das Wohl- is und Christus und sein Dpfer, icht werden sollte, haben ihn auch ischluß der Erwählung bestimmt. erner, daß Gott sich über alle er- istus für alle gekommen sei, und n Menschen geholfen werde, und eine verfluchte Lehre, welche sagt, die Auserwählten sein Blut ver-

Schrift, daß Gott um Christi wil- Wohlgefallen seines Willens von Menschen erwählt habe zur Selig- us dieser Ursache ihre Berufung, wirkt, was sonst zu ihrer Seligkeit um gewiß auch selig werden, und gt, darum glauben wir es.

er: Kannst du dir das reimen? Gott will alle selig machen, und r wenige erwählt, die allein selig ann ich mir nicht reimen. Aber eine Wahrheit offenbart, daß wir Rein. Sondern glauben sollen offenbart hat.

Schrift, daß Gott den ernststen Wil- zum Heile in Christo zu berufen; llich und aufrichtig gemeint sei, urch welche dieser Beruf geschieht, rksam seien. Darum ist die Lehre verfluchte Lehre, daß es eine dop- eine ernstliche für die Erwählten, oßen Schein für die, welche nicht ennen nur eine Berufung, die i meint. Mit dieser Berufung n Menschen, die nicht selig werden um illen. Durch denselben Beruf auserwählten und thut nichts Be- Beruf ist bei allen derselbe.

er Schrift von der Wahl. „Aber“, ist es nicht im Grunde ein er- ese Lehre von der Wahl? „Nein, wir nur einfältig bleiben bei dem, n sagt, und nicht vergessen, daß

die Wahl in Christo geschehen ist. Denn wie alles Evangelium, ist auch dies Stück desselben uns tröstlich. Schaue Iesum Christum an. Da siehst du deine Wahl. Spekuliere nicht über den geheimen Rat, sondern halte dich an Christum und an das Evangelium, welches so tröstlich vom allgemeinen Gnadenwillen und der Barm- herzigkeit Gottes in Christo redet. Gesezt den Fall, du bist ein grober Sünder, ein Säufer, ein Hurer gewesen: heißt es nun etwa: „Bleib ferne von Christo; du hast keinen Teil an ihm; dich geht die Wahl nichts an?“ Nein; sondern vielmehr Christus ist für alle gestorben; sein Blut macht alle rein; Hurer und Zöllner kommen wohl noch eher ins Himmelreich, als Pharisäer. In Christo, dessen Blut beständig schreit: Barmherzigkeit! Barmherzigkeit! thut sich ein weites Thor auf für alle Sünder. Wenn es auch heißt: „Viele sind berufen, aber wenige sind auserwählt“ — Gottes Wahl stimmt mit seiner Barmherzigkeit, die über alle geht. Glaube nur, daß du auch erwählt bist.

„So soll man von der Wahl reden und das Wort der Schrift nehmen, wie es lautet.“

Zu dieser Darstellung der Lehre von der ewigen Er- wählung bekannten sich nacheinander beide Synoden durch Aufstehen, nachdem noch ausdrücklich erklärt wor- den war, daß damit die „Wahl in Ansehung des Glau- bens“ abgewiesen sei. Zuerst erhob sich auf die Frage, ob sie diese Darlegung der Lehre als die ihre anerkenne, die Wisconsin-Synode, und überwältigend war der Eindruck, als die große Versammlung schweigend und voll heiligen Ernstes aufstand. Als dann solche, die nicht der dargelegten Lehre zustimmten, aufgefor- dert wurden, aufzustehen, erhoben sich zwei Pastoren und ein Schullehrer, dazu der Delegat aus der Gemeinde des einen der beiden Pastoren; ein dritter Pastor hatte vorher erklärt, daß er noch nicht völlig im klaren sei und sich deshalb des Aufstehens enthalten werde. Der ergreifende Vorgang wiederholte sich, als durch den fungierenden Präses der Minne- sota-Synode die Fragen auch an diese gestellt wur- den. Auch hier waren es nur zwei Pastoren, die sich als solche erhoben, die nicht der vorgetragenen Lehre beistimmten. Die sämtlichen vier Pastoren*) haben noch während der Synodalversammlung ihren Austritt aus dem Verbande ihrer Synoden erklärt.

Daß ein solches offenes, freimütiges Auftreten für die Wahrheit seitens unserer Synoden besonders unter den gegenwärtig obwaltenden Umständen geboten war, brau- chen wir nicht erst nachzuweisen. Sollten und wollten wir als Brüder miteinander weiter wandeln, so mußten wir uns klar werden, ob wir auch wirklich noch im Glauben und in der Lehre eins seien untereinander, ob wir wirklich alle auf der alten Lehre des Wortes Gottes fest gegründet und bei dem alten guten Bekenntnis un- serer Väter treu verharrend zusammen gehörten. Das haben wir gethan und freuen uns, daß es geschehen ist.

Soweit der Bericht des Wisconsiner Gemeinde- Blattes.

Gott sei ewig dafür Lob und Dank, daß diese beiden Ehrwürdigen zur Synodalkonferenz gehörigen Synoden der Wahrheit Zeugnis gegeben haben, ohne sich daran zu kehren, ob sie dafür geehrt oder geschändet, gerühmt oder verlästert werden. Zwar bliebe die Wahrheit Wahrheit, wenn dieselbe auch nur von der verhassten Missouri-Synode bekannt würde; aber geschähe dies, so würde es den bedauerungswürdigen Ohioern um so leichter fallen, auch redliche einfältige Seelen zu über- reden, daß die reine Lehre von der Gnadenwahl nur

eine „neumissourische“ Irrlehre sei, die alle wahren Lutheraner verabscheuten. Diese Waffe der Lüge ist diesen von der lutherischen Wahrheit jämmerlich Ab- gefallen nun aus den Händen genommen. D möge der Herr immer mehr redlichen lutherischen Christen die Augen öffnen, die Wahrheit zu erkennen! So wird dieser Gnadenwahrheitsstreit, den jetzt so viele beklagen, nur dazu dienen, daß die, denen es mit ihrem Luthertum ein Ernst ist, vor einem eindringen wollenden Schein- luthertum bewahrt und daß unsere rechtläubige amerikanisch-lutherische Kirche immer mehr von falschen Geistern gereinigt werde. Gott führt seine Kirche in Amerika offenbar jetzt, wie einst die Kirche der Refor- mation vor viertelhalbundert Jahren. Denn so viele damals auch den offensbaren Abfall der Zwinglianer von der Kirche der Reformation beklagten, so war dies doch nur der Weg, daß die wahre lutherische Kirche in ihrer Reinheit erhalten wurde. Darum sei getrost, lieber lutherischer Leser! Bedenke, wir sind nicht besser, als unsere Väter. Auch unser Los ist heißer Kampf. Aber, wenn wir nur treu kämpfen, so wird auch unseres Kampfes Ende nur ein herrlicher Sieg sein. Das helfe uns Iesus Christus, der Herzog unserer Selig- keit, hoch gelobet in Zeit und Ewigkeit. Amen! W.

(Eingefandt.)

Synodalversammlung des Michigan-Distrikts.

Obiger Distrikt unserer Synode hielt seine dies- jährigen Sitzungen in der Gemeinde des Herrn Pastor Jos. Schmidt zu Saginaw City, Mich., vom 21. bis 27. Juni. Etwa 42 Pastoren, 32 Lehrer und gegen 40 Gemeindepastoren hatten sich eingefunden. In dem Eröffnungsgottesdienst am Mittwoch-Vormittag 10 Uhr predigte als Stellvertreter des Hochwürdigsten Allgemeinen Präses H. C. Schwan*) der Vizepräses, Herr Pastor D. Hanser, über die Worte 1 Kor. 2, 12.: „Wir haben nicht empfangen den Geist der Welt, sondern den Geist aus Gott, daß wir wissen können, was uns von Gott ge- geben ist.“ Auf Beschluß der Synode soll dieselbe demnächst in diesem Blatte erscheinen. — Die Synode hielt im ganzen von Mittwoch-Nachmittag bis Diens- tag-Abend zehn Sitzungen. Am Mittwoch, dem Tage nach Schluß der Synodalsitzungen, fanden noch Pastro- ral- und Lehrerkonferenzen statt. Herrliche und geseg- nete Stunden und Tage hat der treue und gnädige Gott uns da verleben lassen. Waren wir in den letzten Jahren vielfach gezwungen, um des wahren Friedens und Wohles der Kirche willen unliebsame Streitsachen in unsern Synodalsitzungen vorzunehmen und zu schlich- ten, und so vielfach das Schwert zu führen, so war es uns diesmal in Gnaden vergönnt, in schönster Eintracht und Harmonie uns zu erbauen, zu stärken und zu grün- den in dem Worte und in dem Glauben der Wahrheit. Freilich, ganz durfte auch dieses Mal das Schwert des Kampfes nicht ruhen. Hat doch die Kirche Gottes nimmer Ruh', solange sie hienieden im Lande der Feinde weilt. Es richtete sich jedoch unser diesmaliger Kampf mehr gegen Feinde, die von außen, als gegen solche, die von innen der Kirche Verderben drohen. In- sonderheit galt es, einen Feind den lieben Christen namentlich der hiesigen Gemeinden recht zu zeigen und sie vor demselben zu warnen. Hier in unserem Staate entfaltet nämlich der sogenannte „Allgemeine Arbeiter- bund von Michigan“ eine nicht geringe Thätigkeit. Es besteht derselbe laut seines letzten Jahresberichts bereits

*) Es sind die Pastoren Klindworth, Althof, Bollmar und Siegrist.

*) Dieser konnte, da er den Sitzungen der neuen Distrikte von Minnesota und Nebraska beiwohnen mußte, nicht anwesend sein.

aus 41 Vereinen mit 3452 Mitgliedern. Laut rühmt dieser Bund seine „Verdienste“ etc., stellt sich auch den Christen als ganz harmlos dar und behauptet, um sie zu bestricken, mit religiösen Dingen gar nichts zu thun zu haben, viel weniger der Kirche entgegen zu arbeiten. Nur das leibliche Wohl seiner Mitglieder habe er im Auge und nur vor leiblicher Not suche er diese samt den Ihren in Krankheits- und Sterbefällen zu schützen. Gar manche liebe Christen lassen sich auch täuschen und be- reden, daß die Thätigkeit dieses Bundes sogar „eine recht segensreiche“ sei,*) und schließen sich demselben an. Prüft man nun aber die Statuten des Bundes, sowie die verschiedenen Konstitutionen seiner Vereine und deren Praxis im Lichte des göttlichen Wortes, so findet sich's nur zu offenbar, daß dieser Bund und alle seine Vereine (die sich auch gegenseitige Arbeiter-Unterstützungs-Vereine zu nennen belieben) derartig sind, daß kein Christ mit gutem Gewissen sich an dieselben anschließen noch darinnen verbleiben kann. Daß dem also sei, wurde unwiderleglich aus Gottes Wort nachgewiesen und zwar auf Grund einer schriftlichen Arbeit Herrn Pastor Hüglis aus Detroit. Dieselbe enthielt „Sätze zur Beurteilung der Frage: Ob sich ein Christ mit gutem Gewissen an einen der hiesigen weltlichen Arbeiter-Unterstützungs-Vereine anschließen kann oder nicht?“ Es waren im ganzen 11 Sätze mit einer Vorbemerkung, die also lautete: „Daß hier nicht über das Privatleben oder über den bürgerlichen Charakter und guten Namen einzelner Glieder dieser Vereine abgeurteilt werden soll, versteht sich von selbst. Hier soll nur über die Frage verhandelt werden, ob sich ein Christ nach Maßgabe des Wortes Gottes mit gutem Gewissen einem solchen Verein, als solchem, anschließen kann oder nicht.“ Acht dieser Sätze wurden in den Vormittagssitzungen, zum Teil auch in einer Nachmittags-sitzung, gründlich besprochen. Zur Aus- führung der letzten 3 Thesen fehlte leider die Zeit. Die Frage jedoch, ob ein Christ mit gutem Gewissen an einen solchen Verein sich anschließen kann oder nicht, wird der geneigte Leser in dem mit nächstem im Druck erscheinenden Synodalbericht gründlich und vollständig beantwortet finden. Die 3 letzten Sätze zeigen noch, was sowohl ein Christ, der zur Erkenntnis kommt, daß es unrecht war, in einen solchen Verein einzutreten, als auch, was eine christliche Gemeinde denjenigen ihrer Glieder gegenüber, die solchen Vereinen angehören, nach Gottes Wort zu thun schuldig ist. — Die fernere Be- sprechung der Thesen Herrn Pastor R. L. Molls über die Lehre von den heiligen Sakramenten etc., die bereits in früheren Sitzungen der Synode vorlagen, mußte für diesmal unterbleiben.

Unter den geschäftlichen Sachen, die der Synode vor- gelegt wurden, seien insonderheit folgende erwähnt. Über die Thätigkeit unseres Reisepredigers Feddersen in Pe- toskey und Umgegend wurde recht Erfreuliches berichtet. Um dies segensreiche Werk der inneren Mission ferner zu ermöglichen und zu fördern, setzte die Synode das Gehalt des Reisepredigers auf 400 Dollars per Jahr fest und beschloß die Beschaffung eines Gefährtes für denselben. — Von Seiten des Ehrw. Allgemeinen Vice- präsidenten, Pastor D. Hanser, wurde die leibliche Not und Bedrängnis sowohl unserer sächsischen Glaubensbrüder in Deutschland (s. „Lutheraner“ Nr. 11 lauf. Jahrg. S. 86), als auch der Familie Wynken, insonderheit des fran- ken Pastor Martin Wynken, den Synodalen ans Herz gelegt, und beschloß die Synode, zur Linderung resp.

Abhilfe dieser Not durch zu veranstaltende Kollekten etc. nach besten Kräften mit beitragen zu wollen. — Die Notwendigkeit der Veränderung des Wahlmodus behufs Anstellung von Professoren und Lehrern an unsern An- stalten wurde erkannt und zu den Grundsätzen, welche der Ehrw. Allgemeine Präses Schwan betreffs Vereini- gung des Präsidiums und Direktorats unserer Anstalten hatte vorlegen lassen, bekannte sich die Synode, nach reif- licher Erwägung derselben, einstimmig. Zum großen Leidwesen aller Synodalen wurde der Ehrw. Allge- meine Vicepräsident bereits am Freitag-Abend wegen schwerer Erkrankung seiner geliebten Gattin telegraphisch nach Hause gerufen und reiste derselbe noch in der Nacht ab.

Die schließlich vorgenommene Neuwahl der Beamten ergab folgendes Resultat: Präses: Herr Pastor Jos. Schmidt; Vicepräsident: Herr Pastor H. Partensfelder; Visitator für das nördliche und westliche Michigan: Herr Pastor H. Lemke, für das südliche und östliche Michigan: Herr Pastor A. Ch. Bauer; Sekretär: Herr Pastor Burmester; Kassierer: Herr Lehrer Ch. Schmalz- riedt.

Dem abgehenden hochverdienten Präses D. Fürbrin- ger, der seines vorgerückten Alters wegen das Präses- amt durchaus nicht mehr annehmen zu können erklärte, wurde für seine langjährigen, treuen Dienste, die er der Synode geleistet, der herzlichste Dank dargebracht. —

Dies in Kürze ein Auszug aus den Verhandlungen unserer diesjährigen reich gesegneten Synodalversamm- lung. Gott gebe, daß der so reichlich empfangene Segen nicht verloren gehe, sondern sich auch reichlich ergieße über unsere lieben Gemeinden und viel Frucht schaffe zum ewigen Leben. Insonderheit gebe nun auch der Erzhirte der Kirche, unser hochgelobter Heiland Jesus Christus, den neuernählten Beamten seinen Geist und göttliche Weisheit und lege seinen reichen Segen auf alle ihre Amtsverrichtungen, die sie in seinem Namen vornehmen, zum Preise seines Namens und zum Heil seiner Kirche. J. F. Müller.

(Eingefandt.)

Synodalversammlung des Minnesota- und Dakota-Distrikts.

Vom 15. bis 21. Juni versammelte sich der neugebil- dete Distrikt von Minnesota und Dakota in St. Paul. Es waren bei dieser Versammlung 47 Pastoren, 13 Lehrer und 20 Gemeindepastoren erschienen. Nach- dem die Synode durch die herrliche Eröffnungspredigt des Hochw. Allgemeinen Präses und die Synodalrede des Herrn Präses Strafen eröffnet worden war, schritt man zur üblichen Tagesordnung und handelte in fünf Vormittags- und einer Nachmittags-sitzung über Lehre und in vier Nachmittags-sitzungen über Geschäftssachen. Der Lehrgegenstand war die Lehre von der Vollkommen- heit und Deutlichkeit der heiligen Schrift. Herr Pro- fessor Pieper war so freundlich, auf Grund von ihm gestellter Thesen darüber zu referieren und uns aus Schrift und Bekenntnis diese so wichtige Lehre klar zu machen. Jeder, der diesen Verhandlungen mit bei- gewohnt hat, wird aufs neue überzeugt worden sein, daß die heilige Schrift alles das enthält, was wir armen gefallenen Menschen wissen müssen, damit wir einmal nicht in die Hölle, sondern in den Himmel kommen. Und das, was zu unserer Seligkeit zu wissen nötig ist, ist nicht dunkel, sondern so hell und klar, daß es ein Kind verstehen kann. Wir brauchen also zur Erlangung der Seligkeit weder die Traditionen noch ein unfehlbares Lehramt des Papstes; auch nicht das sogenannte innere

Licht und die Offenbarung vernünfteln den Ergänzung haben an unserer lieben he aber freilich fleißig lesen, wenn uns der Heilige Geist zum ewigen Leben führen schlüssen ist etwa folgend auch wir uns an der Errid Milwaukee beteiligen woll sichtsbehörde für unseren Rühle und Herr Semma und der Ehrwürdige Präse Gliede des Wahlkollegium Bezug auf innere Mission Dieses hochwichtige Werk den Synodalen recht drin wurde hingewiesen auf die uns im Geistlichen erwies Glaubensgenossen, die un fen, und auf die große Ge stecken. Auch habe uns heit gegeben, dieses Werk ren von deutschen Einwani Da der Synodalbericht, f und das ausführlich brin marisch geben konnte, ver denselben, mit der Versich Nutzen lesen wird. Zu Herr P. D. Elster, Prä Vicepräsident; Herr P. C. J Menck, Kassierer.

(Eingefandt.)

Summarischer Bericht i lung des Wis

Der Wisconsin-Distrikt Versammlung vom 7. bis kirche des Herrn Pastor R Eröffnungsgottesdienste n nen Präses, Herrn Pasto Eph. 2, 19. 20. eine köstl die Wichtigkeit der Erlösu ten. Der Synodalversam rechtigte Pastoren 41, bev Deputierte von Synodal treten!), Summa: 151. 2 Lehrer. Neu ausgenom 4 Lehrer. Demnach zähl Pastoren, 40 Lehrer und 4 Die Zahl der nicht zur E Pastoren derselben bedient Den Gegenstand der Vormittags-sitzungen bilde Thesen über die Frage: „S einer wohlgegründeten wa nach welchen daher luther meinden als ihrem Ziele „Sie“ (die Gemeinde) „a streitende falsche Lehre für — Wie segensreich und die vom Referenten Herr voller, übersichtlicher Wei aus folgender Vorlage ei nach Gottes Wort, denn 1 a. für Sünde, b. für eine einen Sauerteig und für tus, die Propheten und i fort gegen falsche Lehre, a

*) S. Milwaukee „Germania“ Nr. 3 lauf. Jahrgangs.

Kollekten 2c.
en. — Die
odus behufs
unfern An-
gen, welche
ffs Vereini-
Anstalten
e, nach reis-
zum großen
hrw. Allge-
wend wegen
telegraphisch
noch in der
der Beamten
Pastor Jos.
Dartensfelder;
Michigan:
und östliche
kretär: Herr
h. Schmalz-
D. Fürbrin-
das Präses-
nen erklärte,
te, die er der
gebracht. —
rhandlungen
dalversamm-
ngene Segen
hlich ergieße
frucht schaffe
un auch der
lland JGus
en Geist und
Segen auf
inem Namen
und zum Heil
Müller.

sota = und

der neugebil-
in St. Paul.
Pastoren, 13
nenen. Nach-
nungspreis-
Synodalrede
n war, schritt
ndelte in fünf
ag über Lehre
eschäftsfachen.
Vollkommen-
Herr Pro-
und von ihm
und uns aus
Lehre klar zu
gen mit bei-
orden sein, daß
as wir armen
it wir einmal
mmel kommen.
issen nötig ist,
as es ein Kind
Erlangung der
n unfehlbares
enannte innere

Licht und die Offenbarungen der Schwärmer, noch die vernünftelnden Ergänzungen der Rationalisten. Wir haben an unserer lieben heiligen Schrift genug, die wir aber freilich fleißig lesen, hören und betrachten müssen, wenn uns der Heilige Geist durch dieselbe erleuchten und zum ewigen Leben führen soll. Von den gefaßten Beschlüssen ist etwa folgender der hauptsächlichste: daß auch wir uns an der Errichtung eines Gymnasiums in Milwaukee beteiligen wollen. Zu Gliedern der Aufsichtsbehörde für unseren Distrikt wurde Herr Pastor Rühle und Herr Semmann aus Milwaukee erwählt, und der Ehrwürdige Präses unseres Distrikts zu einem Gliede des Wahlkollegiums. Ferner wurden auch in Bezug auf innere Mission mehrere Beschlüsse gefaßt. Dieses hochwichtige Werk recht fleißig zu treiben, wurde den Synodalen recht dringend an das Herz gelegt; es wurde hingewiesen auf die große Gnade Gottes, die er uns im Geistlichen erwiesen; auf die Liebe zu unseren Glaubensgenossen, die uns treiben sollte, ihnen zu helfen, und auf die große Gefahr und Not, in welcher sie stecken. Auch habe uns Gott eine herrliche Gelegenheit gegeben, dieses Werk zu treiben, denn ganze Scharen von deutschen Einwanderern kommen in unser Land. Da der Synodalbericht, s. G. w., in kurzem erscheinen und das ausführlich bringen wird, was ich nur summarisch geben konnte, verweise ich den lieben Leser auf denselben, mit der Versicherung, daß er ihn nicht ohne Nutzen lesen wird. Zu Beamten wurden erwählt: Herr P. D. Glöter, Präses; Herr P. J. Sievers, Vicepräses; Herr P. C. Kof, Sekretär; Herr Theodor Ment, Kassierer. G. E. Ahner.

(Eingefandt.)

Summarischer Bericht über die Synodalversammlung des Wisconsin-Distrikts.

Der Wisconsin-Distrikt hielt als solcher seine erste Versammlung vom 7. bis 13. Juni in der Immanuelskirche des Herrn Pastor Rühle zu Milwaukee. Beim Eröffnungsgottesdienste wurde vom Hochw. Allgemeinen Präses, Herrn Pastor Schwan, auf Grund von Eph. 2, 19. 20. eine köstliche zeitgemäße Predigt über die Wichtigkeit der Erlösung für die Heiligung gehalten. Der Synodalversammlung wohnten bei: stimmberechtigte Pastoren 41, beratende 28, Lehrer 38 und 44 Deputierte von Synodalgemeinden (alle waren vertreten!), Summa: 151. Abwesend nur 3 Pastoren und 2 Lehrer. Neu aufgenommen wurden 5 Pastoren und 4 Lehrer. Demnach zählt der Wisconsin-Distrikt 72 Pastoren, 40 Lehrer und 44 Parochien; Summa: 156. Die Zahl der nicht zur Synode gehörenden, aber von Pastoren derselben bedienten Gemeinden ist 30.

Den Gegenstand der Lehrverhandlungen in allen Vormittagsitzungen bildete die zehnte einer Reihe von Thesen über die Frage: „Welches sind die Eigenschaften einer wohlgegründeten wahrhaft lutherischen Gemeinde, nach welchen daher lutherische Prediger mit ihren Gemeinden als ihrem Ziele zu streben haben?“ nämlich: „Sie“ (die Gemeinde) „achtet alle wider Gottes Wort streitende falsche Lehre für ein gefährliches Seelengift.“ — Wie segensreich und zeitgemäß die Besprechungen, die vom Referenten Herrn Pastor Löber sen. in lichtvoller, übersichtlicher Weise geleitet wurden, waren, ist aus folgender Vorlage ersichtlich: I. So soll es sein nach Gottes Wort, denn 1) dasselbe erklärt falsche Lehre a. für Sünde, b. für einen Samen des Feindes, c. für einen Sauerteig und für ein Krebsgeschwür; 2) Christus, die Propheten und die Apostel kämpfen fort und fort gegen falsche Lehre, als etwas höchst Seelengefähr-

liches; 3) allen Predigern ist es aufgelegt, nicht nur die rechte Lehre vorzutragen, sondern auch die falsche zu strafen; 4) allen Christen wird es zur Pflicht gemacht, die falschen Propheten zu fliehen. II. So war es von Anfang an in unserer lutherischen Kirche. Das zeigt 1) ihre Entstehung, 2) ihr Bekenntnis (die Theses hat da immer auch ihre Antitheses), 3) ihre Lehrzucht, 4) ihre Polemik, 5) ihre Geschichte auch nach Luthers Tod. III. So ist es durch Gottes Gnade bisher auch in unserer Synode gewesen, welche ganz insonderheit die hier für lutherische Lehre ausgegebenen Irrlehren 1) von der Kirche, 2) vom Amt, 3) von der Ordination, 4) vom Bann, 5) vom Sonntag, 6) vom Chiliasmus, 7) von der Gnadenwahl mit Recht auf das entschiedenste bekämpft hat. — Wer nun begierig ist nach der überaus lehrreichen Ausführung, der kaufe und studiere den Synodalbericht.

Von den praktischen Gegenständen war Nummer eins: Das Progymnasium in Milwaukee. Näheres darüber sagt der „Aufruf an die Gemeinden des Wisconsin- und Minnesota-Distrikts“ in dieser Nummer. In die Aufsichtsbehörde (zugleich auch Baukomitee) wurden von diesem Distrikt die Herren Pastoren Löber sen. und Sprengeler und die Herren Koch und Eissfeldt, und zum Mitglied des Wahlkollegiums Herr Präses Strafen gewählt. — Der Bericht der Komitee für innere Mission konnte nur kurz besprochen, die Berichte der Reiseprediger wegen Mangel an Zeit gar nicht mitgeteilt werden. Die Negermission, die neu herausgegebenen Bände von Luthers Werken, insonderheit die eben fertiggestellte Kirchenpostille, das neue englische lutherische Familienblatt „The Lutheran Witness“ und die „Evang.-Luth. Freikirche“ wurden der kräftigen Unterstützung empfohlen und für beide Blätter sogleich Subskribenten gesammelt. Ferner nahm die Synode eine Bestimmung an, nach welcher die Aufnahme resp. Anstellung von solchen Predigern, Predigamtscandidaten oder Schullehrern, welche bis dahin nicht Glieder der Synodal-Konferenz oder einer von uns als rechtläubig anerkannten Synode waren, erst 4 Wochen nach Veröffentlichung der Namen der betreffenden Applikanten im „Lutheraner“ erfolgen soll. Das Schlussergebnat der Wahlen war: Pastor C. Strafen Präses; Pastor Ch. Löber Vicepräses; Pastor Rohrlack Sekretär; Herr C. Eissfeldt Kassierer. Es war eine reichgesegnete Versammlung. Dem Herrn alle Ehre und Dank für den aus Gnaden bescherten reichen Segen! Seien wir daher der Mahnworte Luthers eingedenk: „Gott, der Allmächtige, hat fürwahr uns Deutsche jetzt gnädiglich daheim gesucht und ein recht glückliches Jahr auferichtet. . . Braucht Gottes Gnade und Wort, weil es da ist . . . denn der Undank und Verachtung wird ihn nicht lassen bleiben. Darum greift zu und haltet zu, wer greifen und halten kann; faule Hände müssen ein böses Jahr haben.“ H.

Zur kirchlichen Chronik.

I. Amerika.

Pennsylvanische Synode. Am 1. Juni und folgende Tage hielt diese Synode ihre 135te Jahresversammlung. Pastor Seiß ward wieder zum Präsidenten gewählt, obwohl bekannt ist, daß er kein treuer Lutheraner ist. In ihrem Namen: „Deutsches ev. luth. Ministerium (?) von Pennsylvania u. a. St.“ strich die Synode das Wort: „Deutsch“, obgleich die deutsche Sprache gleiche Rechte mit der englischen behalten soll. Man will, wenn es möglich ist, auch ein neues Seminar bauen, welches Raum für 100 Studenten hat.

Aus der sogenannten Pastor Magee, Glied New Jersey, ist zu weit diese ihm eine seine bisherige. Der synode, des „Observer“ aber in dem Übertr terianern nichts Unre diesem Schritte Got mal Präsident der bei der Grundsteinleg litten in Washington, bekanntlich rationalis von der heiligen Dre „Observer“ bezeichn und Reformierten D ein erfreuliches Zeid sinnte religionsmeng ehrlich werden und fl

Methodismus.

Organ der methodist über die Prediger se „Die Sucht nach Bef sich. Mancher, der meint, wie hart das ob sie auch in der W wenig Besuche zu ma und geistige Erholu wird auch noch über fast immer zu Hause Wer wird denn sag ganz geweiht sind! leider ist gründliche genug. Es ist Zeit Ernst verbessert wer

Methodismus.

Reim: „Wer nicht bleibt ein Narr sein Dies ist aber nicht Jahrgang des „Lut sagt nun aber der heilig sein wollende sei ein von Luther i von der lutherische den Wein nicht lieb geschrieben in dem konferenz der süßl Blatt „Daily Chri haben in den letzter haben sich vollständ Ihr Predigtamt wü ner, die auf deutsch Diese Männer tret Ihre Zeitschriften teidiger der Finster übersehung keinen Feiertag. Eben nen Schriften Mann, der den Eine Kirche mit wachsen. Der Feie dergeborenen begeh methodistischen Lü

Eine „Wohlth

bigen (Supreme E sich kürzlich in Bo korporieren lassen. u. a. auch folgende stellen in den versq (in der Armee, der nissen 2c.), Abfch rungsanstalten, und der kirchlichen. Sonntags und üb öffentlichen Leben

Predigern ist es aufgelegt, nicht nur vorzutragen, sondern auch die falschen Christen wird es zur Pflicht gegeben Propheten zu fliehen. II. So war in unserer lutherischen Kirche. Das Bekenntnis (die Theses ihre Antithesis), 3) ihre Lehrzucht, 4) ihre Geschichte auch nach Luthers es durch Gottes Gnade bisher auch gewesen, welche ganz insonderheit lutherische Lehre ausgegebenen Irrlehren, 2) vom Amt, 3) von der Ordination, 5) vom Sonntag, 6) vom Chilas-Gnadenwahl mit Recht auf das entsetzt hat. — Wer nun begierig ist nach der Ausführung, der Kaufe und stulbericht.

gegenständlichen Gegenständen war Nummer Gymnasium in Milwaukee. Näheres Aufruf an die Gemeinden des Wisconsin und Minnesota-Distrikts in dieser Aufsichtsbehörde (zugleich auch Bau von diesem Distrikt die Herren Pastoren und Sprengeler und die Herren Koch zum Mitglied des Wahlkollegiums ausgesessen gewählt. — Der Bericht der Kommission konnte nur kurz besprochen werden. Die Negermission, die neue Bände von Luthers Werken, insonderheit gestellte Kirchenpostille, das neue Familienblatt "The Lutheran Witness-Evang.-Luth. Freikirche" wurden der Empfehlung empfohlen und für beide Blättertributen gesammelt. Ferner nahm Bestimmung an, nach welcher die Aufstellung von solchen Predigern, Predigern oder Schullehrern, welche bis dahin Synodal-Konferenz oder einer von über anerkannten Synode waren, erst nach Veröffentlichung der Namen der bezeugten im "Lutheraner" erfolgen soll. Bei der Wahlen war: Pastor C. Strasser Ch. Löber Vicepräsident; Pastor Rohrer C. Eissfeldt Kassierer. Es war eine Versammlung. Dem Herrn alle Ehre aus Gnaden bescherten reichen Se daher der Mahnworte Luthers eingeleit. Allmächtige, hat fürwahr uns Deutlich daheim gesucht und ein recht gütlichet. . . Braucht Gottes Gnade und ist . . . denn der Undank und Veracht lassen bleiben. Darum greift zu greifen und halten kann; faule Hände Jahr haben."

Kirchlichen Chronik.

I. Amerika.

Synode. Am 1. Juni und folgende Synode ihre 135te Jahresversammlung. wieder zum Präsidenten gewählt, ob daß er kein treuer Lutheraner ist. In "Deutsches ev. luth. Ministerium Pennsylvanien u. a. St." strich Wort: "Deutsch", obgleich die deutsche Rechte mit der englischen behalten soll. es möglich ist, auch ein neues Seminar Raum für 100 Studenten hat.

Aus der sogenannten lutherischen Generalsynode. Pastor Magee, Mitglied der Synode von New York und New Jersey, ist zu den Presbyterianern übergetreten, weil diese ihm eine Stelle anboten, die leichter war, als seine bisherige. Der Redakteur des Organs der Generalsynode, des "Observer", bedauert zwar den Verlust, sieht aber in dem Übertritt zu den calvinistischen Presbyterianern nichts Unrechtes und wünscht dem Pastor zu diesem Schritte Gottes Segen! — Pastor Butler, einmal Präsident der Generalsynode, beteiligte sich jüngst bei der Grundsteinlegung der neuen Kirche der Campbelliten in Washington. Diese wiedertäuferische Sekte ist bekanntlich rationalistisch und verwirft u. a. die reine Lehre von der heiligen Dreieinigkeit. — Ein Korrespondent des "Observer" bezeichnet die Thatsache, daß die Lutheraner und Reformierten Östreichs ein Kirchenblatt haben, als ein erfreuliches Zeichen! — Wann wird die unierte gesinnte religionsmengerische Generalsynode endlich einmal ehrlich werden und sich nicht mehr lutherisch nennen?

Methodismus. Der "Fröhliche Botschafter", ein Organ der methodistischen "Vereinigten Brüder", klagt über die Prediger seiner Gemeinschaft folgendermaßen: "Die Sucht nach Bequemlichkeit reißt immer weiter um sich. Mancher, der Sonntags zweimal predigen muß, meint, wie hart das sei und kaum zum Aushalten, und ob sie auch in der Woche nichts zu thun haben als ein wenig Besuche zu machen, was doch mehr eine körperliche und geistige Erholung ist, als eine Last. Und von vielen wird auch noch über das geklagt, daß sie in der Woche fast immer zu Hause sind und ihre Glieder selten besuchen. Wer wird denn sagen wollen, daß solche Prediger Gott ganz geweiht sind! Ausnahmen giebt's freilich . . . aber leider ist gründliche Ursache zum Klagen genug und übergenug. Es ist Zeit, daß diese Sachen gerügt und im Ernst verbessert werden."

Methodismus. Bekanntlich behauptet die Welt, der Reim: "Wer nicht liebt Wein, Weib und Gesang, der bleibt ein Narr sein Lebtag", rühre von Luther her. Dies ist aber nicht wahr, wie der liebe Leser im vorigen Jahrgang des "Lutheraner" No. 9., gelesen hat. Was sagt nun aber der Leser dazu, daß selbst vollkommen heilig sein wollende Methodisten öffentlich erklären, es sei ein von Luther in seinen Schriften aufgestellter und von der lutherischen Kirche angenommener Satz: Wer den Wein nicht liebt, der ist ein Narr? So steht nämlich geschrieben in dem während der Sitzung der Generalkonferenz der südlichen Methodisten herausgegebenen Blatt "Daily Christian Advocate": "Die Lutheraner haben in den letzten zwei Jahrzehnten festen Fuß gefaßt, haben sich vollständig organisiert und zeigen viel Eifer. Ihr Predigtamt wird fortwährend vermehrt durch Männer, die auf deutschen Universitäten gebildet worden sind. Diese Männer treten gegen uns als bittere Feinde auf. Ihre Zeitschriften nennen uns Schwärmer und Verteidiger der Finsternis. Luther kennt in seiner Bibelübersetzung keinen Sabbatstag, sondern nur einen Feiertag. Eben dieser Reformator hat in seinen Schriften den Satz aufgestellt, daß der Mann, der den Wein nicht liebt, ein Narr sei. Eine Kirche mit solchen Grundsätzen wird schnell wachsen. Der Feiertag und Wein ist es, was die Unwidergeborenen begehren." — Was sagt der Leser zu solchen methodistischen Lügen?

Eine „Wohltätigkeitsgesellschaft“ von Ungläubigen (Supreme Secular Benevolent Association) hat sich kürzlich in Port Jervis, N. Y., organisiert und inkorporieren lassen. Neben sozialistischen Zwecken hat sie u. a. auch folgende im Auge: „Aufhebung der Kaplansstellen in den verschiedenen Departments der Regierung (in der Armee, dem Kongreß, den Legislaturen, Gefängnissen etc.), Abschaffung alles Gottesdienstes in Regierungsanstalten, Beseitigung der Bibel aus der Schule und der kirchlichen Feiertage, des gerichtlichen Eides, des Sonntags und überhaupt aller religiösen Äußerungen im öffentlichen Leben unter dem Schutze der Gesetze."

Unter den Episkopalen tritt die Partei, die sich stark nach Rom neigt, immer offener hervor. In Belle Plaine, Minn., veranstalteten die Papisten an ihrem Fronleichnamsfest im Freien eine Prozession. (Bei solchen Prozessionen wird die geweihte Hostie zur Anbetung herumgetragen.) Als die Prozession bei der Episkopalkirche vorüberzog, wurde zu Ehren dieser greulichen papistischen Abgötterei die Glocke in derselben geläutet. — Von dem Fronleichnamsfest sagt Dr. Luther: „Es ist das allerhöchlichste Fest. . . An keinem Feste wird Gott und sein Christus sehter gelästert, denn an diesem Tage, und sonderlich mit der Prozession, die man vor allen Dingen soll abstellen. Denn da thut man alle Unehre und Schmach dem heiligen Sakrament, daß man's nur zum Schauspiel umträgt und eitel Abgötterei damit treibet." (15, 341.)

II. Ausland.

Befehung nach dem Tode. Im „Hermannsburger Missionsblatt“ vom Monat Juni schreibt Pastor Harms folgendes: Im Brecklumer Sonntagsblatt Nr. 16. vom 16. April 1882 findet sich ein Artikel mit obiger Überschrift und der Unterschrift „Nach dem Kirchlichen Wochenblatt“. Dieser Artikel stimmt nicht mit der Schrift und mit dem Bekenntnis der lutherischen Kirche. In demselben wird behauptet, es gebe drei Abteilungen der Totenwelt, erstens das Paradies, als den Ort der seligen Ruhe und des Friedens, worin sind die Heiligen und Gerechten, die ihre Sünden getilgt durch Christi Blut und richtig vor sich gewandelt haben; zweitens das Gefängnis, worin die sind, die das Evangelium auf Erden nicht gehört haben und dafür noch hören müssen, um zu einer Entscheidung für oder wider Christus zu gelangen; drittens der Ort der ewigen Qual, die Hölle, worin die sind, die Jesum gehört, aber sich nicht zu ihm bekehrt haben, sein Blut verworfen haben. Diese Unterscheidung von Gefängnis und Hölle findet sich weder in der Schrift noch im Bekenntnis der Kirche, siehe Konfessionsformel 9. von der Höllenfahrt, sondern ist rein erfunden. Die Schrift und das Bekenntnis kennt nur zwei Orte, Paradies und Hölle, den Ort der Seligen und den Ort der Verdammten. Daß unter der Hölle im zweiten Artikel nicht der Ort der Verdammten, sondern ein besonderer Ort der Totenwelt, in welchem diejenigen aufbewahrt werden zum Endgericht, die hier auf Erden sich nicht haben entscheiden können, ist ein Menschenfindlein, nicht aus Gottes Wort, sondern aus der Luft gegriffen. — 1 Petri 3, 19. und 20. redet der Apostel Petrus durchaus nicht davon, daß der Herr den Geistern im Gefängnis das Evangelium gepredigt, sondern sagt nur, daß er ihnen gepredigt habe; was? ob Gnade oder Gericht, das macht der Zusammenhang klar. Christus predigte in der Hölle den Verdammten das Gericht und nicht das Evangelium und Gnade. — Der Mission thut der Artikel den allerschlechtesten Dienst, denn, wird man mit Recht sagen, wenn den Heiden die Befehung nach dem Tode noch möglich ist, ja, wie der Artikel sagt, „da die Predigt des Herrn dann noch schneller vorwärts gehen kann in ihrer Wirkung“, dann ist die Heidenmission eine ziemlich gleichgültige Sache und die Kosten für die Brecklumer Missionsanstalt hätte man sparen können.

Aufruf an die Gemeinden des Wisconsin, Illinois und Minnesota-Distrikts der Synode von Missouri, Ohio u. a. St.

Geliebte Brüder!

„Der Herr, unser Gott, sei uns freundlich und fördere das Werk unserer Hände bei uns, ja, das Werk unserer Hände wolle er fördern und auch hier sich eine Pflanzschule seines Reiches zurichten zum Preis seines Namens und zur Erbauung seiner Kirche, um Jesu willen, Amen.“ So lauteten die Schlußworte eines Artikels im „Luthe-

raner" vom 1. Juli 1881. Mit der dort genannten „Pflanzschule“ war das in Milwaukee zu errichtende Gymnasium gemeint. Bei Gelegenheit unserer in demselben Jahre gehaltenen Delegatensynode hatten nämlich die Delegaten des Illinois- und des damaligen Nord-westlichen Distrikts die Errichtung eines Gymnasiums in Milwaukee ernstlich in Erwägung gezogen und, von der ganzen Delegatensynode dazu ermuntert, den Entschluß gefaßt, ein solches am genannten Ort ins Leben zu rufen.

Wohl hat nun unsere Synode schon längst ein blühendes Gymnasium in Fort Wayne, welches jahraus jahrein eine nicht unbeträchtliche Anzahl Jüglinge auf unser Predigerseminar in St. Louis sendet, damit sie in der heiligen Theologie unterweisen und zum Dienst der Kirche weiter zubereitet werden, wie wir denn auch noch ein Predigerseminar in Springfield haben; allein auch die Ernte ist gar groß und wird bei der massenhaften Einwanderung immer größer. Können wir aber eine genügende Anzahl von Arbeitern ausfinden? Leider nicht! Von den im vorigen Jahre eingegangenen 80 Bittgesuchen um Prediger konnte noch nicht einmal die Hälfte berücksichtigt werden, und auch in diesem Jahre haben wieder eine ganze Anzahl von Gemeinden vergeblich gerufen: Kommt und helfst uns! Wem sollte eine solche Not nicht zu Herzen gehen? Und wenn wir nun vollends hören, daß viele von unsern Glaubensgenossen, weil wir sie nicht rechtzeitig mit Predigern versorgen konnten, eine Beute der falschen Propheten werden, sollten wir da nicht um so ernstlicher darauf bedacht sein, daß dem Mangel an Predigern abgeholfen werde? Diesem Mangel können wir dadurch abhelfen, daß wir mehr Gymnasien gründen. Denn gewiß würden manche Eltern ihre Söhne gerne studieren lassen, wenn sie dieselben wenigstens für einige Jahre einer ihnen näher gelegenen Anstalt übergeben könnten.

Nun, der Herr, unser Gott, ist uns freundlich gewesen und hat zum Wollen das Vollbringen gegeben. Wie im Osten und Süden, so ist auch hier im Nordwesten, und zwar in Milwaukee, ein Gymnasium ins Leben gerufen und am 1. September vorigen Jahres mit 11 Schülern eröffnet worden. Professor an dieser Anstalt ist Herr Karl Huth; um demselben aber nicht eine allzugroße Arbeitslast aufzulegen, übertrug die Aufsichtsbehörde Herrn Pastor Strafen jr. den Unterricht in der deutschen Sprache und dem Unterzeichneten den Katechismusunterricht. Die Gemeinde des Unterzeichneten gab in ihrem Schulgebäude ein passendes Zimmer zum Lehrsaal her, und einzelne Familien nahmen die von auswärts gekommenen Schüler bei sich auf. Im Laufe des Jahres ist die Schülerzahl bis auf 19 angewachsen. Wir müssen überhaupt mit Dank gegen Gott bekennen, daß bis dahin alles einen glücklichen Fortgang genommen hat. Dadurch ermutigt, sann die Aufsichtsbehörde auf Mittel und Wege, wie das angefangene Werk nun auch fortgeführt werden könnte, und gelangte bald zu der Überzeugung, daß wir ein passendes Grundstück ankaufen, die nötigen Gebäulichkeiten herstellen und einen eigenen Haushalt einrichten sollten. Was den Ankauf eines geeigneten Grundstückes betrifft, so wurde diese Sache einem Komitee, bestehend aus Gliedern der hiesigen Gemeinden, übergeben, deren Bemühungen es denn auch gelang, ein sehr passendes, schön gelegenes Grundstück mit einem hübschen Backsteinhaus darauf und den gut erhaltenen und darum verwendbaren Resten eines Brauerei-Gebäudes für den Preis von 7000 Dollars zu erwerben und der Anstalt zu sichern. Dieses Grundstück umfaßt etwa vier*) Acres; im ganzen waren etwa fünf Acres zum Verkauf angeboten, der übrig gebliebene Teil könnte aber jederzeit für den Preis von 2000 Dollars hinzugekauft werden.

Unterdes waren aber auch in dreien der hiesigen Gemeinden privatim fleißig Unterschriften gesammelt worden. Die bis jetzt gezeichneten Summen belaufen sich auf nahezu 4000 Dollars.

Wie Ihr wißt, haben nun in diesem Monat der Illinois-, der Wisconsin- und der Minnesota-Distrikt unserer Synode ihre Sitzungen gehalten, und Eure Vertreter haben Euch wohl schon mitgeteilt, was da hinsichtlich unserer jungen Anstalt beschloffen worden ist. Ich erlaube mir jedoch, Euch diese Beschlüsse nochmals vorzuführen:

1. Wir übernehmen das Gymnasium in Milwaukee als eine Anstalt unserer drei Distrikte.
2. Es soll eine zweite Klasse, eine Quinta, eingerichtet und ein zweiter Professor berufen werden.
3. Es soll ein eigener Haushalt gegründet werden.

*) Berichtigung des betreffenden Passus im Circular.

4. Es soll eine Aufsichtsbehörde ernannt werden.

Zu dieser Aufsichtsbehörde gehören Herr Präses Bunder und Herr Zuttermeister aus dem Illinois-Distrikt, Herr Vicepräses Ch. Köber, Pastor Sprengeler und die Herren Koch und Giffeldt aus dem Wisconsin-Distrikt, der Minnesota-Distrikt hat Herrn Pastor Kühle und Herrn Semmann dahier gewählt.

5. Es soll ein Wahlkollegium ernannt werden.

Dieses Wahlkollegium soll bestehen aus den Gliedern der Aufsichtsbehörde und je einem Gliede aus genannten Distrikten. Von dem Illinois-Distrikt ist Herr Pastor F. Kochner, von dem Wisconsin-Distrikt Herr Präses Strafen und von dem Minnesota-Distrikt Herr Präses Glöter gewählt worden.

6. Der Aufsichtsbehörde wird die Vollmacht erteilt, die Anstalt auch im dritten Jahre fortzuführen.

7. Wir nehmen das Anerbieten, das betreffende Grundstück, und zwar das ganze, für den Preis von 9000 Dollars zu kaufen, an und beschließen daher weiter, daß mit der Errichtung eines Anstaltsgebäudes, welches drei Lehrzimmer, Wohn- und Schlafstuben für circa 60 Schüler nebst Wirthschaftsräumen enthält, sofort begonnen werden soll; doch wird gewünscht, daß die Kosten 10,000 Dollars nicht übersteigen mögen.

Das die einmütig und einstimmig gefaßten Beschlüsse.

Und nun, ihr lieben Gemeinden, thut Eure milde Hand auf und reichet Gaben der Liebe dar, daß das Grundstück der Anstalt nebst den zu errichtenden Gebäulichkeiten baldmöglichst bezahlt werde und es überhaupt nicht an Mitteln zur Erhaltung mangle. Es ist wahr, Eure Liebe ist namentlich in letzter Zeit sehr in Anspruch genommen worden, Ihr habt ja alle zu dem großen Seminarbau in St. Louis beigetragen. Aber seid dessen versichert, und Eure Deputierten werden es Euch auch bezeugen können, daß man wohl daran gedacht hat, ob man es auch wagen dürfe, obige Beschlüsse zu fassen, ob man Eure Liebe nicht vielleicht auf eine allzu harte Probe stellen würde. Allein, nichts als die Not der Kirche, nichts als der große Mangel an Predigern hat uns bewogen und bewegen können, eine neue Lehranstalt ins Leben zu rufen. Wir hätten Euch gerne verschont. Und auch dessen könnt ihr vergewissert sein, daß nur das Nötigste geschehen soll. Wir wollen nicht groß erscheinen vor der Welt und den Menschen, wir suchen hier überhaupt nicht das Irdische, wir wollen nur Eures und unsers Jesu Reich bauen. Und Er hat uns ja eine große Thür aufgethan. Wohlan, so gebt auch jetzt wieder willig von Euren Zeitlichen, der Herr wird Euch dafür segnen, Ihr sollt einst hundertfältig wieder empfangen, was Ihr ihm geliehen habt.

Seht Euch ferner aber auch um nach frommen und begabten Jünglingen, und ermuntert sie, daß sie, die Welt und ihre Lust verachtend, sich dem Dienst der heiligen christlichen Kirche weihen, stellt ihnen die große Not der Kirche und auch die Herrlichkeit des evangelischen Predigtamtes nebst dessen herrlichem Gnadenlohn lebendig vor Augen, und wenn sie wohl die Lust, aber nicht die nötigen Mittel zum Studieren hätten, so sagt ihnen mit Freuden Eure Unterstützung zu, helfst ihnen mit Kirchengütern, mit Kollekten u. s. w. Dr. Luther schreibt: „Ist der Vater arm, so helfe man mit Kirchengütern dazu. Sie sollten die Reichen ihre Testamente zu geben, wie dann die gethan haben, die etliche Stipendia gestiftet haben; das hieße recht zur Kirchen dein Geld becheiden. Sie löst du nicht der Verstorbenen Seelen aus dem Fegfeuer, sondern hilfst durch Erhaltung der göttlichen Ämter beide den Lebendigen und den Zukünftigen, die noch nicht geboren sind, daß sie nicht hinein ins Fegfeuer kommen, ja, daß sie aus der Hölle erlöst werden und gen Himmel fahren, und den Lebendigen, daß sie Friede und Gemach haben. Das möchte ein löblich christlich Testament sein, da hätte Gott Lust zu und Gefallen daran und würde dich wiederum segnen und ehren, daß du auch Lust und Freude an ihm haben würdest.“ (X, 532. 533.) Und soll ich insonderheit Euch Eltern an ein anderes sehr ernstes Wort des teuern Gottesmannes erinnern? Er schreibt: „Mein lieber Geselle, hast du ein Kind, das zur Lehre geschickt ist, so bist du nicht frei, dasselbige aufzuziehen, wie dich's gelüftet, steht auch nicht in deiner Willkür, damit zu fahren, wie du willst, sondern du mußt darauf sehen, daß du Gott schuldig bist, seine beiden Regimente zu fördern und ihm darin zu dienen; Gott bedarf eines Pfarrherrn, Predigers, Schulmeisters in seinem geistlichen Reich, und du kannst ihm denselbigen geben, und thust es nicht: siehe, da raubest du nicht einen Rock den Armen, sondern viel tausend Seelen aus dem Reiche Gottes und stoßest sie in die Hölle, soviel an dir ist, denn du nimmst die Person weg, die dazu tüchtig wäre, solchen Seelen zu helfen. Wiederum, zeuchst du dein Kind, das ein Seelforger wer-

den kann, da gibst du nicht ein Kloster oder Kirchen, du giebst einen Heiland und sendest Seelen zum Himmel he, daß sie nicht alle geraten? Was weißt du, ob's dein So — Diese Worte beherzigt, einen frommen, zum Studiren denselben unserer Anstalt c Dienst an seinem Hause.

Noch eins. Helfst nun ten: „Der Herr, unser G fördere das Werk unserer H unserer Hände wolle er för doch dieses Gebet! Denn und Beginnen gewißlich se und Weise zu hindern sud seinem Reich mehr Schaden richtung und Erhaltung chr fen wir uns da wundern, So laßt uns denn fleißig w Anschläge beten. Bedenken Feind der Werke Gottes i das ist unser böses, verbei wo es gilt der Sünde diener lässig mit allerlei Unlust u wir Gottes Reich bauen. treue Herr uns zu dem bego Mut gebe und erhalte, da was wir Christen in seiner!

„Hilf uns, Herr, Und laß alles wohl

Im Auftrag des Wiscr

Ordination und

Im Auftrag des Hochw. Herr netter am 4ten Sonntag nach Trin im Beisein des Herrn P. A. Gän Carroll, Jll., ordinirt und eing Adresse: Rev. L. Schwartz

Im Auftrag des Herrn Präses 3ten Sonntag nach Trin. Herr neten in Pleasant Grove, Mo., Adresse: Rev. A. Claus, Gooch'

Mission

Am 11ten Juni feierten die fi m e w County, Ind., in Gem Indianapolis und Seymour ein Die Festprediger waren die PP. Da anhaltendes heftiges Regenn Beteiligung und daher auch die ernartet hatte. Letztere betrug \$ Negermission, speziell zum Anfa Abhaltung der Gottesdienste in M innere Mission im Westen und M

Am 25. Juni, als am 3ten So meinde in Janesville, Wis. Gäste sich aus Edgerton, Janov stellt hatten. Die Kollekte, wov sion, der Rest für das Progygma betrug \$65.00. Morgens predig hielt einen missionsgeschichtlichen

Am 3ten Sonntag nach Trin Town Wilson, Town Herman, gan in Town Herman, Wi sionsfest, wozu sie die Gemeinde Denninger eingeladen hatten. R Osterhus, Sagehorn und

Am ersten Sonntag nach Trin. gemeinde bei William Penn, prediger waren die Pastoren C. Die für die innere Mission in Te \$14.60.

Am 4ten Sonntag nach Trin Gemeinde zu Bloomfield, W. Die Festprediger waren P. W. Hohenstein und Pastor C. Ma \$60.59.

nt werden.
err Präses Bun-
Illinois-Distrikt,
Sprengeler und die
confin-Distrikt,
für Kühle und
werden.

aus den Gliedern
aus genannten
ist Herr Pastor
tritt Herr Präses
macht erteilt,
ortzuführen.
as betreffende
für den Preis
und beschließen
ung eines An-
immer, Wohn-
Schüler nebst
begonnen wer-
daß die Kosten
mögen.

sten Beschlüsse.
ut Cure milde
dar, daß das
achtenden Bau-
es überhaupt
Es ist wahr,
hr in Anspruch
u dem großen
Alber seid dessen
es Euch auch
gedacht hat, ob
ste zu fassen, ob
zu harte Probe
lot der Kirche,
rn hat uns be-
Lehranstalt ins
verschont. Und
daß nur das
groß erscheinen
hen hier über-
ur Cures und
nat uns ja eine
auch jetzt wie-
Err wird Euch
tig wieder em-

frommen und
e, daß sie, die
Dienst der heili-
die große Not
evangelischen
ebenmäßig lebendig
aber nicht die
sagt ihnen mit
Leuten mit Kirchen-
r schreibt: „Ist
engütern dazu.
zu geben, wie
pendia gestiftet
Weld bescheiden.
Velen aus dem
der göttlichen
utünftigen, die
t hinein ins
r Hölle erlöset
den Lebendigen,
möchte ein löb-
ott Lust zu und
um segnen und
hm haben wür-
sonderheit Euch
des teuern Got-
n lieber Geselle,
t ist, so bist du
dich's gelüftet,
zu fahren, wie
n, daß du Gott
ordnen und ihm
rrherrn, Predi-
Reich, und du
es nicht: siehe,
n, sondern viel
und stoßest sie in
umst die Person
elen zu helfen.
Seelsorger wer-

den kann, da gibst du nicht einen Rock, stiftest auch nicht ein Kloster oder Kirchen, du thätst wohl ein Größeres: du gibst einen Heiland und Gottesdiener, der viel tausend Seelen zum Himmel helfen kann. Was liegt daran, daß sie nicht alle geraten? Es geraten dennoch etliche. Was weißt du, ob's dein Sohn sein wird?“ (XIV, 262.) — Diese Worte beherzigt, Ihr lieben Eltern! Habt Ihr einen frommen, zum Studieren tüchtigen Sohn, vertraut denselben unserer Anstalt an, gebt ihn dem Herrn zum Dienst an seinem Hause.

Noch eins. Helft nun auch fernerhin beten und bitten: „Der Herr, unser Gott, sei uns freundlich und fördere das Werk unserer Hände bei uns, ja, das Werk unserer Hände wolle er fördern.“ Wie nötig haben wir doch dieses Gebet! Denn der Teufel ist unförmig und Beginnen gewöhnlich feind und wird es auf alle Art und Weise zu hindern suchen. Wodurch geschieht auch seinem Reich mehr Schaden und Abbruch, als durch Erziehung und Erhaltung christlicher Lehreinrichtungen? Dürfen wir uns da wundern, daß er sich wider uns setzt? So laßt uns denn fleißig wider seine Macht und listigen Anschläge beten. Bedenken wir aber auch, daß wir einen Feind der Werke Gottes in unserm Busen tragen, und das ist unser böses, verderbtes Herz. Immer eifrig, wo es gilt der Sünde dienen, sichts es uns hingegen unablässig mit allerlei Unlust und Verdrossenheit an, wenn wir Gottes Reich bauen. Bitten wir darum, daß der treue Herr uns zu dem begonnenen Werk einen freudigen Mut gebe und erhalte, damit dann auch die Welt sehe, was wir Christen in seiner Kraft vermögen.

„Hilf uns, Herr, in allen Dingen,
Und laß alles wohl gelingen!“ Amen.

Im Auftrag des Wisconsin-Distrikts

H. Sprengeler.

Ordination und Einführungen.

Im Auftrag des Hochw. Herrn Präses Wunder hat Unterzeichneter am 4ten Sonntag nach Trin. Herrn Kandidat L. Schwarz im Beisein des Herrn P. A. Hänggen in der Gemeinde bei Mount Carroll, Ill., ordiniert und eingeführt. J. Fackler.

Adresse: Rev. L. Schwartz,

Box 96, Mount Carroll, Ill.

Im Auftrag des Herrn Präses Westlichen Distrikts wurde am 3ten Sonntag nach Trin. Herr P. A. Claus vom Unterzeichneten in Pleasant Grove, Mo., eingeführt. G. J. Griebel.

Adresse: Rev. A. Claus,

Gooch's Mills, Cooper Co., Mo.

Missionsfeste.

Am 11ten Juni feierten die fünf Gemeinden in Bartholomew County, Ind., in Gemeinschaft mit den Gemeinden in Indianapolis und Seymour ein Missionsfest in Columbus, Ind. Die Festprediger waren die PP. C. Schmidt und Ph. Schmidt. Da anhaltendes heftiges Regenwetter eingetreten war, so war die Beteiligung und daher auch die Kollekte viel geringer, als man erwartet hatte. Letztere betrug \$70.00, wovon zwei Drittel für Regemission, speziell zum Ankauf eines geeigneten Lokals zur Abhaltung der Gottesdienste in New Orleans, ein Drittel für die innere Mission im Westen und Nordwesten bestimmt wurde.

J. G. Kückel.

Am 25. Juni, als am 3ten Sonntag nach Trin., feierte die Gemeinde in Janesville, Wis., ihr zweites Missionsfest, wozu Gäste sich aus Edgerton, Janover und Clinton Junction eingestellt hatten. Die Kollekte, wovon zwei Drittel für innere Mission, der Rest für das Progymnasium in Milwaukee bestimmt ist, betrug \$65.00. Morgens predigte P. Wülbemuth, nachmittags hielt einen missionsgeschichtlichen Vortrag J. Schlerf.

Am 3ten Sonntag nach Trin., feierten die Gemeinden von Town Wilson, Town Herman, Sheboygan Falls und Sheboygan in Town Herman, Wis., ihr gemeinschaftliches Missionsfest, wozu sie die Gemeinden der Pastoren Hillemann und Denninger eingeladen hatten. Kollekte: \$109.18. Festprediger: Osterhus, Sagedorn und J. G. Göhringer.

Am ersten Sonntag nach Trin. feierte die ev.-luth. Bethlehems-gemeinde bei William Penn, Texas, ein Missionsfest. Festprediger waren die Pastoren C. L. Geyer und G. Buchschacher. Die für die innere Mission in Texas gesammelte Kollekte betrug \$14.60. P. Klindworth.

Am 4ten Sonntag nach Trin. feierte die ev.-luth. Christus-Gemeinde zu Bloomfield, Wis., ihr jährliches Missionsfest. Die Festprediger waren P. W. G. Lehmann, Student Otto Hohenstein und Pastor G. Martworth. Die Kollekte betrug \$60.59. G. Damm.

Unter recht zahlreicher Beteiligung der lieben Schwestern-Gemeinde zu Allen Centre, N. Y., feierte die St. Paulus-Gemeinde zu Cohocton, N. Y., am 3ten Sonntage nach Trin. ihr viertes Missionsfest. Festpredigten hielten P. C. Zollmann und Unterzeichneter. Die Kollekte — \$30.00 — soll unserer Mission im Staate New York und unserer Regemission zugewandt werden. G. J. Sander.

Am 3ten Sonntag nach Trin. feierten die lutherischen Gemeinden von Plymouth, Cascade und Town Scott, Wis., ein gemeinschaftliches Missionsfest bei Cascade. Festprediger: Die Pastoren Wichmann, Otto und Unterzeichneter. Ertrag der Kollekte \$64.42. J. Herzer.

Kircheinweihungen.

Die Gemeinde in Little Valley, Iowa, hat sich durch Ankauf einer Logenhalle, welche sie in ein hübsches Gotteshaus umwandelte, eine eigene Kirche erworben und dieselbe am 3ten Sonntag nach Trin. feierlich eingeweiht. Es amtierten dabei die PP. Kraft, Rabemacher, Kanold und Weidmann. G. Rabemacher.

Am 14. Oktober wurde die neue Kirche der lutherischen Gemeinde in Maple Grove, Minn., feierlich eingeweiht mit Verkündigung des Wortes göttlicher Predigt durch die PP. Fackler, Rolf und Fr. Sievers.

Am 27. Juni fand die feierliche Einweihung des neuen Kirchleins der lutherischen St. Paulus-Gemeinde bei Lake George, Minn., statt unter Mitwirkung der PP. Sigemann, Kollmorgen und Fr. Sievers.

Am Sonntag Gaudt weihte die Gemeinde zu Union Hill, Kantac Co., Ill., mit Dank und Preis ihr neuerbautes Gotteshaus dem Dienste des dreieinigen Gottes. Dasselbe ist ein Framegebäude, 32x55 groß, hat einen Turm von 75 Fuß Höhe und ist ganz bezahlt. Der Pastor loci, G. Brüggmann, hielt eine Ansprache in der alten Kirche und verrichtete das Weihegebet. Herr P. W. Bartling aus Chicago predigte vormittags, und Herr P. C. Frederking aus Dwight nachmittags. G. A. Müller.

Am 2ten Sonntag nach Trin. weihte die ev.-luth. St. Stephans-Gemeinde zu Venona, Oceana Co., Mich., ihre neuerbaute Kirche dem Dienste des dreieinigen Gottes. Es ist dieselbe ein Framegebäude (32x50) mit einem 72 Fuß hohen zierlichen Turm. Festprediger waren: D. Torney und Unterzeichneter. J. B. Karrer.

Konferenzen = Anzeigen.

Die Indianapolis-Seymour Specialkonferenz versammelt sich, J. G. w., am 8. und 9. August in P. P. Seuels Gemeinde in Indianapolis. F. Meyer.

Die Fort Wayne Prediger- und Lehrerkonferenz hält, J. G. w., ihre nächsten Sitzungen von Dienstag-Vormittag den 8. bis Donnerstag-Abend den 10. August in Kendallville, Ind. — Um rechtzeitige Anmeldung (14 Tage vorher) wird gebeten. G. Spiegel.

Die diesjährige gemischte Winnebago-Konferenz von Wisconsin versammelt sich, J. G. w., vom 15. bis 17. August in Princeton. Es liegen Arbeiten vor a) über Eph. 1., b) über Beichtanmeldung, c) über Konfirmation. Anmeldungen sollten spätestens 8 Tage vorher gemacht werden und zwar bei P. Foyer sen. in Princeton. A. G. Foyer.

Die gemischte Prediger- und Lehrerkonferenz von Manitowoc und Sheboygan County versammelt sich, J. G. w., vom Dienstag, 15. August, vormittags 9 Uhr bis Donnerstag, 17. August, mittags in Reedsville bei Herrn P. Löpel. Hauptgegenstand: Die Lehre von der heil. Schrift; Katechese über das G. Gebot. Anmeldung wenigstens 10 Tage zuvor beim Ortspastor. J. Herzer.

Die gemischte Lehrerkonferenz des Iowa-Distrikts wird ihre diesjährigen Sitzungen am 8. und 9. August bei P. Studt in Luzerne halten. — Wer die Konferenz zu besuchen gedenkt, ist gebeten, sich bei Frn. P. Studt rechtzeitig zu melden. Alexander.

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Distrikts:

Zur Synodalkasse: Von P. Vilz' Gem. in Concorbia, Mo., \$20.80. Dreieinigkeits-Distr. in St. Louis 14.40. Koll. von P. Lenjischs Gem. in Holt Co., Mo., 2.65. P. Grimms Gem. in Washington, Mo., 4.00. Koll. von P. Griebels Gem. in California City, Mo., 4.35. (Summa \$46.20.) Für innere Mission: P. Lenjischs Gem. in St. Louis, 10.00. Im Kirchenbeken der Dreieinigkeitskirche allhier gesunden 1.00. Friedericks in St. Louis 1.00. Koll. von P. Frieses Gem. in Kansas City 4.35. Missionsfestoll. der Kreuz-Gem. zu St. Louis 247.50. (\$263.85.) Für Regemission: Von „einem frühlichen Geber“ in St. Louis 12.00. Für Heidenmission: Gottfr. Seiler in Portage, Wis., 1.00. Für die Taubstummen: Koll. von P. Vettters Gem. in Diage Bluff, Mo., 6.25. Durch P. Vetter von Frau W. Beck 5.00, J. Sommerer 1.00, Frau W. Beck 20. J. Runge durch

P. Vilz in Concorbia, Mo., 2.00. Nachttrügliche von P. 1.00. Pfingstoll. von 2.50. P. Michaels' Ges. 19.00. Koll. von P. (\$64.10.) Für arme krank, Louis 5.00. Prof. S. in P. Lenjischs Gem. das, 2.40. (\$26.06.) Zum Neubau in St. Louis, 1. Abh. Greet, Mo., 1. Abh. Gem. in Blumenau, und Ned Dof, Mo., Franklin Co., Mo., 2. Mo., 5.00. P. Senns P. Reisinger in Wilco, Iowa, durch P. Bra \$383.40.) Zweite 1011.00.) Für P. M. Wynn fr. Gem. 15.00; R. Familie R. 15.00; E. Zum Haushalt Elze in Blumenau, St. Louis, Mo., 8.

Eingekommen

Zum Neubau in Wumber von J. Fint J. G. Wähler und A. haus, J. Glainiger 1.00; durch P. Bartl 5.00, D. Bethke 10.00 aus der St. Petri-Wachholz, Fr. Andh. H. Tröller, S. Ohlm. Grebing, S. Radow, Wegner, J. Neuma, Rahn, Frau Rauls, meister, G. F. Fricke, S. Wehling je .50; von P. Hölters Gem. C. Maß (2. Abh.) 10.00, C. in Pleasant Ridge 20.00, Ehr. Hofkma von J. F. Pappme, Schewe je 3.00, C. in New Gehlenbeck, Rich 35.00. Durch Dietr. Hartje, W. C. viso 40.00. (Summ Zur Aufkasse: Zur Synodal 11.34. P. Dorns C. Pfingstoll. von P. Ed toll. von P. Giriché 1. Pfingsttage von Liebes Gem. in Win Für innere Mi J. Lüfte 1.00. Du Aming 1.00. (\$ Für Regemiss in Beardsstown von Für Regemiss N. N. 2.25. Durch (\$3.25.) Für die Regem in Bremen: Hochzei schuß von Missions Für die Regem in Seelville von M. Hreights von D. Pul 9.70. (\$15.70.) Für die Emig, Wunder in Chicago Für arme Stu in Chicago vom Fro Zum Hausba Schaumburg, Tei P. Großes Gem. i Gräfs Gem. in Bal Für arme Stu in Chicago vom Fro Town Sumner für Für arme Sch in Chicago vom Fro silberner Hochzeit 1h Für den Hau Schaumburg, Tei P. Großes Gem. in Für arme Sch Hienes Hochzeit in gcl. bei Lehrer Wie Durch P. Schmidt Gieleses Hochzeit, Für franke P 2.00.) Zur Witwenh Ad. Hienes Hochzei Hochzeit 18.50. (Für die Taub 17.10. Durch P. durch P. Lochner da Beders Traktate 5. (\$31.60.) Für das Pro Durch P. Lochner,

theiligung der lieben Schwestergemeinde feierte die St. Paulus-Gemeinde zu 3ten Sonntage nach Trin. ihr viertes a hielten P. C. Zollmann und Unter- — \$30.00 — soll unserer Mission im — 30.00 — soll unserer Mission im — 30.00 — soll unserer Mission im

G. J. Sander.

Trtn. feierten die lutherischen Gemein- de und Town Scott, Wis., ein gemein- e Cascade. Festprediger: Die Pa- ad Unterzeichner. Ertrag der Kollekte J. Herzer.

Einweihungen.

e Valley, Iowa, hat sich durch An- che sie in ein hübsches Gotteshaus um- e erworben und dieselbe am 3ten Sonn- angeweiht. Es amtierten dabei die PP. lb und Weidmann.

G. Rademacher.

die neue Kirche der lutherischen Ge- ve, Winn., feierlich eingeweiht mit göttlicher Predigt durch die PP. Gad- Fr. Sievers.

llische Einweihung des neuen Kirchleins ulus-Gemeinde bei Lake George, rderung der PP. Hagemann, Kollmorgen Fr. Sievers.

weihte die Gemeinde zu Union Hill, ant und Preis ihr neuerbautes Gottes- reieinigten Gottes. Dasselbe ist ein toß, hat einen Turm von 75 Fuß Höhe r Pastor loci, G. Brügmann, hielt n Kirche und verrichtete das Weihgebet. Chicago predigte vormittags, und Herr icht nachmittags.

G. A. Müller.

ch Trin. weihte die ev.-luth. St. Ste- onona, Oceana Co., Mich., ihre neuer- des dreieinigten Gottes. Es ist dieselbe 30) mit einem 72 Fuß hohen zierlichen en: J. Torney und Unterzeichner.

J. P. Karrer.

Ererenz = Anzeigen.

s: Seymour Specialkonferenz versam- . und 9. August in P. B. Seuels Ge- J. Meyr.

rediger- und Lehrerkonferenz hält, J. G. von Dienstag-Vormittag den 8. bis 10. August in Kendallville, Ind. — Um 14 Tage vorher) wird gebeten.

G. Spiegel.

te Winnebago-Konferenz von Wis- J. G. w., vom 15. bis 17. August in

a) über Eph. 1., b) über Belchannmel- tion.

pätestens 8 Tage vorher gemacht werden en. in Princeton. A. G. Soper.

und Lehrerkonferenz von Manitowoc versammelt sich, J. G. w., vom Diens- tag 9 Uhr bis Donnerstag, 17. August, bei Herrn P. Löbel. Hauptgegenstand: Schrift; Katechese über das 6. Gebot. 10 Tage zuvor beim Districtpastor.

J. Herzer.

konferenz des Iowa-Distrikts wird ihre am 8. und 9. August bei P. Studt in die Konferenz zu besuchen gedenkt, ist gebet rechtzeitig zu melden. Alexander.

Die Kasse des Westlichen Distrikts:

von P. Bilg' Gem. in Concordia, in Concordia, Dist. in St. Louis 14.40. Koll. in Holt Co., Mo., 2.65. P. Grimms Mo., 4.00. Koll. von P. Ortel's Gem. 4.35. (Summa \$46.20.) Mission: P. Lent's Gem. in St. Louis, in der Dreieinigkeitskirche alhier gefes- n St. Louis 1.00. Koll. von P. Frejes 4.35. Missionsfestkoll. der Kreuz-Gem. (S. \$263.85.)

on: Von „einem fröhlichen Geber“ in

on: Gottfr. Seiler in Portage, Wis.,

mmen: Koll. von P. Wetters Gem. in

s. Durch P. Wetter von Frau B. Beck

0, Frau M. Beck 20. J. Runge durch

P. Bilg in Concordia, Mo., 2.00. P. Lehmanns Gem. an Sandy Creek, Mo., 2.15, dessen Gem. bei Bevely, Mo., 1.70. Nachtraglich von P. Krämers Gem. in Independence, Kanj., 1.00. Pfingstfoll. von P. Scholz's Gem. in Holt Co., Mo., 2.50. P. Michels' Gem. in Franklin Co., Mo., für Pamphlets 19.00. Koll. von P. Janzows Gem. in Trehna, Mo., 23.30. (S. \$64.10.)

Für arme franke Pastoren: Lehrer Mackensen in St. Louis 5.00. Prof. Stöckhardt das. 5.00. Vom Frauenverein in P. Lent's Gem. das. 5.00, von einem Gemeindeglied 7.00, P. 2. 4.00. (S. \$26.00.)

Zum Neubau in St. Louis: Vom Dreieinigkeits-Distrikt in St. Louis, 1. Bgl., 185.00. P. Lehmanns Gem. an Sandy Creek, Mo., 1. Bgl., 17.00. Pfingstfoll. von P. Sauverts Gem. in Blumenau, Col., 8.40. P. Püschens Gem. in Drake und Ned Oak, Mo., 2. Bgl., 34.00. P. Michels' Gem. in Franklin Co., Mo., 2. Bgl., 108.00. G. Nagel in New Wells, Mo., 5.00. P. Senes Gem. in Alma, Kanj., 2. Bgl., 15.00. P. Neisinger in Milton, Iowa, 10.00. R. N. aus Hampton, Iowa, durch P. Brandt in North St. Louis 1.00. (Summa \$383.40.) Zweite Zeichnung der Kreuzgem. in St. Louis 1011.00.

Für P. M. Wynken: Durch P. Bilg vom Frauenverein fr. Gem. 15.00; R. 1.00; J. B. 2.50; R. 1.00; St. 1.00; Familie R. 15.00; J. 10.00.

Zum Haushalt in Fort Wayne: Hochzeitsfoll. bei Robert Elze in Blumenau, Col., für Th. Saupert 4.00. St. Louis, Mo., 8. Juli 1882. G. Köfcke, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Illinois-Distrikts:

Zum Neubau in St. Louis: Aus Chicago: Durch P. Wunder von J. Fint \$25.00, R. Bojed 15.00, W. Fuchs 10.00, J. G. Bähler und A. Mayroth je 5.00, W. Loof, J. Stumpfhaus, J. Glainiger je 2.00, G. Herchenröder 2.50, G. Müller 1.00; durch P. Bartling von J. Giese und Fr. B. Schmidt je 5.00, D. Bethke 10.00, R. Neubauer 1.00; durch Lehrer Reiser aus der St. Petri-Gemeinde von Aug. Reichow 20.00, Karl Wachholz, Fr. Arndt, G. Polzin, Fr. Radow, R. Haberichter, G. Tröller, H. Schlein je 5.00, Fr. Hoop, W. Muichler, Karl Griebler, G. Radow, Ch. Kugler, R. Neumann, J. Fried, Fr. Wegner, J. Neumann, G. A. Rieß je 2.00, Chr. Kuglin, R. Rahn, Frau Rauls, A. Harbt, W. Dohbermann, Alb. Behrmeier, G. F. Fride, G. Konrad, G. Heinz je 1.00, A. Jierner, H. Behling je .50; von P. Vochners Gem., 6. Bgl., 42.75; von P. Hölter's Gem., 5. Bgl., 76.00; durch P. Succop von G. Maß (2. Bgl.) 5.00, J. Dabelfstein (2. Bgl.) 20.00, J. Heitmann 10.00, G. Boß, J. Sagert je 5.00. Durch P. Dorn in Pleasant Ridge von Joh. Meier 25.00, W. Stratzmann 20.00, Chr. Horkmann 5.00. Durch P. Werbig in Beardstown von J. F. Pappmeier 8.00, J. Hage 5.00, V. Fobrock, W. Schewe je 3.00, G. Krobe 1.00. Von P. Schieferdeckers Gem. in New Gledentel, 1. Sendg., 38.37. Durch P. Burfeind in Rich 35.00. Durch P. Große in Harlem von J. Köhn 5.00, Dietr. Partje, W. Senne je 2.00. P. Strieters Gem. in Proviso 40.00. (Summa \$531.72.)

Zur Baukasse: Durch J. B. in Addison 26.00.

Zur Synodalkasse: P. Werbig's Gem. in Beardstown 11.34. P. Dorns Gem. in Pleasant Ridge 15.00. Ober- und Pfingstfoll. von P. Levenenz' Gem. in Effingham 15.40. Pfingstfoll. von P. Girichs Gem. in New Minden 17.77. Koll. am 1. Pfingsttage von P. Vochners Gem. in Chicago 13.96. P. Liebes Gem. in Wine Hill 8.50. (S. \$81.97.)

Für innere Mission: Durch P. Wagner in Chicago von J. Lüfte 1.00. Durch P. F. M. Große in Harlem von Albert Amling 1.00. (S. \$2.00.)

Für Negermission in New Orleans: Durch P. Werbig in Beardstown von R. N. 2.00.

Für Negermission: Durch P. Vochners Gem. in Chicago von R. N. 2.25. Durch P. Succop das. von J. Wadendorf 1.00. (S. \$3.25.)

Für die Negerkirche in New Orleans: Durch P. Müller in Bremen: Hochzeitsfoll. bei J. Gartenberg 3.00 und Ueber- schuß von Missionsblättern 1.50. (S. \$4.50.)

Für die Negerkirche in New Orleans: Durch P. Franz in Steelville von R. N. 1.00. Durch P. Röder in Arlington Heights von D. Lührs 5.00. P. Fredericks' Gem. bei Dwight 9.70. (S. \$15.70.)

Für die Emigr.-Mission in New York: Durch P. G. Wunder in Chicago von R. Wampe 1.00.

Für arme Studenten in St. Louis: Durch P. Wagner in Chicago vom Frauen-Verein 13.00.

Zum Haushalt in Springfield: Durch P. Schmidt in Schaumburg, Teil der Koll. bei Feinr. Jasses Hochzeit, 13.00. P. Großes Gem. in Addison 17.00, J. Lührs das. 3.00. P. Gräfs Gem. in Palatine 6.75. (S. \$39.75.)

Für arme Studenten in Springfield: Durch P. Wagner in Chicago vom Frauen-Verein 12.00. P. Mangerichs Gem. in Town Sumner für Aug. Frederking 15.00. (S. \$27.00.)

Für arme Schüler in Fort Wayne: Durch P. Wunder in Chicago von Frau R. N. 2.00 und Kollekte bei W. Püschels silberner Hochzeit 11.00 für G. Köbel. (S. \$13.00.)

Für den Haushalt in Addison: Durch P. Schmidt in Schaumburg, Teil der Kollekte bei Feinr. Jasses Hochzeit, 13.00. P. Großes Gem. in Addison 17.00. (S. \$30.00.)

Für arme Schüler in Addison: Hälfte der Koll. bei Ad. Fienes Hochzeit in Addison 15.25 und Koll. bei Lehrer L. Rittmüllers Hochzeit 18.50. (S. \$33.75.)

Für die Taubstummen: P. Werbig's Gem. in Beardstown 17.10. Durch P. Wunder in Chicago von J. Köpken 1.00; durch P. Vochners das., Koll. am Pfingstmontag, 7.00 und für Beders Traktate 5.50; durch P. Hölter von G. Tefmann 1.00. (S. \$31.60.)

Für das Progymnasium in Milwaukee: Aus Chicago: Durch P. Vochners Koll. bei W. Fiedlers Hochzeit, 12.50; durch

P. Wunder von R. N. für Bau 25.00. J. Lührs in Addison 3.00. P. Müllers Gem. in Kanakee 10.50. (S. \$51.00.)

Für die Studierenden Waisenknaben aus Addison: Durch P. Wunder in Chicago von J. Köpken 2.00.

Für die Gem. in Plank, Sachsen: Durch P. Engelbrecht in Chicago von Karl Riebel 1.00, R. N. 5.00. (S. \$6.00.)

Für die jächische Freikirche: Durch P. Succop in Chicago von J. Dabelfstein 2.00.

NB. Neue Einzahlungen für den Neubau in St. Louis von verschiedenen Gemeinden 253.00.

Addison, Ill., 3. Juli 1882. G. Bartling, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Östlichen Distrikts:

Für die Synodalkasse: Von der Gemeinde in College Point \$6.50. Gem. in Waterson 14.56. Frau Schäfer durch P. König 1.00. P. Ahners Gem. in Pittsburg 41.00. Martingem. in Baltimore 20.25, St. Paulsgem. das. 32.19, P. Hanfer 2.00. P. Freys Gem. in Albany 21.00. Gem. in Wolcottsburg 4.00. Gem. in Somerville 5.00. P. Linjenmanns Gem. in St. Johnsbury, N. B., 7.85. Gem. in Farnham 6.90. Gem. in Bergholz 7.39. Lehrer J. Bruff 2.00. Gem. in Philadelphia 40.00. P. Engel 1.00. (Summa \$212.64.)

Für die Witwenkasse: Gem. in Somerville 3.26. Gem. in Wapone 9.00. P. Schulze 2.00. Witwe Sauppe durch P. Walfer 5.00, P. Walfer 4.00. P. Hanfer 8.00. Fr. Stug 5.00. Lehrer J. List 3.00. Gem. in Wolcottsburg 3.00. P. Stürken 4.00. P. Lübbert 8.00. P. Kanold 4.00. P. Rademacher 5.00. P. Zollmann 4.00. P. Wambsgang 2.00. (S. \$69.26.)

Für das Waisenhaus bei Boston: Frau G. Krieger in Baltimore 1.00. Gem. in Wellsville 7.87. Frau F. durch P. Zollmann 1.50. Gem. in Haverstraw 1.30. Gem. in Farnham 3.00, Hochzeitsfoll. bei W. Williams 5.02, Begräbnisfoll. bei Langes Kind 2.45, Hochzeitsfoll. bei Wilh. Weinbauer 10.00. (S. \$32.14.)

Für die Taubstummen: Durch P. Ebnick für Traktate 6.15. Frau R. N. in Chelsea 1.00. Gem. in Wellsville 7.87. Frau F. durch P. Zollmann 1.50. Andreasgem. in Buffalo 1.16. Gem. in Cohocton 9.50. Joh. Riesmer in Pittsburg 1.00. Gem. in Eden 15.00. Gem. in Wolcottsburg 3.00. Durch P. Ahner für Traktate 3.89. Gem. in Farnham 3.95, Begräbnisfoll. bei Winters Kind 1.40. Gem. in Wellsville 12.06. Gem. in Allen Centre 6.26. (S. \$90.24.)

Zum Ankauf einer Negerkapelle in New Orleans: Joh. Lorech durch P. Hein 5.00. Gem. in Somerville 8.00. P. Schulze 2.00. W. B. durch P. Walfer 1.00, P. Walfer 2.00. Frau Schäfer durch P. König 1.00. Sonntagsschule der Gem. in Yorkville 6.00, A. Weidemeyer 5.00. V. J. Succop in Pittsburg 1.00. Gem. in Washington 15.50. R. N. in Buffalo 1.00, Dreif.-Gem. das. 22.25. (S. \$69.75.)

Zum Collegebau in St. Louis: P. Heins Gem., 3. Edg., 12.00. Gem. in Somerville, 2. Edg., 17.17. A. Tromphardt durch P. Großberger 2.00, P. Großberger 1.84. Zionsgem. in Boston 118.00. George E. in Washington, 1. Gabe, 30.00. Dreieinigk.-Gem. in Buffalo, 12. Edg., 20.00. Martingem. in Baltimore nachtr. 11.00. P. Engels 2. Söhne 20.00. Durch P. Sied in Eden von L. Häfele 20.00, Fr. Bauer 10.00, G. Kromer, G. Bauer, J. Egel, G. Schardt, V. Bauer, J. Brühshaver, P. Sied je 5.00, J. Gedmann 3.00, J. Schardt, W. Bernreuther, G. Fries, B. Bley je 2.00, W. Schardt, G. Gedmann, L. Bauer jr., W. Egel, G. Ompalin, G. Brühshaven, G. Brühshaven je 1.00. (S. \$295.21.) Ferner angemeldet:

P. Lauterbachs Gem. am Kreuzweg 29.00, dessen Gem. an Pine Hill bis dato 8.50. Gem. in Washington nachträglich 100.00. Gem. in Bergholz 200.00.

Für innere Mission im Westen: Gem. in College Point 4.75.

Für Heidenmission: Frau G. Krieger in Baltimore 1.00.

Für Negermission: J. Fr. Wagener in Pittsburg 3.00. Zionsgem. in Boston 2.25.

Für innere Mission: Vater Schmidt 1.00, Frau Volbt 1.00, Christian Muhl 3.00, Witwe Sander 2.50.

Für Emigr.-Mission in Baltimore: Dankopfer von Johanne Hassold 1.00.

Zum Collegeunterhalt: Gem. in New York 7.60.

Für Frau P. Schmidt: Begräbnisfoll. bei J. Robert 1.10, desgl. bei W. Bröfers Kind 1.07.

Für franke Pastoren: P. Schulze 2.00.

Für Mission in Erie, Pa.: P. Linjenmanns Gem. 4.63. V. Häfele 75.

Für die Gem. in Logan, D.: J. G. Succop 10.00, W. G. Succop 1.00. Gem. in Washington 4.00.

Für englische Mission in Missouri: W. G. Succop 1.00.

Für arme Schüler in Addison: Frau G. Krieger in Baltimore 1.00.

Für arme Studenten in St. Louis: Frau Sch. in Washington 3.00.

Für arme Schüler in Fort Wayne: Hochzeitsfoll. bei Joh. G. Will für R. und Th. Engelder 5.23. Frauenverein der Dreif.-Gem. in Buffalo 10.00.

New York, 5. Juni 1882. J. Viefner, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Iowa-Distrikts:

Für die Synodalkasse: Von P. Arons Gemeinde \$7.68. P. Bretschers Gem. in Hanover Township 6.50. P. Mallons Gem. in Magnolia 4.00. P. Reinhardts Gem. 6.80. (Summa \$24.98.)

Für den Neubau in St. Louis: P. v. Strohes Gem. in Monticello, 4. Sendung, 66.00. P. Strobes Gem., 3. Edg., 47.00. P. Brammers Gem. 27.50. P. Maas' Gem. in Jenton 9.00. Durch P. Fackler von J. Maier 20.00. P. Vingers Gem. bei Le Mars 3.00. P. Streckfuß' Gem. in Davenport 8.00. P. Dornseifs Gem. in Elftort 10.10. Durch P. Horn von G. Stork 10.00, R. Kneuper 1.00, Ströber 1.00. Durch P. Bräuer von der Imm.-Gem. in Bremer Co., 3. Bgl., 18.00. (S. \$220.60.)

Für die Gem. in Frankenberg, Sachsen: Kollekte wäh- rend der Synodalsitzung des Iowa-Distrikts in State Centre 74.41.

Für die Gem. in Davenport: P. Grämers Gem. in Fort

Dodge 20.00. P. Zürers St. Joh.-Gem., Hälfte der Pfingstfoll. 4.15. (S. \$24.15.)

Für innere Mission: P. Streckfuß' Gem. in Davenport 7.45. Vom Frauenverein in P. Günthers Gem. in Boone 6.00. P. Strobel's Gem., Pfingstfoll., 5.50. P. Stephens' Gem. 16.20. P. Baumböfener's Gem., Pfingstfoll., 17.90. P. Grafelmann's Gem. in Scherrills Mount 4.75, in French Settlement 1.33. P. Maas' Gem. in Fenton 2.75, Ueberichuß der Reise zur Delegatensynode 1.00. P. Facklers Gem., Pfingstfoll., 9.50. P. Heinich's Gem. bei Dillon 3.35. Durch P. Vünger von P. Grafelmann, zurückgezahlte Missionsgelder, 15.00. Durch P. Mezger von Schulze in Waterloo .80. P. Streckfuß' Gem. in Davenport 2.50. P. Webers St. Martinsgem. in Keotuf Co. 5.30, im Klingelbeutel der St. Joh.-Gem. gefunden 6.00. P. Herrmann's Gem., Pfingstfoll., 6.85. Missionspredigtstoll. während der Synode 22.17. P. Horns Predigtstoll. bei Van Meter 10.00, Gem. in Dexter 2.20. Durch F. Brust von G. Vogel 2.00. P. Zürers St. Joh.-Gem., Hälfte der Pfingstfoll., 4.16, Heinrich Richter 1.00. Durch P. Günther von Fr. Peter .50, Abendmahlsstoll. fr. Gem. in Boone 8.25. P. Reisingers Gem. in Wilton, Pfingstfoll., 10.00. P. Wiegner's Gem. in St. Ansgar 5.50. P. Mezgers Gem. in Waterloo 5.50. (S. \$183.46.)

Für die Taubstummen: P. Brammers Gem. in Lowden 5.87. Durch P. Eandische 30. P. Semmann's St. Martins-Gem. 8.25. Durch P. Streckfuß von J. Meyer .50, S. Kirchenwald 3.00. P. Haar und Gem. in Denison 2.00. Durch P. v. Strohe, Klingelbeutelstoll. fr. Gem. 13.06, von G. Scheer 5.00, W. Panten 2.00, J. Panten 1.00, G. Valker .50. P. Bünigers Gem. 1.25. P. Arons Gem. 10.55. P. Ehlers' Gem. 6.60. P. Reinhardt's Gem. 7.20, v. den Frauen Fintel, Springer, Leib, Knodt je 1.00, Fr. Knodt 2.00. P. Horns Gem. in Dexter 4.50. Durch P. Bräuer von Ch. Dietz u. S. Knief je 1.00, J. W. Matthias .50, J. Viehl, J. Timmermann, G. Hübener je .25, Wedemeier .10. Durch P. Wiegner von fr. Gem. in St. Ansgar 9.00, an der Rock Creek 9.00, bei Clear Lake 7.00. Durch P. Maas von fr. Fittalgem. 3.30, Witwe R. R. .50. (S. 109.73.)

Für Negermission in New Orleans: Durch P. Wiegner in St. Ansgar von F. Böning 1.00, F. Schröder und R. R. je .50. Durch P. Maas von Witwe R. R. .50. (S. \$2.50.)

Für die Negerkirche in New Orleans: P. Grafelmann's Gem. in Scherrills Mount 4.75, in French Settlement 1.33, G. Vogel 2.00. P. v. Strohe's Gem. in Monticello, Hälfte der Pfingstfoll., 14.31. (S. \$22.39.)

Für die Negerschule in New Orleans. Durch P. Aron von Frau E. Michel 1.00.

Für die englische Mission: P. v. Strohe's Gem. in Monticello, Hälfte der Pfingstfoll., 14.30.

Für altersschwache und franke Pastoren und Lehrer: P. Mertens in Goltz 3.00.

Für P. Niemeyer: P. Schugs Gem. in Beyerville 5.14. Durch P. Baumböfener von Frau Wiebold 1.00, Frau Steinmeß 1.00. (S. \$7.14.)

Für arme Schüler in Addison: Durch P. Bräuer von der Gem. in Mayfield für G. Krejschmar 8.90. Monticello, Iowa, 1. Juli 1882. H. Tarkis, Kassierer.

Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse (westlichen Districts)

sind eingegangen:

1. Beiträge:

Von den PP.: G. Bod, J. J. Bilt, G. F. W. Scholz je \$4.00, G. F. Lengsch 3.00. Lehrer R. A. Wismar 4.00.

2. Geschenke:

Konfirmations-Roll. der Gemeinde P. D. J. Volgt's 3.00. Durch P. D. Häuser von G. März .50. P. Verg's Gem. in Adams Co., Ind., 5.94. J. A. Ruff 1.00. Durch P. G. J. W. Sapper von Frau G. S. 1.00. Durch P. J. J. Bilt von fr. Gem. 10.00, von Witwe G. Stünkel 1.00. Aus dem Kirch- becken der Dreieinigkeits-Gem. zu St. Louis durch Gisel 2.00. Durch P. G. C. E. Brandt von fr. Gem. 2.00, von dem Jüng- lingsverein 10.00. Gef. auf P. Kraufes Hochzeit durch P. G. J. W. Scholz 2.50. Durch P. G. F. Lengsch von fr. Gem. 1.55, Ueberichuß vom Weihnachtsbaum 1.10. Von der Gem. P. F. Ehlers' durch Wisack erhalten für die verwitwete Frau P. Horn 6.00.

St. Louis, 30. Juni 1882. G. F. Günther, Kassierer.

Für die Prediger- und Lehrer-Wittwen- und Waisen-Kasse (des Illinois-Districts)

sind eingegangen:

1. Beiträge:

Von den Professoren und Pastoren: G. A. W. Krauß, J. Loch- ner, G. W. Brüggemann, G. A. Schieferdecker, W. Wertner je \$5.00; G. Röder, G. Martens, S. Sieving, B. Hansen, G. W. Wehrs je 4.00. Von den Lehrern: G. Ch. Gottsch 4.00, L. Jung 2.50. Von der Chicago Lehrerkonferenz 11.75.

2. Geschenke:

Durch P. Hölter: von Elise Thiele 3.00; von S. Tschmann 1.00. Durch Lehrer Rathauer, Kollekte bei der Hochzeit von Her- mann u. Kar. Wille 10.00. Von der Gemeinde des P. Martens 15.00. Durch Kassierer S. Bartling wurden abgeliefert 101.55. (Summa \$193.80.)

Chicago, Ill., 23. Juni 1882. H. Wunder, Kassierer.

Für arme Studenten erhalten: Durch Frn. P. Schiefer- decker, gef. auf Frn. Schumanns Hochzeit, \$4.00 für Allenbach; durch Frn. P. Barth von fr. Gemeinde 2.30, von sm. Fittal .70, von ihm selbst 5.00 für Grimm; durch Frn. P. Schieferdecker von Witwe W. Rüder 2.00, G. Wolf .65, gef. auf der Hochzeit des Frn. Schumacher 8.00 für M. und R. Gruber; durch Frn. P. J. W. Hahn, gef. auf Herrn A. Sievers Hochzeit 13.00 und zwar 5.00 für Hering und 8.00 für Faustlich; durch Frn. P. Hansen, gef. auf B. Piepers Hochzeit 8.00 für Werg; durch Frn. P. Fick von Fr. Jernhagen 1.00 für Weg; durch Frn. P. Wertner v. J. Kammholz 3.00; durch Frn. P. Caken 1.00 für Allen- bach; durch Frn. P. Anforje von Fb. Blüger 3.00 für Elige; durch Frn. P. Blanken von L. Ruffelb 1.00 für Vlenhardt; von der Christuskem. in St. Louis 4.00 für W. Meyer; durch Frn. P. Köstering von G. Weinhold in Frohna 10.00 für R.; durch

Frn. Präses Bilt v. fr. Gem. 10.00 für Hinf, 5.00 für Lehr; durch Frn. P. G. C. E. Brandt, 26.60 für Ambacher; durch Frn. P. E. Denninger von Frau Schenkelberger 5.00; durch Frn. P. Wille, gef. auf Frn. F. Hennes Geburtstag, 6.00 für Wienberg; durch Frn. P. Sander gef. bei der Taufe seines Tochterleins 3.05 für W. Meyer; durch Frn. P. Succop vom Jungfrauen- verein fr. Gem. 25.00 für Elige und Sierfs; durch Frn. P. Wille Koll. fr. Gem. 12.00 für Wienberg. — Für den Haushalt: Durch Frn. P. Böttcher von M. Stoll 5.00, von Wille 1.00; durch Frn. P. Nething von R. R. 2.50; durch Frn. P. Hansen von fr. Gem. 8.20. A. Grämer.

Für die englisch-lutherische Mission im Westen erhalten:

Durch P. J. Pennekamp in Topeka, Kans., von seiner Ge- meinde \$5.05. Durch P. J. W. Pennekamp in New Wells, Mo., 6.00. Durch Kassierer Noische von Frau Christine Nie- ner in Independence, Mo., 1.00. Durch Kassierer Umbach von P. Lochner in Springfield 1.20. Von P. B. A. Weyel in In- glefield, Ind., 1.00. Durch P. G. C. Günther von fr. Kreuz- Gem. in Lake Creek, Mo., 6.60. Durch Kassierer Noische von der Gem. des P. Spehr in Appleton City, Mo., 5.00. Durch Frn. A. E. Sander, von der hiesigen Kreuz-Gem. ein Zehntel der Missionsfest Koll., 27.50. Durch Frn. P. Polack in Union- town, Mo., von Witwe Hemmann 1.00, von der Salemsgem. 3.60, auf Frn. Bremers Hochzeit gef. 2.25. Durch Frn. Miss. Bapler von P. Raders Gem. in Springdale, Ark., 4.00, v. Frn. D. W. Lineburger 1.00, von Frn. J. Reibel in Pierce City, Wis., 7.00.

St. Louis, 8. Juli 1882.

G. F. Lange, Kassierer.

Für den Seminar-Haushalt in St. Louis

erhalten seit 15. Febr. 1882:

Von Frn. Schürmann in Jefferson Co., Mo., 1 Bushel Kar- toffeln. Von den Herren Haas und Schenkel 4 Bogen und von Herrn Walte 200 Pfund Seife. Von Frn. Gärtner Rohling mehrmals Salat und Gemüse. Durch Frn. Kassierer G. F. W. Meier \$144.90.

Wischel hat der Herr geholfen — möge der treue Gott auch fürs neue Seminarjahr willige Herzen geben, unsern Propheten- schülern mit der That beizustehen, und helfen, daß die Gaben dankbar gebraucht werden zu seiner Ehre und zum Bau seiner Kirche auf Erden; das wolle Gott.

St. Louis, Mo., 10. Juli 1882.

H. Jungkuns.

Zum Seminar-Haushalt in Springfield:

Durch P. J. L. Böttcher aus dessen Gemeinde 4 Stücke Fleisch, 5 Schinken, 4 Schultern, 4 Seiten Speck, 3 Sac Mehl und \$1.00 wert Zucker und Kaffee. Durch P. J. W. Costens aus dessen Gem. in Burton, Adams Co., Ill., von den Frauen Wollenhauer, Hillebrenner, Paul, Heitlage, Fey und Ruhmann je 1 Schinken; von Frau L. Kleinschmidt, Frn. M. Senze und R. R. je 1 Schulten. Von Frn. L. Hahn bei Dwight 1 Faß Butter.

Herzlichen Dank den lieben Gebern.

G. Pfau.

Für arme Studierende aus Minnesota

erhielt ich vom 1. September 1881 bis 1. Juli 1882 \$160.27, nämlich: durch P. Rolf 19.02 (von der Gemeinde), 5.00 (von Brandhorst) und 5.00 (vom Jünglingsverein); aus Minneapo- lis 13.00 und 9.05; durch P. Friedrich 10.00 (aus Waconia) und 10.00 (aus Watertown); durch P. Landek 10.00; durch P. Krummegg 5.00 (von Mattfelds Hochzeit) und 5.00 (von Vinkemeier); von P. Bombhof 2.00 und von dessen Gnadengem. 6.50; durch P. Schaaf 6.10 von der Gem. und .52 (Ueberichuß an Reisgeld zur Konferenz); durch P. Kollmorgen (von Mahns Hochzeit) 6.43; von P. Ahner .50 und von fr. Gem. in Green Isle 5.00; durch P. Horst 5.25; durch P. Streckfuß 5.00; von P. Fackler 1.00 und von fr. Gem. in Maple Grove 4.00; von P. Böcke 5.00; durch P. Schmidt 4.80; durch P. v. Brandt 1.50 und .50 (von ihm selbst), 1.00 (von Reumann) und .50 (von Krieg); durch P. Dübberlein 3.25; von P. Hertwig 1.85 und 1.00; durch P. Räurer 2.50; von P. Rüdiger 2.00; P. G. J. Müller 1.00; P. Radeke 1.00; Lehrer Rüdiger 1.00. (Siehe Febr. 10, 24. und Offenb. 2, 19.)

Mit herzlichem Dank

Fr. Sievers.

Erhalten für die ev.-luth. St. Johannis-Gemeinde H. A. G. zu Clear Point, Arkansas Co., Ark.: Durch P. F. J. Ger- mann in Fort Smith, Ark., \$5.00 und von folgenden Gemeinde- gebern daselbst: Lehrer J. Kauffmann 5.00, W. Schulte 3.00, R. C. Bollinger 3.00, Franz J. Grober 2.00, Karl Reugel 3.00, A. E. Smith 1.00, W. Boas 2.00, W. Harder 4.00, G. C. Schmieding 5.00, M. Reichert 1.00, A. Reichert 1.00, G. C. Reichert 1.00, Kaspar Reugel 5.00, S. A. Williams 2.00, B. Stebler 2.00, Samuel Bollinger 3.00.

Gott segne Gaben und Geber.

Little Rock, 29. Juni 1882.

J. W. Herzberger, Missionar.

Für das ev.-luth. Hospital in St. Louis

dankend erhalten: Von dem Frauenverein des Dreieinigkeitsbist. in St. Louis durch Frau Brockmeyer 1 Dbd. Handtücher. Durch P. Holls von S. Buchholz \$1.00. Von der St. Paulsgem. in North St. Louis 15.00. Durch P. Brandt vom Frauenverein fr. Gem. in St. Louis 10.00. Durch P. Nething in Lincoln, Mo., 1.00.

Zur Einrichtung einer kleinen Hospital-Apothek: Von Frn. A. Uhlisch in St. Louis 10.00. Von Herrn Apotheker Rie ver- schiedene Medicamente, wert 8.00. Desgl. von Frn. Apotheker Wormb. Von den Herren Meyer Brs. & Co. eine Rechnung gekenft von 31.33.

Durch Frn. Kassierer Schmalzriedt für die hiesige Gemeinde erhalten zu haben \$26.50, bescheinigt herzlich dankend und den lieben Gebern Gottes Segen wünschend

South Bend, Ind., 6. Juli 1882.

P. Feib.

Zu unserm Kirchbau in Richford, Wis., von P. J. Schles- selmanns Gemeinden erhalten \$8.00. Gott segne die lieben Geber an Leib und Seele!

J. J. Detjen.

In die Kasse für arme Stu- denten v. J. bei Unterzeichn. \$1.00. Durch Frn. P. Mülch Frn. Kraß, 4.20, von seiner (J. C. Heyner 13.25 (nämlich v. Bergemann je 2.00, von A. F. W. Fuhrmann und W. Bronee Hecke, J. Bolle, Joh. Maier, W. Fuhrmann jun. je .25). von fr. Zions-Gem. 2.00, 2.30. Durch Frn. P. Köber jen. au Durch Frn. P. F. Keybe, We- meinden, 10.00; gesammelt au Sigel 2.65. Von Frn. P. W. Nebwinkels Gem. 1.50. Von G. 8.53. Durch Frn. P. J. J. J. schuß 3.81. Durch Frn. P. D. verein fr. Gem. 5.00. Durch und 3.68. Durch Frn. P. F. Walbas Hochzeit, 4.36. Dur Kollekte bei Franz Köpfel, 9.60. R. Böck 2.00. Für die Söhne P. G. Rühle von Frn. G. F. durch Frn. P. Hügli 5.00. Vi denselben, gesammelt auf der Di. Durch Frn. Kassierer G. Giff. Frn. P. G. Markworth, gef. au 2.23.

Im Namen der bedürftigen Gebern herzlichen Dank. Der- lich segnen, namentlich in ihm und erwecke auch ferner viele He- Disch, Wis., 27. Juni 1882

Mit dem herzlichsten Danke g bescheinigt der Unterzeichnete der für den Kirchbau seiner Gemein G. Werfelmann in Marysvil \$10.00. Durch Ehr. Schmal Engelbers Salems-Gemeinde Frn. G. W. Rähler in St. Lou Durch G. Bartling in Addison lebo, D., 1.00. Durch P. G. (W. Walke 1.00, Witwe Quett Durch G. Giffelb in Milwaukee in Akron, D., 10.00. Durch Jowa, 2.00. Jakob Rietich in 5.00. Michael Ernwein in Bit Noische in St. Louis 8.75. P. Dover, D., 6.50.

Berich

In der Quittung des Frn. G. Nr. 12) lies anstatt „\$3.00“ B in Seward, Nebr., durch Jakob

Berhandlungen der vier- sammlung des Söld- ev. luth. Synode von 1882.

Dieser Bericht hat soeben die findet der Leser herrliche Verhan- Bekehrung nach Anleitung des i Die besprochenen Thesen sind fol und bekennen, daß niemand aus J. G. m. Christum, seinen Herrn das heißt, sich bekehren kann. lich, daß der natürliche Mensch i Dingen noch ein i ger maßen in geistlichen Dingen gänzlich t a. nichts Gutes denken, b. Gutes wollen, d. nichts Gu ren die Pelagianer und Synergi und bekennen, daß vielmehr der der die Bekehrung in uns wirkt und bekennen, daß, weil Gott a fache der Bekehrung eines Menf Werk a llet in die Ehre gebühre. Präses Beyer wird der Vorwurf tocalvinisten, trefflich abgewies ten und kostet 20 Cts. Zu bezie Verlag“.

Verändert

Rev. T. Stiemke, 30 N. Prieu
Rev. M. Michael, Goeglein, A
Rev. A. Detzer, Council Bluf
Rev. C. A. Geyer, Box 2004,
Rev. J. Horn, Denver, Brem
Rev. W. Hudtloff, Belle Plair
H. Falk, West Bloomfield, W
J. M. L. Hafner, Goeglein, A
Aug. Gockel, No. 6 Carry Str

Wegen Mangel an Rau- tikel: „Einigkeit der Lehrer wider- richt über die Taubstummenansta- „Wie man unter den Setten im ji u. die Quittungen der Herrn Giff

Entered at the Post O as second-c

für Lehr; durch
durch Hrn. P.
durch Hrn. P.
für Wienberg;
des Lötterleins
om Jungfrauen-
Hrn. P. Wille
n Haushalt:
von Lillich 1.00;
Hrn. P. Hansen
A. Krämer.

ffen erhalten:
von seiner Ge-
in New Wells,
Christine Mies-
erer Umbach von
Weyel in In-
von fr. Kreuz-
erer Köstke von
5.00. Durch
em. ein Zehntel
Geld in Union-
der Salemsgem.
durch Hrn. Wiff.
t. 4.00, v. Hrn.
in Pierce City,

ge, Kassierer.
Louis

, 1 Bushel Kar-
Bogen und von
Härtner Kahlsting
Kassierer G. J. W.
treue Gott auch
asern Propheten-
daß die Gaben
zum Bau seiner
Jungkunz.

gfeld:
meinde 4 Stücke
ed, 3 Sack Wehl
P. H. Costens
von den Frauen
und Kuhlmann
W. Henze und
Dwight 1 Sack
G. Pfau.

esfata
1882 \$160.27,
meinde), 5.00 (von
aus Minneapo-
(aus Waconia)
beck 10.00; durch
und 5.00 (von
ffen Gnabengem.
52 (Ueberschuf
gen von Mahns
Gem. in Green
deesfuß 5.00; von
vone 4.00; von P.
v. Brandt 1.50
und .50 (von
Hermwig 1.85 und
2.00; P. G. J.
er 1.00. (Siehe
Fr. Sievers.

emeinde H. A. G.
sch P. P. J. G.
Geben Gemeinde-
W. Schulte 3.00,
Karl Reugel 3.00,
Herr 4.00, G. C.
thert 1.00, G. C.
Williams 2.00, B.

er, Missionar.
St. Louis
Dreieinigkeitsbist.
ndständer. Durch
St. Paulsgem. in
vom Frauenverein
etthing in Lincoln,

othete: Von Hrn.
Apotheker Kie ver-
Hrn. Apotheker
o. eine Rechnung
icht, Kassierer.

hiesige Gemeinde
dankend und den
P. Heid.
von P. G. Schlef-
t segne die lieben
J. J. Detjen.

In die Kasse für arme Studierende aus Wisconsin sind seit
Dezember v. J. bei Unterzeichnetem eingegangen: Von H. Kant
\$1.00. Durch Hrn. P. Kulich, gesammelt auf der Hochzeit bei
Hrn. Kraß, 4.20, von seiner Gemeinde 3.75. Durch Hrn. P.
J. C. Seyner 13.25 (nämlich von Louis Wachmeier und Heinr.
Bergemann je 2.00, von A. Pfund, G. Linje, W. Bergemann
W. Fuhrmann und W. Bronewald je 1.00, P. Weber .75, R.
Heefe, F. Wolle, Joh. Meier, Joh. Heefe je .50, J. Frezin und
W. Fuhrmann jun. je .25). Durch Hrn. P. C. Markworth
von fr. Zions-Gem. 2.00, 2.30 u. 2.60; Von Ungenannt 2.00.
Durch Hrn. P. Eöber sen. aus fr. Gem. in Milwaukee 5.00.
Durch Hrn. P. F. Leyhe, Weihnachts-Kollekte seiner drei Ge-
meinden, 10.00; gesammelt auf G. Gaulfess Hochzeit in Town
Sigel 2.65. Von Hrn. P. W. Hudtloff 5.00. Von Hrn. P.
Rehwinkels Gem. 1.50. Von Hrn. P. Webers Gem. in Wausau
5.53. Durch Hrn. P. J. J. Walter Konferenz-Reisegeld-Ueber-
schuß 3.81. Durch Hrn. P. Osterbus von dem werten Frauen-
verein fr. Gem. 5.00. Durch Hrn. Kassierer C. Giffeldt 5.00
und 3.68. Durch Hrn. P. F. Keller, ges. auf Hrn. Christ.
Walbas Hochzeit, 4.36. Durch Hrn. P. G. L. Seuel, Hochzeit-
Kollekte bei Franz Köpfel, 9.60. Für Otto Hohenstein von Frau
R. Böß 2.00. Für die Söhne des sel. P. Engelbert durch Hrn.
P. G. Kühle von Hrn. G. R. 5.00. Von Hrn. Joh. Hees
durch Hrn. P. Hügli 5.00. Von Hrn. P. Osterbus .47, durch
denselben, gesammelt auf der Hochzeit bei Hrn. J. Vernin, 5.53.
Durch Hrn. Kassierer C. Giffeldt 14.40. Für F. Sells durch
Hrn. P. C. Markworth, ges. auf der Hochzeit des G. Mantel, 2.23.

Im Namen der bedürftigen Empfänger sage ich den lieben
Gebern herzlichen Dank. Der treue Gott wolle es ihnen reich-
lich segnen, namentlich in himmlischen Gütern durch Christum,
und erwecke auch ferner viele Herzen zur Mithätigkeit!
Dihlsoß, Wis., 27. Juni 1882. J. L. Daib.

Mit dem herzlichsten Danke gegen Gott und die lieben Geber
bezeichnet die Unterzeichnete den Empfang folgender Liebesgaben
für den Kirchbau seiner Gemeinde in Logan, D.: Von P. J.
H. Werfelmann in Marysville, D., zwei Kindtaufskollekten
\$10.00. Durch Ehr. Schmalzriedt in Detroit 12.90. P. G.
Engelbers Salems-Gemeinde in Pungutawney, Pa., 24.00.
Hrn. G. W. Kähler in St. Louis 5.00, Hrn. Louis Lange 5.00.
Durch H. Bartling in Addison 3.00. P. G. W. Duert in To-
ledo, D., 1.00. Durch P. C. G. E. Brandt in St. Louis von
W. Walte 1.00, Witwe Duest .50, Karl G. Streikamp 1.00.
Durch C. Giffeldt in Milwaukee 1.00. P. W. Rothmanns Gem.
in Akron, D., 10.00. Durch J. P. Rademacher in Boone,
Iowa, 2.00. Jakob Piesch in Garrick, Pa., 5.00, R. R. das
5.00. Michael Erwin in Pittsburg, Pa., 2.00. Durch G.
Hochke in St. Louis 8.75. P. J. Rupperts Gem. in North
Dover, D., 6.50. G. Hertel, P.

Berichtigung.

In der Quittung des Hrn. C. D. Strubel in Detroit („Luth.“
Nr. 12) lies anstatt „\$3.00“ Pfingstkollekte von P. Vodes Fikall
in Seward, Nebr., durch Jakob Seibel: \$5.00.

Verhandlungen der vierundzwanzigsten Jahresver- sammlung des Östlichen Distrikts der deutschen ev. luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. St. 1882.

Dieser Bericht hat soeben die Presse verlassen. In demselben
findet der Leser herrliche Verhandlungen über die Lehre von der
Befehrung nach Anleitung des dritten Artikels des Katechismus.
Die besprochenen Theilen sind folgende: I. Wir glauben, lehren
und bekennen, daß niemand aus eigener Vernunft noch Kraft an
Jesum Christum, seinen Herrn, glauben oder zu ihm kommen,
das heißt, sich bekehren kann. Die heilige Schrift bezeugt näm-
lich, daß der natürliche Mensch 1. zwar in bürgerlichen, äußern
Dingen noch einigermaßen einen freien Willen habe, 2. aber
in geistlichen Dingen gänzlich tot sei. Er kann von sich selber
a. nichts Gutes denken, b. nichts Gutes reden, c. nichts
Gutes wollen, d. nichts Gutes thun. Das Gegenteil lehren
die Pelagianer und Synergisten. II. Wir glauben, lehren
und bekennen, daß vielmehr der Heilige Geist allein es sei,
der die Befehrung in uns wirkt. VIII. Wir glauben, lehren
und bekennen, daß, weil Gott allein die wirkende und wahre Ur-
sache der Befehrung eines Menschen ist, ihm daher auch für dieses
Werk allein die Ehre gebühre. In der Synodalrede des Hochw.
Präses Beyer wird der Vorwurf unserer Gegner, wir seien Kryp-
tocalvinisten, trefflich abgewiesen. Der Bericht umfaßt 64 Sei-
ten und kostet 20 Cts. Zu beziehen vom „Lutherischen Concordia-
Verlag“.

Veränderte Adressen:

Rev. T. Stiemke, 30 N. Prieur Str., New Orleans, La.
Rev. M. Michael, Goeglein, Allen Co., Ind.
Rev. A. Detzer, Council Bluffs, Iowa.
Rev. C. A. Geyer, Box 204, New Orleans, La.
Rev. J. Horn, Denver, Bremer Co., Iowa.
Rev. W. Hudtloff, Belle Plaine, Shawano Co., Wis.
H. Falk, West Bloomfield, Waushara Co., Wis.
J. M. L. Hafner, Goeglein, Allen Co., Ind.
Aug. Gockel, No. 6 Carry Str., Cleveland, O.

Wegen Mangel an Raum mußten zurückbleiben die Ar-
tikel: „Einigkeit der Lehrer wider die Irrgeister sehr nötig“, „Be-
richt über die Taubstummenanstalt in Norris“, „Missionsbericht“,
„Wie man unter den Sekten im jüngsten Gericht zu bestehen meint“
u. die Quittungen der Herrn Giffeldt, Grahl, Vist, Eitel, Bartling.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo.,
as second-class matter.



Und ich sah einen Engel
fliegen mitten durch den Himmel,
der hatte ein ewig Evangelium
zu verkündigen denen, die auf
Erden sitzen und wohnen, und
allen Heiden und Geschlechtern,
und Sprachen und Völkern.
Und sprach mit großer Stimme:
Fürchtet Gott, und gebet ihm die
Ehre, denn die Zeit seines
Gerichts ist kommen, und betet
an den, der gemacht hat Himmel
und Erde, und Meer, und die
Wasserbrunnen.

Offenb. Joh. 14, 67.

Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer:

Jahrgang 38.

St. Louis, Mo.

(Schluß.)

Pastor Johann Friedrich Bün- ger.

Was die Familienverhältnisse unseres Bün-
ger betrifft, so ist Schreiber dieses so glücklich, über die-
selben den genannten selbst reden zu lassen. Im Jahre
1876 bat ihn nämlich der selige Direktor Lindemann
um einige Notizen hierüber, als letzterer eben darüber
war, den herrlichen Nekrolog unseres unvergesslichen
Wyncken zu schreiben. Auf diese Bitte hin antwor-
tete denn Bün-ger u. a. wörtlich folgendes: „Sie er-
innern mich an mein Abtreten von dem Schauplatz dieser
Welt, da Sie von mir Lebensnotizen begehren. Lassen
Sie mich nur ganz stille ruhen, wenn ich in dem Herrn
entschlafen bin durch seine Gnade. Von einem solchen
armfeligen Menschen, wie ich bin, soll nichts geschrieben
werden. Doch will ich Ihre Fragen beantworten. Ist
es doch eine liebliche Erinnerung, zu der Sie mich ver-
anlassen. Meine erste liebe Frau war Rosa (oder
eigentlich Rosine) Müller, eine Farmerstochter aus
Perry County im Staate Missouri, die mit ausgewan-
dert war und hier diente. Ich war auf sie aufmerksam
gemacht worden durch eine gelegentliche Bemerkung
ihres Seelsorgers, des damaligen P. Walther. Der-
selbe erzählte (bei Tische glaube ich), daß Rosa Müller
einen römischen Priester, der sie ‚befehren‘ wollte, schön
nach Hause geschickt hätte. Sie diente nämlich in einer
italienischen Familie, in welcher die Frau sie gerne zur
römischen Kirche gebracht hätte, um ihr dann einen rei-
chen römischen Mann zu verschaffen. Ich wagte jedoch
nicht, um sie anzuhalten; sie mußte selbst mich dazu
veranlassen. Mehrere namhafte Glieder der Gemeinde
begehrten sie zur Ehe. Sie konnte aber sich nicht ent-
schließen, es wäre denn etwas aus dem Wege geräumt.
Und dieses Etwas war ich, den sie liebte. Auf Rat
ihres Seelsorgers ließ sie nun mich fragen, ob ich etwa
auch eine Zuneigung zu ihr habe. Ich erklärte dies,
und wir wurden Brautleute. Wann die Hochzeit ge-
halten worden ist, weiß ich wirklich nicht. Es war im
Herbst 1843. Sie war eine viel begabtere Person,
als ich. Sie sprach fertig englisch, und auch italienisch,
selbst etwas französisch. Alles faßte sie schnell und
hatte eine gute Erkenntnis der heilsamen Lehre. Sie
war mir aber immer gehorsam und ergeben aus Liebe.
Wir haben miteinander drei Söhne gehabt. Der erste

hieß Christian,
in der Sorge, daß
Meine Rede war:
und darum Christ
Tage nach seiner G
Lutherus, weil er
Derselbe brachte me
Kreuzes mit auf d
ein besonderer Krei
darüber. Er war
Jahr alt war, ze
paar Jahren groß
Gott's Hilf Rath
fen und ein Nathan
munteres geistvolle
Alter von 1 Jahr
jahre 1849 im M
acht Tage vorher
von 26 Jahren er
1850 wurde ich mi
Schwester des sel
Schwager hat mich
das erste Mal in der
Mal in der Imme
die etwa 26 oder
ernste Christin, da
meine Beichttochter
sammen gehabt. In
Katharina C
Mädchen, Maria
dia Johanna
Agnes Dorothe
tochter, Monika
Kinder sind alle z
zurückgezogenes Le
Christliche Mädchen
suchen denselben.
haben wohl auch
Arbeiten gelernt,
Hauptsache ist, daß
schen, bügeln, kochen
fellschaften werden
Besuchen von Freu
ist denn ein kleines
Wynckens Lebensb



einen Engel
h den Himmel,
Evangelium
enen, die auf
wohnen, und
Geschlechtern,
d Völkern.
roßer Stimme:
gebet ihm die
Zeit seines
en, und betet
t hat Himmel
leer, und die
h. 14. 87.

gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. August 1882.

No. 15.

(Schluß.)

n Friedrich Binger.

unverhältnisse unseres Bün-
über dieses so glücklich, über die-
selbst reden zu lassen. Im Jahre
er selige Direktor Lindemann
über, als letzterer eben darüber
lektolog unseres unvergeßlichen
a. Auf diese Bitte hin antwor-
a. wörtlich folgendes: „Sie er-
treten von dem Schauplatz dieser
Lebensnotizen begehren. Lassen
e ruhen, wenn ich in dem Herrn
eine Gnade. Von einem solchen
ie ich bin, soll nichts geschrieben
Ihre Fragen beantworten. Ist
rinnerung, zu der Sie mich ver-
liebe Frau war Rosa (oder
ller, eine Farmerstochter aus
te Missouri, die mit ausgewan-
e. Ich war auf sie aufmerksam
eine gelegentliche Bemerkung
amalgamen P. Walther. Der-
e glaube ich), daß Rosa Müller
, der sie ‚befeihen‘ wollte, schön
te. Sie diente nämlich in einer
i welcher die Frau sie gerne zur
t hätte, um ihr dann einen rei-
verschaffen. Ich wagte jedoch
n; sie mußte selbst mich dazu
amhafte Glieder der Gemeinde
Sie konnte aber sich nicht ent-
etwas aus dem Wege geräumt.
ich, den sie liebte. Auf Rat
te nun mich fragen, ob ich etwa
u ihr habe. Ich erklärte dies,
kleute. Wann die Hochzeit ge-
ich wirklich nicht. Es war im
ar eine viel begabtere Person,
ig englisch, und auch italienisch,
Alles faßte sie schnell und
nis der heilsamen Lehre. Sie
chorfam und ergeben aus Liebe.
drei Söhne gehabt. Der erste

hieß Christian, den ich bald nach der Geburt taufte,
in der Sorge, daß er sterben werde, da er schwach war.
Meine Rede war: „Er soll nur ein Christ werden
und darum Christian heißen.“ Er starb auch wenige
Tage nach seiner Geburt. Der zweite hieß Friedrich
Lutherus, weil er an Luthers Geburtstag geboren war.
Derselbe brachte merkwürdigerweise die Endpunkte eines
Kreuzes mit auf die Welt. Ich schloß daraus, daß er
ein besonderer Kreuzträger werden würde. Man lachte
darüber. Er war ein großer Junge. Aber als er ein
Jahr alt war, zeigte sich ein Wasserkopf und nach ein-
paar Jahren großer Mühe starb er. Der dritte hieß
Gottlieb Nathanael. Gott hatte wieder gehol-
fen und ein Nathanael sollte er werden. Das war ein
munteres geistvolles Kind. Er starb aber in einem
Alter von 1 Jahr und 4 Monaten im großen Cholera-
jahre 1849 im Monat Juli an der Cholera, welcher
acht Tage vorher auch die Mutter in einem Alter
von 26 Jahren erlegen war. — Den 20. November
1850 wurde ich mit Johanna Sophie Reißner,
Schwester des seligen P. Reißner, getraut. Mein
Schwager hat mich beide Male öffentlich in der Kirche,
das erste Mal in der Dreieinigkeitskirche und das andere
Mal in der Immanuelskirche, kopuliert. Ich kannte
die etwa 26 oder 28 Jahre alte Jungfrau als eine
ernste Christin, da sie, solange sie hier in Diensten stand,
meine Beichttochter war. Wir haben vier Töchter zu-
sammen gehabt. Zwei sind gestorben und zwei leben noch.
Katharina Celestine starb als achtzehnjähriges
Mädchen, Maria Elisabeth drei Jahr alt. Ly-
dia Johanna Maria ist jetzt im 19. Jahre und
Agnes Dorothea im 15. Jahre. Meine Pflege-
tochter, Monika Reißner, ist 26 Jahre alt. Die
Kinder sind alle zu Hause. Sie führen ein stilles,
zurückgezogenes Leben, wozu sie die Mutter anleitet.
Christliche Mädchen haben Zutritt in unsere Familie und
suchen denselben. Die Modepuppen bleiben weg. Sie
haben wohl auch etwas von feinen und künstlichen
Arbeiten gelernt, auch etwas Klavierspielen, aber die
Hauptsache ist, daß sie alle Hausarbeiten, nähen, was-
chen, bügeln, kochen u. s. w., üben. Gastereien und Ge-
sellschaften werden nicht gehalten, doch fehlt es nie an
Besuchen von Freunden und Gästen am Tische. — Das
ist denn ein kleines Familienbild. Ich freue mich auf
Bynens Lebensbild, denn da bekommt man was zu

sehen. In hoher Achtung und Liebe Ihr J. F.
Binger.“

Unser Binger war ein Original, eine Persönlichkeit,
deren ganzes Wesen nichts Nachgeahmtes, nichts Ange-
lerntes, sondern etwas aus ihr selbst Hervorgewachsenes
war. Soweit seine Seele entfernt war von Priester-
stolz, so bewahrte er doch auch im Äußeren stets eine
pastorale Haltung, daher er nicht selten von solchen, die
ihn nicht kannten, für einen katholischen Priester gehal-
ten wurde; ja, es ist infolge hiervon wiederholt vorge-
kommen, daß, wenn er in einen Straßenbahnwagen
einstieg, darin bereits befindliche Irländer sogleich auf-
studen und ihm Platz machten, wohl auch das Fahr-
geld für ihn bezahlten, ohne freilich zu ahnen, daß sie
diese Ehre nicht einem Diener, sondern unversöhnlichen
Feind des Papstes, als des geweißagten Antichrists,
erwiesen.*) Soweit Binger ferner davon entfernt
war, sich den Schein großer Heiligkeit und Gesalbtheit
zu geben (vielmehr war er in Gesellschaft fast immer
fröhlich und heiter und pflegte er recht von Herzen zu
lachen), so stand er doch in steter Bekümmernis um sei-
ner Seelen Seligkeit, wie seine vertrauten Freunde
wissen und seine Tagebücher bezeugen. Er hatte ein
blühendes Aussehen und behielt dasselbe bis zu seiner
letzten Krankheit. Es hatten dies weder seine früheren
schweren Seelenkämpfe, noch sein früheres langjähriges
Siechtum zerstören können, ja, gerade im hohen Alter
trat es mehr und mehr wie verjüngt hervor. Sein
harmonischer Gesichtsumriß mit seiner Adlernase ver-
riet, daß in ihm Gutmütigkeit mit praktischem Blicke
gepaart war; sein ganzes offenes, freundliches Antlitz,
daß in seinem Leibe eine Seele voll edler Einfalt wohne.
Seine hohe Gestalt mit ihrem gemessenen, wuchtigen
Gange imponierte sogleich jedem, der ihn das erste Mal
erblickte. —

Doch wir eilen zum Ende.

Zwar erklärte Binger, als er einige Monate vor

*) Als Schreiber dieses Binger in seiner letzten Krankheit be-
suchte, erzählte ihm derselbe: in der Nacht vorher sei es ihm vor-
gekommen, als erscheine ihm der Teufel und rufe ihm zu, er könne
nicht selig sterben, wenn er sich nicht bußfertig mit dem Papst ver-
söhne, denn er habe es zu arg gemacht. Darauf habe er aber ge-
antwortet, was er gegen den Papst geredet habe, könne er nicht
widerufen, denn dieser sei der Antichrist; wolle er (der Teufel)
seine Bußfertigkeit befördern, so müsse er andere Sünden vorbrin-
gen. Worauf der Teufel sich getrollt habe.

seinem Tode in das von seiner dankbaren Gemeinde ihm erbaute neue prachtvolle Pfarrhaus einzog, daß er aus demselben gewiß bald wieder ausziehen werde, um in einem noch schöneren Hause zu wohnen, von Gott erbauet, nicht mit Händen gemacht, das ewig ist im Himmel (2 Kor. 5, 1.); da er aber noch munter und frisch war, hoffte man nichtsdestoweniger, daß ihm der Herr um seiner Kirche willen wohl noch einige Jahre zulegen werde. Allein seine Todesahnung erfüllte sich nur zu bald. Noch hatte er am Neujahrstage mit voller Geistesfrische gepredigt und am Tage danach fröhlich im Kreise der Seinen seinen 72sten Geburtstag gefeiert, da erkrankte er plötzlich am 4. Januar dieses Jahres an einer überaus schmerzhaften Unterleibsentzündung, der sich bald noch andere Krankheitserscheinungen zugesellten, welche ebenso schmerzhaft Operationen nötig machten. Zwar schien es einmal, als ob die Krankheit gebrochen sei, aber die den Seinen damit aufdrückernde Hoffnung seiner Wiedergenesung erfüllte sich nicht, so viele heiße Gebete auch dafür zu Gott emporstiegen. Am 23. Januar früh um 7½ Uhr entschlief er sanft und ohne alle Ungebärde unter den Gebeten und Thränen der Seinen und anderer um sein Sterbelager Versamelter, nachdem er, soweit es ihm seine Krankheit gestattete, viele gottselige Reden geführt, jedes einzelne Glied seiner Familie gesegnet, sich durch den Empfang der Absolution und des wahren Leibes und Blutes seines Heilandes gestärkt, auch sein Haus bestellt, und wiederholt auf Befragen feierlich, so laut er konnte, bejaht hatte, daß er auf die Lehre, die er im Leben gepredigt, und auf die purlautere Gnade Gottes in Christo nun mit getrostem Herzen auch zu sterben willig und bereit sei.

Am 25. Januar erfolgte hierauf das Begräbniß des Seligen auf dem Gottesacker seiner Gemeinde unter einer so zahlreichen Beteiligung, wie sie nach der Erklärung hiesiger Zeitungen St. Louis noch nicht gesehen hatte. Herr Pastor Otto Hanser hielt die Leichenpredigt in der Immanuelskirche über Apost. 15, 26.: „Welche Menschen ihre Seelen dargegeben haben für den Namen unseres Herrn Jesu Christi.“ Die Grabrede hielt Herr Pastor Georg Link. —

Wir wiederholen hier, was wir schon an einem anderen Orte geschrieben haben: „Jedenfalls sind nie einem wahrhaft evangelischen Prediger von jung und alt, von Näher- und Fernerstehenden mehr aufrichtige Thränen der Liebe und Dankbarkeit nachgeweint worden, als unserem unvergeßlichen Johann Friedrich Büniger.

„Selig sind die Toten, die in dem Herrn sterben, von nun an. Ja, der Geist spricht, daß sie ruhen von ihrer Arbeit; denn ihre Werke folgen ihnen nach.“ (Offenb. 14, 13.)

W.

(Eingefandt.)

Wie man unter den Sekten im jüngsten Gericht zu bestehen meint.

Folgende Geschichte oder vielleicht lieber folgendes Gleichniß, das nicht allein bald hier, bald dort in den Sektenblättern und Sektenbüchern Amerikas erzählt wird, sondern sogar in den Schulbüchern unseres Landes sich findet, zeigt so recht, welche Vorstellung von dem jüngsten Gericht die Sekten und Werkheiligen im allgemeinen haben und somit auch, wessen Geistes Kinder sie im ganzen genommen alle sind.

Das Gleichniß trägt immer, wo ich es gesehen habe, die Überschrift: „*The three Friends*“ (die drei Freunde). Ich habe aber die obige Überschrift als eine passendere vorgezogen. Nun zum Gleichniß:

Ein Mann hatte drei Freunde. Einst wurde er vor den Richter gefordert, bei dem er, ob schon unschuldig, doch hart verklagt war. Wer unter euch, sagte er zu seinen Freunden, will mit mir gehen und für mich zeugen, denn ich bin ungerecht verklagt?

Der erste seiner Freunde entschuldigte sich sogleich und sagte, er könne nicht mit ihm gehen wegen anderer Geschäfte. Der zweite begleitete ihn bis zu der Thüre des Richthauses; dann wandte er sich um und ging zurück aus Furcht vor dem zornigen Richter. Der dritte aber ging hinein, redete für ihn und zeugte von seiner Unschuld so freudig, daß der Richter ihn losließ.

Drei Freunde hat der Mensch in dieser Welt; wie betragen sie sich in der Stunde des Todes, wenn Gott ihn vor sein Gericht fordert? Das Geld, sein erster Freund, verläßt ihn zuerst, und geht nicht mit ihm. Seine Verwandten und Freunde begleiten ihn bis zu der Thüre des Grabes, und kehren dann zurück in ihre Häuser. Der dritte Freund, den er im Leben am öftesten vergaß, sind seine guten Werke (?). Sie allein (!) begleiten ihn bis zu dem Throne des Richters; sie gehen voran (!), sprechen für ihn (!) und finden Barmherzigkeit und Gnade (!).

Dies ist denn, was ich Gleichniß genannt habe; eigentlich aber ist der letzte Teil davon eine Erläuterung oder Moral des Vorhergehenden. Natürlich gehören die Ausrufungszeichen, die ich in den letzten paar Zeilen gesetzt habe, nicht zum Gleichniß — ich wollte nur die Aufmerksamkeit des Lesers speziell auf einige besondere Ausdrücke lenken — sonst habe ich das Stück treu wiedergegeben, wie man es im allgemeinen im Englischen und auch im Deutschen vorfindet.

Wenn aber ein Lutheraner solche Geschichten wie diese liest, weiß er wohl fast nicht, ob er lächeln oder weinen soll. Daß es in dem erleuchteten 19ten Jahrhundert und in unserem „*enlightened Christian land*“, worauf die Amerikaner so stolz pochen, einen solchen heidnischen Glauben geben sollte, wie diesen, hätte ich für meinen Teil nie geglaubt, wenn ich nicht Gelegenheit gehabt hätte, einmal über das andere Stücke obiger Art mit eigenen Augen zu sehen und zu lesen.

Sehen wir uns aus dem obigen Gleichniß einige Karikaturen ein wenig näher an.

Einer, der da „unschuldig“ ist, einer, der das Böse, dessen er angeklagt wird, nicht begangen hat, einer, der da rein dasteht, wird vor dem gerechten, allwissenden Richter verklagt und zwar „hart“. Dieses soll nun auf die Menschen im allgemeinen, oder wenigstens auf die, welche einige sogenannte gute Werke gethan haben, angewendet werden; denn eben das zeigen doch wohl diese wieder etwas seltsamen Worte: „Drei Freunde hat der Mensch“ (im allgemeinen) „in dieser Welt.“ Nun, möchte man aber fragen: Wo ist ein Mensch, der da „unschuldig“ ist an dem, dessen er vor dem gerechten Richter Gott angeklagt wird? Selbst wenn ein Mensch wirklich an einem oder mehreren Stücken „unschuldig“ (!) wäre, so hat er doch alle Gebote Gottes tausendfach übertreten, und ist somit nach dem Worte Gottes nicht „unschuldig“, sondern „ganz schuldig“. Jak. 2, 10.: „So jemand das ganze Gesetz hält, und sündigt an einem, der ist ganz schuldig.“ Gott ist ja ein Richter, der nicht halb richtet; er richtet nicht nur über eine einzelne That, sondern den ganzen Menschen mit Gedanken, Worten und Werken, ja, er ist ein „gerechter Richter“, der selbst die

„Nieren und Herzen prüft, jemand vor seinen Richter bald ausfinden, wie „unschuldig“.

Weiter, wenn der Mensch er im Gleichniß dargestellt „Barmherzigkeit und Gnade“, wer freigesprochen wird. Und diese „seine guten Werke“ gehen“ und „für ihn Barmherzigkeit und Gnade“ zu „unschuldig“ ist? Wie verwur-

Noch etwas, — gesagt, so ganz „unschuldig“; viell sehen hineingeschlitten ob Denn er giebt doch selbst „Barmherzigkeit und Gnade“ Aussage nach kann aber „Gnade“ nur durch das sprechen der guten „Sie“, nämlich die gute er, „begleiten ihn“ (den Richter des Richters“; „sie gehen ihn, und finden B. Diese guten Werke geben den Ausschlag, daß er den „schuldigen“ (!) Menschen „erzeugt. Ist's denn aber n „Gnade“? Ist's denn nicht eine das andere auf. Sol lein“ den Menschen begl des Richters, und da „s sprechen“, können sich g und „Gnade“ vereinigt „finden“. Will man „d bringen, bekommt man g und „Gnade“, sondern ein Gesetz. Will man aber, dann sind die guten Werke „guten Werke“, die vielleicht dahinten und nicht „vora Aus Gnaden werden wir s auf daß sich nicht jemand i aber aus Gnaden“, sagt P nicht aus Verdienst der W „Gnade sein; ist's aber au die Gnade nichts; sonst wä

Wie verkehrt ist doch der meisten sogenannten christl welch arger Blindheit, w liegen nicht selbst viele sog Bücherreiber, Staatssch Schaden richten sie nicht a unter der Jugend! Imm große Gelehrsamkeit und ! belehren, selbst in Sachen, recht gelernt haben, Sach kein Recht haben irgend et

(Eing)

„Einigkeit der Lehre ist selb

Nachdem in dem gege Gegner „konsequenterweise“ Lehre herausgetreten sind, und der Gnaden wirku höchsten Schmach gereicht,

s gesehen habe,
ds" (die drei
rschrift als eine
hnis:

st wurde er vor
on unschul-
ter euch, sagte
gehen und für
agt?

te sich sogleich
wegen anderer
s zu der Thüre
um und ging
Richter. Der

und zeugte von
er ihn losließ.
eser Welt; wie
s, wenn Gott

ld, sein erster
nicht mit ihm.
begleiten ihn
en dann zurück
n er im Leben

Werke (?).
zu dem Throne
prechen für
igkeit und

genannt habe;
ne Erläuterung
ürlich gehören
en paar Zeilen

te nur die Auf-
nige besondere
Stück treu wie-
im Englischen

Geschichten wie
er lächeln oder
n 19ten Jahr-
d Christian

pochen, einen
te, wie diesen,
wenn ich nicht
s andere Stücke
und zu lesen.

leichnis einige
einer, der das
begangen hat,
gerechten, all-

hart". Dieses
n, oder wenig-
gute Werke ge-
eben das zeigen

Worte: „Drei
gemeinen) „in
ragen: Wo ist
an dem, dessen

angefragt wird?
n oder mehreren
er doch alle Ge-
d ist somit nach

g", sondern
so jemand das
n, der ist's ganz
er nicht halb

elne That, son-
n, Worten und
der selbst die

„Nieren und Herzen prüfet“, Jer. 11, 20.; wenn jemand vor seinen Richterstuhl geführt wird, wird er bald ausfinden, wie „unschuldig“ er dastehet.

Weiter, wenn der Mensch so „unschuldig“ wäre, wie er im Gleichnis dargestellt wird, wozu braucht er dann „Barmherzigkeit und Gnade“? Ist's doch keine „Barmherzigkeit und Gnade“, wenn einer, der „unschuldig“ ist, freigesprochen wird. Und noch mehr, warum müssen diese „seine guten Werke“ zugleich noch „vorangehen“ und „für ihn sprechen“, um diese „Barmherzigkeit und Gnade“ zu erlangen, da er doch so „unschuldig“ ist? Wie verwunderlich! wie seltsam!

Noch etwas, — gesetzt, der Mensch wäre doch nicht so ganz „unschuldig“; vielleicht ist das Wort aus Versehen hineingeschlichen ohne des Verfassers Willen! Denn er giebt doch selbst zu, der Mensch brauche „Barmherzigkeit und Gnade“. Des Verfassers klarer Aussage nach kann aber diese „Barmherzigkeit und Gnade“ nur durch das Vorangehen und Fürsprechen der guten Werke erlangt werden.

„Sie“, nämlich die guten Werke, „allein“, sagt er, „begleiten ihn“ (den Menschen), „bis zu dem Throne des Richters“; „sie gehen voran, sprechen für ihn, und finden Barmherzigkeit und Gnade.“ Diese guten Werke geben also bei dem gerechten Gott den Ausschlag, daß er dem schuldigen (?) oder „unschuldigen“ (!) Menschen „Barmherzigkeit und Gnade“ erzeigt. Ist's denn aber wirklich „Barmherzigkeit und Gnade“? Ist's denn nicht Verdienst? Hebt doch das eine das andere auf. Solche gute Werke, welche „allein“ den Menschen begleiten sollen zu dem Throne des Richters, und da „vorangehen“ und „fürsprechen“, können sich gar nicht mit „Barmherzigkeit und Gnade“ vereinigen, viel weniger dieselbe „finden“. Will man „die guten Werke“ zur Geltung bringen, bekommt man gewiß keine „Barmherzigkeit und Gnade“, sondern ein „hartes“ Gericht nach dem Gesetz. Will man aber „Barmherzigkeit und Gnade“, dann sind die guten Werke nichts, dann lasse man seine „guten Werke“, die vielleicht auch schlecht genug sind, dahinten und nicht „vorangehen“ und „fürsprechen“.

Aus Gnaden werden wir selig, nicht aus den Werken, auf daß sich nicht jemand rühme, Eph. 2, 8. 9. „Ist's aber aus Gnaden“, sagt Paulus Röm. 11, 6., „so ist's nicht aus Verdienst der Werke, sonst würde Gnade nicht Gnade sein; ist's aber aus Verdienst der Werke, so ist die Gnade nichts; sonst wäre Verdienst nicht Verdienst.“ Wie verkehrt ist doch der „christliche“ Standpunkt der meisten sogenannten christlichen Gemeinschaften! In welcher arger Blindheit, was göttliche Sachen betrifft, liegen nicht selbst viele sogenannte christliche Redakteure, Bücherschreiber, Staatschullehrer u. s. w.! Welchen Schaden richten sie nicht an unter den Leuten, besonders unter der Jugend! Immer machen sie Anspruch auf große Gelehrsamkeit und Klugheit und wollen andere belehren, selbst in Sachen, worin sie selber nie etwas recht gelernt haben, Sachen, worin sie übrigens auch kein Recht haben irgend etwas zu lehren!

N. P. N. S.

(Eingefandt.)

„Einigkeit der Lehrer wider die Irrgeister“
ist sehr nötig.

Nachdem in dem gegenwärtigen Lehrstreite unsere Gegner „konsequenterweise“ immer plumper mit einer Lehre herausgetreten sind, die wider Gottes Ehre streitet und der Gnadenwirkung des Heiligen Geistes zur höchsten Schmach gereicht, so sollte es doch nachgerade

an der Zeit sein, aller sogenannten zuwartenden Neutralität den Abschied zu geben. Unsere Gegner sagen z. B. ganz offen und mit Nachdruck: Zwischen uns und ihnen sei „der eigentliche Differenzpunkt dieser: Missouri behauptet, daß das Unterlassen des mutwilligen, halsstarrigen Widerstrebens, was den Befehrungsakt betrifft, Gnade sei“. So sehr ist ihnen das der „eigentliche“ Punkt, der uns scheide, daß sie in Eifer fragen: „Will man Gott etwas zumessen und ihm dadurch die Ehre geben, das ihm doch nicht zur Ehre gereicht?“ (A. u. N. 184. 187.) Nicht wahr, ein prächtiger Satz auch, dieser letztere? Wie lebhaft erinnert er an die Sprache der gemeinen Rationalisten, die mancher in seiner Jugend drüben in Kirchen und Schulen hörte, die aber vor dem Volke doch dicke Lutheraner sein wollten, während sie nur Brüder oder Schüler solcher Professoren waren, wie einst Dr. Vilmar, als er des Willens war, „Theologie zu studieren“, einen hörte. Derselbe pflegte gewisse Abschnitte der Dogmatik (besonders die vom Glauben, von der Rechtfertigung durch den Glauben u. c., mit der Erinnerung zu begleiten und zu schließen: „in futuram oblivionem,*) meine Herrn!“**) Wenn wir also in der Befehrung des Menschen alles der Gnade Gottes zuschreiben, so soll das Gott „nicht zur Ehre gereichen“, wohl ganz und gar zur Schmach und Schande, da ja der Mensch, der doch von Natur tot und ein Feind Gottes ist, aus natürlichen Kräften thun könne, was wir dem gnädigen und allmächtigen Gott allein in Demut und Glauben zuerkennen. Schade, daß sich St. Pelagius nicht mehr darüber freuen kann.

Aber sollten denn nun nicht alle, die wahre Lutheraner sein wollen, auch die kirchlichen Blätter, entschieden auftreten und sich durch kräftiges Zeugnis an die Seite derer stellen, die nichts als die wahre lutherische Bibellehre zur höchsten und alleinigen Ehre der Gnade Gottes den Irrgeistern entgegenhalten, um durch Einigkeit stark zu sein? Kann man nicht auch durch Schweigen die Ehre Gottes, die Wahrheit und die Brüder verleugnen?

Hören wir über unsere Pflicht einen Agidius Hunnius.†) In seiner Auslegung der (6) Propheten heißt es in der „dritten Predigt über das 10. Kapitel Danielis“ Seite 249 ff. also: „Gleichwie wir aber aus der wunderbarlichen Relation und Erzählung des Engels hören, wie die Engel Gottes im himmlischen Heer zusammenhalten und einmütiglich wider den Satan streiten, also wird damit den Predigern und Lehrern ein fein Exempel gegeben, daß sie gleichergestalt in dem geistlichen Regiment wider die aufgehenden Rotten, Sekten, Ketzerei und Verführung des Teufels einander beistehen. Denn auch sie Engel sind, das ist, Boten des Allerhöchsten, wie sie werden genennet im Prediger Salomon am fünften, Maleachi am andern und in der Offenbarung Johannis am ersten, andern und dritten Kapitel.“

„Dieweil denn sie nach Weise und Art ihres Amtes zu Hirten und Wächtern der Gemeinde Gottes bestellt sind, die da streiten sollen wider alle Irgeiznis der Lehre und im Leben, so gebührt sich's, daß sie einander wider die falschen verführischen Geister treulich Hilf und Beistand leisten. Denn wiewohl sonst einem jeden die Aufsicht auf seine Partikulargemeinde befohlen ist, jedoch wenn eine gemeine Not

*) Das ist: Zu dem Zweck, daß es künftig vergessen werde.

**) „Die Theologie der Thatfachen“, 1857, S. 1.

†) So sehr derselbe auch im Streite gegen die Calvinisten an dem unglücklichen „In Ansehung des Glaubens“ festhalten zu müssen glaubte, so entschieden steht er in der Lehre von der Befehrung, von der Gewißheit der Seligkeit u. c. auf unserer Seite, wie unklar nachzuweisen ist.

entsteht und Ketzerei soll steuern und und wem Gott die G

„Eine feine Historie muelis am zehnten. mit Hilf der Syrer, auszogen, und das der Feldhauptmann ten angreifen, also Syrer auch besonde ten wider Israel st Volk in zween Haufe die Syrer, den ande wider die Ammonit Abisai: Werden m mir zu Hilf; werde legen sein, so will t trost und laß u und für die St

„Welches wie es geordnet, also n Krieg, welchen d wider die christliche, auch dahin ge Teil die Kirche No geistern angefochten Lehrer, die Gott m ben geziert, desselb es vonnöten, durch mäßige Mittel so, also des Teuf möglichen, zurück Gottes bei ges halten werde.“

Er schließt mit: mächtige Gott, de durch den Prophet und im Himmel a selbige in dem trü lichen Zeit gnädigl nes unschlbaren schügen wider alle sei Dank und Chre heiligen Gemeinde

(Auf Beschluß des P

Seit dem 5. M Gottes Gnade Re ties Shawano, M dieser Stellung ein westlichen Pioniere confin. Gegen W und andere; gege deren. Mein Arl von durchschnittl 40 Meilen weit. ein Fleck von 36 vier Jahren besied von Lutheranern Mecklenburg) und In den an der h Chore und Wester auch Englische. I wenige solcher; do würlen bald weggi

zogenannten zuwartenden Neu-
u geben. Unsere Gegner sagen
Nachdruck: Zwischen uns und
tliche Differenzpunkt dieser:
das Unterlassen des mut-
rigen Widerstrebens, was den
rifft, Gnade sei". So sehr ist
Bill man Gott etwas zumessen
Ehre geben, das ihm doch
eicht?" (A. u. N. 184. 187.)
tiger Sag auch, dieser letztere?
an die Sprache der gemeinen
her in seiner Jugend drüben in
orte, die aber vor dem Volke doch
vollten, während sie nur Brüder
rofessoren waren, wie einst Dr.
llens war, „Theologie zu studie=
erselbe pflegte gewisse Abschnitte
rs die vom Glauben, von der
n Glauben zc., mit der Erinne=
zu schließen: „in futuram ob=
ern!"**) Wenn wir also in der
en alles der Gnade Gottes zu=
Gott „nicht zur Ehre gereichen“,
Schmach und Schande, da ja
n Natur tot und ein Feind
atürlichen Kräften thun
gnädigen und allmächtigen Gott
Glauben zuerkennen. Schade,
nicht mehr darüber freuen kann.
n nicht alle, die wahre Lu=
en, auch die kirchlichen Blätter,
nd sich durch kräftiges Zeugnis
n, die nichts als die wahre luth=
schsten und alleinigen Ehre der
geistern entgegenhalten, um durch
sein? Kann man nicht auch
Ehre Gottes, die Wahrheit und
?

tere Pflicht einen Agidius Hun=
slegung der (6) Propheten heißt
digt über das 10. Kapitel Da=
also: „Gleichwie wir aber aus
elation und Erzählung des En=
gel Gottes im himmlischen Heer
und einmütiglich wider den Sa=
rd damit den Predigern
ein Exempel gegeben, daß
n geistlichen Regiment wider die
besten, Ketzerei und Verführung
beistehen. Denn auch sie Engel
s Allerhöchsten, wie sie werden
Salomon am fünften, Maleachi
er Offenbarung Johannis am
en Kapitel.

nach Weise und Art ihres Amtes
rn der Gemeinde Gottes bestellt
sollen wider alle Ärger=
im Leben, so gebührt sich's, daß
slichen verführischen Geister treu=
stand leisten. Denn wiewohl
Aufsicht auf seine Partikular=
jedoch wenn eine gemeine Not

ed, daß es künftig vergessen werde.
hatfachen", 1857, S. 1.
im Streite gegen die Calvinisten an
hebung des Glaubens" festhalten zu
steht er in der Lehre von der Befeh=
r Seligkeit zc. auf unserer Seite, wie

entsteht und Ketzereien wollen überhand nehmen, da
soll Steuern und wehren, wer da wehren kann
und mein Gott die Gnade und Gaben dazu verliehen hat.

„Eine feine Historie lesen wir im andern Buch Sa=
muelis am zehnten. Als auf eine Zeit die Ammoniten
mit Hilf der Syrer wider den König David zu streiten
auszogen, und das Heer Davids (über welches Joab
der Feldhauptmann war) von zweien Orten her woll=
ten angreifen, also daß die Ammoniten besonders, die
Syrer auch besonders, von einem andern Ort her woll=
ten wider Israel streiten: hat Joab auch sein Kriegs=
volf in zween Haufen geteilt, den einen führet er wider
die Syrer, den andern befahl er Abisai, seinem Bruder,
wider die Ammoniten; und sprach zu seinem Bruder
Abisai: Werden mir die Syrer überlegen sein, so komm
mir zu Hilf; werden aber die Kinder Ammon dir über=
legen sein, so will ich dir zu Hilf kommen. Sei ge=
trost und laß uns stark sein für unser Volk
und für die Stätte unsers Gottes.

„Welches wie es weislich und vernünftig ward an=
geordnet, also will noch viel mehr in dem
Krieg, welchen der Satan durch verführische Geister
wider die christliche Kirche führet, von den Lehrern
auch dahin getrachtet sein, daß an welchem
Teil die Kirche Not leidet und von den falschen Irr=
geistern angefochten wird, alsdann auch andere reine
Lehrer, die Gott mit notwendigen, hierzu gehörigen Ga=
ben geziert, desselben bedrängten Orts Theologen, wo
es vonnöten, durch heilsame Schriften und andere rech=
mäßige Mittel sollen Beistand leisten, auf daß
also des Teufels Fürhaben, soviel immer
möglich, zurückgetrieben und die Kirche
Gottes bei gesunder Lehre unverwirret er=
halten werde.“

Er schließt mit dem herrlichen Seufzer: „Der all=
mächtige Gott, der seine auserwählte Kirche (wie er
durch den Propheten schreibt) in seine Hände gezeichnet
und im Himmel angeschrieben hat, der wolle ihm die=
selbige in dem trübseligen Stand dieser letzten gefähr=
lichen Zeit gnädiglich lassen befohlen sein und, laut sei=
nes unschlbaren Denkfettels und göttlicher Zusage,
schützen wider alle Gewalt der höllischen Pforten. Ihm
sei Dank und Ehre, und Lob und Preis gesagt in der
heiligen Gemeinde von nun an bis in Ewigkeit. Amen.“

A. W.

Missionsbericht.

(Auf Beschluß des Nordwestlichen Distrikts der Missourisynode
eingefandt.)

Seit dem 5. August letzten Jahres bin ich durch
Gottes Gnade Reiseprediger in einem Teil der Coun=
ties Shawano, Marathon und Langlade. Ich bin in
dieser Stellung ein Lückenbüßer in der Reihe der nord=
westlichen Pioniere unseres lutherischen Zions von Wis=
consin. Gegen Westen sind die Pastoren Schütte, Erft
und andere; gegen Osten Pastor Diehl und die an=
deren. Mein Arbeitsfeld erstreckt sich in einer Breite
von durchschnittlich 20 Meilen von Süd nach Nord,
40 Meilen weit. All dies Land ist (ausgenommen
ein Fleck von 36 Quadratmeilen) erst seit drei bis
vier Jahren besiedelt, und zwar zum allergrößten Teil
von Lutheranern aus Deutschland (Pommern und
Mecklenburg) und aus älteren Gemeinden Wisconsins.
In den an der hier durchlaufenden Milwaukee, Lake
Shore und Western Eisenbahn gelegenen Villages sind
auch Englische. Auf dem Lande wohnen zwar einige
wenige solcher; doch mehrere derselben erklärten mir, sie
würden bald wegziehen, weil sie mit den Deutschen nicht

vorankommen könnten. Unter den letzteren sind nur
wenige Andersgläubige (zwei methodistische, eine bap=
tistische und mehrere katholische Familien). Auch diese
fühlen sich nicht ganz wohl unter den Lutheranern und
wollen daher, wie sie schon erklärt haben, bald weg=
ziehen. Infolgedessen wird es wieder Platz geben für
andere Lutheraner. An Platz für neue Ansiedler fehlt
es uns überhaupt nicht. Die Zahl der sich hier Nieder=
lassenden vermehrt sich von Tag zu Tag. Seitdem ich
Reiseprediger bin (10 Monate), haben wenigstens 30
deutsche lutherische Familien ihr Heim hier gegründet.
Aber immer noch ist Raum da für andere.

Meine Predigtplätze haben sich seit dem Anfange
meiner Thätigkeit stark vermehrt; anstatt 5 habe ich 13.
Sechs derselben liegen an der durchlaufenden Eisenbahn.
An dem einen (Wittenberg) wird augenblicklich mein
Wohnsitz aufgeschlagen. Hier bilden 8 Familien und
5 junge Männer die Versammlung in den Gottesdien=
sten. Neun Meilen südöstlich liegt Tigerton mit 12
Familien und sechs jungen Männern. Sechs Meilen
westlich ist Norrie mit neun Familien und zwei jungen
Männern. Meine vierte Stelle an der Bahn ist Bir=
namwood, 8½ Meilen nordwestlich von hier. Dasselbst
sind nur drei lutherische Familien und ein Witwer.
Zünftens kommt Elmhurst; es hat nur drei Familien
unseres Glaubens. Endlich finden wir an der Bahn,
24 Meilen von Wittenberg, Antigo, die Hauptstadt von
Langlade County. Deutsche Lutheraner dasselbst sind
nur 3 Familien und einige junge Männer. An diesen
drei letzten Stellen hat die Ansiedelung kaum begonnen.
Merkwürdig ist das Aufblühen dieser Bahnstationen;
wo vor einem oder zwei Jahren der dichteste Urwald
stand, Bären brummt und Hirsche spielen, da stehen
20—100 Häuser, da schnurren 20 und noch mehr Sä=
gen, da hämmern an allen Enden die Zimmerleute, da
tönt der Wald wieder von den mächtigen Arthieben.

Unter den von der Eisenbahn entfernt liegenden Plät=
zen ist der nächste Almon, 7 Meilen von hier fast öst=
lich. Da sind 6 Familien meine Zuhörer. Vier Mei=
len östlich von Almon ist Stoneville. Die Gemeinde
dieses Orts hatte bis vor kurzem Herr Pastor Diehl
bedient. Weil sie aber mir näher liegt als ihm, weil
ferner Aussicht vorhanden ist, daß sie sich mit einigen
meiner Plätze vereinigen kann zu einer Parochie, die
ihren Pastor beruft und besoldet, so hat sie auf An=
raten Herrn Pastor Diehls mich berufen, daß ich sie
neben meinen übrigen Plätzen bedienen soll. Die Ge=
meinde besteht aus 15—20 Familien. An zehn Mei=
len nördlich von dieser Stelle ist mein dritter von der
Bahn abgelegener Platz, Hutchons. Hier besuchen
zehn Familien und mehrere junge Männer regelmäßig
die Gottesdienste. Viertens predige ich in Rolling,
zehn Meilen nördlich von letzterer Stelle. Die Leute
hier (9 Familien und mehrere Ledige) kommen aus
unierten Gemeinden, haben noch Achtung vor Gottes
Wort, hören dasselbe auch, aber größtentheils wohl nur,
weil ihre Kinder bei mir Deutsch lesen und schreiben
lernen. Doch gewiß wird auch hier das Wort nicht
ohne Frucht gepredigt werden. Meine fünfte Stelle
abseits von der Bahn ist Norwood. Die vier Familien
an dieser Stelle werden sich aber bald meinem sechsten
Platz, dem in Poler, anschließen. Dieser ist an 40 Mei=
len von Wittenberg entfernt. Es versammeln sich da=
selbst vierzehn Familien unter dem Schall des Wortes
Gottes. Endlich (sechs Meilen weiter) liegt ganz am
Ende meines Missionsfeldes Miller's Lake. An diesem
wohnen sechs lutherische Familien.

Das ist das Missionsfeld, welches ich durch Gottes
Gnade bearbeiten darf. Das Feld ist reif zur Ernte;
deshalb haben auch die Methodisten unter dem Namen

zu erwarten, finden, welche Vortheil für solche, aneignen, wiewohl ja die, daß nun auch, Gemeinden, alt des Lehrers, der, daß man, Anstalt das, gymnasium, die mit Fähig-, studieren haben. Anstalt aufmerk-, node steht und, ernannte Auf-, ses Beyer, den, nn, Senne, nd Morch, in, getroffen, daß, kommen, beim, at finden.

ht, und wer be-, ungen ist, daß, bisher ausge-, beiträge sind an, ern J. Birk-, York, einzu-, etreffend, erteilt, m.

York City.

II.

vom 1. Juli, richtet worden, Synode ausgetre-, für die im Be-, auf seiten Mi-, derm die „Kir-, von der Kanzel, t P. J. davon, gemein von den, Sachen gab er, t nun in seiner, d mit ihm der, s also die „Kir-, ig macht. Der, Schreiben des, Synode, in wel-, er Fanatis-, gebracht habe,

ht, Gott werde, befreien. So-, Herbst von der, schaft, die er, beliebte Brüder, u machen habe, u trittserklärung, Jahre in Ver-, Schritt thun, schen Wahrheit, u wahren. Es, mir Gewissens-, he davon: Auf, urde ein Lehr-, n kann. Dieser, Ausertwählten, ung des Glau-, eiligen Schrift,

wie auch nicht in den Bekenntnisschriften. Er ist einfach aus Privatschriften genommen, die nie kirchliche Bekenntnisse gewesen sind. Das Schlimmste bei dieser Sache aber ist, weil die Synode ferner beschloß, daß genannte Lehre die in ihren Kirchen einzig berechnete sein soll. Auch trennte man sich ferner von allen lutherischen Synoden, womit man bisher in Verbindung gestanden hatte, weil man wohl wissen konnte, daß die andern lutherischen Synoden jenen Lehrsatz nicht annehmen würden. Nun, diese zu Wheeling gefassten Beschlüsse kann ich nicht als die meinigen annehmen. Mein Gewissen macht es mir zur Pflicht, eher aus der Synode auszutreten, was hiemit geschieht. Ich kann nicht anders handeln. Was ich will, ist nichts anders, als Gottes Wort und Luthers Lehr'. Was ich will, ist nichts anders, als bei der heiligen Schrift und bei den Bekenntnisschriften einfach stehen zu bleiben." — Der „Witness“ fragt nun: „Heißt das nicht in dem großen Kampf für die im Bekenntnis so klar niedergelegte Wahrheit auf seiten Missouri stehen? Sind das nur persönliche Sachen?“ — Andere Lügen und Verleumdungen der „Kirchenzeitung“ will der „Witness“ nächstens noch besehen. — Zu welchen Mitteln müssen doch die Gegner ihre Zuflucht nehmen!

Luthers Werke. Der „Zeuge der Wahrheit“ begrüßt den eben erschienenen 3. Band von Luthers Werken u. a. mit folgenden Worten: „Gottes Segen ruht auf diesem vor mehreren Jahren angefangenen großartigen Unternehmen. Vorliegender Band ist der dritte herausgegebene. Er enthält die Predigten Luthers über die evangelischen Texte des Kirchenjahres. Es sind das die, welche unter dem Namen „Kirchenpostille“ bekannt sind, ein Werk, das nicht nur zur Zeit seiner ersten Erscheinung einen unvergleichlichen Segen bewirkte, sondern das auch später von allen Werken Luthers stets das begehrteste geblieben ist. Wenn am jüngsten Tag offenbar werden wird, was uns in diesem Pilgerleben dem größten Teile nach verborgen bleibt, wird — das glauben wir zusehends — nächst der Bibel gerade dieses Werk Luthers als das gesegnetste vor allen andern erkannt werden. Das wissen freilich alle diejenigen jetzt schon, welche an dieser Quelle lebendiger Schrifterkennntnis getrunken haben und dankbar die Gabe benützen, welche Gott seiner Kirche in Dr. Luther gegeben hat. Möchten doch alle Pastoren unserer Kirche sowie alle Gemeindeglieder sich bewegen lassen, der Gefahr zu entgehen, welche die Masse „guter Bücher“ mit sich bringt, welche jetzt zirkulieren. Die Zeit ist kurz, die Kraft gering. So lese man das Beste und verwende Zeit und Kraft auf die bewährtesten Bücher. . . Es giebt eine Menge Gemeindeglieder, welche größere Summen für geringfügige Dinge ausgeben. Wollten sie doch die Gelegenheit benützen, einen unbezahlbaren Schatz für sich und ihre Kinder sich jetzt zu erwerben.“

II. Ausland.

Papsttum und die Bibel. In Neapel (Italien) giebt es mehrere protestantische Schulen. Nicht nur die Eltern, die ihre Kinder in diese Schulen schicken, sondern auch die Kinder haben von den römischen Priestern viel zu leiden. So lockte ein Priester einige junge Mädchen in die einer solchen protestantischen Schule gegenüber liegende Kirche, schrieb ihre Namen und Adressen auf und untersuchte schließlich ihre Schultaschen. Als er eine Bibel fand, fing er an, Blatt für Blatt abzureißen, und ward nur durch das Geschrei des Mädchens, dem sie gehörte, verhindert, sein Zerstörungswerk fortzusetzen. Ein anderer Priester besuchte eine Familie, aus welcher drei Kinder eine solche Schule besuchten. Zuerst versuchte er durch allerlei Drohungen die Eltern zu bewegen, die Kinder aus der Schule zu nehmen. Da ihm dies nicht gelang, schrie er draußen: „Nieder mit den verfluchten Protestanten!“ Bald sammelte sich ein Haufe Volks. Die Eltern baten den Priester, sie nicht zu verderben. „Gebt mir eure Bibeln“, sprach er, „oder

Ihr müßt Hungers sterben.“ Die Bibeln wurden ihm übergeben und verbrannt. — So berichtet ein Korrespondent des „New York Observer“ aus Neapel.

In Rom haben 8 verschiedene protestantische Gemeinschaften eigene Kirchen. Jede derselben unterhält zugleich eine besondere Schule. Im Gegensatz hiezu hat Leo XIII. in den 52 Pfarbezirken Roms bis jetzt 25 Elementarschulen gegründet.

Spanien. P. Fliedner, protestantischer Missionar in dem katholischen Spanien, war kürzlich von römischen Priestern verklagt worden. Als er den Prozeß verlor, wandte er sich an den jungen König von Spanien und dieser machte die Entscheidung des Gerichts ungültig und bezahlte dazu die Kosten des Prozesses. Das ist gewiß in der spanischen Geschichte etwas Unerhörtes!

Menschenvergötterung. Nachdem in unserer letzten bösen Zeit die Gottesleugnung sich immer mehr ausgebreitet hat, erweist man nun die Ehre, die allein Gott gebührt, den Menschen. Ein merkwürdiges Beispiel hiervon ist folgendes. Vor kurzem wurde in Leipzig zum Andenken an den Stifter der sogenannten Kindergärten, Fröbel, eine öffentliche Feier veranstaltet, bei welcher unter anderm die Kleinen des Kindergartens, welche Sträuße trugen, vor der mit einem Lorbeerfranz geschmückten Büste Fröbels sich knieend niederlassen mußten! Im Gebete vor Gott auf seine Kniee zu fallen, dessen schämt man sich jetzt, aber dies vor dem steinernen oder metallenen Bild eines Menschen zu thun, achtet man für eine Ehre. — Vergleiche Röm. 1, 23 — 25. Auch die Leipziger Allgemeine Ev.-luth. Kirchenzeitung macht zu ihrem Bericht über die Leipziger „Fröbelfeier“ die Bemerkung: „Also ein förmlicher Kultus (Gottesdienst), bei dem man die Kinder vor der Büste eines Menschen hat niederknien lassen. Wir haben bisher kein Tadelswort darüber gelesen. So wollen wenigstens wir unsere Stimme erheben, um zu protestieren gegen einen solchen Unfug, welcher das schärfste Verwerfungsurteil verdient.“ W.

Unter und zu Wehles Lutherbild.

„Des Buchs und Bildermachens ist kein End',
Jehwebe Zeitung neue Vorkchaft send't!“

Willst so du sagen, Lutheraner mein,
Wenn 's neue Lutherbild dir naht sein?
Bald sind es ja 400 volle Jahr',
Daß unsrem Volk Luthers geben war:
Da feiern wir — Gott helf' — ein Freudenfest,
Da heut auch wahre Kunst das Allerbest'!

Doch sage, liebes Bild, mir sonder Harm:
Warum trägtst du die Bibel nicht im Arm?
Wie ist's im Leben? Mit Vergnügen, ihr Leut',
So schwerem Buch ein festes Pult sich heut:
Das ist Natur, und Treue — ehrt die Kunst,
Und Ruhe ist vermählet hier der Brunt!

Warum die Füße nicht gleichmäßig stehn?
Unthätig darfst du nichts am Wilde sehn:
Thätkräftig ist der rechte vorgestellt,
Gewisse Tritte that der treue Held;
Zerrissen liegt dort der Ablassbrief,
Der Gottes Streiter auf die Wahlstatt rief.
Doch daß der Linke auf der Stufe ruht:
Das deutet Ruhe dir bei festem Mut.
Bewegung, so sammt Festigkeit erscheint,
Und Ruhe mit der Handlung ist vereint.

Die rechte Hand mit Armbeugung schön:
Der Meister hat dem König abgesehn;
Denn wahre Kunst das Schöne meistert nicht —
Und freut sich auch in fremder Schöpfung Licht!
Sieh, diese edle Rechte zeugt bereit
Aus vollem Herzen: „Wie geschrieben steht!“
Thätkräftig ruht die Linke festgeballt
Auf heil'gem Buch und deutet alsobald,
Woher der klare Geist die Weisheit naht,
Die nimmer doch aus Menschenhergen kam.
So weht und wirkt und zeugt alles hier;
Der echte Luther leuchtet licht herfür!
Der werthe König seinen Meister fand,
Und neue Kunst die alte überwand!

Und nun mit Freuden schau die Kraftgestalt,
Die lebenswahre, vom Salar umwallt:
Nicht reiß'gen Riesen malt der Maler dir,
Nicht feisten Pfaffen vor des Babites Thür,
Nicht hagren Mönch mit falschem Peil'genschein:
Rein, echten Deutschen, kraftvoll, edel, rein!
Du siehst, hier ist ein jeder Zoll ein Mann,
Voll Saft und Kraft, mit Geiste angethan.
Nun weih ich, wie mein Luther ausgesehn,
Und dank' dem lieben Gott auch dafür schön.

Wohlan,
Und schau
Auf der
Und Glau
Der Geg
Verband de
Nicht häßli
So würde
Der junge
Nur edler
Und künfti
Als noch li
Du maltest
Dein Schi
So sei eine
Und Kunst
Da prangt
In feuchter
Durchs Fe
Als wie vo
Das edle
Wie tief in
Und eh' ich
Ich neuen
So komm
Und nicht i
Ich schreib
Was dies

Doch fra
Von dieser
Was hatte
Die so erse
„Er hat ein
Ein treu u
So zeugt
Und so leu
Doch Jo
Bielwelter
Schau nich
Rund, feue
Auf Kin
In Luther
Dies Falk
Und hat di
In Summ
Das ist der

Den Ritho
Schablone
Ja, war's
Da liege si
Das gält'
Da mühte
Doch bei d
Da brauch
Drum mu
Bis folgia
Wohl he
Doch, frem
In Meist
Und seiner
Nun galt's
Mit neuer
Geschäftsg
Erbettelt u
„Nach Luth
Wie sollte
Traum, h
Der in der
Der Luther
Und fahre
In dem der
Im Schwe
Es muß etw
Was zu des
Was Meist
Und König
Das ist zur
Und wie au
Hier strahl
Der stark d
Des Antik
Und fürst
Der bis zu
In Gottes
Der Lüge
Selbst fest
Die Schw
Des Licht
Der Geist
Und für de

So dank
Noch einm
Hausvater,
Mit diesem
Zeigt euren
Der ihnen
Und gebt fi
Dem Herr

Warnung. W
Leser noch neuerding
mehr einem Tanjme,
Reformator ähnlich
uns empfindene, vol
Um unsere Leser ge
machen wir darauf
thern in voller Figu
22x28 Zoll groß ist.

eben.“ Die Bibeln wurden ihm
annt. — So berichtet ein Kor-
York Observer“ aus Neapel.

verschiedene protestantische Gemein-
n. Jede derselben unterhält zu-
Schule. Im Gegensatz hiezu hat
52 Pfarrbezirken Roms bis jetzt
gegründet.

dnner, protestantischer Missionar in
nien, war kürzlich von römischen
nden. Als er den Prozeß verlor,
n jungen König von Spanien und
tscheidung des Gerichts ungültig
Kosten des Prozesses. Das ist ge-
Geschichte etwas Unerhörtes!

ung. Nachdem in unserer letzten
kleugnng sich immer mehr aus-
man nun die Ehre, die allein Gott
i. Ein merkwürdiges Beispiel hie-
vor kurzem wurde in Leipzig zum

ster der sogenannten Kindergärten,
ische Feier veranstaltet, bei welcher
leinen des Kindergartens, welche
der mit einem Lorbeerkranz ge-
sels sich knieend niederlassen
e vor Gott auf seine Kniee zu fallen,
jetzt, aber dies vor dem steinernen
eines Menschen zu thun, achtet
— Vergleiche Röm. 1, 23 — 25.

llgemeine Ev.-luth. Kirchenzeitung
t über die Leipziger „Tröbelfeier“
o ein förmlicher Kultus (Gottes-
n die Kinder vor der Büste eines
knien lassen. Wir haben bisher
er gelesen. So wollen wenigstens
rheben, um zu protestieren gegen
welcher das schärfste Verwerfungs-
W.

zu Wehles Lutherbild.

nd Bildermachens ist kein End',
ag neue Botschaft send't!
agen, Luthreraner mein,
Lutherbild dir nahest sein?
st 400 volle Jahr',
solt Lutherus geben war:
— Gott helf — ein Freudenfest,
wahre Kunst das Allerbest'!

es Bild, mir sonder Harm:
du die Bibel nicht im Arm?
Leben? Mit Vergunst, ihr Leut',
Buch ein festes Bult sich deut:
und Treue — ehrt die Kunst,
ermählet hier der Brunn!

Küße nicht gleichmäßig stehn?
du nichts am Bilde sehn:
der rechte vorge stellt,
thät der treue Held;
dort der Ablassbrief,
treiter auf die Wahlstatt rief.
inke auf der Stufe ruht:
he dir bei festem Mut.
amt Festigkeit erscheint,
der Handlung ist vereint.

and mit Armbewegung schön:
t dem König abgelehnt;
unst das Schöne meistert nicht —
uch in fremder Schöpfung Licht!
Rechte zeugt beredt

egen: „Wie geschrieben steht!“
uht die Linke festgeballt
uch und deutet alsobald,
e Geist die Weisheit nahm,
eicht aus Menschenherzen fam.
ist ein jeder Zoll ein Mann,
r leuchtet licht herfür!
ig seinen Meister fand,
die alte Überwand!

Freuden schau die Kraftgestalt,
re, vom Talar umwallt:
diesen malt der Maler dir,
affen vor des Papstes Thür,
ndsch mit falschem Geil'genscheln:
eutschen, krafftvoll, ebel, rein!
ist ein jeder Zoll ein Mann,
Kraft, mit Geiste angethan.
wie mein Luther ausgehnt,
lieben Gott auch dafür schön.

Wohlan, mein Freund, schlag deine Augen auf
Und schau zum ehlen Luther haupt hinauf:
Auf der Stirn thronen Gottesreichsgedanken
Und Glaubensadel sonder Fehl und Wanken!

Der Gegensätze buntes Mancherlei
Verband der Maler hier im Konterfei:
Nicht häßlich plump, nicht allzu zierlich traun:
So würde Lukas Cranach gern dich schaun!
Der junge Meister folgt dem alten hier,
Nur edler Ebenmaß bringt er herfür,
Und kunstgerechter zeichnet heut die Kunst,
Als noch in jenen Tagen — mit Vergunst!
Du maltest, edler Meister, wie mit Erz,
Dein Schüler gab dem Haupte wohl mehr Herz:
So scheinen harte Züge mehr erweicht,
Und Kunstgebilde warmem Leben gleich.
Da prangt mein lieber Luther vor dem Tische
In teutschen Steindruckfarben lebensfrisch;
Durchs Fenster, das die steile Wartburg zeigt,
Als wie von oben Licht sich niederneigt;
Das edle Antlitz lieblich, lichtdurchstrahlt,
Wie tief in klarer Flut die Sonn' sich malt.
Und eh' ich wieder meinen Griffel heb',
Ich neuen Blick dem lieben Bilde geb'.
So komm ich nicht ins Schmeicheln bei dem Lob
Und nicht ins Wangenstreicheln bei der Prob'!
Ich schreibe schülergleich vom Bilde ab,
Was dies mir selbst in Herz und Fieber gab.

Doch frag' ich, Luthers Zeitgenossen, euch,
Von diesem Segensborn umflossen reich:
Was hatte denn für Augen dieser Mann,
Die so erschreckt den seinen Cajetan?
„Er hat ein Angesicht, sein, tapfer, klar,
Ein treu und feurig Falkenaugenpaar!“
So zeugt Geschichte und Gedächtnis treu,
Und so leucht' Luther hier im Bilde neu!
Doch Falkenaugen liegen nimmer tief,
Beliebter Meister König, sieh und prüf',
Schau nicht ins Bilderbuch, schau die Natur:
Rund, feuerschlammend, treulich nur!
Auf Kind und Kindeskind solch Augenpaar
In Luthers Haus noch lang vererbt war.
Dies Falkenauge leuchtet hier im Bild
Und hat dir bald das Herz mit Freud' erfüllt.
In Summa: zweifle keinen Augenblick:
Das ist der rechte Lutheraugen Blick!

Den Lithographen muß der Maler lehren.
Schablonenmäß'ger Mittelstraße wehren;
Ja, wär's ein Darwin oder Thomas Payne,
Da ließe sich die Kunst bei Hofe lehn!
Das galt' ja großem Geiste und Gehirn:
Da mußte edel sein und hoch die Stirn!
Doch bei dem Mann im schwarzen Kittel, traun,
Da braucht man nicht viel Geist und Hobeit schaun!
Drum muß zum Maler gehn der Lithograph,
Bis folgam seine Kunst das Rechte traf.

Wohl hat zu Luthers Zeit die Kunst geblüht,
Doch, fremden Feuers voll, dem Papst sie glüht;
In Meister Lukas lebet Geist und Mut,
Und seiner Kunst er's Allerbeste thut.
Nun galt's, das gute Alte zu bewahren,
Mit neuer Kunsterrungenschaft zu paaren.
Geschäftsgeist heuchelt heute auch mit Kunst,
Erbetelt und erschwandelt Geld und Gunt;
„Nach Lukas Cranach“ setzt man drunter sein:
Wie sollte solch Geschäft nicht lohnend sein?

Traun, Luther malt nicht, wer vom Geiste fern,
Der in dem Helben leuchtet wie ein Stern:
Der Luthermaler muß lutherisch sein
Und fahren in den Schriftensicht hineln,
In dem der Bergmannssohn auf Gottes Ruf
Im Schweiß des Angehtes Edles schuf;
Es muß ein Schüler sein, der treu studiert,
Was zu dem wahren Lutherbilde führt!
Was Meister Lukas seiner Zeit gethan
Und König suchte auf der gleichen Bahn,
Das ist zum ehlen Ganzen hier verweht,
Und wie aus ein e Guß das Werk sich hebt!
Hier strahlt der Kriegsheld mit Glasgeist,
Der stark durch eine Welt von Feinden reist,
Des Antichristen Macht und List zerstört
Und fürsten minder nicht denn Bettler lehrt,
Der bis zum Tode solchen Niesenkampf
In Gottes Kraft geführt, — Rauch und Dampf
Der Lüge niederlegt und überwind't,
Selbst fest auf ew'ge Gottes Wort gegründ't!
He Schwert des HErrn und die Gideon,
Des Lichtes Waffen und des Sieges Kron'!
Der Geist sich schafft die selbstige Form,
Und für den Eichbaum ist die Ros' nicht Norm!

So danke Gott, lutherisch Christenvolk,
Noch einmal flammet reiche Zeugenwolk!
Hausväter, schmücket Schule, Kirch' und Haus
Mit diesem treuen Lutherbilde aus!
Zeigt euren Kindern diesen Mann voll Mut,
Der ihnen gab den Katechismus gut,
Und gebt für Gottes Gab' in Bild und Lehr'
Dem HErrn der Kirche ganz allein die Ehr'!

—st.—

Warnung. Wie wir hören, haben sich selbst viele unserer
Leser noch neuerdings ein Lutherbild aufhängen lassen, das
mehr einem Tanzmeister in Luthers Chorrock, als dem großen
Reformator ähnlich sieht, während sie meinen, damit das von
uns empfohlene, von Herrn Wehle gemalte Bild zu kaufen.
Um unsere Leser gegen fernere Verwechslung sicher zu stellen,
machen wir darauf aufmerksam, daß das Wehle'sche Bild Lu-
thern in voller Figur an einem Pulte stehend darstellt und genau
22x28 Zoll groß ist.

(Eingesandt.)

Neunter Jahresbericht über das evangelisch-lutherische Taubstummeninstitut zu Norris, Wayne Co., Mich.

Thue Rechnung von deinem Haushalten! so ergeht
alle Jahre der Mahnruf des HErrn und seiner Kirche an
uns, die wir nach seinem Willen in seinem großen Ar-
beitsfeld den Beruf übernommen haben, an den armen
taubstummen Kindern zu arbeiten. Können wir nun
auch unser eigenes Werk nicht rühmen, so doch das des
HErrn, der uns willig gemacht, dieses Werk zu beginnen,
und Kraft gegeben, es bisher fortzusetzen. Oft ist uns
bange geworden, aber immer ist unser Kleinglaube zu
Schanden geworden. Wie wir Lob und Dank sagen dem
HErrn, unserem Gott, für alle seine Gnade, so sagen wir
auch herzlichen Dank und wünschen Gottes reichen Segen
allen, welche unser Werk dahier in Liebe thätig unter-
stützt haben. Es ist viel Arbeit auf dem großen Acker-
werk des HErrn, es fordert große Opfer für innere und
äußere Mission; daher wir Gott nicht genug danken
können, daß auch für uns die Liebe der lutherischen
Christen noch eine Opfergabe übrig hat. Das Werk,
das wir treiben, ist ja nicht bloß unser Werk, sondern das
der ganzen lutherischen Kirche in diesem Lande, solange
unsere Anstalt die einzige der Art ist. O, daß dieses
immer mehr erkannt würde, damit immer mehr Hand
ans Werk legen; denn die Anforderungen werden immer
größer, und wir wären gerne bereit, sie zu erfüllen, wenn
es in unserer Kraft stünde. Zu der Zahl von 44 taub-
stummen Kindern wollen noch 17 hinzutreten, aber nur
wenige können Aufnahme finden, da nur 3 durch die
Konfirmation austreten, und es an Raum fehlt. Es ist
zwar in diesem Jahre eine Wohnung außerhalb des An-
staltsgebäudes für den Direktor hergestellt worden, indem
ein altes Gebäude, das schon lange auf der Anstaltsfarm
steht, dazu eingerichtet worden ist; da aber der dritte Leh-
rer nun den freigewordenen Raum einnimmt, so ist eine
zweite Lehrerwohnung außerhalb der Anstalt nötig, um
wirklichen Raum für die taubstummen Kinder zu gewin-
nen; oder das Erdgeschloß, welches wegen zu großer Feuch-
tigkeit unbrauchbar wurde und die Küche und den Eßsal-
in sich faßte, mußte wieder so hergestellt werden, daß es,
ohne der Gesundheit zu schaden, verwandt werden könnte;
das aber ist mit vielen Kosten verbunden. Es fällt uns
schwer, und muß jedem Herzen weh thun, das so gerne
helfen möchte, viele hilfsbedürftige taubstumme Kinder
abweisen zu müssen. Können und dürfen wir das noch
länger thun, da der HErr sie selbst zu uns führt, und
uns drängt, solche Anstalten zu treffen, daß wir alle auf-
nehmen können, die Hilfe bei uns suchen? So helfst uns
um Jesu und dieser unglücklichen Kinder willen, daß
wir bald imstande sind, alle aufzunehmen, die der HErr
uns sendet.

Die großen Nöte, welche durch Feuer, Wasserfluten
und Wirbelwinde in dem verflossenen Jahre entstanden
sind und große Opfer gefordert haben, sind wohl die
Ursache, warum in diesem Jahre die Beiträge für das
Taubstummeninstitut so gering gewesen sind, indem über
1800 Dollars weniger als im letzten Jahr eingegangen
sind. Doch jenen Nöten mußte abgeholfen werden, und
der HErr hat auch die geringere Einnahme so gesegnet,
daß wir, obwohl die Lehrerwohnung über 600 Dollars
gekostet hat, doch nur ein Defizit von 155 Dollars hatten.
Dazu trug viel mit bei, daß in diesem Jahre mehr an
Kostgeld eingegangen ist als sonst, und die zinsfreien
Aktien große Ersparnis erzielen. Noch betragen die ver-
zinslichen Anleihen und Schuldscheine die Summe von
5766 Dollars, und es wäre sehr erwünscht, wenn durch
die von uns ausgegebenen Bonds zu \$25.00 und zu
\$5.00 die ganze Schuld gedeckt werden könnte. — Ein
junger Mann schrieb mir im Laufe dieses Jahres, daß er
sich von seinem Arbeitslohn 300 Dollars erspart habe,
und bereit sei, diese Summe dem Taubstummenverein
ohne Zinsen zu borgen, so man davon Gebrauch machen
wolle! Wie viele möchten wohl das Gleiche thun? —
Wie viele giebt es, die Wucher nehmen, um ihren Reich-
tum zu vermehren, während sie damit so mancher Anstalt
helfen könnten! Doch Gott sei Dank! zu dem obigen
Beispiel könnten wir noch viele hinzufügen; denn es fehlt
nicht an Herzen, die sich durch Gottes Geist zu Werkzeugen
auch für unsere Anstalt machen lassen; dafür zeugt die
Summe von 4800 Dollars, welche zinsfrei uns geborgt
worden ist. Es ist mir berichtet worden, daß der HErr,
der die Herzen in seiner Hand hat, ein gottseliges Mütter-
lein bewegt hat, daß sie ihr ganzes Vermögen, welches sie
nach ihrem Tode hinterlassen wird, testamentarisch dem
Taubstummeninstitut vermachen will. Gott wolle sie

dafür reichlich segnen. Auch haben wir in bar ein Vermächtnis von 100 Dollars erhalten, wofür wir Gott danken! Daß wir durch das Defizit nicht mutlos werden, dafür hat auch schon der Herr gesorgt; denn es ist bereits gedeckt durch die vermehrte Einnahme in den ersten Monaten nach Schluß der Jahresrechnung, durch ein besonderes Geschenk von 500 Dollars und den Ertrag eines Pamphlets, zum Besten der Anstalt von einem Vereinsgliede ausgegeben.

Während rings um uns in der Nähe und Ferne Feuers-, Wassers- und Sturmesnöte so manches Christenherz auf harte Proben gestellt, ja, während in der nächsten Nähe die Pocken, Diphtherie und das Scharlachfieber todbringend herrschten, hat der barmherzige Gott durch seine Engel die Wacht bestellt, daß unsere Anstalt vor allem Unfall bewahrt wurde. Unter der großen Kinderschar ist keine bedeutende Krankheit vorgekommen, alle sind frisch und gesund. Ihre einfache Kost schmeckt ihnen vortrefflich und es ist eine Lust zu sehen, wie munter und fröhlich sie sind. Die Lehrer unterrichten die Kinder in der Weise, wie im letzten Jahr berichtet worden ist. Freilich geht es sehr langsam, und es kostet viel Mühe und Geduld, die ersten Laute hervorzu bringen, sie zu schärfen und immer deutlicher und verständlicher zu machen und die Kinder so weit zu bringen, daß sie konfirmiert und dem bürgerlichen Beruf übergeben werden können. Bedürfen Kinder mit gesunden Sinnen einen Zeitraum von 5 bis 6 Jahren, um jene Kenntnisse sich anzueignen, um so mehr taubstumme Kinder, und es ist daher Thöricht, eine kürzere Zeit fordern zu wollen. Man sollte daher Kinder, welche der Anstalt übergeben worden sind, nicht eher wieder aus derselben nehmen, als bis sie zur Konfirmation die gehörige Reife erlangt haben. Wir haben es zu einer unserer Hauptaufgaben gemacht, die uns anvertrauten Kinder dahin zu bringen, daß sie der Segnungen der Kirche theilhaftig werden können. Es gereicht uns auch immer zur großen Freude, wenn wir hören, wie unsere konfirmierten taubstummen Jünglinge und Jungfrauen sich zur Kirche halten, und an Weisheit und Gnade bei Gott und den Menschen zunehmen.

Die gegenwärtige Schülerzahl ist 44, davon im Laufe dieses Jahres 3 konfirmiert werden sollen. Im verfloffenen Jahr sind 4 konfirmiert worden, Friedrich A. Hagemeyer am Trinitatisfeste in der Bethlehems-Kirche zu Pemberville, D., von Herrn P. Wolf, Louisa Bullermann von Herrn P. Groß in der Emanuels-Kirche zu Fort Wayne am 5ten Sonntag nach Trinitatis, Jakob Heinold in der Dreieinigkeits-Kirche zu Chicago, Ill., durch Herrn P. Lochner und Karl Orth in der Matthäus-Gemeinde zu Allegheny City, Pa., am 18. September, durch Herrn P. Wamböganß. In allen Fällen hielt der Direktor der Anstalt die Prüfung. Ein Schüler hat die Anstalt freiwillig verlassen, zum Leidwesen aller in der Anstalt. Zur Aufnahme haben sich 17 gemeldet, davon noch 7 vom letzten Jahr. Aufnahme geschieht nach der Reihenfolge der Anmeldungen, sofern die übrigen Aufnahmebedingungen erfüllt sind und es der Raum im Hause gestattet. Das Weihnachtsfest wurde in derselben Weise wie im letzten Jahr gefeiert. Die Weihnachtsgeschenke mancherlei Art wurden durch den Frauenverein der Gemeinde des Herrn P. Hügli zu Detroit besorgt. In der letzten Jahresversammlung wurde Herr P. Hügli zum Präsidenten und Herr J. G. Keil zum Vicepräsident des Taubstummenvereins erwählt.

Indem wir diesen Bericht schließen, sagen wir noch einmal herzlichen Dank für alle Hilfe, auch für die unentgeltliche Zusendung lutherischer Zeitschriften, besonders für die 12 Kinderblättchen von P. Weiskotten.

Im Auftrag des Taubstummenvereins
Norris, Wayne Co., Mich., 1. Juni 1882.

G. Schwankowsky, ev. luth. Pastor.

Todesnachricht.

Am 13. Juli starb in St. Paul, Minn., Herr Aug. Mangold, Lehrer an der ev.-luth. Bethania-Gemeinde zu St. Louis, Mo., in einem Alter von 32 Jahren und 11 Tagen. Derselbe hinterläßt eine trauernde Witwe. Die Beerdigung fand Sonntag, den 16. Juli, auf dem Bethlehems-Friedhof statt.

St. Louis, Mo., den 17. Juli 1882.

M. Martens, P.

Ordinationen und Einführungen.

Am 7ten Sonntag nach Trin. (23. Juli) ist im Auftrag des Ehrw. Präsidiums Westlichen Distrikts der Predigtamtskandidat Johannes Schaller als ordentlich berufener Pastor der ev.-luth. Gemeinde zu Alexander, Ark., und Reiseprediger der dortigen Umgegend, unter Assistenz der Herren Dr. C. F. W. Walther und P. Lic. G. Stöckhardt, durch den Unterzeichneten in der Kirche zum heiligen Kreuz in St. Louis, Mo., ordiniert worden.

G. Schaller.

Adresse: Rev. J. Schaller, c. o. Mr. J. E. Geyer, cor. Markham & Rock Strs., Little Rock, Ark.

Herr Kandidat C. G. Umbach wurde in seiner Gemeinde zu Prairie City, Bates Co., Mo., auftragsgemäß ordiniert und eingeführt.

D. Spehr.

Adresse: Rev. C. G. Umbach, Prairie City, Bates Co., Mo.

Im Auftrag des Hochw. Präses Stiemle wurde am 6ten Sonntag nach Trinitatis Herr L. Lange, Kandidat der Theologie, von dem Unterzeichneten unter Assistenz der Herren PP. L. Geyer und S. Süß ordiniert und in sein Amt an der ev.-luth. Zions-Gemeinde am East Navidad, Fayette Co., Tex., eingeführt.

G. Buchsacher.

Adresse: Rev. L. Lange, Swiss Alp, Fayette Co., Tex.

Herr Kandidat A. C. Dörffler, berufen von der St. Johannis-Gemeinde zu Hubbard, Iowa, wurde daselbst im Auftrag des Herrn Präses Grämer am 5ten Sonntag nach Trin. durch Unterzeichneten ordiniert und eingeführt.

H. W. Kabe.

Adresse: Rev. A. C. Doerffler, Hubbard, Hardin Co., Iowa.

Am 5ten Sonntag nach Trin. wurde Herr Kandidat Theodor Büniger im Auftrag des Ehrw. Präsidiums des Wisconsin-Distrikts vom Unterzeichneten ordiniert und als Reiseprediger an der Wisconsin Central und Wisconsin- und Minnesota R. R. inmitten einer seiner Gemeinden zu Dorchester, Clark Co., Wis., eingeführt.

Johann Schütte.

Adresse: Rev. Th. Buenger, Dorchester, Clark Co., Wis.

Im Auftrag des Ehrw. Herrn Präses Glöster wurde Herr Kandidat E. G. Starck, aus St. Louis, nachdem er einen Ruf von der Gemeinde zu Wall Lake, Minnehaha Co., Dak., angenommen hatte, von dem Unterzeichneten am 6ten Sonntag nach Trin., den 16. Juli 1882, unter Assistenz des Hrn. P. G. F. Melcher inmitten seiner Gemeinde ordiniert und eingeführt.

A. Müller.

Adresse: E. G. Starck, Sioux Falls, Dak. Terr.

Im Auftrage des Herrn Präses Strafen wurde am 5ten Sonntag nach Trin. Herr P. W. Subitloff in der St. Martini-Gemeinde zu Belle Plaine, Shawano Co., Wis., von dem Unterzeichneten in sein neues Amt eingeführt.

P. S. Dide.

Im Auftrag des Hrn. Präses Niemann wurde am 7ten Sonntag nach Trin. Herr P. G. S. Scheips vom Unterzeichneten in der Gemeinde zu Hobart, Ind., eingeführt.

G. Heinz.

Herr P. P. Schulte, früher bei Purcells Station, Knox Co., Ind., wurde im Auftrage des Hochw. Präses des neuen Nebraska-Distrikts, Herrn P. Hilgenborg, als mein Amtsnachfolger am 9. Juli eingeführt in der lutherischen Gemeinde bei Colon, Saunders Co., Nebraska.

A. Deger.

Kirchenweiheung.

Am 6ten Sonntag nach Trin. weihte die ev.-luth. Dreieinigkeits-Gemeinde bei Wall Lake, Minnehaha Co., Dak., ihre neuerbaute Kirche dem Dienste des dreieinigen Gottes. Die Kirche ist 24x36 Fuß groß. P. G. F. Melcher hielt die Festrede.

A. Müller.

Schullehrer-Seminar in Addison.

Der Unterzeichnete giebt hiermit teils im Auftrage des Lehrerkollegiums, teils in dem der Aufsichtsbehörde des hiesigen Seminars folgendes bekannt:

1. Die Anmeldungen zur Aufnahme werden bis spätestens 15. August zur Einfindung an den Unterzeichneten erbeten. Sie müssen von einem Zeugnis des Pastors und Lehrers des angemeldeten Schülers begleitet sein und über Fleiß, Betragen, Befähigung und Mittel des Applikanten das Nötige enthalten.

2. Jeder um Aufnahme Nachsuchende wird durch ein an ihn gesandtes Zirkular in Kenntnis gesetzt von dem, was er bei seinem Eintritt an Kenntnissen besitzen und von dem, was er an Kleidung u. s. w. mitbringen muß. — Einem Beschluß der Aufsichtsbehörde zufolge hat vom neuen Schuljahr (1. September) an jeder Schüler, nicht nur die neu Eintretenden, einen Regenrock und wenigstens ein Paar wasserdichte Stiefel mitzubringen und bei seiner Ankunft vorzuweisen.

3. Für Kost und Kohlen ist von jedem Schüler jährlich die Summe von \$55.00 zu entrichten, wovon \$15.00 am 1. September, \$15.00 am 15. November, \$15.00 am 1. Februar und \$10.00 am 15. April zu bezahlen sind.

4. Die Verwaltung der Wirtsdhänischel übertragen, an welche machen sind; und zwar sind die alten Schüler dringend gebeten (am besten durch Money-order an nicht Elmhurst) an Hrn. Prof. C. Her jeden Betrag per Postkarte querschlägig erlaucht sich der Unherzliche Bitte.

I. 33 Gemeinden haben in diese Lehrers gebeten; nur 13 Schulan also haben 20, darunter sehr viel unverfugt bleiben müssen. Und verhältnis sich noch steigern, wenn sende deutscher Einwanderer Lehrer mehr junge Lehrer zur Verfügung Gottes willen recht dringend die 1 Schulante, die Eltern fähiger und dieselben das Leben erschaffen zu II. Wir haben in Addison ein aber fähiger und der Unterstützung Not möchte ich den lieben Christen wenn sie beten „Dein Reich kommen und sie um weitere Erweisung Addison, am 14. Juli 1882.

Bekannt

Nachdem die Östliche Distriktsyn letztes Jahr von der St. Matthäus gefangene Progymnasium zu dem einen weiteren Lehrer zu dem Zwecke diese Anstalt am 4. September öffnet werden. Vorläufig bestehen eine Quinta. Behufs Aufnahme nisch begonnen wird, ist erforderlich eine gute Vorbildung in einer Geme die Quinta wird besonders verlan teinischen die 5 Deklinationen un inne hat. Das Schulgeld beträ, vierteljährlich \$15.00. Solche E kommen und Kost und Logis verlan tor der Anstalt gegen eine mona (Wäsche nicht eingerechnet) erhalten bis 15. August an den Unterzeichne Im Auftrage der Aufsichtsbehör

Gd

Die lutherische Hochschule

Diese Anstalt bietet ihren Zöglingen dem Grunde des Christentums ruhigen und sich zur Ergreifung irdisch vorzubereiten.

Der Unterricht in unserer Hochschule Religion, Deutsch, Englisch, Latein, metrie, Geographie, Weltgeschichte, Buchführung, Schreiben, Zeichen, lischen, in der Geometrie, Algebra, Physik und Buchführung ist die Un bei den übrigen Fächern die deutsmäßigen Kursus ist zwei Jahre.

Das Lateinische ist unter die Un solche Knaben aufgenommen worden nische Schule, ein Gymnasium, ei andere Zöglinge von der Teilnahme bunden werden. Solche Schüler, in Fort Wayne besuchen wollen, we dort sogleich in die Quarta eintreten.

Das stitliche Betragen der Zöglinge und vor allem darauf gesehen, in d lichen Sinn zu erwecken, zu erhalt Schlusse eines jeden Vierteljahres Zöglings ein schriftliches Zeugnis verschiedenen Fächern und über sein Das Schulgeld beträgt \$40.00 j licher Vorausbezahlung zu entrichte zu schwer fällt, für ihre Kinder das bewilligt das Direktorium eine En linge werden in christlichen Famil Wohnung für dieselben kann für et werden.

Die nächste regelmäßige Aufnah Gott will, am 1. September stat unserer Hochschule Knaben anvertra dem Unterzeichneten mündlich ober

A. G.

1829 S.

gen.

im Auftrag des
Igtamtskandidat
r Pastor der ev-
lger der dortigen
J. W. Balthier
zeichneten in der
rbinirt worden.

. Schaller.
i. Geyer,
e Rock, Ark.

ner Gemeinde zu
rbinirt und ein-
D. Spehr.
Bates Co., Mo.

wurde am 6ten
ndidat der Theo-
r Herren PP. R.
an der ev.-luth.
Reg., eingeführt.
u chschacher.

yette Co., Tex.

von der St. Jo-
selbst im Auftrag
ach Trin. durch
J. W. Kabe.

rdin Co., Iowa.

bidat Theodor
des Wisconsin-
reiseprediger an
Minnesota R. R.
Marf Co., Wis.,
n Schütte.

wurde Herr Kan-
n er einen Verus
Co., Dak., an-
a 6ten Sonntag
des Hrn. P. G.
nd eingeführt.

A. Müller.
Terr.

am 6ten Sohn-
er St. Martin-
Wis., von dem
B. G. Dicke.

am 7ten Sonn-
a Unterzeichneten
G. Heinh.

Station, Knox
räsches des neuen
mein Amtsnach-
en Gemeinde bei
A. Deger.

luth. Dreieinig-
Co., Dak., ihre
i Gottes. Die
hielt die Festrede.
A. Müller.

isson.

trage des Lehrers
s hiesigen Semi-

en bis spätestens
ten erbeten. Sie
b Lehrers des
Gleis, Betragen,

ntworte enthalten.

durch ein an ihn
was er bei seinem
as er an Kleidung
Aufsichtsbehörde
mber) an jeder
en Regenrock und
ubringen und bei

hüler jährlich die
00 am 1. Sep-
1. Februar und

4. Die Verwaltung der Wirtschaftskasse ist Hrn. Prof. C. E. Hängschel übertragen, an welchen sämtliche Einzahlungen zu machen sind; und zwar sind die Eltern der noch nicht 18 Jahre alten Schüler **dringendst** gebeten, solche Geldsendungen direkt (am besten durch Money-order auf den Postmeister in Chicago, nicht Elmhurst) an Hrn. Prof. C. E. Hängschel zu richten, welcher jeden Betrag per Postkarte quittieren wird. —

Schließlich erlaubt sich der Unterzeichnete noch eine doppelte herzliche Bitte.

I. 33 Gemeinden haben in diesem Jahre um Zusendung eines Lehrers gebeten; nur 13 Schulumtskandidaten waren vorhanden. Also haben 20, darunter sehr wichtige und bedeutende, Schulen unversorgt bleiben müssen. Und wird nicht dies traurige Mißverhältnis sich noch steigern, wenn nach Jahr und Tag die Tausende deutscher Einwanderer Lehrer begehren, und wir haben nicht mehr junge Lehrer zur Verfügung als jetzt? Darum bitte ich um Gottes willen recht dringend die lieben Brüder im Predigt- und Schulumts, die Eltern fähiger und williger Knaben zu ermuntern, dieselben das Lehrfach ergreifen zu lassen.

II. Wir haben in Addison eine größere Anzahl armer, dabei aber fähiger und der Unterstützung auch würdiger Schüler. Deren Not möchte ich den lieben Christen, die auch der Schule denken, wenn sie beten „Dein Reich komme“, wieder in Erinnerung bringen und sie um weitere Erweisung ihrer Liebe herzlich bitten.

Addison, am 14. Juli 1882.

C. A. W. Krauß.

Bekanntmachung.

Nachdem die Östliche Distriktsynode von Missouri das bereits letzte Jahr von der St. Matthäus-Gemeinde in New York angefangene Progymnasium zu dem ihren gemacht und vorläufig einen weiteren Lehrer zu dem Zwecke berufen hat, soll, so Gott will, diese Anstalt am 4. September d. J., morgens 9 Uhr, eröffnet werden. Vorläufig bestehen zwei Klassen: eine Sexta und eine Quinta. Behufs Aufnahme in die Sexta, in welcher Lateinisch begonnen wird, ist erforderlich, daß der einzutretende Schüler eine gute Vorbildung in einer Gemeindefschule bekommen hat. Für die Quinta wird besonders verlangt, daß der Applikant im Lateinischen die 5 Deklinationen und 4 Konjugationen ordentlich inne hat. Das Schulgeld beträgt für jede der beiden Klassen vierteljährlich \$15.00. Solche Schüler, welche von auswärts kommen und Kost und Logis verlangen, können solches beim Direktor der Anstalt gegen eine monatliche Vergütung von \$12.00 (Wäsche nicht eingerechnet) erhalten. Man wende sich womöglich bis 15. August an den Unterzeichneten.

Im Auftrage der Aufsichtsbehörde

Edmund Bohm, Direktor.

298 Broome Street.

Die lutherische Hochschule zu St. Louis, Mo.

Diese Anstalt bietet ihren Zöglingen Gelegenheit, sich eine auf dem Grunde des Christentums ruhende allgemeine Bildung anzueignen und sich zur Ergreifung irgend eines Lebensberufes gründlich vorzubereiten.

Der Unterricht in unserer Hochschule umfaßt folgende Fächer: Religion, Deutsch, Englisch, Latein, Arithmetik, Algebra, Geometrie, Geographie, Weltgeschichte, Naturgeschichte, Physik, Buchführung, Schreiben, Zeichnen. Bei dem Unterricht im Englischen, in der Geometrie, Algebra, Arithmetik, Geographie, Physik und Buchführung ist die Unterrichtssprache die englische, bei den übrigen Fächern die deutsche. Die Dauer des regelmäßigen Kurses ist zwei Jahre.

Das Lateinische ist unter die Unterrichtsfächer namentlich für solche Knaben aufgenommen worden, welche später in eine lateinische Schule, ein Gymnasium, eintreten wollen, daher können andere Zöglinge von der Teilnahme an diesem Unterrichte entbunden werden. Solche Schüler, welche später das Gymnasium in Fort Wayne besuchen wollen, werden so weit gefördert, daß sie dort sogleich in die Quarta eintreten können.

Das stitliche Betragen der Zöglinge wird sorgfältig überwacht und vor allem darauf gesehen, in denselben einen wahrhaft christlichen Sinn zu erwecken, zu erhalten und zu befestigen. — Am Schlusse eines jeden Vierteljahres wird den Eltern eines jeden Zöglings ein schriftliches Zeugnis über dessen Leistungen in den verschiedenen Fächern und über sein stitliches Verhalten zugestellt.

Das Schulgeld beträgt \$40.00 jährlich und ist in vierteljährlicher Vorausbezahlung zu entrichten. Solchen Eltern, denen es zu schwer fällt, für ihre Kinder das volle Schulgeld zu bezahlen, bewilligt das Direktorium eine Ermäßigung. Auswärtige Zöglinge werden in christlichen Familien untergebracht; Kost und Wohnung für dieselben kann für etwa \$13.00 monatlich beschafft werden.

Die nächste regelmäßige Aufnahme neuer Zöglinge wird, so Gott will, am 1. September stattfinden. Diejenigen, welche unserer Hochschule Knaben anvertrauen wollen, sind gebeten, dies dem Unterzeichneten mündlich oder schriftlich zu melden.

A. C. Burgdorf, Direktor.

1829 S. 7th Str., St. Louis, Mo.

Konferenz = Anzeigen.

Die nächste Eintagskonferenz von St. Louis wird am zweiten Mittwoch im August gehalten werden.

Die Nördliche Allgemeine Pastorkonferenz unserer Synode in Minnesota versammelt sich, w. G., vom 25. bis 29. August in Waconia, Carver Co., Minn. Wer beizuwohnen gedenkt, wolle sich gefälligst 8 Tage zuvor beim Unterzeichneten melden.

W. Friedrich.

Die Südwest-Indiana Distrikts-Konferenz versammelt sich, s. G. w., vom 15. bis 17. August bei Herrn P. Saupert in Evansville, Ind.

G. Mohr.

Die Michigan Pastorkonferenz versammelt sich, w. G., am 15. und 16. August in Morris.

J. W. Schröder.

Eingefommen in die Kasse des Illinois-Distrikts:

Zum Neubau in St. Louis: Von P. Burfeinds Gemeinde in Rich \$80.00. Durch P. Große in Harlem von Wichtendahl 2.00, G. Hantisch 1.50. Durch P. Köhner in Lake Zurich von H. Schwermann, J. Ketterer und W. Fiedler je 5.00, P. Steffen 3.00, H. Käß und E. Riene je 2.00, G. Wats 1.00. Durch P. Merbig in Beardstown von H. G. Keil 5.00, von H. Kroebe 1.00. Durch P. Schröder in South Elmhurst von H. Whitehouse je 5.00. P. Gotsch Gem. in Fort Centre 16.75. P. Achenbachs Gem. in Venedy 55.00. J. A. Veisser in Champaign 100.00, dessen Frau 5.00. P. Kniefs Gem. in Golden 13.00. P. Döberleins Gem. in Homewood 92.00. Aus Chicago: durch P. Bartling von Joh. Bohnhoff 25.00, Aug. Baumang und J. Jacobs je 10.00, Karl Mahnte 5.00, Heint. Korn 2.00, W. Gürlich 8.00, Aug. Krull 1.00; durch P. Wunder von M. Fleischer 15.00; durch P. Succop von Aug. Schnafe, 2. Zahlg., Karl Kuhl und Aug. Beckmann je 25.00, G. Sielaff 20.00, Joh. Robow, 2. Zahlg., Joh. Marwebe, 2. J., und Ferd. Sielaff je 15.00, Aug. Wasmann, 2. J., und Joh. Unruh je 10.00, Joh. Blum, Aug. Brandt und Fr. Stiewe, 1. J., je 5.00. (Summa \$650.25.)

Zur Aufkassse: P. C. Schröders Gem. in South Elmhurst 10.80.

Für die Synodalkasse: P. Köhners Gem. in Lake Zurich 9.45. P. Sievings Gem. in Ottawa 1.70. Abendmahlskoll. von P. Schurichts Gem. in St. Paul 16.17. P. Weisbrodts Gem. in Mount Olive 5.50. (S. \$32.82.)

Für innere Mission: Durch P. Succop in Chicago von Frau Fr. Franke 1.00.

Für den Neger B. H. N. Verthaler: P. Merbig's Gem. in Beardstown 10.00.

Für Regemission in New Orleans: Aus der Missionskassse von P. Merbig's Gem. in Beardstown 15.00, Witwe Jäger 5.00. P. Piffels Gem. in Benjon 5.00. Hälfte der Missionskoll. in Grete 46.00. Durch P. Wagner in Chicago von P. W. 5.00. (S. \$71.50.)

Für die Regemission in New Orleans: P. Weisbrodts Gem. in Mount Olive 20.00. P. Kuhn in Belleville und Frau Charlotte Jundte je 1.00. (S. \$22.00.)

Für Emigr.-Mission in Baltimore: Durch P. Succop in Chicago von Frau Fr. Franke 1.00.

Für Emigr.-Mission in New York: Durch P. Succop in Chicago von Frau Fr. Franke 1.00.

Für arme Studenten in Springfield: P. Piffels Gem. in Benjon für „einen armen Studenten“ 6.50.

Zum Collegehaus halt in Springfield: P. Schröders Gem. in South Elmhurst 5.50. Durch P. Kabe bei Yorkville, Koll. bei P. Feddersens Hochzeit 11.25. Hälfte der Missionskoll. in Grete 46.00. P. Röders Gem. in Arlington Heights 15.00. Durch P. Schmidt in Schaumburg, Hälfte der Koll. bei Heint. Kases Hochzeit, 10.16. (S. \$87.91.)

Für frante Pastoren und Lehrer: P. F. Kochner in Springfield und L. Vogel je 1.00. P. Burfeinds Gem. in Rich 10.80. Durch P. Merbig in Beardstown von N. R. 2.00, Frau Keil (Dankopfer für glückliche Genesung) 10.00. P. Gotsch Gem. in Fort Centre 10.00. Durch P. Achenbach in Venedy v. W. Hülstötter 10.00. J. L. Krage in Addison 2.00. Durch Prof. Selle von Frau Marie Kreuzburg in Chicago 2.00. P. Piffel in Benjon 4.00. P. Kuhn in Belleville 1.00. (Summa \$53.80.)

Für die Taubstummen: P. Wehrs' Gem. in Oak Glen 13.68. Durch P. Köhner bei Lake Zurich von M. Klipp 1.00. Durch P. Gruber in Bethlehem von G. Duckweh, W. Böler u. Frau J. Wolf je 1.00, für verkaufte Traktate .80. P. Weisbrodts Gem. in Mount Olive 10.00. P. Greifs Gem. in Chandelville 2.10. Durch P. Merbig in Beardstown von N. R. .25. Durch P. Bartling in Chicago von H. Logemann 5.00, R. Neubauer 2.00, von eil. Gliedern für Traktate 1.00 und Koll. der Gem. 39.00. Durch P. Kuoßer bei Eagle Lake für Traktate 18.00 u. von Frau H. B. für „arme Taubstumme“ 5.00. Durch P. H. Schmidt in Schaumburg von H. B. 1.00. Durch P. Succop in Chicago von Frau Fr. Franke 1.00, Frau Vorkenhagen .50. P. Kuhn in Belleville 2.50. (S. \$105.83.)

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Durch P. Merbig in Beardstown von N. R. 4.00.

Für das Progymnasium in Milwaukee: P. Gotsch Gem. in Fort Centre 10.00. P. Greifs Gem. in Chandelville 5.00. Für Bau: P. Piffels Gem. in Benjon 5.00. Aus Chicago: durch P. Wunder von Anna Unger 10.00, M. Fleischer 3.00; durch P. Engelbrecht von Frau Ehrmann und Frau N. R. je 5.00. (S. \$53.00.)

Für die Gem. in Geneseo, Ill.: Durch P. Burfeind in Rich von Witwe M. Stükel 1.00.

Für die Gem. in St. Joseph, Mo.: Durch P. Burfeind in Rich von Witwe M. Stükel 2.00. Durch P. Knief in Golden von Aug. Heineke 1.00. (S. \$3.00.)

Für die Gem. in Davenport, Iowa: Durch P. Merbig in Beardstown von Victor Dobrock .50.

Für die Gem. in Toledo, O.: P. Th. Piffel in Benjon 1.00. Durch P. Merbig in Beardstown von N. R. 3.00. P.

Röders Gem. in M.
in Chicago von M.
ville 2.50. (S. \$2
NB. Für den 1.
71.25. Versprochen
(S. \$256.10.)

In meiner letzten
der Rubrik: „Für
ben: „durch P. Bod
zeit 12.50“, sondern
Addison, Ill., 18

Eingefommen

Zum Semina
Co. \$50.00. Legat
in Adams Co. 100.0
bach 25.00. P. G
aus P. Niemers G
P. Reichmanns Ge
in Marion Townsh
ville, 6. Zahlg., 30
15.00. P. Haman
Arcadia 61.00. P.
11.00. P. Jüngel
P. Denningers Ge
gem. 7.00. P. We
234.00. P. Niema
P. Stodts Gem. be
Aus P. Gassolds G
liard 6.00. P. Ru
Ernsts Gem. in G
P. Werfelmanns G
Filling in P. Berg
nolds und Goodlan
Ghria, 1. Zahlg.,
Dover 7.00. P. Sa
P. Hillers Gem. i
Ghria 84.50. P. J
Gem. in Pomeroy
33.00. A. Renner
in Lanesville 50.00.
Zur Witwenk
Gem. 7.50. P. G
in North Judson 2
Schröders Gem. a
durch P. Niemann
P. Werfelmanns G
Gem. in Fort Way
Nügel in Columbu
18.55. P. Munkel
5.00. Frau Emm
\$217.11.)

Unteririste,
in Janesville 112
235.00. P. Niemo
gels Gem. in Aban
schriften \$3318.00.

Zum Waisen
haels Gem. 5.00.

Für arme St
in La Fayette 35.76

Schneider in Wier
für Rastenhuber 3.0

Für die Gem. i
Wayne 5.50. J.

Für die Gem. i
dianapolis 14.25.

Für P. W.: S
dianapolis 5.00.
\$27.15.)

Für die Gem.
13.40. Aus P. F
manns Gem. in F
(S. \$25.15.)

Für die Gem. i
dianapolis 14.25.

Schmidts Gem. in
Fort Wayne 73.00.

Für die Gem. i
gansport 13.40.
(S. \$18.90.)

Für Frau P. C
Für englisch
H. Michael 1.00.

Gem. in Farmers
bäumer 1.00.

Zur Beschaffung
genannt in Colum
in Vincennes 21.2

P. Kregmanns Ge
mer 1.25. N. R.
2.00. P. Schließel
4.75. Fr. Tönnh
in La Porte 26.73

1.85. H. Engel i
Co. 21.80, Frauen
koll. in Columbus

Für die Gem. i
in Peru 3.75. P.
lesten an Gold Wa

Für Louisvill
10.00.

Zur Synoda
13.00. P. Schm
Kollbes Gem. in
ville 16.44. P. M

Steinbachs Gem.
port 11.75. P. J
nebergs Gem. in
Point 6.00. 3 G

Erz-Anzeigen.

ferenz von St. Louis wird am zweigehalten werden.

ne Pastorkonferenz unserer Synode in sich, w. G., vom 25. bis 29. August, Minn. Wer beizuwohnen gedenkt, zuvor beim Unterzeichneten melden.
W. Friedrich.

ana Distrikts-Konferenz versammelt 17. August bei Herrn P. Sauer in G. Mohr.

astorkonferenz versammelt sich, w. G., Norris. J. W. Schröder.

e Kasse des Illinois-Distrikts:

ouis: Von P. Burfeinds Gemeinde P. Große in Harlem von Wichtenbahl Durch P. Lohner in Late Zurich von Ererer und W. Fiedler je 5.00, P. Steffen je 2.00, G. Wats 1.00. Durch von G. Kell 5.00, von G. Kroeher in South Ritchfield von G. White-tem in Fort Centre 16.75. P. Achen-55.00. F. A. Weisser in Champaign. P. Kneiss Gem. in Golden 13.00. P. Achen-wood 92.00. Aus Chicago: durch hshoff 25.00, Aug. Baumann und J. Mahne 5.00, Heintz. Zorn 2.00, W. 1.00; durch P. Wunder von M. Succop von Aug. Schmale, 2. Zähl-annan je 25.00, G. Sietlaff 20.00, Joh. Karweide, 2. J., und Ferd. Sietlaff je 2. J., und Joh. Unruh je 10.00, Joh. St. Stiewe, 1. J., je 5.00. (Summa

S. Schröders Gem. in South Ritchfield S. Schröders Kasse: P. Vogners Gem. in Late Zurich. in Ottawa 1.70. Abendmahlstoll. in St. Paul 16.17. P. Weisbrodts 10. (S. \$32.82.)

n: Durch P. Succop in Chicago von . Berthaler: P. Werbig' Gem. in

in New Orleans: Aus der Missions- in Beardstown 15.00, Witwe Jäger Benjon 5.00. Hälfte der Missions- Durch P. Wagner in Chicago von P.

e in New Orleans: P. Weisbrodts 10.00. P. Kühn in Belleville und Frau (S. \$22.00.)

n in Baltimore: Durch P. Succop Frantz 1.00.

n in New York: Durch P. Succop Frantz 1.00.

n in Springfield: P. Piffels Gem. men Studenten" 6.50.

alt in Springfield: P. Schröders 5.50. Durch P. Kabe bei Yorkville, 11.25. Hälfte der Missionsfest- Raders Gem. in Arlington Heights 10 in Schaumburg, Hälfte der Koll. bei 1.16. (S. \$87.91.)

n und Lehrer: P. J. Kochner in je 1.00. P. Burfeinds Gem. in Rich in Beardstown von N. N. 2.00, Frau Kliche Genesung 10.00. P. Gottsch 10.00. Durch P. Achenbach in Veneby J. K. Krage in Addison 2.00. Durch Marie Kreuzburg in Chicago 2.00. P. Kühn in Belleville 1.00. (Summa

en: P. Wehrs' Gem. in Oak Glen bei Late Zurich von W. Klipp 1.00. leheim von G. Dufveig, W. Böller u. verkaufte Traktate .80. P. Weisbrodts 10.00. P. Greiß Gem. in Chandlerville 25.00. P. Greiß Gem. in Beardstown von N. N. 25.00. Durch von G. Logemann 5.00, R. Neubauer bei Traktate 1.00 und Koll. der Gem. bei Eagle Lake für Traktate 18.00 u. ie Laubsumme" 5.00. Durch P. G. von P. E. 1.00. Durch P. Succop in 1.00, Frau Vortenhagen 5.00. P. (S. \$105.83.)

bei St. Louis: Durch P. Werbig in 1.00.

asium in Milwaukee: P. Gottsch 10.00. P. Greiß Gem. in Chandlerville 25.00. P. Greiß Gem. in Benjon 5.00. Aus Chi- von Anna Unger 10.00, W. Fleischer von Frau Ehrmann und Frau N. N.

eseo, Ill.: Durch P. Burfeind in 1.00.

Joseph, Mo.: Durch P. Burfeind 2.00. Durch P. Kneiss in Golt- (S. \$3.00.)

export, Iowa: Durch P. Werbig 5.00.

edo, D.: P. Th. Piffel in Benjon in Beardstown von N. N. 3.00. P.

Raders Gem. in Arlington Heights 15.00. Durch P. Wagner in Chicago von N. N. 2.50, N. N. 1.00. P. Kühn in Belle-ville 2.50. (S. \$25.00.)

NB. Für den Neubau in St. Louis: Neue Einzahlungen 71.25. Versprochen wurden von der Gem. in Golden 184.00. (S. \$256.10.)

Berichtigung.

In meiner letzten Quittung („Luth.“ 38 No. 14) soll es unter der Rubrik: „Für das Progymnasium in Milwaukee“ nicht heißen: „durch P. Kochner in Chicago, Koll. bei W. Fiedlers Hochzeit 12.50“, sondern: „durch P. Lohner bei Late Zurich.“
Addison, Ill., 18. Juli 1882. G. Bartling, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Mittleren Distrikts:

Zum Seminarbau: Von P. Evers' Gemeinde in Adams Co. \$50.00. Legat einer verstorbenen Witwe in P. Meyers Gem. in Adams Co. 100.00. Ferd. Ahrens in Fairfield 5.00, P. Steinbach 25.00. P. Feing' Gem. in Crown Point 5.00. Glieder aus P. Diemers' Gem. 50.50. P. Jungkum' 2 Gemm. 4.70. P. Reichmanns Gem. in Fryburgh 52.00. P. Zichoches Gem. in Marion Township 100.00. P. Schumanns Gem. in Kendallville, 6. Zähl., 30.00. Aus P. Bergs Gem. in Adams Co. 15.00. P. Hamann in Dits 10.00. P. Gussmanns Gem. in Arcadia 61.00. Aus P. Rupperts Gem. in North Dover 11.00. P. Jüngels Gem. an White Creek, 2. Zähl., 150.00. P. Denningers Gem. in Mount Hope 11.50. P. Hoffolds Landgem. 7.00. P. Werfelmanns Gem. in Neu-Dettelsau, 1. Zähl., 234.00. P. Niemanns Gem. in Cleveland, 1. Zähl., 400.00. P. Stoffs Gem. bei Fort Wayne, 2. Zähl., 65.00. G. B. 2.00. Aus P. Hoffolds Gem. in Huntington 5.25. M. Stadt in Hilliard 6.00. P. Runkels Gem. in Aurora, 1. Zähl., 75.00. P. Ernsts Gem. in Euclid 25.00. J. März in Fairfield 50.00. P. Werfelmanns Gem. in Neu-Dettelsau, 2. Zähl., 207.00. G. Filling in P. Bergs Gem. 25.00. P. Bethes Gemm. in Reynolds und Goodland, 1. Zähl., 50.00. P. Schmidts Gem. in Glyria, 1. Zähl., 122.00. Aus P. Rupperts Gem. in North Dover 7.00. P. Jagels Gem. bei Fort Wayne, 3. Zähl., 25.00. P. Hillers Gem. in Pomeroy 25.00. P. Schmidts Gem. in Glyria 84.50. P. Kaisers Gem. in Liverpool 22.58. P. Hillers Gem. in Pomeroy 17.00. P. Reichmanns Gem. in Fryburgh 33.00. A. Renner durch P. Fort 2.00. P. Stiegemeyers Gem. in Janesville 50.00. (S. \$2220.03.)

Zur Witwenkasse: P. Evers in Adams Co. 4.00, dessen Gem. 7.50. P. Feing in Crown Point 2.00. P. Jungkum in North Judson 2.00. P. Michael bei Fort Wayne 5.00. P. Schröders Gem. an Oak Creek 7.25. Hochzeitsstoll. bei P. Kabe durch P. Niemann 21.00. P. Zuckers Gem. in Defiance 5.75. P. Werfelmanns Gem. in Neu-Dettelsau 9.77. P. Sighers Gem. in Fort Wayne 75.55. P. Groß' Gem. das. 43.74. P. Nügel in Columbus 4.00. P. Sauerbarts Gem. in Evansville 18.55. P. Kuntel in Aurora 4.00. J. Sattler in La Fayette 5.00. Frau Emma Jürgensen in Fort Wayne 2.00. (S. \$217.11.)

Unterstützen zum Seminarbau: P. Franks Gem. in Janesville 1120.00. P. Sauer's Gem. bei Dubletown 235.00. P. Niemanns Gem. in Cleveland 1800.00. P. Spiegels Gem. in Adams Co. 170.00. (Ganze Summe der Unterstützungen \$8318.00.)

Zum Waisenhaus in Boston: Frauenverein in P. Michaels Gem. 5.00.

Für arme Studenten in St. Louis: Jungfrauenverein in La Fayette 35.70. Grimm sen. in Bremen 1.00. Frau Chr. Schneider in Liverpool .50. Frau W. durch P. Fort 1.00. M. für Rastenhuber 3.00. (S. \$41.20.)

Für die Gem. in St. Clair: P. Michaels Gem. bei Fort Wayne 5.50. J. Scherer in Logansport 5.00. (S. \$10.50.)

Für die Gem. in Fergus Falls: P. Seuels Gem. in Indianapolis 14.25.

Für P. W.: G. in Fort Wayne 2.15. W. Blaume in Indianapolis 5.00. P. Kolbes Gem. in Newburgh 20.00. (S. \$27.15.)

Für die Gem. in Logan: P. Joz' Gem. in Logansport 13.40. Aus P. Bergs Gem. in Adams Co. 6.75. P. Kregmanns Gem. in Farmers Retreat 4.50, G. Niederbäumer 5.00. (S. \$25.15.)

Für die Gem. in South Wend: P. Seuels Gem. in Indianapolis 14.25. P. Gussmanns Gem. in Arcadia 2.00. P. Schmidts Gem. in Indianapolis 19.34. P. Sighers Gem. in Fort Wayne 73.00. (S. \$108.59.)

Für die Gem. in South Chicago: P. Joz' Gem. in Logansport 13.40. P. Michaels Gem. bei Fort Wayne 5.50. (S. \$18.90.)

Für Frau P. Grämer: W. Blaume in Indianapolis 5.00.

Für englische Mission: Ungenannt in Columbus 1.00, G. Michael 1.00. Ch. Wollper in Hilliard 1.00. P. Kregmanns Gem. in Farmers Retreat 7.00, G. Klinkermann 2.00, G. Niederbäumer 1.00. N. N. in Fairfield 5.00. (S. \$18.00.)

Zur Beschaffung einer Negerkirche in New Orleans: Ungenannt in Columbus 1.00, G. Michael 1.00. P. Hugens Gem. in Vincennes 21.25. P. Hoffolds Gem. in Huntington 5.00. P. Kregmanns Gem. in Farmers Retreat 10.00, G. Niederbäumer 1.25. N. N. in Fairfield 5.00. G. Geyer in Fort Wayne 2.00. P. Schleffelmans Gem. in Bremen 11.00, Frauenverein 4.75. Fr. Tönning in Newburgh 1.00. P. Niehammers Gem. in La Porte 26.73, Inhalt der Sparbüchse des sel. J. Zöfing 1.85. G. Engel in Delphi .50. P. Meyers Gem. in Adams Co. 21.80, Frauenverein 24.00. Zwei Drittel der Missionsfeststoll. in Columbus 49.38. (S. \$187.51.)

Für die Gem. in Toledo: Hochzeitsstoll. bei G. Klinger in Peru 3.75. P. Stoffs Gem. bei Fort Wayne 15.00. Kollekten an Gold Water Road 6.65. (S. \$25.40.)

Für Louisville: P. Kregmanns Gem. in Farmers Retreat 10.00.

Zur Synodalkasse: P. Schmidts Gem. in Glyria, D., 13.00. P. Schmidts Gem. in Seymour, Ind., 16.00. P. Kolbes Gem. in Newburgh 16.00. P. Franks Gem. in Janesville 16.44. P. Meyers Gem. in Adams Co. 20.38. Aus P. Steinbachs Gem. in Fairfield 19.75. P. Joz' Gem. in Logansport 11.75. P. Jagels Gem. bei Fort Wayne 17.04. P. Schönebergers Gem. in La Fayette 44.15. P. Feing' Gem. in Crown Point 6.00. 3 Gemm. P. Diemers 4.28. P. Michaels Gem.

bei Fort Wayne 20.52. P. Böses Gem. an d. Ridge 11.12. P. Zichoches Gem. in Marion Township 38.00. P. Querls Gem. in Toledo 10.50. P. Germanns Gem. in Peru 8.45. P. Jehns Gem. in Van Wert 4.51. P. Bethes Gem. in Reynolds 14.15. P. Schleffelmans Gem. in Bremen 16.19, in Woodland 3.15. P. Spiegels Gem. in Adams Co., 12.60. P. Zorns Gem. in Cleveland 145.35. P. Brömers Gem. in Cincinnati 22.25. P. Schwans Gem. in Cleveland 26.00. P. Jüngels Gem. an White Creek 14.20. P. Hoffolds Gem. in Huntington 5.66, dessen Filiale 1.46. P. Rothmanns Gem. in Akron 15.00. P. Merg' Gem. in Brownstown 7.40. P. Schmidts Gem. in Indianapolis 24.61. P. Mohrs Gem. in Inglefield 9.00. P. Werfelmanns Gem. in Neu-Dettelsau 18.48. P. Sighers Gem. in Fort Wayne 64.25, P. Groß' Gem. 60.00. P. Stoffs Gem. bei Fort Wayne 15.76. P. Sauer's Gem. bei Dubletown 21.60. P. Brathages Gem. 8.00. P. Hugens Gem. in Vincennes 16.50. P. Schönebergers Gem. in La Fayette 34.00. P. Germanns Gem. in Peru 4.00. P. Seuels Gem. in Indianapolis 39.00. P. Franks Gem. in Leslie 4.50. P. Subnachs Gem. in Convooy 2.66. P. Hoffolds Gem. in Huntington 4.00. P. Rupperts Gem. in North Dover 9.00. P. Meyers Gem. bei Bradford 3.00. P. Brathages Gem. 8.00. P. Kolbe und Gem. in Newburgh 9.00. P. Sighers Gem. in Fort Wayne 46.25, P. Groß' Gem. 51.59. P. Spiegels Gem. in Adams Co. 10.00. P. Joz' Gem. in Logansport 10.00. P. Jagels Gem. bei Fort Wayne 16.12, und 16.99. P. Zorns Gem. in Cleveland 101.08. P. Schumanns Gem. in Kendallville 7.84. P. Hillers Gem. in Pomeroy 13.00. P. Reichmanns Gem. in Fryburgh 7.00. (S. \$1196.53.)

(Schluss folgt.)

St. Wayne, 30. Juni 1882. G. Grahl, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Wisconsin-Distrikts:

Für Synodalberichte: Von P. Seuel \$2.00.
Für die Gemeinde in Planitz: Von P. B. G. Dicke 1.00.
Zum Waisenhaus bei St. Louis: P. Leyhes Gem. in Sigel u. Grant 5.32. P. Straßens Gem. in Watertown 5.31. Lehrer Wipbeds Schüler 2.00. (Summa \$12.63.)
Zum Waisenhaus bei Boston: G. Rude in German 1.00.
Zum Waisenhaus in Springfield: P. Schüs' Gem. 5.00.
Zur Emigr.-Mission in Baltimore: P. Schüs' Gem. 5.00.

Zur Emigr.-Mission in New York: P. Schulenburgs Gem. in Josco 7.20. Karl Pinz in Wahsibe 2.50. P. Schüs' Gem. 5.00. Missionsfeststoll. der Gemeinden German, Wilson, Scheyoggan Falls und Scheyoggan 25.00. (Summa \$39.70.)

Für arme Studenten in Springfield: P. Rohrlacks Gem. 7.00, G. von der Ohe 1.00. (Summa \$8.00.)

Zur Witwenkasse: P. Schußes Gem. 5.00, Valentin 4.00. Th. Giffelb, Erlös verkaufter Bilder, 2.90. Hochzeitsstoll. bei Joh. G. Burmeister 3.00, desgl. bei J. Herbig durch P. Lebebur 3.64. Von den PP.: E. Schulz 5.00, P. G. Dicke 4.00, G. Seuel 4.00, A. G. Winter 1.00. Von den Lehrern: F. G. Meyer 4.00, R. Th. Fröhlich 4.00. (Summa \$40.54.)

Für Negermission: Aus Lehrer A. Schmanns Schulbüchse 2.00. P. Landeks Gem. 5.00. Ferd. Wallschläger 5.00. P. Schüs' Gem. 7.00, Val. Laubenstein 2.00, Frau Lambrecht 1.00, Frau Saffer 1.00, Hochzeitsstoll. bei G. Steintraus 1.75. Missionsfeststoll. der Gemeinden German, Wilson, Scheyoggan Falls und Scheyoggan 25.00. (S. \$49.75.)

Für die Negerkirche in New Orleans: W. B. 5.00. Frau Bode 1.00. G. Rude 1.00, E. Rude 1.00. P. Rohrlacks Gem. 5.00. P. Markworths Gem. an Wolf River 3.38, in Calabonia 2.22, an Kat River .70, in Fremont .86, an Schröders Corner 2.68, Hochzeitsstoll. bei W. Borchard 8.60, Karl Schubert 2.00, Missionsfeststoll. in P. Steyers Gem. 9.60. (Summa \$43.04.)

Zum Waisenhaus bei Addison: Hochzeitsstoll. bei G. F. Laffer 4.78. Großmutter Stolt 2.50. M. Schneider 1.25. Von den Kindern der Imm.-Gem. in Milwaukee 3.29. (S. \$11.82.)

Für Indianermision: Frau Bode 1.00.

Für Heidenmission: Frau Bode 1.00.

Für die Gem. in South Chicago: P. Osterhus' Gem. in Milwaukee 8.00. P. Kellers Gem. in Racine 7.62. Jul. Grünwald 2.00. (S. \$17.62.)

Für die studierenden Neger Berthaler: Hochzeitsstoll. bei Dav. Quabius 5.75.

Für die Gem. in Fergus Falls: P. Kellers Gem. in Racine 5.00.

Für arme Schüler aus Wisconsin: Koll. beim Begräbnis von Brühl 3.00.

Für arme Studenten in St. Louis: L. G. Menk in St. Paul 2.00.

Für das Progymnasium in Milwaukee: P. Lebebur's Gem. in Mequon 3.02. Wilh. Schmiedel in Granville 2.32. P. Friedrichs Gem. 8.80. (S. \$14.14.)

Für Errichtung eines Progymnasiums in Milwaukee: Aus der St. Stephans-Gem. in Milwaukee von Herm. Meyer jr. 50.00, Herm. Meyer jr. 25.00, G. Weibohm 5.00, Dietr. Pomeroy 25.00, P. G. E. Böber 25.00, P. Gottbold Böber 15.00, Heintz. Böber jr. 25.00, Th. Böber 10.00, Anton Schumann 25.00, Herm. Lohmann jr. 5.00, Joh. Semmann 25.00, Mich. Weibohm 10.00, Wilh. Gubert jr. 50.00, Frau Wolfram 10.00. Wilh. Laitsch u. Christ. Seizer 25.00, Herm. Krüger 25.00, N. Priglaß 25.00, G. Trentlage sen. 50.00, G. Rullmann 25.00, Frau A. Haffe 10.00, W. Thoma 25.00, Joach. Niemann 5.00, J. G. Kemper 10.00, F. Theßin 10.00, F. Griebel 25.00, Karl Leiste 10.00. Durch P. Rühle von N. N. 10.00. P. Schneiders Gem. in Wahsibe 6.00. Aus d. Dreieinigkeitsgem. in Milwaukee von G. Wolläger 100.00, Ferd. Buth 25.00, Dr. John 100.00, J. C. Koch 250.00, G. Giffelb u. Br. 200.00. Missionsfeststoll. in Janesville 21.67, in P. Steyers Gem. 15.00. (S. \$1277.67.)

Für arme Schüler in Addison: P. Rohrlacks Gem. 10.50.

Für die englisch-luth. Mission: Durch P. J. Strafen von N. N. .50, von Karl Schubert 2.00. (S. \$2.50.)

Zur Synodalkasse: Dreieinigkeits-Gem. in Milwaukee 37.94, Imm.-Gem. 20.59. P. Pragers Gem. in Granville 4.45, in Town Milwaukee .65. P. Forsts Gem. 6.58. P. Landeks Gem. 8.50. P. Schmidts Gem. in Rochester 8.00. P. Osterhus' Gem. 9.50. P. Schüs' Gem. 10.00. P. Wamschgang's Gem. in Abell 17.50. P. Saghorns Gem. 8.00. P.

Größ Gem. in Wausau 4.82. St. Stephansgem. in Milwaukee 34.00. P. Straßens Gem. in Watertown 33.17. P. Daib's Gem. in Oshkosh 14.00. P. Friedrichs Gem. 10.00. P. Schumann's Gem. in Waterford 5.16. P. Kellers Gem. in Racine 22.25. P. Damms Gem. in Bloomfield 6.50. P. Seuels obere Imm.-Gem. 10.30, untere Imm.-Gem. 7.50. P. Wichmann's Gem. in Freistadt 12.44. P. Walkers Gem. in New London 3.07, an Maple Creek .88, auf Mosquito Hill .65, an Bear Creek .81. P. Grothes Gem. 5.50. Kreuzgem. in Milwaukee 9.35. P. Ledeburs Gem. in Mequon 3.27. (Summa \$315.38.)

Zum Seminarbau in St. Louis: Witwe Strehlow 2.00. A. Gätke 1.00. Ferd. Wallschläger 2.00. Nachträglich aus P. Hilbs Gem. 1.25. P. Wesemann's Gem. in Grafton 33.00. P. Georgi's Gem. in Fredonia 4.25. P. Schler's Gem. in Janesville und Hanover 19.00. P. Streckfuß' Gem. 5.00. P. Theels Gem. in Alaska 43.75, in Mecan 7.00. P. Döhlers Gem. 6.00. P. Friedrichs Gem. 22.00. P. Kellers Gem. in Racine, 2. Bhl., 17.00. Kreuzgem. in Milwaukee 21.75. P. Wangerins Gem. in Portage 5.00. (S. \$190.00.)

Für die Taubstummen: P. Stülpsnagels Gem. in Potsdam 11.00. P. Winters Gem. 10.15. Aus der St. Stephans-Gem. in Milwaukee 1.10. Ernst Schramm 50. Frau Bode 1.00. H. Wenholz 1.00. H. Bode 2.00. Jürgen Basse 1.00. Lehrer Trupke 1.00. P. Schulze 1.00. P. Horst's Gem. in Gay Creek 7.04, für Pamphlets .75. F. Wallschläger in Wahside 5.00. Gieber der Gem. des P. Schneider 6.00. P. Hilbs Gem. 17.41. P. Seybes Gem. 4.00. P. Schütz' Gem. 5.00. P. Georgi's Gem. in Cedarburg 5.30. P. Rathjens Gem. 8.08. P. Größ Gem. in Wausau 2.50. P. Nehmwinfels Gem. 10.75. Gieber d. Gem. des P. Daib 4.25. F. Wollangt 3.25. P. Schler's Gem. in Janesville 17.75, in Hanover 11.00, Frau Büniger 1.00, Lehrer Hammer 1.00. P. Kellers Gem. in Racine 25.75, dessen Konfirmanden 8.00. P. Winters Gem. 4.00. Nachträgl. aus der Kreuzgem. in Milwaukee 1.50. P. C. J. Schwans Gem. 6.00. (S. \$185.08.)

Für innere Mission des Wisconsin-Distrikts: Frau Bode 1.00. P. Seybes Gem. in Grant, Sigel und Gr. Rapids 12.93. P. Wesemann's Gem. in Grafton 15.57. P. Georgi's Gem. in Cedarburg 4.07. Durch P. Daib, in Missionskunden ges., 3.00. P. Friedrichs Gem. 20.00. P. Bröhl's Gem. 12.00. P. Markworth's Gem. in Mantel 1.36. H. R. Rühn 5.00. Durch P. Walker von F. Reigenfink 3.00, Frau Reuter 1.00. P. Hubtloß's Gem. in Berlin und Hamburg 6.40. Imm.-Gem. in Milwaukee 42.22, Kreuzgem. 11.65, St. Stephansgem. 30.15, Heil.-Geist-Gem. 3.75, Dreieinigk.-Gem. 52.00. P. Lehmann's Gem. in Berlin 5.15. Missionsfestkoll. der Gemeinden in German, Wilson, Sheboygan und Sheboygan Falls 59.18. Missionsfestkoll. der Gem. in Janesville 43.33, desgl. der Gem. des P. F. Steyer 15.00. Karl Schubart 1.00. (S. \$348.76.) Milwaukee, 6. Juli 1882. C. Eißfeldt, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Südlichen Distrikts:

Für die Synodalkasse: Von Prof. A. Hoppe \$1.00. Jak. Voltmer in McComb City 1.50. Durch P. C. H. Wischmeyer, Osterkoll. am Spring Creek, Tex., 22.75. Durch P. Th. Stiemke in Houston, Tex., Ueberschuss einer Visitationkreise, 18.00. Durch P. G. W. Behnen, Pfingstkoll. seiner Gemeinde am Little Cypress, Tex., 6.00.

Zur Witwenkasse: J. Köhnke in New Orleans 5.00. Prof. A. Hoppe 4.00. P. B. Köfener 5.00. Durch P. Th. Stiemke von Joh. Knippa sen. in Fayette Co., Tex., 7.00. G. W. Freye in New Orleans 5.00.

Für die Taubstummen: Durch P. G. Buchschacher in Warba, Tex., 6.00. Durch P. C. H. Wischmeyer, Pfingstkoll. fr. Gem. 17.00, von W. Milo 3.00. G. W. Freye in New Orleans 5.00. Durch P. J. Kaspar in Gibbings, Tex., Kindtaufkoll. bei Hrn. H. Schade, 4.50.

Zum Neubau in St. Louis: J. Köhnke in New Orleans 10.00. P. J. Kaspar in Gibbings, Tex., Kollekte seiner Gem., 21.00.

Für das Progymnasium in New Orleans: Durch P. Th. Stiemke von Joh. Knippa sen. 5.00, Christenlehrekoll. 2.00. Durch P. Geo. W. Behnen, Osterkoll. der St. Johanniskem. am Little Cypress, Tex., 6.25. Vom Jungfrauenverein der Zionsgem. zu New Orleans 4.00. G. W. Freye 4.00. G. Jödel 50.

Für innere Mission im Süden: Durch P. Th. Stiemke von Joh. Knippa sen. in Fayette Co., Tex., 8.00. Von den Konfirmanden der Zionsgem. in New Orleans 6.15.

Für das Waisenhaus bei St. Louis: Durch P. Th. Stiemke, Koll. in Christenlehren 3.00.

New Orleans, La., 6. Juni '82. G. W. Freye, Kassierer. 38 St. Andrew Street.

Eingekommen in die Kasse des Minnesota- und Dakota-Distrikts:

Zur Synodalkasse: Von P. Kothe \$9.00. P. Kretschmar's Gemeinde, Pfingstkoll., 8.00. P. Mäurers Gem. in Gilford 2.70. Lehrer Messerli 2.00. P. Glöters Gem. 5.50. P. Friedrichs Gem. 6.65. (Summa \$33.85.)

Zum Seminarbau in St. Louis: P. J. Johls Gem. 30.00. P. Krumm's Gem., 2. Bdg., 107.00. H. Bode in Courtland 20.00. P. J. Müller 2.00. (S. \$159.00.) Unterfriesen: P. Sievers' Gem. in Minneapolis 100.00.

Für innere Mission im Nordwesten: P. J. Johls Gem. 7.00. P. Schaafs Gem. 4.81. Konfirmationskoll. durch P. Dubbertstein 6.00. P. Bomhofs Johanniskem. 3.58, er selbst 2.00. P. Schulzes Gem. in Courtland, Kirchweiskoll., 44.07. Ueberschuss aus der Koll. für die Reisefosten des Hrn. Pieper 1.50. P. Glöters Gem. 8.00. A. H. M. in St. Paul 2.00. P. Schulzes Gem. aus dem Klingelbeutel 10.00. (S. \$88.96.)

Für die Taubstummen: P. Johls Gem. 5.00. P. H. Kolbes Gem. 4.00. P. C. F. Schatz' Gem. 7.88. P. Bomhofs Johanniskem. 6.30, Unadengem. 2.95, v. ihm selbst 1.00. P. Mendes Gem. 5.08 und von fr. Gem. in Deerfield 3.00. P. Betters Gem. 9.00. P. Mäurers Gem. in Gilford 50. P. Landeck's Gem. 11.25. P. Glöters Gem. 19.25. Aus dem Klingelbeutel von P. Schulzes Gem. 10.00. P. Friedrichs Gem. 10.00. (S. \$95.21.)

Für Negermission: P. Schaafs Gem. 6.63. Lehrer Elbert's Kinder in Courtland 50. P. Glöters Gem. 4.25. P. G. E. Ahners Gem. in Green Isle 10.10. P. K. F. Schulzes Gem. aus dem Klingelbeutel 10.00. (S. \$31.48.)

Zur Witwenkasse: Lehrer C. L. Ehlen 4.00, von H. Obrock in Benton 2.00 und von N. R. 2.00 durch P. Th. Krummieg. Durch Lehrer Elbert, Dankopfer von N. R., 5.00. Neuf's Kinder durch P. Schulze 1.50. P. Ahner 3.00. Lehrer Messerli 4.00. P. J. Müller 3.00. (S. \$24.50.)

Zum Waisenhaus in Addison: P. Bomhof 2.00. P. Glöters Gem. 5.00. (S. \$7.00.)

Zum Kirchbau in Ferguson Falls: P. Bomhofs Joh.-Gem. 6.40.

Für arme Schüler in Addison: P. Bomhof 1.00.

Für das Progymnasium in Milwaukee: P. Streckfuß' Gem. 2.50.

Für die Gem. in Logan, D.: P. Bomhof 2.00.

Für die Gem. in Planitz: Aus dem Klingelbeutel von P. Schulzes Gem. 5.00.

Zum Pfarrhausbau in Jackson County: Aus dem Klingelbeutel von P. Schulzes Gem. 5.00.

Für die Gem. im südwestl. Minnesota: P. Streckfuß' Gem. 2.50. P. Friedrichs Gem. 5.00. St. Paul, 15. Juli 1882. A. H. Menk, Kassierer. 188 East 5th Street.

Kassen-Bericht des ev.-luth. Taubstummen-Unterstützungs-Vereins in Detroit, Mich., vom 10. März 1881 bis 9. März 1882.

Einnahme.	
Beiträge in bar.....	\$ 2,114.31
Kostgeld.....	1,042.45
Vermächtnis.....	100.00
Pachtzins für die Farm in Royal Oak.....	50.00
Verzinsliche Aktien und Anleihen.....	1,455.00
Zinsfreie Aktien und Anleihen.....	1,370.00
Verkaufte Produkte von der Farm in Morris.....	9.47
Diverse Einnahmen.....	27.65
	<hr/>
	\$ 6,168.88

Kassenbestand am 10. März.....	1.81
	<hr/>
	\$ 6,170.69

Ausgabe.	
Für Gehalte, Feuerung und sonstige Hausbedürfnisse.....	\$ 1,427.29
Ausbau eines alten Hauses für eine Lehrwohnung.....	646.72
Für Proviant.....	896.47
Für Steuern und Feuerversicherung....	44.23
Für Arbeitslohn, Futter und Samen für die Farm zu Morris.....	253.28
Für Tilgung zinsfreier Aktien und Anleihen.....	980.00
Für Tilgung verzinslicher Aktien und Anleihen.....	1,675.00
Für Zinsen auf geliehenes Kapital.....	219.70
Für Ankauf von Schulmöbeln.....	28.00
	<hr/>
	\$ 6,170.69

Gesamtschuld am 9. März 1882:	
Verzinsliche Aktien und Schuldscheine.....	\$ 5,766.00
Zinsfreie Aktien und Schuldscheine.....	4,801.73
	<hr/>
	\$10,567.73

Schulden des Instituts am 2. März 1881.....	10,412.73
---	-----------

Defizit für das vergangene Jahr.....	\$ 155.00
	<hr/>
	C. W. Meyer, Sekretär.

Für das Waisenhaus in Addison, Ill.,

erhalten seit 19. März 1882:

Von Gemeinden u. in Illinois: Aus Chester: durch Lehrer G. Allmeyer, Dankopfer von H. A. für Genesung von der Gehirnwassersucht, 1.00 und durch P. Müller, Hälfte der Hochzeitkollekte bei F. Diefenbach, 6.00. Durch P. Köhner bei Cafe Zurich, Hochzeitkollekte bei G. Fasse, 8.50. Von P. Rabes Kreuzgemeinde bei Yorkville 10.00. Aus Chicago: durch P. Wunder von W. Kleib 5.00; durch P. Köhner, Palmsonntagskoll. 38.52 und von Frau Grafer 50; durch P. Wagner von fr. Gem. 47.00; und von C. Burmeister 1.00; durch P. Bartling von Aug. Baumann 1.00, Frau A. Lange 2.00; durch P. Hölder vom Frauenverein 17.40, von fr. Gem. 27.10, Gottl. Scholz 1.00; durch Lehrer Lücke, Hochz.-Koll. bei H. Wellmann, 12.50. Aus Harlem durch P. F. M. Große: Hälfte der Osterkoll. 15.05, von H. Willmer 2.00 und Hälfte der Pfingstkoll. 13.90. P. Kollmorgens Gem. in Nashville 5.45. P. Nordens Gem. bei H. in d. 1.25. P. Dagefördes Gem. in Minonk 14.50. Aus Addison: von H. Weiss 3.00, Dankopfer von N. R. 25.00, H. Köfener 2.00, durch W. Buchholz 51.75, durch F. Gölner 24.00. P. G. Traub in Peoria 1.00. P. Döberleins Gem. in Homewood 19.64. P. Beck's Gem. in Jacksonville 7.00, durch P. Beck von H. L. in Alexander 10.00. Durch Lehrer Tübel in Dundee, Hochzeitkoll. bei H. Gerdan, 6.00. Aus Schaumburg durch P. H. Schmidt: Vermächtnis des im Glauben an seinen Heiland selig gestorbenen Heinrich Wette 15.00, Koll. bei Ludwig und Johanna Wettes goldenen Hochzeit 12.60 und Teil der Koll. bei H. Fasses Hochzeit 14.00. Durch P. Mennicke in Rock Island von Ch. Schilling 5.00. P. Bissels Gem. in Benson 3.00. Teil der Missionskoll. von P. C. Schraders Gem. in Ruma 3.00. P. Röders Gem. in Arlington Heights: durch Möhling und Meyer 3.00 und durch P. Röder, Hochzeitkoll. bei F. Rebe, 21.50. Durch P. F. Schröder, von einigen Freunden in Sadorus 2.25. P. C. Schröders Gem. in South Richfield

12.00. Durch P. Drögemül 1.00. P. Krebs' Gem. in Aubart in Dorsey von N. R. Ernst Bartling in Rich 10.00. Grove 10.48. N. R. in Br in Refin von Frau G. Lohm im Waisenhaus zu Addison 7.4. Von Gemeinden u. a. u. dem Doppelfeste von F. Köhn jun. silberner Hochzeit in Che Kassierer C. Köschke von Karl 5.00. Durch P. Ruoff von Durch Kassierer Chr. Schmalz 5.00 und 9.75. Durch Kassiere Iowa, 14.05. Durch Lehrer bus, Jnb., von einigen Freu Kassierer C. Eißfeldt in Milwa Kassner in Blue Earth, Mi in P. Schatz' Gem. 3.60. (S. Von Kindern: Im Kinde An Kostgeld: Von C. W Chicago: von Frau Lügge 7. Böff 2.00, H. F. R. für Frai 1.00; von Heinrich Köbske i 21.00. (S. \$83.00.) Addison, Ill., 20. Juni, 188

Für die englisch-lutherische

Durch P. Wille in Concor \$7.75. Durch Kassierer Köst \$5.00. Durch P. Janzow in \$5.00. Durch denselben 25.00. Christiane Weinhold 10.00, M bestimmten Zweck. St. Louis, Mo., 24. Juli 18

Für arme Studenten er Hrn. P. Gräbner in St. Cha \$3.50

Für arme Studenten: Ill., Kindtaufkoll. bei Heinr. H Gemeindegliedern 5.35 für Bil Wis., 5.00 für Hornung; P. J von der Zionsgem. in New Or Frauenverein in P. Königs Gen Soden, 2 Br. Unterbeinkleider, Für die Seminarorgel: Brüdern in Cass Co., Ill., 3. 5.00; durch Lehrer Denninger v Mich., 5.00.

Für meinen kranken Bru selbst und N. je 1.00; P. Bla: P. A. 1.00. Herzlich dankend Springfield, 20. Juli.

Neue Dr

Sechster Synodalbericht I deutschen ev.-luth. E u. a. St., verzamelt in

Dieser Bericht enthält Verha Heiligung und zwar wird u. sei, daß sie ihre Stufen h vollkommen bleibe. Dies Lehre; daher denn ohne Zwei wird. Es ist ja der Wille Got jagen und immer völliger werde lutherischen Christen in die Händ und ihre Bettern, die Schwärn zu kämpfen. Weide sagen oft, gute Werke und Heiligung, un Christen schon in diesem Leben zur Der 116 Seiten umfassende Man bestelle beim „Lu

Liebergeschichten. No. II Buchhandlung. 1882.

Sieben ist und dieses zweite L geschichten' zugekommen. Es Lieber „Allein Gott in der Höh loben wir“. Es ist darin alles zwanzig Seiten in Taschenbuch enthalten, kostet das einzelne Porto; im Hundert wird das

Veränderte

Rev. J. Aron, Atkins, Benton Rev. E. O. Lenk, 3613 North Rev. C. Ross, Arlington, Sibl Rev. E. H. Scheips, Hobart, J. Richter, Cor. Arch & Lym W. Helmkamp, Cor. Arch & J O. Kraft, Salzburg, via Wes W. Engelbert, c. o. Rev. F. A

Die Quittungen der S List mußten zurückgestellt werden,

Entered at the Post O as second-c

6.63. Lehrer Gl-
dem. 4.25. P. G.
P. R. F. Schulze
1.48.)
4.00. von S. Ob-
P. Th. Krumm-
5.00. Neuf' Kin-
Lehrer Messerli
omhof 2.00. P.
omhofs Joh-
mhof 1.00.
tee: P. Streckfuß
of 2.00.
engelbeutel von P.
nty: Aus dem
ta: P. Streckfuß
ent, Kassierer.
st 5th Street.
Unterstützungs-
März 1881
..... \$ 2,114.31
..... 1,042.45
..... 100.00
..... 50.00
..... 1,455.00
..... 1,370.00
..... 9.47
..... 27.65
\$ 6,168.88
..... 1.81
\$ 6,170.69
27.29
46.72
96.47
44.23
53.28
80.00
75.00
19.70
28.00
\$ 6,170.69
47.59
117.67
65.26
..... \$ 5,766.00
..... 4,801.73
\$10,567.73
..... 10,412.73
..... \$ 155.00
ger, Sekretär.
31.,
Aus Chester:
A. für Gemein-
Müller, Hälfte der
ch P. Lohner bei
8.50. Von P.
Aus Chicago:
Lohner, Palm-
durch P. Wagner
r 1.00; durch P.
ange 2.00; durch
m. 27.10. Gottl.
bei G. Wellmann,
Hälfte der
Hälfte der Pfingst-
ville 5.45. P.
erhöhes Gem. in
eils 3.00. Dank-
W. Buchholz
n Peoria 1.00.
P. Beck's Gem.
in Alexander
häftestoll. bei G.
P. G. Schmidt:
selbst gestorbenen
anna Wettes gol-
P. Jaffes Hochzeit
von Ch. Schil-
3.00. Teil der
uma 3.00. P.
Möhlung und
oll. bei G. Rehe,
nben" in Sado-
uth Ritchfield

12.00. Durch P. Drögemüller in Arenzville von N. R.
1.00. P. Krebs' Gem. in Aurora 25.00. Durch P. Flach-
bart in Dorsey von N. R. 1.00. Teil der Hochzeitstoll. bei
Ernst Bartling in Rich 10.00. P. Kamelows Gem. in Ell
Grove 10.48. N. R. in Brighton 5.00. Durch P. Witte
in Berlin von Frau G. Lohmann 50. Aus der Waisenbüchse
im Waisenhaus zu Addison 7.42. (Summa \$531.81.)
Von Gemeinden 2c. außerhalb Illinois: Koll. bei
dem Doppelfeste von F. Köhn sen. goldener Hochzeit und F. Köhn
jun. silberner Hochzeit in Sheboygan, Wis., 13.01. Durch
Kassierer E. Kofche von Karl Reugel in Fort Smith, Ark.,
5.00. Durch P. Ruoff von Wils. Wörwag in Ohio 2.00.
Durch Kassierer Chr. Schmalzriedt in Detroit, Mich., 5.00,
5.00 und 9.75. Durch Kassierer J. B. Rademacher in Boone,
Iowa, 14.05. Durch Lehrer S. W. Engelbrecht in Colum-
bus, Ind., „von einigen Freunden“ baselst 5.85. Durch Kas-
sierer C. Giffelst in Milwaukee, Wis., 28.41. Durch G.
Kagner in Blue Earth, Minn., Hochzeitstoll. bei Jul. Klatt
in P. Schag' Gem. 3.60. (S. \$91.67.)
Von Kindern: Im Kinderblatt quittiert 298.65.
An Kofgeld: Von G. Winter in Dakota 10.00; aus
Chicago: von Frau Lügge 7.00, John Baumann 10.00, G.
Wörf 2.00, G. F. R. für Franz Keiser 12.00, Vater Döring
1.00; von Heinrich Kobiske in Berlin, Wis., für Labotts
21.00. (S. \$83.00.)
Addison, Ill., 20. Juni, 1882. G. Bartling, Kassierer.

Für die englisch-lutherische Mission im Westen erhalten:
Durch P. Wille in Concordia, Mo., von seiner Gemeinde
\$7.75. Durch Kassierer Kofche von N. in St. Louis, Mo.,
\$5.00. Durch P. Janzow in Frohna, Mo., von Aug. Lüders
\$5.00. Durch denselben 25.00 (von M. Weinhold 10.00, Frau
Christiane Weinhold 10.00, Martin Schlupert 5.00) für einen
bestimmten Zweck.
St. Louis, Mo., 24. Juli 1882. G. F. Lange, Kassierer.
Für arme Studenten erhielt mit herzlichem Danke durch
Hrn. P. Gräbner in St. Charles, Mo., von dessen Gemeinde
\$3.50 G. F. W. Walther.

Für arme Studenten: Durch P. Buszin, Meredith,
Ill., Kindtauffoll. bei Heir. Helmstump \$2.05 und v. einzelnen
Gemeindegliedern 5.35 für Bille; P. Diehl's Gem., Caroline,
Wis., 5.00 für Hornung; P. R. N. 1.00; durch G. Pohlmann
von der Blonskem. in New Orleans 11.00 für Lienhardt. Vom
Frauenverein in P. Königs Gem., New York, 6 Hemde, 5 Paar
Socken, 2 Pr. Unterbeinkleider, 1 Pr. Manschetten.
Für die Seminarorgel: P. F. Lohner 1.00; von drei
Brüdern in Cass Co., Ill., 3.00; Hrn. Priglass, Milwaukee,
5.00; durch Lehrer Denninger vom Jungfrauenverein in Adrian,
Mich., 5.00.
Für meinen kranken Bruder: Durch P. Carstens von ihm
selbst und N. je 1.00; P. Blanten 2.00; P. A. Sieving 2.00;
P. A. 1.00. Herzlich dankend
Springfield, 20. Juli. G. Wynneken.

Neue Drucksachen.

Sechster Synodalbericht des Illinois-Distrikts der
deutschen ev.-luth. Synode von Missouri, Ohio
u. a. St., versammelt in Crete, Will Co., Ill. 1882.

Dieser Bericht enthält Verhandlungen über die Lehre von der
Heiligung und zwar wird u. a. gezeigt, daß sie notwendig
sei, daß sie ihre Stufen habe und in der Welt un-
vollkommen bleibe. Dies sind überaus wichtige Stücke der
Lehre; daher denn ohne Zweifel der Bericht viele Leser finden
wird. Es ist ja der Wille Gottes, daß wir der Heiligung nach-
jagen und immer völliger werden. Treffliche Waffen werden hier
lutherischen Christen in die Hände gegeben, um gegen die Papisten
und ihre Vetter, die Schwärmer, namentlich die Methodisten,
zu kämpfen. Weiße sagen oft, die lutherische Kirche sei nicht für
gute Werke und Heiligung, und beide behaupten auch, daß es
Christen schon in diesem Leben zur Vollkommenheit bringen können.
Der 116 Seiten umfassende Bericht kostet 35 Cts. portofrei.
Man bestelle beim „Luth. Concordia-Verlag“.

Niedererzählungen. No. II. Reading, Pa. Pilger-
Buchhandlung. 1882.

Soeben ist uns dieses zweite Heft der Neuen Serie der „Nieder-
erzählungen“ zugekommen. Es enthält die Geschichte der beiden
Lieder „Allein Gott in der Höh' sei Ehr“ und „Herr Gott, dich
loben wir“. Es ist darin alles lieblich und erbaulich. Einund-
zwanzig Seiten in Taschenbuchformat nebst farbigem Umschlag
enthaltend, kostet das einzelne Exemplar 5 Cents nebst 1 Cent
Porto; im Hundert wird das Exemplar zu 3 Cents verkauft.
W.

Veränderte Adressen:

Rev. J. Aron, Atkins, Benton Co., Iowa.
Rev. E. O. Lenk, 3613 North 13th Str., St. Louis, Mo.
Rev. C. Ross, Arlington, Sibley Co., Minn.
Rev. E. H. Scheips, Hobart, Lake Co., Ind.
J. Richter, Cor. Arch & Lyman Strs., Chicago, Ill.
W. Helmkamp, Cor. Arch & Lyman Strs., Chicago, Ill.
O. Krafft, Salzburg, via West Bay City, Mich.
W. Engelbert, c. o. Rev. F. A. Ahner, 149 6th Ave.,
Pittsburg, Pa.

Die Quittungen der Herren Gstel, Große, Strubel und
Vst mußten zurückgestellt werden, sowie die Missionsfest-Anzeigen.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo.,
as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelist
Zeitweilig redigiert von dem Lehre

Jahrgang 38.

St. Louis, Mo.

Die Hauptstücke des Wortes Gottes. *)

(Nach dem lutherischen Katechismus.)

1. Gelobt sei Gott, der uns aus Gnaden
In allen Stücken reich gemacht,
Und der für unsern Seelenschaden
So volle Heilung uns gebracht.
Er hat in seinem heil'gen Worte
Den ganzen Rat zur Seligkeit
Uns aufgeschlossen und die Pforte
Des Himmels uns geöffnet weit.
2. Er hat uns das Gesetz gegeben,
Das unsre Sünden offenbart,
Das richtet unser ganzes Leben
Und zeigt des Herzens böse Art.
„Das sollst du thun, das sollst du meiden,
Wer eins nicht hält, der ist verflucht“;
So ruft's mit Ernst, uns zu bereiten,
Daß jeder Sünder Gnade sucht.
3. Gnab' findet er im Wort vom Glauben,
Im süßen Evangelio;
Da blüht der Trost, den nichts kann rauben,
Da wird das Herz gesund und froh.
Da hört es von den großen Thaten,
Die der dreiein'ge Gott gethan,
Und wird so freundlich eingeladen,
Daß größte Glück zu nehmen an.
4. Der Vater hat aus lauter Liebe,
Nachdem er uns so viel geschenkt,
Aus unerhörtem Mitleidstriebe
Sein Kind in Not und Tod versenkt.
Der Sohn hat sich herabgelassen
Und starb am Kreuz für unsre Schuld;
Der Heil'ge Geist lehrt dies uns fassen
Und führt uns ein in Gottes Huld.
5. So wird der Sünder, ohne Werke,
Durch Christi Blut gerecht und rein,
Der Glaube giebt ihm Mut und Stärke,
Sich dem dreiein'gen ganz zu weih'n;
Er ist sein Kind, drum darf er reden
Mit seinem gnadenreichen Gott;
Er darf sein Vaterunser beten
Und findet Hilf in Not und Tod.

*) Es ist dieses Lied genommen aus einer Gedicht-Sammlung, welche den
Ziel trägt: „Harfe und Schwert. Hinterlassene Gedichte von Friedrich
Weyer Müller. Gotha. Gustav Schömann. 1881.“ In dieser Sam-
mlung finden sich viele schöne Lieder, in denen ein gesund lutherischer Geist sich aus-
spricht.
D. R.

6. Und wie

Wobu

Wie wir

Von u

Das leh

Das s

Da strö

Erqu

7. Die Ta

Wo u

Uns heil

Und n

Im A b

Der f

So köm

Er ist

8. Und die

Spric

Das W

Giebt

„Dir fir

Des

Kann tr

Und f

9. Gelobt s

Aus f

D, sie e

Noch

Daß sin

Im r

Da stra

Uns e

x

x

x

x

x

x

Ein G

Gott sei Lob v
schrei mit getrof
dürfen, daß er r
noch niemals ist
raner“ ausgega
reichliche Erhöru
theraner“ auch v
zur Errichtung e
wen und Waise
bald für franke



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. August 1882.

No. 16.

des Wortes Gottes. *)

herischen Katechismus.)

der uns aus Gnaden
ken reich gemacht,
rn Seelenschaden
ung uns gebracht.
heil'gen Worte
at zur Seligkeit
n und die Pforte
uns geöffnet weit.
Gesez gegeben,
inden offenbart,
r ganzes Leben
Herzens böse Art.
thun, das sollst du meiden,
er ist verflucht";
nnt, uns zu bereiten,
nder Gnade sucht.
m Wort vom Glauben,
angelio;
ost, den nichts kann rauben,
Herz gesund und froh.
den großen Thaten,
a'ge Gott gethan,
ndlich eingeladen,
lückt zu nehmen an.
t aus lauter Liebe,
st so viel geschenkt,
Mitleidstriebe
Not und Tod versenkt.
sich herabgelassen
Kreuz für unsre Schuld;
Beist lehrt dies uns fassen
s in Gottes Huld.
inder, ohne Werke,
Blut gerecht und rein,
st ihm Mut und Stärke,
sien'gen ganz zu weih'n;
brum darf er reden
adenreichen Gott;
er unser beten
st in Not und Tod.

6. Und wie wir allzeit Gnad' erlangen,
Wodurch uns alles wird zu teil,
Wie wir Gewißheit stets empfangen
Von unsrer Seele ew'gem Heil,
Das lehren uns die Sakramente,
Das Wort von Tauf' und Abendmahl,
Da strömt uns reichlich bis ans Ende
Erquickung zu im Erdenthal.
7. Die Taufe ist das Bad der Gnaden,
Wo uns Gott wiederum gebiert,
Uns heilt von unserm Seelenschaden
Und mit des Geistes Gaben ziert.
Im Abendmahl giebt zu genießen
Der Herr uns seinen Leib und Blut.
So können wir gewißlich schließen:
Er ist gestorben uns zu gut.
8. Und die Vergebung unsrer Sünden
Spricht uns das Amt der Schlüssel zu,
Das Wort vom Lösen und vom Binden
Giebt gläub'gen Seelen wahre Ruh'.
„Dir sind die Sünden all' vergeben!“
Dies Wort der Absolution
Kann trösten uns in Tod und Leben
Und spricht dem Seelenfeinde Hohn.
9. Gelobt sei Gott für diese Lehre
Aus seinem heil'gen teuern Wort!
O, sie erleuchte und bekehre
Noch viele Seelen fort und fort!
Das sind die edlen goldnen Stücke
Im reinen Katechismusglanz.
Da strahlt zu unsrem ew'gen Glück
Uns Gottes Wahrheit voll und ganz.

(Eingefandt.)

Ein Hilferuf in großer Not.

Gott sei Lob und Dank, daß wir diesen unsern Not-
schrei mit getrostem Herzen thun und überzeugt sein
dürfen, daß er nicht unerhört verhallen wird. Denn
noch niemals ist eine Bitte in Not durch den „Luthe-
raner“ ausgegangen, die nicht alsobald willige und
reichliche Erhörung gefunden hätte. Wie oft der „Lu-
theraner“ auch um Gaben bald für arme Gemeinden
zur Errichtung eines kleinen Kirchleins, bald für Wit-
wen und Waisen, deren Unterstützungskasse leer war,
bald für kranke Pastoren oder arme Studenten, bald

auch um große Summen zur Errichtung von Anstalts-
gebäuden, kurz, in irgend einer Not, zu irgend einem
besonderen oder allgemeinen Zweck, groß oder klein,
bittend an die Herzen seiner lieben Leser anknüpft, im-
mer und immer wieder wird ihm aufgethan, wird er
reichlich beschenkt entlassen und statet mit Freuden in
seinen Quittungen seinen fröhlichen Dank dafür ab.
Warum sollten wir nun nicht hoffen, daß auch unser
diesmaliger Hilferuf in großer Not willige Erhörung
finden wird? Ist es doch Gott selbst, der die Herzen
lenkt, wie Wasserbäche, und zu dem wir inbrünstig seuf-
zen, daß er diesmal ein Sonderliches thun, die Herzen
unserer lieben „Lutheraner“-Leser ganz besonders weich,
willig und eifrig zur Erhörung machen wolle. Er
wird uns auch gewiß keine Fehlbitte thun lassen; ist es
doch seine Ehre, sein Wort und Reich, um die es sich
hierbei handelt, und die Not fürwahr so groß, so schrei-
end, daß sie mit Worten gar nicht zu beschreiben ist.
Ist sie doch Christo selbst so tief zu Herzen gegangen,
daß er die Bitte um ihre Abhilfe nicht nur in das täg-
liche Vaterunser seiner Christen aufgenommen und ihnen
mit den Worten in den Mund gelegt hat: „Dein Reich
komme“; sondern daß er ihnen auch den ernststen Befehl
gegeben hat: „Die Ernte ist groß, aber wenig sind der
Arbeiter, darum bittet den Herrn der Ernte, daß
er Arbeiter in seine Ernte sende.“ Damit
haben wir denn auch zugleich den Inhalt unseres Hilfe-
rufes ausgesprochen: **Unsere Not ist der Mangel an
Pastoren**, und unsere Bitte ist: Helft, ihr lieben
Christen, daß dieser großen Not eilend gesteuert
werde.

Wie groß der Mangel an Pastoren und die daraus
entstehende Not ist, wollen wir uns einmal recht deutlich
vergegenwärtigen. Es wird ja gelegentlich immer wie-
der darauf hingewiesen, daran erinnert, aber selten so
recht in ihrer ganzen furchtbaren Größe vor Augen ge-
stellt. Dies letztere wollen wir jetzt versuchen und zu-
erst Zahlen reden lassen und zwar nur aus den
letzten drei Jahren. Im Jahre 1880 machten 34
Studenten aus unseren beiden Seminarien das Kandi-
daten-Examen, aber 61 Berufe von Gemeinden lagen
zur Versorgung vor, also 27 Gemeinden mußten un-
versorgt bleiben. Im Jahre 1881 bestanden 40 Stu-
denten das theologische Examen, aber 80 Berufe waren
eingelaufen und die Hälfte mußte unberücksichtigt blei-

*) Aus einer Gedicht-Sammlung, welche den
wert. Hysterlassene Gedichte von Friedrich
au Schölmann. 1881. In dieser Samm-
in denen ein gesund lutherischer Geist sich aus-
D. R.

ben. Im laufenden Jahre machten 34 Studenten das Examen und 58 Berufe lagen vor, nur deshalb eine geringere Zahl, weil man nur die allerwichtigsten und dringendsten zur Beratung angenommen hatte; denn man mußte ja leider, daß selbst diese nicht versorgt werden konnten, obwohl unter diesen Berufe waren, die bereits zum drittenmal geschickt worden waren. — Wie? ist das nun nicht ein schmerzlicher Notstand, daß jährlich eine so große Zahl von Gemeinden sich verauensvoll und bittend um einen Diener des reinen Wortes und Sakraments an uns wendet und wir ihnen nicht helfen können?

Wir wollen aber diese herrschende große Not noch an einigen Beispielen aus unserer Mission nachweisen. In einem unserer westlichen Missionsstaaten sind durch die treue Arbeit unserer Missionare in dem letzten Jahre drei große Parochien mit wichtigen Missionsfeldern gebildet worden, die dieses Jahr mit Kandidaten sollten besetzt werden. Drei wurden auch hiezu bestimmt. Allein durch mancherlei Umstände und Verhältnisse kam nur einer hin. Was ist die Folge davon? Die größte Parochie und das wichtigste Missionsfeld davon ist nun in Gefahr, in die Hände einer unlutherischen Synode zurückzufallen; ebenso steht das zweite in Gefahr, verloren zu gehen, denn beide können nicht mehr nach Bedürfnis von den bisherigen Missionaren bedient werden. So können wir das traurige Schicksal erleben, daß der reiche göttliche Segen auf die treue Arbeit, Sorge und Mühe unserer lieben Missionare vor ihren Augen kläglich zu Grunde geht, weil es an Predigern fehlt. Wäre es da ein Wunder, wenn unsere teuren Brüder Mut und Freude zu fernerer Arbeit verlieren? In dem westlichsten Staate unserer Mission gelang es unserem Missionar, in einer großen und aufblühenden Stadt eine Gemeinde von ungefähr 60 Familien, zum Teil aus früheren Gliedern unserer östlichen Missionsgemeinden mit schönem Kirchengut, zu gewinnen. Voll Freude berufen sie einen Pastor aus unserer Synode; aber ach! einer um den andern muß den Beruf ausschlagen, und jetzt, nach sieben Monaten, steht diese hoffnungsvolle Gemeinde noch predigerlos da, angefeindet und bestürmt von großer und bitterer Opposition unierter und reformierter Gemeinden deutscher und englischer Zunge derselben Stadt. — In einer andern aufblühenden Stadt desselben Staates hat ein anderer unserer Pastoren an 30 Familien zu einer Gemeinde vereinigt und dringend um schnelle Zusendung eines Pastors gebeten; aber wir mußten antworten: Wir haben keinen! Wer kann und darf sich nun wundern, wenn jener Pastor klagend schreibt: „Es ist gar nicht auszusprechen, wie schrecklich der Mangel an Pastoren uns hindert! Was helfen uns die Missionsbestrebungen, wenn wir selbst in solchem Falle, wo schon eine Gemeinde gesammelt ist, die ihr schönes Eigentum hat, keine Prediger bekommen können! Und wenn, wie in . . ., eine so schöne Zahl von Glaubensgenossen, die zum Teil gute Erkenntnis haben und aus unseren Synodalgemeinden kommen, zwar zusammengebracht, aber dann wieder sich selbst überlassen werden muß, weil wir keine Pastoren bekommen können! — Es ist in der That nahezu unmöglich, unsere Mission mit Mut und Freude zu betreiben, wenn wir bei allen Erfolgen in Gewinnung von Gemeinden ihnen doch schließlich gestehen müssen: Einen eignen Prediger freilich werdet ihr nicht bekommen können!“ — Dazu kommt nun — weil wir noch von Zahlen reden —, daß wir nicht etwa Aussicht haben, daß jedes Jahr eine größere Zahl Kandidaten ausgehen wird, sondern das Gegenteil ist der Fall. Unser Fort Wayne Gymnasium schickt uns dieses Jahr nur 18 Studenten für unser theologisches

Seminar dahier. Die neu errichteten Progymnasien können unter einer Reihe von Jahren für den Kirchendienst noch nicht in Rechnung gezogen werden. Nicht weniger beklagen wir die geringe Zahl der in unser praktisches Predigerseminar in Springfield Eintretenden. Für das neue im September beginnende Schuljahr ist bis jetzt erst ein einziger Student angemeldet. Welche traurige Aussicht also für die Zukunft! Welche Vergrößerung der Not, über die wir jetzt schon so bitter klagen! Wer möchte nicht blutige Thränen darüber weinen? Gott schüttet seinen Segen über uns aus und wir können ihn nicht fassen und halten; Gott öffnet uns allenthalben weit die Thore, und wir können nicht mit Scharen von Evangelisten freudigen Einzug halten! Von allen Seiten ergeht der bittende, flehende Ruf an uns: „Kommt herüber und helft uns!“ und wir können nicht helfen! Was will doch das sagen? Wenn wir einen Hungernden oder Durstenden, einen Nackenden oder Kranken jammern in seiner großen Not sehen und ihm nicht helfen können, welcher Jammer erfüllt dann auch unser Herz und preßt uns die schmerzlichsten Thränen des Mitleids aus! Ach, welcher Jammer sollte daher unser Herz erfüllen und uns Thränen und Seufzer auspressen, wenn wir diese Not, diese entsetzliche geistliche Not mit ansehen müssen: unsterbliche Seelen schmachten nach dem Brod des Lebens, und wir können's ihnen nicht reichen! Sünder flehen uns verzweifelt um den Trost des Gnadenevangeliums an, und wir müssen sie in ihrer Seelennot vielleicht verzweifeln lassen! Kranke bitten uns um erquickenden Zuspruch auf ihrem Schmerzenslager, aber da ist keine tröstliche Stimme noch Antwort von uns! Eltern stehen weinend am Sarge ihrer lieben Kindlein, Kinder am Grab ihrer teuren Eltern, Witwen und Witwer stehen gebeugt unter dem herben Verlust ihres treuen Lebensgefährten, aber kein Bote des himmlischen Friedens ruft ihnen tröstend zu: „Fürchtet euch nicht! Die mit Thränen säen, werden mit Freuden ernten. Dieser Zeit Leiden sind nicht wert der Herrlichkeit, die an uns soll offenbart werden. Jesus Christus ist die Auferstehung und das Leben; wer an ihn glaubet, der wird leben, ob er gleich stirbt.“ Wir heben unsere Augen auf und sehen hin auf diese geistlichen Wüsten, da sehen wir Scharen von Kindern derer, die unsere Brüder nach dem Fleische und nach dem Glauben sind, die nicht durch die heilige Taufe ihrem Heilande dargebracht werden können, Knaben und Mädchen, welche nicht durch sorgfältigen Unterricht in Gottes Wort dem gesegneten Tag der Konfirmation und der ersten Abendmahlsfeier zugeführt werden können, Jünglinge und Jungfrauen, denen Gottes Wort nicht ihres Fußes Leuchte und ein Licht auf ihrem Weg in die Ewigkeit sein kann, Väter und Mütter endlich sehen wir umgeben von der Meute ungläubiger Spötter und Bibelfeinde, verführerischer im Schafspelz eingehender falscher Propheten und reißender Wölfe, in den tausenderlei Versuchungen der Augenlust, Fleischelust und hoffärtigen Wesens, sehen sie so recht im dunkeln Thal dieser Gott entfremdeten Welt wandeln, aber sie haben nicht den festen Stecken und Stab, der sie sicher aus allen Gefahren heraus zur himmlischen Heimat führen kann — denn sie haben keine treuen Hirten des göttlichen Wortes, die ihre Seelen immer wieder auf die grüne Aue und zu den frischen Wassern des Gnadenevangeliums führen. — Sie fühlen diese Not, sie empfinden aufs schmerzlichste diesen Mangel, sie rufen aus der Tiefe ihres verschmachteten Herzens uns zu: „O, kommt doch und helft uns!“ Und ach! wir können nicht helfen! Ist das nicht Not, ist das

nicht herzzerreißende Not? — land lesen wir: „Und Jesu das Evangelium vom Reich sah, jammerte ihn deren verschmachtet und die keinen Hirten hatten. Jesu jammer vor unsern Augen; sollte er gleichgültig lassen? — Könnte sein und ein Christenherz habestürzt wollen wir vielmehr zu ihm aufstehen und fragen? —

Wohlan, liebe Leser, auch noch kurz Antwort geben. Ich selbst bittet laut und herzlich unsere Bitte in dieser Not: fleißiger, ernstlicher und tiefer. Er selbst möge Arbeiter in solch Gebet können wir nicht thun, weil er selbst be und verheißt, daß er uns in unserer großen Synode besonders diese Not bittet, dann werden wir und sehen dürfen, wie wo und wie herrlich es erhört das vereinte ernstliche Flehen Kinder in einer Not, die ihm Das ist unmöglich! —

Zum andern, ihr lieben einen feinen Knaben besche Samuel, flug, gottesfürchtig Lernen, sprecht freudig und hast du unsern Sohn, machtes aus ihm, so er deinen lieblich, nicht besser könnt ihr es Not der Kirche um Prediger helfen wollt, als wenn ihr zu Dienst stellet. Gar bene „So helfe, wer doch sich erbarmen der armen Nachkommen, dazu allerstes, die noch herzu kommen geboren sind, die auch zur unsern Dienst und müssen, dazu wir auch bei derselben willen leben lasset es euch eure höchste Söhne in unsere Anstalten Dienste des heiligen Prediger ihr stiftet damit einen Segen von Ewigkeit zu Ewigkeit für ihr Gott danken, wenn ihr als ein Pastor viele zur G nun leuchtet wie die Sterne

Zum dritten, ihr lieben thut Fleiß und laßt es euch und größte Ehre sein, daß reichlichen Geldbeiträge zur unserer Missionare, sondern großen Not der Kirche abhelfen aus eurer Mitte, deren El bringen, wenn sie nur ihre geben, mit euren Liebesgaben ihr in dieser Hinsicht euer Vorrecht immer mehr erkennen würden dann bald unsere Friedensboten ausgesendet ten und verschmachteten

n Progyrnastien
für den Kirchen-
werden. Nicht
ahl der in unser
gfeld Eintreten-
ginnende Schul-
r Student an-
also für die Zu-
t, über die wir
hte nicht blutige
tet seinen Segen
nicht fassen und
weit die Thore,
von Evangelisten
Seiten ergeht der
umt herüber und
helfen! Was
ien Hungernden
r Kranken jam-
o ihm nicht hel-
dann auch unjer
en Thränen des
sollte daher un-
id Seuffer aus-
itfessliche geist-
terbliche Seelen
, und wir kön-
stehen uns ver-
evangeliums an,
ot vielleicht ver-
um erquickenden
r, aber da ist
ort von uns!
lieben Kindlein,
sitiven und Witz-
n Verlust ihres
des himmlischen
achtet euch nicht!
Freuden ernten.
Herrlichkeit, die
s Christus ist die
ihn glaubet, der
ir heben unsere
eistlichen Wüste-
ndern derer, die
nach dem Glau-
aufe ihrem Hei-
ben und Mägd-
erricht in Gottes
ion und der ersten
nen, Jünglinge
ort nicht ihres
em Weg in die
er endlich sehen
übiger Spötter
Schafspelz ein-
ender Wölfe, in
enlust, Fleisches-
sie so recht im
Welt wandeln,
n und Stab, der
zur himmlischen
den keine treuen
e Seelen immer
frischen Wassern
Sie fühlen diese
diesen Mangel,
achteten Herzens
ns!" Und ach!
nicht Not, ist das

nicht herzzerreißende Not? — Von unserem lieben Hei-
land lesen wir: „Und Jesus ging umher und predigte
das Evangelium vom Reich. Und da er das Volk
sah, jammerte ihn desselben, denn sie wa-
ren verschmachtet und zerstreuet wie Schafe,
die keinen Hirten haben.“ Dieselbe Not, die
den Herrn Jesus jammerte, sehen wir heute wieder
vor unsern Augen; sollte sie Ihn jammern, und uns
gleichgültig lassen? — Könnten wir dann noch Christen
sein und ein Christenherz haben? Ach nein! Betrübt,
bestürzt wollen wir vielmehr unsere Herzen und Hände
zu ihm aufheben und fragen: Herr, was sollen wir
thun? —

Wohlan, liebe Leser, auf diese Frage laßt mich nun
noch kurz Antwort geben. Kurz, sage ich, denn die Not
selbst bittet laut und herzbewegend genug. Dies ist
unsere Bitte in dieser Not: Erstlich laßt uns immer
fleißiger, ernstlicher und täglich Gott bitten, daß
Er selbst möge Arbeiter in seine große Ernte senden.
Solch Gebet können wir getrost und mit aller Zuver-
sicht thun, weil er selbst befohlen hat, also zu bitten,
und verheißt, daß er uns wolle erhören. O, wenn
in unserer großen Synode jeder Gläubige täglich und
besonders diese Not Gott vorträgt und um Hilfe
bittet, dann werden wir bald mit Freuden erfahren
und sehen dürfen, wie wohlgefällig Gott dies Gebet
und wie herrlich es erhört wird. Wie könnte er auf
das vereinte ernstliche Flehen so vieler seiner lieben
Kinder in einer Not, die ihn selbst jammert, schweigen?
Das ist unmöglich! —

Zum andern, ihr lieben Eltern, hat euch Gott
einen feinen Knaben beschert, wie Gott der Hanna in
Samuel, klug, gottesfürchtig, voll Lust und Liebe zum
Lernen, sprecht freudig und willig: Hier, Herr Jesu,
hast du unsern Sohn, mach' einen Diener deines Wor-
tes aus ihm, so er deinen Augen wohlgefällt. Wahr-
lich, nicht besser könnt ihr es beweisen, wie sehr euch die
Not der Kirche um Prediger jammert und wie gerne ihr
helfen wollt, als wenn ihr Christo euren Sohn selbst
zu Dienst stellet. Gar beweglich ruft Luther euch zu:
„So helfe, wer doch helfen kann, und lasse
sich erbarmen der armen Jugend, unserer lieben
Nachkommen, dazu aller auserwählten Kinder Got-
tes, die noch herzu kommen sollen und noch nicht alle
geboren sind, die auch zur Taufe und zu Christo durch
unsere Dienst und Handreichung kommen
müssen, dazu wir auch berufen sind und eben um
derselben willen leben.“ O, ihr lieben Eltern,
laßt es euch eure höchste Ehre und Freude sein, eure
Söhne in unsere Anstalten zu schicken und sie zum
Dienste des heiligen Predigtamtes ausbilden zu lassen;
ihr stiftet damit einen Segen, über den ihr euch einst
von Ewigkeit zu Ewigkeit freuen werdet. O, wie werdet
ihr Gott danken, wenn ihr dann sehet, wie euer Sohn
als ein Pastor viele zur Gerechtigkeit geführt hat und
nun leuchtet wie die Sterne Gottes immer und ewiglich.
Zum dritten, ihr lieben Synodalgemeinden,
thut Fleiß und laßt es euch ein sonderliches Anliegen
und größte Ehre sein, daß ihr nicht nur durch eure
reichlichen Geldbeiträge zur Aussendung und Erhaltung
unsere Missionare, sondern vor allem auch dadurch der
großen Not der Kirche abhelfet, daß ihr arme Knaben
aus eurer Mitte, deren Eltern schon ein großes Opfer
bringen, wenn sie nur ihren Sohn zum Studium her-
geben, mit euren Liebesgaben studieren laßt. O, wenn
ihr in dieser Hinsicht eure heilige Pflicht und seliges
Vorrecht immer mehr erkennet, wieviel mehr Schüler
würden dann bald unsere Anstalten füllen, wieviel mehr
Friedensboten ausgesendet werden können, die zerstreuten
und verschmachten Schafe Israels unter den

sanften Hirtenstab Christi zu sammeln und zu weiden.
Achtshundert Gemeinden zählt unsere Synode, was
könnte von diesen nicht geschehen, unserer großen Not
abzuhelfen, wenn sie ihre Pflicht recht erkannten!

Und ihr lieben gläubigen Jünglinge, die ihr
durch Gottes Gnade euren Heiland lieb habt und
durch ihn gute Geistesgaben empfangen habt, auch der
Welt den Rücken gewandt und mit Ernst schaffet eure
eigene Seligkeit, besinnet euch, ob euch nicht euer guter
Hirte zu Unterhirten gebrauchen könnte, ob ihr ihm
nicht auch vielleicht in Gewinnung der Seelen in eigener
Person zu Hilfe eilen könnt. O, wie mancher gott-
selige Jüngling ist dem Rufe seines Heilandes aus
seinem irdischen Berufe heraus freudig gefolgt und jetzt
ein gesegneter Menschenfischer; wie? wollt ihr nicht
nachfolgen? In euren Jünglingsvereinen unterstützt
ihr so manchen frommen Studenten in seinen theo-
logischen Studien und schafft somit Hilfe in der großen
Not der Kirche um Prediger, o, vergesst nicht, daß die
größte Hilfe, die ihr leisten könnt, die ist, daß ihr aus
eurer Mitte heraus selbst begabte und gottselige Jüng-
linge in unser Prediger-Seminar nach Springfield
sendet. Wie? sollten unter euch nach vielen Tausenden
zählenden Jünglingen in unserer Synode nicht viele
sein, denen dieser Hilferuf in großer Not ins Herz und
Gewissen brennte, wenn sie sich dieselbe recht lebendig
vorstellen? — Gott gebe es! —

Endlich ihr, teure Pastoren und Brüder im Amte,
denen Gott auch diese Sorge besonders befohlen hat,
für Arbeiter in die große Ernte zu bitten und zu sorgen,
o, laßt uns immer treuer und eifriger dieser heiligen
Pflicht eingedenk sein, laßt uns in unsern Konfir-
mandenstunden, in Privatunterredungen und in unsern
Jünglingsvereinen ohne Unterlaß uns umschauen, wo
wir einen gottesfürchtigen Joseph, einen weisen Samuel,
einen feinen David finden, die wir für den Dienst
unseres Oberhirten Jesu gewinnen, zur Abhilfe der
großen Not aufziehen können. Gott wird solchen Fleiß
segnen und finden lassen, wo man sucht; er wird unser
Gebet erhören über Bitten und Versehen und bald
wird unsere Klage: „Wie liegt die Stadt Gottes so
wüste“, sich in den Freudenruf verwandeln: „Wie lieb-
lich sind auf den Bergen die Füße der Boten, die da
Friede verkündigen, Gutes predigen, Heil verkündigen,
die da sagen zu Zion: Dein Gott ist König.“ Das
waltet Gott in Gnaden. Amen. D. H.

Paulus, der Heidenapostel.

Derselbe war zu Tarsus, der Hauptstadt von Cilicien
in Kleinasien (unweit Syrien) geboren. Seine Eltern
waren Juden vom Stamme Benjamin, welche das
römische Bürgerrecht besaßen, Phil. 3, 5. Apost. 16, 37.
22, 25. ff. Er führte zuerst den jüdischen Namen
Saul, später aber (Apost. 13, 9.) den lateinischen
Namen Paulus (der Kleine). Er mag den letzteren
Namen nach seiner Bekehrung, oder nach der Bekehrung
des Statthalters Sergius Paulus, Apost. 13., ange-
nommen, oder beide Namen schon in der Kindheit er-
halten haben. Schon früh kam er nach Jerusalem in
die Schule des berühmten Pharisäers und Schrift-
gelehrten Gamaliel, Apost. 22, 3. Nebenbei erlernte
er, wie es damals Sitte war, ein Handwerk, das eines
Zelt- und Teppichmachers, Apost. 18, 3. Er wurde
ein eifriger Pharisäer und suchte allen Ernstes sein Heil
in der strengsten Beobachtung des mosaischen Gesetzes
und der pharisäischen Satzungen. Er eiferte für die
väterlichen Satzungen und war daher von bitterm Haß
gegen das Evangelium von Christo und dessen Be-

kenner erfüllt. Bei-
tyrers, des Almo-
die Kleider der
gefallen an dessen
thatsächlich an der
lem ausbrechender
Dräuen und Mo-
suchte er diese in ih-
ins Gefängnis m-
sprechen, Apost. 8,
noch nicht genug-
schriftliche Vollma-
zunächst in Dama-
sie gebunden nach-
Doch dazu sollte
nach Damaskus r-
griffen und befeh-
dem blinden Pha-
aus dem erbitterten
in der Ausbreitung,
über dies große
wir unsern liebe-
schreibt: „Die H-
Pauli soll man al-
sers lieben Herrn
davon predigen.
über alle Wunder
so gnädiglich be-
[Apost. 9.] mit k-
und ein Bluthun-
der Christum gel-
In Summa, Pa-
der That siehet, d-
die ganze Christen-
können. Was h-
andere, denn daß
könne durch das
selig werden, so m-
kreuzigten Jesu-
zur Vergebung de-
Da er das hörte,
alle Propheten h-
ward er toll un-
die Sache ließ so-
andern Orten, h-
da hatte unser H-
gedachte: Halt st-
was er thut, daß
Ernst, den er je-
stärken mit mein-
brauchen und se-
unter den Heide-
Wie denn Paulus
und sonderlich ur-
rühmt, und wir
ausgerichtet. U-
ein sonder Wer-
hat er zuvor lan-
schaft behalten;
Heiden, daß er
Das ist das gro-
ser Herr Gott d-
Christum und s-
verfolgte. Es i-
der Zeit er Br-
Obersten zu Jer-
anzugreifen und
Und macht sich f-
da eiliche Juden
hatten, welche

zu sammeln und zu weiden. zählt unsere Synode, was geschehen, unserer großen Not Pflicht recht erkannten!

Die Jünglinge, die ihr Heiland lieb habt und den empfangen habt, auch der mit Ernst schaffet eure Freude, ob euch nicht euer guter Brauch fehlen könnte, ob ihr ihm die Errettung der Seelen in eigner Verantwortung. O, wie mancher gottselige Ruf seines Heilandes aus dem Herzen freudig gefolgt und jetzt fröhlich; wie? wollt ihr nicht Jünglingsvereinen unterstützen Studenten in seinen theologischen Seminaren, helfend somit Hilfe in der großen Noth, o, vergesst nicht, daß die Zeit, die ist, daß ihr aus der Begabung und gottseligen Jünglingsseminar nach Springfield zu euren nach vielen Tausenden unserer Synode nicht viele in großer Noth ins Herz und sie sich dieselbe recht lebendig es! —

Brüder und Brüder im Amte, die Sorge besonders befohlen hat, die Ernte zu bitten und zu sorgen, der eifriger dieser heiligen Sache laßt uns in unsern Konferenzen und in unsern Unterredungen und in unsern Unterlaß uns umschauen, wo Joseph, einen weisen Samuel, den wir für den Dienst zu gewinnen, zur Abhilfe der Noth. Gott wird solchen Fleiß wo man sucht; er wird unsern und Verstehen und bald die liegt die Stadt Gottes so in die Füße der Boten, die da predigen, Heil verkündigen, Dein Gott ist König." Das Amen. D. H.

Heidenapostel.

Paulus, der Hauptstadt von Cilicien (Syrien) geboren. Seine Eltern umme Benjamin, welche das Heiden, Phil. 3, 5. Apost. 16, 37. zuerst den jüdischen Namen Paulus (Apost. 13, 9.) den lateinischen (Paulus). Er mag den letzteren Namen, oder nach der Bekehrung Paulus, Apost. 13., angenommen schon in der Kindheit erhalten kam er nach Jerusalem in den Phariseers und Schriftgelehrten. 22, 3. Nebenbei erlernte er ein Handwerk, das eines Handwerkers, Apost. 18, 3. Er wurde suchte allen Ernstes sein Heil in der Erfüllung des mosaischen Gesetzes. Er eiferte für die und war daher von bitterm Haß von Christo und dessen Be-

kenner erfüllt. Beim Tode des ersten christlichen Märtyrers, des Almosenpflegers Stephanus, verwahrte er die Kleider der Mörder desselben und hatte Wohlgefallen an dessen Tode. Bald darauf betheiligte er sich thätig an der nun über die Gemeinde zu Jerusalem ausbrechenden Verfolgung. Schnaubend mit Dräuen und Morden wider die Jünger des Herrn suchte er diese in ihren Häusern auf, überantwortete sie ins Gefängnis und half auch Todesurtheile über sie sprechen, Apost. 8, 3. 26, 10. Aber das war ihm noch nicht genug. Er erbat sich vom Hohenpriester schriftliche Vollmacht, um auch außerhalb Palästinas, zunächst in Damaskus, die Christen aufzuspiüren und sie gebunden nach Jerusalem vor Gericht zu führen. Doch dazu sollte es nicht kommen. Auf dem Wege nach Damaskus ward er von dem Herrn Jesu ergriffen und bekehrt (um das Jahr 35 oder 36). Aus dem blinden Phariseer ward der erleuchtetste Apostel, aus dem erbittertesten Verfolger das gesegnetste Werkzeug in der Ausbreitung des Evangeliums.

Über dies große, herrliche Wunder der Gnade wollen wir unsern lieben Vater Luther reden lassen. Er schreibt: „Die Historia von der Bekehrung des heiligen Pauli soll man als ein sonder Gnadenwunderwerk unsers lieben Herrn Gottes in der Kirche behalten und davon predigen. . . . Hier siehet man ein Wunderwerk über alle Wunder, daß Christus seinen höchsten Feind so gnädiglich bekehret. Denn wie es Lukas hier [Apost. 9.] mit klaren Worten zeuget, ist er ein Mörder und ein Bluthund und Verräther gewesen aller Christen, der Christum gelästert und zum höchsten geschändet hat. In Summa, Paulus ist so ein Mann, wie man an der That siehet, der gern auf einen Tag Christum und die ganze Christenheit hätte getilgt, wo er's hätte thun können. Was hat er aber für Ursache dazu? Keine andere, denn daß er höret, die Christen predigten, man könne durch das Gesetz nicht selig werden; wollte man selig werden, so müßte es allein geschehen durch den gekreuzigten Jesum; außer demselben könnte man weder zur Vergebung der Sünden noch ewigem Leben kommen. Da er das hörte, daß Moses nicht sollte helfen, und alle Propheten hätten an Mose nicht genug gehabt, da ward er toll und thöricht. . . . Da nun Paulus ihm die Sache ließ so Ernst sein, und außer Jerusalem, an andern Orten, der neuen Sekte gedachte zu wehren, da hatte unser Herr Jesus auch seine Gedanken und gedachte: Halt still, der wird mir sehr gut werden, denn was er thut, das thut er doch mit Ernst. Denselben Ernst, den er jetzt hat in einer bösen Sache, will ich stärken mit meinem Geist und ihn zur guten Sache brauchen und setzen wider die Juden, daß er von mir unter den Heiden predigen und viele bekehren soll. . . . Wie denn Paulus ein sehr trefflicher Prediger worden, und sonderlich unter den Heiden, deren er sich ein Lehrer rühmt, und wir auch noch seine Kinder sind, viel hat ausgerichtet. Und thut Christus mit diesem Paulo gar ein sonder Werk. Alle andern Apostel und Jünger hat er zuvor lange bei sich, und allein in der Jüdenschaft behalten; Paulum aber schickte er alsbald unter die Heiden, daß er allenthalben das Evangelium predige. Das ist das große und tröstliche Wunderwerk, daß unser Herr Gott den Mann bekehret, der so böse war und Christum und seine Christenheit so mit großem Ernst verfolgte. Es ist aber solches zugegangen. . . . eben zu der Zeit er Briefe und Befehl genommen von den Obersten zu Jerusalem, alle Christen, wo er sie fände, anzugreifen und gebunden gen Jerusalem zu schicken. Und macht sich flugs hin auf den Weg gen Damaskum, da etliche Juden den christlichen Glauben angenommen hatten, welche alle seine Blutsfreunde waren; dennoch

denkt er ihnen alle Plagen anzuthun. Da greift ihm Christus . . . alsbald ins Spiel. . . . Da ist das rechte Stündlein kommen, das ihn trifft, daß er muß aufhören, die Christen zu verfolgen, und den Dünkel seiner Heiligkeit fallen lassen. Denn hier ist kein Herz zu stark, das vor solchem Licht, das ihn plötzlich als ein Blitz umleuchtet, könnte bestehen, wenn's gleich eitel Kies und Demant wäre. Darum fällt Paulus zur Erde und erblindet im Schrecken, daß er ohne Zweifel anders nicht hat gedacht denn, jetzt ist's aus, du mußt des Augenblicks sterben. . . . Wie er nun liegt in großer Furcht und Schrecken, hört er eine Stimme, die sprach zu ihm: „Saul, Saul, warum verfolgst du mich?“ Da wird er ohne Zweifel noch heftiger erschrocken sein und bei ihm selbst gedacht haben: Heißt das verfolgt? Wähne ich doch, ich thue Gott den höchsten und besten Dienst dran? Und er sprach: „Herr, wer bist du?“ Der Herr sprach: „Ich bin Jesus, den du verfolgst.“ Das ist so viel gesagt: Was du meinen Christen thust, das thust du mir. Ergreift ihn also in seiner Sünde und trifft ihn das Gewissen und rückt ihm alles das Blut seiner Christen auf, das vergossen ist; daß nicht Wunder wäre, daß Paulus in einem Augenblick wäre tot gewesen. Denn wenn das recht ins Herz und unter die Augen schlägt, daß man Gott verfolgt habe, da wird wenig Trosts bleiben. . . . Der Herr Christus aber redet weiter und spricht: „Es wird dir schwer sein, wider den Stachel leiden.“ . . . Was ist dein Toben, spricht er, was richtest du doch damit aus? Anders nichts, denn daß du mir in Speiß laufest. Ist aber das nicht ein lächerlicher, ja, auch ein schädlicher Krieger, der da sehr zürnet und im Zorn mit dem Fuß wider einen Stachel leidet, daran er nichts gewinnt, denn daß er den Zorn mit seinem Schaden ausläßt, daß er muß entweder mit Schanden aufhören oder darob sich selbst verderbet? . . . Paulus hat an dieser Warnung genug und wird nun bald ein anderer Mann, und spricht mit Zittern und Zagen: „Herr, was willst du, daß ich thun soll?“ Woher das Zittern und Zagen komme, darf man nicht fragen; denn er wohl gar zweifelt und vor Leid sollte gestorben sein, wo der Herr Christus ihn nicht getröstet und aufgerichtet hätte. Der spricht nun zu ihm: „Stehe auf und gehe in die Stadt, da wird man dir sagen, was du thun sollst.“ Hier ist sonderlich zu merken: Obgleich Gott vom Himmel mit Paulo redet, so will er doch das Predigamt nicht aufheben, noch jemand's ein Sonderliches machen; sondern weist ihn hin in die Stadt zum Predigtstuhl oder Pfarrherrn; da soll er hören und lernen, was zu lernen sei. Denn unser Herr Gott will niemand auf eine sondere Offenbarung warten lassen, sondern giebt seine Taufe und Evangelium der ganzen Welt, einem sowohl als dem andern. Da soll man lernen, wie man soll selig werden; und nicht drauf warten, ob uns Gott etwas Neues machen oder einen Engel vom Himmel schicken wolle. Denn er will, daß wir hingehen und das Evangelium von denen hören sollen, die es predigen; da soll man ihn finden und sonst nirgends. . . . Das ist die Historie, eine sehr schöne Legende; derhalben man sie auch fleißig lernen und merken soll, um dieses großen Wunderwerks willen, daß der große Verfolger Christi und seiner Kirche so bekehret und aus einem Wolf ein sanftes, unschädliches Lämmlein wird.“ (Erl. Ausg. Band 6, 142 ff.)

(Schluß folgt.)

Wenn aus der Wahrheit Argerniß entsteht, so ist es viel heilsamer, Argerniß entstehen zu lassen, als daß die Wahrheit untergehe. Hieronymus.

(Eingefandt.)

Herr Professor Stellhorn

hat sich bewogen gefühlt, auf unsere der Ohiosynode westlichen Distrikts mit Recht erteilte Bestrafung hinsichtlich des gottlosen Verfahrens in der Hahnschen Angelegenheit in der „Kirchenzeitung“ vom 15. Juli zu antworten.

Wie antwortet er nun? — Thut er Buße über seine und seiner Synode auch schon vor ehrbaren Heiden gerichtete Sünde? Oder beweist er, daß sich die Sache anders verhält, als wir berichtet und mit vielen namhaft gemachten Zeugen bewiesen hatten? Nichts von alledem, sondern er macht Wind, wirbelt Staub auf und schimpft. Das ist wirklich traurig! Dadurch liefert er den Beweis, daß er der Hauptschuldige jener bestraften Gottlosigkeit ist.

Sehen wir uns die Sache nun etwas näher an. Wir hatten gesagt, daß Ohio weder die betreffende Gemeinde gefragt, noch das Protokoll, welches in der Hahnschen Angelegenheit geführt wurde, begehrt, noch irgend einen Ankläger Hahns mit demselben konfrontiert hätte. Wie verantwortet sich nun der Professor? Er schreibt: „Wir haben allerdings, nachdem P. Hahn sich an uns gewandt und ganz offen und ohne Rückhalt eingestanden hatte, wessen man ihn mit Recht beschuldigen kann, jemanden, der P. Hahns Angelegenheit genau kennt und durchaus nicht für ihn eingenommen ist, um eingehende und rückhaltslose Mitteilung dessen, was gegen ihn vorliegt, ersucht und auch die erbetene Auskunft erhalten. Die angegebenen Thatsachen stimmen aufs genaueste mit dem, was P. Hahn schon vorher uns gegenüber zugestanden hatte.“ Das ist aber eitel Wind; damit sucht man den Leuten Sand in die Augen zu streuen. Warum nennt man seine Quelle nicht? — Auf diese Weise kann ich alles beweisen und widerlegen. Da kann ich auch in die Welt schreiben: Professor St. ist ein Mörder, Ehebrecher, Dieb &c. Darüber gestraft, sage ich denn: Ich habe solches von jemand gehört, der von allem genau unterrichtet ist.

Doch noch mehr. Der genannte Verteidiger schreibt nämlich weiter: „Da diese gegen ihn vorliegenden Thatsachen nun unserer Überzeugung nach nicht an sich derart sind, daß sie einen Prediger des Amtes unwürdig machen, auch, soviel wir wissen, die Beamten der Missourisynode, welche die Angelegenheit untersucht haben, in dieser Überzeugung mit uns übereinstimmen.“ Das ist entseßlich. Alles, was Professor St. hier von den Beamten der Missourisynode sagt, die Hahns Sache untersucht haben, ist eitel Lüge und Verleumdung! Das ist eine harte Beschuldigung und es thut mir von Herzen wehe, daß ich sie hier aussprechen muß. Ich bin solches aber der Ehre Gottes, den Verleumdeten, den übel Berichteten und dem Verleumder selbst schuldig; denn mir ist fürwahr seine Seele nicht gleichgültig.

Was man öffentlich aussagt, muß man beweisen. Ich bleibe darum auch keinen Augenblick den Beweis schuldig. Da muß ich aber um der Leser willen, die den Hahnschen Handel nicht kennen, denselben in Summa erzählen. — Am 19. Juli vorigen Jahres hielt ich bei Hahn und seiner Gemeinde, welche sich in Adams County, Ind., befindet, Visitation. Dieselbe nahm fast den ganzen Tag in Anspruch. Derselben wohnten auch 7 Nachbarpastoren bei. Der Ausgang derselben war, daß Hahn, um einer Absetzung zu entgehen, sein Amt niederlegte, weil er als ein solcher offenbar wurde, wie ich ihn jüngst beschrieb. Später verklagte er mich bei unserem Distriktspräsidenten, Herrn P. Niemann, und bat um eine Untersuchung meiner abgehaltenen Visitation. Derselbe forderte von ihm, er solle

alle Punkte, wo nach seiner Meinung ihm unrecht geschehen sei, schriftlich aufsetzen und ihm zuschicken. Das geschah also. Er reichte 12 Anklagepunkte gegen mich ein. Darauf beauftragte der Herr Präses die Herren Pastoren Groß und Sauer, an seiner Statt die Sache an Ort und Stelle zu untersuchen. Dieses geschah am 18. Oktober letzten Jahres in Gegenwart der Pastoren, welche auch bei der Visitation zugegen gewesen waren. Das Endergebnis der 6 Stunden langen Versammlung war, daß die zwei Gesandten des Präses meine Arbeit vom Anfang bis zum Ende gut hießen und sich zu meinem Urteil über Hahn bekamen. — Zum Zeugnis hierfür liegt das damals von P. Spiegel verabschiedete, von der ganzen Gemeinde angenommene und von den beiden Herrn Untersuchern unterschriebene Protokoll vor. Daraufhin hat denn später der Herr Präses den Hahn öffentlich suspendiert. So liegt die Sache. Daß dem so und nicht anders ist, kann vor aller Welt bewiesen werden. Trotzdem erschreckt sich Professor St., zu schreiben, die Beamten der Missourisynode, welche die betreffende Sache untersuchten, stimmten mit ihm und seinen Genossen im Urteil, nämlich, daß beharrliches Lügen, Grausamkeit, überführte Unbussfertigkeit u. s. w. einen Prediger des Amtes nicht unwürdig machten, überein. — Man bedenke also: Ein Mann ist wegen seiner greulichen Sünden und Unbussfertigkeit von dem Präses öffentlich suspendiert, und doch sollen die Leute, welche im Namen des Präses die Sache untersucht haben und auf deren Urteil hin die Suspension erfolgt ist, mit Stellhorn und seinen Verführten übereinstimmen, daß Hahn in seinem gegenwärtigen Zustand des Amtes würdig sei! Wahrlich, solches zu schreiben, hatten wir unserem Verteidiger doch nicht zugebraut!

Aber wie? haben die beiden Gesandten des Präses nicht vielleicht später ihre Meinung geändert? Am Ende sind sie nach ruhiger und längerer Überlegung dahin gekommen, daß Hahn doch ein Mann sei, dem man auch in seinem jetzigen Zustande ein Amt anvertrauen könnte? — Keineswegs, sondern sie stehen bis auf diese Stunde noch wie immer. Nach jener Untersuchung habe ich mit Hahn noch Briefe gewechselt. Es ist alles aber nur unter ihrer Gutheißung geschehen, d. i., sie haben sich vollständig zu meinen Worten bekannt. Ich kann auch Schwarz auf Weiß nachweisen, daß sie bis heute von Hahn und dem Verhalten der Ohiosynode in dieser Angelegenheit gerade so urteilen, wie ich. Will darum Professor Stellhorn nicht als frecher Lügner und Verleumder vor der ganzen Welt dastehen, so bringe er den Gegenbeweis.

Also, Herr Professor, keine Phrasen, keinen Wind und Sand, sondern Beweis und begründete Widerlegung!

Logansport, Ind.

J. H. Fox.

Zur kirchlichen Chronik.**I. Amerika.**

Ohio-Synode. Im „Lutheran Witness“ vom 7. August lesen wir: „Herr Pastor G. Herbst in Tronton, O., Sohn Herrn Pastors H. Herbst in Columbus, O., ist nun auch aus der Ohiosynode ausgetreten, weil er in dem großen Kampf für die Wahrheit des lutherischen Bekenntnisses auf seiten Missouris steht. Seine Gemeinde hob erst die Klausel ihrer Konstitution auf, welche ihr Eigentum an die Ohiosynode band, und trat hierauf ebenfalls aus der Ohiosynode aus. Die Gemeinde handelte hierbei in Einstimmigkeit.“ Anderwärts her erfahren wir, daß die Fälle immer häufiger

werden, daß solche Gemeinden nicht mit ihren rechtgläubigen Synoden austraten, sich bei Ohiosynode Abschied geben. Ich, daß die Räubersführer in kirchliche Buschflepperei und wo immer sie Gelegenheit finden, Gemeinden der Ehre. Was selbst zu zerstören und die suchen. Gott wehre ihnen.

Der „Fröhliche Botschafter“ seinen Vereinigten Brüdern, digern seiner Gemeinschaft die gebührende Ehre und werde. Er schreibt u. a.: welcher Prediger weiß nicht sich nicht selten disrespektvoll Prediger. Und was noch junge Leute, ja sogar solche scheinen sich sogar groß zu biegen recht unmanierlich und wohl in Worten, als im Verhalten. Wie ungebührlich sind, besonders noch wenn klüger und größer fühlen Unart, ja Frechheit, wohl in Beziehung. Wenn Eltern solche Prediger haben, sondern so schäbend von demselben reden zu verwundern, wenn die Kinder den Prediger auch geringschätzen denn sie wissen, sie thun, was er thun, und daß sie von ihm haben. . . Viel mag von dem mit den Leuten herkommen und uns gegenseitig anreden, muß daß der Prediger den Respekt vor den Kindern verfaßt alle Kinder per Du zu Fremden. Alles ist Du, der Idee, ein jeder ist sich nicht nötig. Man kann Schwester, ebenso zutraulich Du braucht keineswegs zur dienen, wie es leider zu sonderlich mit den Kindern Prediger, die verfehlen es, mit ihnen sind, und ihre ausarten. Sie erlauben dem zureden mit „John“ oder namen heißt, und das führt es sonst ist. Und es andern blamieren, indem es geht, daß sie den nötigen Achtung verlieren. Sie e dem, den Auswärtigen, ja mit ihnen zu reden, und la an allerlei unpassenden Dingen ein, die sich nicht vom Prediger

II. 2

Sachsen. Zu dem in Jahres aus Sachsen Bericht Ergänzung, resp. Bericht Pastor Willkommens zu 100 sprechender Haftstrafe erforiums des Kultus und disziplinarwege, wobei zu eine keine Gelegenheit ist. Ein war jedoch möglich, in den schritten werden konnte, zu vorausschauen, ohne Erfolg ist abgelehnt und die Strafe zum 27. Juli bezahlt werden urteilung anlangend, so wird

ihm unrecht ge-
n zuschicken. Das
punkte gegen mich
Präses die Herren
r Statt die Sache
Dieses geschah
egenwart der Pas-
zugegen gewesen
nden langen Ver-
ndten des Präses
Ende gut hießen
ohn bekannten. —
als von P. Spie-
nde angenommene
rn unterschriebene
n später der Herr
rt. So liegt die
vers ist, kann vor
n erfrecht sich Pro-
r Missourisynode,
ten, stimmten mit
nämlich, daß be-
ähre Unbussfertig-
es nicht unwürdig
also: Ein Mann
und Unbussfertig-
endiert, und doch
Präses die Sache
eist hin die Sus-
seinen Verführten
m gegenwärtigen
ährlich, solches zu
ger doch nicht zu-
ndten des Präses
geändert? Am
gerer Überlegung
a Mann sei, dem
e ein Amt anver-
ern sie stehen bis
Nach jener Unter-
e gewechselt. Es
eifung geschehen,
einen Worten be-
Weiß nachweisen,
m Verhalten der
erade so urteilen,
ellhorn nicht als
der ganzen Welt
s.
en, keinen Wind
d begründete
J. H. Jor.

uit.

Witness“ vom
G. Herbst in
Herbst in Colum-
nmode ausgetreten,
Wahrheit des lu-
Missouris steht.
hrer Konstitution
ynode band, und
ynode aus. Die
nigkeit.“ Ander-
immer häufiger

werden, daß solche Gemeindeglieder, welche anfänglich nicht mit ihren rechtgläubigen Pastoren aus der Ohiosynode austraten, sich besinnen und der abgefallenen Ohiosynode Abschied geben. Die Folge hiervon ist freilich, daß die Räbelsführer innerhalb der Ohiosynode ihre kirchliche Buschlepperei um so eifriger treiben, nämlich, wo immer sie Gelegenheit finden, in unsere und in die Gemeinden der Ehrw. Wisconsinynode einbrechen, dieselben zu zerstören und die Trümmer an sich zu ziehen suchen. Gott wehre ihnen! W.

Der „Fröhliche Botschafter“, Blatt der methodistischen Vereinigten Brüder, klagt darüber, daß den Predigern seiner Gemeinschaft selbst von Gliedern derselben die gebührende Ehre und Achtung meist nicht erzeigt werde. Er schreibt u. a.: „Es ist sehr zu beklagen, und welcher Prediger weiß nicht davon zu sagen? daß Christen sich nicht selten disrespektvoll (!) benehmen gegen ihre Prediger. Und was noch das Traurigste ist, Kinder und junge Leute, ja sogar solche, die zur Gemeinde gehören, scheinen sich sogar groß zu dünken, wenn sie den Prediger recht unmanierlich und respektlos behandeln, sowohl in Worten, als im Betragen, in und außerhalb der Kirche. Wie ungebührlicher etliche gegen den Prediger sind, besonders noch wenn er ein armer Mann ist, desto klüger und größer fühlen sie sich. — Woher mag solche Unart, ja Frechheit, wohl kommen? Meist aus der Erziehung. Wenn Eltern selbst keinen Respekt vor dem Prediger haben, sondern sogar vor ihren Kindern geringschätzend von demselben reden, dann ist es freilich nicht zu verwundern, wenn die Kinder es sich zur Ehre machen, den Prediger auch geringschätzend, ja grob zu behandeln, denn sie wissen, sie thun, was ihr Vater und Mutter auch thun, und daß sie von ihnen keine Strafe zu befürchten haben. . . Viel mag von dem sehr zutraulichen Umgang mit den Leuten herkommen. Das Du!! mit dem wir uns gegenseitig anreden, mag zur Ausartung werden, so daß der Prediger den Respekt vor den Leuten, und sonderlich vor den Kindern verliert. Hierzulande reden ja fast alle Kinder per Du zu ihren Eltern, und auch zu den Fremden. Alles ist Du, und das führt gar leicht zu der Idee, ein jeder ist sich gleich. Solches ist nun freilich nicht nötig. Man kann als Christ, als Bruder und Schwester, ebenso zutraulich reden per Sie; oder das Du braucht keineswegs zur Duzung oder Geringschätzung dienen, wie es leider zu oft thut. — Prediger sollten sonderlich mit den Kindern freundlich sein, aber es giebt Prediger, die verfehlen es, indem sie gar zu freundlich mit ihnen sind, und ihre Freundlichkeit in Thorheiten ausarten. Sie erlauben den Alten und Jungen, sie anzureden mit „Joh“ oder wie der Prediger mit Taufnamen heißt, und das führt zur Mißachtung, so unschuldig es sonst ist. Und ein Prediger kann darin alle andern blamieren, indem er mit den Leuten derart umgeht, daß sie den nötigen Respekt, die ihm gebührende Achtung verlieren. Sie erlauben jedermann, den Kindern, den Auswärtigen, ja jedem, der sie anredet, per Du mit ihnen zu reden, und lassen sich mit allerhand Leuten, an allerlei unpassenden Orten und in solche Gespräche ein, die sich nicht vom Prediger geziemen.“

II. Ausland.

Sachsen. Zu dem in Nummer 11 und 12 dieses Jahres aus Sachsen Berichteten geht uns folgendes als Ergänzung, resp. Berichtigung zu: Die Verurteilung Pastor Willkomms zu 100 Mark Geld= eventuell entsprechender Haftstrafe erfolgte von seiten des Ministeriums des Kultus und öffentlichen Unterrichts auf Disziplinarwege, wobei zu einer vorherigen Verteidigung keine Gelegenheit ist. Eine nachherige Verteidigung war jedoch möglich, indem der Weg des Rekurses beschritten werden konnte, was auch geschehen, aber, wie vorausgesehen, ohne Erfolg gewesen ist. Der Rekurs ist abgelehnt und die Strafe muß nun unweigerlich bis zum 27. Juli bezahlt werden. — Die Ursache der Verurteilung anlangend, so war dieselbe angebliche Störung

des konfessionellen Friedens, begangen in Nummer 4 der „Freikirche“, teils durch „Aufforderung zum Massenaustritt aus der ev.-lutherischen Kirche“ (!), teils durch „grobe Invektiven gegen das Konsistorium“, wozu allerdings schon die Bemerkung über Pastor Ahlfelds Nachfolger, vor allem aber das gerechnet wurde, was über die kollative Absolutionsformel gesagt ist. Es gilt nach der ministeriellen Antwort auf die Rekurschrift schon als strafbare Invektive gegen das Konsistorium, wenn gesagt wird, daß der Unterschied zwischen der unierten=preussischen und der sogenannten lutherischen sächsischen Landeskirche so weit hingefallen sei, daß eine Berufung aus der einen in die andere ohne weiteres erfolgen könne, weil ja „das Konsistorium für solche Zustände verantwortlich“ sei. — Dieses letztere Zugeständnis, sowie das andere, daß das Ministerium nicht aus eigenem Antriebe, sondern auf gestellten Antrag (natürlich des Konsistoriums) vorgegangen sei, sind der einzige Nutzen des Rekurses gewesen. Die Rekurschrift und die Antwort darauf werden in der „Freikirche“ veröffentlicht werden.

Seelmessen. Die Papisten kollektieren jetzt Gelder für ein Denkmal Pius' IX. „Jeder“, sagt der hiesige „Herold des Glaubens“, „hat dadurch Gelegenheit, für sich oder Verstorbene an den monatlichen Messen, welche für alle Geschenkte gelesen werden, Anteil zu nehmen.“ — Ein papistischer Kaufmann in Australien vermachte in seinem Testament die Summe von 7000 Dollars für Seelmessen zur Befreiung seiner Seele aus dem Fegfeuer. Der Testamentsvollstrecker verlangt aber, ehe er die Summe ausbezahlt, ein gesetzlich bestätigtes Zeugnis von den Priestern, daß die Bedingungen des Vermächtnisses erfüllt sind. Die Priester hätten also zu beweisen, daß es ein Fegfeuer giebt und daß die Seele des Mannes aus demselben durch die Messen erlöst ist.

Zur näheren Erklärung.

In dem Artikel „Einigkeit der Lehrer wider die Irrgeister ist sehr nötig“ in der vorigen Nummer dieser Zeitschrift findet sich auf Seite 115, Spalte 1, eine Anmerkung, in welcher gesagt ist, daß Agidius Hunnius in der Lehre von der Befehrung entschieden auf unserer Seite stehe. Dies hätte einer Beschränkung bedurft. Dieselbe ist aber aus einem Versehen der Redaktion nicht hinzugefügt worden. Der geehrte Verfasser jenes Artikels, A. W., urteilte über Hunnius' Lehre von der Befehrung ohne Zweifel nach dessen früheren Schriften und nach vor dem Volke gehaltenen Predigten. Hier redet Hunnius richtig. Es muß aber bemerkt werden, daß derselbe Agidius Hunnius in späteren Schriften und namentlich in solchen, in denen er bemüht ist, die Lehre von der Befehrung mit anderen Lehren ohne Schrift zu vermitteln, Sätze aufstellt, die mit der Schrift und dem Bekenntnis unserer Kirche nicht in Einklang stehen. Vergleiche hierüber weiter „Lehre und Wehre“, Augustheft S. 337. Den falschen Sätzen des Hunnius ist sowohl von seinen Zeitgenossen als auch von späteren lutherischen Lehrern widersprochen worden.

Die Redaktion.

Jeremias 17, 5.

Als im Jahre 1539 diejenigen deutschen Fürsten, welche dem Evangelio bitter feind waren, eben sich rüsteten, unter Herzog Georgs Anführung die lutherischen Fürsten zu überfallen und sich in deren Länder zu teilen, siehe! da stirbt Georg plötzlich eines jähen Todes. Darüber erschrak der gottlose Herzog Heinrich von Braunschweig so sehr, daß er in die lästerlichen Worte ausbrach: er wollte lieber, daß anstatt des Herzogs Georg unser Herrgott im Himmel gestorben wäre! — Wie Heinrich redete, so denken in ähnlicher Lage gottlose Menschen nur allzu oft. W.

Wie einst ein Lied bewegte

Der elsfasser K
Johann Erhardt
Pfarrer zu Lau
armer Eltern in
die Schule sein
Schleifmühle g
ling bei der E
sein Trieb, wei
würdig ist aber
Studium führt
der Thür seine
nen hat Got
tig auf das Ger
Schere bei Sei
Später setzte e
langte 1739 zu
her 13 Jahre
schau verwaltet

Ordi

Im Auftrag
sten Sonntag n
dem Unterzeichn
ington Heights,
eingeführt.

Adresse: Re

Im Auftrag be
zeichnete den Kan
am 7ten Sonnta
wanee, Ill., feier
Adresse: Rev

Am 30. Juli
tenem Auftrag ge
inmitten seiner
im Beisein des
ordiniert und in
Adresse: Rev. G

Im Auftrag
bibat S. A. M
Taylorville, Chr
inmitten seiner
Der Herr se
Adresse: Rev. H

Am 30. Juli
zeichneten in Do
und eingeführt.
Adresse: Re

Am 6ten Son
länder von S
Negermissionar
Little Rock, Ark.
im Auftrag des
ferenz und der B

Im Auftrag
wurde am 6ten
vom Unterzeichn
Wood Co., Wis
Adresse: Re

Im Auftrag
wurde am 6ten
vom Unterzeichn
der Friedensgem

Schon vor zw
den Beschluß, e
stellen. Nun ist
schlusse gekomm
einer kleinen lut
men, und ist bek
tag nach Trin.
worden.

Möchten denn
bittend und helfe
Adresse: Re

edens, begangen in Nummer 4 der „Aufforderung zum Massenausweisungs-Kirch“ (!), teils durch das Konsistorium“, wozu aller Bemerkung über Pastor Mhlfelds aber das gerechnet wurde, wasolutionsformel gesagt ist. Es gilt in Antwort auf die Refursschrift, inbetracht gegen das Konsistorium, daß der Unterschied zwischen der und der sogenannten lutherischen so weit hingefallen sei, daß eine in die andere ohne weiteres l ja „das Konsistorium für verantwortlich“ sei. — Dieses sowie das andere, daß das Ministerium Antriebe, sondern auf gestell- des Konsistoriums) vorgegangen uken des Refurses gewesen. Die Antwort darauf werden in der licht werden.

Baptisten kollektieren jetzt Gelder für IX. „Jeder“, sagt der hiesige „hat dadurch Gelegenheit, für an den monatlichen Messen, welche r gelesen werden, Anteil zu nehmen Kaufmann in Australien ver- ment die Summe von 7000 Dol- ur Befreiung seiner Seele aus dem tamentsvollstrecker verlangt aber, asbezahlt, ein geschäftlich bestätigtes iestern, daß die Bedingungen des t sind. Die Priester hätten also n Fegfeuer giebt und daß die Seele elben durch die Messen erlöst ist.

Näheren Erklärung.

inigkeit der Lehrer wider die Irr- in der vorigen Nummer dieser auf Seite 115, Spalte 1, eine An- esagt ist, daß Agibius Hunnius in hrung entschieden auf unserer Seite r Beschränkung bedurft. Dieselbe r Versehen der Redaktion nicht hinzu- geehrte Verfasser jenes Artikels, Hunnius' Lehre von der Befehrung ssen früheren Schriften und nach enenen Predigten. Hier redet Hun- uß aber bemerkt werden, daß der- us in späteren Schriften und na- an denen er bemüht ist, die Lehre it anderen Lehren ohne Schrift zu stellt, die mit der Schrift und dem Kirche nicht in Einklang stehen. eiter „Lehre und Behre“, August- alschen Sätzen des Hunnius ist so idersprochen worden.

Die Redaktion.

remias 17, 5.

39 diejenigen deutschen Fürsten, bitter feind waren, eben sich rüste- georgs Anführung die lutherischen und sich in deren Länder zu teilen, plötzlich eines jähen Todes. Dar- lose Herzog Heinrich von Braun- er in die lästerlichen Worte aus- r, daß anstatt des Herzogs Georg himmel gestorben wäre! — Wie enken in ähnlicher Lage gottlose ft.

Wie einst ein armer Schneiderlehrling durch ein Lied bewogen wurde, auf Pastor zu studieren.

Der elfasser lutherische Friedensbote erzählt: Magister Johann Erhard Möckel, welcher um das Jahr 1762 als Pfarrer zu Lausa bei Dresden starb, war der Sohn sehr armer Eltern in Zwickau. In seiner Jugend besuchte er die Schule seiner Vaterstadt, welche zu Luthers Zeit die Schleifmühle genannt wurde. Er mußte sich als Lehrling bei der Schneiderzunft aufnehmen lassen; jedoch sein Trieb, weiter zu studieren, verließ ihn nie. Merkwürdig ist aber die Veranlassung, welche ihn wieder zum Studium führte. Einst sangen die Kurrendeschüler vor der Thür seines Meisters das alte schöne Lied: „Keinen hat Gott verlassen.“ Dieses wirkte so mächtig auf das Gemüt des jungen Möckel, daß er Nadel und Schere bei Seite legte und die Schule wieder besuchte. Später setzte er seine Studien in Leipzig fort und gelangte 1739 zum Pfarramte in Lausa, nachdem er vorher 13 Jahre die Pfarrstelle in Bilschdorf und Klotzschau verwaltet hatte.

Ordinationen und Einführungen.

Im Auftrag des Hochw. Herrn Präses Wunder wurde am 5ten Sonntag nach Trin. Herr Kandidat H. T. Felten von dem Unterzeichneten ordiniert und in seiner Gemeinde in Washington Heights, Ill., unter Assistenz des Herrn P. C. Giffelbdt eingeführt. A. Reinke.
Adresse: Rev. H. T. Felten, Washington Heights, Ill.

Im Auftrag des Hochw. Herrn Präses Wunder hat der Unterzeichnete den Kandidaten der Theologie Frn. W. Heinemann am 7ten Sonntag nach Trin. inmitten seiner Gemeinde zu Kewanee, Ill., feierlich ordiniert und eingeführt. G. Traub.
Adresse: Rev. W. Heinemann, Kewanee, Henry Co., Ill.

Am 30. Juli, als am 8ten Sonntag nach Trin., wurde erhaltenem Auftrag gemäß Hr. Kandidat G. Weller, von St. Louis, inmitten seiner Gemeinde bei Marysville, Seward Co., Nebr., im Beisein des Herrn P. C. G. Wode von dem Unterzeichneten ordiniert und in sein Amt eingewiesen. G. Gruber.
Adresse: Rev. Geo. Weller, Marysville, Seward Co., Nebr.

Im Auftrag des Ehrw. Präses H. Wunder wurde der Kandidat H. A. Meyer, berufen von der ev.-luth. Gemeinde bei Taylorville, Christian Co., Ill., am 8ten Sonntag nach Trin. inmitten seiner Gemeinde von mir ordiniert und eingeführt. Der Herr setze ihn zum Segen für viele. G. Landgraf.
Adresse: Rev. H. A. Meyer, Taylorville, Christian Co., Ill.

Am 30. Juli wurde Herr Kandidat Karl Noack vom Unterzeichneten in Dalton und von P. Burfeind in Lansing ordiniert und eingeführt. G. M. Brauer.
Adresse: Rev. C. Noack, Dalton, Cook Co., Ill.

Am 6ten Sonntag nach Trin. wurde Herr Kandidat G. Meisländer von Springfield, nach wohlbestandenem Examen, als Negermissonar und Pastor der St. Pauls Negergemeinde in Little Rock, Ark., vom Unterzeichneten ordiniert und eingeführt im Auftrag des Ehrw. Präsidiums der ev.-luth. Synodalkonferenz und der Behörde für Negermission. F. W. Herzberger.

Im Auftrag des Ehrw. Präsidiums des Wisconsin-Distrikts wurde am 8ten Sonntag nach Trin. Herr Kandidat J. Heinke vom Unterzeichneten inmitten seiner Gemeinde zu Auburndale, Wood Co., Wis., ordiniert und eingeführt. J. Schütte.
Adresse: Rev. F. Heinke, Auburndale, Wood Co., Wis.

Im Auftrag des Hochw. Herrn Präses Westlichen Distrikts wurde am 6ten Sonntag nach Trin. Herr P. R. W. Weber vom Unterzeichneten unter Assistenz des Frn. P. D. J. Voigt in der Friedensgemeinde bei Perryville, Mo., eingeführt. C. H. Demetrio.

Schon vor zwei Jahren faßte die ehrw. Iowa Distrikts-Synode den Beschluß, einen Missionar in Council Bluffs, Iowa, anzustellen. Nun ist es mit Gottes Hilfe zur Ausführung dieses Beschlusses gekommen. Herr P. A. Dejer sen. hat den Beruf einer kleinen lutherischen Gemeinde in Council Bluffs angenommen, und ist derselbe erhaltenem Auftrag gemäß am 8ten Sonntag nach Trin. unter Assistenz P. Mallons von mir eingeführt worden.

Möchten denn die lieben Glaubensbrüder dieser Mission fördernd und helfend gedenken. J. C. Th. Bräuer.
Adresse: Rev. A. Detzer, Council Bluffs, Iowa.

Im Auftrag des Herrn Präses Wunder wurde Herr P. H. W. Heumann am 8ten Sonntag nach Trin. in der St. Peters-Gemeinde bei Farina, Fayette Co., Ill., vom Unterzeichneten eingeführt. C. G. Schuricht.

Adresse: Rev. H. W. Heumann, Box 22, Farina, Fayette Co., Ill.

Herr P. L. Stiemke, Präses des Südlichen Distrikts, ist von dem Unterzeichneten unter Assistenz der PP. Geher und Mösenner am 7ten Sonntag nach Trin. in der ev.-luth. St. Johannis-Gemeinde zu New Orleans, La., deren Ruf er auf Rat der theologischen Fakultät zu St. Louis angenommen, in sein neues Amt eingeführt worden. C. G. Möbinger.

Adresse: Rev. T. Stiemke, 30 N. Prieur Str., New Orleans, La.

Im Auftrag des Hochw. Präsidiums des Michigan-Distrikts ist am 7ten Sonntag nach Trin. Herr P. J. M. M. Moll in seiner Gemeinde zu Delaware von dem Unterzeichneten eingeführt worden. W. Schwarz.

Adresse: Rev. J. M. M. Moll, Forestville, Sanilac Co., Mich.

Auftragsgemäß wurde Herr P. J. Horn vom Unterzeichneten, unter Mithilfe des Herrn P. Mezger, bei der Immanuelsgemeinde in Bremer County, Iowa, am 7ten Sonntag nach Trin. eingeführt. Ph. Stubi.

Am 8ten Sonntag nach Trin. wurde Herr Kandidat J. C. Ammerer im Auftrage des Ehrw. Präses Hilgendorf inmitten seiner Gemeinden bei Arapahoe, Nebr., von mir ordiniert und eingeführt. G. Tönjes.

Adresse: Rev. F. Cacammerer, Arapahoe, Furnas Co., Nebr.

Gesteinlegung.

Der achte Sonntag nach Trinitatis war ein Tag großer Freude für die ev.-luth. Dreieinigkeits-Gemeinde in Logan, Ohio. An diesem Tage war es nämlich besagter Gemeinde durch Gottes gnädige Führung vergönnt, zu ihrer neuen Kirche den Gestein zu legen. Da der liebe Gott so schönes Wetter schenkte, so eilten die Glaubensgenossen, wie auch viele andere von nah und fern herbei, um der Feierlichkeit beizuwohnen. Da einige der Brüder, welche predigen sollten, nicht anwesend sein konnten, so mußte der Unterzeichnete vormittags selbst die deutsche Predigt halten. P. Dreyer von Lancaster hielt dann eine kurze englische Predigt. Nachmittags um zwei Uhr begann dann die eigentliche Feierlichkeit. P. Dreyer hielt die deutsche und P. Naub von Sugar Grove die englische Festpredigt. Beide Predigten waren den Umständen sehr entsprechend. Die Glieder der Dreieinigkeits-Gemeinde sind gewiß durch dieselben in ihrem Glauben gestärkt und befestigt worden und manche der andern ohne Zweifel ins Herz getroffen worden. Die Singköre von Logan und Lancaster thaten auch das Ihrige, durch Vortragung passender Stücke die Feier soviel als möglich zu heben.

Während wir nun den lieben Glaubensgenossen in der Ferne diese frohe Kunde senden, können wir nicht umhin, sie auch zugleich mit der finanziellen Lage der Dreieinigkeits-Gemeinde bekannt zu machen. Eingegangen ist bis jetzt von Gemeinden, zur Synodalkonferenz gehörend, nahe an \$700.00. Was nun die Glieder der Gemeinde geschrieben haben und noch imstande sind aufzubringen im Laufe dieses Jahres, mag sich auf \$600.00 belaufen. Dieses macht dann zusammen \$1300.00. Von diesem Gelde ist nun schon der Bauplag bezahlt worden, nämlich \$250.00. Rechnen wir nun alle Ausgaben, welche die Gemeinde haben wird, bis die Kirche fertig ist, zusammen, als z. B. das Abgraben des Bauplazes, das Fundament u. s. w., so werden sich dieselben wenigstens auf \$2500.00 belaufen. Die Gemeinde hat sich daher genötigt gesehen, um diese Summe zusammenzubringen, ohne Zinsen dafür zu bezahlen, unverzinsliche Aktien auszugeben zu \$5.00 das Stück, welche durch das Kirchengeneigentum garantiert sind und innerhalb zehn Jahren abbezahlt werden sollen. Es werden nun hiermit alle Glaubensgenossen innerhalb der Synodalkonferenz herzlich und dringend gebeten, wenn irgend möglich, doch eine oder mehrere dieser Aktien zu nehmen und auf diese Weise mitzuhelfen, daß die Gemeinde die erforderliche Summe für den Kirchbau zusammenbringt.

Solche Brüder und Schwestern, welche nicht imstande sind, eine Aktie zu übernehmen, können doch vielleicht durch einen kleinen Beitrag die Gemeinde bei ihrem so schweren Werk unterstützen. Auch die kleinste Gabe wird mit Dank angenommen. Diejenigen, welche Aktien zu nehmen wünschen, können dieses entweder ihrem Pastor mitteilen oder auch das Geld direkt an den Unterzeichneten, mit Angabe ihrer genauen Adresse, senden, welcher ihnen dann die ausgefertigten Aktien zuschicken wird.

Nun, der treue Hottland Jesus Christus lenke die Herzen aller treuen Lutheraner, daß sie mit fröhlichem Herzen und nach dem Maß der Güter, die ihnen der Herr anvertraut hat, die liebe Dreieinigkeits-Gemeinde allhier bei ihrem Kirchbau unterstützen und somit das Reich Gottes an diesem Orte bauen helfen. Amen.

H. Gentel, P.

Missionsfeste.

Am 4ten Sonntag nach Trinitatis feierte die St. Johannis-Gemeinde zu Whitewater, Wis., ihr jährliches Missionsfest. Die Kollekte betrug \$11.45. G. Wildermuth.

Am 5ten Sonntag nach Trin. feierte die ev.-luth. St. Johannis-Gemeinde zu Edgerton, Wis., ihr jährliches Missionsfest. Die Kollekte betrug \$12.15. G. Wildermuth.

Am 5ten Sonntag nach Trin. feierte die ev.-luth. Gemeinde in Danville, Minn., ein Missionsfest. Festpredigten hielten die Herren PP. Schulenburg, Müller, Sprengeler sen. und Schab. Die Kollekte, für innere Mission bestimmt, betrug \$33.92. G. H. Börneke.

Am 4ten Sonntag nach Trin., den 2. Juli, feierten die lutherischen Gemeinden von Kauaunee- und Door County, Wis., ihr jährliches Missionsfest in der Gemeinde des Unterzeichneten zu Ahnapee. Die Festprediger waren vormittags Herr P. Keller von Racine, nachmittags Herr Professor Guth von Milwaukee. Einen missionsgeschichtlichen Vortrag hielt Herr P. Döhler von Forestville. Die Kollekte betrug \$51.59. F. Steyer.

Am 7ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden der PP. Barth, Winter und die des Unterzeichneten ihr diesjähriges Missionsfest. Es war das achte. Früh predigte P. Löber jun. über innere Mission und nachmittags P. Sauer jun. (aus der Wisconsin-Synode) über äußere Mission. P. Endeward hielt einen missionsgeschichtlichen Vortrag. Die Kollekte am Vor- und Nachmittage betrug zusammen \$110.50. A. Mohr la d.

Am 8ten Sonntag nach Trin. feierten die lutherischen Gemeinden von Cleveland und Umgegend ein gemeinschaftliches Missionsfest. Festpredner waren die PP. Rothmann und Jörn. Der Ertrag der Kollekte nebst Ueberschuß von der Eisenbahnfahrt u. s. w. (\$570.72) soll der Negermission und der Gemeinde in Toledo zu gute kommen. A. F. G.

Am 6. August feierten die ev.-luth. Gemeinden in Cole County, Mo., ein gemeinschaftliches Missionsfest in der Gemeinde des Unterzeichneten an der Honey Creek, woran sich auch dessen Filialgemeinde aus Dabbtown, Dage Co., beteiligte. Festprediger waren die PP. A. Grimm und G. Bartels. Kollekte: \$67.10. G. Wetter.

Concordia-Seminar.

Der Unterricht im Seminar beginnt wieder am 1. September. Es wird erwartet, daß alle Studenten, sowie die Fort Wayne Abiturienten, die das Zeugnis der Reise bekommen haben, sich rechtzeitig einfinden. Es wird in Erinnerung gebracht, daß der Beitrag für Kost und Feuerung praenumerando zu entrichten ist. G.

Concordia-College zu Fort Wayne, Ind.

Montag, den 2. Oktober, beginnt, so Gott will, das neue Schuljahr. Das Kostgeld beträgt pro Quartal \$16.00. Für Licht und Feuerung sind \$5.00 zu entrichten. Für den Arzt haben die, welche sich allopathisch behandeln lassen, je \$2.00, die, welche homöopathische Behandlung vorziehen, je \$4.00 zu bezahlen.

Im Auftrag der Aufsichtsbehörde

R. A. Bischoff, Direktor.

Concordia-Gymnasium zu Milwaukee.

Hiermit die erfreuliche Mitteilung, daß uns der liebe Gott nun auch einen zweiten Lehrer für diese unsere noch junge Anstalt beschert hat. Herr P. C. Samann hat, mit Bewilligung seiner lieben Gemeinden, den an ihn ergangenen Verus angenommen und wird, so Gott will, bereits in einigen Wochen hier eintreffen, so daß wir nun, neben der Sexta, auch eine Quinta haben werden. Eine Anzahl neuer Schüler ist auch bereits angemeldet worden. Hoffentlich finden sich deren noch mehr und sollten weitere Anmeldungen nun so schnell als möglich gemacht werden.

Auf unserem schönen Grundstück wird bereits eifrig gearbeitet, so daß in einigen Wochen der Grundstein unseres neuen Collegegebäudes gelegt werden kann. Auf den Rat Sachverständiger hat sich die Aufsichtsbehörde dafür entschieden, ein solides Backsteingebäude aufzuführen, welches nunmehr freilich — da es auch für eine Quarta zugleich den nötigen Raum enthalten soll — die anfangs veranschlagte Summe (so sparsam wir auch dabei zu Werke gingen) noch um einige Tausend Dollars übersteigen wird. Doch glauben wir nur im Einverständnis mit den lieben Gemeinden unserer Synodaldistrikte gehandelt zu haben und bitten wir dieselben nun nur um so mehr, recht eifrig an das Sammeln von Beiträgen zu gehen, damit es uns an den nötigen Geldmitteln zum Bau, sowie zum Unterhalt unserer lieben, hoffnungsvollen Anstalt nicht fehle.

Der Bau selbst wird nun freilich vor November nicht fertig werden, aber dessen ungeachtet wird der Unterricht am 1. September wieder beginnen und werden die Schüler für die ersten Monate noch wieder in Familien untergebracht werden. — Die

Bedingungen der Aufnahme sind bereits im vorigen Jahre mitgeteilt worden und sei hier nur noch einmal wiederholt, daß der Applikant ein gutes Sittenzeugnis einzureichen hat und die Kenntnisse einer guten Gemeindegemeinschaft besitzen sollte. Ebenso hat derselbe die nötige Leib- und Bettwäsche mitzubringen. Was sonst nötig ist an Büchern, auch Bettdecken, Lampen und dergleichen mehr, dürfte wohl am vorteilhaftesten hier gemeinsam angeschafft werden. Das Kostgeld soll 60 Dollars im Jahr nicht übersteigen.

So sei denn der Fürbitte aller unserer lieben Mitchristen unsere Anstalt aufs neue befohlen. Der Herr, unser Gott, aber gebe ferner seinen Segen.

Milwaukee, den 8. August 1882.

G. H. Löber.

Bekanntmachung.

Nachdem die Östliche Distriktsynode von Missouri das bereits letztes Jahr von der St. Matthäus-Gemeinde in New York angefangene Progymnasium zu dem ihren gemacht und vorläufig einen weiteren Lehrer zu dem Zwecke berufen hat, soll, so Gott will, diese Anstalt am 4. September d. J., morgens 9 Uhr, eröffnet werden. Vorläufig bestehen zwei Klassen: eine Sexta und eine Quinta. Behufs Aufnahme in die Sexta, in welcher Lateinisch begonnen wird, ist erforderlich, daß der einzutretende Schüler eine gute Vorbildung in einer Gemeindegemeinschaft bekommen hat. Für die Quinta wird besonders verlangt, daß der Applikant im Lateinischen die 5 Deklinationen und 4 Konjugationen ordentlich inne hat. Das Schulgeld beträgt für jede der beiden Klassen vierteljährlich \$15.00. Solche Schüler, welche von auswärts kommen und Kost und Logis verlangen, können solches beim Direktor der Anstalt gegen eine monatliche Vergütung von \$12.00 (Wäsche nicht eingerechnet) erhalten. Man wende sich womöglich bis 15. August an den Unterzeichneten.

Im Auftrag der Aufsichtsbehörde

Edmund Boehm, Direktor.
298 Broome Street.

Nachbemerkung der Redaktion. Indem wir vorstehende „Bekanntmachung“ noch einmal einrücken, fühlen wir uns gedrungen, solche Eltern in den östlichen Staaten, welche geneigt sind, fromme und begabte Söhne dem Dienste des Herrn in seiner Kirche zu widmen, auf diese „Bekanntmachung“ noch besonders aufmerksam zu machen. Die Bedenken, welche bis jetzt viele lutherische Eltern im Osten gehabt haben mögen, zarte Knaben in ein in weiter Ferne liegendes Gymnasium zu senden, lassen sich erklären; und daß sie ihre Kinder nicht in Anstalten falschglaubiger haben erziehen und ausbilden lassen wollen, war ja freilich ganz recht. Da nun aber Gott gnädig geholfen hat, daß eine reinlutherische sogenannte lateinische Schule mit in jeder Beziehung vertrauenswürdigem ausgezeichneten Lehrern entstanden ist, nun sollten auch lutherische Eltern im Osten, welche ihre Pflicht erkannt haben, das eine oder andere Kind dem Herrn zu opfern, die ihnen gebotene Gelegenheit, ihrer Pflicht nachzukommen, nicht versäumen, sondern mit tausend Freuden benutzen. Der Mangel an reinlutherischen Predigern wird mit jedem Jahre immer größer. Überallher in diesem gesegneten Lande ertönt laut und dringend der Ruf in unsere Kirche hinein: „Kommt und helft uns!“ Jeder dieser Rufe geht namentlich die lutherischen Eltern an, welchen der Herr Kinder geschenkt hat, die Hoffnung geben, einst tüchtige Arbeiter im Weinberge des Herrn zu werden, die das Verirrte suchen und sammeln. Mögen auch diejenigen, die selbst keine Kinder haben, die, welche mit Kindern gesegnet sind, ermuntern, ihrer Pflicht eingedenk zu sein. Denn in unsere Hand hat Gott das große Werk gelegt, das Land mit dem reinen Evangelium zu erfüllen; von unserer Hand wird es daher auch einst gefordert werden. Mögen die Betreffenden noch einmal lesen, was in voriger Nummer dieses Blattes Seite 116 über „das Progymnasium in New York“ mitgeteilt worden ist. W.

Konferenz-Anzeigen.

Die New York Distrikts-Pastoral-Konferenz versammelt sich, f. G. w., vom 22. bis 24. August in P. Rehtolbs Kirche in Centreville, N. J. Man bittet, sich sofort anzumelden. G. A. Henkel.

Die Wisconsin Pastoral-Konferenz versammelt sich, f. G. w., in Watertown den 22. September. — Anmeldung beim Pastor loci nach Konferenzbeschluss ausdrücklich gefordert. Schlerf.

Die Nord-Illinois Pastoral-Konferenz hält, f. G. w., ihre nächsten Sitzungen vom 22. bis 24. August in P. Wunders Gemeinde in Chicago. L. v. Schenk.

Der Südliche Distrikt der allgemeinen Pastoral-Konferenz von Minnesota und Dakota versammelt sich, f. G. w., vom 22. bis 26. September 1882 in der Gemeinde des Herrn P. Rothe. Hauptgegenstand der Verhandlungen: Thesen über die christliche Freiheit.

Abholung am 21. September in Levisstown.

R. F. Schulze.

Die nächste Eintags-Konferenz ten Mittwoch im September (13.

Die Östliche Allgemeine ev. Gott will, ihre diesjährigen Sitzungen in der Schule der Emanuels-Gemeinde rechtzeitige Anmeldung bei Ober Street, wird gebeten.

Eingekommen in die Kasse

Zur Synodalkasse: Von \$20.00. P. Johannings Gem. Vom Dreieinigkeits-Distrikt in Grupos Gem. in Gisleben, Mo., für innere Mission: P. 10.00.

Für Negermission in Ne Jangow in Frohna, Mo., 1.00, für Heidenmission: Frn Louis .50. Von einigen Kindern Nebr., 75, Geo. Eitel 2.00. St. Louis 12.00. (S. \$15.25.)

Für die Taubstummen: S. ville, Mo., von J. Meuschke und durch P. Frese in Omaha, Nebr., für arme fränke Pastore P. Wilk Gem. in Concordia, M. Durch P. Jangow in Frohna, M. R. Sch. 5.00. Durch P. Lent fütter 25.00, P. Sapper 2.00, M. ler in Forestville, Wis., P. Jid i Dahl 2.00; S. D. Heimsoth \$5.00, Mich., 2.00. G. Partenselber in von P. Frese Gem. in Panover Humboldt, Kanj., 1.00, Frau J. 5.00, Frau Wiesner 1.00. (S. 1.00.)

Zum Neubau in St. Louis Louis, 1.30, 100.00. Vom 30. 552.00. P. Rügels Gem. P. Lent Gem. in St. Louis, 1 von Dr. Walther das 100.00, P. Mo., 1.3., 105.00.. (S. \$132

Für P. M. Wyneken: Vor für die Abgebrannten in Omaha, Nebr., von G. Eitel 1.00

Für die Gem. in Logan, D. an Sandy Creek, Mo., 1.25.

Für die Gem. in Toledo: Mo., 1.00. Von — in St. Lou

St. Louis, Mo., 8. Juli 1882.

Eingekommen in die Kasse

Für den Neubau in St. f. P. Wunder von W. Kriebemann f. Häberle 25.00, Witte Kar. Otti Hagl., 34.00. Durch P. Dröge 42.00. Von P. Burfeins Gemei \$166.00.)

Zur Synodalkasse: 12.50. Durch S. W. daselbst 12. Zur Synodalkasse: P. 11.75.

Für innere Mission: Teil „Rail Road Fare“ re. beim Missio und Umgegend in Des Plaines 57 in Chicago (Einlage im Klingelbe

Für Negermission: Durch N. 1.00. Aus dem Klingelbe bei Dwight 10.00. (S. \$11.00.)

Für die Negerkirche in Men in Chicago von Frau N. N. 2.00 Kost Prairie von Frau C. N. 5.00

P. Drögemüller in Krenzwille, Kol 3.00. Teil der Koll., Ueberschuß i

Missionsfest der Gemm. von Chi Plaines 287.72. Durch Prof. e Chicago 2.00. Durch P. Burfeir 2.50. (S. \$307.22.)

Zur Emigr.-Mission in J. von C. Zum Walln in Chicago 2.00.

Zum Haushalt in Springfi der „Rail Road Fare“ re. beim Missio und Umgegend in Des Plai

mann vom Frauen-Verein in Dun Für trankte Pastoren und in Steelville von S. N. 1.00. Di

field von Leonh. Vogel 1.00. P. 5.00. P. Liebes Gem. in Wine f in Harlem von Th. Parks 4.00, \$22.25.)

Für die Taubstummen: D für Beders Traktate .30. Durch i in Chicago 2.00. Durch P. Sch von fr. Gem. in Ghenoa 5.00. (S. 1.00.)

Zum Waisenhaus bei St. Harlem von Albert Schneider .25.

Für das Progymnasium Wunder in Chicago von Frau J Gem. bei Dwight 20.00. Durch zwei Sonntagskollekten 51.55. D

ago von N. N. 20.00. (S. \$93. Für die Gem. in Planiz, Gem. in Krenzwille 10.61.

Für die Gem. in South (Martens in Danville von J. Boll \$1.25.)

Für die Gem. in St. Josep von C. Zum Walln in Chicago 2.00.

origen Jahre mit-
wiederholt, daß der
hen hat und die
en sollte. Ebenso
gubringen. Was
Lampen und der-
er gemeinsam an-
ars im Jahr nicht

Mittheilungen unsere
er Gott, aber gebe
h. G. Löber.

ssouri das bereits
in New York an-
cht und vorläufig
soll, so Gott will,
ergens 9 Uhr, er-
eine Segta und
in welcher Latei-
utretende Schüler
kommen hat. Für
Applikant im Va-
ntationen ordentl-
ver beiden Klassen
he von auswärt-
innen solches beim
Vergütung von
Man wende sich
en.

hm, Direktor.
ne Street.

Indem wir vor-
stücken, fühlen wir
Staaten, welche
Dienste des Herrn
nachung" noch be-
n, welche bis jetzt
tügen, zarte Kna-
zu senden, lassen
Anstalten fälsch-
wollen, war ja
geholfen hat, daß
e mit in jeder Be-
ehren entstanden
schen, welche ihre
ab dem Herrn zu
sicht nachzukom-
Freunden benutzen.
mit jedem Jahre
Lande ertönt laut
: „Kommt und
die lutherischen
at, die Hoffnung
Herrn zu werden,
die diejenigen, die
ern geeignet sind,
in in unsere Hand
dem reinen Evan-
daher auch ein-
ch einmal lesen,
6 über „das Pro-
B.“

versammelt sich,
Hof's Kirche in
mumelben.
A. Gentel.

zelt sich, f. G. w.,
ung beim Pastor
rt. Schlerf.
ilt, f. G. w., ihre
in P. Wunders
v. Schend.

orkonferenz von
G. w., vom 22.
ern P. Kofke.
n über die christ-

F. Schulze.

Die nächste Eintags-Konferenz in St. Louis findet am zwei-
ten Mittwoch im September (13.) statt.

Die Ökliche Allgemeine ev.-luth. Lehrerkonferenz hält, so
Gott will, ihre diesjährigen Sitzungen vom 22. bis 24. August
in der Schule der Emanuel-Gemeinde in Baltimore. — Um
rechtzeitige Anmeldung bei Oberlehrer Krieger, 34 N. Caroline
Street, wird gebeten. W. F. Meyer.

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Distrikts:

Zur Synodalkasse: Von P. Rint's Gemeinde in St. Louis
\$20.00. P. Johannings Gem. in Brauerville, Mo., 3.00.
Vom Dreieinigkeits-Distrikt in St. Louis 6.85. Koll. von P.
Grupes Gem. in Eisleben, Mo., 5.40. (Summa \$35.25.)
Für innere Mission: P. E. Lents Gem. in St. Louis
10.00.

Für Negermission in New Orleans: N. R. durch P.
Janzow in Frohna, Mo., 1.00, M. Sch. 10.00. (S. \$11.00.)
Für Heidenmission: Frn. Knaut durch E. Lange in St.
Louis .50. Von einigen Kindern durch P. Frese in Omaha,
Nebr., .75, Geo. Eitel 2.00. Von „einem fröhlichen Geber“ in
St. Louis 12.00. (S. \$15.25.)

Für die Taubstummen: Durch P. Johannings in Brauer-
ville, Mo., von J. Meuschke und D. Meyer je 1.00. Brown
durch P. Frese in Omaha, Nebr., .50. (S. \$2.50.)

Für arme kranke Pastoren: Vom Jungfrauenverein in
P. Bilk's Gem. in Concordia, Mo., 10.00, J. D. Bruns 1.00.
Durch P. Janzow in Frohna, Mo., von Gotth. Weinhold 10.00,
M. Sch. 5.00. Durch P. Lent in St. Louis von J. Schärer-
kötter 25.00, P. Sapper 2.00, M. in Town Franklin, P. Döh-
ler in Forestville, Wis., P. Fied in Boston, Mass., je 1.00; Chr.
Dahl 2.00; J. D. Heimforth \$5.00. G. Pfeifer in Frankenthum,
Mich., 2.00. G. Partenfelder in Bay City, Mich., 1.00. Koll.
von P. Frese's Gem. in Hannover, Kanf., 7.75. P. Krämer in
Humboldt, Kanf., 1.00, Frau Rath. Baden in Independence
5.00, Frau Miesner 1.00. (S. \$80.75.)

Zum Neubau in St. Louis: P. Bartels Gemeinde in St.
Louis, 1. Bgl., 100.00. Vom Dreieinigkeits-Distr. das., 2te
Bgl., 552.00. P. Nügels Gem. in West Ely, Mo., 40.00.
P. Lents Gem. in St. Louis, 1. B., 425.00. Letztes Drittel
von Dr. Walther das., 100.00. P. Mieslers Gem. in Des Peres,
Mo., 1. B., 105.00. (S. \$1322.00)

Für P. M. Wynetes: Von — in St. Louis 10.00.
Für die Abgebrannten in Michigan: Durch P. Frese in
Omaha, Nebr., von G. Eitel 1.00, Aug. Prochnow 5.00.

Für die Gem. in Logan, D.: Koll. v. P. Lehmanns Gem.
an Sandy Creek, Mo., 1.25.

Für die Gem. in Toledo: J. D. Bruns in Concordia,
Mo., 1.00. Von — in St. Louis 5.00.
St. Louis, Mo., 8. Juli 1882. E. Roschke, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Illinois-Distrikts:

Für den Neubau in St. Louis: Aus Chicago: Durch
P. Wunder von W. Kriedemann \$25.00, W. Medieske 10.00, J.
Häberle 25.00, Witwe Kar. Otto 10.00; durch P. Höster, G.
Bahl, 34.00. Durch P. Drögemüller in Arenzville, 2. Bgl.,
42.00. Von P. Bursfeinds Gemeinde in Rich 20.00. (Summa
\$166.00.)

Zur Synodalkasse: Durch Lehrer Rosen in Addison
12.50. Durch J. B. daselbst 12.00. (S. \$24.50.)

Zur Synodalkasse: P. Martens' Gem. in Danville
11.75.

Für innere Mission: Teil der Kollekte, Ueberschuß der
„Rail Road Fare“ re. beim Missionsfest der Gemm. von Chicago
und Umgebung in Des Plaines 575.45. Durch P. Engelbrecht
in Chicago (Einlage im Klingelbeutel) 1.00. (S. \$576.45.)

Für Negermission: Durch P. Wunder in Chicago von
N. R. 1.00. Aus dem Klingelbeutel von P. Frederikings Gem.
bei Dwight 10.00. (S. \$11.00.)

Für die Negerkirche in New Orleans: Durch P. Wunder
in Chicago von Frau N. R. 2.00. Durch P. Holtermann in
Rost Prairie von Frau C. R. 5.00, von der Gem. 5.00. Durch
P. Drögemüller in Arenzville, Koll. bei G. Löbekamps Kindtaufe
3.00. Teil der Koll., Ueberschuß der „Rail Road Fare“ re. beim
Missionsfest der Gemm. von Chicago und Umgebung in Des
Plaines 287.72. Durch Prof. Selle von C. Zum Malln in
Chicago 2.00. Durch P. Bursfeind in Rich von Frau M. Bode
2.50. (S. \$307.22.)

Zur Emigr.-Mission in New York: Durch Prof. Selle
von C. Zum Malln in Chicago 2.00.

Zum Haushalt in Springfield: Teil der Koll., Ueberschuß
der „Rail Road Fare“ re. beim Missionsfest der Gemm. von Chi-
cago und Umgebung in Des Plaines 95.90. Durch Lehrer Kam-
mann vom Frauen-Verein in Dundee 12.00. (S. \$107.90.)

Für kranke Pastoren und Lehrer: Durch P. Frank
in Steelville von J. R. 1.00. Durch Prof. Krämer in Spring-
field von Leonh. Vogel 1.00. P. Hahns Gem. in Staunton
5.00. P. Liebes Gem. in Wine Hill 11.00. Durch P. Große
in Harlem von Th. Harts 4.00, Albert Schneider .25. (S.
\$22.25.)

Für die Taubstummen: Durch P. Martens in Danville
für Beders Traktate 30. Durch Prof. Selle von C. Zum Malln
in Chicago 2.00. Durch P. Schlepfisch: von ihm selbst 1.00,
von Jr. Gem. in Chenoa 5.00. (S. \$8.30.)

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Durch P. Große in
Harlem von Albert Schneider 25.

Für das Progymnasium in Milwaukee: Durch P.
Wunder in Chicago von Frau N. R. 2.00. P. Frederikings
Gem. bei Dwight 20.00. Durch P. Großes Gem. in Harlem
zwei Sonntagskollekten 51.55. Durch P. Engelbrecht in Chi-
cago von N. R. 20.00. (S. \$93.55.)

Für die Gem. in Pianik, Sachsen: P. Drögemüllers
Gem. in Arenzville 10.61.

Für die Gem. in South Chicago, Ill.: Durch P.
Martens in Danville von J. Boll 1.00, C. Schulz .25. (S.
\$1.25.)

Für die Gem. in St. Joseph, Mo.: Durch Prof. Selle
von C. Zum Malln in Chicago 2.00.

Für die Gem. in Toledo, D.: Durch Prof. Selle von C.
Zum Malln in Chicago 2.00. P. Hahns Gem. in Staunton
5.00. Durch P. Bursfeind in Rich von Frau M. Bode 2.50.
Durch P. Große in Harlem von Th. Harts 1.00, Albert Schnei-
der .25. (S. \$10.75.)

NB. Neue Einzahlungen für den Neubau in St. Louis 34.00.
Berichtigung.

In meiner letzten Quittung fehlen unter der Rubrik „Für Bau
des Progymnasiums in Milwaukee“ die Worte: Durch P. Wun-
der in Chicago von C. Ritschowsky \$10.00.

Addison, Ill., 31. Juli 1882. G. Bartling, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Mittleren Distrikts:

(Schluß.)

Für die Freikirche in Sachsen u. a. St.: P. Schmidts
Gemeinde in Indianapolis \$17.00.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: P. Bachmanns Gem.
in Evansville 10.00. P. Franks Gem. in Janesville 7.27. J.
Sattler in La Fayette 2.50. Louis Behling in Indianapolis
.50. Frau Werner in Cincinnati 4.00. P. Klinkermann in
Farmers Retreat 2.00, aus dem Gotteskasten der Gem. .75.
Hochzeitskoll. bei J. Willert in Elyria 5.30. (Summa \$32.32.)

Zur Emigr.-Mission in New York: P. Feings' Gem. in
Crown Point 1.50. P. Diemers Gem. in und bei Florida 1.79.
P. Reichmanns Gem. in Fryburgh 5.00. P. Freymanns Gem.
in Farmers Retreat 3.00. P. Steinbachs Gem. in Fairfield
15.00. P. Schmidts Gem. in Seymour 10.75. Hälfte der
Missionskoll. in Kendallville 23.65. (S. \$60.69.)

Zur Emigr.-Mission in Baltimore: P. Evers' Gem. in
Adams Co. 7.66. P. Steinbachs Gem. in Fairfield 5.50. P.
Feings' Gem. in Crown Point 1.50. P. Diemers 4 Gemeinden
7.73. N. durch P. Dulig 5.00. G. Niemann in Columbus
5.00. C. Ph. Hermann in Leslie .50. P. Horsts Gem. bei
Dublin 5.36, Gem. in Hilliard 4.50. (S. \$42.75.)

Zum Haushalt in Fort Wayne: P. Feings' Gem. in
Crown Point 1.58. P. Niemanns Gem. in Cleveland 81.89,
P. Weislohs Gem. 27.85. (S. \$111.32.)

Für innere Mission: J. Fricke in Fort Wayne 5.00.
P. Steinbachs Gem. in Fairfield 12.12. Frau Deichmüller in
La Fayette 1.00. P. Feings' Gem. in Crown Point 1.00. P.
Querls Gem. in Toledo 5.15. N. R. 1.00. N. durch P. Du-
lig 5.00. P. Rupprechts Gem. in North Dover 13.55. P.
Schmidts Gem. in Indianapolis 25.00. P. Werfelmanns Gem.
in Neu-Dettelsau 18.10. P. Mohrs Gem. in Inglesfeld 5.40.
J. Michael in Columbus 1.00. M. Hermann in Fort Wayne
1.00. Ein Drittel der Missionskoll. in Columbus 24.69.
Frau Niemeyer in Louisville 2.25. (S. \$121.26.)

Für arme Schüler in Fort Wayne: 1) allgemein: P.
Meyers Gem. in Adams Co. 19.73. P. Steinbachs Gem. in
Fairfield 10.36. P. Weislohs Gem. in Goodland 4.00, Jung-
frauenverein in La Fayette 35.70, P. Brüggemanns Dreieinig-
Gem. 6.31, Petri-Gem. 2.00; 2) für Scheiß: P. Jischochs
Gem. in Marion Township 5.00; 3) für Nahrwold: P. Jischochs
in Marion Township 12.00, dessen Gem. 13.00; 4) für Glaser:
P. Jischochs Gem. 6.00; 5) für Neubert: Jungfrauenverein in
P. Niemanns Gem. 10.00; 6) für Brint: P. Brüggemanns
Filiale 2.55, aus dem Gotteskasten der Gem. in Darmstadt 1.70,
N. R. 1.75; 7) für Koch: Hochzeitskoll. bei J. Paatje in Vin-
cennes 9.00; 8) für Teich: Hälfte der Hochzeitskoll. bei Schaper
14.00; 9) für Engelbert: Hochzeitskoll. bei C. Brösel 4.61;
10) für Brüder Möller: Hochzeitskoll. bei J. Weber in Cleveland
24.65. (S. \$182.36.)

Für die Taubstummen: J. Sattler in La Fayette 2.50.
P. Reichmanns Gem. in Fryburgh 5.58. P. Mithammers Gem.
in La Porte 28.45. P. Bergs Gem. in Adams Co. (teilweise
für Traktate) 8.03. P. Dulig's Gemm. 16.55, Witwe H. 5.00.
P. Schleffelmanns Gem. in Bremen 14.90, N. R. 5.00. J.
Fischer in Cleveland 1.00, J. Schmidt 1.00. P. Mohrs Gem.
in Inglesfeld 4.75. Frau Wahler in Terre Haute 5.00. Hoch-
zeitskoll. bei J. Fischbach in Peru 10.00. Durch P. Niemann
in Cleveland (für Traktate) 10.75. Hochzeitskoll. bei J. Rose
durch P. Stodt 12.05, desgl. durch J. Möllering 13.75. Durch
P. Kaiser in Liverpool (teilweise für Traktate) 5.35. P. Brö-
mers Gem. in Cincinnati 27.80, Frau Werner 2.00. J. Eich-
hoff sen. in Indianapolis 2.50. P. Freymanns Gem. in Far-
mers Retreat 8.00. P. Schöneberg in La Fayette (für Traktate)
15.15, Hochzeitskoll. bei J. Burthardt 7.00. P. Nügels Gem.
in Columbus 5.31. P. Werfelmanns Gem. in Neu-Dettelsau
30.50 und 2.50, Kindtaufkoll. bei A. Kausch 5.25, W. Blumen-
schein 3.25. Die 2 Gemm. in Indianapolis 59.08. Durch P.
Frank, Kindtaufkoll. bei G. Wonzinger, 2.80, bei G. Ph. Ger-
mann .50. Durch P. Stodt für Traktate 7.00. Hälfte der
Hochzeitskoll. bei J. Schaper 14.00. P. Niethammers Gem. in
Tracy 4.68. Aus der Sparbüchse des Chr. Schumm 1.09. P.
Spiegels Gem. in Adams Co. 26.67. P. Schröders Gem. an
Gar Creek 7.59. Frau R. in Liverpool .50. P. Stegers Gem.
in Adams Co. 11.00, dessen Filiale 2.67. P. Joz' Gem. in Lo-
gansport 35.80, in Delphi 7.00, in Pulaßki 1.35. P. Horsts
Gem. bei Dublin 2.25, in Hilliard 2.00, Frau W. .50. (S.
\$445.40.)

Zum Waisenhaus in Addison: Frau Vegemann an der
Cisty 10.00. P. Franks Gem. in Janesville 6.00. J. Schrö-
der durch P. Evers 3.00. Hochzeitskoll. bei Dr. März in Fair-
field 6.83. Lehrer Lantkenaus Schüler in Adams Co. 1.50.
Witwe S. durch P. Dulig .50. Konfirmanden in Bremen 1.50.
Durch P. Stodt 2.00. Lehrer Badners Klasse in Fort Wayne
1.23. W. Blumenschein in Neu-Dettelsau 3.25. (S. \$35.81.)

Für Negermission: N. Schön in Logansport 1.00. P.
Feings' Gem. in Crown Point 1.00. Aus der Sparbüchse des
kleinen M. 1.00. P. Jischochs Gem. in Marion Township 7.00.
Aus P. Bergs Gem. in Adams Co. 1.00. N. R. durch P. Du-
lig 5.00. Frau J. Lücke in Columbia City 1.50. Lehrer Leut-
ners Klasse in Cleveland 5.00. N. R. in North Dover .25. P.
Denningers Gem. in Mt. Hope 2.50. P. Werfelmanns Gem.
in Neu-Dettelsau 7.37, Frau Varlach 1.00. P. Stodts Gem.
bei Fort Wayne 11.06. Witwe Meyerding in Fort Wayne .50.
M. Hermann .75. A. Burthardt in La Fayette 1.00. P. Nügels
Gem. in Columbus 5.31. P. Schmidts Gem. in Elyria 9.56.
Durch P. Franke von C. Ph. Hermann .50, Ph. Hermann .25,
N. R. 20. W. Böhl in Cleveland 1.00, Fr. Köster .50. P.

Zagels Gem. bei
ket in Cleveland 6.
Hälfte der Missi-
Liverpool .50, Fre-
Für Heiden

Für arme S-
in Adams Co. 6.
Für arme S-
Schaper in Colu-
Frau N. R. in J-
Teichs: durch Sch-
19.50, bei W. T-
Gem. in Adams C-
Für kranke S-

Fayette 5.00. J-
Wayne 5.00. P-
\$28.00.)

Zum Haushalt
P. Niemanns G-
34.50. (S. \$12-
Fort Wayne, 34-

Eingekomme-

Für die Syn-
\$5.63. Gem. in
P. Ahners Gem.
Gem. in Elliptots-
Dreif.-Gem. in P-
Gem. in Wolcott-
Gem. in East Vok-
\$160.73.)

Für die Mi-
Dantopfer für gl-
P. Dahlke 10.00.)
\$40.00.)

Für das Mo-
5.62. Durch P-
stierer Schmalzried-
Frau Uermöhlen-
2.50. Kindtaufk-
Bücher 2.83.

Für die Lar-
9.56, N. R. 1.00-
burg, Pa., 1.50.
Durch P. Dahlste-
\$25.61.)

Für kranke
mann 5.00.

Zum College
N. Rost 10.00. J-
in Accident und
38.60. Durch P-
13. Edg., 26.00-
Schmidt in Way-
Zum Bau ein-
Yorkville 5.03. A-
B. Ph. Suecop in
5.00. J. Drach-
Sanier 1.00. (S-
Für Negerm-
Anna Witte dur-
ton 11.50.

Für Mission-
Missionskoll. in
Für innere
Pittsburg 123.7-
(S. \$149.02.)

Für arme S-
P. Senne 50.00,
er 1.00. (S. \$-
Für die Abg-

1.00.

Für Emigr-
Pittsburg 15.00.
ling 2.00. (S-
Für die Gem-
Für die Gem-
Schulze 2.00.

Für das Pr-
50.00. Gem. in
Für die Gem-
J. Jungmans in
Maas durch P. E-
12.00, W. Holl G-
12.00, durch P-
12.00, Emil Roll-
New York, 7.5-

Eingekomme-

Zur Synod-
Gem. in Lisbon
Dallas 5.25. G-
burg .25. Gem-
Gem. in Franken-
Gem. in Bay City
in Frankenlust 17-

Zum Semi-
170.00. Gem. in
maing, 2. Bgl.
Gem. in Grand
City, 3. Bgl., 6-
Gem. in Galebe-
3. Bgl., 15.00.
Gem. in Monroe
in Frankenlust, 31
10.00. Etliche
\$670.69.)

Für die Ne-
Ridge 3.62. Fr-
in Adrian 8.00.

ledo, D.: Durch Prof. Selle von G.
2.00. P. Gahns Gem. in Staunton
Kind in Rich von Frau W. Bode 2.50.
em von Th. Hartz 1.00, Albert Schnei-
en für den Neubau in St. Louis 34.00.
erichtigung.
tung fehlen unter der Rubrik „Für Bau
Milwaukee“ die Worte: Durch P. Bun-
schowsky \$10.00.
1882. G. Bartling, Kassierer.

Die Kasse des Mittleren Distrikts:

(Schluß.)

in Schen u. a. St.: P. Schmidt
\$17.00.
bei St. Louis: P. Bachmanns Gem.
Frank's Gem. in Janesville 7.27. J.
2.50. Louis Behling in Indianapolis
Cincinnati 4.00. P. Kintermann in
aus dem Gotteskasten der Gem. 75.
wert in Glyria 5.30. (Summa \$32.32.)
tion in New York: P. Heink' Gem. in
Dumers Gem. in und bei Florida 1.79.
Freymuth 5.00. P. Kregmanns Gem.
D. P. Steinbachs Gem. in Fairfield
Gem. in Seymour 10.75. Hälfte der
ville 23.65. (Summa \$60.69.)
on in Baltimore: P. Gers' Gem. in
teinbachs Gem. in Fairfield 5.50. P.
Point 1.50. P. Diemers 4 Gemeinden
5.00. G. Niemann in Columbus
a in Leslie 5.00. P. Porst's Gem. bei
illiard 4.50. (Summa \$42.75.)
Fort Wayne: P. Heink' Gem. in
Niemanns Gem. in Cleveland 81.89,
(Summa \$111.32.)

on: H. Fricke in Fort Wayne 5.00.
Fairfield 12.12. Frau Deichmüller in
Jahrg' Gem. in Crown Point 1.00. P.
5.15. N. N. 1.00. N. durch P. Du-
3 Gem. in North Dover 13.55. P.
Indianapolis 25.00. P. Werfelmanns Gem.
P. Mohrs Gem. in Inglesfield 5.40.
1.00. M. Hermann in Fort Wayne
Missionsfestfoll. in Columbus 24.69.
ille 2.25. (Summa \$121.26.)
in Fort Wayne: 1) allgemein: P.
3 Co. 19.73, P. Steinbachs Gem. in
Bergs Gem. in Goodland 4.00, Jung-
e 35.70. P. Brüggemanns Dreieinigk-
2.00; 2) für Scheib's: P. Jischke's
5.00; 3) für Kahrwolt: P. Jischke
5.00, dessen Gem. 13.00; 4) für Glaeser:
5) für Neubert: Jungfrauenverein in
10.00; 6) für Brink: P. Brüggemanns
Gem. in Darmstadt 1.70.
h: Hochzeitsfoll. bei J. Paatje in Vin-
9.00; Hälfte der Hochzeitsfoll. bei Schae-
bert: Hochzeitsfoll. bei G. Bröckel 4.61;
Hochzeitsfoll. bei F. Weber in Cleveland

men: J. Sattler in La Fayette 2.50.
Freymuth 5.58. P. Niethammers Gem.
Bergs Gem. in Adams Co. (teilweise
Dulig' Gemm. 16.55, Witwe W. 5.00.
in Bremen 14.90, N. N. 5.00. J.
J. Schmidt 1.00. P. Mohrs Gem.
u. Wähler in Terre Haute 5.00. Hoch-
in Peru 10.00. Durch P. Niemann
e) 10.75. Hochzeitsfoll. bei H. Kofe
agl. durch H. Möllering 13.75. Durch
teilweise für Traktate) 5.35. P. Brö-
e 27.80, Frau Werner 2.00. J. Gid-
2.50. P. Kregmanns Gem. in Far-
schöneberg in La Fayette (für Traktate)
J. Buthardt 7.00. P. Nügels Gem.
Werfelmanns Gem. in Neu Detelsbau
foll. bei A. Rauch 5.25, W. Blumen-
m. in Indianapolis 59.08. Durch P.
G. Monzinger, 2.80, bei G. Ph. Ger-
Stod für Traktate 7.00. Hälfte der
par 14.00. P. Niethammers Gem. in
parbüche des Chr. Schumm 1.09. P.
8 Co. 26.67. P. Schröders Gem. an
n. in Liverpool 5.00. P. Stegers Gem.
in Filiale 2.67. P. Jög' Gem. in Lo-
hi 7.00, in Pulaski 1.35. P. Horst's
n Willard 2.00, Frau W. 5.00. (Summa

in Addison: Frau Vegeemann an der
Gem. in Janesville 6.00. F. Schrö-
Hochzeitsfoll. bei Dr. März in Fair-
enaus Schüler in Adams Co. 1.50.
h. 50. Konfirmanden in Bremen 1.50.
Lehrer Bachners Klasse in Fort Wayne
in Neu-Detelsbau 3.25. (Summa \$35.81.)
in Schön in Loganport 1.00. P.
Point 1.00. Aus der Sparbüche des
schs Gem. in Marion Township 7.00.
Adams Co. 1.00. N. N. durch P. Du-
in Columbia City 1.50. Lehrer Leut-
5.00. N. N. in North Dover 25. P.
Hove 2.50. P. Werfelmanns Gem.
Frau Barlach 1.00. P. Stod's Gem.
Witwe Meyerling in Fort Wayne 5.0.
Khrhardt in La Fayette 1.00. P. Nügels
P. Schmidts Gem. in Glyria 9.56.
Ph. Hermann 5.00, Ph. Hermann 25.
Cleveland 1.00, Fr. Köster 5.00. P.

Bagels Gem. bei Fort Wayne 15.00. Hochzeitsfoll. bei F. Vit-
tet in Cleveland 6.00. P. Jüngels Gem. an White Creek 10.65.
Hälfte der Missionsfestfoll. in Kendallville 23.65. N. N. in
Liverpool 5.00, Frau Schneider 25. (Summa \$120.30.)

Für Heidenmission: N. N. in North Dover 1.00.

Für arme Studenten in Springfield: P. Meyers Gem.
in Adams Co. 6.00. N. N. in Aaron für Nelson Lee 2.00.

Für arme Schüler in Addison: 1) allgemein: Frau J.
Schaper in Columbia City 5.00; 2) für Brust: Dankopfer von
Frau N. in Inglesfield 5.00, Frau Dor. Umb. 1.00; 3) für
Leib: durch Lehrer Lantenu, Hochzeitsfoll. bei F. Scheimann,
19.50, bei W. Dröge 16.50; 4) für M. Kirch: P. Meyers
Gem. in Adams Co. 28.65, Frauenverein 7.95. (Summa \$79.10.)

Für franke Pastoren und Lehrer: J. Sattler in La
Fayette 5.00. Frauenverein in P. Michaels Gem. bei Fort
Wayne 5.00. P. Sauerb's Gem. in Evansville 18.00. (Summa
\$28.00.)

Zum Haushalt in St. Louis: P. Dulig' Gemm. 11.20.
P. Niemanns Gem. in Cleveland 76.19, P. Weselohs Gem.
34.50. (Summa \$121.89.)

Fort Wayne, 30. Juni 1882. G. Grahl, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Östlichen Distrikts:

Für die Synodalkasse: Von der Gemeinde in Roundout
\$5.63. Gem. in Martinsville 11.51. Gem. in Vaterfon 8.65.
P. Ahners Gem. in Pittsburg 31.75. Gem. in Hamlin 9.00.
Gem. in Elliottsville 4.00. Imm.-Gem. in Baltimore 34.30.
Dreif.-Gem. in Buffalo 11.85. Gem. in Eden Valley 8.25.
Gem. in Woleottsville 10.00. Gem. in Woleottsburg 3.70.
Gem. in East Voston 4.59. Gem. in Rogbury 17.50. (Summa
\$160.73.)

Für die Witwenkasse: W. Dietz 25.00. H. Richter,
Dankopfer für glückl. Entbindung, 2.00. Louis Berg sen. durch
P. Dahlke 10.00. Dankopfer von Frau P. Sander 3.00. (Summa
\$40.00.)

Für das Waisenhaus bei Boston: Gem. in Bayonne
5.62. Durch P. Hanfer von J. H. Schäfer 1.50. Durch Kas-
sierer Schmalzriedt 4.25. J. Göhring durch P. Lindemann 1.00.
Frau Utermöhlen durch P. Häfner 25. Gem. in Smallwood
2.50. Kindtauffoll. bei Fr. Walther in Cohocton 4.50, bei Joh.
Büchner 2.83. Gem. in Yorkville 9.08. (Summa \$31.53.)

Für die Taubstummen: P. Frindes jun. Konfirmanden
9.56, N. N. 1.00. Gem. in Kingsville 7.50. Gem. in Johns-
burg, Pa. 1.50. Von J. Göhring durch P. Lindemann 1.00.
Durch P. Dahlke von einigen Gem.-Gliedern 5.05. (Summa
\$25.61.)

Für franke Pastoren: Fräulein E. S. durch P. Linde-
mann 5.00.

Zum Collegebau in St. Louis: Witwe El. Roth 10.00.
A. Roth 10.00. Fr. Regel 4.00 (zus. 24.00 durch P. Per). Gem.
in Accident und Cove, 2. Edg., 62.75. Gem. in Schenectady
38.60. Durch P. Lindemann 5.00. Dreif.-Gem. in Buffalo,
13. Edg., 26.00. Gem. in Smallwood nachtr. 2.00. Karl
Schmidt in Wannard 2.00. (Summa \$215.35.)

Zum Bau einer Negerkirche in New Orleans: Gem. in
Yorkville 5.03. Durch P. Hanfer von Frau Genr. Reimite 1.00.
B. H. Suecop in Pittsburg 2.00. G. Felber durch P. Häfner
5.00. J. Drach durch P. Siefer 2.00. P. Siefer 5.00. P. D.
Hanfer 1.00. (Summa \$21.03.)

Für Negermission: W. Scholz durch P. König 1.00.
Anna Witte durch P. Häfner 1.00. Missionsfestfoll. in Cohoc-
ton 11.50.

Für Mission in Erie: Frauenverein von P. Stutz 10.00.
Missionsfestfoll. in Cohocton 18.50.

Für innere Mission: W. Dietz 25.00. Missionsfest
in Pittsburg 123.77. Frau Utermöhlen durch P. Häfner 25.
(Summa \$149.02.)

Für arme Schüler in Fort Wayne: Mutter Schorr durch
P. Senne 50.00, Marie Reiz und Marg. Döll je 5.00, Chr. Wie-
fer 1.00. (Summa \$62.00.)

Für die Abgebrannten in Michigan: Von J. Brandner
1.00.

Für Emigr.-Mission in Baltimore: Missionsfestfoll. in
Pittsburg 15.00. Kassierer Schmalzriedt 8.00. Kassierer Bart-
ling 2.00. (Summa \$25.00.)

Für die Gem. in St. Joseph, Mo.: P. Schulze 1.00.
Für die Gem. in Peoria, Ill.: Frau Friedrich durch P.
Schulze 2.00.

Für das Progymnasium in New York: Von W. Dietz
50.00. Gem. in Johnsbury, Pa., 2.00.

Für die Gem. in Niederplanitz: a. Als Geschenke: von G.
J. Jungbusch in Vincennes 5.00, von J. E. 5.00. Von W.
Maas durch P. Siefer 5.00. b. Für Tont: von P. Grabner
12.00, W. Holl 6.00, P. Duerl 6.00, P. Schulze 6.00, P. Gehrte
12.00, durch P. Siefer von John Völken 12.00, Feinr. Cordes
12.00, Emil Reller 6.00. (Summa \$72.00.)

New York, 7. Juli 1882. J. Vortner, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Distrikts:

Zur Synodalkasse: Von der Gemeinde in Roseville \$8.00.
Gem. in Lisbon 13.61. Gem. in Manistee 10.00. Gem. in
Dallas 5.25. Gem. in Wyandotte 2.50. J. Hagen in Peters-
burg 25. Gem. in Montague 5.80. Gem. in Amelith 6.80.
Gem. in Frankenmuth 31.00. Gem. in Grand Rapids 15.40.
Gem. in Day City 16.85. Gem. in Saginaw City 9.67. Gem.
in Frankenluft 17.31. G. J. G. Weiß 5.00. (Summa \$147.44.)

Zum Seminarbau: Gem. in Frankenmuth, 3. Jhlg.,
170.00. Gem. in Manistee, 1. Jhlg., 100.00. Gem. in Sebe-
waing, 2. Jhlg., 15.00. Gem. in Adrian, 1. Jhlg., 76.75.
Gem. in Grand Rapids, 2. Jhlg., 111.00. Gem. in Saginaw
City, 3. Jhlg., 69.50. Gem. an Sandy Creek, 1. Jhlg., 8.44.
Gem. in Galeonia, 2. Jhlg., 5.00. Gem. in Montague,
3. Jhlg., 15.00. N. N. in Lisbon 5.00. Etlche Glieder der
Gem. in Monroe 40.00. A. Eichinger in Amelith 10.00. Gem.
in Frankenluft, 3. Jhlg., 25.00. Gem. in Frankentrot, 6. Jhlg.,
10.00. Etlche Glieder der Gem. in Roseville 10.00. (Summa
\$670.69.)

Für die Negerkirche in New Orleans: Gem. in Late
Ridge 3.62. Frau S. Förster in Roseville 1.50. Missionskasse
in Adrian 8.00. Frau N. N. 2.00. Lehrer Selle, Ueberbüch

der „Missionskassette“, 3.00, dessen Schüler 2.00. G. Wangelin
25. Gem. in Montague 3.00. Gem. in Ridgeway 5.80.
Gem. in Manistee 6.00. R. Wischow in Detroit 1.00. G.
Lang in Frankenluft 1.00. M. Hammel in Roseville 1.00. G.
Harm in Roseville 1.00. (Summa \$39.17.)

Für innere Mission: Frau Chr. Pant in Frankenmuth
1.00. Frau N. N. in Adrian 2.00. Gem. in Roseville 8.00.
Gem. in Manistee 10.00. Gem. in Luthersburg 4.00. Gem.
in Galeonia 3.35. Gem. in Rogers City 4.00. Gem. in
Amelith 12.62. Koll. bei J. G. Fiskers Hochzeit in Frankenluft
5.56. G. J. M. Kernstod, Dankopfer für glückliche Entbindung,
2.00. M. Hammel in Roseville 1.00. (Summa \$53.53.)

Für Emigr.-Mission: Gem. in Manistee 10.00. Gem.
in Burr Oak 4.00. Gem. in Colon 1.50. Gem. in Montague
3.00. Koll. bei Granzows Hochzeit in Saginaw City 1.25.
Koll. bei J. S. Vaders Kindtaufe in Frankenluft 3.20. (Summa
\$22.95.)

Zur Witwenkasse: Von den PP.: Fürbringer 4.00,
H. D. Schmidt 4.00, Torney 4.00, H. Bauer 4.00, Witte 4.00,
Jüngel 4.00, Schwarz 4.00, Trautmann 5.00, Lohmann 5.00.
Von den Lehrern: S. Nibel sen. 3.00, Selle 1.00, Weyer 1.00,
v. Menner 1.00, Denninger 2.00. Gem. in Clay Bank 4.20.
Schönheit in Saginaw City 5.00. Joh. Krichardt in Franken-
muth 3.00. (Summa \$58.20.)

Für die Taubstummen: Gem. in Roseville 7.88. Gem.
in Gold Water 3.90. Durch P. Buggager 1.65. Gem. in Burr
Oak 2.00. Gem. in Adrian 1.60. Frau N. N. 1.00. Gem.
in Ridgeway 3.50. Auf W. B. Schmidts Hochzeit in Franken-
muth gef. 7.37. Gem. in Montague 13.25. Gem. in Luthers-
burg 10.55. Gem. in Galeonia 5.00. Durch P. Gose 3.00.
A. Mittelberger in Saginaw City 5.00. Auf Burks Hochzeit
gef. 7.05. Auf Matth. Eichborns Hochzeit in Amelith gef. 5.40.
W. Stein in St. Clair 2.00. Frau Feldmeier 1.00. Frau Ruff
25. Frau N. N. für glückliche Entbindung 5.00. G. Lang in
Frankenluft 8.00. (Summa \$87.20.)

Für franke Pastoren und Lehrer: Gem. in Montague
3.14. Gem. in Frankenmuth 22.10. Gem. in Frazer für P.
Dählein 4.00. M. Hammel in Roseville 1.00. (Summa \$30.24.)

Für die Familie Wyneten: Gem. in Frankenluft 11.34.
Für P. M. Wyneten: Koll. auf der Synode zu Saginaw
City 53.37 u. 2.53. Witwe Seibel 1.00. (Summa \$68.24.)

Für die Gem. in Planitz: Rich. Förster in Roseville 1.00,
M. Hammel 1.00. P. Kirch in Ruth 1.00. (Summa \$3.00.)

Für den Haushalt in Springfield: Gem. in Amelith
4.25.

Für den Haushalt in Addison: Gem. in Amelith 3.25.
Für das Waisenhaus bei St. Louis: M. Hammel in
Roseville 1.00.

Für das Waisenhaus in Addison: Lehrer Wagesers
Schüler 3.85, dessen Kinder 80. J. S. Roth II. in Frankenluft
5.00. (Summa \$5.15.)

Für arme Schüler in Fort Wayne: Gem. in Luthers-
burg 3.60.

Für die englische Mission: Gem. in Amelith 3.22.

Für die Gem. in Centerville: P. Hüglis Gem. 10.82.

Für die Gem. in Fergus Falls: P. Hüglis Gem. 10.82.

Für die Gem. in Davenport: P. Hüglis Gem. 10.81.

Verichtigung.

In meiner Quittung vom 17. Juni lies unter „Negerkirche“ an-
statt „Ernst Tesche“: G. Besche und anstatt „Joh. Schönfeld“:
Schöneberg; unter „innere Mission“ anstatt „Herr und Frau
Sander“: Frau Herr und Frau Sander.

Detroit, 31. Juli 1882. Chr. Schmalzriedt, Kassierer.

Für die Prediger- und Lehrer-Witwen- und Waisen-Kasse

(des Illinois-Distrikts)

sind eingegangen:

1. Beiträge:

Von den PP.: G. Blanka \$5.00; H. A. G. Schäfer 2.00.

Von der Chicago Lehrer-Konferenz 19.25.

2. Geschenke:

Von M. B. durch P. Wagner 2.50. Durch P. Feiertag von

Gliedern fr. Gemeinde 2.50. Von H. Buchholz durch P. Holls

2.00.

Durch Herrn Kassierer G. Bartling wurden 18.50 abgeliefert.

Chicago, Ill., 3. Aug. 1882. H. Wunder, Kassierer.

Für arme Studierende aus Michigan

seit Januar d. J. erhalten: Durch P. J. L. Hahn für Speck-
hard von Fr. Schmidt \$5.00, A. Haag 1.00, H. Dehmel 5.00,
J. Oer 5.00, J. Gremels Kindern 2.00, A. Beck 55. Für den
Schüler Fr. Hahn von Witwe Auch 2.00. Durch P. A. Ch.
Bauer von fr. Gemeinde 4.60. Durch P. H. Stute, gef. auf
einer Hochzeit, 5.36. Durch Kassierer Schmalzriedt 4.66, 14.00
und 20.02 (von der Gem. in Frankenluft), 8.50 (von P. Bohns
Gem.) und 8.00 (vom Frauenverein in Adrian). Durch P.
Hattkadt vom Frauenverein in fr. Gem. 12.00. Hochzeitsfoll.
bei G. F. Vender in Frankenluft für die Gebrüder Bernthal
8.10. Durch P. Düver, Osterfoll. fr. Gem. für die Gebrüder
Drögemüller, 7.54. Durch P. Lemke von seiner Gem. 10.00.
Durch P. J. Schmidt, Hochzeitsfoll. bei Witt und Maurer,
8.10. Durch P. Hahn, Kindtauffoll. bei R. Martini für den
Schüler Fr. Hahn, 8.00.

Der Herr wolle nach seiner Verheißung den lieben Gebern alles
reichlich vergelten in Zeit und Ewigkeit!

Roseville, Mich., 6. Juli 1882.

J. Eif.

Erhalten für den Kirchbau der Gemeinde in Toledo, D.:
Ein Drittel der Missionsfestfoll. in Kendallville, Ind., \$24.12;
von der Gem. in La Porte, Ind., 25.75; von G. D. Heimsoth
in Lake Creek, Benton Co., Mo., 10.00; von Frau S. B. durch
P. G. M. Bürger 1.00; von der Gem. in Columbia City, Ind.,
4.50; von Frn. Schütz in St. Louis, Mo., 1.00; von H. Sie-
vers in Worden, Ill., 3.00; von G. F. B. in Scrbin, Tex., 25;
von Ungenannt in Jersey City 5.00; durch Kassierer Bartling
25.00; durch P. Fr. Weidmann in Springville, N. Y., 5.40;
von Frn. Fr. Auch in Sebewaing, Mich., 5.00; von Frau Em.
Rothe durch P. Fick 5.00.

Mit herzlichem Dank

Toledo, D., 1. Aug. 1882.

H. W. Duerf.

Für das luth. Waisenhaus bei St. Louis, Mo.,

erhalten seit 22. Mai: Von Joh. Priglaß in Milwaukee zum Ankauf eines Bildes des P. Binger, von Herrn Wehle gemalt, \$5.00. Vom Frauenverein in Jacksonville, Ill., 6 Betttücher, 12 Handtücher 10 Kissenbezüge, 2 Pr. Strümpfe. Durch P. Nething in Lincoln, Mo., 1.00. Gef. durch Lehrer Meyer in Marshall Co., Kanf., 50. Von der Frau eines Gemeindegliedes, durch P. Wäße in Wengville, Mo., 5.00. Frau Schaab in St. Louis 5.00. Koll. der Gem. des P. Matthias in Paola, Kanf., 6.00. Gef. auf der Hochzeit des Herrn Aug. Siebe bei Baden, Mo., 4.00. Von der Gem. des P. B. Sievers in Cape Girardeau, Mo., 8.30. Anna Waldmann das. 25. Hochzeitstoll. bei Herrn August Schulz in Pierce, Nebr., 5.00, desgleichen bei Hrn. Rickmann in St. Louis 12.65. Aus dem Imm.-Dist. in St. Louis durch Günther 12.00, durch Hünig 8.90. Aus dem Dreieinigkeitsdist. durch Hänichen 4.50, durch Senf 1.50, von R. N. 30. Aus dem Kreuzdist. durch Schumann 15.50, durch Körner 3.00. Aus P. Martens' Gem. von R. N. 2.00. Aus P. E. Lens' Gem. von den Schülern der 1. Klasse 9.50, von den Schülern der 2. Klasse 3.40, vom Singchor 10.00, von Heinrich Dohlt 5.00, v. W. Dötting 1.00, Wehmeyer 1.00, Fräul. Fried. Spilker 1.00, Frau Koch 50. Dankopfer von P. Bremers Ehefrau in Iron Mountain, Mo., 5.00. Von Ungenannt im Becken der Dreieinigkeits-Kirche in St. Louis gefunden 2.00. Gef. auf W. Ziegenheims silberner Hochzeit in Concordia, Mo., 12.80. Durch P. Stemmermann in Nagua, Kanf., von Hrn. F. Kuhfoll 1.00, Frau M. Welpthal 1.00. Gef. auf Dr. Gärnischs Hochzeit in St. Louis 15.00. Dankopfer von Frau A. durch P. Michels in Franklin Co., Mo., 5.00. Adam Kiefer in Buchrus, D., 45. Zur Einfriedigung des neuen Gartens wurde geschenkt: von Schulenburg und Böcker Material wert 20.00, Schelle und Quertl. desgl. 15.00, Wm. Bedemeyer desgl. 12.00, Chas. Wehking desgl. 12.00. Vom Frauenverein in Collinsville, Ill., 12 Knabenhemden. Vom Frauenverein in St. Charles, Mo., 12 Kleider, 8 Paar Knabenhosen, 13 Schürzen, 24 Handtücher, 2 Betttücher, 7 Mädchenhemden, 18 Pr. Unterhosen, 12 Leibchen, 3 Pr. Strümpfe und 11 Pr. Socken. Von Ungenannt im Dreieinigkeits-Dist. in St. Louis 5.00. C. Fink in Manchester, Mo., 3.00. Therese Kurio in Serbin, Tex., 75. H. Schlundt 50, Theophil Leonhardt 50. Klotter und Scherer in St. Louis eine große Photographie des seligen Hrn. P. Binger. Aus Des Peres, Mo.: von Hrn. Borchding einige Bushel Äpfel, desgl. von Hrn. Greb und Witwe Werg. Aus dem Zionsdist. in St. Louis von Frau Heidemann 3 Waists, 4 Kleider, 1 Rest Kattun, 1 Partie getragene Kleider. Aus dem Dreieinigkeitsdist. durch Senf 2.85, Brodmeier 3.10, Hänichen 3.75. Aus dem Kreuzdist.: durch Schumann 6.00. Vom Frauenverein in P. Lens' Gemeinde 15.00, von Frau Keller 1 Partie Kleidung. Aus dem Imm.-Dist. durch Bilharb 3.00, Hochzeitstoll. bei Gust. Kastrup 5.25. Aus dem Zionsdist. durch Schumann 15.00. Durch P. Brandt von Frank Königs (Imm.-Dist.) 5.00, v. Jünglingsverein in seiner Gem. zum Bau der Schule 5.00, von einer Freundin der Waisenfürs 1 Packet Mädchenkleider, in der Gem. gef. 25.00. Von Michael Merg in Des Peres zum Bau der Schule 50. Von Witwe A. M. Ort in der Gem. P. C. Böses in South Ridge, D., 5.00. Von F. W. Stiegemeier in St. Louis 1.00. Kollekte der St. Andreas-Kirche in Buffalo, N. Y., 10.10. Vom St. George Nährverein in P. Hanfers Gem. in St. Louis 15 Knabenhemden, 7 Pr. Strümpfe, 4 Dyd. Taschentücher. Frau Stein in St. Louis 1 Partie getragene Kleider. Von d. Geschwistern Steinbach in St. Louis 1 Partie Wollgarb. Von J. Meuschke durch P. Johanning in Brownsville, Mo., 1.00. Durch P. A. Gräber in Meriden, Conn., zum Bau der Schule, Koll. fr. St. Joh.-Gem. 10.37, G. Gühring jun. 2.00. Durch P. Michels in Franklin Co., Mo., von fr. Gem. 9.00, von Frau P. M., Dankopfer, 5.00.

St. Louis, 5. Aug. 1882.

J. M. Eitel.

cor. 3d & Rutger Streets.

Für die Taubstummen-Anstalt in Norris, Mich.:

Von P. Kollmorgens Gemeinde in Atwater, Minn., \$4.25. P. Boßs Gem. in Antonia, Mo., 5.00. P. Zuckers Gem. in Defiance, D., 11.60. P. Wesemanns Gem. in Gratton, Wis., 5.20. Frau Selger 1.00, Frau R. Wengel, Dankopfer, 1.00. P. Gräbner in St. Charles, Mo., u. Gem. 25.00. P. Druckemüllers Michaels-Gem. in Rogers City 7.00. P. Schumanns Gem. in Kendallville, Ind., 10.00. P. Rademachers Gem. in North Ridge, N. Y., 15.00. Durch P. Walker in Brunswick, Mo., von Hrn. Geste 1.00, R. N. 2.00. Frau Georgina Kiefer in Gaverikaw, N. Y., 2.00. P. Grothes Gem. in Keefeville, Wis., 5.25. P. Streckfuß' Gem. in Young America, Minn., 13.25. P. Wiewends Gem. in Boston, Mass., 4.00. Durch P. Rohlfing in Alma, Mo., Glieder der Dreieinigkeitsgem. 16.25. Hans Christianson in Detroit für Beders Pamphlete 15. P. Germeroths Gem. in Shipley, Dnt., 3.75. C. Serrel in Mayville, Wis., 70. Frau Slag 1.00, Imm.-Gem. 10.85, Joh.-Gem. 12.45. P. Willes Gem. in Concordia, Mo., 19.00. Durch Kassierer Schmalzriedt in Detroit 17.00. P. Ottens Gem. in Derby, Kanf., 5.00. P. J. Bernthals Gem. in Scotland, D. T., 6.00. P. Hüschens Filial in Drake, Mo., 5.00. P. Sprengelers Gem. in Wilton, Minn., 7.00. P. Meyers Gem. in Serbin, Tex., 10.00. Aus P. Germanns Gem. in St. Smith, Ark., von W. Harder 1.00, Frau Geiger 1.00, H. Schmieding 1.15, Selig 65, F. Sempel 65, Frau Grober 50, Keugel 30, Werselmann 25, W. Hoffmann 15, Geistmann 15, A. Harber 15, Schulte 15, Ahrens 15, Steinke 15, Rieking 15, Volinger 15, Lehrer Kauffmann 15. Durch Kassierer G. Renfer 30.00. P. Müllers Gem. in Beaufort, Mo., 5.00. P. Steeges Gem. in Dundee, Ill., 10.40. P. Gräbels Gem. in Gardenville, Md., 1.20. P. Grubers Imm.-Gem. in Utica, Nebr., 18.20. H. Th. C. Kenneft in Wellsville, Mo., 3.60. Durch Kassierer Schmalzriedt 24.84. P. Reng' Gem. in Hudson, N. Y., 2.50. P. Fr. Weidmann in Springville, N. Y., 2.00. P. Sappers Gem. in St. St. Louis 9.60. Durch P. Hüschens in Drake, Mo., von Geb. Pfeimeier 3.00. Durch P. Stiegemeier in Lanesville, Ind., Abendm.-Koll. fr. Gem. 10.25. Lehrer D. Langes Schüler in Nicolet, Minn., 6.00. P. Jbens Gem. in Farmington, Mo., 4.50. P. Krebs' Gem. in Aurora, Ill., 3.75. Durch P. Vergt in Cooper, Nebr., Abendm.-Koll. 4.00, für Beders Pamphlete 4.00. Durch Lehrer Pfeiffer in Frankenmuth, Mich., von John Roth 1.00. P. Jungtunk' Gem. in North Judson, Ind., 5.30,

von einigen Gliedern 95, Gem. in Gundrum 3.25. Durch P. Bernthal in Yankton Co., D. T., von Ganske sen. 4.00, Joseph Miller 50, G. Miller 50. Durch Kassierer Bartling 222.41. Durch P. Sapper in South St. Louis von Emilie Bedert 1.00. Durch P. Baumann von J. Gemm. in Broadland und Philo, Ill., 18.35. Durch P. Sappert in Evansville, Ind., von Frau R. Bippus 2.00, R. Held 1.00, G. und D. Sappert 1.00. Durch P. Jahn in Grand Island, Nebr., (Prairie Creek Gem.) 12.50. P. Hilgendorfs Gem. in Belle Creek, Nebr., 4.85. P. Meyers Gem. in Kiowa, Nebr., 7.91. Durch Kassierer Schmalzriedt 72.75. Durch Lehrer A. F. W. Fedder in Belleville, Ill., aus der Gem. 1.65. P. W. Lübkers Gem. in Washington 13.00. Durch P. Börneke von Frau Veier 1.00. Durch Kassierer Klars in Monticello, Iowa, 100.00. Durch P. Klinkworth von Gliedern fr. Gem. 5.00. P. Döberleins Gem. in Homewood, Ill., 17.82. Durch Kassierer H. Bartling in Addison, Ill., 31.60. P. Matfelses Gem. in Manson, Iowa, 6.15, von Joh. Lübke 2.00, W. Pohl 1.00, C. Werner 1.00, J. Lembke 50, Th. Zierke 50, F. Hasselbring 50, W. Kniemann 50, Ch. Grub 50, J. Sat 50, Th. Matfield 50, J. Stach 25, J. Busse 25, C. Bogat 25, F. Freimuth 25, W. Kaufsch 25, Habenicht 25, L. Murk 25, A. Habenicht 20, C. Rogert 10. Lehrer Zylfaffs Schüler in Evansville, Ind., 11.50, von Joh. B. Beyer 50, Frau A. Schulte 25, Lena Richter 25, Emilie, Lizzie und Ida 50, H. Polz 1.00, G. Matfischer 1.00, E. Schmelte 1.00. Durch P. Nething in Lincoln, Mo., v. Louis Runold sen. 1.00. Durch Frau Car. Keth in Cleveland v. Frauenverein 26.75. P. Eifers Gem. in Pembroke, Ont., 5.50. P. Wahl in Mobile, Ala., 1.00.

Detroit, im Juli 1882.

G. D. Strubel, Kassierer.

207 Jefferson Ave.

Mit dem herzlichsten Dank gegen Gott und die lieben Geber bescheinigen wir hiermit den Empfang folgender Liebesgaben zum Westen unseres Kirchbaus zu Centreville, Mich. Durch Kassierer Schmalzriedt \$17.15. Durch Kassierer Bartling 5.19. Durch P. J. Bohn 6.75. Durch P. W. Hattstädt 10.00. Durch P. F. Häuler 3.00. Durch P. C. Kiedel 5.00. Durch P. C. Schab 5.77. Durch P. M. T. Strobel 5.00. Durch P. J. Trautmann 9.50. Durch P. A. C. Bauer 2.00. Durch P. F. Sievers jun. 2.00. Durch Kantor C. Kiedel 19.00. Ferner von Hrn. C. A. W. 50. Von R. N. in St. Paul, Minn., 1.00. Von Frau Dr. Ludwig 5.00. Von Hrn. J. Rohde ein Kreuzfig. Von der Gemeinde in Jackson, Mich., Altar und Kanzel nebst Bekleidung.

Im Auftrag der lutherischen Gemeinde zu Centreville, Mich., der Vorstand: C. Bohm, F. Meier, G. Hempel, F. Kuhlmeier, H. Gose.

Mit herzlichem Dank gegen Gott und die milden Geber bescheinige ich hiermit den Empfang folgender Liebesgaben für meine bebrängte Gemeinde: Durch P. A. Wiewend in Boston \$1.00; v. Hrn. Dr. Walthers 5.00; durch P. W. Friedrich von fr. Gem. in Waeconia, Minn., 5.00; von Chr. Hartmann in Hincley, Ill., 5.00; von G. H. Franz und L. Schulz in New Orleans je 1.00; von P. Juhl in Hart, Minn., 3.00; durch P. A. Jagel von mehreren Gliedern fr. Gem. 7.00; durch P. Adam in West Point, Nebr., von einer „Freundin des Reiches Gottes“ 5.00. (Summa \$33.00.)

Peoria, Ill., 26. Juli 1882.

G. Traub.

Für die Gemeinde in St. Joseph, Mo., erhalten: Von Hrn. Dr. F. Schade \$10.00. Durch P. A. Rohr von Frau Nothdurft 10.00. Von Hrn. Ed. v. Dite 1.00. Von Fr. Werselmann in Fort Smith, Ark., 1.00. Von Marie Endres in Leavenworth, Kanf., 3.00.

Herzlichen Dank den freundlichen Gebern.

St. Joseph, Mo., 12. Juli 1882.

M. Große.

Im Namen meiner Missionsgemeinden sage ich der Gemeinde des Herrn P. Ebert zu Hartland, Wis., herzlichsten Dank für \$26.71, gesammelt auf ihrem diesjährigen Missionsfest, als Beitrag zum Aufbau unseres Pfarrhauses.

G. Purzner.

Mit herzlichem Dank erhalten von der lieben Gemeinde bei Marysville, Nebr., \$18.00 zur Unterstützung für meine Söhne in Springfield, Ills.

G. Gruber.

Erhalten

für den Bögling Ch. Drögemüller durch Hrn. P. Düver vom Frauenverein in Adrian, Mich., \$2.75.

R. A. Bischoff.

Für arme Studenten erhielt mit herzlichem Danke von Hrn. J. H. Myers in Ambia, Ind., \$5.00. Durch Hrn. P. Matuschka von fr. Gem. in New Melle, Mo., 11.00. Durch Hrn. P. Maack von seiner Gem. in St. Charles Co., Mo., 4.80.

G. F. W. Walthers.

Für die hiesige Seminarbibliothek

mit herzlichem Dank erhalten von Herrn P. Moser, Mitglied der Englischen Konferenz: eine Sammlung von Berichten der lutherischen Tennessee-Synode (vom Jahr 1842 an, darunter deutsche aus den Jahren 1842—'49 und '53) und einiger anderer Synoden.

G.

Neue Druckfachen.

Erster Synodalbericht des Wisconsin-Distrikts der deutschen ev. luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. St. im Jahre 1882.

Dieser Synodalbericht enthält die gründlichen Verhandlungen über folgende Thesen: „Sie (eine wohlgegründete wahrhaft lutherische Gemeinde) achtet alle wider Gottes Wort streitende falsche Lehre für ein gefährliches Seelengift.“ Dieselbe wird erstlich aus Gottes Wort unüberlegt bewiesen; sodann wird aus der Geschichte nachgewiesen, daß in unserer Kirche von Anfang an hiernach gehandelt worden ist und daß auch unsere Synode bisher hiernach gehandelt habe. Es werden hier die Lehrtämpfe aufgeführt, die unsere Syn-

node gekämpft hat. Wer bisher war und sich in den Kampf für die wird gewiß durch vorurteilsfreie handlungen zu einer andern Uebereits die Notwendigkeit des das Lesen aufs neue ermuntert n wenn er nicht selbst in die Reihe um so brünstiger für die zu beten rufen find, daß sie einen Sieg n Bericht umfaßt 95 Seiten und w Einfindung von 30 Cents portof

Kurzer Lebenslauf des weidm. Binger, treuverb. luth. Immanuelsg. Mo., nebst bei se grabnis gehaltenen: Verlag von F. Dette.

Auf Wunsch der hiesigen Imm „Lutheraner“ jüngst mitgeteilte dienten Pastors, nebst der von S gehaltenen Leichenpredigt und der in Pamphletform. Gewiß ist dr auch sehr vieler auswärtiger Leser die herrliche wertvolle Lebensbesch men zu haben, sondern auch zu w grabnis geredet worden ist. D passen für das Waisenhaus b ermüdetlicher Verwalter unser lie Das 109 Seiten umfassende Pa Käufer finden. Der Verleger, Ave., St. Louis, Mo.), versch von 25 Cts.

Johannes Knades Selbstzählung aus der Zeit Du and t. Revidiert St. Louis, Druck und 1882.

Das Verlangen nach Unterha Zagen selbst unter den Christen Dies läßt sich nicht ändern, se welche dieses Verlangen hat. I möglichst abzuwenden, ist ohne ein derartiger Unterhaltungsstoff nur nichts Anstößiges, sondern i Förderliches enthält. Diesen Z geber unserer lieben „Abendschule“ welchen die „Abendschule“ noch n Bücher erscheinen lassen, wele und nützlicher Unterhaltungsstoff Auch das oben angezeigte V Selbstkenntnis“, hat dies mit gutem Gewissen hinzuzusetz, Herrn L. Lange herausgegebenen Christen ihre Vorgängerinnen bel nicht eine Dichtung, sondern l erzählt Ereignisse aus einer Zeit, ten, namentlich für einen lutheri ist, nämlich aus der Zeit unmitt mation. Die Hauptperson der G Priester in Danzig mit Namen zur Erkenntnis der Wahrheit k inneren und äußeren Erlebnissen dem Erzähler treulich benutzt wo ist eine Zusammenreihung höch und Treibens von allerlei Leuten Auftreten Luthers. Es ist alles es dem Leser vorkommt, als w versezt und als erlebe er das dan Schar von Personen hohen un und gottlosen, sogenannten geist auf. Nichts darin ist langweili teresse und hält ihn bis zum Sch nung. Möge der Herr das Buch segnen. Das Buch umfaßt 300 Exemplar in gepreßtem Pappba von dem Herausgeber der „Abe-

Berichtig

Die in No. 14 des „Lutheran Little Valley, New York, nicht

Veränderte

Rev. K. W. Weber, Box 71, I
Rev. J. F. Mueller, Box 69, S
Rev. C. Meyer, Herndon, Ra
Rev. L. Wagner, 1053 Missio
Rev. C. C. E. Brandt, Prai

Rev. G. Wangerin, cor. 16th
J. G. J. Hillger, 163 Kossuth
J. Ch. Winterstein, Salzburg
R. H. Treiber, 164 Kossuth S
J. J. Th. Beneck Mueller, W
Mr. F. C. Festner, Cor. 11th
Kassierer des Nebraska s
fouri, Ohio u. a. St.

Entered at the Post O
as second-c

3.25. Durch P.
sen. 4.00, Joseph
Barling 222.41.
mille Bedert 1.00.
land und Philo-
e, Ind., von Frau
J. Saupert 1.00.
rairie Creek Gem.)
Neb., 4.85. P.
Kassierer Schmalz-
in Belleville, Ill.,
Washington 13.00.
ndworth von Gie-
Homewood, Ill.,
olson, Ill., 31.60.
5, von Joh. Bäfte
Ch. Grub. 50, J.
J. Bäfte. 25, G.
abenicht. 25, L.
Lehrer Bzglaffs
oh. B. Weyer. 50,
die, Pizze und Ida
melte 1.00. Durch
sen. 1.00. Durch
26.75. P. Eifers
in Mobile, Ala.,
Kassierer.
erson Ave.
die lieben Geber
er Liebesgaben zum
Mich. Durch Kas-
er Barling 5.19.
kält 10.00. Durch
00. Durch P. G.
00. Durch P. J.
00 Durch P. J.
el 19.00. Ferner
St. Paul, Winn.,
Dm. J. Rohde ein
Altar und Kan-
Centreville, Mich.,
er, H. Gose.
ilden Geber beschei-
gaben für meine
Kosten \$1.00; v.
von Fr. Gem. in
in Hinkley, Ill.,
Orleans je 1.00;
A. Bagel von meh-
m in West Point,
5.00. (Summa
G. Traub.
erhalten: Von
L. Lohr von Frau
1.00. Von Fr.
ou Marie Endres
M. Große.
ich der Gemeinde
zlichen Dank für
missionsfest, als Wei-
G. Purzner.
ben Gemeinde bei
für meine Söhne
G. Gruber.
n. P. Düver vom
A. Bischoff.
lichem Danke von
Durch Frn. P.
., 11.00. Durch
S Co., Mo., 4.80.
B. Walther.

nohe gekämpft hat. Wer bisher gleichgültig gegen den Irrtum war und sich in den Kampf für die reine Lehre nicht finden konnte, wird gewiß durch vorurteilsfreies Lesen und Studieren dieser Verhandlungen zu einer andern Ueberzeugung kommen. Und wer bereits die Notwendigkeit des Kampfes erkannt hat, wird durch das Lesen aufs neue ermuntert werden, tapfer zu kämpfen und, wenn er nicht selbst in die Reihen der Kämpfenden treten kann, um so brünstiger für die zu beten, die den Kampf zu führen be-
rufen sind, daß sie einen Sieg nach dem andern gewinnen. Der Bericht umfaßt 95 Seiten und wird vom Concordia-Verlag gegen Einsendung von 30 Cents portofrei versandt.

Kurzer Lebenslauf des weil. Ehrw. Pastor Joh. Fr. Bün- ger, treuerdienten Pastors der ev. luth. Immanuelsgemeinde zu St. Louis, Mo., nebst bei seinem feierlichen Be- gräbnis gehaltenen Reden. St. Louis, Mo. Verlag von F. Dette. 1882.

Auf Wunsch der hiesigen Immanuelsgemeinde erscheint die im „Lutheraner“ jüngst mitgeteilte Lebensbeschreibung ihres treuerdienten Pastors, nebst der von Herrn P. Hanfer in der Kirche gehaltenen Leichenpredigt und der Grabrede des Herrn P. Bün-
ger in Pamphletform. Gewiß ist durch diese Publikation der Wunsch auch sehr vieler auswärtiger Leser erfüllt worden, welche nicht nur die herrliche wertvolle Lebensbeschreibung in einem Heft beisam-
men zu haben, sondern auch zu wissen begehrten, was bei dem Be-
gräbnis geredet worden ist. Der Reinertrag ist — gewiß ganz
passend — für das Waisenhaus bestimmt, dessen Gründer und un-
ermüdlicher Verwalter unser lieber seliger Pastor Bün-
ger war. Das 109 Seiten umfassende Pamphlet wird ohne Zweifel viele
Käufer finden. Der Verleger, Herr F. Dette (710 Franklin
Ave., St. Louis, Mo.), versichert dasselbe gegen Einsendung
von 25 Cts.

Johannes Knades Selbsterkenntnis. Historische Er- zählung aus der Zeit der Reformation. Von C. Quandt. Revidierte amerikanische Ausgabe. St. Louis, Druck und Verlag von Louis Lange. 1882.

Das Verlangen nach Unterhaltungsschriften wird in unseren
Tagen selbst unter den Christen immer größer und allgemeiner.
Dies läßt sich nicht ändern, so groß auch die Gefahren sind,
welche dieses Verlangen hat. Der rechte Weg, diese Gefahren
möglichst abzuwenden, ist ohne Zweifel dieser, daß den Christen
ein derartiger Unterhaltungsstoff dargeboten wird, welcher nicht
nur nichts Anstößiges, sondern auch für dieses und jenes Leben
Förderliches enthält. Diesen Weg hat denn der Herr Heraus-
geber unserer lieben „Abendschule“ eingeschlagen. Für diejenigen,
welchen die „Abendschule“ noch nicht genügt, hat er nämlich auch
Bücher erscheinen lassen, welche das Bedürfnis unschädlicher
und nützlicher Unterhaltungsliteratur zu befriedigen geeignet sind.
Auch das oben angezeigte Buch: „Johannes Knades
Selbsterkenntnis“, hat diesen guten Zweck, und wir können
mit gutem Gewissen hinzusetzen, daß diese neueste unter den von
Herrn L. Lange herausgegebenen Schriften zur Unterhaltung für
Christen ihre Vorgängerinnen bei weitem übertrifft. Sie enthält
nicht eine Dichtung, sondern ruht auf wirklich Geschehenem und
erzählt Ereignisse aus einer Zeit, deren Kenntnis für einen Christen,
namentlich für einen lutherischen Christen von großem Werte
ist, nämlich aus der Zeit unmittelbar vor und nach der Refor-
mation. Die Hauptperson der Erzählung ist ein junger römischer
Priester in Danzig mit Namen Johannes Knade, welcher
zur Erkenntnis der Wahrheit kam und selbst vieles von seinen
inneren und äußeren Erlebnissen aufgezeichnet hat, was denn von
dem Erzähler treulich benutzt worden ist. Die ganze Erzählung
ist eine Zusammenreihung höchst ergötzlicher Bilder des Lebens
und Treibens von allerlei Leuten unmittelbar vor und nach dem
Auftreten Luthers. Es ist alles so anschaulich geschrieben, daß
es dem Leser vorkommt, als werde er mitten in diese Zeit hinein
versetzt und als erlebe er das damals Geschehene mit. Eine große
Schar von Personen hohen und niedrigen Standes, frommen
und gottlosen, sogenannten geistlichen und weltlichen treten darin
auf. Nichts darin ist langweilig; alles erweckt des Lesers In-
teresse und hält ihn bis zum Schluß in einer angenehmen Span-
nung. Möge der Herr das Buch an allen denen, welche es lesen,
segnen. Das Buch umfaßt 300 Seiten in Oktav und kostet ein
Exemplar in gepreßtem Pappband 75 Cents. Zu beziehen ist es
von dem Herausgeber der „Abendschule“.

Berichtigung.

Die in No. 14 des „Lutheraner“ angezeigte Kirchweihe ist in
Little Valley, New York, nicht in Iowa gehalten worden.
A. Krafft, P.

Veränderte Adressen:

- Rev. K. W. Weber, Box 71, Perryville, Perry Co., Mo.
- Rev. J. F. Mueller, Box 69, Salzburg, Bay Co., Mich.
- Rev. C. Meyer, Herndon, Rawlins Co., Kans.
- Rev. L. Wagner, 1053 Mission Str., San Francisco, Cal.
- Rev. C. C. E. Brandt, Prairie Ave. & Hutchinson Str.,
North St. Louis, Mo.
- Rev. G. Wangerin, cor. 16th & Morgan Sts., St. Louis, Mo.
- J. G. J. Hillger, 163 Kossuth Str., Chicago, Ill.
- J. Ch. Winterstein, Salzburg, Bay Co., Mich.
- R. H. Treiber, 164 Kossuth Str., Chicago, Ill.
- J. J. Th. Beneck Mueller, Woodworth, Iroquois Co., Ill.
- Mr. F. C. Festner, Cor. 11th & Farnam Strs, Omaha, Neb.,
Kassierer des Nebraska- Distrikts der Synode von Mis-
souri, Ohio u. a. St.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo.,
as second-class matter.



Und ich sahe einen Engel
fliegen mitten durch den Himmel,
der hatte ein ewig Evangelium
zu verkündigen denen, die auf
Erden sitzen und wohnen, und
allen Heiden und Geschlechtern,
und Sprachen, und Völkern.
Und sprach mit großer Stimme:
Fürchtet Gott, und gebet ihm die
Ehre, denn die Zeit seines
Gerichts ist kommen, und betet
an den, der gemacht hat Himmel
und Erde, und Meer, und die
Wasserbrunnen.

Offenb. Joh. 14, 6.7.

Herausgegeben von der Deutschen Evang.
Zeitweilig redigirt von dem D.

Jahrgang 38.

St. Louis,

Paulus, der Heidenapostel.

(Schluß.)

Bald nach seiner Taufe fing er an in den Schulen von
Damaskus Christum zu predigen, daß derselbige Gottes
Sohn sei. Von Damaskus ging er aber nicht nach
Jerusalem, um von den Aposteln zu lernen; er war ja
von Christo unmittelbar berufen und unterrichtet wor-
den, Apost. 26, 16. f. Röm. 1, 1. Gal. 1, 1. 17.,
sondern er ging in das nahe Arabien und von da wie-
der zurück nach Damaskus. Er trieb die Juden mit
seinen Beweisen, daß Jesus der verheißene Messias sei,
so in die Enge, daß sie nichts erwidern konnten. Sie
wurden ihm deswegen feind und trachteten ihm nach dem
Leben. Vom Landpfleger des Königs Aretas erwirkten
sie die Erlaubnis, die Thore der Stadt Tag und Nacht
mit ihren Spionen versehen zu dürfen, damit ihnen
Saulus nicht entgehen könne. Er ward aber von den
Christen nachts durch das Fenster eines an der Stadt-
mauer gelegenen Hauses in einem Korbe herunterge-
lassen und entkam also seinen Feinden. Apost. 9, 23. f.
2 Kor. 11, 23.

Erst jetzt — drei Jahre nach seiner Befreiung —
kam er nach Jerusalem. Die Christen fürchteten sich
zuerst vor ihm und glaubten nicht, daß er ein Jünger
wäre; aber Barnabas aus Cyprien, ein Glied der Ge-
meinde (Apost. 4, 36.), der ihn kannte, führte ihn bei
den Aposteln Petrus und Jakobus dem Jüngeren ein.
Nur 15 Tage blieb er zu Jerusalem: griechisch redende
Juden stellten ihm nach, daß sie ihn töteten. Einer
göttlichen Weisung folgend verließ er Jerusalem und
begab sich nach seiner Vaterstadt Tarsus. Die Brüder
begleiteten ihn bis zur See nach Cäsarea. Nach einigen
Jahren holte ihn Barnabas von Cilicien nach An-
tiochien, der Hauptstadt Syriens. Hierher war näm-
lich durch vertriebene Christen das Evangelium gebracht
worden. Eine große Anzahl von Heiden war gläubig
geworden und Barnabas ward von den Aposteln zu
diesen jungen Heidenchristen gesandt, sie zu stärken.
Da er wußte, daß Paulus insonderheit der Heiden
Apostel sein sollte, suchte er ihn in Cilicien auf und
führte ihn gen Antiochien. Hier arbeiteten beide ge-
meinschaftlich ein ganzes Jahr mit großem Segen.
Hier wurden auch die Jünger zuerst Christen genannt.
Apost. 11, 25. f.

Von hier
zum zweitenmal
leste der antio-
in Judäa zu
Befehl des H.
legung zu ein-
ausgesandt —
Die erste
Barnabas du-
kaonien. Er
und bei deren
Nach Antioch
meinde, wiew-
Heiden die I-
blieben bei de-
14, 28.

Um diese
salem nach A-
indem sie lehr-
den könnten,
das Gesetz M-
Paulus und
von der antio-
Apost. 15. C-
nach Pauli B-
Aposteln, Alt-
schieden, daß
Gesetzes nich-
nur gewisser-
willen eine Z-
Brief der „A-
der aus dem
zurück nach
Noch eini-
wieder beruh-
oder 52 sei-
sonderte sich
gleitung seines
Reise abtrüm-
unternahm
Paulus dage-
denen sich
Kleinasien u-
über. Apost-
er die Gemein-

Gottes Wort und Luthers Lehr
vergehet nun und nimmermehr

Wie einen Engel
durch den Himmel,
das Evangelium
denen, die auf
der Erde wohnen, und
den Geschlechtern,
und Völkern.
In großer Stimme:
Ihr gebet ihm die
Ehre Zeit seines
Lebens, und betet
ihn an, der den Himmel
erschaffen hat, und die
Erde, und die
Meer, und die
Luft.
Apost. 14, 6. 7.

Der

Luthers Briefe



herausgegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. September 1882.

No. 17.

Der Heidenapostel.

(Schluß.)

Wie er fing an in den Schulen von Athen zu predigen, daß derselbige Gottesdienstmaschus ging er aber nicht nach Athen zu lernen; er war ja ein Apostel und unterrichtet worden. Röm. 1, 1. Gal. 1, 1. 17., nahe Arabien und von da wie aus Arabien. Er trieb die Juden mit Christus der verheißene Messias sei, nichts erwidern konnten. Sie schrien und trachteten ihm nach dem Leben des Königs Aretas erwirkten Thore der Stadt Tag und Nacht zu öffnen zu dürfen, damit ihnen Christus könne. Er ward aber von den Juden aus dem Fenster eines an der Stadtmauer in einem Korbe heruntergeworfen. Apost. 9, 23. f.

Nach seiner Befehrung —
Die Christen fürchteten sich nicht, daß er ein Jünger aus Cyprien, ein Glied der Gemeinde der ihn kannte, führte ihn bei Jakobus dem Jüngeren ein. In Jerusalem: griechisch redend, daß sie ihn töteten. Einer verließ er Jerusalem und kam nach Tarsus. Die Brüder kamen nach Cäsarea. Nach einigen Jahren von Cilicien nach Antiochien. Hierher war nämlich das Evangelium gebracht. Zahl von Heiden war gläubig worden von den Aposteln zu stärken. Paulus insonderheit der Heiden er ihn in Cilicien auf und unter. Hier arbeiteten beide gesamt. Ein Jahr mit großem Segen. Er predigte zuerst Christen genannt.

Von hier aus wurde nun Paulus, nachdem er zuvor zum zweitenmal in Jerusalem gewesen war, eine Kollekte der antiochischen Gemeinde für die armen Christen in Judäa zu überbringen, Apost. 11, 30. 12, 25., auf Befehl des Heiligen Geistes mit Gebet und Handauflegung zu einer größeren Wirksamkeit unter den Heiden ausgesandt — ums Jahr 45.

Die erste große apostolische Reise machte er mit Barnabas durch Cyprien, Pamphylien, Pisidien und Lykaonien. Sie wandten sich immer zuerst an die Juden und bei deren hartnäckigem Widerspruch an die Heiden. Nach Antiochien zurückgekehrt, verkündigten sie der Gemeinde, wieviel Gott mit ihnen gethan und wie er den Heiden die Thür des Glaubens aufgethan habe, und blieben bei der Gemeinde nicht eine kleine Zeit. Apost. 14, 28.

Um diese Zeit kamen einige falsche Brüder von Jerusalem nach Antiochien und beunruhigten die Gemeinde, indem sie lehrten, daß die Heidenchristen nicht selig werden könnten, wenn sie sich nicht beschneiden ließen und das Gesetz Moses annähmen. Daher wurden denn nun Paulus und Barnabas nebst einigen andern Brüdern von der antiochischen Gemeinde nach Jerusalem gesandt, Apost. 15. Gal. 2. 1. f., ums Jahr 50, vierzehn Jahr nach Pauli Befehrung. Hier wurde die Frage von den Aposteln, Ältesten und der Gemeinde besehen, und entschieden, daß den Heidenchristen das Joch des mosaischen Gesetzes nicht aufgelegt werden solle, sondern daß sie nur gewisser Stücke um der schwachen Judenchristen willen eine Zeitlang sich enthalten möchten. Mit einem Brief der „Apostel, Ältesten und Brüder“ an die „Brüder aus den Heiden“ kehrten Paulus und Barnabas zurück nach Antiochien.

Noch einige Zeit arbeitete der Apostel in der nun wieder beruhigten Gemeinde, dann machte er um 51 oder 52 seine zweite große Reise. Barnabas sonderte sich diesmal von Paulus, da er von der Begleitung seines Neffen Markus, der ihnen auf der ersten Reise abtrünnig geworden war, nicht absteigen wollte, und unternahm mit seinem Neffen eine selbständige Reise. Paulus dagegen, begleitet von Silas und Lukas, zu denen sich später noch Timotheus gesellte, durchreiste Kleinasien und schiffte dann zum erstenmal nach Europa über. Apost. 16, 9. Er durchreiste Macedonien, wo er die Gemeinden zu Philippi und Thessalonich grün-

dete; dann, von den Juden verfolgt, ging er nach Griechenland, wo er in Athen predigte und anderthalb Jahre in Korinth sich aufhielt. Hier schrieb er die beiden Briefe an die Gemeinde zu Thessalonich. Inmitten dieser Gemeinde hatte der Apostel wegen der Feindschaft der Juden, Apost. 17, 5. f., nur ein paar Wochen bleiben können. Es galt daher, die Gemeinde, die unter Trübsalen am Evangelio festgehalten hatte, zu stärken, vor den Gefahren der großen Weltstadt zu warnen und sie zu ermahnen, von der reinen Lehre namentlich auch betreffs der Wiederkunft des Herrn nicht abzuweichen. Von Korinth aus machte Paulus eine Festrreise nach Jerusalem, Apost. 18, 18. 22., worauf er — 53 oder 54 — nach Antiochien zurückkehrte. Er blieb jedoch nicht lange hier, sondern trat seine dritte große Reise an, Apost. 18, 23. f. Er besuchte zuerst einige Gemeinden in Phrygien und Galatien und begab sich hierauf nach Ephesus. Diese reiche und blühende Handelsstadt in der Mitte des Morgen- und Abendlandes machte er jetzt für fast drei Jahre zum Mittelpunkt seiner apostolischen Thätigkeit. Hier konnte er am leichtesten Nachrichten über die von ihm gegründeten Gemeinden einziehen. Hier empfing er unter anderem die betrübende Nachricht, daß in die galatischen Gemeinden falsche Apostel eingedrungen waren, welche von den Christen die Haltung des ganzen mosaischen Gesetzes, namentlich auch die Beschneidung, forderten, wenn sie gerecht und selig werden wollten. Daher schrieb er denn an die ihre gemachten galatischen Gemeinden den herrlichen Brief, worin er die Lehre von der Rechtfertigung so gewaltig treibt. Auch über den Zustand der Gemeinde zu Korinth hatte der Apostel Nachricht erhalten, daß Uneinigkeit entstanden, die Kirchenzucht verfallen, Unordnung in den gottesdienstlichen Versammlungen eingerissen sei u. dgl. Daher schrieb er sogleich an die Korinther einen Brief, den ersten, in welchem er strafend, belehrend, ermahnend über die verschiedenen Übelstände sich ausspricht.

Von Ephesus wurde er durch den Aufruhr, den der Goldschmied Demetrius erregte, Apost. 19, 23., vertrieben. Er wandte sich nach Troas und von da nach Macedonien. Hier empfing er Nachrichten über die Wirkung seines Briefes an die Korinther: die einen waren andern Sinnes geworden, andere waren verstockt. Diese Nachrichten veranlaßten den zweiten Brief

an die Korinther, worin er sich zuerst an die Neuen, dann an die Verhärteten wendet. Nicht lange danach begab er sich selbst nach Korinth (um 57). Hier blieb er drei Monate und knüpfte in dieser Zeit eine Verbindung an mit der Gemeinde zu Rom in dem herrlichen Brief an dieselbe. Schon in Ephesus hatte er sich vorgesetzt, diese Gemeinde zu besuchen, nachdem er die auf den letzten Reisen für die armen Judenchristen in Jerusalem gesammelte Unterstützung würde überbracht haben, Apost. 19, 21. Er kam auch wirklich hernach über Jerusalem nach Rom, aber — als Gefangener.

Von welch schweren Ahnungen er auf der Reise nach Jerusalem bewegt war, sehen wir aus der merkwürdigen Abschiedsrede, die er zu Milet an die ephesinischen Kirchendiener hielt, Apost. 20, 17. f. In Cäsarea wies er ihm ein Prophet seine Gefangenschaft, er setzte aber seine Reise getrost und freudig fort. „Ich bin bereit“, sagte er, „nicht allein mich binden zu lassen, sondern auch zu sterben zu Jerusalem, um des Namens willen des HErrn Jesu.“

Als er in Jerusalem angekommen war, sahen ihn kleinasiatische Juden, die ihm feind waren, und erregten das Volk wider ihn. Er entging nur dadurch dem Tode, daß ihn der Hauptmann der römischen Besatzung gefangen nahm. Vergebens verteidigte er sich vor dem Volk, vor dem Hohen Rat und zu Cäsarea, wohin man ihn vor der jüdischen Wut geflüchtet hatte, vor dem römischen Statthalter Felix, der ihn zwei Jahre lang gefangen hielt, indem er immer darauf hoffte, Paulus würde ihm Geld geben. Da Paulus auch bei dem folgenden Statthalter Festus kein Recht erhielt, appellierte er an den Kaiser, Apost. 25, 11. Nachdem er noch vor Agrippa II. gestanden und gezeugt, wurde er als Gefangener nach Rom abgeführt, ums Jahr 61. Zwei Jahre lebte er zu Rom als Gefangener, zwar mit einem Soldaten zusammengeesselt, doch mit der Freiheit, das Evangelium zu predigen, Besuche seiner Gehilfen zu empfangen und Briefe zu schreiben. Vier herrliche Briefe schrieb Paulus in dieser römischen Gefangenschaft, den an die ephesinischen Gemeinden und an die Kolosser, den zarten Brief an Philemon, dessen Sklaven er ihm wieder zurückschickt und empfiehlt, und den lieblichen Brief an die Philipper.

Die Apostelgeschichte berichtet nur bis zum zweiten Jahr der Gefangenschaft. Es fragt sich nun, ob Paulus schon in dieser römischen Gefangenschaft den Märtyrertod gefunden hat oder in einer zweiten römischen Gefangenschaft. Stellen in den Briefen Pauli nötigen uns anzunehmen, daß er aus der ersten römischen Gefangenschaft frei gelassen worden ist und wieder weitere apostolische Reisen gemacht hat, z. B. Phil. 1, 25. f., 2, 24., Philem. 22., Röm. 15, 28. Und auch kirchliche Schriftsteller berichten, daß Paulus, aus der Gefangenschaft entlassen, nach Spanien gereist sei und auch noch einmal Gemeinden in Macedonien, Griechenland und Kleinasien besucht habe. Auf diesen Reisen schrieb er ohne Zweifel den Brief an Titus und den ersten Brief an Timotheus.

Endlich, in einem der letzten Jahre des Kaisers Nero, im Jahr 67 oder 68, ward er dann von neuem gefangen genommen und nach Rom gebracht. Mit bestimmter Aussicht auf seinen baldigen Märtyrertod, 2 Tim. 4, 6. f., schrieb er den letzten seiner Briefe, den zweiten an Timotheus. Nach einstimmigem Zeugnis kirchlicher Schriftsteller, ward er zu Rom enthauptet.

Der liebe Apostel Paulus ist uns, wie er selbst schreibt 1 Tim. 1, 16., zu einem Gnadenexempel vorgestellt,

„daß wir uns des trösten mögen, so wir von unsern Sünden angefochten werden und kleinmütig sein, daß wir um derselbigen willen nicht verzagen, sondern uns trösten und sagen: Wohlan, ich bekenne mit Paulo, daß ich auch ein großer Sünder bin, und hoffe, daß, wie Gott der Vater durch Christum Paulo, der überaus ein großer Schänder und Lasterer gewesen, Gnade und Barmherzigkeit bewiesen hat, also werde mir Gott auch aus lauter Güte, Gnade und Barmherzigkeit meine Sünde verzeihen und vergeben um seines eigenen Sohnes, unseres lieben HErrn Jesu Christi, willen, der auch um meinetwillen in die Welt gesandt, mich von Sünden durch sein Kreuz und Tod zu erlösen. Das ist es, das Paulus spricht, solches sei geschehen uns zum Exempel und Trost.“ (Luther, Erl. Ausg. 16, 130.)

Im Apostel Paulus haben wir ein überaus herrliches Vorbild des Glaubens und der Liebe, wie wir dies namentlich aus seinen Briefen ersehen. Welch einen heldenmütigen Glauben hatte er! Wie gewaltig trieb er die Lehre von der Gnade! Wie war Christus sein Ein und Alles! Wie eifrig war er, dem HErrn Christo Seelen zu gewinnen! Wie tapfer kämpfte er gegen die Irrlehrer, die Christo seine Ehre raubten und die Seelen von Christo abwendeten und ins Verderben stürzten! Mit welch heiligem Haß war er wider die Zerstörer der Gemeinden Gottes erfüllt! Wie arbeitete er so unermüdet für die Sache des HErrn! Wie genügsam war er! Wie war er, der Hoherleuchtete, der Hochbegnadigte, so demütig! Wieviel hatte er um des Namens Jesu willen zu leiden und wie geduldig war er in allem Leiden! Er konnte kurz vor seinem Ende in Wahrheit schreiben: „Ich habe einen guten Kampf gekämpft, ich habe den Lauf vollendet, ich habe Glauben gehalten. Hinfort ist mir beigelegt die Krone der Gerechtigkeit, welche mir der HErr an jenem Tage, der gerechte Richter, geben wird.“ 2 Tim. 4, 7. 8.

Wir, die wir von Heiden abstammen, haben insonderheit Ursache, dem lieben Gott zu danken, daß er den lieben Apostel Paulus zu einem Apostel der Heiden verordnet hat. Luther, der treueste Schüler des Apostels Paulus nach der Apostel Zeit, schreibt: „Des sollen wir uns nun freuen und trösten, auch Gott danken, der uns Heiden . . . einen solchen herrlichen Apostel Paulum berufen und gesandt hat; wie er selbst dies bezeugt zu Timotheo, da er sagt 2. Epist. 1, 11., er sei gesetzt ein Prediger und Apostel, ein Lehrer der Heiden im Glauben und in der Wahrheit. Darum so ist der liebe Paulus unser Apostel. Wie wohl auch andere Apostel alle unsere Apostel sein; denn sie alle zugleich eine Lehre von Christo empfangen und gelehrt haben; so ist doch Paulus unser Apostel.“ (Erl. Ausg. 16, 122.)

Die Christenverfolgungen in den drei ersten Jahrhunderten.

Wir haben gesehen, welch einen wunderbaren Anfang die christliche Kirche genommen hat, wie schnell und wie weit sie schon in der Zeit der Apostel ausgebreitet worden ist. Die einfältige Predigt von Christo erwies sich als göttliche Kraft und als göttliche Weisheit. Die große Veränderung, die dies Evangelium in denen, die es annahmen, hervorbrachte, der selige Friede, den sie empfanden, ihr gottseliger Wandel, ihr Heldennut mitten unter den entsetzlichen Martern — machte viele auf das Evangelium aufmerksam. Dazu kamen nun auch die Wunder und Zeichen, womit der gen Himmel gefahrene HErr das Wort der Apostel bekräftigte. Auch noch nach der Apostel Zeit hatten hier und

da Christen die Gabe, Wunder zu thun, und waren gleichsam die Glocken gelockt wurden. Dazu kamen die Verfolgungen des Blutes der Märtyrer ward geduldet.

Die ersten Christenverfolgungen kamen aus, von den Juden, die sie verwarfen, die nun nicht mehr Gottes waren, sondern seine Feinde.

Die Pfingstpredigt Petri mit der wunderbaren Wirkung der Eindrücke, daß die Apostel und Gläubigen Gnade hatten bei Als aber die Apostel immer mehr zu predigen, daß in dem gekreuzigten, auferstandenen, erhöhten Jesu, als immer mehr hinzugehan wurden, da ergrimmten die Priester, der Phariseer und Sadduceer die väterliche Religion, die sie ihrem epikuräischen Unglauben hochmütigen Phariseer wollten ihre Werke nichts gelten sollten allein durch den Glauben an Sie setzten die Apostel gefangen, gedachten sie zu töten, als sie anhinfort zu schweigen, nicht ac Man muß Gott mehr gehorcht Apost. 5, 33., und wurden schließlich zurückgehalten. Die lang sich Lust, als Stephanus, ein gewählten sieben Diakonen, und Heiligen Geistes, ihre Apost. 7. Sie bißten die Zellen schrien laut, hielten ihre Ohren sich zu ihm ein, stießen ihn zu nigten ihn. Er war der erste Christengemeinde. Es erhob folung über die Gemeinde zu allen Saulus beteiligt war. die Länder Judäa und Samaria.

Nach einiger Zeit, ums Jahr 64, die Hände an, eilte von dem Apostel Jakobus den Al Da er sah, daß es den Juden tel Petrus gefangen, der aber du aus dem Gefängnis befreit wurde mußte bald nach seiner Befehl Juden erfassen; sie stellten ihn ben und fast überall, wo er Christus von ihnen verfolgt. Der Apostel ward von ihnen von der Zirkel und gesteinigt.

Endlich brach Gottes Furcht die abtrünnigen, verstockten Juden in Jerusalem herein, im Jahre 70, ausverkündigt hatte. Nachdem wegen ihrer Empörung schrecklichen Römern zu erleiden hatten, in nannten Jahre Jerusalem von ihrem Reich ein Ende gemacht. der selbst eine Mutter ihr Kind ließ, Pestilenz und das Schwere Jerusalem 1,100,000 Menschen. Tempel ward zum Schutthaufen Schaufel dem Boden gleich. wurden zum Teil veräußert und reits viele außerhalb Judäas in die Ländern hin zerstreut. Die christen in Jerusalem aber hatte, der Wahr

wir von unsern
mühtig sein, daß
en, sondern uns
e mit Paulo, daß
hoffe, daß, wie
der überaus ein
en, Gnade und
e mir Gott auch
herzigkeit meine
seines eigenen
Christi, willen,
gesandt, mich von
u erlösen. Das
i geschehen uns
Ausg. 16, 130.)
beraus herrliches
e, wie wir dies
a. Welch einen
e gewaltig trieb
ar Christus sein
HErrn Christo
pste er gegen die
ubten und die
ins Verderben
ai er wider die
! Wie arbeitete
n! Wie genügt
chtete, der Hoch-
tte er um des
o wie geduldig
kurz vor seinem
abe einen guten
llendet, ich habe
gelegt die Krone
an jenem Tage,
im. 4, 7. 8.
haben insonder-
en, daß er den
der Heiden ver-
Schüler des
Zeit, schreibt:
ften, auch Gott
solchen herrlichen
tat; wie er selbst
2. Epist. 1, 11.,
ein Lehrer der
keit. Darum so
Wie wohl auch
; denn sie alle
gen und gelehrt
postel." (Erl.

n drei ersten

underbaren An-
hat, wie schnell
er Apostel aus-
digt von Christo
göttliche Weis-
Evangelium in
der selige Friede,
del, ihr Helden-
riern — machte
u. Dazu kamen
womit der gen
r Apostel bekräf-
t hatten hie und

da Christen die Gabe, Wunder zu thun. Diese Wun-
der waren gleichsam die Glocken, womit die Leute herbei
gelockt wurden. Dazu kamen endlich auch die blu-
tigen Verfolgungen der Christen. „Mit dem
Blut der Märtyrer ward gedüngt der Kirchenacker.“

Die ersten Christenverfolgungen gingen von den Ju-
den aus, von den Juden, die Christum, ihren Messias,
verwarfen, die nun nicht mehr das auserwählte Volk
Gottes waren, sondern seine Feinde wurden.

Die Pfingstpredigt Petri mit dem Pfingstwunder und
der wunderbaren Wirkung der Predigt machte erst einigen
Eindruck, daß die Apostel und Jünger mit den ersten
Gläubigen Gnade hatten bei dem Volk, Apost. 2, 47.
Als aber die Apostel immer lauter und freudiger fort-
fuhren zu predigen, daß in keinem andern Heil sei, als in
dem gekreuzigten, auferstandenen und zur Rechten Gottes
erhöhten Jesu, als immer mehr Seelen der Gemeinde
hinguethan wurden, da ergrimmte der Zorn der Hohen-
priester, der Pharisäer und Sadducäer: sie fürchteten für
die väterliche Religion, die Sadducäer fühlten sich in
ihrem epikuräischen Unglauben gestört, die selbstgerechten
hochmütigen Pharisäer wollten nichts davon wissen, daß
ihre Werke nichts gelten sollten, daß Heil und Seligkeit
allein durch den Glauben an Christum erlangt werde.
Sie setzten die Apostel gefangen und stäubten sie; ja,
gedachten sie zu töten, als sie auf ihr Gebot, von Christo
hinfort zu schweigen, nicht achteten, sondern erklärten:
Man muß Gott mehr gehorchen, denn den Menschen,
Apost. 5, 33., und wurden nur durch den Rat Gama-
liels zurückgehalten. Die lang verhaltene Wut machte
sich Luft, als Stephanus, einer der von der Gemeinde
gewählten sieben Diakonen, ein Mann voll Glaubens
und Heiligen Geistes, ihre Halsstarrigkeit strafe.
Apost. 7. Sie bißten die Zähne zusammen über ihn,
schrieten laut, hielten ihre Ohren zu, stürmten einmütig-
lich zu ihm ein, stießen ihn zur Stadt hinaus und stei-
nigten ihn. Er war der erste Märtyrer der ersten
Christengemeinde. Es erhob sich nun eine große Ver-
folgung über die Gemeinde zu Jerusalem, bei der vor
allen Saulus beteiligt war. Die Christen flohen in
die Länder Judäa und Samaria.

Nach einiger Zeit, ums Jahr 44, legte Herodes Agrippa
die Hände an, eiliche von der Gemeinde zu peinigen.
Den Apostel Jakobus den Ältern ließ er enthaupten.
Da er sah, daß es den Juden gefiel, setzte er den Apo-
stel Petrus gefangen, der aber durch den Engel des HErrn
aus dem Gefängnis befreit wurde, Apost. 12. Saulus
mußte bald nach seiner Bekehrung auch den Haß der
Juden erfahren; sie stellten ihm alsbald nach dem Le-
ben und fast überall, wo er Christum predigte, ward er
von ihnen verfolgt. Der Apostel Jakobus der Jüngere
ward von ihnen von der Zinne des Tempels gestürzt
und gesteinigt.

Endlich brach Gottes furchtbares Zorngericht über
die abtrünnigen, verstockten Juden und ihre Stadt
Jerusalem herein, im Jahre 70, wie Christus es vor-
ausverkündigt hatte. Nachdem sie schon Jahre vorher
wegen ihrer Empörung schreckliche Drangsale von den
Römern zu erleiden hatten, ward endlich in dem ge-
nannten Jahre Jerusalem von den Römern erobert und
ihrem Reich ein Ende gemacht. Grauensvoller Hunger,
der selbst eine Mutter ihr Kind schlachten und braten
ließ, Pestilenz und das Schwert der Römer vertilgte in
Jerusalem 1,100,000 Menschen. Die Stadt mit dem
Tempel ward zum Schutthaufen, ja durch Brand und
Schaufel dem Boden gleich. Die Ländereien Judäas
wurden zum Teil veräußert und die Juden, deren be-
reits viele außerhalb Judäas lebten, vollends nach allen
Ländern hin zerstreut. Die christliche Gemeinde zu Je-
rusalem aber hatte, der Mahnung des HErrn folgend,

Jerusalem verlassen und in dem Städtchen Pella, jen-
seits des Jordans, an der Grenze von Arabien eine
sichere Zufluchtsstätte gefunden. Als später, in den
Jahren 132 bis 135, die Juden unter ihrem falschen
Messias Bar Kochba sich von neuem wider die Römer
empörten und einen neuen, überaus blutigen, für sie ver-
derblichen Krieg führten, mußten die Christen noch ein-
mal ihre Rache fühlen. Unzählige, die Christum nicht
verleugnen und an der Empörung nicht teilnehmen
wollten, wurden unter grausamen Martern von ihnen
umgebracht.

Seitdem haben nun zwar die in alle Länder zer-
streuten Juden die Macht nicht mehr, ihren Christenhaß
durch selbständige Verfolgungen zu zeigen, aber desto
glücklicher waren sie, den Heiden bei den Verfolgungen
Hilfe zu leisten.

Von den Verfolgungen, die von den Heiden aus-
gingen, werden wir im folgenden erzählen.

Luther und die Methodisten.

Im Jahre 1736 ist ein Buch von den Papisten ge-
druckt und seitdem öfter neu aufgelegt worden mit dem
Titel: „Der Katholische Lutheraner, d. i. hand-
greiflicher Beweis aus den Schriften Luthers, daß ein
Lutheraner den wahren römisch-katholischen Glauben
annehmen und öffentlich bekennen kann, ohne einen Na-
gel breit von der Lehre Luthers abzuweichen.“ In die-
sem Buche wird es denn auch nach jesuitischer Art
bewiesen, daß Luther nicht lutherisch, sondern römisch-
katholisch gewesen sei. Was Luther geschrieben, als er
noch bis über die Ohren im Papsttum steckte, und natür-
lich nachher selbst widerrufen und als greuliche Irrlehre
des Papsttums verdammt hat, das wird als die luther-
ische Lehre dargestellt, und aus seinen späteren Schrif-
ten werden einzelne Stellen verdreht und aus dem
Zusammenhang herausgerissen, so daß sie genau das
Gegenteil von dem besagen, was Luther damit sagen
wollte. Wollen die Papisten einen wackeligen, dem
Papsttum zuwankenden Lutheraner vollends römisch
machen, so geben sie ihm nicht selten dies Lügenbuch in
die Hände.

So lächerlich es nun ist, wenn die Papisten sich auf
Luther berufen wollen, um aus seinen Schriften den
Greuel des Papsttums, welchen er bis an seinen Tod
bekämpft hat, zu rechtfertigen, ebenso lächerlich ist es,
wenn hierzulande die Schwarmgeister den Doktor Luther
zu ihrem Patron machen und sich mit ihrer Schwär-
merei hinter Luther verstecken wollen, als ob derselbe
auch ihres Geistes und Sinnes gewesen sei. Und doch
wie oft geschieht das! Wie oft hört man z. B. die
Methodisten und Albrechtsleute sagen, sie wären der
Lehre Luthers gar nicht entgegen, sondern glaubten
ebenso, wie Luther einst geglaubt hätte! Natürlich
sagen sie das am liebsten zu den arglosen Lutheranern,
welche aus Deutschland frisch eingewandert und hierzu-
lande, wie man sagt, noch „grün“ sind. Durch solche
Lügen locken sie die armen Leute in ihre Schwärmer-
tempel hinein. Ihre ungelehrten Prediger, die in der
Regel nicht einmal der deutschen Sprache mächtig sind
und vielleicht niemals eine Schrift von Luther gesehen
oder gelesen haben, glauben es auch zum Teil selbst, daß
Luther ein Mann ihres Geistes gewesen sein müsse.
Ja, sie versteigen sich mitunter so weit, daß sie behaup-
ten, wenn sie zu Luthers Zeit gelebt hätten, dann wäre
Luther gewißlich auf ihre Seite getreten und hätte sich
zu ihnen bekannt.

Damit beweisen diese Schwärmer aber nur ihre gren-
zenlose Unwissenheit. Den methodistischen Schwindel-

geist hat Lut-
wir ihn heut
Schwarmgeis-
und Albrechts-
dem anderen.
lischen Prop-
zu „befehren“
Wort vorhielt
beriefen, der d
ihrem Geist,
nichts wissen.

Was Lut-
Methodisten
Predigten an-
„Christus for-
Worts, da f
Stürmen un-
gemach. . .
inwendig im
des Menschen
und Verstand
geister, Num-
und verderbet
giment und I
zen, die er m
nig und ver-
seinen aufrü-
Wiedertäufer

Es ist bel-
Schwärmer
und Absolut
als das Vat-
leugnen, daß
haftig Christ
lution als ein
aber schreib-
aus der Bern
das Kind au
nimmt Brot
Worte, und
leget den Leu
sollte das S
Brot und W
kann Wasser
Hand die S
sprich: Lieber
Priesters Ha-
Wort ist, das
ment hörest.
28, 19.: Ge-
sie im Namen
Heiligen Gei-
den Heiligen-
denen sind si
das ist mein
thut zu meine
spricht, das m
Wasser, Bro
Instrument w
sein Werk hei-
nem Wort un
fer Sprecher i
nichts geschaff
nun sein Wo-
Saframent, s
glauben, es m
denn ihm ist
nicht lügen, a
arme, sündlich
doch das nich

und in dem Städtchen Pella, jen-
an der Grenze von Arabien eine
gefunden. Als später, in den
die Juden unter ihrem falschen
ich von neuem wider die Römer
uen, überaus blutigen, für sie ver-
en, mußten die Christen noch ein-
a. Unzählige, die Christum nicht
der Empörung nicht teilnehmen
er grausamen Martern von ihnen

un zwar die in alle Länder zer-
acht nicht mehr, ihren Christenhaß
erfolungen zu zeigen, aber desto
en Heiden bei den Verfolgungen

ungen, die von den Heiden aus-
n folgenden erzählen.

ad die Methodisten.

ist ein Buch von den Papisten ge-
ter neu aufgelegt worden mit dem
lische Lutheraner, d. i. hand-
s den Schriften Luthers, daß ein
ren römisch-katholischen Glauben
ich bekennen kann, ohne einen Na-
Luthers abzuweichen.“ In die-
denn auch nach jesuitischer Art
nicht lutherisch, sondern römisch-
Was Luther geschrieben, als er
en im Papsttum steckte, und natür-
errufen und als greuliche Irrlehre
nimmt hat, das wird als die luth-
und aus seinen späteren Schrif-
Stellen verdreht und aus dem
ügerissen, so daß sie genau das
esagen, was Luther damit sagen
Papisten einen wackeligen, dem
en Lutheraner vollends römisch
ym nicht selten dies Lügenbuch in

un ist, wenn die Papisten sich auf
n, um aus seinen Schriften den
s, welchen er bis an seinen Tod
tfertigen, ebenso lächerlich ist es,
Schwärmgeister den Doktor Luther
chen und sich mit ihrer Schwär-
verstecken wollen, als ob derselbe
o Sinnes gewesen sei. Und doch
! Wie oft hört man z. B. die
rechtsleute sagen, sie wären der
nicht entgegen, sondern glaubten
inst geglaubt hätte! Natürlich
sten zu den arglosen Lutheranern,
d frisch eingewandert und hiez-
noch „grün“ sind. Durch solche
armen Leute in ihre Schwärmer-
ungelehrten Prediger, die in der
er deutschen Sprache mächtig sind
eine Schrift von Luther gesehen
uben es auch zum Teil selbst, daß
res Geistes gewesen sein müsse.
mitunter so weit, daß sie behaup-
ers Zeit gelebt hätten, dann wäre
ihre Seite getreten und hätte sich

e Schwärmer aber nur ihre gren-
Den methodistischen Schwindel-

geist hat Luther zu seiner Zeit ebensogut gekannt, wie
wir ihn heute kennen. Schon zu Luthers Zeit hat es
Schwärmgeister gegeben, die den heutigen Methodisten
und Albrechtsleuten fast ebenso ähnlich sind, wie ein Ei
dem anderen. Es waren dies die sogenannten himm-
lischen Propheten. Sie kamen auch zu Luther, um ihn
zu „befehren“, wobei sie, wenn Luther ihnen Gottes
Wort vorhielt, sich immer auf den Geist, Geist, Geist
beriefen, der alles thun müßte. Luther aber wollte von
ihrem Geist, weil er nicht der Geist der Schrift war
nichts wissen.

Was Luther von der Befehrungsweise der
Methodisten gehalten hat, das geht aus einer seiner
Predigten am Sonntag nach Oftern hervor, da er sagt:
„Christus kommt mit seinem Regiment durchs Amt des
Worts, da kommt er nicht mit Pöhen und Poltern,
Stürmen und Rumoren, sondern fein säuberlich und
gemach. . . So zerrüttet und verrückt er auch nichts
inwendig im Menschen, weder an Sinnen oder Vernunft
des Menschen, sondern erleuchtet und bessert das Herz
und Verstand. Dagegen der Teufel durch seine Rotten-
geister, Rumpeler, Polterer und Störer alles zerrüttet
und verderbt, beide in äußerlichem und weltlichem Re-
giment und Wesen und inwendig in der Menschen Her-
zen, die er mit seiner Geisterei gar wahn sin-
nig und verdüstert macht; wie wir zu diesen Zeiten an
seinen aufrührerischen Propheten, Schwärmern und
Wiedertäufern wohl erfahren haben.“ (XI, 1028 f.)

Es ist bekannt, wie auch die Methodisten und alle
Schwärmer in unsern Tagen Taufe, Abendmahl
und Absolution verachten, indem sie die Taufe nicht
als das Bad der Wiedergeburt ansehen, indem sie es
leugnen, daß im heiligen Abendmahl wirklich und wahr-
haftig Christi Leib und Blut sei, und indem sie die Abso-
lution als eine grobe Gotteslästerung bezeichnen. Luther
aber schreibt: „Kommt ein Schwärmer und plaudert
aus der Vernunft daher und spricht: Der Priester nimmt
das Kind auf seine Hand und bezeugt es mit Wasser,
nimmt Brot und Wein zum Sakrament, spricht die
Worte, und reicht es dar den Leuten mit seiner Hand,
legst den Leuten die Hand auf und absolviert sie; wie
sollte das Seligkeit geben? Ich sehe da Wasser, sehe
Brot und Wein, sehe eines Menschen Hand. Wie
kann Wasser selig machen? Wie kann eine sündliche
Hand die Sünde vergeben? So sei du gerüstet und
sprich: Lieber Mann, du mußt hier nicht ansehen des
Priesters Hand, sondern den Sprecher, des das
Wort ist, das du in der Taufe, Absolution und Sakra-
ment hörst. Derselbe Sprecher spricht also Matth.
28, 19.: Gehet hin und lehret alle Völker, und taufet
sie im Namen des Vaters, und des Sohnes, und des
Heiligen Geistes. Item Joh. 20, 23.: Nehmet hin
den Heiligen Geist, welchen ihr die Sünde erlasset,
denen sind sie erlassen. Item Mark. 14, 22.: Esst,
das ist mein Leib; trinket, das ist mein Blut. Solches
thut zu meinem Gedächtnis. Und was dieser Sprecher
spricht, das muß geschehen. Ob er schon dazu brauchet
Wasser, Brot, Wein, des Menschen Hand, als zum
Instrument und Wahrzeichen; so sagt er doch, es solle
sein Werk heißen: was Menschen hier thun nach sei-
nem Wort und Befehl, das will er gethan haben. Die-
ser Sprecher ist allmächtig und hat alle Kreaturen aus
nichts geschaffen; so ist er auch wahrhaftig. Weil wir
nun sein Wort haben in der Taufe, Absolution und
Sakrament, so sollen wir nicht zweifeln, sondern gewiß
glauben, es werde geschehen, was uns das Wort sagt;
denn ihm ist nichts unmöglich, Luk. 1, 37., so kann er
nicht lügen, Hebr. 6, 18. Ob wir schon sehen die
arme, sündliche Hand des Priesters, so sollen wir uns
doch das nicht irren lassen. Dieser Sprecher will den

Teufel mit seinem Reich also zertreten, daß auch eines
Menschen Hand durch die Taufe, durch die Absolution,
durchs Wort und Sakrament die Menschen aus seinem
Reich reißen soll. Weil nun solches nicht Menschen
Wort und Werk, sondern Gottes Wort und Werk ist,
der allmächtig ist und nicht lügen kann; so sollen wir
gewiß sein, daß, wer da glaubet und getauft wird, der
soll selig werden, Mark. 16, 16. Denn was der Pries-
ter hier thut nach Gottes Befehl, das thut Gott selbst.
— Darum, sage ich, die Rottengeister und Schwär-
mer, so nicht glauben wollen, daß die Taufe Vergebung
der Sünden wirke, daß Brot und Wein im Sakrament
Christi Leib und Blut sei, daß die Absolution den Him-
mel aufschließe, haben noch nicht angefangen zu buch-
stabieren den Artikel im Kinder glauben: Ich glaube
an Gott, allmächtigen Schöpfer. Aus dieser Ursache
können sie auch keinen Artikel christlicher Lehre
rein behalten.“ (VIII, 1424 f.)

Es ist ferner bekannt, was für eine verdrehte Lehre
vom Veruf und Predigtamt die heutigen Schwär-
mer haben, daß auch jeder, der vorgiebt, der Geist treibe
ihn, öffentlich predigen könne. Dabei brüsten sie sich
nicht selten und sagen zu den Predigern, die sich durch
ein gründliches Studium auf das heilige Predigtamt
vorbereitet haben: Ihr müßt so und so viele Jahre die
Bänke abrutschen und studieren, wir aber können zu
jeder Zeit auftreten und frisch von der Leber weg reden,
wie es der Geist uns eingiebt! — Nun, Hörtörlein er-
zählen und etwas daher plappern, bald da bald dort
hineingreifen, das kann ein jeder, der ein gutes Mund-
werk hat; was hat der Heilige Geist damit zu thun?
Luther aber schreibt: „Gott will nicht, daß man mit
seinem Wort irre laufe, als treibe jemand der
Heilige Geist und müsse predigen, und also
Stätte und Winkel, Häuser und Predigtstühle suche, da
er kein Amt hat. Denn auch Paulus selbst nicht wollte,
ob er wohl zu einem Apostel von Gott berufen war, an
den Orten predigen, da die andern Apostel vorhin ge-
predigt hatten, Röm. 15, 20. 2 Kor. 10, 15, 16. . .
Sollst auch nicht leiden, daß irgend ein Schleicher zu
dir komme und in deinem Hause ein Sonderliches
mache mit Predigen, das ihm nicht befohlen ist. Kommt
aber einer in ein Haus oder Stadt, so heiße man ihn
Zeugnis bringen, daß er bekannt sei; oder Siegel und
Brief zeigen, daß er's Befehl habe. Denn man muß
nicht allen Streichern glauben, die sich des Heiligen
Geistes rühmen, und sich damit hin und her in die
Häuser drehen.“ (VII, 535 f.)

Der Grundirrtum aller Schwärmgeister ist, daß sie,
ähnlich wie die Papisten, die Seligkeit von den Werken
abhängig machen, wie auch Luther von ihnen bekennet:
„Unsere Rottengeister, wenn man sie beim Licht ansieht,
lehren nur allein von guten Werken, sie verstehen
nicht, daß das Leben, die Gnade und Selig-
keit ohne unsre Werke daher komme, allein
daß wir glauben.“ (VII, 2107.) Auch bei den
heutigen Methodisten und Albrechtsleuten ist dies der
Fall. Denn worauf gründen sie ihre Befehrung?
Auf Gottes Wort? Nein, auf ihre Reue, ihr Ringen
und Kämpfen, auf das, was sie selber thun, auf ihre
Werke. Was sagt aber Luther dazu? Er schreibt:
„Das sieht man an allen Schwärmern und Rotten-
geistern durchaus, daß sie alle in dem Irrtum sind, daß
sie nicht verstehen, wie die Sünden vergeben werden. . .
Sie stellen die Vergebung der Sünden nicht auf das
Wort und den Glauben, da sie doch muß auf
gestellt werden, sondern auf unsere Reue und
Genugthuung. Aber solches ist durchaus eine erlogene
Lehre.“ (XIII, 2078.) — Ferner, worauf gründen
unsere heutigen Schwärmer die Gewißheit ihres Gna-

denstandes und der Vergebung ihrer Sünde? Auf's Wort? Nein, auf's Gefühl, auf den Geist in ihrem Herzen. Was sagt aber Luther dazu? Er schreibt: „Die Schwärmer sagen auch viel von Gott, von Vergebung der Sünden und der Gnade Gottes, auch daß Christus gestorben sei; aber wie ich Christum erlange, und wie die Gnade zu mir kommt, daß ich sie kriege, daß wir zusammen kommen, da sagen sie: Der Geist muß es alleine thun; führen mich auf den Affenschwanz, sagen, das äußerliche mündliche Wort, die Taufe und Sakrament, sei kein nütze, und predigen doch von der Gnade. Das heißt, mir den Schatz verkündigen und sein davon sagen; aber den Schlüssel und die Brücke weggenommen, darauf ich zum Schatz kommen soll.“ (III, 2502.) — Unsere heutigen Schwärmer bekennen es auch frei heraus, daß sie die Seligkeit von den Werken abhängig machen. So wird in dem Katechismus der „Evangelischen Gemeinschaft“ gefragt: Sind die guten Werke so wohl nötig als der Glaube zur Erlangung der Seligkeit? — Ja, lautet die echt papistische Antwort. Dabei erklären sie freilich, daß die guten Werke nur als Früchte des Glaubens zur Seligkeit notwendig wären. Gerade so haben zu Luthers Zeit die Papisten den Kopf aus der Schlinge ziehen wollen. Luther aber schrieb: „Das heißt, warm und kalt aus einem Maul blasen, wenn ich sage: Der Glaube macht gerecht, und ist doch ohne Werke nichts. Denn so er allein nichts ist ohne Werke, so müßens die Werke gar sein, wenn schon dasselbige Nichts (das ist, der Glaube) dabei ist. Solche ist ihre heimliche Meinung und der alte vorige Greuel, unter den neuen Worten vorgebracht, und dem alten Götzen ein neuer Rock angezogen.“ (XVII, 2438.)

Da siehst du, lieber Leser, wie herrlich Luther mit den Methodisten übereinstimmt; ebenso herrlich wie mit den Papisten. Wenn er heute wiederkäme, so müßte er ebenso gewaltig seine Stimme gegen die Schwarmgeisterei der Methodisten und Albrechtsleute erheben, wie er sie einst gegen die Greuel des Papsttums erhoben hat. Es ist bei ihnen, ebenso wie bei den Papisten, alles eitel Werkerei. Das ist ihr eigentlicher Grundirrtum, aus dem alle ihre falschen Lehren entspringen. Daher kommt es, daß sie den Leuten Dinge zur Sünde machen, die gar nicht Sünde sind; daher kommt es, daß sie sich einbilden, vollkommen heilig werden zu können, so daß sie gar keine Sünde mehr begehen; daher kommt ihre Bußbank und die ganze Seelenquacksalberei, womit thatsächlich dem lieben Gott die Ehre geraubt, das allerheiligste Verdienst Christi mit Füßen getreten, die Gnade Gottes beiseite geschoben und der Mensch zum Urheber, Schöpfer und Erhalter seiner eigenen Seligkeit gemacht wird.

Sein Schlusurteil über die Schwarmgeister giebt Luther mit folgenden Worten ab: „Mit dieser Lehre (daß sie nämlich die Seligkeit von den Werken abhängig machen) verdunkeln dieser Zeit die heillosen, tollern Schwärmer und Rottengeister die Gnade und Wohlthaten Christi von neuem, berauben ihn seiner gebührenden Ehre, daß er nicht allein gerecht mache, und machen ihn nur schlecht zum Sündendiener; darum haben sie auch von uns nicht mehr gelernt, denn daß sie nur unsere Worte uns nachreden, und verstehen doch der Sache, davon sie reden wollen, nicht ein Meistlein. Sie wollen dafür geachtet und gehalten sein, als ob sie das Evangelium und den Glauben an Christum sowohl rein und lauter lehrten, wie wir thun; aber im Grunde sind es nur eitel Geselehrer in allen Stücken, wie die falschen Apostel gewesen sind.“ (VIII, 1856 f.)

H. . . d.

(Eingefandt.)

Ihr lieben jungen Leser, welchem Bilde seid ihr ähnlich?

In der Nummer der „Ev.-Luth. Freikirche“ vom ersten Juli dieses Jahres findet sich ein Ehrendenkmal einer gottseligen Jungfrau, Clara Heintz in Rusdorf bei Oberfrohna in Sachsen. Dieselbe wurde am Abend des 30. Mai d. J. während eines schweren Gewitters, mitten im Familientreise, nachdem sieben der gemeinsame Abendsegen beendet war und sie eben noch den 51sten Psalm mit aufgehobener Stimme kaum zu Ende gelesen hatte, von einem Wetterstrahl gerade ins Herz getroffen und augenblicklich getödtet. In jenem Ehrendenkmal heißt es von ihr:

„Ihr Leben ist wohl geeignet, unserer heranwachsenden Jugend, die in dieser letzten schändlichen Zeit in großer Gefahr steht, vom Taumelgeist der Augenlust, Fleischeslust und des hoffärtigen Lebens sich immer tiefer in der Welt Lüfte und Genüsse und damit zugleich ins Verderben hineinziehen zu lassen, als ein Spiegelbild vorgehalten zu werden. Ihr Sterben aber predigt allen, denen diese Zeilen zu Gesicht kommen, aufs eindringlichste, daß es Wahrheit ist, was David zu Jonathan spricht: ‚Wahrlich, so wahr der Herr lebet, es ist nur ein Schritt zwischen mir und dem Tode.‘ (1 Sam. 20.)

„Von Kindesbeinen an durch ihre gottseligen Eltern mit der vernünftigen, lautern Milch des Evangeliums genährt, von Gott an Körper und Geist schön geschnitten stand diese Clara Heintz im Gottesgarten der christlichen Kirche wie eine Rosenknospe, die sich eben lieblich zu entfalten begann. Hell brannte die Flamme der Jesuliebe in ihrem Herzen. Mit Maria von Bethanien zu Jesu Füßen zu sitzen, war ihre seligste Freude. Wie war sie begierig nach dem Hause Gottes und seinen schönen Gottesdiensten und scheute da keine Mühsal und Beschwerde des weiten Weges. (Sie hatte 3 Stunden Weges zur Kirche.) Wie hatte sie ihre Lust sonderlich auch an den Christenlehren, deren sie nie eine ohne Not versäumte. Wie offenbarte sie da eine Erkenntnis, daß alle, die da zuhörten, gar oft, wie bei dem zwölfjährigen Jesusknaaben, sich ihres Verstandes und ihrer Antwort verwunderten. Und wenn liederliche Jünglinge und Jungfrauen sie am Tage des Herrn aufforderten, mit ihnen zu kommen zu Spiel und Tanz, mit ihnen zu laufen in ihr wüstes, unordentliches Wesen, wie wußte sie dann freudig und mutig zu bekennen: Das sei ferne von mir! Wißt ihr nicht, daß ich sein muß in dem, das meines Vaters ist? Sie hatte einen Ekel an der Welt Freuden, Lüsten und Genüssen, inied die Götzentempel ihrer Fleischeslust wie Pesthäuser; ihr ganzes Leben bezeugte ihres Herzens Gesinnung:

Weg, Welt, weg, Sünd', dir geb' ich nicht
Mein Herz, nur, Jesu, Dir
Sei dies Geschenk zugericht,
Behalt' es für und für!

Sie war lieblich geschnitten mit dem wahren Schmuck christlicher Jungfrauen, von welchem St. Petrus schreibt: ‚Welcher Schmuck soll nicht auswendig sein mit Haarsflechten und Gold umhängen, oder Kleideranlegen; sondern der verborgene Mensch des Herzens unverrückt, mit sanftem und stillem Geist, das ist köstlich vor Gott.‘ Sie war ein Muster und Vorbild für christliche Jünglinge und Jungfrauen. An ihr konnten ihre Altersgenossen, konnte die Jugend sehen, wie sie dem Herrn gerade die frischen Blüten ihrer Jugend lobend opfern, die Welt verleugnen, von ihrer Eitelkeit sich unbesiegt erhalten, gegen alle Versuchungen zur Unzucht und Un-

keuschheit in Worten und Taten zu stehen. An ihr konnten Söhne das vierte Gebot gegen Vater und Mutter im willigen Gehorsam gegen und Ehre suchen sollten. R. lieben Heilandes vor der Welt eine Zierde unserer Gemeine ihrer Altersgenossen, eine Zierde Gottes. Und was das Beste nicht, daß sie es war. Sie ist nun im Himmel. Klagen von ihrer Sünde. ! von Herzensgrund:

Der Grund, da ich
Ist Christus und se
Das machet, daß i
Das ew'ge wahre
An mir und meiner
Ist nichts auf diese
Was Christus mir
Das ist der Liebe w

So wandelte sie in aller Eitelkeit in schüchternen Zurückgezogenheit, Demut, und trachtete nicht leichtlich zu machen durch Jungfrauen eiteln Puz. Ohne daß sie ließ sie ihr Licht leuchten vor sich die Herzen. So nahm sie zu an Weisheit, Alter und Menschen.

„Aber gerade darum, wie geschehen, darum eilte er mit ihr. Sie war bereit, ihr Haus zu verlassen. Darum war ihr schneller zurückwerden aus dem Jammer in den himmlischen Freude. Bitterkeit nur zu schmecken. Elias, im Wetter gen Himmel in einem Augenblick die seligste wahr, das Los ist ihr gegeben ein schön Erbteil geworden.“

Nicht wahr, ihr lieben jungen Leser, welches Bild einer gottseligen ahmungswertes Vorbild; und der Seelsorger, welcher ein Vorbild. Aber frage sich nun unter euch: Bin ich diesem auch nur annähernd ähnlich? solcher heiliger Ernst zu meinem Tauf- und Konfirmationsleben, die Welt zu verleugern, trachten nach dem, was der Herr wohl nicht ähnlich sein dem von denen man sagen müßte hell, nicht die Flamme der Flamme der Liebe zur Welt wärtiger oder doch lästiger öffentlichen Gottesdienst be noch, — wenn sie keine Entschlossenheit, — oder weil sie gehoffen, mit denen sie berathen mittag zusammenkommen. Vergnügungen sie sich damit. Sonderlich sind von ihnen wie das Feuer. Dann und noch zum Examen: aber schrecklichste Unwissenheit; und Katechismus von ihnen zu wird; da können gottseligen nicht genug verwundern über Unwissenheit, die sich in den Leuten, die doch von Jugend

Bilde seid

reikirche" vom Ehrendenkmal in Rusdorf wurde am Abend des Gewitters, in der gemein- samen noch den kaum zu Ende gerade ins Herz jenem Ehren-

heranwachsenden Zeit in der Augenlust, sich immer tie- damit zugleich als ein Spie- r Sterben aber Besicht kommen, ist, was David wahr der Herr mit und dem

gottseligen Eltern des Evangeliums Geist schön ge- Gottesgarten der e, die sich eben ante die Flamme Mit Maria von war ihre seligste in Hause Gottes scheute da keine ges. (Sie hatte hatte sie ihre Lust hren, deren sie offenbarte sie da ten, gar oft, wie sich ihres Ver- ten. Und wenn sie am Tage des mmen zu Spiel hr wüßtes, unor- freudig und mu- nit! Wisset ihr eines Vaters ist? uden, Lüsten und Fleischeslust wie te ihres Herzens

ich nicht

wahren Schmutz St. Petrus schreibt: ig sein mit Haar- überanlegen; son- ns unverrückt, mit östlich vor Gott. r christliche Jüng- unten ihre Alters- wie sie dem Herrn end lobend opfern, ekeit sich unbesleckt Unzucht und Un-

keuschheit in Worten und Werken unempfindlich sein solle. An ihr konnten Söhne und Töchter sehen, wie sie das vierte Gebot gegen Vater und Mutter halten und im willigen Gehorsam gegen die Eltern ihre Freude und Ehre suchen sollten. Kurz, sie war eine Ehre ihres lieben Heilandes vor der Welt, eine Freude ihrer Eltern, eine Zierde unserer Gemeinde, ein leuchtendes Vorbild ihrer Altersgenossen, eine Jungfrau nach dem Herzen Gottes. Und was das Beste dabei, sie wußte es selbst nicht, daß sie es war. Sie wußte nur zu sagen und zu klagen von ihrer Sünde. Aber es hieß bei ihr auch von Herzensgrund:

Der Grund, da ich mich gründe,
Ist Christus und sein Blut,
Das machet, daß ich finde,
Daß ew'ge wahre Gut.
An mir und meinem Leben
Ist nichts auf dieser Erdb',
Was Christus mir gegeben,
Das ist der Liebe wert.

So wandelte sie in aller Stille vor ihrem Gott, hielt sich in schüchternen Zurückgezogenheit und freundlicher Demut, und trachtete nicht danach, sich überall bemerklich zu machen durch Zungenfertigkeit, Redefluß oder eiteln Puz. Ohne daß sie es selbst wußte und wollte, ließ sie ihr Licht leuchten vor den Leuten und gewann sich die Herzen. So nahm sie, wie der Jesu Knabe, zu an Weisheit, Alter und Gnade bei Gott und den Menschen.

„Aber gerade darum, weil ihre Seele Gott wohlgefiel, darum eilte er mit ihr aus dem bösen Leben. . . Sie war bereit, ihr Haus war geistlich wohl bestellt. Darum war ihr schneller Tod nur ein schnelles Entrücktwerden aus dem Jammerthale dieser Welt hinauf in den himmlischen FreudenSaal. Ohne des Todes Bitterkeit nur zu schmecken, ist ihre Seele, wie einst Elias, im Wetter gen Himmel gefahren, und schmeckte in einem Augenblick die seligste Lust und Freude. Fürwahr, das Los ist ihr gefallen aufs lieblichste, ihr ist ein schön Erbteil geworden.“

Nicht wahr, ihr lieben jungen Lesern, das ist doch ein liebliches Bild einer gottseligen Jungfrau, ein nachahmungswertes Vorbild; und glücklich zu preisen ist der Seelsorger, welcher ein solches Ehrendenkmal setzen darf. Aber frage sich nun auch ein jeder, eine jede unter euch: Bin ich diesem Bilde ähnlich, bin ich ihm auch nur annähernd ähnlich? Ist bei mir auch ein solcher heiliger Ernst zu finden, als ein Kind Gottes meinem Tauf- und Konfirmationsgelübde gemäß zu leben, die Welt zu verleugnen mit ihrer Lust und zu trachten nach dem, was droben ist? — Ihr wollt doch wohl nicht ähnlich sein dem Bilde solcher jungen Leute, von denen man sagen müßte: In ihren Herzen brennt hell, nicht die Flamme der Jesu Liebe, sondern die Flamme der Liebe zur Welt. Nichts ist ihnen widerwärtiger oder doch lästiger als Gottes Wort. Den öffentlichen Gottesdienst besuchen sie aus Gewohnheit noch, — wenn sie keine Entschuldigung aufstreifen können, — oder weil sie Gesinnungsgenossen zu treffen hoffen, mit denen sie beraten können, wo sie am Nachmittag zusammenkommen und mit welchen weltlichen Vergnügungen sie sich dann die Zeit vertreiben wollen. Sonderlich sind von ihnen die Christenlehren gemieden wie das Feuer. Dann und wann kommen sie freilich noch zum Examen: aber da offenbart sich denn die schrecklichste Unwissenheit; da zeigt es sich, daß der Rationalismus von ihnen zu Hause wohl nie angesehen wird; da können gottselige alte Gemeindeglieder sich nicht genug verwundern über den Unverstand und Unwissenheit, die sich in den Antworten solcher jungen Leute, die doch von Jugend auf in der reinen Lehre

treulich unterrichtet worden sind, kund geben, wenn gar noch auf die allerleichtesten Fragen überhaupt Antworten gegeben werden. Meistens aber stellen sie sich nicht zum Examen ein in der Christenlehre, sondern suchen sich in der Kirche einen Platz, wo sie ungestört ihren lusternen Augen eine Weide bereiten, oder ihren eigenen Gedanken nachhängen und sich die Zeit vertreiben können. — Statt niederlichen Jünglingen und weltlichen Jungfrauen, die zu schändlichen Spielen, Tanzvergnügungen u. s. w. auffordern — statt denen mit allem Ernst und aller Entschiedenheit entgegenzutreten, statt zu bekennen mit Wort und That, daß sie als Christen solche Dinge verabscheuen: laufen sie mit in dasselbe wüste unordentliche Wesen, ja, sind wohl gar heimliche Anleiter und Anstifter. Wenn's nur der Pastor nicht erfährt, ist alles gut. Der Welt Freuden, Genüsse und Lüste werden von ihnen gesucht. Die Gesinnung ist, wenn ja ein Gedanke an die Ewigkeit einfährt:

Ich bin noch jung, es ist noch Zeit,
Ich muß erst diese Lust genießen.

Der wahre Schmutz christlicher Jünglinge und Jungfrauen fehlt ihnen; da ist Puzsucht, Eitelkeit, Aufgeblasenheit, Großthuererei, gemeines, rohes, freches Benehmen, Schamlosigkeit in Worten und Gebärden, vorlautes hochfahrendes Wesen, Sich = hervorthun, Zungenfertigkeit u. s. w.; kurz, sie sind Vorbilder, denen christliche Jünglinge und Jungfrauen nicht nachahmen sollten. An ihnen sieht man mit Schrecken, wie die Blüten der Jugend Christo entzogen und der Welt geopfert werden, — wie das vierte Gebot mit Füßen getreten wird durch ihren Ungehorsam, Störrigkeit, Eigenwillen, Widerbellen, den Eltern Vorwürfe machen, sonderlich dadurch, daß sie entweder wider den ausdrücklichen Willen der Eltern in losen Gesellschaften sich bewegen oder nächtlicherweile umherstreichen, — oder dieses thun, während sie den Eltern oder Herrschaften weis gemacht haben, daß sie an ganz andere Plätze gehen wollten, und dazu sich Erlaubnis erbaten, kurz, den Eltern eitel Herzeleid bereitet und alle Freude geraubt wird. Bei ihrem aufgeblasenen dünnleuchtigen Wesen ist von wahrer Erkenntnis der Sünden keine Rede; die machen ihnen wenig Sorgen; die fühlen sie nicht. Oder es ist bei ihnen alles ein totes, erzwungenes Wesen, wobei das Herz ganz unberührt bleibt. Sie sind eine Trauer gottseliger Eltern, eine Unehre des Heilandes, oftmals Schandflecken der Gemeinde. — Sie nehmen wohl zu an Alter, aber nicht an Weisheit und Gnade bei Gott und den Menschen.

Noch einmal, lieber junger Leser, prüfe dich, welchem Bilde bist du ähnlich? Gründest du dich im wahren Glauben auf Christi Blut und Gerechtigkeit, so daß du jeden Augenblick bereit bist, abzuschneiden? — Das weißt du: Die Gottseligkeit hat die Verheißung dieses und des zukünftigen Lebens. Glaubst du es aber auch von Herzen, so daß du nun auch allewege als ein solcher, der Christo angehört, wandelst? — Bedenke: Die Welt vergeht mit ihrer Lust; wer aber den Willen Gottes thut, der bleibet in Ewigkeit. C. L. J.

Synodalversammlung des Nebraska-Distrikts.

Dieser Distrikt versammelte sich zum erstenmal vom 28. Juni bis 4. Juli in der Gemeinde des Herrn P. Ab. Bergt in Dodge County. In der Eröffnungs- predigt zeigte der Hochw. Allgemeine Herr Präses unter dem Bilde einer Bauhütte den Zweck und die Aufgabe von Synoden, und wies auf Grund seines Textes, Ps. 127, 1. 2., darauf hin, daß alles, das Bauen, das

Wachen, das Son-

sonst sei. Da zwischen den stimmberechtigten Mißverhältnis bei nur 8 und ebenso- men berechtigt wa- Vorsitz des Allge- Gemeinden, die wollten, zuerst be- nun durch ihre P- Beamten: P. Hi- ses; P. Meyer, Obgleich nun Morgensitzungen den Geschäftsver- doch die ersten T- zugebracht, und Herrn Referenten nahm die Sache Aufmerksamkeit d- die Aussprache d- arbeitet hatten un- ten, wurde die M- brüdern aufs ne- Kirche erkannt v- schlossen. Herr im Süden des E- bringend benötig- setzt ist, wurde d- sammlung aufsa- sagungsvollen I- seiner Thätigkeit anzusehen. Der hier Gelegenheit- Reiseprediger ein- aussprach, daß t- niedrig stelle; Sparsamkeit, w- färglichen Unter- vor der Zeit sein- dabei für die M- vorhanden, unt- Pfarrstellen umz- untreu zu werde-

Die Lehrverh- das Referat zu Dr. Walther's Stunde zu Sit- daher sehnlichst d- brachte zwar d- durch eine über- werde, vermehrt sein teures Lebe- handlungen au- teuer gewesen, i- Bitte der Versa- im Auftrag der- beiteteten Thesen Trotz der eiligi- ging es unter- Besprechung de- zu aller Überra- Dr. Walther's Segens und de- letzten Tage de- nach Anleitung- und tröstliche, rührende Lehre- Überzeugung d-

den sind, kund geben, wenn gar
den Fragen überhaupt Antworten
stellen aber stellen sie sich nicht zum
stenlehre, sondern suchen sich in
wo sie ungestört ihren Lüstern
ten, oder ihren eigenen Gedan-
h die Zeit vertreiben können. —
nglingen und weltlichen Jung-
blischen Spielen, Tanzvergnü-
gern — statt denen mit allem
liebenheit entgegenzutreten, statt
und That, daß sie als Chris-
heuen: laufen sie mit in dasselbe
sen, ja, sind wohl gar heimliche
Wenn's nur der Pastor nicht
Der Welt Freuden, Genüsse und
gesucht. Die Gesinnung ist,
n die Ewigkeit einfährt:

jung, es ist noch Zeit,
diese Lust genießen.

ristlicher Jünglinge und Jung-
a ist Puffucht, Eitelkeit, Auf-
rei, gemeines, rohes, freches Be-
it in Worten und Gebärden,
es Wesen, Sich = hervorthun,
w.; kurz, sie sind Vorbilder,
mlinge und Jungfrauen nicht
u ihnen sieht man mit Schrecken,
ugend Christo entzogen und der
— wie das vierte Gebot mit
urch ihren Ungehorsam, Störrig-
verbellten, den Eltern Vorwürfe
urch, daß sie entweder wider den
der Eltern in losen Gesellschaften
chtlicherweile umherstreichen, —
rend sie den Eltern oder Herr-
haben, daß sie an ganz andere
und dazu sich Erlaubnis erbaten,
Herzeleid bereitet und alle Freude
ihrem aufgeblasenen dünkelfhaften
erkenntnis der Sünden keine Rede;
n alles ein totes, erzwungenes
rz ganz unberührt bleibt. Sie
fesselter Eltern, eine Unehre des
Schandflecken der Gemeinde. —
an Alter, aber nicht an Weisheit
und den Menschen.

junger Leser, prüfe dich, welchem
Gründest du dich im wahren
lut und Gerechtigkeit, so daß du je-
ist, abzuschneiden? — Das weißt
hat die Verheißung dieses und des
Glaubst du es aber auch von
auch allewege als ein solcher, der
ndelst? — Bedenke: Die Welt
uft; wer aber den Willen Gottes
Ewigkeit. C. L. J.

ung des Nebrastadistrikts.

ammelte sich zum erstenmal vom
i in der Gemeinde des Herrn P.
County. In der Eröffnungs-
hw. Allgemeine Herr Präses unter
hütte den Zweck und die Aufgabe
wies auf Grund seines Textes,
if hin, daß alles, das Bauen, das

Wachen, das Sorgen ohne den Segen des Herrn um-
sonst sei.

Da zwischen der Zahl der stimmberechtigten und nicht
stimmberechtigten Glieder der Synode sich ein großes
Mißverhältnis herausstellte, indem von den 32 Pastoren
nur 8 und ebenso viele Gemeindepresidenten zum Stim-
men berechtigt waren, so wurden unter dem temporären
Voritz des Allgemeinen Herrn Präses die Besuche von
Gemeinden, die in den Verband der Synode eintreten
wollten, zuerst berücksichtigt. 18 Gemeinden wählten
nun durch ihre Pastoren und Deputierten die folgenden
Beamten: P. Hilgendorf, Präses; P. Frese, Viceprä-
ses; P. Meyer, Sekretär; Herr C. Festner, Kassierer.

Obgleich nun der übliche Beschluß gefaßt wurde, die
Morgensitzungen den Lehr-, die Nachmittagsitzungen
den Geschäftsverhandlungen zu widmen, so wurden
doch die ersten Tage nur mit praktischen Gegenständen
zugebracht, und zwar wegen Ausbleibens des geehrten
Herrn Referenten. Unter den praktischen Gegenständen
nahm die Sache der inneren Mission hauptsächlich die
Aufmerksamkeit der Versammlung in Anspruch. Durch
die Aussprache der Brüder, welche auf diesem Felde ge-
arbeitet hatten und von großen Erfolgen berichten konn-
ten, wurde die Mission unter den zerstreuten Glaubens-
brüdern aufs neue in ihrer großen Wichtigkeit für die
Kirche erkannt und dieselbe frisch weiterzuführen be-
schlossen. Herr P. Tönjes, bisher als Reiseprediger
im Süden des Staates thätig, hier aber nicht mehr so
dringend benötigt, weil dieser Teil jetzt anderweitig be-
setzt ist, wurde durch einstimmigen Beschluß der Ver-
sammlung aufgefordert, in seinem schweren und ent-
sagungsvollen Beruf auszuharren, als Schauplatz
seiner Thätigkeit aber den Nordwesten von Nebraska
anzusehen. Der Hochw. Allgemeine Herr Präses nahm
hier Gelegenheit, ein gutes Wort für die Person der
Reiseprediger einzulegen, indem er die herzlichste Bitte
aussprach, daß man den Gehalt derselben doch nicht zu
niedrig stelle; denn erstens sei es übel angebrachte
Sparsamkeit, wenn man den Arbeiter durch einen zu
kärghchen Unterhalt Entbehrungen aussehe und ihn so
vor der Zeit seine Kräfte aufreiben lasse, und sodann sei
dabei für die Reiseprediger selbst die große Versuchung
vorhanden, unter solchen Umständen sich nach festen
Pfarrstellen umzusehen und ihrem Beruf als Missionare
untreu zu werden.

Die Lehrverhandlungen zu leiten, auch für dieselben
das Referat zu übernehmen, hatte unser teurer Herr
Dr. Walther zu versprechen die Güte gehabt. Von
Stunde zu Stunde, von Tage zu Tage wartete man
daher sehnlichst auf denselben. Eine eintreffende Depesche
brachte zwar die aufklärende Nachricht, daß derselbe
durch eine Überschwemmung in Missouri zurückgehalten
werde, vermehrte aber auch zugleich die Besorgnis um
sein teures Leben. Was ward nun aus den Lehrver-
handlungen auf der Synode? Guter Rat wäre hier
teuer gewesen, wenn nicht Herr P. Biedermann auf die
Bitte der Versammlung seine für einen solchen Notfall
im Auftrag der Nördlichen Pastoralconferenz ausgear-
beiteten Thesen über die Bekehrung vorgelegt hätte.
Trotz der eiligen Vorbereitung des Herrn Referenten
ging es unter Gottes Segen doch gut vorwärts in der
Besprechung der Thesen. Neues Leben kam hinein, als
zu aller Überraschung und Freude nun doch noch Herr
Dr. Walther am Sonnabend eintraf. Tage reichen
Segens und der Erquickung waren nun noch die beiden
letzten Tage der Sitzung, an welchen Herr Dr. Walther
nach Anleitung der begonnenen Thesen die wichtige
und tröstliche, den Grund unsers christlichen Lebens be-
rührende Lehre von der Bekehrung in Worten heiliger
Überzeugung aus Gottes Wort und den symbolischen

Büchern, sowie den Schriften unserer gläubigen Väter
darlegte, so klar darlegte, daß jeder Laie, ja jedes Kind
folgen konnte.

Der Synodalbericht, welcher die Verhandlungen
ausführlich enthalten wird, wird hoffentlich auch in den
Gemeinden in vielen Exemplaren verbreitet und dann
auch gelesen werden. Gott lege seinen Segen darauf!

Adresse des Kassierers: F. C. Festner,
cor. 11th and Farnam Strs., Omaha, Nebr.

—g.

Zur kirchlichen Chronik.

I. Amerika.

Kirchliche Wohlthätigkeit. Im Wisconsiner „Ge-
meindeblatt“ vom 15. August lesen wir: Am 14. Mai
starb zu Stoughton, Wis., ein alter Ansiedler Namens
H. D. Gjerjord, der, wie sein Sachwalter jetzt mitteilt,
in seinem Testament, das er schon vor dreizehn Jahren
ausgefertigt hat, dem ev.-lutherischen Luther-
College zu Decorah, das der nordwestlich-lutherischen
Synode gehört, zwei Drittel seines Vermögens vermacht
hat. Da dies Vermögen auf etwa 9000 Dollars veran-
schlagt ist, so fällt der genannten Anstalt die Summe von
ungefähr 6000 Dollars zu.

Ein Geizhals starb jüngst in New York, der zehn
Millionen hinterließ. Ein New Yorker Blatt macht
folgende Bemerkung: „Wenn er vor Gott tritt, wird er
zwei schwere Fragen zu beantworten haben, nämlich
erstens: Wie hast du das Geld bekommen? und zweitens:
Was hast du damit gethan?“

Papst und Türke. In Philadelphia hat neulich eine
irisch-katholische Landliga (Bund) beschlossen, ihr gesam-
meltes Geld dem Mohammedaner Arabi Pascha, der
gegenwärtig die Christen mordend läßt, zu geben, um
damit das ihnen verhasste England zu bekämpfen.

(Pilger a. R.)

II. Ausland.

Ägypten. Missionar Lanfing in Ägypten sagt, daß
folgendes Gebet in den mohammedanischen Schulen Ägypt-
tens täglich gesprochen werde: „O Gott, zerstöre die
Ungläubigen und Polytheisten [die Christen], deine
Feinde, die Feinde der Religion! O Gott, mache ihre
Kinder zu Waisen und schände ihre Wohnungen und laß
ihre Füße gleiten, und gieß sie und ihre Familien und
ihre Gefinde und ihre Weiber und ihre Kinder und ihre
Verwandten und ihre Brüder und ihre Freunde und ihr
Besitzthum und ihr Geschlecht und ihren Reichtum und ihre
Länder den Moslemlen [Mohammedanern] zur Beute.“

In Frankreich wurde eine Dame, die sich um eine
Lehrerstelle in einer Stadtschule bewarb, bei der Prüfung
gefragt, welches Wort sie an die Stelle von „Gott“
setzen würde, wenn sie es in einem Lesebuch vorfände.
Sie erwiderte: „Ich würde gerade lesen, wie es geschrieben
ist.“ Sie wurde — abgewiesen.

Zum zweiten Gebot.

Im Jahre 1813 hatte ein ehrbarer Bürger, dabei ein
fleißiger Kirchgänger, einen Prozeß mit einem Mädchen,
dessen Vermögen er zu verwalten hatte. Das Mädchen,
sonst als zuverlässig bekannt, hatte seinem Beichtvater
erzählt, der Vormund habe von ihrem Gelde unter-
schlagen; die Umstände waren so genau von ihr an-
gegeben, daß der Pfarrer die Überzeugung gewann, der
Vormund habe sich von der Habgier verblenden lassen und
das Mädchen betrogen. Als nun der Vormund, wie es
noch in etlichen süddeutschen Ländern Sitte ist, zum Eide
vorbereitet wurde, hatte der Pfarrer diese heilige Hand-
lung mit einer sehr ernstlichen Vermaahnung begleitet. Wie
vom Blitze getroffen war jedoch der Pfarrer, als darauf

N sagte: „Herr Pastor, ich weiß, was der Herr sagt: Irret euch nicht, Gott läßt sich nicht spotten, und ich sage: Ich kann den Eid rein schwören, oder diese Beine sollen mich nicht wieder in die Neustadt (da wohnte er) tragen.“ „Meister N“, rief der Seelsorger entsetzt, „mir graut. Hier ist der Eidverwahrungsschein; entweder Ihr könnt rechtmäßig schwören, oder mir graut, mit Euch unter einem Dache zu wohnen.“ Dem Pfarrer war es, trotz allen Zuspruchs seiner Angehörigen, unmöglich, jenen Abend etwas zu genießen. „Da saßen wir“, erzählt sein Sohn, der damals Kandidat der Theologie war und seine Herbstferien im väterlichen Hause zubrachte, „das Essen blieb unberührt. Die Mutter streichelte wehmütig die kummerbeladene Stirn des geliebten Vaters. Es pochte am Fenster, das ich öffnete. „Herr Kandidat“, sagte der Stadtwachtmeister Flicke, „haben Sie das Unglück gehört? Der N. in der Neustadt ist zu seinem Schwager Siegert gekommen, der die Reise hat (aushängende Faßreifen waren das Zeichen für das Bürgerhaus, in welchem Bier verzapft wurde), stolpert auf der Diele der Schenkstube im Hineintreten und bricht beide Beine im Schenkel!“ Wie er beide Beine zugleich brechen konnte, vermochte der Arzt nicht zu begreifen. Der Mann schwur nicht; er blieb lahm. Mein Vater, der bald darauf weiter befördert wurde, verließ die Stadt, mit der Hoffnung, die nie ermüdende Gnade habe das verstockte Herz erweicht.“

(Nach dem Hannöv. S.-Bl.)

Wie ein Christ seinem Prediger zuborkommen könne, daß er ihn um seiner Sünden willen nicht strafen dürfe.

Der alte Heshusius, welcher das Evangelium so süß gepredigt, aber auch die Sünden so scharf gestraft hat, wie wenige Prediger, erzählt, als er einst mit der gottseligen Herzogin Elisabeth von Mecklenburg in Güstrow eine Unterredung gehabt, bei welcher einer scharfen Strafpredigt, die ein frommer Prediger gehalten und an der sich manche gestoßen hatten, gedacht wurde, da habe die Herzogin gesagt: „Ich weiß einen guten Griff, mit Gott und mit Predigern zu handeln: wenn ich nämlich aus menschlicher Schwachheit gestrauchelt habe, und darum aus Gottes Wort vermahnet werde, will ich meine Schwachheit nicht verteidigen; denn damit würde ich übel ärger machen; sondern bekennen und Gott um Gnade bitten: so kann Gott nicht mehr zürnen und ihr Prediger habt nicht mehr zu strafen.“ — Siehe, lieber Christ, wenn dich dein Prediger um deiner Sünden willen, wie du vielleicht meinst, zu hart straft, so ist nicht das der rechte Weg, diesem Übel abzuweichen, daß du deinem Prediger feind wirst und auf ihn schiltst. Nein, der rechte Weg ist vielmehr dieser, daß du deinem Prediger zuborkommst, daß du nämlich, wenn er anfangen will, dich zu strafen, dich sogleich selbst straffst; dann muß der Prediger schweigen oder, anstatt dich zu strafen, dich trösten. So machte es einst David, als der Prophet Nathan anfang, ihn zu strafen (2 Sam. 12, 13.), und von dem Könige David scheint jene Herzogin diesen „guten Griff“ gelernt zu haben.

Ein jeglicher sehe nicht auf das Seine, sondern auf das, das des andern ist.

Phil. 2, 4.

In der Schneebergischen Chronik findet sich folgende Erzählung.

Als Kurfürst Johann Friedrich Dr. Luthern zum Dank für die Mühe, daß er die deutsche Bibel zum Druck gegeben, einen Ruz (das heißt, eine Aktie) in der Fundgrube zum Fürstenvertrag (einem Schacht dieses Namens) allhier anbot, diemal er eines Bergmanns Sohn wäre, bedankte sich Luther unterthänigst und höchlichst dafür und wollte den Ruz nicht haben, und sagte: „Der

Teufel ist mir feind, der möchte das Erz meinethalben auf Gottes Zulassung abschneiden, so müßten die andern Gewerke meiner mit entgelten. Mir gebühret viel besser, daß ich mit einem Vaterunser Zubuße gebe, damit die Erze bestehen und die Ausbeute wohl angelegt werde.“ — Hast du, lieber Leser, jemals auch einen ehrlichen Gewinn ausgeschlagen, weil du fürchtestest, daß dies deinem Nächsten zum Nachteil gereichen würde? Oder hast du etwa deinem Nächsten oft Schaden gethan, um daraus einen Nutzen zu ziehen? Hast du z. B. deinem Nächsten seine Kunden abwendig zu machen gesucht, um sie dir selbst zuzuwenden? Wie Luther that, so pflegen wahre Christen zu thun, das Gegenteil, die falschen Christen. Vergleiche Luthers Auslegung des zehnten Gebotes.

W.

Für wen ist die Bibel?

Ein Holländer im Kaplande sah einen Hottentotten in der Bibel lesen und sagte spöttisch: „Das Buch ist nicht für solche, wie du bist.“ Der Hottentott erwiderte: „Und doch ist es!“ Der Holländer: „Wie weißt du das?“ Der Hottentott: „Nun, mein Name steht darin.“ Der Holländer: „Dein Name? Wo denn?“ — „Nun hier“, sagte der Hottentott, indem er las: „Jesus Christus ist gekommen in die Welt, die Sünder selig zu machen“ — Sünder — das ist mein Name — und das Buch ist für mich.“

Aufschrift eines päpstlichen Ehrendenkmal's.

Papst Hadrian der Sechste, gestorben 1523, war zu Utrecht geboren, in Löwen ward er Kanzler der Universität und endlich durch Vermittlung des Kaisers Papst. Nach seinem Tode errichtete man ihm in Löwen ein Ehrendenkmal mit folgender Aufschrift: „Utrecht hat gepflanzt, Löwen begossen, der Kaiser das Gedeihen gegeben.“ (Es sollte das offenbar eine Anspielung auf 1 Kor. 3, 6. sein.) Ein Bischof schrieb daher darunter: „Gott hat hier nichts gethan.“

W.

Ein Christ.

Es heißt einer nicht ein Christ daher, daß er viel thue, sondern darum, daß er von Christo was nehme, schöpfe und lasse nur ihm geben. Wenn einer nicht mehr nimmt von Christo, so ist er kein Christ mehr; so daß des Christen Name nur im Nehmen bleibe, und nicht im Geben oder Thun, und daß er von niemand nichts nehme denn von Christo. Wenn du darauf siehst, was du thust, so hast du schon den christlichen Namen verloren. Es ist wohl wahr, daß man gute Werke thun soll, andern helfen, raten und geben, aber davon wird keiner ein Christ genannt und er ist auch darum kein Christ.

Luther.

Wofür soll ein Christ Gott an seinem Geburtstage sonderlich danken?

Auf diese Frage antwortet der gottselige Scriber in seinem Seelenschatz:

Von dem heidnischen Weltweisen Plato wird gesagt, daß er Gott für viererlei gedankt: 1. daß er ein Mensch, und kein unvernünftiges Tier sei, 2. daß er ein Mann, und kein Weib geworden, 3. daß er ein Grieche, und kein Ausländer, und 4. daß er zu den Zeiten seines Lehrers Sokrates geboren sei. Ein jeglicher rechtschaffener Christ soll vielmehr Gott danken: 1. daß er ein vernünftiger und mit gesunden Gliedmaßen begabter Mensch, 2. daß er ein Christ und kein Heide, 3. daß er in dem Reich Christi, und 4. daß er in dem Licht des Wortes, welches der beste Lehrer ist, geboren sei.

Vergleiche das herrliche 18te Gebet im „Kleinen Gebetschaz“ „am Geburtstage“.

W.

Ordinationen un

Am 10. Sonntag nach Trin. Präsidiums des Iowa-Distrikts Jeffersonville in Sioux County, Io

Adresse: Rev. J. Hesse, Pat

Im Auftrag des Hochw. Präsidiums des Iowa-Distrikts Sonntag nach Trin. Herr Br. Logie, vom Unterzeichneten ordiniert. ev.-luth. Michaels-Gemeinde zu Mich., eingeführt.

Adresse: Rev. Br. Potzger, Ro

Am 10. Sonntag nach Trin. Hink im Auftrag des Ehrw. Präsidiums des Dakota-Distrikts vom Unterzeichneten in der St. Pauls- und St. County, Dakota. Herr P. Hink Prediger im James-River-Thal w

Adresse: Rev. T. Hink, Mi

Im Auftrag des Ehrw. Präsidiums des Nebraska-Distrikts ist der Prediger Unterzeichneten unter Assistenz des Sonntags nach Trin. vormittags 8 U. Falls City, Rich Co., Nebr., o. Billalgemeinde in Fairview, Br. Frese unter Assistenz des Unterzei

Adresse: Rev. C. Beker, Fi

Im Auftrag des Herrn Präsidiums ist Wilhelm Weigle am 6. August 1882, in der Gemeinde Wis., vom Unterzeichneten ordiniert.

Adresse: Rev. W. Weigle, Clin

Herr Kandidat F. Brockmann Präsidiums am 10ten Sonntag nach Trin. in beiden Gemeinden zu Vera

Adresse: Rev. F. Brockmann

Am 8ten Sonntag nach Trin. Herrn. Präses Elster der Predigtan der Gemeinde zu Town Ross, Minn. niert und eingeführt; an demselben in der Gemeinde zu Town Delpl meinde zu Rose Hill vom Unterzei

Adresse: Rev. C. W. Nickels, L

Im Auftrag des Ehrw. Präsidiums am 9ten Sonntag nach Trin. H. aus dem Seminar zu St. Louis, Unterzeichneten ordiniert und eingeführt.

Adresse: Rev. Wm. Broecke

Im Auftrag des Ehrw. Präsidiums des Iowa-Distrikts wurde Herr Kandidat Sonntag nach Trin. vom Unterzeichneten in der Gemeinde zu D ordiniert und eingeführt.

Adresse: Rev. G. Rumsch, I

Am 9ten Sonntag nach Trin. Gans im Auftrag des Ehrw. Präsidiums vom Unterzeichneten in seiner Gemeinde ordiniert und eingeführt.

Adresse: Rev. W. Gans, Magnet

Im Auftrag des Ehrw. Präses G. J. Wegener in seiner St. Louis Township, Effingham Co., Ill., v Sonntag nach Trin. ordiniert und eingeführt.

Adresse: Rev. G. J. Wegene

Elliotstos

Dom. XI. p. Trin., den 20. Wangerin von dem Unterzeichneten Professoren Schaller und Pieper Pastor der hiesigen Immanuelsg worden.

St. Louis, Mo., 1882.

Herr P. M. Otto wurde in Town Scott, Cheboygan Co., Wi

Adresse: Rev. M. Otto, Scot

Erz meinethalben
küßten die andern
küßet viel besser,
gebe, damit die
angelegt werde."
en ehrlichen Ge-
daß dies deinem
? Oder hast du
han, um daraus
deinem Nächsten
acht, um sie dir
o pflegen wahre
halschen Christen.
en Gebotes.
B.
?
en Hottentotten
„Das Buch ist
ntott erwiderte:
t weißt du das?“
ot darin.“ Der
— „Nun hier“,
Jesus Christus ist
g zu machen“ —
d das Buch ist
ndentmaße.
1523, war zu
ler der Univer-
Kaisers Pabst.
in Löwen ein
„Utrecht hat
s Gedeihen ge-
Anspielung auf
daher darunter:
B.
aß er viel thue,
nehme, schöpfe
ht mehr nimmt
aß des Christen
im Geben oder
ahme denn von
hust, so hast du
ist wohl wahr,
fen, raten und
enannt und er
Luther.
em Geburts-
ige Scriber in
o wird gesagt,
er ein Mensch,
er ein Mann,
Griechen, und
Zeiten seines
her rechtschaf-
1. daß er ein
haken begabter
ide, 3. daß er
dem Licht des
en sei.
„Kleinen Ge-
B.

Ordinationen und Einführungen.

Am 10. Sonntag nach Trin. wurde im Auftrag des Ehrw. Präsidiums des Iowa-Distrikts Herr P. Joh. Hesse bei Patterville in Sioux County, Iowa, von mir eingeführt.

J. S. Bünge.

Adresse: Rev. J. Hesse, Pattersonville, Sioux Co., Iowa.

Im Auftrag des Hochw. Präses J. Schmidt wurde am 9ten Sonntag nach Trin. Herr Br. Potzger, Kandidat der Theologie, vom Unterzeichneten ordiniert und in sein Amt an der ev.-luth. Michaels-Gemeinde zu Velsnap, Presque Isle Co., Mich., eingeführt.

J. D. Druckenmiller.

Adresse: Rev. Br. Potzger, Rogers City, Presque Isle Co., Mich.

Am 10. Sonntag nach Trin. wurde Herr Kandidat Lietje Hink im Auftrag des Ehrw. Präsidiums des Minnesota- und Dakota-Distrikts vom Unterzeichneten ordiniert und eingeführt in der St. Pauls- und St. Johannis-Gemeinde in Grant County, Dakota. Herr P. Hink wird hauptsächlich als Reiseprediger im James-River-Bezirk wirken. Fr. Potenhauer.

Adresse: Rev. T. Hink, Milbank, Grant Co., D. T.

Im Auftrag des Ehrw. Präsidiums des Westlichen und des Nebraska-Distrikts ist der Predigtamtskandidat C. Beker vom Unterzeichneten unter Assistenz des Hrn. P. C. A. Frese am 9ten Sonntag nach Trin. vormittags in der St. Pauls-Gemeinde bei Falls City, Neb., ordiniert und nachmittags in der Filialgemeinde in Fairview, Brown Co., Kauf., von P. C. A. Frese unter Assistenz des Unterzeichneten eingeführt worden.

A. W. Bergt.

Adresse: Rev. C. Beker, Falls City, Nebr.

Im Auftrag des Herrn Präses C. Strafen wurde Herr Kandidat Wilhelm Weigle am 9ten Sonntag nach Trin., den 6. August 1882, in der Gemeinde zu Clintonville, Waupaca Co., Wis., vom Unterzeichneten ordiniert und eingeführt.

J. J. Walker.

Adresse: Rev. W. Weigle, Clintonville, Waupaca Co., Wis.

Herr Kandidat F. Brodman wurde im Auftrag des Hochw. Präsidiums am 10ten Sonntag nach Trin. ordiniert und in seinen beiden Gemeinden zu Vera und Bandalia, Ill., eingeführt von

G. G. Schwein.

Adresse: Rev. F. Brockmann, Vera, Fayette Co., Ill.

Am 8ten Sonntag nach Trin. wurde im Auftrag des Hochw. Hrn. Präses Glöter der Predigtamtskandidat C. W. Nickels in der Gemeinde zu Town Ross, Minn., vom Unterzeichneten ordiniert und eingeführt; an demselben Tage geschah die Einführung in der Gemeinde zu Town Delphi, und am Montag in der Gemeinde zu Rose Hill vom Unterzeichneten.

J. J. Müller.

Adresse: Rev. C. W. Nickels, Lakesfield, Jackson Co., Minn.

Im Auftrag des Ehrw. Präsidiums Östlichen Distrikts wurde am 9ten Sonntag nach Trin. Herr Kandidat Wm. Bröcker, aus dem Seminar zu St. Louis, inmitten seiner Gemeinde vom Unterzeichneten ordiniert und eingeführt.

J. W. Gram.

Adresse: Rev. Wm. Broecker, Farnham, Erie Co., N. Y.

Im Auftrag des Ehrw. Präsidiums des Minnesota- und Dakota-Distrikts wurde Herr Kandidat G. Rumsch am 10ten Sonntag nach Trin. vom Unterzeichneten unter Assistenz Herrn P. Melchers in der Gemeinde zu Rosenberg, Yankton Co., Dak., ordiniert und eingeführt.

J. J. Bernthal.

Adresse: Rev. G. Rumsch, Yankton, Dak.

Am 9ten Sonntag nach Trin. wurde Herr Kandidat W. Gans im Auftrag des Ehrw. Präsidiums des Canada-Distrikts vom Unterzeichneten in seiner Gemeinde in und bei Magnetawan ordiniert und eingeführt.

J. Frosch.

Adresse: Rev. W. Gans, Magnetawan, Parry Sound Distr., Ontario.

Im Auftrag des Ehrw. Präses Wunder wurde Herr Kandidat G. J. Wegener in seiner St. Johannis-Gemeinde in Bishop Township, Effingham Co., Ill., vom Unterzeichneten am 10ten Sonntag nach Trin. ordiniert und eingeführt.

G. Kowert.

Adresse: Rev. G. J. Wegener,

Elliotstown, Effingham Co., Ill.

Dom. XI. p. Trin., den 20. August, ist Herr P. Gustav Wangerin von dem Unterzeichneten unter Assistenz der Herren Professoren Schaller und Pieper erhaltenem Auftrag gemäß als Pastor der hiesigen Immanuelsgemeinde öffentlich eingeführt worden.

St. Louis, Mo., 1882.

C. F. W. Walther.

Herr P. M. Otto wurde in meiner bisherigen Filiale zu Town Scott, Sheboygan Co., Wis., auftragsgemäß eingeführt.

G. F. Schilling.

Adresse: Rev. M. Otto, Scott, Sheboygan Co., Wis.

Missionsfeste.

Am 6. August, als am 9ten Sonntag nach Trin., feierten die Gemeinden in und um New York ihr jährliches Missionsfest im Broadway Park, East New York. Herr P. A. Körner hielt die Missionspredigt; P. Frincke jun. eine Rede über innere Mission, und P. Frey von Brooklyn erzählte einige Geschichten aus der Mission. Die Kollekten ergaben die schöne Summe von \$275.00. Die zweistündige Pause zwischen dem Morgen- und Nachmittags-gottesdienst wurde von vielen Gästen auch dazu benutzt, unser seit 10 Monaten eröffnetes luth. Hospital zu besuchen, dasselbe von innen und von außen in Augenschein zu nehmen, und sich über dies neue Werk christlicher Barmherzigkeit zu freuen.

G. J. A. F.

Am 10ten Sonntag nach Trin. feierte die Immanuel-Gemeinde in Mount Olive, Ill., ihr erstes, recht gesegnetes Missionsfest. Die Feier fand im Walde statt, bei dem günstigsten Wetter. Die Nachbargemeinde in South Elmhurst nahm zahlreich daran teil. Auch waren Gäste aus Harvel und Nokomis zugegen. Predigten und Reden wurden gehalten von den Herren PP. G. Link, Fr. Bergen, C. Schröder, L. Zahn und dem Unterzeichneten. Die Kollekte ergab die schöne Summe von \$133.67.

H. Weisbrodt.

Am 11ten Sonntag nach Trin. feierte die Gemeinde zu Alton, Ill., nebst den Gemeinden zu Bethleem und Blue Point ihr Missionsfest. Festprediger waren die Herren PP. Kowert, Gräf und Lewerenz. Kollekte: \$89.70. G. G. Schwein.

Der Westliche Distrikt

der Synode von Missouri, Ohio u. a. St. hält, s. G. w., seine diesjährigen Sitzungen vom 11. bis 17. Oktober in St. Louis. Lehrverhandlungen: Fortsetzung des Referates: „Daß nur durch die Lehre der lutherischen Kirche Gott allein alle Ehre gegeben werde, ein unwiderprechlicher Beweis, daß sie die allein wahre sei. Es erhellt dies auch (III, 10. und 11.) aus der Lehre von der Anrufung und Anbetung Gottes, und aus der Lehre von dem Gehorsam gegen Menschen in Sachen des Glaubens und Gewissens.“ Während der Sitzungen werden die Parochialberichte eingeleitet.

G. Lenf.

Die zur Synode des Westlichen Distrikts nach St. Louis kommenden, sind gebeten, sich zu melden bei

Mr. F. W. Schuricht, 1411 South 7th Str.

Der Mittlere Distrikt

der Synode von Missouri, Ohio u. a. St. versammelt sich, so Gott will, am dritten Mittwoch im Oktober in der Gemeinde des Herrn P. J. F. Methhammer in La Porte, Ind.

Anmeldungen werden bis spätestens 14 Tage vor Beginn der Versammlung erbeten.

Die Brüder im Amt wollen nicht vergessen, ihre Parochialberichte mitzubringen.

G. Kunkel, Sekr.

Bekanntmachung.

Laut Beschlußes versammelt sich eine Ehrw. Synodal-Konferenz, so Gott will, am ersten Mittwoch des Monats Oktober in der Gemeinde des Herrn P. A. Wagner zu Chicago, Ill. Zur Besprechung liegen folgende Gegenstände vor:

1. Thesen über die Gnadenwahl, wie solche von Herrn Dr. C. F. W. Walther verfaßt und von der Ehrw. Synode von Missouri, Ohio u. a. St. auf ihrer letzten Versammlung zu Fort Wayne, Ind., sind angenommen worden.
2. Thesen über Kirchengemeinschaft.
3. Thesen über das Jus Parochiale.
4. Thesen über innere Mission.

Die Delegaten wollen nicht veräumen, ihre Beglaubigungsscheine mitzubringen, und die Komiteen zur Prüfung der Synodalberichte wollen nicht vergessen, ihre Berichte einzubringen.

G. A. Frank, Sekretär.

Umstände, die hier näher darzulegen ich für nicht nötig erachte, nötigen gleichwohl mich, folgende Bitte, die mir hoffentlich nicht übel genommen wird, auszusprechen:

Alle Delegaten und die etwa sonst von Amts wegen der Synodal-Konferenz beizuwohnen verpflichtet sein mögen, wollen sich gefälligst bei dem Unterzeichneten melden; Gäste hingegen mögen ihr Kommen meinen hiesigen lieben Amtsbrüdern, die damit ganz einverstanden sind, anzeigen. Es wird bestimmt erwartet, daß die erbetene Meldung bis spätestens Mitte September geschehen sein wird. Da der Bahnhofe daher so viele sind, so genüge für Delegaten der Fingerzeig: Man merke sich West 19te Straße, oder nehme an Randolph Straße die South Halsted Straßen-Gar und fahre südlich bis zur 19ten, wo gleich rechts Kirche und Pfarrhaus stehen. A. Wagner.

58 W. 19th Str.

das heißt, Briefe abzuweilen. Damit sie ihre Namen unter ihnen mühen, so thun wir ihnen einen an den selben lesen, nach habe. Sehen wir, sondern werfen ihn in

Alle Einsendungen zeigen, Quittungen, unter der Adresse: „Lutheraner“

Nur Briefe, welche enthalten, sende nach Luth. Concordia cor. Miami S.

Concordia = C

Montag, den 2. s. Schuljahr. Anmelde-
spätestens bis zum 14.
In betref der Aufg.

1. Ein schriftliche Begabung und die s. mit der Anmeldung e.
2. Zur Aufnahme guten Gemeinde-S. und Englischen E. gebräuchlichen Wörtern regelmäßigen Declination im Übersetzen

3. Jeder Schüler nötigen Leis- und V. Handbüchern. Matr. und Waschbecken wer.
4. Das Kostgeld bei Feuerung sind von je. Arzt haben die, welche die, welche homöopath. zahlen. Die Ausga bis \$10.00.

Das Kostgeld ist a. ten, und wird, um Un. am besten direkt (ni. D. um ling eingese. die studieren werden, deren Eltern nicht in. geben \$20.00 Kostgeld. Klassen sollen ihr G. einen der Herren Pr. in unsern hiesigen G. weisen, deren Wäsche. schenkwert, daß die h. Woche mit farbigen. und Lehrer, welche k. gend gebeten, sich zu. dieselben die nötigen. und Rechnen erlangt. solcher Knabe Gefahr. Unterricht nicht folge. sich in die unangeneh. zurückzusenden, um d. sparen.

Im Namen der Au.

Be

Nachdem die Östliche. letzte Jahr von der E. gefangene Progymna. einen weiteren Lehrer. diese Anstalt am 4. öffnet werden. Vorl. eine Quinta. Behuft. nisch begonnen wird, k. eine gute Vorbildung. die Quinta wird bes. teinischen die 5 Decl. inne hat. Das Sch. vierteljährlich \$15.00 kommen und Kost un

Festsetzung.

am Sonntag nach Trinitatis, feierten die Gemeinde zu New York ihr jährliches Missionsfest. Herr P. L. Körner hielt die Predigt, eine Rede über innere Mission, erzählte einige Geschichten aus der Geschichte der schönen Summe von \$275.00. Am Morgen- und Nachmittags-Gottesdienst waren auch dazu benutzte, unser Luth. Hospital zu besuchen, daselbst einen Augenschein zu nehmen, und sich über die Barmherzigkeit zu freuen.

G. J. L. F.

Am Sonntag nach Trinitatis feierte die Immanuel-Gemeinde zu New York ihr jährliches Missionsfest. Die Predigten waren die Herren PP. G. Link, Jr. und dem Unterzeichneten. Die Summe von \$133.67.

H. Weisbrodt.

Am Sonntag nach Trinitatis feierte die Gemeinde zu Alton ihr jährliches Missionsfest. Die Predigten waren die Herren PP. K. Schulte: \$89.70. G. G. Schwin.

Östliche Distrikt

Ohio u. a. St. hält, f. G. w., seine Synode am 11. bis 17. Oktober in St. Louis. Die Besetzung des Referates: „Daß nur die Kirche Gott allein alle Ehre gebührendem Beweis, daß sie die alleinige Quelle der Wahrheit (III, 10. und 11.) aus der Lehre von der Gottheit Gottes, und aus der Lehre von der Erlösung in Sachen des Glaubens und der Moral werden die Parochialberichte einreichen.“

E. Penk.

Die Synode des östlichen Distrikts nach St. Louis kommen bei Schuricht, 1411 South 7th Str.

Mittlere Distrikt

Ohio u. a. St. versammelt sich, so wie auch im Oktober in der Gemeinde zu Meriden in La Porte, Ind. Spätestens 14 Tage vor Beginn der Synode werden nicht vergessene, ihre Parochialberichte einreichen. G. Kunkel, Sekr.

Bekanntmachung.

Die Synode des östlichen Distrikts versammelt sich eine Synode. Synodal-Konferenz am Mittwoch des Monats Oktober. Herr P. A. Wagner zu Chicago liegen folgende Gegenstände vor: 1. Denkwürdigkeiten, wie solche von Herrn Dr. Wagner verfaßt und von der Synode u. a. St. auf ihrer letzten Versammlung, sind angenommen worden.

Parochiale.

Die Synode des östlichen Distrikts versäumen, ihre Beglaubigungsberichte den Komiteen zur Prüfung der Synode einreichen, ihre Berichte einzureichen. G. A. Frank, Sekretär.

Die Synode des östlichen Distrikts versäumen, ihre Beglaubigungsberichte den Komiteen zur Prüfung der Synode einreichen, ihre Berichte einzureichen.

Die Synode des östlichen Distrikts versäumen, ihre Beglaubigungsberichte den Komiteen zur Prüfung der Synode einreichen, ihre Berichte einzureichen. A. Wagner, 58 W. 19th Str.

Anonyme Briefe.

Das heißt, Briefe ohne Namensunterschrift, bekommen wir auch zuweilen. Damit sich nun Briefschreiber, die sich selbst schämen, ihre Namen unter ihre Briefe zu setzen, nicht ferner unisoni bemühen, so thun wir ihnen hierdurch kund und zu wissen, daß wir, wenn wir einen an uns gerichteten Brief empfangen, ehe wir denselben lesen, nachzusehen pflegen, wer denselben unterschrieben habe. Sehen wir, daß er anonym ist, so lesen wir ihn nicht, sondern werfen ihn ins Feuer.

B.

Zur Beachtung.

Alle Einsendungen für den „Lutheraner“, Berichte, Anzeigen, Quittungen, Adressen sind an die Redaktion zu senden unter der Adresse:

„Lutheraner“, Concordia Seminary, St. Louis, Mo.

Nur Briefe, welche Geschäftliches, Bestellungen, Gelder etc. enthalten, sende man unter der Adresse:

Luth. Concordia Verlag, cor. Miami Str. & Indiana Ave., St. Louis, Mo.

Concordia-College zu Fort Wayne, Ind.

Montag, den 2. Oktober, beginnt, so Gott will, das neue Schuljahr. Anmeldungen zur Aufnahme werden möglichst bald, spätestens bis zum 15. September, erbeten.

In betreff der Aufnahme ist folgendes zu beachten:

1. Ein schriftliches Zeugnis über das sittliche Verhalten, die Begabung und die Kenntnisse des Aufzunehmenden ist zugleich mit der Anmeldung einzusenden.
2. Zur Aufnahme in Sexta sind die Elementarkenntnisse einer guten Gemeinde-Schule nötig: für Quinta im Deutschen und Englischen in Sicherheit im Lesen und im Rechtschreiben der gebräuchlichsten Wörter, im Lateinischen sichere Kenntniss der regelmäßigen Deklinationen und Conjugationen, sowie einige Übung im Übersetzen leichter Sätze ins Lateinische.
3. Jeder Schüler muß versehen sein mit einem Koffer, mit der nötigen Leib- und Bettwäsche, mit Stepp- und Wolldecke und Handtüchern. Matratzen (\$2.00), Stuhl (75 Cents), Lampe und Waschbecken werden am besten hier in der Anstalt gekauft.
4. Das Kostgeld beträgt pro Quartal \$16.00. Für Licht und Heizung sind von jedem Schüler \$5.00 zu entrichten. Für den Arzt haben die, welche sich allopathisch behandeln lassen, je \$2.00, die, welche homöopathische Behandlung vorziehen, je \$4.00 zu bezahlen. Die Ausgabe für Bücher beträgt durchschnittlich \$7.00 bis \$10.00.

Das Kostgeld ist am Anfang eines jeden Quartals zu entrichten, und wird, um Unannehmlichkeiten und Verdruss zu vermeiden, am besten direkt (nicht durch die Schüler) an Herrn Dr. Dümmling eingekassiert. Die Schüler, welche nicht Theologie studieren werden, zahlen \$40.00 jährliches Schulgeld; solche, deren Eltern nicht im Verband der Synodal-Konferenz stehen, geben \$20.00 Kostgeld pro Quartal. Die Schüler der 3 unteren Klassen sollen ihr Geld nicht in Händen haben, sondern durch einen der Herren Professoren verwalten lassen. Da die Frauen in unsern hiesigen Gemeinden den Schülern den Liebesdienst erweisen, deren Wäsche unentgeltlich zu waschen, so ist es wünschenswert, daß die Eltern ihre Söhne in der Anstalt für die Woche mit farbigen Hemden versehen. — Die Herren Pastoren und Lehrer, welche Knaben zur Aufnahme empfehlen, sind dringend gebeten, sich zuvor darüber Gewißheit zu verschaffen, daß dieselben die nötigen Vorkenntnisse im Deutschen, Englischen und Rechnen erlangt haben. Wird dies veräußert, so läuft ein solcher Knabe Gefahr, ein ganzes Jahr zu verlieren, weil er dem Unterricht nicht folgen kann; oder das Lehrer-Kollegium könnte sich in die unangenehme Notwendigkeit versetzt sehen, denselben zurückzusenden, um den Eltern unnötigen Kostenaufwand zu ersparen.

Im Namen der Aufsichtsbehörde und des Lehrer-Kollegiums
R. A. Wischoff.

Bekanntmachung.

Nachdem die östliche Distrikts-Synode von Missouri das bereits letzte Jahr von der St. Matthäus-Gemeinde in New York angefangene Progymnasium zu dem ihren gemacht und vorläufig einen weiteren Lehrer zu dem Zwecke berufen hat, soll, so Gott will, diese Anstalt am 4. September d. J., morgens 9 Uhr, eröffnet werden. Vorläufig bestehen zwei Klassen: eine Sexta und eine Quinta. Behufs Aufnahme in die Sexta, in welcher Lateinisch begonnen wird, ist erforderlich, daß der einzutretende Schüler eine gute Vorbildung in einer Gemeindefschule bekommen hat. Für die Quinta wird besonders verlangt, daß der Applikant im Lateinischen die 5 Deklinationen und 4 Konjugationen ordentlich inne hat. Das Schulgeld beträgt für jede der beiden Klassen vierteljährlich \$15.00. Solche Schüler, welche von auswärts kommen und Kost und Logis verlangen, können solches beim

Direktor der Anstalt gegen eine monatliche Vergütung von \$12.00 (Wäsche nicht eingerechnet) erhalten. Man wende sich womöglich bis 15. August an den Unterzeichneten.

Im Auftrag der Aufsichtsbehörde

Edmund Bohm, Direktor.
298 Broome Street.

Konferenz-Anzeigen.

Die Texas Distriktskonferenz versammelt sich, f. G. w., vom 15. bis 19. September in Herrn P. Wilbers Gemeinde in Spring Station, Harris Co., Tex. G. Birkmann.

Die Süd-Illinois Pastoral-Konferenz findet vom 21. bis 25. September in Belleville statt. Baldige Anmeldung wird gewünscht. W. Achenbach.

Der Südliche Distrikt der allgemeinen Pastoral-Konferenz von Minnesota und Dakota versammelt sich, f. G. w., vom 22. bis 26. September 1882 in der Gemeinde des Herrn P. Kothe. Hauptgegenstand der Verhandlungen: Thesen über die christliche Freiheit.

Abholung am 21. September in Lewistown.

R. F. Schulze.

Eingekommen in die Kasse des Illinois-Distrikts:

Für Neubau in St. Louis: Von P. Petersen's Gemeinde in Effingham \$50.00. P. Brauers Gem. in Beecher, 6. Jhlg., 56.25. J. Büchman in Chester 10.00. Durch P. Hols in Millstadt von Herrn. Keil 5.00. Durch P. Beck in Jacksonville von fr. Salems-Gem. 55.00, vom Frauen-Verein 10.00, von ihm selbst 5.00. Durch P. Große in Harlem von G. Eich, G. Ameling u. G. Munstermann je 5.00. Durch P. Steege in Dundee von Joh. Holz 10.00. P. Achenbachs Gem. in Venedy 40.00. Aus Chicago: durch P. Wunder von G. Müller u. Chr. Meyer je 15.00; durch P. Suecoy von Ad. Wecklenburg 25.00, G. Winkelhake 15.00. u. J. Schels 5.00; durch P. Bartling von Karl Runge, A. Baumann (2. J.), D. Kistow, Jul. Kistow, G. Ralsch je 10.00, Fried. Dahms, Karl Runge, J. Berndt, Jaf. Röck, Heinrich Ulrich u. Sam. Schönlke je 1.00, Fried. Sievert 5.00. (S. \$387.75.)

Für die Baukasse: Durch G. B. von Fr. Thon in Addison \$5.00.

Für die Synodalkasse: P. Giebers Gem. in Town Rich 7.29. P. Ottmanns Gem. in Collinsville 5.95. P. Nachtigalls Gem. in Wartburg 3.00. Gem. in Addison nachträglich zur Pfingstkollekte 1.45. P. Achenbachs Gem. in Venedy 10.00. (S. \$27.69.)

Für die englische Mission im Westen: Durch P. Frese in Champaign von J. A. Weiser \$2.00.

Für innere Mission: P. Ottmanns Gem. in Collinsville 3.50. Nachträglich zur Missionsfestst. in Des Plaines: Durch G. F. Wolff 5.00 u. durch Herrn. Gindele 7.00. Lehrer A. Albers Schüler in Eagle Lake 25. Durch P. Ottmann in Collinsville von A. Jungbans 2.00. (S. \$17.75.)

Für Bau einer Regerschule in New Orleans: Durch P. Käselig in Lukas Townshp \$10.00.

Für Regermision in Little Rock, Ark.: Aus dem Klinikbeut von P. Franks Gem. in Steelville \$5.00.

Für Regermision: Hälfte der Kollekte, gesammelt auf Lehrer W. Pfugs Hochzeit bei G. H. W. Leberg in Addison 12.30. Lehrer A. Albers Schüler bei Eagle Lake 5.00. (S. \$17.30.)

Für die Regerkirche in New Orleans: Aus dem Klinikbeut von P. Franks Gem. in Steelville \$5.00. Reichow in Chicago 5.00. Durch P. Köhner bei Lake Zurich von fr. Gem. 6.57, Frau G. S. 2.00, G. Thies 2.00. Durch P. Döberlein in Homewood von W. Schle 5.00 u. Joh. Siedemann 2.00. Durch P. Schlepfer in Canoga von N. N. u. N. N. je 1.00. Durch P. Ottmann in Collinsville von A. Jungbans 2.00. Durch P. Hahn in Staunton von N. N. 1.25. (S. \$42.47.)

Für Regermision in New Orleans: Durch P. Brunn in Straßburg gesammelt auf Joh. Ruffs Kindtaufe das. \$4.25.

Für Emigr.-Mission: Durch P. Giebers von fr. Gem. in Town Rich 6.06, fr. Hiltalgem. 3.85. (S. \$9.91.)

Für Emigr.-Mission in New York: Aus dem Klinikbeut von P. Franks Gem. in Steelville \$5.00.

Für arme Studenten in St. Louis: Durch P. Hölter in Chicago vom Jungfrauenverein für N. Binger 10.00, Student Albrecht 5.00. (S. \$15.00.)

Zum Haushalt in Springfield, Ill.: Durch Prof. G. A. L. Selle von Aug. Reichow in Chicago 5.00. Durch P. Hölter in Chicago vom Frauenverein 17.00 u. durch P. Köhner das. von fr. Gem. 9.54. (S. \$31.54.)

Für arme Studenten in Springfield: P. Ottmanns Gem. in Collinsville 5.55. Aus der Abendmahlskasse von Steeges Gem. in Dundee 5.00. Durch P. Engelbrecht in Chicago für Wendin vom Frauen-Verein 15.00, für Eugenheim vom Junglings-Verein 10.00. (S. \$35.55.)

Für arme Schüler in Fort Wayne: Durch Prof. G. A. L. Selle, Teil der Koll. bei Lehrer A. Nieß' Hochzeit in Chicago, für A. Meinicke 3.00. Durch P. Hölter in Chicago, Dankopfer für Genesung von Frau S., für Ed. Lappenbeck 5.00. Vom Missionsverein der Imm.-Gem. in Rock Island für J. u. G. Möller 8.00 u. für A. Meinicke 4.00. (S. \$20.00.)

Für arme Schüler in Addison: Durch Prof. G. A. L. Selle, Teil der Koll. bei Lehrer A. Nieß' Hochzeit in Chicago, \$3.05.

Zum Haushalt in Addison: Hälfte der Koll. auf Lehrer W. Pfugs Hochzeit bei G. H. W. Leberg in Addison, 12.30. Durch Prof. G. A. L. Selle von Aug. Reichow in Chicago 5.00. Aus der Abendmahlskasse von P. Steeges Gem. in Dundee 9.23. (S. \$26.53.)

Für kranke Pastoren u. Lehrer: P. Giebers Gem. in Town Rich 6.00. Durch P. Ottmann in Collinsville von Frau R. 1.00. Durch P. Reinte in Chicago von Gust. Klog 2.00.

P. Schieferdeckers Gem. in New Gledens 14.00. (S. \$23.00.)
Für die Witwenkasse: P. Großes Gem. in Addison \$67.90.

Für die Taubstummen: Durch Prof. C. A. L. Selle von Aug. Reichow in Chicago 5.00. Durch P. Brauer in Beecher von P. Pauls 2.00. Durch P. Köhner bei Lake Zurich von Frau R. N. 5.00. Durch P. Schmidt in Freeport von E. Seitz 2.50. Durch P. Traub in Peoria „von f. Katechismuslehrern“ 8.75. Durch P. Nachtigall in Warburg „von ell. Frauen u. Schulfürdern“ 2.00. Durch P. Große in Harlem von F. L. Weiß 1.00. Durch P. Engelbrecht in Chicago von Alwine Plunhoff 1.00, Martha Fadschild 28. P. Achenbachs Gem. in Benezh 2.00. (S. \$27.28.)

Zum Waisenhaus bei St. Louis: P. Diebers Gem. in Town Rich 5.00. Durch P. Dammann in Collinsville von A. Jungbans 2.00. (S. \$7.00.)

Für das Progymnasium in Milwaukee: Nachträglich von P. Brauers Gem. in Beecher 25. F. Büchmann in Chester 5.00. P. Frieses Gem. in Champaign 13.10. P. Schmidts Gem. in Freeport 11.17. Für Bau: Durch P. Wunder in Chicago: von R. N. 5.00, F. Rix 20.00, M. Becker 10.00, F. Babenderbe, H. Kemmerich u. H. Rabe je 5.00, R. Koch 50.00, C. Dohl 15.00, H. Schulz 100.00, Ch. Dovenmühle 50.00, R. Bojef 5.00 u. J. Stumpfhaus 2.00. Durch P. Böder in Arlington Heights von D. Lührs 2.00. P. Großes Gem. in Addison: durch Lehrer C. Rosen 125.12 u. H. B. 12.00. Durch P. Wunder in Chicago von R. Amhaus 1.00. (S. \$441.64.)

Für die Freikirche in Sachsen: Durch P. Dittmann in Collinsville von C. Müller \$3.00.

Für die Gem. in Toledo, D.: Durch P. Frese in Champaign von F. A. Vesper 3.00. Durch P. Holls in Milwaukee von H. Buchholz 2.00. Durch P. Hahn in Staunton von R. N. 1.00. (S. \$6.00.)

Für die Gem. in Kenton, Iowa: P. Lochners Gem. in Chicago 20.00. Durch P. Große in Harlem von F. L. Weiß 50. (S. \$20.50.)

Für die Gem. in Planig, Sachsen: P. Strieters Gem. in Proviso 20.00.

Für den luth. Traktat-Verein: P. Hartmann in Woodworth 1.00.

NB. Neue Eingabungen für den Neubau in St. Louis \$60.00, unterzeichnet wurden von der Gem. in Effingham \$73.00. (S. \$133.00.)

Addison, Ill., 16 Aug. 1882. H. Wartling, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Wisconsin-Distrikts:

Für die Gemeinde in Planig: Von Gust. Heinecke in Sheboygan \$1.00. Hochzeitssoll. bei Aug. Gädte 8.00. P. Daib 1.00. A. Böß 5.00. (Summa \$15.00.)

Zum Waisenhaus bei St. Louis: P. Prager 1.00. P. Plehns Gem. an Yellow River 3.42. P. Schneider 1.00. P. Daibs Kinder 1.03, in Christenlehren gesammelt 5.47. Von einer Waisenfreundin .81. Traugott Neigenfind 2.00. Vom Frauenverein der Gem. des P. Arnold 10.00. (S. \$24.73.)

Für arme und kranke Pastoren: Fräulein R. in Sheboygan 3.00. P. Prager 1.00. J. Jung in Sheboygan 2.00. Durch P. Leube 2.00. Vom Frauenverein in Freistadt 10.00. P. Daib 2.50. Frau R. Böß 2.50. Traugott Neigenfind 3.00. John Brigglass 20.00. Friederike Dobberphul 1.00. (S. \$47.00.)

Zur Emigr.-Mission in New York: Missionsfestoll. in Bloomfield 5.60, in Reedsburg 15.00. (S. \$20.60.)

Zur Witwenkasse: F. B. Arnold 1.00. B. in Allouez 10.00. Th. Giffelst, Erlös verkaufter Bilder, 40. Hochzeitssoll. bei Lehrer Schumacher 11.50. Lehrer Brandenstein 4.00. P. Plehn 4.00. (S. \$30.90.)

Für die Gem. in Toledo: Frau Kaufmann 3.00. Frau R. N. in Reedsburg 5.00. R. aus A., Mich., 2.00. (S. \$10.00.)

Für Schüler List in Fort Wayne: Gesammelt durch Lehrer Giller 17.00. Durch P. Wambösgang, Hochzeitssoll. bei Gottfr. Lorfe, 6.00. (S. \$23.00.)

Für arme Studenten in St. Louis: P. Fr. Schneider 5.00.

Für die englisch-luth. Mission: P. Gühringers Gem. in Sheboygan 10.00.

Für innere Mission des Wisconsin-Distrikts: Gesangverein der Imm.-Gem. in Milwaukee 30.65. Missionsfestoll. in Bloomfield 35.00, in Reedsburg 40.00. P. Wildermuths Gem. in Edgerton und Whitewater 9.30. (S. \$114.95.)

Zum Pfarrhausbau in P. Nicks' Gem. in Minnesota: P. Straßens Gem. in Watertown 10.00. Missionsfestoll. in Bloomfield 5.00. P. Daib 1.00. Ed. Schumann 1.00. (S. \$17.00.)

Für das Progymnasium in Milwaukee: Schulgeld für Schüler Rix 12.00. Aug. Gädte in Wahsibe 1.00.

Für Errichtung des Progymnasiums in Milwaukee: P. Straßens Gem. in Watertown 11.00. Aus der Dreieinigkeits-Gem. in Milwaukee: C. Hilgendorf 25.00, Fr. Uebe 5.00, Rev. Wübbrecht 25.00, John Brigglass 1000.00, Franz Wolläger 100.00, Aug. Gädte 75.00, John C. Koch 250.00. P. Leubers Gem. 10.50. P. Wildermuths Gem. in Edgerton und Whitewater 9.30. P. Lehmanns Gem. in Berlin 7.00. Durch P. Kühle von Frau R. N. 2.00. Gem. zu La Porte, Ind., 7.00. L. G. Menck in St. Paul 2.00. (S. \$1656.80.)

Für Regemission: Fräulein B. in Sheboygan 2.00. C. Trupke in Grafton 3.00. Lehrer C. Bartel's Schulfürder 2.50. Lehrer Wärlins Schüler 2.35. Lehrer Hartmanns Schüler 2.28. Lehrerin Hartmanns Schüler 1.81. Missionsfestoll. in Reedsburg 18.00. (S. \$31.94.)

Für die Regemission in New Orleans: Fr. Emma Heinecke 2.00. Lehrer Stenmeters Schüler 3.00. Martha Trupke in Grafton 5.00. Aus der Sparbüchse von F. Köhns Kindern 1.20. Frau A. Müller 1.00. J. Jung 2.00. Gem. in Sheboygan 9.13. Missionsfestoll. in Bloomfield 15.00, in Reedsburg 20.00. Durch P. Leube 2.00. P. Wichmanns Gem. in Freistadt 12.20. Durch P. Kühle von Frau R. N. 3.00. P. Wambösgang's Gem. in Abell 11.77. (S. \$87.30.)

Für die Taubstummen: Frau J. in Sheboygan 2.00. W. Niebuhr 1.00. Frau R. N. in Reedsburg 5.00. P. Plehns Gem. am Yellow River 7.20. H. Krenzin 1.00. Hochzeitssoll.

bei Jul. Noack in Bloomfield 3.32. P. Wildermuths Gem. in Edgerton und Whitewater 5.00. (S. \$24.32.)

Zum Seminarbau in St. Louis: P. Theel 10.00, dessen Gem. in Newton 40.50, an Crystal Lake 45.25. P. Leeburgs Gem. in Mequon 5.00. P. Plehns Gem. am Yellow River 7.00. P. Gühringers Gem. in Sheboygan, 3. Sendg., 96.00. P. Wichmanns Gem. in Freistadt 31.00. (S. \$234.75.) Milwaukee, 5. August 1882. C. Giffelst, Kassierer.

Für das Waisenhaus in Addison, Ill.:

Von Gemeinden z. in Illinois: Durch P. Schmidt in Schaumburg: Hälfte der Hochzeitssoll. bei H. Gieseke \$7.00, bei Heint. Rabe 10.10; (durch W. Sporleber) Vermächtnis des verst. Joh. G. Niedinger 83.60. Von P. Döberleins Gemeinde in Homewood 12.00. Durch P. Brüggmann in Pilot: Hochzeitssoll. bei W. Schmidt 2.25, von Chr. Brinkmann 50, Chr. Denker 10, Karfreitagssoll. 2.96, Osterfoll. 1.60, Pfingstfoll. 3.34. Aus P. Brauers Gem. in Crete: durch Brandt und Rinne 7.75 und 5.25, durch J. D. Meier 10.00. Durch P. Zahn in Kalamazoo, Hochzeitssoll. bei Herm. Windrup, 5.00. Aus der Waisenbüchse von P. Sievings Gem. in Ottawa 4.00. Durch P. Schürdt in St. Paul von F. W. Stork 70. Durch P. Rabe bei Yorkville von Fräulein Louise Ahrens 1.00. Aus Chicago: Durch P. Wagner von R. N. 5.00; Durch P. Succop von Frau Fr. Franke 1.00; durch P. Bartling von H. Neubauer 2.00. Durch P. Trautmann in Lyonsville von C. Mihm 5.00. Durch P. Nibel in Bloomington, Koll. bei Lehrer F. Laufer's Hochzeit, 14.00. W. Bartels in Chicago u. Peter Dammann dajelbst je 5.00. Aus P. Großes Gem. in Addison: durch F. Stüntel sen. 45.85, durch Wm. Grote 37.25. (S. \$287.25.)

Von Gemeinden z. außerhalb Illinois: Durch Kassierer Giffelst in Milwaukee (durch die Post verspätet) 10.00. Durch Lehrer Denninger in Adrian, Mich., vom Jungfrauen-Verein 5.00. Durch G. H. B. Leeseberg von Frau Elyan Weiß in Fort Dodge, Iowa, 4.00. (S. \$19.00.)

Von Kindern: Im Kinderblatt quittiert 50.72. Von Lehrer G. Grimm's Schülern in Fort Wayne, Ind., 4.00. (S. \$54.72.)

An Postgeld: Durch H. Miller in Rockland, Mich., für Heinrich und Ernst Siegel \$140.00.

Für Anschaffung eines Piano: Durch P. Wunder in Chicago, Koll. bei F. W. Seeglit's Hochzeit, \$12.00. Addison, Ill., 31. Juli 1882. H. Wartling, Kassierer.

Mit innigstem Dank gegen Gott und die lieben Geber bescheinigt der Unterzeichnete den Empfang folgender Liebesgaben für den Kirchbau seiner Gemeinde: Von M. C. Barthel in St. Louis \$5.00; durch P. J. Wilhelm in Garfield, Pa., von W. Gräber 5.00; F. Pinn, G. Fricke je 2.00; H. Schaper, M. Dewald, H. Schmidt, F. Krämer je 1.00; F. Wicht, W. Ulmer je .50; Prof. A. Grull in Fort Wayne 1.00; Fr. S. B. 1.00; P. J. Dunderthal in Lansing, Mich., 1.00; P. Chr. F. Herrmann in State Centre, Iowa, 1.00; durch P. C. Franke in Jackson, Mich., von Fr. Gem. 16.22; durch P. G. Gort in Hilliard, D., von H. Gorch, Matth. Schag, Stephan Renner, G. Geier, J. Klatt je 5.00; Fr. Döllinger, And. Renner je 3.00; Chr. Wolpert, Michael Karrer, Abr. Gorch, Joh. G. Porstet, P. G. Gort, H. Weber, Fr. Renner, Fr. Michel, G. Geier jun., Joh. G. Körner je 2.00; G. Fischer 1.50; A. Tinnappel, M. Blau je 1.25; H. Kühn, W. Scheuer, Ph. Wolpert, M. Rings, Joh. F. Gorch, Elis. Gorch, Reg. Porschel, G. Gort, Geo. Hauelsen, Jas. Jehnlein, R. Pusker jun., G. F. Döllinger, R. Struntenburg, Joh. Geier, Aug. Seeber, W. Dag je 1.00; G. Schag .75; D. Rings, Kon. Wester, Joh. G. Bantel, Joh. Steinbauer, Sam. Paulus, R. Pusker sen., Joh. Fischer, Pauline Gort je .50.
Logan, Ohio. H. Penkel, P.

Für arme Studenten erhielt mit herzlichem Danke durch Frn. P. Weseloh, auf der Hochzeit des Frn. W. Böse in Cleveland, D., gesammelt, \$5.00. C. F. W. Walther.

Für die hiesige Seminarbibliothek

von einem Freund der Anstalt mit herzlichem Dank erhalten: J. J. Döllinger, Muhammeds Religion nach ihrer innern Entwicklung und ihrem Einflusse auf das Leben der Völker. G.

Erhalten:

Für F. Walther \$9.00 von der Gemeinde des Frn. P. Th. Mehlert; 10.25, gel. auf der Hochzeit des Frn. G. Uebler; 8.10, gel. auf der silbernen Hochzeit des Frn. E. Bidel. Für Lobed von Frn. P. Bergs Gem. in Adams Co., Ind., 12.04. Für Brink von Frn. P. Bethes Gem. 8.50. Von Frn. P. Succop für Dubvernell 7.00.

Mit herzlichem Dank

H. W. Diederich.

Für die englisch-lutherische Mission im Westen erhalten:

Durch Frn. M. C. Barthel von Frn. J. G. Myers in Ambia, Ind., \$5.00. C. F. Lange, Kassierer.

Von einem Freunde des W. Luther Waisenhauses in Boston durch die Herren W. G. Succop und Sohn in Pittsburgh \$20.00 dankend erhalten. H. Fid.

Meine Gemeinde hat zur Deckung ihrer Kirchenschuld ferner folgende Geschenke erhalten: Von G. Reinke, W. Schimmelpfennig, P. und Eva Warbonner, H. Harting, H. Süde, Fr. und H. Tönning je 1 Aktie; von G. F. Sch. 20 Aktien; von G. Büttner 4 Aktien; von F. Kipp 5 Aktien. Summa: 37 Aktien = \$185.00. Von H. Schenkel 5.00; von G. Gidhoff 2.50. Herzlichen Dank und Gott vergelt's!
Cincinnati, 21. August 1882. Alex. Brömer.

Für die Abgebrannten in Fort Hope, Mich., erhielt ich noch: Durch Frn. Lehrer Gimmier in Frankenmuth \$2.00. Durch Frn. P. J. L. Hahn in Sebewaing von G. Weidner 1.00. Der Herr vergelte es den lieben Gebern. Th. Schöck.

Berichtigung.

In Nr. 14 des „Lutheraner“, S. 110, Spalte 3, Zeile 6 von unten, lies \$14.50 anstatt \$14.60. P. Lindworth.

Neue D

Gehrgedicht von der Quäl
lar nach dem schriftge-
nisse der lutherischen
Zeugnisse der Mission
einem alten Lu-
Zweite verbessert:
Ill., Druck und Ver-
1882. (Preis 30 Cts.)

Die erste Auflage dieses schönen
ausführlich in der Nummer der
vorigen Jahres angezeigt und
geteilt. Auf diese Anzeige erla-
zu verweisen. Daß das Buch
bessere Auflage“ erlebt h-
Wert. Möge es, nachdem es
reinst ist, die sich in die erste Au-
mehr Leser finden. Niemand
Erhöhung zu finden. Zu be-
Concordia-Verlag für den ange-

Hans Ggede, der Apste
aus der Missionsgefd
einer Karte. Meadin-
lung. 1882.

Zwar kommt dieses Büchlein
lieben „Mission's-Liebe“
Monaten ein Bild des Lebens
lutherischen Missionars unter
um derjenigen unserer wil-
Laube“ nicht halten, zeigen au-
gnügen an. Es ist vortrefflich
Der Preis eines Exemplars ist
20 Cents, im Dugend 15 Cts.,
Einband mit Goldtitel: 25 Cts.,
15 Cts.

Ehrendenkmal treuer Ze
lung kurzgefaßter chri-
und neuer Zeit. Zur
Christen. Ebr. 12, 1.
Mit 6 Portraits und
Sachsen. Druck und
mann. In Kommissi-
in Dresden. 1880.

Als vor einiger Zeit dieser
Preis nicht bemerkt werden, da
Verlag von Deutschland angel-
unsere Leser nochmals auf diese
die 3 ersten Bände des „Ehren-
Lebensbeschreibungen gottfeller
ter Männer, kennt, wird gewi-
wünschen. Derselbe enthält
hann Arndt, Ernst den
neten Herzog von Sachsen-We-
Paul Gerhard, Joha
Schaitberger, einem unse-
von den Papisten vertriebenen
dem grönländischen Missionar
Wesken, dem Missionar der
tian Friedrich Schwarz,
lich von unserm seligen Wun-
beschreibungen ohne Nutzen les-
geniß jeden zu neuem Eifer f-
Die Lebensbeschreibung des sel.
lender vom Jahr 1877 gelesen
auch lieb sein, diese köstliche Arbe-
Buchform zu besigen; Kalender-
in Abdruck (im Buch 129 Seite
sind mehrere Änderungen, die
dem Sohne des sel. Winesken,
worden sind.

Dem schön ausgestatteten, 3
7 Bilder beigegeben: Der C-
Worms und 6 Portraits: Arn-
hardt, Laffenius, Schwarz und
Für solche, die den ersten Ban-
hat, besigen, die Nachricht, da-
einigen Exemplaren zu haben i-
und 4 je \$1.25. Porto: 7 Cts.

Berändert

Rev. J. M. Maisch, Corn Hi-
Rev. G. J. Wegener, Dietric-
Rev. J. A. Mayer, 3506 Caro-
Rev. H. Bartels, Morganfor-
Rev. J. H. Haake, Chapin, 1-
Rev. J. L. Daib, Wrights G-
Fr. Fr. Asmusen, 125 W. 2-
J. A. Wiedmann, 204 Garde-
E. L. Kretzschmar, Box 264-
H. F. Mertens, 459 Ogden A-
John Thoma, Box 39, State-
G. M. F. Scholz, 1372 Fond-
Rev. Ernst Meilaender, Lu-

ermuths Gem. in
heel 10.00, dessen
25. P. Lebedurs
am Yellow River
3. Sendg., 96.00.
8. \$234.75.)
ldt, Kassierer.

IL:

Durch P. Schmidt
tte bei S. Gieseler
orleber) Vermächtnis
on P. Döderleins
P. Brügmann in
von Chr. Brinck
6, Hertenoll. 1.60,
in Crete: durch
D. Meier 10.00.
bei Herrn. Minz
dievings Gem. in
Paul von J. W.
le von Fräulein
P. Wagner von
Fr. Franke 1.00;
Durch P. Traut-
Durch P. Nibel
Laufer's Hochzeit,
Dammann dalebst
durch F. Stünkel
87.25.)

linois: Durch
le Post verspätet)
an, Mich., vom
leeseberg von Frau
(S. \$19.00.)
50.72. Von Beh-
re, Ind., 4.00.

land, Mich., für

Durch P. Wunder
zeit, \$12.00.
ing, Kassierer.

hen Geber beschei-
r Liebesgaben für
Barthel in St.
id, Pa., von W.
Schaper, M. De-
sht, W. Ulmer je
S. W. 1.00; P.

chr. J. Herrmann
ranke in Jackson,
it in Gilliard, D.,
er, G. Geier, J.
3.00; Chr. Wol-
Vorjahr, P. G.
Geier jun., Joh.
Happel, M. Blau
M. Rings, Joh.
t. Geo. Hauelsen
ger, M. Strunzen-
.00; Joh. Schab
itel, Joh. Stein-
fischer, Pauline

. Penkel, P.

hem Danke durch
B. Böse in Cleve-
W. Walthers.

thel

Dant erhalten: J.
hrer innern Ent-
r Wölter. G.

des Frn. P. Th.

G. Uebler; 8.10,
idel. Für Lobes-
nd., 12.04. Für
Frn. P. Succop

. Diederich.

Besten erhalten:
Wuers in Ambia,
nge, Kassierer.

hauses in Boston
ittsburgh \$20.00
S. Fid.

chenschaft fer-
er, W. Schimmel-
S. Rude, Fr. und
en; von S. Wüt-
thoff 2.50. Herz-

leg. Brömer.

e, Mich., erbielt
ntemuth \$2.00.
G. Weibner 1.00.
L. S. Schöth.

ite 3, Zeile 6 von

Kindworth.

Neue Drucksachen.

Lehrgebiht von der Gnadenwahl. Treu und populär nach dem schriftgemäßen und mit dem Bekenntnisse der lutherischen Kirche übereinstimmenden Zeugnisse der Missouri-Synode verfaßt von einem alten lutherischen Prediger. Zweite verbesserte Auflage. Beardstown, Ill., Druck und Verlag von Koff und Sohn. 1882. (Preis 30 Cents.)

Die erste Auflage dieses schönen „Lehrgebichts“ haben wir bereits ausführlich in der Nummer des „Lutheraner“ vom 1. Dezember vorigen Jahres angezeigt und zugleich eine Probe daraus mitgeteilt. Auf diese Anzeige erlauben wir uns unsere Leser zurück zu verweisen. Daß das Büchlein so bald eine „zweite verbesserte Auflage“ erlebt hat, ist das beste Zeugnis für seinen Wert. Möge es, nachdem es nun von vielen Druckfehlern gereinigt ist, die sich in die erste Auflage eingeschlichen hatten, immer mehr Leser finden. Niemand wird es lesen, ohne darin reiche Erbauung zu finden. Zu beziehen ist es auch durch unseren Concordia-Verlag für den angegebenen Preis. W.

Hans Egede, der Apostel Grönlands. Ein Stück aus der Missionsgeschichte. Mit 8 Bildern und einer Karte. Reading, Pa., Pilger-Buchhandlung. 1882.

Zwar kommt dieses Büchlein keinem Bedürfnis eines Lesers der lieben „Missionen-Liebe“ entgegen, da dieselbe in den letzten Monaten ein Bild des Lebens und Wirkens Egedes des treuen lutherischen Missionars unter den Grönländern, gezeichnet hat; um derjenigen unserer Leser willen jedoch, welche die „Missionen-Liebe“ nicht halten, zeigen auch wir obiges Büchlein mit Vergnügen an. Es ist vortreflich nach Inhalt und Ausstattung. Der Preis eines Exemplars ist: Gebestet mit starkem Umschlag: 20 Cents, im Dugend 15 Cts., im Hundert 12 Cts. In Ruslinband mit Goldtitel: 25 Cts., im Dugend 18 Cts., im Hundert 15 Cts. W.

Ehrendenkmal treuer Zeugen Christi. Eine Sammlung kurzgefaßter christlicher Lebensbilder aus alter und neuer Zeit. Zur Erbauung für ev.-lutherische Christen. Ebr. 12, 1. 2. Viertes Bändchen. Mit 6 Portraits und einem Titelbild. Zwickau in Sachsen. Druck und Verlag von Johannes Herrmann. In Kommission bei Heinrich J. Neumann in Dresden. 1880.

Als vor einiger Zeit dieser Band angezeigt wurde, konnte der Preis nicht bemerkt werden, da noch kein Exemplar im Concordia-Verlag von Deutschland angekommen war. Wir machen daher unsere Leser nochmals auf diesen Schlußband aufmerksam. Wer die 3 ersten Bände des „Ehrendenkmal“, einer Sammlung von Lebensbeschreibungen gottseliger, um die Kirche Christi treuverbienender Männer, kennt, wird gewiß auch diesen 4ten Band zu haben wünschen. Derselbe enthält die Lebensbeschreibung von Johann Arndt, Ernst dem Frommen, einem ausgezeichneten Herzog von Sachsen-Gotha, Valerius Herberger, Paul Gerhardt, Johannes Vassenius, Joseph Schaitberger, einem um seines lutherischen Glaubens willen von den Papisten vertriebenen Salzburger, von Hans Egede, dem grönländischen Missionar und Bischof, von Thomas von Westen, dem Missionar der Lappen und Finnen, von Christian Friedrich Schwarz, Missionar in Ostindien, und endlich von unserm seligen Wynecen. Keiner wird diese Lebensbeschreibungen ohne Nutzen lesen; die der 3 Missionare werden gewiß jeden zu neuem Eifer für das Werk der Mission reizen. Die Lebensbeschreibung des sel. Wynecen werden wohl viele im Kalender vom Jahr 1877 gelesen haben, aber vielen wird es gewiß auch lieb sein, diese köstliche Arbeit des sel. Dir. Vindeemann auch in Buchform zu besitzen; Kalender gehen ja leicht verloren. Was diesen Abdruck (im Buch 129 Seiten) noch besonders wertvoll macht, sind mehrere Aenderungen, die teils vom Verfasser selbst, teils von dem Sohne des sel. Wynecen, Herrn Prof. Wynecen, gemacht worden sind.

Dem schön ausgestatteten, 379 Seiten umfassenden Band sind 7 Bilder beigegeben: Der Sitzungssaal des Reichstags von Worms und 6 Portraits: Arndt, Ernst der Fromme, Paul Gerhardt, Vassenius, Schwarz und Wynecen.

Für solche, die den ersten Band, der viel Abnehmer gefunden hat, besitzen, die Nachricht, daß der 2te und 3te Band noch in einigen Exemplaren zu haben ist. Der Preis ist für Band 2, 3 und 4 je \$1.25. Porto: 7 Cents. G.

Veränderte Adressen:

Rev. J. M. Maisch, Corn Hill, Williamson Co., Tex.
Rev. G. J. Wegener, Dietrich, Eslingham Co., Ill.
Rev. J. A. Mayer, 3506 Caroline Str., St. Louis, Mo.
Rev. H. Bartels, Morganford Str., West St. Louis, Mo.
Rev. J. H. Haake, Chapin, Morgan Co., Ill.
Rev. J. L. Daib, Wrights Grove, Cook Co., Ills.
Fr. Fr. Asmussen, 125 W. 21st Str., Chicago, Ill.
J. A. Wiedmann, 204 Garden Str., Cleveland, O.
E. L. Kretzschmar, Box 264, Freeport, Ill.
H. F. Mertens, 459 Ogden Ave., Chicago, Ill.
John Thoma, Box 39, Staté Centre, Marshall Co., Iowa.
G. M. F. Scholz, 1372 Fond du Lac Ave., Milwaukee, Wis.
Rev. Ernst Meilaender, Lutheran Missionary,
718 Rector Ave., Little Rock, Ark.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo.,
as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen

Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-

Jahrgang 38.

St. Louis, Mo.

Die Christenverfolgungen in den drei ersten Jahrhunderten.

Im heidnisch römischen Reiche war die Ausübung einer vom Staat nicht anerkannten Religion verboten, und die Annahme und Ausbreitung derselben galt als Staatsverbrechen. Eine solche nicht anerkannte Religion war auch die christliche. Die Christen wurden als staatsgefährliche Menschen, als Feinde der Kaiser und des römischen Volks angesehen: sie breiteten sich so schnell aus, sie hielten so innig zusammen, sie weigerten sich, die Ceremonien der römischen Staatsreligion zu verrichten, der Büße des Kaisers Weibrauch zu streuen, an kaiserlichen Geburtstagen, bei Siegesfesten und dergl. an heidnischer und sündlicher öffentlicher Lustbarkeit teilzunehmen. Das Volk, aufgewiegelt von heidnischen Priestern, Zauberern und Götzenbildhändlern (Apost. 19, 24.), betrachtete die Christen als ganz gottlose Leute, weil sie von seinen Göttern nichts wissen wollten und selbst keine Tempel, keine Altäre, keine Opfer, keine sichtbare Gottheit hatten. Es glaubte die entfesslichsten Beschuldigungen, daß sie in ihren Versammlungen Laster trieben, Kinder schlachteten, Menschenfleisch aßen. An allen Landplagen, Pest, Erdbeben, Überschwemmung u. mußten die Christen schuld sein, und das unwissende Volk glaubte nur zu leicht, daß durch Verfolgung der Christen der Zorn der Götter versöhnt werde.

Die erste allgemeine Christenverfolgung entbrannte unter Kaiser Nero im Jahre 64. In diesem Jahr brach in Rom eine furchtbare Feuersbrunst aus, welche, mit Absicht angeschürt und verbreitet, sechs Tage und sieben Nächte dauerte. Der Kaiser sah von einem entfernten Turme zu und freute sich des schönen Schauspiel. Als aber die erbitterten Römer allgemein den Kaiser als Mordbrenner bezeichneten, schob er die Schuld auf die armen Christen und wütete mit ausgesuchter Grausamkeit gegen sie. Der grausame Tyrann war aber nicht damit zufrieden, sie einfach zu tödten, zu kreuzigen, wilden Thieren vorzuwerfen — er ersann noch schrecklichere Todesarten: Einige wurden lebendig zwischen zwei Bretter gebunden und so zersägt, andere wurden in die Häute wilder Thiere genäht und von Hunden zerrissen, andere wurden, in Wachs und Pech gewickelt, mit einem scharfen Pfosten unter dem Kinn

Nachts in den kaiserlichen Zündet. Auch Paulus lebte in dieser Zeit die Märtyrerkrone, vier Jahre und vertrieb die Provinzen, namlich

Zwanzig Jahre Kaiser Domitian's Verfolgung aus: andere ihrer Güter bannant, unter diesen Weisagung von Christus noch einige Personen Palästina lebten, hielten um den um seine Heiligkeit zu reizen.

dem Fleische nach Rom. Als sie ihm nun eine Arbeit ernährten in der Welt, sondern himmlischen Leuten nichts zu mit Spott und Hohn Christen einstellen.

Der Kaiser Trajan ein bestimmtes Statthalter über der Jüngere, sah immer leerer wurde immer weiter ausbreiten.

Hadrian gegen Verfolgung gegen die Christen richtet, andere fiele. Angeklagten (aus dem vermehrte und bei der gestellt hatte, daß die big, sondern nur e Aberglauben“ ergo wandte sich an die angestellten Unterj Verhaltungsbehl einem bestimmten Christo als Gott ge sich zur Meidung ein gemeinsames, Meinung äußerte weigerten, den Ge



gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. September 1882.

No. 18.

ungen in den drei ersten rhundert.

hen Reiche war die Ausübung
anerkannten Religion verboten,
Ausbreitung derselben galt als
ne solche nicht anerkannte Re-
ristische. Die Christen wurden
schen, als Feinde der Kaiser
s angesehen: sie breiteten sich so
innig zusammen, sie weigerten
r römischen Staatsreligion zu
s Kaisers Weihrauch zu streuen,
agen, bei Siegesfeiern und dergl.
f, aufgewiegelt von heidnischen
nd Götzbildhändlern (Apost.
Christen als ganz gottlose Leute,
itern nichts wissen wollten und
ine Altäre, keine Opfer, keine
u. Es glaubte die entsehrlichsten
e in ihren Versammlungen Laster
eten, Menschenfleisch äßen. An
Erdbeben, Überschwemmung u.
huld sein, und das unwissende
leicht, daß durch Verfolgung der
Götter versöhnt werde.

Christenverfolgung entbrannte
im Jahre 64. In diesem Jahr
thbare Feuersbrunst aus, welche,
und verbreitet, sechs Tage und
Der Kaiser sah von einem ent-
freute sich des schönen Schau-
erbitterten Römer allgemein den
bezeichneten, schob er die Schuld
n und wütete mit ausgefuchter
u. Der grausame Tyrann war
leben, sie einfach zu tödten, zu
rrern vorzuwerfen — er ersann
arten: Einige wurden lebendig
gebunden und so zersägt, andere
wilder Thiere genährt und von
re wurden, in Wachs und Pech
harfen Pfosten unter dem Kinn

Nachts in den kaiserlichen Gärten als Leuchter ange-
zündet. Auch Paulus und Petrus erlangten zu dieser
Zeit die Märtyrerkrone. Die Verfolgung dauerte gegen
vier Jahre und verbreitete sich von Rom aus auch in
die Provinzen, namentlich nach Spanien.

Zwanzig Jahre später, unter dem mißtrauischen
Kaiser Domitian (81—96), brach abermals eine
Verfolgung aus: viele Christen wurden hingerichtet,
andere ihrer Güter beraubt, andere aus dem Reich ver-
bannt, unter diesen auch der Apostel Johannes. Die
Weißagung von Christi Reich und die Thatsache, daß
noch einige Personen aus dem Geschlechte Davids in
Palästina lebten, benutzten Feinde des Christentums,
um den um seine Herrschaft besorgten Kaiser gegen die
Christen zu reizen. Er ließ zwei Verwandte Jesu nach
dem Fleisch nach Rom kommen, um sie selbst zu verhören.
Als sie ihm nun erklärten, daß sie sich von ihrer Hände
Arbeit ernährten und daß Christi Reich nicht von dieser
Welt, sondern himmlisch sei, erkannte er, daß er von sol-
chen Leuten nichts zu fürchten habe. Er entließ sie zwar
mit Spott und Hohn, ließ aber die Verfolgung der
Christen einstellen.

Der Kaiser Trajan (seit 98) war der erste, der
ein bestimmtes Strafgesetz gegen die Christen erließ.
Der Statthalter über Bithynien und Pontus, Plinius
der Jüngere, sah mit Schrecken, daß die Göztempel
immer leerer wurden und die christliche Religion sich
immer weiter ausbreitete. Er wandte daher das von
Hadrian gegen Verbrüderungen (Hetären) erneuerte
Gesetz gegen die Christen an. Einige wurden hinge-
richtet, andere fielen ab. Da sich aber die Zahl der
Angeklagten (aus jedem Alter, Geschlecht und Stand)
vermehrte und bei der schärfsten Untersuchung sich heraus-
gestellt hatte, daß die Christen keines Verbrechens schul-
dig, sondern nur einem „verkehrten und übertriebenen
Aberglauben“ ergeben seien, wurde er bedenklich. Er
wandte sich an den Kaiser, erstattete über die bisher
angestellten Untersuchungen Bericht und bat um weitere
Verhaltensbefehle. Sie kämen alle, berichtete er, an
einem bestimmten Tage früh morgens zusammen, sängen
Christo als Gott gemeinschaftlich Loblieder, verpflichteten
sich zur Meidung alles Bösen und hielten des Abends
ein gemeinsames, aber unschuldiges Mahl. Seine
Meinung äußerte er dahin, daß diejenigen, welche sich
weigerten, den Göttern zu opfern, Christum zu lästern

und dem Kaiser Weihrauch zu streuen, mit dem Tod
bestraft, die Abtrünnigen aber freigesprochen werden
sollten. Der Kaiser stimmte ihm im Wesentlichen bei
und setzte fest, daß die Christen zwar nicht aufgesucht,
aber doch mit dem Tode bestraft werden sollten, wenn
sie als solche angegeben und überführt würden.

Am heftigsten war die Verfolgung in Syrien und
Palästina. Viele mußten ihr Leben lassen, unter ihnen
auch Simeon, der 120jährige Bischof der Gemeinde
zu Jerusalem. Manche der Christen hatten aus Todes-
furcht Christum verleugnet, und man suchte nun auch
den Bischof Simeon dahin zu bringen, damit sein Bei-
spiel auch andere zum Abfall brächte. Mehrere Tage
nacheinander ward er gezeißelt, aber standhaft ertrug
er diese Marter und besiegelte zuletzt sein Bekenntnis
mit dem Kreuzestode. Auch Ignatius, Bischof zu
Antiochien, erlitt in dieser Verfolgung den Märtyrertod.
Als Kaiser Trajan auf seinem Zuge gegen die Nieder-
und Perser nach Antiochien kam, ließ sich Ignatius vor
ihn führen, um von ihm Schutz für seine Gemeinde zu
erbitten. Sein Bekenntnis, das er vor dem Kaiser ab-
legte, brachte ihm das Todesurteil: er sollte nach Rom
gebracht und da zum Vergnügen des römischen Volkes
von Löwen zerrissen werden. Mit Freudigkeit vernahm
Ignatius das Todesurteil. In der Mitte von 10 rohen
Kriegsknechten, an deren einen er mit einer eisernen
Kette befestigt war, wurde er nach Seleucia geführt, wo
ein Schiff vor Anker lag. In Smyrna, wo das Schiff
landete, durfte er den Bischof Polycarpus besuchen und
sich bei ihm erquicken. Hier, wie überall, wohin er auf
seiner Reise kam, drängten sich die Christen zu ihm, von
ihm etwas geistlicher Gabe zu empfangen. Unterwegs
schrieb er auch mehrere Briefe an Gemeinden in Syrien
und Kleinasien, um sie vor falscher Lehre und Verleug-
nung zu warnen. Sein Schreiben an die Gemeinde
in Rom zeigt, wie freudig er dem Tode entgegenging.
Er schrieb u. a.: „Mehr könnt ihr mir nicht gestatten,
als Gott geopfert zu werden. — Ihn suche ich, der für
uns starb, ihn begehre ich, der für uns wieder aufer-
stand; er ist mein Gewinn, der mir aufbehalten ist; —
seid mir nicht hinderlich. — Lebend schreibe ich euch,
aber in Sehnsucht nach dem Tode. Meine Liebe ist
gekreuzigt.“ Bei seiner Ankunft in Rom bat ihn die
Christen unter Thränen, er möchte ihnen gestatten, seine
Freilassung zu bewirken, aber er war nicht zu bewegen.

Schon am folgenden Tage sollte er den Löwen vorgeworfen werden. Das Colosseum, das größte unter allen Amphitheatern, das Raum für 85,000 Zuschauer bot, war gedrängt voll. Der Märtyrer wird herein geführt. Freudig geht er daher. Jetzt kniet er nieder, die Augen gen Himmel gerichtet, die Hände gefaltet. Nicht lange darf die gierige Menge auf das blutige Schauspiel warten. Die Käfige werden geöffnet. Hungerige Löwen springen brüllend heraus. Man hört den teuren Märtyrer sagen: „Gottes Korn bin ich, durch die Zähne der Thiere will ich gemahlen werden, damit ich als reines Brot Gottes erfunden werde.“ Nur wenige Gebeine blieben von dem Leichnam übrig.

Nur wenig besserte sich die Lage der Christen unter dem Kaiser Hadrian (seit 117). Zwar verbot er tumultuarische Volksangriffe auf die Christen, aber diese konnten immer noch auf gerichtlichem Wege verfolgt werden, da die christliche Religion noch eine verbotene war. Etwas besser schien es unter Antoninus Pius (seit 138) werden zu wollen. Zwar erneuerten sich, durch Hunger, Erdbeben, Überschwemmung, Feuersbrünste u. veranlaßt, die tumultuarischen Volksangriffe auf die Christen, aber der Kaiser erklärte sich dagegen und suchte auch bei gerichtlicher Klage ihnen Schutz zu verschaffen.

Eine neue Wendung nahmen die Christenverfolgungen unter Markus Aurelius (seit 161). Derselbe ließ nicht nur dem Haß des Volkes gegen die Christen freien Lauf, sondern gab auch ein Gesetz, nach welchem sie von nun an aufgesucht und durch Anwendung von Martern zur Verleugnung ihres Glaubens gezwungen werden sollten. Nähere Nachrichten haben wir über die Verfolgung in Smyrna in Kleinasien (167) und die zu Lugdunum und Vienna (Lyon und Bienne) im südlichen Frankreich (177).

Der Statthalter von Kleinasien suchte erst durch Bitten, dann aber durch Drohungen und Martern aller Art die Christen zu Smyrna zur Verleugnung ihres Glaubens zu bringen. Mit Geißeln zerfleischt, daß alle Muskeln und Adern unbedeckt lagen, auf spitze Pfähle gelegt u., blieben die Märtyrer dennoch standhaft; und wer standhaft blieb, ward den wilden Thieren vorgeworfen. Unter den treuen Blutzügen war auch der greise Bischof Polykarpus, ein Schüler des Apostels Johannes. Als nämlich die Wut des heidnischen Volks durch das freudige Bekenntnis und durch die Standhaftigkeit der Märtyrer schon vielfach zu Schanden geworden war, verlangte das rasende Volk den Tod des Bischofs, weil es in ihm den Anstifter aller Gottlosigkeit sah. Auf dringendes Bitten der Gemeinde begab er sich in ein einsames Landhaus. Hier hielt er sich mit einer kleinen Gesellschaft auf und flehte Tag und Nacht für das Heil der Kirche. Als sein Aufenthaltsort verraten war, begab er sich in ein anderes Landhaus.

Nicht lange danach kamen seine Verfolger auch dahin. Als sie ihn fanden, hätte er noch in ein anderes Haus gehen können. Er wollte aber nicht, sondern sagte: „Des Herrn Wille geschehe.“ Er redete freundlich mit den Häschern, ließ ihnen Speise und Trank vorsetzen und folgte ihnen dann willig zum Statthalter. Dieser forderte ihn auf, Christum zu verleugnen. Aber Polykarpus sprach: „Sechs und achtzig Jahre diene ich ihm und er hat mir nie etwas zu Leide gethan; wie sollte ich nun diesen meinen König lästern, der mich errettet hat?“ Der Statthalter drohte ihm hierauf mit den wilden Thieren und mit dem Feuertode, aber Polykarpus blieb standhaft. Der Statthalter konnte die Wut des Volks nicht mehr zurückhalten, das von allen Seiten Holz herbei trug und einen Scheiterhaufen baute, wobei

auch die Juden mithalfen. Polykarpus bestieg den Scheiterhaufen, Gott preisend, daß er ihn gewürdigt, an der Zahl seiner Zeugen und am Leidenfeld Christi teilzunehmen. Heiden und Christen waren Zeugen davon, daß die Flammen um ihn herumschlügen, ohne ihn zu verletzen; da durchbohrte ihn ein Soldat mit dem Schwert. Auf den Statthalter aber hatte der Märtyrertod dieses Greises einen so tiefen Eindruck gemacht, daß er von dem Augenblick an die Verfolgung aufhob und nichts davon wissen wollte, daß noch Christen vorhanden wären.

Noch blutiger war die Verfolgung zu Lugdunum und Vienna, weil hier die Obrigkeit die Wut des Volks nicht nur billigte, sondern sogar noch mehr zu erregen suchte. Schon längere Zeit konnten die Christen sich nicht auf der Straße zeigen, ohne mißhandelt zu werden, ja, das Volk drang in ihre Häuser und plünderte sie. Die armen Christen mußten sich das alles gefallen lassen. Als der Statthalter kam, schleppte das Volk alle bekannten Christen vor seinen Richterstuhl und nun begannen die gräßlichsten Martern; denn die Christen sollten nicht nur ihren Glauben verleugnen, sondern auch alle die unerhörten Verbrechen gestehen, deren sie vom Volk beschuldigt wurden. Als dies nichts half, wendete man die Folter bei ihren heidnischen Sklaven an, die gar zu bald gegen ihre christlichen Herren falsch zeugten und aussagten, die Christen äßen Menschenfleisch und trieben in ihren Versammlungen Laster. Nun glaubte sich der Statthalter und das Volk zu jeder Grausamkeit berechtigt. Einige verleugneten zwar unter den Martern, wurden aber trotzdem ins Gefängnis geworfen. Ihr trübseliger Fall trieb die Treuen zu um so freudigerem Bekenntnis. Die meisten der Abgefallenen bereuten ihren Fall und starben als freudige Märtyrer.

Zu den standhaften Märtyrern gehörte auch der 90jährige Bischof Pothinus. Wütend über sein Bekenntnis, fiel das Volk über ihn her, raufte ihn bei den Haaren, trat ihn mit Füßen, warf mit Steinen nach ihm und mißhandelte ihn auf alle Weise. Halbtodt wurde der Greis in ein ekelhaftes Gefängnis gebracht, in welchem schon viele Christen erstickt waren; hier verchied er bald in Folge der erlittenen Mißhandlungen.

Auch ein Diakonus Sanktus und ein anderer Christ Attalus, „die Säule der Gemeinde“ genannt, zeigten einen großen Heldenmut. Sie wurden durch glühende messingene Platten, an den empfindlichsten Stellen des Leibes befestigt, gepeinigt, fürchterlich gepeinigt, auf einem glühenden eisernen Stuhle geröstet, den wilden Thieren zum Zerfleischen vorgeworfen und endlich, nachdem sie das alles tagelang erduldet, vollends hingerichtet.

Am meisten aber ermüdete die zarte Sklavin Blandina die Geduld ihrer Henker. Alle nur möglichen Martern hatte sie vom Morgen bis zum Abend standhaft erduldet, so daß ihre Peiniger sich selbst wunderten, daß sie noch am Leben sei; aber sie bekam immer neue Kraft, so oft sie bekannte: „Ich bin eine Christin und es wird nichts Böses unter uns begangen.“ Nachdem sie und ein 15jähriger Knabe, Pontikus, die Hinrichtung der andern täglich mit angesehen hatten, starben zuletzt auch sie beide als Märtyrer: der Knabe ward von wilden Thieren zerrissen, Blandina von neuem durch Geißelschläge, Bisse der Thiere und den eisernen Stuhl gemartert und zuletzt in einem Nege den Hörnern eines wilden Stieres preisgegeben.

Die Christen, die das römische Bürgerrecht hatten, wurden enthauptet. — Sogar noch gegen die Leichname der Märtyrer wütheten die Heiden: man warf sie den Hunden vor, ließ die Überreste 6 Tage lang unbegraben

liegen, und dann erst in die Rhone geströmt, die Heiden, „nicht einmal haben, darauf sie sich verl

Nur auf kurze Zeit hatte den Kaiser Markus gebracht. Als er im Jalen Krieg führte, ward Feinden in eine wüste Geg Ermüdet von dem Marsch Durst; aber es war nirge mußten sich entweder ergel als das Heer schon in E warfen sich die im Heere Kniee und fingen an zu G Anblick kam den Feinden sogleich noch etwas Wun ankommendes Gewitter tr der Regen erquickte die er resabteilung, in welcher di den, erhielt den Namen: I den diese Begebenheit auf kurzer Dauer. Er schrieb seinen heidnischen Göttern eifriger durch Verfolgung seiner Götter zu schützen.

Nach diesem Kaiser wed der Christen: von einigen von andern verfolgt. S 193) war anfangs den C licher Sklave ihn von ei verbot aber später die S und erregte dadurch eine ders die Christen in Ägypt wurden.

Bibia Perpetua zu eine Frau von 21 Jahren, menen ins Gefängnis gefangs betroffen von den E überfüllten Kerkers, aber e man ihr ihr Söhnlein n empfing sie die Taufe. C wurde, kam ihr Vater, ei suchte sie durch Drohungen ten und heißen Thränen v machen. „Kind“, sprach grauen Haare, habe Mitle ich noch wert bin, von dir Mache mich nicht zur Sch deinen Sohn an, der nach flehte der Vater und küßte ihr zu Füßen und nannte Tochter, sondern seine He greifen Vater, der von Gro gedachte an das Wort: „I liebt, denn mich, der ist m den Richter gestellt wurde, mit Bitten und Beschwöri hörende Statthalter forder und Kindes willen dem I blieb treu und wurde mit i teilt, den Thieren vorgewor din Felicitas, eine Sklavi Kinde entbunden wurde, heidnischen Kerkerdiener: „ wird ein anderer mit mir si ich um seinetwillen leide.“ vollzogen. Auf beide lie Das Thier tödtete sie nich pffingen sie den Todesstoß.

lyfarpus bestieg den
ß er ihn gewürdigt,
Leidensfeld Christi
waren Zeugen da-
umfchlügen, ohne ihn
ein Soldat mit dem
über hatte der Mär-
en Eindruck gemacht,
Verfolgung aufhob
ß noch Christen vor-
ung zu Lugdunum
t die Wut des Volks
noch mehr zu erregen
en die Christen sich
ßhandelt zu werden,
er und plünderte sie.
das alles gefallen
schleppte das Volk
lichterstuhl und nun
; denn die Christen
verleugnen, sondern
n gesehen, deren sie
s dies nichts half,
heidnischen Sklaven
christlichen Herren
die Christen äßen
en Versammlungen
atthalter und das
. Einige verleug-
urden aber trotzdem
ißblicher Fall trieb
Bekenntnis. Die
oren Fall und star-
gehörte auch der
Wütend über sein
her, raufte ihn bei
f mit Steinen nach
Weise. Halbtodt
efängnis gebracht,
t waren; hier ver-
Mißhandlungen.
und ein anderer
emeinde" genannt,
Sie wurden durch
en empfindlichsten
gt, fürchterlich ge-
n Stuhle geröstet,
vorgeworfen und
erduldet, vollends
Sklavin Blan-
le nur möglichen
zum Abend stand-
selbst wunderten,
bekam immer neue
eine Christin
uns begangen."
abe, Pontikus,
it angesehen hat-
s Märtyrer: der
rrissen, Blandina
e der Thiere und
cht in einem Neße
eisgegeben.
ürgerrecht hatten,
gen die Leichname
man warf sie den
lang unbegraben

liegen, und dann erst wurden sie verbrannt und ihre
Asche in die Rhone gestreut. „Sie sollen“, spotteten
die Heiden, „nicht einmal die Hoffnung der Auferstehung
haben, darauf sie sich verlassen!“
Nur auf kurze Zeit hatte eine merkwürdige Begeben-
heit den Kaiser Marcus Aurelius auf andere Gedanken
gebracht. Als er im Jahr 174 wider die Markoman-
nen Krieg führte, ward er mit seinem Heer von den
Feinden in eine wüste Gegend gelockt und eingeschlossen.
Ermüdet von dem Marsche, lechzten die Soldaten vor
Durst; aber es war nirgends Wasser zu finden. Sie
mußten sich entweder ergeben oder verschmachten. Da,
als das Heer schon in Schlachtlordnung gestellt war,
warfen sich die im Heere dienenden Christen auf ihre
Kniee und fingen an zu Gott zu beten. Schon dieser
Anblick kam den Feinden wunderbar vor, es erfolgte
sogleich noch etwas Wunderbareres: ein plötzlich her-
ankommendes Gewitter trieb sie in die Flucht — und
der Regen erquickte die ermatteten Krieger. Die Heer-
esabteilung, in welcher diese christlichen Soldaten stan-
den, erhielt den Namen: Donnerlegion. Der Eindruck,
den diese Begebenheit auf den Kaiser machte, war von
kurzer Dauer. Er schrieb bald die wunderbare Rettung
seinen heidnischen Göttern zu und suchte nun um so
eifriger durch Verfolgung der Christen das Ansehen
seiner Götter zu schützen.
Nach diesem Kaiser wechselte eine Weile der Zustand
der Christen: von einigen Kaisern wurden sie geduldet,
von andern verfolgt. Septimius Severus (seit
193) war anfangs den Christen hold, weil ein christ-
licher Sklave ihn von einer Krankheit geheilt hatte,
verbot aber später die Annahme des Christentums
und erregte dadurch eine Verfolgung, von der beson-
ders die Christen in Ägypten und Nordafrika betroffen
wurden.
Bivia Perpetua zu Karthago, edlen Geschlechts,
eine Frau von 21 Jahren, ward mit andern Katechu-
menen ins Gefängnis geworfen. Wohl war sie an-
fangs betroffen von den Schrecken des finstern, heißen,
überfüllten Kerkers, aber er wurde ihr zum Palaß, als
man ihr ihr Söhnlein wieder gab. Im Gefängnis
empfang sie die Taufe. Ehe sie zum Verhör geführt
wurde, kam ihr Vater, ein Heide, in den Kerker und
suchte sie durch Drohungen, dann mit inständigen Bit-
ten und heißen Thränen vom Christentum abwendig zu
machen. „Kind“, sprach er, „erbarme dich meiner
grauen Haare, habe Mitleid mit deinem Vater, wenn
ich noch wert bin, von dir Vater genannt zu werden.
Mache mich nicht zur Schmach der Menschen. Siehe
deinen Sohn an, der nach dir nicht leben kann.“ So
flehte der Vater und küßte ihr die Hand; er warf sich
ihr zu Füßen und nannte sie mit Thränen nicht mehr
Tochter, sondern seine Herrin. Tief beklagte sie den
greisen Vater, der von Gram wie verzehrt war, aber sie
gedachte an das Wort: „Wer Vater oder Mutter mehr
liebt, denn mich, der ist mein nicht wert.“ Als sie vor
den Richter gestellt wurde, fand sich ihr Vater nochmals
mit Bitten und Beschwörungen ein, auch der sie ver-
hörende Statthalter forderte sie auf, um ihres Vaters
und Kindes willen dem Kaiser zu opfern. Aber sie
blieb treu und wurde mit ihren Leidensgefährten verur-
teilt, den Thieren vorgeworfen zu werden. Ihre Freun-
din Felicitas, eine Sklavin, die im Kerker von einem
Kinde entbunden wurde, entgegnete einem spottenden
heidnischen Kerkerdiener: „Jetzt leide ich, dann aber
wird ein anderer mit mir sein und für mich leiden, weil
ich um feinewillen leide.“ Das grausame Urteil ward
vollzogen. Auf beide ließ man eine wilde Kuh los.
Das Thier tödtete sie nicht, von einem Gladiator em-
pfingen sie den Todesstoß.

Potamia zu Alexandrien, eine keusche Jungfrau,
erduldet standhaft die furchtbarsten Martern, sie wurde
mit ihrer Mutter Marcella langsam in siedendes Pech
getaucht. Der heidnische Soldat, der sie zum Tode
führte, wurde am folgenden Tage enthauptet, weil er
sich zu Christo bekannte. (Schluß folgt.)

Der Abfall der Ohio-Synode.

Die Leiter der Ohio-Synode haben ihren Abfall von
der lutherischen Lehre von der Befehrung und Gnaden-
wahl kürzlich noch weiter dadurch offenbart, daß sie sich
zu dem bekannt haben, was die Führer der Jowa-
Synode in Bezug auf die Lehre von der Befehrung
und Gnadenwahl gegen uns geschrieben haben. Prof.
Loy sagt im „Standard“ vom 26. August, daß die
Professoren Fritschel von der Jowa-Synode gegen Mis-
souri „von Anfang an die Stimmen der Warnung
haben hören lassen“, daß „sie tüchtige Artikel in ihren
synodalen Zeitschriften veröffentlicht und erfolgreich die
Wahrheit auf Konferenzen und Synoden verteidigt
haben“. Dasselbe spricht Prof. Stellhorn in der
Columbuser „Kirchenzeitung“ vom 1. September aus.
Nun weiß aber jeder wahre Lutheraner, der mit der
Lehre der Jowa-Synode bekannt ist, daß diese Synode,
wie in anderen Irrthümern, so auch in einer synergis-
tisch-pelagianischen Lehre von der Befehrung und der
Gnadenwahl verstrickt sei. Die Fritschels lehren näm-
lich — und die Glieder der Jowa-Synode haben dem
nicht widersprochen — daß der Mensch, ehe er befehrt
ist, sich für die Annahme des Evangeliums selbst
entscheiden könne; sie lehren, daß der Mensch selig
werde, beruhe „im letzten Grunde“ auf des Menschen
freier, eigener Entscheidung für die Gnade“, sie lehren
demgemäß auch, daß Gott bei der Gnadenwahl die
freie eigene Entscheidung des Menschen angesehen habe,
daß also die Selbstentscheidung des Menschen der Grund
sei, weshalb bestimmte Personen zur Seligkeit erwählt
sind. Daß dies eine durchaus unlutherische Lehre sei,
weiß jeder Lutheraner, der die schriftgemäße Lehre seiner
Kirche, wie dieselbe in den Bekenntnisschriften darge-
legt ist, kennt. Unser Bekenntnis sagt: „Des unwieder-
geborenen Menschen Verstand aber und Wille ist an-
ders nichts, denn allein subjectum convertendum,
das ist, der befehrt werden soll, als eines geistlich
joten Menschen Verstand und Wille, in dem der Hei-
lige Geist die Befehrung und Erneuerung wirkt,
zu welchem Werk des Menschen Wille, so befehrt soll
werden, nichts thut, sondern läßt allein Gott
in ihm wirken, bis er wiedergeboren und als-
dann auch mit dem Heiligen Geist in andern nach-
folgenden guten Werken wirkt, was Gott gefällig ist.“
(Konfordinenformel, Solid. Decl. Art. 2. S. 416.)
Während also unser Bekenntnis lehrt, daß der Mensch
in keiner Weise bei der Befehrung mitwirke oder sich für
die Annahme der Gnade bestimme, sondern der Hei-
lige Geist allein das Werk der Befehrung vollbringe
und der Mensch erst nach geschehener Befehrung
kraft des neuen Lebens mitwirke: so lehren die Jowaer
und nun auch die Ohioer, daß der Mensch schon vor
der geschehener Befehrung sich für die Gnade
selbst entscheide, also beim Zustandekommen seiner Be-
fehrtung helfend thätig sei. In Bezug auf die Gnaden-
wahl aber sagt unser Bekenntnis (Konfordinen. Art. 11.
S. 489): „Darum es falsch und unrecht, wenn ge-
lehrt wird, daß nicht allein die Barmherzigkeit Gottes
und allerheiligst Verdienst Christi, sondern auch in
uns eine Ursache der Wahl Gottes sei, um
welcher willen Gott uns zum ewigen Leben erwählt

habe.“ Die Jowaer dagegen, daß Ge-
schehens des M-
freie eigene Entsch-
weshalb bestimm-
wählt seien. Die
deutlich wie mög-
rischen Bekenntn-
Wahl Gottes sei
sagt, dazu sagen
und Ohio sind in
rische, vom luth-
Synoden. Eine
uns abgefallene
Prof. Stellhorn
Jahren gegen
Jowaische Lehre
Er weist da nach
der „eigenen frei-
„die deutliche Se-
heit und Erstfor-
geistlichen Dinge
Lehre synergistis-
horn Fritschel vo-
Unrecht auf u-
„Ich meine — s-
Prof. Fritschel u-
die Sache so lieg-
anderer Auffassu-
ler gleichklingend
Zusammengehen
Prof. Fritschels
damals Stellhor-
druck der späteren
des Glaubens“
Alten folgert, ab-
legen wollen“. F-
Fritschel im Ein-
glaubt: „So kon-
sönlichen En-
so hat es in dem
gegen die angebe-
sönlichen En-
der eine verloren-
— so bin ich fest-
nicht, daß er
alten Dogmatik-
worin sie zugeste-
Entscheidung lie-
den Himmel in
seiner Befehrung
horn vor 10 Ja-
S. 344 ff.). U-
Irrthümern Jowa-
mals war ihm
jetzt, nachdem er
selbst ein Jowa-
bekenntnisgemäß
Mein lieber d-
sich hier um the-
tereien handele.
Geringeres, als
nämlich demselbe
allein gegeben
uns, wenigstens
cher, wie nun auf
dem Menschen
ihren Rat!

andrien, eine keusche Jungfrau, archbarsten Märtern, sie wurde all langsam in siedendes Pech he Soldat, der sie zum Tode nden Tage enthauptet, weil er (Schluß folgt.)

Der Ohio-Synode.

Synode haben ihren Abfall von n der Befeuerung und Gnaden dadurch offenbart, daß sie sich was die Führer der Jowa die Lehre von der Befeuerung uns geschrieben haben. Prof. d. vom 26. August, daß die der Jowa-Synode gegen Mi die Stimmen der Warnung i, sie tüchtige Artikel in ihren veröffentlichen und erfolgreich die Synoden verteidigt Prof. Stellhorn in der ung" vom 1. September aus. wahre Lutheraner, der mit der bekannt ist, daß diese Synode, ern, so auch in einer synergis von der Befeuerung und der l. Die Fritschels lehren näm der Jowa-Synode haben dem daß der Mensch, ehe er befehrt me des Evangeliums selbst ie lehren, daß der Mensch selig en Grunde auf des Menschen ng für die Gnade", sie lehren ott bei der Gnadenwahl die des Menschen angesehen habe, dung des Menschen der Grund Personen zur Seligkeit erwählt rchhaus unlutherische Lehre sei, r die schriftgemäße Lehre seiner den Bekenntnisschriften darge enntnis sagt: „Des unwieder and Wille ist an subjectum convertendum, den soll, als eines geistlich und Wille, in dem der Hei ung und Erneuerung wirkt, Menschen Wille, so befehrt soll sondern läßt allein Gott wiedergeboren und als eiligen Geist in andern nach wirkt, was Gott gefällig ist." d. Decl. Art. 2. S. 416.) nntnis lehrt, daß der Mensch efehierung mitwirke oder sich für bestimme, sondern der Hei Wert der Befeuerung vollbringe gescheneer Befeuerung o gescheneer Befeuerung itwirke: so lehren die Jowaer r, daß der Mensch schon vor efehierung sich für die Gnade a Zustandekommen seiner Be. In Bezug auf die Gnaden enntnis (Konfordinf. Art. 11. als falsch und unrecht, wenn ge in die Barmherzigkeit Gottes ist Christi, sondern auch in r Wahl Gottes sei, um zum ewigen Leben erwählt

habe." Die Jowaer, und nun auch die Ohioer, lehren dagegen, daß Gott bei der Wahl die freie eigene Entscheidung des Menschen angesehen habe und daß diese freie eigene Entscheidung des Menschen der Grund sei, weshalb bestimmte Menschen zum ewigen Leben erwählt seien. Die Jowaer und Ohioer lehren also so deutlich wie möglich — im Widerspruch mit dem lutherischen Bekenntnis —, daß „in uns eine Ursache der Wahl Gottes sei". Wozu unser Bekenntnis Nein! sagt, dazu sagen sie Ja! Die Synoden von Jowa und Ohio sind in diesem Stücke also ganz unlutherische, vom lutherischen Bekenntnis abgefallene Synoden. Eine klägliche Rolle spielt hierbei der von uns abgefallene und zu den Ohioern übergetretene Prof. Stellhorn. Derselbe schrieb vor ungefähr 10 Jahren gegen die Jowaer, und zwar gegen die Jowaische Lehre von der Befeuerung und Gnadenwahl. Er weist da nach, daß Prof. Fritschel mit der Lehre von der „eigenen freien Entscheidung des Menschen" gegen „die deutliche Schriftlehre von der gänzlichen Verderbtheit und Erstorbenheit des natürlichen Menschen in geistlichen Dingen" verstoße, daß also die Jowaische Lehre synergistisch-pelagianisch sei. Auch hält Stellhorn Fritschel vor, daß sich derselbe für seine Lehre mit Unrecht auf unsere alten Dogmatiker berufe. „Ich meine — schreibt er — das müßte auch von Hrn. Prof. Fritschel unumwunden zugestanden werden, daß die Sache so liege, daß also Hrn. Prof. Fritschels und anderer Auffassung nicht die unserer Alten ist trotz vieler gleich klingenden Ausdrücke und trotz sogar teilweisen Zusammengehens. Also etwas Neues*) ist Hrn. Prof. Fritschels Theorie jedenfalls." Ferner bemerkte damals Stellhorn, daß Prof. Fritschel aus dem Ausdruck der späteren Dogmatiker, Gott habe „in Ansehung des Glaubens" erwählt, „viel mehr als Lehre jener Alten folgert, als irgend einer von ihnen hat hineinlegen wollen". Stellhorn schreibt: „Wenn Hr. Prof. Fritschel im Sinne jener Alten fortfahren zu können glaubt: „So kommt es hier zu einer eigenen persönlichen Entscheidung des Menschen, und so hat es in dem verschiedenen Verhalten des Menschen gegen die angebotene Gnade, in seiner eigenen persönlichen Entscheidung seinen Grund, warum der eine verloren geht, während der andere selig wird" — so bin ich fest überzeugt, daß er sich irrt. Ich glaube nicht, daß er imstande ist, aus unseren sämtlichen alten Dogmatikern eine einzige Stelle anzuführen, worin sie zugestehen, daß beim Menschen selbst die letzte Entscheidung liege, daß er sich nämlich selbst auch für den Himmel in und während des Aktes oder Prozesses seiner Befeuerung entscheiden könne." So schrieb Stellhorn vor 10 Jahren (Brobstsche Monatshefte, 1872. S. 344 ff.). Und jetzt? Jetzt bekennet er sich zu den Irrtümern Jowas, die er damals bekämpfte! Damals war ihm die Jowaische Lehre eine neue Lehre; jetzt, nachdem er durch den Betrug des Vaters der Lüge selbst ein Jowaer geworden ist, verlästert er unsere bekennnismäßige lutherische Lehre als eine neue!

Mein lieber christlicher Leser, meine ja nicht, daß es sich hier um theologische Subtilitäten oder Haarspaltereien handle. Nein! hier handelt es sich um nichts Geringeres, als die Ehre unseres teuren Heilandes, ob nämlich demselben die Ehre, uns selig zu machen, ganz allein gegeben werden müsse, oder ob diese Ehre auch uns, wenigstens zum Teil, gebühre. Wehe dem, welcher, wie nun auch Ohio, Christo die Ehre nimmt und dem Menschen giebt. Unsere Seele komme nicht in ihren Rat!

F. P.

Eine Grundsteinlegung in Deutschland.

In der „Evang.-Luth. Freikirche" vom 15. August findet sich die hoch erfreuliche Nachricht, daß die von der Landeskirche ausgetretene evang.-lutherische Gemeinde in der weltbekannten großen Fabrikstadt Chemnitz im Königreich Sachsen den Grundstein zu einer eigenen Kirche daselbst öffentlich und feierlich gelegt hat, nachdem sie sich längere Zeit zu ihren öffentlichen Gottesdiensten mit einem nichts weniger als geeigneten Lokale hat behelfen müssen. Wir können nicht umhin, die in der „Freikirche" davon gegebene Nachricht auch unseren „Lutheraner"-Lesern mitzuteilen. Dieselbe lautet, wie folgt:

Der 8te Sonntag nach Trinitatis, der 30. Juli dieses Jahres, bildet einen Denkstein im Leben unserer Gemeinde, den uns die Gnade und Güte des Herrn der Kirche selbst ausgerichtet hat zum lautredenden Zeugnis der Wahrheit: „Der Herr ist noch und nimmer nicht von seinem Volk geschieden." Am Nachmittag des genannten Tages haben wir unter lautem Lobpreis gegen den treuen Gott, der uns bis hierher geholfen, wie unter brünstiger Bitte um seine fernere gnädige Durchhilfe den Grund- oder besser Eckstein zur evang.-lutherischen Dreieinigkeitskirche gelegt. Wenn wir das an unserer Seele vorübergehen lassen, was Gott an unserer Gemeinde in den wenigen Jahren ihres Bestehens gethan hat, so müssen wir wohl tiefbewegten Herzens in die Worte Jakobs ausbrechen: „Herr, wir sind zu geringe aller Barmherzigkeit und Treue, die du an uns gethan hast."

Sieben Jahre erst sind verflossen, seit unsere Gemeinde durch Gottes Gnade gegründet wurde auf dem Grunde der Apostel und Propheten, da Jesus Christus der Eckstein ist. Zwölf arme Arbeiterfamilien, bis dahin Glieder der St. Johannis-Gemeinde in Plantz, traten damals auf Veranlassung des sel. Pastor Ruhland zur Gründung einer selbständigen Gemeinde in unserer Stadt zusammen. Und jetzt zählt die Gemeinde 87 stimmberechtigte Glieder. Der nun fünf Jahre zur Abhaltung der Gottesdienste benutzte Saal, welcher im Parterre eines von der Gemeinde angekauften Hauses durch einen Anbau aus einem Restaurationlokal zum Kirchsaal hergerichtet wurde, ist allerdings nicht mehr imstande, die Gemeinde zu bergen. Er bietet bei nur 225 zum Teil sehr dürftigen Sitzplätzen nicht einmal Platz für die eigenen Gemeindeglieder, geschweige denn für die nicht zur Gemeinde gehörigen Gäste, deren sich immer eine ganze Anzahl bei uns einfinden. Selbst in den sonntäglichen Christenlehren muß öfters der einzige Gang noch mit besetzt werden und in den Hauptgottesdiensten entsteht infolge der Überfüllung in dem schmalen, niederen Raume — die eine Hälfte des Kirchsaales hat nur gewöhnliche Zimmerhöhe — eine wahre Stiaflust, die den Späterkommenden nur mit einer gewissen Überwindung eintreten läßt und nicht nur das Predigen ungemein erschwert, sondern auch erschlassend und abspannend auf die Zuhörer wirkt. Dazu ist der Saal so dunkel, daß wir öfters in den Vormittagsgottesdiensten bei trüben Tagen Licht anzünden mußten. Bei alledem müßte man sich in der That wundern, daß in einer Großstadt, wie der unsrigen, die zahlreichen Gäste nicht vor dem Besuch unseres armseligen Kirchsaals zurückschrecken, wüßte man nicht, wie teuer gerade hier Gottes Wort ist. Derin bei 100,000 Einwohnern hat Chemnitz nur vier Kirchen und dazu besteht noch die Hälfte der hiesigen staatskirchlichen „Geistlichen" aus Protestantenvereinslern.

*) Von Stellhorn selbst unterstrichen.

So forderte denn die jeden Sonntag sich aufs neue geltendmachende Not und die Pflicht der Liebe gebieterisch, mehr Raum zu schaffen, wollten wir nicht den Segen, den uns Gott unverdienterweise zufließen läßt, verschütten. Nur nach langem Zögern, und nachdem der Plan schon einmal wieder ganz aufgegeben war, entschlossen wir uns endlich zur Erbauung einer Kirche. Wohl sind wir uns bewußt, welche große Schwierigkeiten ein derartiger, wenn auch noch so einfacher Bau für unsere, mit nur wenigen Ausnahmen aus armen Arbeiterfamilien bestehende Gemeinde hat, zumal uns auch von der städtischen Baubehörde noch allerlei Vorschriften gemacht werden. Und so oft wir unser „Soll“ und „Haben“ mit einander vergleichen, möchte uns der Mut entfallen. Aber ob uns auch bisweilen bange ist, so verzagen wir doch nicht. Unsere Hilfe steht im Namen des HErrn, der Himmel und Erde gemacht hat. Sind wir arm, so ist Er desto reicher. An Mitteln fehlt's Ihm nicht. Himmel und Erde ist ja Sein. Wir haben den Bau wahrlich nicht aus Vorwitz oder Eitelkeit begonnen, so wird Er uns auch nicht zu Schanden werden lassen, sondern helfen, daß das begonnene Werk zu Seines Namens Verherrlichung, Seines Reiches Vermehrung und Seines Willens Vollbringung glücklich hinausgeführt werde. —

Die Grundsteinlegungsfeier selbst betreffend, so war es uns infolge des regnerischen Wetters leider nicht vergönnt, die ganze Feier auf dem Kirchbauplatz zu begehen. Der eigentliche Festgottesdienst mußte, so gut oder so übel es bei der zahlreichen Zuhörermenge ging, im Kirchsaal gehalten werden, wobei Unterzeichneter über 1 Petr. 2, 6. predigte. Darauf ging's hinaus und hinauf nach dem etwas außerhalb der eigentlichen Stadt schön und hoch gelegenen Bauplatz. Dort wurde zunächst unter Posaunenschall das Lied gesungen: „Bis hierher hat mich Gott gebracht“, worauf Herr Pastor Hanewinkel ein herzliches Gebet sprach. Unterzeichneter verlas hierauf die Grundsteinlegungs-urkunde, welche mit einem Gesangbuch, dem Dietrichschen Katechismus, einer Gemeindeordnung, Pastor Ruhlands „Getrosten Pilger“, einem Missouriischen Kalender und etlichen kirchlichen Zeitschriften in einen Blechkasten verschlossen und in den Grundstein gelegt wurde. Letzterer wurde sodann, nach Absingung des Liedes: „Lobe den HErrn, den mächtigen König der Ehren“, mit Segensprüchen unter den üblichen Hammerschlägen geweiht und darauf mit Gebet und Gesang etlicher Verse des Liedes: „Ach bleib' mit deiner Gnade“ die Feier geschlossen. — Der HErr, unser Gott, aber sei uns freundlich und fördere das Werk unserer Hände bei uns; ja, das Werk unserer Hände wolle Er fördern! Amen.

Chemnitz, im August 1882. P. Kern, P.

Wir freuen uns mit unseren Brüdern drüben in unserem alten Vaterlande über dieses Ereignis, welches ihnen als ein Hoffnungsstrahl in ihrer trüben schwergebrückten Lage aufleuchtet, von ganzem Herzen. Möge sich ferner, und zwar immer herrlicher, an ihnen die große Verheißung erfüllen: „Wohl den Menschen, die sich für ihre Stärke halten und von Herzen dir nachwandeln, die durch das Jammerthal gehen und machen daselbst Brunnen. Und die Lehrer werden mit viel Segen geschmückt. Sie erhalten einen Sieg nach dem andern, daß man sehen muß, der rechte Gott sei zu Zion.“ (Ps. 84, 6—8.) Wohl lächelt die Welt und die falsche Kirche, wenn wir uns über ein Ereignis als über etwas Großes hoch freuen, was in ihren Augen etwas so Kleines zu sein scheint. Aber mag man lächeln! Ein Hüttlein, in welchem der HErr mit rei-

nem Wort und unverfälschtem Sakrament sein Feuer und seinen Herd hat (Jes. 31, 9.), ist herrlicher, als alle die prachtvollen Tempel, in welchen der Greuel der Verwüstung an heiliger Stätte steht. Auch zu Philadelphia spricht der HErr: „Du hast eine kleine Kraft“; aber weil es sein „Wort behalten“ und seinen „Namen nicht verleugnet“ hatte, umgab es der HErr mit einem Glanz seiner Verheißungen, gegen welchen alles Blinken des Goldes und Marmors nur der Schein eines Irrlichts ist. Offb. 3, 7—13. W.

Zur kirchlichen Chronik.

I. Amerika.

Eine höchst erfreuliche Nachricht können wir unsern Lesern mitteilen in betreff unserer Anstalten. Hatte sich bis Mitte vorigen Monats für das neue Schuljahr im praktischen Seminar zu Springfield nur ein einziger Student angemeldet, so ist infolge des „Hilferufs in großer Not“ („Lutheraner“ No. 16.) bereits eine nicht unbedeutende Zahl neuer Zöglinge angekommen, so daß die ganze Zahl der Studierenden 128 beträgt: 80 im Seminar, 48 im Proseminar. — In unser Seminar dahier sind bis jetzt 30 neu eingetreten. Die Zahl unserer hiesigen Studenten ist zur Zeit 92; darunter sind 11 Norweger. — Nach den letzten Nachrichten haben sich für das Progymnasium in Milwaukee, an welchem bereits 2 Professoren wirken, bis jetzt mehr als 40 Schüler angemeldet. — Über die andern Anstalten werden wir seiner Zeit auch berichten. Der HErr, unser Gott, sei uns ferner freundlich und segne unser Werk.

Judenmission. Ein Pastor unserer Synode — st. — schreibt uns: „Missionsfeste und Kollekten! — Alles recht! Aber man gedenke doch dabei auch endlich einmal Israels! Man mache die Sache der künftigen Judenmission (— die nur eine Frage der Zeit —) bekannt! Man bringe sie zum Verständnis! Man schärfe das kirchliche Gewissen! Es giebt Judenchriften unter uns! Labet solche Pastoren zu Missionsfesten! Warum wieder ein Jahr nichts thun? Die russischen Juden sind ein neuer Antrieb zu dem Werk der Judenmission. O, laßt doch außer Zulusaffern und Hottentotten auch Juden, Abrahams Söhne, Jesu Brüder, Gnade finden!“

Eine Gott mißfällige Weise, Geld für eine Glocke aufzubringen. Wie der „Lutheran“ berichtet, hat in Lyons, Pa., eine lutherische (?) Gemeinde in den Trinkhäusern der Stadt und Umgegend Sammelbüchsen aufgestellt, in welche die Besucher dieser Häuser ein Opfer einlegen sollten zum Ankauf einer Glocke. Sie hatte auch 3 Prämien ausgesetzt für diejenigen Wirths, in deren Häusern am meisten eingehen würde. Sie bestanden in drei, zwei und einem Duzend Biergläser mit dem Namen der Wirths. Die Summe, die in 38 Saloons zusammen kam, betrug \$108.66. Dies war zwar nicht genug zum Ankauf, aber die Gemeinde betrachtet die Summe doch als „eine große Hilfe“. Der Apostel Paulus sagt: „Eurethalben wird Gottes Name gelästert unter den Heiden!“

In der Versammlung, die die Freidenker (Ungläubigen) jüngst in Watkins, N. Y., hielten, wurde besonders ein Mann verherrlicht, weil er, wie sie sagten, für „die Sache der Freidenker“ sogar Gefangenschaft erduldet hatte. Weshalb aber war er gefangen gesetzt worden? Er hatte unzuchtige Schriften verbreitet.

II. Ausland.

Generalkonzil und Jowasynode. In einem Bericht, welchen Inspektor Deinger bei einer Versammlung der Böhmischen Missionsgesellschaft am 12. Juli erstattete, schreibt der Genannte unter anderem wie folgt: „Die Missionskomitee des Generalkonzils (einer Vereinigung lutherischer Synoden Nordamerikas) lud uns anfangs

dieses Jahres ein, mit ihm einen Theil zu treten und ihm einen Theil der Ausrichtung zu übernehmen. Die Aussicht, ein neues Feld zu eröffnen, unsere Zeltseile weiter zu spannen; doch stieß sich die Sache an die Freundschaft der Freunde, die wir nicht eingehen zu sollen. Obgleich das vom Generalkonzil an einesteils die Wahrnehmung kirchlichen Kreises Deutsch erbietungen der Hilfeleistung Arbeitern ihm zugeschiedt überflüssig erschien; andern abgegebene Erklärung: „da eine jetzt noch nicht akten hinaus unserer dürfen.“ Unter diesen Umständen freuten, daß auf einmal eine kirchliche Versorgung und verdienten Glaubensgenossen e vorerhand unsern Dienst sein und haben deshalb d diesem Jahre von uns auf Amerika abgeordnet.“

Ein stadträtliches Votum. In einer Gemeinde, die es sich in einer großen neuen Friedhofes. Seite der Frage zur Spreche Protestanten, Katholiken und diese letztern auch heißt, einem dieser letztern, einem eine der bessern politischen abriß gebracht und wörtlich war ein Muster von Fröhen Menschenliebe. Die Herr protestantischen Stadt fand der Toleranz und der Glaispreche, auch den Katholiken wahren. Nur die Separatisten sagten ein Mitglied: „Auch Toten unter den andern be Der Tod macht alle gleich. herzig sein; beerdigen wir gerichtet und die im Buch doch in der gleichen Reihe wir für irgend jemand ein entgegen sprach nun ein liche Wort: „Ja, aber die mörder, Hingerichteten und Religion!“ So schreibt vom 6. August. — Wer riert, hat also nach diesen Religion mehr.

Die britische Bibelgesellschaft. Im Jahr über 2,000.000 Bibe-

Eine Ermahnung an weniger begabter Priester.

In den Jahren 1537 bis über das dritte und vierte Johannes gehalten, welche funden und zum Druck bef Worte, welche Christus an brunnen gerichtet hat: „I Gottes, und wer der ist zu trinken; du batest ihn Wasser“ (Joh. 4, 10.), über folgende wichtige Ermahnung: „Lieber, laß das einen in dein leiblich Ohr redet, daß wir diese Gabe nicht wohl die Predigt, aber w-

rament sein Feuer ist herrlicher, als den der Greuel der Auch zu Phila- ast eine kleine behalten" und sei- te, umgab es der rtheisungen, gegen und Marmors nur 3, 7—13. W.

ont.

können wir unsern stalten. Hatte sich neue Schuljahr im nur ein einziger des „Hilferufs in bereits eine nicht gekommen, so daß 8 beträgt: 80 im n unser Seminar i. Die Zahl unse- 92; darunter sind hrichten haben sich e, an welchem be- hr als 40 Schüler stalten werden wir r, unser Gott, sei Wert.

Synode — st. — lekten! — Alles uch endlich einmal der künftigen der Zeit —) be- nis! Man schärfe Judenthristen zu Missionsfesten! ? Die russischen Werk der Juden- ffern und Hotten- ne, Jesu Brüder,

o für eine Glocke berichtet, hat in nde in den Trink- mmelbüchsen auf- Häuser ein Opfer losche. Sie hatte uigen Wirths, in würde. Sie be- nd Biergläser mit e, die in 38 Sa- .66. Dies war die Gemeinde be- oße Hilfe". Der ird Gottes Name

identen (Ungläu- en, wurde beson- ie sie sagten, für efangenschaft er- gefangen gesetzt n verbreitet. In einem Bericht, Versammlung der . Juli erstattete, wie folgt: „Die iner Vereinigung lud uns anfangs

dieses Jahres ein, mit ihm in nähere Verbindung zu treten und ihm einen Teil unserer Sendlinge zuzuschicken. Die Aussicht, ein neues Arbeitsfeld zu gewinnen und unsere Zeltseile weiter spannen zu können, hatte etwas Lockendes; doch stieß sich die Sache an Bedenken unserer Freunde hüten und drüben und nach reiflicher Überlegung glaubten wir auf den Wunsch des Generalkonzils nicht eingehen zu sollen. Entscheidend für die Ablehnung des vom Generalkonzil an uns gerichteten Antrags war einestheils die Wahrnehmung, daß von den verschiedensten kirchlichen Kreisen Deutschlands dem Generalkonzil Anerbietungen der Hilfeleistung gemacht und Scharen von Arbeitern ihm zugesandt wurden, weshalb unsre Hilfe überflüssig erschien; andernteils die von berufenster Seite abgegebene Erklärung: „daß die Jowasynode auf eine jetzt noch nicht absehbare Reihe von Jah- ren hinaus unserer Unterstützung noch be- dürfe.“ Unter diesen Umständen können wir uns zwar freuen, daß auf einmal ein so großer Liebesseifer für die kirchliche Versorgung und Sammlung unserer ausgewan- derten Glaubensgenossen erwacht ist, glauben aber doch vorderhand unsern Dienst der Jowasynode schuldig zu sein und haben deshalb die acht Sendlinge, welche in diesem Jahre von uns ausgegangen sind, sämtlich nach Amerika abgeordnet."

Ein stadträtliches Votum. Vor einigen Jahren han- delte es sich in einer größeren Stadt um die Anlage eines neuen Friedhofes. Da kam auch die konfessionelle Seite der Frage zur Sprache. Es giebt in der Stadt Protestanten, Katholiken und Dissidenten, oder, wie man diese letztern auch heißt, Sektierer, Separierte. Von einem dieser letztern, einem wohlbekannten Manne, hatte eine der bessern politischen Zeitungen einen kurzen Lebens- abriß gebracht und wörtlich hinzugesetzt: Sein Leben war ein Muster von Frömmigkeit, Wohlthätigkeit und Menschenliebe. Die Herren Stadträte der vorwiegend protestantischen Stadt fanden, daß es ganz den Begriffen der Toleranz und der Glaubensfreiheit unserer Zeit ent- spreche, auch den Katholiken die Mitbenützung zu ge- währen. Nur die Separierten kamen in Frage. Da sagte ein Mitglied: „Auch die Separierten sollen ihre Toten unter den andern beerdigen können, kein Zweifel. Der Tod macht alle gleich. Wir müssen da nicht so eng- herzig sein; beerdigen wir die Selbstmörder, die Hin- gerichteten und die im Zuchthaus Verstorbenen heutzutage doch in der gleichen Reihe mit den andern, warum sollten wir für irgend jemand eine Schranke aufrichten?" Dem entgegen sprach nun ein hochweiser Ratsherr das herr- liche Wort: „Ja, aber diese Leute (nämlich die Selbst- mörder, Hingerichteten u. s. w.) haben doch auch noch Religion!" So schreibt das Hannoversche Kreuzblatt vom 6. August. — Wer sich von der Landeskirche sepa- riert, hat also nach diesem aufgeklärten Stadtrat keine Religion mehr. W.

Die britische Bibelgesellschaft hat im vergangenen Jahr über 2,000.000 Bibeln verteilt.

Eine Ermahnung Luthers, auch die Predigten weniger begabter Prediger nicht zu verachten.

In den Jahren 1537 bis 1540 hat Luther Predigten über das dritte und vierte Kapitel des Evangeliums St. Johannis gehalten, welche erst im Jahre 1847 aufge- funden und zum Druck befördert worden sind. Über die Worte, welche Christus an jene Samariterin am Jakobs- brunnen gerichtet hat: „Wenn du erkennest die Gabe Gottes, und wer der ist, der zu dir sagt: Gib mir zu trinken; du batest ihn, und er gäbe dir lebendiges Wasser" (Joh. 4, 10.), über diese Worte thut Luther u. a. folgende wichtige Ermahnung: „Lieber, laß das einen Schatz sein, daß Gott mit dir in dein leiblich Ohr redet, und (es) fehlet allein daran, daß wir diese Gabe nicht erkennen. Denn ich höre wohl die Predigt, aber wer redet? Der Pfarrherr?

Nicht also; du hörst nicht den Pfarrherr. Die Stimme ist wohl sein, aber das Wort, das er führet oder redet, das redet mein Gott. Darum so soll ich das Wort Gottes in Ehren halten, daß ich ein trefflicher Schüler des Wortes werden möge. Wenn wirs dafür hielten, so würden wir gern zur Kirche gehen und Predigt hören und allein dem lieben Worte zuhören; und da würde folgen, das Christus spricht: „Gib mir zu trinken.“ Aber die weil wir dem göttlichen Worte keine Ehre anlegen, auch nach unser selbst eignen Herrlichkeit nichts fragen" (daß Gott selbst zu uns durch Men- schen redet), „derhalben so hören wir das Wort nicht; und wird keiner gerne gehört, er habe denn eine gute, helle Stimme. Wenn du dahin kommst, so bist du all- bereit halb Jakob worden, wenn du mehr siehst auf den Pfarrherr, denn auf Gott, und siehest die Person Gottes nicht, sondern gaffest allein darauf, ob die Person gelehrt und geschickt sei und gute Sprache oder Ausrede habe. Denn der redet ebensowohl Gottes Wort, der übel redet, als der, so wohl reden kann. Dein Vater redet ebensowohl das Wort, als Gott, und dein Nächster redet so wohl Gottes Wort, als der Engel Gabriel. Es ist kein ander Wort, das ein Schüler redet und das der Engel Gabriel führet, allein daß einer kann's besser vorbringen, denn der andere. Laß die Schüsseln ungleich sein; etliche sind silbern, andere zinnern, oder von Thon glaziert, irdische Gefäße: aber einerlei Speise wird in Silber und Zinn zc. angerichtet und schmeckt das Wildpret, so wohl gewürzt und zugerichtet ist, ebenso wohl aus einem hölzernen Becken, als aus einem silbernen. Also halte auch von der Taufe und Absolution. Das laß deinen Trost sein! Aber sie er- kennen nicht die Person Gottes, sondern gaffen allein auf die Person des Menschen; als wenn ein Mäder und Hungeriger nicht wollte essen, es würde ihm denn die Speise in einem silbernen Becken vorgetragen; wie man denn jetzt viel Prediger wählet, und fallen ihrer viel durch den Korb, werden verjagt und vertrieben. Solches ist ein Stück von denen, so diese „Gabe“ nicht „erkennen“, und meinen, es rede ein Mensch allda, so doch nicht (einmal) ein Engel dein Lehrer ist, sondern dein lieber Gott, der da schaffet deinen Leib und Seele. Nicht daß man die Gaben verachten und weg- werfen sollte, da Gott nach seinem Maß hat ausge- theilt, einem weniger, dem andern mehr; wie denn die Gaben mancherlei sind; jedoch ist nur ein Gott, der durch dieselbigen Gaben wirkt. Man muß den Schatz nicht verachten um der Person willen. Das will unser Herr Gott nicht allein dem Fräulein gesagt haben, sondern auch uns allen." (S. Erlanger Ausgabe der Werke Luthers, Band 47, S. 224 f.)

Das siebente Gebot.

Peter, des alten Amtsboten einziger Sohn, saß Frei- tags Nachts um die elfte Stunde ganz allein an seinem Tische. Sein alter Vater hatte sein enges Wohnstübchen mit einem noch engeren vertauscht und war heimgegangen in die ewige Heimat.

Peter saß da und schaute auf den Tisch mit trüben Augen. Von heute an sollte er seines Vaters Geschäfte allein besorgen. Er hatte niemals in seinem Leben ge- glaubt, daß ihm dies so schwer fallen würde.

Die Leute wollten ihm wohl und hatten ihm gleich für morgen, den ersten Botentag, manches zu bestellen ge- geben. Auf dem großen Tische war kein einziges Plätz- chen mehr leer; dies und jenes lag auf- und durchein- ander. Peter dachte an die Zukunft, und schaute darnach wieder zurück in die Vergangenheit. Er überschaute die letzte Lebenszeit seines seligen Vaters und rief aus: „Wenn's hoch kommt, so sind es achtzig Jahre, und wenn es köstlich gewesen ist, so ist es Mühe und Arbeit gewesen.“ Dabei griff seine linke Hand hin auf den eichenen Tisch

und berührte ein schrieben: „An Obstreifen.“ Wittwe Weibel -

Peter musterte ein Häuflein zu- Bank zu seiner vor an der nied- Lichte, um das Klopste es an's langer Herr — that gar eilig, brummte: „Da Thaler in Papir Doch gut besorg

Peter vergaß kannten Herrn zu, befah sich da- „Postausend, leicht! Welch

Er hielt den waren wie dar er: „Hundert Und die Nu- Bollmond, und und die Siegel

Den Jüngling seinem Herzen lichen Schlange Ohr und flüster nicht mehr an Siegel losmach- lich war's ihm, vor ihm stünde Sünde willig

Peter kämpf Schweißtropfen Brieflein in Klumpen und vor Schreck zuschlafte.

Er sah um Herrn und G Arm sein ist ke, eine Sünde! entseßlichen Lust!"

Peter konnte Morgenröte sch sein Morgenge sein Morgenlie Briefe an Drt Und Peter b auftrug, und k

Obwohl ich fouri" in der so wurde ich d infolge dessen meinde innerk Seitdem aber geworden: „Gnadenwahl göttlichen Wor lutherischen Überzeugung, mic bedauern, mic angeschloffen „Missouri" wirft und als so fühle ich r von der Dhi hie mit meinen Afkland, D

est nicht den Pfarrherr. Die n, aber das Wort, das er fñhret ein Gott. Darum so soll ich das en halten, daß ich ein trefflicher werden möge. Wenn wirs würden wir gern zur Kirche gehen o allein dem lieben Worte zuhören; das Christus spricht: „Gib mir zu il wir dem göttlichen Worte keine ch unser selbst eignen Herrlichkeit ott selbst zu uns durch Men- en so hören wir das Wort nicht; e gehört, er habe denn eine gute, du dahin kommst, so bist du all- en, wenn du mehr siehst auf den ott, und siehest die Person Gottes lein darauf, ob die Person gelehrt e gute Sprache oder Ausrede habe. o sowohl Gottes Wort, der übel l reden kann. Dein Vater redet , als Gott, und dein Nächster Wort, als der Engel Gabriel. ort, das ein Schüler redet und riel fñhret, allein daß einer kann's n der andere. Laß die Schlüssel n sind silbern, andere zinnern, oder irdische Gefäße: aber einerlei ber und Zinn zc. angerichtet und , so wohl gewñrnt und zugerichtet einem hölz. Becken, als aus so halte auch von der Taufe und z deinen Trost sein! Aber sie er- n Gottes, sondern gaffen allein auf en; als wenn ein Mñder und te essen, es würde ihm denn die en Becken vorgetragen; wie man r wählet, und fallen ihrer viel durch jagt und vertrieben. Solches ist so diese 'Gabe' nicht 'erkennen', ein Mensch allda, so doch nicht l dein Lehrer ist, sondern dein a schaffet deinen Leib und Seele. e Gaben verachten und weg- Gott nach seinem Maß hat ausge- dem andern mehr; wie denn die ad; jedoch ist nur ein Gott, der en wirkt. Man muß den Schatz der Person willen. Das will e allein dem Fräulein gesagt haben, en." (S. Erlanger Ausgabe der 47, S. 224 f.)

siebente Gebot.

ntsboten einziger Sohn, saß Frei- lste Stunde ganz allein an seinem ater hatte sein enges Wohnstübchen t vertauscht und war heimgegangen

schaute auf den Tisch mit trüben n sollte er seines Vaters Geschäfte hatte niemals in seinem Leben ge- so schwer fallen würde.

ihm wohl und hatten ihm gleich für otentag, manches zu bestellen ge- en Tische war kein einziges Plätz- und jenes lag auf- und durchein- an die Zukunft, und schaute darnach e Vergangenheit. Er überschaute die es seligen Vaters und rief aus: it, so sind es achtzig Jahre, und en ist, so ist es Mühe und Arbeit nte Hand hin auf den eichenen Tisch

und berührte ein kleines Päckchen. Darauf stand ge- schrieben: „An Herrn Hofgärtner Gutmann — mit Obststreifen.“ Und auf einem andern las er: „Der Wittwe Weibel — mit ungebleichter Leinwand.“

Peter musterte alle Päckete sorgfältig, legte sie alle auf ein Häuflein zusammen und stellte die Schachteln auf die Bank zu seiner Linken. Eben schob er den Nachtriegel vor an der niedrigen Stubenthür und griff nach dem Lichte, um das kleine Flämmchen auszudrücken. Da klopfte es an's Fenster und draußen stand ein großer, langer Herr — der Wirt „zum goldnen Adler“. Er that gar eilig, langte ein kleines Brieflein herein und brummte: „Da, Vöte! Ein fetter Bissen! Hundert Thaler in Papiergeld, — an den Kaufmann Frändel! Doch gut besorgt; recht gut — hört Er's — gute Nacht!“

Peter vergaß nicht, seinen freundlichen Gruß dem be- kannten Herrn nachzuschicken. Er schob sein Fensterchen zu, besah sich das Brieflein im Mondenschein und dachte: „Postausend, hundert Thaler, und doch so klein und leicht! Welch schöne Summe!“

Er hielt den Brief fest in seiner Hand, seine Augen waren wie darauf gezaubert. Immer von neuem las er: „Hundert Thaler in Papiergeld.“

Und die Nullen wuchsen und wurden groß wie der Vollmond, und das Brieflein sah aus wie pures Silber und die Siegel glänzten darauf wie große Goldtropfen.

Den Jüngling gelüstete nach dem Irdischen und in seinem Herzen stiegen arge Gedanken auf. Gleich häß- lichen Schlangen steckten sie ihre Köpfe in sein linkes Ohr und flüsterten: „Nimm's, nimm's!“ Und er dachte nicht mehr an das siebente Gebot und wollte die fünf Siegel losmachen. Doch seine Hände zitterten und plötz- lich war's ihm, als ob sein toter Vater im Leichentuch vor ihm stünde und riefte: „Hüte dich, daß du in keine Sünde willigst, noch thuest wider Gottes Gebot!“

Peter kämpfte und rang mit sich selber, und die Schweißtropfen rannen über seine braunen Backen. Das Brieflein in seiner Hand wurde schwer wie ein Blei- klumpen und fiel auf den Boden. Peter selbst knickte vor Schreck zusammen und er kam zu sich wie aus tiefem Schlafe.

Er sah um sich und rief auf den Knien zu seinem Herrn und Gott: „Führe mich nicht in Versuchung. Arm sein ist keine Schande, aber stehlen wollen, ist schon eine Sünde! O treuer Gott, bewahre mich vor dieser entsetzlichen Sünde und reinige mein Herz von der bösen Lust!“

Peter konnte die ganze Nacht nicht schlafen. Mit der Morgentöte schwang er den Hut, wanderte, nachdem er sein Morgengebet gehalten, zur Hauptstadt, sang freudig sein Morgenlied und trug Geld und Gut, Päckel und Briefe an Ort und Stelle, wohin die Adressen lauteten.

Und Peter besorgte fortan gewissenhaft, was man ihm auftrug, und blieb mit Gottes Hilfe ein ehrlicher Mann. (Ev.-luth. Friedensbote.)

Austrittserklärung.

Obwohl ich im Beginn des Lehrstreits ganz mit „Mis- souri“ in der Lehre von der Gnadenwahl übereinstimmte, so wurde ich doch mit der Zeit schwankend und ließ mich infolge dessen verleiten, einen Beruf von einer Ge- meinde innerhalb der Synode von Ohio anzunehmen. Seitdem aber ist mir's durch Gottes Gnade immer klarer geworden: „Missouri“ steht, auch die Lehre von der Gnadenwahl betreffend, auf dem ewig festen Grunde göttlichen Wortes; „Missouris“ Lehre ist die Lehre unsers lutherischen Bekenntnisses. Das ist jetzt meine feste Überzeugung. Ich muß daher von Herzen den Schritt bedauern, mich im vorigen Jahre an die Ohio-Synode angeschlossen zu haben, die ja leider die reine Lehre „Missouris“ von der Gnadenwahl als eine falsche ver- wirft und als eine solche vor aller Welt hinstellt. Und so fühle ich mich denn in meinem Gewissen gedrungen, von der Ohio-Synode mich öffentlich loszusagen und hiemit meinen Austritt zu erklären.

Ashland, O., 5. September 1882.

H. Hunziker.

Ordinationen und Einführungen.

Im Auftrag des Hochw. Herrn Präses Wunder wurde von mir am 11ten Sonntag nach Trin. Herr Kandidat Ernst Wer- felmann ordiniert und in meiner Gemeinde als Hilfsprediger unter Assistenz des Herrn P. G. Johannes eingeführt.

A. Reinf.

Adresse: Rev. E. Werfelmann, 718 N. Paulina St., Chicago, Ill.

Im Auftrag des Ehrw. Präsidiums des Iowa-Distrikts wurde am 12ten Sonntag nach Trin. Herr Kandidat Julius Deck- mann vom Unterzeichneten in seinen Gemeinden in Atlantic City und bei Wiota, Cass Co., Iowa, ordiniert und eingeführt.

Fr. Ehlers.

Adresse: Rev. Julius Deckmann, Box 109, Atlantic City, Iowa.

Im Auftrag des Ehrw. Präses des Illinois-Distrikts wurde am 11. Sonntag nach Trin. der Kandidat der Theologie Herr C. Keller, berufen von der früher unierten Gemeinde zu Thorn- ton, Cook Co., Ill., vom Unterzeichneten unter Assistenz des Hrn. P. C. Brauer ordiniert und eingeführt.

J. Döberlein.

Am 13ten Sonntag nach Trin. wurde im Auftrag des Ehrw. Präsidiums Südlichen Distrikts

1. Herr P. G. Kühn vom Unterzeichneten in der Dreieinig- keits-Gemeinde in Houston, Texas, eingeführt.
2. Herr Kandidat J. Trinklein von Herrn P. G. H. Wisch- meyer unter Assistenz des Herrn P. G. Kühn und des Unterzeich- neten inmitten derselben Gemeinde ordiniert und in sein Amt als Hefeprediger in Texas eingeführt.

G. W. Behnken.

Im Auftrag des Präsidiums des Östlichen Distrikts wurde P. A. T. Pechtold am 13ten Sonntag nach Trinitatis zu Long Green, Md., von Unterzeichnetem eingeführt.

J. G. Häfner.

Adresse: Rev. A. T. Pechtold, Dulaneys Valley, Baltimore Co., Md.

Am 13ten Sonntag nach Trin. wurde Herr P. J. G. Mängel von Columbus, Ind., in der Dreieinigkeitsgemeinde zu Dtschosh, Wis., unter Assistenz des Herrn P. G. Dombat eingeführt von G. Strafen.

Grundsteinlegung und Einführung.

Den lieben Lutheranerlesern die gewiß willkommene Nachricht, daß am 12. Sonntag nach Trin., nachmittags den 27. August, die feierliche Grundsteinlegung zu unserm Anstaltsgebäude, dem ev.-luth. Concordia-Gymnasium zu Milwaukee, Wis., stattge- funden hat, und zwar unter zahlreicher Beteiligung von selten der hiesigen zur Missouri-Synode gehörenden Gemeinden. Mit dem Gesang des Liedes: „Lobe den Herren, den mächtigen Kö- nig“ u. s. w. wurde die Feler eröffnet, worauf die Grundstein- legungsrede von dem Unterzeichneten folgte. Hierauf folgte ein Chorstück des gemischten Chors der Dreieinigkeitsgemeinde und das Lied: „Nun danket alle Gott“, während dessen eine Kollekte (\$167.00) erhoben wurde. Herr P. G. Kühle verlas sodann eine von ihm verabfaßte „Geschichte der Entstehung des ev.-luth. Concordia-Gymnasiums zu Milwaukee, Wis.“, worauf durch Herrn P. G. Löber die eigentliche Grundsteinlegung vollzogen wurde. Mit einem Chorstück vom Männerchor genannter Ge- meinde und dem Gesang des Liedes: „Ach bleib mit deiner Gnade“ schloß die schöne Feier.

Am Montag-Vormittag, den 4. September, wurde Herr Emil Hamann, bisher Pastor in Otis, Ind., in sein Amt als zwei- ter Professor und zugleich Direktor an unserm Gymnasium ein- gewiesen. Herr P. G. Löber hielt eine überaus herrliche Ein- führungsrede und nahm hierauf Herrn Professor Hamann das feierliche Gelübde ab, sein ihm übertragnes Amt in lutherischem Geist und Sinn mit aller Treue zu verwalten. Nachdem der neu Eingeführte noch eine herzlichste Ansprache an die versammelten Schüler gerichtet hatte, schloß auch diese Feler mit Lob und Dank gegen Gott, der bis hieher so gnädig geholfen. Er helfe gnädig weiter und gebe zum fernern Gedeihen unserer Anstalt Glück und Segen.

H. Sprengeler.

Kircheinweihungen.

Am 11ten Sonntag nach Trin. weihte die evang.-luth. St. Jo- hannis-Gemeinde in Lubington, Mich., ihre neue Kirche dem Dienste des dreieinigen Gottes. Dieselbe — ein Backsteingebäude nach gotischem Stil — ist mit Altarnische und Turmvorsprung 94 Fuß lang und 40 breit. Der Turm ist 115 Fuß hoch. Fest- prediger waren die Pastoren H. Lemke und A. Anderson. Letzterer predigte nachmittags in englischer und abends in norwegischer Sprache. Pastor Torney hielt den Altargottesdienst und Unter- zeichneter vollzog den Weihakt.

J. B. Karrer.

Am 11ten Sonntag nach Trin. wurde die neuverbaute Kirche (22x46) inmitten meiner Gemeinde zu Herndon, Rawlins Co., Kan., feierlich dem Dienste des dreieinigen Gottes geweiht. Die Weihpredigt hielt Unterzeichneter. C. Meyer.

Am 11ten Sonntag nach Trin. weihte die ev.-luth. Dreieinigkeitsgemeinde am Big Cypress, Harris Co., Texas, ihre neuverbaute Kirche dem Dienste des dreieinigen Gottes. Die Pastoren J. M. Maish und G. W. Behnken predigten in deutscher, P. G. H. Wischmeyer in englischer Sprache. Die Kirche ist 30x50 Fuß groß und hat einen 83 Fuß hohen Turm.

Aug. Wilder.

Am 11ten Sonntag nach Trin. wurde die neuverbaute Kirche meiner Filialgemeinde eingeweiht, indem Herr P. G. E. Vode und Unterzeichneter dabei amtierten. Tr. Häßler.

Am 11ten Sonntag nach Trin. weihte die ev.-luth. Gemeinde in St. Louis, Gratiot Co., Mich., ihre erste neuverbaute Kirche dem Dienste des dreieinigen Gottes. Herr Präses Jos. Schmitt predigte am Vormittag in deutscher und Herr P. J. F. Müller am Nachmittag in englischer Sprache. C. Hantel.

Missionsfeste.

Am 7ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden der Herren Pastoren Andres und Froesch in Berlin, Ontario, Canada, ein Missionsfest. Gepredigt wurde vormittags vom Unterzeichneten; nachmittags von P. J. Froesch. Auch hielt Herr P. Krenis einen Vortrag und Herr P. Andres bei der jedesmaligen Ankündigung der zu erhebenden Festkollekte herzugewinnende Ansprachen. Die beiden Kollekten ergaben die Summe von \$93.71.

J. Dubpernell.

Am 12ten Sonntag nach Trinitatis feierten die lutherischen Gemeinden von St. Francois County, Mo., ihr erstes Missionsfest in Iron Mountain. Die Festpredigten wurden gehalten von Herrn Prof. Pieper in deutscher und Herrn P. Herzberger in englischer Sprache. Unterzeichneter hielt einen geschichtlichen Vortrag. Die Kollekte betrug \$38.25.

U. Jben.

Am 12ten Sonntag nach Trin. feierte die ev.-luth. St. Johannis-Gemeinde in Berlin, Green Lake Co., Wis., ihr Missionsfest. Festreden hielten die PP. C. Markworth und J. Otjen. Kollekte \$27.00.

G. W. Lehmann.

Am 12ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden der Pastoren König, Frincke, Weller und die beiden Gemeinden des Unterzeichneten ein Missionsfest in der Gemeinde an der Middle Creek, Seward Co., Nebr. Festredner waren die PP. Weller, A. Baumhöfener und Frincke. Die Kollekte betrug \$74.10.

C. E. Vode.

Am 12ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden der Pastoren Th. Miesler, Richter und Winkler ihr gemeinschaftliches Missionsfest in letztgenannter Gemeinde. Festprediger waren die PP. Ph. Gräbner von St. Charles und Matuschka von New Melle. Die Kollekte ergab \$100.00.

R. Winkler.

Am 12ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden der Pastoren Buszin und Drögemüller ihr jährliches gemeinschaftliches Missionsfest. Festprediger waren Past. Merbig und Unterzeichneter. Die Kollekte betrug \$93.00.

J. S. Haake.

Am 12ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden zu Wilton, Bowden und Davenport ihr jährliches Missionsfest in Wilton, Iowa. Vormittags predigte Unterzeichneter über das Sonntagsevangelium, nachmittags Herr P. Brammer. Die Kollekte betrug \$57.00.

J. Streckfuß.

Am 12ten Sonntag nach Trin. feierte die Gemeinde zu Webster City nebst den Gemeinden zu Fort Dodge und Colfax Township in Missionsfest in Webster City, Iowa. Herr Präses Grämer predigte am Vormittag, Herr P. Maas am Nachmittag und zum Schluß hielt Herr P. Meriens einen missionsgeschichtlichen Vortrag. Kollekte betrug \$44.45.

G. W. Kabe.

Am 13ten Sonntag nach Trin. feierte die Zion-Gemeinde in Denison, Iowa, ihr jährliches Missionsfest. Festprediger waren die Pastoren C. A. Bretscher und A. Dejer. Die Kollekte für innere Mission betrug \$20.00.

J. C. Th. Bräuer.

Am 13ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden in und bei Boone, Iowa, ihr jährliches Missionsfest. Festredner waren die Herren PP. Goffweiler und Herrmann. Die Kollekte betrug \$48.30.

J. B. Günther.

Am 12ten Sonntag nach Trin. hielten die Gemeinden der PP. Martin und Döderlein ihr jährliches Missionsfest ab. Festprediger war Herr P. C. A. Brauer.

Die Kollekte von \$63.00 wurde je zur Hälfte für innere und äußere Mission bestimmt.

J. Döderlein.

Am 13ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden Neu-Gehlenbeck, Worden, Staunton, Neu-Braunschweig, Prairie-town, Dorsey und Bethalto ihr gemeinschaftliches Missionsfest am ersten genannten Orte. Es war eine große Missionsgemeinde versammelt, wohl an 1000 Menschen; dazu 10 Pastoren und 5 Schullehrer. Die PP. M. Hahn, Th. Gruber, J. Nachtigall, H. Flachsbart, C. Schröder und J. Bergen hielten Predigten und Ansprachen. Die Kollekte betrug 178 Dollars.

G. A. Schieferdecker.

Am 13ten Sonntag nach Trin. feierte die Gemeinde in Van Wert, Ohio, mit den Nachbargemeinden der Herren Pastoren F. W. Franke, Seemeyer und Stubnag ihr erstes Missionsfest. Vormittags predigte Herr P. F. W. Franke über äußere Mission und am Nachmittag Herr P. Seemeyer über innere Mission. Die Kollekte betrug \$55.70, wovon 27.85 für den Kirchbau in Toledo, 14.00 für arme Studenten in Springfield und 13.85 für die Negermission bestimmt wurden.

G. Jehn.

Am 13ten Sonntag nach Trinitatis feierte die St. Paulus-Gemeinde in Nokomis, Ill., ihr allererstes Missionsfest. Die Nachbargemeinde in Marvel nahm daran teil. Auch waren sonst, trotz der sehr schlechten Wege, zahlreiche Gäste erschienen. Festprediger waren die Herren Pastoren Weisbrodt und Bergen jun. Die Kollekte ergab die Summe von \$80.00.

L. Jahn.

Allen Freunden der Mission sei hiermit die freudige Nachricht gebracht, daß endlich auch der Staat Oregon für die lutherische Mission und Kirche gewonnen worden ist. Ist auch der Anfang noch klein, und sind die hiesigen Verhältnisse auch noch so schwierig: eine evangelisch-lutherische Gemeinde von 18 Familien ist gegründet. Diese Gemeinde feierte nun am 8ten Sonntag nach Trin. mit noch andern Glaubensgenossen, die 20 Meilen weit herkamen, das erste lutherische Missionsfest in Oregon. Das war ein rechter Freudentag für uns. Aller Herzen waren mit Dank erfüllt gegen Gott, der ihnen so gnädige Hilfe gesandt hat, denn sie waren ja erst alle zerstreut wie Schafe, die keinen Hirten haben. Auch den Freunden der Mission sei hiermit herzlich Dank gesagt, die uns dazu verholfen haben, daß wir die lautere Predigt des Wortes Gottes wieder haben. Die Kollekte betrug \$11.55 und wurde als erste Gabe für den Kirchbau bestimmt.

East Portland, Oregon.

Ed. Döring.

Die Grundsteinlegung an unserm neuen Seminargebäude

wird, so Gott will, am 16ten Sonntag nach Trinitatis, den 24. September, nachmittags 3 Uhr stattfinden. Herr Dr. Walther wird die deutsche, Herr Prof. Lange die englische Rede halten, Herr Prof. Günther die Geschichte der Anstalt vorlesen und Herr Prof. Schaller die Grundsteinlegung vollziehen; Herr P. Stöckhardt wird das Schlußgebet sprechen. Alle auswärtigen Glieder der Synode, welche zu diesem freudigen Ereignis hierher kommen können und wollen, werden gastfreundliche Aufnahme finden, wenn sie sich gütigst zuvor bei dem Unterzeichneten melden wollen. Der „Lutheraner“ vom 1. Oktober wird eine Beschreibung der ganzen Feierlichkeit bringen.

Im Auftrag der Baufomitee

St. Louis, den 9. September 1882. D. Hanfer, Secr.

Das evang.-lutherische Progymnasium des Südens in New Orleans, La.

Das Schuljahr unserer Anstalt umfaßt die zehn Monate von Oktober bis Juli, daher wird, ob Gott will, der Unterricht des zweiten Schuljahrs am Montag, den 2. Oktober 1882 seinen Anfang nehmen. Schüler, welche aufgenommen zu werden wünschen, wollen sich baldigst melden und rechtzeitig zum Beginn der Schule eintreffen.

Der Herr der Ernte gebe Segen und Gedeihen zu unserer Anstalt.

Briefe sind zu richten an

Prof. A. F. Hoppe,
115 Terpsichore St., New Orleans, La.

Warnung.

Da schon oft junge Schwindler sich für arme, bedürftige Schüler einer unserer Lehranstalten ausgegeben und dadurch Leuten „Unterstützungsgeld“ abgeschwindelt haben, und da diese Art Schwindel je länger je mehr praktiziert zu werden scheint, so sehen sich die Lehrerkollegien genötigt, jedermann vor solchen Subjekten zu warnen, und es zu allgemeiner Kenntnis zu bringen, daß von den Böglingen unserer Anstalten gefordert wird, ihre Gesuche um Unterstützung durch den Direktor beglaubigen zu lassen.

Im Namen der Lehrerkollegien die Direktoren:

A. Grämer.
C. A. W. Krauß.
R. A. Wischoff.
G. F. W. Walther.

Warnung.

Es treibt sich ein junger Mann Paul Wolff aus Westfalen hiesig auch Hengstenberg und bettelt dem Vorwande, mein Nefte zu u. s. w. u. s. w.

Ich warne vor ihm als vor einem Cleveland, D.

Concordia-College zu

Montag, den 2. Oktober, be-
Schuljahr. Anmeldungen zur
spätestens bis zum 15. Septembe

In betreff der Aufnahme ist fol-

1. Ein schriftliches Zeugnis
Begabung und die Kenntnisse d
mit der Anmeldung einzufenden.

2. Zur Aufnahme in Sexta si
gute n Gemeinde-Schule nötig:
und Englischen Sicherheit im
gebräuchlichsten Wörter, im Lat
regelmäßigen Deklinationen und
Übung im Übersetzen leichter Sätz

3. Jeder Schüler muß vershee
nötigen Leib- und Bettwäsche, n
Handtüchern. Matratzen (\$2.0
und Waschbecken werden am bestee

4. Das Kostgeld beträgt pro C
Feuerung sind von jedem Schüler
Arzt haben die, welche sich allopat
die, welche homöopathische Behand
zahlen. Die Ausgabe für Bücher
bis \$10.00.

Das Kostgeld ist am Anfang ei
ten, und wird, um Unannehmliche
am besten direkt (nicht durch di
Dümpling eingesandt. Die
die studieren werden, zahlen \$40.0
deren Eltern nicht im Verband li
geben \$20.00 Kostgeld pro Quart
Klassen sollen ihr Geld nicht in
einen der Herren Professoren ver
in unsern hiesigen Gemeinden den
weisen, deren Wäsche unentgeltlic
schenswert, daß die Eltern ihre C
Woche mit farbigen Hemden vers
und Lehrer, welche Knaben zur A
gend gebeten, sich zuvor darüber
dieselben die nötigen Vorkenntni
und Rechnen erlangt haben. W
solcher Knabe Gefahr, ein ganzes
Unterricht nicht folgen kann; ob
sich in die unangenehme Notwend
zurückzufenden, um den Eltern un
sparen.

Im Namen der Aufsichtsbehörde

Der Westlich

der Synode von Missouri, Ohio i
diesjährigen Sitzungen vom 11. b

Lehrverhandlungen: Fortsetzung
durch die Lehre der lutherischen R
geben werde, ein unwidersprechlich
wahre sei. Es erhebt dies auch (II
von der Anrufung und Anbetung G
dem Gehorsam gegen Menschen u
Gewissens."

Während der Sitzungen werde
gesammelt.

Die zur Synode des Westlichen S
men, sind gebeten, sich zu melden be
Mr. F. W. Schuri

Der Mittlere

der Synode von Missouri, Ohio i
Gott will, am dritten Mittwoch
des Herrn P. J. F. Niehammer in
Anmeldungen werden bis spätest
Versammlung erbeten.
Die Brüder im Amt wollen nid
berichte mitzubringen.

die Gemeinden Neu-
raunschweig, Prairie-
astliches Missionsfest
he Missionsgemeinde
u 10 Pastoren und
ruber, J. Nachtigall,
en hielten Predigten
Dollars.
Schieferdecker.

Gemeinde in Van
der Herren Pastoren
erstes Missionsfest.
über äußere Mission
innere Mission. Die
Kirchbau in Toledo,
und 13.85 für die
G. Jehn.

te die St. Paulus-
Mission. Die
Auch waren sonst,
te erschienen. Fest-
dt und Bergen jun.
R. Bahn.

Freudige Nachricht
für die lutherische
auch der Anfang
auch noch so schwie-
18 Familien ist ge-
ten Sonntag nach
20 Meilen weit her-
Oregon. Das war
n waren mit Dank
gesandt hat, denn
einen Hirten haben.
gzlich Dank gesagt,
autere Predigt des
Betrug \$11.55 und
amt.
Ed. Döring.

um neuen

Trinitatis, den 24.
Herr Dr. Walther
siche Rede halten,
verlesen und Herr
; Herr P. Stöck-
swärtigen Glieder
gnis hierher kom-
Aufnahme finden,
en melden wollen.
Beschreibung der

anser, Sekr.

des Südens in

ehn Monate von
er Unterricht des
1882 seinen An-
zu werden wün-
zum Beginn der
eihen zu unserer

Orleans, La.

bedürftige Schü-
dadurch Leuten
d ba diese Art
scheint, so sehen
sich solchen Subjekten
ngen, daß von
ordert wird,
en Direktor

ner.
Krauß.
ischoff.
Walther.

Warnung.

Es treibt sich ein junger Mensch von 25 Jahren Namens Paul Wolff aus Westfalen hier im Lande umher. Er nennt sich auch Hengstenberg und bittet lutherische Pastoren an unter dem Vorwande, mein Nefse zu sein, zu mir reisen zu wollen u. s. w. u. s. w.
Ich warne vor ihm als vor einem gefährlichen Schwindler.
Cleveland, D.
C. M. Korn.

Concordia-College zu Fort Wayne, Ind.

Montag, den 2. Oktober, beginnt, so Gott will, das neue Schuljahr. Anmeldungen zur Aufnahme werden möglichst bald, spätestens bis zum 15. September, erbeten.

In betreff der Aufnahme ist folgendes zu beachten:

1. Ein schriftliches Zeugnis über das sittliche Verhalten, die Begabung und die Kenntnisse des Aufzunehmenden ist zugleich mit der Anmeldung einzusenden.
2. Zur Aufnahme in Sexta sind die Elementarkenntnisse einer guten Gemeinde-Schule nötig: für Quinta im Deutschen und Englischen Sicherheit im Lesen und im Rechtschreiben der gebräuchlichsten Wörter, im Lateinischen sichere Kenntniß der regelmäßigen Deklinationen und Conjugationen, sowie einige Übung im Übersetzen leichter Sätze ins Lateinische.
3. Jeder Schüler muß versehen sein mit einem Koffer, mit der nötigen Leib- und Bettwäsche, mit Stepp- und Wolldecke und Handtüchern. Matratzen (\$2.00), Stuhl (75 Cents), Lampe und Waschbecken werden am besten hier in der Anstalt gekauft.
4. Das Kostgeld beträgt pro Quartal \$16.00. Für Licht und Feuerung sind von jedem Schüler \$5.00 zu entrichten. Für den Arzt haben die, welche sich allopathisch behandeln lassen, je \$2.00, die, welche homöopathische Behandlung vorziehen, je \$4.00 zu bezahlen. Die Ausgabe für Bücher beträgt durchschnittlich \$7.00 bis \$10.00.

Das Kostgeld ist am Anfang eines jeden Quartals zu entrichten, und wird, um Unannehmlichkeiten und Verdruß zu vermeiden, am besten direkt (nicht durch die Schüler) an Herrn Dr. Dümmling eingekandt. Die Schüler, welche nicht Theologie studieren werden, zahlen \$40.00 jährliches Schulgeld; solche, deren Eltern nicht im Verband der Synodal-Konferenz stehen, geben \$20.00 Kostgeld pro Quartal. Die Schüler der 3 unteren Klassen sollen ihr Geld nicht in Händen haben, sondern durch einen der Herren Professoren verwalten lassen. Da die Frauen in unsern hiesigen Gemeinden den Schülern den Viebesdienst erweisen, deren Wäsche unentgeltlich zu waschen, so ist es wünschenswert, daß die Eltern ihre Söhne in der Anstalt für die Woche mit farbigen Hemden versehen. — Die Herren Pastoren und Lehrer, welche Knaben zur Aufnahme empfehlen, sind dringend gebeten, sich zuvor darüber Gewißheit zu verschaffen, daß dieselben die nötigen Vorkenntnisse im Deutschen, Englischen und Rechnen erlangt haben. Wird dies versäumt, so läuft ein solcher Knabe Gefahr, ein ganzes Jahr zu verlieren, weil er dem Unterricht nicht folgen kann; oder das Lehrer-Kollegium könnte sich in die unangenehme Notwendigkeit versetzt sehen, denselben zurückzusenden, um den Eltern unnötigen Kostenaufwand zu ersparen.

Im Namen der Aufsichtsbehörde und des Lehrer-Kollegiums
R. A. Bischoff.

Der Westliche Distrikt

der Synode von Missouri, Ohio u. a. St. hält, s. G. w., seine diesjährigen Sitzungen vom 11. bis 17. Oktober in St. Louis.
Lehrerverhandlungen: Fortsetzung des Referates: „Daß nur durch die Lehre der lutherischen Kirche Gott allein alle Ehre gegeben werde, ein unwidersprechlicher Beweis, daß sie die allein wahre sei. Es erhellt dies auch (III, 10. und 11.) aus der Lehre von der Anrufung und Anbetung Gottes, und aus der Lehre von dem Gehorsam gegen Menschen in Sachen des Glaubens und Gewissens.“

Während der Sitzungen werden die Parochialberichte eingesammelt.
G. Lent.

Die zur Synode des Westlichen Distrikts nach St. Louis kommenden, sind gebeten, sich zu melden bei
Mr. F. W. Schuricht, 1411 South 7th Str.

Der Mittlere Distrikt

der Synode von Missouri, Ohio u. a. St. versammelt sich, so Gott will, am dritten Mittwoch im Oktober in der Gemeinde des Herrn P. J. F. Kiehammer in La Porte, Ind.

Anmeldungen werden bis spätestens 14 Tage vor Beginn der Versammlung erbeten.

Die Brüder im Amt wollen nicht vergessen, ihre Parochialberichte mitzubringen.
G. Kunkel, Sekr.

Bekanntmachung.

Laut Beschlußes versammelt sich eine Chrw. Synodal-Konferenz, so Gott will, am ersten Mittwoch des Monats Oktober in der Gemeinde des Herrn P. A. Wagner zu Chicago, Ill. Zur Besprechung liegen folgende Gegenstände vor:

1. Thesen über die Gnadenwahl, wie solche von Herrn Dr. C. F. W. Walther verfaßt und von der Chrw. Synode von Missouri, Ohio u. a. St. auf ihrer letzten Versammlung zu Fort Wayne, Ind., sind angenommen worden.
2. Thesen über Kirchengemeinschaft.
3. Thesen über das Jus Parochiale.
4. Thesen über innere Mission.

Die Delegaten wollen nicht versäumen, ihre Beglaubigungsscheine mitzubringen, und die Komiteen zur Prüfung der Synodalberichte wollen nicht vergessen, ihre Berichte einzubringen.
C. A. Frank, Sekretär.

Umstände, die hier näher darzulegen ich für nicht nötig erachte, nötigen gleichwohl mich, folgende Bitte, die mir hoffentlich nicht übel genommen wird, auszusprechen:

Alle Delegaten und die etwa sonst von Amts wegen der Synodal-Konferenz beizuwohnen verpflichtet sein mögen, wollen sich gefälligst bei dem Unterzeichneten melden; Gäste hingegen mögen ihr Kommen meinen hiesigen lieben Amtsbrüdern, die damit ganz einverstanden sind, anzeigen. Es wird bestimmt erwartet, daß die erbetene Meldung bis spätestens Mitte September geschehen sein wird. Da der Bahnhofe dahier so viele sind, so genüge für Delegaten der Fingerzeig: Man merke sich West 19te Straße, oder nehme an Randolph Straße die South Halsted Straßen-Gar und fahre südlich bis zur 19ten, wo gleich rechts Kirche und Pfarrhaus stehen. A. Wagner.
58 W. 19th Str.

Konferenz = Anzeigen.

Die Distrikts-Prediger- und Lehrer-Konferenz des nördlichen und westlichen Michigan versammelt sich, s. G. w., am 19. Oktober, 9 Uhr vormittags, zu Frankenlust. Dauer der Konferenz vom 19. bis 23. Oktober.
J. F. Müller.

Die Konferenz des Buffalo-Distrikts versammelt sich, w. G., am Dienstag, den 26. September, vormittags 9 Uhr in Neu-Oberhofen, Erie Co., N. Y. Tags zuvor werden in Hamburg beim Eintreffen des 5.15 Nachm. fälligen Zuges Fuhrer für die Glieder der Konferenz bereitstellen.
Der Ortspfarrer.

Die Pastoral- und Lehrer-Konferenz von Süd-Michigan hält ihre Sitzungen in der Gemeinde des Unterzeichneten vom 5. bis 9. Oktober.

Die Brüder werden gebeten, sich womöglich 10 Tage zuvor bei mir anzumelden.
Wm. Hattstädt.

Die Distriktskonferenz von Central-Illinois versammelt sich, s. G. w., um 9 Uhr vormittags, den 3. Oktober in Pekin und währt drei volle Tage. — Anmeldung bei Herrn P. G. Witte.
A. D. Greif.

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Distrikts:

Zur Synodalkasse: Von Auping u. G. Welter je \$1.00 durch P. Matuschka in New Melle, Mo. Vom Dreieinigkeits-Distr. in St. Louis 10.15, Imm.-Distr. 30.85. P. Sappers Gem. in South St. Louis 13.15. (S. \$56.15.)

Für innere Mission: Durch P. A. D. Krämer von Peter Baden in Winfield, Kanj., 20.00. P. Gräbners Gem. in St. Charles, Mo., 6.00. P. Pennekamps Gem. in Topeka, Kanj., 5.65. Dr. F. Schade in St. Louis 10.00. Koll. der Gem. P. Griebels in California City, Mo., 6.20. Mutter Genning in St. Louis 1.00. Teil der Missionsfest-Koll. in Iron Mountain, Mo., 12.25. Teil der Missionsfest-Koll. in P. Wetters Gem. in Cole Co., Mo., 25.00. Teil der Missionsfest-Koll. in P. Winklers Gem. in St. Louis Co. 50.00. Für den Nordwestl. Distr.: Dr. F. Schade in St. Louis 20.00. (S. \$156.10.)

Für Regemission: Aus der Sparbüchse der Kinder P. Lehmanns in Jefferson Co., Mo., 1.50. P. Roschkes Gem. bei Pierre City, Mo., 4.25. Teil der Missionsfest-Koll. in P. Winklers Gem. in St. Louis Co., 20.00. P. Gräbners Gem. in St. Charles, Mo., 5.00. Für New Orleans: Durch P. A. D. Krämer von Peter Baden in Winfield, Kanj., 10.00. P. Grimms Gem. in Washington, Mo., 16.00. Frau N. N. durch P. Behrens in Grundy Co., Ill., .50. Frau B. B. durch P. Wetter in Cole Co., Mo., 2.50, von derselben für Little Rock, Ark., 2.50. (S. \$62.25.)

Für Heidenmission: Gesammelt durch Chr. Schröder in Detroit, Mich., 2.00.

Für die Taubstummen: Aus der Sparbüchse der Kinder P. Lehmanns in Jefferson Co., Mo., 1.50. Dr. F. Schade in St. Louis 10.00. P. Kugel's Gem. in West Ghy, Mo., 9.00. P. Richters Gem. in Ellisville, Mo., 10.00. (S. \$30.50.)

Für Emigr.-Mission: Durch P. A. D. Krämer von Peter Baden in Winfield, Kanj., 10.00. Dr. F. Schade in St. Louis 10.00. Teil der Missionsfest-Koll. in P. Winklers Gem. in St. Louis Co. für New York u. Baltimore je 10.00. (S. 40.00.)

Für arme t.
Gem. an Sandby
New Melle, Mo.
1.00. Durch P.
Joma, 5.00; vom
2.00. Dr. F. C.
Nething in Bonto
Mo., 4.00. Koll.
14.40. Rosine C.
Gem. in Ellisville
P. Behrens in G.
P. Roschkes Gem.
Zum Neubau
les, Mo., 69.00.
Vom Kreuz-Distr.
in Buenos Ayres
in St. Louis, 3.
Co., Mich., 6.00
3., 115.00. (S.
Für P. M. J.
Addison: F.
Schade in St. L.
Frau Clausen in
Springfield
Dr. F. Schade in
St. Louis;
F. Schade in St.
Fort Wayne
F. Schade in St.
Für die Gem.
New Melle, Mo.
u. W. Tiemann,
Kann., 5.00. C.
2.00.
Für die Ge
in St. Louis 10.
St. Louis, Mo.

Eingekommen

Zum Neubau
Schmidts Gemei-
ner in New Ber-
je 2.00, G. Kren-
A. Vataichaf 4.
Edg., 58.00. A.
10.00, G. Jung-
von C. F. Wol-
Freude je 10.00
Ph. Merz, E. G.
Kocher, A. Lind-
Krüger, W. Litt-
Vernhagen, W.
A. Vofel 7.00;
10.00, Die Bhlg-
durch P. Dattlin-
Zur Bauka-
Für die Syn-
Mount Olive für
Durch P. Wagner
Gottes 1.00.

Für innere,
für verkaufte Ka-
3.00. P. Pom-
Chicago von F.
Für innere,
Biertel der Missi-
Für Neger
10.05. Aus G.
P. Dattling von
Für die Reg-
in Danville 13.2
toll. in Morris 2
(S. \$48.79.)

Für arme
der in Chicago v
Für arme
P. Succop vom
durch P. G. Bur-
(S. \$36.00.)

Für arme
in Milwaukee
missionsfestkoll. in
York 34.00. P.
Garbisch 10.00.
Für frankt.
Gem. in Homen-
lein N. N. 2.00.

Für die W
land 10.00.
Für die T
bung von Frau
P. Große in G.
Gem. in Linden-
öser von Frau
für verkaufte Tr
Durch P. Fran-
ling in Chicago
Pekin 18.90.
\$53.00.)

Zum Wai-
Wine Hill, Ind.
Für das B
Gem. in South
durch G. V. 10
in Jacksonvill
Dankopfer von
8.75 u. 8.17.
nides Gem. in
cago: von F.
M. Hammermü
W. Fuchs u. J.

Ankündigung.

ammelt sich eine Chrw. Synodal-Konferenz am Mittwoch des Monats Oktober des Herrn P. A. Wagner zu Chicago liegen folgende Gegenstände vor: 1. Gnadenwahl, wie solche von Herrn Dr. r verfaßt und von der Chrw. Synode v. u. a. St. auf ihrer letzten Versammlung, Jnd., sind angenommen worden. 2. engemeinschaft. 3. us Parochiale. 4. e Mission.

nicht veräumen, ihre Beglaubigungs- und die Komiteen zur Prüfung der Sy- vergessen, ihre Berichte einzureichen. G. A. Frank, Sekretär.

darzulegen ich für nicht nötig erachte, folgende Bitte, die mir hoffentlich nicht zuzusprechen:

die etwa sonst von Amts wegen der wohnen verpflichtet sein mögen, wollen terzeichneten melden; G äste hingegen hiesigen lieben Amtsbrüdern, die da- d, anzeigen. Es wird bestimmt erwar- dung bis spätestens Mitte Sep- wird. Da der Bahnhofe dahier so viele Legaten der Fingerzeig: Man merke nehme an Randolph Straße die -Gar und fahre südlich bis zur 19ten, d Pfarrhaus stehen. A. Wagner. W. 19th Str.

Konferenz-Anzeigen.

und Lehrer-Konferenz des nördlichen a versammelt sich, s. G. w., am 19. Ok- zu Frankenkluft. Dauer der Konferenz J. F. Müller.

Buffalo-Distrikts versammelt sich, w. 26. September, vormittags 9 Uhr in o. N. Y. Tags zuvor werden in en des 5.15 Nach m. fälligen Zuges der Konferenz bereitstehen.

Der Ortspfarrer.

rrer-Konferenz von Süd-Michigan r Gemeinde des Unterzeichneten vom 5. eiten, sich womöglich 10 Tage zuvor bei Wm. Hattstädt.

von Central-Illinois versammelt vormittags, den 3. Oktober in Pekin je. — Anmeldung bei Herrn P. G. A. D. Greif.

Kasse des Westlichen Distrikts:

: Von Aving u. G. Weller je \$1.00 New Melle, Mo. Vom Dreieinigkeits- 15, Imm.-Distr. 30.85. P. Sappers 13.15. (S. \$56.15.) n: Durch P. A. D. Krämer von Pes- 20.00. P. Gräbners Gem. in P. Pennecamps Gem. in Towela, der schade in St. Louis 10.00. Koll. der fonia City, Mo., 6.20. Mutter Gen- Teil der Missionsfest-Koll. in Iron 25.00. Teil der Missionsfest-Koll. in St. Louis Co. 50.00. Für den Nordwestl. St. Louis 20.00. (S. \$156.10.) : Aus der Sparbüchse der Kinder P. Mo., 1.50. P. Rosches Gem. bei P. Teil der Missionsfest-Koll. in P. Wint- o., 20.00. P. Gräbners Gem. in St. New Orleans: Durch P. A. D. Krä- 16.00. Frau N. N. durch P. Behrens. Frau B. B. durch P. Wetter in Cole elben für Little Rock, Ark., 2.50. (S.

: Gesammelt durch Chr. Schröder in n: Aus der Sparbüchse der Kinder o., Mo., 1.50. Dr. F. Schade in in West Gty, Mo., 9.00. o.: Durch P. A. D. Krämer von n: Dr. F. Schade in St. der Missionsfest-Koll. in P. Winklers für New York u. Baltimore je 10.00.

Für arme kranke Pastoren: P. Lehmann 2.00, dessen Gem. an Sandy Creek, Mo., 4.50. Durch P. Matuschka in New Melle, Mo., von Witwe Wulfesföter 2.00; W. Tiemann 1.00. Durch P. Lent alhier Koll. der Gem. in Clinton Co., Iowa, 5.00; von W. Sallmann u. Tochter in Baltimore, Md., 2.00. Dr. F. Schade alhier 20.00. Louis Kreißler durch P. Nothing in Benton Co., Mo., 5.00. F. Wolters in Minersstown, Mo., 4.00. Koll. der Gem. P. Willes bei Brownsville, Mo., 14.40. Rosine Schmidt in Altenburg, Mo., 5.00. P. Richters Gem. in Ellisville, Mo., 3.00. Zwei Ungenannte je 1.00 durch P. Behrens in Grundy Co., Ill. Dr. Miesler in Chicago 3.00. P. Rosches Gem. bei Pierce City, Mo., 8.75. (S. \$82.15.)

Zum Neubau in St. Louis: P. Maafs Gem. bei St. Charles, Mo., 69.00. P. Pents Gem. in St. Louis, 2. J., 202.50. Vom Kreuz-Distr. in St. Louis, 4. J., 245.00. Ernst Kisting in Buenos Ayres, Südamerika, 2.00. Vom Dreieinigkeits-Distr. in St. Louis, 3. J., 425.00. Durch P. Schiwarz in Huron Co., Mich., 6.00. P. Willes Gem. bei Brownsville, Mo., 3te J., 115.00. (S. \$1082.50.)

Für P. M. Wynnen: Frau Geißel in St. Louis 1.00. Addison: Für den Haushalt u. arme Schüler von Dr. F. Schade in St. Louis je 10.00. Für studierende Waisenkneben von Frau Clausen in Carondelet, Mo., 5.00.

Springfield: Für den Haushalt u. arme Studenten von Dr. F. Schade in St. Louis je 10.00.

St. Louis: Für den Haushalt u. arme Studenten von Dr. F. Schade in St. Louis je 10.00.

Fort Wayne: Für den Haushalt u. arme Schüler von Dr. F. Schade in St. Louis je 10.00.

Für die Gem. in Toledo, D.: Durch P. Matuschka in New Melle, Mo., von Witwe Wulfesföter 2.50; A. Kammeier u. W. Tiemann je 1.00. Frau F. Stenfnacht in Morgan Co., Tenn., 5.00. G. F. in P. Sappers Gem. in South St. Louis 2.00.

Für die Central-Bibelgesellschaft: Dr. F. Schade in St. Louis 10.00.

St. Louis, Mo., 8. Sept. 1882. G. Roschke, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Illinois-Distrikts:

Zum Neubau in St. Louis: Durch Joh. Kasse von P. Schmitz Gemeinde in Schaumburg \$82.00. Durch P. Merzner in New Berlin von Joh. Kriel, Jak. Klog u. Wm. Schelp je 2.00, G. Kremzow 1.00. Durch P. Beck in Jacksonville von A. Batakalat 4.00. Von P. Nussfers Gem. in Eagle Lake, 4. Edg., 58.00. Durch P. Holls in Willstadt von H. Dohmann 10.00, G. Jung 5.00. Aus Chicago: Durch P. F. Wunder von G. F. Wolff u. G. F. Baseler je 25.00, G. Häberle u. L. Fremde je 10.00, F. Görs, G. Orth, G. Bujack, J. Stettin, Ph. Mey, L. Hafer, J. Krüger, F. Steinfurth, R. Kaiser, G. Rosche, A. Lindstädt, G. Schwieder je 5.00, F. Kammerich, G. Krüger, W. Uttag, J. Weier, W. Barth, R. Voigt je 3.00, R. Bernhagen, W. Steffen, W. Meyer je 1.00, A. Schwandt 2.00; A. Vofest 7.00; durch P. Suecop von Otto Saul u. G. W. je 10.00, 2te Bzlg. von Ferd. Halz 10.00, J. Demmin 15.00; durch P. Bartling von Chr. Zars 5.00. (Summa \$376.00.)

Zur Baufasse: Durch Lehrer Greve in Addison 35.00.

Für die Synodalkasse: Beitrag von P. C. Schröder in Mount Olive für 1881 2.00. P. Lochners Gem. in Chicago 4.00. Durch P. Wagner in Chicago von Frau G. Rübke „für das Reich Gottes“ 1.00. (S. \$7.00.)

Für innere Mission: Nachträglich durch Hrn. Gindele für verkaufte Rail Road Tickets beim Missionsfest in Des Plaines 3.00. P. Bonth's Gem. in Sigel 2.75. Durch P. Suecop in Chicago von F. Wafendorf 1.00. (S. \$6.75.)

Für innere Mission im Westen: Durch Prof. Selle ein Viertel der Missionsfestkoll. in Morris 11.67.

Für Regemission: P. Heinemanns Gem. in Newville 10.05. Aus Chicago: durch P. Wagner von N. N. 90; durch P. Bartling von Th. Reinhardt 2.00. (S. \$12.95.)

Für die Regemission in New Orleans: P. Martens' Gem. in Danville 12.25. Durch Prof. Selle, Hälfte der Missionsfestkoll. in Morris 23.34. P. Dittmanns Gem. in Collinsville 12.20. (S. \$48.79.)

Für arme Studenten in Springfield: Durch P. Wunder in Chicago vom Jungfrauen-Verein für H. Spannuth 10.00.

Für arme Schüler in Fort Wayne: Aus Chicago: Durch P. Suecop vom Frauen-Verein für Ph. Dubynell 16.00 u. durch P. F. Wunder vom Jungfrauen-Verein für G. Köbel 20.00. (S. \$36.00.)

Für arme Schüler in Addison: Durch Kassierer Giffelst in Milwaukee 10.50. Durch Prof. Selle ein Viertel der Missionsfestkoll. in Morris 11.67. Durch Kassierer Wifner in New York 34.00. P. Ridders Gem. in Arlington Heights für Heinr. Garbisch 10.00. (S. \$66.17.)

Für kranke Pastoren und Lehrer: P. Döberleins Gem. in Homewood 1.00. Durch P. Witte in Pekin von Fräulein N. N. 2.00. (S. \$3.00.)

Für die Witwenkasse: P. Mennicks Gem. in Rock Island 10.00.

Für die Taubstummen: Dankopfer für glückl. Entbindung von Frau P. Schröder in South Litchfield 5.00. Durch P. Große in Harlem von D. Kornbaach 1.00. Aus P. Nordens Gem. in Lindenwood .50. Durch P. Lochner in Chicago, Dankopfer von Frau N. N., 1.00. Durch P. Feltmann in Newville für verkaufte Traktate 2.10. P. Martins Gem. in Bremen 5.50. Durch P. Grand in Steelville von N. N. 1.00. Durch P. Bartling in Chicago von Chr. Zuber 10.00. P. Wittes Gem. in Pekin 18.90. P. Grupes Gem. in Rodenberg 8.00. (S. \$53.00.)

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Durch P. Viebe in Wine Hill, Hochzeitskoll. bei Christl. Brüggemann 5.00.

Für das Progymnasium in Milwaukee: P. Schröders Gem. in South Litchfield 17.50. Aus der Gem. in Addison: durch H. B. 16.00, durch Lehrer Greve 72.25. P. Beck's Gem. in Jacksonville 13.00. Durch P. Döberlein in Homewood, Dankopfer von Ph. Zum Mallm, 5.00, Abendmahls-Kollekten 8.75 u. 8.17. P. Frands's Gem. in Steelville 7.60. P. Mennicks Gem. in Rock Island 34.00. Durch P. Wunder in Chicago: von F. W. Kirchhoff 20.00, G. Otto, F. Schröder, A. W. Hammermüller, Chr. Schwarz, G. Amhaus, Ch. F. Grupe, W. Fuchs u. J. Windheim je 5.00, J. Schröder, U. Jerusalem

u. F. Döhla je 2.00, G. Burthardt, A. Evers, B. Meyer u. Ch. Schnell je 1.00, F. W. Krause .25, A. Vofest 3.00 u. G. Warneke 2.00. Aus Chicago: durch P. Lochner von W. Tröler (?) ; durch P. Suecop von N. Gahl 5.00. (S. \$267.52.)

Für studierende Waisenkneben aus Addison: Durch Lehrer Krummieg in Chicago von Frau Hörmann .50.

Für die Gem. in Jenton, Iowa: Durch P. Feiertag in Colehour von Jul. Safran 2.00. Durch Prof. Selle von der St. Petri-Gem. in Chicago 18.55. Durch P. Mertner in New Berlin von F. Kloppe, F. Meyer, G. Diekmann, F. Düver u. Frau Meyer je 1.00, W. Düver, A. Niehaus u. F. Plümpe je .50, G. Lufen 5.00 u. Frau Storf .25. P. Schmidts Gem. in Schaumburg 50.00. Durch P. Große in Harlem „von Kirchgängern“ 24.40. P. Wagners Gem. in Chicago 16.25. (S. \$122.95.)

Für die Gem. in Planik, Sachsen: Durch P. Wunder in Chicago von N. N. 10.00.

Berichtigung.

In meiner letzten Quittung („Luth.“ Nr. 17) fehlen unter der Rubrik: „Für die Regemission in New Orleans“ folgende Posten: Aus dem Klingelbeutel von P. Frands's Gem. in Steelville 7.80 u. durch P. F. Freje in Champaign von F. A. Weiser 5.00. Addison, Ill., 31. Aug. 1882. G. Bartling, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Östlichen Distrikts:

Zur Synodalkasse: Von der Gemeinde in Washington \$11.00. Gem. in Tonawanda 4.00. Gem. in Farnham 2.60. St. Johannis-Gem. in Williamsburg 11.06. Gem. in North East 3.72. Gem. in St. Johannisburg 7.00. (Summa \$39.38.)

Zur Witwen-Kasse: Direktor Bohm 4.00. P. Siefert 5.00. P. Weidmann 2.00. B. G. Suecop in Pittsburg 3.00. Gem. in North East 3.72. P. Leemhuis 5.00. (S. \$22.72.)

Für Regemission: St. Markus-Gem. in Brooklyn 25.00. Aus der Wohltätigkeitskasse der St. Matthäus-Gem. in New York 50.00. St. Andreas-Gem. in Buffalo 9.60. Gem. in North East 3.72. Missionsfestkoll. in St. Johannisburg 10.50. (S. \$98.82.)

Für innere Mission: St. Johannis-Gem. in Williamsburg 15.55. Foyer durch P. König 1.00. Gem. in North East 3.72. N. N. durch P. Verneuthe 2.50. Frau Bürger durch P. Stürken 5.00. (S. \$27.77.)

Für Mission in Erie: Aus der Missionsbüchse der Gem. in York 10.00. P. Weidmann 1.50. Missionsfestkoll. in St. Johannisburg 42.00. (S. \$53.50.)

Für die Regemission in New Orleans: Witwe Anfermann durch P. Senne .50. N. N. durch P. Lindemann 1.00.

Für die Gem. in Toledo: Jakob Kiehl durch P. Fahne- wintel 2.50. Imm.-Gem. in Baltimore 40.00. Gem. in Cohocton 3.66. Nachträgl. von etlichen Gliedern der Dreifaltigk.-Gem. in Buffalo 19.75. Foyer durch P. König 1.00. (S. \$66.91.)

Zum Seminarbau in St. Louis: Gem. in Loneaning 5.31. Imm.-Gem. in Baltimore, 2. Sendg., 255.00. Dreifalt.-Gem. in Buffalo, 14. Sendg., 15.00. St. Johannis-Gem. in Williamsburg, 2. Sendg., 410.00. P. Weidmanns Gem. 8.00. P. Lindemanns Gem. in Pittsburg nachtr. 12.00. Gem. in Allegany, N. Y., 2. Sendg., 27.90. (S. \$733.21.)

Für Fräuleinmission: N. N. durch P. Verneuthe 2.50.

Für kranke Pastoren: Imm.-Gem. in Baltimore 42.38. W. B. durch P. Walker 5.00, P. Walker 5.00. J. N. Niebaum in Pittsburg 5.00. J. G. R. in Waterford 2.00. Durch P. Weidmann 1.00. Foyer durch P. König .50. B. G. Suecop in Pittsburg 2.00. N. N. durch P. Senne 2.50. P. Siefert 25.00. (S. \$91.28.)

Zum Waisenhaus bei Boston: J. S. S. durch P. Stürken 5.00. Frau Kr. durch dens. 2.00. Fr. Tr. durch dens. 1.00. F. Feste durch P. Siefert 1.00. Durch das „Kinderblatt“ 50.00. F. Wolter durch P. Senne 5.00. P. Weidmann 1.50. Gem. in Harlem 4.00. (S. \$69.50.)

Für die Taubstummen: Aus der Wohltätigkeitskasse der St. Matthäus-Gem. in New York 50.00. Hochzeitskoll. bei A. G. Villes in Buffalo 4.50. B. u. G. Coff in Buffalo 1.00. P. Leemhuis für verkaufte Pamphlete 7.00. N. N. durch P. Steup 5.00. Bettie Verdes durch P. Siefert 1.00. (S. \$68.00.)

Zum Waisenhaus bei Addison: Durch das „Kinderblatt“ 50.00.

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Gem. in Cohocton 3.66. Durch das „Kinderblatt“ 50.00.

Zum Waisenhaus bei Mount Vernon: Gem. in Harlem 4.00.

Zur Emigr.-Mission in Baltimore: Durch Kassierer Schmalzriedt 5.75.

Für arme Schüler in Fort Wayne: Dreifalt.-Gem. in Buffalo für D. Gräber 15.00.

Für Frau P. Bolquarts: Gem. in College Point 5.00. Durch P. Siefert 2.30.

Zum College-Unterhalt: St. Johannis-Gem. in Williamsburg 15.28.

Für die Gem. in Planik: Concordia-Verein in Effingham, Ill., 2.50. Joh. Bredehoff in Independence, Kanj., 1.00. Durch P. Weseloh von F. Burdorf 2.00. Carl Beyer 5.00. N. N. 1.00. Durch Kassierer Schmalzriedt 2.00.

Berichtigung.

Seite 127 in der Quittung für den „College-Bau in St. Louis“ lies anstatt „Witwe G. R.“: Witwe Elisabeth Rolf und anstatt „A. R.“: Adam Rolf. — Die Seite 111 für die „Regemission“ quitierten 15.50 der Gem. in Washington gehören in die „Synodalkasse“. New York, 6. Juli 1882. J. Winkner, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Südlichen Distrikts:

Für die Taubstummen: Durch P. Stiemke von N. N. in Houston \$3.00, in Houston gesammelt 1.50. (Summa \$4.50.)

Für den Neubau in St. Louis: Durch P. Wahl in Mobile, Ala., von fr. Gemeinde 30.00.

Für das Progymnasium in New Orleans: Durch P. Stiemke, Christenlehre-Kollekte in Houston, 5.00, von G. W. Frye

in New Orleans 5.00. Aus der St. Johannis-Gem. in New Orleans: Gem.-Koll. 30.00, Weihnachtsgeschenk der Gem. 25.00, vom Jungfrauen-Verein 4.00. Aus der Zion-Gem. in New Orleans: Gem.-Koll. 30.30, vom Jungfrauen-Verein 14.00, von einem Schulfreund der Gem. 5.00, von G. W. Frye 5.00. Koll. bei der Einführung des Herrn Prof. Hoppe 36.00. Aus der St. Paulus-Gem. in New Orleans: Gem.-Koll. 40.00, von Hrn. F. L. Franz, Geschenk des Kofsigelbs seines Mobiler Studenten 45.00, von einem Schulfreund 5.00, von R. N. 3.00, Lehrer Thompson 5.00, R. N. 5.00. P. Wäppler in Mobile 10.00. P. Kewerenz in Moss Point 5.00. (S. \$277.30.)

Für innere Mission im Süden: Durch P. Klindworth in William Penn, Tex., Missionskoll. in fr. Gem. 14.50, von Hrn. F. Hinge 1.00. (S. \$15.50.)

Zum Bau einer Negerkirche in New Orleans: Durch P. Süß in High Hill, Tex., von der Salems-Gem. daselbst 2.50. Durch P. Geyer in Serbin, Tex., Taufkoll. bei M. Schulze .75, bei J. Urban .50. (S. \$3.75.)

Für den Reiseprediger in Texas: Durch Hrn. F. L. Franz in New Orleans 25.00.

Für arme Studenten in St. Louis: Durch P. Geyer in Serbin, Tex., Kindtauffkoll. bei A. War 3.15.

New Orleans, La., 28. Aug. '82. G. W. Frye, Kassierer.
38 St. Andrew Str.

Für die Prediger- und Lehrer-Witwen- und Waisen-Kasse (des Illinois-Distrikts)

sind eingegangen:

1. Beiträge:

Von den PP.: W. Bartling \$5.00, G. A. Müller 4.00, G. S. Schlieff 3.00, W. Uffenbeck 2.00.

2. Geschenke:

Durch P. Engelbrecht: von H. Rasch 10.00; H. Rasch jun. 1.50; Frau Ehrmann 2.50; Frau Körsig 3.00. Durch P. Feiertag von Gliedern fr. Gemeinde 1.50.

Durch Kassierer Bartling wurden 67.90 abgeliefert. (Summa \$100.40.)

Chicago, Ill., 4. Sept. 1882. H. Wunder, Kassierer.

Für die Prediger- und Lehrer-Witwen- und Waisen-Kasse (westlichen Distrikts)

sind eingegangen:

1. Beiträge:

Von den PP.: G. Stöckhardt, J. J. Eijen je \$5.00; H. Weiseloß 2.00; Th. Nießler 3.00. Von den Lehrern: D. Gotsch, J. G. Möter je 2.00; R. N. 1.30; J. Madensen 4.00.

2. Geschenke:

Von Dr. Schade 20.00. Durch P. G. Bayer von H. Böhl, Dankopfer für glückliche Entbindung fr. Frau, 3.00. Frau M. durch P. J. Pfanz 1.00. Durch Lehrer Köschke von Frau Geisler 1.00; von R. N. 2.00. L. Lange 10.00.

St. Louis, Mo., 2. Sept. '82. G. F. Günther, Kassierer.

Mit herzlichem Dank gegen Gott und die lieben Geber bescheinigt Unterzeichneter den Empfang folgender Gaben für seine durch Noth und Spaltung an Gliederzahl geschwächte Gemeinde:

Durch Herrn Kassierer Bartling (von demselben bereits quittiert) \$365.67; durch Kassierer Eißfeldt (von demselben bereits quittiert) 425.79; durch P. Niebel (Bloomington) 10.00; durch P. Kunkel (Aurora) 3.50; durch P. Brandt (Waden) von W. Walke 1.00, Schenkel 1.00, Kofstet 1.00, Steintamp .50, L. Walke .50, Spüring .50, Duabe .25, zus. 4.75; aus der Gem. in Frankenmuth 16.77; durch P. Brunn (Straßburg) 6.50; durch P. Kleppisch (Troy) 9.25; durch P. Brathage (Farmers Retreat) 7.00; durch P. Polack (Perkimer) 10.00; durch Kassierer Köschke (von demselben bereits quittiert) 7.00; durch P. Fr. Sievers (Minneapolis) von Reichmuth 1.00, von ihm selbst 1.00.

South Chicago, 1. Sept. 1882.

G. Eißfeldt, P.

Für die englisch-lutherische Mission im Westen

erhalten: Durch Kassierer Köschke von der Gemeinde P. Winklers in Central, St. Louis Co., Mo., (ein Teil der Missionsfestkoll.) \$10.00.

St. Louis, 11. Sept. 1882.

G. F. Lange, Kassierer.

509 Franklin Ave., St. Louis, Mo.

Mit herzlichem Dank für arme Schüler seit 11. Januar erhalten: Aus P. Zischosch Gemeinde von L. Scherer \$3.00. Aus P. Meyers Gem. in Adams Co., Ind., 2 Bettdecken. Aus P. Kleiß Gem. von Jos. Brudi und Co. 1/2 Barrel Roggenmehl. Aus P. Jagels Gem. von M. F. 12 Bushel Hafer. Vom werten Frauenverein aus P. Schönebergs Gem. in La Fayette, Ind., 9 Paar Strümpfe, 1 Betttuch, 3 Kissenüberzüge, 1 Bettdecke für Bekkermann. Vom werten Frauenverein der hiesigen St. Paulus-Gem. 6 Hemden, 1 Pr. Strümpfe.

Für den Haushalt: Vom Frauenverein derselben Gem. 4 Duzend Handtücher, wert 5.00.

A. Schult.

Für arme Studenten erhielt mit herzlichem Danke aus Baltimore vom „d. M.“ (speziell für Student Merkel) \$10.00. Von einem „Lehrer und Freund des Lutheraner“ in Boston N. v. R. 1.00.

G. F. W. Walther.

Für die Gemeinde zu Clear Point, Arkansas Co., Ark., von der Dreieinigkeits-Gemeinde zu St. Louis, Mo., \$25.00 und von einigen Gemeindegliedern der Gem. zu North Smith weitere 8.00 erhalten zu haben, bescheinigt mit herzlichem Dank

Little Rock, Ark., 22. Aug. '82.

F. W. Herzberger,

Missionar.

Für die beiden studierenden Söhne des sel. P. Engelbert von einer Freundin derselben aus meiner früheren Gemeinde in Nishols, Wis., \$1.50, und durch Hrn. P. Hügli in Detroit 33.35 als Vermächtnis seines selig entschlafenen Mitgliedes J. Hees erhalten zu haben, bescheinigt mit herzlichem Danke

J. L. Daib.

Für innere Mission von der Gemeinde in Lowell \$15.75.

G. Link.

Unterzeichneter erhielt mit herzlichem Dank durch Hrn. P. Jos. Bohn von fr. Gemeinde für den Kirchbau in St. Louis, Mich., \$10.00.

E. Pantel.

Berichtigung.

In meiner letzten Quittung „für das Waisenhaus“ lies: Durch P. Schmidt in Schaumburg, Hälfte der Hochzeitskollekte bei Johann Gieseke, \$17.00 und bei H. Vahle 10.10. Ebenso sind diese Namen zu lesen in meinen Distriktsquittungen in Nr. 14 (für arme Schüler in Addison) und in Nr. 15 (zum College-Haushalt in Springfield).

H. Bartling.

Neue Drucksachen.

Ende dieses Monats werden zur Versendung bereit sein:

Amerikanischer Kalender für deutsche Lutheraner auf das Jahr 1883. Preis: 10 Cts. Per Duzend portofrei 90 Cts.

Second Reader. Illustrated. Preis: 30 Cts.

Zahlreicher Bestellung sieht entgegen

Der „Concordia-Verlag“.

(M. C. Barthel, Agent.)

cor. Miami Str. & Indiana Ave., St. Louis, Mo.

Verhandlungen der sechsundzwanzigsten Jahresversammlung des Michigan-Distrikts (des früheren Nördlichen) der deutschen evang.-luth. Synode von Mississippi, Ohio und anderen Staaten, versammelt in Saginaw City, Mich. A. D. 1882.

Der Michigandistrikt hat sich auf seiner letzten Sitzung mit einer sehr wichtigen Frage beschäftigt, die sehr viele unserer Gemeinden bewegt, nämlich in den Städten, nämlich mit der Frage: „Ob sich ein Christ mit gutem Gewissen an einen der hiesigen weltlichen Arbeiter-Unterstützungsvereine anschließen kann oder nicht. Die Verhandlungen darüber liegen in diesem Berichte vor. Es wird zuerst gezeigt, daß es Pflicht jeder christlichen Gemeinde sei, ihre Armen, Witwen und Waisen selbst zu versorgen, und daß daher jedes Gemeindeglied schuldig sei, vor allen Dingen dazu zu helfen, daß das geschehe. Die 2te These lautet: „Wer sich an einen weltlichen Arbeiter-Unterstützungsverein anschließt, in der Meinung, die Werke, die der Verein als Verein thut, seien Werke christlicher Barmherzigkeit, ist in einem großen Irrtum befangen.“ These 3. fordert einen Christen, der in die Versuchung kommt, sich einem solchen Verein anzuschließen, auf, sich wohl zu prüfen, ob nicht Gedanken des Mißtrauens gegen Gottes Vorsehung und der Unzufriedenheit mit Gottes Führung seinem Vorhaben zu Grunde liegen. These 4. macht einen Unterschied zwischen Vereinen und zeigt, welche an und für sich sündlich sind. These 5—8 geben 4 Gründe an, warum ein Christ sich an einen weltlichen weltlichen Arbeiter-Unterstützungsverein mit gutem Gewissen nicht anschließen könne, nämlich 1. er begiebt sich nicht nur mit seinem Glauben in große Gefahr, sondern handelt auch ganz offenbar wider Gottes Wort; 2. er macht sich alles des Sündlichen theilhaftig, das in einem solchen Verein vorkommt; 3. er soll bei der Welt und Andersgläubigen ohne bringende Not nicht Unterstützung suchen, und 4. er verbindet sich damit wider Gottes Ordnung mehr für diejenigen, die nicht Brüder sind, zu sorgen, als für die, die christliche Mitbrüder sind. Möchte der Bericht recht viel Leser finden und der Herr seinen Ausgang überaus segnen. Der Bericht umfaßt 42 Seiten und kostet 15 Cents.

Erster Synodalbericht der ev.-luth. Concordia-Synode, gehalten zu Süd-Pittsburg, Pa., im J. 1882. Pittsburg, Pa., 1882.

Zwar erscheinen von jetzt an innerhalb unserer Allgemeinen Synode alljährlich bereits so viele Jahresberichte unserer Distrikts-Synoden (deren gegenwärtig elf sind), daß außer unseren Pastoren wohl nur wenige Glieder unserer Synodalgemeinden Zeit haben, sie alle durchzulesen. Nichtsdestoweniger können wir nicht umhin, unsere Leser auf obigen Bericht aufmerksam zu machen und ihnen das Lesen desselben dringend zu empfehlen. Zur Concordia-Synode gehören 14 Pastoren, welche früher Glieder der Ohio-Synode gewesen sind und sich, zunächst zugleich mit ihren Gemeinden, in ihrem Gewissen genötigt gesehen haben, aus letzterer Synode aus- und als eine selbständige kirchliche Körperschaft zusammenzutreten. Nachdem nämlich die Ohio-Synode seit einiger Zeit eine falsche Lehrstellung eingenommen, sich von der Synodalkonferenz getrennt und, wie es in der Eröffnungsrede heißt, dabei einen „fanatischen, brudermörderischen Geist“ offenbart hatte, da gestattete es jenen Pöbeln und Gemeinden ihr Gewissen nicht länger, in einer solchen Synodalgemeinschaft zu bleiben und sich dadurch falscher Lehre und der daraus fließenden erschrecklichen Sünden theilhaftig zu machen. Obwohl sie es nun unter anderen Umständen vorgezogen hätten, sich an eine schon vorhandene treu bei dem Bekenntnis der rechtgläubigen Kirche beharrende Synode anzuschließen, so hielten sie es doch aus vielen wichtigen Gründen für ihre Pflicht, sich zu einer eigenen Synode zusammenzuschließen, zu einem stehenden thätigen öffentlichen Protest gegen den Abfall einer Synode, deren Glieder sie gewesen sind. Die wichtigsten in dem Synodalbericht

*) Jetzt steht es freilich noch ungleich trauriger um Ohio, als damals. Wider göttliche und menschliche Ordnung bricht diese Synode jetzt auf gut altwiederkerisch nicht nur mit ihren Pöbeln, sondern auch persönlich in fremde Gemeinden ein, mit der Absicht, dieselben zu zerrütten und teils gute einfältige Seelen zu fapern, teils mit den längst mit der Schärfe des Wortes Gottes, wie daselbst in ihrer Gemeinde getrieben und praktiziert wird, unzufriedenen leichtfertigen Gekrönten ihren Haufen zu vergrößern. Ist's doch, als wäre Männer und Genossen wieder außer Rand, wenn man von Rauchzügen liest, die gerade die Säupter Ohio's jetzt anstellen. Wie werden die Brüder von der Concordia-Synode jetzt Gott danken, daß sie aus dieser traurigen Gemeinschaft heraus sind!

enthaltenen Stücke sind die folg. B. Brand gehaltene Eröff darüber Bericht erstattende Kom bemerkt, „in einer ebenso klaren doch träftigen Sprache“ die Ohio-Synode und der Bildung d teilt. Das zweite wichtige St der Verhandlungen der Synod Grund von Thesen, welche der Beides, Thesen wie Ausführung die Fassung der Thesen deutlich gründlich und schlagend. Die hielten sich davon überzeugt, d Gnadenwahllehre freit in der f der Befehung zu suchen sei dieser Lehre beschäftigten. Un haben, hat sich nur zu bald gege Gegner anfangs nicht Wort hal endlich bekanntlich selbst zugesar sie im Grunde nur darum unser werfen, weil sie nicht mit uns der Grund, warum gewisse Men nicht in den Menschen, sondern zu suchen sei. Das dritte beson fügen „Nachtrag“, in weld innerhalb der Ohio-Synode erschi liefert, daß dieselbe in der Lehre gittlich lehrt. Als viertes Hau endlich noch der Wortlaut der schäftsordnung der Concordi ment ist von dem Geiste eines m ligen Ernstes durchweht. Wir bebauern, welche durch ihren Fa cher Männer mutwillig aus i hat, die ohne Zweifel zu ihren Mögen recht viele den ebenso inte sich anschaffen. Er kann auch Verlag“ für 15 Cents das Exer faßt außer einem farbigen Umschl

Predigt von der Gnade
9. und 23. Juli
C. Dowidat. Mil

Ein schönes schlichtes Bekanntn synode zu der auf Gottes Wort Konfirmandenformel, und gegen die und Synergisten, die seine Ge eine Trennung anrichteten. „S die wider unser lutherisches L Erklärung und Darlegung gi nen wir als falsch.“ „Wenn ziehen und zu reimen, das kön aber das will ich nicht, wo es G und dabei bleibt es: Vernunft d noch so klug; wer Fleisch und Selbstbetrug“ z.“

Das Exemplar kostet 10 Cent.

Abendsschul-Kalender für
gemeine Jahr 1883.
daktion der Abend
und Verlag von Louis

Zwar hat uns Mangel an Zei lender „für das christliche Haus aber schon nach einem flüchtigen ohne Widerspruch fürchten zu mi dieser Kalender nicht nur seinen uns bekannte Publikationen dies Auf 172 Seiten in großem L wahres Magazin des reichsten t teils zu angenehmer Unterhalti wahrhaft bewunderungswürdige lich netten Illustrationen, welche viele, daß wir nicht Zeit gesur kurz, wer diesen Kalender sich fa er lei, wer es wolle. Selbst ein Duett mit Pianoforte-Begleitung Möge niemand sich einen jener te der ausschlagen lassen, mit w wird. Wer ein Jahrbuch begehrt von Wert ist, dem raten wir, i Abendsschul-Kalender, an Exemplars ist 30 Cents.

Veränderte

Prof. E. Hamann, 338 11th St
Rev. C. F. Keller, 512 Kewau
Rev. J. G. Nuetzel, Box 410,
Rev. C. R. Kaiser, Lincoln C
A. O. Gertenbach, 1655 North
J. A. Fr. Trapp, 409 South 9
F. Ruenzel, 748 11th Str., Mi
C. C. H. Suhr, 1517 North W
J. L. Backhaus, 929 W. 22nd
Daniel Lindemann, 81 Wilt S
H. W. Hoppe, 160 Ewing Str

Entered at the Post O
as second-c

durch Hrn. P. Jos.
St. Louis, Mich.,
E. Pantel.

thaus" lies: Durch
Hochzeitskollekte bei
he 10.10. Ebenso
skquisitionen in Hr.
r. 15 (zum College-
S. Bartling.

e n.

g bereit sein:

Lutheraner auf
3. Per Duzend

3: 30 Cts.

Verlag".

gent.)

., St. Louis, Mo.

sten Jahresber-
ts (des früheren
uth. Synode von
1882, versammelt

ekten Sitzung mit
viele unserer Ge-
nämlich mit der
issen an einen der
ne anschließen kann
in diesem Bericht
ht jeder christ-
tuen und Wai-
aher jedes Ge-
Dingen dazu
These lautet: "Wer
sverein anschließt,
Verein thut, seien
großen Irrtum be-
in die Versuchung
auf, sich wohl zu
gegen Gottes Vor-
bringen seinem Vor-
Unterschied zwischen
endlich sind. These
an einen förm-
mit gutem Gewissen
bt sich nicht nur
sondern han-
es Wort; 2. er
haftig, das in
der Welt und
Unterstützung
mit wider Gottes
r Brüder sind,
Ritbrüder sind.
nd der Herr seinen
umfaßt 42 Seiten
G.

h. Concordia-
rg, Pa., im J.

nterer Allgemeinen
richte unserer Di-
daß außer unseren
Synodalgemeinden
stenerigen können
ht aufmerksam zu
end zu empfehlen.
welche früher Glie-
nächst zugleich mit
gelesen haben, aus
die Obisynode seit
men, sich von der
er Eröffnungsrede
ischen Geist" offen-
und Gemeinden ihr
balgemeinschaft zu
daraus fließenden
Obwohl sie es
atten, sich an eine
länder rechtgläubigen
hielten sie es doch
sich zu einer eige-
stehenden thatschä-
ner Synode, deren
em Synodalbericht

als damals. Wiber
t auf gut altwieder-
erförschlich in fremde
Gut gute einfältige Ge-
ortes Gottes, wie das
ufreieben leichtfertigen
Männer und Genossen
ie gerade die Häupter
Concordia-Synode jetzt
aus sind!

enthaltenen Stücke sind die folgenden. Erstlich die von Herrn P. B. Brand gehaltene Eröffnungsrede, welche, wie die darüber Bericht erstattende Komitee, und zwar vollkommen wahr, bemerkt, "in einer ebenso klaren und deutlichen, wie milden und doch kräftigen Sprache" die Geschichte des Austritts aus der Obisynode und der Bildung des neuen synodalen Körpers mitteilt. Das zweite wichtigste Stück ist der protokolllarische Bericht der Verhandlungen der Synode über die Befeuerung, auf Grund von Thesen, welche Herr P. G. Pantel geliefert hatte. Beides, Thesen wie Ausführung derselben, sind ganz vortrefflich, die Fassung der Thesen deutlich und bestimmt, die Beweisführung gründlich und schlagend. Die Brüder von der Concordia-Synode hielten sich davon überzeugt, daß die Wurzel des gegenwärtigen Gnadenwahlstreits in der falschen Lehre unserer Gegner von der Befeuerung zu suchen sei, daher sie sich denn gerade mit dieser Lehre beschäftigten. Und daß sie sich hierin nicht geirrt haben, hat sich nur zu bald gezeigt. Denn obwohl dies unsere Gegner anfangs nicht Wort haben wollten, so haben sie es doch endlich selbst zugegeben und zugegeben müssen, daß sie im Grunde nur darum unsere Lehre von der Gnadenwahl verwerfen, weil sie nicht mit uns lehren wollen und können, daß der Grund, warum gewisse Menschen sich vor andern befeuern, nicht in den Menschen, sondern allein in der göttlichen Gnade zu suchen sei. Das dritte besonders wichtige Stück ist ein beigefügter "Nachtrag", in welchem Herr P. Brand aus den innerhalb der Obisynode erscheinenden Blättern den Nachweis liefert, daß dieselbe in der Lehre von der Befeuerung grob synergistisch lehrt. Als viertes Hauptstück findet sich in dem Bericht endlich noch der Wortlaut der Konstitution und der Geschäftsordnung der Concordia-Synode. Das ganze Dokument ist von dem Geiste eines mit herzlichster Liebe gepaarten heiligen Ernstes durchweht. Wir können eine Synode nur innig bedauern, welche durch ihren Fanatismus eine ganze Schar solcher Männer mutwillig aus ihrem Verbanne hinausgedrängt hat, die ohne Zweifel zu ihren besten Elementen gehört haben. Mögen recht viele den ebenso interessanten, wie lehrreichen Bericht sich anschaffen. Er kann auch durch unseren "Luth. Concordia-Verlag" für 15 Cents das Exemplar bezogen werden. Er umfaßt außer einem farbigen Umschlag 48 Seiten in schönem Drucke. M.

Predigt von der Gnadenwahl. Gehalten am 9. und 23. Juli zu Dshkosh, Wis., von C. Domiat. Milwaukee, Wis. 1882.

Ein schönes schlichtes Bekenntnis eines Pastors der Wisconsin-Synode zu der auf Gottes Wort gegründeten Lehre unserer teuren Konfessionsformel, und gegen die Irrtümer der neuen Pelagianer und Synergisten, die seine Gemeinde zu zerstören suchten und eine Trennung anrichteten. "Jede Lehre", sagt der Verfasser, "die wider unser lutherisches Bekenntnis, als wider die rechte Erklärung und Darlegung göttlichen Wortes, geht, bezeichnen wir als falsch." Wenn es gälte, Vernunftschlüsse zu ziehen und zu reimen, das könnte ich auch so gut, wie andere, aber das will ich nicht, wo es Gottes Wort verbietet; da heißt es und dabei bleibt es: Vernunft darf hier nichts sagen, sie sei auch noch so klug; wer Fleisch und Blut will fragen, der fällt in Selbstbetrug" etc.

Das Exemplar kostet 10 Cents. Zu beziehen vom Verfasser.

Abendschul-Kalender für das christliche Haus auf das gemeine Jahr 1883. Herausgegeben von der Redaktion der Abendschule. St. Louis. Druck und Verlag von Louis Lange.

Zwar hat uns Mangel an Zeit nicht erlaubt, diesen neuen Kalender "für das christliche Haus" aufmerksam durchzusehen, aber schon nach einem flüchtigen Lesen desselben glauben wir, ohne Widerspruch fürchten zu müssen, behaupten zu können, daß dieser Kalender nicht nur seinen Vorgänger, sondern auch alle uns bekannte Publikationen dieser Gattung weit hinter sich läßt. Auf 172 Seiten in großem Taschenbuchformat enthält er ein wahres Magazin des reichsten Lesestoffes teils zur Belehrung, teils zu angenehmer Unterhaltung, teils zur Aufbeileerung in wahrhaft bewundernswürdiger Mannigfaltigkeit. Der wirklich netten Illustrationen, welche diesen Kalender zieren, sind so viele, daß wir nicht Zeit gefunden haben, sie alle zu zählen. Kurz, wer diesen Kalender sich kauft, wird dies schwerlich bereuen, er sei, wer es wolle. Selbst ein wunderliebliches Gesangsstück, ein Duett mit Pianoforte-Begleitung, hat darin Aufnahme gefunden. Möge niemand sich einen jener teils fabeln, teils gottlosen Kalender anschaffen lassen, mit welchen das Land überschwemmt wird. Wer ein Jahrbuch begehrt, welches wegen seines Lesestoffes von Wert ist, dem raten wir, sich keinen anderen, als unseren Abendschul-Kalender, anzuschaffen. Der Preis eines Exemplars ist 30 Cents. M.

Veränderte Adressen:

Prof. E. Hamann, 338 11th Str., Milwaukee, Wis.
Rev. C. F. Keller, 512 Kewaunee Str., Racine, Wis.
Rev. J. G. Nuetzel, Box 410, Oshkosh, Wis.
Rev. C. R. Kaiser, Lincoln Centre, Kans.
A. O. Gertenbach, 1655 North Erie Str., Racine, Wis.
J. A. Fr. Trapp, 409 South 9th Ave., Minneapolis, Minn.
F. Ruenzel, 748 11th Str., Milwaukee, Wis.
C. C. H. Suhr, 1517 North Wisconsin Str., Racine, Wis.
J. L. Backhaus, 929 W. 22nd Str., Chicago, Ill.
Daniel Lindemann, 81 Wilt Str., Fort Wayne, Ind.
H. W. Hoppe, 160 Ewing Str., Fort Wayne, Ind.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo.,
as second-class matter.



Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer

Jahrgang 38.

St. Louis,

Die Christenverfolgungen in den drei ersten Jahrhunderten.

(Schluß.)

Unter dem Kaiser Caracalla (seit 211) kamen nur hier und da Verfolgungen vor, Heliogabalus (218) gewährte den Christen Duldung. Kaiser Alexander Severus (seit 222) zeigte sich wohlwollend gegen die Christen, seine Mutter war eine Gönnerin des Kirchenlehrers Origenes und er selbst hatte in seinem Lararium (in der Kapelle, in der die Schutzgötter des Hauses standen) auch die Büste Christi neben andern Götzenbildern aufstellen lassen. Sein Mörder Maximinus Thrax (seit 235) war schon aus Haß gegen seinen Vorgänger ein Christenfeind und ließ der durch Erdbeben neu aufgeregten Volkswut freien Lauf; doch behielten in manchen Gegenden die Christen Ruhe. Diese Ruhe mehrte sich dann noch unter Gordianus (seit 238) und besonders unter Philippus Arabs (seit 244), der die Christen offen und entschieden begünstigte und bei vielen als ein Christ galt.

Aber mit dem Regierungsantritt des Kaisers Decius (249) brach eine neue Verfolgung aus, die alle bisherigen an Allgemeinheit und Grausamkeit übertraf und geradezu Vertilgung des Christentums bezweckte. Decius hatte den Befehl gegeben, daß alle Christen in allen Provinzen zu einer bestimmten Zeit vor der Obrigkeit erscheinen und den Göttern opfern sollten. Die Fliehenden wurden ihrer Güter beraubt und für immer verbannt. Die Zurückbleibenden suchte man bald durch Bitten und Vorstellungen, bald durch Drohungen und lang anhaltende Martern zur Verleugnung ihres Glaubens zu zwingen. Die standhaften Bekenner ließ man jedoch nicht unter den ersten Martern sterben, sondern gönnte ihnen Zeit zur Erholung, um durch neue Qualen ihren Glaubensmut zu erschüttern. Am meisten suchte man in dieser Verfolgung die Bischöfe und andere Kirchendiener zur Verleugnung zu zwingen, da man hoffte, durch ihre Verleugnung auch andere nachgiebiger zu machen. Die lange Ruhe hatte viele Christen, Reiche und Bornehme besonders, erschlaft; viele gehorchten dem Befehl der Statthalter und opferten; viele wieder, welche die Marter fürchteten und doch auch nicht opfern wollten, suchten sich durch eine Lüge zu

helfen; sie verfaßten habgütigen Verleugnung opfert hätten. Kirche ausgeschloß Buße zeigten, auch Beispiele. Lus dauerte die nus (254) wa bald ihr Verfolgung der Kirche christliche Versammlung fehl sollten alle. die christlichen Sie nicht verleugnet dieser Verfolgung Kenntnis Cyprian Carthago, den September 258 dem Sterbenden Ehre zu erweisen arbeiten sollten und Geschlechts. Doch war alle erlitt u. a. den tius. Der röm der Kirche gehör worden. Er verbeischaße. Laus freigelassen, um heldenmütigen j von Armen, Ele unsere Schätze Hohn. Er war geröstet und voll schauerlichen Sy Valerians S gleich bei seiner für eine erlaubte völlige Freiheit Vierzig Jahr weiten römische sich erfreuen. U ausbreiten. B mit Christen bef waren Christen.



gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. Oktober 1882.

No. 19.

ungen in den drei ersten Jahrhunderten.

(Schluß.)

Caracalla (seit 211) kamen
lungen vor, Heliogabalus
risten Duldung. Kaiser Ale-
seit 222) zeigte sich wohlwollend
ne Mutter war eine Gönnerin
genes und er selbst hatte in sei-
Kapelle, in der die Schutzgötter
die Büste Christi neben an-
stellen lassen. Sein Mörder
(seit 235) war schon aus Haß
ein Christenfeind und ließ der
regierten Volkswut freien Lauf;
den Gegenden die Christen Ruhe.
dann noch unter Gordianus
s unter Philippus Arabs
risten offen und entschieden be-
als ein Christ galt.

ungsantritt des Kaisers De-
neue Verfolgung aus, die alle
heit und Grausamkeit übertraf
tag des Christentums bezweckte.
l gegeben, daß alle Christen in
bestimmten Zeit vor der Dbrig-
Göttern opfern sollten. Die
r Güter beraubt und für immer
leidenden suchte man bald durch
en, bald durch Drohungen und
zur Verleugnung ihres Glau-
standhaften Bekenner ließ man
ersten Märtern sterben, sondern
Erholung, um durch neue Qua-
t zu erschüttern. Am meisten
erfolgung die Bischöfe und an-
Verleugnung zu zwingen, da
Verleugnung auch andere nach-
die lange Ruhe hatte viele Chri-
hme besonders, erschläfft; viele
der Statthalter und opferten;
Marter fürchteten und doch auch
sichten sich durch „eine Lüge zu

helfen; sie verschafften sich nämlich für Geld von den
habstüchtigen Beamten eine Bescheinigung, daß sie ge-
opfert hätten. (Solche Verleugner wurden von der
Kirche ausgeschlossen und nur, wenn sie später ernste
Buße zeigten, wieder aufgenommen.) Doch gab es
auch Beispiele christlichen Heldenmuths. Unter Gal-
lus dauerte die Verfolgung fort. Kaiser Valeria-
nus (254) war erst den Christen günstig, ward aber
bald ihr Verfolger. Sein erstes Edikt gebot Verban-
nung der Kirchendiener und verbot bei Lebensstrafe
christliche Versammlungen. Nach seinem zweiten Be-
fehl sollten alle Kirchendiener sofort hingerichtet werden,
die christlichen Senatoren Würde und Ämter, und wenn
sie nicht verleugneten, auch das Leben verlieren. In
dieser Verfolgung starb ruhig und mit freudigem Be-
kenntnis Cyprian, der Bischof der Gemeinde zu
Carthago, den Märtyrertod durchs Schwert am 14.
September 258. Niemand hinderte seine Gemeinde,
dem Sterbenden und dem Leichnam die letzte Liebe und
Ehre zu erweisen. Schläge und schwere Bergwerks-
arbeiten sollten bei vielen andern jeden Standes, Alters
und Geschlechts Verleugnung des Glaubens erzwingen.
Doch war alle Gewalt und List umsonst. In Rom
erlitt u. a. den Märtyrertod der Diakon Lauren-
tius. Der römische Statthalter hatte von den Schätzen
der Kirche gehört und war nach denselben lüstern ge-
worden. Er verlangte von Laurentius, daß er sie her-
beischaffe. Laurentius zeigte sich bereit und wurde
freigelassen, um dieselben zu holen. Bald sah man den
heldenmütigen jungen Christen wiederkehren im Gefolge
von Armen, Elenden, Lahmen, Krüppeln. „Das sind
unsere Schätze“, sprach er. Man deutete dies als
Hohn. Er ward auf einem eisernen Stuhle langsam
geröstet und vollendete geduldig und freudig auf diesem
schauerlichen Sterbelager.

Valerians Sohn, Gallienus (259), erklärte so-
gleich bei seinem Regierungsantritt das Christentum
für eine erlaubte Religion und gewährte den Christen
völlige Freiheit und Sicherheit ihres Gottesdienstes.

Vierzig Jahre lang konnten nun die Christen im
weiten römischen Reich eine fast allgemeinen Ruhe
sich erfreuen. Ungehemmt konnte sich das Christentum
ausbreiten. Viele Staatsämter, selbst höhere, waren
mit Christen besetzt, viele Diener am kaiserlichen Hofe
waren Christen. Viel neue und prächtige Kirchen

wurden gebaut. Auch außerhalb des römischen Reichs
war das Christentum weit verbreitet worden; denn die
Völker, welche ringsum an den Grenzen des Reichs
wohnten und oftmals räuberische Einfälle machten,
hatten unter den vielen Gefangenen auch wohl manchen
Christen mit fortgeschleppt, der dann das Christentum
unter ihnen auszubreiten suchte. Und auch solche Chri-
sten, welche in den Verfolgungen freiwillig oder ge-
zwungen ihr Vaterland verlassen und bei Nachbar-
völkern Aufnahme gefunden hatten, suchten sie für das
Evangelium zu gewinnen.

Noch einmal erhob sich das Heidentum mit aller
Wut zu einem furchtbaren Kampfe unter Kaiser Dio-
cletianus. Derselbe gewährte anfangs, wohl aus
Politik und Klugheit, den Christen Ruhe, erstlich, weil
ja die christliche Religion als erlaubte anerkannt war,
und dann, weil die Zahl der Christen jetzt so groß war
und endlich, weil von jeder blutige Verfolgung die Aus-
breitung des Christentums nur gefördert hatte. Aber
endlich gelang es doch den unermüdblichen Aufhebungen
seines Schwiegersohnes und Mitregenten Galerius,
die furchtbarste unter allen Verfolgungen hervorzurufen.
Der Befehl (vom Jahr 298), daß alle Soldaten —
also auch die christlichen — an den Opfern teilnehmen
sollten, war nur ein Vorspiel der Verfolgung, die end-
lich im Jahr 303 zu Nicomeden in Bithynien anhub.
Am 23. Februar, einem heidnischen Hauptfeste, wurde
auf Befehl des Galerius die prächtige Kirche zu Nico-
meden niedergedrückt und die darin verwahrten Ab-
schriften der heiligen Schrift verbrannt, und bald dar-
auf, an vielen Orten gerade zu Ostern, der kaiserliche
Befehl angeschlagen: alle gottesdienstlichen Versamm-
lungen der Christen sollten gesprengt, alle christlichen
Kirchen zerstört, alle Bücher der heiligen Schrift aus-
geliefert und verbrannt, die Christen ihrer Ämter und
bürgerlichen Rechte beraubt und solche, die nicht ver-
leugnen, gefoltert werden. Feuer brach im kaiserlichen
Palaste aus und Galerius beschuldigte die Christen
der Brandstiftung und ließ viele verhaften und foltern.
Lactantius sagt, daß Galerius selbst das Feuer ange-
legt habe.

Nur ein Teil der Christen ließ sich bewegen, Bücher
der heiligen Schrift zur Vernichtung auszuliefern.
(Sie wurden aus der kirchlichen Gemeinschaft ausge-
schlossen.) Manche gaben den Beamten, die es nicht

so genau nahmen, irgend welche Schriften, die nun statt der heiligen Schriften verbrannt wurden. Die Standhaften dagegen, die sich auch dazu nicht verstehen konnten, wurden auf alle Weise mißhandelt. Nach einem zweiten kaiserlichen Edikt sollten alle Kirchendiener als politisch verdächtig gefangen gesetzt und nach einem dritten auf alle Weise zum Opfern gezwungen werden. Ein viertes Edikt dehnte diesen Befehl auf alle Christen aus.

Bald waren alle Gefängnisse voll von Christen. Alle nur erdenklichen Martern und Todesarten wurden angewandt. Nach unzählbaren Geißelschlägen mußten sie mit den wilden Thieren kämpfen, mit Bären, Pantheren, wilden Ebern und Stieren, die mit Feuer und glühendem Eisen wild gemacht waren. Eusebius erzählt als Augenzeuge: „Eine geraume Zeit getrauten sich die reißenden Thiere nicht, die Körper der Heiligen anzurühren oder sich ihnen zu nähern. . . Wenn sie auch zuweilen auf sie zuliefen, so wurden sie gleichsam wie von einer göttlichen Kraft zurückgestoßen und liefen wieder zurück.“ Ein christlicher Diener am kaiserlichen Hofe zu Nicomedien, Petrus, ward durch Geißeln zerfleischt; dann goß man Salz und Essig in die Wunden, endlich, da er standhaft blieb, ward er langsam über einem Feuer geröstet. Man fand es aber in der Folge langweilig, so nur Einzelne zu verkohlen, und zündete große Feuer an, um ganze Mengen zu verbrennen. Andere band man an Mühlsteine und versenkte sie ins Meer. In Egypten wurden ganze Familien aufgerieben durch Feuer, Wasser, Schwert, nach vorgängiger Foltermarter. Einige tödtete man durch Hunger, andere durch Kreuzigung; von den letzteren kreuzigte man manche mit dem Haupt nach unten und ließ sie leben, bis sie vor Hunger starben. In Alexandrien wurden Christen mit zurückgebundenen Händen an eine hölzerne Maschine befestigt und alle ihre Glieder auseinander gerengt. Anderen zerrissen die Folterknechte den ganzen Leib mit eisernen Nägeln, in den Seiten, am Vorderleibe, an den Beinen und an den Wangen. Andere hängte man an der einen Hand auf und ließ alle ihre Gelenke auseinander zerren; noch andere wurden in Ketten aufgehängt, so daß die Füße nicht die Erde berühren konnten, damit die Ketten um so tiefer und schmerzhafter einschnitten. Man bemühte sich auch, die Gefolterten zu heilen, um sie von neuem foltern zu können. In Thebais zerfleichte man die Christen mit Muschelschalen, bis sie starben. Andere wurden zwischen zusammengezwängte Baumzweige befestigt und durch deren Ausdehnung auseinander gerissen. Und dies geschah Jahre lang. Zehn, 30, 60, ja 100 Befenner auf einmal, Männer und Weiber mit allen ihren Kindern, wurden gemordet. „Die Mordschwerter“, sagt Eusebius, „wurden zuletzt stumpf und zerbrochen als abgenutzt; die Henker ermüdeten und mußten sich ablösen; die Christen aber stimmten dem allmächtigen Gott zu Ehren Lob- und Danklieder an bis zum letzten Hauch ihres Lebens.“ In Pontus durchbohrte man Christen die Finger von den Spitzen der Nägel an mit spitzigen Pfrüemen und begoß den Rücken mit glühendem Blei. In Antiochien röstete man die Märtyrer langsam über dem Feuer; in Kappadocien zerbrach man ihnen die Beine; in Mesopotamien hing man sie an den Füßen auf und machte unter dem Kopfe ein gelindes erstickendes Feuer. In Phrygien wurde eine ganze christliche Stadt von Bewaffneten umzingelt, angezündet, und alle Bewohner mußten verbrennen. Da die Statthalter endlich des Mordens müde waren und den Kaisern noch einen Anschein von Lindigkeit zu leihen wünschten, so begnügte man sich, den Christen die Augen auszureißen oder ihnen ein

Bein oder einen Arm abzuhacken, und sie so verstümmelt in die Bergwerke zu harter Arbeit zu schicken.

Schon triumphierten die Kaiser: der Name der Christen, die den Staat verwirrten, ist ausgerottet! Der christliche Aberglaube ist allenthalben vernichtet! Aber zu früh. Die Pforten der Hölle sollen Christi Gemeine nicht überwältigen. Diocletian verging an einer langwierigen schmerzhaften Krankheit. Der Mitregent Galerius verfaulte von unten auf bei lebendigem Leibe, Würmer wuchsen in den Geschwüren und ließen ihm Tag und Nacht keine Ruhe, und in seinem Palast war ein unerträglicher Gestank, daß niemand lange bei ihm aushalten konnte. Er sah, daß es in keines Menschen Macht stiehe, die Christen zu vertilgen. In seiner Todesangst widerrief er im Jahr 311 durch ein Edikt alle früheren Befehle gegen die Christen, gewährte ihnen Duldung und forderte sie auf, zu ihrem Gott für des Reichs und des Kaisers Wohl zu beten. Der andere Mitregent im Westen (Gallen, Spanien und Britannien), Constantius Chlorus, war gleich von Anfang an den Christen günstig und hatte während der ganzen Verfolgung die Christen möglichst geschont und nur einige Kirchen niederreißen lassen. Als Diocletian und sein Mitkaiser (305) abgetreten waren und ihre Würde dem bisherigen Mitregenten (ihm und Galerius) übergeben hatten, gestattete er den Christen in dem von ihm regierten Teil des Reichs noch größere Freiheiten. Zwar starb er bald darauf und noch herrschte im Morgenland der neue Mitregent des Galerius, der schändliche Maximinus, ein bitterer Feind der Christen, aber schon war (306) in Britannien vom Heer ein neuer Kaiser ausgerufen worden, der sich später offen zum Christentum bekannte, Constantian, des Constantius Chlorus Sohn.

(Eingefandt.)

Über das weltübliche Tanzen.

Predigt, gehalten in der evang.-lutherischen Immanuelskirche zu Rock Island, Ills., von G. A. Wenneke.

Geliebte Brüder und Schwestern in dem HErrn!

Fort und fort habe ich mich bemüht, euch das ganze Wort Gottes zu predigen. Ich weiß, ich bin meinem Gott Rechenschaft schuldig über jedes Wort, das ich zu euch spreche, über jede Predigt, die ich euch halte. Wie wollte ich einst vor Gott bestehen, wenn einer meiner Zuhörer am jüngsten Tage auftreten und mich also anklagen könnte: diese Lehre deines Wortes, o Gott, habe ich von meinem Pastor nicht gehört; diese selige Wahrheit hat er nicht verkündigt, diese Sünde hat er nicht gestraft; er hat mich in dieser Sünde dahingehen sehen, aber er hat mich nicht gewarnt, nicht geschreckt, nicht belehrt. An meiner Verdammnis trägt er mit die Schuld. Wäre das nicht erschrecklich, wenn einer unter euch einst also mich vor Gottes Richterstuhl verklagen müßte? Ich will euch darum, meine Lieben, nichts vorenthalten von alle dem Räte Gottes zu eurer Seligkeit; ich will euch keine Wahrheit verschweigen, keinen Trost rauben, aber auch keine Sünde ungestraft lassen. Ich möchte euch so gern alle dem treuen Heilande zuführen, so gern euch einst alle selig sehen. Die Seligkeit ist euch ja allen erworben durch Christi Blut und Tod, sie soll euch auch allen frei und umsonst geschenkt werden, so ihr nur Christum im Glauben ergreift. Obgleich ihr euch nun freilich die Seligkeit durch nichts verdienen könnt, so könnt ihr sie doch sehr leicht aus eigner Schuld verschmerzen. Und wißt ihr, wodurch dies sehr leicht geschieht? durch das Leben in Sünden, denn

die Sünde ist noch heute in der Welt, darum nicht genug, daß ihr sie nicht habt, ihr müßt sie auch nicht haben, ihr müßt die rechte Lehre. Nicht wandeln. Was wir glauben.

Nun giebt es aber leider in unserer Zeit nicht mehr, sondern darum ohne Scheu und Furcht. Hierher gehört unter andere Welt. Gottes Wort sagt: „Unter Welt verstehen, die nur nach sich selbst und nichts nach Gott und seinen Leuten soll sich ein Christenmenschen nicht gleichstellen, auch die Christen immer nicht Weltkinder zu! Man sucht, daß man diejenigen Dinge, die der Welt gleichstellen, Mittel Dinge nehmen man ebenso wohl mitmachen, machen denn solche Leute, die Welt zu saufen, Theater zu besuchen, und woller, Sie meinen, man müsse, daß man von der Welt nicht wollen hier die Freuden der Welt, mel die Freuden der Seligkeit schämen, um Christi willen, einem solchen Christentum nichts, denn dasselbe sagt: ich will, der wird Gottes nicht lieb die Welt, noch, mand die Welt lieb hat, i. Vaters.“ Aber freilich, bei welchem man sein lassen nach dem Worte fragt: Wie siehet geschriebenes Wort? Schickt sich das, ist nur selten zu finden. 2. Gottes Wort Regel und Maß, dassens, sondern die Lust, Darum scheut man sich auch gegen Gottes Wort zu stehen, haben selbst auf Kosten des Lebens. Am meisten jedoch vert, weltübliche Tanzen. In allen Umständen nicht ver, zugroße Engherzigkeit könn, sehen. Das Tanzen sei, werde auch von niemand, Deutschland wohnten oft, vergnügen bei; auch sag, habe seine Zeit. Was nu, bei der Verteidigung des, wohnheit in Deutschland, daß die Kirche in Deutsc, und daher kommt es, daß, man auch als von der, Wo hat aber die Kirche, Tanzen erlaubt? Ferner, den Unionismus in Dei, Christentum gelehrt und d, Wort Gottes in die Herzen, die Prediger und Lehrer, so fragen die meisten ders, ihre Zuhörer ein Leben na, sie sind zufrieden, wenn sie, beobachten und sich äußer, Da nun das Tanzen von, die meisten Pastoren die, nicht warnen als vor eine

sie so verstümmelt
schicken.

er Name der Chri-
ausgerottet! Der
vernichtet! Aber
in Christi Gemeinde
ng an einer lang-
er Mitregent Ga-
lebendigem Leibe,
und ließen ihm
seinem Palast war
und lange bei ihm
keines Menschen
In seiner To-
urch ein Edikt alle
gewährte ihnen
rem Gott für des
ten. Der andere
panien und Bri-
, war gleich von
hatte während der
schst geschont und
n. Als Diocle-
reten waren und
en ihm und Ga-
den Christen in
chs noch größere
arauf und noch
Mitregent des Ga-
us, ein bitterer
(306) in Britan-
gerufen worden,
bekannte, Con-
Sohn.

Tanzen.

Immanuel's-Kirche
Mennicke.

in dem Herrn!

t, euch das ganze
ich bin meinem
Wort, das ich zu
euch halte. Wie
enn einer meiner
und mich also an-
retes, o Gott, habe
diese selige Wahr-
unde hat er nicht
dahingehen sehen,
t geschreckt, nicht
trägt er mit die
wenn einer unter
terstuhl verklagen
ne Lieben, nichts
s zu eurer Selig-
schweigen, keinen
ungestraft lassen.
uen Heilande zu-
en. Die Selig-
Christi Blut und
umsonst geschenkt
en ergreift. Ob-
keit durch nichts
h sehr leicht aus
ihr, wodurch dies
in Sünden, denn

die Sünde ist noch heute der Leute Verderben. Es ist
daraus nicht genug, daß einer sagt: Ich glaube recht, ich
habe die rechte Lehre. Nein, er muß auch recht leben und
wandeln. Was wir glauben, das sollen wir auch leben.

Nun giebt es aber leider so manche Sünden, die in
unserer Zeit nicht mehr als Sünden angesehen und
daraus ohne Scheu und Scham begangen werden.
Hierher gehört unter anderem die Gleichstellung der
Welt. Gottes Wort sagt: „Stellet euch nicht dieser
Welt gleich.“ Unter Welt sind hier solche Menschen zu
verstehen, die nur nach ihres Herzens Gelüsten leben
und nichts nach Gott und seinem Worte fragen. Die-
sen Leuten soll sich ein Christ in ihren Lüsten und Ver-
gnügungen nicht gleichstellen. Aber wie neigen sich
auch die Christen immer mehr dem eitlen Treiben der
Weltkinder zu! Man sucht sich damit zu rechtfertigen,
daß man diejenigen Dinge, in denen man sich der Welt
gleichstellt, Mitteldinge nennt, das heißt, Dinge, die
man ebensowohl mitmachen, wie lassen könne. So
machen denn solche Leute sich kein Gewissen, mit der
Welt zu saufen, Theater zu besuchen, ihre Picnics mit-
zumachen u., und wollen dabei auch Christen sein.
Sie meinen, man müsse sein Christentum so führen,
daß man von der Welt nicht ausgelacht werde. Sie
wollen hier die Freuden der Welt, aber auch im Him-
mel die Freuden der Seligkeit genießen, obgleich sie sich
schämen, um Christi willen Schmach zu tragen. Von
einem solchen Christentum weiß aber Gottes Wort
nichts, denn dasselbe sagt uns: „Wer der Welt Freund
sein will, der wird Gottes Feind sein.“ Und: „Habt
nicht lieb die Welt, noch was in der Welt ist; so je-
mand die Welt lieb hat, in dem ist nicht die Liebe des
Vaters.“ Aber freilich, das rechte Bibelschristentum,
bei welchem man sein ganzes Leben, sein Thun und
Lassen nach dem Worte Gottes einrichtet und stets
fragt: Wie stehet geschrieben? Ist es recht nach Got-
tes Wort? Schickt sich das für ein Kind Gottes? u.,
ist nur selten zu finden. Bei den meisten ist nicht mehr
Gottes Wort Regel und Richtschnur ihres Thuns und
Lassens, sondern die Lust ihres verderbten Herzens.
Daraus scheut man sich auch nicht, sein sündhaftes Leben
gegen Gottes Wort zu verteidigen; man will recht
haben selbst auf Kosten des göttlichen Wortes.

Am meisten jedoch verteidigt man heutzutage das
weltübliche Tanzen. Das will man sich unter
allen Umständen nicht verbieten lassen, denn nur all-
zugroße Engherzigkeit könne darin etwas Verderbliches
sehen. Das Tanzen sei auch überall gebräuchlich,
werde auch von niemand als unrecht bezeichnet; in
Deutschland wohnten oft Pastor und Lehrer dem Tanz-
vergnügen bei; auch sage ja Gottes Wort, Tanzen
habe seine Zeit. Was nun das betrifft, daß man sich
bei der Verteidigung des Tanzens immer auf die Ge-
wohnheit in Deutschland beruft, so muß man wissen,
daß die Kirche in Deutschland eine Staatskirche ist,
und daher kommt es, daß das, was der Staat erlaubt,
man auch als von der Kirche für erlaubt betrachtet.
Wo hat aber die Kirche Christi jemals das weltübliche
Tanzen erlaubt? Ferner muß man wissen, daß durch
den Unionismus in Deutschland ein laues, träges
Christentum gelehrt und die Gleichgültigkeit gegen das
Wort Gottes in die Herzen gepflanzt wird. Da ferner
die Prediger und Lehrer vor allem Staatsdiener sind,
so fragen die meisten derselben nicht mehr danach, ob
ihre Zuhörer ein Leben nach dem Worte Gottes führen;
sie sind zufrieden, wenn sie nur die Gesetze des Staates
beobachten und sich äußerlich noch zur Kirche halten.
Da nun das Tanzen von dem Staate erlaubt ist und
die meisten Pastoren die Christen auch vor demselben
nicht warnen als vor einem verführerischen Weltwesen,

so wird es von den meisten Christen so angesehen, als
sei es ein erlaubtes unschuldiges Vergnügen. Aber,
meine Lieben, nicht die Gesetze des Staates, sondern
Gottes Wort ist in der Kirche Regel und Richtschnur.
Nicht alles ist den Christen erlaubt zu thun, was der
Staat erlaubt, denn der Staat hat nicht nur Christen,
sondern auch Unchristen, Juden und Heiden zu regieren.

Was nun aber die Stelle heiliger Schrift betrifft:
„Tanzen hat seine Zeit“, so kann auch damit nichts be-
wiesen werden. Salomo redet in diesen Worten gar
nicht von dem heutzutage weltüblichen Tanz, denn den
hat er gar nicht gekannt. Zuvor sagt Salomo: „Ein
jegliches hat seine Zeit.“ Das heißt aber nichts an-
deres als: Es stehet alles unter Gottes Regierung,
alles geschieht zu der Stunde, die Gott ersehen hat.
Dann heißt es in demselben 4. Kapitel weiter: „Wei-
nen hat seine Zeit, Lachen hat seine Zeit, Klagen hat
seine Zeit, Tanzen hat seine Zeit.“ Hier gehören zu-
sammen: Weinen und Klagen, Lachen und Tanzen.
Klagen bezeichnet aber nur einen höheren Grad des
Weinens. Bei schweren Trauerfällen z. B. wird das
Weinen mehr ein Klagen, wobei man die Hände ringt,
sich wohl auf den Boden wirft und Klageklänge unter
Thänen hören läßt. Tanzen nun bezeichnet hier einen
höheren Grad des Lachens, wobei man die Freude sei-
nes Herzens nicht nur durch Lachen, sondern auch durch
andere Gebärden, als Hüpfen und Springen, kund
gibt. Das hebräische Wort, welches unser Luther mit
Tanzen übersetzt hat, bezeichnet durchaus nicht das,
was man jetzt unter Tanzen versteht, sondern einen
Ausdruck der Freude durch Hüpfen und Springen.
Dasselbe Wort gebraucht David, wenn er im 114. Psalm
sagt: „Die Berge hüpfen wie die Lämmer.“ Jener
Spruch: Weinen hat seine Zeit und Lachen hat seine
Zeit; Klagen hat seine Zeit und Tanzen hat seine
Zeit, zeigt uns zu unserem Troste und Unterricht, daß
in Gottes Hand unsere Freude und Trauer ruhet,
daß in unserem ganzen Leben nichts dem blinden Zu-
fall unterworfen sei, und daß Gott unsere Trauer wie
unsere Freude zu seiner Zeit wohl wenden und als ein
weiser Regent alles wohl führen und leiten werde.

(Schluß folgt.)

(Eingefandt.)

Professor Stelhorn und die Wahrheit.

Die letzte Nummer des „Lutheraner“ brachte einen
beachtenswerten Artikel, worin der Nachweis geliefert
wurde, wie Prof. Stelhorn vor zehn Jahren gegen die
greuliche Irrlehre der Iowa-Synode geschrieben hat,
sich aber jetzt dazu bekennt. Der Ehrlichkeit gemäß
sollte Prof. St. nun auch seinen Abfall offen bekennen,
seine frühere rechte Lehre widerrufen und verwerfen.

In der Nummer der „Kirchenzeitung“ vom 1. Sep-
tember schreibt derselbe Prof. St. unter anderem fol-
gendes: „Das, nämlich diese falsche Darstellung des
eigentlichen Streitpunktes, ist nächst der Gleichgültigkeit
so vieler in Hinsicht auf reine Lehre und dem abgöt-
tischen Vertrauen auf Menschen das Haupt Hindernis,
daß die Gemeinden sich nicht überall massenweise auf
unsere Seite stellen.“ „Sicherlich“, wie Prof. St. sich
auszudrücken pflegt, muß das wahr sein, denn er hat's
gesagt. Wirklich wahr aber wird das sein, daß seine
Freude unbeschreiblich groß wäre, wenn „die Gemeinden
überall massenweise“ ihm zustielen. In Wahr-
heit wird auch sein Ärger nicht gering sein, diesen heißen
Wunsch unerfüllt zu sehen. Auch mag das wahr sein,
daß ihm die Zukunft noch ungünstig dunkel scheint.
Aber das „abgöttische Vertrauen auf Men-“

schon“ ist mit
dies zwar eine
des Menschen m
allwissenden Go
heißt: „Ein Me
aber siehet das
nicht bloß, in u
den möge diese
(nicht etwa nu
Zweifel und do
aller Welt, so of
lieben Gemeinde
spricht er das e
gegen sagen, wa
gar nicht. So
wahr und dar
Weiter schrei
denn auch die M
mehr Angst, als
warum es sich ei
delt.“ Redet h
Wahrheit? D
ist auch dies v
(nämlich wir M
Disputationen
selben“ unter al
wissen, daß über
die Gemeinden z
all, wo es zu
gekommen ist
Ohio bekannt.
gewisser Erfabr
zu einer Dispu
bedeutender
der schlechteste
ließ nach brüd
Abend alles Ei
nahme von ihm
eine neue Kirch
Beihilfe von au
hat sie auch ihre
des berichtete d
Jahres. Prof.
hindert ihn nich
schreiben. In
ebenfalls eine D
Prof. Stelhorn
sechs andere P
auch sehr gu
sich zu uns befa
tum behielt. U
Glieder gehören
treuesten annahr
und baut sich i
Stelhorn weiß
größte Teil b
die Unwahrheit.
St. schwerlich v
putationen von
Wie aber die b
dern Seite rück
haben, das kann
richtet werden.

In zwei and
Blattes sagt Pr
lutherischer Lehre
er „es besser gem
sen“) behauptet
*) Von ihm selbst

weisen Christen so angesehen, als unschuldiges Vergnügen. Aber, die Gesetze des Staates, sondern der Kirche Regel und Richtschnur. Christen erlaubt zu thun, was der Staat hat nicht nur Christen, sondern Juden und Heiden zu regieren. Stelle heiliger Schrift betrifft: „so kann auch damit nichts bemerkt werden, in diesen Worten gar keine weltlichen Tanz, denn den Tanz. Zuvor sagt Salomo: „Ein Tanz. Das heißt aber nichts anderes, alles unter Gottes Regierung, Stunde, die Gott ersehen hat. Im 4. Kapitel weiter: „Weil der Tanz hat seine Zeit, Klagen hat seine Zeit.“ Hier gehören zu Klagen, Lachen und Tanzen. Es ist nur einen höheren Grad des Trauerfällen z. B. wird das Lachen, wobei man die Hände ringt, den Klagen und Klageklängen unter Tanzen nun bezeichnet hier einen Tanz, wobei man die Freude feiert durch Lachen, sondern auch durch Hüpfen und Springen, und das Wort, welches unser Luther mit bezeichnet durchaus nicht das, was Tanzen versteht, sondern einen Tanz durch Hüpfen und Springen. David, wenn er im 114. Psalm tanzt wie die Lämmer.“ Jener Tanz hat seine Zeit und Lachen hat seine Zeit und Tanzen hat seine Zeit und Tröste und Unterricht, daß die Freude und Trauer ruhet, Leben nichts dem blinden Tanz, daß Gott unsere Trauer wie Zeit wohl wenden und als ein Tanz führen und leiten werde.

(Schluß folgt.)

(Eingefandt.)

Wahrheit und die Wahrheit.

Der „Lutheraner“ brachte einen Artikel, worin der Nachweis geliefert wird, daß vor zehn Jahren gegen die Iowa-Synode geschrieben hat, die Synode kennt. Der Ehrlichkeit gemäß seinen Abfall offen bekennen, und widerrufen und verwerfen. „Kirchenzeitung“ vom 1. September. Prof. St. unter anderem folgend diese falsche Darstellung des Falles, ist nächst der Gleichgültigkeit für seine Lehre und dem abgöttischen Menschen das Haupthindernis, nicht überall massenweise auf „Sicherheit“, wie Prof. St. sich selbst das wahr sein, denn er hat's aber wird das sein, daß seine Lehre wahr wäre, wenn „die Gemeinden“ ihm zustielen. In Wahrheit ist nicht gering sein, diesen heißen Tanz. Auch mag das wahr sein, daß noch ungünstig dunkel scheint. Die Vertrauen auf Men-

schon“ ist mit „das Haupthindernis“. Es ist dies zwar eine erschreckliche Todsünde, die im Herzen des Menschen wohnt und darin nur von dem Auge des allwissenden Gottes erkannt wird, wie es 1 Sam. 16, 7. heißt: „Ein Mensch siehet, was vor Augen ist, der Herr aber siehet das Herz an“; allein Prof. St. fürchtet nicht bloß, in unsern und den Herzen unserer Gemeinden möge dieses „abgöttische Vertrauen“ herrschen (nicht etwa nur stecken), sondern ihm ist's gar kein Zweifel und darum behauptet er's frank und frei vor aller Welt, so oft es ihm gefällt. Auch über alle unsere lieben Gemeinden, „die sich nicht auf seine Seite stellen“, spricht er das entsehlige Urteil aus. Wir mögen dagegen sagen, was wir wollen, Prof. St. kehrt sich daran gar nicht. So befehlen wir es denn dem Gott, der wahr und darum recht richtet.

Weiter schreibt daselbst Prof. St.: „Daher haben denn auch die Missourier und ihre Nachtreter vor nichts mehr Angst, als daß die Gemeinden erfahren möchten, warum es sich eigentlich im gegenwärtigen Streite handelt.“ Redet hier, liebe Gemeinden, Prof. St. die Wahrheit? Derselbe fährt fort: „Deshalb“ — ihm ist auch dies unzweifelhaft — „deshalb haben sie“ (nämlich wir Missourier u.) „nie Lust zu öffentlichen Disputationen vor den Gemeinden und suchen denselben unter allerlei Vorwänden zu entgehen, da sie wissen, daß überall, wo es zu diesen gekommen ist, sich die Gemeinden zu uns bekannt haben.“ Also, „überall, wo es zu Disputationen vor den Gemeinden gekommen ist, da haben sich diese zu Stellhorn und Ohio bekannt. Hierzu zwei Beispiele aus eigener und gewisser Erfahrung. Bei Yorkville, Ill., kam es zu einer Disputation vor der Gemeinde, und siehe, ein bedeutender Teil der Gemeinde, und unläugbar nicht der schlechteste, bekannte sich auch dann zu uns, überließ nach brüderlicher Beratung noch an demselben Abend alles Eigentum, obwohl es mit geringer Ausnahme von ihnen herrührte, den Gegnern und baute eine neue Kirche, die am Tage der Einweihung ohne Beihilfe von außen blank bezahlt war. Seit der Zeit hat sie auch ihren eigenen Pastor und ist glücklich. Bei des berichtete der „Lutheraner“ vom 1. Januar dieses Jahres. Prof. St. weiß das sehr gut, aber das hindert ihn nicht, die Unwahrheit in die Welt zu schreiben. In Washington Heights, Ill., fand ebenfalls eine Disputation vor der Gemeinde statt und Prof. Stellhorn war selbst zugegen, auch noch sechs andere Pastoren von seiner Seite. Er weiß auch sehr gut, daß der größte Teil der Gemeinde sich zu uns bekannte, treu blieb und das Kirchengentum behielt. Und diese Gemeinde, wozu wiederum die Glieder gehören, welche sich der Gemeinde stets am treuesten annahmen, hat ebenfalls ihren eigenen Pastor und baut sich im Frieden; sie ist sehr glücklich. Prof. Stellhorn weiß, wie gesagt, sehr gut, daß hier der größte Teil bei uns blieb, er schreibt also wissentlich die Unwahrheit. Das ist traurig. Auch wird Prof. St. schwerlich verborgen geblieben sein, daß beide Disputationen von unserer Seite beantragt worden sind. Wie aber die beiden betreffenden Pastoren auf der andern Seite rücksichtlich jener Disputationen gehandelt haben, das kann, wenn nötig, zu einer andern Zeit berichtet werden.

In zwei andern Spalten derselben Nummer seines Blattes sagt Prof. St.: „Dann hätte er sich nach alt-lutherischer Lehre einer Lüge*) schuldig gemacht“, wenn er „es besser gewußt“ und „wider besseres Wissen*) behauptet hätte.“ Wohl, das ist hier ge-

*) Von ihm selbst unterstrichen.

sehen. Darum darf man hier sagen: „Dein Mund wird dich verdammen, und nicht ich; deine Lippen sollen dir antworten“ (Hiob 15, 6.), und aus Röm. 2, 1.: „Worinnen du einen andern richtest, verdammt du dich selbst; sinitemal du eben dasselbige thust, das du richtest.“

A. W.

(Eingefandt.)

Missionsfeste.

„Die christliche Kirche ist eine Schuldnerin der ganzen noch außer Christo lebenden Welt; auf ihr liegt es, den armen Heiden den himmlischen Stern des Wortes anzuzünden und sie nach Bethlehem zu führen.“ Die Heidenmission als Christenschuld muß den christlichen Gemeinden und jeder einzelnen gläubigen Seele immer mehr zum Bewußtsein gebracht werden. Nun ist es ja wahr, daß in allen rechtsstehenden gläubigen Gemeinden durch die allgemeine Predigt von der Kanzel auf diese Schuld je und je aufmerksam gemacht wird. Die Missionsblätter bemühen sich auch, durch Darstellung der großen Not, in welcher sich die Heiden befinden, Interesse für diese ernste Sache zu erwecken. „Könnte ein Christ sagen, er liebe Gott, wenn er ruhig zusehen könnte, wie Millionen Gott nicht erkennen; anstatt Gott zu dienen, dem Satan und der Sünde dienen; anstatt Gott zu loben, ihn lästern; anstatt seinen Namen zu heiligen, ihn schänden? Nein, so gewiß einem Christen die Liebe Gottes eine Schuld bleibt, an der er fort und fort bis in alle Ewigkeit abzuzahlen hat, so gewiß ist ein Christ fort und fort schuldig, an dem Werke der Heidenmission teilzunehmen, damit dem Satan, dem Feinde Gottes, sein Reich zerstört und seine Beute, die er Gott geraubt, abgenommen, Gottes Reich hingegen, das Reich des Lichtes, der Gnade, der Gerechtigkeit und Seligkeit, damit gemehret und so die ganze Erde immer mehr seines Lobes, seiner Ehre voll werde.“ Einsender hat immer in inniger Freude ein schönes Altarbild in der Stadtkirche seines Geburtsortes betrachtet, das zum Gegenstand das Kommen der Weissen aus dem Morgenlande zu dem Jesuskindelein hatte. Es war dies Bild an einem der Seitenaltäre angebracht. Der eine der Weissen kniet demütig vor dem Kindelein, das seine Händlein segnend über ihn ausbreitet, während der andere mit zum Himmel gerichtetem Blick fröhlich Gott lobet. Hinter ihm steht der Mohr, der Schwarze, der anzeigen soll, daß auch Mohrenland seine Hände nach Gott ausstrecken wird. Wahrlich, solch ein Bild ist auch eine Predigt! Nun haben zwar schon lange her einzelne Christen, Vereine und Gesellschaften sich nach besten Kräften bemüht, den Heiden das Wort des Lebens zu bringen; die ihnen widerfahrene Gnade mußte ja Liebe zu den armen Heiden erwecken. Allein die Mission soll nicht Sache einzelner, sondern der ganzen Kirche sein. Eines der Mittel, den Sinn zu gemeinschaftlichem Handeln zur Abtragung dieser großen Christenschuld zu erwecken, zur regen Teilnahme zu bewegen, sind gemeinschaftliche Missionsfeste. Wenn die Welt ihre Erkursionen und Sommerfeste hält, warum sollen die Christen nicht Lichtfeste feiern? Quält man sich dort in sinnlicher Freude, so freuen sich wirklich die Christen miteinander im Schein und in der Kraft des Lichtes, welches hereinbrach und der Welt einen neuen Schein giebt. „Mache dich auf und werde Licht!“

Wir meinen nicht, daß von Missionsfesten besonderes Heil abhängig ist — aber sie haben ihren Segen. Solche Feste sind Sammelpunkte christlicher Liebesthätigkeit. Und wenn die alten Indier ihren Feuer-

gott Agni lobpreisend verehrten, wenn noch jetzt die Parfen das heilige Feuer anbeten, wenn die alten heidnischen Deutschen ihrem Sonnengott Freyr am Zulfeste Freudenfeuer entzündeten, wenn heute noch gewisse Indianerstämme im Sonnentanze ihren Gott verehren: sollten dann nicht gläubige Christen, entgegen dem noch mächtig wirkenden heidnischen und dämonischen Trug des unheimlichen Feuers der Finsternis, das Feuer, das der Herr auf Erden anzurichten gekommen war, immer mehr auszubreiten suchen? Wenn der Teufel überall seine Brandfackeln hinwirft, so müssen die Christen das wahre „Osterfeuer“ überall hinzubringen bestrebt sein und nicht harren. Und wenn die alten Heiden an dem, ihrem Lichtgott zu Ehren, entzündeten Feuer Licht und Herdfeuer in ihre Hütten mitnahmen und täglich davor opferten, so sollten Christen das Licht und Feuer des Glaubens und Gebets von Missionsfesten mit in ihre Häuser nehmen und von ganzem Herzen, in rechter Liebe Gott täglich bitten: Dein Reich komme auch zu den armen Heiden! Die Weisen brachten dem lieben Jesuskinde Gold. Der Mammon soll dem Reiche Gottes dienen und nicht zum goldenen Kalbe werden. Wenn sonst Geld der Urheber unsäglichen Übels auf Erden ist, so sollen es gläubige Christen zur Ehre Gottes und Heil der im Finstern wandelnden Heiden anwenden. Was ich damit meine, brauche ich liebeerfüllten Christen nicht näher zu erklären.*) A. Ch. B.

(Eingefandt.)

Offener Brief.

Mein lieber Christian!

Hätte Deinen Brief schon längst beantworten sollen; doch — —. Nun aber will ich dran, Dir Deine Fragen zu beantworten, so gut ich kann, und zugleich versuchen, Dich ein bißchen anzuspornen. Doch, da kommt mir der Gedanke, daß es andern auch nicht schaden könne, wenn sie lesen, was ich Dir zu sagen habe, da ja die Hauptangelegenheit, welche Du berührst, von allgemeinem Interesse ist, oder doch wenigstens sein sollte, und so hoffe ich denn, für diesmal entschuldigt zu werden, wenn ich Dir einen „offenen“ Brief schicke. Also zur Sache.

Brauche Dir wohl nicht erst zu sagen, daß es mich herzlich gefreut hat zu sehen, welch ein Interesse Du an unsern Synodalangelegenheiten, auch an der kürzlich ins Leben gerufenen englischen Mission, nimmst, welche auch ich gerne befördern helfen möchte. O, wenn es doch nur recht viele warme Freunde der englischen Mission gäbe, die mit „Herzen, Mund und Händen“ für dieselbe einträten! Welcher Segen könnte doch da gestiftet werden! Doch ich zweifle nicht, der treue Gott wird noch viel willige Herzen erwecken, die sich dieser Sache mit Ernst und Eifer annehmen. Ist es doch je und je in unserer teuren Synode so gewesen, daß sich die lieben Synodalgemeinden rege beteiligt haben, so bald die Synode eine Sache zur Ausbreitung des Reiches Gottes, zu seiner Ehre, unternommen hat. Wie, sollte denn mit der englischen Mission eine Ausnahme gemacht werden? Das glaube ich nicht! Freilich, es ist mir aufgefallen, daß Du fragst, ob diese englische Mission „Synodalangelegenheit“, oder ein „Privatunternehmen“ sei. Wie kommst Du nur zu der

Frage? Im Synodalbericht Westlichen Distrikts von 1880 ist es doch deutlich zu lesen, daß die Synode als solche diese Mission in Angriff nehmen wolle, und daß dieselbe zur Ausführung dieses Beschlusses auch gleich die ersten Schritte gethan habe. Also Synodalangelegenheit ist's, ebenso, wie die deutsche innere Mission! Damit wäre nun Deine erste Frage beantwortet. Du schreibst, euer Herr Pastor habe die englische Mission noch nie erwähnt und zur Unterstützung derselben aufgemuntert. Das mag schon sein; aber darum bist Du noch nicht berechtigt, zu schließen, daß er kein Herz für die Sache habe. Christian! hüte Dich vor solchen Schlüssen! Ich glaube, Dein lieber Herr Pastor hat ebensowohl ein Herz dafür, daß den „Englischen“ die reine lutherische Lehre gepredigt werde, wie jeder rechte lutherische Christ, der von Herzen glaubt, daß das Evangelium aller Kreatur gepredigt werden soll; der von Herzen glaubt, daß gerade die evangelisch-lutherische Kirche eine große Liebesschuld abzahlen habe; der von Herzen glaubt, daß der treue Gott seine Verheißung erfüllen, und die Opfer auf dem Altare der Mission nicht vergeblich sein lassen werde; der Mitleid hat mit der herzerreißenden Not derjenigen, die ohne das Brot des Lebens schmachten müssen, welche Not ja im „Lutheraner“ vom 15. August dieses Jahr auf Seite 122 wieder so eindringlich geschildert worden ist; denn das dort Gesagte gilt ebensowohl von der Not der „Englischen“ wie der „Deutschen“. — Zudem wird euer Herr Pastor wohl viele andere Sachen bisher zu berücksichtigen gehabt haben, so daß er hiermit noch nicht kommen konnte; aber paß nur auf, er wird schon damit kommen. Auch möchte ich Dich fragen, warum denn Du noch nicht mit eurem Herrn Pastor darüber gesprochen oder sonst die Sache angeregt hast? Wer wird denn immer warten, bis der Pastor auffordert, wenn man doch weiß, daß Not da ist und Gelegenheit, Gutes zu thun? — Du schreibst, ihr würdet diesen Herbst auch ein Missionsfest feiern. Gut! da ist gleich eine Gelegenheit, die Sache aufs Tapet zu bringen. Wie wäre es denn, wenn bei der Verteilung der Missionskollekte auch die Kasse für „englische Mission“ mitberücksichtigt würde und Du zu dem Ende die Sache vorher mit dem Herrn Pastor und anderen Missionsfreunden beredetest? Sollte das nicht gehen? Ich denke doch.

Die Frage, ob die englische Missionskasse gut versehen sei, hättest Du Dir wohl selber beantworten können. Du weißt ja, das Missionsgebiet ist ein sehr großes; da sind denn der Reisekosten viele und der Ausgaben mehr als auf einem kleinen Missionsgebiet. Ich weiß, daß die Kasse Überfluß an Mangel hat, und will Dir daher etwas ins Ohr sagen (Du wirst's mir als altem Freunde nicht übel nehmen): Du hast heuer eine ausgezeichnete Ernte gehabt; darum greif einmal recht tief in die Tasche auch für die englische Mission; such' auch andere Freunde zu bewegen, ein gleiches zu thun. Bringt's nur dem Herrn Pfarrer, der wird's wohl befördern. Gutes Exempel findet Nachahmung. Kann's nicht unterlassen, Dir noch einen Platz zu sagen, für welchen das In-die-Tasche-greifen angebracht wäre. Sind da neulich, wie ich höre, zwei junge „Englische“ nach Springfield auf unser Seminar gegangen, um zu studieren und später in den Dienst der englischen Mission zu treten. Sie sind arm und bedürfen der Unterstützung. (Im Falle sie nicht „ausstudieren“ und ins Predigtamt treten, wollen sie alles, was sie an Unterstützung empfangen, wieder zurückerstatten, damit es andern dann zu gute kommen möchte; das haben sie schriftlich versprochen.)

Du wirst schließlich noch wissen, wie glänzend die

Aussichten für die englische Mission, darüber läßt sich keine Erfolge einer Mission offenbaren werden. Wir glänzend an, was doch nicht gekehrt. So viel ist gewiß; davon giebt es auch genug. Der Missionar ist kürzlich sein Missionsgebiet zurück bald einiges darüber im „Lutheraner“.

Nun genug für diesmal liche Grüße von Haus zu

Der Can

der Ehrw. Synode von Wisconsin hielt seine dritte Versammlung in der Gemeinde des Wellesley, Waterloo Co., bestand aus 17 stimmberchtigten Gliedern. Auch waren d. und Heingelmann aus der in mehreren Sitzungen als Gliedern der lieben Well auch bei jeder Sitzung ein es für sie gerade eine sehr der dieses Jahr so sehr verfiel. Der Hochwürdige Missionar Eröffnungspredigt über die herzbewegende Ermunterung Bleiben am Wort.

Die Hauptvorlage zu der 6 Thesen des Herrn Pastors Gebrauch der Gnad. Bekehrung“. Dieselben Referenten mit größtem Interesse Schrift- und Bekenntnisbuch die Verhandlung höchst interessant der lieben Zuhörer bekannt seien die ersten Lehrverhandlungen aber er könne Gott nicht gedenken sie seiner Seele gewähren Gott Leben und Gesundheit. Versammlung unser Distrikt am entferntesten Ende Can bedauere er nur, daß der so oft vorkomme, daß von bis zur andern zwei volle (Das bedauern übrigens glieder.)

Außer der Arbeit des Herrn Pastors Andres der Ehrw. über „Unterstützungsvereine teilweise oder ganz die Le haben“. Auch diese Vorl ausgearbeitet und ergab ein

Für den Notfall, daß (da eben die Geschäftsverhandlungen Distrikt nur wenig Zeit in Arbeit vom Unterzeichneten kirchliche Uneinigkeit der sich den Amerikas“. Dieselbe n daß der Referent sie in einer rischen Volksblatt“ veröffentlichen. Gefeht haben bloß die Ganz. Ersterer konnte unmöglich kommen; letztere

*) So gern wir diese schöne Ermunterung zu Missionsfesten aufgenommen haben, so sind wir doch weit entfernt, damit die Gewissen der Christen an die Teilnahme an solchen Festen zu binden, da dieselben jedenfalls zu den Mittelbitten gehören, deren Gebrauch der christlichen Freiheit und Einsicht überlassen bleiben muß. D. R.

n Distrikts von
die Synode als
wolle, und daß
sches auch gleich
Synodalange-
innere Mission!
antwortet. Du
englische Mission
derselben auf-
darum bist Du
er kein Herz für
h vor solchen
der Pastor hat
Englischen" die
wie jeder rechte
daß das Evan-
en soll; der von
lisch-lutherische
hlen habe; der
ine Verheißung
re der Mission
Mitleid hat mit
ohne das Brot
tot ja im „Lu-
auf Seite 122
ist; denn das
Mot der „Eng-
dem wird euer
bisher zu be-
rmit noch nicht
ird schon damit
, warum denn
or darüber ge-
ast? Wer wird
fordert, wenn
egenheit, Gutes
sen Herbst auch
gleich eine Ge-
bringen. Wie
der Missions-
sion" mit be-
ende die Sache
eren Missions-
en? Ich denke
klasse gut ver-
antworten kön-
let ist ein sehr
e und der Aus-
Missionsgebiet.
angel hat, und
Du wirft's mir
Du hast heuer
m greif einmal
lische Mission;
ein gleiches zu
er, der wird's
Nachahmung.
inen Platz zu
=greifen ange-
bre, zwei junge
Seminar ge-
den Dienst der
arm und be-
te nicht „aus-
vollen sie alles,
wieder zurück-
ommen möchte;
glänzend die

Aussichten für die englische Mission sind? Ja, lieber Freund, darüber läßt sich wenig sagen. Der eigent-
liche Erfolg einer Mission wird erst an jenem Tage
offenbar werden. Wir sehen hier öfters etwas für
glänzend an, was doch nicht glänzend war, und um-
gekehrt. So viel ist gewiß: Gottes Verheißung steht
fest; davon giebt es auch für diese Mission Beweise. —
Der Missionar ist kürzlich von einer Rundreise durch
sein Missionsgebiet zurückgekehrt. Vielleicht wird er
bald einiges darüber im „Lutheraner" mitteilen. . .

Nun genug für diesmal. Gehab Dich wohl! Herz-
liche Grüße von Haus zu Haus.

Dein Vetter

C. L. Incus.

Der Canada-Distrikt

der Ehrw. Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten
hielt sein dritte Versammlung vom 6. bis 12. Septem-
ber in der Gemeinde des Herrn Pastor J. Kirmis zu
Wellesley, Waterloo Co., Ontario. Die Versammlung
bestand aus 17 stimmberechtigten und 6 beratenden
Gliedern. Auch waren die Herren Pastoren Strempfer
und Heinzelmann aus der lutherischen Canada-Synode
in mehreren Sitzungen als Gäste anwesend. Von den
Gliedern der lieben Wellesley-Gemeinde fanden sich
auch bei jeder Sitzung eine ganze Anzahl ein, obwohl
es für sie gerade eine sehr ungelegene Zeit war wegen
der dieses Jahr so sehr verspäteten Ernte und Herbstsaat.

Der Hochwürdige Allgemeine Herr Präses hielt die
Eröffnungspredigt über Joh. 15, 1—8., welche eine
herzberührende Ermunterung war zum unverbrüchlichen
Bleiben am Wort.

Die Hauptvorlage zu den Lehrverhandlungen waren
6 Thesen des Herrn Pastor Froesch über „den rechten
Gebrauch der Gnadenmittel im Werke der
Bekehrung". Dieselben waren von dem Herrn
Referenten mit größtem Fleiße ausgearbeitet und mit
Schrift- und Bekenntnisstellen belegt, und war deshalb
die Verhandlung höchst interessant und lehrreich. Einer
der lieben Zuhörer bekannte dem Schreiber dieses, dies
seien die ersten Lehrverhandlungen, denen er beizuhören;
aber er könne Gott nicht genug für den Segen danken,
den sie seiner Seele gewährten, und werde er, so ihm
Gott Leben und Gesundheit schenke, von nun an jeder
Versammlung unsers Distrikts beiwohnen, möge sie auch
am entferntesten Ende Canadas gehalten werden, und
bedauere er nur, daß der Delegaten-Synode wegen es
so oft vorkomme, daß von einer Distriktsversammlung
bis zur andern zwei volle Jahre verstreichen müßten.
(Das bedauern übrigens noch gar manche Synodal-
glieder.)

Außer der Arbeit des Herrn Pastor Froesch legte Herr
Pastor Andres der Ehrw. Synode noch eine Arbeit vor
über „Unterstützungsvereine und -gesellschaften, welche
teilweise oder ganz die Lebensversicherung zum Zweck
haben". Auch diese Vorlage war mit höchstem Fleiß
ausgearbeitet und ergab eine sehr lehrreiche Besprechung.

Für den Notfall, daß wir noch übrige Zeit hätten
(da eben die Geschäftsverhandlungen in unserm kleinen
Distrikt nur wenig Zeit in Anspruch nehmen), war eine
Arbeit vom Unterzeichneten da über „die herrschende
kirchliche Uneinigkeit der sich lutherisch nennenden Syno-
den Amerikas". Dieselbe wurde verlesen und beschlossen,
daß der Referent sie in einer passenden Form im „Luth-
erischen Volksblatt" veröffentlichen solle.

Gefehlt haben bloß die Herren Pastoren Eifert und
Gans. Ersterer konnte zwingender Umstände halber
unmöglich kommen; letzterer ist erst vor wenigen Wochen

in seiner Gemeinde ganz oben in Muskoke eingeführt
worden.

Wir durften auch diesmal mit der fröhlichen Hoffnung
heimgehen, daß, mit Gottes gnädiger Hilfe vielleicht
bald, das bei uns so überaus nötige Amt eines Reise-
predigers aufgerichtet sein wird; sowie auch, daß Herr
Colporteur Rolf unsrer Einladung folgen und mit Ver-
breitung guter lutherischer Bücher und Schriften in
unserm gerade hieran so armen Canada durch des
Herrn Gnade viel Segen stiften werde. Die Erfüllung
dieser beiden Hoffnungen haben wir ja schon seit Jahren
mit Seufzen und Gebet herbeigewünscht.

Zum Präses unsers Distrikts wurde der seit dem
Wegzug des Herrn Pastor Ernst als Präses pro tempore
fungierende Herr Pastor Chr. Hochstetter erwählt, zum
Sekretär Herr Pastor J. Borth und zum Schatzmeister
Herr G. Renfer aus Wellesley, der auch im verflossenen
Jahre wieder unsre Rassen mit lobenswerter Treue
und Pünktlichkeit verwaltet hatte. Mit dem Gesang
des Liedes 346 und Gebet des Hochw. Distriktspräses
wurde nach abgelaufener Sitzungszeit die diesjährige
Versammlung geschlossen. Die nächste Zusammenkunft
unsers Distrikts soll, geliebt es Gott, im September
1883 zu Fisherville, Ontario, stattfinden.

Zu bemerken ist noch, daß am Sonntag-Vormittag
der gewöhnliche Synodalgottesdienst mit Abendmahl
stattfand. Doch wurde auch die bei diesem Gottesdienst
erhobene Kollekte schon der Missionskasse zuerkannt,
Nachmittags fand dann in einem nahen Walde
Missionsfestgottesdienst statt, bei welchem Herr Pastor
Andres über Jes. 57, 19. predigte, und Abends durften
wir dann noch eine ermunternde Predigt über innere
Mission hören von Pastor Borth auf Grund von 2 Kor.
8, 1—15. Die an diesem Tage erhobenen Missions-
kollekten beliefen sich auf etliche 80 Dollars.

Dem Herrn allein alle Ehre!

J. D.

Zur kirchlichen Chronik.

Wie weltlich gestimmt die Iowa-Synode ist, kann
man u. a. auch daraus abnehmen, daß sie unter ihren
Gliedern eine Lebensversicherung aufgerichtet hat. Sie
selbst nennt dieses ihr Kind „Unterstützungs-Verein";
aber es ist ja bekanntlich recht iowaisch, unter gut klingen-
den Worten ihre schlechte Ware an den Mann zu bringen.
Kranke und alte Leute sind von der iowaischen Lebens-
versicherung ausgeschlossen. Die Erben jedes Gliedes
erhalten nach dem Tode desselben bei einfacher Ein-
zahlung \$1000, d. h. wenn das betreffende Glied seinen
Beitrag pünktlich bezahlt hat. „Stirbt ein Mitglied,
das zwei Certifikate besitzt, so wird doppelt erhoben und
doppelt ausbezahlt." „Die Mitglieder müssen bei der
Aufnahme im Alter von 20 bis 55 Jahren stehen und
ärztliches Zeugnis guter Gesundheit beibringen können." Der
Nicht-Anschluß an diesen iowaischen Verein wird
in den Statuten desselben als nicht zu „entschuldigende
Fahrlässigkeit" bezeichnet. Kein Wunder daher, daß die
Leiter genannter Synode ihr Leben für mehrere Tausende
versichert haben. Gottes Wort freilich sagt: „Ver-
flucht ist der Mann, der sich auf Menschen verläßt und
hält Fleisch für seinen Arm und mit seinem Herzen vom
Herrn weicht." Bei dieser Gelegenheit bittet der Unter-
zeichnete die vorbenannte Synode, ihn mit ihren gottlosen
Schriften zu verschonen. Auch der verlogene Traktat
über die Gnadenwahl von Gottfr. Fritschel ist mir un-
gebeten zugesandt worden.

Homestead, Iowa, den 13. Sept. 1882.

C. W. Baumhöfener, ev.-luth. Pastor.

Die Freidenter-Versammlung, die wir in voriger
Nummer erwähnten, war eine in jeder Beziehung kläg-
liche Erscheinung. Nach ihrem hochklingenden Namen

„Nationale Freidenter-
schen Freidenter-
Versammlung von
nicht. „So waren
Dr. McCarthy, „be-
schönen Nachmitta-
d. h. Mitglieder
zwar bot diese Ver-
blich. Sie bestan-
von alten Männern
deren ganze außer-
bittert sie gegen
nach Leute, die es
die statt in dieser
blinden Haß gegen
die Gesellschaft hin-
schäbig, teils aus
des geselligen Ans-
von Seife, Kamm-
In der letzten Sitz-
Am Schluß wurde
Green veranstaltet
ein, aber der Se-
überwältigt, daß
leugner herausstie-
God bless you all
sich die Scene —
in der man schon
Liedern gebrüllt
Ein Pastor
Birmingham, Al-
„Age" folgendes
Methodistenkirche
ist ausschließlich
nen sind nicht ei-
daß sie sie besuche
Birmingham,

Im deutschen
sich einige Nach-
herers, eines
unter anderem se-
fahung machte
anmeldung.
Sonntagschüler
bei ihm anzume-
notorischen Unw-
digen Abendmal-
Sylvesterpredigt
Unverheirateten
bern. Und siehe
sie alle ohne Au-
Überwindung ko-
sorger freundlich
kommen lassen, u-
zu zanken, sonde-
prüfung und wü-
ihnen in väterli-
helfen, so gingen
men waren, miß-
daß sie sich gern
Ernst damit war-
erschien das De-
meldung zur Ro-
darüber: „Dan-
lichen Stoß zu h-
zu machen. Al-
bar, wie ein sol-
für redliche Sed-
die Anerkenntni-
Gemeinschaft in
der nicht ein offe-

anz oben in Muskoke eingeführt
mal mit der fröhlichen Hoffnung
Gottes gnädiger Hilfe vielleicht
überaus nötige Amt eines Reise-
seins wird; sowie auch, daß Herr
Einladung folgen und mit Ver-
scher Bücher und Schriften in
so armen Canada durch des
gen stiften werde. Die Erfüllung
en haben wir ja schon seit Jahren
et herbeigewünscht.

3 Distrikts wurde der seit dem
vor Ernst als Präses pro tempore
r Chr. Hochstetter erwählt, zum
J. Borth und zum Schatzmeister
Bellesley, der auch im verfloffenen
lassen mit lobenswertester Treue
waltet hatte. Mit dem Gesang
Bebet des Hochw. Distriktspräses
ner Sitzungszeit die diesjährige
en. Die nächste Zusammenkunft
geliebt es Gott, im September
Ontario, stattfinden.

ch, daß am Sonntag = Vormittag
odalgottesdienst mit Abendmahl
e auch die bei diesem Gottesdienst
von der Missionskasse zuerkannt,
dann in einem nahen Walde
st statt, bei welchem Herr Pastor
19. predigte, und Abends durften
ermunternde Predigt über innere
stor Borth auf Grund von 2 Kor.
sefem Tage erhobenen Missions-
uf etliche 80 Dollars.

alle Ehre! F. D.

chlichen Chronik.

unt die Iowa-Synode ist, kann
as abnehmen, daß sie unter ihren
ersicherung aufgerichtet hat. Sie
r Kind „Unterstützungs-Verein“;
recht iowaisch, unter gut klingen-
te Ware an den Mann zu bringen.
e sind von der iowaischen Lebens-
lossen. Die Erben jedes Gliedes
ode desselben bei einfacher Ein-
wenn das betreffende Glied seinen
ahlt hat. „Stirbt ein Mitglied,
sist, so wird doppelt erhoben und
„Die Mitglieder müssen bei der
von 20 bis 55 Jahren stehen und
er Gesundheit beibringen können.“
an diesen iowaischen Verein wird
elben als nicht zu „entschuldigende
met. Kein Wunder daher, daß die
ode ihr Leben für mehrere Tausende
ottes Wort freilich sagt: „Ver-
er sich auf Menschen verläßt und
Arm und mit seinem Herzen vom
dieser Gelegenheit bittet der Unter-
nte Synode, ihn mit ihren gottlosen
en. Auch der verlogene Traktat
von Gottfr. Fritschel ist mir un-
ben.

den 13. Sept. 1882.

umhöfener, ev.-luth. Pastor.

rsammlung, die wir in voriger
war eine in jeder Beziehung kläg-
ach ihrem hochklingenden Namen

„Nationale Liga (Bündnis) der amerikani-
schen Freidenker“ hätte man sich eine ansehnliche
Versammlung vorstellen sollen. Das war sie jedoch
nicht. „So waren“, heißt es in einer Beschreibung nach
Dr. McCarthy, „bei einer Hauptversammlung an einem
schönen Nachmittag höchstens 300 Personen im ganzen,
d. h. Mitglieder und Gäste zusammen, anwesend, und
zwar bot diese Versammlung einen höchst seltsamen An-
blick. Sie bestand nämlich aus einer großen Anzahl
von alten Männern mit grauen Haaren und Bärten,
deren ganze äußere Erscheinung deutlich zeigte, wie ver-
bittert sie gegen Gott und Welt waren, der Mehrzahl
nach Leute, die es zu nichts hatten bringen können, und
die statt in dieser Prüfung etwas zu lernen, sich in einen
blinden Haß gegen das Leben selbst, gegen die Kirche und
die Gesellschaft hinein gelebt hatten. Ihr Äußeres war
schäbig, teils aus Armut, teils aus derjenigen Verachtung
des geselligen Anstandes, die sich in der Geringschätzung
von Seife, Kam und Schwamm zu gefallen pflegt.“ —
In der letzten Sitzung ereignete sich etwas Merkwürdiges.
Am Schluß wurde eine Kollekte zum Besten des Sekretärs
Green veranstaltet. Es kam natürlich keine große Summe
ein, aber der Sekretär ward doch von Dankbarkeit so
überwältigt, daß er ganz aus seiner Rolle als Gottes-
leugner herausfiel und mit den Worten herausplatzte:
God bless you all! Gott segne euch alle! Man denke
sich die Scene — das Entsetzen in einer Versammlung,
in der man schon mehrere Tage hindurch in Reden und
Liedern gebrüllt hatte: „Es ist kein Gott!“

Ein Pastor der nördlichen Methodistengemeinde in
Birmingham, Ala., hat in einem politischen Blatte
„Age“ folgendes veröffentlicht: „Die erste bischöfliche
Methodistengemeinde in dieser Stadt, an der ich Pastor bin,
ist ausschließlich für weiße Personen, und farbige Perso-
nen sind nicht eingeladen, und es wird nicht erwartet,
daß sie sie besuchen.“

Birmingham, Aug. 22. 1882.

C. H. Ring.

Beichtanmeldung.

Im deutschen „Freimund“ vom 10. August finden
sich einige Nachrichten aus dem Amtsleben Pastor Wu-
cherers, eines intimen Freundes Löhers. Darin wird
unter anderem folgendes mitgeteilt: Eine erfreuliche Er-
fahrung machte er mit der persönlichen Beicht-
anmeldung. Schon in früheren Jahren hatte er seine
Sonntagskinder verpflichtet, sich persönlich und einzeln
bei ihm anzumelden, und hatte ihnen dabei bei ihrer
notorischen Unwissenheit Belehrung und Rat über wür-
digen Abendmahlsgegnuß gegeben. Da benützte er die
Sylvesterpredigt am Schlusse des Jahres 1836, um alle
Unverheirateten zu gleicher Beichtanmeldung aufzufor-
dern. Und siehe, bei den folgenden Abendmahlen kamen
sie alle ohne Ausnahme, obwohl es manche eine große
Überwindung kostete. Als sie aber merkten, daß ihr Seel-
sorger freundlich mit ihnen rede, daß er sie nicht habe
kommen lassen, um mit ihnen wegen begangener Sünden
zu zanken, sondern um ihnen eine Anleitung zur Selbst-
prüfung und würdigem Abendmahlsgegnuß zu geben, um
ihnen in väterlicher Weise auf den Weg des Lebens zu
helfen, so gingen viele, die mit schwerem Herzen gekom-
men waren, mit leichtem hinweg und äußerten nachher,
daß sie sich gerne wieder anmeldeten. Und daß es ihnen
Ernst damit war, zeigte die folgende Zeit. Im Jahr 1838
erschien das Oberkonsistorialreskript, die persönliche An-
meldung zur Kommunion betreffend. Wucherer schreibt
darüber: „Damit schien die Einrichtung einen gefähr-
lichen Stoß zu bekommen und den ganzen Segen zu nichte
zu machen. Allein gerade dadurch ward es recht offen-
bar, wie ein solches speziell beichtväterliches Verhältnis
für redliche Seelen ein wahres Bedürfnis sei; wie tief
die Anerkennung dieser beichtväterlichen Befugnis und
Gemeinschaft in dem natürlichen Gefühl jedes Christen,
der nicht ein offener Widerfacher des göttlichen Wortes

oder ein verhärteter Weltmensch ist, gegründet sei; und
wie unbegründet dagegen die Einwendungen und Ver-
dächtigungen, die gegen diese uralte und heilsame Ein-
richtung unserer evangelisch-lutherischen Kirche vorge-
bracht werden. Denn obwohl ich selbst, nachdem mir
jener Erlass mitgeteilt worden war, bei der nächsten
Abendmahlsanmeldung den Inhalt desselben meiner Ge-
meinde bekannt machte, daß nämlich die spezielle persö-
nliche Anmeldung zur Beichte zwar nichts weniger als
verboten sei, daß aber niemand weiter zu derselben ge-
zwungen oder deswegen vom Abendmahl abgewiesen wer-
den könne, weil er sich nicht persönlich angemeldet habe;
obwohl nun auch den Bedingen freigestellt war, sich durch
andere anmelden zu lassen, wenn sie nicht selbst kommen
wollten — so machten doch bisher nur etwa drei bis vier
von den Einheimischen Gebrauch davon, die übrigen alle
kamen selbst und die Sache ging ihren Gang, wie bisher.
Ja, selbst von den Verheirateten kam ein großer Teil,
um sich mit ihrem Seelsorger über ihren Seelenzustand
zu besprechen und sich bei ihm Rat und Belehrung zu
holen, und zwar nicht nur der eine Teil der Ehegatten,
sondern häufig beide zugleich oder zu verschiedenen Zei-
ten. Andere ließen den Beichtiger zu sich in ihre Woh-
nung bitten.“ — Verwunderlich ist es hierbei, daß Wu-
cherer seinen Gemeindegliedern es gehorsamst mitgeteilt
hat, daß ihnen die Beichtanmeldung nun freigestellt sei.

W.

Taufgebrauch.

Im Städtchen Cranichfeld, welches die verwittwete
Fürstin Anna Sophie von Schwarzburg (gestorben
1652) als Wittwenitz inne hatte, war angeordnet, daß
bei jeder Taufhandlung das vierte Hauptstück des Kate-
chismus von der heiligen Taufe abwechselnd von vier
Knaben aufgesagt werden mußte, wofür diese von den
Gevattern Geschenke bekamen.

Ordinationen und Einführungen.

Im Auftrag des Hochw. Hrn. Präses Wunder wurde am 15ten
Sonntag nach Trin. Herr Kandidat Walter v. Schenck,
früher Lehrer, nachdem ihn die Gemeinde in Algonquin, Ill., zu
ihrem Seelsorger berufen, er auch das vorchriftsmäßige Examen
wohl bestanden, von mir ordiniert und eingeführt.

C. Steege.

Adresse: Rev. W. v. Schenck, Algonquin, McHenry Co., Ill.

Im Auftrag des Hochw. Herrn Präses Strafen wurde Herr
P. J. H. Reichmann am 14. September in der St. Johannis-
Gemeinde zu Town Wien, Wis., vom Unterzeichneten eingeführt.

W. C. Schilling.

Adresse: Rev. F. H. Reichmann,

Town Wien, Marathon Co., Wis.

Im Auftrag des Hochw. Hrn. Präses Schmidt wurde am 14ten
Sonntag nach Trin. Herr P. H. Speckhard in seiner Ge-
meinde in Hillsdale, Mich., eingeführt von J. Häuser.

Adresse: Rev. H. Speckhard, Box 721, Hillsdale, Mich.

Am 13ten Sonntag nach Trin. wurde Herr P. J. M. Maisch
im Auftrag des Ehrw. Präsidiums Südblichen Distrikts vom Un-
terzeichneten in seiner Gemeinde bei Georgetown, Williamson
Co., Texas, feierlich eingeführt.

P. Lindworth.

Adresse: Rev. J. M. Maisch,

Georgetown, Williamson Co., Texas.

Kircheinweihungen.

Am 13ten Sonntag nach Trin. weihte die ev.-luth. Gemeinde
bei Georgetown, Williamson Co., Tex., ihr neuerbautes
Gotteshaus dem Dienste des dreieinigen Gottes. Es predigte
dabei der Unterzeichnete.

P. Lindworth.

Am 14ten Sonntag nach Trin. weihte die ev.-luth. St. Paulus-
Gemeinde zu Dalton, Cook Co., Ill., ihre neue Frame-Kirche
(38×60×20) dem Dienste des dreieinigen Gottes. Vormittags
und nachmittags predigten die PP. C. A. Brauer und J. Döber-
lein in deutscher, abends P. H. Felten in englischer Sprache.

C. Noack.

Missionsfeste.

Am 15ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden in Fayette County, Ill., ihr jährliches Missionsfest in der Gemeinde des Unterzeichneten. Festprediger waren: vormittags Herr Vizepräsident Wolbrecht, nachmittags Herr P. Heumann. Die Kollekte betrug \$75.00. C. G. Schuricht.

Am 15ten Sonntag nach Trin. feierte die ev.-luth. Immanuelsgemeinde bei Sterling, Nebr., ihr erstmaliges Missionsfest. P. A. W. Bergt von Tecumseh predigte vormittags über innere Mission, und Unterzeichneter hielt nachmittags einen missionsgeschichtlichen Vortrag. Kollekte für innere Mission betrug \$26.00, für Negermission \$14.00. M. Bürger.

Am 15ten Sonntag nach Trin. feierten die beiden lutherischen Gemeinden von Washington County, Nebr., ihr diesjähriges Missionsfest. Vormittags predigte P. Hofius über äußere Mission, nachmittags P. Bergt jun. über innere Mission. Die Kollekte betrug \$61.86. J. Hilgenborg.

Am 14ten Sonntag nach Trin. feierte die Parodie des Herrn P. J. H. Gaake, bestehend aus den beiden Gemeinden Neelville, Scott Co., und Bethel, Morgan Co., Ill., in der Kirche der letztgenannten Gemeinde ihr Missionsfest. Festprediger waren die PP. J. E. Böttcher und J. Drögemüller. Die Festkollekte betrug \$65.75. L. H. Buszin.

Am 15ten Sonntag nach Trin. feierten die 5 Gemeinden in Jackson County, Ind., ihr jährliches Missionsfest. Herr P. Seuel predigte über innere, Herr P. Kühn über Heidenmission und Herr P. R. Girich zeigte in einer englischen Predigt: Warum wir Lutheraner Gemeindefschulen errichten? Kollektiert wurden \$80.50. P. H. Schmidt.

Am 12ten Sonntag nach Trin. feierte die Gemeinde zu Altenburg, Perry Co., Mo., in Gemeinschaft mit den Nachbargemeinden ein Missionsfest. Die Festprediger waren P. G. W. Polack und der englische Missionar P. A. Wäppler. Die Kollekte betrug \$150.00, wovon \$80.00 für die deutsche innere Mission, \$50.00 für die englische innere Mission, und \$20.00 für die Emigrantenmission in New York verwendet werden sollen. Die Festfreude wurde leider durch die Krankheit des Ehrw. Pastor loci etwas getrübt. C. J.

Am 12ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden von Chester und Umgegend ihr diesjähriges gemeinschaftliches Missionsfest zu Wine Hill, Ill. Vormittags predigte Herr P. Elnf über innere Mission, und nachmittags, — weil Herr P. Stöckhardt durch Krankheit verhindert wurde zu kommen — der Unterzeichnete über Negermission. Die Kollekte ergab \$84.00. C. F. Klebe.

Am 15ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden in Neu-Bielefeld, Baden und Columbia Bottom, Mo., ein gemeinschaftliches Missionsfest. Festprediger waren die Herren PP. Winkler und Bartels. Die Kollekte ergab \$129.88. M. Meyer.

Am 13ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden der Herren PP. Adam, Müller, Öting, Harms ihr gemeinschaftliches Missionsfest in West Point, Nebr., zum erstenmal. Die Kollekte betrug nahe an hundert Dollars. W. Harms.

Am 14ten Sonntag nach Trin. feierte die Gemeinde zu Dean, N. Y., ihr erstes Missionsfest; außer der Filiale Allegany und Gliedern der Gemeinde zu Allen Centre nahm fast die ganze Gemeinde von Wellsville daran teil. Die PP. Krafft, Engelder, Bernreuther und Unterzeichneter amtierten. Die Kollekte, für Neger-, innere und Emigranten-Mission bestimmt, betrug \$85.05. Der Überschuss von dem Extra-Zug der Wellsviller Gemeinde, für das Waisenhaus bei Boston bestimmt, betrug \$28.00. Gott schenke beiden Parochien noch viele solche Feste. C. Zollmann.

Am 14ten Sonntag nach Trin. feierte die Gemeinde in und um Alma, Kan., ihr Missionsfest. P. D. Stenmerrmann predigte vormittags, P. F. Pennekamp nachmittags, und P. J. W. Müller hielt einen Vortrag über „Krieg und Sieg der Mission der ersten drei Jahrhunderte“. Die Kollekte ergab \$40.10. J. C. Senne.

Am 12ten Sonntag nach Trin. feierte die St. Paulsgemeinde bei Antonia in Jefferson County, Mo., nebst den Gemeinden zu Kimmiswick, Pevely und Sandy ihr Missionsfest. Festprediger waren die Herren PP. C. F. W. Sapper und C. Lehmann. Die Kollekte ergab \$40.06. Chr. Voß.

Am 13ten Sonntag nach Trin. feierten die beiden lutherischen Gemeinden zu Woodworth und Buden, Ill., ihr diesjähriges Missionsfest. Die Kollekte betrug \$61.23. C. F. Hartmann.

Am 12ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinde des Herrn P. Hoyer von Spring Valley, McPherson Co., Kan., und die des Unterzeichneten von Superior ihr erstes Missionsfest. P. Hoyer predigte über innere Mission und P. Ötte hielt einen missionsgeschichtlichen Vortrag. Kollekte, für Mission in Kansas bestimmt, betrug \$23.61. Aug. Rehwaldt.

Am 14ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden der PP. G. Martens, J. Schröder, C. Baumann und L. Frese ihr jährliches Missionsfest in Champaign, Ill. Festprediger waren P. Reine aus Chicago und P. Martens aus Danville. Die beiden Kollekten betragen etwas über 100 Dollars. L. Frese.

Am 8ten September wurde in Adrian, Mich., ein Missionsfest gefeiert, an dem eine große Anzahl von Gemeindegliedern aus Jackson, Toledo, Petersburgh, Ida, Monroe und Sandy Creek teilnahmen. Die PP. Grande und Quert predigten und P. Weisel hielt einen missionsgeschichtlichen Vortrag in englischer Sprache. Die Kollekte betrug \$364.28. A. Ch. B.

Am 14ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden der PP. Horst, Mäurer, Lange und Bomhof ihr diesjähriges Missionsfest in der St. Johanniskirche des Unterzeichneten. Festpredner waren die PP. Kothe und Friedrich. Die Kollekte am Vor- und Nachmittage betrug zusammen \$67.60. W. Bomhof.

Am 14ten Sonntag nach Trin. feierte meine Gemeinde hier bei Caldwell, Nebr., ihr Missionsfest. Herr P. A. Wiedermann predigte vormittags und Herr P. Bürger hielt nachmittags einen geschichtlichen Vortrag. Die Kollekte betrug \$50.33. Tr. Häppler.

Nachträgliche Bekanntmachung.

Der bevorstehenden Synode Mittleren Distrikts werden Thesen über die Lehre von der Erbsünde zur Besprechung vorgelegt werden. G. N.

Zur gefälligen Beachtung.

Wer vom geehrten Sekretär unseres Distrikts, Herrn P. G. Munkel, ein schriftlich Zeugnis, dahin lautend, die Lake Shore & Michigan Southern R. R. zur Synodalreise nach La Porte benutzt zu haben, dem Ticket-Agent in La Porte vorzeigt, fährt für 1 Cent per mille retour. J. H. Melcher, 190 & 192 Prospect Str., Cleveland, O.

Alle diejenigen, welche an den Sitzungen des Mittleren Distrikts teilnehmen wollen, können von Fort Wayne aus auf der Fort Wayne und Jackson Rail Road Return Tickets, gültig für 15 Tage, zu \$3.60 erhalten. J. G. Sauer.

Allen Synodalen, welche über Indianapolis nach La Porte reisen, wird die Rückfahrt für 1/2 fare durch ein Zertifikat, welches sie bei dem Unterzeichneten auf der Synode erhalten können, zugesichert. P. Seuel.

Konferenz-Anzeigen.

Damit der Teilnahme an den Sitzungen der Synodalkonferenz von seiten unserer Konferenzglieder nichts im Wege stehe, wird die Distriktskonferenz von Central-Illinois ihre Sitzungen am Vormittag des 17. Oktober in Pekin beginnen. G. Kiebel, Vorsitz. A. D. Greif, Sekr.

Die nördliche Distriktskonferenz von Iowa versammelt sich vom 24. bis 26. Oktober in der Gemeinde des Herrn Präses L. Krämer zu Fort Dodge. Rechtzeitige Anmeldung wird erbeten. J. Brust.

Gingefommen in die Kasse des Illinois-Distrikts:

Für die Baukasse: Durch H. B. in Addison \$15.00. Für Neubau in St. Louis: Durch P. Zahn in Nokomis 50.00. Aus Chicago: durch P. Reinde von L. Lorenz und W. Ludwig, 2. Bhl., je 10.00, L. Höpe 25.00, C. Buhke u. Hermine Piotraschke, 2. Bhl., je 5.00, Aug. Schalm 3.00, Jul. Schalm 7.00; durch P. Suecop 2. J. von Herm. Hedder 30.00, C. Weis 15.00, Jäger 5.00, P. Danker, 1. J., 5.00; durch P. Wunder von W. Wade 25.00, R. Rupp 15.00, J. Koplen 25.00, L. Krüger 5.00; von P. Rochners Gem. 7. J., 15.00; durch Karl Jeske aus der Petri-Gem. von Christ. Teufel 25.00, H. B. 2.00; durch P. Bartling von Aug. Zink 10.00, W. Giese, 2. J., 5.00. P. Flachsbaris Gem. in Dorsey, 2. J., 13.00. Durch P. Dorn in Pleasant Ridge von C. Barthel 10.00. P. Böttchers Gem. in Mount Pulaski 123.00. Durch P. Holls in Millstadt von W. Buchholz 50.00, Chr. Hoffstetter 20.00, J. Schmidt 15.00, W. Preußer 10.00. Durch P. Werbig in Beardstown von L. Mayreis 2.00. Hälfte der Erntefestkollekte von P. Koveris Gem. in Montrose 10.00. (S. \$555.00.)

Für die Synodalkasse: von Frau A. Beduhn, für das Mahls-Kollekten von P. Flachsbaris Gem. in Warden 8.85.

Für die englische Mission: Für innere Mission: P. 10.26. Durch P. Zahn, Missio Nokomis, 50.00. Durch P. Emissionsfestoll., 34.50. Teil der W Central-Illinois 10.00. Hälfte ville, 69.52. (S. \$174.28.)

Für innere Mission in Teil der Missionsfestoll. in Alta: Für Judenmission: Teil dolla, 10.00.

Für Negermission: Durch festoll. der Paulus-Gem. in No in Wine Hill, Teil der Missionsfestoll. in Meredosia 10.00. Collinsville 34.77. (S. \$104.2

Für die Negerkirche in Wein, Teil der Missionsfestoll. in Für die Emigr.-Mission festoll. in Meredosia 4.00.

Für die Emigr.-Mission festoll. in Meredosia 4.00.

Für die Emigr.-Mission in Collinsville 34.77.

Für arme Studenten in in Town Rich für Küche 6.10. Meredosia für J. Drögemüller 1 Chicago vom Jungfrauen-Verein \$37.10.)

Für arme Studenten in durch P. Lochner vom Frauen-Verein durch P. Engelbrecht vom Jung 11.00. Teil der Missionsfestoll. (S. \$40.00.)

Zum Haushalt in Spring Hillgem. in Willow Creek 10. Dorsey: Hochzeitsfestoll. bei Manni 20. (S. \$16.00.)

Für die Seminarorgel in in Lincoln von Friz Berger 5.00.

Für arme Schüler in For festoll. für G. Buscher 10.00 u. Schuricht in St. Paul für Karl 5.00 u. Koll. bei Lehrer A. M \$30.45.)

Für arme Schüler in Ab Chicago vom Jungfrauen-Verein Wine Hill, Teil der Missionsfest Aus Chicago: durch P. Lochner vom mann 15.00, durch P. Wagner v Erdmann 20.00. (S. \$55.00.)

Zum Haushalt in Addison: vom Frauen-Verein 22.00.

Für franke Pastoren und in Bremen, Abendmahls-Koll. fr Konferenzkasse .75. Durch P. Hillalgem. 3.00. Teil der Missio Durch P. Flachsbaris in Dorsey \$21.50.)

Für die Witwenkasse: P 20.00.

Für die Taubstummen: P P. Fredericks Gem. bei Dwight Pleasant Ridge von Fr. Schürm Durch P. Gaake in Chapin von P Zum Waisenhaus bei St. Pleasant Ridge 15.25. P. Böttic 23.25. Durch P. Werbig in Beas des Reiches Gottes 2.00. Durc zeitstoll. bei R. Kröger, 7.00. (S

Für Bau des Progymna Chicago: durch P. Wunder von N mann u. Frau M. N. je 1.00, M. Th. Genadt, A. Genadt u. G. He Breithner u. R. Schwanitz je 2.00, 6.00; durch P. Suecop von Perri dorf 5.00. Durch P. Strieter in fionsfestoll. in Meredosia 10.00. Pulaski 25.00. Durch P. Meyer 5.00. Durch P. Röder in Arlingt 2.00, G. u. C. Tage 5.00. P. J. fr. Gem. 5.50. Hälfte der Erntefe in Montrose 10.00. Aus P. Gr die Lehrer: A. Wäber 29.00, C. G \$217.65.)

Für die Gem. in Logan, D. hour 4.34.

Für die Gem. in Kenningt brecht in Chicago von Fr. Zimmer

Für die Gem. in Toledo, L 6.00. Durch P. Gieber in Town P. Böttchers Gem. in Mount Pu

Für die Gem. in Jenton, Je son 5.00. P. Feiertags Gem. in Grope in Harlem von „Kirchgänger in Mount Pulaski 6.50. Durch

J. Reinhardt, Ep. Rhode, Cl. Sch Dorbisch .75, P. Ahrens 2.00, Fr u. Ab. Schröder je 1.00, Fr. Berg in Danville 18.35. (S. \$51.93.)

Für die Gem. in Philadelphia in Beardstown von M. N. 10.00.

Für die Gem. in Planitz, S Beardstown von „Ungenannt“ 5. Collinsville 9.75. (S. \$14.75.)

Für das luth. Asyl in St. Benjon 5.00.

Gemeinde des Grn.
son Co., Kauf., und
des Missionsfest. P.
Otte hielt einen mi-
Mission in Kansas
g. Kehwaldt.

Gemeinden der PP.
b d. Freie ihr jähr-
prediger waren P.
mville. Die beiden
L. Freje.

Nich., ein Missions-
meindegliedern aus
und Sandy Gref
predigten und P.
vortrag in englischer
A. Ch. B.

Gemeinden der PP.
hbriges Missionsfest
neten. Festredner
lette am Vor- und
W. Bomhof.

Gemeinde hier bei
P. A. Viedermann
nachmittags einen
\$50.33.
Er. Häfner.

ung.

Distrikts werden
Besprechung vor-
G. N.

g.

ts, Herrn P. G.
die Lake Shore
se nach La Porte
rie vorzeigt, fährt
elcher,
Cleveland, O.

Mittleren Distrikts
aus auf der Fort
n Tickets, gültig
J. G. Sauer.

is nach La Porte
Certifikat, welches
halten können, zu-
P. Seuel.

Synodalkonferenz
Wege stehe, wird
se ihre Sitzungen
men.

edel, Vorfiger.
Greif, Sekr.

a versammelt sich
s Herrn Präses L.

J. Bruck.

s-Distrikts:

Abdison \$15.00.
Bahn in Nokomis
meinde in Provviso
L. Lorenz und W.
L. Buhrte u. Her-
son \$30.00, Zul.
em. Hedder 30.00,
5.00; durch P.
K. Kopfen 25.00,
J., 15.00; durch
W. Giese, 2. J.,
13.00. Durch
10.00. P. Bötti-
P. Goll in Mill-
0.00, S. Schmidt
erbstkollekte von P.
5.00.)

Für die Synodalkasse: Durch P. Wagner in Chicago
von Frau A. Debuhr „für das Reich Gottes“ 1.00. Zwei Abend-
mahls-Kollekten von P. Flachsbart Gem. in Dorsey 6.40. P.
Hansens Gem. in Worden 8.85. (S. \$16.25.)

Für die englische Mission: Frau Krage in Addison 1.10.
Für innere Mission: P. Hebers Gem. in Town Rich
10.26. Durch P. Zahn, Missionsfestkoll. der Paulus-Gem. in
Nokomis, 50.00. Durch P. Liebe in Wine Hill, Teil der Mis-
sionsfestkoll., 34.50. Teil der Missionsfestkoll. in Meredosia, für
Central-Illinois 10.00. Hälfte der Missionsfestkoll. in Collins-
ville, 69.52. (S. \$174.28.)

Für innere Mission im Westen: Durch P. Gößwein,
Teil der Missionsfestkoll. in Altamont, 33.45.

Für Judenmission: Teil der Missionsfestkoll. in Mer-
dosia, 10.00.

Für Negermission: Durch P. Zahn, Teil der Missions-
festkoll. der Paulus-Gem. in Nokomis, 25.00. Durch P. Liebe
in Wine Hill, Teil der Missionsfestkoll. 34.50. Teil der Mis-
sionsfestkoll. in Meredosia 10.00. Hälfte der Missionsfestkoll. in
Collinsville 34.77. (S. \$104.27.)

Für die Negerkirche in New Orleans: Durch P. Göß-
wein, Teil der Missionsfestkoll. in Altamont, 30.00.

Für die Emigr.-Mission in Baltimore: Teil der Mis-
sionsfestkoll. in Meredosia 4.00.

Für die Emigr.-Mission in New York: Teil der Mis-
sionsfestkoll. in Meredosia 4.00.

Für die Emigr.-Mission: Hälfte der Missionsfestkoll.
in Collinsville 34.77.

Für arme Studenten in St. Louis: P. Hebers Gem.
in Town Rich für Küche 6.10. Teil der Missionsfestkoll. in
Meredosia für F. Drögemüller 10.00. Durch P. Bartling in
Chicago vom Jungfrauen-Verein für Th. Rohn 21.00. (S.
\$37.10.)

Für arme Studenten in Springfield: Aus Chicago:
durch P. Lochner vom Frauen-Verein für W. Walther 19.00 u.
durch P. Engelbrecht vom Jungfrauen-Verein für Eugenbain
11.00. Teil der Missionsfestkoll. in Meredosia für Dorpat 10.00.
(S. \$40.00.)

Zum Haushalt in Springfield: Durch P. Krebs von Jr.
Fällalgen in Willow Creek 10.20. Durch P. Flachsbart in
Dorsey: Hochzeitkoll. bei Mannsholtz, 5.60 u. von D. Ranning
20. (S. \$16.00.)

Für die Seminarorgel in Springfield: Durch P. Meyer
in Lincoln von Fritz Berger 5.00.

Für arme Schüler in Fort Wayne: Teil der Missions-
festkoll. für G. Buscher 10.00 u. Drögemüller 5.00. Durch P.
Schrucht in St. Paul für Karl Albrecht vom Frauen-Verein
5.00 u. Koll. bei Lehrer A. Albrechts Hochzeit 10.45. (S.
\$30.45.)

Für arme Schüler in Addison: Durch P. Wagner in
Chicago vom Jungfrauen-Verein 10.00. Durch P. Liebe in
Wine Hill, Teil der Missionsfestkoll. für Th. Deffner 10.00.
Aus Chicago: durch P. Lochner vom Frauen-Verein für R. Geise-
mann 15.00, durch P. Wagner vom Jungfrauen-Verein für R.
Erbmann 20.00. (S. \$55.00.)

Zum Haushalt in Addison: Durch P. Wagner in Chicago
vom Frauen-Verein 22.00.

Für frange Pastoren und Lehrer: Durch P. Müller
in Bremen, Abendmahls-Koll. Jr. Gem. 6.75 u. Ueberwurf der
Konferenzkasse .75. Durch P. Heber in Town Rich von Jr.
Fällalgen 3.00. Teil der Missionsfestkoll. in Meredosia 10.00.
Durch P. Flachsbart in Dorsey von L. Kewerts 1.00. (S.
\$21.50.)

Für die Witwenkasse: P. Striebers Gem. in Provviso
20.00.

Für die Laubstummeln: P. Bissels Gem. in Denjon 5.00.
P. Frederikings Gem. bei Dwight 17.50. Durch P. Dorn in
Pleasant Ridge von Frn. Schürmann 1.00 und von N. R. 10.
Durch P. Gaate in Chapin von S. Echhoff 5.00. (S. \$28.60.)

Zum Waisenhaus bei St. Louis: P. Dorns Gem. in
Pleasant Ridge 15.25. P. Böttichers Gem. in Mount Pulaski
23.25. Durch P. Merbitz in Beardstown „von einer Freundin
des Reiches Gottes“ 2.00. Durch P. Hansens in Worden, Hoch-
zeitkoll. bei R. Kröger, 7.00. (S. \$47.50.)

Für Bau des Progymnasiums in Milwaukee: Aus
Chicago: durch P. Wunder von N. R., J. Grise, Witwe Linde-
mann u. Frau N. R. je 1.00, R. Medleske, S. Richters je 5.00,
Th. Genadt, A. Genadt u. G. Fleischer je 3.00, S. Westphal, R.
Breithner u. R. Schwandt je 2.00, S. Klahre 10.00 u. J. Dörfler
6.00; durch P. Succop von Herrn. Hedder 20.00 Jr. Waden-
dorf 5.00. Durch P. Strietter in Provviso 3.00. Teil der Mis-
sionsfestkoll. in Meredosia 10.00. P. Böttichers Gem. in Mount
Pulaski 25.00. Durch P. Meyer in Lincoln von Jr. Winkopf
5.00. Durch P. Röder in Arlington Heights von L. Brodmann
2.00, G. u. E. Tage 5.00. P. Hansens in Worden .65 u. von
Fr. Gem. 5.50. Hälfte der Erntefest-Koll. von P. Kewerts Gem.
in Montrose 10.00. Aus P. Großes Gem. in Addison: durch
die Lehrer: A. Bäder 29.00, G. Greve 1.00, S. B. 51.50. (S.
\$217.65.)

Für die Gem. in Logan, D.: P. Feiertags Gem. in Cole-
hour 4.34.

Für die Gem. in Kensington, Ill.: Durch P. Engel-
brecht in Chicago von Fr. Zimmermann sen. 1.00.

Für die Gem. in Toledo, D.: S. Matthews in Addison
6.00. Durch P. Heber in Town Rich von Jr. Fällalgen 3.00.
P. Böttichers Gem. in Mount Pulaski 10.00. (S. \$19.00.)

Für die Gem. in Fenton, Iowa: P. Bissels Gem. in Ven-
son 5.00. P. Feiertags Gem. in Colehour 4.33. Durch P.
Große in Harlem von „Kirchgängern“ 5.00. P. Böttichers Gem.
in Mount Pulaski 6.50. Durch P. Meyer in Lincoln von G.
J. Reinhardt, Sp. Rhode, El. Schröder, u. Fr. Filtter je .50, J.
Dorbiß .75, S. Ahrens 2.00, Frau S. Ahrens, Aug. Berger,
u. Ad. Schröder je 1.00, Fr. Berger 5.00. P. Martens' Gem.
in Danville 18.35. (S. \$51.93.)

Für die Gem. in Philadelphia, Pa.: Durch P. Merbitz
in Beardstown von N. R. 10.00.

Für die Gem. in Planitz, Sachsen: Durch P. Merbitz in
Beardstown von „Ungeannt“ 5.00. P. Ottmanns Gem. in
Collinsville 9.75. (S. \$14.75.)

Für das luth. Ayl in St. Louis: P. Bissels Gem. in
Denjon 5.00.

Für arme Schüler im Progymnasium zu Milwaukee:
Durch P. Wagner in Chicago vom Jungfrauen-Verein für A.
Grambauer 25.00.
NB. Neue Einzählungen für den Neubau in St. Louis
266.00.

Verichtigung.

In meiner Dittung („Luth.“ Jahrg. 38. No 17) gilt der
Posten unter der Rubrik „Für Negermission“: von Lehrer Albers
Schülern bei Eagle Lake für die Negerkirche in New Orleans,
und soll heißen: durch Lehrer A. Albers bei Eagle Lake von S. B.
5.00. In No. 18. des „Luth.“ lies nach dem ? unter der Rubrik
„Für das Progymnasium“ 5.00.

Addison, Ill., 15. Sept. 1882. J. Bartling, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Mittleren Distrikts:

Für arme Studenten in St. Louis: 1) für Ruprecht:
vom Jungfrauenverein in P. Niemanns Gemeinde in Cleveland
\$10.00; 2) für J. Schiefer: Kollekte bei der silbernen Hochzeit
des F. Sander in Lancaster 6.35; 3) allgemein: Hochzeitkoll.
bei Guntett 2.51. (Summa \$18.86.)

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Kath. Kalzmann in La
Fayette .50. P. Passolds Gem. in Huntington 5.41. Haddie
Kellermann in La Porte 1.00. Frau Delp in New Dettelsau
2.00. P. Schellmanns Gem. in Bremen 14.00. N. R. durch
P. Steinbach in Fairfield 5.00. P. Pichoches Gem. in Marion
Tshp. 14.50. Frau Julie Schaper in Columbia City 1.00. P.
Dunfings Gem. in Wanatah 5.48. Vermächtnis von weil. Frau
Hartmann in Lancaster 10.00, Witwe Mayer 1.00, Witwe Scholt
.50, Frau Westerbauhen .50, Frau C. W. Wagenhals 1.00, Kind-
taufkoll. bei Th. Singer 1.00, bei G. Wayer 1.75. P. Passolds
Fällale 1.32. (S. \$65.96.)

Für Emigr.-Mission in New York: P. Evers' Gem. in
Adams Co. 7.66. P. Böses Gem. an der Ridge 7.38. (S.
\$15.04.)

Für innere Mission: P. Sillers Gem. in Fort Wayne
30.00. P. Jorns Gem. in Cleveland (west. D.) 28.30. Aus
der Missionsbüche dieser Gem. 2.57. P. Stiegemeyers Gem. in
Lanesville 11.15. P. Niethammers Gem. in La Porte 20.00,
Frau Schneider 3.00. P. Schönebergs Gem. in La Fayette 3.50.
Durch Lehrer Vollmann in Columbus 1.00. P. Dreyers Gem.
in Lancaster 6.50. (S. \$106.02.)

Zum Haushalt in Fort Wayne: P. Dulig' Gem. in Na-
poleon 6.25, Gem. in Lüneburg 4.55, Gem. in Flat Rock 2.05.
(S. \$12.85.)

Für arme Schüler in Fort Wayne: 1) für Th. Sauvert:
durch Kassierer Rosche 4.00; 2) allgemein: vom Jünglings-
verein in P. Niemanns Gem. in Cleveland 13.75, Hochzeitkoll.
bei J. Büsching bei Fort Wayne 4.13, P. Vethses Gem. in Re-
ynolds 12.00. (S. \$33.88.)

Zum Waisenhaus in Addison: P. Jehns Schulkinder in
Van Wert 2.45.

Für Negermission: P. Vethses Gem. in Goodland 2.70.
P. Niethammers Gem. in La Porte 20.00. P. Gusmanns Ge-
meinden in Arabia u. Tipton 5.80. N. R. am White Creek
1.00. Teil der Missionsfestkoll. in Cleveland u. Umgegend 255.72.
Durch Lehrer Vollmann in Columbus 3.00. (S. \$288.22.)

Für frange Pastoren u. Lehrer: N. R. am White Creek
5.00. P. Schönebergs Gem. in La Fayette 20.00. Frau Gaate
u. Töchter in Cleveland 3.00. Hochzeitkoll. bei Frn. J. Jofen
in South Bend 4.09. Fr. M. Schneider in La Porte 2.00.
Fr. Kampermann in La Fayette 2.00. P. Werfelmanns Gem.
in New Dettelsau 29.78. Karl Froh in South Bend 2.00. N.
R. in Euclid 5.00. P. Jüngels Gem. an White Creek 12.75.
J. M. .50. Leonhard Lang in Kawarra 1.00, Frau Marg. Wab-
schud 1.50. Frauenverein in Bremen 6.00. P. Steinbach in
Fairfield 3.00. Frau P. Groß in Fort Wayne, Dankopfer für
Genehung ihres Mannes, 10.00. P. Seemeyers Gem. in Will-
shire 15.00. P. Niethammers Gem. in La Porte 24.70. S. W.
in Toledo 2.00. Witwe Meyerding in Fort Wayne .25. N.
R. in P. Michaels Gem. 1.00. (S. \$150.57.)

Für P. Giffelbts Gem. in South Chicago: P. Groß'
Gem. in Fort Wayne 35.00.

Zum Ankauf einer Negerkirche in New Orleans: P. Gaf-
solds Fällale 1.50. J. Hansen 5.00. Frau Julie Schaper
in Columbia City .50. N. R. in Euclid 2.00. P. Dulig'
Gem. in Napoleon 18.75. Frau Therman 5.00. P. Evers'
Gem. in Adams Co. 5.95. N. R. durch P. Steinbach 1.00.
P. Seemeyers Gem. in Willshire 12.00. P. Pichoches Gem. in
Marion Tshp. 10.00. N. R. in P. Michaels Gem. 1.00. Ge-
schwister Kiese in Fort Wayne 5.00. (S. \$67.70.)

Für englische Mission: P. Niethammers Gem. in La
Porte 6.00. P. Evers' Gem. in Adams Co. 6.14. Durch Leh-
rer Vollmann in Columbus 1.00. (S. \$13.14.)

Für die Gem. in Davenport, Iowa: P. Brathages Gem.
10.00.

Für die Gem. in Clear Point, Ark: P. Niemanns Gem.
in Cleveland 71.45.

Zum Seminarbau: P. Jehns Gem. in Van Wert 109.00.
P. Niemanns Gem. in Cleveland, 2. J., 500.00. P. Jorns
Gem. baselbst 1001.00. P. Vethses Gemeinden in Reynolds u.
Goodland, 2. J., 27.50. P. Michaels Gem. bei Fort Wayne,
2. J., 70.00. P. Jüngels Gem. am White Creek, 3. J., 10.75.
S. Ahrens jr. in Fairfield 10.00, A. Wambsgans sen. 5.00.
P. Demerss Gemeinden 30.00. Aus P. Bergs Gem. in Adams
Co. 5.00. P. Vethses Gem. in Reynolds 8.00. P. Seuels
Gem. in Indianapolis, 1. J., 322.00. P. Joz' Gem. in Lo-
gansport, 2. J., 265.00, in Pulaski 15.00. P. Kühns Gem.
in Dudleytown 74.00. Vermächtnis von weil. Frau Hartmann
in Lancaster 10.00. P. Sillers Gem. in Pomeroy, 3. Sendg.,
27.50. (S. \$2489.75.)

Für Witwenkasse: Witwe Rante in Fort Wayne 1.00.
L. Lang in Kawarra 1.00, Frau Marg. Wabschud 1.50. Hoch-
zeitkoll. bei Frn. Vothemann durch P. Dulig 2.00. P. See-
meyer in Willshire, Beitrag, 5.00. P. Jungfank in North Zu-
son, desgl. 2.00. (S. \$12.50.)

Für die Gem. in Toledo: N. R. am White Creek 5.00.
P. Schönebergs Gem. in La Fayette 24.50. P. Werfelmanns
Gem. in New Dettelsau 11.91. P. Michaels Gem. bei Fort
Wayne 22.00. N. R. in Iowa 3.00. Teil der Missionsfestkoll.
in Cleveland u. Umgegend 300.00. P. Jagels Gem. bei Fort

Wayne 11.59. M.
Jenninkels Gem. in
Für die Lauch
6.90, Kindtaufkoll.
Arcadia u. Tipton
10.00. Gem. in P.
polis .50. P. Du
Gem. in Fairfield
mann in Dts 1.00
N. R. durch P. B.
Groß' Gem. in Fort
Zur Synoda
1.00. P. Kleiffs
bei Fort Wayne 18.
Ernts Gem. in C
17.08. Durch P.
Gem. in Marion
5.19. P. Bergs
in Columbus 6.10
P. Dreyers Gem.
Für die Gem.
fiel 2.00.
Für die Gem. i
bach 5.00.
Fort Wayne, 31

Eingekommen:

Zur Synoda
Otto 2.27. Gem
Zur Witwen
delphia 1.00. Ge
Für die Bau
ville 14.70, desgl.
Zum Colleg
G. E., 2. Gabe, 2
J. 2.00. Gem. i
in Wellsville 10.
(Summa \$576.0

Für frange
5.00. Frauenver
Gem. in Cohoct
(S. \$32.70.)

Für innere
Giffler 1.00. G.
beutel der Gem. i

Für arme S
Ather für Th. u
Richmond 5.00.

Für arme S
Für arme S
Durch P. Frey i
Heidelberger 2.00

Uhl für denf. 2.00
Für arme S
Port Richmond fi
Für Negerm
27.00. N. R. bu
5.00.

Für das Pr
Porter Missionsf
Zum Waise
P. Frey 5.00. Ge
ker Missionsfestkoll.

Für die Lai
4.25. Dref.-Ge
Zum Waise
in Albany 10.00

Zum Waise
Porter Missionsf
Für Missio
100.00. Frau J
Für Frau F
5.00.

Für P. Giff
3.30.

Für die Gem.
B. G. Succop in
Zum Colleg
Angemeldet
burg im ganzen e
New York, 3.

Eingekom:

Für innere
Joh.-Gemeinde
1.00. P. Gänb
1.00, R. Meyer
in Bremer Co.
Grämer v. Frauer

Durch P. Sigele
P. A. Deger in M
Grumm in Mon
10.00. Durch P.
P. Reislinger desgl.

Zum Neuba
Nichter sen. 10.
Lions 3.00. D
(S. \$20.00.)

Für arme S
Koll. bei Fr. D
Herberg 1.00.
.25, von Frau W

Für die Lai
nannten .65, Gr
f. Konfirmandin
der Traktate, 2.5
3.25, F. Bölg,
Heinrich Hansen

Ausstellung der
einer Missionsf

in Waterford 2.00. Witwe Bruf in Granville 5.00. P. Georgi's Gem. in Fredonia 2.50. Gem. in Dshofsh 47.15. (S. \$479.65.)

Zum Waisenhaus in Addison: P. Georgi's Gem. in Cedarburg 2.00.

Für innere Mission des Wisconsin-Distrikts: P. Georgi's Gem. in Cedarburg 5.50. Missionsfestkoll. in P. Lehmann's Gem. 18.00, der Gemm. in Plymouth und Cascade 30.00. Durch P. Osterhus von N. N. 5.00. (S. \$58.50.)

Für die Witwenkasse: Lehrer J. D. Fr. Meyer 2.00. Witwe R. Belt 1.00. Marie Reiz 1.00. (S. \$4.00.)

Für Regemission: Missionsfestkoll. in Hartland 22.00, der Gem. des P. Lehmann 9.00. (S. \$31.00.)

Für die Taubstummen: Aus P. Schumann's Gem. in Waterford 2.25. Koll. bei der Konfirmation eines taubstummen Mädchens durch P. Damm 33.00. (S. \$35.25.)

Zur Synodalkasse: Taufkoll. bei C. Ping in Wayfide 10.00.

Zum Seminarbau in St. Louis: P. Schumann's Gem. in Waterford, 3. Edg., 9.00. Aus der Dreieinigkeitsgem. in Milwaukee 45.00. (S. \$54.00.)

Für P. Nidels' Pfarrhaus in Minnesota: P. Osterhus' Gem. in Williamsburg 3.00.

Für arme frange Pastoren: P. Schumann's Gem. in Waterford 2.25. N. N. in Fremont 1.00. (S. \$3.25.)

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Durch P. Bürger von Frau C. E. 1.00. P. Osterhus' Gem. 5.00. Taufkoll. bei Frn. Anderson in Wayfide 3.00. (S. \$6.00.)

Für die Regerkirche in New Orleans: N. N. durch P. Osterhus 5.00.

Milwaukee, 7. Sept. 1882. C. Giffelbdt, Kassierer.

Für das luth. Waisenhaus bei St. Louis, Mo.,

erhalten seit 5. August: Vom Jungfrauen-Verein in P. Hansers Gemeinde in St. Louis \$30.00. Von M. W. in Kirkwood 2.00. Durch P. A. D. Krämer von Peter Vaden in Winfield, Kanf., 10.00. Nachträglich zur Jahresfeier von Glibert in P. Hansers Gem. in St. Louis 4.00. Lehrer Wufach in Frohna, Mo., 5.00. Gebrüder Funing in St. Louis 2.00. Aus der Almosenbüchse im Waisenhaus 6.50. Aus dem Nachlaß des sel. P. J. F. Dünker 2 Bettstellen, Kleidungsstücke re. August Kaspru 1 Partie Zucker, Kaffee, Mehl und Kartoffeln. Aus Des Peres, Mo.: von J. Diem 15 Gall. Molasses, 12 Pr. Feierträger und eine Partie Baviertragen; von Ph. Kochhaas 1 Bushel Äpfel, von G. Merk 1 Bushel Äpfel. Durch Kollektor Hörmann in P. Lent's Gem. in St. Louis: von Frau Bäumer, Dantopfer für glückl. Entbindung, 10.00; S. C. Keris 1.00, J. Göbert 1.00, A. Göbert 1.00, Sepmeyer 1.00, Ch. Dahl 50, Gufosky 25, Wilsmeier 25, D. Hittmann 15. Aus der Immanuel's-Gem. durch Günther 5.50; durch Funing 10.20. Aus dem Kreuz-Distr. durch Schumann 7.00. Aus dem Zions-Distr. durch Gähmann 10.10. Feinr. Schoedemüller in Vincennes, Ind., 2.00. Dr. F. Schade in St. Louis 10.00. Vermächtnis des verst. Karl Wily. Meier in Cumberland, Ind., durch P. F. Nagel 100.00. P. B. Beyer für Student Ernst Holm 55.50. Vom Frauenverein in der Gem. des P. Schaller in Red Bud, Ill., eine Partie Bettzeug re. Durch P. Falke in Glasgow, Mo., Koll. fr. Gem. 6.50, aus der Liebestafel 2.00, von Herrn Ströhllein 25. Durch P. Neibing in Lincoln, Mo., von fr. Gem. 13.60, von Louis Kreisler 5.00. Durch P. Runkel von fr. Gem. in Aurora, Ind., 9.50, von fr. Gem. in Cold Spring 4.75. Hochzeitss-Koll. bei Adam Tepe in St. Louis 5.10. Durch P. Wily in Concordia, Mo., von L. Jungklaus, Kabe sen. u. Kabe jr. je 5.00, Freund 4.00, Kollekte in der Gem.-Versammlung 19.20; von Einzelnen nachträglich 7.80. Hochzeitsskoll. bei Louis Kirkhoff in St. Louis 15.70. P. Richters Gem. in Ellisville, Mo., 8.00. Vom Frauenverein der Gem. des P. Behrens in Grundy Co., Ill., 6.75. P. Grimm's Gemeinde in Washington, Mo., 6.35. Aus dem Kreuz-Distr. in St. Louis durch Körner 4.50. Aus dem Dreieinigkeits-Distr. durch Brodmeyer 4.50. Hochzeitsskoll. bei Feinr. Amelung in Pilot Knob, Mo., 3.35. Frau Pracher in Milwaukee 1.00. Aus P. Gengli's Gem. in Wellsville, Mo., 6.25. Aus P. Lent's Gem. in St. Louis von Frn. Karau 5.00, Frau Krome 1.50, Frau Paul 1.00, Jobst Kassing 25, Großmutter Ube 1.00. Frau W. Walke in North St. Louis 1.00, 14 Yds. Rattun, 4 Yds. Muslin, etliche getragene Sachen u. 1 Paar Schuhe. Christine Brodmeyer in Ellisville, Mo., 12 Bu. Äpfel, 1 Bu. Birnen u. 15 Krautköpfe. Frn. Dokter in St. Louis 1 Sad Mehl, J. Bäumer das 1 Pr. Schuhe u. etl. getragene Kleidungsstücke. Aus Des Peres, Mo., von Ph. Kochhaas 1 Bu. Äpfel, Frau Heitbrink etl. Kleiden. Vom Frauenverein in Collinsville, Ill., 13 Hemden. Von der Gem. P. Wiles bei Brownsville, Mo., 6.65, Dankopfer von Frau D. Brodehoff 1.00, desgl. von A. J. C. Hafemeister 1.00. Fr. Schröder in Sodors, Ill., 1.00. P. Lehmann's Gem. an Sandy Creek, Mo., 26.90. Zions-Gem. des P. Wefche bei Jefferson City, Mo., 12.50. Wm. Walke in St. Louis, 1 Box Seife. J. G. Meyer in St. Louis 1 Vbl. Mehl. P. Lehmann's Gem. in Farmers Retreat, Ind., 16.35. Kath. Kuhlmann 2.00. Friedb. Schütte 50. Vom Jungfrauenverein in der Gem. zu Renballville, Ind., 10.75. Speziell zum Bau der Schule auf dem Waisenplatz: Von Frau Wege in St. Louis 1.00. Aus dem Zions-Distr. in St. Louis durch Hackmann 62.20, durch Gehrner 19.00, durch Weidewien 86.50, durch Gähmann 76.40, vom Jungfrauenverein 25.00. Durch P. Pantel in Hemlock, Mich., von fr. Gem. 2.80, J. Chefrau 2.20. Von Glibert der Gem. P. Matustschas in New Melle, Mo., 40.00. Frn. Wilsstadt 2.00. Von der Gem. des P. B. Heid in South Bend, Ind., 11.04. Schulenburg u. Böckler in St. Louis 1100 Schindeln, wert 66.00. Gem. des P. Schieferdecker in Neu-Geblesbeck Ill., 5.55.

Allen lieben Gebern im Namen der Waisenkinder herzlich dankend und Gottes reichen Segen wünschend
St. Louis, 22. Sept. 1882. J. M. Gfiefel.
cor. 3d & Rutger Streets.

Eingegangen für die Castle-Garden Mission:

Aus P. Groth's Gemeinde \$4.30. P. W. J. Seegers Gem. 10.00. A. Arnhold 2.00. P. E. Meyers Gem. 16.55. Gem. in Bayonne 14.00. Frau Elise Müll in Ph. 1.00. Frauenverein P. Freys in Albany 10.00. Aus dem lutherischen Gotteskasten

in Hanson durch P. Meumann 14.19. Frau P. Weisel 3.00. J. P. Fackler 50. Wachs 1.00. W. Becker 1.00. Gem. in Port Richmond 10.00. S. 50. J. George 50. Aug. Mellenklein 1.60. P. E. Frey 8.00. C. Hildebrand 3.00. P. C. J. Walbt 1.00. D. Noack 50. J. Rinnun 50. Dir. W. Krauß 2.00. J. Goldmann 1.00. P. Joh. Körner 5.00. C. Radtke 5.50. Holz 1.00. F. Ziegler 1.00. C. P. 1.00. C. Koran 50. J. W. Mösta 3.00. C. Schmidt 2.00. D. Kornhaas 1.00. Durch P. C. F. W. Müller 2.00. Durch P. A. Kraft 24. M. Diebrich 4.00. Fr. Schulz 2.00. Franz Lüpke 1.50. Frau Anna Marg. Heine 6.00. D. Farms 1.00. Durch P. F. A. Schmidt 45. Peter Wunck 1.00. A. P. Handke 1.00. Gannöversche Lutheraner 2.05. Gem. in Cohocton 4.77. L. Rutschky in Dean 1.00. Gem. in Otto 1.70. N. R. durch P. Bernreuther 1.00. A. G. durch P. Rübter 5.00. P. C. Engelbrecht 1.50. J. Bürger 50. Rosette Dorpat 1.00. C. Kettner 1.00. Hübner durch P. J. Körner 1.00. W. Holl 1.75. Frau P. Niebuhr 1.00. Frau Sager 2.00. G. Feindt 1.50. P. J. A. Schmidt 75. P. Fischen 1.00. C. Schumann 50. P. Krimis 3.00. Joh. Mergmann 1.00. Fr. Wiedenhoff 1.00. R. Kretschmar 1.00. W. Stümel 1.00. Gm. in College Point 4.75. J. H. Kupferschläger 2.00. W. Freye 2.00. N. J. 5.00. C. P. Hermann 50. P. W. C. Seeger 5.00. N. R. 1.00. F. W. Bauer 1.00. Dr. Roje 1.50. C. J. Glensmann 1.00. Durch P. Meiser 9.22. J. A. Jtiner 50. P. F. Lochners Gem. 4.00. C. Laatsch 1.00. G. Höppler 67. Missionsfestkoll. in Pittsburg 25.00. Karl Schmidt in Maynard 2.00. D. Quabius 45. W. Dieck 100.00. N. N. 87. J. Bauer 1.50. Karl Weinbauer 5.00. J. Gerding 2.00. J. Wade 45. J. Nagel 1.00. Kaspar Schmidt 2.00. Franz Rolf 4.00. P. Walbt 50. Missionsfestkoll. in St. Johannisburg 10.32. Gem. in Dean 6.58. Gem. in Allegany 5.14. N. R. in Harlem 5.00. Gem. in North East 3.72. Schenkin 1.00. P. Reinte 2.00. J. C. Scheitle 1.00. J. Hansen 25. L. Parake 2.00. P. C. Zahms Konfirmanden 2.25. Lange u. J. Behm 1.60. J. Giselmeier 1.00. Kaspar Schmidt 2.00. P. C. Frey 50. A. D. Gertenbach 2.55. P. C. Schmogrow 5.00. W. Sella 2.00. J. Wischmann 1.00. C. Straube 55. W. Welsche 1.25.

New York, 6. Sept. 1882. J. Birkner, Kassierer.

Für den Kirchbau der Gemeinde in Toledo, D., ist ferner eingegangen: Von P. Dult's Gemeinde in Napoleon \$24.65, in Flat Rock 3.65; durch Kassierer Bartling 10.75; von Feinr. Straße in Hampton, Iowa, 1.00; von P. D. Seyer 2.00; von Reichmuth durch P. Sievers in Minneapolis, Minn., 50; von ihm selbst 50; von Herrn Wily. Sallmann und Tochter in Baltimore, Md., 2.00; durch Kassierer Grahl 61.40; von P. Stegers Gem. 10.00; von P. Feing's Gem. 2.00; von P. Sief in Taylors Creek, D., 2.00; von N. R. durch P. Reyl 10.00; durch Kassierer Liarts 10.00; durch Kassierer Giffelbdt 10.00; durch Kassierer Birkner 66.91; durch Kassierer Bartling 12.00; von P. Strieters Gem. 10.00; von P. Krebs' Gem. 8.60.

Mit herzlichem Dank!

Toledo, D., 11. Sept. 1882.

J. W. Duerf.

Mit herzlichem Dank gegen Gott und die lieben Geber (Herrn P. Ch. Röhers Bibelverein) bescheinigt Unterzeichneter den Empfang einer Bibel sowie eines Exemplars der Altenburger Bibel für die Collegebibliothek zu Milwaukee.

Wöge doch der Herr die Herzen aller Freunde und Gönner unserer jungen Anstalt erwecken, daß sie auch der Bibliothek derselben eingeben sei möchten.

G. F.

Für die englisch-lutherische Mission im Westen

erhalten: Durch Frn. P. B. Sievers von der Gemeinde in und bei Cape Girardeau, Mo., (ein Fünftel der Missionsfestkoll.) \$20.15. Durch Kassierer Wofche von der Gemeinde in Iron Mountain, Mo., (ein Teil der Missionsfestkoll.) 10.00. Durch Frn. P. C. E. Jangow einen Teil von der Missionsfestkoll. in Altenburg, Mo., 50.00. Durch Frn. P. M. Meyer von der Missionsfestkoll. zu New Viesels, Mo., 25.00. St. Louis, 26. Sept. 1882. C. F. Lange, Kassierer.
509 Franklin Ave., St. Louis, Mo.

Für innere Mission: Teil der Kollekte beim Missionsfest der St. Pauls-Gemeinde bei Antonia und Umgegend in Jefferson County, Mo., \$19.50. P. G. Vint.

Erhalten

durch Frn. P. A. C. Großberger \$21.00 für Stud. Chr. Otto. Günther.

Für arme Studenten erhält mit herzlichem Danke von Frn. Friedrich Hafer in Cleveland, D., \$2.50.

C. F. W. Walther.

Neue Drucksachen.

Second Reader. Illustrated. Concordia Publishing House, St. Louis. Preis 30 Cents.

Wir bringen hiermit etwas zur Anzeige, daß für manchen Leser überraschend sein wird. Seit Jahren schon haben die Freunde unserer lieben Jugend auf die Erfüllung eines Wunsches gewartet, der nicht nur etwas sehr Gutes bezweckte, sondern auch leicht ausführbar erscheinen mochte. Man war schon längst zu der Ueberzeugung gekommen, daß den Kindern in unseren christlichen Schulen etwas Besseres für Herz und Gemüt geboten werden sollte, als die religionslosen Staatschulen bieten können und dürfen. Die Hoffnung, einmal eine Reihe englischer Lesebücher, die unseren Bedürfnissen und Wünschen entsprechen, zu erhalten, wurde lebendig gezeugt, schien jedoch unerfüllt bleiben zu müssen und ist wohl nie und da schon gänzlich aufgegeben worden. Wir können nun melden, daß für das lange Warten ein glückliches Ende gekommen ist. Vor uns liegt ein englisches Lesebuch, das alle, die es sehen, jung und alt, freundlich willkommen heißen werden. Und das verdient das Buch in der That. Nichts ist an der Ausstattung

desselben gespart worden. Es buche der Art übertroffen in alles ist vortrefflich und aus eigen für den Zweck hergestellt Lesende und sind im höchsten mit Wohlgefallen bei dem Gtionen mit Schreibschrift find den. Schwerere Wörter sind und mit deutscher Uebersetzung gestellt. Die Sätze sind leicht und faßbar für den kindlichen feren Kindern, wie das Vorw Lebens beizubringen, sondern ihnen zu wirken. Es ist ein fr ges Leben, in welches das Buc ist keine falsche Moral, keine I drückung göttlich geoffenbart blühende Menschenweisheit. wird der Lehrer auf die Zeit zur jungen Schülern an das Durc Es ist darum auch zu hoffen, i nung zu teil werden wird, daß Herstellung desselben nicht als können. Die Herausgabe der sem folgenden Lesebücher steht

Amerikanischer Kalende
ner auf das Jahr 1
Herrn Jesu Christi.
St. Louis, Mo.

Vielleicht wird mancher, we wundert fragen: Was will d schon jetzt, während es doch i ehe er mit uns die neue Jah Frage ist leicht zu antworten. jezt viele Kalender, welche sich zu Geleitsmännern anbieten, Weg führen, oder auf dem e Dinge schwagen. Darum h Kalender für deutsche Lutheran um jenen gefährlichen Führer meisten unserer Leser wissen, i bisher jedes Jahr viel herrlich Stärkung und Erquickung au können aber versichern, daß er welches bekanntlich das vierhun ist, mit extra feinem Probian jedem Lutheraner, sich den alte bestellen. Er kommt ohne Be denn er hat die seltene Eigens oder doch nur eine zusammen tausend auf ganz verschiedenen ten kann. Der Preis ist 10 C

Dritter Synodal-Berich
deutschen evang.-luth.
und andern Staaten.

Der vorliegende Bericht ent die Frage: „Was soll uns be zurichten und für unsere Rin Worte, mit welchen der Schwu dalrede beginnt, gelten nicht b Iowa-Distrikt innerlich gebethe Verus, unser liebes lutherisches zu bauen, wirklich erfolgreich herein unter anderem auch da die er hinsichtlich Errichtung Gemein des chulen hat, klar solche seine lebendig erkannte i füllen stets mit allem Ernst und Bericht sollte daher überall rec Notwendigkeit, christliche Schu nicht erkennt oder wo das J broht. Der Bericht enthält 96

Das goldene ABC. 3
für unsere Jug
Reading, Pa.

Es ist dies zwar ein winz höchst geschmackvoll ausgestatte ches immer auf der einen Seite Ereignis aus dem Leben des s stehenden Seite eine darauf sid schönen Liebesvers enthält, m Überschriften. Zwar ist es zunä ist aber ebenso für Erwachsene r Bademum in der Westentasche lin gebunden mit Goldtitel unt bert 16 Cents.

Verändert

Rev. E. Heinemann, Kewan
Rev. G. Toenjes, Creighton,
Rev. J. L. Daib, Otis, La Po
Rev. J. Schuette, Spencer, I
C. A. Riess, 3741 S. Dearbor
T. W. C. Appelt, 890 West 2
E. Kopittke, 890 West 21st S
F. Hoerr, 91 Marion Str., Cl

Entered at the Post O
as second-

P. Weisel 3.00. J.
00. Gem. in Port
Aug. Wellentlein
P. G. J. Walbt
r. W. Krauß 2.00.
G. Rabitz 5.50.
G. Koran 5.50.
J. Kornhaas 1.00.
P. A. Kraft 24.
Franz Kypke 1.50.
J. 1.00. Durch P.
P. Ganditz 1.00.
obochten 4.77. J.
J. N. R. durch P.
00. P. G. Engel-
1.00. G. Kest-
00. W. Goll 1.75.
G. Feindt 1.50.
E. Schumann 50.
Wiedenhoff 1.00.
Gm. in College
Freye 2.00. N.
Seeger 5.00. N.
50. G. P. Glens-
Ritner 50. P. F.
Döppner 67. Wj-
nmidt in Maynard
N. R. 37. J.
Verding 2.00. J.
Ritt 2.00. Franz
in St. Johannis-
in Allegany 5.14.
3.72. Schenkin
J. Janjen 25.
n 2.25. Lange u.
Schmidt 2.00. P.
Schmogrow 5.00.
Straube 55. B.
Ritner, Kassierer.
bo, D., ist ferner
apolon \$24.65, in
0.75; von Geirr.
Spehr 2.00; von
Winn., 50; von
den Tochter in Bal-
1.40; von P. Ste-
0; von P. Sief in
h P. Keyl 10.00;
r Giffelst 10.00;
r Bartling 12.00;
Gem. 8.60.
G. W. Quert.
eben Geber (Herrn
Leichner den Em-
Altenburger Bibel
unde und Gönner
der Bibliothek der-
G. F.
im Westen
r Gemeinde in und
Missionsskolllette)
Gemeinde in Iron
-kollette) 10.00.
n der Missionsskoll-
rnn. P. M. Meyer
Mo., 25.00.
ge, Kassierer.
., St. Louis, Mo.
beim Missionsskoll-
gegen in Jefferson
P. G. Link.
Stud. Chr. Otto.
Günter.
lichem Danke von
W. Walther.
en.
rdia Publishing
its.
für manchen Leser
haben die Freude
Wunsches gewartet,
ern auch leicht aus-
ängt zu der Ueber-
n christlichen Schu-
n werden sollte, als
und dürfen. Die
bücher, die unseren
alten, wurde leben-
lüssen und ist wohl
Wir können nun
des Ende gekommen
8 alle, die es sehen,
werden. Und das
an der Ausstattung

deselben gespart worden. Es kann wohl kaum von einem andern Buche der Art übertroffen werden. Druck, Papier, Einband, alles ist vortrefflich und ausserlesen. Eine große Anzahl seiner, eigens für den Zweck hergestellter Bilder veranschaulichen das zu Lesende und sind im höchsten Grade geeignet, das kindliche Gemüt mit Wohlgefallen bei dem Gegenstande festzuhalten. Auch Lektionen mit Schreibschrift sind dem Ganzen mit eingeflochten worden. Schwerere Wörter sind mit Bezeichnung der Aussprache und mit deutscher Uebersetzung den einzelnen Lektionen vorangestellt. Die Sätze sind leicht und kurz. Alles ist verständlich und faßbar für den kindlichen Leser. Das Buch ist geeignet, unsern Kindern, wie das Vorwort bemerkt, nicht nur die Kunst des Lesens beizubringen, sondern auch Lust und Liebe zum Lesen in ihnen zu wirken. Es ist ein frisches, liebliches, heiteres, anmutiges Leben, in welches das Buch den jungen Leser hineinlockt. Da ist keine falsche Moral, keine Ausaat des Irrtums, keine Unterdrückung göttlich geoffenbarter Wahrheit durch sich selbst aufblühende Menschenweisheit. Nicht ohne besondere Befriedigung wird der Lehrer auf die Zeit zurückblicken können, die er mit seinen jungen Schülern an das Durchlesen dieses Buches gewendet hat. Es ist darum auch zu hoffen, daß dem Buche eine solche Anerkennung zu teil werden wird, daß die bedeutenden Auslagen für die Herstellung desselben nicht als verfehltes Unternehmen erscheinen können. Die Herausgabe der zwei letzten, im Stufengange diesem folgenden Lesebücher steht jetzt in baldiger Aussicht. R. L.

Amerikanischer Kalender für deutsche Lutheraner
auf das Jahr 1883 nach der Geburt unsers
Herrn Jesu Christi. „Luth. Concordia-Verlag.“
St. Louis, Mo.

Vielleicht wird mancher, wenn er vorstehenden Titel liest, verwundert fragen: Was will doch dieser Geleitsmann für 1883 schon jetzt, während es doch noch mehr als drei Monate hin ist, ehe er mit uns die neue Jahresreise anzutreten hat? Auf diese Frage ist leicht zu antworten. Es ist folgendes. Leider giebt es jetzt viele Kalender, welche sich jedes Jahr auch den Lutheranern zu Geleitsmännern anbieten, die aber entweder einen falschen Weg führen, oder auf dem ersten Lebenswege nur läppische Dinge schwagen. Darum hat sich denn unser „Amerikanischer Kalender für deutsche Lutheraner“ so eilig auf den Weg gemacht, um jenen gefährlichen Führern zuvorzukommen. Wie die allermeisten unserer Leser wissen, hat unser lutherischer Reisegefährte bisher jedes Jahr viel herrliche Sachen in seinem Carpetbag zur Stärkung und Erquickung auf der Reise bei sich getragen; wir können aber versichern, daß er sich gerade für das nächste Jahr, welches bekanntlich das vierhundertste Geburtsjahr unsers Luther ist, mit extra feinem Proviant versehen hat. Wir raten daher jedem Lutheraner, sich den alten Freund so schnell als möglich zu bestellen. Er kommt ohne Verzug zu jedem, der ihn rufen läßt; denn er hat die seltene Eigenschaft, daß er nicht nur eine Person oder doch nur eine zusammenreisende Gesellschaft, sondern viele tausend auf ganz verschiedenen Wegen Wandernde zugleich begleiten kann. Der Preis ist 10 Cents.

Dritter Synodal-Bericht des Iowa-Distrikts
der deutschen evang.-luth. Synode von Missouri, Ohio und andern Staaten. Anno Domini 1882.

Der vorliegende Bericht enthält wichtige Verhandlungen über die Frage: „Was soll uns bewegen, christliche Schulen aufzurichten und für unsere Kinder treulich zu benutzen?“ Die Worte, mit welchen der Ewige väterliche Distriktspräsident seine Synodalrede beginnt, gelten nicht bloß von Iowa: „Soll der junge Iowa-Distrikt innerlich gebeten und erstarren; soll er seinen hohen Beruf, unser liebes lutherisches Jion in diesem unserem Staate zu bauen, wirklich erfolgreich ausrichten: so muß er von vornherein unter anderem auch darauf bedacht sein, sich der Pflicht, die er hinsichtlich Erziehung und Förderung christlicher Gemeindefschulen hat, klar bewußt zu werden, und muß dann solche seine lebendig erkannte heilige Pflicht auch treulich zu erfüllen stets mit allem Ernst und Eifer redlich bestrebt sein.“ Der Bericht sollte daher überall recht verbreitet werden, wo man die Notwendigkeit, christliche Schulen zu errichten und zu erhalten, nicht erkennt oder wo das Interesse an denselben abzunehmen droht. Der Bericht enthält 96 Seiten und kostet 30 Cents. G.

Das goldene ABC. Zur Nachfolge Christi
für unsere Jugend. Pilgerbuchhandlung,
Reading, Pa.

Es ist dies zwar ein winziges, aber ein wunderliebles, höchst geschmackvoll ausgestattetes Büchlein von 48 Seiten, welches immer auf der einen Seite ein fauberes Bildchen von einem Ereignis aus dem Leben des Heilandes und auf der gegenüberstehenden Seite eine darauf sich beziehende Bibelstelle nebst einem schönen Liebesvers enthält, mit nach dem Alphabet geordneten Überschriften. Zwar ist es zunächst „für unsere Jugend“ bestimmt, ist aber ebenso für Erwachsene wohl zu gebrauchen als ein kleines Andenken in der Westentasche. Der Preis ist: Ganz in Musik gebunden mit Goldtitel und Goldschnitt 25 Cents; im Funtent 16 Cents.

Veränderte Adressen:

- Rev. E. Heinemann, Kewanee, Henry Co., Ill.
- Rev. G. Toenjes, Creighton, Knox Co., Nebr.
- Rev. J. L. Daib, Otis, La Porte Co., Ind.
- Rev. J. Schuette, Spencer, Marathon Co., Wis.
- C. A. Riess, 3741 S. Dearborn Str., Chicago, Ill.
- T. W. C. Appelt, 890 West 21st Str., Chicago, Ill.
- E. Kopittke, 890 West 21st Str., Chicago, Ill.
- F. Hoerr, 91 Marion Str., Cleveland, O.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo.,
as second-class matter.



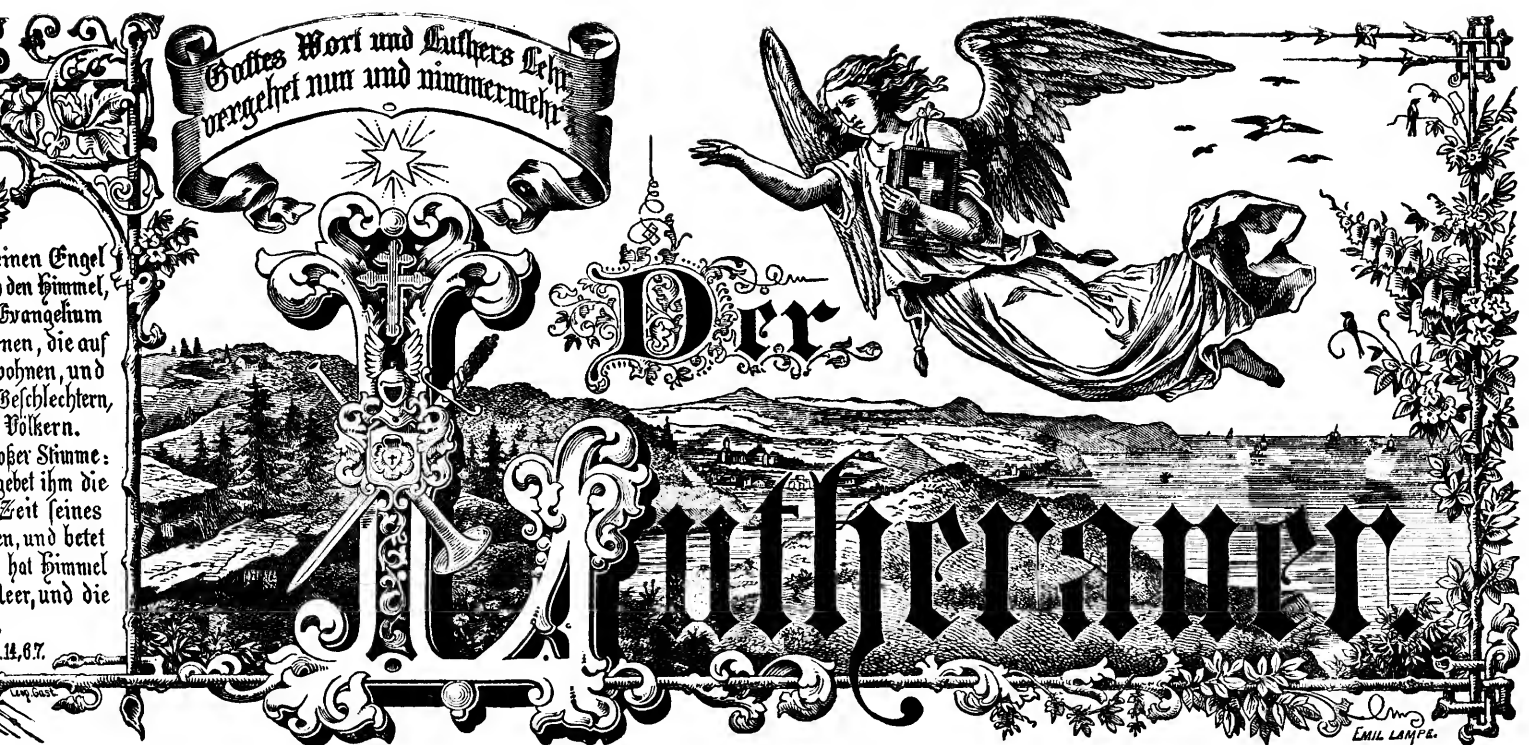
Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer

Jahrgang 38. St. Louis, Mo.

Vorläufige Nachricht von der letzten Sitzung der Synodalkonferenz.

Ein ausführlicher Bericht über die soeben beendete diesjährige Versammlung der Synodalkonferenz wird in der nächsten Nummer des „Lutheraner“ erscheinen. Vorläufig nur eine kurze Nachricht, da unsere Leser gewiß baldmöglichst erfahren möchten, ob diese Verhandlungen einen günstigen Erfolg gehabt haben. Es war dies die erste Versammlung der Synodalkonferenz seit Ausbruch des Lehrstreites über die Gnadenwahl, der ja so tief in Fleisch und Blut der Synoden, welche die Synodalkonferenz bilden, eingedrungen ist. Dieser ernste, schwere Kampf gab selbstverständlich der vom 4ten bis 10ten in Chicago abgehaltenen Sitzung das Gepräge. Schon die von Herrn Professor Ernst aus Watertown gehaltene Eröffnungspredigt wies auf den Streit und den Trost im Streite hin. Nachdem die Konferenz organisiert, Herr Pastor Bading, Präses der Wisconsin-synode, zum Präses, Herr Pastor Tirmenstein, Vice-präses der Minnesotasynode, zum Vicepräses, Herr Pastor Große von Addison zum Sekretär erwählt war, sahen sich die Delegaten der verschiedenen Synoden sofort genötigt, der von ihnen und ihren Synoden angenommenen Lehrstellung Ausdruck zu geben. Wir weisen hier nur vorläufig auf eine doppelte Erklärung und Entscheidung hin. Die erstere ist an sich betrübend und niederschlagend. Die Konferenz fand sich von Gewissens wegen gedrungen, einen Delegierten, einen alten Glaubens- und Kampfesgenossen, zurückzuweisen. Es ist allen unsern Lesern leider allzu bekannt, daß Herr Professor Schmidt die reine, schrift- und bekennnis-gemäße Lehre von der Gnadenwahl, wie solche von der Missourisynode und von den andern, ihr verbrüdereten Synoden bekannt wurde und bekannt wird, seit Jahren als eine greuliche calvinische Lehre, als eine „schauerliche“ und „scheußliche“ Lehre sonderlich in seiner Zeitschrift „Altes und Neues“ öffentlich verlästert hat. Dieser feindseligen Gesinnung entsprach auch seine Handlungsweise. Er treibt seit Jahr und Tag das schändliche Handwerk eines Rottierers. Er ist in mehrere Gemeinden unserer Synode, sowie der Wisconsin- und Minnesotasynode eingebrochen, hat die Gemeindeglieder gegeneinander und gegen ihren Pastor aufgestachelt und Verwirrung und Spaltung angerichtet. Er gehört also

offenkundig zu den vor denen der Apo- „Ich ermahne aber auf die, die da Zert der Lehre, die ihr gen.“ Aus diesen der bekennnisgem rerei, hatten nun fouri- und Wisconsin die unbedingte Z protestiert. Diese schriftlich und in gründet. Da ab dingung nicht erschweres Unrecht e zu haben, verneit Stellung behaupt durch Gottes Wort urteil fällen, daß Glaubensbruder Sitz und Stim Das zweite, wor wollen, ist die er samte Konferenz zu der reinen, un und der Konford kannte und die frü abgegebenen Zeug Wisconsin- und Missourisynode zu etwas Großes, d in der Gegenwart wie sie von der gerade die tröstliche nur der ungläubi dernen Theologem lehrt, bekenn und Stunde festhält bekräftigt. Wahr eine schwere, ern haben. Sicherlich amerikas keinen haben. Sicherlich meinsame Zeugen der Synodalkonfer



gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.

Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. Oktober 1882.

No. 20.

von der letzten Sitzung der Synodalkonferenz.

richtet über die soeben beendete Sitzung der Synodalkonferenz wird der „Lutheraner“ erscheinen. Nachricht, da unsere Leser gerne möchten, ob diese Verhandlung Erfolg gehabt haben. Es war die Sitzung der Synodalkonferenz seit über die Gnadenwahl, der ja Blut der Synoden, welche die eingedrungen ist. Dieser ernste, verständlich der vom 4ten bis altenen Sitzung das Gepräge. Professor Ernst aus Watertown wies auf den Streit und

Nachdem die Konferenz organisiert, Präses der Wisconsiner Pastor Lirmenstein, Vizepräsident, zum Vizepräsident, Herr von zum Sekretär erwählt war, der verschiedenen Synoden so ihren und ihren Synoden einen Ausdruck zu geben. Wir auf eine doppelte Erklärung. Die erstere ist an sich betäubend. Die Konferenz fand sich von Geleierten, einen alten Genossen, zurückzuweisen. Es leider allzu bekannt, daß Herr eine, schrift- und bekenntnis- Gnadenwahl, wie solche von der den andern, ihr verbrüdereten und bekannt wird, seit Jahren lische Lehre, als eine „schauer-“ öffentlich verlästert hat. Dieser sprach auch seine Handlungs- mehr und Tag das schändliche. Er ist in mehrere Ge- sowie der Wisconsin- und den, hat die Gemeindeglieder ihren Pastor aufgestachelt und ag angerichtet. Er gehört also

offenkundig zu den falschen Lehrern und Irrgeistern, vor denen der Apostel Röm. 16, 17. die Christen warnt: „Ich ermahne aber euch, lieben Brüder, daß ihr aufsehet auf die, die da Zertrennung und Argernis anrichten neben der Lehre, die ihr gelernt habt, und weicht von denselbigen.“ Aus diesen zwei Gründen, wegen der Verlästörung der bekenntnisgemäßen Lehre und wegen seiner Rottiererei, hatten nun die Delegaten der Minnesota-, Missouri- und Wisconsin-synode gleich von vornherein gegen die unbedingte Zulassung des Herrn Professor Schmidt protestiert. Diese Proteste wurden dann ausführlich, schriftlich und in den mündlichen Verhandlungen begründet. Da aber Professor Schmidt die gestellte Bedingung nicht erfüllte und die Frage, ob er es als schweres Unrecht erkenne, also geschrieben und gehandelt zu haben, verneinte, also bis zuletzt seine feindselige Stellung behauptete, so mußte die Konferenz leider, durch Gottes Wort im Gewissen gebunden, das Schlußurteil fällen, daß sie Professor Schmidt nicht mehr als Glaubensbruder anerkennen und ihm daher auch nicht Sitz und Stimme in ihrer Mitte einräumen könne. Das zweite, worauf wir hiermit nur kurz hindeuten wollen, ist die erfreuliche Thatsache, daß sich die gesamte Konferenz (nur mit Ausnahme einer Stimme) zu der reinen, unverfälschten Lehre des Wortes Gottes und der Konkordienformel von der Gnadenwahl bekannte und die früher schon von den einzelnen Synoden abgegebenen Zeugnisse, die betreffende Erklärung der Wisconsin- und Minnesotasynode und die 13 Sätze der Missouri-synode zu den ihrigen machte. Es ist wahrlich etwas Großes, das ist, eine große Gnade Gottes, daß in der Gegenwart eine so große kirchliche Körperschaft, wie sie von der Synodalkonferenz repräsentiert wird, gerade die tröstliche Lehre von der Gnadenwahl, die nicht nur der ungläubigen Welt, sondern der gesamten modernen Theologenwelt anstößig und ärgerlich ist, freudig lehrt, bekennt und im Kampf, in der entscheidenden Stunde festhält und durch eine gemeinsame Lehrthat bekräftigt. Wahrlich, Gott hat uns geholfen, daß wir eine schwere, ernste Probe des Gehorsams bestanden haben. Sicherlich wird die lutherische Kirche Nordamerikas keinen Schaden, sondern nur Segen davon haben. Sicherlich wird durch Gottes Gnade dieses gemeinsame Zeugen, Streiten und Leiden die Synoden der Synodalkonferenz immer enger verbinden und ver-

brüdern. Schließlich sei vorläufig auch dessen noch gedacht, daß an Stelle der ausgeschiedenen Ohio-synode die Konkordiasynode, die im letzten Jahr von ehemaligen Pastoren und Gemeinden der Ohio-synode auf Grund des reinen Bekenntnisses gebildet wurde, in die Synodalkonferenz eintrat. Bald werden ausführlichere Nachrichten folgen, die das hierdurch Angekündigte bestätigen und näher erklären. G. St.

(Eingefandt.)

Ueber das weltübliche Tanzen.

Predigt, gehalten in der evang.-lutherischen Immanuel's-Kirche zu Rock Island, Ill., von C. A. Menckes.

(Fortsetzung.)

Nachdem ich nun dies vorausgeschickt habe, so laßt mich heute einmal von dem weltüblichen Tanz reden. Die Worte heiliger Schrift, welche wir hierbei zu Grunde legen, finden sich aufgezeichnet

2 Tim. 2, 22.

Timotheus, an welchen der Apostel Paulus diese Worte zunächst gerichtet hat, hatte schon als Jüngling das Evangelium von Christo im Glauben angenommen, er war ein Gehilfe des Apostels Pauli und endlich Bischof zu Ephesus. Diesem Timotheus ruft nun Paulus zu: „Fleuch die Lüfte der Jugend.“ Es ist dies ein Wort väterlicher Ermahnung an alle Jünglinge und Jungfrauen. Paulus nennt nicht eine besondere Sünde, sondern warnt damit vor allen Sünden der Jugend. Zu den Lüften der Jugend gehört heutzutage aber unstreitig auch der weltübliche Tanz. Darum laßt mich euch jetzt zeigen:

Warum kann sich ein Christ an dem weltüblichen Tanz nicht beteiligen? Ich antworte: Darum nicht,

1. weil derselbe wider den Christenberuf streitet;
2. weil durch denselben Gott seine Ehre geraubt wird.

I.

Der Christ hat, meine Lieben, einen doppelten Beruf, einen Beruf als Bürger oder sein irdisches Geschäft und einen Beruf als Christ. Der irdische Beruf betrifft das leibliche Wohlergehen, der Christenberuf aber

das ewige Wohlergehen. Der irdische Beruf darf dem himmlischen nicht widersprechen, d. h. ein Christ darf nicht einen solchen irdischen Beruf treiben, wobei er kein Christ bleiben kann. Alles, was also wider den Christenberuf streitet, muß der Christ unterlassen, will er die Seligkeit nicht verlieren. Nun sage ich: Das weltübliche Tanzen streitet wider den Christenberuf. Ich sage nicht: das Tanzen an sich, d. h. das bloße Springen und Hüpfen, wie es von den Kindern geschieht und einen Ausdruck der Freude bezeichnet. Hier ist die Rede nur von dem weltüblichen Tanz, wie er fort und fort vorkommt, der streitet wider unsern Christenberuf.

Die Grundregel unseres Christenberufs ist, die weltlichen Lüste zu verleugnen oder, wie unser Text sagt, „sie zu fliehen“. Nun möchte ich fragen, wofür der weltübliche Tanz selbst von denen, die dabei ihr Vergnügen suchen, geachtet wird? Gott will man dadurch offenbar nicht dienen, sonst würden die Weltkinder den Tanzboden gewiß eben so fliehen wie den Ort, da Gottes Wort gepredigt wird. Für eine Lust in dem Herrn wird ihn wohl auch niemand ausgeben wollen, sonst würden die Ungläubigen kein Gefallen daran finden, die unsern Herrn Jesum ja verachten. Für einen Ausdruck der Freude über Gottes Wohlthaten wird ihn wohl auch niemand bezeichnen wollen, sonst würden die Spötter ihre Freude nicht darin suchen, die ja Gottes Wohlthaten gar nicht anerkennen, vielmehr sich und der Natur alles zuschreiben. Der weltübliche Tanz, das kann niemand leugnen, ist nichts anderes als eine Weltlust, eine Lust des Fleisches; den alten Menschen, der von Gott nichts wissen will, will man damit belustigen, die sündlichen Regungen des Herzens damit befriedigen, dem alten Fleisch damit ein Vergnügen bereiten. Gottes Wort sagt aber, daß wir Christen verleugnen sollen das ungöttliche Wesen und die weltlichen Lüste und züchtig, gerecht und gottselig leben. Ferner sagt Gottes Wort: „das Fleisch gelüftet wider den Geist“, d. h., das, was das Fleisch zu thun begehrt, streitet wider das, was Gott von uns verlangt. Da nun der weltübliche Tanz nur eine Lust des Fleisches ist, so streitet er auch wider den Christenberuf, der das stete Verleugnen, Fliehen und Meiden dieser weltlichen Lüste erfordert.

Unser Christenberuf verlangt, daß wir Christo sollen nachfolgen. Christen sind Gottes Nachfolger. Paulus ruft den Ephesern (5, 1.) zu: „So seid nun Gottes Nachfolger, als die lieben Kinder.“ Christen sind auch Christi Nachfolger, denn Christus spricht: „Wer nicht sein Kreuz auf sich nimmt und mir nachfolget, der kann nicht mein Jünger sein.“ Christen müssen sich ihres eignen Willens, eignen Ehre, Liebe und Nutzens begeben und sich ganz zu Christi Dienst und Willen ergeben; ihr Fleisch samt den bösen Lüsten und Begierden kreuzigen, täglich in der Heiligung wachsen, die Sünde dämpfen und überwinden durch Christi Blut und Tod. Christus soll den Christen nicht nur ein Erlöser, sondern auch ein Vorbild sein. In den Christen muß Christi Sinn wohnen. Christi Sinn war aber, alle weltliche Lust zu meiden und nur den Willen zu thun seines himmlischen Vaters.

Nun frage ich: Ist das weltübliche Tanzen wohl eine Nachfolge des Herrn? Dann würden uns die Weltkinder, wenn wir Christen tanzten, gerade so auslachen, wie sie nicht anstehen uns auszulachen, daß wir zur Kirche gehen. Ich frage ferner: Wird durch das weltübliche Tanzen der Wille des himmlischen Vaters erfüllt? Dann würden die Weltkinder die Tanzsäle so wenig besuchen wie die Gotteshäuser. Oder ist der weltübliche Tanz je zum frommen Wandel eines Christen gerechnet worden? Dann würden sich die Ungläubigen

bald des Tanzens schämen. Es wird doch wohl auch niemand behaupten wollen, als ob das weltübliche Tanzen die Nachfolge Christi fördere, dazu locke und treibe; denn dann würden nur wahre Christen tanzen. Aber nun ist es klar am Tage, daß die, welche es treu mit ihrer Nachfolge Christi meinen, den weltüblichen Tanz fliehen als ein tödtliches Gift, da bei solcher Zerstreuung des Geistes, wie sie beim Tanzen vorkommt, die Nachfolge Christi gehindert wird. Christen sollen aber Christo nachfolgen zu jeder Zeit, nicht nur hie und da einmal; da nun aber der weltübliche Tanz diese Nachfolge hindert, so folgt, daß derselbe wider unsern Christenberuf streitet.

Der Christenberuf erfordert, daß die Liebe zur Welt nicht halb, sondern ganz aufgegeben werden soll; daß man nicht nur hie und da einmal, sondern fort und fort dagegen kämpfe und siege, denn keine Sünde darf über den Christen herrschen. Gottes Wort sagt: „Habt nicht lieb die Welt, noch was in der Welt ist; so jemand die Welt lieb hat, in dem ist nicht die Liebe des Vaters.“ Denn alles, was in der Welt ist, nämlich des Fleisches Lust und der Augen Lust und hoffärtiges Leben, ist nicht vom Vater, sondern von der Welt.“

Nun frage ich wieder: Was treibt einen wohl zum Tanz? Ist es etwa die Liebe zu Gott? die Liebe zu Christo dem Erlöser? die Liebe zu seinem Wort? Wer hat das je gehört, daß jemand zum Tanz eilt, um seine Liebe zu Gott damit zu offenbaren? Wie würde ihn da die Welt auslachen und verspotten! Zum Tanz treibt nichts anderes denn die Weltliebe, die Liebe zu den fleischlichen Vergnügungen. Lege, du Tanzlustiger, den weltlichen Sinn ab, und du hast die Lust zum Tanzen abgelegt. Fang an, Gott von Herzen zu lieben, und die Liebe zum Tanzen wird dahin sein. Nur wer die Welt lieb hat, sucht und liebt auch den Tanz. Gottes Wort sagt aber: „Wer die Welt lieb hat, in dem ist nicht die Liebe des Vaters.“ Eins hebt hier also das andere auf, denn zwei Herren kann niemand dienen. Gott und die Welt zugleich lieben ist ein Unding. Wer von der Liebe Gottes erfüllt ist, fliehet den weltüblichen Tanz. Unser Christenberuf fordert aber, daß wir auch in der Liebe Gottes täglich völliger werden, und darum streitet er auch wider das weltübliche Tanzen.

Der Christenberuf erfordert, daß der Christ die Sünde nicht allein meiden, sondern sich auch vor aller Gelegenheit, zu sündigen, hüten soll. Wer die Gelegenheit zur Sünde meidet, der meidet die Sünde selbst, wer aber eine solche Gelegenheit aufsucht, der hat damit schon wider Gott gesündigt. Christus befiehlt uns, zu beten: „Führe uns nicht in Versuchung.“ Ist nun aber der weltübliche Tanz nicht eine listige Versucherin, eine lockende Gelegenheit, zu sündigen? Es sagen wohl manche, das sei bei ihnen nicht der Fall. Allein ich zweifle, daß sich solche schon selbst recht erkannt haben. O, wie schwach ist doch der Mensch, wie bald ist er gefallen! Was kann aber bei solcher menschlichen Schwachheit mehr zu sündigen reizen, als wenn Personen beiderlei Geschlechts sich mit allerlei Gebärden, Stellungen des Leibes, Umarmungen etc. begegnen? Da will denn die Welt engelrein sein und von keiner bösen Lust etwas wissen; sollte sie aber ihres Herzens Grund bekennen, so würde sie, wo sie anders denselben jemals erforschet, etwas ganz anderes bekennen müssen. Wer freilich blind ist, der sieht auch die helle Sonne nicht; wer noch geistlich blind ist, der erkennt seine fleischlichen Gedanken freilich nicht als Sünde. Aber, armer Mensch, nicht das ist Sünde, was du nur als Sünde erkennen willst, sondern was uns Gott in seinem Worte als Sünde bezeichnet hat.

Gesetzt aber auch, dem ein üblicher Tanz keine Gelegenheit, zu sündigen, doch innerlich? Daß un- begangen werden, das streiten. Was treibt den dazu, daß er sich in solche und das Fleisch zu belustigen soll? Wie kann sich schaffenen Ernst und mit Ist man in Sünde und schuldigt man sich mit me man vor den Versuchung und bei aller Gelegenhei der Sünde zu hüten wisse und böse Lust empfinden.

O, es ist eine greuliche weltübliche Tanzen also i dabei ganz ehrbar, sittsa christlich her. Freilich g selbstgemachten Christentu Gottes, sondern auf allei det. Nach solchem Chri Christ und auch zugleich e mensch sein. Da kann m dabei doch auch den Trost ist die Religion des Fleis ehrer hat.

Man sagt freilich auch austanzen. Ja, freilich eine Art des Tanzens, n nicht auslöscht. Was al trifft, läßt sich freilich auch tanzen; aber warum nich biger Christ an solchen To nimmt. Wer in dem welt sucht, der hat gewiß der kann er dann freilich nich auch nicht schwer sein. Be deren Glaube besonders bruch gelitten hat. Und i der Glaube sich nicht ei stärkend ist ein solches To gewiß, betrachtet man das des göttlichen Wortes, so ein Christ kann sich daru

Der Christenberuf erso m a n d e i n Ä r g e r n i s g set uns aber niemand irge „Darum lasset uns nicht sondern das richtet vielm der einen Anstoß oder Ä „Darum, so die Speise ich nimmermehr Fleisch e der nicht ärgerte.“ Ein Wäre es auch eine gleiche oder jener Schwache ärge es zu unterlassen. Nun weltübliche Tanz den ein Christ daran Teil, so Ungläubigen leistet er da den; denn sobald ein Ch kinder thun, auch thut, so Recht dazu zu haben u Christen. Wir Christen mitten unter den Wölfen, kraut. Wir sind umgebe kenntnis Gottes, keinen hat, noch haben kann; i

doch wohl auch das weltübliche, dazu locke und e Christen tanzen. ie, welche es treu den weltüblichen a bei solcher Zer- gen vorkommt, die Christen sollen aber t nur hie und da Tanz diese Nach- r unsern Christen- die Liebe zur z aufgegeben e und da einmal, und siege, denn Christen herrschen. die Welt, noch Welt lieb hat, in Denn alles, was es Lust und der nicht vom Vater, einen wohl zum tt? die Liebe zu em Wort? Wer unz eilt, um seine Wie würde ihn n! Zum Tanz be, die Liebe zu du Tanzlustiger, st die Lust zum Herzen zu lieben, sein. Nur wer en Tanz, Gottes hat, in dem ist bt hier also das niemand dienen. n Uding. Wer den weltüblichen er, daß wir auch den, und darum anzen.

er Christ die sondern sich u sündigen, r Sünde meidet, eine solche Ge- wider Gott ge- en: „Führe uns weltübliche Tanz de Gelegenheit, das sei bei ihnen sich solche schon wach ist doch der s kann aber bei zu sündigen rei- schlechts sich mit des, Umarmun- Welt engelrein wissen; sollte sie würde sie, wo etwas ganz an- ind ist, der sieht eistlich blind ist, freilich nicht als was ist Sünde, d, sondern was e bezeichnet hat.

Gesetzt aber auch, dem einen oder andern wäre der welt- übliche Tanz keine Gelegenheit, zu sündigen, kann er wissen, ob er nicht dem andern Teil, mit dem er tanzt, Gelegenheit, zu sündigen, giebt, wo nicht äußerlich, doch innerlich? Daß unzählige Sünden beim Tanzen begangen werden, das wird doch wohl niemand be- streiten. Was treibt denn nun einen Christen für Not dazu, daß er sich in solche Gefahr, zu sündigen, begiebt und das Fleisch zu belustigen sucht, das er doch kreuz- igen soll? Wie kann solche Weltlust mit einem recht- schaffenen Ernst und mit der Furcht Gottes bestehen? Ist man in Sünde und Schande gefallen, dann ent- schuldigt man sich mit menschlicher Schwachheit, warn- man vor den Versuchungen, dann will man stark sein und bei aller Gelegenheit, zu sündigen, sich wohl vor der Sünde zu hüten wissen und keine sündliche Reizung und böse Lust empfinden.

D, es ist eine greuliche Heuchelei, wenn man das weltübliche Tanzen also in Schutz nimmt, als ginge es dabei ganz ehrbar, sitzbar und keusch, ja, wohl gar christlich her. Freilich ganz christlich, nur nach einem selbstgemachten Christentum, das sich nicht auf das Wort Gottes, sondern auf allerlei Ideen des Fleisches grün- det. Nach solchem Christentum kann man ein guter Christ und auch zugleich ein fröhlicher und lustiger Welt- mensch sein. Da kann man nach Herzenslust leben und dabei doch auch den Trost haben, selig zu sterben. Das ist die Religion des Fleisches, die leider unzählige Ver- ehrer hat.

Man sagt freilich auch: Der Glaube läßt sich nicht austanzen. Ja, freilich giebt es, wie schon bemerkt, eine Art des Tanzens, welche das Licht des Glaubens nicht auslöscht. Was aber den weltüblichen Tanz be- trifft, läßt sich freilich auch der rechte Glaube nicht aus- tanzen; aber warum nicht? Weil ein wahrhaft gläu- biger Christ an solchen Tanzvergönungen keinen Anteil nimmt. Wer in dem weltüblichen Tanz sein Vergnügen sucht, der hat gewiß den rechten Glauben nicht, den kann er dann freilich nicht austanzen. Es würde aber auch nicht schwer sein, Beispiele anzuführen von solchen, deren Glaube besonders auf dem Tanzboden Schiff- bruch gelitten hat. Und das weiß wohl auch jeder, daß der Glaube sich nicht eintanzen läßt, und glaubens- stärkend ist ein solches Tanzvergönungen auch nicht. Ach gewiß, betrachtet man das weltübliche Tanzen im Lichte des göttlichen Wortes, so muß es jedem klar werden: ein Christ kann sich daran nicht beteiligen.

Der Christenberuf erfordert endlich, daß man nie- mand ein Ärgernis gebe. Gottes Wort sagt: „Laf- set uns aber niemand irgend ein Ärgernis geben.“ Und: „Darum laffet uns nicht mehr einer den andern richten; sondern das richtet vielmehr, daß niemand seinem Bru- der einen Anstoß oder Ärgernis darstelle.“ Und ferner: „Darum, so die Speiße meinen Bruder ärgert, wollte ich nimmermehr Fleisch essen, auf daß ich meinen Bru- der nicht ärgerte.“ Ein Christ giebt kein Ärgernis. Wäre es auch eine gleichgültige Sache, woran sich dieser oder jener Schwache ärgerte, so ist der Christ doch bereit, es zu unterlassen. Nun ist es aber offenbar, daß der weltübliche Tanz den Christen ein Greuel ist; nimmt ein Christ daran Teil, so giebt er stets Ärgernis. Den Ungläubigen leistet er dadurch Vorschub in ihren Sün- den; denn sobald ein Christ die Sünde, die die Welt- kinder thun, auch thut, so meinen die Weltkinder doppelt Recht dazu zu haben und berufen sich dann auf die Christen. Wir Christen leben in der Welt, wie Schafe mitten unter den Wölfen, wie Pflanzen unter dem Un- kraut. Wir sind umgeben von der Welt, die keine Er- kenntnis Gottes, keinen Glauben, keine Gottesfurcht hat, noch haben kann; denn sie ist geistlich blind und

tot und dient mit allen Kräften Leibes und der Seele willig dem Teufel. Die Welt hält darum auch die lär- menden und tobenden Tanzgelage für keine Sünde. Und diese Kinder des Zorns und des Unglaubens treibt ihr Fürst mächtig an, uns Christen auf allen unsern Wegen Rege und Schlingen zu legen, uns in Schande und Laster und sonderlich auch in das fleischliche Wesen des Tanzens hineinzuziehen. Ach, und diese Lust zum weltüblichen Tanz kommt nicht erst von außen, sie liegt bereits verborgen in dem Herzen des Menschen, darum ist der Welt diese Verführung auch so leicht, darum fal- len derselben so viele zur Beute. O wehe dem, der bei solchen Versuchungen nicht ernstlich kämpft, der dann nicht das Schwert des Wortes und den Schild des Glaubens ergreift; der dann nicht eilends vor dem, was ihn zur Lust des Fleisches reizen will, flieht und sich nicht in brünstigem Gebet zu Gott wendet und ihn um Hilfe und Beistand in seinem Kampfe wider sich selbst anruft! Wehe dem, der erst ein wenig kostet von dem ihm dargereichten Becher der Fleischeslust! Schon wenige Tropfen, die er davon zu trinken sich gelüsten läßt, reichen hin, ihn zu betäuben, zu berauschen und ihn schnell in einen Sklaven der Weltlust und Welt- freude umzuwandeln, so daß alle Beweise aus Gottes Wort nun nicht mehr überzeugend für ihn sind und er nun lieber Gottes Wort verwirft, als seine Tanzlust bekämpft. Dies alles aber beweist, daß das weltübliche Tanzen sich mit dem Christenberuf nicht verträgt, viel- mehr wider denselben streitet.

(Schluß folgt.)

(Eingefandt.)

Ohio und der Hahnische Handel noch einmal.

Da die „Kirchenzeitung“ von Columbus sich alle er- denkliche Mühe giebt, Obios Verhalten bei der Auf- nahme Hahns zu rechtfertigen, so sind wir gezwungen, noch einmal unsere Stimme zu erheben.

Überblicken wir darum abermals flüchtig den ganzen Handel. Am 15. Juni meldete Prof. Schmid (in Co- lumbus) die Aufnahme des genannten Hahn in den westlichen Distrikt der Ohiosynode. Er that es, sein und seiner Mitsynodalen Verhalten auch zugleich recht- fertigend, mit den Worten: „Es stellte sich nach gründ- licher Untersuchung heraus, daß die gemachten Versuche, ihn (Hahn) zu verächtigen, keinen Grund haben.“

Dieses schändliche Verfahren, diese öffentliche Lüge und Verleumdung strafen und widerlegten wir, wie der Leser auch weiß, in der Nummer dieses Blattes vom 15. Juli. Man erwartete nun, Prof. Schmid (in Co- lumbus) würde wieder zur Feder greifen, seinen falschen Bericht entweder zurecht stellen, oder sich verteidigen; aber statt seiner legt sich sein Kollege Stellhorn ins Mittel. Und wie verhält sich dieser dabei? — (Es sei hier bemerkt, daß Prof. Stellhorn ganz gut wußte, was gegen Hahn vorlag, denn P. Sauters Brief an ihn, den zu hören wir jüngst auch Gelegenheit hatten, hatte ihm nicht nur ganz reinen Wein eingeschenkt, sondern auch zur allergrößten Vorsicht Hahns Aufnahme gegenüber vermahnt.) Wie verhält sich aber der Herr Professor trotz dieses Wissens, trotz dieses Mahnens? Also: Erst- lich hilft er ihn, ohne jegliches Zeugnis für seine, näm- lich Hahns, Buße zu haben, aufzunehmen. Zweitens läßt er den Schmidischen Bericht ruhig drucken und in die Welt verschicken. — Die „Kirchenzeitung“ wird ja nicht von Prof. Schmid, sondern von der Fakultät zu Columbus redigiert. — Und drittens sucht er den- selben auch noch zu verteidigen. Hinsichtlich desjenigen

Teils des Berichtes suche, Hahn zu ver- hätten, giebt er frei- Sachen gefunden, könne. Damit be- verblümt, daß die, Bericht die betreffe- verleumdet habe.

In Betreff der- meint er nicht weid- sition halten, ja so- synode, die Hahns- Er meint, weil er- gefragt und von di- gen habe, so sei n- Wir fragen: Wor- einmal im Austrä- derer, welche die- privatim, denn ber- den. Oder auch u- er nicht berichten u- einer „gründlichen- Dingen, zu ersord- treffende, der Aufn- than hat. — Wen- gefragt? Etwa d- County, Ind., die- hat und die auch d- nen? Nimmermel- Nun denke man: I- doch sicherlich Zuk- Wunsch, wenn au- deutlichen Zügen, mahnt auch noch- alledem aber wird- fragt. Dieses scho- gerichtete Verhalte- nur „gründliche- auch noch zu vert- betreffende Gemein- noch, so hätte man- wie sie nur einem-

Wohlan — „g- Sache untersucht; auch einmal zur M-

Da es sich bei- sondern allerme- handelt, welches- betont haben, die- uns in der Sache- uns vollkomm- stimmen, Prof. mit ihm, so nann- leumdung. In b- dann, wenn man- nimmt, was aber- t hun muß, son- trachtet, daß es nu- ist, was Prof. Stel- Wir selbst haben- gestanden.

Logansport, In-

D W- denn- der G- der b- tauf- Das-

Kräften Leibes und der Seele Welt hält darum auch die lär-
Tanzgelage für keine Sünde.
rns und des Unglaubens treibt
uns Christen auf allen unsern
ngen zu legen, uns in Schande
h auch in das fleischliche Wesen
ehen. Ach, und diese Lust zum
nt nicht erst von außen, sie liegt
i Herzen des Menschen, darum
rung auch so leicht, darum fal-
Beute. O wehe dem, der bei
icht ernstlich kämpft, der dann
Wortes und den Schild des
dann nicht ellends vor dem,
Fleisches reizen will, flieht und
Gebet zu Gott wendet und ihn
o in seinem Kampfe wider sich
m, der erst ein wenig kostet von
Becher der Fleischelust! Schon
davon zu trinken sich gelüsten
u betäuben, zu berauschen und
klaven der Weltlust und Welt-
o daß alle Beweise aus Gottes
überzeugend für ihn sind und er
rt verwirft, als seine Tanzlust
her beweist, daß das weltliche
Christenberuf nicht verträgt, viel-
tellet.

(Schluß folgt.)

(eingesandt.)

Die Habsche Handel noch einmal.

mg" von Columbus sich alle er-
Obios Verhalten bei der Auf-
ertigen, so sind wir gezwungen,
omme zu erheben.

n abermals flüchtig den ganzen
i meldete Prof. Schmid (in Co-
e des genannten Hahn in den
n Verhalten auch zugleich recht-
en: „Es stellte sich nach gründ-
us, daß die gemachten Versuche,
igen, keinen Grund haben.“

terfahren, diese öffentliche Lüge
ften und widerlegten wir, wie
ver Nummer dieses Blattes vom
tete nun, Prof. Schmid (in Co-
ur Feder greifen, seinen falschen
t stellen, oder sich verteidigen;
ch sein Kollege Stellhorn ins
ält sich dieser dabei? — (Es sei
Stellhorn ganz gut wußte, was
n P. Sauer's Brief an ihn, den
h Gelegenheit hatten, hatte ihm
ein Geschenk, sondern auch
t Hahn's Aufnahme gegenüber
sich aber der Herr Professor trotz
ses Mahnens? Also: Erst-

glichen Zeugnis für seine, näm-
ven, aufzunehmen. Zweitens
Bericht ruhig drucken und in
Die „Kirchenzeitung“ wird ja
sondern von der Fakultät zu
Und drittens sucht er den-
ridigen. Hinsichtlich desjenigen

Teils des Berichtes, daß nämlich die gemachten* Ver-
suche, Hahn zu verdächtigen, sich als grundlos erwiesen
hätten, giebt er freilich zu, daß sich bei Hahn allerdings
Sachen gefunden, da man ihn mit Recht beschuldigen
könne. Damit bekennt er denn, wenn auch etwas
verblümt, daß die „Kirchenzeitung“ in dem genannten
Bericht die betreffenden Beamten der Missourisynode
verleumdet habe.

In Betreff der „gründlichen Untersuchung“ aber
meint er nicht weichen zu dürfen; da will er seine Po-
sition halten, ja sogar mit den Beamten der Missouri-
synode, die Hahn's Sache untersucht haben, sich decken.
Er meint, weil er „jemand“, d. i. Herrn P. Sauer,
gefragt und von diesem auch richtigen Bescheid empfan-
gen habe, so sei weiter gar nichts nötig gewesen. —
Wir fragen: Worüber hat P. Sauer, und zwar nicht
einmal im Auftrag der betreffenden Gemeinde und
derer, welche die Sache untersuchten, sondern lediglich
privatim, denn berichtet? Doch nur über Hahn's Sün-
den. Oder auch über dessen Buße? — Darüber konnte
er nicht berichten und hat darüber nichts berichtet. Zu
einer „gründlichen Untersuchung“ gehört aber vor allen
Dingen, zu erforschen, genau zu erforschen, ob der Be-
treffende, der Aufnahme begehrt, rechtschaffene Buße ge-
than hat. — Wen hat die Synode deswegen aber
gefragt? Etwa die St. Petri-Gemeinde in Adams
County, Ind., die hier doch sicherlich etwas mitzureden
hat und die auch die sicherste Antwort hätte geben kön-
nen? Nimmermehr, sie hat niemand gefragt.
Nun denke man: P. Sauer, zu dem Prof. Stellhorn
doch sicherlich Zutrauen hat, malt auf des letzteren
Wunsch, wenn auch mit wenigen, so doch mit ganz
deutlichen Zügen, den armen Hahn nicht nur, sondern
mahnt auch noch zu der allergrößten Vorsicht. Trotz
allem aber wird kein Mensch wegen Hahn's Buße ge-
fragt. Dieses schon von jedem ehrbaren Weltmenschen
gerichtete Verhalten heißt die „Kirchenzeitung“ nicht
nur „gründliche Untersuchung“, sondern sie sucht es
auch noch zu verteidigen! — Hätte man damals die
betreffende Gemeinde gefragt, oder fragte man sie heute
noch, so hätte man bei Hahn eine solche Buße entdeckt,
wie sie nur einem Buben eigen ist.

Wohlan — „gründlich“ hat Ohio die Hahn'sche
Sache untersucht; gründlich wird es wegen derselben
auch einmal zur Rechenschaft gezogen werden!

Da es sich bei Hahn nicht bloß um seine Sünden,
sondern allermeist um seine Unbußfertigkeit
handelt, welches wir auch fort und fort sonderlich
betont haben, die Beamten unserer Synode, welche mit
uns in der Sache zu thun hatten, auch darin mit
uns vollkommen übereinstimmen und noch
stimmen, Prof. Stellhorn aber erklärte, sie stimmten
mit ihm, so nannten wir dieses eitel Lüge und Ver-
leumdung. In betreff dieses erklären wir, daß nur
dann, wenn man nicht Hahn's ganzen Zustand
nimmt, was aber jeder, der ihn recht beurteilen will,
thun muß, sondern seine Sünden nur an sich be-
trachtet, daß es nur dann keine Lüge und Verleumdung
ist, was Prof. Stellhorn von unseren Beamten aussagt.
Wir selbst haben je und je gerade so zu der Sache
gestanden.

Logansport, Ind., im September. J. H. Fox.

O Mensch, sündige nicht,
denn Gott ist über dir,
der Engel Gottes bei dir,
der böse Feind hinter dir,
tausend Zeugen in dir,
Das höllische Feuer unter dir.

(Luth. Friedensb.)

Geschichte des Concordia Seminars.

Unsere Anstalt hat — ungleich den meisten ameri-
kanischen Anstalten — einen kleinen Anfang, einen
Anfang ganz eigener Art genommen. Sie entstand
gegen Ende des Jahres 1839 inmitten der Ansiedlung
deutscher Lutheraner in Perry County, Mo., die zu An-
fang des genannten Jahres aus Sachsen eingewandert
waren und im Frühjahr sich daselbst niedergelassen
hatten. Der Gründungstag war der 9. December.

Trotz der großen Schwierigkeiten und Hindernisse,
mit welchen eine neue Ansiedlung zu kämpfen hat, und
trotz der armseligen Verhältnisse der sächsischen Ein-
wanderer (oft war nicht einmal das zur Stillung des
Hungers Nötige vorhanden) sorgten Pastoren und Ge-
meinden nicht nur bald nach ihrer Ankunft für christ-
lichen Unterricht der Jugend durch Errichtung von Ge-
meindeschulen, sondern es wurde auch bald der Gedanke
an Gründung einer höheren Schule rege. Wohl fehlte
es damals für die nächste Zukunft nicht an einer ziem-
lichen Anzahl berufsfähiger Kandidaten des heiligen
Predigtamts, aber doch erkannten es die drei damals in
Perry County sich aufhaltenden Kandidaten Brohm,
Fürbringer und Bünger für ihre Pflicht, mit der Er-
richtung einer Anstalt zur Erziehung und Ausbildung
von Lehrern und Predigern sofort zu beginnen. War
es ja doch eine Hauptabsicht bei der sächsischen Aus-
wanderung gewesen, die Kinder einem unchristlichen
Unterricht zu entreißen und sie hier mit rechtgläubigen
Lehrern und Predigern zu versorgen. Die Pastoren
C. F. W. Walther, damals in Dresden, G. H. Köber
in Altenburg und E. G. W. Keyl in Frohna gingen
mit Freuden auf den Plan der Kandidaten ein und
sagten ihre thätige Mithilfe zu. Glaubensfreudig,
von der Liebe Christi gedrungen, keine Mühe scheuend
nahmen die Kandidaten die Sache in Angriff. Mit
Herrn Pastor C. F. W. Walther kauften sie in der An-
siedlung Dresden 6 Acker Land und sorgten auch für
die Aufrihtung einer Blockhütte. Wohl halfen einige
Gemeindeglieder dabei, aber sie konnten nicht so bei-
stehen, wie sie gerne wollten, da sie selbst mit großer
Armut zu kämpfen hatten. So thaten denn die Kan-
didaten bei der Urbarmachung des Landes und der Er-
bauung der Blockhütte die Hauptarbeit selbst. Das
Geld für die Materialien, die der Urwald nicht bot, be-
kamen sie von der hier in St. Louis zurückgebliebenen
Gemeinde, an der der selige Pastor D. H. Walther
stand. Die Freude bei der Einweihung der kleinen
Blockhütte war groß. Zur Feier hatte der selige Pastor
D. H. Walther folgendes überaus liebliche Gedicht
gesandt:

Komm herein, komm herein,
Weih dies Haus, o Jesu, ein!
Komm, hier ist ein Bethlehem,
Das die Armut dir erbaut.
Komm, es ist dir angenehm,
Dein Aug nach dem Glauben schauet.
Heute ist für dich nicht Raum
In der Herberg dieser Erden;
Findest noch ein Obdach kaum,
Wo du kannst geboren werden.
Doch die Erde bleibet dein,
Nämet man dir sie gleich nicht ein.

Komm herein, komm herein,
Weih dies Haus, o Jesu, ein!
Hier sollst du, Herr Jesu Christi,
In der jungen Kinder Seelen,
Dir zum Eigentum ertüest,
Eine Ruhstatt dir erwählen.
Sammle hier ein kleines Heer
Dir in diesen letzten Zeiten,
Die für deines Namens Ehr,
Wie einst ihre Väter, streiten,
Dir das Hosanna schreien,
Wenn die Feinde dich verspötn.

Komm herein, komm herein,
Weih dies Haus, o Jesu, ein!
Hier soll Alles dich allein
Als den ein'gen Meister grüßen,

Du allein sollst Herr hier sein,
Alles liegt zu deinen Füßen;
Auch die Weisheit dieser Welt
Soll dir Gold und Weihrauch bringen;
Laß dein Lob — wenn dir's gefällt —
Hier in allen Tönen klingen.
Herr, du siehst ins Herz hinein,
Weißt, was unser Wunsch allein.

Komm herein, komm herein,
Weih dies Haus, o Jesu, ein!
Komm, hier ist ein Nazareth,
Nazareus, sei willkommen!
Hier die alte Inschrift steht:
„Was kann daher Gutes kommen?“
Aber du läßt diese Schmach
Dir nicht hier den Eintritt wehren,
Nagst noch heute unterm Dach
Der Geschmähen einzufahren.
Komm mit deinem Gnadenschein,
Weh hier immer aus und ein.

Komm herein, komm herein,
Weih dies Haus, o Jesu, ein!
Komm, hier soll das reine Bild
Deiner heiligen Jugend strahlen,
Fromm und weise, feuch und mild,
Still, demütig, ohne Strahlen,
Daß hier jedes Kind, wie du,
Allerheiligstes von allen,
Nehm an Gnad und Weisheit zu,
Gott und Menschen zu gefallen.
Dum, o Jesu, komm herein,
Leb in Allen du allein.

Komm herein, komm herein,
Weih dies Haus, o Jesu, ein!
Komm, es sei Bethanien hier,
Wo still, von der Welt geschieden,
Martha und Maria dir
Dienen beide gleich in Frieden.
Wo sich Fleiß und Frömmigkeit
Als zwei Schwestern treu gesellen,
Fern von Tand und Eitelkeit,
Frei vom Joch der Klosterzellen.
Eins ist not, komm du herein,
So wird's hier gar lieblich sein.

Komm herein, komm herein,
Weih dies Haus, o Jesu, ein!
Ja, es sei Bethanien hier,
Wo uns Lebenslüste wehen,
Wo, o Fürst des Lebens, dir
Viele Todte auferstehen;
Wo Jünglinge, fromm und frei,
Nach dem Höchsten, Schönsten ringen,
Und sich ohne Heuchelei
Selbst dem Herrn zum Opfer bringen.
Herr, gib dazu dein Gedeihn,
Dein sei auch die Ehr allein!

Fröhlich wurde der Unterricht eröffnet mit 7 Knaben.
Unter diesen waren die jetzigen Pastoren F. J. Vilg,
J. A. F. W. Müller und Ch. H. Löber.

Das ist der wunderbare Anfang unserer lieben teuren
Anstalt. Inmitten einer Ansiedlung, die eben erst ent-
standen ist, die mit der bittersten Armut zu kämpfen hat,
mitten im Urwald, in einer kleinen Blochhütte beginnen
einige Prediger und Kandidaten, letztere zur Errichtung
der Blochhütte selbst Hand anlegend, die gelehrte Er-
ziehung junger Leute für den Kirchendienst.

(Fortsetzung folgt.)

Grundsteinlegung am neuen Concordia Seminar.

Der 1. Oktober war ein Tag großer Freude. Es
war der Tag der Grundsteinlegung zu unserm neuen
Seminaregebäude. Ohne Zweifel haben viele Leser,
die da wußten, daß dieselbe um diese Zeit stattfinden
werde, sich in Gedanken hierher versetzt und an unserer
Freude teilgenommen. Gewiß werden alle Glieder
unserer Gemeinden, wenn sie von diesem freudreichen
Ereignis hören, dem Herrn die Ehre geben und jubeln:
Bis hierher hat uns der Herr geholfen!

Zwar hatte es den Anschein, als ob das Wetter die
Festfreude gänzlich stören würde; doch dem war nicht so.
Lange vor der festgesetzten Stunde strömten Scharen
fröhlicher Festgenossen herbei. Als die Feter begann,
fiel es an zu tröpfeln und obwohl es manchmal ziem-
lich tröpfelte, blieben die Festgenossen doch guten Muts,
der gewissen Überzeugung, daß Gott mit Wohlge-
fallen auf unsere Feter herabschne, trotzdem es
tröpfelte.

Der auf den Grundmauern mit rohen Brettern her-
gestellte Boden bot nicht Raum genug für alle Fest-
genossen, auch vor denselben stand eine große Zahl und
auch einige bereits 8 bis 10 Fuß hoch aufgeführte
Backsteinmauern waren besetzt. Auf der in der Nähe
des Thurmes errichteten, mit grünen Zweigen ge-
schmückten Rednerbühne nahmen außer den anwesenden
Professoren Walther, Schaller, Lange und Günther
auch Glieder der Baukomitee Platz: E. F. W. Meier,
E. Heing, Behrens, H. F. Müller.

Um 3 Uhr begann die Feter. Fröhlich stimmte die
Menge an: Ein feste Burg ist unser Gott u., begleitet
von einem Posaunenchor. Hierauf hielt Herr Dr.
Walther eine Rede, der alle mit der gespanntesten Auf-
merksamkeit zuhörten. Der teure Redner und die Zu-
hörer ließen sich durch den bisweilen einfallenden Regen
nicht im mindesten stören. Wir unterlassen, einen
kurzen Inhalt der Rede zu geben, da die Leser damit
doch nicht zufrieden sein, sondern ohne Zweifel ver-
langen werden, daß ihnen dieselbe im „Lutheraner“
ganz mitgeteilt werde.

Nachdem sodann die Studenten „Preis und Anbe-
tung u.“ vorgetragen hatten, verlas Schreiber dieses
eine Geschichte der Anstalt. Wegen Kürze der Zeit
mußten einige Ausführungen, die Namen aller, die in
der Anstalt ihre Studien vollendet haben und in's
Predigtamt getreten sind, übergangen werden. Hierauf
sangen die Studenten: „Lobe den Herren, den mächtigen
König der Ehren u.“ Nach dessen Beendigung
zeigte Herr Prof. Schaller an, welche Schriften und
Dokumente in den Grundstein gelegt werden würden.
Es waren folgende:

- Die Geschichte des Concordia Seminars,
- Der Synodalbericht von 1881,
- Der Aufruf an alle Glieder unserer Synodal-
gemeinden vom 15. Juni 1881,
- Die letzten Nummern unserer Zeitschriften,
- Die Abendschule vom 5. Oktober 1882,
- Der Katalog der Lehranstalten der Missouri-
synode 1882,
- Die Constitution der Synode,
- Die Abbildungen des ersten und des zweiten
Seminaregebäudes,
- Die Hausordnung des Concordia Seminars,
- Der Katalog der theologischen Bibliothek des
Concordia Seminars,
- Das Concordienbuch, Jubelausgabe,
- Das Programm der feierlichen Grundsteinlegung.

Während die zur Legung des Grundsteins nötigen
Vorbereitungen getroffen wurden, sang das Singchor
der hiesigen Kreuzgemeinde unter Leitung Herrn Lehrer
Erds: „Jauchzet Gott, alle Lande“; worauf Herr
Prof. Schaller die feierliche Grundsteinlegung mit folgen-
den Worten vollzog:

„Das ist der Tag, den der Herr macht; laßt uns
freuen und fröhlich drinnen sein. O Herr, hilf,
o Herr, laß wohlgefallen! — Einen andern Grund
kann niemand legen, außer dem, der gelegt ist, welcher
ist Jesus Christ. Und ist in keinem andern Heil, ist
auch kein anderer Name den Menschen gegeben, darinnen
wir sollen selig werden. Jesus Christus, wahrhaftiger
Gott, vom Vater in Ewigkeit geboren und auch wahr-
haftiger Mensch, von der Jungfrau Maria geboren,
unser Herr, der einzige Grund unseres Heils, samt dem
Vater und Heiligen Geist hochgelobet in Ewigkeit, soll
auch ferner der auserwählte und köstliche Eckstein unseres
Glaubens, der ganzen ev.-lutherischen Missourisynode
und daher auch dieser unserer lieben Anstalt sein und blei-
ben. Und des zu einem Anzeichen und Zeugnis legen wir

hiermit den Grundstein
Concordia Seminar allhi
hochgelobten Dreieinigkeit
des Sohnes, Gottes des
Bei den letzten Wort
Hammerschläge statt.

Nun folgte noch eine ei
Lange's, worin er den
Stellung und unser Ziel
das Vorlesen einer Depes
in San Francisco: „Die
ferenz, aus Concordianer
ezer*) legen. Gesegnet
Auch in Zukunft erfülle
Land ausgegangen ihr
der Welt Ende.“ Nachde
Gebet gesprochen und die
alle Gott“ angestimmt h
Vater Unser geschlossen.

Vor Beginn der Feter u
die Festgäste den Bau, sich
Arbeit und die schöne Ein
zu ersehen ist) nach dem
Architekten E. May.

Bis hierher hat u
Er helfe weiter um seines

Zur kirchli

Luther's Werke. Alljä
in Leipzig eine Messe ab
Buchhändler bespricht in
Bücher und voran werden
sagt: „Die Ausstellung
eine ziemlich umfangreiche
anführungswert: Dr. M.
ten, herausgegeben von J. C.
St. Louis. Lutherisd
Es ist eine eigentümliche G
großen Reformators in ei
gabe jenseits des Dee
diesen Nachdruck, der kein
wir uns gern gefallen.“

Unter den Vereinigten
schen Gemeinschaft, ist ma
da wä hnen, vollkommen
in besondere Vereine mit
sammeln. Selbst der „d
dies „in einer Hinsicht bel
aber ist dies Vorgehen nie
jeder Hinsicht „bedenklich
tes Wort müssen Christen ti
merken, wie oft er fehlet;
Fehle“, täglich bitten: „ve
wir vergeben unsern Schull
sollen nicht bloß manche
mit einer Vereinsache, son
einer Sache, die alle angeht
daß sie wä hnen, das Ziel er
daß sie täglich der Heiligung
ten, immer völliger zu werd

Abstammung der Mens
glauben, der Mensch stamm
jüngst ein englischer Predi
die treffliche Bemerkung:
ganz zufrieden, meine Ahn
der Eden genannt wird; laß
ihren in dem Garten suchen
Tiergarten) genannt wird.“

*) 1 Sam. 7, 12.

hen Brettern her-
ug für alle Fest-
e große Zahl und
hoch aufgeführte
der in der Nähe
en Zweigen ge-
er den anwesenden
ge und Günther
E. F. W. Meier,
hlich stimmte die
Vott re., begleitet
hielt Herr Dr.
Spannendsten Auf-
ner und die Zu-
nfallenden Regen
unterlassen, einen
die Leser damit
ohne Zweifel ver-
im „Lutheraner“
Preis und Anbe-
Schreiber dieses
Kürze der Zeit
men aller, die in
haben und in's
werden. Hierauf
rren, den mächti-
ffen Beendigung
e Schriften und
werden würden.

minars,
unserer Synodal-
1881,
tschriften,
1882,
der Missouri-
nd des zweiten
a Seminars,
Bibliothek des
abe,
Grundsteinlegung.
ndsteins nötigen
g das Singchor
ng Herrn Lehrer
; worauf Herr
gung mit folgen-
macht; laßet uns
D Herr, hilf,
i andern Grund
gelegt ist, welcher
andern Heil, ist
gegeben, darinnen
us, wahrhaftiger
und auch wahr-
Maria geboren,
Heils, samt dem
in Ewigkeit, soll
e Eckstein unseres
Missourisynode
halt sein und blei-
Beugnis legen wir

hiermit den Grundstein zu dem neuen ev.-lutherischen Concordia Seminar allhier im Namen der heiligen und hochgelobten Dreieinigkeit, Gottes des Vaters, Gottes des Sohnes, Gottes des Heiligen Geistes! Amen.“

Bei den letzten Worten fanden die üblichen drei Hammerschläge statt.

Nun folgte noch eine englische Ansprache Herrn Prof. Lange's, worin er den anwesenden Fremden unsere Stellung und unser Ziel darlegte. Hieran schloß sich das Vorlesen einer Depesche von Herrn Pastor Bühler in San Francisco: „Die California Concordia Conferenz, aus Concordianern bestehend, hilft den Eben-er*) legen. Geseget bleibe unsere alma mater. Auch in Zukunft erfülle sie das Wort: Es ist in alle Lande ausgegangen ihr Schall und ihre Rede bis an der Welt Ende.“ Nachdem Herr Pastor Stöckhardt ein Gebet gesprochen und die Versammlung „Nun danket alle Gott“ angestimmt hatte, ward mit dem heiligen Vater Unser geschlossen.

Vor Beginn der Feier und nach derselben besahen sich die Festgäste den Bau, sichtlich befriedigt durch die solide Arbeit und die schöne Einrichtung (soweit sie schon jetzt zu ersehen ist) nach dem trefflichen Plan des Herrn Architekten C. May.

Bis hierher hat uns der Herr geholfen. Er helfe weiter um seines Namens Ehre willen. G.

Zur kirchlichen Chronik.

Luther's Werke. Alljährlich halten die Buchhändler in Leipzig eine Messe ab. Das „Börsenblatt“ der Buchhändler bespricht in No. 141 die neu erschienenen Bücher und voran werden Luthers Werke erwähnt. Es sagt: „Die Ausstellung wissenschaftlicher Werke war eine ziemlich umfangreiche und sind hiervon besonders anführungswürth: Dr. M. Luthers sämtliche Schriften, herausgegeben von J. G. Walch. 1. und 2. Band. 4°. St. Louis. Lutherischer Concordia Verlag. Es ist eine eigentümliche Erscheinung, die Schriften des großen Reformators in einer so splendiden Ausgabe jenseits des Oceans gedruckt zu sehen. Ja, diesen Nachdruck, der kein Eigentumsrecht verleiht, lassen wir uns gern gefallen.“ (Pilger a. R.)

Unter den Vereinigten Brüdern, einer methodistischen Gemeinschaft, ist man daran, alle diejenigen, die da wä hnen, vollkommene Heiligung erlangt zu haben, in besondere Vereine mit Konstitution und Beamten zu sammeln. Selbst der „Fröhliche Botschafter“ findet dies „in einer Hinsicht bedenklich“. Nach Gottes Wort aber ist dies Vorgehen nicht nur in einer, sondern in jeder Hinsicht „bedenklich“, ja verwerflich. Nach Gottes Wort müssen Christen täglich bekennen: „Wer kann merken, wie oft er fehlet; verzeihe mir die verborgenen Fehle“, täglich bitten: „vergib uns unsere Schuld, wie wir vergeben unsern Schuldigern“. Nach Gottes Wort sollen nicht bloß manche sich mit der Heiligung, als mit einer Vereinsache, sondern alle Christen, als mit einer Sache, die alle angeht, beschäftigen, zwar nicht so, daß sie wä hnen, das Ziel erlangt zu haben, aber doch so, daß sie täglich der Heiligung nachjagen und darnach trachten, immer völliger zu werden.

Abstammung der Menschen. Gegenüber denen, die glauben, der Mensch stamme vom Affen zc. ab, machte jüngst ein englischer Prediger in Cambridge, Burgon, die treffliche Bemerkung: „Ich für meinen Teil bin ganz zufrieden, meine Ahnen in dem Garten zu suchen, der Eden genannt wird; laß andere, wenn sie wollen, die ihren in dem Garten suchen, welcher der zoologische (der Tiergarten) genannt wird.“

*) 1 Sam. 7, 12.

Luther's Reformation — Gottes Sache.

Während des Reichstags zu Worms betete Luther unter anderem: „Ach Gott, ach Gott, o, du mein Gott! Du mein Gott, stehe du mir bei wider aller Welt Vernunft und Weisheit. Thue du es, du mußt es thun, du allein. Ist es doch nicht mein, sondern deine Sache. Hab ich doch für meine Person allhier nichts zu schaffen und mit diesen großen Herren der Welt zu thun. Wollt ich doch auch wohl gute geruhige Tage haben und unverworren sein. Aber dein ist die Sach, Herr, die gerecht und ewig ist. Stehe mir bei, du treuer, ewiger Gott! ich verlasse mich auf keinen Menschen. Es ist umsonst und vergebens, es hinkt alles, was fleischlich ist und nach Fleisch schmedt.“ (64, 289.)

In der „Bermahnung, sich zu verhalten vor Aufruhr und Empörung“ schreibt er: „Sieh mein Thun an; hab ich nicht dem Pabst, Bischöfen, Pfaffen und Mönchen allein mit dem Mund, ohn allen Schwertschlag, mehr abbrochen, denn ihm bisher alle Kaiser und Könige und Fürsten mit all ihrer Gewalt haben abbrochen? Warum das? Darum, daß Daniel Kapitel 8. sagt: Dieser König soll ohn Hand verstört werden. Und St. Paulus: Er soll mit dem Mund Christi verstört werden. Nun mag ich und ein jeglicher, der Christi Wort redet, frei sich rühmen, daß sein Mund Christi Mund sei. Ich bin ja gewiß, daß mein Wort nicht mein, sondern Christi Wort sei; so muß mein Mund auch des sein, des Wort er redet. Darum darfst du nicht begehren einer leiblichen Aufruhr. Es hat Christus selbst schon eine angefangen mit seinem Mund, die dem Pabst allzuschwer wird sein; derselbige laß uns folgen und fortfahren. Es ist nicht unser Werk, das jetzt geht in der Welt. Es ist nicht möglich, daß ein Mensch sollt allein solch Wesen anfaßen und führen. Es ist auch ohn mein Bedenken und Ratschlagen so ferne kommen; es soll auch ohn meinen Rat wohl hinausgehen und die Pforten der Hölle sollen's nicht hindern. Ein anderer Mann ist's, der das Rädle treibt, den sehen die Papisten nicht und geben's uns Schuld.“ (22, 53.)

Marienbergötterung im Pabsttum.

Gabriel Biel, papistischer Theolog, gestorben 1495, schreibt: „Der himmlische Vater hat die Hälfte seines Reichs der Himmelskönigin übertragen, wie solches in der Geschichte der Esther Kap. 5, 3. vorgebildet ist, welcher der König Ahasveros die Hälfte seines Reichs versprach. So hat der himmlische Vater, welchem beides eigen ist, Gerechtigkeit und Erbarmung, die Gerechtigkeit für sich behalten, die Übung des Erbarmens der jungfräulichen Mutter überlassen.“

Als Pabst Pius IX. als eine Glaubenslehre bestimmt hatte, daß Maria ohne Sünde empfangen worden sei, lautete das Gebet der Ultramontanen: „Unbefleckte Jungfrau, der gute Pius hat an deinen Ruhm gedacht, wirst du nicht auch an seinen Triumph gedenken?“

Derselbe sagte zuweilen zu einem Bittenden: „Betet zur Mutter Gottes, dann wird noch alles gut werden.“

Derselbe erklärte in einem Rundschreiben vom 2. Februar 1849: „Unser Heil ist auf die heilige Jungfrau gegründet, seit Gott der Herr die Fülle alles Guten in sie gelegt, so daß, wenn es für uns irgend eine Hoffnung und eine geistige Heilung giebt, wir sie einzig und allein von ihr selbst empfangen.“

Gottes Wort und Luthers Lehr.

Das Evangelium ist mein, zu unterscheiden aller anderer Prediger Lehre, die sonst nicht meine Lehre haben. Darum sage ich: Dies ist meine, des Luthers, Lehre; und sage doch auch: Es ist nicht meine Lehre, sie ist nicht in meiner Hand, sondern Gottes Gabe. Denn, lieber Herr Gott, ich habe sie nicht erdichtet aus mei-

nem Kopf, sie ist aus meinem Wort, denn sie ist Gottes Wort. Also ist beides in mir; denn sie ist dennoch predige

„Müßte ich denn Lutheraner werden, Luthers) zu Mel Tagen sagen es Doktor sind, un gegnern. — „Niemand ein Jesuit. Un

Als Luther ei wo er seine Jug besucht hatte, h Strom Wein ent erhielt er die A geschmauset. I und sagte: Die nicht ungestraft kommen, daß G so viel Wein m ist längst verfall

Ordn

Erhaltenem A Trin. Herr S. E gezeichneten orbinie, Balferton, Ind., Adresse: Rev

Im Auftrag d lius Fried am tenz des Herrn I eingeführt worden Adresse: Rev.

Im Auftrag d R. Ratler in d Bullfood Creek, Trin. von dem U

Adresse: Rev

Am 17ten Son Kirche (ein Fran Mich., eingeweiht lischer Sprache) i

Der 16te Son Gemeinde in Lo diesem Tage konn zugleich fand au hatten sich die Ge reich elingefunden des Unterzeichnete P. Streckfuß die die Missionspredi

Am 14ten Son Seuel, Rathjen i meinschaftliches Lefsmann und R geschichtlichen W wurden \$30.00 f für die Emigrant

Information — Gottes Sache.

tags zu Worms betete Luther unter ach Gott, o, du mein Gott! Du mir bei wider aller Welt Vernunft e du es, du mußt es thun, du nicht mein, sondern deine Sache. e Person allhier nichts zu schaffen Herren der Welt zu thun. Wollt ute geruhige Tage haben und un- dein ist die Sach, Herr, die Stehe mir bei, du treuer, ewiger ch auf keinen Menschen. Es ist z, es hinkt alles, was fleischlich ist kt." (64, 289.)

ng, sich zu verhalten vor Aufruhr eibt er: „Sieh mein Thun an; t, Bischöfen, Pfaffen und Mönchen , ohn allen Schwertschlag, mehr isisher alle Kaiser und Könige und Gewalt haben abbrochen? Warum aniel Kapitel 8. sagt: Dieser Kö- d Christi verstorret werden. Nun cher, der Christi Wort redet, frei Mund Christi Mund sei. Ich bin Wort nicht mein, sondern Christi n Mund auch des sein, des Wort rffst du nicht begehren einer leib- hat Christus selbst schon eine an- Mund, die dem Pabst allzuschwer af uns folgen und fortfahren. Es rk, das jetzt geht in der Welt. ch, daß ein Mensch sollt n anfassen und führen. Es ist denken und Ratschlagen so soll auch ohn meinen Rat wohl Pforten der Hölle sollen's nicht Mann ist's, der das Nädle treibt, nicht und geben's uns Schuld.“

Absterben im Pabsttum.

istischer Theolog, gestorben 1495, lische Vater hat die Hälfte seines nigin übertragen, wie solches in er Kap. 5, 3. vorgebildet ist, wel- ros die Hälfte seines Reichs ver- himmlische Vater, welchem beides und Erbarmung, die Gerechtigkeit Übung des Erbarmens der jung- lassen.“

als eine Glaubenslehre bestimmt ne Sünde empfangen worden sei, ewer Ultramontanen: „Unbefleckte ius hat an deinen Ruhm gedacht, seinen Triumph gedenken?“ teilen zu einem Bittenden: „Betet nnn wird noch alles gut werden.“ einem Rundschreiben vom 2. Fe- r Heil ist auf die heilige det, seit Gott der Herr die Fülle et, so daß, wenn es für uns irgend ne geistige Heilung giebt, wir sie hr selbst empfangen.“

rt und Luthers Lehr.

t mein, zu unterscheiden aller an- die sonst nicht meine Lehre haben. s ist meine, des Luthers, Lehre; Es ist nicht meine Lehre, sie ist , sondern Gottes Gabe. Denn, habe sie nicht erdichtet aus mei-

nem Kopf, sie ist in meinem Garten nicht gewachsen oder aus meinem Born gequollen, noch von mir geboren, son- dern sie ist Gottes Gabe und nicht ein Menschenfündlein. Also ist beides wahr: sie ist mein und ist doch auch nicht mein; denn sie ist Gottes, des himmlischen Vaters, und dennoch predige und führe ich solche Lehre.“

(Luther, E. A. 48, 135.)

Die verlassenen Lutheraner.

„Müßte ich doch Hungers sterben, wenn ich sollte ein Lutheraner werden“, sagte Dr. C. (ein Hauptgegner Luthers) zu Melancthon. (Lut. 8, 14.) — In unsern Tagen sagen es noch manche, wenn sie auch nicht gerade Doktor sind, und dazu auch keine von Luthers Haupt- gegnern. — „Wer hält es mit den Lutherischen?“ — „Niemand, als der liebe Gott“, sagte einst ein Jesuit. Und diesmal hatte er's getroffen!

(Luth. Friedensbote.)

Als Luther einmal die Schloßstreppe in Mansfeld, wo er seine Jugendzeit verlebte und bis 1497 die Schule besucht hatte, hinauf gehen wollte, kam ihm ein ganzer Strom Wein entgegen. Auf seine Frage, wie das zugehe, erhielt er die Antwort: die Grafen hätten miteinander geschmauset. Da hub er seine Augen auf gen Himmel und sagte: Diesen Mißbrauch seiner Gaben wird Gott nicht ungestraft lassen, sondern es wird einmal die Zeit kommen, daß Gras an diesem Orte wachsen wird, wo jezo so viel Wein mit Füßen getreten wird. — Das Schloß ist längst verfallen und verödet!

(Luth. Friedensbote.)

Ordinationen und Einführungen.

Erhaltenem Auftrag gemäß wurde am 15ten Sonntag nach Trin. Herr H. Hamm, Kandidat der Theologie, vom Unter- zeichneten ordiniert und in seinen Gemeinden in Tracy und Walferton, Ind., eingeführt. H. Schlesselmann.

Adresse: Rev. H. Hamm, Tracy, La Porte Co., Ind.

Im Auftrag des hochw. Präsidiums ist Herr Kandidat Ju- lius Frick am 1ten Sonntag nach Trin. von mir unter Assis- tenz des Herrn P. C. Engel in Hillsboro, Dak., ordiniert und eingeführt worden. J. Krüger.

Adresse: Rev. J. Frick, Hillsboro, Traill Co., Dak. Terr.

Im Auftrag des Ehrw. Hrn. Präses Wilz wurde Herr P. C. R. Kaiser in der neugebildeten St. Johannisgemeinde an der Bullfood Creek, Lincoln Co., Kans., am 14ten Sonntag nach Trin. von dem Unterzeichneten in sein Amt eingeführt.

E. Mähr.

Adresse: Rev. C. R. Kaiser, Lincoln Centre, Lincoln Co., Kans.

Kircheinweihung.

Am 17ten Sonntag nach Trin. wurde die erste evang.-luth. Kirche (ein Framegebäude 26x40) zu Owen, Montcalm Co., Mich., eingeweiht. Festprediger waren W. Wurmeister (in eng- lischer Sprache) und H. Jüngel.

Schulweihe und Missionsfest.

Der 16te Sonntag nach Trin. war für die Dreieinigkeits- Gemeinde in Lowden, Iowa, ein Tag hoher Freude. An diesem Tage konnte dieselbe ihr stattliches Schulhaus einweihen; zugleich fand auch ein Missionsfest statt. Zu diesem Doppelfest hatten sich die Gemeinden der PP. Reisinger und Alexander zahl- reich eingefunden, und auch einzelne Glieder aus der Gemeinde des Unterzeichneten waren gegenwärtig. Vormittags hielt Herr P. Streßfuß die Weihpredigt und nachmittags Unterzeichneter die Missionspredigt. Die beiden Kollekten betrugen \$82.16.

Fr. von Strohe.

Missionsfeste.

Am 14ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden der PP. Seuel, Rathjen und Holt in der Parochie des letzteren ein ge- meinschaftliches Missionsfest. Festprediger waren die Herren PP. Lehmann und Rathjen. Herr P. Seuel hielt einen missions- geschichtlichen Vortrag. Die Kollekte betrug \$48.00. Davon wurden \$30.00 für die innere, \$10.00 für die äußere und \$8.00 für die Emigranten-Mission bestimmt. G. Holt, P.

Am 17ten Sonntag nach Trin. wurde bei Aurora, Ill., das erste Missionsfest gefeiert, an welchem Gäste aus Ottawa, Plain- field, Long Grove, Squaw Grove, Vatabia und Willow Creek teilnahmen. Es predigten die Herren PP. F. S. Siebrandt und H. Sieving. Die Kollekte betrug \$107.00. W. Krebs.

Am 15ten Sonntag nach Trin. hielt meine Gemeinde zu Chandelville, Ill., ihr diesjähriges Missionsfest. Mis- sionsprediger und Gäste waren verhindert zu kommen. Vor- mittags predigte Unterzeichneter und nachmittags Herr Student Kämmerer von Springfield. Die Kollekte betrug \$62.50.

A. D. Greif.

Das zweite gemeinschaftliche Missionsfest der Gemeinden der Herren PP. Rink, Bent, Martens, Mayer und des Unterzeichneten wurde am 16ten Sonntag nach Trin. im Fallon Grove, St. Louis, gefeiert. Eine nach Tausenden zählende Schaar hatte sich von nah und fern eingestellt. Der Reinertrag der erhobenen Kollekten betrug \$610.17. Mit Ausnahme von \$25.00 für die Regemission wurde die ganze Summe für die innere Mission im Westen bestimmt. Vormittags hielt Herr P. C. A. Brauer eine herrliche Predigt, die demnächst im Druck erscheinen wird. Nach- mittags wurde ein geschichtlicher Vortrag gehalten von

C. C. E. Brandt.

Am 14ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden der PP. Martens, Schröder, Baumann und Frese ihr gemeinschaft- liches Missionsfest in Campaign, Ill. Die PP. Reineke aus Chicago und Martens aus Danville predigten. Die Kollekten ergaben hundert und einige Dollars.

L. Frese.

Am 14ten Sonntag nach Trin. feierte die Gemeinde zu Hum- boldt, Kans., mit etlichen Gliedern aus den Schwesterngemein- den zu Independence und an der Owl Creek ein Missionsfest. Festpredner waren die PP. Matthias, Flach und Unterzeichneter. Die zwei erhobenen Kollekten ergaben \$54.00.

A. D. Krämer.

Am 12ten Sonntag nach Trin. feierte die ev.-luth. Immanuel's- Gemeinde zu Hermannsburg, Marshall Co., Kans., ihr zwei- tes Missionsfest. Vormittags predigte Herr P. A. W. Bergt sen. und des Nachmittags Herr P. C. H. Lütke. Die Kollekte betrug \$56.77.

G. Polack sen.

Am 16ten Sonntag nach Trin. feierte die ev.-luth. St. Pau- lus-Gemeinde in Kanover Township, Crawford Co., Iowa, ihr erstes Missionsfest. Festprediger waren die PP. Th. Bräuer und Unterzeichneter. P. Haar hielt einen missionsgeschichtlichen Vortrag. Die Kollekte betrug \$28.25. C. A. Bretsch.

Am 16ten Sonntag nach Trin. feierte die ev.-luth. Imma- nuel's-Gemeinde zu Lancaster, D., ihr Missionsfest in dem hiesigen Fair-Ground. Viele Glieder von der Dreieinigkeits- und der Jakobi-Gemeinde Herrn P. Rauchs nahmen daran teil. Vormittags predigte Unterzeichneter. Nachmittags hielt P. Rauch eine englische Predigt über innere Mission, worauf Unterzeichneter wieder in deutscher Sprache über äußere Mission predigte. Die Kollekte (\$28.25) wurde zur Hälfte für Regemission, zur Hälfte für innere Mission im Mittleren Distrikt bestimmt.

C. Dreher.

Am 12ten Sonntag nach Trin. feierte die ev.-luth. St. Jo- hannis-Gemeinde zu Olive Branch, Lancaster Co., Neb., ihr zweites Missionsfest. Festprediger war Herr P. Endres. Nachmittags hielt Unterzeichneter einen geschichtlichen Vortrag. Die Kollekte betrug \$20.80, wovon \$10.00 für Regemission, \$5.80 für innere Mission und \$3.00 für Omaha bestimmt wurden.

L. Huber.

Am 15ten Sonntag nach Trin. hielt meine Filialgemeinde ihr erstes Missionsfest. Festprediger war Herr P. Bode. Unterzeich- neter hielt nachmittags einen geschichtlichen Vortrag. Die Kol- lekte betrug \$12.35, welches teils der Regemission, teils der innern Mission zugewiesen wurden.

L. Huber.

Am 15ten Sonntag nach Trin. feierte die Gemeinde zu Lime- stone, Peoria Co., Ill., ihr erstes Missionsfest. Festprediger waren die Herren PP. G. Traub, H. C. Witte und Unterzeichneter. Die Kollekte ergab etwas über \$68.00. J. B. Merbig.

Am 16ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden der PP. Wilber, Behnken und die des Unterzeichneten ein gemein- schaftliches Missionsfest an Spring Creek, Harris Co., Tex. Festprediger waren die PP. J. Trintklein, Reiseprediger für Texas, und A. Wilber. Für Texasmission wurden kollektiert \$96.83.

G. H. Wischmeyer.

Am 16ten Sonntag nach Trin. feierte die St. Pauls-Gemeinde in Warren Township, Bremer Co., Iowa, ein Missionsfest. Es predigten die PP. G. Mezger und J. Horn. Kollekte: \$75.70. M. Stephan.

Die Gemeinden der PP. Brakhage, Kunkel und Krehmann feierten am 15ten Sonntag nach Trin. ein Missionsfest in Farmers Retreat, Ind. Die PP. Brömer, Brakhage und Unterzeichneter predigten. Kollekte: \$81.25.

C. Krehmann.

Am 15ten Sonntag nach Trin. feierte die Gemeinde in Effingham, Ill., ihr Missionsfest, wozu auch die benachbarten Pastoren mit einigen ihrer Gemeindeglieder erschienen waren. Festprediger waren die PP. R. Th. Gruber und D. Gräf in deutscher und P. G. Wegener in englischer Sprache. Die Kollekte betrug \$46.81.

W. Lewerenz.

Die evang.-luth. Gemeinde in New Melle, Mo., hat am 14ten Sonntag nach Trin. ein Missionsfest gefeiert, an welchem die PP. Sapper und Richter predigten und P. Sandboß einen missionsgeschichtlichen Vortrag hielt. Die Kollekten ergaben für Neger- und innere Mission \$75.00.

W. Matuschka.

Am 17ten Sonntag nach Trin. feierte die ev.-luth. St. Petri-Gemeinde in Nebraska Township, Livingston Co., Ill., ihr jährliches Missionsfest, woran sich auch Glieder aus den Gemeinden in Secor, El Paso und Benson beteiligten. Festprediger waren die Herren PP. Gieseke und Bissel. Die Kollekte betrug \$227.00.

H. Dagesörde.

Die Gemeinden in St. Joseph, Mo., Leavenworth, Millwood und Atchison, Kanj., hielten am 16ten Sonntag nach Trin. ihr Missionsfest in Atchison. P. Hafner predigte über innere Mission, P. Große über Heidenmission, P. Zischke hielt einen Vortrag über die Neger und die Mission unter denselben. Kollekte \$81.57.

Am Michaelisfest feierte die evang.-luth. Kreuz-Gemeinde in Warda, Tex., ein Missionsfest. Festprediger waren die Herren PP. Schö und Lange. Die Kollekte, für innere Mission bestimmt, betrug \$74.15.

G. Buchsacher.

Am 12ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden in und um Fort Wayne, Ind., ein gemeinschaftliches Missionsfest in den Fair Grounds nahe bei der Stadt. Vormittags predigte P. Sauer, nachmittags P. Kleiß, und P. Schütte hielt einen Vortrag über seine Erlebnisse als Reiseprediger in Wisconsin, worauf der Unterzeichnete mit einem Gebet die Feier schloß. Die Kollekte betrug \$274.00, wovon \$200.00 für die Gemeinde in Toledo, O., und der Rest für die Mission im Westen bestimmt wurde.

C. Groß.

Am 16ten Sonntag nach Trin. feierte die Gemeinde des Hrn. P. Werth in Beardstown, Ill., ihr jährliches Missionsfest. Festprediger waren die PP. Erdmann sen., A. Sieving und Unterzeichneter. Die Kollekte zum Besten der Mission betrug zwischen 106 und 107 Dollars.

Th. Buszin.

Am 15ten Sonntag nach Trin. feierten die beiden evang.-luth. Gemeinden in Duiney, Ill., die St. Jakob- und die St. Johannis-Gemeinde, wie sonst, in Gemeinschaft ihr jährliches Missionsfest, an welchem sich etliche Gäste von den benachbarten Schwesterngemeinden beteiligten. Prediger waren die Herren PP. F. Voehner, Th. Buszin, H. Paake und C. Blomke. Die Missionskollekte zum Besten der innern und äußern Mission betrug \$111.10.

W. Hallerberg.

Am 17ten Sonntag nach Trin. feierte die Gemeinde des Unterzeichneten mit Gliedern aus den Nachbargemeinden ein Missionsfest. Vormittags predigte P. E. Lange, nachmittags Unterzeichneter. Die Kollekte für Mission in Texas betrug \$62.00.

J. Kaspar.

Am 17. September feierte die ev.-luth. St. Stephangemeinde an der South Ridge, O., in Gemeinschaft mit ihrer Schwesterngemeinde in Defiance, O., ihr jährliches Missionsfest. Vormittags predigte Herr Professor Zucker über Joh. 7, 38., und nachmittags hielt P. Diemer einen Vortrag über John Eliot, den Apostel der Indianer. Die Kollekte betrug \$74.20.

C. Böse.

Am 13ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden in und bei Cape Girardeau, Mo., ein gelegentliches Missionsfest. Hr. P. Obermeyer predigte über innere Mission und Herr Missionar Wapler hielt einen Vortrag aus der Geschichte der Indianermission. Die Kollekte betrug \$100.75.

B. Sievers.

Am 16ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden in Strasburg und Stewardson, Shelby Co., Ill., ein gemeinschaftliches Missionsfest. Vormittags predigte Herr P. Schlechte über äußere, nachmittags Unterzeichneter über innere Mission. Die Kollekte ergab \$44.50.

Fr. Brunn jr.

Am 15ten Sonntag nach Trin. feierte die evang.-luth. Zions-Gemeinde in Town Olive, Saline Co., Mo., ihr Missionsfest. Herr P. J. Meyer und Unterzeichneter predigten. Die Kollekte betrug \$14.00.

C. Meeske.

Das Prohymnasium zu New York.

Laute Beschluß unseres Östlichen Distrikts (siehe Synodalbericht vom Jahre 1882, S. 53, No. 3 und 4) ward der Aufsichtsbehörde des Prohymnasiums zu New York der Auftrag, Herrn Direktor Edm. Bohn einen Veruf zum Direktor dieses Prohymnasiums auszustellen, sodann: „für die Austellung eines weiteren Lehrers an diesem Prohymnasium sobald als möglich die nötigen Schritte zu thun.“

Im Namen obengenannter Aufsichtsbehörde zeigt hiermit der Unterzeichnete an, daß beides geschehen ist.

Herr Direktor Edm. Bohn ist zum Direktor unseres Prohymnasiums berufen und er hat acceptiert.

Herr P. D. Hanfer jr., bisher Hilfsprediger des Herrn P. Siefer zu St. Matthäi, N. Y., ist berufen zum Lehrer an unserem Prohymnasium, und hat mit Einwilligung der St. Matthäus-Gemeinde den Ruf in Gottes Namen angenommen.

So spreche denn der Herr sein Amen! zu diesen Berufungen. Er gebe den teuren Brüdern seinen Geist, Gabe und Gnade, treu und im Segen ihr Amt auszurichten, dem Erzherren zu allem Gefallen und zum fröhlichen Aufblühen unserer jungen Prophetenschule.

Er lenke aber auch die Herzen unserer Christen sonderlich in den Gemeinden unseres Östlichen Distrikts, dem der Herr diese junge Pflanzschule zunächst zur Pflege befohlen hat, daß sie fleißig für das Gedeihen und Aufblühen unseres lieben Prohymnasiums beten; daß ferner Eltern ihre begabten frommen Söhne unserer Anstalt anvertrauen; daß endlich aber auch die nötigen Gaben fließen zur Besoldung unseres neuberufenen Lehrers.

New York, 23. Sept. 1882. Fr. König, derg. Sekretär.

Zur Notiz.

Da wir immer wieder die Erfahrung machen, daß viele unserer Gemeindeglieder, selbst manche unserer Pastoren in der irrigen Meinung stehen, daß unsere Emigrantenmission noch wie früher in Verbindung stehe mit dem „Emigrantenhause“ (Nr. 16 State Straße), so fühlen sich die unterzeichneten Glieder der „Emigrantenkomitee“ gedrungen, folgenden Passus aus dem Synodalbericht der letzten Delegatensynode, die im vorigen Jahr in Fort Wayne versammelt war, in Erinnerung zu bringen:

„Es sei hier auch erwähnt, daß unsere Mission zu New York nicht mehr in derselben Verbindung mit dem Emigrantenhaus, wie früher, steht; und zwar einmal wegen dessen kirchlicher Stellung, da es in Verbindung mit dem General Council steht und im Geist desselben geführt wird. Zum andern, weil durch das Emigrantenhaus die Arbeit unseres Missionars neutralisiert wird, indem viele unserer Leute unsere Mission und die des General Council für ein und dasselbe Werk halten. Drittens, weil das Emigrantenhaus der Ansicht unserer Missionskommission nach nicht auf die zweckmäßige Weise geführt wird, und sie nicht den Einfluß daselbst besitzt, so manche Übelstände, die sie wiederholt bemerkte und zur Sprache brachte, zu beseitigen.“ (Siehe Seite 75 des genannten Berichts.)

Zugleich bemerken die Unterzeichneten, daß sie mit den verschiedenen jüngst erschienenen Korrespondenzen der „Rundschau“, das „Emigrantenhaus“ betreffend, als Komiteeglieder nichts zu thun gehabt haben.

Fr. König. Jakob Morch.

J. Winkner. C. J. T. Frincke.

Zur Erinnerung.

Der Unterzeichnete hat wieder eine Anzahl der Bonds von je 50 Mark (= 12 Dollars) und 25 Mark (= 6 Dollars) erhalten, und bittet um gefällige Abnahme derselben — (siehe „Lutheraner“ von diesem Jahre No. 11. Seite 86). — Wie Herr P. Willkomm schreibt, rechnet die Gemeinde zur Unterbringung dieser Bonds hauptsächlich auf Amerika, da die einigen Schwesterngemeinden in Deutschland selbst mit großer Noth zu kämpfen haben.

Nun, lieben Brüder, in den Kursberichten der großen Geldinstitute findet man diese Bonds, sowie so mancher anderer, die in neuerer Zeit von unseren eigenen Gemeinden ausgegeben wurden, freilich nicht notiert, und ein großer Handel kann nicht damit getrieben werden. — Dafür sind sie aber auch keinen Schwankungen unterworfen, stehen nicht bald hoch, bald niedrig, sondern jeder Bond repräsentiert immer seinen vollen Wert, und wird bei Verfall ohne Zweifel auch pünktlich bezahlt werden.

Daher greife man fröhlich zu, und freue sich der Gelegenheit, eine so gute Kapitalanlage machen zu können.

J. Winkner,

139 William Str., New York.

Konferenz-Anzeige.

Die südliche Distrikts-Konferenz von Iowa versammelt sich, w. G., am 7. November in der Gemeinde des P. Aron.

C. W. Baumhöfener.

Eingekommen in die Kasse

Zur Synodalkasse: Von Louis \$8.95.

Für innere Mission: G. der Gemeinde P. Matuschka in Missionsfest-Koll. in der Gem. P. Ho für Kansas 21.91. Zwei Fünftel bei Cape Girardeau, Mo., 40.3 Koll. in der Gem. P. Meyers Ein Teil der Missionsfest-Koll. d. für Grove, St. Louis, 585.17. bei Humboldt, Kanj., durch P. \$790.63.)

Für Negermission; Von Iowa, 15. Ein Teil der Missioners in New Viesfield, Mo., fest-Koll. der nördlichen Gem. i Orleans: P. Polack's Gem. i 4.30. Durch denselben von C. für reiche Ernte von N. R. 4.0 5.00. Ein Teil der Missionsfest-Koll. in New Melle, Mo., 47.00. J. (S. \$97.45.)

Für Heidenmission: Ein P. Krämer bei Humboldt, Kanj., für die Taubstummen: Nebr., 11.00. P. Wessche's Gem. Dessen Zions-Gem. bei Jefferson fassie der Gem. P. Wejelsch in Frauenverein derselben Gem. 5 Camp, Mo., 1.00. (S. \$35.50)

Für arme kranke Pastoren durch P. Polack in Uniontown's Hochzeit durch P. Scher Durch P. Krämer ein Teil der Kanj., 9.00. John Hertlein in der Gem. P. Grupes in Gieseb durch P. Vilz in Concordia, Mo.

Zum Neubau in St. Louis town, Mo., 18.50. Melzer u. 2 10.00. J. Hrnshagen in Swam felts-Distr. in St. Louis 600.00. aus Russels Grove 20.00. P. I Mo., 20.00. Vorläufige Zahl in Vertik Co., Kan., 20.00. P. Tex., 11.00. F. Sadowitz in Ma für P. M. Wynesken: P.

Bericht

In No. 18 des „Lutheraner“ lies: Von Ernst Kitzling in Buen nicht 2.00.

St. Louis, Mo., 8. Okt. 1882

Eingekommen in die Kasse

Für Neubau in St. Louis \$3.00. Durch P. Große in G. Von P. Wöttchers Gemeinde in P. Mertner in New Berlin von Brauers Gem. in Beecher 6.00. P. Steeges Gem. in Dundee 7 Wunder von J. Jensen 5.00; d. ermeister 50.00, Herb. Abraham, 10.00, Ernst Stelaff u. Dora C. durch P. Suecop von H. Lohmann Boß 2.50, Joh. Graham u. J. S. C. Gält 5.00 u. die Zahlg. von \$311.50.)

Für die Synodalkasse: burg 5.00. P. Lochners Gem. Gem. in Chester 12.25. Durch zurückerstatteten Reisekosten 6.70. ville 16.00. (S. \$49.31.)

Für innere Mission im Missionsfest-Koll. von P. Lewerenz G. für die Mission in Ma Champaign ein Drittel der Missi

Für innere Mission: D. der Missionsfest-Koll. in New G Missionsfest-Koll. von P. Marit Bremen u. Homewood 31.58. von Frau Orth 1.00. Durch P. tel der Missionsfest-Koll. 27.07. Koll. von den Gemm. in Wood \$200.06.)

Für Negermission in Kei fest-Koll. in P. Lewerenz Gem. i für die Negerkirche in Ne in Schaumburg von Christlan i Champaign ein Drittel der Missi \$32.07.)

Für Heidenmission: Hül Martins u. P. Döberleins Gen 31.58. Teil der Missionsfest-K Traubs Gemm. in Peoria 4.00.

Für Negermission: Durch lenbeck ein Drittel der Missionsfe berlein in Homewood von Joh. Gattin 50.00. Lehrer Ramma Teil der Missionsfest-Koll. von Gemm. in Peoria 10.00. Ein D den Gemm. in Woodworth u. B.

Für die Emigr.-Mission onsfest-Koll. von P. Lewerenz G

Für die Emigr.-Mission ionsfest-Koll. von P. Lewerenz von P. Wangerter's u. P. Traubs \$15.00.)

Für arme Studenten in E koll. bei Fr. Hettendorf in Crete

York.

che Synodalbericht
er Aufsichtsbehörde
ag, Herrn Direktor
s Progymnasium
es weiteren Lehrers
ie nötigen Schritte

be zeigt hiermit der

ur unseres Progym-

des Herrn P. Ste-
Lehrer an unserem
der St. Matthäus-

hiesigen Verfassungen.

be und Gnade, treu

Gezehrten zu allem

seiner jungen Pro-

en sonderlich in den

er Herr diese junge

t, daß sie fleißig für

in Progymnasium

men Söhne unserer

die nötigen Gaben

threr.

derz. Sekretär.

—

n, daß viele unserer

ren in der irrigen

on noch wie früher

ase" (Nr. 16 State

Glieder der "Emi-

aus dem Synodal-

reigen Jahr in Fort

ingen:

ission zu New York

Emigrantenhaus,

sen kirchlicher Stel-

Council steht und

rn, weil durch das

neutralisirt wird,

nd die des General

Dritten, weil

Missionskommission

wird, und sie nicht

inde, die sie wieder-

seitigen." (Siehe

sie mit den verschie-

"Rundschau", daß

eder nichts zu thun

Kob Morch.

J. E. Frincke.

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Distrikts:

Zur Synodalkasse: Vom Dreieinigkeits-Distr. in St. Louis \$8.95.

Für innere Mission: Ein Teil der Missionsfest-Koll. in der Gemeinde P. Matuchkas in New Melle, Mo., 28.00. Missionsfest-Koll. in der Gem. P. Meyers in McPherson Co., Kan., für Kansas 21.91. Zwei Fünftel der Missionsfest-Koll. in u. bei Cape Girardeau, Mo., 40.30. Ein Teil der Missionsfest-Koll. in der Gem. P. Meyers in New Melle, Mo., 85.25. Ein Teil der Missionsfest-Koll. der nördlichen Gemm. in D'Falon Grove, St. Louis, 585.17. Ein Teil der Missionsfest-Koll. bei Humboldt, Kan., durch P. Krämer für Kansas 30.00. (S. \$790.63.)

Für Negermission; Von H. Vogel in Scherrills Mt., Iowa, 15. Ein Teil der Missionsfest-Koll. in der Gem. P. Meyers in New Melle, Mo., 10.00. Ein Teil der Missionsfest-Koll. der nördlichen Gemm. in St. Louis, 25.00. Für New Orleans: P. Polacks Gemm. in Uniontown, Perry Co., Mo., 4.30. Durch denselben von G. Wambögan 1.00; Dankopfer für reiche Ernte von N. N. 4.00. R. Kuhlmann in St. Louis 5.00. Ein Teil der Missionsfest-Koll. in der Gem. P. Matuchkas in New Melle, Mo., 47.00. J. Müller in Grohna, Mo., 1.00. (S. \$97.45.)

Für Heidenmission: Ein Teil der Missionsfest-Koll. durch P. Krämer bei Humboldt, Kan., 15.00.

Für die Taubstummen: P. Bergs Gem. in Tecumseh, Nebr., 11.00. P. Weichs Gem. in Jefferson City, Mo., 9.25. Dessen Zions-Gem. bei Jefferson City 4.25. Aus der Kollektenskasse der Gem. P. Weichs in Kimmswick, Mo., 5.00. Vom Frauenverein derselben Gem. 5.00. Dietr. Harnis in Cole Camp, Mo., 1.00. (S. \$35.50.)

Für arme trante Pastoren: Kindtauffkoll. bei G. Hoyer durch P. Polack in Uniontown, Mo., 75. Koll. auf G. Wierhigs Hochzeit durch P. Spehr in Appleton City, Mo., 6.50. Durch P. Krämer ein Teil der Missionsfest-Koll. bei Humboldt, Kan., 9.00. John Hertlein in Reynolds, Ind., 10.00. Koll. der Gem. P. Grupes in Eisleben, Mo., 9.50. H. Kammeyer durch P. Bilz in Concordia, Mo., 2.00. (S. \$37.75.)

Zum Neubau in St. Louis: P. Polacks Gemm. in Uniontown, Mo., 18.50. Welser u. Bruchhäuser in Jonesboro, Ill., 10.00. F. Jernhagen in Swampscott, Mass., 70. Dreieinigkeits-Distr. in St. Louis 600.00. Durch A. Kienigge von N. N. aus Kupfers Grove 20.00. P. Weichs Gem. in Jefferson City, Mo., 20.00. Vorläufige Zahlung aus P. Dubernells Gem. in Perth Co., Can., 20.00. P. Süß' Gem. in Schulerburg, Tex., 11.00. F. Sackewitz in Manor, Tex., 1.35. (S. \$701.55.)

Für P. M. Wynnefen: P. Vints Gem. in St. Louis 20.00.

Verichtigung.

In No. 18 des „Lutheraner“ für den Neubau in St. Louis lies: Von Ernst Kisting in Buenos Ayres, Südamerika, 20.00, nicht 2.00.

St. Louis, Mo., 8. Okt. 1882. E. Roschke, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Illinois-Distrikts:

Für Neubau in St. Louis: Durch P. Burfeind in Rich \$3.00. Durch P. Große in Harlem von H. Hillmer 10.00. Von P. Böttchers Gemeinde in Mount Pulaski 70.00. Durch P. Mertner in New Berlin von H. Ruten jun. 5.00. Aus P. Brauers Gem. in Beecher 6.00. Durch Lehrer Kammann aus P. Sieges Gem. in Dundee 75.00. Aus Chicago: durch P. Wunder von J. Jensen 5.00; durch P. Reinte von David Bauermeister 50.00, Ferd. Abraham, Rud. Ziefe u. Karl Sageri je 10.00, Ernst Sielaff u. Dora Grön je 5.00, G. Gehm 8.00; durch P. Suecop von H. Hofmann 15.00, erste Zahlg. von Joach. Böh 2.50, Joh. Frahm u. H. Seemann je 5.00, 2te Zahlg. von G. Gäß 5.00 u. 3te Zahlg. von Theoph. Czach 7.00. (Summa \$311.50.)

Für die Synodalkasse: Durch P. Nachtigall in Wartburg 5.00. P. Lochners Gem. in Chicago 9.36. P. Müllers Gem. in Chester 12.25. Durch P. Wennide in Rock Island an zurückgekehrten Reisefloßen 6.70. P. Martens' Gem. in Danville 16.00. (S. \$49.31.)

Für innere Mission im Nordwesten: Teil der Missionsfest-Koll. von P. Lewerenz' Gem. in Effingham \$12.00.

Für die Mission in Omaha, Nebr.: Durch P. Frese in Champaign ein Drittel der Missionsfest-Koll. 27.06.

Für innere Mission: Durch P. Schieferdecker 2 Drittel der Missionsfest-Koll. in New Gehlenbeck 120.00. Hälfte der Missionsfest-Koll. von P. Martins u. P. Döderleins Gemm. in Bremen u. Homewood 31.58. Durch P. Wunder in Chicago von Frau Orth 1.00. Durch P. Frese in Champaign ein Drittel der Missionsfest-Koll. 27.07. Ein Drittel der Missionsfest-Koll. von den Gemm. in Woodworth u. Buckley 20.41. (S. \$200.06.)

Für Negermission in New Orleans: Teil der Missionsfest-Koll. in P. Lewerenz' Gem. in Effingham 12.00.

Für die Negerkirche in New Orleans: Durch P. Schmidt in Schaumburg von Christlan Leyler 5.00. Durch P. Frese in Champaign ein Drittel der Missionsfest-Koll. 27.07. (Summa \$32.07.)

Für Heidenmission: Hälfte der Missionsfest-Koll. von P. Martins u. P. Döderleins Gemm. in Bremen u. Homewood 31.58. Teil der Missionsfest-Koll. von P. Bangerters u. P. Traubs Gemm. in Peoria 4.00. (S. \$35.58.)

Für Negermission: Durch P. Schieferdecker in New Gehlenbeck ein Drittel der Missionsfest-Koll. 60.00. Durch P. Döderlein in Homewood von Joh. Sidmann „als Vermächtnis fr. Gattin“ 50.00. Lehrer Kammanns Schüler in Dundee 1.75. Teil der Missionsfest-Koll. von P. Bangerters u. P. Traubs Gemm. in Peoria 10.00. Ein Drittel der Missionsfest-Koll. von den Gemm. in Woodworth u. Buckley 20.41. (S. \$142.16.)

Für die Emigr.-Mission in Baltimore: Teil der Missionsfest-Koll. von P. Lewerenz' Gem. in Effingham 5.00.

Für die Emigr.-Mission in New York: Teil der Missionsfest-Koll. von P. Lewerenz' Gem. in Effingham 5.00, u. von P. Bangerters u. P. Traubs Gemm. in Peoria 10.00. (S. \$15.00.)

Für arme Studenten in St. Louis: Hälfte der Hochzeitskoll. bei Fr. Hettendorf in Crete 8.00.

Für arme Studenten in Springfield: Durch P. Döderlein in Homewood 14.30. Ein Drittel der Missionsfest-Koll. der Gemm. in Woodworth u. Buckley 20.41. Durch P. Wunder in Chicago von den Frauen in fr. Gem. für H. Spannuth 4.00. Durch P. Schieferdecker in New Gehlenbeck, gesammelt auf G. Biens Hochzeit, für J. R. Ambacher 2.00. P. Martens' Gem. in Danville: für Witt 10.00, für Hubert 10.00, für Wäcker 10.00. (S. \$70.71.)

Für den Haushalt in Addison: Durch P. Burfeind in Rich von Witwe Stümel 1.00. Durch P. Suecop in Chicago von Frau B. 2.00. Durch P. Steege in Dundee von J. Gschlein, Ch. Sternberg, F. Albrecht, u. G. Hennigs je 1.00, F. Wollbrecht 5.00. Frau Briggall in Milwaukee 5.00. (S. \$12.50.)

Für arme Schüler in Addison: Durch P. Wunder in Chicago für Th. Dettner von den Frauen in fr. Gem. 10.00, von den Jungfrauen 7.00. G. in Chicago für Aug. Eichmann 5.00. P. Schieferdecker in New Gehlenbeck für Th. Schmidt 2.30. (S. \$24.30.)

Für franke Pastoren u. Lehrer: Durch P. Drögemüller in Arenzville für P. J. R. Hirschmann: von der Gem. in Arenzville 15.60, J. Dorpat 10.00 u. N. N. 1.00. (S. \$26.60.)

Für die Taubstummen: Durch P. Döderlein in Homewood „von einem Unbekannten“ 57.

Für das Waisenhaus bei St. Louis: Teil der Hochzeitskoll. bei Fr. Hettendorf in Crete 4.21. Durch P. Martens in Danville, Dankopfer „für glückl. Entbindung“, von Frau J. Poll 5.00. (S. \$9.21.)

Für das Progymnasium in Milwaukee: Durch H. V. in Addison 11.00. Durch P. Wunder in Chicago von August Heuer 50.00, E. Brauns 20.00, G. Feinberg u. G. Müller je 3.00, G. Roje 2.00. P. Böttchers Gem. in Mount Pulaski 40.00. Durch P. Suecop in Chicago von Frau B. 50. P. Lewerenz' Gem., Teil der Missionsfest Koll. in Effingham, 12.60. (S. \$142.10.)

Für findende Waisenknaben aus Addison: Georg Gehringer u. Anna B. Ries in Accident, Md., je 1.00. Durch P. Engelbrecht in Chicago von N. N. 1.00. (S. \$3.00.)

Für die Gem. in Peoria, Ill.: Durch Kassierer J. Wirtner in New York 2.00.

Für die Gem. in Toledo, D.: P. Böttchers Gem. in Mount Pulaski 10.00.

Für die Gem. in Plantz, Sachsen: P. Müllers Gem. in Chester 16.00.

Für die Gem. in Kenton, Iowa: Durch P. Mertner in New Berlin von N. N. 2.00. P. Kochs Gem. in Wheaton 2.50. (S. \$4.50.)

Für die Gem. in Logan, D.: Teil der Missionsfest-Koll. von P. Bangerters u. P. Traubs Gemm. in Peoria 8.00.

Für die Gem. in Philadelphia, Pa.: Teil der Missionsfest-Koll. von P. Bangerters u. P. Traubs Gemm. in Peoria 8.00.

Für die Gem. in Omaha, Nebr.: Teil der Missionsfest-Koll. von P. Bangerters u. P. Traubs Gemm. in Peoria 8.00. Durch P. Martens in Danville von N. N. 2.00. (S. \$10.00.)

NB. Neue Einzahlungen für den Neubau in St. Louis \$196.00. Addison, Ill., 30. Sept. 1882. H. Bartling, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Mittleren Distrikts:

Für das Waisenhaus bei St. Louis: Von der Gemeinde in Minden \$14.91, Frau Bettenbrock 2.00. P. Werg' Gem. in Brownstown 7.60. P. Sauerst's Gem. in Evansville 15.00. Elisabeth Blumenfeld in New-Dettelsau 5.00. P. Schönborgs Gem. in La Fayette 19.00. P. Mohrs Gem. in Inglefield 10.30, R. N. 1.00. Lehrer Arnhold in Cleveland 1.00, von etlichen fr. Schüler 1.50. Aus Richard Bismers Sparbüchse 50. (Summa \$77.81.)

Für die Emigr.-Mission in New York: P. Hoffolds Gem. in Huntington 5.00. P. Bagels Gem. bei Fort Wayne 10.00. (S. \$15.00.)

Für Schüler Drögemüller in Fort Wayne: F. Kocklaum in Cleveland 4.00.

Für Schüler Werg in Fort Wayne: Chr. Werg in La Fayette 25.00, Louise Werg 5.00, J. Schnaible 10.00. P. Schönborgs Gem. das. 10.00. (S. \$50.00.)

Für das Waisenhaus in Addison: Kindtauffkoll. bei F. Wittenberg in Rouths 4.81.

Für arme Studenten in Springfield: Teil der Missionsfestkoll. in Van Wert 14.00. Frau Julie Schaper in Columbia City 25. (S. \$14.25.)

Für franke Pastoren und Lehrer: P. Hugos Gem. in Vincennes 13.00. P. Schmidts Gem. in Seymour 12.00. W. Schaute in Evansville 1.75, Frau R. Bippus 2.00. P. Rothmanns Gem. in Akron 8.00. P. Kregmanns Gem. in Farmers Retreat 10.00, H. Niederbäumer das. 1.00, Frau G. Kullmann 5.00. (S. \$52.75.)

Für Frau P. Krämer: Hochzeitskoll. bei J. H. Leopold in Cleveland 10.00.

Für die Witwenkasse: P. Hugos Gem. in Vincennes 13.00. Frau R. Bippus in Evansville 1.00, Ungenannt 1.00. J. Wiend in Cleveland 1.00. P. Rothmanns Gem. in Akron 5.00. Frau W. Hüfemann in Farmers Retreat 5.00. (S. \$26.00.)

Für Toledo: Teil der Missionsfestkoll. in Van Wert 27.85. P. Sauerst's Gem. in Evansville 15.00. Teil der Missionsfestkoll. in Fort Wayne 200.00. P. Schröders Gem. an Gar Creek 4.15. P. Kolbes Gem. in Newburgh 6.00. P. Kregmanns Gem. in Farmers Retreat 10.00, H. Niederbäumer 1.00. (Summa \$264.00.)

Für die Taubstummen: P. Groß' Gem. in Fort Wayne 79.25. P. Sauerst's Gem. bei Dudleytown 28.50. J. Hafendörfer in Evansville 5.00, G. Bippus 50, H. Zurstadt 50. Ungenannt in Akron 1.00. Frau Bremer in New Haven 2.00, Christine Mack 1.50. Durch P. Kleist das. für Traktate 2.25. (S. \$120.50.)

Für die Synodalkasse: P. Wersfelmanns Gem. in New-Dettelsau 15.25. P. Bagels Gem. bei Fort Wayne 8.50. Petrigemeinde bei Columbia City 11.51. P. Frankes Gem. in Leslie 3.73. P. Jorg' Gem. in Loganport 18.70. (S. \$57.69.)

Für innere Mission: G. Fohl in Cleveland 1.00. P. Sauerst's Gem. in Evansville 16.15. Teil der Missionsfestkoll.

in Fort Wayne 74

25.00. Hälfte der

\$154.82.)

Zum Bau oder

N. N. in Seymour

in Farmers Retreat

Co. 38.25. H.

(S. \$44.75.)

Für die Gem.

Newburgh 16.00.

3.00. (S. \$19.)

Für die Gem.

5.00.

Für die Ba

25.00. P. Sauer

manns Gem. in

lors Creek 1.60.

Für die Gem.

König, H. Seim

Förster, M. Kist

Widner je 1.00,

50, Hagen, Bra

Für Neger

Wert 13.85. Fra

Leibhorst in Cleve

gemann bei Colu

Dörmann 50.

(S. \$35.60.)

Fort Wayne, 3

Eingekommen

Für die Syn

\$1.00, John Br

R. 1.00. P. Del

des Nebr.-Distr.

Durch P. J. Mel

Für die Mis

Durch P. Gendres

Für das W

Kinden, aus bere

G. Dittbener 60

Für arme S

von Th. Scher

Für arme C

3. 44.

Für innere

Durch P. G. J.

J. F. Göhner,

Durch P. Hilgen

Durch P. Bürger

P. Huber von de

bria 7.00. Dur

Für Neger

gan Creek 1.00.

Bürgers Gem. v

von Henriette B

fius von W. Kall

ger, Missionsfest

Für Missio

20.25. P. Berg

25.00. Henriette

25.00. John Saut

missionsfestkoll., 57.

Für die Ta

7.35. Durch P.

N. N. 24. P.

P. G. J. Frese

mann Weis und

Für Heiden

Reiser 5.00. D

28.00.

Für Neger

von W. Uffelman

P. Huber von de

Zum Antauf

P. Hilgendorf,

Zum Neub

Bräuner 2.00.

Engelbrecht 7.00

Für englisc

Bräuner 3.00.

Für die Gem.

A. u. H. Gafem

Für alte u.

A. und H. Gaf

Klingelbeutel 5.

Für P. Wilt

J. B. Müller v

Für die Gem

W. Gommers 1

3.15. P. Schul

Für die Gem

(aus dem Kling

Bon P. L. G.

stunde, 3.00.

Eingekomm

Für die Sy

in Buffalo \$11.

Für das W

Paterjon 7.64.

Tilly 28.00. I

Wellsville 28.00

Kollekte bei A.

\$61.29.)

Für die Ta

Durch P. H. J

Orimert 2.50, f

more 42.86. (

Für den S

Für die Taubstummen-Anstalt in Morris, Mich.:

Durch Kassierer Giffelst \$185.08. Durch Hrn. A. Paar in St. Paul (Minnesota-Synode) 40.50. Von P. Trammis Gemeinde in Mondou, N. Y., 8.75. P. Flach's Gem. in Defiance, Kanj., 3.00. Durch P. Hermann in Fort Smith, Ark., Teil der Christenlehre 4.90, von Frau Hechler 75. Frau Wegemann 1.50, Großmutter Triesch 50, Hrn. Braun 1.00. Durch Kassierer Bartling in Addison 77.83. P. Rupperts Gem. in North Dover, N., 16.75. P. A. R. W. Th. Sief 1.35, dessen Gem. an Taylor Creek 4.65. Durch G. Barth in Sandusky, Wis., von Frau Brand 42. Durch P. Barth in Worden, Ill., von fr. Gem. 10.90. Durch Kassierer Schmalzriedt in Detroit 13.65. P. Albrechts Gem. in Bremen 7.19, N. N. 5.00. Durch J. Conrad gef. auf der Hochzeit des A. Schulz 3.14. Vater Träger in Terefa, Wis., 1.00. Wilb. Wendt in Martinsville, N. Y., 2.00. Aug. Görlitz 25, Gottfried Schulz 50, Lorenz 25, Christ. Frig 1.00, Fr. Ventel 1.00, E. Rüdersdorf 25. Durch Kassierer Bartling 25.30, für arme Kinder 5.00. P. Schumann in Waterford und eil. Gem.-Glieder 5.00. Durch J. Wilhelm in Corrick, Pa., von Witwe Werte 1.00. Witwe Hertmann 1.00, J. Hallbon 1.00, L. Schulz 1.00, B. Dewald 1.00, F. Waibinger 1.00, J. Schaper 1.00, L. Luz 1.00, R. Necker 1.00, C. Musung, J. Schmidt, F. Linn, M. Uhr, M. Zellen, S. Pellenbrecht, J. Abicht, H. Matthias je 50. P. Schulz in Haribault, Minn., 3.50. Durch P. Bohm in East Saginaw von fr. Gem. 1.60. P. Martens in Fort Dodge, Iowa, 3.50, von fr. Gem. 11.50. Durch L. H. Meit, Kassierer des Minnesota- und Dakota-Dist., 75.96. Durch P. Schröder in Sodorus, Ill., 19.25. Durch P. W. Endeward von fr. Gem. 3.50. P. M. J. Pantow in Norfolk, Neb., 75, von Frau A. Rask 1.00, Ferd. Berges 1.25. Durch P. G. Johannes in Des Moines, Ill., von fr. Gem. 10.25. Durch P. Jungfuss in North Judson, Ind., von fr. Gem. in Medaryville 5.00, von M. Ringhand 25. Durch P. Menke in Stover von fr. Gem. 16.85. Frau Kar. Feth in Cleveland, N., 30. P. C. Burgner in Wittenberg 2.00. Durch P. Hügel in Detroit von Martin Hummel in Koyville 2.00. Durch Kassierer Bartling 31.28. Durch J. Berger in Waldburg von der Gem. 45.53. Durch Kassierer Giffelst 24.32. Durch P. Lücke von der Gem. in Jefferson, Ill., 50. Durch P. Gutfreucht in Caledonia, Minn., von der Gem. in Caledonia 9.00, G. Hefat 7.50, G. Porland 8.00. Durch P. Bernreuther in Olean, N. Y., von fr. Gem. 5.25. Durch P. Düver in Petersburg von Frau Beller 1.00. Durch Kassierer Vitrner in New York 164.50. P. Bartels in Beckville, St. Louis, 10.00. Kassierer G. Renfer in Wellsley, Ont., 10.00. Durch P. Lüfer in Aroma, Kanj., von fr. Gemeinde 9.50, A. Schmidt 1.00, W. Randt 1.00. Durch J. Zeile von John A. Louis in Vincennes 5.00. Durch P. Pieper in Manitowoc, Wis., von P. Miller 2.50, Benkele 2.00, N. N. 1.00, N. N. 50. Frau B. in Cleveland, N., 45. Durch J. L. Fischer in Elkhart, Ind., von fr. Meyer 5.00. Durch Kassierer Bartling 55.00. Georg Göhringer 1.00. Anna Ries 2.00. Durch P. A. Tiaris, Kassierer des Iowa-Distrikts, 42.00. Durch P. A. Rehwaldt in Superior, Kanj., von J. Staabe 2.00, C. Rathke 1.00, Frau Hillmer 1.00, Frau Rathke, Fr. Boye, Fr. Faring, Frau Manon Komposky, J. Dymis, J. Schlieffau, G. Meyer, H. Miller, W. Scheele, J. Scheele je 50, J. Schaff 40, Aug. Daumann 25, J. Volgart 25. Durch P. Dejer jun. in Evansville, Ill., von der Gem. zu Glenoe 5.28.

Verichtigung.

In der Quittung im „Lutheraner“ No. 16 vom 15. Aug. lies anstatt „C. Serrel“: P. C. Seuel; anstatt „in Mayville“: bei Mayville; anstatt „Frau Schlag“: Frau Schley; anstatt „Immanuel-Gem.“ 10.85; Johannitsgem. 12.45; untere Imm. 10.85, obere 12.45.

Detroit, 10. Sept. 1882. C. D. Strubel, Kassierer.
207 Jefferson Ave.

Der Unterzeichnete empfing mit herzlichem Dank: Durch P. J. G. Nügel für G. Fischer vom Frauenverein der Gemeinde \$4.70, von der Gem. 6.19; durch P. J. Düver von N. N. für J. Hahn 5.00, für J. Müller 5.00; durch P. W. Zischke für E. Scheibe, Oberkoll. der Gem. 20.50, von Witwe Leden 50; durch P. J. G. Nügel, gef. auf der Hochzeit des Hrn. J. Hölke, für H. Guckenberg 10.75; durch P. J. J. Witk, gef. auf der Hochzeit Rüder-Freking, für Theo. Claus 6.00; durch P. H. Sauer von W. Biele 5.00, für Waisenknaben von Geo. Göhringer 2.00, von Anna B. Ries 2.00; durch P. Niemann für J. Neubert 10.00; durch P. J. G. Nügel für G. Fischer vom Frauenverein der Gem. 7.00, v. der Gem. 6.92, für Werk 5.00; von Hrn. C. Westensfeldt für Engelbert 2.00; durch Hrn. J. Niemann von P. Ahners Gem. für J. Schröder 23.00; durch P. Dr. Söhler für arme Schüler, gef. auf der Hochzeit des Hrn. W. Meyer, 13.50, von Witwe Meyerding 50; von Hrn. Fr. Lormählen in Brownstown, Ind., für Krekmann 5.00; durch P. Brömer für Klauving vom Frauenverein der Gemeinde 20.00; durch Hrn. J. Niemann von P. Ahners Gem. für Gebr. Engelder 10.00, von der Matthäusgem. in Allegheny City 13.00, durch Hrn. Schellhaus ebenda 5.00; durch P. Dr. Söhler, gef. auf der Hochzeit von Hrn. Lee, für arme Schüler 5.00; durch P. W. Zischke für E. Scheibe, Abendm.-Koll. fr. Gem. 31.00; durch P. Th. Wichmann für G. Wichmann, gef. auf der Hochzeit des Hrn. C. Wegel, 8.60; durch P. A. Reineke vom Jünglingsverein fr. Gem. für J. Meyer 16.00; durch P. J. G. Nügel von fr. Gem. für G. Fischer 13.30, vom Frauenverein 6.00.
Fort Wayne, 25. Sept. '82. J. Dümmling.

Für arme Studenten erhalten: Durch Hrn. Langhoff vom Concordia Verein in Effingham \$2.50; durch Hrn. P. Weissbrodt vom Jünglingsverein fr. Gemeinde 10.00; durch Hrn. P. Barth von fr. Gem. 2.00, von seinem Fittal 55, von ihm selber 5.00 für Grimm; durch Hrn. P. Matuschka 15.00; durch Hrn. P. J. Erdmann 40.00, davon die Hälfte an Hansen; durch Hrn. P. Knief von fr. Gem. 3.70; durch Hrn. P. Stürken vom Frauenverein fr. Gem. 10.00 für Her; durch Hrn. P. D. Graf von fr. Gem. 14.18 für Hornung zur Deckung seines vorjährigen Kostgeldes, durch Hrn. P. Levenenz 9.46; durch Hrn. P. Blanken von fr. Gem. 18.00 für Heibelberger; durch Hrn. P. Hansen, gef. auf Hrn. W. Neuhaus' Hochzeit, 7.65 für Lienhardt; durch Hrn. P. Schieferbeder von Witwe Schröder 3.00, J. Nsen-

berg 5.00, Witwe Spannuth, W. Sievers, Fr. B., J. Stahlhut, Fr. St., J. Wolf, W. Blase und Lehrer Bornemann je 2.00, Hunzinger und G. Wolf je 1.50, Witwe Lücke, W. Wolf, R. Wolf, W. Dieckhaus, Frau Redeker, J. Brase, R. Nienberg, W. Bettmann und G. A. Sch. je 1.00, J. Schumacher und J. Rente je .75, J. Redeker und J. Brumwarth je .50 für M. Gruber und Gämmerer; durch Hrn. P. Levenenz, Koll. fr. Gem. 6.05 für Hornung; durch Hrn. Geist von der Brooklyn Gem. 15.00 für Heibelberger; durch Hrn. P. G. E. Ahner, Abendm.-Koll. fr. Gem., 5.00 für Schauer.

Für die Hauskassier: Durch Hrn. P. Stricker von A. Heidorn 5.00; durch Hrn. Kessler vom Krankenverein der hiesigen Gem. 5.00; durch Hrn. A. Düver von der Gem. in Holland 4.00; von Hrn. Konrad Hartmann aus Beecher 5.00; durch Hrn. P. Riese von J. Sonntagsschülern 10.00.

A. Grämer.

Für arme Studierende aus Iowa sind folgende Gaben bei dem Unterzeichneten eingegangen: Durch P. Mallon v. fr. Gemeinde \$1.50; von P. Strobel durch G. Stephan 2.00; durch P. Grämer von den jungen Gliedern fr. Gem. und eil. sonstigen Freunden durch A. Böhm 36.00; G. R. 40; P. Studt 1.00; durch P. Streichfuß von Gliedern fr. Gem. 8.10; durch P. Studt, gef. auf der Lehrerkonferenz, 8.60; durch P. Strobel von fr. Gem. 6.30; durch P. Weber von J. Dürr 2.50; durch P. Büniger von G. Borchus 4.00; durch P. Bührer, Tauffoll. bei G. L. 10.00; J. Richter 1.00; durch P. von Strohe 18.00; durch P. Weber (per Nief in Abb.) 2.00; durch P. Baumhöfener von D. Wiebold und J. Schäfer je 1.00, Dankopfer von Frau A. M. Maas 5.00; durch P. Bretschner von B. 3.00; durch P. Nabe, Teil der Missionsfestkoll., 13.75; gef. auf P. M. S. Hochzeit 12.78; durch P. Brandt von J. Herzberg 3.00; durch P. Matfeld von fr. Gem. 12.88; J. Tiaris 20.00; durch P. Grämer von 13 Gliedern fr. Gem. 34.00 vom Frauenverein der Gem. 10.00 durch A. Böhm.

Der Herr, der Herzen und Hände geöffnet hat, der sei allen Gebern ein reiches Vergelter hier zeitlich und dort ewiglich.

G. Mezger, Kassierer.

Seit 1. April d. J. sind für die Studentenfasse des südöstlichen Pastorkonferenz-Distrikts von Missouri folgende Liebesgaben eingegangen: Von meiner Gemeinde \$15.00; von J. N. in St. Paul, Minn., 3.00; durch P. Link aus der Zion's-Gem. dahier 20.00; durch P. Lent dahier, Gutfollekte fr. Gem., für einen studierenden Waisenknaben 21.25; durch P. Fadler in Canton, Mo., Missionsgottesdienstkollekte für einen studierenden Waisenknaben, 8.20; durch P. Th. Wiehler in Des Peres, Mo., von fr. Gem. 8.65; vom Frauenverein meiner Gem. für studierende Waisen 10.00; von Frau Schenkel 5.00; vom Jünglingsverein meiner Gem. 3.00; vom Frauenverein der Gem. P. Sappers in South St. Louis 10.00; von einem Ungenannten aus Hampton, Iowa, 1.00; von P. Matuschka Gem. in New Melle 16.00; von N. N. aus meiner Gem. 45.00; von meiner Gem. 20.00.

Recht herzlichsten Dank den milden Gebern. Der Herr wolle es ihnen in Gnaden vergelten in Zeit und Ewigkeit.

N. St. Louis, Mo., 12. Sept. 1882. C. C. E. Brandt.

Für Herrn Pastor em. J. Brunn in Steeden erhalten und an denselben weiter befördert: Von Herrn Doct. med. J. Schabe in St. Louis 50.00; P. G. Barth in Sandusky, Wis., 3.00; von P. C. L. Wuggager in Big Rapids, Mich., 2.00; vom Waisenwäter C. Leubner in Des Peres, Mo., 1.00.

Mit der freundlichen Bitte, doch auch dieses treuerdienten Arbeiters für unsere Synode fernerhin in thätiger Liebe zu gedenken, dankt in seinem Namen herzlich
N. St. Louis, Mo., 12. Sept. 1882. C. C. E. Brandt.

Für die Prediger- und Lehrer-Witwen- und Waisen-Kasse (des Iowa-Distrikts)

sind eingegangen:

1. Beiträge:

Von den PP.: J. Horn, G. Reisinger je \$4.00; J. von Strohe 2.50.

2. Geschenke:

Von Hrn. Direktor Krauß 3.15. Durch P. Baumhöfener, gesammelt auf der Hochzeit des Hrn. C. Schürmann, 10.60. Durch P. Baumhöfener von J. Schäfer 1.00. Durch P. Günther von N. N. in seiner Landgemeinde 1.00. Von J. Hanken 1.00. (Summa \$27.25.)
Monticello, Iowa, 26. Sept. 1882.

J. von Strohe, Kassierer.

Für die Prediger- und Lehrer-Witwen- und Waisen-Kasse (des Illinois-Distrikts)

sind eingegangen:

Von P. L. Lochner \$4.00. Von Hrn. W. Kolb 4.00. Von der Chicago Lehrer-Konferenz 23.50.

Durch Hrn. Kassierer J. Bartling wurden 30.00 abgeliefert. (Summa \$61.50.)
Chicago, Ill., den 2. Okt. 1882. J. Wunder, Kassierer.

Erhalten:

Für Student M. Temming: Von dem Jünglingsverein im Kreuz-Distrikt in St. Louis \$25.00. Von der Zion's-Gemeinde an der Sandy Creek, Mo., 27.10. Von der Immanuel-Gem. bei Bevels, Mo., 12.00, sowie die Hälfte der Missionsfestkollekte derselben Gem. vom Jahre 1881 11.50. Von der Gem. des P. Vock an der Herz Creek, Mo., 1.75. Von P. Maas 5.00. Von P. Stöckhardt 1.00.
Sandy Creek, Mo., 12. Sept. 1882. G. Lehmann.

Für den Kirchbau in Ferry's Falls sind ferner folgende Liebesgaben bei mir eingegangen: Von P. W. Friedrichs Gem. in Waconia \$5.00. P. J. Sievers' Konfirmanden in Minneapolis 17.00. P. Kollmorgen in Atwater 1.00. P. M. Winkler 5.00. P. Bomhof 5.00. Der treue Gott segne die Geber an Seele und Leib.
J. Krüger, P.

Neue Dr

Amerikanisch-lutherische über die meisten Epistel freie Texte von Karl J. Der ersten deutschen ev.-l. Mo. — Concordia-Verl. 1882. Seitenzahl 496.

Mit großer Freude beehren wir Lesern mitzuteilen, daß diese Sammlung des hochwürdigsten Gnade in unserer Sanodabrode war es dem teuern Herrn Verfassenden Jahrgang von Episteln für die fehlenden reichen Esay du und dadurch, daß er für manche drei hohen Festtage mehrere Pred dem Leser ein mehr als vollkän geben und übertrifft diese Postil 92 Seiten, was doch ihren Preis Daß der teure Herr Verfasser n kam, wie wir aus der Vorrede sel ausgehen zu lassen, vielmehr nuch in den Druck derselben eing fremdlich erscheinen, welche densel welche seine Evangelien-Postille gewonnen haben, werden auch d bare Gottes-Gabe mit dankbarsten ihnen im voraus versichern, und Freude nicht getäuscht sind sich würdig an die Seite der Gwa ihrem eifäßrigen Laufe durch die lage hat erscheinen und in 330 lassen. Getrost greife daher ein j tes auch nach diesem Wuche; ein Geldes einen unermesslichen Sö felliger Freude in sein Haus beson felt bezeugen wir: Wer reichste (grünen, frischen Auen des reinen tieferer Befestigung und Grünun gelisch-lutherischen Kirche, mädi gegenüber dem Unglauben und wärtigen bösen Zeit, eine immer Seligkeit bei immer lebendigerer außersprechlichen Sündenverberben tige Ermedung und Ermunterun wer das begehrt, sagen wir, der diesem Predigtbuche und er weh ren, daß wahrlich in demselben St und er wird sich gebungen fühler ner Seele für diese neue kostbare (Daß auch die Ausstattung de Einband vorzüglich sind, bedarf dieselbe wie bei der Evangelien-P sie füglich angesehen werden kann Möge denn Gott auch auf die Segen legen und durch weiteste K Kirche bauen helfen, der zu Lieb dem teuren Herrn Verfasser herau

Erster Synodalbericht des Distrikts der deutschen

fourti, Ohio u. a. St. 11

Dieser Bericht enthält Verhan Vollkommenheit und Deutlich wird zuerst gezeigt, was wir dar heilige Schrift vollkommen und sagen: die heilige Schrift ist vo unter dies, daß dieselbe alles ent langung der Seligkeit zu wissen n feit oder Klarheit der heiligen (Eigenschaft derselben, nach welche ung der Seligkeit zu wissen nöth ausdrückt." Zum andern wird endlich wird gezeigt, wie diese W mern re. angefochten wird und w festhalten müssen. Der Inhalt überaus wichtiger. Er ist 82 S

Veränderte

Rev. J. G. Nuetzel, 150 Bowen
Rev. P. Heid, 340 Scott Str.,
Rev. J. J. Trinklein, Hockley,
Rev. G. Kuehn, 61 Texas Ave.
J. D. Fr. Meier, 140 5th Str.,
P. E. Albert, 593 18th Str., Mi
A. F. W. Fedder, Box 304, Sha
G. H. Schulte, 28 Van Houten
G. P. Fehrmann, Box 105, Lov

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monatspreis von einem Dollar für die aus vorausbezahlen haben. Wo derselbe haben die Abonnenten 25 Cents Tragerlob Nach Deutschland wird der „Lutheran sanft.

Nur die Briefe, welche Mittheilungen f daction, alle anderen aber, welche Geschi Gelter u. f. w. enthalten, unter der Abi (M. C. Barthel, Agent), Corner of St. Louis, Mo., anberufen. — In von Heinrich J. Raumann, 36 Pinaloff

Entered at the Post Off
as second-cla

Fr. B., S. Stahl-
her Bornemann je
e Luder, W. Wolf,
Brau, R. Jlenberg,
Schumacher und F.
je 50 für M. Gru-
nz, Koll. fr. Gem.
r Brooklyn Gem.
A. Ahner, Abendm.

rn. P. Strieter von
ankenverein der hie-
der Gem. in Gol-
aus Bercher 5.00;
10.00.
A. Crämer.

ende Gaben bei dem
on v. r. Gemeinde
00; durch P. Grä-
H. jentigen Freun-
Studt 1.00; durch
urch P. Studt, ge-
robel von fr. Gem.
nd P. Büniger von
l. bei E. L. 10.00;
0; durch P. Wefer
fener von D. Wie-
Frau A. M. Maas
P. Nabe, Teil der
chzeit 12.78; durch
P. Mattfeld von fr.
rämer von 13 Gie-
Gem. 10.00 durch

et hat, der sei allen
vort ewiglich.
gger, Kassierer.

asse des südöstlichen
lgende Liebesgaben
von F. R. in St.
ions-Gem. dahier
Gem., für einen
Fadler in Canton,
ubierenden Waisen-
Veres, Mo., von
em. für Studierende
m Jünglingsverein
m. P. Sappers in
ten aus Hampton,
New Melle 16.00;
ner Gem. 20.00.
der Herr wolle
gigelt.

S. E. Brandt.

en erhalten und an
mod. F. Schade
usky, Wis., 3.00;
2.00; vom Wai-

jeß treuerbienten
ätiger Liebe zu ge-

S. E. Brandt.

nd Waisen-Kasse

e \$4.00; F. von

P. Baumböfener,
chürmann, 10.60.
Durch P. Güm-
Bon S. Ganfen

o he, Kassierer.

nd Waisen-Kasse

Kolb 4.00. Bon

30.00 abgeliefert.

nder, Kassierer.

ünglingsverein im
r Zions-Gemeinde
Immanuel-Gem.
Missionsfestkollekte
der Gem. des P.
Maaf 5.00. Bon

G. Lehmann.

nd ferner folgende
F. Friedrichs Gem.
anden in Minnea-
D. P. R. Winkler
segne die Geber an
F. Krüger, P.

Neue Druckfachen.

Amerikanisch-lutherische Epistel-Postille. Predigten über die meisten Episteln des Kirchenjahrs und über freie Texte von Karl Ferd. Wilh. Walther, Pfarrer der ersten deutschen ev.-luth. Gemeinde zu St. Louis, Mo. — Concordia-Verlag (M. C. Barthel, Agent). 1882. Seitenzahl 496. Preis \$3.00. Porto 30 Cts.

Mit großer Freude beehren wir uns, allen lieben „Lutheraner“-Lesern mitzuteilen, daß diese zweite, längst gewünschte Predigt-sammlung des hochwürdigen Herrn Verfassers durch Gottes Gnade in unserer Sanodalsbruderei zum Versand fertig ist. Zwar war es dem teuern Herrn Verfasser nicht möglich, einen vollständigen Jahrgang von Epistel-predigten zu geben; aber er bietet für die fehlenden reichen Ersatz durch Predigten über freie Texte und dadurch, daß er für manche Sonntage und sonderlich für die drei hohen Festtage mehrere Predigten gegeben hat. Dadurch ist dem Leser ein mehr als vollständiger Jahrgang in die Hand gegeben und übertrifft diese Postille seine Evangelien-Postille um 92 Seiten, was doch ihren Preis nur um 50 Cents erhöhte. — Daß der teure Herr Verfasser nicht von selbst auf den Gedanken kam, wie wir aus der Vorrede sehen, diese neue Predigtsammlung ausgeben zu lassen, vielmehr nur mit großem Widerstreben endlich in den Druck derselben eingewilligt hat, wird denen nicht befremdlich erscheinen, welche denselben kennen. Aber alle diejenigen, welche seine Evangelien-Postille durch fleißigen Gebrauch liebgewonnen haben, werden auch diese Epistel-Postille als eine kostbare Gottes-Gabe mit dankbarer Freude begrüßen. Und wir können ihnen im voraus versichern, daß sie sich in ihrer Hoffnung und Freude nicht getäuscht finden werden. Dieser Band stellt sich würdig an die Seite der Evangelien-Postille, welche Gott in ihrem elfjährigen Laufe durch die Kirche schon in der achten Auflage hat erscheinen und in 33000 Exemplaren verkauft werden lassen. Getrost greife daher ein jeder Liebhaber des Wortes Gottes auch nach diesem Buche; er wird für eine kleine Summe Geldes einen unermesslichen Schatz himmlischer Weisheit und seliger Freude in sein Haus bekommen. Ja, mit großer Freude bezeugen wir: Wer reichste Erquickung seiner Seele auf den grünen, frischen Auen des reinen Wortes Gottes begehrt, immer tiefere Befestigung und Gründung in der reinen Lehre der evangelisch-lutherischen Kirche, mächtige Stärkung seines Glaubens gegenüber dem Unglauben und falschen Glauben dieser gegenwärtigen bösen Zeit, eine immer größere Gewißheit seiner ewigen Seligkeit bei immer lebendigerer Erkenntnis seines eignen unaussprechlichen Sündenverderbens und endlich immer neue kräftige Erweckung und Ermunterung in seinem Christenwandel, — wer das begehrt, sagen wir, der greife mit beiden Händen nach diesem Predigt-buche und er wird es bald an seinem Herzen erfahren, daß wahrlich in demselben Ströme lebendigen Wassers fließen, und er wird sich gedrungen fühlen, mit uns Gott von Grund seiner Seele für diese neue kostbare Gabe Lob und Dank zu sagen.

Daß auch die Ausstattung des Buches, Druck, Papier und Einband vorzüglich sind, bedarf kaum einer Erinnerung; sie ist dieselbe wie bei der Evangelien-Postille, als deren zweiter Band sie füglich angesehen werden kann.

Möge denn Gott auch auf dieses Predigt-buch seinen reichsten Segen legen und durch weiteste Verbreitung desselben seine liebe Kirche bauen helfen, der zu Lieb und Dienst allein dasselbe von dem teuren Herrn Verfasser herausgegeben ist. D. S.

Erster Synodalbericht des Minnesota- und Dakota-Distrikts der deutschen ev.-luth. Synode von Mississippi, Ohio u. a. St. 1882.

Dieser Bericht enthält Verhandlungen über die Lehre von der Vollkommenheit und Deutlichkeit der heiligen Schrift. Es wird zuerst gezeigt, was wir damit sagen wollen, wenn wir die heilige Schrift vollkommen und deutlich nennen. „Wenn wir sagen: die heilige Schrift ist vollkommen, so verstehen wir darunter dies, daß dieselbe alles enthält, was uns Menschen zur Erlangung der Seligkeit zu wissen nötig ist.“ „Unter der Deutlichkeit oder Klarheit der heiligen Schrift verstehen wir diejenige Eigenschaft derselben, nach welcher sie alles, was uns zur Erlangung der Seligkeit zu wissen nötig ist, klar und allen verständlich ausdrückt.“ Zum andern wird diese Wahrheit bewiesen und endlich wird gezeigt, wie diese Wahrheit von Papisten, Schwärmern &c. angefochten wird und wie und warum wir an derselben festhalten müssen. Der Inhalt des Berichts ist demnach ein überaus wichtiger. Er ist 82 Seiten stark und kostet 30 Cents. G.

Veränderte Adressen:

Rev. J. G. Nuetzel, 150 Bowen Str., Oshkosh, Wis.
Rev. P. Heid, 340 Scott Str., South Bend, Ind.
Rev. J. J. Trinklein, Hockley, Harris Co., Tex.
Rev. G. Kuehn, 61 Texas Ave., Houston, Tex.
J. D. Fr. Meier, 140 5th Str., Oshkosh, Wis.
P. E. Elbert, 593 18th Str., Milwaukee, Wis.
A. F. W. Fedder, Box 304, Sharpsburg, Allegheny Co., Pa.
G. H. Schulte, 28 Van Houten Str., Paterson, N. J.
G. P. Fehrmann, Box 105, Lowden, Cedar Co., Iowa.

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate zweimal für den jährlichen Subscriptionspreis von einem Dollar für die auswärtigen Untersreiber, die denselben vorausbezahlen haben. Wo derselbe von Trägern in's Haus gebracht wird, haben die Abonnenten 25 Cents Trägerslohn extra zu bezahlen.

Nach Deutschland wird der „Lutheraner“ per Post, portofrei, für \$1.25 versandt.

Nur die Briefe, welche Mitteilungen für das Blatt enthalten, sind an die Redaction, alle anderen aber, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen, Gelder u. s. w. enthalten, unter der Adresse: „Luth. Concordia-Verlag“ (M. C. Barthel, Agent), Corner of Miami Street & Indiana Avenue, St. Louis, Mo., anzufertigen. — In Deutschland ist dieses Blatt zu beziehen von Heinrich J. Kaumann, 36 Pirnaische Straße, Dresden.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.



Und ich sah einen Engel
fliegen mitten durch den Himmel,
der hatte ein ewig Evangelium
zu verkündigen denen, die auf
Erden sitzen und wohnen, und
allen Heiden und Geschlechtern,
und Sprachen und Völkern.
Und sprach mit großer Stimme:
Fürchtet Gott, und gebet ihm die
Ehre, denn die Zeit seines
Gerichts ist kommen, und betet
an den, der gemacht hat Himmel
und Erde, und Meer, und die
Wasserbrunnen.

Offenb. Joh. 14, 6, 7.

Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen

Zeitweilig redigiert von dem Lehrer

Jahrgang 38.

St. Louis,

Am Tage St. Martini Lutheri.

Mel.: Nun danket alle Gott.

1. Nun danket alle Gott,
Die seinen Namen kennen
Und, reiner Lehre nach,
Sich Lutheraner nennen,
Daß ist der Ehrentag,
Der uns den Held gebracht,
Durch den uns Gottes Arm
Vom Pabste frei gemacht.

2. Ach, welch ein Elend hat
Die Kirche nicht erfahren,
Da Wort und Sakrament
Bei ihr verdunkelt waren.
Da saßen groß und klein
In tiefer Finsternis,
Bis sie ein himmlisch Licht
Aus solchem Jammer riß.

3. Gott hat an uns gethan,
Was er ließ herrlich spüren,
Als Moses Israel
Müht' aus Ägypten führen,
Und was das Volk des Herrn
Durch Josua genos,
Der sie ins Land geführt,
Wo Milch und Honig floß.

4. Wie Gott noch fernerweit
Zu Babel an sie dachte
Und sie gen Zion hin
Durch Serubabel brachte:
So hat er auch an uns
Sein Gnadenwerk verneut,
Da er uns von dem Pabst
Durch Luther hat befreit.

5. Wir ehren Luthern nicht
Als unsern Seligmacher;
Verleumden uns nun gleich
Die bösen Widersacher,
So kennt Gott unsern Sinn.
Gott wird allein geehrt,
Der uns durch ihn den Weg
Zur Seligkeit gelehrt.

6. Wie sollten wir uns nicht
Mit aufgeb'nen Händen
Und Hergensinnigkeit
Zu Gott, dem Höchsten, wenden,
Zu preisen jetzt und je
Die Thaten seines Ruhms,
Daß er uns hat erlöst
Zum Volk des Eigentums?

Ueber

Last mich ei-
daß sich an dem
Christ beteiligen

Gott seine Ehr
Wir sind sch
Dies bekennen
dienst am Som
Gott in der H
bekennen, gebe
Lehren, durch
sind unstreitig
Gott die Ehre
Gott verlangt
Das zeigt uns
Propheten Zei
mein Name; u

e einen Engel
urch den Himmel,
g Evangelium
denen, die auf
d wohnen, und
d Geschlechtern,
nd Völkern.
großer Stimme:
d gebet ihm die
te Zeit seines
men, und betet
ht hat Himmel
Meer, und die
n.
Job 14, 8.7.

Gottes Wort und Luthers Lehr
vergehet nun und nimmermehr

Der

Lutheraner



gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. November 1882.

No. 21.

St. Martini Lutheri.

Nun danket alle Gott.
Nun danket alle Gott,
in Namen kennen
eurer Lehre nach,
heranher nennen,
der Ehrentag,
den Feld gebracht,
in uns Gottes Arm
bist frei gemacht.
welch ein Glend hat
he nicht erfahren,
t und Sakrament
verbunkelt waren.
a groß und klein
Finsternis,
in himmlisch Licht
nem Jammer riß.
tt hat an uns gethan,
ieß herrlich spüren,
s Israel
s Ägypten führen,
das Volk des HErrn
osua genoß,
ns Land geführt,
h und Honig floß.

e Gott noch fernerweit
l an sie dachte
en Zion hin
erubabel brachte:
r auch an uns
adenwerk verneut,
s von dem Papst
thier hat befreit.

e ehren Luthern nicht
n Seligmacher;
en uns nun gleich
Widersacher,
Gott unsern Sinn.
o allein geehrt,
durch ihn den Weg
keit gelehrt.

sollten wir uns nicht
hab'nen Händen
ensinnigkeit
dem Höchsten, wenden,
t jezt und je
nen seines Ruhms,
ns hat erlöst
t des Eigentums?

7. Ach! betet allesamt,
Ach! betet, Jung' und Alte,
Daß Gott sein reines Wort
Uns unverrückt erhalte;
Da mancher Kottengeist,
Da mancher Widerchrist,
Die feste Burg bei uns
Zu stürmen grimmig ist.

8. Laß brechen, was nicht hält;
Laß fallen, was nicht stehet.
Ob der und jener gleich
Gen Babel wieder gehet
Und säuft den Surenkelch:
Die, so beständig sein,
Führt Jesus Christus doch
In's Reich des Himmels ein.

9. So danket alle Gott
Und lobet seinen Namen,
Die Luthers Kinder sind
Und ein gerechter Samen.
Sprecht freudig: Gottes Wort,
Und mit ihm Luthers Lehr',
Trotz Papst und Belial,
Vergehet nimmermehr.

G. Neumeister.

(Eingesandt.)

Ueber das weltübliche Tanzen.

(Schluß.)

Laßt mich euch nun aber auch zweitens noch zeigen,
daß sich an dem weltüblichen Tanzen auch darum kein
Christ betheiligen darf, weil durch dasselbe

II.

Gott seine Ehre geraubt wird.

Wir sind schuldig, Gott allein alle Ehre zu geben.
Dies bekennen wir auch damit, daß wir jeden Gottes-
dienst am Sonntage mit dem Liede anfangen: „Allein
Gott in der Höh' sei Ehr'." In allen Lehren, die wir
bekennen, geben wir Gott allein die Ehre. Und alle
Lehren, durch welche Gott allein die Ehre gegeben wird,
sind unstreitig recht. Die Lehren aber, durch welche
Gott die Ehre geraubt oder geschmälert wird, sind falsch.
Gott verlangt auch, daß wir ihm allein alle Ehre geben.
Das zeigt uns schon das erste Gebot. Und durch den
Propheten Jesaias spricht Gott: „Ich, der HErr, das ist
mein Name; und will meine Ehre keinem andern geben,

noch meinen Ruhm den Götzen." Wie wir nun schul-
dig sind, in allen unsern Lehren Gott allein alle Ehre
zu geben, so müssen wir auch in all unserm Thun und
Lassen allein Gottes Ehre suchen. Paulus sagt: „Ihr
esset nun oder trinket, oder was ihr thut, so thut es alles
zu Gottes Ehre." Durch unser ganzes Leben soll Got-
tes Ehre verherrlicht werden. Wir sollen unser Licht,
die Erkenntnis unseres Gottes und die Werke unseres
Glaubens leuchten lassen vor den Leuten, daß dadurch
Gott gepriesen, das ist, geehrt werde.

Fragen wir nun: Wird durch das weltübliche Tan-
zen Gottes Ehre gesucht? Das zu behaupten wagt
gewiß niemand und sollte er auch das Tanzen noch so
sehr in Schutz nehmen. Wohl gab es im Mittelalter
eine Sekte, die halbnackt und bekränzt auf den Straßen,
in Kirchen und Häusern sich einer blinden Tanzwut
überließen und dabei in ihren Gesängen Dämonen an-
riefen; aber es wird doch wohl niemand sagen wollen,
daß diese schwärmerischen Tänzer dadurch Gott geehrt
haben? Wird aber durch das, was wir thun, Gottes
Ehre nicht gesucht, so ist es unchristlich, und durch alles
unchristliche Wesen wird Gott die Ehre geraubt. Der
weltübliche Tanz ist aber etwas Unchristliches, denn da-
durch wird nur die Lust des Fleisches erfüllt; man
dient dabei nicht Gott, sondern dem Fleische; man er-
füllt dadurch nicht ein Gebot Gottes, sondern befriedigt
die Lust des Fleisches; man sucht nicht Gottes Ehre,
sondern nur ein fleischliches Vergnügen. Kann man
aber bei den weltüblichen Tänzen Gottes Ehre nicht
suchen, so geschehen dieselben zur Unehre Gottes. Got-
tes Ehre wird also dadurch geraubt.

Ein anderer Grund, der uns zeigt, daß der welt-
übliche Tanz wider die Ehre Gottes streitet, ist der:
Wir sind schuldig, alles im Namen unsers
HErrn Jesu Christi zu thun. Paulus spricht:
„Alles, was ihr thut, mit Worten oder mit Werken, das
thut alles in dem Namen des HErrn Jesu." Dazu
bekennt sich jeder Christ. Darum singt auch die Kirche:

„Steh' mit Jesu morgens auf,
Geh mit Jesu schlafen.
Führ' mit Jesu deinen Lauf,
Lasse Jesum schaffen.“

Und unsere Väter führten das Sprichwort: „Mit Gott
fang' an, mit Gott hör' auf, das ist der beste Lebens-
lauf.“ Der Christ spricht also: Das will ich thun,
was ich im Namen meines HErrn Jesu thun kann.

Fragen wir nun: Geht denn jemand zum Tanz im Namen Jesu Christi? Kann sich jemand bei dem weltüblichen Tanzen auf des Herrn Jesu Befehl, auf sein Wort, auf seine Mitwirkung und Hilfe berufen? Kann ein Christ mit gutem Gewissen den Herrn Jesum anrufen, daß er ihm seinen Beistand zum Tanzen verleihen wolle? Gewiß nicht. Die Weltkinder, die gewöhnlich solche Tänze anstellen und die Christen dazu einladen, wollen den Herrn Jesum gar nicht dabei haben. Wäre es denn nicht schreckliche Verblendung von einem Christen, zu meinen, er könne im Namen Jesu tanzen? Welches Wort Gottes wollte er denn dafür anführen? „Gleuch die Lüfte der Jugend“ zeigt zu gewaltig, daß eine solche Fleischeslust, wie das weltübliche Tanzen ist, nicht im Namen Jesu geschehen kann, sonst hätte der Apostel nicht davor gewarnt. Aber, spricht man, sagt Salomo nicht: „Freue dich, Jüngling, in deiner Jugend, und laß dein Herz guter Dinge sein in deiner Jugend. Thue, was dein Herz lüftet, und deinen Augen gefällt“? Ja, so spricht Salomo, und um die Fleischeslust zu rechtfertigen, führt man diesen Spruch nur so weit an. Doch Salomo setzt noch etwas hinzu, was freilich jene Weltlustigen gern weglassen, nämlich dies: „Und wisse, daß dich Gott um dies alles wird vor Gericht führen.“ Gott wird also einst in seinem strengen Gericht über all unser Thun Rechenschaft fordern, auch über das Tanzen. Gerade dieser Spruch ruft uns so mächtig zu: „Gleuch die Lüfte der Jugend!“ Denn wer bei all seinem Thun stets an die Rechenschaft gedenkt, der wird sich gewiß hüten, etwas zu thun, das wider Gott streitet. O arme Welt, daß du einen Blick in diese Wahrheit thun möchtest, wie bald würdest du des eiteln Tanzens vergessen!

Sehet, meine Lieben, da niemand tanzen kann im Namen Jesu, so kann dasselbe auch nicht zu Gottes Ehre gereichen; wodurch aber ein Christ Gott die Ehre nicht giebt, dadurch raubt er sie ihm.

Ein dritter Grund, warum durch das weltübliche Tanzen Gott die Ehre geraubt wird, ist auch der: Wir Christen sind schuldig, Christum stets und überall zu bekennen. Christus spricht: „Wer mich bekennt vor den Menschen, den will ich auch bekennen vor meinem himmlischen Vater.“ Wer recht bekennt, giebt Gott die Ehre. Christum bekennen heißt: ihn als unsern Heiland und Seligmacher, als unsere einzige Hilfe, als unsern einigen Trost, als unsere Lust und Freude, als unsern Gott und Herrn rühmen, loben und preisen. Christum bekennen heißt: es überall bezeugen, daß Gott allein durch Christum sich unser erbarmt und uns zu seinen Kindern angenommen habe. Damit bekennen wir zugleich unsere Ohnmacht, Sündhaftigkeit und völliges Verderben. Und damit giebt man Gott allein die Ehre.

Geht denn nun jemand mit der Absicht zum Tanz, um daselbst Christum zu bekennen? Geht jemand deshalb hin, um das zu rühmen, was Christus aus lauter Gnade an ihm gethan hat? Nein, einen solchen würden die Weltkinder bald entfernen und ihm zurufen: Solche Leute wollen wir nicht. Man möchte mir hier etwa entgegenen: Der Tanzboden ist der Ort nicht, Christum zu bekennen. Gut, dann gehe auch nicht hin. Ich weiß wohl, auf solchen Plätzen wird gespottet, gelästert, geflucht, da werden schändliche Reden geführt, Gott und sein Wort verachtet; denn daselbst finden sich allerlei Leute, feine und grobe Spötter ein; aber darf denn der Christ in solcher Gesellschaft schweigen, wenn er sich noch absichtlich zu ihr begiebt? Sollte er da nicht gerade frank und frei bekennen? Aber, spricht man, was würde das helfen, würde man nicht aus-

gelacht werden? Steht es so mit der Tanzgesellschaft, dann sollte doch daran jeder Christ erkennen, daß er solche Gesellschaft meiden solle. Geht er aber hin und schweigt, wenn andere seinen Heiland lästern, so verleugnet er Christum und raubt Gott seine Ehre.

Wollte nun jemand dennoch behaupten, der weltübliche Tanz sei zulässig und keine Sünde, so frage ich zum Schluß: Wem ist er zulässig und keine Sünde? Etwa den rohen Weltkindern? Denen wird alles zur Sünde, auch ihr Gehen und Stehen, ihr Essen und Trinken, denn sie thun das alles ohne Glauben; was aber nicht aus dem Glauben kommt, das ist Sünde. Den Ungläubigen und Unreinen ist nichts rein. Mag also an sich eine Sache erlaubt sein, sieht man aber die Person an, die die Sache thut, so wird dieselbe böse, wenn die Person böse ist, oder gut, wenn die Person gut ist. Wäre also der weltübliche Tanz eine erlaubte Sache, so würde derselbe, von den Weltkindern begangen, ihnen doch zur Sünde. Wir fragen weiter: Oder ist der weltübliche Tanz den gläubigen Christen zulässig? Solche Gläubige sind entweder Schwach- oder Starkgläubige. Sind sie nur schwach im Glauben, daß ihnen die Überwindung des Teufels, der Welt und ihres eigenen Fleisches schwer wird, wäre es dann nicht die größte Unbesonnenheit, sich solche Überwindung noch schwerer zu machen, ja, sich selbst in die Gefahr, überwunden zu werden, begeben zu wollen? Solche aber, die in ihrem Glauben stark sind, sind den thörichten Lüsten der Welt abgestorben und suchen ihre Freude nimmer an solchen Tänzen, ihre Freude ist Christus und sein Wort. Gläubige Christen halten sich an die Regel Pauli (1 Kor. 10, 23.): „Ich habe es zwar alles Macht, aber es frommet und bessert nicht alles.“ Jeder Christ, sei er stark oder schwach im Glauben, muß in seinem Herzen gewiß sein, daß das, was er thut, Gott im Himmel wohlgefalle; hat er diese Gewißheit nicht und thut es doch, so ist's ihm Sünde. Woher will aber der Christ solche Gewißheit bekommen betreffs des weltüblichen Tanzes? Ach, spricht man, so strupulös darf man nicht sein, sonst dürfte man ja viele Dinge nicht thun. Aber solche Rede zeigt nur an, daß man bei seinem Thun und Lassen nicht gewohnt ist, Gottes Wort zu fragen, sondern nur die Lust des Fleisches zu Rade zieht. Dem Fleisch kommt es freilich sauer an, auch der Tanzlust zu entsagen, aber der Christ kreuzigt sein Fleisch samt den Lüsten und Begierden und fliehet auch das weltübliche Tanzen.

Ich weiß wohl, manche werden mit einstimmen in jenen weltlichen Vers:

„Der Pfarrer, der ist nicht zu loben,
Daß er das Ding verbieten will.
Die Jugend muß zuerst vertoben,
Dann wird sie schon geist und still.
Man weiß ja: Jugend hat nicht Tugend!
Wir trieben's auch so in der Jugend.“

Allein wißet, meine Lieben, nur die Liebe zu eurer eigenen Wohlfahrt hat mich dazu bewogen, euch einmal öffentlich insgesamt vor dieser Sünde zu warnen, durch welche schon so viele junge Herzen verdorben worden sind.

O, so rüstet euch denn alle mit Gottes Wort, mit festem Glauben, mit unablässigem Gebet zum Kampf und Sieg gegen diese Sünde. Fliehet, fliehet alles, was die böse Lust, die auch in euren Gliedern wohnt, wecken und euch zu Fall bringen könnte. Fliehet den vertrauten Umgang mit der unzünftigen Welt. Fliehet darum auch die Tanzvergnügungen, die Häuser des Schauspiels, die Stuben der Trinker, denn alle die Orte sind Schulen und Nege des Satans. O, bewahret Auge, Hand und Fuß! Lasset mit Joseph der lockenden Welt lieber den Mantel ihrer Liebe, als daß ihr mit ihr der Sündenlust fröhnen und mit ihr das wahre

Glück dieses Lebens und Himmel und Seligkeit verlor, mein Christ:

Halt' ja deine
Salte männlich,
Recht beharren ist
Rückfall ist ein biß

Laß dem Fleische
Gieb der Lust den
Willst du die Welt
So verliert das

Piegt nicht alle
Steht nicht Sod
Seele, wer soll die
Eilen, eilen ist biß

(Sing)

Wie lehrt Agibius Befel

Im „Lutheraner“ vom Agibius Hunnius habe ich vor dem Volk gehaltenen richtig geredet, in späterer gestellt, die mit der Schrift in Einklang stehen. Dr. J. C. H. in der „Colur“ 1. Oktober und bezeichnet die man bloß in St. Louis die patentiert zu werden ver natürlich damit sagen, es der „Lutheraner“ schreibe. ten, daß Hunnius erst „mit von der Bekehrung gelehrt

Hören wir jedoch Hunnius Predigten vor dem Volke Als dieser in Marburg Pr verschiedene prophetische „vor dem Volke“ gepredigt, 1587 gedruckt; sie sind als einem andern herausgegeben schreibt gegen Schluß der Predigten, so in ihrem ersten schienen halbe Jahr über, selbige ergänzt und also, Herrn, zu Ausbreitung seiner geliebten Kirchen zum zu dienen), verfertigt unter sie der „ganzen christlichen Stadt Marburg“ zu, „w christlichen Liebe allhie in sind, also „vor dem Volke Punkt trifft, sei hier herau er davon, daß wir sollen „lose tiefe Verderben und unsers verkehr fährt er gleich also fort: „merken, so die Kräfte des preisen, als vermöge d lichen Kräften ja n Sachen, welches aber d der legt und mit der Sch wird. Die da lehret, wi als aus uns selber, nicht jenige, das wir in geistl vermögen, Gottes A keit geben und das gute I vollführen kann, als n len und Vollbring Gnade desto höher gepri brechen und Schwachhei

Tanzgesellschaft, erkennen, daß er er aber hin und lästern, so ver- eine Ehre. upten, der welt- inde, so frage ich nd keine Sünde? n wird alles zur a, ihr Essen und e Glauben; was das ist Sünde. ichts rein. Mag iehet man aber die wird dieselbe böss, nn die Person gut ne erlaubte Sache, begangen, ihnen Oder ist der welt- zulässig? Solche er Starkgläubige. h ihnen die Über- hres eigenen Flei- die größte Unbe- noch schwerer zu , überwunden zu aber, die in ihrem n Lüsten der Welt nimmer an solchen sein Wort. Gläu- el Pauli (1 Kor. s Macht, aber es jeder Christ, sei er in seinem Herzen Gott im Himmel nicht und thut es ill aber der Christ des weltüblichen upulös darf man Dinge nicht thun. h man bei seinem , Gottes Wort zu ches zu Rute zieht. n, auch der Tanz- euzigt sein Fleisch o fliehet auch das mit einstimmen in loben, hin. Jugend! end."

Glück dieses Lebens und endlich Gottes Gnade und Himmel und Seligkeit verlieren solltet.

O, mein Christ:

Halt' ja deine Krone feste,
Halte männlich, was du hast;
Recht beharren ist das Beste,
Rückfall ist ein böser Gast.

Laß dem Fleische nicht den Willen,
Gieb der Lust den Zügel nicht,
Willst du die Begierden stillen,
So verlißst das Gnadenlicht.

Piegt nicht alle Welt im Bösen?
Steht nicht Sodom in der Glut?
Seele, wer soll dich erlösen?
Eilen, eilen ist hier gut.

Amen.

(Eingefandt.)

Wie lehrt Agibius Hunnius von der Bekehrung?

Im „Lutheraner“ vom 15. August wurde erklärt, Agibius Hunnius habe in früheren Schriften und in vor dem Volk gehaltenen Predigten von der Bekehrung richtig geredet, in späteren Schriften aber Sätze aufgestellt, die mit der Schrift und dem Bekenntnis nicht in Einklang stehen. Darauf kommt nun ein Herr J. C. H. in der „Columbuser Kirchenzeitung“ vom 1. Oktober und bezeichnet dies als „eine Entdeckung, die man bloß in St. Louis, Mo., machen konnte und die patentiert zu werden verdient“. Herr J. C. H. will natürlich damit sagen, es sei Lüge und Betrug, was der „Lutheraner“ schreibe. Er will keinesweges gestatten, daß Hunnius erst „missourisch“ und später „ohioisch“ von der Bekehrung gelehrt habe“.

Hören wir jedoch Hunnius selbst, was er „in seinen Predigten vor dem Volke von der Bekehrung“ sagt. Als dieser in Marburg Professor war, hat er auch über verschiedene prophetische Bücher des Alten Testaments „vor dem Volke“ gepredigt, und diese Predigten wurden 1587 gedruckt; sie sind also nicht nach seinem Tode von einem andern herausgegeben worden, sondern er selbst schreibt gegen Schluß der Vorrede so: „Ich habe diese Predigten, so in ihrem ersten Concept fast kurz, dies ver- schienen halbe Jahr über, auf ein neues übersehen, die- selbige ergänzt und also, wie für Augen (Gott, dem Herrn, zu Ausbreitung seines seligen Wortes und sei- ner geliebten Kirchen zum christlichen Unterricht damit zu dienen), verfertigt und zubereitet.“ Dann schreibt er sie der „ganzen christlichen Gemein dieser löblichen Stadt Marburg“ zu, „weil diese Predigten für Euer christlichen Liebe allhie in der Pfarrkirchen gehalten“ sind, also „vor dem Volke“. Nur eine Stelle, die den Punkt trifft, sei hier herausgehoben. Seite 361 redet er davon, daß wir sollen „erkennen lernen die grund- lose tiefe Verderbung menschlicher Natur und unsers verkehrten Fleisches“. Dann fährt er gleich also fort: „Welches wider diejenigen zu merken, so die Kräfte des freien menschlichen Willens preisen, als vermöge der Mensch aus natür- lichen Kräften ja noch etwas in geistlichen Sachen, welches aber durch dergleichen Exempel wi- derlegt und mit der Schrift Zeugnis umgestoßen wird. Die da lehret, wir vermögen aus uns selber, als aus uns selber, nichts, sondern es sei all das- jenige, das wir in geistlichen Dingen thun und vermögen, Gottes Werk, der allein Beständig- keit geben und das gute Werk, so er anfängt, auch vollführen kann, als welcher da giebt das Wol- len und Vollbringen. ... Wird also Gottes Gnade desto höher gepriesen, je größer unser Ge- brechen und Schwachheit ist.“ Ist wohl in diesen

Worten Raum für die Lehre unserer Gegner, daß der Mensch aus eignen Kräften „das mutwillige Wider- streben unterlassen“ kann und es „Gott nicht zur Ehre gereicht“, wenn wir dies der Gnade Gottes zuschreiben? Oder gehört „das Unterlassen des mut- willigen Widerstrebens“ nicht zu den „geistlichen Din- gen“? Doch die Worte eines Hunnius sind deutlich und bedürfen keiner Erklärung. Und wenn Herr J. C. H., der nicht „vergessen hat, daß die Welt rund ist und sich dreh“, die von Hunnius „vor dem Volke“ gepredigte Lehre für „missourisch“ erklärt, so haben wir durchaus nichts dagegen. Wenn aber derselbe Hunnius 1598 „dem seinen Kräften überlassenen Menschen die Kraft zuschreibt, die Dornen und Disteln zu entfernen, welche die Bekehrung hindern“ (vgl. „Lehre und Bekehr“ 1882 Seite 338), so mag Herr J. C. H. zusehen, wie er das mit obigem Bekenntnis reimen kann. Hierin kann ein Ohioer mehr als ein Missourier. Übrigens haben wir auch hier durchaus nichts dagegen, wenn Herr J. C. H. diese Lehre für „ohioisch“ erklärt. Auch kann er nicht leugnen, daß Ohio und seine Bundesgenossen diese Lehre führen, wodurch nicht „Gottes Gnade desto höher gepriesen wird“. — Trotz alledem ist aber bei uns Hunnius nicht „ab gethan“, wie Herr J. C. H. sagt, sondern er gilt noch, was er immer galt: er ist einer der sonst teuren Väter. Und hierin stimmt Hunnius mit Missouri ganz überein; er selbst will gewiß nicht mehr gelten, wie wir aus der Vorrede des genannten Buches sehen, da er Seite 1 schreibt: „Ersichtlich sind, außerhalb den kanonischen Büchern der lieben heiligen Biblien, alle andere Schriften, wie trefflich sie auch sein mögen, nicht der Autorität, Ansehens, Würde und Herrlichkeit, daß man ihnen schlecht dahin, ohne allen Widerspruch Glauben zustellen soll.“ Sehet, ihr Ohioer, was einer eurer Haupt-„Väter“ von den Schriften der „Väter“ sagt, worauf ihr euch doch jetzt verpflichten laßt, selbst diejenigen, welche die Väter nur wenig, vielleicht gar nicht kennen? A. W.

(Eingefandt.)

Ein Stückchen Kirchengeschichte aus Rockville, Connecticut, und eine Bitte.

In diesem Fabrikplatz von 6000 Einwohnern besteht seit Ende der sechziger Jahre eine Gemeinde, die von Pa- storen unserer Synode bedient worden ist. Seit etwa neun Jahren gehörte sie auch zur Synode, ohne freilich je einen Deputierten zu den Synodalsitzungen geschickt zu haben, ein einziges Mal ausgenommen. Ein Teil wollte nicht lutherisch sein, ein Teil nicht missourisch, ein anderer wollte eine freie Gemeinde haben. Ging's nicht, wie es gehen sollte, gleich hatte man nach echt frantzö- sischer Manier einen Sündenbock zur Hand; da war niemand anders schuld, als der jeweilige Pastor und die Synode; wären die beiden nicht gewesen, ach, in welchem Frieden und welch brüderlicher Liebe würde sich da die Gemeinde erbaut haben!

Aus dem folgenden möge nun der Leser abnehmen, wie schrecklich Synode und Pastor sich an diesen un- schuldigen Lämmern vergangen haben. — In der ersten Gemeindeversammlung dieses Jahres, im Januar, wurde sehr betont und sehr darauf gedrungen, es möge doch jeder zusehen, daß im kommenden Jahre mehr Friede und Eintracht zwischen Prediger und Gemeinde sei. — Schreiber dieses, obgleich er schon 6½ Jahr an dieser Gemeinde stand, glaubte, es sei damit den Red- nern wirklich Ernst. Und damit nun der Friede nicht gleich wieder gestört werde, versuchte er eine Einigung in der Logenfrage herbeizuführen. Da gab er alles

nur mögliche nach- sollen. Er stellte Wir erkennen Ddd Fellowr klang steht; desr 1. daß wir r Ded Fell meindegliä 2. daß jeder, anschließt, schließt; 3. bei dem I Fellows, i hat, soll Trauerha Regalien, ader geha so soll er Einzelne Vorstei aus. Diese Sätze r Februar unterb für Mann dasü versammlung. daß die Freima seien, bei uns auch der deutsch Weg legen wol viel nachgegeb Sätze. Der V entrüstet, als e gefallen lassen Stuhl zu verla sammlung ang etwas, was w der Vorsteher n gesprochen, Leben nach g sei; und als u gegen die Sä Die Versam Meinung nach hergestellt. A Schreiber die Gemeindeglied nächste Versam wieder umgesteher nichts d bloßes Gerüch sammlung im So kam die V rücht erwies wurden sämt worfen. Es nicht genug, Recht bestehend Da es nur Unruhbestifter den haben wo beantragt, de Auch das kom dem Pastor m erklärte ein se den Pastor in die Erklärung tagsschulbüche gesagt. Da in's Verhör r sie vor dem werden mir k

Lehre unserer Gegner, daß der Drähten „das mutwillige Wider-
stehen und es „Gott nicht zur
Ehre wir dies der Gnade Gottes
hört „das Unterlassen des mut-
willigen nicht zu den „geistlichen Din-
gen eines Hunnius sind deutlich und
klar. Und wenn Herr J. C. H.,
sagt, daß die Welt rund ist und sich
umdreht, „vor dem Volke“ gepredigte
Lehre“ erklärt, so haben wir durchaus
nicht aber derselbe Hunnius 1598
überlassenen Menschen die Kraft
und Disteln zu entfernen, welche
„(vgl. „Lehre und Wehre“ 1882
Herr J. C. H. zusehen, wie er das
sagen kann. Hierin kann ein
Missourier. Übrigens haben wir
dagegen, wenn Herr J. C. H.
„erklärt. Auch kann er nicht
und seine Bundesgenossen diese
nicht „Gottes Gnade desto
— Trotz alledem ist aber bei uns
„than“, wie Herr J. C. H. sagt,
was es immer galt: er ist einer
r. Und hierin stimmt Hunnius
erein; er selbst will gewiß nicht
aus der Vorrede des genannten
Seite 1 schreibt: „Erstlich sind,
schen Büchern der lieben heiligen
Schriften, wie trefflich sie auch sein
torität, Ansehens, Würde und
ihnen schlecht dahin, ohne
h Glauben zu stellen soll.“
s einer eurer Haupt-„Väter“ von
selbst diejenigen, welche die Väter
ar nicht kennen? A. W.

(Eingefandt.)

Mengen Geschichte aus Rockville, ut, und eine Bitte.

tag von 6000 Einwohnern besteht
Jahre eine Gemeinde, die von Pa-
bedient worden ist. Seit etwa
ne auch zur Synode, ohne freilich
zu den Synodalsitzungen geschickt
Mal ausgenommen. Ein Teil
lein, ein Teil nicht missourisch, ein
e Gemeinde haben. Ging's nicht,
leich hatte man nach echt franzö-
Sündenbock zur Hand; da war
„als der jeweilige Pastor und die
iden nicht gewesen, ach, in welchem
nderlicher Liebe würde sich da die
n!
i möge nun der Leser abnehmen,
und Pastor sich an diesen un-
ergangen haben. — In der ersten
g dieses Jahres, im Januar,
sehr darauf gedrungen, es möge
laß im kommenden Jahre mehr
zwischen Prediger und Gemeinde
s, obgleich er schon 6½ Jahr an
„glaubte, es sei damit den Red-
Und damit nun der Friede nicht
werde, versuchte er eine Einigung
arbeitszuführen. Da gab er alles

nur mögliche nach, ja leider mehr, als er hätte nachgeben
sollen. Er stellte nämlich folgende Sätze auf:

Wir erkennen, daß die Freimaurerei und das
Odd Fellowwesen mit Gottes Wort nicht im Ein-
klang steht; deswegen beschlossen:

1. daß wir von nun an keinen Freimaurer oder
Odd Fellow mehr als stimmberechtigtes Ge-
meindeglied aufnehmen;
2. daß jeder, der sich einer dieser beiden Gesellschaften
anschließt, sich dadurch von unserer Gemeinde aus-
schließt;
3. bei dem Todesfall eines Freimaurers oder Odd
Fellows, der sonst ein ordentliches Leben geführt
hat, soll der jeweilige Pastor die Leichenrede im
Trauerhaus halten. Kommt der Orden ohne
Regalien, so kann der Pastor mit auf den Gottes-
acker gehen; kommt er hingegen mit Regalien,
so soll er nicht mitgehen.

Einzelne Vorsteher sprachen ihre Zufriedenheit darüber
aus.

Diese Sätze wurden sodann dem ganzen Vorstand im
Februar unterbreitet. Der ganze Vorstand war Mann
für Mann dafür. — Einige Tage darauf war Gemeinde-
versammlung. Hier wurde noch ausdrücklich erklärt,
daß die Freimaurer und Odd Fellows, die jetzt bei uns
sind, bei uns bleiben könnten, und ferner, daß man
auch der deutschen Harugari-Loge dahier nichts in den
Weg legen wolle. Das war doch sicherlich meinerseits
viel nachgegeben. — Der Vorstand vertrat auch hier die
Sätze. Der Vorsteher, selbst ein Logenbruder, wurde so
enttäuscht, als einige wenige auch diese Sätze sich nicht
gefallen lassen wollten, daß er Anstalt machte, seinen
Stuhl zu verlassen. Die Sätze wurden in dieser Ver-
sammlung angenommen. — Hierbei ereignete sich aber
etwas, was wohl nur in Rockville möglich ist. Einer
der Vorsteher nämlich hatte nicht nur für die Sätze
gesprochen, sondern auch an einem Beispiel aus dem
Leben nachgewiesen, daß das Logenwesen Sünde
sei; und als es zur Abstimmung kam — stimmte er
gegen die Sätze.

Die Versammlung ist aus, die meisten gehen in der
Meinung nach Hause, jetzt sei in dem Stück die Ruhe
hergestellt. Aber schon nach einigen Tagen wird dem
Schreiber die Nachricht gebracht, daß ein Vorsteher die
Gemeindeglieder auffuche und sie auffordere, ja in die
nächste Versammlung zu kommen, die Beschlüsse müßten
wieder umgestoßen werden. Da jedoch andere Vor-
steher nichts davon gehört hatten, hielt ich es für ein
bloßes Gerücht, um so mehr, weil in der Vorstandsver-
sammlung im März kein Wort darüber laut wurde.
So kam die Märzversammlung, und siehe — das Ge-
rucht erwies sich als wahr. In dieser Versammlung
wurden sämtliche Sätze wieder über den Haufen ge-
worfen. Es war den Logenbrüdern und ihrem Anhang
nicht genug, daß wir sie dulden wollten, sie wollten zu
Recht bestehen.

Da es nun vor aller Augen offen da lag, wer die
Unruhefister seien und daß die Logenbrüder keinen Frie-
den haben wollten, so wurde in der Aprilversammlung
beantragt, denselben das Stimmrecht zu entziehen.
Auch das konnte nicht bewerkstelligt werden. — Um nun
dem Pastor mit einem Schlag den Garaus zu machen,
erklärte ein sehr übel beleumundeter Mensch, er könne
den Pastor in's Zuchthaus bringen. Ein anderer gab
die Erklärung dazu, er, der Pastor, habe Geld für Sonn-
tagsschulbücher unterschlagen, Herr So und So habe es
gesagt. Da die Gemeinde diese beiden Gesellen nicht
in's Verhör nahm, so blieb mir keine andere Wahl, als
sie vor dem weltlichen Gericht zu verklagen, und sie
werden mir diesen Monat vor dem County-Gerichte

Red und Antwort stehen müssen. — Ich erkannte, daß
ich in einer solchen Gesellschaft mein Amt nicht mehr
mit gutem Gewissen verwalten könnte (und außerdem
lag ja die Gefahr nahe, daß ich als Zuchthauskandidat
jene ehrlichen, aufrichtigen, frommen Leute noch oben-
drein verführen könne) — so vermeldete ich denn an
einem der kommenden Sonntage meine Abdankung und
setzte meine Abschiedspredigt auf den 28. Mai fest.

Als ich anfangs Mai auf der Synode in York mich
befand, wurde dahier wieder eine Gemeindeversammlung
abgehalten. Die Herren scheinen sich noch nicht ganz
sicher gefühlt zu haben, und so wurde denn ohne weite-
res ein Duzend Leute ihrer Gesinnung, darunter einige
Ausgeschlossene, aufgenommen. Zwar bestand ein Be-
schluß, wonach einer erst nach einem Monat Probezeit
aufgenommen werden konnte; aber was Beschuß! Der
wurde einfach aufgehoben.

In der Junierversammlung ging's noch bunter her
— da wurden gleich an die dreißig neue Mitglieder auf-
genommen. In der ganzen Stadt lief man umher und
trommelte zusammen Spötter, Gottesleugner und Leute,
die das Innere der Kirche nie gesehen. — Gegenwärtig
hat diese Gemeinde einen Prediger aus Canada, der vor
etlichen Wochen, nach vorangegangener Probepredigt,
von dem Emigrantenmissionar Berkemeyer aus New
York, im Auftrag des Präses Baden vom New Yorker
Ministerium, eingeführt worden ist.

Unterzeichneter jedoch ist trotz seiner Abdankung, trotz
des angebotenen Zuchthauses, trotz des Teufels und
seiner Schuppen noch in Rockville und gedenkt auch
noch länger da zu bleiben, so Gott Leben und Gesund-
heit schenkt. Traurige Tage hat er freilich mehr als
genug erlebt, will's aber Gott, so wird er jetzt auch noch
Freudentage erleben. — Gleich nach der Abschiedspre-
digt wurde nämlich eine Versammlung auf den 29.
Mai abends berufen zum Zweck der Gründung einer
neuen Gemeinde; und siehe, es erschienen sofort einige
vierzig der alten stimmberechtigten Mitglieder. Gegen-
wärtig sind es mit den Witfrauen achtzig beitragende
Glieder und dabei gute Aussichten auf ferneres Wachs-
tum. Und das Schönste dabei ist, daß ich sonntäglich
neben neuen Gesichtern meine alte Zuhörerschaft vor
mir habe mit wenigen Ausnahmen.

Wir haben alles Eigentum verloren, ja, man hat
uns wie eine Diebsbande behandelt; denn gleich nach
der Abschiedspredigt wurde in der alten Kirche alles
verschlossen, was sonst nie geschehen war. — Gegen-
wärtig müssen wir uns mit Sonntagnachmittagsgottes-
diensten begnügen, die wir in der Episcopalkirche halten,
für deren Benutzung wir \$150.00 das Jahr zahlen.
Doch wir sind frohen Muts; Gott hat so weit über
Bitten und Erwarten geholfen, so wird er uns auch in
der Zukunft nicht zu Schanden werden lassen. Haben
wir doch schon wieder eine eigene Baulei, die bereits
bezahlt ist, und ist doch schon der Kontrakt für unsere
neue Kirche abgeschlossen. Die Arbeit hat schon be-
gonnen, und bis Weihnachten hoffen wir, unsere Gottes-
dienste im Schulzimmer (im untern Raum der zu er-
bauenden Kirche) abhalten zu können. Gott sei Lob
und Preis dafür, daß er uns Mut und Freudigkeit ge-
geben, den Bau in Angriff zu nehmen. Er wolle das
Werk unserer Hände auch ferner fördern.

Hiermit würde der Schreiber am liebsten seinen Artikel
schließen; nur die Not treibt ihn, noch eins hinzuzu-
fügen. Fast alle unsere Glieder dahier nämlich sind
Weber, und der Lohn, den sie bekommen, ein geringer.
Das wissen unsere Gegner so gut wie wir, und daher
triumphieren sie, daß wir beim Kirchbau stecken bleiben
würden. Das ist jetzt noch der einzige Trost, der ihnen
übrig geblieben ist; denn unsern Kirchbau fürchten sie

und erwarten für sich davon nichts Gutes. — Darum möchte ich noch die Bitte hinzufügen: Hast Du, lieber Leser, durch Gottes Segen vielleicht noch ein Scherflein übrig in dieser Zeit, wo Du allerdings schon so sehr in Anspruch genommen bist, und mußt Du beim Durchlesen dieser Zeilen Dir sagen: Gottlob! daß meine Gemeinde keine solche ist, in der Gottes Wort, christliche Zucht und Ordnung mit Füßen getreten wird, so gedenke gelegentlich auch einmal an die neugegründete Gemeinde in Rockville, Conn., die um des Bekenntnisses willen um ihr Eigentum gekommen ist. Baldige Hilfe hat für uns doppelten Wert. Etwaige Liebesgaben werden erbeten unter der Adresse des Schatzmeisters: Mr. John Hetzler, Box 202, Rockville, Conn.

Im Namen und Auftrag der Gemeinde und der
Ehrwürdigen New Yorker Distrikt-Konferenz
Im September 1882. N. Sörgel, P.

Kurzer Bericht der Baukomitee über das neue Seminar.

Der letzte „Lutheraner“ hat den lieben Synodalen die erfreuliche Mitteilung von der feierlichen Grundsteinlegung unseres neuen Seminars gebracht, und die Komitee sieht es für ihre Pflicht an, über den Fortgang und die Kosten des Baues nun auch einen kurzen Bericht zu erstatten. Dienstag, den 30. Mai, wurde mit dem Niederreißen des alten Gebäudes begonnen. Diese Arbeit, sowie das Ausgraben des Kellerraums, das wir in 30 Arbeitstagen zu vollenden hofften, verzog sich durch mancherlei Vorkommnisse, sonderlich dadurch, daß wir am nördlichen Flügel auf ein Senkloch stießen, das fast 30 Fuß ausgegraben werden mußte, bis man auf den Felsen stieß. Während wir mit dem Kontraktor für diese Arbeiten nicht ganz glücklich waren und manchen Verdruß und Aufenthalt hatten, so dürfen wir dagegen von allen übrigen Kontraktoren die Versicherung geben, daß sie ebenso kompetente als zuverlässige Leute sind; die Hauptkontraktoren für Backsteinmaurer- und Zimmermannsarbeit sind Gemeindeglieder, welche zu unsern größten Bauunternehmern in der Stadt gehören. Ebenso glücklich sind wir in der Wahl unsers Architekten, Herrn Karl May, gewesen. Er entspricht vollkommen den glänzenden Empfehlungen, die ihm drei unserer erfahrensten und angesehensten hiesigen Architekten gegeben, sowie unsern eignen Erwartungen, die wir infolge seiner vorzüglichen Pläne von Anfang an in ihn gesetzt hatten. Sein erster Plan hatte nicht nur einstimmig unter 18 Plänen den zweiten Preis bekommen, sondern als er im Auftrage der Baukomitee zwei neue Pläne ausarbeitete, einen, in welchem die drei Prämipläne mit ihren Vorzügen vereinigt waren, und einen, der eine Verbesserung seines eignen Planes sein sollte, so fiel gerade der letztere so befriedigend und vorzüglich aus, daß ihn die Komitee sofort acceptierte und wir versichern können, daß wir mit Gottes Hilfe danach ein Gebäude errichten werden, das in jeder Hinsicht musterhaft nach innen und außen genannt zu werden verdient. Dieser Plan ist also unseres Architekten eignes Werk bis auf einen kleinen Anbau für Waschküchen, dessen Idee er dem dritten Prämiplan entnommen hatte. — Doch die lieben Synodalen werden vor allem etwas über die Kosten der einzelnen Kontrakte und des ganzen Baues zu erfahren begierig sein. Wohlان, hier folgen sie der Reihe nach: 1. Niederreißen des alten Seminars und Ausgraben des Kellers \$2500; 2. Bau der Kellermauern \$8600; 3. behauene Steine \$16,000; 4. Backsteinmaurerarbeit (brick contract) \$25,600; 5. Zimmermannsarbeit mit Eisen-

fäulen u. s. w. \$44,400; 6. Dachrinnen und Cornices von galvanized iron \$8600. Diese Kontrakte sind bereits ausgegeben. Noch zu vergeben sind folgende, mit Angabe der wahrscheinlichen Kostensumme: 7. Plasterer \$7000; 8. Schleferdach \$1500; 9. Anstreichen \$7000; 10. Dampfheizung \$7500; 11. Gas-, Plumber- und Abzugskanalarbeiten \$4500 — Summa \$133,200. Bewilligt hatte die Synode für unsere St. Louiser Bauten \$100,000; davon sind \$8000 für andere Bauten verausgabt und also \$92,000 für das Seminargebäude übrig.

Diese Summe übersteigt nun freilich die von der Synode bestimmte um ein bedeutendes, und wir fühlen es lebendig, daß wir hierüber unsern lieben Synodalen Auskunft und Rechenschaft zu geben schuldig sind. Dabei wollen wir aber gerne vorausschicken, daß wir uns selbst nicht ganz frei von aller Schuld sprechen wollen, wiewohl wir das mit gutem Gewissen versichern können, daß wir nicht leichtfertig und willkürlich die uns bestimmte Bausumme überschritten haben. Die Ursachen der Verteuerung lagen zum Teil außer unserer Berechnung und Kontrolle. Erstlich ist nämlich seit Annahme der Pläne Baumaterial, namentlich aber Arbeitslohn gestiegen. Wie hoch letzterer hier ist, zeigt den lieben Lesern das eine Beispiel, daß ein Bricklayer per Tag \$4.75 verdient. Eine andere Ursache der Verteuerung lag darin, daß unser Architekt den ersten Kostenanschlag nicht mit der Genauigkeit berechnet hatte, die man beobachtet, wenn man wirklich zum Bau schreiten will, auch mehr behauene Steine in Verwendung brachte, als er ursprünglich vorhatte. Die Hauptursache aber ist folgende: Hätten wir zur Zeit der Annahme des Planes uns für den ganzen Bau sogleich ganz sichere Angebote geben lassen, so hätten wir, als wir sahen, unser Plan übersteigt die uns bewilligte Summe um ein so bedeutendes, denselben noch ändern und verkleinern können. Allein von ganz kompetenter Seite wurde uns geraten, die Kontrakte einzeln auszugeben, dadurch würden wir die Prozente gewinnen, die der Hauptkontraktor an den Subkontraktoren gewöhnlich macht, und so billiger bauen. Das thaten wir denn auch und wurden darin noch ermutigt durch den Umstand, daß der Kontrakt für die Grundmauern einige hundert Dollars billiger war, als wir nach dem ersten Kostenanschlag erwarten mußten. So fingen wir denn getrost an zu bauen und konnten dann selbstverständlich nicht mehr ändern noch zurückgehen, als die folgenden Kontrakte offenbarten, daß unser Bau die Grenzen der uns bewilligten Summe so weit überstieg. Wohl hätten wir nun die Summe dadurch verringern können, daß wir schlechteres Baumaterial und geringere Arbeit genommen hätten. Allein damit hätten wir ohne Zweifel noch mehr gegen den Willen der Synode gehandelt, die dies Seminargebäude für alle Zeiten, noch für Kindeskinde gebaut haben wollte. Daher wählten wir denn nicht nur das beste Material, sondern auch die besten Arbeiter. Wir vergaben die Kontrakte nicht an die, welche die niedrigsten Angebote eingereicht hatten, wenn dieselben nicht ganz zuverlässig erschienen, sondern denen unter den niedrigen, welche uns als ganz und völlig kompetent und zuverlässig bekannt waren. Daß dies bei einem Bau von solchem großen Umfang keine unbedeutende Summe ausmacht, bedarf keines Beweises. — Endlich hätten wir freilich auch dadurch die Summe verringern können, daß wir ein Gebäude ohne allen äußern Schmuck aufführten. Aber auch dies wäre ja gegen die ausdrückliche Bestimmung der Synode gewesen, welche 10 Prozent der ganzen Bausumme für den äußern Schmuck bestimmt hatte. Wohl werden wir darin noch zu sparen suchen, daß wir

die innere Vollendung nur ausführen, welcher sofort be- wohl bleibt die Summe h- wir selbst hofften, und wir dies unseren lieben Synod- hohlen mitzuteilen. Wir t- Hoffnung eurer brüderlich- mehr im Vertrauen eurer- Das können wir getrost vers- unter Gottes Segen wird v- stehen sowohl nach seiner in- seiner äußeren Erscheinung- Schmuck unter allen kirchl- des, daß jedes Glied der E- danken wird, daß es zu di- Glaubens und der Liebe s- tragen dürfen. — Und sollt- für unsere große Synode- von \$133,000 zusammeng- einzelne Gemeinde baut- 50,000 oder ein Pfarrhaus- Und warum denn so teure- Ohne Zweifel aus dankbare- werten Worte. Sie will da- nis davon vor aller Welt- Wenn Nebukadnezar einst g- große Babel, die ich erbau- Namens!“, so spricht eine- vielmehr demütig: „Diese- erbauen lassen, darum nicht- dern deinem Namen sei allei- Kann nun die Liebe und- meinde so Großes thun, wa- dert Gemeinden unserer gar- unsere 11 St. Louiser Ge- fast ein Fünftel des ganze- \$23,000 — was können- Synodalgemeinden nicht n- wirklich keine großen Opf- ein Scherflein und die nö- Welchen reichen Erntesege- wieder über uns ausgeschüt- im Handel und Wandel!- dem Herrn sein, wenn wir- williges Dankopfer für die- Niemand spreche: Es ist ni- voll baut; das Geld muß v- gebracht werden. Ein ein- selben Zweck, das übrige Ge- zu verwenden. — Nein, ni- Es war vielleicht auch ein- den Herrn Jesum salbte- „Warum ist diese Salbe ni- gegeben worden?“ Aber w- spricht: „Sie hat ein gut- diese scheinbare Verschwend- Werk, weil es aus Liebe zu- Wort Christi gilt daher a- bauen wir dem Herrn Jesu- heiligen lieben Kirche zu Di- will, kein zweites mehr baue- dies auch so bauen, daß es- lautredendes mächtiges Zeu- gen Christus, sein Wort, sei- der herrliche Tempel Salo- kostbar erbaut, eine gewalti- Gott unter allen Heidenvöl- herum wohnten. Keine G- heit ist so verachtet und v- gelisch-lutherische Kirche

en und Cornices
e Kontrakte sind
sind folgende, mit
me: 7. Plasterer
streichen \$7000;
Plumber- und
mma \$133,200.
St. Louiser Bau-
r andere Bauten
Seminargebäude
lich die von der
ndes, und wir
nsern lieben Sy-
u geben schuldig
rauschicken, daß
Schuld sprechen
wissen versichern
llkürlich die uns
aben. Die Ur-
ll außer unserer
ist nämlich seit
namentlich aber
rer hier ist, zeigt
ß ein Brickleger
ere Ursache der
chitekt den ersten
t berechnet hatte,
lllich zum Bau
eine in Verwen-
tte. Die Haupt-
ur Zeit der An-
n Ba u sogleich
hätten wir, als
uns bewilligte
n noch ändern
on ganz kompe-
ntrakte einzeln
Prozente gewin-
Subkontraktoren
n. Das thaten
ermutigt durch
e Grundmauern
s wir nach dem
So fingen wir
dann selbstver-
tgehen, als die
unser Bau die
o weit überstieg.
urch verringern
al und geringere
mit hätten wir
len der Synode
für alle Zeiten,
wollte. Daher
aterial, sondern
n die Kontrakte
ebote eingereicht
lässig erschienen,
welche uns als
erlässig bekannt
solchem großen
usmacht, bedarf
ir freilich auch
n, daß wir ein
fführten. Aber
ckliche Bestim-
rozent der gan-
bestimmt hatte.
suchen, daß wir

die innere Vollendung nur des Teiles des Gebäudes ausführen, welcher sofort benützt werden muß — gleichwohl bleibt die Summe höher, als bewilligt war und wir selbst hofften, und wir hielten es für unsere Pflicht, dies unseren lieben Synodalen von vorneherein unverhohlen mitzuteilen. Wir thun es aber nicht nur in der Hoffnung eurer brüderlichen Nachsicht, sondern noch mehr im Vertrauen eurer brüderlichen Mitwirkung. Das können wir getrost versichern: Wenn dies Gebäude unter Gottes Segen wird vollendet sein, so wird es dastehen sowohl nach seiner inneren Einrichtung wie nach seiner äußeren Erscheinung als eine solche Zierde und Schmuck unter allen kirchlichen Anstalten dieses Landes, daß jedes Glied der Synode sich freuen, ja, Gott danken wird, daß es zu diesem schönen Denkmal des Glaubens und der Liebe sein Scherflein mit hat beitragen dürfen. — Und sollte es, liebe Brüder, wirklich für unsere große Synode so schwer sein, die Summe von \$133,000 zusammenzubringen? — Wie manche einzelne Gemeinde baut sich eine Kirche von 30- bis 50,000 oder ein Pfarrhaus von 4- bis 6000 Dollars! Und warum denn so teuer, so kostbar? — Antwort: Ohne Zweifel aus dankbarer Liebe zu Gott und seinem werten Worte. Sie will damit ein tatsächliches Zeugnis davon vor aller Welt zu Gottes Ehre ablegen. Wenn Nebukadnezar einst gottlos sprach: „Das ist die große Babel, die ich erbauet habe zur Ehre meines Namens!“, so spricht eine solche opferwillige Gemeinde vielmehr demütig: „Diese schöne Kirche hast du uns erbauen lassen, darum nicht uns, nicht uns, Herr, sondern deinem Namen sei allein die Ehre und der Ruhm!“ Kann nun die Liebe und Opferwilligkeit einer Gemeinde so Großes thun, was können nicht die achthundert Gemeinden unserer ganzen Synode thun? Haben unsere 11 St. Louiser Gemeinden fröhlichen Herzens fast ein Fünftel des ganzen Baues unterschrieben — \$23,000 — was können die übrigen Hunderte von Synodalgemeinden nicht noch thun? Da werden ja wirklich keine großen Opfer gefordert. Gebe ein jeder ein Scherflein und die nötige Summe ist beisammen. Welchen reichen Erntesegen hat Gott in diesem Jahre wieder über uns ausgeschüttet, welchen guten Verdienst im Handel und Wandel! Wie wohlgefällig wird es dem Herrn sein, wenn wir ihm nun auch ein neues williges Dankopfer für dieses sein Haus darbringen! Niemand spreche: Es ist nicht recht, daß ihr so prachtvoll baut; das Geld muß von vielen Armen zusammengebracht werden. Ein einfaches Gebäude erfüllt denselben Zweck, das übrige Geld wäre nützlich anderweitig zu verwenden. — Nein, nicht also, lieben Brüder! — Es war vielleicht auch eine arme Magd, welche einst den Herrn Jesum salbte und welcher Judas zurief: „Warum ist diese Salbe nicht verkauft und den Armen gegeben worden?“ Aber was antwortet Christus? Er spricht: „Sie hat ein gut Werk an mir gethan.“ Also diese scheinbare Verschwendung nennt der Herr ein gut Werk, weil es aus Liebe zu ihm gethan wurde. Dies Wort Christi gilt daher auch uns. Dieses Seminar bauen wir dem Herrn Jesu, seinem reinen Wort, seiner heiligen lieben Kirche zu Dienst — wir werden, so Gott will, kein zweites mehr bauen —, wohlan, so wollen wir dies auch so bauen, daß es vor aller Welt dastehe ein lautredendes mächtiges Zeugnis, wie teuer unserm Herzen Christus, sein Wort, seine Kirche ist, gleichwie einst der herrliche Tempel Salomos, auf Gottes Befehl so kostbar erbaut, eine gewaltige Predigt von dem wahren Gott unter allen Heidenvölkern war, welche um Israel herum wohnten. Keine Gemeinschaft in der Christenheit ist so verachtet und verlästert, als die reine evangelisch-lutherische Kirche und sonderlich auch unsere

Synode. Dennoch bekennen bereits unsere bittersten Feinde, daß in keiner Gemeinschaft eine solche große, nie ermüdende Liebesthätigkeit und Opferwilligkeit sei, wie unter uns. Darum wird auch dieses unser Werk und dieser schöne Bau nach dem Worte des Apostels Petrus mit dazu helfen, zu verstopfen die Unwissenheit der thörichten Menschen, die uns und unsere Synode so verlästern (1 Petr. 2, 15.). — Doch genug. — Der Herr selbst wolle dieses unser Wort eine gute Statt in euren Herzen und unser Versehen Gnade finden lassen vor euren Augen! —

Da wir hoffen, den Bau noch diesen Herbst, so Gott uns gutes Wetter giebt, unter Dach zu bringen, und wir daher noch große Zahlungen zu machen haben, so bitten wir herzlich und dringend um reichliche Einzahlungen der unterschriebenen Gelder. Einbezahlt sind bisher \$48,325, ausbezahlt \$13,300. — Was wir danach noch an Hand haben, reicht nicht aus, die diesen Herbst noch fälligen Kontrakte zu bezahlen. — Schon oft sind auch unserm Allgemeinen Herrn Kassierer für die Synodalkasse Gelder ohne Zinsen zum Aufbewahren angeboten worden, ohne daß er sie annehmen konnte, da wir keinen Bedarf dafür hatten; jetzt aber wäre solches Anerbieten uns höchst erwünscht und wir bitten darum.

Der Herr, unser Gott, aber sei uns freundlich und fördere das Werk unserer Hände; ja, das Werk unserer Hände wolle er fördern um seiner Güte und Treue willen. Amen.

St. Louis, den 14. Oktober 1882.

Im Namen und Auftrag der Baukomitee
C. J. Otto Hanfer, Sekretär.

(Eingefandt.)

Die neunte Versammlung der evangelisch-lutherischen Synodalkonferenz

ist vorüber. Mit welch bangen Befürchtungen sind diesmal die lieben Delegaten zur Konferenz gereist, und mit wie herzlichem Danke gegen Gott, der über Bitten und Ansuchen gethan, konnten sie zu ihrer heimischen Berufsarbeit zurückkehren! Ja, auch unsere lieben Glaubensbrüder in der Norwegischen Synode, die einem heißen und harten Kampfe entgegensehen, sie haben doch nicht, ohne Kräftigung und Stärkung dafür zu empfangen, den Ort der Konferenz verlassen müssen.

Doch lassen wir die wichtigen Verhandlungen nochmals an unsern Augen vorübergehen zu Ruß und Frommen auch derer, die uns delegiert haben und selbst nicht in der Versammlung zugegen sein konnten.

Es hatte schon geraume Zeit vor der Synodalkonferenz verlautet, daß sich auf derselben auch Hr. Professor Schmidt als Laiendelegat eines Distriktes der Ehrw. Norwegischen Schwester synode einfinden wolle. Darüber mußten natürlich denen, die da wußten, wie seit 2½ Jahren Hr. Prof. Schmidt sich durch Bekämpfung der biblisch-lutherischen Lehre von der Gnadenwahl und durch frevels, unberufenes Einbrechen in zuvor rechtgläubige Gemeinden der Synodalkonferenz, sowie durch Verführung und Zerreißung derselben einen Namen gemacht hat, allerlei Gedanken kommen. Was wird dieser Mann auf der Synodalkonferenz wollen? Kommt er als ihr Freund? Unmöglich, sonst hätte er ja nicht wie ein Wolf und falscher Prophet in ihre Gemeinden einfallen können. Kommt er als ihr Feind, hält er sie für legerisch? Aber was hat dann sein Kommen für einen Zweck? Kann denn er, der uns für Rezer von der allerschlimmsten Sorte hält und ausschreit, mit uns in einem Räte sitzen? — Und wenn sein Gewissen dazu weit genug ist, können wir es, die wir ihn als

einen falschen Lehrer den sehen? —

Um über diese einmütigen und qtraten bereits am lich am 3. Oktobe synode zu einer vo allen klar war, da als mit einem Glk so handelte es sich Protestes gegen d Motivierung. Her eine Vorlage ausz Sie wurde verlesfprochen und der lichen Delegaten z auf dies höchst wi erscheinenden Verk Lutheranerleser go den sich daraus li vollster Schonung und Zulassung P

Nachdem am letzten Nummer d Ernst aus Water konstituierte sich i Mittwoch nachm

1. aus der P. Tirmenstein

2. Aus der a. aus den b. aus dem

brecht und Achem und Krauß, Lehr

c. aus den Crämer und Jaq

d. aus den PP. J. Schmidt

Christiansen und

e. aus den Präses H. C. S

Herr Gerh. Wal

f. aus den J. P. Beyer und

ner und E. A. I

g. aus den Professoren Dr.

hardt und Herr

Range, Th. Esler

h. aus den PP. Strafen se

und die Herren

3. Aus der a. aus de

B. Koren und

b. aus de PP. Muus um

Stub und Sch

4. Aus der ren PP. Bading

Herr D. Schrö Außerdem w in verschiedenen Raum hatte lung Herr Prof sein Beglaubig sich auch, einem lungen gefast fer aus St. Lo der missourische

erkennen bereits unsere bittersten Gemeinschaft eine solche große, Hätigkeit und Opferwilligkeit sei, um wird auch dieses unser Werk nach dem Worte des Apostels, zu verstopfen die Unwissenheit, die uns und unsere Synode (2. 15.). — Doch genug. — Der es unser Wort eine gute Statt in der Versehen Gnade finden lassen

Bau noch diesen Herbst, so Gott bt, unter Dach zu bringen, und Zahlungen zu machen haben, so dringend um reichliche Einzah- ebenen Gelder. Einbezahlt sind bezahlt \$13,300. — Was wir haben, reicht nicht aus, die diesen Kontrakte zu bezahlen. — Schon Allgemeinen Herrn Kassierer für er ohne Zinsen zum Aufbewahren ie daß er sie annehmen konnte, da ür hatten; jetzt aber wäre solches erwünscht und wir bitten darum. Gott, aber sei uns freundlich und rer Hände; ja, das Werk unserer rn um seiner Güte und Treue

Oktober 1882.

nd Auftrag der Baukomitee

J. Otto Hanfer, Sekretär.

(Eingefandt.)

Sammlung der evangelisch- Synodalkonferenz

Welch bangen Befürchtungen sind legaten zur Konferenz gereist, und nke gegen Gott, der über Bitten konnten sie zu ihrer heimischen hren! Ja, auch unsere lieben Norwegischen Synode, die einem mpfe entgegensehen, sie haben doch und Stärkung dafür zu empfan- ferenz verlassen müssen.

Die wichtigen Verhandlungen noch- gen vorübergehen zu Ruß und die uns delegiert haben und selbst ung zugegen sein konnten.

ume Zeit vor der Synodalkonfe- auf derselben auch Hr. Professor legat eines Distriktes der Ehrw. ersynode einfinden wollte. Dar- y denen, die da wußten, wie seit Schmidt sich durch Bekämpfung a Lehre von der Gnadenwahl und enes Einbrechen in zuvor recht- er Synodalkonferenz, sowie durch reißung derselben einen Namen Gedanken kommen. Was wird Synodalkonferenz wollen? Kommt unmöglich, sonst hätte er ja nicht scher Prophet in ihre Gemeinden mmt er als ihr Feind, hält er sie was hat dann sein Kommen für denn er, der uns für Reßer von orte hält und ausschreit, mit uns ? — Und wenn sein Gewissen önnen wir es, die wir ihn als

einen falschen Lehrer und Irrgeist haben offenbar wer- den sehen? —

Um über diese letzte Frage ins reine und zu einer einmütigen und einhelligen Überzeugung zu kommen, traten bereits am Tage vor den Verhandlungen, näm- lich am 3. Oktober, die Delegaten unserer Missouri- synode zu einer vorläufigen Beratung zusammen. Da allen klar war, daß wir mit Hrn. Prof. Schmidt nicht als mit einem Glaubensbruder zusammensitzen können, so handelte es sich unter uns nur um die Form des Protestes gegen die Anerkennung Schmidts und seine Motivierung. Herr Dr. Walther hatte zu diesem Ende eine Vorlage ausgearbeitet, umfangreich und gediegen. Sie wurde verlesen, in zwei Sitzungen gründlich be- sprochen und der darin enthaltene Protest von sämt- lichen Delegaten zu dem ihrigen gemacht. Wir machen auf dies höchst wichtige Aktenstück, das sich in dem bald erscheinenden Bericht gedruckt vorfinden wird, die lieben Lutheranerleser ganz besonders aufmerksam. Sie wer- den sich daraus überzeugen, mit wie großer und maß- vollster Schonung gegen die unbedingte Anerkennung und Zulassung Prof. Schmidts protestiert worden ist. —

Nachdem am 4. Oktober früh, wie bereits in der letzten Nummer dieses Blattes gemeldet, Hr. Professor Ernst aus Watertown die Eröffnungspredigt gehalten, konstituierte sich in der ersten Sitzung die Versammlung Mittwoch nachmittags. — Es waren erschienen

1. aus der Ehrw. Minnesotasynode: Herr P. Tirmenstein und Herr Paar.

2. Aus der Ehrw. Missourisynode, und zwar:

a. aus dem Canada-Distrikt: P. Hochstetter;
b. aus dem Illinois-Distrikt: die PP. Wol- brecht und Achenbach, die Professoren Selle, Hängschel und Krauß, Lehrer Brase und Herr H. C. Zuttermeister;
c. aus dem Iowa-Distrikt: die Herren PP. Krämer und Jackler und die Herren Tiarks und Weiß;
d. aus dem Michigan-Distrikt: die Herren PP. J. Schmidt und H. Koch und die Herren H. A. Christiansen und Lehrer A. Beyer;

e. aus dem Mittleren Distrikt: der Ehrw. Allg. Präses H. C. Schwan, Herr P. J. A. Niemann und Herr Verh. Walker;

f. aus dem Südlichen Distrikt: die Herren PP. J. P. Beyer und C. Groß und die Herren J. F. Bir- ner und E. A. Mayer;

g. aus dem Westlichen Distrikt: die Herren Professoren Dr. C. F. W. Walther, Pieper und Stöck- hardt und Herr P. D. Hanfer, sowie die Herren C. F. Lange, Th. Esfel und H. Göhmann;

h. aus dem Wisconsin-Distrikt: die Herren PP. Strafen sen., C. H. Löber und Sprengeler jun. und die Herren H. C. Fischer, C. Eißfeldt und J. Nagel.

3. Aus der Ehrw. Norwegischen Synode:

a. aus dem Iowa-Distrikt: die Herren PP. B. Koren und L. A. Torgerson;

b. aus dem Minnesota-Distrikt: die Herren PP. Muus und Thorsen und die Herren Professoren Stüb und Schmidt.

4. Aus der Ehrw. Wisconsin-Synode: die Her- ren PP. Bading und Adelberg, Herr Prof. Ernst und Herr D. Schröder.

Außerdem wohnten der Versammlung an als Gäste in verschiedenen Sitzungen an 100 Personen.

Raum hatte bei der Konstituierung der Versamm- lung Herr Prof. Schmidt aus der Norwegischen Synode sein Beglaubigungsschreiben als Delegat eingereicht, als sich auch, einem in den vorhin erwähnten Vorversamm- lungen gefaßten Beschluß zufolge, Herr P. D. Han- ser aus St. Louis erhob und den einmütigen Protest der missourischen Delegaten gegen Herrn Prof. Schmidts

unbedingte Zulassung anmeldete mit dem Bemerken, die ausführliche Begründung des Protestes gleich nach der Konstituierung folgen zu lassen. Sofort kündigten auch Herr P. Adelberg und Herr P. Tirmenstein, er- sterer im Namen der Wisconsin-, letzterer in dem der Minnesotasynode, einen ähnlich gemeinten Protest an.

Nach kurzer Debatte ward allgemein anerkannt: erstens, daß Herrn Prof. Schmidts Berechtigung, als beratendes und stimmungsfähiges Glied der Synodal- konferenz aufzutreten, selbstverständlich so lange suspen- diert sei, bis über die Berechtigung des Protestes von der Versammlung entschieden sei; zweitens, daß die Untersuchung, ob die Proteste begründet, die erste Auf- gabe der Synodalkonferenz sei. —

Hierauf wurde Herr P. Bading zum Präses, Herr P. Tirmenstein zum Vizepräses, Herr P. T. J. Große zum Sekretär, Herr Christiansen zum Kassierer und Herr P. Achenbach zum Kaplan während der diesmaligen Session erwählt und dann sofort mit der Verlesung des Protestes der missourischen Delegation begonnen. Die- selbe füllte völlig die Zeit aus, die dieser Nachmittags- sitzung zugewiesen war. Mit hoher Aufmerksamkeit folgte die Versammlung den Ausführungen dieses Pro- testes und vertagte sich hierauf. —

Als nun am Mittwoch auch die Proteste der Ehrw. Minnesota- und Wisconsin-Synode verlesen waren, zeigte es sich, daß Tendenz und Meinung der drei Proteste gleich waren. Die genannten Synoden waren, wie dies auch im missourischen Proteste ausdrücklich ange- geben war, bereit,

„den Protest zurückzuziehen, sobald Herr Professor „Schmidt 1. seinen gegen uns öffentlich erhobenen „Vorwurf des Calvinismus öffentlich ohne Vor- „behalt widerruft, und 2. die von ihm gethanen „Schritte zur Sprengung unserer Synodalkonfe- „renz und zur Zerreißung unserer und anderer zu „unserem Verbande gehörigen Gemeinden als ein „Unrecht von seiner Seite öffentlich anerkennt.“ —

Nun waren in der Versammlung auch einige Glieder der Ehrw. Norwegischen Synode zugegen, darunter ein stimmberechtigtes, welche in Bezug auf die Lehre die Stellung Herrn Prof. Schmidts teilten. Diese in- sonderheit wünschten nun, daß Schmidt Gelegenheit erhalte, auf der Synodalkonferenz seine Lehre darzu- legen, damit er sich verteidigen könne. Aber so sehr sich die Synodalkonferenz auch bereit erklärte, mit sol- chen Gliedern der Konferenz als mit Glaubensbrüdern nochmals die Lehre von der Gnadenwahl zu verhan- deln, welche bisher, ohne unsere Lehre öffentlich als Calvinismus zu verlästern und ohne unsere Gemeinden zu zerreißen, auf Schmidts Seite standen, so konnte doch die Konferenz unmöglich den öffentlichen Lasterer ihrer Lehre und Zerreißer ihrer Gemeinden als einen Glaubensbruder und als einen rechtschaffenen Vertreter ihrer Glaubensbrüder innerhalb der Norwegischen Sy- node anerkennen und als mit einem solchen mit ihm verhandeln.

Von dieser Position wich die Konferenz nicht und konnte nicht von ihr weichen, ohne wider das Wort hel- liger Schrift Röm. 16, 17. sich zu versündigen. Lange, lange Verhandlungen wurden hierüber gepflogen, und die Berechtigung dieses Verfahrens gegenüber einer Reihe von Einwendungen klar aufgezeigt. Auch alle Glieder der Ehrw. Norwegischen Delegation, mit Aus- nahme eines einzigen, sahen dies als das richtige und von Gottes Wort der Konferenz gebotene Verhalten an. Sie fragten Prof. Schmidt, ob er als Bruder oder als Feind der Synodalkonferenz hierhergekommen sei? Dar- auf wollte er jedoch keine kurze und runde Antwort geben.

In der fünften Sitzung der Konferenz endlich, Freitag nachmittags, konnten Herrn Professor Schmidt die nachfolgenden Fragen zur Beantwortung vorgelegt werden:

1. Bekennen Sie, daß Sie voreilig und ohne die nötigen Verhandlungen und Schritte gethan zu haben, unsere Lehre als Calvinismus öffentlich verlästert und uns als neue Kryptocalvinisten öffentlich vor aller Welt geschändet haben?

2. Bekennen Sie, daß Sie unrecht gethan haben, daß Sie in Gemeinden der Synodalkonferenz eingebrochen sind und dort Zertrennung und Verwirrung angerichtet haben?

3. Sind Sie bereit, dafür auch öffentlich Abbitte zu thun?

Es war Herrn Professor Schmidt schon vorher, wie billig, gestattet worden, sich zu äußern, wenn er in Bezug auf die in der ersten und zweiten Frage erwähnten Thatsachen etwas zurechtstellen wüßte. Insonderheit konnte man, nachdem Herr Präses Bading ausführlich dargelegt, wie Schmidt unter gröblichster Verletzung der biblisch-lutherischen Lehre vom Beruf in die Pföfcher Gemeinde eingebrochen sei, daran denken, Schmidt werde hier vielleicht etwas zurechtstellen wollen. Aber er hat immer erklärt, er könne und wolle sich nicht über die genannten Beschuldigungen äußern, ohne auf die Prinzipien einzugehen, die ihn zum Handeln bewogen hätten. — Es war das freilich ein Verlangen, als wenn ein des Diebstahls Beschuldigter auf die Frage des Richters, ob er gethan, was man ihm zur Last lege, sagen wollte: Darauf kann ich keine Antwort geben, ich fordere, erst meine Prinzipien darlegen zu dürfen.

Hätte nun Herr Professor Schmidt erklärt — und er hätte es thun können, ohne zunächst seine Lehre irgend aufzugeben —: „Ja, ich habe eure Lehre für calvinistisch erklärt, denn ich halte sie dafür; aber ich habe darin unrecht gethan, daß ich diesen Vorwurf öffentlich, voreilig und ohne auf dem Wege mündlicher Besprechung zuvor die Einigkeit im Geiste herstellen zu wollen, in die Kirche und in die Welt hinausgeschleudert habe; ich habe auch schweres Unrecht gethan, daß ich ohne Beruf in Gemeinden der Synodalkonferenz eingebrochen bin, das ist mir von Herzen leid und ich will das auch in meinem „Alten und Neuen“ ehrlich und öffentlich bekennen“ —, nun so würden die Proteste zurückgezogen und Herrn Prof. Schmidts Ausstellungen gegen unsere Lehre gründlich besehen worden sein. Nach den eindringlichen Auseinandersetzungen über das, was man von einem Glaubensbruder innerhalb der Synodalkonferenz unter allen Umständen nach christlicher Billigkeit fordern müsse, hätte man erwarten dürfen, Herr Professor Schmidt werde sich zu einem solchen Geständnisse herbeilassen.

Aber daran war leider bei ihm nicht zu denken. Vielmehr wies er in Beantwortung der ihm vorgelegten ersten Frage darauf hin, daß er unmöglich bekennen könne, unsere Lehre als calvinistisch u. öffentlich verlästert zu haben, denn damit müßte er ja zugestehen, daß er sie mit Unrecht so bezeichnet habe. Auf die zweite Frage antwortete er mit einem runden „Nein“. So wurde die dritte Frage unnötig. —

Mit herzlichem Betrübniß hatte die Synodalkonferenz diese Antworten entgegengenommen; und diese Betrübniß äußerte sich nun in einer Reihe von Ansprachen älterer Freunde und Kommilitonen Professor Schmidts an ihn. Man kann nicht in Abrede stellen, daß in diese Ansprachen manches Wort sich einschlich, das besser ungesprochen geblieben wäre, wie denn auch manches widerrufen worden ist. Im allgemeinen aber war deut-

lich aus jeder derselben der Schmerz herauszufühlen, dem sie entsprungen war.

Zum Schlusse jener Sitzung ergriff Herr Professor Schmidt, der sich während dieser Zusprachen fleißig das Wesentliche derselben notierte, nochmals das Wort und meinte, man dürfe sein Nachschreiben nicht so mißverstehen, als wenn alles zu ihm Gesprochene ihn eiskalt ließe; er wisse wohl, was die Missouri-Synode und Dr. Walther ihm gewesen sei. Aber er müsse auf dem Posten, den Gott ihm angewiesen, bleiben und weiter kämpfen. Aber kein Arius und kein Zwingli sei behandelt worden, wie er hier, den man kalt abgewiesen habe, wenn er nur ein kurzes Wort habe reden wollen. Er wolle nichts festhalten wider die Wahrheit Gottes, aber man solle ihm zeigen, worin dies bestehe. —

Nachdem hierauf Herrn Professor Schmidt gesagt worden, daß er nicht als Glied dieser lutherischen Synodalkonferenz anerkannt, sondern infolge seiner Antworten auf obige Fragen abgewiesen sei, vertagte sich die Versammlung.

Die noch übrigen Sitzungen der Konferenz wurden zum Teil mit Erledigung der gewöhnlichen Vorlagen, zum Teil aber damit ausgefüllt, daß die Versammlung sich zu den von den verschiedenen Synoden aufgestellten Bekenntnissen von der Gnadenwahl bekannte. So zu dem im „Gemeindeblatt“ veröffentlichten Bekenntnis der Ehrwürdigen Wisconsin- und Minnesota-Synode und dann zu den 13 Thesen, welche die missourische Delegatensynode bereits im vorigen Jahre mit der Bemerkung zu den übrigen gemacht hatte, daß, wenn sich in unseren Publikationen etwas diesen Thesen Widersprechendes fände, dies damit von uns selbst nicht anerkannt, sondern verworfen sein solle.

Mit allen bis auf eine Stimme, die des Herrn Pastor Muus aus der Norwegischen Synode, wurden auch diese Sätze angenommen.

Aber eben dieser Umstand, daß wenigstens ein stimmfähiges Glied der Konferenz gegen die Annahme der Thesen gestimmt hatte, sowie die Gewißheit, daß Professor Schmidts Lehre in der Norwegischen Schwester-synode noch mehrere Anhänger zählt, und die Bitte der Delegaten genannter Synoden, diesen Brüdern doch noch eine Gelegenheit zu verschaffen, durch Verhandlung der Lehre zur Klarheit zu kommen, bewog die Konferenz zu dem Beschluß, daß bald ein Kolloquium abgehalten werden solle — wann und wo? das soll die Ehrwürdige Norwegische Delegation im Verein mit dem Präses der Konferenz, Herrn Pastor Bading, bestimmen — und zwar sollen bei demselben sämtliche Distriktspräsidenten der zur Synodalkonferenz gehörigen Synoden und sämtliche Lehrer ihrer theologischen Anstalten einerseits, und Opponenten aus der Norwegischen Synode andererseits die Disputanten sein.

Besonders war es der soeben aus Norwegen zurückgekehrte Herr Professor Larsen, der durch seine herzliche Ansprache die sämtlichen Glieder der Konferenz zu diesem in letzter Stunde gefaßten Beschluß recht willig machte. —

Mit großer Teilnahme hatte die Synodalkonferenz unter den Geschäftssachen insonderheit den Bericht der Missionskomitee über das Werk des Herrn in der Negermission angehört und freudig beschlossen, den von der Komitee empfohlenen Ankauf einer Kirche für Zwecke dieser Mission in New Orleans gutzuheißen. Die Auslagen, welche diese Mission und andere Unternehmungen der Synodalkonferenz erfordern, werden von den verschiedenen Synoden gemeinschaftlich bestritten.

Mit Dank und Preis gegen Gott, der über Bitten und Verstehen seinen Segen zu den Verhandlungen der Konferenz gegeben, sie über den Abfall der Ohiosynode

mit dem Beitritt der Concilfreut und das Band der Glaubens und Bekenntnisse konnte Dienstag, den 10. geschlossen werden; und sich der Konferenz Chicago verlassen danken, der uns zwar betrübt, aber doch nicht in Ewigkeit.

Der westli

So sind denn nun die generalversammlung für den nächsten Monat über. Die Synode nahm eine neue Thema wieder auf: Lehre der lutherischen Kirche. Alle Ehre gegeben wird der Versammlung ward dies eine Anrufung und Anbetung. Der teure Referent legte dies vor. Dieselben lauten: „1. allein der wahre Gott, Vater anzurufen und anzubeten verstorbenen Heiligen, mit 2. Unsere Kirche lehrt, daß Christus in einer Person, anzurufen allein seine Gottheit. 3. 1. dasjenige Gebet ein gottgeheißenes welches allein auf Gottes Namen gegründet und im Namen Jesu solches, wenn es auch nur durch den Geist ist, vor Gott köstlich ist. 4. Unsere Kirche lehrt, daß Christus ein Mensch thut, sondern die heiligen Sakramente daher das Gebet weder ein Gnadenmittel, sondern eines schon Begnadigten geben und allerlei andere erlangen. das höchste Muster aller Gebete oder das heilige Vaterunser auf das fleißigste zu gebrauchen. Diese konnte wegen Mangel werden.

Ein wichtiger Gegenstand war die innere Mission; das weiteste Missionsfeld. Das war ein höchst erfreulicher. schwänglich gesegnet und u. Nur fehlt es noch immer. Nachdem die Versammlung verschiedenen Missionsgebieten beschlossen, daß die Kommission im Staate Kansas und ein anstelle, für den Staat Arkansas Arbeiter beschaffe und der Mission in Nord-Texas etwas unterstützen. Die verschiedenen Missionsstellen von einem Glied der Kommission Distriktspräsidenten nun gehört,

Auch die englische Mission ferner kräftig unterstützen. veröffentlicht werden. Sobald vorhanden, wird die Mission beginnen. Wer ein Scherfden Kassierer für die englische Lange, 509 Franklin Avenue Bemerkung: „für den Druck

herauszufühlen, Herr Professor schen fleißig das das Wort und nicht so mißver- che ihn eiskalt ri-Synode und r müsse auf dem üben und weiter ingli sei behan- abgewiesen habe, uns wollen. Er eit Gottes, aber . — Schmidt gesagt herischen Syno- einer Antworten te sich die Ver- nferenz wurden schen Vorlagen, e Versammlung en aufgestellten annte. So zu en Bekenntnis nesota-Synode die missourische ore mit der Be- daß, wenn sich Thesen Wider- selbst nicht an- die des Herrn ynode, wurden ns ein stimm- Annahme der heit, daß Pro- hen Schwester- d die Bitte der Brüdern doch urch Verhand- ewog die Kon- colloquium ab- ? das soll die Verein mit dem ading, bestim- lliche Distrikts- rigen Synoden nstalten einer- gischen Sy- rwegen zurück- seine herzliche nferenz zu die- ß recht willig nodalkonferenz en Bericht der HErrn in der lossen, den von irche für Zwecke en. Die Aus- nternehmungen von den ver- ritten. er über Bitten andlungen der er Ohio synode

mit dem Beitritt der Concordiasynode getröstet und erfreut und das Band der Liebe, auf Grund des gleichen Glaubens und Bekenntnisses, unter uns fester gemacht, konnte Dienstag, den 10. Oktober, die Session geschlossen werden; und sicher hat kein Glied der Konferenz Chicago verlassen können, ohne dem HErrn zu danken, der uns zwar betrübt, aber auch erfreut, zwar gezüchtigt, aber doch nicht ertötet hat. — Ihm sei Ehre in Ewigkeit.
C. A. W. R.

Der westliche Distrikt.

So sind denn nun die gesegneten Tage einer Synodalversammlung für den westlichen Distrikt wieder vorüber. Die Synode nahm das im Jahr 1873 begonnene Thema wieder auf: „Daß nur durch die Lehre der lutherischen Kirche Gott allein alle Ehre gegeben wird.“ In der diesjährigen Versammlung ward dies aus ihrer Lehre von der Anrufung und Anbetung Gottes nachgewiesen. Der teure Referent legte dafür 5 Beweise in 5 Thesen vor. Dieselben lauten: „1. Unsere Kirche lehrt, daß allein der wahre Gott, Vater, Sohn und Heiliger Geist, anzurufen und anzubeten sei, nicht Maria, nicht die verstorbenen Heiligen, mit einem Worte keine Kreatur. 2. Unsere Kirche lehrt, daß Christus, Gott und Mensch in einer Person, anzurufen und anzubeten sei, nicht allein seine Gottheit. 3. Unsere Kirche lehrt, daß nur dasjenige Gebet ein gottgefälliges und erhörliches sei, welches allein auf Gottes Gebot und Verheißung sich gründet und im Namen Jesu geschieht, daß aber ein solches, wenn es auch nur das schwachgläubigste Seufzen ist, vor Gott köstlich ist und gewiß Erhörung findet. 4. Unsere Kirche lehrt, daß nicht durch das Gebet, welches ein Mensch thut, sondern allein durch das Wort und die heiligen Sakramente Gnade erlangt werde, daß daher das Gebet weder ein verdienstliches Werk, noch ein Gnadenmittel, sondern eine Übung des Glaubens eines schon Begnadigten ist, Gottes Gnadengaben und allerlei andere gute Gottesgaben zu erkennen und zu erlangen. 5. Unsere Kirche lehrt, daß das höchste Muster aller Gebete das Gebet des HErrn oder das heilige Vaterunser sei; daher sie dasselbe auch auf das fleißigste zu gebrauchen lehrt.“ Die letzte These konnte wegen Mangel an Zeit nicht vorgenommen werden.

Ein wichtiger Gegenstand der Verhandlung war auch die innere Mission; hat ja doch unser Distrikt das weiteste Missionsfeld. Der Bericht der Kommission war ein höchst erfreulicher. Gott hat das Werk überaus schwänglich gesegnet und uns viel Thüren aufgethan. Nur fehlt es noch immer an geeigneten Männern. Nachdem die Versammlung einen Überblick über die verschiedenen Missionsgebiete gewonnen hatte, wurde beschlossen, daß die Kommission wieder einen Missionar im Staate Kansas und einen in Kansas City, Mo., anstelle, für den Staat Arkansas so bald als möglich Arbeiter beschaffe und der Mission des südlichen Distrikts in Nord-Texas etwas Unterstützung zukommen lasse. Die verschiedenen Missionsfelder sollen von Zeit zu Zeit von einem Glied der Kommission, zu welcher auch der Distriktspräsident nun gehört, besucht werden.

Auch die englische Mission will die Synode ferner kräftig unterstützen. Englische Traktate sollen veröffentlicht werden. Sobald das dazu nötige Geld vorhanden, wird die Missionskomitee mit dem Druck beginnen. Wer ein Scherlein dafür hat, sende es an den Kassierer für die englische Mission, Herrn C. F. Lange, 509 Franklin Ave., St. Louis, Mo., mit der Bemerkung: „für den Druck englischer Traktate.“

Es kam auch noch zur Sprache: Die Negermission, die Judenmission, die Witwen- und Waisenkasse, die Errichtung eines Progymnasiums in unserm Distrikt, die Unterstützung der Freikirche in Deutschland &c. Den von andern Distrikten gefaßten Beschlüssen, betreffend das Präsidium an unsern Lehranstalten, die Aufnahme von nicht genügend bekannten Personen in den Synodalverband, einen Vorschlag der allgemeinen Missionskommission, trat unser Distrikt bei.

Obwohl von unserm Distrikt in diesem Jahr zwei neue Distrikte abgezweigt worden sind, nämlich der südliche und der Nebraska distrikt, zählt er doch noch über 100 Pastoren und über 50 Lehrer. Aufgenommen wurden 14 Pastoren, 7 Lehrer und 8 Gemeinden. Anwesend waren: stimmberechtigte Pastoren 65, beratende 33, Lehrer 35, Deputierte 56. Summa 189. Summa aller Glieder des Distrikts: stimmberechtigte Pastoren 70, beratende 49, Lehrer 50.

Zur kirchlichen Chronik.

Einweihung eines Judentempels durch evangelische Prediger. Das in Deutschland herauskommende Blatt „Concordia“ schreibt in der Nummer vom 1. Oktober: In Bromberg hat laut der Kirchenzeitung an der Grundsteinlegung eines Judentempels die evangelische „gläubige“ Geistlichkeit teilgenommen, während die katholische es abgelehnt hat. Paulus sagt (1 Kor. 12, 3.): „Darum thue ich euch kund, daß niemand Jesum verflucht, der durch den Geist Gottes redet, und niemand kann Jesum einen HErrn heißen, ohne durch den Heiligen Geist.“ Evangelische „gläubige“ Geistliche sollten billig durch den Geist Gottes reden und nicht Jesum verfluchen. Was haben sie zu schaffen bei Einweihung einer Judenthule, worin Jesus verflucht wird? Was hat der Tempel Gottes für eine Gleiche mit den Götzen? (2 Kor. 6, 14—18.) O, wie hat man infolge der indifferentistischen Union alles Gefühl für christliches und kirchliches Dekorum (Wohlanständigkeit) verloren! Gott gebe denen, die solches gethan haben, Buße über dies öffentliche Ärgernis. Auch die Behörde hat sich daran beteiligt und die Kirchenzeitung scheint das nicht zu mißbilligen, als ob die Obrigkeit Macht hätte, „öffentliches Ärgernis“ zu geben. Es ist schon ein großes öffentliches Ärgernis, daß evangelische Fürsten beim Papste in Rom, den unser Bekenntnis den Antichristen nennt, Gesandtschaften halten und damit thatsächlich den Greuel des Papstthums anerkennen. Was soll es aber gar heißen, daß sogenannte christliche und evangelische Obrigkeiten sich an Errichtung von Judentempeln, wodurch unser HErr Jesus verflucht wird, beteiligen? Die Obrigkeit ist und soll sein Gottes Diener. Ist sie aber das, so kann sie nicht Papsttum &c. . . ja, jüdische Synagogen bauen und weihen helfen. Oder haben die chiliaistischen Schwärmer, Judenmissionare — einer, der sich daran beteiligt, soll ein früherer Judenmissionar gewesen sein — recht, wenn sie sagen, die jetzigen Juden seien das rechte Israel und wir Christen seien weiter nichts als Gojim (Heiden) — (sowie der Papst und seine Kreaturen jetzt nach den Zeitungen die „unehelich“ schelten, die aus Ehen hervorgehen, welche nicht von ihnen gemacht sind)? Nun, dann wäre unser Glaube eitel; denn die jetzigen Juden verfluchen Christum, den Gekreuzigten und Auferstandenen, unsere einzige Hoffnung. Unsere Hoffnung aber ist nicht eitel; sondern Jesus von Nazareth ist der Christ, und als solcher mächtiglich erwiesen, seitdem er auferstanden ist von den Toten. Und was die Juden sind, die Christum verwerfen, sagt der HErr Joh. 8. und Offenb. 3. Will der Papst sich erheben über Gott und Gottes Reich (2 Thess. 2.), und wollen die Juden Jesum verfluchen, so mögen sie und alle, die ihres Teils sind, das thun auf ihre Faust und Verantwortung! Aber was haben Christen, christliche Obrigkeiten da zu suchen?

Wiederum hat Prediger unserer in die ewige Ruhe in Siour City, D. Derfelbe ist aus Eltern gehörten v der mit Pastor B synode in Verühr uns verbrüderte ging. In seiner A heiß die gelehrte E die Eltern die Kof jenes Lutheraner Seminar von B, unser Gymnasium Klassen er absolvierte er im theologie. Nachdem noch einmal seine in Deutschland, rischen freikirchli Mit freubigem W Norden unser B wurde er in Bonn am 17. November meinde in Siour; sondere Befähig; freudiges Zeugni und Gastfreundschaft erfuhren, durch verleugnung bei vieler deutscher jener Gegend, in herangebildet. das eingedrunge Logenbrüder, geg bechieden, in w andern gab. Ar Dorette Steinmel Seine Gattin, eig ben vor jederma auch in der Liebe Seite. Am 11. durch einen plöt mit der Lösung mein Gewinn“ City war sie bek ihrem betrübten gehündigt, welch die Überführung Begräbnis dah Eisenbeiß vom Rindlein, welches seine Arbeit zuri der Gattin seine gehalten hatte, fen, dem jene zw ber, am Geburt die selige Ewigke erreicht. Die V und Fremde, wa ihm das Begräb ber statthatte. führt es herrlich

Ordin

Herr Kandidat Trin. im Austrag ordiniert und eing Adresse: Rev.

Am 18ten Son Präsidiums des M meinen zwei Filial worden. Adresse: Rev.

Im Auftrag des ist Herr Pastor F Trin. in seiner Auglaize Co., D., geführt worden.

ur Sprache: Die Negermission, Witwen- und Waisenkasse, die Gymnasiums in unserm Distrikt, Freikirche in Deutschland &c. Den gefassten Beschlüssen, betreffend Lehranstalten, die Aufnahme nnter Personen in den Synodalg der allgemeinen Missionskommission bei.

n Distrikt in diesem Jahr zwei Distrikt, zählt er doch noch über 50 Lehrer. Aufgenommen Lehrer und 8 Gemeinden. An- gerechtere Pastoren 65, beratende 56. Summa 189. Summa Distrikts: stimmberechtigte Pastoren 50.

hlichen Chronik.

Judentempels durch evangelische Deutschland herauskommende Blatt in der Nummer vom 1. Oktober: der Kirchenzeitung an der Grund- tentempels die evangelische „gläu- nommen, während die katholische usus sagt (1 Kor. 12, 3.): „Dar- daß niemand Jesum verflucht, Gottes redet, und niemand kann reissen, ohne durch den Heiligen „gläubige“ Geistliche sollten billig reden und nicht Jesum ver- zu schaffen bei Einweihung einer usus verflucht wird? Was hat r eine Gleiche mit den Götzen? D, wie hat man infolge der in- alles Gefühl für christliches und ohlanständigkeit) verloren! Gott gethan haben, Buße über dies Auch die Behörde hat sich daran anzeitung scheint das nicht zu miß- rigkeit Macht hätte, „öffentliches ist schon ein großes öffentliches sche Fürsten beim Papste in Rom, den Antichristen nennt, Gesand- amit thatsächlich den Greuel des n. Was soll es aber gar heißen, che und evangelische Obrigkeiten n Judentempeln, wodurch unser wird, beteiligen? Die Obrigkeit Diener. Ist sie aber das, so kann „ja, jüdische Synagogen bauen er haben die chiliaistischen Schwär- — einer, der sich daran beteiligt, nmissionar gewesen sein — &c.

ie jetzigen Juden seien das rechte en seien weiter nichts als Gojim Babi und seine Kreaturen jetzt nach mehentlich“ schelten, die aus Ehen (t von ihnen gemacht sind)? Nun, be eitel; denn die jetzigen Juden en Gefreuzigten und Auferstande- nung. Unsere Hoffnung aber ist usus von Nazareth ist der Christ, iglich erwiesen, seitdem er auf- oten. Und was die Juden sind, n, sagt der Herr Joh. 8. und Babi sich erheben über Gott und 2.), und wollen die Juden Jesum ie und alle, die ihres Theils sind, ußt und Verantwortung! Aber ristische Obrigkeiten da zu suchen?

(Eingefandt.)

Todesanzeige.

Wiederum hat es Gott gefallen, einen jungen, rüstigen Prediger unserer Synode nach kurzem Lauf und Kampf in die ewige Ruhe aufzunehmen. Am 21. Oktober starb in Sioux City, Iowa, Pastor Friedrich Eisenbeiß. Derselbe ist aus Zwickau in Sachsen gebürtig. Seine Eltern gehörten von Anfang an zu dem Lutheranerverein, der mit Pastor Brunn in Steeden und mit der Missouri-Synode in Berührung trat, und aus dem später die mit uns verbrüderete lutherische Freikirche Sachsens hervor- ging. In seiner Vaterstadt schon besuchte Friedrich Eisen- beiß die gelehrte Schule. Mit saurem Schweiß verdienten die Eltern die Kosten des Studiums. Durch Vermittlung jenes Lutheranervereins kam er auf kurze Zeit in das Seminar von Pastor Brunn und im Jahr 1870 auf unser Gymnasium in Fort Wayne, dessen drei obere Klassen er absolvierte. Vom Jahr 1873 bis 1876 stu- dierte er im theologischen Seminar zu St. Louis Theo- logie. Nachdem er sein Examen bestanden, besuchte er noch einmal seine greisen Eltern und seine alten Freunde in Deutschland, war auch bei der Stiftung der luther- ischen freikirchlichen Synode Sachsens gegenwärtig. Mit freudigem Mut trat er in seine Erstlingsarbeit im Norden unsers Vaterlands ein. Am 30. November 1876 wurde er in Ponca, Dixon Co., Nebr., ordiniert, später, am 17. November 1878, in der von ihm gesammelten Ge- meinde in Sioux City, Iowa, eingeführt. Er hatte be- sondere Befähigung zum Missionieren. Durch sein freudiges Zeugnis von Christo, durch aufopfernde Liebe und Gastfreundschaft, welche neue Einwanderer von ihm erfuhren, durch das Exempel der Geduld und Selbst- verleugnung bei großen Entbehrungen hat er die Herzen vieler deutscher Landsgegnen gewonnen. Er hat in jener Gegend, in welcher er pastorierte, drei Gemeinden herangebildet. Es war ihm auch erster Kampf gegen das eingedrungene Weltwesen, gegen Feinde, Spötter, Lügenbrüder, gegen falsche Brüder und arge Verleumder beschieden, in welchem ihm Gott einen Sieg nach dem anderen gab. Am 6. Juli 1877 verheiratete er sich mit Dorette Steinmeyer aus der Kreuzgemeinde in St. Louis. Seine Gattin, eine lebendige Christin, welche ihren Glau- ben vor jedermann freudig bekannte, ging ihm gerade auch in der Liebesarbeit an verlorenen Seelen treulich zur Seite. Am 11. September dieses Jahres wurde sie ihm durch einen plötzlichen Tod entzogen. Sie starb gern, mit der Losung „Christus ist mein Leben und Sterben mein Gewinn“. Auch bei den Amerikanern von Sioux City war sie beliebt und wertgeschätzt. Darum wurde ihrem betrübten Gemahl sofort eine reiche Kollekte ein- gehändigt, welche die Erfüllung ihres letzten Wunsches, die Überführung ihrer Leiche nach St. Louis und ihr Begräbniß dahier ermöglichte. Raum war Pastor Eisenbeiß vom Grabe seiner Frau und von seinen drei Rindlein, welche er seiner Schwiegermutter überließ, in seine Arbeit zurückgekehrt, so wurde er, nachdem er noch der Gattin seines nächsten Amtsbruders die Leichenrede gehalten hatte, von demselben bössartigen Fieber ergrif- fen, dem jene zwei Toten erlegen waren. Am 21. Okto- ber, am Geburtstage seiner Frau, folgte er derselben in die selige Ewigkeit. Er hatte ein Alter von 31 Jahren erreicht. Die Bewohner seiner Stadt, Gemeindeglieder und Fremde, waren wiederum rührig und besorgten auch ihm das Begräbniß in St. Louis, welches am 25. Okto- ber statthatte. Ja, des Herrn Rat ist wunderbar und führt es herrlich hinaus. G. St.

Ordinationen und Einführungen.

Herr Kandidat W. Heyne wurde am 17ten Sonntag nach Trin. im Auftrag des Herrn Präses Bilz durch Unterzeichneten ordiniert und eingeführt. G. E. Günther.

Adresse: Rev. W. Heyne, Lake Creek, Benton Co., Mo.

Am 18ten Sonntag nach Trin. ist im Auftrag des Hochw. Präsidiums des Nebraska-Distrikts Herr Pastor H. Bremer in meinen zwei Filialen in Franklin County von mir eingeführt worden. A. Baumhöfener.

Adresse: Rev. H. Bremer, Hancock, Franklin Co., Nebr.

Im Auftrag des hochwürdigen Präsidiums Mittleren Distrikts ist Herr Pastor Friedrich Dröge am 19ten Sonntag nach Trin. in seiner St. Johannes-Gemeinde in Bushita Township, Auglaize Co., O., von Unterzeichnetem feierlich in sein Amt ein- geführt worden. G. Jehn.

Herr Direktor Ed. Bohm, cand. theol., von der St. Mat- thäus-Gemeinde in New York zum Hilfsprediger des Hrn. Pastor Siefert berufen, ward am 18ten Sonntag nach Trin. inmitten obiger Gemeinde ordiniert und introduziert, nachdem Herr P. Siefert eine erbauende Ordinationsrede über 2 Tim. 4, 11. gehalten. Fr. König.

Im Auftrag des Hrn. Präses des Mittleren Distrikts wurde am 18ten Sonntag nach Trin. Herr Pastor L. A. Decker, bis- her Glied der Concordia-Synode, vom Unterzeichneten in seiner neuen Gemeinde bei New Boston, Ind., eingeführt.

G. Mahlberg.

Adresse: Rev. L. A. Detzer, Huff, Spencer Co., Ind.

Am 18ten Sonntag nach Trin. wurde Herr Pastor Johann Zimmermann im Auftrag des Herrn Präses Niemann in der St. Petri-Gemeinde bei Purcell, Ind., eingeführt von

G. F. W. Fuge.

Adresse: Rev. Joh. Zimmermann, Purcells, Knox Co., Ind.

Zur Auftrags des Herrn Präses Niemann wurde Herr P. J. L. Daib am 18ten Sonntag nach Trin. in seiner Gemeinde zu Otis, La Porte Co., Ind., von mir eingeführt.

J. F. Niehammer.

Die Prediger- und Lehrer- Witwen- und Waisen-Kasse

bedarf der allerkräftigsten Unterstützung. Schon längst hätte ich gern um Hilfe gebeten: allein die Mühseligkeit unserer lieben Christen ist bereits so in Anspruch genommen und der Bedürfnisse sind so viele, daß man selbst kaum weiß, wo zuerst helfen? Auch ließ ich erst vor einem Jahre einen Dittus ergeben, und unsere Widersacher sahen darin ein Zeichen, daß es mit unserer Synode schlecht stehe, weil unsere Leute keine Freude mehr zum Geben hätten. Als dann aber in einigen Wochen schon das Nötige aufgebracht war, meldeten sie nichts davon. Sie hätten ja nach ihrer Logik die Anwendung davon machen müssen, daß es nun in der Missouri-Synode wieder ganz vortrefflich stehe.

Ich wollte nun dies Jahr wo möglich schweigen, zumal unsere lieben Christen jetzt schon große Opfer zu bringen haben. Doch, was soll ich thun, wenn von den verschiedensten Seiten Bitten um Unterstützung kommen? Eine klagt: „Ach, Sie haben mir seit je viel Monaten keine Unterstützung geschickt. Ich wollte Sie so gewiß nicht erinnern, wenn ich nicht in der größten Not wäre.“ Eine andere meint: „Sie haben mich ganz vergessen“, was doch unmöglich ist, da alle auf der Liste stehen. Wieder eine andere klagt: „Ich bin in der größten Verlegenheit; denn dies und das bedürfen meine Kinder und der Winter ist vor der Thür.“

Was soll ich thun bei solchen und ähnlichen Klagen, wenn doch die Kasse leer ist? Nun weiß ich wohl, an wen ich zuerst zu wenden und die Not zu klagen habe; aber ich muß es doch auch meinen Brüdern sagen, wie es steht. So höret denn. Es sind in diesem Jahre gegen 54 Wittwen mit 72 Waisen, an welche Unterstützung zu verabreichen ist. Damit das geschehen kann, fehlen aber noch für dieses Jahr 1882 über \$2000.00. Wohl- auf denn, ihr lieben Prediger, Lehrer und Gemeinden — oder wollen wir die Wittwen und Waisen derer, die uns das Wort Gottes gesagt haben, darben lassen? Nein, ich weiß, das wollet Ihr nicht; und so oft ich noch in der Zeit der Not um Hilfe gebeten habe, haben sich auch willige Herzen und Hände gefunden. Ihr werdet auch diesmal den für die Wittwen und Waisen Bittenden keine Fehlbitte thun lassen. Schnelle Hilfe thut not.

Beiträge und Gaben wolle man gefälligst an die Herren Distrikts-Kassierer der Witwen- und Waisen-Kasse schicken, deren Namen und Adressen sich ja im Kalender befinden. Kassierer des westlichen Distrikts ist jetzt Herr Lehrer G. Roschke, der zugleich Synodalkassierer dieses Distrikts ist.

St. Louis, im Oktober 1882. G. F. W. Sapper, derzeit allgemeiner Kassierer der Prediger- und Lehrer-Witwen- und Waisen-Kasse.

Konferenz-Anzeigen.

Die Baltimore Distriktskonferenz versammelt sich, i. G. w., vom 14. bis 16. November in der Wohnung P. Lübbers zu Wash- ington, D. C. — Anmeldung wird erbeten. J. G. Häfner.

Die gemischte Pastorkonferenz des ersten Distrikts von Min- nesota versammelt sich, w. G., vom 21. bis 23. November bei Unterzeichnetem. — Abholung von Green Isle Station abends vorher. Anmeldung wird gewünscht. G. E. Ahner.

Für die englisch-lutherische Mission im Westen

erhalten: Durch Hrn. Kassierer J. Birkner in New York \$1.00. Von Hrn. Lehrer S. Haum in Concordia, Mo., .50. Durch Hrn. P. C. L. Jangow von Hrn. J. Müller in Frohna, Mo., \$1.00. Durch Hrn. Kassierer C. Grabl in Fort Wayne, Ind., \$71.14. Durch Hrn. Missionar A. Wäpler für verkaufte Ge- sangbücher \$1.20. G. F. Lange, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Illinois-Distrikts:

Zum Neubau in St. Louis: Aus Chicago: durch P. Wunder von G. Schwarz \$25.00, F. Bormann 25.00; durch P. Bartling von Chr. Zuber 25.00, Joh. Bohnhoff, 2. Bhl., 25.00, L. Hedrich 10.00, F. Griesbach, Joh. Bagels, Karl Wolter u. G. Fehniger, 2. Bhl., je 5.00, David Nowack 3.00, Joach. Jafobs u. H. Hajewi je .50, Gottf. Gabler .25, Karl Schröder 1.00, Fr. Hase u. Ferd. Marwig je 2.00; durch P. Engelbrecht von Wihl. Wolf 10.00. Aus P. Burfeinds Gemeinde in Rich 65.00 u. 85.00. Durch P. Weissbrodt von der Imm.-Gem. in Mount Olive 50.00. Von P. Müllers Gem. in Rankakee 25.00. Durch P. Gruber in Bethlehem von W. Böcker 10.00, A. Alwardt 2.00. P. Trautmanns Gem. in Lyonsville 38.25. Aus P. Brauers Gem. in Beecher 18.50. P. Gottschs Gem. in York Centre 12.00. Durch John Luow von P. Kewereng' Gem. in Effingham, 2. Bhl., 79.00. Durch P. Schröder in South Vitchfield von Jul. Niemann, Wm. Zimmermann, A. Schön u. Gottf. Hüfer je 5.00. P. Ciesels St. Petri-Gem. in Quincy 50.00. P. Kühns Gem. in Belleville, 4. Bhl., 17.00. Durch P. Merbig in Beardstown von D. Siekmann 2.00, Wm. Witte 1.00. (S. \$624.00.)

Für die Synodalkasse: P. Schäfers Gem. in Renault 5.00. Durch P. Weissbrodt von fr. Gem. in Mount Olive 13.30. Durch P. Hallerberg in Quincy, Teil der Missionsfest-Kollekte der St. Jakob- u. St. Joh.-Gem., 10.00. P. Grefes Gem. in Champaign 7.25. Durch Hrn. Hänggen von P. Wernicks Gem. in Rock Island 30.00. Abendmahls-Koll. von P. Schröders Gem. in South Vitchfield 8.80. Erntefest-Koll. von P. Schmidts Gem. in Schaumburg 49.00. Durch P. Wagner in Chicago von Frau Debuyn „für das Reich Gottes“ 1.00. (S. \$124.35.)

Für innere Mission: Durch P. Weissbrodt von der Imm.-Gem. in Mount Olive 50.00. Durch P. Steege in Dundee, Teil der Missionsfest-Koll., 42.42. Durch P. Hallerberg in Quincy, Teil der Missionsfest-Koll. der St. Jakob- u. St. Joh.-Gem., 25.00. Missionsfest-Kollekten (Teil): durch P. Greif in Chandelville 25.00, P. Schröder in South Vitchfield 66.00, P. Merbig in Beardstown 5.00, P. Miehler in Carlinville 20.25, P. Schuricht in St. Paul 25.00. Durch P. Wunder in Chicago vom Jünglings-Verein 5.00. Durch P. Wagner daselbst von L. Rohy. 50. (S. \$264.17.)

Für Mission in Kensington, Ill.: P. Großes Gem. in Addison 12.00.

Für Seidenmission: Missionsfest-Kollekten (Teil): durch P. Steege in Dundee 30.00, durch P. Hallerberg in Quincy von der St. Jakob- u. St. Joh.-Gem. 5.00. (S. \$35.00.)

Für Negermission in New Orleans: Missionsfest-Kollekten (Teil): durch P. Hallerberg in Quincy von der St. Jakob- u. St. Joh.-Gem. 5.00, durch P. Krebs in Aurora 27.00. (S. \$32.00.)

Für Negermission: Missionsfest-Kollekten (Teil): durch P. Steege in Dundee 31.41, P. Ciesels von den Gemm. in Benson, El Paso u. Secor 20.00, P. Schuricht in St. Paul 25.00, P. Schröder in South Vitchfield 25.00, P. Merbig in Beardstown 5.00. Durch P. Große in Harlem von Frau Töpfer 1.00. (S. \$107.41.)

Für die Negerkirche in New Orleans: Durch P. Wunder in Chicago von J. Rüg 2.50. Durch P. Greif in Chandelville, Teil der Missionsfest-Koll., 25.00. Durch P. Wolbrecht in Davenport von Frau Friede 5.00, G. Telger 1.00. Lehrer A. Albers' Schüler bei Eagle Lake 6.00. (S. \$39.50.)

Für Judenmission: Missionsfest-Kollekten (Teil): durch P. Hallerberg in Quincy von der St. Jakob- u. St. Joh.-Gem. 8.00, durch P. Merbig in Beardstown 5.00. (S. \$13.00.)

Für Emigr.-Mission: Durch P. Hallerberg in Quincy, Teil der Missionsfest-Koll. der St. Jakob- u. St. Joh.-Gem., 5.00.

Für Emigr.-Mission in New York: Durch P. Weissbrodt von der Imm.-Gem. in Mount Olive 10.00. Missionsfest-Kollekten (Teil): durch P. Schuricht in St. Paul 15.00, P. Schröder in South Vitchfield 25.00, durch P. Miehler in Carlinville 15.00. (S. \$65.00.)

Für die Emigr.-Mission in Baltimore: Durch P. Schuricht in St. Paul, Teil der Missionsfest-Koll., 10.00.

Zum Haushalt in St. Louis: Durch Jens Johnson von P. Rathhans Gem. in Doyleton 28.00. Durch P. Merbig in Beardstown, Teil der Missionsfest-Koll., 10.00. (S. \$38.00.)

Für arme Studenten in St. Louis: Durch P. Merbig in Beardstown, Teil der Missionsfest-Koll. für Fr. Drögemüller 10.00. Durch P. Höler in Chicago für Ad. Wünger von der Gem. 25.00, vom Jungfrauen-Verein 5.00 für Ed. Arndt vom Frauen-Verein 5.50. (S. \$45.50.)

Zum Haushalt in Springfield: Missionsfest-Kollekten (Teil): durch P. Hallerberg in Quincy von der St. Jakob- u. St. Joh.-Gem. 10.00, durch P. Merbig in Beardstown 10.00, durch P. Miehler in Carlinville 20.45. P. Schröders Gem. in South Vitchfield 6.80 u. 4.65. (S. \$51.90.)

Für arme Studenten in Springfield: Durch P. Wunder in Chicago „Ertrag des Vikmann u. Werselmann'schen Vermächtnisses“ 12.00. Durch P. Brunn in Strasburg, Hälfte der Missionsfest-Koll., 22.25. Durch P. Engelbrecht in Chicago von Frau Freide 1.00. P. Ciesels St. Petri-Gem. in Quincy 20.00. Hochzeits-Koll. bei Ch. Haseley in Bethlehem für die Brüder Gruber 3.00. Durch P. Peyer in Jefferson von N. R. für Otto v. Gemming 4.00. Durch P. Wunder in Chicago vom Jünglings-Verein für F. Spannuth 5.00. P. Döderleins Gem. in Homewood für Herm. Wader 16.60. (S. \$83.85.)

Zum Haushalt in Fort Wayne: Durch P. Merbig in Beardstown, Teil der Missionsfest-Koll., 10.00.

Für arme Schüler in Fort Wayne: Missionsfest-Koll. (Teil): durch P. Merbig in Beardstown für B. Wücher 26.00, für Drögemüller 5.00. Für P. Giesels: durch Wagner in Chicago vom Jünglings-Verein 25.00, von F. Buttermeister 5.00. Durch P. Schuricht in St. Paul für Karl Albrecht von F. Zint 1.25, vom Frauen-Verein 5.35. (S. \$67.60.)

Zum Haushalt in Addison: Durch P. Hallerberg in Quincy, Teil der Missionsfest-Koll. der St. Jakob- u. St. Joh.-Gem., 10.00.

Für arme Schüler in Addison: P. Ciesels St. Petri-Gem. in Quincy 20.00. Durch P. Hallerberg daselbst aus der Missionskasse fr. Gem. für Hugo Charle 8.10. Durch P. Wunder in

Chicago vom Jünglings-Verein für G. Fleischmann 5.00. Gem. in Chester für W. Müller u. W. Bewie 9.50. P. T. J. Großes Gem. für den Seminaristen Pfaff 11.00. (S. \$43.60.)

Für P. M. Wynnen: Abendmahls-Koll. von P. Greifs Gem. in Chandelville 2.75.

Für franke Pastoren u. Lehrer: Durch P. Bergen in Prairie Town 9.10. Durch P. Hallerberg in Quincy, Teil der Missionsfest-Koll. der St. Jakob- u. St. Joh.-Gem., 5.00. Durch P. Peyer in Jefferson von N. R. 4.00. (S. \$18.10.)

Für die Witwenkasse: Missionsfest-Kollekten (Teil): durch P. Hallerberg von der St. Jakob- u. St. Joh.-Gem. 10.00, durch P. Greif in Chandelville 7.50. Durch P. Engelbrecht in Chicago von Frau Knöf 2.00. (S. \$19.50.)

Für die Taubstummen: Durch P. Wunder in Chicago von J. Rüg 2.50. Durch P. Burfeind in Rich 2.80. Durch P. Gruber in Bethlehem von G. Bandlow, F. Zahl, A. Moll u. Frau J. Wolf je 1.00, F. Neu u. Baumann je .75, Witwe Neuhwald .50 u. für verkaufte Traktate .70. Durch P. Hallerberg in Quincy, Teil der Missionsfest-Koll. der St. Jakob- u. St. Joh.-Gem., 5.00. Durch P. Ciesels, Teil der Missionsfest-Koll. der Gemm. in Benson, El Paso u. Secor, 7.50. Durch P. Müller in Chester, Koll. der Gem. 5.20, von Frau Bid 1.00. (Summa \$30.70.)

Für das Waisenhaus bei St. Louis: P. Gottschs Gem. in York Centre 2.53.

Für das Gymnasium in Milwaukee: Aus Chicago: durch P. Wunder von Leonh. Rißner 1.50, Cath. Opel 1.00 G. Rabe 3.00, F. Desjow 1.00, Koll. der Gem. „am Gedenktage des großen Brandes“ 51.25, G. Mitow 5.00, H. Eggert 2.00; durch P. Wagner von G. Müller 2.00; durch P. Bartling von Fr. Heß 5.00. Durch P. Weissbrodt von der Imm.-Gem. in Mount Olive 25.00. P. Kuoffers Gem. bei Eagle Lake 28.00. P. Wolbrecht in Oakville 50.00. Durch P. Krebs in Aurora, Teil der Missionsfest-Koll., 80.00. Durch P. Martin in New Bremen, Hochzeits-Koll. bei G. Habenicht, 20.00. Durch P. Uffenbeck von fr. Gem. in Lockport 20.50. P. Ciesels St. Petri-Gem. in Quincy 10.00. Aus Addison: durch F. B. 1.00, durch Lehrer G. Rosen .50. Durch P. Merbig in Beardstown, Teil der Missionsfest-Koll., 20.00. (S. \$326.75.)

Für studierende Waisenknaben aus Addison: Durch Kassierer Rosche von Frau Clauen in Carondelet, Mo., 5.00. Durch P. Wunder in Chicago vom Jünglings-Verein 5.00. (S. \$10.00.)

Für die Gem. in Davenport, Iowa: P. Burfeinds Gem. in Rich 8.00.

Für die Gem. in Omaha, Nebr.: P. Burfeinds Gem. in Rich 8.00. Durch P. Brunn in Strasburg, Hälfte der Missionsfest-Koll., 22.25. (S. \$30.25.)

Für die Gem. in Logan, D.: P. Burfeinds Gem. in Rich 8.00.

Für die Gem. in Fenton, Iowa: P. Kuoffers Gem. bei Eagle Lake 19.20. P. Erdmanns Gem. in Shiloh Hill 17.00. P. Großes Gem. in Addison 12.00. (S. \$48.20.)

Für die Gem. in Toledo, D.: P. Großes Gem. in Addison 12.00.

Für die Gem. in Plain, Sachsen: Koll. von P. Schröders Gem. in South Vitchfield 11.75.

Für den Schüler Gustav Müller in Watertown: P. Müllers Gem. in Chester 4.75.

NB. Neue Eingabungen für den Neubau in St. Louis 205.05. Addison, Ill., 16. Dft. 1882. H. Bartling, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Wisconsin-Distrikts:

Für das Waisenhaus in Addison: Von d. Immanuel-Gemeinde in Milwaukee \$3.56. Durch Lehrer G. Bartelt von Reppel 5.00. (Summa \$8.56.)

Für innere Mission im Wisconsin-Distrikt: Missionsfestkollekte in Racine 20.00, in P. Feustels Gem. in Concord 40.00, in der Imm.-, Kreuz- u. Heil.-Geist-Gem. in Milwaukee 90.00. Von Lehrer Joh. Hammer 1.10. P. Straßens Gem. in Watertown 79.39. Val. Laubenstein in Grafton 1.00. (S. \$231.49.)

Für die Witwenkasse: Lehrer G. Bartelt 2.00. J. F. Köpfel 5.00. (S. \$7.00.)

Für Negermission: Missionsfestkoll. der Gem. in Racine 10.00, der Imm.-, Kreuz- und Heil.-Geist-Gem. in Milwaukee 24.72. Lehrer Gerkenbachs Schüler 1.85. Dan. Menzel in Grafton .25. (S. \$36.82.)

Für die Taubstummen: Dankopfer von Frau Popp 2.00. Durch P. Ph. Wambganß, auf Dorfes Hochzeit gesammelt, 6.00. G. Rude in Town Herman 1.00. P. J. Diehl's Gem. 7.50. P. Schumanns Gem. in Waterford 2.00. Stephan's Gem. in Milwaukee 16.75. Frau R. 1.00. Fr. R. Kohnen jun. in Grafton 2.00. Hochzeitskoll. bei Herm. Seidenschwang 6.37. Vom Jünglings-Verein der Imm.-Gem. in Milwaukee 5.00. (S. \$49.62.)

Für die Synodalkasse: P. Kellers Gem. in Racine 17.86. Zum Seminarbau in St. Louis: P. Schumanns Gem. in Waterford, 4. Sndg., 5.00. P. Seuels obere Imm.-Gem. 97.00, untere, 2. Sdg., 27.00. P. E. Grothes Gem. 125.00. Kreuz-Gem. in Milwaukee, 4. Sdg., 22.00. (S. \$276.00.)

Für Th. Hinz in Addison: Etl. Glieder der St. Stephan's-Gem. in Milwaukee 30.00, Jungfrauenverein 10.00, Singverein 10.00. (S. \$50.00.)

Zum Kirchbau in Omaha: Witwe Bruf. 25.

Für den studierenden Neger Verkhalter in Springfield: G. F. Eggert in Milwaukee 1.00.

Für die Bibelgesellschaft: Durch Lehrer G. Bartelt von Reppel 2.00.

Für die Gem. in Logan, D.: P. E. Grothes Gem. 6.00.

Für arme und franke Pastoren: G. Schubert in Milwaukee 1.00. P. E. Aulichs Gem. 4.00. (S. \$5.00.)

Für das Waisenhaus bei St. Louis: P. Georgis Gem. in Cedarburg 7.80. Frau Friederike Ahlers in Grafton 2.00. (S. \$9.80.)

Für die Negerkirche in New Orleans: Missionsfest-Koll. in Racine 10.00. Konfirmanden des P. E. Seuel 6.60. P. E. Straßens Gem. in Watertown 10.00. W. Jagow 4.70. Lehrer G. Bartelts Schüler 1.92. Reppel 2.00. Karl Zerler 5.00. (S. \$35.72.)

Für die Emigr.-Mission: Koll. in P. Feustels Gem. in G.

Für Errichtung des Progymnasiums in Milwaukee: durch Stephan's-Gem. daselbst 5.00. L. Schlegel in Racine 1.00, in Milwaukee von Karl Rickbuert u. Söhne 75.00, G. Do Brumder 50.00, Aug. Rög 10.00, 1.00, John Frömming 3.00, J. ming .50, Joh. Schmeling 1.00, Lindenschmidt 10.00, Aug. St. P. Hilds Gem. in Town Herman 5.00, B. Hackbarth 5.00, W. Treich Rühle in Milwaukee 20.00. jr. Gem. 91.00. P. E. Aulich Milwaukee, 11. Dft. 1882.

Eingekommen in die Kasse des Dakota-Distrikts:

Für innere Mission: 9 Gemeinde in Danville \$33.92 Messert 2.00. Von P. J. E. Missions-Koll. von P. R. F. 17.61. P. A. Hertwigs Gem. 10.00. Missions-Koll. der P. F. Johls Gem. in Part 20.00. Wiebke für glückl. Entbindung 15.00. P. J. Horst's Gem. Meier 200.00. Durch P. Vo meinden in Goodhue Co., 67 vers' Gem. in Minneapolis 1 „Schula“ Gem. in Faribault 2 sions-Koll. von P. Rothes Gem. H. J. Müllers St. Johann Missions-Koll. von P. F. Jo gelbeutel von P. R. F. Schu (Summa \$532.91.)

Für arme u. franke Koll. von P. Börnkes Gem. wigs Gemeinde 3.00. P. Vo (S. \$9.67.)

Für die Negerkirche: Horst von G. D. 5.00, M. 10.00. (S. \$20.00.)

Für die Negermission: Schulzes Gem. in Courtland 3.00. Frau Lehrer Messert's Koll. in P. Zahns St. Petr \$48.75.)

Für die Witwenkasse: B. J. Zahn 4.00. Durch P. P. Vambos's Gnaden-Gem. 4.

Für die Taubstummen: Jull's aus fr. Gem. für Becker 1.00. Durch P. Abner von Gem. 7.73. (S. \$12.98.)

Für das Progymnasium: Gem. 5.00. P. M. Sti L. H. M. 2.00. P. A. Landt Gemm. 11.80. (S. \$33.80.)

Für das Waisenhaus: Gemm. 10.00. P. Krefschm lenburgs Gem. 14.75. (S. \$24.75.)

Für das Waisenhaus von Dorothea Brüsehoff, D 2.00, von G. Wiebke für glückl. Abners Kinder .50. (S. \$5.

Für den Kirchbau in Adw

Für die Gem. in Toledo

Für die Gem. in Fento

Für die Gem. in Plani

von G. Harms 6.00, G. Spre

Für arme Studenten

Messert für Glöster 1.00. P. J

aus Minnesota 5.25. (S. \$

Zum Seminarbau in

von John Koffers 2.00.

Für die Gem. in Neu=

149.65.

St. Paul, 14. Dft. 1882.

Für arme Studenten durch

Ch. Wollpert. Für stud. Vie

Frauenverein in fr. Gemeinde

Für arme Studenten

Hrn. P. Burmeister in Grand

Hrn. G. Jettlows, \$6.43. D

kollekte seiner Gem. in Coh

Mertel) \$12.68.

Veränder

Rev. L. von Schenck,

117 North Main

Rev. C. H. Becker, Elmore

Rev. H. Frincke, 436 10th

Rev. Joh. Heyer, Mayfair,

Rev. J. A. Bohn, Box 310,

Rev. F. W. Droege, Box 5,

C. Waschilewsky, Venedy

M. Conzelmann, Julietta,

G. P. Fehrmann, Box 105,

Entered at the Post

as secon

Wohl ist der Altar
ziehen im Begriff sich
Drei Hammerschläge
und die Sache ist
dieser Alt ist nur ein
Alt an sich, sonder
er uns erinnern so
uns heute um die
es doch auch nicht
Grundmauerwerk
beabsichtigten kühn
und vor Einsturz
desselben soll uns
kein jenes geistlich
chem das neue Ba
Das sei es dah
zu verweilen mir
Gott bedarf, mi
sich selbst nicht n
Gott baut, das ba
allein vollkommen
delbaren ewigen R
heit, Gottes Güte
und Wahrheit sin
auf welchen Him
nen ist, allein ruhi
angesehenen Dicht
scher Weise von e
die unermessliche
von den Göttern
das Buch der g
Gott selbst Hiob d
die Erde gründete
oder wer hat ihr
musste bekennen:
während das Buch
von dem ewigen
alle Dinge mit sei
Werke Gott allein
tragender Grund
Anders ist es
bewandt. Da fo
außer dem Werk
sich stützt. Mag
so hoch sein, daß

einen Engel
 durch den Himmel,
 das Evangelium
 den, die auf
 d wohnen, und
 Geschlechtern,
 und Völkern.
 großer Stimme:
 und gebet ihm die
 die Zeit seines
 nmen, und betet
 acht hat Himmel
 Meer, und die
 en.
 Joh. 14, 67.

Gottes Wort und Luthers Lehr
 vergehet nun und nimmermehr.

Der

Lutheran



sgegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.
 Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. November 1882.

No. 22.

Rede

bei

ins zum Neubau des Concordia-
 s in St. Louis, Mo.,
 am
 Oktober 1882.

im Namen des Herrn, der Him-
 mel hat! Amen.

und Schwestern in dem Herrn!
 hochgeehrte Anwesende!

33 Jahren, am 8. November des
 es, als auf dieser selbigen Stelle
 em Gebäude gelegt wurde, welches
 hule künftiger Diener der evange-
 lische in seine engen Räume aufneh-
 Gebäude, sieben Monate darnach,
 vres 1850, mit Gottes Hilfe glück-
 n Herrn feierlich geweiht, hierauf
 weitert und 32 Jahre lang seinem
 id, ist bereits seit einigen Monden
 verschwunden. Nicht Feuerflam-
 e, nicht Wasserfluten haben es hin-
 rmwinde haben es umgeweht und
 Wir selbst sind es gewesen, welche
 n, um auf altgeheiliger Stätte
 einen neuen, größeren Bau. Nicht
 ach hohen Dingen haben uns da-
 Gott selbst hat uns durch seinen
 ael durch den Propheten Jesaias,
 den Raum deiner Hütte weit, und
 he deiner Wohnung.“ Den uns
 reicherer Segen Gottes konnte
 mehr bergen. Wollten wir nun
 rer Sathheit zu Gott sagen: „Halt
 m Segen!“ oder wollten wir den
 gen unseres Gottes nicht in schön-
 erschütten, so mußten wir ein
 fassen, diesen Segen zu fassen.

Wohl ist der Akt, welchen wir damit soeben zu voll-
 ziehen im Begriff sind, eine ganz unscheinbare Handlung.
 Drei Hammerschläge im Namen des dreieinigen Gottes,
 und die Sache ist geschehen. Allein, meine Freunde,
 dieser Akt ist nur eine symbolische Handlung. Nicht der
 Akt an sich, sondern das, was er bedeutet und an was
 er uns erinnern soll, ist daher die wichtige Sache, welche
 uns heute um dieses Gemäuer versammelt hat. Ist
 es doch auch nicht der einfache Stein, den wir diesem
 Grundmauerwerk einfügen wollen, welcher allein den
 beabsichtigten kühnen, himmelanstrebenden Bau stützen
 und vor Einsturz bewahren soll; die feierliche Legung
 desselben soll uns daher nur den unsichtbaren Grund-
 stein jenes geistigen Baues vergegenwärtigen, wel-
 chem das neue Bauwerk zu dienen bestimmt ist.

Das sei es daher auch, wobei jetzt einige Augenblicke
 zu verweilen mir gestattet sein möge. —

Gott bedarf, meine Freunde, für seine Werke außer
 sich selbst nicht noch eines anderen Grundes. Was
 Gott baut, das baut er allein auf sich selbst, auf seinen
 allein vollkommen freien Willen und auf seine unwan-
 delbaren ewigen Ratschlüsse. Gottes Macht und Weis-
 heit, Gottes Güte und Gnade, Gottes Gerechtigkeit
 und Wahrheit sind die ewig unzerbrechlichen Säulen,
 auf welchen Himmel und Erde und alles, was darin-
 nen ist, allein ruht. Wohl haben die für gottbegeistert
 angesehenen Dichter des heidnischen Altertums in kindi-
 scher Weise von einem Riesen Atlas gefabelt, welcher
 die unermessliche Last des Himmelsgewölbes zu tragen
 von den Göttern verurteilt sei; aber was sagt hierüber
 das Buch der göttlichen Offenbarung? Darin legt
 Gott selbst Hiob die Frage vor: „Wo warest du, da ich
 die Erde gründete? Worauf stehen ihre Füße versenkt?
 oder wer hat ihr einen Eckstein gelegt?“ und Hiob
 mußte bekennen: Gott „hängt die Erde an nichts“,
 während das Buch aller Bücher an einer andern Stelle
 von dem ewigen Sohne Gottes bezeugt: „Er trägt
 alle Dinge mit seinem kräftigen Wort.“ Kurz, welcher
 Werke Gott allein der Baumeister ist, deren alles
 tragender Grund ist er auch allein.

Anders ist es mit allen Werken von Menschenhand
 bewandt. Da kommt hingegen alles auf den Grund
 außer dem Werkmeister an, auf welchen das Bauwerk
 sich stützt. Mag ein von Menschen errichtetes Gebäude
 so hoch sein, daß seine Spitze, wie Babels Turm, bis

an den Himmel reicht; mag es so breit sein, daß es,
 wie Ägyptens Pyramiden, die Fläche einer ganzen Stadt
 einnimmt; mag das Material desselben so kostbar sein,
 daß es, wie Salomo's Tempel, von innen und außen
 von Gold, Marmor und Edelsteinen wiederstrahlt;
 mögen es die größten Meister der Bau-, Maler- und
 Bildhauerkunst mit ihren schönsten Kunstwerken ausge-
 schmückt haben, so daß es, wie einst jener Dianatempel
 zu Ephesus, ein Gegenstand der Bewunderung aller
 Zeiten ist; mag endlich ein Bau von Menschenhand
 so stark sein, daß er, wie einst Nebukadnezars königliche
 Burg, allen Mächten der Zerstörung auf immer trohen
 zu können scheint: ist nicht vor allem der Grund un-
 erschütterlich, über welchem sich das Gebäude erhebt, ist
 etwa der Grund schnell weichender Erdsand oder loses
 Geröll, so hilft keine noch so große Höhe, keine noch so
 große Breite, keine noch so große Kostbarkeit seines Ma-
 terials, kein noch so reicher Schmuck, keine noch so er-
 staunenerregende Massenhaftigkeit seines Mauer- und
 Sparrwerks und seiner Säulen und Strebepfeiler —
 der erste Sturmwind, welcher über ein solches Gebäude
 dahin braust, erschüttert es in seiner Tiefe, bringt es zum
 Wanken, hebt es von seinem Fundament, und verwan-
 delt es wohl in wenigen Augenblicken in einen wüsten
 Schutthaufen.

Diese selbige Bewandnis hat es denn auch mit je-
 dem unsichtbaren, geistigen Bauwerke der Menschen.
 Ist der Grund desselben die sich stets verändernde, ja,
 sich fort und fort selbst verschlingende Weisheit dieser
 Welt, oder ist der Grund desselben eine heute stehende
 und morgen dahin fallende menschliche Zwangsgewalt
 oder sind der Grund desselben die flüchtigen Nebelge-
 bilde und Träume menschlicher Spekulation und Einbil-
 dungskraft, oder ist der Grund desselben die allezeit
 dem Irrtum unterworfenen Menschenautorität: so ist ein
 solches auf vergänglichem Grunde errichtetes geisti-
 ges Gebäude auch selbst ein Werk der Vergänglichkeit.

So fragt ihr denn, meine Freunde, billig: Welches
 ist der Grund des unsichtbaren geistigen Baues, von
 welchem der nun zu errichtende sichtbare Neubau nur
 das zeitweilige Gerüste, nur die bergende Schale wer-
 den soll? Ihr fraget billig: Was bedeutet also der
 Stein, welchen wir heut dieser Grundmauer als ihren
 Schlußstein einfügen wollen?

Ich antworte hierauf: Unser Grundstein bedeutet

den, von welchem Gott schon in den Weissagungen des Propheten Jesaias sagt: „Siehe, ich lege in Zion einen Grundstein, einen bewährten Stein, einen köstlichen Eckstein, der wohl gegründet ist. Wer glaubet, der fleucht nicht.“ Unser Grundstein bedeutet den, welcher einst von sich bezeugt hat: „Auf diesen Felsen will ich bauen meine Gemeinde, und die Pforten der Hölle sollen sie nicht überwältigen.“ Unser Grundstein bedeutet den, der einst von sich geweißt hat: „Himmel und Erde werden vergehen; aber meine Worte werden nicht vergehen.“ Unser Grundstein bedeutet den, von welchem der Apostel der Heidenvölker an die Christen zu Korinth schreibt: „Einen andern Grund kann zwar niemand legen, außer dem, der gelegt ist, welcher ist Jesus Christus.“ Unser Grundstein bedeutet den, von welchem derselbe Apostel redet, wenn er den Christen zu Ephesus zuruft: „So seid ihr nun nicht mehr Gäste und Fremdlinge, sondern Bürger mit den Heiligen und Gottes Hausgenossen, erbauet auf den Grund der Apostel und Propheten, da Jesus Christus der Eckstein ist.“ Mit kurzen Worten, unser Grundstein bedeutet Christum, den ewigen Sohn Gottes und Heiland aller Sünder, und sein heiliges alleinseligmachendes Wort.

Ja, meine Freunde, allein Christus und sein Wort, das ist der felsenfeste Grund, auf welchem die deutsche evangelisch-lutherische Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten nun schon seit mehr als 35 Jahren unverrückt gestanden hat und durch Gottes Gnade noch steht, sie, die diesen Neubau vermittelt der freien reichen Liebesgaben vieler tausend zu ihr gehöriger frommer Christen errichtet: dieser und kein anderer soll und wird daher auch durch Gottes Gnade der Grund des Geistesbaues sein, an welchem unter dem schirmenden Dache dieses sichtbaren Neubaus gearbeitet werden soll. „Allein Christus und sein Wort“, das ist der unerschütterliche Grund der Concordia von 1580, jenes reinen herrlichen Bekenntnisses unserer ganzen rechtgläubigen evangelisch-lutherischen Kirche: dieser und kein anderer soll und wird daher auch durch Gottes Gnade der Grund unserer nach diesem Bekenntnis „Concordia“ genannten Anstalt sein. „Allein Christus und sein Wort“, das war der diamantene Grund des großen Wertes der lutherischen Kirchenreformation: dieser und kein anderer soll und wird daher auch durch Gottes Gnade der Grund der treuen Tochter der Reformation, der Grund dieses unseres theologischen Seminariums sein.

Wohl wird auch in der neuen Concordia die Vernunft als eine Gabe Gottes nicht verachtet, sondern vielmehr als ein herrliches Licht in den Sachen dieses irdischen Lebens hochgehalten und hoch gepriesen werden: aber zugleich wird darin bezeugt werden, daß des gefallenen Menschen Vernunft in geistlichen und himmlischen Dingen erblindet ist, daß sie von dem wahren Gott und von dem Wege zu diesem wahren Gott nichts weiß, ja, daß ihr die seligmachende Wahrheit nur eine Thorheit und ein Ärgernis ist, und daß sie daher in Sachen der göttlichen Heilsratschlüsse weder Lehrmeisterin und Richter sein, noch darin grübeln, folgern und schließen dürfe, sondern in diesem ihr fremden Gebiete sich gefangen geben und schweigen müsse. Wohl werden ferner auch in der neuen Concordia Lehrer und Schüler sich demütig zu den Füßen jener seligen großen Kirchenlehrer setzen, welche unschätzbare Schätze göttlicher Weisheit und Erkenntnis aus dem Goldschacht der heiligen Schrift mit beispiellosem Fleiße und unbestechlicher Treue zu Tage gefördert und in ihren unsterblichen Schriftwerken uns hinterlassen haben: aber tief wird dabei der wissensdurstigen studierenden Jugend das große Wort des Herrn eingepreßt werden: „Ihr sollt euch nicht lassen Meister nennen. Einer ist euer Meister, Chri-

stus; ihr aber seid alle Brüder.“ Wohl wird endlich auch in der neuen Concordia Liebe und Treue gegen die wahre sichtbare Kirche Gottes auf Erden, gegen unser teures lutherisches Zion, in die Herzen der jungen Theologen gepflanzt, aber ihnen auch nicht verschwiegen werden, daß keine Lehre darum, weil sie die Kirche lehrt, für Wahrheit, sondern daß vielmehr die Kirche nur, weil sie die Wahrheit lehrt, als die wahre anerkannt werden müsse; daß nicht die Kirche das Wort, sondern daß das Wort die Kirche trage.

Sehet da, meine Freunde, nicht eine falsche erborgte Flagge soll und wird jemals über unserer neuen Concordia flattern, welche nur lügenhaft die Inschrift trägt: „Allein Christus und sein Wort!“ sondern auf ihrem tief untersten Grunde, der alles trägt, soll und wird klar und wahr das Lösungswort unserer Kirche leuchten: „Gottes Wort und Luthers Lehr vergehet nun und nimmermehr.“ Der Mund des Lehrers müsse alsbald, von Gott geschlagen, auf immer verstummen, der jemals in unserer neuen Concordia wider Christi freie Gnade und wider sein allein wahres Wort sich zu öffnen wagt, und die Hand des Lehrers müsse alsbald, von Gottes Gericht ereilt, auf immer verdorren, die jemals wider Christum und sein Wort die Feder zu ergreifen sich anschickt.

Wohlan! so möge denn der herrlich geplante Neubau auf felsigem Grunde sich nun von Tage zu Tage immer höher und höher, majestätisch, himmelan erheben, glücklich vollendet werden und nach Jahresfrist seine gastlichen Thore zum jubelvollen Einzug uns öffnen und bis in die fernste Zukunft dastehen, ein weithin leuchtendes Denkmal der freien Gnade unseres Gottes und der opferfreudigen Liebe vieler tausend frommer Christen auch in dieser letzten Zeit. Möge aber dann in den weiten lichten Hallen dieses Neubaus auch der darin gepflegte, vor Menschen-Augen unsichtbare Geistesbau auf ewigem Grunde von Jahr zu Jahr wachsen, grünen, blühen, seine Zweige immer weiter ausbreiten und tausendfältige Frucht tragen zum ewigen Leben, ein Baum, von Gott selbst gepflanzt an den Wasserbächen seiner Gnade und Wahrheit. Ja, mögen dann Scharen auf Scharen von hier ausgehen, welche als treue und gesegnete Arbeiter in der himmlischen Ernte und als tapfere und siegreiche Streiter in des Herrn Kriegen allenthalben das Land mit dem Wort von Christo erfüllen bis an seine äußersten Grenzen und mögen sie so unzähligen unsterblichen, zum ewigen Leben erschaffenen, durch Christum teuer erlöst Seelen das ewige Sonnenlicht göttlicher Wahrheit gegen die Finsternis dieser Welt, den ewigen unverstiegbaren Born göttlicher Gnade gegen aller Menschen Sündenschuld, den himmlischen Balsam göttlichen Trostes gegen Not und Tod und damit ihnen Heil, Himmel und ewige Seligkeit bringen von Geschlecht zu Geschlecht, bis an den letzten Tag der Welt; und solches alles Gott und dem Lamm, das auf dem Stuhle der Herrlichkeit sitzt, allein zu Lob, Preis und Ehre von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen. W.

(Gefesandt.)

Die Iowa-Synode

hat einen Traktat über die Gnadenwahl veröffentlicht. In demselben tritt die alte Schlange, die einst zu Eva sprach: „Ja, sollte Gott gesagt haben?“ in gleißender Gestalt an den Leser heran und raunt ihm mit glatten Worten in die Ohren: „Laß doch die Sprüche fahren, die von der ewigen Wahl Gottes handeln, denn dieselben kannst du ja nicht reimen mit den Sprüchen, die von dem allgemeinen Gnadenwillen Gottes handeln.“ Davon aber verrät sie dem Leser nichts, daß in Gottes Wort geschrieben steht: „Und nehmen gefangen alle

Bernunft unter den Gehorsam und daß das teure Bekenntnis betreffs der Gnadenwahl ein Geheimnis noch viel verschwiegen allein seiner Weisheit und welches wir nicht erforschen, innen folgen, schließen und geöffnete Wort halten so zum höchsten vonnöten ist.“ Barmherzig immer viel mehr zu dem, das Gott uns in sich hat, weil wirs nicht zu suchen, welches uns auch nicht... Was in dieser Disputation Schranken laufen will, den Finger auf den Mund legen, bist du, Mensch, der du mit der Concordienformel 715. 717.) – „Gott will, daß allen Menschen da glaubt und getauft wird, wer aber nicht glaubt, der wird andere, also die Lehre von dem Willen Gottes wird in diesen Gnadenwahrheiten der lutherischen Reiner der vielen klaren Gnadenwahl handeln, wird angefüllt Traktats über diesen Punkt durch den einen Spruch: „Christo Jesu, ehe der Welt wir sollten sein heilig und un- nach dem Wohlgefallen sein wird als unlutherisch gebraucht die Stelle unseres teuren Bekenntnisses Gottes aber von Gottes Verordnung zumal über die Frommen und die Kinder Gottes, die zum verordnet sind, ehe der Welt Paulus spricht Eph. 1.: Christus Jesu und v. schaft. . . Die ewige Wahl nicht allein zuvor der Aus- ist auch aus gnädigem Willen in Christo Jesu eine Ur- und was zu derselben hilft und befördert; darauf gegründet ist, daß die Pforten vermögen sollen, wie gesch- wird mir niemand aus mei- mals: Und es wurden zu zum ewigen Leben v. Doch die alte Schlange su Traktat nicht nur die lutheri- wahl dem Leser zu rauben, stisches Unkraut auf den einzuschmuggeln. Rom le- Gnaden selig, aber auch die die allerdings Gottes Gnade zur Seligkeit. So wird viel von Gnade geredet, al- Grunde darauf hinaus, daß scheidung dem Menschen zu- wird aber das ganze Gere- Geschwäg und hat nur de- Sand in die Augen zu st- weiß recht gut, daß der luth- von dieser verderblichen iow- würde, wenn sie mit dürre- wäre. — Die rechte Religio- ren Gott allein alle Ehre.

l wird endlich
Treue gegen
en, gegen un-
en der jungen
t verschwiegen
e Kirche lehrt,
Kirche nur, weil
erkannt werden
ndern daß das
halsche erborgte
r neuen Con-
mfschrift trägt:
en auf ihrem
oll und wird
Kirche leuchten:
nun und nim-
alsbald, von
der jemals in
le Gnade und
en magt, und
n Gottes Ge-
s wider Chri-
sich anschießt.
lante Neubau
u Tage immer
rheben, glück-
t seine gastli-
s öffnen und
thin leuchten-
ottes und der
mer Christen
dann in den
der darin ge-
e Geistesbau
wachsen, grü-
ausbreiten und
n Leben, ein
Wasserbächen
dann Scha-
che als treue
Ernte und als
Ern Kriegen
Christo erfül-
mögen sie so
erschaffenem,
ewige Con-
sternis dieser
tlicher Gnade
himmlichen
Tod und da-
it bringen von
sten Tag der
umm, das auf
u Lob, Preis
en. W.

veröffentlicht.
e einst zu Eva
in gleißender
im mit glatten
vrüche fahren,
In, denn die-
Sprüchen, die
tes handeln.“
daß in Gottes
gefangen alle

Bernunft unter den Gehorsam Christi“ (2 Kor. 10, 5.), und daß das teure Bekenntnis der lutherischen Kirche betreffs der Gnadenwahl sagt: „Gott hat von diesem Geheimnis noch viel verschwiegen und verborgen, und allein seiner Weisheit und Erkenntnis vorbehalten, welches wir nicht erforschen, noch unsern Gedanken hierinnen folgen, schließen und grübeln, sondern uns an das geoffenbarte Wort halten sollen. Welche Erinnerung zum höchsten vonnöten (ist). Denn damit hat unser Vornitz immer viel mehr Lust, sich zu bekümmern, als mit dem, das Gott uns in seinem Wort davon offenbart hat, weil wirs nicht zusammenreimen können, welches uns auch nicht zu thun befohlen ist. . . . Was in dieser Disputation zu hoch und aus diesen Schranken laufen will, da sollen wir mit Paulo den Finger auf den Mund legen, gedenken und sagen: Wer bist du, Mensch, der du mit Gott rechten willst?“ (Concordienformel 715. 717.) — Die Lehre der Sprüche: „Gott will, daß allen Menschen geholfen werde.“ „Wer da glaubt und getauft wird, der wird selig werden; wer aber nicht glaubt, der wird verdammt werden“, und andere, also die Lehre von dem allgemeinen Gnadenwillen Gottes wird in diesem iowa'schen Traktat für die Gnadenwahrlehre der lutherischen Kirche ausgegeben. Keiner der vielen klaren Sprüche, die wirklich von der Wahl handeln, wird angeführt. Das ganze Gerede des Traktats über diesen Punkt wird umgestoßen allein schon durch den einen Spruch: „Gott hat uns erwählt in Christo Jesu, ehe der Welt Grund gelegt ward, auf daß wir sollten sein heilig und unsträflich vor ihm in der Liebe, nach dem Wohlgefallen seines Willens“, Eph. 1., und wird als unlutherisch gebrandmarkt allein schon durch die Stelle unseres teuren Bekenntnisses: „Die ewige Wahl Gottes aber vel praedestinatio, das ist, Gottes Verordnung zur Seligkeit gehet nicht zumal über die Frommen und Bösen, sondern allein über die Kinder Gottes, die zum ewigen Leben erwählt und verordnet sind, ehe der Welt Grund gelegt ward, wie Paulus spricht Eph. 1.: Er hat uns erwählt in Christo Jesu und verordnet zur Kinderschaft. . . Die ewige Wahl Gottes siehet und weiß nicht allein zuvor der Auserwählten Seligkeit, sondern ist auch aus gnädigem Willen und Wohlgefallen Gottes in Christo Jesu eine Ursache, so da unsere Seligkeit und was zu derselben gehört, schafft, wirkt, hilft und befördert; darauf auch unsere Seligkeit also gegründet ist, daß die Pforten der Hölle nichts dawider vermögen sollen, wie geschrieben steht: Meine Schafe wird mir niemand aus meiner Hand reißen; und abermals: Und es wurden gläubig, so viele ihrer zum ewigen Leben verordnet waren.“ — Doch die alte Schlange sucht durch diesen iowa'schen Traktat nicht nur die lutherische Lehre von der Gnadenwahl dem Leser zu rauben, sondern auch römisch-papistisches Unkraut auf den Acker der lutherischen Kirche einzuschmuggeln. Rom lehrt: Der Mensch wird aus Gnaden selig, aber auch die Werke, die der Mensch thut, die allerdings Gottes Gnade in ihm wirkt, helfen mit zur Seligkeit. So wird in diesem Traktat auch wohl viel von Gnade geredet, aber es läuft doch alles im Grunde darauf hinaus, daß die eigene, freie Selbstentscheidung dem Menschen zum Heile ver helfe. Dadurch wird aber das ganze Gerede von Gnade zum leeren Geschwätz und hat nur den Zweck, den Unwissenden Sand in die Augen zu streuen. Die alte Schlange weiß recht gut, daß der lutherische Christ sich mit Abscheu von dieser verderblichen iowa'schen Werklehre abwenden würde, wenn sie mit dünnen Worten vorgestellt worden wäre. — Die rechte Religion giebt mit allen ihren Lehren Gott allein alle Ehre. Darum lehrt auch unsere

teure lutherische Kirche und mit ihr unsere Synode so von Gnadenwahl, Besehrung, Glauben und Seligkeit, daß sie dabei alle Ehre Gott ganz und völlig giebt; der iowa'sche Traktat hingegen giebt die Ehre, daß ein Mensch erwählt worden ist, sich bekehrt, zum Glauben kommt und endlich selig wird, dem Menschen, seinem Willen, seinem Verhalten, seiner persönlichen, freien Selbstentscheidung, darin sein ewiges Geschick wurzele, darauf Gott von Ewigkeit bei seiner Wahl gesehen habe, davon Gottes Erbarmen abhängt, darauf alles im letzten Grunde beruhe, darin der Grund, warum die einen vor anderen erwählt seien, einzig und allein liege! Das Bekenntnis unserer Kirche dagegen verdammt es als Irrtum, wenn gelehrt wird, „daß nicht allein die Barmherzigkeit Gottes und das allerheiligste Verdienst Christi, sondern auch in uns eine Ursache sei der Wahl Gottes, um welcher willen Gott uns zum ewigen Leben erwählt habe.“ (Concordienf. 557.) Gewiß, wenn der alte Mönch Pelagius heute lebte, er würde die Iowaer als seine Brüder begrüßen und sie an sein selbstgerechtes Herz drücken. Der alte Luther aber würde zu ihnen sagen: Pfui Schande über eure Falschheit, daß ihr euch noch mit meinem Namen schmückt, da ihr doch von meiner Hauptlehre abgefallen seid, nämlich von der teuren Lehre des Spruches: „Aus Gnaden seid ihr selig worden durch den Glauben; und daselbige nicht aus euch, Gottes Gabe ist es; nicht aus den Werken, auf daß sich nicht jemand rühme“ (Eph. 2, 8. 9.).

Die Schlangenart des Traktats kommt noch dadurch zum Vorschein, daß er unsere (die rechte, biblisch-lutherische) Lehre von der Gnadenwahl durch Verdrehung und Entstellung als ein schauerlich calvinisches Monstrum hinstellt. Die Worte des teuren Luther: „Aus der Besehrung fleußt es ursprünglich, wer glauben und nicht glauben soll“, werden darin ohne weiteres auf unsere Rechnung gesetzt, als wären es unsere Worte. Einzelne aus dem Zusammenhange gerissene Sätze und Ausdrücke werden benützt, um uns zu greulichen Calvinisten zu stempeln. Doch wann wollte ich aufhören, sollte ich alles Falsche und Entstellte in diesem iowa'schen Traktate namhaft machen? Davon könnte man ganze Bücher schreiben.

Gott erbarme sich des verblendeten Verfassers und der Irregeleiteten, die diesen Traktat der Öffentlichkeit übergeben haben.

Homestead, Iowa. C. W. Baumhöfener.

Geschichte des Concordia Seminars.

(Fortsetzung.)

Als schon sehr bald darnach Herr Pastor C. F. W. Walther und Kandidat Bünge hierher nach St. Louis berufen wurden, setzten die beiden Kandidaten Fürbringer und Brohm das Werk allein fort. Und als auch ersterer einen Ruf in's Predigtamt angenommen hatte, übernahm der selige Pastor Lüber zu Altenburg einen Teil des Unterrichts. Im Jahre 1843 trat auch Kandidat Brohm in's Predigtamt und der selige Pastor Lüber setzte ein halbes Jahr den Unterricht größtenteils allein fort, nur einige Lektionen hatte der selige Pastor Reyl in Frohna übernommen.

Als der äußere Zustand der Gemeinden sich etwas günstiger gestaltete, fingen sie an — was schon einzelne Glieder hin und wieder gethan hatten — sich der Anstalt thätig und hülfreich anzunehmen. Die Gemeinde hier in St. Louis berief im Jahr 1843 den Kandidaten J. J. Gönner als Lehrer und Rektor der Anstalt mit einem bestimmten Gehalt, woran bis dahin gar nicht hatte gedacht werden können. Die Gemeinden in

Perry County traten dem Rektor, der in freier Wohnung Holz etc. Der Unterricht der Pfarrwohnung Wohnung — erteilt. Im Jahr Anstalt: 6 aus P folgten noch 4 we einem Einheimisch schon anderweit st Collegegebäude v und wieder aufger als Lehrzimmer u linge benützt. C. R. J. D. Nigischk lich im Englischen Im Jahr 184 die „deutsche evang Ohio und andere gleich auf dieser Errichtung, Erha stalten zur Heranb lehrer zum Dienst deshalb an die hiesige die Anfrag Altenburg, Perry theologische Sem selben zu überlas dazu bereit. Ab burg wünschte, d wünschte die hiesi versprach auch zu Dollars zum Ba haltung der An verlegten Gesang ihrer Kirchhofs d des folgenden Ja Altenburger Ger und St. Louis Gemeinde in Al den Jahre auf Altenburg zu las die Gründe sorg dadurch aufs ne eine kräftigere E der Anstalt selbst haupt zum Hau wichtigere Grün St. Louis zu ver Sie bestellte eine schreiben an die beschloß, die beal zunehmen, und Abnahme seiner beit an der An andern Professor hätte die Syno sonderer Berück mußte aber vorlä von absehen. D gebäude zu St. sobald als mögl wurde eine Bau Am 19. Augu so treu verdiente herzlich geliebte, Pastor Lüber, na worden war, dr Müller (1847)

und mit ihr unsere Synode so
Lehrung, Glauben und Seligkeit,
Gott ganz und völlig giebt; der
Gegen giebt die Ehre, daß ein Mensch
lich bekehrt, zum Glauben kommt
d, dem Menschen, seinem Willen,
mer persönlichen, freien Selbstent-
ewiges Geschick wurzeln, darauf
i seiner Wahl gesehen habe, davon
abhängen, darauf alles im letzten
der Grund, warum die einen vor
n, einzig und allein liege! Das
Kirche dagegen verdammt es als
wird, „daß nicht allein die Barm-
das allerheiligste Verdienst Christi,
eine Ursache sei der Wahl Gottes,
vort uns zum ewigen Leben erwählt
(f. 557.) Gewiß, wenn der alte
te lebte, er würde die Iowaer als
en und sie an sein selbstgerechtes
alte Luther aber würde zu ihnen
über eure Falschheit, daß ihr euch
men schmückt, da ihr doch von mei-
allen seid, nämlich von der teuren
„Aus Gnaden seid ihr selig wor-
en; und daselbige nicht aus euch,
nicht aus den Werken, auf daß sich
(Eph. 2, 8. 9.).

des Traktats kommt noch dadurch
unsere (die rechte, biblisch-lutheri-
gnadenwahl durch Verdrehung und
schauerlich calvinisches Monstrum
te des teuren Luther: „Aus der
ursprünglich, wer glauben und
werden darin ohne weiteres auf-
hebt, als wären es unsere Worte.
zusammenhänge gerissene Sätze und
ucht, um uns zu greulichen Cal-
Doch wann wollte ich aufhören,
und Entstellte in diesem iowa'schen
chen? Davon könnte man ganze

des verblendeten Verfassers und
e diesen Traktat der Öffentlichkeit

C. W. Baumhöfener.

3 Concordia Seminars.

(Fortsetzung.)

darnach Herr Pastor C. F. W.
at Büniger hierher nach St. Louis
ten die beiden Kandidaten für-
das Werk allein fort. Und als
auf in's Predigtamt angenommen
selige Pastor Lüber zu Altenburg
richts. Im Jahre 1843 trat auch
3 Predigtamt und der selige Pastor
3 Jahr den Unterricht größtenteils
e Lektionen hatte der selige Pastor
genommen.

ustand der Gemeinden sich etwas
ngen sie an — was schon einzelne
der gethan hatten — sich der An-
reich anzunehmen. Die Gemeinde
tief im Jahr 1843 den Kandidaten
lehrer und Rektor der Anstalt mit
behalt, woran bis dahin gar nicht
a können. Die Gemeinden in

Perry County traten der Berufung bei und verwilligten
dem Rektor, der im September sein Amt antrat, außer
freier Wohnung auch noch Beiträge an Naturalien,
Holz &c. Der Unterricht wurde von Pastor Lüber in
der Pfarrwohnung und von Rektor Büniger in seiner
Wohnung — einem Blockhaus mit zwei Zimmern —
erteilt. Im Jahr 1844 waren acht Zöglinge auf der
Anstalt: 6 aus Perry County und 2 von hier. Bald
folgten noch 4 weitere von hier und später traten außer
einem Einheimischen noch 2 von Fort Wayne ein, die
schon anderweit studiert hatten. Inzwischen war das
Collegegebäude von Dresden nach Altenburg geschafft
und wieder aufgerichtet worden, und wurde nun wieder
als Lehrzimmer und auch als Wohnzimmer für Zög-
linge benutzt. Seit dem Jahre 1847 gab auch Herr
R. J. D. Ripschke einige Unterrichtsstunden, nament-
lich im Englischen.

Im Jahr 1847 am 26. April trat in Chicago, Ill.,
die „deutsche evangelisch lutherische Synode von Missouri,
Ohio und anderen Staaten“ in's Leben und zog so-
gleich auf dieser ihrer ersten Jahresversammlung „die
Errichtung, Erhaltung und Beaufsichtigung von An-
stalten zur Heranbildung künftiger Prediger und Schul-
lehrer zum Dienst der Kirche“ in Betracht, und richtete
deshalb an die Gemeinde in Altenburg und an die
hiesige die Anfrage: „ob dieselben geneigt seien, das in
Altenburg, Perry Co., Mo., befindliche Gymnasium und
theologische Seminar der Direktion und Obhut der-
selben zu überlassen.“ Die Gemeinden erklärten sich
dazu bereit. Aber während die Gemeinde in Alten-
burg wünschte, daß die Anstalt in ihrer Mitte verbleibe,
wünschte die hiesige, sie möchte hierher verlegt werden,
versprach auch zu gleicher Zeit 2 Acker Land, über 2000
Dollars zum Bau und namhafte Einkünfte zur Er-
haltung der Anstalt: den vom Vertrieb des von ihr
verlegten Gesangbuchs verbleibenden Überschuss und den
ihrer Kirchhofskasse. Auf der Synodalversammlung
des folgenden Jahres (1848) wurden die Gründe der
Altenburger Gemeinde und die der hiesigen erwogen
und St. Louis als der geeignete Platz erklärt. Die
Gemeinde in Altenburg machte der Synode im folgen-
den Jahre aufs neue Vorstellung, die Anstalt in
Altenburg zu lassen. Die Synode verfehlte auch nicht,
die Gründe sorgfältigst zu prüfen, gewann aber eben
dadurch aufs neue die Überzeugung, „daß wenn man
eine kräftigere Entwicklung und größere Wirksamkeit
der Anstalt selbst und damit das Wohl der Kirche über-
haupt zum Hauptaugenmerk mache, weit mehr und
wichtigere Gründe vorhanden seien, die Anstalt nach
St. Louis zu verlegen, als sie in Altenburg zu belassen.“
Sie bestellte eine Komitee, ein ausführliches Antwort-
schreiben an die Gemeinde in Altenburg abzufassen, und
beschloß, die beabsichtigte Verlegung baldmöglichst vor-
zunehmen, und an die Stelle Pastor Lübers, der die
Abnahme seiner Leibeskräfte spürend der schweren Ar-
beit an der Anstalt enthoben zu sein wünschte, einen
andern Professor der Theologie zu wählen. Gerne
hätte die Synode noch einen dritten Lehrer mit be-
sonderer Berücksichtigung des Englischen angestellt,
mußte aber vorläufig wegen Mangels an Mitteln da-
von absehen. Dagegen wurde beschlossen, ein Seminar-
gebäude zu St. Louis zu errichten und mit dem Bau
sobald als möglich zu beginnen. Zu diesem Zwecke
wurde eine Baukommission ernannt.

Am 19. August (1849) entschlief der um die Anstalt
so treu verdiente, von den Zöglingen hoch geachtete und
herzlich geliebte, von der ganzen Synode hochgeehrte
Pastor Lüber, nachdem ihm noch die Freude zu Teil ge-
worden war, drei von seinen Zöglingen: J. A. F. W.
Müller (1847), F. J. Bils und R. Lange, welcher

kürzere Zeit in der Anstalt war, (beide 1848) in da
Predigtamt eintreten zu sehen.

Im Oktober ward Herr Pastor C. F. W. Walther
zum theologischen Professor gewählt. Seine Gemeinde
dahier willigte in die Annahme des Berufs, wenn er
als Pfarrer an der Regierung der Gemeinde amilich
sich beteiligte und von Zeit zu Zeit predigte.

Der Bau des Anstaltsgebäudes wurde auf dem von
der Gemeinde geschenkten, damals noch außerhalb der
Stadtgrenzen gelegenen Grundstück rüstig in Angriff
genommen. Nach dem von Herrn M. Stephan ge-
fertigten und mit wenig Modifikationen angenommenen
Plan sollte dasselbe aus einem Mittelgebäude und zwei
Flügeln bestehen. Wegen Mangels an Mitteln sollte
vorerst der südliche Flügel gebaut werden. Im Oktober
erließ die Baukommission einen Aufruf um Hülfe zum
Bau. Am 8. November konnte der Grundstein gelegt
werden. Das war ein Tag großer Freude. Der selige
Pastor Büniger vollzog die feierliche Grundsteinlegung,
nachdem Herr Professor Walther eine Rede gehalten
hatte, in welcher er zeigte, wie die Kirche sich immer
als eine Freundin und Pflegerin der Kunst und Wissen-
schaft erwiesen habe und ihrer Natur und Bestimmung
nach immer erweisen müsse.

Die Übersiedlung der Anstalt nach St. Louis, in
welche die Altenburger Gemeinde endlich, wiewohl mit
schwerem Herzen, gewilligt hatte, erfolgte Mitte Decem-
ber. Um diese Zeit traten noch 2 der älteren Zöglinge
in's Predigtamt: H. Wunder, der nur kurze Zeit auf
der Anstalt war, und Ch. H. Lüber.

Da das Anstaltsgebäude bei Ankunft des Personals
der Anstalt noch nicht vollendet war, so erteilten die
Lehrer, Herr Professor Walther und Rektor Büniger, den
Unterricht in ihren Wohnungen vom Januar 1850 an
bis Juni. Die Zöglinge wohnten bei ihren Eltern
oder bei Freunden.

(Fortsetzung folgt.)

(Eingesandt von P. F. Köstering.)

Ein freundliches Wort an die lieben Gemeinden und ihre Pastoren innerhalb unseres Synodalverbandes.

Teure Brüder in dem Herrn!

Einsender erlaubt sich, eine Angelegenheit, die Euch
sehr nahe angeht, zu Eurer Kenntnisnahme zu bringen
und sie Eurem christlichen Wohlwollen und Eurer wei-
sen Maßnahme herzlich und dringend zu empfehlen.
Die Sache ist diese: Unser hochwerter allgemeiner Kas-
sierer, Herr C. F. W. Meier, hat die Güte gehabt,
den Einsender dieser Zeilen (als derselbe während der
Sitzungen des westlichen Distrikts unserer Synode in
diesem Herbst die Ehre hatte, des Herrn Kassierers Gast
zu sein) einen Blick in seine Bücher thun zu lassen und
ihn mit der finanziellen Lage unserer Synode bekannt
zu machen. Da haben wir denn mit Freude und Ver-
wunderung gesehen, welch eine erstaunliche Summe seit
der letzten Delegatensynode (im Frühjahr 1881) in
die verschiedenen Kassen aus unsern lieben Gemeinden
geflossen ist; wir mußten aber auch zu unserem Leid-
wesen wahrnehmen, daß trotz der reichlichen Gaben für
die mancherlei Kassen — doch die Hauptkasse,
nämlich die Synodalkasse, Mangel leidet und
in diesem Jahr mit einem nicht geringen Defizit
ihre Rechnung abschließen muß, wenn unsere Liebe und
Wohlthätigkeit diesem Übelstand nicht vorbeugt und ab-
hilft. Fragt man uns nach der Ursache des Mangels
in der Synodalkasse, so können wir nur antworten, daß
er daher rührt, weil der Ansprüche an diese Kasse mehr,
der Zufluß aber geringer geworden ist. Bekanntlich
hat die Synodalkasse einen bedeutenden Zufluß aus

unserm „Concordia-Verlag“, das ist, aus unserm Druckerei- und Büchergeschäft, welches bisher (wegen seines großen Absatzes, und weil alle schriftstellerischen Arbeiten ohne Vergütung geliefert werden) einen ansehnlichen Gewinn abgeworfen hat; in der letzten Zeit aber mußte dieses Geschäft bedeutende Summen auf Anschaffung neuer Maschinen und auf Reparaturen verwenden, dadurch dann natürlich der Abfluß in die Synodalkasse verringert wurde. Sodann sind in den letzten Jahren die Kollekten für die Synodalkasse spärlicher geflossen, als früher, was wohl darin vornehmlich seinen Grund hatte, weil wir uns (und freilich nur zu sehr) auf unser Druck- und Büchergeschäft verlassen und uns mit dem Gedanken trösteten, unsere Mithilfe sei nicht mehr groß nötig. Was aber das letzte Jahr vornehmlich betrifft, so hat wohl die spärliche Ernte, insonderheit aber der Seminarbau in St. Louis, welcher große Opfer von unsern lieben Christen fordert, der Synodalkasse Abbruch gethan. Es steht also, Gottlob! nicht so, daß die Wohltätigkeit unserer lieben Gemeinden in den letzten Jahren abgenommen hätte — das Gegenteil ist der Fall; aber trotzdem ist die Synodalkasse im Rückstande geblieben, und das ist nicht gut. Denn gerade diese Kasse sollte am reichlichsten bedacht werden, weil aus ihr der ganze Synodalhaushalt bestritten werden muß und weil ohne sie das Hauptwerk der Synode, nämlich die Ausbildung von Predigern, Lehrern und Missionaren, nicht bestehen und nicht fortgesetzt werden könnte. Wenn nun aber unsere lieben Gemeinden alle zugreifen und zur Abhilfe des Mangels in der Synodalkasse eine Kollekte erheben wollten, so würden wir das Defizit in dieser Kasse leicht decken können. Wohl ist es wahr, daß unsern lieben Gemeinden hinsichtlich der Wohltätigkeit viel zugemutet wird; wir zweifeln aber nicht daran, daß sie auch in diesem Fall eine freundliche Bitte nicht von der Hand weisen, sondern sich willig finden lassen werden, den vorhandenen Mangel durch eine Gabe zu erstatten.

Wohlan denn, geliebte Glaubensbrüder! laßt uns diese Angelegenheit in Beratung ziehen und überlegen, wie der Sache am besten zu helfen sei. Wir erlauben uns (auf Rat und Vorschlag unsers allgemeinen Herrn Kassierers und etlicher anderer Brüder) den lieben Gemeinden den unmaßgeblichen Vorschlag zu machen, am Neujahrstage 1883 in ihren Gottesdiensten eine Kollekte zur Deckung der Schuld in der Synodalkasse zu erheben und dieselbe ungesäumt an die Kassierer, mit Angabe der Verwendung, einzusenden. Natürlich sind wir weit davon entfernt, mit diesem Vorschlag den Gemeinden etwas vorschreiben zu wollen. Wir überlassen ihnen gänzlich die Art und Weise, in welcher sie sich an diesem Werk beteiligen wollen; sondern bitten nur, daß sich alle daran beteiligen möchten, weil es dann nicht schwer fallen wird, der betreffenden Not abzuhelpen. Gott gebe dazu seinen Segen!

(Eingefandt.)

Die Synodalversammlung des Mittleren Distrikts.

Die lieben „Lutheraner“-Leser sind gewohnt, nachdem eine Synodalversammlung stattgefunden hat, schon vor dem Erscheinen des vollständigen Berichtes etwas über die gepflogenen Verhandlungen zu erfahren. Wer nun auch recht begierig ist nach solchen Mitteilungen, um den steht es desto besser. Er wird sich den ihm dargebotenen kurzen Inhalt dazu dienen lassen, daß er hernach um so lieber nach dem ausführlichen Bericht greift und einen Gott gefälligen Gebrauch davon macht

— zur Förderung in der christlichen Erkenntnis und in der Gottseligkeit.

Die Synode versammelte sich am 18. Oktober in der ev.-luth. St. Johannis-Gemeinde in La Porte, Ind. Bestehender Ordnung gemäß wurden zehn Sitzungen gehalten. In sechs Sitzungen beschäftigte sich die Synode mit einer eingehenden Lehrbesprechung, welcher zehn Thesen zu Grund lagen. — Wie alle Glaubenslehren nur aus einer Quelle, nämlich aus der heiligen Schrift, geschöpft werden können, so wüßten wir ohne diese Quelle auch nichts von der Erbsünde, d. h. wir wüßten weder, daß es eine Erbsünde giebt, noch was sie ist und was sie nach sich zieht. Gott, der Herzenskündiger, allein kann und muß uns in seinem Worte offenbaren, er allein kann und muß uns durch sein Wort zu erkennen geben, was wir Menschen nach unserer natürlichen Geburt sind: daß durch Adams Fall ganz verderbet ist menschlich Natur und Wesen. Daß die Erkenntnis der Erbsünde allein aus Gottes Wort kommt, das ist der feste Grund, auf welchem bei Besprechung der vorgelegten Thesen weiter gebaut und das gründliche, dem Menschen selbst unergründliche, menschliche Verderben und Elend ausführlich beschrieben wurde. Wenn die lieben Leser später im Synodalbericht finden, daß auch noch andere Lehrartikel in die Verhandlung aufgenommen wurden, so darf sie das nicht wundern. Denn einmal hängen ja alle Glaubenslehren aufs innigste zusammen, wie Glieder einer goldenen Kette, die Gott, der Herr, selbst zusammengefügt hat, und sodann leben wir in einer Zeit, in der es der alte böse Feind mit viel List auch darauf abgesehen hat, durch eine falsche Lehre von der Bekehrung und der Gnadenwahl die reine Lehre von der Erbsünde zu verdunkeln oder ganz zu verdrängen. Unsere neuesten Widersacher haben durch ihre falsche Lehre von der Bekehrung des Sünders und von der Erwählung zur Seligkeit die reine Lehre von der Erbsünde auf die Seite geschoben und eine andere, eine fremde, angepriesen. Denn indem sie behaupten, der Mensch könne und müsse durch sein Verhalten gegen die ihm angebotene Gnade seine Bekehrung und Wahl möglich machen (und das könne er, wenn er wolle), so ist damit die ganze Schriftlehre von der Erbsünde beschädigt und dem Bekenntnis der evangelisch-lutherischen Kirche widersprochen. Da durfte denn die Synode bei der Erörterung der Lehre von der Erbsünde die neu aufgetauchten Irrtümer nicht mit Stillschweigen übergehen. Nein, die Ehre Gottes, wie auch die christliche Liebe erforderte es, daß ein öffentliches Zeugnis abgelegt wurde auch gegen solche falsche Lehren, durch welche dem unviwedergeborenen Menschen auch nur das allergeringste Fünkchen zum geistlich Guten zugeschrieben wird. Was geistliche Dinge anbetrifft, so hat der Mensch jede Kraft gänzlich verloren. Der frei Will' hasset Gott's Gericht, er ist zum Guten erstorben. Durch sein Verhalten kann er der Bekehrung nicht entgegenkommen. Das natürliche Verhalten ist vielmehr nur ein Widerstreben gegen die Gnade. Ist bei dem Menschen ein wirklich „gutes Verhalten“, so ist es darum in ihm, weil er zur Bekehrung gekommen ist und Gott also das gute Werk in ihm angefangen hat.

Von den andern der Synode vorgelegten Gegenständen in der Kürze nur noch Folgendes. Mit aufmerksamer Teilnahme folgte die Synode einer Mitteilung des Hochw. Allgemeinen Präses über die in Chicago versammelt gewesene Synodalkonferenz, die sich trotz der Feindseligkeiten der Abgefallenen und anderer Gegner durch Gottes Gnade im Frieden erbaut. Der Herr ist noch und nimmer nicht von seinem Volk geschieden; er bleibet ihre Zuversicht, ihr Segen, Heil und Frieden!

Die Synode wurde auch an der Negermission ermuthigt, eine Sache des Herrn der Ernte doch auch Schwarzen im Süden seine

Ihm, dem Herrn, unser Dank gebracht für die gesegneten uns nach dem überschwänglichen innnichten der gastfreundlichen beschert hat! Von Grund Name gepreiset für den Segen er uns beschenkt, und für die auf unsere Besprechungen: Ihm sei Lob und Dank, da Jahren des schweren Kampfes lauterer Wahrheit eine feurige Synode gewesen ist und du uns erhalten hat in der Ewigkeit Band des Friedens! Mögen wir hin fortfahren, allerlei Übles zu thun; ja mögen sie noch ferner als bisher: wir fürchten uns denn Gott ist mit uns. Amen.

Zur kirchlichen

I. An

Die Pennsylvanische Synode zählt, hat n

Der „Lutheran“ und an der Feier der Grundsteinlegung nargebäude dahier auch geworden seien. Aber dergleichen richteten Nebnerbühne nicht waren solche eingeladen worden pflegen wir nicht Kanzelgemein Das weiß der „Lutheran“

Die englisch-lutherische Synode hielt ihre diesjährigen Sitzungen am 18. Oktober mittags bei Springfield dieser Zeilen war als Delegierter baldistrikts anwesend, wie auch Herr Pastor A. Bapler. zunehmen, wie die Konferenzen wärtschreitet und wie ernst ist, im wahren Luthertum Hauptgegenstand der Verhandlung. „Welches sind die Eigenschaften wahrhaft lutherischen Gemein lutherische Prediger mit ihren Zielen zu streben haben?“ In den ersten 3 Thesen besprochen, das Wort hat in ihr die Herrschaft der evangelisch-lutherischen Kirche ihre Bekenntnisse. 3. Sie hält die Kirche nicht für die Kirche, sondern glaubt, daß Gott die Kirche nicht sektiererisch.“ — Auf dem 2. M. Wagner von Graveland auch eine Erklärung über die wärtigen Lehrstreit ab. In die bekannten 13 Thesen du Vormittag erklärte die Konferenz einverstanden mit der von der Gnadenwahl, wie unseren Bekenntnissen darg Synodalkonferenz gelehrt in der lung des „Lutheran Standes und dagegen der „Lutheraner“ herzlich empfohlen. Der Schreiber, von der Ortsgemeinde

kenntnis und in
Oktober in der
La Porte, Ind.
zehn Sitzungen
gte sich die Sy-
chung, welcher
alle Glaubens-
aus der heiligen
lften wir ohne
ünde, d. h.
de giebt, noch
Gott, der Her-
n seinem Worte
uns durch sein
Menschen nach
durch Adams
ar und Wesen.
n aus Gottes
auf welchem bei
er gebaut und
unergündliche,
rlich beschrieben
im Synodalbe-
rtikel in die Ver-
tf sie das nicht
Glaubenslehren
einer goldenen
mengefügt hat,
der es der alte
ehen hat, durch
ung und der
er Erbsünde zu
Unsere neuesten
re von der Be-
röwählung zur
e auf die Seite
e, angepriesen.
inne und müsse
ebotene Gnade
hen (und das
amit die ganze
und dem Be-
rche widerspro-
Erörterung der
chten Irrtümer
Nein, die Ehre
ordnete es, daß
de auch gegen
wiedergeborenen
Hunklein zum
Was geistliche
de Kraft gänz-
e Kraft gänz-
t's Gericht, er
Verhalten kann
. Das natür-
verstreben gegen
wirklich „gutes
l er zur Befeh-
gute Werk in
ten Gegenstän-
Mit aufmerk-
ner Mitteilung
die in Chicago
ie sich trotz der
anderer Gegner
ut. Der Herr
Wolf geschieden;
il und Frieden!

Die Synode wurde auch zur ferneren regen Teilnahme an der Negermission ermuntert. Ist doch auch diese Mission eine Sache des Reiches Gottes und hat der Herr der Ernte doch auch auf die Arbeit unter den Schwarzen im Süden seinen Gnadensegens gelegt! —

Ihm, dem Herrn, unserm Gott, sei Lob, Preis und Dank gebracht für die gesegneten, lieblichen Tage, die er uns nach dem überschwänglichen Reichtum seiner Gnade inmitten der gastfreundlichen Gemeinde in La Porte beschert hat! Von Grund des Herzens sei sein heiliger Name gepreiset für den Schatz der reinen Lehre, damit er uns beschenkt, und für den herrlichen Segen, den er auf unsere Besprechungen und Beratungen gelegt hat. Ihm sei Lob und Dank, daß er auch in den drei letzten Jahren des schweren Kampfes um das Kleinod der lauterer Wahrheit eine feurige Mauer um unsere ganze Synode gewesen ist und durch seine unverdiente Gnade uns erhalten hat in der Einigkeit im Geist durch das Band des Friedens! Mögen unsere Widersacher immerhin fortfahren, allerlei Übles wider uns zu reden und zu thun; ja mögen sie noch feindlicher gegen uns werden, als bisher: wir fürchten uns vor ihrem Trogen nicht, denn Gott ist mit uns. Das ist gewißlich wahr. Amen.

G. R.

Zur kirchlichen Chronik.

I. Amerika.

Die Pennsylvanische Synode, die 200 Pastoren und 396 Gemeinden zählt, hat nur 13 Gemeindeschulen!

Der „Lutheran“ und andere Blätter berichten, daß zur Feier der Grundsteinlegung bei unserem neuen Seminargebäude dahier auch Sektenprediger eingeladen worden seien. Aber dergleichen Leute waren auf der errichteten Rednerbühne nicht zu sehen, noch viel weniger waren solche eingeladen worden. Dank der Gnade Gottes pflegen wir nicht Ranzelgemeinschaft mit Falschgläubigen. Das weiß der „Lutheran“ recht wohl.

Die englisch-lutherische Konferenz von Missouri hielt ihre diesjährigen Sitzungen vom 20. bis zum 25. Oktober mittags bei Springdale, Arkansas. Schreiber dieser Zeilen war als Delegat unseres westlichen Synodalbistrikts anwesend, wie auch unser englischer Missionar, Herr Pastor A. Bapler. Erfreulich war es, wahrzunehmen, wie die Konferenz auf der rechten Bahn vorwärtsschreitet und wie ernstlich es ihr darum zu thun ist, im wahren Luthertum recht gegründet zu werden. Hauptgegenstand der Verhandlungen war das Referat: „Welches sind die Eigenschaften einer wohlgegründeten wahrhaft lutherischen Gemeinde, nach welchen daher lutherische Prediger mit ihren Gemeinden als ihrem Ziele zu streben haben?“ Von demselben wurden die ersten 3 Thesen besprochen, die also lauten: „1. Gottes Wort hat in ihr die Herrschaft. 2. Die Bekenntnisse der evangelisch-lutherischen Kirche sind in Wahrheit auch ihre Bekenntnisse. 3. Sie hält die evangelisch-lutherische Kirche nicht für die Kirche, außer welcher kein Heil ist, sondern glaubt, daß Gott die Seinen überall hat; sie ist nicht sektiererisch.“ — Auf Veranlassung des Herrn Pastor L. M. Wagner von Gravelton, Mo., gab die Konferenz auch eine Erklärung über ihre Stellung in dem gegenwärtigen Lehrstreit ab. In einer Abendsitzung wurden die bekannten 13 Thesen durchgegangen und am andern Vormittag erklärte die Konferenz einstimmig, sie sei herzlich einverstanden mit der reinen Lehre unserer Kirche von der Gnadenwahl, wie sie in Gottes Wort und in unseren Bekenntnissen dargelegt ist und jetzt von der Synodalkonferenz gelehrt wird. Die frühere Empfehlung des „Lutheran Standard“ wurde zurückgenommen und dagegen der „Lutheran Witness“ nebst dem „Pioneer“ herzlich empfohlen. Am vorletzten Abend mußte Schreiber, von der Ortsgemeinde aufgefordert, eine Bisi-

tation in derselben halten und er kann nur mit Freuden an diesen Abend zurückdenken. Gott segne die englisch-lutherische Konferenz von Missouri und fördere das Werk unserer englischen Mission — um seines Namens willen! G.

II. Ausland.

Die Synode der evangelisch-lutherischen Freikirche von Sachsen und anderen Staaten hat ihre diesjährige Versammlung im Monat September in der Gemeinde Herrn Pastor Stallmanns in Allendorf bei Gießen abgehalten. Aus dem hierüber in dem Organ dieser Synode erstatteten Bericht heben wir folgendes aus: „Außer diesem jährlich wiederkehrenden und uns allen so nötigen, herrlichen Synodalsegen durften wir aber in diesem Jahre noch eine besondere Freude erleben, welche uns Gott beschert hatte. Die Leser dieses Blattes werden sich erinnern, daß in No. 6 des laufenden Jahrgangs mitgeteilt war, wie in unserem Nachbarlande Dänemark seit reichlich 25 Jahren eine evangelisch-lutherische Freikirche besteht unter ihrem geistlichen Vater und Superintendenten, Herrn Pastor N. P. Grunnet in Kopenhagen. Was nun dort nach etlichen wenigen Schriften und Briefen jenes bisher uns ganz unbekannten Mannes, die er uns zugesandt hatte, als höchstwahrscheinlich hingestellt werden konnte, nämlich, daß trotz bisheriger völliger Unbekanntschaft mit einander unsere beiden Freikirchen doch in allen Lehrpunkten und wesentlichen Stücken mit einander übereinstimmen möchten, das hat sich nun durch Gottes Gnade thatsächlich bestätigt. Der teure Herr Pastor Grunnet, dem es ebenso wie uns um herzlich brüderliche Gemeinschaft in der Wahrheit zu thun war, und den wir auch unsererseits gern persönlich zu sprechen und kennen zu lernen wünschten, ist also zugleich mit einem Ältesten oder Kirchenvorsteher seiner Gemeinde auf unsere Einladung hierhergekommen und hat nach einem Besuche in etlichen sächsischen Gemeinden unserer Synode als lieber Gast von Anfang bis zu Ende beigewohnt. Dabei ist denn nach rechter Lutheraner Art, denen es nicht um bloß äußerliche oder gar falsche fleischliche Einigkeit, sondern um wahre Einigkeit im Geist und in der Lehre zu thun ist, nicht veräußert worden, ein besonderes freundschaftliches Lehrgespräch zu halten, dessen Ergebnis eben dies war, daß wir uns mit gutem Gewissen und fröhlichem Herzen die Bruderhand reichen konnten. Um so mehr aber können und dürfen wir uns darüber freuen, als dies ein neuer, unleugbarer Beweis dafür ist, daß unsere sogenannte „missourische“ Lehre keine besondere neue sektiererische Lehre ist, sondern die alte und reine, gemeinsame Lehre aller wahren Lutheraner auf Erden. Darum, wo in der Welt wirklich lutherische Gemeinden sind, die noch nicht von dem trüben Strom der falschmodernen Gläubigkeit oder gar des unglaublichen Zeitgeistes überflutet sind, die sind thatsächlich mit uns eins, und solche innerliche Einigkeit und Gemeinschaft muß auch zu ihrer Zeit offenbar werden, entweder, wie in diesem unserem Falle, zu unserer beiderseitigen Erquickung in diesem Jammerthal schon hier auf Erden, oder doch gewiß in jenem Leben. Der barmherzige und treue Gott gebe nun zu diesem lieblichen Anlange jener Verbindung zwischen der dänischen und unserer Freikirche weiteres Gedeihen und für beide Teile fröhlichen, segensreichen Fortgang. Ihm sei unsere oder vielmehr seine Sache an allen Orten anheimgegeben.“

„Nicht viel Weise nach dem Fleisch sind berufen“, sagt St. Paulus 1 Kor. 1, 26. Indem er aber sagt „nicht viel“, so bezeugt er zugleich, daß es doch allezeit auch einige „Weise nach dem Fleisch“ geben werde, welche das Wort vom Kreuz, das der Welt eine Thorheit ist, als die einige wahre Weisheit annehmen würden. Zu diesen „Weisen nach dem Fleisch“ gehörte auch der hochgelehrte, am 29. August selig entschlafene Doktor und Professor der Theologie Friedrich Adolf Philippi in Rostock im Mecklenburgischen. Derselbe war von jüdischen Eltern geboren, kam aber schon in jungen

Jahren zu lebend von Nazareth der sei, und ließ sich war, sprach unter nem Sarge aus. feren Lesern einig fessor Bachmann Christi, des S von aller Sün angekündigt hatte, diesem Worte tri gegangenen zuerst festeste, ja, einige es doch, was den klarer Erkenntnis den Füßen Jesu hungerte und dürst schmachtete nach d Gerechtigkeit, die aus des Gescheß nimmer tröstlich g tenwesen des Älte ment ihm den Joh chem Mose und all Fingern hinzuweis der Welt Sünde t durch die Bepreng der Versöhnung a gung vor seinem G seine Seele ihre w er's erlebt in gewi auch als sein Befe „Christus ist des Q ist gerecht.“ — Un er seine Gerechtig funden, Er war i selbst bezeugt, als auf allen Blättern der Fülle der Zeit Sohn Gottes. D gelernt im vergek eine jede, auch di Opfer groß genug sei, als das Blut F dies Blut der Verf menschen, welchen Gnadenstuhl durch war nun fortan Trost und Teil. 2 det, aus diesem f seines innwendigen reifte er immer vö tervollen Persönl Guss, als welcher des entgegengesetzt achtung abzunötig geben sein an dies Wahrheit, wie es Gaben die Weishe die eigentümlich a sonderlich die Jug ihn fesselte, und h dingend einwirkte Entwicklung. — durch Jesu, des C treten sich zu wisse auch die Lasten d und hielt ihn aufre laufs. Denn auf nach seines Gottes sten Schmerz seine Eltern Herzen gerü pflegte) gleichsam Kreise seiner Näch zu den letzten Zei

en und er kann nur mit Freuden denken. Gott segne die englisch-missourische und fördere das Werk von — um seines Namens willen! G.

Ausland.

Angelisch-lutherischen Freikirche
In Staaten hat ihre diesjährige Synode am 1. September in der Gemeinde von Allendorf bei Gießen abgehalten. In dem Organ dieser Synode finden wir folgendes aus: „Außer diesen Jahren sind wir allen so nötigen, wir dürfen wir aber in diesem Jahre die Freude erleben, welche uns Gott bei der Herausgabe dieses Blattes werden sich erheben. In dem laufenden Jahrgang mit dem Nachbarn Dänemark seit dem evangelisch-lutherischen Freikirche in Dänemark. N. P. Grunnet in Kopenhagen. In den wenigen Schriften und Briefen unbekannter Mannes, die er geschrieben hat, ist höchstwahrscheinlich hingestellt, daß trotz bisheriger völliger Unkenntnis unsere beiden Freikirchen doch wesentlichen Stücken mit einander übereinstimmen, das hat sich nun durch die Veröffentlichung bestätigt. Der teure Herr Herrmann ebenso wie uns um herzliche Beziehungen zu thun war, in der Wahrheit zu thun war, wünschten, ist also zugleich mit der Freikirche in Dänemark vereinigt. Hierhergekommen und hat nach der sächsischen Gemeinden unserer Freikirche von Anfang bis zu Ende bei uns nach rechter Lutheraner Art, in äußerlicher oder gar falsche fleischliche Einigkeit im Geist und nicht versäumt worden, ein besonderes Lehrgespräch zu halten, dessen Zweck, daß wir uns mit gutem Gewissen die Bruderhand reichen können und dürfen wir uns ein neuer, unleugbarer Beweis der Zusammengehörigkeit der „missourischen“ Lehre der Freikirche ist, sondern die wahre Lehre aller wahren Lutheraner, wo in der Welt wirklich lutherisch ist, die noch nicht von dem trüben Nebel der Unwissenheit oder gar des Unverständnisses befallen sind, die sind thatsächlich die innerliche Einigkeit und Einheit ihrer Zeit offenbar werden, entgegen unserer Zeit, in unserer beider Freikirchen Jammerthal schon hier auf der Erde, in jenem Leben. Der barmherzige Gott nun zu diesem lieblichen Ansehen zwischen der dänischen und ungarischen Freikirche und für beide Teile der Fortgang. Ihm sei unsere oder allen Orten anheimgegeben.“

Nach dem Fleisch sind berufen, 1. 26. Indem er aber sagt, daß es doch allezeit nach dem Fleisch geben werde, das der Welt eine Thorheit, die wahre Weisheit annehmen würde nach dem Fleisch“ gehörte auch Augustin selig entschlafene Doktor der Theologie Friedrich Adolf Philippi von Breslau. Derselbe war geboren, kam aber schon in jungen

Jahren zu lebendiger Erkenntnis, daß Jesus Christus von Nazareth der wahre, seinem Volk verheißene Messias sei, und ließ sich daher taufen. Was er für ein Mann war, sprach unter andern Professor Bachmann an seinem Sarge aus. Wir können nicht umhin, daraus unseren Lesern einiges mitzuteilen. Nachdem Herr Professor Bachmann die Worte: „Das Blut Jesu Christi, des Sohnes Gottes, macht uns rein von aller Sünde“ (1 Joh. 1, 7.), als seinen Text angekündigt hatte, fuhr er folgendermaßen fort: „Aus diesem Worte tritt uns in dem Bilde unseres Heimgegangenen zuerst und vor allem klar entgegen der tiefste, festeste, ja, einige Grund seines Lebens. Was war es doch, was den Jüngling schon mit immer bewußterer, klarerer Erkenntnis von dem Glauben seiner Väter zu den Füßen Jesu Christi, des Gekreuzigten, trieb? Er hungerte und durstete nach der Gerechtigkeit, seine Seele schmachtete nach der Versöhnung seiner Sünden, einer Gerechtigkeit, die er vergeblich zu gewinnen sich mühte aus des Gesetzes Werken, einer Versöhnung, deren er nimmer tröstlich gewiß werden konnte in all dem Schattenwesen des Alten Bundes. Erst als das Neue Testament ihm den Johannesdienst gethan, auf den, von welchem Mose und alle Propheten geweisagt, ihn wie mit Fingern hinzuweisen: „Siehe, das ist Gottes Lamm, das der Welt Sünde trägt!“ erst als er in der heiligen Taufe durch die Beprengung mit dem Blute des Sohnes Gottes der Versöhnung auch seiner Sünden und der Rechtfertigung vor seinem Gott gewiß geworden war: da erst hatte seine Seele ihre volle Befriedigung gefunden, da hatte er's erlebt in gewisser, seliger Erfahrung, was er später auch als sein Bekenntnis unter ein Bild von sich schrieb: „Christus ist des Gesetzes Ende, wer an den glaubt, der ist gerecht.“ — Und dieser Christus, im Glauben an den er seine Gerechtigkeit und den Frieden seiner Seele gefunden, Er war ihm kein anderer, als welchen Er sich selbst bezeugt, als welchen Ihn das ganze Wort Gottes auf allen Blättern verkündigt: der ewige eingeborne, in der Fülle der Zeit uns Menschen zum Heil menschengeborne Sohn Gottes. O, er wußte es nur zu gut und hatte es gelernt im vergeblichen Ringen seiner Seele, daß für eine jede, auch die kleinste seiner Sünden kein anderes Opfer groß genug, keine andere Versöhnung vollgültig sei, als das Blut Jesu Christi, des Sohnes Gottes. Und dies Blut der Versöhnung, das teure Verdienst des Gottmenschen, welchen Gott auch ihm vorgestellt zu einem Gnadenstuhl durch den Glauben in seinem Blut, das war nun fortan seines Lebens Grund, seines Herzens Trost und Teil. Auf diesen Grund im Glauben gegründet, aus diesem fruchtbaren Boden mit allen Wurzeln seines inneren Menschen Kräfte des Lebens saugend, reifte er immer völliger aus zu der festgeprägten, charaktervollen Persönlichkeit, zu dem Manne aus einem Gusse, als welcher er auch Fernerstehenden, ja, Männern des entgegengesetzten Standpunktes, Respekt und Hochachtung abzunötigen wußte. In dem völligen Hingebensein an diese eine, seine Seele ganz erfüllende Wahrheit, wie es erst allen seinen reichen menschlichen Gaben die Weihe höherer Bedeutung verlieh, lag auch die eigentümlich anziehende Macht seiner Person, welche sonderlich die Jugend so wirkungsvoll und nachhaltig an ihn fesselte, und bei nicht wenigen seiner Schüler so bedingend einwirkte auf ihre ganze innere Richtung und Entwicklung. — Durch Gottes Blut mit Gott versöhnt, durch Jesu, des Gerechten, Fürsprache beim Vater vertreten sich zu wissen, das half unserm Vollendeten dann auch die Lasten des Lebens tragen. Das tröstete ihn und hielt ihn aufrecht unter den Trübsalen seines Pilgerlaufs. Denn auch an solchen hat es ihm nicht gefehlt nach seines Gottes Rat, von dem ersten, vielleicht tiefsten Schmerz seines Lebens: als Sohn sich von seiner Eltern Herzen gerissen, sich (wie er selbst es auszudrücken pflegte) gleichsam herausgeschnitten zu sehen aus dem Kreise seiner Nächsten und Liebsten nach dem Fleisch, bis zu den letzten Leiden seiner alten Tage. Aber auch in

solchen dunklen Trübsalsstunden, wo nicht nur dem natürlichen Fleisch und Blut kein Trostlicht mehr scheint, wo auch den angefochtenen Glauben es oft dünken will, als habe Gott alle seine Gnade im Zorn verschlossen, blieb allezeit dies seiner Seele Halt und Trost: „So ist nun nichts Verdammlisches an denen, die in Christo Jesu sind“; klammerte er sich immerdar als an seinen einigen Steden und Stab an die Gewißheit: „Daran preiset Gott seine Liebe gegen uns, daß Christus für uns gestorben ist, da wir noch Feinde waren; so werden wir je durch ihn erhalten werden vor dem Zorn, nachdem wir durch sein Blut gerecht geworden sind“; und rang also durch alle Angst und Anfechtung seiner Seele sich immer wieder hindurch zu der stillen Ruhe des Kindes am Herzen seines verfohlten Vaters, zu der immer neuen, tröstlichen Erfahrung: „Nun wir denn sind gerecht geworden durch den Glauben, so haben wir Frieden mit Gott durch unsern Herrn Jesum Christ!“ — Und diese Kraft des Blutes der Versöhnung, die ihn gestärkt und getragen sein Lebenlang, sie hat sich unserm Vollendeten auch bewährt auf seinem Sterbelager, bis zum letzten Hauch. Unter aller Unruhe und Marter seines langsam dahinsterbenden Leibes fand er immer wieder den sichern Friedenshafen in den offenen Wunden des auch für ihn gemarterten Lammes Gottes. Für alle Sündenanklage und Seelenschwachheit trank er sich Trost und Kraft in dem Blute seines Heilandes, auch für ihn vergossen, auch ihm dargereicht im heiligen Abendmahl. Durch all sein Denken und Reden, bewußt wie unbewußt, klang immer hindurch das Sehnen nach der himmlischen Heimat, die der ewige Hohepriester durch Seinen Eingang mit Seinem Blute auch ihm aufgethan. Und mit dem wiederholten Gebet: Herr Jesu, erbarme dich! Sohn Gottes, erbarme dich! hat er seinen Mund für diese Welt geschlossen; und hat damit zugleich das Siegel vom Herrn empfangen für das, was er in seinem ganzen Leben geglaubt, bekannt: Das Blut Jesu Christi, des Sohnes Gottes, macht uns rein von aller Sünde.“ — Gott schenke dem Schreiber dieses und allen seinen Lesern auch ein solches Ende! W.

Gutgehung.

Prof. Schmidt schreibt in No. 22. von „Altes und Neues“ in einer Anmerkung zu demjenigen Passus der Chicagoer Verhandlungen, in denen seiner Rottiererei in den Gemeinden der Synodalkonferenz gedacht wird, Folgendes: „So zieht sich der Fuchs aus der Schlinge. Es existiert nämlich gar keine missourische Gemeinde, von der hier die Rede sein kann. Dennoch lügt der „Lutheraner“ (G. St.) wie folgt: „Prof. S. treibt seit Jahr und Tag das schändliche Handwerk eines Rottierers. Er ist in mehrere unserer Gemeinden ... eingebrochen.“ Und solche grobe Lügner soll man noch für ehrliche Menschen halten.“ Prof. Schmidt hat den Satz, auf den hin er den Unterzeichneten der Lüge beschuldigt, falsch citiert und einen wesentlichen Sachbestandteil ausgelassen. In No. 20. des „Lutheraner“ lauten die fraglichen Worte also: „Er treibt seit Jahr und Tag das schändliche Handwerk eines Rottierers. Er ist in mehrere Gemeinden unserer Synode, sowie der Wisconsin- und Minnesotasynode eingebrochen.“ Ich hatte und habe hierbei die drei Fälle im Auge, welche in öffentlicher Sitzung in Chicago berührt wurden, den ersten Fall aus der Wisconsin-synode, den Herr Präses Bading berichtete, den zweiten Fall aus der Minnesotasynode, den Herr Pastor Tirmenstein erwähnte, den dritten Fall aus der Missouri-synode, den Herr Pastor Große Prof. Schmidt in einer persönlichen Ansprache entgegen hielt. Ersterer gab letzterem ausdrücklich zu bedenken, wie manche einfältige Seelen er an jenem Ort, da er ihm gegenüberstand, verwirrt habe. Demnach ist Prof. Schmidt faktisch in mehrere Gemeinden der genannten drei Synoden eingefallen. Es würde unschwer zu be-

weisen sein, daß Prof. Schmidt auch noch anderwärts, wo Spaltung eintrat, seine Hand mit im Spiel hatte. Die betreffenden Worte im „Lutheraner“ beziehen sich indes auf die eben erwähnten drei Fälle. Es steht übrigens Prof. Schmidt sehr übel an, sich Missouri gegenüber, was den Vorwurf der Rottiererei betrifft, so rein und unschuldig zu gebärden. Durch den Inhalt und Ton so vieler Artikel in „Altes und Neues“, durch Verbreitung dieser Zeitschrift hat er in großartigem Stil agitiert und gewühlt. Und alle Spaltung und Zertrennung in den Gemeinden unserer Synode, die durch den Gnadenwahlstreit bewirkt ist, hat Prof. Schmidt zum letzten Urheber. G. St.

Ohne Glauben hilft kein Sakrament.

Dazu, daß man irgend eines Geschenk's teilhaftig werde, gehört viererlei: eine darreichende Person und ein Mittel der Darreichung, ferner eine annehmende Person und ein Mittel des Annehmens. Nun geschieht aber im Gebrauch der Sakramente ein Teilhaftigwerden himmlischer Geschenke, nämlich der Gnade Gottes, der Vergebung der Sünden und der ewigen Seligkeit. Also wird nicht nur erfordert 1. Gott, welcher darreicht, 2. die Sakramente, durch welche er darreicht, und 3. ein Christ, welcher annimmt, sondern auch 4. der Glaube, durch welchen er annimmt. (Gerhard, Confess. cath. fol. 1086.)

Mag. Joh. Abr. Kromayer,

Superintendent zu Ohrdruff, gestorben 1733, hat seine eigene Lebensbeschreibung aufgesetzt und mit folgenden schönen Worten geschlossen:

„Und so weit gehet meine Hand. Gott gebe, daß ein anderer dazu schreiben könne, daß ich auch selig gestorben. Kann's sein, Herr Jesu, so gib durch deine Hand mir ein vernünftig Ende, daß ich mein' Seel' fein mit Verstand befehl' in deine Hände, und so im Glauben sanft und froh, auf meinem Bettlein oder Stroh, aus diesem Elend fahre. Mein Gott, ich bitt, durch Christi Blut, mach's nur mit meinem Ende gut. Amen.“

Ordinationen und Einführungen.

Im Auftrag des Hochw. Präses Clöter wurde am 19ten Sonntag nach Trin. Herr Kandidat Adolph Pfotenbauer inmitten seiner Gemeinde vom Unterzeichneten ordiniert und in sein Amt eingeführt. Gott lasse auf der Arbeit auch dieses unseres westlichen Pioniers seinen Segen ruhen. H. Wetter.

Adresse: Rev. Ad. Pfotenbauer, Graceville, Blgstone Co., Minn.

Im Auftrag Herrn Präses Wunders wurde Herr Pastor P. H. S. Estel am 20sten Sonntag nach Trin. bei seiner Gemeinde in Fountain Bluff, Ill., von dem Unterzeichneten eingeführt.

F. Köstling.

Adresse: Rev. Ph. S. Estel, Fountain Bluff, Jackson Co., Ills.

Im Auftrag des Hochw. Präsidiums Nordwestlichen Distrikts ist am 18ten Sonntag nach Trin. Herr Pastor Cl. Seuel in seiner neuen Gemeinde in Portage City, Wis., von mir eingeführt worden. Der Herr sei ihm Sonne und Schild. G. Hofst.

Adresse: Rev. Cl. Seuel, Box 51, Portage City, Columbia Co., Wis.

Am 19ten Sonntag nach Trin. wurde im Auftrag des Hochw. Präsidiums des Michigan-Distrikts Herr Pastor G. F. Schach vom Unterzeichneten unter Assistenz des Herrn Pastor E. Schwankovsky in der von meiner Parochie abgezweigten Pions-Gemeinde feierlich nach unserer Agenda in sein Amt eingeführt.

R. L. Moil.

Adresse: Rev. C. F. Schatz, Three Mile House, Michigan Ave., Detroit, Mich.

Am 22sten Sonntag nach Trin. wurde Herr P. M. Bürger im Auftrag des Herrn Präses Strafen in seiner Gemeinde zu Town Wausau, Marathon Co., Wis., eingeführt von

G. Grä.

Adresse: Rev. M. Buerger, Box 371, Wausau, Marathon Co., Wis.

Am 1. November abends fand in der St. Matthäuskirche zu New York vor einem großen Volke die feierliche Einführung des Herrn Direktor E. D. Bohm als Direktor des Progymnasiums und des bisherigen Hilfspredigers zu St. Matthäi, Herrn P. D. Hanfer, jun., als Professor an unserem Progymnasium statt. Herr Präses Deher predigte über Sirach 18, 22. und Herr P. Siefer hielt eine Ansprache an die versammelte Quinta und Sexta. Es blühe und wachse unsere junge Pflanzschule. Das walle Gott!

Fr. K.

Im Auftrag des Ehrw. Herrn Präses Strafen wurde Herr Pastor Chr. Reuschel, berufen von der ev.-luth. St.-Johannis-Gemeinde in Town Milwaukee, Milwaukee Co., Wis., am 21. Sonntage nach Trin. von Unterzeichnetem unter Assistenz des Herrn Tobias Kösch eingeführt.

J. G. Prager.

Adresse: Rev. Chr. Reuschel, Dillmann, Milwaukee Co., Wis.

Beauftragt von Herrn Präses Krämer führte Unterzeichneter unter Assistenz des Herrn Pastor Aron am 20sten Sonntag nach Trinitatis Herr Pastor G. Bayer bei der St. Martinus-Gemeinde in St. Clair Township, Benton Co., Iowa, in sein neues Amt ein.

P. H. Studt.

Adresse: Rev. Geo. Bayer, Marengo, Iowa.

Kircheinweihungen.

Am 16ten Sonntag nach Trin. weihte die ev.-luth. Gemeinde in Roseland, Ill., und Umgegend (Kensington und Pullmann) ihr neues Kirchlein dem Dienste des dreieinigen Gottes. Unterzeichneter predigte.

H. Felten.

Am 19ten Sonntag nach Trin. wurde die neuerbaute Kirche der ev.-luth. St. Jakobus-Gemeinde bei Sugar Grove, D., feierlich eingeweiht; ihre erste Kirche war 1835 erbaut worden und dieses Jahr niedergerissen. Deutscher Festprediger war Herr P. F. W. Michmann von Pittsburgh, Pa., der in den Jahren 1843 bis 1856 die St. Jakobus-Gemeinde bediente. In englischer Sprache predigte

G. Nauh.

In Arlington Heights, Cook Co., Ill., wurde am 20sten Sonntag nach Trin. die neuerbaute Kirche dem Dienste des dreieinigen Gottes geweiht. Festprediger waren die PP. A. Reinte, H. Schmidt, Prof. Brohm. Letzterer predigte in englischer Sprache. Die Kirche ist ein sehr massives und schönes Backsteingebäude, 40 Fuß breit und 70, mit Sakristei und Turmborsprung 90 Fuß lang.

E. Röber.

Missionsfeste.

Am 16ten Sonntag nach Trin. feierte die Gemeinde zu Concord, Wis., ihr erstes Missionsfest. Festredner waren die PP. W. J. Friedrich und C. Hofst. Die Kollekte betrug \$47.00.

G. A. Feustel.

Am 17ten Sonntag nach Trin. feierte die Gemeinde zu Lincoln, Benton Co., Mo., ihr Missionsfest. Die Kollekte betrug \$56.70.

J. Mething.

Am 18ten Sonntag nach Trinitatis feierte die Gemeinde in Johnsonburg, Somerset Co., Pa., ihr Missionsfest. P. W. Hanewinkel predigte vormittags über Heidenmission und der Unterzeichnete nachmittags über innere Mission. Die Kollekte betrug \$17.00; außerdem fand sich noch ein goldener Fingerring, dessen Wert bis dato noch unbestimmt ist. G. Lauterbach.

Am 18ten Sonntag nach Trin. feierte die Gemeinde in Carlinville, Ill., gemeinschaftlich mit den Gemeinden der Herren Pastoren Hahn und Schröder ein Missionsfest. Festprediger waren die Herren PP. Hahn und Schröder. Die Kollekte betrug \$55.70.

B. Wiegler.

Am 18ten Sonntag nach Trin. feierten die Immanuel-, Kreuz- und Heil.-Geist-Gemeinde zu Milwaukee, Wis., ein gemeinschaftliches Missionsfest. Die Kollekte betrug \$116.72.

J. Strafen.

Am 19ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden in North East und Erie, Pa., ihr erstes Missionsfest in der Kirche von North East. Festprediger waren die Pastoren der beiden Gemeinden. Die Kollekte, für innere und äußere Mission bestimmt, betrug \$40.12.

H. Sieck.

Am 16ten Sonntag nach Trin. feierte die ev.-luth. Immanuel-Gemeinde bei Lewiston, Town Utica, Minn., ihr jährliches Missionsfest. Die Festprediger waren: vormittags Herr P. K. F. Schulze, nachmittags die Herren PP. C. Menke und J. Schulenburg. Die Kollekte, welche \$52.00 betrug, wurde für innere Mission bestimmt. Denn dieselbe ist für uns in Minnesota die allerwichtigste Aufgabe. Gott gebe, daß unsere lieben Gemeinden dies immer mehr erkennen.

D. Kothe.

Am 16ten Sonntag nach Trin. Smith, Ark., ihr erstes Missionsfest. Die Kollekte betrug teils für Emigranten- und teils für

Die Gemeinden zu Benson 15ten Sonntag nach Trin. ihr 1. Jll. Die PP. Dageförde und betrug \$80.00. Davon erhielt Rest wurde der Regierung, bei menanstalt zugewiesen.

Bei Gelegenheit unserer diesjährigen dahier feierte meine Gemein Missionsfest, an welchem sich die und von mir einstimmen bedient Festprediger waren die Pastoren Osterhus. Die Kollekte ergab

Am 15ten Sonntag nach Trin. zeichneten (South Ritchie) fest. Viele Gäste aus Mount Leger waren: Herr Prof. Pieper, Weißbrodt. Kollekte \$116.00.

Am 17ten Sonntag nach Trin. Accident und Cove, Md., zeichnete predigte vormittags unsere Mission. Die Kollekte betrug

Am 19ten Sonntag nach Trin. zeichneten (in Milwaukee) prediger waren Herr P. Kügel; zeichnete hielt einen missionsgefe ausschließlich für die innere Mission. Die Kollekte betrug \$120.00.

Am 12ten Sonntag nach Trin. bei Dwight, Ill., und Morris, fionsfest in Morris. Die Glichte sich zahlreich. Vormittags hielt Herr Professor A. Erlebnisse mit den Methodistern der Reisekosten.

Am 21ten Sonntag nach Trin. P. Schrader bei Kuma, Kan. Des Morgens predigte P. F. Unterzeichnete einen missions. \$24.00.

Am 21ten Sonntag nach Trin. die St. Andreas- und die Dreier der letzteren Gemeinde ein gemdiger waren die PP. W. Wein. Kollekte \$75.00.

Ein Missionsfest, verbunden meinde des Herrn P. F. Schall. Sonntage nach Trinitatis. Missionspredigten gehalten von und dem Unterzeichneten. Herr die Erntedankfestpredigt. Kollekte

Am 16ten Sonntag nach Trin. feierte-Gemeinde zu Evansville, Ind., welchem Gäste aus den Gemeinden sonderlich von Terre Haute und Festprediger waren die PP. Fuhielt einen geschichtlichen Vortrag

Am 20sten Sonntag nach Trin. Hannibal, Mo., und West betrug \$21.50.

Schulweihe

Am 20sten Sonntag nach Trin. Beaver Creek, York Co., Doppelfestes. Vormittags wurde geweiht und nachmittags feierte zur Mitfeier eine Anzahl Glieder auch Herr P. Weller eingefunden wurde und Herr P. Gruber. Die Missionskollekte betrug \$

hthäusliche zu
Einführung des
Brogymnasiums
äl, Frn. P. O.
gymnasium statt.
und Herr P.
inta und Segla.
le. Das walte
Fr. R.
en wurde Herr
th. St.-Johan-
), Wis., am 21.
stfenz des Frn.
G. Prager.

Unterzeichneter
Sonntag nach
Martinus-Ge-
Jowa, in sein
Ph. Stedt.
ra.

luth. Gemeinde
gton und Pull-
einigen Gottes.
S. Felten.

uerbaute Kirche
Grove, D.,
aut worden und
er war Herr P.
en Jahren 1843
In englischer
S. Kauh.

wurde am 20sten
Dienste des drei-
PP. A. Reinte,
e in englischer
dones Backstein-
Turm vorbrung
G. Röber.

meinde zu Con-
waren die PP.
ug \$47.00.
A. Feuteil.

meinde zu Lin-
Kollekte betrug
Rething.

ie Gemeinde in
nksfest. P. W.
ion und der Un-
Die Kollekte be-
ner Fingerring,
auterbach.

meinde in Car-
nden der Herren
Festprediger wa-
Kollekte betrug
D. Miesler.

manuel's, Kreuz-
bis., ein gemein-
16.72.
J. Strafen.

meinden in North
der Kirche von
n der beiden Ge-
Mission bestimmt,
S. Sied.

o. luth. Imma-
Winn., ihr jähr-
vormittags Herr
I. Wende und J.
g. wurde für in-
s in Minnesota
asere lieben Ge-
D. Rötke.

Am 16ten Sonntag nach Trin. feierte die Gemeinde zu Fort Smith, Ark., ihr erstes Missionsfest. Festprediger waren die PP. F. W. Herzberger und J. Schaller. Ersterer predigte vormittags in deutscher und letzterer nachmittags in englischer Sprache. Die Kollekte betrug \$36.00, welche theils für innere, theils für Emigranten- und theils für Negermission bestimmt wurden.
B. K. Hermann.

Die Gemeinden zu Benson, El Paso und Secor feierten am 15ten Sonntag nach Trin. ihr jährliches Missionsfest in Secor, Ill. Die PP. Dagesörde und Ansofor predigten. Die Kollekte betrug \$80.00. Davon erhielten drei Studenten je \$15.00, der Rest wurde der Negermission, dem Waisenhaus und der Taubstummenanstalt zugewiesen.
A.

Bei Gelegenheit unserer diesjährigen allgemeinen Pastoralconferenz dahier feierte meine Gemeinde in Watertown, Wis., ein Missionsfest, an welchem sich die mit unserer Synode verbundene und von mir einstweilen bediente Gemeinde in Lebanon beteiligte. Festprediger waren die Pastoren Keller, Sprengeler, Walker und Osterhus. Die Kollekte ergab \$89.39.
C. Strafen.

Am 15ten Sonntag nach Trin. feierte die Gemeinde des Unterzeichneten (South Elkhart, Ill.) ihr viertes Missionsfest. Viele Gäste aus Mount Olive waren anwesend. Festprediger waren: Herr Prof. Pieper, Herr Past. Zahn und Herr Past. Weissbrodt. Kollekte \$116.00.
C. Schröder.

Am 17ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden von Accident und Cove, Md., ihr zweites Missionsfest. Unterzeichneter predigte vormittags über äußere, nachmittags über innere Mission. Die Kollekte betrug \$32.09.
C. J. Fleckenstein.

Am 19ten Sonntag nach Trin. feierte die Gemeinde des Unterzeichneten (in Milwaukee) ihr jährliches Missionsfest. Festprediger waren Herr P. Kügel und Herr Prof. Hamann. Unterzeichneter hielt einen missionsgeschichtlichen Vortrag. Die diesmal ausschließlich für die innere Mission in Wisconsin erhobene Kollekte betrug \$120.00.
S. Sprengeler.

Am 12ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden in und bei Dwight, Ill., und Morris, Ill., ihr gemeinschaftliches Missionsfest in Morris. Die Gemeinde in Yorkville, Ill., beteiligte sich zahlreich. Vormittags predigte Herr P. J. Rabe, nachmittags hielt Herr Professor A. Selle einen Vortrag über seine Ergebnisse mit den Methodisten. Kollekte: \$46.68 nach Abzug der Reisekosten.
J. Behrens.

Am 21ten Sonntag nach Trin. feierte die Gemeinde des Herrn P. Schrader bei Roma, Randolph Co., Ill., ihr Missionsfest. Des Morgens predigte P. G. H. Holtermann, nachmittags hielt Unterzeichneter einen missionsgeschichtlichen Vortrag. Kollekte \$24.00.
S. A. E. Schäfer.

Am 21ten Sonntag nach Trin. feierten in Buffalo, N. Y., die St. Andreas- und die Dreieinigkeits-Gemeinde in der Kirche der letzteren Gemeinde ein gemeinschaftliches Missionsfest. Prediger waren die PP. W. Weinbach, J. Sied und C. A. Wiegell. Kollekte \$75.00.
Aug. Senne.

Ein Missionsfest, verbunden mit Erntedankfest, feierte die Gemeinde des Herrn P. J. Schaller in Red Bud, Ill., am 20sten Sonntage nach Trinitatis. Vormittags und abends wurden Missionspredigten gehalten von Herrn P. J. A. J. W. Müller und dem Unterzeichneten. Herr P. J. Erdmann hielt nachmittags die Erntedankfestpredigt. Kollektiert wurden \$88.00.
C. C. E. Brandt.

Am 16ten Sonntag nach Trin. feierte die ev.-luth. Dreieinigkeits-Gemeinde zu Evansville, Ind., ein Missionsfest, an welchem Gäste aus den Gemeinden unserer Concorbia-Konferenz, sonderlich von Terre Haute und Vincennes, regen Anteil nahmen. Festprediger waren die PP. Fuge und Bruggemann, und P. Ratt hielt einen geschichtlichen Vortrag. Die Kollekte betrug \$130.00.
A. Sappert.

Am 20sten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden zu Hannibal, Mo., und West Gly ihr Missionsfest. Kollekte betrug \$21.50.
C. E. Bode.

Schulweih und Missionsfest.

Am 20sten Sonntag nach Trin. hatte unsere Gemeinde an Beaver Creek, York Co., Nebr., die Freude der Feier eines Doppelfestes. Vormittags wurde ihr hübsches Schulhaus eingeweiht und nachmittags feierte sie Missionsfest. Es hatten sich zur Mitfeier eine Anzahl Glieder unserer Nachbargemeinden sowie auch Herr P. Weller eingefunden. Herr P. Bode hielt die Schulweihrede und Herr P. Gruber redete nachmittags über Mission. Die Missionskollekte betrug \$24.60.
G. Endres.

Zur Nachricht.

Der sechste Synodalbericht der Freikirche soll gegen Ende des Jahres zur Versendung kommen; ersuche daher alle, die ein Exemplar davon zu haben wünschen, umgehend ihre Namen an mich einzuschicken. Der Preis kann erst später angegeben werden.
M. C. Barthel, Agt.

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Distrikts:

Für die Synodalkasse: Von P. Roschke Gemeinde bei Pierce City, Mo., \$6.00. P. Brandts Gem. in North St. Louis 17.90. P. Gümmer's Gem. bei Cape Girardeau, Mo., 9.25. P. Sappert's Gem. in Blumenau, Col., 2.10. P. Claus' Gem. in Pleasant Grove, Mo., 7.00. P. Sandvoß' Gem. in Augusta, Mo., 6.00. Erntedankfest von P. Spehrs Gem. in Appleton City, Mo., 8.00. P. Pennekamp's Gem. in New Wells Mo., 11.60. Röll. von P. Schülkes Gem. in Palmyra, Mo., 5.15. Röll. von P. Kösterings Gemeinde in Altenburg, Mo., 17.15. (Summa \$90.15.)

Für innere Mission: Durch P. Roschke von der Gem. zu Rockwood, Mo., 6.00. C. Kasten durch P. Polack in Uniontown, Mo., 1.00. Vater Borchding durch P. Miesler in St. Louis Co., Mo., 1.00. Nachträglich vom Missionsfest in Iron Mountain, Mo., 1.50. Missionsfestoll. in P. Wilg' Gem. in Concordia, Mo., 113.35. Frau Christine Miesner in Independence, Kanf., durch P. Krämer 1.00. Röll. von P. Müllers Gem. in Beaufort, Mo., 4.35. Teil der Missionsfestoll. in P. Polacks Gem. in Marshall Co., Kanf., 40.00. P. Sandvoß' Gem. in Augusta, Mo., 3.50. Teil der Missionsfestoll. in P. Germann's Gem. in St. Smith, Ark., 17.00. Teil der Missionsfestoll. in P. Kösterings Gem. in Altenburg, Mo., 80.00. P. Hüchens Gem. in Red Oak, Mo., 1.70. Teil der Missionsfestoll. in P. Bodes Gem. in Hannibal, Mo., 16.00. Für Kansas: P. Krämers Gem. in Humboldt, Kanf., 10.15. P. Rethings Gem. in Lincoln, Mo., 26.70. Missionsfestoll. in P. Sennes Gem. in Alma, Kanf., 40.00. Teil der Missionsfestoll. in P. Schuch's Gem. in Atchison, Kanf., 47.22. Röll. von P. Matthias' Gem. in Paola, Kanf., 9.80. (S. \$420.27.)

Für Negermission: Frau Christine Miesner in Independence, Kanf., durch P. Krämer 2.00. Teil der Missionsfestoll. in P. Polacks Gem. in Marshall Co., Kanf., 15.00. Teil der Missionsfestoll. in P. Germann's Gem. in St. Smith, Ark., 8.50. Teil der Missionsfestoll. in P. Kösterings Gem. in Altenburg, Mo., 20.00. Für New Orleans: F. durch P. Polack in Uniontown, Mo., 5.00. Erntedankfestoll. von P. Gräbners Gem. in St. Charles, Mo., 12.00. P. Rethings Gem. in Lincoln, Mo., 10.00. R. Kling in Buenos Ayres, South America, 40.00. W. R. B. 1.00. Von — in St. Louis 1.00. (S. \$120.00.)

Für äußere Mission: Teil der Missionsfestoll. von P. Bodes Gem. in Hannibal, Mo., 5.50.

Für Judenmission: W. R. B. 1.00.

Für die Taubstummen: Von der Dreieinigkeitsgem. des P. Gümmer in Cape Girardeau Co., Mo., 6.40. F. durch P. Polack in Uniontown, Mo., 5.00. Ges. auf Kirchdörfers Hochzeit durch P. Scholz in Carroll Co., Mo., 3.75. Fr. Damann durch P. Röhling in Alma, Mo., 1.00. P. Kösterings Gem. in Altenburg, Mo., 26.00. (S. \$42.15.)

Für arme frange Pastoren: P. Lehmanns Gemeinde bei Pewee, Mo., 4.15. Durch P. Rething in Lincoln, Mo., 1.00. (S. \$5.15.)

Für Emigr.-Mission: P. Rethings Gem. in Lincoln, Mo., 10.00. Teil der Missionsfestoll. in der Gem. des P. Germann in St. Smith, Ark., 8.50. P. Brandts Gem. in North St. Louis 11.40. Durch P. Bock in Jefferson Co., Mo., für New York, 1.35. (S. \$31.25.)

Zum Neubau in St. Louis: F. Bockhaus durch J. G. Ehrhardt in California, Mo., 42.50. Durch denselben von G. Bertram 35.00. P. Polacks Gem. in Paigdorf, Mo., 2. J., 68.00. P. Kösterings Gem. in Altenburg, Mo., 2. J., 98.00. Nachträglich von P. Lehmanns Gem. an Sandy Creek, Mo., 4.00. P. Frejs Gem. in Port Hudson, Mo., 4. J., 44.50. P. Frejs 2.00. P. Grupes Gem. in Giesleben, Mo., 35.00. P. Röhling's Gem. in Alma, Mo., 80.00. Dankopfer von Frau C. Schmidt 5.00. P. Hafners Gem. in Leavenworth, Kanf., 38.00. P. Miesels Gem. bei Kimmiswick, Mo., 60.00. A. W. Ho-meier in Waukon, Iowa, durch Dr. Walther alhier 25.00. P. Rethings Gem. in Lincoln, Mo., 72.00. P. Wilg' Gem. in Concordia, Mo., 3. J., 218.50. P. Sennes Gem. in Alma, Kanf., 5.00. P. Sandvoß' Gem. in Augusta, Mo., 15.00. P. Stöck-hards Gem. in St. Louis, 5. J., 210.00. Dreieinigkeitsgem. in St. Louis, 5. J., 118.00. (S. \$2175.50.)

Für das Seminar in Springfield: Röll. von P. Beters Gem. in Dage Bluff, Mo., 10.60.

Für die Gem. in Omaha: Kreuzgem. in St. Louis 12.35.

Für das Progymnasium in New Orleans: Röll. v. P. Willes Gem. bei Brownsville, Mo., 5.50.

Für die Gem. in St. Joseph, Mo.: Durch Lehrer Grahl in Fort Wayne 5.00.

Für arme Studenten in St. Louis: Frau C. Hanns durch P. Scholz in Carroll Co., Mo., .25. P. Lehmanns Gem. an Sandy Creek, Mo., 3.75. P. Claus' Gem. in Jamestown, Mo., 9.35.

Für Frau P. Ruhland: Von einem Ungenannten durch Dr. Walther in St. Louis 3.00.

Für den Druck engl. Traktate: Von — in St. Louis 1.00.

Für die Witwenkasse: Beiträge: Von P. L. Dornseif 1.00. P. F. G. Walther 5.00. P. G. F. W. Sapper 5.00. P. Pennekamp in New Wells, Mo., 4.00. Dr. Walther in St. Louis 5.00. Lehrer Kröner ebend. 2.00. Von der Leberkonferenz zu St. Louis 5.25. P. Griebel in California, Mo., 4.00. Gekelte: Durch P. Rething in Lincoln, Mo., 1.50. Lehrer Brodmeyers Ehefrau in St. Louis .50. Aus P. Spehrs Gem. in Appleton City, Mo., 4.00.

St. Louis, 8. Nov. 1882. C. Roschke, Kassierer.

Eingekommen in die

Für die Synodal-
\$1.71. Auf d. Kindtauf-
Haben 7.73. (Summa
Zum Neubau in S.
Gem. in Montague, 4.
3.00. Gem. in Adrian,
S., 40.00. Joh. Baum-
meister 1.00. R. Abgr.
Lindlinger 2.00. Joh. S.
R. Borchert je .25. Gen-
glis Gem. in Detroit, 4.
S., 15.00. (S. \$330.)
Für Negermission:
Grand Rapids 5.00.
Für innere Missi-
lanfing 5.40. Gem. in
Gem. in Richville 13.35.
P. Hattstadt, Ueberichuk
Adrian, 20.00. Gem.
Greef 2.20. Gem. in
Gem. in Bay City 14.
Monitor 9.50. Gem. in
luft 8.38. P. J. H. Wü-
Für die Emigr.-M-
Gem. in Frankenmuth,
Auf Eichhorn's Kindtauf-
Für die Witwenk-
2.00. Gem. in Monroe
Bay City ges. 10.83. (S.
Für die Taubstum-
Frau Andr. Eichinger, I-
Klinger in Detroit
Bay City, Dankopfer f-
bubinger in Frankenmuth
Aus der Frauenkaffe in B-
luft 50.00. Gem. in M-
Für die Gem. in Pl-
13.17. Gem. in Franke-
Für frange Pasto-
E. Neeg in Bay City .50
bei A. Zube 4.00. Gem.
Für P. M. W. W. ne-
Gem. in Frankenmuth 2.
Für die Familie W-
Gem. in Grand Haven!
Zum Haushalt i-
2.63.
Zum Haushalt in
in Adrian 15.00.
Für das Waisenh-
1.75. Frau C. Müller
Entbindung 2.00. Gen-
Für das Waisen-
7.87.
Für die 2 englischen
Frankenmuth 2.00.
Für die Gebärd-
schu von der Burlington
Für die Gem. in
13.00.
Für die Gem. in St.
Detroit, 30. Okt. '82

Für das W

Von Gemeinden
Durch Prof. C. A. L. C.
H. Bunder von S. Hor-
Redell .50. Frau Wöl-
„Thüringer Verein“ 10.
2.50. Aug. Albrecht 1.6.
mermann sen. 1.00. Fr-
von Joh. Labahn 5.00.
Portipp, Jr. Labahn, Dr.
Fr. J. Hermann, Joh. Ver-
Simon u. Frau Frieder-
fert u. Jakob Kähler je
je 1.50. Wilhelmine u. J-
Frau G. Zug, Frau L.
Wolfgang 5.00; durch
7.00; durch P. G. H.
Frau H. Zuttermeister,
Bröder in P. Wagners
von Fritz Rancer 1.00; d-
5.00; durch P. A. W.
Lopel .50. Joach. Bunn-
senfeste: Röll. 1038.34
Gottl. Schulze 138.34
von der Eisenbahnfahrt
Harmening von Radom,
C. G. G. Schlieff von P.
P. Norden bei Hindel-
2.00, Dankopfer von F-
Heint. Temme 5.80.
8.00. P. Büffels Gem.
Aurora von Frau W.
Bloomington von S-
B. Keth 1.00, Paul Fe-
aus fr. Gem. 1.05, von
1.00, S. Bl. 2.00, S.
Bauer, Teil der Hochzeit
4.21. Abendmahl-Röll.
ham 7.00. Aus P. Ste-
ler, Joh. Geklein, Frau W-
Ch. Veth, C. Daus, G. W-
C. Röhn je 1.00, für W-
Witwe Wagners, F. W-
Heint. Brück 5.00, Ch. F-
Schamburg 2.00. F-
Frau Harmening in At

Nachricht.

licht der Freikirche soll gegen Ende des kommen; erjuche daher alle, die ein wünschen, umgehend ihre Namen anreis kann erst später angegeben werden.
M. C. Barthel, Agt.

Kasse des Westlichen Distrikts:

se: Von P. Roschke Gemeinde bei P. Brandts Gem. in North St. Louis 1.00. bel Cape Girardeau, Mo., 9.25. P. mau, Col., 2.10. P. Claus' Gem. in 00. P. Sandvoss' Gem. in Augusta, von P. Spehrs Gem. in Appleton metcamp's Gem. in New Wells Mo., hültes Gem. in Palmyra, Mo., 5.15. Gemeinde in Altenburg, Mo., 17.15.

1: Durch P. Roschke von der Gem. zu Kasten durch P. Polack in Uniontown, erbung durch P. Wiegler in St. Louis (lich vom Missionsfest in Iron Moun- sionsfestoll. in P. Vilg' Gem. in Concor- Christine Wiegler in Independence, .00. Koll. von P. Müllers Gem. in il der Missionsfestoll. in P. Polacks an), 40.00. P. Sandvoss' Gem. in der Missionsfestoll. in P. Germanns , 17.00. Teil der Missionsfestoll. in ltenburg, Mo., 80.00. P. Hüschens .70. Teil der Missionsfestoll. in P. l Mo., 16.00. Für Kansas: P. dt, Kanf., 10.15. P. Nethings Gem. Missionsfestoll. in P. Sennes Gem. eil der Missionsfestoll. in P. Schöches 7.22. Koll. von P. Matthias' Gem. S. \$420.27.)

Frau Christine Wiegler in Independ- amer 2.00. Teil der Missionsfestoll. Rathall Co., Kanf., 15.00. Teil der rmanns Gem. in St. Smith, Ark., koll. in P. Röstings Gem. in Alten- New Orleans: J. durch P. Polack rntesfestoll. von P. Gräbners Gem. 00. P. Nethings Gem. in Lincoln, in Buenos Ayres, South America, Von —r in St. Louis 1.00. (S.

Teil der Missionsfestoll. von P. W., 5.50.

Mo. B. 1.00.

en: Von der Dreieinigkeitsgem. des rbeau Co., Mo., 6.40. J. durch P. 5.00. Ges. auf Kürzdörfers Hochzeit .30, Mo., 3.75. Fr. Damann durch 1.00. P. Röstings Gem. in Alten- 42.15.)

Storen: P. Lehmanns Gemeinde bei P. Nething in Lincoln, Mo., 1.00.

n: P. Nethings Gem. in Lincoln, ionsfestoll. in der Gem. des P. Ger- 8.50. P. Brandts Gem. in North P. Voel in Jefferson Co., Mo., für 25.)

St. Louis: J. Bockhaus durch J. G. lo., 42.50. Durch denselben von G. ss Gem. in Paigdorf, Mo., 2.3. n. in Altenburg, Mo., 2.3. 98.00. anns Gem. an Sandy Creek, Mo., ort Sublon, Mo., 4.3. 44.50. P. em. in Gisleben, Mo., 35.00. P. Mo., 80.00. Dankopfer von Frau G. em. in Leavenworth, Kanf., 38.00. m. in Emmiswick, Mo., 60.00. A. W. so- durch Dr. Walther alhier 25.00. P. Mo., 72.00. P. Vilg' Gem. in Con- P. Sennes Gem. in Alma, Kanf., in Augusta, Mo., 15.00. P. Stöck- 5.3. 210.00. Dreieinigkeitsgem. 00. (S. \$2175.50.)

Springfield: Koll. von P. Vettters 10.60.

ha: Kreuzgem. in St. Louis 12.35. ium in New Orleans: Koll. v. P. le, Mo., 5.50.

Joseph, Mo.: Durch Lehrer Grahl

n in St. Louis: Frau G. Hanns Co., Mo., 25. P. Lehmanns Gem. S. P. Claus' Gem. in Jamestown,

ad: Von einem Ungenannten durch 3.00.

Traktate: Von —r in St. Louis

Beiträge: Von P. L. Dornseif 00. P. G. J. W. Sapper 5.00. P. Mo., 4.00. Dr. Walther in St. ebend. 2.00. Von der Lehrertonne- P. Griebel in California, Mo., 4.00. ung in Lincoln, Mo., 1.50. Lehrer Louis 5.00. Aus P. Spehrs Gem. 0.

G. Roschke, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Michigan-Distrikts:

Für die Synodalkasse: Von der Gemeinde in Jonia \$1.71. Auf d. Kindtaufe bei E. Baier ges. 40. Gem. in Gr. Haven 7.73. (Summa \$9.84.)

Zum Neubau in St. Louis: Gem. in Lawas City 60.00. Gem. in Montague, 4. Sdg., 7.50. Mich. Weiß in Amelith 3.00. Gem. in Adrian, 2. S., 105.50. Gem. in Monroe, 5te S., 40.00. Joh. Baumeister in Burr Oak 10.00. M. Baumeister 1.00. R. Abgrim 2.00. Chr. Ruhagen 2.00. Joh. Lindinger 2.00. Joh. Mayer 5.00. Chr. Froh, Fr. Dünow, R. Borchert je 25. Gem. in Bay City, 2. S., 42.50. P. Hüglis Gem. in Detroit, 4. S., 34.25. Gem. in Frankenlust, 4te S., 15.00. (S. \$330.50.)

Für Regemission in New Orleans: Frau Holzhan in Grand Rapids 5.00.

Für innere Mission: Gem. in Jonia 3.74. Gem. in Lansing 5.40. Gem. in Montague 7.00. Kirchweih-Koll. der Gem. in Richville 13.35. Gem. in Frankentrost 13.75. Durch P. Pattkädt, Ueberichuß der Fahrkosten zum Missionsfest in Adrian, 20.00. Gem. in Forestville 1.62. Gem. an Sandy Creek 2.20. Gem. in Roseville 7.80. Gem. in Frazer 7.04. Gem. in Bay City 14.50. Gem. in Lenox 3.50. Gem. in Monitor 9.50. Gem. in Mt. Pleasant 1.05. Gem. in Frankenlust 8.38. P. J. F. Müller 4.00. (S. \$122.83.)

Für die Emigr.-Mission: Gem. an Sandy Creek 2.76. Gem. in Frankentrost 28.60. Gem. in Frankenlust 12.33. Auf Eichhorns Kindtaufe in Salzburg ges. 1.30. (S. \$44.99.)

Für die Witwenkasse: P. Vist 4.00. Lehrer Wageler 2.00. Gem. in Monroe 8.25. Auf W. Patenges Hochzeit in Bay City ges. 10.83. (S. \$25.08.)

Für die Taubstummen: R. Frank in Spring Wells 2.00. Frau Andr. Eichinger, Dankopfer für glückl. Entbindung, 4.00. H. Klinger in Detroit .50. D. Kemis .50. Frau E. Gust in Bay City, Dankopfer für glückl. Entbindung, 1.00. Matth. Hübinger in Frankentrost, 5.00. Gem. in Frankentrost 22.25. Aus der Frauenkasse in Adrian 15.00. Hauskollekte in Frankenlust 50.00. Gem. in Monitor 2.25. (S. \$102.50.)

Für die Gem. in Plantis, Sachsen: Gem. in Gr. Rapids 13.17. Gem. in Frankentrost 28.45. (S. \$41.62.)

Für franke Pastoren u. Lehrer: Gem. in Frazer 7.03. E. Neef in Bay City .50. Kindtauf-Koll. bei W. Böhm 3.67. bei A. Zube 4.00. Gem. in Frankenlust 19.08. (S. \$34.28.)

Für P. M. Wynken: Gem. in Grand Rapids 13.18. Gem. in Frankentrost 21.35. (S. \$34.53.)

Für die Familie Wynken: Gem. in Montague 6.00. Gem. in Grand Haven 9.02. (S. \$15.02.)

Zum Haushalt in St. Louis: Durch P. J. F. Müller 2.63.

Zum Haushalt in Springfield: Aus der Abendmahlskasse in Adrian 15.00.

Für das Waisenhaus bei St. Louis: Gem. in Clay Bank 1.75. Frau G. Müller in Lake Ridge, Dankopfer für glückliche Entbindung 2.00. Gem. in Frankenlust 14.36. (S. \$18.11.)

Für das Waisenhaus in Addison: Gem. in Frankenlust 7.87.

Für die 2 englischen Studenten in Springfield: R. P. in Frankentrost 2.00.

Für die Gebrüder Drögemüller in Fort Wayne: Ueberichuß von der Lubingtoner Excurion 3.00.

Für die Gem. in Fenton, Iowa: Gem. in Frankenlust 13.00.

Für die Gem. in St. Clair: Durch Kassierer Grahl 15.96. Detroit, 30. Okt. '82. Chr. Schmalzriedt, Kassierer.

Für das Waisenhaus in Addison, Ill.:

Von Gemeinden u. in Illinois: Aus Chicago: Durch Prof. G. A. L. Stelle von Aug. Reichow \$5.00; durch P. H. Wunder von H. Bormann 2.00, Frau Wuyllste 5.00, Frau Rebell .50, Frau Wohlbuter 1.00; durch Guido Greiner vom „Lühninger Verein“ 10.00; durch P. L. Lechner von Anna Grewe 2.50, Aug. Albrecht 1.65; durch P. H. Engelbrecht von J. Zimmermann sen. 1.00, Frau Knöl 1.00; durch P. W. Bartling von Joh. Labahn 5.00, Fr. Schröder, Fr. Sievers, Frau J. Poripp, Fr. Labahn, Karl Müller, W. Kestow, Ludw. Benzien, Fr. Hymann, Joh. Bernahl, Joh. Tepper, J. Ebert, Johanne Simon u. Frau Friederike Bunge je 1.00, Fr. Hef. Karl Streufert u. Jakob Kuchler je 2.00, Frau Feitbrink u. Minna Sifmann je 1.50, Wilhelmine u. Auguste Laiff 5.00, Christian Schimke, Frau G. Zug, Frau E. Welger u. Joh. Eofand je .50, Frau M. Wolfgram 5.00; durch P. H. E. Hölder für Waisenhausberichte 7.00; durch P. H. E. Succoy von Reinb. Gahl 2.00; durch Frau H. Zuttermeister, kollektiert von Bekannten, 34.00; von G. Bröder in P. Wagners Gemeinde 10.00; durch J. L. Thurn von Friz Rancer 1.00; von Frau Themann in P. Wagners Gem. 5.00; durch P. A. Wagner von Frau J. Erdmann 1.00, Fr. Topel .50, Joach. Burmeister u. G. Hanf je 2.00. Am Waisenhefte: Koll. 1038.31, durch W. F. Thoms 108.40, durch Gottl. Schulze 138.34 u. durch H. G. Zuttermeister (Ueberichuß von der Eisenbahnfahrt) 371.65. Aus Addison: durch J. Parmening von Radow .50, durch W. Grote 3.00. Durch P. G. H. G. Schliepief von Phil. Weiter in Dwight 5.00. Durch P. Norden bei H. d. ley: Dankopfer von Wilhelmine Leifheit 2.00, Dankopfer von Frau Lemme 1.00 und Hochzeitkoll. bei Heine. Lemme 5.80. Von P. Grupes Gem. in Rodenberg 8.00. P. Biffels Gem. in Venon 5.00. Durch P. Krebs in Aurora von Frau Marg. Meyer 5.00. Durch P. Kriebel in Bloomington von J. R. 5.00. Aus Glencoe: von John W. Feth 1.00, Paul Feth 3.00. Durch P. Burfeind in Rich: aus Fr. Gem. 1.05, von G. Bl. 2.00, Fr. W. 2.50, Witwe M. St. 1.00, H. Bl. 2.00, H. St. 1.65, R. R. 20. Durch P. G. A. Brauer, Teil der Hochzeitkoll. bei Fr. Hettendorf in Grete, 4.21. Abendmahls-Koll. von P. Levenenz' Gem. in Effing- ham 7.00. Aus P. Steeges Gem. in Dundee: Joh. Müller, Joh. Geklein, Frau W., Christoph Sternberg, F. Albrecht, Ch. Beth, G. Daus, G. Beth, G. Hennigs, F. Wollbrecht und G. Köhn je 1.00, für Waisenberichte 1.00, Witwe Ahrens .75, Witwe Wagener, F. Köpfe, J. Gränig sen. u. jun. je .50, Heine. Brück 5.00, Ch. Brück 2.00, G. Ehler 3.00. R. R. in Schaumburg 2.00. P. Löbers Gem. in Riles 16.51. Durch Frau Parmening in Addison von Frau M. R. am Waisenhefte

10.00. Hans Leptin in Sycamore 2.00. Aus Wheaton: von Ab. Vogeler 2.00, Abendmahls-Kollekten von P. Kochs Gem. 2.75 u. 2.67. G. Gieenthal in Bensenville 30. Durch P. Bangerter in Peoria, Teil der Missionsfest-Koll. von Fr. und P. Traubs Gem. 10.00. Durch P. Hallerberg in Quincy, Teil der Missionsfest-Koll. der St. Jacobi u. St. Joh.-Gem., 5.00. Durch P. Burfeind in Rich, Koll. bei Gieletes Doppelhochzeit, 9.00. Durch P. G. Gieseke, Teil der Missionsfest-Koll. der Gemm. in Venon, El Paso, u. Secor, 7.50. Durch P. Martin in New Bremen von G. Habenicht 1.00, J. Riemann 2.00. Durch P. Uffenbeck von Frau Drögemüller in Lockport 1.00, H. Schulz in Lemont .25. Durch Lehrer Krum- sieg in Chicago von Frau Hörmann 1.00. (S. \$1956.49.)

Von Gemeinden u. außerhalb Illinois: Durch Kassierer G. Gieffeldt in Milwaukee, Wis., 12.22. Durch Kassierer Kemser in Wellestey, Ont., 10.00. Aus Accident, Mo.: von Geo. Gühringer u. Anna B. Ries je 1.00. P. Wamb- gang' Gem. in Adell, Wis., 21.00. Heine. Ulrich in Wam- mingo, Kanf., 5.00. Durch Kassierer G. Grahl in Fort Wayne, Ind., 104.50. (S. \$154.72.)

Von Kindern: Im Kinderblatt quittiert 192.11.

An Kollgeld: Von Frau E. Grant 1.00. Frau Vogel 10.00. Vater Duchrow 3.00. Für Frensch Kinder: von Barbara Halter in Joliet, Ill., 1.50, John Frey in Morris, Iowa, 5.00. Joh. Lütke in Chicago, für Quants 1.00. F. Räge- bein in Chicago, Ill., 3.00. R. daselbst für Franz Riefert 12.00. H. Legtmeyer in Beecher, Ill., für Marg. Vohmann 5.00. (S. \$41.50.)

Für Anschaffung eines Piano: Aus Chicago: von H. G. Zuttermeister 5.00; durch P. L. Lochner von J. Guderjahn .25, durch P. Wunder von W. R. 1.75, Mif. Möhlberg 1.00, durch P. Wagner von Frau Suwald 3.50, Frau Neipel 1.00, durch P. Engelbrecht von Frau Walter 1.00; durch P. Succoy von Reinb. Gahl 3.00. Aus Addison: von H. Matthews 5.00, Fr. Gebrde 2.00; R. R. 1.00, E. Stüntel 1.00, Heinrich und Lina Gebrde je 1.00. P. Müller in Kantakee, Ill., 1.00. Durch P. Kunkel in Aurora, Ind., von Frau Alb. Blume 1.00. Lehrer Ghmans Schüler in Adell, Wis., 2.50. Durch P. Steege in Dundee, Ill.: von G. Tessenborn u. G. Fölschow je 1.00. (S. \$34.00.)

Addison, Ill., 13. Okt. 1882. H. Bartling, Kassierer.

Für die Taubstummenanstalt sind bei Unterzeichnetem folgende Liebesgaben eingegangen: Durch P. H. Spedthard, Kollekte der Gemeinde zu Bay City, Mich., \$17.85. Durch P. S. Meeske in Alexandria, Nebr., Kollekte fr. Gemeinden, 10.00. Von Frau Bed in Chicago bei einem Besuche der Anstalt 2.00. Durch P. W. Schwarz in Ruth, Mich., Kollekte fr. Gemeinden, 11.50. Durch P. H. Rowert in Montrose, Ill., Koll. fr. Gem. für die Pamphlete, 5.50. Von einem früheren Schüler J. Vog in Buffalo, N. Y., 2.00. Durch P. R. Winkler in Central, Mo., von E. Peters 3.00, F. Wibracht, W. lb. Wibracht, Frau Kinker je 1.00, Frau Schulte .50, Frau Schröder .20, Frau R. R. 30. Lehrer Niemeyer in St. Louis 2.00. Durch P. W. Schröder in St. Clair, Mich., Koll. fr. Gem., 13.57. Fr. Hen- nia in Weyauwega, Wis., 5.00. Durch P. Keller in Racine, Wis., von Ulrich .25. Durch Frau Alpers in Leroy, Ill., von Weber 1.00. Durch P. G. Mähr in Ellsworth, Kanf., Ernte- festoll. der Bethlehems, St. Johannes u. Davidsterns-Gem., 15.00. Durch J. W. Schmidt in Fort Wayne, Ind., von der St. Pauls-Gem. daselbst, Kollgeld für den Schüler Wittrock, 30.00. Durch P. J. H. Theiß in Oakland, Cal., Koll. d. Gem. in Pleasant Grove, 10.50, in Vone Elm, Mo., 3.00. Durch Lehrer Meier in Monroe, Mich., Hochzeitkoll. bei Bernit, 4.35, bei Zug 3.05. Durch P. Pattkädt in Monroe, Mich., Teil des Ueberichusses des Reisegelds der Gemeinden in und bei Monroe zum Missionsfest nach Adrian, 20.00. Durch P. J. J. Büchsen- hein in Wayne, Mich., 50. Durch P. G. Engelder in Bungfu- tawney, Va., Erntesfest-Koll. fr. Salems-Gem., 14.00.

An Effekten u.: Von Frau Straub in Detroit 2 Hüte, 2 Neckties. Durch Frau Schremberg und Scheeler in Detroit ges. 40 Brote und 1 Korb Schinken und Brot. Von P. Laurigen in Fort Huron, Mich., eine Anzahl Biblische Wandbrüche und 1 Lieberbuch. Von P. Kruppe zugelandt: 2 Fäden, 2 Hosen, 4 Kleider, 4 Mädchen-, 2 Knabenhemden, 1 Schürze, 3 Hd. Zeug. Von Witwe Chope einige getragene Kleidungsstücke. Von Karl Brüsse in Racine, Wis., 1 Stück Mollezeug. Vom Frauen- verein in Detroit 1 Bog baumwollen Garn. Durch G. Rindin- ger daselbst koll. 1.00.

Morris, Ende Oktober 1882.

H. Uhlig.

Für die Prediger- und Lehrer-Witwen- und Waisen-Kasse (des Illinois-Distrikts)

sind eingegangen:

1. Beiträge:

Von den Pastoren: W. Uffenbeck \$2.00; E. G. Knief 2.60. Von Lehrer Ch. H. Braje 4.00.

2. Geschenke:

Von M. R. durch P. J. Geyer 4.00. Dankopfer von Frau J. durch P. H. Schmidt sen. 2.00. Rest einer Kollekte der Süb- Illinois Pastorkonferenz .55. Koll. bei der Hochzeit von Fr. Büchling durch Lehrer Brückner 10.00. Koll. bei d. Hochzeit des H. F. Grupe durch P. Köhner 6.00. Von M. Landeck durch P. Hölder 1.00. Von der Gemeinde des P. W. Heinemann 17.00. Erntesfest-Koll. der Gem. des P. Karth 8.50. Von B. Jung durch P. L. Lochner 1.00. Reformationssfest-Koll. der Gem. des P. Knief 7.40. Von M. R. 2.83. — Durch Frn. Kassierer H. Bartling wurden abgeliefert 31.12. (Summa \$100.00.) Chicago, Ill., 3. Nov. 1882. H. Wunder, Kassierer.

Durch P. J. G. Rosenwinkel für den Kirchban der Gemeinde in Jasper County, Ind., \$5.25 mit Dank erhalten.
Jul. Dunfing, P.

Berichtigung.

In meiner Quittung („Luth.“ No. 21) lies unter der Rubrik „für arme Schüler in Addison“: P. Liefes Gem. in Quincy \$10.00, nicht \$20.00.
H. Bartling.

Mit innigem Dank gegen Gott und die lieben Geber bescheinigt der Unterzeichnete den Empfang folgender Liebesgaben für den Kirchbau seiner Gemeinde in Logan, D.: Von P. F. W. Arnold in Calumet, Mich., \$2.00. J. Winkner, Schagmeister, 25.00. Durch P. G. Denninger in Mount Hope, D., 4.00. P. Ph. Schmidt in Seymour, Ind., 1.00. Durch P. J. Koische in Pierce City, Mo., 6.50. Durch P. W. Krebs in Aurora, Ill., 8.60. Durch P. A. Ernst in South Euclid, D., 8.00. Durch P. J. E. Pahn in Sebewaing, Mich., 5.00. Durch P. G. Forst in Hilliard, D., von Joh. G. Wendel, 50. Matth. Schag 5.00, Georg Weyer 5.00, Joh. W. Brosch 2.00, Elisabeth Forch, Stepb. Glad u. Matth. Glad je 1.00. P. J. G. Werfelmann in Marysville, D., eine Bibel u. zwei Gesangbücher; Fran P. Werfelmann u. Aug. Werfelmann je 1.00; Louise Werfelmann, 50; von Gliedern der Gemeinde: G. R. Scheiderer sen. 5.00, J. A. Kaufch 3.00, Martin Rupperecht, P. Bunsold, Lehrer C. Stege je 2.00, Justus Scheiderer, J. Bunsold je 1.50, Peter Scheiderer, M. Döllinger, Ch. Scheiderer III, R. Kuhl, G. Rupperecht, Joh. Kaufch J. Delp, Matth. Boshky jun., Witwe Kaufch jun. je 1.00, Adam Bollrath, Ph. Bollrath, M. Wolff je .50, Martin Scheiderer .75, J. A. Bollrath .25, Unbekannt .50. Jakob Fr. Häuser in Marysville, D., 1.00. Durch P. F. Dreher in Richmond, Va., 3.00. Durch P. G. Lent in St. Louis 10.50. Durch H. Bartling, Schagmeister, 12.34. Durch P. Th. Mertens in Ft. Dodge, Iowa, 6.00. Durch P. F. G. Tahn, Koll., 5.00. Durch P. R. Walz in Sharpsburg, Pa. 13.75. H. Henkel.

Für die Prediger- und Lehrer- Witwen- und Waisen- Kasse (westlichen Distrikts)

sind eingegangen:

1. Beiträge:

Von den PP.: G. F. W. Scholz, J. A. Proft, J. G. Ph. Gräbner, A. D. Krämer, J. Reibing, L. Weyer je \$4.00, G. D. Lent, A. Wapler je 5.00. Von den Lehrern: A. G. G. Hofmeister, H. Gräb, E. Leubner je 3.00, A. Mack, J. P. Emmerich je 4.00, E. S. Deffner, J. G. W. Walter, H. Hamm, J. Parzenfelder je 2.00, W. Wilt 5.00, D. Hölcher 1.00. Von der St. Louis Lehrerkonferenz 4.00.

2. Geschenke:

Durch P. J. Pfanz von fr. Gemeinde 7.00, von Frau Pollack 1.00. Vom Jungfrauenverein in P. G. C. Sennes Gem. 10.00. P. D. Spehrs Gem. 2.15. Durch P. G. C. E. Brandt von R. R. 10.00. Durch Lehrer G. Gräb von R. R. .55. P. G. Vocke Gem. 1.10. Durch P. G. Polack sen. von W. G. Volte 5.00. Mutter Dreinhöfer .50, von der Emanuels-Gem. zu Marshall 15.80. H. W. Schuricht 5.00. Durch P. G. F. W. Scholz von fr. Gem. 3.00. Durch P. R. Hübsch von R. R. 1.00. Veranlassung. In meinem letzten Berichte lies anstatt „Durch P. G. C. E. Brandt von fr. Gemeinde 10.00“: vom Jungfrauenverein 10.00.

St. Louis, Mo., 3. Nov. 1882.

G. F. Günther.

Für den Kirchbau der Gemeinde zu Fenton, Iowa, dankend erhalten: durch Frn. P. Schag von dessen Gemeinde \$16.00; durch Herrn Kassierer Schmalzriedt aus der Gem. des Frn. P. Hügli 22.10; durch Frn. P. Vink von dessen Gem. 20.00; durch Frn. P. Fr. Sievers von Keller, Reubek, Schwend und ihm selbst je .50. G. F. W. Maas, P.

Berichtigung.

In meiner letzten Quittung („Luth.“ No. 18) lies: Vom werten Frauenverein aus P. Schönebergs Gemeinde für arme Schüler 6 Pr. Strümpfe, 1 Beutuch, 3 Rissenüberzüge und für R. Wiedermann 1 Bettdecke und 3 Pr. Strümpfe. Fort Wayne, 6. Nov. 1882. A. Schult.

Neue Drucksachen.

Erster Synodalbericht des Nebraska-Distrikts der deutschen ev.-luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. St. 1882.

Dieser Bericht enthält Verhandlungen über die Lehre von der Befehrung auf Grund folgender Thesen: „1. Die Befehrung ist die Rückkehr des Sünders von Satan zu Gott. 2. Die wesentlichen Stücke derselben sind Reue und Glaube. 3. Der Mensch kann zu seiner Befehrung in keiner Weise und zu keiner Zeit mitwirken, denn er ist geistlich tot. Die Befehrung ist daher ein Werk des dreieinigen Gottes. 4. Gott wirkt die Befehrung nicht ohne Mittel, sondern durch das Wort Gottes, Gesetz und Evangelium. 5. Gott bedient sich zum Werk der Befehrung ordentlicher Werkzeuge seiner Diener. 6. Durch fortgesetztes halbsittiges Widerstreben kann der Mensch seine Befehrung hindern.“ Der Bericht von 55 Seiten kostet 20 Cents.

Goldförm. Predigten von C. F. W. Walther. Zwickau i. S. 1882. Druck und Verlag von Johannes Herrmann. In Kommission bei H. J. Naumann in Dresden.

Etwas zum Lobe dieser Predigtsammlung zu sagen, werden die Leser für überflüssig halten. Es genügt, sie anzudeuten und zu sagen, daß sie zehn bisher noch nicht im Druck erschienenen Predigten unsern theuren Dr. Walther enthält, nämlich: 1. Predigt über das Evangelium des ersten heiligen Christtags; 2. Predigt über das Evangelium des 4ten Sonntags nach Epiphania; 3. Konfirmationsrede über Matth. 24, 13; 4. Predigt über das Evangelium am Sonntag Misericordias Domini; 5. Missionsfestpredigt über Luc. 11, 1. 2.; 6. Synodalpredigt über 1 Kor. 2, 12; 7. Reformationspredigt über 2 Thess. 2, 1—11.; 8. Reformationspredigt über 2 Kor. 10, 4. 5.; 9. Predigt über das Evangelium des 24. Sonntags nach Trinitatis; 10. Predigt über das Evangelium des 25ten Sonntags nach Trinitatis. Um einige Thematata anzugeben, so behandelt die Weihnachtspredigt die Frage: Warum wollen wir bei unserm Kinderglauben an das Geheimnis vom

heiligen Christ auch heute noch bleiben? Die zweite Predigt stellt die Kirche als ein von Ort zu Ort segelndes Schiff dar. In der ersten Reformationspredigt wird nachgewiesen, daß die lutherische Kirchenreformation die gewissagte Errettung aus den Banden des Antichrists sei, und in der zweiten wird gezeigt, daß die Religion= und Gewissensfreiheit eine teure Wohlthat der lutherischen Kirchenreformation ist.

Herr Pastor D. Willkomm sagt im Vorwort: „Goldförm“ hat nicht der Verfasser die nachstehenden Predigten genannt, sondern der Unterzeichnete, dem sie zur Herausgabe auf seine besondere Bitte freundlichst überlassen worden sind. Und er ist gewiß, der Leser wird dem Titel gerechtfertigt finden; denn diese Predigten sind aus dem Schachte des göttlichen Wortes geholt, davon der heilige David sagt: „Die Rechte des Herrn sind köstlicher, denn Gold und viel seines Gold“ (Ps. 19, 11.) und „Das Gesetz deines Mundes ist mir lieber, denn viel tausend Stücke Gold und Silber“ (Ps. 119, 72.). Darum können auch diese „Goldförm“ dazu helfen, vielen das Wort Gottes in seiner Herrlichkeit aufzusuchen und sie zu veranlassen, selbst immer tiefer in diesem Schachte zu graben! Darum können sie auch dazu beitragen, vielen das Wort Gottes in seiner Lauterkeit immer köstlicher und wertvoller zu machen, daß sie mit freudigem Geiste alles daran geben, was sonst Wert besitzen mag, um dies zu gewinnen und zu behalten. Vielleicht bahnt dies kleine Büchlein den größern Predigtbüchern des Verfassers (Amerikanisch-lutherische Evangelienpostille, Lutherische Brosamen und Epistelpostille) den Weg in manches Haus. Auch das wäre neben jenem ersten und wichtigsten ein dankenswerter Erfolg.“

Auch unser Wunsch ist: „Möge denn Gott dies Büchlein auf seiner Wanderung begleiten und es vielen zum Segen sein.“

Es umfaßt IV und 179 Seiten und wird etwa 60 Cts. kosten. Der „Concordia-Verlag“ nimmt Bestellungen entgegen. G.

Die Lehre von den Gnadenmitteln. Von Fr. Brunn, luth. Pfarrer. Dresden. Heinrich J. Naumann. 1882.

Dieses Büchlein besteht aus zwei Teilen. Der erste handelt vom Wort Gottes und den heiligen Sakramenten im allgemeinen, der zweite vom Sakrament der heiligen Taufe im besondern. Vielleicht werden nun manche, wenn sie dies lesen, denken: Das sind ja lauter bekannte Sachen! Aber wollte Gott, es wäre so! Leider sind jedoch gerade die Sachen der christlichen Lehre, welche für ganz bekannte angesehen werden, die man längst ausgelernt habe, meist die allerunbekanntesten Sachen. Und das ist gerade sonderlich in betreff der teuren göttlichen Gnadenmittel der Fall. Die wenigsten Christen wissen, von welcher Notwendigkeit dieselben sind und welche unaussprechlich kostbaren Schätze uns Gott mit diesen Gnadenmitteln geschenkt hat. Es giebt viele Prediger, welche gut lutherisch zu sein glauben und doch kaum eine Ahnung davon haben, was es eigentlich für eine Bewandnis mit den Gnadenmitteln hat und wie sie die Lehre davon in ihren Predigten recht anzuwenden haben. Die meisten Zuhörer aber suchen in den Predigten und in ihren Erbauungsbüchern nichts, als daß sie dadurch ein wenig angeregt und mit frommen Gefühlen erfüllt werden; daß aber in ihrem ganzen Christentum alles darauf ankommt, wie sie die Gnadenmittel gebrauchen, das ahnen sie nicht. Kurz, die wahre reine gesunde gewisse lutherische Lehre vom Wege zur Seligkeit ist eine viel unbekanntere Sache, als die meisten denken. Wohl, lieber Leser, ist dir's darum zu thun, ein rechter lutherischer Christ zu werden, zu sein und zu bleiben — in dem oben angezeigten Büchlein, da kannst du finden, was dir dazu dient. Dieses Büchlein enthält den eigentlichen Kern und das wahre Mark der reinen lutherischen Lehre, nicht nur einfach, klar und gründlich, sondern auch durchaus praktisch und im wahren Sinne erbaulich, so daß das Büchlein mit vollem Rechte auch den Titel tragen könnte: „Der wahre lutherische Himelweg.“ Ebenso reich an dem süßesten Troste für bekümmerte Seelen wie an aufweckender Strafe für selbstgerechte oder sichere Sünder, ist es recht dazu angethan, dem Leser zu jenem „köstlichen Ding“, einem „seltenen Herzen“, zu verhelfen. (Ebr. 13, 9.) Es ist die reife Frucht langjähriger Fortschens in der Schrift und langjähriger eigener Herzensarbeit. Gott segne den teuren Verfasser für diese herrliche Gabe! Es umfaßt 65 Seiten in Oktav, Umschlag und Titelblatt ungez. H. Hoffentlich wird unser „Concordia-Verlag“ bald einen guten Vorrat davon erhalten und dann den Preis eines Exemplars bemerken. W.

Liedergeschichten. Bearbeitet von W. W. Erster Band. Reading, Pa. Pilger-Buchhandlung. 1882.

Gehört zu den Perlen unter den neuen Büchern. Vorausgeschickt ist eine kurze Geschichte des Kirchenlieds von Moses an bis zu Luther. Darauf folgt die Geschichte des Liedes: „Allein Gott in der Höh' sei Ehr“ und „Herr Gott, dich loben wir“ und endlich die der bekanntesten Lieder von Luther (14 an Zahl), sowie des unvergleichlichen Liedes: „O Lamm Gottes, unschuldig.“ Auf den Abdruck jedes Liedes folgt jedesmal 1) ein Bericht über die Entstehung und 2) Erzählungen aus der Geschichte desselben. Die Ausstattung ist prächtig. Jedem Abschnitt geht ein schönes Bild voraus und jeder beginnt mit einer höchst geschmackvollen Initiale, nämlich mit einem höchst lieblich in ein Bild eingefassten Anfangsbuchstaben. Die Erzählungen sind fast ohne Ausnahme höchst interessant, glaubensstärkend und erwecklich. Der Verfasser ist jedenfalls der wohlbekannte Herr Professor W. W. Wagner in Allentown, Pa. Der Preis des 192 Seiten starken Buches in Taschenbuchformat ist folgender: in Leinwandband mit Goldtitel 1 Exemplar nur 50 Cents, im Dugend 35, im Hundert 28. In Schulband 1 Exemplar 40 Cts., im Dugend 30, im Hundert 25. W.

Der Pilger Kalender für Stadt und Land. Auf das Jahr 1883. Reading, Pa.

Wer die früheren Pilger-Kalender sich angeschafft hat, bedarf nicht, daß wir ihm auch diesen nächstjährigen empfehlen. Auch letzterer gehört zu den besten, welche Aufnahme in christliche Familien verdienen. Der Preis ist 10 Cts., Porto 2 Cts., per Dugend 75 Cts., ohne Porto, per Hundert \$5.00 ditto. W.

Machet die Thore weit. vent. Für gemischte Wonnberger. R handlung. 1882.

Es besteht dieses Stück an Allegro moderato für vollen Text hat; der zweite ein Andante der 5. Vers des Liedes „Ist, wie der erste, ein Allegro i Matth. 21, 9. zum Text hat. kurzes Vorspiel auf der Orgel, welches die Orgel sowie die Choristen die Komposition Wonnbergers, namentlich in der stimmungsfähigkeit sowohl unserer Chöre. Leider pflegen — man — viele Chordirigenten ihren viel zugunsten. Die Folge ist, als daß der Chor das schen, zu Ende bringe, während da sitzen, als ob sie ein Pferd sind, wenn nur der Gesang, Ende gebracht wird. Chordirigenten vortragen lassen in ein ausgeglichener ist, nicht so Kunstfertigkeit zu trachten, so ihre Sänger rein und lieblich friedlich auch der einfachste obiges Musikstück zurückzum die inprographische Ausstattung da jeder einzelne Sänger nicht allein seine Stimme haben würde die Verbreitung sol bei auch die Kosten in Betracht ein Exemplar, \$1.75 das Duf

Für die W

1. Liturgie für einen A heiligen Weihnacht, 1 ner, Pastor. Preis: 40 Cents, das Hundert

Zu haben in „Luth. C. o. thel, Agt.“, cor. of Miami S. Mo., sowie bei L. Wolfen Louis, Mo.

2. Gefänge zur „Liturgie zur Feier der heiligen Friedrich Lochner das Dugend \$1.00, da

Zur Erleichterung für den Gebrauch obiger Liturgie, sowie die tiefe enthält dieses Heft die l. der, Gemeinde- und Chorgehe Reihenfolge nach. Zu haben bei L. Wolfening,

Des Christen Weihnacht Zehn illustrierte Farbendruck.

Dies ist der Titel eines Cou von unserm Herrn Jesu, z. boren.“ „Ehre sei Gott“ u. u. i. w. auf seinem Kartenpa in Schwarz, Rot- und Gold angefündigt, in feinstem liches Weihnachtsgeheim. Herr J. Kohler, 911 Arch S

Dr. M. Luth Jubiläu

Da zahlreiche Bestellungen beim „Concordia-Verlag“ einl uirt werden können, weil es einer empfehlenswerten Ausg lichen Bestellern, wie auch de mein, folgende erfreuliche Mit Verlag“ gedankt nämlich schi neue Ausgabe der erwähnten zustellen. Mit der Arbeit dar Hauspostille wird auf autem gedrukt und dauerhaft eingel daßelbe sein, wie „Luthers E selben Verlag erscheinen. De \$2.25 betragen. Wer also e mit schöner Ausstattung zu bi sich noch etliche Monate.

Veränder

Rev. A. W. Frese, Lyon, F Rev. G. Birkmann, Fedor,

Der „Lutheraner“ erscheint alle tionspreis von einem Dollar für di vorausbezahlen haben. Wo berf haben die Abonnenten 25 Cents Erh Nach Deutschland wird der „Lut sandt.

Entered at the Post as second

Hierzu e

en? Die zweite
rt zu Ort se-
ormationspredigt
Kirchenreform
den Vanden
wird gezeigt, daß
eit eine teure
ormation ist.
t: „Goldkörner“
ten genannt, son-
e auf seine beson-
Und er ist gewiß,
nn diese Predigten
eholt, davon der
d köstlicher, denn
Das Gesetz seines
te Gold und Sil-
iefe, „Goldkörner“
Perlickheit aufzu-
tiefer in diesem
dazu beitragen,
mer köstlicher und
Beste alles daran
gewinnen und zu
den größern Pre-
lutherische Coan-
postille) den Weg
n ersten und wich-
vies Büchlein auf
Segen legen.“
wa 60 Cts. kosten.
ntgegen. W.
n Fr. Brunn,
J. Naumann.

Der erste handelt
n im allgemeinen,
se im besondern.
ien, denken: Das
Vott, es wäre so!
hen Lehre, welche
längst ausgelehrt
nd das ist gerade
den mittel der
her Notwendigkeit
kostbaren Schatz
t hat. Es giebt
sein glauben und
eigentlich für eine
wie sie die Lehre
den. Die meisten
ihren Erbauungs-
angeregt und mit
in ihrem ganzen
Gnadenmittel ge-
schre reine gesunde
it ist eine viel un-
hlan, lieber Leser,
Christ zu werden,
sten Büchlein, da
Büchlein enthält
reinen lutherischen
ndern auch durch-
so daß das Büch-
n könnte: „Der
benso reich an dem
schwefender Strafe
t dazu angethan,
festen Herzen“, zu
ucht langjährigen
rener Herzenserfah-
se herrliche Gabel
d Titelblatt unge-
Berlag“ bald einen
Preis eines Exem-
B.

V. W. Erster
Buchhandlung.
chern. Vorausge-
von Moses an bis
beides: „Allein Gott
oben wir“ und end-
4 an Zahl), sowie
ottes, unschuldig.“
) ein Bericht über
Geschichte desselben.
mit geht ein schö-
höchst geschmack-
lich in ein Bild ein-
gen sind fast ohne
nd und erwecklich.
Herr Professor W.
Preis des 192 Seiten
der: in Leinwand
8, im Dugend 35,
0 Cts., im Dugend
B.
Rand. Auf das
schafft hat, bedarf
empfehlen. Auch
e in christliche Fa-
Porto 2 Cts., per
5.00 ditto. W.

Machet die Thore weit. Festgesang auf den ersten Ad-
vent. Für gemischten Chor. Komponiert von C.
Wonnberger. Reading, Pa. Pilger-Buch-
handlung. 1882.

Es besteht dieses Stück aus drei Teilen. Der erste ist ein
Allegro moderato für vollen Chor, welches Ps. 24, 7—10. zum
Text hat; der zweite ein Andante für 4 einzelne Stimmen, dessen
Text der 5. Vers des Liedes „Macht hoch die Thür“ ist; der dritte
ist, wie der erste, ein Allegro moderato für vollen Chor, welches
Matth. 21, 9. zum Text hat. Jedem dieser drei Stücke geht ein
kurzes Vorspiel auf der Orgel voraus. So einfach und leicht
beides, die Orgel- sowie die Chorpielen sind, so effektivvoll sind sie.
Wir achten diese Komposition für eine der gelungensten Herrn
Wonnbergers, namentlich in Bezug auf die durchsichtliche Lei-
stungsfähigkeit sowohl unserer Orgelspieler als unserer Kirchen-
chöre. Leider pflegen — man erlaube uns hier diese Bemerkung
— viele Chordirigenten ihren schwach geschulten Chören meist zu
viel zuzumuten. Die Folge ist, daß sie fast auf nichts sehen kön-
nen, als daß der Chor das schwierige Stück nur, ohne umzuwer-
fen, zu Ende bringe, während hingegen die Zuhörer voll Sorge
da sitzen, als ob sie ein Pferd durchgehen sähen, daher sie froh
sind, wenn nur der Gesang, ohne daß ein Unglück passiert, zu
Ende gebracht wird. Chordirigenten, welche in der Kirche einen
Chorgesang vortragen lassen wollen, sollten, wenn ihr Chor nicht
ein ausgezeichneter ist, nicht so thöricht sein, nach dem Ruhm der
Kunstfertigkeit zu trachten, sondern vor allem darauf sehen, daß
ihre Sänger rein und lieblich singen. Geschieht letzteres, so be-
friedigt auch der einfachste Gesang. — Um nun noch einmal auf
obiges Musikstück zurückzukommen, so können wir versichern, daß
die typographische Ausstattung desselben vortrefflich ist. Schade,
daß jeder einzelne Sänger die ganze Partitur kaufen muß und
nicht allein seine Stimme haben kann. Wäre dies der Fall, so
würde dies der Verbreitung solcher Stücke förderlich sein, da hier-
bei auch die Kosten in Betracht kommen. Der Preis ist: 25 Cts.
ein Exemplar, \$1.75 das Duzend portofrei. W.

Für die Weihnachtsfeier.

1. **Liturgie für einen Kindergottesdienst zur Feier der
heiligen Weihnacht**, dargeboten von Friedrich Vochn-
ner, Pastor. Preis: das Stück 5 Cents, das Duzend
40 Cents, das Hundert \$2.50 nebst Porto.
Zu haben im „Luth. Concordia Verlag“ (W. C. Bar-
thel, Agt.), cor. of Miami Str. and Indiana Ave., St. Louis,
Mo., sowie bei L. Volkering, 904 North 5th Str., St.
Louis, Mo.
 2. **Gesänge zur „Liturgie für einen Kindergottesdienst
zur Feier der heiligen Weihnacht“**, dargeboten von
Friedrich Vochnner, Pastor. Preis: das Heft 10 Cents,
das Duzend \$1.00, das Hundert \$7.00 nebst Porto.
Zur Erleichterung für den Organisten und Vorsänger beim Ge-
brauch obiger Liturgie, sowie zum Singen der Lieder im Familien-
kreise enthält dieses Heft die liturgischen Gesänge, sowie die Kin-
der-, Gemeinde- und Chorgesänge im mehrstimmigen Sage der
Reihenfolge nach.
Zu haben bei L. Volkering, 904 N. 5th Str., St. Louis, Mo.
- Des Christen Weihnachtslichter für's ganze Jahr.**
Zehn illustrierte Bibelworte in feinstem
Farbendruck.
Dies ist der Titel eines Couverts, welches 10 herrliche Sprüche
von unserm Herrn Jesu, z. B. „Euch ist heute der Heiland ge-
boren.“ „Ehre sei Gott“ etc. „Allo hat Gott die Welt geliebt“
u. s. w. auf seinem Kartenpapier enthält. Die Bibelworte sind
in Schwarz-, Rot- und Golddruck, umgeben von Blumen, wie
angefündigt, in feinstem Farbendruck. Ein überaus lieb-
liches Weihnachtsgeschenk. Preis 50 Cents. Zu beziehen von
Herrn J. Kohler, 911 Arch Str., Philadelphia. G.

Dr. M. Luthers Hauspostille.
Jubiläumsausgabe.

Da zahlreiche Bestellungen auf Dr. M. Luthers Hauspostille
beim „Concordia-Berlag“ einlaufen, die augenblicklich nicht effec-
tuirt werden können, weil es, was die Ausstattung betrifft, an
einer empfehlenswerten Ausgabe mangelt; so wird den verehr-
lichen Bestellern, wie auch den lieben lutherischen Christen insge-
mein, folgende erfreuliche Mitteilung gemacht. Der „Concordia-
Berlag“ gedenkt nämlich schon bis Frühjahr, so Gott will, eine
neue Ausgabe der erwähnten Hauspostille zur Verwendung fertig-
zustellen. Mit der Arbeit daran ist bereits begonnen. Diese neue
Hauspostille wird auf gutem Papier in deutlicher sauberer Schrift
gedruckt und dauerhaft eingebunden werden. Das Format wird
das selbe sein, wie „Luthers Sammlische Schriften“, die in dem-
selben Verlag erscheinen. Der Preis eines Exemplars wird etwa
\$2.25 betragen. Wer also eine gute Ausgabe der Hauspostille
mit schöner Ausstattung zu billigem Preise haben will, der gedulde
sich noch etliche Monate.

Veränderte Adressen:

Rev. A. W. Frese, Lyon, Franklin Co., Mo.
Rev. G. Birkmann, Fedor, Lee Co., Tex.
Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate zweimal für den jährlichen Subscrip-
tionspreis von einem Dollar für die auswärtigen Untersreiber, die denselben
vorausbezahlen haben. Wo derselbe von Trägern in's Haus gebracht wird,
haben die Abonnenten 25 Cents Trägerslohn extra zu bezahlen.
Nach Deutschland wird der „Lutheraner“ per Post, portofrei, für \$1.25 ver-
sandt.
Entered at the Post Office at St. Louis, Mo.,
as second-class matter
Hierzu eine Beilage.



Und ich sahe einen Engel
fliegen mitten durch den Himmel,
der hatte ein ewig Ewangeli-
um zu verkündigen denen, die auf
Erden sitzen und wohnen, und
allen Heiden und Geschlechtern,
und Sprachen und Völkern.
Und sprach mit großer Stimme:
Fürchtet Gott, und gebet ihm die
Ehre, denn die Zeit seines
Gerichts ist kommen, und betet
an den, der gemacht hat Himmel
und Erde, und Meer, und die
Wasserbrunnen.
Offenb. Joh. 14, 6, 7.

Herausgegeben von der Deutschen Evangelischen
Zeitweilig redigirt von dem Lehren

Jahrgang 38.

St. Louis, 2

(Eingesandt.)

„Ich komme bald!“

Ich komme bald! Seht ihr denn nicht den Stern
Als Zeichen an dem Morgenhimmel stehen?
Er predigt euch: Der Richter ist nicht fern;
Nun werden Erdb' und Himmel bald vergehen.
Dann muß erscheinen vor ihm jung und alt.

Ich komme bald!

Ich komme bald! Hörst du's, o sich're Welt?
Erschreckt dich nicht da oben jetzt mein Vot?
Bald kommt der Herr, der große starke Held,
Zu richten alle, Lebende und Todte.
Wir liegt zu Füßen aller Welt Gewalt.

Ich komme bald!

Ich komme bald! Du denkst, es hat nicht Not,
Weil auch Kometen früher schon erschienen.
Du wälzest dich mit Lust im Sündenot
Und hörst nicht auf, dem Fleisch und Bauch zu dienen,
Bis plötzlich deines Richters Stimm' erschallt.

Ich komme bald!

Ich komme bald! Wenn ihr es auch nicht denkt,
Zur Zeit der Sündflut war es gleicherweise,
Wenn ihr den Sinn auf gar nichts anders lenkt,
Als nur auf Wollust, Mammon, Trank und Speise,
So seht mit Schrecken ihr des Herrn Gestalt!

Ich komme bald!

Ich komme bald! Doch, meine liebe Braut,
Du sehnst dich schon nach mir mit bangem Hoffen;
Du bist es nicht, der's vorm Gerichte graut;
Es schreckt dich nicht! Dir steht der Himmel offen!
Dein Bräutigam ruft dir in Sternsgestalt:

Ich komme bald!

Ich komme bald! Doch seufzest du oft bang:
„Wer freiet mich vom Leibe dieses Todes!“
Der Heiland und Erreter bleibt so lang,
Ach, wann erscheint die Hilfe unsers Gottes?“
Doch nur getroßt, und werdet ja nicht kalt!

Ich komme bald!

Ich komme bald! Die ihr in Trübsal seid,
Ach, wollet nur ein kleines Weilchen warten!
Bald kommt der Trost, der Herr der Herrlichkeit,
Der führt euch in den Paradiesgarten,
Der stets von Freud und Wonne wiederhallt.

Ich komme bald!

Ich komme bald! Willkommen, o Komet!
Ich will als Freudenboten dich betrachten!
Du bist mir ein gar lieber Trostprophet!
Nun will ich Trübsal, Leid und Not verachten,
Weil meines Heilands Stimme freudig schallt:

Ich komme bald!

Ghr. Rodiger.

Womit allein
den Verheißungen

Die kurze sum-
Glaube das in der
liche oder geistlich
und festhält wider
nunst, wider das
Erfahrung und d
Etwas mehr
Durch das verhei-
ben im Herzen d
mutwillens im W
zum Lügner mach
ben empfängt das
begriffene Gut, d
der Edelstein in e
Es gilt also fü
und unverrückt c
heißung halte un
am Felsen und n
denn ließe er die
darein gefastem G
liches, verlustig.
Dies will ich
gen Beispiele an
machen.
Da tritt uns
windliche Glaube
nämlich Abraham
bild aller Gläuk
zwar in Hinsicht
irdischen Verheiß
griffenen leibliche
als Stammvater
dem starken Glau
Segnungen in d
und trotz aller H
Denn wie gin
Weibe und Loth
seinen Nachkomm
war und blieb
Pilgrim und ha
der abgöttischen

einen Engel
den Himmel,
g Ewangelium
denen, die auf
wohnen, und
d Geschlechtern,
nd Völkern.
großer Stimme:
d gebet ihm die
re Zeit seines
men, und betet
ht hat Himmel
Meer, und die
n.
oh. 14, 67.

Gottes Wort und Luthers Lehr
vergehet nun und nimmermehr



Der

Lutheraner

EMIL LAMPE.

gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 1. Dezember 1882.

No. 23.

(Eingefandt.)
komme bald!"

Sieht ihr denn nicht den Stern
im Morgenhimmel stehen?
Der Richter ist nicht fern;
und Himmel bald vergehen.
nen vor ihm jung und alt.
bald!

Hörst du's, o sich're Welt?
da oben steht mein Vot?
Err, der große starke Held,
Tende und Todte.
a aller Welt Gewalt.
bald!

Du denkst, es hat nicht Not,
früher schon erschienen.
t Lust im Sündenlot
f, dem Fleisch und Bauch zu dienen,
Nichters Stimm' erschallt.
bald!

Wenn ihr es auch nicht denkt,
st war es gleicherweise,
n auf gar nichts anders lenkt,
st, Mammon, Trant und Speise,
den ihr des Herrn Gestalt!
bald!

Doch, meine liebe Braut,
n nach mir mit bangem Poffen;
er's vorm Gerichte graut;
ht! Dir steht der Himmel offen!
uft dir in Sternsgestalt:
bald!

Doch seufzest du oft bang:
om Leibe dieses Todes!
rretter bleibt so lang,
t die Hilfe unsers Gottes?
und werdet ja nicht kalt!
bald!

Die ihr in Trübsal seid,
kleines Weilchen warten!
ost, der Herr der Herrlichkeit,
den Paradiesgarten,
d und Wonne wiederhallt.
bald!

Willkommen, o Komet!
nboten dich betrachten!
lieber Trostprophet!
al, Leid und Not verachten,
nds Stimme freudig schallt:
bald!

Hr. Möbiger.

(Eingefandt von Dr. Sihler.)

Womit allein hat es der wahre Glaube gegenüber
den Verheißungen Gottes in dessen Worte zu thun?

Die kurze summarische Antwort lautet also, daß der Glaube das in dem verheißenden Worte verheißene leibliche oder geistliche Gut kindlich und einfältig ergreift und festhält wider alle Einreden der natürlichen Vernunft, wider das Urtheil der Sinne, wider die gemeine Erfahrung und den geordneten Lauf der Natur.

Etwas mehr ausgeführt lautet die Antwort also: Durch das verheißende Wort entzündet Gott den Glauben im Herzen des Menschen, der dieser Zusage nicht mutwillens im Unglauben widerstrebt und darin Gott zum Lügner macht. Und durch und in diesem Glauben empfängt dann der Mensch das in diesem Worte begriffene Gut, das von dem Worte eingefast ist, wie der Edelstein in einem Ringe.

Es gilt also für den gläubigen Menschen, daß er fest und unverrückt an diesem Worte der göttlichen Verheißung halte und daran hänge, wie die Saugmuschel am Felsen und wie das Kindlein an der Mutterbrust; denn ließe er dieses Wort fahren, so ginge er auch des darein gefasteten Gutes, es sei ein leibliches oder geistliches, verlustig.

Dies will ich dir nun, mein lieber Leser, aus einigen Beispielen aus der biblischen Geschichte anschaulich machen.

Da tritt uns nun zuerst entgegen der starke, unüberwindliche Glaube des großen geistlichen Glaubensvaters, nämlich Abrahams. Er ist fürwahr das herrliche Vorbild aller Gläubigen bis an den jüngsten Tag, nicht zwar in Hinsicht auf den Inhalt der leiblichen und irdischen Verheißungen; denn diese und die darin begriffenen leiblichen und irdischen Güter gingen nur ihn als Stammvater und seine Nachkommen an, sondern in dem starken Glauben, mit dem er diese Wohlthaten und Segnungen in dem Worte der göttlichen Zusage ergriff und trotz aller Hindernisse festhielt.

Denn wie ging's doch mit ihm her, als er mit seinem Weibe und Loth in dem Lande ankam, das der Herr seinen Nachkommen zu bleibendem Besitze verhieß? Er war und blieb in diesem Lande ein Fremdling und Pilgrim und hatte unter dem abgefallenen Geschlechte der abgöttischen Kananiter keine bleibende Stätte und

mußte mit seinen allmählich anwachsenden Herden von einem Weideplatz auf den andern ziehen. Er besaß keinen Fuß breit von diesem Lande und erkaufte sich zuletzt ein Erbbegräbniß.

Dazu sah es mit der verheißenen zahlreichen und mächtigen Nachkommenschaft auch sehr mißlich aus; denn Sarah war unfruchtbar, dazu schon 65 Jahre alt, als sie mit ihrem Eheherrn das Land der Kananiter erreichte. Dazu hielt ihn Gott in Hinsicht auf den verheißenen Samen in einer 25jährigen Warteschule, die überhaupt der Herr für seine großen Kinder immer in Bereitschaft hat. Einmal sogar zwang ihn die Treue, außerhalb des gelobten Landes, in Ägypten, Zuflucht und Herberge zu suchen.

Was meinst du nun, lieber Leser, wird sich bei solchen vielen Anstößen und Hindernissen nicht auch das Fleisch, der angeborene Unglaube, die Menschenfurcht, das Zagen, die Ungeduld u. s. w. in ihm gemeldet haben? Unstreitig; denn wie wir, so war auch er mit dem erb-sündlichen Grundverderben behaftet. Dafür that er denn täglich rechtschaffene Buße und getröstete sich im Glauben des Weibesamens aus Sems Stamme und Ebers Geschlecht, der zudem auch ihm noch näher und bestimmter verheißener war, daß er von ihm abstammen sollte und daß durch und in diesem alle Geschlechter auf Erden sollten von dem Fluche befreit und gesegnet werden mit allerlei geistlichem Segen in himmlischen Gütern.

Dabei aber hielt er doch durch Gottes Gnade und kraft der göttlichen Verheißung die in ihr beschlossenen leiblichen Güter im Glauben fest; und wenn gleich dieser hin und her schwächer und mehr angefochten wurde, so erschien ihm der Herr und stärkte ihn wieder durch die Erneuerung der Verheißung. Und also kämpfte der Glaube Abrahams kraft dieses Wortes alle Anläufe des ungläubigen Fleisches, alles Urtheil der Sinne, alle Einreden der Vernunft, alle Sorge der Zukunft, alle Furcht vor Menschen siegreich darnieder, indem er an der Treue und Wahrhaftigkeit seines Gottes in dessen Verheißung festhielt. Und so lesen wir denn auch 1 Mos. 15, 6.: „Abraham glaubte dem Herrn, und das rechnete er ihm zur Gerechtigkeit.“

Wie aber? Wird nicht auch in Hinsicht auf jenen verheißenen Samen, der von ihm abstammen sollte und durch den alle Völker sollten gesegnet werden, die Unart des Fleisches sich erzeugt haben? Wird die Ansechtung

hörte, teils in
nden Weibes-
nen nach seiner
Und auch ihr
und Weisheit
und Hindernisse
ammer, Elend
wohl geübt, aber
llisch durch die
m, immer wie-
h einige andere
vorführen, aus
e Glaube, wie
Beschaffenheit
nst, wider den
ng und Erfah-
e hastet.

Israel, die der
en und Straf-
m Diensthaufe
r in der Wol-
o in der Nacht
war vor ihnen
ste des Roten
ien, zu beiden
en Pharaon mit
Da erschraf das
n in Ägypten-
äter mehrfach
ke zuerst Mut
infestung des
at nun dieser?

Stab auf und
es voneinan-
itten hindurch
Gottes in der
nd die Streit-
ß diese Wolke
Kinder Israel
erleuchten, daß

er nach Ber-
gleich Befehl
n seiner Ber-
aum gegeben
ie unterlassen,
er zwiefachen
bens schuldig
um so schwe-
Wort Gottes
n Mund alle
r Pharaon und
Fürbitte ver-

nd Blut, son-
ihm befohlen
ffer von ein-
n mitten in's
er war ihnen
en." 2 Mos.

folger Moses
s, hatte das-
geschwollenen
nliche Weise,
t seiner Ber-
atte. Da lag
schlossen und

verwahrt vor den Kindern Israel, daß niemand ein- oder auskommen konnte". Jos. 5, 1.

Da sprach nun der Herr zu Josua: „Siehe da! ich habe Jericho samt ihrem Könige und Kriegsleuten in deine Hand gegeben.“ Dies war ja freilich eine sehr erfreuliche Verheißung; aber nun erließ er einen sehr seltsamen Befehl und knüpfte natürlich an den Gehorsam die Erfüllung seiner Verheißung. Denn er befahl, daß alle Kriegsmänner Israels sechs Tage lang je einmal rings um die Stadt hergehen sollten. Am siebenten Tage aber sollte dies siebenmal geschehen; dazu sollten die Priester vor der Bundeslade her die sieben Posaunen des Halbjahrs blasen und das Volk sollte zugleich ein großes Feldgeschrei erheben; dann würden der Stadt Mauern umfallen und das Volk einen freien Einzug in die Stadt haben.

Was mußte nun wohl Josua, die Priester und das ganze Volk gegenüber diesem Befehl und Verheißung Gottes nach den Schlüssen ihrer natürlichen Vernunft, nach dem Urteil ihrer Sinne und nach der gemeinen Erfahrung bei sich gedenken? Nichts anderes, als folgendes: Was soll doch das sechsmalige Herumgehen unserer Kriegsleute um die Mauern der Stadt zu deren Einnahme beitragen? Haben wir nicht vielmehr nichts als Hohn und Spott von den Kriegsleuten und dem Volke Jerichos auf den Mauern zu erwarten, wenn sie unsere bewehrten Kriegsmänner so zahm und feige um die Stadt herumziehen sehen, statt sie zu stürmen? Und wie sollte es möglich sein, daß diese starken Mauern umfielen, wenn die Priester die Posaunen bliesen und das ganze Volk ein Feldgeschrei erhöhe?

Aber solchen Gedanken gab vornehmlich Josua nicht Raum; denn er hatte ja überdies vor mehr als 40 Jahren die Strafwunder des Herrn über die Ägypter und die Gnadenwunder über Israel in Ägypten und auf dem Zuge durch die Wüste, den Durchgang durchs Rote Meer mit erlebt. Auch war er einer der Zweien, Kaleb war der andere, die von den 600,000 bewehrten Männern, die aus Ägyptenland auszogen, in das Land der Verheißung kamen, um es einzunehmen. Die andern alle schlug der Herr nieder in der Wüste um ihres Unglaubens und Ungehorsams willen; und nur ihre Weiber und Kinder brachte er in das den Vätern gelobte Land.

Wider alle Einsprache der Vernunft und der Sinne hielt also Josua an dem Worte der Verheißung im Glauben fest, und also ging sie denn auch in herrliche Erfüllung.

(Schluß folgt.)

(Eingefandt.)

Hat Herr Professor Schmidt in Gemeinden „Trennungen und Spaltungen anzurichten versucht“?

Hierüber sei auf Ersuchen folgendes in Kürze berichtet:

So lange in Washington Heights, Cook Co., Ill., eine ev.-luth. Gemeinde besteht, nämlich seit 1869, ist dieselbe ausschließlich von Pastoren unserer Synode bedient worden. Seit 1879 geschah dies von Herrn Pastor Duborg. Nachdem derselbe trotz wiederholter und herzlicher Bitten sich zuerst von der ihm stets lieben Chicagoer Pastorkonferenz zurückgezogen und dann seine Gemeinde längere Zeit durch seinen Schwager Pastor Ernst hatte bedienen lassen, warf er im vorigen Jahre ohne alle Veranlassung von Seiten der Gemeinde den Gnadenwahlstreit in dieselbe und erregte dadurch nicht geringe Unruhe. Am 18. (frühestens 11.) September desselben Jahres (1881) kündigte er der Gemeinde in Washington Heights an, daß er, wie vor-

her in Blue Island, nächsten Sonntag hier seine „Erklärung“, warum er sich von der Missouri-Synode getrennt habe, darlegen werde. Nun stieg die Unruhe in der Gemeinde und besonders bei Gliedern, welche von der langen „Erklärung“ in Blue Island bereits gehört hatten, noch höher. Eine Gemeindeversammlung konnte nicht gehalten werden. Aber in großer Angst und Sorge um die Gemeinde kamen in denselben Tagen mehrere Vorsteher nach Chicago und baten die beiden Visitatoren für Nord-Illinois dringend, am nächsten Sonntagnachmittage in ihrer Kirche zu erscheinen. Der Unterzeichnete kam auch und zwar durch Herrn Präses Wunder noch besonders dazu beauftragt. Das war am 15. Sonntag nach Trinitatis, den 25. September. Nach Schluß des Gottesdienstes las dann Pastor Duborg vor Männern, Weibern und Kindern seine „Erklärung“ vor. Diese allein nahm 2½ Stunde Zeit in Anspruch und war mit vielen unwahren, ja entsetzlich schweren Beschuldigungen gegen unsere Synode und Herrn Dr. Walther reichlich angefüllt. Eine Anzahl Glieder, die zum Teil seit langen Jahren zu andern Gemeinden unserer Synode gehört hatten und fleißige Leser des „Lutheraner“ und anderer Schriften gewesen waren, konnten dazu um des Gewissens willen nicht schweigen. Mehrmals baten sie ganz bescheiden, in der Vorlesung doch innehalten zu wollen, weil es zu viel sei, sie nicht alles fassen könnten und doch die Punkte einzeln besprochen werden sollten. Allein Pastor Duborg „protestierte gegen jede Besprechung, bis er fertig sei“. Auch die mehrmaligen Bitten einiger Glieder, daß dem Schreiber dieses erlaubt werde, „nur wenige Worte zu reden“, wurden von Pastor Duborg also beantwortet: „Ich protestiere, ich protestiere feierlichst und erkläre dies für Rottlererei.“ Aber auch am Schlusse fand auf Betrieb des Pastors keine Besprechung seiner „Erklärung“ statt; wohl aber wurde beschlossen, in 14 Tagen (9. Oktober) eine „Disputation“ zu veranstalten. Dieselbe sollte den Zweck haben, auch unsere Seite zu hören, damit jedem klar werde, ob jene Beschuldigungen des Pastor D. wirklich wahr oder falsch seien. Dazu sollte Herr Präses Wunder zwei Vertreter unserer Synode ernennen und Herr Pastor Duborg zwei Männer von seiner Seite wählen. Letzterer übernahm vor der ganzen Versammlung, dies Herrn Präses Wunder anzuzeigen. Das aber hat er nie, nie gethan. Doch kam es an dem genannten Tage zur Disputation, aber nicht nach dem Sinne des Gemeindebeschlusses, obgleich dieser von dem Herrn Lehrer, der damals noch gegen uns stand, und andern Gliedern der Gemeinde nachdrücklich bestätigt wurde. Allein die von Herrn Pastor Duborg ernannten Disputatoren, die Herren Professoren Schmidt und Stelhorn, wollten unter allerlei nichtigen Vorwänden durchaus nicht darauf eingehen. Es paßte ihnen nicht, und Pastor Duborg hatte seine „Erklärung“ — zu Hause (in Blue Island) gelassen. Endlich brachten sie unter Täuschung die Disputation nach ihrem Sinne in Gang. Ihr Plan, das sahen sie, wäre ihnen sonst vereitelt worden. Dieser war aber ohne Zweifel der: die ganze Gemeinde für sich zu gewinnen, also uns zu entzweifeln, oder, wenn dies, wie sie bald erkennen mußten, nicht möglich sei, sie doch zu zerreißen, um aus den Trümmern zu erbeuten, was erlangt werden könne. Hierzu bedienten sie sich Waffen ihrer Art und Kunst. Alle jene greulichen Irrlehren Calvins legten sie unserer Synode bei, welche diese nicht nur je und je, sondern auch aufs neue während ihrer Versammlung im Mai durch Annahme jener 13 Sätze feierlich verdammt hatte; und gerade

von Herrn Dr. Waltheraner“ von Nr. 2 gründung geschehen. putation entgegnet: unsere Synode und seinem Traktate „Der selbe Seite 13: „nation von ganzem helse!“ — so erw stehen wohl da, wen glauben könnte; die u. s. w. Ein Hau Schmidt war auch müßte ihr Gesangbu schag zc. verändern i solche Leute, welche ganz unbekannt w hörte Stimmen: W soll man doch selig sammlung auseinander zerrissen. Herr P viel und solange e aber damit nicht „T richten versucht“, w tes“ C. L. u. W. E wohl: Herr Profess man sonst nicht für Professor Stelhorn so betrübt es auch bereits mit der Dhi ferenz von dieser los Schmidt hatte noch nicht; er dieser Konferen licher Gemeinsh willig finden, i sourisynode, di konferenz gehö fragte er nicht dan stor Duborg der tra tator, noch de Synode zur Sc war. Wer gab ih lich verbundenen R Zerreißen der G Schwärmer, „Rom ganze Plan gelang der Gnade Gottes gens freuen wir u dieser Disputa zum Teil unehrlich war, bekannte sich au Teil der Geme Kirchengentum“, r ber wahrheitsgemäß J. C. H. in der „K das wahrscheinlich „hier herum“ war Washington Heigh Gegenpartei nach nommen hat, das i

Eine Kirchweihe

Wieder hat es d dern in Deutschland Dienste zu weihen. über in der „Frei „Der 24. Septembe

ersten Sonntag hier seine „Er-
sich von der Missouri-Synode
werde. Nun stieg die Unruhe
besonders bei Gliedern, welche
besetzung“ in Blue Island bereits
r. Eine Gemeindeversammlung
werden. Aber in großer Angst
meinde kamen in denselben Ta-
nach Chicago und baten die bei-
Illinois dringend, am näch-
ste in ihrer Kirche zu erscheinen.
auch und zwar durch Herrn
sonders dazu beauftragt. Das
nach Trinitatis, den 25. Sep-
des Gottesdienstes las dann
männern, Weibern und Kindern
Diese allein nahm 2½ Stunde
war mit vielen unwahren, ja
Schuldigungen gegen unsere Syn-
Waltther reichlich angefüllt. Eine
am Teil seit langen Jahren zu
rerer Synode gehört hatten und
eraner“ und anderer Schriften
dazu um des Gewissens willen
malas baten sie ganz bescheiden,
annehmen zu wollen, weil es zu
ssen könnten und doch die Punkte
en sollten. Allein Pastor Du-
jede Besprechung, bis er fertig
aligen Bitten einiger Glieder,
es erlaubt werde, „nur wenige
n von Pastor Duborg also beant-
e, ich protestiere feierlichst und
erei.“ Aber auch am Schlusse
Pastors keine Besprechung
; wohl aber wurde beschlossen,
er) eine „Disputation“ zu ver-
alte den Zweck haben, auch
ören, damit jedem klar
Schuldigungen des Pastor
oder falsch seien. Dazu
der zwei Vertreter unserer Syn-
r Pastor Duborg zwei Männer
len. Letzterer übernahm
ersammlung, dies Herrn
zuzeigen. Das aber hat er
sch kam es an dem genannten
a, aber nicht nach dem
debeschlusses, obgleich die-
er, der damals noch gegen uns
dern der Gemeinde nachdrücklich
i die von Herrn Pastor Duborg
ren, die Herren Professoren
horn, wollten unter allerlei
urchaus nicht darauf eingehen.
und Pastor Duborg hatte seine
se (in Blue Island) gelassen.
ter Täuschung die Disputation
in Gang. Ihr Plan, das
sonst vereitelt worden. Dieser
der: die ganze Gemeinde für
uns zu entziehen, oder, wenn
ien mußten, nicht möglich sei,
m aus den Trümmern zu er-
rden könne. Hierzu bedienten
Art und Kunst. Alle jene greu-
s legten sie unserer Synode bei,
und je, sondern auch aufs neue
lung im Mai durch Annahme
verdammt hatte; und gerade

von Herrn Dr. Waltther war dies schon 1880 im „Lu-
theraner“ von Nr. 2 bis Nr. 9 in ausführlicher Be-
gründung geschehen. Wurde unsrerseits bei der Dis-
putation entgegnet: Das alles verwerfe und verdamme
unsere Synode und Herr Dr. Waltther mit ihr, ja in
seinem Traktate „Der Gnadenwahrheitsstreit“ schwöre
derselbe Seite 13: „Wir verdammen Calvins Prädesti-
nation von ganzem Herzen, so wahr uns Gott
helfe!“ — so erwiderten die Gegner: Ja, die Worte
stehen wohl da, wenn es nur Ernst wäre und man es
glauben könnte; die Missouri-Synode lehre dies doch
u. s. w. Ein Hauptkerngriff besonders Herrn Prof.
Schmidts war auch dieser: Unsere Synode werde und
müsse ihr Gesangbuch, ihren Katechismus, den Gebets-
schaz u. verändern und abschaffen. Das aber machte
solche Leute, welche bis dahin mit der streitigen Lehre
ganz unbekannt waren, nicht wenig bestürzt. Man
hörte Stimmen: Wem soll man nun glauben? Wie
soll man doch selig werden? Endlich ging die Ver-
sammlung auseinander und die Gemeinde war
zerrissen. Herr Prof. Schmidt aber half dazu, so-
viel und solange es ihm nur möglich war. Hat er
aber damit nicht „Trennungen und Spaltungen anzu-
richten versucht“, wie in der „Motivierung des Protes-
tes“ („L. u. W.“ S. 495) gesagt ist? Man bedenke
wohl: Herr Professor Schmidt hat hier gethan, was
man sonst nicht für möglich halten sollte. Daß Herr
Professor Stelthorn dazu half, darüber kann man sich,
so betrübt es auch ist, nicht wundern; denn er hatte sich
bereits mit der Synode als Feind der Synodalkon-
ferenz von dieser losgesagt. Aber Herr Professor
Schmidt hatte dies nicht gethan, auch jetzt
noch nicht; er war hingegen noch Glied
dieser Konferenz und stand mit ihr in kirch-
licher Gemeinschaft. Dennoch ließ er sich
willig finden, jene Gemeinde der Mis-
souri-Synode, die ebenfalls zur Synodal-
konferenz gehört, zu zerreißen. Und dabei
fragte er nichts danach, daß durch die Schuld des Pa-
stor Duborg der traurige Handel weder dem Visi-
tator, noch dem Distriktspräsidenten unserer
Synode zur Schlichtung vorgelegt worden
war. Wer gab ihm, dem Professor der mit uns kirch-
lich verbundenen Norwegischen Synode, zu diesem
Zerreißen der Gemeinde den Beruf? Etwa sein
Schwärmer-„Kommando von Gott“? — Doch der
ganze Plan gelang ihm nicht. Dafür gebührt allein
der Gnade Gottes Ehre und Ruhm. Und dieses Ge-
gens freuen wir uns in Demuth. Gerade infolge
dieser Disputation, die von seiten der Gegner
zum Teil unehrlich und dann so siegesgewiß begonnen
war, bekannte sich auch der Lehrer zu uns; „der größte
Teil der Gemeinde blieb treu und behielt das
Kircheneigentum“, wie der „Lutheraner“ vom 1. Okto-
ber wahrheitsgemäß berichtet hat. Wenn aber Herr
J. C. H. in der „Kirchenzeitung“ anders redet, so liegt
das wahrscheinlich daran, daß er damals noch nicht
„hier herum“ war und nicht „weiß, wie die Sachen in
Washington Heights standen“. Wie und wen aber die
Gegenpartei nach der Trennung in Haft aufge-
nommen hat, das ist auch kein Geheimnis. A. W.

Eine Kirchweihe im Großherzogtum Hessen.

Wieder hat es der treue Gott unsern Glaubensbrü-
dern in Deutschland gelingen lassen, eine Kirche seinem
Dienste zu weihen. Herr P. Stallmann berichtet dar-
über in der „Freikirche“ vom 15. Oktober, wie folgt:
„Der 24. September oder 16. Sonntag nach Trinitatis

dieses Jahres war für unsere Gemeinde ein Tag großer
und herzlicher, dazu gedoppelter Freude. Denn einmal
war an dem Tage unser Synodalsontag, der ja alle-
mal für die Gemeinde, in deren Mitte er gefeiert wird,
ein besonderer Ehren- und Freudentag ist, zumal wenn
eine Gemeinde, wie bei uns der Fall war, zum ersten-
mal die Synode bei sich beherbergen kann und darf.
Sodann aber durften wir auch nach langem Sehnen
und Sorgen, Bitten und Flehen unsern neuen Kirch-
saal einweihen.

Zwar hatte nämlich die Gemeinde, da sie erst halb so
groß war, wie heute, durch kräftige Unterstützung der
lieben amerikanischen Brüder einen eigenen Kirchsaal
gebaut und im Juli des Jahres 1876 eingeweiht, der
dann auch bis jetzt zum Teil mit Hinzunahme einer an-
grenzenden Stube als Versammlungsort für unsere Ge-
meinde zu ihren öffentlichen Gottesdiensten gebraucht
wurde und dazu nordtätig ausreichte. Doch abgesehen
von der Kleinheit und Enge des Saales hatte derselbe
den großen Übelstand, daß er, über einer Durchfahrt
zwischen zwei Häusern auf hölzernen Stützen errichtet,
rechtlich und gesetzlich nie Eigentum der Gemeinde wer-
den, sondern immer nur als Zugehör zu dem einen an-
stoßenden Hause gelten konnte. So lange dasselbe nun
in Händen treuer Gemeindeglieder war, mochte dieser
Zustand erträglich sein; da sich aber das Verhältnis zu
ändern drohte, war es gewiß höchste Zeit, daß sich die
Gemeinde nach so deutlichen und unverkennbaren Hin-
gerzeigen Gottes im vergangenen Winter zum Neubau
eines anderen Kirchsaales nebst Pfarrwohnung entschloß.
Dieser Entschluß ist denn mit Gottes gnädiger Hilfe
nach Überwindung vieler unerwarteter Hindernisse und
Aufenthaltes bis jetzt so weit durchgeführt worden, daß
der neue Kirchsaal in Gebrauch genommen ist und, so
Gott will, auch die Pfarrwohnung noch in diesem Herbst
bezogen werden soll. Inzwischen ist wegen Wegzugs
des Besitzers vorerwähnten Hauses mit demselben auch
unser alter Kirchsaal verkauft worden.

Das neue, am günstigsten Plage etwas außerhalb des
Ortes an der Hauptstraße, aber etwas vom Wege ab-
seits liegende Gebäude enthält unter einem Dache vorne
den Kirchsaal mit besonderem Eingang, hinten die Pfarr-
wohnung, rings von Gartenland umgeben, und ist, nach
Landesfite, in Holzfachwerk, aber schön und dauerhaft
aufgeführt, auch mit einem kleinen Türmchen in der
Mitte des Daches geziert.

Doch nun zum Kirchweihstage selber. Vor allen Din-
gen schenkte uns der freundliche Herr im Himmel nach
vielen Regentagen einen hübschen, trockenen Herbsttag,
so daß das Wetter unserer Feier kein Hindernis be-
reitete. Dieselbe verlief aber folgendermaßen: Zuerst
hielt der unterzeichnete Ortspastor in dem mit Ausnahme
des alten Altars vollständig ausgeräumten Kirchsaale
Abendmahlsvermahnung, Beichte und Absolution und,
daran anknüpfend, eine kurze Ansprache zum Abschiede
von dem Orte unserer bisherigen gottesdienstlichen Ver-
sammlungen, worauf der Vers gesungen wurde: „Un-
sern Ausgang segne Gott u. s. w.“ Sodann zogen wir
fröhlichen Herzens mit einander nach dem neuen Kirch-
saale, voran unser Musikchor, die Kirchenvorsteher mit
den heiligen Geräten, sämtliche anwesende Pastoren
im Ornate, endlich die Gemeindeglieder mit ihren zahl-
reichen Gästen aus Steeden und Allendorf an der Ulm.
Nach Gesang des Liedes: „Bis hierher hat mich Gott
gebracht“ wurde die Kirchthüre geöffnet und der Saal
füllte sich, worauf Herr P. Brunn, an das Psalmwort:
„Dies ist der Tag, den der Herr gemacht hat, laßt uns
freuen und fröhlich darinnen sein“ anknüpfend, die
Weiherede und Herr P. Eikmeier das Weihgebet hielt.
Indem dann der Gottesdienst seinen gewöhnlichen Ver-

lauf nahm, predigte Herr P. Kern über das Kirchweih-evangelium, Luk. 19, 1—10., wobei er auf Grund desselben vorstellte: Jesus kehrt heut in diesem Hause ein, darin besteht des Hauses rechte Weihe! 1. Wie er einkehrt; 2. wozu er einkehrt und 3. wie wir den Einkehrenden heut und allezeit aufnehmen sollen. Es folgte gemeinsamer Abendmahlsgang, woran auch unser lieber Gast, Herr Superintendent Grunnet aus Kopenhagen,*) teilnahm.

Nachmittags wurde, wie auch sonst an Synodaltagen üblich, eine mehr freie Versammlung gehalten unter offenem Himmel, bei welcher unser lieber Herr Präses, P. Willkomm, sowie die Herren P. Hübener, Superintendent Grunnet, P. Meyer und P. Brunn kurze und liebliche Ansprachen hielten über diesen und jenen Gegenstand aus dem Gnaden- und Ehrenreich unseres hochgelobten Herrn und Heilandes Jesu Christi, wie es gerade für diesen Tag und uns alle schön und passend war. Vor, nach und zwischen den Ansprachen wurde zum Teil unter Begleitung unseres Musikchors fröhlich gesungen.

Am Abend versammelten wir uns dann noch einmal mit unsern lieben Gästen im neuen Kirchsaale, um Herrn P. Schneiders Predigt über die Epistel des Tages, Eph. 3, 13—21., anzuhören, in welcher derselbe die Frage: Wann ist unser Gebet für die Kirche Gott wohlgefällig? dahin beantwortete: 1. wenn es an den rechten Gott gerichtet wird; 2. wenn es die rechten Gaben begehrt, und 3. wenn es im rechten Sinne vor Gott gebracht wird.

So konnten wir denn diesen Tag mit herzlichem Dank gegen Gott für seine reiche Gnade beschließen.

Was nun endlich die Schuldenlast betrifft, welche durch diesen unseren Kirchbau auf die Gemeinde gekommen ist, so wird dieselbe freilich für unsere Verhältnisse keine kleine sein, besonders da aus dem Verkauf des alten Kirchsaales nur etwa 400 Mark in unsere neue Baukasse fließen. Doch hoffen wir, der treue Gott wird sie uns tragen helfen und auch hie und da in Deutschland und unter unsern amerikanischen Brüdern, besonders den aus hiesiger Gegend stammenden, die Herzen erwecken, die zu Gottes Ehre ein wenig mit beisteuern helfen zur Tilgung derselben, wie wir ja bereits etliche Beiträge aus unserer lieben Freikirche hier haben empfangen dürfen. Ist doch diese Schuld nicht aus Leichtfertigkeit gemacht, sondern nach langem Zuwarten und Zögern aus dringender Not. Darum auf Ihn, den rechten Nothelfer, sei auch hinfort alle unsere Zuversicht gestellt, so werden wir gewiß nach Psalm 25, 3. nimmermehr zu Schanden.

H. Stallmann,

Pastor der evang.-luth. Zionsgemeinde zu Allendorf-Kleinlinden.

* * *

Für die lieben Lutheranerleser sei noch bemerkt, daß sämtliche Gaben, welche seinerzeit im vorigen, wie im laufenden Jahrgang des „Lutheraner“ unter verschiedenen Titeln, wie „für Allendorf“ oder „für die Gemeinde in Allendorf, Hessen“ oder auch „für P. Hempfings Gemeinde in Allendorf, Hessen“ quittiert worden sind, für die vor zwei Jahren neugebildete Gemeinde Herrn P. Hempfings in Allendorf an der Urm im Kreise Weßlar in der altpreussischen Rheinprovinz zu deren Kirchbau verwandt sind, da in No. 9 des vorigen Jahrgangs S. 67 f. speziell um Gaben für diese Gemeinde gebeten war, wie solche auch in No. 7 des laufenden Jahrgangs S. 54 f. durch ein Dankfagungsschreiben von den Herren PP. Brunn und Hempfing quittiert sind.

*) S. die vorige Nummer des „Lutheraner“, S. 173.

Daß nun auch für unsere Gemeinde die Liebe unsrer teuren Glaubensbrüder drüben nicht aufgehört hat, können wir hier mit herzlichem Dank gegen Gott durch Quittierung folgender Erstlingsgaben aus Amerika für unsern Kirchbau bezeugen, die uns auf privatem Wege zugegangen sind: Von Hrn. Chr. Krieger \$5.00. Hrn. Schaubert 5.00. Frau A. Bischoff 4.00. Hrn. L. Krieger 3.00. Dora Heller 2.00. Frau Schaaf 1.00. Summa \$20.00 — alle aus Baltimore.

Nun, der freundliche Vermittler dieser Gaben schreibt dabei unter anderem: „Unser Land ist ein gesegnetes Land, worin viele Christen wohnen, die gerne ihren Glaubensbrüdern helfen.“ Das weiß ja, Ihr lieben Lutheranerleser, unsere Gemeinde bereits aus eigener Erfahrung in ihren trübsten Zeiten; obwohl also Eure Liebe aus mannigfachste bereits für die Zwecke des Reiches Gottes in Eurer eigenen Mitte in Anspruch genommen ist, so zweifeln wir doch nicht, daß sie auch für uns im alten Vaterlande noch einmal überfließen werde, und bitten Euch deshalb um milde Gaben für diesen unsern nun vollendeten Kirchsaal- und Pfarrhausbau, damit wir auch an diesem unserm Orte Gottes Werk fröhlich weiter treiben können als Genossen desselben allerheiligsten, teuren Glaubens, den wir mit Euch durch Gottes Gnade überkommen haben.

Der Kirchenvorstand der lutherischen Gemeinde in Allendorf an der Lumba, Kreis Gießen, Großherzogtum Hessen.

Im Oktober 1882.

Ludwig Rein II.
Heinrich Merkel.
Peter Bast.
Friedrich Wifner.
H. Stallmann, P.

Zur kirchlichen Chronik.

I. Amerika.

Von unserem Seminar in Springfield. Es gereicht mir zu hoher Freude, den lieben Gemeinden, unsern Mitarbeitern in dem Werke des Herrn, von einem reichen Segen erzählen zu dürfen, den unser freundlicher Gott unserer Anstalt in diesem Schuljahre zu teil werden ließ. Wie aus einem früheren Aufsatze in diesem Blatte bekannt ist, war die Zahl der Anmeldungen neuer Schüler während der Ferien sehr gering, und es hatte den Anschein, als sollte der diesjährige Schulbesuch nur ein sehr schwacher werden. Es war dies um so schmerzlicher, da die Not der Kirche an Arbeitern so groß ist und wir um Aushilfe fortwährend angelaufen werden. Aber merkwürdig! Es ging nachgerade wie weiland bei Petri Fischzug (Luk. 5.): Zuerst fingen sie nichts; darauf thaten sie einen Fang, daß das Netz zerriß und sie ihre Gesellen zu Hilfe rufen mußten. Gleich zu Anfang des Schuljahrs stellte sich, jedenfalls als Resultat des Notrufs des Herrn Pastor Hanser, eine so unerwartete Anzahl junger Leute ein, daß man merken konnte, das hat Gott gethan. Dazu hatte eine schöne Anzahl von ihnen schon höhere Schulen besucht, zum Teil auch Lehranstalten in Deutschland absolviert, so daß schon am Eröffnungstage mit 37 von ihnen die Aufnahmsprüfung für das Seminar oder die Oberklasse des Profeminars vorgenommen werden konnte. Und täglich gestellten sich dazu neue Ankömmlinge, so daß bald die Räume unseres Collegs nicht nur gefüllt, sondern geradezu überfüllt wurden. Die Wohnzimmer reichten nicht mehr aus, man mußte die lieben Schüler in den Lehrsälen, in der Aula, ja sogar im Bibliothekszimmer unterbringen! Noch schlimmer stand es mit den Schlafräumen. Wo immer möglich, mußten Betten untergebracht werden; denn die Schlaßsäle, die Nebengänge, selbst das Krankenzimmer waren schon damit an-

gefüllt; zuletzt nahm selbst ich einen Schlafsaal an, hat 13 Wohnzimmer, 2 maßgleichfalls als Lehrsaal benutzte Zimmer, und ist auf etwa 80 gegenwärtige Schülerzahl im Augenblick vicarieren, gegen fast täglich neue Ankömmlinge von solchen. Daß unsere Räume einen solchen vollen können, liegt auf der Hand. Raum, als auch die Rückföhr Schüler nötigte uns, auf Mischah, wie es in der angefüllte Netz zerriß! Es mußte in der räumigen Haus gemietet werden: Anzahl von 18 unserer liebe Kosten und Unterricht empfangen kann dies freilich nur eine ist nicht genügend; wahrseheinlich, ein zweites Wohnhaus Abhilfe wird wohl noch da Geschichte zur Anwendung ihrer Gesellen, daß sie ihnen ben Brüder, freuet Euch mit der letzten betrübten Zeit no macht hat, in seinem Dienst das Werk an ihnen wohlge-

Ist das Lutherisch? Bei des General Concils zu La durch seinen Antichrist und tigte Dr. Seiss in der do synode, da der Pastor der wegen abwesend sein mußte ausdrücklich vorher, nicht da nis gegen den unlutherische synode ablegen werde (das Munde etwas sonderbar klin Chorrock tragen und das Concils gebrauchen werde. - seihen und Ramele verschluckt Trinitatis wurde die ev.-luth. zu Lancaster, D., eingeweiht. predigt. Der Chor bestand be aus Gliedern der St. Petri- auch, wie die Zeitungen be der Englisch Lutherischen un Gemeinde dabei. Also a gewisser Weise bei der Einw oben erwähnte St. Petri-Ge Gliederzahl. Sie ist nämlich dadurch verstärkt worden, d Gemeinde, welche zu der Log von unserer Gemeinde ausd men waren und mit Freuden durch natürlich das Zeugni geheime Gesellschaften auch lutherisch sein wollen, durd Gemeinde mutwillig sehr ge ist, um auch nur den gelinde sehr unlutherisch. Geradezu Pastor Mesching dabei noch allen Kräften gegen das Log Zustände, die dem General gerade zur Ehre gereichen.

II. Au

Professor Philippi's letz letzten Nummer dieses Blattes aus der Rede am Sarge de man ersehen kann, was für e dieser hochgelehrte Mann war auch noch seine letzte Beid lenburgischen Kirchen- und findet sich nämlich eine ku

Die Liebe unsrer
hört hat, kön-
t durch Nütz-
erifa für un-
tem Wege zu-
\$5.00. Hrn.
0. Hrn. L.
Schaaf 1.00.

Haben schreibt
in gegnetes
gerne ihren
Ihr lieben
aus eigener
ohl also Cure
ecke des Rei-
pruch genom-
auch für uns
ließen werde,
en für diesen
farrhausbau,
Gottes Wert
sen desselben
ist Euch durch

Gemeinde in
ließen, Groß-

ein II.
Merkel.
t.
Wißner.
ann, P.

Id. Es ge-
Gemeinden,
Herrn, von
den unser
m Schuljahre
eren Aufgabe
l der Anmel-
sehr gering,
r diesjährige
n. Es war
che an Arbeits-
während an-
ging nachge-
5.): Zuerst
ang, daß das
ufen mußten.
ch, jedenfalls
Hanfer, eine
ß man mer-
u hatte eine
ulen besucht,
d absolviert,
on ihnen die
die Oberklasse
wonte. Und
inge, so daß
gefüllt, son-
Wohnzimmer
eben Schüler
n Bibliothek-
d es mit den
üßten Betten
e, die Neben-
on damit an-

gefüllt; zuletzt nahm selbst der Korridor noch das Aus-
sehen eines Schlafsaales an! Unser Anstaltsgebäude
hat 13 Wohnzimmer, 2 mäßige Lehrzimmer, 1 Aula, die
gleichfalls als Lehrsaal benutzt wird, und ein Bibliothek-
zimmer, und ist auf etwa 80 Studenten berechnet. Die
gegenwärtige Schülerzahl beträgt mit denjenigen, die
augenblicklich vicarieren, gegen 140! Dazu kommen noch
fast täglich neue Ankömmlinge oder doch Anmeldungen
von solchen. Daß unsere ohnehin bescheidenen Anstalts-
räume einen solchen vollen Segen nicht bleibend bergen
können, liegt auf der Hand. Sowohl der Mangel an
Raum, als auch die Rücksicht auf die Gesundheit der
Schüler nötigte uns, auf Abhilfe zu denken, und so ge-
schah, wie es in der angeführten Geschichte heißt: Das
Netz zerriß! Es mußte in der Nähe der Anstalt ein ge-
räumiges Haus gemietet werden, und dort ist nun eine
Anzahl von 18 unserer lieben Studenten untergebracht;
Kost und Unterricht empfangen sie in der Anstalt. Es
kann dies freilich nur eine vorläufige Nothilfe sein und
ist nicht genügend; wahrscheinlich werden wir genötigt
sein, ein zweites Wohnhaus zu mieten; zur gründlichen
Abhilfe wird wohl noch das dritte Stück der citierten
Geschichte zur Anwendung kommen müssen: Sie winkten
ihren Gesellen, daß sie ihnen hülften. — Indes, Ihr lie-
ben Brüder, freuet Euch mit uns, daß der Herr in die-
ser letzten betrübten Zeit noch so viele Herzen willig ge-
macht hat, in seinem Dienst zu arbeiten, und betet, daß
das Werk an ihnen wohlgehe.

Ist das Lutherisch? Bei Gelegenheit der Sitzungen
des General Concils zu Lancaster, Ohio, predigte der
durch seinen Antichrist und seinen Chiliasmus berück-
tigte Dr. Seiss in der dortigen Kirche der General-
synode, da der Pastor derselben eines Begräbnisses
wegen abwesend sein mußte. Doch erklärte Dr. Seiss
ausdrücklich vorher, nicht daß er ein entschiedenes Zeug-
nis gegen den unlutherischen Standpunkt der General-
synode ablegen werde (das würde auch aus seinem
Munde etwas sonderbar klingen), sondern daß er seinen
Chorrock tragen und das Church-Book des General
Concils gebrauchen werde. — Das nennt man Rücken
feihen und Kamele verschlucken. — Am 22. Sonntag nach
Trinitatis wurde die ev.-lutherische (?) St. Petri-Kirche
zu Lancaster, D., eingeweiht. Dr. Seiss hielt die Weih-
predigt. Der Chor bestand bei jener Gelegenheit nicht nur
aus Gliedern der St. Petri-Gemeinde, sondern es waren
auch, wie die Zeitungen berichten, ein Teil der Chöre
der English Lutherischen und der Presbyterianer-
Gemeinde dabei. Also auch Presbyterianer haben in
gewisser Weise bei der Einweihung mitgewirkt. — Die
oben erwähnte St. Petri-Gemeinde ist ziemlich groß an
Gliederzahl. Sie ist nämlich seit einer Reihe von Jahren
dadurch verstärkt worden, daß Glieder unserer dortigen
Gemeinde, welche zu der Loge gingen und so sich selbst
von unserer Gemeinde ausschlossen, dort recht willkom-
men waren und mit Freuden aufgenommen wurden, wo-
durch natürlich das Zeugnis unserer Gemeinde gegen
geheime Gesellschaften auch in den Augen solcher, die
lutherisch sein wollen, durch Schuld jener St. Petri-
Gemeinde mutwillig sehr geschwächt worden ist. Dies
ist, um auch nur den gelindesten Ausdruck zu gebrauchen,
sehr unlutherisch. Geradezu lächerlich ist es, wenn Herr
Pastor Medling dabei noch vorgiebt, er selbst wirke mit
allen Kräften gegen das Logen-Untwesen. Es sind dies
Zustände, die dem General Concil als solchem nicht
gerade zur Ehre gereichen. C. D.

II. Ausland.

Professor Philippi's letzte Beichte. Schon in der
letzten Nummer dieses Blattes haben wir etwas mitgeteilt
aus der Rede am Sarge des seligen Philippi, woraus
man ersehen kann, was für ein lebendiggläubiger Christ
dieser hochgelehrte Mann war. Wir können nicht umhin,
auch noch seine letzte Beichte mitzuteilen. Im Med-
lenburgischen Kirchen- und Zeitblatt vom 1. November
findet sich nämlich eine kurze Lebensbeschreibung des

Seligen, in welcher unter anderem auch folgendes erzählt
wird: „Als am 8. August durch einen neuen heftigen
Fieberanfall die Kräfte besonders geschwächt waren, be-
gehrte er das heil. Abendmahl, und wiewohl der das heil.
Mahl spendende Pastor ihn so schwach fand, daß er es
kaum für möglich hielt, daß er selbst die Beichte sprechen
könne, so legte er doch mit lauter kräftiger Stimme sein
Beichtbekenntnis ab, indem er mit der Katechismusbeichte
began, dann aber in freier Rede fortfuhr. Da gründete
er sich fest auf Christi Gerechtigkeit, da hörte man ihn
mit Glaubenszuversicht bekennen: „Ich werde zum
Himmel eingehn, denn ich habe mich nie auf
den Lappen der eigenen Gerechtigkeit ver-
lassen, sondern nur auf das Verdienst meines
hochgelobten Heilandes. Ich habe Jesus im
Leben bekannt und will Jesus im Tode be-
kennen. Das soll mein Testament sein, daß
vor Gott nichts gilt als die Gerechtigkeit
Jesus Christi allein. Verflucht sei aller mo-
derne Schwindel, der die Kirche Gottes unter-
gräbt. Ich will nichts wissen von Syner-
gismus, nichts von Kenose des Logos, nichts
von denen, die da sagen, daß sie die Lehre
unserer Kirche fortführen wollen. Gottes
Wort und die Bekenntnisse unserer Kirche,
nichts darunter und nichts darüber. Alles
das ist leicht gesagt, aber im Tode Glauben
halten, das ist schwer.“ — So weit Philippi's
letzte Beichte. Unter dem „Synergismus“, von
welchem er sagte, er wolle davon nichts wissen, ist der
jetzt in Deutschland weitverbreitete und nun auch von der
Ohio-Synode angenommene erschreckliche Irrtum zu ver-
stehen, daß Gott den Glauben, die Bekehrung und die
Seligkeit nicht allein wirke, sondern daß dazu auch
der Mensch etwas „mitwirken“ könne und müsse, er
müsse nämlich aus eigenen natürlichen Kräften sein mut-
williges Widerstreben aufgeben. Unter der „Kenose
des Logos“ aber ist der ebenfalls unter den deutschen
Theologen im Schwange gehende greuliche Irrtum zu
verstehen, daß sich Christus auch nach seiner Gottheit
erniedrigt und daher im Stande seiner Erniedrigung
nicht alle göttlichen Eigenschaften gehabt habe. Daß sich
der selige teure Mann noch vor seinem Ende vom „Syn-
ergismus“ feierlich losgesagt hat, ist um so wichtiger,
weil sich die neuesten Synergisten auf ihn berufen haben.
— Möge sein Gedächtnis auch unter uns im Segen
bleiben!

Abkündigung des Gebets in der Schule. Im Kirchen-
blatt der Breslauer vom 15. Oktober lesen wir folgen-
des: Aus Baden wird folgendes berichtet: Der Schul-
vorstand einer badischen Dorfschule hat kürzlich beschlossen,
das Schulgebet ganz abzuschaffen. Beantragt hat diese
Änderung der katholische Ortspfarrer. Derselbe berich-
tete, er sei Zeuge gewesen, daß in einer gemischten Schule
ein von dem Lehrer verfaßtes Gebet gebetet worden sei,
das mit den Worten anfang: „Unerforschlicher, der Du
im Nichts wohnst“. Ähnliches wiederhole sich an anderen
Orten. Das Freiburger Ordinariat sei der Meinung,
gar kein Gebet sei besser als ein solches Gebet. Eben-
falls aus Baden, nämlich aus Rehl am Rhein wird er-
zählt: An diese katholische Stadt ist das evangelische
Dorf Rehl angebaut. Von den vier Lehrern des letzteren
ist einer katholisch, im Grunde aber aller Religion abhold.
Als er zum ersten Mal den Unterricht beginnen wollte
ohne alles Gebet, blieben die Kinder mit gefalteten Hän-
den vor ihm stehen und riefen: „wir haben noch nicht
gebetet“. „Ist auch nicht notwendig, das braucht man
nicht“ war die Antwort. Seitdem wird in dieser Schul-
klasse nicht mehr gebetet.

Das könnte die Welt wohl leiden, daß man recht pre-
digt von Christo und allen Artiteln des Glaubens. Aber
wenn man sie will angreifen und damit salzen, daß ihre
Weisheit und Heiligkeit nichts soll gelten, ja blind und
verdammt ist, das kann und will sie nicht leiden.
Luther.

Bericht über das senhauses und üb- manns a

Sonntag, der 17.
haus zu Boston ein-
feierte nämlich die
und konnte dabei
dreizehn Jahren, wä-
Augen der Liebe auf
händen sie Tag um
hat, sondern sie wur-
durch die Einföhr-
kommenen neuen
des Herrn Pastor B.
Herr Lehrer Braue-
hindurch als Waise-
stellte sich doch das
aus, da denselben n-
der und mehrere
Anordnung und U-
und außer dem Ha-
fiel deshalb vom
Pastor Zollmann
göttlichen erkannte
ließ ihn zwar seine
Freude aber empfin-
die Kinder und for-
Alt und Jung trafe-
zu einem recht lie-
Der vordere Hofrat
Unter den schattigen
hob sich die Kanzel.
obenüber die Inschr-
am Festtag -Morge-
dem Morgenzug a-
ein. Um 10 Uhr
Fid predigte über 1.
24—34. und zeigte
uns nach den Wor-
gläubige Sorgen zu
Auf die geistliche
liche Speisung.
nur der Eisenbahn
sondern viele kamen
um 3 Uhr nachmitt-
so schätzte man die.
Der Unterzeichnete
delte von der Liebe
sten. Nach der B.
Zollmanns, wobei
letzte des Tages bel-
nis, daß Gott vie-
Geben geöffnet hat.
Gewiß wird die
noch lange in geg-
den sie auch nie v-
teuern Waiseneltern
zu gedenken.

NB. Gaben für
pfang P. Fid, P.
J. Birkner, New Y

Am 6. Novemb
Tennessee, an Hal-
Heilandes Jesu Ch-
In der Löh'schen
Bayern ausgebilde-
hier ein, verließ si-
ging zur Missouri-
kleinen Gemeinde
wegen in dem gesu-
menau, später in
mußte er wegen zu-
ren sein Amt ganz
Wartburg auf, wo
den in der Mitte se-
ließ. Er hinterließ
Kindern. Das jü-
gehoren. Der H-
seiner an Arbeiter
Verlust durch neue
Weinberg senden

ter anderem auch folgendes erzählt August durch einen neuen heftigen besonders geschwächt waren, bedrückt, und miewohl der das heil. r ihn so schwach fand, daß er es daß er selbst die Beichte sprechen mit lauter kräftiger Stimme sein dem er mit der Katechismusbeichte reier Rede fortfuhr. Da gründete Gerechtigkeit, da hörte man ihn bekennen: „Ich werde zum denn ich habe mich nie auf eigenen Gerechtigkeit ver auf das Verdienst meines andes. Ich habe Jesus im b will Jesus im Tode be mein Testament sein, daß ilt als die Gerechtigkeit n. Verflucht sei aller mo der die Kirche Gottes unter nichts wissen von Syner Renose des Logos, nichts sagen, daß sie die Lehre rtführen wollen. Gottes kenntnisse unserer Kirche, nd nichts darüber. Alles gt, aber im Tode Glauben er ...“ — So weit Philippi's dem „Synergismus“, von volle davon nichts wissen, ist der tverbreitete und nun auch von der emene erschreckliche Irrtum zu ver Glauben, die Befehrung und die n wirke, sondern daß dazu auch itwirken“ könne und müsse, er nen natürlichen Kräften sein mut aufgeben. Unter der „Renose der ebenfalls unter den deutschen age gehende greuliche Irrtum zu tus auch nach seiner Gottheit er im Stande seiner Erniedrigung enschaften gehabt habe. Daß sich och vor seinem Ende vom „Syn losgesagt hat, ist um so wichtiger, ynergisten auf ihn berufen haben. tnis auch unter uns im Segen B.

Wets in der Schule. Im Kirchen- om 15. Oktober lesen wir folgen- d folgendes berichtet: Der Schul- Dorfschule hat kürzlich beschlossen, zuzuschaffen. Beantragt hat diese e Ortspfarrer. Derselbe berich- n, daß in einer gemischten Schule efaktes Gebet gebetet worden sei, ifing: „Unerforschlicher, der Du onliches wiederhole sich an anderen er Ordinariat sei der Meinung, er als ein solches Gebet. Eben- ich aus Kehl am Rhein wird er- lische Stadt ist das evangelische on den vier Lehrern des letzteren runde aber aller Religion abhold. den Unterricht beginnen wollte n die Kinder mit gefalteten Hän- riefen: „wir haben noch nicht icht notwendig, das braucht man . Seitdem wird in dieser Schul-

wohl leiden, daß man recht pre- len Artikeln des Glaubens. Aber reifen und damit salzen, daß ihre icht nichts soll gelten, ja blind und n und will sie nicht leiden.
Luther.

(Eingefandt.)

Bericht über das Stiftungsfest des Waisen- senhauses und über die Einführung Pastor Zoll- manns als Direktor der Anstalt.

Sonntag, der 17. September, war für das Waisen- haus zu Boston ein Tag hoher Freude. An diesem Tag feierte nämlich die Anstalt nicht bloß ihr Stiftungsfest und konnte dabei zurücksehen auf einen Zeitraum von dreizehn Jahren, während welchem der gnädige Gott mit Augen der Liebe auf sie niedergeschaut und mit Vater- händen sie Tag um Tag treulich versorgt und erhalten hat, sondern sie wurde an diesem Tag auch hoch beglückt durch die Einführung ihres in der Woche zuvor ange- kommenen neuen Direktors, Seelsorgers und Lehrers, des Herrn Pastor Zollmann. So treulich nämlich auch Herr Lehrer Brauer und seine Gemahlin viele Jahre hindurch als Waisenhaus-Eltern der Anstalt dienten, so stellte sich doch das Bedürfnis einer weiteren Hilfe her- aus, da denselben nicht bloß die Sorge für dreißig Kin- der und mehrere hochbetagte Leute, sondern auch die Anordnung und Überwachung sämtlicher Arbeiten in und außer dem Hause oblag. Ein großer Sorgenstein fiel deshalb vom Herzen des Verwaltungsrates, als Pastor Zollmann den Ruf an die Anstalt als einen göttlichen erkannte und annahm. Mit schwerem Herzen ließ ihn zwar seine Gemeinde ziehen, mit desto größerer Freude aber empfingen ihn am Mittwoch vor dem Feste die Kinder und sonstigen Bewohner des Waisenhauses. Alt und Jung trafen alle Vorbereitungen, um das Fest zu einem recht lieblichen und segneten zu machen. Der vordere Hofraum wurde zum Festplatz hergerichtet. Unter den schattigen Ästen eines mächtigen Baumes er- hob sich die Kanzel. Von Laubgewinden umkränzt stand obenüber die Inschrift: „Weidet meine Lämmer!“ Schon am Festtag-Morgen trafen eine Menge Festgäste mit dem Morgenzug aus den drei Gemeinden zu Boston ein. Um 10 Uhr begann der Gottesdienst. Pastor Fid predigte über das Sonntags-Evangelium Matth. 6, 24—34. und zeigte in einer erbaulichen Predigt: „Was uns nach den Worten des Herrn bewegen soll, das un- gläubige Sorgen zu unterlassen.“

Auf die geistliche Erquickung folgte nun auch die leib- liche Speisung. Während des Mittags brachte nicht nur der Eisenbahnzug noch eine große Anzahl Gäste, sondern viele kamen auch zu Pferd und Wagen, und als um 3 Uhr nachmittags der zweite Gottesdienst begann, so schätzte man die Zahl der Zuhörer auf mehr denn 600. Der Unterzeichnete predigte über Röm. 13, 8. und han- delte von der Liebesschuld der Christen gegen ihre Näch- sten. Nach der Predigt folgte die Einführung Pastor Zollmanns, wobei Pastor Biewend assistierte. Die Kol- lekte des Tages belief sich in allem auf \$98.29, ein Zeug- nis, daß Gott vielen Herz und Hand zum fröhlichen Geben geöffnet hatte.

Gewiß wird dieses liebevolle Fest allen Teilnehmern noch lange in segnetem Andenken bleiben; gewiß wer- den sie auch nie vergessen, der armen Waisen und der teuern Waiseneltern fürbittend und mit thätiger Liebe zu gedenken.

Wm. A. Frey.

NB. Gaben für das Waisenhaus nehmen in Em- pfang P. Fid, P. Biewend, P. Zollmann und Herr J. Birker, New York.

Todesnachrichten.

Am 6. November abends 7 Uhr starb in Wartburg, Tennessee, an Halschwindfucht selig im Glauben seines Heilandes Jesu Christi Herr Pastor J. L. Hirschmann. In der Böhe'schen Missionsanstalt von Neudettelsau in Bayern ausgebildet, trat er zuerst in die Iowa-Synode hier ein, verließ sie aber ihrer falschen Lehre wegen und ging zur Missouri-Synode über, wo er zuerst in einer kleinen Gemeinde in Illinois, später seines Halsleidens wegen in dem gesunden Klima von Colorado erst in Blu- menau, später in Denver amtierte. In letzterem Orte mußte er wegen zunehmender Kränklichkeit vor zwei Jah- ren sein Amt ganz niederlegen und hielt sich seitdem in Wartburg auf, wo der Herr ihn nun nach schwerem Lei- den in der Mitte seines Lebens zur ewigen Ruhe eingehen ließ. Er hinterläßt eine trauernde Witwe mit vier kleinen Kindern. Das jüngste wurde 4 Wochen vor seinem Ende geboren. Der Herr selbst sei ihnen Sonne und Schild, seiner an Arbeiter so armen Kirche aber ersehe er diesen Verlust durch neue Arbeiter, die er in Gnaden in seinen Weinberg senden möge!
D. H.

Schon wieder hat der Herr einen jungen Diener sei- ner Kirche aus der Arbeit heimgeholt. Diesmal ist es weiland P. Heinrich Semmann, welcher am 16ten v. M. im Hause seiner Eltern in Milwaukee, Wis., sanft und ruhig und, wie wir festiglich hoffen dürfen, im Glau- ben an seinen Heiland entschlief. — Der Heimgegangene hatte nach seinen im Seminar zu Springfiel, Ills., be- endeten Studien und zeitweiliger Bedienung etlicher va- kanten Gemeinden vor drei Jahren einem von der St. Martini-Gemeinde in Benton County, Iowa, an ihn ergangenen Beruf Folge geleistet. Nicht nur gewann er sich durch sein anspruchsloses, demütiges und beschei- denes Wesen die Herzen aller, mit denen er umzugehen hatte, sondern er arbeitete auch mit Treue und Segen in seinem Amte. Aber der Herr wollte seinen Diener nur zwei Jahre und acht Monate seiner Kirche dienen lassen. Schon mit den Anfängen der ihn endlich aufreibenden Krankheit kam er in sein Amt. Zwar hoffte man von Zeit zu Zeit, er werde endlich wieder vollständig hergestellt werden; aber immer wieder traten Rückfälle ein und seine Kräfte schwinden allmählich, bis er im Sommer dieses Jahres, völlig gebrochen, die ihm von Amtsbrüdern längst angeratene Amtsniederlegung, wie- wohl immer noch mit Widerstreben und zur tiefen Be- trübnis seiner Gemeinde, vollzog und mit den Seinen nach Milwaukee zu seinen Eltern übersiedelte. Trotz aller hier noch fleißig angewandten Heilmittel und sorgsamster Pflege stellte sich bald heraus, daß seine Krankheit, Ma- genkatarrh, unheilbar sei. Endlich, am obgenannten Tag, kam sein Siechtum zu einem seligen Ende. Am Sonntag, den 19ten v. M., wurde seine entselte Hülle unter überaus zahlreicher Beteiligung zur Erde bestattet, nachdem Herr P. Ch. H. Böber ihm, wie er gewünscht, über seinen Konfirmationspruch, Jes. 54, 10., eine für die Hinterbliebenen trostvolle Zeichenrede gehalten hatte. Der Heimgegangene, welcher vor zwei Jahren mit Jung- frau Anna C. Buch in den heiligen Ehestand getreten war und nun sie als tiefbetrübte Witwe nebst einem elf Monate alten Söhnlein hinterläßt, war nur 25 Jahre 5 Monate und 12 Tage alt geworden. Der Herr tröste alle um seines Todes willen Betrübten! Der lieben Eltern des Seligen, die um so tiefer betrübt sind, da sie jetzt schon vier erwachsenen Kindern ins Grab nach- sehen mußten, nehme der Herr sich mit besonderem Trost an und erweise sich auch der armen Witwe und dem zar- ten Waislein als treuer Berater und gnädiger Vater! Amen.

Luzerne, Iowa, 23. Nov. 1882. Ph. Studt.

Wiederum hat es dem allweisen Gotte nach seinem unerforschlichen Räte gefallen, einen jungen Arbeiter und Streiter Jesu Christi vom Kampfsplatze abzu- rufen, nämlich Herrn Pastor Wilhelm Noll, Sohn des seligen Herrn Pastor J. Noll, im Alter von 24 Jah- ren, 3 Monaten und 16 Tagen. — Er vollendete seine Studien im Concordia-College in St. Louis im letzten Jahre, 1881, nahm dann als wohlbestandener Predigt- amts-Kandidat und als rüstiger, kräftiger Jüngling einen Ruf an die Gemeinde in Fontanelle, Iowa, an, woselbst er in Mühe und Arbeit, unter viel Strapazen und Entbehrungen, ein unheilbares Leiden, Schwind- sucht, sich zugezogen hat. Im März d. J. hofften wir von Zeit zu Zeit auf Besserung, auf welche Hoffnung hin die Gemeinde in Warsaw, Ill., ihn auch berufen hatte, aber Gott wollte es anders; warum? das weiß allein Er, denn gestern Abend ein viertel nach 10 Uhr, den 23. v. M., fast bei vollem Bewußtsein, entschlief er sanft und selig im Glauben an seinen Erlöser und Herrn, dem er gedient hat. Er hinterläßt nebst seiner betrübten Mutter und Geschwistern die Waise gewordene Gemeinde in Warsaw, Ill., sowie auch eine liebende und nun ihn tiefbetrauernde Braut hierelbst, in deren Eltern Hause er gepflegt worden und gestorben ist. Gott tröste alle Hinterbliebenen.

Quincy, Ill., 24. Nov. '82. W. Hallerberg.

Amtseinführungen.

Am 15ten Sonntag nach Trin. ist Herr P. Georg Buch in Wellsville, N. Y., und am folgenden Montag in der Filial- gemeinde zu Basswood Hill von mir unter Assistenz Herrn P. J. Bernreuthers eingeführt worden. J. B. Meyer.

Im Auftrag des Hochw. Herrn Präses Schmidt wurde Herr P. E. Pantel am 24ten Sonntag nach Trin. in seiner Ge- meinde zu Burr Oak, Mich., feierlich eingeführt von Ferdinand Häuser.

Adresse: Rev. E. Hantel,
Box 13, Burr Oak, St. Joseph Co., Mich.

Herr P. C. A. Traktmann ist im Auftrag des Herrn Präses Niemann am 23ten Sonntag nach Trin. in Columbus, Ind., unter Assistenz der Herren PP. Heitmüller und Erich eingeführt worden von
H. Jüngel.

Im Auftrag Hrn. Präses Wunder habe ich am 23ten Sonntag nach Trin. Hrn. P. J. Kipple in der Bethlehems-Gemeinde in Hensley Township, Champaign Co., Ill., eingeführt.

R. Frese.

Adresse: Rev. J. Kipple, Champaign, Ill.

Im Auftrag des Hrn. Präses des Südl. Distrikts wurde am 23ten Sonntag nach Trin. Herr P. G. Birkmann vom Unterzeichneten unter Assistenz des Hrn. P. J. Kaspar in seiner neuen Gemeinde an der West Yegua, Tex., eingeführt.

G. Buchsacher.

Adresse: Rev. G. Birkmann, Fedor, Lee Co., Tex.

Im Auftrag des Hochw. Herrn Präses des Minnesota- und Dakota-Distrikts ist am 27ten Sonntag nach Trin. Herr P. C. Hertrich in seiner neuen Gemeinde zu Hollywood, Carver Co., Minn., unter Assistenz Herrn P. J. Streckfuß eingeführt worden durch

W. Rüdiger.

Adresse: Rev. J. S. Hertrich, Hollywood, Carver Co., Minn.

Nachdem der treue Heiland den lieben Bruder Herrn P. M. Claus eine Zeitlang mit Krankheit heimgesucht, ihm nun aber wieder eine gute Gesundheit geschenkt hat, so ist er von meiner bisherigen Ziliats-Gemeinde in Weyauwega berufen und am 22ten Sonntag nach Trin. im Auftrag des Hochw. Präses des Wisconsin-Distrikts vom Unterzeichneten feierlich in sein Amt eingeführt worden.

G. Damm.

Adresse: Rev. M. Claus, Weyauwega, Waupaca Co., Wis.

Grundsteinlegung.

Vom schönsten Wetter begünstigt und in Gegenwart einer sehr zahlreichen Menschenmasse wurde am 25. Oktober der Grundstein zu der neugegründeten ev.-luth. Dreieinigkeits-Kirche in Rockville, Conn., gelegt. (Siehe „Lutheraner“ Nr. 21.) Herr P. Frey von Albany, N. Y., früher Pfarrer der Gemeinde, hielt die Festpredigt. — Die Kirche wird 40x70. — Gott helfe in Gnaden weiter.

N. Sörgel.

Konferenz-Anzeigen.

Die nördliche gemischte Mississippi Konferenz versammelt sich, s. G. w., vom 5. bis 7. Dezember in Winona, Minn.

G. Sauer.

Die Concordia Lehrerkonferenz versammelt sich, s. G. w., vom 27. bis 29. Dezember in P. Lindemanns Gemeinde. — Anmeldungen werden bis spätestens zum 20. Dezember erwartet.

J. E. Rist.

Die gemischte Prediger- und Lehrer-Konferenz von Cheboygan und Manitowoc County versammelt sich, s. G. w., am Mittwoch den 3ten Januar 1883 Morgens 9 Uhr in Two Rivers. Dauer 2 Tage.

Hauptgegenstände: Fortsetzung über die Lehre von der hl. Schrift und eine Katechese über das 7te Gebot. Ferner: Thesen über die Frage: „Ist der Beruf eines Lehrers an unsern ev.-luth. Gemeindefschulen, insofern er ein kirchlicher Beruf, in demselben Sinne ein göttlicher, wie der des Pastors an der Gemeinde?“

Anmeldung wird verlangt. G. Bartelt.

Eingekommen in die Kasse des Illinois-Distrikts:

Für die Synodalkasse: Von P. Löbers Gemeinde in Miles \$12.75. P. Ottmanns Gem. in Collinsville 6.00. Erntefest-Kollekten von P. Steeges Gem. in Dundee 12.70. P. Erichs Gem. in New Minden 98.32. Durch P. Lochner von der Dreieinigkeits-Gem. in Chicago 3.51. Hälfte der Reform.-Koll. von P. Großes Gem. in Addison 21.40. Beitrag für 1882 von Lehrer Steinbach in Chicago 2.00. P. Wunders Gem. in Chicago 29.50. (Summa \$186.18.)

Für innere Mission im Westen: Durch P. Knief in Golden, Teil der Missions-Koll., 25.00.

Für innere Mission: Durch P. Succop in Chicago von N. N. 50. Hälfte der Miss.-Koll. von P. Nachtigalls Gem. in Wartburg 15.00. P. Ottmanns Gem. in Collinsville 4.15. Durch P. Schäfer in Renault von Frau N. N. 5.00. (Summa \$24.65.)

Für arme Studenten in St. Louis: Durch P. Hölder in Chicago vom Frauenverein für Ch. Arndt 7.00.

Für arme Studenten in Springfield: Durch P. Wunder in Chicago von Frau N. N. 10.00. P. Nordens Gem. in Squaw Grove 9.40. Hochzeitskoll. bei Wm. Hohmeier in Grete „für Studenten aus Grete“ 10.34. Durch P. Schieferdecker in Neu-Geblenbeck für Ambacher 3.25. (S. \$32.99.)

Zum Haushalt in Springfield: P. Ottmanns Gem. in Collinsville 5.40. Erntefest-Koll. von P. Schieferdeckers Gem. in Neu-Geblenbeck 14.00. Durch P. Knief in Golden, Teil der Miss.-Koll., 10.65. Durch P. Succop in Chicago von H. Hedder 5.00. (S. \$35.05.)

Für arme Schüler in Fort Wayne: Durch P. Succop in Chicago vom Jungfrauen-Verein für Ch. Dubernell 21.00. Durch P. Schuricht in St. Paul vom Frauenverein für Karl Albrecht 5.00. Durch P. Hölder in Chicago, Koll. bei Zieltes Hochzeit, für E. Tappenbeck 5.50. Durch P. Bartling das. für W. Brodke vom Jünglingsverein 21.00 und für Ed. Albrecht von der Gem. 21.00. (S. \$73.50.)

Zum Haushalt in Addison: Durch P. Succop in Chicago von H. Hedder 5.00.

Für arme Schüler in Addison: Durch P. Schieferdecker in Neu-Geblenbeck für Ch. Schmidt 3.50. Vom Gesangsverein und etl. Gliedern der Kreuz-Gem. in Milwaukee, Wis., gesammelt durch J. für A. Gerlach, 11.00. (S. \$14.50.)

Für P. J. Brunn in Steeden: P. E. Gieber in Town Rich 2.00.

Für Negermission: Hälfte der Miss.-Koll. von P. Nachtigalls Gem. in Wartburg 15.00. Durch P. Hölder in Chicago von Frau N. N. 1.00. Durch P. Knief in Golden, Teil der Miss.-Koll., 15.00. (S. \$31.00.)

Für die Negerkirche in New Orleans: Durch P. Ard-Lallemant in Thomassboro, Hälfte der Miss.-Koll. von der Friedens-Gem., 50.00. Durch Lehrer Selle in Chicago, soll. bei E. Keplers Hochzeit, 7.80. (S. \$57.80.)

Für die Witwenkasse: P. Gieber in Town Rich 5.00. P. Holtermann in Lost Prairie 4.00. Durch P. Heyer in Crystal Lake von G. S. 1.00, N. N. 1.62. Nachträglich zur Kollekte der Gem. in Addison 40. Prof. E. Homann das. 5.00. (S. \$17.02.)

Für die Taubstummen: Durch P. Lochner in Chicago von Aug. Marten 2.00. Durch Jens Johnson von P. Rathbais Gem. in Hopton 8.00. Durch P. Heyer in Crystal Lake 3.00. Durch P. Wunder in Chicago von L. Ehrhardt 25. Erntefest-Koll. von P. Hartmanns Gem. in Woodworth 28.08. (S. \$41.33.)

Für das Waisenhaus bei St. Louis: P. Hansens Gem. in Worden 8.15. Erntefest-Koll. von P. Holtermanns Gem. in Lost Prairie 10.00. Durch P. Riedel in Bloomington soll. bei Ch. Martens Hochzeit, 6.50. (S. \$24.65.)

Für das Progymnasium in Milwaukee: Hälfte der Reform.-Koll. von P. Großes Gem. in Addison 21.40. Für Bau: Aus Chicago: 1. Zhl. von P. Succops Gem. 63.50; 1. Zhl. von P. Hölders Gem. 100.00; durch P. Wunder von G. Runkling 3.00; W. Friedemann 10.00, L. Ehrhardt 5.00; durch P. Engelbrecht von Joach. Helm 1.00, N. N. 2.00; durch P. Lochner von Sophie Stöckmann 2.00, Hochzeitskoll. bei Johann Bach 11.36. Nachträglich zur Kollekte von P. Hansens Gem. in Worden 40. Durch P. Oberlein in Homewood von H. Horstmann und H. Benzemann je 2.00, H. Rathe und D. Rietfeldt je 5.00. Abendmahls-Koll. von P. Giebers Gem. in Town Rich 6.62. P. Heyers Gem. in Crystal Lake 4.38. Lehrer Steinbach in Chicago 5.00. Aus der Gem. in Addison: durch die Lehrer: A. Meder 33.50, H. B. 21.00. (S. \$304.16.)

Für Studierende Waisenkneben aus Addison: Durch P. Hölder in Chicago von Alb. Peterson 1.00.

Für die durch Hagel Beschädigten in P. Biedermanns Gem. in Nebraska: P. Dorns Gem. in Pleasant Ridge \$16.30.

Für die Gem. in Omaha, Nebr.: P. Dorns Gem. in Pleasant Ridge 15.00.

Für die Gem. in Planitz, Sachsen: P. Hansens Gem. in Worden 6.90.

Für die Gem. in Fenton, Iowa: P. Brauers Gem. in Beecher 16.90.

Für arme Schüler im Progymnasium zu Milwaukee: Durch P. Succop in Chicago vom Jünglings-Verein für A. Harlof 16.00.

Für Neubau in St. Louis: Aus Chicago: durch P. Succop von Ernst Krüger, 2. Zhl., 30.00, Joh. Confor 10.00, H. Nemig, 1. Zhl., 5.00, G. Abendroth, 2. Zhl., 5.00, G. Grabi, 3. Zhl., 6.00, Aug. Franke 50.00; durch P. Wunder von G. Barneke 25.00, J. Hattstädt 15.00, L. Mitschkowsky 25.00, G. Adam 5.00, L. Ehrhardt 5.00. Durch P. Lochner in Lake Zurich von J. Eggers 5.00, W. Stiel 5.00, H. Jerjen 3.00. Durch P. Dorn in Pleasant Ridge von W. Blas 15.00, Kon. Hartmann 10.00. P. Oberleins Gem. in Homewood, 4. Zhl., 124.00. Durch P. Knief in Golden 12.00. Durch Peter Schneider in Leungburg von P. Baumgarts Gem. in Darmstadt 145.00. P. Nordens Gem. in Squaw Grove 22.00. P. Heyers Gem. in Crystal Lake 5.00. (S. \$527.00.) NB. Neue Einzahlungen 38.00; im ganzen bis jetzt für den Neubau in St. Louis eingezahlt und unterzeichnet \$25,435.60.

Addison, Ill., 1. Nov. 1882. H. Bartling, Kassierer.

Für die Synodalkasse: Reformationsfest-Koll. von P. Hahns Gemeinde in Staunton \$8.25. Durch P. Gruber von d. Gem. in Bethlehem, Erntefestkoll. 18.10, Reformationsfestkoll. 9.60. Von P. Achenbachs Gem. in Venedy 9.00. P. Traubs Gem. in Peoria 14.40. Durch P. Gaake in Chapin, Teil der Miss.-Koll., 10.40. Aus Chicago: von P. Wagners Gemeinde 43.00, P. Engelbrechts Gem. 30.00, P. Succops Gem. 29.02 und durch P. Wagner von Frau J. Lütke „für d. Reich Gottes“ 1.00. Hälfte der Reform.-Fest-Koll. von P. Großes Gem. in Harlem 12.80. Karl Schacke in Addison 1.00. Erntefest-Koll. von P. Gößeins Gem. in Altamont 6.75. (Summa \$193.32.)

Für innere Mission im Westen: Durch P. Dageförde, Teil der Miss.-Koll. fr. Gem. in Nebraska Township, 8.50.

Für innere Mission: Durch P. Winter in Hampton, Miss.-Koll. 22.00. Durch P. Gaake in Chapin, Teil der Miss.-Koll., 5.00. Koll. von P. J. Bergens Gem. in Prairie Town 11.45. (S. \$38.45.)

Für die Emigr.-Mission in New York: Teil der Miss.-Koll. von P. Dagefördes Gem. in Nebraska Township 15.00. Durch P. Wunder in Chicago, Ertrag des Rathscheischen Vermächtnisses, 53.93. (S. \$68.93.)

Für die Emigr.-Mission in Baltimore: Teil der Miss.-Koll. von P. Dagefördes Gem. in Nebraska Township 15.00.

Für arme Studenten in St. Louis: Durch P. Gaake in Chapin für J. Drögemüllers, Teil der Miss.-Koll., 5.00.

Für den Haushalt in Springfield: Durch P. Gaake in Chapin, Teil der Miss.-Koll., 10.00.

Für arme Studenten in Springfield: P. Beck's Gem. in

Jacksonville 8.60. Für A. Murzeits-Kollekten in Bethlehem b. mann 2.75. Teil der Miss.-Koll. Nebraska Township für W. Kai Chicago für Guber von G. S. 1. \$26.55.)

Für arme Schüler in Fort Worth, Tex. u. G. Möller aus der Jakob-Gem. 15.00, von der Hochzeitskoll. bei Karl Doh in Durch P. Gaake in Chapin, Teil müller 5.00. Durch P. Succop vom Jünglingsverein 16.00.

Für arme Schüler in Addison vom Frauenverein für Wm. Giebel in Milwaukee für Ch. J.

Für franke Pastoren u. cago 200.00. Von demselben \$fi 50.00. (S. \$250.00.)

Für Negermission in Ne-nemann in Hamel von J. Schi (S. \$8.45.)

Für Negermission: Teil d. des Gem. in Nebraska Township Chapin, Teil der Miss.-Koll., 10. Vyonville von Hrn. Beckendorf.

Für Judenmission: Dur Miss.-Koll., 5.00. Durch P. G Sammelbüche in J. Hause“ 3.40

Für die Witwenkasse: D ville: Beitrag für 1882 4.00, Rin Christenlehr-Kollekten der Petri-P. Wiestler in Carlville Hochzei Reform.-Koll. von P. Gößeins Beitrag 2.00. (S. \$27.40.)

Für die Taubstummen: von J. Raatsch 1.00, Witwe Wo Koll. bei Karl Doh in Dunder, P. Wagner in Chicago von Frau in Harlem von N. N. 1.50. Di von Frau Ehrlich 5.00. (S. \$1

Für das Waisenhaus bei nemann in Hamel, Dankopfer vom mahls-Koll. von P. Drögemüll Koll. von P. Müllers Gem. in Wwein in Altamont von Fr. Siebe

Für das Progymnasium der Professoren: Von P. Nuoffs P. Hölders Gem. in Chicago 41. tin in New Bremen, Erntefest-Ki koll. bei Aug. Witt 8.11. Koll. i Paul 11.30. Durch Lehrer Kam Verein 16.00. Reformationsfest Gem. in Neu-Geblenbeck 10.50. Late 30.50. P. Traubs Gem. in fest-Koll. von P. Drögemüllers G P. Gaake in Chapin, Teil der I Chicago: Durch P. Lochner, N von L. E. J. 15.00; von J. N. i der von Chr. Lühring 5.00, L. i Addison 8.00. Nachträglich von 3.50. Durch P. Gräfin Palatin horst, 25.87, von G. Hinneberg u. lers Gem. in Joliet, 1. Stg., 20 mington von Hrn. Ehrlich 5.00.

Für das Waisenhaus bei bet Eagle Lake von N. 2.00.

Für Studierende Waisenkne P. Meinke in Chicago von August P. Hölder daselbst von Marie Kell.

Für die Gem. in Ferguson i Gem. bei Eagle Lake 21.75.

Für P. Sörgels Gem. in N. Engelbrecht in Chicago von A. 2. von A. W. 2.00. Prof. G. A. T \$6.00.)

Für Gustav Müller in W Bremen vom Frauen-Verein 2.00.

Zum Neubau in St. Louis: von G. Siegmann 3.00, G. B. Gem. in Venedy 111.00. Durch P. Bartling 2.00. P. Nuoffers

Aus P. Schwarzs Gem. in Mo Große in Harlem von Ernst Langi in Vyonville, 2. J., 6.00. Aus 400.00; von P. Hölders Gem., i Gem. 8. J., 42.00; durch P. Su G. Rathfche, 2. J., 5.00, Ch. Gre durch P. Wunder von Ch. Lühring.

NB. Neue Einzahlungen \$614. Addison, Ill., 14. Nov. 1882.

Eingekommen in die Kasse

Für die Synodalkasse: \$7.38. Gem. in Paterson 3.86. (in Allen Centre 5.85. P. Weidn \$26.90.)

Für die Witwenkasse: 2 Vertha Rötting in Richmond 301. W. Gram 2.00. Gemm. in Cam in Wolcottsburg 2.00. (S. \$311

Kolbe in Vergholz 1.10. Hochzett 11.50 (beides für verw. Frau P. i

Für das Waisenhaus bei Dubois in Vergholz 2.38. Gm Schulkinder in Paterson 2.25, v Wieben 5.00. Dankopfer für glück

fen 3.00, desgl. von W. G. 5.0 von J. N. 5.00. Gem. in Tonan

P. Succop in
subvernell 21.00.
verein für Karl
Koll. bei Zieltes
Bartling das. für
für Ed. Albrecht

Succop in Chicago
P. Schieferbeder
im Gefangenen
e, Wis., gesamt
\$14.50.)
Hieber in Town

I. von P. Nach-
fall. von der Frie-
tago, koll. bei C.

Durch P. Arde-
nall. von der Frie-
tago, koll. bei C.

own Rich 5.00.
P. Geyer in Gryf-
glück zur Koll.
das. 5.00. (S.

hner in Chicago
von P. Rathhain
ryskal Lake 3.00.
25. Erntefest-
eth 28.08. (S.

P. Hanfens Gem.
manns Gem. in
mmington koll. bei
4.0. Für Bau:
63.50; 1. Zhlg.
von C. Rünfing
durch P. Engel-
h. P. Lochner von
ann Bach 11.36.
in Worden 4.0.

orksmann und G.
je 5.00. Abends-
Rich 6.62. P.
teimbach in Chi-
die Lehrer: A.

ijson: Durch P.
edermanns Gem.
idge \$16.30.
Dorns Gem. in

Hanfens Gem. in
drauers Gem. in

zu Milwaukee:
-verein für A.
: durch P. Suc-
sonjör 10.00, G.
5.00, C. Gnadt,
Wunder von C.
owäsky 25.00, G.
zer in Lake Zurich
3.00. Durch P.
Kon. Hartmann
Zhlg., 124.00.
eter Schneider in
adt 145.00. P.
Geyers Gem. in
ue Einzählungen
zu in St. Louis
30.

ing, Kassierer.

erntefest-Koll. von P.
P. Gruber von
ormationsfestkoll.
0.00. P. Traub
Chapin, Teil der
Bagners Gemeinde
ecops Gem. 29.02
d. Reich Gottes
Großes Gem. in
D. Erntefest-Koll.
Summa \$193.32.)
P. Dageförde,
wnship, 8.50.
ater in Hampton,
in, Teil der Miss-
in Prairie Town

Teil der Miss-
Township 15.00.
Kaitbelschen Ver-

Teil der Miss-
Township 15.00.
Durch P. Gaake
-Koll., 5.00.

Durch P. Gaake in

P. Beck Gem. in

Jacksonville 8.60. Für A. Mundt u. die Brüder Gruber: Hoch-
zeits-Kollekten in Bethlehem bei J. Stimle 3.70, bei J. Ad-
mann 2.75. Teil der Miss.-Koll. von P. Dagefördes Gem. in
Nebraska Township für W. Ratzer 10.00. Durch P. Reinte in
Chicago für Huber von C. B. 1.00, von Karl Panzer .50. (S.
\$26.55.)

Für arme Schüler in Fort Wayne: Für A. Mennide, J.
Lothringer, F. u. G. Möller aus Rock Island: vom Frauenverein
der Jakob-Gem. 15.00, von der Imm.-Gem. 39.16. Hälfte der
Hochzeitskoll. bei Karl Doh in Dundee für L. Steege 5.00.
Durch P. Gaake in Chapin, Teil der Miss.-Koll., für G. Dröge-
müller 5.00. Durch P. Succop in Chicago für Aug. Schülle
vom Jünglingsverein 16.00. (S. \$80.16.)

Für arme Schüler in Addison: Durch P. Müller in Bre-
men vom Frauenverein für W. Müller 2.25. Durch Kassierer
Gajfeldt in Milwaukee für Th. Hinz 30.00. (S. \$32.25.)
Für franke Pastoren u. Lehrer: J. N. Kaitbel in Chi-
cago 200.00. Von demselben „für franke Pastoren in Michigan“
50.00. (S. \$250.00.)

Für Regemission in New Orleans: Durch Lehrer Vor-
nemann in Hamel von J. Schülern 7.45, G. Ventrup 1.00.
(S. \$8.45.)

Für Regemission: Teil der Miss.-Koll. von P. Dageför-
des Gem. in Nebraska Township 15.00. Durch P. Gaake in
Chapin, Teil der Miss.-Koll., 10.00. Durch P. Trautmann in
Honsville von Hrn. Bedendorf 1.00. (S. \$26.00.)

Für Judenmission: Durch P. Gaake in Chapin, Teil der
Miss.-Koll., 5.00. Durch P. Gößwein in Altamont „aus einer
Sammelbüchse in J. Hause“ 3.40. (S. \$8.40.)

Für die Witwenkasse: Durch P. Drögemüller in Arenz-
ville: Beitrag für 1882 4.00, Kindtauf-Koll. bei G. Röger 2.30.
Christenlehr-Kollekten der Petri-Gem. in Chicago 6.00. Durch
P. Meißner in Carlville Hochzeits-Koll. bei G. Niemeyer 6.90.
Reform.-Koll. von P. Gößweins Gem. in Altamont 6.20, dessen
Beitrag 2.00. (S. \$27.40.)

Für die Taubstummen: Durch P. Gruber in Bethlehem
von J. Raatz 1.00, Witwe Wolf 1.00. Hälfte der Hochzeits-
Koll. bei Karl Doh in Dundee, durch P. Steege 5.00. Durch
P. Wagner in Chicago von Frau Gerth 1.00. Durch P. Große
in Harlem von N. N. 1.50. Durch P. Riedel in Bloomington
von Frau Ehrlich 5.00. (S. \$14.50.)

Für das Waisenhaus bei St. Louis: Durch Lehrer Vor-
nemann in Hamel, Dankopfer von A. Engelman, 1.00. Abends-
mahls-Koll. von P. Drögemüllers Gem. in Arenzville 2.30.
Koll. von P. Müllers Gem. in Bremen 11.35. Durch P. Göß-
wein in Altamont von Fr. Siebert 1.50. (S. \$16.15.)

Für das Pro gymnasium in Milwaukee: Für Befolgung
der Professoren: Von P. Nuoffers Gem. in Eagle Lake 12.00,
P. Hölters Gem. in Chicago 41.25. Für Bau: Durch P. Mar-
tin in New Bremen, Erntefest-Koll. fr. Gem. 12.89, Hochzeits-
koll. bei Aug. Witt 8.11. Koll. von P. Schurichs Gem. in St.
Paul 11.30. Durch Lehrer Rammann in Dundee vom Frauen-
Verein 16.00. Reformationsfest-Koll. von P. Schieferbeders
Gem. in Neu-Gehlenbeck 10.50. P. Nuoffers Gem. bei Eagle
Lake 30.50. P. Traubs Gem. in Peoria 12.00. Reformations-
fest-Koll. von P. Drögemüllers Gem. in Arenzville 7.65. Durch
P. Gaake in Chapin, Teil der Missionsfest-Koll., 12.00. Aus
Chicago: Durch P. Lochner, Reformationsfest-Koll., 10.50 u.
von T. E. J. 15.00; von J. N. Kaitbel 300.00; durch P. Mun-
der von Chr. Lühring 5.00, E. Krüger 2.00. Durch G. B. in
Addison 8.00. Nachträglich von P. Uffenbeds Gem. in Lemont
3.50. Durch P. Gräf in Palatine: Hochzeitskoll. bei W. Lang-
horst, 25.87, von G. Pinneberg u. G. Nolting je 1.00. P. Schül-
lers Gem. in Joliet, 1. Sdg., 20.50. Durch P. Riedel in Bloe-
mington von Hrn. Ehrlich 5.00. (S. \$571.57.)

Für das Waisenhaus bei Boston: Durch Lehrer Albers
bei Eagle Lake von N. N. 2.00.
Für studierende Waisenkneben aus Addison: Durch G.
Hohmeyer in Addison, ges. auf Ed. Fienes Hochzeit, 6.00. Durch
P. Reinte in Chicago von Auguste Schwichtenberg 1.00. Durch
P. Hölters daselbst von Marie Keller 1.00. (S. \$8.00.)

Für die Gem. in Fergus Falls, Minn.: P. Nuoffers
Gem. bei Eagle Lake 21.75.
Für P. Sörgels Gem. in Rockville, Conn.: Durch P.
Engelbrecht in Chicago von E. 2.00 u. durch P. Wagner daselbst
von A. W. 2.00. Prof. C. A. T. Selle in Addison 2.00. (S.
\$6.00.)

Für Gustav Müller in Watertown: Durch P. Müller in
Bremen vom Frauen-Verein 2.00.
Zum Neubau in St. Louis: Durch P. Gruber in Bethlehem
von G. Stegmann 3.00, G. Bandlow 5.00. P. Achenbachs
Gem. in Venedy 111.00. Durch W. Rammann in Dundee von
G. Bartling 2.00. P. Nuoffers Gem. bei Eagle Lake 107.00.
Aus P. Schwarz' Gem. in Mount Carroll 67.00. Durch P.
Große in Harlem von Ernst Lange 2.00. P. Trautmanns Gem.
in Honsville, 2. J., 6.00. Aus Chicago: von J. N. Kaitbel
400.00; von P. Hölters Gem., 8. J., 99.00; von P. Lochners
Gem. 8. J., 42.00; durch P. Succop von G. Holt, 2. J., 15.00,
G. Kaitfisch, 2. J., 5.00, Ch. Gremmels 15.00, G. Ehler 5.00;
durch P. Wunder von Ch. Lühring 15.00. (S. \$899.00.)

NB. Neue Einzählungen \$614.00.
Addison, Ill., 14. Nov. 1882. G. Bartling, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Südlichen Distrikts:

Für die Synodalkasse: Von der Gemeinde in Vergholz
\$7.38. Gem. in Paterson 3.86. Gem. in Cohocton 7.80. Gem.
in Allen Centre 5.85. P. Weidmanns Gem. 2.00. (Summa
\$26.90.)

Für die Witwenkasse: Vermächtnis der sel. Fräulein
Bertha Nötling in Richmond 301.22. P. Pfleckenstein 2.00. P.
W. Gram 2.00. Gemm. in Cambridge u. Wilson 10.00. Gem.
in Wolcottsburg 2.00. (S. \$318.22.) Kindtaufskollekte bei J.
Kolbe in Vergholz 1.10. Hochzeitskoll. bei D. Kräger in Reserve
11.50 (beides für verw. Frau P. Schmitt).

Für das Waisenhaus bei Boston: Hochzeitskoll. bei G.
Dubois in Vergholz 2.38. Gem. in Vergholz 6.38. Von den
Schulkindern in Paterson 2.25, vom Frauenverein bei Frau
Wieben 5.00. Dankopfer für glückl. Entbindung durch P. Stür-
ken 3.00, desgl. von W. G. 5.00, von Menfels Kindern 3.65,
von J. N. 5.00. Gem. in Tonawanda 12.85. W. Gram 2.50.

Gem. in Wolcottsburg 4.00, Vater Schmidt .50. Gem. in
Allen Centre 9.15. Gem. in Schenectady 10.00. (S. \$71.66.)
Für das Waisenhaus bei St. Louis: Gem. in Schenec-
tady 10.00. Von etl. Gliedern der Martini-Gem. in Baltimore
17.00. (S. \$27.00.)

Für die Taubstummen: Gem. in Martinsville 5.41.
J. Runow in Schenectady .15. A. u. G. Dettborn 1.00, W. u.
R. u. G. Rehlhorn, 7.05. Melchior Schlerf in Baltimore 5.00.
J. Brüggemann in Allegheny City 5.00. (S. \$17.31.)

Für innere Mission im westl. New York: Missionsfest-
Koll. in Erie u. North East 29.12. Gem. in Cumberland 8.00.
Gem. in Wolcottsburg 3.00. Missionsfestkoll. der Gemm. der
PP. Kraft, Kanold u. Weidmann 15.00.

Für Mission in Erie: Vater Schmidt in Wolcottsburg
.50. Missionsfestkoll. der Gemm. der PP. Kraft, Kanold und
Weidmann 15.00. (beides für den Kirchbau.)
Für innere Mission: Missionsfestkoll. in Accident u. Cove
12.59. Frau Münch in Baltimore 3.00.

Für innere Mission im Westen: W. Gram 2.50.
Zum College-Bau in St. Louis: Gem. in Cohocton, 4.
Sdg., 41.00. Imm.-Gem. in Baltimore, 3. Sdg., 350.00 (da-
von 50.00 vom Frauenverein). Gem. in Cumberland nachträg-
lich 1.25. Gem. P. Weidmanns 8.00. P. Lindemanns Gem.
45.00. Martini-Gem. in Baltimore, 8. Sdg., 50.00. (S.
\$495.25.)

Für Emigr.-Mission in Baltimore: Missionsfest-Koll.
in Accident u. Cove 7.00.
Für arme Studenten in St. Louis: Vermächtnis der
sel. Fräul. Bertha Nötling in Richmond 100.00.
Für franke Pastoren: Vermächtnis der sel. Fräul. Bertha
Nötling in Richmond 100.00. P. Kanold 18.

Zum College-Unterhalt: Gem. in New York 8.25.
Für Heidenmission: N. N. durch P. Körner 5.00.
Für die Gem. in Hudson: Gem. in Paterson 3.00. Frau
Em. Nothe in Boston 2.50. G. H. Wächter 2.00. G. Vogel
1.00. Gem. in Schenectady 3.00.

Für arme Schüler in Fort Wayne: Durch P. Stürken
von N. N. 4.00. Von J. N. 5.00.
Für Regemission: Missionsfestkoll. in Accident u. Cove
12.50, desgl. in Erie u. North East 20.00.
New York, 5. Nov. 1882. J. Diefner, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Südlichen Distrikts:

Für die Witwenkasse: Von P. Möbinger in New Orleans
\$5.00. Durch G. Rehrling in West Negua, Tex., von P. Maish
2.00, ges. auf der Hochzeit von Fr. Maria Wünsche 8.00. N.
N. in Houston, Tex., durch G. Kühn 1.00. P. Stiemke in New
Orleans 5.00. P. Geyer in Algiers, La., 4.00. Frau Anna
Ellerbusch in New Orleans durch P. Köfener 1.00. Von N. N.
in New Orleans, gefunden im Klingelbeutel der St. Joh.-Gem.
durch G. Lind, 5.00. (S. \$31.00.)

Für die Taubstummen: Durch P. Kaspar in Giddings,
Tex., Koll. fr. Gem., 8.25.
Für den Neubau in St. Louis: Durch Lehrer Rehl, Unter-
schriften der Zions-Gem. in New Orleans 255.50.
Für das Pro gymnasium in New Orleans: Frau Fanny
Stienknecht in Warburg, Tenn., 5.00. Durch P. Kaspar in Gid-
dings, Tex., Koll. fr. Gem. 12.00, vom Jungfrauen-Verein der
Zions-Gem. 6.00, der St. Joh.-Gem. 5.00. (S. \$28.00.)

Für den Bau einer Regerkirche in New Orleans: L. N.
in Baltimore, Md., 2.00. Durch P. Kaspar in Giddings, Tex.,
ges. bei der Kindtaufe desselben, 3.00. N. N. in Houston durch
G. Kühn 1.00. Durch P. Geyer in Serbin, Tex., Kindtaufkoll.
bei Aug. Steglisch, 2.00. (S. \$8.00.)

Für die Regerschule in New Orleans: Durch G. Grahl
in St. Wayne 18.60.
Für innere Mission im Süden: Frau Bragge in New
Orleans 1.00. N. N. in Houston, Tex., durch G. Kühn 3.00.
Durch Hrn. J. Scherer in Hockley, Tex., von P. Geyer in Ser-
bin, Taufkoll. bei N. Urban, 2.35, desgl. bei J. Becker 3.25.
Durch P. Stiemke von N. N. in Houston 2.50, Sonntagsschul-
koll. in Houston 5.00. Koll. bei der Ordination des P. Trinkl, in
Reiseprediger für Texas, 21.75. Koll. der St. Paulus-Gem. in
Serbin durch Lehrer Rilian 50.00. Koll. der Gem. zu Rosehill,
Tex., 96.83. (S. \$185.68.) Sattel, Baum, Decke u. Sattel-
tasche, für den Gebrauch des Reisepredigers, ein Geschenk des Hrn.
J. Scherer in Hockley, Tex., wert 25.00.

Für den Reife-Prediger in Texas: Durch P. Geyer in
Serbin, Tex., Koll. fr. Gem., 23.00.
Für alte und franke Pastoren: Von N. N. in Houston
durch P. Stiemke 2.50.

Für die Abgebrannten in Michigan: Marg. Schulz in
New Orleans durch P. Möbinger 1.00.
Für die Gemeinde in Fenton, Iowa: Durch P. Stiemke in
New Orleans, Koll. fr. St. Joh.-Gem., 4.00.

Für das Waisenhaus in New Orleans: P. Kaspar in
Giddings, Tex., 1.75.
Für die Gem. in Houston, Tex.: Durch G. Grahl in St.
Wayne 11.20.
New Orleans, La., 18. Nov. '82. G. W. Frye, Kassierer.
38 St. Andrew Str.

Eingekommen in die Kasse des Wisconsin-Distrikts:

Für arme Studenten in Springfield: Hochzeitskoll. bei
J. Brendemühl in Freibstadt \$7.51.
Zum Unterhalt des Pro gymnasiums in Milwaukee:
Von Frau Wilh. Damköhler in Milwaukee 10.00. P. Giebers
St. Paulsgem. in Sheboygan Falls 7.00. St. Petrigem.
in Wilson 9.00. N. N. in Loganville 1.00. Taufkoll. bei Herrn
Schmidt durch Lehrer Falck 2.31. Reformationsfestkoll. der
Dreieinigkeitsgem. in Milwaukee 44.00, der Stephanusgemeinde
27.50. P. Georgiis Gem. in Cedarburg 8.00. P. Marthorths
Gem. in Galedonia 10.00, an Rat River 2.55, an Wolf River 7.88,
an Fremont Road 6.35, an Schröders Corner 3.45, in Fremont
2.23. P. Gerts Gem. in Bonduel 4.25. P. Schneiders Gem.
in Waysside 9.00. Kreuzgem. in Milwaukee 14.50. P. Osterhus'
Gem. 6.40. P. Wamböggan' Gem. in Abell 18.00. P. Barth's
Gem. 4.00. P. Gilds Gem. in Herman 21.51. P. Straßens
Gem. in Watertown 48.45, in Lebanon 9.09. P. Kellers Gem.
in Racine 13.09. P. Walters Gem. an Bear Creek 2.34, in
Union 1.84, in Manawa 2.01. (Summa \$295.24.)

Für Errichtung des
Prager 10.00. R. u. J.
waukee 90.00. Aus d.
hard 30.00, W. Schm-
10.00, Fr. Richter 50.
5.00, W. Wagner 2.4
5.00, Gottl. Laudon
in Wilson 15.00. P.
in Forestville 5.55. J.
Dobberphul 5.00, Hoch-
Gem. in Janesville u.
Galumet 7.00. P. D.
P. Georgiis Gem. in
in Dshkosh 2.50. Aug.
Gem. an Golden Lake
75.35. Durch P. Red-
J. Thiesfeld 1.00, Fre-
Für das Waisen-
Reisl 7.25, bei G. H.
boygan, zur Weihnach-
Für innere Missi-
zur Missionsfestkoll.
in Milwaukee 1.00. Miss-
waukee 120.00, der E-
Gem. in Abell 30.00.
in Freibstadt 28.58. L.
P. Plehns vordere Gem.
Gibneya Falls 4.11
P. Marthorths Gem.,
6.00. P. Wamböggan,
Milwaukee 2.00. W.
koll 32.75. P. Pröl-
P. Walters Gem. in
auf Wosquito Hill .60

Für die Witwen-
G. Barth, G. H. Brä-
G. Böber, G. Fische,
sen, Prof. Guth je 4.0
A. Brigglass, Fr. Rix,
Weigle je 4.00. S.
Schubert in Milwauk-
R. Grassmar in San
Gerrn, 10.00. Frau
Für die Taubstun-
ville 25.00. Imm.-G.
Schüler 4.20. Rudh
Gem. in Bloomfield
Frau Pöbn in Raci-
Schmalenberg .75.
sen. 5.00, G. Hebrich
Für P. Wynec
Hochzeitskoll. bei E. J.
Für Schüler Th.
Gem. in Milwaukee

Für W. Schmitz
Stolper 11.65.
Für die Gem. in
Für die Gem. in
eine 14.22.

Für die Regem-
zur Weihnachtsbesche-
Für die Synod
Gem. in Waterford
6.05. Dreieinigkeits-
tage 6.00. P. Geoi-
Gem. in Dshkosh 11.

Zum Seminar:
son 14.00. P. Eber
Freibstadt 15.00. G.
Ahlers in Grafton 3.
Panover 27.00. P.
Für arme und
Gem. in Abell 7.00.
Ahlers in Grafton
1.00, W. Milbrath 1.
Sachse 1.00. (S. \$

Für das Waise-
in Dshkosh 9.38. L.
Frau N. N. in Ra-
Weihnachtsbescheerun-
Für die Regem-
der Imm.-Gem. in
Für Regemif

Für das Ayl
Weihnachtsbescheerun-
Für die Regem-
Weihnachtsbescheerun-
Für das Waise-
gan, zur Weihnacht
Milwaukee, 20. N

Für die engl
erhalten: Durch Hrn
in Bremen, Minn.,
2.00. Von N. N. in
G. Ph. Wille in Cou-
Hrn. Prof. M. Güm-
1.35. Durch Hrn. L.
P. Nething in Vincol-
der Gem. in Gainers
19.00.

Für arme engl
J. G. Myers in Am-
St. Louis, 17. N

Unterzeichneter em
in St. Clair, Mich-
Hrn. P. Riethammer
durch Hrn. Kassierer

00, Vater Schmidt 50. Gem. in
n Schenectady 10.00. (S. \$71.66.)
s bei St. Louis: Gem. in Schenec-
bern der Martini-Gem. in Baltimore

men: Gem. in Martinsville 5.41.
15. A. u. E. Dettborn 1.00, W. u.
Melchior Schlerf in Baltimore 5.00.
ny City 5.00. (S. \$17.31.)

im westl. New York: Missionsfest-
29.12. Gem. in Cumberland 8.00.
00. Missionsfestkoll. der Gemm. der
dmann 15.00.

e: Vater Schmidt in Wolcottsburg
Gem. der PP. Krafft, Kanold und
für den Kirchbau.)

: Missionsfestkoll. in Accident u. Cove
Baltimore 3.00.

im Westen: W. Gram 2.50.

in St. Louis: Gem. in Cohocton, 4.

in Baltimore, 3. Edg., 350.00 (Da-

00). Gem. in Cumberland nachträg-

manns 8.00. P. Lindemanns Gem.

Baltimore, 8. Edg., 50.00. (S.

n in Baltimore: Missionsfest-Koll.

den in St. Louis: Vermächtnis der

in Richmond 100.00.

: Vermächtnis der sel. Frau L. Bertha

W. P. Kanold 18.

halt: Gem. in New York 8.25.

n: N. durch P. Körner 5.00.

on: Gem. in Paterson 3.00. Frau

G. H. Wächter 2.00. G. Vogel

3.00.

in Fort Wayne: Durch P. Stürken

N. 5.00.

Missionsfestkoll. in Accident u. Cove

erth East 20.00.

J. Viskner, Kassierer.

Kasse des Südlichen Distrikts:

e: Von P. Möbinger in New Orleans

g in West Yegua, Tex., von P. Maish

von Fr. Maria Wünsche 8.00. R.

G. Kühn 1.00. P. Stiemke in New

in Algiers, La., 4.00. Frau Anna

durch P. Köfener 1.00. Von R. N.

im Klingelbeutel der St. Joh.-Gem.

(S. \$31.00.)

en: Durch P. Kaspar in Giddings.

St. Louis: Durch Lehrer Keyl, Unter-

ium in New Orleans: Frau Fanny

enn, 5.00. Durch P. Kaspar in Gid-

12.00, vom Jungfrauen-Verein der

Joh.-Gem. 5.00. (S. \$28.00.)

gerkirche in New Orleans: L. R.

Durch P. Kaspar in Giddings, Tex.,

eben, 3.00. R. N. in Houston durch

Geyer in Serbin, Tex., Kindtauffkoll.

(S. \$8.00.)

in New Orleans: Durch G. Grahl

im Süden: Frau Wragge in New

Houston, Tex., durch G. Kühn 3.00.

Hodley, Tex., von P. Geyer in Ser-

van, 2.35, desgl. bei J. Weder 3.25.

M. in Houston 2.50, Sonntagsschul-

l. bei der Ordination des P. Trinflein,

75. Koll. der St. Paulus-Gem. in

50.00. Koll. der Gem. zu Rosehill,

(S. 3.) Sattel, Baum, Decke u. Sattel-

Reisepredigers, ein Geschenk des Frn.

, wert 25.00.

iger in Texas: Durch P. Geyer in

n., 23.00.

Paktoren: Von R. N. in Houston

Für Errichtung des Gymnasiums in Milwaukee: P.

Prager 10.00. R. u. F. Langner je 1.00. Imm.-Gem. in Mil-

waukee 90.00. Aus d. Dreieinigkeitsgem. dafelst: G. Schweit-

hard 30.00, W. Schmidt 25.00, G. Kallge 25.00, B. Petersen

10.00, Fr. Richter 50.00, Aug. Rickbusch 2.00, Emil Clausen

5.00, W. Wagner 2.00, G. Fromming 5.00, J. S. Schäfer

5.00, Gottl. Laudon 5.00, F. Hauch 50.00. St. Petrigem.

in Wilson 15.00. P. Eberts Gem. 15.25. P. Döhlers Gem.

in Forestville 5.55. Aus P. G. Löbers Hital 13.25, Friederike

Dobberphul 5.00, Hochzeitkoll. bei F. Gade 7.00. P. Schlerfs

Gem. in Janesville und Hanover 9.00. P. Arnolds Gem. in

Calumet 7.00. P. Dicks St. Paulsgem. in Washington 5.00.

P. Georgiis Gem. in Cedarburg 53.00. Aus P. Kögels Gem.

in Dshof 2.50. Aug. Köhler in Watertown 3.00. P. Grubers

Gem. an Golden Lake 8.50. Aus P. Kellers Gem. in Racine

75.35. Durch P. Leebur von F. Händel 1.00, G. Köhler 1.50,

G. Thiesfeld 1.00, Frau Sachse 1.00. (S. \$487.90.)

Für das Waisenhaus in Addison: Hochzeitkoll. bei G.

Reibel 7.25, bei G. Hilbert in Abell 10.35. F. Köhn in Che-

boggan, zur Weihnachtsbescherung 1.00. (S. \$18.60.)

Für innere Mission des Wisconsin-Distrikts: Nachträgl.

zur Missionsfestkoll. der Imm.-, Kreuz- und Hl.-Geist-Gem.

in Milwaukee 1.00. Missionsfestkoll. der Dreieinigk.-Gem. in Mil-

waukee 120.00, der Stephanngem. 70.50. P. Wambsgang's

Gem. in Abell 30.00. P. Winter 1.69. P. Wichmanns Gem.

in Freistadt 28.58. P. Damm's Gem. in Weyauwega 4.65.

P. Plehns vordere Gem. an Yellow River 5.94, hintere 2.14, in

Chippewa Falls 4.11. P. Döhlers Gem. in Forestville 2.00.

P. Markworths Gem. bei Manteluf 3.90. P. Rathjens Gem.

6.00. P. Wambsgang's Gem. in Hancock 7.20. F. Herbst in

Milwaukee 2.00. Missionsfestkoll. in P. Kögels Gem. in Dsh-

hof 32.75. P. Pröbbs Gem. 15.00. P. Lenkes Gem. 6.00.

P. Walkers Gem. in New London 4.07, an Maple Creek 1.06,

auf Mosquito Hill 50. (S. \$349.11.)

Für die Witwenkasse: Von den PP.: A. G. Winter,

G. Barth, G. F. Pröhl je 4.00, G. Aulich 1.00, G. H. Löber,

G. Löber, G. Kühle, J. L. Dörhus, G. Sprengeler, J. Stra-

sen, Prof. Huth je 4.00. Von den Lehrern: W. Boß, F. Ebert,

A. Brielaff, F. Rig, B. Auge, G. Steuber, J. Wegner und G.

Weigle je 4.00. St. Joh.-Gem. in Plymouth 18.00. G.

Schubert in Milwaukee 1.00. W. Reigel in Watertown 5.00.

L. Grasmar in Sandusky, Dankopfer für erfahrene Hilfe des

Herrn, 10.00. Frau R. N. in Racine 4.00. (S. \$111.00.)

Für die Taubstummen: Durch P. Hagdorn in Doty-

ville 25.00. Imm.-Gem. in Milwaukee 17.10. Lehrer Weigles

Schüler 4.20. Ruby Lätch 1.00. G. Koch 1.00. P. Damm's

Gem. in Bloomfield 20.00. Ghr. Schmidt, Dankopfer, 2.00.

Frau Pübn in Racine 1.50. P. Sageborns Gem. 5.50, G.

Schmalenberg 75, J. Wöb 25, J. Hermann 50, J. Wehne

sen 5.00, G. Hedrick 1.00. (S. \$84.35.)

Für P. Wambsgang's Gem. in Abell 5.00.

Hochzeitkoll. bei E. Wöb in Freistadt 7.40. (S. \$12.40.)

Für Schüler Th. Hinz in Addison: Aus der Stephanngem.

in Milwaukee 30.00.

Für W. Schmidt in Springfield: Hochzeitkoll. bei F.

Stolper 11.65.

Für die Gem. in Rockville, Conn.: P. Winter 1.00.

Für die Gem. in Fenton, Iowa: P. Kellers Gem. in Ra-

cine 14.22.

Für die Regier in New Orleans: F. Köhn in Cheboggan,

zur Weihnachtsbescherung, 1.00.

Für die Synodalkasse: Grtefestkoll. v. P. Schumanns

Gem. in Waterford 5.50. P. Georgiis Gem. in Cedarburg

6.05. Dreieinigkeitsgem. in Cheboggan 21.50. Gem. in Por-

tage 6.00. P. Georgiis Gem. in Fredonia 8.90. P. Kögels

Gem. in Dshof 11.16. (S. \$59.11.)

Zum Seminarbau in St. Louis: St. Petrigem. in Wil-

son 14.00. P. Eberts Gem. 30.00. P. Wichmanns Gem. in

Freistadt 15.00. Glieder der Gem. zu Portage 8.50. Herm.

Ablers in Grafton 3.00. P. Schlerfs Gem. in Janesville und

Hanover 27.00. P. Winter 2.00. (S. \$99.50.)

Für arme und franke Pastoren: P. Wambsgang's

Gem. in Abell 7.00. Frau El. Lüders in Reedsburg 1.00. G.

Ablers in Grafton 10.00. Durch P. Leebur von F. Händel

1.00, W. Milbrath 1.00, G. Köhler 1.00, Frau Luck 5.00, Frau

Sachse 1.00. (S. \$22.50.)

Für das Waisenhaus bei St. Louis: P. Kögels Gem.

in Dshof 9.38. Taufkoll. bei W. Meyer in Portage 4.07.

Frau R. N. in Racine 1.00. F. Köhn in Cheboggan, zur

Weihnachtsbescherung, 1.00. (S. \$15.45.)

Für die Regierkirche in New Orleans: Jungfrauenverein

der Imm.-Gem. in Milwaukee 10.00.

Für Regiermission: P. Wambsgang's Gem. in Abell

14.00.

Für das Asyl in St. Louis: F. Köhn in Cheboggan zur

Weihnachtsbescherung 1.00.

Für die Regier in Little Rock: F. Köhn in Cheboggan zur

Weihnachtsbescherung, 1.00.

Für das Waisenhaus in Boston: F. Köhn in Chebo-

gan, zur Weihnachtsbescherung, 1.00.

Milwaukee, 20. Nov. 1882. G. Giffeltdt, Kassierer.

Für die englisch-lutherische Mission im Westen

erhalten: Durch Frn. P. G. L. Jangow von Frn. P. G. Albrecht

in Bremen, Minn., 1.00, v. Frn. J. Weisner in Frohna, Mo.,

2.00. Von R. N. in St. Paul, Minn., 2.00. Durch Frn. P.

G. Ph. Wille in Concordia, Mo., v. fr. Gemeinde 8.30. Durch

Frn. Prof. W. Günther von Frn. B. Bopp in Kirkwood, Mo.,

1.35. Durch Frn. Kassierer Köschke von der Gemeinde des Frn.

P. Mething in Lincoln, Mo., 10.00. Durch Frn. F. Kögels v.

der Gem. in Gainers Store, Augusta Co., Va., Grtefestkoll. 19.00.

Für arme englische Studenten erhalten: Von Herrn

J. H. Myers in Ambia, Ind., 10.00.

St. Louis, 17. Nov. 1882. G. F. Lange, Kassierer.

Unterzeichneter empfangt mit herzlichem Dank für die Gemeinde

in St. Clair, Mich., durch Frn. Kassierer Giffeltdt 1.00, durch

Frn. P. Mithammer von R. N. 2.00, durch Frn. P. Kent 10.50,

durch Frn. Kassierer Schmalzriedt 15.95.

G. W. Schröder.

Für das luth. Waisenhaus bei St. Louis, Mo.,

erhalten seit 22. September: Grtefest-Kollekte der Gemeinde P.

Weselos in Kimmiswick, Mo., \$12.00. Von R. in Grete, Ill.,

durch P. Brauer 1.00. Von Hartmann u. Debus in St. Louis

eine Rechnung von 13.50 geschenkt. Vom werten Frauenverein

in der Gem. P. B. Sievers' in Cape Girardeau, Mo., 3 Quilts,

5 Kleider, 2 Schürzen, 7 Br. Hosen, 15 Hemden, 8 Br. Unterho-

sen, 2 Unterröcke, 4 Waisst, 7 Br. Strümpfe. Von R. N. in

Renault, Ill., 1.00. Von der Salems-Gem. des P. Süß

in Black Jack, Tex., 6.10. Nachträglich durch P. Bilz in Con-

cordia, Mo., 1.60. Christenlehrtokette der St. Johannis-Gem.

des P. Nucht in East Minneapolis, Minn., 2.00. Von der

Filial-Gem. P. Wetters in Babbtown, Mo., 5.10. P. Köschke

Gem. bei Pierce City, Mo., 9.75. R. N. durch P. J. Schaller

in Arkanfas 1.00. F. durch P. Polack in Uniontown, Mo., 5.00,

von B. u. f. drei ältesten Kindern je 1.00. P. Krämers Gem.

in Independence, Kan., 19.75. in Humboldt 10.75. Grtefest-

Kollekte von P. Gräbners Gem. in St. Charles, Mo., 12.50.

Frau Kreißler sen. durch P. Mething in Lincoln, Mo., 1.00.

Durch P. Müller in Beaufort, Mo., Koll. fr. Gem. 4.30, von

Fr. Kappellmann 2.00. R. N. in Wittenberg, Mo., 1.00. Frau

Verch in P. Weselos Gem. 50 und eine Partie Kinderkleider.

Frau Geisel in St. Louis 50, Fr. Heilbrink 1.00. R. N. in

St. Charles, Mo., 1.00. Aus Serbin, Tex., von A. Wünsche

2.00, R. N. 1.00. Aus Central, Mo., durch P. Winter von W.

Wiebracht 25, Augusta Wiebracht 35. Durch P. Demetro in

Berryville, Mo., 5.00. P. A. S. T. Meyer an Indian Creek,

Mo., 50, von seiner Frau 2.00, W. Müller 25, G. Schumacher

sen. 30, jun. 50, Claus St. Hies 50, D. Bruns 25, Häfner-

then 25, Wilschusen 10, E. Müller 25, Heint. Lützen 25, Dö-

schier 20, Dietrich Lützen 50. Frn. Niedrigge in Des Peres,

Mo., 8 Bush. Äpfel. Martin Sonntag in Ellisville, Mo., 9

Bush. Bohnen. Aus St. Louis: von Frn. Tepe 1 Sack Mehl,

von verstorb. Nettmann 1 Paket Kleidungsstücke, desgl. von R.

N. Frau Wiebracht in Central, Mo., 2 Reg. Apfelbutter, 1 Bush.

Bohnen, 1 Bush. Kartoffeln, 1 Bush. Gurken. Ernst Lindemann

in Addison, Ill., 1 Bibel. Aus der Imm.-Gem. in St. Louis:

durch Th. Günther 5.60, desgl. von Adolph Hermann zum Schul-

bau 3.00, durch Henning 8.85, von W. Westermann 4 Paar

Strümpfe. Aus P. G. Lent's Gem. durch F. Schlichting 14.30,

durch F. Hörmann 6.70. Aus P. Lent's Gem. durch Geyer

12.40. Aus P. Stöckhardt's Gem. durch Lehrer Körner 4.00,

durch J. G. Schumann 5.40. Von den Schulkindern des P.

Vergolz in Raugart, Wis., 2.25. Aus P. Panfers Gem. in

St. Louis: durch F. Senf 3.25, Hochzeitkoll. bei Reinh. Gün-

ther 10.80. Gem. P. Schröders in Macedonia, Ill., 4.75. G.

F. W. Frank in Richmond, Va., 5.10. Durch P. Bartels in

Für arme Studierende aus Nebraska

sind folgende Gaben bei dem Unterzeichneten eingegangen: Durch P. Müller, gel. auf der Nebraska Pastorkonferenz \$13.10, auf der Hochzeit des J. B. Müller in Lyons 13.46. Von P. J. Freie 1.00. P. A. Leuthäuser 1.25. P. J. Hilgendorf 8.00. Durch P. Leuthäuser, gel. auf A. Bawalks Hochzeit, 4.50. Durch P. Eitel von fr. St. Johannis-Gemeinde 3.15. P. Müllers Dreieinigkeitsgem. 5.25. Durch P. Leuthäuser, auf G. Buchenbals Hochzeit gel., 6.25. Durch P. Vergt jun., Abendmahlstafel fr. Gem., 2.05, Überschuss vom Konferenz-Neisegeld .75. Von den PP.: Burger 2.00, Tönjes, Hoffmann, Adam je 1.00, Müller 1.60, Harns 2.00. Durch P. Vergt, Abendmahlstoll. fr. Gem., 1.00. Von P. Müllers Dreieinigkeitsgem. 4.66. Durch P. Hilgendorf von fr. Gem. 45.50, Überschuss vom Konferenz-Neisegeld .50, Hälfte des Überschusses vom Neisegeld, auf der Nebraska Distrikts-Synode gel., 20.25. Durch P. Müller von fr. Dreieinigkeitsgem. 5.84. Von Joh. Schwante 5.00, Überschuss vom Konferenz-Neisegeld .30. Durch P. Leuthäuser, gel. auf W. Botselmanns Hochzeit, 8.60, von R. M. .40. Mit herzlichem Dank J. B. Müller.

Für arme Studierende aus Michigan

ist seit Juli d. J. eingegangen: Von der Gemeinde in Roseville (speziell für Mr. Görlach und D. Vist) \$9.02. Hochzeitstoll. bei M. Kränzlein in Amelith 6.50. Teil der Missionsstoll. in Adrian 14.00. Reformationsstoll. in Utica 3.63. Hochzeitstoll. bei Frn. Kaps in Utica 4.84. Hochzeitstoll. bei Frn. Bauer in Amelith 11.18. Hochzeitstoll. bei Frn. Körner in Amelith 1.60. Kindtauffoll. bei Frn. St. Roth in Monitor 2.00. Unterzeichneter ist genötigt, den lieben Gemeinden und Pastoren dieses Distrikts hiermit zu melden, daß gegenwärtig nichts in der Kasse ist, und sind schon etliche Geluche um Unterstützung eingelaufen, die deshalb bis jetzt noch unberücksichtigt bleiben mußten. Ohne Zweifel bedarf es bloß dieser Erinnerung, und die milden Gaben für Unterstützung armer Zöglinge werden bald wieder reichlicher fließen.

Roseville, den 20. Nov. 1882.

J. Eist.

Erhalten

für Student Otto Gemmingen in Springfield: Abendmahlstoll. der Christus-Gemeinde zu St. Louis, Mo., 4.50, vom Singchor derselben 4.60. Gesammelt in einer Abendgesellschaft 1.60. Durch P. Martens, Hochzeitstoll. auf Frn. J. Zemes Hochzeit, 6.00. St. Louis, 3. Nov. 1882. J. A. Mayer.

Neue Drucksaßen.

Soeben hat die Presse verlassen und ist im „Concordia-Verlag“ zu haben:

Verhandlungen der neunten Versammlung der evangelisch-lutherischen Synodalkonferenz von Nordamerika zu Chicago, Ill., vom 4. bis 10. Oktober 1882. — Preis 35 Cents.

Dritter Synodal-Bericht des Canada-Distrikts der deutschen evang.-luth. Synode von Missouri, Ohio u. a. St. 1882.

Dieser Bericht enthält Verhandlung über zwei wichtige Gegenstände, nämlich 1. über den rechten Gebrauch der Gnadenmittel im Werke der Bekehrung, nach 6 Theilen, und 2. über die Frage: „Was ist von Vereinen zu halten, die ausschließlich oder teilweise die Lebensversicherung zum Zweck haben?“ Es wird mit 4 Gründen dargelegt, daß sie sündlich und Gott mißfällig seien und daß man daher denselben mit Wort und Werk entgegen zu arbeiten habe. Der Herr der Kirche laßt auch diesen Synodalbericht viel Segen stiften, um seines Namens willen. Preis, portofrei, 20 Cts. G.

Leben und Wirken des Ehrw. Ernst Gerhard Wilhelm Keyl, weiland Pastor der Synode von Missouri, Ohio u. a. St. Auf Wunsch seiner Hinterbliebenen und vieler anderen dem Druck übergeben von J. F. Köstering, evang.-lutherischer Pastor zu Altenburg, Perry Co., Mo. Mit dem Bildnis des sel. Keyl. St. Louis, Mo. Druckerei des „Luther. Concordia-Verlags“. 1882.

Diese Arbeit des Herrn Pastor Köstering ist nicht nur eine überaus interessante, sondern auch eine sehr wertvolle: ein wichtiger Beitrag zur Geschichte und Vorgeschichte unserer Synode. Der sel. Pastor Keyl war einer der sächsischen Pastoren, die im Jahre 1839 einwanderten und hernach mit andern gleichgesinnten Brüdern aus Bayern u. im Jahre 1847 als lutherische Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten zusammentraten. Er hat dem Herrn 42 Jahre in der Kirche treu und unermüdet gedient. Längere Zeit war er Präses des Distrikts unserer Synode und hat auch als solcher segensreich gewirkt. Er war ein bedeutender Kenner der Schriften Luthers und hat zur Beförderung des Studiums derselben viel beigetragen und als Frucht seiner Lutherstudien zwei herrliche Schriften hinterlassen: „Katholizismusauslegung aus Dr. Luthers Schriften und den symbolischen Büchern.“ 4 Bände, und: „Predigtentwürfe über die Sonn- und Festtags-evangelien aus Dr. Luthers Predigten und Auslegungen.“ Wir stimmen dem Verfasser bei, wenn er in der „Vorbemerkung“ sagt: „Das Leben und Wirken des weiland Ehrw. Pastors Keyl ist um so bedeutungsvoller gewesen, als es in eine Zeit gefallen ist, da im Reiche Gottes auf Erden, und besonders in der evang.-lutherischen Kirche, wichtige und bedeutungsvolle Ereignisse sich zutrug, an welchen der Selige selbst den lebhaftesten Anteil genommen hat. Sein Name wird daher auch in der Geschichte der Kirche des 19ten Jahrhunderts, insbesondere aber in der Geschichte der amerikanisch-lutherischen Kirche, mit in der Reihe derjenigen teuren Gottesmänner stehen

und genannt werden, die das Psalmwort beherzigt haben: „Machet euch um Zion und umfahet sie, zählet ihre Thürme; leget Fleisch an ihre Mauern, und erhöhet ihre Paläste, auf daß man davon verkündige bei den Nachkommen, daß dieser Gott sei unser Gott immer und ewiglich. Er führet uns wie die Jugend.“ Wir werden im Laufe unserer Erzählung wahrnehmen, daß der selige Keyl — auch in kümmerlicher Zeit, in Trübsalsstürmen und bei hartem Streit — mit einem solchen Fleiß und mit einer solchen Thätigkeit die Mauern Zions hat bauen helfen, daß es wohl der Mühe wert ist, der Nachwelt davon zu erzählen und mit seinem Vorbild insbesondere die Diener der Kirche zum Nachstreben zu reizen. Durch seinen treuen Dienst sind viele als lebendige Steine in Zions Mauern eingefügt, das ist, zu Christo bekehrt worden. Er hat viele zur Gerechtigkeit gewiesen. Darum hat er auch die Verheißung erlangt, da geschrieben steht: „Die Lehrer aber werden leuchten wie des Mittags Glanz; und die, so viele zur Gerechtigkeit weisen, wie die Sterne immer und ewiglich.“ Gewiß viele werden Herrn P. Köstering Dank dafür wissen, daß er die Arbeit übernommen und dem treuen, unermüdeten Arbeiter ein Ehrendenkmal gesetzt hat. Das erste Kapitel weist uns in Keyls Jugend- und Studienjahre; das 2te erzählt uns von seiner merkwürdig segneten neunjährigen Wirksamkeit in der sächsischen Landeskirche; die folgenden schildern seine Auswanderung, seine treue Arbeit in Perry County, Mo., in Milwaukee, in Baltimore und in Willshire, D.; das 8te Kapitel zeichnet ihn als Prediger, Präses und Theologen; das 9te berichtet von seinem Privat- und Familienleben und das letzte von seinen letzten Tagen und seinem seligen Ende.

Der Herr der Kirche begleite auch diese Schrift mit seinem Segen.

Der Preis der in schönem Leinwandband gebundenen Schrift beträgt 50 Cents, mit Porto 55 Cents. G.

Trost und Labung für Kranke. Von Hugo Hanser. St. Louis, Mo. „Lutherischer Concordia-Verlag.“ 1882. 97 Seiten nebst Anhang von 6 Seiten. Preis 25 Cents. Per Post versandt 30 Cents.

Dieses Büchlein, welches im Jahre 1865 zum erstenmal erschien, liegt nun in zweiter Auflage vor. Nach einer kurzen Einleitung, in welcher Matth. 8, 14—17 als Text mitgeteilt wird, welcher der folgenden Abhandlung zu Grunde gelegt ist, geht der Verfasser zu seinem Gegenstande über und handelt nun in leicht verständlicher, echt evangelischer Weise von den drei Hauptteilen, in welche er seinen Gegenstand zerlegt hat: Krankheit, Arzt, Besserung. In dieser zweiten Auflage ist auch jeder dieser Hauptabschnitte durch besondere Ueberschriften in kleinere Teile zerlegt, eine Verbesserung, die namentlich schwächeren Kranken zu nützen kommen wird. Der Abschnitt „Arzt“ wird z. B. in folgenden Unterabteilungen behandelt: Der Mensch kann nicht sein eigener Arzt sein; sogenannte gute Werke heilen nicht; Jesus Christus ist der alleinige Arzt; Jesus hat unsere Suche getragen; Jesus hat unsere Strafe erlitten; wie Jesus unser Arzt wird; die Heilmittel dieses Arztes; worin seine Kur besteht; seine Augen sehen aber nach dem Glauben. Dem Schriftchen ist ein Anhang von Gebeten für Kranke beigelegt.

Es ist ein überaus reichhaltiges Büchlein und wird „allen Kranken insgesamt eine willkommene Gabe sein. Auch Bedrängten wird es bei ihren Krankenbesuchen Stoff zu heilsamen Unterredungen mit den Kranken geben“, wie in der Anzeige der ersten Auflage dieses Büchleins („Lutheraner“ 22, 39.) gesagt wird.

Diese zweite Auflage zeichnet sich, abgesehen von der bereits angegebenen Einteilung des Gegenstandes in Unterabteilungen und dem jetzt zum erstenmal beigegebenen Anhang, durch die Ausstattung vor der ersten Auflage aus. Das Büchlein ist in größerer deutlicher Schrift auf gutem Papier gedruckt, in Leinwand gebunden und trägt auf dem vorderen Deckel in Golddruck die Worte: „Trost und Labung“, umgeben von einer geschmackvollen Goldverzierung.

Es ist dies ein, zwar nicht theures, doch sehr kostbares Weihnachtsgeschenk für Kranke.

Der „Lutherische Concordia-Verlag“, Cor. Miami Str. and Indiana Ave.

Das Amt des Pastors als Schulaufscher. Ein Referat von C. A. L. Selle. Zweite Auflage. St. Louis, Mo. „Luth. Concordia-Verlag.“ 1882.

Dieses Referat behandelt den im Titel angegebenen Gegenstand in 10 Theilen mit näherer Begründung, Schriftbeweis und Zeugnisse aus der Kirche. Damit die Leser sehen, welcher wichtiger Gegenstand ihnen in diesem Pamphlet geboten wird, teilen wir einige der Theile mit: 1. Obgleich Eltern gehalten sind, ihre Kinder in Gottes Wort zu unterweisen und sie in der Zucht und Vermahnung zum Herrn zu erziehen, so kann doch die Kirche zu ihrem geeigneten Bestand der Schule nicht entbehren. 2. Wird einer anderen Person der Unterricht der Kinder in Gottes Wort übertragen, so lehrt dieselbe, weil amtlich, auch öffentlich, und verwaltert daher hierin einen Teil des öffentlichen Predigtamtes. 3. Weil dem Prediger das öffentliche Predigtamt an allen Seelen seiner Gemeinde, also auch an denen der Kinder, von Gott anvertraut ist, so liegt zuvörderst ihm auch die Sorge für christliche Schulen ob. 4. Schon in der ersten Kirche galt der Unterricht der Kinder in Gottes Wort für eine Sache der Sorge des Kirchendiener. 5. In der lutherischen Kirche des 16. Jahrhunderts und in der Folgezeit ist daher der Schullehrer, sofern er Gottes Wort die Kinder lehrt und kirchliche Funktionen verrichtet, und also einen abgezwigten Teil des öffentlichen Predigtamtes verwaltet, als zum sogenannten Klerus gehörig gerechnet worden. 6. Die Abzweigung des christlichen Schulamtes vom Predigtamt entbindet den Pastor nicht von seiner Verantwortlichkeit in betreff der christlichen Unterweisung und Erziehung der Jugend, weshalb ihm das Aufseheramt über die Schule zufließt und dessen treue Ausübung heilige Pflicht ist. Die folgenden Theile zeigen nun, wie weit sich diese Aufsicht erstreckt, wie sich der Pastor dabei zu verhalten und was des Schullehrers Pflicht sei. „Kein Prediger“, sagte der „Lutheraner“ in der Ankündigung der ersten Auflage dieser herrlichen Arbeit, „kein Schullehrer, kein Gemeindevorsteher, überhaupt kein Gemeindeglied, welches Interesse hat für die rechte Gestaltung unserer Kirche in America, sollte dieses Referat unge-

lesen und ungeprüft lassen. darin niedergelegten Grundsätze der Schule und Kirche, des Conciliums kommen, wird hier die Bunde bleiben und die ersten dieser Bund nach Gottes Wille. Das Pamphlet umfaßt 43 C von 15 Cts. vom „Concordia-Verlag“.

Der Heiden Weihnachten
Leben im fernen Welt.
St. Louis, Mo. Verl.

Mit diesem Büchlein beschenkt sich in Boston Jung und Alt i Frucht seiner herrlichen Gabe schreibt die merkwürdigen Ersche in dem fernen Westen eine neu der Hauptpersonen dieser Gesche, in schwere Sünden g abmüht, sich selbst zu bekehren, Wollen und Laufen verzagt um Frieden findet, den diese Welt i dem Leser in einfacher, aber edl schiebener anziehender Szenen auf das anschaulichste und lebhe lein zu lesen anfängt, kann sich nicht leicht eher weglegen. als l für jedes Alter geeignet und e für alte erfahrene Christen erw Weihnachtsgeschenk wüßten w zu empfehlen. Es umfaßt 84 S und kostet sauber kartonniert (n Pappdeckel) das Exemplar 28 beziehen ist es unter folgender A Job Printers, 2923 Jefferson

Luther's Reformation America. A lecture Sullivan & Parsons, Witness." Zanesvil

Dieser interessante Vortrag i reits im „Lutheran Witness“ nun auch in Pamphletform von Verkefres finden. Der Ertrag Mission. Preis 10 Cents. J ness", Zanesville, O.

Blumen. Erzählungen
schiedene Nummern, i Umschlag. Verlag v 12 Stück 45 Cts. B

Blumenstrauch. Erzählun
chen mit je 4 Bildern. je 15 Cts. 12 Stück

Herr Dette hat wieder für eine Sammlung von Erzählun Die 6 Hefte „Blumen“ (jedes lungen, die den Christkindern geben werden können. Je 2 ein schönes Bändchen „Blume adressiere Mr. F. Dette, 710

Jesus, der Kinderfreund
Für Kinder von 3 b Herausgegeben von de

Ein recht hübsches Büchlein 33 Seiten. Jedes Blatt enth auf der anderen Seite den Text Heilandes beschreibend bis zu find nett, die ganze Ausstattung, 1 einzelnes Exemplar 10 Cts., 6 Cts.

Wegen Mangel an Rai zeigten Kircheneinweihungen und des Waisenhauses in Addison.

Berändert

Prof. Otto Hanser, jr., 19 E Rev. G. W. Bruegmann, Go Rev. F. Meyr, Bradford, Ha Rev. J. P. Mueller, Box 69, H. Papke, S. E. cor. of Nat

K. Chr. Froehlich, 890 11th R. A. Wismar, Elgin, Ill.

Der „Lutheraner“ erscheint alle Mo tionspreis von einem Dollar für die vorauszubehalten haben. Wo versel haben die Abonnenten 25 Cents Präger Nach Deutschland wird der „Luthe sanft. Nur die Briefe, welche Mittheilung baction, also annehmen aber, welche Ge Gelder u. s. w. erhalten unter der (M. C. Barthel, Agent), Corner St. Louis, Mo., anzuweisen. von Heinrich J. Kaumann, 36 Pirna

Entered at the Post C as second-

zigt haben: „Ma-
ihre Tüme; leget
äfte, auf daß man
eier Gott sei unser
die Jugend.“ Wir
nen, daß der selige
stürmen und bei
teiner solchen Thä-
es wohl der Mühe
mit seinem Vorbild
zu reizen. Durch
Steine in Zion's
worden. Er hat
er auch die Ver-
lehrer aber werden
o viele zur Gerech-
möglich.“ Gewiß
wissen, daß er die
lichen Arbeiter ein
weist uns in Key's
s von seiner merk-
in der sächsischen
wanderung, seine
stee, in Baltimore
ihn als Prediger,
einem Privat- und
Tagen und seinem
Schrift mit seinem
ebundenen Schrift
G.

Hugo Hanfer.
cordia-Verlag.“
von 6 Seiten.
30 Cents.

erstermal erschien,
kurzen Einleitung,
t wird, welcher der
ht der Verfasser zu
nicht verständlicher,
eilen, in welche er
t, Besserung. In
eptaabschnitte durch
eine Verbesserung,
ommen wird. Der
terabteilungen be-
st sein; sogenannte
er alleinige Art;
hat unsere Strafe
Heilmittel dieses
n sehen aber nach
gang von Gebeten

wird „allen Kran-
sch Predigern wird
en Unterredungen
der ersten Auflage
t wird.
n von der bereits
Unterabteilungen
tg, durch die Aus-
schlein ist in grö-
ruckt, in Leinwand
in Golddruck die
er geschmackvollen

r kostbares Weih-
rdia-Verlag“,
ndiana Ave.

er. Ein Re-
zweite Auflage.
Verlag.“ 1882.

ebenen Gegenstand
eweis und Zeug-
elch wichtiger
wird, teilen wir
ie behalten sind, ihre
in der Zucht und
doch die Kirche zu
behren. 2. Wird
in Gottes Wort
ch öffentlich, und
enen Predigtamt's.
nt an allen Seelen
er, von Gott an-
erge für christliche
alt der Unterricht
erne des Kirchen-
6. Jahrhundert's
sofern er Gottes
enen verrichtet, und
Predigtamt's ver-
gerechnet worden.
vom Predigtamt'e
rtlichkeit in betref-
Jugend, weshalb
und dessen treue
hejen zeigen nun,
Pastor dabei zu
„Kein Prediger“,
der ersten Auflage
emeindevorsteher,
hat für die rechte
ses Referat unge-

lesen und ungeprüft lassen. Wir sind überzeugt, nur wenn die
darin niedergelegten Grundsätze über das gegenseitige Verhältnis
der Schule und Kirche, des Schullehrers und des Predigers zur
Geltung kommen, wird hier Schule und Kirche in unauf löslichem
Bunde bleiben und die erstere der andern den Segen bringen, den
dieser Bund nach Gottes Willen und Ordnung bringen soll.“
Das Pamphlet umfaßt 43 Seiten und wird gegen Einsendung
von 15 Cts. vom „Concordia-Verlag“ verandt.

Der Heiden Weihnachten. Eine Erzählung aus dem
Leben im fernen Westen. Von Hermann Fid.
St. Louis, Mo. Verlag von Reitz und Jung. 1882.

Mit diesem Büchlein beschenkt unser theurer Freund Herr Pastor
Fid in Boston Jung und Alt wieder mit einer überaus lieblichen
Frucht seiner herrlichen Gabe zu erzählen. Die Erzählung be-
schreibt die merkwürdigen Erfahrungen zweier Einwanderer, die
sich im fernen Westen eine neue Heimat gegründet haben. Eine
der Hauptpersonen dieser Geschichte ist ein gewesener Offizier,
welcher, in schwere Sünden gefallen, sich lange Zeit vergeblich
abmüht, sich selbst zu bekehren, der aber endlich an allem seinem
Wollen und Laufen verzagt und in Gottes freiem Erbarmen den
Frieden findet, den diese Welt nicht geben kann. Zugleich werden
dem Leser in einfacher, aber edler Sprache eine ganze Menge ver-
schiedener anziehender Szenen in einer neu angelegten Gegend
auf das anschaulichste und lebhafteste geschildert. Wer das Bü-
chlein zu lesen anfängt, kann sich nicht satt daran lesen und wird es
nicht leicht eher weglegen, als bis er es durchgelesen hat. Es ist
für jedes Alter geeignet und ebenso für junge unerfahrene, wie
für alte erfahrene Christen erwecklich und anziehend. Zu einem
Weihnachtsgeschenk wüßten wir kaum ein passenderes Büchlein
zu empfehlen. Es umfaßt 84 Seiten in Klein-Taschenbuch-Format
und kostet sauber kartoniert (mit geschmackvollem Titel auf dem
Papdeckel) das Exemplar 25 Cts., das Dugend \$2.65. Zu
beziehen ist es unter folgender Adresse: Reitz & Jung, Book and
Job Printers, 2923 Jefferson Ave., St. Louis, Mo. W.

**Luther's Reformation and its influence on
America.** A lecture by Rev. Adolphus Biewend.
Sullivan & Parsons, Printers of "The Lutheran
Witness." Zanesville, O. 1882.

Dieser interessante Vortrag des Herrn Pastor Biewend, der be-
reits im "Lutheran Witness" veröffentlicht worden ist, liegt
nun auch in Pamphletform vor und wird so einen noch weiteren
Leserfreis finden. Der Ertrag fließt in die Kasse der Englischen
Mission. Preis 10 Cents. Zu beziehen vom "Lutheran Wit-
ness", Zanesville, O.

Blumen. Erzählungen für Kinder. Sechs ver-
schiedene Nummern, mit je 2 Bildern, in Chromo-
Umschlag. Verlag von F. Dette. Preis je 5 Cts.
12 Stück 45 Cts. Porto 5 Cts.

Blumenstrauch. Erzählungen für die Jugend. 3 Bänd-
chen mit je 4 Bildern. Verlag von F. Dette. Preis
je 15 Cts. 12 Stück \$1.40. Porto 13 Cts.

Herr Dette hat wieder für den diesjährigen Weihnachtsfest
eine Sammlung von Erzählungen für die Jugend veranstaltet.
Die 6 Hefte „Blumen“ (jedes 32 Seiten) enthalten 27 Erzäh-
lungen, die den Christenkindern ohne Bedenken in die Hände ge-
geben werden können. Je 2 Nummern der „Blumen“ bilden
ein schönes Bändchen „Blumenstrauch“ von 64 Seiten. Man
adressiere Mr. F. Dette, 710 Franklin Ave., St. Louis, Mo.

Jesus, der Kinderfreund. Ein Weihnachts-Büchlein.
Für Kinder von 3 bis 7 Jahren. Reading, Pa.
Herausgegeben von der Pilger-Buchhandlung.

Ein recht hübsches Büchlein in Klein-Taschenbuch-Format von
32 Seiten. Jedes Blatt enthält auf der einen Seite ein Bild,
auf der anderen Seite den Text dazu in Reimen, das Leben des
Heilandes beschreibend bis zu seiner Himmelfahrt. Die Bilder
sind nett, die ganze Ausstattung freundlich und sauber. Preis:
1 einzelnes Exemplar 10 Cts., im Dugend 8 und im Hundert
6 Cts. W.

Wegen Mangel an Raum mußten zurückbleiben die ange-
zeigten Kircheneinweihungen und Missionsfeste, sowie die Dittung
des Waisenhauses in Addison.

Veränderte Adressen:

Prof. Otto Hanser, jr., 19 East 7th Str., New York, N. Y.
Rev. G. W. Brueggemann, Goodrich, Kankakee Co., Ill.
Rev. F. Meyr, Bradford, Harrison Co., Ind.
Rev. J. P. Mueller, Box 69, Scribner, Dodge Co., Nebr.
H. Papke, S. E. cor. of Natural Bridge Road & Glasgow
Ave., St. Louis, Mo.
K. Chr. Froehlich, 890 11th Str., Milwaukee, Wis.
R. A. Wismar, Elgin, Ill.

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate zweimal für den jährlichen Subscrip-
tionspreis von einem Dollar für die auswärtigen Unterschreiber, die denselben
vorausbezahlen haben. Wo derselbe von Trägern in's Haus gebracht wird,
haben die Abonnenten 25 Cents Trägersohn extra zu bezahlen.
Nach Deutschland wird der „Lutheraner“ per Post, portofrei, für \$1.25 ver-
sandt.
Nur die Briefe, welche Mittheilungen für das Blatt enthalten, sind an die Re-
daction, alle anderen aber, welche Geschäftliches, Bestellungen, Abbestellungen,
Gelder u. s. w. enthalten, unter der Adresse: „Luth. Concordia-Verlag“
(M. C. Barthel, Agent), Corner of Miami Street & Indiana Avenue,
St. Louis, Mo., anzukommen. — In Deutschland ist dieses Blatt zu beziehen
von Heinrich J. Raumann, 36 Pirnaische Straße, Dresden.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo.,
as second-class matter.



Und ich sahe einen Engel
fliegen mitten durch den Himmel,
der hatte ein ewig Evangelium
zu verkündigen denen, die auf
Erden sitzen und wohnen, und
allen Heiden und Geschlechtern,
und Sprachen und Völkern.
Und sprach mit großer Stimme:
Fürchtet Gott, und gebet ihm die
Ehre, denn die Zeit seines
Gerichts ist kommen, und betet
an den, der gemacht hat Himmel
und Erde, und Meer, und die
Wasserbrunnen.

Offenb. Joh. 14, 67.

Herausgegeben von der Deutschen Evangelis

Zeitweilig redigirt von dem Lehren

Jahrgang 38.

St. Louis, Mo.

Das Weihnachtsevangeliem. *)

Luc. 2, 1—14.

Augustus.

Dort thront auf Roma's Hügel'n Augustus stolz und hehr,
Er schaut mit Herrscherblicken weit über Land und Meer.
Zu seinen Füßen liegt die überwund'ne Welt
Und Millionen lauschen, was seinem Wort gefällt.

Da aus des Kaisers Munde ein Nachtgebot erschallt,
Daß alle Welt sich stelle zur Schatzung alsobald.
Er wüßte gern die Größe, die Schwere seiner Macht
Und schaute gern noch tiefer in seines Reiches Pracht.

O mächtiger Gebieter, du schätest wohl die Welt
Und kennest nicht den Höchsten, der alles trägt und hält:
Längst hat er dich gewogen und viel zu leicht geschätzt.
Wie arm ist deine Größe und Herrlichkeit zuletzt!

Du bist in seinen Händen ein bloßes Werkzeug nur;
In dem, was du beschließt, liegt seiner Weisheit Spur:
In Bethlehem geboren soll der Verheiß'ne sein —
Darum geschieht die Schatzung nach seinem Rat allein.

Maria und Joseph.

Wir steigen von der Höhe zur Tiefe schnell hinab:
Zwei Menschen seh'n wir schreiten an schlichtem Wanderstab,
Maria ist's und Joseph, sie geh'n nach Bethlehem;
Was vor der Welt verachtet, dem Herrn ist's angenehm.

Maria wohl entsprossen aus fürstlichem Geschlecht,
Noch eine Davids Tochter mit allem Fug und Recht;
Doch um der Sünden willen ist aller Glanz dahin
Und nur in tiefer Stille noch wenig Sprößlein blüh'n.

Maria war solch Sprößlein, die hat der Herr erkor'n,
Daß von der reinen Jungfrau der Heiland sei gebor'n;
Die hat er hoch begnadigt und hoch gebenedeit:
Die Frucht des keuschen Leibes ist uns're Seligkeit.

Die Jungfrau war vertrauet dem armen Zimmermann
Und ihm befahl sie treulich der Bote Gottes an.
So gehen sie, die Frommen, zum gottgewies'nen Ziel,
Ihr Weg ist voller Freuden, ob auch der Dornen viel.

*) Die hier folgenden Lieder über das Evangelium am Christtag sind entnom-
men der herrlichen Liederammlung: „Harfe und Schwert. Hinterlassene
Geichte von J. Weyermüller. Gotha, bei Schömann. 1881.“

e einen Engel
rch den Himmel,
g Evangelium
denen, die auf
wohnen, und
d Geschlechtern,
nd Völkern.
großer Stimme:
do gebet ihm die
e Zeit seines
men, und betet
ht hat Himmel
Meer, und die
n.
oh. 14, 67.

Gottes Wort und Luthers Lehr
vergehet nur und immermehr.

Der



Luthers Annen.

gegeben von der Deutschen Evangelisch-Lutherischen Synode von Missouri, Ohio u. a. Staaten.
Zeitweilig redigirt von dem Lehrer-Collegium des theologischen Seminars in St. Louis.

St. Louis, Mo., den 15. Dezember 1882.

No. 24.

Annachts-evangelium. *)

c. 2, 1—14.

Augustus.

Es Hügel Augustus stolz und hehr,
blicken weit über Land und Meer.
et die überwund'ne Welt
en, was seinem Wort gefällt.

unde ein Machtgebot erschallt,
zur Schatzung alsobald.
öße, die Schwere seiner Macht
h tiefer in seines Reiches Pracht.

u schätest wohl die Welt
öschten, der alles trägt und hält:
oogen und viel zu leicht geschägt.
öße und Herrlichkeit zulezt!

n ein bloßes Werkzeug nur;
heßt, liegt seiner Weisheit Spur:
n soll der Verheiß'ne sein —
e Schatzung nach seinem Rat allein.

Joseph.

je zur Tiefe schnell hinab:
r schreiten an schlichtem Wanderstab,
ph, sie geh'n nach Bethlehem;
rachtet, dem Herrn ist's angenehm.

aus fürstlichem Geschlecht,
r mit allem Fug und Recht;
u willen ist aller Glanz dahin
lle noch wenig Sprößlein blüh'n.

lein, die hat der Herr erkor'n,
igfrau der Heiland sei gebor'n;
idigt und hoch gebenedeit:
en Leibes ist uns're Seligkeit.

rauet dem armen Zimmermann
ch der Bote Gottes an.
mmen, zum gottgewies'nen Ziel,
euden, ob auch der Dornen viel.

ber das Evangelium am Christtag sind entnom-
ang: „Harfe und Schwert. Hinterlassene
Bottha, bei Schloßmann. 1881.“

Gott in der Krippe.

O Gnade überflüßig groß,
O heil'ge Wunderliebe,
Die in des tiefsten Glends Schoß
Sich senkt aus reinstem Triebe!

O tief geheimnißvolle Nacht,
Die uns den größten Schatz gebracht,
O Gabe sonder gleichen,
Vor dir muß alles weichen.

O allertiefste Niedrigkeit,
In die der Herr gestiegen!
Der ewig war vor aller Zeit,
Will in der Krippe liegen!

Der Gott von Gott und Licht vom Licht,
Des ew'gen Vaters Angesicht,
Der herrschet über alle,
Der liegt in einem Stalle.

Der große Gott ein kleines Kind,
Gott Sohn ein Mensch geboren,
Christus für uns gemacht zur Sünd',
Für uns, die all' verloren!

Wen sollte dieser Liebesrat
Und diese große Gottesthat,
Von der die Himmel zeugen,
Nicht bis zum Staube beugen?

Ja, Gott ward Mensch, auch mir zu gut,
Im Glauben will ich's fassen.
Gott nimmt an sich mein Fleisch und Blut:
O Liebe ohne Maßen!

Gott in der Krippe, Gott am Kreuz:
Das ist das Ende meines Leids,
Das hilft mir von der Sünde,
Macht mich zu Gottes Kinde.

Du tolle Weisheit dieser Zeit,
Geh' weg mit deinem Kritteln!
Du wirst am Fels der Ewigkeit
Fürwahr vergeblich rütteln!

Der Gott und Mensch, der kann allein
Mein Heiland, mein Versöhner sein,
Den halt' ich fest im Glauben,
Den soll kein Feind mir rauben.

Herr Jesu Christe, laß mich nur
Im rechten Glauben bleiben
Und keine Welt und Kreatur
Von deinem Wort mich treiben.

Du wahrer Gott und Jungfrau Sohn,
Laß mich vor deinem ew'gen Thron
Als dein Erlöser stehen
Und deine Klarheit sehen.

Die Hirten.

Wer hat zuerst vernommen das große Freudenwort:
Der Heiland ist geboren, der Sünder Trost und Hort?
Wen hat der Himmelsbote begrüßt so wonnereich?
Sind's Große dieser Erde, geehrt, gelehrt zugleich?

Sind's wohl die Pharisäer, ist's jene Priesterchar,
Die dort im heil'gen Tempel bereit zum Opfern war?
Ach nein, zu armen Hirten hat in der heil'gen Nacht
Die wundervolle Kunde des Engels Mund gebracht!

Die vor der Welt die Rechten, die hat der Herr erwählt
Und arme Hirtenknechte den Ersten zugezählt.
Die Ärmsten und Oeringsten umfaßt seine Huld:
Der Heiland ist geboren, zu tragen aller Schuld.

O schenke, Herr, uns allen den rechten Hirten Sinn,
Nimm alles Selbstvertrauen und allen Hochmut hin!
So werden wir noch heute der großen Freude voll,
Die allem Volk der Erde ja widerfahren soll.

Das himmlische Heer.

O welch' ein Glanz vom Himmel, die Klarheit selbst des Herrn
Erhell't das Erdbendunkel und strahlet nah' und fern!
Was kann Augustus bieten gen dieser Herrlichkeit?
Vor solcher Hoheit schwindet all' ird'sche Größe weit.

Es öffnen sich die Thore der ew'gen Gottesstadt,
Wir schau'n im Weihnachtslichte, was Kostliches sie hat.
Das Heer der heil'gen Engel steigt nieder aus der Höh',
Vor ihren sel'gen Chören zerrinnt das Erdenweh'.

Horch, wie es mächtig klinget: Gott in der Höh' sei Ehr',
Den Menschen Fried' auf Erden, — kein Vann der Sünde mehr!
Und Gottes Wohlgefallen an denen, die versöhnt,
Die er in seinem Sohne mit Heil und Gnade krönt!

Wir stimmen mit den Hirten in jenen Lobgesang
Und in der heil'gen Kirche vielschimm'gen Harfenklang:
Lob sei dem großen Gott, der unser Heil bedacht,
Und ihm, der Mensch geworden und hat's für uns vollbracht!

Geschichte des Concordia Seminars.

(Fortsetzung.)

Am 11. Juni 1850 fand die feierliche Einweihung des Anstaltsgebäudes, des Concordia Collegiums, statt. Bei der Einweihungsfeierlichkeit hielt zuerst, nachdem von einem Musikchor ein Adagio vorgetragen und von Sängern ein Psalm angestimmt worden war, der selige Pastor F. C. D. Wynecen eine deutsche Rede, dann nach Anstimmung eines von Herrn Pastor H. Fick gedichteten Liedes Herr Professor Walther eine lateinische Rede. Nachdem das Lied: „Ein feste Burg ist unser Gott“ lateinisch (*Turris Deus fortissima*) gesungen worden war, hielt Herr Pastor Schieferdecker eine Ansprache an den Jünglingsverein, der u. a. auch die Unterstützung armer Studierender sich zum Zweck gesetzt hatte, und der selige Pastor Büniger schloß mit einem herzlichen Dank- und Bittgebet. Am Vormittag des folgenden Tages ward eine Nachfeier veranstaltet. Im Lehrzimmer wurden Schulreden gehalten. Studiosus D. Eißfeldt redete zuerst in deutscher, dann Rector Gönner in lateinischer Sprache. Die Feier schloß mit dem alten Hymnus: *Veni Creator Spiritus*.

Das in das neue Gebäude, in den Südflügel (42 Fuß lang und 36 Fuß breit, außer dem Erdgeschosse 2 Stockwerke enthaltend) einziehende Personal der Anstalt bestand aus 2 Lehrern mit Familien, dem Hausverwalter mit Familie, und 16 Zöglingen (6 Studenten der Theologie und 10 Gymnasiasten). Trotz der beschränkten Verhältnisse war die Freude der Einziehenden eine große. Der Bau kostete \$4266.58, es verblieb noch eine Schuld von \$684.45.

In diesem Jahr machte die Anstalt eine gute Acquisition in der Person des seligen Prof. A. Biewend, der die zweite Lehrerstelle am praktischen Seminar zu Fort Wayne interimistisch versehen hatte und als Professor der Philosophie und englischen Sprache hierher berufen ward.

Auf der im Oktober desselben Jahres gehaltenen Synodalversammlung fand die förmliche Übergabe der Anstalt von Seiten der Gemeinde in Altenburg und der hiesigen statt. Unter andern wurden folgende von den Gemeinden gestellte Bedingungen von der Synode angenommen: „1. Daß es (das Collegium) für immer der lutherischen Kirche diene und nur ihr Prediger und Lehrer erziehe. 2. Daß als alleiniges Lehrmittel in dem Collegio die deutsche Sprache angenommen sei und unverbrüchlich bleibe. Wir beklagen uns jedoch, daß der auf den Gymnasien und Universitäten in Deutschland stattfindende Gebrauch der lateinischen Sprache bei gewissen Lectionen auch im Seminar in Anwendung komme. 3. Daß die Anstalt bleibe, was sie gegenwärtig ist, nämlich ein Gymnasium in den das Studium der Theologie vorbereitenden Wissenschaften und zur Bildung von Lehrern für höhere und niedere Schulen, in Verbindung mit einem theologischen Seminar, in welchem die der wissenschaftlichen Theologie sich widmenden Zöglinge ihre letzte Ausbildung erhalten.“ Im Folgenden wird noch festgesetzt, daß auch junge Leute, die sich nicht der lutherischen Theologie zu widmen gedenken, das Gymnasium benutzen können, die der Anstalt ausgesetzten Legate und gemachten Schenkungen aber nur solchen, die sich zum Dienst der lutherischen Kirche vorbereiten, zu gute kommen sollen, und daß, wenn die Anstalt auch auf andere Facultätswissenschaften erweitert würde, der gegenwärtig vorhandene Zweck stets im Auge behalten und in keiner Weise benachteiligt werde, sondern alles Eigentum der lutherischen theologischen Anstalt verbleibe und nur in deren Nutzen verwendet werde. Die Synode entwarf

zu gleicher Zeit Statuten für das Collegium und ernannte eine Aufsichtsbehörde, deren Glieder auch als Trustees fungieren sollten.

Das Gymnasium, welches bisher nur dem theologischen Seminar in der Vorbereitung von jungen Leuten zum Eintritt in dasselbe gedient hatte, ward nun so gestaltet, daß auch solche, die sich später andern Fachstudien widmen wollten, aufgenommen werden konnten. Es traten daher schon seit 1851 einige Knaben, auch einige englischer Zunge, ein, die sich nicht auf den Predigerberuf vorbereiten wollten, unter andern auch der jetzige Mayor unserer Stadt, Herr Will. Lane Ewing.

Schon im zweiten Jahr nach Vollendung des ersten Flügels machte sich das Bedürfnis nach mehr Raum fühlbar. Das Personal der Anstalt bestand zu der Zeit aus drei Lehrern mit Familien, dem Hausverwalter mit Familie und 34 Zöglingen. Der selige Prof. Biewend mit Familie und 8 Zöglinge waren genötigt, auswärts zu wohnen. Da schritt denn die Baukommission zur Errichtung des zweiten Flügels, des nördlichen. Im Herbst wurde derselbe, ebenfalls wie der südliche außer dem Erdgeschosse zwei Stockwerke enthaltend, vollendet und das gesamte Personal hatte nun die Freude, sich in der Anstalt zusammen zu finden. Der südliche Flügel wurde für Lehrerwohnungen bestimmt, der nördliche von den Studenten und Gymnasiasten und dem Hausverwalter eingenommen. Am 23. Februar 1853 ward das „Concordia College“ von der Gesetzgebung des Staates Missouri incorporiert.

Die erste Entlassung nach dem ersten St. Louiser Triennium fand im April 1853 statt. Sechs hatten ihre Studien vollendet: M. Stephan, D. Eißfeldt, G. Volk, C. Mes, M. Günther und Th. Gruber.

Das Wachstum der Anstalt machte auch bald das Bedürfnis nach mehr Lehrkräften fühlbar. Die Synode beschloß daher auf ihrer Versammlung im Jahr 1853, einen zweiten Lehrer der Theologie im Seminar anzustellen, sobald ein geeigneter Mann sich finde.

Da die deshalb gethanen Schritte erfolglos waren, so wurde auf der Synodalversammlung des nächsten Jahres (1854) die Beratung dieses wichtigen Gegenstandes wieder aufgenommen. Für so nöthig man es auch, nach den der Synode gemachten Mittheilungen, erachtete, zwei Lehrer, einen am Gymnasium und einen am Seminar, anzustellen, so begnügte man sich doch in Anbetracht des Kostenpunktes mit der Anstellung nur noch eines Lehrers und zwar am Gymnasium, der einseitigen auch die Lücken im Seminar mit ausfüllen sollte. Zugleich wurde beschlossen, zu besserer innerer Organisation der Anstalt das Amt eines Präsidenten derselben und das eines Direktors des Gymnasiums zu errichten. Ersteres wurde Herrn Prof. Walther, letzteres dem neu zuerwählenden Gymnasiallehrer übertragen.

Indessen war die Zahl der Zöglinge wieder gewachsen. Im Seminar waren 9 Studenten, im Gymnasium 36 Schüler. Da fehlte es wieder an Raum, zudem mußte auch für den erwarteten Direktor Wohnung beschafft werden. Die beiden Flügel reichten nicht mehr aus. Die Baukommission erließ daher einen Aufruf um Beisteuer zur Errichtung des Mittelgebäudes (56 Fuß Front).

Der zum Direktor berufene Pastor Hoyer lehnte den Beruf ab. Die Synode wandte sich nun an Prof. Biewend und fragte bei ihm an, ob er geneigt sein würde, das Direktorat neben seiner Professur am Seminar zu übernehmen, wenn dem Rector Gönner noch ein Konrektor zur Seite gestellt würde. Prof. Biewend ging darauf ein und das Wahlcollegium vollzog seine Wahl im Herbst 1855. Zum Konrektor wurde Herr

Pastor G. Schick berufen. 1856 feierlich in ihre Mitte — während des Winters Hoppe, der im Herbst 1855 war, im Gymnasium ausgetreten.

Die Baukommission beschloß eine beträchtliche Summe für den Bau der Zöglinge auf 43 im Gymnasium) gestiegen, jedoch den Bau des Werrers und einer des Zwecks ursprünglich beabsichtigt war, des Baues wurde im Frühjahr 1856 (1856) hatten im Seminar beendigt: C. (Lieber, J. A. Hügli, H. Heide, des Jahres zuvor war ein J. P. Beyer, nach bestanden getreten.

Um Ostern wurde Rektor Bibelgesellschaft aufgefordert, den Antrag an und die Auf Herrn A. Saxer provisorisch Dr. G. Seyffarth, vormalig an der Universität Leipzig, Seminar, ohne auf Befehl mit arbeiten zu helfen. Die einen interimistischen Beruf, den von der allgemeinen Einnützig. Herr A. Saxer be rektors.

Der Bau des Mittelgebäudes so weit gediehen, daß das zu saal im Winter benutzt werden Ausbau verzögerte sich bis so daß erst im November die bezogen werden konnten. Die bestehende Gebäude faßte Wohnungen für Lehrer, Wohn (an der Zahl 48), Schulräum schaftsräume. Außerdem n Hausverwalter vorhanden.

(Fortsetzung)

(Eingefandt vor)

Womit allein hat es der den Verheißungen Gottes

(Eskl)

Ein viertes Beispiel die der Lebensgeschichte des Pro ligen Schrift sie berichtet von Bekanntlich hatten die zeh rael, lauter gottlose, abgöttis an, der den Kälberdienst auf legten, da der Herr durch S Assyrien, dem Reiche Israel das Volk größtenteils mit sich der gottlosesten dieser Fürste Siebel, die Tochter des heit zum Weibe nahm, die ganz Baalsdienste ergeben war u verführte, so daß Ahab mehr Israels, zu erzürnen, denn gewesen waren.

In dieser Zeit des grau Gotte ihrer Väter und des Götzendienst im Reiche Isr

ium und er-
eder auch als
ur dem theo-
von jungen
t hatte, ward
später andern
innen werden
1851 einige
ein, die sich
wollten, unter
Stadt, Herr
ung des ersten
mehr Raum
stand zu der
Hausverwal-
er selige Prof.
aren genöthigt,
in die Bau-
Flügels, des
ebenfalls wie
Stoßwerke ent-
mal hatte nun
en zu finden.
ohnungen be-
en und Gym-
ommen. Am
dia College“
ri incorporiert.
St. Louiser
Sechs hatten
G. Giffeldt, G.
ruber.
auch bald das
Die Synode
n Jahr 1853,
Seminar an-
finde.
folglos waren.
g des nächsten
ichtigen Gegen-
nthig man es
Mittheilungen.
um und einen
an sich doch in
Anstellung nur
ium, der einst-
usfüllen sollte.
nerer Organi-
enten derselben
as zu errichten.
ereres dem neu-
en.
ge wieder ge-
iten, im Gym-
er an Raum.
Direktor Woh-
el reichten nicht
daher einen
3 Mittelgebäu-
pyer lehnte den
nun an Prof.
er geneigt sein
ssur am Semi-
önnern noch ein
Prof. Biewend
n vollzog seine
or wurde Herr

Pastor G. Schick berufen. Beide wurden am 31. März 1856 feierlich in ihre Ämter eingewiesen. Bis dahin — während des Winters — hatte Herr Cand. A. Hoppe, der im Herbst 1855 nach St. Louis gekommen war, im Gymnasium ausgeholfen.

Die Baukommission beschloß nun, nachdem eine beträchtliche Summe für den Neubau eingegangen und die Zahl der Zöglinge auf 52 (9 im Seminar und 43 im Gymnasium) gestiegen war, Hand an's Werk zu legen, jedoch den Bau des Mittelgebäudes — in größerer und einer des Zwecks würdigeren Weise, als ursprünglich beabsichtigt war, auszuführen. Der Anfang des Baues wurde im Frühjahr 1856 gemacht.

Im Mai (1856) hatten 5 Studenten den Cursus im Seminar beendet: C. Groß, J. A. Abner, G. S. Löber, J. A. Hügli, H. Hauser. Schon im October des Jahres zuvor war ein Student derselben Klasse, J. P. Beyer, nach bestandnem Examen ins Predigtamt getreten.

Um Ostern wurde Rektor Gönner von der hiesigen Bibelgesellschaft aufgefordert, die Korrektur für den Abdruck der Altenburger Bibel zu besorgen. Er nahm den Antrag an und die Aufsichtsbehörde stellte im Mai Herrn A. Sarer provisorisch an. Im Juli traf Herr Dr. G. Seyffarth, vormalig Professor der Archäologie an der Universität Leipzig, hier ein und erbot sich, am Seminar, ohne auf Befoldung Anspruch zu machen, mit arbeiten zu helfen. Die Aufsichtsbehörde gab ihm einen interimistischen Veruf. Beide Anstellungen wurden von der allgemeinen Synode im Herbst 1857 bestätigt. Herr A. Sarer bekam den Titel eines Subrektors.

Der Bau des Mittelgebäudes war im Herbst 1856 so weit gediehen, daß das zweite Stockwerk als Schlafsaal im Winter benutzt werden konnte. Der völlige Ausbau verzögerte sich bis in den Spätherbst 1857, so daß erst im November die Wohn- und Schulzimmer bezogen werden konnten. Das ganze aus drei Häusern bestehende Gebäude faßte nun in sich 5 Familienwohnungen für Lehrer, Wohnungen für die Zöglinge (an der Zahl 48), Schulräume und alle übrigen Wirthschaftsräume. Außerdem war eine Wohnung für den Hausverwalter vorhanden.

(Fortsetzung folgt.)

(Eingefandt von Dr. Söbber.)

Womit allein hat es der wahre Glaube gegenüber den Verheißungen Gottes in dessen Worte zu thun?

(Schluß.)

Ein viertes Beispiel dieses Glaubens finden wir in der Lebensgeschichte des Propheten Elia, soweit die heilige Schrift sie berichtet von 1 Kön. 17. bis 2 Kön. 2. Bekanntlich hatten die zehn Stämme, das Reich Israel, lauter gottlose, abgöttische Könige von Jerobeam I. an, der den Kälberdienst aufrichtete, bis zu Hosea, dem letzten, da der Herr durch Salmanaßar, den König von Assyrien, dem Reiche Israel ein Ende machte und dieser das Volk größtenteils mit sich gefangen fortführte. Einer der gottlosesten dieser Fürsten war Ahab, der überdies Isebel, die Tochter des heidnischen Königs zu Sidon, zum Weibe nahm, die ganz fanatisch dem abgöttischen Baalsdienste ergeben war und ihren Mann auch dazu verführte, so daß Ahab mehr that, den Herrn, den Gott Israels, zu erzürnen, denn alle Könige, die vor ihm gewesen waren.

In dieser Zeit des grauenhaften Abfalles von dem Gotte ihrer Väter und des Versinkens in den größten Götzendienst im Reiche Israel erweckte nun der Herr

einen gewaltigen Zeugen, den Propheten Elia, der in seinem brennenden Feuereifer für den Herrn und sein Gesetz, in seinem kühnen Zeugnis vor feindlichen Königen, in der Brunst seines Gebetes, in seinen scharfen Strafpredigten, in seiner im Namen des Herrn und auf sein Geheiß vollzogenen Tödtung der Baalspfaffen ein furchtbares Werkzeug der Rache Gottes und ein Reformator seiner Zeit war.

Was war nun die erste Weissagung und das verkündigte Strafgericht Gottes wider das abgöttische Israel. König und Volk, aus dem Munde dieses mächtigen Propheten? Davon lautet es 1 Kön. 17, 1. also:

„Und es sprach Elia, der Thisbiter, aus den Bürgern Gilead (also keines Priesters Sohn, ebenso wenig wie später der Prophet Amos, der Ruhhirte) zu Ahab: So wahr der Herr, der Gott Israels, lebet, vor dem ich stehe, es soll diese Jahre (nämlich, nach Luk. 4, 25. und Jak. 5, 17. drei Jahre und sechs Monate) weder Thau noch Regen kommen, ich sage es denn.“

Diese Worte nebst deren Inhalt, der vorausgesagten Dürre, flossen nun aus einem von Gott, außerordentlicherweise, in Elia gewirkten glaubenszuversichtlichen und allen Zweifel an der Erhörnung ausschließenden Gebete (Jak. 5, 17.), und demgemäß ging dieses von Elia verkündigte Strafgericht Gottes auch in buchstäbliche Erfüllung. Und allein wiederum auf sein Gebet, nach 1 Kön. 8, 42. „gab der Himmel den Regen und die Erde brachte ihre Frucht“, Jak. 5, 18.

Was hatte nun Elia von Ahab, und sonderlich seinem abgöttischen mörderischen Weibe Isebel zu befahren, die, nach 1 Kön. 18, 4., die Propheten des Herrn ausröthete? Nichts anderes als Verfolgung und Ermordung. Deshalb kam nun, nach 1 Kön. 17, 2., „das Wort des Herrn zu ihm und sprach: Gehe weg von hinnen und wende dich gegen Morgen und verbirg dich am Bache Erith, der gegen den Jordan fließt. Und sollst vom Bache trinken; und ich habe den Raben geboten, daß sie dich daselbst sollen versorgen.“

Was sagte nun wohl die natürliche Vernunft in dem Propheten zu dieser Zusage Gottes? Sie konnte nicht anders sagen, als daß es ganz unmöglich sei und wider alle Erfahrung und den gemeinen Lauf der Dinge, daß gerade Raben, diese gierigen Vögel, die sogar Aas anfressen, sollten frisches Fleisch bringen.

Aber was that Elia? Er trat solche zweifelmütige Gedanken, die etwa in ihm aufstiegen, unter die Füße, und hielt im Glauben und Gehorsam in dem verheißenen Worte das verheißene Gut der leiblichen Versorgung fest; denn wir lesen B. 5.: „Er aber ging hin und that nach dem Worte des Herrn und ging weg und setzte sich am Bache Erith, der gegen den Jordan fließt.“

Und siehe da! die thatsächliche Erfüllung der göttlichen Zusage blieb nicht aus; denn B. 6. lautet es also: „Und die Raben brachten ihm Brot und Fleisch, des Morgens und des Abends, und er trank des Baches.“

Das war die erste Probe, darin der Glaube des Propheten aus Gottes Gnade durch das Festhalten der göttlichen Verheißung sich bewährte und dadurch erstarkte.

Aber es stand ihm noch eine andere bevor. Denn als der Bach infolge der anhaltenden Dürre vertrocknete, so kam wiederum das Wort des Herrn zu ihm und sprach: „Mache dich auf und gehe gen Zarephath, welche bei Sidon liegt (also im heidnischen, abgöttischen Phönizien) und bleibe daselbst; denn ich habe daselbst einer Witwe geboten, daß sie dich versorge.“

War das nicht ein neuer seltsamer Befehl, eine wunderliche Verheißung und der Vernunft und ihren Gedanken sehr anstößig? Ja zum Theil, was das Bleiben bei der heidnischen Witwe betrifft, während der Zeit der

anhaltenden Dürre, angrenzende Phönizien gegen das göttliche mit den Heiden

Ferner in Sidon durch diese Witwe auch darnach die anders sein, als zweifelmütige G. Herzen aufstiegen

Der Prophet Wort des Herrn horfam und Gla. „Und er machte Thore der Stadt las; und als er so sagte sie ihm, im Cad und ein sich und ihrem und dann sterben

Wie kam aber begehren, sie sol machen und da Dem Anscheine Begehren, daß solle, während f und ihres Sohne Da aber die W lich und ungere es zu erfüllen, Witwe sei, dur und der er also cenn Er, der s wie Wasserbach

Und daraufst besonderen Dffe Witwe in den J Israels: das f und dem Oftru da der Herr re

Und wie Elia worte des Herrn allen Augensche heidnischen Wi oder gar Wider wie Elias gesa nicht vergeht dem Worte des

Aus diesen sichte im Alte lutherischer Lese Glaube allezi nämlich, daß er das ihn wirkt, festhält wider Augenschein, w möhlichen He

Daselbe ist Thatsachen im Glauben vorge

Denn wider nunft des natü 2, 14., eine Th der Schöpfer u nach ihrem Ur Erscheint es ih schmaßt, daß Krippe zu Ver soll?

igen, den Propheten Elia, der in Auereifer für den HErrn und sein eigenes Zeugnis vor feindlichen Rbesines Gebetes, in seinen scharfen einer im Namen des HErrn und ogenen Tödtung der Baalspaffen eug der Rache Gottes und ein Ne-war.

erste Weissagung und das verkün- aus dem Munde dieses mächtigen autet es 1 Kön. 17, 1. also:

a, der Thisbiter, aus den Bürgern Priesters Sohn, ebenso wenig wie mos, der Kuhhirte) zu Ahab: So Gott Israels, lebet, vor dem ich hre (nämlich, nach Luf. 4, 25. unt re und sechs Monate) weder Thau ch sage es denn."

deren Inhalt, der vorausgesagten us einem von Gott, außerordent gewirkten glaubenszuversichtlichen der Erhörnung ausschließenden Ge- nd demgemäß ging dieses von Elia icht Gottes auch in buchstäbliche ein wiederum auf sein Gebet, nach der Himmel den Regen und die icht", Jak. 5, 18.

ilia von Ahab, und sonderlich sei- erischen Weibe Isebel zu befahren, 4., die Propheten des HErrn aus- eres als Verfolgung und Ermor- n nun, nach 1 Kön. 17, 2., „das ihm und sprach: Gehe weg von ch gegen Morgen und verbirg dich egen den Jordan fließt. Und en; und ich habe den Raben ge- selbst sollen versorgen."

wohl die natürliche Vernunft in dem usage Gottes? Sie konnte nicht s es ganz unmöglich sei und wider den gemeinen Lauf der Dinge, daß tierigen Vögel, die sogar Aas an- s Fleisch bringen.

Elia? Er trat solche zweifelmütige in ihm aufstiegen, unter die Füße, n und Gehorsam in dem verheissen- eifene Gut der leiblichen Versor- : lesen B. 5.: „Er aber ging hin orte des HErrn und ging weg und irith, der gegen den Jordan fließt." hatthafliche Erfüllung der göttlichen aus; denn B. 6. lautet es also: achten ihm Brot und Fleisch, des ebends, und er trank des Backs."

Probe, darin der Glaube des Pro- Gnade durch das Festhalten der g sich bewährte und dadurch er-

noch eine andere bevor. Denn als anhaltenden Dürre vertrocknete, so ort des HErrn zu ihm und sprach: o gehe gen Zarpath, welche bei Si- eidnischen, abgöttischen Phönizien) denn ich habe daselbst einer Witwe versorge."

n neuer seltsamer Befehl, eine wun- und der Vernunft und ihren Ge- ? Ja zum Teil, was das Fleiken Witwe betrifft, während der Zeit der

anhaltenden Dürre und Teurung, die sich auch auf das angrenzende Phönizien erstreckte, so war dasselbe sogar gegen das göttliche Gesetz, welches die Gemeinschaft mit den Heiden den Kindern Israel entschieden verbot.

Ferner in Hinsicht auf die verheißene Versorgung durch diese Witwe, die voraussichtlich arm war, wie es auch darnach die Erfahrung auswies, so konnte es kaum anders sein, als daß mancherlei sorgliche Bedenken und zweifelmütige Gedanken des alten Menschen in seinem Herzen aufstiegen.

Der Prophet aber drückte sie nieder, indem er das Wort des HErrn, nach Befehl und Verheißung, im Gehorsam und Glauben festhielt. Denn wir lesen B. 10.: „Und er machte sich auf und ging gen Zarpath." Am Thore der Stadt traf er nun eine Witwe, die Holz auf- las; und als er von ihr einen Bissen Brotes begehrte, so sagte sie ihm, sie habe nur noch eine Handvoll Mehls im Ead und ein wenig Öl im Kruge; da wollte sie nun sich und ihrem Sohne noch dies letzte Backwerk zurichten und dann sterben.

Wie kam aber Elia dazu, dennoch von der Witwe zu begehren, sie sollte ihm zuerst ein kleines Gebackenes machen und darnach sich und ihren Sohn versorgen? Dem Anscheine nach war dies ja ein ganz unbilliges Begehren, daß sie ihn, den Fremdling, zuerst sättigen solle, während sie doch dadurch in Gefahr käme, ihren und ihres Sohnes Hunger nicht mehr stillen zu können. Da aber die Witwe diesem Begehren nicht als unnatürlich und ungerecht widersprach und sich wohl anordnete, es zu erfüllen, so erkannte Elia daraus, daß es die Witwe sei, durch welche ihn der HErr versorgen wolle und der er also das Herz gelenkt hatte, es willig zu thun; denn Er, der HErr, lenket ja aller Menschen Herzen wie Wasserläche.

Und daraufhin gab nun Gott dem Elia aus einer besonderen Offenbarung die tröstliche Verheißung an die Witwe in den Mund: „Also spricht der HErr, der Gott Israels: das Mehl im Ead soll nicht verzehrt werden und dem Ölkruge soll nichts mangeln bis auf den Tag, da der HErr regnen lassen wird auf Erden."

Und wie Elia selber diesem allmächtigen Verheißungs- worte des HErrn traute, so zündete es zugleich, wider allen Augenschein, den Glauben in dem Herzen dieser heidnischen Witwe an; denn sie erhob keinen Zweifel oder gar Widerspruch, sondern „ging hin und machte, wie Elia gesagt hatte. Und das Mehl im Ead ward nicht verzehrt und dem Ölkruge mangelte nichts, nach dem Worte des HErrn, das er geredet hatte durch Elia."

Aus diesen vier Thatfachen aus der heiligen Ge- schichte im Alten Testamente kannst du also, mein lieber lutherischer Leser, klar und deutlich sehen, daß der wahre Glaube allezeit und überall dieselbe Beschaffenheit hat, nämlich, daß er in dem Worte der göttlichen Verheißung, das ihn wirkt, das darin verheißene Gut ergreift und festhält wider alle Einrede der Vernunft, wider den Augenschein, wider die gemeine Erfahrung und den ge- wöhnlichen Hergang der Dinge.

Dasselbe ist aber auch der Fall mit den geschichtlichen Thatfachen im Neuen Testament, die von Gott dem Glauben vorgegeben sind.

Denn widerspricht es nicht aufs äußerste der Ver- nunft des natürlichen Menschen und ist ihm, nach 1 Cor. 2, 14., eine Thorheit, daß in Christo Gott und Mensch, der Schöpfer und das Geschöpf, eine Person sei, da, nach ihrem Urtheil, beide sich gegenseitig ausschließen? Erscheint es ihr nicht als höchst widersinnig und abge- schmackt, daß das Jesuknablen im Stalle und in der Krippe zu Bethlehem der allmächtige Sohn Gottes sein soll?

Und wiederum, stößt es diese Vernunft nicht aufs ärgste vor den Kopf und erscheint ihr als der größte Unsinn, ja Wahnsinn, daß Gott gestorben sei, daß die Juden den Fürsten des Lebens getödtet und den HErrn der Herrlichkeit gekreuzigt hätten?

Kann sie anders, als es für den größten Überwitz erklären, daß er, der Gottmensch genannt wird, durch ein verdienstliches Leben, Leiden und Sterben an der Men- schen Statt und ihnen zum Heil, Adam und alle seine Kinder von der Schuld der Sünde erlöst und allen Ver- gebung derselben erworben habe und des zum Beweis und Zeugnis auferstanden sei?

Erscheint es dieser Vernunft nicht ferner als die größte Thorheit, daß dem einzelnen Sünder durch den Glau- ben diese stellvertretende zwiefache Genußthuung Christi in seiner Gesetzeserfüllung und Straferduldung also solle zugerechnet worden, als habe er beides selber ge- leistet, und daß Christus, der Gottmensch, in dem Herzen jedes Gläubigen wohne?

Was hast du nun, mein lieber Leser, zu thun gegen- über diesem Einreden und Widersprechen der natürlichen Vernunft, die auch in dir wohnt? Bist du noch nicht ein wahrhaft gläubiger Christ, so mußt du freilich zu- vor dem Amte und der Arbeit des göttlichen Gesetzes nicht widerstreben und dadurch zum bußfertigen Er- und Bekennen deiner Sünde kommen und darnach wiederum dem Heiligen Geiste nicht wehren, dir durch das Evan- gelium, dies Wort der Gnade, den wahren Glauben an Christum, als deinen Heiland, im Herzen anzu- zünden, und deine Vernunft gefangen nehmen in den Gehorsam gegen dies Wort der gnädigen Verheißung.

Bist du aber bereits gläubig, so gilt es, diese im Worte der Gnaden beschlossenen göttlichen Heilshat- sachen in Christo im Glauben festzuhalten wider aller- lei Einrede der ungläubigen Vernunft, die auch im Gläubigen noch nicht völlig erloschen ist.

Und noch auf eines möchte ich dich aufmerksam machen. Wir leben nämlich in einer Zeit des krank- haften Gefühls Glaubens, da auch viele Gläubige, auf gut methodistisch, aber schlecht lutherisch, nur so weit glauben, als sie fühlen, und sich mehr an die lieblichen Eindrücke des gnädigen Evangeliums halten als an dieses Wort selber. Ist ihnen sonderlich wohl zu Mut, schmecken sie das gültige Wort Gottes und wie freund- lich der HErr darin ist, so wollen sie wohl mit ihrem Gotte über die Mauer springen und sprechen: „Ich werde nimmermehr darnieder liegen." Zieht aber der HErr das Zuckerwerk und den süßen Schmaß darin zurück, womit er sie als Kinder in seine Schule lockte und ihnen den Unterschied zwischen der Freude in der Welt und der Freude in Ihm durch sein Wort fühl- und schmedbar machte, fühlen sie sich trocken und dürre und haben sie die Empfindung, als habe der HErr, ohne daß sie doch wesentlich in Sünde zurückgefallen waren, sein gnädiges Antlitz vor ihnen verborgen, so erschrecken sie, klagen und zagen und schließen von ihrem Fühlen auf die Gesinnung und das Herz ihres Gottes gegen sie zurück, als wolle er ihrer nicht und habe seine Barm- herzigkeit vor Zorn verschlossen.

Was ist aber darin das gnädige Absehen Gottes? Er will sie zu seinem Worte weisen und lehren, ohne, ja wider das Gefühl daran zu hangen und zu haften, diesem Worte von Herzen zu trauen und daraus allein auf die Gesinnung und das Herz ihres treuen und wahr- haften Vaters in Christo gegen sie zu schließen.

Des zum Troste, zur Arzenei und zur Nachfolge für die krankhaften Gefühls gläubigen, z. B. auch die me- thodistischen Lutheraner oder lutherischen Methodisten, hat der Heilige Geist dann auch, außer dem Exempel des königlichen Joh. 4., noch die zwei herrlichen Geschich-

ten von dem römischen Hauptmann zu Capernaum Matth. 8. und von dem kananäischen Weibe Matth. 15. verzeichnen lassen, die beide geborene Heiden waren.

Gegen jenen erklärte sich der Herr willig, in sein Haus zu kommen und seinen schwerkranken Knecht gesund zu machen. Der Hauptmann nun bezeugte allerdings zuerst die tiefe Demut seines Herzens; denn er sagte, er, zudem ein geborner Heide, sei nicht wert, daß der Herr, Gottes und Davids Sohn, unter sein Dach gehe. Sodann aber bezeugte er ebenso sehr seinen gefunden, starken Glauben, indem er sagte: „Sprich nur ein Wort, so wird mein Knecht gesund“; als wollte er sagen: Du bist ja der allmächtige Gottes und Davids Sohn, dem nicht not ist, in mein Haus zu kommen und meinen todkranken Knecht durch leibliche Berührung gesund zu machen, sondern sprich nur ein Wort, so wird mein Knecht gesund. Und darin giebt er seinen Glauben zu erkennen, daß Christi Wille und Wort auch in die Ferne wirke.

Dieser Glaube des Hauptmanns, als eines gebornen Heiden, empfing denn auch aus dem Munde Christi ein seine Jünger beschämendes Lob; denn der Herr sprach zu denen, die ihm nachfolgten: „Wahrlich, ich sage euch, solchen Glauben habe ich in Israel nicht gefunden.“

Ohne Zweifel ebenso herrlich war der Glaube des kananäischen Weibes, auch einer geborenen Heidin. Sie lebte außerhalb des jüdischen Landes in der Gegend von Tyrus und Sidon. Aus derselben aber waren, wie Markus 3. und Lukas 6. berichten, auch Leute zu Jesu nach Galiläa gekommen, um Heilung von ihren Krankheiten und Seuchen und Befreiung von den unsaubern Geistern von ihm zu erlangen, was denn auch geschah. Zugleich hatten sie Gelegenheit, seine Predigten zu hören.

Da war es denn wohl unmöglich, daß diese geheilten Heiden, nach ihrer Rückkehr in ihre Heimat, von den mächtigen und gnädigen Wunderwerken dieses Jesu von Nazareth ihren Landsleuten nicht sollten erzählt haben. Diese Worte zündeten nun den Glauben an diesen Jesum, als den verheißenen Messias des Volkes Israel, von dem auch schon früher wohl die Kunde zu ihr gedrungen war, in ihrem Herzen an, den sie denn später auch mit der herkömmlichen Bezeichnung „Sohn Davids“ anrief.

Um diesen Glauben aber wach und rege zu erhalten, ließ Gott das schwere Kreuz über sie kommen, daß ihre Tochter vom Teufel leiblich besessen und übel geplagt wurde. Da erschien aber auch der Helfer; denn der Herr Christus kam in dieselbe Gegend. Da nun das arme betrübte Weib dies erfuhr, so schrie sie ihm nach und sprach: „Ach Herr, du Sohn Davids, erbarme dich meiner; meine Tochter wird vom Teufel übel geplagt.“

Wie verhielt sich da nun der Herr zu diesem Hilferuf und Angstgeschrei? Erklärte er sich hier ebenso willig, dieser Not abzuhelpen, wie gegen den römischen Hauptmann? Nicht also. Und warum nicht? Weil er, der Herzenskündiger, der da weiß, was im Menschen ist, einen starken und mächtigen Glauben in dem Herzen dieses Weibes erkannte, den er durch seinen scheinbaren Widerstand zum vollen Ausbruch kommen lassen wollte. Denn zuerst that er, als hörte er den Notschrei des Weibes gar nicht; denn es heißt: „Und er antwortete ihr kein Wort.“ Als sich nun die Jünger ins Mittel legten, so gab er eine ablehnende Antwort, daß er nicht zu den Heiden, sondern nur zu den Juden gesandt sei. Endlich kommt das Weib, fällt vor ihm nieder, verlegt ihm den Weg und schreit ihn von neuem an: „Herr, hilf mir!“ Was thut aber Christus? Er giebt ihr eine scheinbar harte und durchaus abweisende Antwort, wie sie sonst gegen einen Hilfesuchenden nie aus seinem

Munde gekommen ist; denn den Blinden bei Jericho, der ihn auch dringend um Hilfe anrief, ließ er eigens zu ihm führen, um ihm zu helfen und ihn sehend zu machen. Was antwortet er aber dem Weibe? „Es ist nicht fein, daß man den Kindern ihr Brot nehme und werfe es vor die Hunde“, das ist, es will sich nicht schicken, daß ich den Kindern Israel meine Gnadenwohlthaten entziehe und sie den Heiden zuwende.

Was hätte dies Weib nun gethan, wenn sie ihrem Fühlen Raum gegeben und daraus mit ihren Gedanken auf das Herz und den Willen dieses sonst allen Elenden so gnädigen und barmherzigen Messias zurückgeschossen hätte? Sie wäre in Verzweiflung in ihr Haus zurückgekehrt und hätte bei sich gedacht: „Ich bin doch eine zu große Sünderin, daß er mir nicht helfen will“; und somit hätte ihr Fühlen und Denken den Glauben in ihr erstickt.

Was thut sie aber? Sie hält wider all ihr Fühlen und Denken im Glauben an dem Worte der Gnaden fest, daß dieser Jesus der gnädige und barmherzige Helfer und Heiland sei, und fängt den Herrn in seinen eigenen Worten. Denn sie antwortet ihm: „Ja, Herr“, das ist, ich bin ja wohl eine durchaus unreine Heidin und des ewigen Zornes und Gerichtes schuldig; „aber doch essen die Hündlein von den Brotsamlein, die von ihrer Herren Tische fallen“, das ist, bin ich gleich eine unreine Heidin und keine Tochter aus dem Hause Israel, so entziehst du diesem ja nicht die Fülle deiner geistlichen und leiblichen Wohlthaten und Segnungen, wenn du mir armen, elenden Weibe die Brotrümllein gönnest und mir aus meiner Not heraushilfst.

Da erlangte sie endlich nicht bloß die heiß ersehnte Hilfe, sondern das herrliche Zeugnis aus dem Munde des Herrn: „O Weib, dein Glaube ist groß!“ — ein Zeugnis, das damals keiner seiner mehrfach noch so fleingläubigen Jünger empfangen konnte.

Nun siehe, mein lieber gläubiger Leser, diesem Exempel mußt du nachfolgen, sonderlich in der Sündennot, wenn dir angst und bange ist um der Menge und Größe deiner Sünden willen und zudem der Teufel daran ist, dir das Gesetz mit seinem Fluchen und Verdammen ins Gewissen zu treiben, den Glauben zu tödten und Christum dir aus dem Herzen zu reißen, daß du nicht anders fühlst, denn als sei deine Sünde doch größer als Gottes Gnade.

Dann gilt es, daß du wider all dein Fühlen und Denken an dem Worte der Gnaden, an der Absolution fest und unverrückt haftest und zu dir sprichst: „Ich glaub', was Jesu Mund verspricht, ich fühl' es oder fühl' es nicht“ und desgleichen: „Und sprach' das Herz auch lauter Nein, dein Wort soll mir gewisser sein.“ Dann bist du kein krankhaft gefühlsgläubiger Methodist mehr, sondern ein gesunder schriftgläubiger Christ oder — ein rechtschaffener Lutheraner.

(Eingefandt.)

Einweihung der neuen Kirche für unsere Negermission in New Orleans, La.

Gar viele Berichte über Kircheinweihungen haben der „Lutheraner“ und alle anderen Kirchenblätter unserer evangelisch-lutherischen Synodalkonferenz schon gebracht. Und wir freuen uns derselben. Sie sind ein Zeichen, daß der Herr Jesus, seiner Verheißung gemäß, sich allezeit ein Volk erhält, welches mit Begierde seine lautere Gnadenbotschaft aufnimmt und voll Dank über seine Gnade Gotteshäuser errichtet, damit in denselben durch das gepredigte Wort immer mehr Volks zur ewigen Wahrheit gebracht und bei derselben erhalten

werde. Aber nicht nur für sich wahrlosten Glaubensgenossen unserer lutherischen Christen widerfahrte Gnade Gottes, des Evangelii noch weiter in sen. Ewig zu preisen ist die in dieser letzten, betrübten Zeiten willig macht, ein reges Mission zu nehmen. Im Mission ihre Neze über fast aus. Kräftig ist aber auch H lischen und der Negermission letztere ist es, von der eine frei werden soll. An dem ersten neue, für die Negermission ern des dreieinigen Gottes gewei Gottes Verheißungen so wi Negermission zur Wahrheit u pbezeigungen unserer Feinde Während unsere Gegner ve Missionswerk herabschauten; phierten, wir arbeiteten ihne kein Neger bei unserem festen heit bleiben, sondern alle ihn während andere spotteten, d orthodoren Lutheraner auch n Wort Gottes gewinnen würde und ohne Aufsehen seinen For hat Gottes Wort Großes a bei Menschen sagen können, d wandelt habe, so muß man die die der ewigen Wahrheit des gefallen sind. Dies konnte n der Einweihung unserer neuen Dieselbe war in der That e mann, für den lieben Mission seine Negergemeinde und für gen Gemeinden. Schon das daß nun an Stelle des alten, und ungesunden Lokales, in n „gemeinde“ der Neger ihren E dienst abhalten mußte, ein gre haus getreten war. Die Ne mit dieser neuen Kirche einen wie sie ihn nicht leicht zum p Nicht nur ist der Platz geräu breiten, angenehmen Straße i sion sehr bequemen und zug legen, sondern auch das Kirc einigen Reparaturen so stattli prächtigsten Kirchen, welche i Seite gestellt werden kann. Fuß breit, mit hohen, gothisc Innern einfach, aber freund Raum für so viele Zuhörer, d genug hätte, wenn alle seiner E Hatte das frühere, arg verru der Neger vom Besuche unse zurückgeschreckt, so ist dies be aus nicht mehr der Fall.

Der Einweihungsgottesdien verlegt worden, damit auch u meinden daran teilnehmen for festlich erleuchteten Kirche wur einigen Negern, die sich freimi boten, begrüßt und darauf an cher Liebesdienst war um so der ganze Kirchenraum gefüllt spät kamen, nur noch mit knap konnten. In lieblicher Ein

en bei Jericho, ließ er eigens ihn sehend zu Weibe? „Es ist rot nehme und will sich nicht meine Gnadenzuwende.

wenn sie ihrem ihren Gedanken t allen Elenden zurückgeschlossen Haus zurück bin doch eine fen will“; und Glauben in ihr

all ihr Fühlen te der Gnaden d barmherzige Herrn in seinen t ihm: „Ja, rchhaus unreine ichtes schuldig; Brosamlein, die bin ich gleich aus dem Hause die Fülle deiner d Segnungen, e Brotkrümlein hilfft.

ie heiß ersehnte s dem Munde groß!“ — ein hrfach noch so e.

, diesem Exem- er Sündennot, nge und Größe eufel daran ist. Berdammen ins ten und Chri- du nicht anders ößer als Got-

n Fühlen und der Absolution spreche: „Ich hl' es oder fühl' das Herz auch sein.“ Dann Methodist mehr, ist oder — ein

unsere Neger- Pa.

hungen haben henblätter un- ferenz schon ge- Sie sind ein Verheißung ge- s mit Begierde und voll Dank damit in den- er mehr Volks rselben erhalten

werde. Aber nicht nur für sich selbst und ihre nächsten verwahrlosten Glaubensgenossen sorgt die Opferfreudigkeit unserer lutherischen Christen, sondern die ihnen selbst widerfahrte Gnade Gottes bewegt sie, das helle Licht des Evangelii noch weiter in die Lande leuchten zu lassen. Ewig zu preisen ist die Liebe Gottes, welche gerade in dieser letzten, betrübten Zeit unsere lutherischen Christen willig macht, ein reges Interesse am Werke der Mission zu nehmen. Immer weiter wirft die innere Mission ihre Netze über fast alle Staaten dieses Landes aus. Kräftig ist aber auch Hand an das Werk der englischen und der Negermission gelegt worden. Und die letztere ist es, von der eine fröhliche Nachricht vermeldet werden soll. An dem ersten Adventsontage ist die neue, für die Negermission erworbene Kirche dem Dienste des dreieinigen Gottes geweiht worden. Wie sind doch Gottes Verheißungen so wunderbar auch in unserer Negermission zur Wahrheit und alle die höhnischen Prophezeiungen unserer Feinde zu Schanden geworden! Während unsere Gegner verächtlich auf dieses unser Missionswerk herabschauten; während die einen triumphierten, wir arbeiteten ihnen nur in die Hände, da kein Neger bei unserem festen Bekenntnisse der Wahrheit bleiben, sondern alle ihnen bald zusallen würden; während andere spotteten, daß die steiftragigen und orthodoxen Lutheraner auch nicht einen Neger für das Wort Gottes gewinnen würden: hat das Werk hier still und ohne Aufsehen seinen Fortgang genommen, — und hat Gottes Wort Großes ausgerichtet. Hat man je bei Menschen sagen können, daß Gottes Wort sie umgewandelt habe, so muß man dieses von den Negern sagen, die der ewigen Wahrheit des reinen Wortes Gottes zugefallen sind. Dies konnte man auch recht deutlich bei der Einweihung unserer neuen Negerkirche wahrnehmen. Dieselbe war in der That ein Festtagsfest für jedermann, für den lieben Missionar, für seine Gehilfen, für seine Negergemeinde und für alle Christen unserer hiesigen Gemeinden. Schon das war ja eine große Freude, daß nun an Stelle des alten, baufälligen, schmutzigen und ungesunden Lokales, in welchem bisher die „Zions-gemeinde“ der Neger ihren Schulunterricht und Gottesdienst abhalten mußte, ein großes, ansehnliches Gotteshaus getreten war. Die Neger-Missions-Komitee hat mit dieser neuen Kirche einen so billigen Kauf gemacht, wie sie ihn nicht leicht zum zweiten Male machen wird. Nicht nur ist der Platz geräumig und an einer schönen, breiten, angenehmen Straße und in einem für die Mission sehr bequemen und zugänglichen Stadtviertel gelegen, sondern auch das Kirchengebäude selbst ist nach einigen Reparaturen so stattlich, daß es den besten und prächtigsten Kirchen, welche die Neger hier haben, zur Seite gestellt werden kann. Achtzig Fuß lang, dreißig Fuß breit, mit hohen, gothischen Fenstern versehen, im Innern einfach, aber freundlich eingerichtet, bietet es Raum für so viele Zuhörer, daß ein Missionar Arbeit genug hätte, wenn alle seiner Seelsorge unterstellt wären. Hatte das frühere, arg verrufene Lokal die bessere Klasse der Neger vom Besuche unserer Missions-Gottesdienste zurückgeschreckt, so ist dies bei der neuen Kirche durchaus nicht mehr der Fall.

Der Einweihungsgottesdienst war auf abends 7 Uhr verlegt worden, damit auch unsere hiesigen weißen Gemeinden daran teilnehmen konnten. An der Thüre der festlich erleuchteten Kirche wurde jeder Ankommende von einigen Negern, die sich freiwillig zu solchem Dienste erbieten, begrüßt und darauf an einen Sitz geführt. Solcher Liebedienst war um so nötiger, da in kurzer Zeit der ganze Kirchenraum gefüllt war und solche, die etwas spät kamen, nur noch mit knapper Not einen Platz finden konnten. In lieblicher Eintracht saßen schwarze und

weiße Hörer des göttlichen Wortes neben einander, auf der einen Seite die Frauen und Mädchen, auf der anderen die Männer und Knaben. Die Haltung der Neger war ruhig, ihr Benehmen hatte nichts Auffallendes, die Kleidung war sehr anständig. Trotz der sehr zahlreichen Beteiligung unserer hiesigen weißen Gemeinden, von denen viele Frauen und Männer, Knaben und Mädchen auf die von den Kanzeln verkündigte Einladung hin an der Feier teilnahmen, waren doch wenigstens noch dreimal so viel Neger anwesend, als Weiße. Es war ohne Zweifel die größte Versammlung von Schwarzen, die bisher hier in den Vereinigten Staaten unter den Schall der reinen Lehre gekommen ist.

Der Gottesdienst begann mit dem Liede: „Allein Gott in der Höh' sei Ehr“. Darauf verlas Herr Präses Th. Stieme das Einweihungsformular. Nach dem Liede: „Wie soll ich dich empfangen“ hielt Herr Missionar Basse die Festpredigt über das Evangelium des ersten Adventsontages. Sein Thema war: „Siehe, dein König kommt zu dir. 1. Wer kommt? 2. Zu wem kommt er? 3. Wie will er empfangen sein?“ Mit dem Liede: „Lobe den Herren, den mächtigen König der Ehren“, Schlußgebet, Segen und Dorologie wurde geschlossen. Was nun zunächst den Gesang betrifft, so war da keine Spur von wüstem Geschrei zu vernehmen; in überaus lieblicher, feierlicher Weise, streng nach unserem Rhythmus, mit klaren, angenehmen Stimmen erschollen die festlichen Lieder. Schwarze und Weiße vereint sangen mit einem Munde dem Könige der Ehren und beugten in einem Gebet ihr Haupt vor dem Herrn der Heerscharen, der seinen Einzug durch sein Gnadenevangelium hielt. Während der Predigt herrschte eine lautlose Stille, nur hier und da bei besonders kräftigen und ergreifenden Stellen durch ein leises Beifallszeichen unterbrochen. Und das muß man unserem lieben Missionar lassen, daß er durch Gottes Gnade die rechte Gabe hat, die armen Neger an Herz und Gewissen zu fassen. Obwohl in lebhafter und kräftiger Sprache, wie die Neger es gerne hören, trug er doch die ewigen, köstlichen Heilswahrheiten klar, einfältig und verständlich vor, und hielt seine Zuhörer so gespannt und gefesselt, daß sie ihm mit der größten Aufmerksamkeit folgten und kein Auge von ihm wandten. Früher hätte man es fast für unmöglich gehalten, eine so große Schar unruhiger Neger in fast stundenlanger Predigt zu fesseln, die Neger hier hätten gerne noch länger zugehört, und von manchen Lippen fielen nach dem Schlusse des Gottesdienstes die Worte: „Hier will ich immer zur Kirche gehen.“ Nach dem Gottesdienste blieben viele Neger zurück und ließen sich mit den verschiedenen Pastoren unserer weißen Gemeinden, die der Einweihung beigewohnt hatten, bekannt machen. Da hörte man auch manche Erklärung, daß sie durch Gottes Gnade fest bei der reinen Lehre der lutherischen Kirche verharren wollten. Diese Neger sind sich auch bewußt, daß sie unsere Glaubensgenossen sind und zu uns gehören. Als unser Missionar vor Kurzem einen Neger nach ertheiltem Unterrichte konfirmieren und zum Abendmahl zulassen wollte, erklärten seine Gemeindeglieder, dieser Neger sei ohne des Missionars Wissen einmal betrunken gewesen und in diesem Zustande von einer Frau aus einer unserer weißen Gemeinden gesehen worden. Darum könnten sie nicht zulassen, daß er ihr Abendmahls-genosse werde, bis er Buße gethan und durch Abbitte das gegebene Ärgernis gehoben habe. Das sind für wahr erfreuliche Früchte der Mission. Erfreulich auch für unseren lieben Missionar, der unter großen Schwierigkeiten zu arbeiten und gerade bei den Negern mit dem finstesten Aberglauben und den schrecklichsten Sünden und Lasten zu kämpfen hat. Er bedarf des Tro-

stes wohl. Je n desto mehr knirsch fürst kann es nicht Gott der Welt zu den Segen der luth sollen, nachdem f abgöttischen Pab teils dem greulich geben waren. Un lassen, nicht müd unter den Negern Missionswerken wir thun und das heilige Advents- dazu recht willig recht tief und ar „Uns ist ein Kin welches Herrschaf Wunderbar, Ra fürst“; bedenke d hören; und du Kindleins Jesu gern groß werde zen und Hosian Darreichung von Ihm aber, un für alles, was er den geschenkt und

3m

Aus der engli fouri haben wir fröhliche Nachrich der junge eifrige mit Schwachheit und sich genötigt kurze — Zeit nicht die, daß die erleb und zwar durch amts Herrn A. o dem Seminar de konnte aber Bewi Verwerfung der r Amt annehmen meinde in Spring nach Trinitatis Agende ordniert, er die Gemeindef den Sonntagaben burgische Konfessi

Luther. Ein server“ (General „Lutheraner“ in dichts, Luther hei nicht zu glauben, anzunehmen, daß heilig spricht (kan Juden und wöhnlich die ver meinschaftliche G man diesmal no Die Baptisten hie Feinden des Herr tesdienst“. Der der jüdischen Syn Rabbi vorgestellt, er, die Aufforder digen, sei eine „religiösen Fortsch die Juden durch i

en Wortes neben einander, auf
uen und Märchen, auf der an-
Knaben. Die Haltung der
Behalten hatte nichts Auffal-
r sehr anständig. Trotz der sehr
unserer hiesigen weißen Ge-
le Frauen und Männer, Kna-
ie von den Kanzeln verkündigte
Feier teilnahmen, waren doch
l so viel Neger anwesend, als
wieweil die größte Versammlung
er hier in den Vereinigten Staa-
reinen Lehre gekommen ist.

gann mit dem Liede: „Allein
r“. Darauf verlas Herr Prä-
Einweihungsformular. Nach
ch dich empfangen“ hielt Herr
stpredigt über das Evangelium
ges. Sein Thema war: „Siehe,
eir. 1. Wer kommt? 2. Zu
ie will er empfangen sein?“
e den Herren, den mächtigen
ußgebet, Segen und Dorologie
s nun zunächst den Gesang be-
Spur von wüstem Geschrei zu
ieblicher, feierlicher Weise, streng
mit klaren, angenehmen Stim-
en Lieder. Schwarze und Weiße
dem Munde dem Könige der
einem Gebet ihr Haupt vor-

aren, der seinen Einzug durch
hielt. Während der Predigt
ille, nur hier und da bei beson-
ffenden Stellen durch ein leises
hen. Und das muß man unse-
en, daß er durch Gottes Gnade
armen Neger an Herz und Ge-
wohl in lebhafter und kräftiger
es gerne hören, trug er doch die
wahrheiten klar, einfältig und
ielt seine Zuhörer so gespannt
n mit der größten Aufmerksam-
ge von ihm verwandten. Früher
unmöglich gehalten, eine so große
in fast stundenlanger Predigt
hätten gerne noch länger zuge-
Rippen fielen nach dem Schlusse
Worte: „Hier will ich immer
ach dem Gottesdienste bleiben
ließen sich mit den verschiedenen
Gemeinden, die der Einweihung
unt machen. Da hörte man
daß sie durch Gottes Gnade
der lutherischen Kirche verharren
sind sich auch bewußt, daß sie
n sind und zu uns gehören.
r Kurzem einen Neger nach er-
irmieren und zum Abendmahl
ne Gemeindeglieder, dieser
onars Wissen einmal betrunken
Zustande von einer Frau aus
meinten gesehen worden. Dar-
lassen, daß er ihr Abendmahls-
ußge gethan, und durch Abbitte
gehoben habe. Das sind für-
der Mission. Erfreulich auch
onar, der unter großen Schwie-
nd gerade bei den Negern mit
ben und den schrecklichsten Sün-
pfen hat. Er bedarf des Tro-

stes wohl. Je mehr das Werk der Mission zunimmt,
desto mehr knirschen und toben die Feinde. Der Hölle-
fürst kann es nicht ansehen, daß gerade jetzt, wo er als
Gott der Welt zu triumphieren scheint, die armen Neger
den Segen der lutherischen Kirchenreformation genießen
sollen, nachdem sie so lange teils dem Fanatismus des
abgöttischen Pabsttums und der wertheiligen Sekten,
teils dem greulichsten Aber- und Unglauben preisge-
geben waren. Um so mehr sollten wir alle uns bewegen
lassen, nicht müde zu werden, auch dieses Missionswerk
unter den Negern kräftigt zu fördern, ohne den andern
Missionswerken Abbruch zu thun. Das eine sollen
wir thun und das andere nicht lassen. Und gerade die
heilige Advents- und Weihnachtsbotschaft sollte uns
dazu recht willig und fröhlich machen. Schau nur
recht tief und andächtig hinein in die frohe Kunde:
„Uns ist ein Kind geboren, ein Sohn ist uns gegeben,
welches Herrschaft ist auf seiner Schulter; und er heißt
Wunderbar, Rat, Kraft, Held, Ewig-Vater, Friede-
fürst“; bedenke das „uns“, wozu auch die Neger ge-
hören; und du wirst dann gerne helfen, daß dieses
Kindelein Jesu Christi Herrschaft auch unter den Ne-
gern groß werde; du wirst helfen nicht nur mit Seuf-
zen und Hosanna-Rufen, sondern auch mit williger
Darreichung von deiner Armut oder deinem Reichtum.

Ihm aber, unserem Herrn und Könige, sei die Ehre
für alles, was er durch sein Wort, das er uns in Gna-
den geschenkt und anvertraut hat, ausgerichtet. Amen.
P. R.

Zur kirchlichen Chronik.

Aus der englisch-lutherischen Konferenz von Mis-
souri haben wir unsern Lesern eine traurige und eine
fröhliche Nachricht zu bringen. Die traurige ist die, daß
der junge eifrige Pastor J. C. Rader vom lieben Gott
mit Schwachheit seines Leibes heimgesucht worden ist
und sich genötigt sah, sein Amt auf eine — Gott gebe,
kurze — Zeit niederzulegen. Die fröhliche Nachricht ist
die, daß die erledigte Stelle wieder besetzt werden konnte,
und zwar durch den Kandidaten des heiligen Predigt-
amts Herrn A. S. Bartholomew. Derselbe hat auf
dem Seminar der Synode in Columbus studiert,
konnte aber Gewissenshalber in dieser Synode wegen ihrer
Verwerfung der reinen Lehre von der Gnadewahl kein
Amt annehmen und nahm daher den Beruf der Ge-
meinde in Springdale, Ark., an. Am 24. Sonntag
nach Trinitatis wurde er nach dem Formular unserer
Agende ordiniert, und am 28. vorigen Monats übernahm
er die Gemeindefschule. Die Gemeinde hat beschlossen, an
den Sonntagabenden zusammenzukommen, um die Augs-
burgische Konfession durchzugehen.

Luther. Ein Korrespondent des „Lutheran Ob-
server“ (Generalsynode) nimmt daran Anstoß, daß der
„Lutheraner“ in No. 21, in der Überschrift des Ge-
dichts, Luther heilig genannt hat. Der Mann scheint
nicht zu glauben, daß Luther jetzt heilig ist; er scheint
anzunehmen, daß nur der ein Heiliger sei, den der Pabst
heilig spricht (kanonisiert).

Juden und Baptisten. Am „Danktage“ halten ge-
wöhnlich die verschiedenen amerikanischen Sekten ge-
meinschaftliche Gottesdienste. In Philadelphia ging
man diesmal noch weiter. Man höre und erstaune!
Die Baptisten hielten mit den Juden, diesen erklärten
Feinden des Herrn Jesu, einen gemeinschaftlichen „Got-
tesdienst“. Der Baptistenprediger Magoon predigte in
der jüdischen Synagoge. Er wurde von dem jüdischen
Rabbi vorgestellt. Im Eingang seiner Predigt erklärte
er, die Aufforderung hier (in der Judenschule) zu pre-
digen, sei eine „Neuerung, die eine liebliche Epoche im
religiösen Fortschritt bezeichne“. Er erklärte ferner, daß
die Juden durch ihre Aufforderung, in ihrer Synagoge

zu predigen, von ihrem Glauben nichts aufgeben, wie die
Christen, die beizuhnten, nichts von ihrem Glauben
aufgaben. Er predigte davon, daß Gott aller Menschen
Vater sei und daß alle Menschen Brüder seien. — Welch
schreckliche Verleugnung des Namens unsers Herrn Jesu
Christi!

Unter den Unitariern, welche das Geheimnis der
heiligen Dreieinigkeit, die Gottheit Christi und des Hei-
ligen Geistes, die Erlösung der Sünder durch Christum 2c.
leugnen und doch dabei sich auf die heilige Schrift be-
rufen und sie deshalb verdrehen, — herrscht gegenwärtig
eine nicht geringe Aufregung. Es hat nämlich einer
ihrer Stimmführer, Dr. G. E. Ellis, im unitarischen
Club zu Boston die Erklärung abgegeben, daß er nach
50jährigem Bibelstudium zu der Überzeugung gekommen
sei, daß man der Bibel Gewalt anthue, wenn man die
unitarischen Lehren daraus beweisen wolle, daß die
Bibel, wie sie dasteht, gegen sie — und für diejenigen
sei, die das Geheimnis der heiligen Dreieinigkeit 2c.
glauben. Zwar bekennt sich nun Dr. Ellis keineswegs
zu den Christen, sondern bleibt Unitarier, aber seine
Aussage wird ohne Zweifel bei vielen Unitariern dazu
dienen, daß sie sich nicht mehr für ihren Unglauben
frecherweise auf die Bibel berufen. Bei manchen Nicht-
unitariern wird wohl auch dies Zugeständnis dazu
beitragen, daß sie erkennen, was die lutherische Kirche
je und je erkannt und bekannt hat, daß nämlich die Leu-
gner des Geheimnisses der heiligen Dreieinigkeit kei-
ne Christen sind, daß sie, wie unsere Apologie der Augs-
burgischen Konfession sagt, „abgöttisch, Gotteslästerer
und außerhalb der Kirche Christi seien“. (Art. 1.) G.

Weihnachtsgedanken, aus Luthers Sammelpredig- ten genommen.

„Die Predigt des Engels ist die erste und beste Pre-
digt, weil sie die erste ist, die im Neuen Testament ge-
schehen ist, und aus welcher die andern alle genommen
sind im ganzen Neuen Testament.“ (XII, 2137.)

„Sollte einem das nicht das Herz machen, daß der
Engel Christum einen ‚Herrn‘ nennet? Denn er
heißet wahrlich niemand einen Herrn, er sei denn
größer, als er ist.“ (XII, 2143.)

„Wiewohl nicht mehr, als ein Engel, diese Botschaft
bracht hat, so sind doch mehr Engel dabei gewesen, denn
jetzt Menschen auf Erden sind.“ (Ib.)

„Wäre Christus kommen mit Possaunen und hätte eine
guldene Wiege gehabt, so würde es ein trefflich Ding ge-
wesen sein. Aber das wäre mir nicht tröstlich; son-
dern er sollte sich einem armen Mägdlein in den Schoß
legen und geringe geacht sein vor der Welt; da kann ich
zu ihm kommen.“ (XII, 2141.)

„Augustinus sagt, daß Maria viel gnadenreicher und
seliger gewesen sei in dem, daß sie Christum im Herzen
durch den Glauben hat empfangen, denn im Fleisch.“
(XII, 1458.)

„Ein jeglicher muß sich des Kindes annehmen, daß er
sage und glaube, das Kind sei sein; wie die Jungfrau
that, da sie es empfangen hatte; ein jeglicher muß thun,
als sei es ihm allein geboren. Wer sich des Kindes
nicht also annimmt, an dem ist diese Geburt ganz ver-
loren. Also haben die Propheten, sonderlich Jesaias,
geschrieben: „Uns ist ein Kind geboren, ein Sohn ist
uns gegeben.“ Dieser (Jesaias) nimmt sich des Kin-
des an, gleichwie die Mutter; und alle, die es nicht mit
ihm halten und mit ihm also sagen, die sollen sich befeh-
ren, oder müssen verloren werden. Diesen Geist finden
wir jeztund, leider! gar in wenig Menschen. Er ist nahe
gar verloschen. Vorzeiten ist er wohl gewesen, als, in
denselbigen, die den christlichen Gesang haben gedichtet:
„Ein Kindelein so löblich ist uns geboren heute“ 2c.
(XII, 1458. f.)

„Es muß ein großer Ernst sein und Gott muß die
(menschliche) Natur sehr herzlich lieben, daß er ein solch

Werk uns hören läßt, daß Gott nicht allein mich liebet, sondern thut sich so nahe zu mir, daß er mit mir ein Mensch wird. Er tritt in die Natur und (wird) was ich bin. Davor sollten alle Herzen vor Liebe zerschmelzen.“ (XII, 2127.)

„Daß ich auch möchte in dem Stall sein, wo mein Herr zur Herberge ist gelegen!“ (XII, 2130.)

„Christus wird dir nimmer süße werden, du seist dir denn vorher selber bitter.“ (XII, 1462.)

Amtseinführungen.

Erhaltenem Auftrag gemäß wurde Herr P. H. Hunziker, nachdem derselbe einen Beruf von den Gemeinden bei Edgerton, Williams Co., D., und bei Mark Centre, Defiance Co., D., angenommen, am ersten Advent durch Unterzeichneten eingeführt.

G. W. Schumm.

Adresse: Rev. H. Hunziker, Edgerton, Williams Co., O.

Herr P. H. Gämmerer wurde, nachdem er seines fränkischen Zustandes halber 3 Jahre ohne Amt gewesen war, in der Gemeinde zu Battle Creek, Madison Co., Nebr., im Auftrag des Herrn Präses Hilgenborg am 23ten Sonntag nach Trin. von Unterzeichnetem unter Assistenz des Herrn P. Leuthäuser eingeführt.

J. Hoffmann.

Adresse: Rev. Hugo Caemmerer,
Battle Creek, Madison Co., Nebr.

Kircheinweihungen.

In dem rasch aufblühenden Städtchen Logan,ocking County, Ohio, besteht eine alte zur Ohiosynode gehörige Gemeinde, die ehemals von Hrn. P. H. Henkel bedient wurde. Letzter ließ sich dieselbe im vorigen Jahre von einigen der Columbufer Professoren jämmerlich betrügen und verführen und nahm trotz des ernstlichen Vorhalts ihres Seelsorgers, der der alten lutherischen Wahrheit treu geblieben war, die neue, falsche Lehre der abtrünnigen Ohiosynode an. Da blieb denn Herrn P. Henkel nichts anderes übrig, als sein Amt an der verführten Gemeinde niederzulegen, und mit einer Anzahl von Gemeindegliedern, die lieber ihr Kirchengut verlieren als vom Worte Gottes und seiner rechten Kirche abfallen wollten, schritt er alsbald zur Gründung einer neuen wahrhaft evangelisch-lutherischen Gemeinde. Trotz des Wütens und Tobens der Feinde und ungeachtet der Schmach und Kästerung, die sie reichlich zu schmecken bekamen, erkrankten die lieben Glaubensgenossen, von ihren lutherischen Mitchristen kräftig unterstützt, bald so weit, daß sie ein neues geräumiges Backsteinkirchlein errichten konnten. Am 24ten Sonntag nach Trinitatis, den 19. November, hatten sie endlich die große Freude, daselbe für den gottesdienstlichen Gebrauch weihen zu können. Das war ein Tag, den der Herr gemacht hatte, und unsere Brüder in Logan waren fröhlich in dem treuen Gott, der sie aus Gnaden bei seinem lieben Worte erhalten und ihnen bis dahin über Bitten und Verfehen geholfen hat. An ihrer Festfreude nahmen viele Glaubensgenossen aus der Umgegend teil, so daß die Kirche die andächtigen Zuhörer nicht fassen konnte. Die Weihpredigt hielt Herr P. Brand von Pittsburg, Präses der Concordiasynode, zu der auch die Loganer Gemeinde gehört, über Eph. 2, 19—21. Außerdem predigten noch vormittags Herr P. C. A. Frank von Zanesville in englischer Sprache über Röm. 1, 16., nachmittags Unterzeichneter deutsch über Phil. 2, 13. und abends Herr P. Rauh von Sugar Grove über Jes. 11, 36. in englischer Sprache. Das Weihgebet sprach der Ortspastor. Gott sei Lob und Dank, daß er seine rechthabende Kirche auch auf jenem hoffnungsvollen Felde erhalten hat. Dasocking Valley ist ein großes Missionsgebiet, dessen einen Teil Herr P. Henkel mit rühmlichem Eifer bebaut. Es ist viel Aussicht vorhanden, daß sich dort nach und nach mehrere lutherische Gemeinden erbauen werden. Der Herr segne die Bemühungen zur Ausbreitung seines Reiches auch in jener Gegend und erwecke viele gottselige Herzen, daß sie der lieben Loganer Gemeinde, die der Unterstützung noch immer dringend bedürftig ist, auch ferner in thätiger Liebe gedenken möchten. G. W. R.

Am 22ten Sonntag nach Trin. hatte die ev.-luth. St. Pauls-Gemeinde bei Chenoa, Ill., die Freude, ihre neuerbaute schöne Kirche mit Turm und Glocke dem dreieinigen Gott zu weihen. Am Vormittag predigte der Unterzeichnete, am Nachmittag besser Sohn in englischer Sprache über die Rechtfertigung allein durch den Glauben.

G. H. G. Schliepfiel.

Am 23ten Sonntag nach Trin. weihte die Gemeinde des Unterzeichneten zu Belvidere, Goodhue Co., Minn., ihre neuerbaute Kirche (26×42), mit einem 58 Fuß hohen Turme, Altarnische und Sakristei, dem Dienste des dreieinigen Gottes. Festprediger waren die Pastoren G. Schaaf und J. Forst.

G. H. Mäurer.

Am 22ten Sonntag nach Trin. wurde die neuerbaute Kirche der deutschen ev.-luth. St. Pauls-Gemeinde bei Mattoon, Coles Co., Ill., dem Dienste des dreieinigen Gottes geweiht. Vormittags predigte P. F. Brunn in deutscher und nachmittags P. W. Vewerenz in englischer Sprache. F. W. Schlichte.

Am 23ten Sonntag nach Trin. wurde die neuerbaute ev.-luth. Kirche (30×40) zu Anderson, Grimes Co., Tex., eingeweiht. Festprediger war Herr P. Trunklein, Reiseprediger in Texas. Unterzeichneter sprach das Weihgebet. P. Klindworth.

Die ev.-luth. Zionsgemeinde in Town Olive, Saline Co., Nebr., weihte am 23ten Sonntag nach Trin. ihr kleines Kirchlein (18×26) dem Dienste des dreieinigen Gottes.

G. Meeke.

Am 23ten Sonntag nach Trin. weihte die ev.-luth. Gemeinde zu St. Ansgar, Iowa, ihre von den Baptisten gekaufte Kirche ein. Festpredner waren P. Grumm und Unterzeichneter. Ersterer predigte in englischer Sprache. — Die Kirche ist ein nettes Framegebäude, 22×54.

G. Mezzger.

Am 24ten Sonntag nach Trin. wurde unsere neue Immanuel-Kirche zu New Haven, Ind., eingeweiht, ein schönes Bridgegebäude (36×72) mit 100 Fuß hohem Turme. Die Festprediger waren: Herr P. Sauer in deutscher, Herr Prof. Dietrich in englischer Sprache. Die Weihhandlung vollzog Unterzeichneter.

F. Kleist.

Am 24ten Sonntag nach Trin. weihte die evang.-luth. Gemeinde zu Ponaconing, Md., ihr neues Kirchlein dem Dienste des dreieinigen Gottes. Des Vormittags predigte der frühere Seelsorger dieser Gemeinde, Herr P. C. Lauterbach in Johnsbury, Pa., des Nachmittags der Unterzeichneter.

W. Hanewinkel.

Am 25ten Sonntag nach Trin. hatte die ev.-luth. Gemeinde zu Washington, Mo., die hohe Freude, ihre neuerbaute Kirche (42×75 groß, mit Turm und Glocke) dem Dienste des dreieinigen Gottes weihen zu dürfen. Außer manchen Festgästen aus den benachbarten Gemeinden war eine große Anzahl derselben — wohl an 400 — aus St. Louis auf einem Excursionszuge, veranstaltet von werten Jünglingsvereinen, herbeigekitt, um sich mit uns zu freuen. Am Vormittag predigte P. D. Hanfer aus St. Louis, des Nachmittags P. W. Matuschka, der Gründer der Gemeinde, des Abends P. A. W. Frese und zum Schluß einer Konferenz am Montag-Abend P. A. W. Müller. Die Beichtrede hielt P. W. Sandvoß.

A. G. Grimm.

Am ersten Advent wurde die Kirche der ev.-luth. Dreieinigkeits-Gemeinde in Erie, Pa., dem Dienste des dreieinigen Gottes geweiht. Das Gebäude ist 28×44 Fuß. Die Weihpredigt hielt P. Joh. Sieck, P. G. Veemhuis sprach das Weihgebet und in englischer Sprache predigte

H. Sieck.

Missionsfeste.

Am 23ten Sonntag nach Trin. feierten die Gemeinden des Unterzeichneten, die erste ev.-luth. Dreieinigkeits-Gemeinde zu Wellsville, N. Y., und die St. Pauls-Gemeinde zu Allen Centre, Allegany Co., N. Y., in Wellsville ihr gemeinschaftliches Missionsfest. Festprediger waren verhindert zu kommen und auch von Gästen der benachbarten Schwestern-Gemeinden waren nur vier angekommen. Die Kollekte betrug \$63.30. Davon wurden \$33.10 für die Mission in Erie, N. Y., und \$30.20 für arme Studenten bestimmt.

G. Buch, P.

Am 5. November feierte die ev.-luth. Dreieinigkeits-Gemeinde zu Dikofsh, Wis., in Gemeinschaft mit der lieben Gemeinde des Hrn. P. Dowidat von der Wisconsin-Synode ihr jährliches Missionsfest. Es predigten bei dieser Gelegenheit Herr P. Löber jun. und Herr Prof. Hamann von Milwaukee. Die Kollekte, für innere Mission bestimmt, betrug \$32.75. J. G. Mägel.

Am 20ten Sonntag nach Trin. feierten die ev.-luth. Gemeinden von Wilberforce, Alice und Gratton, Ontario, Canada, ein Missionsfest. Vormittags predigte Herr P. A. Eisert über äußere, nachmittags Unterzeichneter über innere Mission. Kollekte: \$33.00.

H. Bruch.

Am 18. Oktober feierten meine Gemeinden bei Madison und St. Bernhardt, Nebr., ihr gemeinschaftliches Missionsfest bei Madison. Die Gemeinden in Battle Creek und Norfolk beteiligten sich zahlreich. Morgens predigte P. Baumhöfener, nachmittags die PP. Leuthäuser und Tönjes. Die Kollekte betrug \$40.00 nach Abzug der Reisekosten. J. Hoffmann.

Die St. Stephans-Gemeinde zu Milwaukee, Wis., feierte am 19ten Sonntag nach Trin. ihr jährliches Missionsfest. Vormittags predigte Herr Prof. G. Hamann vom hiesigen Progymnasium, am Nachmittag predigte Herr P. J. G. Mägel von Dikofsh und Herr P. Sprengeler von hier hielt einen missionsgeschichtlichen Vortrag. Die Kollekte, für innere Mission bestimmt, betrug \$70.50.

G. H. Löber.

Bekannt

Unser hiesiges Collegegebäude der Tag der Einweihung hat f. wird, f. G. w., am Mittwoch stattfinden, und wird die Feiern. Wir erwarten, daß aus den Gemeinden in Illinois recht zahlreich dazu eintreffen.

Zum Namen und Austro Milwaukee, den 7. Dezember

Konferenzen

Buffalo Pastorkonferenz, Buffalo.

Die allgemeine Lehrerkonferenz versammelt sich, f. G. w., an in der Schule der Gnadengemeinde ein ev.-lutherischer Gemeinamt?

Alle auswärtigen Kollegen f.

Die New York Districts, f. G. w., vom 9. bis 11. Jan. Williamsburgh, N. Y. Die Vormittags 10 Uhr.

Die La Porte Spezialkonferenz am 3. und 4. Januar 1883 in

Die Konferenz von Süd-3. und 4. Januar 1883 bei Fe

Die Indianapolis-Semmelte sich, f. G. w., am 9. und

Die Arkansas und Tennessee, f. G. w., am Mittwoch, den des Herrn P. Dermeyer zu Vi

Vom 27. bis 29. Dezember sehen Lehrer von New York, A York City, Ecke Broom und Wegen Einquartierung wem 298 Broom Str., N. Y.

Eingekommen in die K.

Für die Synodalkasse Hochzeit in Red Bud \$5.00. Ghester 6.80. Abendm.-Koll. 17.45. Teil der Miss.-Koll. v 15.00. Abdm.-Koll. am Ref in South Vitchfield 8.50. T hains Gem. in Hopleston 9.00 20.00. Abendmahls-Koll. von 4.50. P. Heinemanns Gem. 1 von P. Wolbrechts Gem. bei Lehrer Rosen in Addison 2.00

Für innere Mission: J in Red Bud 5.00. Teil der d baselst 20.00. Durch P. M Gem. baselst, 14.00, Dantop 1.00. (S. \$43.50.)

Für innere Mission in Mount Pulaski 10.00.

Für Emigr.-Mission in Mount Pulaski 10.00.

Für Emigr.-Mission: ville 3.35. Durch P. Succo (S. \$5.35.)

Für arme Studenten i bei Shawville für G. Schubel

Für arme Studenten in Chicago vom Jungfrauen v becker in Neu-Gehlenbeck von (

Güberts silb. Hochzeit in Red je 5.00. Koll. bei J. Treides

Schröder 14.20. Durch P. von L. B. für M. Gruber .50

Zum Haushalt in Spr P. Schallers Gem. in Red B

Phahns Gem. in Staunton 9

Für arme Schüler in f Hampton für J. u. G. Mölle

Für arme Schüler in f Adrian, Mich., für J. Brang

P. Schallers Gem. in Red B P. Wagner in Chicago vom 1

20.00. Durch Kassier J. Brinde 25.00, für J. Klein 5.

Für frante Pastoren i becker in Neu-Gehlenbeck von

Für Negermission in N silb. Hochzeit in Red Bud 5.0

Bekanntmachung.

Unser hiesiges Collegegebäude ist nun so weit vollendet, daß der Tag der Einweihung festgesetzt werden können. Dieselbe wird, i. G. w., am Mittwoch nach Neujahr, den 3. Januar, stattfinden, und wird die Feierlichkeit nachmittags 1/2 Uhr beginnen. Wir erwarten, daß unsere lieben Brüder, besonders die aus den Gemeinden in Illinois, Wisconsin und Minnesota, sich recht zahlreich dazu finden.

Im Namen und Auftrag der Aufsichtsbehörde
Milwaukee, den 7. Dezember 1882. Ch. H. Löber.

Konferenz-Anzeigen.

Buffalo Pastorkonferenz am 3. und 4. Januar 1883 in Buffalo.

Die allgemeine Lehrerkonferenz von Milwaukee, Wis., versammelt sich, i. G. w., am Donnerstag, den 28. Dezember, in der Schule der Gnadengemeinde. Hauptgegenstand: Verwaltung ein ev.-lutherischer Gemeindefchullehrer einen Teil des Pfarramts?

Alle auswärtigen Kollegen sind freundlichst eingeladen.
S. J. Richter.

Die New York Distrikts-Pastorkonferenz versammelt sich, i. G. w., vom 9. bis 11. Januar 1883 in P. Körners Kirche in Williamsburgh, N. Y. Die Konferenz beginnt am 9. Januar Vormittags 10 Uhr.
G. A. Penkel.

Die La Porte Spezialkonferenz versammelt sich, i. G. w., am 3. und 4. Januar 1883 in South Bend, Ind. P. Heid.

Die Konferenz von Süd-Michigan versammelt sich am 3. und 4. Januar 1883 bei Herrn P. R. L. Moll in Detroit.
H. G.

Die Indianapolis-Seymour Spezialkonferenz versammelt sich, i. G. w., am 9. und 10. Januar in Jonesville, Ind.
F. Meyer.

Die Arkansas und Tennessee Konferenz versammelt sich, i. G. w., am Mittwoch, den 27. Dezember, in der Wohnung des Herrn P. Oermeyer zu Little Rock, Ark.
F. W. Herzberger.

Vom 27. bis 29. Dezember findet die Konferenz der missourischen Lehrer von New York, Albany, Philadelphia etc. in New York City, Ecke Broom und Elisabeth Str., statt.
Wegen Einquartierung wende man sich an Direktor C. Böhm, 298 Broom Str., N. Y.
A. Bräuhahn.

Eingekommen in die Kasse des Illinois-Distrikts:

Für die Synodalkasse: Kollekte bei W. Güberts silberner Hochzeit in Red Bud 5.00. Von P. Müllers Gemeinde in Chester 6.80. Abendm.-Koll. v. P. Schurichs Gem. in St. Paul 17.45. Teil der Miss.-Koll. von P. Schallers Gem. in Red Bud 15.00. Abdm.-Koll. am Reform.-Fest von P. Schröders Gem. in South Vitchfield 8.50. Durch Jens Johnson von P. Rathbais Gem. in Poyleton 9.00. P. Bartlings Gem. in Chicago 20.00. Abendmahls-Koll. von P. Flachsbaarts Gem. in Dorsey 4.50. P. Heinemanns Gem. bei Lawville 9.00. Reform.-Koll. von P. Wolbrechts Gem. bei Lawville 13.95. Beitrag von Lehrer Rosen in Addison 2.00. (S. \$111.20.)
Für innere Mission: Koll. bei W. Güberts silb. Hochzeit in Red Bud 5.00. Teil der Miss.-Koll. von P. Schallers Gem. daselbst 20.00. Durch P. Roach in Dalton, Entsest-Koll. fr. Gem. daselbst 14.00. Dankopfer von Frau L. 3.50 und von M. 1.00. (S. \$43.50.)
Für innere Mission im Westen: P. Böttichers Gem. in Mount Pulaski 10.00.
Für Emigr.-Mission in New York: P. Böttichers Gem. in Mount Pulaski 10.00.
Für Emigr.-Mission: P. Kollmorgens Gem. in Nashville 3.35. Durch P. Suecop in Chicago von Joh. Köhn 2.00. (S. \$5.35.)
Für arme Studenten in St. Louis: P. Wolbrechts Gem. bei Lawville für C. Schubegel 15.00.
Für arme Studenten in Springfield: Durch P. Suecop in Chicago vom Jungfrauenverein 20.00 und durch P. Schiefereder in Neu-Gehlenbeck von C. Steinmann 2.50. Ges. bei W. Güberts silb. Hochzeit in Red Bud für J. Schaller u. F. Panje 5.00. Koll. bei J. Treides Hochzeit in S. Vitchfield für C. G. Schröder 14.20. Durch P. Schiefereder in Neu-Gehlenbeck von L. B. für M. Gruber 50. (S. \$47.20.)
Zum Haushalt in Springfield: Teil der Miss.-Koll. von P. Schallers Gem. in Red Bud 10.00. Entsest-Koll. von P. Hahns Gem. in Staunton 9.00. (S. \$19.00.)
Für arme Schüler in Fort Wayne: Durch P. Winter in Hampton für J. u. G. Möller 14.75.
Für arme Schüler in Addison: Durch P. Trautmann in Adrian, Mich., für J. Prange 17.00. Teil der Miss.-Koll. von P. Schallers Gem. in Red Bud für Th. Dessner 4.00. Durch P. Wagner in Chicago vom Jungfrauenverein für R. Erdmann 20.00. Durch Kassierer J. Wikner in New York für A. G. Frinke 25.00, für F. Klein 5.00. (S. \$71.00.)
Für kranke Pastoren und Lehrer: Durch P. Schiefereder in Neu-Gehlenbeck von R. R. 1.00.
Für Negermission in New Orleans: Ges. bei W. Güberts silb. Hochzeit in Red Bud 5.00.

neuerbaute Kirche bei Mattoon, Gottes geweiht. und nachmittags W. Schlechte. neuerbaute ev.-luth. , Tex., eingeweiht. vordiger in Texas. Kildworth. live, Saline Co., ihr kleines Kirch- ttes. S. Meeske. ev.-luth. Gemeinde sten gekaufte Kirche zeichener. Ersterer st ein nettes Frame- G. Mezzger. ere neue Immanu- weicht, ein schönes Turme. Die Fest- Deir Prof. Diete- ung vollzog Unt- F. Kleist. le evang.-luth. Ge- irdlein dem Dienste vordigte der frühere aterbach in Johns- e. Panewinkel. ev.-luth. Gemeinde e, ihre neuerbaute) dem Dienste des manchen Festgästen roße Anzahl densel- em Gzeurionszuge, erbeigeit, um sich P. D. Panzer aus ka, der Gründer der zum Schluß einer ker. Die Beichtrede A. G. Grimm. luth. Dreieinigkeits- einigen Gottes ge- Weibpredigt hielt Weibgebet und in S. Sieck. die Gemeinden des geits-Gemeinde zu nde zu Allen Centre, r gemeinschaftliches u kommen und auch nden waren nur vier . Davon wurden d \$30.20 für arme G. Buch, P. einigkeits-Gemeinde der lieben Gemeinde synode ihr jährliches nheit Herr P. Löber uftee. Die Kollekte, J. G. Kugel. le ev.-luth. Gemein- , Ontario, Canada, r P. R. Eifert über nne Mission. Kol- G. Bruß. en bei Madison und es Missionsfest bei eek und Norfolk be- P. Baumhöfener, s. Die Kollekte be- J. Hoffmann. ukee, Wis., feierte s Missionsfest. Vor- m hiesigen Progm- J. G. Kugel von- hielt einen missions- : innere Mission be- Ch. H. Löber.

Für Heidenmission: Ges. bei W. Güberts silb. Hochzeit in Red Bud 5.00. Lehrer Toeß' Schüler in Danville 4.70. (S. \$9.70.)
Für die Negerkirche in New Orleans: P. Böttichers Gem. in Mount Pulaski 6.75.
Für Negermission: P. Kollmorgens Gem. in Nashville 3.35. Teil der Miss.-Koll. von P. Schallers Gem. in Red Bud 15.00. P. Böttichers Gem. in Mount Pulaski 15.00. Durch P. Englbrecht in Chicago von Joh. Köhn 1.00. (S. \$34.35.)
Für die Witwenkasse: Durch P. Kollmorgen in Nashville von Mutter Dolemeier 5.00. Durch C. L. Wi te, Reform.-Koll. von P. Grichs Gem. in New Minden, 14.00. Ges. bei W. Güberts silb. Hochzeit in Red Bud 5.00. Durch P. Roach, Entsest-Koll. der Gem. in Vauing, 16.50. Durch P. Schröder in South Vitchfield von R. R. 5.00, von R. R. 1.00. Durch P. Bötticher in Mount Pulaski von etl. Gliedern fr. Gem. 5.00. Beitrag von P. Flachsbaart in Dorsey 5.00 und Hochzeits-Koll. bei G. Zimmermann 3.90. Beitrag von P. Winter in Hampton 2.25. Durch P. Schaller in Red Bud von Chr. Gübert 5.00. Beitrag von P. Vargaen in Prairie Town 5.00 und von fr. Gem. 31.00. (S. \$103.65.)
Für das Progymnasium in Milwaukee: P. Müllers Gem. in Chester 25.00. P. Viebes Gem. in Wine Hill, Entsest-Koll. 25.05, Reform.-Koll. 9.45. Für d. Haushalt: P. Schröders Gem. in South Vitchfield 9.75. Für Verergerhalte: durch G. Brauns von P. Brauers Gem. in Crete 23.27. Für Bau: Aus Chicago: durch P. Wunder von C. J. Wohlhüter 25.00, G. Brochmidt 25.00, W. Köhn 5.00, J. Krue 2.50; von P. Engelbrechts Gem. 117.00; P. Suecop's Gem., 2. J., 120.75; P. Hölters Gem., 2. J., 54.00. P. Böttichers Gem. in Mount Pulaski 10.00. Durch P. Röber in Arlington Heights von W. Kirchhoff 5.00, A. R. 1.00, W. 1.00, G. B. 1.00. Durch H. B. in Addison 2.00. Durch G. Brauns in Crete von P. Brauers Gem. 113.00. Durch P. Baumgärtner von fr. Gem. in Belvedere 6.35, in Hampshire 2.75. (S. \$583.87.)
Für die Taubstummen: P. Kollmorgens Gem. in Nash- ville 5.55. Ges. bei Wm. Güberts silberner Hochzeit in Red Bud 5.00. Durch P. v. Schend in Rockford von Frau Schmidt 1.00. Teil der Miss.-Koll. von P. Schallers Gem. in Red Bud 8.00. Durch P. Bartling in Chicago von Herm. Schiplock 2.00. Durch P. Wagner daselbst von Frau Kiepel 1.00. (S. \$22.55.)
Für das Waisenhaus bei St. Louis: Ges. bei Wm. Güberts silberner Hochzeit in Red Bud 5.00. Teil der Miss.-Koll. von P. Schallers Gemeinde daselbst 10.00. Durch Jens Johnson von P. Rathbais Gem. in Poyleton 9.00. Durch P. Flachsbaart in Dorsey von C. Wohlmeier und H. Jil. je .50. (S. \$25.00.)
Für die Gem. in South Chicago, Ill.: Durch Jens Johnson von P. Rathbais Gem. in Poyleton 6.00.
Für die Gem. in Logan, D.: P. Schurichs Gem. in St. Paul 10.25.
Für die Gem. in Omaha, Nebr.: P. Schurichs Gem. in St. Paul 11.10. P. Flachsbaart in Dorsey und C. Wohlmeier daselbst je .50. (S. \$12.10.)
Für die Gem. in Rockville, Conn.: Durch P. Große in Harlem 1.00. Aus Chicago: durch P. Hölters von Frau Gaver- land und J. Arndt je 1.00; durch P. Engelbrecht von Emma u. Wmine Blumhoff je .50. (S. \$4.00.)
Für den Schüler A. Grambauer in Milwaukee: Durch P. Wagner in Chicago von R. H. 5.00.
Für Neubau in St. Louis: Ges. bei Wm. Güberts silber- ner Hochzeit in Red Bud 5.00. Aus Chicago: durch P. Bart- ling von H. Pfister. 2. Jahlg., 10.00, H. Jochim 25.00, Karl Vandemer, Ferd. Schulz, 2. Jahlg., Ludw. Volbt und Ludw. Weg je 5.00, Karl Schaffte 10.00; von P. Hölters Gem., 9. J., 25.00; durch P. Suecop von Joh. Reimann 25.00, Wm. Conter, 2. J., 5.00. Karl Plummer, 2. J., 5.00. Albert Häger, 2. J., 10.00; durch P. Wunder von H. Brochmidt 25.00, W. Köhn 10.00, J. Krue 2.50. P. Böttchers Gem. in Mount Pulaski 100.00. P. Grichs Gem. in New Minden, 1. Jahlg., 104.00. P. Wolbrecht 8 Gem. bei Lawville, 4. J., 104.00. Durch G. Brauns von P. Brauers Gem. in Crete, 2. J., 271.50. Durch P. Winter in Hampton 8.00. Durch Ernst Kaiser von P. Schurichs Gem. in St. Paul 225.00. Durch Lehrer Otto von P. Krebs' Gem. in Aurora 35.00. (S. \$1021.00.)
Addition, Ill., 1. Dez. 1882. G. Bartling, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Iowa-Distrikts:

Zur Synodalkasse: Von P. Grämers Gemeinde in Fort Dodge \$7.59. P. v. Strobes Gem. bei Monticello 15.70. P. Raab' Gem. in Jenton 7.20. P. Bruffs Gem. in Dubuque 5.25. P. Herrmanns Gem. in State Centre 3.25. P. Stro- bels Gem. in Waver 5.00. (Summa \$43.99.)
Zum Neubau in St. Louis: Durch P. Günther in Boone, 2. Sendg. fr. beiden Gemeinden, 30.00, 3. Sendg. 25.00. Durch P. Grafelmann nachträglich von fr. Gem. in French Settlement 4.00, von August Böhme 3.00. P. J. Fadler in Lyons 10.00. Durch P. Baumhöfener, 3. Edg. fr. Gem. in Homestead, 23.32. (S. \$95.32.)
Für innere Mission: Durch P. Baumhöfener von Herm. Wiebold 2.00. Durch P. Günther in Boone, Teil einer Missionsfestkoll., 32.30. Durch P. Bruff in Dubuque, Teil einer Missionsfestkoll., 12.30, Teil der Missionsfestkoll. in Lowden 38.00. P. Grämers Gem. in Fort Dodge 7.59. Durch P. Stephan bei Waverly, Teil einer Missionsfestkoll., 25.70. L. Weiß in Fort Dodge 2.00. Durch P. Günther in Boone, Erne- und Dankopfer von etl. Gliedern fr. Landgemeinde, 11.25. Durch P. Grafelmann von August Böhme 1.00. (S. \$132.14.)
Für die englische Mission: Durch P. Günther in Boone, Koll. fr. Gem., 10.28.
Für Negermission: Marg. Etzards in Monticello 1.00. Durch P. Brammer in Lowden, Dankopfer von R. R., 5.00. Durch P. Stephan, Teil der Missionsfestkoll., 12.50. Durch P. Jüner von Ernst Richter 1.00. Durch P. Breitner in Denison, Teil der Missionsfestkoll. fr. Gem., 8.25. (S. \$27.75.)
Für die Negerkirche in New Orleans: Durch P. Gün- ther in Boone, Teil der Missionsfestkoll., 16.00. Durch P. Bruff in Dubuque, Teil der Missionsfestkoll., 6.00, Teil der Mis- sionsfestkoll. in Lowden 20.00. (S. \$42.00.)
Für die Emigr.-Mission in New York: Durch P. Ste-

phan, Teil der Mission rills Mount 1.00. (S. Für die Emigr.- rer von Martha Richter (S. \$3.00.) Für Heidenmissi mer 1.00. Durch P. 1.87. (S. \$2.87.) Für Judenmissi. 1.00. Zum Haushalt: Waverly, Teil der M Für alte u. fran Günther von Witwe Für die Witwen Schärer 1.00. Durch und P. Matijeb, Beu Richter 1.00. P. Stut ciello 5.00. Georg s. Baumhöfener, Herrng Gem. in Monticello 13 Zum Waisenhaus Boone, von J. Schult Anbau des Waisenbau Gem. 8.72. von Herm in Winton 10.00. W ger, Dankopfer für Gej jr. Gem. 9.10, Hochge Zum Waisenha Davenport, von Frau Für die Taubstu Stahmers Sparbüchl Bröndel 2.00, Konfir mper für Geseunja fr. P. Stephan, Teil der ler von der Gem. in Grant City 2.60. Durch P. Streckfuß v Studi, Reformations P. Glers von Gleder Für arme Stud vom Frauenverein fr. Hochzeit 10.50. Teil Grafelmanns Gem. in Für arme Stud Magnofeta 3.00. (S. \$8.00.) Für arme Schüfeta 2.00. Für P. Niemey Stroh in Monticello. Für die Gem. in itng 122.95. P. Gr Strohels Gem. in Bo Townshp 9.00. P. P. Löber in Miles, Günther von Witwe 10.50. Durch Kass Luzerne 12.75. Dur Gem. in St. Paul 31 Gem. in Fort Dodge Kassierer Grabl 21.0 in Lincoln Townsh. 4 thun 25. Durch Ka gef. auf j. Predigtpa lierer Bartling 16.90 nis-Gem. 25.00. (Für die Gem. in 10.00. Durch Kass Für die Gem. in Pauls-Gem. in Fort Händ: jches Gem. 1.0 Für die Gem. in th r von H. Buchwal cello 13.65. (S. \$1 Für die Gem. i Gem. in Homestead Für die Gem. in Gem. in Homestead Monticello, Iowa, Eingekommen in Für innere Mi in P. Radeses Gemei Gem. in Courtland 2 lers Falsalgem. bei L. ion. R formationale Glöders Gem. 19.48, in Josco 15.50. T 13.00. P. Sievers i neapolis 1.00. P. 2 Zahns St. Perri- G Frau H. Helmke an P. Schulges Gem. 5.00. Entsest-Koll Von L. H. M. in S Für die Syno Kollmorgens Gem. i Zion's-Gem. in St. Waltham 4.25. (S. Zum Seminar lington, 1. Sendg., Gem. in Mnneapolis 5.00. P. Glöters G Für Negermissi Müller von Frau R Für die Taub Depping in Farbau 11.60. P. Roth's

Gei. bei W. Güberts silb. Hochzeit
Leib' Schüler in Danville 4.70.

in New Orleans: P. Böttchers
5.

P. Kollmorgens Gem. in Nashville
von P. Schallers Gem. in R. d. Bud
in Mount Pleasant 15.00. Durch

Joh. R. d. 1.00. (S. \$34.35)
Durch P. Kollmorgen in Nashville

D. Durch G. L. Wi te, Reform-
in New Minden, 14.00. Gei. bei

Red Bud 5.00. Durch P. Noack,
anfang, 16.50. Durch P. Schröder

5.00, von R. N. 1.00. Durch P.
von etl. Gliedern fr. Gem. 5.00.

Dorsey 5.00 und Hochzeits-Koll.
Betrag von P. Winter in Hampton

in Red Bud von Chr. Gübert 5.00.
Prairie Town 5.00 und von fr. Gem.

ium in Milwaukee: P. Müllers
Liebes Gem. in Wine Hill, Grntest

4.45. Für d. Haushalt: P. Schrö-
d. 9.75. Für Verzehrgelalte: durch

Gem. in Grete 23.27. Für Bun-
den von G. F. Wohlhüter 25.00.

Wohlhüter 5.00, 3. Krufe 2.50; von P.
P. Succors Gem., 2. 3. 120.75;

00. P. Böttchers Gem. in Mount
in Arlington Heights von W.

W. 1.00, G. B. 1.00. Durch G. B.
J. Brauns in Grete von P. Brauers

umgärtner von fr. Gem. in Belvedere
S. \$583.87.)

n: P. Kollmorgens Gem. in Nash-
Güberts silberner Hochzeit in Red Bud

in Rockford von Frau Schmidt 1.00.
Schallers Gem. in Red Bud 8.00.

2.00. Durch P. Schippel 2.00.
von Frau Riepel 1.00. (S. \$22.55.)

bei St. Louis: Gei. bei Wm.
in Red Bud 5.00. Teil der Missi-

gemeinde dafelbst 10.00. Durch Jens
Gem. in Hopleton 9.00. Durch P.

G. Wohlmeier und G. Hill je .50.

uth Chicago, Ill.: Durch Jens
Gem. in Hopleton 6.00.

n, D.: P. Schurichs Gem. in
ha, Nebr.: P. Schurichs Gem. in

hart in Dorsey und G. Wohlmeier
(.)

ille, Conn.: Durch P. Große in
durch P. Hölter von Frau Haver-

durch P. Engelbrecht von Emma u.
S. \$4.00.)

ambauer in Milwaukee: Durch
R. N. 5.00.

ouis: Gei. bei Wm. Güberts silber-
00. Aus Chicago: durch P. Vart-

lla., 10.00, G. Jochim 25.00, Karl
Jabla, Ludw. Bolst und Ludw.

10.00; von P. Hölters Gem.,
Loy von Joh. Redmann 25.00, Wm.

klammer, 2. 3. 5.00. Albert Häger,
nder von G. Brodichmidt 25.00, W.

00. P. Böttchers Gem. in Mount
Gem. in New Minden, 1. 3. 104.00.

Gem. bei Otawville, 4. 3. 104.00.
rauers Gem. in Grete, 2. 3. 271.50.

on 8.00. Durch Ernst Kaiser von
Paul 225.00. Durch Lehrer Otto

ora 35.00. (S. \$1021.00.)
82. G. Bartling, Kassierer.

Kasse des Iowa-Distrikts:

Von P. Grämers Gemeinde in Fort
hes Gem. bei Monticello 15.70. P.

O. P. Bruffs Gem. in Dubuque
in State Centre 3.25. P. Siro-

(Summa \$43.99.)

ouis: Durch P. Günther in Boone,
den, 30.00, 3. Sendg. 25.00. Durch

von fr. Gem. in French Settlement
00. P. J. Fackler in Lyons 10.00.

Edg. fr. Gem. in Homestead, 23.32.

Durch P. Baumhöfener von Herm.
Günther in Boone, Teil einer Mis-

P. Brust in Dubuque, Teil einer
teil der Missionsfestkoll. in Vondon

in Fort Dodge 7.59. Durch P.
l einer Missionsfestkoll., 25.70. V.

Durch P. Günther in Boone,
tl. Gliedern fr. Landgemeinde, 11.25.

August Wohlme 1.00. (S. \$132.14.)

Mission: Durch P. Günther in
28.

Marg. Stzarts in Monticello 1.00.

nden, Dankopfer von R. N., 5.00.

Missionsfestkoll., 12.50. Durch P.

phan, Teil der Missionsfestkoll., 12.50. Feinr. Vogel in Sher-
rills Mount 1.00. (S. \$13.50.)

Für die Emigr.-Mission in Baltimore: Durch P. Zür-
rer von Martha Richter 1.00. F. L. Weiß in Fort Dodge 2.00.

(S. \$3.00.)

Für Heidenmission: Durch P. Studt von Joh. Grum-
mer 1.00. Durch P. Mattfeldt von fr. Gem. in Centre Tshp.

1.87. (S. \$2.87.)

Für Judenmission: Heinrich Vogel in Scherrills Mount
1.00.

Zum Haushalt in Springfield: Durch P. Stephan bei
Waverly, Teil der Missionsfestkoll., 12.50.

Für alte u. franke Pastoren und Lehrer: Durch P.
Günther von Witwe Göppinger 2.00.

Für die Witwenkassie: Durch P. Baumhöfener von G.
Schäfer 1.00. Durch P. Günther von R. N. 1.00. P. Seiler

und P. Mattfeldt, Beitrag, je 4.00. Durch P. Zürrer von Georg
Richter 1.00. P. Studt, B. ite., 4.00. W. B. Hanken in Mon-

ciello 5.00. Georg Vogel in Dubuque 1.00. PP. Ehlers,
Baumhöfener, Herrmann, Beitr., je 4.00. P. von Strohes

Gem. in Monticello 13.65. (S. \$46.65.)

Zum Waisenhaus bei St. Louis: Durch P. Günther in
Boone, von J. Schultkind r. gei., 2.00. P. Strobel's Gem. (zum

Anbau des Waisenhauses) 7.00. Durch P. Aron, Kollekte fr.
Gem. 8.72. von Hermann Sallach 2.00. P. Reinhardt's Gem.

in Vinton 10.00. Georg Vogel in Dubuque 1.00. P. Reini-
ger, Dankopfer für Genesung fr. Frau, 5.00. Reformation'sfestkoll.

fr. Gem. 9.10. Hochzeits-Koll. 5.50. (S. \$50.32.)

Zum Waisenhaus in Abijon: Durch P. Streckfuß in
Davenport, von Frau Maria Meyer 5.00.

Für die Taubstummen: Durch P. Streckfuß aus Vertba
Stahmers Spurbüchle 1.52. Durch P. Reinhardt von Elta

Bröndel 2.00. Konfirmationsfestkoll. 27.00. P. Reisinger, Dank-
opfer für Genesung fr. Frau, 5.00. Hochzeitskoll. 13.30. Durch

P. Stephan, Teil der Missionsfestkoll., 12.50. Durch P. Se-
ler von der Gem. in Sheridan Township 8.33, von der Gem. bei

Grant City 2.60. Durch P. Mattfeldt von G. Wahls 1.00.
Durch P. Streckfuß von Frau Maria Meyer 5.00. Durch P.

Studt, Reformation'sfestkoll. fr. Gem. in Luzerne, 12.35. Durch
P. Ehlers von Gliedern fr. Gem. 1.00. (S. \$91.60.)

Für arme Studenten aus Iowa: Durch P. Günther
vom Frauenverein fr. Gem. in Boone 8.00. Koll. auf Karl Stoll's

Hochzeit 10.50. Teil der Missionsfestkoll. in London 20.00. P.
Grakelmans Gem. in Scherrills Mount 6.00. (S. \$44.50.)

Für arme Studenten in St. Louis: G. Heinecke in Ma-
gnofeta 3.00. Durch P. von Strohe von August Löl 5.00.

(S. \$8.00.)

Für arme Schüler in Abijon: G. Heinecke in Magnofe-
ta 2.00.

Für P. Niemeyer: P. Fackler in Lyons 1.00. P. von
Strohe in Monticello 1.00. (S. \$2.00.)

Für die Gem. in Fenton, Iowa: Durch Kassierer Bart-
ling 122.95. P. Grupes Gem. in Eiselen, Mo., 13.50. P.

Strobel's Gem. in Bauer 7.00. P. Händl's Gem. in Leroy
Township 9.00. P. Horn's Gem. in Magfield 11.00. Durch

P. Löber in Miles, Ill., von Konrad Groh 1.00. Durch P.
Günther von Witwe Göppinger 2.00. Koll. fr. Gem. in Boone

10.50. Durch Kassierer Bartling 51.93. P. Studis Gem. in
Luzerne 12.75. Durch Kassierer Paar von der Dreieinigkeits-

Gem. in St. Paul 37.40. Durch P. Grämer von Gliedern der
Gem. in Fort Dodge 34.65, von P. D. Spebr 2.00. Durch

Kassierer Grahl 21.00. P. Mattfelds Gem. in Pomeroy 6.64,
in Lincoln Township. 4.85, in Centre Township. 2.11, von F. Am-

thun 25. Durch Kassierer Bartling 52.70. Durch P. Mallon-
gei. auf j. Predigtst. in Vorrner Townsh. 7.00. Durch Kas-

siierer Bartling 16.90. Durch P. Grumm von fr. St. Johan-
nis-Gem. 25.00. (S. \$452.13.)

Für die Gem. in Davenport: Durch Kassierer Grahl
10.00. Durch Kassierer Bartling 8.00. (S. \$18.00.)

Für die Gem. in Logan, D.: Durch L. Weiß von der St.
Pauls-Gem. in Fort Dodge 14.70. Durch P. Stephan von P.

Händl's Gem. 1.00. (S. \$15.70.)

Für die Gem. in Friedensau, Nebr.: Durch P. Gün-
ther von G. Buchwald 1.00. P. v. Strohes Gem. bei Monticello

13.65. (S. \$14.65.)

Für die Gem. in Omaha, Nebr.: P. Baumhöfener's
Gem. in Homestead 10.25.

Für die Gem. in Rockville, Conn.: P. Baumhöfener's
Gem. in Homestead 9.00.

Monticello, Iowa, 1. Dez. 1882. G. Liarts, Kassierer.

Eingekommen in die Kasse des Minnesota- und Dakota-

Distrikts:

Für innere Mission im Nordwesten: Missions-Kollekte
in P. Kädeses Gemeinde in Carver \$11.50. Von P. Schuizes

Gem. in Courtland 27.73. P. Landeck's Gem. 10.00. P. Müllers
Fiktalgem. bei Lake Crystal 1.40. P. Kof' Gem. in Arlington.

Reformation'sfestkoll. 13.00. P. Krumhals's Gem. 55.75. P.
Glöders Gem. 19.48. Grntestfestkoll. von P. Schulenburgs Gem.

in Josco 15.50. Desgl. von P. Sprengelers Gem. in Witten
13.00. P. Sievers in Minneapolis 1.00. Post Korta in Min-

neapolis 1.00. P. A. Dubbersteins Gem. in Wykeff 5.75. P.
Jahns St. Petri-Gem. in Giffian 7.00. Durch P. Horst von

Frau H. Helme an Hay Creek 2.00. Reformation's-Koll. von
P. Schulges Gem. in Courtland 21.64 und von Frau L. Vobe

5.00. Grntestfest-Koll. von P. Abners Gem. in Green Isle 7.60.
Von L. G. M. in St. Paul 2.00. (Summa \$220.35.)

Für die Synodalkasse: P. Landeck's Gem. 10.00. P.

Für das Gymnasium in Milwaukee: P. Hagemanns
Gem. in Long Prairie, Missions-Koll., 5.00. P. Landeck's Gem.

7.00. P. Friedrich's Gem. in Waconia 10.50. P. Müllers Gem.
an Willow Creek 5.00. P. Dubbersteins Gem. 31 Wafoff 10.00.

Gem. zu Waltham 6.75. Fr. W. Meyer 10.00. P. Bioten-
hauer 1.00. P. Schulges Gem. in Courtland. Grntestfest-Koll.

26.72. G. Harms in Denton 5.00. Dinstags-Koll. der Zions-
Gem. in St. Paul 13.50. (S. \$100.47.)

Für die Witwenkassie: P. Sievers 5.00. Gei. auf G.
Wenigs Hochzeit in Courtland 7.27. Desgl. auf John Breit's

Hochzeit in Waconia 15.75. P. W. Friedrich, Beitrag, 4.00.
P. Landeck 10.00, d. ff n Gem. 9.00. P. Biotenhauer 2.00. P.

J. Horst 4.00. August Stolt in Courtland 5.00. P. A. Müller
2.00. (S. \$64.02.)

Für arme Studenten: P. Streckfuß' Gem. für J. Parich
in St. Louis 2.50. P. Hagemanns Gem. in Long Prairie, Mi-

ssions Koll. für Studierende aus Minnesota, 7.85. L. G. M.
in St. Paul 2.00. P. Glöders Gem. 1.50. (S. \$13.85.)

Für das Waisenhaus bei Abijon: Durch P. Schulz
von Frn. Göpping in Faribault 5.00.

Für den Haushalt in Springfield: P. Müllers Fiktalgem.
bei Vech Creek 4.20.

Für das Waisenhaus bei Boston: P. W. Friedrich
10.40.

Für das Waisenhaus bei St. Louis: P. Glöders Gem.
4.33.

Für den Pfarrhausbau in Jackson Co., Minn.: P.
Heris Gem. an Hay Creek 5.00. P. Johls Gem. in Part 4.00.

(S. \$9.00.)

Für Heidenmission: Durch P. Johl von J. M. Erdmann
1.00.

Berichtigung. „Luth.“ No. 21.) lies anstatt
„für den Kirchbau in Atwater 1.74“: Von P. Kollmorgens Gem.

in Atwater für den Kirchbau in Jackson Co., Minn., 1.74.
St. Paul, Minn., 1. Dez. 1882. L. G. Menk, Kassierer.

188 East 5th Street.

Eingekommen in die Kasse des Westlichen Distrikts:

Für die Synodalkasse: Von F. W. Bugte in Webster,
Minn., \$1.00. Kollekte der Gem. P. Birkners bei Gordonsville,

Mo., 5.00. Vom Dreieinigkeits-Str. in St. Louis 14.00. P.
Miehl's Gem. in Des Peres, Mo., 18.25. Vermächtnis von

weil. Kaspar G. Blakmann in Fort Hudson, Mo., 50.00.
Koll. der Gem. P. Sappers in St. Louis, Mo., 9.50. P.

Wrimms Gem. in Washington, Mo., 10.00. Koll. der Gem.
P. Hermanns in Fort Smith, Ark., 7.80. Koll. der Gem. P.

Zischoes in Atchison, Kanj., 9.50. (Summa \$125.05.)

Für innere Mission: P. Kent's Gemeinde in St. Louis
10.00. P. Rohlfings Gem. in Alma, Mo., 9.00. Fr. J. Adler

durch P. Hermann in Ft. Smith, Ark., 50. (S. \$19.50.)

Für äußere Mission: Gottf. Wery durch P. Miehl in
Des Peres, Mo., 50.

Für die Taubstummen: Koll. der Gem. P. Kohrs in
Jackson, Mo., 5.55. P. Michels' Gem. in Franklin Co., Mo.,

6.00. Wei. auf Seligs Hochzeit durch P. Hermann in Ft. Smith,
Ark., 4.60. (S. \$16.15.)

Für arme franke Pastoren: Konr. Stunkel durch P.
Bily in Concordia, Mo., 1.00. P. Brandt im Clar. nba, Iowa,

5.00. P. Bonih in Sigel, Ill., 1.00. R. N. in Falls City,
Nebr., 3.00. Koll. der Gem. P. Matthias' in Paola, Kanj.,

10.95. (S. \$20.95.)

Für Emigr.-Mission in New York: P. Janzows Gem.
in Frohna, Mo., 14.20.

Für Baufasse: P. Kosches Gem. bei Pierce City, Mo.,
6.85.

Zum Neubau in St. Louis: P. Bily' Gem. in Concordia,
Mo., 4. 3. 20.00. Friz Welzer in Goldenbale, Washington

Terr., 3.45. P. Kösterings Gem. in Altenburg, Mo., 3. 3.,
291.00. P. Koh fings Gem. in Alma, Mo., 2. 3. 4.00. P.

Miehl's Gem. in Des Peres, Mo., 2. 3. 43.00. John Fack-
er in Tipton, Kanj., 5.00. P. Kohers Gem. in Ellaville, Mo.,

2. 3. 40.00. P. Willes Gem. bei Brownsville, Mo., 4. 3.,
30.00. (S. \$436.45.)

Für das Seminar in Abijon: Gei. auf Seligs Hochzeit
durch P. Hermann in Ft. Smith, Ark., zum Ankauf einer Orgel

4.60.

Für die Gem. in Omaha: P. Michels' Gem. in Franklin
Co., Mo., 6.50.

Zum Kirchbau der Gem. in Planik, Sachsen: Kollekte
der Gem. P. Polads in Marshall Co., Kanj., 11.39.

Zum Kirchbau der Gem. in Chemnitz, Sachsen: G. A.
Hermann in St. Louis 5.00.

Für die Witwenkassie: Beiträge: P. Lohr in Jackson,
Mo., 4.00. P. Jben in Farmington, Mo., 2.00. Prof. Pieper

in St. Louis, Mo., 4.00. P. Schwemley in Ford Co., Kanj.,
1.50. P. G. Schw n in Cleveland, D., 10.00. P. Riegel

in West Gly, Mo., 5.00. Weichenke: Von R. V. Nonnenmacher
u. Loef Haven, Pa., 5.00. Aus dem Ringelbeutel in P. Bily's

Gem. in Concordia, Mo., 10.00. G. Wiesner durch P. Janzow
in Frohna, Mo., 2.00. Koll. von P. Proffs Gem. in Gele Co.,

Mo., 5.50. P. Proft 50. K. N. in St. Paul, Minn., 1.00.
R. Friedrich in Belleview, Ill., 3.90. P. Grimm's Gem. in

Washington, Mo., 8.00. Frau Dr. Schade in St. Louis 5.00.
D. Steinter durch P. Hafner in Leavenworth, Kanj., 1.50. Frau

G. H. in Carondelet, Mo., 1.00. August Gast in St. Louis
10.00. Koll. von P. Pennelamps Gem. in Terefa, Kanj., 9.50.

K. Werfelmann durch P. Hermann in Ft. Smith, Ark., 1.00.
P. Schwemleys Gem. in Ford Co., Kanj., 2.40. Gei. auf R.

Ungariens Hochzeit durch P. Haste in Glasgown, Mo., 5.25. P.
Rügel's Gem. in West Gly, Mo., 5.75. Frau Johanna Körner

in St. Louis 5.00. Koll. von P. Willes Gem. bei Brownsville,
Mo., 15.90. (S. \$124.70.)

St. Louis, Mo., 8. Dec. 1882. G. Kosche, Kassierer.

Für arme Studenten vom Frauenverein der ev.-luth.

Dreieinigkeitsgemeinde in St. Louis 1 Dugend Bufenhemden.

Von Frau Schramm ½ Dug. Bufenhemden, ½ Dug. Unter-

hemden, ½ Dug. Krügen und 1 Dug. Unterhosen. Vom Jung-

frauenverein \$10.00.

St. Louis, 11. Dez. 1882. G. J. Otto Hanfer.

Eingekommen in die Kasse des Nebraska-Distrikts:

Zum Seminarbau: Durch P. Häfner von J. Scheve \$50.00. Durch P. G. Endres von dessen St. Pauls-Gemeinde 21.00. Durch J. P. Müller von Fr. Drämel 3.00, von W. H. Ueffe 10.00. Von Jacob Fröster in Hampton, Neb., 5.00. (Summa \$89.00.)

J. C. Fester, Kassierer.

Für das Waisenhaus in Addison, Ill.,

an Viebesgaben seit März d. J. erhalten: Aus Chicago, Ill.: Von „Anna“ 4 wollene Tücher, von N. N. 1 Paket getragener Kleider; aus P. Wunders Gemeinde von N. N. 1 Rock, 8 Paar Handschuhe und mehrere Spielsachen, Fräulein Bach und Frau Schütler je 5 B. Müslin, Frau Stumpfhäus 2 getr. Hüte, 1 Dugend Bl.-fätern, 4 Spulen Woll, 1 Dg. Spielsachen, 2 getr. Mützen, 6 getr. Kleider, 2 Paar Stiefel, 7 Kleider, 5 Schürzen, 6 Hemden für Knaben und 6 für Mädchen, Frau Karler 2 Pakete getr. Kleidungsstücke, Frau Kirchhoff 2 Kissen, 4 Kissenüberzüge, 5 B. Müslin, 7 Shawls, 10 Br. Strümpfe, 1 Br. Schube, N. N. 12 B. Gingham, 2 Unterröcke, 2 Kleider, u. verschiedene Kleidungsstücke; von Louise Westfeld 5 wollene Tücher, 12 Taschentücher, Frau D. f. d. Kattun zu 2 Kleidern; aus P. Wagners Gem. von Frau Howalt 1 Paket getr. Kleidungsstücke, Frau Vort desgl., Frau Kunig 1 Quilt, Frau Ueber 10 Pfd. Kaffee, Frau Zuttermeister 8 Stück Wollhaarn, Frau Bruns 1 Kleid u. 1 Mantel, Frau Schramm 3 Mützen für Mädchen u. 8 Hüte, N. N. 2 getr. Röcke u. 1 Mütze, durch Frau Zuttermeister von John York 12 B. Hosenzug u. 1 Paket getr. Kleidungsstücke; aus P. Bartlings Gem. von H. Wasbausen 2 Br. Strümpfe, Frau Feß 12 1/2 B. Müslin, 10 B. Cotton-Flannel u. 1 Kleid, Frau Giese 12 B. Müslin und 10 B. Cotton-Flannel, Frau Th. Reinhardt 1 Quilt, 2 Hemden u. 2 Br. Strümpfe, Wm. Jakobs 125 Koblköpfe, Fritz Jakobs 125 Koblköpfe, W. Genellig 100 Koblköpfe, 1 Sack Zwiebeln u. 1 S. Wurzel, Karl Schläpfe 30 Koblköpfe und 1 S. Zwiebeln, F. Schüte 25 Koblköpfe, Karl Kemnitz 25 Koblköpfe, Frau Schwann 1 Paket getr. Kleider, 3 B. Zeug u. 1 Br. Strümpfe, D. Brocklage 5 B. Zeug u. 1 Shawl; aus P. Succops Gem. von N. N. 6 Schürzen, Frau Düsing 3 Br. Strümpfe 1 Br. Schube, 1 Shawl u. 1 Unterröck, Frau Krickow 9 B. Kattun; aus P. Engelbrechts Gem. von Frau Plabm 10 B. Kattun u. 2 Mützen, Frau Pinnow 1 Paket getr. Kleider, Frau Engel 3 Br. Strümpfe, 3 Unterhemden u. 17 B. Kattun, Frau Redmann 11 B. Kattun u. 4 Hemden für Mädchen; aus P. Reintjes Gem. von Frau Krock 1 Paket getr. Kleider; aus der St. Petri-Gem. vom Frauenverein 12 Betttücher, 9 Handtücher, 17 Kissenüberzüge u. 4 Jacken für Knaben, von C. Bräich 1 Korb Weintrauben, 3 Handtücher u. 5 B. Kattun. Aus Addison, Ill.: von W. Buchholz 3 Hemden u. 1 Paket getr. Stiefel, F. Niehus 1 Br. Strümpfe, Ch. Heidemann 6 S. Kartoffeln, F. Rosenwinkel 4 S. Kartoffeln, F. Weienbrink 30 1/2 B. Bettzeug, Ferd. Bartling 2 Sack Kartoffeln, F. Werner 1 Paar Stiefeln, Wm. Hene 1 Paket getr. Kleider, Fr. Gehrke 11 Gal. eingemachte Bohnen und 6 Sack Kartoffeln, H. Feuer 1 Sack Äpfel, Witwe Stunkel 1 S. Äpfel, N. N. 2 S. Rüben. Aus P. Traubs Gem. in Beoria, Ill.: vom Frauenverein: 3 Quilts, 2 Kleider, 10 Schürzen, 3 Hosen, 2 Westen, 2 Hemden, 2 Br. Stiefel, 1 woll. Shawl, 2 Kämme, 3 Kragen, 2 Taschentücher, 3 woll. Mützen. Aus Oak Park u. Harlem, Ill.: G. Korrest 4 Reste Zeug, A. Westfahl 1 Dg. Seife, Witwe Holz 1 Rock und Weste, Frau Amling 1 Hemd u. 1 S. Äpfel, Frau N. N. 1 Quilt. Aus P. Mangelsdorfs Gem. in Geneseo, Ill., v. Frauenverein 6 Br. Hosen für Knaben u. 4 Gingham Hemden. Aus Fort Wayne, Ind.: vom Frauenverein in P. Großs Gem. 13 Br. Strümpfe, 2 Unterhemden u. 16 Gingham-Schürzen; vom Frauenverein in der St. Paulus-Gem. 10 Betttücher, 21 Kissenüberzüge u. 8 Br. Strümpfe. Aus Reynolds, Ind.: von N. N. 3 Hosen, 3 Westen, 1 Rock, 1 Jacke, 3 Krappen, 4 Mützen, 3 Bogen Kragen, 2 Br. Hosenräger und 4 Schleifen. Von einigen Frauen in P. Kuoffers Gem. bei Eagle Lake, Ill.: 8 Br. Strümpfe, 2 Stück Wollgarn, 2 Reste Kattun und 1 Rest Müslin. Von H. Wade in York Centre, Ill.: 4 Hemden, 4 Schürzen. Aus P. Brauers Gem. in Crete, Ill.: vom Frauenverein 16 Hemden u. 3 Br. Strümpfe, Frau Winter 16 Mädchenhüte, J. D. Piepenbrink 58 Pfd. Käse u. vom Männerverein 2 Hemden. Aus P. Brauers Gem. in Beecher, Ill.: von Frau Ch. Kölling 2 Quilts. Aus P. Ahners Gem. in Pittsburg, Pa.: von Frau N. N. 25 B. Kattun u. 20 B. Gingham. Vom Frauenverein in P. Albers Gem. bei Norfolk, Ill.: 8 Hemden, 1 Hose, 2 Jacken, 2 Br. Strümpfe, 1 Bettuch, 2 Kissenüberzüge, 3 Schürzen und 1 Kleid. Aus Mattoon, Ill.: von N. N. 100 B. Kattun, 26 B. Gingham, 24 B. Hosenzug, 15 B. Cotton-Flannel, 15 B. Cambrie, 10 B. Müslin, 12 Taschentücher, 3 Br. Schube, 2 Br. Strümpfe, 25 Strohhüte, 5 Kihlgäbe (für Knaben), für Mädchen 9 Hüte, 1 Dg. Blumen, 4 Rollen Band u. 1 Dg. Krausen. Von Betty u. Helena Schmidt in Cleveland, D.: 2 Schürzen. Von Ch. Siebenthal in Bensenville, Ill.: 3 Paar Schube. Von L. Rackow in Elmhurst, Ill.: 1 Paar Schube, 1 Unterröck u. 3 Reste Kattun. Aus P. Steegs Gem. in Dundee, Ill.: von L. Jürs, A. Wollert, J. Schwartz, C. Sternberg u. L. Kemke je 1 S. Kartoffeln, J. Wollenberg 3 1/2 B. Kartoffeln, L. Düvel 1 S. Kartoffeln u. 8 Koblköpfe, Ch. Sternberg 1 S. Kartoffeln u. 1 S. Äpfel, F. Sternberg 1 S. Mehl, Ch. Foltchow 1 Sack Mehl u. 1 Sack Kartoffeln, S. Bethke 1 S. Kartoffeln u. 1 S. Mehl, S. Luther 1 Rest ungebleichtes weißes Zeug, J. Folschow desgl. und 2 Br. Strümpfe, J. W. erste, S. Ehlert Kleiderzeug, S. W. Rackow 1 Br. Schube 6 Kraitköpfe u. 1 Br. getr. Stiefel, Frau Rackow u. Frau Gröning 1 gesteppte Bettdecke. Von Lucian Weiss in Fort Dodge, Iowa: 1 Quilt, 4 Paar Strümpfe und 1 Paar Butter. Aus P. Grupes Gem. in Rodenberg, Ill.: von Witwe Charlotte Geisfeldt 1 Sack Kartoffeln u. 1 S. Safer, H. Sinje 1 S. Kartoffeln, 1 S. Safer u. 1 S. Korn, u. von Witwe C. Meyer 2 S. Äpfel. Aus P. Möders Gem. in Arlington Heights, Ill., von der Knaben-Komitee: 6 Paß Brod, 6 Paß und mehrere Kuchen. Aus P. Möders Gem. bei Hinckley, Ill. vom Frauenverein: 17 Br. Strümpfe, 6 Kleider, 7 Br. Hosen für Mädchen, 3 Quilts und 4 Kissenüberzüge. Von „Unbekannten“: 6 B. Müslin.

Herzlichen Dank allen lieben Gebern!
Addison, 14. Nov. '82. J. Harmening, Waisenvater.

Für das luth. Waisenhaus bei St. Louis, Mo.,

erhalten seit 8. November: Durch P. Bilz in Concordia, Mo., vom dortigen Frauenverein \$15.00, aus dem Klingelbeutel seiner Gemeinde 10.00. Von Fr. Lydia Wolläger in Milwaukee .50. Martin Sonntag in Ellsville 9 Bushel Bohnen. Aus North St. Louis: von W. Walke 5 Kisten Seife, von J. G. Haas und Co. 5 Kisten Seife, von N. N. 2 Sack voll Seife. Von C. Willhardt in St. Louis 12 Hüte und 1 Kappe; durch C. H. Weiderwieden in P. Links Gem. zum Schulbau 8.00; desgleichen durch H. Hartmann zum Unterhalt 24.50; durch J. G. Schwann im Kreuzdistr. 2.00; durch C. Willhardt im Imm.-Distr. 3.00; von der norm. Gem. P. Johanneus zum Schulbau 15.00; aus dem Dreieinig. Distr. durch C. Brockmeier 3.30. Durch P. Reihing in Lincoln, Mo., 1.00. Ed. Mattheis und Clara Krüger in Decorah, Iowa, 3.00. P. Griebels Gem. in California, Mo., 5.22. P. Lohrs Gem. in Jackson, Mo., 3.50. Frau Sienshaus in Washington, Mo., 1.00. Frau M. Schaap in St. Louis 5.00. P. Hüschens Gem. in Drake, Mo., 10.30. P. Michels' Gem. in Franklin Co., Mo., 6.50. P. Matuschka in New Melle, Mo., 1 Reg. Apfelbutter. Frau Dietrich (Ede 16. und North Market Str.) in St. Louis 7 Mädchenhüte; G. Beckmann 2 Sack Mehl; Brockmeier und Sieving 4 S. Mehl. H. Steinkir in Leavenworth, Kanf., 1.50. P. Alexanders Gem. in Clinton Co., Iowa, 4.50. P. H. G. Sennes Gem. in Alma, Kanf., 3.50. Frauenverein in Collinsville, Ill.: 12 Knabenhemden und 4 Paar Strümpfe; vom Jungfrauenverein 10.00. G. Ambrosius für glückl. Entbindung fr. Frau 5.00. Aus dem Kreuzdistr. in St. Louis von H. Ellermann 5.00, Frau Page 3.00. St. George Männerverein in St. Louis 24 Knabenunterhemden, 8 Knabenhemden, 14 Waisens, 3 Unterhosen, 4 Unterhosen für Pfhlmänner, 9 Betttücher, 8 Br. Strümpfe, 4 Handtücher.

Allen lieben Gebern im Namen der Waisen herzlich dankend
St. Louis, 7. Dec. 1882. J. M. Gstel, Kassierer.
cor. 3d & Rutgers Strs.

Für die Prediger- und Lehrer-Witwen- und Waisen-Kasse (des Illinois-Distrikts)

sind eingegangen:

1. Beiträge:
Von den PP.: F. Wolbrecht \$6.00; P. Baumgart, S. H. Succop je 5.00. Von den Lehrern: F. Fathauer, J. H. Rademacher je 4.00; C. Wäschlewsky, A. Doru je 2.00; von der Chicago Lehrer-Konferenz 27.00.

2. Geschenke:
Durch P. Succop: von A. Franke, S. Hedder je 5.00, S. Stadtmann 1.00. Von A. B. durch P. Wagner 3.00. Von A. durch P. Engelbrecht 2.00. P. Grupes Gem. 21.00. Frau N. N. in Chicago 2.00. H. Obermann durch P. W. Heinemann 2.00. Durch P. M. Große: D. Kornhaas 2.00, J. L. Weiss, W. Knüppel je 1.00. P. L. Lochners Gem. 25.00. Durch P. Gishfeldt: aus der Armenbüchse der Gem. 9.05, Koll. bei einem Familienfeste 6.00, von C. Wenzloff 1.00, aus Pottchens Sparbüchse .75. Frau Kiepel durch P. Wagner 1.00. P. Piffels Gem. 9.50. St. Paulusgem. in Chicago 26.15. — Durch Frn. Kassierer H. Bartling wurden 93.20 abgeliefert. (S. \$271.65.) Chicago, Ill., 30. Nov. 1882. S. Wunder, Kassierer.

Für den Seminar-Haushalt in St. Louis

erhalten: Von den Herren Melzer und Bruchhäuser 2 Barrel Mehl. Von den Herren Gärtnern Nobling, Frerd, Mühlebof und Lindemann verschiedene Gemüse. Von Frn. Schürmann in Jefferson Co., Mo., 5 Bush. Äpfel. Durch Herrn P. Maruska, Kollekte von dessen Gemeinde am Erntedankfest \$16.00. Von der Gem. des Frn. P. Grupe \$4.50. Aus Frn. P. G. S. Beders Gem. von Wm. Ranisch 30 Pfd. Butter. Von Frn. Verch in Jefferson Co., Mo., Kartoffeln, Äpfel, Korn und Kraut, je 1 Sack; von Frn. Huber dafelbst 1 Sack Kartoffeln und 1 Sack Rüben.

Gottes Segen den lieben Gebern!

St. Louis, 8. Dez. 1882.

S. Jungkunz.

Für arme Studenten erhielt mit herzlichem Danke durch Frn. P. F. W. Brügemann in Darmstadt, Ind., von seiner Dreieinigkeits-Gemeinde die Erntedankfestkollekte im Betrag von \$18.45 und von seiner Petrus-Gemeinde desgleichen im Betrag von 5.70. Durch Frn. P. G. F. Boigt in Berry Co., Mo., gesammelt auf der Hochzeit des Frn. Heint. Lüders in Dissen, Cape Girardeau, Mo., 9.00. C. F. W. Walther.

Für arme Studenten

erhalten vom Frauenverein der Gemeinde des Frn. P. Groß in Fort Wayne \$10.00. — Von den Gemeinden der PP. Weber und Demetrio in Berry Co. für Stud. S. Müller \$16.10. — Für Stud. Schriefer 10.00 durch Herrn P. Brömer vom Frauenverein fr. Gem.

Für die englisch-lutherische Mission im Westen

erhalten: Durch Frn. P. A. G. Grimm von fr. Gemeinde in Washington, Mo., \$8.00. C. F. Lange, Kassierer.

Neue Drucksaften.

Evangelisch-Luth. Chorbuch, 103 kirchliche Chorgesänge aus alter und neuer Zeit, für gemischte Stimmen, gesammelt, bearbeitet und herausgegeben von W. Burhenn und S. Jlse. Chicago, Ill. 1880.

„Mit aufrichtiger Freude“, so schrieb Herr Dr. Walther im „Lutheraner“ beim Erscheinen der ersten Auflage obigen Werkes, „machen wir hierdurch auf das Erscheinen dieses Chorbuchs aufmerksam. Es ist mit demselben einem schon lange Zeit von vielen Chorführern schmerzlich empfundenen Bedürfnis endlich wirklich abgeholfen. Denn hier werden in großer Auswahl lauter Chorgesänge dargeboten, welche sich nicht nur sowohl was Melodie und Harmonie, als was den Text betrifft, zum Vortrag

im Gottesdienste vortrefflich eingesungen Hören keine unbeten. Für jede Gattung tiefer Menge einens für die daneben einen eben-so großen Gelegenheits gewünlicher paf Sammler und Bearbeiter h schüt, unserer lieben lutheri Schab guter Kirchenmusik d Seitdem obiges geichrieben w Auflage des Werkes erschienen empfehlenswert bewährt. — J

Verhandlungen der neu luth. Synodalkonferenz

Zwar sind die Verhandlung Blatt bereits kurz mitgeteilt eine ausführlichere Darstellung diesen Bericht anschaffen. lag gegen Einbringung von 35

I. Jugendblätter. Ein für die lieben Kleinen

Das Büchlein umfasst 24 Eschlag mit einer Menge von 5 Bilder, von welsch legeren Bekannte sind. Preis: 1 (\$1.50 u. f. f.

II. Bilderlust. Ein h Rindlein gewidmet

Ein ähnliches Büchlein wie es nur 18 Seiten umfasst. I

III. Das Luther-Zubi Geburtstag Dr. M.

Kommission der Pilg

Es ist dies Büchlein für die Lebensgeschichte Luthers mit 2 Auffallend ist es, das darin n Sacramentierer erzählt wird. vollständigen, den wahren L sich zwar den päpstlichen K Grnsie entgegenge stellt, wäre te lei der Reformierten eben wäre er kein wahrer Reformist dann gäbe es auch heute kein enthält 40 Seiten in Groß Schulband ist 20 Cts. das Ex

Tempelstänge. Neue C stänge für kirchliche S

Haas. Heft 5. S Schäfer und Korabi and Wood Strs., Pl

Der Heiden Weihnachten

Leben im fernen Wef Verlag von Reitz u Exemplar 25 Cts., d

Man adressiere: Reitz & J Nummer angegeben, 2923) Je

Blüten aus Eden. Ze feinstem Chromodruc und Co. Allentown

Eine Auswahl der schönsten Blau- und Golddruck mit Wh

12 Ehrenkarten. Palä Farbendruck. Verla Allentown, Pa. Br

It gleich der Titel auf dem sind doch die darin enthaltene sehr schön. Auch diese 12 R beiligen Schrift.

Der Brobf

für 1883 liegt vor uns. Er wieder die beliebte Stat ist, n haben der Brobf, Diehl und C

Veränder

Rev. E. Mahlberg, Dravost Rev. H. Walker, 114 W. Ki Rev. J. Fackler, Adrian, M Chas. F. Brandt, 734 Girar J. P. Enrich, Alma, Wabu J. F. Lindorfer, Cape Gir

Der „Lutheraner“ erscheint alle W tionspreis von einem Dollar für die vorauszahlenden haben. Wo berse haben die Abonnenten 25 Cents Träg Nach Deutschland wird der „Luthi sanbt.

Entered at the Post as second

Distrikt:

von J. Scheve
Bauks-Gemeinde
100, von Wils.
Rebr., 5.00.
er, Kassierer.

Ill.

Chicago, Ill.:
Bafet getraener
1 Rod. 8 Paar
Rach und Frau
2 getr. Hüte, 1
eifachen, 2 getr.
er, 5 Schürzen,
Kasser 2 Patere
Kissenüberzüge,
1 Br. Schuhe,
u. verschiedene
her, 12 Tischtü-
Wagners Gem.
Frau Vott desgl.
e, Frau Rutter-
u. 1 Mantel
N. N. 2 getr.
John Fort 12
aus P. Bart-
Frau Heß 12 1/2
Frau Giese 12
Th Reinhardt
Kobbs 125 Kohl-
100 Kohlköpfe,
fe 30 Kohlköpfe
Karl Kemnig 25
3 Jd. Zeug u.
1 Shawl; aus
1 Dilling 3 Br.
t, Frau Rrickow
Frau Plabm 10
et getr. Kleider,
17 Jd. Kattun,
Mädchen; aus
Kleider; aus der
9 Handtücher,
Bräut 1 Korb
Bräut Addison.
Stiefel, 5.
Kartoffeln, 5.
Jd. Bettzeug,
Paar Stiefeln.
Wal. eingemachte
Apfel, Witwe
F. Traub's Gem.
8, 2 Kleider, 10
Stiefel, 1 woll.
3 woll. Mützen.
St 4 Reste Zeug,
und Weste, Frau
Quilt. Aus P.
uenverein 6 Br.
ort Wayne,
Br. Strümpfe,
Frauen-Verein
Kissenüberzüge u. 8
N. N. 3 Hosen.
Bogen tragen
n Frauen in P.
r. Strümpfe, 2
stin. Von G.
Schürzen. Aus
verein 16 Gem-
senbüte, J. D.
Hemden. Aus
G. Kölling 2
Pa.: von Frau
Frauenverein
mnden, 1 Hose, 2
rzüge, 3 Schür-
N. N. 100 Jd.
15 Jd. Cotton-
Taschentücher, 8
Gleeg's Gem.
J. Schartow.
J. Wollenberg
u. 8 Kohlköpfe,
K. Siernberg 1
Kartoffeln, 5.
er 1 Rest unge-
Br. Strümpfe,
1 Br. Schuhe
u. Frau Grö-
ort Dobag,
Butter. Aus P.
Witwe Charlotte
Junge 1 S. Kar
G. Meyer 2 S.
eicht's, Ill.,
des und mehrere
Ill. vom Frauen-
n für Mädchen,
ninten": 6 Jd.

Waisenvater.

Für das luth. Waisenhaus bei St. Louis, Mo.,

erhalten seit 8. November: Durch P. Bilz in Concordia, Mo., vom dortigen Frauenverein \$15.00, aus dem Klingelbeutel seiner Gemeinde 10.00. Von Fr. Lydia Wollfeger in Milwaukee 50. Martin Sonntag in Ellsiville 9 Duschel Dohnen. Aus North St. Louis: von W. Walke 5 Kisten Seife, von J. G. Haas und Co. 5 Kisten Seife, von N. N. 2 Sätze voll Seife. Von G. Willhardt in St. Louis 12 Hüte und 1 Kappe; durch G. H. Weidenwieden in P. Links Gem. zum Schulbau 8.00; desgleichen durch H. Hartmann zum Unterhalt 24.50; durch J. G. Schumann im Kreuzdistr. 2.00; durch G. Willhardt im Zimm.-Distr. 3.00; von der nordw. Gem. P. Johansens zum Schulbau 15.00; aus dem Dreieinigk. Distr. durch G. Brodmeier 3.30. Durch P. Reihing in Lincoln, Mo., 1.00. Ed. Matthias und Clara Krüger in Decorah, Iowa, 3.00. P. Griebels Gem. in California, Mo., 5.22. P. Lohrs Gem. in Jackson, Mo., 3.50. Frau Stienhaus in Washington, Mo., 1.00. Frau M. Schaap in St. Louis 5.00. P. Hühens Gem. in Drake, Mo., 10.30. P. Michels' Gem. in Franklin Co., Mo., 6.50. P. Matuschka in New Welle, Mo., 1 Reg Apfelbutter. Frau Dietrich (Gefe 16 und North Market Str.) in St. Louis 7 Mädchenbüte; G. Beckmann 2 Sack Mehl; Brodmeier und Siebing 4 S. Mehl. H. Steinfar in Leavenworth, Kans., 1.50. P. Alexanders Gem. in Clinton Co., Iowa, 4.50. P. H. G. Senes Gem. in Alma, Kans., 3.50. Frauenverein in Collinsville, Ill.: 12 Knabenhemden und 4 Paar Strümpfe; vom Jungfrauenverein 10.00. G. Ambrosius für glückl. Entbindung fr. Frau 5.00. Aus dem Kreuzdistr. in St. Louis von H. Ellermann 5.00, Frau Hage 3.00. St. George Männer in St. Louis 2 Knabenunterhemden, 8 Knabenhemden, 14 Waisst, 3 Unterhosen, 4 Unterhosen für Asylmänner, 9 Betttücher, 8 Br. Strümpfe, 4 Handtücher.

Allen lieben Gebern im Namen der Waisen herzlich dankend
St. Louis, 7. Dec. 1882. J. M. Etel, Kassierer.
cor. 3d & Rutger Strs.

Für die Prediger- und Lehrer-Witwen- und Waisen-Kasse (des Illinois-Distrikts)

sind eingegangen:

1. Beiträge:
Von den PP.: F. Wolbrecht \$6.00; B. Baumgart, S. H. Succop je 5.00. Von den Lehrern: F. Kathauer, J. H. Nade-
macher je 4.00; G. Wajschlewsky, A. Dorn je 2.00; von der
Chicago Lehrer-Konferenz 27.00.
2. Geschenke:
Durch P. Succop: von A. Franke, S. Hedder je 5.00, S.
Studmann 1.00. Von A. W. durch P. Wagner 3.00. Von F.
durch P. Engelbrecht 2.00. P. Grupes Gem. 21.00. Frau N.
in Chicago 2.00. H. Obergmann durch P. W. Heinemann
2.00. Durch P. M. Große: D. Kornhaas 2.00, F. L. Weiss,
W. Knüppel je 1.00. P. E. Lochners Gem. 25.00. Durch P.
Eiffel: aus der Armenbüchse der Gem. 9.05, Koll. bei einem
Familienfeste 6.00, von G. Wenzlaff 1.00, aus Vottchens Spar-
büchse .75. Frau Meier durch P. Wagner 1.00. P. Bissels
Gem. 9.50. St. Paulusgem. in Chicago 26.15. — Durch Frn.
Kassierer H. Bartling wurden 93.20 abgeliefert. (S. \$271.65.)
Chicago, Ill., 30. Nov. 1882. G. Wunder, Kassierer.

Für den Seminar-Haushalt in St. Louis

erhalten: Von den Herren Metzger und Bruchhäuser 2 Barrel
Mehl. Von den Herren Gärtnern Koblitz, Freck, Mühlebof
und Lindemann verschiedene Gemüße. Von Frn. Schürmann
in Jefferson Co., Mo., 5 Bush. Äpfel. Durch Herrn P. Ma-
tuschka, Kollekte von dessen Gemeinde am Erntedankfest \$16.00.
Von der Gem. des Frn. P. Grupe \$4.50. Aus Frn. P. G. H.
Beckers Gem. von Wm. Lantschil 30 Pf. Butter. Von Frn.
Verch in Jefferson Co., Mo., Kartoffeln, Äpfel, Korn und Kraut,
je 1 Sack; von Frn. Huber dalebst 1 Sack Kartoffeln und
1 Sack Rüben.
Gottes Segen den lieben Gebern!
St. Louis, 8. Dez. 1882. H. Jungkunz.

Für arme Studenten erhielt mit herzlichem Danke durch
Frn. P. F. W. Brüggenmann in Darmstadt, Ind., von seiner
Dreieinigkeits-Gemeinde die Erntedankfestkollekte im Betrag von
\$18.45 und von seiner Petrus-Gemeinde desgleichen im Betrag
von 5.70. Durch Frn. P. G. F. Voigt in Perry Co., Mo., ge-
ammelt auf der Hochzeit des Frn. Heine. Lüders in Dissen, Cape
Girardeau, Mo., 9.00. G. F. W. Walther.

Für arme Studenten

erhalten vom Frauenverein der Gemeinde des Frn. P. Groß in
Fort Wayne \$10.00. — Von den Gemeinden der PP. Weber und
Demetrio in Perry Co. für Stud. H. Müller \$16.10. — Für
Stud. Schriefer 10.00 durch Herrn P. Brömer vom Frauen-
verein fr. Gem. G.

Für die englisch-lutherische Mission im Westen

erhalten: Durch Frn P. A. G. Grimm von fr. Gemeinde in
Washington, Mo., \$8.00. G. F. Lange, Kassierer.

Neue Drucksachen.

Evangelisch-Luth. Chorbuch, 103 kirchliche Chor-
gefänge aus alter und neuer Zeit, für
gemischte Stimmen, gesammelt, bearbeitet und
herausgegeben von W. Burhenn und H. Jlse.
Chicago, Ill. 1880.

„Mit aufrichtiger Freude“, so schrieb Herr Dr. Walther im
„Lutheraner“ beim Erscheinen der ersten Auflage obigen Werkes,
„machen wir hierdurch auf das Erscheinen dieses „Chorbuchs“
aufmerksam. Es ist mit demselben einem schon lange Zeit von
vielen Chorführern schmerzlich empfundenen Bedürfnis endlich
wirklich abgeholfen. Denn hier werden in großer Auswahl lau-
ter Chorgesänge dargeboten, welche sich nicht nur sowohl was
Melodie und Harmonie, als was den Text betrifft, zum Vortrag

im Gottesdienste vortrefflich eignen, sondern die auch wenigst
eingehalten Chören keine unüberwindlichen Schwierigkeiten dar-
bieten. Für jede Gattung kirchlicher Feier findet man hier eine
ganze Menge eines für die Kompositionen komponierter Stimstücke
und daneben einen ebenso großen Vorrat allgemeiner, für irgend eine
Gelegenheit gewünschter passender Chorgesänge. Die Herrn
Sammeler und Bearbeiter haben weder Mühe noch Kosten ge-
scheut, unserer lieben lutherischen Kirche einen bleibenden reichen
Schatz guter Kirchenmusik dieser Gattung herbei zu schaffen.
Seitdem obiges geschrieben worden, ist bereits die dritte verbesserte
Auflage des Werkes erschienen, und hat sich dasselbe also als sehr
empfehlenswert bewährt. — Preis \$1.75; beim Duzend \$18.00.

Der Luth. Concordia-Verlag.

Verhandlungen der neunten Versammlung der ev.- luth. Synodalkonferenz von Nord-Amerika. 1882.

Zwar sind die Verhandlungen der Synodalkonferenz in diesem
Blatt bereits kurz mitgeteilt worden, aber gewiß werden viele
eine ausführlichere Darlegung wünschen. Solche sollen
sich diesen Bericht anschaffen. Derselbe ist vom Concordia-Ver-
lag gegen Einsendung von 35 Cts. zu beziehen.

I. Jugendblätter. Ein Bilderbuch zu Weihnachten für die lieben Kleinen. Reading, Pa.

Das Büchlein umfaßt 24 Seiten in Quart nebst farbigem Um-
schlag mit einer Menge dem Texte entsprechender wirklich schöner
Bilder, von welchen letzteren allerdings einige schon alte gute
Bekannte sind. Preis: 1 Exemplar 15 Cents, das Duzend
\$1.50 u. s. f.

II. Bilderlust. Ein hübsches Büchlein, das lieben Kindlein gewidmet soll sein. Reading, Pa.

Ein ähnliches Büchlein wie Nr. I., mit dem Unterschied, daß
es nur 18 Seiten umfaßt. Der Preis ist derselbe.

III. Das Luther-Jubiläums-Büchlein zum 400sten Geburtstag Dr. M. Luthers. Reading, Pa. In Kommission der Pilger-Buchhandlung. 1883.

Es ist dies Büchlein für die Jugend berechnet. Es enthält die
Lebensgeschichte Luthers mit 20 wirklich hübschen Illustrationen.
Auffallend ist es, daß darin nichts von Luthers Kampf gegen die
Sakramentierer erzählt wird. Ohne dies lernt man aber den
vollständigen, den wahren Luther nicht kennen. Hätte Luther
sich zwar den päpstlichen Kirchen-Satzungen mit großem
Erfolge entgegengestellt, wäre er aber nicht auch der Vernunft-
teiler der Reformierten ebenso unbefangenen entgegengetreten, so
wäre er kein wahrer Reformator gewesen, sondern wie Zwingli;
dann gäbe es auch heute keine lutherische Kirche. Das Buch
enthält 40 Seiten in Großtafelbuchformat. Der Preis in
Schulband ist 20 Cts. das Exemplar. W.

Tempellänge. Neue Sammlung vierstimmiger Ge- sänge für kirchliche Singchöre, gesammelt von J. C. Haas. Heft 5. Preis 25 Cts. Verlag von Schäfer und Koradi, S. W. Corner of Fourth and Wood Strs., Philadelphia, Pa.

Der Heiden Weihnachten. Eine Erzählung aus dem Leben im fernen Westen. Von Hermann Jid. Verlag von Reitz und Jung. 1882. Preis per Exemplar 25 Cts., das Duzend \$2.65.

Man adressiere: Reitz & Jung, 3923 (nicht, wie in voriger
Nummer angegeben, 2923) Jefferson Ave., St. Louis, Mo.

Blüten aus Eden. Zehn illustrierte Bibelworte in feinstem Chromodruck. Verlag von Brobst, Diehl und Co. Allentown, Pa. Preis 50 Cts.

Eine Auswahl der schönsten Bibelsprüche in Schwarz-, Roth-,
Blau- und Golddruck mit Blumen, Früchten u. auf 10 Karten.
G.

12 Chrenarten. Palästina — Blumen in feinem Farbendruck. Verlag von Brobst, Diehl und Co., Allentown, Pa. Preis 40 Cts.

Ist gleich der Titel auf dem Umschlag nicht gerade passend, so
sind doch die darin enthaltenen „Blumen in feinem Farbendruck“
sehr schön. Auch diese 12 Karten enthalten schöne Sprüche der
heiligen Schrift. G.

Der Brobst'sche Kalender

für 1883 liegt vor uns. Er ist wohl ausgestattet und enthält
wieder die beliebte Statistik, wohl die genaueste unter allen. Zu
haben bei Brobst, Diehl und Co., Allentown, Pa. Preis 10 Cts.
G.

Veränderte Adressen:

Rev. E. Mahlberg, Dravosburgh, Allegheny Co., Pa.
Rev. H. Walker, 114 W. King Str., York, Pa.
Rev. J. Fackler, Adrian, Mich. (bisher: Lyons, Iowa.)
Chas. F. Brandt, 734 Girard Str., Chicago, Ill.
J. P. Emrich, Alma, Wabunsee Co., Kans.
J. F. Lindorfer, Cape Girardeau, Mo.

Der „Lutheraner“ erscheint alle Monate zweimal für den jährlichen Subscri-
ptionspreis von einem Dollar für die auswärtigen Unterzeichner, die denselben
vorausbezahlen haben. Wo derselbe von Trägern in's Haus gebracht wird,
haben die Abonnenten 25 Cents Trägerslohn extra zu bezahlen.
Nach Deutschland wird der „Lutheraner“ per Post, portofrei, für \$1.25 an-
gesandt.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo.,
as second-class matter.